

**Language:** ગુજરાતી

**Book:** Matthew

**Matthew**

**Chapter 1**

<sup>1</sup> ઈસુ ખ્રિસ્ત જે ઇબ્રાહિમનાં દીકરા, જે દાઉદના દીકરા, તેમની વંશાવળી. <sup>2</sup> ઇબ્રાહિમ ઇસહાકનો પિતા, ઇસહાક યાકૂબનો પિતા, યાકૂબ યહૂદા તથા તેના ભાઈઓનો પિતા, <sup>3</sup> યહૂદા તથા તામારથી થયેલા પેરેસ અને ઝેરાહ, પેરેસ હેસ્રોનનો પિતા, હેસ્રોન આરામનો પિતા.

<sup>4</sup> આરામ આમ્મીનાદાબનો પિતા, આમ્મીનાદાબ નાહશોનનો પિતા, નાહશોન સલ્મોનનો પિતા, <sup>5</sup> સલ્મોન બોઆઝનો પિતા અને રાહાબ તેની માતા, બોઆઝ ઓબેદનો પિતા અને રૂથ તેની માતા, ઓબેદ યિશાઈનો પિતા અને <sup>6</sup> યિશાઈ દાઉદ રાજાનો પિતા હતો. દાઉદ સુલેમાનનો પિતા હતો જેની મા પહેલા ઉરિયાની પત્ની હતી.

<sup>7</sup> સુલેમાન રહાબામનો પિતા, રહાબામ અબિયાનો પિતા, અબિયા આસાનો પિતા, <sup>8</sup> આસા યહોશાફાટનો પિતા, યહોશાફાટ યોરામનો પિતા, યોરામ ઉઝિયાનો પિતા હતો.

<sup>9</sup> ઉઝિયા યોથામનો પિતા, યોથામ આહાઝનો પિતા, આહાઝ હિઝકિયાનો પિતા, <sup>10</sup> હિઝકિયા મનાશ્શાનો પિતા, મનાશ્શા આમોનનો પિતા, આમોન યોશિયાનો પિતા, અને <sup>11</sup> બાબિલના બંદીવાસને સમયે યોશિયા યખોન્યા તથા તેના ભાઈઓનો પિતા હતો.

<sup>12</sup> અને બાબિલના બંદીવાસ પછી, યખોન્યા શાલ્તીએલનો પિતા, શાલ્તીએલ ઝરુબ્બાબેલનો પિતા, <sup>13</sup> ઝરુબ્બાબેલ અબીઉદનો પિતા, અબીઉદ એલિયાકીમનો પિતા, એલિયાકીમ આઝોરનો પિતા, <sup>14</sup> આઝોર સાદોકનો પિતા, સાદોક આખીમનો પિતા, આખીમ અલિયુદનો પિતા.

<sup>15</sup> અલિયુદ એલાઝારનો પિતા, એલાઝાર મથ્થાનનો પિતા, મથ્થાન યાકૂબનો પિતા, અને <sup>16</sup> યાકૂબ યૂસફનો પિતા, યૂસફ જે મરિયમનો પતિ હતો; અને મરિયમથી ઈસુ જે ખ્રિસ્ત કહેવાય છે તે જનમ્યાં. <sup>17</sup> ઇબ્રાહિમથી દાઉદ સુધી બધી મળીને ચૌદ પેઢી થઈ, દાઉદથી બાબિલના બંદીવાસ સુધી ચૌદ પેઢી, અને બાબિલના બંદીવાસથી ખ્રિસ્તનાં સમય સુધી ચૌદ પેઢી થઈ.

<sup>18</sup> ઈસુ ખ્રિસ્તનો જન્મ આ પ્રમાણે થયો. તેમની મા મરિયમની સગાઈ યૂસફ સાથે થયા પછી, તેઓનો શારીરિક સંબંધ થયા અગાઉ તે પવિત્ર આત્માથી ગર્ભવતી થયેલી જણાઈ. <sup>19</sup> તેના પતિ યૂસફ એક પ્રામાણિક માણસ હતો, પણ તે જાહેરમાં તેનું અપમાન કરવા ન ચાહતો હતો. તેથી તેને ગુપ્ત રીતે તેની સાથે સગાઈ તોડી નાખવાનો નિર્ણય કર્યો.

<sup>20</sup> જ્યારે તે એ બાબત વિશે વિચારતો હતો, ત્યારે પ્રભુના દૂતે તેને સ્વપ્નમાં દેખાવ્યો અને કહ્યું કે, “યૂસફ, દાઉદના દીકરા, તું તારી પત્ની મરિયમને તેડી લાવવાને બીશ નહિ; કેમ કે તેના ગર્ભમાં જે બાળક છે તે પવિત્ર આત્માથી છે. <sup>21</sup> તેને દીકરો થશે અને તું તેમનું નામ ઈસુ પાડશે, કેમ કે તે પોતાના લોકોને તેઓનાં પાપથી ઉદ્ધાર કરશે.”

<sup>22</sup> હવે એ બધું એ માટે થયું કે, પ્રભુએ પ્રબોધક દ્વારા જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય, એટલે, <sup>23</sup> “જુઓ, કુંવારી ગર્ભવતી થશે, તેને દીકરો થશે અને તેનું નામ તેઓ ઇમ્માનુએલ પાડશે, જેનો અર્થ એ છે કે, ‘ઈશ્વર આપણી સાથે.’”

<sup>24</sup> ત્યારે યૂસફે ઊંઘમાંથી ઊઠીને જેમ પ્રભુના સ્વર્ગદૂતે તેને આજ્ઞા આપી હતી તેમ કર્યું; તે પોતાની પત્નીને તેડી લાવ્યો.

<sup>25</sup> મરિયમને દીકરો થયો ત્યાં સુધી યૂસફે મરિયમની સાથે શારીરિક સંબંધ કર્યો નહિ; અને તેણે તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

## Chapter 2

<sup>1</sup> હેરોદ રાજાના સમયમાં યહૂદિયાના બેથલેહેમમાં ઈસુ જનમ્યાં ત્યારે, જ્ઞાની માણસો પૂર્વથી યરુશાલેમમાં આવીને પૂછ્યું કે, <sup>2</sup> “જે બાળક જેનો જન્મ થયો છે, જે યહૂદીઓના રાજા છે, તે ક્યાં છે? કેમ કે પૂર્વમાં તેમનો તારો જોઈને, અમે તેમનું ભજન કરવાને આવ્યા છીએ.” <sup>3</sup> એ સાંભળીને હેરોદ રાજા ગભરાયો અને તેની સાથે આખું યરુશાલેમ પણ ગભરાયું.

<sup>4</sup> ત્યાર પછી હેરોદ રાજાએ સર્વ મુખ્ય યાજ્ઞકોને તથા શાસ્ત્રીઓને એકત્ર કરીને તેઓને પૂછ્યું કે, “ખ્રિસ્તનો જન્મ ક્યાં થવો જોઈએ?” <sup>5</sup> તેઓએ તેને જવાબ આપ્યો કે, “યહૂદિયાના બેથલેહેમમાં, કેમ કે પ્રબોધકે એમ લખ્યું છે કે, <sup>6</sup> ‘ઓ યહૂદિયા દેશના બેથલેહેમ, તું યહૂદિયાના સૂબાઓમાં કોઈ પ્રકારે સર્વથી નાનું નથી, કેમ કે તારામાંથી એક અધિપતિ નીકળશે, જે મારા ઇઝરાયલી લોકોના પાળક થશે.’”

<sup>7</sup> ત્યારે હેરોદ રાજાએ તે જ્ઞાનીઓને ગુપ્તમાં બોલાવીને, તારો કયા સમયે દેખાયો, તે વિષે તેઓ પાસેથી ચોકસાઈથી ખબર મેળવી. <sup>8</sup> તેણે તેઓને બેથલેહેમમાં મોકલતાં કહ્યું કે, “તમે જઈને તે બાળક સંબંધી સારી રીતે શોધ કરો અને જ્યારે તમને મળશે ત્યાર પછી મને જણાવો, એ માટે કે હું પણ આવીને તે બાળકનું ભજન કરું.”

<sup>9</sup> તેઓ રાજાનું કહેવું સાંભળીને ગયા અને જે તારો તેઓએ પૂર્વમાં જોયો હતો તે તેઓની આગળ ચાલતો ગયો અને જ્યાં બાળક હતો તે જગ્યા પર આવીને અટકી ગયો. <sup>10</sup> તેઓ તારાને જોઈને ઘણા આનંદથી હરખાયા.

<sup>11</sup> ઘરમાં જઈને તેઓએ બાળકને તેની મા મરિયમની પાસે જોયું; પગે પડીને તેનું ભજન કર્યું. પછી તેઓએ પોતાની ઝોળી ખોલીને સોનું, લોબાન તથા બોળ તેને નજરાણું કર્યું. <sup>12</sup> હેરોદ પાસે પાછા જવું નહિ, એવી ચેતવણી સ્વપ્નમાં મળ્યાથી તેઓ બીજે માર્ગે પોતાના દેશમાં પાછા ગયા.

<sup>13</sup> તેઓના પાછા ગયા પછી, પ્રભુના સ્વર્ગદૂતે સ્વપ્નમાં યૂસફને કહ્યું કે, “ઊઠ, બાળક તથા તેની માને લઈને મિસરમાં નાસી જા. હું તને કહું ત્યાં સુધી ત્યાં જ રહેજે, કેમ કે બાળકને મારી નાખવા સારુ હેરોદ તેની શોધ કરવાનો છે.” <sup>14</sup> તે રાત્રે યૂસફ ઊઠીને બાળક તથા તેની માને લઈને મિસરમાં ગયો. <sup>15</sup> અને હેરોદના મરણ સુધી ત્યાં રહ્યો, એ માટે કે પ્રભુએ પ્રબોધક દ્વારા જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, “મિસરમાંથી મેં મારા દીકરાને બોલાવ્યો.”

<sup>16</sup> જ્યારે હેરોદને માલૂમ પડ્યું કે જ્ઞાનીઓએ તેને છેતર્યો છે, ત્યારે તે ઘણો ગુસ્સે થયો અને માણસો મોકલીને જે વેળા સંબંધી તેણે જ્ઞાનીઓની પાસેથી ચોકસાઈથી ખબર મેળવી હતી, તે વેળા પ્રમાણે બે વર્ષનાં તથા તેથી નાનાં સર્વ નર બાળકો જેઓ બેથલેહેમમાં તથા તેના આસપાસના વિસ્તારમાં હતાં, તેઓને મારી નંખાવ્યાં.

<sup>17</sup> ત્યારે યર્મિયા પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું તે પૂરું થયું કે, <sup>18</sup> “રામાની સ્ત્રીઓ રુદન તથા મોટા વિલાપ કરે છે. એટલે તે સ્ત્રીઓની પૂર્વજ રાહેલ પોતાનાં બાળકો માટે રડે છે પણ દિલાસો પામવા ઇચ્છતી નહોતી, કેમ કે તેના સંતાન રહ્યાં ન હતા.”

<sup>19</sup> હેરોદના મરણ પછી, પ્રભુના સ્વર્ગદૂતે મિસરમાં યૂસફને સ્વપ્નમાં આવીને કહ્યું કે, <sup>20</sup> “ઊઠ, બાળક તથા તેની માને લઈને ઇઝરાયલ દેશમાં જા કેમ કે જેઓ બાળકનો જીવ લેવા ઇચ્છતા હતા, તેઓ મૃત્યુ પામ્યા છે.” <sup>21</sup> ત્યારે યૂસફ બાળક તથા તેની માને લઈને ઇઝરાયલ દેશમાં આવ્યો.

<sup>22</sup> પણ આર્ખિલાઉસ પોતાના પિતા હેરોદને સ્થાને યહૂદિયામાં રાજ કરે છે, એ સાંભળીને તે ત્યાં જતા ગભરાયો. તોપણ સ્વપ્નમાં ચેતવણી પામીને ગાલીલના પ્રાંત તરફ વળ્યો <sup>23</sup> અને નાસરેથ નામના નગરમાં આવીને રહ્યો. આમ એટલા માટે થયું, જેથી પ્રબોધકોનું કહેલું પૂરું થાય કે તે નાઝીરી કહેવાશે.

### Chapter 3

<sup>1</sup> તે દિવસોમાં યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર યહૂદિયાના અરણ્યમાં ઉપદેશ આપતા એમ કહેતો હતો કે, <sup>2</sup> “પસ્તાવો, કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે.” <sup>3</sup> કારણ કે તે એ જ છે, જેનાં વિષે યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું હતું કે, “અરણ્યમાં પોકારનારની એવી વાણી છે, ‘પ્રભુનો માર્ગ તૈયાર કરો, તેમના રસ્તા સીધા કરો.’”

<sup>4</sup> યોહાનનાં વસ્ત્રો ઊંટના વાળનાં હતાં, તેની કમરે ચામડાનો પટ્ટો હતો અને તીડ તથા રાની મધ તેનો ખોરાક હતા. <sup>5</sup> ત્યારે યરુશાલેમના, યહૂદિયાના તથા યર્દનના આસપાસના સર્વ પ્રદેશના લોકો તેની પાસે ગયા. <sup>6</sup> તેઓ પોતાનાં પાપો કબૂલ કરીને યર્દન નદીમાં તેનાથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા.

<sup>7</sup> પણ ફરોશીઓમાંના તથા સદૂકીઓમાંના ઘણાંને પોતાથી બાપ્તિસ્મા પામવા માટે આવતા જોઈને યોહાને તેઓને કહ્યું કે, “ઓ સર્પોના વંશ, આવનાર કોપથી નાસવાને તમને કોણે ચેતવ્યાં? <sup>8</sup> પસ્તાવો કરનારાને શોભે તેવા ફળ આપો. <sup>9</sup>

તમારા મનમાં એમ કહેવાનું ન ધારો કે, 'ઇબ્રાહિમ અમારા પિતા છે', કેમ કે હું તમને કહું છું કે, આ પથ્થરોમાંથી ઈશ્વર ઇબ્રાહિમને માટે સંતાનો ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

**10** વૃક્ષોના મૂળ પર કુહાડો પહેલેથી જ મુકાયો છે. માટે દરેક વૃક્ષ જે સારું ફળ નથી આપતું તે કપાય છે અને અગ્નિમાં નંખાય છે. **11** માટે પસ્તાવાને સારું હું પાણીથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરું છું ખરો, પણ જે મારી પાછળ આવનાર છે તે મારા કરતાં સામર્થ્યવાન છે, હું તેમના ચંપલ ઊંચકવાને યોગ્ય નથી; તે તમારું બાપ્તિસ્મા પવિત્ર આત્માથી તથા અગ્નિથી કરશે. **12** તેમનું સૂપડું તેમના હાથમાં છે, તે પોતાની ખળીને પૂરેપૂરી સાફ કરશે અને પોતાના ઘઉં વખારમાં ભરશે, પણ ભૂસું, ન હોલવાનાર અગ્નિમાં બાળી નાખશે."

**13** ત્યારે ઈસુ યોહાનથી બાપ્તિસ્મા પામવા માટે ગાલીલથી યર્દન નદીએ તેની પાસે આવ્યા. **14** પણ યોહાને તેમને અટકાવતાં કહ્યું કે, "તમારાથી તો મારે બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ અને શું તમે મારી પાસે આવો છો?" **15** પછી ઈસુએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, "હમણાં એમ થવા દે, કેમ કે સર્વ ન્યાયીપણું એવી રીતે પૂરું કરવું તે આપણને ઉચિત છે." ત્યારે યોહાને તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું.

**16** જ્યારે ઈસુ બાપ્તિસ્મા પામીને તરત પાણીમાંથી બહાર આવ્યા, અને જુઓ, તેમને સારું સ્વર્ગો ઉઘાડાયું અને ઈશ્વરના આત્માને કબૂતર રૂપે ઊતરતા તથા પોતા પર આવતા તેમણે જોયા. **17** જુઓ, સ્વર્ગોમાંથી એવી વાણી થઈ કે, "આ મારો વહાલો દીકરો છે, તેના પર હું પ્રસન્ન છું."

## Chapter 4

**1** પછી ઈસુનું પરીક્ષણ શેતાનથી થાય એ માટે આત્મા તેમને અરણ્યમાં લઈ ગયા. **2** ચાલીસ રાતદિવસ ઉપવાસ કર્યા પછી તેમને ભૂખ લાગી. **3** પરીક્ષણ કરનારે તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, "જો તું ઈશ્વરનો દીકરો છે, તો આ પથ્થરોને કહે કે, તેઓ રોટલી થઈ જાય." **4** પણ ઈસુએ ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, "એમ લખેલું છે કે, 'માણસ એકલી રોટલીથી નહિ, પણ દરેક શબ્દ જે ઈશ્વરના મુખમાંથી નીકળે છે તેથી જીવશે.'"

**5** ત્યારે શેતાન તેમને પવિત્ર નગરમાં લઈ ગયો અને ભક્તિસ્થાનના બુરજ પર તેમને ઊભો રાખ્યો, **6** અને તેમને કહ્યું કે, "જો તું ઈશ્વરનો દીકરો છે, તો પોતાને નીચે પાડી નાખ; કેમ કે એમ લખેલું છે કે, 'ઈશ્વર પોતાના સ્વર્ગદૂતોને તારા સંબંધી આજ્ઞા કરશે; અને દૂતો તને પોતાના હાથો પર ધરી લેશે, જેથી તારો પગ પથ્થર સાથે ન અફળાય.'"

**7** ઈસુએ તેને કહ્યું, "એમ પણ લખેલું છે કે, 'પ્રભુ તારા ઈશ્વરનું તું પરીક્ષણ ન કર.' **8** ફરીથી શેતાન તેને ઘણાં ઊંચા પહાડ ઉપર લઈ ગયો અને દુનિયાના સઘળાં રાજ્યો તથા તેઓનો વૈભવ તેમને બતાવ્યું. **9** અને તેને કહ્યું કે, "જો તું પગે પડીને મારું ભજન કરશે, તો આ સઘળાં હું તને આપીશ."

**10** ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, "અરે શેતાન, દૂર જા! કેમ કે લખેલું છે કે, 'પ્રભુ તારા ઈશ્વરનું ભજન કર અને એકલા તેમની જ સેવા કર.'"

**11** ત્યારે શેતાન તેમને મૂકીને ગયો; અને સ્વર્ગદૂતોએ તેમની પાસે આવીને તેમની સેવા કરી.

**12** યોહાન બંદીવાન કરાયો છે, એવું સાંભળીને ઈસુ ગાલીલમાં પાછા આવ્યા. **13** પછી નાસરેથ મૂકીને ઝબુલોનના તથા નફતાલીના પ્રદેશમાંના સમુદ્ર પાસેના કપરનાહૂમમાં તે આવીને રહ્યા.

**14** એ માટે કે પ્રબોધક યશાયાએ જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, **15** "ઝબુલોનના પ્રાંત, નફતાલીના પ્રાંત, યર્દન નદીની પેલે પાર, એટલે બિનયહૂદીઓના ગાલીલ! **16** જે લોકો અંધકારમાં જીવતા હતા, તેઓએ મોટું અજવાળું જોયું અને તે વિસ્તારમાં તથા મરણની છાયામાં જેઓ બેઠેલા હતા, તેમના પર અજવાળું પ્રકાશ્યું."

**17** ત્યાર પછી ઈસુ ઉપદેશ આપતા કહેવા લાગ્યા કે, "પસ્તાવો, કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે."

**18** ઈસુ ગાલીલના સમુદ્રને કિનારે ચાલતા હતા ત્યારે તેમણે બે ભાઈઓને, એટલે સિમોન જે પિતર કહેવાય છે તેને તથા તેના ભાઈ આન્દ્રિયાને સમુદ્રમાં જાળ નાખતા જોયા, કેમ કે તેઓ માછીમાર હતા. **19** ત્યારે ઈસુ તેઓને કહ્યું કે, 'મારી પાછળ આવો અને હું તમને માણસોના પકડનારા કરીશ.' **20** તેઓ તરત જાળો મૂકીને તેમની પાછળ ગયા.

**21** ત્યાંથી આગળ જતા તેમણે બીજા બે ભાઈઓને, એટલે ઝબદીના દીકરા ચાકૂબને તથા તેના ભાઈ ચોહાનને, તેઓના પિતા સાથે વહાણમાં પોતાની જાળો સાંધતા જોયા. તે તેઓને બોલાવ્યા, **22** અને તેઓ તરત વહાણને તથા પોતાના પિતાને મૂકીને તેમની પાછળ ગયા.

**23** ઈસુ સભાસ્થાનોમાં શિક્ષણ આપતા, રાજ્યની સુવાર્તાનો ઉપદેશ આપતા અને લોકોમાં દરેક પ્રકારના રોગ તથા દુઃખ મટાડતા, આખા ગાલીલમાં ફર્યા. **24** ત્યારે આખા સિરિયામાં તેમની કીર્તિ ફેલાઈ ગઈ, અને લોકો તેમની પાસે સઘળાં માંદાઓને, અનેક જાતનાં રોગીઓ અને દર્દીઓને, દુષ્ટાત્મા વળગેલાંઓને, વાઈ તથા લકવાગ્રસ્તથી પીડાતાઓને લાવ્યા; અને તેમણે તેઓને સાજાં કર્યા. **25** ગાલીલથી, દસનગરથી, યરુશાલેમથી, યહૂદિયાથી તથા યર્દનને પેલે પારથી લોકોનાં ટોળેટોળાં તેમની પાછળ ગયા.

## Chapter 5

**1** ત્યારે ઘણાં લોકને જોઈને ઈસુ પહાડ પર ચઢ્યાં; ત્યાં તેમના બેઠા પછી તેમના શિષ્યો તેમની પાસે આવ્યા. **2** તેમણે પોતાનું મુખ ઉઘાડીને તેઓને ઉપદેશ કરતાં કહ્યું કે.

**3** “આત્મામાં જેઓ નિર્ધન છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય તેઓનું છે. **4** જેઓ શોક કરે છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ દિલાસો પામશે. **5** જેઓ નમ્ર છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ પૃથ્વીનું વતન પામશે.

**6** જેઓને ન્યાયીપણાની ભૂખ તથા તરસ છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ તૃપ્ત થશે. **7** દયાળુઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ દયા પામશે. **8** મનમાં જેઓ શુદ્ધ છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ ઈશ્વરને જોશે. **9** સુલેહ કરાવનારાંઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે તેઓ ઈશ્વરના દીકરા કહેવાશે. **10** ન્યાયીપણાને લીધે જેઓની સતાવણી કરાઈ છે તેઓ આશીર્વાદિત છે; કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય તેઓનું છે.

**11** જ્યારે લોકો તમારી નિંદા કરશે અને તમને સતાવશે તથા મારે લીધે તમારી વિરુદ્ધ જાત જાતની ખોટી વાત અસત્યતાથી કહેશે, ત્યારે તમે આશીર્વાદિત છો. **12** તમે આનંદ કરો તથા ખૂબ હરખાઓ, કેમ કે સ્વર્ગમાં તમારો બદલો મોટો છે. તમારી અગાઉનાં પ્રબોધકોની સાથે લોકો આ રીતે જુલમ કર્યા હતા.

**13** તમે માનવજગતનું મીઠું છો; પણ જો મીઠું બેસ્વાદ થયું તો તે શાથી ખારું કરાશે? બહાર ફેંકાવા તથા માણસોના પગ નીચે છુંદાવા વગર તે કશા કામનું નથી. **14** તમે માનવજગતનું અજવાળું છો. પહાડ પર વસાવેલું નગર સંતાઈ રહી શકતું નથી.

**15** દીવો કરીને તેને વાસણ નીચે નહિ, પણ દીવી પર મૂકવામાં આવે છે, ત્યારે ઘરમાંના બધાને તે અજવાળું આપે છે.

**16** તેમ જ તમે તમારું અજવાળું લોકોની આગળ એવું પ્રકાશવા દો કે તેઓ તમારાં સદ્કૃત્યો જોઈને સ્વર્ગમાંનાં તમારા પિતાનો મહિમા કરે.

**17** એમ ન ધારો કે હું નિયમશાસ્ત્ર અથવા પ્રબોધકોની વાતોનો નાશ કરવાને આવ્યો છું; હું નાશ કરવા નહિ, પણ પૂર્ણ કરવા આવ્યો છું. **18** કેમ કે હું તમને નિશ્ચયે કહું છું કે, આકાશ તથા પૃથ્વી જતા રહે ત્યાં સુધી સઘળાં પૂરાં થયા વગર નિયમશાસ્ત્રમાંથી એક કાનો અથવા માત્રા જતી રહેશે નહિ.

**19** એ માટે આ સૌથી નાની આજ્ઞાઓમાંની એકને જો કોઈ તોડશે અથવા માણસોને એવું કરવાનું શીખવશે, તો તે સ્વર્ગના રાજ્યમાં સૌથી નાનો કહેવાશે. પણ જો કોઈ તે પાળશે અને શીખવશે તે સ્વર્ગના રાજ્યમાં મોટો કહેવાશે. **20** કેમ કે હું તમને કહું છું કે શાસ્ત્રીઓના તથા ફરોશીઓના ન્યાયીપણા કરતાં જો તમારું ન્યાયીપણું વધારે ન હોય, તો સ્વર્ગના રાજ્યમાં તમે પ્રવેશ નહિ જ કરશો.

**21** ‘હત્યા ન કર’, અને ‘જે કોઈ હત્યા કરે તે અપરાધી ઠરવાના જોખમમાં આવશે,’ એમ પહેલાંના સમયનાં લોકોએ કહ્યું હતું, તે તમે સાંભળ્યું છે. **22** પણ હવે હું તમને કહું છું કે, જે કોઈ પોતાના ભાઈ પર કારણ વગર ક્રોધ કરે છે, તે અપરાધી ઠરવાના જોખમમાં આવશે; જે પોતાના ભાઈને ‘બેવકૂફ’ કહેશે, તે ન્યાયસભામાં અપરાધી ઠરવાના જોખમમાં આવશે; જે તેને કહેશે કે ‘તું મૂર્ખ છે’, તે નરકાગ્નિના જોખમમાં આવશે.

- 23** એ માટે જો તું તારું અર્પણ યજ્ઞવેદી પાસે લાવે અને જો ત્યાં તને યાદ આવે કે મારા ભાઈને મારી વિરુદ્ધ કંઈક છે, **24** તો ત્યાં યજ્ઞવેદી આગળ તારું અર્પણ મૂકીને જા, પ્રથમ તારા ભાઈની સાથે સુલેહ કર અને ત્યાર પછી આવીને તારું અર્પણ ચઢાવ.
- 25** જ્યાં સુધી તું તારા દુશ્મનની સાથે માર્ગમાં છે, ત્યાં સુધી તેની સાથે ત્વરિત સમાધાન કર; રખેને તારો દુશ્મન તને ન્યાયાધીશને સોંપે, ન્યાયાધીશ તને સિપાઈને સોંપે અને તને જેલમાં પૂરવામાં આવે. **26** ખરેખર હું તમને કહું છું કે, તમે પૂરેપૂરો દંડ ચૂકવશો નહિ, ત્યાં સુધી તમે ત્યાંથી નીકળશો નહિ.
- 27** ‘વ્યભિચાર ન કરો’, એમ કહ્યું હતું, તે તમે સાંભળ્યું છે. **28** પણ હું તમને કહું છું કે, સ્ત્રી ઉપર જે કોઈ ખોટી નજર કરે છે, તેણે એટલામાં જ પોતાના મનમાં તેની સાથે ક્યારનુંયે વ્યભિચાર કર્યો છે.
- 29** જો તારી જમણી આંખ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાઢી નાખીને તારી પાસેથી ફેંકી દે, કેમ કે તારા અંગોમાંના એકનો નાશ થાય, અને તારું આખું શરીર નર્કમાં ન નંખાય, એ તને ગુણકારક છે. **30** જો તારો જમણો હાથ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાપી નાખીને તારી પાસેથી ફેંકી દે, કેમ કે તારા અંગોમાંના એકનો નાશ થાય, અને તારું આખું શરીર નર્કમાં ન નંખાય, એ તને ગુણકારક છે.
- 31** ‘જે કોઈ પોતાની પત્નીને છોડી દે તે તેને છૂટાછેડા લખી આપે’, એમ પણ કહેલું હતું. **32** પણ હું તમને કહું છું કે, વ્યભિચારના કારણ વગર જે કોઈ પોતાની સ્ત્રીને છોડી દે, તે તેની પાસે વ્યભિચાર કરાવે છે; અને જે કોઈ તે ત્યજી દીધેલી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરે છે તે પણ વ્યભિચાર કરે છે.
- 33** વળી, ‘તું જૂઠા સમ ન ખા, પણ પ્રભુ પ્રત્યે તારા સમ પૂરા કર’, એમ પહેલાના સમયમાં લોકોને કહેલું હતું, તે તમે સાંભળ્યું છે. **34** પણ હું તમને કહું છું કે, કોઈ પણ પ્રકારના સમ ન ખાઓ; સ્વર્ગના નહિ, કેમ કે તે ઈશ્વરનું રાજ્યાસન છે; **35** પૃથ્વીના નહિ, કેમ કે તે તેમનું પાયાસન છે; અને યરુશાલેમના નહિ, કેમ કે તે મોટા રાજાનું નગર છે.
- 36** તમે તમારા માથાના પણ સમ ન ખાઓ, કેમ કે તમે એક પણ વાળને પણ સફેદ અથવા કાળો કરી શકતા નથી. **37** પણ તમારું બોલવું તે ‘હા’ તે ‘હા’ અને ‘ના’ તે ‘ના’ હોય, કેમ કે એ કરતાં અધિક જે કંઈ છે તે દુષ્ટ તરફથી છે.
- 38** ‘આંખને બદલે આંખ અને દાંતને બદલે દાંત’, તેમ કહેલું હતું, તે તમે સાંભળ્યું છે. **39** પણ હું તમને કહું છું કે જે દુર્જન હોય તેમની સામા ન થાઓ; પણ જે કોઈ તારા જમણાં ગાલ પર તમારો મારે, તેની તરફ બીજો પણ ફેરવ.
- 40** જે તારો કોટ લેવા માટેનો દાવો કરીને તને ન્યાયસભામાં લઈ જવા ઇચ્છે, તેને તારું પહેરણ પણ લેવા દે. **41** જે કોઈ તને બળજબરીથી એક માઇલ લઈ જાય, તો તેની સાથે બે માઇલ જા. **42** જે કોઈ તારી પાસે માગે તેને તું આપ અને તારી પાસે જે ઉછીનું લેવા ચાહે, તેનાથી મોં ન ફેરવ.
- 43** ‘તું તારા પડોશી પર પ્રેમ કર અને તારા દુશ્મન પર દ્વેષ કર’, તેમ કહેલું હતું, તે તમે સાંભળ્યું છે. **44** પણ હું તમને કહું છું કે તમે તમારા દુશ્મનો પર પ્રેમ કરો અને જેઓ તમને સતાવે છે તેઓને માટે પ્રાર્થના કરો, **45** એ માટે કે તમે સ્વર્ગમાંના તમારા પિતાના દીકરા થાઓ. કેમ કે તે સૂર્યને દુષ્ટ તથા ભલા પર ઉગાવે છે અને ન્યાયી તથા અન્યાયી પર વરસાદ મોકળે છે.
- 46** કેમ કે જેઓ તમારા પર પ્રેમ કરે છે, તેઓ પર જો તમે પ્રેમ કરો છો, તો તમને શો બદલો મળે? દાણીઓ પણ શું એમ નથી કરતા? **47** જો તમે કેવળ તમારા ભાઈઓને સલામ કરો છો, તો તમે વિશેષ શું કરો છો? દેવ વગરના લોકો પણ શું એમ નથી કરતા? **48** એ માટે જેવા તમારા સ્વર્ગમાંના પિતા સંપૂર્ણ છે તેવા તમે પણ સંપૂર્ણ થાઓ.

## Chapter 6

**1** માણસો તમને જુએ તે હેતુથી તેઓની આગળ તમારાં ન્યાયી કૃત્યો કરવાથી સાવધાન રહો; નહિ તો સ્વર્ગમાંના તમારા પિતાથી તમને બદલો મળશે નહિ. **2** માટે જ્યારે તમે દાનધર્મ કરો, ત્યારે જેમ ઢોંગીઓ સભાસ્થાનોમાં તથા રસ્તાઓમાં માણસોથી વખાણ પામવાને કરે છે, તેમ પોતાની આગળ રણશિંગડું ન વગાડો. હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે તેઓ પોતાનો બદલો પામી ચૂક્યા છે.

**3** પણ તમે જ્યારે દાનધર્મ કરો, ત્યારે જે તમારો જમણો હાથ કરે તે તમારો ડાબો હાથ ન જાણે, **4** એ માટે કે તમારા દાનધર્મ ગુપ્તમાં થાય; ગુપ્તમાં જોનાર તમારા પિતા તમને બદલો આપશે.

**5** જ્યારે તમે પ્રાર્થના કરો, ત્યારે ઢોંગીઓનાં જેવા ન થાઓ, કેમ કે માણસો તેઓને જુએ, માટે તેઓ સભાસ્થાનોમાં તથા રસ્તાઓનાં નાકાંઓ પર ઊભા રહીને પ્રાર્થના કરવાનું ચાહે છે. હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે તેઓ પોતાનો બદલો પામી ચૂક્યા છે. **6** પણ જ્યારે તમે પ્રાર્થના કરો, ત્યારે તમારી ઓરડીમાં જાઓ, બારણું બંધ કરીને ગુપ્તમાંના તમારા પિતાને પ્રાર્થના કરો; અને ગુપ્તમાં જોનાર તમારા પિતા તમને બદલો આપશે. **7** તમે પ્રાર્થના કરતાં બિનચહૂદીઓની જેમ બકવાસ ન કરો; કેમ કે તેઓ ધારે છે કે અમારા ઘણાં બોલવાથી અમારું સાંભળવામાં આવશે.

**8** એ માટે તમે તેઓના જેવા ન થાઓ, કેમ કે જેની તમને જરૂર છે, તે તેમની પાસે માગ્યા અગાઉ તમારા પિતા જાણે છે. **9** માટે તમે આ રીતે પ્રાર્થના કરો: “ઓ સ્વર્ગમાંના અમારા પિતા, તમારું નામ પવિત્ર મનાઓ. **10** તમારું રાજ્ય આવો. જેમ સ્વર્ગમાં તેમ પૃથ્વી પર તમારી ઇચ્છા પૂરી થાઓ. **11** દિવસની અમારી રોટલી આજ અમને આપો. **12** જેમ અમે અમારા અપરાધીને માફ કર્યા છે, તેમ તમે અમારા અપરાધ અમને માફ કરો. **13** અમને પરીક્ષણમાં પડવા ન દો, પણ દુષ્ટથી અમારો છુટકારો કરો.”

**14** કેમ કે જો તમે માણસોના અપરાધો તેઓને માફ કરો, તો તમારા સ્વર્ગમાંના પિતા પણ તમને માફ કરશે. **15** પણ જો તમે માણસોને તેઓના અપરાધો માફ નહિ કરો, તો તમારા પિતા તમારા અપરાધો પણ માફ નહિ કરે. **16** વળી જ્યારે તમે ઉપવાસ કરો, ત્યારે ઢોંગીઓની માફક ઊતરી ગયેલા ચહેરાવાળાં ન થાઓ, કેમ કે લોકોને ઉપવાસી દેખાવા માટે તેઓ પોતાના મોં પડી ગયેલા બતાવે છે. હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે તેઓ પોતાનો બદલો પામી ચૂક્યા છે. **17** પણ જ્યારે તમે ઉપવાસ કરો, ત્યારે તમારા માથા પર તેલ લગાવો અને તમારો ચહેરો ધોઓ, **18** એ માટે કે ફક્ત માણસો ન જાણે કે તમે ઉપવાસ કરી રહ્યા છો, પણ તમારા પિતા જે ગુપ્તમાં છે તેમને તમે ઉપવાસી દેખાય. અને ગુપ્તમાં જોનાર તમારા પિતા તમને બદલો આપશે.

**19** પૃથ્વી પર પોતાને સારુ દ્રવ્ય એકત્ર ન કરો, ત્યાં તો કીડા તથા કાટ નાશ કરે છે અને ચોરો દીવાલ તોડીને ચોરી જાય છે. **20** પણ તમે પોતાને સારુ સ્વર્ગમાં દ્રવ્ય એકત્ર કરો, જ્યાં કીડા અથવા કાટ નાશ નથી કરતા અને જ્યાં ચોરો દીવાલ તોડીને ચોરી જતા નથી. **21** કેમ કે જ્યાં તમારું દ્રવ્ય છે, ત્યાં જ તમારું ચિત્ત પણ રહેશે.

**22** શરીરનો દીવો તે આંખ છે. એ માટે જો તમારી દ્રષ્ટિ સારી હોય, તો તમારું આખું શરીર પ્રકાશે ભરેલું થશે. **23** પણ જો તમારી દ્રષ્ટિ ખરાબ હોય, તો તમારું આખું શરીર અંધકારથી ભરેલું થશે. માટે તમારામાં જે અજવાળું છે, તે જો અંધકારરૂપ હોય, તો તે અંધકાર કેટલો મોટો!

**24** કોઈ ચાકર બે માલિકોની ચાકરી કરી શકતો નથી, કેમ કે તે એકનો દ્વેષ કરશે, ને બીજા પર પ્રેમ કરશે, અથવા તે એકના પક્ષનો થશે, ને બીજાનો તિરસ્કાર કરશે. એકસાથે તમે ઈશ્વરની તથા દ્રવ્યની ચાકરી કરી શકો નહિ. **25** એ માટે હું તમને કહું છું કે તમારા જીવને સારુ ચિંતા ન કરો કે, અમે શું ખાઈશું અથવા શું પીશું; તેમ જ તમારા શરીરને માટે ચિંતા ન કરો કે, અમે શું પહેરીશું? શું જીવ ખોરાક કરતાં અને શરીર વસ્ત્રો કરતાં અધિક નથી? **26** આકાશના પક્ષીઓને જુઓ! તેઓ તો વાવતાં નથી, કાપતાં નથી અને વખારોમાં ભરતાં નથી, તોપણ તમારા સ્વર્ગીય પિતા તેઓનું પોષણ કરે છે. તો તેઓ કરતાં તમે અધિક મૂલ્યવાન નથી શું?

**27** ચિંતા કરવાથી તમારામાંનો કોણ પોતાના જીવનકાળમાં એકાદ પળનો વધારો કરી શકો છે? **28** વળી વસ્ત્રો સંબંધી તમે ચિંતા કેમ કરો છો? ખેતરનાં ફૂલઝાડોનો વિચાર કરો કે, તેઓ કેવાં વધે છે; તેઓ મહેનત કરતા નથી અને કાંતતાં પણ નથી. **29** તોપણ હું તમને કહું છું કે સુલેમાન પણ પોતાના સઘળા વૈભવમાં તેઓમાંના એકના જેવો પહેરેલો ન હતો.

**30** એ માટે ખેતરનું ઘાસ જે આજે છે અને કાલે ભઠ્ઠીમાં નંખાય છે, તેને જો ઈશ્વર એવું પહેરાવે છે, તો, ઓ અલ્પવિશ્વાસીઓ, તમને શું તેથી વિશેષ નહિ પહેરાવે? **31** માટે ‘અમે શું ખાઈશું?’, ‘શું પીશું?’ અથવા ‘શું પહેરીશું?’ એમ કહેતાં ચિંતા ન કરો.

**32** કારણ કે એ સઘળાં વાનાં અવિશ્વાસીઓ શોધે છે; કેમ કે સ્વર્ગમાંના તમારા પિતા જાણે છે કે એ બધાની તમને જરૂર છે. **33** પણ તમે પ્રથમ તેમના રાજ્યને તથા તેમના ન્યાયીપણાને શોધો અને એ બધાં વાનાં પણ તમને અપાશે. **34** તે માટે આવતી કાલને સારું ચિંતા ન કરો, કેમ કે આવતી કાલ પોતાની વાતોની ચિંતા કરશે. દિવસને સારું તે દિવસનું દુઃખ બસ છે.

## Chapter 7

**1** કોઈનો ન્યાય ન કરો અને તમારો ન્યાય નહિ કરાશે. **2** કેમ કે જે ન્યાય પ્રમાણે તમે ન્યાય કરો તે પ્રમાણે તમારો ન્યાય થશે. જે માપથી તમે માપી આપો છો, તે જ પ્રમાણે તમને માપી અપાશે. **3** તું તારા ભાઈની આંખમાંનું ફોતરાં ધ્યાનમાં લે છે, અને તારી પોતાની આંખમાંનો ભારોટીયો કેમ જોતો નથી? **4** અથવા તું તારા ભાઈને કેવી રીતે કહી શકે કે ‘મને તારી આંખમાંથી ફોતરું કાઢવા દે’; પણ જો, તારી પોતાની જ આંખમાં ભારોટીયો છે? **5** ઓ ઢોંગી! પ્રથમ તું પોતાની જ આંખમાંથી ભારોટીયો કાઢ, ત્યાર પછી તને તારા ભાઈની આંખમાંથી ફોતરું કાઢવાને સારી રીતે દેખાશે. **6** જે પવિત્ર છે તે કૂતરાઓની આગળ ન નાખો, તમારાં મોતી ભૂંડોની આગળ ન ફેંકો; એમ ન થાય કે તેઓ તે પોતાના પગ તળે છૂંદે અને તમને ફાડી નાખે. **7** માગો તો તમને અપાશે; શોધો, તો તમને જડશે; ખટખટાવો, તો તમારે સારું ઉઘાડાશે. **8** કેમ કે જે દરેક માગે છે તેઓ પામે છે; જે શોધે છે તેઓને જડે છે; અને જે કોઈ ખટખટાવે છે, તેઓને માટે દરવાજા ઉઘાડવામાં આવશે. **9** તમારામાં એવી કઈ વ્યક્તિ છે કે, જો તેનો દીકરો તેની પાસે રોટલી માગે, તો તે તેને પથ્થર આપશે? **10** અથવા જો માછલી માગે, તો તે તેને સાપ આપશે? **11** માટે જો તમે ખરાબ હોવા છતાં, જો પોતાના બાળકોને સારાં વાનાં આપવા જાણો છો, તો તમારા સ્વર્ગમાંના પિતાની પાસે જેઓ માગે છે તેઓને કેટલી વિશેષે કરીને સારાં વાનાં આપશે? **12** માટે જે કંઈ તમે ઇચ્છો છો કે બીજા લોકો તમારા પ્રત્યે કરે, તેવું તમે પણ તેઓ પ્રત્યે કરો; કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકોની વાતોનો સાર તે છે. **13** તમે સાંકડે બારણેથી અંદર પ્રવેશો; કેમ કે જે માર્ગ નાશમાં પહોંચાડે છે, તેનું બારણું પહોંચું છે અને ઘણાં તેમાં થઈને પ્રવેશે છે. **14** જે માર્ગ જીવનમાં પહોંચાડે છે, તે સાંકડો છે, તેનું બારણું સાંકડું છે અને જેઓને તે જડે છે તેઓ થોડા જ છે. **15** જે જૂઠાં પ્રબોધકો ઘેટાંને વેશે તમારી પાસે આવે છે, પણ અંદરથી ફાડી ખાનાર વરુના જેવા છે, તેઓ સંબંધી તમે સાવધાન રહો. **16** તેઓનાં ફળથી તમે તેઓને ઓળખશો. શું લોકો કાંટાનાં ઝાડ પરથી દ્રાક્ષ અથવા ઝાંખરાં પરથી અંજીર તોડે છે? **17** તેમ જ દરેક સારું ઝાડ સારાં ફળ આપે છે અને ખરાબ ઝાડ ખરાબ ફળ આપે છે. **18** સારું ઝાડ ખરાબ ફળ આપી શકતું નથી અને ખરાબ ઝાડ સારાં ફળ આપી શકતું નથી. **19** દરેક ઝાડ જે સારું ફળ નથી આપતું તે કપાય છે અને અગ્નિમાં નંખાય છે. **20** તેથી તેઓનાં ફળથી તમે તેઓને ઓળખશો. **21** જેઓ મને ‘પ્રભુ, પ્રભુ,’ કહે છે, તેઓ સર્વ સ્વર્ગના રાજ્યમાં પ્રવેશશે એમ તો નહિ, પણ જેઓ મારા આકાશમાંના પિતાની ઇચ્છા પ્રમાણે કરે છે તેઓ જ પ્રવેશશે. **22** તે દિવસે ઘણાં મને કહેશે કે, ‘પ્રભુ, પ્રભુ,’ શું અમે તમારે નામે પ્રબોધ કર્યો નહોતો? તમારે નામે દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યાં નહોતાં? અને તમારે નામે ઘણાં પરાક્રમી કામો કર્યાં નહોતાં? **23** ત્યારે હું તેઓને સ્પષ્ટ કહીશ કે, ‘મેં તમને કદી પણ ઓળખ્યા નહિ; ઓ દુષ્ટકર્મીઓ, તમે મારી પાસેથી દૂર જાઓ!’” **24** એ માટે, જે કોઈ મારી આ વાતો સાંભળે છે અને પાળે છે, તે એક ડાહ્યા માણસની જેમ છે, જેણે પોતાનું ઘર ખડક પર બાંધ્યું. **25** વરસાદ વરસ્યો, પૂર આવ્યું, વાવાઝોડાં થયાં અને તે ઘર પર સપાટા લાગ્યા; પણ તેનો પાયો ખડક પર નાખેલો હોવાથી તે પડ્યું નહિ. **26** જે કોઈ મારી આ વાતો સાંભળે છે પણ પાળતો નથી, તે એક મૂર્ખ માણસની જેમ છે, જેણે પોતાનું ઘર રેતી પર

બાંધ્યું. <sup>27</sup> વરસાદ વરસ્યો, પૂર આવ્યું, વાવાઝોડાં થયાં, તે ઘર પર સપાટા લાગ્યા અને તે પડી ગયું; અને તેનો નાશ મોટો થયો.

<sup>28</sup> ઈસુ એ વાતો કહી રહ્યા પછી, એમ થયું કે, લોકો તેમના ઉપદેશથી આશ્ચર્ય પામ્યા, <sup>29</sup> કેમ કે શાસ્ત્રીઓની જેમ નહિ, પણ જેને અધિકાર હોય છે તેવી રીતે તે તેઓને ઉપદેશ કરતા હતા.

## Chapter 8

<sup>1</sup> જ્યારે ઈસુ પહાડ પરથી ઊતર્યા, ત્યારે અતિ ઘણાં લોક તેમની પાછળ ગયા. <sup>2</sup> અને જુઓ, એક કુષ્ઠ રોગીએ આવીને તેમને પગે પડીને કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, જો તમારી ઇચ્છા હોય તો તમે મને શુદ્ધ કરી શકો છો.” <sup>3</sup> ત્યારે ઈસુએ પોતાના હાથ લાંબો કર્યો, અને તેને સ્પર્શીને કહ્યું, “હું ચાહું છું, તું શુદ્ધ થા.” અને તરત તે પોતાના કુષ્ઠ રોગથી શુદ્ધ થયો.

<sup>4</sup> પછી ઈસુ તેને કહ્યું કે, “જોજે, તું કોઈને કહીશ નહિ; પણ જા, યાજ્ઞકને જઈને પોતાને બતાવ અને તેઓને માટે સાક્ષી તરીકે જે અર્પણ મૂસાનાં ફરમાવ્યાં પ્રમાણે છે તે ચઢાવ.”

<sup>5</sup> ઈસુ કપરનાહૂમમાં આવ્યા, પછી એક શતપતિ તેમની પાસે આવીને વિનંતી કરી કે, <sup>6</sup> “ઓ પ્રભુ, મારો ચાકર ઘરમાં પક્ષધાતી થઈને પડેલો છે, તેને ભારે પીડા થાય છે.” <sup>7</sup> ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “હું આવીને તેને સાજો કરીશ.”

<sup>8</sup> શતપતિએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, તમે મારા છાપરા હેઠળ આવો એવો હું યોગ્ય નથી; પણ તમે કેવળ શબ્દ કહો, એટલે મારો ચાકર સાજો થશે. <sup>9</sup> કેમ કે હું પણ કોઈનાં અધિકાર હેઠળ છું અને સિપાઈઓ મારે સ્વાધીન છે. એકને હું કહું છું કે, ‘જા’, ને તે જાય છે; બીજાને કહું છું કે, ‘આવ’ અને તે આવે છે; અને મારા દાસને કહું છું કે, ‘એ પ્રમાણે કર’, ને તે કરે છે.” <sup>10</sup> ત્યારે ઈસુને તે સાંભળીને આશ્ચર્ય થયું, પાછળ આવનારાઓને તેમણે કહ્યું, “હું તમને નિશ્ચયે કહું છું કે, આવો વિશ્વાસ મેં ઇઝરાયેલમાં પણ જોયો નથી.

<sup>11</sup> હું તમને કહું છું કે પૂર્વથી તથા પશ્ચિમથી ઘણાં લોકો આવશે અને ઇબ્રાહિમની, ઇસહાકની તથા યાકૂબની સાથે સ્વર્ગના રાજ્યમાં જમવા બેસશે. <sup>12</sup> પણ રાજ્યના દીકરાઓ બહારના અંધકારમાં નંખાશે કે, જ્યાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે.” <sup>13</sup> ઈસુએ તે શતપતિને કહ્યું કે, “જા! જેવો તો વિશ્વાસ કર્યો તેવું જ તને થાઓ.” તે જ ઘડી તેનો ચાકર સાજો થયો.

<sup>14</sup> ઈસુ પિતરના ઘરમાં આવ્યા, ત્યાં તેમણે તેની સાસુને તાવે બિમાર પડેલી જોઈ. <sup>15</sup> ઈસુ તેના હાથને સ્પર્શ્યા, એટલે તેનો તાવ જતો રહ્યો અને તેણે ઊઠીને તેમની સેવા કરી.

<sup>16</sup> સાંજ પડી ત્યારે લોકોએ ઘણાં દુષ્ટાત્મા વળગેલાંઓને તેમની પાસે લાવ્યા અને તેમણે શબ્દથી તે દુષ્ટાત્માઓને બહાર કાઢ્યાં, અને સઘળાં માંદાઓને સાજાં કર્યાં. <sup>17</sup> એ માટે કે યશાયા પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, “તેમણે પોતે આપણી માંદગીઓ લીધી અને આપણા રોગો ભોગવ્યા.”

<sup>18</sup> ઈસુએ લોકોની મોટી ભીડ પોતાની આસપાસ એકત્ર થયેલો જોયો, ત્યારે તેમણે સરોવરની પેલે પાર જવાની આજ્ઞા કરી. <sup>19</sup> એક શાસ્ત્રીએ પાસે આવીને તેમને કહ્યું કે, “ઓ ઉપદેશક, જ્યાં કહીં તમે જશો ત્યાં હું તમારી પાછળ આવીશ.” <sup>20</sup> ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “શિયાળોને દર હોય છે અને આકાશના પક્ષીઓને માળા હોય છે, પણ માણસના દીકરાને માથું મૂકવાની જગ્યા નથી.”

<sup>21</sup> તેમના શિષ્યોમાંથી બીજાએ તેમને કહ્યું કે, “પ્રભુ, મને રજા આપો કે હું જઈને પહેલાં મારા પિતાને દફનાવીને આવું.” <sup>22</sup> પણ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “તું મારી પાછળ આવ, મરણ પામેલાંઓને પોતાનાં મરણ પામેલાંઓને દફનાવવા દો.”

<sup>23</sup> જ્યારે ઈસુ હોડી પર ચઢ્યાં, ત્યારે તેમના શિષ્યો તેમની પાછળ ગયા. <sup>24</sup> જુઓ, સમુદ્રમાં એવું મોટું તોફાન થયું, જેથી હોડી મોજાંઓથી ઢંકાઈ ગઈ; પણ ઈસુ પોતે ઊંઘતા હતા. <sup>25</sup> ત્યારે શિષ્યોએ તેમની પાસે આવીને તેમને જગાડીને કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, અમને બચાવો, અમે નાશ પામીએ છીએ!”



**26** પછી ઈસુ તેઓને કહ્યું કે, “ઓ અલ્પવિશ્વાસીઓ, તમે શા માટે ભયભીત થયા છો?” પછી તેમણે ઊઠીને પવનને તથા સમુદ્રને ધમકાવ્યાં; અને મહાશાંતિ થઈ. **27** ત્યારે તે માણસોએ આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, “એ કયા પ્રકારના માણસ છે કે પવન તથા સમુદ્ર પણ તેમનું માને છે?”

**28** જ્યારે ઈસુ પેલે પાર ગાડરેનેસના દેશમાં પહોંચ્યા ત્યારે દુષ્ટાત્મા વળગેલાં બે માણસ કબરોમાંથી નીકળતા તેમને મળ્યા; તેઓ એવા બિહામણા હતા કે તે માર્ગે કોઈથી જવાતું નહોતું. **29** જુઓ, તેઓએ બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, “ઓ ઈશ્વરના દીકરા, અમારે ને તમારે શું છે? નિશ્ચિત સમય અગાઉ તમે અમને પીડા દેવાને અહીં આવ્યા છો શું?”

**30** હવે તેઓથી થોડેક દૂર ઘણાં ભૂંડોનું એક ટોળું ચરતું હતું. **31** દુષ્ટાત્માઓએ તેમને વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, “જો તમે અમને કાઢો તો ભૂંડોના ટોળાંમાં અમને મોકલો.” **32** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘જાઓ!’ પછી તેઓ નીકળીને ભૂંડોમાં પેઠાં; અને જુઓ, આખું ટોળું ટેકરીની ધાર પરથી સમુદ્રમાં ઘસી પડ્યું અને પાણીમાં ડૂબી મર્યું.

**33** ત્યારે ચરાવનારા ભાગ્યા, તેઓએ નગરમાં જઈને સઘળું કહી સંભળાવ્યું; સાથે દુષ્ટાત્મા વળગેલાંઓને શું થયું તે પણ કહ્યું. **34** ત્યારે જુઓ, આખું નગર ઈસુને મળવાને બહાર આવ્યું. તેમને જોઈને તેઓએ તેમને વિનંતી કરી કે, અમારા પ્રદેશમાંથી ચાલ્યા જાઓ.

## Chapter 9

**1** ત્યારે હોડીમાં બેસીને ઈસુ પેલે પાર ગયા, ત્યાર પછી પોતાના નગરમાં આવ્યા. **2** ત્યાં જુઓ, ખાટલે પડેલા એક લકવાગ્રસ્તને લોકો તેમની પાસે લાવ્યા. ઈસુએ તેઓનો વિશ્વાસ જોઈને પક્ષઘાતીને કહ્યું કે, “દીકરા, હિંમત રાખ, તારાં પાપ તને માફ થયા છે.”

**3** ત્યારે શાસ્ત્રીઓમાંના કેટલાકે પોતાના મનમાં કહ્યું કે, “એ દુર્ભાષણ કરે છે.” **4** ઈસુએ તેઓના વિચાર જાણીને કહ્યું કે, “તમે તમારા મનમાં શા માટે દુષ્ટ વિચાર કરો છો? **5** કેમ કે એ બેમાંનું વધારે સહેલું કયું છે, એમ કહેવું કે ‘તારાં પાપ તને માફ થયાં છે,’ અથવા એમ કહેવું કે ‘ઊઠીને ચાલ્યો જા?’” **6** પણ માણસના દીકરાને પૃથ્વી પર પાપોની માફી આપવાનો અધિકાર છે, એ તમે જાણો,” તેથી ઈસુ લકવાગ્રસ્ત માણસને કહ્યું કે “ઊઠ, તારો ખાટલો ઊંચકીને તારે ઘરે ચાલ્યો જા.”

**7** અને તે ઊઠીને પોતાને ઘરે ગયો. **8** તે જોઈને લોકો આશ્ચર્યચકિત થયા, અને ઈશ્વરે માણસોને એવો અધિકાર આપ્યો છે, એ માટે તેઓએ તેમનો મહિમા કર્યો.

**9** ઈસુએ ત્યાંથી જતા માથ્થી નામનો એક માણસને જકાત લેવાની ચોકી પર બેઠેલો જોયો; તેમણે તેને કહ્યું કે, ‘તું મારી પાછળ આવ.’ ત્યારે તે ઊઠીને તેમની પાછળ ગયો.

**10** ત્યાર પછી એમ થયું કે, ઈસુ માથ્થીના ઘરે જમવા બેઠા ત્યારે જુઓ, ઘણાં જકાત લેનારાઓ તથા પાપીઓ આવીને ઈસુની તથા તેમના શિષ્યોની સાથે બેઠા. **11** ફરોશીઓએ એ જોઈને તેમના શિષ્યોને કહ્યું કે, “તમારો ઉપદેશક દાણીઓની તથા પાપીઓની સાથે કેમ ખાય છે?”

**12** ઈસુએ એ સાંભળીને તેઓને કહ્યું કે, “જેઓ તંદુરસ્ત છે તેઓને વૈદની અગત્ય નથી, પણ જેઓ બિમાર છે તેઓને છે. **13** પણ, ‘બલિદાન કરતાં હું દયા ચાહું છું,’ એનો શો અર્થ છે, તે જઈને શીખો; કેમ કે ન્યાયીઓને નહિ, પણ પાપીઓને બોલાવવા હું આવ્યો છું.”

**14** ત્યારે યોહાનના શિષ્યો તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે “અમે તથા ફરોશીઓ ઘણીવાર ઉપવાસ કરીએ છીએ, પણ તમારા શિષ્યો ઉપવાસ કરતા નથી. એનું કારણ શું?” **15** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “જ્યાં સુધી વરરાજા જાનૈયાઓની સાથે છે, ત્યાં સુધી શું તેઓ શોક કરી શકે છે? પણ એવા દિવસો આવશે કે વરરાજા તેઓની પાસેથી લઈ લેવાશે, ત્યારે તેઓ ઉપવાસ કરશે.

**16** વળી નવા વસ્ત્રોનું થીંગડું જૂના વસ્ત્રોમાં કોઈ મારતું નથી, કેમ કે તે થીંગડાથી તે વસ્ત્રો ખેંચાય છે, અને તે વધારે ફાટી જાય છે.

17 વળી નવો દ્રાક્ષારસ જૂની મશકોમાં કોઈ ભરતું નથી; જો ભરે તો મશકો ફાટી જાય છે, દ્રાક્ષારસ ઢોળાઈ જાય છે, અને મશકોનો નાશ થાય છે. પણ નવો દ્રાક્ષારસ નવી મશકોમાં ભરવામાં આવે છે, જેથી બચ્ચું રક્ષણ થાય છે.”

18 ઈસુ તેઓને આ વાત કહેતાં હતા, ત્યારે જુઓ, એક અધિકારી આવીને તેમને પગે પડીને કહ્યું કે, “મારી દીકરી હમણાં જ મૃત્યુ પામી છે, પણ તમે આવીને તમારો હાથ તેના પર મૂકો એટલે તે જીવતી થશે.” 19 ત્યારે ઈસુ ઊઠીને પોતાના શિષ્યો સહિત તેની પાછળ ગયા.

20 ત્યારે જુઓ, એક સ્ત્રી જેને બાર વર્ષથી સખત લોહીવા હતો, તે ઈસુની પાછળ આવીને તેમના વસ્ત્રોની કોરને અડકી; 21 કેમ કે તેણે પોતાના મનમાં વિચાર્યું કે, “જો હું માત્ર તેમના વસ્ત્રને અડકું તો હું સાજી થઈ જઈશ.” 22 ત્યારે ઈસુએ પાછા ફરીને તથા તેને જોઈને કહ્યું કે, “દીકરી, હિંમત રાખ, તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે;” અને તે સ્ત્રી તે જ ઘડીથી સાજી થઈ.

23 પછી જ્યારે ઈસુએ તે અધિકારીના ઘરમાં આવીને વાંસળી વગાડનારાઓને તથા લોકોને કકળાટ કરતા જોયા; 24 ત્યારે તેમણે કહ્યું કે, “અહીંથી ચાલ્યા જાઓ; કેમ કે છોકરી મરી ગઈ નથી, પણ ઊંઘે છે.” અને તેઓએ ઈસુની વાતને મજાકમાં કાઢી.

25 લોકોને બહાર કાઢ્યાં પછી, તેમણે અંદર જઈને તેનો હાથ પકડ્યો; અને તે છોકરી ઊઠી. 26 તે વાતની ચર્ચા આખા પ્રદેશમાં ફેલાઈ ગઈ.

27 ઈસુ ત્યાંથી જતા હતા, તેવામાં બે અંધજનો તેમની પાછળ જઈને બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, “ઓ દાઉદના દીકરા, અમારા પર દયા કરો!” 28 ઈસુ ઘરમાં આવ્યા, ત્યારે તે અંધજનો તેમની પાસે આવ્યા. ઈસુએ તેઓને કહ્યું છે કે, “હું એ કરી શકું છું એવો તમને વિશ્વાસ છે શું?” તેઓ તેમને કહ્યું કે, ‘હા પ્રભુ.’”

29 ત્યારે ઈસુ તેઓની આંખોને અડકીને કહ્યું કે, “તમારા વિશ્વાસ પ્રમાણે તમને થાઓ.” 30 તે જ સમયે તેઓની આંખો ઊઘડી ગઈ. પછી ઈસુએ તેઓને કડક આજ્ઞા આપીને કહ્યું કે, “જોજો, કોઈ આ વિષે જાણે નહિ.” 31 પણ તેઓએ બહાર જઈને આખા દેશમાં તેમની કીર્તિ ફેલાવી.

32 તેઓ બહાર ગયા ત્યારે જુઓ, દુષ્ટાત્મા વળગેલાં એક મૂંગા માણસને લોકો તેમની પાસે લાવ્યા. 33 દુષ્ટાત્મા કાઢવામાં આવ્યો ત્યારે તે મૂંગો માણસ બોલ્યો અને લોકોએ આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, “ઇઝરાયલમાં આવું કદી જોવામાં આવ્યું નથી!” 34 પણ ફરોશીઓએ કહ્યું કે, “તે દુષ્ટાત્માઓનાં સરદારથી જ દુષ્ટાત્માઓ કાઢે છે.”

35 ઈસુ તેઓનાં સભાસ્થાનોમાં બોધ કરતા, રાજ્યની સુવાર્તા પ્રગટ કરતા, દરેક પ્રકારનો રોગ તથા દરેક પ્રકારની બીમારી મટાડતા; સઘળાં નગરોમાં તથા ગામોમાં ફરતા ગયા. 36 લોકોને જોઈને તેમને તેઓ પર અનુકંપા આવી, કેમ કે તેઓ પાળક વગરનાં ઘેટાંના જેવા હેરાન તથા નિરાધાર હતા.

37 ત્યારે ઈસુ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, “ફસલ પુષ્કળ છે ખરી, પણ મજૂરો થોડા છે. 38 એ માટે તમે ફસલના માલિકને પ્રાર્થના કરો કે, તે પોતાની ફસલને માટે મજૂરો મોકલે.”

## Chapter 10

1 પછી ઈસુએ પોતાના બાર શિષ્યોને પાસે બોલાવીને અશુદ્ધ આત્માઓને કાઢવાનો, તથા દરેક પ્રકારનો મંદવાડ તથા દરેક જાતનો રોગ મટાડવાનો અધિકાર તેઓને આપી.

2 તે બાર પ્રેરિતોનાં નામ આ છે. પહેલો સિમોન જે પિતર કહેવાય છે, અને તેનો ભાઈ આન્દ્રિયા; ઝબદીનો દીકરો યાકૂબ, તથા તેનો ભાઈ યોહાન; 3 ફિલિપ તથા બર્થોલમી; થોમા તથા માથ્થી દાણી; અલ્ફીનો દીકરો યાકૂબ તથા થદી; 4 સિમોન જે અતિ ઝનૂની માણસ હતો તથા યહૂદા ઇશ્કારિયોત, જે ઈસુને પરસ્વાધીન કરનાર હતો.

5 ઈસુએ તે બાર શિષ્યોને મોકલીને એવી આજ્ઞા આપી કે, “તમે વિદેશીઓને માર્ગે ન જાઓ અને સમરૂનીઓના કોઈ નગરમાં ન પેસો. 6 પણ તેના કરતાં ઇઝરાયલના ઘરનાં ખોવાયેલાં ઘેટાંની પાસે જાઓ. 7 તમે જતા જતા એમ પ્રગટ કરો કે, ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે.’”

**8** માંદાઓને સાજાં કરો, મૂએલાંઓને સજીવન કરો, રક્તપિત્તના રોગીઓને શુદ્ધ કરો, અને દુષ્ટાત્માઓને કાઢો. તમે મફત પામ્યા છો, મફત આપો. **9** સોનું, ચાંદી કે પિત્તળ તમારા કમરબંધમાં ન રાખો; **10** મુસાફરીને સારુ થેલો, બે અંગરખા, ચંપલ, લાકડી પણ ન લો; કેમ કે મજૂર પોતાના વેતનને યોગ્ય છે.

**11** જે જે નગરમાં કે ગામમાં તમે જાઓ, તેમાં યોગ્ય કોણ છે એની તપાસ કરો, ત્યાંથી નીકળતાં સુધી તેને ત્યાં રહો.

**12** ઘરમાં જઈને તેઓને સલામ કહો. **13** જો તે ઘર યોગ્ય હોય તો તમારી શાંતિ તેના પર રહેશે; પણ જો તે ઘર યોગ્ય ન હોય તો તમારી શાંતિ તમારા પર પાછી રહેશે.

**14** જો કોઈ તમારો આવકાર નહિ કરે તથા તમારી વાતો નહિ સાંભળે તો તે ઘરમાંથી અથવા તે નગરમાંથી નીકળતાં તમે તેની ધૂળ તમારા પગ પરથી ખંખેરી નાખો. **15** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ન્યાયકાળે સદોમ તથા ગમોરા દેશના હાલ તે નગરના કરતાં સહેલ થશે.

**16** જુઓ, વરુઓમાં ઘેટાંના જેવા હું તમને મોકલું છું; માટે તમે સાપના જેવા હોશિયાર, તથા કબૂતરનાં જેવા સાલસ થાઓ. **17** તમે માણસોથી સાવધાન રહો; કેમ કે તેઓ તમને ન્યાયસભાને સોંપશે, અને તેઓનાં સભાસ્થાનોમાં તમને કોરડા મારશે. **18** તેઓને તથા બિનચહૂદીઓને માટે સાક્ષીને અર્થે મારે લીધે તમને અધિકારીઓની તથા રાજાઓની આગળ લઈ જવાશે.

**19** પણ જ્યારે તેઓ તમને સોંપશે ત્યારે તમે ચિંતા ન કરો કે શી રીતે અથવા શું બોલીએ; કેમ કે શું બોલવું તે તે જ ઘડીએ તમને અપાશે. **20** કેમ કે જે બોલે છે તે તો તમે નથી, પણ પિતાનો આત્મા તમારા દ્વારા બોલે છે.

**21** ભાઈ ભાઈને તથા પિતા બાળકને મારી નંખાવવાને સોંપી દેશે અને બાળકો માતાપિતાની સામે ઊઠીને તેઓને મારી નંખાવશે. **22** મારા નામને કારણે સહુ તમારો દ્વેષ કરશે, પણ જે કોઈ અંત સુધી ટકશે તે જ ઉદ્ધાર પામશે. **23** જ્યારે તેઓ તમને એક નગરમાં સતાવણી કરે ત્યારે તમે બીજામાં ભાગી જાઓ, કેમ કે હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે માણસનો દીકરો આવે ત્યાં સુધી ઇઝરાયલનાં સઘળાં નગરોમાં તમે ફરી નહિ વળશો.

**24** શિષ્ય ગુરુ કરતાં મોટો નથી અને નોકર પોતાના શેઠ કરતાં મોટો નથી. **25** શિષ્ય પોતાના ગુરુ જેવો અને નોકર પોતાના શેઠ જેવો હોય તો તે જ ઘણું છે. જો ઘરના માલિકને તેઓએ બાલઝબૂલ કહ્યો છે, તો તેના ઘરના લોકોને કેટલું વિશેષે કરીને તેઓ એમ જ કહેશે!

**26** તે માટે તેઓથી તમે ગભરાશો નહિ, કેમ કે ઉઘાડું નહિ કરાશે એવું કંઈ ઢાંકેલું નથી, અને પ્રગટ નહિ થશે એવું કશું ગુપ્ત નથી. **27** હું તમને અંધારામાં જે કહું છું તે તમે અજવાળામાં કહો, તમે કાને જે સાંભળો છો તે ધાબાઓ પરથી પ્રગટ કરો.

**28** શરીરને જેઓ મારી નાખે છે, પણ આત્માને મારી નાખી શકતા નથી, તેઓથી બીહો મા. પણ એના કરતાં આત્મા તથા શરીર એ બન્નેનો નાશ નર્કમાં કરી શકે છે તેનાથી ગભરાઓ. **29** શું ચકલીઓ બે પૈસે વેચાતી નથી? તોપણ તમારા પિતાની ઇચ્છા વગર તેમાંથી એક પણ જમીન પર પડનાર નથી. **30** તમારા માથાના બધા વાળ પણ ગણેલા છે. **31** તે માટે ગભરાશો નહિ; ઘણી ચકલીઓ કરતાં તમે મૂલ્યવાન છો.

**32** માટે માણસોની આગળ જે કોઈ મને કબૂલ કરશે, તેને હું પણ મારા સ્વર્ગમાંના પિતાની આગળ કબૂલ કરીશ; **33** પણ માણસોની આગળ જે કોઈ મારો ઇનકાર કરશે, તેનો હું પણ મારા સ્વર્ગમાંના પિતાની આગળ ઇનકાર કરીશ.

**34** એમ ન ધારો કે હું પૃથ્વી પર શાંતિ લાવવા આવ્યો છું; શાંતિ તો નહિ, પણ તલવાર લઈને આવ્યો છું. **35** કેમ કે પુત્રને તેના પિતાની વિરુદ્ધ, દીકરીને તેની માની વિરુદ્ધ તથા પુત્રવધૂને તેની સાસુની વિરુદ્ધ કરવાને હું આવ્યો છું. **36** માણસના દુશ્મન તેના ઘરનાં થશે.

**37** મારા કરતાં જે પોતાની મા અથવા પોતાના પિતા પર વધારે પ્રેમ કરે છે તે મારે યોગ્ય નથી; અને દીકરા કે દીકરી પર જે મારા કરતાં વધારે પ્રેમ કરે છે, તે પણ મારે યોગ્ય નથી. **38** જે પોતાનો વધસ્તંભ ઊંચકીને મારી પાછળ આવતો નથી તે મારે યોગ્ય નથી. **39** જે પોતાનું જીવન બચાવે છે તે તેને ખોશે, મારે લીધે જે પોતાનું જીવન ગુમાવે છે તે તેને

બચાવશે.

**40** જે તમારો આવકાર કરે છે તે મારો આવકાર કરે છે, જે મારો આવકાર કરે છે તે મારા મોકલનારનો પણ આવકાર કરે છે. **41** જે કોઈ વ્યક્તિ પ્રબોધકનો આવકાર કરે છે, કેમ કે તે પ્રબોધક છે, તે પ્રબોધકનું બદલો પામશે; અને જે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયીનો આવકાર કરે છે, કેમ કે તે ન્યાયી છે, તે ન્યાયીનું બદલો પામશે.

**42** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે શિષ્યને નામે જે કોઈ આ નાનામાંના એકને માત્ર ઠંડા પાણીનું પ્યાલું પીવાને આપશે તે તેનું બદલો પામ્યા વિના રહેશે જ નહિ."

## Chapter 11

**1** ઈસુ પોતાના બાર શિષ્યોને આજ્ઞા આપી ચૂક્યા, ત્યારે એમ થયું કે શીખવવા તથા ઉપદેશ આપવા તે ત્યાંથી તેઓનાં નગરોમાં ગયા. **2** હવે યોહાને જેલમાં ખ્રિસ્તનાં કાર્યો સંબંધી સાંભળીને પોતાના શિષ્યોને મોકલીને **3** તેમને પુછાવ્યું કે, "જે આવનાર છે તે તમે જ છો કે, અમે બીજાની રાહ જોઈએ?"

**4** ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, "તમે જે જે સાંભળો છો તથા જુઓ છો, તે જઈને યોહાનેને કહી બતાવો. **5** અંધજનો દેખતા થાય છે, અપંગો ચાલતા થાય છે, રક્તપિત્તના રોગીઓ શુદ્ધ કરાય છે, બહેરાઓ સાંભળતાં થાય છે; મૃત્યુ પામેલાઓ સજીવન થાય છે, તથા દરિદ્રીઓને સુવાર્તા પ્રગટ કરાય છે. **6** જે કોઈ મારાથી દૂર ન થાય તે આશીર્વાદિત છે."

**7** જ્યારે તેઓ જતા હતા ત્યારે ઈસુ યોહાને સંબંધી લોકોને કહેવા લાગ્યા કે, "તમે અરણ્યમાં શું જોવા ગયા હતા? શું પવનથી હાલતા ઘાસને? **8** પણ તમે શું જોવા નીકળ્યા? શું મુલાયમ વસ્ત્રો પહેરેલા માણસને? ખરેખર, જે એવાં વસ્ત્રો પહેરે છે તેઓ તો રાજમહેલોમાં છે.

**9** તો તમે શું જોવા નીકળ્યા? શું પ્રબોધકને? હું તમને કહું છું કે, હા, પ્રબોધક કરતાં જે ઘણાં અધિક છે તેને. **10** જેનાં સંબંધી એમ લખેલું છે કે, 'જો, હું મારા સંદેશવાહકને તારી આગળ મોકલું છું, જે તારી આગળ તારો માર્ગ તૈયાર કરશે.'"

**11** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જેટલાં સ્ત્રીઓથી જનમ્યાં છે, તેઓમાં યોહાને બાપ્તિસ્મા કરનાર કરતાં કોઈ મોટો ઉત્પન્ન થયો નથી, તોપણ સ્વર્ગના રાજ્યમાં જે સૌથી નાનો છે તે પણ તેના કરતાં મોટો છે. **12** યોહાને બાપ્તિસ્મા કરનારનાં સમયથી તે અત્યાર સુધી સ્વર્ગના રાજ્ય પર બળજબરી થાય છે, તથા બળજબરી કરનારાઓ તેને છીનવી લે છે.

**13** કેમ કે બધા પ્રબોધકોએ તથા નિયમશાસ્ત્રે યોહાને સુધી પ્રબોધ કર્યો છે. **14** જો તમે માનવા ચાહો તો એલિયા જે આવનાર છે તે એ જ છે. **15** જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.

**16** પણ આ પેઢીને હું શાની સાથે સરખાવવું? તે છોકરાંનાં જેવી છે કે, જેઓ બજારોમાં બેસીને પોતાના સાથીઓને હાંક મારતાં કહે છે કે **17** 'અમે તમારી આગળ વાંસળી વગાડી, પણ તમે નાચ્યા નહિ; 'અમે શોક કર્યો, પણ તમે રડ્યા નહિ.'"

**18** કેમ કે યોહાને ખાતો પીતો નથી આવ્યો, અને તેઓ કહે છે કે, 'તેને દુષ્ટાત્મા વળગ્યો છે.' **19** માણસનો દીકરો ખાતો પીતો આવ્યો, તો તેઓ કહે છે કે, 'જુઓ, ખાઉંધરો અને દારૂબાજ માણસ, દાણીઓનો તથા પાપીઓનો મિત્ર! પણ જ્ઞાન પોતાનાં કૃત્યોથી યથાર્થ ઠરે છે.'"

**20** ત્યારે જે નગરોમાં તેમના પરાક્રમી કામો ઘણાં થયાં હતાં, તેઓએ પસ્તાવો નહિ કર્યો, માટે તે તેઓની ટીકા કરી. **21** "ઓ ખોરાજીન, તને હાય! ઓ બેથસાઈદા તને હાય! કેમ કે તમારામાં જે પરાક્રમી કામ થયાં છે, તે જો તૂર તથા સિદોનમાં થયાં હોત, તો તેઓએ ટાટ તથા રાખમાં બેસીને ક્યારનોય પસ્તાવો કર્યો હોત. **22** વળી હું તમને કહું છું કે ન્યાયકાળે તૂર તથા સિદોનને તમારા કરતાં સહેલ થશે.

**23** ઓ કપરનાહૂમ, તું સ્વર્ગ સુધી ઊંચું કરાશે શું? તને પાતાળ સુધી નીચું કરી નંખાશે; કેમ કે જે પરાક્રમી કામો તારામાં થયાં તે જો સદોમમાં થયાં હોત, તો તે આજ સુધી રહેત. **24** વળી હું તમને કહું કે, ન્યાયકાળે સદોમ દેશને તારા કરતાં

સહેલ થશે.”

**25** તે વેળા ઈસુએ કહ્યું કે, “ઓ પિતા, આકાશ તથા પૃથ્વીના પ્રભુ, હું તમારી સ્તુતિ કરું છું, કેમ કે જ્ઞાનીઓ તથા સમજણોથી તમે એ વાતો ગુપ્ત રાખી તથા બાળકોની આગળ પ્રગટ કરી છે. **26** હા, પિતા, કેમ કે તમને તે સારું લાગ્યું. **27** મારા પિતાએ મને સઘળું સોંપ્યું છે, પિતા સિવાય દીકરાને કોઈ જાણતું નથી અને દીકરા સિવાય પિતાને કોઈ જાણતું નથી, તથા જેમને દીકરો પ્રગટ કરવા ચાહે તેને જ પિતા જાણે છે. **28** ઓ વૈતરું કરનારાઓ તથા ભારથી લદાયેલાઓ, તમે સઘળા મારી પાસે આવો, અને હું તમને વિસામો આપીશ. **29** મારી જૂંસરી તમે પોતા પર લો, અને મારી પાસેથી શીખો, કેમ કે હું મનમાં નમ્ર તથા દીન છું, તમે તમારા જીવમાં વિસામો પામશો. **30** કેમ કે મારી જૂંસરી સહેલી અને મારો બોજો હલકો છે.”

## Chapter 12

**1** તે વેળાએ ઈસુ વિશ્રામવારે અનાજના ખેતરોમાં થઈને જતા હતા, ત્યારે તેમના શિષ્યોને ભૂખ લાગી, તેઓ કણસલાં તોડવા તથા ખાવા લાગ્યા. **2** ફરોશીઓએ તે જોઈને ઈસુને કહ્યું કે, “જો, વિશ્રામવારે જે કરવું ઉચિત નથી તે તમારા શિષ્યો કરે છે.”

**3** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “જ્યારે દાઉદ તથા તેના સાથીઓ ભૂખ્યા હતા, ત્યારે તેણે જે કર્યું તે શું તમે વાંચ્યું નથી?”

**4** તેણે ઈશ્વરના ઘરમાં પેસીને અર્પણ કરેલી રોટલી, જે તેને તથા તેના સાથીઓને ખાવી ઉચિત ન હતી, પણ એકલા યાજકોને ઉચિત હતી, તે તેણે ખાધી.

**5** અથવા શું નિયમશાસ્ત્રમાં તમે એ નથી વાંચ્યું કે, વિશ્રામવારે ભક્તિસ્થાનમાં યાજકોએ વિશ્રામવારને અપવિત્ર કર્યા છતાં પણ નિર્દોષ છે? **6** પણ હું તમને કહું છું કે ભક્તિસ્થાન કરતાં અહીં એક મોટો છે.

**7** વળી ‘બલિદાન કરતાં હું દયા ચાહું છું,’ એનો અર્થ જો તમે જાણતા હોત તો નિર્દોષને તમે દોષિત ન ઠરાવત. **8** કેમ કે માણસનો દીકરો વિશ્રામવારનો પ્રભુ છે.”

**9** ઈસુ ત્યાંથી નીકળીને તેઓના સભાસ્થાનમાં આવ્યા. **10** ત્યારે જુઓ, ત્યાં એક માણસ હતો, જેનો હાથ સુકાઈ ગયેલો હતો. ઈસુ પર દોષ મૂકવા સારુ ફરોશીઓએ તેમને પૂછ્યું કે, “શું વિશ્રામવારે સાજું કરવું ઉચિત છે?”

**11** ત્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું કે, “તમારામાં કયો માણસ એવો છે કે, જેને એક ઘેટું હોય, અને વિશ્રામવારે જો તે ખાડામાં પડે તો તેને પકડીને બહાર નહિ કાઢે? **12** તો માણસ ઘેટાં કરતાં કેટલું મૂલ્યવાન છે! એ માટે વિશ્રામવારે સારું કરવું ઉચિત છે.”

**13** ત્યારે પેલા માણસને ઈસુએ કહ્યું કે, “તારો હાથ લાંબો કર.” તેણે તે લાંબો કર્યો, તરત તેનો હાથ બીજા હાથનાં જેવો સાજો થયો. **14** ત્યારે ફરોશીઓએ નીકળીને તેમને મારી નાખવાને માટે તેમની વિરુદ્ધ મસલત કરી.

**15** પણ ઈસુ એ જાણીને ત્યાંથી નીકળી ગયા. ઘણાં લોકો તેમની પાછળ ગયા, અને તેમણે બધાને સાજાં કર્યા. **16** તેઓને કડક આજ્ઞા આપી કે, ‘તમારે મને પ્રગટ કરવો નહિ’, **17** એ માટે કે પ્રબોધક યશાયાએ જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, **18** “જુઓ, મારો સેવક, જેને મેં પસંદ કર્યો; મારો પ્રિય, જેનાં પર મારો જીવ પ્રસન્ન છે. તેના પર હું મારો આત્મા મૂકીશ, અને તે બધા જ જાતિઓનો ન્યાયચુકાદો પ્રગટ કરશે. **19** તે ઝઘડો નહિ કરશે, બૂમ નહિ પાડશે; તેની વાણી રસ્તાઓમાં કોઈ નહિ સાંભળશે. **20** જ્યાં સુધી ન્યાયચુકાદાને તે જયમાં નહિ પહોંચાડે, ત્યાં સુધી છૂંદેલું બરુ તે ભાંગી નહિ નાખશે, ધુમાતું શણ પણ તે નહિ હોલવશે. **21** બધા જ દેશના લોકો તેમના નામ પર આશા રાખશે.”

**22** ત્યારે દુષ્ટાત્મા વળગેલાં કોઈ અંધ અને મૂંગા માણસને તેઓ તેમની પાસે લાવ્યા; તેમણે તેને સાજો કર્યો, એટલે જે અંધ તથા મૂંગો હતો તે બોલવા અને જોવા લાગ્યો. **23** સર્વ લોકોએ આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, “શું આ દાઉદનો દીકરો હોઈ શકે?”

**24** પણ ફરોશીઓએ તે સાંભળીને કહ્યું કે, “દુષ્ટાત્માના સરદાર બાલઝબૂલની મદદથી જ તે દુષ્ટાત્માઓને કાઢે છે.”

- 25** ત્યારે ઈસુએ તેઓનો વિચાર જાણીને તેઓને કહ્યું કે, “દરેક રાજ્ય જે ભાગલા પડે, તે તૂટી પડે છે; તથા દરેક નગર અથવા ઘર જે ભાગલા પડે, તે સ્થિર નહિ રહેશે.
- 26** જો શેતાન શેતાનને કાઢે તો તે પોતે પોતાની સામે થયો; તો પછી તેનું રાજ્ય શી રીતે સ્થિર રહેશે? **27** જો હું બાલઝબૂલની મદદથી દુષ્ટાત્માઓને કાઢું છું, તો તમારા લોકો કોની મદદથી કાઢે છે? માટે તેઓ તમારા ન્યાયાધીશો થશે.
- 28** પણ જો હું ઈશ્વરના આત્માથી દુષ્ટાત્માઓને કાઢું છું, તો ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારી પાસે આવ્યું છે એમ સમજો. **29** વળી બળવાનના ઘરમાં જઈને તે બળવાનને પહેલાં બાંધ્યા વિના તેનો સામાન કોઈથી કેમ લુટાય? પણ તેને બાંધ્યા પછી તે તેનું ઘર લૂંટી લેશે. **30** જે મારા પક્ષનો નથી તે મારી વિરુદ્ધ છે, જે મારી સાથે સંગ્રહ નથી કરતો, તે વિખેરી નાખે છે.
- 31** એ માટે હું તમને કહું છું કે, દરેક પાપ તથા દુર્ભાષણ માણસોને માફ કરાશે; પણ પવિત્ર આત્માની વિરુદ્ધ જે દુર્ભાષણ કરે તે માણસને માફ નહિ કરાશે. **32** માણસના દીકરા વિરુદ્ધ જે કોઈ કંઈ કહેશે, તે તેને માફ કરાશે; પણ પવિત્ર આત્માની વિરુદ્ધ જે કોઈ કંઈ કહેશે, તે તેને માફ નહિ કરાશે; આ યુગમાં પણ નહિ, અને આવનાર યુગમાં પણ નહિ.
- 33** ઝાડ સારું કરો અને તેનું ફળ સારું થશે, અથવા ઝાડ ખરાબ કરો અને તેનું ફળ ખરાબ થશે; કેમ કે ઝાડ ફળથી ઓળખાય છે. **34** ઓ ઝેરી સર્પોના વંશ, તમે દુષ્ટ છતાં સારી વાતો તમારાથી શી રીતે કહી શકાય? કેમ કે મનના ભરપૂરીપણામાંથી મોં બોલે છે. **35** સારું માણસ મનના સારા ભંડારમાંથી સારું કાઢે છે, ખરાબ માણસ મનના ખરાબ ભંડારમાંથી ખરાબ કાઢે છે.
- 36** વળી હું તમને કહું છું કે, માણસો જે દરેક નકામી વાત બોલશે, તે સંબંધી ન્યાયકાળે તેઓને જવાબ આપવો પડશે.
- 37** કેમ કે તારી વાતોથી તું ન્યાયી ઠરાવાશે; અને તારી વાતોથી અન્યાયી ઠરાવાશે.”
- 38** ત્યારે કેટલાક શાસ્ત્રીઓએ તથા ફરોશીઓએ તેમને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “ઓ ઉપદેશક, અમે તમારી પાસેથી ચમત્કારિક ચિહ્ન જોવા ચાહીએ છીએ.” **39** પણ ઈસુએ ઉત્તર દેતાં તેઓને કહ્યું કે, “દુષ્ટ તથા બેવફા પેઢી ચમત્કારિક ચિહ્ન માગે છે, પણ યૂના પ્રબોધકનાં ચમત્કારિક ચિહ્ન સિવાય કોઈ ચમત્કારિક ચિહ્ન તેને અપાશે નહિ. **40** કેમ કે જેમ યૂના ત્રણ રાતદિવસ મોટી માછલીના પેટમાં રહ્યો હતો, તેમ માણસનો દીકરો પણ ત્રણ રાતદિવસ પૃથ્વીના પેટાળમાં રહેશે.
- 41** ન્યાયકાળે નિનવેહના માણસ આ પેઢી સાથે ઊઠીને ઊભા રહેશે અને તેને અપરાધી ઠરાવશે; કેમ કે યૂનાનો ઉપદેશ સાંભળીને તેઓએ પસ્તાવો કર્યો, પણ જુઓ, યૂના કરતાં અહીં એક મોટો છે.
- 42** દક્ષિણની રાણી આ પેઢીની સાથે ન્યાયકાળે ઊઠીને એને અપરાધી ઠરાવશે; કેમ કે પૃથ્વીને છેડેથી સુલેમાનનું જ્ઞાન સાંભળવાને તે આવી; અને જુઓ, અહીં જે છે તે સુલેમાન કરતાં મહાન છે.
- 43** જ્યારે અશુદ્ધ આત્મા માણસમાંથી નીકળે છે ત્યારે તે ઉજ્જડ જગ્યામાં વિસામો શોધતો ફરે છે, પણ નથી પામતો.
- 44** ત્યારે તે કહે છે કે, ‘જે ઘરમાંથી હું નીકળ્યો તેમાં જ હું પાછો જઈશ;’ અને આવીને જુએ છે ત્યારે તો ઘર વાળેલું ખાલી તથા શોભાયમાન કરેલું હોય છે. **45** પછી તે જઈને પોતા કરતાં વધારે દુષ્ટ એવા સાત દુષ્ટાત્માઓને પોતાની સાથે લાવે છે, અને તેઓ તેમાં પેસીને ત્યાં રહે છે, ત્યારે તે માણસની છેલ્લી અવસ્થા પહેલીના કરતાં વધારે ખરાબ થાય છે. તેમ આ દુષ્ટ પેઢીને પણ થશે.”
- 46** ઈસુ લોકોને હજુ વાત કહેતાં હતા એટલામાં જુઓ, તેમની મા તથા તેમના ભાઈઓ બહાર આવીને ઊભા હતાં, અને તેમની સાથે વાત કરવા ચાહતા હતાં. **47** ત્યારે કોઈએ તેમને કહ્યું કે, “જુઓ, તમારી મા તથા તમારા ભાઈઓ બહાર ઊભા છે, તેઓ તમારી સાથે વાત કરવા ચાહે છે.”
- 48** પણ પેલા કહેનારને તેમણે ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, “મારી મા કોણ છે? અને મારા ભાઈઓ કોણ છે?” **49** તેમણે પોતાના શિષ્યોની તરફ પોતાનો હાથ લંબાવીને કહ્યું કે, “જુઓ મારી મા તથા મારા ભાઈઓ! **50** કેમ કે મારા સ્વર્ગમાંના પિતાની ઇચ્છા પ્રમાણે જે કોઈ કરે, તે જ મારો ભાઈ, બહેન તથા મા છે.”

## Chapter 13

**1** તે જ દિવસે ઈસુ ઘરમાંથી નીકળીને સમુદ્રને કિનારે બેઠા. **2** અતિ ઘણાં લોક તેમની પાસે એકઠા થયા, માટે તે હોડી પર ચઢીને બેઠા; અને સર્વ લોક કિનારે ઊભા રહ્યા.

**3** ઈસુએ દ્રષ્ટાંતોમાં તેઓને ઘણી વાતો કહેતાં કહ્યું કે, “જુઓ, વાવનાર વાવવાને બહાર ગયો. **4** તે વાવતો હતો ત્યારે કેટલાક બીજ રસ્તાના કિનારે પડ્યાં; એટલે પક્ષીઓ આવીને તે ખાઈ ગયા. **5** કેટલાક પથ્થરવાળી જમીન પર પડ્યાં, જ્યાં ઘણી માટી ન હતી; તેને માટીનું ઊંડાણ ન હતું માટે તે વહેલાં ઊગી નીકળ્યાં. **6** પણ જ્યારે સૂર્ય ઊગ્યો ત્યારે તે ચીમળાઈ ગયા, તેને જડ ન હોવાથી તે સુકાઈ ગયા.

**7** કેટલાક કાંટાનાં ઝાડવામાં પડ્યાં; કાંટાનાં ઝાડવાએ વધીને તેને દબાવી નાખ્યાં. **8** બીજાં સારી જમીન પર પડ્યાં, તેઓએ ફળ આપ્યાં; કેટલાકે સોગણાં, કેટલાકે સાંઠગણાં, અને કેટલાક ત્રીસગણાં. **9** જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.”

**10** પછી શિષ્યોએ પાસે આવીને તેમને કહ્યું કે, “તમે તેઓની સાથે દ્રષ્ટાંતોમાં શા માટે બોલો છો?” **11** ત્યારે ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “સ્વર્ગના રાજ્યના મર્મો જાણવાનું તમને આપેલું છે, પણ તેઓને આપેલું નથી. **12** કેમ કે જેની પાસે સમજ છે તેને અપાશે, અને તેની પાસે પુષ્કળ થશે; પણ જેની પાસે સમજ નથી તેની પાસે જે છે, તે પણ તેની પાસેથી લઈ લેવાશે.

**13** એ માટે હું તેઓને દ્રષ્ટાંતોમાં બોલું છું; કેમ કે જોતાં તેઓ જોતાં નથી, સાંભળતાં તેઓ સાંભળતાં નથી, અને સમજતા પણ નથી. **14** યશાયાની ભવિષ્યવાણી તેઓના સંબંધમાં પૂરી થઈ છે, જે કહે છે કે, ‘તમે સાંભળતાં સાંભળશો, પણ સમજશો નહિ; અને જોતાં જોશો, પણ તમને સૂઝશે નહિ. **15** કેમ કે એ લોકોનાં મન જડ થઈ ગયા છે, તેઓના કાન બહેર મારી ગયા છે, તેઓએ પોતાની આંખો બંધ રાખી છે, એમ ન થાય કે, તેઓને આંખે દેખાય, તેઓ કાને સાંભળે, મનથી સમજે, પશ્ચાતાપ કરે અને હું તેઓને સાજાં કરું.’”

**16** પણ તમારી આંખો આશીર્વાદિત છે, કેમ કે તેઓ જુએ છે; અને તમારા કાનો આશીર્વાદિત છે, કેમ કે તેઓ સાંભળે છે. **17** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, તમે જે જે જુઓ છો, તે ઘણાં પ્રબોધકોએ તથા ન્યાયીઓએ જોવા ચાહ્યું, પણ જોયું નહિ; તમે જે જે સાંભળો છો તે સાંભળવા ચાહ્યું, પણ સાંભળ્યું નહિ.

**18** હવે વાવનારનું દ્રષ્ટાંત સાંભળો. **19** ‘જ્યારે રાજ્યનું વચન કોઈ સાંભળે છે, પણ સમજતો નથી, ત્યારે શેતાન આવીને તેના મનમાં જે વાવેલું તે છીનવી લઈ જાય છે; રસ્તાની કોરે જે બીજ વાવેલું તે એ જ છે.

**20** પથ્થરવાળી જમીન પર જે બીજ વાવેલું તે એ છે કે, તે વચન સાંભળીને તરત હર્ષથી તેને સ્વીકારી લે છે; **21** તોપણ તેના પોતામાં જડ નહિ હોવાથી તે થોડી જ વાર ટકે છે, જ્યારે વચનને લીધે વિપત્તિ અથવા સતાવણી આવે છે, ત્યારે તરત તે પાછા પડે છે.

**22** કાંટાનાં જાળાંમાં જે બીજ વાવેલું તે એ છે કે, તે વચન સાંભળે છે, પણ આ ભૌતિક જગતની ચિંતા તથા દ્રવ્યની માયા વચનને દબાવી નાખે છે, અને તે નિષ્ફળ થઈ જાય છે. **23** સારી જમીન પર જે બીજ વાવેલું તે એ છે કે, તે વચન સાંભળે છે, સમજે છે, અને તેને નિશ્ચે ફળ લાગે છે, એટલે કોઈને સોગણાં, તો કોઈને સાંઠગણાં, અને કોઈને ત્રીસગણાં લાગે છે.”

**24** ઈસુએ તેઓની આગળ બીજું દ્રષ્ટાંત પ્રગટ કરતાં કહ્યું કે, “સ્વર્ગનું રાજ્ય એવા માણસના જેવું છે કે જેણે પોતાના ખેતરમાં સારું બી વાવ્યું. **25** પણ માણસો ઊંઘતા હતા તેવામાં તેનો દુશ્મન આવીને ઘઉંમાં કડવા દાણા વાવીને ચાલ્યો ગયો. **26** પણ જ્યારે છોડવા ઊગ્યા, તેમને કણસલાં આવ્યાં, ત્યારે કડવા દાણા પણ દેખાયા.

**27** ત્યારે તે માલિકના ચાકરોએ પાસે આવીને તેને કહ્યું કે, ‘સાહેબ, તમે શું તમારા ખેતરમાં સારું બી વાવ્યું નહોતું? તો તેમાં કડવા દાણા ક્યાંથી આવ્યા?’ **28** તેણે તેઓને કહ્યું કે, ‘કોઈ દુશ્મને એ કર્યું છે.’ ત્યારે ચાકરોએ તેને કહ્યું કે, ‘તારી મરજી હોય તો અમે જઈને તેને એકઠા કરીએ?’”

**29** પણ તેણે કહ્યું, ‘ના, એમ ના થાય કે તમે કડવા દાણા એકઠા કરતાં ઘઉંને પણ તેની સાથે ઉખેડો. **30** કાપણી સુધી

બન્નેને સાથે વધવા દો. કાપણીની મોસમમાં હું કાપનારાઓને કહીશ કે, “તમે પહેલાં કડવા દાણાને એકઠા કરો, બાળવા સારુ તેના ભારા બાંધો, પણ ઘઉં મારી વખારમાં ભરો.”

- 31** ઈસુએ તેઓની આગળ બીજું દ્રષ્ટાંત પ્રગટ કરતાં કહ્યું કે, “સ્વર્ગનું રાજ્ય રાઈના બીજ જેવું છે, જેને એક વ્યક્તિએ લઈને પોતાના ખેતરમાં વાવ્યું. **32** તે સઘળાં બીજ કરતાં નાનું છે, પણ વધ્યા પછી છોડવા કરતાં તે મોટું થાય છે, તે એવું ઝાડ પણ થાય છે કે આકાશના પક્ષીઓ આવીને તેની ડાળીઓ પર વાસો કરે છે.”
- 33** તેમણે તેઓને બીજું દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, “સ્વર્ગનું રાજ્ય ખમીર જેવું છે કે, જેને એક સ્ત્રીએ લઈને ત્રણ માપ લોટમાં મેળવી દીધું, એટલે સુધી કે તે બધો ખમીરવાળો થઈ ગયો.”
- 34** એ બધી વાતો ઈસુએ લોકોને દ્રષ્ટાંતોમાં કહી; દ્રષ્ટાંત વગર તેમણે તેઓને કંઈ કહ્યું નહિ. **35** એ માટે કે પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, “હું મારું મુખ ઉઘાડીને દ્રષ્ટાંતો કહીશ, સૃષ્ટિનો પાયો નાખ્યાના વખતથી જે ચૂપ રખાયાં છે તે હું પ્રગટ કરીશ.”
- 36** ત્યારે લોકોને મૂકીને ઈસુ ઘરમાં ગયા; પછી તેમના શિષ્યોએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, “ખેતરનાં કડવા દાણાના દ્રષ્ટાંતનો અર્થ અમને કહો.” **37** ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, “સારું બીજ જે વાવે છે તે માણસનો દીકરો છે. **38** ખેતર દુનિયા છે; સારાં બી રાજ્યના સંતાન છે, પણ કડવા દાણા શેતાનના સંતાન છે; **39** જેણે વાવ્યાં તે દુશ્મન શેતાન છે. કાપણી જગતનો અંત છે, અને કાપનારા સ્વર્ગદૂતો છે.
- 40** એ માટે જેમ કડવા દાણા એકઠા કરાય છે, અને અગ્નિમાં બાળી નંખાય છે, તેમ આ જગતનો અંતે થશે. **41** માણસનો દીકરો પોતાના સ્વર્ગદૂતોને મોકલશે, પાપમાં પાડનારી બધી વસ્તુઓને તથા દુષ્ટતા કરનારાઓને તેમના રાજ્યમાંથી તેઓ એકઠા કરશે, **42** અને તેઓને બળતી ભઠ્ઠીમાં નાખી દેશે, ત્યાં રડવું ને દાંત પીસવું થશે. **43** ત્યારે ન્યાયીઓ પોતાના પિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની જેમ પ્રકાશશે. જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.
- 44** વળી સ્વર્ગનું રાજ્ય ખેતરમાં સંતાડેલા દ્રવ્ય જેવું છે; કે જે એક માણસને મળ્યું, પછી તેણે તે સંતાડી રાખ્યું. તેના હર્ષને લીધે જઈને પોતાનું સર્વસ્વ વેચી નાખીને તે ખેતર વેચાતું લીધું.
- 45** વળી સ્વર્ગનું રાજ્ય સારાં મોતી શોધનાર કોઈ એક વેપારીના જેવું છે. **46** જ્યારે તેને અતિ મૂલ્યવાન મોતી મળ્યું, ત્યાર પછી જઈને તેણે પોતાનું સર્વસ્વ વેચી નાખીને તે ખરીદી લીધું.
- 47** વળી સ્વર્ગનું રાજ્ય જાળના જેવું છે, જેને સમુદ્રમાં નાખવામાં આવ્યું, અને દરેક જાતનાં સમુદ્રજીવો તેમાં સમેટાયા.
- 48** જ્યારે તે ભરાઈ ગઈ ત્યારે તેઓ તેને કિનારે ખેંચી લાવ્યા, બેસીને જે સારું હતું તે તેઓએ વાસણમાં એકઠું કર્યું, પણ નરસું ફેંકી દીધું.
- 49** એમ જ જગતને અંતે પણ થશે; સ્વર્ગદૂતો આવીને ન્યાયીઓમાંથી ભૂંડાઓને જુદાં પાડશે, **50** અને તેઓ તેઓને બળતી ભઠ્ઠીમાં ફેંકી દેશે; ત્યાં રડવું ને દાંત પીસવું થશે.
- 51** શું તમે એ બધી વાતો સમજ્યા?” તેઓ ઈસુને કહ્યું કે, “હા.” **52** ત્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું કે, “દરેક શાસ્ત્રી જે સ્વર્ગના રાજ્યનો શિષ્ય થયો છે તે એક ઘરમાલિક કે જે પોતાના ભંડારમાંથી નવી તથા જૂની વસ્તુઓ કાઢે છે તેના જેવો છે.”
- 53** ત્યારે એમ થયું કે ઈસુ એ દ્રષ્ટાંતો કહી રહ્યા, ત્યારે તે ત્યાંથી ચાલ્યા ગયા. **54** પછી પોતાના પ્રદેશમાં આવીને તેમણે તેઓના સભાસ્થાનમાં તેઓને એવો બોધ કર્યો કે, તેઓ આશ્ચર્યચકિત થઈને બોલ્યા કે, “આ માણસની પાસે આવું જ્ઞાન તથા આવાં પરાક્રમી કામો ક્યાંથી?” **55** શું એ સુથારના દીકરા નથી? શું એમની માનું નામ મરિયમ નથી? શું યાકૂબ, યૂસફ, સિમોન તથા યહૂદા તેમના ભાઈઓ નથી? **56** શું એમની સઘળી બહેનો આપણી સાથે નથી? તો આ માણસની પાસે આ બધું ક્યાંથી?”
- 57** તેઓ તેમને સ્વીકાર કર્યો નહિ. પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “પ્રબોધક પોતાના વતનમાં તથા પોતાના ઘર સિવાય બીજે ઠેકાણે માન વગરનો નથી.” **58** તેઓના અવિશ્વાસને લીધે તેમણે ત્યાં ઘણાં પરાક્રમી કામ કર્યા નહિ.



## Chapter 14

**1** તે સમયે ગાલીલના રાજ્યકર્તા હેરોદે ઈસુની કીર્તિ સાંભળી. **2** તેમણે પોતાના ચાકરોને કહ્યું કે, “આ તો યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર છે; તે મૃત્યુમાંથી સજીવન થયો છે, એ માટે એવાં પરાક્રમી કામો તેનાથી થાય છે.”

**3** કેમ કે હેરોદે તેના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હેરોદિયાને લીધે યોહાનને પકડ્યો હતો અને તેને બાંધીને જેલમાં નાખ્યો હતો.

**4** કેમ કે યોહાનને તેને કહ્યું હતું કે, “તેને તારે પત્ની તરીકે રાખવી યોગ્ય નથી.” **5** હેરોદે તેને મારી નાખવા ઇચ્છતો હતો, પણ લોકોથી તે બીતો હતો, કેમ કે તેઓ તેને પ્રબોધક ગણતા હતા.

**6** પણ હેરોદની વર્ષગાંઠ આવી, ત્યારે હેરોદિયાની દીકરીએ તેઓની આગળ નાચીને હેરોદને ખુશ કર્યો. **7** ત્યારે તેણે સમ ખાઈને વચન આપ્યું કે જે કંઈ તે માગશે તે તેને અપાશે.

**8** ત્યારે તેની માની સૂચના પ્રમાણે તે બોલી કે, “યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનારનું માથું મને થાળમાં આપો.” **9** હવે રાજા દિલગીર થયો, તોપણ પોતે સમ ખાધા હતા તેને લીધે તથા તેની સાથે જમવા બેઠેલાઓને લીધે, તેણે તે આપવાનો હુકમ કર્યો.

**10** તેણે માણસોને મોકલીને યોહાનનું માથું જેલમાં કપાવ્યું. **11** અને થાળમાં તેનું માથું લાવીને છોકરીને આપ્યું; અને છોકરીએ પોતાની માને તે આપ્યું. **12** ત્યારે તેના શિષ્યોએ પાસે આવીને તેનો મૃતદેહ ઉઠાવી લઈ જઈને તેને દફનાવ્યો અને જઈને ઈસુને ખબર આપી.

**13** ત્યારે ઈસુએ સાંભળીને ત્યાંથી હોડીમાં એકાંત જગ્યાએ ગયા. લોકો તે સાંભળીને નગરોમાંથી પગરસ્તે તેમની પાછળ ગયા. **14** ઈસુએ નીકળીને ઘણાં લોકોને જોયા, ત્યારે તેઓ પર તેમને અનુકંપા આવી; અને તેમણે તેઓમાંનાં માંદાઓને સાજાં કર્યાં.

**15** સાંજ પડી ત્યારે તેમના શિષ્યોએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, “આ જગ્યા ઉજ્જડ છે, હવે સમય થઈ ગયો છે, માટે લોકોને વિદાય કરો કે તેઓ આસપાસનાં પ્રદેશમાં તથા ગામોમાં જઈને પોતાને સારુ ખાવાનું વેચાતું લે.”

**16** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “તેઓને જવાની જરૂર નથી, તમે તેઓને જમવાનું આપો.” **17** તેઓએ તેમને કહ્યું કે, “અહીં અમારી પાસે માત્ર પાંચ રોટલી અને બે માછલી છે.” **18** ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “તે અહીં મારી પાસે લાવો.”

**19** પછી તેમણે લોકોને ઘાસ પર બેસવાની આજ્ઞા આપી. અને તે પાંચ રોટલી તથા બે માછલી લઈ સ્વર્ગ તરફ જોઈને આશીર્વાદ માગ્યો અને રોટલી ભાંગીને શિષ્યોને આપી અને શિષ્યોએ લોકોને આપી. **20** તેઓ સર્વ જમીને ધરાયાં; પછી ભાણામાં વધેલા કકડાઓની બાર ટોપલી ભરાઈ. **21** જેઓ જમ્યાં તેઓ સ્ત્રીઓ અને બાળકો ઉપરાંત આશરે પાંચ હજાર પુરુષ હતા.

**22** પછી તરત તેમણે શિષ્યોને આગ્રહથી હોડીમાં બેસાડ્યા અને તેઓને પોતાની આગળ પેલે પાર મોકલ્યા અને તેણે પોતે લોકોને વિદાય કર્યા. **23** લોકોને વિદાય કર્યા પછી, ઈસુ પ્રાર્થના કરવાને પહાડ પર એકાંતમાં ગયા અને સાંજ પડી ત્યારે ઈસુ ત્યાં એકલા હતા. **24** પણ તે સમયે હોડી સમુદ્ર મધ્યે મોજાંઓથી ડામાડોળ થતી હતી, કેમ કે પવન સામો હતો.

**25** રાતના ચોથા પહોરે ઈસુ સમુદ્ર પર ચાલતા તેઓની પાસે આવ્યા. **26** શિષ્યોએ તેમને સમુદ્ર પર ચાલતા જોયા, ત્યારે તેઓએ ગભરાઈને કહ્યું, “એ તો કોઈ ભૂત છે” અને બીકથી તેઓએ બૂમ પાડી. **27** પણ તરત ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “હિંમત રાખો! એ તો હું છું! ગભરાશો નહિ.”

**28** ત્યારે પિતરે તેમને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “પ્રભુ, એ જો તમે હો, તો મને આજ્ઞા આપો કે હું પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવું.” **29** ઈસુએ કહ્યું કે “આવ.” ત્યારે પિતર હોડીમાંથી ઊતરીને ઈસુ પાસે જવાને પાણી પર ચાલવા લાગ્યો.

**30** પણ પવનને જોઈને તે ગભરાયો અને ડૂબવા લાગ્યો, તેથી તેણે બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, મને બચાવો.”

**31** ઈસુએ તરત જ હાથ લાંબો કરીને તેને પકડી લીધો અને તેને કહ્યું કે, “અરે અલ્પવિશ્વાસી, તો શંકા કેમ કરી?” **32** પછી જ્યારે ઈસુ અને પિતર હોડીમાં ચઢ્યાં એટલે તરત જ પવન બંધ થયો. **33** હોડીમાં જેઓ હતા તેઓએ તેમનું

ભજન કરતાં કહ્યું કે, “ખરેખર તમે ઈશ્વરના દીકરા છો.”

**34** તેઓ પાર ઊતરીને ગન્નેસારેત દેશમાં આવ્યા. **35** જ્યારે તે જગ્યાનાં લોકોએ તેમને ઓળખ્યા, ત્યારે તેઓએ તે આખા દેશમાં ચોતરફ માણસોને મોકલીને બધા માંદાઓને તેમની પાસે લાવ્યા. **36** તેઓએ ઈસુને વિનંતી કરી કે ‘કેવળ તમારાં વસ્ત્રોની કોરને જ તમે અમને અડકવા દો,’ અને જેટલાં અડક્યા તેટલાં સાજાં થયા.

## Chapter 15

**1** તે પ્રસંગે યરુશાલેમથી ફરોશીઓ તથા શાસ્ત્રીઓએ ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, **2** “તમારા શિષ્યો વડીલોના રિવાજોનું ઉલ્લંઘન કેમ કરે છે? કેમ કે તેઓ હાથ ધોયા વગર ભોજન કરે છે.” **3** પણ ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, “તમે તમારા રિવાજોથી ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કેમ કરો છો?”

**4** કેમ કે ઈશ્વરે કહ્યું છે કે, ‘તમે તમારા માતાપિતાનું સન્માન કરો’ અને ‘જે કોઈ પોતાના માતાપિતાની નિંદા કરે તે નિશ્ચે માર્યો જાય.’ **5** પણ તમે કહો છો કે, ‘જે કોઈ પોતાના માતાપિતાને કહેશે કે, “જે વડે મારાથી તમને લાભ થયો હોત તે ઈશ્વરને અર્પિત છે,”’ **6** તો તેઓ ભલે પોતાના માતાપિતાનું સન્માન ન કરે; એમ તમે તમારા રિવાજથી ઈશ્વરની આજ્ઞાને રદ કરી છે.

**7** ઓ ઢોંગીઓ, યશાયા પ્રબોધકે તમારા સંબંધી ઠીક જ કહ્યું છે કે, **8** ‘આ લોકો પોતાના હોઠોથી મને માન આપે છે, પણ તેઓનાં હૃદય મારાથી વેગળાં જ રહે છે. **9** તેઓની ભક્તિ નિર્થક છે, કેમ કે તેઓ પોતાના સિદ્ધાંત પ્રમાણે માણસોની આજ્ઞાઓ શીખવે છે.”’

**10** પછી ઈસુએ લોકોને પાસે બોલાવીને કહ્યું કે, “સાંભળો અને સમજો. **11** મુખમાં જે જાય છે તે માણસને ભ્રષ્ટ કરતું નથી, પણ મુખમાંથી જે નીકળે છે તે જ માણસને ભ્રષ્ટ કરે છે.”

**12** ત્યારે ઈસુના શિષ્યોએ પાસે આવીને તેમને કહ્યું કે, “આ વાત સાંભળીને ફરોશીઓ નારાજ છે, એ શું તમે જાણો છો?” **13** પણ ઈસુએ જવાબ આપતાં કહ્યું કે, ‘જે રોપા મારા સ્વર્ગીય પિતાએ રોપ્યા નથી, તે દરેક ઉખેડી નંખાશે. **14** તેઓને રહેવા દો, તેઓ અંધ માર્ગદર્શકો છે; અને જો અંધવ્યક્તિ બીજી અંધવ્યક્તિને દોરે તો તેઓ બન્ને ખાડામાં પડશે.

**15** ત્યારે પિતરે ઈસુને જવાબ આપતાં કહ્યું કે, “આ દ્રષ્ટાંતનો અર્થ અમને કહો.” **16** ઈસુએ કહ્યું કે, “શું હજી સુધી તમે પણ અણસમજુ છો? **17** શું તમે હજી નથી સમજતા કે મુખમાં જે કંઈ ભોજન લઈએ છીએ, તે પેટમાં જાય છે તેનો બિનઉપયોગી કચરો નીકળી જાય છે?

**18** પણ મુખમાંથી જે બાબતો નીકળે છે, તે મનમાંથી આવે છે, અને તે માણસને ભ્રષ્ટ કરે છે. **19** કેમ કે દુષ્ટ કલ્પનાઓ, હત્યાઓ, વ્યભિચારો, જાતીય ભ્રષ્ટતા, ચોરીઓ, જૂઠી સાક્ષીઓ, તથા દુર્ભાષણો હૃદયમાંથી નીકળે છે. **20** માણસને જે ભ્રષ્ટ કરે છે તે એ જ છે; પણ હાથ ધોયા વગર ભોજન કરવું એ માણસને ભ્રષ્ટ કરતું નથી.”

**21** ઈસુ ત્યાંથી નીકળીને તૂર તથા સિદોનના પ્રદેશમાં ગયા. **22** જુઓ, એક કનાની સ્ત્રીએ તે વિસ્તારમાંથી આવીને ઊંચે અવાજે કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, દાઉદના દીકરા, મારા પર દયા કરો; મારી દીકરી દુષ્ટાત્માથી બહુ પીડા પામે છે.” **23** પણ ઈસુએ તે સ્ત્રીને કંઈ જવાબ આપ્યો નહિ. તેમના શિષ્યોએ આવીને તેમને વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, “તે સ્ત્રીને મોકલી દો, કેમ કે તે આપણી પાછળ બૂમ પાડ્યા કરે છે.”

**24** તેમણે તે સ્ત્રીને ઉત્તર આપ્યો કે, “ઇઝરાયલના ઘરનાં ખોવાયેલાં ઘેટાં સિવાય બીજા કોઈની પાસે મને મોકલામાં આવ્યો નથી.” **25** પછી તે સ્ત્રીએ ઈસુની પાસે આવીને તેમને પગે પડીને કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, મને મદદ કરો.” **26** તેમણે ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “છોકરાંની રોટલી લઈને કૂતરાંને નાખવી તે ઉચિત નથી.”

**27** તે સ્ત્રીએ કહ્યું કે, “ખરું, પ્રભુ, પરંતુ કૂતરાં પણ પોતાના માલિકોની મેજ પરથી જે કકડા પડે છે તે ખાય છે.” **28** ઈસુએ ઉત્તર આપતાં તેને કહ્યું કે, “ઓ બહેન, તારો વિશ્વાસ મોટો છે જેવું તું ચાહે છે તેવું તને થાઓ.” તે જ સમયે તેની દીકરીને સાજાંપણું મળ્યું.

**29** પછી ઈસુ ત્યાંથી નીકળીને ગાલીલના સમુદ્ર પાસે આવ્યા; અને પહાડ પર ચઢીને બેઠા. **30** ત્યારે કેટલાક પંગુઓ,

અંધજનો, મૂંગાઓ, પગે અપંગ તથા બીજાં ઘણાંઓને લોકો તેમની પાસે લઈને આવ્યા અને ઈસુના પગ પાસે તેઓને લાવ્યા અને તેમણે તેઓને સાજાંપણું આપ્યું. **31** જ્યારે લોકોએ જોયું કે મૂંગાઓ બોલતાં થયાં છે, અપંગો સાજાં થયાં છે, પાંગળાઓ ચાલતાં થયા છે તથા અંધજનો દેખતા થયાં છે, ત્યારે તેઓએ આશ્ચર્ય પામીને ઇઝરાયલના ઈશ્વરનો મહિમા કર્યો.

**32** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પાસે બોલાવીને કહ્યું કે, “આ લોકો પર મને અનુકંપા આવે છે, કેમ કે ત્રણ દિવસથી તેઓ મારી સાથે રહ્યા છે, તેઓની પાસે કંઈ ખાવા માટે નથી. તેઓને ભૂખ્યા વિદાય કરવાનું હું ઇચ્છતો નથી, એમ ન થાય કે તેઓ રસ્તામાં બેહોશ થઈ જાય.” **33** શિષ્યોએ તેમને કહ્યું કે, આટલા બધા લોકો ભોજનથી તૃપ્ત થાય તેટલું ભોજન અમે આ અરણ્યમાં ક્યાંથી લાવીએ? **34** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “તમારી પાસે કેટલી રોટલી છે?” તેઓએ કહ્યું કે, “સાત રોટલી અને થોડીએક નાની માછલીઓ છે.” **35** તેમણે લોકોને જમીન પર બેસવાની આજ્ઞા કરી.

**36** તેમણે તે સાત રોટલી તથા માછલી લઈ સ્તુતિ કરીને ભાંગી અને પોતાના શિષ્યોને આપી, શિષ્યોએ લોકોને આપી.

**37** સઘળાં ખાઈને તૃપ્ત થયાં; પછી વધેલા કકડાની તેઓએ સાત ટોપલી ભરી. **38** જેઓ જમ્યાં તેઓ સ્ત્રીઓ તથા બાળકો ઉપરાંત ચાર હજાર પુરુષ હતા. **39** લોકોને વિદાય કર્યા પછી ઈસુ હોડીમાં બેસીને મગદાનના પ્રદેશમાં આવ્યા.

## Chapter 16

**1** ફરોશીઓએ તથા સદૂકીઓએ આવીને ઈસુનું પરીક્ષણ કરતાં સ્વર્ગથી કોઈ ચમત્કારિક ચિહ્ન કરી બતાવવાની માંગણી કરી. **2** પણ તેમણે ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, “સાંજ પડે છે ત્યારે તમે કહો છો કે ‘હવામાન સારું થશે, કેમ કે આકાશ લાલ છે.’”

**3** સવારે તમે કહો છો કે, ‘આજે વરસાદ પડશે, કેમ કે આકાશ લાલ તથા અંધરાયેલું છે.’ તમે આકાશનું રૂપ પારખી જાણો છો ખરા, પણ સમયોના ચિહ્ન તમે પારખી નથી શકતા. **4** દુષ્ટ તથા બેવફા પેઢી ચમત્કારિક ચિહ્ન માગે છે, પણ યૂનાના ચમત્કારિક ચિહ્ન વગર બીજું કોઈ ચમત્કારિક ચિહ્ન તેઓને અપાશે નહિ.” ત્યાર પછી ઈસુ તેઓને મૂકીને ચાલ્યા ગયા.

**5** શિષ્યો સરોવરને પેલે પાર ગયા, પરંતુ તેઓ રોટલી લેવાનું ભૂલી ગયા હતા. **6** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “ફરોશીઓના તથા સદૂકીઓના ખમીર વિષે તમે સાવધાન થાઓ અને સચેત રહો.” **7** ત્યારે તેઓએ પરસ્પર વિચાર કર્યો કે, “આપણે રોટલી નથી લાવ્યા માટે ઈસુ એમ કહે છે.” **8** ઈસુએ તેમના વિચાર જાણીને તેઓને કહ્યું કે, “ઓ અલ્પવિશ્વાસીઓ, તમારી પાસે રોટલી નથી તે માટે તમે પરસ્પર કેમ વિચારો છો?”

**9** શું હજી સુધી તમે નથી સમજતા? પેલા પાંચ હજાર પુરુષ માટે પાંચ રોટલી હતી અને તમે કેટલી ટોપલી ઉઠાવી, તેનું શું તમને સ્મરણ નથી? **10** વળી પેલા ચાર હજાર પુરુષ માટે સાત રોટલી હતી અને તમે કેટલી ટોપલી ઉઠાવી, તેનું પણ શું તમને સ્મરણ નથી?

**11** તમે કેમ નથી સમજતા કે મેં તમને રોટલી સંબંધી કહ્યું નહોતું, પણ ફરોશીઓના તથા સદૂકીઓના ખમીર વિષે તમે સાવધાન રહો એમ મેં કહ્યું હતું.” **12** ત્યારે તેઓ સમજ્યા કે રોટલીના ખમીર સંબંધી નહિ, પરંતુ ફરોશીઓના તથા સદૂકીઓના ઉપદેશ વિષે સાવધાન રહેવાનું તેમણે કહ્યું હતું.

**13** ઈસુએ કાઈસારિયા ફિલિપ્પીના વિસ્તારમાં આવીને પોતાના શિષ્યોને પૂછ્યું કે, “માણસનો દીકરો કોણ છે, એ વિષે લોકો શું કહે છે?” **14** ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે, “કેટલાક કહે છે, યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર, કેટલાક એલિયા, કેટલાક યર્મિયા, અથવા પ્રબોધકોમાંના એક.” **15** ઈસુ તેઓને પૂછ્યું, “પણ હું કોણ છું, તે વિષે તમે શું કહો છો?” **16** ત્યારે સિમોન પિતરે જવાબ આપતાં કહ્યું કે, “તમે ખ્રિસ્ત, જીવતા ઈશ્વરના દીકરા છો.”

**17** ઈસુએ જવાબ આપતાં સિમોન પિતરને કહ્યું કે, સિમોન યૂનાપુત્ર, “તું આશીર્વાદિત છે કેમ કે માંસે તથા લોહીએ નહિ, પણ સ્વર્ગમાંના મારા પિતાએ તને એ જણાવ્યું છે. **18** હું પણ તને કહું છું કે તું પિતર છે અને આ પથ્થર પર હું

મારી મંડળી સ્થાપીશ, તેની વિરુદ્ધ પાતાળની સત્તાનું જોર ચાલશે નહીં.

**19** આકાશના રાજ્યની ચાવીઓ હું તને આપીશ, પૃથ્વી પર જે કંઈ તું બાંધીશ, તે સ્વર્ગમાં બંધાશે; અને પૃથ્વી પર તું જે કંઈ છોડીશ, તે સ્વર્ગમાં પણ છોડાશે.” **20** તે ખ્રિસ્ત છે તેવું કોઈને પણ નહિ જણાવવા ઈસુએ તેના શિષ્યોને આજ્ઞા આપી.

**21** ત્યારથી માંડીને ઈસુ પોતાના શિષ્યોને જણાવવાં લાગ્યા કે, તેણે યરુશાલેમમાં જવું પડશે. વડીલો, મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓને હાથે ઘણું દુઃખ સહન કરવી પડશે, માર્યો જશે અને ત્રીજે દિવસે પાછા મૃત્યુમાંથી સજીવન થશે. **22** પિતર તેમને એક બાજુ પર લઈ જઈને ઠપકો દેવા લાગ્યો અને કહ્યું કે, “અરે પ્રભુ, એ તમારાથી દૂર રહે; એવું તમને કદાપિ ન થાઓ.” **23** પણ તેમણે પાછળ ફરીને પિતરને કહ્યું કે, “અરે શેતાન, મારી પછવાડે જા! તું મને અડચણ છે; કેમ કે ઈશ્વરની વાતો પર નહિ, પણ માણસોની વાતો પર તું મન લગાડે છે.”

**24** પછી ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, “જો કોઈ મને અનુસરવા ચાહે, તો તેણે પોતાનો નકાર કરવો અને પોતાનો વધસ્તંભ ઊંચકીને મારી પાછળ ચાલવું. **25** કેમ કે જે કોઈ પોતાનું જીવન બચાવવા ચાહે છે, તે તેને ગુમાવશે; પણ જે કોઈ મારે લીધે પોતાનું જીવન ગુમાવશે, તે તેને બચાવશે. **26** કેમ કે જો માણસ આખું ભૌતિક જગત મેળવે અને પોતાનું જીવન ગુમાવે, તો તેને શો લાભ થશે? વળી માણસ પોતાના જીવનને બદલે શું આપશે?

**27** કેમ કે માણસનો દીકરો પોતાના પિતાના મહિમામાં પોતાના સ્વર્ગદૂતો સહિત આવશે, ત્યારે તે દરેકને તેમના કાર્યો પ્રમાણે બદલો ભરી આપશે. **28** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, અહીં જેઓ ઊભા છે તેઓમાંના કેટલાક એવા છે કે જે માણસના દીકરાને તેના રાજ્યમાં આવતો દેખશે ત્યાં સુધી મરણ પામશે જ નહિ.”

## Chapter 17

**1** છ દિવસ પછી ઈસુએ પિતર, યાકૂબ તથા તેના ભાઈ યોહાનને લઈને એક ઊંચા પહાડ પર ચાલ્યા ગયા. **2** તેઓની આગળ તેમનું રૂપાંતર થયું, એટલે તેમનું મુખ સૂર્યના જેવું તેજસ્વી થયું અને તેમના વસ્ત્ર અજવાળાનાં જેવા શ્વેત થયા. **3** જુઓ, મૂસા તથા એલિયા તેમની સાથે વાતો કરતાં તેઓને દેખાયા. **4** પિતરે ઈસુને કહ્યું કે, “પ્રભુ, આપણે અહીં રહીએ તે સારું છે. જો તમારી ઇચ્છા હોય તો હું અહીં ત્રણ મંડપ બાંધું; એક તમારે માટે, એક મૂસાને માટે અને એક એલિયાને માટે.”

**5** તે બોલતો હતો એટલામાં, જુઓ, એક ચળકતી વાદળી તેઓ પર આચ્છાદિત થઈ; અને વાદળીમાંથી એવી વાણી થઈ કે, “આ મારો વહાલો દીકરો છે, તેના પર હું પ્રસન્ન છું, તેનું સાંભળો.” **6** શિષ્યો એ સાંભળીને બહુ ગભરાયા, અને ઊંધે મોઢે જમીન પર પડ્યા. **7** ઈસુએ તેઓની પાસે આવીને તેઓને સ્પર્શ કરીને કહ્યું કે, “ઊઠો, અને બીશો નહિ.” **8** તેઓએ પોતાની નજર ઊંચી કરી તો એકલા ઈસુ વિના તેઓએ અન્ય કોઈને જોયા નહિ.

**9** જ્યારે તેઓ પહાડ પરથી ઊતરતા હતા, ત્યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા કરી કે, “આ જે તમે જોયું તે જ્યાં સુધી માણસનો દીકરો મરણમાંથી પાછો સજીવન થાય ત્યાં સુધી કોઈને કહેશો નહિ.” **10** તેમના શિષ્યોએ તેમને પૂછ્યું કે, “શાસ્ત્રીઓ કેમ કહે છે કે, એલિયાએ પ્રથમ આવવું જોઈએ?”

**11** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, “એલિયા ખરેખર આવશે અને સઘળું વ્યવસ્થિત કરશે. **12** પણ હું તમને કહું છું કે, “એલિયા આવી ચૂક્યા છે, તોપણ તેઓએ તેને ઓળખ્યા નહિ, પણ જેમ તેઓએ ચાહ્યું તેમ તેઓએ તેને કર્યું; તેમ જ માણસનો દીકરો પણ તેઓથી દુઃખ સહન કરશે.” **13** ત્યારે શિષ્યો સમજ્યા કે યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર સંબંધી તેમણે તેઓને કહ્યું હતું.

**14** જ્યારે તેઓ લોકોની ભીડ પાસે આવ્યા, ત્યારે એક વ્યક્તિએ ઈસુની પાસે આવીને તેમની આગળ ઘૂંટણો પડીને કહ્યું કે, **15** “ઓ પ્રભુ, મારા દીકરા પર દયા કરો; કેમ કે તેને વાઈનુ દર્દ છે, તેથી તે ઘણો પીડાય છે; અને તે ઘણીવાર અગ્નિમાં તથા પાણીમાં પડે છે. **16** તેને હું તમારા શિષ્યોની પાસે લાવ્યો હતો, પણ તેઓ તેને સાજો કરી શક્યા નહીં.”

**17** ત્યારે ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, “ઓ અવિશ્વાસી તથા ભ્રષ્ટ પેઢી, ક્યાં સુધી હું તમારી સાથે રહીશ? ક્યાં સુધી હું

તમારું સહન કરીશ? તેને મારી પાસે લાવો.” **18** પછી ઈસુએ તે દુષ્ટાત્માને ધમકાવ્યો, અને તે તેનામાંથી નીકળી ગયો; તે જ સમયે તે છોકરો સાજો થયો.

**19** પછી શિષ્યો એકાંતમાં ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, “અમે તેને કેમ કાઢી ન શક્યા?” **20** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “તમારા અવિશ્વાસને લીધે; કેમ કે હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જો તમને રાઈના દાણા જેટલો વિશ્વાસ હોય તો તમે આ પહાડને કહેશો કે, ‘તું અહીંથી ત્યાં ખસી જા’ અને તે ખસી જશે; અને તમારા માટે કંઈ અશક્ય નહિ હોય. **21** [પણ પ્રાર્થના તથા ઉપવાસ વગર એ જાત નીકળતી નથી.”]

**22** જ્યારે તેઓ ગાલીલમાં રહેતા હતા ત્યારે ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, “માણસનો દીકરો માણસોના હાથમાં સોંપાશે; **23** તેઓ તેને મારી નાખશે, પણ ત્રણ દિવસ પછી તે પાછો ઊઠશે.” ત્યારે શિષ્યોએ બહુ દિલગીર થયા.

**24** પછી તેઓ કપરનાહૂમમાં આવ્યા ત્યારે કર લેનારાઓએ પિતરની પાસે આવીને કહ્યું કે, “શું તમારો ઉપદેશક ભક્તિસ્થાનના કરનાં પૈસા નથી આપતા?” **25** પિતરે કહ્યું કે, “હા.” અને તે ઘરમાં આવ્યો ત્યારે તેના બોલવા અગાઉ ઈસુએ કહ્યું કે, “સિમોન, તને શું લાગે છે, દુનિયાના રાજાઓ કોની પાસેથી જકાત અથવા કર લે છે? પોતાના દીકરાઓ પાસેથી કે પરદેશીઓ પાસેથી?”

**26** પિતરે ઈસુને કહ્યું કે, “પરદેશીઓ પાસેથી.” ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “તો પછી દીકરાઓ તો કરમુક્ત છે. **27** રખેને આપણે તેઓને અપમાન કરીએ, તું સમુદ્રકિનારે જઈને ગલ નાખ; અને જે માછલી પહેલી આવે તેને પકડી લે, જ્યારે તું તેનું મુખ ઉઘાડશે ત્યારે તેમાંથી તને પૈસા મળશે, તે લઈને મારે અને તારે માટે તેઓને આપ.”

## Chapter 18

**1** તે જ સમયે શિષ્યોએ ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, “સ્વર્ગના રાજ્યમાં સૌથી મોટું કોણ છે?” **2** ત્યારે ઈસુએ એક બાળકને પોતાની પાસે બોલાવીને તેને તેઓની વચ્ચે ઊભું રાખીને **3** તેઓને કહ્યું કે, “હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જો તમે તમારું બદલાણ નહિ કરો, અને બાળકોના જેવા નહિ થાઓ તો સ્વર્ગના રાજ્યમાં તમે પ્રવેશ નહિ કરી શકો.

**4** માટે જે કોઈ પોતાને આ બાળકના જેવો નમ્ર કરશે, તે સ્વર્ગના રાજ્યમાં સૌથી મોટો છે. **5** વળી જે કોઈ મારે નામે એવા એક બાળકનો સ્વીકાર કરે છે તે મારો પણ સ્વીકાર કરે છે.

**6** પણ આ નાનાંઓ જેઓ મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તેઓમાંના એકને જે વ્યક્તિ પાપ કરવા પ્રેરે, તે કરતાં તેના ગળે ભારે પથ્થર બંધાય અને સમુદ્રના ઊંડાણમાં ડુબાડાય એ તેને માટે સારું છે. **7** માનવજગતને અફસોસ છે! કારણ કે જે વસ્તુઓને કારણે લોકો પાપ કરે છે આવી વસ્તુઓ તો બનવાની અગત્ય છે. પણ તે વ્યક્તિને અફસોસ છે જે બીજાને પાપ કરાવવા જવાબદાર છે! **8** માટે જો તારો હાથ અથવા પગ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાપી નાખીને તારી પાસેથી ફેંકી દે. તારા બે હાથ અથવા બે પગ છતાં તું અનંતઅગ્નિમાં નંખાય, તેના કરતાં હાથ અથવા પગે અપંગ થઈ જીવનમાં પેસવું એ તારે માટે સારું છે.

**9** જો તારી આંખ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાઢી નાખીને તારી પાસેથી ફેંકી દે. બન્ને આંખ છતાં તું નરકાગ્નિમાં નંખાય, તેના કરતાં એક આંખ સાથે જીવનમાં પેસવું એ તારે માટે સારું છે.

**10** સાવધાન રહો કે આ નાનાઓમાંના એકનો પણ અનાદર તમે ન કરો, કેમ કે હું તમને કહું છું કે સ્વર્ગમાં તેઓના સ્વર્ગદૂત મારા સ્વર્ગમાંના પિતાનું મુખ સદા જુએ છે. **11** [કેમ કે જે ખોવાયેલું છે તેને બચાવવાને માણસનો દીકરો ઈસુ આવ્યો છે.]

**12** તમે શું ધારો છો? જો કોઈ વ્યક્તિની પાસે સો ઘેટાં હોય અને તેમાંથી એક ભૂલું પડે, તો શું નવ્વાણુંને પહાડ પર મૂકીને તે ભૂલાં પડેલાં ઘેટાંને શોધવા જતો નથી? **13** જો તે તેને મળે તો હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે નવ્વાણું ભૂલાં પડેલાં ન હતાં, તેઓના કરતાં તેને લીધે તે વધારે ખુશ થાય છે. **14** એમ આ નાનાંઓમાંથી એકનો નાશ થાય, એવી તમારા સ્વર્ગમાંના પિતાની ઇચ્છા નથી.

**15** વળી જો તારો ભાઈ તારી વિરુદ્ધ અપરાધ કરે, તો જા અને તેને એકાંતમાં લઈ જઈને તેનો દોષ તેને કહે. જો તે

તારું સાંભળે, તો તે તારા ભાઈને મેળવી લીધો છે. **16** પણ જો તે ન સાંભળે, તો બીજા એક બે માણસને તારી સાથે લે, એ માટે કે દરેક બાબત બે અથવા ત્રણ સાક્ષીઓના મુખથી સાબિત થાય.

**17** જો તે તેઓનું માન્ય ન રાખે, તો મંડળીને કહે અને જો તે વિશ્વાસી સમુદાયનું પણ માન્ય ન રાખે તો તેને બિનચડ્ઢીઓ તથા દાણીઓનાં જેવા ગણ.

**18** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે કંઈ તમે પૃથ્વી પર બાંધશો, તે સ્વર્ગમાં બંધાશે; અને જે કંઈ તમે પૃથ્વી પર છોડશો, તે સ્વર્ગમાં છોડાશે. **19** વળી હું તમને સાચે જ કહું છું કે, જો પૃથ્વી પર તમારામાંના બે જણ કંઈ પણ બાબત સંબંધી એક ચિત્તા થઈને માગશે, તો મારા સ્વર્ગમાંના પિતા તેઓને માટે એવું કરશે. **20** કેમ કે જ્યાં બે અથવા ત્રણ મારે નામે એકઠા થયેલા હોય ત્યાં તેઓની મધ્યે હું છું.”

**21** ત્યારે પિતરે ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ કેટલી વાર અપરાધ કરે અને હું તેને માફ કરું? શું સાત વાર સુધી?” **22** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “સાત વાર સુધીનું હું તને કહેતો નથી, પણ સિત્તેરગણી સાત વાર સુધી કહું છું.”

**23** એ માટે સ્વર્ગના રાજ્યને એક રાજાની ઉપમા અપાય છે કે જેણે પોતાના ચાકરોની પાસે હિસાબ માગ્યો. **24** તે હિસાબ લેવા લાગ્યો ત્યારે તેઓ એક દેવાદારને તેમની પાસે લાવ્યા જેણે જીવનભર કમાય તો પણ ના ભરી શકે તેટલું દેવું હતું. **25** પણ પાછું આપવાનું તેની પાસે કંઈ નહિ હોવાથી, તેના માલિકે તેને, તેની પત્ની, તેનાં બાળકોને તથા તેની પાસે જે હતું તે સઘળું વેચીને દેવું ચૂકવવાની આજ્ઞા કરી.

**26** એ માટે તે ચાકરે તેને પગે પડીને વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, ‘માલિક, ધીરજ રાખો અને હું તમારું બધું દેવું ચૂકવી આપીશ.’ **27** ત્યારે તે ચાકરનાં માલિકને અનુકંપા આવી તેથી તેણે તેને જવા દીધો અને તેનું દેવું માફ કર્યું.

**28** પણ તે જ ચાકરે બહાર જઈને પોતાના સાથી ચાકરોમાંના એકને જોયો જેને, ત્રણ મહિનાના પગાર જેટલું દેવું હતું, ત્યારે તેણે તેનું ગળું પકડીને કહ્યું કે, ‘તારું દેવું ચૂકવ.’ **29** ત્યારે તેના સાથી ચાકરે તેને પગે પડીને વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, ‘ધીરજ રાખ અને હું તારું દેવું ચૂકવી આપીશ.’”

**30** તેણે તેનું માન્યું નહિ, પણ જઈને દેવું ચૂકવે નહિ ત્યાં સુધી તેણે તેને જેલમાં પુરાવ્યો. **31** ત્યારે જે થયું તે જોઈને તેના સાથી ચાકરો ઘણાં દિલગીર થયા, તેઓએ જઈને તે સઘળું પોતાના માલિકને કહી સંભળાવ્યું.

**32** ત્યારે તેના માલિકે તેને બોલાવીને કહ્યું કે, ‘અરે દુષ્ટ ચાકર, તેં મને વિનંતી કરી, માટે મેં તારું તે બધું દેવું માફ કર્યું.

**33** મેં તારા પર જેવી દયા કરી તેવી દયા શું તારે પણ તારા સાથી ચાકર પર કરવી ઘટિત નહોતી?”

**34** તેના માલિકે ગુસ્સે થઈને તેનું બધું દેવું ચૂકવે ત્યાં સુધી તેને પીડા આપનારાઓને સોંપ્યો. **35** એ પ્રમાણે જો તમે પોતપોતાનાં ભાઈઓના અપરાધ તમારાં હૃદયપૂર્વક માફ નહિ કરો, તો મારા સ્વર્ગીય પિતા પણ તમને એમ જ કરશે.”

## Chapter 19

**1** ઈસુએ એ વાતો પૂરી કર્યા પછી એમ થયું કે, તે ગાલીલથી નીકળીને યર્દન નદીને પેલે પાર ચહ્નદિયાના પ્રદેશમાં આવ્યા.

**2** અતિ ઘણાં લોક તેમની પાછળ ગયા અને ત્યાં તેમણે તેઓને સાજાં કર્યા.

**3** ફરોશીઓએ તેમની પાસે આવીને તેમનું પરીક્ષણ કરતાં પૂછ્યું કે, “કોઈ પણ કારણને લીધે શું પુરુષે પત્નીને છોડી દેવી ઉચિત છે?” **4** ઈસુએ જવાબ આપતાં કહ્યું કે, “શું તમે એમ નથી વાંચ્યું કે, જેમણે તેઓને ઉત્પન્ન કર્યા, તેમણે તેઓને આરંભથી નરનારી ઉત્પન્ન કર્યા?

**5** અને કહ્યું કે ‘તે કારણને લીધે પુરુષ પોતાનાં માતાપિતાને મૂકીને પોતાની પત્નીને વળગી રહેશે, અને તે બન્ને એક દેહ થશે?’ **6** માટે તેઓ હવેથી બે નથી, પણ એક દેહ છે. એ માટે ઈશ્વરે જેમને જોડ્યાં છે તેમને માણસોએ જુદા ન પાડવાં.”

**7** તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, “તો મૂસાએ એવી આજ્ઞા કેમ આપી કે, ફારગતીનું પ્રમાણપત્ર આપીને તેને મૂકી દેવી?” **8**

ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “મૂસાએ તમારાં હૃદયની કઠોરતાને લીધે તમને તમારી પત્નીઓને મૂકી દેવા દીધી, પણ આરંભથી એવું ન હતું. <sup>9</sup> હું તમને કહું છું કે વ્યભિચારના કારણ વગર જે કોઈ પોતાની પત્નીને ત્યજીને બીજી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરે, તો તે વ્યભિચાર કરે છે; અને જો કોઈ ત્યજી દીધેલી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરે તો તે પણ વ્યભિચાર કરે છે.”

<sup>10</sup> તેમના શિષ્યોએ તેમને કહ્યું કે, “જો પુરુષની તેની પત્ની સંબંધી આ સ્થિતિ હોય, તો લગ્ન કરવું સારું નથી.” <sup>11</sup>

ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “બધાથી એ વાત પળાતી નથી, પણ જેઓને તે આપેલું છે તેઓથી જ. <sup>12</sup> કેમ કે કેટલાક નપુંશક છે કે જેઓ પોતાની માતાઓથી જ એવા જન્મેલાં છે. કેટલાક એવા છે કે જેઓને માણસોએ નપુંશક બનાવ્યા છે; વળી કેટલાક એવા છે કે જેઓએ સ્વર્ગના રાજ્યને લીધે પોતાની જાતને જ નપુંશક તરીકે કર્યા છે. જે સ્વીકારી શકે છે તે આ વાત સ્વીકારે.”

<sup>13</sup> ત્યાર પછી તેઓ બાળકોને તેમની પાસે લાવ્યા, એ માટે કે તે તેઓ પર હાથ મૂકીને પ્રાર્થના કરે; પણ શિષ્યોએ તેઓને ધમકાવ્યાં. <sup>14</sup> પણ ઈસુએ કહ્યું કે, “બાળકોને મારી પાસે આવવા દો, તેઓને રોકો નહિ, કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય એવાઓનું છે.” <sup>15</sup> તેઓ પર હાથ મૂક્યા પછી તે ત્યાંથી ગયા.

<sup>16</sup> ત્યાર પછી, કોઈકે ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, “ઉપદેશક, અનંતજીવન પામવા માટે હું શું સારું કરું?” <sup>17</sup> ત્યારે તેમણે તે વ્યક્તિને કહ્યું, “તું મને સારાં વિષે કેમ પૂછે છે? સારો તો એક જ છે, પણ જો તું જીવનનાં માર્ગમાં પ્રવેશવા ચાહે છે, તો આજ્ઞાઓ પાળ.”

<sup>18</sup> તે વ્યક્તિએ ઈસુને કહ્યું કે, ‘કઈ આજ્ઞાઓ?’ ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “તું હત્યા ન કર, તું વ્યભિચાર ન કર, તું ચોરી ન કર, તું જૂઠી સાક્ષી ન પૂર, <sup>19</sup> પોતાનાં માતાપિતાને માન આપ, પોતાના પડોશી પર પોતાના જેવો પ્રેમ કર.”

<sup>20</sup> તે જુવાને તેમને કહ્યું કે, “એ બધી આજ્ઞાઓ તો હું પાળતો આવ્યો છું; હજી મારામાં શું ખૂટે છે?” <sup>21</sup> ઈસુએ તે જુવાનને કહ્યું કે, “જો તું સંપૂર્ણ થવા ચાહે છે, તો જઈને તારું જે છે તે વેચી નાખ અને ગરીબોને આપી દે, એટલે સ્વર્ગમાં તને દ્રવ્ય મળશે; અને આવીને મારી પાછળ ચાલ.” <sup>22</sup> પણ તે જુવાન એ વાત સાંભળીને દિલગીર થઈને ચાલ્યો ગયો, કેમ કે તેની મિલકત ઘણી હતી.

<sup>23</sup> ત્યારે ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, “હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે ધનવાનને સ્વર્ગના રાજ્યમાં પ્રવેશવું મુશ્કેલ છે. <sup>24</sup> વળી હું તમને ફરી કહું છું કે ‘ધનવાનને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશવા કરતાં ઊંટને સોયના નાકામાંથી પસાર થવું સહેલું છે.”

<sup>25</sup> ત્યારે તેમના શિષ્યોએ તે સાંભળીને ઘણાં અચરત થયા અને કહેવા લાગ્યા કે, “તો કોણ ઉદ્ધાર પામી શકે?” <sup>26</sup> પણ ઈસુએ તેઓની તરફ જોઈને કહ્યું કે, “માણસોને તો એ અશક્ય છે, પણ ઈશ્વરને સર્વ શક્ય છે.” <sup>27</sup> ત્યારે પિતરે ઈસુને જવાબ આપ્યો કે, “અમે બધું મૂકીને તમારી પાછળ આવ્યા છીએ, તો અમને શું મળશે?”

<sup>28</sup> ઈસુએ તેઓને કહ્યું, “હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જ્યારે પુનઃઆગમનમાં માણસનો દીકરો પોતાના મહિમાના રાજ્યાસન પર બેસશે, ત્યારે તમે, મારી પાછળ આવનારા, ઇઝરાયેલનાં બાર કુળનો ન્યાય કરતાં બાર રાજ્યાસનો પર બિરાજશો.

<sup>29</sup> જે કોઈએ ઘરોને, ભાઈઓને, બહેનોને, પિતાઓને, માતાઓને, બાળકોને, કે ખેતરોને મારા નામને લીધે પાછળ મૂકી દીધાં છે, તે સોગણાં પામશે અને અનંતજીવનનો વારસો પામશે. <sup>30</sup> પણ ઘણાં જેઓ પ્રથમ તેઓ છેલ્લાં થશે; અને જેઓ છેલ્લાં તેઓ પ્રથમ થશે.”

## Chapter 20

<sup>1</sup> કેમ કે સ્વર્ગનું રાજ્ય એક જમીનદાર જેવું છે, જે પોતાની દ્રાક્ષાવાડીને માટે મજૂરો નક્કી કરવાને વહેલી સવારે બહાર ગયો. <sup>2</sup> તેણે મજૂરોની સાથે રોજનો એક દીનાર નક્કી કરીને પોતાની દ્રાક્ષાવાડીમાં તેઓને મોકલ્યા.

<sup>3</sup> તે દિવસના આશરે સવારના ત્રણ કલાકે બહાર જઈને તેણે ચોકમાં બીજાઓને કામની શોધમાં ઊભા રહેલા જોયા. <sup>4</sup> ત્યારે માલિકે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે પણ દ્રાક્ષાવાડીમાં જાઓ અને જે કંઈ ઉચિત હશે, તે હું તમને આપીશ.’ ત્યારે તેઓ

ગયા.

**5** વળી તે જ દિવસે આશરે બાર કલાકે અને ત્રણ કલાકે ફરીથી બહાર જઈને તેણે તે જ પ્રમાણે કર્યું. **6** ત્યાર પછી આશરે અગિયારમાં કલાકે પણ તેણે બહાર જઈને બીજાઓને કામ મળવાની રાહમાં ઊભેલા જોયા; તે માલિક તેઓને કહ્યું કે, ‘આખો દિવસ તમે કેમ અહીં કામ વગરનાં ઊભા રહો છો?’ **7** તેઓએ તેને કહ્યું કે, ‘કેમ કે કોઈએ અમને મજૂરીએ રાખ્યા નથી.’ તેણે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે પણ દ્રાક્ષાવાડીમાં જાઓ.’”

**8** સાંજ પડી ત્યારે દ્રાક્ષાવાડીનો માલિક પોતાના કારભારીને કહ્યું કે, ‘મજૂરોને બોલાવીને છેલ્લી વ્યક્તિથી માંડીને તે પહેલી વ્યક્તિ સુધીનાઓને તેઓનું વેતન આપ.’ **9** જેઓને આશરે અગિયારમાં કલાકે કામ પર રાખ્યા હતા, તેઓ જ્યારે આવ્યા ત્યારે તેઓને એક એક દીનાર આપવામાં આવ્યો. **10** પછી જેઓ પહેલા આવ્યા હતા, તેઓ ધારતા હતા કે અમને વધારે મળશે; પરંતુ તેઓને પણ એક દીનાર અપાયો.

**11** ત્યારે તે લઈને તેઓએ જમીનદારની વિરુદ્ધ કચકચ કરી. **12** અને કહ્યું કે, ‘આ મોડેથી આવનારાઓએ માત્ર એક જ કલાક કામ કર્યું છે અને અમે આખા દિવસનો બોજો તથા લૂ સહન કરી, તેમ છતાં તે તેઓને અમારી બરોબર ગણ્યા છે.’”

**13** પણ તેણે તેઓમાંના એકને જવાબ આપ્યો કે, મિત્ર, હું તને કશો અન્યાય નથી કરતો; શું તે મારી સાથે એક દીનાર નક્કી કર્યો નહોતો? **14** તારું જે છે તે લઈને ચાલ્યો જા; જેટલું તને તેટલું આ છેલ્લાઓને પણ આપવાની મારી મરજી છે.

**15** જે મારું છે તે મારી મરજી પ્રમાણે વાપરવાનો શું મને હક નથી? અથવા હું સારો છું માટે તારી આંખ દુષ્ટ છે શું?’

**16** એમ જેઓ છેલ્લાં તેઓ પહેલાં અને જેઓ પહેલાં તેઓ છેલ્લાં થશે.”

**17** ઈસુએ યરુશાલેમ જતા, રસ્તા પર બાર શિષ્યોને એકાંતમાં લઈ જઈને તેઓને કહ્યું કે, **18** જુઓ, “આપણે યરુશાલેમ જઈએ છીએ, માણસના દીકરાને મુખ્ય યાજ્ઞકોને તથા શાસ્ત્રીઓને હાથે પરાધીન કરાશે અને તેઓ તેના પર મૃત્યુદંડ ઠરાવશે **19** અને ઠઠ્ઠામશ્કરી કરવાને, કોરડા મારવાને, વધસ્તંભે જડવાને તેઓ તેમને બિનચઢૂદીઓને સોંપશે; અને ત્રીજે દિવસે તે પાછો સજીવન થશે.”

**20** ત્યારે ઝબદીના દીકરાઓની માએ પોતાના દીકરાઓની સાથે ઈસુની પાસે આવીને તથા પગે પડીને તેમની પાસે કંઈક માગણી કરી. **21** ઈસુએ તેમને કહ્યું કે, “તમે શું ચાહો છો?” તેને તેમને કહ્યું કે, “તમારા રાજ્યમાં આ મારા બે દીકરામાંનો એક તમારે જમણે હાથે અને બીજો તમારે ડાબે હાથે બેસે, એવી આજ્ઞા તમે કરો.”

**22** પણ ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, “તમે જે માગો છો તે તમે સમજતા નથી; જે પ્યાલો હું પીવાનો છું તે તમે પી શકો છો?” તેઓએ તેમને કહ્યું કે, “અમે પી શકીએ છીએ.” **23** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, “તમે મારો પ્યાલો પીશો ખરા, પણ જેઓને માટે મારા પિતાએ તૈયાર કરેલું છે તેઓના વગર બીજાઓને મારે જમણે હાથે અને ડાબે હાથે બેસવા દેવા એ મારા અધિકારમાં નથી.” **24** જ્યારે બીજા દસ શિષ્યોએ તે સાંભળ્યું ત્યારે તેઓ બન્ને ભાઈઓ પર ગુસ્સે થયા.

**25** પણ ઈસુએ તેઓને પાસે બોલાવીને કહ્યું કે, “તમે જાણો છો કે વિદેશીઓના કર્તાઓ તેઓ પર સત્તા ચલાવે છે. અને જે મોટા છે તેઓ તેઓના પર અધિકાર ચલાવે છે. **26** પણ તમારામાં એવું ન થાય. તમારામાં જે કોઈ મોટો થવા ચાહે, તે તમારો ચાકર થાય; **27** અને જે કોઈ તમારામાં મુખ્ય થવા ચાહે, તે તમારો દાસ થાય; **28** જેમ માણસનો દીકરો સેવા કરાવવા નહિ, પણ સેવા કરવાને, તથા ઘણાં લોકોના મુક્તિમૂલ્યને સારુ પોતાનો જીવ આપવાને આવ્યો છે તેમ.”

**29** જ્યારે તેઓ યરીખોમાંથી નીકળતા હતા, ત્યારે લોકોનો મોટો સમુદાય તેમની પાછળ ચાલતો હતો. **30** જુઓ, બે અંધજનો રસ્તાની બાજુએ બેઠા હતા, ઈસુ તેઓની પાસે થઈને જાય છે તે સાંભળીને તેઓએ ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, દાઉદના દીકરા, અમારા પર દયા કરો.” **31** પણ લોકોએ તેઓને ધમકાવીને ચૂપ રહેવા કહ્યું, પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, “ઓ પ્રભુ, દાઉદના દીકરા, અમારા ઉપર દયા કરો.”

**32** ત્યારે ઈસુએ ઊભા રહીને તેઓને બોલાવીને કહ્યું કે, “હું તમારે માટે શું કરું, એ વિષે તમારી શી ઇચ્છા છે?” **33**



તેઓએ તેમને કહ્યું કે, “પ્રભુ, અમારી આંખો ઉઘાડો.” <sup>34</sup> ત્યારે ઈસુને અનુકંપા આવી, અને તે તેઓની આંખોને અડક્યા અને તરત તેઓ દેખતા થયા અને તેઓ ઈસુની પાછળ ચાલ્યા.

## Chapter 21

<sup>1</sup> જ્યારે તેઓ યરુશાલેમની નજીક આવ્યા અને તેઓ જૈતૂન નામના પહાડ પાસે બેથક્રાગે સુધી પહોંચ્યા, ત્યારે ઈસુએ બે શિષ્યોને મોકલીને <sup>2</sup> કહ્યું કે, “તમે સામેના ગામમાં જાઓ, તેમાં પ્રવેશતા જ તમને બાંધેલી એક ગધેડી તથા તેની પાસે બચ્ચું જોવા મળશે; તેઓને છોડીને મારી પાસે લાવો. <sup>3</sup> જો કોઈ તમને કંઈ કહે તો તમારે કહેવું કે, ‘પ્રભુને તેઓની જરૂર છે,’ એટલે તે તેઓને તરત જ મોકલી દેશે.”

<sup>4</sup> હવે આ એટલા માટે થયું કે પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું તે પૂરું થાય કે, <sup>5</sup> “સિયોનની દીકરીને એમ કહો કે, જુઓ, તારો રાજા તારી પાસે આવે છે, તે નમ્ર છે, તથા ગધેડા પર, હા, ખોલા પર, એટલે ગધેડીના વછેરા પર, સવાર થઈને આવે છે.”

<sup>6</sup> ત્યારે શિષ્યોએ જઈને ઈસુએ તેઓને જે ફરમાવ્યું હતું તેમ કર્યું. <sup>7</sup> તેઓ ગધેડીને બચ્ચા સહિત લાવ્યા અને પોતાના વસ્ત્ર તેઓ પર નાખ્યાં, અને ઈસુ તેના પર સવાર થયા. <sup>8</sup> લોકોમાંના ઘણાંખરાએ પોતાના વસ્ત્ર રસ્તામાં પાથર્યા, બીજાઓએ વૃક્ષો પરથી ડાળીઓ કાપીને રસ્તામાં પાથરી.

<sup>9</sup> હવે આગળ ચાલનાર તથા પાછળ આવનાર લોકે પોકાર્યું કે, “દાઉદના દીકરાને હોસાન્ના, પ્રભુને નામે જે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે; પરમ ઊંચામાં હોસાન્ના!” <sup>10</sup> તેઓ જ્યારે યરુશાલેમમાં આવ્યા ત્યારે આખા નગરે ખળભળી ઊઠીને કહ્યું કે, ‘એ કોણ છે?’ <sup>11</sup> ત્યારે લોકોએ કહ્યું કે, “ઈસુ પ્રબોધક, જે ગાલીલના નાસરેથના, તે એ છે.”

<sup>12</sup> પછી ઈસુ ઈશ્વરના ભક્તિસ્થાનમાં ગયા. ત્યાં જેઓ વેચતા તથા ખરીદતા હતા, તે સર્વને તેમણે કાઢી મૂક્યા; અને નાણાવટીઓનાં બાજઠ, તથા કબૂતર વેચનારાઓનાં આસનો ઊંધા વાળ્યાં. <sup>13</sup> ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “મારું ઘર પ્રાર્થનાનું ઘર કહેવાશે, એમ લખેલું છે, પણ તમે એને લૂંટારાઓનું કોતર બનાવ્યું છે.” <sup>14</sup> ત્યાર પછી અંધજનો તથા અપંગો તેમની પાસે ભક્તિસ્થાનમાં આવ્યા અને તેમણે તેઓને સાજાં કર્યા.

<sup>15</sup> પણ જે ચમત્કારો તેમણે કર્યા, તથા જે બાળકો ભક્તિસ્થાનમાં મોટા અવાજે ‘દાઉદના દીકરાને હોસાન્ના’ પોકારતા હતાં, તેઓને જ્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા શાસ્ત્રીઓએ જોયા, ત્યારે તેઓ બહુ ગુસ્સે થયા. <sup>16</sup> તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, “તેઓ શું કહે છે, તે શું તું સાંભળે છે?” ત્યારે ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘હા!’ “બાળકોના તથા નવજાત શિશુઓના મુખથી તેં સ્તુતિ સંપૂર્ણ કરાવી છે, એ શું તમે કદી નથી વાંચ્યું?” <sup>17</sup> પછી તેઓને મૂકીને નગર બહાર બેથાનિયામાં જઈને ઈસુએ રાતવાસો કર્યો.

<sup>18</sup> હવે સવારે નગરમાં પાછા આવતા ઈસુને ભૂખ લાગી. <sup>19</sup> રસ્તાની બાજુમાં એક અંજીરી જોઈને ઈસુ તેની પાસે ગયા, પણ તેના પર એકલાં પાંદડાં વગર બીજું કંઈ ન મળવાથી તેમણે તેને કહ્યું કે, “હવેથી તારા પર કદી ફળ ન લાગો;” અને એકાએક તે અંજીરી સુકાઈ ગઈ.

<sup>20</sup> તે જોઈને શિષ્યો આશ્ચર્ય પામીને બોલ્યા કે, “અંજીરી કેવી રીતે એકાએક સુકાઈ ગઈ?” <sup>21</sup> ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપતા તેઓને કહ્યું કે, “હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જો તમને વિશ્વાસ હોય અને સંદેહ ન લાવો, તો આ અંજીરીને જે થયું તે તમે કરશો, એટલું જ નહિ પણ જો તમે આ પહાડને કહેશો કે, ‘તું ઊંચકાઈને સમુદ્રમાં પડ,’ તો તેમ જ થશે. <sup>22</sup> જે કંઈ તમે વિશ્વાસ રાખીને પ્રાર્થનામાં માગશો, તે સઘળું તમે પામશો.”

<sup>23</sup> પછી ભક્તિસ્થાનમાં આવીને ઈસુ બોધ કરતા હતા, એટલામાં મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા લોકોનાં વડીલોએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, “તું કયા અધિકારથી એ કામો કરે છે? અને તે અધિકાર તને કોણે આપ્યો?” <sup>24</sup> ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, “હું પણ તમને એક વાત પૂછીશ. તેનો જવાબ જો તમે આપશો તો હું કયા અધિકારથી એ કામો કરું છું, તે હું પણ તમને કહીશ.

<sup>25</sup> જે બાપ્તિસ્મા યોજાન આપતો હતો તે ક્યાંથી હતું સ્વર્ગથી કે માણસોથી?” ત્યારે તેઓએ પરસ્પર વિચાર કરીને

કહ્યું, “જો આપણે કહીએ કે ‘સ્વર્ગથી,’ તો ઈસુ આપણને કહેશે કે, ત્યારે તમે તેના પર કેમ વિશ્વાસ કર્યો નહિ? **26** અથવા જો આપણે કહીએ કે ‘માણસોથી,’ તો લોકોથી આપણને બીક છે, કેમ કે સહુ યોહાનને પ્રબોધક માને છે.” **27** પછી તેઓએ ઈસુને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘અમે નથી જાણતા’. તેમણે પણ તેઓને કહ્યું કે, “હું કયા અધિકારથી એ કામો કરું છું તે હું પણ તમને કહેતો નથી.

**28** પણ તમે શું ધારો છો? એક વ્યક્તિને બે દીકરા હતા; તેણે પહેલાની પાસે આવીને કહ્યું કે, ‘દીકરા, તું આજ દ્રાક્ષાવાડીમાં જઈને કામ કર.’ **29** ત્યારે તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, ‘હું નથી જવાનો;’ તોપણ પછીથી તે પસ્તાઈને ગયો. **30** અને બીજા પાસે આવીને તેણે તેમ જ કહ્યું, ત્યારે તેણે ઉત્તર આપ્યો કે ‘હું જાઉં છું, સાહેબ,’ તોપણ તે ગયો નહિ.

**31** તો તે બન્નેમાંથી કોણે પોતાના પિતાની ઇચ્છા પ્રમાણે કર્યું? તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, ‘પહેલાએ.’ ઈસુ તેઓને કહે છે કે, “હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, દાણીઓ તથા કસબણો તમારી અગાઉ ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશ કરશે. **32** કેમ કે યોહાન ન્યાયીપણાને માર્ગે તમારી પાસે આવ્યો, તોપણ તમે તેના ઉપર વિશ્વાસ ન કર્યો પણ દાણીઓએ તથા વારંગનાઓ તેના પર વિશ્વાસ કર્યો; એ જોયા પછી પણ તમે પસ્તાવો કર્યો નહિ કે તમે તેના પર વિશ્વાસ કરો.

**33** એક બીજું દ્રષ્ટાંત સાંભળો. એક જમીનદાર હતો, તેણે દ્રાક્ષાવાડી રોપી, તેની આસપાસ વાડ કરી, તેમાં દ્રાક્ષાકુંડ ખોદ્યો અને બુરજ બનાવ્યો, પછી ખેડૂતોને તે ઈજારે આપી, તે પરદેશ ગયો. **34** ફળની ઋતુ પાસે આવી ત્યારે તેણે ફળ લેવા સારુ પોતાના ચાકરોને તે ખેડૂતો પાસે મોકલ્યા.

**35** ત્યારે ખેડૂતોએ તેના ચાકરોને પકડીને એકને માર્યો, બીજાને મારી નાખ્યો અને ત્રીજાને પથ્થરે માર્યો. **36** પછી તેણે અગાઉ કરતાં બીજા વધારે ચાકરોને મોકલ્યા, પણ તેઓએ તેઓને એવું જ કર્યું. **37** પછી તેણે પોતાના દીકરાને તેઓની પાસે મોકલતાં કહ્યું કે, ‘તેઓ મારા દીકરાનું માન રાખશે.’”

**38** પણ ખેડૂતોએ દીકરાને જોઈને પરસ્પર કહ્યું કે, ‘એ તો વારસ છે, ચાલો, આપણે એને મારી નાખીએ અને તેનો વારસો લઈ લઈએ.’ **39** ત્યારે તેઓએ તેને પકડ્યો અને દ્રાક્ષાવાડીમાંથી બહાર કાઢીને તેને મારી નાખ્યો.

**40** એ માટે જ્યારે દ્રાક્ષાવાડીનો માલિક આવશે ત્યારે તે ખેડૂતોનું શું કરશે?” **41** તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, “તે દુષ્ટોનો પૂરો નાશ કરશે; અને બીજા ખેડૂતો કે જેઓ મોસમે તેને ફળ પહોંચાડે, તેઓને દ્રાક્ષાવાડી ઈજારે આપશે.”

**42** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “જે પથ્થરનો નકાર ઘર બાંધનારાઓએ કર્યો, તે જ ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર થયા. તે પ્રભુથી બન્યું અને આપણી નજરમાં આશ્ચર્યકારક છે,’ એ શું તમે શાસ્ત્રવચનોમાં કદી નથી વાંચ્યું?

**43** એ માટે હું તમને કહું છું કે, ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારી પાસેથી લઈ લેવાશે અને જે પ્રજા તેનાં ફળ આપશે, તેઓને તે અપાશે. **44** આ પથ્થર પર જે પડશે તેના ટુકડેટુકડાં થઈ જશે, પણ જેનાં પર તે પડશે, તેને તે કચડી નાખશે.”

**45** મુખ્ય યાજકો તથા ફરોશીઓ તેમના દ્રષ્ટાંતો સાંભળીને સમજ્યા કે તેઓ અમારા સંબંધી બોલે છે. **46** તેઓએ ઈસુને પકડવાનો રસ્તો શોધતા હતા પણ તેઓ લોકોથી ડરી ગયા, કેમ કે લોકો ઈસુને પ્રબોધક માનતા હતા.

## Chapter 22

**1** ઈસુએ ફરીથી તેઓને દ્રષ્ટાંતોમાં કહ્યું કે, **2** “સ્વર્ગનું રાજ્ય એક રાજાના જેવું છે, જેણે પોતાના દીકરાના લગ્નનો ભોજન સમારંભ યોજ્યો. **3** ભોજન માટે આમંત્રિતોને બોલાવવા તેણે પોતાના ચાકરોને મોકલ્યા, પણ તેઓએ આવવા ચાહ્યું નહિ.

**4** ફરી તેણે બીજા ચાકરોને મોકલીને કહ્યું કે, ‘આમંત્રિતોને કહો, “જુઓ, મેં મારું ભોજન તૈયાર કર્યું છે, મારા બળદો તથા પુષ્ટ પ્રાણીઓ કાપ્યાં છે અને સઘળી ચીજો તૈયાર છે, લગ્નમાં આવો.”’

**5** પણ તેઓએ તે ગણકાર્યું નહિ; તેઓ પોતપોતાને માર્ગે ચાલ્યા ગયા, કોઈ તેના પોતાના ખેતરમાં અને કોઈ પોતાના વેપાર પર. **6** બાકીનાઓએ તેના ચાકરોને પકડ્યા અને તેમનું અપમાન કરીને તેમને મારી નાખ્યા. **7** તેથી રાજા ગુસ્સે થયો, તેણે પોતાનું લશ્કર મોકલીને તે હત્યારાઓનો નાશ કર્યો અને તેઓનું નગર બાળી નાખ્યું.

**8** પછી તે પોતાના ચાકરોને કહ્યું કે, ‘લગ્નનું ભોજન તૈયાર છે ખરું, પણ આમંત્રિતો યોગ્ય નહોતા. **9** એ માટે તમે

રસ્તાઓનાં નાકા પર જાઓ અને જેટલાં તમને મળે તેટલાંને ભોજન સમારંભમાં બોલાવો.’ **10** તે ચાકરોએ બહાર રસ્તાઓમાં જઈને સારાં-નરસાં જેટલાં તેઓને મળ્યા તે સર્વને એકત્ર કર્યા, એટલે મહેમાનોથી ભોજન સમારંભ ભરાઈ ગયો.

**11** મહેમાનોને જોવા સારુ રાજા અંદર આવ્યા, ત્યારે તેમણે ત્યાં લગ્નના વસ્ત્રો પહેર્યા વગરના એક માણસને જોયો.

**12** ત્યારે તે તેને કહે છે કે, ‘ઓ મિત્ર, તું લગ્નનો પોશાક પહેર્યા વિના અહીં કેમ આવ્યો?’ તે ચૂપ રહ્યો.

**13** ત્યારે રાજાએ ચાકરોને કહ્યું કે, ‘તેના હાથપગ બાંધીને તેને બહારના અંધકારમાં ફેંકી દો; ત્યાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે.’ **14** કેમ કે નિમંત્રિત ઘણાં છે, પણ પસંદ કરેલા થોડા છે.”

**15** ત્યાર પછી ફરોશીઓએ જઈને ઈસુને શી રીતે વાતમાં ફસાવવા, એ સંબંધી મનસૂબો કર્યો. **16** પછી તેઓએ પોતાના શિષ્યોને હેરોદીઓ સહિત તેમની પાસે મોકલીને કહેવડાવ્યું કે, “ઉપદેશક, અમે જાણીએ છીએ કે, તમે સાચા છો, સત્યથી ઈશ્વરનો માર્ગ શીખવો છો અને તમે કોઈની પરવા કરતા નથી, કેમ કે તમે માણસો વચ્ચે પક્ષપાત કરતા નથી. **17** માટે તમે શું ધારો છો? કાઈસારને કર આપવો ઉચિત છે કે નહિ, તે અમને કહો?”

**18** પણ ઈસુએ તેઓની દુષ્ટ ઇરાદો જાણીને કહ્યું કે, “ઓ ઢોંગીઓ, તમે મારું પરીક્ષા કેમ કરો છો? **19** કરનું નાણું મને બતાવો.” ત્યારે તેઓ એક દીનાર તેમની પાસે લાવ્યા.

**20** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “આ ચિત્ર તથા લેખ કોનાં છે?” **21** તેઓએ તેમને કહ્યું કે, ‘કાઈસારનાં.’ ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, જે કાઈસારનાં તે કાઈસારને, તથા જે ઈશ્વરનાં તે ઈશ્વરને ભરી આપો. **22** એ સાંભળીને તેઓ આશ્ચર્ય પામ્યા, અને તેમને મૂકીને ચાલ્યા ગયા.

**23** તે જ દિવસે સદ્દૂકીઓ, જેઓ કહે છે કે મૃત્યુ બાદ પુનરુત્થાન નથી, તેઓએ તેમની પાસે આવીને પૂછ્યું, **24** “ઓ ઉપદેશક, મૂસાએ કહ્યું છે કે, ‘જો કોઈ પુરુષ નિઃસંતાન મરી જાય, તો તેનો ભાઈ તેની સ્ત્રીની સાથે લગ્ન કરીને પોતાના ભાઈને સારુ વંશ ઉપજાવે.’”

**25** તો અમારામાં સાત ભાઈ હતા, અને પ્રથમ લગ્ન કરીને મરણ પામ્યો. તે નિઃસંતાન હોવાથી પોતાના ભાઈને સારુ પોતાની પત્ની મૂકી ગયો. **26** તે પ્રમાણે બીજો તથા ત્રીજો એમ સાતેય મરણ પામ્યા. **27** સહુથી છેલ્લે તે સ્ત્રી પણ મરણ પામી. **28** એ માટે પુનરુત્થાન પામેલા પેલા સાતમાંથી તે કોની પત્ની થશે? કેમ કે તે બધા ભાઈઓની પત્ની થઈ હતી.”

**29** ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, “પવિત્રશાસ્ત્ર તથા ઈશ્વરનું પરાક્રમ નહિ જાણ્યાંને લીધે તમે ભૂલ ખાઓ છો. **30** કેમ કે પુનરુત્થાન બાદ તેઓ લગ્ન કરતા કે કરાવતાં નથી, પણ તેઓ સ્વર્ગમાંના સ્વર્ગદૂતો જેવા હોય છે.

**31** પણ મરણ પામેલાંઓના પુનરુત્થાન સંબંધી, ઈશ્વરે જે તમને કહ્યું તે શું તમે નથી વાંચ્યું? **32** ‘હું ઇબ્રાહિમનો, ઇસહાકનો તથા યાકૂબનો ઈશ્વર છું;’ તેઓ મરણ પામેલાઓના નહિ પણ જીવતાંઓના ઈશ્વર છે.” **33** લોકો તે સાંભળીને તેમના બોધથી આશ્ચર્ય પામ્યા.

**34** જ્યારે ફરોશીઓએ સાંભળ્યું કે તેમણે સદ્દૂકીઓના મોં બંધ કર્યા ત્યારે તેઓ એકઠા થયા. **35** તેઓમાંથી એક શાસ્ત્રીએ તેમની પરીક્ષા કરવા સારુ તેમને પૂછ્યું કે, **36** “ઓ ઉપદેશક, નિયમશાસ્ત્રમાં સૌથી મોટી આજ્ઞા કઈ છે?”

**37** ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “પ્રભુ તારા ઈશ્વર પર તું તારા પૂરા હૃદયથી, તારા પૂરા જીવથી તથા તારા પૂરા મનથી પ્રેમ કર.’ **38** પહેલી અને મોટી આજ્ઞા તે છે.

**39** બીજી આજ્ઞા એના જેવી જ છે, એટલે ‘જેવો સ્વયં પર તેવો પોતાના પડોશી પર તું પ્રેમ કર.’ **40** આ બે આજ્ઞાઓ સંપૂર્ણ નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકોનો પાયો છે.”

**41** હવે ફરોશીઓ એકઠા મળેલા હતા, ત્યારે ઈસુએ તેઓને એવું પૂછ્યું કે, **42** “ખ્રિસ્ત સંબંધી તમે શું ધારો છો? તે કોનો દીકરો છે?” તેઓએ તેમને કહ્યું કે, ‘દાઉદનો.’”

**43** ઈસુએ તેઓને કહ્યું, “તો પવિત્ર આત્મા વડે દાઉદ તેમને પ્રભુ કેમ કહે છે?” **44** જેમ કે, ‘પ્રભુ ઈશ્વરે મારા પ્રભુને કહ્યું કે, તારા શત્રુઓને હું તારું પાયાસન કરું ત્યાં સુધી તું મારે જમણે હાથે બેસ.’”

**45** હવે જો દાઉદ તેમને ‘પ્રભુ’ કહે છે, તો તે કેવી રીતે તેનો દીકરો કહેવાય?” **46** એક પણ શબ્દનો ઉત્તર કોઈ તેમને આપી શક્યું નહિ, વળી તે દિવસથી કોઈએ તેમને કંઈ પૂછવાની હિંમત કરી નહિ.

## Chapter 23

**1** ત્યારે ઈસુએ લોકોને તથા પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, **2** “શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ મૂસાના આસન પર બેસે છે; **3** એ માટે જે કંઈ તેઓ તમને ફરમાવે, તે કરો તથા પાળો; પણ તેઓનાં કાર્યોને ન અનુસરો, કેમ કે તેઓ કહે છે, તે પ્રમાણે કરતા નથી.

**4** કેમ કે ભારે અને પાળવા મુશ્કેલ પડે એવા બોજા તેઓ માણસોની પીઠ પર ચઢાવે છે, પણ તેઓ પોતે પોતાની આંગળીથી પણ તેને ખસેડવા ઇચ્છતા નથી.’ **5** લોકો તેઓને જુએ તે હેતુથી તેઓ પોતાનાં સઘળાં કામ કરે છે; તેઓ પોતાનાં સ્મરણપત્રોની પેટી પહોળાં બનાવે છે તથા પોતાનાં વસ્ત્રોની કોરની ઝાલર વધારે છે.

**6** વળી જમણવારોમાં મુખ્ય જગ્યાઓ, સભાસ્થાનોમાં મુખ્ય આસનો, **7** તથા ચોકમાં સલામો તથા માણસો તેઓને ‘ગુરુ’ કહે, તેવું તેઓ ચાહે છે.

**8** પણ તમે પોતાને ‘ગુરુ’ ન કહેવડાવો; કેમ કે તમારો એક જ ગુરુ છે અને તમે સઘળાં ભાઈઓ છો. **9** પૃથ્વી પર તમે કોઈ માણસને તમારા પિતા ન કહો, કેમ કે એક જે સ્વર્ગમાં છે, તે તમારા પિતા છે. **10** તમે પોતાને ‘શિક્ષક’ પણ ન કહેવડાવો, કેમ કે એક, જે ખ્રિસ્ત, તે તમારા શિક્ષક છે.

**11** પણ તમારામાં જે મોટો છે તે તમારો ચાકર થશે. **12** જે કોઈ પોતાને ઊંચો કરશે, તેઓને નીચો કરાશે; જે કોઈ પોતાને નીચો કરશે, તેઓને ઊંચો કરાશે.

**13** ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે લોકોની સામે તમે સ્વર્ગનું રાજ્ય બંધ કરો છો; કેમ કે તેમાં તમે પોતે પેસતા નથી, અને જેઓ પ્રવેશવા ચાહે છે તેઓને તમે પ્રવેશવા દેતા નથી. **14** [ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે વિધવાઓનાં ઘર ખાઈ જાઓ છો, દેખાડા માટે લાંબી પ્રાર્થનાઓ કરો છો, તે માટે તમે મોટો સજા ભોગવશો.] **15** ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે એક શિષ્ય બનાવવા સારું તમે સમુદ્ર તથા પૃથ્વીમાં ફર્યા કરો છો; અને તેવું થાય છે ત્યારે તમે તેને તમારા કરતાં બમણો નરકનો દીકરો બનાવો છો.

**16** ઓ અંધજનોને દોરનારાઓ, તમને અફસોસ છે; તમે કહો છો કે, ‘જો કોઈ ભક્તિસ્થાનના સમ ખાય, તો તેમાં કંઈ નહિ; પણ જો કોઈ ભક્તિસ્થાનના સોનાનાં સમ ખાય તો તેથી બંધાયેલો છે.’ **17** ઓ મૂર્ખો તથા અંધજનો, વિશેષ મોટું કયું? સોનું કે સોનાને પવિત્ર કરનારું ભક્તિસ્થાન?

**18** અને તમે કહો છો કે, ‘જો કોઈ યજ્ઞવેદીના સમ ખાય તો તેમાં કંઈ નહિ; પણ જો કોઈ તે પરના અર્પણના સમ ખાય તો તે તેથી બંધાયેલો છે.’ **19** ઓ અંધજનો, વિશેષ મોટું કયું? અર્પણ કે અર્પણને પવિત્ર કરનારી યજ્ઞવેદી?

**20** એ માટે જે કોઈ યજ્ઞવેદીના સમ ખાય છે, તે તેના તથા જે બધું તેના પર છે તેના પણ સમ ખાય છે. **21** જે કોઈ ભક્તિસ્થાનના સમ ખાય છે, તે તેના તથા તેમાં જે રહે છે તેના પણ સમ ખાય છે. **22** જે સ્વર્ગના સમ ખાય છે, તે ઈશ્વરના રાજ્યાસનના તથા તે પર બિરાજનારના પણ સમ ખાય છે.

**23** ઓ શાસ્ત્રીઓ, ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે કુદીનાનો, સૂવાનો તથા જીરાનો દસમો ભાગ તમે આપો છો; પણ નિયમશાસ્ત્રની અગત્યની વાતો, એટલે ન્યાય, દયા તથા વિશ્વાસ, તે તમે પડતાં મૂક્યાં છે; તમારે આ કરવાં, અને એની સાથે તે પણ પડતાં મૂકવા જોઈતાં ન હતાં. **24** ઓ અંધજનોને દોરનારાઓ, તમે માખીને દૂર કાઢો છો, પણ ઊંટને ગળી જાઓ છો!

**25** ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે થાળી અને વાટકો બહારથી સાફ કરો છો, પણ તેમની અંદર જુલમ તથા ભોગવિલાસ ભરેલા છે. **26** ઓ આંધળા ફરોશી, તું પહેલાં થાળી અને વાટકો અંદરથી સાફ કર કે, જેથી તે બહારથી પણ સાફ થઈ જાય.

27 ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે ધોળેલી કબરના જેવા છો, જે બહારથી શોભાયમાન દેખાય છે ખરી, પણ અંદર મૃતકનાં હાડકાં તથા દરેક અશુદ્ધિથી ભરેલી છે. 28 તેમ તમે પણ માણસોની આગળ બહારથી ન્યાયી દેખાઓ છો ખરા, પણ અંદર ઢોંગથી તથા દુષ્ટતાથી ભરેલા છો.

29 ઓ શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ, ઢોંગીઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે પ્રબોધકોની કબરો બાંધો છો અને ન્યાયીઓની કબરો શણગારો છો. 30 તમે કહો છો કે, 'જો અમે અમારા પૂર્વજોના સમયોમાં હોત, તો તેઓની સાથે પ્રબોધકોની હત્યામાં ભાગીદાર ન થાત.' 31 તેથી તમે પોતાના સંબંધી સાક્ષી આપો છો કે પ્રબોધકોને મારી નાખનારાઓના દીકરા તમે જ છો.

32 તો તમારા પૂર્વજોના બાકી રહેલાં માપ પૂરા કરો. 33 ઓ સર્પો, સાપોના વંશ, નર્કની શિક્ષાથી તમે કેવી રીતે બચશો?

34 તેથી જુઓ, પ્રબોધકોને, જ્ઞાનીઓને તથા શાસ્ત્રીઓને હું તમારી પાસે મોકલું છું, તમે તેઓમાંના કેટલાકને મારી નાખશો, વધસ્તંભે જડશો, તેઓમાંના કેટલાકને તમારાં સભાસ્થાનોમાં કોરડા મારશો અને નગરેનગર તેઓની પાછળ લાગશો. 35 કે ન્યાયી હાબેલના લોહીથી તે બારાખ્યાના દીકરા ઝખાર્યા, જેને મંદિરની તથા યજ્ઞવેદીની વચ્ચે તમે મારી નાખ્યો હતો, તેના લોહી સુધી જે બધા ન્યાયીઓનું લોહી પૃથ્વી પર વહેવડાવવામાં આવ્યું છે, તે તમારા પર આવે. 36 હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, એ બધું આ પેઢીને શિરે આવશે.

37 ઓ યરુશાલેમ, યરુશાલેમ, પ્રબોધકોને મારી નાખનાર, તારી પાસે મોકલેલાઓને પથ્થરે મારનાર! જેમ મરઘી પોતાનાં બચ્ચાંને પાંખો તળે એકઠાં કરે છે, તેમ તારાં છોકરાંને એકઠાં કરવાનું મેં કેટલી વાર યાહ્યું, પણ તમે યાહ્યું નહિ! 38 જુઓ, તમારે સારુ તમારું ઘર ઉજ્જડ કરી દીધું. 39 કેમ કે હું તમને કહું છું કે, 'જ્યાં સુધી તમે એમ નહિ કહો કે, 'પ્રભુને નામે જે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે, ત્યાં સુધી હવેથી તમે મને નહિ જ દેખશો.'"

## Chapter 24

1 ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાંથી નીકળીને માર્ગે ચાલતા હતા, ત્યારે તેમના શિષ્યો તેમને ભક્તિસ્થાનમાંનાં બાંધકામો બતાવવાને પાસે આવ્યા. 2 ત્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું કે, "શું તમે એ બધા નથી જોતાં? હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, આ બધું તોડી નાખવામાં આવશે, એક પણ પથ્થર બીજા પર અહીં રહેવા દેવાશે નહિ."

3 પછી જૈતૂનનાં પહાડ પર ઈસુ બેઠા હતા, ત્યારે શિષ્યોએ એકાંતમાં તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, "એ બધું ક્યારે થશે? તમારા આવવાની તથા જગતના અંતની શી નિશાની થશે? તે અમને કહો." 4 ત્યારે ઈસુએ ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, "તમને કોઈ ન ભુલાવે માટે સાવધાન રહો. 5 કેમ કે મારે નામે ઘણાં એમ કહેતાં આવશે કે, 'હું ખ્રિસ્ત છું;' અને ઘણાંને છેતરશે.

6 યુધ્ધો તથા યુધ્ધોની અફવાઓ તમે સાંભળશો, ત્યારે જોજો, ગભરાતા ના; કેમ કે એ બધું થવાની અગત્ય છે, પણ એટલેથી જ અંત નહિ આવે. 7 કેમ કે પ્રજા પ્રજાની વિરુદ્ધ તથા રાજ્ય રાજ્યની વિરુદ્ધ ઊઠશે, દુષ્કાળો તથા જગ્યા જગ્યાએ ધરતીકંપો થશે. 8 પણ આ બધાં તો માત્ર મહાદુઃખનો આરંભ છે.

9 ત્યારે તેઓ તમને શિક્ષા માટે સોંપશે અને તમને મારી નાખશે. મારા નામને લીધે સઘળી પ્રજાઓ તમારો દ્વેષ કરશે.

10 અને તે સમયે ઘણાં લોકો વિશ્વાસ ગુમાવશે, અને એકબીજાને પરાધીન કરાવશે અને એકબીજા પર વૈર કરશે. 11 ઘણાં જૂઠાં પ્રબોધકો ઊઠશે, અને ઘણાંને ભુલાવામાં નાખશે.

12 દુષ્ટતા વધી જવાના કારણથી ઘણાંખરાનો પ્રેમ ઠંડો થઈ જશે. 13 પણ જે અંત સુધી ટકશે તે ઉદ્ધાર પામશે. 14 સર્વ પ્રજાઓને સાક્ષીરૂપ થવા માટે ઈશ્વરના રાજ્યની આ સુવાર્તા આખી દુનિયામાં પ્રગટ કરાશે; ત્યારે અંત આવશે.

15 માટે પાયમાલીની ધિક્કારપાત્રતા જે સંબંધી દાનિયેલ પ્રબોધકે કહેલું છે, તેને જ્યારે તમે પવિત્રસ્થાને ઊભેલી જુઓ (વાચક તેનો અર્થ સમજે), 16 ત્યારે જેઓ યહૂદિયામાં હોય તેઓ પહાડો પર નાસી જાય, 17 અગાશી પર જે હોય તે

પોતાના ઘરનો સામાન લેવાને ન ઊતરે, **18** અને જે ખેતરમાં હોય તે પોતાનાં વસ્ત્ર લેવાને પાછો ન આવે. **19** તે દિવસોમાં જેઓ સગર્ભા હોય અને જેઓ સ્તનપાન કરાવતી હોય, તેઓને અફસોસ છે! **20** પણ તમારું નાસવાનું શિયાળામાં કે વિશ્રામવારે ન થાય, તે માટે તમે પ્રાર્થના કરો. **21** કેમ કે તે સમયે એવી મોટી વિપત્તિ આવી પડશે કે તેના જેવી સૃષ્ટિના આરંભથી તે આજ સુધી આવી નથી, અને કદી આવશે પણ નહિ. **22** જો તે દિવસો ઓછા કરવામાં ન આવત તો કોઈ માણસ બચી ન શકત; પણ પસંદ કરેલાઓની ખાતર તે દિવસો ઓછા કરાશે. **23** ત્યારે જો કોઈ તમને કહે કે, 'જુઓ, ખ્રિસ્ત અહીં છે!' અથવા 'ખ્રિસ્ત ત્યાં છે!' તો તમે માનશો નહિ. **24** કેમ કે જૂઠા મસીહ તથા જૂઠાં પ્રબોધકો ઊઠશે, અને મોટા ચમત્કારિક ચિહ્નો તથા આશ્ચર્યકર્મો કરી બતાવશે કે જો બની શકે તો પસંદ કરેલાઓને પણ તેઓ ભુલાવી શકે. **25** જુઓ, મેં અગાઉથી તમને કહ્યું છે. **26** એ માટે જો તેઓ તમને કહે કે, 'જુઓ, તે અરણ્યમાં છે,' તો બહાર જતા નહીં; કે જુઓ, તે ઓરડીઓમાં છે,' તો માનતા નહિ. **27** કેમ કે જેમ વીજળી પૂર્વથી નીકળીને પશ્ચિમ સુધી ચમકે છે, તેમ જ માણસના દીકરાનું આગમન થશે. **28** જ્યાં મૃતદેહ હોય, ત્યાં ગીધો એકઠાં થશે. **29** તે દિવસોની વિપત્તિ પછી, તરત સૂર્ય અંધકારરૂપ થઈ જશે, ચંદ્ર પોતાનું અજવાળું નહિ આપે અને આકાશથી તારા ખરશે, તથા આકાશના પરાક્રમો હલાવાશે. **30** પછી માણસના દીકરાની નિશાની આકાશમાં દેખાશે, ત્યારે પૃથ્વી પરનાં સઘળાં કુળો શોક કરશે; અને માણસના દીકરાને પરાક્રમ તથા મહા મહિમા સહિત તેઓ આકાશના વાદળ પર આવતા જોશે. **31** રણશિંગડાના મોટા અવાજ સહિત તે પોતાના સ્વર્ગદૂતોને મોકલશે, તેઓ ચારે દિશામાંથી, આકાશના એક છેડાથી તે બીજા છેડા સુધી, તેમના પસંદ કરેલાઓને એકત્ર કરશે. **32** હવે અંજીરી પરથી તેનું દ્રષ્ટાંત શીખો. જ્યારે તેની ડાળી કુમળી થઈ હોય છે અને પાંદડાં ફૂટી નીકળે છે, ત્યારે તમે જાણો છો કે ઉનાળો પાસે છે. **33** એમ જ તમે પણ જ્યારે તે બધાં થતાં જુઓ, ત્યારે તમારે જાણવું કે, તે પાસે એટલે બારણા આગળ જ છે. **34** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, તે બધાં પૂરાં નહિ થશે ત્યાં સુધી આ પેઢી મરણ પામશે નહિ. **35** આકાશ તથા પૃથ્વી નાશ પામશે, પણ મારી વાતો પૂર્ણ થયા વિના રહેશે નહિ. **36** પણ તે દિવસો તથા તે ઘડી સંબંધી પિતા વગર કોઈ પણ જાણતું નથી, આકાશમાંના સ્વર્ગદૂતો નહિ તેમ જ દીકરો પણ નહિ. **37** જેમ નૂહના સમયમાં થયું, તેમ જ માણસના દીકરાનું આગમન પણ થશે. **38** કેમ કે જેમ જળપ્રલયની અગાઉ નૂહ વહાણમાં બેઠો ત્યાં સુધી તેઓ ખાતા, પીતા, પરણતા, પરણાવતા હતા; **39** અને જળપ્રલય આવીને બધાને તાણી લઈ ગયો, ત્યાં સુધી તેઓ ન સમજ્યા, તેમ જ માણસના દીકરાનું આવવું પણ થશે. **40** તે સમયે બે માણસ ખેતરમાં હશે તેમાંનો એક લેવાશે તથા બીજો પડતો મુકાશે. **41** બે સ્ત્રીઓ ઘંટીએ દળતી હશે તેમાંની એક લેવાશે અને બીજી પડતી મુકાશે. **42** માટે જાગતા રહો, કેમ કે તમે જાણતા નથી કે કયા દિવસે તમારા પ્રભુ આવી રહ્યા છે. **43** પણ જાણો કે ચોર કયા પહોરે આવશે એ જો ઘરનો માલિક જાણતો હોત, તો તે જાગતો રહેત અને પોતાના ઘરમાં તેને ચોરી કરવા ન દેત. **44** એ માટે તમે પણ તૈયાર રહો; કેમ કે જે સમયે તમે ધારતા નથી તે જ સમયે માણસનો દીકરો આવશે. **45** તો જે ચાકરને તેના માલિકે પોતાના ઘરનાને સમયસર ખાવાનું આપવા સારું પોતાના ઘરનો કારભારી ઠરાવ્યો છે, તેવો વિશ્વાસુ તથા બુદ્ધિમાન ચાકર કોણ છે? **46** જે ચાકરને તેનો માલિક આવીને એમ કરતો જોશે, તે ચાકર આશીર્વાદિત છે. **47** હું તમને સાચું કહું છું કે, તે તેને પોતાની બધી સંપત્તિનો કારભારી ઠરાવશે. **48** પણ જો કોઈ દુષ્ટ ચાકર પોતાના મનમાં કહે કે, 'મારા માલિકને આવવાની વાર છે,' **49** અને તે બીજા દાસોને

મારવા તથા છાકટાઓની સાથે ખાવાપીવા લાગે; **50** તો જે દિવસે તે તેની રાહ જોતો નહિ હોય અને જે સમય તે જાણતો નહિ હોય તે જ સમયે તેનો માલિક આવશે. **51** તે તેને ખરાબ રીતે સજા કરશે તથા તેનો ભાગ ઢોંગીઓની સાથે ઠરાવશે, ત્યાં રડવાનું તથા દાંત પીસવાનું થશે.

## Chapter 25

**1** તો સ્વર્ગના રાજ્ય દસ કુમારિકાઓ જેવું છે, જેઓ પોતાની મશાલો લઈને વરરાજાને મળવા સારુ બહાર ગઈ. **2** તેઓમાંની પાંચ મૂર્ખ હતી અને પાંચ બુદ્ધિમાન હતી. **3** મૂર્ખ કુમારિકાઓએ પોતાની મશાલો લીધી ખરી, પણ તેઓએ સાથે તેલ લીધું નહિ; **4** પણ બુદ્ધિવંતીઓએ પોતાની મશાલો સાથે કુખીમાં તેલ લીધું. **5** વરરાજાને આવતાં વાર લાગી એટલામાં તેઓ સર્વ ઝોકાં ખાઈને નિદ્રાવશ થઈ. **6** મધરાતે જાહેરાત થઈ કે, 'જુઓ, વરરાજા આવ્યો છે! તેને મળવાને નીકળો.' **7** ત્યારે તે સર્વ કુમારિકાઓએ ઊઠીને પોતાની મશાલો તૈયાર કરી. **8** મૂર્ખીઓએ બુદ્ધિવંતીઓને કહ્યું કે, 'તમારા તેલમાંથી અમને આપો, કેમ કે અમારી મશાલો હોલવાઈ જાય છે.' **9** પણ બુદ્ધિવંતીઓએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, 'કદાચ અમને તથા તમને પૂરું નહિ પડે, માટે તમે વેચનારાઓની પાસે જઈને પોતાને સારુ તેલ વેચાતું લો.' **10** તેઓ તેલ ખરીદવા ગઈ એટલામાં વરરાજા આવી પહોંચ્યા, જેઓ તૈયાર હતી તેઓ તેમની સાથે લગ્નજમણમાં ગઈ અને બારણું બંધ કરવામાં આવ્યું. **11** પછી મૂર્ખ કુમારિકાઓએ આવીને કહ્યું કે, 'ઓ સ્વામી, સ્વામી, અમારે સારુ ઉઘાડો.' **12** પણ તેણે ઉત્તર દેતાં કહ્યું, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે હું તમને ઓળખતો નથી.' **13** માટે તમે જાગતા રહો, કેમ કે તે દિવસ અથવા તે ઘડી તમે જાણતા નથી. **14** કેમ કે તેમનું આવવું એક માણસના જેવું છે, જેણે પરદેશ જતી વખતે પોતાના ચાકરોને બોલાવીને પોતાની સંપત્તિ તેઓને સોંપી. **15** એકને તેણે પાંચ તાલંત, બીજાને બે, ત્રીજાને એક એમ દરેકને તેઓની શક્તિ પ્રમાણે આપ્યું; અને તે પરદેશ ગયો. **16** પછી જેને પાંચ તાલંત મળ્યા હતા, તે તરત જઈને વેપાર કરીને તે વડે બીજા પાંચ તાલંત કમાયો. **17** તેમ જ જેને બે, તે પણ બીજા બે તાલંત કમાયો. **18** પણ જેને એક તાલંત મળ્યો હતો તેણે જઈને જમીનમાં ખોદીને પોતાના માલિકનું નાણું દાટી રાખ્યું. **19** હવે લાંબી મુદત પછી તે ચાકરોનો માલિક આવ્યો, ત્યારે તેણે તેઓની પાસેથી હિસાબ માગ્યો. **20** ત્યારે જેને પાંચ તાલંત મળ્યા હતા તે બીજા પાંચ તાલંત પણ લેતો આવ્યો, તેણે કહ્યું કે, 'માલિક, તમે મને પાંચ તાલંત સોંપ્યાં હતા; જુઓ, હું તે ઉપરાંત બીજા પાંચ તાલંત કમાયો છું.' **21** ત્યારે તેના માલિકે તેને કહ્યું કે, 'શાબાશ, સારાં તથા વિશ્વાસુ ચાકર! તું થોડામાં વિશ્વાસુ માલૂમ પડ્યો છે; હું તને ઘણાં પર ઠરાવીશ. તારા માલિકના આનંદમાં પ્રવેશ કર.' **22** જેને બે તાલંત મળ્યા હતા, તેણે પણ પાસે આવીને કહ્યું કે, 'માલિક, તમે મને બે તાલંત સોંપ્યાં હતા; જો, હું તે ઉપરાંત બીજા બે તાલંત કમાયો છું.' **23** તેના માલિકે તેને કહ્યું કે, 'શાબાશ, સારાં તથા વિશ્વાસુ ચાકર! તું થોડામાં વિશ્વાસુ માલૂમ પડ્યો છે; હું તને ઘણાં પર ઠરાવીશ. તારા માલિકના આનંદમાં પ્રવેશ કર.' **24** પછી જેને એક તાલંત મળ્યો હતો, તેણે પણ પાસે આવીને કહ્યું કે, 'માલિક મેં જોયું કે તું એવો કઠોર માણસ છે કે, જ્યાં તમે નથી વાવ્યું ત્યાંથી તું કાપનાર અને જ્યાં તમે નથી વેર્યું ત્યાંથી તું એકઠું કરનાર છે. **25** માટે મને બીક લાગી અને જઈને તારા તાલંતને મેં જમીનમાં દાટી રાખ્યું. જો, તને તારું તાલંત પાછું પહોંચ્યું છે. **26** તેના માલિકે ઉત્તર દેતાં તેને કહ્યું કે, અરે દુષ્ટ તથા આળસુ ચાકર જ્યાં મેં નથી વાવ્યું ત્યાંથી હું કાપું છું અને જ્યાં મેં નથી વેર્યું ત્યાંથી હું એકઠું કરું છું, એમ તું જાણતો હતો; **27** તો તારે મારાં નાણાં શાહુકારોને આપવા જોઈતાં હતા કે હું આવું ત્યારે મને વ્યાજ સાથે પાછા મળત. **28** એ માટે તેની પાસેથી તાલંત લઈને જેની પાસે દસ તાલંત છે તેને તે આપો. **29** કેમ કે જેની પાસે છે તે દરેકને અપાશે અને તેની પાસે પુષ્કળ થશે; પણ જેની પાસે નથી, તેની પાસે જે છે તે પણ લઈ લેવાશે. **30** તે નકામા ચાકરને

બહારના અંધકારમાં ફેંકી દો. ત્યાં તેણે રડવાનું તથા દાંત પીસવાનું થશે.”

**31** જ્યારે માણસના દીકરા પોતાના મહિમામાં સર્વ પવિત્ર સ્વર્ગદૂતો સાથે આવશે, ત્યારે તે પોતાના મહિમાના

રાજ્યાસન પર બેસશે. **32** સર્વ દેશજાતિઓ તેમની આગળ એકઠી કરાશે; અને જેમ ઘેટાંપાળક ઘેટાંને બકરાંથી જુદાં પાડે છે, તેમ તે તેઓને એકબીજાથી જુદા પાડશે. **33** ઘેટાંને તે પોતાને જમણે હાથે, પણ બકરાંને ડાબે હાથે રાખશે.

**34** ત્યારે રાજા પોતાની જમણી તરફનાઓને કહેશે કે, ‘મારા પિતાના આશીર્વાદિતો તમે આવો, જે રાજ્ય સૃષ્ટિનો પાયો નાખ્યા અગાઉ તમારે સારુ તૈયાર કરેલું છે તેનો વારસો લો. **35** કેમ કે હું ભૂખ્યો હતો, ત્યારે તમે મને ખવડાવ્યું; હું તરસ્યો હતો, ત્યારે તમે મને કંઈક પીવા માટે આપ્યું; હું પારકો હતો; ત્યારે તમે મને અતિથિ તરીકે રાખ્યો; **36** હું નિર્વસ્ત્ર હતો, ત્યારે તમે મને વસ્ત્ર પહેરાવ્યાં; હું માંદો હતો ત્યારે તમે મારી ચાકરી કરી; હું જેલમાં હતો, ત્યારે તમે મને મળવા આવ્યા.’”

**37** ત્યારે ન્યાયીઓ તેમને ઉત્તર આપશે કે, ‘પ્રભુ, ક્યારે અમે તમને ભૂખ્યા જોઈને ખવડાવ્યું, તરસ્યા જોઈને કંઈક પીવા માટે આપ્યા? **38** ક્યારે અમે તમને પારકા જોઈને અતિથિ રાખ્યા, નિર્વસ્ત્ર જોઈને વસ્ત્ર પહેરાવ્યાં? **39** ક્યારે અમે તમને માંદા અથવા જેલમાં જોઈને તમને મળવા આવ્યા?’ **40** ત્યારે રાજા તેઓને ઉત્તર આપશે, ‘હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘આ મારા ભાઈઓમાંના બહુ નાનાંઓમાંથી એકને તમે તે કર્યું એટલે તે મને કર્યું.’”

**41** પછી ડાબી તરફનાઓને પણ તે કહેશે કે, ‘ઓ શાપિતો, જે અનંતઅગ્નિ શેતાન તથા તેના દૂતોને સારુ તૈયાર કરેલો છે, તેમાં તમે મારી આગળથી જાઓ, **42** કેમ કે હું ભૂખ્યો હતો, પણ તમે મને ખવડાવ્યું નહિ, હું તરસ્યો હતો, પણ તમે મને કંઈક પીવા માટે આપ્યું નહિ; **43** હું પારકો હતો, પણ તમે મને અતિથિ રાખ્યો નહિ; નિર્વસ્ત્ર હતો, પણ તમે મને વસ્ત્ર પહેરાવ્યાં નહિ; માંદો તથા જેલમાં હતો, પણ તમે મારી ચાકરી કરી નહિ.’”

**44** ત્યારે તેઓ પણ તેમને ઉત્તર આપશે કે, ‘પ્રભુ, ક્યારે અમે તમને ભૂખ્યા, તરસ્યા, પારકા, નિર્વસ્ત્ર, માંદા કે જેલમાં જોઈને તમારી સેવા નથી કરી?’ **45** ત્યારે ઈસુ તેઓને ઉત્તર આપશે કે, ‘હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘આ બહુ નાનાઓમાંથી એકને તમે તે કર્યું નહિ, એટલે તે મને કર્યું નહિ.’ **46** તેઓ અનંતકાળિક સજા માટે જશે, પણ ન્યાયીઓ અનંતજીવનમાં પ્રવેશશે.”

## Chapter 26

**1** ઈસુએ સર્વ વાતો પૂરી કરી ત્યારે એમ થયું કે તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, **2** “તમે જાણો છો બે દિવસ પછી પાસ્ખાપર્વ છે, અને માણસના દીકરાને વધસ્તંભે જડાવા સારુ પરાધીન કરાશે.”

**3** પછી મુખ્ય યાજકો તથા લોકોના વડીલો કાયાફા નામે પ્રમુખ યાજકની કચેરીમાં એકત્ર થયા. **4** ઈસુને કપટથી પકડીને મારી નાખવા માટે તેઓએ સંકલ્પ કર્યો. **5** પણ તેઓએ કહ્યું કે, “પર્વમાં નહિ, રખેને લોકોમાં હુલ્લડ થાય.”

**6** ઈસુ બેથાનિયામાં સિમોન કુષ્ઠ રોગીના ઘરમાં હતા, **7** તેઓ જમવા બેઠા હતા ત્યારે એક સ્ત્રી અતિ મૂલ્યવાન અત્તરની સંગેમરમરની ડબ્બી લઈને તેમની પાસે આવી, અને તેમના માથા ઉપર અત્તર રેડ્યું. **8** જ્યારે તેમના શિષ્યોએ તે જોયું ત્યારે તેઓએ ગુસ્સે થઈને કહ્યું કે, “એ બગાડ શા માટે કર્યો? **9** કેમ કે એ અત્તર ઘણો મૂલ્યે વેચાત અને ગરીબોને અપાત.”

**10** ત્યારે ઈસુએ તે જાણીને તેઓને કહ્યું કે, “એ સ્ત્રીને તમે કેમ સતાવો છો? કેમ કે તેણે તો મારા પ્રત્યે ઉત્તમ કામ કર્યું છે. **11** કેમ કે ગરીબો સદા તમારી સાથે છે, પણ હું સદા તમારી સાથે નથી.

**12** તેણીએ અત્તર મારા શરીર પર રેડ્યું તે કામ તો મારા દફનની તૈયારીને સારુ કર્યું છે. **13** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘આ સુવાર્તા આખી દુનિયામાં જ્યાં કહી પ્રગટ કરાશે ત્યાં એણે જે કર્યું છે તે પણ તેની યાદગીરીને અર્થે કહેવામાં આવશે.”

**14** ત્યારે યહૂદા ઇશ્કારિયોત નામે બાર શિષ્યોમાંના એકે મુખ્ય યાજકોની પાસે જઈને કહ્યું કે, **15** “તેને હું તમારે



સ્વાધીન કરું તો તમે મને શું આપવા રાજી છો?" તેઓએ તેને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવી આપ્યા. **16** ત્યારથી તે ઈસુને પરસ્વાધીન કરવાની તક શોધતો રહ્યો.

**17** બેખમીર રોટલીના પર્વને પહેલે દિવસે શિષ્યોએ ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, "અમે તમારે માટે પાસ્ખા ખાવાની તૈયારી ક્યાં કરીએ? તમારી શી ઇચ્છા છે?" **18** ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, "નગરમાં ફલાણાની પાસે જઈને તેને કહો, 'ઉપદેશક કહે છે કે 'મારો સમય પાસે આવ્યો છે, હું મારા શિષ્યો સાથે તારે ઘરે પાસ્ખા પાળીશ.'" **19** ઈસુએ શિષ્યોને જેવી આજ્ઞા આપી હતી, તેવું તેઓએ કર્યું અને પાસ્ખા તૈયાર કર્યું.

**20** સાંજ પડી ત્યારે બાર શિષ્યોની સાથે ઈસુ જમવા બેઠા હતા. **21** તેઓ જમતા હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું કે, "હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, તમારામાંથી એક મને પરસ્વાધીન કરશે." **22** ત્યારે તેઓ ઘણાં દુઃખી થયા અને તેઓમાંનો દરેક તેમને કહેવા લાગ્યો કે, "પ્રભુ, શું તે હું છું?"

**23** ઈસુએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, "જેણે મારી સાથે થાળીમાં હાથ મૂક્યો છે તે જ મને પરાધીન કરશે. **24** માણસના દીકરા સંબંધી જેમ લખેલું છે તેમ તે જાય છે ખરો; પણ જે માણસથી માણસનો દીકરો પરાધીન કરાય છે, તેને અફસોસ છે! જો તે માણસ જન્મ્યો ન હોત, તો તેને માટે વધારે સારું હોત." **25** ત્યારે તેને પરસ્વાધીન કરનાર યહૂદાએ પૂછ્યું કે, "ગુરુજી, શું તે હું છું?" ઈસુએ તેને કહ્યું કે, "તેં પોતે જ કહ્યું છે."

**26** તેઓ ભોજન કરતા હતા ત્યારે ઈસુએ રોટલી લઈને, આશીર્વાદ માગીને ભાંગી અને શિષ્યોને આપીને કહ્યું કે, "લો, ખાઓ, આ મારું શરીર છે."

**27** પછી ઈસુએ પ્યાલો લઈને આભાર માન્યો અને તેઓને આપતાં કહ્યું કે, "તમે બધા એમાંથી પીઓ," **28** કેમ કે એ નવા કરારનું મારું રક્ત છે, જે પાપોની માફીને અર્થે ઘણાંઓને માટે વહેવડાવવામાં આવે છે. **29** હું તમને કહું છું કે, હું મારા પિતાના રાજ્યમાં તમારી સાથે નવો દ્રાક્ષારસ નહિ પીઉં, તે દિવસ સુધી હું હવેથી તે પીનાર જ નથી."

**30** તેઓ ગીત ગાયા પછી જૈતૂનનાં પહાડ પર ગયા. **31** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, "તમે બધા આજ રાત્રે મારાથી દૂર થઈ જશો, કેમ કે એમ લખેલું છે કે 'હું ઘેટાંપાળકને મારીશ અને ટોળાંનાં ઘેટાં વિખેરાઈ જશે.' **32** પણ મારા ઊઠ્યા પછી હું તમારી અગાઉ ગાલીલમાં જઈશ."

**33** ત્યારે પિતરે ઉત્તર દેતાં ઈસુને કહ્યું કે, "જો બધા તમને ત્યજી દેશે, તોપણ હું તમારાથી દૂર થઈશ નહિ." **34** ઈસુએ તેને કહ્યું, "હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, આજ રાત્રે મરઘો બોલ્યા અગાઉ, ત્રણ વાર તું મારો નકાર કરીશ." **35** પિતરે તેને કહ્યું કે, "જો મારે તમારી સાથે મરવું પડે તોપણ હું તમારો નકાર નહિ જ કરીશ." બધાં શિષ્યોએ પણ તેમ જ કહ્યું.

**36** ત્યારે ઈસુ તેઓની સાથે ગેથસેમાને નામની જગ્યાએ આવ્યું અને શિષ્યોને કહ્યું કે, "હું ત્યાં જઈને પ્રાર્થના કરું ત્યાં સુધી તમે અહીં બેસો." **37** પિતરને તથા ઝબદીના બે દીકરાઓને સાથે લઈને ઈસુ પોતે શોકાતુર તથા ઉદાસ થવા લાગ્યા. **38** પછી ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, "મારો જીવ મરવા જેવો ઘણો દુઃખી છે, તમે અહીં રહીને મારી સાથે જાગતા રહો."

**39** પછી તેમણે થોડે દૂર જઈને મુખ નમાવીને પ્રાર્થના કરતાં કહ્યું કે, "ઓ મારા પિતા, જો બની શકે તો આ પ્યાલો મારાથી દૂર કરો; તોપણ મારી ઇચ્છા પ્રમાણે નહિ, પણ તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ." **40** પછી ઈસુએ શિષ્યોની પાસે આવ્યું અને તેઓને ઊંઘતા જોઈને પિતરને કહ્યું કે, "શું તમે એક કલાક પણ મારી સાથે જાગતા રહી નથી શકતા? **41** તમે જાગતા રહો અને પ્રાર્થના કરો કે પરીક્ષણમાં ન પડો; આત્મા તત્પર છે ખરો, પણ શરીર નિર્બળ છે."

**42** બીજી વાર ઈસુએ જઈને પ્રાર્થના કરતા કહ્યું કે, "ઓ મારા પિતા, જો આ પ્યાલો મારા પીધા વગર મારી પાસેથી દૂર થઈ ન શકે તો તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ." **43** ઈસુએ બીજી વાર આવીને તેઓને ઊંઘતા જોયા; કેમ કે તેઓની આંખો ઊંઘથી ભારે થઈ હતી. **44** ઈસુ ફરીથી શિષ્યોને મૂકીને પ્રાર્થના કરવા ગયા, અને ત્રીજી વાર એ જ વાત કહેતાં તેમણે પ્રાર્થના કરી.

**45** ત્યારે તે પોતાના શિષ્યોની પાસે આવીને તેઓને કહ્યું કે, "હજી પણ તમે ઊંઘો છો અને આરામ કરો છો? જુઓ,

સમય પાસે આવ્યો છે, માણસનો દીકરો પાપીઓના હાથમાં પરાધીન કરાય છે. **46** ઊઠો આપણે જઈએ; જુઓ, મને પકડાવનાર આવી પહોંચ્યો છે.”

**47** તે હજી બોલતા હતા, એટલામાં જુઓ, બાર શિષ્યમાંનો એક, એટલે યહૂદા, આવ્યો; તેની સાથે મુખ્ય યાજ્ઞકોની તથા લોકોના વડીલોની પાસેથી ઘણાં લોક તલવારો તથા લાકડીઓ લઈને આવ્યા. **48** હવે તેમને પરાધીન કરનારે તેઓને નિશાની આપી હતી કે, “હું જેને ચુંબન કરું તે જ તે છે; તેને પકડી લેજો.”

**49** તરત તેણે ઈસુ પાસે આવીને કહ્યું, ‘ગુરુજી સલામ!’ અને તે તેમને ચૂમ્યો. **50** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “મિત્ર, જે કરવાને તું આવ્યો છે તે કર.” ત્યારે તેઓએ પાસે આવીને, ઈસુ પર હાથ નાખીને, તેમની ધરપકડ કરી.

**51** પછી જુઓ, ઈસુના સાથીઓમાંના એકે હાથ લાંબો કરીને પોતાની તલવાર ખેંચી કાઢ્યું અને પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકર પર હુમલો કરીને તેનો કાન કાપી નાખ્યો. **52** ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “તારી તલવાર મ્યાનમાં પાછી મૂક; કેમ કે જેઓ તલવાર પકડે છે તેઓ તલવારથી જ નાશ પામશે. **53** શું તું ધારે છે કે હું પિતાની પાસે એવું નથી માગી શકતો કે તે હમણાં જ સૈન્યની બાર જૂથો કરતાં વધારે સ્વર્ગદૂતોને મારી પાસે મોકલી દે? **54** તો શાસ્ત્રવચનોમાં જે લખેલું છે કે, એવું થવું જોઈએ, તે કેમ પૂરું થશે?”

**55** તે જ સમયે ઈસુએ લોકોને કહ્યું કે, “તમે તલવારો તથા લાકડીઓ લઈને જેમ ચોરને પકડે તેમ મને પકડવા નીકળી આવ્યા છો શું? હું રોજ ભક્તિસ્થાનમાં બેસીને બોધ કરતો હતો; ત્યારે તમે મને પકડ્યો ન હતો. **56** પણ પ્રબોધકોના લેખો પૂર્ણ થાય માટે આ બધું થયું છે.” ત્યારે બધા શિષ્યો ઈસુને મૂકીને જતા રહ્યા.

**57** પછી જેઓએ ઈસુને પકડ્યા, તેઓ જ્યાં શાસ્ત્રીઓ તથા વડીલો એકઠા થયા હતા ત્યાં કાયાફા પ્રમુખ યાજ્ઞકની પાસે તેમને લઈ ગયા. **58** પિતર દૂરથી તેમની પાછળ પ્રમુખ યાજ્ઞકની આંગણું સુધી ચાલ્યો અને અંદર જઈને ઈસુને શું કરશે તે જોવાને ચોકીદારોની સાથે બેઠો.

**59** મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા આખી ન્યાયસભાએ, ઈસુને મારી નાખવાને, તેમની વિરુદ્ધ જૂઠી શાહેદી શોધી. **60** જોકે ઘણાં જૂઠા સાક્ષીઓ આવ્યા, પણ તેઓની સાક્ષીઓથી તેઓ સહમત થયા નહિ. પણ પાછળથી બે માણસો આવીને બોલ્યા કે, **61** “આ માણસે કહ્યું હતું કે, ‘હું ઈશ્વરના સભાસ્થાનને પાડી નાખવાને તથા ત્રણ દિવસમાં તેને પાછું બાંધવાને સમર્થ છું.’”

**62** ત્યારે પ્રમુખ યાજ્ઞકે ઊભા થઈને તેને કહ્યું, “શું તું કંઈ ઉત્તર નથી દેતો? તેઓ તારી વિરુદ્ધ સાક્ષી આપે છે.” **63** પણ ઈસુ મૌન રહ્યા. ત્યારે પ્રમુખ યાજ્ઞકે ઈસુને કહ્યું, “હું તને જીવતા ઈશ્વરના સમ આપું છું કે, ઈશ્વરનો દીકરો જે ખ્રિસ્ત છે તે તું જ છે કે નહિ, એ અમને કહે.” **64** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “તે જ કહ્યું છે, પરંતુ હું તમને કહું છું કે, હવે પછી તમે માણસના દીકરાને પરાક્રમના જમણાં હાથ પર બેઠેલા તથા આકાશના વાદળો પર આવતા નિહાળશો.”

**65** ત્યારે પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાના વસ્ત્ર ફાડીને કહ્યું કે, “તેણે દુર્ભાષણ કર્યું છે. આપણને બીજા સાક્ષીઓની શી જરૂર છે? જુઓ, હવે તમે એ દુર્ભાષણ સાંભળ્યું છે. **66** તમે શું વિચારો છો?” તેઓએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, “તે મૃત્યુદંડને પાત્ર છે.”

**67** ત્યારે તેઓએ તેના મુખ પર થૂંકીને તેને મુક્કીઓ મારી, અને તેને થપ્પડો મારતાં કહ્યું કે, **68** “ઓ ખ્રિસ્ત, તને કોણે માર્યું એ અમને કહી બતાવ.”

**69** પિતર બહાર આંગણમાં બેઠો હતો, ત્યારે એક સેવિકા તેની પાસે આવીને કહ્યું કે, “તું પણ ગાલીલના ઈસુની સાથે હતો.” **70** પણ તેણે સહુની આગળ નકાર કરતાં કહ્યું કે, “તું જે કહે છે તે હું જાણતો નથી.”

**71** તે બહાર પરસાળમાં ગયો ત્યારે બીજી દાસીએ તેને જોઈને જેઓ ત્યાં હતા તેઓને કહ્યું કે, “એ પણ નાસરેથના ઈસુની સંગાથે હતો.” **72** પણ તેણે સમ ખાતાં ફરીથી નકાર કર્યો કે, “હું તે માણસને ઓળખતો નથી.”

**73** થોડીવાર પછી પાસે ઊભેલાઓએ આવીને પિતરને કહ્યું કે, “ખરેખર તું પણ તેઓમાંનો એક છે, કેમ કે તારી બોલીથી તું ઓળખાય છે.” **74** ત્યારે તે શાપ દેવા તથા સમ ખાવા લાગ્યો કે, “હું તે માણસને ઓળખતો નથી.” તરત

જ મરઘો બોલ્યો. <sup>75</sup> જે વાત ઈસુએ પિતરને કહી હતી કે, “મરઘો બોલ્યા અગાઉ ત્રણ વાર તું મારો નકાર કરીશ,” તે તેને યાદ આવી; ત્યારે બહાર જઈને તે બહુ રડ્યો.

## Chapter 27

<sup>1</sup> હવે સવાર થઈ, ત્યારે સર્વ મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા લોકોનાં વડીલોએ ઈસુને મારી નાખવા માટે તેની વિરુદ્ધ કાવતરું કર્યું. <sup>2</sup> પછી તેઓએ ઈસુને બાંધ્યા અને તેમને લઈ જઈને પિલાત રાજ્યપાલને સોંપ્યાં.

<sup>3</sup> જ્યારે યહૂદાએ, જેણે તેમને પરાધીન કર્યા હતા તેણે જોયું કે ઈસુને અપરાધી ઠરાવાયા છે, ત્યારે તેને ખેદ થયો, અને તેણે ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા મુખ્ય યાજ્ઞકોની તથા વડીલોની પાસે પાછા લાવીને કહ્યું કે, <sup>4</sup> “નિરપરાધી લોહી પરસ્વાધીન કર્યાથી મેં પાપ કર્યું છે.” ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે, “તેમાં અમારે શું? તે તારી ચિંતા છે.” <sup>5</sup> પછી સિક્કાઓ ભક્તિસ્થાનમાં ફેંકી દઈને તે ગયો; અને જઈને ગળે ફાંસો ખાધો.

<sup>6</sup> મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તે રૂપિયા લઈને કહ્યું કે, “એ લોહીનું મૂલ્ય છે માટે ભંડારમાં મૂકવા ઉચિત નથી.” <sup>7</sup> તેઓએ ચર્ચા કરીને પરદેશીઓને દફનાવવા સારું એ રૂપિયાથી કુંભારનું ખેતર વેચાતું લીધું. <sup>8</sup> તે માટે આજ સુધી તે ખેતર ‘લોહીનું ખેતર’ કહેવાય છે.

<sup>9</sup> ત્યારે યર્મિયા પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું તે પૂરું થયું કે, “જેનું મૂલ્ય ઇઝરાયલપુત્રોએ તેના જીવન માટે ઠરાવ્યાં હતા, તે ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા તેઓએ લીધા, <sup>10</sup> અને જેમ પ્રભુએ મને હુકમ કર્યો, તેમ કુંભારના ખેતરને માટે આપ્યા.”

<sup>11</sup> અને ઈસુ રાજ્યપાલની આગળ ઊભા રહ્યા અને રાજ્યપાલે તેમને પૂછ્યું કે, “શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?” ઈસુએ તેને કહ્યું કે, “તું પોતે કહે છે.” <sup>12</sup> મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા વડીલોએ તેમના પર આરોપ મૂક્યો છતાં તેમણે કંઈ ઉત્તર આપ્યો નહિ. <sup>13</sup> ત્યારે પિલાતે તેમને કહ્યું કે, “તારી વિરુદ્ધ તેઓ કેટલા આરોપો મૂકે છે એ શું તું નથી સાંભળતો?”

<sup>14</sup> ઈસુએ તેને એક પણ શબ્દનો ઉત્તર આપ્યો નહિ તેથી રાજ્યપાલને ઘણું આશ્ચર્ય લાગ્યું.

<sup>15</sup> હવે પર્વમાં રાજ્યપાલનો એક રિવાજ હતો કે જે એક બંદીવાનને લોકો માગે, તેને તેઓને માટે છોડી દેતો હતો. <sup>16</sup> તે વખતે બરાબાસ નામનો એક પ્રખ્યાત બંદીવાન હતો.

<sup>17</sup> તેથી તેઓ એકઠા થયા પછી પિલાતે તેઓને કહ્યું કે, “હું તમારે માટે કોને છોડી દઉં, તે વિષે તમારી શી મરજી છે? બરાબાસને, કે ઈસુ જે ખ્રિસ્ત કહેવાય છે તેને?” <sup>18</sup> કેમ કે તે જાણતો હતો કે તેઓએ અદેખાઈના કારણે ઈસુને સોંપ્યો હતો. <sup>19</sup> જ્યારે તે ન્યાયાસન પર બેઠો હતો, ત્યારે તેની પત્નીએ તેને કહેવડાવ્યું કે, “તે નિર્દોષ માણસને તું કંઈ કરતો નહિ, કેમ કે આજ મને સ્વપ્નમાં તેને લીધે ઘણું દુઃખ થયું છે.”

<sup>20</sup> હવે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા વડીલોએ લોકોને સમજાવ્યાં, કે તેઓ બરાબાસને માગે અને ઈસુને મારી નંખાવે. <sup>21</sup> પણ રાજ્યપાલે તેઓને કહ્યું કે, “તે બેમાંથી હું કોને તમારે માટે છોડી દઉં, તમારી શી મરજી છે?” તેઓને કહ્યું કે ‘બરાબાસને.’ <sup>22</sup> પિલાતે તેઓને કહ્યું કે, “તો ઈસુ જે ખ્રિસ્ત કહેવાય છે તેને હું શું કરું?” સઘળાંએ તેને કહ્યું કે, ‘તેને વધસ્તંભે જડાવો.’”

<sup>23</sup> ત્યારે તેણે કહ્યું, “શા માટે? તેણે શો અપરાધ કર્યો છે?” પણ તેઓએ વધારે ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘તેને વધસ્તંભે જડાવો.’ <sup>24</sup> જ્યારે પિલાતે જોયું કે તેનાથી કંઈ કરી શકે તેમ નથી, પણ તેને બદલે વધારે ગડબડ થાય છે, ત્યારે તેણે પાણી લઈને લોકોની આગળ પોતાના હાથ ધોઈને કહ્યું કે, “એ ન્યાયીના રક્ત સંબંધી હું નિર્દોષ છું; હવે એ તમારી ચિંતા છે.”

<sup>25</sup> ત્યારે સર્વ લોકોએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, “એનું રક્ત અમારે માથે તથા અમારા સંતાનને માથે આવે.” <sup>26</sup> ત્યારે તેણે બરાબાસને તેઓને માટે છોડી દીધો, અને ઈસુને કોરડા મરાવીને વધસ્તંભે જડાવા સારું સોંપ્યો.

<sup>27</sup> ત્યારે રાજ્યપાલના સિપાઈઓ ઈસુને મહેલમાં લઈ ગયા અને આખી પલટણ તેની આસપાસ એકઠી કરી. <sup>28</sup> પછી તેઓએ તેમના વસ્ત્રો ઉતારીને લાલ ઝભ્ભો પહેરાવ્યો. <sup>29</sup> તેમના માથા પર કાંટાનો મુગટ ગૂંથીને મૂક્યો, તેમના જમણાં

હાથમાં સોટી આપી અને તેમની આગળ ઘૂંટણ ટેકીને તેમના ઠઠામશ્કરી કરતાં કહ્યું કે, “હે યહૂદીઓના રાજા, સલામ!”

**30** પછી તેઓ તેમના પર થૂંક્યાં અને સોટી લઈને તેમના માથામાં મારી. **31** તેમની ઠઠામશ્કરી કરી રહ્યા પછી તેઓએ તેમનો ઝભ્ભો ઉતારીને તેમના પોતાના જ વસ્ત્રો તેમને પહેરાવ્યાં અને વધસ્તંભે જડવાને તેઓ તેમને લઈ ગયા.

**32** તેઓ બહાર ગયા ત્યારે કુરેનીનો સિમોન નામે એક માણસ તેઓને મળ્યો, જેની પાસે તેઓએ તેમનો વધસ્તંભ બળજબરીપૂર્વક ઊંચકાવ્યો. **33** તેઓ ગલગથા એટલે કે, ‘ખોપરીની જગ્યા’ કહેવાય છે, ત્યાં પહોંચ્યા. **34** તેઓએ પિત્ત ભેળવેલો સરકો તેમને પીવાને આપ્યો, પણ ચાખ્યાં પછી તેમણે પીવાની ના પાડી.

**35** ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યાં પછી તેઓએ ચિઠ્ઠી નાખીને તેમના વસ્ત્રો અંદરોઅંદર વહેંચી લીધાં; **36** અને તેઓએ ત્યાં બેસીને તેમની ચોકી કરી. **37** ‘ઈસુ જે યહૂદીઓનો રાજા, તે એ જ છે.’ એવું તેમના વિરુદ્ધનું આરોપનામું તેમના માથાની ઉપર મુકાવ્યું.

**38** તેઓએ તેમની સાથે બે ચોરને વધસ્તંભે જડ્યાં, એકને જમણી તરફ અને બીજાને ડાબી તરફ. **39** પાસે થઈને જનારાંઓએ પોતાના માથાં હલાવતાં તથા તેમનું અપમાન કરતાં કહ્યું કે, **40** “અરે મંદિરને પાડી નાખનાર તથા તેને ત્રણ દિવસમાં બાંધનાર, તું પોતાને બચાવ; જો તું ઈશ્વરનો દીકરો છે તો વધસ્તંભ પરથી ઊતરી આવ.”

**41** તે જ રીતે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ પણ શાસ્ત્રીઓ તથા વડીલો સાથે ઠઠામશ્કરી કરતાં કહ્યું કે, **42** “તેણે બીજાઓને બચાવ્યા, પણ તે પોતાને બચાવી નથી શક્તો; એ તો ઇઝરાયલનો રાજા છે, તે હમણાં જ વધસ્તંભ પરથી ઊતરી આવે, એટલે અમે તેના પર વિશ્વાસ કરીશું.

**43** તે ઈશ્વર પર ભરોસો રાખે છે, જો તે તેમને ચાહતો હોય તો હમણાં તેને છોડાવે; કેમ કે તેણે કહ્યું હતું કે, ‘હું ઈશ્વરનો દીકરો છું.’” **44** જે ચોરોને તેમની સાથે વધસ્તંભે જડાવ્યાં હતા, તેઓએ પણ તેમની નિંદા કરી.

**45** બપોરના લગભગ બાર કલાકથી ત્રણ કલાક સુધી આખા દેશમાં અંધારપટ છવાયો. **46** આશરે ત્રણ કલાકે ઈસુએ ઊંચા અવાજે બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, “એલી, એલી, લમા શબકથની?” એટલે, “ઓ મારા ઈશ્વર, મારા ઈશ્વર, તમે મને શા માટે છોડી દીધો?” **47** જેઓ ત્યાં ઊભા હતા તેઓમાંથી કેટલાકે તે સાંભળીને કહ્યું કે, ‘તે એલિયાને બોલાવે છે.’”

**48** તરત તેઓમાંથી એકે દોડીને વાદળી લઈને સરકાથી ભીંજવી અને લાકડીની ટોચે બાંધીને તેમને ચુસવા આપી. **49** પણ બીજાઓએ કહ્યું કે, “રહેવા દો, આપણે જોઈએ કે એલિયા તેમને બચાવવા આવે છે કે નહિ.” **50** પછી ઈસુએ બીજી વાર ઊંચે અવાજે બૂમ પાડીને પ્રાર્થા છોડ્યો.

**51** ત્યારે જુઓ, મંદિરનો પડદો ઉપરથી નીચે સુધી ફાટીને તેના બે ભાગ થઈ ગયા, પૃથ્વી કાંપી, અને ખડકો ફાટ્યા. **52** કબરો ઊઘડી ગઈ અને ઘણાં મરણ પામેલા સંતોનાં શરીર ઊઠ્યાં. **53** અને ઈસુના પુનરુત્થાન પછી તેઓ કબરોમાંથી નીકળીને પવિત્ર નગરમાં ગયા અને ઘણાંઓને દેખાયા.

**54** ત્યારે શતપતિ તથા તેની સાથે જેટલાં ઈસુની ચોકી કરતાં હતા, તેઓએ ધરતીકંપ તથા જે જે થયું, તે જોઈને બહુ ગભરાતા કહ્યું કે, “ખરેખર એ ઈશ્વરના દીકરા હતા.” **55** ત્યાં ઘણી સ્ત્રીઓ, જેઓ ઈસુની સેવા કરતી ગાલીલથી તેમની પાછળ આવી હતી, તેઓ દૂરથી જોયા કરતી હતી. **56** તેઓમાં મગ્દલાની મરિયમ, યાકૂબની તથા ચોસેની મા મરિયમ તથા ઝબદીના દીકરાઓની મા હતી.

**57** સાંજ પડી ત્યારે યૂસફ નામે અરિમથાર્થનો એક શ્રીમંત માણસ આવ્યો, જે પોતે પણ ઈસુનો શિષ્ય હતો. **58** તેણે પિલાત પાસે જઈને ઈસુનું શબ માગ્યું, ત્યારે પિલાતે તે સોંપવાની આજ્ઞા આપી.

**59** પછી યૂસફે શબ લઈને શણના સ્વચ્છ વસ્ત્રમાં તે વીંટાળ્યું, **60** અને ખડકમાં ખોદાવેલી પોતાની નવી કબરમાં તેને મૂક્યો; અને એક મોટો પથ્થર કબરના દ્વાર પર ગબડાવીને તે ચાલ્યો ગયો. **61** મગ્દલાની મરિયમ તથા બીજી મરિયમ ત્યાં કબરની સામે બેઠેલી હતી.

**62** સિદ્ધીકરણને બીજે દિવસે મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા ફરોશીઓએ પિલાત પાસે એકઠા થયા. **63** તેઓએ કહ્યું કે, “સાહેબ, અમને યાદ છે કે, તે છેતરનાર જીવતો હતો ત્યારે કહેતો હતો કે, ‘ત્રણ દિવસ પછી હું પાછો ઊઠીશ.’” **64** માટે ત્રણ દિવસ સુધી કબરની ચોકી રાખવાની આજ્ઞા કરો, રખેને તેના શિષ્યો આવીને તેને ચોરી જાય અને લોકોને કહે કે,

મૂએલાંઓમાંથી તે જી ઊઠ્યો છે અને છેલ્લી કાવતરું પહેલીના કરતાં મોટી થશે.”

**65** ત્યારે પિલાતે તેઓને કહ્યું કે, “આ ચોકીદારો લઈને જાઓ અને તમારાથી બની શકે તેવી તેની ચોકી રખાવો.” **66** તેથી તેઓ ગયા અને પથ્થરને મહોર મારીને તથા ચોકીદારો બેસાડીને કબરનો જાપ્તો રાખ્યો.

## Chapter 28

**1** વિશ્રામવારની આખરે, અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે રવિવારે વહેલી સવારે મગ્દલાની મરિયમ તથા બીજી મરિયમ કબરને જોવા આવી. **2** ત્યારે જુઓ, મોટો ધરતીકંપ થયો, કેમ કે પ્રભુનો સ્વર્ગદૂત આકાશથી ઊતર્યો, અને પાસે આવીને કબર પર પથ્થરને ગબડાવીને તે પર બેઠો.

**3** તેનું રૂપ વીજળી જેવું અને તેનું વસ્ત્ર બરફના જેવું ઊજળું હતું. **4** તેની ધાકથી ચોકીદારો ધૂજી ગયા અને મરણ પામ્યા હોય તેવા થઈ ગયા.

**5** ત્યારે સ્વર્ગદૂતે ઉત્તર દેતાં તે સ્ત્રીઓને કહ્યું, “તમે બીશો નહિ, કેમ કે વધસ્તંભે જડાયેલા ઈસુને તમે શોધો છો, એ હું જાણું છું. **6** જુઓ ઈસુ અહીં નથી, કેમ કે તેમણે જેમ કહ્યું હતું તેમ તે સજીવન થયા છે. તમે આવો, જ્યાં તે સૂતા હતા તે જગ્યા જુઓ. **7** જલદી જઈને તેમના શિષ્યોને કહો કે, મૃત્યુમાંથી તે સજીવન થયા છે. ‘જુઓ, તે તમારા અગાઉ ગાલીલમાં જાય છે, ત્યાં તમે તેમને દેખશો.’ જુઓ મેં તમને કહ્યું છે.”

**8** ત્યારે તેઓ ભય તથા ઘણાં હર્ષસહિત, કબરની પાસેથી વહેલા નીકળીને તેમના શિષ્યોને ખબર આપવાને દોડી. **9** ત્યારે જુઓ, ઈસુએ તેઓને મળીને શુભેચ્છા પાઠવી. તેઓએ પાસે આવીને તેમના પગ પકડ્યા, અને તેમનું ભજન કર્યું.

**10** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “બીશો નહિ, જાઓ, મારા ભાઈઓને કહો કે, તેઓ ગાલીલમાં જાય અને ત્યાં તેઓ મને દેખશે.”

**11** તેઓ જતી હતી, ત્યારે જુઓ, ચોકીદારોમાંના કેટલાકે નગરમાં જઈને જે જે થયું તે સઘળું મુખ્ય યાજકોને કહ્યું.

**12** તેઓએ તથા વડીલોએ એકઠા થઈને સંકલ્પ કરીને તે સિપાઈઓને ઘણાં નાણાં આપીને સમજાવ્યું કે, **13** તમે એમ કહો કે, “અમે ઊંઘતા હતા એટલામાં ‘તેમના શિષ્યો રાત્રે આવીને તેમને ચોરી ગયા.’”

**14** જો એ વાત રાજ્યપાલને કાને પહોંચશે, તો અમે તેમને સમજાવીને તમને બચાવી લઈશું.” **15** પછી તેઓએ નાણાં લીધાં અને શીખવ્યા પ્રમાણે તેઓએ કર્યું. એ વાત ચઢૂદીઓમાં આજ સુધી ચર્ચા થાય છે.

**16** પણ અગિયાર શિષ્યો ગાલીલમાં એક પહાડ પર જ્યાં ઈસુએ તેઓને જવાનું કહ્યું હતું, ત્યાં ગયા. **17** તેઓએ તેમને જોઈને તેમનું ભજન કર્યું, પણ કેટલાકને સંદેહ આવ્યો.

**18** ઈસુએ પાસે આવીને તેઓને કહ્યું કે, “સ્વર્ગ તથા પૃથ્વી પરના સર્વ અધિકાર મને અપાયો છે. **19** એ માટે તમે જઈને સર્વ દેશનાઓને શિષ્ય બનાવો; પિતા તથા પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ.

**20** મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવવું. અને જુઓ, જગતના અંત સુધી હું સર્વકાળ તમારી સાથે છું.”

## Book: Mark

### Mark

### Chapter 1

**1** ઈશ્વરના દીકરા ઈસુ ખ્રિસ્તની આ સુવાર્તાની શરૂઆત.

**2** જેમ યશાયા પ્રબોધકના પુસ્તકમાં લખેલું છે કે, ‘જો, હું તારી આગળ મારા સંદેશવાહકને મોકલું છું; તે તારી આગળ તારો માર્ગ તૈયાર કરશે; **3** અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી એવી છે કે પ્રભુનો માર્ગ તૈયાર કરો, તેમના રસ્તા સીધા કરો.

**4** એ પ્રમાણે યોહાન બાપ્તિસ્મા અરણ્યમાં પાપોની માફીને માટે પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા જાહેર કરતો પ્રગટ થયો. **5** આખા યહૂદિયા દેશના તથા યરુશાલેમના રહેવાસીઓ તેમની પાસે ગયા; અને બધા પોતાનાં પાપ કબૂલ કરીને યર્દન નદીમાં

તેનાથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા. **6** યોહાનનો પોશાક ઊંટના વાળનો હતો, તેની કમરે ચામડાનો પટ્ટો હતો અને તીડ તથા જંગલી મધ તેનો ખોરાક હતો.

**7** તેણે એવું પ્રગટ કર્યું કે, મારા કરતાં જે સામર્થ્યવાન છે તે મારી પાછળ આવે છે; હું તો વાંકો વળીને તેમના ચંપલની દોરી છોડવા યોગ્ય નથી. **8** હું પાણીથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરું છું, પણ તે પવિત્ર આત્માથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરશે.”

**9** તે દિવસોમાં એમ થયું કે, ઈસુ ગાલીલના નાસરેથથી આવ્યા અને યર્દનમાં યોહાનથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા; **10** પછી તરત પાણીમાંથી બહાર આવતાં તેમણે સ્વર્ગો ખુલ્લાં થયેલા તથા પવિત્ર આત્માને કબૂતરની જેમ પોતાના પર ઊતરતા જોયા, **11** અને સ્વર્ગોમાંથી વાણી થઈ કે, ‘તું મારો વહાલો દીકરો છે, તારા પર હું પ્રસન્ન છું.’”

**12** તરત આત્મા તેમને અરણ્યમાં લઈ ગયા; **13** અરણ્યમાં ચાળીસ દિવસ સુધી શેતાનથી તેમનું પરીક્ષણ થયું; ત્યાં જંગલી પશુઓ સાથે તેઓ હતા; અને સ્વર્ગદૂતોએ તેમની સેવા કરી.

**14** યોહાનની ઘરપકડ કરાયા પછી ઈસુ ગાલીલમાં આવ્યા અને ઈશ્વરની સુવાર્તા પ્રગટ કરતાં તેમણે કહ્યું કે, **15** ‘સમય પૂરો થયો છે, ઈશ્વરનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે; પસ્તાવો કરો અને સુવાર્તા પર વિશ્વાસ કરો.’”

**16** તેમણે ગાલીલના સમુદ્રને કિનારે ચાલતાં સિમોન તથા તેના ભાઈ આન્દ્રિયાને સમુદ્રમાં જાળ નાખતા જોયાં; કેમ કે તેઓ માછીમાર હતા. **17** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘મારી પાછળ આવો અને હું તમને માણસો પકડનારા કરીશ.’” **18** તરત તેઓ પોતાની જાળો પડતી મૂકીને તેમની સાથે ગયા.

**19** ત્યાંથી થોડે આગળ જતા તેમણે ઝબદીના દીકરા યાકૂબને તથા તેના ભાઈ યોહાનને હોડીમાં જાળો સાંધતા જોયા.

**20** ઈસુએ તરત જ તેઓને બોલાવ્યા; અને તેઓ પોતાના પિતા ઝબદીને મજૂરોની સાથે હોડીમાં રહેવા દઈને તેમની પાછળ ગયા.

**21** તેઓ કપરનાહૂમમાં ગયા; અને વિશ્રામવારે સભાસ્થાનમાં જઈને ઈસુએ બોધ આપ્યો. **22** લોકો તેમના બોધથી નવાઈ પામ્યા; કેમ કે તેમણે તેઓને શાસ્ત્રીઓની જેમ નહિ, પણ જેને અધિકાર હોય છે તેની માફક બોધ કર્યો.

**23** તે જ સમયે તેઓના સભાસ્થાનમાં અશુદ્ધ આત્મા વળગેલો એક માણસ હતો. તેણે બૂમ પાડીને કહ્યું કે, **24** ‘અરે, નાસરેથના ઈસુ, અમારે અને તમારે શું છે? શું તમે અમારો નાશ કરવા આવ્યા છો? તમે કોણ છો, એ હું જાણું છું, એટલે ઈશ્વરના પવિત્ર.’” **25** ઈસુએ તેને ધમકાવતાં કહ્યું કે, ‘ચૂપ રહે, અને તેનામાંથી નીકળી જા’.” **26** અશુદ્ધ આત્મા તેને વીંઝી નાખ્યું તથા મોટી બૂમ પાડીને તેનામાંથી નીકળી ગયો.

**27** બધા એવા અચરત થયા કે તેઓ અંદરોઅંદર પૂછવા લાગ્યા કે, ‘આ શું છે? આ તો નવો બોધ છે! કેમ કે અધિકારથી તેઓ અશુદ્ધ આત્માઓને પણ આજ્ઞા કરે છે અને તેઓ તેમનું માને છે.’” **28** તરત તેમની કીર્તિ આખા ગાલીલ પ્રાંતમાં ફેલાઈ ગઈ.

**29** તેઓ તરત જ સભાસ્થાનમાંથી નીકળીને યાકૂબ તથા યોહાન સહિત સિમોન તથા આન્દ્રિયાના ઘરમાં ગયા. **30** હવે સિમોનની સાસુ તાવથી બીમાર હતી; અને તરત તેને વિષે તેઓએ ઈસુને કહ્યું. **31** તેમણે પાસે આવીને તેનો હાથ પકડીને તેને ઉઠાડી; અને તે જ સમયે તેનો તાવ ઊતરી ગયો અને તેણીએ તેઓની સેવા કરી.

**32** સાંજે સૂરજ આથમ્યો ત્યારે તેઓ બધાં માંદાઓને તથા દુષ્ટાત્મા વળગેલાંઓને તેમની પાસે લાવ્યા. **33** બારણા આગળ આખું શહેર ભેગું થયું. **34** ઘણાં જેઓ વિવિધ પ્રકારના રોગથી પીડાતાં હતાં તેઓને તેમણે સાજાં કર્યા; ઘણાં દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યાં. દુષ્ટાત્માઓ તેમને ઓળખતા હતા માટે તેમણે તેઓને બોલવા દીધાં નહિ.

**35** સવારે અજવાળું થતાં પહેલાં ઘણાં વહેલા ઊઠીને ઈસુ બહાર ગયા; અને ઉજ્જડ જગ્યાએ જઈને તેમણે ત્યાં પ્રાર્થના કરી. **36** સિમોન તથા જેઓ તેમની સાથે હતા, તેઓ તેમની શોધમાં નીકળ્યા; **37** અને તેઓ તેમને મળીને કહે છે કે, ‘બધા તમને શોધે છે.’”

**38** તે તેઓને કહે છે કે, ‘આપણે પાસેના ગામોમાં જઈએ કે, હું ત્યાં પણ ઉપદેશ આપું; કેમ કે એ જ માટે હું આવ્યો છું.’” **39** આખા ગાલીલમાં તેઓનાં સભાસ્થાનોમાં જઈને તેઓ ઉપદેશ આપતા અને દુષ્ટાત્માઓને કાઢતાં હતા.

**40** એક કુષ્ઠ રોગી તેમની પાસે આવે છે અને તેમને વિનંતી કરીને તથા ઘૂંટણ ટેકવીને કહે છે કે, ‘જો તમારી ઇચ્છા હોય તો તમે મને શુદ્ધ કરી શકો છો.’” **41** ઈસુને અનુકંપા આવી અને હાથ લાંબો કરીને તેને સ્પર્શ્યા. અને તેને કહ્યું કે, ‘મારી ઇચ્છા છે, તું શુદ્ધ થા;’ **42** તે જ ઘડીએ તેનો કુષ્ઠ રોગ મટી ગયો અને તે શુદ્ધ થયો. **43** તેમણે તેને સખત ચેતવણી આપીને તરત બહાર મોકલ્યો; **44** અને કહ્યું કે, ‘જોજે, કોઈને કંઈ કહેતો નહિ; પણ જોઈને પોતાને યાજ્ઞકને બતાવ અને મૂસાએ ફરમાવ્યા પ્રમાણે, તારા શુદ્ધિકરણને લીધે, તેઓને માટે સાક્ષી તરીકે, અર્પણ કર.’” **45** પણ તે ત્યાંથી જઈને એ બિના એટલી બધી પ્રગટ કરવા તથા ફેલાવવા લાગ્યો, કે ઈસુ ફરી શહેરમાં ઉઘાડી રીતે જઈ ન શક્યા, પણ બહાર ઉજ્જડ જગ્યાઓમાં રહ્યા અને ચારેબાજુથી લોકો તેમની પાસે આવ્યા.

## Chapter 2

**1** થોડા દિવસો પછી, ઈસુ ફરી કપરનાહૂમમાં ગયા, ત્યારે એવી વાત ફેલાઈ કે ‘તેઓ ઘરમાં છે.’” **2** તેથી એટલા બધા લોકો એકઠા થયા કે, દરવાજા પાસે પણ જગ્યા નહોતી; ઈસુ તેઓને ઉપદેશ આપતા હતા. **3** ત્યારે ચાર માણસોએ ઊંચકેલા એક લકવાગ્રસ્ત માણસને તેઓ તેમની પાસે લાવ્યા. **4** ભીડને કારણે તેઓ તેમની નજીક તેને લાવી ન શક્યા, ત્યારે જ્યાં તે હતો ત્યાં તેના ઉપર છાપરામાં બકોરું પાડ્યું અને ખાટલા પર તે લકવાગ્રસ્ત માણસને નીચે ઉતાર્યું. **5** ઈસુ તેઓનો વિશ્વાસ જોઈને લકવાગ્રસ્તને કહે છે કે, ‘દીકરા, તારાં પાપ માફ થયાં છે.’” **6** પણ કેટલાક શાસ્ત્રીઓ જેઓ ત્યાં બેઠા હતા, તેઓ પોતાના મનમાં વિચારતા હતા કે, **7** ‘આ માણસ આવી રીતે કેમ બોલે છે? એ તો દુર્ભાષણ કરે છે. એક, એટલે ઈશ્વર, તેમના વગર કોણ પાપોની માફી આપી શકે?’” **8** તેઓ પોતાના મનમાં એમ વિચારે છે, એ ઈસુએ પોતાના આત્મામાં જાણીને તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે તમારાં હૃદયોમાં એવા વિચાર કેમ કરો છો? **9** આ બેમાંથી વધારે સહેલું કયું છે, એટલે લકવાગ્રસ્તને એ કહેવું, કે તારાં પાપ તને માફ થયાં છે, અથવા એ કહેવું કે, ઊઠ અને તારો ખાટલો ઊંચકીને ચાલ?’” **10** પણ માણસના દીકરાને પૃથ્વી પર પાપ માફ કરવાનો અધિકાર છે, એમ તમે જાણો માટે, લકવાગ્રસ્તને ઈસુ કહે છે **11** ‘હું તને કહું છું કે ઊઠ, તારો ખાટલો ઊંચકીને તારે ઘરે ચાલ્યો જા.’” **12** તે ઊઠ્યો અને તરત ખાટલો ઊંચકીને ચાલ્યો ગયો; બધા તેને જોઈ રહ્યા. આથી લોકોએ આશ્ચર્ય પામીને તથા ઈશ્વરને મહિમા આપીને કહ્યું કે, ‘અમે કદી આવું જોયું નથી.’” **13** ફરી ઈસુ સમુદ્રને કિનારે ગયા; બધા લોકો તેમની પાસે આવ્યા; અને તેમણે તેઓને બોધ કર્યો. **14** રસ્તે જતા તેમણે અલ્ફીના દીકરા લેવીને કર ઉઘરાવવાની ચોકી પર બેઠેલો જોયો; અને તેઓ તેને કહે છે કે, ‘મારી પાછળ આવ;’ તે ઊઠીને તેમની પાછળ ગયો. **15** એમ થયું કે ઈસુ લેવીના ઘરમાં જમવા બેઠા અને ઘણાં દાણીઓ તથા પાપીઓ ઈસુની અને તેમના શિષ્યોની સાથે બેઠા હતા, કેમ કે તેઓ ઘણાં હતા જે તેમની પાછળ ચાલ્યા હતા. **16** શાસ્ત્રીઓએ તથા ફરોશીઓએ ઈસુને દાણીએ તથા પાપીઓની સાથે જમતા જોઈને તેમના શિષ્યોને પૂછ્યું કે, ‘તે શા માટે દાણીઓની તથા પાપીઓની સાથે ખાય છે?’” **17** ઈસુ તે સાંભળીને તેઓને કહે છે કે, ‘જેઓ તંદુરસ્ત છે તેઓને વૈદની જરૂર નથી; પણ જેઓ બીમાર છે, તેઓને છે. ન્યાયીઓને નહિ, પણ પાપીઓને બોલાવવા હું આવ્યો છું.’” **18** યોહાનના તથા ફરોશીઓના શિષ્યો ઉપવાસ કરતાં હતા; અને તેઓ આવીને તેમને કહે છે કે, ‘યોહાનના તથા ફરોશીઓના શિષ્યો ઉપવાસ કરે છે, પણ તમારા શિષ્યો ઉપવાસ કરતા નથી, એનું કારણ શું?’” **19** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘વરરાજા જાનૈયાની સાથે હોય, ત્યાં સુધી શું તેઓ ઉપવાસ કરી શકે? વરરાજા તેઓની સાથે છે તેટલાં વખત સુધી તેઓ ઉપવાસ કરી શકતા નથી.

- 20** પણ એવા દિવસો આવશે કે જ્યારે વરરાજા તેઓની પાસેથી લઈ લેવાશે, ત્યારે તે દિવસે તેઓ ઉપવાસ કરશે.”
- 21** નવા વસ્ત્રનું થીંગડું જૂના વસ્ત્રને કોઈ મારતું નથી; જો મારે તો નવું થીંગડું જૂનાને સાંધવાને બદલે ખેંચી કાઢે છે અને તે વસ્ત્ર વધારે ફાટી જાય છે.
- 22** નવો દ્રાક્ષારસ જૂની મશકોમાં કોઈ ભરતું નથી; જો ભરે તો નવો દ્રાક્ષારસ મશકોને ફાડી નાખે છે અને દ્રાક્ષારસ તથા મશકો એ બન્નેનો નાશ થાય છે; પણ નવો દ્રાક્ષારસ નવી મશકોમાં ભરવામાં આવે છે.
- 23** એમ થયું કે વિશ્રામવારે ઈસુ અનાજના ખેતરોમાં થઈને જતા હતા; અને તેમના શિષ્યો ચાલતાં ચાલતાં કણસલાં તોડવા લાગ્યા. **24** ફરોશીઓએ તેમને કહ્યું કે, ‘જુઓ, વિશ્રામવારે જે ઉચિત નથી તે તેઓ કેમ કરે છે?’”
- 25** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘દાઉદને જરૂર હતી અને તે તથા તેના સાથીઓ ભૂખ્યા થયા હતા, ત્યારે તેણે શું કર્યું, એ તમે કદી વાંચ્યું નથી?’ **26** એટલે કે અબ્યાથાર પ્રમુખ યાજક હતો, ત્યારે ઈશ્વરના ઘરમાં જઈને, અર્પેલી રોટલીઓ જે માત્ર યાજકો સિવાય કોઈને ખાવાની છૂટ ન હતી તે તેણે ખાધી, અને તેના સાથીઓને પણ આપી.”
- 27** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘વિશ્રામવાર માણસને અર્થે થયો, માણસ વિશ્રામવારને અર્થે નહિ; **28** માટે માણસનો દીકરો વિશ્રામવારનો પણ પ્રભુ છે.’”

### Chapter 3

- 1** ઈસુ ફરી સભાસ્થાનમાં આવ્યા; અને ત્યાં એક માણસ હતો જેનો હાથ સુકાઈ ગયેલો હતો. **2** તે વિશ્રામવારે તેને સાજો કરશે કે નહિ, તે વિષે તેઓએ તેમના પર સતત નજર રાખી, એ માટે કે તેઓ તેમના પર દોષ મૂકી શકે.
- 3** પેલા સુકાયેલા હાથવાળા માણસને ઈસુએ કહ્યું કે, ‘વચમાં ઊભો થા.’” **4** અને તેણે કહ્યું કે, ‘વિશ્રામવારે સારું કરવું કે ખોટું કરવું જોઈએ? જીવને બચાવવો કે મારી નાખવો, કયું ઉચિત છે?’ પણ તેઓ મૌન રહ્યા.
- 5** તેઓના હૃદયની કઠોરતાને લીધે તે દિલગીર થઈને ગુસ્સાસહિત ચોતરફ તેઓને જોઈને તે માણસને કહ્યું કે, ‘તારો હાથ લાંબો કર.’” તેણે તે લાંબો કર્યો; અને તેનો હાથ સાજો થયો. **6** શી રીતે ઈસુને મારી નાખવા તે વિષે ફરોશીઓએ બહાર જઈને તરત હેરોદીઓની સાથે તેમની વિરુદ્ધ મનસૂબો કર્યો.
- 7** અને ઈસુ પોતાના શિષ્યો સહિત નીકળીને સમુદ્રની નજીકમાં ગયા; અને ગાલીલમાંથી ઘણાં લોકો તેમની પાછળ ગયા; તેમ જ યહૂદિયામાંથી **8** તથા યરુશાલેમમાંથી, અદુમમાંથી, યર્દનને પેલે પારથી, તૂર તથા સિદોનની આસપાસના ઘણાં લોકો તેમણે જે જે કાર્યો કર્યા હતાં તે વિષે સાંભળીને તેમની પાસે આવ્યા.
- 9** લોકોથી પોતે દબાય નહિ, માટે તેમણે ભીડના કારણે પોતાને સારુ હોડી તૈયાર રાખવાનું પોતાના શિષ્યોને કહ્યું; **10** કેમ કે તેમણે ઘણાંને સાજાં કર્યાં હતાં અને તેથી જેટલાં માંદા હતાં તેટલાં તેમને અડકવા સારુ તેમના પર પડાપડી કરતાં હતાં.
- 11** અશુદ્ધ આત્માઓએ જ્યારે તેમને જોયા ત્યારે તેઓ તેમને પગે પડ્યા તથા પોકારીને બોલ્યા કે, ‘તમે ઈશ્વરના દીકરા છો.’” **12** તેમણે તેઓને હુકુમ કર્યો કે, ‘તમારે મને પ્રગટ કરવો નહિ.’”
- 13** ઈસુ પહાડ પર ચઢ્યાં અને જેઓને તેમણે પસંદ કર્યા તેઓને તેમણે બોલાવ્યા; અને તેઓ તેમની પાસે આવ્યા. **14** ઈસુએ બાર પ્રેરિતોને નીમ્યા એ માટે કે તેઓ તેમની સાથે રહે અને તે તેઓને પ્રચાર કરવા મોકલે, **15** અને તેઓ અધિકાર પામીને દુષ્ટાત્માઓને કાઢે. **16** સિમોનનું નામ તેમણે પિતર પાડ્યું.
- 17** તથા ઝબેદીનો દીકરો યાકૂબ તથા યાકૂબનો ભાઈ યોહાન તેઓનું નામ તેમણે ‘બને-રગેસ’ પાડ્યું, એટલે કે ‘ગર્જનાના દીકરા;’ **18** અને આન્દ્રિયા, ફિલિપ, બર્થોલમી, માથ્થી, થોમા, અલ્ફીનો દીકરો યાકૂબ, થદી, સિમોન જે અતિ ઝનૂની માણસ હતો **19** તથા તેમને ઘરપકડ કરનાર યહૂદા ઇશ્કારિયોત; એ બારને તેમણે નીમ્યા.
- 20** પછી તે એક ઘરમાં આવ્યું જ્યાં એટલા બધા લોકો ભેગા થયા કે તેઓ રોટલી પણ ખાઈ ન શક્યા. **21** તેમના સગાંઓ તે સાંભળીને તેમને પકડવા બહાર નીકળ્યાં; કેમ કે તેઓએ કહ્યું કે ‘તે અસ્થિર થઈ ગયો છે.’” **22** જે



શાસ્ત્રીઓ યરુશાલેમથી આવ્યા હતા તેઓએ કહ્યું કે, 'તેનામાં બાલઝબૂલ છે અને દુષ્ટાત્માઓનાં સરદારની મદદથી તે દુષ્ટાત્માઓને કાઢે છે.'"

**23** તેમણે તેઓને પાસે બોલાવીને દ્રષ્ટાંતોમાં કહ્યું કે, 'શેતાન શેતાનને કેવી રીતે હાંકી કાઢશે? **24** જો કોઈ રાજ્ય પોતામાં ભાગલો પડે, તો તે રાજ્ય સ્થિર રહી શકતું નથી. **25** જો કોઈ ઘરમાં ભાગલા પડે, તો તે ઘર સ્થિર રહી શકશે નહિ.

**26** જો શેતાન પોતાની ખુદની સામે થયો હોય અને તેનામાં ફૂટ પડી હોય, તો તે નભી શકતો નથી; પણ તેનો અંત આવ્યો જાણવું. **27** બળવાનના ઘરમાં પેસીને જો કોઈ પહેલાં તે બળવાનને ન બાંધે તો તે તેનો સામાન લૂંટી શકતો નથી; પણ તેને બાંધ્યા પછી તે તેને લૂંટી શકશે.

**28** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, માણસોના દીકરાઓને અપરાધોની તથા જે દુર્ભાષણો તેઓ કરે તેની માફી મળશે. **29** પણ જે કોઈ પવિત્ર આત્માની વિરુદ્ધ દુર્ભાષણ કરશે તેને માફી કદી મળશે નહિ; પણ તેને માથે અનંતકાળના પાપનો દોષ રહે છે." **30** કેમ કે તેઓ કહેતાં હતા કે તેને અશુદ્ધ આત્મા વળગેલો છે.

**31** ત્યારે તેમના ભાઈઓ તથા તેમની મા આવ્યાં અને બહાર ઊભા રહીને તેમને બોલાવવા તેમની પાસે માણસ મોકલ્યો. **32** ઘણાં લોકો તેમની આસપાસ બેઠેલા હતા; અને તેઓએ તેમને કહ્યું કે, 'જો તમારી મા તથા તમારા ભાઈઓ બહાર ઊભા છે અને તમને શોધે છે.'"

**33** તેમણે તેઓને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, 'મારી મા તથા મારા ભાઈઓ કોણ છે?' **34** જેઓ તેમની આસપાસ બેઠા હતા તેઓ તરફ ચારેબાજુ જોઈને તે કહે છે કે, 'જુઓ, મારી મા તથા મારા ભાઈઓ. **35** કેમ કે જે કોઈ ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે કરશે તે જ મારો ભાઈ તથા મારી બહેન તથા મા છે.'"

## Chapter 4

**1** ઈસુ સમુદ્રને કિનારે ફરી બોધ કરવા લાગ્યા. અતિ ઘણાં લોકો ભેગા થયા, માટે તે સમુદ્રમાં હોડી પર ચઢીને બેઠા; અને બધા લોકો સમુદ્રની પાસે કાંઠા પર હતા. **2** અને દ્રષ્ટાંતોમાં તેમણે તેઓને ઘણો બોધ કર્યો; અને પોતાના બોધમાં તેઓને કહ્યું.

**3** 'સાંભળો, જુઓ, વાવનાર વાવવાને બહાર ગયો. **4** એમ થયું કે, તે વાવતો હતો ત્યારે કેટલાક બીજ રસ્તાની કોરે પડ્યાં; અને પક્ષીઓ આવીને તે ખાઈ ગયા. **5** બીજાં પથ્થરવાળી જમીનમાં પડ્યાં, જ્યાં વધારે માટી ન હતી; અને જમીન ઊંડી ન હતી, માટે તે તરત ઊગી નીકળ્યાં.

**6** પણ સૂર્ય ઊગ્યો ત્યારે તેઓ ચીમળાઈ ગયા; અને તેઓને જડ ન હતી માટે તેઓ સુકાઈ ગયા. **7** બીજાં કાંટાનાં ઝાડવામાં પડ્યાં; અને કાંટાનાં જાળાંએ વધીને તેઓને દાબી નાખ્યાં; અને તેઓએ ફળ ન આપ્યું.

**8** બીજાં બીજ સારી જમીનમાં પડ્યાં; અને તેઓએ ઊગીને તથા વધીને ફળ આપ્યાં, ત્રીસગણાં તથા સાંઠગણાં તથા સોગણાં ફળ આપ્યાં. **9** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, 'જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.'"

**10** જ્યારે તે એકાંતમાં હતા ત્યારે બાર શિષ્યો સહિત જેઓ તેમની પાસે હતા, તેઓએ તેમને આ દ્રષ્ટાંતો વિષે પૂછ્યું.

**11** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, 'ઈશ્વરના રાજ્યનો મર્મ તમને અપાયો છે; પણ જેઓ બહારના છે તેઓને સઘળી વાતો દ્રષ્ટાંતોમાં અપાય છે; **12** એ માટે કે તેઓ જોતાં જુએ, પણ જાણે નહિ; અને સાંભળતાં સાંભળે, પણ સમજે નહિ; એમ ન થાય કે તેઓ પશ્ચાતાપ કરે અને તેઓને પાપની માફી મળે.

**13** તે તેઓને કહે છે કે, શું તમે આ દૃષ્ટાંત સમજતા નથી? ત્યારે સર્વ દ્રષ્ટાંતો કેવી રીતે સમજશો? **14** વાવનાર વચન વાવે છે. **15** રસ્તાની કોર પરનાં એ છે કે જ્યાં વચન વવાય છે અને તેઓ સાંભળે છે કે તરત શેતાન આવીને તેઓમાં જે વચન વવાયેલું હતું તે લઈ જાય છે.

**16** એમ જ જેઓ પથ્થરવાળી જમીનમાં વવાયેલાં તેઓ એ છે, કે જેઓ વચન સાંભળીને તરત આનંદથી તેને માની લે

છે; **17** અને તેમના પોતાનામાં જડ હોતી નથી, એટલે થોડીવાર ટકે છે; પછી વચનને લીધે દુઃખ અથવા સતાવણી આવે છે ત્યારે તેઓ આત્મિક જીવનમાં ટકી શકતા નથી.

**18** બીજાં જેઓ કાંટાઓમાં વવાયેલાં છે તેઓ એ છે કે, જેઓએ વચન સાંભળ્યું, **19** પણ આ ભૌતિક જગતની ચિંતાઓ, દ્રવ્યની માયા તથા બીજી વસ્તુઓનો લોભ પ્રવેશ કરીને વચનને દાબી નાખે છે; અને તે નિષ્ફળ થાય છે. **20** જેઓ સારી જમીનમાં વવાયેલાં તેઓ એ છે કે, જેઓ વચન સાંભળે છે, અને તેને ગ્રહણ કરે છે, અને ત્રીસગણાં તથા સાંઠગણાં તથા સોગણાં ફળ આપે છે.”

**21** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘શું વાટકો નીચે અથવા પલંગ નીચે મૂકવા સારુ કોઈ દીવો લાવે છે? શું દીવીની ઉપર મૂકવા સારુ નહિ? **22** કેમ કે જે કંઈ ગુપ્ત છે તે એ માટે છે કે તે પ્રગટ કરાય અને જે ઢાંકેલું છે તે એ સારુ છે કે ખુલ્લું કરવામાં આવે. **23** જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.”

**24** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે જે સાંભળો છો તે પર ધ્યાન રાખો. જે માપથી તમે માપો છો તેનાથી જ તમને માપી અપાશે; અને તમને વધતું અપાશે; **25** કેમ કે જેની પાસે છે તેને અપાશે અને જેની પાસે નથી, તેનું જે છે તે પણ તેની પાસેથી લઈ લેવાશે.”

**26** તેમણે કહ્યું કે, ‘ઈશ્વરનું રાજ્ય એવું છે કે જાણે કોઈ માણસ જમીનમાં બી વાવે, **27** તે રાતદિવસ ઊંઘે તથા જાગે અને તે બી ઊગે તથા વધે પણ શી રીતે તે વધે છે એ તે જાણતો નથી. **28** જમીન તો પોતાની જાતે ફળ આપે છે, પહેલાં અંકુર, પછી કણસલું, પછી કણસલાંમાં ભરપૂર દાણા. **29** પણ દાણા પાક્યા પછી તરત તે દાતરડું ચલાવે છે; કેમ કે કાપણીનો વખત થયો હોય છે.

**30** તેમણે કહ્યું કે, ‘ઈશ્વરના રાજ્યને શાની સાથે સરખાવીએ? અથવા તેને સમજાવવા કયું દ્રષ્ટાંત આપીએ? **31** તે રાઈના દાણાના જેવું છે; તે જમીનમાં વવાય છે ત્યારે જમીનનાં સર્વ બીજ કરતાં તે નાનું હોય છે; **32** પણ વાવ્યા પછી તે ઊગી નીકળે છે, અને સર્વ છોડ કરતાં મોટું થાય છે અને તેને એવી મોટી ડાળીઓ થાય છે કે આકાશના પક્ષીઓ તેની છાયા નીચે વાસો કરી શકે છે.”

**33** એવાં ઘણાં દ્રષ્ટાંતોમાં જેમ તેઓ સમજી શકતા હતા તેમ તે તેઓને વચન કહેતાં હતા. **34** દ્રષ્ટાંત વિના તે તેઓને કંઈ કહેતાં ન હતા; પણ પોતાના શિષ્યોને એકાંતે તેઓ સઘળી વાતોનો ખુલાસો કરતા.

**35** તે દિવસે સાંજ પડી ત્યારે તે તેઓને કહે છે કે, ‘આપણે પેલે પાર જઈએ.” **36** લોકોને મૂકીને શિષ્યો ઈસુને પોતાની સાથે હોડીમાં લઈ જાય છે. બીજી હોડીઓ પણ તેની સાથે હતી. **37** પછી પવનનું મોટું તોફાન થયું; અને હોડીમાં મોજાંઓ એવાં ઊછળી આવ્યાં કે તે ભરાઈ જવા લાગી.

**38** તે હોડીના પાછલા ભાગમાં ઓશીકા પર માથું ટેકીને ઊંઘતા હતા; અને તેઓ તેમને જગાડીને કહે છે કે, ‘ઉપદેશક, અમે નાશ પામીએ છીએ, તેની તમને શું કંઈ ચિંતા નથી?” **39** તેમણે ઊઠીને પવનને ધમકાવ્યો તથા સમુદ્રને કહ્યું કે, ‘શાંત થા.” ત્યારે પવન બંધ થયો અને મહાશાંતિ થઈ.

**40** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, તમે કેમ ભયભીત થયા છો? શું તમને હજુ પણ વિશ્વાસ નથી?” **41** તેઓ ઘણાં ગભરાયા તથા માંહોમાંહે બોલ્યા કે, ‘આ તે કોણ છે કેમ કે પવન તથા સમુદ્ર પણ તેમનું માને છે?”

## Chapter 5

**1** તેઓ સમુદ્રને પાર ગેરાસાનીઓના દેશમાં ગયા. **2** ઈસુ હોડીમાંથી ઊતર્યા, એટલે કબરસ્તાનમાંથી અશુદ્ધ આત્મા વળગેલો એક માણસ તેમને મળ્યો.

**3** તે કબરસ્તાનોમાં રહેતો હતો; અને સાંકળોથી પણ કોઈ તેને બાંધી શકતું ન હતું; **4** કેમ કે તે ઘણીવાર બેડીઓ તથા સાંકળો વડે બંધાયો હતો, પણ તેણે સાંકળો તોડી નાખી તથા બેડીઓ ભાંગી નાખી હતી; કોઈ તેને વશ કરી શકતું ન હતું.

**5** તે નિત્ય રાતદિવસ પહાડોમાં તથા કબરોમાં બૂમ પાડતો તથા પથ્થરોથી પોતાને ઘાયલ કરતો હતો. **6** પણ ઈસુને

દૂરથી જોઈને તે દોડી આવ્યો અને તેમને પગે પડ્યો.

**7** અને મોટે ઘાંટે પોકારીને બોલ્યો, 'ઈસુ, પરાત્પર ઈશ્વરના દીકરા, મારે અને તમારે શું છે? હું તમને ઈશ્વરના સમ આપું છું કે, તમે મને પીડા ન આપો.'" **8** કેમ કે તેમણે તેને કહ્યું હતું કે, 'અશુદ્ધ આત્મા, તું એ માણસમાંથી નીકળ.'"

**9** તેમણે તેને પૂછ્યું કે, 'તારું નામ શું છે?' તેણે ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, 'મારું નામ સેના છે, કેમ કે અમે ઘણાં છીએ.'"

**10** તેણે તેમને ઘણી વિનંતી કરી, કે તે તેઓને દેશમાંથી કાઢી મૂકે નહિ.

**11** હવે ત્યાં પર્વતની બાજુ પર ભૂંડોનું એક મોટું ટોળું ચરતું હતું. **12** તેઓએ તેમને વિનંતી કરીને કહ્યું કે, 'તે ભૂંડોમાં અમે પ્રવેશીએ માટે અમને તેઓમાં મોકલો. **13** ઈસુએ તેઓને રજા આપી અને અશુદ્ધ આત્માઓ નીકળીને ભૂંડોમાં ગયા; તેઓ આશરે બે હજાર ભૂંડો હતાં. તે ટોળું ટેકરી પરથી સમુદ્રમાં ધસી પડ્યું; અને સમુદ્રમાં ડૂબી મર્યું.

**14** તેઓના ચરાવનારા ભાગ્યા. અને તેમણે શહેરમાં તથા ગામડાંઓમાં ખબર આપી; અને શું થયું તે જોવા લોકો બહાર આવ્યા. **15** ઈસુની પાસે તેઓ આવ્યા ત્યારે દુષ્ટાત્મા વળગેલો હતો, એટલે જેનામાં સેના હતી, તેને તેઓએ બેઠેલો વસ્ત્ર પહેરેલો તથા હોશમાં આવેલો જોઈને તેઓ ગભરાઈ ગયા.

**16** દુષ્ટાત્મા વળગેલો કેવી રીતે તંદુરસ્ત થયો તેની તથા ભૂંડો સંબંધીની વાત જેઓએ જોઈ હતી તે તેઓએ લોકોને કહી. **17** તેઓ ઈસુને તેમના પ્રદેશમાંથી નીકળી જવાની વિનંતી કરવા લાગ્યા કે 'અમારા પ્રદેશમાંથી ચાલ્યા જાઓ.'"

**18** તે વહાણમાં ચઢતાં હતા એટલામાં જેને દુષ્ટાત્મા વળગ્યો હતો તેણે તેમની સાથે રહેવા સારુ વિનંતી કરી. **19** પણ ઈસુએ તેને આવવા ન દીધો; પણ તેને કહ્યું કે, 'તારે ઘરે તારાં લોકોની પાસે જા, અને પ્રભુએ તારે સારુ કેટલું બધું કર્યું છે અને તારા પર દયા રાખી છે, તેની ખબર તેઓને આપ.'" **20** તે ગયો અને ઈસુએ તેને સારુ કેટલું બધું કર્યું હતું તે દસનગરમાં પ્રગટ કરવા લાગ્યો; અને લોકો આશ્ચર્ય પામ્યા.

**21** જ્યારે ઈસુ ફરી હોડીમાં બેસીને પેલે પાર ગયા, ત્યારે અતિ ઘણાં લોકો તેમની પાસે ભેગા થયા; અને ઈસુ સમુદ્રની પાસે હતા. **22** સભાસ્થાનના અધિકારીઓમાંનો યાઈરસ નામે એક જણ આવ્યો અને તેમને જોઈને તેમના પગે પડ્યો;

**23** તેણે તેમને ઘણી વિનંતી કરીને કહ્યું કે, 'મારી નાની દીકરી મરણાતોલ માંદી છે; માટે આવીને તેને હાથ લગાડો એ સારુ કે તે સાજી થઈને જીવે.'" **24** ઈસુ તેની સાથે ગયા; અને અતિ ઘણાં લોકો તેમની પાછળ ચાલ્યા અને તેમના પર પડાપડી કરી.

**25** એક સ્ત્રી જેને બાર વર્ષોથી લોહીવા થયેલો હતો **26** અને તેણે ઘણાં વૈદોથી ઘણું સહ્યું હતું, પોતાનું બધું ખરચી નાખ્યું હતું અને તેને કંઈ ફરક પડ્યો નહોતો, પણ તેથી ઊલટું વધારે બીમાર થઈ હતી, **27** તે ઈસુ સંબંધીની વાતો સાંભળીને ભીડમાં તેમની પાછળ આવી અને તેમના ઝભ્ભાને અડકી.

**28** કેમ કે તેણે ધાર્યું કે, 'જો હું માત્ર તેમના ઝભ્ભાને અડકું તો હું સાજી થઈશ.'" **29** તે જ ઘડીએ તેનો રક્તસ્રાવ બંધ થઈ ગયો અને શરીરમાં તેને લાગ્યું કે 'હું બીમારીથી સાજી થઈ છું.'"

**30** મારામાંથી પરાક્રમ નીકળ્યું છે એવું પોતાને ખબર પડવાથી, ઈસુએ તરત લોકોની ભીડમાં પાછળ ફરીને કહ્યું કે, 'કોણે મારા વસ્ત્રને સ્પર્શ કર્યો?'" **31** તેના શિષ્યોએ તેમને કહ્યું કે, 'તમે જુઓ છો કે, ઘણાં લોકો તમારા પર પડાપડી કરે છે અને શું તમે કહો છો કે, કોણે મને સ્પર્શ કર્યો?'" **32** જેણે એ કામ કર્યું તેને જોવા સારુ તેમણે આસપાસ નજર ફેરવી.

**33** તે સ્ત્રી ડરતી તથા ધ્રુજતી, તેને જે થયું તે જાણીને આવી, અને તેમના પગે પડી અને તેમને બધું સાચું સાચું કહ્યું.

**34** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'દીકરી, તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે; શાંતિએ જા અને તારી બીમારીથી મુક્ત થા.'"

**35** તે હજી બોલતા હતા એટલામાં સભાસ્થાનના અધિકારીને ત્યાંથી લોકો આવીને કહે છે કે, 'તારી દીકરી તો મરી ગઈ છે, તું હવે ઉપદેશકને તકલીફ શું કરવા આપે છે?'"

**36** પણ ઈસુ તે વાત પર ધ્યાન ન આપતાં સભાસ્થાનના અધિકારીને કહે છે કે, 'ગભરાઈશ નહિ, માત્ર વિશ્વાસ રાખ.'"

**37** અને પિતર, યાકૂબ, તથા યાકૂબના ભાઈ યોહાન સિવાય, તેમણે પોતાની સાથે કોઈને આવવા ન દીધાં. **38**

સભાસ્થાનના અધિકારીના ઘરમાં તેઓ આવે છે; અને કલ્પાંત, રુદન તથા વિલાપ કરનારાઓને જુએ છે.

**39** તે અંદર આવીને તેઓને કહે છે કે, 'તમે કેમ કલ્પાંત કરો છો અને રડો છો? છોકરી મરી નથી ગઈ; પણ ઊંઘે છે.'"

**40** તેઓએ તેમને હસી કાઢ્યાં. પણ બધાને બહાર મોકલીને, છોકરીનાં માબાપને તથા જેઓ પોતાની સાથે હતા તેઓને લઈને, જ્યાં છોકરી હતી ત્યાં તે અંદર ગયા.

**41** છોકરીનો હાથ પકડીને તેઓ તેને કહે છે કે, 'ટલિથા કૂમ, જેનો અર્થ એ છે કે, છોકરી, હું તને કહું છું, ઊઠ.'"

તરત છોકરી ઊઠીને ચાલવા લાગી; કેમ કે તે બાર વર્ષની હતી; અને તેઓ ઘણાં વિસ્મિત થયાં. **43** ઈસુએ તેઓને તાકીદ કરી કે, 'કોઈ એ ન જાણે;' અને તેમણે તેને કંઈ ખાવાનું આપવાની આજ્ઞા કરી.

## Chapter 6

**1** ત્યાંથી નીકળીને ઈસુ પોતાના પ્રદેશ નાસરેથમાં આવ્યા; અને તેમના શિષ્યો તેમની પાછળ આવ્યા. **2** વિશ્રામવાર આવ્યો ત્યારે તે સભાસ્થાનમાં બોધ કરવા લાગ્યા; અને ઘણાંએ તે સાંભળીને આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, 'આ સઘળું તેમની પાસે ક્યાંથી? તેમને જે બુદ્ધિ અપાઈ તે કેવી છે! તેમના હાથથી આવાં પરાક્રમો કેવી રીતે થાય છે એ શું છે? **3** શું તે સુથાર નથી? શું એ મરિયમનો દીકરો નથી? યાકૂબ, યોસે, યહૂદા તથા સિમોનનો ભાઈ નથી? શું એની બહેનો અહીં આપણી પાસે નથી?' અને તેઓએ તેમને સ્વીકાર કર્યો નહિ.

**4** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'પ્રબોધક પોતાના દેશ, પોતાનાં સગાં તથા પોતાના ઘર સિવાય બીજે ઠેકાણે માન વગરનો નથી.'"

**5** તેમણે થોડાંક માંદાઓ પર હાથ મૂકીને તેઓને સાજાં કર્યા; તે વિના તેઓ ત્યાં કોઈ પરાક્રમી કામ કરી શક્યા નહિ. **6** તેઓના અવિશ્વાસને લીધે તે આશ્ચર્ય પામ્યા અને આસપાસ ગામેગામ તેઓ બોધ કરતા ફર્યા.

**7** બાર શિષ્યોને પોતાની પાસે બોલાવીને તે તેઓને બબ્બેની જોડીમાં મોકલવા લાગ્યા; અને તેમણે તેઓને અશુદ્ધ આત્માઓ પર અધિકાર આપ્યો; **8** તેઓને ફરમાવ્યું કે, 'મુસાફરીને સારું કેવળ એક લાકડી વિના બીજું કંઈ લેવું નહિ; રોટલી નહિ, ઝોળી પણ નહિ, પોતાના કમરબંધમાં નાણાં પણ નહિ; **9** પણ ચંપલ પહેરજો પણ વધારાનું અંગરખું રાખશો નહિ.'"

**10** વળી તેમણે તેઓને કહ્યું કે, 'જ્યારે તમે કોઈ ઘરમાં જાઓ અને ત્યાંથી નીકળો ત્યાં સુધી તેમાં જ રહો. **11** જ્યાં કહી તેઓ તમારો આવકાર ના કરે અને તમારું ના સાંભળે, તો તેઓની વિરુદ્ધ સાક્ષીરૂપ થવાને માટે ત્યાંથી નીકળતાં તમારા પગ તળેની ધૂળ ખંખેરી નાખજો.

**12** તેઓએ નીકળીને એવો પ્રગટ કર્યો કે, 'પસ્તાવો કરો.'"

**13** તેઓએ ઘણાં દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યાં, ઘણાં માદાંઓને તેલ લગાવીને તેઓને સાજાં કર્યા.

**14** હેરોદ રાજાએ તે વિષે સાંભળ્યું, કેમ કે ઈસુનું નામ પ્રસિદ્ધ થયું હતું અને તેઓ કહેતાં હતા કે 'યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર મૃત્યુમાંથી ઊઠ્યો છે અને તેનાથી આવાં પરાક્રમી કામો કરાય છે.'"

**15** પણ બીજાઓએ કહ્યું કે, 'તે એલિયા છે;' અને અન્ય કેટલાકે કહ્યું કે, 'તે પ્રબોધકોમાંના કોઈ એકના જેવા પ્રબોધક છે.'"

**16** પણ હેરોદે તે સાંભળીને કહ્યું કે, 'એ તો યોહાન છે જેનું માથું મેં કાપી નંખાવ્યું તે મૃત્યુમાંથી ઊઠ્યો છે.'"

**17** કેમ કે હેરોદે પોતે યોહાનને પકડાવ્યો હતો અને પોતાના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હેરોદિયાને લીધે તેને જેલમાં પૂર્યો હતો; કેમ કે હેરોદે હેરોદિયાને પત્ની કરી હતી.

**18** તેથી યોહાને હેરોદને કહ્યું હતું કે, 'તારા ભાઈની પત્નીને રાખવી તે તને ઉચિત નથી.'"

**19** એને લીધે હેરોદિયા યોહાન પર અદાવત રાખતી અને તેને મારી નાખવા ચાહતી હતી, પણ તે એમ કરી શકતી ન હતી. **20** કેમ કે હેરોદ યોહાનને ન્યાયી તથા પવિત્ર માણસ જાણીને તેનાથી ડરતો, તેને સુરક્ષિત રાખતો હતો. તે તેને સાંભળતો અને તેનું સાંભળીને બહુ ગૂંચવણમાં પડતો હતો, તોપણ ખુશીથી તેનું સાંભળતો હતો.

**21** આખરે હેરોદિયાને અનુકૂળ દિવસ મળ્યો. હેરોદે પોતાના જન્મદિવસે પોતાના અમીરોને, સેનાપતિઓને તથા

ગાલીલના સરદારોને સારુ ભોજન સમારંભ યોજ્યો; **22** તે સમયે હેરોદિયાની દીકરી અંદર આવીને નાચી. જેથી હેરોદ

તથા તેની સાથે જમવા બેઠેલાઓ ખુશ થયા; અને રાજાએ છોકરીને કહ્યું કે, 'તું જે ચાહે તે મારી પાસે માગ અને હું તને તે આપીશ.'"

**23** તેણે સમ ખાઈને તેને કહ્યું કે, 'જે કંઈ તું મારી પાસે માગે તે મારા અડધા રાજ્ય સુધી હું તને આપીશ.' **24** તેણે બહાર જઈને પોતાની માને પૂછ્યું કે, 'હું શું માગું?' તેણે કહ્યું, 'યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનારનું માથું માગ'. **25** તરત રાજાની પાસે ઉતાવળથી અંદર આવીને તેણે કહ્યું કે, 'હું ચાહું છું કે, યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનારનું માથું થાળમાં હમણાં જ તું મને આપ.'"

**26** રાજા ખૂબ જ દુઃખી થયો, પણ પોતે સમ ખાધા હતા તેને લીધે તથા પોતાની સાથે બેસનારાઓને લીધે તે તેને ના પાડી શક્યો નહિ. **27** તરત રાજાએ સિપાઈને મોકલીને તેનું માથું લાવવાનો હુકમ કર્યો. સિપાઈએ જેલમાં જઈને તેનું માથું કાપી નાખ્યું; **28** અને થાળમાં તેનું માથું લાવીને છોકરીને આપ્યું; અને છોકરીએ પોતાની માને તે આપ્યું. **29** તેના શિષ્યો તે સાંભળીને આવ્યા અને તેનું ઘડ લઈ ગયા અને તેને કબરમાં દફનાવ્યું.

**30** પ્રેરિતો ઈસુની પાસે એકઠા થયા. અને જે જે તેઓએ કર્યું હતું તથા જે જે તેઓએ શીખવ્યું હતું, તે બધું તેમને કહી સંભળાવ્યું. **31** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, 'તમે પોતે ઉજ્જડ જગ્યાએ એકાંતમાં આવો અને થોડો વિસામો લો;' કેમ કે આવનારા અને જનારાં ઘણાં હતા; અને તેમને ખાવાનો પણ વખત મળતો નહોતો. **32** તેઓ હોડીમાં બેસીને ઉજ્જડ જગ્યાએ એકાંતમાં ગયા.

**33** લોકોએ તેઓને જતા જોયા, ઘણાંએ તેઓને ઓળખ્યા, અને સઘળાં શહેરમાંથી દોડી આવીને ત્યાં ભેગા થયા અને તેઓની આગળ જઈ પહોંચ્યા. **34** ઈસુએ બહાર આવીને અતિ ઘણાં લોકોને જોયા; અને તેમને તેઓ પર અનુકંપા આવી; કેમ કે તેઓ પાળક વગરનાં ઘેટાં જેવા હતા; અને તે તેઓને ઘણી વાતો વિષે બોધ કરવા લાગ્યા.

**35** જ્યારે દિવસ ઘણો મોડો થઈ ગયો ત્યારે તેમના શિષ્યોએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, 'આ જગ્યા ઉજ્જડ છે; અને દિવસ ઘણો ગયો છે; **36** તેઓને જવા દો, કે તેઓ આસપાસનાં પ્રદેશમાં તથા ગામોમાં જઈને પોતાને સારુ ખાવાનું વેચાતું લે.

**37** પણ તેમણે ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, 'તમે તેઓને ખાવાનું આપો.' તેઓ તેને કહે છે કે, 'શું અમે જઈને બસો દીનારની રોટલીઓ લઈને તેઓને ખવડાવીએ?' **38** પણ તે તેઓને કહે છે કે, 'તમારી પાસે કેટલી રોટલીઓ છે? તે જઈને જુઓ.' ખબર કાઢ્યાં પછી તેઓ કહે છે કે, 'પાંચ રોટલી તથા બે માછલી.'"

**39** તેમણે તેઓને આજ્ઞા કરી કે, 'સઘળાં લીલા ઘાસ પર પંગતમાં બેસી જાય.' **40** તેઓ હારબંધ સો સો તથા પચાસ પચાસની પંગતમાં બેઠા. **41** ઈસુએ પાંચ રોટલી તથા બે માછલી લઈને સ્વર્ગ તરફ જોઈને આશીર્વાદ માગ્યો; અને રોટલીઓ ભાંગીને તેઓને પીરસવા સારુ પોતાના શિષ્યોને આપી; અને બે માછલીઓ બધાને વહેંચી આપી.

**42** બધા લોકો જમ્યાં અને તૃપ્ત થયા; **43** અને તેઓએ રોટલીના વધેલા ટુકડાંઓની અને માછલીઓથી ભરેલી બાર ટોપલીઓ ભરી. **44** જેઓએ રોટલીઓ ખાધી તેઓ આશરે પાંચ હજાર પુરુષ હતા.

**45** તત્કાળ તેમણે પોતાના શિષ્યોને પાસે બોલાવીને હોડીમાં બેસાડ્યા, અને પોતે લોકોને વિદાય કરે એટલામાં તેઓને પોતાની આગળ પેલે પાર બેથસાઈદામાં મોકલ્યા. **46** તેઓને વિદાય કરીને ઈસુ પહાડ પર પ્રાર્થના કરવા ગયા. **47** સાંજ પડી ત્યારે હોડી સમુદ્ર મધ્યે હતી; અને ઈસુ એકલા બહાર જમીન પર હતા.

**48** તેઓ હલેસાં મારતાં હેરાન થયા. કેમ કે પવન તેઓની સામો હતો, તે જોઈને, સવારે ત્રણ થી છ કલાકના સમયે ઈસુ સમુદ્ર પર ચાલતાં તેઓની પાસે આવ્યા અને જાણે તેઓથી આગળ જવાનો હતો. **49** તેઓએ તેમને સમુદ્ર પર ચાલતા જોઈને વિચાર્યું કે, એ તો ભૂત છે અને બૂમ પાડી; **50** કેમ કે બધા તેમને જોઈને ગભરાયા. પણ તરત તે તેઓની સાથે બોલ્યા અને તેઓને કહ્યું કે, 'હિંમત રાખો, એ તો હું છું, બીશો નહિ.'"

**51** તે તેઓની પાસે હોડી પર ગયા અને પવન બંધ થયો; અને તેઓ અતિશય વિસ્મિત થયા; **52** કેમ કે તેઓ રોટલીના ચમત્કાર સંબંધી સમજ્યા નહિ. તેઓનાં મન કઠોર રહ્યાં.

**53** તેઓ પાર જઈને ગન્નેસારેત દેશમાં આવ્યા અને કિનારે લંગર નાખ્યું. **54** તેઓ હોડી પરથી ઊતર્યા ત્યારે તરત લોકોએ ઈસુને ઓળખ્યા, **55** અને ચારેબાજુ તેઓ આખા પ્રદેશમાં દોડી જઈને ઈસુ ક્યાં છે તે તેઓએ સાંભળ્યું ત્યારે માંદાઓને ખાટલામાં તેમની પાસે લાવ્યાં.

**56** જે જે ગામો, શહેરો કે પરાંઓમાં ઈસુ ગયા, ત્યાં તેઓએ માંદાઓને ચોકમાં રાખ્યા અને તેમને વિનંતી કરી કે, 'તેઓને માત્ર તમારા વસ્ત્રની કોરને અડકવા દો;' જેટલાંએ તેમને સ્પર્શ કર્યો તેઓ સાજાં થયા.

## Chapter 7

**1** ફરોશીઓ તથા કેટલાક શાસ્ત્રીઓ યરુશાલેમથી આવીને ઈસુની આસપાસ ભેગા થયા.

**2** અને તેમના શિષ્યોમાંના અમુકને ધોયા વગરના અશુદ્ધ હાથે, રોટલી ખાતા જોયાં. **3** કેમ કે ફરોશીઓ તથા બધા યહૂદીઓ વડીલોનો રિવાજો પ્રમાણે હાથ ધોયા વિના ખાતા ન હતા. **4** બજારમાંથી આવીને નાઘ્યા વિના તેઓ જમતા નહોતા; અને વાટકા, ગાગરો, તાંબાનાં વાસણ ધોવા અને બીજી ઘણી ક્રિયાઓ પાળવાને તેઓએ સ્વીકાર્યું હતું.

**5** પછી ફરોશીઓ તથા શાસ્ત્રીઓ તેમને પૂછે છે કે, 'તમારા શિષ્યો વડીલોના રિવાજો પ્રમાણે ન ચાલતાં અશુદ્ધ હાથે રોટલી કેમ ખાય છે?'"

**6** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'ઓ ઢોંગીઓ તમારા સંબંધી યશાયાએ ઠીક પ્રબોધ કર્યો છે, જેમ લખ્યું છે કે, આ લોકો હોઠોએ મને માને છે, પણ તેઓનાં હૃદયો મારાથી વેગળાં રહે છે. **7** પણ તેઓ પોતાના રિવાજો મુજબ માણસોની આજ્ઞા શીખવતાં મને વ્યર્થ ભજે છે.

**8** ઈશ્વરની આજ્ઞા પડતી મૂકીને તમે માણસોના રિવાજોને પાળો છો.'" **9** તેણે તેઓને કહ્યું કે, 'તમે પોતાના રિવાજોને પાળવા સારુ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનો નકાર કરો છો. **10** કેમ કે મૂસાએ કહ્યું કે, "તારાં માતાપિતાને માન આપ" અને "જે કોઈ પોતાનાં માતાપિતાની નિંદા કરે તે માર્યો જાય."

**11** પણ તમે કહો છો કે, જો કોઈ માણસ પોતાનાં માતાપિતાને કહે કે, મારાથી તમને જે કંઈ લાભ થાત તે તો કુરબાન, એટલે ઈશ્વરને દાન તરીકે અર્પિત કરેલું છે. **12** તો તમે તેને તેનાં માતાપિતાને સારુ ત્યાર પછી કંઈ કરવા દેતાં નથી, **13** અને એમ કરીને તમારા શીખવેલા રિવાજો વડે તમે ઈશ્વરની આજ્ઞા રદ કરો છો; અને એવાં ઘણાં કામો તમે કરો છો."

**14** લોકોને ફરી પોતાની પાસે બોલાવીને ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમે બધા મારું સાંભળો તથા સમજો. **15** માણસની બહારથી તેનામાં પ્રવેશીને તેને ભ્રષ્ટ કરી શકે, એવું કંઈ નથી; પણ માણસમાંથી જે નીકળે છે, તે જ માણસને ભ્રષ્ટ કરે છે. **16** જો કોઈને સાંભળવાને કાન છે તો તે સાંભળે.

**17** જ્યારે લોકોની પાસેથી જઈને ઈસુ ઘરમાં ગયા, ત્યારે તેમના શિષ્યોએ એ દ્રષ્ટાંત સંબંધી ઈસુને પૂછ્યું. **18** ઈસુ તેઓને કહે છે કે, 'તમે પણ શું એવા અણસમજુ છો? તમે જાણતા નથી કે, બહારથી માણસમાં જે કંઈ પેસે છે તે તેને ભ્રષ્ટ કરી શકતું નથી? **19** કેમ કે તેના હૃદયમાં તે પેસતું નથી, પણ પેટમાં; અને તે નીકળીને શરીરની બહાર જાય છે;' એવું કહીને ઈસુએ સર્વ ખોરાક શુદ્ધ ઠરાવ્યાં.

**20** વળી તેમણે કહ્યું કે, 'માણસમાંથી જે નીકળે છે તે જ માણસને ભ્રષ્ટ કરે છે. **21** કેમ કે અંદરથી, એટલે માણસોના હૃદયમાંથી ખરાબ વિચારો નીકળે છે, એટલે અનૈતિકપણા, ચોરીઓ, હત્યાઓ, **22** વ્યભિચારો, લોભ, દુષ્ટતા, કપટ, ભોગવિલાસ, અદેખાઈ, નિંદા, અભિમાન, મૂર્ખાઈ. **23** એ બધી ખરાબ બાબતો અંદરથી નીકળે છે અને તે માણસને ભ્રષ્ટ કરે છે.

**24** પછી ઈસુ ત્યાંથી નીકળીને તૂર તથા સિદોનની પ્રદેશમાં ગયા. અને તેઓ એક ઘરમાં પ્રવેશ્યા અને કોઈ ન જાણે તેવું તેઓ ઇચ્છતા હતા; પણ તે ગુપ્ત રહી શક્યા નહિ. **25** કેમ કે એક સ્ત્રી જેની નાની દીકરીને અશુદ્ધ આત્મા વળગેલો હતો, તે ઈસુ વિષે સાંભળીને આવી અને તેમના પગે પડી. **26** તે સ્ત્રી ગ્રીક હતી અને સિરિયાનાં ફિનીકિયા કુળની હતી. તેણે પોતાની દીકરીમાંથી દુષ્ટાત્માને કાઢવાને તેમને વિનંતી કરી.

- 27 પણ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'છોકરાંને પહેલાં ખાવા દે; કેમ કે છોકરાંની રોટલી લઈને કૂતરાંને નાખવી તે સારું નથી.'"
- 28 પણ સ્ત્રીએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, 'હા, પ્રભુ, કૂતરાં પણ મેજ નીચેથી છોકરાંનાં પડેલા ખોરાકના કકડામાંથી ખાય છે'.
- 29 ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'આ વાતને લીધે જા; તારી દીકરીમાંથી દુષ્ટાત્મા નીકળી ગયો છે.'" 30 તેણે પોતાને ઘરે આવીને જોયું કે, 'છોકરી ખાટલા પર સૂતેલી હતી અને દુષ્ટાત્મા નીકળી ગયો હતો.'"
- 31 ફરી તૂરની સીમોમાંથી નીકળીને, સિદોનમાં થઈને દસનગરની સીમોની મધ્યે થઈને ઈસુ ગાલીલના સમુદ્રની પાસે આવ્યા. 32 લોકો એક મૂક બધિરને તેમની પાસે લાવ્યા અને તેના પર હાથ મૂકવાને તેમને વિનંતી કરી.
- 33 ઈસુએ લોકો પાસેથી તેને એકાંતમાં લઈ જઈને તેના કાનોમાં પોતાની આંગળી નાખી અને તેની જીભ પર પોતાનું થૂંક લગાડ્યું; 34 અને સ્વર્ગ તરફ જોઈને તેમણે નિસાસો નાખ્યો અને કહ્યું કે, 'એફ્ફથા,' એટલે 'ઊઘડી જા.' 35 તરત તેના કાનો ઊઘડી ગયા, તેની જીભનું બંધન છૂટ્યું. તે સ્પષ્ટ રીતે બોલતો થયો.
- 36 ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા કરી કે, 'તમારે કોઈને કહેવું નહિ,' પણ જેમ જેમ તેમણે વધારે આજ્ઞા કરી તેમ તેમ તેઓએ તે વધારે પ્રગટ કર્યું. 37 લોકો વધારે અચંબો પામ્યા અને બોલ્યા કે, 'તેમણે બધું સારું જ કર્યું છે; તેઓ બધિરોને સાંભળતાં અને મૂકજનોને બોલતાં કરે છે.

## Chapter 8

- 1 તે દિવસોમાં જ્યારે ફરી અતિ ઘણાં લોકો હતા અને તેઓની પાસે કંઈ ખાવાનું ન હતું, ત્યારે ઈસુ પોતાના શિષ્યોને પાસે બોલાવીને તેઓને કહે છે કે, 2 'લોકો પર મને અનુકંપા આવે છે, કેમ કે ત્રણ દિવસથી તેઓ મારી સાથે રહ્યા છે અને તેઓની પાસે કશું ખાવાનું નથી; 3 અને જો હું તેઓને ભૂખ્યા ઘરે મોકલું તો રસ્તામાં તેઓ થાકીને પડી જશે; વળી તેઓમાંના કેટલાક તો દૂરથી આવ્યા છે.'" 4 શિષ્યોએ ઈસુને જવાબ આપ્યો કે, 'અહીં અરણ્યમાં ક્યાંથી કોઈ એટલા બધાને રોટલીથી તૃપ્ત કરી શકે?'"
- 5 ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું કે, 'તમારી પાસે કેટલી રોટલીઓ છે?' તેઓએ કહ્યું, 'સાત.'" 6 ઈસુએ લોકોને જમીન પર બેસવાનો આદેશ આપ્યો; અને સાત રોટલીઓ લઈને તેમણે સ્તુતિ કરીને ભાંગી અને વહેંચવા સારુ પોતાના શિષ્યોને આપી; અને તેઓએ તે લોકોને પીરસી.
- 7 તેઓની પાસે થોડી નાની માછલીઓ પણ હતી; અને ઈસુએ તેના પર આશીર્વાદ માગીને તે પણ લોકોને પીરસવાનું કહ્યું. 8 લોકો ખાઈને તૃપ્ત થયા; અને બાકી વધેલા ટુકડાંઓથી સાત ટોપલીઓ ભરાઈ. તે તેઓએ ઉઠાવી. 9 જમનારાં આશરે ચાર હજાર લોકો હતા; અને ઈસુએ તેઓને વિદાય કર્યા. 10 તરત પોતાના શિષ્યો સાથે હોડી પર ચઢીને ઈસુ દલમાનુથાની પ્રદેશમાં આવ્યા.
- 11 ત્યારે ત્યાં ફરોશીઓ આવી પહોંચ્યા અને ઈસુની કસોટી કરતાં તેમની પાસે સ્વર્ગમાંથી ચમત્કારિક ચિહ્ન માગીને તેમની સાથે વિવાદ કરવા લાગ્યા. 12 પોતાના આત્મામાં ઊંડો નિસાસો નાખીને ઈસુ કહે છે કે, 'આ પેઢી ચમત્કારિક ચિહ્ન કેમ માગે છે? હું તેમને નિશ્ચે કહું છું કે, આ પેઢીને કંઈ જ ચમત્કારિક ચિહ્ન અપાશે નહિ.'" 13 તેઓને ત્યાં જ રહેવા દઈને ઈસુ પાછા હોડીમાં બેસીને સામે કિનારે ગયા.
- 14 તેઓ રોટલી લાવવાનું ભૂલી ગયા હતા; અને તેઓની પાસે હોડીમાં એક કરતાં વધારે રોટલી નહોતી. 15 ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપીને કહ્યું કે, 'જોજો, ફરોશીઓના ખમીરથી તથા હેરોદના ખમીરથી સાવધાન રહેજો.'" 16 તેઓએ અંદરોઅંદર વાતો કરીને કહ્યું કે, 'આપણી પાસે રોટલી નથી.'" 17 તે જાણીને ઈસુ તેઓને કહે છે કે, 'તમારી પાસે રોટલી નથી તે માટે તમે કેમ વિવાદ કરો છો? હજી સુધી શું તમે જોતા કે સમજતા નથી? શું તમારાં મન કઠણ થયાં છે?
- 18 તમને આંખો હોવા છતાં શું તમે દેખતા નથી? અને કાનો છતાં, શું તમે સાંભળતાં નથી? અને શું યાદ રાખતાં નથી?

**19** જ્યારે પાંચ હજારને સારુ પાંચ રોટલી મેં ભાંગી, ત્યારે તમે ટુકડાંઓથી ભરેલી કેટલી ટોપલીઓ ઉઠાવી?' તેઓ ઈસુને કહે છે કે, 'બાર ટોપલીઓ.'"

**20** 'જ્યારે ચાર હજારને સારુ સાત રોટલી પીરસી ત્યારે તમે ટુકડાંઓથી ભરેલી કેટલી ટોપલીઓ ઉઠાવી? તેઓએ કહ્યું કે 'સાત ટોપલી.'"

**21** ઈસુએ તેઓને કહ્યું 'શું તમે હજી નથી સમજતા?'"

**22** તે બેથસાઈદામાં આવે છે. તેઓ ઈસુની પાસે એક આંધળાને લાવે છે, અને તેને સ્પર્શવા સારુ તેમને વિનંતી કરી.

**23** આંધળાનો હાથ પકડીને ઈસુ તેને ગામમાંથી બહાર લઈ ગયા અને તેની આંખોમાં થૂંકીને તથા તેના પર હાથ મૂકીને તેને પૂછ્યું કે, 'તને કશું દેખાય છે?'"

**24** ઊંચું જોઈને તેણે કહ્યું કે, 'હું માણસોને જોઉં છું; તેઓ ચાલતા વૃક્ષ જેવા દેખાય છે'.

**25** પછી ઈસુએ ફરી તેની આંખો પર હાથ મૂક્યો. ત્યારે તેણે એક નજરે જોયું, તે સાજો થયો અને સઘળું સ્પષ્ટ રીતે જોતો થયો. **26** ઈસુએ તેને ઘરે મોકલતાં કહ્યું કે, 'ગામમાં પણ જઈશ નહિ.'"

**27** ઈસુ તથા તેમના શિષ્યો કાઈસારિયા ફિલિપ્પીના ગામોમાં ગયા; અને માર્ગમાં તેમણે પોતાના શિષ્યોને પૂછ્યું કે 'હું કોણ છું, તે વિષે લોકો શું કહે છે?'" **28** તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, 'કોઈ કહે છે કે તમે બાપ્તિસ્મા કરનાર યોહાન છો; અને કોઈ કહે છે કે તમે એલિયા છો, વળી કોઈ એવું કહે છે કે 'તમે પ્રબોધકોમાંના એક છો.'"

**29** ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું, 'પણ હું કોણ છું, એ વિષે તમે શું કહો છો?' પિતરે જવાબ આપતાં તેમને કહ્યું કે, 'તમે તો ખ્રિસ્ત છો.'"

**30** તેમણે તેઓને તાકીદ કરી કે, 'મારે વિષે તમારે કોઈને કશું કહેવું નહિ.'"

**31** ઈસુ તેઓને શીખવવા લાગ્યા કે, 'માણસના દીકરાએ ઘણું સહેવું, અને વડીલોથી તથા મુખ્ય યાજકોથી તથા શાસ્ત્રીઓથી નાપસંદ થવું, માર્યા જવું અને ત્રણ દિવસ પછી પાછા ઊઠવું એ જરૂરી છે.'"

**32** ઈસુ એ વાત ઉઘાડી રીતે બોલ્યા. પછી પિતર તેમને એક બાજુએ લઈને તેમને ઠપકો આપવા લાગ્યો.

**33** પણ તેમણે પાછળ ફરીને તથા પોતાના શિષ્યોને જોઈને પિતરને ઠપકો આપ્યો કે, 'શેતાન, તું મારી પાછળ જા; કેમ કે તું ઈશ્વરની બાબતો પર નહિ, પણ માણસોની બાબતો પર મન લગાડે છે.'"

**34** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સહિત લોકોને પાસે બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે, 'જો કોઈ મારી પાછળ આવવા ચાહે છે, તો તેણે પોતાનો નકાર કરવો અને પોતાનો વધસ્તંભ ઊંચકીને મારી પાછળ ચાલવું.

**35** કેમ કે જે કોઈ પોતાનું જીવન બચાવવા ચાહે, તે તેને ગુમાવશે; અને જે કોઈ મારે લીધે તથા સુવાર્તાને લીધે પોતાનું જીવન ગુમાવશે, તે તેને બચાવશે. **36** કેમ કે જો માણસ આખું ભૌતિક જગત મેળવે પણ તેના જીવની ગુમાવશે, તો તેથી તેને શો લાભ થાય? **37** વળી માણસ પોતાના જીવનને બદલે શું આપશે?

**38** કેમ કે આ બેવફા તથા પાપી પેઢીમાં જે કોઈ મારે લીધે તથા મારાં વચનોને લીધે શરમાશે, તેને લીધે માણસનો દીકરો પણ જ્યારે પોતાના બાપના મહિમામાં પવિત્ર સ્વર્ગદૂતોની સાથે આવશે, ત્યારે તે શરમાશે.'"

## Chapter 9

**1** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, 'અહીં ઊભા રહેનારાઓમાંના કેટલાક એવા છે કે જેઓ પરાક્રમે આવેલું ઈશ્વરનું રાજ્ય જોયા પહેલાં મરણ પામશે જ નહિ.'"

**2** છ દિવસ પછી ઈસુ પિતરને, યાકૂબને તથા યોહાનને સાથે લઈને તેઓને ઊંચા પહાડ ઉપર એકાંતમાં લઈ ગયા. અને તેઓની આગળ ઈસુનું રૂપાંતર થયું. **3** ઈસુનાં વસ્ત્રો ઊજળાં, બહુ જ સફેદ થયાં; એવાં કે દુનિયાનો કોઈ પણ ધોબી તેવા સફેદ કરી ન શકે.

**4** એલિયા તથા મૂસા તેઓને દેખાયા અને તેઓ ઈસુની સાથે વાત કરતા હતા. **5** પિતર ઈસુને કહે છે કે, 'ગુરુજી, અહીં રહેવું આપણે માટે સારું છે; તો અમે ત્રણ મંડપ બનાવીએ, એક તમારે માટે, એક મૂસાને માટે અને એક એલિયાના માટે.'"

**6** શું બોલવું એ તેને સૂઝ્યું નહિ, કેમ કે તેઓ બહુ ડરી ગયા હતા.



7 એક વાદળું આવ્યું. તેણે તેઓ પર છાયા કરી; વાદળામાંથી એવી વાણી થઈ કે, 'આ મારો વહાલો દીકરો છે, તેનું સાંભળો.'"**8** તરત તેઓએ ચારેબાજુ જોયું ત્યાર પછી તેઓએ સાથે એકલા ઈસુ વિના કોઈને જોયા નહિ.

**9** તેઓ પહાડ પરથી ઊતરતા હતા ત્યારે ઈસુએ તેઓને ફરમાવ્યું કે, 'તમે જે જોયું છે તે માણસનો દીકરો મૃત્યુમાંથી પાછો ઊઠે, ત્યાં સુધી કોઈને કહેશો નહિ.'"**10** તેઓએ તે સૂચના મનમાં રાખીને 'મૃત્યુમાંથી પાછો ઊઠવું' એ શું હશે, તે વિષે અંદરોઅંદર ચર્ચા કરી.

**11** તેઓએ ઈસુને પૂછ્યું, 'શાસ્ત્રીઓ કેમ કહે છે કે એલિયાએ પ્રથમ આવવું જોઈએ?'"**12** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'એલિયા અગાઉ આવીને સર્વને સુધારે છે ખરો; પણ માણસના દીકરા વિષે એમ કેમ લખ્યું છે કે, તેમણે ઘણું દુઃખ સહેલું પડશે અને ત્યજી દેવામાં આવશે?'"**13** પણ હું તમને કહું છું કે, 'એલિયા ખરેખર આવ્યો છે; અને તેને વિષે લખેલું છે તે પ્રમાણે તેઓએ પોતાની મરજી મુજબ તેની સાથે આચરણ કર્યું.'"

**14** તેઓએ શિષ્યોની પાસે આવીને તેઓની આસપાસ ઘણાં લોકોને તથા તેઓની સાથે ચર્ચા કરતા શાસ્ત્રીઓને જોયા.

**15** તે બધા લોકો ઈસુને જોઈને વધારે આશ્ચર્ય પામ્યા અને દોડીને તેમને સલામ કરી. **16** ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું કે, 'તેઓની સાથે તમે શી ચર્ચા કરો છો?'

**17** લોકોમાંથી એકે તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, 'ઉપદેશક, હું મારો દીકરો તમારી પાસે લાવ્યો છું, તેને મૂંગો દુષ્ટાત્મા વળગેલો છે; **18** જ્યાં કહી તે તેને પકડે છે, ત્યાં તે તેને પાડી નાખે છે; તે ફીણ કાઢે છે, દાંત ભીડે છે અને તે શરીર કડક થઈ જાય છે. મેં તમારા શિષ્યોને તેને કાઢવાનું કહ્યું; પણ તેઓ તેને કાઢી શક્યા નહિ,' **19** પણ ઈસુ જવાબ આપતાં તેઓને કહે છે કે, 'ઓ અવિશ્વાસી પેઢી, હું ક્યાં સુધી તમારી સાથે રહીશ? ક્યાં સુધી હું તમારું સહન કરીશ? તેને મારી પાસે લાવો.'"

**20** તેઓ તેને ઈસુની પાસે લાવ્યા અને તેમને જોઈને દુષ્ટાત્માએ તરત તેને મરડ્યો અને જમીન પર પડીને તે ફીણ કાઢતો તરફડવા લાગ્યો. **21** ઈસુએ તેના પિતાને પૂછ્યું કે, 'તેને કેટલા વખતથી આવું થયું છે?' તેણે કહ્યું કે, 'બાળપણથી.'"

**22** તેનો નાશ કરવા માટે અશુદ્ધ આત્માએ ઘણી વખત તેને આગમાં તથા પાણીમાં પણ નાખી દીધો છે; પણ જો તમે કંઈ કરી શકો તો અમારા પર દયા રાખીને અમને મદદ કરો.'"

**23** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'જો તમે કરી શકો! વિશ્વાસ રાખનારને તો બધું જ શક્ય છે.'"**24** તરત દીકરાના પિતાએ ઘાંટો પાડતાં કહ્યું કે, 'હું વિશ્વાસ કરું છું, મારા અવિશ્વાસ વિષે મને મદદ કરો.'"**25** ઘણાં લોકો દોડતા આવે છે, એ જોઈને ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને ધમકાવીને તેને કહ્યું કે, 'મૂંગા તથા બહેરા આત્માએ, હું તને હુકમ કરું છું કે, તેનામાંથી નીકળ. અને ફરી તેનામાં પ્રવેશીશ નહિ.'"

**26** ચીસ પાડીને અને તેને બહુ મરડીને તે નીકળ્યો. અને તે મૂઆ જેવો થઈ ગયો, એવો કે ઘણાંખરાએ કહ્યું કે, 'તે મરી ગયો છે.'"**27** પણ ઈસુએ તેનો હાથ પકડીને તેને ઉઠાડ્યો અને તે ઊભો થયો.

**28** ઈસુ ઘરમાં આવ્યા ત્યારે તેમના શિષ્યોએ તેમને એકાંતમાં પૂછ્યું કે, 'અમે કેમ અશુદ્ધ આત્માને કાઢી ન શક્યા?'

**29** ઈસુએ કહ્યું કે, 'પ્રાર્થના સિવાય બીજાકોઈ ઉપાયથી એ જાત નીકળી શકે એમ નથી.'"

**30** ત્યાંથી નીકળીને તેઓ ગાલીલમાં થઈને ગયા અને તે વિષે કોઈ ન જાણે, એવી તેમની ઇચ્છા હતી. **31** કેમ કે ઈસુ પોતાના શિષ્યોને શીખવતા અને તેઓને કહેતાં કે, 'માણસનો દીકરાને માણસો ધરપકડ કરશે અને તેઓ તેને મારી નાખશે. મારી નંખાયા પછી તે ત્રીજે દિવસે પાછો ઊઠશે.'"**32** તેઓ આ વાત સમજ્યા ન હતા અને તેઓ તે વિષે ઈસુને પૂછતાં ગભરાતા હતા.

**33** તેઓ કપરનાહૂમમાં આવ્યા અને તે ઘરમાં હતા, ત્યારે ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું કે, 'તમે માર્ગમાં શાની ચર્ચા કરતાં હતા?'" **34** પણ તેઓ મૌન રહ્યા; કેમ કે માર્ગમાં તેઓ અંદરોઅંદર ચર્ચા કરતાં હતા કે, 'તેઓમાં મોટો કોણ છે?'" **35** ઈસુ બેઠા અને બાર શિષ્યોને બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે, 'જો કોઈ પહેલો થવા ચાહે, તો તે સહુથી છેલ્લો તથા સહુનો ચાકર થાય.'"

**36** તેમણે એક બાળકને લઈને તેઓની વચમાં ઊભું રાખ્યું અને તેને ખોળામાં લઈને તેઓને કહ્યું કે, **37** ‘જે કોઈ મારે નામે આવાં બાળકોમાંના એકનો સ્વીકાર કરે, તે મારો સ્વીકાર કરે છે અને જે કોઈ મારો સ્વીકાર કરે છે તે કેવળ મારો જ નહિ, પણ જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમનો સ્વીકાર કરે છે.’”

**38** યોહાને ઈસુને કહ્યું કે, ‘ઉપદેશક, અમે એક જણને તમારે નામે દુષ્ટાત્માઓને કાઢતો જોયો અને અમે તેને મના કરી, કારણ કે તે આપણામાંનો નથી.’” **39** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, ‘તેને મના કરો નહિ, કેમ કે એવો કોઈ નથી કે જે મારે નામે પરાક્રમી કામ કરે અને પછી તરત મારી નિંદા કરી શકે.

**40** કેમ કે જે આપણી વિરુદ્ધ નથી, તે આપણા પક્ષનો છે.’” **41** કેમ કે હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘તમે ખ્રિસ્તનાં છો એ કારણથી જે કોઈ તમને પ્યાલો પાણી પાશે, તે પોતાનું બદલો નહિ ગુમાવે.

**42** જે નાનાંઓ મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તેઓમાંના એકને જે કોઈ પાપ કરવા પ્રેરે, તેને માટે તે કરતાં આ સારું છે કે ઘંટીનો પથ્થર તેના ગળે બંધાય અને તે સમુદ્રમાં નંખાય. **43** જો તારો હાથ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાપી નાખ; તને બે હાથ હોવા છતાં નર્કમાં ન હોલવાનાર અગ્નિમાં જવું પડે **44** તે કરતાં હાથ વિનાનો થઈને જીવનમાં પેસવું એ તારે માટે સારું છે.

**45** જો તારો પગ તને પાપ કરવા પ્રેરે, તો તેને કાપી નાખ; તને બે પગ હોવા છતાં નર્કમાં ન હોલવાનાર અગ્નિમાં નંખાવું પડે **46** તે કરતાં અપંગ થઈને જીવનમાં પેસવું એ તારે માટે સારું છે.

**47** જો તારી આંખ તને પાપ કરવા પ્રેરે તો તેને કાઢી નાખ; તને બે આંખ હોવા છતાં નર્કાગ્નિમાં નંખાવું, **48** કે જ્યાં તેઓનો કીડો મરતો નથી અને અગ્નિ હોલવાતો નથી તે કરતાં આંખ વિનાના થઈને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશવું એ તારે માટે સારું છે.

**49** કેમ કે અગ્નિથી દરેક શુદ્ધ કરાશે; જે રીતે દરેક યજ્ઞ મીઠાથી શુદ્ધ કરાશે. **50** મીઠું તો સારું છે; પણ જો મીઠું સ્વાદ વગરનું થયું હોય, તો તેને શાથી ખારું કરાશે? પોતાનામાં મીઠું રાખો, અને એકબીજા સાથે સંપ રાખો.

## Chapter 10

**1** ત્યાંથી ઊઠીને ઈસુ યર્દન નદીને પેલે પાર યહૂદિયા પ્રદેશમાં આવે છે અને ફરી ઘણાં લોકો આવીને તેમની પાસે એકઠા થાય છે; તેમની પ્રથા પ્રમાણે તેમણે ફરી તેઓને બોધ કર્યો. **2** ફરોશીઓએ પાસે આવીને ઈસુનું પરીક્ષણ કરતાં તેમને પૂછ્યું કે, ‘શું પતિએ પોતાની પત્નીને છોડી દેવી ઉચિત છે?’” **3** ઈસુએ જવાબ આપતાં તેઓને પૂછ્યું કે, ‘મૂસાએ તમને શી આજ્ઞા આપી છે?’” **4** તેઓએ કહ્યું કે, છૂટાછેડા લખીને ત્યાગી દેવાની રજા મૂસાએ આપેલી છે.”

**5** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, તમારાં હૃદયની કઠોરતાને લીધે મૂસાએ તમારે સારુ તે આજ્ઞા આપી છે. **6** પણ ઉત્પત્તિના આરંભથી ઈશ્વરે તેઓને એક પુરુષ તથા એક સ્ત્રી બનાવ્યાં. **7** એ કારણથી માણસ પોતાનાં માબાપને મૂકીને પોતાની પત્ની સાથે જોડાયેલ રહેશે. **8** તેઓ બંને એક દેહ થશે; એ માટે તેઓ ત્યાર પછી બે નહિ, પણ એક દેહ છે; **9** તો ઈશ્વરે જેને જોડ્યું છે તેને માણસે જુદું પાડવું નહિ.”

**10** ઘરમાં તેમના શિષ્યોએ ફરી તે જ બાબત વિષે ઈસુને પૂછ્યું. **11** ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘જે કોઈ પોતાની પત્નીને ત્યાગી દે અને બીજી સાથે લગ્ન કરે, તે તેની વિરુદ્ધ વ્યભિચાર કરે છે **12** અને જો પત્ની પોતાના પતિને ત્યજી દે અને બીજા સાથે લગ્ન કરે, તો તે પણ વ્યભિચાર કરે છે.”

**13** પછી તેઓ ઈસુ પાસે બાળકોને લાવ્યા કે તે તેઓને અડકે. પણ શિષ્યોએ તેઓને ધમકાવ્યાં. **14** ઈસુ તે જોઈને નાખુશ થયા અને તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘બાળકોને મારી પાસે આવવા દો, તેઓને રોકશો નહિ; કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય એવાઓનું જ છે.”

**15** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘જે કોઈ બાળકની માફક ઈશ્વરનું રાજ્ય સ્વીકારશે નહિ, તે તેમાં પ્રવેશ કરશે જ નહિ.”

**16** ઈસુએ તેઓને બાથમાં લીધાં, અને તેઓ પર હાથ મૂકીને તેઓને આશીર્વાદ આપ્યો.

17 તે બહાર નીકળીને રસ્તે જતા હતા, ત્યારે એક માણસ તેમની પાસે દોડતો આવ્યો અને તેણે તેમની આગળ ઘૂંટણ ટેકીને પૂછ્યું કે, 'ઓ ઉત્તમ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા માટે હું શું કરું?' 18 ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'તું મને ઉત્તમ કેમ કહે છે? એક, એટલે ઈશ્વર વિના અન્ય કોઈ ઉત્તમ નથી. 19 તું આજ્ઞાઓ જાણે છે કે, વ્યભિચાર ન કર, હત્યા ન કર, ચોરી ન કર, જૂઠી સાક્ષી ન પૂર, ઠગાઈ ન કર, પોતાના માબાપને માન આપ.'"

20 પણ તેણે ઈસુને કહ્યું કે, 'ઓ ઉપદેશક, એ સર્વ આજ્ઞાઓ તો હું બાળપણથી પાળતો આવ્યો છું.' 21 તેની તરફ જોઈને ઈસુને તેના પર પ્રેમ ઊપજ્યો. અને તેમણે તેને કહ્યું કે, 'તું એક વાત સંબંધી અધૂરો છે; તારું જે છે તે જઈને વેચી નાખ. ગરીબોને આપ, સ્વર્ગમાં તને ધન મળશે. અને આવ, મારી પાછળ ચાલ.' 22 પણ તે વાતને લીધે તેનું મોં પડી ગયું અને ઉદાસ થઈને તે ચાલ્યો ગયો, કેમ કે તેની મિલકત ઘણી હતી.

23 ઈસુ આસપાસ જોઈને પોતાના શિષ્યોને કહે છે કે, 'જેઓની પાસે દોલત છે તેઓને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પેસવું ઘણું અઘરું પડશે!' 24 ઈસુની વાતોથી શિષ્યો આશ્ચર્ય પામ્યા પણ ઈસુ ફરી જવાબ આપતાં તેઓને કહે છે કે, 'બાળકો, મિલકત પર ભરોસો રાખનારાઓને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પેસવું ઘણું અઘરું છે! 25 ધનવાનને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પેસવા કરતાં સોયના નાકામાં થઈને ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે.'"

26 તેઓએ ઘણું આશ્ચર્ય પામીને અંદરોઅંદર કહ્યું, 'તો કોણ ઉદ્ધાર પામી શકે?' 27 ઈસુ તેઓની તરફ જોઈને કહે છે કે, 'માણસોને એ અશક્ય છે, પણ ઈશ્વરને નથી, કેમ કે ઈશ્વરને સર્વ શક્ય છે.' 28 પિતર તેમને કહેવા લાગ્યો, 'જુઓ, અમે બધું મૂકીને તમારી પાછળ આવ્યા છીએ.'"

29 ઈસુએ કહ્યું કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે કોઈએ મારે લીધે અને સુવાર્તાને લીધે ઘરને કે ભાઈઓને કે બહેનોને કે માતાને કે પિતાને કે છોકરાંને કે ખેતરોને છોડ્યાં છે, 30 તે હમણાં આ જીવનકાળમાં સોગણાં ધરોને, ભાઈઓને, બહેનોને, માતાઓને, બાળકોને, ખેતરોને, પામશે. જોકે તેઓની સતાવણી થશે. વળી તેઓ આવતા કાળમાં અનંતજીવન પામ્યા વગર રહેશે નહિ. 31 પણ ઘણાં જેઓ પહેલા તેઓ છેલ્લાં અને જે છેલ્લાં તેઓ પહેલા થશે.'"

32 યરુશાલેમની તરફ ઢાળ ચઢતાં તેઓ માર્ગમાં હતા. ઈસુ તેઓની આગળ ચાલતા હતા; તેઓ આશ્ચર્ય પામ્યા અને તેમની પાછળ અનુસરનારા ડરી ગયા. તે ફરીથી બાર શિષ્યોને પાસે બોલાવીને પોતાના પર જે વીતવાનું હતું તે તેઓને કહેવા લાગ્યા કે, 33 'જુઓ, આપણે યરુશાલેમમાં જઈએ છીએ; માણસનો દીકરાને મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓ દ્વારા ધરપકડ કરવામાં આવશે, તેઓ તેના પર મૃત્યુદંડ ઠરાવશે અને તેને વિદેશીઓને સોંપશે; 34 તેઓ તેની મશ્કરી કરશે, તેના પર થૂંકશે, તેને કોરડા મારશે, અને મારી નાખશે અને ત્રીજે દિવસે તે પાછો ઊઠશે.'"

35 ઝબદીના દીકરા યાકૂબ તથા યોહાન ઈસુની પાસે આવીને કહે છે કે, 'ઉપદેશક, અમારી ઇચ્છા છે કે, અમે જે કંઈ માગીએ તે તમે અમારે માટે કરો.' 36 ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમારી શી ઇચ્છા છે? હું તમારે માટે શું કરું?' 37 ત્યારે તેઓએ તેમને કહ્યું કે, 'તમારા મહિમામાં અમે એક તમારે જમણે હાથે અને એક તમારે ડાબે હાથે બેસીએ, એવું અમારે માટે કરો.'"

38 પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમે જે માગો છો, તે તમે સમજતા નથી. જે પ્યાલો હું પીઉં છું તે શું તમે પી શકો છો? જે બાપ્તિસ્મા હું લઉં છું, તે બાપ્તિસ્મા શું તમે લઈ શકો છો?' 39 તેઓએ તેમને કહ્યું કે, 'અમે તેમ કરી શકીએ છીએ.' પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'જે પ્યાલો હું પીઉં છું તે તમે પીશો અને જે બાપ્તિસ્મા હું લઉં છું, તે બાપ્તિસ્મા તમે લેશો; 40 પણ કોઈને મારે જમણે હાથે કે ડાબે હાથે બેસવા દેવા, એ મારા અધિકારમાં નથી, પણ જેઓને સારુ તે નિયત કરેલું છે તેઓને માટે તે છે.'"

41 પછી બાકીના દસ શિષ્યો તે સાંભળીને યાકૂબ તથા યોહાન પ્રત્યે ગુસ્સે થયા. 42 પણ ઈસુ તેઓને પાસે બોલાવીને કહે છે કે, 'તમે જાણો કે વિદેશીઓ પર જેઓ રાજ કરનારા કહેવાય છે, તેઓ તેમના પર શાસન કરે છે અને તેઓમાં જે મોટા છે તેઓ તેમના પર અધિકાર ચલાવે છે.

43 પણ તમારામાં એવું ન થવા દો. તમારામાં જે કોઈ મોટો થવા ચાહે, તેણે તમારા ચાકર થવું. 44 જે કોઈ પ્રથમ થવા માગે તે સહુનો દાસ થાય. 45 કેમ કે માણસનો દીકરો સેવા કરાવવાને નહિ, પણ સેવા કરવાને, તથા ઘણાંનું

મુક્તિમૂલ્યને સારુ પોતાનો જીવ આપવાને આવ્યો છે.”

**46** તેઓ યરીખોમાં આવે છે. અને યરીખોમાંથી ઈસુ, તેમના શિષ્યો તથા ઘણાં લોકો બહાર જતા હતા, ત્યારે તિમાયનો દીકરો બાર્તિમાય જે અંધ ભિખારી હતો તે માર્ગની બાજુએ બેઠો હતો. **47** એ નાસરેથના ઈસુ છે, એમ સાંભળીને તે બૂમ પાડવા તથા કહેવા લાગ્યો કે, ‘ઓ ઈસુ, દાઉદના દીકરા, મારા પર દયા કરો.’” **48** લોકોએ તેને ધમકાવ્યો કે, ‘તું ચૂપ રહે;’ પણ તેણે વધારે મોટેથી બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, ‘ઓ દાઉદના દીકરા, મારા પર દયા કરો.’” **49** ઈસુએ ઊભા રહીને કહ્યું કે, ‘તેને બોલાવો’ અને અંધને બોલાવીને લોકો તેને કહે છે કે, ‘હિંમત રાખ, ઊઠ, ઈસુ તને બોલાવે છે.” **50** પોતાનું ઝબ્બો પડતું મૂકીને તે ઊઠ્યો, અને ઈસુની પાસે આવ્યો. **51** ઈસુએ તેને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘હું તને શું કરું, એ વિષે તારી શી ઇચ્છા છે?’ અંધ વ્યક્તિએ કહ્યું કે, ‘ગુરુ, હું દેખતો થાઉં.” **52** ઈસુએ તેને કહ્યું કે ‘જા, તારા વિશ્વાસે તને સાજા કર્યા છે,’ અને તરત તે દેખતો થયો અને માર્ગમાં ઈસુની પાછળ ગયો.

## Chapter 11

**1** તેઓ યરુશાલેમની નજદીક, જૈતૂનનાં પહાડ આગળ બેથક્રાગે તથા બેથાનિયા પાસે આવે છે, ત્યારે ઈસુ બે શિષ્યોને આગળ મોકલે છે. **2** અને તેઓને કહે છે કે, ‘સામેના ગામમાં જાઓ અને તેમાં તમે પેસશો કે તરત એક ગધેડાનો વછેરો જેનાં પર કોઈ માણસ કદી સવાર થયું નથી, તે તમને બાંધેલો મળશે; તેને છોડી લાવો. **3** જો કોઈ તમને પૂછે કે, તમે શા માટે એમ કરો છો તો કહેજો કે, પ્રભુને તેની જરૂર છે. અને તે જલ્દી એને અહીં પાછું લાવવા મોકલશે.”’ **4** તેઓ ગયા. અને ઘરની બહાર ખુલ્લાં રસ્તામાં બાંધેલો વછેરો તેઓને જોવા મળ્યો અને તેઓ તેને છોડવા લાગ્યા. **5** જેઓ ત્યાં ઊભા હતા તેઓમાંના કેટલાકે તેઓને કહ્યું કે, ‘વછેરાને તમે શું કરવા છોડો છો?’” **6** જેમ ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી હતી, તેમ શિષ્યોએ લોકોને કહ્યું. અને તેઓએ તેમને જવા દીધાં. **7** તેઓ વછેરાને ઈસુની પાસે લાવ્યા; તેના પર પોતાનાં વસ્ત્ર બિછાવ્યાં અને તેના પર ઈસુ બેઠા. **8** ઘણાંઓએ પોતાના ડગલો રસ્તામાં પાથર્યાં અને બીજાઓએ ખેતરમાંથી ડાળીઓ કાપીને રસ્તામાં પાથરી. **9** આગળ તથા પાછળ ચાલનારાંઓએ બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, ‘હોસાન્ના, પ્રભુને નામે જે આવે છે, તે આશીર્વાદિત છે. **10** આપણા પિતા દાઉદનું રાજ્ય જે આવે છે, તે આશીર્વાદિત છે; પરમ ઊંચામાં હોસાન્ના!”’ **11** ઈસુ યરુશાલેમમાં જઈને ભક્તિસ્થાનમાં ગયા અને ચારેબાજુ બધું જોઈને સાંજ પડ્યા પછી બારે સુલ્લાં નીકળીને તે બેથાનિયામાં ગયા. **12** બીજે દિવસે તેઓ બેથાનિયામાંથી બહાર આવ્યા પછી, ઈસુને ભૂખ લાગી. **13** એક અંજીરી જેને પાંદડાં હતાં તેને દૂરથી જોઈને ઈસુ તેની પાસે ગયા કે કદાચ તે પરથી કંઈ ફળ મળે; અને તેઓ તેની પાસે આવ્યા, ત્યારે પાંદડાં વિના તેમને કંઈ મળ્યું નહિ; કેમ કે અંજીરોની ઋતુ ન હતી. **14** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘હવેથી કદી કોઈ તારા પરથી ફળ નહિ ખાય’ અને તેમના શિષ્યોએ તે સાંભળ્યું. **15** તેઓ યરુશાલેમમાં આવ્યા. ત્યારે તે ભક્તિસ્થાનમાં ગયા. તેમાંથી વેચનારાઓને તથા ખરીદનારાઓને નસાડી મૂકવા લાગ્યા; તેમણે નાણાવટીઓનાં બાજઠ તથા કબૂતર વેચનારાઓનાં આસનો ઊંઘા વાળ્યાં. **16** અને કોઈને પણ ભક્તિસ્થાનમાં માલસામાન લાવવા દીધો નહિ. **17** તેઓને બોધ કરતાં ઈસુએ કહ્યું કે, ‘શું એમ લખેલું નથી કે, મારું ઘર સર્વ દેશનાઓને સારું પ્રાર્થનાનું ઘર કહેવાશે? પણ તમે તો તેને લૂંટારાઓનું કોતર કર્યું છે.”’ **18** મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા શાસ્ત્રીઓએ તે સાંભળ્યું અને ઈસુને શી રીતે મારી નાખવા તે વિષે તક શોધવા લાગ્યા, કેમ કે તેઓ ડરી ગયા હતા, કારણ કે લોકો તેમના ઉપદેશથી નવાઈ પામ્યા હતા. **19** દર સાંજે તેઓ શહેર બહાર જતા. **20** તેઓએ સવારે અંજીરીની પાસે થઈને જતા તેને મૂળમાંથી સુકાયેલી જોઈ. **21** પિતરે યાદ કરીને ઈસુને કહ્યું કે,

‘ગુરુજી, જુઓ, જે અંજીરીને તમે શ્રાપ આપ્યો હતો તે સુકાઈ ગઈ છે.’”

**22** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘ઈશ્વર પર વિશ્વાસ રાખો.’” **23** કેમ કે હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘જે કોઈ આ પર્વતને કહે કે ખસેડાઈ જા અને સમુદ્રમાં પડ. અને પોતાના હૃદયમાં સંદેહ ન રાખતાં વિશ્વાસ રાખશે કે, હું જે કહું છું તે થશે, તો તે તેને માટે થશે.

**24** એ માટે હું તમને કહું છું કે, જે સર્વ તમે પ્રાર્થનામાં માગો છો, તે અમને મળ્યું છે એવો વિશ્વાસ રાખો, તો તે તમને મળશે. **25** જ્યારે તમે ઊભા રહીને પ્રાર્થના કરો છો, ત્યારે જો કોઈ તમારો અપરાધો હોય, તો તેને માફ કરો, એ માટે કે તમારા પિતા જે સ્વર્ગમાં છે, તે પણ તમારા અપરાધો તમને માફ કરે. **26** પણ જો તમે માફ નહિ કરો, તો સ્વર્ગમાંના તમારા પિતા પણ તમારા અપરાધો માફ નહિ કરે.

**27** પછી ફરી તેઓ યરુશાલેમમાં આવ્યા. અને ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં ફરતા હતા, ત્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકો, શાસ્ત્રીઓ તથા વડીલો તેમની પાસે આવ્યા. **28** તેઓએ ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘કયા અધિકારથી તું આ કામો કરો છો,’ અથવા ‘કોણે તને આ કામો કરવાનો અધિકાર આપ્યો છે?’”

**29** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘હું એક વાત તમને પૂછીશ અને જો તમે મને જવાબ આપશો, તો કયા અધિકારથી હું આ કામો કરું છું તે હું તમને કહીશ. **30** યોહાનનું બાપ્તિસ્મા શું સ્વર્ગથી હતું કે માણસોથી? મને જવાબ આપો.’”

**31** તેઓએ પરસ્પર વિચારીને કહ્યું કે, જો કહીએ કે, સ્વર્ગથી, તો તે કહેશે કે, ત્યારે તમે તેના પર વિશ્વાસ કેમ ન કર્યો?

**32** અને જો કહીએ કે માણસોથી, ત્યારે તેઓ લોકોથી ગભરાયા. કેમ કે બધા યોહાનને નિશ્ચે પ્રબોધક માનતા હતા.

**33** તેઓ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘અમે જાણતા નથી.’” ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘કયા અધિકારથી હું આ કામો કરું છું તે હું પણ તમને કહેતો નથી.’”

## Chapter 12

**1** ઈસુ તેઓને દ્રષ્ટાંતોમાં કહેવા લાગ્યા કે, ‘એક માણસે દ્રાક્ષાવાડી રોપી, તેની આસપાસ વાડ કરી, દ્રાક્ષરસનો કૂંડ ખોદ્યો, બુરજ બાંધ્યો અને ખેડૂતોને વાડી ભાડે આપીને પરદેશ ગયો. **2** મોસમે તેણે ખેડૂતોની પાસે ચાકર મોકલ્યો, કે તે ખેડૂતો પાસેથી દ્રાક્ષાવાડીના ફળનો ભાગ મેળવે. **3** પણ તેઓએ તેને પકડીને માર્યો અને ખાલી હાથે પાછો મોકલ્યો.

**4** ફરી તેણે બીજો ચાકર તેઓની પાસે મોકલ્યો. તેઓએ તેનું માથું ફોડી નાખ્યું અને તેને ધિક્કારીને નસાડી મૂક્યો. **5** તેણે બીજો ચાકર મોકલ્યો અને તેઓએ તેને મારી નાખ્યો. પછી બીજા ઘણાં ચાકરો મોકલ્યા, તેઓએ કેટલાકને કોરડા માર્યા અને કેટલાકને મારી નાખ્યા.

**6** હવે છેલ્લે માલિકનો વહાલો દીકરો બાકી રહ્યો હતો. માલિકે આખરે તેને તેઓની પાસે એમ વિચારીને મોકલ્યો કે, તેઓ મારા દીકરાનું માન રાખશે.” **7** પણ તે ખેડૂતોએ અંદરોઅંદર કહ્યું કે, ‘એ તો વારસ છે; ચાલો, તેને મારી નાખીએ કે વારસો આપણો થાય.’”

**8** તેઓએ તેને પકડીને મારી નાખ્યો. અને દ્રાક્ષાવાડીમાંથી બહાર ફેંકી દીધો. **9** એ માટે દ્રાક્ષાવાડીનો માલિક શું કરશે? હવે તે પોતે આવશે, ખેડૂતોનો નાશ કરશે, અને દ્રાક્ષાવાડી બીજાઓને આપશે.

**10** શું તમે આ શાસ્ત્રવચન નથી વાંચ્યું કે, ‘જે પથ્થરનો નકાર બાંધનારાઓએ કર્યો, ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર થયો;’ **11** આ કામ પ્રભુએ કર્યું છે. આપણી દ્રષ્ટિમાં તે અદ્ભૂત છે! **12** તેઓએ ઈસુને પકડવાને શોધ કરી; પણ તેઓ લોકોથી ગભરાયા. કેમ કે તેઓ સમજ્યા કે તેમણે તેઓના પર આ દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું, અને તેઓ તેમને મૂકીને ચાલ્યા ગયા.

**13** તેઓએ ઈસુની પાસે કેટલાક ફરોશીઓને તથા હેરોદીઓને મોકલ્યા છે કે તેઓ વાતમાં તેમને ફસાવે. **14** તેઓ આવીને તેમને કહે છે કે, ‘ઉપદેશક, અમે જાણીએ છીએ કે, તમે સાચા છો અને પક્ષપાત કરતા નથી, કેમ કે માણસોની શરમ તમે રાખતા નથી, પણ સત્યતાથી ઈશ્વરનો માર્ગ શીખવો છો. કાઈસાર રાજાને કર આપવો ઉચિત છે કે નહિ? **15** આપીએ કે ન આપીએ?’ પણ ઈસુએ તેઓનો ઢોંગ જાણીને તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે મારી પરીક્ષા કરો છો? એક દીનાર મારી પાસે લાવો કે હું જોઉં.’”

**16** તેઓ લાવ્યા તે તેઓને કહે છે કે, દીનાર પર છાપ તથા લેખ કોનાં છે? તેઓએ તેને કહ્યું કે, 'કાઈસારનાં.' **17** ઈસુએ જવાબ આપતાં તેઓને કહ્યું કે, 'જે કાઈસારનાં છે કાઈસારને અને જે ઈશ્વરનાં છે તે ઈશ્વરને ભરી આપો.' અને તેઓ તેનાથી વધારે આશ્ચર્ય પામ્યા.

**18** સદ્દુકીઓ જેઓ કહે છે કે, પુનરુત્થાન નથી, તેઓ તેમની પાસે આવ્યા. અને તેઓએ ઈસુને પૂછ્યું કે, **19** 'ઉપદેશક, મૂસાએ અમારે વાસ્તે લખ્યું છે કે, જો કોઈનો ભાઈ પત્નીને મૂકીને નિઃસંતાન મૃત્યુ પામે, તો તેનો ભાઈ તેની પત્નીને રાખે અને પોતાના ભાઈને સારું સંતાન ઉપજાવે.

**20** હવે સાત ભાઈ હતા; પહેલો પત્ની સાથે લગ્ન કરીને સંતાન વિના મરણ પામ્યો. **21** પછી બીજાએ તેને રાખી અને તે મરણ પામ્યો; તે પણ કંઈ સંતાન મૂકી ગયો નહિ; અને એ પ્રમાણે ત્રીજાનું પણ થયું. **22** અને સાતે સંતાન વગર મરણ પામ્યા. છેવટે સ્ત્રી પણ મરણ થયું. **23** હવે મરણોત્થાનમાં, તે તેઓમાંના કોની પત્ની થશે? કેમ કે સાતેની તે પત્ની થઈ હતી.'"

**24** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'શું તમે આ કારણથી ભૂલ નથી કરતા, કે તમે પવિત્રશાસ્ત્ર તથા ઈશ્વરનું પરાક્રમ જાણતા નથી? **25** કેમ કે મૃત્યુમાંથી ઊઠનારા લગ્ન કરતા કે કરાવતાં નથી, પણ તેઓ સ્વર્ગમાંના સ્વર્ગદૂતોનાં જેવા હોય છે.

**26** પણ મરણ પામેલા લોકો પાછા ઊઠે છે, તે સંબંધી, શું તમે મૂસાના પુસ્તકમાંના ઝાડી વિષેના પ્રકરણમાં નથી વાંચ્યું કે, ઈશ્વરે તેને એમ કહ્યું કે, હું ઇબ્રાહિમનો ઈશ્વર તથા ઇસહાકનો ઈશ્વર તથા યાકૂબનો ઈશ્વર છું. **27** તે મૃત્યુ પામેલાંઓના ઈશ્વર નથી, પણ જીવતાંઓના ઈશ્વર છે. તમે ભારે ભૂલ કરો છો.'"

**28** શાસ્ત્રીઓમાંના એકે પાસે આવીને તેઓની વાતો સાંભળી. અને ઈસુએ તેઓને સારો ઉત્તર આપ્યો છે એમ જાણીને તેમને પૂછ્યું કે, 'બધી આજ્ઞાઓમાં મુખ્ય કંઈ છે?' **29** ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, 'પહેલી એ છે કે, ઓ ઇઝરાયલ, સાંભળ, પ્રભુ આપણા ઈશ્વર તે એક જ છે; **30** તારા પૂરા હૃદયથી, તારા પૂરા જીવથી, તારી પૂરા મનથી અને તારા પૂરા સામર્થ્યથી પ્રભુ તારા ઈશ્વર પર તું પ્રેમ કર. **31** અને બીજી આજ્ઞા એ છે કે જેમ તું તારા પોતાના પર પ્રેમ કરે છે તેમ તારા પડોશી પર પણ પ્રેમ કર. તેઓ કરતાં બીજી કોઈ મોટી આજ્ઞા નથી.'"

**32** શાસ્ત્રીએ તેમને કહ્યું કે, 'સરસ, ઉપદેશક, તમે સાચું કહ્યું છે કે, તે એક જ છે, અને તેમના વિના બીજો કોઈ નથી. **33** અને પૂરા હૃદયથી, પૂરી સમજણથી, પૂરા સામર્થ્યથી તેમના પર પ્રેમ રાખવો, તથા પોતાના પર તેવો પોતાના પડોશી પર પ્રેમ રાખવો, તે બધી આજ્ઞાઓ દહનાર્પણો તથા બલિદાનો કરતાં અધિક છે.' **34** તેણે ડહાપણથી ઉત્તર આપ્યો છે એ જોઈને ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'તું ઈશ્વરના રાજ્યથી દૂર નથી.' ત્યાર પછી કોઈએ તેમને પૂછવાની હિંમત કરી નહિ.

**35** ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતાં ઈસુએ કહ્યું કે, 'શાસ્ત્રીઓ કેમ કહે છે કે, ખ્રિસ્ત દાઉદનો દીકરો છે? **36** કેમ કે દાઉદે પોતે પવિત્ર આત્માથી કહ્યું કે, પ્રભુએ મારા પ્રભુને કહ્યું કે, તારા શત્રુઓને હું તારું પાયાસન કરું, ત્યાં સુધી મારે જમણે હાથે બેસ. **37** દાઉદ પોતે તેમને પ્રભુ કહે છે; તો તે તેનો દીકરો કેવી રીતે હોય?' બધા લોકોએ ખુશીથી તેનું સાંભળ્યું.

**38** ઈસુએ બોધ કરતાં તેઓને કહ્યું કે, 'શાસ્ત્રીઓથી સાવધાન રહો; તેઓ ઝભ્ભા પહેરીને ફરવાનું, ચોકમાં સલામો,

**39** સભાસ્થાનોમાં મુખ્ય આસનો તથા જમણાવારમાં મુખ્ય જગ્યાઓ ચાહે છે. **40** તેઓ વિધવાઓની મિલકત પડાવી લે છે અને ઢોંગ કરીને લાંબી પ્રાર્થનાઓ કરે છે; તેઓ વિશેષ શિક્ષા ભોગવશે.'"

**41** ઈસુએ દાનપેટીની સામે બેસીને, લોકો પેટીમાં પૈસા કેવી રીતે નાખે છે, તે જોયું અને ઘણાં શ્રીમંતો તેમાં વધારે નાખતા હતા. **42** એક ગરીબ વિધવાએ આવીને તેમાં બે નાના સિક્કા નાખ્યા.

**43** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પાસે બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ગરીબ વિધવાએ તે સર્વ કરતાં વધારે દાન આપ્યું છે. **44** કેમ કે એ સહુએ પોતાની જરૂરિયાત કરતાં વધારે હતું તેમાંથી દાન પેટીમાં કંઈક આપ્યું છે, પણ તેણે પોતાની તંગીમાંથી પોતાની પાસે જે હતું તે બધું જ આપી દીધું છે.'"

## Chapter 13

- 1** ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાંથી બહાર જતા હતા. ત્યારે તેમનો એક શિષ્ય તેમને કહે છે કે, 'ઉપદેશક, જુઓ, કેવાં પથ્થર તથા કેવાં બાંધકામો!' **2** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'શું તું એ મોટાં બાંધકામો જુએ છે? પાડી નહિ નંખાય એવો એક પણ પથ્થર બીજા પર અહીં રહેવા દેવાશે નહિ.'"
- 3** જૈતૂનનાં પહાડ પર, મંદિરની સામે તે બેઠા હતા ત્યારે પિતરે, યાકૂબે, યોહાને તથા આન્દ્રિયાએ તેમને એકાંતમાં પૂછ્યું,
- 4** 'અમને કહો, એ ક્યારે થશે? જ્યારે તે બધાં પૂરાં થવાનાં હશે, ત્યારે કયા ચિહ્ન થશે?'"
- 5** ઈસુ તેઓને કહેવા લાગ્યા કે, 'કોઈ તમને ભુલાવામાં ન નાખે, માટે સાવધાન રહો. **6** ઘણાં મારે નામે આવીને કહેશે કે, તે હું છું અને ઘણાંઓને ગેરમાર્ગે દોરશે.
- 7** પણ જ્યારે યુદ્ધ વિષે તથા યુદ્ધ અફવાઓ વિષે તમે સાંભળો, ત્યારે ગભરાશો નહિ; એમ થવું જ જોઈએ; પણ તેટલેથી અંત નહિ આવે. **8** કેમ કે પ્રજા પ્રજાની વિરુદ્ધ તથા રાજ્ય રાજ્યની વિરુદ્ધ ઊઠશે; જગ્યા જગ્યાએ ધરતીકંપ થશે અને દુકાળો પડશે; આ તો મહાદુઃખનો આરંભ છે.
- 9** પણ પોતાના વિષે સાવધાન રહો; કેમ કે તેઓ તમને ન્યાયસભાઓને સોંપશે; સભાસ્થાનોમાં તમે કોરડાના માર ખાશો; અને તમને મારે લીધે અધિકારીઓ તથા રાજાઓ આગળ, તેઓને માટે સાક્ષી થવા સારુ, ઊભા કરવામાં આવશે. **10** પણ પહેલાં સર્વ દેશોમાં સુવાર્તા પ્રગટ થવી જોઈએ.
- 11** જ્યારે તેઓ તમને ધરપકડ કરશે, ત્યારે શું બોલવું તે વિષે અગાઉથી ચિંતા ન કરો; પણ તે વેળા તમને જે આપવામાં આવશે તે પ્રમાણે બોલજો; કેમ કે બોલનાર તે તમે નહિ, પણ પવિત્ર આત્મા હશે. **12** ભાઈ ભાઈને તથા પિતા છોકરાંને મરણદંડને સારુ પકડાવશે; છોકરાં માબાપની સામે ઊઠશે અને તેઓને મારી નંખાવશે. **13** મારા નામને લીધે બધા તમારો દ્વેષ કરશે; પણ જે અંત સુધી ટકશે તે જ ઉદ્ધાર પામશે.
- 14** પણ જ્યારે તમે પાયમાલીની ધિક્કારપાત્રતા જ્યાં ઘટિત નથી ત્યાં ભક્તિસ્થાનમાં ઊભેલી જુઓ, જે વાંચે છે તેણે સમજવું, ત્યારે જેઓ યહૂદિયામાં હોય તેઓ પહાડોમાં નાસી જાય. **15** અગાશી પર હોય તે ઊતરીને ઘરમાંથી કંઈ લેવા સારુ અંદર ન જાય; **16** અને જે ખેતરમાં હોય તે પોતાનું વસ્ત્ર લેવાને પાછો ન આવે.
- 17** તે દિવસોમાં જેઓ સગર્ભા હોય અને સ્તનપાન કરાવતી હોય તેઓને અફસોસ છે! **18** તમારું નાસવું શિયાળામાં ન થાય, માટે પ્રાર્થના કરો; **19** કેમ કે તે દિવસોમાં જેવી વિપત્તિ થશે, તેવી વિપત્તિ ઈશ્વરે સૃજેલી સૃષ્ટિના આરંભથી તે આજ સુધી થઈ નથી અને થશે પણ નહિ. **20** જો પ્રભુએ તે દિવસોને ઓછા કર્યા ન હોત, તો કોઈ માણસ ન બચત; પણ જેઓને તેમણે પસંદ કર્યા તેઓને માટે તેમણે આ દિવસોને ટૂંકા કર્યા છે.
- 21** તે વેળાએ જો કોઈ તમને કહે કે, જુઓ, અહીં ખ્રિસ્ત છે; કે જુઓ, તે ત્યાં છે, તો માનશો નહિ. **22** કેમ કે નકલી ખ્રિસ્તો તથા જૂઠાં પ્રબોધકો ઊઠશે; તેઓ ચમત્કારિક ચિહ્નો તથા આશ્ચર્યકર્મો કરી દેખાડશે, એ માટે કે, જો બની શકે તો, તેઓ પસંદ કરેલાઓને પણ છેતરે. **23** તમે સાવધાન રહો; જુઓ, મેં તમને સઘળું અગાઉથી કહ્યું છે.
- 24** પણ તે દિવસોમાં, એ વિપત્તિ પછી, સૂર્ય અંધકારરૂપ થઈ જશે, અને ચંદ્ર પોતાનું અજવાળું નહિ આપે, **25** આકાશના તારાઓ ખરવા લાગશે; અને આકાશમાંના પરાક્રમો હલાવાશે. **26** ત્યારે તેઓ માણસના દીકરાને ભરપૂર પરાક્રમ તથા મહિમાસહિત વાદળામાં આવતા જોશે. **27** ત્યારે તે પોતાના સ્વર્ગદૂતોને મોકલીને પૃથ્વીના છેડાથી આકાશના છેડા સુધી, ચારે દિશાથી પોતાના પસંદ કરેલાઓને એકઠા કરશે.
- 28** હવે અંજીરી પરથી તેનું દ્રષ્ટાંત શીખો; જ્યારે તેની ડાળી કુમળી જ હોય છે અને પાંદડાં ફૂટી નીકળે છે, ત્યારે તમે જાણો છો કે ઉનાળો પાસે છે. **29** એમ જ તમે પણ જ્યારે આ બધું થતું જુઓ, ત્યારે તમારે જાણવું કે, ખ્રિસ્ત પાસે એટલે બારણા આગળ જ છે.
- 30** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે આ બધાં પૂરાં થાય ત્યાં સુધી આ પેઢી મરણ પામશે નહિ. **31** આકાશ તથા પૃથ્વી નાશ પામશે, પણ મારી વાતો પૂર્ણ થયા વિના રહેશે નહિ. **32** પણ તે દિવસો તથા તે ઘડી સંબંધી પિતા વગર કોઈ જાણતું

નથી, આકાશમાંના સ્વર્ગદૂતો નહિ અને દીકરો પણ નહિ.

**33** સાવધાન રહો, જાગતા રહીને પ્રાર્થના કરો; કેમ કે એ સમય ક્યારે આવશે તે તમે જાણતા નથી. **34** તે આ પ્રમાણે છે કે જાણે કોઈ પરદેશમાં મુસાફરી કરનાર માણસે પોતાનું ઘર છોડીને પોતાના ચાકરોને અધિકાર આપીને, એટલે પ્રત્યેકને પોતપોતાનું કામ સોંપીને, દરવાનને પણ જાગતા રહેવાની આજ્ઞા આપી હોય.

**35** માટે તમે જાગતા રહો; કેમ કે તમે જાણતા નથી કે ઘરનો માલિક ક્યારે આવશે, સાંજે, મધરાતે, મરઘો બોલતી વખતે કે સવારે! **36** એમ ન થાય કે તે અચાનક આવીને તમને ઊંઘતા જુએ. **37** અને જે હું તમને કહું છું તે સર્વને કહું છું કે, ‘જાગતા રહો.’”

## Chapter 14

**1** હવે બે દિવસ પછી પાસ્ખા તથા બેખમીર રોટલીનું પર્વ હતું; અને કેવી રીતે ઈસુને દગાથી પકડીને મારી નાખવા એ વિષે મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓ શોધ કરતા હતા. **2** તેઓએ કહ્યું કે, ‘પર્વમાં નહિ કેમ કે રખેને ત્યાં લોકોમાં હુલ્લસ થાય.’”

**3** જ્યારે ઈસુ બેથાનિયામાં સિમોન કુષ્ઠ રોગીના ઘરમાં હતા અને જમવા બેઠા હતા, ત્યારે એક સ્ત્રી શુદ્ધ જટામાંસીનું અતિ મૂલ્યવાન અત્તર ભરેલી સંગેમરમરની ડબ્બી લઈને આવી; અને એ ડબ્બી ભાંગીને તેણે ઈસુના માથા પર અત્તર રેડ્યું. **4** પણ કેટલાક પોતાના મનમાં રોષે ભરાઈને કહેવા લાગ્યા કે, ‘અત્તરનો બગાડ શા માટે કર્યો? **5** કેમ કે એ અત્તર ત્રણસો દીનાર કરતાં વધારે કિંમતે વેચી શકાત. અને એ પૈસા ગરીબોને અપાત.’” તેઓએ તેની વિરુદ્ધ કચકચ કરી.

**6** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તેને રહેવા દો; તેને કેમ સતાવો છો? તેણે મારા પ્રત્યે સારું કામ કર્યું છે. **7** કેમ કે ગરીબો સદા તમારી સાથે છે. જ્યારે તમે ચાહો ત્યારે તેઓનું ભલું કરી શકો છો; પણ હું સદા તમારી સાથે નથી. **8** જે તેનાથી થઈ શક્યું તે તેણે કર્યું છે; દફનને સારું અગાઉથી તેણે મારા શરીરને અત્તર લગાવ્યું છે. **9** વળી હું તમને નિશ્ચયે કહું છું કે, આખી દુનિયામાં, જ્યાં કંઈ સુવાર્તા પ્રગટ કરાશે, ત્યાં આ સ્ત્રીએ જે સેવા કરી છે તે તેની યાદગીરીને અર્થે કહેવામાં આવશે.’”

**10** બારમાંનો એક, એટલે યહૂદા ઇશ્કારિયોત, મુખ્ય યાજ્ઞકોની પાસે ગયો, એ સારું કે તે ઈસુને ધરપકડ કરીને તેઓના હાથમાં સોંપશે. **11** તેઓ તે સાંભળીને ખુશ થયા; અને તેને પૈસા આપવાનું વચન આપ્યું. ત્યારથી તે ઈસુની ધરપકડ કરવાની તક શોધતો રહ્યો.

**12** બેખમીર રોટલીના પર્વને પહેલે દિવસે, જ્યારે લોકો પાસ્ખાનું બલિદાન કરતા હતા, ત્યારે ઈસુના શિષ્યો તેમને પૂછે છે કે, ‘તમે પાસ્ખા ખાઓ માટે અમે ક્યાં જઈને તૈયારી કરીએ, એ વિષે તમારી શી ઇચ્છા છે?’” **13** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોમાંના બે શિષ્યોને મોકલ્યા અને તેઓને કહ્યું કે, ‘શહેરમાં જાઓ, પાણીનો ઘડો લઈને જતો એક માણસ તમને મળશે; તેની પાછળ જજો. **14** અને જે ઘરમાં તે જાય તેના માલિકને પૂછજો કે, “ઉપદેશક કહે છે કે, મારી ઊતરવાનો ઓરડો ક્યાં છે કે, જેમાં હું મારા શિષ્યો સાથે પાસ્ખા ખાઉં?”

**15** તે પોતે તમને એક મોટી મેડી શણગારેલી અને તૈયાર કરેલી બતાવશે. ત્યાં આપણે સારું પાસ્ખા તૈયાર કરો.” **16** શિષ્યો શહેરમાં આવ્યા અને જેવું ઈસુએ તેઓને કહ્યું હતું તેવું તેઓને મળ્યું; અને તેઓએ પાસ્ખા તૈયાર કર્યું.

**17** સાંજ પડી ત્યારે બાર શિષ્યોની સાથે તે આવ્યા. **18** અને તેઓ બેસીને ખાતા હતા ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હું તમને નિશ્ચયે કહું છું કે, તમારામાંનો એક, જે મારી સાથે ખાય છે, તે મને ધરપકડ કરશે.’” **19** તેઓ દુઃખી થઈ ગયા; અને એક પછી એક ઈસુને કહેવા લાગ્યા કે, ‘શું તે હું છું?’”

**20** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘બારમાંનો એક, જે મારી સાથે થાળીમાં રોટલી બોળે છે તે જ તે છે. **21** કેમ કે માણસના દીકરા સંબંધી જેમ લખ્યું છે તેમ તે જાય છે ખરો; પણ જે માણસના દીકરાની ધરપકડ કરાવે છે, તે માણસને અફસોસ. જો તે માણસ જન્મ્યો ન હોત, તો તે તેને માટે સારું હોત.’”

**22** તેઓ જમતા હતા, ત્યારે ઈસુએ રોટલી લઈને આશીર્વાદ માગીને ભાંગી અને તેઓને આપી; અને કહ્યું કે, ‘લો, આ



મારું શરીર છે.” **23** પ્યાલો લઈને તથા સ્તુતિ કરીને તેમણે તેઓને આપ્યો; અને બધાએ તેમાંથી પીધું. **24** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, નવા કરારનું આ મારું રક્ત છે, જે ઘણાંને માટે વહેવડાવેલું આવ્યું છે. **25** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે દિવસે હું ઈશ્વરના રાજ્યમાં નવો દ્રાક્ષારસ નહિ પીઉં, તે દિવસ સુધી હું ફરી દ્રાક્ષનો રસ પીનાર નથી.”

**26** તેઓ ગીત ગાયા પછી જૈતૂનનાં પહાડ પર ગયા.

**27** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે સઘળા મારાથી દૂર થઈ જશો, કેમ કે એવું લખેલું છે કે, હું પાળકને મારીશ અને ઘેટાં વિખેરાઈ જશે.

**28** પરંતુ મારા પાછા ઊઠ્યાં પછી હું તમારી અગાઉ ગાલીલમાં જઈશ.” **29** પણ પિતરે ઈસુને કહ્યું કે, ‘જો બધા તમને ત્યજી દેશે, તોપણ હું તમારાથી દૂર થઈશ નહિ.”

**30** ઈસુ તેને કહે છે, કે ‘હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, આજે રાત્રે જ મરઘો બે વાર બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર મારો નકાર કરીશ.” **31** પણ તેણે વધારે હિંમતથી કહ્યું કે, ‘મારે તમારી સાથે મરવું પડે, તોપણ હું તમારો નકાર નહિ કરું’. બીજા બધાએ પણ એમ જ કહ્યું.

**32** તેઓ ગેથસેમાને નામે એક જગ્યાએ આવે છે; ઈસુ પોતાના શિષ્યોને કહે છે કે, ‘હું પ્રાર્થના કરું, ત્યાં સુધી અહીં બેસો.” **33** ઈસુ પોતાની સાથે પિતરને, યાકૂબને તથા યોહાનને લઈ ગયા અને ઈસુ બહુ અકળાવા તથા ઉદાસ થવા લાગ્યા.

**34** ઈસુ તેઓને કહે છે, ‘મારો જીવ મરવા જેવો અતિ શોકાતુર છે; અહીં રહીને જાગતા રહો.”

**35** તેમણે થોડેક આગળ જઈને જમીન પર પડીને પ્રાર્થના કરી કે, શક્ય હોય તો આ ક્ષણ મારાથી દૂર કરાય.” **36** તેમણે કહ્યું કે, ‘અબ્બા, પિતા, તમને સર્વ શક્ય છે; આ પ્યાલો મારાથી દૂર કરો. તોપણ મારી ઇચ્છા પ્રમાણે નહિ, પણ તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ.”

**37** ઈસુ પાછા આવે છે, અને તેઓને ઊંઘતા જુએ છે અને પિતરને કહે છે, ‘સિમોન શું તું ઊંઘે છે? શું એક ઘડી સુધી તું જાગતો રહી શકતો નથી? **38** જાગતા રહો અને પ્રાર્થના કરો, કે તમે પરીક્ષણમાં ન પડો; આત્મા તત્પર છે ખરો, પણ શરીર નિર્બળ છે.” **39** ફરી તેમણે જઈને એ જ શબ્દો બોલીને પ્રાર્થના કરી.

**40** ફરી પાછા આવીને ઈસુએ તેઓને ઊંઘતા જોયા; તેઓની આંખો ઊંઘથી ઘણી ભારે હતી; અને તેમને શો જવાબ દેવો, એ તેઓને સમજાતું ન હતું. **41** ઈસુ ત્રીજી વાર આવીને તેઓને કહે છે કે, ‘શું તમે હજુ ઊંઘ્યા કરો છો અને આરામ લો છો? બસ થયું. તે ઘડી આવી ચૂકી છે, જુઓ, માણસના દીકરાને પાપીઓના હાથમાં સોંપી દેવાશે. **42** ઊઠો, આપણે જઈએ; જુઓ, મને જે પકડાવનાર છે તે આવી પહોંચ્યો છે.”

**43** તરત, તે હજુ બોલતા હતા, એટલામાં બારમાંનો એક, એટલે યહૂદા અને તેની સાથે મુખ્ય યાજકો, શાસ્ત્રીઓ તથા વડીલોએ મોકલેલા ઘણાં લોકો તલવારો તથા લાકડીઓ લઈને ઈસુની પાસે આવ્યા. **44** હવે ઈસુને ઘરપકડ કરનારાઓએ તેઓને એવી નિશાની આપી હતી કે, ‘જેને હું ચૂમીશ તે જ તે છે, તેમને પકડજો અને ચોકસાઈ લઈ જજો.” **45** ઈસુ આવ્યા કે તરત તેમની પાસે જઈને યહૂદા કહે છે કે, ‘ગુરુજી.” અને તે તેમને ચૂમ્યો. **46** ત્યારે તેઓએ ઈસુને પકડી લીધા.

**47** પણ પાસે ઊભા રહેનારાઓમાંના એકે તલવાર ઉગામીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરને મારી અને તેનો કાન કાપી નાખ્યો.

**48** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘જેમ ચોરને પકડે તેમ તમે તલવારો તથા લાકડીઓ લઈને મને પકડવાને આવ્યા છો શું? **49** હું દરરોજ તમારી પાસે ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતો હતો, ત્યારે તમે મને પકડ્યો નહિ; પણ શાસ્ત્રવચન પૂરાં થાય, માટે આમ થાય છે. **50** બધા ઈસુને મૂકીને નાસી ગયા.

**51** એક જુવાન જેણે પોતાના ઉઘાડા અંગ પર શણનું વસ્ત્ર ઓઢેલું હતું તે તેમની પાછળ આવતો હતો; અને તેઓએ તેને પકડ્યો; **52** પણ તે વસ્ત્ર મૂકીને તે તેઓ પાસેથી ઉઘાડા શરીરે નાસી ગયો.

**53** તેઓ ઈસુને પ્રમુખ યાજકની પાસે લઈ ગયા; અને સર્વ મુખ્ય યાજકો, વડીલો તથા શાસ્ત્રીઓ તેમની સાથે ભેગા થયા. **54** પિતર ઘણે દૂરથી તેમની પાછળ ચાલ્યો અને છેક પ્રમુખ યાજકના ચોકની અંદર આવ્યો; અને ચોકીદારોની

સાથે બેસીને અંગારાની તાપણીમાં તે તાપતો હતો.

**55** હવે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા આખી ન્યાયસભાએ ઈસુને મારી નંખાવવા સારુ તેની વિરુદ્ધ સાક્ષી શોધી, પણ તે તેઓને જડી નહિ. **56** કેમ કે ઘણાંઓએ તેની વિરુદ્ધ જૂઠી સાક્ષી પૂરી; પણ તેઓની સાક્ષી મળતી આવતી નહોતી. **57** કેટલાકે ઊભા રહીને તેમની વિરુદ્ધ જૂઠી સાક્ષી પૂરતાં કહ્યું કે, **58** અમે તેને એમ કહેતાં સાંભળ્યો છે કે, ‘હાથે બનાવેલા આ મંદિરને હું પાડી નાખીશ અને ત્રણ દિવસમાં વગર હાથે બનાવેલું હોય એવું ભક્તિસ્થાન બાંધીશ.’” **59** આ વાતમાં પણ તેઓ સહમત ન હતા.

**60** પ્રમુખ યાજ્ઞકે વચમાં ઊભા થઈને ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘શું તારે કશો જવાબ આપવો નથી? તેઓ તારી વિરુદ્ધ આ કેવી સાક્ષી પૂરે છે?’” **61** પણ ઈસુ મૌન રહ્યા. તેમણે કશો જવાબ ન આપ્યો. ફરી પ્રમુખ યાજ્ઞકે તેમને પૂછ્યું કે, ‘શું તું સ્તુતિમાનનો દીકરો ખ્રિસ્ત છે?’” **62** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હું છું; તમે માણસના દીકરાને પરાક્રમનાં જમણા હાથ તરફ બેઠેલા તથા આકાશના વાદળાં પર આવતા જોશો.

**63** પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાનાં વસ્ત્રો ફાડીને કહ્યું કે, ‘હવે આપણને બીજી સાક્ષીની શી જરૂર છે? **64** તમે આ દુર્ભાષણ સાંભળ્યું છે, તમને શું લાગે છે?’ બધાએ ઈસુને મૃત્યુદંડને યોગ્ય ઠરાવ્યાં. **65** કેટલાક તેમના પર થૂંકવા તથા તેમનું મોં ઢાંકવા લાગ્યા તથા તેમને મુક્કીઓ મારીને તેમને કહેવા લાગ્યા કે, ‘તું પ્રબોધક છે તો કહી બતાવ કે કોણે તને માર્યો? અને ચોકીદારોએ તેમને તમાચા મારીને તેમને સંકંજામાં લીધા.

**66** હવે પિતર નીચે આંગણમાં હતો ત્યારે પ્રમુખ યાજ્ઞકની એક સેવિકા આવી. **67** અને પિતરને તાપતો જોઈને તે કહે છે કે, ‘તું પણ નાસરેથના ઈસુની સાથે હતો.’” **68** પણ પિતરે ઇનકાર કરીને કહ્યું કે, ‘તું શું કહે છે, તે હું જાણતો નથી તેમ જ સમજતો પણ નથી.’” તે બહાર પરસાળમાં ગયો અને મરઘો બોલ્યો.

**69** તે સેવિકા તેને જોઈને પાસે ઊભા રહેનારાઓને ફરીથી કહેવા લાગી કે, ‘એ તેઓમાંનો છે.’” **70** પણ તેણે ફરી ઇનકાર કર્યો. થોડીવાર પછી ત્યાં ઊભેલાઓએ પિતરને કહ્યું કે, ‘ખરેખર તું તેઓમાંનો છે; કેમ કે તું ગાલીલનો છે.’”

**71** પણ પિતર શાપ દેવા તથા સમ ખાવા લાગ્યો કે, ‘જે માણસ વિષે તમે કહો છો, તેને હું ઓળખતો નથી.’” **72** તરત મરઘો બીજી વાર બોલ્યો; અને ઈસુએ પિતરને જે વાત કહી હતી કે, મરઘો બે વાર બોલ્યા અગાઉ ત્રણ વાર તું મારો નકાર કરીશ, તે તેને યાદ આવ્યું; અને તે પર મન પર લાવીને તે ખૂબ રડ્યો.

## Chapter 15

**1** સવાર થઈ કે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ, વડીલો, શાસ્ત્રીઓ તથા આખી ન્યાયસભાએ સાથે મળીને કાવતરું રચ્યું. પછી તેઓ ઈસુને બાંધીને લઈ ગયા અને પિલાતને સોંપી દીધાં. **2** પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?’ તેમણે જવાબ આપતાં તેને કહ્યું કે, ‘તું કહે છે તે જ હું છું.’” **3** મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તેમના પર ઘણાં આક્ષેપો મૂક્યા.

**4** પિલાતે ફરી તેમને પૂછતાં કહ્યું કે, ‘શું તું કંઈ જ જવાબ આપતો નથી? જો, તેઓ તારા પર કેટલા બધા આક્ષેપો મૂકે છે!’ **5** પણ ઈસુએ બીજો કોઈ જવાબ આપ્યો નહિ, જેથી પિલાતને આશ્ચર્ય થયું.

**6** આ પર્વમાં જે એક બંદીવાનને લોકો માગે તેને તે છોડી દેતો હતો. **7** કેટલાક દંગો કરનારાઓએ હુલ્લડમાં ખૂન કર્યું હતું તેઓની સાથે કેદમાં પડેલો એવો બરાબાસ નામનો એક માણસ હતો. **8** લોકો ઉપર ચઢીને પિલાતને વિનંતી કરવા લાગ્યા કે, ‘જેમ તમે અમારે સારુ દર વખતે કરતા હતા તે પ્રમાણે કરો.’”

**9** પિલાતે તેઓને જવાબ આપતાં કહ્યું કે, ‘શું તમારી મરજી એવી છે કે, હું તમારે સારુ યહૂદીઓના રાજાને મુક્ત કરું?’” **10** કેમ કે તે જાણતો હતો કે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ અદેખાઈને લીધે તેમને સોંપી દીધાં હતા. **11** પણ મુખ્ય યાજ્ઞકોએ લોકોને ઉશ્કેર્યા, એ સારુ કે ઈસુને બદલે તે તેઓને માટે બરાબાસને મુક્ત કરે.

**12** પણ પિલાતે ફરી તેઓને કહ્યું કે, ‘જેને તમે યહૂદીઓનો રાજા કહો છો, તેનું હું શું કરું?’” **13** તેઓએ ફરી બૂમ પાડી કે, ‘તેને વધસ્તંભે જડાવો.’”

**14** પિલાતે તેઓને કહ્યું કે, 'શા માટે? તેણે શું ખરાબ કર્યું છે?' પણ તેઓએ વધારે ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, 'ઈસુને વધસ્તંભે જડાવો.'" **15** ત્યારે પિલાતે લોકોને રાજી કરવા તેઓને સારુ બરાબાસને જતો કર્યો. અને ઈસુને કોરડા મરાવીને વધસ્તંભે જડવા સારુ સોંપ્યાં.

**16** સિપાઈઓ ઈસુને પ્રૈતોર્યુમ નામે કચેરીમાં લઈ ગયા; અને તેઓએ ચોકીદારોની આખી ટુકડીને બોલાવ્યા. **17** તેઓએ તેમને જાંબુડિયો ઝભ્ભો પહેરાવ્યો અને કાંટાનો મુગટ ગૂંથીને તેમના માથા પર મૂક્યો; **18** અને 'હે યહૂદીઓના રાજા, સલામ!' એમ કહીને મશ્કરીમાં તેમને નમસ્કાર કરવા લાગ્યા.

**19** તેઓએ તેમના માથામાં સોટી મારી, ઈસુના પર થૂંક્યાં અને ઘૂંટણ ટેકીને તેમની આગળ નમ્યાં. **20** તેમની મશ્કરી કરી રહ્યા પછી તેઓએ તેમના અંગ પરથી જાંબુડિયો ઝભ્ભો ઉતારી લીધો અને તેમના પોતાનાં વસ્ત્રો તેમને પહેરાવ્યાં; પછી વધસ્તંભે જડવા સારુ તેમને લઈ જવામાં આવ્યા.

**21** સિમોન નામે કુરેનીનો એક માણસ જે આલેક્સાંદરનો તથા રૂફસનો પિતા હતો, તે ખેતરથી આવતાં ત્યાં થઈને જતો હતો. તેની પાસે સિપાઈઓએ બળજબરીથી ઈસુનો વધસ્તંભ ઊંચકાવ્યો. **22** ગલગથા નામની જગ્યા, જેનો અર્થ 'ખોપરીની જગ્યા' છે, ત્યાં તેઓ તેમને લાવ્યા. **23** તેઓએ બોળ મિશ્રિત દ્રાક્ષારસ તેમને આપ્યો; પણ ઈસુએ તે પીવાની ના પાડી. **24** સિપાઈઓએ ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યાં અને તેઓમાંના પ્રત્યેકે ઈસુના વસ્ત્રનો કયો ભાગ લેવો, તે જાણવા માટે ચિઠ્ઠીઓ નાખી. તેઓએ તેમના વસ્ત્ર અંદરોઅંદર વહેંચી લીધાં.

**25** સવારમાં લગભગ નવ વાગ્યે તેઓએ ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યાં. **26** તેના ઉપર ઈસુનું એવું તહોમતનામું લખ્યું હતું કે "યહૂદીઓનો રાજા." **27** ઈસુની સાથે તેઓએ બે ચોરોને વધસ્તંભે જડ્યાં, એકને તેમની જમણી તરફ અને બીજાને ડાબી તરફ. **28** "તે અપરાધીઓમાં ગણાયો," એવું જે શાસ્ત્રવચન હતું તે પૂરું થયું.

**29** પાસે થઈને જનારાંઓએ ઈસુનું અપમાન કર્યું તથા માથાં હલાવતાં કહ્યું કે, 'વાહ રે! મંદિરને પાડી નાખનાર તથા તેને ત્રણ દિવસમાં બાંધનાર, **30** તું પોતાને બચાવ અને વધસ્તંભ પરથી ઊતરી આવ.'"

**31** એ જ પ્રમાણે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ અંદરોઅંદર શાસ્ત્રીઓ સહિત મશ્કરી કરીને કહ્યું કે, 'તેણે બીજાઓને બચાવ્યા, પણ પોતાને બચાવી શકતો નથી. **32** ઇઝરાયલના રાજા, ખ્રિસ્ત, હમણાં જ વધસ્તંભ પરથી ઊતરી આવ, કે અમે જોઈને વિશ્વાસ કરીએ.'" વળી જેઓ ઈસુની સાથે વધસ્તંભે જડાયેલા હતા તેઓએ પણ તેમની નિંદા કરી.

**33** બપોરના લગભગ બારથી ત્રણ વાગ્યા સુધી આખા દેશમાં અંધારપટ છવાયો. **34** બપોરે લગભગ ત્રણ વાગ્યે ઈસુએ મોટે ઘાંટે બૂમ પાડી કે, 'એલોઈ, એલોઈ લમા શબકથની, એટલે, મારા ઈશ્વર, મારા ઈશ્વર, તમે મને કેમ મૂકી દીધો છે?'" **35** જેઓ પાસે ઊભા રહેલા હતા તેઓમાંના કેટલાકે તે સાંભળીને કહ્યું કે, 'જુઓ, તે એલિયાને બોલાવે છે.'"

**36** એક માણસે દોડીને સિરકામાં પલાળેલી વાદળી લાકડાની ટોચે બાંધીને તેમને ચૂસવા આપીને કહ્યું કે, 'રહેવા દો, આપણે જોઈએ કે, એલિયા તેને ઉતારવાને આવે છે કે નહિ?'" **37** ઈસુએ મોટી બૂમ પાડીને પ્રાણ છોડ્યો. **38** મંદિરનો પડદો ઉપરથી નીચે સુધી ફાટીને તેના બે ભાગ થયા.

**39** જે સૂબેદાર તેમની સામે ઊભો હતો, તેણે જ્યારે જોયું કે તેમણે આવી રીતે પ્રાણ છોડ્યો, ત્યારે તેણે કહ્યું કે, 'ખરેખર આ માણસ ઈશ્વરના દીકરા હતા.'" **40** કેટલીક સ્ત્રીઓ પણ દૂરથી જોતી હતી; તેઓમાં મગ્દલાની મરિયમ, નાના યાકૂબ તથા યોસેની મા મરિયમ અને શાલોમી હતી. **41** જ્યારે ઈસુ ગાલીલમાં હતા ત્યારે તેઓ તેમની પાછળ ચાલીને તેમની સેવા કરતી હતી; અને તેમની સાથે ચરુશાલેમમાં આવેલી બીજી પણ ઘણી સ્ત્રીઓ ત્યાં હતી.

**42** સાંજ પડી ત્યારે સિદ્ધીકરણનો દિવસ, એટલે વિશ્રામવારની આગળનો દિવસ હતો, માટે, **43** ન્યાયસભાનો એક માનવંતો સભાસદ, એટલે અરિમથાઈનો યૂસફ આવ્યો. તે પોતે પણ ઈશ્વરના રાજ્યની વાટ જોતો હતો; તેણે હિંમત રાખીને પિલાતની પાસે જઈને ઈસુનો દેહ માગ્યો. **44** પિલાત આશ્ચર્ય પામ્યો કે, 'શું તે એટલો જલદી મૃત્યુ પામ્યો હોય!' તેણે સૂબેદારને પોતાની પાસે બોલાવીને પૂછ્યું કે, 'ઈસુને મૃત્યુ પામ્યાને કેટલો વખત થયો?'"

**45** સૂબેદાર પાસેથી તે વિષે ખબર મળી ત્યારે પિલાતે યૂસફને એ દેહ અપાવ્યો. **46** યૂસફે શણું વસ્ત્ર વેચાતું લીધું, મૃતદેહને ઉતારીને તેને શણના વસ્ત્રમાં વીંટાવ્યો અને ખડકમાં ખોદેલી એક કબરમાં દફનાવ્યો. અને તે કબર પર પથ્થર ગબડાવી મૂક્યો. **47** તેમને ક્યાં મૂક્યા એ મગ્દલાની મરિયમ તથા યોસેની મા મરિયમે જોયું.

## Chapter 16

**1** વિશ્રામવાર વીતી ગયા પછી મગ્દલાની મરિયમ, યાકૂબની મા મરિયમ તથા શાલોમીએ, સુગંધી ચીજો વેચાતી લીધી, એ માટે કે તેઓ જઈને તેમને લગાવે. **2** અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે વહેલી સવારે સૂરજ ઊગતાં પહેલાં તેઓ કબરે આવી.

**3** તેઓ અંદરોઅંદર કહેતી હતી કે, ‘આપણે માટે કબર ઉપરનો પથ્થર કોણ ખસેડશે?’ **4** તેઓ નજર ઊંચી કરીને જુએ છે કે, પથ્થર ગાબડાયેલો જોયો. જોકે તે ઘણો મોટો હતો.

**5** તેઓએ કબરમાં પ્રવેશીને સફેદ ઝભ્ભો પહેરેલા, જમણી તરફ બેઠેલા, એક જુવાન માણસને જોયો. તેથી તેઓ ગભરાઈ ગઈ. **6** પણ તે તેઓને કહે છે કે, ‘ગભરાશો નહિ; વધસ્તંભે જડાયેલા નાસરેથના ઈસુને તમે શોધો છો; તે ઊઠ્યાં છે; તે અહીં નથી; જુઓ, જે જગ્યાએ તેમને દફનાવ્યાં હતા તે આ છે. **7** પણ જાઓ, અને તેમના શિષ્યોને, અને ખાસ કરીને પિતરને કહો કે તેઓ તમારી આગળ ગાલીલમાં જાય છે, જેમ તેમણે તમને કહ્યું હતું તેમ. તમે તેમને ત્યાં જોશો.’”

**8** તેઓ બહાર નીકળીને કબરની પાસેથી દોડી ગઈ; કેમ કે તેઓને સાચે ભય તથા આશ્ચર્ય લાગ્યું હતું; અને તેઓએ કોઈને કંઈ કહ્યું નહિ; કેમ કે તેઓ ડરતી હતી.

**9** [હવે અઠવાડિયાનાં પહેલા દિવસની સવારે ઈસુ પાછા ઊઠીને મગ્દલાની મરિયમ, જેનાંમાંથી તેમણે સાત દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યાં હતા, તેને તેઓ પ્રથમ દેખાયા. **10** જેઓ તેમની સાથે રહેલા હતા, તેઓ શોક તથા રુદન કરતા હતા, ત્યારે તેણે તેઓની પાસે જઈને ખબર આપી. **11** ઈસુ જીવિત છે અને તેના જોવામાં આવ્યા છે, એ તેઓએ સાંભળ્યું પણ વિશ્વાસ કર્યો નહિ.

**12** એ પછી તેઓમાંના બે જણ ચાલીને એમ્મૌસ ગામે જતા હતા, એટલામાં ઈસુ અન્ય સ્વરૂપે તેઓને દેખાયા. **13** તેઓએ જઈને બાકી રહેલાઓને કહ્યું. જોકે તેઓએ પણ તેઓનું માન્યું નહિ.

**14** ત્યાર પછી અગિયાર શિષ્યો જમવા બેઠા હતા, ત્યારે ઈસુ તેઓને દેખાયા; અને તેમણે તેઓના અવિશ્વાસ તથા હૃદયની કઠણતાને લીધે તેઓને ઠપકો આપ્યો; કેમ કે તેઓ પાછા ઊઠ્યાં પછી જેઓએ તેમને જોયા હતા, તેઓનું તેઓએ માન્યું ન હતું. **15** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘આખી દુનિયામાં જઈને સમગ્ર સૃષ્ટિને સુવાર્તા પ્રગટ કરો. **16** જે કોઈ વિશ્વાસ કરે તથા બાપ્તિસ્મા લે, તે ઉદ્ધાર પામશે; પણ જે વિશ્વાસ નહિ કરે, તે અપરાધી ઠરશે.

**17** વિશ્વાસ કરનારાઓને હાથે આવાં ચમત્કારિક ચિહ્નો થશે, મારે નામે તેઓ દુષ્ટાત્માઓને કાઢશે, નવી ભાષાઓ બોલશે, **18** સર્પોને ઉઠાવી લેશે અને જો તેઓથી કંઈ પ્રાણઘાતક વસ્તુ પિવાઈ જશે તો તેઓને કંઈ ઈજા થશે નહિ; તેઓ બિમારો પર હાથ મૂકશે અને તેઓ સાજાં થશે.’”

**19** પ્રભુ ઈસુ તેઓની સાથે બોલી રહ્યા પછી સ્વર્ગમાં લઈ લેવાયા અને ઈશ્વરને જમણે હાથે બિરાજ્યા. **20** તેઓએ ત્યાંથી જઈને બધે સ્થળે સુવાર્તા પ્રગટ કરી; અને પ્રભુ તેઓના કામમાં તેઓને સહાય કરતા અને તેઓને હાથે થયેલા ચમત્કારિક ચિહ્નોથી સુવાર્તાની સત્યતા સાબિત કરતા હતા.]

## Book: Luke

### Luke

#### Chapter 1

**1** આરંભથી જેઓ નજરે જોનારા તથા વચનના સેવકો હતા, તેઓએ આપણને કહ્યું છે તે પ્રમાણે, **2** આપણામાં પૂરી

થયેલી વાતોનું વર્ણન કરવાને ઘણાંએ સ્વીકાર્યું છે; <sup>3</sup> માટે, ઓ માનનીય થિયોફિલ, મેં પણ શરૂઆતથી સઘળી વાતોની ચોકસાઈ કરીને, તને વિગતવાર લખવાનું નક્કી કર્યું, <sup>4</sup> કેમ કે જે વાતો તને શીખવવામાં આવી છે, તેઓની સત્યતા તું જાણે.

<sup>5</sup> યહૂદિયાના રાજા હેરોદની કારકિર્દીમાં અભિયાના યાજ્ઞક વર્ગમાંનો ઝખાર્યા નામે એક યાજ્ઞક હતો; તેની પત્ની હારુનની દીકરીઓમાંની હતી, તેનું નામ એલિસાબેત હતું. <sup>6</sup> તેઓ બન્ને ઈશ્વરની આગળ ન્યાયી હતાં, તથા પ્રભુની સર્વ આજ્ઞાઓ તથા વિધિઓ પ્રમાણે નિર્દોષ રીતે વર્તતાં હતાં. <sup>7</sup> તેઓ નિઃસંતાન હતાં કેમ કે એલિસાબેત જન્મ આપવાને અસમર્થ હતી. તેઓ બન્ને ઘણાં વૃદ્ધ હતાં.

<sup>8</sup> તે છતાં ઝખાર્યા પોતાના યાજ્ઞક વર્ગના ક્રમ પ્રમાણે ઈશ્વરની આગળ યાજ્ઞકનું કામ કરતો હતો, <sup>9</sup> એટલામાં યાજ્ઞકપદના રિવાજ પ્રમાણે પ્રભુના ભક્તિસ્થાનમાં જઈને અર્પણ કરવા માટે તેને પસંદ કરવામાં આવ્યો. <sup>10</sup> ધૂપ સળગાવતા સમયે લોકોની સભા બહાર પ્રાર્થના કરતી હતી.

<sup>11</sup> તે સમય દરમિયાન યજ્ઞવેદીની જમણી બાજુમાં જ્યાં ધૂપ સળગાવવામાં આવતો હતો ત્યાં પ્રભુનો એક સ્વર્ગદૂત ઊભેલો તેના જોવામાં આવ્યો. <sup>12</sup> સ્વર્ગદૂતને જોઈને ઝખાર્યા ગભરાઈ ગયો, અને તેને બીક લાગી. <sup>13</sup> સ્વર્ગદૂતે તેને કહ્યું કે, ઝખાર્યા, બીશ નહિ; કેમ કે તારી પ્રાર્થના સાંભળવામાં આવી છે, તારી પત્ની એલિસાબેતને દીકરો થશે, તેનું નામ તું યોહાન પાડશે.

<sup>14</sup> તને આનંદ પ્રાપ્ત થશે, ને તેના જન્મથી ઘણાં લોકો હરખાશે; <sup>15</sup> કેમ કે તે પ્રભુની દ્રષ્ટિમાં મહાન થશે, દ્રાક્ષાસવ કે કોઈ ઉન્મત્ત પીણું પીશે નહિ; અને માતાના પેટમાં હશે ત્યારથી જ પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થશે.

<sup>16</sup> તે ઇઝરાયલના ઘણાં વંશજોને તેઓના ઈશ્વર યહોવાહ તરફ ફેરવશે. <sup>17</sup> તે એલિયાના આત્માએ તથા પરાક્રમે ઈશ્વરની આગળ ચાલશે, એ માટે કે તે પિતાઓનાં મન બાળકો તરફ તથા ન માનનારાઓને ન્યાયીઓના જ્ઞાન પ્રમાણે ચાલવાને ફેરવે, તથા પ્રભુને માટે સિદ્ધ થયેલી પ્રજા તૈયાર કરે.

<sup>18</sup> ઝખાર્યાએ સ્વર્ગદૂતને કહ્યું કે, ‘એ મને કેવી રીતે જણાય? કેમ કે હું અને મારી પત્ની ઘણાં વૃદ્ધ છીએ.’” <sup>19</sup> સ્વર્ગદૂતે તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘હું ઈશ્વરની સમક્ષતામાં રહેનાર ગાબ્રિયેલ છું; તારી સાથે વાત કરીને તને આ શુભ સંદેશ આપવાને મને મોકલવામાં આવ્યો છે.’” <sup>20</sup> એ વાત બનશે તે દિવસ સુધી તું બોલી શકશે નહિ, કેમ કે મારી વાતો જે ઠરાવેલા સમયે પૂર્ણ થશે તે તેઓનો વિશ્વાસ કર્યો નહિ.

<sup>21</sup> લોકો ઝખાર્યાની રાહ જોઈ રહ્યા હતા, તેને ભક્તિસ્થાનમાં વાર લાગી, માટે લોકો આશ્ચર્ય પામ્યા. <sup>22</sup> તે બહાર આવ્યો ત્યારે તેઓની સાથે તે બોલી શક્યો નહિ; ત્યારે લોકો એવું સમજ્યા કે અંદર ભક્તિસ્થાનમાં તેને કંઈ દર્શન થયું હશે; તે તેઓને ઇશારો કરતો હતો, અને બોલી શક્યો નહિ. <sup>23</sup> તેના સેવા કરવાના દિવસો પૂરા થયા ત્યારે એમ થયું કે તે પોતાના ઘરે પાછો ગયો.

<sup>24</sup> તે દિવસ પછી તેની પત્ની એલિસાબેતને ગર્ભ રહ્યો, તે પાંચ મહિના સુધી ગુપ્ત રહી, અને તેણે કહ્યું કે, <sup>25</sup> ‘માણસોમાં મારું મહેણું દૂર કરવા મારા પ્રભુએ પોતાની કૃપાદષ્ટિનાં સમયમાં મને સારા દિવસો આપ્યા છે.’”

<sup>26</sup> છઠ્ઠે મહિને ગાબ્રિયેલ સ્વર્ગદૂતને ગાલીલના નાસરેથ નામે એક શહેરમાં એક કુમારિકાની પાસે ઈશ્વર તરફથી મોકલવામાં આવ્યો હતો. <sup>27</sup> દાઉદના વંશના, યૂસફ નામે, એક પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી; તેનું નામ મરિયમ હતું. <sup>28</sup> સ્વર્ગદૂતે તેની પાસે આવીને કહ્યું કે, ‘હે કૃપા પામેલી, સુખી રહે, પ્રભુ તારી સાથે છે!’ <sup>29</sup> પણ એ વચન સાંભળીને તે ઘણી ગભરાઈ અને વિચાર કરવા લાગી કે, આ તે કઈ જાતની સલામ હશે!

<sup>30</sup> સ્વર્ગદૂતે તેને કહ્યું કે, ‘હે મરિયમ, બીશ નહીં; કેમ કે તું ઈશ્વરથી કૃપા પામી છે. <sup>31</sup> જો, તને ગર્ભ રહેશે, તને દીકરો થશે, અને તું તેમનું નામ ઈસુ પાડશે. <sup>32</sup> તે મોટા થશે અને પરાત્પર ઈશ્વરના દીકરા કહેવાશે; અને ઈશ્વર પ્રભુ તેમને તેમના પિતા દાઉદનું રાજ્યાસન આપશે. <sup>33</sup> તે યાકૂબના વંશજો પર સર્વકાળ રાજ્ય કરશે, અને તેમના રાજ્યનો અંત આવશે નહિ.’”

<sup>34</sup> મરિયમે સ્વર્ગદૂતને કહ્યું કે, ‘એ કેમ કરીને થશે? કેમ કે હું કુંવારી છું, અને હું કોઈ પુરુષ સાથે સંબંધમાં આવી

નથી.” **35** સ્વર્ગદૂતે તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને પરાત્પર ઈશ્વરનું પરાક્રમ તારા પર આચ્છાદન કરશે; માટે જે તારાથી જન્મ લેશે તેને પવિત્ર ઈશ્વરનો દીકરો કહેવાશે.

**36** જો, તારી સગી એલિસાબેતે પણ તેની વૃદ્ધાવસ્થામાં દીકરાનો ગર્ભ ધર્યો છે; અને જે નિઃસંતાન કહેવાતી હતી, તેને આ છઠ્ઠો મહિનો જાય છે. **37** ‘કેમ કે ઈશ્વર માટે કશું જ અશક્ય નથી!’ **38** મરિયમે સ્વર્ગદૂતને કહ્યું કે, ‘જો, હું પ્રભુની સેવિકા છું, તારા કહ્યાં પ્રમાણે મને થાઓ.’ ત્યારે સ્વર્ગદૂત તેની પાસેથી ગયો. **39** તે દિવસોમાં મરિયમ ઊઠીને પહાડી દેશમાં યહૂદિયાના એક શહેરમાં તરત જ ગઈ.

**40** ઝખાર્યાને ઘરે જઈને એલિસાબેતે સલામ કહી. **41** એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી ત્યારે બાળક તેના પેટમાં કૂટ્યું; અને એલિસાબેતે પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થઈને.

**42** તથા ઊંચા સ્વરથી કહ્યું કે, ‘સ્ત્રીઓમાં તું આશીર્વાદિત છે, તારું બાળક પણ આશીર્વાદિત છે!’ **43** એ કૃપા મને ક્યાંથી કે, મારા પ્રભુની મા મારી પાસે આવે? **44** કેમ કે, જો, તારી સલામનો અવાજ મારે કાને પડતાં બાળક મારા પેટમાં આનંદથી કૂટ્યું. **45** જેણે વિશ્વાસ કર્યો તે આશીર્વાદિત છે, કેમ કે પ્રભુ તરફથી જે વાતો તેને કહેવામાં આવી છે તેઓ પૂર્ણ થશે.

**46** મરિયમે કહ્યું કે, મારો જીવ પ્રભુને મહાન માને છે, **47** અને ઈશ્વર, મારા ઉદ્ધારકમાં મારો આત્મા હરખાયો છે. **48** કારણ કે તેમણે પોતાની સેવિકાની દીનાવસ્થા પર દ્રષ્ટિ કરી છે; કેમ કે, જો, હવેથી સઘળી પેઢીઓ મને આશીર્વાદિત કહેશે. **49** કેમ કે પરાક્રમી ઈશ્વરે મારે સારુ મહાન કૃત્યો કર્યા છે, તેમનું નામ પવિત્ર છે. **50** જેઓ તેમનું સન્માન કરે છે, તેઓ પર તેમની દયા પેઢી દરપેઢી રહે છે. **51** તેમણે પોતાના પરાક્રમી હાથો વડે ઘણાં પરાક્રમી કાર્યો કર્યા છે, અભિમાનીઓને તેઓનાં હૃદયની કલ્પનામાં તેમણે વિખેરી નાખ્યા છે. **52** તેમણે રાજકર્તાઓને રાજ્યાસન પરથી ઉતારી નાખ્યા છે, અને ગરીબોને ઊંચા કર્યા છે. **53** તેમણે ભૂખ્યાંઓને સારાં વાનાંથી તૃપ્ત કર્યા છે; અને શ્રીમંતોને ખાલી હાથે પાછા કાઢ્યાં છે. **54** આપણા પૂર્વજોને તેમના કહ્યાં પ્રમાણે, ઇબ્રાહિમ પર તથા તેના વંશ પર **55** સદા દયા કરવાનું સંભારીને, તેમણે પોતાના સેવક ઇઝરાયલને સહાય કરી.”

**56** મરિયમ આશરે ત્રણ મહિના સુધી તેની સાથે રહી, પછી પોતાને ઘરે પાછી ગઈ.

**57** હવે એલિસાબેતના દિવસો પૂરા થયા, એટલે તેને દીકરો જન્મ્યો. **58** તેના પડોશીઓએ તથા સગાંઓએ સાંભળ્યું કે, પ્રભુએ તેના પર મોટી દયા કરી છે, ત્યારે તેઓ તેની સાથે આનંદ કર્યો.

**59** આઠમે દિવસે તેઓ છોકરાંની સુન્નત કરવા આવ્યાં, ત્યારે તેઓ તેના પિતાના નામ ઉપરથી તેનું નામ ઝખાર્યા પાડવા માંગતા હતા; **60** પણ તેની માએ તેઓને કહ્યું કે, ‘એમ નહિ, પણ તેનું નામ યોહાન પાડવું.”

**61** તેઓએ તેને કહ્યું કે, ‘તારાં સગામાંના કોઈનું એવું નામ પાડેલું નથી.” **62** તેઓએ ઇશારો કરીને તેના પિતાને પૂછ્યું કે, ‘તું તેનું શું નામ પાડવા ચાહે છે?’ **63** તેણે પથ્થરપાટી માગીને તેના પર લખ્યું કે, ‘તેનું નામ યોહાન છે.”

**64** તેથી તેઓ સર્વ અચંબો પામ્યા. તરત ઝખાર્યાનું મુખ ઊઘડી ગયું, ને તેની જીભ છૂટી થઈ, તે ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતો બોલવા લાગ્યો. **65** તેઓની આસપાસના સર્વ રહેવાસીઓને બીક લાગી, અને યહૂદિયાના આખા પહાડી દેશમાં એ વાતોની ચર્ચા ચાલી. **66** જેઓએ તે વાતો સાંભળી તે સર્વએ તે મનમાં રાખીને કહ્યું કે, ત્યારે આ છોકરો કેવો થશે? કેમ કે પ્રભુનો હાથ તેના પર હતો.

**67** તેના પિતા ઝખાર્યાએ પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થઈને એવો પ્રબોધ કર્યો કે, **68** ઇઝરાયલના ઈશ્વર પ્રભુ સ્તુતિમાન થાઓ; કેમ કે તેમણે પોતાના લોકની મુલાકાત લઈને તેઓનો ઉદ્ધાર કર્યો છે. **69** જગતના પહેલાથી ઈશ્વરે પવિત્ર પ્રબોધકોના મુખથી કહ્યું હતું તે પ્રમાણે, **70** તેમણે પોતાના સેવક દાઉદના કુળમાં, આપણે સારુ એક પરાક્રમી ઉદ્ધારનાર આપ્યા છે, **71** એટલે તે આપણા શત્રુઓથી તથા આપણા પર દ્વેષ રાખનારા સર્વના હાથમાંથી આપણને બચાવે; **72** એ સારુ કે તે આપણા પૂર્વજો પ્રત્યે દયા દર્શાવે, તથા પોતાનો પવિત્ર કરાર યાદ કરે, **73** એટલે તેમણે આપણા પિતા

ઇબ્રાહિમની સાથે જે સમ ખાધા તે; <sup>74</sup> એ માટે કે તે આપણે સારુ એવું કરે કે, આપણે પોતાના શત્રુઓના હાથમાંથી છૂટકો પામીને, નિર્ભયતાથી આપણા આખા આયુષ્યભર તેમની આગળ <sup>75</sup> પવિત્રાઇથી તથા ન્યાયીપણાથી તેમની સેવા કરીએ. <sup>76</sup> અને, ઓ પુત્ર, તું પરાત્પર ઈશ્વરનો પ્રબોધક કહેવાશે; કેમ કે તું પ્રભુની આગળ ચાલશે, એ માટે કે તું પ્રભુનો માર્ગ તૈયાર કરે, <sup>77</sup> તથા તેમના લોકોને પાપની માફી મળવા માટે તેઓને ઉદ્ધારનું જ્ઞાન આપશે. <sup>78</sup> અને આપણી માફી એ માટે થયું કેમ કે આપણા ઈશ્વરની ઘણી દયા સ્વર્ગમાંથી ઉદ્ધારનાર ઊગતાં સૂર્ય સમાન આપણી પાસે આવે છે, <sup>79</sup> એ માટે કે અંધારામાં તથા મરણની છાયામાં જેઓ બેઠેલા છે તેઓને તે પ્રકાશ આપે તથા આપણા પગલાંને શાંતિના માર્ગમાં દોરી જાય.

<sup>80</sup> પુત્ર મોટો થયો, આત્મામાં બળવાન થતો ગયો, અને ઇઝરાયલમાં તેના જાહેર થવાનાં દિવસ સુધી તે અરણ્યમાં રહ્યો.

## Chapter 2

<sup>1</sup> તે દિવસોમાં કાઈસાર ઓગસ્તસે ફરમાન બહાર પાડ્યું કે, સર્વ દેશોના લોકોની વસ્તીગણતરી કરવામાં આવે. <sup>2</sup> કુરેનિયસ સિરિયા પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો, તેના વખતમાં એ પ્રથમ વસ્તીગણતરી હતી. <sup>3</sup> બધા લોકો પોતાનાં નામ નોંધાવવા સારુ પોતપોતાનાં નગરમાં ગયા.

<sup>4</sup> યૂસફ પણ ગાલીલના નાસરેથ શહેરમાંથી યહૂદિયામાં દાઉદનું શહેર જે બેથલેહેમ કહેવાય છે તેમાં, <sup>5</sup> પોતાનું તથા પોતાની ગર્ભવતી વેવિશાળી પત્ની મરિયમનું નામ નોંધાવવા ગયો, કેમ કે તે દાઉદના વંશ તથા કુળમાંનો હતો.

<sup>6</sup> તેઓ ત્યાં હતાં, એટલામાં મરિયમના પ્રસવાવસ્થાના દિવસો પૂરા થયા. <sup>7</sup> અને તેણે પોતાના પ્રથમ દીકરાને જન્મ આપ્યો; તેને વસ્ત્રમાં લપેટીને ગભાણમાં સુવડાવ્યો, કારણ કે તેઓને સારુ ધર્મશાળામાં કંઈ જગ્યા નહોતી.

<sup>8</sup> તે દેશમાં ઘેટાંપાળકો રાત્રે ખેતરમાં રહીને પોતાનાં ઘેટાંને સાચવતા હતા. <sup>9</sup> પ્રભુનો એક સ્વર્ગદૂત તેઓની આગળ પ્રગટ થયો, પ્રભુના ગૌરવનો પ્રકાશ તેઓની આસપાસ પ્રકાશ્યો, તેથી તેઓ ઘણાં ભયભીત થયા.

<sup>10</sup> સ્વર્ગદૂતે તેઓને કહ્યું કે ‘બીશો નહીં; કેમ કે, જુઓ, હું મોટા આનંદની સુવાર્તા તમને કહું છું, અને તે સર્વ લોકોને માટે થશે; <sup>11</sup> કેમ કે આજ દાઉદના શહેરમાં તમારે સારુ એક ઉદ્ધારક, એટલે ખ્રિસ્ત પ્રભુ જનમ્યાં છે. <sup>12</sup> તમારે માટે એ નિશાની છે કે, તમે એક બાળકને વસ્ત્રમાં લપેટેલું તથા ગભાણમાં સૂતેલું જોશો.’”

<sup>13</sup> પછી એકાએક સ્વર્ગદૂતની સાથે આકાશના બીજા સ્વર્ગદૂતોનો સમુદાય પ્રગટ થયો; તેઓ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરીને કહેતાં હતા કે, <sup>14</sup> ‘સ્વર્ગમાં ઈશ્વરને મહિમા, તથા પૃથ્વી પર જે માણસો વિષે તે પ્રસન્ન છે, તેઓ મધ્યે શાંતિ થાઓ.’”

<sup>15</sup> જ્યારે સ્વર્ગદૂતો તેઓની પાસેથી આકાશમાં ગયા તે પછી, ઘેટાંપાળકોએ એકબીજાને કહ્યું કે, ‘ચાલો, આપણે બેથલેહેમ જઈને આ બનેલી બિના જેની ખબર પ્રભુએ આપણને આપી છે તે જોઈએ.’” <sup>16</sup> તેઓ ઉતાવળથી ગયા, અને મરિયમને, યૂસફને, તથા ગભાણમાં સૂતેલા બાળકને જોયા.

<sup>17</sup> તેઓને જોયા પછી જે વાત એ બાળક સંબંધી તેઓને કહેવામાં આવી હતી, તે તેઓએ કહી બતાવી. <sup>18</sup> જે વાતો ઘેટાંપાળકોએ કહી, તેથી સઘળા સાંભળનારાઓ આશ્ચર્ય પામ્યા, <sup>19</sup> પણ મરિયમ એ સઘળી વાતો મનમાં રાખીને વારંવાર તે વિષે વિચાર કરતી રહી. <sup>20</sup> ઘેટાંપાળકોને જે કહેવામાં આવ્યું હતું તે તેઓએ બધું સાંભળ્યું તથા જોયું, તેથી તેઓ ઈશ્વરનો મહિમા તથા સ્તુતિ કરતા પોતાનાં ઘેટાં પાસે પાછા ગયા.

<sup>21</sup> આઠ દિવસ પૂરા થયા પછી બાળકની સુન્નત કરવાનો વખત આવ્યો, તેમનું નામ ઈસુ પાડવામાં આવ્યું, જે નામ, જન્મ પહેલાં સ્વર્ગદૂતે આપ્યું હતું.

<sup>22</sup> મૂસાના નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે તેઓના શુદ્ધિકરણના દિવસો પૂરા થયા, <sup>23</sup> ત્યારે જેમ પ્રભુના નિયમશાસ્ત્રમાં લખેલું છે કે, પ્રથમ જન્મેલો દરેક બાળક પ્રભુને સારુ પવિત્ર કહેવાય, તે પ્રમાણે તેઓ તેને પ્રભુની સમક્ષ રજૂ કરવાને, <sup>24</sup> તથા પ્રભુના નિયમશાસ્ત્રમાં કહ્યાં પ્રમાણે એક જોડ હોલાને અથવા કબૂતરનાં બે બચ્ચાનું બલિદાન કરવા સારુ, તેને યરુશાલેમમાં લાવ્યાં.

**25** ત્યારે જુઓ, શિમયોન નામે એક માણસ યરુશાલેમમાં હતો, તે ન્યાયી તથા ધાર્મિક હતો, તે ઇઝરાયલને દિલાસો મળે તેની રાહ જોતો હતો, અને પવિત્ર આત્મા તેના પર હતો. **26** પવિત્ર આત્માએ તેને જણાવ્યું હતું કે, 'પ્રભુના ખ્રિસ્તને જોયા પહેલાં તું મરશે નહિ.'"

**27** તે આત્માની પ્રેરણાથી ભક્તિસ્થાનમાં આવ્યો, ત્યાં નિયમશાસ્ત્રની વિધિ પ્રમાણે કરવા માટે બાળક ઈસુના માતાપિતા તેમને સિમયોનની પાસે લાવ્યા. **28** ત્યારે તેણે બાળકને હાથમાં ઊંચકીને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરીને કહ્યું કે, **29** 'હે પ્રભુ, હવે તમારા વચન પ્રમાણે તમે તમારા સેવકને શાંતિથી જવા દો; **30** કેમ કે મારી આંખોએ તમારો ઉદ્ધાર જોયો છે, **31** જેને તમે સર્વ લોકોની સન્મુખ તૈયાર કર્યા છે; **32** તેઓ બિનચઢૂદીઓ માટે પ્રકટીકરણનો પ્રકાશ અને તમારા ઇઝરાયલી લોકોનો મહિમા છે.'"

**33** તેમના બાળક સંબંધી જે વાતો કહેવામાં આવી, તેથી તેમના માતાપિતા આશ્ચર્ય પામ્યા. **34** શિમયોને તેઓને આશીર્વાદ આપ્યો, અને તેમની મા મરિયમને કહ્યું કે, 'જો, આ બાળક ઇઝરાયલમાંનાં ઘણાંનાં પડવા, તથા પાછા ઊઠવા સારુ, તથા જેની વિરુદ્ધ વાંધા લેવામાં આવે તેની નિશાની થવા સારુ ઠરાવેલો છે. **35** હા, તારા પોતાના જીવને તલવાર વીંધી નાખશે; એ માટે કે ઘણાં મનોની કલ્પના પ્રગટ થાય.'"

**36** આશેરના કુળની ફનુએલની દીકરી હાન્ના, એક પ્રબોધિકા હતી. તે ઘણી વૃદ્ધ થઈ હતી. અને તે પોતાનાં લગ્ન પછી પોતાના પતિની સાથે સાત વર્ષ સુધી રહી હતી. **37** તે ચોર્યાસી વર્ષથી વિધવા હતી; તે ભક્તિસ્થાનમાં જ રહેતી હતી, અને રાતદિવસ ઉપવાસ તથા પ્રાર્થનાસહિત ભજન કર્યા કરતી હતી. **38** તેણે તે જ ઘડીએ ત્યાં આવીને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી, અને જેઓ યરુશાલેમના ઉદ્ધારની રાહ જોતાં હતા તે સઘળાને તે બાળક સંબંધી વાત કરી.

**39** તેઓ પ્રભુના નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે બધું કરી ચૂક્યા પછી ગાલીલમાં પોતાના શહેર નાસરેથમાં પાછા ગયા.

**40** ત્યાં તે છોકરો મોટો થયો, અને જ્ઞાનથી ભરપૂર થઈને બળવાન થયો, અને ઈશ્વરની કૃપા તેના પર હતી.

**41** તેનાં માતાપિતા વરસોવરસ પાસ્ખાપર્વમાં યરુશાલેમ જતા હતાં. **42** જ્યારે ઈસુ બાર વરસના થયા, ત્યારે તેઓ રિવાજ પ્રમાણે પર્વમાં ત્યાં ગયા. **43** પર્વના દિવસો પૂરા કરીને તેઓ પાછા જવા લાગ્યાં, ત્યારે ઈસુ યરુશાલેમમાં રોકાઈ ગયા, અને તેમના માતાપિતાને તેની ખબર પડી નહિ. **44** પણ તે સમૂહમાં હશે, એમ ધારીને તેઓએ એક દિવસ સુધી મુસાફરી કરી અને પછી પોતાનાં સગામાં તથા ઓળખીતામાં ઈસુને શોધ્યા.

**45** ઈસુ તેઓને મળ્યા નહિ, ત્યારે તેઓ તેમને શોધતાં શોધતાં યરુશાલેમમાં પાછા ગયા. **46** ત્રણ દિવસ પછી તેઓએ તેમને ભક્તિસ્થાનમાં ધર્મગુરુઓની વચમાં બેઠેલા, તેઓનું સાંભળતાં તથા તેઓને સવાલો પૂછતાં જોયા. **47** જેઓએ તેમનું સાંભળ્યું તેઓ બધા તેમની બુદ્ધિથી તથા તેમના ઉત્તરોથી વિસ્મિત થયા.

**48** તેમને જોઈને તેમના માતાપિતા આશ્ચર્ય પામ્યા; અને તેમની માએ તેમને કહ્યું કે, 'દીકરા, અમારી સાથે તું આવી રીતે કેમ વત્યો? જો, તારા પિતાએ તથા મેં દુઃખી થઈને તારી કેટલી શોધ કરી!' **49** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે 'તમે મારી શોધ શા માટે કરી? શું તમે જાણતા નહોતાં કે મારે મારા પિતાના ઘરમાં હોવું જોઈએ?' **50** જે વાત ઈસુએ તેઓને કહી તે તેઓ સમજ્યાં નહિ.

**51** ઈસુ તેઓની સાથે ગયા, અને નાસરેથમાં આવ્યા, માતાપિતાને આઘીન રહ્યા અને તેમની માએ એ સઘળી વાતો પોતાના મનમાં રાખી.

**52** ઈસુ જ્ઞાનમાં તથા કદમાં, ઈશ્વરની તથા માણસોની પ્રસન્નતામાં વૃદ્ધિ પામતા ગયા.

## Chapter 3

**1** હવે તિબેરિયસ કાઈસારની કારકિર્દીને પંદરમે વર્ષે, જ્યારે પૉતિયસ પિલાત ચઢૂદિયાનો અધિપતિ, તથા હેરોદ્દ ગાલીલનો રાજ્યકર્તા તથા તેનો ભાઈ ફિલિપ ઇતુરાઈ તથા ત્રાખોનિતી દેશનો રાજ્યકર્તા તથા લુસાનિયસ આબીલેનેનો રાજ્યકર્તા હતો **2** આન્નાસ તથા કાયાફા પ્રમુખ યાજ્ઞકો હતા ત્યારે ઝખાર્યાનાં દીકરા યોહાનની પાસે ઈશ્વરનું વચન



અરણ્યમાં આવ્યું.

**3** તે યદનની આસપાસના સઘળા પ્રદેશમાં પાપોની માફીને સારુ પસ્તાવાનું બાપ્તિસ્મા જાહેર કરતો પ્રગટ થયો.

**4** યશાયા પ્રબોધકનાં વચનોના પુસ્તકમાં લખ્યું છે તેમ કે, ‘અરણ્યમાં ઘાંટો કરનારની વાણી કે, પ્રભુનો માર્ગ તૈયાર કરો, તેમના રસ્તા સીધા કરો; **5** દરેક નીચાણ પુરાશે, દરેક પહાડ તથા ટેકરો નીચાં કરાશે, વાંકું સીધું કરાશે અને ખાડા ટેકરાવાળાં માર્ગ સપાટ કરવામાં આવશે. **6** સઘળાં મનુષ્યો ઈશ્વરનું ઉદ્ધાર જોશે.’”

**7** તેનાથી બાપ્તિસ્મા પામવાને આવતા ઘણાં લોકોને યોહાને કહ્યું કે, ‘ઓ સર્પોના વંશ, આવનાર કોપથી નાસવાને તમને કોણે ચેતવ્યાં?

**8** તો પસ્તાવો કરનારને શોભે તેવાં ફળ ઉપજાવો, અને પોતાના મનમાં એમ ન કહેવા માંડો કે, ઇબ્રાહિમ અમારા પિતા છે,’ કેમ કે હું તમને કહું છું કે, ઈશ્વર આ પથ્થરોમાંથી ઇબ્રાહિમને સારુ સંતાન ઉત્પન્ન કરી શકે છે.’”

**9** વળી હમણાં કુહાડો વૃક્ષોની જડ પર છે, માટે દરેક વૃક્ષ જે સારાં ફળ આપતું નથી, તે કપાય છે અને અગ્નિમાં નંખાય છે.’”

**10** લોકોએ યોહાનને પૂછ્યું, ‘ત્યારે અમારે શું કરવું?’” **11** તેણે તેઓને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘જેની પાસે બે અંગરખા હોય તે જેની પાસે એક પણ નથી તેને આપે; જેની પાસે ખાવાનું હોય તે પણ એમ જ કરે.’”

**12** દાણીઓ પણ બાપ્તિસ્મા પામવા સારુ આવ્યા, ને તેને પૂછ્યું કે, ‘ઉપદેશક, અમારે શું કરવું?’” **13** તેણે તેઓને કહ્યું કે, “જે તમારે સારુ નિયત કરાયેલો કર છે, તે કરતાં વધારે જબરદસ્તીથી ન લો.”

**14** સૈનિકોએ પણ તેને પૂછતાં કહ્યું કે, ‘અમારે શું કરવું?’ તેણે તેઓને કહ્યું કે, ‘જબરદસ્તીથી કોઈની પાસેથી પૈસા પડાવો નહિ. અને કોઈની ઉપર જૂઠા આરોપો ન મૂકો. તમારા પગારથી સંતોષી રહો.’”

**15** લોકો ખ્રિસ્તની રાહ જોતાં હતા, અને સઘળા યોહાન સંબંધી પોતાના મનમાં વિચાર કરતા હતા કે, ‘એ ખ્રિસ્ત હશે કે નહિ;’ **16** ત્યારે યોહાને ઉત્તર આપતાં સર્વને કહ્યું કે, ‘હું તો પાણીથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરું છું, પણ મારા કરતાં જે સામર્થ્યવાન છે તે આવે છે, તેમના ચંપલની દોરી છોડવાને પણ હું યોગ્ય નથી. તે પવિત્ર આત્માથી તથા અગ્નિથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરશે.

**17** તેમનું સૂપડું તેમના હાથમાં છે, તે પોતાની ખળીને પૂરેપૂરી સાફ કરશે અને ઘઉં તે પોતાની વખારમાં ભરશે; પણ ભૂસું ન હોલવાનાર અગ્નિમાં બાળી નાખશે.’”

**18** તેણે બીજો ઘણો બોધ કરતાં લોકોને સુવાર્તા પ્રગટ કરી. **19** યોહાને હેરોદ્દને તેના ભાઈની પત્ની હેરોદિયાસ સાથે લગ્ન કરવા બદલ તથા બીજા ઘણાં ખરાબ કામો કરવા બદલ ઠપકો આપ્યો, **20** એ બધાં ઉપરાંત તેણે યોહાનને જેલમાં પૂર્યો.

**21** સર્વ લોક બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી ઈસુ પણ બાપ્તિસ્મા પામીને પ્રાર્થના કરતા હતા, એટલામાં સ્વર્ગો ઊઘડી ગયાં;

**22** અને પવિત્ર આત્મા કબૂતરનાં રૂપે તેમના પર ઊતર્યા; અને સ્વર્ગમાંથી એવી વાણી થઈ કે, ‘તું મારો વહાલો દીકરો છે, તારા પર હું પ્રસન્ન છું.’”

**23** ઈસુ પોતે બોધ કરવા લાગ્યા, ત્યારે તે આશરે ત્રીસ વર્ષની ઉંમરના હતા, અને લોકોના ધાર્યા પ્રમાણે તે યૂસફના દીકરા હતા, જે હેલીનો દીકરો, **24** મથ્થાતનો, જે લેવીનો, જે મલ્ખીનો, જે યન્નયનો, જે યૂસફનો.

**25** જે મત્તિયાનો, જે આમોસનો, જે નાહૂમનો, જે હેસ્લીનો, જે નગ્ગયનો, **26** જે માહથનો, જે મત્તિયાનો, જે શિમઈનો, જે યોસેબનો, જે યોદાનો.

**27** જે યોહાનાનનો, જે રેસાનો, જે ઝરુબ્બાબેલનો, જે શાલ્તીએલનો, જે નેરીનો, **28** જે મલ્ખીનો, જે અદીનો, જે કોસામનો, જે અલ્માદામનો, જે એરનો, **29** જે યહોશુઆનો, જે એલીએઝેરનો, જે યોરીમનો, જે મથ્થાતનો, જે લેવીનો.

**30** જે શિમયોનનો, જે યહૂદાનો, જે યૂસફનો, જે યોનામનો, જે એલિયાકીમનો, **31** જે મલેયાનો, જે મિન્નાનો, જે

મત્તાથાનો, જે નાથાનનો, જે દાઉદનો, **32** જે યિશાઈનો, જે ઓબેદનો, જે બોઆઝનો, જે સલ્મોનનો, જે નાહશોનનો.

**33** જે આમ્મીનાદાબનો, જે અદમીનનો, જે અર્નીનો, જે હેસ્રોનનો, જે પેરેસનો, જે યહૂદાનો, **34** જે યાકૂબનો, જે ઇસહાકનો, જે ઇબ્રાહિમનો, જે તેરાહનો, જે નાહોરનો, **35** જે સરૂગનો, જે રૂથનો, જે પેલેગનો, જે એબરનો, જે શેલાનો.

**36** જે કેનાનનો, જે અર્ફક્ષદનો, જે શેમનો, જે નૂહનો, જે લામેખનો, **37** જે મથૂશેલાનો, જે હનોખનો, જે યારેદનો, જે મહાલાએલનો, જે કેનાનનો, **38** જે અનોશનો, જે શેથનો, જે આદમનો, જે ઈશ્વરનો દીકરો હતો.

## Chapter 4

**1** ઈસુ પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર ચર્દનથી પાછા વળ્યા. અને ચાળીસ દિવસ સુધી આત્માથી અહીંતહીં દોરાઈને અરણ્યમાં રહ્યા, **2** તે દરમિયાન શેતાને ઈસુની પરીક્ષણ કરી; તે દિવસોમાં તેમણે કંઈ ખાધું નહિ, તે સમય પૂરા થયા પછી તે ભૂખ્યા થયા.

**3** શેતાને ઈસુને કહ્યું કે, 'જો તમે ઈશ્વરના દીકરા હોય તો આ પથ્થરને કહે કે, તે રોટલી થઈ જાય. **4** ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, 'એમ લખ્યું છે કે, માણસ એકલી રોટલીથી જીવશે નહિ.'"

**5** શેતાન તેમને ઊંચી જગ્યાએ લઈ ગયો, અને એક ક્ષણમાં દુનિયાના બધાં રાજ્યો તેને બતાવ્યા. **6** શેતાને ઈસુને કહ્યું કે, 'આ બધાં પર રાજ કરવાનો અધિકાર તથા તેમનો વૈભવ હું તને આપીશ; કેમ કે રાજ કરવા તેઓ મને અપાયેલ છે, અને હું જેને તે આપવા ચાહું તેને આપી શકું છું; **7** માટે જો તું નમીને મારું ભજન કરશે તો તે સઘળું તારું થશે.'"

**8** અને ઈસુએ તેને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, 'એમ લખ્યું છે કે, તારે તારા ઈશ્વર પ્રભુનું ભજન કરવું અને એકલા તેમની જ સેવા કરવી.'"

**9** તે ઈસુને યરુશાલેમ લઈ ગયો, અને ભક્તિસ્થાનના શિખર પર તેમને ઊભા રાખીને તેણે તેમને કહ્યું કે, 'જો તું ઈશ્વરનો દીકરો છે, તો અહીંથી પોતાને નીચે પાડી નાખ. **10** કેમ કે લખ્યું છે કે, તે પોતાના સ્વર્ગદૂતોને તારા સંબંધી આજ્ઞા કરશે કે તેઓ તારું રક્ષણ કરે; **11** તેઓ પોતાના હાથે તમને ઝીલી લેશે, રખેને તમારો પગ પથ્થર પર અફળાય.'"

**12** ઈસુએ તેને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, 'એમ લખેલું છે કે, તારે તારા ઈશ્વર પ્રભુની કસોટી ન કરવી.'"

**13** શેતાન સર્વ પ્રકારની પરીક્ષણ કરીને કેટલીક મુદ્ત સુધી તેમની પાસેથી ગયો.

**14** ઈસુ આત્માને પરાક્રમે ગાલીલમાં પાછા આવ્યા, અને તેમના વિષેની વાતો આસપાસ આખા દેશમાં ફેલાઈ ગઈ. **15** અને તેમણે તેઓનાં સભાસ્થાનોમાં બોધ કર્યો, અને બધાથી માન પામ્યા.

**16** નાસરેથ જ્યાં ઈસુ મોટા થયા હતા ત્યાં તે આવ્યા, અને પોતાની રીત પ્રમાણે વિશ્રામવારે તે સભાસ્થાનમાં ગયા, અને વાંચવા સારુ તે ઊભા થયા. **17** યશાયા પ્રબોધકનું પુસ્તક તેમને આપવામાં આવ્યું, તેમણે તે ઉઘાડીને, જ્યાં નીચે દર્શાવ્યાં પ્રમાણે લખ્યું છે તેનું વાચન કર્યું કે, **18** 'પ્રભુનો આત્મા મારા પર છે, કેમ કે દરિદ્રીઓને સુવાર્તા પ્રગટ કરવા સારુ ઈશ્વરે મારો અભિષેક કર્યો છે; બંદીવાનોને છુટકારો આપવા તથા દ્રષ્ટિહીનોને દ્રષ્ટિ આપવા, પીડિતોને છોડાવવાં

**19** તથા પ્રભુનું માન્ય વર્ષ પ્રગટ કરવા સારુ ઈશ્વરે મને મોકલ્યો છે.'"

**20** પછી તેમણે પુસ્તક બંધ કર્યું, સેવકને પાછું આપીને બેસી ગયા, પછી સભાસ્થાનમાં બધા ઈસુને એક નજરે જોઈ રહ્યા. **21** ઈસુ તેઓને કહેવા લાગ્યા કે, 'આજે આ શાસ્ત્રવચન તમારા સાંભળતાં પૂરું થયું છે.' **22** બધાએ તેમના વિષે સાક્ષી આપી, અને જે કૃપાની વાતો તેમણે કહી તેથી તેઓએ આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, 'શું એ યૂસફનો દીકરો નથી?'"

**23** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમે મને નિશ્ચે કહેશો કે, વૈદ, તમે પોતાને સાજાં કરો.' કપરનાહૂમમાં કરેલા જે જે કામો વિષે અમે સાંભળ્યું તેવા કામો અહીં તમારા પોતાના વતનપ્રદેશમાં પણ કરો. **24** ઈસુએ કહ્યું કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, કોઈ પ્રબોધક પોતાના વતનમાં સ્વીકાર્ય નથી.

**25** પણ હું તમને સાચું કહું કે એલિયાના સમયમાં સાડાત્રણ વર્ષ સુધી વરસાદ વરસ્યો નહિ, આખા દેશમાં મોટો દુકાળ પડ્યો, ત્યારે ઘણી વિધવાઓ ઇઝરાયલમાં હતી; **26** તેઓમાંની અન્ય કોઈ પાસે નહિ, પણ સિદોનના સારફાથમાં જે વિધવા હતી તેની જ પાસે એલિયાને મોકલવામાં આવ્યો હતો. **27** વળી એલિશા પ્રબોધકના વખતમાં ઘણાં કુષ્ટ રોગીઓ ઇઝરાયલમાં હતા, પરંતુ અરામી નામાન સિવાય તેઓમાંનો અન્ય કોઈ શુદ્ધ કરાયો ન હતો.

**28** એ વાત સાંભળીને સભાસ્થાનમાંના સૌ ગુસ્સે ભરાયા; **29** તેઓએ ઊઠીને ઈસુને શહેર બહાર કાઢી મૂક્યા, અને તેમને નીચે પાડી નાખવા સારુ જે પહાડ પર તેઓનું શહેર બાંધેલું હતું તેના ઢોળાવ પર તેઓ ઈસુને લઈ ગયા. **30** પણ ઈસુ તેઓની વચમાં થઈને ચાલ્યા ગયા.

**31** પછી તે ગાલીલના કપરનાહૂમ શહેરમાં આવ્યા. એક વિશ્રામવારે ઈસુ સભાસ્થાનમાં તેઓને બોધ આપતા હતા; **32** ત્યારે તેઓ તેમના બોધથી આશ્ચર્ય પામ્યા, કેમ કે તેઓ અધિકારથી બોલ્યા.

**33** ત્યાં દુષ્ટાત્મા વળગેલો એક માણસ હતો, તેણે મોટેથી બૂમ પાડ્યું અને કહ્યું કે, **34** ‘અરે, ઈસુ નાઝારી, તમારે અને અમારે શું છે? શું તમે અમારો નાશ કરવા આવ્યા છો? તમે કોણ છો તે હું જાણું છું, એટલે ઈશ્વરના પવિત્ર!’”

**35** ઈસુએ તેને ધમકાવીને કહ્યું કે, ‘ચૂપ રહે, અને તેનામાંથી નીકળ’. દુષ્ટાત્મા તેને લોકોની વચમાં પાડી નાખીને તેને કંઈ નુકસાન કર્યા વિના નીકળી ગયો. **36** બધાને આશ્ચર્ય લાગ્યું, અને તેઓએ એકબીજાને કહ્યું કે, ‘આ કેવાં શબ્દો છે! કેમ કે તે અધિકાર તથા પરાક્રમસહિત અશુદ્ધ આત્માઓને હુકમ કરે છે, ને તેઓ નીકળી જાય છે?’” **37** આસપાસના પ્રદેશનાં સર્વ સ્થાનોમાં ઈસુ વિષેની વાતો ફેલાઈ ગઈ.

**38** સભાસ્થાનમાંથી ઊઠીને ઈસુ સિમોનના ઘરે ગયા. સિમોનની સાસુ સખત તાવથી બિમાર હતી, તેને મટાડવા માટે તેઓએ તેમને વિનંતી કરી. **39** તેથી ઈસુએ તેની પાસે ઊભા રહીને તાવને ધમકાવ્યો, અને તેનો તાવ ઊતરી ગયો; તેથી તે તરત ઊઠીને તેઓની સેવા કરવા લાગી.

**40** સૂર્ય ડૂબતી વખતે જેઓ વિવિધ પ્રકારના રોગથી પીડાતાં માણસો હતાં તેઓને તેઓ ઈસુની પાસે લાવ્યા, અને તેમણે તેઓમાંના દરેક પર હાથ મૂકીને તેઓને સાજાં કર્યા. **41** ઘણાંઓમાંથી દુષ્ટાત્માઓ નીકળી ગયા, અને ઘાંટો પાડીને કહેતાં હતા કે, ‘તમે ઈશ્વરના દીકરા છો!’ તેમણે તેઓને ધમકાવ્યાં, અને બોલવા દીધાં નહિ, કેમ કે તેઓ જાણતા હતા કે, ‘તે ખ્રિસ્ત છે.’”

**42** દિવસ ઊગ્યો ત્યારે ઈસુ નીકળીને ઉજ્જડ જગ્યાએ ગયા, લોકો તેમને શોધતાં શોધતાં તેમની પાસે આવ્યા, તે તેઓની પાસેથી ચાલ્યા ન જાય માટે તેઓએ તેમને રોકવા પ્રયત્નો કર્યા. **43** પણ તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘મારે બીજાં શહેરોમાં પણ ઈશ્વરના રાજ્યની સુવાર્તા પ્રગટ કરવી જોઈએ, કેમ કે એ માટે મને મોકલવામાં આવ્યો છે.’”

**44** યહૂદિયાના દરેક સભાસ્થાનોમાં તે સુવાર્તા પ્રગટ કરતા રહ્યા.

## Chapter 5

**1** હવે એમ થયું કે ઘણાં લોકો ઈસુ પર પડાપડી કરીને ઈશ્વરના વચનને સાંભળતાં હતા, ત્યારે ગન્નેસારેતના સરોવરને કિનારે તે ઊભા રહ્યા હતા. **2** તેમણે સરોવરને કિનારે ઊભેલી બે હોડી જોઈ, પણ માછીમારો તેઓ પરથી ઊતરીને જાળો ધોતા હતા. **3** તે હોડીઓમાંની એક સિમોનની હતી, ઈસુ તે હોડીમાં ગયા. અને તેને કિનારેથી થોડે દૂર હડસેલવાનું કહ્યું. પછી તેમણે હોડીમાં બેસીને લોકોને બોધ કર્યા.

**4** ઉપદેશ સમાપ્ત કર્યા પછી ઈસુએ સિમોનને કહ્યું કે, ‘હોડીને ઊંડા પાણીમાં જવા દો, અને માછલાં પકડવા સારુ તમારી જાળો નાખો.’” **5** સિમોને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ગુરુ, અમે આખી રાત મહેનત કરી, પણ કશું પકડાયું નહિ, તોપણ તમારા કહેવાથી હું જાળ નાખીશ.’” **6** તેઓએ જાળ નાખી તો માછલાંનો મોટો જથ્થો પકડાયો અને તેઓની જાળ તૂટવા લાગી. **7** તેઓના ભાગીદાર બીજી હોડીમાં હતા તેઓને તેઓએ ઇશારો કર્યો કે, તેઓ આવીને તેમને મદદ કરે; અને તેઓએ આવીને બન્ને હોડીઓ માછલાંથી એવી ભરી કે તેઓની હોડીઓ ડૂબવા લાગી.

**8** તે જોઈને સિમોન પિતરે ઈસુના પગ આગળ પડીને કહ્યું કે, ‘ઓ પ્રભુ, મારી પાસેથી જાઓ. કેમ કે હું પાપી માણસ છું.’” **9** કેમ કે તે તથા તેના સઘળા સાથીઓ માછલાંનો જે જથ્થો પકડાયો હતો, તેથી આશ્ચર્ય પામ્યા હતા. **10** તેમાં ઝબઢીના દીકરા યાકૂબ તથા યોહાન, જેઓ સિમોનના ભાગીદાર હતા, તેઓને પણ આશ્ચર્ય થયું. ઈસુએ સિમોનને કહ્યું કે, ‘બીશ નહિ કારણ કે, હવેથી તું માણસો પકડનાર થશે.’” **11** તેઓ હોડીઓને કિનારે લાવ્યા પછી બધું મૂકીને ઈસુની પાછળ ચાલ્યા.

**12** એમ થયું કે ઈસુ શહેરમાં હતા, ત્યારે જુઓ, એક કુષ્ઠ રોગી માણસ ત્યાં હતો; તે ઈસુને જોઈને તેમના પગે પડ્યો અને તેમને વિનંતી કરતાં બોલ્યો, ‘પ્રભુ, જો તમે ઇચ્છો તો મને શુદ્ધ કરી શકો છો.’” **13** ઈસુએ હાથ લાંબો કર્યો, અને તેને સ્પર્શ કરીને કહ્યું કે, ‘હું ચાહું છું, તું શુદ્ધ થા.’ અને તરત તેનો કુષ્ઠ રોગ મટી ગયો.

**14** ઈસુએ તેને આજ્ઞા કરી કે, ‘તારે કોઈને કહેવું નહિ, પણ મૂસાએ ફરમાવ્યા પ્રમાણે સાક્ષી તરીકે જઈને પોતાને યાજ્ઞકને બતાવ, ને તારા શુદ્ધિકરણને લીધે, તેઓને માટે અર્પણ ચઢાવ.’”

**15** પણ ઈસુના સંબંધીની વાતો વધારે પ્રમાણમાં ફેલાઈ, અને અતિ ઘણાં લોકો તેનું સાંભળવા સારુ તથા પોતાના રોગમાંથી સાજાં થવા સારુ તેમની પાસે ભેગા થતાં હતા. **16** પણ ઈસુ પોતે એકાંતમાં અરણ્યમાં જઈ પ્રાર્થના કરતા.

**17** એક દિવસ ઈસુ બોધ કરતા હતા, ત્યારે ફરોશીઓ તથા શાસ્ત્રીઓ ગાલીલના ઘણાં ગામોમાંથી, યહૂદિયાથી તથા યરુશાલેમથી આવીને ત્યાં બેઠા હતા, અને બીમારને સાજાં કરવા સારુ ઈશ્વરનું પરાક્રમ ઈસુની પાસે હતું.

**18** જુઓ, કેટલાક માણસો લકવાગ્રસ્તથી પીડાતી એક વ્યક્તિને ખાટલા પર લાવ્યા, તેને ઈસુની પાસે લઈ જઈને તેમની આગળ મૂકવાનો તેઓએ પ્રયત્ન કર્યો; **19** પણ ભીડને લીધે તેને અંદર લઈ જવાની જગ્યા ન હોવાથી તેઓ છાપરા પર ચઢ્યાં. ત્યાંથી છાપરામાં થઈને તે રોગીને ખાટલા સાથે ઈસુની આગળ ઉતાર્યો.

**20** ઈસુએ તેઓનો વિશ્વાસ જોઈને તેને કહ્યું કે, ‘હે માણસ, તારાં પાપ તને માફ થયાં છે.’” **21** તે સાંભળીને શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ અંદરોઅંદર વિચાર કરીને કહેવા લાગ્યા કે, ‘આ દુર્ભાષણ કરનાર કોણ છે? એકલા ઈશ્વર સિવાય બીજું કોણ પાપની માફી આપી શકે છે?’”

**22** ઈસુએ તેઓના વિચાર જાણીને તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘તમે પોતાના મનમાં શા પ્રશ્નો કરો છો? **23** વધારે સહેલું કયું છે, ‘તારાં પાપ તને માફ થયાં છે,’ એમ કહેવું કે, ‘ઊઠીને ચાલ્યો જા, એમ કહેવું?’” **24** પણ પૃથ્વી પર માણસના દીકરાને પાપ માફ કરવાનો અધિકાર છે, એ તમે જાણો માટે, તેમણે લકવાગ્રસ્ત માણસને કહ્યું કે હું તને કહું છું કે ‘ઊઠ તારો ખાટલો ઊંચકીને તારે ઘરે જા.’”

**25** તરત તે તેઓની આગળ ઊઠીને જે પર તે સૂતો હતો તે ખાટલાને ઊંચકીને ઈશ્વરનો મહિમા કરતો પોતાને ઘરે ગયો.

**26** સઘળા આશ્ચર્ય પામ્યા, તેઓએ ઈશ્વરનો મહિમા કર્યો; અને તેઓએ ભયભીત થઈને કહ્યું કે, ‘આજે આપણે અજાયબ વાતો જોઈ છે.’”

**27** ત્યાર પછી ઈસુ ત્યાંથી રવાના થયા, ત્યારે લેવી નામે એક દાણીને ચોકી પર બેઠેલો જોઈને ઈસુએ કહ્યું કે, ‘મારી પાછળ આવ.’” **28** અને તે સઘળું મૂકીને, તેમની પાછળ ગયો.

**29** લેવીએ પોતાને ઘરે ઈસુને માટે મોટો સત્કાર સમારંભ યોજ્યો. દાણીઓ તથા બીજાઓનું મોટું જૂથ તેમની સાથે જમવા બેઠું હતું. **30** ફરોશીઓએ તથા તેઓના શાસ્ત્રીઓએ તેમના શિષ્યોની વિરુદ્ધ બડબડાટ કરીને કહ્યું કે, ‘તમે દાણીઓ તથા પાપીઓની સાથે કેમ ખાઓ પીઓ છો?’” **31** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘જેઓ તંદુરસ્ત છે તેઓને વૈદની અગત્ય નથી, પણ જેઓ બિમાર છે તેઓને છે; **32** ન્યાયીઓને નહિ, પણ પાપીઓને પસ્તાવાને સારુ બોલાવવા હું આવ્યો છું.’”

**33** તેઓએ તેને કહ્યું કે, ‘યોહાનના શિષ્યો અને ફરોશીઓના શિષ્યો ઉપવાસ તથા પ્રાર્થના કરે છે, પણ તમારા શિષ્યો ખાય અને પીવે છે.’” **34** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘વરરાજા જાનૈયાઓની સાથે છે, ત્યાં સુધી તેઓની પાસે તમે ઉપવાસ કરાવી શકો છો શું? **35** પણ એવા દિવસો આવશે કે વરરાજાને તેઓની પાસેથી લઈ લેવામાં આવશે ત્યારે તે દિવસોમાં

તેઓ ઉપવાસ કરશે.”

**36** ઈસુએ તેઓને એક દ્રષ્ટાંત પણ કહ્યું કે, ‘નવા વસ્ત્રમાંથી કટકો ફાડીને કોઈ માણસ જૂના વસ્ત્રને થીંગડું મારતું નથી; જો લગાવે તો તે નવાને ફાડશે, વળી નવામાંથી લીધેલું થીંગડું જૂનાને મળતું નહિ આવે.

**37** તે જ રીતે નવો દ્રાક્ષારસ જૂની મશકોમાં કોઈ ભરતું નથી, જો ભરે તો નવો દ્રાક્ષારસ મશકોને ફાડી નાખશે, અને પોતે ઢળી જશે અને મશકોનો નાશ થશે. **38** પણ નવો દ્રાક્ષારસ નવી મશકોમાં ભરવો જોઈએ. **39** વળી જૂનો દ્રાક્ષારસ પીધા પછી કોઈ નવો દ્રાક્ષારસ માગતો નથી, કેમ કે તે કહે છે કે. જૂનો સારો છે.”

## Chapter 6

**1** “એક વિશ્રામવારે ઈસુ ખેતરોમાં થઈને જતા હતા, ત્યારે તેમના શિષ્યો ઘઉંના કણસલાં તોડીને હાથમાં મસળીને ખાતા હતા. **2** આથી ફરોશીઓમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, ‘વિશ્રામવારે જે કરવું ઉચિત નથી, તે તમે કેમ કરો છો?’”

**3** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘દાઉદ તથા તેના સાથીઓ ભૂખ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ જે કર્યું, તે શું તમે વાંચ્યું નથી કે **4** તેણે ઈશ્વરના ઘરમાં જઈને જે અર્પેલી રોટલી યાજ્ઞક સિવાય બીજા કોઈને ખાવી ઉચિત ન હતી તે તેણે લઈને ખાધી, અને પોતાના સાથીઓને પણ આપી?’” **5** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘માણસનો દીકરો વિશ્રામવારનો પ્રભુ છે.’”

**6** બીજા એક વિશ્રામવારે ઈસુ સભાસ્થાનમાં જઈને બોધ કરતા હતા; ત્યારે એક માણસ ત્યાં હતો કે જેનો જમણો હાથ સુકાઈ ગયેલો હતો. **7** વિશ્રામવારના દિવસે ઈસુ કોઈને સાજો કરશે કે નહિ, તે વિષે શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ તેમને જોયા કરતા હતા, એ માટે કે ઈસુ પર દોષ મૂકવાની તેઓને તક મળે. **8** પણ ઈસુએ તેઓના વિચારો જાણી લઈને જે વ્યક્તિનો હાથ સુકાઈ ગયેલો હતો તેને કહ્યું કે, ‘ઊઠીને વચમાં ઊભો રહે.’ તે ઊઠીને વચમાં આવીને ઊભો રહ્યો.

**9** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘હું તમને પૂછું છું, કે વિશ્રામવારે સારું કરવું કે ખોટું કરવું, જીવને બચાવવો કે તે જીવનો નાશ કરવો, એ બન્નેમાંથી કયું ઉચિત છે?’” **10** ઈસુએ બધી બાજુ નજર ફેરવીને તે વ્યક્તિને કહ્યું કે, ‘તારો હાથ લાંબો કર.’ તેણે તેમ કર્યું, એટલે તેનો હાથ સાજો થયો. **11** પણ તેઓ ક્રોધે ભરાયા; અને એકબીજાને કહેવા લાગ્યા કે, ‘ઈસુ વિષે આપણે શું કરીએ?’”

**12** તે દિવસોમાં એમ થયું કે ઈસુ ઘરમાંથી નીકળીને પ્રાર્થના કરવા સારુ પહાડ પર ગયા; ત્યાં તેમણે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવામાં આખી રાત વિતાવી. **13** સવાર થતાં ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને બોલાવીને તેઓમાંના બારને પસંદ કર્યા, જેઓને તેમણે પસંદ કર્યા તેઓને ‘પ્રેરિતો’ એવું નામ આપ્યું.

**14** સિમોન જેનું નામ ઈસુએ પિતર રાખ્યું હતું તેને તથા તેના ભાઈ આન્દ્રિયા, યાકૂબ, યોહાન, ફિલિપ અને બર્થોલોમીને,

**15** માથ્થી, થોમા, અલ્ફીના દીકરા યાકૂબ અને સિમોન, જે ઝનૂની હતો તેને, **16** યાકૂબના દીકરા યહૂદાને, અને યહૂદા ઇશ્કારિયોત જે વિશ્વાસઘાતી હતો તેને.

**17** પછી ઈસુ શિષ્યોની સાથે પહાડ પરથી ઊતરીને મેદાનમાં ઊભા રહ્યા, તેમના શિષ્યોનો મોટો સમુદાય તથા આખા યહૂદિયામાંથી, યરુશાલેમમાંથી, તેમ જ તૂર તથા સિદોનના દરિયાકિનારાનાં લોકોનો મોટો સમુદાય ત્યાં હતો કે, જેઓ તેમના વચનો સાંભળવા તથા પોતાના રોગથી સાજાં થવા આવ્યા હતા; **18** જેઓ અશુદ્ધ આત્માઓથી પીડાતા હતા તેમને પણ સાજાં કરવામાં આવ્યા. **19** સર્વ લોકો ઈસુને સ્પર્શ કરવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા; કેમ કે તેમનાંમાંથી પરાક્રમ નીકળીને સઘળાંને સાજાં કરતું હતું.

**20** ત્યાર પછી ઈસુએ પોતાના શિષ્યો તરફ જોઈને કહ્યું કે, ‘ઓ નિર્ધનો, તમે આશીર્વાદિત છો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારું છે. **21** અત્યારે ભૂખ વેઠનારાઓ, તમે આશીર્વાદિત છો કેમ કે તમે તૃપ્ત થશો. અત્યારે રડનારાઓ, તમે આશીર્વાદિત છો કેમ કે તમે હસશો.

**22** જ્યારે માણસના દીકરાને લીધે લોકો તમારો દ્વેષ કરશે તમને બહાર કાઢશે, તમને મહેણાં મારશે, તમારું અપમાન કરશે, તમારા નામને કલંકિત માનીને તમને કાઢી મૂકશે, ત્યારે તમે આશીર્વાદિત છો. **23** તે દિવસે તમે આનંદ કરો અને

પુશીથી કૂદો કેમ કે જુઓ, સ્વર્ગમાં તમારો બદલો મોટો છે; કેમ કે તેઓના પૂર્વજોએ પ્રબોધકોની પ્રત્યે એવું જ વર્તન કર્યું હતું.

**24** પણ ઓ ધનવાનો તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે તમારો દિલાસો પામી ચૂક્યા છો! **25** ઓ અત્યારે ધરાયેલાઓ તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે ભૂખ્યા થશો. ઓ હાલનાં હસનારાઓ, તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે શોક કરશો અને રડશો.

**26** જ્યારે સઘળા લોકો તમારું સારું બોલે ત્યારે તમને અફસોસ છે! કેમ કે તેઓના પૂર્વજો જૂઠાં પ્રબોધકો પ્રત્યે તેમ જ વર્ત્યા હતા.

**27** પણ હું તમને સાંભળનારાઓને કહું છું કે, તમારા શત્રુઓ પર પ્રેમ કરો, જેઓ તમારો દ્વેષ કરે છે તેઓનું ભલું કરો,

**28** જેઓ તમને શાપ દે છે તેઓને આશીર્વાદ દો, જેઓ તમારું અપમાન કરે છે તેઓને સારુ પ્રાર્થના કરો.

**29** જે કોઈ તારા એક ગાલ પર તમારો મારે, તેની આગળ બીજો ગાલ પણ ધર; કોઈ તારા વસ્ત્રો લઈ લે, તેનાથી તારું પહેરણ પણ પાછું રાખીશ નહિ. **30** જો કોઈ તારી પાસે માગે તેને આપ; કોઈ તારું કશું પણ લઈ જાય તેની પાસેથી તું પાછું માગીશ નહિ.

**31** લોકો જેમ તમારી સાથે જે રીતે વર્તે તેમ જ તમે પણ તેઓની સાથે વર્તન કરો. **32** તમારા પર જેઓ પ્રેમ રાખે છે તેઓ પર જ તમે પ્રેમ રાખો, તો તમારી મહેરબાની શાની? કેમ કે પાપીઓ પણ પોતાની ઉપર પ્રેમ રાખનારાઓ પર જ પ્રેમ રાખે છે. **33** જે તમારું સારું કરે છે માત્ર તેઓનું જ સારું જો તમે કરો, તો તમારી મહેરબાની શાની? કેમ કે

પાપીઓ પણ એમ જ કરે છે. **34** જેની પાસેથી તમે પાછું મેળવવાની અપેક્ષા રાખો છો, તેઓને જ તમે ઉછીનું આપો, તો તમારી મહેરબાની શાની? કેમ કે પૂરેપૂરું પાછું મળવાનું હોય તો પાપીઓ પણ પાપીઓને ઉછીનું આપે છે.

**35** પણ તમે તમારા શત્રુઓ પર પ્રેમ રાખો, અને તેઓનું સારું કરો, પાછું મળવાની ઇચ્છા રાખ્યા વગર ઉછીનું આપો; અને તમને મોટો બદલો મળશે અને તમે પરાત્પરના દીકરા થશો; કેમ કે અનુપકારીઓ તથા પાપીઓ પર તેઓ માયાળુ છે. **36** માટે જેમ તમારા ઈશ્વરપિતા દયાળુ છે, તેમ તમે દયાળુ થાઓ.

**37** કોઈનો ન્યાય ન કરો, અને તમારો ન્યાય નહિ કરાશે. કોઈને દોષિત ન ઠરાવો અને તમે દોષિત નહિ ઠરાવાશો. માફ કરો અને તમને પણ માફ કરાશે.

**38** આપો ને તમને પણ આપવામાં આવશે; સારું માપ દાબેલું ને હલાવેલું તથા ઊભરાતું તમારા ખોળામાં તેઓ ઠાલવી દેશે. કેમ કે જે માપથી તમે માપી આપો છો, તેથી તમને પાછું માપી અપાશે.

**39** ઈસુએ તેઓને એક દ્રષ્ટાંત પણ કહ્યું કે, ‘શું દ્રષ્ટિહીન વ્યક્તિ અન્ય દ્રષ્ટિહીનને દોરી શકે? શું બન્ને ખાડામાં પડશે નહિ? **40** શિષ્ય પોતાના ગુરુ કરતાં મોટો નથી, પણ પ્રત્યેક શિષ્ય સંપૂર્ણ રીતે તૈયાર થયા પછી પોતાના ગુરુ જેવો થશે.

**41** તું તારા ભાઈની આંખમાંનું ફોતરું ધ્યાનમાં લે છે, અને તારી પોતાની આંખમાંનો ભારોટીયો કેમ જોતો નથી? **42** તારી પોતાની આંખમાંનો ભારોટીયો ન જોતો હોય તો પછી તું તારા ભાઈને કઈ રીતે કહી શકે કે, ભાઈ, તારી આંખમાંથી મને તણખલું ફોતરું દે? ઓ ઢોંગી, તું પહેલાં પોતાની આંખમાંથી ભારોટીયો કાઢ, અને ત્યાર પછી તને તારા ભાઈની આંખમાંથી ફોતરું કાઢવાને સારી રીતે દેખાશે.

**43** કોઈ સારા વૃક્ષને ખરાબ ફળ આવતું નથી; વળી કોઈ ખરાબ ઝાડને સારું ફળ આવતું નથી. **44** દરેક ઝાડ પોતાનાં ફળથી ઓળખાય છે; કેમ કે કાંટાનાં ઝાડ પરથી લોકો અંજીર વીણતા નથી, અને ઝાંખરાં પરથી દ્રાક્ષ વીણતા નથી.

**45** સારો માણસ પોતાના મનના ભંડારમાંથી સારુ કાઢે છે; ખરાબ માણસ પોતાના મનના ખરાબ ભંડારમાંથી ખરાબ કાઢે છે; કારણ કે મનમાં જે ભરપૂર ભરેલું હોય તે જ મુખથી બોલાય છે.

**46** તમે મને પ્રભુ, પ્રભુ, કેમ કહો છો, અને જે હું કહું છું તે કરતા નથી? **47** જે કોઈ મારી પાસે આવે છે, અને મારાં વચન સાંભળે છે તથા પાળે છે, તે કોનાં જેવા છે, એ હું તમને કહીશ. **48** તે એક ઘર બાંધનાર માણસના જેવો છે, જેણે ઊંડું ખોદીને ખડક પર પાયો નાખ્યો; અને જ્યારે પૂર આવ્યું, ત્યારે તે ઘરને નદીનો સપાટો લાગ્યો, પણ તેને હલાવી ન શક્યો, કેમ કે તે મજબૂત બાંધેલું હતું.

49 પણ જે મારાં વચનને સાંભળે છે પણ તે પ્રમાણે કરતો નથી તે આ માણસના જેવો છે કે જેણે પાપો નાખ્યા વિના જમીન પર ઘર બાંધ્યું; અને તે નદીમાં પૂર આવ્યું અને તે ઘરને તરત પડી ગયું; અને તે ઘરનો સંપૂર્ણ નાશ થયો.”

## Chapter 7

1 લોકોને બધી વાતો કહી રહ્યા પછી ઈસુ કપરનાહૂમમાં ગયા.

2 ત્યાં એક સૂબેદારનો ચાકર જે તેને પ્રિય હતો તે બીમાર પડ્યો હતો અને મરવાની અણી પર હતો. 3 ઈસુ વિશે સૂબેદારે સાંભળતાં તેણે યહૂદીઓના કેટલાક વડીલોને તેમની પાસે મોકલ્યા અને એવી વિનંતી કરી કે, ‘તમે આવીને મારા ચાકરને બચાવો.’” 4 ત્યારે લોકોએ ઈસુની પાસે આવીને તેમને આગ્રહથી વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, ‘જેને સારુ તમે આટલું કરો તેને તે યોગ્ય છે; 5 કારણ કે તે આપણા લોકો પર પ્રેમ રાખે છે; અને તેણે પોતાના ખર્ચે આપણે સારુ આપણું સભાસ્થાન બંધાવ્યું છે.’”

6 એટલે ઈસુ તેઓની સાથે ગયા. અને ઈસુ તેના ઘરથી થોડે દૂર હતા એટલામાં સૂબેદારે ઈસુ પાસે મિત્રો મોકલીને કહેવડાવ્યું કે, ‘પ્રભુ, આપ તસ્દી ન લેશો, કેમ કે તમે મારે ઘરે આવો એવો હું યોગ્ય નથી; 7 એ કારણથી હું મારી જાતને પણ તમારી પાસે આવવા લાયક ગણ્યો નહિ; પણ તમે કેવળ શબ્દ બોલો, એટલે મારો ચાકર સાજો થશે. 8 કેમ કે હું પણ કોઈ માણસના હાથ નીચે કામ કરું છું; અને મારે પોતાના અધિકાર નીચે પણ સિપાઈઓ છે; હું એકને કહું છું કે, જા, અને તે જાય છે; અને બીજાને કહું છું કે, આવ, અને તે આવે છે; મારા ચાકરને કહું છું કે આ પ્રમાણે કર, તે કરે છે.’”

9 એ વાત સાંભળીને ઈસુ તેનાથી આશ્ચર્ય પામ્યા, અને ફરીને પોતાની પાછળ આવેલા લોકોને ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હું તમને કહું છું કે, આટલો બધો વિશ્વાસ મેં ઇઝરાયેલમાં પણ જોયો નથી.’” 10 સૂબેદારે જેઓને મોકલ્યા હતા તેઓ પાછા ઘરે આવ્યા, ત્યારે તેઓએ બીમાર ચાકરને સાજો થયેલો જોયો.

11 થોડા દિવસ પછી નાઈન નામના શહેરમાં ઈસુ ગયા, અને તેમના શિષ્યો તથા ઘણાં લોકો પણ તેમની સાથે ગયા. 12 હવે તેઓ શહેરના દરવાજા પાસે આવ્યા ત્યારે જુઓ, તેઓ એક મરેલા માણસને બહાર લઈ જતા હતા; તે તેની માનો એકનો એક દીકરો હતો, અને તે વિધવા હતી; શહેરના ઘણાં લોક તેની સાથે હતા. 13 તેને જોઈને પ્રભુને તેના પર અનુકંપા આવી, અને ઈસુએ તે સ્ત્રીને કહ્યું કે, ‘રડીશ નહિ.’” 14 ઈસુએ મૃત્યુ પામેલી વ્યક્તિની પાસે જઈને તેના ઠાઠડી અડક્યા એટલે તે મૃતદેહ ઊંચકનારા ઊભા રહ્યા. અને ઈસુએ કહ્યું કે, ‘જુવાન, હું તને કહું છું કે, ઊઠ સજીવન થા.’” 15 જે મૃત્યુ પામેલો હતો તે ઊભો થયો, અને બોલવા લાગ્યો. ઈસુએ તેને તેની માને સોંપ્યો.

16 આ જોઈને સર્વને ઘણું ભય લાગ્યું; અને તેઓએ ઈશ્વરનો મહિમા કરીને કહ્યું કે, ‘એક મોટો પ્રબોધક આપણામાં ઊભો થયો છે, અને ઈશ્વરે પોતાના લોકોની મુલાકાત લીધી છે.’” 17 તેમના સંબંધીની વાતો આખા યહૂદિયામાં તથા આસપાસના સઘળા પ્રદેશમાં ફેલાઈ ગઈ.

18 યોહાનના શિષ્યોએ એ સર્વ વાતો વિષે તેને કહી જણાવ્યું. 19 યોહાને પોતાના શિષ્યોમાંના બેને પોતાની પાસે બોલાવીને તેઓને પ્રભુની પાસે મોકલીને પુછાવ્યું કે, ‘જે આવનાર છે તે શું તમે છો, કે અમે બીજાની રાહ જોઈએ?’”

20 તે માણસોએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, બાપ્તિસ્મા કરનાર યોહાને તમારી પાસે અમને એવું પૂછવા મોકલ્યા છે કે, ‘જે આવનાર છે તે શું તમે છો, કે અમે બીજાની રાહ જોઈએ?’”

21 તે જ વખતે ઈસુએ વિભિન્ન પ્રકારના રોગથી, પીડાથી તથા દુષ્ટાત્માઓથી રિબાતા ઘણાંઓને સાજાં કર્યા, અને ઘણાં અંધજનોને દેખતા કર્યા. 22 ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘જે જે તમે જોયું તથા સાંભળ્યું તે જઈને યોહાનને કહી સંભળાવો; એટલે કે અંધજનો દેખતા થાય છે, પગથી અપંગ માણસો ચાલતા થાય છે, રક્તપિત્તીઓને શુદ્ધ કરાય છે, અને બધિર સાંભળતાં થાય છે, મૂએલાંને સજીવન કરવામાં આવે છે, દરિદ્રીઓને સુવાર્તા પ્રગટ કરાય છે, 23 અને જે કોઈ મારાથી દૂર ન થાય તે આશીર્વાદિત છે.’”

24 યોહાનના સંદેશવાહકો ગયા એટલે ઈસુએ લોકોને યોહાન વિશે કહ્યું કે, ‘અરણ્યમાં તમે શું જોવા ગયા હતા? શું

પવનથી હાલતા ઘાસને? **25** પણ તમે શું જોવા ગયા હતા? શું મુલાયમ વસ્ત્ર પહેરેલા માણસને? જુઓ, જે ભપકાદાર વસ્ત્ર પહેરે છે તથા એશઆરામમાં રહે છે, તેઓ રાજમહેલોમાં હોય છે! **26** પણ તમે શું જોવા ગયા હતા? શું પ્રબોધકને? હું તમને કહું છું કે, હા, અને પ્રબોધકના કરતાં પણ જે વધારે છે, તેને.

**27** જેનાં વિશે લખ્યું છે કે, જુઓ, હું મારા સંદેશવાહકને તારા આગળ મોકલું છું, કે જે તારી આગળ તારો માર્ગ તૈયાર કરશે, તે એ જ છે. **28** હું તમને કહું છું કે, સ્ત્રીઓથી જેઓ જનમ્યાં છે, તેઓમાં યોહાન કરતાં મોટો કોઈ નથી, તોપણ ઈશ્વરના રાજ્યમાં જે સૌથી નાનો છે, તે પણ તેના કરતાં મોટો છે.”

**29** એ સાંભળીને બધા લોકોએ તથા દાણીઓએ યોહાનના બાપ્તિસ્માના કારણે, ‘ઈશ્વર ન્યાયી છે’ એમ કબૂલ કર્યું.

**30** પણ ફરોશીઓ તથા શાસ્ત્રીઓ તેનાથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા નહોતા, માટે તેઓના સંબંધી ઈશ્વરની જે યોજના હતી તે તેઓએ નકાર કર્યા.

**31** ‘આ પેઢીના માણસોને હું શાની ઉપમા આપું? તેઓ કોનાં જેવા છે? **32** તેઓ તો છોકરાંનાં જેવા છે કે, જેઓ ચોકમાં બેસીને એકબીજાને કહે છે કે, અમે તમારી આગળ વાંસળી વગાડી, પણ તમે નાચ્યા નહિ; અમે વિલાપ કર્યો, પણ તમે રડ્યાં નહિ.

**33** કેમ કે યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર રોટલી ખાતો કે દ્રાક્ષારસ પીતો આવ્યો નથી; અને તમે કહો છો કે તેને દુષ્ટાત્મા વળગ્યો છે. **34** માણસનો દીકરો ખાતો પીતો આવ્યો છે, ત્યારે તમે કહો છો કે, જુઓ, ખાઉંધરો અને દારૂબાજ માણસ, દાણીઓની તથા પાપીઓનો મિત્ર! **35** પણ જ્ઞાન તેનાં બાળકોથી યથાર્થ મનાય છે.”

**36** કોઈ એક ફરોશીએ ઈસુને પોતાની સાથે જમવા સારું વિનંતી કરી. ઈસુ ફરોશીના ઘરમાં જઈને જમવા બેઠા. **37** જુઓ, એ શહેરમાં એક પાપી સ્ત્રી હતી; તેણે જ્યારે જાણ્યું કે ફરોશીના ઘરમાં ઈસુ જમવા બેઠા છે, ત્યારે અત્તરની સંગેમરમરની ડબ્બી લાવીને, **38** તેમના પગ પાસે રડતી રડતી પાછળ ઊભી રહી, તથા પોતાનાં આંસુઓથી તેમના પગ પલાળવા તથા પોતાના માથાના વાળથી લૂછવા લાગી, તેણે તેમના પગને ચૂમ્યાં, તેમને અત્તર લગાવ્યું.

**39** હવે તે જોઈને જે ફરોશીએ ઈસુને જમવા બોલાવ્યા હતા તે મનમાં એમ કહેવા લાગ્યો કે, ‘જો આ માણસ પ્રબોધક હોત, તો આ જે સ્ત્રી તેમને અડકે છે, તે સ્ત્રી કોણ છે અને કેવી છે તે તેઓ જાણત, એટલે કે તે તો પાપી છે.” **40** આથી ઈસુએ તેને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘સિમોન, મારે તને કંઈ કહેવું છે.’ ત્યારે તેણે ઈસુને કહ્યું કે, ‘કહો ને, પ્રભુ.”

**41** ઈસુએ કહ્યું ‘એક લેણદારને બે દેવાદાર માણસો હતા; એકને પાંચસો દીનારનું દેવું, અને બીજાને પચાસનું હતું. **42** જ્યારે તેઓની પાસે ચૂકવવાનું કંઈ નહોતું, ત્યારે તેણે બન્નેનું દેવું માફ કર્યું. તો તેઓમાંનો કોણ તેના પર વધારે પ્રેમ રાખશે?” **43** સિમોને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘મને લાગે છે કે જેને તેણે સૌથી વધારે દેવું માફ કર્યું તે.’ અને તેણે કહ્યું, ‘તેં સાચો જવાબ આપ્યો.”

**44** પછી ઈસુએ પેલી સ્ત્રીની તરફ જોઈને સિમોનને કહ્યું કે, ‘આ સ્ત્રીને તું જુએ છે? હું તારે ઘરે આવ્યો ત્યારે મારા પગને ધોવા સારું તેં મને પાણી આપ્યું નહિ; પણ આ સ્ત્રીએ મારા પગ આંસુએ પલાળીને તેમને પોતાના માથાના વાળથી લૂછ્યા છે. **45** તેં મને ચુંબન કર્યું નહિ; પણ હું અંદર આવ્યો ત્યારથી તે સ્ત્રી જરા પણ રોકાયા વગર મારા પગને ચુંબન કર્યા કરે છે.

**46** તેં મારે માથે તેલ લગાવ્યું નહિ; પણ તેણે મારા પગે અત્તર લગાવ્યું છે. **47** એ માટે હું તને કહું છું કે, એનાં પાપ જે ઘણાં છે તે તેને માફ થયાં છે; કેમ કે તેણે ઘણો પ્રેમ રાખ્યો; જેને થોડું માફ થયું છે તે થોડો પ્રેમ રાખે છે.”

**48** ઈસુએ તે સ્ત્રીને કહ્યું કે, ‘તારાં પાપ માફ કરવામાં આવ્યાં છે.” **49** ઈસુની સાથે જેઓ જમવા બેઠા હતા, તેઓ પોતાના મનમાં વિચારવા લાગ્યા કે, ‘આ કોણ છે કે જે પાપને પણ માફ કરે છે?” **50** ઈસુએ તે સ્ત્રીને કહ્યું કે, ‘તારા વિશ્વાસે તને બચાવી છે; શાંતિએ જા.”

## Chapter 8

**1** થોડા સમય પછી ઈસુ શહેરેશહેર તથા ગામેગામ ઈશ્વરના રાજ્યની સુવાર્તા પ્રગટ કર્યા અને બાર શિષ્યો પણ તેમની



સાથે હતા, <sup>2</sup> કેટલીક સ્ત્રીઓને દુષ્ટાત્માઓથી તથા રોગોથી સાજી કરવામાં આવી હતી, તેઓમાં જેનાંમાંથી સાત દુષ્ટાત્માઓને કાઢવામાં આવ્યા હતા તે મગ્દલાની મરિયમ, <sup>3</sup> હેરોદના કારભારી ખોજાની પત્ની યોહાન્ના, સુસાન્ના તથા બીજી ઘણી સ્ત્રીઓ, જેઓ પોતાના નાણાં વાપરીને ઈસુની સેવા કરતી હતી તેઓ પણ તેમની સાથે હતી.

<sup>4</sup> જ્યારે ઘણાં લોકો એકઠા થયા, અને શહેરે શહેરના લોક તેમની પાસે આવ્યા, ત્યારે તેમણે દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, <sup>5</sup> ‘એક માણસ બીજ વાવવાને ગયો, વાવતાં વાવતાં કેટલાક બીજ માર્ગની કોરે પડ્યાં. તે પગ નીચે કચરાઈ ગયા અને આકાશના પક્ષીઓ તે બીજ ખાઈ ગયા. <sup>6</sup> બીજાં બીજ પથ્થરવાળી જમીન પર પડ્યાં અને ઊગ્યાં તેવા જ તે ચીમળાઈ ગયા, કારણ, ત્યાં ભેજ નહોતો.

<sup>7</sup> કેટલાક બીજ કાંટાનાં જાળાંમાં પડ્યાં; અને કાંટાનાં જાળાંએ વધીને તેઓને દાબી નાખ્યાં. <sup>8</sup> વળી બીજાં બીજ સારી જમીનમાં પડ્યાં, તે ઊગ્યાં અને તેને સોગણો પાક થયો,’ એ વાતો કહેતાં ઈસુએ ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.”

<sup>9</sup> તેમના શિષ્યોએ ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘એ દ્રષ્ટાંતનો અર્થ શો છે?’” <sup>10</sup> ઈસુએ કહ્યું કે, ‘ઈશ્વરના રાજ્યના મર્મ જાણવાનું તમને આપેલું છે, પણ બીજાઓને દ્રષ્ટાંતોમાં, કે જેથી જોતાં તેઓ જુએ નહિ, ને સાંભળતાં તેઓ સમજે નહિ.

<sup>11</sup> હવે દ્રષ્ટાંતનો અર્થ આ છે; બીજ તો ઈશ્વરનું વચન છે. <sup>12</sup> અને માર્ગની કોર પરનાં તો સાંભળનારાં માણસો છે; પછી શેતાન આવીને તેઓનાં મનમાંથી સંદેશ લઈ જાય છે, એ માટે કે તેઓ વિશ્વાસ ન કરે અને ઉદ્ધાર ન પામે. <sup>13</sup> પથ્થર પર પડેલાં બીજ તો એ છે કે, જેઓ સાંભળીને સંદેશને આનંદથી માની લે છે; અને તેઓને મૂળ કે આધાર ન હોવાથી, તેઓ થોડીવાર સુધી વિશ્વાસ કરે છે, પણ પરીક્ષણના સમયે પાછા હઠી જાય છે.

<sup>14</sup> કાંટાઓમાં પડેલાં બી એ છે કે, જેઓએ સંદેશ સાંભળ્યો છે, પણ પોતાને માર્ગે ચાલતાં ભૌતિક જગતની ચિંતાઓ તથા દ્રવ્ય તથા વિલાસથી તે દબાઈ જાય છે, અને તેઓને પાકું ફળ આવતું નથી. <sup>15</sup> અને સારી જમીનમાં પડેલાં એ છે કે, જેઓ સંદેશો સાંભળીને પ્રમાણિક તથા સારાં હૃદયથી વાત ગ્રહણ કરે છે, અને ધીરજથી ફળ આપે છે.

<sup>16</sup> વળી કોઈ માણસ દીવો સળગાવીને તેને વાસણ નીચે ઢાંકતો નથી, અથવા ખાટલા નીચે મૂકતો નથી; પણ તેને દીવી પર મૂકે છે કે અંદર આવનારાઓને અજવાળું મળે. <sup>17</sup> કારણ કે, એવી કોઈ છૂપી વસ્તુ નથી કે તે ખુલ્લી નહિ થાય અને જણાશે નહિ, તથા ઉઘાડું થશે નહિ, એવું કંઈ ગુપ્ત નથી. <sup>18</sup> માટે તમે કેવી રીતે સાંભળો છો તે વિષે સાવધાન રહો; કેમ કે જેની પાસે છે તેને અપાશે; અને જેની પાસે નથી તેની પાસેથી તેનું જે છે તે પણ લઈ લેવાશે.”

<sup>19</sup> ઈસુનાં મા તથા ભાઈઓ તેમની પાસે આવ્યાં, પણ લોકોની ભીડને લીધે તેઓ તેમની પાસે જઈ શક્યા નહિ. <sup>20</sup> અને ઈસુને કોઈએ ખબર આપી કે, ‘તમારી મા તથા તમારા ભાઈઓ બહાર ઊભા રહ્યાં છે, અને તમને મળવા માગે છે.”’ <sup>21</sup> પણ તેમણે ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, ‘આ જેઓ ઈશ્વરનાં વચનને સાંભળે છે તથા પાળે છે તેઓ મારાં મા તથા ભાઈઓ છે.”’

<sup>22</sup> એક દિવસે એમ થયું કે, ઈસુ પોતાના શિષ્યોની સાથે હોડીમાં બેઠા; ત્યારે ઈસુએ શિષ્યોને કહ્યું કે, ‘આપણે સરોવરને સામે પાર જઈએ;’ અને તેઓ નીકળ્યા. <sup>23</sup> અને તેઓ હંકારતા હતા એટલામાં ઈસુ ઊંઘી ગયા; અને સરોવર પર પવનનું ભારે તોફાન આવ્યું; પાણીથી હોડી ભરાઈ જવા લાગી, ને તેઓ જોખમમાં આવી પડ્યા.

<sup>24</sup> એટલે શિષ્યોએ ઈસુ પાસે આવ્યા, અને તેમને જગાડીને કહ્યું કે, ‘ગુરુજી ગુરુજી, અમે નાશ પામીએ છીએ!’ ત્યારે તેમણે ઊભા થઈને પવનને તથા પાણીનાં મોજાંને ધમકાવ્યાં, એટલે તોફાન બંધ થયું અને શાંતિ થઈ. <sup>25</sup> ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તમારો વિશ્વાસ ક્યાં છે?’ તેઓ ભયથી આશ્ચર્ય પામ્યા અને એકબીજાને કહેવા લાગ્યા કે, ‘આ તે કોણ છે કે પવનને તથા પાણીને પણ આજ્ઞા કરે છે અને તે તેમનું માને છે?’”

<sup>26</sup> ગાલીલને પેલે પાર આવેલા ગેરાસાનીઓના દેશમાં તેઓ પહોંચ્યા. <sup>27</sup> પછી ઈસુ કિનારે ઊતર્યા, ત્યારે શહેરમાંથી એક માણસ તેમની સામે આવ્યો. તેને દુષ્ટાત્માઓ વળગેલો હતો; ઘણાં સમયથી તે પોતાનાં વસ્ત્રો પહેરતો ન હતો. અને ઘરમાં નહિ, પણ કબરોમાં રહેતો હતો.

<sup>28</sup> તેણે ઈસુને જોયા ત્યારે તે બૂમ પાડીને તેમની આગળ પડ્યો અને મોટે ઘાંટે કહ્યું કે, ‘ઓ ઈસુ, પરાત્પર ઈશ્વરના

દીકરા, મારે અને તમારે શું છે? હું તમને વિનંતી કરું છું કે મને પીડા ન દો.” **29** કારણ કે ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને તે માણસમાંથી બહાર નીકળવાની આજ્ઞા કરી હતી. એ દુષ્ટાત્મા તે માણસને વારંવાર વળગ્યા કરતો હતો; અને તેઓ તેને સાંકળોથી તથા બેડીઓથી બાંધતા, પણ તે બંધનો તોડી નાખતો અને દુષ્ટાત્મા તેને જંગલમાં લઈ જતો હતો.

**30** ઈસુએ તેને પૂછ્યું કે, ‘તારું નામ શું છે?’ તેણે કહ્યું કે, ‘સેના,’ કેમ કે તેનામાં ઘણાં દુષ્ટાત્માઓ હતાં. **31** દુષ્ટાત્માઓએ ઈસુને વિનંતી કરી કે, ‘અમને નીકળીને અનંતઉડાણમાં જવાનો હુકમ ન કરો.”

**32** હવે ત્યાં ઘણાં ભૂંડોનું ટોળું પર્વતની બાજુ પર ચરતું હતું; અને તેઓએ તેમને વિનંતી કરી કે, અમને ‘તેઓમાં પેસવાની રજા આપો.’ ઈસુએ તેઓને રજા આપી. **33** દુષ્ટાત્માઓ તે માણસમાંથી નીકળીને ભૂંડોમાં ગયાં; અને ટોળું ટેકરા ઉપરથી સમુદ્રમાં પડી ગયું અને ડૂબી મર્યું.

**34** જે થયું તે જોઈને ભૂંડ ચરાવનારા ભાગ્યા, અને શહેરમાં તથા ગામડાંઓમાં જઈને તે વિષે ખબર આપી. **35** જે થયું તે જોવા સારુ લોકો નીકળ્યા, અને ઈસુની પાસે આવ્યા; ત્યારે જે માણસમાંથી દુષ્ટાત્માઓ નીકળ્યાં હતાં તેને તેઓએ વસ્ત્ર પહેરેલો તથા હોશમાં આવેલો ઈસુના પગ આગળ બેઠેલો જોયો; અને તેઓ ભયભીત થયા.

**36** દુષ્ટાત્મા વળગેલો માણસ શી રીતે સાજો થયો, તે જોયોએ જોયું હતું તેઓએ તેમને કહી જણાવ્યું. **37** ગેરાસાનીઓની આસપાસના દેશમાં સર્વ લોકોએ ઈસુને વિનંતી કરી કે, ‘અમારી પાસેથી ચાલ્યા જાઓ.’ તેઓ ખૂબ ડરી ગયા હતા. પછી હોડીમાં બેસીને તે પાછા ગયા.

**38** પણ જે માણસમાંથી દુષ્ટાત્માઓ નીકળ્યા હતા તેણે તેમની સાથે રહેવા સારુ વિનંતી કરી; પણ ઈસુએ તેને વિદાય કરતાં કહ્યું કે, **39** ‘તારે ઘરે પાછો જા, અને ઈશ્વરે તારે માટે કેવાં મોટાં કામ કર્યાં છે તે કહી જણાવ.’ અને તેણે જઈને ઈસુએ કેવાં મોટાં કામ તેને સારુ કર્યાં હતાં, તે આખા શહેરમાં કહી જણાવ્યું.

**40** ઈસુ પાછા આવ્યા, ત્યારે લોકોએ તેમનો આવકાર કર્યો; કેમ કે બધા ઈસુની રાહ જોતાં હતા. **41** જુઓ, યાઈરસ નામે એક માણસ આવ્યો, અને તે સભાસ્થાનનો અધિકારી હતો; અને તેણે ઈસુને પગે પડીને તેને વિનંતી કરી કે, ‘મારે ઘરે પધારો.” **42** કેમ કે તેને આશરે બાર વર્ષની એકની એક દીકરી હતી અને તે મરવાની અણી પર હતી. ઈસુ જતા હતા તે દરમિયાન ઘણાં લોકોએ તેમના પર પડાપડી કરી.

**43** એક સ્ત્રીને બાર વર્ષથી લોહીવાનો રોગ થયો હતો, અને તેણે પોતાનાં બધાં નાણાં વેદો પાછળ ખરચી નાખ્યાં હતાં પણ કોઈ તેનો રોગ મટાડી શક્યા ન હતા. **44** તે ઈસુની પાછળ આવીને તેમના ઝબ્બાની કોરને સ્પર્શી, અને તરત તેનો લોહીવા બંધ થયો.

**45** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘મને કોણે સ્પર્શ કર્યો? અને બધાએ ના પાડી, ત્યારે પિતર તથા જે તેની સાથે હતા તેઓએ કહ્યું કે, ‘ગુરુ, ઘણાં લોકો તમારા ઉપર પડાપડી કરે છે, અને તમને દબાવી દે છે.”’ **46** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, ‘કોઈ મને અડક્યું ખરું; કેમ કે મારામાંથી પરાક્રમ નીકળ્યું એવી મને ખબર પડી.”’

**47** જ્યારે તે સ્ત્રીએ જાણ્યું કે હું છૂપી રહી શકી નહિ, ત્યારે તે ધૂજતી ધૂજતી આવી, અને તેમને પગે પડીને શા કારણથી તેણે તેમને સ્પર્શ કર્યો હતો અને શી રીતે તરત સાજો થઈ હતી, તે તેણે બધા લોકોની આગળ ઈસુને કહી સંભળાવ્યું. **48** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘દીકરી, તારા વિશ્વાસે તને સાજો કરી છે; શાંતિએ જા.”’

**49** ઈસુ હજી બોલતા હતા એટલામાં સભાસ્થાનના અધિકારીને ત્યાંથી એક માણસે આવીને તેને કહ્યું કે, ‘તારી દીકરી મરી ગઈ છે, ગુરુને તસ્દી ન આપીશ.”’ **50** પણ તે સાંભળીને ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ગભરાઈશ નહિ, માત્ર વિશ્વાસ કર, અને તારી દીકરી સાજો થશે.”’

**51** ઈસુ ઘરમાં પહોંચ્યા, ત્યારે પિતર, યાકૂબ, યોહાન, અને છોકરીનાં માબાપ સિવાય ઈસુએ કોઈને પોતાની સાથે આવવા દીધાં નહિ. **52** ત્યાં બધાં લોકો છોકરી પાછળ રડતાં તથા વિલાપ કરતાં હતાં; પણ ઈસુએ કહ્યું કે, રડશો નહિ; તે મરી ગઈ નથી, પણ ઊંઘે છે. **53** તે મરી ગઈ છે એમ જાણીને તેઓએ ઈસુને હસી કાઢ્યાં.

**54** પણ ઈસુએ તેનો હાથ પકડીને મોટે અવાજે કહ્યું કે, ‘દીકરી, ઊઠ.”’ **55** અને તેનો આત્મા પાછો આવ્યો, અને તે તરત ઊભી થઈ. અને ઈસુએ તે છોકરીને ખાવાનું આપવાનો હુકમ કર્યો. **56** તેનાં માબાપ આશ્ચર્યચકિત થયાં; પણ તેણે

તેઓને તાકીદ કરી કે, ‘જે થયું તે વિષે કોઈને કશું કહેશો નહિ.’”

## Chapter 9

**1** ઈસુએ પોતાના બાર શિષ્યોને પાસે બોલાવીને તેઓને સઘળા દુષ્ટાત્માઓને તાબે કરવાની, તથા રોગો મટાડવાની શક્તિ અને અધિકાર આપ્યાં; **2** ઈશ્વરના રાજ્યની ઘોષણા તથા માંદાઓને સાજાં કરવા ઈસુએ તેઓને મોકલ્યા.

**3** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તમારી મુસાફરીને સારું કંઈ લેતા નહિ; લાકડી, થેલી, રોટલી કે નાણાં, વળી બે જોડી વસ્ત્ર પણ લેશો નહિ. **4** જે ઘરમાં તમે જાઓ, ત્યાં જ રહો, અને ત્યાંથી જ બીજે સ્થળે જવા રવાના થજો.

**5** તે શહેરમાંથી તમે નીકળો ત્યારે જેટલાંએ તમારો સત્કાર કર્યો ન હોય તેમની વિરુદ્ધ સાક્ષી તરીકે તમારા પગની ધૂળ ખંખેરી નાખજો.” **6** અને શિષ્યો ત્યાંથી નીકળ્યા, અને ગામેગામ સુવાર્તાનો પ્રચાર કરતા અને બીમાર લોકોને સાજાં કરતા બધે ફરવા લાગ્યા.

**7** જે થયું તે સઘળું સાંભળીને હેરોદ રાજા બહુ મૂંઝવણમાં પડ્યો, કેમ કે કેટલાક એમ કહેતાં હતા કે, મૃત્યુ પામેલો યોહાન ફરી પાછો આવ્યો છે.” **8** કેટલાક કહેતાં હતા કે, ‘એલિયા પ્રગટ થયો છે’; અને બીજાઓ કહેતાં હતા કે, ‘પ્રાચીન પ્રબોધકોમાંનો એક પાછો ઊઠ્યો છે.” **9** હેરોદે કહ્યું કે, ‘યોહાનનું માથું મેં કાપી નંખાવ્યું; પણ આ કોણ છે કે જેને વિશે હું આવી બધી વાતો સાંભળું છું?’ અને હેરોદ ઈસુને જોવા માટે તેમની પીછા કરી.

**10** પ્રેરિતોએ પાછા આવીને જે જે કર્યું હતું તે ઈસુને કહી સંભળાવ્યું. અને ઈસુ તેઓને સાથે લઈને બેથસાઈદા નામના શહેરમાં એકાંતમાં ગયા. **11** લોકોને ખબર પડતાં જ તેઓનાં ટોળેટોળાં તેમની પાછળ ગયા; અને ઈસુએ તેઓને આવકાર કરીને તેઓને ઈશ્વરના રાજ્ય વિશે સંદેશ કહ્યો, અને જેઓને સાજાં થવાની ગરજ હતી તેઓને સાજાં કર્યા.

**12** દિવસ પૂરો થવા આવ્યો, ત્યારે બાર શિષ્યોએ આવીને ઈસુને કહ્યું કે, ‘લોકોને વિદાય કરો કે તેઓ આસપાસનાં ગામોમાં તથા પરાંમાં જઈને ઊતરે, અને ખાવાનું મેળવે; કેમ કે આપણે અહીં ઉજ્જડ જગ્યાએ છીએ.” **13** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે તેઓને ખાવાનું આપો.’ શિષ્યોએ કહ્યું કે, ‘અમારી પાસે તો જવની પાંચ રોટલી અને બે માછલી સિવાય બીજું કશું નથી. અમે જાતે જઈને આ લોકો માટે ખાવાનું ખરીદી લાવીએ તો જ તેમને આપી શકાય.” **14** કેમ કે તેઓ આશરે પાંચ હજાર પુરુષ હતા. ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, આશરે પચાસ પચાસની પંગતમાં તેઓને બેસાડો.

**15** શિષ્યોએ તે પ્રમાણે કર્યું, અને લોકોને બેસાડ્યા. **16** પછી ઈસુએ પાંચ રોટલી અને બે માછલી લઈને સ્વર્ગ તરફ જોઈને તેઓને માટે ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી અને તેના ટુકડાં કરીને લોકોને પીરસવા માટે શિષ્યોને આપી. **17** તેઓ સર્વ જમ્યાં અને તૃપ્ત થયા; ભાણામાં વધી પડેલા ટુકડાંઓથી તેઓએ બાર ટોપલીઓ ભરી.

**18** એમ થયું કે ઈસુ એકાંતમાં પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે શિષ્યો તેમની સાથે હતા; ઈસુએ શિષ્યોને પૂછ્યું કે, ‘હું કોણ છું, તે વિષે લોકો શું કહે છે?’ **19** શિષ્યોએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘યોહાન બાપ્તિસ્મા કરનાર, પણ કેટલાક કહે છે કે, એલિયા; અને બીજા કહે છે કે, ભૂતકાળના પ્રબોધકોમાંના એક પાછો સજીવન થયેલ પ્રબોધક.”

**20** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘પણ હું કોણ છું તે વિષે તમે શું કહો છો?’ પિતરે ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘ઈશ્વરના ખ્રિસ્ત.”

**21** પણ ઈસુએ તેઓને કડક આજ્ઞા આપી કે, ‘એ વાત કોઈને કહેશો નહિ.” **22** વળી, ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘માણસના દીકરાને ઘણું દુઃખ સહેવું, વડીલોથી તથા મુખ્ય યાજકો તથા શાસ્ત્રીઓથી નાપસંદ થવું, મરવું, અને ત્રીજે દિવસે પાછા સજીવન થવું આવશ્યક છે.”

**23** ઈસુએ બધાને કહ્યું કે, ‘જો કોઈ મારી પાછળ આવવા ચાહે, તો તેણે પોતાનો નકાર કરવો, અને રોજ પોતાનો

વધસ્તંભ ઊંચકીને મારી પાછળ ચાલવું. **24** કેમ કે જે કોઈ પોતાનું જીવન બચાવવા ચાહે છે, તે તેને ગુમાવશે; પણ જે કોઈ મારે લીધે પોતાનું જીવન ગુમાવશે, તે તેને બચાવશે. **25** જો કોઈ માણસ આખું ભૌતિક જગત જીતે પણ પોતાની જાતને ખોઈ બેસે અથવા તેને હાનિ પહોંચવા દે તો તેને શો લાભ?

**26** કેમ કે જે કોઈ મારે લીધે તથા મારાં વચનોને લીધે શરમાશે, તેને લીધે માણસનો દીકરો જ્યારે પોતે પોતાના તથા બાપના તથા પવિત્ર સ્વર્ગદૂતોનાં મહિમામાં આવશે ત્યારે શરમાશે. **27** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, અહીં જે ઊભા છે તેઓમાંના કેટલાક એવા છે કે જેઓ ઈશ્વરનું રાજ્ય જોશે ત્યાં સુધી મૃત્યુ પામશે નહિ.

**28** એ વચનો કહ્યાંને આશરે આઠ દિવસ પછી એમ થયું કે ઈસુ પિતર, યોહાન તથા યાકૂબને લઈને પ્રાર્થના કરવા માટે પહાડ ઉપર ગયા. **29** ઈસુ પોતે પ્રાર્થના કરતા હતા તે સમયે તેમના ચહેરાનું સ્વરૂપ બદલાઈ ગયું, અને તેમના વસ્ત્ર ઊજળાં તથા ચળકતાં થયાં.

**30** અને, જુઓ, બે પુરુષ, એટલે મૂસા તથા એલિયા, તેમની સાથે વાત કરતા હતા. **31** તેઓ બન્ને મહિમાવાન દેખાતા હતા, અને ઈસુનું મૃત્યુ જે ચરુશાલેમમાં થવાનું હતું તે સંબંધી વાત કરતા હતા.

**32** હવે પિતર તથા જેઓ ઈસુની સાથે હતા તેઓ ઊંધે ઘેરાયલા હતા; પણ જ્યારે તેઓ જાગ્રત થયા, ત્યારે તેઓએ ઈસુનું મહિમા જોયું અને પેલા બે પુરુષોને પણ જોયા. **33** તેઓ ઈસુની પાસેથી વિદાય થતાં હતાં, ત્યારે પિતરે ઈસુને કહ્યું કે, ગુરુ, અહીં રહેવું આપણે માટે સારું છે; તો અમે ત્રણ મંડપ બનાવીએ, એક તમારે માટે, એક મૂસાને માટે અને એક એલિયાને માટે; પણ તે પોતે શું કહી રહ્યો છે તે સમજતો નહોતો.

**34** તે એમ કહેતો હતો, એટલામાં એક વાદળું આવ્યું, અને તેઓ પર તેની છાયા પડી; અને તેઓ વાદળમાં પ્રવેશ્યા ત્યારે શિષ્યો ભયભીત થઈ ગયા. **35** વાદળામાંથી એવી વાણી થઈ કે, ‘આ મારો પસંદ કરેલો દીકરો છે; તેનું સાંભળો.’” **36** તે વાણી થઈ રહી, ત્યારે ઈસુ એકલા દેખાયા. અને તેઓ મૌન રહ્યા, અને જે જોયું હતું તેમાંનું કંઈ તેઓએ તે દિવસોમાં કોઈને કહ્યું નહિ.

**37** બીજે દિવસે તેઓ પહાડ પરથી ઊતર્યા, ત્યારે ઘણાં લોકો ઈસુને મળ્યા. **38** અને, જુઓ, લોકો વચ્ચેથી એક માણસે બૂમો પાડીને કહ્યું કે, ‘ઉપદેશક, હું તમને વિનંતી કરું છું કે, મારા દીકરા પર દૃષ્ટિ કરો. કેમ કે તે મારો એકનો એક પુત્ર છે;’ **39** એક દુષ્ટાત્મા તેને વળગે છે, અને એકાએક તે બૂમ પાડે છે; અને તે તેને એવો મરડે છે કે તેને ફીણ આવે છે, અને તેને ઘણી ઈજા કરીને માંડમાંડ તેને જતો કરે છે. **40** તેને કાઢવાની મેં તમારા શિષ્યોને વિનંતી કરી, પણ તેઓ તેને કાઢી શક્યા નહિ.”

**41** ઈસુએ ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘ઓ અવિશ્વાસી તથા ભ્રષ્ટ પેઢી, હું ક્યાં સુધી તમારી સાથે રહીશ, અને તમારું સહન કરીશ? તારા દીકરાને અહીં લાવ.’” **42** તે આવતો હતો એટલામાં દુષ્ટાત્માએ તેને પછાડી નાખ્યો, અને તેને બહુ મરડ્યો પણ ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને ધમકાવ્યો, છોકરાંને સાજો કર્યો, અને તેને તેના બાપને પાછો સોંપ્યો.

**43** ઈશ્વરના મહા પરાક્રમથી તેઓ બધા ચકિત થઈ ગયા. પણ ઈસુએ જે જે કર્યું તે સઘળું જોઈને બધા આશ્ચર્યમાં ડૂબેલા હતા.

**44** ત્યારે ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, ‘આ વચનો તમારા મનમાં ઊતરવા દો; કેમ કે માણસનો દીકરો માણસોના હાથમાં સોંપાશે.’” **45** પણ એ વચન તેઓ સમજ્યા નહિ, અને તેઓથી તે ગુપ્ત રખાયું, એ માટે કે તેઓ તે સમજે નહિ અને આ વચન સંબંધી ઈસુને પૂછતાં તેમને બીક લાગતી હતી.

**46** શિષ્યોમાં ચર્ચા શરૂ થઈ કે, ‘આપણામાં સૌથી મોટો કોણ છે?’” **47** પણ ઈસુએ તેઓના મનના વિચાર જાણીને એક બાળકને લઈને તેને પોતાની પાસે ઊભું રાખ્યું, **48** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘જે કોઈ મારે નામે આ બાળકનો સ્વીકાર કરે છે, તે મારો સ્વીકાર કરે છે અને જે કોઈ મારો સ્વીકાર કરે છે તે મને મોકલનારનો સ્વીકાર કરે છે; કેમ કે તમારામાંનો જે વ્યક્તિ નાનામાં નાનું છે એ સૌથી મહાન છે.’”

**49** યોહાને કહ્યું કે, ગુરુ, અમે એક માણસને તમારે નામે દુષ્ટાત્માઓ કાઢતાં જોયો; પણ તે અમારી સાથે આપનો અનુયાયી નહોતો એટલે અમે તેને મના કરી.”” **50** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, ‘તેને મના ન કરો, કેમ કે જે તમારી વિરુદ્ધ નથી તે તમારા પક્ષનો છે.’”

**51** એમ થયું કે ઈસુને ઉપર લઈ લેવાના દિવસો પૂરા થવા આવ્યા, ત્યારે તેમણે ચરુશાલેમ જવાનો મક્કમ નિર્ણય કર્યો.

**52** ઈસુએ પોતાની આગળ સંદેશવાહકો મોકલી આપ્યા, તેઓ તેમને માટે વ્યવસ્થા કરવા માટે સમરૂનીઓના એક

ગામમાં ગયા. **53** પણ ઈસુ યરુશાલેમ જતા હતા એટલે ગામના લોકોએ તેમનો સ્વીકાર કર્યો નહિ.

**54** તેમના શિષ્યો યાફૂબ તથા યોહાને એ જોઈને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, શું, તમારી એવી ઇચ્છા છે કે અમે આજ્ઞા કરીએ કે સ્વર્ગથી આગ પડીને તેઓનો નાશ કરે?’” **55** ઈસુએ પાછા ફરીને તેઓને ધમકાવ્યાં. **56** અને તેઓ બીજે ગામ ગયા.

**57** તેઓ માર્ગે ચાલતા હતા, તેવામાં કોઈ એકે ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, જ્યાં કહીં તમે જશો ત્યાં હું તમારી પાછળ આવીશ.’” **58** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘શિયાળોને દર હોય છે અને આકાશના પક્ષીઓને માળા હોય છે; પણ માણસના દીકરાને માથું મૂકવાની જગ્યા નથી.’”

**59** ઈસુએ બીજાને કહ્યું કે, ‘મારી પાછળ આવ.’ પણ તેણે કહ્યું કે, ‘પ્રભુ મને રજા આપ કે હું જઈને પહેલાં મારા પિતાને દફનાવીને આવું.’” **60** પણ તેમણે કહ્યું કે, ‘મરણ પામેલાંઓને પોતાનાં મરણ પામેલાંઓને દફનાવવા દો. પણ તું જઈને ઈશ્વરના રાજ્યની વાત પ્રગટ કર.’”

**61** અને બીજાએ પણ કહ્યું કે, ‘હે પ્રભુ, હું તમારી પાછળ આવીશ; પણ પહેલાં જે મારે ઘરે છે તેઓને છેલ્લી સલામ કરી આવવાની મને રજા આપો.’” **62** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘કોઈ માણસ હળ ઉપર હાથ મૂક્યા પછી પાછળ જુએ તો તે ઈશ્વરના રાજ્યને યોગ્ય નથી.’”

## Chapter 10

**1** આ બનાવો બન્યા પછી પ્રભુએ બીજા સિત્તેર શિષ્યોને નીમીને જે જે શહેર તથા જગ્યામાં તે પોતે જવાના હતા, તેમાં તેઓમાંના બબ્બેને પોતાની આગળ મોકલ્યા. **2** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘ફસલ પુષ્કળ છે, પણ મજૂરો થોડા છે; માટે તમે ફસલના માલિકને પ્રાર્થના કરો કે તે પોતાની ફસલને માટે મજૂરો મોકલે.’”

**3** જાઓ; અને ધ્યાન રાખજો કે, હું તમને વરુઓની વચ્ચે ઘેટાંના બચ્ચાં જેવા મોકલું છું. **4** પૈસાની થેલી, ઝોળી કે ચંપલ લેતા નહી; અને માર્ગે કોઈને સલામ કરશો નહિ.

**5** જે કોઈ ઘરમાં તમે જાઓ ત્યાં પ્રથમ એમ કહો કે, ‘આ ઘરને શાંતિ થાઓ.’” **6** અને જો કોઈ શાંતિપુત્ર ત્યાં હશે તો તમારી શાંતિ તેના પર રહેશે; પણ જો નહિ હોય, તો તે તમારી પાસે પાછી આવશે. **7** તે જ ઘરમાં રહો, અને જે તેઓની પાસે જે હોય તે ખાતાંપીતાં રહેજો; કેમ કે મજૂર પોતાના પગારને યોગ્ય છે; ઘરેઘરે ફરતા નહિ.

**8** જે કોઈ ઘરમાં તમે જાઓ અને તેઓ તમારો આવકાર કરે, તો જે કંઈ તેઓ તમારી આગળ મૂકે તે ખાઓ; **9** અને તેમાંના બીમારને સાજાં કરો, અને તેઓને કહો કે, ‘ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારી પાસે આવ્યું છે.’”

**10** પણ જે કોઈ શહેરમાં તમે જાઓ, ત્યાંના લોકો તમારો આવકાર કરે નહિ, તો ત્યાંથી નીકળી જઈને કહો કે, **11** તમારા શહેરની ધૂળ જે અમારા પગમાં લાગેલી છે તે પણ તમારી વિરુદ્ધ અમે લૂછી નાખીએ છીએ; તોપણ એટલું જાણો કે ઈશ્વરનું રાજ્ય પાસે આવ્યું છે. **12** હું તમને કહું છું કે, તે દહાડે તે શહેરના કરતાં સદોમના હાલ સહેલ થશે.

**13** ઓ ખોરાજીન, તને હાય! ઓ બેથસાઈદા, તને હાય! કેમ કે તમારામાં જે પરાક્રમી કામ થયાં છે, તે જો તૂર તથા સિદોનમાં થયાં હોત, તો તેઓએ ટાટમાં તથા રાખમાં બેસીને ક્યારનોય પસ્તાવો કર્યો હોત. **14** તોપણ ન્યાયકાળે તમારા કરતાં તૂર તથા સિદોનને સહેલું પડશે. **15** વળી, ઓ કપરનાહૂમ, તું સ્વર્ગ સુધી ઊંચું કરાશે શું? તને પાતાળ સુધી નીચું કરી નંખાશે.

**16** જે કોઈ તમારું સાંભળે છે તે મારું સાંભળે છે; અને જે તમારો નકાર કરે છે તે મારો પણ નકાર કરે છે; અને જે મારો નકાર કરે છે તે મારા મોકલનાર ઈશ્વરનો નકાર કરે છે.”

**17** તે સિત્તેર ખુશ થતાં પાછા આવ્યા, અને તેઓએ કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, તમારા નામથી દુષ્ટાત્માઓ પણ અમારે તાબે થયાં છે.”” **18** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘મેં શેતાનને વીજળીની જેમ સ્વર્ગથી પડતો જોયો. **19** જુઓ, સર્પો તથા વીંછીઓ અને દુશ્મનની બધી શક્તિ પર મેં તમને અધિકાર આપ્યો છે; કશાથી પણ તમને ઈજા થશે નહિ. **20** પણ દુષ્ટાત્માઓ તમારે તાબે થયા છે, તેને લીધે ખુશ થતાં નહિ; પણ તમારાં નામ સ્વર્ગમાં લખવામાં આવ્યા છે, તેને લીધે હરખાઓ.”

- 21** તે જ સમયે તે પવિત્ર આત્માથી હરખાયા, અને બોલ્યા કે, ‘ઓ ઈશ્વરપિતા, આકાશ તથા પૃથ્વીના પ્રભુ, હું તમારી સ્તુતિ કરું છું કે, જ્ઞાનીઓથી તથા બુદ્ધિમંતોથી તમે એ વાતો ગુપ્ત રાખી અને બાળકોને પ્રગટ કરી છે; હા ઈશ્વરપિતા, કેમ કે તમને તે સારું લાગ્યું.
- 22** મારા ઈશ્વરપિતાએ મને સઘળું સોંપ્યું છે; દીકરો કોણ છે, એ ઈશ્વરપિતા વિના કોઈ જાણતું નથી; ને ઈશ્વરપિતા કોણ છે, એ દીકરા વિના તથા જેને દીકરો પ્રગટ કરવા ચાહે તેમના વિના બીજો કોઈ જાણતું નથી.”
- 23** ઈસુએ શિષ્યો તરફ ફરીને તેઓને એકાંતમાં કહ્યું કે, ‘જે તમે જુઓ છો, તે જોનાર આંખો આશીર્વાદિત છે. **24** કેમ કે હું તમને કહું છું કે, જે તમે જુઓ છો તે ઘણાં પ્રબોધકો તથા રાજાઓ જોવાની ઇચ્છા રાખતા હતા, પણ તેઓ જોવા પામ્યા નહિ. અને તમે જે સાંભળો છો તે તેઓ સાંભળવા ઇચ્છતા હતા, પણ સાંભળવા પામ્યા નહિ.”
- 25** જુઓ, એક નિયમશાસ્ત્રીએ ઊભા થઈને તેમનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે, ‘ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા માટે મારે શું કરવું?’” **26** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘નિયમશાસ્ત્રમાં શું લખ્યું છે? તું શું વાંચે છે?’” **27** તેણે ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘તમારા ઈશ્વર પ્રભુ પર તારા પૂરા હૃદયથી, પૂરા જીવથી, પૂરા સામર્થ્યથી તથા પૂરા મનથી પ્રેમ રાખવો અને જેવા પોતાના પર તેવો તારા પડોશી પર પ્રેમ રાખવો.”’ **28** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તેં સાચો ઉત્તર આપ્યો છે; એમ કર અને તું જીવીશ.”’
- 29** પણ તેણે પોતાને ન્યાયી ઠરાવવાં ચાહીને ઈસુને કહ્યું, ‘તો મારો પડોશી કોણ છે?’” **30** ઈસુએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘એક પુરુષ યરુશાલેમથી યરીખો જતો હતો; અને તે લૂંટારાના હાથમાં પડ્યો, તેઓ તેનાં વસ્ત્ર ઉતારી લઈને તથા તેને મારીને અધમૂઓ મૂકીને ચાલ્યા ગયા.
- 31** સંજોગોવસાત એક યાજ્ઞક તે રસ્તે થઈને જતો હતો. તે તેને જોઈને બીજી બાજુએ થઈને ચાલ્યો ગયો. **32** એમ જ એક લેવી પણ તે જગ્યાએ આવ્યો, ત્યારે તેને જોઈને તે પણ બીજી બાજુએ થઈને ચાલ્યો ગયો.
- 33** પણ એક સમઝૂની તે રસ્તે મુસાફરીએ જતા જ્યાં તે પડ્યો હતો ત્યાં આવ્યો, અને એને જોઈને તેને અનુકંપા આવી.
- 34** તે તેની પાસે ગયો, અને તેના ઘા પર તેલ તથા દ્રાક્ષારસ રેડીને પાટા બાંધ્યા, અને તેને પોતાના જાનવર પર બેસાડીને તેને સરાઈમાં લઈ ગયો, અને તેની સારવાર કરી. **35** બીજે દિવસે તેણે બે દીનાર ઉતારાવાળાને આપ્યા, અને તેને કહ્યું કે, તેની સારવાર કરજે, એ કરતાં જે કંઈ વધારે ખર્ચ તને લાગશે તે હું પાછો આવીશ ત્યારે તને ભરપાઈ કરીશ.”
- 36** ‘હવે તું શું ધારે છે, લૂંટારાના હાથમાં પડેલા માણસનો પડોશી એ ત્રણમાંથી કોણ કહેવાય?’” **37** તેણે કહ્યું કે, ‘જેણે તેના પર દયા કરી તે.’ અને ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તું જઈને એ પ્રમાણે કર.”’
- 38** તેઓ રસ્તે ચાલતા હતા એ દરમિયાન ઈસુ એક ગામમાં આવ્યા; અને માર્થા નામે એક સ્ત્રીએ પોતાના ઘરમાં તેમનો આવકાર કર્યો. **39** મરિયમ નામે તેની એક બહેન હતી, તે ઈસુના પગ આગળ બેસીને તેમની વાત સાંભળતી હતી.
- 40** પણ માર્થા કામ ઘણું હોવાથી વિચલિત થઈ, તેથી તેણે તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, મારી બહેને મને કામ કરવાને એકલી મૂકી છે, તેની શું તમને ચિંતા નથી? એ માટે તેને કહો કે તે મને મદદ કરે.”’ **41** પણ ઈસુએ તેને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘માર્થા, માર્થા, તું ઘણી વાતો વિશે ચિંતા કરે છે અને વિચલિત થાય છે; **42** પણ એક વાતની જરૂર છે; અને મરિયમે સારો ભાગ પસંદ કર્યો છે, જે તેની પાસેથી લઈ લેવાશે નહિ.

## Chapter 11

- 1** એમ થયું કે ઈસુ એક જગ્યાએ પ્રાર્થના કરતા હતા. ઈસુ પ્રાર્થના કરી રહ્યા પછી, તેમના શિષ્યોમાંના એકે ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, યોહાને તેમના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરતા શીખવ્યું હતું તેમ આપ પણ અમને શીખવો.”’
- 2** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, તમે પ્રાર્થના કરો, ત્યારે કહો કે, ઓ સ્વર્ગમાંના અમારા પિતા, તમારું નામ પવિત્ર મનાઓ; તમારું રાજ્ય આવો; જેમ સ્વર્ગમાં તેમ પૃથ્વી પર તમારી ઇચ્છા પૂરી થાઓ.
- 3** દિવસની અમારી રોટલી આજ અમને આપો; **4** અને અમારાં પાપ અમને માફ કરો; કેમ કે અમે પોતે પણ અમારા દરેક ઋણીને માફ કરીએ છીએ. અને અમને પરીક્ષણમાં પડવા ન દો, પણ દુષ્ટથી અમારો છુટકારો કરો.

**5** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમારામાંના કોઈને મિત્ર હોય, અને મધરાતે તે તેની પાસે જઈને તેને એવું કહે કે, મિત્ર, મને ત્રણ રોટલી ઉછીની આપ, **6** કેમ કે મારો એક મિત્ર મુસાફરીએથી મારે ત્યાં આવ્યો છે, અને તેની આગળ પીરસવાનું મારી પાસે કંઈ નથી, **7** તો શું, તે અંદરથી ઉત્તર આપતાં એમ કહેશે કે, મને હેરાન કરીશ નહિ, હમણાં બારણું બંધ છે, મારાં છોકરાં મારી પાસે ખાટલામાં છે, હું તો ઊઠીને તને તે આપી શકતો નથી? **8** હું તમને કહું છું કે, તે તેનો મિત્ર છે, તેને લીધે તે ઊઠીને તેને આપે નહિ, તોપણ તેના આગ્રહને લીધે તે ઊઠશે, અને તેને જોઈએ તેટલી રોટલી તેને આપશે. **9** હું તમને કહું છું કે, માગો તો તમને અપાશે; શોધો, તો તમને જડશે; ખટખટાવો, તો તમારે સારું ઉઘાડાશે. **10** કેમ કે જે કોઈ માગે છે તેઓ પામે છે, અને જે શોધે છે તેઓને જડે છે, અને જે ખટખટાવે છે તેઓને સારું ઉઘાડવામાં આવશે.

**11** વળી તમારામાંના એવો કોઈ પિતા છે ખરો, જે છોકરો રોટલી માગે તો તે તેને પથ્થર આપશે? અથવા જો માછલી માગે તો શું માછલીને બદલે તે તેને સાપ આપશે? **12** અથવા જો તે ઈડું માગે તો શું તે તેને વીંછી આપશે? **13** માટે જો તમે ખરાબ હોવા છતાં તમારાં છોકરાંને સારાં વાનાં આપી જાણો છો, તો સ્વર્ગમાંના બાપની પાસે જેઓ માગે, તેઓને તે પવિત્ર આત્મા આપશે, તે કેટલું વિશેષ ખાતરીપૂર્વક છે?"

**14** ઈસુ એક મૂંગા દુષ્ટાત્માને કાઢતો હતો. એમ થયું કે દુષ્ટાત્મા નીકળ્યા પછી જે માણસ પહેલા બોલતો ન હતો તે બોલ્યો. તેથી લોકોને આશ્ચર્ય લાગ્યું. **15** પણ તેઓમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, 'દુષ્ટાત્માઓનો સરદાર બાલઝબૂલની મદદથી તે દુષ્ટાત્માને કાઢે છે.'"

**16** બીજાઓએ પરીક્ષા કરતાં તેમની પાસે સ્વર્ગમાંથી ચમત્કારિક ચિહ્ન માગ્યું. **17** પણ ઈસુએ તેઓના વિચાર જાણીને તેઓને કહ્યું કે, 'દરેક રાજ્ય જેમાં ભાગલો પડે છે તે ઉજ્જડ થાય છે; અને દરેક ઘર જેમાં ભાગલો પડે, તો તે પડી જાય છે.

**18** જો શેતાન પણ પોતાની વચ્ચે ભાગલો પાડે તો તેનું રાજ્ય કેમ ટકે? હું એટલા માટે કહું છું કેમ કે તમે કહો છો કે, બાલઝબૂલની મદદથી હું દુષ્ટાત્માઓને કાઢું છું. **19** જો હું બાલઝબૂલની મદદથી દુષ્ટાત્માઓને કાઢું છું તો તમારા દીકરાઓ કોની મદદથી દુષ્ટાત્માઓ કાઢે છે? માટે તેઓ તમારા ન્યાયાધીશ થશે. **20** પણ જો હું ઈશ્વરની આંગળીથી દુષ્ટાત્માઓ કાઢું છું, તો ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારી મધ્યે આવ્યું છે.

**21** બળવાન માણસ હથિયારબંધ થઈને પોતાની ઘરને સાચવે છે, ત્યારે તેનો માલ સલામત રહે છે; **22** પણ જ્યારે તેના કરતાં વધારે બળવાન માણસ તેના પર આવી પડીને તેને જીતે ત્યારે તેનાં સઘળા હથિયાર જેનાં પર તે ભરોસો રાખતો હતો તે તેની પાસેથી લઈ લે છે, અને તેની લૂટ વહેંચે છે. **23** જે મારા પક્ષનો નથી તે મારી વિરુદ્ધ છે, અને જે મારી સાથે ભેગું નથી કરતો તે ફેલાવે છે.

**24** અશુદ્ધ આત્મા કોઈ માણસમાંથી નીકળ્યા પછી નિર્જળ જગ્યાઓમાં વિસામો શોધતો ફરે છે; પણ તે ન મળતાં, તે કહે છે કે, મારા જે ઘરમાંથી હું નીકળ્યો તેમાં હું પાછો જઈશ. **25** અને આવીને જુએ છે ત્યારે તો ઘર વાળેલું તથા શોભાયમાન કરેલું હોય છે. **26** ત્યારે તે જઈને પોતાના કરતા દુષ્ટ એવા બીજા સાત દુષ્ટાત્માઓને સાથે લઈ આવે છે; અને તેઓ એકસાથે ત્યાં રહે છે; અને તે માણસની છેલ્લી અવસ્થા પહેલીના કરતાં ખરાબ થાય છે."

**27** એમ થયું કે ઈસુ આ બોધ કરતા હતા, ત્યારે લોકોમાંથી એક સ્ત્રીએ મોટે અવાજે તેમને કહ્યું કે, 'જે જનેતાએ તમને જન્મ આપ્યો અને જેણે તમને સ્તનપાન કરાવ્યું તે આશીર્વાદિત છે.' **28** પણ ઈસુએ કહ્યું હા, પણ તે કરતા જેઓ ઈશ્વરનું વચન સાંભળે છે અને પાળે છે તે આશીર્વાદિત છે."

**29** સંખ્યાબંધ લોકો તેમની પાસે ભેગા થયા હતા ત્યારે તે કહેવા લાગ્યા કે, 'આ પેઢી તો દુષ્ટ પેઢી છે; તે ચમત્કારિક ચિહ્ન માગે છે, પણ યુનાનાં ચમત્કારિક ચિહ્ન વિના બીજું ચમત્કારિક ચિહ્ન તેને અપાશે નહિ. **30** કેમ કે જેમ યૂના નિનવેહના લોકોને માટે નિશાનીરૂપ થયો, તેમ માણસનો દીકરો પણ આ પેઢીને નિશાનીરૂપ થશે.'"

**31** દક્ષિણની રાણી આ પેઢીનાં માણસોની સાથે ન્યાયકાળે ઊઠશે, અને તેઓને અપરાધી ઠરાવશે; કેમ કે તે પૃથ્વીના છેડાથી સુલેમાનનું જ્ઞાન સાંભળવા આવી હતી, અને જુઓ, અહીં જે છે તે સુલેમાન કરતાં મહાન છે.

**32** નિનવેહના માણસો આ પેઢીની સાથે ન્યાયકાળે ઊઠશે, અને તેને અપરાધી ઠરાવશે; કેમ કે યૂનાનો ઉપદેશ સાંભળીને તેઓએ પસ્તાવો કર્યો; અને જુઓ, યૂના કરતાં અહીં એક મોટો છે.

**33** કોઈ માણસ દીવો સળગાવીને તેને સંતાડી મૂકતો નથી, પણ દીવી પર મૂકે છે એ માટે કે અંદર આવનારાઓ તેનું અજવાળું જુએ. **34** તારા શરીરનો દીવો તારી આંખ છે; જ્યારે તારી આંખ સ્વચ્છ હોય છે, ત્યારે તારું આખું શરીર પણ પ્રકાશે ભરેલું થશે; પણ તે ખરાબ હોય છે, ત્યારે તારું આખું શરીર પણ અંધકારે ભરેલું રહેશે; **35** તેથી તારામાં જે અજવાળું છે તે અંધકાર ન હોય, માટે સાવધાન રહે. **36** જો તારું આખું શરીર પ્રકાશથી ભરેલું હોય, અને તેનો કોઈ પણ ભાગ અંધકારરૂપ ન હોય, તો જેમ દીવો પોતાની રોશનીથી તને અજવાળું આપે છે તેમ તારું આખું શરીર પ્રકાશથી ભરેલું થશે.”

**37** ઈસુ બોલતા હતા ત્યારે એક ફરોશીએ પોતાની સાથે જમવાને તેમને નિમંત્રણ આપ્યું, ઈસુ તેની પાસે જઈને જમવા બેઠા. **38** ભોજન પહેલાં ઈસુએ હાથ ધોયા નહિ, તે જોઈને ફરોશી આશ્ચર્ય પામ્યો.

**39** પ્રભુએ તેને કહ્યું કે, ‘તમે ફરોશીઓ તો થાળીવાટકો બહારથી સાફ કરો છો; પણ તમારું અંતર લોભ તથા દુષ્ટતાથી ભરેલું છે. **40** અરે મૂખો, જેણે બહારનું બનાવ્યું, તેણે અંદરનું પણ બનાવ્યું નથી શું? **41** જે અંદર છે તે પ્રમાણે તમારે દાન અને જુઓ, પછી તમને બધું શુદ્ધ છે.

**42** પણ તમ ફરોશીઓને અફસોસ છે! કેમ કે તમે કુદીનાનો તથા સિતાબનું તથા સઘળી ખાવાલાયક વનસ્પતિનો દસમો ભાગ આપો છો; પણ ન્યાય તથા ઈશ્વરનો પ્રેમ પડતાં મૂકો છો; તમારે આ કરવાં જોઈતાં હતાં અને એ પડતાં મૂકવા જોઈતાં ન હતાં.

**43** તમો ફરોશીઓને અફસોસ છે! કેમ કે તમે સભાસ્થાનોમાં મુખ્ય આસનો તથા ચોકમાં સલામો ચાહો છો. **44** તમને અફસોસ છે! કેમ કે જે કબરો દેખાતી નથી, અને જેનાં ઉપર માણસો અજાણતાં ચાલે છે, તેઓના જેવા તમે છો.”

**45** ત્યારે નિયમશાસ્ત્રીઓમાંના એકે તેને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ‘ઉપદેશક, એમ કહેવાથી તમે અમારું પણ અપમાન કરો છો.” **46** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘ઓ નિયમશાસ્ત્રીઓ, તમને પણ અફસોસ છે! કારણ કે તમે માણસો પર એવા બોજા ચઢાવો છો કે જે ઊંચકતાં મહામુસીબત પડે છે, અને તમે પોતે એ બોજાને તમારી એક આંગળી પણ લગાડતા નથી.

**47** તમને અફસોસ છે! કેમ કે તમે પ્રબોધકોની કબરો બાંધો છો, જેઓને તમારા બાપદાદાઓએ મારી નાખ્યા હતા. **48** તો તમે સાક્ષીઓ છો, અને તમારા બાપદાદાઓનાં કામોને સંમતિ આપો છો; કેમ કે તેઓએ તેમને મારી નાખ્યા હતા, અને તમે તેમની કબરો બાંધો છો.

**49** એ માટે ઈશ્વરના જ્ઞાને પણ કહ્યું કે, હું પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને તેઓની પાસે મોકલીશ, અને તેઓમાંના કેટલાકને તેઓ મારી નાખશે તથા સતાવશે; **50** જેથી સૃષ્ટિના આરંભથી સઘળા પ્રબોધકોના વહેવડાવેલા લોહી આ પેઢીના લોકો પાસેથી માગવામાં આવશે; **51** હા, હું તમને કહું છું કે ‘હાબેલના લોહીથી તે ઝખાર્યા જે યજ્ઞવેદી તથા પવિત્રસ્થાનની વચ્ચે માર્યો ગયો, તેના લોહી સુધી એ સર્વનો બદલો આ પેઢીના લોક પાસેથી લેવાશે.

**52** તમો નિયમશાસ્ત્રીઓને અફસોસ છે! કેમ કે તમે જ્ઞાનની ચાવી લઈ લીધી છે; તમે પોતે અંદર ગયા નહિ, અને જેઓ અંદર જતા હતા તેઓને તમે અટકાવ્યા.”

**53** ઈસુ ત્યાંથી નીકળ્યા, ત્યાર પછી શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ ઝનૂનથી તેમની સામે થઈને તેમને ઘણી વાતો વિષે પ્રશ્નોના ઉત્તર આપવા પ્રયત્ન કરીને ઉશ્કેરવા લાગ્યા. **54** તેમના મુખમાંથી કંઈ વાત પકડી લેવા સારુ તેઓ ટાંપી રહ્યા.

## Chapter 12

**1** એટલામાં હજારો લોકો એકઠા થયા, એટલે સુધી કે તેઓ એકબીજા પર પડાપડી કરતા હતા. ત્યારે સૌથી પહેલાં તે પોતાની શિષ્યોને કહેવા લાગ્યા કે, ‘ફરોશીઓના ખમીરથી સાવધાન રહો, કે જે ઢોંગ છે.

**2** પણ પ્રગટ નહિ કરાશે એવું કશું ઢંકાયેલું નથી; અને જાણવામાં ન આવે એવું કંઈ ગુપ્ત નથી. **3** માટે જે કંઈ તમે અંધકારમાં કહ્યું છે તે અજવાળામાં સંભળાશે; અને ઓરડીમાં જે કંઈ તમે કાનમાં કહ્યું હશે તે ઘાબાઓ પર પ્રગટ



કરાશે.

**4** મારા મિત્રો, હું તમને કહું છું કે, જેઓ શરીરને મારી નાખે, અને ત્યાર પછી બીજું કંઈ ન કરી શકે, તેમનાંથી ડરશો નહિ. **5** પણ તમારે કોનાથી બીવું તે વિષે હું તમને જણાવું છું; કે 'મારી નાખ્યા પછી નર્કમાં નાખી દેવાનો જેમને અધિકાર છે તે ઈશ્વરથી તમે ડરજો; હા, હું તમને કહું છું કે, તેમની બીક રાખજો. **6** શું પાંચ ચકલી બે પૈસે વેચાતી નથી? પણ ઈશ્વર પોતાની દ્રષ્ટિમાં તેઓમાંની એકને પણ ભૂલતા નથી. **7** તમારા માથાના બધા જ વાળ ગણેલા છે. બીશો નહિ. ઘણી ચકલીઓ કરતાં તમે મૂલ્યવાન છો.

**8** હું તમને કહું છું કે, માણસોની આગળ જે કોઈ મને કબૂલ કરશે તેને ઈશ્વરના સ્વર્ગદૂતો આગળ માણસનો દીકરો પણ કબૂલ કરશે. **9** પણ માણસોની આગળ જે કોઈ મારો નકાર કરશે તેનો નકાર ઈશ્વરના સ્વર્ગદૂતોની આગળ કરવામાં આવશે. **10** જે કોઈ માણસના દીકરાની વિરુદ્ધ વાત બોલશે, તેને તે માફ કરવામાં આવશે; પણ પવિત્ર આત્માની વિરુદ્ધ કોઈ દુર્ભાષણ કરે તો તેને તે માફ કરવામાં આવશે નહિ.

**11** જ્યારે તેઓ તમને સભાસ્થાનોમાં તથા રાજકર્તાઓ તથા અધિકારીઓ આગળ લઈ જશે, ત્યારે અમારે કેવી રીતે અથવા શો ઉત્તર આપવો, અથવા અમારે શું કહેવું, તે વિષે ચિંતા ન કરો; **12** કેમ કે તમારે જે કહેવું જોઈએ તે તે જ ઘડીએ પવિત્ર આત્મા તમને શીખવશે.

**13** લોકોમાંથી એક જણે તેને કહ્યું કે, 'ગુરુ, મારા ભાઈને કહે કે તે વારસાનો ભાગ મને આપે.' **14** ઈસુએ કહ્યું કે, 'ઓ માણસ, મને તમારા પર ન્યાયાધીશ કોણે ઠરાવ્યો?' **15** પછી ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'સાવધાન રહો, અને બધા લોભથી પોતાને દૂર રાખો; કેમ કે કોઈનું જીવન તેની મિલકતની પુષ્કળતામાં હોતું નથી.'"

**16** ઈસુએ તેઓને એવું દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, એક ધનવાન માણસની જમીનમાંથી ઘણી ઊપજ થઈ; **17** તેણે મનમાં એવો વિચાર કર્યો કે, હું શું કરું? કેમ કે મારી ઊપજ ભરી મૂકવાને મારી પાસે જગ્યા નથી. **18** તેણે કહ્યું કે, હું આમ કરીશ; મારી વખારોને હું પાડી નાખીશ, અને તે કરતાં હું મોટી બંધાવીશ; અને ત્યાં મારું બધું અનાજ તથા મારી માલમિલકત હું ભરી મૂકીશ. **19** હું મારા જીવને કહીશ કે, ઓ જીવ, ઘણાં વર્ષને માટે ઘણી માલમિલકત તારે સારુ રાખી મૂકેલી છે; આરામ લે, ખા, પી, આનંદ કર.

**20** પણ ઈશ્વરે તેને કહ્યું કે, ઓ મૂર્ખ, આ રાત્રે તારો જીવ તારી પાસેથી માગી લેવામાં આવે છે; ત્યારે જે વસ્તુઓ તે સિદ્ધ કરી છે તે કોની થશે? **21** જે પોતાને સારુ દ્રવ્યો સંગ્રહ કરે છે, અને ઈશ્વર પ્રત્યે ધનવાન નથી, તે તેવો જ છે.

**22** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, એ માટે હું તમને કહું છું કે તમારા જીવને સારુ ચિંતા ન કરો કે અમે શું ખાઈશું, તથા તમારા શરીરને સારુ પણ ન કરો, કે અમે શું પહેરીશું. **23** કેમ કે ખોરાક કરતા જીવ, અને વસ્ત્ર કરતા શરીર, અધિક છે.

**24** કાગડાઓનો વિચાર કરો; તેઓ તો વાવતા નથી અને કાપતા નથી; તેઓની પાસે વખાર કે કોઠાર નથી; તોપણ ઈશ્વર તેઓનું પોષણ કરે છે; પક્ષીઓ કરતા તમે કેટલા વિશેષ મૂલ્યવાન છો! **25** ચિંતા કરવાથી તમારામાંનો કોણ પોતાના જીવનકાળનો એકાદ પળનો વધારી શકો છે? **26** માટે જે સૌથી નાનું કામ તે જો તમે કરી નથી શકતા, તો બીજાં વિષે તમે કેમ ચિંતા કરો છો?

**27** ફૂલઝાડોનો વિચાર કરો; તેઓ કેવાં વધે છે; તેઓ મહેનત કરતા નથી, તેઓ કાંતતાં પણ નથી; તોપણ હું તમને કહું છું કે, સુલેમાન પણ પોતાના સઘળા વૈભવમાં તેઓમાંના એકના જેવો પહેરેલો ન હતો. **28** એ માટે ખેતરનું ઘાસ જે આજે છે અને કાલે ભઠ્ઠીમાં ફેંકાય છે, તેને જો ઈશ્વર એવું પહેરાવે છે, તો, ઓ અલ્પવિશ્વાસીઓ, તે તમને પહેરાવશે, એ કેટલું વિશેષ ખાતરીપૂર્વક છે?

**29** અમે શું ખાઈશું કે શું પીશું, એની શોધ ન કરો, અને એમ કહેતાં ચિંતા ન કરો. **30** કેમ કે દુનિયાના લોકો તે સઘળા વાનાં શોધે છે; પણ તમારો પિતા જાણે છે કે તે વાનાંની તમને અગત્ય છે.

**31** પરંતુ તમે ઈશ્વરનું રાજ્ય શોધો; અને એ વાનાં પણ તમને અપાશે. **32** ઓ નાની ટોળી, ડરશો નહિ; કેમ કે તમને

રાજ્ય આપવાની તમારા પિતાની ખુશી છે.

**33** તમારી પાસે જે છે તે વેચીને દાનધર્મ કરો; જીર્ણ નહિ થાય એવી થેલીઓ, એટલે સ્વર્ગમાં દ્રવ્ય, પોતાને સારુ મેળવો જે સદાને માટે રહેશે; કે જ્યાં ચોર આવતો નથી, અને કીડો ખાઈ જતો નથી. **34** કેમ કે જ્યાં તમારું દ્રવ્ય છે ત્યાં જ તમારું ચિત્ત પણ રહેશે.

**35** તમારી કમરો બાંધેલી તથા તમારો દીવો સળગેલો રાખો; **36** અને જે માણસો પોતાનો માલિક લગ્નમાંથી ક્યારે પાછો આવે તેની વાટ જુએ છે, એ માટે કે તે આવીને ખટખટાવે કે તત્કાળ તેઓ તેને સારુ દ્વાર ઉઘાડે, તેઓના જેવો તમે થાઓ.

**37** જે દાસોને માલિક આવીને જાગતા જોશે તેઓ આશીર્વાદિત છે; હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, તે પોતાની કમર બાંધીને તેઓને જમવા બેસાડશે, અને આવીને તેઓની સેવા કરશે. **38** જો તે મધરાત પછી મોડેથી આવે, અને તેઓને એમ કરતાં જુએ, તો તે દાસો આશીર્વાદિત છે.

**39** પણ આટલું સમજો કે ઘરનો માલિક જાણતો હોત કે, કઈ ઘડીએ ચોર આવશે, તો તે જાગતો રહેત, ને પોતાના ઘરમાં ચોરી થવા ન દેત. **40** તમે પણ તૈયાર રહો; કેમ કે તમારા ધારવામાં નહિ હોય તે ઘડીએ માણસનો દીકરો આવશે.

**41** પિતરે કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, તું આ દ્રષ્ટાંત અમને, કે સર્વને કહે છે?’” **42** પ્રભુએ કહ્યું કે, જેને તેનો માલિક પોતાના ઘરનાંઓને યોગ્ય સમયે અન્ન આપવા સારુ પોતાના ઘર પર ઠરાવશે એવો વિશ્વાસુ તથા બુદ્ધિમાન કારભારી કોણ છે?

**43** જે ચાકરને તેનો માલિક એમ કરતો જોશે તે આશીર્વાદિત છે. **44** હું તમને સાચું કહું છું કે, તે પોતાની સર્વ માલમિલકત પર તેને કારભારી ઠરાવશે.

**45** પણ જો તે દાસ પોતાના મનમાં કહેશે કે મારો માલિક આવતાં વાર લગાડે છે, અને દાસોને તથા દાસીઓને મરવા લાગશે, અને ખાવાપીવા અને છાકટો થવા લાગશે; **46** તો જે દહાડે તે વાટ જોતો નથી, ને જે ઘડી તે જાણતો નથી, તેવામાં તે દાસનો માલિક આવશે, અને તેને કાપી નાખશે, અને તેનો ભાગ અવિશ્વાસીઓની સાથે ઠરાવશે.

**47** જે દાસ પોતાની માલિકની ઇચ્છા જાણ્યાં છતાં પોતે સિદ્ધ થયો નહિ હોય, અને તેની ઇચ્છા પ્રમાણે વત્યો નહિ હોય, તે ઘણો માર ખાશે. **48** પણ જેણે વગર જાણે ફટકા યોગ્ય કામ કર્યું હશે, તે થોડો માર ખાશે. અને જે કોઈને ઘણું આપેલું છે, તેની પાસેથી ઘણું માંગવામાં આવશે, અને જેને ઘણું સોંપેલું છે તેની પાસેથી વધારે માંગવામાં આવશે.

**49** હું પૃથ્વી પર આગ નાખવા આવ્યો છું, અને જો તે સળગી ચૂકી હોય તો એનાથી વિશેષ હું શું માંગું? **50** પણ મારે એક બાપ્તિસ્મા પામવાનું છે, અને તે પૂરું થાય ત્યાં સુધી હું કેવું દબાણ અનુભવું છું?

**51** શું તમે ધારો છો કે પૃથ્વી પર શાંતિ કરાવવાં હું આવ્યો છું? હું તમને કહું છું કે ના, પણ તે કરતા ફૂટ પાડવા આવ્યો છું. **52** કેમ કે હવે એક ઘરમાં પાંચ મધ્યે ફૂટ પડશે, એટલે ત્રણ બેની સામા, અને બે ત્રણની સામા થશે. **53** બાપ દીકરાની સામો, તથા દીકરો બાપની સામો થશે; મા દીકરીની સામે, અને દીકરી પોતાની માની સામે થશે; સાસુ પોતાની વહુની સામે, અને વહુ પોતાની સાસુની સામે થશે, એમ તેઓમાં ફૂટ પડશે.

**54** તેમણે લોકોને પણ કહ્યું કે, તમે પશ્ચિમથી વાદળી ચઢતી જુઓ છો, કે તરત તમે કહો છો કે, ઝાપટું આવશે, અને એમ જ થાય છે. **55** જ્યારે દક્ષિણનો પવન ચાલે છે ત્યારે તમે કહો છો કે, લૂ વહેશે, અને એમ જ થાય છે. **56** ઓ ઢોંગીઓ, પૃથ્વીનું તથા આકાશનું રૂપ તમે પારખી જાણો છો, તો આ સમય તમે કેમ પારખી નથી જાણતા?

**57** અને વાજબી શું છે તે તમે પોતાની જાતે કેમ પારખતા નથી? **58** તું તારા વિરોધીની સાથે અધિકારીની આગળ જતો હોય ત્યારે માર્ગમાં તું તેની સાથે સમાધાન કરવા સારુ યત્ન કર, એમ ન થાય કે તે તને ન્યાયાધીશ આગળ ઘસડી લઈ જાય, અને ન્યાયાધીશ તને સિપાઈને સ્વાધીન કરે, અને સિપાઈ તને બંદીખાનામાં નાખે. **59** હું તને કહું છું કે, તું પૂરેપૂરો નાણાં ચૂકવીશ નહિ, ત્યાં સુધી તું ત્યાંથી નીકળવાનો નથી.

## Chapter 13

- 1** તે જ સમયે ત્યાં હાજર કેટલાક માણસોએ આવીને ઈસુને તે ગાલીલીઓ વિશે જણાવ્યું કે, પિલાતે તેમના યજ્ઞોના લોહીમાં તેઓનું લોહી ભેળવી દીધું. **2** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપતાં કહ્યું કે, 'તે ગાલીલીઓ અન્ય ગાલીલીઓ કરતાં વધારે પાપી હતા તેથી તેઓ પર આવી વિપત્તિ આવી પડી એમ તમે માનો છો?' **3** હું તમને કહું છું કે ના; પણ જો તમે પસ્તાવો નહિ કરો, તો તમે પણ એ જ રીતે નાશ પામશો.
- 4** અથવા શિલોઆહમાં જે અઢાર માણસો પર બુરજ તૂટી પડવાથી તેઓ મરણ પામ્યા, તેઓ યરુશાલેમમાં વસતા બીજા બધા માણસો કરતાં વધારે પાપી હતા એમ તમે માનો છો? **5** હું તમને કહું છું કે ના; પણ જો તમે પસ્તાવો નહિ કરો, તો તમે બધા પણ એ જ રીતે નાશ પામશો."
- 6** ઈસુએ આ દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, એક માણસની દ્રાક્ષાવાડીમાં એક અંજીરનું ઝાડ હતું. તે તેના પર ફળ શોધતો આવ્યો, પણ તેને એક પણ ફળ મળ્યું નહિ. **7** ત્યારે તેણે દ્રાક્ષાવાડીના માળીને કહ્યું કે, 'જો, ત્રણ વર્ષથી આ અંજીરી પર હું ફળ શોધતો આવું છું, પણ મને એક પણ ફળ મળતું નથી; એને કાપી નાખ; તે જમીન કેમ નકામી રોકી રહી છે?'" **8** ત્યારે માળીએ ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, 'શેઠ, તેને આ વર્ષ રહેવા દો, તે દરમિયાન હું એની આસપાસ ખાડો કરીશ અને ખાતર નાખીશ. **9** જો ત્યાર પછી તેને ફળ આવે તો ઠીક; નહિ તો તેને કાપી નાખજો.'"
- 10** વિશ્રામવારે ઈસુ એક સભાસ્થાનમાં ઉપદેશ કરતા હતા. **11** ત્યાં એક સ્ત્રી એવી હતી કે જેને અઢાર વર્ષથી બીમારીનો દુષ્ટાત્મા વળગેલો હતો. તે કૂબડી હતી અને સીધી ઊભી થઈ કે રહી શકતી જ નહોતી.
- 12** ઈસુએ તેને જોઈને તેને બોલાવી, અને તેને કહ્યું કે, 'બહેન, તારી બીમારી મટી ગઈ છે.' **13** ઈસુએ તેના પર હાથ મૂક્યો; અને તરત તે ટટ્ટાર થઈ અને ઈશ્વરનો મહિમા કરવા લાગી. **14** પણ વિશ્રામવારે ઈસુએ તેને સાજી કરી, તેથી સભાસ્થાનના અધિકારીએ ગુસ્સે થઈને લોકોને કહ્યું કે, 'છ દિવસ છે જેમાં માણસોએ કામ કરવું જોઈએ, એ માટે તે દિવસોમાં આવીને સાજાં થાઓ, પણ વિશ્રામવારે નહિ.'"
- 15** પ્રભુએ તેને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, 'ઓ ઢોંગીઓ, શું તમારામાં એક પણ માણસ એવો છે જે વિશ્રામવારે પોતાના બળદને કે ગધેડાને ગભાણમાંથી છોડીને પાણી પીવા સારુ લઈ જતો નથી? **16** આ સ્ત્રી જે ઇબ્રાહિમની દીકરી છે, જેને શેતાને અઢાર વર્ષથી બાંધી રાખી હતી, તેને વિશ્રામવારે છૂટી કરી એ શું ખોટું કર્યું?'" **17** ઈસુ એ તે વાતો કહી ત્યારે તેમના સામેવાળા શરમિંદા થઈ ગયા; પણ અન્ય લોકો તો ઈસુ જે અદ્ભૂત કામો કરી રહ્યા હતા તે જોઈને આનંદ પામ્યા.
- 18** ઈસુએ કહ્યું કે, 'ઈશ્વરનું રાજ્ય શાના જેવું છે, અને હું એને શાની ઉપમા આપું? **19** તે રાઈના દાણા જેવું છે. કોઈ માણસે દાણો લઈને પોતાની વાડીમાં વાવ્યો. પછી છોડ ઊગ્યો અને તે વધીને મોટું ઝાડ થયું, અને આકાશના પક્ષીઓએ તેની ડાળીઓ પર વાસો કર્યો.'"
- 20** ફરીથી ઈસુએ કહ્યું કે, 'હું ઈશ્વરના રાજ્ય શાના જેવું છે અને હું એને શાની ઉપમા આપું? **21** તે ખમીર જેવું છે. એક મહિલાએ ખમીર લઈને ત્રણ માપ લોટમાં મેળવ્યું. પરિણામે બધો લોટ ખમીરવાળો થયો.'"
- 22** ઈસુ યરુશાલેમ તરફ મુસાફરી કરતા હતા ત્યારે માર્ગ પર આવતાં શહેર અને ગામોની મુલાકાત કરીને લોકોને બોધ કરતા હતા. **23** એક માણસે ઈસુને પૂછ્યું કે, 'પ્રભુ, ઉદ્ધાર પામનાર લોકો થોડા છે શું?' પછી ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, **24** 'સાંકડા દરવાજામાં થઈને પ્રવેશ કરવા કષ્ટ કરો, કારણ, હું તમને કહું છું કે ઘણાં અંદર પ્રવેશ કરવા પ્રયત્ન કરશે, પણ અંદર પ્રવેશી શકશે નહિ.
- 25** જ્યારે ઘરનો માલિક ઊઠીને બારણું બંધ કરશે, અને તમે બહાર ઊભા રહીને બારણું ખટખટાવીને કહેશો કે, 'પ્રભુ, પ્રભુ, અમારે માટે બારણું ઉઘાડો'; અને તે તમને ઉત્તર આપતાં કહેશે કે, 'હું તમને ઓળખતો નથી કે તમે ક્યાંનાં છો? **26** ત્યારે તમે કહેશો કે, અમે તારી સમક્ષ ખાધું પીધું હતું અને તમે અમારા રસ્તાઓમાં બોધ કર્યો હતો. **27** પણ તે કહેશે કે, હું તમને કહું છું કે, તમે ક્યાંનાં છો એ હું જાણતો નથી; હે અન્યાય કરનારાઓ, તમે લોકો મારી પાસેથી દૂર જાઓ.

**28** જ્યારે તમે ઇબ્રાહિમને, ઇસહાકને, યાકૂબને અને બધા પ્રબોધકોને ઈશ્વરના રાજ્યમાં જોશો, અને પોતાને બહાર કાઢી મૂકેલા જોશો, જ્યાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે. **29** તેઓ પૂર્વમાંથી, પશ્ચિમમાંથી, ઉત્તરમાંથી તથા દક્ષિણમાંથી લોકો આવશે, અને ઈશ્વરના રાજ્યમાં ભોજન સમારંભમાં બેસશે. **30** જોજો, જેઓ કેટલાક છેલ્લાં છે તેઓ પહેલા થશે અને જે પહેલા છે તેઓ છેલ્લાં થશે.

**31** તે જ ઘડીએ કેટલાક ફરોશીઓએ ઈસુ પાસે આવીને કહ્યું કે, અહીંથી જતા રહો. કેમ કે હેરોદ તમને મારી નાખવા માગે છે. **32** ઈસુએ તેઓને કહ્યું, તમે જઈને એ શિયાળવાને કહો કે, જુઓ, હું આજે અને કાલે દુષ્ટાત્માઓને કાઢું છું અને રોગ મટાડું છું અને ત્રીજે દિવસે મારું કામ પૂરું થશે. **33** કોઈ પણ સંજોગોમાં આજે, કાલે તથા પરમ દિવસ મારે ચાલવું જોઈએ, કેમ કે કોઈ પ્રબોધક યરુશાલેમની બહાર મૃત્યુ પામે એ શક્ય નથી.

**34** ઓ યરુશાલેમ, યરુશાલેમ, પ્રબોધકોને મારી નાખનાર તથા તારી પાસે મોકલેલાને પથ્થરે મારનાર, મરઘી જેમ પોતાનાં બચ્ચાંને પાંખો નીચે એકત્ર કરે છે, તે પ્રમાણે મેં કેટલી વખત તારાં બાળકોને એકઠાં કરવાનું ચાહ્યું, પણ તમે તે થવા દીધું નહિ. **35** જુઓ, તમારું ઘર તમારે માટે ઉજ્જડ કરી મુકાયું છે, અને હું તમને કહું છું કે, તમે કહેશો કે ‘પ્રભુને નામે જે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે,’ ત્યાં સુધી તમે મને ફરીથી જોઈ શકવાના નથી.”

## Chapter 14

**1** અને એમ થયું કે ફરોશીઓના અધિકારીઓમાંના એકને ઘરે વિશ્રામવારના દિવસે ઈસુ જમવા ગયા હતા, ત્યારે તેઓ તેમને એક નજરે જોઈ રહ્યા હતા. **2** એક માણસ ત્યાં હાજર હતો જેને જલંદર નામનો રોગ થયો હતો. **3** ઈસુએ નિયમશાસ્ત્રીઓને અને ફરોશીઓને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, વિશ્રામવારે કોઈને સાજાં કરવા તે ઉચિત છે કે નહિ?

**4** પણ તેઓ મૌન રહ્યા. ઈસુએ તે રોગીને સ્પર્શીને તેને સાજો કર્યો, અને તેને વિદાય કર્યો. **5** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, તમારામાંના કોઈનું ગધેડું અથવા બળદ કૂવામાં પડી જાય તો શું તમે વિશ્રામવારે તરત તેને બહાર કાઢશો કે નહિ? **6** એ વાતોનો પ્રત્યુત્તર તેઓ તેમને આપી શક્યા નહિ.

**7** ભોજનમાં નિમંત્રિતો કેવી રીતે મુખ્ય આસનો પસંદ કરતા, તે જોઈને તેમણે તેઓને દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, **8** ‘કોઈ તને લગ્નમાં નિમંત્રે ત્યારે મુખ્ય આસન પર બેસી ન જા. એમ ન થાય કે તારા કરતાં કોઈ વિશેષ માનવંતા માણસને તેણે નિમંત્રણ આપેલું હોય. **9** જેણે તને તથા તેને નિમંત્રણ આપેલું હોય તે આવીને તને કહે કે, ‘એને જગ્યા આપ’; ત્યારે તારે અપમાનિત થઈને સહુથી છેલ્લે સ્થાને બેસવું પડે.

**10** પણ કોઈ તને નિમંત્રે ત્યારે સહુથી છેવટની જગ્યાએ જઈ બેસ, કે તને નિમંત્રણ આપનાર તને કહે કે, ‘મિત્ર ઉપર આવ’; ત્યારે તારી સાથે જમવા બેઠેલા સર્વની આગળ તને માન મળશે. **11** કેમ કે જે કોઈ પોતાને ઊંચો કરે છે તેને નીચો કરવામાં આવશે, અને જે પોતાને નીચો કરે છે તેને ઊંચો કરવામાં આવશે.”

**12** જેણે તેમને નિમંત્ર્યા હતા તેને પણ ઈસુએ કહ્યું કે, જ્યારે તું દિવસનું કે રાતનું ભોજન આપે, ‘ત્યારે કેવળ તારા મિત્રોને, ભાઈઓને, સગાંઓને, કે શ્રીમંત પડોશીઓને ન બોલાવ; એમ ન થાય કે કદાચ તેઓ પણ તને પાછા બોલાવે, અને તને બદલો મળે.

**13** પણ જ્યારે તું મિજબાની આપે ત્યારે ગરીબોને, અપંગોને, પાંગળાઓને તથા અંધજનોને તેડાવ. **14** તેથી તું આશીર્વાદિત થઈશ; કેમ કે તને બદલો આપવાને તેઓની પાસે કંઈ નથી; પણ ન્યાયીઓના મરણોત્થાનમાં તને બદલો આપવામાં આવશે.”

**15** તેમની સાથે જમવા બેઠેલાઓમાંના એકે એ વાત સાંભળીને તેમને કહ્યું કે, ‘ઈશ્વરના રાજ્યમાં જે રોટલી ખાશે તે આશીર્વાદિત છે.” **16** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘કોઈ એક માણસે રાતના મોટો ભોજન સમારંભ યોજ્યો. તેણે ઘણાંને આમંત્રણ આપ્યું. **17** તે સમયે તેણે પોતાના નોકરને મોકલીને આમંત્રિત મહેમાનોને એમ કહેવડાવ્યું કે આવો; ‘કેમ કે હમણાં બધું ભોજન તૈયાર થયું છે’.

**18** સર્વ એકસાથે બહાનાં કાઢવા લાગ્યા. પહેલાએ તેને કહ્યું કે, ‘મેં ખેતર વેચાતું લીધું છે, મારે જઈને તે જોવાની

અગત્ય છે; હું તને વિનંતી કરું છું કે મને માફ કર.” **19** બીજાએ કહ્યું કે, ‘મેં પાંચ જોડ બળદ વેચાતા લીધા છે, અને હું તેમને પારખવા જાઉં છું; હું તને વિનંતી કરું છું કે મને માફ કર.” **20** અન્ય એકે કહ્યું કે, ‘મારું લગ્ન હમણાં જ થયું છે, માટે મારાથી અવાશે નહિ.”

**21** પછી તે નોકરે આવીને પોતાના માલિકને બધી વાત કરી; ત્યારે ઘરના માલિકે ગુસ્સે થઈને પોતાના નોકરને કહ્યું કે, ‘શહેરના રસ્તાઓમાં તથા ગલીઓમાં જઈને ગરીબોને, અપંગોને, પાંગળાઓને અને અંધજનોને બોલાવી લાવ.” **22** તે નોકરે કહ્યું કે, માલિક, તમારા હુકમ પ્રમાણે કરવામાં આવ્યું છે, અને હજી પણ ત્યાં ઘણી જગ્યા ખાલી છે.”

**23** માલિકે કહ્યું કે, ‘રસ્તા પર તથા ગામડાંઓમાં જઈને તેઓને આગ્રહ કરીને બોલાવી લાવ, કે મારું ઘર ભરાઈ જાય.

**24** કેમ કે હું તમને કહું છું કે, પેલા માણસો જેઓ આમંત્રિત હતા તેઓમાંના કોઈ પણ હવે મારી મિજબાનીમાંથી ચાપ્પશે નહિ.”

**25** હવે ઘણાં લોક ઈસુની સાથે જતા હતા, અને તેઓને તેમણે પાછા ફરીને કહ્યું કે, **26** ‘જો કોઈ મારી પાસે આવે, અને પોતાનાં માતાનો અને પિતાનો, પત્નીનો, બાળકોનો, ભાઈઓનો તથા બહેનોનો, હા, પોતાના જીવનો પણ દ્રેષ ન કરે, તો તે મારો શિષ્ય થઈ શકતો નથી. **27** જે કોઈ પોતાનો વધસ્તંભ ઊંચકીને મારી પાછળ આવતો નથી, તે મારો શિષ્ય થઈ શકતો નથી.

**28** કેમ કે તમારામાં એવો કોણ છે કે જે બુરજ બાંધવા ચાહે, પણ પહેલાં બેસીને ખર્ચ નહિ ગણે, કે તે પૂરો કરવા જેટલું મારી પાસે છે કે નહિ? **29** રખેને કદાચ પાયો નાખ્યા પછી તે પૂરો કરી શકે નહિ; ત્યારે જે જુએ તેઓ સર્વ તેની મશ્કરી કરવા લાગે, **30** અને કહે કે, આ માણસ બાંધવા લાગ્યો, પણ પૂરું કરી શક્યો નહિ.

**31** અથવા કયો રાજા એવો છે કે બીજા રાજાની સામે લડાઈ કરવા જતો હોય, પણ પહેલાં બેસીને વિચાર નહિ કરે, કે જે વીસ હજાર સૈનિકો લઈને મારી સામે આવે છે, તેની સામે હું દસ હજાર સૈનિકોને લઈ લડી શકીશ કે નહિ? **32** નહિ તો બીજો રાજા હજી ઘણો દૂર છે, એટલામાં તે એલચીઓને મોકલીને સુલેહની શરતો વિષે પૂછશે. **33** તે પ્રમાણે તમારામાંનો જે કોઈ પોતાની સર્વ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરતો નથી, તે મારો શિષ્ય થઈ શકતો નથી.

**34** મીઠું તો સારુ છે, પરંતુ જો મીઠું પણ સ્વાદ વગરનું થયું હોય, તો તે શાથી ખારું કરાશે? **35** તે જમીનને સારુ અથવા ખાતરને સારુ યોગ્ય નથી; પણ માણસો તેને બહાર નાખી દે છે. જેને સાંભળવાને કાન છે તે સાંભળે.”

## Chapter 15

**1** હવે ઈસુનું સાંભળવા સારુ સઘળા દાણીઓ તથા પાપીઓ તેમની પાસે આવતા હતા. **2** ફરોશીઓએ તથા શાસ્ત્રીઓએ કચકચ કરીને કહ્યું કે, ‘આ માણસ પાપીઓનો સ્વીકાર કરે છે, અને તેઓની સાથે ભોજન પણ કરે છે.”

**3** ઈસુએ તેઓને આ દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, **4** ‘જો કોઈ માણસ પાસે સો ઘેટાં હોય, અને એ સો ઘેટાંમાંથી એક ઘેટું ખોવાય, તો શું તે પેલાં બાકીનાં નવ્વાણું ઘેટાંને અરણ્યમાં મૂકીને ખોવેલું ઘેટું મળે નહિ ત્યાં સુધી તેની શોધમાં નહિ જાય? **5** તે ઘેટું તેને મળે છે ત્યારે તે હર્ષથી પોતાના ખભા પર ઊંચકીને ઘરે લઈ જાય છે.

**6** ઘરે આવીને પોતાના મિત્રોને તથા પડોશીઓને બોલાવે છે, અને તેઓને કહે છે કે, મારી સાથે આનંદ કરો, કેમ કે મારું ઘેટું જે ખોવાયું હતું તે મને પાછું મળ્યું છે. **7** હું તમને કહું છું કે, તે જ રીતે નવ્વાણું ન્યાયીઓ કે જેઓને પસ્તાવાની જરૂર નથી, તેઓના કરતાં એક પાપી પસ્તાવો કરે તેને લીધે સ્વર્ગમાં આનંદ થશે.

**8** અથવા એક સ્ત્રી કે જેની પાસે ચાંદીના દસ સિક્કા હોય, અને તેઓમાંનો એક સિક્કો ખોવાય, તો તે દીવો કરીને, ઘર નહિ વાળે અને તે મળે નહિ ત્યાં સુધી તેની શોધ સારી રીતે નહિ કરે? **9** તેને તે સિક્કો મળે છે ત્યારે તે પોતાની સખીઓને તથા પડોશીઓને બોલાવીને કહે છે કે, મારી સાથે આનંદ કરો, કેમ કે મારો સિક્કો ખોવાઈ ગયો હતો તે મને પાછો મળ્યો છે. **10** હું તમને કહું છું કે એ જ પ્રમાણે એક પાપી પસ્તાવો કરે, તેને લઈને ઈશ્વરના સ્વર્ગદૂતોની સમક્ષ આનંદ થાય છે.”

- 11** વળી ઈસુએ કહ્યું કે, ‘એક માણસને બે દીકરા હતા. **12** તેઓમાંના નાનાએ પિતાને કહ્યું કે, પિતાજી, મિલકતનો જે મારો ભાગ આવે તે મને આપો; તેથી તેણે પિતાએ તેઓને ભાઈઓને પોતાની મિલકત વહેંચી આપી.
- 13** અને થોડા દિવસો પછી નાનો દીકરો બધું ભેગું કરીને દૂર દેશમાં ચાલ્યો ગયો, અને ત્યાં મોજમજામાં પોતાની સંપત્તિ વેડફી નાખી. **14** અને તેણે બધું ખલાસ કરી નાખ્યું, ત્યાર પછી તે દેશમાં ભારે દુકાળ પડ્યો અને તેને તંગી પડવા લાગી.
- 15** તે જઈને તે દેશના વતનીઓમાંના એકને ત્યાં રહ્યો; તેણે તેને પોતાના ખેતરમાં ભૂંડો ચરવા માટે તેને મોકલ્યો. **16** ખેતરમાં જે સિંગો ભૂંડો ખાતાં હતાં તેનાથી પોતાનું પેટ ભરવાનું તેને મન થતું હતું; કોઈ તેને કશું ખાવાનું આપતું નહિ.
- 17** એવામાં તે ભાનમાં આવ્યો અને તેને થયું કે, મારા પિતાના કેટલા બધા મજૂરોને પુષ્કળ રોટલી મળે છે ને હું તો અહીં ભૂખે મરું છું! **18** હું ઊઠીને મારા પિતાની પાસે જઈશ, અને તેમને કહીશ કે, પિતાજી, મેં સ્વર્ગ વિરુદ્ધ તથા તમારી આગળ પાપ કર્યું છે; **19** હું તમારો દીકરો કહેવાને યોગ્ય નથી; તારા મજૂરોમાંના એકના જેવો મને રાખ.
- 20** પછી તે ઊઠીને પોતાના પિતાની પાસે ગયો, અને તે હજી ઘણો દૂર હતો એટલામાં તેના પિતાએ તેને જોયો, તેમને અનુકંપા આવી, અને તેના પિતા દોડીને તેને ભેટ્યા તથા તેને યુબન કર્યું. **21** દીકરાએ તેમને કહ્યું કે, પિતાજી, મેં સ્વર્ગ વિરુદ્ધ તથા તમારી આગળ પાપ કર્યું છે, હવે હું તમારો દીકરો કહેવાને યોગ્ય નથી.
- 22** પણ પિતાએ પોતાના નોકરોને કહ્યું કે, સારામાં સારો ઝભ્ભો જલદી લાવીને એને પહેરાવો; એને હાથે વીંટી અને પગમાં પગરખું પહેરાવો; **23** ઉત્તમ ભોજનની વ્યવસ્થા કરો. આવો આપણે મિજબાની કરીએ અને આનંદ મનાવીએ.
- 24** કેમ કે આ મારો દીકરો મૃત્યુ પામ્યો હતો, તે પાછો સજીવન થયો છે; તે ખોવાયેલો હતો, તે પાછો મળ્યો છે અને તેઓ આનંદ કરવા લાગ્યા.
- 25** હવે પિતાનો મોટો દીકરો ખેતરમાં હતો; તે ત્યાંથી ઘરે આવતાં ઘરની નજીક આવી પહોંચ્યો, ત્યારે તેણે નાચગાનનો અવાજ સાંભળ્યો. **26** તેણે ચાકરોમાંના એકને બોલાવીને પૂછ્યું કે, આ શું ચાલી રહ્યું છે? **27** ચાકરે તેને કહ્યું કે, તમારો ભાઈ પાછો આવ્યો છે, ને તમારા પિતાએ મોટી મિજબાની આપી છે, કેમ કે તે તેમને સહીસલામત પાછો મળ્યો છે.
- 28** પણ તે ગુસ્સે થયો, અને અંદર જવા માટે રાજી ન હતો. તેના પિતાએ બહાર આવીને તેને વિનંતી કરી. **29** પણ તેણે તેના પિતાને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, જો, આટલાં બધાં વર્ષથી હું તમારી ચાકરી કરું છું, અને તમારી આજ્ઞા મેં કદી ઉઠાપી નથી, તોપણ મારા મિત્રોની સાથે ખુશાલી કરવા સારું તમે મને લવારુંય કદી આપ્યું નથી. **30** પણ આ તમારો દીકરો કે જેણે વેશ્યાઓ પાછળ તમારી મિલકત વેડફી નાખી છે, તે પાછો આવ્યો ત્યારે તમે તેને સારું મિજબાની આપી છે.
- 31** પિતાએ તેને કહ્યું કે, દીકરા, તું મારી સાથે નિત્ય છે, અને જે મારું છે તે સઘળું તારું જ છે. **32** આપણે માટે ખુશી થવું તથા આનંદ કરવો તે ઉચિત હતું, કેમ કે આ તારો ભાઈ જે મૃત્યુ પામ્યો હતો, તે સજીવન થયો છે; જે ખોવાયેલો હતો, તે પાછો મળી આવ્યો છે.’”

## Chapter 16

- 1** પછી ઈસુએ શિષ્યોને પણ કહ્યું કે, ‘એક શ્રીમંત માણસ હતો, તેણે એક કારભારી રાખ્યો; અને શ્રીમંતની આગળ કારભારી પર એવો આરોપ મૂકવામાં આવ્યો કે, તે તમારી મિલકત ઉડાવી દે છે. **2** અને તેણે તેને બોલાવીને કહ્યું કે, આ જે તારે વિષે હું સાંભળું છું તે શું છે? તારા વહીવટનો હિસાબ આપ; કેમ કે હવેથી તું કારભારી રહી શકશે નહિ.
- 3** કારભારીએ પોતાના મનમાં કહ્યું કે, હું શું કરું? કેમ કે મારો માલિક મારી પાસેથી કારભાર લઈ લે છે. મારામાં મજૂરી કરવાની શક્તી નથી; ભીખ માગતાં મને શરમ લાગે છે. **4** તે મને કારભારમાંથી કાઢી મૂકે ત્યારે લોકો મારા સાથમાં રહે તે માટે શું કરવું તેની મને સૂઝ પડે છે.
- 5** તેણે પોતાના માલિકના દરેક કરજદારને બોલાવ્યા. તેમના પહેલાને કહ્યું કે, મારા માલિકનું તારે કેટલું દેવું છે? **6** અને તેણે કહ્યું કે, સો માપ તેલ. અને તેણે તેને કહ્યું કે, તારું ખાતું લે, અને જલદી બેસીને પચાસ લખ. **7** પછી તેણે બીજાને

કહ્યું કે, તારે કેટલું દેવું છે? અને તેણે કહ્યું કે, સો માપ ઘઉં, તેણે તેને કહ્યું કે, તારું ખાતું લે, અને એંસી લખ.

**8** તેના માલિકે અન્યાયી કારભારીનાં વખાણ કર્યાં, કારણ કે તે હોશિયારીથી વતર્યો હતો; કેમ કે આ જગતના દીકરા પોતાની પેઢી વિષે અજવાળાનાં દીકરા કરતાં વધારે હોશિયાર હોય છે. **9** અને હું તમને કહું છું કે, અન્યાયીપણાના દ્રવ્ય વડે પોતાને સારુ મિત્રો કરો, કે જ્યારે તે થઈ રહે, ત્યારે તેઓ અનંતકાળના રહેઠાણોમાં તમારો અંગીકાર કરે.

**10** જે બહુ થોડામાં વિશ્વાસુ છે તે ઘણાંમાં પણ વિશ્વાસુ છે; અને જે બહુ થોડામાં અન્યાયી છે તે ઘણાંમાં પણ અન્યાયી છે. **11** માટે જો અન્યાયી દ્રવ્યમાં તમે વિશ્વાસુ ન થયા હો, તો ખરું દ્રવ્ય તમને કોણ સોંપશે? **12** જો તમે બીજાના દ્રવ્ય સંબંધી વિશ્વાસુ ન થયા હો, તો જે તમારું પોતાનું તે કોણ તમને સોંપશે?

**13** કોઈ ચાકર બે માલિકોની ચાકરી કરી શકતો નથી; કેમ કે તે એકનો દ્વેષ કરશે, ને બીજા પર પ્રેમ કરશે, અથવા તે એકના પક્ષનો થશે, ને બીજાનો તિરસ્કાર કરશે. એકસાથે તમે ઈશ્વરની તથા દ્રવ્યની ચાકરી કરી શકો નહિ.

**14** અને ફરોશીઓ જેઓ દ્રવ્યના લોભી હતા તેઓએ તે સઘળી વાતો સાંભળીને તેમની ઈસુની મશ્કરી કરી. **15** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, માણસોની આગળ તમે પોતાને ન્યાયી બતાવો છો, પણ ઈશ્વર તમારાં હૃદય જાણે છે; કેમ કે માણસોમાં જે ઉત્તમ ગણેલું છે તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં ધિક્કારપાત્ર છે.

**16** નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકો યોહાનના સમય સુધી હતા; તે સમયથી ઈશ્વરના રાજ્યની સુવાર્તા પ્રગટ કરાય છે, અને દરેક માણસ તેમાં જબરદસ્તીથી પ્રવેશવા મથે છે. **17** પણ નિયમશાસ્ત્રની એક પણ માત્રા રદ થાય, તે કરતાં આકાશ તથા પૃથ્વીને જતું રહેવું સહેલ છે.

**18** જે કોઈ પોતાની પત્નીને છૂટાછેડા આપીને બીજી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરે છે, તે વ્યભિચાર કરે છે, અને જે કોઈ છૂટાછેડા પામેલી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરે છે, તે વ્યભિચાર કરે છે.

**19** એક શ્રીમંત માણસ હતો, તે કિરમજી રંગના વણાયેલા કિંમતી વસ્ત્ર પહેરતો હતો, અને નિત્ય મોજમઝામાં રહેતો હતો. **20** લાજરસ નામે એક ભિખારી જેને આખા શરીરે ફોલ્લા હતા, તે તેના દરવાજા આગળ પડી રહેતો હતો. **21** શ્રીમંતની મેજ પરથી પડેલા ભોંયમાંના કકડા વડે તે પેટ ભરવા ચાહતો હતો; વળી કૂતરા પણ આવીને તેના ફોલ્લા ચાટતા હતા.

**22** પછી એમ થયું કે તે ભિખારી મરણ પામ્યો, સ્વર્ગદૂતો તેને ઇબ્રાહિમની ગોદમાં લઈ ગયા; અને શ્રીમંત માણસ પણ મરણ પામ્યો અને તેને દફનાવવામાં આવ્યો. **23** પાતાળમાં પીડા ભોગવતાં તેણે પોતાની આંખો ઊંચી કરીને દૂરથી ઇબ્રાહિમને તથા તેના ખોળામાં લાજરસને જોયા.

**24** તેણે બૂમ પાડીને કહ્યું કે, પિતા ઇબ્રાહિમ, મારા પર દયા કરીને લાજરસને મોકલ, કે તે પોતાની આંગળી પાણીમાં બોળીને મારી જીભને ઠંડી કરે, કેમ કે આ આગમાં હું વેદના પામું છું.

**25** પણ ઇબ્રાહિમે તેને કહ્યું, દીકરા, યાદ કર કે તારા જીવનમાં તું સારી સામગ્રી પામ્યો, અને લાજરસ તો તેવું પામ્યો ન હતો; પણ હમણાં અહીં તે દિલાસો પામે છે, અને તું વેદના પામે છે. **26** વળી તે સર્વ ઉપરાંત અમારી તથા તમારી વચ્ચે મોટી ખાઈ આવેલી છે, એ માટે કે જેઓ અહીંથી તમારી પાસે આવવા ચાહે, તેઓ ત્યાં આવી ન શકે, અને ત્યાંથી કોઈ અમારી પાસે આ બાજુ પણ આવી શકે નહિ.

**27** તેણે કહ્યું કે, પિતા, એ માટે હું તમને વિનંતી કરું છું કે, લાજરસને મારા પિતાને ઘરે મોકલો, **28** કેમ કે મારા પાંચ ભાઈઓ છે. લાજરસ તેઓને સાક્ષી આપે, એમ ન થાય કે તેઓ પર પણ આ પીડા આવી પડે.

**29** પણ ઇબ્રાહિમે કહ્યું, તેઓની પાસે મૂસાનું નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકો છે; તેઓનું તેઓ સાંભળે. **30** અને તેણે કહ્યું કે, પિતા ઇબ્રાહિમ, એમ નહિ, પણ જો કોઈ મૃત્યુમાંથી સજીવન પામીને તેઓની પાસે જાય, તો તેઓ પસ્તાવો કરે. **31** અને તેણે ઇબ્રાહિમે તેને કહ્યું કે, જો તેઓ મૂસાનું નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકોનું નહિ સાંભળે, તો પછી મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી કોઈ ઊઠીને જાય, તોપણ તેઓ માનવાના નથી.”

## Chapter 17

**1** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, લોકો પાપ કરે એવી પ્રસંગ તો બનવાની જ, પણ જેનાંથી પાપ થાય છે તેને અફસોસ છે! **2** કોઈ આ નાનાઓમાંના એકને પાપ કરવા પ્રેરે, એ કરતાં તેના ગળે ઘંટી નો પથ્થર બાંધીને તેને સમુદ્રમાં ડુબાડવામાં આવે, તે તેને માટે વધારે સારુ છે.

**3** સાવચેત રહો; જો તમારો ભાઈ અપરાધ કરે, તો તેને ઠપકો આપો; અને જો તે પસ્તાવો કરે, તો તેને માફ કરો. **4** જો તે એક દિવસમાં સાત વાર અપરાધ કરે, અને સાત વાર તમારી તરફ ફરીને કહે કે, હું પસ્તાઉં છું, તો તેને માફ કરો.

**5** પ્રેરિતોએ પ્રભુને કહ્યું કે, ‘અમારો વિશ્વાસ વધારો.’” **6** પ્રભુએ કહ્યું કે, ‘જો તમને રાઈના દાણા જેટલો વિશ્વાસ હોય તો તમે આ ગુલ્લર ઝાડને કહો કે અહીંથી ઊખડીને સમુદ્રમાં રોપાઈ જા તો તે તમારું માનશે.

**7** પણ તમારામાંનો એવો કોણ છે કે જેનો ચાકર ખેતર ખેડતો હોય અથવા ઘેટાં ચરાવતો હોય, અને તે ચાકર જ્યારે ખેતરમાંથી આવે, ત્યારે તેને કહે કે, આવીને તરત જમવા બેસ? **8** તે કરતાં, શું તે એમ નહિ કહેશે કે, મારું ભોજન તૈયાર કર, અને હું ખાઈ પી રહું ત્યાં સુધી કમર બાંધીને મારી સેવા કર; અને તું પછી ખાજે પીજે?

**9** તે દાસે તેની આજ્ઞાઓ પાળી હોય તે માટે તે તેનો આભાર માને છે શું? **10** તેમ જ આજ્ઞા તમને આપેલી છે તે સર્વ પાળ્યા પછી તમારે પણ એમ કહેવું કે, અમે નકામા ચાકરો છીએ, કેમ કે જે કરવાની અમારી ફરજ હતી એટલું જ અમે કર્યું છે.”

**11** એમ થયું કે યરુશાલેમ જતા ઈસુ સમરુન તથા ગાલીલમાં થઈને જતા હતા. **12** એક ગામમાં ઈસુએ પ્રવેશ કર્યો, એટલામાં રક્તપિત્તી દસ દર્દીઓ તેમને સામે મળ્યા. તેઓએ દૂર ઊભા રહીને **13** બૂમ પાડીને કહ્યું કે, ‘ઓ ઈસુ, સ્વામી, અમારા પર દયા કરો.’”

**14** અને તેઓને જોઈને તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘જાઓ, પોતાને ચાજકોને બતાવો અને એમ થયું કે તેઓને રસ્તે ચાલતાં ચાલતાં શુદ્ધ કરવામાં આવ્યા. **15** તેઓમાંનો એક, પોતે સાજો થયો છે તે જોઈને, મોટા અવાજે ઈશ્વરનો મહિમા કરતાં પાછો વળ્યો. **16** તેણે ઈસુને સાષ્ટાંગ દંડવત પ્રણામ કરીને તેમનો આભાર માન્યો; તે સમરૂની હતો.

**17** ઈસુએ ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘શું દસે જણને શુદ્ધ કરાયા નહોતા? તો બીજા નવ ક્યાં છે? **18** ઈશ્વરને મહિમા આપવાને પાછો આવે, એવો આ પરદેશી વિના અન્ય કોઈ નથી શું? **19** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘તું ઊઠીને ચાલ્યો જા; તારા વિશ્વાસે તને બચાવ્યો છે.’”

**20** ફરોશીઓએ તેમને પૂછ્યું કે, ઈશ્વરનું રાજ્ય ક્યારે આવશે? ત્યારે તેમણે તેઓને ઉત્તર આપતા કહ્યું કે, ઈશ્વરનું રાજ્ય દૃશ્ય રીતે નથી આવતું. **21** વળી એમ નહિ કહેવામાં આવશે કે, જુઓ, આ રહ્યું! કે, પેલું રહ્યું! કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય તમારામાં છે.”

**22** તેમણે શિષ્યોને કહ્યું કે, ‘એવા દિવસો આવશે કે માણસના દીકરાના દિવસોમાંના એકને તમે જોવાની ઇચ્છા રાખશો, પણ તમે જોઈ શકશો નહિ. **23** તેઓ તમને કહેશે હે ‘જુઓ, પેલો રહ્યો, જુઓ, આ રહ્યો, તમે જતા ના, અને એમની પાછળ ચાલતા ના. **24** કેમ કે વીજળી આકાશમાં ચમકે છે ને તે એક દિશાથી બીજી દિશા સુધી પ્રકાશે છે, તેમ માણસના દીકરાનું તેમના સમયમાં આગમન થશે.

**25** પણ તે પહેલાં તેમને ઘણું સહન કરવું પડશે, અને આ પેઢીથી તેમને નાપસંદ થવું પડશે. **26** અને જેમ નૂહના દિવસોમાં થયું, તેમ જ માણસના દીકરાના દિવસોમાં પણ થશે. **27** નૂહ વહાણમાં ગયો, અને જળપ્રલય આવીને બધાનો વિનાશ કર્યો તે દિવસ સુધી તેઓ ખાતા, પીતા, પરણતા, પરણાવતા હતા.

**28** તેમ જ લોતના દિવસોમાં પણ થયું, તેઓ ખાતા, પીતા, વેચાતું લેતા, આપતા, રોપતા, બાંધતા હતા; **29** પણ લોત સદોમમાંથી નીકળ્યો તે દિવસે આગ તથા ગંધક સ્વર્ગમાંથી વરસ્યાં, અને તેથી બધાનો વિનાશ થયો.

**30** જે દિવસે માણસનો દીકરો પ્રગટ થશે તે દિવસે તે પ્રમાણે જ થશે. **31** તે દિવસે જેઓ ઘરની અગાશી પર હોય, તેઓએ સામાન લેવા સારુ નીચે ઊતરવું નહિ, અને જે ખેતરમાં હોય તેણે પણ ત્યાંથી પાછા આવવું નહિ.

**32** લોતની પત્નીને યાદ કરો. **33** કેમ કે જે કોઈ પોતાનું જીવન બચાવવા ચાહે છે, તે તેને ગુમાવશે; પણ જે કોઈ તેને



ગુમાવશે, તે તેને બચાવશે.

**34** હું તમને કહું છું કે, તે રાત્રે એક પથારીમાં બે જણ સૂતા હશે; તેઓમાંના એકને લઈ લેવાશે અને બીજાને પડતો મુકાશે. **35** બે સ્ત્રીઓ સાથે દળતી હશે; તેમાંથી એકને લઈ લેવાશે, અને બીજાને પડતી મૂકવામાં આવશે. **36** ખેતરમાં બે જણ હશે, તેઓમાંનો એક લેવાશે, અને બીજો પડતો મુકાશે, **37** અને તેઓએ તેમને ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, ક્યાં?’ અને ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘જ્યાં મૃતદેહ પડ્યો હશે ત્યાં ગીધો પણ એકઠાં થશે.’”

## Chapter 18

**1** સર્વદા પ્રાર્થના કરવી જોઈએ, અને નાહિંમત થવું નહિ, તે શીખવવા સારુ ઈસુએ એક દ્રષ્ટાંત તેઓને કહ્યું કે, **2** ‘એક શહેરમાં એક ન્યાયાધીશ હતો, જે ઈશ્વરથી બીતો ન હતો અને માણસને ગણકારતો ન હતો.

**3** તે શહેરમાં એક વિધવા સ્ત્રી હતી; તે વારંવાર તેની પાસે આવતી હતી કે ‘મારા પ્રતિવાદીની પાસેથી મને ન્યાય અપાવ.’” **4** કેટલીક મુદત સુધી તે એમ કરવા ઇચ્છતો ન હતો; પણ પછીથી તેણે પોતાના મનમાં વિચાર્યું કે, જોકે હું ઈશ્વરથી બીતો નથી, અને માણસને ગણકારતો નથી, **5** તોપણ આ વિધવા સ્ત્રી મને તસ્દી આપે છે, માટે હું તેને ન્યાય અપાવીશ, કે જેથી તે વારંવાર આવતી મને તંગ કરે નહિ.”

**6** પ્રભુએ કહ્યું કે, ‘એ અન્યાયી ન્યાયાધીશ શું કહે છે તે સાંભળો. **7** એ ન્યાયાધીશની માફક ઈશ્વર પોતાના પસંદ કરેલા, જેઓ તેમની આગળ રાતદિવસ હાંક મારે છે, અને જેઓ વિષે તે ખામોશી રાખે છે, તેઓને શું ન્યાય નહિ આપશે?’” **8** હું તમને કહું છું કે, ‘તે જલદી તેઓને ન્યાય આપશે. પરંતુ માણસનો દીકરો આવશે, ત્યારે તેમને શું પૃથ્વી પર વિશ્વાસ જડશે?’”

**9** કેટલાક પોતાના વિષે ધમંડ રાખતા હતા કે અમે ન્યાયી છીએ, અને બીજાને તુચ્છકારતા હતા, તેઓને પણ ઈસુએ આ દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, **10** બે માણસો પ્રાર્થના કરવા સારુ ભક્તિસ્થાનમાં ગયા; એક ફરોશી, અને બીજો દાણી હતો.

**11** ફરોશીએ ઊભા રહીને પોતાના મનમાં એવી પ્રાર્થના કરી કે, ‘ઓ ઈશ્વર, બીજા માણસોના જેવો જુલમી, અન્યાયી, વ્યભિચારી અથવા આ દાણીના જેવો હું નથી, માટે હું તારી ઉપકારસ્તુતિ કરું છું. **12** અઠવાડિયામાં બે વાર હું ઉપવાસ કરું છું અને મારી બધી આવકનો દસમો ભાગ આપું છું.”

**13** પણ દાણીએ દૂર ઊભા રહીને પોતાની આંખો સ્વર્ગ તરફ ઊંચી કરવા ન ચાહતા, દુઃખ સાથે છાતી કૂટીને કહ્યું કે, ‘ઓ ઈશ્વર, મુજ પાપી પર દયા કરો.’” **14** હું તમને કહું છું કે, ‘પેલા કરતા એ માણસ ન્યાયી ઠરીને પોતાને ઘરે ગયો; કેમ કે જે કોઈ પોતાને ઊંચો કરે છે તે નીચો કરાશે, અને જે પોતાને નીચો કરે છે તેને ઊંચો કરવામાં આવશે.”

**15** તેઓ ઈસુ પાસે પોતાનાં બાળકો પણ લાવ્યા, એ સારુ કે તે તેઓને આશીર્વાદ આપે. પણ શિષ્યોએ તેઓને ધમકાવ્યાં. **16** તેથી ઈસુએ તેઓને બોલાવીને કહ્યું કે, ‘બાળકોને મારી પાસે આવવા દો, ને તેઓને અટકાવો નહિ; કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય એવાઓનું જ છે. **17** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે કોઈ બાળકની માફક ઈશ્વરનું રાજ્ય સ્વીકારશે નહિ, તે તેમાં પ્રવેશી શકશે નહિ.”

**18** એક અધિકારીએ ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘ઉત્તમ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા હું શું કરું?’” **19** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તું મને ઉત્તમ કેમ કહે છે? એક એટલે ઈશ્વર વિના અન્ય કોઈ ઉત્તમ નથી. **20** તું આજ્ઞાઓ જાણે છે કે, વ્યભિચાર ન કર, હત્યા ન કર, ચોરી ન કર, જૂઠી સાક્ષી ન પૂર, પોતાના માબાપને માન આપ.” **21** તેણે કહ્યું કે, એ બધું તો હું મારા નાનપણથી પાળતો આવ્યો છું.”

**22** ઈસુએ તે સાંભળીને તેને કહ્યું કે, ‘તું હજી એક વાત સંબંધી અધૂરો છે; તારું જે છે તે બધું વેચી નાખ, અને તે ગરીબોને આપી દે, એટલે સ્વર્ગમાં તને દ્રવ્ય મળશે; પછી આવીને મારી પાછળ ચાલ.” **23** પણ એ સાંભળીને તે અતિ ઉદાસ થયો, કેમ કે તેની મિલકત ઘણી હતી.

**24** ઈસુએ તેને જોઈને ઉદાસ થયો અને કહ્યું કે, ‘જેઓ ધનવાન છે, તેઓને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશવું એ ખૂબ અઘરું

છે! **25** કેમ કે શ્રીમંતને ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશવા કરતાં ઊંટને સોયના નાકામાંથી પસાર થવું સહેલું છે.”

**26** તે વચન સાંભળનારાઓએ કહ્યું કે, ‘તો કોણ ઉદ્ધાર પામી શકે?’” **27** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, ‘માણસોને જે અશક્ય છે તે ઈશ્વરને શક્ય છે.”

**28** પિતરે કહ્યું કે, ‘જુઓ, અમે પોતાનું બધું મૂકીને તમારી પાછળ આવ્યા છીએ.” **29** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, હું તમને નિશ્ચય કહું છું કે, ‘જે કોઈએ ઘરને, પત્નીને, ભાઈઓને, માબાપને કે સંતાનોને ઈશ્વરના રાજ્યને લીધે ત્યાગ્યા હશે, **30** તેને આ જીવનકાળમાં અનેકગણું તથા આવનાર જમાનામાં અનંતજીવન પ્રાપ્ત થશે જ.”

**31** ઈસુએ બારે શિષ્યોને પાસે બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે, ‘જુઓ, આપણે યરુશાલેમ જઈએ છીએ, અને માણસના દીકરા સંબંધી પ્રબોધકોથી જે લખાયું છે તે સર્વ પૂરું કરાશે. **32** કેમ કે તેમને બિનચઢૂદીઓને આધીન કરાશે, અને તેમની મશ્કરી તથા અપમાન કરાશે, અને તેમના પર તેઓ થૂંકશે; **33** વળી કોરડા મારીને તેઓ તેમને મારી નાખશે, અને ત્રીજે દિવસે તે પાછા સજીવન થશે.”

**34** પણ તેમાંનું કંઈ તેઓના સમજવામાં આવ્યું; નહિ અને આ વાત તેઓથી ગુપ્ત રહી, અને જે કહેવામાં આવ્યું તે તેઓ સમજ્યા નહિ.

**35** એમ થયું કે ઈસુ યરીખો પાસે આવતા હતા, ત્યારે માર્ગની બાજુએ એક અંધ જન બેઠો હતો, તે ભીખ માગતો હતો. **36** ઘણાં લોકો પાસે થઈને જતા હોય એવું સાંભળીને તેણે પૂછ્યું કે, ‘આ શું હશે?’” **37** તેઓએ તેને કહ્યું કે, ‘ઈસુ નાઝારી પાસે થઈને જાય છે.”

**38** તેણે બૂમ પાડીને કહ્યું કે, ‘ઓ ઈસુ, દાઉદના દીકરા, મારા પર દયા કરો.”” **39** જેઓ આગળ જતા હતા તેઓએ તેને ધમકાવ્યો, કે ‘ચૂપ રહે;’ પણ તેણે વધારે મોટેથી બૂમ પાડીને કહ્યું કે, ‘દાઉદના દીકરા, મારા પર દયા કરો.”

**40** ઈસુએ ઊભા રહીને તેને પોતાની પાસે લાવવાની આજ્ઞા કરી અને તે પાસે આવ્યો, ત્યારે ઈસુએ તેને પૂછ્યું કે, **41** ‘હું તારે માટે શું કરું, તારી ઇચ્છા શી છે?’ તેણે કહ્યું કે, ‘પ્રભુ હું દ્રષ્ટિ પામું.

**42** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તું દ્રષ્ટિ પામ; તારા વિશ્વાસે તને બચાવ્યો છે,’ **43** અને તરત તે દ્રષ્ટિ પામ્યો અને ઈશ્વરને મહિમા આપતો તે તેમની પાછળ ચાલ્યો; બધા લોકોએ તે જોઈને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી.

## Chapter 19

**1** ઈસુ યરીખોમાં થઈને જતા હતા. **2** ત્યાં જાખ્ખી નામે એક પુરુષ હતો; તે મુખ્ય દાણી હતો, અને શ્રીમંત હતો.

**3** તેણે ઈસુને જોવા કોશિશ કરી કે તે કોણ છે, પણ ભીડને લીધે તે તેમને જોઈ શક્યો નહિ, કેમ કે તે નીચા કદનો હતો.

**4** તેથી આગળ દોડી જઈને ઈસુને જોવા સારુ ગુલ્લર ઝાડ પર તે ચડ્યો; ઈસુ તે રસ્તે થઈને પસાર થવાનાં હતા.

**5** તે જગ્યાએ ઈસુ આવ્યા. તેમણે ઊંચે જોઈને કહ્યું, ‘જાખ્ખી, તું જલદી નીચે ઊતરી આવ, મારો આજનો ઉતારો તારે ઘરે છે.”” **6** તે જલદી નીચે ઊતર્યો. તેણે આનંદથી ઈસુને આવકાર્યા. **7** બધાએ તે જોઈને કચકચ કરી કે, ઈસુ પાપી માણસને ઘરે મહેમાન તરીકે રહેવા ગયો છે.

**8** જાખ્ખીએ ઊભા રહીને પ્રભુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, હું મારી સંપત્તિનો અડધો ભાગ ગરીબોને આપું છું; અને જો અન્યાયથી મેં કોઈનાં નાણાં પડાવી લીધા હોય તો હું ચારગણાં પાછા આપીશ,’ **9** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘આજે આ ઘરે ઉદ્ધાર આવ્યો છે, કારણ કે જાખ્ખી પણ ઇબ્રાહિમનો દીકરો છે. **10** કેમ કે જે ખોવાયું છે તેને શોધવા તથા ઉદ્ધાર કરવા સારુ માણસનો દીકરો આવ્યો છે.”

**11** તેઓ આ વચન સાંભળતાં હતા, ત્યારે ઈસુએ અન્ય એક દ્રષ્ટાંત પણ કહ્યું, કેમ કે તે યરુશાલેમ પાસે આવ્યા હતા, અને તેઓ એમ ધારતા હતા કે, ઈશ્વરનું રાજ્ય હમણાં જ પ્રગટ થશે. **12** માટે ઈસુએ કહ્યું કે, ‘એક કુળવાન માણસ પોતાને માટે રાજ્ય મેળવીને પાછા આવવાના ઇરાદાથી દૂર દેશ ગયો.

**13** તે અગાઉ તેણે પોતાના દસ ચાકરોને બોલાવીને તેઓને દરેકને એક એમ કુલ દસ મહોર આપીને તેઓને કહ્યું કે, હું

આવું ત્યાં લગી તમે તેનો વહીવટ કરો. **14** પણ તેના શહેરના માણસો તેના પર દ્વેષ રાખતા હતા, અને તેની પાછળ એલચીઓને મોકલીને કહેવડાવ્યું કે, 'એ માણસ અમારા પર રાજ્ય કરે એવું અમે ઇચ્છતા નથી.'" **15** એમ થયું કે તે રાજ્ય મેળવીને પાછો આવ્યો, ત્યારે જે નોકરોને તેણે નાણું આપ્યું હતું, તેઓને પોતાની પાસે બોલાવવાનું કહ્યું, એ માટે કે તેઓ શું શું કમાયા, તે એ જાણો.

**16** ત્યારે પહેલાએ તેની પાસે આવીને કહ્યું કે, 'માલિક, તમારી એક મહોરે બીજી દસ મહોર પેદા કરી છે. **17** તેણે તેને કહ્યું કે, 'શાબાશ, સારાં તથા વિશ્વાસુ ચાકર, તું થોડામાં વિશ્વાસુ માલૂમ પડ્યો છે, માટે દસ શહેરોનો અધિકારી થા.'"

**18** બીજાએ આવીને કહ્યું કે, 'શેઠ, તમારી એક મહોરે પાંચ મહોર પેદા કરી છે.'" **19** તેણે તેને પણ કહ્યું કે, 'તું પણ પાંચ શહેરનો ઉપરી થા.'"

**20** બીજા ચાકરે આવીને કહ્યું કે, 'માલિક, જુઓ, તમારી મહોર આ રહી, મેં રૂમાલમાં બાંધીને તેને સાચવી રાખી હતી,

**21** કારણ કે તમારી મને બીક લાગતી હતી, કેમ કે તમે કડક માણસ છો; તમે જે મૂક્યું ન હોય તે ઉઠાવો છો, અને જે વાવ્યું ન હોય તે તમે કાપો છો.'"

**22** કુલવાન માણસે તેને કહ્યું, 'ઓ દુષ્ટ નોકર, તારા પોતાના મુખથી હું તારો ન્યાય કરીશ; હું કડક માણસ છું, જે મૂક્યું ન હોય, તે હું ઉઠાવું છું, અને જે વાવ્યું ન હોય તે કાપું છું, એમ તું જાણતો હતો; **23** માટે તો શાહુકારને ત્યાં મારું નાણું કેમ નહોતું આપ્યું, કે હું આવીને વ્યાજ સહિત તે મેળવી શકત.

**24** પછી જેઓ પાસે ઊભા હતા તેઓને તેણે કહ્યું કે, તેની પાસેથી તે મહોર લઈ લો, અને જેની પાસે દસ મહોર છે તેને આપો.'" **25** તેઓએ તેને કહ્યું કે, 'માલિક, તેની પાસે તો દસ મહોર છે!'"

**26** હું તમને કહું છું કે, જે કોઈની પાસે છે, તેને અપાશે, અને જેની પાસે નથી તેનું જે છે તે પણ તેની પાસેથી લઈ લેવાશે. **27** પરંતુ આ મારા વૈરીઓ કે જેઓ ચાહતા નહોતા કે હું તેઓ પર રાજ કરું, તેઓને અહીં પકડી લાવો, અને મારી આગળ મારી નાખો.'"

**28** એમ કહ્યાં પછી તે યરુશાલેમને માર્ગે તેમની આગળ ચાલવા લાગ્યા.

**29** એમ થયું કે ઈસુ બેથફગે તથા બેથાનિયા પાસે જૈતૂન નામના પહાડ આગળ આવ્યા, ત્યારે ઈસુએ બે શિષ્યોને એવું કહી મોકલ્યા કે, **30** 'તમે સામેના ગામમાં જાઓ, અને તેમાં પેસતાં જ ગધેડાનું એક વછેરું બાંધેલું તમને મળશે, તેના પર કોઈ માણસ કદી બેઠું નથી; તેને છોડી લાવો. **31** જો કોઈ તમને પૂછે કે, તેને કેમ છોડો છો? તો એમ કહો કે, પ્રભુને તેની જરૂર છે.'"

**32** જેઓને મોકલ્યા તેઓ ગયા, જેમ ઈસુએ તેઓને કહ્યું હતું તે પ્રમાણે તેઓને વછેરું મળ્યું. **33** તેઓ તેને છોડતા હતા ત્યારે તેના માલિકોએ તેઓને કહ્યું કે, તમે વછેરાને કેમ છોડો છો?" **34** તેઓએ કહ્યું કે, 'પ્રભુને તેની જરૂર છે.'"

**35** તેઓ તેને ઈસુની પાસે લાવ્યા, અને વછેરા પર પોતાનાં વસ્ત્ર નાખીને ઈસુને તેના પર સવાર થયા. **36** ઈસુ જતા હતા ત્યારે લોકોએ પોતાનાં વસ્ત્ર માર્ગમાં પાથર્યાં.

**37** ઈસુ નજીકમાં જૈતૂન પહાડના ઢોળાવ પાસે આવી પહોંચ્યાં, ત્યારે જે પરાક્રમી કામો તેઓએ જોયાં હતાં, તે સઘળાંને લીધે શિષ્યોનો આખો સમુદાય હર્ષ કરીને ઊંચે અવાજે ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતાં કહેવા લાગ્યા કે, **38** 'પ્રભુને નામે જે રાજા આવે છે તે આશીર્વાદિત છે! આકાશમાં શાંતિ તથા પરમ ઊંચામાં મહિમા!'"

**39** લોકોમાંથી કેટલાક ફરોશીઓએ ઈસુને કહ્યું કે, 'ઉપદેશક, તમારા શિષ્યોને ધમકાવો.'" **40** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'હું તમને કહું છું કે જો તેઓ ચૂપ રહેશે તો પથ્થરો પોકારી ઊઠશે.'"

**41** ઈસુ પાસે આવ્યા ત્યારે શહેરને જોઈને તેને લીધે રડ્યા, અને કહ્યું કે, **42** 'હે યરુશાલેમ, જો તો, હા તો, શાંતિને લગતી જે બાબતો છે તે જો તો આજે જાણી હોત તો કેવું સારું! પણ હમણાં તેઓ તારી આંખોથી ગુપ્ત રખાયેલી છે.

**43** કેમ કે તારા ઉપર એવા દિવસો આવી પડશે કે જ્યારે તારા વૈરીઓ તારી આજુબાજુ દીવાલ બાંધશે. તને ઘેરી લેશે, અને ચારેબાજુથી તને દબાવશે. **44** તેઓ તને તથા તારી સાથે રહેતાં તારાં છોકરાંને જમીન પર પછાડી નાખશે, અને

તેઓ તારામાં એક પથ્થર પર બીજો પથ્થર રહેવા દેશે નહિ, કેમ કે તારી કૃપાદ્રષ્ટિનો સમય તે જાણ્યો નહિ.”

**45** ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં ગયા અને ત્યાંનાં દુકાનદારોને અંદરથી કાઢી મૂક્યાં.” **46** તેણે તેઓને કહ્યું કે, એમ લખ્યું છે કે, ‘મારું ઘર પ્રાર્થનાનું ઘર થશે, પણ તમે તેને લૂંટારાઓનું કોતર કર્યું છે.’”

**47** ઈસુ રોજ ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતા હતા, પણ મુખ્ય યાજ્ઞકો, શાસ્ત્રીઓ તથા લોકોના આગેવાનો તેમને મારી નાખવાની કોશિશ કરતા હતા; **48** શું કરવું તે તેઓને સમજાયું નહિ; કેમ કે બધા લોકો એક ચિત્તે ઈસુને સાંભળતાં હતા.

## Chapter 20

**1** એક દિવસે એમ થયું કે ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં લોકોને બોધ આપતા અને સુવાર્તા પ્રગટ કરતા હતા, ત્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકો, શાસ્ત્રીઓ અને વડીલો પાસે આવીને ઊભા રહ્યા. **2** તેમની સાથે વાત કરતાં તેઓએ કહ્યું કે, ‘અમને કહે કે, કયા અધિકારથી તું આ કામો કરો છો? આ અધિકાર તને કોણે આપ્યો છે?’”

**3** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપતા કહ્યું કે, ‘હું પણ તમને એક વાત પૂછું છું, તે મને કહો **4** યોહાનનું બાપ્તિસ્મા સ્વર્ગથી હતું કે માણસોથી?’”

**5** તેઓએ અંદરોઅંદર વિચાર કરીને કહ્યું કે, ‘જો કહીએ કે સ્વર્ગથી, તો તે કહેશે, તો તમે તેના પર કેમ વિશ્વાસ કર્યો નહિ? **6** અને જો કહીએ કે ‘માણસોથી’, તો બધા લોકો આપણને પથ્થર મારશે, કેમ કે તેઓને ખાતરી છે કે યોહાન પ્રબોધક હતો.’”

**7** તેઓએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘તે ક્યાંથી હતું એ અમે નથી જાણતા.’” **8** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “હું પણ તમને કહેતો નથી કે કયા અધિકારથી હું આ કામો કરું છું.”

**9** તે લોકોને આ દ્રષ્ટાંત કહેવા લાગ્યા કે, ‘એક માણસે દ્રાક્ષાવાડી રોપી, અને તે ખેડૂતોને ભાડે આપી, પછી લાંબા સમય સુધી તે પરદેશ જઈને રહ્યો. **10** મોસમે તેણે ખેડૂતોની પાસે એક નોકરને મોકલ્યો કે તેઓ દ્રાક્ષાવાડીના ફળનો ભાગ તેને આપે; પણ ખેડૂતોએ તેને મારીને ખાલી હાથે પાછો મોકલ્યો.

**11** પછી તેણે બીજા એક ચાકરને મોકલ્યો; તેઓએ તેને પણ મારીને તથા અપમાન કરીને ખાલી હાથે કાઢી મૂક્યો. **12** તેણે ત્રીજા નોકરને મોકલ્યો; અને તેઓએ તેને પણ ઘાયલ કરીને કાઢી મૂક્યો.

**13** દ્રાક્ષાવાડીના માલિકે કહ્યું કે, ‘હું શું કરું? હું મારા વહાલા દીકરાને મોકલીશ, તેને જોઈને કદાપિ તેઓ તેનું માન રાખે.’” **14** પણ ખેડૂતોએ જ્યારે તેને જોયો ત્યારે તેઓએ માંહોમાંહે મનસૂબો કરીને કહ્યું કે, આ વારસ છે, ચાલો, આપણે તેને મારી નાખીએ કે વારસો આપણો થાય.

**15** તેઓએ તેને વાડીમાંથી બહાર ધકેલીને મારી નાખ્યો. માટે હવે દ્રાક્ષાવાડીનો માલિક તેઓને શું કરશે? **16** તે આવીને ખેડૂતોનો નાશ કરશે, અને દ્રાક્ષાવાડી બીજાઓને આપશે. અને એ સાંભળીને તેઓએ કહ્યું કે, ‘એવું ન થાઓ.’”

**17** પણ ઈસુએ તેઓની તરફ જોઈને કહ્યું, કે ‘આ જે લખેલું છે તેનો અર્થ શો છે?, એટલે, જે પથ્થરનો બાંધનારાઓએ નકાર કર્યો તે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર થયો. **18** તે પથ્થર પર જે કોઈ પડશે તેના ટુકડેટુકડાં થઈ જશે, પણ જેનાં પર તે પડશે, પણ જેનાં પર તે પડશે, તેને તે કચડી નાખશે.

**19** શાસ્ત્રીઓએ તથા મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તે જ ઘડીએ તેમના પર હાથ નાખવાની કોશિશ કરી; પણ તેઓ લોકોથી બીધા, કેમ કે તેઓ સમજ્યા કે, તેમણે આ દ્રષ્ટાંત આપણા પર કહ્યું છે. **20** તેમના પર નજર રાખીને તેઓએ ન્યાયી હોવાનો દેખાવ કરનારા જાસૂસોને મોકલ્યા, એ સારું કે તેઓ તેમને વાતમાં પકડીને તેમને રાજ્યપાલના હવાલામાં તથા અધિકારમાં સોંપી દે.

**21** તેઓએ ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘ઉપદેશક, અમે જાણીએ છીએ, કે તમે જે કહો છો અને શીખવો છો સત્ય છે, અને તમે કઈ પણ વાતથી પ્રભાવિત થતા નથી, પણ સચ્ચાઈથી ઈશ્વરનો માર્ગ શીખવો છો; **22** તો આપણે કાઈસારને કર આપવો ઉચિત છે કે નહિ?’”

**23** પણ તેઓનું કપટ જાણીને ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, **24** ‘મને એક દીનાર સિક્કો દેખાડો; એના પર કોની છાપ તથા કોનો લેખ છે?’ અને તેઓએ કહ્યું કે, ‘કાઈસારનાં.’”

**25** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તો જે કાઈસારનું છે તે કાઈસારને અને જે ઈશ્વરનું છે તે ઈશ્વરને ચૂકવી આપો.’” **26** લોકોની આગળ તેઓ આ વાતમાં ઈસુને પકડી શક્યા નહિ, અને તેમના ઉત્તરથી આશ્ચર્ય પામીને તેઓ ચૂપ રહ્યા.

**27** સદૂકીઓ જે કહે છે કે પુનરુત્થાન નથી, તેઓમાંના કેટલાકે તેમની પાસે આવીને પૂછ્યું કે, **28** ‘ઉપદેશક, મૂસાએ અમારે વાસ્તે લખ્યું છે કે, જો કોઈનો ભાઈ, તેની પત્ની જીવતી છતાં, સંતાન વિના મૃત્યુ પામે, તો તેનો ભાઈ તેની પત્નીને પરણે અને પોતાના ભાઈને સારું સંતાન ઉપજાવે.

**29** હવે, સાત ભાઈ હતા; અને પહેલો પત્નીને પરણીને સંતાન વિના મરણ પામ્યો; **30** પછી બીજાએ તેને પત્ની કરી અને તેના મરણ પછી **31** ત્રીજાએ તેને પત્ની કરી. એમ સાતેય ભાઈઓ નિઃસંતાન મરણ પામ્યા. **32** પછી તે સ્ત્રી પણ મરણ પામી. **33** તો મરણોત્થાનમાં તે તેઓમાંના કોની પત્ની થશે? કેમ કે તે સાતેયની પત્ની થઈ હતી.”

**34** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘આ જગતના છોકરાં પરણે છે તથા પરણાવાય છે; **35** પણ જેઓ જગતને તથા મરેલામાંથી પુનરુત્થાન પામવાને યોગ્ય ગણાય છે, તેઓ પરણતા નથી તથા પરણાવતા નથી; **36** કેમ કે તેઓ ફરીથી મરણ પામી શકતા નથી; કારણ કે તેઓ સ્વર્ગદૂતો સમાન છે; પુનરુત્થાનના દીકરા હોવાથી તેઓ ઈશ્વરના દીકરા છે.

**37** વળી ‘ઝાડવાં’ નામના પ્રકરણમાં મૂસા પ્રભુને ઇબ્રાહિમનાં ઈશ્વર તથા ઇસહાકના ઈશ્વર તથા યાકૂબના ઈશ્વર કહે છે, ત્યારે તે પણ એવું જણાવે છે કે મૂએલાં ઉઠાડાય છે. **38** હવે તે મૂએલાના ઈશ્વર નથી, પણ જીવતાંઓના ઈશ્વર છે; કેમ કે બધા તેમને અર્થે જીવે છે.”

**39** શાસ્ત્રીઓમાંના કેટલાકે જવાબ આપતાં કહ્યું કે, ‘ઉપદેશક, તમે સાચું કહ્યું.’” **40** પછીથી તેમને કશું પૂછવાની તેઓની હિંમત ચાલી નહિ.

**41** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘ખ્રિસ્ત દાઉદ નો દીકરો છે, એમ લોકો કેમ કહે છે? **42** કેમ કે દાઉદ પોતે ગીતશાસ્ત્રમાં કહે છે કે, પ્રભુએ મારા પ્રભુને કહ્યું કે, **43** હું તારા શત્રુઓને તારું પાયાસન કરું ત્યાં સુધી તું મારે જમણે હાથે બેસ. **44** દાઉદ તો તેમને પ્રભુ કહે છે, માટે તે તેનો દીકરો કેમ હોય?”

**45** સઘળા લોકોના સાંભળતાં ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે, **46** ‘શાસ્ત્રીઓથી સાવધાન રહો, કેમ કે તેઓ ઝભ્ભા પહેરીને ફરવાનું, તથા ચોકમાં સલામો પામવાનું તથા સભાસ્થાનોમાં મુખ્ય આસનો તથા જમણવારમાં મુખ્ય જગ્યાઓ ચાહે છે; **47** જેઓ વિધવાઓની મિલકત પડાવી લે છે અને ઢોંગથી લાંબી પ્રાર્થનાઓ કરે છે; તેઓ વિશેષ શિક્ષા ભોગવશે.”

## Chapter 21

**1** ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં ઊંચું જોતાં હતા. ત્યાં તેમણે શ્રીમંતોને ભંડારમાં પોતાનાં દાન નાખતા જોયા. **2** એક દરિદ્રી વિધવાને તેમાં નજીવા મૂલવાળા બે નાના સિક્કા નાખતા જોઈ, **3** ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હું તમને સાચું કહું છું કે, આ ગરીબ વિધવાએ તે સર્વ કરતાં વધારે દાન આપ્યું છે. **4** કેમ કે એ સહુએ પોતાની જરૂરિયાત કરતાં વધારે હતું તેમાંથી દાન પેટીમાં કંઈક આપ્યું છે, પણ તેણે પોતાની તંગીમાંથી પોતાની પાસે જે હતું તે બધું જ આપી દીધું છે.”

**5** સુંદર પથ્થરોથી તથા દાનોથી ભક્તિસ્થાન કેવું સુશોભિત કરાયેલું છે તે વિષે કેટલાક વાત કરતા હતા, ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, **6** ‘આ બધું તમે જુઓ છો ખરા, પણ એવા દિવસો આવશે કે જ્યારે અહીં પાડી નંખાશે નહિ એવો એક પથ્થર બીજા પર રહેવા દેવાશે નહિ.”

**7** તેઓએ તેમને પૂછ્યું કે, ‘ઉપદેશક, તો એ ક્યારે થશે? જ્યારે આ વાતો પૂરી થવાની હશે ત્યારે કઈ નિશાની દેખાશે?” **8** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘કોઈ તમને ભુલાવે નહિ માટે સાવધાન રહો; કેમ કે મારે નામે ઘણાં આવીને કહેશે કે, તે હું છું; અને સમય પાસે આવ્યો છે; તો તમે તેઓને અનુસરશો નહિ.” **9** જ્યારે તમે યુદ્ધોના તથા બળવાઓના સમાચાર સાંભળો ત્યારે ગભરાશો નહિ, કેમ કે આ બધું પ્રથમ હોવું જ જોઈએ; પણ એટલેથી અંત આવવાનો નથી.

**10** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ' પ્રજા પ્રજા વિરુદ્ધ તથા રાજ્ય રાજ્યની વિરુદ્ધ ઊઠશે; **11** અને મોટા ઘરતીકંપો થશે, તથા ઠેરઠેર દુષ્કાળ તથા મરકીઓ થશે; સ્વર્ગમાંથી ભયંકર ઉત્પાત તથા ભયાનક ચમત્કારિક ચિહ્નો થશે.

**12** પણ એ સર્વ થયા પહેલાં મારા નામને લીધે તેઓ તમારા પર હાથ નાખશે, તમને સતાવશે અને સભાસ્થાનો તથા જેલના અધિકારીઓને હવાલે કરશે, અને રાજાઓ તથા રાજ્યપાલ સમક્ષ લઈ જશે. **13** એ તમારે સારુ સુવાર્તા સંભળાવવી તે તમારે સારુ સાક્ષીરૂપ બની રહેશે.

**14** માટે તમે પોતાના મનમાં નિશ્ચય કરો કે, પ્રત્યુત્તર કેવી રીતે આપવો તે વિષે અગાઉથી ચિંતા કરવી નહિ. **15** કેમ કે હું તમને એવું મુખ તથા એવી બુદ્ધિ આપીશ, કે તમારો કોઈ પણ વિરોધી તમારી સાથે વાદવિવાદ કરી શકશે નહિ અને તમારી સામે થઈ શકશે નહિ.

**16** માબાપથી, ભાઈઓથી, સગાંથી તથા મિત્રોથી પણ તમે પરાધીન કરાશો; તમારામાંના કેટલાકને તેઓ મારી નંખાવશે.

**17** મારા નામને લીધે સઘળા તમારો દ્વેષ કરશે. **18** પણ તમારા માથાનો એક વાળ પણ નાશ થશે નહિ. **19** તમારી ધીરજથી તમારા જીવને તમે બચાવશો.

**20** પણ જ્યારે યરુશાલેમને લશ્કરોથી ઘેરાયેલું તમે જોશો, ત્યારે જાણજો કે તેનો નાશ થવાનો સમય પાકી ગયો છે.

**21** ત્યારે જેઓ યહૂદિયામાં હોય તેઓએ પહાડોમાં નાસી જવું; જેઓ શહેરમાં હોય તેઓએ બહાર નીકળી જવું; અને જેઓ ખેતરોમાં હોય તેઓએ શહેરમાં આવવું નહિ. **22** કેમ કે એ વેર વાળવાના દિવસો છે, એ માટે કે જે લખેલું છે, તે બધું પૂરું થાય.

**23** એ દિવસોમાં જેઓ સગર્ભા હશે તથા જેઓ સ્તનપાન કરાવતી હશે તેઓની હાલત દુઃદાયક થશે. કેમ કે દેશ પર મોટી વિપત્તિ, અને આ લોકો પર કોપ આવી પડશે. **24** તેઓ તલવારની ધારથી માર્યા જશે, અને કેટલાકને ગુલામ બનાવીને અન્ય દેશોમાં લઈ જવાશે; અને વિદેશીઓના સમયો પૂરા થશે, ત્યાં લગી યરુશાલેમ તેઓથી ખૂંદી નંખાશે.

**25** સૂર્ય તથા ચંદ્ર તથા તારાઓમાં ચમત્કારિક ચિહ્નો થશે; અને પૃથ્વી પર દેશજાતિઓ, સમુદ્રના મોજાંઓની ગર્જનાથી ત્રાસીને ગભરાઈ જશે. **26** દુનિયા ઉપર જે આવી પડવાનું છે તેની બીકથી તથા તેની આશંકાથી માણસો બેભાન થઈ જશે; કેમ કે આકાશમાં પરાક્રમો હલાવાશે.

**27** ત્યારે તેઓ માણસના દીકરાને પરાક્રમ તથા મહા મહિમા સહિત વાદળામાં આવતા જોશે. **28** પણ આ વાતો થવા લાગે ત્યારે તમે નજર ઉઠાવીને તમારાં માથાં ઊંચા કરો, કેમ કે તમારો છુટકારો પાસે આવ્યો છે, એવું સમજવું.

**29** ઈસુએ તેઓને દ્રષ્ટાંત કહ્યું કે, અંજીરી તથા સર્વ વૃક્ષોને જુઓ. **30** હવે તેઓ જ્યારે ફૂટવા માંડે છે ત્યારે તમે તે જોઈને સમજો છો કે ઉનાળો નજીક છે. **31** તેમ જ તમે પણ આ સઘળું થતાં જુઓ, ત્યારે જાણજો કે ઈશ્વરનું રાજ્ય પાસે છે.

**32** હું તમને નિશ્ચયે કહું છું કે, તે બધાં પૂરાં નહિ થશે ત્યાં સુધી આ પેઢી મરણ પામશે નહિ. **33** આકાશ તથા પૃથ્વી નાશ પામશે, પણ મારી વાતો પૂર્ણ થયા વિના રહેશે નહિ.

**34** તમે સાવધાન રહો, રખેને અતિશય ખાવાથી કે પીવાથી તથા સંસારી ચિંતાથી તમારાં મન જડ થાય, અને તે દિવસ જાળની જેમ તમારા પર ઓચિંતો આવી પડે. **35** કેમ કે તે દિવસ આખી પૃથ્વી ઉપર વસનારાં સર્વ પર ફાંદારૂપ આવી પડવાનો છે.

**36** તમે સતત જાગતા રહો અને પ્રાર્થના કરો કે, આ બધું જે થવાનું છે, તેમાંથી બચી જવાને તથા માણસના દીકરાની સમક્ષ રજૂ થવા માટે તમે સક્ષમ થાઓ."

**37** ઈસુ દરરોજ દિવસે ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતા હતા અને રાતવાસો જૈતૂન પહાડ પર કરતા હતા. **38** બધા લોકો તેમનું સાંભળવા સારુ વહેલી સવારે તેમની પાસે ભક્તિસ્થાનમાં આવતા હતા.

## Chapter 22

**1** હવે બેખમીર રોટલીનું પર્વ જે પાસ્ખાપર્વ કહેવાય છે, તે પાસે આવ્યું. **2** ઈસુને શી રીતે મારી નાખવા, તેની તજવીજ

મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓ કરતા હતા; કેમ કે તેઓ લોકોથી બીતા હતા.

**3** યહૂદા જે ઇશ્કારિયોત કહેવાતો હતો, જે બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો, તેનામાં શેતાને પ્રવેશ કર્યો. **4** તેણે જઈને મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા સરદારોના હાથમાં ઈસુને શી રીતે સ્વાધીન કરવા, તે સંબંધી તેઓની સાથે મસલત કરી.

**5** તેથી તેઓ ખુશ થયા, અને યહૂદાને પૈસા આપવાનું વચન આપ્યું; **6** તે સહમત થયો, અને લોકો હાજર ન હોય ત્યારે ઈસુને તેઓના હાથમાં સોંપવાની તક તે શોધતો રહ્યો.

**7** બેખમીર રોટલીનો દિવસ આવ્યો કે જ્યારે પાસ્ખાના યજ્ઞમાં ઘેંટાઓનું બલિદાન કરવાનું હતું. **8** ઈસુએ પિતરને તથા યોહાનને એમ કહીને મોકલ્યા કે, 'જઈને આપણે સારું પાસ્ખા તૈયાર કરો કે આપણે તે ખાઈએ.' **9** તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, 'અમે ક્યાં તૈયાર કરીએ એ વિષે તમારી શી ઇચ્છા છે?'

**10** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'જુઓ, તમને શહેરમાં પેસતાં પાણીનો ઘડો લઈને જતો એક પુરુષ મળશે, તે જે ઘરમાં જાય ત્યાં તેની પાછળ જજો.' **11** ઘરના માલિકને કહેજો કે, 'ઉપદેશક તને કહે છે કે, જ્યાં મારા શિષ્યોની સાથે હું પાસ્ખા ખાઉં તે ઉતારાની ઓરડી ક્યાં છે?'

**12** તે પોતે તમને એક મોટી મેડી સુસજ્જ અને તૈયાર કરેલી બતાવશે. ત્યાં આપણે સારું પાસ્ખા તૈયાર કરો.' **13** તેઓ ગયા, જેમ ઈસુએ તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓને મળ્યું, અને તેઓએ પાસ્ખા તૈયાર કર્યું.

**14** વખત થયો ત્યારે તે બેઠા, તથા બાર પ્રેરિતો તેમની સાથે બેઠા. **15** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'મરણ સહ્યાં પહેલાં આ પાસ્ખા તમારી સાથે ખાવાની મારી ઘણી ઇચ્છા હતી. **16** કેમ કે હું તમને કહું છું કે, ઈશ્વરના રાજ્યમાં તે પૂરું થાય ત્યાં સુધી હું તે ફરી ખાઈશ નહિ.'

**17** ઈસુએ પ્યાલો લઈને આભાર માની અને કહ્યું કે, 'આ લો, અને માંહોમાંહે વહેંચો. **18** કેમ કે હું તમને કહું છું કે, ઈશ્વરનું રાજ્ય આવે ત્યાં સુધી હું હવેથી દ્રાક્ષનો રસ પીનાર નથી.'

**19** પછી ઈસુએ રોટલી લઈને આભાર માની અને ભાંગી, અને તેઓને આપીને કહ્યું કે, 'આ મારું શરીર છે જે તમારે સારું આપવામાં આવે છે, મારી યાદગીરીમાં આ કરો.' **20** તે પ્રમાણે ભોજન કર્યા પછી તેમણે પ્યાલો લઈને કહ્યું કે, 'આ પ્યાલો તમારે સારું વહેવડાવેલા મારા રક્તમાંનો નવો કરાર છે.

**21** પણ જુઓ, જે મને પરાધીન કરે છે તેનો હાથ મારી સાથે મેજ પર છે. **22** માણસનો દીકરો ઠરાવ્યાં પ્રમાણે જાય છે ખરો, પણ જે માણસથી તે પરાધીન કરાય છે તેને અફસોસ છે!' **23** તેઓ અંદરોઅંદર પૂછપરછ કરવા લાગ્યા, કે 'આપણામાંનો કોણ આ કામ કરવાનો હશે?'

**24** આપણામાં કોણ મોટો ગણાય તે સંબંધી પણ તેઓમાં વાદવિવાદ શરૂ થયો. **25** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'વિદેશીઓના રાજાઓ તેમના પર સત્તા ચલાવે છે અને જેઓ તેમના પર અધિકાર ચલાવે છે તેઓ પરોપકારી કહેવાય છે.

**26** પણ તમે એવા ન થાઓ; પણ તમારામાં જે મોટો હોય તેણે નાના જેવા થવું, અને જે આગેવાન હોય તેણે સેવકના જેવા થવું. **27** કેમ કે આ બેમાં કયો મોટો છે, જમવા બેસનાર કે સેવા કરનાર? શું જમવા બેસનાર મોટો નથી? પણ હું તમારામાં સેવા કરનારનાં જેવો છું.

**28** પણ મારી કપરી કસોટીઓમાં મારી સાથે રહેનાર તમે થયા છો. **29** જેમ મારા પિતાએ મને રાજ્ય ઠરાવી આપ્યું, તેમ હું તમને રાજ્ય ઠરાવી આપું છું; **30** કે તમે મારા રાજ્યમાં મારી મેજ પર ખાઓ અને પીઓ; અને તમે ઇઝરાયેલનાં બાર કુળોનો ન્યાય કરતાં રાજ્યાસનો પર બિરાજો.'

**31** 'સિમોન, સિમોન, જો, શેતાને તમને ઘઉંની પેઠે યાળવા સારું કબજે લેવા માગ્યા. **32** પણ મેં તારે સારું પ્રાર્થના કરી કે, તારો વિશ્વાસ ખૂટે નહિ; અને તું તારા ફર્યા પછી તારા ભાઈઓને સ્થિર કરજે.'

**33** તેણે તેમને કહ્યું કે, 'પ્રભુ, હું તમારી સાથે જેલમાં જવા તથા મરવા પણ તૈયાર છું.' **34** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, 'પિતર, હું તને કહું છું કે, આજે મરઘો બોલ્યા અગાઉ, હું તને ઓળખતો નથી, એમ કહીને તું ત્રણ વાર મારો નકાર કરશે.'

**35** પછી તેણે તેઓને પૂછ્યું કે, ‘જ્યારે થેલી, ઝોળી તથા પગરખાં વિના મેં તમને મોકલ્યા ત્યારે તમને કશાની ખોટ પડી?’ તેઓએ કહ્યું કે, ‘કશાની નહિ.’” **36** ત્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું, ‘પણ હમણાં જેની પાસે નાણાં હોય તે રાખે, થેલી પણ રાખે, અને જેની પાસે તલવાર ના હોય તે પોતાનું વસ્ત્ર વેચીને તલવાર ખરીદી રાખે.

**37** કેમ કે હું તમને કહું છું કે, ‘તે અપરાધીઓની સાથે ગણાયો’, એવું જે લખેલું છે તે મારા સંદર્ભે હજી પૂરું થવું જોઈએ; કારણ કે મારા સંબંધીની વાતો પૂરી થાય છે.” **38** તેઓએ કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, જો બે તલવાર આ રહી;’ તેણે તેઓને કહ્યું કે, ‘એ બસ છે.’”

**39** બહાર નીકળીને પોતાની રીત પ્રમાણે ઈસુ જૈતૂન પહાડ પર ગયા; શિષ્યો પણ તેમની પાછળ ગયા. **40** ઈસુ તે જગ્યાએ આવ્યા, ત્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘પ્રાર્થના કરો કે તમે પરીક્ષણમાં ન પડો.’”

**41** આશરે પથ્થર ફેંકાય તેટલે દૂર તે તેઓથી ગયા, અને ઘૂંટણ ટેકવીને તેમણે પ્રાર્થના કરતાં કહ્યું કે, **42** ‘હે પિતા, જો તમારી ઇચ્છા હોય, તો આ ખ્યાલો મારાથી દૂર કરો, તોપણ મારી ઇચ્છા પ્રમાણે નહિ, પણ તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ.’”

**43** આકાશમાંથી ઈસુને બળ આપતો એક સ્વર્ગદૂત તેમને દેખાયો. **44** તેમણે વેદના સાથે વિશેષ આગ્રહથી પ્રાર્થના કરી, અને તેમનો પરસેવો જમીન પર પડતાં લોહીનાં ટીપાં જેવો થયો.

**45** પ્રાર્થના કરીને ઊઠ્યા પછી ઈસુ પોતાના શિષ્યોની પાસે પાછા આવ્યા, ત્યારે તેઓને દુઃખને લીધે નિદ્રાવશ થયેલા જોયા, **46** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘કેમ ઊંઘો છો? ઊઠીને પ્રાર્થના કરો, કે તમે પરીક્ષણમાં ન પડો.’”

**47** તે હજી બોલતા હતા એટલામાં, જુઓ, ઘણાં લોકો આવ્યા, ચહૂદા નામે બાર શિષ્યોમાંનો એક તેઓની આગળ ચાલતો હતો; તે ઈસુને ચુંબન કરવા સારું તેમની પાસે આવ્યો. **48** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, ‘શું તું માણસના દીકરાને ચુંબન કરીને પરાધીન કરે છે?’”

**49** જેઓ તેમની આસપાસ હતા તેઓએ શું થવાનું છે તે જોઈને તેમને પૂછ્યું, ‘પ્રભુ, અમે તલવાર મારીએ શું?’” **50** તેઓમાંનાં એકે પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરને તલવારનો ઝટકો માર્યો, અને તેનો જમણો કાન કાપી નાખ્યો. **51** પણ ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હવે બસ કરો’. અને તેમણે ચાકરનાં કાનને સ્પર્શીને સાજો કર્યો.

**52** જે મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા ભક્તિસ્થાનના સરદારો તથા વડીલો તેમની સામે આવ્યા હતા, તેઓને ઈસુએ કહ્યું, ‘જેમ લૂંટારાની સામે આવતા હો તેમ તલવારો તથા લાકડીઓ લઈને કેમ આવ્યા છો? **53** હું રોજ તમારી સાથે ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતો હતો, ત્યારે તમે મને પકડ્યો નહિ; પણ હાલ તમારો અને અંધકારનાં અધિકારનો સમય છે.’”

**54** તેઓ ઈસુની ધરપકડ કરીને લઈ ગયા. પ્રમુખ યાજ્ઞકના ઘરમાં તેમને લાવ્યા. પણ પિતર દૂર રહીને તેમની પાછળ ચાલતો હતો. **55** ચોકની વચમાં તાપણું સળગાવીને તેઓ તાપવા બેઠા ત્યારે પિતર તેઓની સાથે બેઠો હતો.

**56** એક દાસીએ તેને અગ્નિના પ્રકાશમાં બેઠેલો જોઈને તેની તરફ સતત જોઈ રહીને કહ્યું કે, ‘આ માણસ પણ તેમની સાથે હતો.’” **57** પણ પિતરે ઇનકાર કરીને કહ્યું કે, ‘બહેન, હું તેમને ઓળખતો નથી.’” **58** થોડીવાર પછી બીજાએ તેને જોઈને કહ્યું કે, “તું પણ તેઓમાંનો છે.” પણ પિતરે કહ્યું, “અરે, ભાઈ, હું એમાંનો નથી.”

**59** આશરે એક કલાક પછી બીજાએ ખાતરીથી કહ્યું કે, “ખરેખર આ માણસ પણ તેમની સાથે હતો, કેમ કે તે ગાલીલનો છે.” **60** પણ પિતરે કહ્યું, “અરે ભાઈ, તું શું કહે છે તે હું જાણતો નથી.” અને તરત, તે બોલતો હતો એટલામાં મરઘો બોલ્યો.

**61** પ્રભુએ ફરીને પિતરની સામે જોયું. અને પિતરને પ્રભુનું વચન યાદ આવ્યું કે, “ઈસુએ તેને કહ્યું હતું કે, આજ મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર મારો નકાર કરશે.” **62** તે બહાર જઈને બહુ જ રડ્યો.

**63** ઈસુ જે માણસોના હવાલે હતા તેઓએ તેમની ઠેકડી ઉડાવી અને તેમને માર માર્યો. **64** તેઓએ તેમની આંખોએ પાટો બાંધીને તેને પૂછ્યું કે ‘કહી બતાવ, તને કોણે માર્યું?’” **65** તેઓએ દુર્ભાષણ કરીને તેમની વિરુદ્ધ બીજું ઘણું કહ્યું.



**66** દિવસ ઊગતાં જ લોકોના વડીલોની સભા, મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓ ભેગા થયા; અને તેમને પોતાની ન્યાયસભામાં લઈ જઈને તેઓએ કહ્યું કે, **67** “જો તમે ખ્રિસ્ત હો, તો અમને કહો.” પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “જો હું તમને કહું, તો તમે વિશ્વાસ કરવાના નથી **68** વળી જો હું પૂછીશ તો તમે મને જવાબ આપવાના નથી. **69** પણ હવે પછી માણસનો દીકરો ઈશ્વરના પરાક્રમને જમણે હાથે બિરાજશે.” **70** લોકોએ કહ્યું, “તો શું, તમે ઈશ્વરના દીકરા છો?” તેમણે તેઓને કહ્યું કે, “તમે કહો છો તે મુજબ હું તે છું.” **71** અને તેઓએ કહ્યું કે, “હવે આપણને પુરાવાની શી જરૂર છે? કેમ કે આપણે પોતે તેમના મુખથી જ સાંભળ્યું છે.”

## Chapter 23

**1** અને તેઓનો આખો સમુદાય ઊઠીને ઈસુને પિલાતની પાસે લઈ ગયા. **2** અને તેઓ તેમના પર એવો આરોપ મૂકવા લાગ્યા કે, ‘અમને એવું માલૂમ પડ્યું છે કે આ માણસ અમારા લોકોને ભુલાવે છે, અને કાઈસાર રાજાને કર આપવાની મના કરે છે, અને કહે છે કે, હું પોતે ખ્રિસ્ત એક રાજા છું.’”

**3** અને પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, ‘શું તું યહૂદીઓના રાજા છે?’ અને તેમણે તેનો ઉત્તર આપતા કહ્યું, ‘તમે કહો છો તે બરાબર છે.’” **4** અને પિલાતે મુખ્ય યાજ્ઞકોને તથા લોકોને કહ્યું, ‘આ માણસમાં મને કંઈ અપરાધ જણાતો નથી.’” **5** પણ તેઓએ વિશેષ આગ્રહથી કહ્યું કે, ‘ગાલીલથી માંડીને અહીં સુધી આખા યહૂદિયામાં ઈસુ બોધ કરીને લોકોને ઉશ્કેરે છે.’”

**6** પણ પિલાતે તે સાંભળ્યું ત્યારે તેણે પૂછ્યું કે, શું, ‘આ માણસ ગાલીલના છે?’” **7** અને ઈસુ હેરોદના અધિકાર નીચે છે એમ તેણે જાણ્યું, ત્યારે તેમને હેરોદની પાસે મોકલ્યા; હેરોદ પોતે પણ તે દિવસોમાં યરુશાલેમમાં હતો.

**8** હવે હેરોદ ઈસુને જોઈને ઘણો ખુશ થયો; કેમ કે તેમના સંબંધી તેણે સાંભળ્યું હતું, માટે ઘણાં દિવસથી તે તેમને જોવા ઇચ્છતો હતો; અને તેના દેખતા તે કંઈ ચમત્કારિક ચિહ્ન કરશે એવી આશા તે રાખતો હતો. **9** હેરોદે તેમને ઘણી વાતો પૂછી, પણ ઈસુએ તેને કશો જવાબ આપ્યો નહિ. **10** અને મુખ્ય યાજ્ઞકો તથા શાસ્ત્રીઓ તેમના ઉપર આવેશથી આરોપ મૂકતા હતા.

**11** અને હેરોદે પોતાના સિપાઈઓ સહિત તેમનો તુચ્છકાર કરીને તથા મશ્કરી કરીને તેમને રાજવી વસ્ત્ર પહેરાવીને પિલાતની પાસે પાછા મોકલ્યા. **12** અને તે જ દિવસે પિલાત તથા હેરોદ એકબીજાના મિત્ર થયા; એ પહેલા તો તેઓ એકબીજા પર વેર રાખતા હતા.

**13** અને પિલાતે મુખ્ય યાજ્ઞકોને તથા અધિકારીઓને તથા લોકને સમૂહમાં બોલાવીને **14** તેઓને કહ્યું કે, ‘આ માણસ લોકને ભુલાવે છે, એવું કહીને તમે તેમને મારી પાસે લાવ્યા છો; પણ, જુઓ, મેં તમારી આગળ ઈસુની તપાસ કર્યા છતાં, જે વાતોનો તમે તેમના પર આરોપ મૂકો છો તે સંબંધી કંઈ પણ અપરાધ ઈસુમાં મને જણાયો નથી.

**15** તેમ જ હેરોદને પણ જણાયો નથી; કેમ કે તેણે તેમને અમારી પાસે પાછા મોકલ્યા; અને જુઓ, મરણદંડને યોગ્ય તેમણે કશું જ કર્યું નથી. **16** માટે હું તેમને શિક્ષા કરીને છોડી દઈશ.” **17** હવે પાસ્ખાપર્વ નિમિત્તે તેઓને સારુ કોઈ એક અપરાધીને છોડી દેવો પડતો હતો.

**18** પણ તેઓએ ઊંચે અવાજે કહ્યું કે, ‘ઈસુને લઈ જાઓ, અને બરાબાસને અમારે સારુ છોડી દો.’” **19** એ બરાબાસ તો શહેરમાં કેટલાક દંગા તથા હત્યા કરવાને લીધે જેલમાં નંખાયો હતો.

**20** ત્યારે ઈસુને છોડી દેવાની ઇચ્છા રાખીને પિલાત ફરીથી તેઓની સાથે બોલ્યો. **21** પણ તેઓએ પોકારીને કહ્યું કે, ‘એને વધસ્તંભે જડાવો, વધસ્તંભે જડાવો.’” **22** અને તેણે ત્રીજી વાર તેઓને કહ્યું કે, ‘શા માટે? તેણે શું ખોટું કર્યું છે? તેમનામાં મરણદંડને યોગ્ય મને કંઈ માલૂમ પડ્યું નથી; માટે હું તેને થોડી શિક્ષા કરીને મુક્ત કરી દઈશ.”

**23** પણ તેઓએ મોટે અવાજે દુરાગ્રહથી માગ્યું કે ‘તેમને વધસ્તંભે જડાવો.’ અને છેવટે તેઓનું ધાર્યા પ્રમાણે તેઓ તેને મનાવ્યું. **24** અને પિલાતે ફેંસલો કર્યો કે ‘તેઓના માગ્યા પ્રમાણે કરવામાં આવે.’” **25** અને દંગો તથા ખૂન કરવાને લીધે જે માણસ જેલમાં પુરાયો હતો, અને જેને તેઓએ માગ્યો હતો, તેને તેણે છોડી દીધો, પણ ઈસુને તેઓની ઇચ્છાને

સ્વાધીન કર્યા.

**26** અને તેઓ તેમને લઈ જતા હતા ત્યારે સિમોન નામે કુરેનીનો એક માણસ જે બહાર ગામથી આવતો હતો તેને તેઓએ પકડ્યો, અને તેના ખભા પર વધસ્તંભ ચઢાવ્યો, કે તે ઊંચકીને તે ઈસુની પાછળ ચાલે.

**27** લોકો તેમ જ રડનારી તથા વિલાપ કરનારી સ્ત્રીઓ, સંખ્યાબંધ માણસો, ઈસુની પાછળ પાછળ ચાલતા હતા. **28** પણ ઈસુએ તેઓની તરફ ફરીને કહ્યું કે, 'યરુશાલેમની દીકરીઓ, મારે માટે રડો નહિ, પણ પોતાને માટે તથા તમારા બાળકોને માટે રડો.

**29** કેમ કે એવા દિવસો આવશે કે જેમાં તેઓ કહેશે કે, જેઓ નિઃસંતાન છે તથા જેઓને પેટે કદી સંતાન થયું નથી, અને જેઓએ કદી સ્તનપાન કરાવ્યું નથી, તેઓ આશીર્વાદિત છે.'" **30** ત્યારે તેઓ પહાડોને કહેશે કે, 'અમારા પર પડો'; અને ટેકરીઓને કહેશે કે, અમને ઢાંકી દો.'" **31** કેમ કે જો તેઓ લીલા ઝાડને આમ કરે છે તો સૂકાને શું કરશે?

**32** બીજા બે માણસ, જે ગુનેગાર હતા, તેઓને મારી નાખવા સારુ તેમની સાથે લઈ જતા હતા.

**33** ખોપરી નામની જગ્યાએ તેઓ આવ્યા, ત્યારે તેઓએ ત્યાં તેમને તથા ગુનેગારોમાંના એકને જમણી તરફ, અને બીજાને ડાબી તરફ, વધસ્તંભે જડ્યાં. **34** ઈસુએ કહ્યું, 'હે પિતા, તેઓને માફ કરો, કેમ કે તેઓ જે કરે છે તે તેઓ જાણતા નથી.' યિહૂઓ નાખીને તેઓએ તેમના વસ્ત્ર અંદરોઅંદર વહેંચી લીધા.

**35** લોકો એ જોતાં ઊભા રહ્યા હતા. અને અધિકારીઓ પણ તેમનો તુચ્છકાર કરીને કહેતાં હતા કે, 'તેમણે બીજાઓને બચાવ્યા; જો એ ઈશ્વરનો ખ્રિસ્ત, એટલે તેમનો પસંદ કરેલો હોય તો તે પોતાને બચાવે.'" **36** સૈનિકોએ પણ તેમની મશ્કરી કરી, અને પાસે આવીને સરકો આપવા લાગ્યા, **37** અને કહ્યું કે, 'જો તું યહૂદીઓનો રાજા હો તો પોતાને બચાવ.'" **38** તેમના ઉપર એવો લેખ પણ લખેલો હતો કે, 'આ યહૂદીઓના રાજા છે.

**39** તેમની સાથે લટકાયેલા ગુનેગારોમાંના એકે તેમનું અપમાન કરીને કહ્યું કે, 'શું તમે ખ્રિસ્ત નથી? તમે પોતાને તથા અમને બચાવો.'" **40** પણ બીજાએ ઉત્તર આપતાં તેને ધમકાવીને કહ્યું કે, 'તું તે જ શિક્ષા ભોગવે છે તે છતાં શું તું ઈશ્વરથી પણ બીતો નથી?'" **41** આપણે તો વાજબી રીતે શિક્ષા ભોગવીએ છીએ, કેમ કે આપણા કામનું ઉચિત ફળ આપણે પામીએ છીએ; પણ એમણે તો કશું ખોટું કર્યું નથી.

**42** તેણે કહ્યું કે, 'હે ઈસુ, તમે તમારા રાજ્યમાં આવો ત્યારે મને યાદ કરજો.'" **43** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, 'આજ તું મારી સાથે પારાદૈસમાં હોઈશ.'" **44** હમણાં લગભગ બપોર થઈ હતી, અને બપોરના ત્રણ કલાક સુધી સૂર્યનું તેજ ઘેરાઈ જવાથી આખા દેશમાં અંધારપટ છવાયો. **45** વળી સભાસ્થાનનો પડદો વચમાંથી ફાટી ગયો.

**46** ઈસુએ મોટી બૂમ પાડી, અને કહ્યું કે, 'ઓ પિતા, હું મારો આત્મા આપના હાથમાં સોંપું છું;' તેમણે એમ કહીને મૃત્યુ પામ્યો. **47** જે થયું હતું તે જોઈને સૂબેદારે ઈશ્વરનો મહિમા કરીને કહ્યું કે, 'ખરેખર આ તો ન્યાયી માણસ હતા.'" **48** જે લોકો એ જોવા સારુ એકઠા થયા હતા તેઓ સઘળા, જે થયેલું હતું તે જોઈને છાતી ફૂટતા કરતા પાછા ગયા.

**49** તેમના સઘળા ઓળખીતાઓ તથા જે સ્ત્રીઓ ગાલીલમાંથી તેમની પાછળ પાછળ આવી હતી, તેઓ દૂર ઊભા રહીને આ જોતાં હતાં.

**50** હવે યૂસફ નામે ન્યાયસભાનો એક સભ્ય હતો. તે સારો તથા ન્યાયી માણસ હતો, **51** તે યહૂદીઓના એક શહેર અરિમથાઈનો હતો, તેણે ન્યાયસભાનો નિર્ણય તથા કામમાં સંમતિ આપી નહોતી. અને તે પણ ઈશ્વરના રાજ્યની રાહ જોતો હતો.

**52** તેણે પિલાતની પાસે જઈને ઈસુનો મૃતદેહ માગ્યો. **53** તેણે ઈસુના મૃતદેહને ઉતારીને શણના કાપડમાં વીંટીને ખડકમાં ખોદેલી કબરમાં મૂક્યો, જ્યાં કદી કોઈને દફનાવવામાં આવ્યો નહોતો.

**54** તે દિવસ સિદ્ધીકરણનો હતો, અને વિશ્રામવાર નજીક આવ્યો હતો. **55** જે સ્ત્રીઓ તેમની સાથે ગાલીલમાંથી આવી હતી, તેઓએ પણ પાછળ પાછળ જઈને કબર જોઈ, અને તેમનો મૃતદેહ શી રીતે મુકાયો હતો તે જોયું. **56** તેઓએ

પાછા આવીને સુગંધી તથા અત્તર તૈયાર કર્યા.  
આજ્ઞા પ્રમાણે વિશ્રામવારે તેઓએ વિશ્રામ લીધો.

## Chapter 24

- 1** અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે, પ્રભાતે, જે સુગંધીદ્રવ્યો તેઓએ તૈયાર કર્યા હતાં તે લઈને તે સ્ત્રીઓ તેમની કબરે આવી.  
**2** તેઓએ કબર પરથી પથ્થર ગબડાવેલો દીઠો. **3** તેઓ કબરમાં પ્રવેશ કર્યો પણ પ્રભુ ઈસુનું શબ તેઓને જોવા મળ્યું નહિ.  
**4** એમ થયું કે, એ સંબંધી તેઓ ગૂંચવણમાં પડી હતી, ત્યારે ચળકતાં વસ્ત્ર પહેરેલા બે પુરુષો તેઓને દેખાયા. **5** તેઓએ ડરીને જમીન સુધી પોતાનાં માથાં નમાવ્યાં, ત્યારે તેઓએ તેઓને કહ્યું કે, ‘મૂએલાંઓમાં જીવતાંને કેમ શોધો છો?’  
**6** તે અહીં નથી, પણ ઊઠ્યા છે; યાદ કરો કે તે ગાલીલમાં હતા ત્યારે તેમણે તમને શું કહ્યું હતું? **7** પાપી માણસોના હાથમાં માણસનો દીકરો પરસ્વાધીન કરાય તથા વધસ્તંભે જડાય અને ત્રીજે દિવસે પાછા ઊઠે એ જરૂરનું છે.”  
**8** તેમની ઈસુની વાતો તેઓને યાદ આવી. **9** કબર આગળથી પાછી આવીને તેઓએ અગિયાર શિષ્યોને તથા બીજા સર્વને એ બધી વાતો કહી. **10** હવે જેઓએ આ વાત પ્રેરિતોને કહી તે મરિયમ મગ્દલાની, યોહાન્ના, યાકૂબની મા મરિયમ તથા તેમની સાથેની બીજી સ્ત્રીઓ હતી.  
**11** એ વાતો તેઓને અક્કલ વગરની લાગી, અને તેઓએ તેઓનો વિશ્વાસ કર્યો નહિ. **12** પણ પિતર ઊઠીને કબરે દોડી ગયો; અને નીચા વળીને અંદર જોયું તો તેણે શણના વસ્ત્રો એકલા પડેલા જોયા; અને જે થયું હતું તે સંબંધી પોતાના મનમાં તે આશ્ચર્ય પામતો પોતાને ઘરે ગયો.  
**13** તે જ દિવસે તેઓમાં બે, એમ્મૌસ નામનું એક ગામ યરુશાલેમથી લગભગ સાત માઇલ દૂર છે, ત્યાં જતા હતા. **14** આ બધી બનેલી બીનાઓ વિષે તેઓ એકબીજાની સાથે વાત કરતા હતા.  
**15** એમ થયું કે તેઓ એકબીજાની સાથે વાત કરતા તથા અંદરોઅંદર સવાલ પૂછતાં હતા, ત્યારે ઈસુ પોતે તેઓની પાસે આવીને તેઓની સાથે ચાલ્યા. **16** પણ તેઓની આંખો બંધાઈ ગયેલી હોવાથી તેઓ તેમને ઓળખે શક્યા નહિ.  
**17** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, “તમે ચાલતાં ચાલતાં એકબીજાની સાથે શી વાત કરો છો?” તેઓ ઉદાસ થઈને ઊભા રહ્યા.  
**18** કલિયોપાસ નામે એકે ઉત્તર આપતાં કહ્યું કે, “શું, યરુશાલેમમાં રહેનારાઓમાંનો એકલા તમે જ આ દિવસોમાં બનેલા બિનાઓ નથી જાણતા?”  
**19** તેણે તેઓને કહ્યું કે, “કઈ બિનાઓ?” તેઓએ તેને કહ્યું કે, “ઈસુ નાઝારી, જે ઈશ્વરની આગળ તથા સઘળા લોકોની આગળ કામમાં તથા વચનમાં પરાક્રમી પ્રબોધક હતા, તે સંબંધીની બિનાઓ; **20** વળી કેવી રીતે મુખ્ય યાજકોએ તથા અમારા અધિકારીઓએ તેમને મૃત્યુદંડ ભોગવવા સારુ પરાધીન કર્યા, અને તેમને વધસ્તંભે જડાવ્યાં.  
**21** પણ અમે આશા રાખતા હતા કે, ઇઝરાયલને જે ઉદ્ધાર આપવાના હતા તે એ છે; વળી એ સર્વ ઉપરાંત આ બનાવ બન્યાને આજ ત્રીજો દિવસ થયો.  
**22** વળી અમારામાંની કેટલીક સ્ત્રીઓ જેઓ કબર આગળ વહેલી ગઈ હતી, તેઓએ અમને આશ્ચર્ય પમાડ્યું, **23** એટલે તેઓએ તેમનો મૃતદેહ જોયો નહિ, ત્યારે તેઓએ આવીને કહ્યું કે, અમને સ્વર્ગદૂતોનું દર્શન પણ થયું હતું, કે જેઓએ કહ્યું કે તે જીવિત છે. **24** અમારી સાથેના કેટલાક કબર આગળ ગયા, અને જેમ સ્ત્રીઓએ કહ્યું હતું તેમ જ તેઓને જોવા મળ્યું; પણ તેમને તેઓએ જોયા નહિ.”  
**25** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, “ઓ મૂર્ખાઓ તથા પ્રબોધકોએ જે કહ્યું છે, તે સર્વ પર વિશ્વાસ કરવામાં ધીમા છો. **26** શું ખ્રિસ્તે એ બધું સહેવું અને પોતાના મહિમામાં પેસવું જોઈતું નહોતું?” **27** મૂસાના નિયમશાસ્ત્રથી તથા સઘળા પ્રબોધકોથી માંડીને તેમણે બધા પવિત્રશાસ્ત્રમાંથી પોતાના સંબંધીની વાતોનો ખુલાસો કરી બતાવ્યો.  
**28** જે ગામે તેઓ જતા હતા તેની નજીક તેઓ પહોંચ્યા, ત્યારે તેમણે જાણે કે આગળ જવાનું કર્યું. **29** તેઓએ તેમને

આગ્રહ કરીને કહ્યું કે, “અમારી સાથે રહો; કેમ કે સાંજ થવા આવી છે અને દિવસ નમી ગયો છે.” અને તેઓની સાથે રહેવા સારુ તે અંદર ગયા.

**30** એમ થયું કે, તે તેઓની સાથે જમવા બેઠા, ત્યારે તેમણે રોટલી લઈને આશીર્વાદ કર્યો, અને તેઓને આપી. **31**

ત્યારે તેઓની આંખો ઊઘડી અને તેઓએ તેમને ઓળખ્યા; એટલામાં તેઓની દ્રષ્ટિમાંથી તે અદ્રશ્ય થઈ ગયા. **32**

તેઓએ એકબીજાને કહ્યું કે, “જ્યારે તેઓ માર્ગમાં આપણી સાથે વાત કરતા હતા, અને પવિત્રશાસ્ત્રનો ખુલાસો આપણને કરી બતાવતા હતા, ત્યારે આપણા મન આપણામાં જવલંત નહોતાં થતાં શું?”

**33** તે જ ઘડીએ તેઓ ઊઠીને યરુશાલેમ તરફ પાછા વળ્યા, અને અગિયાર શિષ્યો ને તથા તેઓની સાથેનાઓને એકઠા

થએલાં જોયા, **34** કે, જેઓ કહેતાં હતા કે, ‘પ્રભુ ખરેખર ઊઠ્યાં છે, અને સિમોનને તેમનું દર્શન થયું છે.’” **35** ત્યારે તેઓએ માર્ગમાં બનેલા બનાવ તથા રોટલી ભાંગતાં તેઓએ ઈસુને કેવી રીતે ઓળખ્યા તે વિષે પણ વાત કરી.

**36** તેઓ એ વાતો કહેતાં હતા, ત્યારે ઈસુ પોતે તેઓની વચમાં ઊભા રહીને તેઓને કહે છે કે, ‘તમને શાંતિ થાઓ.’”

**37** પણ તેઓએ ગભરાઈને તથા ભયભીત થઈને એમ ધાર્યું કે, અમારા જોવામાં કોઈ આત્મા આવે છે.

**38** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે કેમ ગભરાઓ છો, અને તમારાં મનમાં શંકા કેમ થાય છે?’ **39** મારા હાથ તથા મારા પગ જુઓ, કે એ હું પોતે છું; મને હાથ અડકાડીને જુઓ; કેમ કે જેમ તમે જુઓ છે કે મને માંસ તથા હાડકાં છે તેમ આત્માને હોતા નથી.” **40** એમ કહીને તેમણે પોતાના હાથ તથા પગ તેઓને બતાવ્યાં.

**41** તેઓ હર્ષને લીધે હજી વિશ્વાસ કરતા નહોતા, અને દંગ થઈ ગયા હતા, ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘તમારી પાસે કંઈ ખાવાનું છે?’” **42** તેઓએ ઈસુને શેકેલી માછલીનો ટુકડો આપ્યો, **43** ઈસુએ તે લઈને તેઓની આગળ ખાધો.

**44** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘હું તમારી સાથે હતો, ત્યારે મેં એ વાતો તમને કહી હતી કે, જે મૂસાના નિયમશાસ્ત્રમાં તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકોમાં તથા ગીતશાસ્ત્રમાં મારા સંબંધી લખ્યું છે તે બધું પૂરું થવું જોઈએ.’”

**45** ત્યારે પવિત્રશાસ્ત્ર સમજવા સારુ ઈસુએ તેઓનાં મન ખોલ્યાં. **46** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘એમ લખ્યું છે, કે ખ્રિસ્તે દુઃખ સહન કરવું, અને ત્રીજે દિવસે મૂએલાંઓમાંથી પાછા ઊઠવું જોઈએ;’ **47** યરુશાલેમથી માંડીને સઘળી પ્રજાઓને તેમના નામમાં પસ્તાવો તથા પાપોની માફી પ્રગટ કરાવાં જોઈએ.

**48** એ વાતના સાક્ષીઓ તમે છો. **49** હું મારા પિતાનું આશાવચન તમારા પર મોકલું છું; પણ તમે ઉપરથી પરાક્રમે વેષ્ટિત થાઓ ત્યાં સુધી શહેરમાં રહેજો.”

**50** બેથાનિયાની સામે તેઓને બહાર લઈ ગયા પછી તેમણે પોતાના હાથ પ્રસારીને તેઓને આશીર્વાદ આપ્યો. **51** એમ થયું કે ઈસુ તેઓને આશીર્વાદ આપતા હતા એટલામાં તે તેઓથી છૂટા પડ્યા, અને સ્વર્ગમાં લઈ લેવાયા.

**52** તેમનું ભજન કરીને તેઓ બહુ આનંદ કરતા યરુશાલેમમાં પાછા વળ્યા. **53** અને તેઓ નિત્ય ભક્તિસ્થાનમાં ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા હતા.

## Book: John

### John

#### Chapter 1

**1** પ્રારંભમાં શબ્દ હતા. તે ઈશ્વરની સાથે હતા. તે ઈશ્વર હતા. **2** તે જ પ્રારંભમાં ઈશ્વરની સાથે હતા. **3** તેમના થી જ સઘળું ઉત્પન્ન થયું; એટલે જે કંઈ ઉત્પન્ન થયું તે તેમના વિના થયું નહિ.

**4** તેમનાંમાં જીવન હતું; તે જીવન માણસોનું અજવાળું હતું. **5** તે અજવાળું અંધારામાં પ્રકાશે છે, પણ અંધારાએ તેને બુજાવ્યું નહિ.

**6** ઈશ્વરે મોકલેલો એક માણસ આવ્યો, તેનું નામ યોહાન હતું. **7** તે સાક્ષી માટે આવ્યો કે અજવાળા વિષે સાક્ષી કરાવે, કે જેથી સર્વ તેના દ્વારા વિશ્વાસ કરે. **8** યોહાન પોતે તે અજવાળું ન હતો, પણ અજવાળા વિષે સાક્ષી આપવાને આવ્યો હતો.

9 ખરું અજવાળું તે ઈસુ હતા કે, જે દુનિયામાં આવીને દરેક માણસને પ્રકાશ આપે છે.

10 તેઓ દુનિયામાં હતા અને તેમના દ્વારા દુનિયાનું ઉત્પન્ન થયું છે અને મનુષ્યોએ તેમને ઓળખ્યા નહિ. 11 તે પોતાના લોકોની પાસે આવ્યા, પણ તેમણે તેમનો અંગીકાર કર્યો નહિ.

12 છતાં જેટલાંએ તેમનો અંગીકાર કર્યો, એટલે જેટલાં તેમના નામ પર વિશ્વાસ કરે છે, તેટલાંને તેમણે ઈશ્વરનાં સંતાન થવાનો અધિકાર આપ્યો. 13 તેઓ લોહીથી નહિ કે, દેહની ઇચ્છાથી નહિ કે, મનુષ્યની ઇચ્છાથી નહિ, પણ ઈશ્વરથી જન્મ પામ્યા.

14 અને શબ્દ સદેહ થઈને આપણામાં વસ્યા અને પિતાના એકનાએક પુત્રના મહિમા જેવો તેમનો મહિમા અમે જોયો; તે કૃપા તથા સત્યતાથી ભરપૂર હતા. 15 યોહાને તેમના વિષે સાક્ષી આપી અને પોકારીને કહ્યું કે, “જેમનાં વિષે મેં કહ્યું હતું કે, તેઓ એ જ છે, ‘જે મારી પાછળ આવે છે તે મારા કરતા પણ મોટો છે, કેમ કે તે મારી અગાઉ હતા.”

16 કેમ કે અમે સર્વ તેમની ભરપૂરીમાંથી કૃપા ઉપર કૃપા પામ્યા. 17 નિયમશાસ્ત્ર મૂસા દ્વારા આપવામાં આવ્યું; પણ કૃપા તથા સત્યતા ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા આવ્યાં. 18 ઈશ્વરને કોઈ માણસે કદી જોયા નથી; તેમનો એકનો એક દીકરો, કે જે પિતાની ગોદમાં છે, તેણે તેમને ઈશ્વરને પ્રગટ કર્યા છે.

19 જ્યારે યહૂદીઓએ યરુશાલેમથી યાજ્ઞકોને તથા લેવીઓને યોહાન પાસે એવું પૂછવા મોકલ્યા કે, તું કોણ છે? ત્યારે તેની સાક્ષી આ હતી; 20 એટલે તેણે નકાર કર્યો નહિ, પણ કબૂલ કર્યું કે, “હું તો ખ્રિસ્ત નથી.” 21 તેઓએ તેને પૂછ્યું, “તો શું? શું તું એલિયા છે?” તેણે કહ્યું, “હું તે નથી.” શું તું આવનાર પ્રબોધક છે? તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ના.’”

22 માટે તેઓએ તેને પૂછ્યું કે, ‘તું કોણ છે?’ કે જેઓએ અમને મોકલ્યા તેઓને અમે ઉત્તર આપીએ. તું પોતાના વિષે શું કહે છે? 23 તેણે કહ્યું, “યશાયા પ્રબોધકે જે કહ્યું હતું કે “અરણ્યમાં પોકારનારની એવી વાણી કે, ‘પ્રભુનો માર્ગ તૈયાર કરો, તેમના રસ્તા સીધા કરો.’”

24 ફરોશીઓ તરફથી તેઓને મોકલવામાં આવ્યા હતા. 25 તેઓએ તેને પૂછ્યું કે, ‘જો તું તે ખ્રિસ્ત, એલિયા અથવા આવનાર પ્રબોધક નથી, તો તું બાપ્તિસ્મા કેમ આપે છે?’”

26 યોહાને તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, “હું પાણીથી બાપ્તિસ્મા આપું છું, પણ તમારી મધ્યે એક ઊભા છે, જેમને તમે ઓળખતા નથી; 27 તેઓ એ જ છે જે મારી પાછળ આવે છે અને તેમના ચંપલની દોરી છોડવા હું યોગ્ય નથી.” 28 યર્દનને પેલે પાર બેથાની જ્યાં યોહાન બાપ્તિસ્મા આપતો હતો, ત્યાં એ ઘટનાઓ ઘટી.

29 બીજે દિવસે તે પોતાની પાસે ઈસુને આવતા જોઈને કહે છે કે, “જુઓ, ઈશ્વરનું હલવાન, જે માનવજગતનું પાપ દૂર કરે છે! 30 તેઓ એ જ છે જેમનાં વિષે મેં કહ્યું હતું, ‘મારી પાછળ જે એક પુરુષ આવે છે, તે મારા કરતા પણ મોટો છે, કેમ કે તે મારી અગાઉ હતા. 31 મેં તેમને ઓળખ્યા ન હતા; પણ તે ઇઝરાયલની આગળ પ્રગટ થાય, માટે હું પાણીથી બાપ્તિસ્મા આપતો આવ્યો છું.’”

32 યોહાને સાક્ષી આપી કે, ‘મેં પવિત્ર આત્માને કબૂતરની જેમ સ્વર્ગથી ઊતરતા જોયા; અને તે તેમના પર રહ્યા. 33 મેં તેમને ઓળખ્યા ન હતા; પણ જેમણે મને પાણીથી બાપ્તિસ્મા આપવા મોકલ્યો, તેમણે જ મને કહ્યું હતું કે, જેમનાં પર તું આત્માને ઊતરતા તથા રહેતા જોશે, તે જ પવિત્ર આત્માથી બાપ્તિસ્મા કરનાર છે. 34 મેં જોયું છે અને સાક્ષી આપી છે કે આ જ ઈશ્વરના દીકરા છે.’”

35 વળી બીજે દિવસે યોહાન પોતાના બે શિષ્યોની સાથે ઊભો હતો. 36 તેણે ઈસુને ચાલતા જોઈને કહ્યું કે, ‘જુઓ, ઈશ્વરનું હલવાન!’”

37 તે બે શિષ્યો યોહાનનું બોલવું સાંભળીને ઈસુની પાછળ ગયા. 38 ઈસુએ ફરીને તેઓને પાછળ આવતા જોઈને કહ્યું કે, ‘તમે શું શોધો છો?’ તેઓએ તેમને કહ્યું, ‘રાબ્બી ‘એટલે ગુરુજી,’ તમે ક્યાં રહો છો?’” 39 તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘આવી અને જુઓ.’ માટે તેઓ ગયા અને ઈસુ જ્યાં રહેતા હતા તે જોયું; તે દિવસે તેઓ ઈસુની સાથે રહ્યા; તે સમયે આશરે સાંજના ચાર વાગ્યા હતા.

40 જે બે શિષ્યો યોહાનનું બોલવું સાંભળીને તેમની પાછળ ગયા હતા, તેઓમાંનો એક સિમોન પિતરનો ભાઈ આન્દ્રિયા

હતો. **41** તેણે પ્રથમ પોતાના ભાઈ સિમોનને મળીને કહ્યું કે, ‘મસીહ એટલે ખ્રિસ્ત અમને મળ્યા છે.’” **42** તે તેને ઈસુ પાસે લઈ આવ્યો. ઈસુએ તેની સામે જોઈને કહ્યું કે, ‘તું યોનાનો દીકરો સિમોન છે. તું પિતર એટલે કેફા કહેવાશે જેનો અર્થ છે પથ્થર.’”

**43** બીજે દિવસે ઈસુને ગાલીલમાં જવાની ઇચ્છા થઈ અને તેમણે ફિલિપને મળીને કહ્યું કે, ‘મારી પાછળ આવ.’” **44** હવે ફિલિપ તો બેથસાઈદાનો એટલે આન્દ્રિયા તથા પિતરના શહેરનો હતો. **45** ફિલિપે નથાનિયેલને મળીને કહ્યું કે, ‘નિયમશાસ્ત્રમાં જેમનાં સંબંધી મૂસાએ તથા પ્રબોધકોએ લખેલું છે તેઓ, એટલે નાસરેથના ઈસુ, યૂસફના દીકરા, અમને મળ્યા છે.’”

**46** નથાનિયેલે તેને પૂછ્યું, ‘શું નાસરેથમાંથી કંઈ સારું નીકળી શકે?’ ફિલિપ તેને કહે છે કે, ‘આવ અને જો.’” **47** ઈસુ નથાનિયેલને પોતાની પાસે આવતો જોઈને તેને વિષે કહે છે, ‘જુઓ, આ સાચો ઇઝરાયલી છે, એનામાં કંઈ કપટ નથી!’

**48** નથાનિયેલે ઈસુને કહ્યું કે, ‘તમે મને ક્યાંથી ઓળખો છો?’ ઈસુએ તેને જવાબ આપ્યો, ‘ફિલિપે તને બોલાવ્યો તે પહેલાં, તું અંજીરી નીચે હતો, ત્યારે મેં તને જોયો.’”

**49** નથાનિયેલે તેમને જવાબ આપ્યો, ‘ગુરુજી, તમે ઈશ્વરના દીકરા છો; તમે ઇઝરાયલના રાજા છો.’” **50** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘મેં તને અંજીરી નીચે જોયો એવું કહ્યું તેથી શું તું વિશ્વાસ કરે છે? આ કરતાં તું મોટી બાબતો જોશે.’” **51** ઈસુએ તેને કહ્યું, ‘હું તને ખરેખર કહું છું કે, તું સ્વર્ગ ઊઘડેલું અને ઈશ્વરના સ્વર્ગદૂતોને માણસના દીકરા ઉપર ચઢતાં અને ઊતરતા જોશે.’”

## Chapter 2

**1** ત્રીજે દિવસે ગાલીલના કાના ગામમાં લગ્ન હતું; અને ઈસુનાં મા ત્યાં હતાં. **2** ઈસુને તથા તેમના શિષ્યોને પણ તે લગ્નમાં આમંત્રણ આપવામાં આવ્યું હતું.

**3** જ્યારે દ્રાક્ષારસ ખૂટ્યો ત્યારે મરિયમ ઈસુને કહે છે કે, ‘તેઓની પાસે દ્રાક્ષારસ નથી.’” **4** ઈસુ તેને કહે છે, ‘સ્ત્રી, મારે અને તારે શું? મારો સમય હજી આવ્યો નથી.’” **5** તેમની મા ચાકરોને કહે છે કે, ‘જે કંઈ તે તમને કહે તે કરો.’”

**6** હવે યહૂદીઓની શુદ્ધિકરણની રીત પ્રમાણે દરેકમાં સો લીટર પાણી ભરાય એવાં પથ્થરના છ કુંડાં ત્યાં મૂકેલાં હતાં. **7** ઈસુએ તેઓને કહ્યું, ‘તે કુંડાંઓમાં પાણી ભરો.’ એટલે તેઓએ કુંડાંને છલોછલ ભર્યાં. **8** પછી ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘હવે કાઢીને જમણાં કારભારી પાસે લઈ જાઓ.’ અને તેઓ લઈ ગયા.

**9** જ્યારે જમણાં કારભારીએ પાણીનો બનેલો દ્રાક્ષારસ ચાખ્યો, પણ તે ક્યાંથી આવ્યો એ તે જાણતો ન હતો પણ જે ચાકરોએ પાણી ભર્યું હતું તેઓ જાણતા હતા, ત્યારે જમણાં કારભારીએ વરને બોલાવીને, **10** કહ્યું, ‘દરેક માણસ પહેલાં ઉત્તમ દ્રાક્ષારસ પીરસે છે; અને માણસોએ તે સારી રીતે પીધા પછી સામાન્ય દ્રાક્ષારસ પીરસે છે. પણ તમે અત્યાર સુધી ઉત્તમ દ્રાક્ષારસ રાખી મૂક્યો છે.’”

**11** ઈસુએ પોતાના અદ્ભૂત ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આરંભ ગાલીલના કાના ગામમાં કરીને પોતાનો મહિમા પ્રગટ કર્યો; અને તેમના શિષ્યોએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો.

**12** ત્યાર પછી ઈસુ, તેમની મા, તેમના ભાઈઓ તથા તેમના શિષ્યો કપરનાહૂમમાં આવ્યાં પણ ત્યાં તેઓ વધારે દિવસ રહ્યાં નહિ.

**13** હવે યહૂદીઓનું પાસ્ખાપર્વ પાસે આવ્યું હતું, તેથી ઈસુ યરુશાલેમ ગયા. **14** ત્યાં ભક્તિસ્થાનમાં તેમણે બળદ, ઘેટાં, કબૂતર વેચનારાઓને તથા નાણાવટીઓને બેઠેલા જોયા.

**15** ત્યારે ઈસુએ દોરીઓનો કોરડો બનાવીને તે સર્વને, ઘેટાં, બળદ સહિત, ભક્તિસ્થાનમાંથી કાઢી મૂક્યાં;

નાણાવટીઓનાં નાણાં વેરી નાખ્યાં અને આસનો ઊંઘા વાળ્યાં; **16** કબૂતર વેચનારાઓને પણ તેમણે કહ્યું કે, ‘આ બધું અહીંથી લઈ જાઓ; મારા પિતાના ઘરને વેપારનું ઘર ન બનાવો.’”

**17** તેમના શિષ્યોને યાદ આવ્યું કે એમ લખેલું છે કે, ‘તારા ઘરનો ઉત્સાહ મને કોરી ખાય છે.’” **18** તેથી યહૂદીઓએ

તેમને પૂછ્યું કે, 'તું આ કામો કરે છે, તો અમને કયું ચમત્કારિક ચિહ્ન બતાવીશ?' **19** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, 'આ સભાસ્થાનને તોડી પાડો અને ત્રણ દિવસમાં હું તેને ઊભું કરીશ.'"

**20** ત્યારે યહૂદીઓએ કહ્યું કે, 'આ સભાસ્થાનને બાંધતા છૅંતાળીસ વર્ષ લાગ્યાં છે અને શું તું તેને ત્રણ દિવસમાં ઊભું કરશે?' **21** પણ ઈસુ પોતાના શરીરરૂપી ભક્તિસ્થાન વિષે બોલ્યા હતા. **22** માટે જ્યારે તેમને મૃત્યુમાંથી સજીવન કરવામાં આવ્યા, ત્યારે તેમના શિષ્યોને યાદ આવ્યું કે, તેમણે તેઓને એ કહ્યું હતું; અને તેઓએ શાસ્ત્રવચન પર તથા ઈસુએ કહેલા વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**23** હવે પાસ્ખાપર્વના સમયે ઈસુ યરુશાલેમમાં હતા, ત્યારે જે ચમત્કારિક ચિહ્નો તેઓ કરતા હતા તે જોઈને ઘણાંએ તેમના નામ પર વિશ્વાસ કર્યો. **24** પણ ઈસુએ તેમનો વિશ્વાસ ન કર્યો, કેમ કે તે સર્વને જાણતા હતા, **25** અને મનુષ્ય વિષે કોઈની સાક્ષીની તેમને જરૂર ન હતી; કેમ કે મનુષ્યમાં શું છે તે તેઓ પોતે જાણતા હતા.

### Chapter 3

**1** નિકોદેમસ નામે ફરોશીઓમાં એક માણસ હતો, તે યહૂદીઓની સભાનો સભ્ય હતો. **2** તે માણસે રાત્રે ઈસુની પાસે આવીને કહ્યું કે, 'ગુરુજી, અમે જાણીએ છીએ કે તમે ઈશ્વરની પાસેથી આવેલા ઉપદેશક છો; કેમ કે જો કોઈ માણસની સાથે ઈશ્વર ન હોય તો જે ચમત્કારિક ચિહ્નો તમે કરો છો તે તે કરી શકે નહિ.'"

**3** ઈસુએ તેને જવાબ આપ્યો કે, 'હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, જો કોઈ મનુષ્ય નવો જન્મ પામ્યું ન હોય, તો તે ઈશ્વરનું રાજ્ય જોઈ શકતું નથી.' **4** નિકોદેમસે ઈસુને કહ્યું કે, 'માણસ વૃદ્ધ હોય તો તે કેવી રીતે જન્મ પામી શકે? શું તે બીજી વાર પોતાની માના ગર્ભમાં પ્રવેશીને જન્મ લઈ શકે?'"

**5** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, 'હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, જો કોઈ મનુષ્ય પાણીથી તથા પવિત્ર આત્માથી જનમ્યું ન હોય, તો તે ઈશ્વરના રાજ્યમાં પ્રવેશી શકતું નથી. **6** જે મનુષ્યદેહથી જન્મેલું છે તે મનુષ્યદેહ છે; અને જે પવિત્ર આત્માથી જન્મેલું છે તે આત્મા છે. **7** મેં તને કહ્યું કે, તમારે નવો જન્મ પામવો જોઈએ, તેથી આશ્ચર્ય પામતો નહિ. **8** પવન જ્યાં ચાહે છે ત્યાં વાય છે અને તું તેનો અવાજ સાંભળે છે, પણ તે ક્યાંથી આવે છે અને ક્યાં જાય છે, તે તું જાણતો નથી; દરેક જે આત્માથી જન્મેલું છે તે તેના જેવું જ છે.'"

**9** નિકોદેમસે તેમને કહ્યું કે, 'તે બાબતો કેવી રીતે બની શકે?' **10** ઈસુએ તેને જવાબ આપ્યો કે, 'શું તું ઇઝરાયલનો શિક્ષક થઈને આ વિષે જાણતો નથી? **11** હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, અમે જે જાણીએ છીએ તે કહીએ છીએ અને જે જોયું છે તેની સાક્ષી આપીએ છીએ; પણ તમે અમારી સાક્ષી માનતા નથી.

**12** જો મેં તમને પૃથ્વી પરની વાતો કહી, છતાં તમે વિશ્વાસ કરતા નથી, તો હું તમને સ્વર્ગમાંની વાતો કહું તો તમે કેવી રીતે વિશ્વાસ કરશો? **13** સ્વર્ગમાંથી ઊતરેલો માણસનો દીકરો જે સ્વર્ગમાં છે તેમના સિવાય સ્વર્ગમાં કોઈ ઊંચે ગયું નથી.

**14** જેમ મૂસાએ અરણ્યમાં સર્પને ઊંચો કર્યો, તેમ માણસના દીકરા ઈસુને ઊંચા કરાવાની જરૂર છે; **15** જેથી જે કોઈ તેમના પર વિશ્વાસ કરે તે અનંતજીવન પામે.

**16** કેમ કે ઈશ્વરે માનવજાત પર એટલો બધો પ્રેમ કર્યો કે તેમણે પોતાનો એકનો એક દીકરો આપ્યો, એ સારું કે જે કોઈ તેમના પર વિશ્વાસ કરે તેનો નાશ ન થાય પણ તે અનંતજીવન પામે. **17** કેમ કે માનવજાતને દોષિત ઠરાવવા માટે નહિ, પણ તેમનાંથી માનવજાતનો ઉદ્ધાર થાય, માટે ઈશ્વરે પોતાના દીકરા ઈસુને દુનિયામાં મોકલ્યા છે. **18** તેમના પર જે વિશ્વાસ કરે છે, તે અપરાધી ઠરતો નથી; પણ જે વિશ્વાસ નથી કરતો, તે અપરાધી ગણાઈ ચૂક્યો છે, કેમ કે ઈશ્વરના એકનાએક દીકરા ઈસુના નામ પર તેણે વિશ્વાસ કર્યો નથી.

**19** અપરાધી ઠરાવવાનું કારણ એ છે કે, દુનિયામાં અજવાળું આવ્યા છતાં લોકોએ અજવાળાંને બદલે અંધારું પસંદ કર્યું; કેમ કે તેઓનાં કામ દુષ્ટ હતાં. **20** કેમ કે જે કોઈ દુષ્ટ કામો કરે છે તે અજવાળાનો દ્વેષ કરે છે અને પોતાનાં કામ ખુલ્લાં ન પડે માટે તે અજવાળા પાસે આવતો નથી. **21** પણ જે સત્ય કરે છે તે પોતાનાં કામ ઈશ્વરથી કરાવવામાં

આવ્યાં છે એમ પ્રગટ થાય માટે અજવાળા પાસે આવે છે.”

- 22** આ પછી, ઈસુ પોતાના શિષ્યો સહિત યહૂદિયા પ્રાંતમાં ગયા; ત્યાં તેઓની સાથે રહીને લોકોને બાપ્તિસ્મા આપતા હતા. **23** યોહાન પણ સાલીમ પાસે એનોનમાં બાપ્તિસ્મા કરતો હતો, કેમ કે ત્યાં પાણી ઘણું હતું; લોકો આવીને બાપ્તિસ્મા પામતા હતા. **24** કેમ કે હજી સુધી યોહાનને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યો ન હતો.
- 25** ત્યાં યોહાનના શિષ્યોને એક યહૂદી સાથે શુદ્ધિકરણ વિષે વાદવિવાદ થયો. **26** તેઓએ યોહાનની પાસે આવીને તેને કહ્યું કે, ‘ગુરુજી, જે તારી સાથે યર્દન નદીને પેલે પાર હતા, જેને વિષે તું સાક્ષી પૂરી છે, તે તો બાપ્તિસ્મા આપે છે અને સઘળાં તેની પાસે આવે છે.”
- 27** યોહાને જવાબ આપ્યો કે, ‘જો કોઈ માણસને સ્વર્ગથી આપવામાં આવ્યું ન હોય, તો તે કંઈ પામી શકતો નથી. **28** તમે પોતે મારા સાક્ષી છો કે, મેં કહ્યું તે પ્રમાણે, હું તો ખ્રિસ્ત નથી, પણ તેમની અગાઉ મોકલાયેલો છું.
- 29** જેને કન્યા છે તેને જ વર છે; પણ વરનો જે મિત્ર ઊભો રહીને તેનું સાંભળે છે, તે વરના શબ્દોથી બહુ આનંદ પામે છે; માટે મારો એ આનંદ સંપૂર્ણ થયો છે. **30** તે વધતા જાય, પણ હું ઘટતો જાઉં, એ જરૂરનું છે.
- 31** જે સ્વર્ગમાંથી આવ્યા છે તે સર્વોપરી છે; જે પૃથ્વીનો છે તે ઐહિક છે તે પૃથ્વીની વાતો કરે છે; જે સ્વર્ગમાંથી આવ્યા છે તે સર્વની ઉપર છે. **32** તેમણે જે જોયું અને સાંભળ્યું છે, તેની સાક્ષી તે પૂરે છે પણ તેમની સાક્ષી કોઈ માનતું નથી. **33** જેણે તેની સાક્ષી માની છે, તેમણે ઈશ્વર સત્ય છે, તે વાત પર મહોર કરી છે.
- 34** જેને ઈશ્વરે મોકલ્યા છે તે ઈશ્વરનાં શબ્દો બોલે છે; કેમ કે તેઓ માપથી આત્મા નથી આપતા. **35** પિતા દીકરા પર પ્રેમ કરે છે, અને તેમણે સર્વસ્વ તેમના હાથમાં સોંપ્યું છે. **36** દીકરા પર જે વિશ્વાસ કરે છે, તેને અનંતજીવન છે; પણ દીકરા વિષે ન સમજનાર જીવન નહિ જોશે, પણ તેના પર ઈશ્વરનો કોપ રહે છે.”

## Chapter 4

- 1** હવે ઈસુએ જાણ્યું ફરોશીઓના સાંભળવામાં આવ્યું છે કે, યોહાનના કરતાં ઈસુ ઘણાંને શિષ્ય બનાવીને તેઓને બાપ્તિસ્મા આપે છે. **2** ઈસુ પોતે તો નહિ, પણ તેમના શિષ્યો બાપ્તિસ્મા આપતા હતા, **3** ત્યારે તે યહૂદિયા મૂકીને ફરી ગાલીલમાં ગયા.
- 4** સમરુનમાં થઈને તેમને જવું પડ્યું. **5** માટે જે ખેતર યાકૂબે પોતાના દીકરા યૂસફને આપ્યું હતું તેની પાસે સમરુનના સૂખાર નામે એક શહેર આગળ તે આવ્યા.
- 6** ત્યાં યાકૂબનો કૂવો હતો. ઈસુ ચાલવાથી થાકેલાં હોવાથી તે કૂવા પર બેઠા; તે સમયે આશરે બપોર થઈ હતી. **7** એક સમરુની સ્ત્રી પાણી ભરવાને કૂવા પર આવી; ઈસુએ તેની પાસે પાણી માગ્યું.” **8** તેમના શિષ્યો ભોજન વેચાતું લેવાને શહેરમાં ગયા હતા.
- 9** ત્યારે તે સમરુની સ્ત્રીએ તેમને કહ્યું કે, ‘હું સમરુની છતાં તમે યહૂદી થઈને મારી પાસે પાણી કેમ માગો છો?’ કેમ કે સમરુનીઓ સાથે યહૂદીઓ કંઈ પણ વ્યવહાર રાખતા નથી. **10** ઈસુએ તેને જવાબ આપ્યો કે, ‘ઈશ્વરના દાનને તથા જે તને કહે છે કે, મને પાણી આપ, તે કોણ છે, તે જો તું જાણતી હોત, તો તું તેમની પાસે પાણી માગત અને તે તને જીવતું પાણી આપત.”
- 11** સ્ત્રીએ તેમને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, તમારી પાસે પાણી કાઢવાનું કંઈ સાધન નથી અને કૂવો ઊંડો છે; તો તે જીવતું પાણી તમારી પાસે ક્યાંથી હોય? **12** અમારા પૂર્વજ યાકૂબે અમને આ કૂવો આપ્યો અને યાકૂબે પોતે, તેનાં સંતાનોએ તથા જાનવરોએ તેમાંનું પાણી પીધું, તેઓ કરતાં શું તમે મોટા છો?”
- 13** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘જે કોઈ આ પાણી પીએ તેને ફરી તરસ લાગશે; **14** પણ જે પાણી હું આપીશ, તે જે કોઈ પીએ તેને કદી તરસ લાગશે નહિ. પણ જે પાણી હું તેને આપીશ તે તેનામાં પાણીનો ઝરો થશે, તે ઝરો અનંતજીવન સુધી વહ્યા કરશે.”
- 15** સ્ત્રીએ ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, તે પાણી મને આપો કે, મને તરસ ન લાગે અને પાણી ભરવા મારે આટલે દૂર આવવું ન



પડે." **16** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'જા, તારા પતિને અહીં બોલાવી લાવ.'"

**17** સ્ત્રીએ ઈસુને કહ્યું કે, 'મારે પતિ નથી.'" **18** ઈસુ તેને કહે છે, "તેં સાચું કહ્યું કે, 'તારે પતિ નથી'; કેમ કે તને પાંચ પતિ હતા, અને હમણાં જે તારી સાથે રહે છે તે તારો પતિ નથી; એ તેં સાચું કહ્યું."

**19** સ્ત્રીએ કહ્યું કે, 'પ્રભુ, તમે પ્રબોધક છો એમ મને માલૂમ પડે છે. **20** અમારા પિતૃઓ આ પહાડ પર ભજન કરતા હતા. પણ તમે કહો છો કે, જે જગ્યાએ ભજન કરવું જોઈએ તે યરુશાલેમમાં છે."

**21** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'સ્ત્રી, મારું માન; એવો સમય આવે છે કે જ્યારે તમે આ પહાડ પર અથવા યરુશાલેમમાં પણ પિતાનું ભજન કરી શકશો નહિ. **22** જેને તમે જાણતા નથી તેને તમે ભજો છો; અમે જેને જાણીએ છીએ તેને ભજીએ છીએ! કેમ કે ઉદ્ધાર યહૂદીઓમાંથી છે.

**23** પણ એવો સમય આવે છે અને હાલ આવી ચૂક્યો છે કે, જ્યારે ખરા ભજનારા આત્માથી તથા સચ્ચાઈથી પિતાનું ભજન કરશે; કેમ કે એવા ભજનારાઓને પિતા ઇચ્છે છે. **24** ઈશ્વર આત્મા છે અને જેઓ તેમને ભજે છે, તેઓએ આત્માથી તથા સચ્ચાઈથી તેમનું ભજન કરવું જોઈએ."

**25** સ્ત્રીએ તેમને કહ્યું કે 'મસીહ જે ખ્રિસ્ત કહેવાય છે તે આવે છે, એ હું જાણું છું; તે આવશે ત્યારે તે આપણને બધું કહી બતાવશે.'" **26** ઈસુએ કહ્યું કે, 'તારી સાથે જે બોલે છે તે હું છું.'"

**27** એટલામાં તેમના શિષ્યો આવ્યા; અને ઈસુ જે સ્ત્રી સાથે વાત કરતા હતા તે જોઈને આશ્ચર્ય પામ્યા; પણ કોઈએ ઈસુને કંઈ કહ્યું નહિ કે, 'તમે શું યાહો છો અથવા તે સ્ત્રી સાથે કેમ વાત કરો છો.'"

**28** પછી તે સ્ત્રી પોતાનો પાણીનો ઘડો ત્યાં જ રહેવા દઈને શહેરમાં ગઈ અને લોકોને કહેવા લાગી કે, **29** 'આવો, મેં જે કર્યું હતું તે બધું જેમણે મને કહી બતાવ્યું તે માણસને જુઓ; તે જ ખ્રિસ્ત છે કે શું?' **30** ત્યારે તેઓ શહેરમાંથી બહાર આવીને તેમની પાસે આવવા લાગ્યા.

**31** તેટલામાં શિષ્યોએ તેમને વિનંતી કરી કે, 'ગુરુજી, ભોજન કરો.'" **32** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'મારી પાસે ખાવા માટે ભોજન છે કે જેનાં વિષે તમે જાણતા નથી.'" **33** શિષ્યોએ અંદરોઅંદર કહ્યું કે, 'એમને માટે શું કોઈ કંઈ જમવાનું લાવ્યો હશે?'"

**34** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, "જેમણે મને મોકલ્યો છે, તેમની ઇચ્છા અને તેમનું કામ પૂર્ણ કરવું, તે જ મારો ખોરાક છે."

**35** તમે શું નથી કહેતાં કે, 'ચાર મહિના પછી ફસલ પાકશે? હું તમને કહું છું કે, 'તમારી આંખો ઊંચી કરીને ખેતરો તરફ જુઓ કે, તેઓ કાપણીને માટે સફેદ થઈ ચૂક્યાં છે. **36** જે કાપે છે તે બદલો પામે છે અને અનંતજીવન માટે ફળનો સંગ્રહ કરે છે; જેથી વાવનાર તથા કાપનાર બન્ને સાથે હર્ષ પામે.

**37** કેમ કે આમાં તે કહેવત સાચી પડે છે કે, 'એક વાવે છે અને અન્ય કોઈ કાપે છે.'" **38** જેને માટે તમે મહેનત કરી નથી, તે કાપવાને મેં તમને મોકલ્યા છે. બીજાઓએ મહેનત કરી છે અને તમે તેમની મહેનતમાં પ્રવેશ્યો છો."

**39** જે સ્ત્રીએ સાક્ષી આપી કે, 'મેં જે કર્યું હતું તે બધું તેમણે મને કહી બતાવ્યું,' તે સ્ત્રીની વાતથી શહેરના ઘણાં સમઝૂનીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **40** સમઝૂનીઓએ તેમની પાસે આવીને તેમને વિનંતી કરી કે, 'તમે આવીને અમારી સાથે રહો;' અને ઈસુ બે દિવસ સુધી ત્યાં રહ્યા.

**41** તેમના ઉપદેશથી બીજા ઘણાંએ વિશ્વાસ કર્યો; **42** તેઓએ તે સ્ત્રીને કહ્યું કે, 'હવે અમે ફક્ત તારા કહેવાથી વિશ્વાસ કરતા નથી; પણ અમે પોતે સાંભળીને જાણીએ છીએ કે માનવજગતના ઉદ્ધારક નિશ્ચે તેઓ જ છે."

**43** બે દિવસ ત્યાં રહ્યા પછી ઈસુ ત્યાંથી ગાલીલમાં ગયા. **44** કેમ કે ઈસુએ પોતે સાક્ષી આપી કે, 'પ્રબોધકને પોતાના પિતાના વતનમાં કંઈ માન નથી.'" **45** જ્યારે ઈસુ ગાલીલમાં આવ્યા, ત્યારે ગાલીલીઓએ તેમનો આવકાર કર્યો; કેમ કે જે કામ તેમણે યરુશાલેમમાં પર્વની વેળાએ કર્યા હતાં, તે સર્વ કામ તેઓએ જોયાં હતાં; કેમ કે તેઓ પણ પર્વમાં ગયા હતા.

**46** ઈસુ ફરીથી ગાલીલમાંનું જે કાના ગામ છે, જ્યાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો હતો, ત્યાં આવ્યા; ત્યાં એક

અધિકારી માણસ હતો, તેનો દીકરો કપરનાહૂમમાં માંદો હતો. **47** તેણે સાંભળ્યું હતું કે ઈસુ યહૂદિયાથી ગાલીલમાં આવ્યા છે, ત્યારે તેણે તેમની પાસે જઈને તેમને વિનંતી કરી કે, ‘આવીને મારા દીકરાને સાજો કરો;’ કેમ કે તે મરવાની આણી પર હતો.

**48** ત્યારે ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘ચમત્કારિક ચિહ્નો તથા આશ્ચર્યકર્મો જોયા વગર તમે વિશ્વાસ કરવાના નથી.’” **49** તે અધિકારીએ ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, મારો દીકરો મરણ પામે તે અગાઉ આવો.’” **50** ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘ચાલ્યો જા, તારો દીકરો જીવતો રહ્યો છે.’ જે વાત ઈસુએ તેને કહી, તે પર વિશ્વાસ રાખીને તે માણસ રવાના થયો.

**51** તે જતો હતો એટલામાં તેના નોકરો તેને મળ્યા અને તેઓએ કહ્યું કે, ‘તારો દીકરો જીવતો રહ્યો છે.’” **52** તેણે તેઓને પૂછ્યું કે, ‘ક્યા સમયથી તે સાજો થવા લાગ્યો?’ ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે, ‘ગઈકાલે બપોરના એક વાગ્યા પછી તેનો તાવ જતો રહ્યો.’”

**53** તેથી પિતાએ જાણ્યું કે, “જે સમયે ઈસુએ તેને કહ્યું હતું કે, ‘તારો દીકરો જીવતો રહ્યો છે’ તે જ સમયે એમ થયું;” અને તેણે પોતે તથા તેના કુટુંબનાં બધાએ વિશ્વાસ કર્યો. **54** ઈસુએ ફરી યહૂદિયાથી ગાલીલમાં આવીને આ બીજું ચમત્કારિક ચિહ્ન કર્યું.

## Chapter 5

**1** એ બન્યા પછી યહૂદીઓનું એક પર્વ હતું; તે સમયે ઈસુ યરુશાલેમ ગયા. **2** હવે યરુશાલેમમાં ‘ઘેટાંનો દરવાજો’ નામે જગ્યા પાસે એક ફૂંડ છે, તે હિબ્રૂ ભાષામાં બેથઝાથા કહેવાય છે. તેને લગતી પાંચ પરસાળ છે. **3** તેમાં રોગી, અંધજનો, અપંગ, લકવાગ્રસ્તો એવાં ઘણાં બીમાર લોકો હતા. તેઓ તે ફૂંડમાં પાણી હલાવતી રાહ જોતાં હતા. **4** [કેમ કે કોઈ કોઈ સમયે એક દૂત તે ફૂંડમાં ઊતરીને પાણીને હલાવતો હતો; પાણી હલાવ્યાં પછી જે કોઈ પહેલો તેમાં ઊતરતો, તેને જે કંઈ રોગ હોય તેથી તે રોગી સાજો થતો.]

**5** ત્યાં એક માણસ હતો, જે આડત્રીસ વર્ષથી બીમાર હતો. **6** તેને પડી રહેલો જોઈને તથા ઘણાં સમયથી તે એવો જ છે, તે જાણીને ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘શું તું સાજો થવા ચાહે છે?’”

**7** તે બીમાર માણસે ઈસુને એવો જવાબ આપ્યો કે, ‘પ્રભુ, જે સમયે પાણી હાલે છે, તે સમયે મને ફૂંડમાં ઉતારવાને મારી પાસે કોઈ હોતું નથી. પણ હું ઊતરવા જાઉં છું, એટલામાં બીજો મારી અગાઉ ઊતરી પડે છે.’” **8** ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘ઊઠ, તારું બિછાનું ઊંચકીને ચાલતો થા.’”

**9** તરત તે માણસ સાજો થયો અને પોતાનું બિછાનું ઊંચકીને ચાલવા લાગ્યો. તે દિવસે વિશ્રામવાર હતો.

**10** તેથી જેને સાજો કરવામાં આવ્યો હતો તેને યહૂદીઓએ કહ્યું કે, ‘આજે વિશ્રામવાર છે, એટલે તારે બિછાનું ઊંચકવું યોગ્ય નથી.’” **11** પણ તેણે તેઓને એવો જવાબ આપ્યો કે, ‘જેમણે મને સાજો કર્યો તેમણે મને કહ્યું કે, તારું બિછાનું ઊંચકીને ચાલતો થા.’”

**12** તેઓએ તેને પૂછ્યું કે, “તને જેણે એમ કહ્યું કે, ‘બિછાનું ઊંચકીને ચાલ,’ તે માણસ કોણ છે?” **13** પણ તે કોણ છે, તે સાજો થયેલો માણસ જાણતો નહોતો; કેમ કે તે જગ્યાએ ભીડ હતી, ઈસુ ત્યાંથી આગળ ગયા હતા.

**14** પછીથી ઈસુએ તે માણસને ભક્તિસ્થાનમાં મળીને તેને કહ્યું કે, ‘જો તું સાજો થયો છે; હવેથી પાપ ન કર, રખેને તારા પર વિશેષ વિપત્તિ આવી પડે.’” **15** તે માણસે જઈને યહૂદીઓને કહ્યું કે, ‘જેમણે મને સાજો કર્યો તે ઈસુ છે.’”

**16** તે કામો ઈસુએ વિશ્રામવારે કર્યા હતાં, માટે યહૂદીઓ તેમને સતાવવા લાગ્યા. **17** પણ ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘મારા પિતા અત્યાર સુધી કામ કરે છે અને હું પણ કાર્યરત છું.’” **18** તે માટે ઈસુને મારી નાખવા યહૂદીઓએ વિશેષ પ્રયત્ન કર્યો; કેમ કે ઈસુએ વિશ્રામવારનો ભંગ કર્યો એટલું જ નહિ, પણ ઈશ્વરને પોતાના પિતા કહીને પોતાને ઈશ્વર સમાન કર્યા.

**19** ત્યારે ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘હું તમને ખરેખર કહું છું કે, દીકરો પિતાને જે કંઈ કરતા જુએ છે તે સિવાય

પોતે અન્ય કંઈ કરી નથી શકતો; કેમ કે તે જે જે કરે છે તે તે દીકરો પણ કરે છે. **20** કેમ કે પિતા દીકરા પર પ્રેમ કરે છે અને પોતે જે કંઈ કરે છે તે બધું તે તેને બતાવે છે; અને તે તેને એ કરતાં મોટાં કામ બતાવશે, એ માટે કે તમે આશ્ચર્ય પામો.

**21** કેમ કે જે પિતા મૃત્યુ પામેલાઓને સજીવન કરે છે, તેમ જ દીકરો પણ ચાહે તેમને જીવન આપે છે. **22** કેમ કે પિતા કોઈનો ન્યાય કરતા નથી, પણ ન્યાય કરવાનું સઘળું કામ તેમણે દીકરાને સોંપ્યું છે **23** કે, જેમ બધા પિતાને માન આપે છે, તેમ દીકરાને પણ માન આપે. દીકરાને જે માન આપતો નથી, તે તેના મોકલનાર પિતાને પણ માન આપતો નથી.

**24** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે મારાં વચન સાંભળે છે અને મને મોકલનાર પર વિશ્વાસ કરે છે, તેને અનંતજીવન છે; તે અપરાધી ઠરશે નહિ, પણ તે મૃત્યુમાંથી નીકળીને જીવનમાં આવ્યો છે.

**25** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, એવો સમય આવે છે અને હમણાં આવી ચૂક્યો છે કે, જ્યારે મૃત્યુ પામેલાંઓ ઈશ્વરના દીકરા ઈસુનાં વચન સાંભળશે અને સાંભળનારાંઓ જીવશે.

**26** કેમ કે જેમ પિતાને પોતાનામાં જીવન છે, તેમ દીકરાને પણ પોતાનામાં જીવન રાખવાનું તેમણે આપ્યું. **27** ન્યાય કરવાનો અધિકાર પણ તેમણે તેને આપ્યો, કેમ કે તે માણસનો દીકરો છે.

**28** તેથી તમે આશ્ચર્ય ન પામો; કેમ કે એવો સમય આવે છે કે જ્યારે સર્વ જેઓ કબરમાં છે તેઓ તેમના અવાજ સાંભળશે; **29** અને જેઓએ સારાં કામ કર્યાં છે, તેઓ જીવનનું પુનરુત્થાન પામવા માટે અને જેઓએ ખરાબ કામ કર્યાં છે, તેઓ શિક્ષાત્મક પુનરુત્થાન પામવા માટે, નીકળી આવશે.

**30** હું મારી પોતાની તરફથી કંઈ કરી શકતો નથી; પરંતુ જે પ્રમાણે હું સાંભળું છું, તે પ્રમાણે ન્યાય કરું છું; અને મારો ન્યાયચુકાદો અદલ છે. કેમ કે હું મારી પોતાની ઇચ્છા નહિ, પણ જેમણે મને મોકલ્યો છે, તેમની ઇચ્છા પૂરી કરવા ચાહું છું. **31** જો હું પોતાના વિષે સાક્ષી આપું, તો મારી સાક્ષી સાચી નથી. **32** પણ મારા વિષે જે સાક્ષી આપે છે, તે બીજો છે; અને જે સાક્ષી મારા વિષે તે આપે છે, તે સાચી છે, એ હું જાણું છું.

**33** તમે યોહાન પાસે માણસો મોકલ્યા, તમને તેણે સત્ય વિષે સાક્ષી આપી છે. **34** તોપણ જે સાક્ષી હું સ્વીકારું છું તે માણસો તરફથી નથી; પણ તમે ઉદ્ધાર પામો માટે હું એ વાતો કહું છું. **35** તે સળગતો તથા પ્રગટતો દીવો હતો, તેના પ્રકાશમાં તમે ઘડીભર આનંદ કરવાને રાજી હતા.

**36** પણ યોહાનના કરતાં મારી પાસે મોટી સાક્ષી છે; કેમ કે પિતાએ જે કામો મને પૂરાં કરવાને આપ્યાં છે, એટલે જે કામો હું કરું છું, તે જ મારે વિષે સાક્ષી આપે છે કે પિતાએ મને મોકલ્યો છે. **37** વળી પિતાએ મને મોકલ્યો છે, તેમણે પણ મારે વિષે સાક્ષી આપી છે. તમે કદી તેમની વાણી નથી સાંભળી અને તેમનું સ્વરૂપ પણ નિહાળ્યું નથી. **38** તેમના વચન તમારામાં રહેલાં નથી; કેમ કે જેને તેમણે મોકલ્યો, તેના પર તમે વિશ્વાસ કરતા નથી.

**39** તમે પવિત્રશાસ્ત્ર તપાસી જુઓ છો, કેમ કે તેઓથી તમને અનંતજીવન છે, એમ તમે ધારો છો; અને મારે વિષે સાક્ષી આપનાર તે એ જ છે. **40** અને જીવન પામવા માટે તમે મારી પાસે આવવા ચાહતા નથી.

**41** હું માણસો તરફથી પ્રશંસાની ઇચ્છા રાખતો નથી. **42** પણ હું જાણું છું કે ઈશ્વર પરનો પ્રેમ તમારામાં નથી.

**43** હું મારા પિતાના નામે આવ્યો છું, પણ તમે મારો સ્વીકાર કરતા નથી; જો કોઈ બીજો પોતાને નામે આવશે, તો તેનો તમે સ્વીકાર કરશો. **44** તમે એકબીજાથી પ્રશંસા પામો છો, પણ જે પ્રશંસા એકલા ઈશ્વરથી છે તે તમે શોધતાં નથી, તો તમે વિશ્વાસ શી રીતે કરી શકો?

**45** હું પિતાની આગળ તમારા પર દોષ મૂકીશ, એમ ન ધારો; તમારા પર દોષ મૂકનાર એક, એટલે મૂસા છે, તેના પર તમે ભરોસો રાખો છો. **46** કેમ કે જો તમે મૂસા પર વિશ્વાસ કર્યો હોત, તો તમે મારા પર વિશ્વાસ કરત; કેમ કે તેણે મારે વિષે લખેલું છે. **47** પણ જો તમે તેનાં લખેલાં વચન પર વિશ્વાસ નથી કરતા, તો મારી વાતો પર તમે કેમ વિશ્વાસ કરશો?"

## Chapter 6

**1** પછી ઈસુ ગાલીલનો સમુદ્ર જે તિબેરિયસ કહેવાય છે, તેની સામે બાજુએ ગયા. **2** ત્યાં લોકોનો મોટો સમુદાય તેમની પાછળ ગયો; કેમ કે તેમણે જે ચમત્કારિક ચિહ્નો બીમાર લોકો પર કર્યા હતા, તે તેઓએ જોયા હતા. **3** પછી ઈસુ પહાડ પર ગયા અને ત્યાં પોતાના શિષ્યો સાથે બેઠા.

**4** હવે ચહૂદીઓનું પાસ્ખાપર્વ પાસે આવ્યું હતું. **5** માટે ઈસુ ઊંચી નજર કરીને પોતાની પાસે આવતા મોટા સમુદાયને જોઈને ફિલિપને પૂછે છે કે, 'તેમના ભોજનને માટે આપણે રોટલી ક્યાંથી વેચાતી લઈએ?' **6** જોકે ઈસુએ ફિલિપને પારખવા માટે એ પૂછ્યું હતું; કેમ કે ઈસુ પોતે શું કરવાના હતા તે તે પોતે જાણતા હતા.

**7** ફિલિપે તેમને જવાબ આપ્યો, 'બસો દીનારની રોટલી તેઓને સારુ પૂરતી નથી કે, તેઓમાંના દરેકને થોડું થોડું મળે.'"

**8** તેમના શિષ્યોમાંના એક, એટલે સિમોન પિતરનો ભાઈ આન્દ્રિયા, તેમને કહે છે કે, **9** 'એક જુવાન અહીં છે, તેની પાસે જવની પાંચ રોટલી અને બે માછલી છે; પણ તે આટલાં બધાને કેવી રીતે પૂરાં પડે?'"

**10** ઈસુએ કહ્યું કે, 'લોકોને બેસાડો.' તે જગ્યાએ ઘણું ઘાસ હતું. અને તેઓ બેસી ગયા, પુરુષોની સંખ્યા આશરે પાંચ હજારની હતી. **11** ત્યારે ઈસુએ તે રોટલીઓ લીધી અને સ્તુતિ કરીને બેઠેલાઓને વહેંચી; માછલીઓમાંથી પણ જેટલું જોઈએ તેટલું વહેંચ્યું. **12** તેઓ તૃપ્ત થયા પછી ઈસુ પોતાના શિષ્યોને કહે છે કે, 'કંઈ નકામું ન જાય માટે વધેલા ટુકડાં એકઠો કરો.'"

**13** માટે તેઓએ તે એકઠો કર્યો અને તે જવની પાંચ રોટલીમાંનો જે વધેલા ટુકડાં જમનારાંઓએ રહેવા દીધાં હતા, તેઓની બાર ટોપલી ભરી. **14** માટે તે લોકોએ ઈસુએ કરેલો એ ચમત્કારિક ચિહ્ન જોઈને કહ્યું કે, 'જે પ્રબોધક દુનિયામાં આવનાર છે, તે ખરેખર આ જ છે.' **15** લોકો આવીને મને રાજા બનાવવા માટે જબરદસ્તીથી પકડવાના છે, એ જાણીને ઈસુ બીજી વાર પહાડ પર એકલા ચાલ્યા ગયા.

**16** સાંજ પડી ત્યારે તેમના શિષ્યો સમુદ્રકિનારે ગયા. **17** હોડીમાં બેસીને તેઓ કપરનાહૂમ જવાને સમુદ્રના સામેના કિનારે જતા હતા. તે સમયે અંધારું થયું હતું અને ઈસુ હજી તેઓની પાસે આવ્યા ન હતા. **18** ભારે પવન આવવાથી સમુદ્ર ઊછળતો હતો.

**19** જ્યારે તેઓ હલેસાં મારીને આશરે પાંચ કે છ કિલોમિટર ગયા, ત્યારે ઈસુને સમુદ્ર પર ચાલતા અને હોડીની પાસે આવતા જોઈને તેઓ ગભરાઈ ગયા. **20** પણ ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'એ તો હું છું, ગભરાશો નહિ.' **21** ત્યારે આનંદથી તેઓએ ઈસુને હોડીમાં લીધા અને તેઓ જ્યાં જતા હતા તે જગ્યાએ હોડી તરત આવી પહોંચી.

**22** બીજે દિવસે, જે લોકો સમુદ્રને પેલે કિનારે ઊભા રહ્યા હતા તેઓએ જોયું કે, એક હોડી વિના બીજી તે સ્થળે ન હતી. અને તે હોડીમાં ઈસુ પોતાના શિષ્યો સાથે ગયા ન હતા, પણ એકલા તેમના શિષ્યો ગયા હતા. **23** તોપણ જ્યાં પ્રભુએ આભાર માન્યા પછી તેઓએ રોટલી ખાધી હતી, તે સ્થળ પાસેના તિબેરિયસથી બીજી હોડીઓ આવી. **24** માટે જ્યારે તે લોકોએ જોયું કે ઈસુ તેમ જ તેમના શિષ્યો તે સ્થળે નથી, ત્યારે તેઓ પોતે હોડીઓમાં બેસીને ઈસુની શોધ કરતા કરતા કપરનાહૂમ આવ્યા.

**25** પછી સમુદ્રને પેલે કિનારે તેઓએ તેમને મળીને પૂછ્યું કે, 'ગુરુજી, તમે અહીં ક્યારે આવ્યા?'" **26** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, તમે ચમત્કારિક ચિહ્નો જોયા તે માટે મને શોધતાં નથી, પણ તમે રોટલી ખાઈને તૃપ્ત થયા તે માટે શોધો છો. **27** જે ખોરાક નાશવંત છે તેને માટે નહિ, પણ જે ખોરાક અનંતજીવન સુધી ટકે છે, જે માણસનો દીકરો તમને આપશે, તેને માટે મહેનત કરો; કેમ કે ઈશ્વરપિતાએ તેના પર મહોર કરી છે.'"

**28** ત્યારે તેઓએ તેમને પૂછ્યું કે, 'અમે ઈશ્વરનાં કામ કરીએ તે માટે અમારે શું કરવું જોઈએ?'" **29** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'જેને તેમણે મોકલ્યો છે તેના પર તમે વિશ્વાસ કરો, એ જ ઈશ્વરનું કામ છે.'"

**30** માટે તેઓએ તેમને કહ્યું, "તમે કયું ચમત્કારિક ચિહ્ન દેખાડો છો કે અમે તે જોઈને તમારા પર વિશ્વાસ કરીએ? તમે શું કામ કરો છો? **31** અમારા પૂર્વજોએ તો અરણ્યમાં માત્રા ખાધું, જેમ લખેલું છે કે, તેમણે સ્વર્ગમાંથી તેઓને ખાવાને રોટલી આપી."

- 32** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, 'તે રોટલી મૂસાએ સ્વર્ગમાંથી તમને આપી નથી, પણ સ્વર્ગમાંથી જે ખરી રોટલી આવે છે, તે મારા પિતા તમને આપે છે. **33** કેમ કે સ્વર્ગમાંથી જે ઊતરીને માનવજાતને જીવન આપે છે, તે ઈશ્વરની રોટલી છે.''' **34** ત્યારે તેઓએ ઈસુને કહ્યું કે, 'પ્રભુ, તે રોટલી સદા અમને આપો.'''
- 35** ઈસુએ તેઓને કહ્યું, 'જીવનની રોટલી હું છું; જે મારી પાસે આવે છે તેને ભૂખ નહિ જ લાગશે અને જે મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તેને કદી તરસ નહિ જ લાગશે. **36** પણ મેં તમને કહ્યું કે, તમે મને જોયો છે, તોપણ વિશ્વાસ કરતા નથી. **37** પિતા મને જે આપે છે તે સર્વ મારી પાસે આવશે અને જે મારી પાસે આવે છે તેને હું કાઢી નહિ જ મૂકીશ. **38** કેમ કે હું મારી પોતાની ઇચ્છા નહિ, પણ જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમની ઇચ્છા પૂરી કરવાને સ્વર્ગથી ઊતર્યો છું. **39** જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમની ઇચ્છા એ છે કે, તેમણે મને જે સર્વ આપ્યું છે, તેમાંથી હું કંઈ ખોઉં નહીં, પણ છેલ્લાં દિવસે તેને પાછું ઉઠાડું. **40** કેમ કે મારા પિતાની ઇચ્છા એ છે કે, જે કોઈ દીકરાને જોઈને તેના પર વિશ્વાસ કરશે, તેને અનંતજીવન મળશે; અને છેલ્લાં દિવસે હું તેને પાછો સજીવન કરીશ.'''
- 41** એ માટે યહૂદીઓએ તેમને વિષે બડબડાટ કર્યો; કેમ કે તેમણે કહ્યું હતું કે, 'સ્વર્ગમાંથી ઊતરેલી રોટલી હું છું.''' **42** તેઓએ કહ્યું કે, 'યૂસફનો દીકરો, ઈસુ જેનાં માતાપિતાને અમે ઓળખીએ છીએ, તે શું એ જ નથી? ત્યારે તે હમણાં એમ કેમ કહે છે કે, સ્વર્ગમાંથી હું ઊતર્યો છું?''
- 43** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, 'તમે અંદરોઅંદર બડબડાટ ન કરો. **44** જે મારા પિતાએ મને મોકલ્યો છે, તેમના તેડ્યાં વગર કોઈ મનુષ્ય મારી પાસે આવી શકતો નથી; અને છેલ્લાં દિવસે હું તેને પાછો સજીવન કરીશ. **45** પ્રબોધકના પુસ્તકમાં એમ લખેલું છે કે, 'તેઓ સઘળા ઈશ્વરથી શીખેલા થશે. તો જે કોઈ પિતાની પાસેથી સાંભળીને શીખ્યો છે, તે મારી પાસે આવે છે.
- 46** કેમ કે કોઈ માણસે પિતાને જોયા નથી; ઈશ્વરની પાસેથી જે આવ્યો છે; તેણે જ પિતાને જોયા છે.''' **47** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, 'જે વિશ્વાસ કરે છે, તેને અનંતજીવન છે.
- 48** જીવનની રોટલી હું છું. **49** તમારા પૂર્વજોએ અરણ્યમાં માત્રા ખાધું, અને તેઓ મૃત્યુ પામ્યા.
- 50** પણ જે રોટલી સ્વર્ગમાંથી ઊતરી છે, તે એ જ છે કે જો કોઈ તે ખાય તો તે મૃત્યુ પામે નહિ. **51** સ્વર્ગમાંથી ઊતરેલી જીવનની રોટલી હું છું; જો કોઈ એ રોટલી ખાય, તો તે સદા જીવતો રહેશે; જે રોટલી હું આપીશ તે મારું માંસ છે, તે માનવજાતના જીવનને માટે હું આપીશ.'''
- 52** તે માટે યહૂદીઓએ અંદરોઅંદર વાદવિવાદ કરતાં કહ્યું કે, 'એ માણસ પોતાનું માંસ આપણને ખાવાને શી રીતે આપી શકે?'' **53** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જો તમે માણસના દીકરાનું માંસ ન ખાઓ અને તેનું રક્ત ન પીઓ, તો તમારામાં જીવન નથી.
- 54** જે કોઈ મારું માંસ ખાય છે અને મારું રક્ત પીવે છે, તેને અનંતજીવન છે; છેલ્લાં દિવસે હું તેને પાછો સજીવન કરીશ. **55** કેમ કે મારું માંસ ખરેખરો ખોરાક છે અને મારું રક્ત ખરેખરું પીણું છે. **56** જે મારું માંસ ખાય છે અને મારું રક્ત પીવે છે, તે મારામાં રહે છે અને હું તેનામાં રહું છું.
- 57** જેમ જીવતા પિતાએ મને મોકલ્યો છે અને હું પિતા દ્વારા જીવું છું; તેમ જે મને ખાય છે, તે પણ મારે સહારે જીવશે.
- 58** જે રોટલી સ્વર્ગમાંથી ઊતરી તે એ જ છે; જેમ તમારા પૂર્વજો ખાઈને મૃત્યુ પામ્યા તેવી રોટલી એ નથી; પણ આ રોટલી જે ખાય છે, તે સદા જીવતો રહેશે.''' **59** તેમણે કપરનાહૂમના સભાસ્થાનમાં બોધ કરતાં એ વાતો કહી.
- 60** એ માટે તેમના શિષ્યોમાંના ઘણાંએ તે સાંભળીને કહ્યું કે, 'આ વાત કઠણ છે, તે કોણ સાંભળી શકે?'' **61** પણ મારા શિષ્યો જ તે વિષે કચકચ કરે છે એ ઈસુએ પોતાના મનમાં જાણીને તેઓને કહ્યું કે, 'શું તે તમને આ વાત માહું લાગ્યું છે?
- 62** ત્યારે માણસનો દીકરો જ્યાં પહેલાં હતો ત્યાં જો તેને પાછો ચઢતાં તમે જુઓ તો કેમ? **63** જે જીવાડે છે તે આત્મા છે; શરીરથી કંઈ લાભ થતો નથી. જે બાબતો મેં તમને કહી છે, તે આત્મા તથા જીવન છે.
- 64** પણ તમારામાંના કેટલાક વિશ્વાસ કરતા નથી.' કેમ કે કોણ અવિશ્વાસી છે અને કોણ તેમને પરસ્વાદીન કરવાનો છે,

તે ઈસુ પહેલેથી જાણતા હતા. **65** તેમણે કહ્યું કે, ‘મેં એ જ કારણથી તમને કહ્યું કે, પિતા તરફથી તેને આપવામાં આવ્યું ન હોય તો કોઈ મારી પાસે આવી શકતો નથી.’”

**66** આ સાંભળીને તેમના શિષ્યોમાંના ઘણાં પાછા પડી ગયા. અને તેમની સાથે ચાલ્યા નહિ. **67** તે માટે ઈસુએ બાર શિષ્યો ને પૂછ્યું કે, ‘શું તમે પણ જતા રહેવા ચાહો છો?’” **68** સિમોન પિતરે તેમને જવાબ આપ્યો કે, ‘પ્રભુ, અમે કોની પાસે જઈએ? અનંતજીવનની વાતો તો તમારી પાસે છે. **69** અમે વિશ્વાસ કર્યો છે અને જાણીએ છીએ કે, ઈશ્વરના પવિત્ર તે તમે છો.’”

**70** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘શું મેં તમો બારને પસંદ નહોતા કર્યા? પણ તમારામાંની એક વ્યક્તિ તો શેતાન છે.’” **71** તેમણે તો સિમોનના દીકરા યહૂદા ઇશ્કારિયોત વિષે તે કહ્યું; કેમ કે તે, બાર શિષ્યોમાંનો હોવા છતાં, તેમને પરાધીન કરનાર હતો.

## Chapter 7

**1** અને પછી ઈસુ ગાલીલમાં ફર્યા, કેમ કે યહૂદીઓ તેમને મારી નાખવા શોધતાં હતા, માટે યહૂદિયામાં ફરવાને તે ચાહતા નહોતા. **2** હવે યહૂદીઓનું માંડવાપર્વ પાસે આવ્યું હતું.

**3** માટે તેમના ભાઈઓએ તેને કહ્યું કે, ‘અહીંથી યહૂદિયામાં જાઓ કે, તમે જે કામો કરો છો તે તમારા શિષ્યો પણ જુએ. **4** કેમ કે કોઈ પોતે પ્રસિદ્ધ થવાને ચાહતો હોવાથી ગુપ્ત રીતે કંઈ કરતો નથી; જો તમે એ કામો કરો છો, તો દુનિયાની આગળ પોતાને જાહેર કરો.’”

**5** કેમ કે તેમના ભાઈઓએ પણ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો ન હતો. **6** ત્યારે ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘મારો સમય હજી આવ્યો નથી; પણ તમારા માટે સર્વ સમય એક સમાન છે. **7** જગત તમારો દ્વેષ કરી નથી શકતું, પણ મારો તો તે દ્વેષ કરે છે; કેમ કે તે વિષે હું એવી સાક્ષી આપું છું કે, તેનાં કામ દુષ્ટ છે.

**8** તમે આ પર્વમાં જાઓ; મારો સમય હજી પરિપૂર્ણ થયો નથી, માટે હું આ પર્વમાં જતો નથી.’” **9** ઈસુ તેઓને એ વાત કહીને ગાલીલમાં જ રહ્યા.

**10** પરંતુ ઈસુના ભાઈઓ પર્વમાં ગયા, તે પણ જાહેરમાં નહિ, પણ ખાનગી રીતે ગયા. **11** ત્યારે યહૂદીઓએ પર્વમાં તેમની શોધ કરતાં કહ્યું કે, ‘તે ક્યાં છે?’”

**12** તેમને વિષે લોકોમાં ઘણી ચર્ચા ચાલી; કેમ કે કેટલાકે કહ્યું કે, ‘તે સારો માણસ છે;’ બીજાઓએ કહ્યું કે, ‘એમ નથી, પણ લોકોને તે ગેરમાર્ગે દોરે છે.’” **13** તોપણ યહૂદીઓના ડરને લીધે તેમને વિષે કોઈ ખુલ્લી રીતે કંઈ બોલ્યું નહિ.

**14** પણ પર્વ અર્ધું થવા આવ્યું ત્યારે ઈસુએ ભક્તિસ્થાનમાં જઈને ઉપદેશ કર્યો. **15** ત્યારે યહૂદીઓએ આશ્ચર્ય પામીને કહ્યું કે, ‘એ માણસ કદી પણ શીષ્યો નથી, તેમ છતાં તે વિદ્યા ક્યાંથી જાણે છે?’” **16** માટે ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘મારો ઉપદેશ મારો પોતાનો નથી, પણ જેમણે મને મોકલ્યો તેમનો છે.

**17** જો કોઈ તેમની ઇચ્છા પૂરી કરવા ચાહે, તો આ બોધ વિષે તે સમજશે કે, તે ઈશ્વરથી છે કે હું પોતાથી બોલું છું. **18** જે પોતાથી બોલે છે તે પોતાનો મહિમા શોધે છે; પણ જે પોતાના મોકલનારનો મહિમા શોધે છે, તે જ સત્ય છે અને તેનામાં કંઈ અન્યાય નથી.

**19** શું મૂસાએ તમને નિયમશાસ્ત્ર આપ્યું નથી? પણ તમારામાંનો કોઈ તે નિયમશાસ્ત્ર પાળતો નથી. તમે મને મારી નાખવાની કેમ કોશિશ કરો છો?’” **20** લોકોએ જવાબ આપ્યો કે, ‘તારામાં દુષ્ટાત્મા છે; કોણ તને મારી નાખવાની કોશિશ કરે છે?’”

**21** ઈસુએ તેઓને જવાબ આપ્યો કે, ‘મેં એક કાર્ય કર્યું અને તમે સર્વ આશ્ચર્ય પામ્યા છો. **22** આ કારણથી મૂસાએ તમને સુન્નતનો નિયમ આપ્યો છે તે મૂસાથી છે એમ તો નહિ, પણ પૂર્વજોથી છે; અને તમે વિશ્રામવારે માણસની સુન્નત કરો છો.

**23** મૂસાના નિયમશાસ્ત્રનું ઉલ્લંઘન ન થાય, માટે જો કોઈ માણસની સુન્નત વિશ્રામવારે કરવામાં આવે છે; તો મેં

વિશ્રામવારે એક માણસને પૂરો સાજો કર્યો, તે માટે શું તમે મારા પર ગુસ્સે થયા છો? **24** દેખાવ પ્રમાણે ન્યાય ન કરો, પણ સચ્ચાઈપૂર્વક ન્યાય કરો.”

**25** ત્યારે યરુશાલેમમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, ‘જેમને તેઓ મારી નાખવાનો પ્રયત્ન કરે છે, તે શું એ જ નથી? **26** પણ જુઓ, તે તો જાહેર રીતે બોલે છે અને તેઓ તેમને કંઈ કહેતાં નથી! અધિકારીઓ શું ખરેખર જાણતા હશે કે એ ખ્રિસ્ત જ છે? **27** તોપણ અમે તે માણસને જાણીએ છીએ કે તે ક્યાંથી આવેલો છે; પણ જ્યારે ખ્રિસ્ત આવશે ત્યારે કોઈ જાણશે નહિ કે તે ક્યાંથી આવ્યો છે.’”

**28** એ માટે ઈસુએ ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતાં બૂમ પાડીને કહ્યું કે, ‘તમે મને જાણો છો અને હું ક્યાંથી આવ્યો છું તે પણ તમે જાણો છો; અને હું તો મારી પોતાની રીતે નથી આવ્યો, પણ જેમણે મને મોકલ્યો છે તે સત્ય છે, તેમને તમે જાણતા નથી. **29** હું તેમને જાણું છું; કેમ કે હું તેમની પાસેથી આવ્યો છું અને તેમણે મને મોકલ્યો છે.’”

**30** માટે તેઓએ ઈસુને પકડવાનો પ્રયત્ન કર્યો, પણ તેમનો સમય હજી સુધી આવ્યો ન હતો, માટે કોઈએ તેમના પર હાથ નાખ્યો નહિ. **31** પણ લોકોમાંથી ઘણાંએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેઓએ કહ્યું કે, ‘ખ્રિસ્ત આવશે, ત્યારે આ માણસે જે ચમત્કારિક ચિહ્નો કર્યા છે તે કરતાં શું તેઓ વધારે કરશે?’” **32** તેમને વિષે લોકો એવી ગણગણાટ કરતા હતા, તે ફરોશીઓએ સાંભળ્યું, ત્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા ફરોશીઓએ તેમને પકડવાને અધિકારીઓ મોકલ્યા.

**33** ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, ‘હજી થોડો સમય હું તમારી સાથે છું, પછી જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમની પાસે હું જાઉં છું.

**34** તમે મને શોધશો, પણ હું તમને મળીશ નહિ; અને જ્યાં હું જાઉં છું ત્યાં તમે આવી શકતા નથી.’”

**35** ત્યારે યહૂદીઓએ અંદરોઅંદર કહ્યું કે, ‘આ માણસ ક્યાં જશે કે આપણને જડશે જ નહિ? શું ગ્રીકોમાં વેરાઈ ગયેલાઓની પાસે જઈને તે ગ્રીકોને બોધ કરશે? **36** ‘તમે મને શોધશો, પણ હું તમને મળીશ નહિ અને જ્યાં હું જાઉં છું, ત્યાં તમે આવી શકતા નથી એવી જે વાત તેણે કહી તે શી છે?’”

**37** હવે પર્વના છેલ્લાં તથા મહાન દિવસે ઈસુએ ઊભા રહીને ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘જો કોઈ તરસ્યો હોય, તો તે મારી પાસે આવીને પીએ. **38** શાસ્ત્રવચન પ્રમાણે જે કોઈ મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તેના હૃદયમાંથી જીવતા પાણીની નદીઓ વહેશે.’”

**39** પણ તેમના પર વિશ્વાસ કરનારાઓને જે આત્મા મળવાનો હતો તે વિષે તેમણે એ કહ્યું; કેમ કે ઈસુને હજી મહિમાવાન કરવામાં આવ્યા ન હતા, માટે પવિત્ર આત્મા હજી આપવામાં આવ્યો ન હતો.

**40** તે માટે લોકોમાંથી કેટલાકે તે વાતો સાંભળીને કહ્યું કે, ‘આવનાર પ્રબોધક ખરેખર તે જ છે.’” **41** બીજાઓએ કહ્યું, ‘એ જ ખ્રિસ્ત છે.’ પણ કેટલાકે કહ્યું કે, ‘શું ગાલીલમાંથી ખ્રિસ્ત આવવાનો છે?’” **42** શું શાસ્ત્રવચનોમાં એવું નથી લખેલું કે, દાઉદના વંશમાંથી તથા બેથલેહેમ ગામમાં દાઉદ હતો ત્યાંથી ખ્રિસ્ત આવવાનો છે?’”

**43** એ માટે તેને વિષે લોકોમાં ભાગલાં પડ્યાં. **44** તેઓમાંના કેટલાકે તેને પકડવા ચાહ્યું; પણ તેમના પર કોઈએ હાથ નાખ્યો નહિ.

**45** ત્યારે અધિકારીઓ મુખ્ય યાજ્ઞકોની તથા ફરોશીઓની પાસે આવ્યા; અધિકારીઓએ તેઓને પૂછ્યું કે, ‘તમે તેને કેમ લાવ્યા નહિ?’” **46** ત્યારે અધિકારીઓએ ઉત્તર આપ્યો કે ‘એમના જેવું કદી કોઈ માણસ બોલ્યું નથી.’”

**47** ત્યારે ફરોશીઓએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘શું, તમે પણ ગેરમાર્ગે ખેંચાયા? **48** અધિકારીઓ અથવા ફરોશીઓમાંથી શું કોઈએ તેના પર વિશ્વાસ કર્યો છે? **49** પણ આ જે લોકો નિયમશાસ્ત્ર નથી જાણતા તેઓ શાપિત છે.’”

**50** નિકોદેમસ તેઓમાંનો એક, જે અગાઉ ઈસુની પાસે આવ્યો હતો, તે તેઓને પૂછે છે, **51** ‘માણસનું સાંભળ્યાં અગાઉ અને જે તે કરે છે તે જાણ્યાં વિના, આપણું નિયમશાસ્ત્ર શું તેનો ન્યાય કરે છે?’” **52** તેઓએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘શું તું પણ ગાલીલનો છે? શોધ કરીને જો, કેમ કે કોઈ પ્રબોધક ગાલીલમાંથી ઉત્પન્ન થવાનો નથી.’”

**53** [પછી તેઓ પોતપોતાને ઘરે ગયા.

## Chapter 8

- 1** ઈસુ જૈતૂન નામના પહાડ પર ગયા. **2** વહેલી સવારે તે ફરી ભક્તિસ્થાનમાં આવ્યા, સઘળા લોકો તેમની પાસે આવ્યા અને તેમણે નીચે બેસીને તેઓને બોધ કર્યો. **3** ત્યારે શાસ્ત્રીઓ તથા ફરોશીઓ વ્યભિચારમાં પકડાયેલી એક સ્ત્રીને ત્યાં લાવ્યા; અને તેને વચમાં ઊભી રાખીને.
- 4** ઈસુને કહ્યું કે, 'ગુરુ, આ સ્ત્રી વ્યભિચાર કરતાં જ પકડાઈ છે. **5** હવે મૂસાના નિયમશાસ્ત્રમાં આપણને આજ્ઞા આપી છે કે, તેવી સ્ત્રીઓને પથ્થરે મારવી; તો તમે તેને વિષે શું કહો છો?' **6** તેમના પર દોષ મૂકવાનું કારણ તેમને મળી આવે એ માટે તેમનું પરીક્ષણ કરતાં તેઓએ આ કહ્યું. પણ ઈસુએ નીચા નમીને જમીન પર આંગળીએ લખ્યું.
- 7** તેઓએ તેમને પૂછ્યા કર્યું, ત્યારે તેમણે ઊભા થઈને તેઓને કહ્યું કે, 'તમારામાં જે કોઈ પાપ વગરનો હોય તે તેના પર પહેલો પથ્થર મારે.' **8** ફરીથી પણ તેમણે નીચા નમીને આંગળી વડે જમીન પર લખ્યું.
- 9** જ્યારે તેઓએ સાંભળ્યું, ત્યારે વૃદ્ધથી માંડીને એક પછી એક બધા ચાલ્યા ગયા. અને એકલા ઈસુ તથા ઊભેલી સ્ત્રી જ ત્યાં રહ્યાં. **10** ઈસુ ઊભા થયા અને તેને પૂછ્યું કે, 'સ્ત્રી, તારા પર દોષ મૂકનારાઓ ક્યાં છે? શું કોઈએ તને દોષિત ઠરાવી નથી?' **11** તેણે કહ્યું, 'પ્રભુ, કોઈએ નહિ.' ઈસુએ કહ્યું, 'હું પણ તને દોષિત નથી ઠરાવતો; તું ચાલી જા; હવેથી પાપ કરીશ નહિ.'"
- 12** ફરીથી ઈસુએ તેઓને કહ્યું, 'હું માનવજગતનું અજવાળું છું; જે કોઈ મારી પાછળ આવે છે તે અંધકારમાં નહિ ચાલશે, પણ જીવનનું અજવાળું પામશે.' **13** ફરોશીઓએ તેમને કહ્યું, 'તમે તમારે પોતાને વિષે સાક્ષી આપો છો; તમારી સાક્ષી સાચી નથી.'"
- 14** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, 'જો હું પોતાના વિષે સાક્ષી આપું છું, તોપણ મારી સાક્ષી સાચી છે; કેમ કે હું ક્યાંથી આવ્યો છું અને ક્યાં જાઉં છું, તે હું જાણું છું; પણ તમે નથી જાણતા કે હું ક્યાંથી આવું છું, અને ક્યાં જાઉં છું.
- 15** તમે માનવીય રીતે ન્યાય કરો છો; હું કોઈનો ન્યાય કરતો નથી. **16** વળી જો હું ન્યાય કરું, તો મારો ન્યાયચુકાદો સાચો છે; કેમ કે હું એકલો નથી, પણ હું તથા પિતા જેમણે મને મોકલ્યો છે.
- 17** તમારા નિયમશાસ્ત્રમાં પણ લખેલું છે કે, 'બે માણસની સાક્ષી સાચી છે. **18** હું મારે પોતાને વિષે સાક્ષી આપનાર છું અને પિતા જેમણે મને મોકલ્યો છે તે મારે વિષે સાક્ષી આપે છે.'"
- 19** તેઓએ તેમને કહ્યું કે, 'તારો પિતા ક્યાં છે?' ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'તમે મને તેમ જ મારા પિતાને પણ ઓળખતા નથી; જો તમે મને ઓળખત, તો તમે મારા પિતાને પણ ઓળખત.' **20** ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં બોધ કરતા હતા ત્યારે તેમણે ભંડાર આગળ એ વાતો કહી, પણ કોઈએ તેમને પકડ્યા નહિ; કેમ કે તેમનો સમય હજી સુધી આવ્યો ન હતો.
- 21** તેમણે તેઓને ફરીથી કહ્યું કે, 'હું જવાનો છું, તમે મને શોધશો અને તમે તમારાં પાપમાં મરશો; જ્યાં હું જાઉં છું, ત્યાં તમે આવી શકતા નથી.' **22** યહૂદીઓએ કહ્યું કે, 'શું તે આપઘાત કરશે? કેમ કે તે કહે છે કે, જ્યાં હું જવાનો છું, ત્યાં તમે આવી શકતા નથી.'"
- 23** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'તમે પૃથ્વી પરના છો, હું ઉપરનો છું; તમે આ જગતના છો, હું આ જગતનો નથી. **24** માટે મેં તમને કહ્યું કે, તમે તમારાં પાપોમાં મરશો; કેમ કે તે હું છું, એવો જો તમે વિશ્વાસ નહિ કરો, તો તમે તમારાં પાપોમાં મરશો.'"
- 25** માટે તેઓએ તેમને પૂછ્યું, 'તમે કોણ છો?' ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'પ્રથમથી જે હું તમને કહેતો આવ્યો છું તે જ.'"
- 26** મારે તમારે વિષે કહેવાની તથા ન્યાય કરવાની ઘણી બાબતો છે; તોપણ જેમણે મને મોકલ્યો છે, તેઓ સત્ય છે; અને જે વાતો મેં તેમની પાસેથી સાંભળી છે, તે હું માનવજગતને કહું છું.' **27** તે તેઓની સાથે પિતા વિષે વાત કરે છે, તે તેઓ સમજ્યા નહિ.
- 28** ઈસુએ કહ્યું, 'જ્યારે તમે માણસના દીકરાને ઊંચો કરશો ત્યારે તમે જાણશો કે હું તે જ છું અને હું મારી પોતાની જાતે કંઈ કરતો નથી, પણ જેમ પિતાએ મને શીખવ્યું છે, તેમ હું તે વાતો બોલું છું. **29** જેમણે મને મોકલ્યો છે તે મારી



સાથે છે; અને તેમણે મને એકલો મૂક્યો નથી; કેમ કે જે કામો તેમને ગમે છે તે હું નિત્ય કરું છું.” **30** ઈસુ તે કહેતાં હતા, ત્યારે ઘણાંએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો.

**31** તેથી જે યહૂદીઓએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો હતો, તેઓને ઈસુએ કહ્યું કે, ‘જો તમે મારા વચનમાં રહો, તો નિશ્ચે તમે મારા શિષ્યો છો; **32** અને તમે સત્યને જાણશો અને સત્ય તમને મુક્ત કરશે.” **33** તેઓએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘અમે ઇબ્રાહિમનાં સંતાનો છીએ અને હજી કદી કોઈનાં દાસત્વમાં આવ્યા નથી; તો તમે કેમ કહો છો કે, તમને મુક્ત કરવામાં આવશે?’”

**34** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જે કોઈ પાપ કરે છે, તે પાપનો દાસ છે, **35** હવે જે દાસ છે તે સદા ઘરમાં રહેતો નથી, પણ દીકરો સદા રહે છે. **36** માટે જો દીકરો તમને મુક્ત કરે, તો તમે ખરેખર મુક્ત થશો.

**37** તમે ઇબ્રાહિમનાં વંશજો છો એ હું જાણું છું; પણ મારું વચન તમારામાં વૃદ્ધિ પામતું નથી, માટે તમે મને મારી નાખવાનો પ્રયત્ન કરો છો. **38** મેં મારા પિતાની પાસે જે જોયું છે, તે હું કહું છું; અને તમે પણ તમારા પિતાની પાસેથી જે સાંભળ્યું છે, તેમ તે કરો છો.”

**39** તેઓએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ઇબ્રાહિમ અમારો પિતા છે.’ ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘જો તમે ઇબ્રાહિમનાં સંતાન હો, તો ઇબ્રાહિમનાં કામો કરો. **40** પણ મને, એટલે ઈશ્વરની પાસેથી જે સત્ય મેં સાંભળ્યું તે તમને કહેનાર મનુષ્યને, તમે હમણાં મારી નાખવાની કોશિશ કરો છો; ઇબ્રાહિમે એવું કર્યું નહોતું. **41** તમે તમારા પિતાનાં કામ કરો છો.’ તેઓએ તેમને કહ્યું, ‘અમે વ્યભિચારથી જન્મ્યાં નથી; અમારો એક જ પિતા છે, એટલે ઈશ્વર.”

**42** ઈસુએ તેઓને કહ્યું, ‘જો ઈશ્વર તમારો પિતા હોત, તો તમે મારા પર પ્રેમ રાખત; કેમ કે હું ઈશ્વરમાંથી નીકળીને આવ્યો છું; કેમ કે હું મારી પોતાની રીતે આવ્યો નથી, પણ તેમણે મને મોકલ્યો છે. **43** મારું બોલવું તમે કેમ સમજતા નથી? મારું વચન તમે સાંભળી શકતા નથી તે કારણથી. **44** તમે તમારા પિતા શેતાનના છો અને તમારા પિતાની દુર્વાસના પ્રમાણે તમે કરવા ચાહો છો. તે પ્રથમથી મનુષ્યઘાતક હતો અને તેનામાં સત્ય નથી, તેથી તે સત્યમાં સ્થિર રહ્યો નહિ; જ્યારે તે જૂઠું બોલે છે, ત્યારે તે પોતાથી જ બોલે છે, કેમ કે તે જૂઠો અને જૂઠાનો પિતા છે.

**45** પણ હું સત્ય કહું છું, તેથી તમે મારું માનતા નથી. **46** તમારામાંનો કોણ મારા પર પાપ સાબિત કરે છે? જો હું સત્ય કહું છું, તો તમે શા માટે મારું માનતા નથી? **47** જે ઈશ્વરનો છે, તે ઈશ્વરનાં શબ્દો સાંભળે છે; તમે ઈશ્વરના નથી, માટે તમે સાંભળતાં નથી.”

**48** યહૂદીઓએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘તું સમરૂની છે અને તને દુષ્ટાત્મા વળગેલું છે, તે અમારું કહેવું શું વાજબી નથી?’” **49** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘મને દુષ્ટાત્મા વળગેલો નથી, પણ હું મારા પિતાને માન આપું છું અને તમે મારું અપમાન કરો છો.

**50** પણ હું મારું પોતાનું માન શોધતો નથી; શોધનાર તથા ન્યાય કરનાર એક છે. **51** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જો કોઈ મારું વચનો પાળે, તો તે કદી મૃત્યુ પામશે નહિ.

**52** યહૂદીઓએ તેમને કહ્યું, ‘તને દુષ્ટાત્મા વળગેલું છે, એવી અમને હવે ખાતરી થઈ છે. ઇબ્રાહિમ તેમ જ પ્રબોધકો પણ મરી ગયા છે; પણ તું કહે છે કે, જો કોઈ મારાં વચનો પાળે, તો તે કદી મૃત્યુ પામશે નહિ. **53** શું તું અમારા પિતા ઇબ્રાહિમ કરતાં મોટો છું? તે તો મરણ પામ્યો છે અને પ્રબોધકો પણ મરણ પામ્યા છે; તું કોણ હોવાનો દાવો કરે છે?’”

**54** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, “જો હું પોતાને માન આપું, તો મારું માન કંઈ જ નથી; મને મહિમા આપનાર તો મારા પિતા છે, જેમનાં વિષે તમે કહો છો કે, ‘તે અમારા ઈશ્વર છે.” **55** વળી તમે તેમને ઓળખ્યા નથી; પણ હું તેમને ઓળખું છું; જો હું કહું કે હું તેમને નથી ઓળખતો, તો હું તમારા જેવો જૂઠો ઠરું; પણ હું તેમને ઓળખું છું અને તેમનું વચન પાળું છું. **56** તમારો પિતા ઇબ્રાહિમ મારો દિવસ જોવાની આશાથી હર્ષ પામ્યો અને તે જોઈને તેને આનંદ થયો.”

**57** ત્યારે યહૂદીઓએ તેમને કહ્યું કે, ‘હજી તો તમે પચાસ વર્ષના થયા નથી અને શું તમે ઇબ્રાહિમને જોયો છે?’” **58** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, ‘હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ઇબ્રાહિમનો જન્મ થયા અગાઉથી હું છું.” **59** ત્યારે તેઓએ તેમને

મારવાને પથ્થર હાથમાં લીધા; પણ ઈસુ સંતાઈ જઈને ભક્તિસ્થાનમાંથી ચાલ્યા ગયા.

## Chapter 9

**1** ઈસુ રસ્તે જતા હતા તેવામાં તેમણે જન્મથી અંધ એવા એક માણસને જોયો. **2** તેમના શિષ્યોએ તેમને પૂછ્યું કે, 'ગુરુજી, જે પાપને લીધે તે માણસ અંધ જન્મ્યો, તે પાપ કોણે કર્યું? તેણે કે તેનાં માતાપિતાએ?'"

**3** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'તેણે કે તેનાં માતાપિતાએ તે પાપ કર્યું, તેથી નહિ; પણ ઈશ્વરનાં કામ તેનામાં પ્રગટ થાય માટે એમ થયું. **4** જ્યાં સુધી દિવસ છે, ત્યાં સુધી જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમના કામ આપણે કરવાં જોઈએ; રાત આવે છે કે, જ્યારે કોઈથી કામ કરી શકાતું નથી. **5** જ્યારે હું દુનિયામાં છું ત્યારે હું માનવજગતનું અજવાળું છું.'"

**6** આ પ્રમાણે બોલીને ઈસુ જમીન પર થૂંક્યાં અને થૂંકથી કાદવ બનાવીને, તેમણે તે કાદવ તેની આંખો પર લગાડીને **7** તેને કહ્યું કે, "તું જઈને આંખોને શિલોઆહ એટલે 'મોકલેલાના' હોજમાં ધો." તે ગયો અને આંખોને ધોઈને દેખતો થઈને ઘરે આવ્યો.

**8** પછી તેના પડોશીઓએ તથા જેઓએ તેને અગાઉ ભિખારી જોયો હતો તેઓએ કહ્યું કે, 'જે બેસીને ભીખ માગતો હતો, તે શું એ જ નથી?'" **9** કેટલાકે કહ્યું, 'હા તે એ જ છે,' બીજાઓએ કહ્યું, 'ના, પણ તે તેના જેવો છે;' પણ તેણે પોતે કહ્યું, 'હું તે જ છું.'"

**10** તેઓએ તેને કહ્યું કે, 'ત્યારે તારી આંખો શી રીતે ઊઘડી?'" **11** તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, 'જે માણસ ઈસુ કહેવાય છે તેમણે કાદવ બનાવ્યો અને મારી આંખો પર લગાવીને મને કહ્યું કે, તું શિલોઆહમાં જઈને ધો; તેથી હું ગયો અને આંખો ધોઈને દેખતો થયો.' **12** તેઓએ તેને કહ્યું કે, 'તે ક્યાં છે?' તેણે કહ્યું, 'હું જાણતો નથી.'"

**13** જે અગાઉ અંધ હતો, તેને તેઓ ફરોશીઓની પાસે લાવ્યા. **14** હવે જે દિવસે ઈસુએ કાદવ બનાવીને તેની આંખો ઊઘાડી હતી, તે દિવસ વિશ્રામવાર હતો. **15** માટે ફરોશીઓએ ફરીથી તેને પૂછ્યું કે, 'તું શી રીતે દેખતો થયો?' તેણે તેઓને કહ્યું કે, 'તેમણે મારી આંખો પર કાદવ લગાડ્યો અને હું આંખો ધોઈને દેખતો થયો છું.'"

**16** ફરોશીઓમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, 'તે માણસ ઈશ્વરની પાસેથી આવ્યો નથી, કેમ કે તે વિશ્રામવાર પાળતો નથી;' પણ બીજાઓએ કહ્યું કે, 'પાપી માણસ એવા ચમત્કારિક ચિહ્નો શી રીતે કરી શકે?' એમ તેઓમાં બે ભાગલા પડ્યા. **17** ત્યારે તેઓએ ફરીથી તે અંધને પૂછ્યું કે, 'તેણે તારી આંખો ઊઘાડી, માટે તેને વિષે તું શું કહે છે?' ત્યારે તેણે કહ્યું કે, 'તે પ્રબોધક છે.' **18** પણ યહૂદીઓએ તે દેખતા થયેલાનાં માતાપિતાને બોલાવ્યા ત્યાં સુધી તેઓ તેને વિષે માનતા ન હતા કે, તે અંધ હતો અને દેખતો થયો છે.

**19** તેઓએ તેમને પૂછ્યું કે, 'શું આ તમારો દીકરો છે, જેને વિષે તમે કહો છો કે, તે જન્મથી અંધ હતો? તો પછી તે કેવી રીતે દેખતો થયો છે?'" **20** તેનાં માતાપિતાએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'તે અમારો દીકરો છે અને જન્મથી અંધ હતો, તે અમે જાણીએ છીએ. **21** પણ હમણાં તે કેવી રીતે દેખતો થયો છે, તે અમે જાણતા નથી; અને તેની આંખો કોણે ઊઘાડી તે પણ અમે જાણતા નથી; તે પુત્રવચનો છે; તેને પૂછો, તે પોતે કહેશે.'"

**22** તેનાં માતાપિતા યહૂદીઓથી ડરતા હતાં માટે તેઓએ તેમ કહ્યું; કેમ કે યહૂદીઓએ અગાઉથી એવો ઠરાવ કર્યો હતો કે, 'તે ખ્રિસ્ત છે' એવું જો કોઈ કબૂલ કરે, તો તેને સભાસ્થાનમાંથી કાઢી મૂકવો. **23** માટે તેનાં માતાપિતાએ કહ્યું કે, 'તે પુત્રવચનો છે, તેને પૂછો.'"

**24** તેથી અગાઉ જે અંધ હતો, તેને તેઓએ બીજી વાર બોલાવીને કહ્યું, 'ઈશ્વરની સ્તુતિ કર; અમે જાણીએ છીએ કે તે માણસ તો પાપી છે.' **25** ત્યારે તેણે ઉત્તર આપ્યો, 'તે પાપી છે કે નહિ, તે હું જાણતો નથી; પણ એક વાત હું જાણું છું કે, હું અંધ હતો અને હવે હું દેખતો થયો છું.'"

**26** ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે, 'તેણે તને શું કર્યું? તારી આંખો તેણે શી રીતે ઊઘાડી?'" **27** તેણે તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, 'મેં હમણાં જ તમને કહ્યું, પણ તમે સાંભળ્યું નહિ; તમે શા માટે ફરીથી સાંભળવા માગો છો? શું તમે પણ તેમના શિષ્યો થવા ચાહો છો?'"

**28** ત્યારે તેઓએ તેની નિંદા કરતાં કહ્યું કે, 'તું તેમનો શિષ્ય છે; પણ અમે તો મૂસાના શિષ્યો છીએ. **29** ઈશ્વર મૂસાની સાથે બોલ્યા, તે અમે જાણીએ છીએ; પણ અમે નથી જાણતા કે, તે માણસ તો ક્યાંનાં છે.'"

**30** તે માણસે ઉત્તર આપતાં તેઓને કહ્યું કે, 'એ તો અજાયબ જેવું છે કે, તેમણે મારી આંખો ઉઘાડી તે છતાં પણ તે ક્યાંનાં છે, તે તમે જાણતા નથી. **31** આપણે જાણીએ છીએ કે, ઈશ્વર પાપીઓનું સાંભળતાં નથી; પણ જો કોઈ ઈશ્વરને ભજનાર હોય અને તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરતો હોય, તો તે તેમનું સાંભળે છે.

**32** સૃષ્ટિના આરંભથી એવું કદી પણ સાંભળવામાં આવ્યું નથી કે, જન્મથી અંધ માણસની આંખો કોઈએ ઉઘાડી હોય. **33** જો તે મનુષ્ય ઈશ્વરની પાસેથી આવ્યા ન હોય, તો તે કંઈ કરી શકતા નથી.'"

**34** તેઓએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, 'તું તો તદ્દન પાપોમાં જનમ્યો છે અને શું તું અમને બોધ કરે છે?' પછી તેઓએ તેને સભાસ્થાનમાંથી બહાર કાઢી મૂક્યો. **35** તેઓએ તેને બહાર કાઢી મૂક્યો છે, એવું ઈસુએ સાંભળ્યું ત્યારે તેમણે તેને શોધીને કહ્યું કે, 'તું શું માણસના દીકરા પર વિશ્વાસ કરે છે?'"

**36** તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, 'હે પ્રભુ, તે કોણ છે કે, હું તેમના પર વિશ્વાસ કરું?'"

**37** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, 'તેં તેમને જોયા છે અને જે તારી સાથે વાત કરે છે, તે જ તે છે.'"

**38** તેણે કહ્યું કે, 'પ્રભુ, હું વિશ્વાસ કરું છું.' પછી તેણે તેમનું ભજન કર્યું.

**39** ઈસુએ કહ્યું કે, 'જેઓ દેખતા નથી તેઓ દેખતા થાય અને જેઓ દેખતા છે તેઓ અંધ થાય, માટે ન્યાયને સારું હું આ દુનિયામાં આવ્યો છું.'"

**40** જે ફરોશીઓ તેમની પાસે હતા તેઓએ તે વાતો સાંભળીને તેમને પૂછ્યું, 'તો શું અમે પણ અંધ છીએ?'"

**41** ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, "જો તમે અંધ હોત તો તમને પાપ ન લાગત; પણ હવે તમે કહો છો કે, 'અમે દેખતા છીએ,' માટે તમારું પાપ કાયમ રહે છે."

## Chapter 10

**1** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, 'જે દરવાજામાંથી ઘેટાંના વાડામાં પ્રવેશતો નથી, પણ બીજે કોઈ રસ્તેથી પ્રવેશે છે, તે ચોર તથા લૂંટારો છે. **2** પણ દરવાજામાંથી જે પ્રવેશે છે, તે ઘેટાંપાળક છે.

**3** દ્વારપાળ તેને સારું દ્વાર ઉઘાડે છે; અને ઘેટાં તેનો અવાજ સાંભળે છે; અને તે પોતાનાં ઘેટાંને નામ લઈને બોલાવે છે અને તેઓને બહાર દોરીને લઈ જાય છે. **4** જ્યારે તે પોતાનાં સર્વ ઘેટાંને બહાર લાવે છે, ત્યારે તે તેઓની આગળ ચાલે છે અને ઘેટાં તેની પાછળ પાછળ ચાલે છે; કેમ કે તેઓ તેનો અવાજ ઓળખે છે.

**5** તેઓ અજાણ્યાની પાછળ ચાલશે નહિ, પણ તેની પાસેથી નાસી જશે; કેમ કે તેઓ અજાણ્યાનો અવાજ ઓળખતા નથી.'"

**6** ઈસુએ તેઓને દૃષ્ટાંતમાં કહ્યું, પણ જે વાતો તેમણે તેઓને કહી તે તેઓ સમજ્યા નહિ.

**7** તેથી ઈસુએ ફરીથી તેઓને કહ્યું કે, 'હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ઘેટાંનું પ્રવેશદ્વાર હું છું. **8** જેટલાં મારી અગાઉ આવ્યા, તેઓ સર્વ ચોર તથા લૂંટારા છે; પણ ઘેટાંએ તેઓનું સાંભળ્યું નહિ.

**9** પ્રવેશદ્વાર હું છું, મારા દ્વારા જે કોઈ પ્રવેશે, તે ઉદ્ધાર પામશે, તે અંદર આવશે અને બહાર જશે અને તેને ચરવાનું મળશે. **10** ચોરી કરવા, મારી નાખવા તથા નાશ કરવા સિવાય બીજાકોઈ મતલબથી ચોર આવતો નથી. પણ હું તો તેઓને જીવન મળે અને તે પુષ્કળ મળે, માટે હું આવ્યો છું.

**11** ઉત્તમ ઘેટાંપાળક હું છું; ઉત્તમ ઘેટાંપાળક ઘેટાંને સારું પોતાનો જીવ આપે છે. **12** જે નોકર છે અને ઘેટાંપાળક નથી, એટલે જે પોતે ઘેટાંનો માલિક નથી, તે વરુને આવતું જોઈને ઘેટાંને મૂકીને નાસી જાય છે; પછી વરુ તેઓને પકડીને વિખેરી નાખે છે. **13** તે નાસી જાય છે, કેમ કે તે નોકર છે અને ઘેટાંની તેને કંઈ ચિંતા નથી.

**14** ઉત્તમ ઘેટાંપાળક હું છું અને પોતાનાં ઘેટાંને ઓળખું છું અને મારા પોતાનાં ઘેટાં મને ઓળખે છે. **15** જેમ પિતા મને ઓળખે છે અને હું પિતાને ઓળખું છું તેમ મારાં પોતાનાં મને ઓળખે છે; અને ઘેટાંને સારું હું મારો જીવ આપું છું. **16** મારાં બીજાં ઘેટાં પણ છે, તેઓ આ વાડામાંના નથી; તેઓને પણ મારે લાવવાની જરૂર છે અને તેઓ મારો અવાજ સાંભળશે; અને એક ટોળું, એક ઘેટાંપાળક થશે.

**17** પિતા મારા પર પ્રેમ કરે છે, કારણ કે હું મારો જીવ આપું છું કે હું તે પાછો લઉં. **18** કોઈ મારી પાસેથી તે લેતો નથી, પણ હું મારી પોતાની જાતે તે આપું છું; તે આપવાનો મને અધિકાર છે અને પાછો લેવાનો પણ મને અધિકાર છે; તે આજ્ઞા મને મારા પિતા તરફથી મળી છે.”

**19** આ વાતોને લીધે યહૂદીઓમાં ફરીથી ભાગલા પડ્યા. **20** તેઓમાંના ઘણાંએ કહ્યું કે, ‘તેને દુષ્ટાત્મા વળગેલું છે અને તે પાગલ છે; તમે તેનું કેમ સાંભળો છો?’” **21** બીજાઓએ કહ્યું કે, ‘દુષ્ટાત્મા વળગેલા માણસની તે વાતો નથી. શું ભૂત અંધજનોની આંખો ઉઘાડી શકે છે?’”

**22** હવે યરુશાલેમમાં અર્પણ કરવાનું પર્વ હતું; અને તે શિયાળાનો સમય હતો. **23** ઈસુ ભક્તિસ્થાનમાં સુલેમાનની પરસાળમાં ફરતા હતા. **24** ત્યારે યહૂદીઓએ તેમની આસપાસ ફરી વળીને તેમને કહ્યું, ‘તમે ક્યાં સુધી અમને સંદેહમાં રાખશો? જો તમે ખ્રિસ્ત હો તો તે અમને સ્પષ્ટ કહો.’”

**25** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘મેં તો તમને કહ્યું, પણ તમે વિશ્વાસ કરતા નથી. મારા પિતાને નામે જે કામો હું કરું છું, તેઓ મારા વિષે સાક્ષી આપે છે. **26** તોપણ તમે વિશ્વાસ કરતા નથી, કેમ કે તમે મારાં ઘેટાં નથી.

**27** મારાં ઘેટાં મારો અવાજ સાંભળે છે, હું તેઓને ઓળખું છું અને તેઓ મારી પાછળ આવે છે. **28** હું તેઓને અનંતજીવન આપું છું; કદી તેઓનો નાશ થશે નહિ અને મારા હાથમાંથી કોઈ તેઓને છીનવી લેશે નહિ.

**29** મારા પિતા, જેમણે મને તેઓને આપ્યાં છે, તે સહુથી મહાન છે; અને પિતાના હાથમાંથી કોઈ તેઓને છીનવી લેવા સમર્થ નથી. **30** હું તથા પિતા એક છીએ.” **31** ત્યારે યહૂદીઓએ તેમને મારવાને ફરીથી પથ્થર હાથમાં લીધા.

**32** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘મેં પિતા તરફથી તમને ઘણાં સારાં કામો બતાવ્યાં છે, તેઓમાંના કયા કામને લીધે મને પથ્થર મારો છો?’” **33** યહૂદીઓએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘કોઈ સારા કામને લીધે અમે તમને પથ્થર મારતા નથી, પણ દુર્ભાષણને કારણે; અને તમે માણસ હોવા છતાં પોતાને ઈશ્વર ઠરાવો છો, તેને કારણે.’”

**34** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “હું કહું છું કે, ‘તમે દેવો છો’ એ શું તમારા નિયમશાસ્ત્રમાં લખેલું નથી? **35** જેઓની પાસે ઈશ્વરનું વચન આવ્યું, તેઓને જો તેમણે દેવો કહ્યાં તેથી શાસ્ત્રવચનનો ભંગ થતો નથી, **36** તો જેને પિતાએ પવિત્ર કરીને દુનિયામાં મોકલ્યા, તેમણે કહ્યું કે, હું ઈશ્વરનો દીકરો છું; તો શું તમે તેમને એમ કહો છો કે તમે દુર્ભાષણ કરો છો?

**37** જો હું મારા પિતાનાં કામ કરતો નથી, તો મારા પર વિશ્વાસ ન કરો. **38** પણ જો હું કરું છું, તો જોકે તમે મારા પર વિશ્વાસ ન કરો, તોપણ તે કામો પર વિશ્વાસ કરો; જેથી તમે જાણો અને સમજો કે, પિતા મારામાં છે અને હું પિતામાં છું.” **39** ત્યારે તેઓએ ફરીથી તેમને પકડવાનો પ્રયત્ન કર્યો, પણ ઈસુ તેઓના હાથમાંથી સરકી ગયા.

**40** પછી ઈસુ યર્દન નદીને સામે કિનારે, જ્યાં પહેલાં યોહાન બાપ્તિસ્મા આપતો હતો, તે સ્થળે પાછા ગયા, અને ત્યાં રહ્યા. **41** ઘણાં લોકો તેમની પાસે આવ્યા; તેઓએ કહ્યું, ‘યોહાને કંઈ ચમત્કારિક ચિહ્નો કર્યા ન હતા તે સાચું; પણ યોહાને એમને વિષે જે જે કહ્યું, તે બધું સત્ય હતું.’” **42** ઘણાં લોકોએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો.

## Chapter 11

**1** બેથાનિયા ગામનો લાજરસ નામે એક માણસ બીમાર હતો. તેની બહેનો માર્થા અને મરિયમ પણ એ જ ગામના હતા.

**2** મરિયમે ઈસુને અત્તર લગાવ્યું હતું અને પોતાના વાળથી તેમના પગ લૂછ્યા હતા. લાજરસ કે જે બીમાર હતો તે આ જ મરિયમનો ભાઈ હતો.

**3** તેથી બહેનોએ તેમને ખબર મોકલી કે, પ્રભુ, જેમનાં પર તમે પ્રેમ રાખો છો, તે બીમાર છે. **4** પણ ઈસુએ એ સાંભળીને કહ્યું કે, મૃત્યુ થાય એવી આ બીમારી નથી; પણ તે ઈશ્વરના મહિમાર્થે છે, જેથી ઈશ્વરના દીકરાનો મહિમા થાય.

**5** માર્થા, તેની બહેન મરિયમ તથા લાજરસ પર ઈસુ પ્રેમ રાખતા હતા. **6** તે બીમાર છે, એવા સમાચાર તેમને મળ્યા ત્યારે પોતે જ્યાં હતા, તે જ સ્થળે તે બે દિવસ સુધી રહ્યા. **7** ત્યાર પછી શિષ્યોને કહે છે કે, ‘ચાલો, આપણે ફરીથી યહૂદિયા જઈએ.’

**8** શિષ્યો તેમને કહે છે કે, ‘ગુરુજી, હમણાં જ યહૂદીઓ તમને પથ્થરે મારવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા, તે છતાં તમે ત્યાં પાછા જાઓ છો?’” **9** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, ‘શું દિવસના બાર કલાક નથી? જો દિવસે કોઈ ચાલે, તો તે આ દુનિયાનું અજવાળું જુએ છે, માટે ઠોકર ખાતો નથી.

**10** પણ જો કોઈ રાત્રે ચાલે, તો તેનામાં અજવાળું ન હોવાથી ઠોકર ખાય છે.” **11** તેમણે એ વાતો કહી, ત્યાર પછી તે તેઓને કહે છે કે, ‘આપણો મિત્ર લાજરસ ઊંઘી ગયો છે; હું તેને ઊંઘમાંથી જગાડવા માટે જવાનો છું.”

**12** ત્યારે શિષ્યોએ તેમને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, જો તે ઊંઘી ગયો હોય તો તે સાજો થશે.” **13** ઈસુએ તો તેના મૃત્યુ વિષે કહ્યું હતું, પણ તેઓને એમ લાગ્યું કે તેમણે ઊંઘમાં વિસામો લેવા વિષે કહ્યું હતું. **14** ત્યારે ઈસુએ તેઓને સ્પષ્ટ કહ્યું કે, ‘લાજરસ મૃત્યુ પામ્યો છે.

**15** હું ત્યાં નહોતો, માટે હું તમારે માટે હર્ષ પામું છું, એટલા માટે કે તમે વિશ્વાસ કરો; પણ ચાલો, આપણે તેમની પાસે જઈએ.” **16** ત્યારે થોમા, જે દીદીમસ કહેવાય છે, તેણે પોતાના સાથી શિષ્યોને કહ્યું કે, ‘આપણે પણ જઈએ અને તેની સાથે મરણ પામીએ.”

**17** હવે જ્યારે ઈસુ ત્યાં આવ્યા ત્યારે તેમને ખબર પડી કે, લાજરસને કબરમાં મૂક્યાને ચાર દિવસ થઈ ગયા છે. **18**

હવે બેથાનિયા યરુશાલેમની નજદીક, એટલે માત્ર ત્રણેક કિલોમિટર દૂર હતું. **19** માર્થા તથા મરિયમની પાસે તેઓના ભાઈ સંબંધી દિલાસો આપવા માટે યહૂદીઓમાંના ઘણાં આવ્યા હતા. **20** ઈસુ આવે છે, એ સાંભળીને માર્થા તેમને મળવા ગઈ; પણ મરિયમ ઘરમાં જ બેસી રહી.

**21** ત્યારે માર્થાએ ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, જો તમે અહીં હોત, તો મારો ભાઈ મૃત્યુ પામત નહિ. **22** પણ તમે ઈશ્વર પાસે જે કંઈ માગશો, તે ઈશ્વર તમને આપશે, એ હું જાણું છું.” **23** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તારો ભાઈ પાછો ઊઠશે.”

**24** માર્થાએ કહ્યું કે, ‘છેલ્લે દિવસે તે પુનરુત્થાન પામશે, એ હું જાણું છું.” **25** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘પુનરુત્થાન તથા જીવન હું છું; જે મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તે જોકે મૃત્યુ પામે તોપણ તે સજીવન થશે. **26** અને જે કોઈ જીવંત વ્યક્તિ મારા પર વિશ્વાસ કરે છે, તે કદી મરશે નહીં જ; તું શું એવો વિશ્વાસ રાખે છે?’” **27** તેણે તેમને કહ્યું કે, ‘હા પ્રભુ, મેં વિશ્વાસ કર્યો છે કે તમે ઈશ્વરના દીકરા ખ્રિસ્ત છો, જે દુનિયામાં આવનાર છે, તે જ તમે છો.

**28** એમ કહીને માર્થા ચાલી ગઈ, અને પોતાની બહેન મરિયમને છાની રીતે બોલાવીને કહ્યું કે, ગુરુ આવ્યા છે, અને તને બોલાવે છે.” **29** એ સાંભળતાં જ મરિયમ તરત જ ઊઠીને તેમની પાસે ગઈ.

**30** ઈસુ તો હજી ગામમાં આવ્યા ન હતા, પણ જ્યાં માર્થા તેમને મળી હતી તે જગ્યાએ હતા. **31** ત્યારે જે યહૂદીઓ તેમની સાથે ઘરમાં હતા અને તેને સાંત્વના આપતા હતા, તેઓએ જોયું કે મરિયમ જલદી ઊઠીને બહાર ગઈ, ત્યારે તે કબર પર રડવાને જાય છે, એવું ધારીને તેઓ મરિયમની પાછળ ગયા. **32** ઈસુ જ્યાં હતા ત્યાં મરિયમે આવીને તેમને જોયા, ત્યારે તેણે તેમને પગે પડીને ઈસુને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, જો તમે અહીં હોત, તો મારો ભાઈ મૃત્યુ પામત નહીં.

**33** ત્યારે ઈસુએ તેને રડતી જોઈને તથા જે યહૂદીઓ તેની સાથે આવ્યા હતા તેઓને પણ રડતા જોઈને, મનમાં નિસાસો મૂકી તથા આત્મામાં વ્યાકુળ થઈને, **34** પૂછ્યું કે, ‘તમે તેને ક્યાં મૂક્યો છે?’ તેઓ તેમને કહે છે કે, પ્રભુ આવીને જુઓ. **35** ઈસુ રડ્યા.

**36** એ જોઈને યહૂદીઓએ કહ્યું કે, ‘જુઓ, તે તેના પર કેટલો બધો પ્રેમ રાખતા હતા! **37** પણ તેઓમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, જેમણે અંધજનોની આંખો ઉઘાડી, તેમનાંમાં શું આ માણસ મૃત્યુ ન પામે એવું કરવાની પણ શક્તિ ન હતી?’”

**38** ફરીથી ઈસુ નિસાસો નાખીને કબર પાસે આવ્યા. તે તો ગુફા હતી, અને તેના પર એક પથ્થર મૂકેલો હતો. **39** ઈસુએ કહ્યું કે, ‘પથ્થરને ખસેડો.’ મૃત્યુ પામેલાની બહેન માર્થાએ તેમને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, હવે તો તે દેહમાંથી દુર્ગંધ આવતી હશે; કેમ કે આજ તેના મૃત્યુને ચાર દિવસ થઈ ગયા છે.” **40** ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘જો તું વિશ્વાસ કરશે, તો તું ઈશ્વરનો મહિમા જાશે, એવું મેં તને નથી કહ્યું શું?’”

**41** ત્યારે તેઓએ પથ્થર ખસેડ્યો, ઈસુએ આંખો ઊંચી કરીને કહ્યું કે, ‘ઓ બાપ, તમે મારું સાંભળ્યું છે, માટે હું તમારો

આભાર માનું છું. **42** તમે નિત્ય મારું સાંભળો છો, એ હું જાણતો હતો; પણ જે લોક આસપાસ ઊભા રહેલા છે, તેઓ વિશ્વાસ કરે કે, તમે મને મોકલ્યો છે, માટે તેઓને લીધે મેં એ કહ્યું.”

**43** એમ બોલ્યા પછી તેમણે મોટા અવાજે હાંક મારી કે, ‘લાજરસ, બહાર આવ.’” **44** ત્યારે જે મૃત્યુ પામેલો હતો તે હાથે પગે દફનના વસ્ત્રો બાંધેલો બહાર આવ્યો, તેના મૂખ પર રૂમાલથી વીંટાળેલો હતો. ઈસુએ તેઓને કહ્યું, તેનાં બંધન છોડી નાખો અને તેને જવા દો.

**45** તેથી જે યહૂદીઓ મરિયમની પાસે આવ્યા હતા, અને તેમણે ઈસુએ જે કર્યું તે જોયું હતું, તેઓમાંથી ઘણાંએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો. **46** પણ તેઓમાંના કેટલાકે ફરોશીઓની પાસે જઈને ઈસુએ જે કામ કર્યા હતા, તે તેઓને કહી સંભળાવ્યાં.

**47** એ માટે મુખ્ય યાજકોએ તથા ફરોશીઓએ સભા બોલાવીને કહ્યું કે, ‘આપણે શું કરીએ? કેમ કે એ માણસ તો ઘણાં ચમત્કારિક ચિહ્નો કરે છે. **48** જો આપણે તેમને એમ જ રહેવા દઈશું, તો સર્વ તેના પર વિશ્વાસ કરશે અને રોમનો આવીને આપણું રહેઠાણ તથા આપણો દેશ લઈ લેશે.

**49** પણ કાયાફા નામે તેઓમાંનો એક જે તે વર્ષે પ્રમુખ યાજક હતો, તેણે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે કંઈ જાણતા નથી, **50** વિચારતા નથી કે લોકોને માટે એક માણસ બલિદાન આપે અને તેથી સર્વ પ્રજાનો નાશ થાય નહિ, એ તમારે માટે હિતકારક છે.”

**51** તેણે તો એ પોતાના તરફથી કહ્યું ન હતું, પણ તે વરસમાં તે પ્રમુખ યાજક હોવાથી તેણે ભવિષ્ય કહ્યું કે, લોકોને માટે ઈસુ મૃત્યુ પામશે. **52** અને એકલા યહૂદી લોકોના માટે નહિ, પણ એ માટે કે ઈશ્વરનાં વિખૂટાં પડેલાં બાળકોને પણ તે એકઠાં કરીને તેઓને એક કરે. **53** તેથી તે દિવસથી માંડીને તેમને મારી નાખવાની તેઓ યોજના કરવા લાગ્યા.

**54** તે માટે ત્યાર પછી યહૂદીઓમાં ઈસુ જાહેર રીતે ફર્યા નહિ, પણ ત્યાંથી અરણ્ય પાસેના પ્રાંતના એફાઈમ નામના શહેરમાં ગયા અને પોતાના શિષ્યો સહિત ત્યાં રહ્યાં. **55** હવે યહૂદીઓનું પાસ્ખાપર્વ પાસે આવ્યું હતું, પાસ્ખા અગાઉ ઘણાં લોકો પોતાને શુદ્ધ કરવાને બીજા ગામથી યરુશાલેમમાં ગયા હતા.

**56** માટે તેઓએ ઈસુની શોધ કરી અને ભક્તિસ્થાનમાં ઊભા રહેલાઓએ પરસ્પર કહ્યું કે, તમને શું લાગે છે? શું પર્વમાં તે આવવાના નથી?” **57** હવે મુખ્ય યાજકોએ તથા ફરોશીઓએ એવી આજ્ઞા આપી હતી કે, જો કોઈ માણસને માલૂમ પડે કે તે ઈસુ ક્યાં છે તો તેણે ખબર આપવી, એ માટે કે તેઓ ફરોશીઓ તેમને પકડે.

## Chapter 12

**1** પાસ્ખાપર્વના છ દિવસ અગાઉ ઈસુ બેથાનિયા આવ્યા, લાજરસ, જેને ઈસુએ મરણમાંથી સજીવન કર્યો હતો તે ત્યાં હતો. **2** માટે તેઓએ તેને માટે ખોરાક તૈયાર કર્યો હતો અને માર્થા ભોજન પીરસતી હતી, લાજરસ ઈસુની સાથે જમવા બેઠેલાઓમાંનો એક હતો. **3** તે વેળા મરિયમે અતિ મૂલ્યવાન શુદ્ધ જટામાંસીનું અડધો કિલો અત્તર લઈને ઈસુને પગે લગાવ્યું અને તેના વાળથી તેમના પગ લૂછ્યા; અત્તરની સુગંધ આખા ઘરમાં પ્રસરી ગઈ.

**4** તેમના શિષ્યોમાંનો એક, યહૂદા ઇશ્કારિયોત, જે તેમને પરસ્વાધીન કરનાર હતો, તેણે કહ્યું કે, **5** ‘એ અત્તર ત્રણસો દીનારે ઇઝરાયલનું નાણું વેચીને ગરીબોને શા માટે આપવામાં આવ્યા નહિ?”” **6** હવે આ જે તેણે કહ્યું તેનું કારણ એ નહોતું કે તેને ગરીબોને માટે લાગણી હતી; પણ તે ચોર હતો અને થેલી રાખતો હતો. તેમાં જે નાખવામાં આવતું તે તે ચોરી લેતો હતો તે માટે કહ્યું.

**7** ત્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, ‘મારા દફનાવવાનાં દિવસને માટે મરિયમને એવું કરવા દે. **8** કેમ કે ગરીબો હંમેશા તમારી સાથે છે; પણ હું સદા તમારી સાથે નથી.”

**9** ત્યારે યહૂદીઓમાંના ઘણાં લોકોએ જાણ્યું કે તે ત્યાં છે, ત્યારે તેઓ એકલા ઈસુને લીધે નહિ, પણ લાજરસ જેને તેમણે મરણમાંથી જીવિત કર્યો હતો, તેને પણ જોવા માટે આવ્યા. **10** મુખ્ય યાજકોએ લાજરસને પણ મારી નાખવાની મસલત કરી. **11** કેમ કે તેના કારણથી ઘણાં યહૂદીઓ ચાલ્યા ગયા અને ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો.

**12** બીજે દિવસે પર્વમાં આવેલા ઘણાં લોકોએ એવું સાંભળ્યું કે, ઈસુ યરુશાલેમ આવે છે; **13** ત્યારે ખજૂરીની ડાળીઓ લઈને તેઓ તેમને મળવાને બહાર ગયા; અને ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, 'હોસાન્ના; પ્રભુને નામે ઇઝરાયેલના જે રાજા આવે છે, તે આશીર્વાદિત છે.

**14** ઈસુને ગધેડાનો એક વછેરો મળ્યો ત્યારે તેના પર તેઓ બેઠા, જેમ લખેલું છે તેમ કે, **15** 'ઓ સિયોનની દીકરી, બીશ નહિ; જો, તારા રાજા ગધેડાના વછેરા પર બેસીને આવે છે.'" **16** પ્રથમ તેના શિષ્યો એ વાતો સમજ્યા ન હતા, પણ ઈસુ મહિમાવાન થયા, ત્યારે તેઓને યાદ આવ્યું કે, ઈસુના સંબંધી એ વાતો લખેલી છે, તે જ પ્રમાણે તેઓએ તેમને કહ્યું છે.

**17** તેમણે લાજરસને કબરમાંથી બોલાવ્યો અને મરેલાઓમાંથી જીવિત કર્યો, તે વખતે જે લોક તેમની સાથે હતા, તેઓએ આ બીનાને સમર્થન આપ્યું. **18** તે કારણથી પણ લોકો તેમને મળવા ગયા; કેમ કે તેમણે એ ચમત્કારિક ચિહ્ન કર્યું હતું એવું તેઓએ સાંભળ્યું હતું. **19** તે માટે ફરોશીઓએ પરસ્પર કહ્યું કે, 'જુઓ, આપણું તો કંઈ વળતું નથી; જુઓ, આખું માનવજગત તેમની પાછળ ગયું છે.

**20** હવે પર્વમાં ભજન કરવાને જેઓ આવ્યા હતા, તેઓમાંના કેટલાક લોકો ગ્રીક હતા; **21** માટે તેઓએ ગાલીલના બેથસાઈદાના ફિલિપની પાસે આવીને તેમને વિનંતી કરતાં કહ્યું કે, 'ભાઈ, અમે ઈસુને જોવા ચાહીએ છીએ.'" **22** ફિલિપ આવીને આન્દ્રિયાને કહ્યું; આન્દ્રિયા તથા ફિલિપ આવીને ઈસુને કહ્યું.

**23** ત્યારે ઈસુ તેઓને જવાબ કહ્યું કે, 'માણસના દીકરાને મહિમાવાન થવાનો સમય આવ્યો છે. **24** હું તમને નિશ્ચે કહું છું, જો ઘઉંનો દાણો જમીનમાં પડીને મરતો નથી, તો તે એકલો રહે છે; પણ જો તે મરે, તો તે ઘણાં ફળ આપે છે.

**25** જે પોતાના જીવ સાચવે છે, તે તેને ગુમાવે છે; જે આ જગતમાં પોતાના જીવ પર દ્રેષ કરે છે, તે અનંતજીવનને સારુ તેને બચાવી રાખશે. **26** જો કોઈ મારી સેવા કરતો હોય, તો તેણે મારી પાછળ ચાલવું; અને જ્યાં હું છું, ત્યાં મારો સેવક પણ રહેશે; જો કોઈ મારી સેવા કરતો હોય, તો બાપ તેને માન આપશે.

**27** હવે મારો જીવ વ્યાકુળ થયો છે; હું શું કહું? ઓ બાપ, મને આ ઘડીથી બચાવ. પણ આને લીધે જ તો હું આ ઘડી સુધી આવ્યો છું. **28** ઓ બાપ, તમારા નામનો મહિમા થાઓ, ત્યારે સ્વર્ગમાંથી એવી વાણી થઈ કે, 'મેં તેનો મહિમા કર્યો છે અને ફરી કરીશ.'" **29** ત્યારે જે લોકોએ પાસે ઊભા રહીને તે સાંભળ્યું હતું, તેઓએ કહ્યું કે, 'ગર્જના થઈ;' બીજાઓએ કહ્યું કે, 'સ્વર્ગદૂતે તેમની સાથે વાત કરી."

**30** ઈસુએ જવાબ આપતાં કહ્યું કે, 'એ વાણી મારે માટે નહિ, પણ તમારે માટે થઈ છે.'" **31** હવે આ માનવજગતનો ન્યાય કરવામાં આવે છે; હવે આ જગતના અધિકારીને બહાર કાઢી મૂકવામાં આવશે.

**32** અને જો હું પૃથ્વી પરથી ઊંચો કરાઈશ, તો હું સર્વને મારી પોતાની તરફ ખેંચીશ. **33** પોતાનું મૃત્યુ શી રીતે થવાનું છે, એ સૂચવતાં તેમણે એ પ્રમાણે કહ્યું.

**34** એ માટે લોકોએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, 'ખ્રિસ્ત સદા રહેશે, એમ અમે નિયમશાસ્ત્રમાંથી સાંભળ્યું છે; તો માણસનો દીકરો ઊંચો કરાવો જોઈએ, એમ તમે કેમ કહો છો? એ માણસનો દીકરો કોણ છે?'" **35** ત્યારે ઈસુએ તેઓને કહ્યું કે, 'હજી થોડીવાર તમારી મધ્યે પ્રકાશ છે; જ્યાં સુધી તમને પ્રકાશ છે, ત્યાં સુધી ચાલો, રખેને અંધકાર તમારા પર આવી પડે; અને જે અંધકારમાં ચાલે છે તે જાણતો નથી કે તે પોતે ક્યાં જાય છે. **36** જ્યાં સુધી તમને પ્રકાશ છે, ત્યાં સુધી પ્રકાશ પર વિશ્વાસ કરો, એ માટે કે તમે અજવાળાનાં બાળકો થાઓ. એ વાતો કહીને ઈસુ ચાલ્યા ગયા, અને તેઓથી સંતાઈ રહ્યા.

**37** ઈસુએ આટલાં બધાં ચમત્કારિક ચિહ્નો તેઓના દેખતા કર્યા હતાં, તોપણ તેઓએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો નહિ.

**38** એ માટે કે યશાયા પ્રબોધકનું વચન પૂરું થાય કે, 'પ્રભુ, અમને જે કહેવામાં આવ્યું તે પર કોણે વિશ્વાસ કર્યો છે? પ્રભુનો હાથ કોની સમક્ષ પ્રગટ થયો છે?'"

**39** તે માટે તેઓ વિશ્વાસ કરી ન શક્યા, કેમ કે વળીપાછું યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું હતું કે, **40** 'તેઓ આંખોથી દેખે નહિ, મનથી સમજે નહિ, પાછા ફરે નહિ, હું તેઓને સારા કરું નહિ, એ માટે તેમણે તેઓની આંખો અંધ કરી છે. અને તેઓનાં

મન કઠોર થઈ ગયા છે.”

**41** યશાયાએ તેમનો મહિમા જોયો હતો તેણે એ વાતો જણાવી; અને તે તેમના વિષે બોલ્યો. **42** તોપણ અધિકારીઓમાંના પણ ઘણાંએ તેમના પર વિશ્વાસ કર્યો; પણ રખેને ફરોશીઓ અમને સભાસ્થાનમાંથી કાઢી મૂકે, એ બીકથી તેઓએ તેમને જાહેરમાં કબૂલ કર્યા નહિ. **43** કેમ કે ઈશ્વરના તરફથી થતી પ્રશંસા કરતાં તેઓ માણસો તરફથી થતી પ્રશંસા વધારે ચાહતા હતા.

**44** ત્યારે ઈસુએ ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘મારા પર જે વિશ્વાસ કરે છે, તે એકલો મારા પર નહિ, પણ જેમણે મને મોકલ્યો છે, તેમના પર પણ વિશ્વાસ રાખે છે. **45** જે મને જુએ છે, તે જેણે મને મોકલ્યો છે તેમને પણ જુએ છે.

**46** જે કોઈ મારા પર વિશ્વાસ રાખે છે, તે અંધકારમાં રહે નહિ માટે દુનિયામાં હું પ્રકાશરૂપે આવ્યો છું. **47** જો કોઈ મારી વાતો સાંભળીને તેને પાળતો નથી, તો હું તેનો ન્યાય કરતો નથી; કેમ કે હું માનવજગતને ન્યાય કરવા માટે નહીં, પણ માનવ જગતનો ઉદ્ધાર કરવા માટે આવ્યો છું.

**48** જે મારો ઇનકાર કરે છે અને મારી વાતો સ્વીકારતો નથી, તેનો ન્યાય કરનાર એક છે; જે વાત મેં કહી છે, તે જ અંતિમ દિવસે તેનો ન્યાય કરશે. **49** કેમ કે મેં પોતાના તરફથી નથી કહ્યું, પણ મારે શું કહેવું, તથા મારે શું બોલવું, એ વિષે પિતા જેમણે મને મોકલ્યો છે તેમણે મને આજ્ઞા આપી છે. **50** તેમની આજ્ઞામાં અનંતજીવન છે, એ હું જાણું છું; તે માટે હું જે કંઈ બોલું છું, તે જેવું પિતાએ મને કહ્યું છે તેવું જ બોલું છું.

## Chapter 13

**1** હવે પાસ્ખાપર્વ અગાઉ પોતાનો આ દુનિયામાંથી પિતાની પાસે જવાનો સમય આવ્યો છે એ જાણીને ઈસુએ દુનિયામાંનાં પોતાના લોક, જેઓનાં ઉપર તેઓ પ્રેમ રાખતા હતા, તેઓ પર અંત સુધી પ્રેમ રાખ્યો. **2** તેઓ જમતા હતા તેવામાં, શેતાને તો અગાઉથી સિમોનના દીકરા યહૂદા ઇશ્કારિયોતના મનમાં તેમને પરસ્વાધીન કરવાનો વિચાર મૂક્યો હતો.

**3** ઈસુએ જાણ્યું કે પિતાએ સઘળી વસ્તુઓ તેમના હાથમાં આપી છે, અને તે ઈશ્વરની પાસેથી આવ્યો છે અને ઈશ્વરની પાસે જાય છે. **4** ઈસુ ભોજન સ્થળ પરથી ઊભા થયા અને પોતાનાં ઝભ્ભો ઉતાર્યા; પછી તેમણે રૂમાલ લઈને પોતાની કમરે બાંધ્યો. **5** ત્યાર બાદ વાસણમાં પાણી લઈને, શિષ્યોના પગ ધોવા તથા જે રૂમાલ પોતાની કમરે બાંધ્યો હતો તેનાથી લૂંછવા લાગ્યા.

**6** એ પ્રમાણે કરતા કરતા તે સિમોન પિતરની પાસે આવ્યા. ત્યારે સિમોન કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, શું તમે મારા પગ ધૂઓ છો?’

**7** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘હું જે કરું છું, તે તું હમણાં જાણતો નથી; પણ હવે પછી તું સમજશે.’ **8** પિતર તેમને કહે છે કે, ‘હું કદી તમને મારા પગ ધોવા દઈશ નહિ.’ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘જો હું તને ન ધોઉ તો મારી સાથે તારે કંઈ લાગભાગ નથી.’ **9** સિમોન પિતર તેને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, એકલા મારા પગ જ નહિ, પણ મારા હાથ તથા મુખ પણ ધૂઓ.’

**10** ઈસુ તેને કહે છે, ‘જેણે સ્નાન કર્યું છે, તેના પગ સિવાય બીજું કંઈ ધોવાની અગત્ય નથી, તે પૂરો શુદ્ધ છે; તમે શુદ્ધ છો, પણ બધા નહિ. **11** કેમ કે પોતાને પરસ્વાધીન કરનારને જાણતા હતા; માટે તેમણે કહ્યું કે, ‘તમે બધા શુદ્ધ નથી.’

**12** એ પ્રમાણે તેઓના પગ ધોઈ રહ્યા પછી તેમણે પોતાનાં વસ્ત્રો પહેર્યા અને પાછા જમવા બેસીને તેઓને કહ્યું કે, ‘મેં તમને શું કર્યું છે, તે તમે સમજો છો?’ **13** તમે મને ગુરુ તથા પ્રભુ કહો છો, અને તમે સાચું જ કહો છો, કેમ કે હું એ જ છું.’ **14** એ માટે મેં પ્રભુએ તથા ગુરુએ જો તમારા પગ ધોયા, તો તમારે પણ એકબીજાના પગ ધોવા જોઈએ. **15** કેમ કે જેવું મેં તમને કર્યું, તેવું તમે પણ કરો, એ માટે મેં તમને નમુનો આપ્યો છે.

**16** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘નોકર પોતાના શેઠ કરતાં મોટો નથી; અને જે મોકલાયેલો છે તે પોતાના મોકલનાર કરતાં મોટો નથી.’ **17** જો તમે એ બાબતો જાણીને તેઓનું અનુકરણ કરો, તો તમે આશીર્વાદિત છો. **18** હું તમારા સઘળાં સંબંધી નથી કહેતો; જેઓને મેં પસંદ કર્યા છે તેઓને હું જાણું છું; એ લખેલું પૂરું થાય માટે એમ થવું જોઈએ ‘પણ જે મારી સાથે રોટલી ખાય છે, તેણે મારી વિરુદ્ધ પોતાની લાત ઊગામી છે.’



- 19** એ બીના બન્યા પહેલાં હું તમને કહું છું એ માટે કે, ‘જ્યારે એ બાબત થાય, ત્યારે તમે વિશ્વાસ કરો, કે હું તે છું.’”
- 20** નિશ્ચે હું તમને કહું છું કે, ‘જે કોઈને હું મોકલું છું તેનો અંગીકાર જે કરે છે, તે મારો અંગીકાર કરે છે; અને જે મારો અંગીકાર કરે છે તે મને મોકલનારનો અંગીકાર કરે છે.’
- 21** એમ કહ્યાં પછી ઈસુ આત્મામાં વ્યાકુળ થયા; અને ગંભીરતાથી કહ્યું કે, હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘તમારામાંનો એક મને પરસ્વાધીન કરશે. **22** તે કોને વિષે બોલે છે એ સંબંધી શિષ્યોએ આશ્ચર્યથી એકબીજા તરફ જોયું.
- 23** હવે જમાણ સમયે તેમના શિષ્યોમાંનો એક, જેનાં પર ઈસુ પ્રેમ રાખતા હતા, તે ઈસુની છાતીએ અઢેલીને બેઠો હતો.
- 24** સિમોન પિતર તેને ઇશારો કરીને કહે છે કે, ‘તેઓ કોનાં વિષે બોલે છે, તે અમને કહે.’” **25** ત્યારે તે જેમ ઈસુની છાતીએ અઢેલીને બેઠો હતો, તેમ ને તેમ જ તેમને પૂછે છે કે, ‘પ્રભુ, તે કોણ છે?’”
- 26** ઈસુ કહે છે કે, ‘હું કોણિયો બોળીને જેને આપીશ, તે જ તે છે.’ પછી તેઓ કોણિયો લઈને તે સિમોન ઇશ્કારિયોતના દીકરા યહૂદાને આપે છે. **27** અને કોણિયો લીધા પછી તેનામાં શેતાન આવ્યો, માટે ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘જે તું કરવાનો છે, તે જલદી કર.’”
- 28** હવે તેમણે તેને શા માટે એ કહ્યું એ જમવા બેઠેલાઓમાંથી કોઈ સમજ્યો નહિ. **29** કેમ કે કેટલાકે એમ ધાર્યું કે, યહૂદાની પાસે થેલી છે તેથી ઈસુએ તેને કહ્યું કે, પર્વને માટે આપણને જેની અગત્ય છે તે ખરીદવાને અથવા ગરીબોને કંઈ આપવાનું કહ્યું. **30** ત્યારે કોણિયો લઈને તે તરત બહાર ગયો; અને તે સમયે રાત હતી.
- 31** જ્યારે તે બહાર ગયો, ત્યારે ઈસુ કહે છે કે, ‘હવે માણસનો દીકરો મહિમાવાન થયો છે, તેનામાં ઈશ્વર મહિમાવાન થયા છે. **32** ઈશ્વર તેને પોતામાં મહિમાવાન કરશે અને તેને વહેલો મહિમાવાન કરશે. **33** ઓ નાનાં બાળકો, હવે પછી થોડા સમય સુધી હું તમારી સાથે છું; તમે મને શોધશો.’ જેમ મેં યહૂદીઓને કહ્યું હતું કે, ‘જ્યાં હું જાઉં છું ત્યાં તમે આવી શક્તા નથી, તેમ હું હમણાં તમને પણ કહું છું.
- 34** ‘હું તમને નવી આજ્ઞા આપું છું, કે તમે એકબીજા પર પ્રેમ રાખો, **35** જો એકબીજા પર તમે પ્રેમ રાખો તો તેથી સર્વ માણસો જાણશે કે તમે મારા શિષ્યો છો.
- 36** સિમોન પિતર તેમને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, તમે ક્યાં જાઓ છો? ઈસુએ કહ્યું, ‘જ્યાં હું જાઉં છું, ત્યાં તું હમણાં મારી પાછળ આવી શક્તો નથી; પણ પછી મારી પાછળ આવીશ. **37** પિતર તેમને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, હું હમણાં જ તમારી પાછળ કેમ આવી શક્તો નથી? તમારે માટે હું મારો જીવ પણ આપીશ. **38** ઈસુ કહે છે કે, ‘શું તું મારે માટે તારો જીવ આપશે?’ હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, “મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર મારો નકાર કરશે.””

## Chapter 14

- 1** ‘તમારા હૃદયોને વ્યાકુળ થવા ન દો; તમે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ રાખો છો, મારા પર પણ વિશ્વાસ રાખો. **2** મારા પિતાના ઘરમાં રહેવા માટે ઘણી જગ્યાઓ છે, ના હોત તો હું તમને કહેત; હું તો તમારે માટે જગ્યા તૈયાર કરવાને જાઉં છું. **3** હું જઈને તમારે માટે જગ્યા તૈયાર કરીશ, પછી હું પાછો આવીશ અને તમને મારી પાસે લઈ જઈશ, એ માટે કે જ્યાં હું રહું છું ત્યાં તમે પણ રહો.
- 4** હું જ્યાં જાઉં છું ત્યાંનો માર્ગ તમે જાણો છો.” **5** થોમા તેમને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, તમે ક્યાં જાઓ છો, તે અમે જાણતા નથી; ત્યારે અમે માર્ગ કેવી રીતે જાણીએ?’” **6** ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘માર્ગ, સત્ય તથા જીવન હું છું; મારા આશ્રય વિના પિતાની પાસે કોઈ આવતું નથી. **7** તમે જો મને ઓળખત તો મારા પિતાને પણ ઓળખત; હવેથી તમે તેમને ઓળખો છો અને તેમને જોયા છે.
- 8** ફિલિપ તેમને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, અમને પિતા દેખાડો, એ અમારે માટે પૂરતું છે. **9** ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘ફિલિપ, લાંબા સમય સુધી હું તમારી સાથે રહ્યો છું, તોપણ શું તું મને ઓળખતો નથી? જેણે મને જોયો છે તેણે પિતાને જોયા છે; તો તું શા માટે કહે છે કે, ‘અમને પિતા દેખાડો?
- 10** હું બાપમાં છું અને બાપ મારામાં છે, એવો વિશ્વાસ તું કરે છે કે નહિ? જે વાતો હું તમને કહું છું તે હું મારા પોતાના

તરફથી નથી કહેતો; પણ પિતા મારામાં રહીને પોતાના કામ કરે છે. **11** હું બાપમાં છું અને બાપ મારામાં છે, એવો વિશ્વાસ મારા પર કરો, નહિ તો કામોને જ લીધે મારા પર વિશ્વાસ રાખો.”

**12** હું તમને સાચે જ કહું છું કે, ‘હું જે કામો કરું છું તે જ મારા પર વિશ્વાસ કરનાર પણ કરશે અને એના કરતાં પણ મોટાં કામો કરશે, કેમ કે હું પિતાની પાસે જાઉં છું. **13** જે કંઈ મારે નામે તમે માગશો, તે હું કરીશ, એ માટે કે પિતા દીકરામાં મહિમાવાન થાય. **14** જો તમે મારે નામે મારી પાસે કંઈ માગશો તો તે પ્રમાણે હું કરીશ.

**15** જો તમે મારા પર પ્રેમ કરતા હો તો મારી આજ્ઞાઓ પાળશો. **16** અને હું પિતાને પ્રાર્થના કરીશ અને તે તમને બીજા એક સહાયક તમારી પાસે સદા રહેવા માટે આપશે, **17** એટલે સત્યનો આત્મા, જેને માનવજગત પામી નથી શકતું; કેમ કે તેમને તે જોઈ શકતું નથી અને તેમને જાણતું નથી; પણ તમે તેમને જાણો છો; કેમ કે તેઓ તમારી સાથે રહે છે અને તમારામાં વાસો કરશે.

**18** હું તમને અનાથ મૂકી દઈશ નહિ; હું તમારી પાસે આવીશ. **19** થોડીવાર પછી દુનિયા મને ફરીથી નહિ જોશે, પણ તમે મને જોશો; હું જીવું છું માટે તમે પણ જીવશો. **20** તે દિવસે તમે જાણશો કે, હું મારા પિતામાં છું. તમે મારામાં છો અને હું તમારામાં છું.

**21** જેની પાસે મારી આજ્ઞાઓ છે અને જે તેઓને પાળે છે, તે જ મારા પર પ્રેમ રાખે છે; અને જે મારા પર પ્રેમ રાખે છે તેના પર મારા પિતા પ્રેમ રાખશે અને હું તેના પર પ્રેમ રાખીશ અને તેની આગળ હું પોતાને પ્રગટ કરીશ.” **22** યહૂદા, જે ઇશ્કારિયોત ન હતો, તે તેને કહે છે કે, ‘પ્રભુ, તમે પોતાને અમારી આગળ પ્રગટ કરશો અને દુનિયાની સમક્ષ નહિ, એનું શું કારણ છે?’”

**23** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, ‘જો કોઈ મારા પર પ્રેમ રાખતો હશે, તો તે મારું વચન પાળશે; અને મારા પિતા તેના પર પ્રેમ રાખશે; અને અમે તેની પાસે આવીને તેની સાથે રહીશું. **24** જે મારા પર પ્રેમ રાખતો નથી તે મારા વચનોનું પાલન કરતો નથી. જે વચન તમે સાંભળો છો તે મારા નથી, પણ જે પિતાએ મને મોકલ્યો છે તેના છે.

**25** હું હજી તમારી સાથે રહું છું એટલામાં મેં તમને એ વચનો કહ્યાં છે. **26** પણ સહાયક, એટલે પવિત્ર આત્મા, જેમને પિતા મારે નામે મોકલી આપશે, તે તમને બધું શીખવશે અને મેં જે સર્વ તમને કહ્યું તે સઘળું તમારાં સ્મરણમાં લાવશે.

**27** હું તમને શાંતિ આપીને જાઉં છું; મારી શાંતિ હું તમને આપું છું; જેમ માનવજગત આપે છે તેમ હું તમને આપતો નથી. તમારાં હૃદયોને વ્યાકુળ થવા ન દો; અને બીવા પણ દેશો નહીં.

**28** મેં તમને જે કહ્યું તે તમે સાંભળ્યું છે કે, ‘હું જાઉં છું, તમારી પાસે પાછો આવું છું. જો તમે મારા પર પ્રેમ રાખતા હોત, તો હું પિતાની પાસે જાઉં છું, એથી તમને આનંદ થાત; કેમ કે મારા કરતાં પિતા મહાન છે. **29** હવે જ્યારે એ બાબતો થાય ત્યારે તમે વિશ્વાસ કરો માટે તે થયા અગાઉ મેં હમણાંથી તમને કહ્યું છે.

**30** હવેથી તમારી સાથે હું ઘણી વાતો કરવાનો નથી, કેમ કે આ જગતનો અધિકારી આવે છે, અને તેનો મારા પર કોઈ હિસ્સો નથી; **31** પણ માનવજગત જાણે કે હું પિતા પર પ્રેમ રાખું છું અને પિતાએ મને આજ્ઞા આપી છે, તેમ હું કરું છું એ માટે આ થાય છે, ઊભા થાઓ, અહીંથી આપણે જઈએ.”

## Chapter 15

**1** ખરો દ્રાક્ષાવેલો હું છું અને મારા પિતા માળી છે. **2** મારામાંની દરેક ડાળી જેને ફળ આવતાં નથી તેને તે કાપી નાખે છે; અને જે ડાળીઓને ફળ આવે છે, તે દરેકને વધારે ફળ આવે માટે તે તેને શુદ્ધ કરે છે.

**3** જે વચનો મેં તમને કહ્યાં છે તેના દ્વારા હવે તમે શુદ્ધ થઈ ગયા છો. **4** તમે મારામાં રહો અને હું તમારામાં રહીશ; જેમ ડાળી વેલામાં રહ્યા વિના પોતાની જાતે ફળ આપી શકતી નથી, તેમ તમે પણ મારામાં રહ્યા વિના ફળ આપી શકતા નથી.

**5** હું તો દ્રાક્ષાવેલો છું; અને તમે ડાળીઓ છો; જે મારામાં રહે છે અને હું તેનામાં રહું છું, તે જ ઘણાં ફળ આપે છે; કેમ કે મારાથી નિરાળા રહીને તમે કંઈ કરી શકતા નથી. **6** જો કોઈ મારામાં રહેતો નથી, તો ડાળીની પેઠે તેને બહાર ફેંકી

દેવામાં આવે છે; નાખી દેવાયેલી ડાળીઓ સુકાઈ જાય છે; પછી લોક તેઓને એકઠી કરીને અગ્નિમાં નાખે છે અને તેઓને બાળવામાં આવે છે. <sup>7</sup> જો તમે મારામાં રહો; અને મારાં વચનો તમારામાં રહે, તો જે કંઈ તમે ચાહો તે માગો, એટલે તે તમને મળશે.

<sup>8</sup> તમે બહુ ફળ આપો, એમાં મારા પિતા મહિમાવાન થાય છે; અને એથી તમે મારા શિષ્ય થશો. <sup>9</sup> જેમ પિતાએ મારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે, તેમ મેં પણ તમારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે; તમે મારા પ્રેમમાં રહો.

<sup>10</sup> જેમ હું મારા પિતાની આજ્ઞાઓ પાળીને તેમના પ્રેમમાં રહું છું, તેમ જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળો તો તમે મારા પ્રેમમાં રહેશો. <sup>11</sup> મારો આનંદ તમારામાં રહે; અને તમારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય, એ માટે મેં તમને એ વાતો કહી છે.

<sup>12</sup> મારી આજ્ઞા એ છે કે, 'જેમ મેં તમારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે, તેમ તમે એકબીજા પર પ્રેમ રાખો.' <sup>13</sup> પોતાના મિત્રોને સારું પોતાનો જીવ આપવો, તે કરતાં મહાન અન્ય કોઈ પ્રેમ નથી.

<sup>14</sup> જે આજ્ઞાઓ હું તમને આપું છું તે જો તમે પાળો છો તો તમે મારા મિત્ર છો. <sup>15</sup> હવેથી હું તમને દાસ કહેતો નથી; કેમ કે પોતાનો શેઠ જે કરે છે તે દાસ જાણતો નથી; પણ મેં તમને મિત્ર કહ્યાં છે; કેમ કે જે વાતો મેં મારા પિતા પાસેથી સાંભળી હતી તે બધી મેં તમને જણાવી છે.

<sup>16</sup> તમે મને પસંદ કર્યો નથી, પણ મેં તમને પસંદ કર્યાં છે; અને તમને મોકલ્યા છે, કે તમે જઈને ફળ આપો; અને તમારાં ફળ કાયમ રહે. જેથી તમે મારે નામે પિતાની પાસે જે કંઈ માગો તે તમને તે આપે. <sup>17</sup> તમે એકબીજા પર પ્રેમ રાખો માટે હું તમને એ આજ્ઞાઓ આપું છું.

<sup>18</sup> જો જગત તમારો દ્વેષ રાખે છે તો તમારા પહેલાં તેણે મારો દ્વેષ કર્યો છે, એ તમે જાણો છો. <sup>19</sup> જો તમે જગતના હોત તો પોતાના હોવાથી જગત તમારા ઉપર પ્રેમ રાખત; પરંતુ તમે જગતના નથી, પણ મેં તમને જગતમાંથી પસંદ કર્યાં છે, તેથી જગત તમારા પર દ્વેષ રાખે છે.

<sup>20</sup> દાસ પોતાના શેઠથી મોટો નથી, એવી જે વાત મેં તમને કહી તે યાદ રાખો. જો તેઓએ મને સતાવ્યો છે, તો તમને પણ સતાવશે. જો તેઓએ મારાં વચનો પાલન કર્યું તો તમારા પણ પાળશે. <sup>21</sup> પણ એ બધું મારા નામને માટે તેઓ તમને કરશે, કેમ કે તેઓ મારા મોકલનારને જાણતા નથી. <sup>22</sup> જો હું આવ્યો ન હોત અને તેઓને કહ્યું ન હોત, તો તેઓને પાપ લાગત નહિ; પણ હવે તેઓના પાપ સંબંધી તેઓને કંઈ બહાનું રહ્યું નથી.

<sup>23</sup> જે મારો દ્વેષ કરે છે, તે મારા પિતાનો પણ દ્વેષ કરે છે. <sup>24</sup> જે કામો બીજા કોઈએ કર્યાં નથી, તે જો મેં તેઓ મધ્યે કર્યાં ન હોત, તો તેઓને પાપ ન લાગત; પણ હવે તેઓએ મને તથા મારા પિતાને પણ જોયા છે, અને તોપણ દ્વેષ રાખ્યો છે. <sup>25</sup> તેઓના નિયમશાસ્ત્રમાં વચન લખેલું છે કે, 'તેઓએ વિનાકારણ મારા પર દ્વેષ રાખ્યો છે, તે પૂર્ણ થાય તે માટે એવું થયું.'

<sup>26</sup> પણ સહાયક, એટલે સત્યનો આત્મા, જે પિતાની પાસેથી આવે છે, તેને હું પિતાની પાસેથી તમારી પાસે મોકલી દઈશ; તે જ્યારે આવશે, ત્યારે મારા સંબંધી સાક્ષી આપશે. <sup>27</sup> તમે પણ સાક્ષી આપશો, કેમ કે તમે આરંભથી મારી સાથે છો.

## Chapter 16

<sup>1</sup> 'કોઈ તમને ગેરમાર્ગે દોરે નહિ, માટે મેં તમને એ વચનો કહ્યાં છે. <sup>2</sup> તેઓ તમને સભાસ્થાનોમાંથી કાઢી મૂકશે; ખરેખર, એવો સમય આવે છે કે જો કોઈ તમને મારી નાખે તો તે ઈશ્વરની સેવા કરે છે, એમ તેને લાગશે.

<sup>3</sup> તેઓ પિતાને તથા મને જાણતા નથી, માટે તેઓ એ કામો કરશે. <sup>4</sup> પણ જ્યારે તેમનો સમય આવે ત્યારે તમે યાદ કરો કે મેં તે તમને કહ્યું હતું, માટે એ વચનો મેં તમને કહ્યાં છે. અગાઉ મેં એ વચનો તમને કહ્યાં ન હતાં, કેમ કે હું તમારી સાથે હતો.

<sup>5</sup> પણ હવે હું મારા મોકલનારની પાસે જાઉં છું; અને તમે ક્યાં જાઓ છો એવું તમારામાંનો કોઈ મને પૂછતો નથી. <sup>6</sup>

પણ મેં તમને એ વચનો કહ્યાં છે, માટે તમારાં મન શોકથી ભરપૂર છે. <sup>7</sup> તોપણ હું તમને સત્ય કહું છું; મારું જવું તમને

હિતકારક છે; કેમ કે જો હું નહિ જાઉં, તો સહાયક તમારી પાસે આવશે નહીં; પણ જો હું જાઉં, તો હું તેમને તમારી પાસે મોકલી આપીશ.

**8** જ્યારે તેઓ આવશે ત્યારે તેઓ પાપ વિષે, ન્યાયીપણા વિષે તથા ન્યાય ચૂકવવા વિષે જગતને ખાતરી કરી આપશે;

**9** પાપ વિષે, કેમ કે તેઓ મારા પર વિશ્વાસ કરતા નથી; **10** ન્યાયીપણા વિષે, કેમ કે હું પિતાની પાસે જાઉં છું, અને હવેથી મને જોશો નહિ; **11** ન્યાયચુકાદા વિષે, કેમ કે આ જગતના અધિકારીનો ન્યાય કરવામાં આવ્યો છે.

**12** હજુ પણ મારે તમને ઘણી વાતો કહેવાની છે, પણ હમણાં તે તમે સમજી શકો તેમ નથી. **13** તોપણ જ્યારે સત્યનો આત્મા આવશે, ત્યારે તે તમને સર્વ સત્યમાં દોરી જશે; કેમ કે તે પોતાના તરફથી કહેશે નહિ; પણ જે કંઈ તે સાંભળશે તે જ તે કહેશે; અને જે જે થવાનું છે તે તમને કહી બતાવશે. **14** તે મને મહિમાવાન કરશે, કેમ કે મારું જે છે તેમાંથી તે લઈને તમને કહી બતાવશે. **15** જે પિતાનાં છે, તે સર્વ મારાં છે; માટે મેં કહ્યું કે, મારું જે છે તેમાંથી લઈને તે તમને કહી બતાવશે.

**16** થોડીવાર પછી તમે મને જોશો નહિ; અને ફરી થોડીવાર પછી તમે મને જોશો."

**17** એથી તેમના શિષ્યોમાંના કેટલાકે એકબીજાને કહ્યું, 'ઈસુ આપણને કહે છે કે, થોડીવાર પછી તમે મને જોશો નહિ; અને ફરી થોડીવાર પછી તમે મને જોશો, કેમ કે હું પિતાની પાસે જાઉં છું, તે શું હશે?' **18** તેઓએ કહ્યું કે, 'થોડીવાર પછી, એમ ઈસુ કહે છે તે શું છે? ઈસુ શું કહે છે એ આપણે સમજતા નથી.'"

**19** તેઓ મને કશું પૂછવા ઇચ્છે છે, એ ઈસુએ જાણ્યું, તેથી તેમણે તેઓને કહ્યું કે, થોડીવાર પછી તમે મને જોશો નહિ, અને ફરી થોડીવાર પછી તમે મને જોશો, એ જે મેં કહ્યું, તે વિષે તમે અંદરોઅંદર શું પૂછો છો? **20** હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, 'તમે રડશો અને શોક કરશો, પણ આ જગત આનંદ કરશે; તમે ઉદાસ થશો, પણ તમારો ઉદાસી આનંદમાં પલટાઈ જશે.'" **21** જ્યારે સ્ત્રીને પ્રસવવેદના થતી હોય છે ત્યારે તેને દુઃખ થાય છે, કેમ કે તેનો સમય આવ્યો હોય છે; પણ બાળકનો જન્મ થયા પછી, દુનિયામાં બાળક જન્મ્યું છે તેના આનંદથી તે દુઃખ તેને ફરીથી યાદ આવતું નથી.

**22** હમણાં તો તમે ઉદાસ છો ખરો; પણ હું ફરી તમને મળીશ ત્યારે તમે તમારા મનમાં આનંદ પામશો, અને તમારો આનંદ તમારી પાસેથી કોઈ છીનવી લેનાર નથી. **23** તે દિવસે તમે મને કંઈ પૂછશો નહિ. હું તમને નિશ્ચે કહું છું કે, જેથી તમે મારે નામે પિતાની પાસે જે કંઈ માગો તે તમને તે આપે. **24** હજી સુધી તમે મારે નામે કંઈ માગ્યું નથી; માગો અને તમને મળશે, એ માટે તમારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય.

**25** એ વાતો મેં તમને દ્રષ્ટાંતોમાં કહી છે; એવો સમય આવે છે કે જ્યારે હું દ્રષ્ટાંતોમાં તમારી સાથે બોલીશ નહિ, પણ પિતા સંબંધી હું તમને સ્પષ્ટ રીતે કહી સંભળાવીશ.

**26** તે દિવસે તમે મારે નામે માગશો; અને હું તમને એમ નથી કહેતો કે હું તમારે માટે પિતાને પ્રાર્થના કરીશ; **27** કારણ કે પિતા પોતે તમારા પર પ્રેમ કરે છે, કેમ કે તમે મારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે અને વિશ્વાસ પણ કર્યો છે કે હું પિતાની પાસેથી આવ્યો છું. **28** હું પિતા પાસેથી આવ્યો છું અને હું દુનિયામાં આવ્યો છું; ફરીને હું આ દુનિયા ત્યજીને પિતાની પાસે જાઉં છું."

**29** તેમના શિષ્યો કહે છે કે, 'હવે તમે સ્પષ્ટ રીતે બોલો છો અને કંઈ દ્રષ્ટાંતોમાં બોલતા નથી. **30** હવે અમે જાણીએ છીએ કે તમે સઘળી બાબતો જાણો છો; અને કોઈ માણસ તમને કંઈ પૂછે એવી અગત્ય નથી; તેથી અમે વિશ્વાસ કરીએ છીએ કે તમે ઈશ્વર પાસેથી આવ્યા છો.'" **31** ઈસુએ તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, 'શું હવે તમે વિશ્વાસ કરો છો?

**32** જુઓ, એવો સમય આવે છે, હા, હમણાં જ આવ્યો છે કે, તમે દરેક માણસ પોતપોતાની ગમ વિખેરાઈ જશો અને તમે મને એકલો મૂકશો. તે છતાં પણ હું એકલો નથી, કેમ કે પિતા મારી સાથે છે. **33** મેં તમને એ વાતો કહી છે કે, 'મારામાં તમને શાંતિ પ્રાપ્ત થાય. દુનિયામાં તમને સંકટ છે; પણ હિંમત રાખો; મેં જગતને જીત્યું છે.'"

## Chapter 17

**1** ઈસુએ એ વાતો કહ્યાં પછી સ્વર્ગો તરફ પોતાની આંખો ઊંચી કરીને કહ્યું કે, 'પિતા, સમય આવ્યો છે; તમે તમારા

દીકરાને મહિમાવાન કરો, જેથી દીકરો તમને મહિમાવાન કરે. <sup>2</sup> કેમ કે તે સર્વ માણસો પર તમે અધિકાર આપ્યો છે કે, જે સર્વ તમે તેને આપ્યાં છે તેઓને તે અનંતજીવન આપે.

<sup>3</sup> અનંતજીવન એ છે કે તે તમને એકલાને, સત્ય ઈશ્વરને તથા ઈસુ ખ્રિસ્તને કે જેને તેને મોકલ્યો છે તેને ઓળખે. <sup>4</sup> જે કામ કરવાનું તમે મને સોંપ્યું હતું તે પૂરું કરીને મેં તમને પૃથ્વી પર મહિમાવાન કર્યાં છે. <sup>5</sup> હવે, ઓ પિતા, સૃષ્ટિની ઉત્પત્તિ અગાઉ તમારી સાથે જે મહિમા હું ભોગવતો હતો તેથી તમે હમણાં પોતાની સાથે મને મહિમાવાન કરો.

<sup>6</sup> માનવજગતમાંથી જે માણસો તમે મને આપ્યાં છે, તેઓને મેં તમારું નામ પ્રગટ કર્યું છે; તેઓ તમારાં હતાં, તેઓને તમે મને આપ્યાં છે; અને તેઓએ તમારાં વચન પાળ્યા છે. <sup>7</sup> હવે તેઓ જાણે છે કે જે જે તમે મને આપ્યાં છે, તે સર્વ તમારા તરફથી જ છે. <sup>8</sup> કેમ કે જે વાતો તમે મને કહેલી હતી તે મેં તેઓને કહી છે; અને તેઓએ તે સ્વીકારી છે; અને હું તમારી પાસેથી આવ્યો છું, એ તેઓએ નિશ્ચે જાણ્યું છે, તમે મને મોકલ્યો છે, એવો વિશ્વાસ તેઓએ કર્યો છે.

<sup>9</sup> જેઓએ વિશ્વાસ કર્યો છે તેઓને માટે હું પ્રાર્થના કરું છું; માનવજગતને સારું હું પ્રાર્થના કરતો નથી, પણ જેઓને તમે મને આપ્યાં છે તેઓને માટે; કેમ કે તેઓ તમારાં છે; <sup>10</sup> જે બધા મારાં તે તમારા છે અને જે તમારા તે મારાં છે; હું તેઓમાં મહિમાવાન થયો છું. <sup>11</sup> હું લાંબા સમય સુધી દુનિયામાં નથી, પણ તેઓ આ દુનિયામાં છે અને હું તમારી પાસે આવું છું. ઓ પવિત્ર પિતા, તમારું નામ જે તમે મને આપ્યું છે, તેમાં તેઓને પણ આપણા જેવા એક થવા માટે સંભાળી રાખો.

<sup>12</sup> હું તેઓની સાથે જગતમાં હતો ત્યાં સુધી તમારું નામ જે તમે મને આપ્યું છે તેમાં મેં તેઓને સંભાળી રાખ્યાં; અને મેં તેઓનું રક્ષણ કર્યું છે શાસ્ત્રવચનો પૂરા થાય માટે વિનાશના દીકરા સિવાય તેઓમાંના કોઈનો વિનાશ થયો નહિ. <sup>13</sup> હવે હું તમારી પાસે આવું છું; 'તેઓમાં મારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય,' માટે હું આ બાબતો દુનિયામાં કહું છું. <sup>14</sup> તમારાં વચનો મેં તેઓને આપ્યાં છે; માનવજગતે તેઓનો દ્વેષ કર્યો છે કેમ કે જેમ હું જગતનો નથી તેમ તેઓ આ જગતના નથી.

<sup>15</sup> તમે તેઓને દુનિયામાંથી લઈ લો એવી પ્રાર્થના હું કરતો નથી, પણ તમે તેઓને દુષ્ટથી દૂર રાખો. <sup>16</sup> જેમ હું જગતનો નથી, તેમ તેઓ આ જગતના નથી. <sup>17</sup> સત્યથી તેઓને પવિત્ર કરો; તમારું વચન સત્ય છે.

<sup>18</sup> જેમ તમે મને દુનિયામાં મોકલ્યો છે, તેમ મેં પણ તેઓને દુનિયામાં મોકલ્યા છે. <sup>19</sup> તેઓ પોતે પણ સત્યથી પવિત્ર થાય માટે તેઓને સારું હું પોતાને પવિત્ર કરું છું.

<sup>20</sup> વળી હું એકલો તેઓને માટે નહિ, પણ તેઓની વાતથી જેઓ મારા પર વિશ્વાસ કરશે, તેઓને માટે પણ પ્રાર્થના કરું છું કે, <sup>21</sup> તેઓ બધા એક થાય. ઓ પિતા, જેમ તમે મારામાં અને હું તમારામાં, તેમ તેઓ પણ આપણામાં થાય, જેથી માનવજગત વિશ્વાસ કરે કે તમે મને મોકલ્યો છે.

<sup>22</sup> જે મહિમા તમે મને આપ્યો છે તે મેં તેઓને આપ્યો છે, જેથી જેવા આપણે એક છીએ તેમ તેઓ પણ એક થાય;

<sup>23</sup> એટલે હું તેઓમાં અને તમે મારામાં થઈ જેથી તેઓ સંપૂર્ણ રીતે એક કરાય, એ સારું કે માનવજગત સમજે કે તમે મને મોકલ્યો છે અને જેમ તમે મારા પર પ્રેમ કર્યો છે તેમ તેઓના પર પણ પ્રેમ કર્યો છે.

<sup>24</sup> હું પિતા, હું એવું ઇચ્છું છું કે, જ્યાં હું છું ત્યાં જેઓને તમે મને આપ્યાં છે તેઓ પણ મારી પાસે રહે, જેથી તેઓ મારો મહિમા જુએ, કે જે તમે મને આપ્યો છે; કેમ કે સૃષ્ટિનો પાયો નંખાયા અગાઉ તમે મારા પર પ્રેમ કર્યો હતો.

<sup>25</sup> ઓ ન્યાયી પિતા, માનવજગતે તો તમને ઓળખ્યા નથી; પણ મેં તમને ઓળખ્યા છે; અને તમે મને મોકલ્યો છે, એમ તેઓએ જાણ્યું છે; <sup>26</sup> મેં તેઓને તમારું નામ જણાવ્યું છે; અને જણાવીશ; એ માટે કે, જે પ્રેમથી તમે મારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે તે તેઓમાં રહે અને હું તેઓમાં રહું."

## Chapter 18

<sup>1</sup> એ વાતો કહ્યાં પછી ઈસુ પોતાના શિષ્યો સાથે કિન્દ્રોન ખીણને પેલે પાર ગયા, ત્યાં એક વાડી હતી, તેમાં તેઓ પોતે તથા તેમના શિષ્યો ગયા. <sup>2</sup> હવે તેમને પરસ્વાધીન કરનાર યહૂદા પણ તે જગ્યા વિષે જાણતો હતો; કેમ કે ઈસુ પોતાના

શિષ્યોની સાથે ઘણી વખત ત્યાં જતા હતા. <sup>3</sup> ત્યારે યહૂદા સૈનિકોની ટુકડી લઈને અને મુખ્ય યાજકો તથા ફરોશીઓની પાસેથી સિપાઈઓને લઈને ફાનસો, મશાલો તથા હથિયારો સહિત ત્યાં આવ્યો છે.

<sup>4</sup> ત્યારે ઈસુને પોતાનાં પર જે સર્વ આવી પડવાનું હતું તે બધું જાણતા હતા, તે માટે તેમણે બહાર જઈને તેઓને કહ્યું કે, 'તમે કોને શોધો છો?' <sup>5</sup> તેઓએ તેમને ઉત્તર દીધો કે, 'ઈસુ નાઝારીને.' ઈસુ તેઓને કહે છે કે, 'તે હું છું.' અને યહૂદા જે તેમને પરસ્વાધીન કરનાર હતો તે પણ સૈનિકોની સાથે ઊભો હતો.

<sup>6</sup> એ માટે જ્યારે તેમણે તેઓને કહ્યું કે, 'તે હું છું,' ત્યારે તેઓ પાછા હટીને જમીન પર પડ્યા. <sup>7</sup> ત્યારે તેમણે ફરી તેઓને પૂછ્યું કે, 'તમે કોને શોધો છો?' અને તેઓએ કહ્યું કે, 'નાસરેથના ઈસુને.'"

<sup>8</sup> ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'મેં તમને કહ્યું કે, તે હું છું;' એ માટે જો તમે મને શોધતાં હો તો, આ માણસોને જવા દો.'"

<sup>9</sup> એ માટે કે જે વચન તેઓ બોલ્યા હતા તે પૂર્ણ થાય; 'જેઓને તમે મને આપ્યા છે તેઓમાંથી એકને પણ મેં ગુમાવ્યો નથી.'"

<sup>10</sup> ત્યારે સિમોન પિતર તેની પાસે તલવાર હતી, તે કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો જમાણો કાન કાપી નાખ્યો. તે ચાકરનું નામ માલ્ખસ હતું. <sup>11</sup> તેથી ઈસુએ પિતરને કહ્યું કે, 'તારી તલવાર મ્યાનમાં મૂક; જે પ્યાલો મારા પિતાએ મને આપ્યો છે 'તે શું હું ના પીઉં?'"

<sup>12</sup> ત્યારે સિપાઈઓએ, સેનાપતિ તથા યહૂદીઓના અધિકારીઓએ ઈસુને પકડ્યા અને તેમને બાંધ્યા. <sup>13</sup> તેઓ પહેલાં તેમને આત્માસની પાસે લઈ ગયા; કેમ કે તે વર્ષના પ્રમુખ યાજક કાયાફાનો તે સસરો હતો. <sup>14</sup> હવે કાયાફાએ યહૂદીઓને એવી સલાહ આપી હતી કે, લોકોને માટે એક માણસે મરવું હિતકારક છે.

<sup>15</sup> સિમોન પિતર તથા બીજો એક શિષ્ય ઈસુની પાછળ ગયા. હવે તે શિષ્ય પ્રમુખ યાજકનો ઓળખીતો હતો તેથી ઈસુની સાથે પ્રમુખ યાજકના ઘરના ચોકમાં ગયો. <sup>16</sup> પણ પિતર બારણા આગળ બહાર ઊભો રહ્યો. માટે તે બીજો શિષ્ય જે પ્રમુખ યાજકનો ઓળખીતો હતો તે બહાર આવ્યો અને દરવાજો સાચવનારી દાસીને કહીને પિતરને અંદર લઈ ગયો.

<sup>17</sup> ત્યારે તે દાસીએ પિતરને કહ્યું કે, 'શું તું પણ તે માણસના શિષ્યોમાંનો એક છે?' પિતરે કહ્યું કે, 'હું નથી.' <sup>18</sup> ત્યાં ચાકરો તથા સિપાઈઓ ઠંડીને કારણે કોલસાની તાપણી કરીને તાપતા હતા; કેમ કે ઠંડી હતી; અને પિતર પણ તેઓની સાથે ઊભો રહીને તાપતો હતો.

<sup>19</sup> ત્યારે પ્રમુખ યાજકે ઈસુને તેના શિષ્યો તથા શિક્ષણ વિષે પૂછ્યું. <sup>20</sup> ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, 'દુનિયાની સમક્ષ હું પ્રગટ રીતે બોલતો આવ્યો છું; સભાસ્થાનોમાં તથા ભક્તિસ્થાનમાં જ્યાં સર્વ યહૂદીઓ એકઠા થાય છે, ત્યાં હું નિત્ય બોધ કરતો હતો; અને હું ગુપ્તમાં કંઈ બોલ્યો નથી. <sup>21</sup> 'તું મને કેમ પૂછે છે?' તેઓને પૂછ; 'મેં જે કહ્યું તે મારા સાંભળનારાઓને પૂછ; જો, મેં જે વાતો કહી તે તેઓ જાણે છે.

<sup>22</sup> ઈસુએ એમ કહ્યું ત્યારે, સિપાઈઓમાંનો એક પાસે ઊભો હતો, તેણે ઈસુને તમાચો મારીને કહ્યું કે, શું તું પ્રમુખ યાજકને એવી રીતે જવાબ આપે છે?" <sup>23</sup> ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, 'જો મેં કંઈ ખોટું કહ્યું હોય તો તે વિષે સાબિત કર. પણ જો સાચું હોય, 'તો તું મને કેમ મારે છે?" <sup>24</sup> ત્યારે આત્માસે ઈસુને બાંધીને પ્રમુખ યાજક કાયાફા પાસે મોકલ્યા.

<sup>25</sup> હવે સિમોન પિતર ઊભો રહીને તાપતો હતો, ત્યારે તેઓએ તેને પૂછ્યું કે, 'શું તું પણ તેના શિષ્યોમાંનો એક છે?' તેણે નકાર કરતાં કહ્યું કે, 'હું નથી.' <sup>26</sup> જેનો કાન પિતરે કાપી નાખ્યો હતો તેનો સગો જે પ્રમુખ યાજકના ચાકરોમાંનો એક હતો તેણે કહ્યું, વાડીમાં મેં તને તેની સાથે જોયો નથી શું? <sup>27</sup> ત્યારે પિતરે ફરીથી ઇનકાર કર્યો; અને તરત જ મરઘો બોલ્યો.

<sup>28</sup> ત્યારે તેઓ ઈસુને કાયાફા પાસેથી દરબારમાં લઈ જતા હતા; તે વહેલી સવારનો સમય હતો; અને તેઓ અશુદ્ધ ન થાય, પાસ્ખા ખાઈ શકે, માટે દરબારમાં ગયા નહિ. <sup>29</sup> તેથી પિલાતે બહાર આવીને તેઓને કહ્યું કે, 'એ માણસ પર તમે કયું તહોમત મૂકો છો?" <sup>30</sup> તેઓએ તેને ઉત્તર આપ્યો, 'જો એ માણસ ખોટું કરનાર ન હોત, તો અમે તેને તમને

સોંપત નહિ.”

**31** ત્યારે પિલાતે તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે પોતે તેને લઈને તમારા નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે તેનો ન્યાય કરો,’ યહૂદીઓએ તેમને કહ્યું કે, ‘કોઈ માણસને મારી નાખવાનો અમને અધિકાર નથી.” **32** પોતે કયા મોતથી મરનાર હતા તે સૂચવતાં ઈસુએ જે વચન કહ્યું હતું તે પૂર્ણ થાય માટે એમ થયું.

**33** એથી પિલાતે ફરી દરબારમાં જઈને ઈસુને બોલાવીને તેને પૂછ્યું કે, ‘શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?’ **34** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘આ શું તું પોતાના તરફથી કહે છે કે, કોઈ બીજાઓએ મારા સંબંધી એ તને કહ્યું?’ **35** પિલાતે ઉત્તર આપ્યો કે, ‘શું હું યહૂદી છું?’ તારા દેશના લોકોએ તથા મુખ્ય યાજકોએ તને મારે હવાલે કર્યો; ‘તે શું કર્યું છે?’

**36** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘મારું રાજ્ય આ જગતનું નથી; જો મારું રાજ્ય આ જગતનું હોત, તો મને યહૂદીઓને સ્વાધીન કરવામાં આવત નહિ, તે માટે મારા સેવકો લડાઈ કરત, પણ મારું રાજ્ય તો અહીંનું નથી. **37** તેથી પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘ત્યારે શું તું રાજા છે?’ ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો કે, ‘તું કહે છે કે હું રાજા છું.’ એ જ માટે હું જન્મ્યો છું; અને એ જ માટે હું આ દુનિયામાં આવ્યો છું, જેથી હું સત્ય વિષે સાક્ષી આપું; સર્વ જે સત્યનો છે, તે મારી વાણી સાંભળે છે.”

**38** પિલાત તેને કહે છે કે, ‘સત્ય શું છે?’ જ્યારે તેણે એમ કહ્યું ત્યારે, તે ફરીથી યહૂદીઓની પાસે બહાર ગયો અને તેઓને કહ્યું મને આ માણસમાં કંઈ અપરાધ જણાતો નથી. **39** પણ પાસ્ખાપર્વમાં તમારે માટે એક બંદીવાનને હું છોડી દઉં, એવો તમારો રિવાજ છે. તેથી હું તમારે માટે યહૂદીઓના રાજાને છોડી દઉં, એમ તમે ચાહો છો શું? **40** ત્યારે તેઓએ ફરીથી ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘એને તો નહિ જ, પણ બરાબાસને. હવે બરાબાસ તો લુંટારો હતો.

## Chapter 19

**1** ત્યાર પછી પિલાતે ઈસુને કોરડા મરાવ્યા. **2** સિપાઈઓએ કાંટાનો મુગટ ગૂંથીને તેમના માથા પર મૂક્યો અને તેમને જાંબુડા રંગનો ઝભ્ભો પહેરાવ્યો; **3** તેઓએ તેમની પાસે આવીને કહ્યું કે, ‘ઓ યહૂદીઓના રાજા, સલામ!’ અને તેઓએ તેમને મુક્કીઓ મારી.

**4** પછી પિલાતે ફરીથી બહાર જઈને લોકોને કહ્યું કે, ‘હું તેને તમારી પાસે બહાર લાવું છું, કે જેથી તમે જાણો કે, મને તેનામાં કંઈ અપરાધ જણાતો નથી.” **5** ત્યારે ઈસુ કાંટાનો મુગટ તથા જાંબુડા રંગનો ઝભ્ભો પહેરેલા જ બહાર નીકળ્યા. પછી પિલાત તેઓને કહ્યું કે, ‘આ માણસને જુઓ!’ **6** જ્યારે મુખ્ય યાજકોએ તથા અધિકારીઓએ તેમને જોયા, ત્યારે તેઓએ બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, તેને વધસ્તંભે જડો, વધસ્તંભે જડો.’ પિલાત તેઓને કહ્યું કે, ‘તમે પોતે તેને લઈ જાઓ અને વધસ્તંભે જડો; કેમ કે મને તેનામાં કંઈ અપરાધ જણાતો નથી.”

**7** યહૂદીઓએ પિલાતને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘અમારો એક નિયમ છે અને તે પ્રમાણે તેણે મૃત્યુદંડ ભોગવવો જોઈએ; કેમ કે તેણે પોતે ઈશ્વરનો દીકરો હોવાનો દાવો કર્યો છે. **8** તે વાત સાંભળીને પિલાત વધારે ગભરાયો; **9** અને તે ફરી દરબારમાં જઈને ઈસુને કહ્યું કે, ‘તું ક્યાંનો છે?’ પણ ઈસુએ તેને કંઈ જવાબ આપ્યો નહિ.

**10** ત્યારે પિલાતે તેમને કહ્યું કે, ‘શું તું મને કશું કહેતો નથી?’ શું તું જાણતો નથી કે તને છોડવાનો અને વધસ્તંભે જડવાનો અધિકાર મને છે?” **11** ઈસુએ તેને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ઉપરથી અપાયાં વિના તને મારા પર કંઈ પણ અધિકાર હોત નહિ; તે માટે જેણે મને તને સોંપ્યો છે તેનું પાપ વધારે મોટું છે.”

**12** આથી પિલાતે તેમને છોડવાની કોશિશ કરી; પણ યહૂદીઓએ ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘જો તમે આ માણસને છોડી દો, તો તમે કાઈસારનાં મિત્ર નથી; જે કોઈ પોતાને રાજા ઠરાવે છે, તે કાઈસારની વિરુદ્ધ બોલે છે. **13** ત્યારે તે સાંભળીને પિલાત ઈસુને બહાર લાવ્યો અને ફરસબંદી નામની જગ્યા જેને હિબ્રૂ ભાષામાં ‘ગાબ્બાથા’ કહે છે, ત્યાં ન્યાયાસન પર બેઠો.

**14** હવે પાસ્ખાની તૈયારીનો દિવસ હતો અને લગભગ બપોરનો એક વાગ્યો હતો. પિલાત યહૂદીઓને કહ્યું કે, ‘જુઓ, તમારો રાજા!’ **15** ત્યારે તેઓએ પોકારીને કહ્યું કે, ‘તેને દૂર કરો, દૂર કરો, તેને વધસ્તંભે જડો.’ પિલાત તેઓને કહે છે

કે, 'શું હું તમારા રાજાને વધસ્તંભે જડાવું?' મુખ્ય યાજ્ઞકોએ ઉત્તર આપ્યો કે, 'કાઈસાર સિવાય અમારે બીજો કોઈ રાજા નથી.'" **16** ત્યારે ઈસુને વધસ્તંભે જડવાને પિલાતે તેઓને સોંપ્યાં. તેથી તેઓ ઈસુને પકડી લઈ ગયા.

**17** પછી ઈસુ પોતાનો વધસ્તંભ ઊંચકીને ખોપરીની જગ્યા, જે હિબ્રુ ભાષામાં 'ગલગથા' કહેવાય છે, ત્યાં બહાર ગયા.

**18** તેઓએ ઈસુને તથા તેમની સાથે બીજા બેને વધસ્તંભે જડ્યાં; બંને બાજુએ એકને તથા વચમાં ઈસુને.

**19** પિલાતે એવું લખાણ લખીને વધસ્તંભ પર લટકાવ્યું કે; 'નાસરેથનો ઈસુ, યહૂદીઓનો રાજા.'" **20** જ્યાં ઈસુને વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યા હતા, તે જગ્યા શહેરની પાસે હતી અને તે લખાણ હિબ્રુ, લેટિન તથા ગ્રીક ભાષામાં લખેલું હતું, માટે ઘણાં યહૂદીઓએ તે વાંચ્યું.

**21** તેથી યહૂદીઓના મુખ્ય યાજ્ઞકોએ પિલાતને કહ્યું કે, 'યહૂદીઓનો રાજા,' એમ ન લખો, પણ તેણે કહ્યું કે, 'હું યહૂદીઓનો રાજા છું.' એમ લખો. **22** પિલાતે ઉત્તર આપ્યો કે, 'મેં જે લખ્યું તે લખ્યું.'"

**23** સિપાઈઓએ ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યાં પછી તેમના વસ્ત્રો લઈ લીધાં અને તેના ચાર ભાગ પાડ્યા, દરેક સિપાઈને માટે એક; ઝભ્ભો પણ લઈ લીધો હતો; તે ઝભ્ભો સાંધા વગરનો ઉપરથી આખો વણેલો હતો. **24** પછી તેઓએ પરસ્પર કહ્યું કે, 'આપણે તેને ફાડીએ નહિ; પણ તે કોને મળે તે જાણવા માટે ચિઠ્ઠીઓ નાખીએ!' 'તેઓએ પરસ્પર મારાં વસ્ત્રો વહેંચી લીધાં અને મારા ઝભ્ભા માટે ચિઠ્ઠીઓ નાખી.' એમ નિયમશાસ્ત્રમાં જે લખેલું છે તે પૂર્ણ થાય માટે આ બન્યું, તેથી એ કાર્ય સિપાઈઓએ કર્યું.

**25** પણ ઈસુના વધસ્તંભ પાસે તેમના મા, તેમના માસી, કલોપાસની પત્ની મરિયમ તથા મગ્દલાની મરિયમ ઊભા રહેલાં હતાં. **26** તેથી જ્યારે ઈસુએ પોતાની માને તથા જેનાં પર પોતે પ્રેમ કરતા હતા તે શિષ્યને પાસપાસે ઊભા રહેલાં જોયાં, ત્યારે તેમણે પોતાની માને કહ્યું કે, 'બાઈ, જો તારો દીકરો!' **27** ત્યાર પછી તે પેલા શિષ્યને કહે છે કે, 'જો, તારી મા!' અને તે જ સમયથી તે શિષ્ય મરિયમને પોતાને ઘરે લઈ ગયો.

**28** તે પછી ઈસુ, હવે સઘળું પૂર્ણ થયું એ જાણીને, શાસ્ત્રવચન પૂર્ણ થાય તે માટે કહે છે કે, 'મને તરસ લાગી છે.'" **29** ત્યાં દ્રાક્ષાસવથી ભરેલું એક વાસણ મૂક્યું હતું; તેઓએ એક વાદળી લઈને સરકામાં ભીંજવીને લાકડી પર બાંધીને તેમના મોં આગળ ધરી. **30** ત્યારે ઈસુએ સરકા ચાખ્યાં પછી કહ્યું કે, 'સંપૂર્ણ થયું;' અને માથું નમાવીને તેમણે પ્રાર્થના છોડ્યો.

**31** તે પાસ્ખાની તૈયારીનો દિવસ હતો, અને તે વિશ્રામવાર મહત્વનો દિવસ હતો, એ માટે વિશ્રામવારે તેઓના મૃતદેહ વધસ્તંભ પર રહે નહિ માટે યહૂદીઓએ પિલાતને વિનંતી કરી કે, 'તેઓના પગ ભાંગીને તેઓને નીચે ઉતારવામાં આવે.'"

**32** એ માટે સિપાઈઓએ આવીને ઈસુની સાથે વધસ્તંભે જડાયેલા બંને જણાનાં પગ ભાંગ્યાં. **33** જ્યારે તેઓ ઈસુની પાસે આવ્યા ત્યારે તેમને મૃત જોઈને તેમના પગ ભાંગ્યા નહિ.

**34** તોપણ સિપાઈઓમાંના એકે ભાલાથી તેમની કૂખ વીંધી અને તરત તેમાંથી લોહી તથા પાણી નીકળ્યાં. **35** જેણે એ જોયું છે તેણે જ આ સાક્ષી આપી છે જેથી તમે પણ વિશ્વાસ કરો, તેની સાક્ષી સાચી છે. તે સત્ય કહે છે, એ તે જાણે છે.

**36** કેમ કે, 'તેમનું એક પણ હાડકું ભાંગવામાં આવશે નહિ' એ શાસ્ત્રવચન પૂર્ણ થાય માટે એમ થયું; **37** વળી બીજું શાસ્ત્રવચન કહે છે કે, 'જેમને તેઓએ વીંધ્યા તેમને તેઓ જોશે.'"

**38** આ બાબતો બન્યા પછી અરિમથાઈનો યૂસફ, જે યહૂદીઓની બીકને લીધે ગુપ્ત રીતે ઈસુનો શિષ્ય હતો, તેણે ઈસુનો પાર્થિવ દેહ લઈ જવાની પિલાત પાસે માગણી કરી; અને પિલાતે તેને પરવાનગી આપી. તેથી તે આવીને તેમનો દેહ ઉતારીને લઈ ગયો. **39** જે અગાઉ એક રાત્રે ઈસુની પાસે આવ્યો હતો, તે નિકોદેમસ પણ બોળ અને અગરનું આશરે 30 કિલોગ્રામ મિશ્રણ લઈને આવ્યો.

**40** ત્યારે યહૂદીઓની દફનાવવાની રીત પ્રમાણે તેઓએ ઈસુનો પાર્થિવ દેહ લઈને, સુગંધીદ્રવ્યો સહિત શણાના વસ્ત્રમાં લપેટ્યો. **41** હવે જ્યાં તેમને વધસ્તંભે જડ્યાં હતા ત્યાં એક વાડી હતી અને તે વાડીમાં એક નવી કબર હતી કે જેમાં કોઈને કદી દફનાવવામાં આવ્યો ન હતો. **42** તે કબર પાસે હતી અને તે દિવસ યહૂદીઓના પાસ્ખાની તૈયારીનો હતો માટે ઈસુને ત્યાં જ દફનાવવામાં આવ્યા.



## Chapter 20

**1** હવે અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે રવિવારે વહેલી સવારે અંધારું હતું તેવામાં મગ્દલાની મરિયમ કબરે આવી અને તેણે કબર પરથી પથ્થર ગબડાવેલો દીઠો. **2** ત્યારે તે દોડીને સિમોન પિતર તથા બીજો શિષ્ય, જેનાં પર ઈસુ પ્રેમ રાખતા હતા, તેમની પાસે આવીને તેઓને કહે છે કે, 'તેઓએ પ્રભુને કબરમાંથી ઉઠાવી લીધા છે અને તેઓએ તેમને ક્યાં મૂક્યાં છે તે અમે જાણતા નથી.'"

**3** તેથી પિતર તથા તે બીજો શિષ્ય કબર તરફ જવા રવાના થયા. **4** તેઓ બંને સાથે દોડ્યા; પણ તે બીજો શિષ્ય પિતરથી વધારે ઝડપથી દોડીને કબર આગળ પહેલો પહોંચ્યો. **5** તેણે નમીને અંદર જોયું તો શણનાં વસ્ત્રો પડેલાં તેના જોવામાં આવ્યા; પણ તે અંદર ગયો નહિ.

**6** પછી સિમોન પિતર પણ તેની પાછળ આવ્યો અને તે કબરની અંદર ગયો; તેણે શણના વસ્ત્રો પડેલાં જોયાં; **7** અને જે વસ્ત્રો તેમના માથા પર વીંટાળેલો હતો, તે શણનાં વસ્ત્રોની પાસે પડેલો ન હતો, પણ વાળીને એક જગ્યાએ અલગથી મૂકેલો હતો.

**8** પછી બીજો શિષ્ય કે જે કબર પાસે પહેલો આવ્યો હતો, તેણે પણ અંદર જઈને જોયું અને વિશ્વાસ કર્યો. **9** કેમ કે ઈસુએ મૃત્યુ પામેલાંઓમાંથી પાછા ઊઠવું જોઈએ, તે શાસ્ત્રવચન ત્યાં સુધી તેઓ સમજતા ન હતા. **10** ત્યારે શિષ્યો ફરી પોતાને ઘરે પાછા ગયા.

**11** જોકે મરિયમ બહાર કબરની પાસે રડતી ઊભી રહી. તે રડતાં રડતાં નમીને કબરમાં વારંવાર જોયા કરતી હતી; **12** અને જ્યાં ઈસુનો પાર્થિવ દેહ દફનાવેલો હતો ત્યાં પ્રકાશિત વસ્ત્ર પહેરેલા બે સ્વર્ગદૂતોને, એકને માથા બાજુ અને બીજાને પગ બાજુ, બેઠેલા તેણે જોયા. **13** તેઓ તેને કહે છે કે, 'બહેન, તું કેમ રડે છે?' તે તેમને કહે છે, 'તેઓ મારા પ્રભુને લઈ ગયા છે અને તેઓએ તેમને ક્યાં મૂક્યા છે તે હું જાણતી નથી, માટે હું રડું છું.'"

**14** એમ કહીને તેણે પાછા વળીને જોયું તો ઈસુને ઊભેલા જોયા; પણ તેઓ ઈસુ છે, એમ તેને ખબર પડી નહિ. **15** ઈસુ તેને કહે છે કે, 'બહેન, તું કેમ રડે છે?' તું કોને શોધે છે?' તે માળી છે એમ ધારીને તેણે તેને કહ્યું કે, 'ભાઈ, જો તમે તેમને અહીંથી લઈ ગયા છો, તો તમે તેમને ક્યાં મૂક્યા છે તે મને કહો, એટલે હું તેમને લઈ જઈશ.'"

**16** ઈસુ તેને કહે છે કે, 'મરિયમ;' અને તેણે પાછા ફરીને તેમને હિબ્રૂ ભાષામાં કહ્યું કે, 'રાબ્બોની!' એટલે 'ગુરુજી.'"

**17** ઈસુ તેને કહે છે કે, 'હજી સુધી હું પિતા પાસે સ્વર્ગમાં ગયો નથી, માટે મને સ્પર્શ ન કર; પણ મારા ભાઈઓની પાસે જઈને તેઓને કહે કે, 'જે મારા પિતા તથા તમારા પિતા અને મારા ઈશ્વર તથા તમારા ઈશ્વર, તેમની પાસે હું જાઉં છું.'"

**18** મગ્દલાની મરિયમે આવીને શિષ્યોને જણાવ્યું કે, 'મેં પ્રભુને જોયા છે અને તેમણે મને એ વાતો કહી છે.

**19** તે જ દિવસે, એટલે અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે સાંજે, શિષ્યો જ્યાં એકઠા થયા હતા ત્યાંનાં બારણાં યહૂદીઓના ભયથી બંધ રાખવામાં આવ્યાં હતા, ત્યારે ઈસુએ આવીને તેઓની મધ્યે ઊભા રહીને કહ્યું કે, 'તમને શાંતિ થાઓ.' **20** એમ કહીને તેમણે પોતાના હાથ તથા કૂખ તેઓને બતાવ્યાં. માટે શિષ્યો પ્રભુને જોઈને હર્ષ પામ્યા.

**21** ઈસુએ ફરી તેઓને કહ્યું કે, 'તમને શાંતિ હો;' જેમ પિતાએ મને મોકલ્યો છે, તેમ હું તમને પણ મોકલું છું. **22** પછી ઈસુએ તેઓ પર શ્વાસ ફૂંકીને કહ્યું કે, 'તમે પવિત્ર આત્મા પામો. **23** જેઓનાં પાપ તમે માફ કરો છો, તેઓના પાપ માફ કરવામાં આવે છે; અને જેઓનાં પાપ તમે રાખો છો, તેઓના પાપ રહે છે.'"

**24** જ્યારે ઈસુ આવ્યા ત્યારે થોમા, બારમાંનો એક, જે દીદીમસ કહેવાતો હતો, તે તેઓની સાથે ન હતો. **25** તેથી બીજા શિષ્યોએ તેને કહ્યું કે, 'અમે પ્રભુને જોયા છે.' તેણે તેઓને કહ્યું કે, 'તેમના હાથમાં ખીલાઓના ઘા જોયા સિવાય, મારી આંગળી ખીલાઓના ઘામાં મૂક્યા સિવાય તથા તેમની કૂખમાં મારો હાથ નાખ્યા સિવાય, હું વિશ્વાસ કરવાનો નથી.'"

**26** આઠ દિવસ પછી ફરી તેમના શિષ્યો અંદર હતા; અને થોમા પણ તેઓની સાથે હતો; ત્યારે બારણાં બંધ હોવા છતાં ઈસુએ આવીને વચમાં ઊભા રહીને કહ્યું કે, 'તમને શાંતિ હો.' **27** પછી તેઓ થોમાને કહે છે કે, 'તારી આંગળી અહીં સુધી પહોંચાડીને મારા હાથ જો; અને તારો હાથ લાંબો કરીને મારી કૂખમાં નાખ; અવિશ્વાસી ન રહે, પણ વિશ્વાસી

થા.”

**28** થોમાએ ઉત્તર આપતાં તેમને કહ્યું કે, ‘મારા પ્રભુ અને મારા ઈશ્વર!’ **29** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘તે વિશ્વાસ કર્યો કારણ કે તે મને જોયો છે, જેઓએ મને જોયો નથી અને છતાં પણ વિશ્વાસ કર્યો છે તેઓ આશીર્વાદિત છે.”

**30** ઈસુએ બીજા ઘણાં ચમત્કારિક ચિહ્નો શિષ્યોની સમક્ષ કર્યા, કે જેનું વર્ણન આ પુસ્તકમાં કરેલું નથી. **31** પણ ઈસુ તે જ ખ્રિસ્ત, ઈશ્વરના દીકરા છે, એવો તમે વિશ્વાસ કરો અને વિશ્વાસ કરીને તેમના નામથી જીવન પામો, માટે આટલી વાતો લખેલી છે.

## Chapter 21

**1** એ બીનાઓ બન્યા પછી તિબેરિયસના સમુદ્રકિનારે ફરીથી ઈસુએ શિષ્યોને દર્શન આપ્યું; તેમણે આ રીતે દર્શન આપ્યું;

**2** સિમોન પિતર, થોમા જે દીદીમસ કહેવાતો હતો તે, ગાલીલના કાનાનો નથાનિયેલ, ઝબદીના દીકરા તથા તેમના શિષ્યોમાંના બીજા બે એકત્ર થયા હતા. **3** સિમોન પિતર તેઓને કહે છે કે, ‘હું માછલીઓ પકડવા જાઉં છું.’ તેઓ તેને કહે છે કે, ‘અમે પણ તારી સાથે આવીએ છીએ. ત્યારે તેઓ નીકળીને હોડીમાં બેઠા; પણ તે રાત્રે તેઓને કંઈ મળ્યું નહિ.

**4** પણ વહેલી સવારે ઈસુ કિનારે ઊભા હતા; પરંતુ તેઓ ઈસુ છે એમ શિષ્યોએ જાણ્યું નહિ. **5** ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘જુવાનો, તમારી પાસે કંઈ ખાવાનું છે?’ તેઓએ તેમને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘નથી.” **6** તેમણે તેઓને કહ્યું કે, ‘હોડીની જમણી તરફ જાળ નાખો, એટલે તમને કંઈક મળશે.’ તેથી તેઓએ જાળ નાખી; પણ એટલી બધી માછલીઓ તેમાં ભરાઈ કે તેઓ તેને ખેંચી શક્યા નહિ.

**7** ત્યારે જે શિષ્ય પર ઈસુ પ્રેમ રાખતા હતા તે પિતરને કહે છે કે, ‘આ તો પ્રભુ છે!’ જ્યારે સિમોન પિતરે સાંભળ્યું કે તેઓ પ્રભુ છે ત્યારે તેણે પોતાનો ઝબ્બો પહેર્યો કેમ કે તે ઉઘાડો હતો અને સમુદ્રમાં ફૂદી પડ્યો. **8** બીજા શિષ્યો હોડીમાં જ રહીને માછલીઓથી ભરાયેલી જાળ ખેંચતા આવ્યા, કેમ કે તેઓ કિનારાથી દૂર નહિ, પણ લગભગ 100 મીટર જેટલે અંતરે હતા. **9** તેઓ કિનારે ઊતર્યા ત્યારે ત્યાં તેઓએ અંગારા પર મૂકેલી માછલી તથા રોટલી જોયાં.

**10** ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘તમે અત્યારે પકડેલી માછલીઓમાંથી થોડી લાવો.” **11** તેથી સિમોન પિતર હોડી પર ચઢીને એક્સો ત્રેપન મોટી માછલીઓથી ભરાયેલી જાળ કિનારે ખેંચી લાવ્યો; જોકે એટલી બધી માછલીઓ હોવા છતાં પણ જાળ ફાટી નહિ.

**12** ઈસુ તેઓને કહે છે કે, ‘આવો, નાસ્તો કરો.’ તેઓ પ્રભુ છે તે જાણીને શિષ્યોમાંના કોઈની ‘તમે કોણ છે? એમ તેમને પૂછવાની હિંમત ચાલી નહિ. **13** ઈસુએ આવીને રોટલી તેમ જ માછલી પણ તેઓને આપી. **14** મૃત્યુમાંથી પાછા ઊઠ્યાં પછી ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને આ ત્રીજી વાર દર્શન આપ્યું.

**15** હવે તેઓએ નાસ્તો કર્યા બાદ ઈસુ સિમોન પિતરને કહ્યું કે, ‘યોનાના દીકરા સિમોન, શું તું મારા પર તેઓના કરતા વધારે પ્રેમ રાખે છે? તેણે જવાબ આપ્યો કે, ‘હા પ્રભુ, તમે જાણો છો કે હું તમારા પર હેત રાખું છું.’ ઈસુએ તેને કહ્યું કે, ‘મારાં ઘેટાંને પાળ.” **16** તેઓ બીજી વખત તેને કહે છે કે, ‘યોનાના દીકરા સિમોન, શું તું મારા પર પ્રેમ રાખે છે? તેણે તેમને કહ્યું કે, ‘હા, પ્રભુ, તમે જાણો છો કે હું તમારા પર હેત રાખું છું.’ ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘મારાં ઘેટાંઓની સંભાળ રાખ.”

**17** તેમણે ત્રીજી વખત તેને કહ્યું કે, ‘યોનાના દીકરા સિમોન, શું તું મારા પર હેત રાખે છે?’ પિતર દિલગીર થયો, કારણ કે ઈસુએ ત્રીજી વખત તેને પૂછ્યું હતું કે, ‘શું તું મારા પર હેત રાખે છે?’ અને તેણે તેમને કહ્યું કે, ‘પ્રભુ, તમે સર્વ જાણો છો;’ તમે જાણો છો કે હું તમારા પર હેત રાખું છું. ઈસુ તેને કહે છે કે, ‘મારા ઘેટાંને પાળ.” **18** હું તને નિશ્ચે કહું છું કે, ‘જ્યારે તું જુવાન હતો ત્યારે જાતે પોશાક પહેરીને જ્યાં તું ચાહતો હતો ત્યાં જાતો હતો; પણ તું વૃધ્ધ થશે ત્યારે તું તારો હાથ લંબાવશે અને બીજો કોઈ તને પોશાક પહેરાવશે, અને જ્યાં તું જવા નહિ ચાહે ત્યાં તને લઈ જશે.

**19** હવે કઈ રીતના મૃત્યુથી પિતર ઈશ્વરને મહિમા આપશે એ સૂચવતાં ઈસુએ એમ કહ્યું હતું. ઈસુએ તેમને કહ્યું કે, ‘મારી પાછળ આવ.”

**20** ત્યારે, જે શિષ્ય પર ઈસુ પ્રેમ રાખતા હતા, જમતી વેળાએ ઈસુની છાતીએ ટેકો દઈને બેઠો હતો તેણે કહ્યું કે, ‘પ્રભુ

જે તમને પરસ્વાધીન કરશે તે કોણ છે?’ ત્યારે પિતરે પાછળ આવતા તે શિષ્યને જોયો. **21** ત્યારે પિતર તેને જોઈને ઈસુને પૂછ્યું કે, ‘પ્રભુ, એ માણસનું શું થશે?’”

**22** ઈસુએ તેને કહ્યું કે, હું આવું ત્યાં સુધી તે રહે એવી મારી ઇચ્છા હોય તો તેમાં તારે શું? તું મારી પાછળ આવ. **23** તેથી એ વાત ભાઈઓમાં ફેલાઈ ગઈ કે તે શિષ્ય મરવાનો નથી. પણ ઈસુએ તેને એમ કહ્યું ન હતું કે, તે નહિ મરશે નહિ; પણ એમ કે, હું આવું ત્યાં સુધી તે રહે એવી મારી ઇચ્છા હોય, તો તેમાં તારે શું? **24** જે શિષ્યે આ વાતો સંબંધી સાક્ષી આપી છે અને આ વાતો લખી છે, તે એ જ છે; અને તેની સાક્ષી સાચી છે, એ અમે જાણીએ છીએ.

**25** ઈસુએ બીજાં ઘણાં કરેલાં કામ છે, જો તેઓમાંનું દરેક લખવામાં આવે તો એટલા બધાં પુસ્તકો થાય કે તેનો સમાવેશ આ દુનિયામાં થાય નહિ, એવું મારું માનવું છે.

## Book: Acts

### Acts

#### Chapter 1

**1** પ્રિય થિયોફિલ, ઈસુએ જે કર્યું તથા શીખવ્યું, તેમાંની ઘણી બાબતો વિષે મેં મારા પ્રથમ પુસ્તકમાં તને લખ્યું છે **2** તેમને ઈશ્વરે સ્વર્ગમાં લઈ લીધા ત્યાં સુધી. સ્વર્ગમાં ગયા પહેલાં તેમણે પવિત્ર આત્માના પરાક્રમ દ્વારા જે વાતો તેમના પસંદ કરેલા પ્રેરિતોને જણાવવા માંગતા હતા તે કહી. **3** વધસ્તંભ પર દુઃખ સહન કરીને મરણ પામ્યા પછી, તેઓ ફરી સજીવન થયા. ચાળીસ દિવસો સુધી તેણે પ્રેરિતોને દર્શન આપતા રહ્યા, અને ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે જણાવ્યું. **4** એક વખત જ્યારે તેઓ તેમની સાથે હતા, ત્યારે તેમણે તેઓને જણાવ્યું, “યરુશાલેમ છોડશો નહિ. પણ, જ્યાં સુધી મારા પિતા જેમ તેમણે વચન આપ્યું છે તેમ, તેમનો આત્મા તમારા પર મોકલે નહિ ત્યાં સુધી અહિં રાહ જુઓ. મેં તમને તે સંબંધી કહ્યું છે તે તમે સાંભળ્યું છે. **5** યોહાને પાણીથી લોકોનું બાપ્તિસ્મા કર્યું, પણ થોડા દિવસ પછી ઈશ્વર પવિત્ર આત્માથી તમારું બાપ્તિસ્મા કરશે.”

**6** એક દિવસે પ્રેરિતો જ્યારે ઈસુની સાથે બેઠા હતા, ત્યારે તેઓએ તેમને પૂછ્યું, “પ્રભુ, શું તમે આ સમયે હવે ઇઝરાયલીઓને તેઓના રાજ્યને ફરીથી સોંપવાનો છે?” **7** તેમણે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “એ બધું ક્યારે થશે તે સમય અને દિવસ વિષે તમારે જાણવાની જરૂર નથી. એ બધું ક્યારે બનશે તે મારા પિતા બાપ જ સમયો અને તારીખો નક્કી કરવા માટે અધિકૃત છે. **8** પણ જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવશે ત્યારે તે તમને બળવાન કરશે. ત્યારે તમે યરુશાલેમમાં અને યહૂદિયાના પ્રદેશોમાં, સમરુનમાં અને આખી દુનિયામાં મારા વિષે લોકો ને જણાવશો.” **9** તેઓને આ બાબત કહ્યા પછી, તેઓના દેખતા તેમને સ્વર્ગમાં લઈ લેવામાં આવ્યા, અને વાદળે તેમને તેમની દ્રષ્ટિથી દુર રાખ્યા. **10** જ્યારે પ્રેરિતો હજુ આકાશ તરફ તાકીને તેમને જતાં જોઈ રહ્યા હતા, ત્યારે અચાનક બે સફેદ વસ્ત્રો પહેરેલા પુરુષો તેમની સાથે ઊભા હતા. તેઓ દૂતો હતા. **11** તેઓમાંના એકે કહ્યું, “ઓ ગાલીલના લોકો, તમારે અહીં ઊભા રહીને આકાશ તરફ તાકી રહેવાની જરૂર નથી! એક દિવસ એ જ ઈસુ, જેમને ઈશ્વરે તમારી પાસેથી સ્વર્ગમાં લઈ, લીધા છે, તેઓ પૃથ્વી પર પાછા આવશે. જેમ તમે તેમને સ્વર્ગમાં જતાં જોયા છે તેવી જ રીતે તેઓ પાછા આવશે.”

**12** ત્યારપછી તે બે દૂતો ગયા, પ્રેરિતો જૈતૂન પર્વત પરથી યરુશાલેમ પાછા આવ્યા, જે યરુશાલેમથી થોડા અંતરે આવેલ હતો. **13** શહેરમાં પ્રવેશ્યા પછી, ઉપલી મેડી જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા આવ્યા. જેઓ ત્યાં હતા તેઓમાં પિતર, યોહાન, યાકૂબ, આન્દ્રિયા, ફિલિપ, થોમા, બર્થોલોમી, માથ્થી, અલ્ફીનો દીકરો યાકૂબ, સિમોન જે ઝનૂની હતો અને બીજો એક વ્યક્તિ જેનું નામ યાકૂબ હતું તેનો દીકરો યહૂદા. **14** આ બધા પ્રેરિતો એ સાથે મળીને સતત પ્રાર્થના કરવાનું ચાલુ કર્યું. બીજા જેઓ તેમની સાથે પ્રાર્થના કરતા હતા તેઓમાં જે સ્ત્રીઓ ઈસુની સાથે હતી, એટલે ઈસુની મા મરિયમ અને તેમના બીજા નાના ભાઈઓ હતા. **15** તે દિવસોમાં પિતર સાથી વિશ્વાસીઓ મધ્યે ઊભો થયો. ત્યાં આશરે 120 જેટલા ઈસુના અનુયાયીઓનું જૂથ હતું. તેણે કહ્યું, **16** “મારા ભાઈઓ, યહૂદાના સંબંધમાં દાઉદ રાજાએ લાંબા સમય પહેલાં લખ્યું હતું. તે શબ્દો સાચા પડે તે જરૂરી હતું, અને એમ થયું, કારણ કે પવિત્ર આત્માએ દાઉદને એ પ્રમાણે લખવા જણાવ્યું હતું. **17** યહૂદા આપણા જેવો જ પ્રેરિત હતો છતાં, જેઓ ઈસુને પકડવા અને મારી નાખવા ઇચ્છા

રાખતા હતા તેમને તેણે દોર્યા." **18** આ માણસ આવું ભૂંડું કરવા દ્વારા નાણા કમાયો.આ નાણાથી તેણે એક ખેતર ખરીદ્યું. ત્યાં તે ભૂમિ પર તે પડી ગયો, તેનું શરીર ફાટી ગયું અને તેના બધા આંતરડા બહાર નીકળી ગયા. **19** બધા લોકો જેઓ યરુશાલેમમાં રહેતા હતા તેઓએ તે વિષે સાંભળ્યું, તેથી તેઓએ તે ખેતરનું નામ તેમની અરેમિક ભાષામાં, અકેલ્દામા પાડ્યું, જેનો અર્થ" લોહીનું ખેતર" થાય છે. **20** પિતરે પણ કહ્યું, "હું જોઉં છું કે યહૂદાને જે થયું તે દાઉદે જે કહ્યું તેના જેવું જ છે: 'તેનો વંશ નાબૂદ થાય; તેમાં કોઈ એક પણ બાકી ના બચે.' અને એવું લાગે છે કે આ બીજા શબ્દો જે દાઉદે કહ્યા તે પણ યહૂદાના સંબંધમાં છે: 'બીજો કોઈ આગેવાન તરીકેનું તેનું કાર્ય સંભાળે.'" **21** "તેથી આપણ પ્રેરિતો માટે એ પસંદ કરવું જરૂરી છે કે કોઈ માણસ યહૂદાની જગ્યા લે. તે એવો માણસ હોય કે જે જ્યારે પ્રભુ ઈસુ આપણી સાથે હતા તે બધો સમય આપણી સાથે હોય. **22** એટલે કે, યોહાન બાપ્તિસ્મી જેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા કર્યું ત્યારથી માંડીને ઈસુ આપણાથી છુટા પડ્યા અને સ્વર્ગે જવા પાછા ઊઠ્યા તે દિવસ સુધી. જે માણસને યહૂદાની જગ્યાએ મૂકવામાં આવે તે એવો હોય કે જેણે ઈસુને મૃત્યુમાંથી સજીવન થયેલા જોયા હોય." **23** તેથી પ્રેરિતોએ અને બીજા વિશ્વાસુઓએ બે માણસોના નામ સૂચવ્યા. એકનું નામ યૂસફ બર્સબા, જેનું નામ યુસ્તસ પણ હતું. બીજો માણસ માથિયાસ હતો. **24** પછી તેઓએ પ્રાર્થના કરી: "પ્રભુ ઈસુ, તમે જાણો છો દરેક માણસ તેના હૃદયમાં શું વિચારે છે, તેથી કૃપા કરી અમને બતાવો કે યહૂદાની જગ્યા એ આ બેમાંથી કોને પસંદ કર્યો છે." **25** યહૂદા પ્રેરિત તરીકે મટી ગયો. તેણે પાપ કર્યું અને જે જગ્યાને માટે તે યોગ્ય હતો ત્યાં તે ગયો. **26** પછી તેઓએ બંને વચ્ચે પસંદગી કરવા માટે ચિઠ્ઠીઓ નાખી. ચિઠ્ઠી માથિયાસના નામની નીકળી, અને તે બીજા અગિયાર પ્રેરિતોની સાથે પ્રેરિત બન્યો.

## Chapter 2

**1** યહૂદીઓ જ્યારે પયાસમાના પર્વની ઉજવણી કરી રહ્યા હતા તે દિવસે, બધા વિશ્વાસીઓ યરુશાલેમમાં એક જગ્યાએ ભેગા થયા હતા. **2** અચાનક તેમણે આકાશમાંથી આવતો ઘૂઘવતા પવન જેવો અવાજ સાંભળ્યો. આખા ઘરમાં જ્યાં તેઓ બેઠેલા હતા તેઓ બધાએ તે અવાજ સાંભળ્યો. **3** પછી તેમણે આગની જવાળાઓ જેવું કંઈક જોયું. આ જવાળાઓ એકબીજાથી અલગ થઈ અને તેમાંની એક તેઓમાંના દરેક વિશ્વાસીઓના માથા પર ઉતરી આવી. **4** પછી બધા વિશ્વાસીઓ પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા અને, જેમ આત્માએ તેમને શક્તિ આપી તેમ તેઓ વિવિધ ભાષાઓ બોલવા લાગ્યા. **5** તે સમયે ઘણા યહૂદીઓ યરુશાલેમમાં રહેતા હતા. તેઓ યહૂદીઓ હતા જેઓ હમેશા ઈશ્વરની આરાધના કરતા હતા.તેઓ ઘણા વિવિધ દેશોમાંથી આવેલા હતા. **6** જ્યારે તેઓએ પવનના જેવો મોટો અવાજ સાંભળ્યો, ત્યારે લોકોનું ટોળું જ્યાં વિશ્વાસીઓ હતા ત્યાં ભેગું થયું.ટોળું આશ્ચર્ય પામ્યું કેમ કે તેઓમાંના દરેકે વિશ્વાસીઓને તેમની પોતાની ભાષામાં બોલતા સાંભળ્યા. **7** તેઓએ ખુબ આશ્ચર્ય પામીને એકબીજાને કહ્યું કે," આ બધા માણસો જેઓ બોલી રહ્યા છે તેઓ ગાલીલ ના છે, તો તેઓ આપણી ભાષાઓ કેવી રીતે જાણી શકે? **8** પણ આપણે તેઓને આપણી પોતાની ભાષામાં બોલતા સાંભળીએ છીએ જે આપણે જન્મથી શીખેલા છીએ! **9** આપણામાંના ઘણા પાર્થીયા અને મીડિયા અને એલામના, અને બીજાઓ મેસોપોટેમિયા, યહૂદિયા, કપાદોકિયા, પોન્તસ અને આસિયા પ્રદેશના છીએ. **10** ત્યાં કેટલાક લોકો કુગિયા અને, પામ્ફૂલિયા, મિસર, અને કુરેની શહેર પાસેના લીબિયાના પ્રદેશના હતા.ત્યાં અમારામાંના કેટલાક રોમથી આવેલા જે યરુશાલેમમાં મુલાકાતીઓ હતા. **11** તેઓમાં સ્થાનિક યહૂદીઓ તેમ જ બિનયહૂદીઓ જેઓ યહૂદીઓ થયેલાં તેઓ પણ હતા. અને અમારામાંના બીજા કેટલાક ક્રીત ટાપુથી આવેલા અને આરબ પ્રદેશમાંથી આવેલા હતા.તો ઈશ્વરે જે મહાન કાર્યો કર્યા છે તે વિષે આ લોકો આપણી ભાષામાં કેવી રીતે બોલી શકે?" **12** લોકો ખુબ આશ્ચર્યમાં હતા અને શું થઈ રહ્યું હતું તેને વિષે શું સમજવું તે તેઓ જાણતા ન હતા. તેથી તેઓએ એકબીજાને પૂછ્યું," આનો શો અર્થ હોઈ શકે?" **13** પણ તેઓમાંના કેટલાકે તેમણે જે જોયું તેના વિષે મશ્કરી કરી.તેમણે કહ્યું, "આ લોકો આવી રીતે બોલે છે કેમ કે તેમણે નવો દ્રાક્ષારસ ખૂબ પીધો છે!." **14** તેથી પિતરે બીજા અગિયાર પ્રેરિતો સાથે ઊભા થઈને મોટેથી ટોળાંમાંના લોકોને જણાવ્યું; તેણે કહ્યું, "ઓ યહૂદિયાના માણસો અને બીજા જેઓ યરુશાલેમમાં રહેનારા, તમે બધા, મારું સાંભળો, અને જે થઈ રહ્યું છે તે વિષે હું

તમને સમજાવીશ! **15** તમારામાંના કેટલાક એવું વિચારે છે કે આ લોકો પીધેલા છીએ, પણ તેઓ પીધેલા નથી. હજુ તો સવારના નવ જ વાગ્યા છે અને અહીંના લોકો દિવસના આ સમયે પીધેલા હોતા નથી! **16** પણ તેના કરતા, અમારી સાથે જે બન્યું તે યોએલ પ્રબોધકે જે લાંબા સમય પહેલા લખ્યું હતું તે ચમત્કારિક બાબત છે. તેણે લખેલું: ઈશ્વર કહે છે, **17** 'અંતના દિવસોમાં, હું મારો પવિત્ર આત્મા સર્વ લોકોને આપીશ, અને તમારા દીકરા અને દીકરીઓ મારા સંદેશાઓ લોકોને જણાવશે, અને જુવાનો અને વૃદ્ધ માણસો સ્વપ્ન જોશે. **18** એ દિવસોમાં હું મારા સેવકોને મારો પવિત્ર આત્મા આપીશ, જેથી તેઓ લોકોને મારા સંદેશાઓ આપી શકે. **19** આકાશમાં હું અદ્ભુત બાબતો કરીશ, અને તેમ જ અદ્ભુત બાબતો પૃથ્વી પર બનશે તે બતાવવા માટે હું ચમત્કારો કરીશ. અહીં પૃથ્વી પર સર્વત્ર લોહી, આગ અને ધૂમાડો હશે. **20** લોકોને આકાશમાં સૂર્ય અંધકારમય અને ચંદ્ર તેમને લાલ દેખાશે. હું, પ્રભુ ઈશ્વર, સર્વનો ન્યાય કરવા આવીશ તે પહેલા એ બધી બાબતો બનશે. **21** અને જેઓ મદદ માટે પ્રભુને પોકારશે તેમને હું બચાવીશ." **22** પિતરે બોલવાનું ચાલુ રાખ્યું, "મારા સાથી ઇઝરાયલીઓ, મારું સાંભળો! જ્યારે નાસરેથના ઈસુ તમારી મધ્યે જીવ્યા, ત્યારે ઈશ્વરે તેમને મોકલીને ઘણા પરાક્રમો, આશ્ચર્યો અને ચમત્કારો કરવાની શક્તિ આપીને તમને એ સાબિત કર્યું કે તેઓ ઈશ્વર પાસેથી આવેલા હતા. તમે પોતે એ જાણો છો કે તે સાચું છે. **23** ઈશ્વરે તે વિશે ઠરાવેલું હતું કે, આ માણસ ઈસુને તેમના દુશ્મનોના હાથમાં સોંપવામાં આવશે. અને તમે દુષ્ટ માણસોની સહાયથી ઈસુને વધસ્તંભે જડાવ્યાં અને મારી નાખ્યાં. **24** તે મરણ પામ્યા, પણ ઈશ્વરે તેમને પાછા ઉઠાડ્યાં, કેમ કે તેઓ મરણ પામેલા રહે તે શક્ય ન હતું. ઈશ્વરે ઈસુ ને ફરીથી સજીવન કર્યા. **25** મસીહાએ જે કહ્યું તે સંબંધી દાઉદ રાજાએ લાંબા સમય અગાઉ લખ્યું હતું કે, તમે પ્રભુ ઈશ્વર, હમેશા મારું સંનમુખ છો. તમે મારી જમણી બાજુએ છો, જેઓ મને નુકશાન કરવા માંગે છે તેમનાથી હું ગભરાઈશ નહિ. **26** તેથી મારું હૃદય હર્ષ પામ્યું અને હું આનંદ પામ્યો, જો કે હું કોઈક દિવસ મરણ પામીશ તો પણ હું જાણું છું કે તમે મને હમેશા મદદ કરશો. **27** જ્યાં મરણ પામેલાઓ છે તે જગ્યામાં તમે મને નહિ રાખો. તમે મારા શરીરનો નાશ પણ નહિ થવા દો, કેમ કે હું તમારો પ્રિય છું અને હમેશા તમારી આજ્ઞા પાળું છું. **28** તમે મને બતાવ્યું છે કે ફરી જીવંત કેવી રીતે થવું. તમે મને આનંદિત કરશો કેમ કે તમે હમેશા મારી સાથે રહેશો." **29** પિતરે આગળ કહ્યું, "મારા સાથી યહૂદીઓ, મને ખાતરી છે કે આપણો પૂર્વજ, દાઉદ, મરણ પામ્યો, અને લોકોએ તેને દફનાવ્યો. અને જે જગ્યામાં તેઓએ તેને દફનાવ્યો તે જગ્યા આજે પણ અહીં છે. **30** દાઉદ રાજા એક પ્રબોધક હતો અને તેને જાણ્યું કે ઈશ્વરે તેને વચન આપ્યું હતું કે તેના વંશજોમાનો એક રાજા બનશે. **31** લાંબા સમય અગાઉ દાઉદ જાણતો હતો કે ઈશ્વર શું કરવાના છે. તેણે કહ્યું કે ઈશ્વર ઈસુ ખ્રિસ્તને મરણ પામ્યા પછી સજીવન કરશે. ઈશ્વર તેમને કબરમાં રહેવા દેશે નહિ, અને તેમના શરીરનો નાશ થવા દેશે નહિ." **32** આ માણસ ઈસુને મરણ પામ્યા પછી ઈશ્વરે તેમને ફરીથી સજીવન કર્યા. આપણામાંના સર્વ, તેમના અનુયાયીઓ એ જાણીએ છીએ, કેમ કે આપણે તેમને જોયા છે. **33** ઈસુને ઈશ્વર તેમના પિતાએ, તેમને જમણે હાથે બેસાડીને તેમની સાથે રાજ્ય કરવા દઈને મોટું માન આપ્યું છે. તેમણે આપણને પવિત્ર આત્મા આપ્યો છે, અને એ જ છે જે આજે તમે અહીં જોઈ અને સાંભળી રહ્યા છો. **34** આપણે એ જાણીએ છીએ કે દાઉદ પોતાના વિષે કહેતો નથી કારણ કે, જેવી રીતે ઈસુ ઉપર સ્વર્ગમાં ગયા તેવી રીતે દાઉદ ગયો નહોતો. તે સાથે, દાઉદે પોતે ઈસુ મસીહ વિષે આ કહ્યું છે: પ્રભુ ઈશ્વરે મારા પ્રભુ મસીહને કહ્યું કે, અહીં મારા જમણા હાથે રાજ કરો, **35** જ્યાં સુધી હું તારા દુશ્મનોને સંપૂર્ણ હરાવી દઉં ત્યાં સુધી." **36** પિતરે એમ કહીને પૂરું કર્યું, "તેથી હું ઇચ્છું છું કે તમે અને બીજા ઇઝરાયલીઓ એ જાણો કે, આ જ ઈસુ જેને તમે વધસ્તંભે જડાવ્યા અને મારી નાખ્યા, તેમને ઈશ્વરે પ્રભુ અને ખ્રિસ્ત બંને બનાવ્યા છે." **37** પિતરે અને બીજા પ્રેરિતોએ જે કહ્યું તે લોકોએ સાંભળ્યું ત્યારે, તેઓએ જાણ્યું કે તેમણે ખોટું કર્યું છે. લોકોએ તેઓને કહ્યું, "અમારે શું કરવું જોઈએ?" **38** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમારામાંના દરેકે તમારા પાપી વર્તનથી પાછા ફરવું જોઈએ. જો તમે અત્યારે ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ કરશો તો અમે તમને બાપ્તિસ્મા આપીશું. ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરશે, અને તેઓ તમને તેમનો પવિત્ર આત્મા આપશે. **39** ઈશ્વરે તમારા માટે અને તમારા બાળકોને માટે, અને બીજા જે બધા ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેઓ અહીંથી દૂર રહેતા હોય તેઓને માટે પણ આ કરવાનું વચન આપ્યું છે. આપણા પ્રભુ ઈશ્વર તેમનો પવિત્ર આત્મા આપણને જેઓને તેમણે તેમના લોકો થવા બોલાવ્યા

છે તેઓને આપશે!" **40** પિતર ઘણું બોલ્યો અને તેમને ભારપૂર્વક કહ્યું. તેણે તેઓને કહ્યું, "ઈશ્વર પાસે માંગો કે તેઓ તમને બચાવે જેથી જ્યારે ઈસુનો નકાર કરનારા આ દુષ્ટ લોકોને તેઓ શિક્ષા કરે ત્યારે તમને શિક્ષા ન કરે!" **41** તેથી જે લોકોએ પિતરના સંદેશા પર વિશ્વાસ કર્યો તેઓ બાપ્તિસ્મા પામ્યા.તેઓમાંથી તે દિવસે વિશ્વાસીઓના સમૂહ માં આશરે ત્રણ હજાર જોડાયાં. **42** પ્રેરિતો જે શીખવતા હતા તેને તેઓ સતત આધીન થતા હતા.તેઓ ઘણીવાર બીજા વિશ્વાસીઓને મળતા હતા અને તેઓ સાથે મળીને ખોરાક ખાતા તેમ જ રોજ સાથે પ્રાર્થના કરતા હતા.

**43** સર્વ લોકો જેઓ યરુશાલેમમાં હતા તેઓ ઈશ્વરને ઘણું માન આપતા હતા કારણ કે પ્રેરિતો ઘણી ચમત્કારિક બાબતો કરતા હતા. **44** સર્વ જેઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો તેઓએ એ બાબતો પર પણ વિશ્વાસ કર્યો અને તેઓ નિયમિત રીતે એકઠા મળતા હતા. તેમની પાસે જે કઈ હતું તે તેઓ એકબીજાની સાથે વહેંચતા હતા. **45** તેઓ સમય આવ્યે તેમની પોતાની જમીન અને બીજી વસ્તુઓ વેચી દેતા હતા, અને દરેકની જરૂરિયાત પ્રમાણે તે નાણા અન્ય લોકોને આપતા હતા. **46** તેઓએ દરરોજ મંદિરના વિસ્તારમાં એકઠા મળવાનું ચાલુ રાખ્યું. તેઓ ઘરે સાથે મળીને ભોજન કરતા અને તેમ કરીને તેમની પાસે જે કઈ હતું તે એકબીજા સાથે વહેંચીને આનંદ પામતા. **47** એમ કરીને તેઓ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા, અને યરુશાલેમના સર્વ લોકો તેમને માન આપતા હતા.આવી બાબતો બની રહી હતી ત્યારે જેઓને તેમના પાપોની શિક્ષામાંથી બચાવવામાં આવ્યા હતા તેઓને પ્રભુ ઈસુ દરરોજ ઉમેરતા હતા.

### Chapter 3

**1** એક દિવસ પિતર અને યોહાન મંદિરમાં જતા હતા, બપોરના ત્રણ વાગ્યા હતા, તે સમયે લોકો ત્યાં પ્રાર્થના કરતા હતા. **2** ત્યાં એક માણસ હતો કે જે જન્મ્યો ત્યારથી ચાલી શકતો ન હતો. તે મંદિરના પ્રવેશ દ્વારે સુંદર નામના દરવાજા આગળ બેસતો હતો. લોકો દરરોજ તેને ત્યાં લઈ જતા હતા કે જેથી જેઓ મંદિરમાં જતા તેઓની પાસે તે નાણા માગી શકે. **3** પિતર અને યોહાન મંદિરમાં પ્રવેશતા હતા ત્યારે તે તેમની પાસે નાણાની માગણી કરવા લાગ્યો. **4** પિતર અને યોહાન તેની તરફ જોઈ રહ્યા હતા ત્યારે, પિતરે તેને કહ્યું "અમારી તરફ જો!" **5** તેથી તેણે નાણા મળવાની અપેક્ષાએ તેમની તરફ તાકીને જોયું. **6** ત્યારે પિતરે તેને કહ્યું, "મારી પાસે સોનું કે રૂપું નથી, પણ હું તારા માટે જે કરી શકું છું તે હું કરીશ.ઈસુ ખ્રિસ્ત નાઝારીના નામમાં સાજો થા. ઊઠીને ચાલ!" **7** પછી પિતરે તે માણસનો જમણો હાથ પકડીને તેને ઊભા થવા મદદ કરી. તે જ ક્ષણે તે માણસની ઘૂંટીઓમાં જોર આવ્યું. **8** તે કૂદીને ઊભો થયો અને ચાલવા લાગ્યો! પછી તે ચાલતો અને કૂદતો, પ્રભુની સ્તુતિ કરતો પિતર અને યોહાનની સાથે મંદિરમાં પ્રવેશ્યો! **9** સર્વ લોકોએ તેને મંદિરમાં ચાલતો અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતો જોયો. **10** તેઓએ જાણ્યું કે મંદિરના સુંદર દરવાજા આગળ બેસીને નાણા માંગતો હતો તે એ જ માણસ હતો! તેથી જે માણસો ત્યાં હતા તેઓ તેને જે થયું હતું તે જોઈને આશ્ચર્ય પામ્યા.

**11** તે માણસ પિતર અને યોહાનને વળગી રહ્યો હતો ત્યારે બધા લોકો આશ્ચર્યચકિત થઈ ગયા અને શું વિચારવું તે તેમને સમજણ પડી નહિ! તેથી તેઓ મંદિરમાં સુલેમાનની કહેવાતી પરસાળમાં તેઓની પાસે દોડી આવ્યા. **12** જ્યારે પિતરે લોકોને જોયા, ત્યારે તેને તેઓને કહ્યું, "ઇઝરાયલી માણસો, આ માણસને જે થયું તેથી તમારે આશ્ચર્ય પામવું ન જોઈએ! જાણો અમે અમારી શક્તિથી આ માણસને ચાલતો કર્યો હોય તેમ અમારી સામે કેમ જૂઓ છો? **13** તેથી હું તમને જણાવીશ કે ખરેખર શું બની રહ્યું છે આપના પૂર્વજો, ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અને યાકૂબ ઈશ્વરનું ભજન કરતા હતા.અને હવે ઈશ્વરે ઈસુને બહુ મહિમાવાન કર્યા છે. તમારા આગેવાનો ઈસુને રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા કે જેથી તેના સૈનિકો તેમને શિક્ષા કરે. પિલાતે ઈસુને છોડી દેવાનો નિર્ણય કર્યો ત્યારે તમે જ ઈસુનો નકાર કર્યો હતો. **14** ઈસુ, ઈશ્વર તરફના ઇઝરાયલના મસીહ અને ન્યાયી હતા તો પણ તમે તેને બદલે એક ખૂનીને મુક્ત કરવાની માંગણી કરી! **15** ઈશ્વરે એ ધ્યાનમાં લીધું છે કે તમે ઈસુને જે લોકોને અનંતજીવન આપે છે તેમને મારી નાખ્યા છે. પણ ઈશ્વરે તેમને ફરી સજીવન કર્યા છે. તેમના જીવંત થયા પછી અમે ઘણી વખત જોયા છે. **16** ઈસુ પરના વિશ્વાસને કારણે આ માણસ ફરીથી શક્તિમાન થઈને તમારી સમક્ષ ચાલતો થયો છે." **17** હવે મારા સાથી દેશવાસીઓ, તમે અને તમારા

આગેવાનોએ ઈસુને મારી નાખ્યા, કારણ કે તમે જાણતા ન હતા કે તેઓ મસીહ હતા. **18** તથાપિ, ઈશ્વરે અગાઉથી જણાવ્યું હતું કે લોકો ઈસુને મારી નાખશે. ઈશ્વરે પ્રબોધકો મારફતે કહાવ્યું હતું કે લોકો ખ્રિસ્ત સાથે કેવું વર્તન કરશે. તેઓએ લખ્યું કે મસીહ જેમને ઈશ્વર મોકલશે તે મરણ સહન કરશે. **19** તેથી તમારા પાપી માર્ગથી પાછા ફરો અને ઈશ્વરને જે ગમે છે તે કરવા તેઓ તમને મદદ કરે તેમ જણાવો, કે જેથી તે તમારા સર્વ પાપોની માફી આપે કે જેથી તે તમને બળવાન કરે. **20** જો તમે એમ કરશો તો, તમે જાણશો કે ઈશ્વર તમને મદદ કરી રહ્યા છે, અને કોઈક દિવસ તેઓ ફરી ખ્રિસ્તને પૃથ્વી પર મોકલશે, જે તેમની પાસેથી તમને મળ્યા છે અને તે તો ઈસુ છે. **21** ઈશ્વરે જે સર્જન કર્યું છે તે નવું થાય ત્યાં સુધી ઈસુએ સ્વર્ગમાં રહેવું જોઈએ. ઘણા સમય અગાઉ ઈશ્વરે તેમ કરવાનું વચન આપ્યું હતું અને તમને જણાવવા પવિત્ર પ્રબોધકોને પસંદ કર્યા હતા. **22** દાખલા તરીકે, મૂસા પ્રબોધકે મસીહ સંબંધી જણાવ્યું: 'પ્રભુ તમારા ઈશ્વર મારા જેવો પ્રબોધક તમારી મધ્યે મોકલશે. તે તમને જે કહે તે બધું તમારે સાંભળવું જ જોઈએ. **23** જેઓ તે પ્રબોધકનું નહિ સાંભળે અને તેને આધીન નહિ થાય, તેઓ ઈશ્વરના લોક તરીકે લાંબા સમય સુધી અસ્તિત્વ નહિ ધરાવે, ઈશ્વર તેમનો નાશ કરશે.' **24** પિતરે ચાલુ રાખતા કહ્યું, 'આ દિવસોમાં શું બનશે તે વિષે બધા પ્રબોધકો એ કહ્યું છે. શમુએલ સહિત તે બધા પ્રબોધકો એ તે ઘટનાઓ બને તે પહેલા તેના વિષે પછીથી કહ્યું છે. **25** ઈશ્વરે આપણા પૂર્વજોને ભારપૂર્વક આશીર્વાદ આપવાનું જ્યારે વચન આપ્યું ત્યારે, ચોક્કસ તમને પણ આશીર્વાદ આપવાનું વચન આપ્યું. તેમણે ઇબ્રાહિમને મસીહ વિષે કહ્યું, 'તમારા પૂર્વજો જે કરશે તેના પરિણામ રૂપે, હું પૃથ્વી પરની સર્વ દેશજાતિઓને આશીર્વાદ આપીશ.' **26** પિતરે અંતમાં કહ્યું, 'તેથી જ્યારે ઈશ્વરે ઈસુને મસીહ તરીકે સેવા કરવા પૃથ્વી પર મોકલ્યા, ત્યારે પ્રથમ ઓ ઇઝરાયલીઓ, તેમણે તમારી પાસે તેમને મોકલ્યા કે તેઓ તમને આશિષ આપે કે જેથી જે ભૂંડું છે તે કરતા તમે અટકી જાઓ.

## Chapter 4

**1** તે દરમિયાન ત્યાં મંદિરના આંગણમાં કેટલાક યાજ્ઞકો હતા. ત્યાં મંદિરના રક્ષકોનો અધિકારી અને સદૂકી જૂથ ના કેટલાક સભ્યો હતા. આ બધા લોકો પિતર અને યોહાનની પાસે આવ્યા ત્યારે તેઓ બંને લોકોની સાથે વાત કરતા હતા. **2** આ માણસો બહુ ગુસ્સામાં હતા કારણ કે, બે પ્રેરિતો લોકોને ઈસુ સંબંધી શીખવતા હતા. તેઓ લોકોને જે કહી રહ્યા હતા તે એ કે, ઈસુને મારી નંખાયા પછી ઈશ્વરે તેમને સજીવન કર્યા. **3** તેથી એ માણસોએ પિતર તથા યોહાનને પકડીને જેલમાં પૂર્યા. યહૂદી ન્યાયસભાને પિતર અને યોહાનની તપાસ કરવા માટે બીજા દિવસ સુધી રાહ જોવી પડી, કારણ કે, સાંજ પડી ગઈ હતી. **4** તો પણ ઘણા લોકો જેઓએ પિતરને બોલતા સાંભળ્યો તેઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. જેઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો તેઓની સંખ્યા પાંચ હજાર સુધી વધી. **5** બીજે દિવસે અધિકારીઓ, વડીલો, યહૂદી કાયદા જાણનાર શિક્ષકોને, અને યહૂદી ન્યાયસભાના અન્ય સભ્યોને બોલાવ્યા, અને તેઓને યરુશાલેમમાં એક જગ્યાએ ભેગા કર્યા. **6** આનાસ, પૂર્વ મહા યાજ્ઞક ત્યાં હતો. વળી નવો મુખ્ય યાજ્ઞક કાયાફાસ, યોહાન અને આલેક્સાંદર, અને મુખ્ય યાજ્ઞકના બીજા સગાઓ પણ ત્યાં હતા. **7** તેઓએ રક્ષકોને પિતર અને યોહાન ને ઓરડામાં લાવવા આદેશ કર્યો અને પછી તેઓએ પિતર અને યોહાનની પૂછપરછ કરતા કહ્યું, 'આ માણસ કે જે ચાલી શકતો ન હતો તેને સાજો કરવાનો બળ તથા અધિકાર તમને કોણે આપ્યો છે?' **8** જેમ પવિત્ર આત્માએ પિતરને શક્તિ આપી, તેમ પિતરે તેઓને જવાબ આપતા કહ્યું, 'ઓ સાથી ઇઝરાયલીઓ, અને વડીલો, જેઓ અમારા પર અધિકાર ચલાવો છો, અને બીજા સર્વ આગેવાનો, મારું સાંભળો! **9** આ માણસ જે ચાલી શકતો ન હતો તેના સંબંધમાં એક સારું કામ જે અમે કર્યું, તેના સંબંધી તમે અમને પૂછો છો કે તે કેવી રીતે સાજો થયો. તો તમને અને સર્વ ઇઝરાયલીઓને મારે આટલું કહેવાનું છે: **10** નાસરેથના ઈસુ ખ્રિસ્તનાં નામે આ માણસ સાજો થયો છે, તેથી જ તે અત્યારે તમારી સમક્ષ ઊભો રહેવા સમર્થ થયો છે. તમે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર જડ્યાં અને મારી નાખ્યા છે, પણ ઈશ્વરે તેમને સજીવન કર્યા છે. **11** નાસરેથના ઈસુ ખ્રિસ્તનાં સંબંધમાં શાસ્ત્ર આ પ્રમાણે કહે છે: "જે પથ્થરને બાંધનારાઓએ ફેંકી દીધો તે મકાનનો મુખ્ય પથ્થર બન્યો છે." **12** કેવળ ઈસુ જ આપણને બચાવી શકે છે, કારણ કે દુનિયામાં ઈશ્વરે બીજો કોઈ માણસ આપ્યો નથી કે જે

આપણને પાપોના દોષથી બચાવી શકે!" **13** યહૂદી આગેવાનોને ખાતરી થઈ કે પિતર અને યોહાન તેમનાથી ગભરાતા નહોતા.તેઓને એ પણ ખબર પડી કે આ બંને સાધારણ માણસો હતા જેઓ કોઈ શાળામાં શીખેલા નહોતા. તેથી આગેવાનો આશ્ચર્ય પામ્યા. તેઓએ જાણ્યું કે તેઓએ ઈસુની સાથે સમય ગાળ્યો હતો. **14** તેઓએ એ પણ જોયું કે જે માણસને સાજો કરવામાં આવ્યો હતો તે પિતર અને યોહાનની સાથે ઊભો હતો, તેથી તેઓ તેમની વિરુદ્ધ કંઈ બોલી શકે તેમ નહોતા. **15** યહૂદી આગેવાનોએ રક્ષકોને પિતર, યોહાન, અને સાજા થએલાં માણસને બેઠક ખંડ જ્યાં તેઓ સભા માટે મળ્યા હતા ત્યાંથી બહાર લઈ જવા જણાવ્યું. તેઓએ એ પ્રમાણે કર્યા પછી આગેવાનોએ પિતર અને યોહાન સંબંધી એકબીજા સાથે વાત કરી. **16** તેઓએ કહ્યું, " આ બંને માણસોને આપણે સજા કરી શકીએ એવી કોઈ બાબત નથી! યરુશાલેમમાં રહેનારા દરેક જણ જાણે છે કે તેઓએ અદ્ભુત ચમત્કાર કર્યા છે, તેથી એવું કંઈ બન્યું નથી તેમ આપણાથી કહી શકાય તેમ નથી! **17** તો પણ, તેઓ ઈસુ વિષે બીજા લોકોને જે શીખવે છે તે આપણે ચલાવી શકીએ નહિ. તેથી આપણે આ માણસોને કહેવું જોઈએ કે, જો તેઓ બીજાને આ માણસ કે જેના વિષે તેઓ જણાવે છે કે તેણે આ માણસને સાજો કરવાની શક્તિ આપી, તેના સંબંધી શીખવવાનું ચાલુ રાખશે તો અમે તેમને શિક્ષા કરીશું." **18** તેથી યહૂદી આગેવાનોએ રક્ષકોને તે બંને પ્રેરિતોને પાછા ખંડમાં લાવવા કહ્યું. રક્ષકોએ એમ કર્યા પછી, તેઓએ તે બન્નેને જણાવ્યું કે તેઓએ હવેથી કોઈને પણ ઈસુ વિષે કહેવું કે શીખવવું નહિ. **19** પણ પિતર અને યોહાને કહ્યું, " શું ઈશ્વર એ યોગ્ય માનશે કે અમે તમારું માનીએ અને તેમનું નહિ? શું યોગ્ય છે તે અમે તમને જ નક્કી કરવા દઈએ. **20** પણ અમે તો, તમારું માની શકીએ તેમ નથી. ઈસુએ જે કર્યું અને શીખવ્યું તે સંબંધી લોકોને કહેવાથી અમે અટકી શકતા નથી." **21** પછી યહૂદી આગેવાનોએ ફરીથી પિતર અને યોહાનને તેમની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન ન કરવા જણાવ્યું, પણ તેઓએ તેમને શિક્ષા કરવી નહિ એવું નક્કી કર્યું, કારણ કે યરુશાલેમના સર્વ લોકો અપંગ માણસના સંબંધમાં જે બન્યું તેને લીધે ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા હતા. **22** તે ચાલીસ કરતા વધારે વર્ષનો હતો, અને તે જન્મ્યો ત્યારથી ચાલી શકતો ન હતો. **23** ન્યાયસભામાંથી નીકળ્યા પછી, પિતર અને યોહાન અન્ય વિશ્વાસીઓની પાસે ગયા અને મુખ્ય યાજ્ઞકો તેમ જ વડીલોએ જે તેમને કહ્યું હતું તે કહી સંભળાવ્યું. **24** જ્યારે વિશ્વાસીઓએ આ સાંભળ્યું, ત્યારે તેઓએ એક મતે પ્રભુને પ્રાર્થના કરી કે, " ઓ પ્રભુ! તમે આકાશ, પૃથ્વી અને સમુદ્ર, તથા તેમાં જે છે તે દરેકના બનાવનાર છો. **25** પવિત્ર આત્માએ અમારા પૂર્વજ દાઉદ, જે તમારો સેવક હતો, તેના દ્વારા આ શબ્દો લખાવ્યા: 'શા માટે દુનિયાના લોકજૂથો ગુસ્સામાં છે, અને ઇઝરાયલી લોકો ઈશ્વર વિરુદ્ધ વ્યર્થ યોજનાઓ કરે છે? **26** પૃથ્વીના રાજાઓ ઈશ્વરના અધિકારીની વિરુદ્ધ લડવા તૈયાર થયા છે, અને અધિકારીઓ તેમની સાથે જોડાયાં છે કે તેઓ પ્રભુ ઈશ્વર અને ખ્રિસ્ત જેમને તેઓએ અભિષેક કર્યા છે તેઓની વિરુદ્ધ ઉઠે." **27** એ સાચું છે! હેરોદ અને પોંતિયસ પિલાત, બંને બિનચહૂદીઓ અને ઇઝરાયલીઓ સાથે મળીને, ઈસુ, જેમને તમે મસીહ તરીકે સેવા કરવા અભિષેક કર્યા તેમની વિરુદ્ધ આ શહેરમાં ઊઠ્યા છે. **28** તમે તેઓને એમ કરવા દીધું કારણ કે, એ બન્યા અગાઉ લાંબા સમય પહેલા તમે નક્કી કર્યું હતું." **29** "તેથી હવે, હે પ્રભુ, અમને તેઓ કેવી રીતે શિક્ષા કરશે તેના સંબંધી તેઓ જે કહે છે તે તમે સાંભળો! દરેક ઈસુની વાત કહેવા દ્વારા તમારી સેવા કરવા અમારી મદદ કરો! **30** તમારા પવિત્ર સેવક ઈસુના નામમાં સાજાપણાના મોટા ચમત્કારો, ચિહ્નો, અને અદ્ભુત કાર્યો કરવા તમારું પરાક્રમ દેખાડો!" **31** જ્યારે વિશ્વાસીઓએ પ્રાર્થના કરવાનું પૂરું કર્યું, ત્યારે જ્યાં તેઓ એકઠા થયા હતા તે જગ્યા ધ્રુજી. પવિત્ર આત્માએ જેમ તેમને શક્તિ આપી તેમ તેઓ હિંમતથી ઈશ્વરે તેમને કહેલા વચનો બોલવા લાગ્યા, અને આ પ્રમાણે તેઓએ કર્યું. **32** વિશ્વાસ કરનારા લોકોનું જૂથ તેઓ જે વિચારતા હતા અને ઇચ્છતા હતા તે સંબંધી પૂરી સહમતી ધરાવતું હતું. તેઓમાંનો કોઈ એવું કહેતો ન હતો કે આ વસ્તુ મારા એકલાની જ છે, પણ તેને બદલે, તેમની પાસે જે કંઈ હતું તે એકબીજા સાથે તેઓ વહેંચતા હતા. **33** પ્રેરિતોએ સામર્થ્યથી બીજાને જણાવવાનું ચાલુ રાખ્યું કે ઈશ્વરે ઈસુ પ્રભુને સજીવન કર્યા છે. અને ઈશ્વર સર્વ વિશ્વાસીઓને ખૂબ મદદ કરતા હતા. **34** વિશ્વાસીઓમાના કેટલાક જેમની પાસે જમીન કે મકાનો હતા તેઓએ તેમની મિલકત વેચી નાખી. પછી તેમણે જે વેચ્યું હતું તેના નાણા પ્રેરિતોને આપ્યા. **35**



પછી પ્રેરિતો તે નાણામાંથી જરૂરિયાતવાળા વિશ્વાસીને આપતા હતા. તેથી જીવન જીવવા જે જરૂરી હતું તે બધા વિશ્વાસીઓને માટે ઉપલબ્ધ હતું. **36** હવે ત્યાં યૂસફ નામે લેવી કુળનો માણસ હતો, અને તે સાયપ્રસ ટાપુ પરથી આવ્યો હતો. પ્રેરિતો તેને બાર્નાબાસ કહેતા હતા, યહૂદીઓની ભાષામાં તેના નામનો અર્થ, બીજાઓને ઉત્તેજન આપનાર માણસ એવો થાય છે. **37** તેણે એક ખેતર વેચી દીધું અને તેના નાણા તે પ્રેરિતોની પાસે લાવ્યો કે જેથી બીજા વિશ્વાસીઓને આપી શકાય.

## Chapter 5

**1** હવે ત્યાં વિશ્વાસીઓમાનો એક વ્યક્તિ હતો જેનું નામ અનાન્યા હતું, અને તેની પત્નીનું નામ સાફીરા હતું. તેણે પણ કેટલીક જમીન વેચી હતી. **2** જમીનના જે નાણા તેમને મળ્યા તેમાંથી તેણે થોડું પોતાના માટે પણ રાખ્યું, અને તેની પત્ની જાણતી હતી કે તેણે આ પ્રમાણે કર્યું છે. પછી તે બાકી બચેલા નાણા લાવ્યો અને પ્રેરિતોને આપ્યા. **3** પછી પિતરે કહ્યું, “અનાન્યા, તું શેતાનને તારો સંપૂર્ણ કાબૂ લેવા દીધો જેથી તે પવિત્ર આત્માને છેતરવાનો પ્રયત્ન કર્યો. તે આટલી ખરાબ બાબત કેમ કરી? જમીન વેચવાથી ઉપજેલા નાણામાંથી તે થોડા તારા પોતાને માટે રાખ્યા. તે તેમનું બધું અમને આપ્યું નથી. **4** તે જમીન તે વેચી તે પહેલા તે તારી પોતાની જ હતી. અને તે વેચી તે પછી, તે નાણા પણ હજુ તારા જ હતા. તો આ દુષ્ટ કામ કરવાનો વિચાર તે કેમ કર્યો? તે માત્ર અમને જ છેતરવાનો પ્રયત્ન કર્યો એટલું જ નહિ! ના, તે ઈશ્વરને પોતાને પણ છેતરવાનો પ્રયત્ન કર્યો!” **5** જ્યારે અનાન્યાએ આ શબ્દો સાંભળ્યા ત્યારે, તરત તે પડી ગયો અને મરણ પામ્યો. અને બધા જેઓએ અનાન્યા ના મરણ વિષે સાંભળ્યું તેઓ સર્વ ભયભીત થયા. **6** કેટલાક જુવાનો આગળ આવ્યા, તેના શરીરને વસ્ત્રોમાં વીટાડ્યું, અને બહાર લઈ જઈને દફનાવ્યો. **7** આશરે ત્રણ કલાક પછી, તેની પત્ની અંદર આવી, પણ જે થયું હતું તેના વિષે તેને કંઈ ખબર નહોતી. **8** પછી પિતરે અનાન્યા જે નાણા લાવ્યો હતો તે તેને દેખાડ્યા અને તેને પૂછ્યું, “મને કહે, તમે બન્નેએ જે જમીન વેચી તેના શું તમને આટલા નાણા મળ્યા?” તેને કહ્યું, “હા, અમને આટલું જ મળ્યું.” **9** એટલે પિતરે તેને કહ્યું, “તમે બન્નેએ દુષ્ટ બાબત કરી છે! તમે બંને પ્રભુના આત્માને છેતરવાનો પ્રયત્ન કરવામાં સંમત થયા છો! સાંભળ! તારા પતિને દફનાવનારાઓના પગલા તને સંભળાય છે? તેઓ અહીં બારણાની બહાર જ છે, અને, તેઓ તને પણ લઈ જશે!” **10** તરત જ સાફીરા પડી ગઈ અને પિતરના પગ પાસે જ મરણ પામી. પછી તે જુવાનો અંદર આવ્યા. જ્યારે તેઓએ તેને પણ, મરણ પામેલી જોઈ, તેઓએ તેના શરીરને બહાર લઈ જઈને તેના પતિની બાજુમાં દફનાવ્યું. **11** ઈશ્વરે અનાન્યા અને સાફીરાને જે કર્યું હતું તેના લીધે યરુશાલેમના સર્વ વિશ્વાસીઓ ખૂબ ભયભીત થયા. અને બીજા જેઓએ તે વિષે સાંભળ્યું તેઓ પણ ખૂબ ભયભીત થયા.

**12** ઈશ્વર પ્રેરિતોને ઘણા અદ્ભુત ચમત્કારો કરવા સમર્થ કરતા હતા જેના લીધે તેઓ જે સંદેશ પ્રગટ કરતા હતા તેનું સત્ય લોકો મધ્યે સાબિત થયું. મંદિરમાં સુલેમાનની પરસાળ તરીકે ઓળખાતી જગ્યાએ બધા વિશ્વાસીઓ નિયમિત રીતે ભેગા મળતા હતા. **13** બીજા બધા લોકો જેઓ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરતા નહોતા તેઓ વિશ્વાસીઓની સાથે રહેવાથી બીતા હતા. જો કે, તેઓએ વિશ્વાસીઓને ખાસ રીતે માન આપવાનું ચાલુ રાખ્યું. **14** ઘણા બધા પુરુષો અને સ્ત્રીઓએ પ્રભુ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શરુ કર્યું, અને તેઓ વિશ્વાસીઓના સમૂહમાં જોડાયાં. **15** તેના પરિણામ રૂપે, લોકો જેઓ બિમાર હતા તેઓને સાદડી અને ઝોળીમાં સુવડાવીને શેરીઓમાં લાવતા, જેથી પિતર ત્યાં થઈને પસાર થાય ત્યારે તેનો પડછાયો તેઓમાંના કેટલાક પર પડે અને તેઓ સાજા થાય. **16** યરુશાલેમની આસપાસના શહેરોમાંથી પણ લોકોનો મોટો સમુદાય પ્રેરિતોની પાસે આવતો હતો. તેઓ બિમાર અને જેઓને અશુદ્ધ આત્મા વળગેલા હોય તેઓને ત્યાં લાવતા હતા, અને ઈશ્વર તે બધાને સાજા કરતા હતા.

**17** પછી મુખ્ય યાજ્ઞક અને બીજા જેઓ તેમની સાથે હતા તેઓ બધા સદૂકી જૂથના સભ્યો હતા તેઓને પ્રેરિતોની ખૂબ ઈર્ષ્યા આવી. **18** તેથી તેઓએ મંદિરના રક્ષકોને પ્રેરિતોને પકડવા અને જેલમાં પૂરવા આદેશ આપ્યો. **19** પણ રાત્રીના સમયે પ્રભુ ઈશ્વરનો દૂત જેલના દરવાજા ખોલીને પ્રેરિતોને બહાર લાવ્યો. પછી તે દૂતે **20** પ્રેરિતોને કહ્યું, “મંદિરના

આંગણામાં જાઓ, ત્યાં ઊભા રહો, અને અનંતજીવન વિષેનો આ સઘળો સંદેશ લોકોને જણાવો." **21** આ સાંભળ્યા પછી, પ્રેરિતોએ મંદિરના આંગણામાં નીચે તરફ જઈને લોકોને ફરીથી ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરુ કર્યું. તે દરમ્યાન, મુખ્ય યાજક તેમ જ બીજા જેઓ તેની સાથે હતા તેઓને તેમ જ યહૂદી ન્યાયસભાના સભ્યોને ભેગા કર્યા. તેઓ બધા ઇઝરાયલના આગેવાનો હતા. તેઓ એકઠા મળ્યા પછી, તેઓએ રક્ષકોને પ્રેરિતોને લાવવા માટે જેલમાં મોકલ્યા. **22** પણ જ્યારે રક્ષકો જેલમાં આવી પહોંચ્યા, ત્યારે તેમણે આવીને જોયું તો પ્રેરિતો ત્યાં ન હતા. તેથી તેઓ સભામાં પાછા ફર્યા અને જણાવ્યું, **23** "અમે જોયું હતું કે જેલના દરવાજા બરાબર બંધ હતા, અને રક્ષકો દરવાજાની બહાર ઊભા રહેલા હતા, પણ અમે જ્યારે દરવાજા ખોલ્યા અને તે માણસોને લેવા અંદર ગયા, ત્યારે ત્યાં જેલમાં કોઈ હતું નહિ." **24** જ્યારે મંદિર રક્ષકોના આગેવાન તેમ જ મુખ્ય યાજકોએ તે સાંભળ્યું, ત્યારે તેઓ ખૂબ મૂંઝવણમાં પડી ગયા, અને આશ્ચર્ય પામ્યા કે આ બધી ઘટનાઓ કઈ તરફ લઈ જશે. **25** પછી કોઈકે આવીને તેઓને કહ્યું કે, "આ સાંભળો! તમે જે માણસોને જેલમાં પૂર્યા હતા તેઓ તો અત્યારે મંદિરના આંગણામાં ઊભા છે, અને લોકોને શીખવી રહ્યા છે!" **26** તેથી મંદિર રક્ષકોને આગેવાન અધિકારીઓની સાથે મંદિરના આંગણામાં ગયો, અને તેઓ પ્રેરિતોને સભાખંડમાં પાછા લાવ્યા. પણ તેઓએ તેમની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કર્યો નહિ, કારણ કે તેઓ બીતા હતા કે લોકો તેમના તરફ પથ્થર ફેંકીને મારી નાખશે. **27** તે પછી મંદિરના રક્ષકોનો આગેવાન તથા અધિકારીઓ પ્રેરિતોને સભા ખંડમાં લાવ્યા, તેઓએ તેમને સભાના સભ્યોની સામે ઊભા રહેવાનો આદેશ આપ્યો, અને મુખ્ય યાજકે તેમને પૂછ્યું. **28** તેણે તેઓને કહ્યું, "અમે તમને આદેશ આપ્યો હતો કે તમારે તે માણસ ઈસુ વિષે લોકોને શીખવવું નહિ! પણ તમે અમારી વાત માની નહિ, અને તમે આખા યરુશાલેમના લોકોને તેના સંબંધી શીખવ્યું છે! એ ઉપરાંત, તમે એવું સાબિત કરવા માંગો છો કે તે માણસના મરણ વિષે અમે દોષિત છીએ!" **29** પણ પિતરે, પોતાના માટે અને બીજા પ્રેરિતોને માટે બોલતા, જવાબ આપ્યો, "ઈશ્વરે અમને જે કરવાની આજ્ઞા આપી છે તે અમારે પાળવી જોઈએ, તમે લોકો અમને જે કરવાનું કહો છો તે નહિ! **30** તમે એમાંના જ છો જેમણે ઈસુને વધસ્તંભે જડી દીધા! પણ ઈશ્વર, જેમનું આપણા પૂર્વજો ભજન કરતા હતા, તેમણે ઈસુને તેમના મરણ પછી પાછા સજીવન કર્યા. **31** ઈશ્વરે બીજા કોઈના પણ કરતા વધારે ઈસુને માન આપ્યું. તેમણે તેમને આપણને બચાવનાર અને આપણા પર રાજ કરનાર ઠરાવ્યા. તેમણે આપણને ઇઝરાયલીઓને પાપ કરતા અટકાવ્યા, જેથી તેઓ આપણા પાપની માફી આપે. **32** ઈસુની સાથે જે બાબતો બની તે વિષે અમે લોકોને કહીએ છીએ. પવિત્ર આત્માને, ઈશ્વરે આપણી પાસે મોકલ્યા છે જેથી આપણે તેમનું માનીએ, તે પણ આપણને આ બાબતો સાચી છે એની ખાતરી કરાવે છે." **33** જ્યારે સભાના સભ્યોએ તે સાંભળ્યું, ત્યારે તેઓ પ્રેરિતો પર ખૂબ ગુસ્સે થયા, અને તેઓને મારી નાંખવાનું નક્કી કર્યું. **34** પણ ત્યાં ગમાલીએલ નામનો સભાનો સભ્ય હતો. તે ફરોશીઓના જૂથનો હતો. તેણે લોકોને યહૂદી નિયમો શીખવ્યા હતા, અને બધા યહૂદી લોકો તેને ખૂબ માન આપતા હતા. તે સભામાં ઊભો થયો અને રક્ષકોને કહ્યું કે તેઓ થોડા સમય માટે પ્રેરિતોને તે ઓરડાની બહાર લઈ જાય. **35** રક્ષકો પ્રેરિતોને બહાર લઈ ગયા તે પછી, તેણે સભાના બીજા સભ્યોને કહ્યું, "સાથી ઇઝરાયલીઓ, તમે આ લોકોને શું કરવા માંગો છો તે વિષે તમારે કાળજીપૂર્વક વિચાર કરવો જોઈએ. **36** કેટલાક વર્ષો પહેલા થ્યુદા નામનો એક વ્યક્તિ હતો જેણે સરકાર સામે બળવો કર્યો હતો. તેણે લોકોને કહ્યું કે તે ખૂબ અગત્યની વ્યક્તિ છે, અને આશરે ચારસો માણસો તેની સાથે જોડાયા. પણ તેને મારી નાખવામાં આવ્યો, અને જેઓ તેની સાથે જોડેલા હતા તેઓ વિખેરાઈ ગયા. એટલે તેઓએ જે યોજના બનાવી હતી તે પ્રમાણે તેઓ કરી શક્યાં નહિ. **37** તે પછી, એ સમયે જ્યારે તેઓ લોકો પાસેથી કર લેવા માટે તેમના નામ નોંધતા હતા, ત્યારે ગાલીલ પ્રદેશના યહૂદા નામના માણસે બળવો કર્યો અને ઘણા લોકોને તેની તરફ ખેંચ્યા. પણ તેને મારી નાખવામાં આવ્યો, અને જેઓ તેની સાથે જોડાયેલા હતા તેઓ અલગ અલગ દિશાઓમાં વિખેરાઈ ગયા. **38** તેથી હવે હું તમને આ કહું છું, આ માણસોને કઈ નુકશાન કરશો નહિ! તેમને છોડી દો! હું આ કહું છું કારણ કે જે બાબતો અત્યારે બની રહી છે તે માણસોની બનાવેલી યોજના છે, કોઈક તેને અટકાવશે. તેઓ નિષ્ફળ જશે. **39** પણ જો ઈશ્વરે તેમને આ કરવાની આજ્ઞા આપી હશે તો, તમે તેઓને અટકાવી શકશો નહિ, કેમ કે તમે એ જોઈ શકશો કે તમે ઈશ્વરની વિરુદ્ધ કાર્ય કરી રહ્યા છો!" ગમાલ્યેલે જે કહ્યું તે સભામાંના બીજા સભ્યોએ સ્વીકાર્યું. **40** તેઓએ મંદિરના રક્ષકોને કહ્યું કે પ્રેરિતોને અહીં લાવો અને તેમને મારો. તેથી તે રક્ષકો તેઓને સભાના ઓરડામાં લાવ્યા અને તેમને

માર્ગા. પછી સભાના સભ્યોએ તેમને આદેશ આપ્યો કે તેઓ લોકોને ઈસુ વિષે વધારે વાત કહે નહિ, અને તેઓએ તેમને છોડી મૂક્યા. <sup>41</sup> તેથી પ્રેરિતો તે સભામાંથી બહાર ગયા. તેઓ આનંદ કરતા હતા કારણ કે તેઓ જાણતા હતા કે ઈસુની પાછળ ચાલવાને લીધે લોકોએ તેમનું જે રીતે અપમાન કર્યું તે દ્વારા તેઓએ ઈશ્વરને મહિમા આપ્યો. <sup>42</sup> તે પછી દરેક દિવસે, પ્રેરિતો મંદિરના વિસ્તારમાં અને લોકોના ઘરે જતા હતા, અને તેઓએ ઈસુ એ ખ્રિસ્ત છે તે વિશે શીખવવાનું અને તેઓને કહેવાનું સતત ચાલુ રાખ્યું.

## Chapter 6

<sup>1</sup> એ સમય દરમિયાન, ઘણા બધા લોકો વિશ્વાસી બન્યા હતા. બિન વતની યહૂદીઓએ મૂળ ઇઝરાયલીઓ વિષે ફરિયાદ કરવાનું શરુ કર્યું, કારણ કે તેઓમાં જે વિધવાઓ હતી તેઓને તેમના રોજના ખોરાકનો પૂરતો ભાગ મળતો ન હતો. <sup>2</sup> તેથી, તેઓ જે કહી રહ્યા હતા તે બાર પ્રેરિતોએ સાંભળ્યું ત્યારે, તેઓએ યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસીઓને એકઠા મળવા કહ્યું. પછી પ્રેરિતોએ તેઓને કહ્યું, “લોકોને ખોરાકની વહેંચણી કરવા માટે અમે ઈશ્વરનો સંદેશ પ્રગટ કરવાનું પડતું મૂકીએ તે યોગ્ય નથી. <sup>3</sup> તેથી, સાથી વિશ્વાસીઓ, તમે તમારામાંથી સાત માણસોને કાળજીપૂર્વક પસંદ કરો, જેઓને તમે જાણો છો કે તેમને ઈશ્વરનો આત્મા દોરવણી આપે છે અને જેઓ ઘણા જ્ઞાની હોય. પછી અમે તેઓને આ કામ માટે સુચના આપીશું. <sup>4</sup> પણ અમને લાગે વળગે છે ત્યાં સુધી, અમે તો અમારો સમય પ્રાર્થના અને ઉપદેશ કરવામાં અને ઈસુના સંદેશ વિષે શીખવવામાં ગાળીશું.” <sup>5</sup> પ્રેરિતોએ જે સૂચવ્યું તે બધા વિશ્વાસીઓને સારું લાગ્યું. તેથી તેઓએ સ્ટેફનને પસંદ કર્યો કે જે, ઈશ્વરમાં યુસ્ત માનનારો અને જેના પર પવિત્ર આત્માને સંપૂર્ણ અધિકાર હતો. તેઓએ ફિલિપ, પ્રોખરસ, નિકાનોર, તિમોન, પાર્મિનાસ અને નિકોલાસ જે અંત્યોખ શહેર નો હતો તેમને પણ પસંદ કર્યા. <sup>6</sup> વિશ્વાસીઓ આ સાત માણસોને પ્રેરિતોની પાસે લાવ્યા. પછી પ્રેરિતોએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને તેમના હાથ તેઓમાંના દરેકના માથા પર મૂક્યા કે જેથી તેઓ તે કાર્ય કરે. <sup>7</sup> તેથી વિશ્વાસીઓએ ઘણા લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવાનું ચાલુ રાખ્યું. યરુશાલેમમાં જેઓ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરતા હતા તેવા લોકોની સંખ્યામાં ભારે વધારો થયો. ઘણા યહૂદી યાજ્ઞકો પણ, ઈસુ પર કેવી રીતે વિશ્વાસ કરવો અને અનુસરણ કરવું તેમાં સામેલ થયા. <sup>8</sup> ઈશ્વર સ્ટેફનને ઘણા આશ્ચર્યકારક ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી રહ્યા હતા. તેથી એ સાબિત થયું કે, ઈસુ વિષેનો સંદેશો સત્ય હતો. <sup>9</sup> તોપણ, કેટલાક લોકોએ સ્ટેફનનો વિરોધ કર્યો. તેઓ યહૂદીઓ હતા જેઓ મુક્ત કરાયેલા લોકોના સભાસ્થાન તરીકે ઓળખાતા સભાસ્થાનના જૂથમાં નિયમિત રીતે એકઠા મળતા હતા, વળી કુરેની, આલેક્સાંદ્રિયા અને ફિલીકિયા તથા આસિયાના પ્રાંતોના શહેરોના લોકો પણ તેમાં સામેલ હતા. તેઓ બધા સ્ટેફન સાથે વાદવિવાદ કરવા લાગ્યા. <sup>10</sup> પણ તેણે જે કહ્યું તે ખોટું હતું તેવું તેઓ સાબિત કરી શક્યા નહિ, કારણ કે ઈશ્વરના આત્માએ તેને ડહાપણથી બોલવાની પ્રેરણા આપી. <sup>11</sup> તેથી તેઓએ ગુપ્ત રીતે કેટલાક માણસોને સ્ટેફન પર ખોટો આરોપ મૂકવા તૈયાર કર્યા. તે માણસોએ કહ્યું, “અમે તેને મૂસા તથા ઈશ્વર વિષે ખોટું બોલતા સાંભળ્યો છે.” <sup>12</sup> તેથી બીજા યહૂદીઓ, આગેવાનો અને નિયમશાસ્ત્રના શિક્ષકો સુદ્ધાં સ્ટેફન પર ગુસ્સે થયા. પછી તેઓએ સ્ટેફનને પકડ્યો અને યહૂદી ન્યાયસભા સમક્ષ લઈ ગયા. <sup>13</sup> તેઓ કેટલાક માણસોને પૈસા આપીને અંદર લાવ્યા કે તેઓ જૂઠ્ઠી સાક્ષી પૂરે. તેઓએ કહ્યું, “આ માણસ, આ પવિત્ર મંદિર અને નિયમશાસ્ત્ર જે મૂસાને ઈશ્વર પાસેથી પ્રાપ્ત થયું તેના વિષે ભૂંડું બોલ્યા કરે છે. <sup>14</sup> અમારું કહેવું છે કે, અમે તેને એમ કહેતા સાંભળ્યો છે કે, નાસરેથના ઈસુ આ મંદિરનો નાશ કરશે અને મૂસાએ આપણા પૂર્વજોને શિખવેલા રિવાજો કરતા અલગ રિવાજો પાળવાનું કહેશે.” <sup>15</sup> સભામાં બેઠેલા સર્વ લોકો સ્ટેફન તરફ તાકી રહ્યા અને તેમણે જોયું કે, તેનો ચહેરો ઈશ્વરના દૂત જેવો દેખાયો.

## Chapter 7

<sup>1</sup> પછી મુખ્ય યાજ્ઞકે સ્ટેફનને પૂછ્યું, “આ લોકો તારા વિષે જે બાબતો કહે છે તે સાચી છે?” <sup>2</sup> સ્ટેફને ઉત્તર આપ્યો, “સાથી યહૂદીઓ અને આગેવાનો, મહેરબાની કરીને મારું સાંભળો! આપણો પૂર્વજ ઇબ્રાહિમ હારાન શહેરમાં આવ્યો તે પહેલા, તે હજુ મેસોપોટેમીયાના પ્રદેશમાં રહેતો હતો ત્યારે મહિમાવાન ઈશ્વર જેમનું આપણે ભજન કરીએ છીએ તેમણે

તેને દર્શન આપ્યું. <sup>3</sup> ઈશ્વરે તેને કહ્યું, 'તું અને તારા સગાઓ જે ભૂમિમાં રહો છો તે છોડી દે, અને હું તને જે ભૂમિ બતાવું ત્યાં જા.' <sup>4</sup> તેથી ઇબ્રાહીમ તે ભૂમિમાંથી નીકળી ગયો, જે ખાલદીઓનો દેશ પણ કહેવાતો હતો, અને હારાન માં આવી પહોંચ્યો અને ત્યાં રહ્યો. તેના પિતાના મરણ પછી, ઈશ્વરે તેને આ ભૂમિમાં આવવા કહ્યું જ્યાં તમે હાલ રહો છો. <sup>5</sup> તે સમયે ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને કોઈ ભૂમિ વતન તરીકે આપી ન હતી, ભૂમિનો નાનો ટુકડો પણ નહિ. પણ ઈશ્વરે તેને વચન આપ્યું કે પછીથી તેઓ તેને અને તેના વંશજોને તે ભૂમિ આપશે, જે હમેશા તેમની રહેશે. જોકે, તે સમયે ઇબ્રાહિમને કોઈ સંતાન નહતા કે જેને આ વારસો મળે. <sup>6</sup> પછીથી ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને કહ્યું, તારા વંશજો વિદેશમાં જશે અને ત્યાં રહેશે. તેઓ ત્યાં ચારસો વર્ષ સુધી રહેશે, અને તે સમય દરમિયાન ત્યાંના આગેવાનો તારા વંશજોની સાથે ખરાબ રીતે વર્તશે અને તેમને ગુલામો જેવું કામ કરવા દબાણ કરશે. <sup>7</sup> 'પણ તેમને ગુલામો બનાવનાર લોકોને હું શિક્ષા કરીશ. તે પછી, તારા પૂર્વજો તે ભૂમિને છોડી દેશે, અને તેઓ આ ભૂમિમાં પાછા આવશે અને મારું ભજન કરશે.' <sup>8</sup> પછી ઈશ્વરે આજ્ઞા આપી કે તેઓ ઈશ્વરના છે એવું દર્શાવવા માટે ઇબ્રાહિમના ઘરના બધા જ નર તેમ જ તેના વંશજોમાંના બધા જ નરને સુન્નત કરાવવી. ઇબ્રાહીમનો દીકરો, ઈસહાક, જન્મ્યો પછી, જ્યારે તે આઠ દિવસનો હતો ત્યારે તેણે તેની સુન્નત કરી. પછી ઈસહાકનો દીકરો યાકૂબ, જન્મ્યો. યાકૂબ તો બાર માણસો જેઓને ચહૂદીઓ પૂર્વજો કે પિતૃઓ કહે છે, તેઓનો પિતા હતો. <sup>9</sup> તમે જાણો છો કે યાકૂબના મોટા દીકરાઓએ તેમના નાના ભાઈ ની અદેખાઈ કરી કારણ કે તેઓના પિતાએ નાના દીકરા યૂસફને વધારે પસંદ કરતા હતા. તેઓએ તેને વેપારીઓને વેચી દીધો, જેઓ તેને મિસરમાં લઈ ગયા, જ્યાં તે ગુલામ બન્યો. પણ ઈશ્વરે યૂસફની મદદ કરી; <sup>10</sup> જ્યારે પણ લોકોએ તેને તકલીફમાં મૂક્યો ત્યારે ઈશ્વરે તેનું રક્ષણ કર્યું. તેમણે યૂસફને ડહાપણ આપ્યું, અને ફારુન, મિસરના રાજાને, યૂસફના વિષે ભલું વિચારવા પ્રેરણા આપી. તેથી ફારુને તેને મિસર પર તેમ જ તેની સર્વ સંપત્તિ પર અધિકારી તરીકે નીમ્યો. <sup>11</sup> જ્યારે યુસફ આ કાર્ય કરતો હતો, એવો સમય આવ્યો કે મિસરમાં અને કનાન માં ખુબ ઓછો ખોરાક બચ્યો હતો. લોકો સહન કરી રહ્યા હતા. તે સમયે કનાનમાં યાકૂબ અને તેના દીકરાઓને પણ ખાવા ને પૂરતો ખોરાક મળતો ન હતો. <sup>12</sup> જ્યારે યાકૂબ લોકો પાસેથી સાંભળ્યું કે, મિસરમાં અનાજ છે કે જેને ખરીદી શકાય છે, એટલે તેણે યૂસફના મોટા ભાઈઓને તે અનાજ ખરીદવા ત્યાં મોકલ્યા. તેઓ ત્યાં ગયા અને યુસફ પાસેથી અનાજ વેચાતું લાવ્યા, પણ તેઓએ તેને ઓળખ્યો નહિ. પછી તેઓ ઘરે પાછા આવ્યા. <sup>13</sup> જ્યારે યૂસફના ભાઈઓ ફરીથી મિસરમાં ગયા ત્યારે, તેઓએ ફરીથી યુસફ પાસેથી અનાજ વેચાતું લીધું. પણ આ વખતે તેણે તેઓને કહ્યું કે તે કોણ છે. અને તેથી ફારુન શીખ્યો કે યૂસફના લોકો હિબ્રુઓ છે અને કનાનથી જે માણસો આવ્યા હતા તેઓ તેના ભાઈઓ હતા. <sup>14</sup> તે પછી યૂસફે તેના ભાઈઓને ઘરે પાછા મોકલી દીધા, તેઓએ તેમના પિતા યાકૂબને કહ્યું કે યૂસફને તેમને મળવા માંગે છે અને તેમનું આખું કુટુંબ મિસર આવે તેવું ઇચ્છે છે. તે સમયે યાકૂબના કુટુંબમાં પંચોતેર વ્યક્તિઓ હતા. <sup>15</sup> તેથી જ્યારે યાકૂબ તે સાંભળ્યું ત્યારે, તે અને તેનું કુટુંબ મિસરમાં રહેવા ગયા. તે પછી, યાકૂબ ત્યાં મરણ પામ્યો, અને આપણા બીજા પૂર્વજો, તેના દીકરાઓ, પણ ત્યાં મરણ પામ્યા. <sup>16</sup> તેમના શરીરોને આપણી ભૂમિમાં પાછા લાવવામાં આવ્યા અને ઇબ્રાહિમે જે કબર હમોરના પુત્રો પાસેથી શેખેમ શહેરમાં વેચાતી લીધી હતી ત્યાં દફનાવ્યા. <sup>17</sup> લાંબા સમય પહેલા ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને જે વચન આપ્યું હતું, તે મુજબ ઈશ્વર આપણા પૂર્વજોને મિસરમાંથી છોડાવે ત્યાં સુધીમાં તેમની સંખ્યા ઘણી વધી ગઈ હતી. <sup>18</sup> બીજો એક રાજા મિસરમાં રાજ કરવા લાગ્યો. તેના સમય પહેલા, યૂસફે મિસરના લોકોને જે મોટી મદદ કરી હતી તે વિષે તે જાણતો ન હતો. <sup>19</sup> તે રાજાએ કુરતાપૂર્વક આપણા પૂર્વજોને ત્યાંથી કાઢી મૂકવાનો પ્રયત્ન કર્યો. તેણે તેઓને દુઃખ આપ્યું અને તેમને ખૂબ સહન કરવું પડ્યું. તેણે તેઓને તેમને નવા જન્મેલા બાળકોને મરણ પામે માટે ઘરની બહાર તજી દેવાની પણ આજ્ઞા કરી. <sup>20</sup> તે સમય દરમિયાન મૂસાનો જન્મ થયો, અને ઈશ્વરે જોયું કે તે ખૂબ સુંદર બાળક હતું. તેથી તેના માતા પિતાએ ત્રણ મહિના સુધી તેને ઘરમાં જ ઉછેર્યો. <sup>21</sup> પછી તેઓએ તેને ઘરની બહાર તજી દેવો પડ્યો. પણ ફારુનની દિકરીએ તેને શોધી કાઢ્યો અને તે જાણે તેનો પોતાનો દીકરો હોય તે રીતે તેને ઉછેર્યો. <sup>22</sup> મિસરના લોકો જે વિદ્યા જાણતા હતા તે બધું મૂસાને શીખવવામાં આવ્યું, અને જ્યારે તે મોટો થયો, ત્યારે તે બોલવામાં અને કાર્યો કરવામાં કુશળ બન્યો. <sup>23</sup> એક સમયે જ્યારે મૂસા ચાલીસ વર્ષનો થયો ત્યારે, તેણે નક્કી કર્યું કે ઇઝરાયલીઓ, જેઓ તેના સગાઓ છે તેમને તે મળવા

જશે. **24** તેને જોયું કે એક મિસરી ઇઝરાયલીઓમાંના એકની સાથે ખરાબ વર્તન કરી રહ્યો હતો.તેથી તે ઇઝરાયલી માણસને મદદ કરવા ગયો, અને તેને તે મિસરીને મારી નાખીને તે ઇઝરાયલી માણસનો બદલો લીધો. **25** મૂસાએ વિચાર્યું કે તેના સાથી ઇઝરાયલીઓ એ સમજી શકશે કે ઈશ્વરે તેમને ગુલામીમાંથી છોડાવવા માટે તેને મોકલ્યો છે.પણ તેઓ સમજી ન શક્યા. **26** બીજા દિવસે, મૂસાએ બે ઇઝરાયલી માણસોને એકબીજા સાથે લડતા જોયા.તેણે તેઓને લડતા અટકાવીને તેમને કહ્યું, ‘માણસો, તમે બંને તો સાથી ઇઝરાયલીઓ છો! શા માટે તમે એકબીજાને નુકસાન કરો છો?’ **27** પણ તે માણસ જે બીજાને મારી રહ્યો હતો તેણે મૂસાને ખેંચી પાડીને તેને કહ્યું, તને કોઈએ અમારા પર અધિકારી કે ન્યાયાધીશ ઠરાવ્યો નથી! **28** ગઈકાલે જેમ તૈં પેલા મિસરીને મારી નાખ્યો તેમ શું તું મને પણ મારી નાખવા માંગે છે? **29** જ્યારે મૂસાએ તે સાંભળ્યું, ત્યારે તે મિસરથી મિદ્યાન નાસી ગયો.તે ત્યાં થોડા વર્ષો સુધી રહ્યો.તેણે ત્યાં લગ્ન કર્યું, અને તેને અને તેની પત્નીને બે બાળકો હતા. **30** ચાલીસ વર્ષો પછી એક દિવસ, પ્રભુ ઈશ્વરે દૂતના સ્વરૂપમાં મૂસાને દર્શન આપ્યું.તેઓ રણમાં સિનાઈ પર્વત પાસે બળતા ઝાડવાની જવાળાઓમાં તેને દેખાયા. **31** જ્યારે મૂસાએ તે જોયું, ત્યારે તેને આશ્ચર્ય થયું, કેમ કે તે ઝાડવું ભસ્મ થતું નહતું.જ્યારે તે વધારે નજીકથી જોવા ગયો, ત્યારે પ્રભુ ઈશ્વરે તેને કહ્યું, **32** ‘હું ઈશ્વર છું જેનું તારા પૂર્વજો ભજન કરતા હતા. ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અને યાકૂબ જેનું ભજન કરતા હતા તે ઈશ્વર હું છું.’ મૂસા એટલો ગભરાઈ ગયો હતો કે તે ધ્રુજવા લાગ્યો.તે ઝાડવાં તરફ વધુ સમય જોવાથી ગભરાયો. **33** પછી પ્રભુ ઈશ્વરે તેને કહ્યું, તું મને માન આપે છે તે દર્શાવવા માટે તારા પગમાંથી ચંપલ ઉતાર.કેમ કે, હું અહીં છું, જે ભૂમિ પર તું ઊભો છે તે પવિત્ર છે. **34** મેં નિશ્ચે જોયું છે કે કેવી રીતે મિસરના લોકો મારા લોકોને સતત હેરાન કરે છે.મારા લોક જ્યારે તેના લીધે વેદનાથી કણસે છે તે મેં જોયું છે.તેથી હું તેઓને મિસરમાંથી છોડાવવા માટે નીચે ઊતર્યો છું.હવે તૈયાર થા, કેમ કે હું તને મિસરમાં પાછો મોકલવાનો છું.’” **35** આ મૂસા એ હતો કે જેણે આપણા ઇઝરાયલી લોકોને મદદ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો હતો, પણ તેઓએ તેને એવું કહીને નકાર્યો, તને કોઈએ અમારા પર અધિકારી કે ન્યાયાધીશ ઠરાવ્યો નથી! ‘મૂસા એ હતો જેને ઈશ્વરે જ તેમના પર અધિકારી તરીકે મોકલ્યો હતો જેથી તેઓ ગુલામીમાંથી મુક્ત થાય.તે એ જ હતો જેને ઝાડવામાંથી દૂતે એમ કરવાનો આદેશ આપ્યો હતો. **36** મૂસા એ વ્યક્તિ હતો જે આપણા પૂર્વજોને મિસરમાંથી બહાર દોરી લાવ્યો.ઈશ્વર તેની સાથે છે તે દર્શાવવાને માટે તેણે મિસરમાં ઘણા ચમત્કારો કર્યા, લાલ સમુદ્ર પાસે, અને ચાલીસ વર્ષો સુધી જ્યારે ઇઝરાયલી લોકો અરણ્યમાં રહ્યા. **37** આ મૂસા એ હતો કે જેણે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું, ઈશ્વર તમારી મધ્યે મારા જેવો જ પ્રબોધક તમારા લોકોમાંથી જ તમને આપશે.”” **38** આ એ માણસ મૂસા હતો કે જે તમો ઇઝરાયલીઓ મધ્યે અરણ્યમાં તમારી સાથે રહ્યો; સિનાઈ પર્વત પર જ દૂતે તેની સાથે વાત કરી તેની સાથે હતો.એ મૂસા હતો જેને ઈશ્વરે સિનાઈ પર્વત પર દૂત દ્વારા આપણા નિયમો આપ્યા, અને તે જ વ્યક્તિ હતો જેણે દૂતે કહેલી વાત આપણા પૂર્વજોને જણાવી.તેણે જ ઈશ્વર પાસેથી શબ્દો મેળવ્યા અને આપણે અનંતકાળ સુધી કેવી રીતે જીવવું તે જાણ્યું અને આપણને પણ કહ્યું. **39** તે છતાં, આપણા પૂર્વજો મૂસાને આધીન થવા માંગતા નહોતા.તેને બદલે, તેઓએ તેને તેમના આગેવાન તરીકે નકાર્યો અને મિસરમાં પાછા જવાની ઇચ્છા રાખી. **40** તેથી તેઓએ તેના મોટા ભાઈ હારુનને કહ્યું, અમારા માટે મૂર્તિઓ બનાવ જેઓ અમારા ઈશ્વર બને અને અમને દોરવાણી આપે.કેમ કે મૂસા જે અમને મિસરમાંથી બહાર કાઢી લાવ્યો, તેનું શું થયું તે અમે જાણતા નથી!” **41** તેથી તેઓએ વાછરડા જેવી દેખાતી એક પ્રતિમા બનાવી.પછી તેઓએ તે મૂર્તિને માન આપવાને માટે બલિદાન ચઢાવ્યા, અને તેઓએ ગાયું અને નાચ્યા કેમ કે તેઓએ જાતે જ તેને બનાવી હતી. **42** તેથી ઈશ્વરે તેમને સુધારવાનું છોડી દીધું.તેઓને તેમણે સૂર્ય, ચંદ્ર અને આકાશના તારાઓની પૂજા કરવા ત્યજી દીધા.એક પ્રબોધકે કહેલા શબ્દો સાથે આ ખુબ સુસંગત છે જેણે લખ્યું:ઈશ્વરે કહ્યું, તમે ઇઝરાયલી લોકો, ચાલીસ વર્ષો સુધી જ્યારે તમે અરણ્યમાં હતા ત્યારે, શું તમે વારંવાર પ્રાણીઓને મારી નાખ્યા અને તેમને બલિદાન તરીકે ચઢાવ્યા, ત્યારે શું તે મને અર્પણ કર્યા હતા? **43** તેની વિરુદ્ધ, તમે તો એક જગ્યાએથી બીજી જગ્યાએ તંબુમાં મૂર્તિ કે જે મોલેખ દેવને દર્શાવતી હતી જેનું તમે ભજન કરતા હતા તેને તમારી સાથે લઈને ચાલ્યા.તમે તમારી સાથે રેફ્રન કે જે તારા ની પ્રતિમા હતી તેને પણ સાથે લીધી.તે મૂર્તિઓ તમે બનાવી, અને તમે મારા સ્થાને તેઓનું ભજન કર્યું.તેથી હું તમને તમારા ઘરોમાંથી બાબિલ દેશના કરતા પણ દૂરના

પ્રદેશોમાં હાંકી કાઢીશ.” **44** “જ્યારે આપણા પૂર્વજો અરણ્યમાં હતા ત્યારે, તેઓ ઈશ્વરનું એક સાક્ષ્યમંડપમાં ભજન કરતા હતા જે દર્શાવતો હતો કે તે તેમની સાથે છે. ઈશ્વરે મૂસાને જેમ આજ્ઞા આપી હતી તે પ્રમાણે આબેહૂબ તે બનાવેલો હતો. જ્યારે મૂસા પર્વત પર હતો ત્યારે તેણે જે જોયો હતો તેના જેવો જ તે હતો. **45** પછી, જ્યારે યહોશુઆએ તેમને આ ભૂમિમાં દોર્યા ત્યારે આપણા જ બીજા પૂર્વજો તે તંબુને પોતાની સાથે ત્યાં લાવ્યા. આ તે સમય હતો જ્યારે ઈશ્વરે ત્યાં પહેલેથી રહેનારા લોકોને ત્યાંથી હાંકી કાઢ્યા ત્યારે તેઓએ તે ભૂમિને પોતાની કરી લીધી. તેથી ઈઝરાયલીઓ તે ભૂમિને પોતાની બનાવી શક્યા. તે તંબુ આ ભૂમિમાં રહ્યો અને દાઉદના શાસનમાં પણ તે હજુ અહીં હતો. **46** દાઉદે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કર્યા, અને તેણે ઈશ્વર પાસે માંગ્યું કે તેઓ તેને તેમનું મંદિર બનાવવા દે જ્યાં તે અને આપણા બધા ઇઝરાયલી લોકો તેમનું ભજન કરી શકે. **47** પણ તેના કરતા, ઈશ્વરે દાઉદના દીકરા સુલેમાનને ઘર બાંધવાનું કહ્યું જ્યાં લોકો તેમનું ભજન કરી શકે.” **48** “જો કે, આપણે જાણીએ છીએ કે ઈશ્વર બધી જ બાબતો કરતા મહાન છે, અને લોકોએ બનાવેલા ઘરમાં તેઓ રહેતા નથી. યશાયાહ પ્રબોધકે જેમ લખ્યું છે તે પ્રમાણે: **49** ઈશ્વરે કહ્યું, “સ્વર્ગ મારું રાજ્યાસન છે અને પૃથ્વી મારું પાયાસન છે. તેથી તમે માનવજાત મારા રહેવા માટે પૂરતી થાય તેવી કોઈ જગ્યા બનાવી શકશો નહિ! **50** સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વી પર સઘળું મેં જ બનાવ્યું છે. **51** તમે તેમના પ્રત્યે ખુબ હઠીલા લોકો છો! તમે આબેહૂબ તમારા પૂર્વજો જેવા જ છો! તેઓએ જેમ કર્યું તેમ, તમે હમેશા પવિત્ર આત્માને અવરોધ્યા છો! **52** તમારા પૂર્વજોએ બધા પ્રબોધકોને સહન કરવા તરફ દોર્યા. જેઓએ ઘણા સમય પહેલા એમ પ્રગટ કરેલું કે ખ્રિસ્ત આવશે, જેઓએ હમેશા ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે તેવું કર્યું તેઓને પણ તેમણે મારી નાખ્યા. અને ખ્રિસ્ત આવ્યા! તેઓ એ જ છે જેમને હાલમાં જ તમે તેના દુશ્મનોને સોંપીને તેઓ તેમને મારી નાખે તેવી ફરજ પાડો છો! **53** તમે એ લોકો છો જેઓ ઈશ્વરના નિયમો પામ્યા છો. તે એ નિયમો હતા જેઓને ઈશ્વરે તેમના દૂત દ્વારા આપણા પૂર્વજોને આપ્યા. જો કે, તમે તેઓને પાળ્યા નહિ.!”

**54** જ્યારે યહૂદી ન્યાયસભાના સભ્યો અને બીજાઓ જેઓએ સ્તેફનને આ કહેતા સાંભળ્યો, તેઓ સર્વ ખુબ ગુસ્સે થયા. તેઓ તેમના દાંત પીસતા હતા કારણ કે તેઓ તેના પર ખુબ ગુસ્સે હતા! **55** પણ પવિત્ર આત્માએ સ્તેફનનો સંપૂર્ણ કબજો લીધો. તેણે સ્વર્ગ તરફ જોયું અને ઈશ્વર પાસેથી આવતો ભરપૂર પ્રકાશ જોયો, અને તેણે ઈસુને ઈશ્વરના જમણા હાથે બેઠેલા જોયા. **56** “જુઓ, તેણે કહ્યું, “હું સ્વર્ગ ખુલ્લું થએલું જોઉં છું, અને હું માણસના દીકરાને ઈશ્વરની જમણી બાજુએ ઊભેલા જોઉં છું!” **57** જ્યારે યહૂદી ન્યાયસભાના સભ્યો અને બીજાઓએ તે સાંભળ્યું ત્યારે, તેઓએ મોટો પોકાર કર્યો. તેઓએ તેમના કાનને હાથથી ઢાંકી દીધા કે તેઓ તેને સાંભળી ના શકે, અને તરત તેઓ તેની તરફ ધસી ગયા. **58** તેઓ તેને યરુશાલેમ શહેરની બહાર ઢસડી ગયા અને ત્યાં તેને પથ્થર મારવાનું શરુ કર્યું. જે લોકો તેના પર આરોપ મૂકી રહ્યા હતા તેઓએ તેના વસ્ત્રો કાઢી લીધા જેથી તેઓ તેને સરળતાથી પથ્થર મારે, અને તેઓએ બાજુમાં ઊભા રહેલા એક જુવાન માણસ જેનું નામ શાઉલ હતું તેના પર તેના વસ્ત્રો નાખ્યા, કે તે તેને સાચવે. **59** જ્યારે તેઓએ સતત સ્તેફન તરફ પથ્થર મારવાનું ચાલુ રાખ્યું, ત્યારે સ્તેફને પ્રાર્થના કરી, “પ્રભુ ઈસુ, મારા આત્માને સ્વીકારો!” **60** પછી સ્તેફને ઘુટણે પડીને પોકાર્યું, “પ્રભુ, તેમના પાપ માટે તેઓને શિક્ષા કરશો નહિ!” આવું કહ્યા પછી, તે મરણ પામ્યો.

## Chapter 8

**1** જ્યારે તેઓ સ્તેફનની હત્યા કરી રહ્યા હતા ત્યારે સ્તેફનને મારી નાખવો જોઈએ એવી સહમતી દર્શાવતા શાઉલ ત્યાં હાજર હતો. તેજ દિવસે લોકોએ યરુશાલેમમાં રહેતા વિશ્વાસીઓની ભારે સતાવણી કરવાની શરૂઆત કરી. તેથી મોટા ભાગના વિશ્વાસીઓ યહૂદિયા તથા સમરુનના બીજા પ્રદેશોમાં નાસી ગયા. પ્રેરિતો યરુશાલેમમાં રહ્યા. **2** પછી ઈશ્વરનું ભય રાખનારા કેટલાક માણસોએ સ્તેફનના શરીરને કબરમાં દફનાવ્યું અને તેઓએ તેને માટે મોટે સાદે વિલાપ કરીને શોક કર્યો. **3** પણ શાઉલે વિશ્વાસીઓના સમૂહનો નાશ કરવાનું શરુ કર્યું. તે એક પછી એક ઘરમાં પ્રવેશીને સ્ત્રીઓ અને પુરુષોને જેઓ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરતા હતા, અને પછી તેઓને ઘસડી લાવીને જેલમાં પૂરતો.

4 જે વિશ્વાસીઓએ યરુશાલેમ છોડ્યું તેઓ વિવિધ જગ્યાઓમાં ગયા જ્યાં તેઓએ ઈસુ વિષેનો ઉપદેશ આપવાનું ચાલુ રાખ્યું. 5 વિશ્વાસીઓમાંનો એક જેનું નામ ફિલિપ હતું તે યરુશાલેમથી સમરુન જીલ્લામાં ગયો. ત્યાં તે લોકોને પ્રગટ કરતો હતો કે ઈસુ તેજ પ્રિસ્ત છે. 6 ઘણા લોકોએ ફિલિપનું સાંભળ્યું અને તેણે કરેલા ચમત્કારિક કાર્યો જોયાં, તેથી તેઓએ તેના શબ્દો પર ખાસ ધ્યાન આપ્યું. 7 ફિલિપે ઘણા લોકોમાંથી અશુદ્ધ આત્માઓને નીકળી જવાની આજ્ઞા આપી, અને તેઓ ચીસો પાડતા બહાર નીકળ્યા. વળી ઘણા જેઓને લકવો થયો હતો અને લંગડા હતા તેઓ સાજા થયા. 8 તે શહેરના ઘણા બધા લોકો ભારે આનંદથી ભરપૂર થયા. 9 તે શહેરમાં એક માણસ હતો તેનું નામ સિમોન હતું. તે લાંબા સમયથી જાદુક્રિયા કરતો હતો, અને તેના જાદુથી સમરુન જીલ્લાના લોકોને આશ્ચર્યચકિત કરી દીધા હતા. તે દાવો કરતો હતો કે તે “સિમોન મહાન” છે. 10 ત્યાં જે લોકો હતા, સાધારણ અને મહત્વના બધા જ, તેનું સાંભળતા હતા. તેઓ કહેતા હતા કે “આ માણસમાં ઈશ્વરની મહાન શક્તિ છે.” 11 તેઓએ ધ્યાનપૂર્વક તેનું સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, કેમ કે લાંબા સમયથી તેની જાદુક્રિયાથી લોકોને ચકિત કરી દીધા હતા. 12 પણ પછી તેઓએ શુભ સંદેશ વિષે અને ઈશ્વર જ્યારે પોતાને રાજા તરીકે પ્રગટ કરશે તે વિષે તેમ જ ઈસુ પ્રિસ્ત વિષે ફિલિપનો સંદેશો સાંભળ્યો ત્યારે સ્ત્રીઓ અને પુરુષો જેઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો તેઓ બાપ્તિસ્મા પામ્યા. 13 સિમોને પોતે ફિલિપના સંદેશ પર વિશ્વાસ કર્યો અને બાપ્તિસ્મા પામ્યો. તે ફિલિપની સાથે રહેવા લાગ્યો, અને ફિલિપ દ્વારા થતા મોટા ચમત્કારો જોઈને આશ્ચર્ય પામ્યો, તેથી તે સમજી શક્યો કે ફિલિપ સત્ય બોલતો હતો. 14 જ્યારે યરુશાલેમમાં પ્રેરિતોએ સાંભળ્યું કે સમરુન જીલ્લાના ઘણા લોકોએ ઈશ્વરના સંદેશ પર વિશ્વાસ કર્યો છે ત્યારે તેઓએ પિતરને અને યોહાનને ત્યાં મોકલ્યા. 15 જ્યારે પિતર અને યોહાન સમરુનમાં આવ્યા ત્યારે, તે વિશ્વાસીઓ પવિત્ર આત્મા પામે માટે તેઓએ પ્રાર્થના કરી. 16 કેમ કે એ સ્પષ્ટ હતું કે હજી સુધી તેઓમાંના કોઈ પર પવિત્ર આત્મા આવ્યા નહતા. તેઓ માત્ર પ્રભુ ઈસુને નામે બાપ્તિસ્મા પામ્યા હતા. 17 પછી પિતર અને યોહાને તેમના પર હાથ મૂક્યા, એટલે તેઓ પવિત્ર આત્મા પામ્યા. 18 સિમોને જોયું કે પ્રેરિતોના હાથ મૂકવાથી લોકોને પવિત્ર આત્મા મળે છે, તેથી તેણે પ્રેરિતોને પૈસા આપવાની વાત કરતા 19 કહ્યું કે, “તમે જે કરો છો તેવું કરવાની મને પણ શક્તિ આપો કે જેથી હું જેના પર હાથ મૂકું તે પવિત્ર આત્મા પામે.” 20 પણ પિતરે તેને કહ્યું, “તું અને તારા પૈસા નાશ પામો, કેમ કે ઈશ્વરના દાનને તે પૈસાથી ખરીદવા પ્રયત્ન કર્યો! 21 અમારા કાર્યમાં તારે કોઈ લાગભાગ નથી, કેમ કે તારું હૃદય પ્રભુ પ્રત્યે યોગ્ય નથી! 22 તેથી એવું દુષ્ટતાપૂર્ણ રીતે વિચારવાનું બંધ કર, અને પ્રભુને વિનંતી કર કે, તે જે દુષ્ટતા કરવાનું તારા હૃદયમાં વિચાર્યું છે તે તેમની ઇચ્છા હોય તો, તને માફ કરે! 23 તારા દુષ્ટ માર્ગોથી પાછો ફર, કેમ કે તું અમારા પ્રત્યે કટ્ટર ઈર્ષ્યાળુ છે, અને ભૂંડું કરવાની તારી સતત ઇચ્છાનો તું ગુલામ છે! 24 પછી સિમોને પ્રત્યુત્તર આપ્યો કે, “મારા માટે પ્રાર્થના કરો કે તમે હમણાં જે કહ્યું તેવું કઈ મને ના થાય!” 25 પિતર અને યોહાને ત્યાંના લોકોને પ્રભુ ઈસુ વિષે વ્યક્તિગત રીતે તેઓ જે જાણતા હતા તે પ્રગટ કર્યું, અને તેમને પ્રભુનો સંદેશો પ્રગટ કર્યો. તેઓ બંને યરુશાલેમ પાછા આવ્યા. માર્ગમાં ચાલતાં સમરુન જીલ્લામાં તેઓએ ઈસુ વિષેનો શુભ સંદેશ લોકોને જણાવ્યો. 26 એક દિવસ પ્રભુએ મોકલેલા એક દૂતે ફિલિપને આજ્ઞા કરી કે, “ઊઠ દક્ષિણ તરફ યરુશાલેમથી ગાઝા જવાના માર્ગ પર જા.” તે માર્ગ તો અરણ્ય તરફ જતો હતો. 27 તેથી ફિલિપ તૈયાર થઈને તે માર્ગ તરફ ગયો. તે રસ્તે તેને ઇથિઓપિયા દેશનો એક માણસ મળ્યો. તે એક મહત્વનો અધિકારી હતો જે ઇથિઓપિયાની રાણીની નાણાકીય બાબતો સંભાળતો હતો. તેની ભાષામાં લોકો તેમની રાણીને કાંડાકે કહેતા હતા. એ માણસ યરુશાલેમમાં ઈશ્વરનું ભજન કરવા ગયો હતો. 28 અને જ્યારે તે તેના રથમાં બેસીને ઘર તરફ પાછો ફરી રહ્યો હતો. તે રથમાં બેઠો બેઠો યશાયા પ્રબોધકનું પુસ્તક વાંચતો હતો. 29 ઈશ્વરના આત્માએ ફિલિપને કહ્યું, “તેના રથની સાથે થઈ જા અને તેની સાથે ચાલ!” 30 તેથી ફિલિપ રથ પાસે દોડી ગયો અને અધિકારીને યશાયા પ્રબોધકે લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો. તેણે તે માણસને પૂછ્યું, “તું જે વાંચે છે તે શું તું સમજે છે?” 31 તેણે ફિલિપને જવાબ આપ્યો, “ના! જો મને તેના વિષે કોઈ સમજાવે નહિ તો હું તે સમજી શકું નહિ!” પછી તે માણસે ફિલિપને કહ્યું, “મહેરબાની કરીને અહીં ઉપર આવ અને મારી બાજુમાં

બેસ." **32** તે અધિકારી શાસ્ત્રનો જે ભાગ વાંચી રહ્યો હતો તે આ હતો: "લોકો ઘેટાને મારી નાખવા લઈ જાય ત્યારે તે જેવું શાંત હોય તેવો તે શાંત હતો, અથવા તે ઘેટું શાંત રહે જયારે તેનું ઉન કાતરવામાં આવી રહ્યું હોય. **33** તેમને અપમાનિત કરવામાં આવશે.તેમને ન્યાય મળશે નહિ.કોઈ તેમના વંશજોને તેમના વિશે કંઈ કહી શકશે નહિ. તેથી તેમના કોઈ વંશજો નહોતા કેમ કે તેઓ આ પૃથ્વી પરનું તેમનું જીવન લઈ લેશે." **34** અધિકારી જે શબ્દો વાંચી રહ્યો હતો તેના સંબંધી તેણે ફિલિપને પૂછ્યું, "મને કહે, પ્રબોધક કોના વિષે કહી રહ્યો હતો? તે પોતાના વિષે લખી રહ્યો હતો કે કોઈ બીજાના વિષે?" **35** તેથી ફિલિપે તેને ઉત્તર આપ્યો; તેણે શાસ્ત્રના તે ફક્ત દ્વારા શરૂઆત કરી, અને તેણે તેને ઈસુ વિષેનો શુભ સંદેશ જણાવ્યો. **36** જયારે તેઓ માર્ગે જઈ રહ્યા હતા, ત્યારે તેઓ એવી જગ્યાએ આવ્યા જ્યાં થોડું પાણી હતું.પછી તે અધિકારીએ ફિલિપને કહ્યું, "જો, ત્યાં થોડું પાણી છે! હું ઇચ્છું છું કે તું મને બાપ્તિસ્મા આપે, કારણ કે, મને બાપ્તિસ્મા લેતા અટકાવે એવી કોઈ બાબત નથી." **37**<sup>[1]</sup>**38** તેથી તે અધિકારીએ તે રથના હાંકનારને રથ રોકવા માટે કહ્યું.પછી અધિકારી અને ફિલિપ બંને પાણીમાં ગયા, અને ફિલિપે તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **39** પછી પ્રભુના આત્મા ફિલિપને ત્યાંથી દૂર લઈ ગયા. તે અધિકારી ફિલિપને ફરી જોયો નહિ. તે છતાં તે અધિકારી ખૂબ હરખાતો તેના રસ્તે ગયો. **40** પછી ફિલિપ અઝોતસમાં દેખાયો. જયારે તે આ પ્રદેશમાં પ્રવાસ કરી રહ્યો હતો ત્યારે, તેણે અઝોતસ અને કાર્દસારિયાનાં શહેરોમાં ઈસુ વિષેનો સંદેશ પ્રગટ કરવાનું ચાલુ રાખ્યું. અને અંતે જયારે તે કાર્દસારિયા આવ્યો ત્યારે પણ તેણે તે પ્રગટ કરવાનું ચાલુ રાખ્યું.

### Footnotes

8:37 <sup>[1]</sup>આ ભાગ કેટલાક લખાણોમાં જોવા મળશે ફિલિપે કહ્યું, "જો તું તારા સંપૂર્ણ મનથી વિશ્વાસ કરીશ તો હું તને બાપ્તિસ્મા આપીશ." "અધિકારીએ જવાબ આપ્યું, હું વિશ્વાસ કરું છું કે ઈસુ ખ્રિસ્ત ઈશ્વરો દીકરો છે."

## Chapter 9

**1** તે દરમિયાન, જેઓ પ્રભુને અનુસરતા હતા તેઓને શાઉલ ગુસ્સાથી ડરાવતો અને મારી નાખવાની ધમકી આપતો હતો.તે યરુશાલેમમાં મુખ્ય યાજ્ઞક પાસે ગયો **2** અને તેણે તેને વિનંતી કરી કે તે તેની ઓળખ આપતા પત્રો દમસ્કસના યહૂદી સભાસ્થાનના આગેવાનો પર લખે.તે પત્રોમાં એવી માંગણી હતી કે પુરુષ કે સ્ત્રી જે ઈસુએ જે માર્ગ શીખવ્યો તેના પર ચાલતા હોય તેઓની તે અટકાયત કરે, અને તેમને કેદી બનાવીને યરુશાલેમના આગેવાનો પાસે લઈ જાય જેથી તેઓ તેમનો ન્યાય કરે અને શિક્ષા કરે. **3** જયારે શાઉલ અને તેની સાથે જેઓ હતા તેઓ મુસાફરી કરી રહ્યા હતા ત્યારે, તેઓ દમસ્ક તરફ જઈ રહ્યા હતા.અચાનક સ્વર્ગમાંથી ખુબ પ્રકાશિત અજવાળું શાઉલની આસપાસ ફેલાઈ ગયું. **4** તરત તે ભૂમિ પર પડી ગયો.પછી તેણે કોઈનો અવાજ તેને કહેતા સાંભળ્યો, "શાઉલ, શાઉલ, તું મને સતાવવાનો પ્રયત્ન કેમ કરે છે?" **5** શાઉલે તેને પૂછ્યું, "પ્રભુ તમે કોણ છો?" તેમણે જવાબ આપ્યો, "હું ઈસુ છું, જેને તું સતાવે છે. **6** હવે ઊભો થઈને શહેરમાં જા! ત્યાં એક જણ તને બતાવશે કે હું તારા દ્વારા શું કરાવવા માંગું છું." **7** જે માણસો શાઉલની સાથે મુસાફરી કરી રહ્યા હતા આશ્ચર્યના માર્યા કંઈ બોલી શક્યા નહિ.તેઓ ત્યાં ઊભા જ રહ્યા. તેઓએ ઈશ્વરને બોલતા સાંભળ્યા, પણ તેમણે કોઈને જોયા નહિ. **8** શાઉલ ભૂમિ પરથી ઊઠ્યો, પણ જયારે તેણે તેની આંખો ખોલી ત્યારે તે કશું જોઈ ન શક્યો.તેથી તેની સાથેના માણસો તેને હાથ પકડીને દમસ્ક દોરી ગયા. **9** પછીના ત્રણ દિવસ સુધી શાઉલ કંઈ જોઈ શક્યો નહિ, અને તેણે કંઈ ખાધું કે પીધું નહિ. **10** દમસ્કમાં અનાન્યા નામનો ઈસુનો એક અનુયાયી હતો.પ્રભુ ઈસુએ તેને દર્શન આપ્યું અને કહ્યું, "અનાન્યા! તેણે ઉત્તર આપ્યો, "પ્રભુ, હું સાંભળું છું." **11** પ્રભુ ઈસુએ તેને કહ્યું, "ઊભી શેરીમાં યહૂદાનું જે ઘર છે ત્યાં જા.ત્યાં કોઈકને તાર્સસનાં શાઉલ સંબંધીએ પૂછ કે તું તેની સાથે વાત કરી શકે, કેમ કે આ સમયે તે મારી પ્રાર્થના કરી રહ્યો છે. **12** શાઉલે દર્શનમાં જોયું કે અનાન્યા નામનો એક માણસ ઘરમાં પ્રવેશ્યો જ્યાં તે રહેતો હતો અને તેના માથા પર તેના હાથ મૂક્યા જેથી તે ફરીથી જોઈ શકે." **13** અનાન્યાએ જવાબ આપ્યો, "પણ પ્રભુ, ઘણા લોકોએ મને આ માણસ વિશે કહ્યું છે! યરુશાલેમમાંના જેઓ તમારા પર વિશ્વાસ કરે



છે તેઓ પ્રત્યે તેણે ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી છે! **14** અહીં દમસ્કમાંના જેઓ તમારામાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને કેદી બનાવવા માટે અહીં આવવાની મુખ્ય યાજકે તેને સત્તા આપેલી છે!" **15** પણ પ્રભુ ઈસુએ અનાન્યાને કહ્યું કે, "શાઉલની પાસે જા! હું જે કહું છું તે કર, કેમ કે તે બિનયહૂદીઓને અને તેમના રાજાઓને અને ઇઝરાયલી લોકોને મારા વિશે કહી શકે તે રીતે મારી સેવા કરે માટે મેં તેને પસંદ કર્યો છે. **16** હું જાતે જ તેને કહીશ કે તેણે લોકોને મારા વિશે કહેવા માટે ઘણી વાર સહન કરવું પડશે." **17** તેથી અનાન્યા ગયો, અને જ્યાં શાઉલ હતો તે ઘર શોધી કાઢ્યા પછી, તે તેમાં ગયો. પછી, જેવો તે શાઉલને મળ્યો, કે તરત જ તેણે તેના હાથ તેના પર મૂક્યા, અને તેણે કહ્યું, "ભાઈ શાઉલ, પ્રભુ ઈસુએ પોતે જ મને તારી પાસે આવવા આજ્ઞા આપી છે. જ્યારે તું દમસ્કસના માર્ગે મુસાફરી કરી રહ્યો હતો ત્યારે તને જે દેખાયા હતા તેઓ તે જ છે. તેમણે મને તારી પાસે મોકલ્યો છે કે તું ફરીથી દેખતો થાય અને પવિત્ર આત્માના સંપૂર્ણ નિયંત્રણમાં આવે." **18** તરત જ, માછલીના ભીંગડા જેવું કશુંક શાઉલની આંખમાંથી ખર્યું, અને તે ફરીથી જોઈ શક્યો. પછી તે ઊઠ્યો અને બાપ્તિસ્મા પામ્યો. **19** શાઉલે થોડો ખોરાક લીધા પછી, તે ફરીથી મજબૂત થયો. શાઉલ દમસ્કસના બીજા વિશ્વાસીઓની સાથે થોડા દિવસ ત્યાં રહ્યો.

**20** તે સાથે જ તેણે યહૂદી સભાસ્થાનોમાં ઈસુ વિશે પ્રચાર કરવાનું ચાલુ કર્યું. તેણે તેઓને કહ્યું કે ઈસુ ઈશ્વરના દીકરા છે. **21** બધા લોકો જેઓએ તેને પ્રચાર કરતા સાંભળ્યો તેઓ સર્વ આશ્ચર્ય પામ્યા. તેઓમાંના કેટલાક કહેતા હતા, "આપણે ભાગ્યે જ વિશ્વાસ કરી શકીએ કે આ એ જ માણસ છે જે યરુશાલેમમાંના યહૂદીઓને સતાવતો હતો અને જે તેમને કેદી બનાવીને યરુશાલેમમાં મુખ્ય યાજક પાસે લઈ જવાનો હતો!" **22** પણ ઈશ્વરે શાઉલને શક્તિ આપી કે તે ઘણા લોકોને વધુ ખાતરીપૂર્વક રીતે પ્રચાર કરી શકે. તે શાસ્ત્રમાંથી સાબિત કરતો હતો કે ઈસુ એ ખ્રિસ્ત છે. તેથી તે જે કહે છે તે કેવી રીતે ખોટું ઠરાવવું તે દમસ્કમાંના યહૂદી આગેવાનો વિચારી શક્યા નહિ. **23** થોડા સમય પછી, યહૂદી આગેવાનોએ તેને મારી નાખવાની યોજના ઘડી. **24** દિવસ અને રાત દરમિયાન યહૂદીઓ શહેરના દરવાજામાંથી પસાર થતા લોકોનું સતત ધ્યાન રાખતા હતા, જેથી જ્યારે તેઓ શાઉલને જુએ ત્યારે તેઓ તેને મારી નાખી શકે. જોકે, કોઈકે શાઉલને કહી દીધું હતું કે તેઓએ તેને મારી નાખવાની યોજના કરી છે. **25** તેથી કેટલાક લોકો જેઓને તેણે ઈસુ પર વિશ્વાસ કરવા તરફ દોર્યા હતા તેઓ એક રાત્રે તેને શહેરને ઘેરતી ઊંચી પથ્થરની દીવાલ પાસે લઈ ગયા. દીવાલમાંના બાકોરામાંથી મોટી ટોપલીમાં તેઓએ તેને દોરડાની મદદથી તેને નીચે ઉતાર્યો. આ રીતે તે દમસ્કમાંથી નાસી ગયો.

**26** જ્યારે શાઉલ યરુશાલેમમાં આવી પહોંચ્યો, ત્યારે તેણે બીજા વિશ્વાસીઓને મળવાનો પ્રયત્ન કર્યો. જોકે, તેઓમાંના લગભગ બધાએ તેનાથી બીવાનું ચાલુ રાખ્યું, કેમ કે તેઓ વિશ્વાસ કરી શક્યા નહિ કે તે વિશ્વાસી બન્યો છે. **27** પણ બાર્નાબાસ તેની પાસે આવ્યો અને તેને પ્રેરિતોની પાસે લઈ ગયો. તેણે પ્રેરિતોને જણાવ્યું કે, કેવી રીતે જ્યારે શાઉલ દમસ્કસના માર્ગે મુસાફરી કરી રહ્યો હતો ત્યારે, તેણે પ્રભુ ઈસુને જોયા અને કેવી રીતે પ્રભુએ ત્યાં તેની સાથે વાત કરી. તેણે તેઓને એ પણ કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે દમસ્કસના લોકોને હિંમતપૂર્વક ઈસુ વિશે પ્રચાર કર્યો. **28** તેથી આખા યરુશાલેમમાં શાઉલે પ્રેરિતોને અને બીજા વિશ્વાસીઓને મળવાનું ચાલુ કર્યું, અને તે હિંમતથી લોકોને પ્રભુ ઈસુ વિશે કહેતો હતો. **29** શાઉલ યહૂદીઓ કે જેઓ ગ્રીક ભાષા બોલતા હતા તેઓને પણ ઈસુ વિશે કહેતો હતો, અને તેમની સાથે ચર્ચા કરતો હતો. પણ તેઓ સતત એવું વિચારતા હતા કે તે તેઓ કઈ રીતે તેને મારી નાખે. **30** જ્યારે બીજા વિશ્વાસીઓએ એ જાણ્યું કે તેઓ તેને મારી નાખવા યોજના કરતા હતા, ત્યારે કેટલાક શાઉલ ને કાઈસારિયા શહેર તરફ લઈ ગયા. ત્યાં તેઓએ તેને એક વહાણ જે તેના શહેર તાર્સસ તરફ જતું હતું, તેમાં બેસાડ્યો. **31** તેથી વિશ્વાસીઓનો સમૂહ આખા યહૂદિયા, ગાલીલ અને સમરુનમાં શાંતિપૂર્વક રહેતો હતો કેમ કે હવે કોઈ તેમને સતાવણી કરનાર નહોતું. પવિત્ર આત્મા તેઓને શક્તિ આપતા હતા અને ઉત્તેજન આપતા હતા. તેઓ સતત પ્રભુ ઈસુને માન આપતા હતા, અને પવિત્ર આત્મા બીજા ઘણા લોકોને વિશ્વાસીઓ થવા માટે શક્તિમાન કરતા હતા.

**32** જ્યારે પિતર તે બધા પ્રદેશોમાંથી પ્રવાસ કરી રહ્યો હતો ત્યારે, એકવાર તે વિશ્વાસીઓ કે જેઓ સમુદ્ર કિનારાના પ્રદેશ લોદમાં રહેતા હતા તેમની મુલાકાત માટે ત્યાં ગયો. **33** ત્યાં તે એક માણસ જેનું નામ એનિયસ હતું તેને મળ્યો. એનીયસ તેની પથારીમાંથી ઊભો થઈ શકતો ન હતો કેમ કે તે આઠ વર્ષથી લકવાગ્રસ્ત હતો. **34** પિતરે તેને કહ્યું,

“એનિયસ, ઈસુ ખ્રિસ્ત તને સાજો કરે છે! ઊભો થા અને તારું બિછાનું વાળી લે!” તરત જ એનીયસ ઊભો થયો. **35** મોટા ભાગના લોકો જેઓ લોદમાં અને શારોનના મેદાનમાં રહેતા હતા તેઓએ પ્રભુએ એનીયસને સાજો કર્યો તે પછી જોયો, તેથી તેઓએ પ્રભુ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **36** જોખા શહેરમાં એક વિશ્વાસી હતી જેનું નામ તબીથા હતું. ગ્રીક ભાષામાં તેનું નામ દરકાસ હતું. ગરીબ લોકોને તેમની જરૂરિયાતની બાબતો આપવા દ્વારા તે હમેશા સારાં કાર્યો કરતી હતી. **37** જ્યારે પિતર લોદમાં હતો તે સમય દરમિયાન, તે બીમાર પડી અને મરણ પામી. ત્યાંની કેટલીક સ્ત્રીઓએ યહૂદી રિવાજ પ્રમાણે તેના શરીરને નવડાવ્યું. પછી તેઓએ તેના શરીરને વસ્ત્રોમાં લપેટીને તેના ઘરની ઉપલી મેડીમાં મૂક્યું. **38** લોદ એ જોખા શહેરથી નજીક હતું, તેથી જ્યારે શિષ્યોએ સાંભળ્યું કે પિતર હજુ લોદમાં છે, ત્યારે તેમણે બે માણસોને પિતરની પાસે મોકલ્યા. પિતર જ્યાં હતો ત્યાં તેઓ આવી પહોંચ્યા ત્યારે, તેઓએ તેને તાકીદ કરી, “મહેરબાની કરીને મારી સાથે જોખા આવ!” **39** પિતર તરત તૈયાર થયો અને તેમની સાથે ગયો. જ્યારે તે જોખામાં તે ઘરમાં આવ્યો, ત્યારે તેઓ તેને ઉપલી મેડીમાં જ્યાં દરકાસનું શરીર રાખેલું હતું ત્યાં લઈ ગયા. બધી જ વિધવાઓ ત્યાં તેની આસપાસ હતી. તેઓ રડતી હતી અને જે ઝભ્ભા અને બીજા વસ્ત્રો દરકાસ હજુ જીવતી હતી ત્યારે લોકોને માટે બનાવતી હતી તે તેઓને દેખાડતી હતી. **40** પણ પિતરે તે બધાને ઓરડામાંથી બહાર કાઢી મૂક્યા. પછી તેણે ઘૂંટણ પર પડીને પ્રાર્થના કરી. પછી, તેના શરીર તરફ ફરીને, તેણે કહ્યું, “તબીથા, ઊભી થા!” તરત તેણે તેની આંખો ખોલી અને, જ્યારે તેણે પિતરને જોયા, તે બેઠી થઈ. **41** તેણે તેનો એક હાથ પકડ્યો અને તેને ઊભા થવામાં મદદ કરી. પછી તેણે વિશ્વાસીઓને તેમ જ જે વિધવાઓ ત્યાં હતી તેઓને ફરીથી અંદર બોલાવ્યા, તેણે તેઓને બતાવ્યું કે તે ફરીથી જીવતી થઈ છે. **42** તરત જ જોખામાં રહેનારા લોકોએ તે ચમત્કાર વિશે જાણ્યું, અને તેના પરિણામ રૂપે ઘણા લોકોએ પ્રભુ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **43** પિતર જોખામાં સિમોન નામના માણસ કે જે પ્રાણીઓના ચામડીમાંથી ચામડું બનાવતો હતો તેના ત્યાં ઘણા દિવસ સુધી રહ્યો.

## Chapter 10

**1** એક માણસ જે કાઈસારિયા શહેરમાં રહેતો હતો તેનું નામ કર્નેલિયસ હતું. તે અધિકારી હતો જે ઈટાલીના રોમન સૈનિકોના સો માણસોના મોટા સમુદાયને આદેશ કરતો હતો. **2** તે હમેશા ઈશ્વરને જે પસંદ હોય તેવું કાર્ય કરતો હતો; તે અને તેના ઘરના બધા જ બિનયહૂદી હતા જેઓ ઈશ્વરનું ભજન કરવા ટેવાયેલા હતા. તે ઘણી વાર ગરીબ યહૂદી લોકોને મદદ કરવા નાણા આપતો હતો, અને તે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થના કરતો હતો. **3** એક દિવસ બપોરે આશરે ત્રણ વાગે કર્નેલિયસે એક દર્શન જોયું. તેણે સ્પષ્ટ રીતે એક દૂતને જોયો કે જેને ઈશ્વરે મોકલ્યો હતો. તેણે દૂતને તેના ઓરડામાં આવતો જોયો જે તેને કહેતો હતો, “કર્નેલિયસ!” **4** કર્નેલીયસ તે દૂતને તાકી રહ્યો અને ગભરાયો. પછી તેણે ભયભીત થઈને પૂછ્યું, “સાહેબ, તમારે શું જોઈએ છે?” ઈશ્વર પાસેથી મોકલાયેલા તે દૂતે તેને જવાબ આપ્યો, “તે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કર્યા છે કેમ કે તું નિયમિત રીતે તેમને પ્રાર્થના કરે છે અને તું ઘણી વાર ગરીબ લોકોને મદદ કરવા માટે નાણા આપે છે. તે બધી બાબતો ઈશ્વરને માટે યાદગીરીના અર્પણ જેવી છે. **5** તેથી હવે કોઈ માણસને જોખા જવાની આજ્ઞા આપ અને તેને કહે કે સિમોન નામનો માણસ કે જેનું બીજું નામ પિતર છે તેને પાછો લઈ આવે. **6** તે જેની સાથે રહે છે, તેનું નામ પણ સિમોન છે, જે ચામડું બનાવે છે. તેનું ઘર સમુદ્રની પાસે છે.” **7** જે દૂત કર્નેલીયસ સાથે વાત કરી રહ્યો હતો તે ગયો ત્યારે, તેણે તેના ઘરમાં કામ કરતા બે નોકરોને અને એક સૈનિક જે તેની સેવા કરતો હતો, તે પણ ઈશ્વરનું ભજન કરતો હતો તેઓને બોલાવ્યા. **8** દૂતે તેને જે કહ્યું હતું તે બધું તેણે તેઓને સમજાવ્યું. પછી તેણે તેઓને કહ્યું કે જોખા શહેરમાં જઈને પિતરને કાઈસારિયા આવવા કહે. **9** બીજા દિવસે આશરે બપોરે પેલા ત્રણ માણસો માર્ગની મુસાફરી કરીને જોખા પાસે આવી પહોંચ્યા. તેઓ જોખા પહોંચી રહ્યા હતા ત્યારે, પિતર ઘરની અગાશી પર પ્રાર્થના કરવા ગયો. **10** તે ભૂખ્યો થયો અને તેને કઈ ખાવાની ઇચ્છા થઈ. જ્યારે કેટલાક લોકો ખોરાક તૈયાર કરી રહ્યા હતા ત્યારે, પિતરે એક દર્શન જોયું. **11** તેણે આકાશ ખુલ્લું થયેલું જોયું અને મોટી ચાદર જેવું કશુંક ભૂમિ પર નીચે ઉતર્યું, અને તેના ચાર ખૂણા ઉપરની તરફ ઊઠેલા હતા. **12** તે ચાદરમાં બધા જ પ્રકારના સજીવો હતા. તેઓમાં મૂસાના નિયમ પ્રમાણે

યહૂદીઓને જે મના કરવામાં આવેલા તેવા પ્રાણીઓ અને પક્ષીઓ સામેલ હતા. કેટલાકને ચાર પગ હતા, બીજા ભૂમિ પર ચાલનારા હતા, અને બીજા જંગલી પક્ષીઓ હતા. **13** પછી તેણે ઈશ્વરને તેને કહેતા સાંભળ્યા, “પિતર, ઊભો થા, તેમાંના કેટલાકને મારી નાખ અને તેઓને ખા!” **14** પણ પિતરે જવાબ આપ્યો, “પ્રભુ, ખરેખર તમે ન ઈચ્છો કે હું તે કરું કેમ કે આપણા યહૂદી નિયમ પ્રમાણે જે અસ્વીકાર્ય છે તે મેં કદી ખાધું નથી અથવા તે આપણે કદી ખાવું જ ન જોઈએ!” **15** પછી પિતરે બીજી વાર ઈશ્વરને તેની સાથે વાત કરતા સાંભળ્યા. તેમણે કહ્યું, “હું ઈશ્વર છું, તેથી મેં જે બનાવ્યું છે તે ખાવા માટે સ્વીકૃત છે, તો એવું કહીશ નહિ કે તે ખાવા માટે અસ્વીકૃત છે!” **16** આવું ત્રણ વાર બન્યું. તે પછી તરત જ, તે પ્રાણીઓ અને પક્ષીઓવાળી ચાદર આકાશમાં પછી ઉચકાઈ ગઈ. **17** જ્યારે પિતર તે દર્શન શું હતું તે સમજવાનો પ્રયત્ન કરી રહ્યો હતો ત્યારે, કર્નેલ્યસે જે માણસો મોકલ્યા હતા તે આવી પહોંચ્યા. તેમણે લોકોને પૂછ્યું કે સિમોનના ઘરે કેવી રીતે પહોંચી શકાય. તેથી તેઓએ તેનું ઘર શોધી કાઢ્યું અને દરવાજાની બહાર ઊભા રહ્યા. **18** તેઓએ બોલાવીને પૂછ્યું કે, સિમોન જેનું બીજું નામ પિતર હતું તે ત્યાં રહેતો હતો કે કેમ. **19** જ્યારે પિતર હજુ તે દર્શન શું હતું તે સમજવાનો પ્રયત્ન કરી રહ્યો હતો ત્યારે, ઈશ્વરના આત્માએ તેને કહ્યું, સાંભળ! અહીં ત્રણ માણસો છે જેઓ તને મળવા માંગે છે. **20** તેથી ઊભો થઈને નીચે જા અને તેમની સાથે જા! એવી વિચારીશ નહિ કે તારે તેઓની સાથે જવું જોઈએ નહિ, કારણ કે મેં તેઓને અહીં મોકલ્યા છે!” **21** તેથી પિતર તેઓની પાસે ત્યાં નીચે આવ્યો અને તેઓને કહ્યું, “સલામ! તમે જે માણસને શોધો છો તે હું જ છું. તમે શા માટે આવ્યા છો?” **22** તેઓએ જવાબ આપ્યો, “કર્નેલ્યસ, જે રોમન અધિકારી છે, તેણે અમને અહીં મોકલ્યા છે. તે સારો માણસ છે જે ઈશ્વરનું ભજન કરે છે, અને બધા જ યહૂદીઓ જેઓ તેને જાણે છે તેઓ તેના વિષે કહે છે કે તે સારો માણસ છે. એક દૂતે તેને કહ્યું, કોઈ માણસોને કહે કે જોખ્ખા જઈને સિમોન પિતરને મળે અને તેને અહીં લઈ આવે, તેથી તે તને જણાવી શકે કે તેને શું કહેવું છે.” **23** તેથી પિતરે તેઓને ઘરમાં બોલાવ્યા અને તેમને કહ્યું કે તેમણે રાત્રે ત્યાં રોકાવું જોઈએ. બીજા દિવસે પિતર તૈયાર થયો અને તે માણસોની સાથે ગયો. જોખ્ખામાંથી કેટલાક વિશ્વાસીઓ પણ તેની સાથે ગયા. **24** તે પછીના દિવસે, તેઓ કાઈસારિયા શહેરમાં આવી પહોંચ્યા. કર્નેલ્યસ તેઓની રાહ જોઈ રહ્યો હતો. તેણે તેના સગાંઓને અને નજીકના મિત્રોને પણ ત્યાં બોલાવ્યા હતા, જેથી તેઓ પણ ત્યાં તેના ઘરમાં હતા. **25** જ્યારે પિતર તે ઘરમાં આવ્યો ત્યારે, કર્નેલ્યસ તેને મળ્યો અને તેની સામે નીચા નમીને તેનું ભજન કર્યું. **26** પણ પિતરે કર્નેલીયસને હાથ પકડીને તેના પગ પર ઊભો કર્યો. તેણે કહ્યું, “ઊભો થા! મારી સામે નમીને મારું ભજન કરીશ નહિ! હું પોતે પણ તારી જેમ, માણસ જ છું!” **27** પિતર જ્યારે કર્નેલીયસની સાથે વાત કરતો હતો ત્યારે, તેણે અને તેની સાથેના બીજાઓ ઘરમાં પ્રવેશ્યા ત્યારે તેમણે જોયું કે ઘણા બધા લોકો ત્યાં એકઠા થયા હતા. **28** પછી પિતરે તેઓને કહ્યું, “તમે બધા જાણો છો કે આપણામાંનો કોઈ યહૂદી જેઓ બિનયહૂદી માતા પિતાના વંશજો હોય તેઓની સાથે સંબંધ રાખે અથવા તેમના ઘરની પણ મુલાકાત કરે તો આપણે યહૂદી નિયમોને આધીન થતા નથી તેવું વિચારે. જો કે, ઈશ્વરે મને દર્શનમાં બતાવ્યું છે કે મારે કોઈને અશુદ્ધ કે ભ્રષ્ટ્ર કહેવું જોઈએ નહિ કારણ કે ઈશ્વર તેને સ્વીકારતા નથી. **29** તેથી જ્યારે તમે કેટલાક માણસોને મને તેડી લાવવા મોકલ્યા ત્યારે, હું કઈ પણ આનાકાની કાર્ય વગર સીધો અહીં આવ્યો. એટલે, મહેરબાની કરીને મને કહો, તમે મને અહીં આવવાનું શા માટે કહ્યું?” **30** કર્નેલ્યસે જવાબ આપ્યો, “ત્રણ દિવસ પહેલા આશરે આ સમયે જેમ હું બપોર પછી ત્રણ વાગે કરું નિયમિત કરું છું તેમ, મારા ઘરમાં ઈશ્વરની પ્રાર્થના કરતો હતો. અચાનક એક માણસ કે જેણે ઉજળા સફેદ વસ્ત્ર પહેરેલા હતા તેની સામે આવીને ઊભો રહ્યો અને કહ્યું, **31** કર્નેલ્યસ, ઈશ્વરે તારી પ્રાર્થના સાંભળી છે. તેમણે એ પણ ધ્યાનમાં લીધું છે કે તું ઘણીવાર ગરીબ લોકોને નાણા આપીને મદદ કરે છે, અને તેઓ તેનાથી પ્રસન્ન છે. **32** તેથી હવે, સિમોન કે જેનું બીજું નામ પિતર છે તેને અહીં બોલાવી લાવવા માટે જોખ્ખા શહેરમાં સંદેશવાહકો મોકલ. તે સિમોન કે જે ચામડું બનાવે છે, તેના સમુદ્ર પાસેના ઘરમાં રહે છે.” **33** તેથી મેં તરત જ કેટલાક માણસોને તને બોલાવવા માટે મોકલ્યા, અને તું આવ્યો માટે હું તારો ખરેખર આભાર માનું છું. હવે, આપણે જાણીએ છીએ કે ઈશ્વર આપણી સાથે છે, ઈશ્વરે તને જે આજ્ઞા આપી છે તે બાબતો સાંભળવા માટે આપણે બધા અહીં ભેગા થયા છીએ. તેથી હવે મહેરબાની કરીને અમારી સાથે વાત કર.”

**34** તેથી પિતરે તેઓની સાથે વાત કરવાનું શરુ કર્યું. તેણે કહ્યું, “હવે હું સમજ્યો છું કે એ સાચું છે કે ઈશ્વર કોઈ ચોક્કસ પ્રકારના લોકોના સમૂહની તરફેણ કરતા નથી. **35** તેના બદલે, દરેક લોક સમૂહમાંથી જેઓ તેમને માન આપે છે અને તેમને પસંદ પડે તેવું કરે છે તે બધાને તેઓ સ્વીકારે છે. **36** ઇઝરાયલીઓ ઈશ્વરે આપણને જે સંદેશો મોકલ્યો છે તે તમે જાણો છો. ઈસુ ખ્રિસ્તે જે કર્યું છે તે શુભ સમાચારના લીધે લોકોને તેમનામાં શાંતિ પ્રાપ્ત થશે તે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યું છે. આ ઈસુ એ માત્ર ઇઝરાયલીઓના જ ઈશ્વર નથી. તેઓ પ્રભુ છે કે જેઓ બધા લોકોની ઉપર રાજ કરે છે. **37** ગાલીલથી શરુ કરીને, યહૂદિયાની ભૂમિ સુધી તેમણે જે કર્યું તે તમે જાણો છો. યોહાને લોકોને બાપ્તિસ્મા આપતા પહેલા તેમના પાપી વર્તનથી પાછા ફરવા સંબંધી પ્રગટ કર્યું તે પછી તેમણે આ બાબતો કરવાનું શરુ કર્યું. **38** તમે જાણો છો કે ઈશ્વરે ઈસુને કે જેઓ નાસરેથ નગરના હતા તેમને તેમનો પવિત્ર આત્માથી અભિષેક કર્યો, અને તેમને ચમત્કારો કરવાની શક્તિ આપી. તમે જાણો છો કે કેવી રીતે ઈસુ ઘણી જગ્યાએ જતા, હમેશા ભલા કાર્યો કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા. શેતાનથી જેઓ પીડાતા હતા તેવા બધા લોકોને તેઓ સાજા કરતા હતા. ઈસુ આ બધી બાબતો કરી શક્યા કેમ કે ઈશ્વર હમેશા તેમને મદદ કરતા હતા.” **39** “યરુશાલેમમાં ઇઝરાયલ જ્યાં તેઓ રહ્યા તે દરેક ભાગમાં ઈસુએ જે કર્યું તે આપણે બધાએ જોયું છે. તેમના દુશ્મનોએ તમને લાકડાના વઘસ્તંભ ઉપર ખીલા ઠોકીને મારી નાખ્યા. **40** તેઓ મરણ પામ્યા પછી ઈશ્વરે તેમને ત્રીજા દિવસે ફરીથી સજીવન કર્યા, અને તેમણે એ ખાતરી રાખી કે તેઓ સજીવન થાય પછી ઘણા લોકો તેમને જુએ. લોકોને ખાતરી હતી કે તેઓ મરણ પામ્યા છે, અને હવે તેમણે તેમની આંખોએ જોયું છે, અને તેઓ ખાતરીથી માને છે કે તેઓ ફરીથી જીવતા થયા છે. **41** ઈશ્વરે તેમને ફરી સજીવન કર્યા તે પછીના શરુઆતના દિવસોમાં જેઓએ તેમની સાથે સમય ગાળ્યો હતો અને તેમની સાથે ભોજન લીધું હતું માત્ર તે લોકો સિવાય ઈશ્વરે બધાને તેમનું દર્શન થવા દીધું નહિ. **42** ઈશ્વરે આપણને આદેશ આપ્યો છે કે આપણે લોકોને ઉપદેશ આપીએ અને તેમણે આપણને તેઓને કહેવા માટે કહ્યું છે કે, તેમણે ઈસુને એક દિવસ બધાના ન્યાયાધીશ તરીકે નીમ્યા છે, તે દિવસ નિશ્ચે આવશે. જેઓ હજુ જીવે છે અને બીજા જેઓ તે સમય પહેલા મરણ પામ્યા છે તે બધાનો ન્યાય કરશે. **43** બધા જ પ્રબોધકો જેઓએ લાંબા સમય પહેલા લોકોને તેમના વિષે લખેલું છે. તેમણે લખ્યું છે કે જેઓએ તેમનામાં વિશ્વાસ કર્યો છે, તેઓએ પાપ કર્યા હશે તે ઈશ્વર માફ કરશે, કેમ કે આ માણસ, ઈસુએ, તેમને માટે એ કર્યું છે.”

**44** જ્યારે પિતરે હજુ તે શબ્દો બોલી રહ્યો હતો ત્યારે, એકાએક બધા લોકો જેઓ અન્ય દેશોના હતા અને આ સંદેશ સાંભળી રહ્યા હતા તેઓના પર પવિત્ર આત્મા ઉતરી આવ્યા. **45** ઈશ્વરે પવિત્ર આત્મા જે ઉદારતાથી અન્ય દેશોના લોકોને પણ આપ્યા તે જોઈને, જે યહૂદી વિશ્વાસીઓ જોખાથી પિતરની સાથે આવ્યા હતા તેઓ આશ્ચર્ય પામ્યા. **46** યહૂદી વિશ્વાસીઓએ જાણ્યું કે આ ઈશ્વરે કર્યું છે કેમ કે તેમણે તે લોકોને અન્ય ભાષામાં જે તેઓ શીખ્યા ન હતા તેમાં બોલતા અને ઈશ્વર કેટલા મહાન છે તેવું કહેતા સાંભળ્યા. **47** પછી ત્યાં જે બીજા યહૂદી વિશ્વાસીઓ હતા તેઓને પિતરે કહ્યું, “ઈશ્વરે આપણ યહૂદી વિશ્વાસીઓની જેમ જ તેઓને પણ પવિત્ર આત્મા આપ્યા છે, તેથી તમે બધા નિશ્ચે સંમત થશો કે આપણે આ લોકોને બાપ્તિસ્મા આપવું જોઈએ!” **48** પછી પિતરે તે બિનયહૂદી લોકોને કહ્યું કે તમારે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરનારા તરીકે બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ. તેથી તેઓએ તે બધાને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી, તેઓએ પિતરને વિનંતી કરી કે તે તેઓની સાથે થોડા દિવસ રહે. તેથી પિતર અને બીજા યહૂદી વિશ્વાસીઓએ તે પ્રમાણે કર્યું.

## Chapter 11

**1** પ્રેરિતો તેમ જ બીજા વિશ્વાસીઓ જેઓ યહૂદિયા પ્રાંતના અલગ અલગ નગરોમાં રહેતા હતા તેઓએ લોકોને કહેતા સાંભળ્યા કે કેટલાક બિનયહૂદી લોકોએ પણ ઈશ્વરના ઈસુ વિશેના સંદેશ પર વિશ્વાસ કર્યો છે. **2** પણ પિતર કાર્દસારિયાથી યરુશાલેમ પાછો આવ્યો ત્યારે, ત્યાં યરુશાલેમમાં કેટલાક યહૂદી વિશ્વાસીઓ તેને મળ્યા અને તેની ટીકા કરી. તેઓ ઈચ્છતા હતા કે ઈસુના બધા અનુયાયીઓની સુન્નત કરવામાં આવે. **3** તેઓએ તેને કહ્યું, “તું બેસુન્નત બિનયહૂદીઓના ઘરે જાય છે એટલું જ નહિ પણ, તું તેઓની સાથે જામે પણ છે!” **4** તેથી પિતરે ખરેખર જે બન્યું હતું

તે તેઓને કહેવાનું શરુ કર્યું. <sup>5</sup> તેણે કહ્યું, " હું જોખા શહેરમાં મારી રીતે પ્રાર્થના કરી રહ્યો હતો, અને ત્યારે મને એક દર્શન થયું. મેં જોયું કે એક વિશાળ ચાદર ચાર ખૂણેથી લટકાવેલી આકાશમાંથી ઉતરી આવી, અને હું જ્યાં હતો ત્યાં નીચે તે આવી. <sup>6</sup> હું જ્યારે ધ્યાનથી તેમાં જોઈ રહ્યો હતો ત્યારે, મેં કેટલાક પાલતુ પ્રાણીઓ અને કેટલાક જંગલી પ્રાણીઓ, સર્પ, અને જંગલી પક્ષીઓ પણ જોયા. <sup>7</sup> પછી મેં ઈશ્વરને મને આદેશ આપતા સાંભળ્યા, 'પિતર, ઊભો થા, મારીને તેઓને ખા!' <sup>8</sup> પણ મેં ઉત્તર આપ્યો, પ્રભુ, તમે સાચે જ એવું ઈચ્છો નહિ કે હું તે પ્રમાણે કરું, કેમ કે આપણો નિયમમાં જે ખાવાની મના કરી છે તે મેં કદી ખાધું નથી!" <sup>9</sup> ઈશ્વરે આકાશમાંથી બીજી વાર મને તે કહ્યું, 'હું ઈશ્વર છું, તેથી મેં જે બનાવ્યું છે તે ખાવા માટે સ્વીકૃત છે, તો એવું કહીશ નહિ કે તે ખાવા માટે અસ્વીકૃત છે.'" <sup>10</sup> આ જ બાબત બીજી બે વાર બની, અને પછી તે બધા પ્રાણીઓ અને પક્ષીઓવાળી તે ચાદર આકાશમાં પાછી ઉચકાઈ ગઈ. <sup>11</sup> તે જ ક્ષણે, હું જ્યાં રહેતો હતો ત્યાં કાઈસારિયાથી મોકલેલા ત્રણ માણસો આવી પહોંચ્યા. <sup>12</sup> ઈશ્વરના આત્માએ મને કહ્યું કે તેઓ બિનચઢૂદી છે છતાં મારે તેઓની સાથે જવામાં ખચકાવું જોઈએ નહિ. મારી સાથે છ ચઢૂદી વિશ્વાસીઓ પણ કાઈસારિયા આવ્યા, અને પછી અમે તે બિનચઢૂદી માણસના ઘરે ગયા. <sup>13</sup> તેણે અમને કહ્યું કે તેણે એક દૂતને તેના ઘરમાં ઊભેલો જોયો. દૂતે તેને કહ્યું, કેટલાક માણસોને કહે કે તેઓ જોખા જાય અને ત્યાંથી સિમોન કે જેનું બીજું નામ પિતર છે તેને અહીં તેડી લાવે. <sup>14</sup> તે તને કહેશે કે કેવી રીતે તું અને તારા ઘરના બીજા બધા બચી શકો." <sup>15</sup> મેં બોલવાનું શરુ કર્યું ત્યારે, જેવી રીતે પચાસમાના પર્વ દરમિયાન પવિત્ર આત્મા આપણા ઉપર ઉતરી આવ્યા હતા તેવી જ રીતે તે અચાનક તેઓ ઉપર આવ્યા. <sup>16</sup> પ્રભુએ જે કહ્યું હતું તે પછી મને યાદ આવ્યું: 'ચોહાને પાણીથી તમારું બાપ્તિસ્મા કર્યું, પણ ઈશ્વર તમારું પવિત્ર આત્માથી બાપ્તિસ્મા કરશે.'" <sup>17</sup> આપણે ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ કર્યો તે પછી તેમણે આપણને પવિત્ર આત્મા આપ્યા તેઓને ઈશ્વરે તે બિનચઢૂદીઓને પણ આપ્યા. તેથી હું ઈશ્વરને એવું કહી શકું નહિ કે તેમણે જ્યારે પવિત્ર આત્મા તેઓને આપ્યા ત્યારે તેમણે કઈ ખોટું કર્યું!" <sup>18</sup> પિતરે જે કહ્યું તે ચઢૂદી વિશ્વાસીઓએ સાંભળ્યું તે પછી, તેઓએ તેની ટીકા કરવાનું બંધ કર્યું. તેના બદલે, તેમણે, ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા કહ્યું, "તો પછી એ સ્પષ્ટ છે કે બિનચઢૂદીઓને પણ તેઓ પાપી વ્યવહારથી પાછા ફરે તો, અનંતજીવન પ્રાપ્ત કરે માટે તેઓને સ્વીકાર્યા છે."

<sup>19</sup> સ્તેફનના મરણ પછી, ઘણા વિશ્વાસીઓએ યરુશાલેમ છોડી દીધું અને અન્ય જગ્યાઓમાં ગયા કેમ કે તેઓ યરુશાલેમમાં સહન કરી રહ્યા હતા. તેઓમાંના કેટલાક ફિનીકિયા ગયા, કેટલાક સાયપ્રસ ટાપુ પર ગયા, અને બીજા અંત્યોખ કે જે સિરિયાનું શહેર હતું ત્યાં ગયા. તે સ્થળોએ તેઓ લોકોને ઈસુ વિષેનો સંદેશ સતત કહેતા હતા, પણ તેઓએ માત્ર બીજા ચઢૂદીઓને જ તે વિષે કહ્યું. <sup>20</sup> કેટલાક વિશ્વાસીઓ સાયપ્રસ ટાપુના અને ઉત્તર આફ્રિકાના કુરેની શહેરના માણસો હતા. તેઓ અંત્યોખ ગયા અને બિનચઢૂદી લોકોને પણ પ્રભુ ઈસુ વિષે જણાવ્યું. <sup>21</sup> તે વિશ્વાસીઓ અસરકારક પ્રચાર કરી શકે તે માટે પ્રભુ ઈશ્વર તેમને સામર્થ્ય આપતા હતા. તેના પરિણામે, બીજા ઘણા બિનચઢૂદી લોકોએ તેમના સંદેશ પર અને પ્રભુ પર વિશ્વાસ કર્યો. <sup>22</sup> યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસીઓના સમુહે લોકોને કહેતા સાંભળ્યા કે અંત્યોખમાં ઘણા લોકોએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો છે. તેથી યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસીઓના આગેવાનોએ બાર્નાબાસને અંત્યોખ મોકલ્યો. <sup>23</sup> તે ત્યાં પહોંચ્યો ત્યારે, તેણે અનુભવ કર્યો કે ઈશ્વર વિશ્વાસીઓ પ્રત્યે ભલાઈથી વર્ત્યા છે. તેથી તે ઘણો ખુશ થયો, અને વિશ્વાસીઓને પ્રભુ ઈસુ પર સતત સંપૂર્ણ વિશ્વાસ કરવા તેણે ઉત્તેજન આપ્યું. <sup>24</sup> બાર્નાબાસ ભલો માણસ હતો જે પવિત્ર આત્માના નિયંત્રણમાં હતો, તે ઈશ્વર પર સંપૂર્ણ વિશ્વાસ રાખતો હતો. બાર્નાબાસે જે કર્યું તેના લીધે, ત્યાંના ઘણા લોકોએ પ્રભુ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. <sup>25</sup> પછી બાર્નાબાસ શાઉલને શોધવા માટે કીલીકિયાના તાર્સસ શહેરમાં ગયો. <sup>26</sup> તેને શોધી કાઢ્યા પછી, બાર્નાબાસ તેને લઈને વિશ્વાસીઓને શીખવવામાં મદદ કરવા અંત્યોખ પાછો આવ્યો. તેથી આખા એક વર્ષ સુધી બાર્નાબાસ અને શાઉલ નિયમિત રીતે ત્યાંની મંડળીને મળ્યા અને મોટી સંખ્યામાં લોકોને ઈસુ વિશેનું શિક્ષણ આપ્યું. શિષ્યોને સૌ પ્રથમ અંત્યોખમાં ખ્રિસ્તી કહેવામાં આવ્યા. <sup>27</sup> બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખમાં હતા તે સમય દરમિયાન, કેટલાક વિશ્વાસીઓ કે જેઓ પ્રબોધકો હતા તેઓ યરુશાલેમ થી ત્યાં આવ્યા. <sup>28</sup> તેઓમાંથી, આગાબસ નામે, એક જણ બોલવા માટે ઊભો થયો. ઈશ્વરના આત્માએ તેને પ્રબોધ કરવાની

શક્તિ આપી કે નજીકના સમયમાં ઘણા દેશોમાં દુકાળ પડશે. (ક્લોડિયસ જ્યારે રોમન શાસક હતો ત્યારે આ દુકાળ પડ્યો.) **29** આગાબસે જે કહ્યું તે જ્યારે ત્યાંના વિશ્વાસીઓએ સાંભળ્યું ત્યારે, તેઓએ નક્કી કર્યું કે જે વિશ્વાસીઓ યહૂદિયામાં રહે છે તેઓની મદદ કરવા માટે તેઓ નાણા મોકલશે. તેઓમાંના બધાએ નક્કી કર્યું કે તેઓ જેટલા આપી શકે તેટલા વધારે નાણા આપશે. **30** તેઓએ યરુશાલેમના વિશ્વાસીઓના આગેવાનો પાસે લઈ જવા માટે બાર્નાબાસ તથા શાઉલને તે નાણા આપ્યા.

## Chapter 12

**1** તે સમયમાં હેરોદ આગ્રીપા રાજાએ યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસી સમૂહના કેટલાક આગેવાનોને પકડવા સૈનિકોને મોકલ્યા. સૈનિકોએ તેમને જેલમાં નાખ્યા. તે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરવા માંગતો હતો માટે તેણે આ પ્રમાણે કર્યું. **2** તેણે પ્રેરિત યોહાનના મોટા ભાઈ, પ્રેરિત યાકૂબનું માથું કાપી નાખવાનો એક સૈનિકને હુકમ કર્યો. તેથી તે સૈનિકે તે પ્રમાણે કર્યું. **3** જ્યારે હેરોદને લાગ્યું કે તેણે યહૂદી લોકોના આગેવાનોને ખુશ કર્યા છે ત્યારે, તેણે સૈનિકોને પિતરને પણ પકડવાનો હુકમ કર્યો. આ તે પર્વ દરમિયાન બન્યું જ્યારે યહૂદી લોકો ખમીર વગરની રોટલી ખાતા હતા. **4** તેઓએ પિતરને પકડ્યા પછી, તેને કેદખાનામાં નાખ્યો. તેઓએ સૈનિકોના ચાર સમૂહને તેના પર પહેરો રાખવા હુકમ કર્યો. દરેક સમૂહમાં ચાર સૈનિકો હતા. પારુષાપર્વ પૂરું થયા પછી પિતરને કેદખાનાની બહાર લાવીને યહૂદીઓની સામે તેનો ન્યાય કરવાની હેરોદ ઇચ્છા રાખતો હતો. પછી તેણે પિતરનો વધ કરવાની યોજના કરી. **5** તેથી કેટલાક દિવસો સુધી પિતર કેદખાનામાં રહ્યો. પણ યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસીઓનો સમૂહ પિતરને માટે આગ્રહ થી ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરતો હતો કે તેઓ તેની મદદ કરે.

**6** હેરોદે પિતરને કેદખાનામાંથી બહાર લાવીને જાહેરમાં મારી નાખવાની યોજના કરી હતી તે પહેલાની રાત્રે, પિતર બે સાંકળોથી બંધાયેલો, બે સૈનિકોની વચમાં સૂતો હતો. બીજા બે સૈનિકો કેદખાનાના દરવાજાની ચોકી કરી રહ્યા હતા. **7** અચાનક પ્રભુ ઈશ્વર પાસેથી આવેલો દૂત પિતરની બાજુમાં આવીને ઊભો રહ્યો, અને તેટલો ભાગ પ્રકાશિત થઈ ગયો. દૂતે પિતરને ઢંઢોળીને ઉઠાડ્યો અને કહ્યું, “જલ્દી ઊભો થા!” જ્યારે પિતર ઊઠી રહ્યો હતો ત્યારે, તેના કાંડા પરથી સાંકળો નીકળી પડી. જોકે, જે થઈ રહ્યું હતું તે વિષે સૈનિકો વાકેફ ન હતા. **8** પછી દૂતે તેને કહ્યું, “ઝડપથી તારો પટ્ટો બાંધ અને તારા ચંપલ પહેર!” તેથી પિતરે તે પ્રમાણે કર્યું. પછી તે દૂતે તેને કહ્યું, “તારો કોટ તારી ફરતે વીટાળ અને મારી પાછળ આવ!” **9** તેથી પિતરે તેનો કોટ અને ચંપલ પહેર્યા અને કેદખાનાના તે ભાગમાંથી તે દૂત ની પાછળ ગયો, પણ તે જાણતો ન હતો કે આ ખરેખર બની રહ્યું હતું. તેણે વિચાર્યું કે તે સ્વપ્ન જોઈ રહ્યો છે. **10** પિતર અને દૂત બે દરવાજાની ચોકી કરતા સૈનિકો પાસે આવ્યા, પણ તે સૈનિકોએ તેઓને જોયા નહિ. પછી તેઓ લોખંડના દરવાજા પાસે આવ્યા જે શહેર તરફ જતો હતો. દરવાજો તેની જાતે જ ઉઘડી ગયો, અને પિતર અને દૂત કેદખાનાની બહાર નીકળી ગયા. જ્યારે તેઓ એક શેરી જેટલા દુર ગયા ત્યારે, તે દૂત અચાનક અદ્રશ્ય થઈ ગયો. **11** ત્યારે પિતરને લાગ્યું કે તેની સાથે જે બન્યું તે સ્વપ્ન ન હતું, પણ તે ખરેખર બન્યું હતું. તેથી તેણે વિચાર્યું, “હવે હું ખરેખર જાણું છું કે પ્રભુ ઈશ્વરે તેમના દૂતને મારી મદદ માટે મોકલ્યો છે. હેરોદે મારા માટે જે યોજના કરી હતી તેમાંથી અને યહૂદી આગેવાનો જે બાબતો બને તેવું ચાહતા હતા તે બધાથી પણ તેમણે મને છોડાવ્યો છે.” **12** જ્યારે પિતરને લાગ્યું કે ઈશ્વરે તેને છોડાવ્યો છે ત્યારે, તે મરિયમના ઘરે ગયો. તે યોહાન કે જેનું બીજું નામ માર્ક હતું તેની મા હતી. ઘણા વિશ્વાસીઓ ત્યાં ભેગા થયા હતા, અને પ્રાર્થના કરતા હતા કે ઈશ્વર કોઈક રીતે પિતરને છોડાવે. **13** જ્યારે પિતરે બહારનો દરવાજો ખખડાવ્યો ત્યારે, દરવાજાની બહાર કોણ છે તે જોવા માટે રોદા નામની ગુલામ છોકરી બહાર આવી. **14** જ્યારે પિતરે તેને બોલાવી ત્યારે, તેણે પિતરનો અવાજ ઓળખ્યો, પણ તે એટલી ખુશ અને ઉત્તેજિત હતી કે તેને દરવાજો પણ ખોલ્યો નહિ! તેના બદલે, તે ઘરમાં પાછી દોડી ગઈ. તેણે બીજા વિશ્વાસીઓને જાહેર કર્યું કે પિતર દરવાજાની બહાર ઊભો છે. **15** પણ તેઓમાંના કોઈકે તેને કહ્યું કે, “તું ઘેલી છે!” પણ તેણે એવું કહ્યા જ કર્યું કે તે ખરેખર સાચું છે. તેઓ કહેતા રહ્યા કે, “ના, તે પિતર ન હોઈ શકે. તે કદાચ કોઈ દૂત હશે.” **16** પણ પિતરે દરવાજો ખખડાવવાનું ચાલુ રાખ્યું. તેથી જ્યારે કોઈકે દરવાજો ખોલ્યો, તેઓએ જોયું કે તે પિતર છે, ત્યારે તેઓ ખૂબ આશ્ચર્ય પામ્યા! **17** પિતરે તેના હાથ વડે ઇશારો કરીને તેઓને

શાંત રહેવા કહ્યું. પછી તેણે પ્રભુ ઈશ્વર કેવી રીતે તેને કેદખાનામાંથી બહાર લાવ્યા તે વિષે વિગતવાર કહ્યું. તેણે એ પણ કહ્યું, “યાકૂબ જે આપણા જૂથનો આગેવાન છે, તેને અને આપણા બીજા સાથી વિશ્વાસીઓને પણ જે બન્યું છે તે વિષે કહેજો.” પછી પિતર ત્યાંથી નીકળીને બીજી જગ્યાએ ગયો. **18** બીજે દિવસે સવારે જે સૈનિકો પિતરની ચોકી કરતા હતા તેઓ ખૂબ ચિંતિત થઈ ગયા, કેમ કે તેનું શું થયું હતું તે તેઓ જાણતા ન હતા. **19** પછી હેરોદે તે વિષે સાંભળ્યું. તેથી તેણે સૈનિકોને આજ્ઞા કરી કે તેઓ પિતરને શોધી કાઢે, પણ તેઓને તે મળ્યો નહીં. પછી જે સૈનિકો પિતરની ચોકી કરી રહ્યા હતા તેઓની તેણે પૂછપરછ કરી, અને તેઓને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પછી, હેરોદે યહૂદિયાના પ્રાંતમાંથી કાઈસારિયા શહેર તરફ ગયો, જ્યાં તે થોડો સમય રહ્યો.

**20** હેરોદે રાજા જેઓ તૂર અને સિદોનમાં રહેતા હતા તે લોકો પર ખૂબ ગુસ્સે થયો હતો. પછી એક દિવસે તેઓનું પ્રતિનિધિત્વ કરતા કેટલાક લોકો હેરોદેને મળવા કાઈસારિયા શહેર આવ્યા. તેઓ બ્લાસ્તસને, કે જે હેરોદેના મહત્વના અધિકારીઓમાંનો એક હતો તેને મળ્યા, જેથી તે હેરોદેને જણાવે કે તેના શહેરમાં રહેનારા લોકો એની સાથે સમાધાન કરવા માંગે છે. હેરોદે જ્યાં રાજ્ય કરતો હતો ત્યાંના લોકોની સાથે તેઓ વેપાર કરવા માંગતા હતા, કેમ કે તેઓને તે પ્રદેશોમાંથી અનાજ ખરીદવું હતું. **21** જે દિવસે હેરોદે તેઓને મળવાની યોજના કરી હતી ત્યારે, તેણે તે રાજા છે એવું દર્શાવવા ઘણા કિંમતી વસ્ત્રો પહેર્યા. પછી તે તેની ગાદી પર બેઠો અને તેણે સામાન્ય રીતે જ ત્યાં એકઠા થએલાં લોકોને સંબોધન કર્યું. **22** જેઓ તેને સાંભળી રહ્યા હતા તેઓ વારંવાર બૂમો પાડતા હતા, “આ જે માણસ બોલે છે તે દેવ છે, માણસ નથી!” **23** તેથી, ઈશ્વરને મહિમા આપવાને બદલે હેરોદે લોકોને તેને મહિમા આપવા દીધો તે કારણે, અચાનક પ્રભુ ઈશ્વરના એક દૂતે હેરોદેને ગંભીર બીમાર પાડ્યો. ઘણા કૃમીઓએ તેના આંતરડાને કોરી ખાધા, અને તરત તે ખૂબ દુઃખ સાથે મરણ પામ્યો. **24** વિશ્વાસીઓ સતત ઈશ્વરના સંદેશને ઘણી જગ્યાએ લોકોને કહેતા રહ્યા, અને જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા હતા તેઓની સંખ્યા સતત વધતી ગઈ. **25** બાર્નાબાસ અને શાઉલ યહૂદિયા પ્રાંતના યહૂદી વિશ્વાસીઓને નાણા વહેંચવાનું પૂરું કરી રહ્યા તે પછી, તેઓ યરુશાલેમ છોડીને અંત્યોખ શહેરમાં જે સિરિયા પ્રાંતમાં છે ત્યાં પાછા આવ્યા. તેમણે યોહાન, કે જેનું બીજું નામ માર્ક હતું, તેને સાથે લીધો.

## Chapter 13

**1** સિરિયા પ્રાંતના અંત્યોખમાં વિશ્વાસીઓના સમૂહમાં પ્રબોધકો અને લોકોને ઈસુ વિશેની વાત શીખવનારા હતા. તેઓમાં બાર્નાબાસ; સિમોન જે નીગેર કહેવતો હતો; લુકિયસ જે કુરેનીનો હતો, મનાએન જે હેરોદે આંતીપાસ રાજાની સાથે ઉછેર્યો હતો; તે અને શાઉલ હતા. **2** જ્યારે તેઓ પ્રભુનું ભજન અને ઉપવાસ કરતા હતા ત્યારે, પવિત્ર આત્માએ તેમને કહ્યું, “બાર્નાબાસ અને શાઉલને પસંદ કરો કે તેઓ મારી સેવા કરે અને જઈને જે કામ કરવા મેં તેઓને પસંદ કર્યા છે તે કરે!” **3** તેથી તેઓએ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરવાનું ચાલુ રાખ્યું. પછી તેઓએ બાર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેમના હાથ મૂક્યા અને પ્રાર્થના કરી કે, ઈશ્વર તેઓની સહાય કરે. ત્યારપછી તેઓએ તેમને વિદાય કર્યા કે પવિત્ર આત્માના આદેશ પ્રમાણે તેઓ કરે.

**4** પવિત્ર આત્માએ બાર્નાબાસ અને શાઉલને ક્યાં જવું તે માટે દોરવણી આપી. તેથી તેઓ અંત્યોખથી સલૂકિયા શહેર જે સમુદ્ર પાસે છે તે તરફ ગયા. ત્યાંથી વહાણ મારફતે સાયપ્રસ ટાપુ પર સાલામિસ શહેરમાં ગયા. **5** જ્યારે તેઓ સાલામિસમાં હતા ત્યારે, તેઓ યહૂદીઓના મેળાપના સ્થાનોમાં ગયા. ત્યાં તેઓએ ઈશ્વર તરફથી ઈસુ વિષેનો સંદેશો પ્રગટ કર્યો. યોહાન માર્ક તેમની સાથે ગયો અને તેઓની મદદ કરતો હતો. **6** તેઓમાંના ત્રણ આખો બેટ ઓળંગીને પાફોસ શહેરમાં ગયા. ત્યાં તેઓને એક જાદુગર મળ્યો જેનું નામ બાર-ઈસુ હતું. તે એક યહૂદી હતો પણ પ્રબોધક હોવાનો જૂઠો દાવો કરતો હતો. **7** તે ટાપુના રાજ્યપાલ સર્જિયસ પાઉલ, જે એક બુદ્ધિશાળી માણસ હતો, તેની સાથે હતો. રાજ્યપાલે બાર્નાબાસ અને શાઉલને પોતાની પાસે બોલાવવા કોઈકને કહ્યું, કેમ કે તે ઈશ્વરનું વચન સાંભળવા ઇચ્છતો હતો. **8** તો પણ, જાદુગર, જેના નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં એલિમાસ થાય છે, તેણે તેમને અટકાવવા પ્રયત્ન કર્યો. તેણે વારંવાર રાજ્યપાલને ઈસુ પર વિશ્વાસ કરતા રોકવાની કોશિશ કરી. **9** પછી શાઉલ, જે હવે પોતાને પાઉલ તરીકે ઓળખાવતો હતો, તેણે પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થઈને, તેણે તાકીને જાદુગરને કહ્યું, **10** “તું શેતાનનું કામ કરે છે,

અને જે સારું છે તેને અટકાવવાનો પ્રયત્ન કરે છે! તું હમેશા લોકોને જુઠું જણાવે છે અને તેઓનું ભૂંડું કરે છે. પ્રભુ ઈશ્વર સંબંધીનું જે સત્ય છે તેને જુઠું ઠરાવવાનું તારે બંધ કરવું જોઈએ! **11** ઈશ્વર અત્યારે જ તને શિક્ષા કરશે! તું આંધળો થઈ જશે અને થોડા સમય માટે સૂર્યને જોઈ શકશે નહિ.” તરત જ તે આંધળો થઈ ગયો, જાણે તે ઘોર અંધકારમાં હોય, અને કોઈ તેનો હાથ પકડીને દોરે તેવાની તેણે શોધ કરવા માંડી. **12** જ્યારે રાજ્યપાલે એલીમાસને જે થયું તે જોયું ત્યારે, તેણે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. પ્રભુ ઈસુ વિષે પાઉલ અને બાર્નાબાસ જે શીખવતા હતા તેનાથી તે આશ્ચર્ય પામ્યો.

**13** ત્યાર પછી, પાઉલ અને તેની સાથેના માણસો વહાણ મારફતે પાફોસથી પામ્ફૂલિયા પ્રાંતના પેર્ગા શહેરમાં ગયા. પેર્ગાથી ચોહાન માર્ક તેમને છોડીને યરુશાલેમમાં તેના ઘરે ગયો. **14** પછી પાઉલ અને બાર્નાબાસ જમીનમાર્ગે મુસાફરી કરીને ગલાતિયા પ્રાંતના પીસીદિયા જીલ્લાના અંત્યોખ શહેરમાં આવ્યા. સાબ્બાથે તેઓ સભાસ્થાનમાં જઈને બેઠા. **15** કોઈકે મૂસાના નિયમના પુસ્તકમાંથી મોટેથી વાંચ્યું. ત્યારપછી કોઈકે પ્રબોધકોએ જે લખ્યું હતું તેમાંથી વાંચ્યું. પછી યહૂદી સભાસ્થાનના અધિકારીઓએ પાઉલ અને બાર્નાબાસને કહેવડાવ્યું: “સાથી યહૂદીઓ, તમારામાંથી કોઈક લોકોને ઉત્તેજન આપવા કંઈક કહેવા માંગતા હો તો કૃપા કરીને હમણાં જણાવો.” **16** તેથી પાઉલે હાથથી ઇશારો કર્યો કે જેથી લોકો તેને સાંભળે, પછી તેણે કહ્યું, “સાથી ઇઝરાયલીઓ અને બિનયહૂદીઓ જેઓ પણ ઈશ્વરનું ભજન કરો છો, તેઓ મહેરબાની કરીને મારું સાંભળો! **17** ઈશ્વર, જેઓનું આપણે ઇઝરાયલીઓ ભજન કરીએ છીએ તેઓએ, આપણા પૂર્વજોને તેમના લોકો બનવા પસંદ કર્યા, અને જ્યારે તેઓ મિસરમાં પરદેશી તરીકે રહેતા હતા ત્યારે સંખ્યામાં ઘણા વધાર્યા. પછી ગુલામીમાંથી તેમને બહાર કાઢવા માટે ઈશ્વરે પરાક્રમી બાબતો કરી. **18** જો કે તેઓએ વારંવાર તેમની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું તોપણ, તેમણે અરણ્યમાં ચાલીસ વરસો સુધી તેમના વર્તનને સહન કર્યું. **19** કનાન પ્રદેશમાં તે સમયે વસતા સાત લોક જૂથ પર તેમણે તેઓને વિજય અપાવ્યો, અને તેમણે તેમનો દેશ સદાને માટે ઇઝરાયલીઓને આપ્યો. **20** તેમના પૂર્વજો મિસર ગયા તે અગાઉ 450 વર્ષો પહેલા આ બધું બન્યું.” “ત્યારપછી, ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયાધીશો તરીકે સેવા કરવા અને આગેવાનો તરીકે ઇઝરાયલીઓ પર રાજ કરવા પસંદ કર્યા. તે લોકોએ આપણા લોકો પર સતત રાજ કર્યું, અને શમુએલ તેમના પર રાજ કરનાર છેલ્લો પ્રબોધક હતો. **21** પછી, જ્યારે શમુએલ હજી તેમનો આગેવાન હતો ત્યારે, લોકોએ તેમના પર રાજ કરવા રાજાની પસંદગી કરવા માંગણી કરી. તેથી ઈશ્વરે, બિન્યામીનના કુળમાંથી, કિશના પુત્ર શાઉલને, તેમનો રાજા બનવા પસંદ કર્યો. તેણે તેમના પર ચાલીસ વરસ રાજ કર્યું. **22** ઈશ્વરે શાઉલને રાજા તરીકે નકાર્યો, પછી તેમણે દાઉદને તેમનો રાજા થવા પસંદ કર્યો. ઈશ્વરે તેના સંબંધી કહ્યું, ‘મેં ચોક્કસપણે જોયું છે કે, યિશાઈનો દીકરો, દાઉદ, હું ઇચ્છતો હતો તેવા જ પ્રકારનો માણસ છે. મારી ઇચ્છા પ્રમાણે તે બધું જ કરશે.” **23** “જેમ તેમણે દાઉદ અને આપણા બીજા પૂર્વજોને વચન આપ્યું હતું તેમ, આપણા ઇઝરાયલીઓને બચાવવા માટે ઈશ્વર દાઉદના વંશજોમાંથી એકને એટલે, ઈસુને, લાવ્યા છે. **24** ઈસુએ તેમનું કાર્ય શરૂ કર્યું તે પહેલા, ચોહાન બાપ્તિસ્મીએ જે ઇઝરાયલીઓ તેની પાસે આવ્યા તે સર્વને ઉપદેશ કર્યો. તેણે તેઓને કહ્યું કે તેઓ તેમના પાપી વ્યવહારથી પાછા ફરે અને પ્રભુ પાસે માફી માંગે. ત્યારપછી તેઓ તેમને બાપ્તિસ્મા આપશે. **25** જ્યારે ચોહાન ઈશ્વરે તેને આપેલું કામ પૂરું કરવાનો હતો ત્યારે, તે કહી રહ્યો હતો, ‘શું તમે એવું વિચારો છો કે ઈશ્વરે જે મસીહને મોકલવાનું વચન આપ્યું હતું તે હું છું? ના, હું તે નથી. પણ સાંભળો! મસીહ જલ્દી આવશે. તેઓ મારા કરતા વધારે મહાન છે કે હું તેમના પગમાંથી ચંપલ ઉતારવા પણ યોગ્ય નથી.” **26** “હાલા ભાઈઓ, અને તમે સર્વ જેઓ ઇબ્રાહિમના વંશજો છો, અને તમે બિનયહૂદીઓ જેઓ ઈશ્વરનું ભજન કરો છો, તેઓ કૃપા કરીને સાંભળો! આપણા સર્વની પાસે એ સંદેશો મોકલ્યો છે કે ઈશ્વર લોકોને કેવી રીતે બચાવવા માંગે છે. **27** યરુશાલેમના લોકો અને તેમના અધિકારીઓએ ઈસુને ઓળખ્યો નહી. દરેક સાબ્બાથે પ્રબોધકોના પુસ્તકોને મોટેથી વાંચવામાં આવે છે છતાં પણ તેઓ તેમના પ્રબોધકોના સંદેશાને સમજ્યા નહિ, અને પછી જ્યારે તેમણે ઈસુને મરણને માટે દોષિત ઠરાવ્યો ત્યારે પ્રબોધકોએ ભાખ્યું હતું તે પૂરું થયું. **28** ઘણા લોકોએ ઈસુને દુષ્ટ કામો કરવા સંબંધીએ દોષિત ઠરાવ્યો, પણ મરણ પામવા યોગ્ય કોઈ બાબત તેમણે કરી છે તેવું તેઓ સાબિત કરી શક્યા નહિ ત્યારે, તેઓએ રાજ્યપાલ પિલાતને ઈસુને મારી નાખવાની વિનંતી કરી. **29** તેઓએ ઈસુની સાથે એ સર્વ વ્યવહાર કર્યો જેના સંબંધી પ્રબોધકોએ લાંબા સમય પહેલા લખ્યું હતું કે તેઓ આ પ્રમાણે



કરશે. તેઓએ ઈસુને વધસ્તંભે જડીને મારી નાખ્યા. પછી તેઓએ તેમના શરીરને વધસ્તંભ પરથી ઉતારીને કબરમાં મૂક્યું. **30** તેમ છતાં, ઈશ્વરે તેમને મરણમાંથી પાછા ઉઠાડ્યાં. **31** ગાલીલથી યરુશાલેમ સુધી તેમની સાથે આવેલા તેમના અનુયાયીઓને ઘણા દિવસ સુધી તેઓ વારંવાર દેખાયા. જેઓએ તેમને જોયા તેઓ હવે લોકોને જણાવી રહ્યા છે.” **32** “અત્યારે અમે તેમના શુભ સમાચાર તમને પ્રગટ કરીએ છીએ. અમે તમને જણાવવા માંગીએ છીએ કે ઈશ્વરે આપણા યહૂદી પૂર્વજોને જે વચન આપ્યું હતું તે તેમણે પરિપૂર્ણ કર્યું છે! **33** ઈસુને ફરીથી સજીવન કરીને હવે આપણે જેઓ તેમના વંશજો છીએ, અને તમે જેઓ યહૂદીઓ નથી તેઓને માટે પણ, તેમણે આ કર્યું છે. દાઉદે જેમ બીજા ગીતમાં લખ્યું તે, જ્યારે ઈશ્વર તેમના પુત્રને મોકલવાનું કહેતા હતા, ‘તું મારો પુત્ર છે, હું આજે તમારો પિતા થયો છું.’” **34** ઈશ્વરે મસીહને મરણમાંથી પાછા ઉઠાડ્યાં છે અને તેઓ ફરી કદી મરણ પામશે નહિ. ઈશ્વરે આપણા યહૂદી પૂર્વજોને કહ્યું હતું, ‘હું ચોક્કસ તમને મદદ કરીશ, જેમ મેં દાઉદને વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે હું કરીશ.’” **35** દાઉદના અન્ય એક ગીતમાં, તે મસીહ સંબંધી એવું પણ કહે છે: ‘તમે તેમના તમારા પવિત્રના શરીરને કોહવાણ જોવા દેશો નહિ.’” **36** દાઉદ જ્યારે જીવતો હતો ત્યારે, તેણે ઈશ્વરની ઇચ્છા મુજબ કર્યું. અને જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે, તેનું શરીર તેના પૂર્વજોના શરીરોને દાટવામાં આવ્યા તેમ જ દાટવામાં આવ્યું, અને તેનું શરીર કોહવાણ પામ્યું. તેથી આ ગીતમાં તે પોતા સંબંધીએ બોલતો નથી. **37** પણ ઈસુ જેમને ઈશ્વરે મરણમાંથી ઉઠાડ્યાં, અને તેમના શરીરને કોહવાણ લાગ્યું નહિ.” **38** “તેથી, મારા સાથી ઈઝરાયલીઓ અને બીજા મિત્રો, તમારે માટે એ જાણવું જરૂરી છે કે ઈસુએ જે કર્યું છે તેના લીધે ઈશ્વર તમારા પાપની માફી આપી શકે છે. મૂસાએ લખેલા નિયમ દ્વારા જે પાપની માફી ન મળી શકે તે બાબતો માટે પણ તે તમને માફ કરશે. **39** બધા લોકો જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓએ ઈશ્વરને નાખુશ કરનારી જે બાબતો કરી છે તે વિષે હવે તેઓ દોષિત ઠરતા નથી. **40** તેથી હવે કાળજી રાખો કે જેમ પ્રબોધકોએ કહ્યું છે, કે ઈશ્વર તે પ્રમાણે કરશે તેમ ઈશ્વર તમારો ન્યાય ન કરે! **41** ઈશ્વરે જે કહ્યું તેમ પ્રબોધકોએ લખ્યું: ‘તમે જેઓ મારી હાંસી ઉડાવો છો, હું જે કરું છું તે તમે જાણશો ત્યારે તમે ચોક્કસ આશ્ચર્ય પામશો, અને પછી તમારો નાશ થશે. તમારા જીવનકાળ દરમિયાન હું કંઈક ભયંકર કામ કરીશ જેનાથી તમે આશ્ચર્ય પામશો. હું તે પ્રમાણે કરીશ તેના વિષે કોઈ તમને કહેશે તો પણ તમે તે માનશો નહિ!’” **42** પછી પાઉલ બોલવાનું પૂરું કરીને ત્યાંથી જઈ રહ્યો હતો ગયો ત્યારે, ઘણા લોકોએ તેઓને બીજા સાબ્બાથે ફરી પાછા આવીને આ બાબતો તેમને ફરીથી જણાવવા કહ્યું. **43** જ્યારે સભા પૂરી થઈ તે પછી, ઘણા લોકોએ પાઉલ અને બાર્નાબાસની પાછળ ચાલવાનું શરુ કર્યું. આ લોકો યહૂદીઓ તેમ જ બિનયહૂદીઓ હતા જેઓ ઈશ્વરનું ભજન કરતા હતા. પાઉલ અને બાર્નાબાસે તેઓની સાથે વાત કરવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને ઈસુએ જે કર્યું તેના લીધે ઈશ્વર તેમની દયાથી લોકોના પાપ માફ કરે છે તેના પર વિશ્વાસ રાખવાનું ઉત્તેજન આપતા રહ્યા. **44** ત્યાર પછીના સાબ્બાથ દિવસે, પાઉલ અને બાર્નાબાસ ઈસુ વિષે જે વાત કહે છે તે સાંભળવા માટે અંત્યોખમાંથી મોટા ભાગના બધા જ લોકો યહૂદીઓની એકઠા મળવાની જગ્યાએ આવ્યા. **45** પણ પાઉલ અને બાર્નાબાસને સાંભળવા આવેલા લોકોના મોટા ટોળાને જ્યારે યહૂદીઓના આગેવાનોએ જોયા ત્યારે તેમને ખૂબ જ ઈર્ષ્યા આવી. તેથી તેઓએ પાઉલ જે કહેતો હતો તેની વિરુદ્ધ દલીલો કરવા લાગ્યા અને તેનું અપમાન પણ કર્યું. **46** પછી, ઘણી હિંમતથી બોલતા, પાઉલ અને બાર્નાબાસે યહૂદીઓના તે આગેવાનોને કહ્યું, “ઈસુ વિષેનો સંદેશ જે ઈશ્વર તરફથી આવેલો છે તેના વિષે અમારે બિનયહૂદીઓના કરતા પહેલા તમને યહૂદીઓને પ્રગટ કરવો જરૂરી હતું, કેમ કે ઈશ્વરે અમને તેમ કરવાની આજ્ઞા આપી છે. પણ તમે ઈશ્વરના સંદેશને નકારી રહ્યા છો. તેમ કરીને, તમે એવું બતાવ્યું છે કે તમે અનંતજીવનને માટે લાયક નથી. તેથી, અમે તમને પડતા મૂકીને, હવે બિનયહૂદી લોકોને ઈશ્વર તરફથી આવેલો સંદેશ કહેવા માટે જઈશું. **47** અમે આ એટલા માટે પણ કરી રહ્યા છે કેમ કે પ્રભુ ઈશ્વરે અમને તેમ કરવાની આજ્ઞા આપી છે. તેમણે શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે, ‘મેં તને બિનયહૂદીઓને મારા વિશેની બાબતો પ્રગટ કરવા પસંદ કર્યો છે કે જેથી તે તેઓ માટે અજવાળારૂપ બને. મેં તને પસંદ કર્યો છે કે જેથી તું દુનિયાના દરેક જગ્યાના લોકોને એ સંદેશ આપે કે હું તેઓને બચાવવા માંગું છું.’” **48** જ્યારે બિનયહૂદી લોકોએ તે શબ્દો સાંભળ્યા ત્યારે, તેઓ આનંદ કરવા લાગ્યા, અને ઈસુ વિશેના સંદેશને માટે તેમણે ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી. બધા જ બિનયહૂદી લોકો જેઓને ઈશ્વરે અનંતજીવન માટે પસંદ કર્યા હતા તેઓએ પ્રભુ ઈસુ વિશેના સંદેશ પર વિશ્વાસ કર્યો. **49** તે સમયે, ઘણા વિશ્વાસીઓ જ્યાં ગયા ત્યાં પ્રભુ ઈસુ

વિષેનો સંદેશ ફેલાવતા, તે આખા પ્રદેશમાં ફર્યા. **50** જોકે, કેટલાક યહૂદી આગેવાનોએ કેટલીક મહત્વની સ્ત્રીઓ જે તેમની સાથે ભજન કરતી હતી તેઓની સાથે, તેમ જ શહેરના ખૂબ મહત્વના માણસો સાથે વાત કરી. તેઓએ તેમને પાઉલ અને બાર્નાબાસને અટકાવવા માટે ઉશ્કેર્યા. તેથી તે બિનયહૂદી લોકોએ ઘણા લોકોને પાઉલ અને બાર્નાબાસની વિરુદ્ધ દોર્યા, અને તેઓએ તેમને તે પ્રદેશમાંથી બહાર હાંકી કાઢ્યા. **51** જ્યારે બંને પ્રેરિતો ત્યાંથી નીકળી રહ્યા હતા ત્યારે, તેઓએ આગેવાનોને ઈશ્વરે તેઓને નકાર્યા છે અને તેઓને શિક્ષા કરશે તે બતાવવા માટે તેમના પગની ધૂળ ખંખેરી નાખી. પછી તેઓએ અંત્યોખ શહેર છોડી દીધું અને ઇકોનિયા શહેરમાં ગયા. **52** તે દરમ્યાન વિશ્વાસીઓ આનંદથી અને પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થતા રહ્યા.

## Chapter 14

**1** ઇકોનિયામાં પાઉલ અને બાર્નાબાસ યહૂદીઓની એકઠા મળવાની જગ્યાએ ગયા અને પૂરા પરાક્રમથી પ્રભુ ઈસુ વિષે બોલ્યા. તેના પરિણામ રૂપે, ઘણા યહૂદી અને બિનયહૂદીઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **2** પણ કેટલાક યહૂદીઓએ તે સંદેશા પર વિશ્વાસ કરવાનો નકાર કર્યો. તેઓએ બિનયહૂદીઓને કહ્યું કે તેઓ તેના પર વિશ્વાસ ન કરે; તેઓએ કેટલાક બિનયહૂદીઓને ત્યાંના વિશ્વાસીઓ પ્રત્યે ઉશ્કેર્યા. **3** તેથી પાઉલ અને બાર્નાબાસે પ્રભુ વિષે હિંમતથી બોલવામાં ઘણો સમય ગાળ્યો, અને પ્રભુ ઈસુએ તેઓને ઘણા ચમત્કારો કરવાની શક્તિ આપી. આ રીતે તેમણે લોકોને તે સંદેશનું સત્ય દર્શાવ્યું કે, આપણે લાયક ન હોઈએ તો પણ, પ્રભુ આપણને બચાવે છે. **4** ઇકોનિયામાં જે લોકો રહેતા હતા તેઓની પાસે બે અલગ અભિપ્રાય હતા. કેટલાક યહૂદીઓ સાથે સંમત થયા. બીજાઓ પ્રેરિતો સાથે સંમત થયા. **5** પછી બિનયહૂદીઓ અને યહૂદીઓ જેઓ પાઉલ અને બાર્નાબાસનો વિરોધ કરતા હતા તેઓ પાઉલ અને બાર્નાબાસની સાથે કેવી રીતે ગેરવર્તન કરે તે વિષે માંહોમાંહે વાતચીત કરી. તે શહેરના કેટલાક મહત્વના લોકો તેઓને મદદ કરવા સંમત થયા. સાથે મળીને, તેઓએ નક્કી કર્યું કે પાઉલ અને બાર્નાબાસને તેઓ પથ્થર મારીને મારી નાખશે. **6** પણ પાઉલ અને બાર્નાબાસે તેઓની યોજના વિષે સાંભળ્યું, તેથી તેઓ ઝડપથી ત્યાંથી દૂર લૂકાની જીલ્લામાં જતા રહ્યા. તેઓ તે જીલ્લાના લુસ્ત્રા અને દેર્બે શહેરોમાં તથા આસપાસના વિસ્તારોમાં ગયા. **7** જ્યારે તેઓ તે વિસ્તારમાં હતા ત્યારે, તેઓએ સતત લોકોને પ્રભુ ઈસુ વિષેનો સંદેશ કહ્યો.

**8** લુસ્ત્રામાં, એક માણસ જે તેના પગોથી અપંગ હતો તે ત્યાં બેઠેલો હતો. જ્યારે તેની મા એ તેને જન્મ આપ્યો ત્યારે, તે તેના પગોથી અપંગ હતો, તેથી તે કદી ચાલી શકતો ન હતો. **9** પાઉલ જ્યારે પ્રભુ ઈસુ વિષે કહી રહ્યો હતો તે તેણે સાંભળ્યું. પાઉલે સીધા જ તેની તરફ જોયું અને તે તેના ચહેરા પર જોઈ શક્યો કે તેને વિશ્વાસ હતો કે પ્રભુ ઈસુ તેને સાજો કરી શકે છે. **10** તેથી મોટા અવાજે, પાઉલે તેને બોલાવ્યો, “ઊભો થા!” જ્યારે માણસે તે સાંભળ્યું ત્યારે, તે તરત ફૂદીને ઊભો થયો અને ચાલવા લાગ્યો. **11** પાઉલે જે કર્યું તે જ્યારે ટોળાએ જોયું ત્યારે, તેઓએ વિચાર્યું કે પાઉલ અને બાર્નાબાસ દેવો છે કે જેમની તેઓ પૂજા કરતા હતા. તેથી તેઓએ ઉત્તેજિત થઈને તેમની પોતાની લૂકાની ભાષામાં પોકાર્યું, “જુઓ! દેવોએ પોતાને લોકોના સ્વરૂપ જેવા દેખાડ્યા છે અને આપણને મદદ કરવા સારું તેઓ આકાશમાંથી ઊતર્યા છે!” **12** તેઓ એવું કહેવા લાગ્યા કે બાર્નાબાસ તે તેમનો મુખ્ય દેવ હોઈ શકે, જેનું નામ ઝિયૂસ હતું. અને એવું કહેવા લાગ્યા કે પાઉલ હેર્મેસ હતો, જે અન્ય દેવોનો સંદેશવાહક હતો. તેઓએ એવું એટલા માટે વિચાર્યું કેમ કે તે પાઉલ હતો જે બોલી રહ્યો હતો. **13** શહેરના દરવાજાની બહાર જ મંદિર હતું જ્યાં લોકો ઝિયૂસની પૂજા કરતા હતા. પાઉલ તથા બાર્નાબાસે જે કર્યું તે જે પૂજારી ત્યાં હતો તેણે સાંભળ્યું, તેથી તે શહેરના દરવાજે આવ્યો, જ્યાં ઘણા લોકો પહેલેથી એકઠા થયેલાં હતા. તે ગળામાં ફૂલોના હાર ભરાવેલા બે બળદોને લાવ્યો. પાઉલ તથા બાર્નાબાસની પૂજાની વિધિના ભાગરૂપે તે પૂજારી અને લોકોનું ટોળું તે બળદોને મારી નાખવા માંગતું હતું. **14** પણ જ્યારે પ્રેરિતોએ, બાર્નાબાસ અને પાઉલે, તે વિષે સાંભળ્યું ત્યારે, તેઓ ખૂબ નિરાશ થયા, તેથી તેઓએ તેમના પોતાના વસ્ત્ર ફાડ્યા. તેઓ મોટેથી બૂમો પાડતા, લોકો મધ્યે દોડી ગયા, **15** “માણસો, તમારે અમારી પૂજા કરવા માટે તે બળદોને મારી નાખવા ન જોઈએ! અમે દેવો નથી! અમે તમારા જેવી જ લાગણી ધરાવતા માત્ર માણસો છીએ! અમે તમને કોઈ શુભ સમાચાર કહેવા આવ્યા છીએ. ઈશ્વર જે સર્વશક્તિમાન છે તેમના વિષે તમને કહેવા માટે અમે આવ્યા

છીએ. તેઓ ઇચ્છે છે કે તમે અન્ય દેવોનું ભજન કરવાનું બંધ કરો, કેમ કે તેઓ તમારી સહાય કરી શકશે નહિ. આ સાચા ઈશ્વરે આકાશો, પૃથ્વી, સમુદ્ર, અને તેમાંનું બધું જ બનાવ્યું છે. **16** ભૂતકાળમાં, તમે બધા બિનચઢૂદી લોકોએ તમે જે ઇચ્છતા હતા તે દેવોની પૂજા કરી. ઈશ્વરે તમને તેઓની પૂજા કરવા દીધી, કેમ કે તમે તેમને ઓળખતા ન હતા. **17** પણ તેમણે અમને દર્શાવ્યું છે કે તેઓ અમારી સાથે ભલાઈથી વર્ત્યા છે. તે એ જ છે જે વરસાદ થવા દે છે અને પેદાશ ઉપજાવે છે. તે તમને ભરપૂર ખોરાક આપે છે અને તમારા હૃદયોને આનંદથી ભરી દે છે.” **18** પાઉલે જે કહ્યું તે લોકોએ સાંભળ્યું, પણ તેઓ હજુ એવું જ વિચારતા હતા કે તેમણે પાઉલ તથા બાર્નાબાસની પૂજા કરવા માટે પેલા બળદોનું અર્પણ કરવું જોઈએ. પણ અંતે, લોકોએ એવું ન કરવાનું નક્કી કર્યું. **19** જોકે, કેટલાક યહૂદીઓ જે અંત્યોખ અને ઇકોનિયાથી આવેલા તેઓએ લુસ્ત્રાના લોકોને એવું કહીને ઉશ્કેર્યા કે પાઉલ જે સંદેશ તેઓને કહે છે તે સત્ય નથી. તે યહૂદીઓએ જે કહ્યું તેના પર જે લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો તેઓ પાઉલ ઉપર ખૂબ ગુસ્સે થયા. તે નીચે પડીને બેભાન થઈ ગયો ત્યાં સુધી, તેમણે યહૂદીઓને તેને પથ્થર મારવા દીધા. તેઓ બધાએ વિચાર્યું કે તે મરણ પામ્યો છે, તેથી તેઓ તેને ઘસડીને શહેરની બહાર લઈ ગયા અને ત્યાં સૂતેલો છોડી દીધો. **20** પણ લુસ્ત્રામાંના કેટલાક વિશ્વાસીઓ જ્યાં તે ભૂમિ પર પડેલો હતો, ત્યાં આવ્યા અને પાઉલની આસપાસ ઊભા રહ્યા. અને પાઉલ ભાનમાં આવ્યો! તે ઊભો થયો અને વિશ્વાસીઓની સાથે પાછો શહેરમાં ગયો. બીજે દિવસે, પાઉલ અને બાર્નાબાસ લુસ્ત્રા શહેર છોડીને દેર્બે શહેર તરફ ગયા.

**21** તેઓ ત્યાં કેટલાક દિવસ રહ્યા, અને તેઓ લોકોને ઈસુ વિષેનો શુભ સંદેશ કહેતા રહ્યા. ઘણા લોકો વિશ્વાસી બન્યા. તે પછી, પાઉલ અને બાર્નાબાસ તેમના માર્ગે પાછા આવવા લાગ્યા. તેઓ ફરીથી લુસ્ત્રા ગયા. પછી ત્યાંથી તેઓ ઇકોનિયા ગયા, અને પછી પીસીદિયા પ્રાંતના અંત્યોખ શહેરમાં પાછા આવ્યા. **22** દરેક સ્થળે, તેઓ વિશ્વાસીઓને પ્રભુ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરવાનું ચાલુ રાખવાની પ્રેરણા આપતા હતા. તેમણે વિશ્વાસીઓને કહ્યું, “ઈશ્વર હંમેશને માટે આપણા પર રાજ કરે તે પહેલા આપણે સંકટોમાંથી પસાર થવું જોઈએ.” **23** પાઉલ અને બાર્નાબાસે દરેક મંડળી માટે આગેવાનોને પસંદ કર્યા. દરેક સ્થળ છોડતા પહેલા, પાઉલ અને બાર્નાબાસે વિશ્વાસીઓને એકઠા કર્યા અને પ્રાર્થના અને ઉપવાસમાં થોડો સમય ગાવ્યો. પછી પાઉલ અને બાર્નાબાસે આગેવાનોને તેમ જ બીજા વિશ્વાસીઓને પ્રભુ ઈસુ, જેમના પર તેઓએ વિશ્વાસ મૂક્યો, તેઓ તેમની સંભાળ લેશે એવા વિશ્વાસમાં સોંપ્યા. **24** જ્યારે પાઉલ અને બાર્નાબાસ પીસીદિયા જીલ્લામાંથી મુસાફરી કરી રહ્યા હતા ત્યારે, તેઓ દક્ષિણે પામ્ફૂલિયા જીલ્લામાં ગયા. **25** તે જીલ્લામાં, તેઓ પેર્ગા નગરમાં આવી પહોંચ્યા અને ઈશ્વરનો પ્રભુ ઈસુ વિષેનો સંદેશ ત્યાંના લોકોને પ્રગટ કર્યો. પછી તેઓ નીચેની તરફ દરિયાકિનારે અંત્યાલિયા નગરે ગયા. **26** ત્યાં તેઓ વહાણમાં બેઠા અને સિરિયા પ્રાંતના અંત્યોખ શહેરમાં પાછા આવ્યા. આ તે સ્થળ હતું જ્યાં પાઉલ અને બાર્નાબાસને અન્ય સ્થળોમાં જઈને પ્રચાર કરવા માટે પસંદ કરવામાં આવ્યા હતા, અને જ્યાં વિશ્વાસીઓએ તેમને માટે ઈશ્વર પાસે માંગ્યું હતું કે જે કાર્ય તેઓએ હાલ પૂરું કર્યું છે તે કરવાને માટે તેમને મદદ કરે. **27** જ્યારે તેઓ અંત્યોખ શહેરમાં આવી પહોંચ્યા ત્યારે, તેમણે વિશ્વાસીઓને એકઠા કર્યા. પછી પાઉલ અને બાર્નાબાસે તેઓ બધાને કહ્યું કે ઈશ્વરે આ કરવામાં તેમની મદદ કરી છે. ખાસ કરીને, તેમણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે ઈશ્વરે બિનચઢૂદી લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા શક્તિ આપી. **28** પછી પાઉલ અને બાર્નાબાસ ઘણા સમય સુધી બીજા વિશ્વાસીઓની સાથે અંત્યોખમાં રહ્યા.

## Chapter 15

**1** પછી કેટલાક યહૂદી વિશ્વાસીઓ યહૂદિયા પ્રાંતમાંથી અંત્યોખ તરફ ગયા. તેઓએ બિનચઢૂદીઓને એવું શીખવવા લાગ્યા, કે, “તમે ઈશ્વરના છો એવું દર્શાવવા માટે, મૂસાએ જે નિયમ ઈશ્વર પાસેથી મેળવ્યો તેમાં તેણે જે આજ્ઞા કરી તે મુજબ તમારે સુન્નત કરાવવી જોઈએ. જો તમે તેવું ન કરો તો, તમારો બચાવ થયેલો નથી.” **2** પાઉલ અને બાર્નાબાસ આ યહૂદીઓ સાથે ખુબ જ અસંમત હતા અને તેઓ તેમની સાથે ચર્ચા કરવા લાગ્યા. તેથી અંત્યોખમાંના વિશ્વાસીઓએ પાઉલ અને બાર્નાબાસને તેમ જ બીજા વિશ્વાસીઓને યરુશાલેમ જવા માટે નિયુક્ત કર્યા, જેથી તેઓ આ બાબત વિષે પ્રેરિતો અને બીજા આગેવાનો સાથે ચર્ચા કરી શકે. **3** પાઉલ, બાર્નાબાસ, અને અન્યો જેઓને

અંત્યોખના વિશ્વાસીઓ દ્વારા મોકલવામાં આવ્યા પછી, તેઓ ફિનીકિયા અને સમરુનના પ્રાંતોમાં થઈને ગયા. જ્યારે તેઓ માર્ગે જતા અલગ અલગ સ્થળોએ રોકાતા ત્યારે, તેઓએ વિશ્વાસીઓને જણાવ્યું કે ઘણા બિનયહૂદીઓ વિશ્વાસીઓ બન્યા છે. તેના પરિણામે, તે સ્થળોના બધા વિશ્વાસીઓ ઘણા આનંદિત થયા. <sup>4</sup> જ્યારે પાઉલ, બાર્નાબાસ, અને અન્યો યરુશાલેમ આવ્યા ત્યારે, પ્રેરિતો, બીજા આગેવાનો અને ત્યાંના સમૂહના અન્ય વિશ્વાસીઓ દ્વારા તેમનો આવકાર કરવામાં આવ્યો. પછી ઈશ્વરે જે બાબતો બિનયહૂદી લોકો મધ્યે કરવા માટે તેઓને સક્ષમ કર્યા હતા તે પાઉલ અને બાર્નાબાસે તેઓને જણાવ્યું. <sup>5</sup> પણ કેટલાક યહૂદી વિશ્વાસીઓ કે જેઓ ફરોશી સંપ્રદાયમાંથી આવતા હતા તેઓએ બીજા વિશ્વાસીઓની મધ્યે ઊભા થઈને તેઓને કહ્યું, “બિનયહૂદીઓ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે તેઓની સુન્નત થવી જોઈએ, અને તેઓને ઈશ્વરે મૂસાને આપેલા નિયમો પાળવાનું કહેવું જોઈએ.” <sup>6</sup> પછી આ બાબત વિષે વાત કરવા માટે પ્રેરિતો અને આગેવાનો એકઠા મળ્યા. <sup>7</sup> લાંબો સમય તેના વિષે ચર્ચા કર્યા પછી, પિતરે ઊભા થઈને તેઓને કહ્યું. તેણે કહ્યું, “સાથી વિશ્વાસીઓ, તમે સહુ જાણો છો કે લાંબા સમય પહેલા ઈશ્વરે મને તમો બીજા પ્રેરિતોની મધ્યે પસંદ કર્યો, જેથી હું બિનયહૂદી લોકોને પણ ઈશ્વરના પ્રેમ વિષે કહું, જેથી તેઓ તેમનામાં વિશ્વાસ કરે. <sup>8</sup> ઈશ્વર સર્વ લોકોના હૃદયોને જાણે છે. તેમણે મને અને બીજાઓને બિનયહૂદીઓને આપણી જેમ જ પવિત્ર આત્મા આપીને, દર્શાવ્યું કે તેમણે તેઓને પણ તેમના લોકો તરીકે સ્વીકાર કર્યા છે. <sup>9</sup> ઈશ્વરે આપણી અને તેમની વચ્ચે કોઈ ભેદભાવ રાખ્યો નથી, કેમ કે પ્રભુ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાના લીધે તેઓને તેમણે અંદરથી શુદ્ધ કર્યા છે. આવી જ રીતે તેમણે આપણને પણ માફ કર્યા છે. <sup>10</sup> તું શા માટે બિનયહૂદીઓને યહૂદી રીત રિવાજ અને નિયમો પાળવા માટે દબાણ કરે છે? આમ કરવાથી તેમના પર મોટો બોજો પડે છે, કારણ કે તે નિયમો પાળવા માટે તેમને દબાણ કરે છે જે આપણે યહૂદીઓએ અથવા આપણા પૂર્વજો આજે પણ તે પાળવા માટે સક્ષમ નથી! તેથી, આમ કરવા દ્વારા ઈશ્વરને ગુસ્સે કરવાનું બંધ કરો! <sup>11</sup> આપણે જાણીએ છીએ કે પ્રભુ ઈસુએ આપણે સારું જે કર્યું હતું તેના કારણે ઈશ્વર આપણા યહૂદીઓને પાપથી બચાવે છે. ઈશ્વર જેવી રીતે આપણને બચાવે છે તેવી જ રીતે તેઓ બિનયહૂદીઓ જેઓએ પ્રભુ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે તેઓને બચાવે છે.” <sup>12</sup> પિતર બોલ્યો તે પછી બધા લોકો શાંત થઈ ગયા. પછી તેઓ બધાએ પાઉલ અને બાર્નાબાસનું સાંભળ્યું. જ્યારે તેઓ બન્નેએ તેઓને ઈશ્વરે તેમના દ્વારા બિનયહૂદીઓ મધ્યે જે મોટા ચમત્કારો કરાવ્યા, એ ચમત્કારો દ્વારા ઈશ્વરે બતાવ્યું કે તેમણે બિનયહૂદીઓનો સ્વીકાર કર્યો છે. <sup>13</sup> જ્યારે પાઉલ અને બાર્નાબાસે બોલવાનું પૂરું કર્યું ત્યારે, યાકૂબ, કે જે યરુશાલેમમાંના વિશ્વાસીઓનો આગેવાન હતો, તેણે તેઓની સાથે વાત કરી. તેણે કહ્યું, “સાથી વિશ્વાસીઓ, મારું સાંભળો. <sup>14</sup> સિમોન પિતરે તમને પહેલા જણાવ્યું છે કે કેવી રીતે ઈશ્વરે બિનયહૂદીઓને આશીર્વાદ આપ્યો છે. જેઓ તેમના પોતાના લોકો છે તેઓને તેમાંથી પસંદ કરીને ઈશ્વરે તે પ્રમાણે કર્યું. <sup>15</sup> જે શબ્દો ઈશ્વરે ઘણા સમય પહેલા કહ્યા હતા, એક પ્રબોધક દ્વારા લખેલા શબ્દો, આ સંમત થાય છે: <sup>16</sup> ત્યારપછી હું પાછો આવીશ અને દાઉદના વંશમાંના એક રાજાને પસંદ કરીશ. તે એના જેવું હશે કે કોઈક ઘરને પાડી નંખાએલા ઘરને ફરીથી બાંધશે. <sup>17</sup> હું તે પ્રમાણે કરીશ જેથી બીજા બધા લોકો મને, પ્રભુ ઈશ્વરને ઓળખવાનો પ્રયત્ન કરે. તેઓમાં બિનયહૂદીઓ પણ સામેલ હશે જેઓને મેં મારા બનવાને માટે તેડ્યાં છે. તમે ચોક્કસ ખાતરી પામશો કે આ બધું થશે જ કેમ કે મેં પ્રભુ ઈશ્વરે આ શબ્દો કહ્યા છે. <sup>18</sup> મેં આ બાબતો કરી છે, અને મારા લોકો તે વિષે જાણે તેવું મેં ઘણા સમય અગાઉ કર્યું છે.” <sup>19</sup> યાકૂબ બોલવાનું ચાલુ રાખ્યું. તેણે કહ્યું, “એટલા માટે હું વિચારું છું કે આપણે બિનયહૂદીઓ જેઓ તેમના પાપથી ફરીને પ્રભુ તરફ વળે છે તેઓને હેરાન કરવાનું બંધ કરવું જોઈએ. તે એ કે, તેઓ આપણા નિયમો અને વિધિઓ પાળે એવી માંગણી કરવાનું બંધ કરવું જોઈએ. <sup>20</sup> તેના બદલે, આપણે તેઓને પત્ર લખીને, ચાર બાબતોની માંગણી કરવી જોઈએ લોકોએ મૂર્તિઓને ધરાવેલું હોય તેવું માંસ તેઓએ ખાવું જોઈએ નહિ, જેમની સાથે તેઓ પરણ્યા ન હોય તેમની સાથે સુવું જોઈએ નહિ, શ્વાસ રૂંધાવીને મારી નાખેલા પ્રાણીનું માંસ તેઓએ ખાવું જોઈએ નહિ, અને તેઓએ પ્રાણીઓનું રક્ત ખાવું જોઈએ નહિ. <sup>21</sup> ઘણા શહેરોમાં, આ બાબતો કરતા અટકાવતાં નિયમો, જે મૂસાએ લખ્યા તે ઘણા સમય સુધી લોકો પ્રગટ કરતા રહ્યા. અને તે નિયમો યહૂદીઓના એકઠા મળવાના સ્થળે દરેક સાબ્બાથે વાંચવામાં આવતા હતા. તેથી જો કોઈ બિનયહૂદી તે નિયમો વિષે જાણવા માંગે તો, તેઓ જે ઘરોમાં સભા મળતી ત્યાંથી જાણી શકે.”

**22** યાકૂબ જે કહ્યું તે, પ્રેરિતો અને બીજા આગેવાનોએ, તેમ જ યરુશાલેમમાંના બીજા વિશ્વાસીઓએ, સ્વીકાર્યું. પછી તેઓએ નક્કી કર્યું કે તેઓએ તેમનામાંથી કેટલાક માણસોને પસંદ કરીને, પાઉલ અને બાર્નાબાસની સાથે, અંત્યોખ, મોકલવા જોઈએ જેથી ત્યાંના વિશ્વાસીઓ જાણે કે યરુશાલેમના આગેવાનોએ શું નક્કી કર્યું છે. તેથી તેઓએ યહૂદાને, કે જે બર્સબાસ પણ કહેવાતો હતો, અને સિલાસને પસંદ કર્યા. તેઓ બંને યરુશાલેમમાં વિશ્વાસીઓ મધ્યે આગેવાનો હતા. **23** પછી તેઓએ યહૂદા અને સિલાસને નીચે જણાવેલ પત્ર લખી આપ્યો કે તેઓ તે અંત્યોખમાંના વિશ્વાસીઓ પાસે લઈ જાય. “અમે પ્રેરિતો અને આગેવાનો જેઓ તમારા સાથી વિશ્વાસીઓ છે તેઓ તમને બિનયહૂદી વિશ્વાસીઓને કે જેઓ અંત્યોખમાં અને સિરિયા અને કિલીકિયાના પ્રાંતોમાં બીજી જગ્યાઓમાં રહો છો તેઓને શુભેચ્છા પાઠવીએ છીએ. **24** જેઓને અમે મોકલ્યા ન હતા તેવા અમારામાંના કેટલાક લોકો તમારી પાસે આવ્યા, તે કેટલાક લોકોએ અમને જણાવ્યું છે. તમારી વિચારસરણીને ગૂંચવણમાં નાખે તેવી વાતો તમને જણાવીને તેઓએ તમને તકલીફમાં મૂકી દીધા. **25** તેથી અહીં એકઠા મળ્યા પછી, અમે નક્કી કર્યું કે કેટલાક લોકોને અમે પસંદ કરીએ કે તેઓ પાઉલ અને બાર્નાબાસની સાથે, તમારી પાસે આવે, જેઓને અમે ખૂબ પ્રેમ કરીએ છીએ. **26** તેઓ બન્નેએ પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની સેવા કરવા માટે તેમના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા છે. **27** અમે યહૂદા અને સિલાસને પણ તમારી પાસે મોકલ્યા છે. અમે જે લખી રહ્યા છે તે જ બાબતો તેઓ પણ તમને જણાવશે. **28** પવિત્ર આત્માને અને અમને પણ એ યોગ્ય લાગ્યું કે ઘણા બધા બોજા જેવા યહૂદી નિયમો તમારે પાળવાની જરૂર નથી. તેના કરતા, તમારે માત્ર નીચે મુજબના આદેશો પાળવા જોઈએ, **29** લોકોએ મૂર્તિઓને ધરાવેલું હોય તેવું માંસ તમારે ખાવું જોઈએ નહિ, તમારે પ્રાણીઓનું રક્ત ખાવું જોઈએ નહિ, અને શ્વાસ રૂંધાવીને મારી નાખેલા પ્રાણીનું માંસ તમારે ખાવું જોઈએ નહિ. તેમ જ, જેમની સાથે તમે પરણ્યા નથી તેમની સાથે સુવું જોઈએ નહિ. જો તમે આ બાબતો કરવાનું ટાળશો, તો જે યોગ્ય છે તે કરનારા તમે થશો. વિદાયની સલામ.” **30** તેઓએ પસંદ કરેલા ચાર માણસો યરુશાલેમથી અંત્યોખ તરફ આવ્યા. જ્યારે ત્યાંના બધા વિશ્વાસીઓ એકઠા મળ્યા ત્યારે, તેઓએ તે પત્ર તેમને આપ્યો. **31** જ્યારે ત્યાંના વિશ્વાસીઓએ તે પત્ર વાંચ્યો ત્યારે, તેઓ ઘણા ખુશ થયા, કેમ કે તે સંદેશે તેઓને ઉત્તેજન આપ્યું. **32** પ્રબોધકો તરીકે, યહૂદા અને સિલાસે ઘણી વાતો કહીને ત્યાંના વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપ્યું, અને તેઓ પ્રભુ ઈસુ પરના વિશ્વાસમાં મજબૂત થાય માટે મદદ કરી. **33** પછી યહૂદા અને સિલાસ ત્યાં થોડો સમય રહ્યા પછી યરુશાલેમ પાછા જવા નીકળ્યા ત્યારે, અંત્યોખમાંના વિશ્વાસીઓએ તેમને શુભેચ્છા આપી, અને પછી તેઓ ત્યાંથી નીકળ્યા. **34** સિલાસને એ સારું લાગ્યું કે તે થોડો સમય યરુશાલેમમાં રહે. **35** પણ, પાઉલ અને બાર્નાબાસ અંત્યોખમાં રહ્યા. જ્યારે તેઓ ત્યાં હતા ત્યારે, તેઓ, અને બીજા ઘણાઓ, લોકોને શીખવતા હતા અને પ્રભુ ઈસુ વિશેના સંદેશનો તેઓ પ્રચાર કરતા હતા. **36** થોડા સમય પછી પાઉલે બાર્નાબાસને કહ્યું, “ચાલો આપણે પહેલા જ્યાં પ્રભુ ઈસુનો સંદેશ પ્રગટ કર્યો છે તે દરેક શહેરોમાં પાછા જઈને સાથી વિશ્વાસીઓની મુલાકાત કરીએ. આ રીતે, આપણે જાણી શકીશું કે કેવી રીતે તેઓ પ્રભુ ઈસુ પરના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામી રહ્યા છે.” **37** બાર્નાબાસ પાઉલ સાથે સંમત થયો, અને કહ્યું કે તે યોહાનને, જેનું બીજું નામ માર્ક હતું તેને, ફરીથી સાથે લઈ જવા માંગે છે. **38** જોકે, પાઉલે બાર્નાબાસને કહ્યું કે તે એવું વિચારે છે કે માર્કને તેમની સાથે લેવો તે યોગ્ય નથી, કેમ કે પહેલા જ્યારે તેઓ પામ્ફૂલિયા પ્રદેશમાં હતા ત્યારે તે તેઓને છોડીને જતો રહ્યો હતો, અને તેઓની સાથે કામ કરવાનું તેણે ચાલુ રાખ્યું ન હતું. **39** પાઉલ અને બાર્નાબાસ આ બાબતના કારણે એક બીજા સાથે ખૂબ જ અસંમત હતા, તેથી તેઓ એકબીજાથી છુટા પડ્યા. બાર્નાબાસે માર્કને તેની સાથે લીધો. તેઓ વહાણમાં બેસીને સાયપ્રસ ટાપુ પર ગયા. **40** પાઉલે સિલાસને પસંદ કર્યો, જે અંત્યોખથી, તેની સાથે કામ કરવા માટે પાછો આવ્યો હતો. પ્રભુ ઈશ્વર પાઉલ અને સિલાસને ઉદારતાથી મદદ કરે, તે માટે ત્યાંના વિશ્વાસીઓએ પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓ બંને અંત્યોખથી વિદાય થયા. **41** પાઉલ સિલાસની સાથે મળીને સિરિયા અને કિલીકિયાના પ્રાંતોમાં મુસાફરી કરતો ગયો. તે જગ્યાઓમાં તેઓ વિશ્વાસીઓના સમુહને પ્રભુ ઈસુમાં દ્રઢ વિશ્વાસ કરવામાં મદદ કરતા હતા.

## Chapter 16

**1** પાઉલ અને સિલાસ દેર્બે અને લુસ્ત્રા શહેરમાં ગયા અને ત્યાંના વિશ્વાસીઓની મુલાકાત કરી. એક વિશ્વાસી જેનું નામ તિમોથી હતું તે લુસ્ત્રામાં રહેતો હતો. તેની માતા યહૂદી વિશ્વાસી હતી, પણ તેના પિતા ગ્રીક હતા. **2** લુસ્ત્રા અને ઇકોનિયાના વિશ્વાસીઓ તિમોથી વિષે સારી બાબતો કહેતા હતા, **3** અને પાઉલ જ્યારે અન્ય જગ્યાઓમાં જતો હતો ત્યારે, તે તિમોથીને તેની સાથે લઈ જવા માંગતો હતો, તેથી તેણે તિમોથીની સુન્નત કરી. તેણે એ પ્રમાણે કર્યું કે જેથી જે યહૂદીઓ તે જગ્યાઓમાં રહેતા હતા તેઓ તિમોથીનો સ્વીકાર કરે, કેમ કે તેઓ જાણતા હતા કે તેના બિનયહૂદી પિતાએ તેની સુન્નત કરી ન હોય. **4** તેથી તિમોથી પાઉલ અને સિલાસની સાથે ગયો, અને તેઓ બીજા ઘણા નગરોમાં ફર્યા. દરેક નગરમાં તેઓ યરુશાલેમમાંના પ્રેરિતો અને આગેવાનોએ નક્કી કરેલા નિયમો વિશ્વાસીઓને જણાવ્યા. **5** તેઓ તે નગરોના વિશ્વાસીઓને પ્રભુ ઈસુમાં દ્રઢ વિશ્વાસ કરવા મદદ કરી, અને રોજ ઘણા લોકો વિશ્વાસીઓ બનવા લાગ્યા.

**6** પવિત્ર આત્માએ પાઉલ અને તેના સાથીઓને આસિયામાં વચન કહેતા અટકાવ્યા, તેથી તેઓ ફુગિયા અને ગલાતિયા પ્રદેશોમાં થઈને ગયા. **7** તેઓ મુસિયા પ્રાંતની સરહદે આવી પહોંચ્યા, અને તેઓને ઉત્તરે બિથુનિયા પ્રાંતમાં જવું હતું, પણ ફરીથી ઈસુના આત્માએ તેઓને ત્યાં જતા અટકાવ્યા. **8** તેથી તેઓ મુસિયા પ્રાંતમાં થઈને ત્રોઆસ, જે સમુદ્ર કાંઠે આવેલું શહેર છે ત્યાં ગયા. **9** તે રાત્રે ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન આપ્યું જેમાં તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના એક માણસને જોયો. તે એવું કહેતો હતો કે, પાઉલ, “મકદોનિયા આવ અને અમને સહાય કર!” **10** તે દર્શન જોયા પછી, અમે મકદોનિયા જવા નીકળ્યા, કેમ કે અમે માનતા હતા કે ઈશ્વરે અમને ત્યાંના લોકોને શુભ સંદેશ આપવા માટે બોલાવ્યા છે.

**11** અમે હોડીમાં બેઠા અને ત્રોઆસથી સામોથ્રાકી ગયા, અને બીજા દિવસે નિયાપુલિસ શહેર ગયા. **12** પછી અમે નિયાપુલિસ છોડ્યું અને ફિલિપ્પી ગયા. તે મકદોનિયાનું ઘણું અગત્યનું શહેર હતું, જ્યાં ઘણા રોમન નાગરિકો રહેતા હતા. અમે ફિલિપ્પીમાં ઘણા દિવસ રહ્યા. **13** સાબ્બાથ દિવસે અમે શહેરના દરવાજાની બહાર નદી તરફ ગયા. અમે કોઈકની પાસેથી એવું સાંભળ્યું હતું કે યહૂદી લોકો પ્રાર્થના માટે ત્યાં ભેગા મળે છે. જ્યારે અમે ત્યાં આવ્યા ત્યારે, અમે કેટલીક સ્ત્રીઓને ત્યાં પ્રાર્થના માટે એકઠી થયેલી જોઈ, તેથી અમે ત્યાં બેઠા અને તેઓને ઈસુ વિશેની વાત કહેવા લાગ્યા. **14** જે સ્ત્રીઓ પાઉલને સાંભળી રહી હતી તેઓમાંની એક સ્ત્રીનું નામ લુદિયા હતું. તે થૂઆતૈરા શહેરની હતી, જાંબુડિયા વસ્ત્રો વેચતી હતી, અને ઈશ્વરનું ભજન કરતી હતી. પાઉલ જે સંદેશ આપી રહ્યો હતો તેના પર ધ્યાન આપવા માટે પ્રભુ ઈશ્વરે તેની મદદ કરી, અને તેણે તેના પર વિશ્વાસ કર્યો. **15** પાઉલ અને સિલાસે લુદિયા અને તેના ઘરમાં જેઓ રહેતા હતા તેઓને બાપ્તિસ્મા આપ્યા પછી, તેણે તેઓને આજીજી કરી, “જો તમે માનો છો કે હું પ્રભુ પ્રત્યે વિશ્વાસુ છું તો, મારા ઘરમાં આવીને ત્યાં રહો.” તેણે આવું કહ્યું તે પછી, અમે તેના ઘરે રહ્યા.

**16** બીજા દિવસે, જ્યારે અમે જ્યાં લોકો પ્રાર્થના માટે એકઠા મળતા હતા ત્યાં ગયા ત્યારે, અમે એક જુવાન સ્ત્રીને મળ્યા જે ગુલામ હતી. દુષ્ટ આત્મા તેને લોકોના ભવિષ્ય વિષે કહેવાની શક્તિ આપતો હતો. જે માણસો તેના માલિકો હતા તેઓને લોકો નાણા ચૂકવતાં હતા, અને બદલામાં તેમની સાથે શું બનશે તેના વિષે તે જણાવતી હતી. **17** તે જુવાન સ્ત્રી પાઉલ અને અમે બીજા જેઓ હતા તેમની પાછળ, બૂમો પાડતી આવી, “આ માણસો જે ઈશ્વરની સેવા કરે છે તેઓ બધા દેવોમાં સૌથી મહાન છે! ઈશ્વર કેવી રીતે તમને બચાવી શકે તેના વિષે તેઓ કહી રહ્યા છે.” **18** ઘણા દિવસો સુધી તેણે આવું કરવાનું ચાલુ રાખ્યું. અંતે, પાઉલ ગુસ્સે થયો, તેથી તેણે તે જુવાન સ્ત્રી તરફ ફરીને દુષ્ટ આત્મા જે તેનામાં હતો તેને કહ્યું. તેણે કહ્યું, “ઈસુ ખ્રિસ્તનાં નામમાં, તેનામાંથી બહાર આવ!” તરત જ તે આત્મા તેનામાંથી નીકળી ગયો. **19** અને પછી તેના માલિકોને લાગ્યું કે તે હવે તેઓના માટે વધુ નાણા કમાઈ શકશે નહિ કેમ કે લોકોની સાથે શું બનશે તે વિષે હવે તે કહી શકશે નહિ, તેથી તેઓ ગુસ્સે થયા. તેઓએ પાઉલ અને સિલાસને પકડ્યા અને તેઓને બજારમાં જ્યાં શહેરના રાજ્યકર્તાઓ હતા ત્યાં લઈ ગયા. **20** તે જુવાન સ્ત્રીના માલિકો તેઓને શહેરના રાજ્યકર્તાઓ પાસે લાવ્યા અને તેઓને કહ્યું, “આ યહૂદી માણસો છે, અને તેઓ આપણા શહેરના લોકોને ખૂબ હેરાન કરી રહ્યા છે. **21** રોમનો જે રીત રિવાજો પાળી શકે નહિ તેવા નિયમો પાળવાનું તેઓ શિક્ષણ આપે છે!” **22** જેઓ

પાઉલ અને સિલાસ પર દોષ મૂકી રહ્યા હતા તેઓની સાથે બીજા ઘણા જોડાયાં, અને તેઓને તેમને મારવાનું શરુ કર્યું. પછી રોમન અધિકારીઓએ સૈનિકોને પાઉલ અને સિલાસના વસ્ત્રો કાઢીને તેમને કોરડાથી ફટકારવાનું કહ્યું. **23** તેથી સૈનિકોએ પાઉલ અને સિલાસને કુરતાથી કોરડા માર્યા. તે પછી, તેઓએ તેમને લઈ જઈને જેલમાં પૂર્યા. તેઓ નાસી ન જાય તેનું ધ્યાન રાખવાનું તેઓએ જેલરને જણાવ્યું. **24** તે અધિકારીએ તેને તે પ્રમાણે કરવાનું કહ્યું હતું, તેથી જેલરે પાઉલ અને સિલાસને જેલના સૌથી અંદરના ઓરડામાં રાખ્યા. ત્યાં, તેણે તેઓને નીચે જમીન પર બેસાડીને તેમના પગ લાંબા કરવા કહ્યું. પછી તેને તેમની એડીઓને લાકડાના બે ટુકડાંઓની વચ્ચેના કાણામાં નાખી, જેથી પાઉલ અને સિલાસ તેમના પગને હલાવી ન શકે. **25** આશરે મધ્ય રાત્રીએ, પાઉલ અને સિલાસ પ્રાર્થના કરતા હતા અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા ગીતો ગાતા હતા. બીજા કેદીઓ તેઓને સાંભળી રહ્યા હતા. **26** એકાએક ખુબ મોટા ધરતીકંપે આખી જેલ ધ્રુજાવી નાખી. ધરતીકંપના લીધે જેલના બધા દરવાજા ઉઘડી ગયા અને બધા કેદીઓની સાંકળો નીકળી પડી. **27** જેલર જાગ્યો અને જોયું કે જેલના દરવાજા ધરતીકંપથી ઉઘડી ગયા છે. તેણે વિચાર્યું કે કેદીઓ જેલમાંથી ભાગી ગયા છે, તેથી તેણે પોતાને મારી નાખવા માટે તેની તલવાર કાઢી, કેમ કે તે જાણતો હતો કે જો કેદીઓ મુક્ત થઈ જશે તો શહેરના અધિકારીઓ તેને મારી નાખશે. **28** પાઉલે જેલરને જોયો અને તેને બૂમ પડી, “ તારી જાતને મારી નાખતો નહિ! અમે બધા કેદીઓ અહીં જ છીએ!” **29** ત્યારે તે દીવો મંગાવીને અંદર ફૂદી આવ્યો, અને ધ્રુજતો ધ્રુજતો પાઉલ તથા સિલાસને પગે પડ્યો. **30** તેઓને બહાર લાવીને તેણે કહ્યું કે, હે સાહેબો, ઉદ્ધાર પામવા સારુ મારે શું કરવું જોઈએ? **31** ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે, પ્રભુ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર, એટલે તું તથા તારા ઘરના સર્વ ઉદ્ધાર પામશો. **32** ત્યારે તેઓએ [પાઉલ અને સિલાસ] જેલરને તથા જે તેનાં ઘરમાં હતાં તે સર્વને પ્રભુનાં વચનો કહી સંભળાવ્યા. **33** પછી રાતના તે જ સમયે તેણે [જેલરે] તેઓને [પાઉલ તથા સિલાસને] લઈને તેઓના સોળ ધોયા અને તરત તે તથા તેનાં ઘરનાં બધા માણસો બાપ્તિસ્મા પામ્યાં. **34** જેલરે તેઓને પોતાને ઘરે લાવીને તેઓની આગળ ભોજન પીરસ્યું, અને તેના ઘરનાં સર્વએ ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કરીને ઘણો આનંદ કર્યો. **35** દિવસ ઊગતાં અધિકારીઓએ સુરક્ષા કર્મચારીઓને મોકલીને કહેવડાવ્યું કે, તે માણસોને છોડી દે. **36** પછી જેલરે પાઉલને એ વાતની ખબર આપી કે, અધિકારીઓએ તમને છોડી દેવાનું કહેવડાવ્યું છે, માટે હવે તમે નીકળીને શાંતિએ ચાલ્યા જાઓ. **37** પણ પાઉલે તેઓને કહ્યું કે, અમને ગુનેગાર ઠરાવ્યા વગર તેઓએ અમો રોમનોને જાહેર રીતે માર મારીને જેલમાં નાખ્યા છે, અને હવે શું તેઓ અમને છાની રીતે બહાર કાઢી મૂકે છે? ના, એમ તો નહિ, પણ તેઓ પોતે આવીને અમને બહાર કાઢે. **38** ત્યારે સુરક્ષા કર્મચારીઓએ અધિકારીઓને એ વાતની ખબર આપી. ત્યારે તેઓ રોમન છે, એ સાંભળીને તેઓ ગભરાઈ ગયા. **39** પછી તેઓએ [અધિકારીઓએ] આવીને તેઓને [પાઉલ અને સિલાસને] કાલાવાલા કર્યા, અને તેઓને બહાર લાવીને શહેરમાંથી નીકળી જવાને વિનંતી કરી. **40** પછી તેઓ જેલમાંથી નીકળીને લુદિયાને ત્યાં આવ્યા; અને ભાઈઓને મળીને તેઓને દિલાસો આપ્યો, પછી ત્યાંથી વિદાય થયા.

## Chapter 17

**1** તેઓ આમ્ફીપોલીસ તથા આપલોનિયા થઈને થેસ્સાલોનિકામાં આવ્યા; ત્યાં યહૂદીઓનું ભક્તિસ્થાન હતું; **2** પાઉલ પોતાની રીત પ્રમાણે તેઓની [સભામાં] ગયો, ત્રણ વિશ્રામવારે તેણે ધર્મશાસ્ત્રને આધારે તેઓની સાથે વાદવિવાદ કર્યો, **3** પાઉલે તેઓને ખુલાસો આપીને સિદ્ધ કર્યું કે ખ્રિસ્તે સહેવું, મરણ પામેલાઓમાંથી પાછા ઊઠવું એ જરૂરનું હતું, [અને એવું પણ કહ્યું કે] જે ઈસુને હું તમારી આગળ પ્રગટ કરું છું તે જ ખ્રિસ્ત છે. **4** ત્યારે તેઓમાંના કેટલાક તથા ધાર્મિક ગ્રીકોમાંના ઘણા લોકો, તથા ઘણી પ્રતિષ્ઠિત સ્ત્રીઓ એ વાત સ્વીકારી પાઉલ તથા સિલાસની સંગતમાં જોડાયાં. **5** પણ યહૂદીઓએ અદેખાઈ રાખીને ચોકમાંના કેટલાક દુષ્કર્મીઓને સાથે લીધા, ભીડ જમાવીને આખા શહેરને ખળભળાવી મૂક્યું, યાસોનના ઘર પર હુમલો કરીને તેઓને લોકો આગળ બહાર કાઢી લાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો. **6** પણ [પાઉલ અને સિલાસ] તેઓને મળ્યા નહિ ત્યારે યાસોનને તથા કેટલાક ભાઈઓને શહેરના અધિકારીઓ પાસે ખેંચી જઈને તેઓએ બૂમ પાડી કે, ‘આ લોક કે જેઓએ જગતને ઉથલપાથલ કર્યું છે તેઓ અહીં પણ આવ્યા છે. **7** યાસોને પાઉલ અને

સિલાસને પોતાના ઘરમાં રાખ્યા છે; અને તેઓ સર્વ કાઈસારની આજ્ઞાની વિરુદ્ધ થઈને કહે છે કે, ઈસુ [નામે] બીજો એક રાજા છે.” **8** તેઓની એ વાતો સાંભળીને લોકો તથા શહેરના અધિકારીઓ ગભરાયા. **9** ત્યારે તેઓએ યાસોનને તથા બીજાઓને જામીન પર છોડી દીધા.

**10** પછી ભાઈઓએ રાત્રે પાઉલ તથા સિલાસને તરત બૈરિયામાં મોકલી દીધા; અને તેઓ ત્યાં પહોંચીને યહૂદીઓના ભક્તિસ્થાનમાં ગયા. **11** થેસ્સાલોનિકાના લોક કરતા તેઓ અધિક ગુણવાન હતા, કેમ કે તેઓ મનની પૂરી આતુરતાથી વચનોનો અંગીકાર કરીને, એ વચનો એમ જ છે કે નહિ, એ વિષે નિત્ય ધર્મશાસ્ત્ર તપાસતા હતા. **12** તેઓમાંના ઘણાંઓએ વિશ્વાસ કર્યો, આબરૂદાર ગ્રીક સ્ત્રીઓ તથા પુરુષોમાંના પણ ઘણાએ [વિશ્વાસ કર્યો]. **13** પણ જ્યારે થેસ્સાલોનિકાના યહૂદીઓએ જાણ્યું કે પાઉલ ઈશ્વરની વાત બૈરિયામાં પણ જાહેર કરે છે ત્યારે ત્યાં પણ આવીને તેઓએ લોકોને ઉશ્કેરી મૂક્યા. **14** ત્યારે ભાઈઓએ તરત પાઉલને સમુદ્ર સુધી મોકલી દીધો, પણ સિલાસ તથા તિમોથી ત્યાં જ રહ્યા. **15** પણ પાઉલને મૂકવા જનારાંઓએ તેને આથેન્સ સુધી પહોંચાડ્યો. પછી સિલાસ તથા તિમોથી તેની પાસે વહેલી તકે આવે, એવી આજ્ઞા એમને સારુ લઈને તેઓ વિદાય થયા. **16** અને પાઉલ આથેન્સમાં તેઓની રાહ જોતો હતો એટલામાં તે શહેરમાં ઠેરઠેર મૂર્તિઓને જોઈને તેનો અંતરાત્મા ઊકળી ઊઠ્યો. **17** તે માટે તે ભક્તિસ્થાનમાં યહૂદીઓ તથા ધાર્મિક પુરુષો સાથે, ચોકમાં જેઓ તેને મળતા તેઓની સાથે નિત્ય વાદવિવાદ કરતો હતો. **18** ત્યારે એપીક્યુરી તથા સ્ટોઈક [મત માનનારા] પંડિતોમાંના કેટલાક તેની સામા થયા, તેઓમાંના કેટલાકે કહ્યું કે, આ ગુપ્ત વાત પ્રગટ કરનાર શું કહેવા માગે છે? બીજા કેટલાકે કહ્યું કે, પારકા ઈશ્વરને પ્રગટ કરનારો દેખાય છે; કેમ કે તે ઈસુ તથા પુનરુત્થાન વિષે [નું વચન] પ્રગટ કરતો હતો. **19** તેઓ તેને એરિયોપગસમાં લઈ ગયા, અને કહ્યું કે, જે નવો ઉપદેશ તું કરે છે તે અમારાથી સમજાય એમ છે? **20** કેમ કે તું અમોને કેટલીક નવીન વાતો સંભળાવે છે; માટે તેનો અર્થ અમે જાણવા ઇચ્છીએ છીએ. **21** (હવે, આથેન્સના સર્વ લોકો તથા ત્યાં રહેનારા પરદેશીઓ, કંઈ નવા વચન કહેવા અથવા સાંભળવા તે સિવાય બીજા કશામાં પોતાનો સમય ગાળતા ન હતા.) **22** પાઉલે એરિયોપગસની વચ્ચે ઊભા રહીને કહ્યું કે, ‘આથેન્સના સદ્ગૃહસ્થો, હું જોઉં છું કે તમે બધી બાબતોમાં અતિશય ધર્મચુસ્ત છો. **23** કેમ કે જે [દેવ દેવીઓને] તમે ભજો છો તેઓને હું માર્ગોમાં ચાલતા ચાલતા જોતો હતો, ત્યારે મેં એક વેદી પણ જોઈ, જેના પર એવો લેખ કોતરેલો હતો કે, “અજાણ્યા દેવના માનમાં;” માટે જેને તમે જાણ્યા વિના ભજો છો તેને હું તમારી આગળ પ્રગટ કરું છું. **24** જે ઈશ્વરે જગત તથા તેમાંનું સઘળું ઉત્પન્ન કર્યું, તે આકાશ તથા પૃથ્વીના પ્રભુ હોવાથી હાથે બાંધેલા મંદિરોમાં રહેતાં નથી. **25** અને જાણે તેમને કશાની ગરજ હોય એમ માણસોના હાથની સેવા તેમને જોઈએ છે એવું નહિ, કેમ કે જીવન, શ્વાસોચ્છવાસ તથા સર્વ વસ્તુ તે પોતે સર્વને આપે છે. **26** તેમણે માણસોની સર્વ દેશજાતિઓને આખી પૃથ્વીના પૃષ્ઠ પર રહેવા સારુ એકમાંથી ઉત્પન્ન કરી, તેણે તેઓને સારુ નીમેલા સમય તથા તેઓના નિવાસની સીમાઓ ઠરાવી આપી. **27** એ માટે કે તેઓ ઈશ્વરને શોધે, કે કદાપિ તેઓ તેમને માટે શોધીને તેમને પામે; પરંતુ ઈશ્વર આપણામાંના કોઈથી દુર નથી. **28** કેમ કે આપણે તેમનામાં જીવીએ છીએ, હાલીએ છીએ, હોઈએ છીએ, જેમ તમારા પોતાના જ કવિઓમાંના કેટલાકે કહ્યું છે કે, ‘આપણે પણ તેમના વંશજો છીએ.’” **29** હવે આપણે ઈશ્વરના વંશજો છીએ માટે આપણે એમ ન ધારવું જોઈએ કે ઈશ્વર માણસોની કારીગરી તથા ચતુરાઈથી કોતરેલા સોના કે રૂપા કે પથ્થરના જેવા છે. **30** એ અજ્ઞાનપણાના સમયો પ્રત્યે ઈશ્વરે ઉપેક્ષા કરી ખરી; પણ હવે સર્વ સ્થળે સઘળાં માણસોને પસ્તાવો કરવાની તે આજ્ઞા કરે છે. **31** કેમ કે તેણે એક દિવસ નિયત કર્યો છે કે જે દિવસે તે પોતાના ઠરાવેલા માણસ દ્વારા જગતનો અદલ ન્યાય કરશે; જે વિષે તેમણે તેમને મરણ પામેલાઓમાંથી સજીવન કરીને સર્વને ખાતરી કરી આપી છે. **32** હવે તેઓએ મરણ પામેલાઓના પુનરુત્થાન વિષે સાંભળ્યું, ત્યારે કેટલાકે મશ્કરી કરી. પણ બીજાઓએ કહ્યું કે, અમે એ સંબંધી કોઈ બીજી વાર તારું સાંભળીશું.” **33** એવી રીતે પાઉલ તેઓની મધ્યેથી ચાલ્યો ગયો. **34** પણ કેટલાક માણસોએ પાઉલની સંગતમાં રહીને વિશ્વાસ કર્યો; તેઓમાં અરિયોપાગસનો સભ્ય દિઓનુસીઅસ, તથા દામરિસ નામની એક સ્ત્રી, તેઓના ઉપરાંત બીજા પણ હતા.



## Chapter 18

**1** પછી [પાઉલ] આથેન્સથી નીકળીને કરિંથમાં આવ્યો. **2** પોન્તસનો વતની, આકુલા નામે એક યહૂદી, જે થોડા સમય માટે ઇટાલીથી આવેલો હતો, તે તથા તેની પત્ની પ્રિસ્કીલા તેને મળ્યાં, કેમ કે બધા યહૂદીઓને રોમમાંથી નીકળી જવાની ક્લોડિયસે [કાઈસાર] આજ્ઞા આપી હતી; પાઉલ તેઓને ત્યાં ગયો; **3** પાઉલ તેઓના જેવો જ વ્યવસાય કરતો હતો, માટે તે તેઓને ઘરે રહ્યો, અને તેઓ સાથે કામ કરતા હતા; કેમ કે તેઓનો વ્યવસાય પણ તંબુ બનાવવાનો [તંબુ ના વસ્ત્રો વણવાનો] હતો. **4** દરેક વિશ્રામવારે પાઉલ ભક્તિસ્થાનમાં વાતચીત કરતો, યહૂદીઓને તથા ગ્રીકોને [વચનમાંથી] સમજાવતો હતો. **5** પણ જ્યારે સિલાસ તથા તિમોથી મકદોનિયાથી આવ્યા, ત્યારે પાઉલે ઉત્સાહથી [ઈસુની] વાત પ્રગટ કરતા યહૂદીઓને સાક્ષી આપી કે, 'ઈસુ તે જ ખ્રિસ્ત છે.'" **6** પણ યહૂદીઓ તેની વિરુદ્ધ થઈને દુર્ભાષણ કરવા લાગ્યા ત્યારે પાઉલે પોતાના વસ્ત્ર ખંખેરીને તેઓને કહ્યું કે, તમારું લોહી તમારે માથે; હું તો નિર્દોષ છું, હવેથી હું બિનયહૂદીઓ પાસે જઈશ. **7** પછી ત્યાંથી જઈને તે તિતસ યુસ્તસ નામે એક ઈશ્વરભક્ત હતો તેને ઘરે ગયો; તેનું ઘર ભક્તિસ્થાનની તદ્દન પાસે હતું. **8** અને સભાસ્થાનના અધિકારી ક્રિસ્પસે અને તેના ઘરના માણસોએ પ્રભુ પર વિશ્વાસ કર્યો; અને ઘણા કરિંથીઓએ પણ વચન સાંભળીને વિશ્વાસ કર્યો, અને તેઓ બાપ્તિસ્મા પામ્યા. **9** પ્રભુએ રાત્રે પાઉલને દર્શનમાં કહ્યું કે, તું બીશ નહીં, પણ બોલજે, શાંત ન રહેતો; **10** કેમ કે હું તારી સાથે છું, અને તને ઈજા થાય એવો હુમલો કોઈ તારા પર કરશે નહિ, કારણ કે આ શહેરમાં મારા ઘણા લોક છે. **11** તે [પાઉલ] તેઓને ઈશ્વરના વચનોનો બોધ કરતો રહીને દોઢ વરસ સુધી [ત્યાં] રહ્યો. **12** પણ ગાલિયો અખાયાનો અધિકારી હતો, ત્યારે યહૂદીઓ [સંપ કરીને] પાઉલની સામે ઊભા થયા, અને તેઓએ તેને [પાઉલને] ન્યાયાસન આગળ લાવીને કહ્યું કે, **13** આ માણસ ઈશ્વરનું ભજન નિયમશાસ્ત્રથી વિપરીત રીતે કરવાનું લોકોને સમજાવે છે. **14** પાઉલ બોલવા જતો હતો, એટલામાં ગાલિયોએ યહૂદીઓને કહ્યું કે, 'ઓ યહૂદીઓ. જો અન્યાયની અથવા દુરાચારણની વાત હોત, તો તમારું સાંભળવું વાજબી ગણાત; **15** પણ જો શબ્દો, નામો, અથવા તમારા પોતાના નિયમશાસ્ત્ર વિષેની એ તકરાર હોય તો, તમે પોતે તે વિષે ન્યાય કરો, કેમ કે એવી વાતોનો ન્યાય ચૂકવવા હું ઇચ્છતો નથી.'" **16** એમ કહીને તેણે તેઓને ન્યાયાસન આગળથી કાઢી મૂક્યા. **17** ત્યારે તેઓ સર્વએ સભાસ્થાનના અધિકારી સોસ્થેનેસને પકડીને ન્યાયાસન આગળ માર માર્યો, પણ ગાલિયોએ તે વાત વિષે કંઈ પરવા કરી નહિ. **18** ત્યાર પછી ઘણા દિવસ ત્યાં રહ્યા બાદ પાઉલે ભાઈઓથી વિદાય લીધી, અને પ્રિસ્કીલા તથા આકુલાની સાથે વહાણમાં બેસીને સિરિયા જવા ઊપડ્યો; [તે પહેલાં] તેણે કેંપ્રિયામાં પોતાના વાળ ઉતારી નાખ્યાં, કેમ કે પાઉલે શપથ લીધી હતી. **19** તેઓ એફેસસમાં પહોંચ્યાં ત્યારે તેણે [પાઉલે] તેઓને ત્યાં મૂક્યાં, ને પોતે ભક્તિસ્થાનમાં જઈને યહૂદીઓની સાથે વાદવિવાદ કર્યો. **20** પોતાની સાથે વધારે સમય રહેવાની તેઓએ તેને વિનંતી કરી, પણ તેણે માન્યું નહિ. **21** પણ ઈશ્વરની ઇચ્છા હશે તો હું તમારી પાસે પાછો આવીશ, એમ કહીને તેણે તેઓથી વિદાય લીધી, અને એફેસસથી જવા સારુ વહાણમાં બેઠો. **22** કાઈસારિયા પહોંચ્યા પછી, તેણે યરુશાલેમ જઈને મંડળીના માણસો સાથે મુલાકાત કરી, અને પછી અંત્યોખમાં ગયો. **23** થોડા સમય સુધી ત્યાં રહ્યા પછી તે નીકળ્યો, અને સર્વ શિષ્યોને દૃઢ કરતો કરતો ગલાતિયા પ્રાંત તથા ફુગિયામાં ફર્યો. **24** આપોલસ નામનો એક વિદ્વાન યહૂદી જે ધર્મલેખોમાં પ્રવીણ હતો, અને આલેક્સાંદ્રિયાનો વતની હતો, તે એફેસસ આવ્યો. **25** એ માણસ પ્રભુના માર્ગ વિષેનું શિક્ષણ પામેલો હતો, અને પવિત્ર આત્મામાં ઘણો આતુર હોવાથી તે કાળજીથી ઈસુ વિષેની વાતો પ્રગટ કરતો તથા શીખવતો હતો, પણ તે એકલું ચોંદાનનું બાપ્તિસ્મા જાણતો હતો; **26** તે હિંમતથી સભાસ્થાનમાં બોલવા લાગ્યો, પણ પ્રિસ્કીલાએ તથા આકુલાએ તેની વાત સાંભળી ત્યારે તેઓએ તેને પોતાને ઘરે લઈ જઈને ઈશ્વરના માર્ગનો વધારે ચોકસાઈથી ખુલાસો આપ્યો. **27** પછી તે અખાયા જવાને ઇચ્છતો હતો, ત્યારે ભાઈઓએ તેને ઉત્તેજન આપીને શિષ્યો પર લખી મોકલ્યું કે તેઓ તેનો [આપોલસનો] આવકાર કરે; તે ત્યાં આવ્યો

ત્યારે જેઓએ [પ્રભુની] કૃપાથી વિશ્વાસ કર્યો હતો, તેઓને તેણે ઘણી સહાય કરી; **28** કેમ કે ઈસુ તે જ ખ્રિસ્ત છે, એવું ધર્મશાસ્ત્ર દ્વારા પુરવાર કરીને તેણે જાહેર [વાદવિવાદ] માં યહૂદીઓને સંપૂર્ણ રીતે હરાવ્યા.

## Chapter 19

**1** એમ થયું કે જ્યારે આપોલસ કરિંથમાં હતો, ત્યારે પાઉલ ઉપલા પ્રદેશમાં ફરીને એફેસસમાં આવ્યો, અને કેટલાક શિષ્યો તેને મળ્યા. **2** તેણે તેઓને પૂછ્યું કે, 'તમે વિશ્વાસ કર્યો ત્યારે શું પવિત્ર આત્મા પામ્યા? તેઓએ તેને કહ્યું કે, ના, પવિત્ર આત્મા છે એ અમે સાંભળ્યું પણ નથી.'" **3** પાઉલે પૂછ્યું કે, 'ત્યારે તમે કોનું બાપ્તિસ્મા પામ્યા?' અને તેઓએ કહ્યું કે, 'યોહાનનું બાપ્તિસ્મા.'" **4** ત્યારે પાઉલે કહ્યું કે, યોહાને પશ્ચાતાપનું બાપ્તિસ્મા કર્યું ખરું, અને લોકોને કહ્યું કે, 'મારી પાછળ જે આવે છે તેના પર એટલે ઈસુ પર તમારે વિશ્વાસ કરવો.'" **5** તેઓએ એ સાંભળીને પ્રભુ ઈસુને નામે બાપ્તિસ્મા લીધું. **6** જ્યારે પાઉલે તેઓ પર હાથ મૂક્યા ત્યારે પવિત્ર આત્મા તેઓ પર આવ્યો; તેઓ [અન્ય] ભાષાઓ બોલવા તથા પ્રબોધ કરવા લાગ્યા. **7** તેઓ બધા મળીને બાર પુરુષ હતા. **8** પછી ભક્તિસ્થાનમાં જઈને તેણે ત્રણ મહિના સુધી હિંમતથી ઈસુના વચનો કહ્યા, અને વાદવિવાદ કરીને ઈશ્વરના રાજ્ય વિષેની બાબતો સમજાવી. **9** પણ કેટલાકે મનમાં કઠણ થઈને, તથા પ્રભુની વાતનો અનાદર કરીને, લોકોની આગળ એ માર્ગની નિંદા કરી, ત્યારે તેણે તેઓની પાસેથી જઈને શિષ્યોને જુદા પાડ્યા અને તે તુરાનસના સભાગૃહમાં રોજ ઉપદેશ આપતો રહ્યો. **10** બે વર્ષ સુધી એવું ચાલતું રહ્યું; તેથી આસિયામાં રહેનાર સર્વ યહૂદીઓએ, તથા ગ્રીકોએ પણ પ્રભુની વાત સાંભળી. **11** ઈશ્વરે પાઉલના હાથથી એવા અદ્ભુત ચમત્કારો કર્યા કે, **12** તેના વપરાયેલા રૂમાલો તથા વસ્ત્રો તેઓ માંદાઓની પાસે લાવીને સ્પર્શ કરાવતાં, એટલે તેઓના રોગ દૂર થતા, અને તેઓમાંથી અશુદ્ધ આત્માઓ નીકળી જતા હતા. **13** પણ કેટલાક ભટકતા યહૂદી ભૂવા પણ અશુદ્ધ આત્મા વળગેલાઓ પર ઈસુનું નામ ઉચ્ચારીને કહેવા લાગ્યા કે, જે ઈસુને પાઉલ પ્રગટ કરે છે, તેમને નામે અમે હુકમ કરીએ છીએ કે 'નીકળી જાઓ.'" **14** સ્કેવા નામે એક યહૂદી મુખ્ય યાજ્ઞકના સાત દીકરા એ પ્રમાણે કરતા હતા. **15** પણ અશુદ્ધ આત્માએ ઉત્તર દેતાં કહ્યું કે, 'ઈસુ વિષે હું જાણું છું, પાઉલને પણ હું ઓળખું છું, પણ તમે કોણ છો?' **16** જે માણસમાં અશુદ્ધ આત્મા હતો તે તેઓમાંના બે જન પર કૂદી પડ્યો, બન્નેને હરાવીને તેઓ પર એવો જય પામ્યા કે તેઓ વસ્ત્રો વગરના ઉઘાડા તથા ઘાયલ થઈને તે ઘરમાંથી જતા રહ્યા. **17** એફેસસમાં જે યહૂદીઓ તથા ગ્રીકો રહેતા હતા તેઓ સર્વને એ વાત માલૂમ પડી, તે સર્વ ભય પામ્યા, અને પ્રભુ ઈસુનું નામ મહિમાવંત મનાયું. **18** વિશ્વાસી થયેલાઓમાંના ઘણાં આવ્યાં, અને પોતાનાં કૃત્યો કબૂલ કરીને કહી બતાવ્યાં. **19** ઘણા જાદુગરોએ પોતાના પુસ્તકો ભેગાં કરીને સર્વના દેખતાં બાળી નાખ્યાં; તેઓની કિંમત ગણી જોતાં તે પચીસ હજાર રૂપિયા જેટલી થઈ. **20** એ રીતે પ્રભુની વાત પરાક્રમથી ફેલાઈ અને પ્રબળ થઈ. **21** એ બનાવ પછી પાઉલે મકદોનિયા તથા અખાયામાં થઈને મનમાં યરુશાલેમ જવાનો નિશ્ચય કરીને કહ્યું કે, 'ત્યાં ગયા પછી રોમમાં પણ મારે જવું જોઈએ.'" **22** તેણે પોતાને સહાય કરનારાઓમાંનાં બેને એટલે તિમોથી તથા એરાસ્તસને મકદોનિયામાં મોકલ્યા, અને પોતે કેટલાક દિવસ આસિયામાં રહ્યો. **23** તે અરસામાં એ માર્ગ વિષે ઘણી ચળવળ ઊભી થઈ. **24** દેમેત્રિયસ નામે એક સોની હતો, જે આર્તેમિસના રૂપાના દેવસ્થાનો બનાવીને કારીગરોને ઘણું કામ અપાવતો હતો, **25** તેણે તેઓને તથા એના જેવા બીજા કારીગરોને એકઠા કરીને કહ્યું કે, 'ભાઈઓ, તમે જાણો છો કે આ ધંધાથી આપણને ઘણી કમાણી થાય છે. **26** અને તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો તેમ, એકલા એફેસસમાં નહિ, પણ લગભગ આખા આસિયામાં, કે જે હાથથી બનાવેલા છે તે દેવો નથી, એવું સમજાવીને પાઉલે બહુ લોકોના મન ફેરવી નાખ્યા છે; **27** તેથી આપણો આ વ્યવસાય વખોડવામાં આવે એવો ભય છે, એટલું જ નહિ, પણ આર્તેમિસ મહાદેવી જેને આખો આસિયા તથા જગત પૂજે છે, તેનું મંદિર તુરંચ ગણાવાનો અને તેનો મહિમા નષ્ટ થવાનો સંભવ છે. **28** એ સાંભળીને તેઓ ક્રોધે ભરાયા, અને બૂમ પાડીને કહેવા લાગ્યા કે, 'એફેસીઓની આર્તેમિસની જય!' **29** આખા શહેરમાં એ

ગડબડાટ પ્રસરી ગયો. ત્યારે તેઓ મકદોનિયાના ગાયસ તથા આરિસ્તાર્ખસ, જેઓ મુસાફરીમાં પાઉલના સાથીઓ હતા, તેઓને પકડીને બધા ભેગા મળીને શલ્યખંડમાં દોડી ગયા. <sup>30</sup> જ્યારે પાઉલે લોકોની ભીડની અંદર જવા ઇચ્છા કરી, ત્યારે શિષ્યોએ તેને જવા દીધો નહિ. <sup>31</sup> આસિયાના મુખ્ય અધિકારીઓમાંના કેટલાક તેના મિત્ર હતા, તેઓએ પણ તેને કહેવડાવ્યું 'તારે શલ્યખંડમાં જવાનું સાહસ કરવું નહિ. <sup>32</sup> તે વેળાએ કેટલાક આમ બૂમ પાડતા, અને બીજા કેટલાક તેમ બૂમ પાડતા હતા, કેમ કે સભામાં ગડબડ થઈ રહી હતી, અને પોતે શા માટે ભેગા થયા છે, એ તેઓમાંના કેટલાક જાણતા પણ ન હતા. <sup>33</sup> તેઓ [યહૂદીઓ] આલેક્સાંદરને ભીડમાંથી બહાર ખેંચી કાઢીને તેને આગળ ધકેલતા હતા ત્યારે આલેક્સાંદર હાથે ઇશારો કરીને લોકોને પ્રત્યુત્તર આપવા ચાહતો હતો. <sup>34</sup> પણ તે યહૂદી છે, એ તેઓએ જાણ્યું, ત્યારે તેઓ સર્વએ આશરે બે કલાક સુધી એકસામટા અવાજે બૂમ પાડી કે, 'એફેસીઓની આર્તેમિસની જય!' <sup>35</sup> ત્યારે શહેરના નગરશેઠે લોકોને શાંત કરીને કહ્યું કે, 'ઓ એફેસસના લોકો, કોણ નથી જાણતું કે એફેસીઓનું શહેર આર્તેમિસ મહાદેવીને તથા ઝૂસ પાસેથી પડેલી મૂર્તિને પૂજનારું છે? <sup>36</sup> એ વાતોની વિરુદ્ધ કોઈથી બોલી શકાય એમ નથી, માટે તમારે શાંત રહેવું જોઈએ, અને કંઈ અયોગ્ય કૃત્ય કરવું નહિ. <sup>37</sup> કેમ કે તમે આ માણસોને અહીં લાવ્યા છો, તેઓ મંદિરોને લૂંટનારા નથી, આપણા દેવીની નિંદા કરનારા પણ નથી. <sup>38</sup> માટે જો દેમેત્રિયસને તથા તેના સાથેના સાથી કારીગરોને કોઈના પર કશી ફરિયાદ કરવી હોય તો અદાલત ખુલ્લી છે, અને અધિકારીઓ પણ છે, માટે તેઓ એકબીજાની સામે ફરિયાદ કરી શકે. <sup>39</sup> પણ જો કોઈ બીજી બાબતો વિષે તમે ન્યાય માંગતા હો, તો કાયદેસર નીમેલી સભામાં તેનો નિર્ણય કરવામાં આવશે. <sup>40</sup> કેમ કે આજે કારણ વિના હંગામો થયો તે વિષે આપણી સામે ફરિયાદ થવાનો ખરેખર સંભવ છે; અને તેના સંબંધમાં આ ભીડ થયાનો ખુલાસો આપણે આપી શકવાના નથી. <sup>41</sup> તેણે એ વાતો કહીને સભાને સમાપ્ત કરી.

## Chapter 20

<sup>1</sup> હંગામો બંધ થયા પછી પાઉલે શિષ્યોને બોલાવીને તેઓને બોધ કર્યો, અને તેમની વિદાય લઈને મકદોનિયા જવા સારુ નીકળ્યો. <sup>2</sup> તે પ્રાંતોમાં ફરીને, લોકોને ઘણો ઉપદેશ આપ્યા પછી તે ગ્રીસ દેશમાં આવ્યો. <sup>3</sup> તે ત્યાં ત્રણ મહિના રહ્યો, પછી સિરિયા જવા સારુ જળમાર્ગે ઊપડવાની તૈયારીમાં હતો, ત્યારે યહૂદીઓએ તેની વિરુદ્ધ કાવતરું રચ્યું, માટે તેણે મકદોનિયામાં થઈને પાછા જવાનો નિર્ણય કર્યો. <sup>4</sup> પૂર્ણસનો [દીકરો] બેરિયાનો સોપાતર; થેસ્સાલોનિકીઓમાંનાં આરિસ્તાર્ખસ; સેકુંદસ; દેર્બેનો ગાયસ, તિમોથી; આસિયાના તુખિકસ તથા ત્રોફિમસ; તેઓ તેની સાથે આસિયા સુધી ગયા. <sup>5</sup> તેઓ આગળ જઈને ત્રોઆસમાં અમારી રાહ જોતા હતા. <sup>6</sup> બેખમીર રોટલીના દિવસ પછી અમે વહાણમાં બેસીને ફિલિપ્પીથી નીકળ્યા, અને પાંચ દિવસમાં તેઓની પાસે ત્રોઆસ પહોંચ્યા, અને સાત દિવસ ત્યાં રહ્યા. <sup>7</sup> અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે અમે પ્રભુ ભોજન માટે એકઠા થયા હતા, ત્યારે પાઉલે, પોતે બીજે દિવસે અહીંથી જવાનો હોવાથી, [શિષ્યોને] ઉપદેશ આપ્યો, મધરાત સુધી પોતાનો ઉપદેશ ચાલુ રાખ્યો. <sup>8</sup> જે મેડી પર અમે એકઠા થયા હતા ત્યાં ઘણા દીવા [પ્રકાશતા] હતા. <sup>9</sup> બારીમાં બેઠેલો યુતુખસ નામે એક જુવાન ભરઊંઘમાં ઘેરાઈ ગયો હતો, પાઉલ વધારે વાર સુધી ઉપદેશ કરતો હતો માટે ઊંઘમાં ગરકાવ થયેલો હોવાથી તે [યુતુખસ] ત્રીજા માળેથી નીચે પડ્યો, અને મરણ પામ્યો. <sup>10</sup> ત્યારે પાઉલે નીચે ઊતરીને તેને બાથમાં લઈને કહ્યું કે, 'ગભરાઓ નહિ, કેમ કે તે જીવતો છે.' <sup>11</sup> અને તેણે ઉપર આવીને રોટલી ભાંગીને ખાધી અને પ્રભુ ભોજન લીધું અને તેઓની સાથે ઘણા સમય સુધી, એટલે છેક સવાર થતાં સુધી, સંદેશો આપ્યો, ત્યાર પછી પાઉલ વિદાય થયો. <sup>12</sup> તેઓ તે જુવાનને જીવતો લાવ્યા, તેથી ઘણો આનંદ પામ્યા. <sup>13</sup> પણ અમે આગળ જઈને વહાણમાં બેસીને આસોસ જવાને ઊપડી ગયા, ત્યાંથી પાઉલને વહાણમાં લેવાનો અમારો ઇરાદો હતો, કેમ કે ત્યાંથી પગરસ્તે આવવા ધારીને તેણે એ વ્યવસ્થા કરી હતી. <sup>14</sup> આસોસમાં તે અમને મળ્યો, ત્યારે અમે તેને વહાણમાં લઈને મિતુલેનેમાં આવ્યા. <sup>15</sup> ત્યાંથી હંકારીને બીજે દિવસે ખીઓસ પાસે પહોંચ્યા, અને બીજે

દિવસે સામોસ પહોંચ્યા, પછીના દિવસે, [ત્રોગુલિયામાં થોડુંક થોભ્યા પછી] અમે મિલેતસમાં આવ્યા. **16** કેમ કે આસિયામાં વખત પસાર કરવો ન પડે તે માટે પાઉલે એફેસસને બાજુ પર મૂકીને હંકારી જવાનું નક્કી કર્યું હતું, કેમ કે તે એ માટે ઉતાવળ કરતો હતો કે જો બની શકે તો પચાસમાના પર્વને દિવસે પોતે યરુશાલેમમાં હાજર થાય.

**17** પછી તેણે મિલેતસથી એફેસસમાં [સંદેશો] મોકલીને મંડળીના વડીલોને પોતાની પાસે બોલાવ્યા. **18** તેઓ તેની પાસે આવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને કહ્યું કે, આસિયામાં મેં પગ મૂક્યો તે દિવસથી માંડીને એ બધો વખત હું તમારી સાથે રહીને કેવી રીતે વત્યો છું. **19** મનની પૂરી નમ્રતાથી, તથા આંસુઓ સહિત, જે સંતાપ યહૂદીઓના કાવતરાથી મારા પર આવી પડ્યા તે સહન કરીને હું પ્રભુની સેવા કરતો હતો; એ તમારી જાણ બહાર નથી. **20** જે કોઈ વચન લાભકારક હોય તે તમને જણાવવામાં હું અચકાયો નથી, પણ જાહેરમાં તથા ઘરેઘરે તમને ઉપદેશ કર્યો; **21** ઈશ્વર સમક્ષ પસ્તાવો કરવો, તથા આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ રાખવો, એવી સાક્ષી મેં યહૂદીઓને તથા ગ્રીકોને આપી. **22** હવે જુઓ, હું પવિત્ર આત્માના બંધનમાં યરુશાલેમ જાઉં છું, ત્યાં મારા પર શું શું વીતશે એ હું જાણતો નથી; **23** માત્ર એટલું જ હું [જાણું છું] કે, દરેક શહેરમાં પવિત્ર આત્મા મને ખાસ જણાવે છે કે તારે માટે બંધનો તથા સંકટો રાહ જુએ છે. **24** પણ હું મારો જીવ વહાલો ગણીને તેની કંઈ પણ દરકાર કરતો નથી એ માટે કે મારી દોડ અને ઈશ્વરની કૃપાની સુવાર્તાની સાક્ષી આપવાની જે સેવા પ્રભુ ઈસુ તરફથી મને મળી છે તે હું પૂરી કરું. **25** હવે જુઓ, હું જાણું છું કે, તમે સર્વ જેઓમાં હું ઈશ્વરનું રાજ્ય પ્રગટ કરતો ફર્યો છું, તેઓ [માંનો કોઈ પણ] મારું મુખ ફરી જોશે નહિ. **26** તે સારુ આજે હું તમને સાક્ષી આપું છું કે સર્વ માણસના લોહી વિષે હું નિર્દોષ છું. **27** કેમ કે ઈશ્વરની પૂરી ઇચ્છા તમને જણાવવાંને મેં ઢીલ કરી નથી. **28** તમે પોતા સંબંધી તથા જે ટોળાં ઉપર પવિત્ર આત્માએ તમને અધ્યક્ષો ઠરાવ્યા છે તે સર્વ સંબંધી સાવધ રહો, એટલે કે ઈશ્વરનો જે વિશ્વાસી સમુદાય જે તેમણે પોતાના લોહીથી ખરીદ્યો છે, તેનું તમે પાલન કરો. **29** હું જાણું છું કે, મારા ગયા પછી ટોળાં પર દયા નહિ કરે એવા ક્રૂર વરુઓ તમારામાં દાખલ થશે; **30** તમારા પોતાનામાંથી પણ કેટલાક માણસો ઊભા થશે. અને શિષ્યોને પોતાની પાછળ ખેંચી લઈ જવા માટે વિપરીત વાતો કહેશે. **31** માટે જાગતા રહો, અને યાદ રાખો કે ત્રણ વર્ષ સુધી રાત દિવસ આંસુઓ પાડીને દરેકને ઉપદેશ આપવાનું હું ચૂક્યો નથી. **32** હવે હું તમને ઈશ્વરને તથા ઈશ્વરની કૃપાની વાત જે તમને સંસ્થાપન કરવાને તથા સર્વ પવિત્ર થયેલાઓમાં તમને વારસો આપવાને સમર્થ છે, તેને સોંપું છું. **33** મેં કોઈના રૂપાનો સોનાનો કે વસ્ત્રનો લોભ કર્યો નથી. **34** તમે પોતે જાણો છો કે મને તથા મારા સાથીઓને જે જોઈતું હતું તે મેં આ હાથોએ પૂરું પાડ્યું છે. **35** મેં બધી બાબતો તમને કરી બતાવી છે કે, કેવી રીતે ઉદ્યોગ કરીને તમારે નબળાઓને સહાય કરવી જોઈએ, અને પ્રભુ ઈસુનું વચન જે તેમણે પોતે કહ્યું, તેને યાદ રાખવું કે, “પામવા કરતાં આપવામાં વધારે ધન્યતા છે.” **36** એ પ્રમાણે વાત કર્યા પછી તેણે ઘૂંટણો પડીને તે સર્વની સાથે પ્રાર્થના કરી. **37** તેઓ સર્વ બહુ રડ્યા, અને પાઉલને ભેટીને તેઓએ તેને ચુંબન કર્યું. **38** તમે મારું મુખ ફરી જોશો નહિ એ જે વાત તેણે કહી હતી તેથી તેઓ વધારે ઉદાસ થયા. તેથી તેઓ પાઉલને વિદાય આપવાને વહાણ સુધી ગયા.

## Chapter 21

**1** એમ થયું કે, અમે તેઓનાથી જુદા થયા પછી વહાણ હંકારીને સીધે રસ્તે કોસ આવ્યા, અને બીજે દિવસે રોડેસ પછી ત્યાંથી પાતરા આવ્યા. **2** ફિનીકિયા જનાર એક વહાણ મળ્યું તેથી અમે તેમાં બેસીને રવાના થયા. **3** પછી સાયપ્રસ [ટાપુ] નજરે પડ્યો, એટલે તેને ડાબી તરફ મૂકીને અમે સિરિયા ગયા, અને તૂર ઊતર્યા; કેમ કે ત્યાં વહાણનો માલ ઉતારવાનો હતો. **4** અમને શિષ્યો મળી આવ્યા. તેથી અમે સાત દિવસ ત્યાં રહ્યા; તેઓએ પવિત્ર આત્મા [ની પ્રેરણા] થી પાઉલને કહ્યું કે, ‘તારે યરુશાલેમમાં પગ મૂકવો નહિ.’” **5** તે દિવસો પૂરા થયા પછી એમ થયું કે અમે નીકળીને આગળ ચાલ્યા, ત્યારે તેઓ સર્વ, સ્ત્રી છોકરાં સહિત, શહેરની બહાર સુધી અમને વિદાય આપવાને આવ્યા; અમે સમુદ્રકાંઠે ઘૂંટણો પાડીને પ્રાર્થના કરી, **6** એકબીજાને ભેટીને અમે વહાણમાં બેઠા, અને તેઓ પાછા ઘરે ગયાં. **7** પછી

અમે તૂરથી સફર પૂરી કરીને ટાલેમાઈસ આવી પહોંચ્યા; ભાઈઓને ભેટીને એક દિવસ તેઓની સાથે રહ્યા. **8** બીજે દિવસે અમે [ત્યાંથી] નીકળીને કાઈસારિયામાં આવ્યા, સુવાર્તિક ફિલિપ જે સાત [સેવકો] માંનો એક હતો તેને ઘરે જઈને તેની સાથે રહ્યા. **9** આ માણસને ચાર કુંવારી દીકરીઓ હતી, તેઓ પ્રબોધિકાઓ હતી. **10** અમે ત્યાં ઘણા દિવસ રહ્યા, એટલામાં આગાબસ નામે એક પ્રબોધક યહૂદિયાથી આવ્યો. **11** તેણે અમારી પાસે આવીને પાઉલનો કમરબંધ લીધો, અને પોતાના હાથ પગ બાંધીને કહ્યું કે, 'પવિત્ર આત્મા એમ કહે છે કે, 'જે માણસનો આ કમરબંધ છે તેને યરુશાલેમમાંના યહૂદીઓ આવી રીતે બાંધીને બિનયહૂદીઓના હાથમાં સોંપશે.''' **12** અમે એ સાંભળ્યું, ત્યારે અમે તથા ત્યાંના લોકોએ પણ તેને યરુશાલેમ ન જવાની વિનંતી કરી. **13** ત્યારે પાઉલે ઉત્તર દીધો કે, તમે શા માટે રડો છો, અને મારું દિલ દુઃખવો છો? હું તો એકલો બંધાવાને નહિ, પણ પ્રભુ ઈસુના નામને સારુ યરુશાલેમમાં મરવાને પણ તૈયાર છું. **14** જ્યારે તેણે માન્યું નહિ, ત્યારે 'પ્રભુની ઇચ્છા પ્રમાણે થાઓ,' એવું કહીને અમે શાંત રહ્યા. **15** તે દિવસો પછી અમે અમારો સામાન લઈને યરુશાલેમ ગયા. **16** શિષ્યોમાંના કેટલાક કાઈસારિયામાંથી અમારી સાથે આવ્યા, અને સાયપ્રસના મનાસોન નામના એક જૂના શિષ્યના ઘરે, જ્યાં અમારે રોકવાનું હતું, તેને ત્યાં તેઓએ અમને પહોંચાડ્યા. **17** અમે યરુશાલેમ આવ્યા ત્યારે ભાઈઓએ આનંદથી અમારો આવકાર કર્યો. **18** બીજે દિવસે પાઉલ અમારી સાથે યાકૂબને ઘરે ગયો, અને સઘળા વડીલો ત્યાં હાજર હતા. **19** તેણે તેઓને ભેટીને ઈશ્વરે તેની સેવા વડે બિનયહૂદીઓમાં જે કામ કરાવ્યા હતા તે વિષે વિગતવાર કહી સંભળાવ્યું. **20** તેઓએ તે સાંભળીને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતા કહ્યું કે, ભાઈ, યહૂદીઓમાંના હજારો વિશ્વાસીઓ થયા છે, એ તુ જુએ છે; અને તેઓ સર્વ યુસ્ત રીતે નિયમશાસ્ત્રને પાળે છે. **21** તેઓએ તારા વિષે સાંભળ્યું છે કે, તું મૂસાના નિયમશાસ્ત્રનો તથા યહૂદી રીતરિવાજોનો વિરોધી છે. બિનયહૂદીઓમાં વસતા યહૂદી વિશ્વાસીઓના છોકરાંનીઓની સુન્નત કરાવવી નહિ, પૂર્વજોના રીતરિવાજ પ્રમાણે ચાલવું નહિ, એવું તું શીખવે છે. **22** તો હવે શું કરવું? તું આવ્યો છે એ વિષે લોકોને ચોક્કસ ખબર પડશે જ. **23** માટે અમે તને કહીએ તેમ કર; અમારામાંના ચાર માણસોએ શપથ લીધેલ છે; **24** તેઓને લઈને તેઓની સાથે તું પણ પોતાને શુદ્ધ કર, અને તેઓને સારુ ખર્ચ કર, કે તેઓ પોતાના માથાં મૂંડાવે; એટલે સઘળા જાણશે કે, તારા વિષે જે તેઓએ સાંભળ્યું છે તેમાં કંઈ સાચું નથી, પરંતુ તું પોતે પણ નિયમશાસ્ત્ર પાળીને તે પ્રમાણે ચાલે છે. **25** પણ બિનયહૂદી વિશ્વાસીઓ સંબંધી અમે ઠરાવીને લખી મોકલ્યું છે કે, તેઓ મૂર્તિઓને અર્પણ કરેલી વસ્તુઓથી, લોહીથી, ગૂંગળાવીને મારેલાથી, તથા વ્યભિચારથી દૂર રહે.''' **26** ત્યારે પાઉલ બીજે દિવસે તે માણસોને લઈને તેઓની સાથે શુદ્ધ થઈને ભક્તિસ્થાનમાં ગયો. અને એવું જાહેર કર્યું કે તેઓમાંના દરેકને સારુ અર્પણ ચઢાવવામાં આવશે ત્યારે જ શુધ્ધીકરણના દિવસો પૂરા થશે. **27** તે સાત દિવસ પૂરા થવા આવ્યા ત્યારે આસિયાના યહૂદીઓએ તેને ભક્તિસ્થાનમાં જોઈને સર્વ લોકોને ઉશ્કેરીને તેના પર હાથ નાખીને તેને પકડી લીધો; **28** તેઓએ બૂમ પાડી કે, 'હે ઇઝરાયલી માણસો, સહાય કરો: જે માણસ સર્વ જગ્યાએ લોકોની તથા નિયમશાસ્ત્રની તથા આ જગ્યાની વિરુદ્ધ સર્વને શીખવે છે તે આ છે; વળી તેણે ગ્રીકોને પણ ભક્તિસ્થાનમાં લાવીને આ પવિત્ર જગ્યાને અશુદ્ધ કરી છે. **29** [કેમ કે તેઓએ એફેસસના ત્રોફીમસને તેની સાથે શહેરમાં પહેલાં જોયો હતો, પાઉલ તેને ભક્તિસ્થાનમાં લાવ્યો હશે એવું તેઓએ માન્યું.] **30** ત્યારે આખા શહેરમાં ધમાલ મચી ગઈ, લોકો દોડીને એકઠા થઈ ગયા, અને તેઓએ પાઉલને પકડીને ભક્તિસ્થાનમાંથી બહાર કાઢી મૂક્યો, અને તરત બારણાં બંધ કરવામાં આવ્યાં. **31** તેઓ તેને મારી નાખવાની તૈયારીમાં હતા એટલામાં પલટણના આગેવાનને સમાચાર મળ્યા કે, આખા યરુશાલેમમાં હુલ્લડ મચી રહ્યું છે. **32** ત્યારે સિપાઈઓને તથા શતપતિઓને સાથે લઈને તે તેઓ પાસે દોડી આવ્યો, અને તેઓએ સરદારને તથા સિપાઈઓને જોયા ત્યારે પાઉલને મારવાનું બંધ કર્યું. **33** ત્યારે સરદારે પાસે આવીને તેને પકડીને બે સાંકળથી બાંધવાની આજ્ઞા આપી; અને પૂછ્યું કે, 'એ કોણ છે, અને એણે શું કર્યું છે?' **34** ત્યારે લોકોમાંના કેટલાકે એક વાત કરી અને કેટલાકે બીજી વાત કરી, તેથી ગડબડના કારણથી તે ચોક્કસ જાણી શક્યો નહિ, ત્યારે તેણે તેને કિલ્લામાં લઈ જવાની આજ્ઞા આપી. **35** પાઉલ પગથિયાં પર ચઢ્યો ત્યારે એમ થયું

કે, લોકોના ઘસારાને લીધે સિપાઈઓને તેને ઊંચકી લઈ જવો પડ્યો; **36** કેમ કે લોકોની ભીડ તેઓની પાછળ ને પાછળ ચાલીને બૂમ પાડતી હતી કે, 'તેને મારી નાખો.'"

**37** તેઓ પાઉલને કિલ્લામાં લઈ જતા હતા, એટલામાં તેણે સરદારને કહ્યું કે, 'મને તારી સાથે બોલવાની રજા છે?' ત્યારે તેણે કહ્યું કે, શું તું ગ્રીક ભાષા જાણે છે? **38** મિસરીએ કેટલાક સમય ઉપર ચાર હજાર ખૂનીઓને ઉશ્કેરીને બળવો કરાવ્યો અને તેઓનો [આગેવાન થઈને] તેઓને બહાર અરણ્યમાં લઈ ગયો તે શું તું નથી?' **39** પણ પાઉલે કહ્યું કે, 'હું કિલીકિયાના તાર્સસનો યહૂદી છું, હું કંઈ અપ્રસિદ્ધ શહેરનો વતની નથી; હું તને વિનંતી કરું છું કે, લોકોની આગળ મને બોલવાની રજા આપ.' **40** તેણે તેને રજા આપી, ત્યારે પાઉલે પગથિયાં પર ઊભા રહીને લોકોને હાથે ઇશારો કર્યો, તેઓ બધા એકદમ શાંત થઈ ગયા, ત્યારે તેણે હિબ્રૂ ભાષામાં બોલતાં કહ્યું કે.

## Chapter 22

**1** 'ભાઈઓ તથા વડીલો, હવે હું મારા બચાવમાં જે પ્રત્યુત્તર તમને આપું છે તે સાંભળો.' **2** તેને હિબ્રૂ ભાષામાં બોલતો સાંભળીને તેઓએ વધારે શાંતિ જાળવી; ત્યારે પાઉલે કહ્યું કે, **3** 'હું યહૂદી માણસ છું, કિલીકિયાના તાર્સસમાં જન્મેલો, પણ આ શહેરના ગમાલીએલના ચરણમાં ઊછરેલો, આપણા પૂર્વજોના નિયમ પ્રમાણે યુસ્ત રીતે શીખેલો, અને અત્યારે તમે સર્વ જેવા ઈશ્વર વિષે ઝનૂની છો તેવો હું પણ હતો. **4** વળી હું આ માર્ગના પુરુષોને તેમ જ સ્ત્રીઓને બાંધીને જેલમાં નાખીને તેઓને મરણ પામતા સુધી સતાવતો હતો. **5** પ્રમુખ યાજ્ઞક તથા આખો વડીલ વર્ગ [એ વિષે] મારા સાક્ષી છે; વળી એમની પાસેથી ભાઈઓ ઉપર પત્ર લઈને હું દમસ્કસ જવા નીકળ્યો, એ માટે કે જેઓ ત્યાં હતા તેઓને પણ બાંધીને શિક્ષા કરવા સારુ ચરુશાલેમમાં લાવું.

**6** હું ચાલતાં ચાલતાં દમસ્કસ પાસે પહોંચ્યો, ત્યારે એમ થયું કે લગભગ મધ્યાહને મારી આસપાસ આકાશથી એકાએક મોટો પ્રકાશ ચમક્યો. **7** ત્યારે હું જમીન પર પડી ગયો, અને મારી સાથે બોલતી હોય એવી એક વાણી મેં સાંભળી કે, શાઉલ, શાઉલ, તું મને કેમ સતાવે છે? **8** ત્યારે મેં ઉત્તર આપ્યો કે, પ્રભુ, તમે કોણ છો? તેમણે મને કહ્યું કે, 'હું ઈસુ નાઝારી છું, જેને તું સતાવે છે.' **9** મારી સાથે જે હતા તેઓએ તે પ્રકાશ જોયો તો ખરો, પણ મારી સાથે બોલનારની વાણી તેઓએ સાંભળી નહી. **10** ત્યારે મેં કહ્યું કે, પ્રભુ હું શું કરું? 'પ્રભુએ મને કહ્યું કે, ઊઠીને દમસ્કસમાં જા, જે સઘળું તારે કરવાનું નિયત કરાયેલું છે તે વિષે ત્યાં તને કહેવામાં આવશે. **11** તે પ્રકાશના તેજના કારણથી હું જોઈ શક્યો નહિ, માટે મારા સાથીઓના હાથ પકડીને હું દમસ્કસમાં આવ્યો. **12** અનાન્યા નામે એક માણસ નિયમશાસ્ત્રને આધારે ચાલનારો ઈશ્વરભક્ત હતો, જેના વિષે ત્યાં રહેનારા સઘળા યહૂદીઓ સારું બોલતા હતા. **13** તે મારી પાસે આવ્યો, તેણે મારી બાજુમાં ઊભા રહીને મને કહ્યું કે, 'ભાઈ શાઉલ, તું દેખતો થા.' અને તે જ ઘડીએ દેખતો થઈને મેં તેને જોયો. **14** પછી તેણે કહ્યું કે, 'આપણા પૂર્વજોના ઈશ્વરે તેમની સેવા માટે તને પસંદ કર્યો છે કે, તું તેમની ઇચ્છા જાણે, તે ન્યાયીને જુએ અને તેમના મુખની વાણી સાંભળે. **15** કેમ કે જે તે જોયું છે, અને સાંભળ્યું છે, તે વિષે સર્વ લોકોની આગળ તું તેમનો સાક્ષી થશે. **16** હવે તું કેમ ઢીલ કરે છે? ઊઠ અને તેમના નામની પ્રાર્થના કરીને બાપ્તિસ્મા લે, તારાં પાપોની ક્ષમા પામ.

**17** પછી એમ થયું કે હું ચરુશાલેમમાં પાછો આવ્યો અને ભક્તિસ્થાનમાં પ્રાર્થના કરતો હતો, એવામાં મૂર્છાગત થઈ ગયો, **18** [પ્રભુએ] મને દર્શન દઈને કહ્યું કે, 'ઉતાવળ કર, અને ચરુશાલેમથી વહેલો નીકળ, કેમ કે મારા વિષે તારી સાક્ષી તેઓ માનશે નહિ.' **19** ત્યારે મેં કહ્યું કે, 'પ્રભુ, તેઓ પોતે જાણે છે કે તારા પર વિશ્વાસ કરનારાઓને હું જેલમાં નાખતો હતો, દરેક ભક્તિસ્થાનમાં તેઓને મારતો હતો; **20** તમારા સાક્ષી સ્તેફનનું લોહી વહેવડાવવામાં આવ્યું ત્યારે હું પણ પાસે ઊભો હતો, અને તે કામમાં રાજી હતો, તેને મારી નાખનારાઓના વસ્ત્રો હું સાચવતો હતો.' **21** ત્યારે તેમણે મને કહ્યું કે, 'તું ચાલ્યો જા, કેમ કે હું તને અહીંથી દૂર બિનયહૂદીઓની પાસે મોકલી દઈશ.' **22** તેઓએ તેની વાત

સાંભળી, પછી બૂમ પાડીને કહ્યું કે, 'એવા માણસને પૃથ્વી પરથી દૂર કરો, કેમ કે એ જીવવા યોગ્ય નથી. <sup>23</sup> તેઓ બૂમ પાડતા, તથા પોતાના ઝભ્ભા ઉછાળતા, તથા પવનમાં ધૂળ ઉડાવતા હતા; <sup>24</sup> ત્યારે સરદારે તેને કિલ્લામાં લાવવાની આજ્ઞા કરી, તેઓએ કયા કારણ માટે તેની સામે એવી બૂમ પાડી, તે જાણવા સારુ તેને કોરડા મારીને તપાસ કરવાનું ફરમાવ્યું. <sup>25</sup> તેઓએ તેને ચામડાના દોરડાથી બાંધ્યો, ત્યારે પાઉલે પાસે ઊભેલા સૂબેદારને કહ્યું કે, 'જે માણસ રોમન છે, તથા ગુનેગાર ઠરાવવામાં આવ્યો નથી, તેને તમારે કોરડા મારવા શું કાયદેસર છે?' <sup>26</sup> સૂબેદારે તે સાંભળ્યું એટલે તેણે જઈને સરદારને જણાવીને કહ્યું કે, 'તું શું કરવા માગે છે? એ માણસ તો રોમન છે.' <sup>27</sup> ત્યારે સરદારે આવીને તેને કહ્યું કે, 'મને કહે, તું શું રોમન છે?' પાઉલે કહ્યું, 'હા.' <sup>28</sup> ત્યારે સરદારે ઉત્તર દીધો કે, 'મોટી રકમ ચૂકવીને આ નાગરિકતાનો હક મેં ખરીદ્યો છે. પણ પાઉલે કહ્યું કે, 'હું તો જન્મથી જ [નાગરિક] છું.' <sup>29</sup> ત્યારે જેઓ તેની તપાસ કરવાને તૈયાર હતા, તેઓ તરત તેને મૂકીને ચાલ્યા ગયા; અને તે રોમન છે, એ જાણ્યાંથી તથા પોતે તેને બંધાવ્યો હતો તેથી સરદાર પણ ડરી ગયો.

<sup>30</sup> યહૂદીઓ શા કારણથી તેના પર દોષ મૂકે છે એ નિશ્ચે જાણવા ચાહીને તેણે બીજે દિવસે તેનાં બંધનો છોડ્યાં; મુખ્ય યાજ્ઞકોને તથા તેઓની આખી ન્યાયસભાને હાજર થવાને આજ્ઞા આપી, પછી તેણે પાઉલને લાવીને તેઓની આગળ ઊભો રાખ્યો.

## Chapter 23

<sup>1</sup> ત્યારે પાઉલે ન્યાયસભાની સામે એક નજરે જોઈ રહીને કહ્યું કે, ભાઈઓ, 'હું આજ સુધી ઈશ્વર સમક્ષ શુદ્ધ અંતઃકરણથી વર્ત્યો છું.' <sup>2</sup> ત્યારે અનાન્યા પ્રમુખ યાજ્ઞકે તેની પાસે ઊભા રહેનારાઓને તેના મુખ ઉપર [તમાચો] મારવાની આજ્ઞા કરી. <sup>3</sup> ત્યારે પાઉલે તેને કહ્યું કે, 'ઓ ઘોળેલી ભીંત, ઈશ્વર તને મારશે; તું નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે મારો ન્યાય કરવા બેઠેલો છતાં નિયમશાસ્ત્ર વિરુદ્ધ મને મારવાની આજ્ઞા કરે છે શું?' <sup>4</sup> પાસે ઊભા રહેનારાઓએ કહ્યું કે, 'શું તું ઈશ્વરના પ્રમુખ યાજ્ઞકની નિંદા કરે છે?' <sup>5</sup> ત્યારે પાઉલે કહ્યું કે, ભાઈઓ, એ પ્રમુખ યાજ્ઞક છે, તે હું જાણતો ન હતો, કેમ કે એમ લખ્યું છે કે, તારા લોકોના અધિકારીનું તારે ખોટું બોલવું નહિ. <sup>6</sup> પછી પાઉલે જોયું કે એક ભાગ સદૂકીઓનો, અને બીજો ફરોશીઓનો છે, ત્યારે તેણે સભામાં બૂમ પાડી કે, 'ઓ ભાઈઓ, હું ફરોશી છું ને મારા પૂર્વજો ફરોશી હતા, મરણ પામેલાઓના પુનરુત્થાન સંબંધી આશા બાબત વિષે મારો ન્યાય કરવામાં આવે છે.' <sup>7</sup> તેણે એવું કહ્યું, ત્યારે ફરોશીઓ તથા સદૂકીઓની વચ્ચે તકરાર ઊભી થઈ, અને સભામાં પક્ષ પડ્યા. <sup>8</sup> કેમ કે સદૂકીઓ કહે છે કે, 'પુનરુત્થાન નથી, દૂત કે આત્મા પણ નથી; પણ ફરોશીઓ એ બન્ને વાત માન્ય કરે છે. <sup>9</sup> ત્યારે મોટી ગડબડ ઊભી થઈ; ફરોશીઓના પક્ષના કેટલાક શાસ્ત્રીઓ ઊઠ્યા, અને રક્તક કરતાં કહેવા લાગ્યા કે, 'આ માણસમાં અમે કોઈ પણ અપરાધ જોતા નથી; કદાચને [પવિત્ર] આત્માએ અથવા [પ્રભુના] દૂતે તેને કંઈ કહ્યું હોય પણ તેથી શું?' <sup>10</sup> તકરાર વધી પડી, ત્યારે તેઓ પાઉલના કત્લેઆમ કરશે, એવો ભય લાગ્યાથી સરદારે સિપાઈઓને આજ્ઞા કરી કે, 'જઈને જબરદસ્તીથી તેને તેઓ મધ્યેથી ખેંચી લાવીને કિલ્લામાં લાવો.' <sup>11</sup> તે જ રાત્રે પ્રભુએ તેની પાસે ઊભા રહીને કહ્યું કે, 'હિંમત રાખ; કેમ કે જેમ મારે વિષે તેં યરુશાલેમમાં સાક્ષી આપી છે, તેમ રોમમાં પણ તારે સાક્ષી આપવી પડશે.' <sup>12</sup> દિવસ ઊગ્યા પછી યહૂદીઓએ સંપ કર્યો, અને સોગનથી પ્રતિજ્ઞા કરી કે, 'પાઉલને મારી નાખીએ ત્યાં સુધી આપણે અન્નજળ લેવું નહિ.' <sup>13</sup> આ સંપ કરનારા ચાલીસથી વધારે હતા. <sup>14</sup> તેઓએ મુખ્ય યાજ્ઞક તથા વડીલોની પાસે જઈને કહ્યું કે, 'અમે ગંભીર સોગનથી બંધાયા છીએ કે, પાઉલને મારી નાખીએ નહિ ત્યાં સુધી અમે મુખમાં કશું પણ મૂકીશું નહિ. <sup>15</sup> માટે જાણે કે તેની બાબતે તમારે વધારે ઝીણવટથી તપાસ કરવી હોય [એવા બહાને] સભા સુદ્ધાં તમે સરદારને એવી સૂચના આપો કે, તે તેને તમારી પાસે રજૂ કરે, તે પહોંચે ત્યાર પહેલાં અમે તેને મારી નાખવાને તૈયાર છીએ.' <sup>16</sup> પણ પાઉલના ભાણેજે તેઓના સંતાઈ રહેવા વિષે સાંભળ્યું, ત્યારે તેણે કિલ્લામાં જઈને પાઉલને ખબર આપી. <sup>17</sup> ત્યારે પાઉલે સૂબેદારોમાંના એકને પોતાની પાસે બોલાવીને કહ્યું કે, 'આ જુવાનને સરદારની પાસે લઈ જા;

કેમ કે એ તેને કંઈ કહેવા માગે છે.” **18** ત્યારે તેણે સરદારની પાસે તેને લઈ જઈને કહ્યું કે, ‘પાઉલ બંદીવાને મને પોતાની પાસે બોલાવીને વિનંતી કરી કે, આ જુવાનને સરદારની પાસે લઈ જા, કેમ કે એ તેને કંઈ કહેવા માગે છે.” **19** ત્યારે સરદાર તેનો હાથ પકડીને તેને એકાંતમાં લઈ ગયો, અને ખાનગી રીતે પૂછ્યું કે, ‘તારે મને શું કહેવાનું છે?’ **20** તેણે કહ્યું કે, ‘ચહૂદીઓએ તારી પાસે વિનંતી કરવાનો સંપ કર્યો છે કે, જાણો કે તું પાઉલ સંબંધી વધારે ઝીણવટથી તપાસ કરવા માગતો હોય એ હેતુથી તું આવતી કાલે તેને ન્યાયસભામાં લઈ આવે. **21** એ માટે તું તેઓનું કહેવું માનીશ નહિ, કેમ કે તેઓમાંના ચાળીસથી વધારે માણસ તારે સારું સંતાઈ રહ્યા છે, તેઓ એવા સોગનથી બંધાયા છે કે, તને મારી નાખીએ નહિ ત્યાં સુધી અમે અન્નજળ લઈશું નહિ; હમણાં તેઓ તૈયાર છે અને તારા નિર્ણયની રાહ જુએ છે. **22** ત્યારે સરદારે તે જુવાનને એવી તાકીદ આપીને વિદાય કર્યો કે, તું આ વાતની ખબર મને આપ્યા વિષે કોઈને કહીશ નહિ. **23** પછી તેણે સૂબેદારોમાંના બેને પોતાની પાસે બોલાવીને કહ્યું કે, ‘બસો સિપાઈઓને, તથા સિત્તેર સવારોને તથા બસો બરછીવાળાને, રાત્રે નવ વાગે કાઈસારિયા સુધી જવાને તૈયાર રાખો; **24** અને પાઉલને માટે જાનવર તૈયાર રાખો કે તેને તે પર બેસાડીને હાકેમ ફેલીક્સ પાસે સહીસલામત પહોંચાડવામાં આવે.” **25** તેણે નીચે પ્રમાણે પત્ર લખ્યો કે, **26** ‘નેક નામદાર ફેલીક્સ રાજ્યપાલને ક્લોડિયસ લુકિયસની સલામ. **27** આ માણસને ચહૂદીઓએ પકડ્યો હતો ને તેઓ એને મારી નાખવાના હતા, ત્યારે એ રોમન છે એમ સાંભળીને હું સિપાઈઓ સાથે લઈને ત્યાં ગયો અને તેને છોડાવી લાવ્યો. **28** તેઓ તેના પર શા કારણથી દોષ મૂકે છે એ જાણવા સારું હું તેઓની ન્યાયસભામાં તેને લઈ ગયો. **29** ત્યારે મને માલૂમ પડ્યું કે, તેઓના નિયમશાસ્ત્રની બાબતો સંબંધી તેઓ તેના પર દોષ મૂકે છે, પણ મોતની અથવા કેદની સજા થાય એવો દોષ તેઓ તેના પર મૂકતા નથી. **30** જ્યારે મને ખબર મળી કે એ માણસની વિરુદ્ધ કાવતરું રચાવાનું છે, તેજ વેળાએ મેં તેને તરત તમારી પાસે મોકલ્યો, અને ફરિયાદીઓને પણ આજ્ઞા કરી કે, તેની વિરુદ્ધ તેઓને [જે કહેવું હોય તે] તેઓ તમારી આગળ કહે.” **31** ત્યારે સિપાઈઓ તેમને મળેલી આજ્ઞા પ્રમાણે પાઉલને લઈને રાતોરાત આંતિપાત્રસમાં આવ્યા. **32** પણ બીજે દિવસે સવારોને તેની સાથે જવા સારું મૂકીને તેઓ કિલ્લામાં પાછા આવ્યા. **33** તેઓ કાઈસારિયા પહોંચ્યા પછી રાજ્યપાલને પત્ર આપ્યો, પાઉલને પણ તેની સમક્ષ ઊભો કર્યો. **34** તેણે તે પત્ર વાંચીને પૂછ્યું કે, ‘એ કયા પ્રાંતનો છે?’ જ્યારે તેને માલૂમ પડ્યું કે, તે કિલીકિયાનો છે, **35** ત્યારે તેણે કહ્યું કે ફરિયાદીઓ આવ્યા પછી હું તારા મુકદ્દમાની તપાસ કરીશ;’ પછી તેણે એવી આજ્ઞા આપી કે, તેને હેરોદના દરબારમાં ચોકી પહેરામાં રાખવામાં આવે.”

## Chapter 24

**1** પાંચ દિવસ પછી અનાન્યા પ્રમુખ યાજ્ઞક, કેટલાક વડીલોને તથા તર્તુલસ નામે એક વકીલને સાથે લઈને આવ્યો, તેઓએ રાજ્યપાલની સમક્ષ પાઉલની વિરુદ્ધ ફરિયાદ રજૂ કરી. **2** પાઉલને બોલાવવામાં આવ્યો ત્યારે તર્તુલસ નીચે દર્શાવ્યા પ્રમાણે બોલીને તેના વિરુદ્ધ આરોપ મૂકવાનું શરૂ કરતા કહ્યું કે, ‘ઓ નેકનામદાર ફેલીક્સ, આપનાથી અમે બહુ સુખશાંતિ પામીએ છીએ, આપની સમજદારીથી આ પ્રજાના લાભમાં અનર્થો દૂર કરવામાં આવે છે, **3** તેથી અમે સર્વ પ્રકારે આપના ખૂબ આભારી છીએ. **4** પણ હું આપને વધારે તસ્દી ન આપું માટે હું વિનંતી કરું છું કે, કૃપા કરીને અમારી થોડી વાતો સાંભળો. **5** કે આ માણસ પીડાકારક તથા આખા જગતના સર્વ ચહૂદીઓમાં હંગામો પેદા કરનાર તથા ઈસુ નાઝારી પંથનો આગેવાન હોવાનું અમને માલૂમ પડ્યું છે. **6** તેણે ભક્તિસ્થાનને પણ અશુદ્ધ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો હતો, ત્યારે અમે તેની ધરપકડ કરી; [[અને અમે અમારા શાસ્ત્ર પ્રમાણે તેનો ન્યાય કરવા માગતા હતા. **7** પણ લુકિયસ સરદાર આવીને બહુ બળજબરી કરીને અમારા હાથમાંથી તેને છોડાવી લઈ ગયા. **8** તેના પર ફરિયાદ કરનારાઓને આપની પાસે આવવાની આજ્ઞા કરી. એની તપાસ આપ પોતે કરશો, જે સઘળા વિશે અમે એના પર દોષ મૂકીએ છીએ તે સર્વથી આપ વાકેફ થશો. **9** ચહૂદીઓએ પણ ફરિયાદમાં સામેલ થઈને કહ્યું કે, એ વાતો એ પ્રમાણે જ છે.

**10** પછી રાજ્યપાલે પાઉલને બોલવાનો ઇશારો કર્યો, ત્યારે તેણે ઉત્તર આપ્યો કે, ‘ઘણાં વર્ષોથી તમે આ દેશના



ન્યાયાધીશ છો, એ જાણીને હું ખુશીથી પોતાના બચાવમાં પ્રત્યુત્તર આપું છું. **11** કેમ કે [તપાસ કરવાથી] આપને માલૂમ પડશે કે ભજન કરવા સારુ યરુશાલેમમાં જવાને મને બાર કરતાં વધારે દિવસ થયા નથી. **12** સભાસ્થાનોમાં કે શહેરમાં કોઈની સાથે વાદવિવાદ કરતો, અથવા લોકોમાં હંગામો ઉઠાવતો તેઓએ મને જોયો નથી. **13** મારા પર જે આરોપો તેઓ હમણાં મૂકે છે તેની સાબિતી તેઓ આપની આગળ કરી શકતા નથી. **14** પણ આપની આગળ હું આટલું કબૂલ કરું છું કે, જે માર્ગને તેઓ દુર્મતે કહે છે તે પ્રમાણે હું અમારા પૂર્વજોના ઈશ્વરની ભક્તિ કરું છું, જે વચનો નિયમશાસ્ત્રમાં તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકમાં લખેલી છે તે સર્વ હું માનું છું. **15** હું ઈશ્વર વિષે એવી આશા રાખું છું, જેમ તેઓ પોતે પણ રાખે છે, કે ન્યાયીઓ તથા અન્યાયીઓનું પુનરુત્થાન થશે. **16** વળી હું એવો પ્રયત્ન કરું છું કે, ઈશ્વરની તથા માણસોની પ્રત્યે હું સદા નિર્દોષ અંતઃકરણ રાખું. **17** હવે ઘણા વર્ષ પછી હું પોતાના લોકને દાન આપવાને અને અર્પણ કરવાને આવ્યો. **18** તે દરમ્યાન તેઓએ મને ભક્તિસ્થાનમાં શુદ્ધ થયેલો જોયો, ત્યાં ભીડ કે તોફાન થયું નહોતું; પણ આસિયાના કેટલાક યહૂદીઓ [ત્યાં હતા], **19** જો મારી વિરુદ્ધમાં તેઓને કંઈ કહેવાનું હોત, તો તેઓ અહીં આપની પાસે આવીને આરોપો મૂકવા જોઈતા હતા. **20** હવે આ માણસો પોતે કહી બતાવે કે, હું ન્યાયસભાની આગળ ઊભો હતો ત્યારે મારામાં તેઓને કયો ગુનો માલૂમ પડ્યો હતો? **21** એટલું તો ખરું કે, તેઓની મધ્યે ઊભા રહીને મેં આ એક વચન કહ્યું કે, મૂએલાઓના પુનરુત્થાન વિષે તમારી રૂબરૂ આજે મારો ન્યાય કરવામાં આવે છે.” **22** પણ ફેલીક્સને તે માર્ગ વિષે વધારે ચોક્કસ જ્ઞાન હતું, માટે તેણે મુકાદમાને મુલતવી રાખીને તેઓને કહ્યું કે લુકિયસ સરદાર આવશે ત્યારે હું તમારા કામનો નિર્ણય કરીશ. **23** તેણે સૂબેદારને આજ્ઞા કરી કે, તેને જાપતામાં રાખવો પણ તેને છૂટ આપવી, અને તેના મિત્રોમાંના કોઈને તેની સેવા કરવાની મના કરવી નહિ. **24** પણ કેટલાક દિવસ પછી ફેલીક્સ પોતાની પત્ની ટ્રુસિલા, કે જે યહૂદી હતી, તેની સાથે આવ્યો, અને તેણે પાઉલને બોલાવીને ખ્રિસ્ત પરના વિશ્વાસ વિષે વચન સાંભળ્યું. **25** પાઉલ સદાચાર, સંયમ તથા આવનાર ન્યાયકાળ વિષે સમજાવતો હતો, ત્યારે ફેલીક્સે ભયભીત થઈને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘હમણાં તો તું જા, મને અનુકૂળ પ્રસંગ મળશે ત્યારે હું તને મારી પાસે બોલાવીશ.” **26** તે એવી પણ આશા રાખતો હતો કે, પાઉલ મને પૈસા [લાંચ] આપશે; એ સારુ તે તેને ઘણી વાર બોલાવીને તેની સાથે વાતચીત કરતો હતો. **27** પણ બે વર્ષ પછી ફેલીક્સની જગ્યાએ પોર્કિયસ ફેસ્તસ આવ્યો, યહૂદીઓને પ્રસન્ન કરવાની ઇચ્છાથી ફેલીક્સ પાઉલને બંધનમાં મૂકી ગયો.

## Chapter 25

**1** ફેસ્તસ પોતાના પ્રાંતમાં આવીને ત્રણ દિવસ પછી કાઈસારિયાથી યરુશાલેમ ગયો. **2** ત્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા યહૂદીઓમાંના મુખ્ય માણસોએ પાઉલની વિરુદ્ધ ફરિયાદ કરી. **3** તેઓએ પાઉલની વિરુદ્ધમાં તેને એવી વિનંતિ કરી કે, ‘તેને યરુશાલેમ તેડાવી મંગાવ,’ [એવા હેતુથી] કે તેઓ માણસોને સંતાડી રાખી માર્ગમાં તેને મારી નંખાવે. **4** પણ ફેસ્તસે ઉત્તર આપ્યો કે, ‘પાઉલને કાઈસારિયામાં જ પહેરામાં રાખેલો છે, અને હું પોતે ત્યાં થોડા દિવસોમાં જવાનો છું. **5** માટે તમારામાંના જેની પાસે દોષ મૂકવાનું કારણ હોય તેઓ મારી સાથે આવીને એ માણસનો જો કંઈ દોષ હોય તો તેના પર આરોપ મૂકે એમ તેણે કહ્યું. **6** તેઓ સાથે આઠ દસ દિવસથી વધારે ન રહેતાં તે કાઈસારિયા ગયો, બીજે દિવસે ન્યાયાસન પર બેસીને તેણે પાઉલને પોતાની સમક્ષ લાવવાની આજ્ઞા કરી. **7** તે હાજર થયો ત્યારે યરુશાલેમથી આવેલા યહૂદીઓ તેની આસપાસ ઊભા રહીને તેના પર ઘણા ભારે આરોપ મૂકવા લાગ્યા, પણ તેઓ તે સાબિત કરી શક્યા નહિ. **8** ત્યારે પાઉલે પોતાના બચાવમાં કહ્યું કે, ‘યહૂદીઓના નિયમશાસ્ત્ર અથવા ભક્તિસ્થાનમાં અથવા કાઈસારની વિરુદ્ધ મેં કોઈ વિરોધ કર્યો નથી. **9** પણ ફેસ્તસે યહૂદીઓને ખુશ કરવાની ઇચ્છાથી પાઉલને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘શું તું યરુશાલેમમાં જઈને ત્યાં એ બાબતો વિષે મારી આગળ પોતાનો ન્યાય કરાવવાને રાજી છે?’ **10** પણ પાઉલે કહ્યું કે, કાઈસારિયાનાં ન્યાયાસન આગળ હું ઊભો છું, ત્યાં મારો ન્યાય થવો જોઈએ; મેં યહૂદીઓનું કંઈ ખરાબ કર્યું નથી, તે

આપ પણ સારી રીતે જાણો છો. **11** જો હું ગુનેગાર હોઉં, અને મરણાંડને યોગ્ય મેં કંઈ કર્યું હોય, તો હું મરવાને ના નથી પાડતો, પણ જે વિષે તેઓ મારા પર આરોપ મૂકે છે તેમાંની જો એકે વાત સાચી ન હોય તો તેઓના હાથમાં કોઈ મને સોંપી શકતો નથી. હું કાઈસારની પાસે દાદ માંગુ છું.” **12** ત્યારે ફેસ્તસે ન્યાયસભાની સલાહ લઈને ઉત્તર આપ્યો કે, ‘તે કાઈસાર પાસે દાદ માગી છે; તો તારે કાઈસારની પાસે જવું પડશે.

**13** કેટલાક દિવસ પસાર થયા પછી આગ્રીપા રાજા તથા બેરનીકે કાઈસારિયા આવ્યાં. અને ફેસ્તસની મુલાકાત લીધી. **14** તેઓ ઘણા દિવસ ત્યાં રહ્યા પછી ફેસ્તસે પાઉલ સંબંધીની વાત રાજાને જાહેર કરતાં કહ્યું કે, ફેલીક્સ એક બંદીવાન માણસને મૂકી ગયો છે; **15** જ્યારે હું યરુશાલેમમાં હતો ત્યારે મુખ્ય યાજ્ઞકોએ તથા યહૂદીઓના વડીલોએ તેના પર ફરિયાદ કરીને તેની વિરુદ્ધ તેને ગુનેગાર ઠરાવવાની માગણી કરી. **16** મેં તેઓને ઉત્તર આપ્યો કે, કોઈ પણ તહોમતદારને ફરિયાદીઓની રૂબરૂ તહોમત વિષે પોતાના બચાવમાં પ્રત્યુત્તર આપવાની તક ન મળે ત્યાં સુધી તેને [મારી નાખવાને] સોંપી દેવો એ રોમનોની રીત નથી. **17** તે માટે તેઓ અહીં એકઠા થયા, ત્યારે વિલંબ કર્યા વિના બીજે દિવસે ન્યાયાસન પર બેસીને તે માણસને મારી રૂબરૂ લાવવાનો હુકમ મેં આપ્યો. **18** ફરિયાદીઓએ ઊભા થઈને, હું ધારતો હતો તેવા કોઈ પણ દુષ્કૃત્યો વિષે તેના પર આરોપ મૂક્યા નહિ. **19** પણ તેઓના પોતાના ધર્મ વિષે, તથા ઈસુ નામે કોઈ માણસ જે મરણ પામ્યા છે પણ જેના વિષે પાઉલ કહે છે કે તે જીવતા છે, તે વિષે તેની વિરુદ્ધ તેઓએ કેટલાક સવાલ ઉઠાવ્યાં. **20** એ બાબત વિષે કેવી રીતે તપાસ કરવી તેની સૂઝ મને ન પડવાથી મેં પૂછ્યું કે, શું તું યરુશાલેમમાં જઈને ત્યાં આ બાબતો સંબંધી પોતાનો ન્યાય કરાવવા ઇચ્છે છે? **21** પણ પાઉલે તેના મુકાદમા અંગે કાઈસાર પાસે દાદ માગી છે. તેથી મેં હુકમ કર્યો કે ‘કાઈસારની પાસે હું તેને મોકલું ત્યાં સુધી તેને જેલમાં રાખવો.’” **22** ત્યારે આગ્રીપાએ ફેસ્તસને કહ્યું કે, ‘એ માણસનું સાંભળવાની મારી પણ ઇચ્છા છે. ત્યારે તેણે કહ્યું કે, કાલે આપ તેને સાંભળી શકશો.’” **23** માટે બીજે દિવસે આગ્રીપા તથા બેરનીકે મોટા દબદબા સાથે દરબારમાં આવ્યાં, સરદારો તથા શહેરના મુખ્ય માણસો પણ દરબારમાં હાજર થયા, ફેસ્તસની આજ્ઞાથી તેઓએ પાઉલને ત્યાં રજૂ કર્યો. **24** ત્યારે ફેસ્તસે કહ્યું કે, ‘ઓ આગ્રીપા રાજા તથા હાજર થયેલા સર્વ ગૃહસ્થો, જે માણસ વિષે યહૂદીઓના આખા સમુદાયે યરુશાલેમમાં તથા અહીં પણ મને વિનંતી કરી, અને બૂમ પાડી કે, તેને જીવતો રહેવા દેવો [યોગ્ય] નથી, તેને તમે જુઓ છો. **25** પણ મને એવું માલૂમ પડ્યું કે તેણે મરણની શિક્ષાને યોગ્ય કંઈ નથી કર્યું, તેણે પોતે કાઈસાર પાસે દાદ માગી, તેથી મેં તેને [રોમ] મોકલી આપવાનો નિશ્ચય કર્યો છે. **26** તેના વિષે એવી કંઈ ચોક્કસ વાત મારી પાસે નથી કે જે હું મારા અધિકારી પર લખું, માટે મેં તમારી આગળ, અને, ઓ આગ્રીપા રાજા, વિશેષે કરીને આપની આગળ, તેને રજૂ કર્યો છે, એ માટે કે તપાસ થયા પછી મને કંઈ લખી જણાવવાનું મળી આવે. **27** કેમ કે કેદીને મોકલવો, અને તેના પરના આરોપ ન દર્શાવવાં એ મને અયોગ્ય લાગે છે.”

## Chapter 26

**1** આગ્રીપાએ પાઉલને કહ્યું કે, તને તારી હકીકત જણાવવાની રજા છે; ત્યારે પાઉલે હાથ લંબાવીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો કે **2** ઓ આગ્રીપા રાજા, યહૂદીઓ જે સંબંધી મારા પર આરોપ મૂકે છે, તે બધી બાબતો વિષે મારે આજે આપની આગળ પ્રત્યુત્તર આપવાનો છે તેથી હું પોતાને આશીર્વાદિત ગણું છું; **3** વિશેષે કરીને જે રિવાજો તથા મતો યહૂદીઓમાં ચાલે છે, તે સર્વ વિષે તમે પરિચિત છો, માટે હું આપને વિનંતી કરું છું કે, ધીરજથી મારું સાંભળો. **4** બાળપણથી લઈને જે વર્તન મારા પોતાના લોકમાં તથા યરુશાલેમમાં હું કરતો આવ્યો છું, તે બધા યહૂદીઓ જાણે છે. **5** જો તેઓ સાક્ષી આપવા માગે, તો તેઓ મારે વિષે પહેલાંથી જાણે છે કે અમારા ધર્મના સર્વથી યુસ્ત પંથના નિયમ પ્રમાણે હું ફરોશી હતો. **6** હવે ઈશ્વરે જે વચન અમારા પૂર્વજોને આપ્યું હતું તે [વચન] ની આશાને લીધે હું મારો ન્યાય કરાવવાને અહીં ઊભો છું; **7** અમારાં બારે કુળો પણ [ઈશ્વરની] સેવા આતુરતાથી રાત દિવસ કરતાં તે [વચન] ની પૂર્ણતાની આશા રાખે છે; અને હે રાજા, એ જ આશાને લઈને યહૂદીઓ મારા પર આરોપ મૂકે છે! **8** ઈશ્વર મરણ પામેલાઓને પાછાં ઉઠાડે, એ

આપને કેમ અશક્ય લાગે છે? **9** હું તો [પ્રથમ] મારા મનમાં એવું વિચારતો હતો કે, ઈસુ નાઝારીના નામની વિરુદ્ધ મારે ઘણું કરવું જોઈએ. **10** મેં યરુશાલેમમાં પણ તેમ જ કર્યું; મુખ્ય યાજ્ઞકોથી અધિકાર પ્રાપ્ત કરીને સંતોમાંના ઘણાને મેં જેલમાં પુરાવ્યા, અને તેઓને મારી નખાતા હતા ત્યારે મેં તેઓની વિરુદ્ધ મત આપ્યો. **11** સર્વ સભાસ્થાનોમાં મેં ઘણી વાર તેઓને શિક્ષા કરીને તેઓની પાસે દુર્ભાષણ કરાવવા પ્રયત્ન કર્યા; તેઓ પર અત્યંત ક્રોધાયમાન થઈને પરદેશી શહેરોમાં જઈને પણ તેઓને સતાવ્યા.

**12** એ કામ માટે મુખ્ય યાજ્ઞકો પાસેથી અધિકાર તથા પરવાનો મેળવીને હું દમસ્કસ જતો હતો. **13** ત્યારે, હે રાજા, બપોરના સમયે માર્ગમાં સૂર્યના તેજ કરતા વધારે પ્રકાશિત એવો પ્રકાશ આકાશથી મારી તથા મારી સાથે ચાલનારાંઓની આસપાસ ચમકતો મેં જોયો. **14** ત્યારે અમે બધા જમીન પર પડી ગયા, પછી એક વાણી મેં સાંભળી, તેણે હિબ્રુ ભાષામાં મને કહ્યું કે, 'શાઉલ, શાઉલ, તું મને કેમ સતાવે છે?' આરને લાત મારવી તને કઠણ છે. **15** ત્યારે મેં કહ્યું કે, 'પ્રભુ, તમે કોણ છો?' અને પ્રભુએ કહ્યું કે, હું ઈસુ છું, જેને તું સતાવે છે.' **16** પણ ઊઠ, ઊભો થા, કેમ કે હું તને મારો સેવક ઠરાવું, અને મારા વિષે જે જે તે જોયું છે તથા જે દર્શન હું હવે પછી તને આપીશ, તે વિષે તને સાક્ષી ઠરાવું, એ હેતુથી મેં તને દર્શન આપ્યું છે. **17** આ લોકો તથા બિનયહૂદીઓ કે જેઓની પાસે હું તને મોકલું છું તેઓથી હું તારું રક્ષણ કરીશ, **18** કે તું તેઓની આંખો ખોલે, તેઓને અંધકારમાંથી અજવાળામાં તથા શેતાનના અધિકાર નીચેથી ઈશ્વરની તરફ ફેરવે, એ સારું કે તેઓ પાપની માફી તથા જેઓ મારા પરના વિશ્વાસથી પવિત્ર થયા છે, તેઓમાં વારસો પામે.'"

**19** તે માટે, ઓ આગ્રીપા રાજા, એ આકાશી દર્શનને હું આધીન થયો. **20** પણ પહેલાં દમસ્કસના, યરુશાલેમના, તથા યહૂદિયાના બધા પ્રાંતોના લોકોને તથા બિનયહૂદીઓને પણ ઉપદેશ આપ્યો કે તમે પસ્તાવો કરીને તથા ઈશ્વરની તરફ ફરીને પસ્તાવો કરનારને શોભે એવાં સુકૃત્યો કરો. **21** એ કારણ માટે યહૂદીઓએ ભક્તિસ્થાનમાં મને પકડીને મારી નાખવાની કોશિશ કરી. **22** પરંતુ ઈશ્વરના સામર્થ્યથી હું આજ સુધી ટકી રહ્યો છું, અને નાના મોટાને સાક્ષી આપું છું, પ્રબોધકો તથા મૂસા જે જે બનવાની બીનાઓ વિષે બોલ્યા હતા તે સિવાય હું બીજું કંઈ કહેતો નથી; **23** એટલે કે ખ્રિસ્ત [મરણની] વેદના સહ અને તે પ્રથમ મરણમાંથી પાછા ઊઠ્યાંથી લોકોને તથા બિનયહૂદીઓને પ્રકાશ આપે. **24** પાઉલ આ પ્રમાણે પ્રત્યુત્તર આપતો હતો, ત્યારે ફેસ્તસે મોટે અવાજે કહ્યું કે, 'પાઉલ તું પાગલ છે, પુષ્કળ ડહાપણને કારણે તુ પાગલ થઈ ગયો છે.' **25** પણ પાઉલે કહ્યું કે, 'ઓ નેકનામદાર ફેસ્તસ, હું પાગલ નથી, પણ સત્યની તથા જ્ઞાનની વાતો કહું છું. **26** કેમ કે આ રાજા કે જેમની આગળ પણ હું મુક્ત રીતે બોલું છું તે એ વિષે જાણે છે, કેમ કે મને ખાતરી છે કે તેઓમાંની કોઈ વાત તેમનાથી ગુપ્ત નથી; કારણ કે એમાંનું કશું ખૂણામાં બન્યું નથી. **27** હે આગ્રીપા રાજા, 'શું આપ પ્રબોધકો [ની વાતો] પર વિશ્વાસ કરો છો?' હા, હું જાણું છું કે આપ વિશ્વાસ કરો છો.' **28** ત્યારે આગ્રીપાએ પાઉલને કહ્યું કે, 'તું તો થોડા જ પ્રયાસથી તું મને ખ્રિસ્તી બનાવવા માગે છે.' **29** પાઉલે કહ્યું કે, 'ઈશ્વર કરે કે ગમે તો થોડા પ્રયાસથી કે વધારેથી, એકલા આપ જ નહિ પણ જેઓ આજ મારું સાંભળે છે તેઓ સર્વ પણ આ બેડીઓ સિવાય, મારા જેવો થાય.' **30** પછી રાજા, રાજ્યપાલ, બેરનીકે તથા તેઓની સાથે બેઠેલા સર્વ ઊઠ્યાં; **31** તેઓએ એકાંતમાં જઈને પરસ્પર વાત કરી કે, 'એ માણસે મરણની શિક્ષા અથવા કેદની સજાને યોગ્ય કંઈ જ ગુનો કર્યો નથી.' **32** ત્યારે આગ્રીપાએ ફેસ્તસને કહ્યું કે, 'જો એ માણસે કાઈસારની પાસે દાદ માગી ન હોત તો એને છોડી દેવામાં આવત.'"

## Chapter 27

**1** અમોને જળમાર્ગે ઇટાલી લઈ જવામાં આવે એવું નક્કી કરાયા પછી તેઓએ પાઉલને તથા બીજા કેટલાક કેદીઓને બાદશાહી પલટણના જુલિયસ નામના સૂબેદારને સોંપ્યા. **2** અદ્રમુતિયાનું એક વહાણ જે આસિયાના કિનારા પરના બંદરોએ જવાનું હતું તેમાં બેસીને અમે સફર શરુ કરી; મકદોનિયાના થેસ્સાલોનિકાનો આરિસ્તાર્ખસ અમારી સાથે હતો.

૩ બીજે દિવસે અમે સિદ્ધોનના બંદરે પહોંચ્યા, અને જુલિયસે પાઉલ પર મહેરબાની રાખીને તેને તેના મિત્રોને ઘરે જઈને આરામ કરવાની પરવાનગી આપી. ૪ ત્યાંથી નીકળ્યા પછી પવન સામો હોવાને લીધે અમે સાયપ્રસની બાજુએ રહીને હંકારી ગયા; ૫ અને કિલીકિયા તથા પામ્ફૂલિયાની પાસેનો સમુદ્ર વટાવીને અમે લૂકિયોના મૂરા [બંદરે] પહોંચ્યા. ૬ ત્યાં સૂબેદારને ઇટાલી તરફ જનારું આલેક્સાંદ્રિયાનું એક વહાણ મળ્યું; તેમાં તેણે અમને બેસાડ્યા. ૭ પણ અમે ઘણા દિવસ સુધી ધીમે ધીમે વહાણ હંકારીને કનિદસની સામા મુશ્કેલીથી પહોંચ્યા, ત્યાર પછી પવનને લીધે આગળ જવાયું નહિ, માટે અમે સલ્મોનની આગળ ક્રીતની બાજુએ રહીને હંકાર્યું. ૮ મુશ્કેલીથી તેને કિનારે કિનારે હંકારીને સુંદર બંદર નામની જગ્યાએ આવ્યા; તેની પાસે લાસીયા શહેર છે. ૯ સમય ઘણો થઈ ગયો હોવાથી, હવે સફર કરવી એ જોખમી હતું. ઉપવાસ [નો દિવસ] વીતી ગયો હતો, ત્યારે પાઉલે તેઓને સાવધ કરતા કહ્યું કે, ૧૦ ‘ઓ ભાઈઓ, મને માલૂમ પડે છે કે, આ સફરમાં એકલા સામાનને તથા વહાણને જ નહિ, પણ આપણા જીવનું પણ જોખમ છે; અને ઘણું નુકસાન થઈ શકે તેમ છે. ૧૧ પણ પાઉલે જે કહ્યું, તે કરતા કપ્તાન તથા વહાણના માલિકના કહેવા પર સૂબેદારે વધારે ભરોસો રાખ્યો. ૧૨ વળી શિયાળો પસાર કરવા સારું તે બંદર સગવડ ભરેલું નહોતું, માટે ઘણાને એ સલાહ આપી કે, આપણે અહીંથી નીકળીએ, કોઈ પણ રીતે ફેનિક્સ પહોંચીને ત્યાં શિયાળો ગાળીએ; ત્યાં ક્રીતનું બંદર છે, ઈશાન તથા અગ્રિકોણની સામે તેનું મુખ છે. ૧૩ દક્ષિણ દિશાથી મંદ પવન વાવા લાગ્યો, ત્યારે અમારી ઇચ્છા પ્રમાણે થશે એમ સમજીને લંગર ઉપાડીને ક્રીતને કિનારે હંકાર્યું. ૧૪ પણ થોડી વાર પછી તે તરફથી યુરાકુલોન નામનો તોફાની પવન ફુંકાયો. ૧૫ વહાણ તેમાં એવું સપડાયું કે પવનની સામે ટકી શક્યું નહિ, ત્યારે અમે તેને ઘસડાવા દીધું. ૧૬ કૌદા નામના એક નાના બંદરની બાજુમાં થઈને અમે પસાર થયા, ત્યારે મછવાને [જીવનરક્ષક હોડીઓ] માં બચાવી લેવામાં ઘણી મુસીબત પડી; ૧૭ તેને ઉપર તાણી લીધા પછી તેઓએ વહાણની નીચે બચાવના બંધ બાંધ્યા, અને સીર્તસ આગળ અથડાઈ પડવાની બીકથી સઢ છોડી નાખ્યાં, અને વહાણ સાથે અમે તણાવા લાગ્યા. ૧૮ અમને બહુ તોફાન નડવાથી બીજે દિવસે તેઓએ માલ બહાર નાખવા માંડ્યો; ૧૯ ત્રીજે દિવસે તેઓએ પોતાને હાથે વહાણનો સામાન નાખી દીધો. ૨૦ ઘણા દિવસ સુધી સૂર્ય તથા તારાઓ દેખાયા નહિ, તોફાન સતત ચાલતું રહ્યું, તેથી અમારા બચવાની કોઈ આશા રહી નહિ. ૨૧ કેટલાક દિવસ સુધી ખોરાક પાણી વિના ચલાવ્યા પછી પાઉલે તેઓની વચ્ચે ઊભા રહીને કહ્યું કે, ‘ભાઈઓ, તમારે મારું માનવું જોઈતું હતું, ક્રીતથી નીકળીને આ હાનિ તથા નુકસાન વહોરી લેવાની જરૂર ન હતી. ૨૨ પણ હવે હું તમને વિનંતી કરું છું કે, હિંમત રાખો, કેમ કે તમારામાંથી કોઈના પણ જીવને નુકસાન નહિ થશે, એકલા વહાણને થશે. ૨૩ કેમ કે જે ઈશ્વરનો હું છું, અને જેમની સેવા હું કરું છું તેમના દૂતે ગઈ રાત્રે મારી પાસે ઊભા રહીને કહ્યું કે, ૨૪ ‘પાઉલ, ડરીશ નહિ. કાઈસારની રૂબરૂ તારે ઊભા રહેવું પડશે, જો તારી સાથે સફર કરનારા સર્વને ઈશ્વરે તારી ખાતર બચાવ્યા છે. ૨૫ એ માટે, ભાઈઓ, હિંમત રાખો, કેમ કે ઈશ્વર પર મારો ભરોસો છે કે, જેમ મને કહેવામાં આવ્યું છે તેમ જ થશે. ૨૬ તોપણ આપણને એક બેટ પર અથડાવું પડશે. ૨૭ ચૌદમી રાત આવી ત્યારે અમે આદ્રિયા સમુદ્રમાં આમતેમ ઘસડાતા હતા, અને આશરે મધરાતે ખલાસીઓને લાગ્યું કે અમે કોઈ એક દેશની નજદીક આવી પહોંચ્યા છીએ. ૨૮ તેઓએ પાણી માપવાની દોરી નાખી, ત્યારે વીસ મીટર [પાણી માલૂમ પડ્યું અને થોડે આગળ ગયા પછી તેઓએ ફરીથી દોરી નાખી. ત્યારે પંદર મીટર પાણી માલૂમ પડ્યું. ૨૯ રખેને કદાચ અમે ખડક સાથે અથડાઈએ, એવી બીકથી તેઓ ડબૂસા પાછળના ભાગ પરથી ચાર લંગર નાખ્યાં, અને દિવસ ઊગવાની રાહ જોતા બેઠા રહ્યા. ૩૦ ખલાસીઓ વહાણમાંથી નાસી જવાનો લાગ શોધતા હતા, અને વહાણના અગલા ભાગ પરથી લંગર નાખવાનો ડોળ કરીને તેઓએ સમુદ્રમાં મછવા [જીવનરક્ષક હોડીઓ] ઉતાર્યા. ૩૧ ત્યારે પાઉલે સૂબેદારને તથા સિપાઈઓને કહ્યું કે, જો તેઓ વહાણમાં નહિ રહે તો તમે બચી શકવાના નથી. ૩૨ તેથી સિપાઈઓએ મછવાના દોરડાં કાપી નાખીને તેઓને જવા દીધા. ૩૩ દિવસ ઊગવાનો હતો એટલામાં પાઉલે સર્વને અન્ન ખાવાને વિનંતી કરીને કહ્યું કે, ‘આજ ચૌદ દિવસ થયા રાહ જોતાં જોતાં

તમે છેલ્લા ઘણા દિવસથી કંઈ ખાધું નથી. <sup>34</sup> એ માટે હું તમને વિનંતી કરું છું કે, કંઈક ખોરાક લો, કેમ કે એ તમારા રક્ષણને માટે છે; કારણ કે તમારામાંના કોઈના માથાનો એક પણ વાળ ખરવાનો નથી.” <sup>35</sup> પાઉલે એવું કહીને રોટલી લીધી, અને તે સર્વની આગળ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી, અને તેને ભાંગીને ખાવા લાગ્યો. <sup>36</sup> ત્યારે તેઓ સર્વને હિંમત આવી, અને તેઓએ પણ ભોજન કર્યું. <sup>37</sup> વહાણમાં અમે સર્વ મળીને બરસો છોતેર માણસો હતા. <sup>38</sup> બધા ખાઈને તૃપ્ત થયા પછી તેઓએ ઘઉં સમુદ્રમાં નાખી દઈને વહાણને હલકું કર્યું.

<sup>39</sup> દિવસ ઊગ્યો ત્યારે તેઓએ તે પ્રદેશ ઓળખ્યો નહિ, પણ [રેતીના] કાંઠાવાળી એક ખાડી દીઠી, અને વહાણને હંકારીને તે [કિનારા] પર પહોંચી શકાશે કે નહિ એ બાબતે તેઓ વિચારવા લાગ્યા. <sup>40</sup> લંગરો છૂટાં કરીને સમુદ્રમાં રહેવા દીધાં, ને તેજ વખતે સુકાનના બંધ છોડીને આગલો સઢ પવન તરફ ચઢાવીને કિનારા તરફ જવા લાગ્યા. <sup>41</sup> વહાણ સમુદ્રમાં રેતીના ઢગલા સાથે અથડાવાથી રેતીમાં ખૂંપી ગયું, અને વહાણનો આગળનો ભાગ રેતીમાં સજ્જડ ભરાઈ ગયો. અને ડબૂસો મોજાના મારથી ભાંગી જવા લાગ્યો. <sup>42</sup> ત્યારે સિપાઈઓએ એવી સલાહ આપી કે તેઓ બંદીવાનોને મારી નાખે કે રખેને તેઓમાંથી કોઈ તરીને નાસી જાય. <sup>43</sup> પણ સૂબેદારે પાઉલને બચાવવાના ઇરાદાથી તેઓને એ સલાહને અમલમાં મૂકતા અટકાવ્યા, અને આજ્ઞા આપી કે, જેઓને તરતા આવડતું હોય તેઓએ દરિયામાં ઝંપલાવીને પહેલાં કિનારે જવું; <sup>44</sup> અને બાકીનામાંથી કેટલાકે પાટિયા પર તથા કેટલાકે વહાણના કંઈ બીજા સામાન પર ટેકીને કિનારે જવું. તેથી એમ થયું કે તેઓ સઘળા સહીસલામત કિનારા પર પહોંચ્યા.

## Chapter 28

<sup>1</sup> આ રીતે અમારો બચાવ થયા પછી અમે જાણ્યું કે તે ટાપુનું નામ માલ્ટા હતું. <sup>2</sup> ત્યાંના વતનીઓએ અમારા પર ખૂબ પ્રેમ દર્શાવ્યો. કેમ કે તે વખતે વરસાદ વરસતો હતો અને ઠંડી પડતી હતી તેથી અગ્નિ સળગાવીને તેઓએ અમારા સર્વનો આવકાર કર્યો. <sup>3</sup> પાઉલે થોડાંક લાકડાં એકઠાં કરીને અગ્નિમાં નાખ્યાં, ત્યારે ગરમીને લીધે એક સર્પ તેમાંથી નીકળીને તેને હાથે વીંટળાઈ ગયો. <sup>4</sup> ત્યાંના વતનીઓએ તે પ્રાણીને તેના હાથ પર લટકતો જોઈને એક બીજાને કહ્યું કે, નિશ્ચે આ માણસ ખૂની છે, જો કે સમુદ્રમાંથી એ બચી ગયો છે ખરો, તોપણ ન્યાય એને જીવવા દેતો નથી. <sup>5</sup> પણ તેણે તે પ્રાણીને અગ્નિમાં ઝાટકી નાખ્યો, અને તેને કંઈ ઈજા થઈ નહિ. <sup>6</sup> પણ તેઓ ધારતા હતા કે, તેનો હાથ હમણાં સૂજી જશે, અથવા તે એકાએક પડીને મરી જશે, પણ ઘણી વાર રાહ જોયા પછી તેઓએ જોયું કે તેને કશું નુકસાન થયું નથી, ત્યારે તેઓએ વિચાર ફેરવીને કહ્યું કે, તે કોઈ દેવ છે. <sup>7</sup> હવે તે ટાપુના પબ્લિયુસ નામના મુખ્ય માણસની જમીન તે જગ્યાની નજદીક હતી, તેણે અમારો ઉમળકાભેર આવકાર કરીને ત્રણ દિવસ સુધી મિત્રભાવથી અમારી પરોણાગત કરી. <sup>8</sup> તે વેળાએ પબ્લિયુસના પિતાને તાવ આવ્યો હતો. અને મરડો થયો હતો, પાઉલ તેની પાસે અંદર ગયો, પછી પાઉલે પ્રાર્થના કરી, તેના પર પોતાના હાથ મૂકીને તેને સાજો કર્યો. <sup>9</sup> આ બનાવ પછી ટાપુમાંનાં અન્ય રોગીઓ પણ આવ્યા અને તેઓને સાજા કરાયા. <sup>10</sup> વળી તેઓએ અમને ઘણું માન આપ્યું, અમે પ્રવાસ શરૂ કર્યો ત્યારે અમારે માટે જરૂરી સામગ્રી તેઓએ વહાણમાં મૂકી.

<sup>11</sup> ત્રણ મહિના પછી આલેક્સાંદ્રિયાનું એક વહાણ શિયાળો ગાળવાને તે ટાપુમાં રહ્યું હતું, તેની નિશાની દિયોસ્કુરી હતી, તેમાં બેસીને અમે રવાના થયા. <sup>12</sup> અમે સિરાકુસ બંદરે ત્રણ દિવસ સુધી રહ્યા. <sup>13</sup> ત્યાંથી અમે વળાંક વળીને રેગિયમ આવ્યા, અને એક દિવસ પછી દક્ષિણનો પવન ફૂંકાવા લાગ્યો, જેથી અમે બીજે દિવસે પુતૌલી આવી પહોંચ્યા. <sup>14</sup> ત્યાં અમને [વિશ્વાસી] ભાઈઓ મળ્યા, તેઓની સાથે સાત સુધી દિવસ રહેવાને તેઓએ અમને વિનંતી કરી; ત્યાર બાદ અમે રોમમાં આવ્યા. <sup>15</sup> રોમમાંના [વિશ્વાસી] ભાઈઓ અમારાં આગમન વિષે સાંભળીને ત્યાંથી આપ્પિયસ બજાર તથા ‘ત્રણ ધર્મશાળા’ નામના સ્થળો સુધી અમને સામેથી મળવા આવ્યા; પાઉલે તેઓને જોઈને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી અને હિંમત રાખી.

<sup>16</sup> અમે રોમમાં આવ્યા ત્યારે [સૂબેદારે બંદીવાનોને ચોકી કરનારા સરદારને સ્વાધીન કર્યા, પણ] પાઉલને તેના

સાચવનાર સિપાઈની સાથે સ્વતંત્રતાથી રહેવાની પરવાનગી મળી. **17** ત્રણ દિવસ પછી એમ થયું કે, [પાઉલે] યહૂદીઓના મુખ્ય [આગેવાનોને] બોલાવીને એકત્ર કર્યા અને તેઓને કહ્યું કે, “ભાઈઓ, મેં કોઈનું અહિત કે કોઈની વિરુદ્ધ કશું કર્યું નથી, અને આપણા પૂર્વજોના નીતિનિયમોનો ભંગ પણ કર્યો નથી. તોપણ યરુશાલેમથી રોમન સરકારના હાથમાં મને બંદીવાન તરીકે સોંપવામાં આવેલો છે. **18** મારી તપાસ કર્યા પછી તેઓ મને છોડી દેવા ઇચ્છતા હતા, કેમ કે મને મોતની શિક્ષા થાય એવું કોઈ કારણ ન હતું. **19** પણ યહૂદીઓએ વિરોધ કર્યો, ત્યારે કાઈસાર પાસે દાદ માગવાની મને ફરજ પડી; એમાં મારે પોતાના સ્વદેશીઓ ભાઈઓ પર કંઈ દોષ મૂકવાનો હતો એવું ન હતું. **20** એ જ કારણ માટે મને મળીને મારી સાથે વાત કરવાની મેં આપને વિનંતી કરી, કેમ કે ઇઝરાયલની આશા એટલે કે ખ્રિસ્તને લીધે મને આ સાંકળથી બાંધવામાં આવ્યો છે. **21** ત્યારે તેઓએ તેને કહ્યું કે, યહૂદિયામાંથી અમને તારા વિષે કોઈ પત્રો મળ્યા નથી, તેમ જ [અમારા] ભાઈઓમાંથી પણ કોઈએ અહીં આવીને તારા વિષે કંઈ ખરાબ જાહેર કર્યું અથવા કહ્યું નથી. **22** પણ તું શું માને છે, તે તારી પાસેથી અમે સાંભળવા ચાહીએ છીએ, કેમ કે લોકો સર્વ જગ્યાએ આ પંથના વિશ્વાસીઓ વિરુદ્ધ બોલે છે તે અમે જાણીએ છીએ. **23** તેઓએ તેને સારુ એક દિવસ નિયત કર્યો તે દિવસે ઘણા લોકો તેની પાસે તેના ઉતારામાં આવ્યા; તેઓને પાઉલે સાબિતીઓ સાથે ઈશ્વરના રાજ્ય વિષેની સાક્ષી આપી, અને મૂસાના નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકો ઉપરથી ઈસુ વિષેની વાત સવારથી સાંજ સુધી તેઓને કહી અને સમજાવી. **24** જે વાતો કહેવામાં આવી તે કેટલાકે માની, અને બાકીનાઓએ માની નહિ. **25** તેઓ પરસ્પર એક મતના ન થયાથી ચાલ્યા ગયા, પણ તે પહેલાં તેઓને પાઉલે કહ્યું કે, પવિત્ર આત્માએ યશાયા પ્રબોધક મારફતે તમારા પૂર્વજોને સાચું જ કહ્યું હતું કે; **26** તું એ લોકની પાસે જઈને કહે કે, તમે સાંભળ્યા કરશો પણ સમજશો નહિ, અને જોયા કરશો પણ તમને સૂઝશે નહિ. **27** કેમ કે એ લોકોનાં મન જડ થઈ ગયાં છે, તેઓના કાન બહેર મારી ગયા છે, તેઓએ પોતાની આંખો બંધ કરેલી છે, કદાપિ તેઓને આંખે દેખાય, તેઓ કાને સાંભળે, મનથી સમજે અને ફરે અને હું તેઓને સાજા કરું. **28** તેથી જાણજો કે, ઈશ્વરે બક્ષેલા આ ઉદ્ધાર બિનયહૂદીઓની પાસે મોકલવામાં આવ્યો છે, અને તેઓ તો તે સ્વીકારશે જ.” **29** [પાઉલે એ વાતો કહી રહ્યા પછી યહૂદીઓ પરસ્પર ઉગ્ર વિવાદ કરતા ચાલ્યા ગયા.] **30** [પાઉલ] પોતાના ભાડાના ઘરમાં બે વર્ષ સુધી રહ્યો, જેઓ તેને ત્યાં આવતા તે સર્વનો તે આવકાર કરતો હતો. **31** તે પૂરી હિંમતથી તથા અટકાવ સિવાય ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત વિષેનાં વચનોનો ઉપદેશ કરતો હતો.

## Book: Romans

### Romans

#### Chapter 1

**1** પ્રેરિત થવા સારુ તેડાયેલો અને ઈશ્વરની સુવાર્તા માટે અલગ કરાયેલો ઈસુ ખ્રિસ્તનો સેવક પાઉલ, રોમમાં રહેતા, ઈશ્વરના વહાલા અને પવિત્ર થવા સારુ પસંદ કરાયેલા સર્વ લોકોને લખે છે **2** જે સુવાર્તા વિષે ઈશ્વરે પોતાના પ્રબોધકોની મારફતે પવિત્રશાસ્ત્રમાં અગાઉથી આશાવચન આપ્યું હતું; **3** તે સુવાર્તા તેમના દીકરા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત વિષે છે, ઈસુ શારીરિક રીતે તો દાઉદના વંશમાં જન્મ્યાં હતા. **4** પણ પવિત્રાઈના આત્માનાં સામર્થ્ય દ્વારા પુનરુત્થાન થયાથી પરાક્રમસહિત ઈશ્વરના દીકરા ખ્રિસ્ત ઠર્યા છે. **5** સર્વ પ્રજાઓ તેમના નામની ખાતર વિશ્વાસને આધીન થાય, તે માટે અમે તેમની મારફતે કૃપા તથા પ્રેરિતપદ પામ્યા છીએ; **6** અને આ પ્રજાઓમાંના તમને પણ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં થવા માટે તેડવામાં આવ્યા છે. **7** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તરફથી તમને કૃપા તથા શાંતિ હો. **8** પ્રથમ તો આખી દુનિયામાં તમારો વિશ્વાસ જાહેર થયો છે તેથી તમારા વિષે હું ઈસુ ખ્રિસ્તની મારફતે મારા ઈશ્વરનો આભાર માનું છું. **9** કેમ કે ઈશ્વર, જેમની સેવા હું મારા આત્મામાં તેમના દીકરાની સુવાર્તામાં કરું છું, તે મારા સાક્ષી છે કે હું નિરંતર તમારું સ્મરણ કરું છું **10** અને સદા મારી પ્રાર્થનાઓમાં માગું છું કે, હવે આખરે કોઈ પણ રીતે ઈશ્વરની

ઇચ્છાથી તમારી પાસે હું નિર્વિઘ્ને આવી શકું.

**11** કેમ કે હું તમને જોવાની બહુ ઇચ્છા રાખું છું, જેથી તમને સ્થિર કરવાને અર્થે હું તમને કેટલાક આત્મિક દાન પમાડું;

**12** એટલે કે, તમારા અને મારા, એકબીજાના વિશ્વાસથી, તમારી સાથે મને દિલાસો મળે.

**13** હવે ભાઈઓ, હું નથી ઇચ્છતો કે તમે તે વિષે અજાણ્યા રહો, કે મેં ઘણીવાર તમારી પાસે આવવાની યોજના કરી, કે જેથી જેમ બાકીના બિનયહૂદીઓમાં તેમ તમારામાં પણ હું કેટલાક ફળ મેળવું, પણ હજી સુધી મને અડચણ નડી છે.

**14** ગ્રીકોનો તેમ જ બર્બરોનો, જ્ઞાનીઓનો તેમ જ મૂર્ખોનો હું ઋણી છું. **15** તેથી, હું તમને રોમનોને પણ મારી શક્તિ પ્રમાણે સુવાર્તા જાહેર કરવા તૈયાર છું.

**16** ખ્રિસ્તની સુવાર્તા વિષે હું શરમાતો નથી; કારણ કે તે દરેક વિશ્વાસ કરનારનાં ઉદ્ધારને માટે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય છે, પ્રથમ યહૂદીને અને પછી ગ્રીકને માટે. **17** કેમ કે તેમાં ઈશ્વરનું ન્યાયીપણું પ્રગટ થયેલું છે, તે ન્યાયીપણું વિશ્વાસથી છે અને વિશ્વાસને અર્થે છે; જેમ લખેલું છે તેમ, 'ન્યાયી વિશ્વાસથી જીવશે.'"

**18** કેમ કે જે મનુષ્યો દુષ્ટતાથી સત્યને દબાવી રાખે છે તેઓની સર્વ વિદ્યોહ અને અન્યાય પર સ્વર્ગમાંથી ઈશ્વરનો કોપ પ્રગટ થયેલો છે. **19** કારણ કે ઈશ્વર વિષે જે જાણી શકાય તે તેઓમાં પ્રગટ કરાયેલું છે; ઈશ્વરે તેઓને પ્રગટ કર્યું છે.

**20** તેમની અદ્રશ્ય બાબતો, એટલે તેમનું અનંતકાળિક સામર્થ્ય અને ઈશ્વરીય સ્વભાવ સૃષ્ટિની ઉત્પત્તિના સમયથી સૃજેલી વસ્તુઓ ધ્યાનમાં લેવાથી સ્પષ્ટ જણાય છે. તેથી તેઓ બહાના વગરનાં છે. **21** કારણ કે ઈશ્વરને ઓળખીને તેઓએ તેમને ઈશ્વર તરીકે મહિમા આપ્યો નહિ કે આભાર માન્યો નહિ, પણ તેઓના તર્કવિર્તકોમાં મૂર્ખ બન્યા અને તેઓનાં નાસમજ મન અંધકારમય થયાં.

**22** પોતે બુદ્ધિવાન છીએ એવો દાવો કરતાં તેઓ મૂર્ખ થયા; **23** તેઓએ અવિનાશી ઈશ્વરના મહિમાના બદલામાં નાશવંત મનુષ્ય, પક્ષી, ચોપગા પ્રાણીઓ અને પેટે ચાલનારાંના આકારની મૂર્તિઓ બનાવી.

**24** તેથી ઈશ્વરે તેઓને તેઓનાં હૃદયોની દુર્વાસનાઓની અશુદ્ધતા માટે તાજી દીધાં કે તેઓ પરસ્પર પોતાનાં શરીરોને ભ્રષ્ટ કરે. **25** કેમ કે તેઓએ ઈશ્વરના સત્યને બદલે અસત્ય સ્વીકાર્યું અને સર્જનહાર જે સદાકાળ સ્તુત્ય છે. આમીન તેમને સ્થાને સૃષ્ટિની આરાધના અને સેવા કરી.

**26** તેથી ઈશ્વરે તેઓને શરમજનક વાસના માટે તજી દીધાં, કેમ કે તેઓની સ્ત્રીઓએ સ્વાભાવિક વ્યવહારને બદલે અસ્વાભાવિક વ્યવહાર કર્યો. **27** અને તે રીતે, પુરુષો પણ સ્ત્રીઓ સાથેનો સ્વાભાવિક વ્યવહાર છોડીને તેઓની દુષ્ટ ઇચ્છાઓમાં એકબીજાની સાથે લાલસામાં લપટાયા, એટલે પુરુષોએ પુરુષો સાથે અઘટિત વ્યવહાર કર્યો અને તેઓ પોતાની ભૂલની યોગ્ય શિક્ષા પોતાનામાં પામ્યા.

**28** અને ઈશ્વરનું જ્ઞાન મનમાં રાખવાનું તેઓને ગમ્યું નહિ, માટે ઈશ્વરે તેઓને જે અઘટિત છે એવાં કામ કરવાને માટે ભ્રષ્ટ બુદ્ધિને સોંપી દીધાં.

**29** તેઓ તો સર્વ પ્રકારના અન્યાયીપણાથી, દુરાચારથી, લોભથી, દ્વેષથી ભરપૂર હતા; તેઓ અદેખાઇથી, હત્યાથી, ક્લેશથી, કપટથી, દુષ્ટ ઇરાદાથી ભરપૂર હતા; તેઓ કાન ભંભેરનારા, **30** નિંદાખોર, ઈશ્વરદ્વેષી, ઉદ્ધત, અભિમાની, બડાશ મારનારા, પ્રપંચી, માતાપિતાને અનાજાંકિત, **31** બુદ્ધિહીન, વિશ્વાસઘાતી, સ્વાભાવિક લાગણી વગરના અને નિર્દય હતા.

**32** 'આવાં કામ કરનારાઓ મરણને યોગ્ય છે', એવો ઈશ્વરનો નિયમ જાણ્યાં છતાં તેઓ પોતે એ કામો કરે છે એટલું જ નહિ, પણ એવાં કામ કરનારાઓને ઉત્તેજન આપે છે.

## Chapter 2

**1** તેથી, હે બીજાઓનો ન્યાય કરનાર મનુષ્ય, તું ગમે તે હોય, પણ બહાનું કાઢી શકશે નહિ, કેમ કે જે વિષે તું બીજાનો ન્યાય કરે છે તેમાં તું પોતાને અપરાધી ઠરાવે છે; કેમ કે ન્યાય કરનાર તું પોતે પણ એવાં જ કામ કરે છે. **2** પણ આપણે જાણીએ છીએ કે એવો વ્યવહાર કરનારાઓ પર ઈશ્વરનો ન્યાયચુકાદો સત્યને આધારે આવે છે.

- 3** અને, હે મનુષ્ય, તું એવાં કામ કરનારનો ન્યાય કરે છે અને પોતે જ તે પ્રમાણે કરે છે. શું તું ઈશ્વરના ન્યાયમાં બચશે ખરો? **4** અથવા ઈશ્વરની દયા તને પસ્તાવા તરફ પ્રેરે છે એવી અજ્ઞાનતામાં શું તેમની દયાની, સહનશીલતાની અને ધીરજની સંપત્તિને તુચ્છ ગણે છે?
- 5** તું તો તારા કઠણ અને પશ્ચાતાપ વિનાના હૃદયને લીધે પોતાને સારું ઈશ્વરીય કોપના દિવસને માટે કોપનો સંગ્રહ કરે છે કે જ્યારે ઈશ્વરનો સચોટ ન્યાયચુકાદો જાહેર થશે. **6** તે દરેકને પોતપોતાનાં કામ પ્રમાણે બદલો આપશે. **7** એટલે જેઓ ધીરજથી સારાં કામ કરીને, પ્રશંસા, માન અને અવિનાશીપણું શોધે છે, તેઓને અનંતજીવન.
- 8** પણ જેઓ સ્વાર્થી, સત્યનું પાલન ન કરનારા પણ અન્યાયનું પાલન કરનાર છે, **9** તેઓના ઉપર કોપ, ક્રોધ, વિપત્તિ અને વેદના આવશે, દુષ્ટતા કરનાર દરેક મનુષ્ય પર આવશે, પ્રથમ યહૂદી પર અને પછી ગ્રીક પર.
- 10** પણ સારું કરનાર દરેક પર, પ્રશંસા, માન અને શાંતિ આવશે, પ્રથમ યહૂદી પર અને પછી ગ્રીક પર; **11** ઈશ્વર પાસે પક્ષપાત નથી.
- 12** કેમ કે જેટલાંએ નિયમશાસ્ત્ર વગર પાપ કર્યું, તેઓ નિયમશાસ્ત્ર વગર નાશ પામશે; અને જેટલાંએ નિયમશાસ્ત્ર પામ્યા છતાં પાપ કર્યું, તેઓનો ન્યાય નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે કરવામાં આવશે.
- 13** કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર સાંભળનારાં ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી નથી પણ નિયમશાસ્ત્ર પાળનારા ન્યાયી ઠરશે; **14** કેમ કે બિનયહૂદીઓ જેઓની પાસે નિયમશાસ્ત્ર નથી, તેઓ જ્યારે સ્વાભાવિક રીતે નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે કરે છે, ત્યારે તેઓને નિયમ ન છતાં તેઓ પોતાને માટે નિયમરૂપ છે.
- 15** તેઓની પ્રેરકબુદ્ધિ તેઓની સાથે સાક્ષી આપે છે અને તેઓના વિચાર પોતાને દોષિત અથવા નિર્દોષ ઠરાવે છે અને તે પ્રમાણે તેઓ પોતાના અંતઃકરણમાં લખેલ નિયમશાસ્ત્ર મુજબનું કામ દેખાડે છે; **16** ઈશ્વર મારી સુવાર્તા પ્રમાણે ઈસુ ખ્રિસ્તની મારફતે મનુષ્યોના ગુપ્ત કામોનો ન્યાય કરશે, તે દિવસે એમ થશે.
- 17** પણ જો તું પોતાને યહૂદી કહે છે અને નિયમશાસ્ત્ર પર આધાર રાખે છે, ઈશ્વરમાં ગૌરવ ધરાવે છે, **18** તેમની ઇચ્છા જાણે છે, નિયમશાસ્ત્ર શીખેલો હોઈને જે જુદું છે તે પારખી લે છે **19** જો પોતાના વિષે એવી ખાતરી રાખે છે કે તું દ્રષ્ટિહીનોને દોરનાર, જે અંધકારમાં છે તેઓને પ્રકાશ આપનાર, **20** બુદ્ધિહીનોનો શિક્ષક, બાળકોને શીખવનાર છે અને તને નિયમશાસ્ત્રમાં જ્ઞાન અને સત્યનું સ્વરૂપ પ્રાપ્ત થયું છે.
- 21** ત્યારે બીજાને શીખવનાર, શું તું પોતાને શીખવતો નથી? ચોરી ન કરવી એવો ઉપદેશ આપનાર, શું તું પોતે ચોરી કરે છે? **22** વ્યભિચાર ન કરવો એવું કહેનાર, શું તું વ્યભિચાર કરે છે? મૂર્તિઓથી કંટાળનાર, શું તું ભક્તિસ્થાનોને લૂંટે છે? **23** તું જે નિયમશાસ્ત્ર વિષે ગર્વ કરે છે તે નિયમશાસ્ત્રનો ભંગ કરીને શું ઈશ્વરનું અપમાન કરે છે? **24** કેમ કે શાસ્ત્રમાં લખ્યું છે તે પ્રમાણે ‘તમારે લીધે બિનયહૂદીઓમાં ઈશ્વરનું નામ નિંદાપાત્ર થાય છે.’”
- 25** જો તું નિયમશાસ્ત્ર પાળનાર હોય, તો સુન્નત લાભકારક છે ખરી; પણ જો તું નિયમશાસ્ત્રનું ઉલ્લંઘન કરનાર હોય, તો તે તારી સુન્નત બેસુન્નત થઈ જાય છે. **26** માટે જો બેસુન્નતી માણસ નિયમશાસ્ત્રના વિધિઓ પાળે તો શું તેની બેસુન્નત સુન્નત તરીકે નહિ ગણાય? **27** શરીરથી જે બેસુન્નતીઓ છે તેઓ નિયમ પાળીને તને એટલે કે જેની પાસે પવિત્રશાસ્ત્ર અને સુન્નત હોવા છતાં નિયમશાસ્ત્રનું ઉલ્લંઘન કરનારને, શું અપરાધી નહિ ઠરાવશે?
- 28** કેમ કે જે દેખીતો યહૂદી તે યહૂદી નથી અને જે દેખીતી એટલે શરીરની સુન્નત તે સુન્નત નથી. **29** પણ જે આંતરિક રીતે યહૂદી છે તે જ સાચો યહૂદી છે; અને જે સુન્નત હૃદયની, એટલે કેવળ શાસ્ત્રવચન પ્રમાણેની નહિ પણ આત્મિક, તે જ સાચી સુન્નત છે; અને તેની પ્રશંસા મનુષ્ય તરફથી નથી, પણ ઈશ્વર તરફથી છે.

### Chapter 3

- 1** તો પછી યહૂદીની વિશેષતા શી છે? અને સુન્નતથી શો લાભ છે? **2** સર્વ પ્રકારે ઘણાં લાભ છે. પ્રથમ તો એકે, ઈશ્વરનાં વચનો તેઓને સોંપવામાં આવ્યાં હતાં.
- 3** અને જો કેટલાક અવિશ્વાસી હતા તો શું? તેઓનો અવિશ્વાસ શું ઈશ્વરના વિશ્વાસુપણાને નિરર્થક કરે? **4** ના, એવું ન



થાય; હા, દરેક મનુષ્ય જૂઠું ઠરે તોપણ ઈશ્વર સાચા ઠરો; જેમ લખેલું છે કે, 'તમે પોતાનાં વચનોમાં ન્યાયી ઠરો, અને તમારો ન્યાય કરવામાં આવે ત્યારે તમારો વિજય થાય.'"

**5** પણ જો આપણું અન્યાયીપણું ઈશ્વરના ન્યાયીપણાને સ્થાપિત કરે છે, તો આપણે શું કહીએ? જે આપણા પર ક્રોધ લાવે છે તે ઈશ્વર અન્યાયી છે શું? હું મનુષ્યની રીત પ્રમાણે બોલું છું. **6** ના, એવું ન થાય; કેમ કે જો એમ હોય તો ઈશ્વર માનવજગતનો ન્યાય કેવી રીતે કરે?

**7** પણ જો મારા અસત્યથી ઈશ્વરનું સત્ય તેમના મહિમાને અર્થે વધારે પ્રગટ થયું, તો હજુ સુધી અપરાધી તરીકે મારો ન્યાય કેમ કરવામાં આવે છે? **8** અને અમારી નિંદા કરનારા કેટલાક અમારા વિષે કહે છે કે, 'તેઓનું બોલવું એવું છે કે, સારું થાય માટે આપણે દુષ્ટતા આચરીએ, એવું કેમ ન કરીએ?' તેઓને કરાયેલી શિક્ષા ઉચિત છે.

**9** તો પછી શું? આપણે તેઓના કરતાં સારા છીએ? ના તદ્દન નહિ. કારણ કે આપણે અગાઉ યહૂદીઓ તથા ગ્રીકો પર દોષ મૂક્યો કે તેઓ સઘળા પાપને આધીન છે. **10** જેમ શાસ્ત્રમાં લખેલું છે તેમ કે, 'કોઈ ન્યાયી નથી, એક પણ નથી;

**11** સમજનાર અને ઈશ્વરને શોધનાર કોઈ નથી; **12** તેઓ સર્વ ભટકી ગયા છે, તેઓ બધા નકામા થયા છે; સારું કામ કરનાર કોઈ નથી, ના, એક પણ નથી **13** તેઓનું ગળું ઉઘાડી કબર જેવું છે; પોતાની જીભથી તેઓએ કપટ કર્યું છે; તેઓના હોઠોમાં સાપનું ઝેર છે! **14** તેઓનું મોં શ્રાપથી તથા કડવાશથી ભરેલું છે; **15** તેઓના પગ લોહી વહેવડાવવા માટે ઉતાવળા છે; **16** તેઓના માર્ગોમાં વિનાશ તથા વિપત્તિ છે; **17** શાંતિનો માર્ગ તેઓએ જાણ્યો નથી **18** તેઓની આંખ આગળ ઈશ્વરનું ભય નથી.'"

**19** હવે આપણે જાણીએ છીએ કે જેઓ નિયમશાસ્ત્રને આધીન છે, તેઓને નિયમશાસ્ત્ર કહે છે, જેથી દરેક મોં બંધ થાય, અને આખું માનવજગત ઈશ્વરની આગળ દોષિત ઠરે. **20** કેમ કે તેની આગળ કોઈ મનુષ્ય નિયમશાસ્ત્રની કરણીઓથી ન્યાયી ઠરશે નહિ, કેમ કે નિયમ દ્વારા તો પાપ વિષે સમજ પડે છે.

**21** પણ હમણાં ઈશ્વરનું એવું ન્યાયીપણું પ્રગટ થયું છે કે જે નિયમશાસ્ત્રને આધારિત નથી, અને જેની ખાતરી નિયમશાસ્ત્ર તથા પ્રબોધકો આપે છે; **22** એટલે ઈશ્વરનું ન્યાયીપણું, જે ઈસુ ખ્રિસ્ત પરના વિશ્વાસદ્વારા સર્વ વિશ્વાસ કરનારાઓને માટે છે તે; કેમ કે એમાં કંઈ પણ તફાવત નથી.

**23** કારણ કે બધાએ પાપ કર્યું છે અને ઈશ્વરના મહિમા વિષે બધા અધૂરાં રહે છે; **24** પણ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં જે ઉદ્ધાર છે, તેમની મારફતે ઈશ્વરની કૃપાએ તેઓ વિનામૂલ્યે ન્યાયી ગણાય છે.

**25** ઈશ્વરે તેમને તેમના રક્ત પરના વિશ્વાસથી લોકો માટે પ્રાયશ્ચિત થવા માટે ઠરાવ્યાં, કે જેથી અગાઉ થયેલાં પાપની માફી અપાઈ તે વિષે તે પોતાનું ન્યાયીપણું બતાવે; **26** એટલે કે વર્તમાન સમયમાં તે ઈશ્વરની ધીરજમાં પોતાનું ન્યાયીપણું પ્રદર્શિત કરે, જેથી પોતે ન્યાયી રહીને ઈસુ પર વિશ્વાસ રાખનારને ન્યાયી ઠરાવનાર થાય.

**27** તો આત્મપ્રશંસા કરવાનું ક્યાં રહ્યું? તેનો સમાવેશ નથી. ક્યા નિયમથી? શું કરણીના? ના, પણ વિશ્વાસના નિયમથી.

**28** માટે અમે એવું સમજીએ છીએ કે, મનુષ્ય નિયમશાસ્ત્રની કરણીઓ વગર વિશ્વાસથી ન્યાયી ઠરે છે.

**29** નહિ તો શું ઈશ્વર કેવળ યહૂદીઓના જ છે? શું બિનયહૂદીઓના પણ નથી? હા, બિનયહૂદીઓના પણ છે; **30** કારણ કે ઈશ્વર એક જ છે કે તે સુન્નતીને અને બેસુન્નતીને પણ વિશ્વાસદ્વારા ન્યાયી ઠરાવશે.

**31** ત્યારે શું અમે વિશ્વાસથી નિયમશાસ્ત્રને રદબાતલ કરીએ છીએ? ના, એવું ન થાય, તેથી ઊલટું અમે તો નિયમશાસ્ત્રને પ્રસ્થાપિત કરીએ છીએ.

## Chapter 4

**1** તો મનુષ્યદેહે આપણા પૂર્વજ ઇબ્રાહિમને જે મળ્યું, તે વિષે આપણે શું કહીએ? **2** કેમ કે ઇબ્રાહિમ જો કરણીઓથી ન્યાયી ઠર્યો હોત, તો તેને આત્મપ્રશંસા કરવાનું કારણ છે, પણ ઈશ્વર આગળ નહિ. **3** કેમ કે શાસ્ત્રવચન શું કહે છે? કે ઇબ્રાહિમે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કર્યો અને તે વિશ્વાસ તેને માટે ન્યાયીપણાને અર્થે ગણાયો.

- 4** હવે કામ કરનારને જે પ્રતિકૂળ મળે છે તે કૃપારૂપ ગણાતું નથી, પણ હકરૂપ ગણાય છે. **5** પણ જે મનુષ્ય પોતે કરેલા કામ પર નહિ, પણ અધર્મીને ન્યાયી ઠરાવનાર પર વિશ્વાસ કરે છે, તેનો વિશ્વાસ તેને લેખે ન્યાયીપણાને અર્થે ગણાયો છે.
- 6** તે જ રીતે ઈશ્વર જે મનુષ્યને કરણીઓ વગર ન્યાયી ગણે છે તેને દાઉદ પણ નીચે પ્રમાણે આશીર્વાદ આપે છે કે, **7** ‘જેઓનાં અપરાધ માફ થયા છે, અને જેઓનાં પાપ ઢંકાયા છે, તેઓ આશીર્વાદિત છે. **8** જેનાં પાપ પ્રભુ નહિ ગણે તે મનુષ્ય આશીર્વાદિત છે.’”
- 9** ત્યારે તે આશીર્વાદ સુન્નતીને જ આપવામાં આવ્યો છે, કે બેસુન્નતીને પણ? આપણે એવું તો કહીએ છીએ કે ‘ઇબ્રાહિમનો વિશ્વાસ તેને લેખે ન્યાયીપણાને અર્થે ગણાયો છે.’” **10** ત્યારે તે શી રીતે ગણાયો? તે સુન્નતી હતો ત્યારે? કે બેસુન્નતી હતો ત્યારે? સુન્નતી હતો ત્યારે નહિ, પણ બેસુન્નતી હતો ત્યારે જ.
- 11** અને તે બેસુન્નતી હતો ત્યારે વિશ્વાસથી જે ન્યાયીપણું તેને મળ્યું હતું, તેની ઓળખ થવા માટે તે સુન્નતની નિશાની પામ્યો, જેથી સર્વ બેસુન્નતી વિશ્વાસીઓનો તે પૂર્વજ થાય કે તેઓને લેખે તે પણ વિશ્વાસનું ન્યાયીપણું ગણાય. **12** અને સુન્નતીઓનો પૂર્વજ, એટલે જેઓ સુન્નતી છે એટલું જ નહિ, પણ આપણો પિતા ઇબ્રાહિમ બેસુન્નતી હતો તે સમયના તેના વિશ્વાસનાં પગલામાં જેઓ ચાલે છે તેઓનો પણ તે પૂર્વજ થાય.
- 13** કેમ કે દુનિયાના વારસ થવાનું વચન ઇબ્રાહિમને કે તેના વંશજોને નિયમશાસ્ત્ર દ્વારા મળ્યું ન હતું, પણ વિશ્વાસના ન્યાયીપણા દ્વારા મળ્યું હતું. **14** કેમ કે જો નિયમશાસ્ત્રને માનનારા વારસ હોય, તો વિશ્વાસ નિરર્થક થાય છે અને વચન પણ વ્યર્થ થાય છે. **15** કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર તો કોપ ઉપજાવે છે, પણ જ્યાં નિયમ નથી ત્યાં અપરાધ પણ નથી.
- 16** તે વચન કૃપાથી થાય, અને વચન બધા વંશજોને માટે અચૂક થાય એટલે માત્ર જેઓ નિયમશાસ્ત્ર પાળે છે તેઓને જ માટે નહિ, પણ જેઓ ઇબ્રાહિમનાં વિશ્વાસના છે, તેઓને માટે પણ થાય; **17** જે ઈશ્વર મૃત્યુ પામેલાઓને સજીવન કરનાર છે અને જે બાબતો નથી તે જાણે કે હોય એવું પ્રગટ કરે છે અને જેમનાં પર ઇબ્રાહિમે વિશ્વાસ કર્યો, તેમની આગળ તે આપણા બધાનો પૂર્વજ છે, જેમ લખ્યું છે કે, ‘મેં તને ઘણી દેશજાતિઓનો પૂર્વજ બનાવ્યો છે તેમ’.
- 18** આશાના કોઈ સંજોગ ન હોવા છતાં તેણે આશાથી વિશ્વાસ રાખ્યો, કે જેથી જે વચન આપેલું હતું કે, ‘તારો વંશ એવો થશે’, તે મુજબ તે ઘણી દેશજાતિઓનો પૂર્વજ થાય. **19** તે પોતે આશરે સો વર્ષનો હતો, તેનું શરીર હવે નજીવા જેવું થયું હતું અને સારાનું ગર્ભસ્થાન મૃતપાય હોવા છતાં તે વિશ્વાસમાંથી ડગ્યો નહિ.
- 20** ઈશ્વરના વચનને લક્ષમાં રાખીને, તેણે સંદેહ કે અવિશ્વાસ ન કર્યો; પણ ઈશ્વરને મહિમા આપીને, **21** તથા જે વચન તેમણે આપ્યું હતું તે પૂરું કરવાને પણ તેઓ સમર્થ છે, તેવો સંપૂર્ણ ભરોસો રાખીને તે વિશ્વાસમાં મક્કમ રહ્યો. **22** તેથી તેનો વિશ્વાસ તેને લેખે ન્યાયીપણાને અર્થે ગણાયો.
- 23** હવે તે તેને લેખે ગણવામાં આવ્યો, તે કેવળ તેને જ માટે લખેલું નથી, પરંતુ આપણે માટે પણ લખેલું છે, **24** એટલે આપણે જેઓ આપણા પ્રભુ ઈસુને મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી ઉઠાડનાર પર વિશ્વાસ કરીએ છીએ, તેઓને લેખે પણ ગણાશે. **25** તે આપણા અપરાધોને લીધે પરાધીન કરાય, ને આપણા ન્યાયીકરણને માટે પાછા ઉઠાડવામાં આવ્યા.

## Chapter 5

- 1** આપણે વિશ્વાસથી ન્યાયી ઠરાવાયેલાં છીએ, તે માટે આપણે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને આશ્રયે ઈશ્વરની સાથે સમાધાન પામીએ છીએ; **2** આ જે કૃપામાં આપણે સ્થિર છીએ, તેમાં ઈસુને આશ્રયે વિશ્વાસથી પ્રવેશ પામેલા છીએ; વળી આપણે ઈશ્વરમાં મહિમાની આશાથી આનંદ કરીએ છીએ.
- 3** માત્ર એટલું જ નહિ, પરંતુ આપણે વિપત્તિમાં પણ આનંદ કરીએ છીએ; કેમ કે આપણે જાણીએ છીએ કે વિપત્તિથી ધીરજ, **4** ધીરજથી અનુભવ અને અનુભવથી આશા ઉત્પન્ન થાય છે; **5** આશા શરમાવતી નથી; કેમ કે આપણને આપેલા પવિત્ર આત્માથી આપણા અંતઃકરણમાં ઈશ્વરનો પ્રેમ વહેવડાવેલો છે.
- 6** કેમ કે જ્યારે આપણે હજી નિર્બળ હતા ત્યારે યોગ્ય સમયે અધર્મીઓને માટે ખ્રિસ્ત મરણ પામ્યા. **7** ન્યાયી મનુષ્યને

માટે ક્યારેક જ કોઈ પોતાનો જીવ આપે, સારા મનુષ્યને માટે મરવાને કદાચ કોઈ એક હિંમત પણ કરે.

**8** પણ આપણે જ્યારે પાપી હતા ત્યારે ખ્રિસ્ત આપણે સારુ મરણ પામ્યા. એવું કરવામાં ઈશ્વરે આપણા પર પોતાનો પ્રેમ પ્રગટ કર્યો. **9** તેથી હવે આપણે હમણાં તેમના રક્તથી ન્યાયી ઠરાવાયા છીએ જેથી તેમના દ્વારા આપણે ઈશ્વરના ક્રોધથી બચીશું તે કેટલું બધું ખાતરીપૂર્વક છે!

**10** કેમ કે જ્યારે આપણે ઈશ્વરના વિરોધી હતા, ત્યારે તેમના દીકરાના મૃત્યુથી ઈશ્વરની સાથે આપણું સમાધાન થયું. તેથી હવે તેમના જીવનને લીધે આપણે બચીશું તે કેટલું બધું ખાતરીપૂર્વક છે! **11** અને એટલું જ નહિ, પણ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત કે જેમનાં દ્વારા હમણાં આપણું સમાધાન થયું છે, તેમને આશ્રયે આપણે ઈશ્વરમાં આનંદ પણ કરીએ છીએ.

**12** તે માટે જેમ એક મનુષ્યથી દુનિયામાં પાપ આવ્યું અને પાપથી મૃત્યુ આવ્યું; કેમ કે બધાએ પાપ કર્યું હોવાથી બધા મનુષ્યોમાં મૃત્યુનો સંચાર થયો. **13** કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર પ્રગટ થયા અગાઉ પાપ દુનિયામાં હતું ખરું, તોપણ જ્યાં નિયમ ન હોય ત્યાં પાપ ગણાય નહિ.

**14** પરંતુ આદમથી મૂસા સુધી મૃત્યુએ રાજ્ય કર્યું, જેઓએ આદમના અપરાધ સમાન પાપ કર્યું ન હતું, તેઓના ઉપર પણ મૃત્યુએ રાજ્ય કર્યું; આદમ તો તે આવનારના ચિહ્નરૂપ હતો.

**15** પણ જેવું પાપ છે તેવું કૃપાદાન છે એમ નથી; કેમ કે જો એકના અપરાધને લીધે ઘણાં મરણ પામ્યા, તો વિશેષ કરીને એક માણસની એટલે ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપાથી ઘણાંનાં ઉપર ઈશ્વરની કૃપા તથા દાન પુષ્કળ થયાં છે.

**16** એકના પાપનું જે પરિણામ આવ્યું, તેવું એ દાનનું નથી; કેમ કે એકના અપરાધથી દંડરૂપ ન્યાયચુકાદો થયો, પણ ઘણાં અપરાધોથી કૃપાદાન તો ન્યાયીકરણરૂપ થયું. **17** કેમ કે જો એકથી એટલે આદમના પાપને લીધે મરણ રાજ કર્યું, તો જેઓ કૃપા તથા ન્યાયીપણાનું દાન પુષ્કળ પામે છે, તેઓ એકથી એટલે ઈસુ ખ્રિસ્તથી, જીવનમાં રાજ કરશે તે કેટલું વિશેષ ખાતરીપૂર્વક છે!

**18** માટે જેમ એક અપરાધથી બધા મનુષ્યોને શિક્ષા ફરમાવાઈ, તેમ એક ન્યાયી કાર્યથી બધા માણસોને જીવનરૂપ ન્યાયીકરણનું દાન મળ્યું. **19** કેમ કે જેમ એક મનુષ્યના આજ્ઞાભંગથી ઘણાં પાપી થયા, તેમ જ એકના આજ્ઞાપાલનથી ઘણાં નિર્દોષ ઠરશે.

**20** વળી અપરાધ અધિક થાય તે માટે નિયમશાસ્ત્રે પ્રવેશ કર્યો, પણ જ્યાં પાપ અધિક થયું, ત્યાં તેના કરતાં અધિક કૃપા થઈ. **21** તેથી જેમ પાપે મૃત્યુમાં રાજ કર્યું તેમ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ન્યાયીકરણથી અનંતજીવનને અર્થે કૃપા પણ રાજ કરે.

## Chapter 6

**1** ત્યારે આપણે શું કહીએ? કૃપા અધિક થાય માટે શું આપણે પાપ કર્યા રહીએ? **2** ના, એવું ન થાયો; આપણે પાપના સંબંધી મૃત્યુ પામ્યા, તો પછી એમાં કેમ જીવીએ? **3** શું તમે નથી જાણતા કે, આપણે જેઓ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં બાપ્તિસ્મા પામ્યા, તેઓ સર્વ તેમના મરણમાં બાપ્તિસ્મા પામ્યા.

**4** તે માટે આપણે બાપ્તિસ્મા દ્વારા તેમની સાથે મરણમાં દફનાવાયા, કે જેમ ખ્રિસ્તને પિતાના મહિમાથી મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી સજીવન કરવામાં આવ્યા તેમ જ આપણે પણ નવા જીવનમાં ચાલીએ. **5** કેમ કે જો આપણે તેમના મરણની સમાનતામાં તેમની સાથે જોડાયાં, તો તેમના મરણોત્થાનની સમાનતામાં પણ જોડાયેલાં થઈશું.

**6** આપણે જાણીએ છીએ કે આપણું જૂનું મનુષ્યત્વ તેમની સાથે વધસ્તંભે એ માટે જડાયું કે પાપનું શરીર નિરર્થક થાય; એટલે હવે પછી આપણે પાપના દાસત્વમાં રહીએ નહિ. **7** કેમ કે જે મૃત્યુ પામેલો છે તે ન્યાયી ઠરીને પાપથી મુક્ત થયો છે.

**8** પણ જો આપણે ખ્રિસ્તની સાથે મૃત્યુ પામેલા છીએ, તો આપણને વિશ્વાસ છે કે તેમની સાથે જીવીશું પણ ખરા. **9** કેમ કે આપણે જાણીએ છીએ કે ખ્રિસ્તને મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી સજીવન કરવામાં આવ્યા અને તે ફરી મૃત્યુ પામનાર

નથી; હવે પછી મૃત્યુનો અધિકાર તેમના પર નથી.

**10** કેમ કે તેઓ મર્યા, એટલે પાપ સંબંધી એક જ વાર મૃત્યુ પામ્યા, પણ તેઓ જીવે છે એટલે ઈશ્વર સંબંધી જીવે છે.

**11** તેમ તમે પોતાને પણ પાપ સંબંધી મૃત્યુ પામેલા, પણ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઈશ્વર સંબંધી જીવતા ગણો.

**12** તે માટે તમે પાપની દુર્વાસનાઓને આધીન થઈને પાપને તમારા મર્ત્ય શરીરમાં રાજ કરવા ન દો. **13** અને તમારા અવયવોને અન્યાયનાં સાધનો થવા માટે પાપને ન સોંપો; પણ મૃત્યુમાંથી સજીવન થયેલા જેવા તમે પોતાને ઈશ્વરને સોંપો તથા તમારા અવયવોને ન્યાયીપણાનાં સાધનો થવા માટે ઈશ્વરને સોંપો. **14** પાપને તમારા પર રાજ કરવા ન દો, કેમ કે તમે નિયમશાસ્ત્રને નહિ, પણ કૃપાને આધીન છો.

**15** તો શું, આપણે નિયમશાસ્ત્રને નહિ, પણ કૃપાને આધીન છીએ, તેથી શું પાપ કર્યા કરીએ? ના, એવું ન થાઓ. **16** શું તમે નથી જાણતા કે, જેની આજ્ઞા પાળવા માટે તમે પોતાને દાસ તરીકે સોંપો છો, એટલે જેની આજ્ઞા તમે પાળો છો, તેના દાસ તમે છો; ગમે તો મોતને અર્થે પાપના, અથવા ન્યાયીપણાને અર્થે આજ્ઞાપાલનના?

**17** પણ ઈશ્વરનો આભાર કે તમે પાપના દાસ હોવા છતાં જે બોધ તમને કરવામાં આવ્યો, તે તમે હૃદયપૂર્વક સ્વીકાર્યો.

**18** તે રીતે તમે પાપથી મુક્ત થઈને, ન્યાયીપણાના દાસ થયા.

**19** તમારા દેહની નિર્બળતાને લીધે હું મનુષ્યની રીતે વાત કરું છું. જેમ તમે પોતાનાં અંગોને અન્યાયને અર્થે અશુદ્ધતાને તથા અન્યાયને દાસ તરીકે સોંપ્યાં હતા, તેમ હમણાં પોતાનાં અંગો પવિત્રતાને અર્થે ન્યાયીપણાને દાસ તરીકે સોંપો. **20** કેમ કે જેવા તમે પાપના દાસ હતા તેવા તમે ન્યાયીપણાથી સ્વતંત્ર હતા. **21** તો જે ખરાબ કામોથી તમે હમણાં શરમાઓ છો, તેનાથી તમને તે વખતે શું ફળ હતું? કેમ કે તે કામોનું પરિણામ મૃત્યુ છે.

**22** પણ હમણાં પાપથી મુક્ત થઈને ઈશ્વરના દાસ થયા હોવાથી તમને પવિત્રતાને અર્થે પ્રતિકૂળ અને અંતે અનંતજીવન મળે છે. **23** કેમ કે પાપનું પરિણામ મૃત્યુ છે, પણ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઈશ્વરનું કૃપાદાન અનંતજીવન છે.

## Chapter 7

**1** વળી ભાઈઓ, શું તમે એ નથી જાણતા જેઓ નિયમશાસ્ત્ર જાણે છે તેઓને હું કહું છું કે, મનુષ્ય જીવે ત્યાં સુધી તે નિયમશાસ્ત્રના નિયંત્રણમાં હોય છે?

**2** કેમ કે જે સ્ત્રીને પતિ છે, તે તેના જીવતાં સુધી નિયમથી તેની સાથે બંધાયેલી છે, પણ જો તે મરી જાય તો તેના નિયમથી તે મુક્ત થાય છે. **3** તેથી જો પતિ જીવતો હોય અને તે બીજો પતિ કરે, તો તે વ્યભિચારિણી કહેવાશે; પણ જો તેનો પતિ મરી જાય તો તે નિયમથી મુક્ત છે, તેથી જો તે બીજો પતિ કરે તોપણ તે વ્યભિચારિણી નથી.

**4** તે માટે, મારા ભાઈઓ, તમે પણ ખ્રિસ્તનાં શરીરદ્વારા નિયમશાસ્ત્ર સંબંધી મૃત છો, કે જેથી તમે બીજાના, એટલે જે મૃત્યુમાંથી સજીવન થયા છે તેમના થાઓ, કે આપણે ઈશ્વરને અર્થે ફળ ઉત્પન્ન કરીએ. **5** કેમ કે જ્યારે આપણે દૈહિક હતા ત્યારે નિયમશાસ્ત્ર વડે પાપવાસનાઓ આપણાં અંગોમાં મૃત્યુ માટે ફળ ઉત્પન્ન કરવાને પ્રયત્ન કરતી હતી.

**6** પણ હમણાં જેમાં આપણે બંધાયા હતા તેમાં આપણું મૃત્યુ થયાથી નિયમશાસ્ત્રથી મુક્ત થયા છીએ. તેથી નિયમશાસ્ત્રની જૂની રીતથી નહિ, પણ આત્માની નવી રીતથી સેવા કરીએ.

**7** ત્યારે આપણે શું કહીએ? શું નિયમશાસ્ત્ર પાપરૂપ છે? ના, એવું ન થાઓ; પરંતુ નિયમશાસ્ત્ર ન હોત તો મેં પાપ જાણ્યું ન હોત; કેમ કે નિયમશાસ્ત્રે જો કહ્યું ન હોત કે લોભ ન રાખ, તો હું લોભ વિષે સમજ્યો ન હોત. **8** પણ પાપે, પ્રસંગ મળવાથી, આજ્ઞાથી મારામાં સઘળા પ્રકારનો લોભ ઉત્પન્ન કર્યો; કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર વિના પાપ નિર્જીવ છે.

**9** હું તો અગાઉ નિયમશાસ્ત્ર વિના જીવતો હતો, પણ આજ્ઞા આવી એટલે પાપ સજીવન થયું અને હું મૃત્યુ પામ્યો; **10** જે આજ્ઞા જીવનને અર્થે હતી તે તો મૃત્યુને અર્થે છે તેવું મને માલૂમ પડ્યું.

**11** કેમ કે પાપે, પ્રસંગ મળવાથી, આજ્ઞાથી મને છેતર્યો અને તે દ્વારા મને મારી નાખ્યો. **12** તે માટે નિયમશાસ્ત્ર તો પવિત્ર છે અને આજ્ઞા પવિત્ર, ન્યાયી તથા હિતકારી છે.

**13** ત્યારે જે હિતકારી છે, તે શું મને મૃત્યુકારક થયું? ના, કદી નહિ; પણ પાપ તે પાપ જ દેખાય અને આજ્ઞા દ્વારા તો

પાપનો વ્યાપ વધી જાય, એ માટે જે હિતકારી છે તેને લીધે તેણે મારું મરણ નિપજાવ્યું. **14** કેમ કે આપણે જાણીએ છીએ કે નિયમશાસ્ત્ર આત્મિક છે, પણ હું દૈહિક છું અને પાપને વેચાયેલો છું.

**15** કેમ કે હું જે કરું છું, તે હું સમજથી કરતો નથી, કારણ કે હું જે ઇચ્છું છું તે કરતો નથી, પણ જે હું ધિક્કારું છું તે કરું છું. **16** પણ હું જે ઇચ્છતો નથી તે જો કરું છું, તો હું નિયમશાસ્ત્ર વિષે માનું છું કે, નિયમશાસ્ત્ર સારું છે.

**17** તો હવે જે ન કરવું જોઈએ તે હું નથી કરતો, પણ મારામાં જે પાપ વસે છે તે કરે છે. **18** કેમ કે હું જાણું છું કે મારામાં, એટલે મારા દેહમાં, કંઈ જ સારું વસતું નથી; કારણ કે ઇચ્છવાનું તો મારામાં છે, પણ સારું કરવાનું મારામાં નથી.

**19** કેમ કે જે સારું કરવાની હું ઇચ્છા રાખું છું તે કરતો નથી; પણ જે દુષ્ટતા હું ઇચ્છતો નથી તે કરું છું. **20** હવે જે હું ઇચ્છતો નથી તે હું કરું છું કેમ કે મારામાં જે પાપ વસે છે તે, તે કાર્ય કરે છે. **21** તો મને એવો નિયમ માલૂમ પડે છે, કે જ્યારે સારું કરવા હું ઇચ્છું છું ત્યારે દુષ્ટતા મારામાં હાજર હોય છે.

**22** કેમ કે હું આંતરિક મનુષ્યત્વ પ્રમાણે ઈશ્વરના નિયમશાસ્ત્રમાં આનંદ કરું છું. **23** પણ મારાં અંગોમાં હું એક અલગ નિયમ જોઉં છું, જે મારા મનના નિયમની સામે લડે છે અને મારા અવયવોમાં પાપનો જે નિયમ છે તેના બંધનમાં મને લાવે છે.

**24** હું કેવો દુઃખિત મનુષ્ય! કે મને આ મરણના શરીરથી કોણ છોડાવશે? **25** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઈશ્વરની આભારસ્તુતિ કરું છું, તે માટે હું પોતે મનથી ઈશ્વરના નિયમશાસ્ત્રની, પણ દેહથી પાપના સિદ્ધાંતની, સેવા કરું છું.

## Chapter 8

**1** તેથી જેઓ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં છે તેઓને હવે કોઈ શિક્ષા નથી. **2** કેમ કે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં જીવનનાં આત્માનો જે નિયમ છે તેણે મને પાપના તથા મરણના નિયમથી મુક્ત કર્યો છે.

**3** કેમ કે મનુષ્યદેહનાં લીધે નિયમશાસ્ત્ર નિર્બળ હતું, તેથી જે કામ તેને અશક્ય હતું તે ઈશ્વરે કર્યું, એટલે પોતાના દીકરાને પાપી મનુષ્યદેહની સમાનતામાં અને પાપના અર્પણ તરીકે મોકલીને તેમના મનુષ્યદેહમાં પાપને દંડાજા ફરમાવી; **4** કે જેથી આપણામાં, એટલે દેહ પ્રમાણે નહિ પણ આત્મા પ્રમાણે ચાલનારાંમાં, નિયમશાસ્ત્રની જરૂરિયાત પરિપૂર્ણ થાય.

**5** કેમ કે જેઓ દૈહિક છે તેઓ દૈહિક અને જેઓ આત્મિક છે તેઓ આત્માની બાબતો ઉપર મન લગાડે છે.

**6** દૈહિક મન મરણ છે; પણ આત્મિક મન જીવન તથા શાંતિ છે. **7** કારણ કે દૈહિક મન ઈશ્વર સાથે વૈર છે, કેમ કે તે ઈશ્વરના નિયમશાસ્ત્રને આધીન નથી અને થઈ શકતું પણ નથી. **8** અને જેઓ દૈહિક છે તેઓ ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરી શકતા નથી.

**9** પણ જો ઈશ્વરનો આત્મા તમારામાં વસે છે, તો તમે દૈહિક નથી, પણ આત્મિક છો; પણ જો કોઈને ખ્રિસ્તનો આત્મા નથી, તો તે ખ્રિસ્તનો નથી. **10** અને જો ખ્રિસ્ત તમારામાં છે તો પાપને લીધે શરીર તો મૃત છે, પણ ન્યાયીપણાને લીધે આત્મા જીવે છે.

**11** જેમણે ઈસુને મરણમાંથી સજીવન કર્યા, તેમનો આત્મા જો તમારામાં વસે છે, તો જેણે ખ્રિસ્ત ઈસુને મરણમાંથી સજીવન કર્યા, તેઓ તમારામાં વસનાર પોતાના આત્મા દ્વારા તમારા મર્ત્ય શરીરોને પણ સજીવન કરશે.

**12** તેથી, ભાઈઓ, આપણે ઋણી છીએ, પણ દેહ પ્રમાણે જીવવાને દેહનાં ઋણી નથી. **13** કેમ કે જો તમે દેહ પ્રમાણે જીવો તો મરશો જ; પણ જો તમે આત્માથી શરીરનાં કામોને મારી નાખો તો જીવશો.

**14** કેમ કે જેટલાં ઈશ્વરના આત્માથી દોરાય છે, તેટલાં ઈશ્વરના દીકરા છે. **15** કેમ કે ફરીથી ભય લાગે એવો દાસત્વનો આત્મા તમને મળ્યો નથી; પણ તમને દત્તકપુત્ર તરીકેનો આત્મા મળ્યો છે જેને લીધે આપણે પિતા અબ્બા એવી હાંક મારીએ છીએ.

**16** પવિત્ર આત્મા પોતે આપણા આત્માની સાથે સાક્ષી આપે છે કે આપણે ઈશ્વરનાં સંતાનો છીએ. **17** જો સંતાનો છીએ તો વારસ પણ છીએ, એટલે ઈશ્વરના વારસ છીએ અને ખ્રિસ્તની સાથે મહિમા પામવાને માટે જો આપણે ખરેખર

તેની સાથે દુઃખ સહન કરીએ તો ખ્રિસ્તની સાથે સહવાસ પણ છીએ.

**18** કેમ કે હું માનું છું કે, જે મહિમા આપણને પ્રગટ થનાર છે તેની સાથે વર્તમાન સમયનાં દુઃખો સરખાવવા યોગ્ય નથી.

**19** કેમ કે સૃષ્ટિની ઉત્કંઠા ઈશ્વરનાં દીકરાઓના પ્રગટ થવાની રાહ જોયા કરે છે.

**20** કારણ કે સૃષ્ટિ પોતાની ઇચ્છાથી નહિ, પણ સ્વાધીન કરનારની ઇચ્છાથી વ્યર્થપણાને સ્વાધીન થઈ; **21** અને તે એવી આશાથી સ્વાધીન થઈ કે સૃષ્ટિ પોતે પણ નાશના દાસત્વમાંથી મુક્ત થઈને ઈશ્વરના દીકરાના મહિમાની સાથે રહેલી મુક્તિ પામે. **22** કેમ કે આપણે જાણીએ છીએ કે અત્યાર સુધી આખી સૃષ્ટિ તમામ નિસાસા નાખીને પ્રસૂતિની વેદનાથી કષ્ટાય છે.

**23** અને એકલી તે નહિ, પણ આપણે જેઓને આત્માનું પ્રથમકુળ મળ્યું છે, તે આપણે પોતે પણ દત્તકપુત્ર તરીકેની એટલે આપણા શરીરનાં ઉદ્ધારની રાહ જોતાં, પોતાના મનમાં નિસાસા નાખીએ છીએ. **24** કેમ કે આપણે આશાથી ઉદ્ધાર પામ્યા છીએ, પણ જે આશા દૃશ્ય હોય તે આશા નથી; કેમ કે કોઈ મનુષ્ય પોતે જે જુએ છે તેની આશા કેવી રીતે કરે? **25** પણ જે આપણે જોતાં નથી તેની આશા જ્યારે રાખીએ છીએ, ત્યારે ધીરજથી તેની રાહ જોઈએ છીએ.

**26** તે જ પ્રમાણે આત્મા પણ આપણી નિર્બળતામાં આપણને સહાય કરે છે; કેમ કે યથાયોગ્ય રીતે શી પ્રાર્થના કરવી તે આપણે જાણતા નથી, પણ આત્મા પોતે અવાચ્ય નિસાસાથી આપણા માટે મધ્યસ્થી કરે છે; **27** અને અંતઃકરણ તપાસનાર જાણે છે કે આત્માની ઇચ્છા શી છે; કેમ કે તે સંતોને માટે ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે વિનંતી કરે છે.

**28** આપણે જાણીએ છીએ કે જેઓ ઈશ્વર ઉપર પ્રેમ રાખે છે અને જેઓ તેમના સંકલ્પ પ્રમાણે તેડાયેલા છે, તેઓને એકંદરે સઘળું હિતકારક નીવડે છે. **29** કેમ કે જેઓને તેઓ અગાઉથી ઓળખતા હતા, તેઓના વિષે તેમણે પહેલેથી નક્કી પણ કર્યું હતું, કે તેઓ તેમના દીકરાની પ્રતિમા જેવા થાય, જેથી તે ઘણાં ભાઈઓમાં જયેષ્ઠ થાય. **30** વળી જેઓને તેમણે અગાઉથી ઠરાવ્યાં, તેઓને તેમણે તેડ્યાં, જેઓને તેમણે તેડ્યાં, તેઓને તેમણે ન્યાયી ઠરાવ્યાં અને જેઓને તેમણે ન્યાયી ઠરાવ્યાં, તેઓને તેમણે મહિમાવંત પણ કર્યા.

**31** ત્યારે એ વાતો વિષે આપણે શું કહીએ? જો ઈશ્વર આપણા પક્ષના તો આપણી વિરુદ્ધ કોણ? **32** જેમણે પોતાના જ દીકરાને આપણા સર્વને માટે સોંપી દીધો, તેઓ કૃપા કરીને આપણને તેમની સાથે બધુંએ કેમ નહિ આપશે?

**33** ઈશ્વરના પસંદ કરેલા ઉપર કોણ દોષ મૂકશે? તેઓને ન્યાયી ઠરાવનાર ઈશ્વર છે; **34** તેઓને દોષિત ઠરાવનાર કોણ? જે મૃત્યુમાંથી સજીવન થયા તે ખ્રિસ્ત ઈસુ છે, તે ઈશ્વરને જેમણે હાથે છે, તે આપણે માટે મધ્યસ્થી પણ કરે છે.

**35** ખ્રિસ્તનાં પ્રેમથી આપણને કોણ અલગ કરશે? શું વિપત્તિ, કે વેદના, કે સતાવણી, કે દુકાળ, કે નિઃવસ્ત્રતા, કે જોખમ, કે તલવાર? **36** જેમ લખ્યું છે કે, 'તારે લીધે અમે આખો દિવસ માર્યા જઈએ છીએ, કપાવાનાં ઘેટાંના જેવા અમે ગણાયેલા છીએ.'"

**37** તોપણ જેમણે આપણને પ્રેમ કર્યો, તેના દ્વારા આપણે એ બધાં સંબંધી વિશેષ જય પામીએ છીએ. **38** કેમ કે મને ખાતરી છે, કે ઈશ્વરનો જે પ્રેમ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં છે, તેનાથી આપણને મરણ, જીવન, સ્વર્ગદૂતો, અધિકારીઓ, વર્તમાનનું, ભવિષ્યનું, પરાક્રમીઓ, **39** ઊંચાણ, ઊંડાણ, કે કોઈ પણ બીજી સૃજેલી વસ્તુ અલગ કરી શકશે નહિ.

## Chapter 9

**1** હું ખ્રિસ્તમાં સત્ય બોલું છું, હું અસત્ય બોલતો નથી, મારું અંતઃકરણ પણ પવિત્ર આત્મામાં મારું સાક્ષી છે કે, **2** મને ભારે શોક તથા મારા અંતઃકરણમાં ખૂબ જ વેદના થાય છે.

**3** કેમ કે મારા ભાઈઓને બદલે, એટલે દેહ સંબંધી મારા સગાં સંબંધીઓને બદલે હું પોતે જ શાપિત થઈને ખ્રિસ્તથી બહિષ્કૃત થાઉં, એવી જાણે કે મને ઇચ્છા થાય છે. **4** તેઓ ઇઝરાયલી છે અને દત્તકપુત્રપણું, મહિમા, કરારો, નિયમશાસ્ત્રદાન, ભજનક્રિયા તથા વચનો તેઓનાં જ છે. **5** પૂર્વજો તેઓના છે અને ખ્રિસ્ત દેહ પ્રમાણે તેઓમાંના છે; તેઓ સર્વોપરી સદાકાળ સ્તુત્ય ઈશ્વર છે. આમીન.

6 પણ ઈશ્વરનાં આશાવચનો જાણે કે વ્યર્થ ગયા હોય તેમ નથી. કેમ કે જેઓ ઇઝરાયલના વંશજો છે તેઓ બધા જ ઇઝરાયલી નથી. 7 તેમ જ તેઓ ઇબ્રાહિમનાં વંશજો છે માટે બધાં જ તેનાં સંતાનો છે, એવું પણ નથી; પણ એવું લખેલું છે કે, ‘ઇસહાકથી તારો વંશ ગણાશે.’”

8 એટલે જેઓ દૈહિક સંતાનો છે, તેઓ ઈશ્વરનાં સંતાનો છે એમ નહિ; પણ જેઓ વચનનાં સંતાનો છે, તેઓ જ વંશ ગણાય છે. 9 કેમ કે વચન આ પ્રમાણે છે કે, ‘આ સમયે હું આવીશ અને સારાને દીકરો થશે.’”

10 માત્ર એટલું જ નહિ, પરંતુ રિબકાએ પણ એકથી એટલે આપણા પિતા ઇસહાકથી ગર્ભ ધર્યો 11 અને સંતાનોના જન્મ અગાઉ જ્યારે તેઓએ કંઈ પણ સારું કે ખરાબ કર્યું ન હતું, ત્યારે ઈશ્વરનો હેતુ જે તેમની પસંદગી પ્રમાણે છે તે, કરાણીઓ પર નહિ, પણ તેડનારની ઇચ્છા પર આધાર રાખે, 12 માટે રિબકાને એમ કહેવામાં આવ્યું કે, ‘મોટો દીકરો નાનાની ચાકરી કરશે.’” 13 જે પ્રમાણે લખેલું છે કે, ‘મેં ચાકૂબ પર પ્રેમ રાખ્યો, પણ એસાવ પર દ્વેષ કર્યો.

14 ત્યારે આપણે શું અનુમાન કરીએ? શું ઈશ્વરને ત્યાં અન્યાય છે? ના, તેવું ન થાઓ; 15 કેમ કે તે મૂસાને કહે છે કે, ‘જેનાં ઉપર હું દયા કરવા ચાહું, તેના ઉપર હું દયા કરીશ; અને જેનાં ઉપર હું કરુણા કરવા ચાહું, તેના ઉપર હું કરુણા કરીશ.’” 16 માટે તે તો ઇચ્છનારથી નહિ અને દોડનારથી નહિ, પણ દયા કરનાર ઈશ્વરથી થાય છે.

17 વળી શાસ્ત્રવચન ફારુનને કહે છે કે, ‘તારા દ્વારા હું મારું સામર્થ્ય બતાવું, અને મારું નામ આખી પૃથ્વી પર પ્રગટ થાય એ કામ માટે મેં તને ઊભો કર્યો છે.’” 18 તે માટે તે ચાહે તેના પર દયા કરે છે; અને ચાહે તેને હઠીલો કરે છે.

19 ત્યારે તું મને કહેશે કે, ‘એવું છે તો તે કેમ દોષ કાઢે છે? કેમ કે તેમની ઇચ્છાની વિરુદ્ધ કોણ થઈ શકે છે?’ 20 પણ ભલા માણસ, તું વળી કોણ છે કે ઈશ્વરને સામો સવાલ કરે છે? જે ઘડાયેલું છે, તે શું પોતાના ઘડનારને પૂછશે કે, ‘તેં મને આવું કેમ બનાવ્યું?’ 21 શું કુંભારને એક જ માટીના એક ભાગનું ખાસ વપરાશ માટે તથા બીજાનું સામાન્ય વપરાશ માટે પાત્ર બનાવવાને માટી ઉપર અધિકાર નથી?

22 જો ઈશ્વરે પોતાનો કોપ બતાવવાની તથા પોતાનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરવાની ઇચ્છા રાખીને નાશને પાત્ર થયેલાં કોપના પાત્રોનું ઘણી ધીરજથી સહન કર્યું; 23 અને જો મહિમાને માટે અગાઉથી તૈયાર કરેલાં દયાના પાત્રો પર. 24 એટલે આપણા પર જેઓને તેમણે ફક્ત ચઢૂદીઓમાંથી નહિ, પણ બિનચઢૂદીઓમાંથી પણ તેડ્યાં છે તેઓ પર, પોતાના મહિમાની સંપત્તિ જણાવવાં તેમની મરજી હતી તો તેમાં ખોટું શું?

25 જેમ કે તેઓ હોશિયાના પુસ્તકમાં પણ કહે છે કે, ‘જેઓ મારા લોક ન હતા તેઓને હું મારા લોક અને જે પ્રિય ન હતી તેને હું પ્રિય કહીશ. 26 અને એમ થશે કે જે સ્થળે તેઓને એવું કહેવામાં આવ્યું હતું કે તમે મારા લોકો નથી, ત્યાં તેઓ ‘જીવતા ઈશ્વરના દીકરાઓ’ કહેવાશે.”

27 વળી યશાયા ઇઝરાયલ સંબંધી ઘાંટો પાડીને કહે છે કે, જોકે ‘ઇઝરાયલના સંતાનોની સંખ્યા સમુદ્રની રેતીના જેટલી હોય, તોપણ તેનો શેષ જ ઉદ્ધાર પામશે’ 28 કેમ કે પ્રભુ પોતાનું વચન જલદીથી અને સંપૂર્ણપણે પૃથ્વી પર અમલમાં લાવશે.” 29 એમ જ યશાયાએ અગાઉ પણ કહ્યું હતું કે, ‘જો સૈન્યોના પ્રભુએ આપણે સારું બીજ રહેવા દીધું ન હોત, તો આપણા હાલ સદોમ તથા ગમોરાના જેવા થઈ ગયા હોત.”

30 ત્યારે આપણે શું અનુમાન કરીએ? કે બિનચઢૂદીઓ ન્યાયીપણાની શોધ કરતા ન હતા, તોપણ તેઓને ન્યાયીપણું, એટલે જે ન્યાયીપણું વિશ્વાસથી પ્રાપ્ત થાય છે તે, પ્રાપ્ત થયું.” 31 પણ ઇઝરાયલ ન્યાયીપણું આપનાર નિયમશાસ્ત્રને અનુસર્યા છતાં તે ન્યાયીપણાને પહોંચી શક્યા નહિ.

32 કેમ નહિ? કેમ કે તેઓ વિશ્વાસથી નહિ, પણ જાણે કે કરાણીઓથી તેને શોધતાં હતા. તેઓએ ઠેસ ખવડાવનાર પથ્થરથી ઠોકર ખાધી; 33 જેમ લખેલું છે કે ‘જુઓ, હું સિયોનમાં ઠેસ ખવડાવનાર પથ્થર અને ઠોકરૂપ ખડક મૂકું છું, જે કોઈ તેના ઉપર વિશ્વાસ કરશે તે શરમાશે નહિ.

## Chapter 10

- 1** ભાઈઓ, ઇઝરાયલને સારુ મારા અંતઃકરણની ઇચ્છા તથા ઈશ્વરને મારી પ્રાર્થના છે કે તેઓ ઉદ્ધાર પામે. **2** કેમ કે હું તેઓ વિષે સાક્ષી આપું છું કે, ઈશ્વર માટે તેઓને આતુરતા છે, પણ તે જ્ઞાન પ્રમાણે નથી. **3** કેમ કે ઈશ્વરના ન્યાયીપણા વિષે અજાણ્યા હોવાથી તથા પોતાના ન્યાયીપણા ને સ્થાપન કરવા ચત્ન કરતા હોવાથી તેઓ ઈશ્વરના ન્યાયીપણાને આધીન થયા નહિ.
- 4** કેમ કે ખ્રિસ્ત તો દરેક વિશ્વાસ રાખનારને માટે ન્યાયીપણું પામવાના નિયમશાસ્ત્રની સંપૂર્ણતા છે. **5** કેમ કે મૂસા ન્યાયીપણાના નિયમ વિષે લખે છે કે, 'જે માણસ નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે ન્યાયીપણું આચરે છે, તે તેના દ્વારા જીવશે.'"
- 6** પણ જે ન્યાયીપણું વિશ્વાસ ધ્વારા મળે છે તે એવું કહે છે કે, 'તું તારા અંતઃકરણમાં ન કહે કે, 'સ્વર્ગમાં કોણ ચઢશે?' એટલે ખ્રિસ્તને નીચે લાવવાને; **7** અથવા એ કે, 'ઊંડાણમાં કોણ ઊતરશે?' એટલે ખ્રિસ્તને મૃત્યુમાંથી સજીવન કરવાને.
- 8** પણ તે શું કહે છે? કે, 'એ વચન તારી પાસે, તારા મુખમાં તથા તારા અંતઃકરણમાં છે.'"
- એટલે વિશ્વાસનું જે વચન અમે પ્રગટ કરીએ છીએ તે એ છે કે **9** જો તું તારા મુખથી ઈસુને પ્રભુ તરીકે કબૂલ કરીશ અને ઈશ્વરે તેમને મૃત્યુમાંથી પાછા સજીવન કર્યા, એવો વિશ્વાસ તારા અંતઃકરણમાં કરીશ, તો તું ઉદ્ધાર પામીશ. **10** કારણ કે ન્યાયીપણું પ્રાપ્ત કરવાને માટે અંતઃકરણથી વિશ્વાસ કરવામાં આવે છે અને ઉદ્ધાર પ્રાપ્ત કરવા માટે મુખથી કબૂલાત કરવામાં આવે છે.
- 11** કેમ કે શાસ્ત્રવચનો કહે છે કે, 'ખ્રિસ્ત ઉપર જે કોઈ વિશ્વાસ કરશે તે શરમાશે નહિ.'"**12** અહીં યહૂદી તથા ગ્રીકમાં કશો તફાવત નથી, કેમ કે સર્વના પ્રભુ એક જ છે અને જેઓ તેને વિનંતી કરે છે તેઓ સર્વ પ્રત્યે તે ખૂબ જ ઉદાર છે.
- 13** કેમ કે 'જે કોઈ પ્રભુને નામે પ્રાર્થના કરશે તે ઉદ્ધાર પામશે.'"
- 14** પણ જેમનાં ઉપર તેઓએ વિશ્વાસ કર્યો નથી, તેમને તેઓ કેવી રીતે વિનંતી કરી શકે? વળી જેમને વિષે તેઓએ સાંભળ્યું નથી, તેમના ઉપર તેઓ કેવી રીતે વિશ્વાસ કરી શકે? વળી ઉપદેશક વગર તેઓ કેવી રીતે સાંભળી શકે? **15** વળી તેઓને મોકલ્યા વગર તેઓ કેવી રીતે ઉપદેશ કરી શકે? 'જેમ લખ્યું છે કે, શુભસંદેશ સંભળાવનારનાં પગલાં કેવાં સુંદર છે!'"
- 16** પણ બધાએ તે સુવાર્તા માની નહિ; કેમ કે યશાયા કહે છે કે, 'હે પ્રભુ, અમારા સંદેશા પર કોણે વિશ્વાસ કર્યો છે?'
- 17** આમ, સંદેશો સાંભળવાથી વિશ્વાસ થાય છે તથા ખ્રિસ્તનાં વચન દ્વારા સંદેશો સાંભળવામાં આવે છે.
- 18** પણ હું પૂછું છું કે, 'શું તેઓએ નથી સાંભળ્યું?' 'હા ખરેખર, સમગ્ર પૃથ્વી પર તેઓનો અવાજ તથા દુનિયાના છેડાઓ સુધી તેઓના વચનો ફેલાયા છે.'"
- 19** વળી હું પૂછું છું કે, 'શું ઇઝરાયલી લોકો જાણતા ન હતા?' પ્રથમ મૂસા કહે છે કે, 'જેઓ પ્રજા નથી તેવા લોકો પર હું તમારામાં ઈર્ષ્યા ઉત્પન્ન કરીશ; અણસમજ પ્રજા ઉપર હું તમારામાં ક્રોધ ઉત્પન્ન કરીશ.
- 20** વળી યશાયા બહુ હિંમતથી કહે છે કે, 'જેઓ મને શોધતાં ન હતા તેઓને હું મળ્યો; જેઓ મને શોધતાં ન હતા તેઓ આગળ હું પ્રગટ થયો.'"**21** પણ ઇઝરાયલ વિષે તો તે કહે છે કે, 'આખો દિવસ ન માનનારા તથા વિરુદ્ધ બોલનારા લોકો તરફ મેં મારા હાથ લાંબા કર્યા.'"

## Chapter 11

- 1** તેથી હું પૂછું છું કે, શું ઈશ્વરે પોતાના લોકોને તજી દીધાં છે? ના, એવું ન થાઓ. કેમ કે હું પણ ઇઝરાયલી, ઇબ્રાહિમનાં વંશનો અને બિન્યામીનના કુળનો છું. **2** પોતાના જે લોકોને ઈશ્વરે અગાઉથી પસંદ કર્યા હતા તેઓને તેમણે તજ્યા નથી; વળી એલિયા સંબંધી શાસ્ત્રવચનો શું કહે છે, એ તમે નથી જાણતા? તે ઇઝરાયલની વિરુદ્ધ ઈશ્વરને વિનંતી કરે છે કે, **3** 'ઓ પ્રભુ, તેઓએ તારા પ્રબોધકોને મારી નાખ્યા છે, તારી યજ્ઞવેદીઓને ખોદી નાખી છે, હું એકલો જ બચ્યો છું અને તેઓ મારો જીવ લેવા માગે છે.'"



- 4 પણ ઈશ્વરવાણી તેને શું કહે છે? “જેઓ બચાવની આગળ ઘૂંટણે પડ્યા નથી એવા સાત હજાર પુરુષોને મેં મારે માટે રાખી મૂક્યા છે,” 5 એમ જ વર્તમાન સમયમાં પણ કૃપાની પસંદગી પ્રમાણે બહુ થોડા લોકો રહેલા છે.
- 6 પણ જો તે કૃપાથી થયું, તો તે કરણીઓથી થયું નથી, નહિ તો કૃપા તે કૃપા કહેવાય જ નહિ. 7 એટલે શું? ઇઝરાયલ જે શોધે છે તે તેઓને પ્રાપ્ત થયું નહિ; પણ પસંદ કરેલાઓને પ્રાપ્ત થયું અને બાકીનાં હૃદયો ને કઠણ કરવામાં આવ્યાં છે; 8 જેમ લખેલું છે તેમ કે, ‘ઈશ્વરે તેઓને આજદિન સુધી મંદબુદ્ધિનો આત્મા, જોઈ ન શકે તેવી આંખો તથા સાંભળી ન શકે તેવા કાન આપ્યા છે.
- 9 દાઉદ પણ કહે છે કે, ‘તેઓની મેજ તેઓને માટે જાળ, ફાંસો, ઠોકર તથા બદલો થાયો. 10 તેઓની આંખો અંધકારમય થાયો કે જેથી તેઓ જોઈ ન શકે અને તેઓની પીઠ તમે સદા વાંકી વાળો.’”
- 11 ત્યારે હું પૂછું છું કે, ‘શું તેઓએ એ માટે ઠોકર ખાધી કે તેઓ પડી જાય?’ ના, એવું ન થાયો, પણ ઊલટું તેઓના પડવાથી બિનચહૂદીઓને ઉદ્ધાર મળ્યો છે, કે જેનાંથી ઇઝરાયલમાં ઈર્ષ્યા ઉત્પન્ન થાય. 12 હવે જો તેઓનું પડવું માનવજગતને સંપત્તિરૂપ થયું છે અને તેઓનું નુકસાન બિનચહૂદીઓને સંપત્તિરૂપ થયું છે, તો તેઓની સંપૂર્ણતા કેટલી અધિક સંપત્તિરૂપ થશે!
- 13 હવે હું તમો બિનચહૂદીઓને કહું છું. હું મારું સેવાકાર્ય ખૂબ જ મહત્વનું માનું છું કારણ કે હું બિનચહૂદીઓનો પ્રેરિત છું. 14 જેથી હું કોઈ પણ પ્રકારે મારા પોતાના લોકો ચહૂદીઓ માં ઈર્ષ્યા ઉત્પન્ન કરીને તેઓમાંના કેટલાકને બચાવું.
- 15 કેમ કે જો તેઓનો નકાર થવાથી માનવજગતનું ઈશ્વર સાથે સમાધાન થયું, તો તેઓનો સ્વીકાર થવાથી મૃત્યુમાંથી જીવન સિવાય બીજું શું થશે? 16 જો પ્રથમફળ પવિત્ર છે, તો આખો સમૂહ પણ પવિત્ર છે; અને જો મૂળ પવિત્ર છે તો ડાળીઓ પણ પવિત્ર છે.
- 17 પણ જો ડાળીઓમાંની કેટલીકને તોડી નાખવામાં આવી; અને તું જંગલી જૈતૂનની ડાળ હોવા છતાં તેઓમાં કલમરૂપે મેળવાયો અને જૈતૂનનાં રસ ભરેલા મૂળનો સહભાગી થયો, 18 તો એ ડાળીઓ પર તું ગર્વ ન કર. પરંતુ જો તું ગર્વ કરે, તો મૂળને તારો આધાર નથી પણ તને મૂળનો આધાર છે.
- 19 વળી તું કહેશે કે, ‘હું કલમરૂપે મેળવાઉં માટે ડાળીઓ તોડી નાખવામાં આવી.’” 20 બરાબર, તેમના અવિશ્વાસને લીધે તેઓને તોડી નાખવામાં આવી, અને તું તારા વિશ્વાસથી સ્થિર રહે છે. ગર્વિષ્ઠ ન થા, પણ ભય રાખ. 21 કેમ કે જો ઈશ્વરે અસલ ડાળીઓને બચાવી નહિ, તો તેઓ તને પણ નહિ બચાવે.
- 22 તેથી ઈશ્વરની મહેરબાની તથા તેમની સખતાઈ પણ જો; જેઓ પડી ગયા તેઓના ઉપર તો સખતાઈ; પણ જો તું તેમની કૃપા ટકી રહે તો તારા ઉપર ઈશ્વરની કૃપા; નહિ તો તને પણ કાપી નાખવામાં આવશે.
- 23 પણ જો તેઓ પોતાના અવિશ્વાસમાં રહેશે નહિ, તો તેઓ પણ કલમરૂપે મેળવાશે; કેમ કે ઈશ્વર તેઓને કલમરૂપે પાછા મેળવી શકે છે. 24 કેમ કે જે જૈતૂનનું ઝાડ કુદરતી રીતે જંગલી હતું તેમાંથી જો તને અલગ કરવામાં આવ્યો અને સારા જૈતૂનનાં ઝાડમાં કુદરતથી વિરુદ્ધ કલમરૂપે મેળવવામાં આવ્યો; તો તે કરતાં અસલ ડાળીઓ તેમના પોતાના જૈતૂનનાં ઝાડમાં કલમરૂપે પાછી મેળવાય તે કેટલું વિશેષ શક્ય છે?
- 25 કેમ કે હે ભાઈઓ, તમે પોતાને બુદ્ધિવાન ન સમજો, માટે મારી ઇચ્છા નથી કે આ ભેદ વિષે તમે અજાણ રહો કે બિનચહૂદીઓની સંપૂર્ણતા માંહે આવે ત્યાં સુધી ઇઝરાયલને કેટલેક ભાગે કઠિનતા થઈ છે.
- 26 અને પછી તમામ ઇઝરાયલ ઉદ્ધાર પામશે, જેમ લખેલું છે ‘સિયોનમાંથી ઉદ્ધાર આવશે; તે યાકૂબમાંથી અધર્મને દૂર કરશે; 27 હું તેઓનાં પાપનું નિવારણ કરીશ, ત્યારે તેઓની સાથેનો મારો કરાર પૂરો થશે.
- 28 સુવાર્તાનાં સંદર્ભે તો તમારે લીધે તેઓ શત્રુ છે ખરા, પણ પસંદગી સંદર્ભેમાં તો પૂર્વજોને લીધે તેઓ તેમને વહાલા છે. 29 કેમ કે ઈશ્વરનાં કૃપાદાન તથા તેડું રદ જાય એવાં નથી.
- 30 કેમ કે જેમ તમે અગાઉ ઈશ્વર પ્રત્યે અનાજાંકિત હતા, પણ હમણાં તેઓના અનાજાંકિતપણાને કારણથી તમે દયાપાત્ર બન્યા છો; 31 એમ જ તેઓ પણ હમણાં અણકહ્યાગરા થયા છે, એ માટે કે, તમારા પર દર્શાવેલી દયાના

કારણે, તેઓને પણ હમણાં દયાદાન મળે. **32** કેમ કે ઈશ્વરે બધાને આજ્ઞાભંગને આધીન ઠરાવ્યાં છે, એ સારું કે તે બધા ઉપર દયા કરે.

**33** આહા! ઈશ્વરની બુદ્ધિની, અને જ્ઞાનની સંપત્તિ કેવી અગાધ છે! તેમના ન્યાયચુકાદો કેવાં ગૂઢ અને તેમના માર્ગો કેવાં અગમ્ય છે! **34** કેમ કે પ્રભુનું મન કોણે જાણ્યું છે? અથવા તેમનો સલાહકાર કોણ થયો છે? **35** અથવા કોણે તેમને પહેલાં કંઈ આપ્યું, કે તે તેને પાછું ભરી આપવામાં આવે?

**36** કેમ કે તેમનાંમાંથી તથા તેમના વડે, તથા તેમને અર્થે, બધું છે. તેમને સર્વકાળ મહિમા હો. આમીન.

## Chapter 12

**1** તેથી, ભાઈઓ, હું તમને વિનંતી કરું છું કે, ઈશ્વરની દયા પ્રાપ્ત કરવા તમે તમારાં શરીરોનું જીવતું, પવિત્ર તથા ઈશ્વરને પસંદ પડે તેવું, અર્પણ કરો; તે તમારી બુદ્ધિપૂર્વકની સેવા છે. **2** આ જગતનું રૂપ તમે ન ધરો; પણ તમારાં મનથી નવીનતાને યોગે તમે પૂર્ણ રીતે પરિવર્તન પામો, જેથી ઈશ્વરની સારી, માન્ય તથા સંપૂર્ણ ઇચ્છા શી છે, તે તમે જાણી શકો.

**3** વળી મને આપેલા કૃપાદાનને આશરે હું તમારામાંના દરેક જણને કહું છું કે, પોતાને જેવો ગણવો જોઈએ, તે કરતાં વિશેષ ન ગણવો; પણ જે પ્રમાણે ઈશ્વરે દરેકને વિશ્વાસનું માપ વહેંચી આપ્યું છે, તેના પ્રમાણમાં દરેકે પોતાને યોગ્ય ગણવો.

**4** કેમ કે જેમ આપણા શરીરનાં ઘણાં અંગો છે અને તેઓને બધાને એક જ કામ કરવાનું હોતું નથી; **5** તેમ આપણે ઘણાં હોવા છતાં ખ્રિસ્તમાં એક શરીર છીએ અને અરસપરસ એકબીજાનાં અંગો છીએ.

**6** આપણને જે કૃપા આપવામાં આવી છે, તે પ્રમાણે આપણને જુદાં જુદાં કૃપાદાન મળ્યાં છે; તેથી જો બોધ કરવાનું કૃપાદાન મળ્યું હોય, તો પોતાના વિશ્વાસના પ્રમાણમાં તેણે બોધ કરવો; **7** અથવા જો સેવાનું, તો સેવામાં લાગુ રહેવું; વળી જે શિક્ષક હોય તેણે શિક્ષણ આપવામાં લાગુ રહેવું; **8** જે સુબોધ કરનાર, તેણે સુબોધ કરવામાં વ્યસ્ત રહેવું; જે દાન આપે છે, તેણે ઉદારતાથી આપવું; જે અધિકારી છે, તેણે ખંતથી અધિકાર ચલાવવો; અને જે દયા રાખે છે તેણે હર્ષથી દયા રાખવી.

**9** તમારો પ્રેમ ઢોંગ વગરનો હોય. જે ખરાબ છે તેને ધિક્કારો; જે સારું છે તેને વળગી રહો. **10** ભાઈઓ પ્રત્યે જેવો પ્રેમ ઘટે તેવો ગાઢ પ્રેમ એકબીજા પર રાખો; માન આપવામાં પોતાના કરતાં બીજાને અધિક ગણો.

**11** ઉદ્યોગમાં આળસુ ન થાઓ; આત્મામાં ઉત્સાહી થાઓ; પ્રભુની સેવા કરો; **12** આશામાં આનંદ કરો; સંકટમાં ધીરજ રાખો; પ્રાર્થનામાં લાગુ રહો; **13** સંતોની જરૂરિયાતો પૂરી પાડો; પરોણાગત કરવામાં તત્પર રહો.

**14** તમારા સતાવનારાઓને આશીર્વાદ આપો; આશીર્વાદ જ આપો અને શ્રાપ આપતા નહિ. **15** આનંદ કરનારાઓની સાથે આનંદ કરો; રડનારાઓની સાથે રડો. **16** અરસપરસ એક મનના થાઓ; તમારું મન મોટી બાબતો પર ન લગાડો, પણ નમ્ર ભાવે દીનોની કાળજી રાખો. તમે પોતાને બુદ્ધિમાન ન સમજો.

**17** દુષ્ટતાની સામે દુષ્ટતા ન આચરો. બધા માણસોની નજરમાં જે શોભે છે, તે કરવાને કાળજી રાખો. **18** જો શક્ય હોય, તો ગમે તેમ કરીને બધાં માણસોની સાથે હળીમળીને રહો.

**19** ઓ વહાલાઓ, તમે સામું વૈર ન વાળો, પણ ઈશ્વરના કોપને માટે માર્ગ મૂકો; કેમ કે લખેલું છે કે, પ્રભુ કહે છે કે, ‘વૈર વાળવું એ મારું કામ છે; હું બદલો લઈશ.’” **20** પણ જો તારો વૈરી ભૂખ્યો હોય તો તેને ખવડાવ; જો તરસ્યો હોય તો તેને પાણી પા; કેમ કે એવું કરવાથી તું તેના માથા પર ઘગઘગતા અંગારાના ઢગલા કરીશ. **21** દુષ્ટતાથી તું હારી ન જા, પણ ભલાઈથી દુષ્ટતાનો પરાજય કર.

## Chapter 13

**1** દરેક માણસે મુખ્ય અધિકારીઓને આધીન રહેવું; કેમ કે ઈશ્વરના તરફથી ન હોય એવો કોઈ અધિકાર હોતો નથી; જે

અધિકારીઓ છે તેઓ ઈશ્વરથી નિમાયેલા છે; <sup>2</sup> એથી અધિકારીની સામે જે થાય છે તે ઈશ્વરના ઠરાવ વિરુદ્ધ થાય છે અને જેઓ વિરુદ્ધ થાય છે તેઓ પોતાના પર શિક્ષા વહોરી લેશે.

<sup>3</sup> કેમ કે સારાં કામ કરનારને અધિકારી ભયરૂપ નથી, પણ ખરાબ કામ કરનારને છે. અધિકારીની તને બીક ન લાગે, તેવી તારી ઇચ્છા છે? તો તું સારું કર; તેથી તે તારી પ્રશંસા કરશે. <sup>4</sup> કેમ કે તારા હિતને અર્થે તે ઈશ્વરનો કારભારી છે; પણ જો તું ખરાબ કરે તો ડર રાખ, કેમ કે તે કારણ વિના તલવાર રાખતો નથી; તે ઈશ્વરનો કારભારી છે, એટલે ખરાબ કરનારને તે કોપરૂપી બદલો આપનાર છે. <sup>5</sup> તે માટે કેવળ કોપની બીકથી જ નહિ, પરંતુ પ્રેરકબુદ્ધિની ખાતર પણ તમારે તેને આધીન રહેવું જ જોઈએ.

<sup>6</sup> વળી એ કારણ માટે તમે કર પણ ભરો છો, કેમ કે અધિકારીઓ ઈશ્વરના સેવક છે અને તે જ કામમાં લાગુ રહે છે. <sup>7</sup> પ્રત્યેકને તેના જે હક હોય તે આપો: જેને કરનો તેને કર; જેને દાણનો તેને દાણ; જેને બીકનો તેને બીક; જેને માનનો તેને માન.

<sup>8</sup> એકબીજા ઉપર પ્રેમ રાખવો એ સિવાય બીજું દેવું કોઈનું ન કરો, કેમ કે જે કોઈ અન્ય ઉપર પ્રેમ રાખે છે તેણે નિયમશાસ્ત્રને પૂરેપૂરું પાળ્યું છે. <sup>9</sup> કારણ કે 'તારે વ્યભિચાર ન કરવો, ખૂન ન કરવું, ચોરી ન કરવી, લોભ ન રાખવો એવી જે આજ્ઞાઓ છે તેઓનો સાર આ વચનમાં સમાયેલો છે, 'પોતાના પડોશી પર પ્રેમ રાખવો.''' <sup>10</sup> પ્રેમ પોતાના પડોશીનું કંઈ ખોટું કરતો નથી, તેથી પ્રેમ એ નિયમશાસ્ત્રનું સંપૂર્ણ પાલન છે.

<sup>11</sup> સમય પારખીને એ યાદ રાખો કે હમણાં તમારે ઊંઘમાંથી ઊઠવાની વેળા આવી ચૂકી છે; કારણ કે જે વેળાએ આપણે વિશ્વાસ કરવા માંડ્યો, તે કરતાં હાલ આપણો ઉદ્ધાર નજીક આવેલો છે. <sup>12</sup> રાત ઘણી ગઈ છે, દિવસ પાસે આવ્યો છે; માટે આપણે અંધકારનાં કામો તજી દઈને પ્રકાશનાં હથિયારો સજીએ.

<sup>13</sup> દિવસે જેમ ઘટે તેમ આપણે શોભતી રીતે વર્તીએ; મોજશોખમાં તથા નશામાં નહિ, વિષયભોગમાં તથા વાસનામાં નહિ, ઝઘડામાં તથા અદેખાઈમાં નહિ. <sup>14</sup> પણ તમે પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને પહેરી લો અને દેહને માટે, એટલે તેની દુષ્ટ ઇચ્છાઓને અર્થે, વિચારણા કરો નહિ.

## Chapter 14

<sup>1</sup> વિશ્વાસમાં જે નબળો હોય તેનો અંગીકાર કરો, પણ સંદેહ પડતી બાબતોના વાદવિવાદને માટે નહિ. <sup>2</sup> કોઈનો વિશ્વાસ તો એવો છે કે તે બધું જ ખાય છે, પણ કોઈ તો વિશ્વાસમાં નબળો હોવાથી માત્ર શાકભાજી જ ખાય છે.

<sup>3</sup> જે ખાય છે તેણે ન ખાનારને તુચ્છ ન ગણવો; અને જે ખાતો નથી તેણે ખાનારને અપરાધી ન ઠરાવવો; કારણ કે ઈશ્વરે તેનો સ્વીકાર કર્યો છે. <sup>4</sup> તું કોણ છે કે બીજાના નોકરને અપરાધી ઠરાવે? તેનું ઊભા રહેવું કે પડવું તે તેના પોતાના માલિકના હાથમાં છે. પણ તેને ઊભો રાખવામાં આવશે, કેમ કે પ્રભુ તેને ઊભો રાખવાને સમર્થ છે.

<sup>5</sup> કોઈ એક તો અમુક દિવસને અન્ય દિવસો કરતાં વધારે પવિત્ર માને છે અને બીજો સર્વ દિવસોને સરખા ગણે છે; દરેકે પોતપોતાનાં મનમાં સંપૂર્ણ ખાતરી કરવી. <sup>6</sup> અમુક દિવસને જે પવિત્ર ગણે છે તે પ્રભુને માટે તેને પવિત્ર ગણે છે; જે ખાય છે તે પ્રભુને માટે ખાય છે, કેમ કે તે ઈશ્વરનો આભાર માને છે; અને જે નથી ખાતો તે પ્રભુને માટે નથી ખાતો અને ઈશ્વરનો આભાર માને છે.

<sup>7</sup> કેમ કે આપણામાંનો કોઈ પણ પોતાને અર્થે જીવતો નથી અને કોઈ પોતાને અર્થે મરતો નથી. <sup>8</sup> કારણ કે જો જીવીએ છીએ, તો પ્રભુની ખાતર જીવીએ છીએ; અથવા જો મરીએ છીએ, તો પ્રભુની ખાતર મરીએ છીએ; તે માટે ગમે તો આપણે જીવીએ કે મરીએ, તોપણ આપણે પ્રભુના જ છીએ. <sup>9</sup> કેમ કે મૃત અને જીવંત બન્નેના તે પ્રભુ થાય, એ જ હેતુથી ખ્રિસ્ત મરણ પામ્યા અને પાછા સજીવન થયા.

<sup>10</sup> પણ તું પોતાના ભાઈને કેમ અપરાધી ઠરાવે છે? તું પોતાના ભાઈને કેમ તુચ્છ ગણે છે? કેમ કે આપણે સર્વને ઈશ્વરના ન્યાયાસનની આગળ ઊભા રહેવું પડશે. <sup>11</sup> એવું લખેલું છે કે, પ્રભુ કહે છે કે, મારા જીવના સમ કે, દરેક ઘૂંટણ મારી આગળ વાંકો વળશે અને દરેક જીભ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરશે.

- 12** એ માટે આપણ પ્રત્યેકને પોતપોતાનો હિસાબ ઈશ્વરને આપવો પડશે.
- 13** તો હવેથી આપણે એકબીજા દોષારોપણ કરીએ નહિ; પણ તેના કરતાં કોઈએ પોતાના ભાઈના માર્ગમાં ઠેસ કે ઠોકરૂપ કશું મૂકવું નહિ, એવો નિયમ કરવો, તે સારું છે.
- 14** હું જાણું છું કે, પ્રભુ ઈસુમાં મને પૂરેપૂરી ખાતરી છે કે, કોઈ પણ ચીજ જાતે અશુદ્ધ નથી; પરંતુ જેને જે કંઈ અશુદ્ધ લાગે છે તેને માટે તે અશુદ્ધ છે. **15** જો તારા ભોજનને લીધે તારા ભાઈને ખેદ થાય છે, તો તે બાબતમાં તું પ્રેમના નિયમ પ્રમાણે વર્તતો નથી. જેને સારું ખ્રિસ્ત મૃત્યુ પામ્યા તેનો નાશ તું તારા ભોજનથી ન કર.
- 16** તેથી તમારું જે સારું છે તે વિષે ખોટું બોલાય એવું થવા ન દો. **17** કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય તો ખાવાપીવામાં નથી; પણ ન્યાયીપણામાં, શાંતિમાં અને પવિત્ર આત્માથી મળતા આનંદમાં, છે.
- 18** કેમ કે તે બાબત માં જે ખ્રિસ્તની સેવા કરે છે, તે ઈશ્વરને પસંદ તથા માણસોને માન્ય થાય છે. **19** તેથી જે બાબતો શાંતિકારક છે તથા જે વડે આપણે એકબીજામાં સુધારો કરી શકીએ તેવી છે. તેની પાછળ આપણે લાગુ રહેવું.
- 20** ખાવાને કારણે ઈશ્વરનું કામ તોડી ન પાડો; બધું શુદ્ધ છે ખરું, પણ તે ખાવાથી જેને ઠોકર લાગે છે તે માણસને માટે તે ખોટું છે. **21** માંસ ન ખાવું, દ્રાક્ષારસ ન પીવો અને બીજું જે કોઈ બાબતથી તારો ભાઈ ઠોકર ખાય છે, તે ન કરવું તે તને ઉચિત છે.
- 22** જે વિશ્વાસ તને છે તે તારા પોતામાં ઈશ્વરની સમક્ષ રાખ. પોતાને જે વાજબી લાગે છે, તે બાબતમાં જે પોતાને અપરાધી ઠરાવતો નથી તે આશીર્વાદિત છે. **23** પણ જેને જે વિષે શંકા રહે છે તે જો તે ખાય છે તો તે અપરાધી ઠરે છે, કેમ કે તે વિશ્વાસથી ખાતો નથી; અને જે વિશ્વાસથી નથી તે બધું તો પાપ છે.

## Chapter 15

- 1** હવે નિર્બળોની નબળાઈને ચલાવી લેવી અને પોતાની ખુશી પ્રમાણે ન કરવું, એ આપણ શક્તિમાનોની ફરજ છે. **2** આપણામાંના દરેકે પોતાના પડોશીને તેના કલ્યાણને માટે તેની ઉન્નતિને અર્થે ખુશ કરવો.
- 3** કેમ કે ખ્રિસ્ત પોતે પણ મનસ્વી રીતે વર્તતા ન હતા, પણ જેમ લખ્યું છે કે, 'તારી નિંદા કરનારાઓની નિંદા મારા પર પડી.''' **4** કેમ કે જેટલું અગાઉ લખેલું હતું, તે આપણને શિખામણ મળે તે માટે લખવામાં આવ્યું હતું કે, ધીરજથી તથા પવિત્રશાસ્ત્રમાંના દિલાસાથી આપણે આશા રાખીએ.
- 5** તમે એક ચિત્તે તથા એક અવાજે, ઈશ્વરનો, એટલે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પિતાનો મહિમા પ્રગટ કરો **6** એ માટે ધીરજ તથા દિલાસો દેનાર ઈશ્વર તમને એવું વરદાન આપો કે તમે ખ્રિસ્ત ઈસુને અનુસરીને અંદરોઅંદર એક જ મનના થાઓ.
- 7** માટે, ખ્રિસ્તે જેમ ઈશ્વરના મહિમાને અર્થે તમારો સ્વીકાર કર્યો, તેમ તમે પણ એકબીજાનો સ્વીકાર કરો.
- 8** વળી હું કહું છું કે, જે વચનો પૂર્વજોને આપેલાં હતાં, તેઓને તે સત્ય ઠરાવે, **9** અને વળી વિદેશીઓ પણ તેની દયાને લીધે ઈશ્વરનો મહિમા પ્રગટ કરે, એ માટે ઈસુ ખ્રિસ્ત ઈશ્વરના સત્યને લીધે સુન્નતીઓના સેવક થયા. લખેલું છે કે, એ કારણ માટે હું વિદેશીઓમાં તમારી સ્તુતિ કરીશ અને તમારા નામનું ગીત ગાઈશ.
- 10** વળી તે કહે છે કે, ઓ બિનચઢૂદીઓ, તમે તેના લોકોની સાથે આનંદ કરો.
- 11** વળી, હે સર્વ બિનચઢૂદીઓ પ્રભુની સ્તુતિ કરો અને સર્વ લોકો તેમનું સ્તવન કરો.
- 12** વળી યશાયા કહે છે કે, યિશાઈની જડ, એટલે બિનચઢૂદીઓ ઉપર રાજ કરવાને જે ઊભા થવાનાં છે, તે થશે; તેના પર બિનચઢૂદીઓ આશા રાખશે.
- 13** હવે ઈશ્વર કે, જેમનાં પર તમે આશા રાખો છો, તે તમને વિશ્વાસ રાખવામાં અખંડ હર્ષ તથા શાંતિ વડે ભરપૂર કરો, જેથી પવિત્ર આત્માની શક્તિથી તમારી આશા વૃદ્ધિ પામે.
- 14** ઓ મારા ભાઈઓ, મને તમારા વિષે પૂરી ખાતરી છે કે તમે પોતે સંપૂર્ણ ભલા, સર્વ જ્ઞાનસંપન્ન અને એકબીજાને ચેતવણી આપવાને શક્તિમાન છો.

**15** તે છતાં બિનચડૂદીઓ પવિત્ર આત્માથી પાવન થઈને માન્ય અર્પણ થાય માટે ઈશ્વરની સુવાર્તાનો યાજ્ઞક થઈને હું બિનચડૂદીઓ પ્રત્યે ખ્રિસ્ત ઈસુનો સેવક થાઉં, **16** એ કારણથી ઈશ્વરે મને જે કૃપાદાન આપ્યું છે, તેને આધારે તમને ફરીથી સહેજ યાદ કરાવવાં માટે વિશેષ હિંમત રાખીને મેં આ પત્ર તમારા પર લખ્યો છે.

**17** તેથી ઈશ્વરને અર્થે કરેલાં કાર્યો સંબંધી મને ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ગૌરવ કરવાનું પ્રયોજન છે. **18** કેમ કે પવિત્ર આત્માનાં પરાક્રમથી, વાણી અને કાર્ય વડે ચમત્કારિક ચિહ્નો તથા આશ્ચર્યકર્મોના પ્રભાવથી બિનચડૂદીઓને આજ્ઞાકિત કરવા માટે ખ્રિસ્તે જે કામો મારી પાસે કરાવ્યાં છે, તે સિવાય બીજાં કોઈ કામો વિષે બોલવાની હિંમત હું કરીશ નહિ; **19** એટલે યરુશાલેમથી રવાના થઈને ફરતાં ફરતાં છેક ઇલુરીકમ સુધી મેં ખ્રિસ્તની સુવાર્તા સંપૂર્ણ રીતે પ્રગટ કરી છે એ વિષે જ હું બોલીશ.

**20** એવી રીતે તો સુવાર્તા પ્રગટ કરવામાં મેં એવો નિયમ રાખ્યો છે કે, જ્યાં ખ્રિસ્તનું નામ જાણવામાં આવ્યું હતું ત્યાં બોધ કરવો નહિ, રખેને બીજાના પાયા પર હું બાંધું; **21** લખેલું છે કે 'જેઓને તેમના સંબંધીના જાણકારી મળી ન હતી તેઓ જોશે અને જેઓએ સાંભળ્યું ન હતું તેઓ સમજશે.'"

**22** તે જ કારણથી તમારી પાસે આવવામાં મને આટલી બધી વાર લાગી છે. **23** પણ હવે આ પ્રદેશમાં મારે કોઈ સ્થળ બાકી રહેલું નથી અને ઘણાં વર્ષથી તમારી પાસે આવવાની અભિલાષા હું ધરાવું છું.

**24** માટે જ્યારે હું સ્પેન જઈશ ત્યારે હું તમારી પાસે આવીશ; કેમ કે મને આશા છે કે ત્યાં જતા હું તમને મળીશ અને પ્રથમ તમારી સંગતથી કેટલેક દરજ્જે સંતોષ પામ્યા પછી ત્યાં જવા માટે તમારી વિદાયગીરી લઈશ. **25** પણ હાલ તો હું સંતોની સેવામાં યરુશાલેમ જાઉં છું.

**26** કેમ કે યરુશાલેમના સંતોમાં જેઓ ગરીબ છે, તેઓને માટે કંઈ દાન એકત્ર કરવું, એ મકદોનિયાના તથા અખાયાના ભાઈઓને સારું લાગ્યું. **27** તેઓને સારું લાગ્યું; અને તેઓ તેમના ઋણીઓ છે. કેમ કે જો બિનચડૂદીઓ તેઓની આત્મિક બાબતોમાં ભાગીદાર થયા, તો સાંસારિક બાબતોમાં તેઓની સેવા કરવી એ તેઓની પણ ફરજ છે.

**28** તેથી એ કામ પૂરું કરીને અને તેઓને માટે તે ફળ અવશ્ય પહોંચાડીને, હું તમને મળીને સ્પેન જઈશ. **29** હું જાણું છું કે હું તમારી પાસે આવીશ ત્યારે હું ખ્રિસ્તનાં સંપૂર્ણ આશીર્વાદો લઈને આવીશ.

**30** હવે, ભાઈઓ, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની ખાતર તથા પવિત્ર આત્માનાં પ્રેમની ખાતર હું તમને વિનંતી કરું છું કે,

**31** હું યહૂદિયામાંના અવિશ્વાસીઓના હુમલા થી બચી જાઉં અને યરુશાલેમ જઈને સંતોને સારું જે સેવા હું બજાવું છું, તે તેમને પસંદ પડે; **32** અને ઈશ્વરની ઇચ્છાથી હું આનંદસહિત તમારી પાસે આવું અને તમારી સાથે વિસામો પામું એવી તમે મારે માટે આગ્રહપૂર્વક ઈશ્વરની પ્રાર્થના કરીને મને સહાય કરો.

**33** હવે શાંતિદાતા ઈશ્વર તમો સર્વની સાથે હો. આમીન.

## Chapter 16

**1** વળી આપણી બહેન ફેબી જે કેંપ્રિયામાંના વિશ્વાસી સમુદાયની સેવિકા છે, તેને માટે હું તમને ભલામણ કરું છું કે, **2** સંતોને ઘટે તેવી રીતે તમે પ્રભુને લીધે તેનો અંગીકાર કરો, અને જે કોઈ બાબતમાં તેને તમારી મદદની જરૂર પડે તેમાં તમે તેને સહાય કરજો; કેમ કે તે પોતે મને તથા ઘણાંને પણ સહાય કરનાર થઈ છે.

**3** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં મારી સાથે કામ કરનારાં ખ્રિસ્તા તથા આકુલાને સલામ કહેજો; **4** તેઓએ મારા જીવને માટે પોતાની ગરદનો ધરી છે; તેઓનો ઉપકાર એકલો હું જ નહિ, પણ બિનચડૂદીઓમાંના સર્વ વિશ્વાસી સમુદાય પણ માને છે; **5** વળી તેઓના ઘરમાં જે વિશ્વાસી સમુદાય છે તેને સલામ કહેજો. મારો વહાલો અપાઈનેતસ જે ખ્રિસ્તને સારું આસિયાનું પ્રથમફળ છે, તેને સલામ કહેજો.

**6** મરિયમ જેણે તમારે માટે ઘણી મહેનત કરી તેને સલામ કહેજો. **7** મારા સગાં તથા મારી સાથેના બંદીવાન આન્દ્રોનિકસ તથા જુનિયાસને સલામ કહેજો. તેઓ પ્રેરિતોમાં જાણીતા છે અને મારી અગાઉ ખ્રિસ્તમાં આવ્યા હતા. **8** પ્રભુમાં મારા વહાલાં આંખિયાતસને સલામ કહેજો.

**9** ખ્રિસ્તમાં અમારી સાથે કામ કરનાર ઉર્બાનસને તથા મારા વહાલાં સ્તાખુસને સલામ કહેજો. **10** ખ્રિસ્તમાં માનવંતા આપોલસને સલામ કહેજો. આરીસ્તોબુલસના ઘરનાંને સલામ કહેજો. **11** મારા સગાં હેરોદિયાને સલામ કહેજો. નાકીસસના ઘરમાંનાં જેઓ પ્રભુમાં વિશ્વાસીઓ છે તેઓને સલામ કહેજો.

**12** પ્રભુને નામે પરિશ્રમ કરનારી ત્રુફેનાને તથા ત્રુફોસાને સલામ કહેજો, વહાલી પેર્સિસ જેણે પ્રભુના કામમાં ઘણી મહેનત કરી છે તેને સલામ કહેજો. **13** પ્રભુમાં પસંદ કરેલા રૂફસને અને તેની તથા મારી માને સલામ કહેજો. **14** આસુંકિતસ, ફલેગોન, હેર્મેસ, પાત્રોબાસ તથા હર્માસને અને તેઓની સાથે જે બીજા ભાઈઓ છે, તેઓને સલામ કહેજો.

**15** ફિલોલોગસને તથા જુલિયાને, નેરીઅસને તથા તેની બહેનને અને ઓલિમ્પાસને તથા તેઓની સાથે જે સંતો છે તેઓ સર્વને સલામ કહેજો. **16** પવિત્ર ચુંબન કરીને તમે એકબીજાને સલામ કરજો. ખ્રિસ્તનાં સર્વ વિશ્વાસી સમુદાયો તમને સલામ કહે છે.

**17** હવે, હે ભાઈઓ, હું તમને વિનંતી કરું છું કે, જે બોધ તમને મળ્યો છે તેથી વિરુદ્ધ જેઓ તમારામાં ફૂટ પાડે છે અને ઠોકરૂપ થાય છે, તેઓને ધ્યાનમાં રાખીને તમે તેઓનાથી દૂર રહો. **18** કેમ કે એવા માણસો આપણા પ્રભુ ખ્રિસ્તની નહિ, પણ પોતાના પેટની સેવા કરે છે; અને મીઠીમીઠી વાતો તથા ખુશામતથી ભોળા માણસોનાં મન ભભાવે છે.

**19** પણ તમારું આજ્ઞાપાલન સર્વ લોકોમાં જાહેર થયું છે, તેથી હું તમારા સંબંધી આનંદ પામું છું; અને મારી ઇચ્છા એવી છે કે તમે સારી બાબતો વિષે જ્ઞાની, ખોટી બાબતો વિષે ભોળા થાઓ. **20** શાંતિદાતા ઈશ્વર શેતાનને વહેલો તમારા પગ નીચે કચડી નંખાવશે.

આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા પર હો. આમીન.

**21** મારો સાથી કામદાર તિમોથી અને મારા સગાં લુકિયસ, યાસોન તથા સોસીપાતર તમને સલામ કહે છે. **22** હું, તેર્તિયુસ પાઉલના આ પત્રનો લખનાર, પ્રભુમાં તમને સલામ લખું છું.

**23** મારા તથા સમગ્ર વિશ્વાસી સમુદાયના યજમાન ગાયસ તમને સલામ કહે છે. શહેરનો ખજાનચી એરાસ્તસ તથા ભાઈ ક્વાર્તસ તમને સલામ કહે છે. **24** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમ સર્વ પર હો. આમીન.

**25** હવે જે મર્મ આરંભથી ગુપ્ત રાખવામાં આવ્યો હતો, પણ આ સમયમાં પ્રસિદ્ધ થયો છે અને સર્વ પ્રજાઓ વિશ્વાસને આધીન થાય, એ માટે સનાતન ઈશ્વરની આજ્ઞાથી પ્રબોધકોના લેખોમાં તેમને જણાવવામાં આવ્યો છે, **26** તે મર્મના પ્રકટીકરણ પ્રમાણે મારી સુવાર્તા, એટલે ઈસુ ખ્રિસ્ત વિષેના ઉપદેશ પ્રમાણે તમને દૃઢ કરવાને જે શક્તિમાન છે.

**27** તે એકલા જ્ઞાની ઈશ્વરને, ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા સર્વકાળ સુધી મહિમા હો. આમીન.

## Book: 1 Corinthians

### 1 Corinthians

#### Chapter 1

**1** કર્થિમાંના ઈશ્વરના વિશ્વાસી સમુદાયના, જેઓને ખ્રિસ્ત ઈસુમાં પવિત્ર કરવામાં આવેલા છે, જેઓને સંતો તરીકે તેડવામાં આવેલા છે તથા જેઓ હરકોઈ સ્થળે આપણા પ્રભુ, એટલે તેઓના તથા આપણા પ્રભુ, ઈસુ ખ્રિસ્તને નામે પ્રાર્થના કરે છે તે સર્વને, **2** આપણા ઈશ્વરની ઇચ્છાથી ઈસુ ખ્રિસ્તનો પ્રેરિત થવાને તેડાયેલો પાઉલ તથા ભાઈ સોસ્થનેસ લખે છે. **3** આપણા પિતા ઈશ્વર તરફથી તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તરફથી તમને કૃપા તથા શાંતિ હો.

**4** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ઈશ્વરની જે કૃપા તમને આપવામાં આવી છે, તેને માટે હું તમારા વિષે મારા ઈશ્વરનો આભાર નિત્ય માનું છું; **5** કેમ કે જેમ ખ્રિસ્ત વિષેની અમારી સાક્ષી તમારામાં દ્રઢ થઈ તેમ, **6** સર્વ બોલવામાં તથા સર્વ જ્ઞાનમાં, તમે સર્વ પ્રકારે તેમનામાં ભરપૂર થયા.

**7** જેથી તમે કોઈ પણ કૃપાદાનમાં અપૂર્ણ ન રહેતાં, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પ્રગટ થવાની રાહ જુઓ છો. **8** તમે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને દિવસે નિર્દોષ માલૂમ પડો, એ માટે તે તમને અંત સુધી દૃઢ રાખશે. **9** જે ઈશ્વરે તમને તેમના

દીકરા આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની સંગતમાં તેડેલા છે, તે વિશ્વાસુ છે.

**10** હવે, ભાઈઓ, હું આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને નામે તમને વિનંતી કરું છું કે તમે સર્વ દરેક બાબતમાં એકમત થાઓ, તમારામાં પક્ષ પડવા ન દેતાં એક જ મનના તથા એક જ મતના થઈને પૂર્ણ એક્યમાં રહો. **11** મારા ભાઈઓ, આ એટલા માટે કહું છું કે તમારા સંબંધી કલોએના ઘરનાં માણસો તરફથી મને ખબર મળી છે કે તમારામાં વાદવિવાદ પડ્યા છે.

**12** એટલે મારા કહેવાનો અર્થ એ છે કે, તમારામાંનો કોઈ કહે છે કે, ‘હું તો પાઉલનો;’ કોઈ કહે છે કે, ‘હું તો આપોલસનો’ કોઈ કહે છે કે, ‘હું તો કેફાનો;’ અને કોઈ કહે છે કે, ‘હું તો ખ્રિસ્તનો છું.’” **13** શું ખ્રિસ્તનાં ભાગ થયા છે? શું પાઉલ તમારે માટે વધસ્તંભે જડાયો છે? અથવા શું તમે પાઉલના નામે બાપ્તિસ્મા પામ્યા હતા?

**14** હું ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું કે, ક્રિસ્પસ તથા ગાયસ સિવાય મેં તમારામાંના કોઈનું બાપ્તિસ્મા કર્યું નથી. **15** રબેને એમ ન થાય કે તમે મારે નામે બાપ્તિસ્મા પામ્યા હતા. **16** વળી સ્તેફનના કુટુંબનું પણ મેં બાપ્તિસ્મા કર્યું હતું; એ સિવાય મેં બીજા કોઈનું બાપ્તિસ્મા કર્યું હોય, એની મને ખબર નથી.

**17** કારણ કે બાપ્તિસ્મા કરવા માટે નહિ, પણ સુવાર્તા પ્રગટ કરવા માટે, ખ્રિસ્તે મને મોકલ્યો; એ કામ વિદ્વતાથી ભરેલા પ્રવચનથી નહિ, એમ ન થાય કે ખ્રિસ્તનો વધસ્તંભ નિરર્થક થાય.

**18** કેમ કે નાશ પામનારાઓને તો વધસ્તંભની વાત મૂર્ખતા જેવી લાગે છે; પણ અમો ઉદ્ધાર પામનારાઓને તો તે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય છે. **19** કેમ કે લખેલું છે કે, ‘હું જ્ઞાનીઓના ડહાપણનો નાશ કરીશ અને બુદ્ધિમાનોની બુદ્ધિને નિરર્થક કરીશ.’”

**20** જ્ઞાની ક્યાં છે? શાસ્ત્રી ક્યાં છે? આ જમાનાનો વાદવિવાદ કરનાર ક્યાં છે? શું ઈશ્વરે જગતના ડહાપણને મૂર્ખતા ઠરાવી નથી? **21** કેમ કે જ્યારે ઈશ્વરે પોતાના જ્ઞાન પ્રમાણે નિર્માણ કર્યું હતું તેમ જગતે પોતાના જ્ઞાન વડે ઈશ્વરને ઓળખ્યા નહિ, ત્યારે જગત જેને મૂર્ખતા ગણે છે તે સુવાર્તા પ્રગટ કરવા દ્વારા વિશ્વાસ કરનારાઓનો ઉદ્ધાર કરવાનું ઈશ્વરને પસંદ પડ્યું.

**22** યહૂદીઓ ચમત્કારિક ચિહ્નો માગે છે અને ગ્રીક લોકો જ્ઞાન શોધે છે; **23** પણ અમે તો વધસ્તંભે જડાયેલા ખ્રિસ્તને પ્રગટ કરીએ છીએ, તે તો યહૂદીઓને અવરોધરૂપ અને ગ્રીક લોકોને મૂર્ખતારૂપ લાગે છે.

**24** પરંતુ જેઓને તેડવામાં આવ્યા, પછી તે યહૂદી હોય કે ગ્રીક હોય, તેઓને તો ખ્રિસ્ત એ જ ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તથા ઈશ્વરનું જ્ઞાન છે. **25** કારણ કે માણસો ના જ્ઞાન કરતાં ઈશ્વરની મૂર્ખતામાં વિશેષ જ્ઞાન છે, અને માણસો ની શક્તિ કરતાં ઈશ્વરની નિર્બળતામાં વિશેષ શક્તિ છે.

**26** ભાઈઓ, ઈશ્વરના તમારાં તેડાને લક્ષમાં રાખો કે, માનવીય ધોરણ મુજબ તમારામાંના ઘણાં જ્ઞાનીઓ ન હતા, પરાક્રમીઓ ન હતા, ઉચ્ચ કુળમાં જન્મેલા ન હતા. **27** પણ ઈશ્વરે જ્ઞાનીઓને શરમાવવા સારુ દુનિયાના મૂર્ખોને અને શક્તિમાનોને શરમાવવા સારુ દુનિયાના નિર્બળોને પસંદ કર્યા છે.

**28** વળી જેઓ મોટા મનાય છે તેઓને નહિ જેવા કરવા માટે, ઈશ્વરે દુનિયાના અકુલીનોને, ધિક્કાર પામેલાઓને તથા જેઓ કશી વિસાતમાં નથી તેઓને પસંદ કર્યા છે **29** કે, કોઈ મનુષ્ય ઈશ્વરની આગળ અભિમાન કરે નહિ.

**30** પણ ઈશ્વર ની કૃપા થી તમે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં છો, તેઓ તો ઈશ્વર તરફથી આપણે સારુ જ્ઞાન, ન્યાયીપણું, પવિત્રતા તથા ઉદ્ધાર થયા છે; **31** લખેલું છે કે, ‘જે કોઈ ગર્વ કરે તે પ્રભુમાં ગર્વ કરે.’”

## Chapter 2

**1** ભાઈઓ, હું જ્યારે તમારી પાસે આવ્યો, ત્યારે તમને ઈશ્વર વિષેની સાક્ષી પ્રગટ કરવા હું ઉત્તમ વક્તૃત્વ કે જ્ઞાન બતાવીને આવ્યો નહોતો. **2** કેમ કે ઈસુ ખ્રિસ્ત, જે વધસ્તંભે જડાયેલા, તે સિવાય હું તમારી સાથે રહીને બીજું કંઈ જ ન જાણું, એવો મેં નિશ્ચય કર્યો હતો.

**3** હું નિર્બળતામાં, ભયમાં તથા ઘણી ધૂજારીમાં તમારી સાથે રહ્યો હતો. **4** મારી વાતનો તથા મારા પ્રચારનો આધાર

માનવી જ્ઞાનની મનોહર ભાષા ઉપર નિર્ભર નહોતો, પણ પવિત્ર આત્માનાં તથા સામર્થ્યના પ્રમાણ પર હતો <sup>5</sup> કે, તમારા વિશ્વાસનો આધાર માણસોના જ્ઞાન પર નહિ, પણ ઈશ્વરના સામર્થ્ય પર હોય.

<sup>6</sup> જેઓ અનુભવી છે તેઓની સાથે અમે જ્ઞાનની વાત કરીએ છીએ; પણ તે આ જમાનાનું જ્ઞાન નહિ, તથા આ જમાનાનાં નાશ પામનાર અધિકારીઓનું જ્ઞાન પણ નહિ; <sup>7</sup> પણ ઈશ્વરનું જ્ઞાન, એટલે જે ગુપ્ત રખાયેલું જ્ઞાન સૃષ્ટિના આરંભ પૂર્વેથી ઈશ્વરે આપણા મહિમાને સારુ નિર્માણ કર્યું હતું, તેમની વાત અમે મર્મમાં બોલીએ છીએ.

<sup>8</sup> આ જમાનાનાં અધિકારીઓમાંના કોઈને તે જ્ઞાન ની સમજ નથી; કેમ કે જો તેઓને તેની સમજ હોત તો તેઓએ મહિમાવાન પ્રભુને વધસ્તંભે જડ્યાં ન હોત. <sup>9</sup> પણ લખેલું છે કે, “જે બાબતો આંખે જોઈ નથી, કાને સાંભળી નથી, જે માણસના મનમાં પ્રવેશી નથી, જે બાબતો ઈશ્વરે પોતાના પ્રેમ કરનારાઓને માટે તૈયાર કરી છે.

<sup>10</sup> તે તો ઈશ્વરે પોતાના પવિત્ર આત્માથી આપણને પ્રગટ કર્યા છે;” કેમ કે આત્મા સર્વને, હા ઈશ્વરના ઊંડા વિચારો ને પણ શોધે છે. <sup>11</sup> કેમ કે કોઈ માણસની વાતો તે માણસમાં જે આત્મા છે તે સિવાય કયો માણસ જાણે છે? એમ જ ઈશ્વરના આત્મા સિવાય ઈશ્વરની વાતો બીજો કોઈ જાણતો નથી.

<sup>12</sup> પણ અમે જગતનો આત્મા નહિ, પણ જે આત્મા ઈશ્વર તરફથી છે તે પામ્યા છીએ; જેથી ઈશ્વરે આપણને જે બાબતો આપેલી છે તે અમે જાણીએ છીએ. <sup>13</sup> તે જ અમે બોલીએ છીએ. માનવી જ્ઞાને શીખવેલી ભાષામાં નહિ, પણ પવિત્ર આત્માએ શીખવેલી ભાષામાં; આત્મિક બાબતોને આત્મિક ભાષાથી સમજાવીએ છીએ.

<sup>14</sup> સાંસારિક માણસ ઈશ્વરના આત્માની વાતોનો સ્વીકાર કરતું નથી; કેમ કે તે વાતો તેને મૂર્ખતા જેવી લાગે છે; અને તે આત્મિક રીતે સમજાય છે, તેથી તે તેમને સમજી શકતું નથી. <sup>15</sup> પણ જે માણસ આત્મિક છે તે સર્વને પારખે છે, પણ પોતે કોઈથી પરખાતો નથી. <sup>16</sup> કેમ કે પ્રભુનું મન કોણે જાણ્યું છે કે, તે તેમને બોધ કરે? પણ અમને તો ખ્રિસ્તનું મન છે.

### Chapter 3

<sup>1</sup> ભાઈઓ, જેમ આત્મિક મનુષ્યોની સાથે વાત કરતો હોઉં તેવી રીતે તમારી સાથે હું વાત કરી શક્યો નહિ, પણ સાંસારિકોની સાથે, એટલે ખ્રિસ્તમાં બાળકોની સાથે વાત કરતો હોઉં તેવી રીતે મેં તમારી સાથે વાત કરી. <sup>2</sup> મેં તમને દૂધથી પોષ્યા છે, ભારે ખોરાકથી નહિ; કેમ કે તમે ભારે ખોરાક ખાવાને સમર્થ ન હતા, અને હમણાં પણ સમર્થ નથી.

<sup>3</sup> કેમ કે તમે હજી સાંસારિક છો. કેમ કે તમારામાં અદેખાઈ તથા ઝઘડા છે, માટે શું તમે સાંસારિક નથી, અને સાંસારિક માણસોની માફક વર્તતા નથી? <sup>4</sup> કેમ કે જ્યારે તમારામાંનો એક કહે કે, ‘હું પાઉલનો છું,’ અને બીજો કહે છે કે ‘હું આપોલસનો છું,’ ત્યારે તમે સાંસારિક માણસોની જેમ વર્તન કરતા નથી? <sup>5</sup> તો આપોલસ કોણ છે? અને પાઉલ કોણ છે? જેમ પ્રભુએ તેઓ દરેકને સેવાકાર્ય આપ્યું છે તે પ્રમાણે તેઓ જીવંત ઈશ્વરના સેવકો જ છે, જેઓનાં દ્વારા તમે વિશ્વાસ કર્યો.

<sup>6</sup> મેં તો માત્ર રોપ્યું, અને આપોલસે પાણી પાચું, પણ ઈશ્વરે તેને ઉગાવ્યું અને વૃદ્ધિ આપી. <sup>7</sup> માટે સિંચનાર પણ કોઈ નથી; અને રોપનાર કોઈ નથી; વૃદ્ધિ આપનાર ઈશ્વર તે જ સર્વસ્વ છે.

<sup>8</sup> રોપનાર તથા સિંચનાર એક છે; પણ દરેકને તેની મહેનત પ્રમાણે બદલો મળશે. <sup>9</sup> કેમ કે અમે ઈશ્વર ના સેવકો તરીકે સાથે કામ કરનારા છીએ; તમે ઈશ્વરની ખેતી, ઈશ્વરની ઇમારત છો.

<sup>10</sup> ઈશ્વરની મારા પર થયેલી કૃપા પ્રમાણે કુશળ સ્થાપિત તરીકે મેં પાચો નાખ્યો છે; અને તેના પર કોઈ બીજો બાંધે છે. પણ પોતે તેના પર કેવી રીતે બાંધે છે તે વિષે દરેકે સાવધ રહેવું. <sup>11</sup> કેમ કે જે નંખાયેલો પાચો છે તે તો ઈસુ ખ્રિસ્ત છે. તેમના સિવાય બીજો પાચો કોઈ નાખી શકતું નથી.

<sup>12</sup> પણ જો આ પાચા પર બાંધનાર કોઈ સોનું, ચાંદી, અમૂલ્ય પથ્થર, લાકડું કે, પરાળનો ઉપયોગ કરે, <sup>13</sup> તો દરેકનું કામ કેવું છે તે ખુલ્લું કરવામાં આવશે; કેમ કે તે દિવસ તેને ઉઘાડું પાડશે, અગ્નિથી તે પ્રગટ કરવામાં આવશે; અને દરેકનું કામ કેવું છે તે અગ્નિ જ પારખશે.



**14** જે કોઈએ તે પાયા પર બાંધકામ કર્યું હશે, તે જો ટકી રહેશે તો તે બદલો પામશે. **15** જો કોઈનું કામ બળી જશે, તો તેને નુકસાન થશે; તોપણ તે જાતે જાણે કે અગ્નિમાંથી બચેલા જેવો થશે.

**16** તમે ઈશ્વરનું ભક્તિસ્થાન છો, અને તમારામાં ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા વાસ કરે છે, એ શું તમે નથી જાણતા? **17** જો કોઈ ઈશ્વરના સભાસ્થાનનો નાશ કરે, તો ઈશ્વર તેનો નાશ કરશે; કેમ કે ઈશ્વરનું આ ભક્તિસ્થાન તે તો પવિત્ર છે, અને તે ભક્તિસ્થાન તમે છો.

**18** કોઈ પોતે પોતાને છેતરે નહિ. જો આ જમાનામાં તમારામાંનો કોઈ પોતાને જ્ઞાની માનતો હોય, તો જ્ઞાની થવા માટે તેણે મૂર્ખ થવું જરૂરી છે. **19** કેમ કે આ જગતનું જ્ઞાન ઈશ્વરની આગળ મૂર્ખતારૂપ છે; કેમ કે લખેલું છે કે, પ્રભુ કહેવાતા જ્ઞાનીઓને તેઓની જ ચતુરાઈમાં પકડી પાડે છે. **20** અને વળી, પ્રભુ જાણે છે કે જ્ઞાનીઓના વિચાર વ્યર્થ છે.

**21** તો કોઈ પણ માણસે માણસો વિષે અભિમાન ન કરવું, કેમ કે ઈશ્વરે તમને બધું આપેલું છે. **22** પાઉલ, આપોલસ, કેફા, સૃષ્ટિ, જીવન, મરણ, વર્તમાનની કે ભવિષ્યની બાબતો; એ બધું તમારું જ છે; **23** તમે ખ્રિસ્તનાં છો; અને ખ્રિસ્ત ઈશ્વરના છે.

## Chapter 4

**1** દરેક માણસે અમને ખ્રિસ્તનાં સેવકો તથા ઈશ્વરના મર્મોને પ્રગટ કરનારા કારભારીઓ માનવા. **2** વળી દરેક કારભારીએ વિશ્વાસુ થવું એ ખૂબ જ જરૂરનું છે.

**3** પણ તમે કે બીજા માણસો મારો ન્યાય કરો, એ વિષે મને કંઈ ચિંતા નથી; વળી હું પોતે પણ પોતાનો ન્યાય કરતો નથી. **4** કેમ કે મને પોતાનામાં કશો દોષ દેખાતો નથી, પણ એથી હું ન્યાયી ઠરતો નથી; પણ મારો ન્યાય કરનાર તો પ્રભુ છે.

**5** માટે તમે સમય અગાઉ, એટલે પ્રભુ આવે ત્યાં સુધી, કંઈ ન્યાય ન કરો; તેઓ અંધકારની છૂપી બાબતોને જાહેર કરશે, અને હૃદયોના ગુપ્ત ઇરાદા પ્રગટ કરશે; તે સમયે દરેકની પ્રશંસા ઈશ્વર તરફથી થશે.

**6** ભાઈઓ, મેં એ વાતો તમારે સારુ ઉદાહરણ તરીકે મને પોતાને તથા આપોલસને લાગુ પાડી છે, જેથી તમે અમારાથી એવું શીખો કે જે લખવામાં આવ્યું છે તેની હદ ઓળંગવી નહિ અને એકના પક્ષમાં રહીને બીજાની વિરુદ્ધ કોઈ બડાઈ કરે નહિ. **7** કેમ કે કોણ તમારામાં ભેદ પાડે છે? તારી પાસે એવું શું છે જે તે મફત પ્રાપ્ત કર્યું નથી? જો તે મફતમાં પ્રાપ્ત કર્યું છે તો જાતે મેળવ્યું હોય તેમ અભિમાન કેમ કરે છે?

**8** તમે ક્યારનાયે સંતુષ્ટ થઈ ગયા છો, અને દ્રવ્યવાન પણ થઈ ગયા છો. અમારા વિના તમે રાજ કરવા લાગ્યા છો. અમારી પણ ઇચ્છા એ છે કે તમે રાજ કરો કે, જેથી અમે પણ તમારી સાથે રાજ કરીએ. **9** માટે હું વિચારું છું કે, ઈશ્વરે અમો પ્રેરિતોને જાણે કે છેલ્લાં મરણાંદસ પામનારા હોય એવા બતાવ્યા છે; કેમ કે અમે વિશ્વની, સ્વર્ગદૂતોની તથા માણસોની આગળ તમાશા જેવા ખુલ્લાં થયા છીએ.

**10** ખ્રિસ્તને માટે અમે મૂર્ખ, પણ તમે ખ્રિસ્તમાં બુદ્ધિમાન; અમે નિર્બળ પણ તમે બળવાન; અને તમે માન પામનારા, પણ અમે અપમાન પામનારા થયા છીએ. **11** અત્યાર સુધી અમે ભૂખ્યા, તરસ્યા તથા વસ્ત્રો વિનાના છીએ, સતાવણી સહન કરીએ છીએ અને ઘરબાર વિનાના છીએ.

**12** અમે હાથે કામ અને મહેનત કરીએ છીએ; નિંદા પામવા છતાં અમે આશીર્વાદ આપીએ છીએ; સતાવણી સહન કરીએ છીએ; **13** તિરસ્કૃત હોવા છતાંય વિનંતી કરીએ છીએ; અમે હજી સુધી માનવજગતથી ધિક્કાર પામેલા તથા ક્યારા જેવા છીએ.

**14** હું તમને શરમાવવા માટે આ વાતો લખતો નથી; પણ તમને મારાં પ્રિય બાળકોને સમજીને શિક્ષણ આપું છું. **15** જોકે તમને ખ્રિસ્તમાં દસ હજાર શિક્ષકો હોય, તોપણ તમને ઘણાં પિતા નથી; કેમ કે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, સુવાર્તાદ્વારા હું તમારો પિતા થયો છું. **16** તેથી હું તમને વિનંતી કરું છું કે, તમે મારા અનુયાયીઓ થાઓ.

**17** મેં તિમોથીને તમારી પાસે મોકલ્યો છે, તે ખ્રિસ્તમાં મારો પ્રિય તથા વિશ્વાસુ પુત્ર છે. જેમ હું દરેક જગ્યાએ સર્વ

વિશ્વાસી સમુદાયોમાં શીખવું છું તેમ તે ખ્રિસ્તમાં મારા માર્ગો વિષે તમને સ્મરણ કરાવશે. **18** જાણો હું તમારી પાસે પાછો આવવાનો ન હોઉં, એવું સમજીને તમારામાંનાં કેટલાક અભિમાની થઈ ગયા છે.

**19** પણ પ્રભુની ઇચ્છા હશે, તો હું તમારી પાસે વહેલો આવીશ, અને અભિમાનીઓનું બોલવું નહિ, પણ તેઓનું સામર્થ્ય જોઈ લઈશ. **20** કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય બોલવામાં નહિ, પણ સામર્થ્યમાં છે. **21** તમારી શી ઇચ્છા છે? હું તમારી પાસે સોટી લઈને આવું, કે પ્રેમભાવે તથા નમ્રભાવે આવું?

## Chapter 5

**1** મારા સાંભળવામાં આવ્યું એવું છે કે તમારામાં વ્યભિચાર વ્યાપેલો છે, અને તે પણ એવો કે જે બિનચઢૂદી પણ ચાલતો નથી; એટલે કે કોઈએ પોતાના સાવકી માને રાખી છે. **2** એમ છતાં એ બાબતો વિષે શરમિંદા થવાને બદલે તમે છાતીકાઢીને ચાલો છો! જેણે આ કામ કર્યું છે તેને તમારે તમારામાંથી દૂર કરવો જોઈતો હતો.

**3** કેમ કે શરીરે હું ગેરહાજર છતાં, આત્મામાં પ્રત્યક્ષ હોવાથી, જાણો હું પોતે હાજર હોઉં એમ, એ કામ કરનારાનો ન્યાય કરી ચૂક્યો છું. **4** કે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં સામર્થ્ય સહિત, તમે મારા આત્મા સાથે એકઠા મળીને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં નામે, **5** તમારે એ માણસને શરીરનાં નુકસાનને સારુ શેતાનને સોંપવો કે જેથી પ્રભુ ઈસુના પુનરાગમન સમયે તેનો આત્મા ઉદ્ધાર પામે.

**6** તમે ઘમંડ રાખો છો તે યોગ્ય નથી; શું તમે એ જાણતા નથી, કે થોડું ખમીર આખા લોટને ફુલાવે છે? **7** તમે જૂના ખમીરને કાઢી નાખો, એ માટે કે જેમ તમે બેખમીર છો, તેમ તમે નવા થઈ જાઓ, કેમ કે આપણા પાસ્ખાયણ એટલે ખ્રિસ્ત ઈસુએ, આપણે માટે તેમનું બલિદાન આપ્યું છે. **8** એ માટે જૂના ખમીરથી નહિ, એટલે પાપ તથા દુષ્ટતાનાં ખમીરથી નહિ, પણ નિખાલસપણા તથા સત્યતાની બેખમીર રોટલીથી આપણે પાસ્ખાપર્વ ઊજવીએ.

**9** મેં તમને મારા પત્રમાં લખ્યું છે કે તમે વ્યભિચારીઓની સોબત ન કરો; **10** પણ આ દુનિયાના વ્યભિચારીઓ તથા લોભીઓ, જુલમી કે મૂર્તિપૂજકોની સંગત ન કરો એમ નહિ; કેમ કે જો એમ હોય તો તમારે માનવજગતમાંથી નીકળી જવું પડે.

**11** પણ હમણાં મેં તમને લખ્યું છે, કે જે આપણો ભાઈ કહેવાય છે, એવો જો કોઈ વ્યભિચારી, લોભી, મૂર્તિપૂજક, નિંદા કરનારો, સ્વછંદી કે જુલમ કરનારો હોય, તો એવા માણસોની સંગત કરવી નહિ, અને તેની સાથે બેસીને ખાવું પણ નહિ. **12** કેમ કે બહારનાઓનો ન્યાય મારે શું કામ કરવો છે? જેઓ વિશ્વાસી સમુદાયમાંનાં છે તેઓનો ન્યાય તમે કરો છો કે નહિ? **13** પણ જેઓ બહાર છે તેઓનો ન્યાય ઈશ્વર કરે છે તો તમે તમારામાંથી તે મનુષ્યને દૂર કરો.

## Chapter 6

**1** તમારામાંના કોઈને બીજાની સામે તકરાર થઈ હોય, તો સંતોની આગળ ન જતા અવિશ્વાસીઓની આગળ ન્યાય માગવા જાય એ કેવું કહેવાય? **2** સંતો માનવજગતનો ન્યાય કરશે એ શું તમે જાણતા નથી? અને જો તમારાથી માનવજગતનો ન્યાય કરવામાં આવે તો શું તમે તદ્દન નજીવી તકરારોનો ચુકાદો કરવાને યોગ્ય નથી? **3** આપણે દૂતોનો ન્યાય કરીશું એ શું તમે જાણતા નથી? તો આ જિંદગીને લગતી બાબતોનો ન્યાય આપણે ના કરી શકીએ?

**4** એ માટે જો તમારે આ જિંદગીની બાબતોનો ન્યાય કરવાનો હોય, તો વિશ્વાસી સમુદાયમાં જેઓને તમે ગણકારતા નથી તેઓને તમે ન્યાય કરવાને બેસાડો છો? **5** હું તમને શરમાવવાને માટે કહું છું. કે શું ભાઈ ભાઈની વચ્ચે ન્યાય કરી શકે, એવો એક પણ જ્ઞાની માણસ તમારામાં નથી? **6** પણ અહીં તો ભાઈ પોતાના ભાઈ સામે ફરિયાદ કરે છે; અને તે વળી અવિશ્વાસીઓ સમક્ષ!

**7** માટે હમણાં તમારામાં સાચે જ ગેરસમજ ઊભી થઈ છે, કે, તમે એકબીજા સામે ફરિયાદ કરો છો. એમ કરવાને બદલે તમે અન્યાય કેમ સહન કરતા નથી? **8** ઊલટાનું તમે અન્યાય કરો છો, તથા બીજાનું પડાવી લો છો, અને તે પણ તમારા ભાઈઓનું!

**9** શું તમે જાણતા નથી કે અન્યાયીઓ ઈશ્વરના રાજ્યનો વારસો પામશે નહિ? તમે ભૂલ ન કરો; વળી વ્યભિચારીઓ, મૂર્તિપૂજકો, લંપટો, વિષયીઓ તથા સજાતીય પુરુષ સંબંધ રાખનારાઓ, **10** ચોરીઓ કરનાર, લોભીઓ, સ્વછંદી, નિંદા કરનારાઓ તથા જુલમથી પૈસા પડાવનારા, તેઓને ઈશ્વરના રાજ્યનો વારસો મળશે નહિ. **11** તમારામાંના કેટલાક એવા હતા, પણ તમે ઈસુ ખ્રિસ્તનાં નામે તથા આપણા ઈશ્વરના આત્માથી શુદ્ધ થયા, અને પવિત્રતા અને ન્યાયપણું પામ્યા છો.

**12** સઘળી વસ્તુઓની મને છૂટ છે. પણ એ બધી લાભકારક નથી. પણ હું તેમાંની કોઈથી નિયંત્રિત થવાનો નથી. **13** ખોરાક પેટને માટે છે અને પેટ ખોરાકને માટે છે. પણ ઈશ્વર બન્નેનો નાશ કરશે. હવે શરીર વ્યભિચારને માટે નહિ, પણ પ્રભુનો મહિમા કરવા માટે આપવામાં આવ્યું છે. અને પ્રભુ શરીરને માટે.

**14** ઈશ્વરે ઈસુને સજીવન કર્યા છે, અને પોતાના પરાક્રમથી તે આપણને પણ મૃત્યુમાંથી સજીવન કરશે. **15** આપણાં શરીરો ખ્રિસ્તનાં અંગો છે, એ શું તમે નથી જાણતા? ત્યારે શું હું ખ્રિસ્તનાં અંગોને વ્યભિચારિણીના અંગો બનાવું? એવું ન થાયો.

**16** શું તમે નથી જાણતા કે વ્યભિચારિણી સાથે જે જોડાય છે, તે તેની સાથે એક દેહ થાય છે? કેમ કે શાસ્ત્ર કહે છે કે, તેઓ એક દેહ થશે. **17** પણ પ્રભુની સાથે જે જોડાય છે તે તેમની સાથે એક આત્મા થાય છે.

**18** વ્યભિચારથી નાસો, માણસ જે પાપ કરે તે શરીર બહારના છે; પણ વ્યભિચારી પોતાના શરીરની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે.

**19** શું તમે નથી જાણતા કે તમારામાં જે પવિત્ર આત્મા છે, જે તમને ઈશ્વર પાસેથી આપવામાં આવ્યો છે, તેમનું ભક્તિસ્થાન તમારું શરીર છે? અને તમે પોતાના નથી, **20** કેમ કે મૂલ્ય ચૂકવીને તમને ખરીદવામાં આવ્યા છે. તેથી હવે તમારું શરીર અને તમારો આત્મા ઈશ્વરનાં છે, તમારાં શરીરો દ્વારા ઈશ્વરને મહિમા આપો.

## Chapter 7

**1** હવે જે બાબતો સંબંધી તમે મારા પર લખ્યું તે વિષે પુરુષ સ્ત્રીનો સ્પર્શ ના કરે તો સારું. **2** પણ વ્યભિચાર ન થાય માટે દરેક પુરુષે અને સ્ત્રીએ લગ્ન કરવું.

**3** પતિએ પોતાની પત્ની પ્રત્યે જવાબદારી નિભાવવી. અને તેમ જ પત્નીએ પોતાના પતિ પ્રત્યેની ફરજ બજાવવી. **4** પત્નીને પોતાના શરીર પર અધિકાર નથી, પણ પતિને છે; તેમ જ પતિને પોતાના શરીર પર અધિકાર નથી, પણ પત્નીને છે.

**5** એકબીજાથી જુદાં ના થાયો, પણ પ્રાર્થના માટે થોડીવાર સુધી એકબીજાની સંમતિથી જુદાં થવું પડે તો થાયો. પછી પાછા ભેગા થાયો, રખેને શેતાન તમારા માનસિક વિકારને લીધે તમને પરીક્ષણમાં પાડે.

**6** પણ હું આ વાત તમને આજ્ઞા તરીકે નહિ પણ મરજિયાત રીતે કહું છું. **7** મારી ઇચ્છા છે કે, તમે સર્વ માણસો મારા જેવા થાઓ. પણ ઈશ્વરે દરેકને પોતપોતાનું અંગત કૃપાદાન આપેલું છે, કોઈને એક પ્રકારનું તો કોઈને બીજા પ્રકારનું કૃપાદાન.

**8** પણ અપરિણીતોને તથા વિધવાઓને હું કહું છું કે, 'તેઓ જો મારા જેવા રહે તો તેઓને તે હિતકારક છે.' **9** પણ જો તેઓ પોતે સંયમ ન રાખી શકે તો તેઓને લગ્ન કરવાની છૂટ છે. કેમ કે બળવા કરતાં લગ્ન કરવું એ સારું છે.

**10** પણ લગ્ન કરેલાઓને હું આજ્ઞા કરું છું, હું તો નહિ, પણ પ્રભુ કરે છે, કે પત્નીએ પોતાના પતિથી જુદા થવું નહિ;

**11** પણ જો પત્ની જાતે જુદી થાય તો તેણે લગ્ન કર્યા વિના રહેવું, નહીં તો પતિની સાથે સુલેહ કરીને રહેવું; પતિએ પોતાની પત્નીનો ત્યાગ કરવો નહિ.

**12** હવે બાકીનાઓને તો પ્રભુ નહિ, પણ હું કહું છું કે, જો કોઈ વિશ્વાસી ભાઈને અવિશ્વાસી પત્ની હોય, અને એ તેની સાથે રહેવાને રાજી હોય, તો પતિએ તેનો ત્યાગ કરવો નહિ; **13** કોઈ વિશ્વાસી પત્નીને અવિશ્વાસી પતિ હોય, અને એ તેની સાથે રહેવાને રાજી હોય, તો પત્નીએ તેનો ત્યાગ કરવો નહિ. **14** કેમ કે અવિશ્વાસી પતિએ વિશ્વાસી પત્નીથી

પવિત્ર કરાયેલો છે, અવિશ્વાસી પત્નીએ વિશ્વાસી પતિથી પવિત્ર કરાયેલી છે; એવું ના હોત તો તમારાં બાળકો અશુદ્ધ હોત, પણ હવે તેઓ પવિત્ર છે.

**15** પણ જો અવિશ્વાસી પુરુષ અલગ રહેવા માગે, તો તેને અલગ રહેવા દો; એવા સંજોગોમાં કોઈ વિશ્વાસી ભાઈ કે બહેન બંધનમાં નથી; પણ ઈશ્વરે સૌને શાંતિમાં રહેવા સારુ તેડ્યાં છે. **16** અરે સ્ત્રી, તું તારા પતિનો ઉદ્ધાર કરીશ કે નહિ, એ તું શી રીતે જાણી શકે? અરે પુરુષ, તું તારી પત્નીનો ઉદ્ધાર કરીશ કે નહિ, એ તું શી રીતે જાણી શકે?

**17** કેવળ જેમ ઈશ્વરે દરેકને વહેંચી આપ્યું છે અને જેમ પ્રભુએ દરેકને તેડ્યું છે, તેમ તે દરેકે ચાલવું; અને એ જ નિયમ હું સર્વ વિશ્વાસી સમુદાયો માટે ઠરાવું છું. **18** શું કોઈ સુન્નતી તેડાયેલો છે? તો તેણે બેસુન્નતી જેવા ન થવું, શું કોઈ બેસુન્નતી તેડાયેલો છે? તો તેણે સુન્નતી જેવા થવું નહિ. **19** સુન્નત તો કંઈ નથી, અને બેસુન્નત પણ કંઈ નથી, પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનું પાલન તે જ બધું છે.

**20** દરેક માણસને જે સ્થિતિમાં તેડવામાં આવ્યો હોય એ જ સ્થિતિમાં તે રહે. **21** શું તને દાસ હોવા છતાં તેડવામાં આવ્યો છે? તો તે બાબતની ચિંતા ન કર; અને જો તું છૂટો થઈ શકે એમ હોય તો બહેતર છે કે તારે તેનો લાભ લેવો જોઈએ. **22** કેમ કે જે દાસને પ્રભુએ તેડ્યો છે તે હવે પ્રભુનો સ્વતંત્ર સેવક છે; અને એમ જ જે સ્વતંત્ર હોય તેને જો તેડવામાં આવ્યો હોય તો તે હવે ખ્રિસ્તનો દાસ છે. **23** તમને મૂલ્ય ચૂકવીને ખરીદવામાં આવ્યા છે તેથી તમે માણસના દાસ ન થાઓ. **24** ભાઈઓ, જે સ્થિતિમાં તમને તેડવામાં આવ્યા હોય તે સ્થિતિમાં દરેકે ઈશ્વરની સાથે રહેવું.

**25** હવે કુંવારીઓ વિષે મને પ્રભુ તરફથી કંઈ આજ્ઞા મળી નથી; પણ જેમ વિશ્વાસુ થવાને પ્રભુ પાસેથી હું દયા પામ્યો છું, તેમ હું મારો પોતાનો અભિપ્રાય આપું છું. **26** તો મને એમ લાગે છે કે, હાલનાં સંકટના સમયમાં દરેક માણસે હાલમાં પોતાની જે સ્થિતિ છે તેમાં તેણે રહેવું તે હિતકારક છે.

**27** શું તું પત્ની સાથે બંધાયેલો છે? તો તું તેનાથી વિખૂટા પડવાની ઇચ્છા કરીશ નહિ. શું તું પત્નીથી છૂટો થયેલો છે? તો હવે તું પત્નીની ઇચ્છા કરીશ નહિ. **28** જો તું લગ્ન કરે, તો તું પાપ નથી કરતો; અને જો કુંવારી સ્ત્રી લગ્ન કરે તો તે પાપ કરતી નથી; જોકે લગ્ન કરવાથી જીવનમાં કેટલીક મુશ્કેલીઓ પડશે પણ હું તમારા પર દયા રાખીને તમારો બચાવ કરવા ઇચ્છું છું.

**29** ભાઈઓ, હું એ કહું છું કે હવે થોડો સમય બાકી રહેલો છે; જેઓએ લગ્ન કર્યા છે તેઓ લગ્ન કર્યા વિનાના જેવા થાય. **30** રડનારા ન રડનારા જેવા થાય; અને હર્ષ કરનારા એવા આનંદથી દૂર રહેનારા જેવા થાય; વળી ખરીદનાર પોતાની પાસે કશું ન રાખનારા જેવા થાય; **31** અને જેઓ આ દુનિયાના વ્યવહાર કરનારા છે તેઓ દુનિયાના વ્યવહારમાં ગળાડૂબ થઈ તલ્લીન થઈ ગયેલા જેવા થાઓ નહિ. કેમ કે આ ભૌતિક જગતનો વૈભવ નષ્ટ થવાનો છે.

**32** પણ તમે ચિંતા કરો નહિ, એવી મારી ઇચ્છા છે. જેણે લગ્ન કરેલાં નથી તે પ્રભુની વાતોમાં તલ્લીન રહે છે, કે પ્રભુને કેવી રીતે મહિમા આપવો; **33** પણ જેણે લગ્ન કરેલું છે તે દુનિયાની નાશવંત વાતોમાં મગ્ન રહે છે, કે પત્નીને કેવી રીતે ખુશ રાખવી. **34** તેમ જ પરિણીતા તથા કુંવારીમાં પણ ભિન્નતા છે. જેમણે લગ્ન કરેલું નથી તે સ્ત્રીઓ પ્રભુની વાતોની કાળજી રાખે છે, કે તે શરીરમાં તથા આત્મામાં પવિત્ર થાય; પણ પરિણીતા દુનિયાદારીની ચિંતા રાખે છે, કે પતિને કેવી રીતે ખુશ રાખવો.

**35** પણ હું તમારા પોતાના હિતને માટે તે કહું છું; કે જેથી તમે સંકટમાં આવી પાડો નહિ, પણ એ માટે કહું છું કે તમે યોગ્ય રીતે ચાલો તથા એક મનના અને એક ચિત્તના થઈને પ્રભુની સેવા કરો.

**36** પણ જો કોઈને એવું લાગે કે પોતાના ઉત્કટ આવેગના લીધે તે પોતાની સગાઈ કરેલ કન્યા સાથે અયોગ્ય રીતે વર્તન કરે છે તો તેણે પોતાની ઇચ્છા મુજબ તેની સાથે લગ્ન કરવું. તેમ કરવું તે પાપ નથી. **37** પણ જો તે લગ્ન ન કરવાનો નિર્ણય કરે છે, તેને કોઈ મજબૂરી ન હોય અને તે પોતાના આવેગ પર અંકુશ રાખી શકે તેમ હોય તો સારું થશે કે તે તેની સાથે લગ્ન ન કરે. **38** એટલે જેની સાથે તેણે સગાઈ કરેલ છે તેની સાથે જે લગ્ન કરે છે તે સારું કરે છે, અને જે તેની સાથે લગ્ન ન કરવાનું પસંદ કરે છે તે વધારે સારો નિર્ણય કરે છે.

**39** પત્ની જ્યાં સુધી તેનો પતિ જીવે છે, ત્યાં સુધી નિયમથી બંધાયેલી છે; પણ જો તેનો પતિ મૃત્યુ પામ્યો હોય, તો

જેને તે ઇચ્છે છે તે વિશ્વાસીની સાથે લગ્ન કરવાને તે સ્વતંત્ર છે, પણ ફક્ત પ્રભુમાં. **40** પણ જો તે એકલી રહે, તો મારા ધાર્યા પ્રમાણે, તે વધારે આશીર્વાદિત થશે; મારી આ સલાહ ઈશ્વરના આત્મા તરફથી છે; એવું હું માનું છું.

## Chapter 8

**1** હવે મૂર્તિઓને ધરાવેલી પ્રસાદી વિષે આપણે જાણીએ છીએ અને આપણ સર્વને એ બાબતનું જ્ઞાન છે. જ્ઞાન માણસને ગર્વિષ્ઠ કરે છે પણ પ્રેમ તેની ઉન્નતિ કરે છે. **2** પણ જો કોઈ એવું ધારે કે હું પોતે કંઈ જાણું છું, તોપણ જેમ જાણવું જોઈએ તેવું કશું હજી જાણતો નથી. **3** પણ જો કોઈ ઈશ્વર પર પ્રેમ રાખે છે, તો તે તેમને ઓળખે છે. **4** મૂર્તિઓનાં પ્રસાદી ખાવા વિષે તો આપણે જાણીએ છીએ કે મૂર્તિ દુનિયામાં કંઈ જ નથી અને એક ઈશ્વર સિવાય બીજાકોઈ ઈશ્વર નથી. **5** કેમ કે સ્વર્ગમાં કે પૃથ્વી પર જોકે કહેવાતા દેવો છે, એવા ઘણાં દેવો તથા કહેવાતા પ્રભુઓ છે તેમ; **6** તોપણ આપણા તો એક જ ઈશ્વર એટલે પિતા છે, જેમનાંથી સર્વ સર્જાયું છે; અને આપણે તેમને અર્થે છીએ; એક જ પ્રભુ એટલે ઈસુ ખ્રિસ્ત છે, જેમને આશરે સર્વ છે અને આપણે પણ તેમને આશ્રયે છીએ. **7** પણ સર્વ માણસોમાં એવું જ્ઞાન નથી; કેટલાક લોકોને હજી સુધી મૂર્તિનો પરિચય હોવાથી તેની પ્રસાદી તરીકે તે ખાય છે; અને તેઓનું અંતઃકરણ નિર્બળ હોવાથી ભ્રષ્ટ થાય છે. **8** પણ ભોજનથી આપણે ઈશ્વરને માન્ય થતાં નથી જો ન ખાઈએ તો આપણે વધારે સારા થતાં નથી; અને જો ખાઈએ તો વધારે ખરાબ થતાં નથી. **9** પણ સાવધાન રહો, રખેને આ તમારી સ્વતંત્રતા નિર્બળોને કોઈ રીતે ઠોકર ખવડાવે. **10** કેમ કે તારા જેવા જ્ઞાની માણસને મૂર્તિના મંદિરમાં બેસીને ભોજન કરતાં જો કોઈ નિર્બળ અંતઃકરણવાળો માણસ જુએ, તો શું તેનું અંતઃકરણ મૂર્તિઓની પ્રસાદી ખાવાની હિંમત નહિ કરશે? **11** એવી રીતે તારા જ્ઞાનથી તારો નિર્બળ ભાઈ જેને લીધે ખ્રિસ્ત મૃત્યુ પામ્યા તેનો નાશ થાય; **12** અને એમ ભાઈઓની વિરુદ્ધ પાપ કરીને તથા તેઓનાં નિર્બળ અંતઃકરણોને આઘાત પમાડીને તમે ખ્રિસ્તની વિરુદ્ધ પાપ કરો છો. **13** તો પ્રસાદી ખાવાથી જો મારા ભાઈને ઠોકર લાગે તો હું ક્યારેય પણ માંસ નહિ ખાઉં કે જેથી મારા ભાઈને ઠોકર ન લાગે.

## Chapter 9

**1** શું હું સ્વતંત્ર નથી? શું હું પ્રેરિત નથી? શું મને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનું દર્શન થયું નથી? શું તમે પ્રભુમાં મારી સેવાનું ફળ નથી? **2** જોકે હું બીજાઓની દ્રષ્ટિમાં પ્રેરિત ન હોઉં, તોપણ નિશ્ચે તમારી નજરે તો છું જ, કેમ કે પ્રભુમાં તમે મારા પ્રેરિતપદનો પુરાવો છો. **3** મારી પૂછપરછ કરનારાને મારો એ જ પ્રત્યુત્તર છે; **4** શું અમને ખાવાપીવાનો અધિકાર નથી? **5** શું જેવો બીજા પ્રેરિતોને, પ્રભુના ભાઈઓને તથા કેફાને છે તેવો મને પણ વિશ્વાસી સ્ત્રીને સાથે લઈ ફરવાનો અધિકાર નથી? **6** અથવા શું ધંધો રોજગાર કરીને ગુજરાન ચલાવવાનું કેવળ મારે તથા બાર્નાબાસને માટે જ છે? **7** એવો કયો સિપાઈ છે કે જે પોતાના ખર્ચથી લડાઈમાં જાય છે? દ્રાક્ષાવાડી રોપીને તેનું ફળ કોણ ખાતો નથી? અથવા કોણ જાનવર પાળીને તેના દૂધનો ઉપભોગ કરતો નથી? **8** એ વાતો શું હું માણસોના વિચારોથી કહું છું? અથવા શું નિયમશાસ્ત્ર પણ એ વાતો કહેતું નથી? **9** કેમ કે મૂસાના નિયમશાસ્ત્રમાં લખ્યું છે, કે પારે ફરનાર બળદના મોં પર જાળી ન બાંધ. શું આવી આજ્ઞા આપવામાં શું ઈશ્વર બળદની ચિંતા કરે છે? **10** કે વિશેષ આપણાં લીધે તે એમ કહે છે? આપણાં લીધે તો લખ્યું છે, કે જે ખેડે છે તે આશાથી ખેડે અને જે મસળે છે તે ફળ પામવાની આશાથી તે કરે. **11** જો અમે તમારે માટે આત્મિક બાબતો વાવી છે, તો અમે તમારી શરીર ઉપયોગી બાબતો લણીએ એ કઈ વધારે પડતું કહેવાય? **12** જો બીજાઓ તમારા પરના એ હકનો લાભ લે છે તો તેઓના કરતા અમે વિશેષે દાવેદાર નથી શું? તોપણ એ હકનો અમે ઉપયોગ કર્યો નથી, પણ ખ્રિસ્તની સુવાર્તાને કંઈ અટકાવરૂપ ન થવાય માટે અમે સર્વ સહન કરીએ છીએ. **13** એ શું

તમે નથી જાણતા કે જેઓ ભક્તિસ્થાનમાં સેવાનું કામ કરે છે તેઓ સભાસ્થાનનું ખાય છે; જેઓ યજ્ઞવેદીની સેવા કરે છે, તેઓ યજ્ઞવેદીના અર્પણના ભાગીદાર છે એ શું તમે નથી જાણતા? **14** એમ જ પ્રભુએ ઠરાવ્યું કે, જેઓ સુવાર્તા પ્રગટ કરે છે, તેઓ સુવાર્તાથી પોતાનું ગુજરાન ચલાવે.

**15** પણ એવા કશો વહીવટ મેં નથી કર્યો; મને એવા લાભ મળે તે માટે હું આ લખું છું એવું નથી. કેમ કે કોઈ મારું

અભિમાન કરવાનું કારણ વ્યર્થ કરે, એ કરતાં મરવું તે મારે માટે બહેતર છે. **16** કેમ કે જો હું સુવાર્તા પ્રગટ કરું, તો મારા માટે એ ગર્વનું કારણ નથી; કેમ કે એ મારી ફરજ છે, અને જો હું સુવાર્તા પ્રગટ ન કરું, તો મને અફસોસ છે.

**17** જો હું ખુશીથી તે પ્રગટ કરું, તો મને બદલો મળે છે; પણ જો ખુશીથી ના કરું, તો મને એનો કારભાર સોંપવામાં આવ્યો છે. **18** માટે મને શો બદલો છે? એ કે સુવાર્તા પ્રગટ કરતાં હું ખ્રિસ્તની સુવાર્તા મફત પ્રગટ કરું, એ માટે કે સુવાર્તામાં મારો જે અધિકાર તેનો હું પૂરેપૂરો લાભ લઉં નહિ.

**19** કેમ કે સર્વથી સ્વતંત્ર હોવા છતાં હું સર્વનો દાસ થયો કે જેથી ઘણાં મનુષ્યોને બચાવું. **20** યહૂદીઓ માટે હું યહૂદી જેવો થયો કે જેથી યહૂદીઓને બચાવું; નિયમશાસ્ત્રને આધીન લોકો માટે હું નિયમશાસ્ત્રને આધીન મનુષ્ય જેવો થયો કે જેથી નિયમશાસ્ત્રને આધીન લોકોને બચાવું.

**21** નિયમશાસ્ત્રરહિત લોકો માટે નિયમશાસ્ત્રરહિત મનુષ્ય જેવો થયો; જોકે હું પોતે ઈશ્વરનાં નિયમશાસ્ત્રરહિત નહિ પણ ખ્રિસ્તનાં નિયમશાસ્ત્રને આધીન છું; **22** નિર્બળોની સાથે હું નિર્બળ થયો કે જેથી નિર્બળોને બચાવું. સર્વની સાથે સર્વના જેવો થયો છું કે જેથી હું સર્વ રીતે કેટલાકને બચાવું. **23** હું સુવાર્તાને લીધે બધું કરું છું, એ માટે કે હું તેનો સહભાગી થાઉં.

**24** શું તમે નથી જાણતા કે શરતમાં દોડનારાં સર્વ તો ઇનામને માટે દોડે છે, પણ ઇનામ એકને જ મળે છે? તમે એવું દોડો કે ઇનામ તમને મળે. **25** પ્રત્યેક પહેલવાન સર્વ પ્રકારે સ્વદમન કરે છે; તેઓ તો વિનાશી મુગટ પામવા માટે એવું કરે છે; પણ આપણે અવિનાશી મુગટ પામવા માટે. **26** એ માટે હું એવી રીતે દોડું છું, પણ શંકા રાખનારની જેમ નહિ; હું મુક્કેબાજ છું પણ હવામાં મુક્કા મારનારના જેવો નહિ. **27** હું મારા શરીરને શિસ્ત તથા સંયમમાં રાખું છું, રખેને બીજાઓને સુવાર્તા પ્રગટ કર્યા છતાં કદાચ હું પોતે પડતો મુકાઉં.

## Chapter 10

**1** મારા ભાઈઓ, હું ઇચ્છતો નથી કે તમે આ બાબત વિષે અજાણ્યા રહો કે, આપણા સર્વ પૂર્વજો વાદળાં ની છાયા નીચે સમુદ્રમાં થઈને પાર ગયા; **2** તેઓ સર્વ મૂસાના અનુયાયી થવાને વાદળમાં તથા સમુદ્રમાં બાપ્તિસ્મા પામ્યા; **3** સર્વએ એક જ આત્મિક અન્ન ખાધું, **4** તેઓ સર્વએ એક જ આત્મિક પાણી પીધું; કેમ કે તેમની પાછળ ચાલનાર આત્મિક ખડકનું પાણી તેઓએ પીધું; તે ખડક તો ખ્રિસ્ત હતા.

**5** પણ તેઓમાંના કેટલાક પર ઈશ્વર પ્રસન્ન નહોતા, માટે તેઓ અરણ્યમાં માર્યા ગયા. **6** જેમ તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓની વાસના રાખનાર હતા તેવા આપણે ન થઈએ, તે માટે આ વાતો આપણે સારુ ચેતવણીરૂપ હતી.

**7** જેમ તેઓમાંના કેટલાક મૂર્તિપૂજક થયા, તેવા તમે ન થાઓ; લખેલું છે કે, લોક ખાવાપીવા બેઠા, અને ઊઠીને નાચવા લાગ્યા. **8** જેમ તેઓમાંના કેટલાકે વ્યભિચાર કર્યો, અને એક દિવસમાં ત્રેવીસ હજાર માર્યા ગયા, એવું આપણે ન કરીએ.

**9** જેમ તેઓમાંના કેટલાકે ખ્રિસ્તની કસોટી કરી. અને સર્પોથી નાશ પામ્યા, તેમ આપણે ઈશ્વરની કસોટી કરીએ નહિ.

**10** વળી જેમ તેઓમાંના કેટલાકે કચકચ કરી, અને સંહારકે તેમનો સંહાર કર્યો એવી કચકચ તમે ન કરો.

**11** હવે તે સર્વ તેઓના પર આવી પડ્યું તે તો આપણને સમજે તે માટે થયું; જેઓનાં પર યુગોનો અંત આવી લાગ્યો છે એવો બોધ આપણને મળે તેને સારુ તે લખવામાં આવ્યું છે. **12** માટે જે કોઈ પોતાને સ્થિર ઊભેલો સમજે છે, તે પોતે પડે નહિ માટે સાવચેત રહે. **13** માણસ સહન ન કરી શકે એવું કોઈ પરીક્ષણ તમને થયું નથી. વળી ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે,

તે તમારી શક્તિ ઉપરાંત પરીક્ષણ તમારા પર આવવા દેશે નહિ; પણ તમે તે સહન કરી શકો, માટે પરીક્ષણ સાથે છૂટકાનો માર્ગ પણ રાખશે.

- 14** એ માટે, મારા પ્રિયજનો, મૂર્તિપૂજાથી નાસી જાઓ. **15** તમને સમજુ માણસો સમજીને, હું એ તમને કહું છું, તમે મારી વાતનો વિચાર કરો. **16** આશીર્વાદનાં જે પ્યાલા પર આપણે આશીર્વાદ માગીએ છીએ, તે શું ખ્રિસ્તનાં રક્તમાં સાથે મળીને ભાગ નથી લેતાં? આપણે જે રોટલી ભાંગીએ છીએ, તે શું ખ્રિસ્તનાં શરીરમાં સાથે મળીને ભાગ નથી લેતાં? **17** રોટલી એક જ છે, માટે આપણે ઘણાં છતાં એક શરીરરૂપ છીએ, કેમ કે આપણે સર્વ એક જ રોટલીના ભાગીદાર છીએ.
- 18** જેઓ જાતિએ ઇઝરાયલી છે તેમને જુઓ; શું યજ્ઞ બલિદાનો ખાનારા યજ્ઞવેદીના સહભાગી નથી? **19** તો હું શું કહું છું? કે મૂર્તિની પ્રસાદી કંઈ છે? અથવા મૂર્તિ કંઈ છે?
- 20** ના, પણ હું કહું છું કે, વિદેશીઓ જે બલિદાન આપે છે તે તેઓ ઈશ્વરને નહિ, પણ દુષ્ટાત્માઓને આપે છે; તમે તેઓનો સંગ ના કરો, એવી મારી ઇચ્છા છે. **21** તમે પ્રભુના પ્યાલા સાથે દુષ્ટાત્માઓનો પ્યાલો પી શકતા નથી; તેમ જ તમે પ્રભુના ભોજનની સાથે દુષ્ટાત્માઓનાં ભોજનના ભાગીદાર થઈ શકતા નથી. **22** તો શું આપણે પ્રભુને ચીડવીએ છીએ? શું આપણે તેમના કરતાં વધારે બળવાન છીએ?
- 23** સઘળી વસ્તુઓ ઉચિત છે; પણ સઘળી ઉપયોગી નથી. સઘળી વસ્તુઓ ઉચિત છે; પણ સઘળી ઉન્નતિકારક નથી.
- 24** માત્ર પોતાનું જ નહિ, પણ દરેકે બીજાનું હિત જોવું.
- 25** જે કંઈ બજારમાં વેચાય છે, તે પ્રેરકબુદ્ધિની ખાતર કંઈ પણ પૂછપરછ વગર ખાઓ; **26** કેમ કે પૃથ્વી તથા તેમાંનું સર્વસ્વ પ્રભુનું છે. **27** જો કોઈ અવિશ્વાસી તમને નિમંત્રણ આપે અને તમે જવા ઇચ્છતા હો, તો તમારી આગળ જે કંઈ પીરસવામાં આવે તે પ્રેરકબુદ્ધિની ખાતર કશી પૂછપરછ કર્યા વિના ખાઓ.
- 28** પણ જો કોઈ તમને કહે કે, તે મૂર્તિની પ્રસાદી છે, તો જેણે તે બતાવ્યું તેની ખાતર, તથા પ્રેરકબુદ્ધિની ખાતર તે ન ખાઓ. **29** હું જે પ્રેરકબુદ્ધિ કહું છું, તે તારી પોતાની નહિ, પણ બીજી વ્યક્તિની કેમ કે બીજાની પ્રેરકબુદ્ધિથી મારી સ્વતંત્રતાનો ન્યાય કેમ થાય છે? **30** જો હું આભારપૂર્વક તે ખાવામાં ભાગીદાર થાઉં, તો જેને સારુ હું આભાર માનું છું, તે વિષે મારી નિંદા કેમ કરવામાં આવે છે?
- 31** માટે તમે ખાઓ કે, પીઓ કે, જે કંઈ કરો તે સર્વ ઈશ્વરના મહિમાને અર્થે કરો. **32** તમે યહૂદીઓને, ગ્રીકોને કે ઈશ્વરના વિશ્વાસી સમુદાયને અવરોધરૂપ ન થાઓ; **33** તેઓ ઉદ્ધાર પામે માટે જેમ હું પણ સર્વ બાબતે સર્વને ખુશ રાખીને મારું પોતાનું નહિ, પણ ઘણાંનું હિત જોઉં છું, તેમ જ તમે કરો.

## Chapter 11

- 1** જેમ હું ખ્રિસ્તને અનુસરુ છું તેમ તમે મને અનુસરો.
- 2** વળી તમે બધી બાબતોમાં મારું સ્મરણ કરો છો અને જેમ મેં તમને જે આજ્ઞાઓ આપી, તે પ્રમાણે દ્રઢતાથી પાલન કરો છો માટે હું તમારી પ્રશંસા કરું છું. **3** હું તમને જણાવવાં ચાહું છું કે પ્રત્યેક પુરુષનું શિર ખ્રિસ્ત છે અને સ્ત્રીનું શિર પુરુષ છે; અને ખ્રિસ્તનું શિર ઈશ્વર છે. **4** જે કોઈ પુરુષ પ્રાર્થના કે પ્રબોધ કરતાં પોતાનું માથું ઢાંકેલું રાખે, તો તે પોતાના માથાનું અપમાન કરે છે.
- 5** પરંતુ જે કોઈ સ્ત્રી ખુલ્લે માથે પ્રાર્થના કે પ્રબોધ કરે છે, તો તે પોતાના માથાનું અપમાન કરે છે, કેમ કે તેમ કરવું તે વાળ ઉતરાવી નાખ્યાં સમાન છે. **6** કેમ કે જો સ્ત્રી માથે ઓઢવું નહિ તો તેણે પોતાના વાળ ઉતરાવી નાખવા જોઈએ; પણ જોકે વાળ ઉતરાવવાથી સ્ત્રીને શરમ લાગે તો તેણે માથે ઓઢવું જોઈએ.
- 7** કેમ કે પુરુષને માથું ઢાંકવું ઘટતું નથી, તે તો ઈશ્વરની પ્રતિમા તથા મહિમા છે, પણ સ્ત્રી તો પુરુષનો વૈભવ છે; **8** કેમ કે પુરુષ સ્ત્રીથી થયો નથી, પણ સ્ત્રી પુરુષથી.

- 9** પુરુષનું સર્જન સ્ત્રીને માટે કરવામાં આવ્યું ન હતું, પણ સ્ત્રીનું સર્જન તો પુરુષને માટે કરવામાં આવ્યું હતું. **10** આ કારણથી અને સ્વર્ગદૂતોને લીધે સ્ત્રીએ પોતાની આધિનતા દર્શાવવાં માથે ઓઢેલું રાખવું તે ઉચિત છે.
- 11** તોપણ પ્રભુમાં પુરુષ સ્ત્રીરહિત નથી, અને સ્ત્રી પુરુષરહિત નથી. **12** કેમ કે જેમ સ્ત્રી પુરુષથી છે તેમ પુરુષ સ્ત્રીને આશરે, પણ સર્વ પ્રભુથી છે.
- 13** સ્ત્રી ઘુંઘટ વિના ઈશ્વરની પ્રાર્થના કરે એ શું તેને શોભે? એ વાતનો નિર્ણય તમે પોતે કરો **14** અથવા શું પ્રકૃતિ પોતે તમને શીખવતી નથી, કે જો પુરુષને લાંબા વાળ હોય તો તે તેને અપમાનરૂપ છે? **15** પણ જો સ્ત્રીને લાંબા વાળ હોય તો તે તેની શોભા છે, કેમ કે તેના વાળ આચ્છાદનને માટે તેને આપવામાં આવે છે. **16** પણ જો કોઈ માણસ એ બાબત વિષે વિવાદી માલૂમ પડે, તો જાણવું કે, આપણામાં તથા ઈશ્વરના વિશ્વાસી સમુદાયમાં એવો રિવાજ નથી.
- 17** એ કહીને હું તમારી પ્રશંસા કરતો નથી, કેમ કે તમે સુધારાને માટે નહિ, પણ બગાડને સારુ ભેગા મળો છો. **18** કેમ કે પ્રથમ, તમે સભામાં એકઠા થાઓ છો, ત્યારે તમારામાં ફાટફૂટ હોવાનું મારા સાંભળવામાં આવે છે. અને કેટલેક અંશે તે ખરું માનું છું. **19** જેઓ પસંદ થયેલા છે તેઓ પ્રગટ થાય એ માટે જરૂરી છે કે તમારામાં મતભેદ પડે.
- 20** તો તમે એક સ્થાને મળો છો ત્યારે પ્રભુનું ભોજન કરવું એ અશક્ય થઈ પડે છે. **21** કેમ કે ખાવામાં પ્રત્યેક પોતાનું ભોજન કરી લે છે; કોઈ ભૂખ્યો રહે છે તો કોઈ સ્વછંદી બને છે. **22** શું તમારે ખાવા તથા પીવા માટે તમારાં ઘરો નથી? કે શું તમે ઈશ્વરના વિશ્વાસી સમુદાયને ધિક્કારો છો, કે જેઓની પાસે નથી તેઓને શરમાવો છો? હું તમને શું કહું? શું એમાં હું તમને વખાણું? એમાં હું તમારી પ્રશંસા કરતો નથી.
- 23** કેમ કે જે હું પ્રભુથી પામ્યો તે મેં તમને પણ આપી દીધું, એટલે કે જે રાતે પ્રભુ ઈસુને પરસ્વાધીન કરવામાં આવ્યા, ત્યારે તેમણે રોટલી લીધી, **24** અને સ્તુતિ કરીને ભાંગીને કહ્યું કે, ‘લો ખાઓ, એ મારું શરીર છે, જે તમારે માટે ભાંગવામાં આવ્યું છે, મારી યાદગીરીને સારુ તે કરો.’”
- 25** એમ જ ભોજન કર્યા પછી, પ્યાલો પણ લઈને કહ્યું કે, ‘આ પ્યાલો મારા રક્તનો નવો કરાર છે; તમે જેટલી વખત તે પીઓ છો, તેટલી વાર મારી યાદગીરીને સારુ તે કરો.’” **26** કેમ કે જેટલી વાર તમે આ રોટલી ખાઓ છો અને આ પ્યાલો પીઓ છો તેટલી વાર તમે પ્રભુના આવતાં સુધી તેમનું મૃત્યુ પ્રગટ કરો છો.
- 27** માટે જે કોઈ માણસ અયોગ્ય રીતે પ્રભુની રોટલી ખાય, કે તેમનો પ્યાલો પીએ, તે પ્રભુના શરીરનો તથા રક્તનો અપરાધી થશે. **28** પણ દરેકે પોતાની તપાસ કરવી. એમ કરીને રોટલીમાંથી ખાવું અને પ્યાલામાંથી પીવું. **29** કેમ કે પ્રભુના શરીરનો ભેદ જાણ્યાં વગર જે કોઈ અયોગ્ય રીતે ખાય તથા પીએ તે, ખાધાથી તથા પીધાથી પોતાને શિક્ષાને પાત્ર કરે છે. **30** એ કારણથી તમારામાં ઘણાં અબળ તથા રોગી છે; અને ઘણાંએક ઊંઘે છે.
- 31** પણ જો આપણે પોતાને તપાસીએ, તો આપણા પર ન્યાય કરવામાં નહિ આવે. **32** પણ આપણો ન્યાય કરાય છે, ત્યારે આપણે પ્રભુથી શિક્ષા પામીએ છીએ, જેથી જગતની સાથે આપણને શિક્ષા થાય નહિ.
- 33** તો મારા ભાઈઓ, તમે ભોજન કરવા એકઠા મળો ત્યારે, એકબીજાની રાહ જુઓ; **34** જો કોઈ ભૂખ્યો હોય, તો તે પોતાના ઘરમાં ખાય, જેથી તમારું એકઠા મળવું શિક્ષાપાત્ર થાય નહિ. હવે જે કંઈ બાકી છે તે હું આવીશ ત્યારે યથાસ્થિત કરીશ.

## Chapter 12

- 1** હવે, ભાઈઓ, આત્મિક દાનો વિષે તમે અજાણ્યા રહો એવી મારી ઇચ્છા નથી. **2** તમે જાણો છો કે, તમે વિદેશીઓ હતા, ત્યારે જેમ કોઈ તમને દોરી જાય તેમ મૂંગી મૂર્તિઓ પાછળ તમે દોરવાઈ જતા હતા. **3** માટે હું તમને જાણાવું છું કે, ઈશ્વરના આત્માથી બોલનારો કોઈ માણસ ઈસુને શાપપાત્ર કહેતો નથી; અને કોઈ માણસ, પવિત્ર આત્મા વિના, ‘ઈસુ પ્રભુ છે,’ એવું કહી શકતો નથી.
- 4** કૃપાદાનો અનેક પ્રકારનાં છે, તોપણ આત્મા તો એકનાએક જ છે; **5** સેવાઓ અનેક પ્રકારની છે, પણ પ્રભુ એકનાએક જ છે. **6** કાર્યો અનેક પ્રકારનાં છે, પણ ઈશ્વર એકનાએક જ છે, તે સર્વમાં કાર્યરત છે.



7 પણ આત્માનું સ્પષ્ટીકરણ પ્રત્યેકનો સામાન્ય ઉપયોગને માટે અપાયેલું છે. 8 કેમ કે એકને આત્માથી જ્ઞાનની વાત અપાઈ છે; તો કોઈને એ જ આત્માથી વિદ્યાની વાત અપાઈ છે.

9 કોઈને એ જ આત્માથી વિશ્વાસ; અને કોઈને એ જ આત્માથી સાજાં કરવાના કૃપાદાન; 10 કોઈને પરાક્રમી કામો કરવાનું; અને કોઈને પ્રબોધ કરવાનું; કોઈને આત્માઓને પારખી જાણવાનું, કોઈને અલગ અલગ ભાષાઓ બોલવાનું અને કોઈને ભાષાંતર કરવાનું કૃપાદાન અપાયેલું છે. 11 પણ પોતાની ઈચ્છા પ્રમાણે પ્રત્યેકને કૃપાદાન વહેંચી આપનાર અને સર્વ શક્ય કરનાર એ ને એ જ આત્મા છે.

12 કેમ કે જેમ શરીર એક છે, અને તેનાં અંગો ઘણાં છે, તે એક શરીરનાં અંગો ઘણાં હોવા છતાં સર્વ અંગો મળીને એક શરીર છે, તેમ ખ્રિસ્ત પણ છે. 13 કેમ કે આપણે યહૂદી કે ગ્રીક, દાસ કે સ્વતંત્ર, સર્વ એક શરીરમાં એક આત્માથી બાપ્તિસ્મા પામ્યા; અને સર્વને એક આત્મા પ્રદાન કરવામાં આવ્યાં છે.

14 પણ શરીર તો એક અંગનું નથી, પણ ઘણાં અંગોનું છે. 15 જો પગ કહે કે, હું હાથ નથી એ માટે હું શરીરનો નથી, તો તેથી શું તે શરીરનો નથી? 16 જો કાન કહે કે, હું આંખ નથી માટે હું શરીરનો નથી, તો શું તેથી તે શરીરનો નથી? 17 જો આખું શરીર આંખ હોત તો કાન ક્યાં હોત? જો આખું શરીર કાન હોત તો જ્ઞાનેન્દ્રિય ક્યાં હોત?

18 પણ હવે ઈશ્વરે દરેક અંગને પોતાની મરજી પ્રમાણે શરીરમાં ગોઠવેલું છે. 19 જો સર્વ એક અંગ હોત, તો શરીર ક્યાં હોત? 20 પણ હવે અંગો ઘણાં છે પણ શરીર એક જ છે.

21 આંખ હાથને કહી શકતી નથી કે મને તારી જરૂર નથી; અથવા માથું પગને કહી શકતું નથી કે, મને તારી જરૂર નથી.

22 વળી શરીરનાં જે અંગો ઓછા માનપત્ર દીસે છે તેઓની વિશેષ અગત્ય છે; 23 શરીરનાં જે ભાગો નબળા દીસે છે તેઓને આપણે વધતું માન આપીએ છીએ; અને એમ આપણા કદરૂપાં અંગો વધારે શોભાયમાન કરાય છે. 24 આપણાં સુંદર અંગોને એવી જરૂર નથી. પણ જેનું માન ઓછું હતું તેને ઈશ્વરે વધારે માન આપીને, શરીરને ગોઠવ્યું છે.

25 એવું કે શરીરમાં ફૂટ પડે નહિ, પણ અંગો એકબીજાની એક સરખી કાળજી રાખે. 26 અને જો એક અંગ દુઃખી થાય, તો તેની સાથે સર્વ અંગો પણ દુઃખી થાય છે; જો એક અંગને માન મળે, તો તેની સાથે સર્વ અંગો ખુશ થાય છે.

27 હવે તમે ખ્રિસ્તનું શરીર, અને તેના જુદાંજુદાં અંગો છો.

28 ઈશ્વરે મંડળીમાં કેટલાકને નીમ્યા છે, તે આ પ્રમાણે છે; પ્રથમ પ્રેરિતો, બીજા પ્રબોધકો, ત્રીજા ઉપદેશકો, પછી પરાક્રમી કામો કરનારા, પછી સાજાપણાંના કૃપાદાનો, સહાયકો, વહીવટકર્તાઓ અને વિવિધ ભાષા બોલનારાઓ. 29 શું બધા પ્રેરિતો છે? શું બધા પ્રબોધકો છે? શું બધા ઉપદેશકો છે? શું આપણે બધા પરાક્રમી કામો કરીએ છીએ?

30 શું બધાને સાજાં કરવાના કૃપાદાન છે? શું બધા વિવિધ ભાષાઓ બોલે છે? શું બધા ભાષાંતર કરે છે? 31 જે કૃપાદાનો વધારે ઉત્તમ છે તેઓને પ્રાપ્ત કરવાની ઉત્કંઠા રાખો; તોપણ હું તમને એ કરતાં ઉત્તમ માર્ગ બતાવું છું.

## Chapter 13

1 જોકે હું માણસોની તથા સ્વર્ગદૂતોની પણ ભાષાઓ બોલી શકું, પણ મારામાં પ્રેમ ન હોય, તો રણકાર કરનાર પિત્તળ કે ઝમકાર કરનાર ઝાંઝના જેવો હું છું. 2 જો મને પ્રબોધ કરવાનું દાન હોય, અને હું સર્વ મર્મ તથા સર્વ વિદ્યા જાણતો હોઉં, અને હું પર્વતોને ખસેડી શકું એવો પૂરો વિશ્વાસ મારામાં હોય, પણ મારામાં પ્રેમ હોય નહિ, તો હું કશું જ નથી. 3 જો હું કંગાલીનું પોષણ કરવા મારી બધી સંપત્તિ આપું અને જો હું મારું શરીર અગ્નિને સોંપું પણ મારામાં પ્રેમ ન હોય, તો મને કશું હિતકારક નથી.

4 પ્રેમ સહનશીલ તથા પરોપકારી છે; પ્રેમ અદેખાઈ કરતો નથી; પ્રેમ બડાશ મારતો નથી, કુલાઈ જતો નથી, 5 પ્રેમ અયોગ્ય રીતે વર્તતો નથી, પોતાનું જ હિત શોધતો નથી, ખીજવાતો નથી, કોઈનું ખરાબ ઇચ્છતો નથી; 6 અન્યાયમાં નહિ, પણ સત્યમાં આનંદ મનાવે છે; 7 પ્રેમ બધું ખમે છે, બધું સાચું માને છે, બધાની આશા રાખે છે, બધાનું સહન કરે છે.

**8** પ્રેમ કદી ઓછો થતો નથી, પણ પ્રબોધ કરવાનું દાન હોય તો તે નષ્ટ થશે; ભાષાઓ ભુલાઈ જશે; વિદ્યા હોય તો તે વીસરી જશે. **9** કેમ કે આપણે અપૂર્ણ જાણીએ છીએ; અને અધૂરો પ્રબોધ કરીએ છીએ; **10** પણ જ્યારે સંપૂર્ણતા આવશે, ત્યારે અપૂર્ણતા જતી રહેશે.

**11** જ્યારે હું બાળક હતો, ત્યારે બાળકની માફક બોલતો હતો, વિચારતો હતો અને બાળકની માફક જ સમજતો હતો, પણ હવે હું પુખ્ત થયો, ત્યારે મેં બાળકની વાતો મૂકી દીધી. **12** કેમ કે હમણાં આપણે જાણે કે દર્પણમાં ઝાંખું ઝાંખું જોઈએ છીએ, પણ ત્યારે નજરોનજર સ્પષ્ટ જોઈશું; હમણાં હું અપૂર્ણ જાણું છું, પણ ત્યારે જેમ ઈશ્વર મને જાણે છે તેમ હું પૂર્ણ રીતે જાણીશ. **13** હવે વિશ્વાસ, આશા તથા પ્રેમ એ ત્રણે ટકી રહે છે; પણ એ ત્રણેયમાં પ્રેમ શ્રેષ્ઠ છે.

## Chapter 14

**1** પ્રેમને અનુસરો; અને આત્મિક દાનો મેળવવાની અભિલાષા રાખો, વિશેષ કરીને તમે પ્રબોધ કરી શકો એની અભિલાષા રાખો. **2** કેમ કે જે કોઈ અન્ય ભાષા બોલે છે, તે માણસની સાથે નહિ, પણ ઈશ્વરની સાથે બોલે છે, બીજું કોઈ તેનું બોલવું સમજતું નથી, પણ તે આત્મામાં મર્મો બોલે છે. **3** જે પ્રબોધ કરે છે, તે ઉન્નતિ, સુબોધ તથા દિલાસાને માટે માણસો સાથે બોલે છે. **4** જે અન્ય ભાષા બોલે છે તે પોતાની ઉન્નતિ કરે છે; પણ જે પ્રબોધ કરે છે તે વિશ્વાસી સમુદાયની ઉન્નતિ કરે છે.

**5** મારી ઇચ્છા છે કે, તમે બધા અન્ય ભાષાઓ બોલો, પણ વિશેષ કરીને તમે પ્રબોધ સમજાવો એવી મારી ઇચ્છા છે. કેમ કે અન્ય ભાષાઓ બોલનાર, જો વિશ્વાસી સમુદાયની ઉન્નતિને માટે ભાષાંતર કરે નહિ, તો તે કરતાં પ્રબોધ કરનારનું મહત્ત્વ વધારે છે. **6** ભાઈઓ, તમારી વચ્ચે આવીને હું અન્ય ભાષાઓ બોલું પણ જો પ્રકટીકરણ, જ્ઞાન, પ્રબોધ કે શિખામણથી ન બોલું તો તેનાથી તમને કશો લાભ નથી.

**7** એમ જ અવાજ કાઢનાર નિર્જીવ વાજિંત્રો, પછી તે વાંસળી હોય કે વીણા હોય પણ જો એમના સૂરમાં અલગતા આવે નહિ, તો વાંસળી કે વીણા એમાંથી શું વગાડે છે તે કેવી રીતે માલૂમ પડે? **8** કેમ કે જો રણશિંગડું સ્પષ્ટ સૂર ન કાઢે, તો કોણ લડાઈ માટે કોણ સજ્જ થશે? **9** એમ જ તમે પણ જો જીભ વડે સમજી શકાય એવા શબ્દો ના બોલો તો બોલેલી વાત કેવી રીતે સમજાય? કેમ કે એમ કરવાથી તમે હવામાં બોલનારા જેવો ગણાશો.

**10** દુનિયામાં ઘણી ભાષાઓ છે, તેઓમાંની કોઈ અર્થ વગરની નથી, **11** એ માટે જો હું અમુક ભાષાનો અર્થ ન જાણું, તો બોલનારની સમક્ષ હું પરદેશી જેવો અને બોલનાર મારી આગળ પરદેશી જેવો થશે.

**12** એ પ્રમાણે તમે આત્માનાં દાનો ઇચ્છો છો, તે ઝનૂનથી શોધો અને વિશ્વાસી સમુદાયની ઉન્નતિને માટે તમે તેમાં વૃદ્ધિ પામવા પ્રયાસ કરો. **13** તે માટે અન્ય ભાષા બોલનારે પોતે ભાષાંતર કરી શકે, એવી પ્રાર્થના કરવી. **14** કેમ કે જો હું અન્ય ભાષામાં પ્રાર્થના કરું, તો મારો આત્મા પ્રાર્થના કરે છે, પણ મારું મન નિષ્ક્રિય રહે છે.

**15** તો શું? હું આત્માથી પ્રાર્થના કરીશ અને મનથી પણ પ્રાર્થના કરીશ, આત્માથી ગાઈશ અને મનથી પણ ગાઈશ. **16** નહિ તો જો તું આત્માથી સ્તુતિ કરીશ તો ત્યાં જે ઓછી સમજવાળા માણસ બેઠેલો છે તે તારી સ્તુતિ સાંભળીને આમીન કેવી રીતે કહેશે? કેમ કે તું શું બોલે છે એ તે સમજતો નથી.

**17** કેમ કે તું સારી રીતે સ્તુતિ કરે છે ખરો; પણ તેથી અન્યોની ઉન્નતિ થતી નથી. **18** હું ઈશ્વરનો આભાર માનું છું, કે તમારા સર્વનાં કરતાં મને વધારે ભાષાઓ બોલતાં આવડે છે. **19** તોપણ વિશ્વાસી સમુદાયમાં અન્ય ભાષામાં દસ હજાર શબ્દ બોલવા કરતાં બીજાઓને શીખવવા પોતાની સમજશક્તિથી માત્ર પાંચ શબ્દો બોલવાનું હું વધારે પસંદ કરું છું.

**20** ભાઈઓ, સમજણમાં બાળક ન થાઓ; પણ દુષ્ટતામાં બાળકો થાઓ, અને સમજણમાં પુખ્ત થાઓ. **21** નિયમશાસ્ત્રમાં લખ્યું છે કે, ‘અન્ય ભાષાઓથી તથા અજાણી પ્રજાઓના હોઠોથી હું આ લોકોની સાથે બોલીશ, તોપણ તેઓ મારું સાંભળશે નહીં,’ એમ પ્રભુ કહે છે.

**22** એ માટે ભાષાઓ વિશ્વાસીઓને નહિ, પણ અવિશ્વાસીઓને માટે નિશાનીરૂપ છે. અને પ્રબોધ અવિશ્વાસીઓને નહિ પણ વિશ્વાસીઓને માટે ચિહ્નરૂપ છે. **23** માટે જો આખો વિશ્વાસી સમુદાય એકઠો મળે, અને બધા જ અન્ય

ભાષાઓમાં બોલે અને જો કેટલાક ઓછી સમજવાળા તથા અવિશ્વાસીઓ ત્યાં આવે તો શું તેઓ કહેશે નહિ, કે તમે પાગલ છો?

**24** પણ જો સર્વ પ્રબોધ કરે અને કોઈ અવિશ્વાસી કે અણસમજુ અંદર આવે તો બધાથી તેને શિખામણ મળે છે; બધાથી તે પરખાય છે; **25** અને તેના હૃદયની ગુપ્ત બાબતો પ્રગટ કરાય છે; વળી ખરેખર ઈશ્વર તમારામાં છે એવું કબૂલ કરીને, તે ઘૂંટણો પડીને ઈશ્વરનું ભજન કરશે.

**26** ભાઈઓ તથા બહેનો જ્યારે તમે એકઠા થાઓ છો ત્યારે તમારામાંના કોઈ ગીત ગાય છે, કોઈ પ્રકટીકરણ કરે છે, કોઈ અન્ય ભાષા બોલે છે કોઈ તેનો અર્થ સમજાવે છે; આ બધું ઉત્તરિતને માટે થવું જોઈએ. **27** જો કોઈ અન્ય ભાષા બોલે, તો બે અથવા વધારેમાં વધારે ત્રણ માણસ વારાફરતી બોલે છે; અને એક જેણે ભાષાંતર કરવું. **28** પણ જો ભાષાંતર કરનાર ન હોય તો વિશ્વાસી સમુદાયમાં તેણે છાના રહેવું અને માત્ર પોતાની તથા ઈશ્વરની સાથે બોલવું.

**29** બે કે ત્રણ પ્રબોધકો બોલે, અને બીજાઓ તેની સમીક્ષા કરે. **30** પણ જો સભામાં જેઓ છે તેઓમાંના કોઈને કંઈ પ્રગટ થાય, તો પહેલાંએ છાના રહેવું.

**31** તમે સર્વ વાર ફરતી પ્રબોધ કરી શકો છો, કે સર્વ લોકો શીખે અને દિલાસો પામે. **32** પ્રબોધકોના આત્માઓ પ્રબોધકોને આધીન છે. **33** ઈશ્વર અવ્યવસ્થાના ઈશ્વર નથી, પણ શાંતિના ઈશ્વર છે.

જેમ સંતોની સર્વ મંડળીઓમાં ચાલે છે તેમ, **34** સ્ત્રીઓએ વિશ્વાસી સમુદાયોમાં છાના રહેવું; કેમ કે તેઓને બોલવાનો અધિકાર નથી, પણ તેઓને આધીનતામાં રહેવું જોઈએ એમ નિયમશાસ્ત્ર પણ કહે છે. **35** પણ જો તેઓ કંઈ શીખવા ચાહે, તો તેઓએ ઘરમાં પોતાના પતિને પૂછવું; કેમ કે વિશ્વાસી સમુદાયમાં સ્ત્રીઓએ બોલવું એ શરમભરેલું છે. **36** શું તમારી પાસેથી ઈશ્વરનું વચન આવ્યું? કે શું તે એકલા તમને પ્રાપ્ત થયું છે?

**37** જો કોઈ પોતાને પ્રબોધક કે આત્મિક સમજે, તો જે વાતો હું તમારા પર લખું છું તેઓ પ્રભુની આજ્ઞાઓ છે એવું તેણે સમજવું. **38** જો કોઈ અજ્ઞાની હોય તો તે ભલે અજ્ઞાની રહે.

**39** એ માટે, મારા ભાઈઓ, પ્રબોધ કરવાની ઉત્કંઠા રાખો, અન્ય ભાષાઓમાં બોલવાની મનાઈ ન કરો. **40** પણ બધું ઈશ્વરને શોભે એ રીતે તથા વ્યવસ્થાપૂર્વક કરવામાં આવે.

## Chapter 15

**1** હવે ભાઈઓ અને બહેનો, જે સુવાર્તા મેં તમને પ્રગટ કરી છે, જેને તમે પણ સ્વીકારી છે અને જેમાં તમે સ્થિર પણ રહ્યા છો, **2** જે વચનો મેં તમારી સમક્ષ પ્રગટ કર્યાં છે તેને તમે અનુસરો છો અને કાલ્પનિક વિશ્વાસ કરો નહિ તો જ તમે ઉદ્ધાર પામો છો, તે સુવાર્તા હું તમને જણાવું છું.

**3** કેમ કે જે મને પ્રાપ્ત થયું છે, તે મેં પ્રથમ તમને સોંપી દીધું કે શાસ્ત્રવચનો પ્રમાણે ખ્રિસ્ત આપણાં પાપને સારુ મરણ પામ્યા; **4** વળી શાસ્ત્રવચનો પ્રમાણે ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યા; અને ત્રીજે દિવસે તેઓ સજીવન થયા."

**5** કેફાને અને પછી શિષ્યોને તેમણે દર્શન આપ્યું. **6** ત્યાર પછી પાંચસો કરતાં વધારે ભાઈઓ સમક્ષ એક જ સમયે તેઓ પ્રગટ થયા; તેઓમાંના ઘણાં હજુ સુધી જીવતા રહ્યા છે, પણ કેટલાક મૃત્યુ પામ્યા છે. **7** ત્યાર પછી યાકૂબને અને પછી સર્વ પ્રેરિતોને ઈસુએ દર્શન આપ્યું.

**8** સૌથી છેલ્લે જેમ અકાળે જન્મેલો હોય તેમ મને પણ ઈસુએ દર્શન આપ્યું. **9** કેમ કે પ્રેરિતોમાંના સર્વ કરતાં હું નાનો છું, અને હું પ્રેરિત ગણાવા પણ લાયક નથી, કારણ કે મેં ઈશ્વરના મંડળીની સતાવણી કરી હતી.

**10** પણ હું જે છું તે ઈશ્વરની કૃપાથી છું; મારા પર તેમની જે કૃપા છે તે વિનાકારણ થઈ નથી, પણ તેઓ સર્વ કરતાં મેં વધારે મહેનત કરી; મેં તો નહિ પણ ઈશ્વરની જે કૃપા મારા પર છે તે દ્વારા. **11** હું કે તેઓ, એમ અમે સુવાર્તા પ્રગટ કરીએ છીએ, અને તે પર તમોએ વિશ્વાસ કર્યો છે.

**12** પણ ખ્રિસ્ત મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી સજીવન થયા છે. એવું જો પ્રગટ કરાય છે, તો તમારામાંના કેટલાક કેમ કહે છે કે,

‘મૃત્યુ પામેલાઓનું પુનરુત્થાન નથી?’ **13** પણ જો મૃત્યુ પામેલાઓનું પુનરુત્થાન નથી તો ખ્રિસ્ત પણ સજીવન થયા નથી. **14** અને જો ખ્રિસ્ત સજીવન થયા નથી. તો અમે જે ઉપદેશ કરીએ છીએ તે વ્યર્થ, અને તમે જે વિશ્વાસ કરો છો તે પણ વ્યર્થ છે.

**15** અને અમે ઈશ્વરના જૂઠા સાક્ષીઓ ઠરીએ છીએ, કારણ કે અમે ઈશ્વર વિષે એવી સાક્ષી આપી, કે તેમણે ખ્રિસ્તને સજીવન કર્યા, પણ જો મૂએલાં ઊઠતાં નથી, તો ઈસુને પણ સજીવન કરવામાં આવ્યા નથી. **16** કેમ કે જો મૂએલાંઓનું પુનરુત્થાન નથી, તો ખ્રિસ્ત પણ સજીવન થયા નથી. **17** અને જો ખ્રિસ્ત સજીવન થયા નથી, તો તમારો વિશ્વાસ વ્યર્થ છે; હજી સુધી તમે તમારા પાપમાં જ છો.

**18** અને ખ્રિસ્તમાં જેઓ ઊંઘી ગયેલા છે તેઓ પણ નાશ પામ્યા છે. **19** જો કેવળ આ જીવન માટે જ આપણી આશા ખ્રિસ્તમાં છે, તો સર્વ માણસો કરતાં આપણે વધારે દયાપાત્ર છીએ.

**20** પણ હવે ખ્રિસ્ત મૃત્યુ પામેલાઓમાંથી સજીવન થયા છે, અને તે ઊંઘી ગયેલાંઓનું પ્રથમફળ થયા છે. **21** કેમ કે માણસથી મરણ થયું, એ જ રીતે માણસથી મૂએલાંઓનું પુનરુત્થાન પણ થયું છે.

**22** કેમ કે જેમ આદમમાં સર્વ મરે છે, તેમ ખ્રિસ્તમાં સર્વ સજીવન થશે. **23** પણ પ્રત્યેક પોતપોતાને અનુક્રમે: ખ્રિસ્ત પ્રથમફળ, ત્યાર પછી જ્યારે તે આવશે ત્યારે જેઓ ખ્રિસ્તનાં છે તેઓને સજીવન કરવામાં આવશે.

**24** જ્યારે ખ્રિસ્ત ઈશ્વરને એટલે પિતાને રાજ્ય સોંપી દેશે, ત્યારે સમગ્ર સત્તા, સર્વ અધિકાર તથા પરાક્રમ નષ્ટ કરશે ત્યારે અંત આવશે. **25** કેમ કે સર્વ શત્રુઓને તે પોતાના પગ તળે કચડી નહિ નાખે, ત્યાં સુધી તેમણે રાજ કરવું જોઈએ.

**26** જે છેલ્લો શત્રુ નાશ પામશે તે તો મરણ છે.

**27** કેમ કે ઈશ્વરે પોતાના પગ નીચે બધાને આધીન કર્યા છે; પણ જ્યારે તેમણે કહ્યું કે, ‘સર્વ આધીન કરાયા છે, ત્યારે સર્વને આધીન કરનાર જુદા છે, તે સ્પષ્ટ દેખાય છે.’” **28** પણ જ્યારે સર્વ તેમને આધીન કરાશે, ઈસુ આધીન થયેલાઓને આધીન નહિ થાય પણ પિતાને આધીન થશે એ સારુ કે ઈશ્વર સર્વમાં સર્વોચ્ચ થાય.

**29** જો એવું ના હોય તો જેઓ મૃત્યુ પામેલાઓને માટે બાપ્તિસ્મા પામ્યા, તેઓનું શું થશે? જો મૂએલાઓનું પુનરુત્થાન નથી તો મૂએલાંઓને માટે તેઓ શા માટે બાપ્તિસ્મા પામે છે? **30** અમે પણ વારંવાર જોખમમાં શા માટે પડીએ છીએ?

**31** ખ્રિસ્ત ઈસુ આપણા પ્રભુમાં તમારા વિષે મારો જે આનંદ છે તેની ખાતરી સાથે કહું છું કે, ‘હું દિનપ્રતિદિન મરું છું.

**32** જો એફેસસમાં જંગલી જાનવરોની સાથે લડ્યો તો મને શો લાભ છે? જો મૂએલાઓનું પુનરુત્થાન નથી તો આપણે ખાઈએ કે પીઈએ એમાં શું ખોટું છે. કેમ કે કાલે મરવાના છીએ.

**33** ખાસ યાદ રાખો; ખરાબ સંગત સારા આચરણને બગાડે છે. **34** ન્યાયી સભાનતાથી જીવો અને પાપ કરો નહીં. કેમ કે કેટલાક ઈશ્વર વિષે અજ્ઞાની છે; આ તમને શરમાવવા માટે હું કહું છું.

**35** પણ કોઈ કહેશે કે મૂએલાં શી રીતે પુનરુત્થાન પામે છે? અને કેવાં શરીર ધારણ કરીને આવે છે? **36** ઓ નિર્બુદ્ધ, તું જે વાવે છે તે જો મરે નહિ તો તેને જીવન પણ પ્રાપ્ત થાય નહિ.

**37** જે શરીર થવાનું નથી તે તો વાવ્યું છે, પણ તે કેવળ દાણા, કદાચ ઘઉંના કે બીજાકોઈ અનાજના. **38** પણ ઈશ્વર પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે તેને શરીર આપે છે, અને પ્રત્યેક દાણાને પોતાનું શરીર આપે છે. **39** સર્વ દેહ એક જ જાતનાં નથી; પણ માણસોનો દેહ જુદો છે, પશુઓનો જુદો અને માછલાંઓનો જુદો તેમ જ પક્ષીઓનો દેહ પણ જુદો છે.

**40** સ્વર્ગીય શરીરો છે તેમ જ પૃથ્વી પરનાં શરીરો પણ છે. સ્વર્ગીય શરીરોનો વૈભવ જુદો છે, તથા પૃથ્વી પરના શરીરોનો વૈભવ જુદો છે. **41** સૂર્યનો વૈભવ જુદો, અને ચંદ્રનો વૈભવ જુદો, તેમ જ ચમકતા તારાઓનો મહિમા પણ જુદો છે, કેમ કે ચમકતા તારા તારામાં પણ ફેર છે.

**42** મૂએલાંઓનું પુનરુત્થાન પણ એવું છે; જે દફનાવાય તે નાશવંત છે. અને જે સજીવન કરાય છે તે સદાકાળ સુધી ટકનાર છે. **43** અપમાનમાં વવાય છે, મહિમામાં ઉઠાડાય છે; નિર્બળતામાં વવાય છે, પરાક્રમમાં ઉઠાડાય છે. **44** ભૌતિક શરીર વવાય છે અને આત્મિક શરીરમાં સજીવન કરાય છે; જો ભૌતિક શરીર છે, તો આત્મિક શરીર પણ છે.

**45** લખ્યું છે કે, ‘પહેલો માણસ આદમ સજીવ જીવંત પ્રાણી થયો, છેલ્લો આદમ જીવનદાયક આત્મા થયો. **46** આત્મિક પહેલું હોતું નથી, ભૌતિક પહેલું પછી આત્મિક.

**47** પહેલો માણસ પૃથ્વીની માટીનો બનેલો હતો, બીજો માણસ સ્વર્ગથી આવનાર પ્રભુ છે. **48** જે માટીનો છે તેવા જ જેઓ માટીના છે તેઓ પણ છે; અને જે સ્વર્ગીય છે તે જેવો છે તેવા જ જેઓ સ્વર્ગીય છે તેઓ પણ છે. **49** આપણે જેમ માટીની પ્રતિમા ધારણ કરી છે, તેમ સ્વર્ગીય સ્વરૂપ પણ ધારણ કરીશું.

**50** હવે ભાઈઓ, હું એ કહું છું કે, માંસ તથા લોહી ઈશ્વરના રાજ્યના વારસ થઈ શકતા નથી; તેમ જ વિનાશીપણું અવિનાશીપણાનો વારસો પામી શકવાનું નથી. **51** જુઓ, હું તમને મર્મ કહું છું; આપણે સહુ ઊંઘીશું નહિ, છેલ્લું રણશિંગડું વાગતા જ પણ એક ક્ષણમાં, આંખના પલકારામાં આપણે બદલાઈ જઈશું.

**52** કેમ કે રણશિંગડું વાગશે, ત્યારે મૂએલાં અવિનાશી થઈને ઊઠશે અને આપણું સ્વરૂપ બદલાઈ જશે. **53** કેમ કે આ વિનાશી અવિનાશીપણું ધારણ કરશે તથા આ મરનાર અમરપણું ધારણ કરશે.

**54** જ્યારે આ વિનાશી અવિનાશીપણું ધારણ કરશે, અને આ મરણ અમરપણું ધારણ કરશે, ત્યારે આ લખેલી વાત પૂર્ણ થશે કે, ‘મરણ જયમાં ગરક થઈ ગયું છે.’” **55** અરે મરણ, તારું પરાક્રમ ક્યાં? અરે મરણ, તારો ડંખ ક્યાં?”

**56** મરણનો ડંખ તો પાપ છે; અને પાપનું સામર્થ્ય નિયમશાસ્ત્ર છે; **57** પણ ઈશ્વર જે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા આપણને વિજય આપે છે, તેમની આભારસ્તુતિ થાઓ.

**58** એ માટે, મારા પ્રિય ભાઈઓ, તમે સ્થિર તથા દ્રઢ થાઓ, તથા પ્રભુના કામમાં તલ્લીન રહો, કેમ કે તમે જાણો છો કે પ્રભુમાં તમારું કામ નિષ્ફળ નથી.

## Chapter 16

**1** હવે સંતોને માટે ફાળો એકઠો કરવા વિષે લખું છું; મેં ગલાતિયાના વિશ્વાસી સમુદાયને જે સૂચના આપી તે પ્રમાણે તમે પણ કરો. **2** હું આવું ત્યારે ધર્મદાન ઉઘરાવવા પડે નહિ, માટે અઠવાડિયાને પહેલે દિવસે તમારામાંના પ્રત્યેકે પોતાની કમાણી પ્રમાણે અમુક હિસ્સો રાખી મૂકવો.

**3** જ્યારે હું આવીશ ત્યારે જેઓને તમે પસંદ કરશો, તેઓને પત્રો આપીને હું તમારાં દાન યરુશાલેમમાં પહોંચાડવા માટે મોકલીશ. **4** જો મારે પણ જવાનું યોગ્ય લાગશે તો તેઓ મારી સાથે આવશે.

**5** હું મકદોનિયા થઈને જવાનો છું; તેથી મકદોનિયા પાર કર્યા પછી હું તમારી પાસે આવીશ. **6** હું કદાચ તમારી સાથે રહીશ, અથવા શિયાળો પણ ગાળીશ કે, જેથી મારે જ્યાં જવાનું છે ત્યાં તમે મને પહોંચાડો.

**7** કેમ કે હમણાં જતા તમને મળવાની મારી ઇચ્છા નથી; પણ જો ઈશ્વરની ઇચ્છા હશે તો હું થોડા સમય સુધી તમારી સાથે રહેવાની આશા રાખું છું. **8** પણ હું પયાસમાના પર્વ સુધી એફેસસમાં જ રહીશ; **9** કેમ કે એક મહાન કાર્ય સફળ થાય એવું દ્વાર મારે માટે ઉઘાડવામાં આવ્યું છે. જોકે વિરોધીઓ પણ ઘણાં છે.

**10** પણ જો તિમોથી આવે તો તે તમારી સાથે નિર્ભય રહે, તે વિષે સંભાળ રાખજો, કેમ કે મારી માફક તે પણ પ્રભુનું કામ કરે છે. **11** એ માટે કોઈ તેને તુચ્છ ગણે નહીં; પણ શાંતિથી તમે તેને મારી પાસે પહોંચાડજો, કેમ કે ભાઈઓની સાથે તેના આવવાની પ્રતિક્ષા હું કરું છું. **12** હવે, ભાઈ આપોલસ વિષે મારે આટલું કહેવું છે કે ભાઈઓની સાથે તે તમારી પાસે આવે માટે મેં તેને બહુ વિનંતી કરી; પણ હમણાં ત્યાં આવવાની તેની ઇચ્છા નથી; પણ જ્યારે અનુકૂળ પ્રસંગ મળશે ત્યારે તે આવશે.

**13** જાગૃત રહો, વિશ્વાસમાં સ્થિર રહો, સામર્થ્ય બતાવો, બળવાન થાઓ. **14** તમે જે કંઈ કરો તે પ્રેમથી કરો.

**15** ભાઈઓ, તમે સ્તેફનાસના કુટુંબને જાણો છો કે, તે અખાયાનું પ્રથમકૂળ વિશ્વાસી છે, તેઓ સંતોની સેવામાં હંમેશા સક્રિય રહ્યા છે માટે હું તમને વિનંતી કરું છું કે, **16** તમે એવા માણસોને અને અન્ય જેઓ સેવામાં પરિશ્રમ કરે છે તેઓને પણ આધીન થાઓ.

**17** સ્તેફનાસ તથા ફોર્તુનાતસ તથા અખાઈક્સના આવવાથી હું હર્ષ પામ્યો છું; કેમ કે તમારું જે કામ અધૂરું હતું તે તેઓએ પૂરું કર્યું છે. **18** તેઓએ મારા તથા તમારા આત્માને પણ ઉત્તેજિત કર્યા. માટે એવા માણસોને માન આપો. **19** આસિયાના વિશ્વાસી સમુદાય તમને સલામ પાઠવે છે. આકુલા, પ્રિસ્કા તથા તેઓના ઘરમાં મળતા વિશ્વાસી સમુદાયના સર્વ પ્રભુમાં તમને સલામ પાઠવે છે. **20** સર્વ ભાઈઓ પણ તમને સલામ પાઠવે છે. પવિત્ર ચુંબનથી એકબીજાને ક્ષેમકુશળ કહેજો. **21** હું પાઉલ મારે પોતાને હાથે તમને સલામ લખું છું. **22** જો કોઈ પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત પર પ્રેમ કરતો ન હોય, તો તે શાપિત થાઓ. **23** આપણા પ્રભુ આવવાનાં છે. પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા પર હો. **24** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં મારો પ્રેમ તમો સર્વની સાથે હો. આમીન.

## Book: 2 Corinthians

### 2 Corinthians

#### Chapter 1

**1** કર્થિમાંના ઈશ્વરના વિશ્વાસી સમુદાયને તથા તેની સાથે સમગ્ર અખાયમાંના સર્વ સંતોને, પાઉલ જે ઈશ્વરની ઇચ્છાથી ઈસુ ખ્રિસ્તનો પ્રેરિત છે, તે તથા ભાઈ તિમોથી લખે છે **2** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા ઈસુ ખ્રિસ્ત તમને કૃપા તથા શાંતિ થાઓ.

**3** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ઈશ્વર તથા પિતા, જે દયાના તથા સર્વ દિલાસાના ઈશ્વર છે તેમની સ્તુતિ થાઓ. **4** તેઓ અમારી સર્વ વિપત્તિમાં અમને દિલાસો આપે છે, કે જેથી અમે પોતે ઈશ્વરથી જે દિલાસો પામીએ છીએ, તેને લીધે જેઓ ગમે તેવી વિપત્તિમાં હોય તેઓને અમે દિલાસો આપવાને શક્તિમાન થઈએ.

**5** કેમ કે જેમ ખ્રિસ્તને કારણે ઘણાં દુઃખ અમારા પર આવે છે, તેમ ખ્રિસ્ત દ્વારા અમને પણ ઘણો દિલાસો મળે છે. **6** પણ જો અમે વિપત્તિ સહીએ તો તે તમારા દિલાસા તથા ઉદ્ધારને માટે છે; અને જો દિલાસો પામીએ છીએ, તો તે તમારા દિલાસાને માટે છે અને તેથી અમે જે રીતે દુઃખો સહીએ છીએ તેવી સહન કરવાની શક્તિ તમારામાં આવે. **7** તમારે વિશે અમારી આશા દૃઢ છે કારણ કે અમને ખબર છે કે જેમ તમે દુઃખોમાં ભાગીદાર, તેમ દિલાસામાં પણ ભાગીદાર થયા છો.

**8** કેમ કે ભાઈઓ, અમારી એવી ઇચ્છા નથી કે આસિયામાં જે વિપત્તિ અમને પડી તે વિષે તમે અજાણ્યા રહો, એ વિપત્તિ અમારી સહનશક્તિ બહાર અમને બહુ ભારે લાગી, એટલી હદે કે અમે જીવવાની આશા પણ મૂકી દીધી હતી. **9** વળી અમને લાગ્યું હતું કે અમારું મરણ થશે, જેથી અમે પોતાના પર નહિ, પણ મૃત્યુ પામેલાંને સજીવન કરનાર ઈશ્વર પર વિશ્વાસ રાખીએ. **10** તેમણે આવાં મરણકારક જોખમથી અમારો બચાવ કર્યો અને કરશે; તેમના પર અમે આશા રાખીએ છે કે તેઓ ફરીથી પણ અમને બચાવશે.

**11** તમે પ્રાર્થનાથી અમને સહાય કરજો, કે જે કૃપાદાન ઘણાંઓની મારફતે અમને અપાયું, તેને લીધે ઘણાં અમારે માટે આભારસ્તુતિ પણ કરે.

**12** કેમ કે એ બાબતે અમને અભિમાન છે અને અમારી પ્રેરકબુદ્ધિ એવી સાક્ષી આપે છે કે ભૌતિક જ્ઞાનથી નહિ પણ ઈશ્વરની કૃપાથી અમે દુનિયામાં અને વિશેષ કરીને તમારા સંબંધમાં ઈશ્વરની દ્રષ્ટિએ પવિત્રતાથી તથા શુદ્ધ મનથી વર્ત્યા.

**13** પણ તમે જે વાંચો છો અને માનો છો, તેનાથી વિપરીત અમે તમને બીજી વાતો લખતા નથી; અને આશા રાખું છું, કે તેમ અંત સુધી માનશો. **14** જે રીતે તમે અમને સ્વીકાર્યા, કે પ્રભુ ઈસુના પુનરાગમના જેમ તમે અમારા માટે, તેમ અમે તમારા માટે અભિમાનનું કારણ છીએ, તેવી આશા હું રાખું છું.

**15** અને પહેલાં, એવી આશાથી હું તમારી પાસે આવવાને ઇચ્છતો હતો કે તમને બમણી કૃપા મળે; **16** તમારી પાસે થઈને મકદોનિયા જવાને અને ફરી મકદોનિયાથી તમારી પાસે આવવાને, અને તમારાથી ચહૂદિયા તરફ વિદાય થવાને હું ઇચ્છતો હતો.

**17** તો શું એવું ઇચ્છવામાં શું હું ઢ્યુપયુ કરતો હતો? અથવા જે ઇરાદો હું રાખું છું તે શું માનવીય ધોરણો પ્રમાણે રાખું

છું, એવું કે મારું બોલવું હા ની 'હા' અને ના ની 'ના' હોય? **18** પણ જેમ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે તેમ તમારા પ્રત્યે મારી વાતમાં હા કે ના નહોતું.

**19** કેમ કે ઈશ્વરના દીકરા ઈસુ ખ્રિસ્ત જે અમારાથી, એટલે મારાથી તથા સિલ્વાનસ અને તિમોથી દ્વારા, તમારામાં પ્રગટ કરાયા, તે હા તથા ના ન થયા, પણ તે હા થયા. **20** કેમ કે ઈશ્વરનાં જેટલાં આશાવચનો છે તે બધામાં હા તથા તેમાં આમીન છે, એ માટે કે અમારાથી ઈશ્વરનો મહિમા થાય.

**21** અને અમને તમારી સાથે ખ્રિસ્તમાં જે દૃઢ કરે છે તથા જેમણે અમારો અભિષેક કર્યો, તે તો ઈશ્વર છે; **22** તેમણે અમને મુદ્રાંકિત કર્યા અને અમારા હૃદયમાં આત્માની ખાતરી આપી છે.

**23** હું ઈશ્વરને સાક્ષી રાખીને કહું છું કે તમારા પર દયા કરીને હું હજી સુધી કર્મમાં આવ્યો નથી; **24** અમે તમારા વિશ્વાસ પર સત્તા ચલાવીએ છીએ એમ નહિ, પણ તમારા આનંદમાં સહાય કરનારા છીએ; કેમ કે તમે વિશ્વાસથી દૃઢ રહો છો.

## Chapter 2

**1** પણ મેં પોતાને સારુ એવું નક્કી કર્યું, કે હું ફરી ખેદથી તમારી પાસે નહિ આવું. **2** કેમ કે જો હું તમને દુઃખી કરું, તો જે મારાથી દુઃખ પામ્યો તે વિના મને કોણ આનંદ આપે છે?

**3** અને મેં તમને એ જ લખ્યું, એ સારુ કે જેઓથી મારે આનંદ પામવો, તેઓથી હું આવું ત્યારે મને દુઃખ ન થાય; હું તમારા બધા પર ભરોસો રાખું છું, કે મારો આનંદ તમારા સર્વનો છે. **4** કેમ કે ઘણી વિપત્તિથી તથા હૃદયની વેદનાથી, મેં ઘણાં આંસુઓ પાડીને તમને લખ્યું તે, એ માટે નહિ કે તમે દુઃખિત થાઓ, પણ એ માટે કે તમારા ઉપર મારો જે અતિ ઘણો પ્રેમ છે તે તમે જાણો.

**5** પણ જો કોઈએ દુઃખ પમાડ્યું છે, તો મને નહિ, પણ કેટલેક દરજ્જે કેમ કે હું વધારે ભાર ન નાખું તમને સર્વને તેણે દુઃખી કર્યા છે. **6** એવા માણસને બહુમતીથી આ જે શિક્ષા થયેલી છે તે પૂરતી છે, **7** માટે તેથી ઊલટું તમારે તેને વિશેષ માફી તથા દિલાસો આપવો, રખેને તે વધારે દુઃખમાં ગરકાવ થઈ જાય.

**8** એ માટે હું તમને વિનંતી કરું છું કે તેના પર તમે પૂરો પ્રેમ કરો; **9** કેમ કે એ જ સારુ મેં લખ્યું છે, કે સર્વમાં તમે આજ્ઞાકારી છો કે નથી તે વિષે હું પરીક્ષા કરી લઉં.

**10** પણ જેને તમે કંઈ માફ કરો છો, તેને હું પણ માફ કરું છું; કેમ કે જો મેં પણ કંઈ માફ કર્યું હોય, તો જે માફ કર્યું છે, તે તમારે લીધે ખ્રિસ્તની આગળ માફ કર્યું છે, **11** કે જેથી શેતાન આપણને ન જીતે, કેમ કે આપણે તેની યુક્તિઓ વિષે અજાણ્યા નથી.

**12** ખ્રિસ્તની સુવાર્તા પ્રગટ કરવા સારુ હું ત્રોઆસમાં આવ્યો અને પ્રભુએ મારે માટે બારણું ઉઘાડેલું છતાં **13** પણ મારા આત્માને શાંતિ ન હતી, કેમ કે તિતસ મારો ભાઈ મને મળ્યો નહિ; માટે તેઓથી વિદાય લઈને હું મકદોનિયામાં ગયો.

**14** પણ ઈશ્વર જે ખ્રિસ્તમાં સદા અમને વિજયક્રયમાં દોરે છે અને અમારે આશરે પોતાના જ્ઞાનની સુગંધ સર્વ જગ્યામાં ફેલાવે છે, તેમની આભારસ્તુતિ થાઓ. **15** કેમ કે જેઓ ઉદ્ધાર પામે છે તેઓમાં, તથા નાશ પામે છે તેઓમાં, અમે ઈશ્વરની આગળ ખ્રિસ્તની સુગંધ છીએ.

**16** મૃત્યુ પામેલાઓને સારુ અમે મરણની દુર્ગંધરૂપ અને જીવંતને સારું જીવનની દુર્ગંધરૂપ છીએ; તો એ કાર્યોને સારુ કોણ યોગ્ય છે? **17** કેમ કે કેટલાકની જેમ અમે ઈશ્વરની વાતમાં ઉમેરો કરતા નથી પણ સત્યતાથી તથા ઈશ્વરની સત્તાથી ખ્રિસ્તમાં ઈશ્વરની આગળ બોલીએ છીએ.

## Chapter 3

**1** શું અમે ફરી પોતાની પ્રશંસા કરીએ છીએ? કે શું જેમ બીજા કેટલાકને તેમ, અમને તમારા ઉપર કે તમારી પાસેથી, ભલામણના પત્રો જોઈએ છે? **2** અમારા હૃદયમાં લખેલો અને સર્વ માણસથી જણાયેલો તથા વંચાયેલો એવો અમારો

પત્ર તો તમે છો. <sup>3</sup> તમે ખ્રિસ્તનાં પત્રની જેમ દેખાઓ છો જેની અમે સેવા કરેલી; તે શાહીથી નહિ પણ જીવતા ઈશ્વરના આત્માથી, પથ્થરની પાટીઓ પર નહિ પણ માનવીય હૃદયરૂપી પાટીઓ પર લખેલો છે.

<sup>4</sup> એવો ભરોસો ખ્રિસ્તને આશરે અમને ઈશ્વર પર છે. <sup>5</sup> અમે પોતે પોતાનાથી કંઈ વિચારવા સમર્થ છીએ એવું નથી; પણ અમારું સામર્થ્ય ઈશ્વરથી છે; <sup>6</sup> તેમણે પણ અમને નવા કરારના, એટલે અક્ષરના નહિ પણ આત્માનાં, યોગ્ય સેવકો કર્યા, કેમ કે અક્ષર મારી નાખે છે, પણ આત્મા જીવાડે છે.

<sup>7</sup> અને મરણની સેવા જેનાં અક્ષરો પથ્થરો પર કોતરેલા હતા; તે જો એટલી ગૌરવવાળી હતી કે ઇઝરાયલી લોકો મૂસાના મુખ પરનું તેજ જે ટળી જનારું હતું તે તેજને લીધે તેના મુખ પર ધારીને જોઈ શક્યાં નહિ. <sup>8</sup> તો તે કરતાં આત્માની સેવા વધતી મહિમાવાન કેમ ન હોય?

<sup>9</sup> કેમ કે જો દંડાજ્ઞાની સેવાનો મહિમા હતો, તો ન્યાયીપણાની સેવા મહિમામાં કેટલી બધી અધિક છે! <sup>10</sup> અને ખરેખર, જે મહિમાવંત થયેલું હતું તે કરતાં બીજું અધિક મહિમાવંત થયાના કારણથી જાણે મહિમારહિત થયું. <sup>11</sup> કેમ કે જે ટળી જવાનું હતું તે જો મહિમાવંત હતું, તો જે કાયમ ટકનાર તેનો મહિમા કેટલો વિશેષ છે!

<sup>12</sup> એ માટે અમને એવી આશા હોવાથી, અમે બહુ નિર્ભયતાથી બોલીએ છીએ; <sup>13</sup> અને મૂસાની જેમ નહિ, કે જેણે ઇઝરાયલના દીકરાઓ ટળી જનારાં મહિમાનો અંત પણ નિહાળે નહિ માટે પોતાના મુખ પર પડદો નાખ્યો.

<sup>14</sup> પણ તેઓના મન કઠણ થયાં; કેમ કે આજ સુધી જૂનો કરાર વાંચતા તે પડદો એમનો એમ જ રહે છે; પણ તે તો ખ્રિસ્તમાં દૂર કરવામાં આવે છે. <sup>15</sup> પણ આજ સુધી જ્યારે તેઓ મૂસાનાં પુસ્તકો વાંચે છે ત્યારે તેઓના હૃદય પર પડદો રહે છે; <sup>16</sup> પણ જ્યારે તે પ્રભુની તરફ ફરશે, ત્યારે તે પડદો ખસેડી નાખવામાં આવશે.

<sup>17</sup> હવે પ્રભુ તે આત્મા છે; અને જ્યાં પ્રભુનો આત્મા છે ત્યાં સ્વતંત્રતા છે. <sup>18</sup> પણ આપણે સહુ ઉઘાડે મુખે જેમ આરસીમાં, તેમ પ્રભુના મહિમાને નિહાળીને, પ્રભુના આત્માથી તે જ રૂપમાં અધિકાધિક મહિમા ધારણ કરતાં રૂપાંતર પામીએ છીએ.

## Chapter 4

<sup>1</sup> એ માટે અમારા પર દયા થઈ તે પ્રમાણે અમને આ સેવાકાર્ય મળ્યું તેમાં અમે થાકતા નથી; <sup>2</sup> પણ શરમજનક ગુપ્ત વાતોને નકારીને અમે કાવતરાં કરતા નથી, અને ઈશ્વરની વાતમાં કપટ કરતા નથી; પણ સત્ય પ્રગટ કર્યાથી ઈશ્વરની આગળ અમે પોતાના વિશે સર્વ માણસોના અંતઃકરણમાં ખાતરી કરી આપીએ છીએ.

<sup>3</sup> પણ જો અમારી સુવાર્તા ગુપ્ત રહેલી હોય તો તે નાશ પામનારાઓને સારુ જ ગુપ્ત રખાયેલી છે; <sup>4</sup> જેઓમાં આ જગતના દેવે અવિશ્વાસીઓના મન અંધ કર્યા છે, એ સારુ કે ખ્રિસ્ત જે ઈશ્વરની પ્રતિમા છે, તેમના મહિમાની સુવાર્તાનાં અજવાળાનો ઉદય તેઓ પર ન થાય.

<sup>5</sup> અમે ઉપદેશમાં પોતાને પ્રગટ નથી કરતા, પણ ખ્રિસ્ત ઈસુ પ્રભુ છે અને અમે પોતે ઈસુને લીધે તમારા દાસો છીએ, એવું જાહેર કરીએ છીએ. <sup>6</sup> કેમ કે જે ઈશ્વરે જેમણે અંધારામાંથી અજવાળાંને પ્રકાશવા ફરમાવ્યું; તે મુજબ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ચહેરા પરનો ઈશ્વરના મહિમાના જ્ઞાનનો પ્રકાશ આપણા હૃદયોમાં પાડે.

<sup>7</sup> પણ અમારો આ ખજાનો માટીનાં પાત્રોમાં છે, એ સારુ કે પરાક્રમની ઉત્તમતા ઈશ્વરથી થાય અને અમારાથી નહિ. <sup>8</sup> સર્વ પ્રકારે અમે વિપત્તિ પામેલા હોવા છતાં દબાયેલા નથી; હેરાન થયા છતાં નિરાશ થયેલા નથી; <sup>9</sup> સતાવાયેલા છીએ પણ ત્યજાયેલા નથી; નીચે પટકાયેલા છીએ પણ નાશ પામેલા નથી; <sup>10</sup> ઈસુનું મરણ અમારા શરીરમાં સદા રાખીએ છીએ, એ સારુ કે ઈસુનું જીવન અમારાં શરીરદ્વારા જાહેર થાય.

<sup>11</sup> કેમ કે અમે જીવનારાં ઈસુને માટે, સદા મરણને સોંપાયેલા છીએ, એ માટે કે ઈસુનું જીવન પણ અમારા મૃત્યુપાત્ર મનુષ્યદેહમાં પ્રગટ કરાય. <sup>12</sup> એમ જ અમારામાં મરણ પણ તમારામાં જીવન અસર કરે છે.

<sup>13</sup> વિશ્વાસનો તે જ આત્મા અમને છે તેથી મેં વિશ્વાસ કર્યો માટે હું બોલ્યો એ લેખ પ્રમાણે, અમે પણ વિશ્વાસ કરીએ છીએ અને તેથી બોલીએ છીએ. <sup>14</sup> અને એવું જાણીએ છીએ કે, જેમણે પ્રભુ ઈસુને ઉઠાડ્યાં, તે અમને પણ ઈસુની



મારફતે ઉઠાડશે અને તમારી સાથે અમને રજૂ કરશે. **15** કેમ કે સઘળાં વાનાં તમારે સારુ છે એ માટે કે જે કૃપા ઘણાંઓની મારફતે પુષ્કળ થઈ તે ઈશ્વરના મહિમાને અર્થે ઉપકારસ્તુતિ કરાવે.

**16** તેથી અમે થાકતા નથી; પણ જો અમારો ભૌતિક મનુષ્યદેહ નાશ પામે તોપણ અમારું આંતરિક મનુષ્યત્વ પ્રતિદિન નવું થતું જાય છે. **17** કેમ કે અમારી થોડી અને ક્ષણિક વિપત્તિ અમારે માટે ઘણી વધારે તથા અતિશય અનંતકાળિક મહિમા ઉત્પન્ન કરે છે; **18** એટલે જે દૃશ્ય છે તે નહિ, પણ જે અદ્રશ્ય છે તે પર અમે ધ્યાન રાખીએ છીએ; કેમ કે જે દૃશ્ય છે તે ક્ષણિક છે પણ જે અદ્રશ્ય છે તે અનંતકાળિક છે.

## Chapter 5

**1** કેમ કે અમને ખબર છે કે જો અમારું પૃથ્વી પરનું માંડવારૂપી શરીર નષ્ટ થઈ જાય, તો સ્વર્ગમાં ઈશ્વરે સર્જેલું, હાથોથી બાંધેલું નહિ એવું અનંતકાળનું અમારું ઘર છે. **2** કેમ કે અમારું જે ઘર સ્વર્ગમાં છે તેને પામવાની બહુ અભિલાષા રાખીને અમે આ માંડવારૂપી ઘરમાં નિસાસા નાખીએ છીએ. **3** અને જો સ્વર્ગીય ઘર પામીએ તો અમે નિઃવસ્ત્ર ન દેખાઈએ.

**4** કેમ કે અમે આ માંડવારૂપી શરીરના ભારને લીધે નિસાસા નાખીએ છીએ; તેને ઉતારવા કરતાં સ્વર્ગીય ઘરથી વેષ્ટિત થવા ઇચ્છીએ છીએ એ સારુ કે જીવન મરણમાં ગરકાવ થઈ જાય. **5** હવે જેમણે અમને એને અર્થે તૈયાર કર્યા તે ઈશ્વર છે તેમણે અમને આત્માની ખાતરી પણ આપી છે.

**6** માટે અમે સદા હિંમતવાન છીએ અને એવું જાણીએ છીએ કે શરીરમાં રહીએ છીએ ત્યાં સુધી અમે પ્રભુથી વિયોગી દૂર રહેતાં પ્રવાસી છીએ. **7** કેમ કે અમે વિશ્વાસથી ચાલીએ છીએ, દૃષ્ટિથી નહિ. **8** માટે હિંમતવાન છીએ અને શરીરથી અલગ થવું તથા પ્રભુની પાસે વાસો કરવો એ અમને વધારે પસંદ છે.

**9** એ માટે કે અમે જો શરીરમાં હોઈએ કે શરીર બહાર હોઈએ તોપણ તેમને પસંદ પડીએ એવી ઉત્કંઠા અમે ધરાવીએ છીએ અને પ્રયાસ કરીએ છીએ. **10** કેમ કે દરેકે શરીરથી જે કર્યું છે, સારુ કે ખરાબ હોય, તે પ્રમાણે તે બદલો પામવા સારુ આપણને સર્વને ખ્રિસ્તનાં ન્યાયાસનની આગળ હાજર થવું પડશે.

**11** માટે પ્રભુનો ડર રાખીને અમે માણસોને સમજાવીએ છીએ; અમે ઈશ્વર આગળ પ્રગટ થયા છીએ તે સાથે મારી આશા છે કે તમારાં અંતઃકરણોમાં પણ પ્રગટ થયા છીએ. **12** અમે ફરીથી તમારી આગળ પોતાને વખાણતા નથી પણ અમારે વિષે તમને ગૌરવ કરવાનો પ્રસંગ આપીએ છીએ, એ માટે કે જેઓ હૃદયથી નહિ, પણ દંભથી અભિમાન કરે છે, તેઓને તમે ઉત્તર આપી શકો.

**13** કેમ કે જો અમે ઘેલા હોઈએ તો ઈશ્વરને અર્થે છીએ અથવા જો જાગૃત હોઈએ તો તમારે અર્થે છીએ. **14** કેમ કે ખ્રિસ્તનો પ્રેમ અમને પ્રેરણા આપે છે, કારણ કે અમે એવું સમજીએ છીએ કે, જો એક સર્વને માટે મરણ પામ્યા માટે સર્વ મરણ પામ્યા. **15** અને સર્વને માટે તે મૃત્યુ પામ્યા, એ સારુ કે જેઓ જીવે છે તેઓ હવેથી પોતાને માટે નહિ, પણ જે તેઓને વાસ્તે મૃત્યુ પામ્યા તથા ઊઠ્યાં તેમને માટે જીવે.

**16** એ માટે હવેથી અમે માનવીય ધોરણથી કોઈનો ન્યાય કરતા નથી, જો કે ખ્રિસ્તને અમે પહેલા માનવીય ધોરણથી જોયા હતા પણ હવેથી અમે આ રીતે કોઈનો ન્યાય કરતા નથી. **17** માટે, જો કોઈ માણસ ખ્રિસ્તમાં છે તો તે નવું સર્જન થયો છે; જે જૂનું હતું તે જતું રહ્યું છે; જુઓ, તે નવું થયું છે.

**18** આ સર્વ ઈશ્વરથી છે, જેમણે ઈસુ ખ્રિસ્તની મારફતે પોતાની સાથે આપણું સમાધાન કરાવ્યું અને તે સમાધાન કરાવવાનું સેવાકાર્ય અમને આપ્યું છે; **19** એટલે, ઈશ્વર ખ્રિસ્તમાં પોતાની સાથે માનવજગતનું સમાધાન કરાવીને તેઓના અપરાધો માટે તેઓને જવાબદાર ગણતા નથી, અને તેમણે અમને સમાધાનના સંદેશાની સેવા સોંપેલી છે.

**20** એ માટે અમે ખ્રિસ્તનાં પ્રતિનિધિ છીએ, જાણે કે ઈશ્વર અમારી મારફતે વિનંતી કરતા હોય, તેમ અમે ખ્રિસ્તને વાસ્તે તમને વિનંતી કરીએ છીએ કે, ઈશ્વર સાથે સમાધાન કરો. **21** જેમણે પાપ જાણ્યું ન હતું, તેમને આપણે માટે તેમણે પાપરૂપ કર્યા, એ સારુ કે આપણે તેમનાંમાં ઈશ્વરના ન્યાયીપણારૂપ થઈએ.

## Chapter 6

**1** અમે, તેમની સાથે કામ કરનારા, તમને વિનંતી કરીએ છીએ, કે તમે ઈશ્વરની કૃપાનો સ્વીકાર કર્યો છે તેને વ્યર્થ થવા દેશો નહિ. **2** કેમ કે તે કહે છે કે, 'મેં માન્યકાળમાં તારું સાંભળ્યું, અને ઉદ્ધારના દિવસમાં મેં તને સહાય કરી; જુઓ, અત્યારે જ માન્યકાળ છે, અત્યારે જ ઉદ્ધારનો દિવસ છે. **3** અમારા સેવાકાર્યને દોષ ન લાગે, માટે અમે કશામાં કોઈને અડચણરૂપ થતાં નથી.

**4** પણ અમે સર્વમાં પોતાને ઈશ્વરના સેવકોના જેવા દેખાડીએ છીએ; ઘણી ધીરજથી, વિપત્તિથી, તંગીથી, વેદનાથી, **5** ફટકાઓથી, કેદખાનાંઓથી, હંગામાઓથી, કષ્ટોથી, ઉજાગરાથી, ભૂખથી, **6** શુદ્ધપણાથી, જ્ઞાનથી, સહનશીલતાથી, ઉપકારીપણાથી, પવિત્ર આત્માથી, નિષ્કપટ પ્રેમથી, **7** સત્ય વચનથી, ઈશ્વરના પરાક્રમથી, જમણાં તથા ડાબા હાથ પર ન્યાયીપણાનાં હથિયારોથી.

**8** માન તથા અપમાનથી, અપકીર્તિ તથા સુકીર્તિથી; જૂઠા ગણાયેલા તોપણ સાચા; **9** અજાણ્યા તોપણ નામાંકિત; મરણ નજીક તોપણ જુઓ જીવંત છીએ; શિક્ષા પામેલાઓના જેવા તોપણ મૃત્યુ પામેલા નહિ; **10** શોકાતુરના જેવા તોપણ સદા આનંદ કરનારા; ગરીબો જેવા તોપણ ઘણાંઓને ધનવાન કરનારા; કંગાલ જેવા તોપણ સઘળાના માલિક છીએ.

**11** ઓ કરિંથીઓ, તમારે સારુ અમારું મોં ખૂલ્યું છે, અમારું હૃદય વિશાળ છે. **12** તમે અમારામાં સંકુચિત થયા નથી, પણ પોતાના અંતઃકરણમાં સંકુચિત થયા છો. **13** તો એને બદલે જેમ બાળકોને તેમ તમને કહું છું, તમે પણ હૃદયથી ઉદાર થાઓ.

**14** અવિશ્વાસીઓની સાથે અઘટિત સંબંધ ન રાખો; કેમ કે ન્યાયીપણાને અન્યાયીપણા સાથે શો સંબંધ હોય? અને અજવાળાંને અંધકારની સાથે શી સંગત હોય? **15** અને ખ્રિસ્ત સાથે શેતાનનો સંબંધ હોઈ શકે? કે વિશ્વાસીને અવિશ્વાસીની સાથે શો ભાગ હોય? **16** અને ઈશ્વરના સભાસ્થાનને મૂર્તિઓની સાથે સંબંધ હોય ખરો? કેમ કે આપણે જીવતા ઈશ્વરનું ભક્તિસ્થાન છીએ, જેમ ઈશ્વરે કહ્યું કે, 'હું તેઓમાં રહીશ તથા ચાલીશ; તેઓનો ઈશ્વર થઈશ; અને તેઓ મારા લોક થશે.'"

**17** માટે, 'તમે તેઓમાંથી નીકળી આવો, અને જુદા થાઓ,' એમ પ્રભુ કહે છે, 'અશુદ્ધને સ્પર્શ ન કરો, અને હું તમારો સ્વીકાર કરીશ, **18** અને તમારો પિતા થઈશ, અને તમે મારા દીકરાદીકરીઓ થશો, એમ સર્વસમર્થ પ્રભુ કહે છે.'"

## Chapter 7

**1** તે માટે, વહાલાંઓ, આપણને એવાં આશાવચનો મળેલાં છે માટે આપણે દેહની તથા આત્માની સર્વ અશુદ્ધતાને દૂર કરીને પોતે શુદ્ધ થઈએ અને ઈશ્વરનો ભય રાખીને સંપૂર્ણ પવિત્રતા પ્રાપ્ત કરીએ.

**2** અમારો અંગીકાર કરો; અમે કોઈને અન્યાય કર્યો નથી; કોઈનું બગાડ્યું નથી, કોઈને છેતર્યા નથી. **3** હું તમને દોષિત ઠરાવવાંને બોલતો નથી; કેમ કે મેં પહેલેથી જ કહ્યું છે કે, તમે અમારાં હૃદયોમાં એવા વસ્ત્યા છો કે આપણે સાથે મળીને મરવાને અને જીવવાને તૈયાર છીએ. **4** તમારી સાથે વાત કરવામાં હું બહુ ખુલાસીને બોલું છું, મને તમારે વિષે બહુ ગૌરવ છે, હું દિલાસાથી ભરપૂર થયો છું, અમારી સર્વ વિપત્તિમાં હું આનંદથી ઝૂમી ઊઠું છું.

**5** કેમ કે અમે મકદોનિયા આવ્યા ત્યારે અમારાં શરીરોને કંઈ સુખાકારી ન હતી; પણ અમારા પર ચારેબાજુથી વિપત્તિઓ હતી; બહાર લડાઈઓ અને અંદર ઘણી જાતનાં ડર હતા. **6** પણ દીનજનોને દિલાસો આપનાર ઈશ્વરે તિતસના આવ્યાથી અમને દિલાસો આપ્યો; **7** અને કેવળ તેના આવ્યાથી જ નહિ, પણ તમારા તરફથી તેને જે દિલાસો મળ્યો હતો તેથી પણ; અને તેણે તમારી મારા પ્રત્યેની મોટી ઉત્કંઠા, તમારો શોક અને મારે વિષે તમારી સઘન કાળજીની અમને ખબર આપી, તેથી મને વધારે આનંદ થયો.

- 8** જોકે મેં મારા પત્રથી તમને દુઃખી કર્યા અને તેનું મને દુઃખ થતું હતું, પણ હવે મને તેનો પસ્તાવો થતો નથી કેમ કે હું જોઉં છું કે તે પત્રએ તમને થોડા જ સમય માટે દુઃખી કર્યા હતા. **9** પણ હવે હું આનંદ કરું છું તે તમે દુઃખી થયા એટલા માટે નહિ, પણ દુઃખી થવાથી તમે પસ્તાવો કર્યો તે માટે; કેમ કે તમને ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે દુઃખી કરાયા હતા, કે અમારાથી તમને કંઈ નુકસાન ન થાય. **10** કેમ કે ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે થતું દુઃખ શોક ઉપજાવતું નથી પરંતુ ઉદ્ધાર પમાડે તેવો પસ્તાવો ઉપજાવે છે; પણ જગિક દુઃખ મરણ પમાડે છે.
- 11** કેમ કે જુઓ, તમને ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે દુઃખ થયું તેથી તમારામાં આતુરતા પોતાને નિર્દોષ ઠરાવવાનો કેવો ગુસ્સો, કેવો ભય, કેવી તીવ્ર ઇચ્છા, કેવી આતુર આકાંક્ષા, કેવું ઝનૂન અને બદલો લેવાની કેવી આતુરતા! તમે તે કામમાં સર્વ પ્રકારે પોતાને નિર્દોષ સાબિત કર્યા. **12** જોકે મેં તમને જે લખ્યું, તે જેણે અન્યાય કર્યો તેને માટે નહિ અને જેનાં પર અન્યાય થયો તેને માટે પણ નહિ, પણ ઈશ્વરની આગળ તમારા માટેની અમારી કાળજી તમને પ્રગટ થાય તે માટે લખ્યું.
- 13** આ બધાથી અમે દિલાસો પામ્યા છીએ. તે ઉપરાંત તિતસને થયેલા આનંદથી અમે વધારે આનંદ પામ્યા; કેમ કે તમારા બધાથી તેનો આત્મા તાજગી પામ્યો છે.
- 14** માટે જો મને તમારે વિષે તિતસ આગળ કોઈ વાતમાં ગૌરવ થયું હોય, તો તેમાં મારી શર્મિદગી થઈ નહિ; પણ જેમ અમે તમને બધી વાતો સત્યતાથી કહી, તેમ અમારું તમારા માટેનું ગૌરવ પણ તિતસ આગળ સાચું પડ્યું.
- 15** તમે ભય તથા ધ્રુજારીસહિત તેનો અંગીકાર કર્યો, એ તમારા આજ્ઞાપાલનના સ્મરણને લીધે તિતસનો પ્રેમ તમારા ઉપર પુષ્કળ છે. **16** મને સર્વ બાબતે તમારા પર પૂરો ભરોસો છે એ માટે હું આનંદ પામું છું.

## Chapter 8

- 1** ભાઈઓ, મકદોનિયાના વિશ્વાસી સમુદાયો પર ઈશ્વરની જે કૃપા થઈ તે અમે તમને જાણાવીએ છીએ કે, **2** વિપત્તિની ભારે કસોટીમાં તેઓનો પુષ્કળ આનંદ તથા ભારે ગરીબાઈ ઉદારતારૂપી પુષ્કળ સમૃદ્ધિમાં બદલાઈ ગઈ.
- 3** કેમ કે હું સાક્ષી પૂરું છું કે, તેઓએ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે, બલકે શક્તિ ઉપરાંત દાનો, પોતાની ખુશીથી આપ્યાં. **4** પોતાની આ ઉદારતા તથા સંતોની સેવા કરવામાં તેઓની ભાગીદારી સ્વીકારવાને તેઓએ અમને આગ્રહપૂર્વક વિનંતી કરી; **5** વળી જેમ અમે આશા રાખી હતી, તેમ નહિ; પણ તેઓએ પ્રથમ પ્રભુને અને ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે પોતાને પણ અમને સ્વાધીન કર્યા.
- 6** માટે અમે તિતસને વિનંતી કરી કે, જેમ તેણે અગાઉ શરૂઆત કરી હતી, તે જ પ્રમાણે તે તમારામાં આ ઉદારતાની કૃપા સંપૂર્ણ કરે. **7** પણ જેમ તમે સર્વ બાબતોમાં, એટલે વિશ્વાસમાં, વાણીમાં, જ્ઞાનમાં, ઉત્કંઠામાં તથા અમારા ઉપરના તમારા પ્રેમમાં વધ્યા, તેવી જ રીતે આ ઉદારતાની સેવામાં પણ વૃદ્ધિ પામો.
- 8** હું આ બાબત આજ્ઞારૂપે નહિ, પણ બીજાઓની ઉત્કંઠાની સરખામણીમાં તમારા પ્રેમની પ્રામાણિકતાની પરીક્ષા કરવાને કહું છું. **9** કેમ કે તમે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા જાણો છો કે, તેઓ ધનવાન હોવા છતાં તમારે માટે નિર્ધન થયા, કે જેથી તમે તેમની ગરીબીથી ધનવાન થાઓ.
- 10** આ બાબતમાં હું અભિપ્રાય આપું છું; જે તમને મદદરૂપ થશે, કારણ કે એક વર્ષ અગાઉ તમે કેવળ એ કામ કરવાનો આરંભ કર્યો હતો, એટલું જ નહીં પણ તે કરવાની તમારી ઘગશ પણ હતી. **11** તો હવે તે કામ પૂરું કરો કે જેથી જે પ્રમાણે તમારી આતુર ઇચ્છા હતી તે પ્રમાણે તમારી શક્તિ મુજબ તે પરિપૂર્ણ થાય. **12** કેમ કે જો આ કામ કરવાની ઇચ્છા હોય તો કોઈ માણસ પાસે જે નથી તે પ્રમાણે નહિ, પણ જે છે તે પ્રમાણે તે ઇચ્છા માન્ય છે.
- 13** આ કામ એટલા માટે નથી કે બીજાઓને રાહત મળે અને તમને તકલીફ પડે, **14** પણ તે સમાનતાને ધોરણે થાય એટલે કે વર્તમાન સમયમાં તમારી સમૃદ્ધિ તેઓની અછત કે તેઓની સમૃદ્ધિ પણ તમારી અછત પૂરી પાડે, કે જેથી સમાનતા થાય; **15** જેમ લખેલું છે, 'જેની પાસે ઘણું હતું તેને વધી પડ્યું નહિ; અને જેની પાસે થોડું હતું તેને ખૂટી પડ્યું નહિ.'"
- 16** પણ ઈશ્વરની આભારસ્તુતિ થાઓ, કે જેમણે તિતસના હૃદયમાં તમારે માટે એવી જ કાળજી ઉત્પન્ન કરી; **17** કેમ

કે તેણે અમારી વિનંતી સ્વીકારી એટલું જ નહિ પણ તે પોતે ઘણો આતુર હોવાથી સ્વેચ્છાથી તમારી પાસે આવ્યો.

**18** વળી અમે તેની સાથે એક ભાઈને મોકલ્યો છે કે જેનું નામ સુવાર્તાપ્રચારની બાબતમાં સર્વ વિશ્વાસી સમુદાયોમાં પ્રશંસનીય છે. **19** એટલું જ નહિ, પણ તે ભાઈ વિશ્વાસી સમુદાયો દ્વારા નિમાયેલો છે, કે જેથી પ્રભુના મહિમાને અર્થ આ કૃપાની જે સેવા અમને સોંપવામાં આવી છે તે કરવા અને અમારી મદદ કરવાની ઉત્કંઠા દર્શાવવાં તે અમારી સાથે ફરે.

**20** અમે કાળજી રાખીએ છીએ કે દાન ઉઘરાવવાનો આ જે વહીવટ અમે કરીએ છીએ, તે વિષે કોઈ અમારા દોષારોપણ ન કરે. **21** કેવળ પ્રભુની જ દ્રષ્ટિમાં નહિ, પણ માણસોની દ્રષ્ટિમાં પણ જે યોગ્ય છે તે કરવા વિષે અમે કાળજી રાખીએ છીએ.

**22** તેઓની સાથે અમે અમારા ભાઈને મોકલ્યો છે, કે જેની અમે ઘણી બાબતોમાં ઘણીવાર કસોટી કરી અને તે અમને મહેનતુ માલૂમ પડ્યો છે અને હમણાં તો તમારા પર તેનો ઘણો ભરોસો હોવાથી તે વધારે મહેનતુ હોવાની ખાતરી થયેલી છે. **23** તિતસ વિષે કોઈ પૂછે તો તે મારો સાથી તથા તમારે માટે મારો સહકર્મી છે; અને અમારા ભાઈઓ વિષે કોઈ પૂછે તો તેઓ મંડળી દ્વારા મોકલાયેલા તથા ખ્રિસ્તનો મહિમા છે. **24** તેથી ભાઈઓને તથા મંડળીઓને તમારા પ્રેમ તથા તમારા વિષેના અમારા ગૌરવનું પ્રમાણ બતાવી આપો.

## Chapter 9

**1** હવે સંતોની સેવા કરવા વિષે, મારે તમને લખવાની અગત્ય નથી **2** કેમ કે હું તમારી ઉત્કંઠા જાણું છું; તે વિષે હું મકદોનિયાના લોકોની આગળ તમારે માટે ગર્વ કર્યા કરું છું, કે અખાયાએ એક વર્ષથી તૈયારી કરી છે. તમારી ઉત્કંઠાએ ઘણાંઓને ઉત્સાહિત કર્યા છે.

**3** હવે મેં ભાઈઓને એ માટે મોકલ્યા છે કે, તમારે વિષેનો અમારો ગર્વ વ્યર્થ ન જાય; અને જેમ મેં કહ્યું તેમ તમે તૈયાર થાઓ; **4** એમ ન થાય કે, મકદોનિયાના કોઈ માણસો મારી સાથે આવે અને તમને તૈયાર થયેલા જુએ નહિ, તો તમારા વિશેના ગર્વને કારણે અમારે હું નહીં કહું કે તમારે પણ શરમાવું પડે. **5** આથી મને જરૂરી લાગ્યું કે ભાઈઓને વિનંતી કરવી કે તેઓ તમારી પાસે વહેલાં આવે અને જે દાન આપવાનું તમે વચન આપ્યું હતું, તે અગાઉથી ઉઘરાવી રાખે. તે દાન જબરદસ્તીથી નહિ પણ ઉદારતાથી તૈયાર રાખવામાં આવે.

**6** એ તો ખરું છે કે, જે કંજૂસાઈથી વાવે છે, તે લણશે પણ કંજૂસાઈમાં; અને જે ઉદારતાથી વાવે છે; તે ઉદારતાથી લણશે. **7** જેમ દરેકે પોતાના હૃદયમાં અગાઉથી નક્કી કર્યું છે, તે પ્રમાણે તેણે આપવું; પરાણે નહિ, ફરજિયાત પણ નહિ; કેમ કે ખુશીથી આપનારને ઈશ્વર ચાહે છે.

**8** ઈશ્વર તમારા પર સર્વ પ્રકારની પુષ્કળ કૃપા કરવાને સમર્થ છે કે, જેથી હંમેશા તમારી પાસે સર્વ વાતે પુષ્કળ સમૃદ્ધિ હોવાને લીધે, તમે સર્વ સારાં કામો કરવામાં વધતા જાઓ. **9** જેમ લખેલું છે કે, 'તેમણે વહેંચ્યું છે, તેમણે ગરીબોને આપ્યું છે, તેમનું ન્યાયીપણું સર્વકાળ ટકે છે.'"

**10** જે વાવનારને માટે બીજ તથા ખોરાકને સારુ રોટલી પૂરાં પાડે છે, તેઓ તમારું વાવવાનું બીજ પૂરું પાડશે અને વધારશે અને તમારા ન્યાયીપણાના ફળોની વૃદ્ધિ કરશે; **11** એમ તમે સર્વ પ્રકારે ધનવાન થાઓ કે જેથી તમે ઉદાર બની શકો અને તેથી અમારી મારફતે ઈશ્વરની સ્તુતિ થાય.

**12** કેમ કે આ સેવાનું કામ ફક્ત સંતોની ગરજ પૂરી પાડે છે, એટલું જ નહિ, પણ ઈશ્વરની પુષ્કળ સ્તુતિમાં પરિણમે છે;

**13** એટલે આ સેવાના પુરાવાથી, તેઓ, ખ્રિસ્તની સુવાર્તાની તમારી કબૂલાત પ્રત્યેની આધીનતા માટે તથા તેઓને માટે તથા સર્વને માટે તમારા દાનની પુષ્કળતાને માટે, ઈશ્વરનો મહિમા કરે છે. **14** તમારા પર ઈશ્વરની અધિક કૃપાને માટે તેઓ તમારે માટે પ્રાર્થના કરતાં તમારા માટે ઝંખે છે. **15** ઈશ્વરના અવર્ણનીય દાન ઈસુ ખ્રિસ્તને માટે તેમની આભારસ્તુતિ થાઓ.

## Chapter 10

**1** હું પાઉલ, જ્યારે તમારી સમક્ષ હોઉં ત્યારે દીન છું, પણ દૂર હોઉં ત્યારે તમારી સાથે હિંમતવાન છું; હું પોતે ખ્રિસ્તની નમ્રતા તથા સાલસતાથી તમને ખાસ વિનંતી કરું છું. **2** જેઓ અમને દુનિયાદારીની રીત પ્રમાણે વર્તનારા ધારે છે, તેઓ સામે જે નિશ્ચયતાથી હું હિંમત કરવા ધારું છું, તે નિશ્ચયતાથી હું હાજર થાઉં ત્યારે મારે હિંમતવાન થવું ન પડે એવી વિનંતી હું તમને કરું છું.

**3** કેમ કે જોકે અમે શરીરમાં ચાલીએ છીએ, તોપણ અમે શરીર પ્રમાણે લડાઈ કરતા નથી; **4** કેમ કે અમારી લડાઈનાં હથિયાર દૈહિક નથી, પણ ઈશ્વરીય સામર્થ્યથી કિલ્લાઓને તોડી પાડવાને તે શસ્ત્રો સમર્થ છે.

**5** અમે ભ્રામક દલીલોને તથા ઈશ્વરના જ્ઞાનની વિરુદ્ધ જે કંઈ માથું ઊંચકે છે તેને તોડી પાડીએ છીએ અને દરેક વિચારને વશ કરીને ખ્રિસ્તની આધીનતામાં લાવીએ છીએ. **6** જ્યારે તમારું આજ્ઞાપાલન સંપૂર્ણ થશે, ત્યારે સર્વ આજ્ઞાભંગનો બદલો વાળવાને અમે તૈયાર છીએ.

**7** તમે ફક્ત બહારનો દેખાવ જુઓ છો. જો કોઈને પોતાનાં પર ભરોસો હોય કે, હું ખ્રિસ્તનો છું, તો તેણે ફરી પોતાને યાદ કરાવવું કે, જેમ તે પોતે ખ્રિસ્તનો છે તેમ અમે પણ ખ્રિસ્તનાં છીએ. **8** કેમ કે જે અધિકાર પ્રભુએ તમારા નાશને માટે નહિ, પણ તમારી ઉન્નતિ માટે અમને આપ્યો, તે વિષે જો હું કંઈક અધિક અભિમાન કરું, તોપણ શરમાઉં નહિ.

**9** હું ચાહતો નથી કે હું તમને મારા પત્રો દ્વારા બીડાવનાર જણાઉં. **10** કેમ કે તેઓ કહે છે કે, 'તેના પત્રો ભારે તથા કડક છે; પણ તે પોતે શરીરે નબળો અને તેનું બોલવું દમ વગરનું છે. **11** તેવું કહેનારા માણસે સમજી લેવું કે, જેવા અમે દૂરથી પત્રો ધ્વારા બોલનાર છીએ તેવા જ, હાજર થઈશું ત્યારે કામ કરનારા પણ થઈશું. **12** જેઓ પોતાના વખાણ કરે છે, તેઓની સાથે પોતાને ગણવા અથવા સરખાવવાને અમે હિંમત કરતા નથી; પણ જ્યારે તેઓ અંદરોઅંદર પોતાને એકબીજાથી માપે છે તથા સરખાવે છે, ત્યારે તેઓ નિર્બુદ્ધ છે.

**13** પણ અમે હદ ઉપરાંત અભિમાન નહિ કરીએ, પણ જે મર્યાદા ઈશ્વરે અમને ઠરાવી આપી છે અને તેમાં તમે પણ આવો છો, તેટલું જ કરીશું. **14** કેમ કે જાણે કે અમે તમારા સુધી પહોંચ્યા ન હોઈએ, તેમ અમે પોતાને હદ બહાર લંબાવતા નથી. કેમ કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા પ્રગટ કરવામાં અમે પ્રથમ હતા કે જેઓ તમારા સુધી આવ્યા.

**15** અમે પોતાની હદ બહાર બીજાઓની મહેનત પર અભિમાન કરતાં નથી; પણ અમને આશા છે કે, જેમ જેમ તમારો વિશ્વાસ વધશે અમારી સેવા અમારી પોતાની હદમાં વધશે, **16** કે જેથી તમારાથી આગળના પ્રાંતોમાં પણ અમે સુવાર્તા પ્રગટ કરીએ; અને બીજા હદમાં થયેલા સેવાકાર્ય વિષે અભિમાન કરીએ નહિ. **17** પણ 'જે કોઈ ગર્વ કરે તે પ્રભુમાં ગર્વ કરે.'" **18** કેમ કે જે પોતાની પ્રશંસા કરે છે તે નહિ, પણ જેની પ્રશંસા પ્રભુ કરે છે તે માન્ય થાય છે.

## Chapter 11

**1** હું ઇચ્છું છું કે તમે મારી થોડીઘણી મૂર્ખતાને સહન કરો; પણ તમે સહન તો કરો છો જ. **2** કેમ કે ઈશ્વરમય આસ્થાથી, હું તમારા વિષે કાળજી રાખું છું. કેમ કે એક પતિની સાથે મેં તમારી સગાઈ કરી છે કે, જેથી એક પવિત્ર કુમારિકા જેવા હું તમને ખ્રિસ્તને સોંપું.

**3** પણ મને ડર લાગે છે કે, જેમ સર્પે પોતાના કપટથી હવાને છેતરી, તેમ ખ્રિસ્ત પ્રત્યેના નિખાલસ તથા પવિત્ર ભક્તિભાવમાંથી તમારાં મન ફેરવી દેવાય. **4** કેમ કે જો કોઈ આવીને જે ઈસુને અમે પ્રગટ કર્યા તેમનાંથી જુદાજ ઈસુને પ્રગટ કરે, અથવા તમે જે આત્મા પામ્યા તેમનાંથી જુદોજ આત્મા પામો, અથવા જે સુવાર્તા તમે સ્વીકારી, તેનાથી જુદીજ સુવાર્તા સ્વીકારો; તો તમે તેને ખૂબ જ સારી રીતે સહન કરો છો.

**5** મને નથી લાગતું કે તે બીજા ઉત્તમ પ્રેરિતો કરતાં હું કોઈ પણ પ્રકારે ઊતરતો છું. **6** પણ જોકે બોલવામાં પ્રવીણ ન હોઉં, તોપણ જ્ઞાનમાં હું અપૂર્ણ નથી; આ બાબત અમે સર્વ પ્રકારે અને જેમ અન્યની સમક્ષ તેમ તમને જણાવી છે.

**7** તમને ઊંચા કરવા માટે મેં પોતાને નીચો કર્યો, એટલે મેં તમને ઈશ્વરની મફત સુવાર્તા પ્રગટ કરી, એમાં શું મેં પાપ કર્યું?

**8** તમારી સેવા બજાવવા માટે મેં બીજા વિશ્વાસી સમુદાયોને લૂંટીને તેઓની પાસેથી નાણાં લીધાં. **9** વળી હું તમારી

સાથે હતો ત્યારે મને તંગી પડતી હતી તે છતાં પણ હું કોઈને ભારૂપ થયો ન હતો; કેમ કે મકદોનિયામાંથી જે ભાઈઓ આવ્યા હતા, તેઓએ મારી જરૂરિયાતો પૂરી પાડી હતી; અને હું સર્વ પ્રકારે તમને બોજારૂપ થતાં દૂર રહ્યો હતો અને દૂર રહીશ.

**10** જેમ ખ્રિસ્તનું સત્ય મારામાં છે તેમ, અખાયાના કોઈ પણ પ્રાંતમાં આ પ્રમાણે અભિમાન કરતાં કોઈ મને રોકી શકશે નહિ. **11** શા માટે? શું એ માટે કે હું તમારા ઉપર પ્રેમ રાખતો નથી? ઈશ્વર જાણે છે હું પ્રેમ રાખું છું.

**12** પણ હું જે કરું છું, તે કરતો રહીશ, કે જેથી જેઓ, જેમાં અભિમાન કરીને અમારા સમાન દેખાવા માગે છે તેઓને લાગ મળતો હું અટકાવું. **13** કેમ કે એવા માણસો જૂઠા પ્રેરિતો, કપટી કાર્યકર્તાઓ અને ખ્રિસ્તનાં પ્રેરિતોનો વેશ ધરનારા છે.

**14** આમાં કંઈ આશ્ચર્ય નથી, કેમ કે શેતાન પોતે પ્રકાશના સ્વર્ગદૂતનો વેશ ધરે છે; **15** તેથી જો તેના સેવકો પણ ન્યાયીપણાના સેવકોનો વેશ ધરે, તો તે મોટા આશ્ચર્યની બાબત નથી; તેઓના કામ પ્રમાણે તેઓનો પરિણામ આવશે.

**16** હું ફરીથી કહું છું કે, કોઈ માણસે મને મૂર્ખ ન ધારવો, પણ જો તમે એમ ધારતા હો, તો તમારે મૂર્ખ તરીકે મારો અંગીકાર કરવો, જેથી હું પણ થોડું અભિમાન કરું. **17** જે હું કહું છું, પ્રભુના કહેવા પ્રમાણે નથી કહેતો; પણ

અભિમાનના આવેશમાં જાણે કે મૂર્ખાઈથી બોલું છું. **18** સાંસારિક બાબતે ઘણાં અભિમાન કરે છે, માટે હું પણ કરીશ. **19** કેમ કે તમે પોતે બુદ્ધિમાન છો, તમે મૂર્ખોનું સહન કરો છો! **20** કેમ કે જો કોઈ તમને ગુલામ બનાવે, જો કોઈ તમારું ખાઈ જાય, જો કોઈ તમને સપડાવે, જો કોઈ પોતાને મોટો કરે, જો કોઈ તમને તમાચો મારે, તો તમે તેનું સહન કરો છો.

**21** જાણે કે અમે અબળ હતા, એવું હું પોતાને હલકો ગણતાં કહું છું; પણ જેમાં કોઈ હિંમતવાન છે તેમાં હું પણ હિંમતવાન છું; આ હું મૂર્ખાઈથી બોલું છું.

**22** શું તેઓ હિંબૂ છે? હું પણ છું. શું તેઓ ઇઝરાયલી છે? હું પણ છું. શું ઇબ્રાહિમનાં સંતાન છે? હું પણ છું. **23** શું તેઓ ખ્રિસ્તનાં સેવકો છે? હું મૂર્ખની માફક બોલું છું હું તેઓના કરતાં વિશેષ છું. કેમ કે મેં વધારે સેવા કરી છે; વધુ પ્રમાણમાં જેલવાસ કર્યો છે; વધારે વખત ગણતરી વિનાનાં ફટકાનો માર ખાધો છે; વારંવાર મૃત્યુના મુખમાં ઘેલાયો છું.

**24** પાંચ વાર મેં ચઢૂદીઓથી ઓગણ ઓગણ ચાળીસ ફટકા ખાધા, **25** ત્રણ વાર મેં ડંડાનો માર ખાધો, એક વાર પથ્થરનો માર ખાધો, ત્રણ વાર મારું વહાણ ભાંગી ગયું, એક રાતદિવસ હું દરિયામાં પડી રહ્યો હતો. **26** ઘણી સફરો કરી, નદીઓનાં સંકટોમાં, લૂંટારાઓમાં, સ્વદેશીઓમાં, વિદેશીઓમાં તથા પાખંડી ભાઈઓએ મને ભયગ્રસ્ત કર્યો. મેં નગરમાં, જંગલમાં, સમુદ્રમાં જોખમો વેઠ્યાં.

**27** શ્રમ તથા કષ્ટ, વારંવારના ઉજાગરાઓ, ભૂખ તથા તરસ, વારંવારના ઉપવાસો, ઠંડી તથા વસ્ત્રોની અછત એ બધું મેં સહન કર્યું. **28** આ બીજી વાતો ઉપરાંત, રોજ મારા પર બોજ, એટલે સર્વ વિશ્વાસી સમુદાયની ચિંતા, રહે છે. **29** કોણ અબળને જોઈને, હું અબળ થતો નથી? કોણ ઠોકર ખાય છે અને મારું હૃદય બળતું નથી?

**30** જો અભિમાન કરવું પડશે, તો હું મારી નિર્બળતાનું અભિમાન કરીશ. **31** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ઈશ્વર તથા પિતા જે સર્વકાળ સુધી સ્તુત્ય છે, તે જાણે છે કે હું જૂઠું કહેતો નથી.

**32** દમસ્કસમાં અરિતાસ રાજાના રાજ્યપાલે મને પકડવા ચાહીને, દમસ્કીઓનાં નગર પર ચોકી પહેરો ગોઠવ્યો. **33** પણ ટોપલીમાં બેસાડીને બારીમાં થઈને કોટ પરથી મને નગરની બહાર ઉતારી મૂકવામાં આવ્યો. એ રીતે હું તેના સંકંજામાંથી બચી ગયો.

## Chapter 12

**1** અભિમાન કરવું તે ફાયદાકારક નથી, પણ મારે તો કરવું જોઈએ. હું પ્રભુના દર્શન તથા પ્રકટીકરણની વાત કહેવા માંડીશ. **2** ખ્રિસ્તમાં એક એવા માણસને હું ઓળખું છું તે શરીરમાં હતો કે શરીર બહાર હતો તે હું જાણતો નથી, ઈશ્વર જાણે છે, કે જેને ચૌદ વર્ષ ઉપર સ્વર્ગમાં લઈ લેવામાં આવ્યો.

**3** એવા માણસને હું ઓળખું છું શરીરમાં હતો કે શરીર બહાર હતો, તે હું જાણતો નથી, ઈશ્વર તો જાણે છે **4** કે, તેને

પારાદૈસમાં લઈ જવાયો અને જે વાતો બોલવી માણસને ઉચિત નથી એવી અકથનીય વાતો તેણે સાંભળી. <sup>5</sup> તેને લીધે હું અભિમાન કરીશ; પોતાને વિષે નહિ પણ કેવળ મારી નિર્બળતા વિષે અભિમાન કરીશ.

<sup>6</sup> હું સત્ય બોલું છું કે જો હું અભિમાન કરવા માગુ છું તો હું મૂર્ખ નહીં થાઉં; કોઈ માણસ જેવો મને જુએ છે, અથવા મારું સાંભળે છે; તે કરતાં મને કંઈ મોટો ન ગણે માટે હું મૌન રહું છું. <sup>7</sup> મને જે પ્રકટીકરણના અસાધારણ અનુભવો થયા તેને લીધે હું ફુલાઉં નહિ માટે શેતાનના દૂત તરીકે મને મનુષ્યદેહમાં પીડા આપવામાં આવી છે કે જેથી હું વધારે પડતી બડાઈ ન કરું.

<sup>8</sup> તે વિષે મેં ત્રણ વાર પ્રભુની પ્રાર્થના કરી કે તે મારી પાસેથી પીડા દૂર કરે. <sup>9</sup> પણ તેમણે મને કહ્યું કે 'તારે માટે મારી કૃપા પૂરતી છે; કેમ કે નિર્બળતામાં મારું પરાક્રમ સંપૂર્ણ થાય છે' એ માટે વિશેષે કરીને હું ઘણી ખુશીથી મારી નિર્બળતાનું અભિમાન કરીશ કે ખ્રિસ્તનું પરાક્રમ મારા પર ઊતરી આવે. <sup>10</sup> એ માટે નિર્બળતામાં, નિંદામાં, સંકટમાં, સતાવણીમાં, ખેદમાં, ખ્રિસ્તને લીધે આનંદિત રહું છું; કેમ કે જ્યારે હું નિર્બળ છું, ત્યારે હું બળવાન છું.

<sup>11</sup> હું અભિમાન કરીને મૂર્ખ થયો કેમ કે તમે મને ફરજ પાડી; પણ તમારે મારાં વખાણ કરવાં જોઈતાં હતા કારણ કે જો હું કંઈ જ ન હોઉં તોપણ હું મુખ્ય પ્રેરિતો કરતાં કંઈ ઊતરતો નથી. <sup>12</sup> પ્રેરિતપણાની નિશાનીઓ એટલે ચિહ્નો, ચમત્કારો તથા પરાક્રમી કામો ઘણી ધીરજથી તમારામાં થયાં હતાં. <sup>13</sup> હું તમારા પર બોજારૂપ ન થયો એ સિવાય તમે બીજા વિશ્વાસી સમુદાયો કરતાં કંઈ રીતે ઊતરતા હતા? મારો આ ગુનો મને માફ કરો.

<sup>14</sup> જુઓ, હું ત્રીજી વાર તમારી પાસે આવવાને તૈયાર છું અને તમારા પર બોજારૂપ નહિ બનું; કેમ કે તમારું દ્રવ્ય નહિ પણ હું તમને મેળવવા ચાહું છું; કેમ કે સંતાનોએ માબાપને માટે સંગ્રહ કરવો તે યોગ્ય નથી; પણ માબાપે સંતાનો માટે સંગ્રહ કરવો જોઈએ. <sup>15</sup> પણ હું તમારા આત્માઓને માટે ઘણી ખુશીથી મારું સર્વસ્વ વાપરીશ તથા પોતે પણ વપરાઈ જઈશ; હું તમારા પર વધતો પ્રેમ રાખું છું તો શું તમારા તરફથી મને ઓછો પ્રેમ મળશે?

<sup>16</sup> સારું, એમ છે તો મેં તમારા પર બોજ નાખ્યો નહિ, પણ ચાલાક હોવાથી મેં તમારા ભોળપણનો લાભ લીધો. <sup>17</sup> શું જેઓને મેં તમારી પાસે મોકલ્યા તેઓમાંના કોઈની મારફતે મેં તમારાથી કંઈ સ્વાર્થ સાધ્યો છે? <sup>18</sup> મેં તિતસને વિનંતી કરી અને તેની સાથે એક ભાઈને મોકલ્યો. શું તિતસે તમારી પાસે કંઈ સ્વાર્થ સાધ્યો? શું એક જ આત્મામાં અમે ચાલ્યા નથી? શું એક જ પગલામાં અમે ચાલ્યા નથી?

<sup>19</sup> આ બધાથી તમે એમ ધારો છો કે અમે તમારી સામે સ્વબચાવ કરીએ છીએ પણ એવું નથી; ખ્રિસ્તમાં ઈશ્વરની આગળ અમે બોલીએ છીએ કે, આ સર્વ તમારા ઘડતરને માટે જ છે.

<sup>20</sup> કેમ કે મને ડર લાગે છે, હું આવું ત્યારે કદાચ જેવા હું ચાહું તેવા હું તમને ન જોઉં અને જેવો તમે ચાહતા નથી તેવો તમે મને જુઓ; રખેને બોલાયાલી, અદેખાઈ, ક્રોધ, ઝઘડા, ચાડીયુગલી, બડબડાટ, ઘમંડ તથા ઘાંધલ ધમાલ થાય; <sup>21</sup> પાછો આવું ત્યારે કદાચ મારા ઈશ્વર તમારી આગળ મને નીચો કરે; અને જે કેટલાક અગાઉ અશુદ્ધતા, વ્યભિચાર તથા જારકર્મ કરતા હતા અને એવાં પાપ કરીને તેનો પસ્તાવો કર્યો નથી, તેઓમાંના ઘણાં વિષે હું દુઃખી થાઉં.

## Chapter 13

<sup>1</sup> આ ત્રીજી વાર હું તમારી પાસે આવું છું. બે કે ત્રણ સાક્ષીઓની સાબિતીઓથી દરેક વાત સ્પષ્ટ કરાશે. <sup>2</sup> મેં અગાઉ કહ્યું છે અને બીજી વાર હાજર હતો ત્યારે જેમ કહ્યું તેમ હું હમણાં ગેરહાજર હોવા છતાં, અત્યાર સુધી પાપ કરનારાઓને તથા બીજા સર્વને અગાઉથી કહું છું કે, હું આવીશ તો દયા રાખીશ નહિ.

<sup>3</sup> કારણ કે ખ્રિસ્ત મારા દ્વારા બોલે છે તેનું પ્રમાણ તમે માગો છો; તે તમારા તરફ નિર્બળ નથી, પણ તેને બદલે તે તમારામાં સામર્થ્યવાન છે. <sup>4</sup> જો નિર્બળતામાં તેઓને વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યાં છતાંપણ તેઓ ઈશ્વરના સામર્થ્યથી જીવંત છે. અમે પણ તેમનાં નિર્બળ છીએ છતાંપણ તમારે સારુ ઈશ્વરના સામર્થ્ય વડે અમે તેમની સાથે જીવીશું.

<sup>5</sup> પોતાને તપાસી જુઓ કે તમે વિશ્વાસમાં છો કે નહિ. પોતાને ચકાસો. શું તમે જાણતા નથી કે ઈસુ ખ્રિસ્ત તમારામાં છે? તમારામાં છે, પણ જો તમે માન્ય થયા નથી તો નથી. <sup>6</sup> મારી એવી આશા પણ છે કે તમે જાણશો કે અમે નાપસંદ

નથી.

**7** હવે અમે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરીએ છીએ કે, તમે કંઈ ખરાબ કામ ન કરો, અમે સફળ દેખાઈએ એ માટે નહિ પણ એ માટે કે જો અમે અસફળ જેવા હોઈએ, તોપણ તમે સાચું જ કરો. **8** કેમ કે સત્યની વિરુદ્ધ અમે કંઈ કરી શકતા નથી પણ સત્યનાં સમર્થન માટે કરીએ છીએ.

**9** કેમ કે જ્યારે અમે નબળા છીએ ત્યારે અમે આનંદ પામીએ છીએ પણ તમે મજબૂત છો, અને તમે સંપૂર્ણ થાઓ માટે અમે પ્રાર્થના કરીએ છીએ. **10** એ માટે હું તમારી મધ્યે ન હોવા છતાં આ વાતો લખું છું, કે હાજર હોઈશ ત્યારે કઠોર રીતે નહિ પણ જે અધિકાર પ્રભુએ નુકસાન માટે નહિ પણ ઘડતરને માટે આપ્યો છે તે પ્રમાણે હું વર્તું.

**11** અંતે, ભાઈઓ, આનંદ કરો, પુનઃસ્થાપિત થવા પ્રયત્ન કરો, ઉત્તેજન પામો, એક મતના થાઓ, શાંતિમાં રહો; પ્રેમ તથા શાંતિના ઈશ્વર તમારી સાથે રહો. **12** પવિત્ર ચુંબનથી એકબીજાને સલામ કહેજો.

**13** સર્વ સંતો તમને ક્ષેમકુશળ કહે છે.

**14** પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તથા ઈશ્વરનો પ્રેમ અને પવિત્ર આત્માની સંગત તમારાં સર્વની સાથે રહો.

## Book: Galatians

### Galatians

#### Chapter 1

**1** હું પાઉલ પ્રેરિત, કોઈ માણસો કે માણસો દ્વારા નહિ, પણ ઈસુ ખ્રિસ્ત અને તેમને મૃત્યુમાંથી સજીવન કરનાર ઈશ્વર દ્વારા પ્રેરિત થવા માટે તેડાયેલો છું. **2** હું પોતે તથા અહીંના તમામ ભાઈઓ ગલાતિયાની તમામ મંડળીઓને વિશ્વાસી સમુદાયોને શુભેચ્છા પાઠવતા આ પત્ર લખીએ છીએ.

**3** ઈશ્વરપિતા તથા આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તરફથી તમને કૃપા તથા શાંતિ હો, **4** જેમણે આપણાં પાપોને સારુ પોતાનું અર્પણ કર્યું, કે જેથી આપણા ઈશ્વર અને પિતાની ઇચ્છા પ્રમાણે, આ વર્તમાન દુષ્ટ જગતથી તેઓ આપણને છોડાવે. **5** ઈશ્વર પિતાને સદાસર્વકાળ મહિમા હો. આમીન.

**6** મને એ વાતનું આશ્ચર્ય થાય છે કે, જેમણે તમને ખ્રિસ્તની કૃપા દ્વારા તેડાવ્યાં, તેમની પાસેથી તમે આટલા બધા વહેલા જુદી સુવાર્તા તરફ વળી ગયા છો. **7** એ કોઈ બીજી સુવાર્તા નથી, પણ કેટલાક તમને હેરાન કરે છે અને ખ્રિસ્તની સુવાર્તા ઉલટાવી નાખવા ચાહે છે.

**8** પણ જે સુવાર્તા અમે તમને પ્રગટ કરી, તે સિવાય બીજી કોઈ સુવાર્તા, જો અમે અથવા કોઈ સ્વર્ગદૂત પણ તમને પ્રગટ કરે, તો તે શાપિત થાઓ. **9** જેમ અમે પહેલાં કહ્યું હતું, તેમ હમણાં હું ફરીથી કહું છું, કે જે સુવાર્તા તમે પ્રાપ્ત કરી, તે સિવાય બીજી સુવાર્તા જો કોઈ તમને પ્રગટ કરે, તો તે શાપિત થાઓ. **10** તો શું હું અત્યારે માણસોની કૃપા ઇચ્છું છું કે ઈશ્વરની? અથવા શું હું માણસોને ખુશ કરવા ચાહું છું? જો હજી સુધી હું માણસોને ખુશ રાખતો હોઉં, તો હું ખ્રિસ્તનો સેવક નથી.

**11** પણ, ભાઈઓ, હું તમને જણાવું છું કે, જે સુવાર્તા મેં પ્રગટ કરી, તે માણસે આપેલી નથી. **12** કેમ કે હું માણસની પાસેથી તે પામ્યો કે શીખ્યો નથી, પણ ઈસુ ખ્રિસ્તે પ્રગટ કર્યાથી પામ્યો છું.

**13** હું યહૂદી ધર્મ પાળતો હતો, ત્યારે મારું જે જીવન હતું તે વિષે તો તમે સાંભળ્યું છે, કે હું ઈશ્વરની મંડળીને અતિશય સતાવતો અને તેની પાયમાલી કરતો હતો. **14** અને મારા પિતૃઓના ધર્મ વિષે હું બહુ ઝનૂની બનીને, મારા જાતિ ભાઈઓમાંના ઘણાં સાથીઓ કરતાં યહૂદી સંપ્રદાયમાં વધારે પારંગત થયો.

**15** પણ ઈશ્વર જેમણે મને મારા જન્મનાં દિવસથી જ અલગ કર્યો હતો તથા પોતાની કૃપામાં મને તેડાવ્યો હતો, તેમને જ્યારે એ પસંદ પડ્યું **16** કે તે પોતાના દીકરાને મારામાં પ્રગટ કરે, એ માટે કે હું તેમની સુવાર્તા બિનચહૂદીઓમાં પ્રગટ કરું, ત્યારે મેં કોઈ જ મનુષ્યની સલાહ લીધી નહિ, **17** કે મારાથી અગાઉ જે પ્રેરિતો હતા તેઓની પાસે યરુશાલેમ ગયો નહિ પણ અરબસ્તાનમાં ગયો અને ફરીથી દમસ્કસમાં પાછો આવ્યો.



**18** ત્યાર પછી ત્રણ વરસ બાદ કેફા પિતર ને મળવાને હું યરુશાલેમ ગયો, અને તેની સાથે પંદર દિવસ રહ્યો; **19** પણ પ્રેરિતોમાંના બીજા કોઈને હું મળ્યો નહિ, કેવળ પ્રભુના ભાઈ યાકૂબને મળ્યો. **20** જુઓ, હું તમને જે લખું છું, તે ઈશ્વરની સમક્ષ કહું છું; હું જૂઠું કહેતો નથી. **21** પછી હું સિરિયા તથા કિલીકિયાના પ્રાંતોમાં આવ્યો. **22** અને ખ્રિસ્તમાંના યહૂદિયા પ્રાંતની મંડળીઓને મારી ઓળખ થઈ નહોતી. **23** તેઓએ એટલું જ સાંભળ્યું હતું કે, અગાઉ જે અમને સતાવતો હતો અને જે વિશ્વાસનો તે નાશ કરતો હતો, તે હમણાં એ જ વિશ્વાસને પ્રગટ કરે છે. **24** મારે લીધે તેઓએ ઈશ્વરને મહિમા આપ્યો.

## Chapter 2

**1** ચૌદ વર્ષ પછી હું બાર્નાબાસની સાથે ફરી પાછો યરુશાલેમ ગયો અને તિતસને પણ સાથે લઈ ગયો. **2** પ્રકટીકરણ દ્વારા મળેલી ઈશ્વરની આજ્ઞાથી હું ત્યાં ગયો અને જે સુવાર્તા બિનયહૂદીઓમાં પ્રગટ કરું છું, તે જેઓ પ્રતિષ્ઠિત હતા તેઓને ગુપ્ત રીતે કહી સંભળાવી, રખેને હું વ્યર્થ દોડતો હોઉં અથવા દોડ્યો હોઉં. **3** પણ તિતસ જે મારી સાથે હતો, તે ગ્રીક હોવા છતાં પણ સુન્નત કરાવવાની તેને ફરજ પાડવામાં આવી નહિ. **4** આપણા સમુદાયમાં જોડાયેલાં દંભી ભાઈઓને લીધે એમ થયું કે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં આપણી જે સ્વતંત્રતા છે, તેની જાસૂસી કરવા સારુ તેઓ ગુપ્ત રીતે અંદર આવ્યા હતા, એ માટે કે તેઓ આપણને પાછા ગુલામીમાં લાવે. **5** તેઓને અમે એક ઘડીભર પણ આધીન થયા નહિ, કે જેથી સુવાર્તાનું સત્ય તમારામાં ચાલુ રહે. **6** અને જેઓ પ્રતિષ્ઠિત કહેવાતા હતા તેઓ ગમે તેવા હતા તેનાથી મને કંઈ ફરક પડતો નથી; ઈશ્વર માણસોની રીતે કોઈનો પક્ષપાત કરતા નથી હા, જેઓ પ્રતિષ્ઠિત કહેવાતા હતા, તેઓએ મારી સુવાર્તામાં કંઈ પણ વધારો કર્યો નહિ; **7** પણ તેથી વિરુદ્ધ, જ્યારે તેઓએ જોયું કે, જેમ પિતરને સુન્નતીઓમાં યહૂદીઓમાં સુવાર્તાની સેવા સોંપાયેલી છે, તેમ મને બેસુન્નતીઓમાં બિનયહૂદીઓમાં એ સેવા સોંપાયેલી છે, **8** કેમ કે જેમણે સુન્નતીઓનો યહૂદીઓનો પ્રેરિત થવા સારુ પિતરને પ્રેરણા કરી, તેમણે બેસુન્નતીઓનો બિનયહૂદીઓનો પ્રેરિત થવા સારુ મને પણ પ્રેરણા કરી. **9** અને મને પ્રાપ્ત થયેલો અનુગ્રહ જ્યારે તેઓએ જાણ્યો, ત્યારે યાકૂબ, કેફા તથા યોહાન, જેઓ આધારસ્તંભ જેવા ગણાતા હતા, તેઓએ મારો તથા બાર્નાબાસનો પ્રેરિત તરીકે સ્વીકાર કર્યો, કે જેથી અમે બિનયહૂદીઓની પાસે જઈએ અને તેઓ સુન્નતીઓની યહૂદીઓની પાસે જાય. **10** તેઓએ એટલું જ ઇચ્છ્યું કે અમે ગરીબોને મદદ કરીએ અને તે જ કરવાને હું આતુર હતો. **11** પણ જ્યારે કેફા અંત્યોખ આવ્યો, ત્યારે મેં સામે ચાલીને તેનો વિરોધ કર્યો, કેમ કે તે દોષિત હતો; **12** કારણ કે યાકૂબની પાસેથી કેટલાક લોકોના આવ્યા પહેલાં, તે બિનયહૂદીઓની સાથે ખાતો હતો, પણ તેઓ આવ્યા પછી, સુન્નતીઓથી ડરીને તે ખસી ગયો અને અલગ રહ્યો. **13** બાકીના ખ્રિસ્તી યહૂદીઓએ પણ તેની સાથે ઢોંગ કર્યો, એટલે સુધી કે બાર્નાબાસ પણ તેઓના ઢોંગથી દંગ થઈને પાછો પડ્યો. **14** પણ જ્યારે મેં જોયું કે તેઓ સુવાર્તાની સત્યતા પ્રમાણે પ્રામાણિકતાથી ચાલતા નથી, ત્યારે મેં બધાની આગળ કેફાને કહ્યું કે, જો તું યહૂદી હોવા છતાં યહૂદીઓની રીતે નહિ, પણ બિનયહૂદીઓની રીતે વર્તે છે, તો બિનયહૂદીઓને યહૂદીઓની રીત પ્રમાણે વર્તવા તું કેમ ફરજ પાડે છે? **15** આપણે જેઓ જન્મથી યહૂદી છીએ અને પાપી બિનયહૂદીઓ નથી તેઓ **16** જાણીએ છીએ કે, મનુષ્ય નિયમશાસ્ત્રની કરણીઓથી નહિ, પણ ઈસુ ખ્રિસ્ત પરના વિશ્વાસથી ન્યાયી ઠરે છે. અમે પણ ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ કર્યો કે જેથી અમે નિયમશાસ્ત્રની કરણીઓથી નહિ પણ ખ્રિસ્ત પરના વિશ્વાસથી ન્યાયી ઠરીએ, કેમ કે નિયમશાસ્ત્રની કરણીઓથી કોઈ પણ મનુષ્ય ન્યાયી ઠરશે નહિ. **17** પણ ખ્રિસ્તમાં ન્યાયી ઠરવાની ઇચ્છા રાખીને, જો આપણે પોતે પાપી માલૂમ પડીએ, તો શું ખ્રિસ્ત પાપના સેવક છે? કદી નહિ. **18** કેમ કે જેને મેં પાડી નાખ્યું, તેને હું ફરીથી બાંધુ, તો હું પોતાને અપરાધી ઠરાવું છું. **19** કેમ કે હું ઈશ્વરને માટે જીવવાને, નિયમશાસ્ત્ર દ્વારા નિયમશાસ્ત્ર પ્રત્યે મૃત્યુ પામ્યો છું.

**20** હું ખ્રિસ્તની સાથે વધસ્તંભે જડાયો છું, પરંતુ હું જીવું છું, તોપણ હું નહિ, પણ મારામાં ખ્રિસ્ત જીવે છે; અને હવે મનુષ્યદેહમાં મારું જે જીવન છે તે ઈશ્વરના દીકરા પરના વિશ્વાસથી છે; તેમણે મારા પર પ્રેમ કર્યો અને મારે માટે પોતાનું અર્પણ કર્યું. **21** હું ઈશ્વરની કૃપા નિષ્ફળ કરતો નથી, કેમ કે જો ન્યાયીપણું નિયમશાસ્ત્રથી મળતું હોય તો ખ્રિસ્તનાં મરણનો કોઈ અર્થ નથી.

### Chapter 3

**1** ઓ અણસમજુ ગલાતીઓ, તમારી આંખો આગળ વધસ્તંભે જડાયેલા ઈસુ ખ્રિસ્તને સાક્ષાત પ્રગટ કરવામાં આવ્યા હોવા છતાં તમને કોણે ભરમાવ્યા? **2** તમારી પાસેથી હું એટલું જ જાણવા ઇચ્છું છું કે, તમે નિયમશાસ્ત્રનાં કાર્યોથી પવિત્ર આત્મા પામ્યા, કે વિશ્વાસથી સુવાર્તા સાંભળવાથી પામ્યા? **3** શું તમે એટલા બધા અણસમજુ છો?, કે આત્મા વડે આરંભ કરીને હવે દેહ વડે સંપૂર્ણ થાઓ છો?

**4** શું તમે એટલા બધાં સંકટ નકામાં સહ્યાં? જો કદાપિ નકામાં હોય તો. **5** એ માટે જે તમને પવિત્ર આત્મા આપે છે અને તમારામાં પરાક્રમી કામો કરે છે, તે શું નિયમશાસ્ત્રનાં કાર્યોને લીધે કે સુવાર્તા સાંભળીને વિશ્વાસ કરવાને લીધે કરે છે?

**6** એ પ્રમાણે ઇબ્રાહિમે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કર્યો અને તે ન્યાયીપણા અર્થે ગણાયો. **7** માટે જાણો કે જેઓ વિશ્વાસ કરે છે, તેઓ ઇબ્રાહિમનાં દીકરા છે. **8** ઈશ્વર વિશ્વાસથી બિનચડૂદીઓને ન્યાયી ઠરાવશે, તે અગાઉથી જાણીને શાસ્ત્રવચને ઇબ્રાહિમને સુવાર્તા પ્રગટ કરી કે, તારા ધ્વારા સર્વ પ્રજાઓ આશીર્વાદ પામશે. **9** એ માટે કે જેઓ વિશ્વાસ કરનારા છે, તેઓ વિશ્વાસુ ઇબ્રાહિમની સાથે આશીર્વાદ પામે છે.

**10** કેમ કે જેટલાં નિયમશાસ્ત્રનાં કાર્યો કરનારા છે તેટલાં શાપ નીચે છે, કેમ કે એમ લખ્યું છે કે, 'નિયમશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં જે આજ્ઞાઓ લખેલી છે તે બધી જે પાલન કરતો નથી, તે શાપિત છે.' **11** તો હવે એ સ્પષ્ટ છે કે નિયમશાસ્ત્રથી ઈશ્વરની આગળ કોઈ પણ ન્યાયી ઠરતું નથી, કેમ કે 'ન્યાયી વિશ્વાસથી જીવશે.' **12** નિયમશાસ્ત્ર વિશ્વાસદ્વારા નથી પણ તેને બદલે, "જે કોઈ તેમાંની આજ્ઞાઓ પાળશે તે તેનાથી જીવશે."

**13** ખ્રિસ્તે આપણા વતી શાપિત થઈને, નિયમશાસ્ત્રના શાપથી આપણને છોડાવી લીધા, કેમ કે લખેલું છે કે, 'જે કોઈ ઝાડ પર ટંગાયેલો છે, તે શાપિત છે;' **14** એ માટે કે ઇબ્રાહિમનો આશીર્વાદ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં બિનચડૂદીઓને મળે અને આપણે પવિત્ર આત્મા વિષેનું વચન વિશ્વાસથી પામીએ.

**15** ભાઈઓ, હું મનુષ્યની રીત પ્રમાણે કહું છું કે, મનુષ્યના સ્થાપિત થયેલા કરારને કોઈ રદ કરતો અથવા વધારતો નથી.

**16** હવે ઇબ્રાહિમને તથા તેનાં સંતાનને વચનો કહેવામાં આવ્યા હતાં અને તેનાં સંતાનોને જાણે ઘણાં વિષે ઈશ્વર કહેતાં નથી; પણ 'તારા સંતાનને', એમ એક વિષે કહે છે તે તો ખ્રિસ્ત છે.

**17** હવે હું આ કહું છું કે, જે કરાર ઈશ્વરે ખ્રિસ્તમાં અગાઉથી નક્કી કર્યો હતો તેના વચનને ચારસો ત્રીસ વરસ પછી આવેલ નિયમશાસ્ત્ર રદ કરી શકતું નથી. **18** કેમ કે જો વારસો નિયમશાસ્ત્રથી છે, તો તે વચનથી નથી; પણ ઈશ્વરે વચનથી જ ઇબ્રાહિમને તે વારસો આપ્યો.

**19** તો નિયમશાસ્ત્ર શા માટે હતું? જેઓને ઇબ્રાહિમનું સંતાન આપવાનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેઓની પાસે તે સંતાન આવે ત્યાં સુધી નિયમશાસ્ત્ર અપરાધોને લીધે આપવામાં આવેલું હતું; અને તે મધ્યસ્થની મારફતે, સ્વર્ગદૂતો દ્વારા ફરમાવેલું હતું. **20** હવે મધ્યસ્થ તો માત્ર એકનો મધ્યસ્થ નથી, પણ ઈશ્વર એક છે.

**21** ત્યારે શું નિયમશાસ્ત્ર ઈશ્વરનાં આશાવચનોથી વિરુદ્ધ છે? કદી નહિ, કેમ કે જીવન આપી શકે એવો કોઈ નિયમ જો આપવામાં આવ્યો હોત, તો નિશ્ચે નિયમશાસ્ત્રથી ન્યાયીપણું મળત. **22** પણ શાસ્ત્રવચને બધાને પાપનાં બંધનમાં જકડ્યાં, કે આપણો બચાવ ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ કરવાથી છે તે વચન વિશ્વાસ કરનારાઓને આપવામાં આવે.

**23** પણ આ વિશ્વાસ આવ્યા અગાઉ, તે વિશ્વાસ પ્રગટ થાય ત્યાં સુધી આપણે નિયમશાસ્ત્ર દ્વારા કૈદ કરાયેલા અને

બંધનમાં હતા. **24** એમ આપણને ખ્રિસ્તની પાસે પહોંચાડવા સારુ નિયમશાસ્ત્ર આપણો બાળશિક્ષક હતું કે જેથી આપણો વિશ્વાસથી ન્યાયી ઠરીએ. **25** પણ હવે વિશ્વાસ આવ્યા પછી આપણો બાળશિક્ષકના હાથ નીચે નથી. **26** કેમ કે તમે બધા ખ્રિસ્ત ઈસુ પરના વિશ્વાસથી ઈશ્વરના દીકરા છો. **27** કેમ કે તમારામાંના જેટલાં ખ્રિસ્તમાં બાપ્તિસ્મા પામ્યા તેટલાંએ ખ્રિસ્તને અપનાવી લીધા. **28** માટે હવે કોઈ ચૂંટી નથી કે ગ્રીક નથી, કોઈ દાસ નથી કે સ્વતંત્ર નથી, કોઈ પુરુષ નથી કે સ્ત્રી નથી, કેમ કે તમે બધા ખ્રિસ્તમાં એક છો. **29** અને જો તમે ખ્રિસ્તનાં છો, તો તમે ઇબ્રાહિમનાં સંતાન અને વચન પ્રમાણે વારસ પણ છો.

## Chapter 4

**1** હવે હું કહું છું કે, વારસ જ્યાં સુધી બાળક છે, ત્યાં સુધી સર્વનો માલિક છે; તે છતાં પણ તેનામાં અને દાસમાં કંઈ પણ તફાવત નથી. **2** પણ પિતાએ ઠરાવેલી મુદત સુધી તે વાલીઓ તથા કારભારીઓને આધીન છે. **3** તે પ્રમાણે આપણે પણ જ્યારે બાળક હતા, ત્યારે જગતના તત્વોને આધીન દાસત્વમાં હતા. **4** પણ સમયની સંપૂર્ણતાએ, ઈશ્વરે સ્ત્રીથી જન્મેલો અને નિયમશાસ્ત્રને આધીન જન્મેલો, એવો પોતાનો પુત્ર એવા હેતુથી મોકલ્યો, **5** કે જેઓ નિયમશાસ્ત્રના દાસત્વમાં હતા તેઓને તે મુક્ત કરાવે, જેથી આપણે તેમના દત્તક સંતાનો તરીકે સ્વીકારાઈએ. **6** તમે દીકરા છો, તે માટે ઈશ્વરે તમારા હૃદયમાં પોતાના દીકરાનો આત્મા મોકલ્યો છે, જે 'પિતા, અબ્બા', તેવું કહીને પોકારે છે. **7** એ માટે હવેથી તું દાસ નથી, પણ દીકરો છે; અને જો તું દીકરો છે, તો ઈશ્વરને આશરે વારસ પણ છે. **8** પણ પહેલાં જ્યારે તમે ઈશ્વરને જાણતા નહોતા, ત્યારે જેઓ વાસ્તવમાં દેવો નથી તેઓની સેવા તમે કરતા હતા. **9** પણ હવે તમે ઈશ્વરને ઓળખ્યા છે, અથવા સાચું એ છે કે ઈશ્વરે તમને ઓળખ્યા છે, તો આ નબળા તથા નિર્માલ્ય જેવા તત્વોના દાસત્વની ફરીથી ઇચ્છા રાખીને, તેઓની તરફ બીજી વાર શા માટે પાછા ફરો છો? **10** તમે ખાસ દિવસો, મહિનાઓ, તહેવારો તથા વર્ષોનાં પર્વો પાળો છો. **11** તમારે વિષે મને ભય રહે છે કે, રખેને તમારા માટે કરેલો મારો શ્રમ કદાચ વ્યર્થ જાય. **12** ઓ ભાઈઓ, હું તમને વિનંતી કરું છું કે, તમે મારા જેવા થાઓ, કેમ કે હું તમારા જેવો થયો છું; તમે મારો કંઈ અન્યાય કર્યો નથી. **13** પણ તમે જાણો છો કે, શરીરની નિર્બળતામાં મેં પહેલાં તમને સુવાર્તા પ્રગટ કરી. **14** અને મારા શરીરમાં જે તમને પરીક્ષણરૂપ હતું, તેનો તિરસ્કાર કે તુચ્છકાર તમે કર્યો નહિ; પણ જાણો કે હું ઈશ્વરનો સ્વર્ગદૂત હોઉં, વળી ઈસુ ખ્રિસ્ત હોઉં, તેવી રીતે તમે મારો સ્વીકાર કર્યો. **15** તો પછી તમે મારી જે કદર કરી હતી તે હવે ક્યાં ગઈ? કેમ કે તમારે વિષે મને ખાતરી છે કે, જો બની શકત, તો તે સમયે તમે તમારી આંખો પણ કાઢીને મને આપી હોત! **16** ત્યારે શું તમને સાચું કહેવાને લીધે હું તમારો દુશ્મન થયો છું? **17** તેઓ તમને પોતાના કરી લેવા ઇચ્છે છે પણ તે સારું કરવા માટે નહિ, તેઓ તમને મારાથી વિખૂટાપાડવા ઇચ્છે છે કે જેથી તમે તેઓને અનુસરો. **18** તમે સારાં કામને માટે હંમેશા ખંત રાખો તે સારું છે અને પણ તે માત્ર હું તમારી પાસે હાજર હોઉં એટલા પૂરતું જ ન હોવું જોઈએ. **19** હે મારાં બાળકો, ઈસુ ખ્રિસ્તની પ્રતિમા તમારામાં ઉત્પન્ન થાય, ત્યાં સુધી તમારે માટે મને ફરીથી પ્રસૂતાને થતી હોય એવી પીડા થાય છે, **20** પણ હમણાં તમારી પાસે હાજર થવાની અને મારી બોલવાની પદ્ધતિ બદલવાની મને ઇચ્છા થાય છે, કેમ કે તમારે વિષે હું મૂંઝવણ અનુભવું છું. **21** નિયમશાસ્ત્રને આધીન રહેવાની ઇચ્છા રાખનારાઓ, મને કહો કે, શું તમે નિયમશાસ્ત્ર સાંભળતાં નથી? **22** કેમ કે એમ લખેલું છે કે, ઇબ્રાહિમને બે દીકરા હતા, એક દાસી દ્વારા જન્મેલો અને બીજો પત્ની દ્વારા જન્મેલો. **23** જે દાસીનો તે મનુષ્યદેહ પ્રમાણે જન્મેલો હતો અને જે પત્નીનો તે વચન પ્રમાણે જન્મેલો હતો. **24** તેઓ તો નમૂનારૂપ છે કેમ કે તે સ્ત્રીઓ જાણે બે કરારો છે; એક તો સિનાઈ પહાડ પરનો, કે જે દાસત્વને જન્મ આપે છે અને તે તો હાગાર દાસી છે. **25** હવે હાગાર તો જાણે અરબસ્તાનમાંનો સિનાઈ પહાડ છે, તે હાલનાં

યરુશાલેમને લાગુ પડે છે, કેમ કે તે પોતાનાં સંતાનો સાથે દાસત્વમાં છે.

**26** પણ ઉપરનું યરુશાલેમ સ્વતંત્ર છે, તે આપણી માતા છે; **27** કેમ કે લખેલું છે કે, 'હે નિઃસંતાન, સ્ત્રી તું આનંદ કર; જેને પ્રસૂતિની પીડા થતી નથી, તે તું હર્ષનાદ કર; કેમ કે જેને પતિ છે તેના કરતાં એકલી મુકાયેલી સ્ત્રીનાં સંતાન વધારે છે.'"

**28** હવે, હે ભાઈઓ, આપણે ઇસહાકની જેમ વચનનાં સંતાનો છીએ. **29** પણ તે સમયે જેમ દેહથી જન્મેલાંએ આત્માથી જન્મેલાંને સતાવ્યો; તેવું અત્યારે પણ ચાલે છે.

**30** પણ શાસ્ત્રવચન શું કહે છે? 'દાસીને તથા તેના દીકરાને કાઢી મૂક, કેમ કે દાસીનો દીકરો પત્નીના દીકરા સાથે વારસ બનશે નહિ.' **31** તેથી, ભાઈઓ, આપણે દાસીનાં સંતાનો નથી, પણ પત્નીનાં છીએ.

## Chapter 5

**1** આપણે બંધનમાં ન રહીએ માટે ખ્રિસ્તે આપણને સ્વતંત્ર કર્યા છે; તેથી સ્થિર રહો અને ફરીથી દાસત્વની ઝૂંસરી નીચે ન જોડાઓ.

**2** જુઓ, હું પાઉલ, તમને કહું છું કે, જો તમે સુન્નત કરાવો છો, તો તમને ખ્રિસ્તથી કંઈ લાભ થવાનો નથી.

**3** દરેક સુન્નત કરાવનારને હું ફરીથી ખાતરીપૂર્વક કહું છું કે, તે આખું નિયમશાસ્ત્ર પાળવાને જવાબદાર છે. **4** તમે જેઓ નિયમશાસ્ત્રના પાલનથી ન્યાયી ઠરવા ચાહો છો, તેઓ ખ્રિસ્તથી અલગ થયા છો; તમે કૃપાથી દૂર થયા છો.

**5** કેમ કે અમે આત્મા દ્વારા વિશ્વાસથી ન્યાયીપણું પામવાની આશાની રાહ જોઈએ છીએ. **6** કેમ કે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં સુન્નત કે બેસુન્નત ઉપયોગી નથી; પણ માત્ર વિશ્વાસ કે જે પ્રેમ દ્વારા કાર્ય કરે છે તે જ ઉપયોગી છે. **7** તમે સારી રીતે દોડતા હતા, તમને સત્યને અનુસરતા કોણે રોક્યા? **8** આવું કરવાની સમજ તમને તેડનાર તરફથી અપાતી નથી.

**9** એક સડેલી કેરી બધી કેરીઓને બગાડે છે. થોડું ખમીર સમગ્ર કણકને ફુલાવે છે. **10** તમારે વિષે પ્રભુમાં મને ભરોસો છે કે તમે આનાથી જુદો મત નહિ ધરાવો; જે કોઈ તમને અવળે માર્ગે દોરશે તે શિક્ષા પામશે.

**11** ભાઈઓ, જો હું હજી સુધી સુન્નત કરવા વિષે શીખવતો હોઉં, તો હજુ પણ મારી સતાવણી કેમ થાય છે? એટલા માટે થાય છે કે વધસ્તંભનો મારો ઉપદેશ નિર્થક નથી. **12** જેઓ તમને ગેરમાર્ગે દોરે છે, તેઓ પોતપોતાને કાપી નાખે તો કેવું સારું!

**13** કેમ કે, ભાઈઓ, તમને સ્વતંત્ર થવા તેડવામાં આવ્યા હતા; માત્ર એટલું જ કે તમારી સ્વતંત્રતા શારીરિક વિષયભોગને અર્થે ન વાપરો, પણ પ્રેમથી એકબીજાની સેવા કરો. **14** કેમ કે આખું નિયમશાસ્ત્ર એક જ વચનમાં પૂરું થાય છે, એટલે, 'જેમ તું પોતાના પર પ્રેમ રાખે છે તેમ તારા પડોશી પર પ્રેમ રાખ.' **15** પણ જો તમે એકબીજાને કરડો અને ફાડી ખાઓ, તો સાવધાન રહો, કદાચ તમે એકબીજાથી નાશ પામો.

**16** પણ હું કહું છું કે, આત્માની દોરવણી અનુસાર ચાલો અને તમે દેહની વાસના તૃપ્ત કરશો નહિ. **17** કેમ કે દેહ આત્માની વિરુદ્ધ ઇચ્છા કરે છે અને આત્મા દેહની વિરુદ્ધ; કારણ કે તેઓ પરસ્પર વિરુદ્ધ છે; અને તેથી જે તમે ઇચ્છો તે તમે કરતા નથી. **18** પણ જો તમે આત્માની દોરવણી મુજબ વર્તો છો, તો તમે નિયમશાસ્ત્રને આધીન નથી.

**19** દેહનાં કામ તો દેખીતાં છે, એટલે જાતીય અનૈતિકતા, અશુદ્ધતા, લંપટપણું, **20** મૂર્તિપૂજા, મેલીવિદ્યા, વૈરભાવ, કજિયાકંકાશ, ઈર્ષ્યા, ક્રોધ, ખટપટ, કુસંપ, પક્ષાપક્ષી, **21** અદેખાઈ, સ્વચ્છંદતા, ભોગવિલાસ તથા તેઓના જેવા કામો; જેમ પહેલાં મેં તમને ચેતવ્યાં હતા તેમ તેઓ વિષે હમણાં પણ ચેતવું છું કે, જેઓ એવાં કામ કરે છે તેઓ ઈશ્વરના રાજ્યનો વારસો પામશે નહિ.

**22** પણ પવિત્ર આત્માનું ફળ પ્રેમ, આનંદ, શાંતિ, સહનશીલતા, માયાળુપણું, ભલાઈ, વિશ્વાસુપણું, **23** નમ્રતા અને આત્મસંયમ છે; આ બાબતોની વિરુદ્ધ કોઈ નિયમ નથી. **24** અને જેઓ ખ્રિસ્તનાં છે, તેઓએ દેહને તેની વાસનાઓ તથા ઇચ્છાઓ સહિત વધસ્તંભે જડ્યો છે.

**25** જો આપણે આત્માથી જીવીએ છીએ તો આત્માની દોરવણી પ્રમાણે ચાલવું પણ જોઈએ. **26** આપણે એકબીજાને

બીજીવીને તથા એકબીજા પર અદેખાઈ રાખીને ઘમંડ ન કરીએ.

## Chapter 6

- 1** ભાઈઓ, જો કોઈ માણસ કંઈ અપરાધ કરતાં પકડાય, તો તમે, જે આત્મિક છો, તેઓ નમ્રભાવે તેને સાચા માર્ગે પાછો લાવો; અને તું તારી પોતાની સંભાળ રાખ, રખેને તું પણ પરીક્ષણમાં પડે. **2** તમે એકબીજાના ભાર ઊંચકો અને એમ ખ્રિસ્તનાં નિયમનું સંપૂર્ણ પાલન કરો.
- 3** કેમ કે જ્યારે કોઈ પોતે નજીવો હોવા છતાં, હું મોટો છું, એવું ધારે છે, તો તે પોતાને છેતરે છે. **4** દરેક માણસે પોતાનાં આચરણ તપાસવાં, અને ત્યારે તેને બીજાકોઈ વિષે નહિ, પણ કેવળ પોતાને વિષે અભિમાન કરવાનું કારણ મળશે. **5** કેમ કે દરેકે પોતાનો બોજ ઊંચકવો પડશે.
- 6** સુવાર્તા વિષે જે શીખનાર છે તેણે શીખવનારને સર્વ સારી ચીજવસ્તુમાંથી હિસ્સો આપવો. **7** યાદ રાખો, ઈશ્વરની મશ્કરી કરાય નહિ કોઈ માણસ જે કંઈ વાવે તે જ તે લણશે; **8** કેમ કે જે પોતાના દેહને માટે વાવે છે, તે દેહથી વિનાશ લણશે; પણ જે આત્માને અર્થે વાવે તે આત્માથી અનંતજીવન લણશે.
- 9** તો આપણે સારું કરતાં થાકવું નહિ; કેમ કે જો કાયર નહિ થઈએ, તો યોગ્ય સમયે લણીશું. **10** એ માટે જેમ પ્રસંગ મળે તેમ આપણે બધાનું અને વિશેષ કરીને વિશ્વાસના કુટુંબનાં જે છે તેઓનું સારું કરીએ.
- 11** જુઓ, હું મારા હાથે કેટલા મોટા અક્ષરોથી તમારા પર લખું છું. **12** જેઓ દેહ વિષે પોતાને જેટલાં સારા બતાવવા ચાહે છે, તેટલાં ખ્રિસ્તનાં વધસ્તંભને લીધે પોતાની સતાવણી ન થાય માટે જ તમને સુન્નત કરવાની ફરજ પાડે છે. **13** કેમ કે જેઓ સુન્નત કરાવે છે તેઓ પોતે નિયમશાસ્ત્રને પાળતા નથી; પણ તમારા દેહમાં તેઓ અભિમાન કરે, એ માટે તેઓ તમારી સુન્નત થાય એવો આગ્રહ રાખે છે.
- 14** પણ એવું ન થાયો કે, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં વધસ્તંભ વગર હું બીજા કશામાં અભિમાન કરું, જેથી કરીને મારા સંબંધી જગત વધસ્તંભે જડાયેલું છે અને જગત માટે હું. **15** કેમ કે સુન્નત કંઈ નથી, તેમ બેસુન્નત પણ કંઈ નથી; પણ નવી ઉત્પત્તિ જ કામની છે. **16** જેટલાં આ નિયમ પ્રમાણે ચાલે છે, તેટલાં પર તથા ઈશ્વરના ઇઝરાયલ પર શાંતિ તથા દયા હો.
- 17** હવેથી કોઈ મને તસ્દી ન દે, કેમ કે પ્રભુ ઈસુનાં ચિહ્ન મારા શરીરમાં અપનાવેલાં છે.
- 18** ભાઈઓ, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા આત્માની સાથે હો. આમીન.

## Book: Ephesians

## Ephesians

## Chapter 1

- 1** એફેસસમાં જે સંતો તથા ખ્રિસ્ત ઈસુમાં જેઓ વિશ્વાસુ છે તેઓને, ઈશ્વરની ઇચ્છાથી ઈસુ ખ્રિસ્તનો પ્રેરિત થયેલો પાઉલ લખે છે: **2** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તથી તમને કૃપા તથા શાંતિ પ્રાપ્ત હો.
- 3** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પિતા અને ઈશ્વરની સ્તુતિ હો; તેમણે સ્વર્ગીય સ્થાનોમાં દરેક આત્મિક આશીર્વાદોથી આપણને ખ્રિસ્તમાં આશીર્વાદિત કર્યા છે; **4** એ પ્રમાણે ઈશ્વરે સૃષ્ટિના સર્જન અગાઉ આપણને તેમનાંમાં ઈસુ ખ્રિસ્તમાં પસંદ કર્યા છે, એ સારું કે આપણે તેમની આગળ પ્રેમમાં પવિત્ર તથા નિર્દોષ થઈએ.
- 5** તેમણે ઈશ્વરપિતાએ પોતાની ઇચ્છા તથા પ્રસન્નતા પ્રમાણે, પોતાને સારું, આપણને ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા તેમના ઈશ્વરના પુત્રો તરીકે ગણાવાને અગાઉથી નિર્માણ કર્યા **6** કે, તેમની કૃપાના મહિમાની સ્તુતિ થાય; એ કૃપા તેમણે પોતાના વહાલા પુત્ર ઈસુ દ્વારા આપણને મફત આપી છે.
- 7** ઈસુ ખ્રિસ્તનાં રક્તદ્વારા, તેમની કૃપાની સંપત્ત પ્રમાણે આપણને ઉદ્ધાર એટલે પાપની માફી મળી છે. **8** સર્વ જ્ઞાનમાં તથા વિવેકમાં તેમણે આપણા પર એ કૃપાની બહુ વૃદ્ધિ કરી છે.

- 9** તેમણે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં પોતાના સંકલ્પથી પોતાની પ્રસન્નતા પ્રમાણે, પોતાની ઇચ્છાનો મર્મ આપણને જણાવ્યો, **10** કે, સમયોની સંપૂર્ણતાની વ્યવસ્થામાં, સ્વર્ગમાંના તથા પૃથ્વી પરનાં સર્વનો ખ્રિસ્તમાં તે સમાવેશ કરે, હા ખ્રિસ્તમાં.
- 11** જેમનાંમાં આપણે તેમના વારસો નિમાયા અને જે પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે સર્વ કરે છે, તેમના સંકલ્પ પ્રમાણે, આપણે અગાઉથી નિર્મિત થયા હતા; **12** જેથી ખ્રિસ્ત પર પહેલાંથી આશા રાખનારા અમે તેમના મહિમાની સ્તુતિને સારુ થઈએ.
- 13** તમે પણ, સત્યનું વચન એટલે તમારા ઉદ્ધારની સુવાર્તા સાંભળીને, અને ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ રાખીને, તેમનાંમાં આશાવચનના પવિત્ર આત્માથી મુદ્રાંકિત થયા; **14** ઈશ્વરના આત્મા પોતાના દ્રવ્યરૂપી લોકના ઉદ્ધારના સંબંધમાં પ્રભુના મહિમાને અર્થે આપણા વારસાની ખાતરી છે.
- 15** એ માટે હું પણ, પ્રભુ ઈસુ પર તમારા વિશ્વાસ તથા તમામ સંતો પ્રત્યે તમારા પ્રેમ વિષે સાંભળીને, **16** તમારે સારુ આભાર માનવાનું ચૂકતો નથી; મારી પ્રાર્થનાઓમાં તમને યાદ કરીને માગુ છું કે.
- 17** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ઈશ્વર, મહિમાવાન પિતા, પોતાના વિષેના ડહાપણને સારુ બુદ્ધિનો તથા પ્રકટીકરણનો આત્મા તમને આપે; **18** અને તમારાં અંતર્નયનો પ્રકાશિત થઈ ગયા હોવાથી તેમના આમંત્રણની આશા અને સંતોમાં તેમના વારસાના મહિમાની સંપત્તિ શી છે.
- 19** અને તેમની મહાન શક્તિના પરાક્રમ પ્રમાણે આપણ વિશ્વાસ કરનારાઓમાં તેમની શક્તિ શી છે, તે તમે સમજો. **20** ઈશ્વરે તે પરાક્રમ ખ્રિસ્તમાં બતાવીને ઈસુને મૂએલાંમાંથી સજીવન કર્યા, **21** અને સર્વ રાજ્યસત્તા, અધિકાર, પરાક્રમ, આધિપત્ય તથા પ્રત્યેક નામ જે કેવળ આ કાળમાંનું નહિ, પણ ભવિષ્યકાળમાંનું દરેક નામ જે હોય, એ સર્વ કરતાં ઊંચા કરીને પોતાની જમણી તરફ સ્વર્ગીય સ્થાનોમાં તેમને બેસાડ્યા.
- 22** અને સઘળાંને તેમણે તેમના પગ નીચે રાખ્યાં, અને તેમને સર્વ પર વિશ્વાસી સમુદાયના શિરપતિ તરીકે નિર્માણ કર્યા;
- 23** વિશ્વાસી સમુદાય તો ખ્રિસ્તનું શરીર છે, ખ્રિસ્ત તેમાં સંપૂર્ણ રીતે વસેલા છે; તે સર્વમાં સર્વ છે.

## Chapter 2

- 1** વળી તમે અપરાધોમાં તથા પાપોમાં મૃત્યુ પામેલા હતા, ત્યારે તેમણે તમને સજીવન કર્યા; **2** એ અપરાધોમાં તમે આ જગતના ધોરણ પ્રમાણે વાયુની સત્તાના અધિકારી, એટલે જે દુષ્ટાત્મા આજ્ઞાભંગના દીકરાઓમાં હમણાં કાર્ય કરે છે, તે પ્રમાણે અગાઉ ચાલતા હતા; **3** તેઓમાં આપણે સર્વ આપણી દેહની વાસનાઓ મુજબ પહેલાં ચાલતા હતા, અને શરીરની તથા મનની ઇચ્છાઓ પૂરી કરતા હતા. વળી પહેલાની સ્થિતિમાં બીજાઓના માફક ઈશ્વરના કોપને પાત્ર હતા.
- 4** પણ જે દયાથી ભરપૂર છે તે ઈશ્વરે, જે પ્રીતિ આપણા પર કરી, તે પોતાના અત્યંત પ્રેમને લીધે, **5** આપણે પાપમાં મરણ પામેલા હતા ત્યારે ખ્રિસ્તની સાથે આપણને સજીવન કર્યા, કૃપાથી તમે ઉદ્ધાર પામેલા છો; **6** અને તેમની સાથે ઉઠાડીને ખ્રિસ્ત ઈસુની મારફતે સ્વર્ગીય સ્થાનોમાં તેમની સાથે આપણને બેસાડ્યા; **7** એ સારુ કે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં આપણા પર તેમની દયાથી તે આગામી કાળોમાં પોતાની કૃપાની અતિ ઘણી સંપત્તિ બતાવે.
- 8** કેમ કે તમે કૃપાથી વિશ્વાસદ્વારા ઉદ્ધાર પામેલા છો, અને એ તમારાથી નથી, એ તો ઈશ્વરનું દાન છે; **9** કરણીઓથી નહિ, રખેને કોઈ અભિમાન કરે; **10** કેમ કે આપણે તેમની કૃતિ છીએ, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં સારી કરણીઓ કરવા માટે આપણને ઉત્પન્ન કરવામાં આવ્યા, તે વિષે ઈશ્વરે આગળથી એમ ઠરાવ્યું હતું કે, આપણે તે પ્રમાણે ચાલીએ.
- 11** એ માટે યાદ રાખો કે, તમે પહેલા દેહ સંબંધી બિનચાલુ હતા, અને શરીરનાં સંદર્ભે હાથે કરેલી સુન્નતવાળા તમને બેસુન્નતી કહેતાં હતા; **12** તે સમયે તમે આ જગતમાં ખ્રિસ્તરહિત, ઇઝરાયલની નાગરિકતાના હક વગરના, પ્રભુના આશાવચનના કરારોથી પારકા, આશારહિત તથા ઈશ્વર વગરના હતા.
- 13** પણ પહેલાં તમે જેઓ દૂર હતા તેઓ ખ્રિસ્ત ઈસુ દ્વારા તેમના રક્તથી નજદીક આવ્યા છો. **14** કેમ કે તે ઈસુ આપણી શાંતિ સમાધાન છે, તેમણે બન્નેને એક કર્યા, અને આપણી વચ્ચેની આડી દીવાલ પાડી નાખી છે; **15** સલાહ

કરીને પોતાનામાં તે બન્નેનું એક નવું માણસ કરવાને, **16** અને વધસ્તંભ પર વૈરનો નાશ કરીને એ દ્વારા એક શરીરમાં ઈશ્વરની સાથે બન્નેનું સમાધાન કરાવવાને, તેમણે પોતાના દેહથી વિધિઓમાં સમાયેલી આજ્ઞાઓ સાથેના નિયમશાસ્ત્રરૂપી વૈરને નાબૂદ કર્યું.

**17** અને તેમણે આવીને તમે જેઓ દૂર હતા તેઓને તથા જે પાસે હતા તેઓને શાંતિની સુવાર્તા પ્રગટ કરી; **18** કેમ કે તેમના દ્વારા એક આત્મા વડે આપણે બન્ને પિતાની હજૂરમાં જવા પામીએ છીએ.

**19** એ માટે તમે હવે પારકા તથા બહારના નથી, પણ સંતોની સાથેના એક નગરના તથા ઈશ્વરના કુટુંબનાં છો. **20**

પ્રેરિતો તથા પ્રબોધકોના પાયા પર તમને બાંધવામાં આવેલા છે; ઈસુ ખ્રિસ્ત પોતે તો ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે; **21**

તેમનાંમાં દરેક બાંધણી એકબીજાની સાથે યોગ્ય રીતે જોડાઈને પ્રભુમાં વધતાં વધતાં પવિત્ર ભક્તિસ્થાન બને છે; **22** તેમનાંમાં તમે પણ ઈશ્વરના નિવાસને સારુ આત્મામાં એકબીજાની સાથે જોડાઈને બંધાતા જાઓ છો.

### Chapter 3

**1** એ કારણથી, હું પાઉલ તમો બિનચૂંદીઓને માટે ખ્રિસ્ત ઈસુનો બંદીવાન, **2** ઈશ્વરની જે કૃપા તમારે સારુ મને આપવામાં આવી છે, તેના કારભાર વિષે તમે સાંભળ્યું હશે કે.

**3** પ્રકટીકરણથી તેમણે ઈશ્વરે મને જે મર્મ સમજાવ્યો, તે વિષે મેં અગાઉ સંક્ષિપ્તમાં લખ્યું; **4** તે વાંચીને તમે ખ્રિસ્તનાં મર્મ વિષેની મારી માહિતી જાણી શકશો. **5** જેમ અગાઉની પેઢીના માણસોના દીકરાઓને જાણવામાં આવ્યું ન હતું જેમ હમણાં તેમના પવિત્ર પ્રેરિતોને તથા પ્રબોધકોને પવિત્ર આત્મામાં પ્રગટ થયેલા છે.

**6** એટલે કે બિનચૂંદીઓ, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં સુવાર્તાદ્વારા, અમારા સાથી વારસો, તથા શરીરનાં સાથી અવયવો, તથા તેમના આશાવચનના સહભાગીદાર છે; **7** ઈશ્વરના સામર્થ્યના પરાક્રમથી તથા તેમના આપેલા કૃપાદાન પ્રમાણે, હું આ સુવાર્તાનો સેવક થયેલો છું.

**8** હું સંતોમાં નાનામાં નાનો હોવા છતાં આ કૃપાદાન મને આપવામાં આવેલું છે કે, હું બિનચૂંદીઓમાં ખ્રિસ્તની અખૂટ સંપત્તિની સુવાર્તા પ્રગટ કરું; **9** અને ઈશ્વર જેમણે સર્વનું સર્જન કર્યું છે, તેમનાંમાં આરંભથી ગુપ્ત રહેલા મર્મનો વહીવટ શો છે તે હું સર્વને જણાવું.

**10** એ સારુ કે જે સનાતન કાળનો ઇરાદો તેણે આપણા પ્રભુ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં રાખ્યો, **11** તે સંકલ્પ પ્રમાણે સ્વર્ગીય સ્થાનોમાં અધિપતિઓને તથા અધિકારીઓને ઈશ્વરનું બહુ પ્રકારનું જ્ઞાન વિશ્વાસી સમુદાયદ્વારા જણાય.

**12** તેઓ ખ્રિસ્ત ઈસુ માં તેમના પરના વિશ્વાસથી આપણને હિંમત તથા ભરોસાસહિત પ્રવેશ છે. **13** એ માટે હું માંગુ છું કે, તમારે માટે મને જે વિપત્તિ પડે છે તેથી તમે નાહિંમત થશો નહિ કેમ કે તે વિપત્તિ તો તમારો મહિમા છે.

**14** એ કારણથી પિતા, **15** જેમનાં નામ પરથી સ્વર્ગનાં તથા પૃથ્વી પરનાં સર્વ કુટુંબને નામ આપવામાં આવે છે, **16** તે પિતા ની આગળ હું ઘૂંટણો પડીને વિનંતી કરું છું, કે તે ઈશ્વર પોતાના મહિમાની સંપત્તિ પ્રમાણે તેમના પવિત્ર આત્મા દ્વારા તમને આંતરિક મનુષ્યત્વમાં સામર્થ્યથી બળવાન કરે.

**17** અને વિશ્વાસથી તમારાં હૃદયોમાં ખ્રિસ્ત વસે; જેથી તમારાં મૂળ પ્રેમમાં રોપીને અને તેનો પાયો દૃઢ કરીને, **18** સર્વ સંતોની સાથે ખ્રિસ્તનાં પ્રેમની પહોળાઈ, લંબાઈ, ઊંચાઈ તથા ઊંડાઈ કેટલી છે તે તમે સમજી શકો, **19** ખ્રિસ્તનો પ્રેમ જે માણસની સમજશક્તિની મર્યાદાની બહાર છે તે પણ તમે સમજી શકો; કે તમે ઈશ્વરની પરિપૂર્ણતા પ્રમાણે સંપૂર્ણ થાઓ.

**20** હવે આપણે માગીએ કે કલ્પીએ તે કરતાં, જે આપણામાં કાર્ય કરનાર સામર્થ્ય પ્રમાણે, આપણે સારુ પુષ્કળ કરી શકે છે, **21** તેમને ઈશ્વરને ખ્રિસ્ત ઈસુમાં તથા વિશ્વાસી સમુદાયમાં સર્વકાળ પેઢી દરપેઢી મહિમા હો. આમીન.

### Chapter 4

**1** એ માટે હું, પ્રભુને સારુ બંદીવાન, તમને વિનંતી કરું છું કે, જે તેડાથી તમે તેડાયા છો, તે તેડાને યોગ્ય થઈને ચાલો; **2**

સંપૂર્ણ દીનતા, નમ્રતા તથા સહનશીલતા રાખીને પ્રેમથી એકબીજાનું સહન કરો; <sup>3</sup> શાંતિના બંધનમાં આત્માની એકતા રાખવાનો યત્ન કરો.

<sup>4</sup> જેમ તમારા તેડાની એક આશામાં તમે તેડાયેલા છો, તેમ એક શરીર તથા એક આત્મા છે; <sup>5</sup> એક પ્રભુ, એક વિશ્વાસ, એક બાપ્તિસ્મા, <sup>6</sup> એક ઈશ્વર અને સર્વના પિતા, ઈશ્વર સર્વ ઉપર, સર્વ મધ્યે તથા સર્વમાં છે.

<sup>7</sup> આપણામાંના દરેકને ખ્રિસ્તનાં કૃપાદાનના પરિમાણ પ્રમાણે કૃપા આપવામાં આવેલી છે. <sup>8</sup> એ માટે તે કહે છે કે, ઊંચાણમાં ચઢીને તે ઈસુ ખ્રિસ્ત બંદીવાનોને લઈ ગયા તથા તેમણે માણસોને કૃપાદાન આપ્યાં.

<sup>9</sup> તેઓ પ્રથમ પૃથ્વીના ઊંડાણોમાં ઊતર્યા. <sup>10</sup> જે ઊતર્યા તે ઈસુ ખ્રિસ્ત એ છે કે જે સર્વને ભરપૂર કરવાને સર્વ સ્વર્ગો પર ઊંચે ચઢ્યાં.

<sup>11</sup> વળી સંતોની સંપૂર્ણતા કરવાને અર્થે, સેવાના કામને સારુ, ખ્રિસ્તનું શરીર ઉન્નતિ કરવાને સારુ, <sup>12</sup> તેમણે કેટલાક પ્રેરિતો, કેટલાક પ્રબોધકો, કેટલાક સુવાર્તિકો, અને કેટલાક પાળકો તથા શિક્ષકો આપ્યા; <sup>13</sup> ત્યાં સુધી કે આપણે સહુ ઈશ્વરના દીકરા પરના વિશ્વાસથી તથા ડહાપણના ઐક્યમાં સંપૂર્ણ પુરષ્ત્વને, એટલે ખ્રિસ્તની સંપૂર્ણતાની પાયરીએ પહોંચીએ.

<sup>14</sup> જેથી હવે આપણે બાળકોના જેવા માણસોની ઠગાઈથી, ભ્રમણામાં નાખવાની કાવતરાંભરેલી યુક્તિથી, દરેક ભિન્ન ભિન્ન મતરૂપી પવનથી ડોલાં ખાનારા તથા આમતેમ ફરનારા ન થઈએ. <sup>15</sup> પણ પ્રેમથી સત્યને બોલીને, ખ્રિસ્ત જે શિર છે, તેમાં સર્વ પ્રકારે વધીએ. <sup>16</sup> એનાથી આપું શરીર ગોઠવાઈને તથા દરેક સાંઘા વડે જોડાઈને, દરેક અંગ પોતાની શક્તિ પ્રમાણે કાર્ય કર્યાથી, પ્રેમમાં પોતાની ઉન્નતિને સારુ શરીરની વૃદ્ધિ કરે છે.

<sup>17</sup> એ માટે હું કહું છું તથા પ્રભુમાં સાક્ષી આપું છે કે, જેમ બીજા બિનચડૂદી પોતાના મનની ભ્રમણામાં ચાલે છે, તેમ હવેથી તમે ન ચાલો; <sup>18</sup> તેઓની બુદ્ધિ અંધકારમય થયેલી હોવાથી, અને તેઓના હૃદયની કઠણતાથી પોતામાં જે અજ્ઞાનતા છે, તેને લીધે તેઓ ઈશ્વરના જીવનથી દૂર છે. <sup>19</sup> તેઓ નહોર થયા. અને આતુરતાથી સર્વ દુરાચારો કરવા સારુ, પોતે વ્યભિચારી થયા.

<sup>20</sup> પણ તમે ખ્રિસ્તની પાસેથી એવું શીખ્યા નથી, <sup>21</sup> જો તમે તેમનું સાંભળ્યું હોય તથા ઈસુમાં જે સત્ય છે તે પ્રમાણે તમને તે વિષેનું શિક્ષણ મળ્યું હોય તો, <sup>22</sup> તમારી અગાઉની વર્તણૂકનું જૂનું મનુષ્યત્વ જે કપટવાસના પ્રમાણે ભ્રષ્ટ થતું જાય છે તે દૂર કરો.

<sup>23</sup> અને તમારી મનોવૃત્તિઓ નવી બનાવો. <sup>24</sup> અને નવું મનુષ્યત્વ જે ઈશ્વરના મનોરથ પ્રમાણે ન્યાયીપણામાં તથા સત્યની પવિત્રતામાં સૃજાયેલું છે તે ધારણ કરો.

<sup>25</sup> એ માટે અસત્ય દૂર કરીને દરેક પોતાના પડોશીની સાથે સત્ય બોલો; કેમ કે આપણે એકબીજાનાં અંગો છીએ. <sup>26</sup> ગુસ્સે થવાય ત્યારે ખુન્નસ રાખવાનું પણ પાપ ન કરો; તમારા ગુસ્સા પર સૂર્યને આથમવા ન દો; <sup>27</sup> અને શેતાનને સ્થાન આપો નહિ.

<sup>28</sup> ચોરી કરનારે હવેથી ચોરી કરવી નહિ; પણ તેને બદલે પોતાને હાથે ઉદ્યોગ કરીને સારાં કામ કરવાં, એ સારુ કે જેને જરૂરિયાત છે તેને આપવા માટે પોતાની પાસે કંઈ હોય. <sup>29</sup> તમારા મુખમાંથી કંઈ મલિન વચન નહિ, પણ જે ઉન્નતિને સારુ હોય તે જ નીકળે, કે તેથી સાંભળનારાઓનું હિત સધાય. <sup>30</sup> ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા, જેણે તમને ઉદ્ધારના દિવસને સારુ મુદ્રાંકિત કર્યા છે, તેને ખેદિત ન કરો.

<sup>31</sup> સર્વ પ્રકારની કડવાસ, ક્રોધ, કોપ, ઘોંઘાટ, અપમાન તેમ જ સર્વ પ્રકારના દુરાચાર કરવાનું બંધ કરો. <sup>32</sup> તમે એકબીજા પ્રત્યે માયાળુ અને કરુણાળુ થાઓ, અને જેમ ખ્રિસ્તમાં ઈશ્વરે પણ તમને માફી આપી તેમ તમે એકબીજાને માફ કરો.

## Chapter 5

<sup>1</sup> એ માટે તમે પ્રભુનાં પ્રિય બાળકો તરીકે ઈશ્વરનું અનુસરણ કરનારા થાઓ; <sup>2</sup> અને પ્રેમમાં ચાલો. જેમ ખ્રિસ્ત ઈસુએ



તમારા પર પ્રેમ રાખ્યો અને ઈશ્વરની સમક્ષ સુવાસને અર્થે, આપણે સારુ સ્વાર્પણ કરીને પોતાનું બલિદાન આપ્યું, તેમ.

**3** વ્યભિચાર તથા સર્વ પ્રકારની અશુદ્ધતા અથવા દ્રવ્યલોભનાં નામ પણ સરખાં તમારે કદી ન લેવાં, કેમ કે સંતોને એ જ શોભે છે; **4** જે અશોભનીય છે એવી નિર્લજ્જ તથા મૂર્ખતાભરેલી વાત અથવા હસીમજાક તમારામાં ન થાય પણ તેના બદલે આભારસ્તુતિ કરવી.

**5** કેમ કે તમે સારી રીતે જાણો છો કે, વ્યભિચારી, અશુદ્ધ, દ્રવ્યલોભી, એટલે મૂર્તિપૂજકોને ખ્રિસ્તનાં તથા ઈશ્વરના રાજ્યમાં વારસો નથી. **6** તમને વ્યર્થ વાતોથી કોઈ ભુલાવે નહિ; કેમ કે એવાં કામોને લીધે ઈશ્વરનો કોપ આજ્ઞાભંગ કરનારા પર આવે છે. **7** એ માટે તમે તેઓના સહભાગી ન થાઓ.

**8** કેમ કે તમે પહેલાં અંધકારમાં હતા પણ હવે પ્રભુમાં પ્રકાશરૂપ છો; પ્રકાશનાં સંતોને ઘટે એ રીતે ચાલો. **9** કેમ કે પ્રકાશનું ફળ સર્વ પ્રકારના સદાચારમાં તથા ન્યાયીપણામાં તથા સત્યમાં છે. **10** પ્રભુને શું પસંદ પડે છે, તે પારખી લો.

**11** અંધકારનાં નિષ્ફળ કામોના સોબતીઓ ન થાઓ; પણ તેઓને વખોડો. **12** કેમ કે તેઓ ગુપ્તમાં એવા કામ કરે છે કે, જે કહેતાં પણ શરમ લાગે છે.

**13** જે સર્વ વખોડાયેલું, તે પ્રકાશથી પ્રગટ થાય છે; કેમ કે જે પ્રગટ કરાયેલું છે, તે પ્રકાશરૂપ છે. **14** માટે કહેલું છે કે, ઊઘનાર, જાગ, ને મૂએલાંમાંથી ઊઠ, અને ખ્રિસ્ત તારા પર પ્રકાશ પાડશે.

**15** તો સાંભળો કે તમે નિર્બુદ્ધોની જેમ નહિ, પણ ચોકસાઈથી બુદ્ધિવંતોની રીતે ચાલો; **16** સમયનો સદુપયોગ કરો, કેમ કે દિવસો ખરાબ છે. **17** તેથી તમે અણસમજૂ ન થાઓ, પણ ઈશ્વરની ઇચ્છા શી છે તે સમજો.

**18** દ્રાક્ષારસ પીને મસ્ત ન થાઓ, એ દુર્વ્યસન છે, પણ પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાઓ; **19** ગીતોથી, સ્ત્રોત્રોથી તથા આત્મિક ગાનોથી એકબીજાની સાથે પ્રભુની વાતો કરીને તમારાં હૃદયમાં પ્રભુનાં ભજનો તથા ગીતો ગાઓ; **20** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને નામે, ઈશ્વર પિતાની આભારસ્તુતિ સર્વને સારુ નિત્ય કરજો. **21** ખ્રિસ્તનું ભય રાખીને એકબીજાને આધીન રહો.

**22** પત્નીઓ, જેમ પ્રભુને તેમ પોતાના પતિઓને આધીન થાઓ; **23** કેમ કે પતિ પત્નીનું શિર છે. જેમ ખ્રિસ્ત મંડળીનું શિર છે તે શરીરનાં ઉદ્ધારક છે. **24** જેમ વિશ્વાસી સમુદાય ખ્રિસ્તને આધીન છે, તેમ પત્નીઓએ સર્વ બાબતમાં પોતાના પતિઓને આધીન રહેવું.

**25** પતિઓ, પોતાની પત્નીઓ પર પ્રેમ કરો, જેમ ખ્રિસ્ત ઈસુએ પોતાના વિશ્વાસી સમુદાય પર પ્રેમ રાખ્યો અને તેને સારું પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું તેમ; **26** એ સારુ કે વચન વડે જળસ્નાનથી શુદ્ધ કરીને, ખ્રિસ્ત વિશ્વાસી સમુદાયને પવિત્ર કરે, **27** અને જેને ડાઘ, કરચલી કે એવું કંઈ ન હોય; પણ તે પવિત્ર તથા નિર્દોષ હોય, એવા વિશ્વાસી સમુદાય તરીકે પોતાની આગળ ગૌરવી સ્વરૂપે રજૂ કરે.

**28** એ જ પ્રમાણે પતિઓએ જેમ પોતાનાં શરીરો પર તેમ પોતાની પત્નીઓ પર પ્રેમ કરવો; જે પોતાની પત્ની પર પ્રેમ કરે છે, તે પોતા પર પ્રેમ કરે છે; **29** કેમ કે કોઈ માણસ પોતાના શરીરનો કદી દ્વેષ કરતો નથી; પણ તે તેનું પાલનપોષણ કરે છે. જેમ ખ્રિસ્ત પણ વિશ્વાસી સમુદાયનું પોષણ કરે છે તેમ, **30** કેમ કે આપણે તેમના ખ્રિસ્તનાં શરીરનાં અંગો છીએ.

**31** એ માટે પુરુષ પોતાનાં માતાપિતાને મૂકીને પોતાની પત્નીની સાથે જોડાઈને રહેશે, અને તેઓ બન્ને એક દેહ થશે. **32** આ ગહન રહસ્ય છે; પણ હું ખ્રિસ્ત તથા વિશ્વાસી સમુદાય સંબંધી એ કહું છું. **33** તોપણ તમારામાંના દરેક જેમ પોતાના પર તેમ પોતાની પત્ની પર પ્રેમ કરે; અને પત્ની પોતાના પતિનું માન જાળવે.

## Chapter 6

**1** બાળકો, પ્રભુમાં તમારાં માતાપિતાની આજ્ઞાઓ માનો, કેમ કે એ ઉચિત છે. **2** તારા માતાપિતાનું સન્માન કર. તે પહેલી વચન યુક્ત આજ્ઞા છે, **3** 'એ સારુ કે તારું ભલું થાય, અને પૃથ્વી પર તારું આયુષ્ય દીર્ઘ થાય.'

- 4** વળી પિતાઓ, તમારાં બાળકોને ખીજવશો નહિ, પણ પ્રભુના શિક્ષણમાં તથા બોધમાં તેઓને ઉછેરો.
- 5** દાસો સેવકો, જેમ તમે ખ્રિસ્તને આધીન થાઓ છો તેમ પૃથ્વી પરના જેઓ તમારા માલિકો છે તેઓને આદર સાથે નિખાલસ મનથી આધીન થાઓ; **6** માણસોને પ્રસન્ન કરનારાઓની જેમ દેખરેખ હોય ત્યાં સુધી જ મન વગરનું કામ કરનારની રીતે નહિ, પણ ખ્રિસ્તનાં સેવકોની જેમ, જીવથી ઈશ્વરની ઇચ્છા પૂરી કરો, **7** માણસોની નહિ, પણ જાણે તે પ્રભુની સેવા હોય તેમ સંતોષથી કરો; **8** જે કોઈ કંઈ સારું કરશે, તે દાસ હોય કે સ્વતંત્ર હોય, પણ પ્રભુ તેને તે જ પ્રમાણે બદલો આપશે, એમ સમજો.
- 9** વળી માલિકો, તમે દાસોની સાથે એમ જ વર્તો, ધમકાવવાનું છોડી દો, અને જાણો કે તેઓનો તથા તમારો પણ એક જ માલિક સ્વર્ગમાં છે, અને તેમની પાસે પક્ષપાત નથી.
- 10** અંતે, મારા પ્રિય ભાઈઓ, પ્રભુમાં તથા તેમના સામર્થ્યમાં શક્તિવાન થાઓ. **11** શેતાનની કુયુક્તિઓની સામે તમે અડગ રહી શકો માટે ઈશ્વરનાં સર્વ હથિયારો સજી લો.
- 12** કેમ કે આપણું યુદ્ધ, લોહી અને માંસ, અધિપતિઓની સામે, અધિકારીઓની સામે, જગતમાંનાં આ અંધકારનાં સત્તાધારીઓની સામે, સ્વર્ગીય સ્થાનોમાં દુષ્ટતાનાં આત્મિક લશ્કરો ની સામે છે. **13** એ માટે તમે ઈશ્વરનાં સર્વ શસ્ત્રો ધારણ કરો કે, તમે ખરાબ દિવસે સામનો કરી શકો અને બને તેટલું સર્વ કરીને તેની સામે ટકી શકો.
- 14** તેથી સત્યથી તમારી કમર બાંધીને, ન્યાયીપણાનું બખતર ધારણ કરીને **15** તથા શાંતિની સુવાર્તાની તૈયારીરૂપી પગરખાં પહેરીને, ઊભા રહો. **16** સર્વ ઉપરાંત વિશ્વાસની ઢાલ ધારણ કરો, જેથી તમે દુષ્ટના સળગી રહેલા બાણ બુઝાવી શકો.
- 17** અને ઉદ્ધારનો ટોપ તથા આત્માની તલવાર, જે ઈશ્વરનું વચન છે, તે લો. **18** પવિત્ર આત્મામાં સર્વ પ્રકારે સતત પ્રાર્થના તથા વિનંતી કરો, અને તેને અર્થે સર્વ સંતોને માટે સંપૂર્ણ આગ્રહથી વિનંતી કરીને જાગૃત રહો.
- 19** અને મારે માટે પણ પ્રાર્થના કરો કે, જે સુવાર્તાને સારું હું સાંકળોથી બંધાયેલો એલચી છું, તેનો મર્મ જણાવવાં મને મારું મુખ ઉઘાડીને બોલવાની હિંમત આપવામાં આવે; **20** અને જેમ બોલવું ઘટિત છે, તેમ હિંમત પૂર્વક હું બોલી શકું.
- 21** વળી મારી બાબતના સમાચાર અને મારી સ્થિતિ કેવી છે તે તમે પણ જાણો માટે તુખિકસ જે પ્રભુમાં મારો પ્રિય ભાઈ તથા પ્રભુમાં વિશ્વાસુ સેવક છે તે તમને સર્વ માહિતી આપશે. **22** તમે અમારી પરિસ્થિતિ જાણો અને તે તમારાં હૃદયોને દિલાસો આપે, તેટલાં જ માટે મેં તેને તમારી પાસે મોકલ્યો છે.
- 23** ઈશ્વરપિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત ભાઈઓને શાંતિ તથા વિશ્વાસસહિતનો પ્રેમ બક્ષો. **24** જેઓ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત પર નિષ્કપટ પ્રેમ રાખે છે તેઓ સર્વ પર કૃપા હો. આમીન.

## Book: Philippians

### Philippians

#### Chapter 1

- 1** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ફિલિપ્પીમાંના સર્વ સંતો, અધ્યક્ષો તથા સેવકો, તે સર્વને ઈસુ ખ્રિસ્તનાં દાસો પાઉલ તથા તિમોથી લખે છે **2** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તરફથી તમને કૃપા તથા શાંતિ હો.
- 3** પ્રથમ દિવસથી તે આજ સુધી સુવાર્તામાં તમારા સહકારને માટે, **4** નિત્ય આનંદ સાથે તમો સર્વને માટે મારી પ્રાર્થનામાં વિનંતિ કરતાં, **5** જ્યારે જ્યારે હું તમને યાદ કરું છું ત્યારે ત્યારે હું મારા ઈશ્વરનો આભાર માનું છું. **6** જેમણે તમારામાં સારાં કામની શરૂઆત કરી તે, ઈસુ ખ્રિસ્તનાં દિવસ સુધી, તેને સંપૂર્ણ કરતા જશે, એવો મને ભરોસો છે.
- 7** તમો સર્વ વિષે એ પ્રમાણે માનવું મને ઉચિત લાગે છે; કારણ કે મારાં બંધનોમાં અને સુવાર્તાની હિમાયત કરવામાં તથા તેને સાબિત કરવામાં, તમે બધા કૃપામાં મારા સહભાગી હોવાથી, હું તમને મારા હૃદયમાં રાખું છું. **8** કેમ કે હું ઈસુ ખ્રિસ્તની કરુણાથી તમો સર્વ ઉપર કેટલો બધો પ્રેમ રાખું છું, તે વિષે ઈશ્વર મારા સાક્ષી છે.

**9** વળી હું એવી પ્રાર્થના કરું છું કે, જ્ઞાનમાં તથા સર્વ વિવેકબુદ્ધિમાં તમારો પ્રેમ ક્રમે ક્રમે વધતો જાય; **10** જેથી જે શ્રેષ્ઠ છે તે તમે પારખી લો અને એમ તમે ખ્રિસ્તનાં દિવસ સુધી નિષ્કલંક તથા નિર્દોષ થાઓ; **11** વળી ઈશ્વરની સ્તુતિ તથા મહિમા વધે તે માટે ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ન્યાયીપણાનાં ફળોથી તમે ભરપૂર થાઓ.

**12** ભાઈઓ, મને જે જે દુઃખો પડ્યાં, તે સુવાર્તાને વિઘ્નરૂપ થવાને બદલે તેનો પ્રસાર થવામાં સહાયભૂત થયાં, તે તમે જાણો એવું હું ઇચ્છું છું; **13** કેમ કે ખ્રિસ્તને લીધે મારાં જે બંધનો છે તે આખા રાજ્યદરબારમાં તથા બીજે બધે સ્થળે પ્રસિદ્ધ થયાં; **14** અને પ્રભુના સમુદાયના કેટલાક ભાઈઓએ મારાં બંધનોને લીધે વિશ્વાસ રાખીને નિર્ભયપણે ઈશ્વરનું વચન બોલવાની વિશેષ હિંમત રાખી.

**15** કેટલાક તો અદેખાઈ તથા વિરોધથી અને કેટલાક સદ્ભાવથી ખ્રિસ્ત ની સુવાર્તા પ્રગટ કરે છે **16** પહેલા તો મારાં બંધનમાં મારા પર વિશેષ સંકટ લાવવાના ઇરાદાથી, શુદ્ધ મનથી નહિ, પણ પક્ષાપક્ષીથી ખ્રિસ્તની વાત પ્રગટ કરે છે; **17** પણ બીજા, ખ્રિસ્તનાં સુવાર્તા વિષે પ્રત્યુત્તર આપવા માટે હું નિર્મિત થયો છું, એવું જાણીને પ્રેમથી પ્રગટ કરે છે.

**18** તો એથી શું? દરેક રીતે, ગમે તો દંભથી કે સત્યથી, ખ્રિસ્ત ની વાત પ્રગટ કરવામાં આવે છે; તેથી હું આનંદ પામું છું અને પામીશ. **19** કેમ કે હું જાણું છું કે, તમારી પ્રાર્થનાથી તથા ઈસુ ખ્રિસ્તનાં આત્માની સહાયથી, એ મારા ઉદ્ધારને માટે ઉપયોગી થઈ પડશે, તે હું જાણું છું.

**20** એ પ્રમાણે મને વિશ્વાસ, અપેક્ષા તથા આશા છે કે, હું કોઈ પણ બાબતમાં શરમાઈશ નહિ; પણ પૂરી હિંમતથી, હંમેશા મુજબ હમણાં પણ, ગમે તો જીવનથી કે મૃત્યુથી, મારા શરીરદ્વારા ખ્રિસ્તનાં મહિમાની વૃદ્ધિ કરવામાં આવે. **21** કેમ કે મારે માટે જીવવું તે ખ્રિસ્ત અને મરવું તે લાભ છે.

**22** પણ મનુષ્યદેહમાં જીવવું તે જો મારા કામનું ફળ હોય તો મારે શું પસંદ કરવું, તે હું જાણતો નથી; **23** કેમ કે આ બે બાબત વચ્ચે હું ગૂંચવણમાં છું દેહમાંથી નીકળવાની તથા ખ્રિસ્તની સાથે રહેવાની મારી ઇચ્છા છે, કેમ કે તે વધારે સારું છે; **24** તોપણ મારે મનુષ્યદેહમાં રહેવું તમારે માટે વધારે અગત્યનું છે.

**25** મને ભરોસો હોવાથી, હું જાણું છું કે હું રહેવાનો અને તમારા વિશ્વાસની વૃદ્ધિ તથા આનંદને માટે હું તમારાં બધાની સાથે રહેવાનો; **26** જેથી તમારી પાસે મારા ફરીથી આવવાથી મારા વિષેનો તમારો આનંદ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ઘણો વધી જાય. **27** માત્ર ખ્રિસ્તની સુવાર્તાને યોગ્ય આચરણ કરો, જેથી ગમે તો હું આવીને તમને જોઉં અથવા દૂર રહું તોપણ તમારા વિષે સાંભળું કે તમે સર્વ એક આત્મામાં સ્થિર રહીને એક જીવથી સુવાર્તાનાં વિશ્વાસને માટે પ્રયત્ન કરો છો.

**28** અને વિરોધીઓથી જરા પણ ગભરાતા નથી એ તેઓને માટે વિનાશની પ્રત્યક્ષ નિશાની છે, પણ તમને તો ઉદ્ધારની નિશાની છે અને તે વળી ઈશ્વરથી છે. **29** કેમ કે ખ્રિસ્ત પર માત્ર વિશ્વાસ કરવો એટલું જ નહિ, પણ તેમને માટે દુઃખ પણ સહેવું, તેથી ખ્રિસ્તને સારુ આ કૃપાદાન તમને આપવામાં આવ્યું છે; **30** જેવું યુદ્ધ તમે મારામાં જોયું છે અને હાલ મારામાં થાય છે એ હમણાં તમે સાંભળો છો, તેવું જ તમારામાં પણ છે.

## Chapter 2

**1** માટે જો ખ્રિસ્તમાં કંઈ ઉત્તેજન, જો પ્રેમનો કંઈ દિલાસો, જો પવિત્ર આત્માની કંઈ સંગત, જો કંઈ હૃદયની અનુકંપા તથા કરુણા હોય, **2** તો મારો આનંદ એવી રીતે સંપૂર્ણ કરો કે, તમે એક જ મનના થાઓ, એક સરખો પ્રેમ રાખો, એક જીવના તથા એક હૃદયના થાઓ.

**3** પક્ષાપક્ષીથી કે મિથ્યાભિમાનથી કશું કરો નહિ, દરેકે નમ્ર ભાવથી પોતાના કરતાં બીજાઓને ઉત્તમ ગણવા. **4** તમે દરેક માત્ર પોતાના હિત પર જ નહિ, પણ બીજાઓનાં હિત પર પણ લક્ષ રાખો.

**5** ખ્રિસ્ત ઈસુનું મન જેવું હતું, તેવું તમે પણ રાખો **6** પોતે ઈશ્વરના રૂપમાં હોવા છતાં, તેમણે ઈશ્વર સમાન હોવાનું પકડી રાખવાને ઇચ્છ્યું નહિ, **7** પણ તેમણે દાસનું રૂપ ધારણ કરીને, એટલે માણસોની સમાનતામાં આવીને પોતાને ખાલી કર્યા; **8** અને માણસના રૂપમાં પ્રગટ થઈને, વધસ્તંભ પરના મરણને આધીન થઈને પોતાને નમ્ર કર્યા. **9** તેને કારણે ઈશ્વરે તેમને

ઘણાં ઊંચા કર્યા અને સર્વ નામો કરતાં એવું શ્રેષ્ઠ નામ આપ્યું કે, **10** સ્વર્ગમાંના, પૃથ્વી પરનાં તથા પાતાળમાંનાં સર્વ ઈસુને નામે ઘૂંટણો પડીને નમે; **11** અને ઈશ્વરપિતાના મહિમાને અર્થે દરેક જીભ કબૂલ કરે કે ઈસુ ખ્રિસ્ત પ્રભુ છે. **12** તેથી, મારા પ્રિય ભાઈઓ, તમે જેમ હંમેશા આધીન રહેતા હતા તેમ, કેવળ મારી હાજરીમાં જ નહિ, પણ હવે વિશેષે કરીને મારી ગેરહાજરીમાં પણ તમારો ઉદ્ધાર થાય માટે ભય તથા કંપારીસહિત પ્રયત્ન કરો. **13** કેમ કે જે પોતાની પ્રસન્નતા પ્રમાણે તમારામાં ઇચ્છવાની તથા પ્રયત્ન કરવાની પ્રેરણા આપે છે, તે તો ઈશ્વર છે. **14** બડબડાટ તથા તકરાર વગર બધું કરો **15** કે, જેથી કુટિલ તથા આડી પ્રજા મધ્યે તમે નિર્દોષ તથા સાલસ, ઈશ્વરનાં નિષ્કલંક સંતાન, જીવનનું વચન પ્રગટ કરીને દુનિયામાં જ્યોતિઓ તરીકે પ્રકાશો. **16** જેથી ખ્રિસ્તનાં સમયમાં મને ગર્વ કરવાનું એવું કારણ મળે કે હું નિર્થક દોડ્યો નથી અને મેં વ્યર્થ શ્રમ કર્યો નથી. **17** પણ જો હું તમારા વિશ્વાસના અર્પણ તથા સેવા પર રેડાવું પડે તોપણ હું આનંદ કરીશ અને તમારી સર્વની સાથે આનંદ કરીશ. **18** એમ જ તમે પણ મારી સાથે આનંદમાં સહભાગી બનો. **19** પણ હું પ્રભુ ઈસુમાં આશા રાખું છું કે, હું તિમોથીને તમારી પાસે વહેલો મોકલીશ, જેથી તમારી ખબર જાણીને મને પણ આનંદ થાય. **20** કેમ કે તમારી સંભાળ સારી રીતે રાખે તેવો તિમોથી જેવા સારા સ્વભાવવાળો બીજો કોઈ માણસ મારી પાસે નથી. **21** કેમ કે સર્વ માણસો ખ્રિસ્ત ઈસુની વાત નહિ, પણ પોતાની જ વાત શોધે છે. **22** પણ તમને તો અનુભવથી ખાતરી થઈ છે કે જેમ દીકરો પિતાની સાથે કામ કરે, તેમ તેણે સુવાર્તા ના પ્રસાર ને માટે મારી સાથે સેવા કરી. **23** એ માટે હું આશા રાખું છું કે, જ્યારે મારા વિષે શું થવાનું છે તે હું જાણીશ કે તરત હું તેને મોકલી દઈશ; **24** વળી હું પ્રભુમાં ભરોસો રાખું છું કે, હું પોતે પણ વહેલો આવીશ. **25** તોપણ મારો ભાઈ એપાફ્રોદિતસ, મારી સાથે કામ કરનાર તથા સહયોદ્યો, તેમ જ તમારો સંદેશવાહક તથા મારી જરૂરિયાત પૂરી પાડનાર છે' તેને તમારી પાસે મોકલવાની અગત્ય મને જણાઈ; **26** કારણ કે તે તમો સર્વ પર બહુ પ્રેમ રાખતો હતો અને તે ઘણો ઉદાસ હતો, કેમ કે તમે સાંભળ્યું હતું કે તે બીમાર છે; **27** તે મરણતોલ બીમાર હતો ખરો; પણ ઈશ્વરે તેના પર દયા કરી, કેવળ તેના પર જ નહિ, પણ મારા પર પણ કે, મને શોક ન થાય અને આઘાત ન લાગે. **28** તમે તેને જોઈને ફરીથી ખુશ થાઓ અને મારું દુઃખ પણ ઓછું થાય, માટે મેં ખૂબ ઉતાવળે તેને મોકલ્યો. **29** માટે તમે પૂર્ણ આનંદથી પ્રભુને નામે તેનો આદરસત્કાર કરો; અને એવાઓને માનયોગ્ય ગણો; **30** કેમ કે ખ્રિસ્તનાં કામને માટે તે મરણની નજીક આવી ગયો અને મારે અર્થે તમારી સેવામાં જે અધૂરું હતું તે સંપૂર્ણ કરવાને તેણે પોતાનો જીવ જોખમમાં નાખ્યો.

### Chapter 3

**1** છેવટે મારા ભાઈઓ, પ્રભુમાં આનંદ કરો. તમને એકની એક જ વાતો લખતાં મને કંટાળો આવતો નથી; કારણ કે તે તમારા રક્ષણને માટે છે. **2** કૂતરાઓ જેવા લોકોથી, દુષ્કૃત્યો કરનારાઓથી અને વ્યર્થ સુન્નતથી સાવધ રહો. **3** કેમ કે આપણે ઈશ્વરના આત્માથી સેવા કરનારા, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ગર્વ કરનારા તથા દેહ પર ભરોસો ન રાખનારા, સાચા સુન્નતી છીએ. **4** તોપણ દેહ પર ભરોસો રાખવાનું મારી પાસે કારણ છે; જો બીજો કોઈ ધારે કે તેને દેહ પર ભરોસો રાખવાનું કારણ છે, તો મને તેના કરતા વિશેષ છે; **5** આઠમે દિવસે સુન્નત પામેલો, ઇઝરાયલના સંતાનનો, બિન્યામીનના કુળનો, હિબ્રુઓનો હિબ્રુ, નિયમશાસ્ત્ર સંબંધી ફરોશી. **6** ધર્મના આવેશ સંબંધી વિશ્વાસી સમુદાયને સતાવનાર, નિયમશાસ્ત્રના ન્યાયીપણા સંબંધી નિર્દોષ. **7** છતાં પણ જે બાબતો મને ઉપયોગી હતી, તે મેં ખ્રિસ્તને સારું હાનિકારક જેવી માની. **8** વાસ્તવમાં, ખ્રિસ્ત ઈસુ મારા પ્રભુના જ્ઞાનની ઉત્તમતાને લીધે, હું એ બધાને હાનિ જ ગણું છું; એને લીધે મેં બધાનું નુકસાન સહન કર્યું અને તેઓને કચરો ગણું છું, કે જેથી હું ખ્રિસ્તને પ્રાપ્ત કરું, **9** અને તેમની સાથે મળી એકરૂપ થાઉં

અને નિયમશાસ્ત્રથી મારું જે ન્યાયીપણું છે તે નહિ, પણ ખ્રિસ્તનાં વિશ્વાસદ્વારા ઈશ્વરથી જે ન્યાયીપણું વિશ્વાસથી પ્રાપ્ત થાય છે, તે મારું થાય; **10** એ માટે કે હું તેમને તથા મૃત્યુમાંથી તેમના મરણોત્થાનના પરાક્રમને સમજું તથા તેમના દુઃખોમાં સહભાગી થાઉં; એટલે કે તેમના મૃત્યુને અનુરૂપ થાઉં, **11** કે હું કોઈ પણ રીતે મૃત્યુ પામેલાંઓના મરણોત્થાનને પહોંચું.

**12** હજી સુધી હું બધું સંપાદન કરી ચૂક્યો કે સંપૂર્ણ થયો છું એમ નહિ, પણ હું સતત આગળ ધસું છું, કે જે હેતુથી ખ્રિસ્તે મને તેડી લીધો છે તેને સિદ્ધ કરું. **13** ભાઈઓ, મેં સિદ્ધ કરી લીધું છે એમ હું ગણતો નથી, પણ એક કામ હું કરું છું કે, જે પાછળ છે તેને વીસરીને તથા જે આગળ છે તેની તરફ ઘસીને, **14** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ઈશ્વરના સ્વર્ગીય આમંત્રણના ઇનામને વાસ્તે, ધ્યેય તરફ આગળ વધું છું.

**15** માટે આપણામાંના જેટલાં પૂર્ણ છે, તેટલાંએ એવી જ મનોવૃત્તિ રાખવી; જો કોઈ બાબત વિષે તમે બીજી મનોવૃત્તિ રાખો, તો ઈશ્વર એ બાબત પણ તમને પ્રગટ કરશે. **16** તોપણ જે કક્ષા સુધી આપણે પહોંચ્યા છીએ, તે જ ધોરણે આપણે ચાલવું જોઈએ.

**17** ભાઈઓ, મને અનુસરો, અમે જે નમૂનો તમને આપીએ છીએ તે પ્રમાણે જેઓ ચાલે છે તેઓ પર લક્ષ રાખો. **18** કેમ કે ઘણાં એવી રીતે વર્તનારા છે, કે જેઓ વિષે મેં તમને વારંવાર કહ્યું, અને હમણાં પણ રડતાં રડતાં કહું છું કે, ‘તેઓ ખ્રિસ્તનાં વધસ્તંભના શત્રુઓ છે. **19** વિનાશ તેઓનો અંત, પેટ તેઓનો દેવ અને નિર્લજ્જતા તેઓનું ગૌરવ છે, તેઓ સાંસારિક વાતો પર ચિત્ત લગાડે છે.

**20** પણ આપણા માટે તો, ‘આપણી નાગરિકતા સ્વર્ગમાં છે, ત્યાંથી પણ આપણે ઉદ્ધારકર્તા એટલે પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની રાહ જોઈએ છીએ. **21** તે, જે સામર્થ્યથી બધાને પોતાને આધીન કરી શકે છે, તે પ્રમાણે આપણી દીનાવસ્થામાંનાં શરીરને એવું રૂપાંતર કરશે, કે તે તેમના મહિમાવાન શરીરનાં જેવું થાય.’”

## Chapter 4

**1** એ માટે, મારા પ્રિય અને જેમને ઝંખું છું તેવા ભાઈઓ, મારા આનંદ તથા મુગટરૂપ, તેવી જ રીતે પ્રભુ પ્રત્યેના વિશ્વાસમાં સ્થિર રહો, મારા પ્રિય ભાઈઓ.

**2** યુઓદિયાને બોધ કરું છું તથા સુન્તેખેને બોધ કરું છું કે એ, તેઓ બંને પ્રભુમાં એક ચિત્તની થાય. **3** વળી મારા ખરા જોડીદાર, હું તને વિનંતી કરું છું કે તું એ બહેનોની મદદ કરજે, કારણ કે તેઓએ મારી સાથે તથા કલેમેન્ટની સાથે તથા બીજા મારા સહ કાર્યકર્તાઓ જેઓનાં નામ જીવનનાં પુસ્તકમાં છે તેઓની સાથે સુવાર્તા પ્રચારના કાર્યમાં પુષ્કળ મહેનત કરી છે.

**4** પ્રભુમાં સદા આનંદ કરો; હું ફરીથી કહું છું, કે આનંદ કરો. **5** તમારી સહનશીલતા સર્વ માણસોના જાણવામાં આવે. કેમ કે પ્રભુનું આગમન નજીક છે. **6** કશાની ચિંતા કરો નહિ; પણ સર્વ વિષે પ્રાર્થના તથા વિનંતીઓ વડે આભારસ્તુતિ સહિત, તમારી અરજો ઈશ્વરને જણાવો. **7** ઈશ્વરની શાંતિ જે સર્વ સમજશક્તિની બહાર છે, તે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં તમારાં હૃદયોની તથા મનોની સંભાળ રાખશે.

**8** છેવટે, ભાઈઓ, જે કંઈ સત્ય, જે કંઈ સન્માનપાત્ર, જે કંઈ ઉચિત, જે કંઈ શુદ્ધ, જે કંઈ પ્રેમપાત્ર, જે કંઈ સુકીર્તિમાન છે તથા જો કોઈ સદગુણ, જો કોઈ પ્રશંસા હોય, તો આ બાબતોનો વિચાર કરો. **9** જે તમે શીખ્યા તથા પામ્યા તથા સાંભળ્યું તથા મારામાં જોયું તેવું બધું કરો; અને શાંતિનો ઈશ્વર તમારી સાથે રહેશે.

**10** મેં પ્રભુમાં પુષ્કળ આનંદ કર્યો, કારણ કે મારા વિષેની તમારી ચિંતા આખરે ફરીથી તાજી થઈ છે; તે બાબતોમાં તમે ચિંતા તો કરતા હતા. પણ મને સહાય કરવાનો તમને પ્રસંગ મળ્યો નહિ. **11** હું તંગીને લીધે બોલું છું એમ નહિ, કેમ કે જે અવસ્થામાં હું છું, તેમાં સંતોષી રહેવાને હું શીખ્યો છું. **12** ગરીબીમાં કેવી રીતે જીવવું એ પણ હું જાણું છું તથા સમૃદ્ધિમાં પણ કેવી રીતે જીવવું એ પણ હું જાણું છું; દરેકપ્રકારે તથા સર્વમાં તૃપ્તિમાં તથા ભૂખમાં, પુષ્કળતામાં અને તંગીમાં રહેવાને હું શીખ્યો છું. **13** જે મને સામર્થ્ય આપે છે તેમની સહાયથી હું બધું કરી શકું છું.

**14** તોપણ તમે મારા સંકટમાં મને મદદ કરી તે સારુ કર્યું. **15** ઓ, ફિલિપ્પીઓ, તમે જાણો છો કે, સુવાર્તાનાં આરંભમાં, જ્યારે હું મકદોનિયામાંથી રવાના થયો, ત્યારે આપવા-લેવાની બાબતમાં એકલા તમારા વિના બીજાકોઈ વિશ્વાસી સમુદાયે ભાગ લીધો નહોતો. **16** કેમ કે થેસ્સાલોનિકામાં પણ અનેક વાર મારે જે જે જોઈતું હતું તે બધું તમે મને મોકલી આપ્યું હતું. **17** હું કંઈ દાન માગું છું એમ નહિ, પણ તમારા હિતમાં ઘણાં ફળ મળે એ માગું છું. **18** મારી પાસે સર્વ ચીજવસ્તુઓ છે; અને તે પણ પુષ્કળ છે. તમારાં દાન એપાફ્રોદિતસની મારફતે મને મળ્યા છે તેથી હું સમૃદ્ધ છું. તે તો સુગંધીદાર ધૂપ ઈશ્વરને પ્રિય માન્ય અર્પણ છે. **19** મારો ઈશ્વર પોતાના મહિમાની સંપત્તિ પ્રમાણે તમારી સર્વ ગરજ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં પૂરી પાડશે. **20** આપણા ઈશ્વરને તથા પિતાને સદાસર્વકાળ સુધી મહિમા હો. આમીન. **21** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં સર્વ સંતોને સલામ કહેજો, મારી સાથે જે ભાઈઓ છે તેઓ તમને સલામ કહે છે. **22** સર્વ સંતો, વિશેષે જે કાઈસારનાં ઘરનાં છે, તેઓ તમને સલામ કહે છે. **23** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા આત્માની સાથે હો. આમીન.

## Book: Colossians

### Colossians

#### Chapter 1

**1** ખ્રિસ્તમાં કલોસામાંના પવિત્ર તથા વિશ્વાસુ ભાઈઓને, ઈશ્વરની ઇચ્છાથી ઈસુ ખ્રિસ્તનો પસંદ થયેલો પ્રેરિત પાઉલ અને ભાઈ તિમોથી લખે છે **2** કે, ઈશ્વર આપણા પિતા તરફથી તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તરફથી તમને કૃપા તથા શાંતિ હો. **3** કેમ કે જે દિવસથી અમે પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસ વિષે તથા તમારે માટે સ્વર્ગમાં રાખી મૂકેલી આશાને લઈને સર્વ સંતો પરના તમારા પ્રેમ વિષે સાંભળ્યું. **4** ત્યારથી અમે તમારે માટે નિત્ય પ્રાર્થના કરીને ઈશ્વર જે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પિતા છે, તેમની આભારસ્તુતિ કરીએ છીએ; **5** તે આશા વિષે તમે સુવાર્તાનાં સત્ય સંદેશામાં અગાઉ સાંભળ્યું હતું; **6** તે સુવાર્તા તમારી પાસે આવી છે, જે આખા દુનિયામાં ફેલાઈને ફળ આપે છે તથા વધે છે તેમ; જે દિવસથી તમે સત્યમાં ઈશ્વરની કૃપા વિશે સાંભળ્યું તથા સમજ્યા તે દિવસથી તે તમારામાં પણ ફળ આપે છે તથા વધે છે. **7** એ જ પ્રમાણે વહાલા સાથીદાર એપાફ્રાસ પાસેથી તમે શીખ્યા, તે અમારે માટે ખ્રિસ્તનો વિશ્વાસુ સેવક છે; **8** આત્મામાં તમારો જે પ્રેમ છે તે વિષે પણ તેણે અમને ખબર આપી. **9** તમે સર્વ પ્રકારની આત્મિક સમજણમાં તથા બુદ્ધિ પ્રાપ્ત કરવામાં ઈશ્વરની ઇચ્છાના જ્ઞાનથી ભરપૂર થાઓ એ માટે અમે તે સાંભળ્યું તે દિવસથી તમારે માટે પ્રાર્થના તથા વિનંતી કરવાને ચૂકતા નથી. **10** તમે પૂર્ણ રીતે પ્રભુને પ્રસન્ન કરવાને માટે યોગ્ય રીતે વર્તો અને સર્વ સારાં કામમાં તેનું ફળ ઉપજાવો અને ઈશ્વર વિશેના જ્ઞાનમાં વધતા જાઓ. **11** આનંદસહિત દરેક પ્રકારની ધીરજ તથા સહનશીલતાને માટે ઈશ્વરના મહિમાના સામર્થ્ય પ્રમાણે શક્તિમાન થાઓ; **12** ઈશ્વરપિતા જેમણે આપણને પ્રકાશમાંના સંતોના વારસાના ભાગીદાર થવાને યોગ્ય બનાવ્યા છે, તેમની આભારસ્તુતિ કરો. **13** તેમણે અંધકારનાં અધિકારમાંથી આપણને છોડાવ્યાં તથા પોતાના પ્રિય પુત્રના રાજ્યમાં લાવ્યા. **14** તેમનાં રક્તદ્વારા આપણને ઉદ્ધાર, એટલે પાપોની માફી છે. **15** તે અદ્રશ્ય ઈશ્વરની પ્રતિમા, સર્વ સૃષ્ટિના પ્રથમજનિત છે; **16** કેમ કે તેમનાંથી બધાં ઉત્પન્ન થયાં, જે આકાશમાં તથા પૃથ્વી પર છે, જે દૃશ્ય તથા અદ્રશ્ય છે, રાજ્યાસનો, રાજ્યો, અધિપતિઓ કે અધિકારીઓ સર્વ તેમની મારફતે તથા તેમને માટે ઉત્પન્ન થયાં; **17** તેઓ સર્વ બાબતોમાં પહેલાં છે; અને તેમનાંમાં સર્વ બાબતો વ્યવસ્થિત થઈને રહે છે. **18** તેઓ શરીરનું એટલે વિશ્વાસી સમુદાયનું શિર છે; તે આરંભ, એટલે મૃત્યુ પામેલાંઓમાંથી પ્રથમ સજીવન થયેલાં છે; કે જેથી સર્વમાં તે શ્રેષ્ઠ થાય. **19** કેમ કે તેમનાંમાં સર્વ પ્રકારની સંપૂર્ણતા રહે; એવું પિતાને પસંદ પડ્યું; **20** અને ઈસુ ખ્રિસ્તનાં વધસ્તંભના રક્તથી શાંતિ કરાવીને તેમની મારફતે તેઓ પોતાની સાથે સઘળી બાબતોનું સમાધાન કરાવે છે;

પછી તે પૃથ્વી પરની હોય કે આકાશમાંની હોય.

- 21** તમે અગાઉ ઘણો દૂર, તથા દુષ્ટ કર્મોથી તમારા મનમાં તેમના વૈરીઓ હતા, પણ તેમણે હવે પોતાના દૈહિક શરીરમાં મરણ વડે તમારું સમાધાન કરાવ્યું છે, **22** જેથી ખ્રિસ્ત તમને પવિત્ર, નિર્દોષ તથા નિષ્કલંક પોતાની આગળ રજૂ કરે; **23** એટલે જો તમે વિશ્વાસમાં સ્થાપિત થઈને દૃઢ રહો અને જે સુવાર્તા તમે સાંભળી છે તેની આશામાંથી જો તમે ડગી જાઓ નહિ, તો; એ સુવાર્તા આકાશની નીચેના સર્વ મનુષ્યોને પ્રગટ કરાઈ છે; અને તે સુવાર્તાનો હું પાઉલ સેવક થયો છું. **24** હવે તમારે માટે મારાં પર જે દુઃખો પડે છે તેમાં હું આનંદ પામું છું અને ખ્રિસ્તનાં સંકટો વિશે જે કઈ ખૂટતું હોય તેને હું, તેમનું શરીર જે વિશ્વાસી સમુદાય છે તેની ખાતર, મારા શરીરમાં પૂરું કરું છું; **25** ઈશ્વરનું વચન સંપૂર્ણ રીતે પ્રગટ કરવાને, ઈશ્વરનો જે વહીવટ મને તમારે સારુ સોંપવામાં આવ્યો છે તે પ્રમાણે હું વિશ્વાસી સમુદાયનો સેવક નિમાયો છું; **26** તે મર્મ યુગોથી તથા પેઢીઓથી ગુપ્ત રાખવામાં આવ્યો હતો, પણ હમણાં તે તેમના સંતોને પ્રગટ થયો છે; **27** બિનચૂંદીઓમાં તે મર્મના મહિમાની સમૃદ્ધિ શી છે, તે તેઓને જણાવવાં ઈશ્વરે ઇચ્છ્યું; તે મર્મ એ છે કે, ખ્રિસ્ત તમારામાં મહિમાની આશા છે. **28** આ ખ્રિસ્તને અમે પ્રગટ કરીએ છીએ અને દરેક માણસને ખ્રિસ્તમાં સંપૂર્ણ થયેલો રજૂ કરીએ એ માટે અમે દરેક માણસને બોધ કરીએ છીએ તથા સર્વ પ્રકારના જ્ઞાનથી શીખવીએ છીએ. **29** તેને માટે હું પણ તેમની શક્તિ કે જે મારામાં કાર્ય કરે છે, તે પ્રમાણે કષ્ટ કરીને મહેનત કરું છું.

## Chapter 2

- 1** હું ચાહું છું કે તમે એ જાણો કે, તમારા વિષે તથા જેઓ લાઓદિકિયામાં છે તેઓ વિષે તથા જેટલાંએ મને રૂબરૂ જોયો નથી તેઓને વિષે હું કેટલો બધો યત્ન કરું છું કે, **2** તેઓનાં હૃદયો દિલાસો પામે અને ઈશ્વરનો મર્મ એટલે ખ્રિસ્તને સમજવાને સંપૂર્ણ જ્ઞાન પ્રાપ્ત કરવાને માટે, પ્રેમથી સંગતમાં રહે. **3** તેમનાંમાં જ્ઞાન તથા બુદ્ધિનો સર્વ ખજાનો ગુપ્ત રહેલો છે. **4** કોઈ માણસ મીઠી વાતોથી તમને છેતરે નહિ માટે હું તે કહું છું. **5** કેમ કે શારીરિક રીતે હું તમારાથી દૂર છું, તોપણ આત્મામાં તમારી સાથે છું; તમારી સુવ્યવસ્થા તથા ખ્રિસ્ત પરના તમારા વિશ્વાસની દ્રઢતા જોઈને હું આનંદ પામું છું. **6** તે માટે જેમ તમે ખ્રિસ્ત ઈસુ પ્રભુને સ્વીકાર્યા છે તેમ તેમનાંમાં ચાલો, **7** તેમનાંમાં રોપાયેલા, સ્થપાયેલાં અને જેમ શિખામાણ પામ્યા તે પ્રમાણે વિશ્વાસમાં સ્થિર રહીને તેમની વધારે આભારસ્તુતિ કરો. **8** સાવધાન રહો, કે, છેતરનાર ફિલસૂફીનો ખાલી આડંબર જે ખ્રિસ્ત પ્રમાણે નહિ, પણ માણસોના રીતિરિવાજ પ્રમાણે અને જગતના સિદ્ધાંતો પ્રમાણે છે, તેથી કોઈ તમને ફસાવે નહીં. **9** કેમ કે ઈશ્વરત્વની સર્વ સંપૂર્ણતા ખ્રિસ્તનાં શરીરમાં વસે છે. **10** તમે તેમનાંમાં સંપૂર્ણ થયા છો; તેઓ સર્વ શાસન તથા અધિકારનાં ઉપરી છે; **11** જે સુન્નત હાથે કરેલી નથી તેથી તમે તેમનાંમાં સુન્નતી થયા, એટલે ખ્રિસ્ત દ્વારા કરવામાં આવેલી સુન્નતને આશરે તમે દેહને તેની દૈહિક વાસનાઓ સાથે ઉતારી મૂક્યો. **12** તેમની સાથે તમે બાપ્તિસ્મામાં દફનાવાયા, અને તેમાં પણ ઈશ્વર જેમણે તેમને મૃત્યુમાંથી સજીવન કર્યા, તેમના સામર્થ્ય પરના વિશ્વાસથી તમને તેમની સાથે ઉઠાડ્યાં. **13** તમે તમારા અપરાધોમાં તથા તમારા મનુષ્યદેહની બેસુન્નતમાં મૃત હતા ત્યારે તેમણે તમારા સર્વ અપરાધોની માફી આપીને તમને ખ્રિસ્તની સાથે સજીવન કર્યા. **14** અને નિયમોનું તહોમતનામું જે આપણી વિરુદ્ધ હતું; અને આપણને પ્રતિકૂળ હતું, તેને રદ કરીને તથા વધસ્તંભે તેને ખીલા મારીને નાબૂદ કરી નાખ્યું. **15** રાજ્યો તથા અધિકારો તોડી પાડીને, વધસ્તંભે તેઓ પર વિજય પામીને તેઓને જાહેરમાં ઉઘાડાં પાડ્યાં. **16** તેથી ખાવાપીવાની બાબતમાં તથા પર્વ, પૂનમ કે વિશ્રામવાર પાળવામાં કોઈ તમને દોષિત ઠરાવે નહિ. **17** તેઓ તો

થનાર વાતોની પ્રતિષ્ઠા છે, પણ વાસ્તવિકતા તો ખ્રિસ્ત છે.

**18** નમ્રતા તથા સ્વર્ગદૂતોની સેવા પર ભાવ રાખવા કોઈ તમને ન ફાવે અને તમારું ઇનામ છીનવી ન લે. તેને જે દર્શનો થયા છે તે પર આધાર રાખીને તે પોતાના દૈહિક મનથી ફુલાઈ જાય છે. **19** તે શિરને વળગી રહેતો નથી, એ શિર થી આખું શરીર, સાંધાઓ તથા સ્નાયુઓથી પોષણ પામીને તથા જોડાઈને ઈશ્વરથી વૃદ્ધિ પામે છે. **20** જો તમે ખ્રિસ્તની સાથે જગતના સિદ્ધાંતો સંબંધી મૃત્યુ પામ્યા, તો જગતમાં જીવનારાંની માફક શા માટે વિધિઓને આધીન થાઓ છો? **21** 'જેમ કે અમુકને સ્પર્શ કરવો નહિ, ચાખવું નહિ અને હાથમાં લેવું નહિ.' **22** એ બધી બાબતો માણસોની આજ્ઞા તથા શિક્ષણ પ્રમાણે છે વપરાશથી જ નાશ પામનારી છે. **23** તેઓમાં સ્વૈચ્છિક સેવા, નમ્રતા તથા દંભી દેહદમન વિષે ડહાપણનો આભાસ છે, પણ શારીરિક વાસનાઓને અટકાવવાને તેઓ કોઈ રીતે ઉપયોગી નથી.

### Chapter 3

**1** એ માટે જો તમને, ખ્રિસ્તની સાથે સજીવન કરવામાં આવ્યા છે, તો જ્યાં ખ્રિસ્ત, ઈશ્વરને જમણે હાથે બિરાજમાન છે ત્યાંની, એટલે કે ઉપરની બાબતોની શોધો કરો. **2** સ્વર્ગીય બાબતો પર મન લગાવો, પૃથ્વી પરની બાબતો પર નહિ. **3** કેમ કે તમે મરણ પામેલા છો અને તમારું જીવન ખ્રિસ્તની સાથે ઈશ્વરમાં ગુપ્ત રાખવામાં આવેલું છે. **4** ખ્રિસ્ત જે આપણું જીવન છે, તે જ્યારે પ્રગટ થશે ત્યારે તમે પણ તેમની સાથે મહિમામાં પ્રગટ થશો. **5** તે માટે પૃથ્વી પરની તમારી દૈહિક ઇચ્છાઓ એટલે વ્યભિચાર, અશુદ્ધતા, વિષયવાસના, દુષ્ટ ઇચ્છા તથા લોભ કે જે મૂર્તિપૂજા છે, તેઓનો નાશ કરો. **6** આવાં કામોને લીધે આજ્ઞાભંગ કરનારા પર ઈશ્વરનો કોપ આવે છે. **7** જ્યારે તમે અગાઉ તેઓ પ્રમાણે જીવતા હતા ત્યારે તે પ્રમાણે વર્તતા હતા. **8** પણ હવે રીસ, ક્રોધ, અદાવત, અપમાન અને તમારા મુખમાંથી નીકળતાં બીભત્સવચનો તે સર્વ ત્યજી દો. **9** તમે એકબીજાની સાથે જૂઠું ન બોલો, કેમ કે તમે જૂના માણસપણાને તેના કૃત્યો સહિત ઉતારી મૂક્યું છે; **10** અને જે નવું માણસપણું તેના ઉત્પન્ન કરનારની પ્રતિમા પ્રમાણે જ્ઞાનમાં નવું કરાતું જાય છે, તે તમે ધારણ કર્યું છે. **11** તેમાં નથી ગ્રીક કે યહૂદી, નથી સુન્નત કે બેસુન્નત, નથી બર્બર કે નથી સિથિયન, નથી દાસ કે સ્વતંત્ર; પણ ખ્રિસ્ત સર્વ તથા સર્વમાં છે. **12** એ માટે, પવિત્ર તથા વહાલાંઓ, ઈશ્વરના પસંદ કરેલાને શોભે તેમ, દયાળુ હૃદય, મમતા, નમ્રતા, વિનય તથા સહનશીલતા ધારણ કરો. **13** એકબીજાનું સહન કરો અને જો કોઈને કોઈની સામે ફરિયાદ હોય તો તેને માફ કરો, જેમ ખ્રિસ્તે તમને માફ કર્યા તેમ તમે પણ એકબીજાને માફ કરો. **14** પણ એ સઘળાં ઉપરાંત પ્રેમ જે સંપૂર્ણતાનું બંધન છે તે તમે પહેરી લો. **15** ખ્રિસ્તની શાંતિ કે જે પામવા માટે તમે એક શરીરમાં તેડાયેલા છો, તે તમારાં હૃદયોમાં રાજ કરે; અને તમે આભારસ્તુતિ કરો. **16** ખ્રિસ્તનું શિક્ષણ સર્વ જ્ઞાનમાં ભરપૂરતાથી તમારામાં રહે; ગીતો, સ્ત્રોત્રો તથા આત્મિક ગાયનોથી એકબીજાને શીખવો તથા બોધ કરો અને આભારસહિત તમારા હૃદયોમાં પ્રભુની સમક્ષ ગાન કરો. **17** વચનથી કે કાર્યથી જે કંઈ તમે કરો, તે સર્વ પ્રભુ ઈસુને નામે કરો અને તે દ્વારા ઈશ્વર પિતાની આભારસ્તુતિ કરો. **18** પત્નીઓ, જેમ પ્રભુમાં શોભે છે તેમ તમે તમારા પતિઓને આધીન રહો. **19** પતિઓ, તમે તમારી પત્નીઓ પર પ્રેમ રાખો અને તેઓ પ્રત્યે કઠોર ન થાઓ. **20** બાળકો, તમે દરેક બાબતમાં તમારાં માતાપિતાની આજ્ઞાનું પાલન કરો, કેમ કે તે પ્રભુને પસંદ છે. **21** પિતાઓ, તમે તમારાં બાળકોને ઉશ્કેરશો નહીં, કે જેથી તેઓ નિરાશ થાય નહિ. **22** દાસો, તમે માણસોને ખુશ કરનારાઓની રીતે નહિ અને દેખરેખ હોય ત્યારે જ નહિ, પણ પ્રામાણિક હૃદયથી તથા પ્રભુથી ડરીને, તમામ બાબતોમાં પૃથ્વી પરના તમારા માલિકોની આજ્ઞાઓ પાળો. **23** તમે જે કંઈ કરો તે માણસોને માટે નહિ, પણ જાણે પ્રભુને માટે કરો છો, એમ સમજીને સઘળું ખરા જીવથી કરો; **24** કેમ કે તમે જાણો છો કે બદલામાં તમને પ્રભુ પાસેથી વારસો મળશે; કેમ કે તમે તો ખ્રિસ્ત પ્રભુની સેવા કરો છો. **25** પણ જે દુષ્ટતા કરે છે તેને તેની



દુષ્ટતાનો બદલો મળશે; 'પ્રભુ પાસે પક્ષપાત નથી.

## Chapter 4

**1** માલિકો, સ્વર્ગમાં તમારા માલિક છે, તેવું સમજીને તમે તમારા ચાકરો સાથે ન્યાયથી તથા સમાનતાથી વર્તન કરો. **2** પ્રાર્થનામાં દૃઢતાથી લાગુ રહો અને આભારસ્તુતિ કરીને જાગૃત રહો. **3** ખ્રિસ્તનાં જે મર્મને સારું હું બંધનમાં છું, તે કહેવાને ઈશ્વર અમારે માટે સુવાર્તાનાં દ્વાર ઉઘાડે તે માટે અમારે સારું પણ પ્રાર્થના કરો **4** કે, જેથી મારે જેમ બોલવું જોઈએ તેમ હું પ્રગટ કરું.

**5** બિનવિશ્વાસીઓની સાથે ડહાપણથી વર્તો; સમયનો સદુપયોગ કરો. **6** તમારું બોલવું હંમેશા કૃપાયુક્ત અને સારું લાગે એવું હોય કે, જેથી દરેકને યોગ્ય જવાબ આપવાનું તમે સમજી શકો.

**7** પ્રભુમાં વહાલા ભાઈ, વિશ્વાસુ સેવક તથા સાથીદાસ તુખિકસ મારા વિષેની બધી માહિતી તમને આપશે. **8** તેના દ્વારા તમને અમારી જાણકારી મળશે અને તે તમારા હૃદયને દિલાસો આપે, તે માટે મેં તેને તમારી પાસે મોકલ્યો છે. **9** તેની સાથે તમારા વિશ્વાસુ તથા વહાલો ભાઈ ઓનેસીમસને પણ મોકલ્યો છે. તેઓ અહીંના સર્વ સમાચાર તમને જણાવશે.

**10** મારો સાથી બંદીવાન આરિસ્તાર્ખસ તથા બાર્નાબાસનો પિત્રાઈ ભાઈ માર્ક જેને વિષે તમને આજ્ઞા મળી છે કે, 'તે જો તમારી પાસે આવે તો તેનો સ્વીકાર કરજો,' **11** અને ઈસુ જે યુસ્તસ કહેવાય છે, તેઓ તમને સલામ કહે છે. આ બધાં એકલા જ સુન્નતીઓમાંના યહૂદી વિશ્વાસીઓમાંના છે, જે ઈશ્વરના રાજ્યને માટે મારી સાથે કામ કરનારા છે; તેઓ મને દિલાસારૂપ થયા છે.

**12** એપાફ્રાસ જે તમારામાંનો એક છે અને ખ્રિસ્તનો દાસ છે, તે તમને સલામ પાઠવે છે, તે તમારે માટે હંમેશા આગ્રહથી પ્રાર્થના કરે છે, કે તમે ઈશ્વરની સર્વ ઇચ્છામાં સંપૂર્ણ થઈને પૂરેપૂરી ખાતરી સાથે દૃઢ રહો. **13** કેમ કે તમારે માટે તથા જેઓ લાઓદિકિયામાં તથા હિયરાપોલિસમાં છે તેઓને માટે તે બહુ કામ કરે છે. એવી ખાતરી હું આપું છું. **14** વહાલો વૈદ લૂક તથા દેમાસ તમને સલામ પાઠવે છે.

**15** લાઓદિકિયામાંના ભાઈઓને, નુમ્ફાને તથા તેના ઘરમાંના વિશ્વાસી સમુદાયને સલામ કહેજો. **16** આ પત્ર વાંચ્યા પછી તમે તેને લાઓદિકિયાના વિશ્વાસી સમુદાયમાં પણ વંચાવજો, અને લાઓદિકિયામાંથી જે પત્ર આવે તે તમે વાંચજો. **17** આર્ખિપસને કહેજો કે, 'પ્રભુમાં જે સેવાકાર્ય તને સોંપવામાં આવ્યું છે તે સંપૂર્ણ હૃદયથી કરવાને તારે કાળજી રાખવી.'"

**18** હું પાઉલ, મારે હાથે તમને સલામ લખું છું. મારાં બંધનો યાદ રાખજો. તમારા પર કૃપા હો.

## Book: 1 Thessalonians

### 1 Thessalonians

#### Chapter 1

**1** ઈશ્વરપિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં થેસ્સાલોનિકાની મંડળી વિશ્વાસી સમુદાય ને પાઉલ, સિલ્વાનસ તથા તિમોથી લખે છે; તમને કૃપા તથા શાંતિ હો.

**2** અમારી પ્રાર્થનાઓમાં તમારાં નામ કહીને, અમે સદા તમો સર્વને માટે ઈશ્વરની આભારસ્તુતિ કરીએ છીએ; **3** તમારા વિશ્વાસનાં કામ, પ્રેમપૂર્વકની તમારી મહેનત તથા આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત પરની તમારી દ્રઢ આશાને કારણે તમારામાં ઉત્પન્ન થતી ધીરજને, આપણા ઈશ્વર તથા પિતાની આગળ, અમે હંમેશા યાદ કરીએ છીએ.

**4** ભાઈઓ, અમે જાણીએ છીએ કે, ઈશ્વર તમારા પર પ્રેમ કરે છે અને તેણે તમને પસંદ કર્યા છે. **5** કેમ કે અમારી સુવાર્તા કેવળ શબ્દમાં નહિ, પણ પરાક્રમમાં, પવિત્ર આત્મામાં તથા ઘણી ખાતરીપૂર્વક તમારી પાસે આવી; તેમ જ તમારે લીધે અમે તમારી મધ્યે કેવી રીતે રહ્યા હતા એ તમે જાણો છો.

**6** તમે અમને તથા પ્રભુને અનુસરનારા થયા કેમ કે ઘણી વિપત્તિઓ વેઠીને પવિત્ર આત્માનાં આનંદસહિત તમે પ્રભુની

વાત સ્વીકારી. <sup>7</sup> જેથી તમે મકદોનિયા તથા અખાયામાંના સર્વ વિશ્વાસીઓને નમૂનારૂપ થયા.

<sup>8</sup> કેમ કે કેવળ મકદોનિયા તથા અખાયામાં તમારાથી પ્રભુની વાતનો પ્રસાર થયો એટલું જ નહિ, પણ સર્વ સ્થળે ઈશ્વર પરનો તમારો વિશ્વાસ પ્રગટ થયો, એ બાબતે અમારે કશું કહેવાની જરૂર જણાતી નથી. <sup>9</sup> લોકો પોતે અમારા વિષે એ બધી વાતો પ્રગટ કરે છે કે, કેવી પરિસ્થિતિમાં અમે તમારી મધ્યે આવ્યા અને તમે જીવંત તથા ખરા ઈશ્વરની સેવા કરવાને <sup>10</sup> તથા ઈશ્વરના પુત્ર, એટલે આવનાર કોપથી આપણને બચાવનાર ઈસુ, જેમને તેમણે મૂએલાંમાંથી સજીવન કર્યા, તેમની સ્વર્ગથી આવવાની રાહ જોવાને, કેવી રીતે મૂર્તિઓ તરફથી ઈશ્વર તરફ, તમે ફર્યા.

## Chapter 2

<sup>1</sup> કેમ કે, હે ભાઈઓ, તમે જાણો છો કે અમારું તમારી મધ્યે આવવું નિષ્ફળ ગયું નથી. <sup>2</sup> વળી તમે તે પણ જાણો છો કે અમે અગાઉ ફિલિપ્પીમાં દુઃખ તથા અપમાન સહ્યાં, છતાં ઘણાં વિરોધોમાં તમને ઈશ્વરની સુવાર્તા કહેવાને આપણા ઈશ્વરની સહાયથી હિંમતવાન હતા.

<sup>3</sup> કેમ કે અમારા બોધમાં ભૂલચૂક, અશુદ્ધતા કે કપટ હતાં નહિ; <sup>4</sup> પણ જેમ ઈશ્વરે સુવાર્તા કહેવાને અમને વિશ્વાસુ ગણ્યા તેમ અમે માણસોને ખુશ કરવાને નહિ, પણ અમારાં હૃદયોના પારખનાર ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરવાને બોલીએ છીએ.

<sup>5</sup> તમે જાણો છો કે, ન તો અમે કદી ખુશામતનાં વચનો બોલ્યા કે ન તો દંભ કરીને દ્રવ્યલોભ રાખ્યો; ઈશ્વર સાક્ષી છે, <sup>6</sup> ખ્રિસ્તનાં પ્રેરિત તરીકે અમારો અધિકાર હતો, તોપણ માણસોથી, એટલે કે, તમારાથી કે કોઈ બીજાથી, અમે માન માગતા નહોતા.

<sup>7</sup> પણ જેમ દૂધ પાનાર મા પોતાનાં બાળકોનું જતન કરે છે, તેમ અમે તમારી સાથે કોમળતાથી વર્ત્યા હતા. <sup>8</sup> કેમ કે તમારી ઉપર સ્નેહ હોવાથી અમે તમને કેવળ ઈશ્વરની સુવાર્તા જ નહિ, પણ પોતાનો જીવ આપવાને પણ રાજી હતા, કેમ કે તમે અમને ઘણાં જ પ્રિય થઈ પડ્યા હતા. <sup>9</sup> ભાઈઓ, તમને અમારો શ્રમ તથા કષ્ટ યાદ છે, કેમ કે તમારામાંના કોઈ પર બોજારૂપ ન થઈએ માટે અમે રાતદિવસ કામ કરીને તમને ઈશ્વરની સુવાર્તા પ્રગટ કરી.

<sup>10</sup> તમો વિશ્વાસીઓની સાથે અમે કેવી રીતે પવિત્રતાથી, ન્યાયીપણાથી તથા નિર્દોષપણાથી વર્તતા હતા; તે વિષે તમે અને ઈશ્વર સાક્ષી છો. <sup>11</sup> તે પ્રમાણે તમે જાણો છો, કે જેમ પિતા પોતાનાં બાળકોને, તેમ અમે તમારામાંના પ્રત્યેકને બોધ, દિલાસો તથા સાક્ષી આપતા હતા, <sup>12</sup> કે જેથી, ઈશ્વર જે તમને પોતાના રાજ્ય તથા મહિમામાં તેડે છે, તેને યોગ્ય થઈને તમે ચાલો.

<sup>13</sup> અમે એટલા માટે ઈશ્વરની ઉપકારસ્તુતિ નિરંતર કરીએ છીએ કે, જ્યારે તમે અમારી પાસેથી ઈશ્વરનું વચન સાંભળીને સ્વીકાર્યું, ત્યારે તેને માણસોના વચનની જેમ નહિ, પણ તે ખરેખર ઈશ્વરનું વચન છે તેમ તમે તેને સ્વીકાર્યું; તે વચન તમો વિશ્વાસીઓમાં કાર્યરત છે.

<sup>14</sup> ભાઈઓ, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ઈશ્વરની જે મંડળી ચહૂદિયામાં છે તેઓનું અનુકરણ કરનાર તમે થયા; કેમ કે જેમ તેઓએ ચહૂદીઓ તરફથી દુઃખ સહ્યાં તેમ તમે પણ પોતાના દેશના લોકો તરફથી તેવા જ દુઃખ સહ્યાં છે. <sup>15</sup> ચહૂદીઓએ પ્રભુ ઈસુને તથા પ્રબોધકોને પણ મારી નાખ્યા અને અમારી સતાવણી કરી; તેઓ ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરતા નથી અને સઘળા લોકોના વિરોધી છે; <sup>16</sup> બિનચહૂદીઓ ઉદ્ધાર ન પામે તે માટે તે ચહૂદીઓ અમને વચન કહેતાં રોકે છે; તેથી તેઓ નિરંતર પોતાનાં પાપની વૃદ્ધિ કરે છે, પણ તેઓ પર અત્યંત કોપ આવ્યો છે.

<sup>17</sup> પણ ભાઈઓ, અમે મનથી તો નહિ, પણ દેહથી તમારી પાસેથી થોડા સમય માટે દૂર થવાને લીધે, ઘણી આતુરતાથી તમારાં મુખ જોવાને માટે ઘણાં પ્રયત્નો કર્યા. <sup>18</sup> એ માટે અમે, એટલે ખાસ કરીને મેં પાઉલે, વારંવાર તમારી પાસે આવવાને ઇચ્છા કરી, પણ શેતાને અમને અટકાવ્યા. <sup>19</sup> કેમ કે અમારી આશા, આનંદ કે ગૌરવનો મુગટ શું છે? શું આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં આવવાની વેળાએ તેમની આગળ અન્યોની જેમ તમે પણ એ મુગટ નથી? <sup>20</sup> નિઃસંદેહ, તમે અમારો મહિમા તથા આનંદ છો.

### Chapter 3

**1** માટે જ્યારે અમારી સહનશક્તિની હદ આવી ત્યારે આથેન્સમાં એકલા રહેવાનું અમે નક્કી કર્યું. **2** અને અમારા ભાઈ અને ખ્રિસ્તની સુવાર્તાનાં પ્રચારમાં ઈશ્વરના સેવક તિમોથીને તમને સ્થિર કરવાને અને તમારા વિશ્વાસ સંબંધી તમને ઉત્તેજન આપવાને માટે મોકલ્યો. **3** કેમ કે આ વિપત્તિઓથી કોઈ ડગી જાય નહિ. તમે પોતે જાણો છો કે તેને સારુ આપણે નિર્મિત થયેલા છીએ.

**4** જ્યારે અમે તમારી પાસે હતા ત્યારે અમે તમને અગાઉથી કહ્યું હતું કે, આપણા પર વિપત્તિ આવનાર છે અને તે પ્રમાણે થયું તે તમે જાણો છો. **5** એ કારણને લીધે જ્યારે મારાથી વધારે સહન કરી શકાયું નહિ ત્યારે મેં તમારો વિશ્વાસ જાણવા સારુ તિમોથીને મોકલ્યો; એમ ન થાય કે શેતાને કોઈ રીતે તમારું પરીક્ષણ કર્યું હોય ને અમારી મહેનત નકામી ગઈ હોય!

**6** પણ હમણાં જ તિમોથી તમારે ત્યાંથી અમારી પાસે આવ્યો અને તમારા વિશ્વાસ તથા પ્રેમની સારી ખબર અમને આપી અને તેણે કહ્યું કે જેમ અમે તમને તેમ તમે પણ અમને જોવાની ઘણી ઇચ્છા રાખો છો, ને સદા અમને યાદ કરો છો. **7** એ માટે, ભાઈઓ, અમારા સર્વ સંકટ તથા સતાવણીમાં તમારા વિશ્વાસને લીધે તમારી બાબતમાં અમે દિલાસો પામ્યા.

**8** તમે પ્રભુમાં સ્થિર છો તેથી અમને નિરાંત છે. **9** કેમ કે જે સંપૂર્ણ આનંદથી અમે ઈશ્વરની આગળ તમારે લીધે આનંદ કરીએ છીએ, તેને માટે અમે તમારા વિષે ઈશ્વરની ઘણી જ આભારસ્તુતિ કરીએ છીએ! **10** અમે રાતદિવસ ઘણી પ્રાર્થના કરીએ છીએ કે, અમે તમને રૂબરૂમાં જોઈએ, અને તમારા વિશ્વાસમાં ઊણપ હોય તો તે દૂર કરીને સંપૂર્ણ કરીએ.

**11** હવે ઈશ્વર આપણા પિતા પોતે તથા આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તમારી પાસે આવવાનો અમારો રસ્તો સરળ કરે એવી પ્રાર્થના છે. **12** જેમ અમારો પ્રેમ તમારા પર પુષ્કળ છે, તેમ પરસ્પરના તથા સર્વ માણસો પરના તમારા પ્રેમમાં પ્રભુ પુષ્કળ વધારો કરો; **13** એ સારુ કે જ્યારે આપણા પ્રભુ ઈસુ પોતાના સર્વ સંતોની સાથે આવે, ત્યારે ઈશ્વરપિતા સમક્ષ તેઓ તમારા હૃદયોને પવિત્રતામાં નિર્દોષ ઠરાવીને દ્રઢ કરે.

### Chapter 4

**1** તો ભાઈઓ, છેવટે, અમે પ્રભુ ઈસુમાં નામે તમને વિનંતી તથા સુબોધ કરીએ છીએ કે, તમારે કેવી રીતે વર્તવું અને ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરવા, એ વિષે અમારા તરફથી તમે સાંભળ્યું છે તે પ્રમાણે જેમ તમે ચાલો છો, તેમ જ વધારે અને વધારે ચાલતા રહો. **2** કેમ કે અમે પ્રભુ ઈસુ તરફથી તમને કઈ કઈ આજ્ઞાઓ આપી તે તમે જાણો છો.

**3** કારણ કે ઈશ્વરની ઇચ્છા એવી છે કે, તમારું પવિત્રીકરણ થાય, એટલે કે તમે વ્યભિચારથી દૂર રહો; **4** તમારામાંનો દરેક, ઈશ્વરને ન જાણનારાં વિદેશીઓની જેમ વિષયવાસનામાં નહિ, **5** પણ પવિત્રતામાં તથા માનમાં પોતાની જાતને સંભાળી રાખે. **6** તે બાબતમાં કોઈ અપરાધ કરીને પોતાના ભાઈને છેતરે નહિ, કારણ કે પ્રભુ એવાં બધાં કામોની શિક્ષા કરનાર છે, એ બાબતે અમે અગાઉ પણ તમને જણાવ્યું હતું અને ચેતવણી આપી હતી.

**7** કેમ કે ઈશ્વરે આપણને અશુદ્ધતાને સારુ નહિ, પણ પવિત્રતામાં બોલાવ્યા છે. **8** એ માટે જે અનાદર કરે છે તે તો માણસનો નહિ, પણ ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે, જે પોતાનો પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે.

**9** પણ ભાઈ પરના પ્રેમ વિષે કોઈને તમારા પર લખવાની કશી જરૂર નથી, કેમ કે એકબીજા પર પ્રેમ રાખવાનું ઈશ્વરે પોતે તમને શીખવ્યું છે. **10** આખા મકદોનિયાના સઘળા ભાઈઓ પર તમે એ પ્રમાણે પ્રેમ રાખો છો; પણ ભાઈઓ, અમે તમને વિનંતી કરીએ છીએ કે, તમે હજી પણ વધારે પ્રેમ રાખો; **11** અને જેમ અમે તમને આજ્ઞા આપી, તેમ તમે શાંત રહેવાને, બીજાઓને કામમાં દખલ ન કરવાને તથા પોતાને હાથે ઉદ્યોગ કરવાને, લક્ષ્ય રાખો; **12** જેથી બહારના લોકોની આગળ તમે સારી વર્તણૂક રાખો અને તમને કશાની અગત્ય રહે નહિ.

**13** પણ, ભાઈઓ, ઊંઘી ગયેલા વિષે તમે અજાણ રહો એવી અમારી ઇચ્છા નથી, કે જેથી બીજા જેઓને આશા નથી તેઓની માફક તમે દુઃખી ન થાઓ. **14** જો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ કે, ઈસુ મરણ પામ્યા અને પાછા સજીવન

થયા, તો તે જ પ્રમાણે ઈસુમાં જેઓ ઊંઘી ગયા છે તેઓને પણ ઈશ્વર તેમની સાથે લાવશે. **15** કેમ કે પ્રભુના વચન દ્વારા અમે તમને કહીએ છીએ કે, પ્રભુના આવવાની સમયે આપણામાંના જેઓ જીવતાં રહેનારાં છે તેઓ ઊંઘેલાઓની અગાઉ જનારા નથી જ.

**16** કેમ કે પ્રભુ પોતે ગર્જના, પ્રમુખ દૂતની વાણી, તથા ઈશ્વરના રણશિંગડાના અવાજ સહિત સ્વર્ગમાંથી ઊતરશે; અને ખ્રિસ્તમાં જેઓ મૃત્યુ પામેલાં છે તેઓ પ્રથમ ઉત્થાન પામશે. **17** પછી આપણે જેઓ જીવતાં રહેનારાં છીએ તેઓ આકાશમાં પ્રભુને મળવા સારુ તેઓની સાથે વાદળોમાં ખેંચાઈ જઈશું અને એમ સદા પ્રભુની સાથે રહીશું. **18** તેથી એ વચનોથી એકબીજાને ઉત્તેજન આપો.

## Chapter 5

**1** હવે ભાઈઓ, સમયો તથા ઈશ્વરીય પ્રસંગો વિષે તમને લખી જણાવવાની કોઈ જરૂર નથી. **2** કેમ કે તમે પોતે સારી રીતે જાણો છો કે, જેમ રાત્રે ચોર આવે છે તે પ્રમાણે પ્રભુ ઈસુનો દિવસ આવી રહ્યો છે. **3** કેમ કે જ્યારે લોકો કહેશે કે, ‘શાંતિ તથા સલામતી છે’, ત્યારે સગભાની વેદનાની જેમ તેઓનો એકાએક વિનાશ થશે, તેઓ બચવા પામશે જ નહિ. **4** પણ ભાઈઓ, તમે અંધારામાં નથી, કે તે દિવસ ચોરની પેઠે તમારા પર આવી પડે. **5** તમે સઘળાં અજવાળાનાં અને દિવસના દીકરાઓ છો; આપણે રાતનાં કે અંધકારનાં સંતાનો નથી. **6** એ માટે બીજાઓની જેમ આપણે ઊંઘીએ નહિ, પણ જાગતા તથા સાવધાન રહીએ. **7** કેમ કે ઊંઘનારાઓ રાત્રે ઊંઘે છે અને દારૂ પીનારાઓ રાત્રે છાકટા થાય છે. **8** પણ આપણે દિવસના છીએ, માટે વિશ્વાસનું તથા પ્રેમનું બખતર અને ઉદ્ધારની આશાનો ટોપ પહેરીને સાવધાન રહીએ. **9** કેમ કે ઈશ્વરે આપણને કોપને સારુ નહિ, પણ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઉદ્ધાર પ્રાપ્ત કરવા સારુ નિર્માણ કર્યા છે; **10** ખ્રિસ્ત આપણે સારુ મરણ પામ્યા, કે જેથી આપણે જાગીએ કે ઊંઘીએ; તેમની સાથે જીવીએ. **11** માટે જેમ તમે હમણાં કરો છો તેમ જ અરસપરસ દિલાસો આપો અને એકબીજાને મજબૂત કરો. **12** પણ, ભાઈઓ, અમે તમને વિનંતી કરીએ છીએ કે, જેઓ તમારા માટે શ્રમ કરે છે, પ્રભુમાં તમારા આગેવાન છે તથા તમને બોધ કરે છે તેઓની તમે કદર કરો; **13** અને તેઓની સેવાને લીધે પ્રેમસહિત તેઓને અતિ ઘણું માન આપો; તમે એકબીજાની સાથે શાંતિમાં રહો. **14** વળી, ભાઈઓ, અમે તમને વિનંતી કરીએ છીએ કે, તમે આળસુઓને ચેતવણી, નિરાશ થયેલાઓને ઉત્તેજન અને નિર્બળોને આધાર આપો, સઘળાંની સાથે સહનશીલ થાઓ. **15** સાવધ રહો કે, કોઈ દુષ્ટતાનાં બદલામાં સામી દુષ્ટતા ન આચરે પણ તમે સદા એકબીજાનું તથા સર્વનું હિત સાધવાને યત્ન કરો. **16** સદા આનંદ કરો; **17** નિરંતર પ્રાર્થના કરો; **18** દરેક બાબતમાં આભારસ્તુતિ કરો, કેમ કે તમારા વિષે ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ઈશ્વરની ઇચ્છા એવી જ છે. **19** આત્માને હોલવશો નહિ, **20** પ્રબોધવાણીઓને તુચ્છકારશો નહિ. **21** પણ સઘળી બાબતોને પારખો, જે સારું છે તેને પકડી રાખો. **22** દરેક પ્રકારની દુષ્ટતાથી દૂર રહો. **23** શાંતિના ઈશ્વર પોતે તમને સંપૂર્ણ પવિત્ર કરો અને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં આગમન સુધી તમારો આત્મા, પ્રાણ તથા શરીર નિર્દોષતામાં સંભાળી રાખો. **24** જેમણે તમને બોલાવ્યા છે તે વિશ્વસનીય છે અને તે એમ કરશે. **25** ભાઈઓ, અમારે માટે પ્રાર્થના કરો. **26** પવિત્ર ચુંબનથી સર્વ ભાઈઓને સલામ કહેજો. **27** હું તમને પ્રભુમાં પ્રતિજ્ઞા લેવડાવું છું કે, આ પત્ર બધા ભાઈઓને વાંચી સંભળાવજો. **28** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા પર હો.

## Book: 2 Thessalonians

## 2 Thessalonians

### Chapter 1

**1** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં થેસ્સાલોનીકાની મંડળી વિશ્વાસી સમુદાય ને પાઉલ, સિલ્વાનસ તથા તિમોથી લખે છે. **2** ઈશ્વરપિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તમને કૃપા તથા શાંતિ આપો.

**3** ભાઈઓ, તમારે વિષે અમે સર્વદા ઈશ્વરની આભારસ્તુતિ કરીએ તે ઉચિત છે કેમ કે તમારો વિશ્વાસ વધતો જાય છે અને તમે સર્વ એકબીજા ઉપર ઘણો પ્રેમ રાખો છો. **4** માટે સતાવણીઓ તથા વિપત્તિઓ જે તમે સહનશીલતા તથા વિશ્વાસથી સહન કરો છો, તે સંબંધી અમે સ્વયં ઈશ્વરની મંડળીઓમાં તમારી પ્રશંસા કરીએ છીએ. **5** ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદાની આ નિશાની છે કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જેને સારુ તમે દુઃખ સહન કરો છો, તેને માટે તમે યોગ્ય ગણાશો જ.

**6** ઈશ્વર માટે તે ઉચિત છે કે તમને દુઃખ દેનારાઓને બદલામાં દુઃખ આપે. **7** અને જ્યારે પ્રભુ ઈસુ સ્વર્ગમાંથી પોતાના પરાક્રમી સ્વર્ગદૂતો સાથે પ્રગટ થાય ત્યારે તમને દુઃખ સહન કરનારાઓને, અમારી સાથે વિસામો આપે. **8** જેઓએ ઈશ્વરને ઓળખ્યા નથી અને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની સુવાર્તાને આધીન થયા નથી તેઓને તે દઝાડતા અગ્નિથી બદલો વાળશે.

**9** પ્રભુની સમક્ષતામાંથી તથા તેમના સામર્થ્યના મહિમાથી દૂર રહેવાની અનંતકાળિક નાશની સજા તેઓ તે દિવસે પામશે

**10** જ્યારે પ્રભુ પોતાના સંતોમાં મહિમા પામવાને અને વિશ્વાસીઓમાં આશ્ચર્યકારક મનાવવાને આવશે, કેમ કે અમારી સાક્ષી પર તમે વિશ્વાસ રાખ્યો.

**11** તેથી અમે તમારા માટે નિરંતર પ્રાર્થીએ છીએ કે, આપણા ઈશ્વર તમને આ તેડાને યોગ્ય ગણે, અને ભલાઈ કરવાની તમારી સઘળી ઇચ્છા અને વિશ્વાસના કામને સામર્થ્યથી સંપૂર્ણ કરે; **12** જેથી આપણા ઈશ્વર તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા પ્રમાણે, આપણા પ્રભુ ઈસુનું નામ તમારામાં ગૌરવવાન થાય અને તમે તેઓમાં મહિમાવાન થાવ.

### Chapter 2

**1** હવે ભાઈઓ, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પુનઃઆગમન તથા તેમની પાસે આપણા એકત્ર થવા વિષે, અમે તમને વિનંતી કરીએ છીએ કે, **2** પ્રભુનો દિવસ જાણે હમણાં જ આવ્યો હોય તેમ સમજીને તમે કોઈ આત્મા, વચન કે જાણે અમારા પત્રથી તમારા મનને જરાય ડગવા કે ગભરાવા દેશો નહિ.

**3** કોઈ માણસ કોઈ પ્રકારે તમને છેતરે નહિ. કેમ કે જ્યાં સુધી વિશ્વાસત્યાગ થાય અને પાપનો માણસ, વિનાશનો દીકરો પ્રગટ ન થાય; તે પહેલાં તેમ થશે નહિ. **4** જે ઈશ્વર અને આરાધ્ય ગણાય છે તે સઘળાંનો વિરોધ કરી પોતાને મોટો મનાવનાર આ છે કે જેથી તે ઈશ્વરના ભક્તિસ્થાનમાં ઈશ્વર તરીકે બેસે અને સ્વને ઈશ્વર તરીકે રજૂ કરે.

**5** શું તમને યાદ નથી કે, હું તમારી સાથે હતો, ત્યારે મેં એ વાતો તમને જણાવી હતી? **6** તો તમે જાણો છો કે તેમને હવે શું અટકાવે છે તેથી તેઓ માત્ર યોગ્ય સમયે જ પ્રગટ થશે. **7** કેમ કે અધર્મની રહસ્યમયતા કાર્યરત થઈ ચુકી છે, ફક્ત એક કે જેને વચમાંથી દુર કરવામાં નહિ આવે ત્યાં સુધી તે તેમને અટકાવશે.

**8** પછી તે અધર્મી જાહેર થશે જેને પ્રભુ ઈસુ પોતાના મુખની ફૂંકથી નષ્ટ કરશે અને પોતાના પુનઃઆગમનના પ્રકટીકરણથી શૂન્ય કરી નાંખશે. **9** શેતાનના કરાવ્યાં પ્રમાણે તે અધર્મી પુરુષ સર્વ પરાક્રમ, ચમત્કારિક ચિહ્નો તથા જૂઠા આશ્ચર્યકર્મો **10** તથા અન્યાયીપણાના સર્વ કપટ સાથે પ્રગટ થશે, જેઓ નાશ પામી રહ્યાં છે તેઓ માટે, કેમ કે ઉદ્ધારને અર્થે સત્ય પ્રેમનો સ્વીકાર તેઓએ કર્યો નહિ.

**11** આ કારણથી ઈશ્વર તેઓને ભ્રમણામાં નાખે છે કે તેઓ અસત્ય પર વિશ્વાસ કરે **12** અને તે સર્વનો ન્યાય થાય; જેઓએ સત્ય પર વિશ્વાસ કર્યો નહિ પણ અન્યાયમાં આનંદ માણ્યો.

**13** પણ પ્રભુને પ્રિય ભાઈઓ, તમારે વિષે અમારે હંમેશા ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવી રહી, કેમ કે ઈશ્વરે તમને ઉદ્ધારના પ્રથમ ફળો તરીકે આત્માનાં પવિત્રીકરણ અને સત્યમાં વિશ્વાસથી પસંદ કરેલા છે, **14** જેમાં ઈશ્વરે તમને અમારી સુવાર્તાદ્વારા

આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનો મહિમા પામવાને અર્થે બોલાવ્યા છે. **15** માટે, ભાઈઓ, અડગ રહો, અને જે શિક્ષણ તમને વચન દ્વારા કે અમારા પત્રદ્વારા મળ્યું છે તે પ્રમાણે ચાલો.

**16** હવે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત અને ઈશ્વર આપણા પિતા, જેમણે આપણા પર પ્રેમ કર્યો અને કૃપા કરીને આપણને અનંતકાળનો દિલાસો અને સારી આશા આપ્યાં, **17** તે તમારાં હૃદયોને આશ્વાસન આપો અને દરેક સારા કાર્યમાં તથા દરેક વાતમાં તમને દ્રઢ કરો.

### Chapter 3

**1** છેવટે ભાઈઓ,, અમારે માટે પ્રાર્થના કરો કે જેવી રીતે તમારે ત્યાં થાય છે તેમ પ્રભુની વાત ઝડપથી પ્રસારે અને તેમનો મહિમા થાય; **2** અમે અયોગ્ય તથા ખરાબ માણસોથી બચીએ તે માટે પ્રાર્થના કરો; કેમ કે બધા જ માણસો વિશ્વાસુ હોતા નથી. **3** પણ પ્રભુ વિશ્વાસુ છે, તે તમને સ્થિર કરશે અને દુષ્ટથી બચાવશે.

**4** તમારા વિષે પ્રભુમાં અમને ભરોસો છે કે, જે આજ્ઞા અમે તમને કરીએ છીએ તે તમે પાળો છો તથા પાળશો. **5** પ્રભુ તમારાં હૃદયોને ઈશ્વરના પ્રેમ તથા ખ્રિસ્તની ધીરજ તરફ દોરો.

**6** હવે, ભાઈઓ, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને નામે અમે તમને આજ્ઞા કરીએ છીએ કે, જે દરેક ભાઈ આળસથી વર્તે છે, અને અમારાથી પામેલા શિક્ષણ પ્રમાણે વર્તતો નથી, તેનાથી તમે અલગ થાઓ. **7** કેમ કે અમને કઈ રીતે અનુસરવા જોઈએ એ તમે પોતે સમજો છો. અમે તમારી સાથે અયોગ્ય રીતે વર્ત્યા ન હતા. **8** કોઈ માણસનું અન્ન અમે મફત ખાધું નહોતું; પણ તમારામાંના કોઈ પર ભારરૂપ ન થઈએ, માટે રાતદિવસ શ્રમ તથા કષ્ટથી અમે કામ કર્યું હતું; **9** અમને અધિકાર ન હતો એમ નહિ, પણ તમે અમને અનુસરો માટે અમે તમને આદર્શરૂપ થયા.

**10** જ્યારે અમે તમારી પાસે હતા ત્યારે પણ તમને આજ્ઞા આપી હતી કે, જો કોઈ માણસ કામ કરે નહિ, તો તેને ખવડાવવું પણ નહિ. **11** કેમ કે તમારામાંના કેટલાક સ્વચ્છંદતાથી ચાલે છે. તેઓ કંઈ કામ કરતા નથી પણ બીજાનાં કામમાં માથું મારે છે, એવું અમને સાંભળવા મળે છે. **12** હવે એવાઓને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તને નામે અમે આદેશ અને ઉપદેશ કરીએ છે કે તેઓ શાંતિસહિત ઉદ્યોગ કરે અને પોતાની કમાણીનું અન્ન ખાય.

**13** પણ, ભાઈઓ, તમે સારાં કામ કરતાં થાકશો નહિ. **14** જો કોઈ આ પત્રમાંની અમારી વાત ન માને, તો તમે તેની સાથે સંબંધ રાખશો નહિ કે જેથી તે શરમાઈ જાય. **15** તોપણ તેને વિરોધી ન ગણો, પણ ભાઈ તરીકે તેને ચેતવો.

**16** હવે શાંતિના પ્રભુ પોતે સર્વદા તથા સર્વ પ્રકારે તમને શાંતિ આપો. પ્રભુ તમો સર્વની સાથે હો. **17** હું પાઉલ મારે પોતાને હાથે સલામ લખું છું; મારા સર્વ પત્રોમાં એ નિશાની છે એ પ્રમાણે હું લખું છું. **18** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમ સર્વ પર હો.

### Book: 1 Timothy

#### 1 Timothy

#### Chapter 1

**1** ઈશ્વર આપણા ઉદ્ધારકર્તા તથા ખ્રિસ્ત ઈસુ જે આપણી આશા છે, તેમની આજ્ઞાથી થયેલ ખ્રિસ્ત ઈસુના પ્રેરિત પાઉલ તરફથી ખ્રિસ્ત ઈસુ પરના વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા તિમોથીને સલામ. **2** ઈશ્વર આપણા પિતા તથા ખ્રિસ્ત ઈસુ આપણા પ્રભુ તરફથી તને કૃપા, દયા તથા શાંતિ થાઓ.

**3** હું મકદોનિયા જતો હતો ત્યારે મેં તને એફેસમાં રહેવા વિનંતી કરી હતી જેથી તું કેટલાક માણસોને આજ્ઞા કરી શકે કે, તેઓ અલગ પ્રકારનો ઉપદેશ ન કરે, **4** અને દંતકથાઓ પર તથા લાંબી લાંબી વંશાવળીઓ પર ધ્યાન ન આપે; કેમ કે એવી વાતો, ઈશ્વરની યોજના કે જે વિશ્વાસ દ્વારા છે તેને આગળ વધારવાને બદલે ખોટા વાદવિવાદ ઊભા કરે છે.

**5** આ આજ્ઞાનો મુખ્ય હેતુ પ્રેમ છે કે જે શુદ્ધ હૃદય, સારા અંતઃકરણ તથા ઢોંગ વગરના વિશ્વાસથી છે, **6** જે ચુકી જઈને

કેટલાક નકામી વાતો કરવા લાગ્યા છે. <sup>7</sup> તેઓ નિયમશાસ્ત્રના શિક્ષક થવા ચાહે છે, પણ પોતે શું કહે છે અથવા જે વિષે તેઓ ખાતરીપૂર્વક બોલે છે તે તેઓ પોતે સમજતા નથી. <sup>8</sup> પણ આપણે તો જાણીએ છીએ કે, જો નિયમશાસ્ત્રનો યથાર્થ ઉપયોગ કરવામાં આવે તો તે સારું છે.

<sup>9</sup> આપણે આટલું તો જાણીએ છીએ કે, નિયમશાસ્ત્ર તો ન્યાયીને માટે નહિ પણ સ્વચ્છંદીઓ, બળવાખોરો, અધર્મીઓ, પાપીઓ, અપવિત્રો, ધર્મભ્રષ્ટો, પિતૃહત્યારાઓ, માતૃહત્યારાઓ, હત્યારાઓ, <sup>10</sup> વ્યભિચારીઓ, સમર્થિઓ, મનુષ્યોનો વ્યાપાર કરનારાઓ, જૂઠાઓ તથા જૂઠા સાક્ષીઓ <sup>11</sup> તથા સ્તુતિપાત્ર ઈશ્વરના મહિમાની જે સુવાર્તા મને સોંપવામાં આવી છે તે પ્રમાણેના શુદ્ધ ઉપદેશની વિરુદ્ધ જે કંઈ હોય, એવા સર્વને માટે છે.

<sup>12</sup> મને સામર્થ્ય આપનાર આપણા પ્રભુ ખ્રિસ્ત ઈસુનો હું આભાર માનું છું કેમ કે તેમણે મને વિશ્વાસુ ગણ્યો અને સેવામાં નિયુક્ત કર્યો; <sup>13</sup> જોકે હું પહેલાં દુર્ભાષણ કરનાર, સતાવનાર તથા હિંસક હતો, તોપણ મારા પર દયા કરવામાં આવી, કારણ કે અવિશ્વાસી હોવાથી મેં અજ્ઞાનતામાં તે કર્યું હતું; <sup>14</sup> પણ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં વિશ્વાસ તથા પ્રેમ સાથે પ્રભુની કૃપા અતિશય થઈ.

<sup>15</sup> આ વિધાન વિશ્વસનીય તથા સંપૂર્ણ અંગીકાર કરવા યોગ્ય છે કે, ખ્રિસ્ત ઈસુ પાપીઓનો ઉદ્ધાર કરવા સારુ દુનિયામાં આવ્યા, તેઓમાં હું મુખ્ય છું; <sup>16</sup> પણ તે કારણથી મારા પર દયા દર્શાવીને ખ્રિસ્ત ઈસુએ મારામાં પૂરી સહનશીલતા પ્રગટ કરી કે જે દ્વારા અનંતજીવનને સારું વિશ્વાસ કરનારાઓને નમુનો પ્રાપ્ત થાય. <sup>17</sup> જે સનાતન યુગોના રાજા, અવિનાશી, અદ્રશ્ય તથા એકમાત્ર ઈશ્વર છે, તેમને અનંતકાળ માન તથા મહિમા હો. આમીન.

<sup>18</sup> દીકરા તિમોથી, તારા વિષે અગાઉ થયેલાં ભવિષ્યકથન પ્રમાણે, આ આજ્ઞા હું તને આપું છું કે, તે ભવિષ્યકથનોની સહાયથી તું સારી લડાઈ લડે; <sup>19</sup> અને વિશ્વાસ તથા શુદ્ધ અંતઃકરણ રાખે. તેનો ત્યાગ કરવાથી કેટલાકનું વિશ્વાસરૂપી વહાણ ભાંગ્યું છે. <sup>20</sup> તેઓમાંના હુમનાયસ તથા આલેક્સાંદર છે; તેઓ દુર્ભાષણ કરવાનું ન શીખે માટે મેં તેઓને શેતાનને સોંપ્યાં છે.

## Chapter 2

<sup>1</sup> હવે સર્વ પ્રથમ હું એવો બોધ કરું છું કે, વિનંતી, પ્રાર્થના, મધ્યસ્થી તથા આભારસ્તુતિ સઘળાં માણસોને માટે કરવામાં આવે; <sup>2</sup> રાજાઓ અને સર્વ અધિકારીઓને માટે પણ કરવામાં આવે જેથી આપણે શાંત તથા નિરાંતનું જીવન પૂર્ણ ઈશ્વરમય તથા સન્માનપૂર્વક જીવીએ. <sup>3</sup> કેમ કે ઈશ્વર આપણા ઉદ્ધારકર્તાની દ્રષ્ટિએ તે સારું તથા સ્વીકાર્ય છે. <sup>4</sup> તેઓ ઇચ્છે છે કે સઘળાં માણસો ઉદ્ધાર પામે અને તેઓને સત્યનું જ્ઞાન પ્રાપ્ત થાય.

<sup>5</sup> કેમ કે એક જ ઈશ્વર છે તદુપરાંત ઈશ્વર તથા મનુષ્યોની વચ્ચે એક જ મધ્યસ્થ છે તે મનુષ્ય, ખ્રિસ્ત ઈસુ <sup>6</sup> જેમણે સઘળાંનું મુક્તિમૂલ્ય ચૂકવવા સ્વાર્પણ કર્યું; તેમની સાક્ષી નિર્માણ થયેલ સમયે આપવામાં આવી હતી. <sup>7</sup> મને તે હેતુસર પોકારનાર તથા પ્રેરિત હું સાચું બોલું છું, જૂઠું નહિ અને વિશ્વાસ તથા સત્યમાં બિનચૂંદીઓને માટે શિક્ષક નિયુક્ત કરવામાં આવ્યો છે.

<sup>8</sup> તેથી મારી ઇચ્છા છે કે, પુરુષો સર્વ સ્થળે ગુસ્સા તથા વિવાદ વિના પવિત્ર હાથો ઊંચા કરીને પ્રાર્થના કરે. <sup>9</sup> તે જ પ્રમાણે સ્ત્રીઓ પણ મર્યાદા તથા સંયમ રાખીને શોભતાં વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારે; ગૂંથેલા વાળથી તથા સોના કે મોતીના અલંકારથી કે ખર્ચાળ વસ્ત્રોથી નહિ, <sup>10</sup> પણ સારાં કાર્યો દ્વારા ઈશ્વરપરાયણતા માનનાર સ્ત્રીઓને જે ઉચિત છે તેનાથી શણગારે.

<sup>11</sup> સ્ત્રીએ સંપૂર્ણ આધીનતાથી શાંત રહીને શીખવું. <sup>12</sup> ઉપદેશ કરવાની કે, પુરુષ પર અધિકાર ચલાવવાની હું સ્ત્રીને રજા આપતો નથી, પણ તેણે શાંત રહેવું.

<sup>13</sup> કેમ કે આદમ પહેલાં ઉત્પન્ન થયો, પછી હવા; <sup>14</sup> આદમ છેતરાયો નહિ, પણ સ્ત્રીએ છેતરાઈને ઉલ્લંઘન કર્યું; <sup>15</sup> તોપણ જો સ્ત્રી મર્યાદાસહિત વિશ્વાસમાં, પ્રેમમાં તથા પવિત્રતામાં રહે તો તે સંતાનપ્રસવ દ્વારા ઉદ્ધાર પામશે.

### Chapter 3

- 1** જો કોઈ માણસ અધ્યક્ષપદની ઇચ્છા રાખે છે, તો તે ઉત્તમ કાર્યની ઇચ્છા રાખે છે, આ વિધાન વિશ્વસનીય છે. **2** તેથી અધ્યક્ષ તો ઠપકાપાત્ર નહિ, એક સ્ત્રીનો પતિ, સ્વસ્થ, આત્મસંયમી, આદરણીય, આગતા-સ્વાગતા કરનાર, શીખવી શકનાર; **3** દારૂનો વ્યસની નહિ, મારનાર નહિ; પણ સૌમ્ય, શાંતિપ્રિય; પૈસાપ્રેમી નહિ.
- 4** પણ પોતાના ઘરનું યોગ્ય સંચાલન કરનાર, જેનાં સંતાનો તેને માનપૂર્વક આધીન થતાં હોય, તેવો હોવો જોઈએ. **5** કેમ કે જો કોઈ પોતાના ઘરનું યોગ્ય રીતે સંચાલન કરી જાણતો નથી, તો તે ઈશ્વરની મંડળી વિશ્વાસી સમુદાય ની સંભાળ કેવી રીતે રાખશે?
- 6** બિનઅનુભવી નહિ, રખેને તે ગર્વિષ્ઠ થઈને શેતાનના જેવી શિક્ષામાં આવી પડે. **7** વળી જરૂરી છે કે, બહારના માણસોમાં એની સાક્ષી સારી હોય, કે જેથી તે ઠપકાપાત્ર ન બને, તથા શેતાનના ફાંદામાં ન ફસાય.
- 8** એ જ પ્રમાણે સેવકો પણ પ્રતિષ્ઠિત, બે મોઢે બોલનાર નહિ, દારૂનાં વ્યસની નહિ, અપ્રામાણિક નફાના લોભી નહિ; **9** વિશ્વાસના મર્મને શુદ્ધ અંતઃકરણથી પકડી રાખનાર હોવા જોઈએ. **10** પ્રથમ તેઓની પરખ થાય; પછી જેઓ નિર્દોષ ઠરે તેઓને સેવા કરવા દે.
- 11** એ જ પ્રમાણે સેવિકાઓ પ્રતિષ્ઠિત, નિંદાખોર નહિ, સ્પષ્ટ વિચારનાર, સર્વ બાબતે વિશ્વાસુ હોવી જોઈએ. **12** વળી સેવકો એક જ સ્ત્રીનાં પતિ, પોતાનાં સંતાનો તથા ઘરનું યોગ્ય સંચાલન કરનારા હોવા જોઈએ. **13** કેમ કે જેઓએ સારી સેવા કરી હોય તેઓ ઉચ્ચ દરજ્જો પામે છે; તથા ખ્રિસ્ત ઈસુ પરના વિશ્વાસમાં દૃઢતા પ્રાપ્ત કરે છે.
- 14** હું તારી પાસે ટૂંક સમયમાં આવવાની આશા સાથે તને આ વાતો લખું છું; **15** પણ જો મને આવતાં વિલંબ થાય, તો ઈશ્વરનું ઘર, કે જે જીવંત ઈશ્વરની મંડળી, સત્યનો સ્તંભ તથા આધાર છે, તેમાં વ્યક્તિએ યોગ્ય રીતે વર્તવું તે તું જાણે.
- 16** નિર્વિવાદપણે ઈશ્વરપરાયણતાનો મર્મ મોટો છે તેઓ મનુષ્યદેહમાં પ્રગટ થયા, પવિત્ર આત્મામાં ન્યાયી ઠરાવાયા, સ્વર્ગદૂતોનાં જોવામાં આવ્યા, લોકજાતીઓમાં પ્રચાર કરાયા, દુનિયામાં જેમનાં પર વિશ્વાસ કરાયો અને તેમને મહિમામાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યા.

### Chapter 4

- 1** પણ પવિત્ર આત્મા સ્પષ્ટ કહે છે કે, પાછલા સમયોમાં છેતરનાર આત્માઓ પર તથા દુષ્ટાત્માઓનાં શિક્ષણ પર લક્ષ રાખી, **2** અસત્ય પ્રચારકો તથા જેઓનાં અંતઃકરણ જડ છે તેવા માણસોના ઢોંગથી, કેટલાક વિશ્વાસનો ત્યાગ કરશે.
- 3** તેઓ લગ્ન કરવાની મના કરશે અને ઈશ્વરે જે ખોરાક, ઉપકારસ્તુતિ કરીને ખાવા સારું ઉત્પન્ન કર્યો તેનાથી વિશ્વાસીઓ અને સત્ય જાણનારાઓને દૂર રહેવાનું કહેશે. **4** ઈશ્વરનું સર્વ સર્જન સારું છે તેથી આભારસ્તુતિ સાથે સ્વીકારવું, કશું જ નકારવું નહિ **5** કેમ કે ઈશ્વરના વચન તથા પ્રાર્થનાથી તે પવિત્ર કરાયું છે.
- 6** આ બાબતો, ભાઈઓ સમક્ષ રજૂ કરીને તું વિશ્વાસના વચનોમાં અને જે શિક્ષણને ચોકસાઈથી અનુસરતો આવ્યો છે તેનાથી પોષિત થતો ખ્રિસ્ત ઈસુનો સારો સેવક થઈશ. **7** પણ દુન્યવી અને મૂર્ખ દંતકથાઓથી દૂર રહી, તું પોતાને ઈશ્વરપરાયણતા માટે તાલીમ આપ; **8** કેમ કે શારીરિક કસરત અમુક અંશે ફાયદાકારક છે, પરંતુ ઈશ્વરપરાયણતા સર્વ બાબતોમાં ફાયદાકારક છે, જેમાં વર્તમાન તથા ભવિષ્યના જીવનનું આશાવચન સમાયેલ છે.
- 9** આ વિધાન વિશ્વસનીય તથા સંપૂર્ણ અંગીકાર કરવા યોગ્ય છે. **10** તેથી આપણે તેને સારું મહેનત તથા સંઘર્ષ કરીએ છીએ, કેમ કે આપણી આશા જીવંત ઈશ્વરમાં છે, જે સર્વ મનુષ્યોના, સવિશેષ વિશ્વાસીઓના ઉદ્ધારકર્તા છે.
- 11** આ બાબતોનો આદેશ આપજે તથા શીખવજે. **12** તારી યુવાવસ્થાનો કોઈ તિરસ્કાર કરે નહિ; પણ વાણી, વર્તન, પ્રેમ, વિશ્વાસ અને પવિત્રતામાં તું વિશ્વાસીઓને નમૂનારૂપ થજે. **13** હું આવું ત્યાં સુધી જાહેર શાસ્ત્રવાંચન, બોધ આપવા તથા શિક્ષણ આપવામાં ધ્યાન આપજે.
- 14** જે કૃપાદાન તને વડીલોના હાથ મૂકવા તથા પ્રબોધ કરવા દ્વારા આપવામાં આવ્યું હતું, તે વિષે બેદરકાર રહીશ નહિ.



**15** એ બાબતોનું મનન કર, તેમાં પરોવાયેલ રહે જેથી તારી પ્રગતિ સર્વને સ્પષ્ટ દેખાય. **16** પોતા પર તથા શિક્ષણ પર ધ્યાન આપ, તેમાં લાગુ રહે, કેમ કે આ પ્રમાણે કરવાથી તું પોતાને તથા તારા સાંભળનારાઓને પણ બચાવીશ.

## Chapter 5

**1** વૃદ્ધને સખ્તાઈથી ઠપકો ન આપ પણ જેમ પિતાને તેમ તેમને સમજાવ, જેમ ભાઈઓને તેમ જુવાનોને; **2** જેમ માતાઓને તેમ વૃદ્ધ સ્ત્રીઓને; અને જેમ બહેનોને તેમ જુવાન સ્ત્રીઓને પૂર્ણ પવિત્રતામાં સમજાવ.

**3** જેઓ ખરેખર વિધવાઓ છે તેઓનું સન્માન કર. **4** વળી કોઈ વિધવાના સંતાનો અથવા સંતાનોના સંતાનો હોય તો તેઓ પ્રથમ પોતાના ઘર પ્રત્યે સમર્પિત બને અને પોતાનાં માતાપિતાનું ઋણ ચુકવવાનું શીખે, જે ખરેખર ઈશ્વર સમક્ષ રુચિકર છે.

**5** તદુપરાંત ખરેખર વિધવા એ છે જે ત્યજી દેવાયેલ છે અને જેની આશા ઈશ્વરમાં છે અને રાતદિવસ વિનંતી તથા પ્રાર્થનામાં તત્પર રહે છે. **6** પણ જે સ્ત્રી સ્વછંદીપણામાં જીવે છે તે જીવતાજીવ મૂએલી છે.

**7** આ વાતો આગ્રહથી તેઓને જણાવ કે તેઓ ઠપકાપાત્ર ન બને. **8** પણ જે માણસ પોતાનું અને વિશેષ કરીને પોતાના ઘરનું પૂરું કરતો નથી, તો તેણે વિશ્વાસનો નકાર કર્યો છે તથા તે અવિશ્વાસી કરતા પણ બદતર છે.

**9** જો સાંઠ વર્ષની ઉપરની, પુનર્લગ્ન કર્યું હોય નહિ એવી, **10** સારાં કામમાં સાક્ષીરૂપ, બાળકોનો ઉછેર કરનાર, આગતા-સ્વાગતા કરનાર, સંતોના પગ ધોનાર, પીડિતોની સહાય કરનાર, દરેક સારાં કામ કરનાર, તેવી વિધવા સ્ત્રીનું નામ સૂચીમાં નોંધવામાં આવે.

**11** પણ જુવાન વિધવાઓને નામંજૂર કર, જ્યારે તેઓ ખ્રિસ્તની વિરુદ્ધ વિષયવાસનાઓથી ઉન્મત્ત થઈને પરણવા ચાહે. **12** તેઓ પ્રથમ કરેલી પ્રતિજ્ઞાનો ત્યાગ કરીને ન્યાયશાસનને નોતરે છે. **13** તદુપરાંત તેઓ આળસુ બનવાનું શીખે છે, ઘરેઘરે ફરે છે. આળસુ થવા ઉપરાંત જે ઉચિત નથી તેવું બોલીને કૂથલી તથા પારકી પંચાત કરે છે.

**14** માટે હું ઇચ્છું છું કે જુવાન વિધવાઓ લગ્ન કરે, બાળકોને જન્મ આપે, ઘર સંભાળે અને શત્રુને ઠપકો આપવાની તક ના આપે. **15** કેમ કે અત્યાર સુધીમાં કેટલીક વિધવા સ્ત્રીઓ શેતાનની પાછળ ભટકી ગઈ છે. **16** જો વિધવાઓ કોઈ વિશ્વાસી સ્ત્રી પર આધારિત હોય, તો તે તેઓનું પૂરું કરે, અને મંડળી પર તેમનો ભાર નાખે નહિ કે જેથી જે વિધવાઓ ખરેખર નિરાધાર છે તેઓની મદદ મંડળી કરે.

**17** જે વડીલો સારી રીતે અધિકાર ચલાવે છે અને વિશેષ કરીને જેઓ ઉપદેશ કરવામાં તથા શિક્ષણ આપવામાં શ્રમ કરે છે, તેઓને બમણાં સન્માનિત ગણવા. **18** કેમ કે શાસ્ત્રવચન કહે છે કે, 'કણસલાં ખૂંદનાર બળદના મોં પર જાળી ન બાંધ' અને 'કામ કરનાર પોતાના મહેનતાણને પાત્ર છે'.

**19** બે કે ત્રણ સાક્ષીઓ વગર વડીલ પરનો આરોપ સ્વીકારીશ નહિ. **20** પાપ કરનારાઓને સઘળાંની આગળ ઠપકો, કે જેથી બીજાઓને પણ ભય રહે.

**21** ઈશ્વર, ખ્રિસ્ત ઈસુ તથા પસંદ કરેલા સ્વર્ગદૂતોની સમક્ષ ગંભીરતાપૂર્વક હું પ્રમાણિત કરું છું કે, આ બાબતોને પૂર્વગ્રહ વિના, પક્ષપાતથી દુર રહીને કર. **22** કોઈને દીક્ષા આપવામાં ઉતાવળ ના કર. બીજાઓનાં પાપમાં ભાગીદાર થઈશ નહિ; પણ પોતાને શુદ્ધ રાખ.

**23** હવેથી એકલું પાણી ન પીતો, પણ તારા પેટને લીધે તથા તારી વારંવારની બિમારીઓને લીધે, થોડો દ્રાક્ષાસવ પણ પીજે. **24** કેટલાક મનુષ્યોનાં પાપ જાહેર હોવાથી તેમનો ન્યાય પહેલાં થાય છે પણ કેટલાકનાં પછીથી જાહેર થાય છે.

**25** તે જ પ્રમાણે કેટલાકનાં સારાં કામ જગજાહેર છે, તેની સામે જે જાહેર નથી તે પણ ગુપ્ત રહી શકતા નથી.

## Chapter 6

**1** જેટલાં દાસ તરીકે જૂંસરી તળે છે તેઓએ પોતાના માલિકોને પૂરા માનયોગ્ય ગણવા, કે જેથી ઈશ્વરના નામ અને શિક્ષણ વિરુદ્ધ દુર્ભાષણ થાય નહિ. **2** તદુપરાંત જેઓનાં માલિકો વિશ્વાસી છે, તેઓ ભાઈઓ છે તેથી તેઓને તુચ્છ

ગણવા નહિ, પણ તેમની સેવા કરવી, કેમ કે જેઓ સેવા પામે છે તેઓ વિશ્વાસી તથા પ્રિય છે. એ વાતો શીખવ અને સમજાવ.

**3** જો કોઈ અલગ શિક્ષણ આપે છે, અને આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં વચન તથા ભક્તિભાવ પ્રમાણે જે શુદ્ધ શિક્ષણ છે, તેને સંમત નથી, **4** તો તે અભિમાની છે, અને કંઈ જાણતો નથી, પણ તે વાદવિવાદ અને શાબ્દિક તકરારોથી પીડાય છે કે જેમાંથી અદેખાઈ, ઝઘડા, નિંદા, દુષ્ટ શંકાઓ ઊપજે છે, **5** અને બુદ્ધિભ્રષ્ટ અને સત્યથી ફરી જનારાં કે જેઓ માટે ભક્તિભાવ કમાઈનું એક સાધન છે તેઓમાં સતત કળિયા થાય છે.

**6** પણ સંતોષસહિતની ઈશ્વરપરાયણતા એ મહત્તમ લાભ છે; **7** કેમ કે આપણે આ દુનિયામાં કશું લાવ્યા નથી ને તેમાંથી કશું પણ લઈ જઈ શકવાના નથી. **8** પણ આપણને જે અન્ન અને વસ્ત્ર મળે છે તેઓથી આપણે સંતોષી રહીએ.

**9** જેઓ દ્રવ્યવાન થવા ચાહે છે, તેઓ પરીક્ષણ, ફાંદા તથા ઘણી મૂર્ખ અને હાનિકારક ઇચ્છાઓમાં પડે છે, જે માણસોને પાયમાલી તથા વિનાશમાં ડુબાવે છે. **10** કેમ કે દ્રવ્યપ્રેમ એ સર્વ પ્રકારની દુષ્ટતાનું મૂળ છે તેની પાછળ ખેંચાવાથી કેટલાક વિશ્વાસથી દૂર લઈ જવાયા અને તેઓએ ઘણાં દુઃખોથી પોતાને વીંધ્યા છે.

**11** પણ હે ઈશ્વરભક્ત, તું આ બાબતોથી દૂર ભાગજે; તદુપરાંત ન્યાયીપણું, ઈશ્વરપરાયણતા, વિશ્વાસ, પ્રેમ, સહનશીલતા તથા વિનમ્રતાની પાછળ લાગ. **12** વિશ્વાસની સારી લડાઈ લડ, અનંતજીવન ધારણ કર, કે જેને માટે તું તેડાયેલો છે અને જેનાં વિષે તેં ઘણાં સાક્ષીઓની આગળ સારી કબૂલાત કરેલી છે.

**13** ઈશ્વર જે સઘળાંને જીવન આપે છે તેમની સમક્ષ તથા ખ્રિસ્ત ઈસુ જેમણે પોંતિયસ પિલાતની આગળ સારી કબૂલાત કરી, તેમની આગળ હું તને આગ્રહથી ફરમાવું છું કે, **14** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પ્રગટ થવા સુધી તું ઠપકારહિત તથા નિષ્કલંક રીતે આ આજ્ઞા પાળ.

**15** જેઓ સ્તુત્ય છે, એકલા જ સર્વોપરી, રાજકર્તાઓના રાજા તથા પ્રભુઓના પ્રભુ છે તેઓ યોગ્ય સમયે ઈસુનું પ્રગટ થવું બતાવશે, **16** તેમને એકલાને જ અવિનાશીપણું છે, પાસે ન જવાય એવા અજવાળામાં રહે છે, જેમને કદી કોઈ મનુષ્યોએ જોયા નથી અને જોઈ શકતા પણ નથી તેમને અનંતકાળ સન્માન તથા આધિપત્ય હો. આમીન.

**17** આ જમાનાનાં દ્રવ્યવાનોને તું આગ્રહથી સૂચવ કે, તેઓ અભિમાન ન કરે, અને દ્રવ્યની અનિશ્ચિતતા પર નહિ, પણ ઈશ્વર, જે આપણા આનંદ-પ્રમોદને માટે ભરપૂરીપણાથી સઘળું આપે છે, તેમના પર આશા રાખે; **18** કે તેઓ ભલું કરે, સારાં કામોમાં સમૃદ્ધ બને, આપવામાં ઉદાર તેમ જ બીજાઓ સાથે વહેંચવામાં તૈયાર થાય; **19** ભવિષ્યને સારું પોતાને માટે પૂંજીરૂપી સારો પાયો નાખે, એ માટે કે જે ખરેખરું જીવન છે તેને તેઓ ધારણ કરે.

**20** હે તિમોથી, તને જે સોંપેલું છે તે સાચવી રાખ, અને અધર્મી ખાલી બકવાસથી તથા વિરોધાભાસી વિચારધારાઓ જેને ખોટી રીતે જ્ઞાન કહેવાય છે તેના વિવાદથી દૂર રહે, **21** જેને માનીને કેટલાક વિશ્વાસથી દૂર ગયા છે. તારા પર કૃપા થાઓ. આમીન.

## Book: 2 Timothy

### 2 Timothy

#### Chapter 1

**1** ખ્રિસ્ત ઈસુમાં જીવનના વચન પ્રમાણે ઈશ્વરની ઇચ્છાથી ખ્રિસ્ત ઈસુના પ્રેરિત પાઉલ તરફથી વહાલા દીકરા તિમોથીને સલામ. **2** ઈશ્વર પિતા તથા ખ્રિસ્ત ઈસુ આપણા પ્રભુ તરફથી, તને કૃપા, દયા તથા શાંતિ હો.

**3** વંશપરંપરાથી જે મારા પૂર્વજોના ઈશ્વર કે, જેમને હું શુદ્ધ અંતઃકરણથી ભજું છું, તેમની આભારસ્તુતિ કરું છું કે, મારી પ્રાર્થનાઓમાં હું રાતદિવસ તારું સ્મરણ નિત્ય કરું છું. **4** તારાં આંસુઓ યાદ કરતા હું તને જોવાને ઘણો ઉત્સુક થાઉં છું કે [તને જોઈને] હું આનંદથી ભરપૂર થાઉં; **5** કેમ કે જે નિષ્કપટ વિશ્વાસ તારામાં છે, જે અગાઉ તારી દાદી લોઈસમાં

તથા તારી મા યુનિકેમાં રહેલો હતો, અને મને ભરોસો છે કે તારામાં પણ છે, તે મને યાદ છે. **6** માટે હું તને યાદ કરાવું છું કે, ઈશ્વરનું જે કૃપાદાન મારા હાથ મૂકવાથી તને મળ્યું તેને તારે જ્વલિત રાખવું. **7** કેમ કે ઈશ્વરે આપણને ભયનો આત્મા નહિ, પણ સામર્થ્યનો, પ્રેમનો તથા સાવધ બુદ્ધિનો [આત્મા] આપ્યો છે. **8** માટે આપણા પ્રભુની સાક્ષી વિષે, અને હું જે તેમનો બંદીવાન છું, તેના વિષે તું શરમાઈશ નહિ, પણ સુવાર્તાને લીધે મારી સાથે ઈશ્વરના સામર્થ્ય પ્રમાણે તું દુઃખનો અનુભવ કર. **9** તેમણે આપણો ઉદ્ધાર કર્યો તથા પવિત્ર પસંદગીથી આપણને, આપણા કામ પ્રમાણે નહિ, પણ તેમના જ સંકલ્પ તથા કૃપા પ્રમાણે તેડ્યાં. એ કૃપા અનાદિકાળથી ખ્રિસ્ત ઈસુમાં આપણને આપેલી હતી; **10** પણ આપણા ઉદ્ધારનાર ખ્રિસ્ત ઈસુના પ્રગટ થયાથી તે હમણાં પ્રસિદ્ધ થયેલી છે; તેમણે મરણને નષ્ટ કર્યું અને સુવાર્તાદ્વારા જીવન તથા અમરપણું પ્રગટ કર્યું છે; **11** મને તે સુવાર્તાનો સંદેશાવાહક, પ્રેરિત તથા શિક્ષક નીમવામાં આવ્યો છે. **12** એ કારણથી હું એ દુઃખો સહન કરું છું; તોપણ હું શરમાતો નથી; કેમ કે જેમના પર મેં વિશ્વાસ કર્યો તેમને હું ઓળખું છું, અને મને ભરોસો છે કે, તેમને સોંપેલી મારી અનામત તે દિવસ સુધી સાચવી રાખવાને તે શક્તિમાન છે. **13** જે સત્ય વચનો તેં મારી પાસેથી સાંભળ્યાં તેનો નમૂનો ખ્રિસ્ત ઈસુ પરના વિશ્વાસ તથા પ્રેમમાં પકડી રાખ. **14** જે સારી અનામત તને સોંપેલી છે તે આપણામાં રહેનાર પવિત્ર આત્મા વડે સંભાળી રાખ. **15** તને ખબર છે કે, આસિયામાંના સઘળાએ મને છોડી દીધો છે; તેઓમાં કુગિલસ તથા હેર્મોગેનેસ પણ છે. **16** પ્રભુ ઓનેસિફરસના કુટુંબ પર દયા કરો; કેમ કે તેણે વારે વારે મને ઉત્તેજન આપ્યું, અને મારાં બંધનને લીધે તે શરમાયો નહિ; **17** પણ તે રોમમાં હતો ત્યારે સતત પ્રયત્નોથી મને શોધી કાઢીને તે મને મળ્યો. **18** (પ્રભુ કરે કે તે દિવસે પ્રભુ તરફથી તેના પર કૃપા થાય); એફેસસમાં તેણે [મારી] અનહદ સેવા કરી છે તે તું સારી રીતે જાણે છે.

## Chapter 2

**1** માટે, મારા દીકરા, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં જે કૃપા છે તેમાં તું સામર્થ્યવાન થા. **2** જે વાતો ઘણા સાક્ષીઓ સમક્ષ તેં મારી પાસેથી સાંભળી છે તે બીજાઓને પણ શીખવી શકે એવા વિશ્વાસુ માણસોને સોંપી દે. **3** માટે ખ્રિસ્ત ઈસુના સારા સૈનિક તરીકે તું દુઃખ સહન કર. **4** યુદ્ધમાં જનાર કોઈ સૈનિક દુનિયાદારીના કામકાજમાં ગૂંથાતો નથી કે, જેથી તે પોતાના ઉપરી અધિકારીને સંતોષ પમાડે. **5** વળી જો કોઈ રમતવીર હરીફાઈમાં ઊતરે, તો નિયમ પ્રમાણે હરીફાઈ કર્યા વગર તેને ઇનામ મળતું નથી. **6** મહેનત કરનાર ખેડૂતને પ્રથમ ફળ મળવાં જોઈએ. **7** હું જે કહું છું તેનો વિચાર કર; કેમ કે આ સર્વ બાબતો વિષે પ્રભુ તને સમજણ આપશે **8** ઈસુ ખ્રિસ્ત જેમને મારી સુવાર્તા પ્રમાણે મરણમાંથી સજીવન કરવામાં આવ્યા, [અને] જે દાઉદના સંતાનના છે, તેમને યાદ રાખ; **9** જે [સુવાર્તા] ને કારણે હું ગુનેગારની જેમ બંદીખાનાં સુધીનું દુઃખ વેઠું છું; પણ ઈશ્વરની વાત બંધનમાં નથી. **10** હું પસંદ કરેલાઓને સારુ સઘળું સહન કરું છું કે, જેથી ખ્રિસ્ત ઈસુમાં જે ઉદ્ધાર છે તે [ઉદ્ધાર] તેઓ અનંત મહિમાસહિત પામે. **11** આ વચન વિશ્વાસયોગ્ય છે: જો આપણે તેમની સાથે મરણ પામ્યા, તો તેમની સાથે જીવીશું પણ; **12** જો આપણે [અંત સુધી] ટકી રહીએ, તો તેમની સાથે રાજ પણ કરીશું; જો આપણે તેમનો નકાર કરીએ, તો [ઈસુ ખ્રિસ્ત] આપણો પણ નકાર કરશે; **13** જો આપણે અવિશ્વાસી હોઈએ, તો પણ તે વિશ્વાસુ રહે છે; તેઓ પોતાનો ઇનકાર કરી શકતા નથી. **14** તું તેઓને સ્મરણ કરાવીને પ્રભુની આગળ [તેઓને] એવો હુકમ કર કે, જે ખાલી શબ્દવાદ કોઈપણ રીતે ગુણકારી નથી, પણ તેને બદલે સાંભળનારાંને નુકસાનકારક છે, તે કોઈ ન કરે. **15** જેને શરમાવાનું કશું કારણ ન હોય એવી રીતે કામ કરનાર, સત્યનાં વચન સ્પષ્ટતાથી સમજાવનાર, અને ઈશ્વરને પસંદ પડે એવો સેવક થવાને તું પ્રયત્ન કર. **16** પણ અધર્મી બકવાસથી દૂર રહે; કેમ કે એવું કરનાર વધારે ને વધારે ધર્મભ્રષ્ટ થતા જશે, **17** અને તેઓની વાત ધારાની પેઠે ફેલાતી જશે: [એવા માણસોમાંના] હુમનાયસ તથા ફિલેતસ છે. **18** પુનરુત્થાન થઈ ગયું છે એમ કહીને તેઓ સત્ય ચૂકી જઈને કેટલાકનો વિશ્વાસ ઉલટાવી નાખે છે. **19** પણ ઈશ્વરે નાખેલો પાયો સ્થિર રહે છે, તેના પર આ મુદ્રાછાપ

મારેલી છે કે, 'પ્રભુ પોતાના લોકોને ઓળખે છે અને જે કોઈ ખ્રિસ્તનું નામ લે છે તેણે પાપથી દૂર થવું.' **20** મોટા ઘરમાં કેવળ સોનાચાંદીનાં જ નહિ, પણ લાકડાંના તથા માટીનાં પાત્રો પણ હોય છે; તેઓમાંના કેટલાંક ઉત્તમ કાર્યોને માટે ને કેટલાંક હલકાં કાર્યોને માટે હોય છે. **21** એ માટે જો કોઈ તેઓથી (હલકાં કાર્યોથી) પોતાને [દૂર રાખીને] શુદ્ધ કરે, તો તે ઉત્તમ કાર્યને સારુ પવિત્ર કરેલું, સ્વામીને ઉપયોગી તથા સર્વ સારાં કામને માટે તૈયાર કરેલું પાત્ર થશે. **22** વળી જુવાનીના આવેગથી નાસી જા, પણ પ્રભુનું નામ શુદ્ધ હૃદયથી લેનારાઓની સાથે ન્યાયીપણું, વિશ્વાસ, પ્રેમ તથા શાંતિ પ્રાપ્ત કરવાને યત્ન કર. **23** મૂર્ખતાથી ભરેલા તથા અજ્ઞાની સવાલોથી વિખવાદ ઉત્પન્ન થાય છે એમ સમજીને તેઓથી દૂર રહે. **24** પ્રભુના સેવકે તકરાર કરવી નહિ, પણ તે સર્વ માણસો પ્રત્યે માયાળુ, શીખવવામાં બાહોશ, સહનશીલ; **25** વિરોધીઓને નમ્રતાથી સમજાવનાર હોવો જોઈએ. કદાચ ઈશ્વર તેઓને પસ્તાવો [કરવાની બુદ્ધિ] આપે, જેથી તેઓને સત્યનું જ્ઞાન પ્રાપ્ત થાય. **26** અને જેઓ શેતાનના ફાંદામાં ફસાયા છે તેઓ તેમાંથી છૂટીને પ્રભુની ઇચ્છા પૂરી કરવાને માટે તેમના સેવકને આધીન થાય.

### Chapter 3

**1** પણ એ જાણી લો કે અંતના દિવસોમાં સંકટના સમયો આવશે. **2** કેમ કે માણસો સ્વાર્થી, દ્રવ્યલોભી, આપવડાઈ કરનારા, ગર્વિષ્ઠ, નિંદક, માબાપને અનાજાંકિત, અનુપકારી, અશુદ્ધ, **3** પ્રેમ રહિત, કૂર, બટ્ટા મૂકનારા, અસંયમી, જંગલી, શુભદ્રેષી, **4** વિશ્વાસઘાતી, અવિચારી, અહંકારી, ઈશ્વર પર નહિ પણ મોજશોખ પર પ્રેમ રાખનારા. **5** ભક્તિભાવનો દેખાવ કરીને તેના પરાક્રમનો નકાર કરનારા એવા થશે; આવા લોકોથી તું દુર રહે. **6** તેઓમાંના કેટલાક લોકો એવા છે કે જેઓ બીજાના ઘરમાં ઘૂસીને મૂર્ખ, પાપથી લદાયેલી, વિવિધ પ્રકારની દુર્વાસનાઓથી ભટકી ગયેલી, **7** હંમેશા શિક્ષણ લેનારી પણ સત્યનું જ્ઞાન પામી શકતી નથી, એવી સ્ત્રીઓને પોતાના વશમાં કરી લે છે. **8** જેમ જન્મેસતથા જાંબ્રેસે મૂસાને વિરોધ કર્યો હતો, તેમ આવા માણસો પણ સત્યની સામા થાય છે; તેઓ ભ્રષ્ટ બુદ્ધિના, વિશ્વાસ સંબંધી નકામા થયેલા માણસો છે. **9** પણ તેઓ આગળ વધવાના નથી; કેમ કે જેમ એ બન્નેની મૂર્ખતા પ્રગટ થઈ, તેમ તેઓની મૂર્ખાઈ પણ સર્વની આગળ પ્રગટ થશે. **10** પણ મારો ઉપદેશ, આચરણ, હેતુ, વિશ્વાસ, સહનશીલતા, પ્રેમ, તથા ધીરજ, **11** લક્ષમાં રાખીને તથા મારી જે સતાવણી થઈ તથા દુઃખો પડ્યા, અને અંત્યોખમાં, ઇકોનિયામાં, તથા લુસ્ત્રામાં જે સતાવણી મેં સહન કરી તે બધામાં તું મારી પાછળ ચાલ્યો હતો; અને આ સઘળાં દુઃખોમાંથી પ્રભુએ મને બચાવ્યો. **12** જેઓ ખ્રિસ્ત ઈસુમાં ભક્તિભાવથી ચાલવા ઇચ્છે છે, તેઓ સર્વની સતાવણી થશે. **13** દુષ્ટ અને છેતરનારા લોકો વધારે દુષ્ટ થતા જશે. તેઓ જે સત્ય છે તેનાથી લોકોને દૂર લઈ જશે, અને બીજાઓને પણ તે તરફ પોતાને દૂર કરવા દોરી જશે. **14** પણ તું તો, જે શીખ્યો છે તે પ્રમાણે કરવાનું ચાલુ રાખ, અને જે બાબતો પર તું વિશ્વાસ કરવાનું શીખ્યો છે તે યોગ્ય છે. મને યાદ રાખ, કેમ કે હું એ વ્યક્તિ છું જેણે તને આ બાબતો શીખવી છે. **15** એ પણ યાદ રાખ કે જ્યારે તું બાળક હતો, ત્યારે તું પ્રભુ તેમના શાસ્ત્ર વચનમાં શું કહે છે તે શીખ્યો. એ તને શીખવી શકે કે જ્યારે આપણે તેમના ઉપર વિશ્વાસ કરીએ છીએ ત્યારે કેવી રીતે ખ્રિસ્ત ઈસુ આપણને બચાવે છે. **16** દરેક શાસ્ત્રવચન ઈશ્વરનાં આત્મા તરફથી આવ્યું છે, માટે આપણે તેને એ રીતે વાંચીએ કે જેથી ઈશ્વરના વિશેનું સત્ય શીખવી શકીએ. વળી આપણે તેને એવી રીતે વાંચવું કે આપણે લોકોને સમજાવી શકીએ કે તેઓ સત્ય પર વિશ્વાસ કરે. જ્યારે લોકો પાપ કરે ત્યારે તેમને સુધારે. તેમ જ લોકો ને એ પણ શીખવે કે ભલું કેવી રીતે કરવું. **17** આપણે આ બાબતો એ માટે કરવી જોઈએ કે જેથી જે સર્વ પ્રકારની સારી બાબતો જેની તેને જરૂર છે તે કરવા ઈશ્વર દરેક વિશ્વાસીને તાલીમ આપે.

### Chapter 4

**1** જ્યારે ખ્રિસ્ત ઈસુ કે જે જલ્દી રાજ કરવા આવશે, ત્યારે જેઓ હજી જીવતા છે અને જેઓ મરણ પામ્યા છે તેઓનો ન્યાય કરશે. અને ખ્રિસ્ત ઈસુને ઈશ્વર મને જોવે છે જ્યારે હું તને આ આજ્ઞા આપું છું કે **2** તું ખ્રિસ્તનાં સંદેશને

પ્રગટ કર. જ્યારે તે કરવું સરળ હોય ત્યારે અને જ્યારે તે કરવું અઘરું હોય એ સમયે પણ તૈયાર રહે. જ્યારે લોકોએ ખોટું કૃત્ય હોય ત્યારે સાચું શું છે તે વિષે તેઓને ખાતરી કરાવ. પાપ ન કરવા માટે તેઓને ચેતવણી આપ. ખ્રિસ્તને અનુસરવાને તેઓને ઉત્તેજન આપ. જ્યારે તું તેમને શીખવે ત્યારે તું આ બાબતો કર, અને હમેશા તેઓ વધુ સારું કરે તે માટે ધીરજ રાખ. <sup>3</sup> હું તને આ બાબતો કહું છું, કેમ કે એવો સમય આવશે કે જ્યારે આપણામાનાં લોકો ઈશ્વરે જે શીખવે છે તેને અનુસરશે નહીં. તેના બદલે, જેઓ તેમને એવું શીખવે કે તેઓને જે કરવાનું ગમે તે સારું છે એવા લોકો ને તેઓ શોધશે. આ રીતે, તેઓ હમેશા એવું કંઈક શોધે છે કે જે શીખવા માટે નવું અને જુદું હોય. <sup>4</sup> તેઓ સત્યને સાંભળવાનું બંધ કરશે, અને તેઓ મૂર્ખાઈ ભરેલી વાતો પર ધ્યાન આપશે. <sup>5</sup> પણ તું તિમોથી, ગમે તે થાય તો પણ પોતા પર કાબુ રાખ. મુશ્કેલ પરિસ્થિતિઓ સહન કરવા તૈયાર રહે. સુવાર્તાનાં ઉપદેશનું કામ કર. ઈશ્વરની સેવા માટે જે કાર્ય તારે કરવું જોઈએ તે પૂરું કર. <sup>6</sup> હું તને આ બાબતો એ માટે કહું છું, કે હું જલ્દી મરણ પામીશ અને આ દુનિયાને છોડીશ. હું જાણે કે દ્રાક્ષારસનાં પ્યાલા જેવો છું કે જે તેઓ વેદી પર રેડીને ઈશ્વરને બલિદાન આપે છે. <sup>7</sup> હું એક રમતવીર જેવો છું જેણે સ્પર્ધામાં ઉત્તમ દેખાવ કર્યો છે. હું એક દોડવીર જેવો છું જેણે પોતાની દોડ પૂરી કરી છે. ઈશ્વરને આધીન થવા મેં મારું શ્રેષ્ઠ કૃત્ય છે. <sup>8</sup> હવે મારે માટે ઈનામ રાહ જોવે છે કેમ કે હું ઈશ્વર માટે યોગ્ય જીવન જીવ્યો છું. ઈશ્વર મારો યોગ્ય રીતે ન્યાય કરશે. જ્યારે તેઓ પાછા આવશે ત્યારે તેઓ મને તે ઈનામ આપશે. અને જેઓ તેમના આવવાની આતુરતા પૂર્વક રાહ જોવે છે તેઓ દરેકને પણ તે આપશે.

<sup>9</sup> તિમોથી, મારી પાસે જલ્દી આવવાને પ્રયત્ન કર. <sup>10</sup> દેમાસ મને છોડીને થેસ્સાલોનિકા જતો રહ્યો છે, કેમ કે તે આ જગતના જીવનને ઘણો પ્રેમ કરે છે. કેસ્કેન્સ ગલાતિયા ગયો છે, અને તિતસ દલ્માતિયામાં ગયો છે. <sup>11</sup> અત્યારે એકલો લૂક મારી સાથે છે. તું આવે ત્યારે માર્કને સાથે લેતો આવજે. આમ કરજે કેમ કે તે મને વધારે મદદ કરી શકશે. <sup>12</sup> મેં તુખિકસને એફેસસ મોકલ્યો છે. <sup>13</sup> તું આવે ત્યારે, જે ઝબ્બો મેં ત્રોઆસમાં કાર્પસ પાસે મુક્યો હતો તે લેતો આવજે. વળી પુસ્તકો અને, ખાસ કરીને જે પશુના ચામડામાંથી બનેલા છે તે. <sup>14</sup> આલેક્સાંદર કંસારાએ મારા પ્રત્યે ઘણું ખરાબ વર્તન કર્યું છે. તેણે જે કૃત્ય છે એ માટે ઈશ્વર તેને સજા કરશે. <sup>15</sup> તારે પણ તેનાથી સાવચેત રહેવું જોઈએ કેમ કે તેણે અમારો ઉપદેશ અટકાવવા માટે શક્ય બધું જ કર્યું. <sup>16</sup> પ્રથમ વખત જ્યારે હું અદાલતમાં હતો અને મેં મારા કાર્યની સમજણ આપી, ત્યારે કોઈ વિશ્વાસીએ મારી પડખે રહીને મને ઉત્તેજન ન આપ્યું. તેઓ બધા દુર રહ્યા. ઈશ્વર આ માટે તેમને જવાબદાર ન ગણે. <sup>17</sup> પણ પ્રભુ મારી સાથે રહ્યા અને મને મદદ કરી. તેમણે મને બળવાન કર્યો, કે જેથી મેં સંપૂર્ણપણે તેમનું વચન જણાવ્યું અને જેથી દરેક વિદેશીઓ તે સાંભળે. આ રીતે ઈશ્વરે મને મૃત્યુથી બચાવ્યો. <sup>18</sup> પ્રભુ મને તેઓએ કરેલી સર્વ દુષ્ટ બાબતોથી બચાવશે. તેઓ મને સ્વર્ગમાં જ્યાં તેઓ રાજ કરે છે ત્યાં સુરક્ષિત લાવશે. લોકો હમેશા તેમની સ્તુતિ કરો. આમેન.

<sup>19</sup> પ્રિસ્કા અને આકુલાને સલામ કહેજે. ઓનેસિફરસનાં ઘરનાંને સલામ કહેજે. <sup>20</sup> એરાસ્તસ કરિથ શહેરમાં રહ્યો. વળી ત્રોફિમસને, મેં મિલેતસ શહેરમાં છોડી દીધો કેમ કે તે બીમાર હતો. <sup>21</sup> શિયાળા પહેલા આવવા માટે પ્રયત્ન કર. યુબૂલસ સલામ કહે છે, વળી પુદેન્સ, લિનસ, કલોદિયા અને બધા જ ભાઈઓ તને સલામ કહે છે. <sup>22</sup> પ્રભુ તમારા આત્માની સાથે રહો. પ્રભુ તમારા બધા પર કૃપાળુ રહો.

## Book: Titus

### Titus

#### Chapter 1

<sup>1</sup> સાર્વત્રિક ખ્રિસ્તી વિશ્વાસ પ્રમાણે મારા ખરા પુત્ર તિતસને લખનાર ઈશ્વરનો દાસ તથા ઈસુ ખ્રિસ્તનો પ્રેરિત પાઉલ, <sup>2</sup> અનંત જીવનની આશાનું વચન, જે કદી જૂઠું બોલી ન શકનાર ઈશ્વરે આરંભથી આપ્યું, તેની આશામાં, ઈશ્વરે પસંદ કરેલાઓનો વિશ્વાસ દ્રઢ કરવા તથા ભક્તિભાવ મુજબના સત્યના ડહાપણને અર્થે, હું પ્રેરિત થયો છું. <sup>3</sup> નિર્ધારિત સમયે ઈશ્વરે સુવાર્તા દ્વારા પોતાનો સંદેશ પ્રગટ કર્યો; આપણા ઉદ્ધારકર્તા ઈશ્વરની આજ્ઞા પ્રમાણે તે સુવાર્તા પ્રગટ કરવાનું કામ મને સુપ્રત કરાયું છે.

- 4** ઈશ્વરપિતા તરફથી તથા આપણા ઉદ્ધારકર્તા ખ્રિસ્ત ઈસુ તરફથી તને કૃપા તથા શાંતિ હો.
- 5** જે કામ અધૂરાં હતાં તે તું યથાસ્થિત કરે અને જેમ મેં તને આજ્ઞા આપી હતી તેમ તું નગરેનગર વડીલો ઠરાવે; તે માટે મેં તને ક્રીતમાં રાખ્યો હતો.
- 6** જો કોઈ માણસ નિર્દોષ હોય, એક સ્ત્રીનો પતિ હોય, જેનાં છોકરાં વિશ્વાસી હોય, જેમનાં ઉપર દુરાચારનો આરોપ મૂકવામાં આવ્યો ન હોય અને જેઓ ઉદ્ધત ન હોય, તેવા માણસને અધ્યક્ષ ઠરાવવો. **7** કેમ કે અધ્યક્ષે ઈશ્વરના પરિવારના કારભારી તરીકે નિર્દોષ હોવું જોઈએ; સ્વછંદી, ક્રોધી, અતિ મદ્યપાન કરનાર, હિંસક કે નીચ લાભ વિષે લોભી હોય એવા હોવું જોઈએ નહિ.
- 8** પણ તેણે આગતા-સ્વાગતા કરનાર, સત્કર્મનો પ્રેમી, સ્પષ્ટ વિચારનાર, ન્યાયી, પવિત્ર, આત્મસંયમી **9** અને ઉપદેશ પ્રમાણેના વિશ્વાસયોગ્ય સંદેશને દૃઢતાથી વળગી રહેનાર હોવું જોઈએ; એ માટે કે તે શુદ્ધ શિક્ષણ દ્વારા લોકોને ઉત્તેજન આપવાને તથા વિરોધીઓની દલીલોનું ખંડન કરવાને શક્તિમાન થાય.
- 10** કેમ કે બંડખોર, બકવાસ કરનારા તથા ઠગનારા ઘણાં છે, જેઓ મુખ્યત્વે સુન્નત પક્ષના છે. **11** તેઓને બોલતા બંધ કરવા જોઈએ; તેઓ નીચ લાભ મેળવવા માટે જે ઉચિત નથી તેવું શીખવીને બધા કુટુંબનો નાશ કરે છે. **12** તેઓમાંના એક પ્રબોધકે કહ્યું છે કે, 'ક્રીતી લોકો સદા જૂઠા, જંગલી પશુઓ સમાન, આળસુ ખાઉઘરાઓ છે.'"
- 13** આ સાક્ષી ખરી છે માટે તેઓને સખત રીતે ધમકાવ કે, **14** તેઓ યહૂદીઓની દંતકથાઓ તથા સત્યથી ભટકનાર માણસોની આજ્ઞાઓ પર ચિત્ત ન રાખતાં વિશ્વાસમાં દ્રઢ રહે. **15** શુદ્ધોને મન સઘળું શુદ્ધ છે; પણ ભ્રષ્ટ તથા અવિશ્વાસીઓનો મન કંઈ પણ શુદ્ધ હોતું નથી; તેઓનાં મન તથા અંતઃકરણ ભ્રષ્ટ થયેલાં છે. **16** અમે ઈશ્વરને જાણીએ છીએ એવો તેઓ દાવો કરે છે, પણ પોતાની કરણીઓથી તેમને નકારે છે; તેઓ ધિક્કારપાત્ર, આજ્ઞાભંગ કરનારા અને કંઈ પણ સારું કામ કરવા માટે અયોગ્ય છે.

## Chapter 2

- 1** પણ શુદ્ધ સિદ્ધાંતોને જે શોભે છે તે પ્રમાણેની વાતો તું કહે. **2** વૃદ્ધ પુરુષોને કહે કે તેઓએ આત્મસંયમી, પ્રતિષ્ઠિત, સ્પષ્ટ વિચારનાર અને વિશ્વાસમાં, પ્રેમમાં તથા ધીરજમાં દ્રઢ રહેવું જોઈએ. **3** એ જ રીતે વૃદ્ધ સ્ત્રીઓને કહેવું કે તેમણે આદર્યુક્ત આચરણ કરનારી, કૂથલી નહિ કરનારી, વધારે પડતો દ્રાક્ષારસ નહિ પીનારી, પણ સારી શિખામણ આપનારી થવું જોઈએ; **4** એ માટે કે તેઓ જુવાન સ્ત્રીઓને તેમના પતિઓ તથા બાળકો પર પ્રેમ રાખવાને, **5** આત્મસંયમી, પવિત્ર, ઘરનાં કામકાજ કરનાર, માયાળુ તથા પોતાના પતિને આધીન રહેવાનું શીખવવે, જેથી ઈશ્વરનાં વચનનો તિરસ્કાર ન થાય. **6** તે જ પ્રમાણે તું જુવાનોને આત્મસંયમી થવાને ઉત્તેજન આપ. **7** સારાં કાર્યો કરીને તું પોતે સર્વ બાબતોમાં નમૂનારૂપ થા; તારા ઉપદેશમાં પવિત્રતા, પ્રતિષ્ઠા, **8** અને જેમાં કંઈ પણ દોષ કાઢી ન શકાય એવી ખરી વાતો બોલ; કે જેથી આપણા વિરોધીઓને આપણે વિષે ખરાબ બોલવાનું કંઈ કારણ ન મળવાથી તેઓ શરમિંદા થઈ જાય. **9** દાસો તેઓના માલિકોને આધીન રહે, સર્વ રીતે તેઓને પ્રસન્ન રાખે, સામે બોલે નહિ, **10** ઉચાપત કરે નહિ પણ સર્વ બાબતોમાં વિશ્વાસપાત્ર થાય એવો બોધ કર; કે જેથી તેઓ બધી રીતે આપણા ઉદ્ધારકર્તા ઈશ્વરના શિક્ષણને શોભાવે.
- 11** કેમ કે ઈશ્વરની કૃપા જે સઘળાં માણસોનો ઉદ્ધાર કરે છે તે પ્રગટ થઈ છે; **12** તે કૃપા આપણને શીખવે છે કે, અધર્મ તથા જગિક વાસનાઓનો ત્યાગ કરીને વર્તમાન જમાનામાં આત્મસંયમી, ન્યાયીપણા તથા ભક્તિભાવથી વર્તવું; **13** અને આશીર્વાદિત આશાપ્રાપ્તિની તથા મહાન ઈશ્વર તેમ જ આપણા ઉદ્ધારકર્તા ઈસુ ખ્રિસ્તનાં મહિમાના પ્રગટ થવાની પ્રતિક્ષા કરવી; **14** જેમણે આપણે સારુ સ્વાર્પણ કર્યું કે જેથી સર્વ અન્યાયથી તેઓ આપણો ઉદ્ધાર કરે અને આપણને પવિત્ર કરીને પોતાને સારુ ખાસ પ્રજા તથા સર્વ સારાં કામ કરવાને આતુર એવા લોક તરીકે તૈયાર કરે. **15** આ વાતો તું લોકોને કહે, બોધ કર અને પૂરા અધિકારથી પ્રોત્સાહિત કર અને ઠપકો આપ. કોઈ પણ વ્યક્તિને તિરસ્કારભરી નજરે જોવા ન દર્શાવ.

## Chapter 3

<sup>1</sup> તેઓને યાદ કરાવ કે તેઓ રાજકર્તાઓને આધીન થાય, અધિકારીઓને આજ્ઞાધીન થાય અને સર્વ સારાં કામને સારુ તત્પર બને. <sup>2</sup> કોઈની નિંદા ન કરે, શાંતિપ્રિય અને સર્વ માણસો સાથે પૂરા વિનયથી વર્તે. <sup>3</sup> કેમ કે આપણે પણ અગાઉ અજ્ઞાન, અનાજ્ઞાંકિત, કુમાર્ગે ભટકાવેલા, ઘણી વિષયવાસનાઓ તથા વિલાસના દાસો, દુરાચારી તથા અદેખાઈ રાખનારા, તિરસ્કારપાત્ર તથા એકબીજાનો તિરસ્કાર કરનારાં હતા. <sup>4</sup> પણ ઈશ્વર આપણા ઉદ્ધારકર્તાની દયા તથા માનવજાત પરનો તેમનો પ્રેમ પ્રગટ થયો, <sup>5</sup> ત્યારે આપણાં પોતાનાં કરેલાં ન્યાયીપણાનાં કામોથી નહિ, પણ તેમની દયા પ્રમાણે નવા જન્મનાં સ્નાનથી તથા પવિત્ર આત્માનાં નવીનીકરણથી તેમણે આપણને બચાવ્યા. <sup>6</sup> પવિત્ર આત્માને તેમણે આપણા ઉદ્ધારકર્તા ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા આપણા ઉપર પુષ્કળ વરસાવ્યા છે; <sup>7</sup> જેથી આપણે તેમની કૃપાથી ન્યાયી ઠરીને, આશા પ્રમાણે અનંતજીવનના વારસ થઈએ. <sup>8</sup> આ વાત વિશ્વાસયોગ્ય છે; અને જેઓએ ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કર્યો છે તેઓ સારાં કામ કરવાને કાળજી રાખે માટે મારી ઇચ્છા છે કે તું આ વાતો પર ભાર મૂક્યા કર. આ વાતો સારી તથા માણસોને માટે હિતકારક છે. <sup>9</sup> પણ મૂર્ખાઈભર્યા વાદવિવાદો, વંશાવળીઓ, ઝગડા તથા નિયમશાસ્ત્ર વિષેના વિસંવાદોથી તું દૂર રહે; કેમ કે તે બાબતો નિરુપયોગી તથા વ્યર્થ છે. <sup>10</sup> એક કે બે વાર ચેતવણી આપ્યા પછી ભાગલા પડાવનાર માણસને દૂર કર; <sup>11</sup> એમ જાણવું કે એવો માણસ સત્ય માર્ગેથી દૂર થયો છે અને પોતાને અપરાધી ઠરાવતાં પાપ કરે છે. <sup>12</sup> જ્યારે હું તારી પાસે આર્તિમાસ કે તુષિકસને મોકલું ત્યારે મારી પાસે નિકોપોલીસ આવવાને પ્રયત્ન કરજે; કેમ કે શિયાળામાં ત્યાં રહેવાનું મેં નક્કી કર્યું છે. <sup>13</sup> ઝેનાસ શાસ્ત્રીને તથા આપોલસને એવી વ્યવસ્થા કરીને મોકલજે કે રસ્તામાં તેમને કશી તંગી પડે નહિ. <sup>14</sup> વળી આપણા લોકો જરૂરી ખર્ચને પહોંચી વળવા માટે ભલું કામ કરવા શીખે, કે જેથી તેઓ નિરુપયોગી થાય નહિ. <sup>15</sup> મારી સાથેના સઘળાં તને સલામ કહે છે. વિશ્વાસમાંના જેઓ આપણા પર પ્રેમ કરે છે તેમને સલામ કહેજે. તમ સર્વ પર કૃપા હો.

## Book: Philemon

### Philemon

#### Chapter 1

<sup>1</sup> સેવાકાર્યમાં અમારા સાથીદાર વહાલાં ફિલેમોન, બહેન આફ્રિયા, અમારા સાથી સૈનિક આર્ખિપસ તથા તારા ઘરમાંની વિશ્વાસી સમુદાયને <sup>2</sup> ખ્રિસ્ત ઈસુનો બંદીવાન પાઉલ તથા ભાઈ તિમોથી લખે છે <sup>3</sup> ઈશ્વર આપણા પિતા તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત તમને કૃપા તથા શાંતિ થાઓ. <sup>4</sup> ભાઈ ફિલેમોન પ્રભુ ઈસુ પર તથા સર્વ સંતો પરના તારા પ્રેમ તથા વિશ્વાસ વિષે, <sup>5</sup> સાંભળવાથી તારું સ્મરણ હું નિત્ય મારી પ્રાર્થનાઓમાં કરું છું અને મારા ઈશ્વરની આભારસ્તુતિ કરું છું. <sup>6</sup> મારી પ્રાર્થના છે કે આપણામાં જે સર્વ સારું છે તેનું જ્ઞાન થયાથી, તારા વિશ્વાસની ભાગીદારી ખ્રિસ્ત ઈસુના મહિમાને સારુ સફળ થાય. <sup>7</sup> કારણ કે તારા પ્રેમમાં મને ઘણો લાભ તથા દિલાસો મળ્યો છે; કેમ કે, ઓ ભાઈ, તારાથી સંતોના હૃદય ઉત્તેજિત થયાં છે. <sup>8</sup> માટે જે યોગ્ય છે તે તને આજ્ઞા તરીકે કહેવાને મને ખ્રિસ્તમાં છૂટ છે ખરી, <sup>9</sup> તોપણ હું પાઉલ વૃદ્ધ તથા હમણાં ખ્રિસ્ત ઈસુનો બંદીવાન હોવાથી હું બીજી રીતે, એટલે પ્રેમથી, તને વિનંતી કરું છું. <sup>10</sup> ઓનેસીમસ આ બંદીખાનામાં જે મારા દીકરા જેવો થયો છે તેને વિષે હું તને વિનંતી કરું છું. <sup>11</sup> અગાઉ તે તને ઉપયોગી ન હતો, પણ હમણાં તે તને તથા મને પણ ઉપયોગી છે; <sup>12</sup> તેને પોતાને, એટલે મારા પોતાના હૃદય જેવાને, મેં તારી પાસે પાછો મોકલ્યો છે. <sup>13</sup> તેને હું મારી પાસે રાખવા ઇચ્છતો હતો, કે સુવાર્તાને લીધે હું બંદીવાસમાં છું તે દરમિયાન તે તારા બદલામાં મારી મદદ કરે. <sup>14</sup> પણ તારી મરજી વિના કંઈ કરવાની મારી ઇચ્છા ન હતી, એ માટે કે તારો ઉપકાર દબાણથી નહિ, પણ રાજીખુશીથી થાય. <sup>15</sup> કેમ કે તે સદા તારી પાસે રહે, તે માટે જ કદાચ થોડીવાર સુધી તારાથી દૂર થયો હશે, <sup>16</sup> હવે પછી દાસના

જેવો નહિ, પણ દાસથી અધિક, એટલે વહાલા ભાઈના જેવો છે, મને તો તે વિશેષ કરીને એવો છે, પણ તને તો દેહમાં તથા પ્રભુમાં કેટલો બધો વિશેષ છે!

**17** માટે જો તું મને ભાગીદાર ગણે, તો જેમ મારો તેમ તેનો સ્વીકાર કરજે. **18** પણ જો તેણે તારો કંઈ અન્યાય કર્યો હોય કે તેની પાસે તારું કંઈ લેણું હોય તો તેની જવાબદારી હું લઉં છું. **19** હું પાઉલ મારે પોતાને હાથે લખું છું કે, તે હું ભરપાઈ કરીશ; તોપણ હું તને નથી કહેતો કે તું પોતા વિષે મારો કરજદાર છે. **20** હા, ભાઈ, તારાથી પ્રભુમાં મને આનંદ થાય; ખ્રિસ્તમાં મારું હૃદય શાંત કર.

**21** તું મારું કહેલું માનીશ એવો ભરોસો રાખીને તારા પર આ પત્ર લખું છું, કેમ કે હું જાણું છું કે, જે હું કહું છું તે કરતાં પણ તું વધારે કરીશ. **22** સારું, મારે માટે રહેવાની વ્યવસ્થા તૈયાર રાખજે. કેમ કે મને આશા છે કે તમારી પ્રાર્થનાઓથી મારે તમારી પાસે આવવાનું થશે.

**23** એપાફ્રાસ, ખ્રિસ્ત ઈસુમાં મારો સાથી બંદીવાન, **24** સેવાકાર્યમાં મારા સાથીદાર માર્ક, આરિસ્તાર્ખસ, દેમાસ તથા લૂકે સર્વ તને ક્ષેમકુશળ કહે છે.

**25** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપા તમારા આત્માની સાથે હો. આમીન.

## Book: Hebrews

### Hebrews

#### Chapter 1

**1** પ્રાચીન કાળમાં પ્રબોધકો દ્વારા આપણા પૂર્વજોની સાથે ઈશ્વર અનેક વાર વિવિધ રીતે વાત કરી હતી. **2** તે આ છેલ્લાં સમયમાં પુત્ર કે, જેમને તેમણે સર્વના વારસ ઠરાવ્યાં અને વળી જેમનાં વડે તેમણે વિશ્વ પરના લોકોને ઉત્પન્ન કર્યા, તેમના દ્વારા આપણી સાથે બોલ્યા છે. **3** તેઓ ઈશ્વરના મહિમાનું તેજ તથા તેમના વ્યક્તિત્વની આબેહૂબ પ્રતિમા છે, પોતાના પરાક્રમના શબ્દથી તેઓ સર્વને નિભાવી રાખે છે; તેઓ આપણા પાપનું પ્રાયશ્ચિત કરી, આપણને શુદ્ધ કરી, મહાન પિતાની જમણી તરફ ઉચ્ચસ્થાને બિરાજેલા છે.

**4** તેમને સ્વર્ગદૂતો કરતાં જેટલાં પ્રમાણમાં ઉચ્ચતમ નામ વારસામાં મળ્યું છે, તેટલાં પ્રમાણમાં તે તેઓ કરતાં ઉત્તમ છે. **5** કેમ કે ઈશ્વરે સ્વર્ગદૂતોને ક્યારે એવું કહ્યું કે, 'તું મારો દીકરો છે, આજે મેં તને જન્મ આપ્યો છે?' અને વળી, 'હું તેનો પિતા થઈશ અને તે મારો પુત્ર થશે?'

**6** વળી જ્યારે તે પ્રથમજનિતને દુનિયામાં લાવે છે, ત્યારે તે કહે છે કે, 'ઈશ્વરના સર્વ સ્વર્ગદૂતો તેમનું ભજન કરો.' **7** વળી સ્વર્ગદૂતો સંબંધી તે એમ કહે છે કે, 'તે પોતાના સ્વર્ગદૂતોને વાયુરૂપ, અને પોતાના સેવકોને અગ્નિની જ્વાળારૂપ કરે છે.'

**8** પણ પુત્ર વિષે તે કહે છે, 'ઓ ઈશ્વર, તમારું રાજ્યાસન સનાતન છે અને તમારો રાજદંડ ન્યાયનો દંડ છે. **9** તમે ન્યાયીપણા પર પ્રેમ રાખ્યો છે અને અન્યાય પર દ્વેષ કર્યો છે, એ માટે ઈશ્વરે, એટલે તમારા ઈશ્વરે, તમને તમારા સાથીઓ કરતાં અધિક ગણીને આનંદરૂપી તેલથી અભિષિક્ત કર્યા છે.

**10** વળી, ઓ પ્રભુ, તમે આરંભમાં પૃથ્વીનો પાયો નાખ્યો, અને આકાશો તમારા હાથની કૃતિ છે. **11** તેઓ નાશ પામશે, પણ તમે કાયમ રહો છો; તેઓ સર્વ વસ્ત્રની માફક જીર્ણ થઈ જશે; **12** તમે ઝભ્ભાની જેમ તેઓને વાળી લેશો; અને વસ્ત્રની જેમ તેઓ બદલાશે; પણ તમે એવા અને એવા જ છો, તમારાં વર્ષોનો કદી અંત આવશે નહિ.'

**13** પણ ઈશ્વરે કયા સ્વર્ગદૂતને કદી એમ કહ્યું કે, 'હું તારા શત્રુઓને તારા પગ નીચે કચડું નહિ, ત્યાં સુધી તું મારે જમણે હાથે બેસ?'

**14** શું તેઓ સર્વ સેવા કરનારા આત્મા નથી? તેઓને ઉદ્ધારનો વારસો પામનારાઓની સેવા કરવા માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા નથી?



## Chapter 2

- 1** તેથી જે વાતો આપણા સાંભળવામાં આવી તેનાથી આપણે કદી દૂર જઈએ નહિ, તે માટે તેના પર આપણે વધારે કાળજીપૂર્વક ધ્યાન રાખવું જોઈએ.
- 2** કેમ કે જે સ્વર્ગદૂતો દ્વારા કહેલું વચન સત્ય ઠર્યું અને દરેક પાપ તથા આજ્ઞાભંગ કરનારાઓને યોગ્ય બદલો મળ્યો, **3** તો આપણે આ મહાન ઉદ્ધાર વિષે બેદરકાર રહીએ તો શી રીતે બચીશું? તે ઉદ્ધારની વાત પહેલાં ઈશ્વરે પોતે કહી, પછી સાંભળનારાઓએ તેની ખાતરી અમને કરી આપી. **4** ઈશ્વર પણ ચમત્કારિક ચિહ્નોથી, આશ્ચર્યકર્મોથી, વિવિધ પરાક્રમી કામોથી તથા પવિત્ર આત્માએ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે આપેલાં દાનથી તેઓની સાથે સાક્ષી આપતા રહ્યાં છે.
- 5** કેમ કે જે આગામી યુગ સંબંધી અમે તમને કહીએ છીએ તેનું નિયંત્રણ તેમણે સ્વર્ગદૂતોને આધીન કર્યું નથી. **6** પણ ગીતકર્તા દાઉદ જણાવે છે કે, ‘માણસ વળી કોણ છે, કે તમે તેનું સ્મરણ કરો છો? અથવા મનુષ્યપુત્ર કોણ છે કે તમે તેની મુલાકાત લો છો?’
- 7** તેમણે તેને થોડા સમય માટે સ્વર્ગદૂતો કરતાં ઊતરતો કર્યો છે; અને તેના મસ્તક પર મહિમા તથા માનનો મુગટ મૂક્યો છે. તમારા હાથનાં કામ પર તેને અધિકાર આપ્યો છે. **8** તમે સમગ્ર સૃષ્ટિ તેના હાથમાં સોંપી છે; આમ બધું તેને સ્વાધીન કરવાથી તેને સુપ્રત કર્યું ના હોય એવું કંઈ બાકાત રાખ્યું નથી. પણ સઘળું તેને સ્વાધીન કર્યું, એમ હજી સુધી આપણી નજરે પડતું નથી.
- 9** પણ ઈશ્વરની કૃપાથી સઘળાં માણસને માટે મૃત્યુ પામવાને અર્થે જેમને સ્વર્ગદૂતો કરતાં થોડીવાર સુધી ઊતરતા કરવામાં આવ્યા છે, અને મરણ સહેવાને લીધે જેમનાં પર મહિમા તથા ગૌરવનો મુગટ મૂકવામાં આવ્યો, તે ઈસુને જોઈએ છીએ. **10** કેમ કે જેમને માટે બધું છે, તથા જેમનાંથી સઘળાં ઉત્પન્ન થયાં છે, તેમને એ યોગ્ય હતું કે, તે ઘણાં દીકરાઓને મહિમામાં લાવતાં તેઓના ઉદ્ધારના અધિકારીને દુઃખ ભોગવવાથી પરિપૂર્ણ કરે.
- 11** કેમ કે જે પવિત્ર કરે છે અને જે પવિત્ર કરાય છે, તે સઘળાં એકથી જ છે, એ માટે તે તેઓને ભાઈઓ કહેવાને શરમાતા નથી. **12** તે કહે છે કે, “હું તમારું નામ ભાઈઓને પ્રગટ કરીશ, વિશ્વાસી સમુદાયમાં ગીત ગાતાં હું તમારી સ્તુતિ કરીશ.”
- 13** હું તેમના પર ભરોસો રાખીશ; વળી, જુઓ, હું તથા જે બાળકો ઈશ્વરે મને આપ્યાં છે તેઓ ભરોસો કરીશું.”
- 14** જેથી બાળકો માંસ તથા લોહીનાં બનેલાં હોય છે, માટે તે પણ તે જ રીતે તેઓના ભાગીદાર થયા, જેથી તે પોતે મરણ પામીને મરણ પર સત્તા ધરાવનારનો, એટલે શેતાનનો, નાશ કરે. **15** અને મરણની બીકથી જે પોતાના આખા જીવનભર ગુલામ જેવા હતા તેઓને પણ મુક્ત કરે.
- 16** કેમ કે નિશ્ચે તે સ્વર્ગદૂતોની સહાય નથી કરતા, પણ ઇબ્રાહિમનાં સંતાનની સહાય કરે છે. **17** એ માટે તેમને બધી બાબતોમાં પોતાના ભાઈઓના જેવા થવું જોઈતું હતું, કે લોકોનાં પાપો માટે પ્રાયશ્ચિત કરવાને ઈશ્વરને લગતી બાબતો સંબંધી તેઓ દયાળુ તથા વિશ્વાસુ પ્રમુખ યાજ્ઞક થાય. **18** કેમ કે તેમનું પરીક્ષણ થવાથી તેમણે એટલા માટે દુઃખ સહન કર્યું કે જેઓનું પરીક્ષણ થાય છે, તેઓને સહાય કરવાને તે સર્વશક્તિમાન છે.

## Chapter 3

- 1** એ માટે, ઓ, સ્વર્ગીય તેડાના ભાગીદાર પવિત્ર ભાઈઓ, આપણે જે સ્વીકાર્યું છે તેના પ્રેરિત તથા પ્રમુખ યાજ્ઞક ઈસુ પર તમે લક્ષ રાખો. **2** જેમ મૂસા પણ પોતાના આખા ઘરમાં વિશ્વાસુ હતો, તેમ તેઓ પોતાના નીમનાર ઈશ્વર પ્રત્યે વિશ્વાસુ હતા. **3** કેમ કે જે પ્રમાણે ઘર કરતાં ઘર બાંધનારને વિશેષ માન મળે છે, તે પ્રમાણે મૂસા કરતાં વિશેષ માનયોગ્ય ઈસુને ગણવામાં આવ્યા છે. **4** કેમ કે દરેક ઘર કોઈએ બાંધ્યું છે, પણ સમગ્ર સૃષ્ટિના સર્જનહાર તો ઈશ્વર જ છે.
- 5** મૂસા તો જે વાત પ્રગટ થવાની હતી તેની ખાતરી આપવા માટે, સેવકની પેઠે ઈશ્વરના ઘરમાં વિશ્વાસુ હતા. **6** પણ ખ્રિસ્ત તો પુત્ર તરીકે ઈશ્વરના ઘર પર વિશ્વાસુ હતા; જો આપણે અંત સુધી હિંમત તથા આશામાં ગૌરવ રાખીને દૃઢ રહીએ તો આપણે તેમનું ઘર છીએ.

7 એ માટે જેમ પવિત્ર આત્મા કહે છે તેમ, “આજે જો તમે ઈશ્વરની વાણી સાંભળો, 8 તો જેમ ક્રોધકાળે એટલે અરણ્યમાંના પરીક્ષણના દિવસોમાં તમે પોતાનાં હૃદય કઠણ કર્યા તેમ ન કરો.

9 ત્યાં તમારા પૂર્વજોએ મને પારખવા મારી કસોટી કરી; અને ચાળીસ વરસ સુધી મારાં કામો નિહાળ્યાં. 10 એ માટે તે પેઢી પર હું નારાજ થયો અને મેં કહ્યું કે, “તેઓ પોતાના હૃદયમાં સદા ભટકી જઈને ખોટા માર્ગો જાય છે અને તેઓએ મારા માર્ગ જાણ્યાં નહિ. 11 માટે મેં મારા ક્રોધાવેશમાં પ્રણ લીધા કે તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામશે નહિ.”

12 હવે ભાઈઓ, તમે સાવધાન થાઓ, જેથી તમારામાંના કોઈનું હૃદય અવિશ્વાસથી દુષ્ટ થાય અને તે જીવંત ઈશ્વરથી દૂર જાય. 13 પણ જ્યાં સુધી ‘આજ’ કહેવાય છે, ત્યાં સુધી તમે દિનપ્રતિદિન એકબીજાને ઉત્તેજન આપો; કે પાપના કપટથી તમારામાંના કોઈનું હૃદય કઠણ થાય નહિ.

14 કેમ કે જો આપણે પ્રારંભનો આપણો વિશ્વાસ અંત સુધી ટકાવી રાખીએ, તો આપણે ખ્રિસ્તનાં ભાગીદાર થયા છીએ. 15 કેમ કે એમ કહ્યું છે કે, ‘આજ જો તમે તેમની વાણી સાંભળો; તો જેમ ક્રોધકાળે તમે પોતાનાં હૃદય કઠણ કર્યા તેમ ન કરો.

16 કેમ કે તે વાણી સાંભળ્યાં છતાં કોણે ક્રોધ ઉત્પન્ન કર્યો? શું મૂસાની આગેવાનીમાં મિસરમાંથી જેઓ બહાર નીકળ્યા તે બધાએ નહિ? 17 વળી ચાળીસ વરસ સુધી તે કોનાં પર નારાજ થયા? શું જેઓએ પાપ કર્યું, જેઓનાં મૃતદેહ અરણ્યમાં પડ્યા રહ્યાં? 18 જેઓએ વિશ્વાસ કર્યો નહિ તેઓ વગર કોને વિષે તેમણે સમ ખાઈને કહ્યું કે, ‘તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામશે નહિ?’ 19 આપણે જોઈએ છીએ કે અવિશ્વાસને કારણે તેઓ પ્રવેશ પામી શક્યા નહીં.

## Chapter 4

1 એ માટે આપણે ડરવું જોઈએ એમ ન થાય, કે તેમના વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામવાનું આશાવચન હજી એવું ને એવું હોવા છતાં તમારામાંનો કોઈ કદાચ ત્યાં પહોંચવામાં નિષ્ફળ થાય. 2 કેમ કે જેમ ઇઝરાયલીઓને તેમ આપણને પણ સુવાર્તા પ્રગટ કરવામાં આવેલી છે; પણ સાંભળેલી વાત તેઓને લાભકારક થઈ નહિ. જેઓએ ધ્યાન દઈને સાંભળ્યું તેઓની સાથે તેઓ વિશ્વાસમાં સહમત થયા નહિ.

3 આપણે વિશ્વાસ કરનારાઓ વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામીએ છીએ, જેમ તેમણે કહ્યું છે કે, ‘મેં મારા ક્રોધાવેશમાં સમ ખાધા કે, તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામશે નહિ,’ જોકે કે કામો તો સૃષ્ટિના આરંભથી પૂર્ણ થયેલાં હતાં. 4 કેમ કે સાતમાં દિવસ વિષે એક જગ્યાએ તેમણે એવું કહેલું છે કે, ‘સાતમે દિવસે ઈશ્વરે પોતાનાં સર્વ કામથી વિશ્રામ લીધો.’” 5 અને એ જ જગ્યાએ તે ફરી કહે છે કે, ‘તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ પામશે નહિ.’”

6 તેથી કેટલાકને તેમાં પ્રવેશ કરવાનું બાકી રહેલું છે અને જેઓને પહેલી સુવાર્તા પ્રગટ કરવામાં આવી હતી, તેઓએ આજ્ઞાભંગ કર્યો. તેથી તેઓ પ્રવેશ પામી શક્યા નહિ, 7 માટે એટલી બધી વાર પછી ફરી નીમેલો દિવસ ઠરાવીને જેમ અગાઉથી કહેવામાં આવ્યું તેમ તે દાઉદ દ્વારા કહે છે કે, જો ‘આજે તમે તેની વાણી સાંભળો, તો તમે તમારાં હૃદયોને કઠણ ન કરો.’”

8 કેમ કે જો યહોશુઆએ તેઓને તે વિશ્રામ આપ્યો હોત, તો તે પછી બીજા દિવસ સંબંધી ઈશ્વરે કહ્યું ન હોત. 9 એ માટે ઈશ્વરના લોકોને માટે વિશ્રામનો વાર હજી બાકી રહેલો છે. 10 કેમ કે જેમ ઈશ્વરે પોતાનાં કામોથી વિશ્રામ લીધો તેમ ઈશ્વરના વિશ્રામમાં જેણે પ્રવેશ કર્યો છે, તેણે પણ પોતાનાં કામથી વિશ્રામ લીધો છે. 11 એ માટે આપણે તે વિશ્રામમાં પ્રવેશવાને ખંતથી યત્ન કરીએ કે, એમ ન થાય કે આજ્ઞાભંગના એ જ ઉદાહરણ પ્રમાણે કોઈ પતિત થાય.

12 કેમ કે ઈશ્વરનું વચન જીવંત, સમર્થ તથા બેધારી તલવાર કરતાં પણ વધારે તીક્ષ્ણ છે, તે જીવ, આત્મા, સાંધા તથા મજ્જાને જુદાં કરે એટલે સુધી વીંધનારું છે; અને હૃદયના વિચારોને તથા લાગણીઓને પારખી લેનારું છે. 13 ઉત્પન્ન કરેલું કંઈ તેની આગળ ગુપ્ત નથી; પણ જેમની સાથે આપણને કામ છે, તેમની દ્રષ્ટિમાં આપણે સઘળાં તદ્દન ઉઘાડાં છીએ.

**14** તો ઈશ્વરના પુત્ર ઈસુ જે સ્વર્ગમાં પ્રવેશ પામ્યા છે, એવા મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક આપણને મળ્યા છે, માટે આપણે જે સ્વીકાર્યું છે તેને દૃઢતાથી પકડી રાખીએ. **15** કેમ કે આપણી નિર્બળતા પર જેમને દયા ન આવે એવા નહિ, પણ તે સર્વ પ્રકારે આપણી જેમ પરીક્ષણ પામેલા છતાં નિષ્પાપ રહ્યા એવા આપણા પ્રમુખ યાજ્ઞક છે. **16** એ માટે દયા પામવાને તથા યોગ્ય સમયે સહાયને માટે કૃપા પામવા સારુ આપણે હિંમતથી કૃપાસનની પાસે આવીએ.

## Chapter 5

**1** કેમ કે દરેક પ્રમુખ યાજ્ઞક માણસોમાંથી પસંદ કરેલો હોવાને લીધે ઈશ્વર સંબંધીની બાબતોમાં માણસોને સારું નીમેલો છે, એ માટે કે તે પાપોને સારુ અર્પણો તથા બલિદાન આપે; **2** તે પોતે પણ નિર્બળતાથી ઘેરાયેલો છે. તેથી તે અજ્ઞાનીઓની તથા ભૂલ કરનારાઓની સાથે સહાનુભૂતિથી વર્તી શકે છે. **3** તેથી તેણે જેમ લોકોને માટે તેમ પોતાને સારું પણ પાપોને લીધે અર્પણ કરવું જોઈએ.

**4** હારુનની માફક જેને ઈશ્વરે બોલાવ્યો હોય તેના વિના અન્ય કોઈ પોતાને માટે આ સન્માન લેતો નથી. **5** એ જ રીતે ખ્રિસ્તે પણ પ્રમુખ યાજ્ઞક થવાનું માન પોતે લીધું નહિ, પણ જેણે તેમને કહ્યું કે, તું મારો દીકરો છે, આજે મેં તને જન્મ આપ્યો છે, તેમણે તેમને તે સન્માન આપ્યું.

**6** વળી તે પ્રમાણે પણ બીજી જગ્યાએ પણ તે કહે છે કે, 'મેલ્ખીસેદેકના નિયમ પ્રમાણે, 'તમે સનાતન યાજ્ઞક છો.'"

**7** તેઓ મનુષ્યદેહધારી હતા એ સમયે પોતાને મૃત્યુમાંથી છોડાવવાને જે સર્વશક્તિમાન હતા, તેઓની પાસે મોટે અવાજે, આંસુસહિત પ્રાર્થના તથા વિનંતી કર્યા અને તેમણે અધીનતાથી ઈશ્વરની વાતોને મહિમા આપ્યો, માટે તેમની પ્રાર્થના સાંભળવામાં આવી; **8** તે પુત્ર હતા તે છતાં પણ પોતે જે જે સંકટો સહ્યાં તેથી તે ખ્રિસ્ત આજ્ઞાપાલન શીખ્યા.

**9** અને પરિપૂર્ણ થઈને પોતાની આજ્ઞાનું પાલન કરનારા સઘળાંને માટે અનંત ઉદ્ધારનું કારણ બન્યા. **10** ઈશ્વરે તેમને મેલ્ખીસેદેકનાં નિયમ પ્રમાણે પ્રમુખ યાજ્ઞક જાહેર કર્યા.

**11** આ મેલ્ખીસેદેક વિષે અમારે ઘણી બાબતો કહેવાની છે, પણ અર્થ સમજાવવો અઘરો છે, કેમ કે તમે સાંભળવામાં ધીમા છે.

**12** કેમ કે આટલા સમયમાં તો તમારે ઉપદેશકો થવું જોઈતું હતું, પણ અત્યારે તો ઈશ્વરનાં વચનનાં પાયાના સિદ્ધાંત શાં છે, એ કોઈ તમને ફરી શીખવે એવી જરૂર ઊભી થઈ છે; અને તેમ એવા બાળક જેવા થયા છો કે જેને દૂધની અગત્ય છે અને જે ભારે ખોરાક પચાવી શકે તેમ નથી. **13** કેમ કે જે દરેક દૂધ પીએ છે તે ન્યાયીપણાની બાબતો સંબંધી બિનઅનુભવી છે, કેમ કે આત્મિક જીવનમાં તે હજી બાળક છે. **14** પણ બીજી બાજુ જેઓ પુખ્ત છે, એટલે કે જેઓ સાચું અને ખોટું પારખવામાં હોશિયાર છે, તેઓને માટે ભારે ખોરાક છે.

## Chapter 6

**1** માટે હવે, ખ્રિસ્ત વિષેનાં પાયાના સિદ્ધાંતોનો ઉપદેશ જે આપણે અગાઉ શીખ્યા છીએ તેને રહેવા દઈને હવે આપણે સંપૂર્ણતા સુધી આગળ વધીએ; અને નિર્જીવ કામ સંબંધીના પસ્તાવાનો તથા ઈશ્વર પરના વિશ્વાસનો, **2** બાપ્તિસ્મા સંબંધીના ઉપદેશનો, હાથ મૂકવાનો, મૃત્યુ પામેલાંઓના પુનરુત્થાનનો અને અનંતકાળના ન્યાયચક્રાદાનો પાયો ફરીથી ન નાખીએ. **3** જો ઈશ્વરની ઇચ્છા હોય તો આપણે એ પ્રમાણે કરીશું.

**4** કેમ કે જેઓ એક વાર પ્રકાશિત થયા, જેઓએ સ્વર્ગીય દાનનો અનુભવ કર્યો, જેઓ પવિત્ર આત્માનાં ભાગીદાર પણ થયા, **5** જેઓએ ઈશ્વરનું સારું વચન તથા આવનાર યુગના પરાક્રમનો અનુભવ કર્યો, **6** અને ત્યાર પછી જેઓ તે વીસરી જઈને પતિત થયા, તેઓને ફરીથી પશ્ચાત્તાપ કરાવવો એ શક્ય નથી, કેમ કે તેઓ ઈશ્વરના પુત્રને ફરીથી વધસ્તંભે જડે છે અને જાહેરમાં તેમનું અપમાન કરે છે.

**7** જે જમીન પોતા પર વારંવાર વરસેલા વરસાદનું શોષણ કરે છે, અને જેઓ તેને ખેડે છે તેઓને માટે ઉપયોગી વનસ્પતિ ઉપજાવે છે, તેને ઈશ્વર આશીર્વાદ આપે છે. **8** પણ જે કાંટા તથા ઝાંખરાં ઉપજાવે છે, તે જમીન નાપસંદ

થયેલી તથા શાપિત કરાયેલી છે; અંતે તેને બાળી નાખવામાં આવશે.

**9** પણ પ્રિય બંધુઓ, જોકે અમે એવું કહીએ છીએ તોપણ તમારા સંબંધી એનાં કરતાં સારી તથા ઉદ્ધારને લગતી બાબતોનો અમને ભરોસો છે. **10** કેમ કે ઈશ્વર તમારા કામને તથા તેમના નામ પ્રત્યે તમે જે પ્રેમ બતાવ્યો છે; અને સંતોની જે સેવા કરી છે અને હજુ કરો છો તેને ભૂલી જાય એવા અન્યાયી નથી.

**11** અને અમે અંતઃકરણપૂર્વક ઇચ્છા રાખીએ છીએ, કે તમારામાંનો દરેક, આશામાં પરિપૂર્ણ થવાને અર્થે, એવો જ ઉત્સાહ અંત સુધી દર્શાવી રાખે, **12** માટે તમે મંદ ન પડો, પણ જેઓ વિશ્વાસ તથા ધીરજથી વચનોના વારસ છે, તેઓનું અનુસરણ કરો.

**13** કેમ કે ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને વચન આપ્યું ત્યારે પોતાના કરતાં કોઈ મોટો ન હતો કે જેનાં સમ તે ખાય, માટે તેણે પોતાના જ સમ ખાઈને કહ્યું કે, **14** ખરેખર હું તને આશીર્વાદ આપીશ જ, અને તારાથી મહાન પ્રજા ઉત્પન્ન કરીશ.”

**15** એ પ્રમાણે, ધીરજ રાખ્યા પછી તે વચનનું ફળ પામ્યો.

**16** માણસો પોતાના કરતા જેઓ શ્રેષ્ઠ હોય છે તેઓના સમ ખાય છે અને સોગનથી તેઓનાં સઘળાં વિવાદનો અંત આવે છે. **17** તે પ્રમાણે ઈશ્વર પોતાના સંકલ્પની નિશ્ચયતા, આશાવચનના વારસોને બતાવવા ચાહતા સમ ખાઈને મધ્યસ્થ બન્યા, **18** એ માટે કે જે વચન તથા સમ જેમાં ઈશ્વરથી જૂઠું બોલી શકાતું નથી, એવી બે નિશ્ચળ વાતોથી આપણને, એટલે આગળ મૂકેલી આશા પકડવા સારુ આશ્રયને માટે દોડનારાંને, પુષ્કળ પ્રમાણમાં ઉત્તેજન મળે.

**19** તે આશા આપણા આત્માને સારુ લંગર સરખી, સુરક્ષિત તથા ભરોસાપાત્ર અને પડદા પાછળના સ્થાનમાં પ્રવેશ કરનારી છે. **20** ત્યાં ઈસુએ અગ્રેસર થઈને આપણે માટે પ્રવેશ કર્યો છે, અને મેલ્ખીસેદેકના નિયમ પ્રમાણે તે સદાને માટે પ્રમુખ યાજ્ઞક થયા છે.

## Chapter 7

**1** આ મેલ્ખીસેદેક, શાલેમનો રાજા અને પરાત્પર ઈશ્વરનો યાજ્ઞક હતો, જ્યારે ઇબ્રાહિમ રાજાઓની હત્યા કરીને પાછો આવ્યો, ત્યારે તેણે તેને મળીને આશીર્વાદ આપ્યો; **2** અને ઇબ્રાહિમે લડાઈમાં જે મેળવ્યું હતું તેનો દસમો ભાગ તેને આપ્યો. તેના નામનો પહેલો અર્થ તો ‘ન્યાયીપણાનો રાજા,’ પછી ‘શાલેમનો રાજા,’ એટલે ‘શાંતિનો રાજા’ છે. **3** તે પિતા વગરનો, માતા વગરનો અને વંશાવળી વગરનો હતો, તેના આરંભનો સમય કે આયુષ્યનો અંત ન હતો, પણ તે ઈશ્વરના પુત્રના જેવો સદા યાજ્ઞક રહે છે.

**4** તો જેને આદિપિતા ઇબ્રાહિમે લૂટમાંનો દસમો ભાગ આપ્યો, તે કેવો મહાન હશે એનો વિચાર કરો. **5** અને ખરેખર, લેવીના સંતાનમાંના જેઓ યાજ્ઞકપદ પામે છે, તેઓને લોકોની પાસેથી એટલે ઇબ્રાહિમથી ઉત્પન્ન થયેલા પોતાના ભાઈઓની પાસેથી, નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે દસમો ભાગ લેવાની આજ્ઞા છે ખરી; **6** પણ જે તેઓની વંશવાળીનો ન હતો, તેણે ઇબ્રાહિમની પાસેથી દસમો ભાગ લીધો અને જેને વચનો મળ્યાં હતાં તેને તેણે આશીર્વાદ આપ્યો.

**7** હવે, મોટો નાનાને આશીર્વાદ આપે છે તેમાં તો કંઈ પણ વાંધો નથી. **8** અહીંયાં ચઢૂદી યાજ્ઞકો જેઓ મૃત્યુપાત્ર છે તે આ દસમો ભાગ લે છે; પણ ત્યાં જેનાં સંબંધી સાક્ષી આપેલી છે, કે તે જીવંત છે, તે લે છે. **9** અને એમ પણ કહેવાય છે કે, જે લેવી દસમો ભાગ લે છે, તેણે પણ ઇબ્રાહિમની મારફતે દસમો ભાગ આપ્યો; **10** કેમ કે જ્યારે મેલ્ખીસેદેક તેના પિતાને મળ્યો, ત્યારે તે પોતાના પિતાનાં અંગમાં હતો.

**11** એ માટે જો લેવીના યાજ્ઞકપણાથી પરિપૂર્ણતા થઈ હોત, કેમ કે તે દ્વારા લોકોને નિયમશાસ્ત્ર મળ્યું હતું, તો હારુનના નિયમ પ્રમાણે ગણાયેલો નહિ, એવો બીજો યાજ્ઞક મેલ્ખીસેદેકના નિયમ અનુસાર ઉત્પન્ન થાય એની શી અગત્ય હતી?

**12** કેમ કે યાજ્ઞકપદ બદલાયાથી નિયમ પણ બદલાવાની જરૂર છે.

**13** કેમ કે જે સંબંધી એ વાતો કહેવાયેલી છે, તે અન્ય કુળનો છે, તેઓમાંના કોઈએ યજ્ઞવેદીની સેવા કરી નથી. **14** કેમ કે એ સ્પષ્ટ છે, કે ચઢૂદાના કુળમાં આપણા પ્રભુનો જન્મ થયો, તે કુળમાંના યાજ્ઞકપદ સંબંધી મૂસાએ કશું કહ્યું નથી.

- 15** હવે જે મેલખીસેદેકના જેવો, એટલે કે જગિક આજ્ઞાના ધારા ધોરણ પ્રમાણે નહિ પણ અવિનાશી જીવનનાં સામર્થ્ય પ્રમાણે; **16** બીજો એક યાજ્ઞક ઊભો થયો છે, તો આ બાબત વિષે સ્પષ્ટ થાય છે. **17** કેમ કે એવી સાક્ષી આપવામાં આવેલી છે કે, મેલખીસેદેકના નિયમ પ્રમાણે 'તમે સનાતન યાજ્ઞક છો.'"
- 18** કેમ કે અગાઉની આજ્ઞા અશક્ત તથા નિરુપયોગી હતી તે માટે તે રદ કરવામાં આવે છે. **19** કેમ કે નિયમશાસ્ત્રથી કશું પરિપૂર્ણ થયું નથી, અને જેને બદલે જેનાંથી આપણે ઈશ્વરની પાસે જઈ શકીએ, એવી વધારે સારી આજ્ઞાનો ઉદભવ થાય છે.
- 20** પણ આ તો સમ વગર આપવામાં આવ્યું નહોતું. બીજા તો સમ વગર યાજ્ઞક થયા છે તે વિશેષ સારી છે કેમ કે તે વિશેનું વચન સમ વગર આપવામાં આવ્યું નહોતું, **21** પણ આ તો સમથી થાય છે, એટલે જેમણે તેમને કહ્યું કે, 'પ્રભુએ સમ ખાધા, અને તે પસ્તાવો કરનાર નથી, કે તું સનાતન યાજ્ઞક છે, આવી રીતે તે તેમનાંથી યાજ્ઞક થયા.'"
- 22** તે જ પ્રમાણે ઈસુ સારા કરારની ખાતરી થયા છે. **23** જેઓ યાજ્ઞક થયા તેઓ પુષ્કળ પ્રમાણમાં હતા ખરા, કેમ કે મૃત્યુને લીધે તેઓ સદા રહી શક્યા ન હતા. **24** પણ ઈસુ તો સદાકાળ રહે છે, માટે તેમનું યાજ્ઞકપદ અવિકારી છે.
- 25** માટે જેઓ તેમની મારફતે ઈશ્વરની પાસે આવે છે, તેઓનો સંપૂર્ણ ઉદ્ધાર કરવાને ઈસુ સમર્થ છે. કેમ કે દરેકને માટે મધ્યસ્થી કરવાને તેઓ સદા જીવંત રહે છે. **26** તેમના જેવા પ્રમુખ યાજ્ઞકની આપણને જરૂર હતી, તે પવિત્ર, નિર્દોષ, નિષ્કલંક, પાપીઓથી તદ્દન અલગ છે, અને તેમને આકાશ કરતાં વધારે ઉચ્ચસ્થાને બિરાજવામાં આવેલા છે.
- 27** પ્રથમ પ્રમુખ યાજ્ઞકોની માફક તે પોતાના પાપોને સારુ, પછી લોકોના પાપોને સારુ નિત્ય બલિદાન આપવાની તેમને અગત્ય નથી; કેમ કે તેમણે, પોતાનું અર્પણ કરીને એક જ વખતમાં એ કાર્ય પૂર્ણ કર્યું છે. **28** કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર નબળા માણસોને પ્રમુખ યાજ્ઞકો ઠરાવે છે; પણ નિયમશાસ્ત્ર પછી જે સમનું વચન છે તે તો સદાને માટે સંપૂર્ણ કરેલા પુત્રને પ્રમુખ યાજ્ઞક ઠરાવે છે.

## Chapter 8

- 1** હવે જે વાતો અમે કહીએ છીએ, તેનો સારાંશ એ છે, કે આપણને એવા પ્રમુખ યાજ્ઞક મળ્યા છે, કે જે સ્વર્ગમાં ઈશ્વરના મહત્વના રાજ્યાસનની જમાણી તરફ બિરાજમાન છે. **2** પવિત્રસ્થાનનો તથા જે ખરો મંડપ માણસોએ નહિ, પણ પ્રભુએ બાંધેલો છે, તેના તે સેવક છે.
- 3** દરેક પ્રમુખ યાજ્ઞક અર્પણો તથા બલિદાન આપવા માટે નિમાયેલા છે; માટે તેમની પાસે પણ અર્પણ કરવાનું કંઈ હોય એ જરૂરી છે. **4** વળી જો તે પૃથ્વી પર હોત, તો તે યાજ્ઞક હોત જ નહિ; કેમ કે નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે અર્પણો કરનારા યાજ્ઞકો તો અહીં છે જ; **5** જેઓ સ્વર્ગમાંની વસ્તુઓની પ્રતિમા તથા પ્રતિછાયાની સેવા કરે છે, કેમ કે જેમ મૂસા જ્યારે મંડપ ઊભો કરવાનો હતો ત્યારે તેને ઈશ્વરે કહ્યું કે, 'જે નમૂનો તને પહાડ પર બતાવ્યો હતો, તે પ્રમાણે તમામ બાબતોની રચના કાળજીપૂર્વક કર.'"
- 6** પણ હવે જેમ ખ્રિસ્ત વધારે સારાં વચનોથી ઠરાવેલા અને વધારે સારા કરારના મધ્યસ્થ છે, તેમ તેમને વધારે સારું સેવાકાર્ય કરવાનું મળ્યું. **7** કેમ કે જો તે પહેલા કરાર નિર્દોષ હતો, તો બીજા કરારને માટે સ્થાન શોધવાની જરૂર રહેત નહિ.
- 8** પણ દોષ કાઢતાં ઈશ્વર તેઓને કહે છે કે, 'જુઓ, પ્રભુ એમ કહે છે કે, એવા દિવસો આવે છે, કે જેમાં હું ઇઝરાયેલના લોકોની સાથે તથા યહૂદિયા લોકોની સાથે નવો કરાર કરીશ. **9** તેઓના પૂર્વજોને મિસર દેશમાંથી બહાર લાવવા માટે જે દિવસે મેં તેઓનો હાથ પકડ્યો, ત્યારે તેઓની સાથે જે કરાર મેં કર્યો હતો, તે પ્રમાણેનો કરાર તે નહિ હોય કારણ કે તેઓ મારા કરાર મુજબ ચાલ્યા નહિ એટલે મેં તેઓ સંબંધી કશી પરવા કરી નહિ, એવું પ્રભુ કહે છે.'"
- 10** કેમ કે પ્રભુ કહે છે કે, 'તે દિવસો પછી, ઇઝરાયેલના સંતાનોની સાથે જે કરાર હું કરીશ, તે આ છે; હું મારા નિયમો તેઓના મનમાં મૂકીશ અને તે તેઓના હૃદયપટ પર તે લખીશ હું તેઓનો ઈશ્વર થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે.
- 11** હવે પછી 'પ્રભુને ઓળખ' એમ કહીને દરેક પોતાના પડોશીને, તથા દરેક પોતાના ભાઈને શીખવશે નહીં, કેમ કે

તેઓમાંના નાનાથી તે મોટા સુધી, સર્વ મને પ્રભુને ઓળખશે. **12** કેમ કે તેઓના અન્યાય પ્રત્યે હું દયાળુ થઈશ અને તેઓનાં પાપોનું સ્મરણ હું ફરી કરીશ નહિ.”

**13** તો, ‘નવો કરાર’ એવું કહીને તેમણે પહેલા કરારને જૂનો ઠરાવ્યો છે. પણ જે જૂનું તથા જર્જરિત થતું જાય છે તે નાશ પામવાની તૈયારીમાં છે.

## Chapter 9

**1** હવે પહેલા કરારમાં પણ ભજનસેવાના વિધિઓ તથા જગિક પવિત્રસ્થાન પણ હતું ખરું. **2** કેમ કે મંડપ તૈયાર કરાયેલો હતો, તેના આગળના ભાગમાં દીવી, મેજ તથા અર્પણ કરેલી રોટલી હતી, તે પવિત્રસ્થાન કહેવાતું હતું.

**3** અને પડદાની પાછળ બીજો ભાગ હતો, તે પરમપવિત્રસ્થાન કહેવાતું હતું. **4** તેમાં સોનાની ધૂપવેદી તથા ચારે તરફ સોનાથી મઢેલી કરારની પેટી હતી, એ પેટીમાં માત્રાથી ભરેલું સોનાનું પાત્ર તથા હારુનની કળી ફૂટેલી લાકડી તથા કરારના શિલાપટ હતા, **5** અને તે પર ગૌરવી કરુબિમ હતા, તેઓની છાયા દયાસન પર પડતી હતી; હમણાં તેઓ સંબંધી અમારાથી વિગતવાર કહેવાય એમ નથી.

**6** હવે ઉપર દર્શાવ્યાં મુજબ બધું તૈયાર થયા બાદ યાજ્ઞકો કરાર કોશના આગળના ભાગમાં સેવા કરવાને નિત્ય જાય છે.

**7** પણ બીજા ભાગમાં વર્ષમાં એક જ વાર ફક્ત પ્રમુખ યાજ્ઞક જતો હતો; પણ તે લોહીનું અર્પણ કર્યા વિના જઈ શકતો ન હતો, જે તે પોતાના માટે તથા લોકોના અપરાધને માટે અર્પણ કરતો હતો.

**8** તેથી પવિત્ર આત્મા એવું જણાવે છે કે જ્યાં સુધી પહેલો મંડપ હજી ઊભો છે ત્યાં સુધી પરમપવિત્રસ્થાનનો માર્ગ ખુલ્લો થયેલો નથી. **9** વર્તમાનકાળને સારુ તે મંડપ ઉપમારૂપ હતો, જે પ્રમાણે આ પ્રકારનાં અર્પણો તથા બલિદાનો આપવામાં આવ્યા હતાં, ભજન કરનારનું અંતઃકરણ સંપૂર્ણ શુદ્ધ કરવાને અસમર્થ હતાં. **10** તેઓ, ખાવા, પીવા તથા અનેક પ્રકારની સ્નાનક્રિયા સાથે કેવળ શારીરિક વિધિઓ જ હતા, તે સુધારાનો યુગ આવવાના સમય સુધી જ ચાલવાના હતા.

**11** ખ્રિસ્ત, હવે પછી થનારી સર્વ બાબતો સંબંધી પ્રમુખ યાજ્ઞક થઈને, હાથથી તથા પૃથ્વી પરના પદાર્થોથી બનાવેલ નહિ એવા અતિ મહાન તથા અધિક સંપૂર્ણ મંડપમાં થઈને, **12** બકરાના તથા વાછરડાના લોહીથી નહિ, પણ પોતાના જ રક્તથી, માણસોને માટે અનંતકાળિક ઉદ્ધાર મેળવીને તે પરમપવિત્રસ્થાનમાં એક જ વાર ગયા હતા.

**13** કેમ કે જો બકરાનું લોહી, ગોધાઓનું લોહી તથા વાછરડીની રાખ, અપવિત્રો પર છાંટવાથી તે શરીરને શુદ્ધ અને પવિત્ર કરે છે, **14** તો ખ્રિસ્ત, જે અનંતકાળિક આત્માથી પોતે ઈશ્વરને દોષ વગરનું અર્પણ થયા, તેમનું રક્ત તમારાં અંતઃકરણને જીવંત ઈશ્વરને ભજવા માટે નિર્જીવ કામો કરતાં કેટલું વિશેષ શુદ્ધ કરશે? **15** માટે પહેલા કરારના સમયે જે ઉલ્લંઘનો કરવામાં આવ્યા હતાં, તેના ઉદ્ધારને માટે પોતે બલિદાન આપે મરણ આપે અને જેઓને તેડવામાં આવ્યા છે તેઓને અનંતકાળના વારસાનું વચન પ્રાપ્ત થાય માટે તે નવા કરારના મધ્યસ્થ છે.

**16** કેમ કે જ્યાં વસિયતનામું છે, ત્યાં વસિયતનામું કરનારનું મૃત્યુ થાય એ જરૂરી છે. **17** કેમ કે વસિયતનામાનો અમલ માણસના મૃત્યુ પછી થાય છે; એ વસિયતનામું કરનાર જીવિત હોય ત્યાં સુધી કદી તે ઉપયોગી હોય ખરું?

**18** એ માટે પહેલા કરારની પ્રતિષ્ઠા પણ રક્ત વિના થઈ ન હતી. **19** કેમ કે મૂસાએ નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે દરેક આજ્ઞા સર્વ લોકોને કહી સંભળાવી પછી, પાણી, કિરમજી ઊન તથા ઝૂફા સહિત વાછરડાનું તથા બકરાનું લોહી લીધું, અને તેને પુસ્તક પર તથા સર્વ લોકો પર પણ છાંટીને કહ્યું કે, **20** ‘જે કરાર ઈશ્વરે તમને ઠરાવી આપ્યો છે તેનું રક્ત એ જ છે.

**21** તેણે તે જ રીતે મંડપ પર તથા સેવાના સઘળાં પાત્રો પર પણ લોહી છાંટ્યું હતું. **22** નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે ઘણું કરીને સઘળી વસ્તુઓ રક્તદ્વારા શુદ્ધ કરાય છે અને રક્ત વહેવડાવ્યા વગર પાપની માફી મળતી નથી.

**23** સ્વર્ગમાંની વસ્તુઓના નમૂનાનાં પદાર્થોને આવી રીતે શુદ્ધ કરવાની અગત્ય હતી, પણ આકાશી વસ્તુઓને તે કરતાં વધારે સારા બલિદાનોથી શુદ્ધ કરવામાં આવે એવી અગત્ય હતી. **24** કેમ કે ખ્રિસ્ત હાથે બનાવેલાં પવિત્રસ્થાન કે જે સત્યનો નમૂનો છે તેમાં ગયા નથી, પણ સ્વર્ગમાં જ ગયા છે, એ માટે કે તે હમણાં આપણે માટે ઈશ્વરની સમક્ષ હાજર

થાય.

**25** જેમ અગાઉ પ્રમુખ યાજ્ઞક બીજાનું લોહી લઈને દર વર્ષે પરમપવિત્રસ્થાનમાં જતો હતો, તેમ તેને વારંવાર પોતાનું બલિદાન અર્પણ કરવાની જરૂરિયાત રહી નથી. **26** કેમ કે જો એમ હોત, તો સૃષ્ટિના આરંભથી ઘણી વખત તેમને દુઃખ સહન કરવાની જરૂરિયાત ઊભી થાત; પણ હવે છેલ્લાં સમયમાં પોતાના બલિદાનથી પાપને દૂર કરવા માટે તેઓ એક જ વખત પ્રગટ થયા.

**27** જેમ માણસોને એક વખત મરવાનું, અને ત્યાર બાદ તેઓનો ન્યાય થાય એવું નિર્માણ થયેલું છે. **28** તેમ ખ્રિસ્તે ઘણાંઓનાં પાપ માથે લેવા માટે એક જ વખત પોતાનું બલિદાન આપ્યું. જેઓ તેમની વાટ જુએ છે તેઓના સંબંધમાં ઉદ્ધારને અર્થે તે બીજી વખત પાપ વગર પ્રગટ થશે.

## Chapter 10

**1** કેમ કે જે સારી વસ્તુઓ થવાની હતી તેની પ્રતિષ્ઠાયા નિયમશાસ્ત્રમાં છે ખરી, પણ તે વસ્તુઓની ખરી પ્રતિમા તેમાં નહોતી, માટે જે બલિદાનો વર્ષોવર્ષ તેઓ હંમેશા કરતા હતા તેથી તેઓથી ત્યાં આવનારાઓને પરિપૂર્ણ કરવાને નિયમશાસ્ત્ર કદી સમર્થ નહોતું. **2** જો એમ હોત, તો બલિદાનો કરવાનું શું બંધ ન થાત? કેમ કે એક વખત પવિત્ર થયા પછી ભજન કરનારાઓનાં અંતઃકરણમાં ફરી પાપોની કંઈ અંતઃવાસના થાત નહિ. **3** પણ તે બલિદાનોથી વર્ષોવર્ષ પાપોનું ફરીથી સ્મરણ થયા કરે છે. **4** કેમ કે ગોધાઓનું તથા બકરાઓનું લોહી પાપો દૂર કરવાને સમર્થ નથી.

**5** એ માટે દુનિયામાં આવતાં જ તે કહે છે, 'તમે બલિદાન તથા અર્પણની ઇચ્છા રાખી નહિ, પણ મારે માટે તમે શરીર તૈયાર કર્યું છે. **6** દહનાર્પણ તથા પાપાર્પણથી તમે પ્રસન્ન થતાં ન હતા. **7** ત્યારે મેં કહ્યું કે, 'ઓ ઈશ્વર, જુઓ, શાસ્ત્રના પુસ્તકમાં મારા સંબંધી લખ્યું છે, તમારી ઇચ્છા પૂર્ણ કરવાને હું આવ્યો છું.

**8** ઉપર જ્યારે તેમણે કહ્યું કે, 'બલિદાનો, અર્પણો, દહનાર્પણો, પાપાર્પણો જે નિયમશાસ્ત્ર પ્રમાણે કરાય છે તેઓની ઇચ્છા રાખી નહિ અને તેઓથી તમે પ્રસન્ન થતાં ન હતા. **9** ત્યારે તેમણે કહ્યું કે, 'જો, તમારી ઇચ્છા પૂર્ણ કરવાને હું આવું છું;' બીજાને સ્થાપવા સારુ પહેલાને તે રદ કરે છે. **10** તે ઇચ્છા વડે ઈસુ ખ્રિસ્તનું શરીર એક જ વખત અર્પણ થયાથી આપણને પવિત્ર કરવામાં આવ્યા છે.

**11** દરેક યાજ્ઞક નિત્ય સેવા કરતાં તથા એ ને એ જ બલિદાનો વારંવાર આપતા ઊભો રહે છે, પરંતુ એ બલિદાનો પાપોને દૂર કરવાને કદાપિ સક્ષમ નથી. **12** પણ ઈસુ તો, પાપોને કાજે એક બલિદાન સદાકાળને માટે આપીને, ઈશ્વરની જમણી તરફ બિરાજેલા છે. **13** હવે પછી તેમના વૈરીઓને તેમના પગ નીચે કચડવામાં આવે ત્યાં સુધી તે રાહ જુએ છે.

**14** કેમ કે જેઓ પવિત્ર કરાય છે તેઓને તેમણે એક જ અર્પણથી સદાકાળને માટે પરિપૂર્ણ કરી દીધાં છે.

**15** પવિત્ર આત્મા પણ આપણને સાક્ષી આપે છે, કેમ કે તેમણે કહ્યું હતું કે, **16** 'તે દિવસોમાં જે કરાર હું તેઓની સાથે કરીશ તે એ જ છે કે, હું મારા નિયમો તેઓના હૃદયપટ પર લખીશ અને તેઓના મનમાં મૂકીશ, એમ પ્રભુ કહે છે.'"

**17** પછી તે કહે છે કે, 'તેઓનાં પાપ તથા તેઓના અન્યાયને હું ફરી યાદ કરીશ નહિ.'"

**18** હવે જ્યાં તેઓના પાપ માફ થયા છે, ત્યાં ફરી પાપને સારુ બીજા અર્પણની જરૂરિયાત નથી.

**19** મારા ભાઈઓ, તેણે આપણે માટે પડદામાં થઈને, એટલે પોતાના શરીરમાં થઈને, એક નવો તથા જીવતો માર્ગ ઉઘાડ્યો છે. **20** તે માર્ગમાં થઈને ઈસુના રક્તદ્વારા પરમપવિત્રસ્થાનમાં પ્રવેશ કરવાને આપણને હિંમત છે; **21** વળી ઈશ્વરના ઘર પર આપણે માટે એક મોટો યાજ્ઞક છે, **22** તેથી દુષ્ટ અંતઃકરણથી છૂટવા માટે હૃદયો પર છંટકાવ પામીને તથા સ્વચ્છ પાણીથી શરીર ધોઈને, આપણે ખરા હૃદયથી અને વિશ્વાસના પૂરા નિશ્ચય સાથે ઈશ્વરના સાન્નિધ્યમાં જઈએ.

**23** આપણે આશાની કરેલી કબૂલાતમાં દ્રઢ રહીએ, કેમ કે જેમણે આશાવચન આપ્યું તે વિશ્વાસપાત્ર છે. **24** પ્રેમ રાખવાને તથા સારાં કામ કરવા માટે પરસ્પર ઉત્તેજન પ્રાપ્ત થાય માટે આપણે એકબીજાનો વિચાર કરીએ. **25** જેમ

કેટલાક કરે છે તેમ આપણે એકઠા મળવાનું પડતું ન મૂકીએ, પણ આપણે એકબીજાને ઉત્તેજન આપીએ; અને જેમ જેમ તમે તે દિવસ પાસે આવતો નિહાળો તેમ તેમ તમે વિશેષ પ્રયત્ન કરો.

**26** કેમ કે આપણને સત્યની ઓળખ પ્રાપ્ત થયા પછી પણ જો આપણે જાણીજોઈને પાપ કરીએ, તો હવે પછી પાપોને માટે બીજું બલિદાન રહેતું નથી, **27** પણ ન્યાયચક્રાદાની ભયાનક પ્રતિક્ષા તથા વૈરીઓને ખાઈ જનાર અગ્નિનો કોપ એ જ બાકી રહેલું છે.

**28** જે કોઈ મૂસાના નિયમશાસ્ત્રનું ઉલ્લંઘન કરતો, તેના પર દયા રખાતી ન હતી, પણ બે કે ત્રણ જણની સાક્ષીથી તેને મોતની સજા કરવામાં આવતી હતી. **29** તો જેણે ઈશ્વરના પુત્રને પગ નીચે કચડ્યા છે અને કરારના જે રક્તથી પોતે પવિત્ર થયા હતા તેમને અશુદ્ધ ગણ્યા છે અને જેણે કૃપાના આત્માનું અપમાન કર્યું છે, તે કેટલી બધી સખત શિક્ષાને પાત્ર થશે, તે વિષે તમે શું ધારો છો?

**30** કેમ કે ‘બદલો વાળવો એ મારું કામ છે, હું બદલો વાળી આપીશ.’” ત્યાર બાદ ફરી, ‘પ્રભુ પોતાના લોકોનો ન્યાય કરશે,’ એવું જેમણે કહ્યું તેમને આપણે ઓળખીએ છીએ. **31** જીવતા ઈશ્વરના હાથમાં પડવું એ અતિ ભયંકર છે.

**32** પણ પહેલાના દિવસોનું સ્મરણ કરો, કે જેમાં તમે પ્રકાશિત થયા પછી, **33** પહેલાં તો નિંદાઓથી તથા સંકટથી તમે અપમાનરૂપ જેવા થયા અને પછી તો જેઓને સતાવાયા હતા તેઓના ભાગીદાર થઈને દુઃખોનો ભારે હુમલો સહન કર્યો.

**34** કેમ કે જેઓ બંધનમાં હતા તેઓ પ્રત્યે તમે કરુણા દર્શાવી અને તમારી સંપત્તિની લૂંટ કરાઈ તેને તમે આનંદથી સહન કર્યું, કેમ કે તમે એ જાણતા હતા, કે તમારે માટે તેના કરતા વધારે યોગ્ય તથા સર્વકાળ રહેનારું ધન સ્વર્ગમાં રાખી મૂકવામાં આવેલું છે.

**35** એ માટે તમારા વિશ્વાસના ફળરૂપી જે મોટો બદલો તમને મળવાનો છે, તેને નાખી ન દો. **36** કેમ કે ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે વર્ત્યા પછી તમને આશાવચનનું ફળ મળે, માટે તમારે ધીરજ રાખવાની જરૂર છે. **37** કેમ કે જે આવવાના છે, તે તદ્દન થોડીવારમાં જ આવશે અને વિલંબ કરશે નહિ.

**38** પણ મારો ન્યાયી સેવક વિશ્વાસથી જીવશે; જો તે પાછો હટે, તો તેનામાં મારા જીવને આનંદ થશે નહિ.

**39** પણ આપણે પાછા હઠીને નાશ પામનારા નથી, પણ જીવના ઉદ્ધારને અર્થે વિશ્વાસ કરનારા છીએ.

## Chapter 11

**1** હવે વિશ્વાસ તો જે વસ્તુઓની આશા આપણે રાખીએ છીએ તેની ખાતરી છે અને અદ્રશ્ય વસ્તુઓની સાબિતી છે. **2** કેમ કે વિશ્વાસથી પ્રાચીન સમયના આપણા પૂર્વજ ઈશ્વરભક્તો વિષે સાક્ષી આપવામાં આવી. **3** વિશ્વાસથી આપણે જાણીએ છીએ કે, ‘ઈશ્વરના શબ્દથી સમગ્ર વિશ્વ ઉત્પન્ન થયું છે અને જે દ્રશ્ય છે, તે અદ્રશ્ય વસ્તુઓથી ઉત્પન્ન થયાં નથી.

**4** વિશ્વાસથી હાબેલે કાઈનના કરતાં વધારે સારું બલિદાન ઈશ્વરને ચઢાવ્યું, તેથી તે ન્યાયી છે, એમ તેના સંબંધી સાક્ષી આપવામાં આવી, કેમ કે ઈશ્વરે તેનાં અર્પણો સંબંધી સાક્ષી આપી; અને તેથી તે મૃત્યુ પામેલો હોવા છતાં પણ હજી બોલે છે.

**5** વિશ્વાસથી હનોખને ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો કે તે મૃત્યુનો અનુભવ કરે નહિ અને તે અદ્રશ્ય થયો, કેમ કે ઈશ્વર તેને ઉપર લઈ ગયા હતા, તેને ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો તે પહેલાં તેના સંબંધી એ સાક્ષી થઈ કે ‘ઈશ્વર તેના પર પ્રસન્ન હતા.’” **6** પણ વિશ્વાસ વગર ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરવા એ શક્ય નથી, કેમ કે ઈશ્વરની પાસે જે આવે છે, તેણે એવો વિશ્વાસ કરવો જોઈએ કે તેઓ છે અને જેઓ ખંતથી તેમને શોધે છે તેઓને તે ફળ પણ આપનાર છે.

**7** નૂહે જે બાબત હજી સુધી જોઈ ન હતી, તે વિષે ચેતવણી પ્રાપ્ત કરીને તથા ઈશ્વરની બીક રાખીને, વિશ્વાસથી પોતાના કુટુંબનાં ઉદ્ધારને માટે વહાણ તૈયાર કર્યું, તેથી તેણે માનવજાતને અપરાધી ઠરાવ્યું અને વિશ્વાસથી જે ન્યાયીપણું છે તેનો તે વારસ થયો.

**8** ઇબ્રાહિમ જે જગ્યા વારસામાં પામવાનો હતો, તેમાં જવાને તેડું પામીને આજ્ઞાધીન થયો, એટલે પોતે ક્યાં જાય છે, એ



ન જાણ્યાં છતાં વિશ્વાસથી તે રવાના થયો. **9** વિશ્વાસથી ઇબ્રાહિમે જાણે પરદેશમાં હોય તેમ વચનના દેશમાં પ્રવાસ કર્યો અને તેની સાથે તે જ વચનના સહવારસો ઇસહાક તથા યાકૂબ તેની જેમ તંબુઓમાં રહેતા. **10** કેમ કે જે શહેરનો પાયો છે, જેનાં યોજનાર તથા બાંધનાર ઈશ્વર છે, તેમની આશા તે રાખતો હતો.

**11** વિશ્વાસથી સારા પણ વૃદ્ધ થયા પછી ગર્ભ ધારણ કરવા સામર્થ્ય પામી; કેમ કે જેણે વચન આપ્યું હતું, તેમને તેણે વિશ્વાસપાત્ર ગણ્યા. **12** એ માટે એકથી અને તે પણ વળી મૂએલા જેવો, તેનાથી સંખ્યામાં આકાશમાંના તારા જેટલાં તથા સમુદ્રના કાંઠા પરની રેતી જે અગણિત છે તેના જેટલાં લોક ઉત્પન્ન થયા.

**13** એ સઘળાં વિશ્વાસમાં મૃત્યુ પામ્યા તેઓને વચનોનાં ફળ મળ્યા નહિ, પણ દૂરથી તે નિહાળીને તેમણે અભિવાદન કર્યા અને પોતા વિષે કબૂલ કર્યું છે કે અમે પૃથ્વી પર પરદેશી તથા મુસાફર છીએ. **14** કેમ કે એવી વાતો કહેનારા સ્પષ્ટ જણાવે છે કે, તેઓ વતનની શોધ કરે છે.

**15** જે દેશમાથી તેઓ બહાર આવ્યા તેના પર જો તેઓએ ચિત્ત રાખ્યું હોત, તો પાછા ફરવાનો પ્રસંગ તેઓને મળત.

**16** પણ હવે વધારે ઉત્તમ, એટલે સ્વર્ગીય દેશની તેઓ બહુ ઇચ્છા રાખે છે; માટે ઈશ્વર તેઓના ઈશ્વર કહેવાતા શરમાતા નથી, કેમ કે તેમણે તેઓને માટે એક શહેર નિર્માણ કર્યું છે.

**17** ઇબ્રાહિમે, જ્યારે તેની કસોટી થઈ ત્યારે વિશ્વાસથી ઇસહાકનું બલિદાન આપ્યું; એટલે જેને વચનો આપવામાં આવ્યા હતા અને જેને એવું કહેવામાં આવ્યું હતું કે, **18** 'ઇસહાકથી તારો વંશ ગણાશે,' તેણે પોતાના એકનાએક દીકરાનું બલિદાન આપ્યું. **19** કેમ કે તે એવું માનતો હતો કે ઈશ્વર મૃત્યુ પામેલાઓને પણ ઉઠાડવાને સમર્થ છે; અને પુનરુત્થાનની ઉપમા પ્રમાણે તે તેને પાછો મળ્યો પણ ખરો.

**20** વિશ્વાસથી ઇસહાકે જે બાબતો બનવાની હતી તેના સંબંધી યાકૂબ અને એસાવને આશીર્વાદ આપ્યો. **21** વિશ્વાસથી યાકૂબે પોતાના મૃત્યુ સમયે યૂસફના બન્ને દીકરાઓને આશીર્વાદ આપ્યો અને પોતાની લાકડીના હાથ પર ટેકીને ભજન કર્યું. **22** વિશ્વાસથી યૂસફે પોતાના અંતકાળે ઇઝરાયલના સંતાનના નિર્ગમન વિષેની વાત સંભળાવી અને પોતાનાં અસ્થિ સંબંધી આજ્ઞા આપી.

**23** વિશ્વાસથી મૂસાનાં માતાપિતાએ તેના જનમ્યાં પછી ત્રણ મહિના સુધી તેને સંતાડી રાખ્યો; કેમ કે તેઓએ જોયું, કે તે સુંદર બાળક છે અને તેઓ રાજાની આજ્ઞાથી ગભરાયા નહિ. **24** વિશ્વાસથી મૂસાએ મોટા થયા પછી ફારુનની દીકરીનો પુત્ર ગણાવાનો ઇનકાર કર્યો. **25** પાપનું ક્ષણિક સુખ ભોગવવાને બદલે ઈશ્વરના લોકોની સાથે દુઃખ ભોગવવાનું તેણે વધારે પસંદ કર્યું. **26** મિસરમાંના દ્રવ્ય ભંડારો કરતાં ખ્રિસ્ત સાથે નિંદા સહન કરવી એ અધિક સંપત્તિ છે, એમ તેણે ગણ્યું; કેમ કે જે ફળ મળવાનું હતું તે તરફ જ તેણે લક્ષ રાખ્યું.

**27** વિશ્વાસથી તેણે મિસરનો ત્યાગ કર્યો; અને રાજાના ક્રોધથી તે ગભરાયો નહિ. કેમ કે જાણે તે અદ્રશ્યને જોતો હોય એમ દૃઢ રહ્યો. **28** વિશ્વાસથી તેણે પાસ્ખાપર્વની તથા લોહી છાંટવાની વિધિનું પાલન કર્યું, જેથી પ્રથમ જનિતોનો નાશ કરનાર તેઓને સ્પર્શ કરે નહિ.

**29** વિશ્વાસથી તેઓ જેમ કોરી જમીન પર ચાલતા હોય તેમ લાલ સમુદ્રમાં થઈને પાર ગયા; એવો પ્રયત્ન કરતાં મિસરીઓ ડૂબીને મૃત્યુ પામ્યા. **30** વિશ્વાસથી યરીખોના કોટની સાત દિવસ સુધી પ્રદક્ષિણા કર્યા પછી તે પડી ગયો. **31** વિશ્વાસથી રાહાબ ગણિકાએ જાસૂસોનો ખુશીથી સત્કાર કર્યો તેથી યરીખોના અનાજાંકિતોની સાથે તેનો નાશ થયો નહિ.

**32** એનાથી વધારે શું કહું? કેમ કે ગિદિયોન, બારાક, સામસૂન, ચિફ્તા, દાઉદ, શમુએલ તથા પ્રબોધકો વિષે વિસ્તારથી કહેવાને મને પૂરતો સમય નથી. **33** તેઓએ વિશ્વાસથી રાજ્યો જીત્યાં, ન્યાયી આચરણ કર્યું, આશાવચનો પ્રાપ્ત કર્યાં, સિંહોનાં મુખ બંધ કર્યાં, **34** અગ્નિનું બળ નિષ્ફળ કર્યું, તેઓ તલવારની ધારથી બચ્યા, નિર્બળતામાંથી બળવાન કરાયા, લડાઈમાં પરાક્રમી થયા અને વિદેશીઓના સૈન્યને નસાડી દીધાં.

**35** વિશ્વાસથી સ્ત્રીઓએ પોતાના સ્વજનોને જીવંત સ્વરૂપે પાછા મેળવ્યા કેટલાક રિબાઈ રિબાઈને મરણ પામ્યા,

તેઓએ છુટકારાનો અંગીકાર કર્યો નહિ, કે જેથી તેઓ વધારે સારુ પુનરુત્થાન પામે; **36** બીજા મશ્કરીઓથી તથા કોરડાઓથી, વળી સાંકળોથી અને કેદમાં પુરાયાથી પીડિત થઈને પરખાયા. **37** તેઓ પથ્થરોથી મરાયા, કરવતથી વહેરાયા, તેઓને લાલચ આપવામાં આવી, તલવારની ધારથી માર્યા ગયા, ઘેટાંના તથા બકરાનાં ચામડાં પહેરીને ફરતાં રહ્યા. તેઓ કંગાલ, રિબાયેલા તથા પીડાયેલા હતા; **38** માનવજગત તેઓને રહેવા માટે યોગ્ય ન હતું, તેઓ અરણ્યમાં, પહાડોમાં, ગુફાઓમાં તથા પૃથ્વીની ગુફાઓમાં ફરતા રહ્યા.

**39** એ સર્વ વિષે તેમના વિશ્વાસની સારી સાક્ષી આપવામાં આવી હતી પણ તેઓને આશાવચનનું ફળ મળ્યું નહિ. **40** કેમ કે ઈશ્વરે આપણે માટે એથી વિશેષ કંઈ ઉત્તમ નિર્માણ કર્યું હતું; જેથી તેઓ આપણા વગર પરિપૂર્ણ થાય નહિ.

## Chapter 12

**1** આપણી આસપાસ સાક્ષીઓની એટલી મોટી વાદળારૂપી ભીડ છે, તેથી આપણે પણ દરેક પ્રકારના બોજા તથા વળગી રહેનારાં પાપ નાખી દઈએ અને આપણા માટે નિયત કરેલી દોડની સ્પર્ધામાં ધીરજથી દોડીએ. **2** આપણે આપણા વિશ્વાસના અગ્રેસર તથા તેને સંપૂર્ણ કરનાર ઈસુની તરફ લક્ષ રાખીએ કે, જેમણે પોતાની સમક્ષ મૂકેલા આનંદને લીધે શરમને તુચ્છ ગણીને વધસ્તંભ પર મરણનું દુઃખ સહન કર્યું અને હાલ તેઓ ઈશ્વરના રાજ્યાસનની જમણી તરફ બિરાજમાન છે. **3** તો જેમણે પોતા પર પાપીઓનો એટલો બધો વિરોધ સહન કર્યો તેમનો વિચાર કરો, એમ ન થાય કે તમે પોતાના મનમાં અશક્ત થવાથી થાકી જાઓ.

**4** તમે પાપનો સામનો કરો, પણ રક્તપાત સુધી તમે હજી સામનો કર્યો નથી. **5** વળી જે ઉપદેશ બાળકોની માફક સમજાવીને તમને અપાય છે, તે તમે ભૂલી ગયા, એટલે, ‘ઓ, મારા પુત્ર, તું પ્રભુની શિક્ષાને તુચ્છ ન ગણ અને તે ઠપકો આપે ત્યારે તું નાસીપાસ ન થા. **6** કેમ કે જેનાં પર પ્રભુ પ્રેમ રાખે છે, તેને તે શિક્ષા કરે છે, જે પુત્રનો તે અંગીકાર કરે છે, તે દરેકને તે કોરડા મારે છે.’”

**7** જે શિક્ષા તમે સહન કરો છો, તે શિક્ષાણને માટે છે જેમ પુત્રની સાથે તેમ તમારી સાથે ઈશ્વર વર્તે છે, કેમ કે એવું કયું બાળક છે જેને પિતા શિક્ષા કરતા નથી? **8** પણ જે શિક્ષાના ભાગીદાર સઘળાં થયા છે, તે શિક્ષા તમને ન થાય, તો તમે દાસીપુત્રો છો, ખરા પુત્રો તો નહિ.

**9** વળી પૃથ્વી પરના આપણા પિતાઓ આપણને શિક્ષા કરતા હતા, અને આપણે તેઓનું માન રાખતા હતા, તો આપણા આત્માઓના પિતાને એથી વિશેષ માન આપીને તેમને આધીન રહીને જીવીએ નહિ? **10** કેમ કે તેઓએ તો થોડાક દિવસો સુધી પોતાને જે વાજબી લાગ્યું તે પ્રમાણે આપણને શિક્ષા કરી ખરી, પણ તેમણે તો આપણા હિતને માટે શિક્ષા કરી કે આપણે તેમની પવિત્રતાના સહભાગી થઈએ. **11** કોઈ પણ શિક્ષા તે સમયે આનંદકારક નહિ, પણ ખેદકારક લાગે છે; પણ પછી તો તેથી કસાયેલાઓને તે ન્યાયીપણાનાં શાંતિદાયક ફળ આપે છે.

**12** એ માટે ઢીલા પડેલા હાથોને તથા અશક્ત થએલાં ઘૂંટણોને તમે ફરી મજબૂત કરો; **13** પોતાના પગોને સારુ રસ્તા સુગમ કરો; જેથી જે અપંગ છે, તે ઊતરી ન જાય પણ એથી વિપરીત તે સાજું થાય.

**14** સઘળાંની સાથે શાંતિથી વર્તો, પવિત્રતા કે જેનાં વગર કોઈ પ્રભુને નિહાળશે નહિ તેને ધોરણે તમે ચાલો. **15** તમે બહુ સાવધ રહો, કે જેથી કોઈ ઈશ્વરની કૃપા પામ્યા વિના રહી ન જાય, એમ ન થાય કે કોઈ કડવાશરૂપી જડ ઊગે અને તમને ભ્રષ્ટ કરે, તેનાથી તમારામાંના ઘણાં લોક અપવિત્ર થાય, **16** અને કોઈ વ્યભિચારી થાય, અથવા એસાવ કે જેણે એક ભોજનને માટે પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું વેચી માર્યું તેના જેવો કોઈ ભ્રષ્ટ થાય. **17** કેમ કે તમે જાણો છો કે ત્યાર પછી જ્યારે તે આશીર્વાદનો વારસો પામવા ઇચ્છતો હતો ત્યારે તે આંસુસહિત પ્રયત્ન કરતો હતો, તોપણ તેનો સ્વીકાર થયો નહિ કેમ કે પસ્તાવાનો પ્રસંગ તેને મળ્યો નહિ.

**18** વળી તમે એવાઓની પાસે આવ્યા નથી, એટલે સ્પર્શ કરાય એવા પહાડની, બળતી આગની, અંધારાયેલા આકાશની, અંધકારની તથા તોફાનની **19** તથા રણશિંગડાના અવાજની તથા એવા શબ્દોની ધ્વનિની કે જેનાં સાંભળનારાઓએ વિનંતી કરી કે એવા બોલ અમને ફરીથી સાંભળવામાં આવે નહિ. **20** કેમ કે જે આજ્ઞા થઈ, તે

તેઓથી સહન થઈ શકી નહિ, જો કોઈ જાનવર પણ પહાડને સ્પર્શ કરે, તો તે પથ્થરથી માર્યું જાય. **21** તે વખતનો દેખાય એવો બિહામણો હતો કે મૂસાએ કહ્યું કે, 'હું બહુ બીહું છું અને ધૂજું છું.'"

**22** પણ તમે તો સિયોન પહાડની પાસે અને જીવતા ઈશ્વરના નગર એટલે સ્વર્ગીય યરુશાલેમની પાસે અને હજારોહજાર સ્વર્ગદૂતોની પાસે, **23** પ્રથમ જન્મેલાં જેઓનાં નામ સ્વર્ગમાં લખી લેવામાં આવેલાં છે તેઓની સાર્વત્રિક સભા તથા વિશ્વાસી સમુદાયની પાસે અને સહુનો ન્યાય કરનાર ઈશ્વરની પાસે અને સંપૂર્ણ થયેલાં ન્યાયીઓના આત્માઓની પાસે, **24** નવા કરારના મધ્યસ્થ ઈસુની પાસે અને જે છંટકાવનું રક્ત હાબેલના કરતાં સારું બોલે છે ત્યાં તેની પાસે આવ્યા છો.

**25** જે બોલે છે તેનો તમે અનાદર ન કરો, માટે સાવધ રહો; કેમ કે પૃથ્વી પર ચેતવનારનો જેઓએ નકાર કર્યો તેઓ જો બચ્યા નહિ, તો સ્વર્ગમાંથી ચેતવનારની પાસેથી જો આપણે ફરીએ તો ચોક્કસ બચીશું નહિ. **26** તેમની વાણીએ તે સમયે પૃથ્વીને કંપાવી, પણ તેમણે એવું આશાવચન આપ્યું છે કે, હવે ફરી એક વાર હું એકલી પૃથ્વીને જ નહિ, આકાશને પણ હલાવીશ.

**27** 'ફરી એક વારનો' અર્થ એ છે કે, કંપાયમાન થયેલી વસ્તુઓ સૃષ્ટ વસ્તુઓની માફક નાશ પામે છે, જેથી જેઓ કંપાયમાન થયેલી નથી તે હંમેશા ટકી રહે. **28** માટે કંપાવવામાં ના આવે એવું રાજ્ય પ્રાપ્ત કરીને આપણે ઈશ્વરનો આભાર માનીએ, જેથી ઈશ્વર પ્રસન્ન થાય એવી રીતે આપણે તેમની સેવા આદરભાવ તથા બીકથી કરીએ. **29** કેમ કે આપણો ઈશ્વર ભસ્મીભૂત કરી નાખનાર અગ્નિ છે.

## Chapter 13

**1** ભાઈઓ પરનો પ્રેમ જાળવી રાખો. **2** પરોણાગત કરવાનું તમે ભુલશો નહિ, કેમ કે તેથી કેટલાકે અજાણતાં સ્વર્ગદૂતોને પરોણા રાખ્યા છે.

**3** બંદીવાનોની સાથે જાણે તમે પણ બંદીવાન હો, એવું સમજીને તેઓનું સ્મરણ કરો અને તમે પોતે પણ શરીરમાં છો, માટે જેઓનાં પર જુલમ ગુજારવામાં આવે છે તેઓનું સ્મરણ કરો. **4** લગ્નને માનપાત્ર ગણો, પથારી પવિત્ર રાખો. કેમ કે ઈશ્વર અસંયમી તથા વ્યભિચારીઓનો ન્યાય કરશે.

**5** દ્રવ્યલોભથી દૂર રહો; તમારી પાસે જે હોય તેમાં સંતોષ માનો; કેમ કે પ્રભુએ કહ્યું છે કે, 'હું તને મૂકી દઈશ નહિ અને તજીશ પણ નહિ.' **6** તેથી આપણે નિર્ભય થઈને કહીએ કે, 'પ્રભુ મને સહાય કરનાર છે, હું બીવાનો નથી; માણસ મને શું કરનાર છે?

**7** જેઓ તમારા આગેવાન હતા, જેઓએ તમને ઈશ્વરનું વચન કહ્યું છે, તેઓનું સ્મરણ કરો, તેઓના ચારિત્ર્યનું પરિણામ જોઈને તેઓના વિશ્વાસને અનુસરો. **8** ઈસુ ખ્રિસ્ત ગઈ કાલે, આજ તથા સદાકાળ એવા અને એવા જ છે.

**9** તમે વિચિત્ર તથા નવા ઉપદેશથી આકર્ષાઈ જશો નહિ; કેમ કે પ્રભુની કૃપાથી અંતઃકરણ દ્રઢ કરવામાં આવે તે સારું છે; અમુક ખોરાક ખાવા કે ના ખાવાથી એ પ્રમાણે વર્તવાથી કશો લાભ થતો નથી. **10** આપણને એવી યજ્ઞવેદી છે કે તે પરનું ખાવાનો અધિકાર મંડપની સેવા કરનારાઓને નથી. **11** કેમ કે પાપોના બલિદાનને માટે જે પશુઓનું લોહી પ્રમુખ યાજ્ઞક પવિત્રસ્થાનમાં લાવે છે, તેઓનાં શરીર છાવણી બહાર બળાય છે.

**12** એ માટે ઈસુએ પણ પોતાના જ રક્તથી લોકોને પવિત્ર કરવા માટે દરવાજા બહાર મૃત્યુ સહન કર્યું. **13** તેથી આપણે પણ તેમનું અપમાન સહન કરીને તેમની પાસે છાવણી બહાર જઈએ. **14** કેમ કે સ્થાયી રહે એવું નગર આપણને અહીંયાં નથી, પણ જે આપણું થવાનું છે તે નગરની આશા આપણે રાખીએ છીએ.

**15** માટે તે દ્વારા આપણે ઈશ્વરને સ્તુતિરૂપ બલિદાન, એટલે તેના નામને કબૂલ કરનારા હોઠોના ફળનું અર્પણ, નિત્ય કરીએ. **16** ઉપકાર કરવાનું તથા દાન વહેંચી આપવાનું તમે ભૂલો નહિ, કેમ કે એવાં અર્પણથી ઈશ્વર બહુ સંતુષ્ટ થાય છે. **17** તમે પોતાના આગેવાનોની આજ્ઞાઓ માનીને તેઓને આધીન થાઓ, કેમ કે હિસાબ આપનારાઓની જેમ તેઓ

તમારા આત્માઓની ચોકી કરે છે, એ માટે કે તેઓ આનંદથી તે કામ કરે, પણ શોકથી નહિ, કેમ કે એથી તમને ગેરલાભ થશે.

**18** તમે અમારે માટે પ્રાર્થના કરો, કેમ કે અમારું અંતઃકરણ શુદ્ધ છે એવી અમને ખાતરી છે અને અમે સઘળી બાબતોમાં પ્રામાણિકપણે વર્તવાની ઇચ્છા રાખીએ છીએ. **19** તમે એ પ્રમાણે કરો તે માટે હું વિશેષ આગ્રહથી એ સારું વિનંતી કરું છું કે તમારી પાસે હું વહેલો પાછો આવું.

**20** હવે શાંતિના ઈશ્વર, જેણે અનંતકાળના કરારના રક્તથી ઘેટાંના મોટા રખેવાળ આપણા પ્રભુ ઈસુને મૃત્યુમાંથી પાછા સજીવન કર્યા, **21** તે તમને દરેક સારા કામને માટે એવા સંપૂર્ણ કરે કે, તમે તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે જ બધું કરો. અને તેમની દ્રષ્ટિમાં જે સંતોષકારક છે, તે આપણી મારફતે ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા તેઓ કરાવે; તેમને સદાસર્વકાળ મહિમા હો. આમીન.

**22** ઓ ભાઈઓ, હું તમને વિનંતી કરું છું કે તમે મારા બોધના આ વચન સહન કરો, કેમ કે મેં તમારા પર સંક્ષિપ્તમાં લખ્યું છે. **23** તમે જાણજો કે આપણો ભાઈ તિમોથી હવે જેલમાંથી છૂટો થયેલો છે. જો તે વહેલો આવશે, તો હું તેની સાથે આવીને તમને મળીશ.

**24** તમે તમારા સર્વ આગેવાનોને તથા સર્વ સંતોને સલામ કહેજો; ઇટાલીમાંના ભાઈઓ તમને સલામ પાઠવે છે.

**25** તમ સર્વ ઉપર કૃપા હો. આમીન.

## Book: James

### James

#### Chapter 1

**1** વિખેરાઈ ગયેલા બારે કુળને, ઈશ્વરના તથા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં દાસ યાકૂબની સલામ.

**2** મારા ભાઈઓ, જ્યારે તમને વિવિધ પ્રકારની કસોટીઓ થાય છે ત્યારે તેમાં પૂરો આનંદ ગણો; **3** કેમ કે તમે જાણો છો કે તમારા વિશ્વાસની પરીક્ષામાં પાર ઊતર્યાથી ધીરજ ઉત્પન્ન થાય છે.

**4** તમે પરિપક્વ તથા સંપૂર્ણ થાઓ અને કશામાં અપૂર્ણ રહો નહિ, માટે ધીરજને પોતાનું કામ પૂરેપૂરું કરવા દો. **5** તમારામાંનો જો કોઈ જ્ઞાનમાં અપૂર્ણ હોય, તો ઈશ્વર જે સર્વને ઉદારતાથી આપે છે અને ઠપકો આપતા નથી, તેમની પાસેથી તે માગે; એટલે તેને તે આપવામાં આવશે.

**6** પરંતુ કંઈ પણ સંદેહ રાખ્યા વગર વિશ્વાસથી માગવું; કેમ કે જે કોઈ સંદેહ રાખીને માગે છે, તે પવનથી ઊછળતા તથા અફળાતા સમુદ્રના મોજાના જેવો છે. **7** એવા માણસે પ્રભુ તરફથી તેને કંઈ મળશે એવું ન ધારવું. **8** આવા પ્રકારના મનુષ્ય બે મનવાળો હોય છે અને પોતાના સઘળા માર્ગોમાં અસ્થિર છે.

**9** જે ભાઈ ઊતરતા પદનો છે તે પોતાના ઉચ્ચપદમાં અભિમાન કરે; **10** જે શ્રીમંત છે, તે પોતાના ઊતરતા પદમાં અભિમાન કરે કેમ કે ઘાસનાં ફૂલની પેઠે તે વિલીન થઈ જશે. **11** કેમ કે સૂર્ય ઊગે છે અને ગરમ પવન વાય છે ત્યારે ઘાસ ચીમળાય છે; તેનું ફૂલ ખરી પડે છે અને તેના સૌંદર્યની શોભા નાશ પામે છે તેમ શ્રીમંત પણ તેના વ્યવહારમાં વિલીન થઈ જશે.

**12** જે મનુષ્ય પરીક્ષણમાં પાર ઊતરે છે તે આશીર્વાદિત છે; કેમ કે પાર ઊતર્યા પછી, જીવનનો જે મુગટ પ્રભુએ પોતાના પર પ્રેમ રાખનારાઓને આપવાનું આશાવચન આપ્યું છે તે તેને મળશે. **13** કોઈનું પરીક્ષણ થયું હોય તો ઈશ્વરે મારું પરીક્ષણ કર્યું છે, એમ તેણે ન કહેવું; કેમ કે દુષ્ટતાથી ઈશ્વરનું કદાપિ પરીક્ષણ થતું નથી અને તે કોઈને પરીક્ષણમાં લાવતા પણ નથી.

**14** પણ દરેક મનુષ્ય પોતાની દુષ્ટ ઇચ્છાઓથી ખેંચાઈને તથા લલચાઈને પરીક્ષણમાં પડે છે. **15** પછી દુષ્ટ ઇચ્છાઓ ગર્ભ ધરીને પાપને જન્મ આપે છે અને પાપ પરિપક્વ થઈને મોતને ઉપજાવે છે. **16** મારા વહાલાં ભાઈઓ, તમે છેતરાતા નહિ.

**17** દરેક ઉત્તમ દાન તથા દરેક સંપૂર્ણ દાન ઉપરથી હોય છે અને પ્રકાશોના પિતા જેમનાંમાં પરિવર્તન થતું નથી, તેમ જ

જેમનાંમાં ફરવાથી પડતો પડછાયો પણ નથી, તેમની પાસેથી ઊતરે છે. **18** તેમણે પોતાની ઇચ્છાથી સત્યનાં વચન દ્વારા આપણને જન્મ આપ્યો છે, જેથી આપણે તેમના ઉત્પન્ન કરેલાંઓમાં પ્રથમફળ જેવા થઈએ.

**19** મારા વહાલાં ભાઈઓ, તમે તે જાણો છો. દરેક મનુષ્ય સાંભળવામાં ચપલ, બોલવામાં મંદ, તથા ક્રોધ કરવામાં નરમ થાય; **20** કેમ કે મનુષ્યના ક્રોધથી ઈશ્વરનું ન્યાયીપણા કામ કરતું નથી. **21** માટે તમે સર્વ મલિનતા તથા દુષ્ટતાની અધિકતા તજી દો અને તમારા હૃદયમાં વાવેલું જે વચન તમારા આત્માનો ઉદ્ધાર કરવાને શક્તિમાન છે તેને નમ્રતાથી ગ્રહણ કરો.

**22** તમે વચનના પાળનારા થાઓ, પોતાને છેતરીને કેવળ સાંભળનારાં જ નહિ. **23** કેમ કે જે કોઈ માણસ વચન પાળતો નથી, પણ કેવળ સાંભળે છે, તે પોતાનું સ્વાભાવિક મુખ દર્પણમાં જોનાર મનુષ્યના જેવો છે. **24** કેમ કે તે પોતાને જુએ છે, પછી ત્યાંથી ખસી જાય છે, એટલે તે પોતે કેવો હતો, એ તે તરત ભૂલી જાય છે. **25** પણ જે મુક્તિના સંપૂર્ણ નિયમમાં ધ્યાનથી નિહાળે છે અને તેમાં રહે છે, જે સાંભળીને ભૂલી જનાર નહિ, પણ કામ કરનાર થાય છે, તે જ મનુષ્ય પોતાના વ્યવહારમાં આશીર્વાદિત થશે.

**26** જો તમારામાંનો કોઈ માને કે હું પોતે ધાર્મિક છું, પણ પોતાની જીભને કાબૂમાં રાખતો નથી, તે પોતાના હૃદયને છેતરે છે, તેવા મનુષ્યની ધાર્મિકતા વ્યર્થ છે. **27** વિધવાઓ અને અનાથોના દુઃખના સમયે મુલાકાત લેવી અને જગતથી પોતાને નિષ્કલંક રાખવો એ જ ઈશ્વરની એટલે પિતાની, આગળ શુદ્ધ તથા સ્વચ્છ ધાર્મિકતા છે.

## Chapter 2

**1** મારા ભાઈઓ, તમે પક્ષપાત વિના આપણા મહિમાવાન પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનો વિશ્વાસ રાખો. **2** કેમ કે જેની આંગળીએ સોનાની વીંટી હોય તથા જેનાં અંગ પર સુંદર કિંમતી વસ્ત્ર હોય, એવો માણસ જો તમારી સભામાં આવે અને જો ગંદા વસ્ત્ર પહેરેલો એક ગરીબ માણસ પણ આવે; **3** ત્યારે તમે સુંદર કિંમતી વસ્ત્ર ધારણ કરેલા માણસને માન આપીને કહો છો, ‘તમે અહીં ઉત્તમ સ્થાને બેસો,’ પણ પેલા ગરીબને કહો છો, ‘તું ત્યાં ઊભો રહે,’ અથવા ‘અહીં મારા પગનાં આસન પાસે બેસ;’ **4** તો શું તમારામાં ભેદભાવ નથી? અને શું તમે પક્ષપાતયુક્ત વિચારો સાથે આચરણ કરતા નથી?

**5** મારા વહાલા ભાઈઓ, તમે સાંભળો; વિશ્વાસમાં ધનવાન થવા સારું તથા ઈશ્વરે પોતાના લોકો પર પ્રેમ રાખનારાઓને જે રાજ્ય આપવાનું આશાવચન આપ્યું છે તેનું વતન પામવા સારું, ઈશ્વરે આ માનવજગતના ગરીબોને પસંદ નથી કર્યા?

**6** પણ તમે ગરીબનું અપમાન કર્યું છે. શું શ્રીમંતો તમારા પર જુલમ નથી કરતા? અને ન્યાયાસન આગળ તેઓ તમને ઘસડી લઈ જતા નથી? **7** જે ઉત્તમ નામથી તમે ઓળખાઓ છો, તેની નિંદા કરનારા શું તેઓ નથી?

**8** તોપણ શાસ્ત્રવચન પ્રમાણે જે રાજમાન્ય નિયમ છે, એટલે કે, ‘તું પોતાના જેવો પોતાના પડોશી પર પ્રેમ રાખ,’ તે નિયમ જો તમે પૂરેપૂરો પાળો છો, તો તમે ઘણું સારું કરો છો; **9** પણ જો તમે ભેદભાવ રાખો છો, તો પાપ કરો છો, નિયમશાસ્ત્રનો ભંગ કરનારા તરીકે નિયમશાસ્ત્રથી અપરાધી ઠરો છે.

**10** કેમ કે જે કોઈ પૂરેપૂરું નિયમશાસ્ત્ર પાળશે અને ફક્ત એક જ બાબતમાં ભૂલ કરશે, તે સર્વ સંબંધી અપરાધી ઠરે છે.

**11** કેમ કે જેમણે કહ્યું, ‘તું વ્યભિચાર ન કર, ‘તેમણે જ કહ્યું કે, ‘તું હત્યા ન કર;’ માટે જો તું વ્યભિચાર ન કરે, પણ જો તું હત્યા કરે છે, તો તું નિયમશાસ્ત્રનો ભંગ કરનારો થયો છે.

**12** સ્વતંત્રતાના નિયમ પ્રમાણે તમારો ન્યાય થવાનો છે, એવું સમજીને બોલો તથા વર્તો. **13** કેમ કે જેણે દયા નથી રાખી, તેનો ન્યાય દયા વગર કરાશે; ન્યાય પર દયા વિજય મેળવે છે.

**14** મારા ભાઈઓ, જો કોઈ કહે છે કે, ‘મને વિશ્વાસ છે,’ પણ જો તેને કરણીઓ ન હોય, તો તેથી શો લાભ થાય? શું એવો વિશ્વાસ તેનો ઉદ્ધાર કરી શકે છે? **15** જો કોઈ ભાઈ અથવા બહેન નિર્વસ્ત્ર હોય અને રોજનો પૂરતો ખોરાક ન હોય, **16** અને તમારામાંનો કોઈ તેઓને કહે કે ‘શાંતિથી જાઓ, તાપો અને તૃપ્ત થાઓ;’ તોપણ શરીરને જે જોઈએ તે જો તમે તેઓને ન આપો, તો શો લાભ થાય? **17** તેમ જ વિશ્વાસ પણ, જો તેની સાથે કરણીઓ ન હોય, તો તે એકલો હોવાથી નિર્જીવ છે.

**18** હા, કોઈ કહેશે, 'તને વિશ્વાસ છે અને મને કરણીઓ છે; તો તું તારો વિશ્વાસ તારી કરણીઓ વગર મને બતાવ અને હું મારો વિશ્વાસ મારી કરણીઓથી તને બતાવીશ.' **19** તું વિશ્વાસ કરે છે કે, ઈશ્વર એક છે; તો તું સારું કરે છે; દુષ્ટાત્માઓ પણ વિશ્વાસ કરે છે અને કાંપે છે. **20** પણ ઓ નિર્બુદ્ધ માણસ, કાર્યો વગર વિશ્વાસ નિર્જીવ છે, તે જાણવાની તું ઇચ્છા રાખે છે?

**21** આપણા પૂર્વજ ઇબ્રાહિમે યજ્ઞવેદી પર પોતાના દીકરા ઇસહાકનું અર્પણ કર્યું; તેમ કરીને કૃત્યોથી તેને ન્યાયી ઠરાવવામાં આવ્યો નહિ? **22** તું જુએ છે કે તેના કૃત્યો સાથે વિશ્વાસ હતો અને કૃત્યોથી વિશ્વાસને સંપૂર્ણ કરવામાં આવ્યો; **23** એટલે આ શાસ્ત્રવચન સત્ય ઠર્યું કે જેમાં કહેલું છે, 'ઇબ્રાહિમે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કર્યો અને તે તેને માટે ન્યાયીપણા અર્થે ગણવામાં આવ્યો; અને તેને ઈશ્વરનો મિત્ર કહેવામાં આવ્યો.' **24** તમે જુઓ છો કે એકલા વિશ્વાસથી નહિ, પણ કૃત્યોથી મનુષ્યને ન્યાયી ઠરાવવામાં આવે છે.

**25** તે જ પ્રમાણે જ્યારે રાહાબ ગણિકાએ જાસૂસોનો સત્કાર કર્યો અને તેઓને બીજે રસ્તે બહાર મોકલ્યા, ત્યારે તેને પણ શું કૃત્યોથી ન્યાયી ઠરાવવામાં આવી નહિ? **26** કેમ કે જેમ શરીર આત્મા વગર નિર્જીવ છે, તેમ જ વિશ્વાસ પણ કાર્યો વગર નિર્જીવ છે.

### Chapter 3

**1** મારા ભાઈઓ, તમારામાંના ઘણાં ઉપદેશક ન થાઓ, કેમ કે તમે જાણો છો કે ઉપદેશકોને તો વિશેષ સજા થશે. **2** કેમ કે આપણે ઘણી રીતે ઠોકરો ખાઈએ છીએ; જો કોઈ બોલવામાં ઠોકર નથી ખાતો, તો તે સંપૂર્ણ માણસ છે અને પોતાના આખા શરીરને પણ અંકુશમાં રાખવાને શક્તિમાન છે.

**3** જુઓ, ઘોડા કાબુમાં રહે માટે આપણે તેઓના મુખમાં લગામ નાખીને તેના આખા શરીરને નિયંત્રણમાં રાખીએ છીએ.

**4** વહાણો પણ કેટલા બધાં મોટાં હોય છે, તેઓ ભયંકર પવનથી ઘકેલાય છે, તોપણ બહુ નાના સુકાનથી સુકાનીની મરજી હોય તે તરફ તેઓને ચલાવવામાં આવે છે.

**5** તેમ જીભ પણ એક નાનું અંગ છે છતાં તે મોટી મોટી બડાઈ કરે છે. જુઓ, અગ્નિનો તણખો કેટલા વિશાળ જંગલને સળગાવે છે! **6** જીભ તો અગ્નિ છે; જગતના અન્યાયથી ભરેલી છે; આપણા અંગોમાં જીભ એવી છે કે, તે આખા શરીરને અશુદ્ધ કરે છે, તે સંપૂર્ણ જીવનને સળગાવે છે અને પોતે નર્કથી સળગાવવામાં આવેલી છે.

**7** કેમ કે દરેક જાતનાં જાનવરો, પક્ષીઓ, પેટે ચાલનારાંઓ તથા સમુદ્રમાં રહેનારાં પ્રાણીઓ પાળી શકાય છે અને માણસોએ તેમને વશ કર્યાં છે; **8** પણ જીભને કોઈ માણસ કાબુમાં રાખી શકતો નથી. તે બધે ફેલાતી મરકી છે અને પ્રાણઘાતક ઝેરથી ભરપૂર છે.

**9** તેનાથી આપણે પ્રભુ પિતાની સ્તુતિ કરીએ છીએ અને ઈશ્વરના સ્વરૂપ પ્રમાણે ઉત્પન્ન થયેલાં મનુષ્યોને શાપ પણ આપીએ છીએ. **10** એક જ મોંમાંથી સ્તુતિ તથા શાપ નીકળે છે. મારા ભાઈઓ, આમ તો ન જ થવું જોઈએ.

**11** શું ઝરો એક જ મુખમાંથી મીઠું તથા કડવું પાણી આપે છે? **12** મારા ભાઈઓ, શું અંજીરી જૈતૂન વૃક્ષનું ફળ અથવા દ્રાક્ષાવેલો અંજીર આપી શકે? તેમ જ ખારું ઝરણું મીઠું પાણી આપી શકતું નથી.

**13** તમારામાં જ્ઞાની તથા સમજી કોણ છે? તો તે જ્ઞાનથી આવેલી નમ્રતા વડે સદાયરણથી પોતાની કરણીઓ કરી બતાવે, **14** પણ જો તમારા મનમાં કડવાશ, અદેખાઈ તથા સ્વાર્થ છે, તો તમે સત્યની વિરુદ્ધ થઈને ગર્વ ન કરો અને જૂઠું ન બોલો.

**15** એ જ્ઞાન ઉપરથી ઊતરે એવું નથી, પણ દુન્યવી, બિન-આત્મિક તથા શેતાની છે. **16** કેમ કે જ્યાં અદેખાઈ તથા સ્વાર્થ છે, ત્યાં તકરાર તથા દરેક પ્રકારના ખરાબ કામ છે. **17** પણ જે જ્ઞાન ઉપરથી છે તે પ્રથમ તો શુદ્ધ, પછી સલાહ કરાવનારું, નમ્ર, સેહેજ સમજે તેવું, દયાથી તથા સારાં ફળથી ભરપૂર, પક્ષપાત વગરનું તથા ઢોંગ વગરનું છે. **18** વળી જે સલાહ કરાવનારાંઓ શાંતિમાં વાવે છે, તેઓ ન્યાયીપણું લાણે છે.

## Chapter 4

**1** તમારામાં લડાઈ તથા ઝઘડા ક્યાંથી થાય છે? શું તમારા અંગમાંની લડાઈ કરનારી કુઇચ્છાથી નહિ? **2** તમે ઇચ્છા રાખો છો, પણ તે તૃપ્ત થતી નથી, તેથી તમે હત્યા કરો છો અને ઝંખના રાખો છો પણ કંઈ મેળવી શકતા નથી; તમે લડાઈ ઝઘડા કરો છો; પણ તમારી પાસે કંઈ નથી, કેમ કે તમે માગતા નથી. **3** તમે માગો છો, તે પામતા નથી, કેમ કે તમે પોતાના મોજશોખ પર ખરચી નાખવાના ખરાબ ઇરાદાથી માગો છો.

**4** ઓ બેવફા લોકો, શું તમે જાણતા નથી, કે જગતની મિત્રતા ઈશ્વર પ્રત્યે દુશ્મનાવટ છે? એ માટે જે કોઈ જગતનો મિત્ર થવા ચાહે છે, તે ઈશ્વરનો વૈરી થાય છે. **5** જે આત્માને તેમણે આપણામાં વસાવ્યો, તેને તે પોતાનો જ કરવાની ઇચ્છા રાખે છે, એવું શાસ્ત્રવચનમાં કહે છે તે શું ફોકટ છે એમ તમે ધારો છો?

**6** પણ તે તો વધારે કૃપાદાન આપે છે. માટે શાસ્ત્રવચન કહે છે કે, ઈશ્વર અહંકારીઓને ઘિસ્કારે છે, પણ નમ્ર પર કૃપા રાખે છે. **7** તેથી તમે ઈશ્વરને આધીન થાઓ, પણ શેતાનની સામા થાઓ, એટલે તે તમારી પાસેથી નાસી જશે.

**8** તમે ઈશ્વરની પાસે જાઓ, એટલે તે તમારી પાસે આવશે; ઓ પાપીઓ, તમારાં હાથ શુદ્ધ કરો અને ઓ બે મનવાળાઓ તમે તમારા હૃદય પવિત્ર કરો. **9** તમે ઉદાસ થાઓ, શોક કરો અને રડો; તમારું હાસ્ય શોકમાં બદલાય તથા આનંદને બદલે ખેદ થાય. **10** પ્રભુની સમક્ષ નમ્ર થાઓ એટલે તે તમને ઊંચા કરશે.

**11** ઓ ભાઈઓ અને બહેનો, તમે એકબીજાની નિંદા કરો નહીં; જે પોતાના ભાઈની નિંદા કરે છે અને પોતાના ભાઈને દોષિત ઠરાવે છે તે નિયમશાસ્ત્રનો ન્યાય કરે છે; અને જો તું નિયમશાસ્ત્રનો ન્યાય કરે છે; તો તું નિયમશાસ્ત્રનો અમલ કરનાર નહીં પણ તેનો ન્યાય કરનાર છે. **12** નિયમ આપનાર તથા ન્યાય કરનાર એક જ છે, તે તો ઉદ્ધાર કરવાને તથા નાશ કરવાને શક્તિમાન છે. પણ તું કોણ કે બીજાનો ન્યાય કરે છે?

**13** હવે ચાલો, તમે કહો છો કે, આજે કે કાલે અમે આ કે તે શહેરમાં જઈને ત્યાં એક વર્ષ સુધી રહીશું; અને વેપાર કરીને લાભ મેળવીશું. **14** હવે તમે તો નથી જાણતા કે કાલે શું થવાનું છે. તમારી જિંદગી શાના જેવી છે? કેમ કે તમે તો ધુમ્મસ જેવા છો, કે જે થોડીવાર દેખાય છે પછી અદ્રશ્ય થાય છે.

**15** પણ તેના બદલે તમારે એમ કહેવું જોઈએ, કે જો પ્રભુની ઇચ્છા હશે, તો અમે જીવતા રહીશું અને આમ કે તેમ કરીશું. **16** પણ હવે તમે તો ગર્વ કરીને બડાઈ કરો છો, આ બધી બડાઈ ખોટી છે. **17** એ માટે જે ભલું કાર્ય જાણ્યાં છતાં કરતો નથી તેને પાપ લાગે છે.

## Chapter 5

**1** હવે શ્રીમંતો તમે સાંભળો, તમારા પર આવી પડનારા સંકટોને લીધે તમે વિલાપ અને રુદન કરો. **2** તમારી દોલત સડી ગઈ છે અને તમારાં વસ્ત્રોને ઊઘઈ ખાઈ ગઈ છે. **3** તમારું સોનું તથા ચાંદી કટાઈ ગયું છે અને તેના કાટ તમારી વિરુદ્ધ સાક્ષી આપશે, અગ્નિની જેમ તમારા શરીરોને ખાઈ જશે. તમે છેલ્લાં દિવસને માટે મિલકત સંઘરી રાખી છે.

**4** જુઓ, જે મજૂરોએ તમારાં ખેતરમાં મહેનત કરી છે, તેઓની મજૂરી તમે દગાથી અટકાવી રાખી છે, તે બૂમ પાડે છે અને મહેનત કરનારાઓની બૂમ સૈન્યોના પ્રભુએ સાંભળી છે. **5** તમે પૃથ્વી પર મોજશોખ કરો છો અને વિલાસી થયા છો; કાપાકાપીના દિવસોમાં તમે તમારાં હૃદયોને પુષ્ટ કર્યા છે. **6** ન્યાયીને તમે અન્યાયી ઠરાવીને મારી નાખ્યો, પણ તે તમને અટકાવતો નથી.

**7** ભાઈઓ, પ્રભુના આવતાં સુધી તમે ધીરજ રાખો; જુઓ, ખેડૂત ભૂમિના મૂલ્યવાન ફળની રાહ જુએ છે અને પહેલો તથા છેલ્લો વરસાદ થાય ત્યાં સુધી તે ધીરજ રાખે છે. **8** તમે પણ, ધીરજ રાખો અને મન દ્રઢ રાખો, કેમ કે પ્રભુનું આગમન હાથવેંતમાં છે.

**9** ભાઈઓ, એકબીજા સાથે બડબડાટ ન કરો જેથી તમારો ન્યાય કરવામાં ન આવે; જુઓ, ન્યાયાધીશ બારણા આગળ ઊભા છે. **10** ભાઈઓ અને બહેનો, દુઃખ સહેવા વિષે તથા ધીરજ માટેના નમૂના, જે પ્રબોધકો પ્રભુના નામથી બોલ્યા

તેઓ પાસેથી ગ્રહણ કરો. **11** જુઓ, જેઓએ સહન કર્યું છે તેઓ આશીર્વાદિત છે, એમ આપણે માનીએ છીએ. તમે અયૂબની સહનશીલતા વિષે સાંભળ્યું છે, પ્રભુથી જે પરિણામ આવ્યું તે ઉપરથી તમે જોયું છે એ પ્રમાણે કે, પ્રભુ ઘણાં કરુણાળુ તથા દયાળુ છે.

**12** પણ મારા ભાઈઓ, વિશેષે કરીને તમે સમ ન ખાઓ; સ્વર્ગના નહિ કે પૃથ્વીના નહિ કે બીજા કોઈનાં સમ ન ખાઓ; પણ તમને સજા થાય નહિ માટે તમારી 'હા' તે 'હા' અને 'ના' તે 'ના' હોય.

**13** તમારામાં શું કોઈ દુઃખી છે? તો તેણે પ્રાર્થના કરવી. શું કોઈ આનંદિત છે? તો તેણે ગીત ગાવાં. **14** તમારામાં શું કોઈ બીમાર છે? તો તેણે વિશ્વાસી સમુદાયના વડીલોને બોલાવવા અને તેઓએ પ્રભુના નામથી તેને તેલ લગાવીને તેને માટે પ્રાર્થના કરવી. **15** વિશ્વાસ સહિત કરેલી પ્રાર્થના બીમારને બચાવશે, પ્રભુ તેને ઉઠાડશે; અને જો તેણે પાપ કર્યા હશે, તો માફ કરવામાં આવશે.

**16** તમે નીરોગી થાઓ માટે પોતાના પાપ એકબીજાની પાસે કબૂલ કરો, એકબીજાને માટે પ્રાર્થના કરો; ન્યાયી માણસની પ્રાર્થના પરિણામે બહુ સાર્થક થાય છે. **17** એલિયા સ્વભાવે આપણા જેવો માણસ હતો. પણ તેણે પ્રાર્થનામાં વિનંતી કરી કે 'વરસાદ વરસે નહિ;' તેથી સાડાત્રણ વરસ સુધી ભૂમિ પર વરસાદ વરસ્યો નહિ. **18** તેણે ફરી પ્રાર્થના કરી અને સ્વર્ગમાંથી વરસાદ વરસ્યો; અને ઘરતીએ પાક ઉપજાવ્યો.

**19** મારા ભાઈઓ, જો તમારામાંનો કોઈ સત્ય માર્ગ તજીને અવળે માર્ગે ભટકી જાય અને કોઈ તેને પાછો ફેરવે, **20** તો તેણે જાણવું કે પાપીને તેના અવળે માર્ગમાંથી જે પાછો વાળે છે, તે એક જીવને મૃત્યુથી બચાવશે અને તેના સંખ્યાબંધ પાપને ઢાંકી દેશે.

## Book: 1 Peter

### 1 Peter

#### Chapter 1

**1** ઈસુ ખ્રિસ્તનો પ્રેરિત પિતર લખે છે કે, વેરવિખેર થઈને પોન્તસ, ગલાતિયા, કપાદોકિયા, આસિયા, અને બિથુનિયામાં પરદેશી તરીકે ઈશ્વરથી પસંદ કરેલાઓ; **2** જેઓને ઈશ્વરપિતાના પૂર્વજ્ઞાન પ્રમાણે આત્માનાં પવિત્રીકરણથી આજ્ઞાકારી થવા અને ઈસુ ખ્રિસ્તનાં રક્તથી છંટકાવ પામવા સારુ પસંદ કરેલા છે, તેવા તમ સર્વ પર પુષ્કળ કૃપા તથા શાંતિ હો.

**3** આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ઈશ્વર તથા પિતાની સ્તુતિ થાઓ; તેમણે પોતાની પુષ્કળ દયા પ્રમાણે મૂએલામાંથી ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પુનરુત્થાન દ્વારા આપણને જીવંત આશાને સારુ, **4** અવિનાશી, નિર્મળ તથા જર્જરિત ન થનારા વારસાને માટે આપણને નવો જન્મ આપ્યો છે, તે વારસા તમારે માટે સ્વર્ગમાં રાખી મૂકેલું છે. **5** છેલ્લાં સમયમાં જે ઉદ્ધાર પ્રગટ થવાની તૈયારીમાં છે, તેને માટે ઈશ્વરના સામર્થ્ય વડે વિશ્વાસથી તમને સંભાળવામાં આવે છે.

**6** એમાં તમે બહુ આનંદ કરો છો, જોકે હમણાં થોડા સમય માટે વિવિધ પ્રકારનાં પરીક્ષણ થયાથી તમે દુઃખી છો. **7** એ માટે કે તમારા વિશ્વાસની પરીક્ષા જે અગ્નિથી પરખાયેલા નાશવંત સોના કરતાં વધુ મૂલ્યવાન છે, તે ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પ્રગટ થવાની ઘડીએ સ્તુતિ, માન તથા મહિમા યોગ્ય થાય.

**8** તેમને ન જોયા છતાં પણ તમે તેમના પર પ્રેમ રાખો છો, જોકે અત્યારે તમે તેમને જોતાં નથી, તોપણ તેમના પર વિશ્વાસ રાખો છો અને તમે તેમનાંમાં અવર્ણનીય તથા મહિમા ભરેલા આનંદથી હરખાઓ છો. **9** તમે પોતાના વિશ્વાસનું ફળ, એટલે આત્માઓનો ઉદ્ધાર પામો છો. **10** જે પ્રબોધકોએ તમારા પરની કૃપા વિષે ભવિષ્યકથન કર્યું તેઓએ તે ઉદ્ધાર વિષે તપાસીને ખંતથી શોધ કરી.

**11** ખ્રિસ્તનો આત્મા જે તેઓમાં હતો તેણે ખ્રિસ્તનાં દુઃખ તથા તે પછીના મહિમા વિષે સાક્ષી આપી, ત્યારે તેણે કયો અથવા કેવો સમય બતાવ્યો તેનું સંશોધન તેઓ કરતા હતા. **12** જે પ્રગટ કરાયું હતું તેનાથી તેઓએ પોતાની નહિ, પણ તમારી સેવા કરી. સ્વર્ગમાંથી મોકલાયેલા પવિત્ર આત્માની સહાયથી જેઓએ તમને સુવાર્તા પ્રગટ કરી તેઓ દ્વારા તે વાતો તમને હમણાં જાણાવવામાં આવી; જે વાતોને જોવાની ઉત્કંઠા સ્વર્ગદૂતો પણ ધરાવે છે.

**13** એ માટે તમે પોતાના મનને નિયંત્રણ રાખો અને જે કૃપા ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પ્રગટ થવાની ઘડીએ તમારા પર થશે તેની



સંપૂર્ણ આશા રાખો. **14** તમે આજ્ઞાકારી સંતાનો જેવા થાઓ, અને પોતાની અગાઉની અજ્ઞાન અવસ્થાની દુષ્ટ ઇચ્છાઓ પ્રમાણે ન ચાલો.

**15** પણ જેમણે તમને તેડ્યાં છે, તે જેવા પવિત્ર છે તેમના જેવા તમે પણ સર્વ વ્યવહારમાં પવિત્ર થાઓ. **16** કેમ કે એમ લખ્યું છે કે, “હું પવિત્ર છું, માટે તમે પવિત્ર થાઓ.” **17** અને જે પક્ષપાત વગર દરેકનાં કામ પ્રમાણે ન્યાય કરે છે, તેમને જો તમે પિતા કહીને વિનંતી કરો છો, તો તમારા અહીંના પ્રવાસનો સમય બીકમાં વિતાવો.

**18** કેમ કે તમે એ જાણો છો કે તમારા પિતૃઓથી ચાલ્યા આવતાં વ્યર્થ આચરણથી તમે નાશવંત વસ્તુઓ, એટલે રૂપા અથવા સોના વડે નહિ, **19** પણ ખ્રિસ્ત જે નિષ્કલંક તથા નિર્દોષ હલવાન છે તેમના મૂલ્યવાન રક્તથી તમે ખરીદી લેવાયેલા છો.

**20** તેઓ તો સૃષ્ટિના પ્રારંભ પૂર્વે નિયુક્ત કરાયેલા હતા ખરા, પણ તમારે માટે આ છેલ્લાં સમયમાં પ્રગટ થયા. **21** તેમને મારફતે તમે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ રાખો છો, જેમણે તેમને મરણમાંથી ઉઠાડ્યા અને મહિમા આપ્યો, એ માટે કે તમારો વિશ્વાસ તથા આશા ઈશ્વર પર રહે.

**22** તમે સત્યને આધીન રહીને ભાઈ પરના નિષ્કપટ પ્રેમને માટે તમારાં મનને પવિત્ર કર્યા છે, માટે શુદ્ધ હૃદયથી એકબીજા પર આગ્રહથી પ્રેમ કરો. **23** કેમ કે તમને વિનાશી બીજથી નહિ, પણ અવિનાશી બીજથી, ઈશ્વરના જીવંત તથા સદા ટકનાર વચન વડે નવો જન્મ આપવામાં આવ્યો છે.

**24** કેમ કે, ‘સર્વ લોકો ઘાસનાં જેવા છે અને મનુષ્યનો બધો વૈભવ ઘાસનાં ફૂલ જેવો છે. ઘાસ સુકાઈ જાય છે અને તેનું ફૂલ ખરી પડે છે, **25** પણ પ્રભુનું વચન સદા રહે છે.’ જે સુવાર્તાનું વચન તમને પ્રગટ કરાયું તે એ જ છે.

## Chapter 2

**1** એ માટે તમામ દુષ્ટતા, કપટ, ઢોંગ, દ્વેષ તથા સર્વ પ્રકારની નિંદા દૂર કરીને, **2** નવાં જન્મેલાં બાળકોની જેમ શુદ્ધ આત્મિક દૂધની ઇચ્છા રાખો, **3** જેથી જો તમને એવો અનુભવ થયો હોય કે પ્રભુ દયાળુ છે તો તે વડે તમે ઉદ્ધાર પામતાં સુધી વધતાં રહો.

**4** જે જીવંત પથ્થર છે, મનુષ્યોથી નકારાયેલા ખરા, પણ ઈશ્વરથી પસંદ કરાયેલા તથા મૂલ્યવાન છે. **5** તેમની પાસે આવીને તમે પણ આત્મિક ઘરના જીવંત પથ્થર બન્યા અને જે આત્મિક યજ્ઞો ઈસુ ખ્રિસ્તને ધ્વારા ઈશ્વરને પ્રસન્ન છે તેમનું અર્પણ કરવા પવિત્ર યાજકો થયા છો.

**6** કારણ કે શાસ્ત્રવચનમાં લખેલું છે કે, ‘જુઓ, પસંદ કરેલો તથા મૂલ્યવાન, એવો ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર હું સિયોનમાં મૂકું છું અને જે તેના પર વિશ્વાસ કરે છે તે શરમાશે નહિ.

**7** માટે તમને વિશ્વાસ કરનારાઓને તે મૂલ્યવાન છે, પણ અવિશ્વાસીઓને સારુ તો જે પથ્થર બાંધનારાઓએ નાપસંદ કર્યો, તે જ ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર થયો છે.

**8** વળી ઠેસ ખવડાવનાર પથ્થર અને ઠોકર ખવડાવનાર ખડક થયો છે;’ તેઓ વચનને માનતાં નથી, તેથી ઠોકર ખાય છે, એટલા માટે પણ તેઓનું નિર્માણ થયેલું હતું.

**9** પણ તમે તો પસંદ કરેલું કુળ, રાજમાન્ય યાજકવર્ગ, પવિત્ર લોક તથા ઈશ્વરની ખાસ પ્રજા છો, જેથી જેમણે તમને અંધકારમાંથી પોતાના આશ્ચર્યકારક અજવાળામાં તેડ્યાં છે, તેમના સદગુણો તમે પ્રગટ કરો. **10** તમે પહેલાં પ્રજા જ નહોતા, પણ હાલ ઈશ્વરની પ્રજા છો; કોઈ એક સમયે તમે દયા પામેલા નહોતા, પણ હાલ દયા પામ્યા છો.

**11** પ્રિયજનો, તમે પરદેશી તથા પ્રવાસી છો, માટે હું તમને વિનંતી કરું છું કે, જે દુષ્ટ ઇચ્છાઓ આત્માની સામે લડે છે, તેઓથી તમે દૂર રહો. **12** વિદેશીઓમાં તમે પોતાનો વ્યવહાર સારો રાખો, કે જેથી તેઓ તમને ખરાબ સમજીને તમારી વિરુદ્ધ બોલે ત્યારે તમારાં સારાં કામ જોઈને તેઓ તેમના પુનરાગમનના દિવસે ઈશ્વરનો મહિમા કરે.

**13** માણસોએ સ્થાપેલી પ્રત્યેક સત્તાને પ્રભુને લીધે તમે આધીન થાઓ; રાજાને સર્વોપરી સમજીને તેને આધીન રહો.

**14** વળી ખોટું કરનારાઓને દંડ આપવા અને સારું કરનારાઓની પ્રશંસા કરવાને તેણે નીમેલા અધિકારીઓને પણ તમે

આધીન થાઓ **15** કેમ કે ઈશ્વરની ઇચ્છા એવી છે કે સારાં કાર્યો કરીને મૂર્ખ માણસોની અજ્ઞાનપણાની વાતોને તમે બંધ કરો. **16** તમે સ્વતંત્ર છો પણ એ સ્વતંત્રતા તમારી દુષ્ટતાને છુપાવવા માટે ન વાપરો; પણ તમે ઈશ્વરના સેવકો જેવા થાઓ. **17** તમે સર્વને માન આપો, ભાઈઓ પર પ્રેમ રાખો, ઈશ્વરનો ભય રાખો, રાજાનું સન્માન કરો. **18** દાસો, તમે પૂરા ભયથી તમારા માલિકોને આધીન થાઓ, જેઓ સારા તથા નમ્ર છે કેવળ તેઓને જ નહિ, વળી કઠોર માલિકને પણ આધીન થાઓ. **19** કેમ કે જો કોઈ માણસ ઈશ્વર તરફના ભક્તિભાવને લીધે અન્યાય વેઠતાં દુઃખ સહે છે તો તે ઈશ્વરની નજરમાં પ્રશંસાપાત્ર છે. **20** કેમ કે જ્યારે પાપ કરવાને લીધે તમે માર ખાઓ છો ત્યારે જો તમે સહન કરો છો, તો તેમાં શું પ્રશંસાપાત્ર છે? પણ જો સારું કરવાને લીધે દુઃખ ભોગવો છો, તે જો તમે સહન કરો છો એ ઈશ્વરની નજરમાં પ્રશંસાપાત્ર છે. **21** કારણ કે એને માટે તમે તેડાયેલા છો, કેમ કે ખ્રિસ્તે પણ તમારે માટે સહન કર્યું છે અને તમને નમૂનો આપ્યો છે, કે તમે તેમને પગલે ચાલો. **22** તેમણે કંઈ પાપ કર્યું નહિ, ને તેમના મુખમાં કપટ માલૂમ પડ્યું નહિ. **23** તેમણે નિંદા પામીને સામે નિંદા કરી નહિ, દુઃખો સહેતાં કોઈને ધમકાવ્યાં નહિ, પણ સાચો ન્યાય કરનારને પોતાને સોંપ્યો. **24** લાકડા પર તેમણે પોતે પોતાના શરીરમાં આપણાં પાપ લીધાં, જેથી આપણે પાપ સંબંધી મૃત્યુ પામીએ અને ન્યાયીપણા માટે જીવીએ; તેમના જખમોથી તમે સાજાં થયા. **25** કેમ કે તમે ભૂલાં પડેલાં ઘેટાંના જેવા હતા, પણ હમણાં તમારા આત્માનાં પાળક તથા રક્ષક ખ્રિસ્તની પાસે પાછા આવ્યા છો.

### Chapter 3

**1** તે જ પ્રમાણે, પત્નીઓ, તમે તમારા પતિઓને આધીન રહો, એ માટે કે જો કોઈ પતિ વચન માનનાર ન હોય તો તે પોતાની પત્નીના આચરણથી, **2** એટલે તમારાં ઈશ્વર પ્રત્યે મર્યાદાયુક્ત શુદ્ધ વર્તન દ્વારા વચન વગર મેળવી લેવાય. **3** તમારો શણગાર બાહ્ય, એટલે ગૂંથેલા વાળનો, સોનાનાં ઘરેણાંનો અથવા સારાં વસ્ત્ર પહેરવાનો ન હોય; **4** પણ અંતઃકરણમાં રહેલા ગુપ્ત મનુષ્યત્વનો, એટલે નમ્ર તથા શાંત આત્માનો, જે ઈશ્વરની નજરમાં ઘણો મૂલ્યવાન છે, તેના અવિનાશી આભૂષણોનો હોય. **5** કેમ કે પ્રાચીન સમયમાં જે પવિત્ર સ્ત્રીઓ ઈશ્વર પર ભરોસો રાખતી હતી, તેઓ પોતપોતાનાં પતિને આધીન રહીને, તે જ પ્રમાણે પોતાને શણગારતી હતી. **6** જેમ સારા ઇબ્રાહિમને સ્વામી કહીને તેને આધીન રહેતી તેમ; જો તમે સારું કરો છો અને ભયભીત ન બનો, તો તમે તેની દીકરીઓ છો. **7** તે જ પ્રમાણે પતિઓ, સ્ત્રી નબળી વ્યક્તિ છે તેમ જાણીને તેની સાથે સમજણપૂર્વક રહો, તમે તેની સાથે જીવનની કૃપાના સહવાસ છો એમ સમજીને, તેને માન આપો, કે જેથી તમારી પ્રાર્થનાઓમાં કંઈ અવરોધ આવે નહિ. **8** આખરે, તમે સર્વ એક મનના, એકબીજાના સુખ દુઃખમાં સહભાગી, ભાઈઓ પર પ્રેમ રાખનારા, કરુણા કરનાર તથા નમ્ર થાઓ. **9** દુષ્ટતાનો બદલો વાળવા દુષ્ટતા ન કરો અને નિંદાનો બદલો વાળવા નિંદા ન કરો, પણ તેથી ઊલટું આશીર્વાદ આપો; કેમ કે તેને સારું તમને તેડવામાં આવ્યા છે કે જેથી તમે આશીર્વાદના વારસ થાઓ. **10** કેમ કે, 'જે માણસ જીવનને પ્રેમ કરવા ઇચ્છે છે અને સારા દિવસો જોવા ઇચ્છે છે, તેણે પોતાની જીભને દુષ્ટતાથી અને પોતાના હોઠોને કપટી વાતો બોલવાથી અટકાવવા; **11** તેણે દુષ્ટતાથી દૂર રહેવું, ભલું કરવું; શાંતિ શોધવી અને તેમાં પ્રવૃત્ત રહેવું. **12** કેમ કે ન્યાયીઓ પર પ્રભુની નજર છે; અને તેઓની તેમની પ્રાર્થના પ્રત્યે તેમના કાન ખુલ્લાં છે; પણ પ્રભુ દુષ્ટતા કરનારાઓની વિરુદ્ધ છે. **13** જે સારું છે તેને જો તમે અનુસરનારા થયા, તો તમારું નુકસાન કરનાર કોણ છે? **14** પરંતુ જો તમે ન્યાયીપણાને માટે સહન કરો છો, તો તમે આશીર્વાદિત છો; તેઓની ધમકીથી ડરો નહિ' અને ગભરાઓ પણ નહિ. **15** પણ ખ્રિસ્તને પ્રભુ તરીકે તમારાં અંતઃકરણમાં પવિત્ર માનો; અને તમારી જે આશા છે તે વિષે જો કોઈ પૂછે તો તેને નમ્રતા તથા માન સાથે પ્રત્યુત્તર આપવાને સદા તૈયાર રહો. **16** શુદ્ધ અંતઃકરણ રાખો કે જેથી, જે બાબત વિષે તમારું

ખરાબ બોલાય છે તે વિષે જેઓ ખ્રિસ્તમાંના તમારા સારા વર્તનની નિંદા કરે છે તેઓ શરમાઈ જાય. **17** કેમ કે જો ઈશ્વરની ઇચ્છા એવી હોય, તો દુષ્ટતા કરવાને લીધે સહેવું તે કરતાં ભલું કરવાને લીધે સહેવું તે વધારે સારું છે.

**18** કેમ કે ખ્રિસ્તે પણ એક વાર પાપોને સારુ, એટલે ન્યાયીએ અન્યાયીઓને બદલે સહ્યું કે, જેથી તેઓ આપણને ઈશ્વર પાસે લાવે; તેમને દેહમાં મારી નંખાયા, પણ આત્મામાં સજીવન કરવામાં આવ્યા. **19** તે આત્મામાં પણ તેમણે જઈને બંદીખાનામાં પડેલા આત્માઓને ઉપદેશ કર્યો. **20** આ આત્માઓ, નૂહના સમયમાં અનાજાંકિત હતા, જ્યારે વહાણ તૈયાર થતું હતું અને ઈશ્વર સહન કરીને ધીરજ રાખતા હતા, અને જ્યારે વહાણમાં થોડા લોકો, એટલે આઠ મનુષ્યો પાણીથી બચી ગયા.

**21** તે દ્રષ્ટાંત પ્રમાણે બાપ્તિસ્માનાં પાણીથી શરીરનો મેલ દૂર કરવાથી નહિ, પણ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પુનરુત્થાન દ્વારા ઈશ્વર પાસે શુદ્ધ અંતઃકરણની માગણીથી હમણાં તમને બચાવે છે. **22** ઈસુ તો સ્વર્ગદૂતો, અધિકારીઓ તથા પરાક્રમીઓને પોતાને આધીન કરીને સ્વર્ગમાં ગયા અને ઈશ્વરને જમણે હાથે બિરાજમાન છે.

## Chapter 4

**1** હવે ખ્રિસ્તે આપણે માટે મનુષ્યદેહમાં દુઃખ સહ્યું છે, માટે તમે પણ એવું જ મન રાખીને સજીવ થાઓ; કેમ કે જેણે મનુષ્યદેહમાં દુઃખ સહ્યું છે તે પાપથી મુક્ત થયો છે, **2** કે જેથી તે બાકીનું જીવન માણસોની વિષયવાસનાઓ પ્રમાણે નહિ, પણ ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે વિતાવે.

**3** કેમ કે જેમ વિદેશીઓ જેમાં આનંદ માને છે તે પ્રમાણે કરવામાં તમે તમારા જીવનનો ઘણો સમય વિતાવ્યો છે, તે બસ તે છે. તે સમયે તમે વ્યભિચારમાં, વિષયભોગમાં, મદ્યપાનમાં, મોજશોખમાં, તથા તિરસ્કૃત મૂર્તિપૂજામાં મગ્ન હતા. **4** એ બાબતોમાં તમે તેઓની સાથે જે દુરાચારના પૂરમાં ઘસી પડતા નથી, તેથી તેઓ આશ્ચર્ય પામે છે અને તમારી નિંદા કરે છે. **5** જીવતાંઓનો તથા મૃત્યુ પામેલાંઓનો ન્યાય કરવાને જે તૈયાર છે તેમને તેઓ હિસાબ આપશે; **6** કેમ કે મૃત્યુ પામેલાંઓને પણ સુવાર્તા પ્રગટ કરાઈ હતી કે જેથી શરીરમાં તેઓનો ન્યાય થાય, પણ આત્મા વિષે તેઓ ઈશ્વરમાં જીવે.

**7** બધી બાબતોનો અંત પાસે આવ્યો છે, માટે તમે સંયમી થાઓ અને સાવચેત રહો જેથી તમે પ્રાર્થના કરી શકો. **8** વિશેષે કરીને તમે એકબીજા પર આગ્રહથી પ્રેમ કરો; કેમ કે પ્રેમ ઘણાં પાપને ઢાંકે છે. **9** કઈ પણ ફરિયાદ વગર તમે એકબીજાની સત્કાર કરો.

**10** દરેકને જે કૃપાદાન મળ્યું છે તે એકબીજાની સેવા કરવામાં ઈશ્વરની અનેક પ્રકારની કૃપાના સારા કારભારીઓની તરીકે વાપરવું. **11** જો કોઈ ઉપદેશ આપે છે, તો તેણે ઈશ્વરના વચન પ્રમાણે ઉપદેશ આપવો; જો કોઈ સેવા કરે, તો તેણે ઈશ્વરે આપેલા સામર્થ્ય પ્રમાણે સેવા કરવી; કે જેથી સર્વ બાબતોમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઈશ્વર મહિમાવાન થાય; તેમને સદાસર્વકાળ મહિમા તથા સત્તા હો! આમીન.

**12** વહાલાઓ, તમારી કસોટી કરવાને માટે તમારા પર જે અગ્નિરૂપી દુઃખ પડે છે, તેમાં તમને કંઈ વિચિત્ર થયું હોય તેમ સમજીને આશ્ચર્ય ન પામો. **13** પણ ખ્રિસ્તનાં દુઃખોમાં તમે ભાગીદાર થાઓ છો, તેને લીધે આનંદ કરો; કે જેથી તેમનો મહિમા પ્રગટ થાય ત્યારે પણ તમે બહુ ઉલ્લાસથી આનંદ કરો. **14** જો ખ્રિસ્તનાં નામને કારણે તમારી નિંદા થતી હોય, તો તમે આશીર્વાદિત છો, કેમ કે મહિમાનો તથા ઈશ્વરનો આત્મા તમારા પર રહે છે.

**15** પણ ખૂની, ચોર, દુરાચારી અથવા બીજાના કામમાં દખલ કરનાર તરીકે તમારામાંના કોઈને શિક્ષા ન થાય. **16** પણ ખ્રિસ્તી હોવાને કારણે જો કોઈને સહેવું પડે છે, તો તેથી શરમાય નહિ પણ તે નામમાં તે ઈશ્વરનો મહિમા કરે.

**17** કેમ કે ન્યાયચક્રાદાનો આરંભ ઈશ્વરના પરિવારમાં થવાનો સમય આવ્યો છે અને જો તેનો પ્રારંભ આપણામાં થાય, તો ઈશ્વરની સુવાર્તા જેઓ નથી માનતા તેઓના હાલ કેવાં થશે? **18** ‘જો ન્યાયી માણસનો ઉદ્ધાર મુશ્કેલીથી થાય છે, તો અધર્મી તથા પાપી માણસનું શું થશે?’ **19** માટે જેઓ ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે દુઃખ સહન કરે છે તેઓ ભલું કાર્ય કરવાનું ચાલુ રાખતાં પોતાના પ્રાણોને વિશ્વાસુ સૃજનહારને સોંપે.

## Chapter 5

**1** તમારામાં જે વડીલો છે, તેઓનો હું સાથી વડીલ અને ખ્રિસ્તનાં દુઃખોનો સાક્ષી તથા પ્રગટ થનાર મહિમાના ભાગીદાર છું, તેથી તેઓને વિનંતી કરું છું કે, **2** ઈશ્વરના લોકોનું જે ટોળું તમારી સંભાળમાં છે તેનું પ્રતિપાલન કરો અધ્યક્ષનું કામ ફરજ પડવાથી નહિ પણ સ્વેચ્છાએ કરો; લોભને સારું નહિ, પણ આતુરતાથી કરો. **3** વળી તમારી જવાબદારીવાળાં સમુદાય પર માલિક તરીકે નહિ, પણ તેમને આદર્શરૂપ થાઓ, **4** જ્યારે મુખ્ય ઘેટાંપાળક પ્રગટ થશે ત્યારે કદી પણ કરમાઈ ન જનાર મહિમાનો મુગટ તમે પામશો.

**5** એ જ પ્રમાણે જુવાનો, તમે વડીલોને આધીન થાઓ; અને તમે સઘળા એકબીજાને આધીન થઈને નમ્રતા ધારણ કરો, કેમ કે ઈશ્વર ગર્વિષ્ઠોની વિરુદ્ધ છે, પણ નમ્ર માણસોને કૃપા આપે છે. **6** એ માટે ઈશ્વરના સમર્થ હાથ નીચે તમે પોતાને નમ્ર કરો તે તમને યોગ્ય સમયે ઉચ્ચસ્થાને બેસાડે. **7** તમારી સર્વ ચિંતા તેમના પર નાખો, કેમ કે તે તમારી સંભાળ રાખે છે.

**8** સાવચેત થાઓ, જાગતા રહો; કેમ કે તમારો વૈરી શેતાન ગાજનાર સિંહની જેમ કોઈ મળે તેને ગળી જવાને શોધતો ફરે છે. **9** તમે વિશ્વાસમાં દ્રઢ થઈને તેની સામે થાઓ, કેમ કે તમે જાણો છો કે, દુનિયામાંનાં તમારા ભાઈઓ પર એ જ પ્રકારનાં દુઃખો પડે છે.

**10** સર્વ કૃપાના ઈશ્વર જેમણે ખ્રિસ્તમાં તમને પોતાના અનંતકાળના મહિમાને સારુ બોલાવ્યા છે, તે પોતે તમે થોડીવાર સહન કરો ત્યાર પછી, તમને પૂર્ણ, સ્થિર તથા બળવાન કરશે. **11** તેમને સદાસર્વકાળ સત્તા હોજો, આમીન.

**12** સિલ્વાનસ, જેને હું વિશ્વાસુ ભાઈ માનું છું, તેની હસ્તક મેં ટૂંકમાં તમારા ઉપર લખ્યું છે, અને વિનંતી કરીને સાક્ષી આપી છે કે જે કૃપામાં તમે સ્થિર ઊભા રહો છો, તે ઈશ્વરની ખરી કૃપા છે. **13** બાબિલમાંની મંડળી જેને તમારી સાથે પસંદ કરેલી છે તે તથા મારો દીકરો માર્ક તમને સલામ કહે છે. **14** તમે પ્રેમના ચુંબનથી એકબીજાને સલામ કરજો. ઈસુ ખ્રિસ્તમાં તમ સર્વને શાંતિ થાઓ. આમીન.

## Book: 2 Peter

### 2 Peter

#### Chapter 1

**1** આપણા ઈશ્વર તથા ઉદ્ધારક ઈસુ ખ્રિસ્તનાં ન્યાયીપણાથી અમારા વિશ્વાસ જેવો મૂલ્યવાન વિશ્વાસ જેઓ પામ્યા છે, તેઓને ઈસુ ખ્રિસ્તનો દાસ તથા પ્રેરિત સિમોન પિતર લખે છે **2** ઈશ્વરને તથા આપણા પ્રભુ ઈસુને ઓળખવાથી તમારા પર કૃપા તથા શાંતિ પુષ્કળ હો.

**3** તેમણે પોતાના મહિમા વડે તથા સાત્વિકતાથી આપણને બોલાવ્યા, એમને ઓળખવાથી તેમના ઈશ્વરીય સામર્થ્ય આપણને જીવન તથા ભક્તિભાવને લગતાં સઘળાં વાનાં આપ્યા છે. **4** આના દ્વારા, તેમણે આપણને મૂલ્યવાન તથા અતિશય મોટાં આશાવચનો આપ્યાં છે, જેથી તેઓ ધ્વારા દુનિયામાંની જે દુર્વાસનાથી દુષ્ટતા થાય છે તેથી છૂટીને ઈશ્વરીય સ્વભાવના ભાગીદાર તમે થાઓ.

**5** એ જ કારણ માટે સંપૂર્ણ પરિશ્રમ કરીને તમે પોતાના વિશ્વાસની સાથે ચરિત્ર, ચરિત્રની સાથે જ્ઞાન, **6** જ્ઞાનની સાથે સંયમ, સંયમની સાથે ધીરજ, ધીરજની સાથે ભક્તિભાવ, **7** ભક્તિભાવની સાથે ભાતૃભાવ અને ભાતૃભાવ સાથે પ્રેમ જોડી દો.

**8** કેમ કે જો એ સઘળાં તમારામાં હોય તથા વૃદ્ધિ પામે તો આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં જ્ઞાન વિષે તેઓ તમને આળસુ તથા નિષ્ફળ થવા દેશે નહિ. **9** પણ જેની પાસે એ વાનાં નથી તે અંધ છે, તેની દૃષ્ટિ ટૂંકી છે અને તે પોતાનાં અગાઉનાં પાપોથી શુદ્ધ થયો હતો એ બાબત તે ભૂલી ગયો છે.

**10** તેથી ભાઈઓ, તમારું તેડું તથા પસંદગી ચોક્કસ કરવા માટે વિશેષ યત્ન કરો, કેમ કે જો તમે એવું કરશો તો કદી

ગફલતમાં પડશો નહિ. **11** કારણ કે એમ કરવાથી આપણા પ્રભુ તથા ઉદ્ધારક ઈસુ ખ્રિસ્તનાં અનંતકાળના રાજ્યમાં તમે પૂરી રીતે પ્રવેશ પામશો.

**12** એ માટે જોકે તમે એ વાતો જાણો છો અને અત્યારે સત્યમાં દૃઢ થયા છો, તોપણ તમને તે નિત્ય યાદ કરાવવાનું હું ભૂલીશ નહિ. **13** અને જ્યાં સુધી હું આ માંડવાડપી શરીર માં છું, ત્યાં સુધી તમને યાદ કરાવીને સાવચેત કરવા એ મને યોગ્ય લાગે છે. **14** કેમ કે મને ખબર છે કે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં બતાવ્યા પ્રમાણે મારું આયુષ્ય જલદી પૂરું થવાનું છે. **15** હું યત્ન કરીશ કે, મારા મરણ પછી તમને આ વાતો સતત યાદ રહે.

**16** કેમ કે જ્યારે અમે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનું સામર્થ્ય તથા તેના આગમનની વાત તમને જણાવી, ત્યારે અમે ચતુરાઈથી કલ્પેલી વાર્તાઓ અનુસર્યા નહોતા; પણ તેમની મહાન પ્રભુતાને પ્રત્યક્ષ જોનારા હતા. **17** કેમ કે જ્યારે ગૌરવી મહિમા તરફથી તેઓને એવી વાણી થઈ કે, ‘એ મારો વહાલો પુત્ર છે, તેના પર હું પ્રસન્ન છું,’ ત્યારે ઈશ્વરપિતાથી તેઓ માન તથા મહિમા પામ્યા. **18** અમે તેમની સાથે પવિત્ર પહાડ પર હતા ત્યારે અમે પોતે તે સ્વર્ગવાણી સાંભળી.

**19** અમારી પાસે એથી વધારે ખાતરીપૂર્વક વાત, એટલે પ્રબોધવાણી છે, તેને અંધારી જગ્યામાં પ્રકાશ કરનાર દીવાના જેવી જાણીને તેના પર જ્યાં સુધી પરોઢ થાય અને સવારનો તારો તમારાં અંતઃકરણોમાં ઊગે, ત્યાં સુધી ચિત્ત લગાડવાથી તમે સારું કરશો. **20** પ્રથમ તમારે એ જાણવું કે, પવિત્રશાસ્ત્રમાંનું કોઈ પણ ભવિષ્યવાણી મનુષ્યપ્રેરિત નથી. **21** કેમ કે ભવિષ્યવાણી કદી માણસની ઇચ્છા પ્રમાણે આવી નથી, પણ પ્રબોધકો પવિત્ર આત્માની પ્રેરણાથી ઈશ્વરનાં વચનો બોલ્યા.

## Chapter 2

**1** જેમ ઇઝરાયલી લોકોમાં જૂઠાં પ્રબોધકો ઊભા થયા હતા, તેમ તમારામાં પણ ખોટા ઉપદેશકો થશે. તેઓ ગુપ્ત રીતે નાશકારક પાખંડી મતો ફેલાવશે અને જે પ્રભુએ તેઓનો ઉદ્ધાર કર્યો તેનો પણ નકાર કરીને જલદીથી પોતાનો જ વિનાશ કરશે. **2** ઘણાં માણસો તેઓના અનિષ્ટ કામોમાં ચાલશે; અને તેઓને લીધે સત્યનાં માર્ગનો તિરસ્કાર થશે. **3** તેઓ દ્રવ્યલોભથી કપટી વાતો બોલીને તમારું શોષણ કરશે; તેઓને માટે અગાઉથી ઠરાવેલી સજામાં વિલંબ કે તેઓના નાશમાં ઢીલ થશે નહિ.

**4** કેમ કે જે દૂતોએ પાપ કર્યું તેઓને ઈશ્વરે છોડ્યાં નહિ, પણ તેઓને નર્કમાં નાખીને ન્યાયચુકાદા સુધી અંધકારનાં ખાડાઓમાં રાખ્યા; **5** તેમ જ ઈશ્વરે પુરાતન માનવજગતને છોડ્યું નહિ, પણ અધર્મી જગત પર જળપ્રલય લાવીને ન્યાયીપણાના ઉપદેશક નૂહને તથા તેની સાથેનાં સાત લોકોને બચાવ્યાં; **6** અને અધર્મીઓને જે થનાર છે ઉદાહરણ આપવા સારુ સદોમ તથા ગમોરા શહેરોને બાળીને ભસ્મ કર્યાં, અને તેઓને પાયમાલ કરીને તેઓને શિક્ષા કરી.

**7** અને ન્યાયી લોત જે અધર્મીઓના દુરાચારથી ત્રાસ પામતો હતો તેને છોડાવ્યો, **8** કેમ કે તે પ્રામાણિક માણસ જ્યારે તેઓની સાથે પ્રતિદિન રહેતો હતો ત્યારે તેઓનાં ખરાબ કામ જોઈને તથા સાંભળીને તે પોતાના ન્યાયી આત્મામાં નિત્ય દુઃખ પામતો હતો. **9** પ્રભુ ભક્તોને પરીક્ષણમાંથી છોડાવવાનું જાણે છે, અને અન્યાયીઓને તથા વિશેષે કરીને જેઓ દુર્વાસનાઓથી દૈહિક વિકારો પ્રમાણે ચાલે છે.

**10** અને પ્રભુના અધિકારને તુચ્છ ગણે છે તેઓને ન્યાયકાળ સુધી શિક્ષાને માટે રાખી મૂકવાનું તે જાણે છે. તેઓ ઉદ્ધત તથા સ્વછંદી થઈને આકાશી જીવોની નિંદા કરતાં પણ ડરતા નથી. **11** પરંતુ સ્વર્ગદૂતો વિશેષ બળવાન તથા પરાક્રમી હોવા છતાં પ્રભુની આગળ તેઓની નિંદા કરીને તેઓ પર દોષ મૂકતા નથી.

**12** પણ આ માણસો, સ્વભાવે અબુધ પશુ કે જેઓ પકડાવા તથા નાશ પામવાને સૃજાયેલાં છે, તેઓની માફક તેઓ જે વિષે જાણતા નથી, તે વિષે નિંદા કરીને પોતાના દુરાચારમાં નાશ પામશે, અન્યાય કર્યાને લીધે અન્યાયનું ફળ ભોગવશે.

**13** ઉઘાડે છોગ સુખભોગ કરવાને આનંદ માને છે; તેઓ ડાઘ તથા કલંક છે; અને પોતાના પ્રેમભોજનમાં દુષ્કાર્યો કરવામાં આનંદ માણે છે. **14** તેઓની આંખો વ્યભિચારિણીઓની વાસનાથી ભરેલી છે અને પાપ કરતાં બંધ થતી નથી; તેઓ અસ્થિર માણસોને લલચાવે છે; તેઓનાં હૃદયો દ્રવ્યલોભમાં કેળવાયેલાં છે, તેઓ શાપિત છે.

- 15** ખરો માર્ગ મૂકીને તેઓ અવળે માર્ગે ભટકેલા છે, અને બયોરનો દીકરો બલામ, જેણે અન્યાયનું ફળ ચાહ્યું તેને માર્ગ ચાલનારાં થયા. **16** પણ તેને પોતાના અધર્મને લીધે ઠપકો આપવામાં આવ્યો; મૂંગા ગધેડાએ માણસની વાણીથી પ્રબોધકની ઘેલછાને અટકાવી.
- 17** તેઓ પાણી વગરના ઝરા જેવા તથા તોફાનથી ઘસડાતી વાદળાં જેવા છે, તેઓને સારુ ઘોર અંધકાર રાખેલો છે.
- 18** તેઓ વ્યર્થતાની બડાઈની વાતો કહે છે. તેઓમાંથી જેઓ બચી જવાની તૈયારીમાં છે તેઓને દૈહિક વિષયોથી તથા ભ્રષ્ટાચારથી લલચાવે છે. **19** તેઓને તેઓ સ્વતંત્રતાનું વચન આપે છે, પણ પોતે ભ્રષ્ટાચારના દાસ છે; કેમ કે માણસને જ કોઈ જીતે છે, તે જ તેને પોતાનો દાસ બનાવે છે.
- 20** કેમ કે આપણા પ્રભુ તથા ઉદ્ધારક ઈસુ ખ્રિસ્તને ઓળખવાથી જો તેઓ, જગતની ભ્રષ્ટતાથી છૂટીને, પાછા તેમાં ફસાઈને હારી ગયા, તો તેઓની છેલ્લી દશા પહેલી કરતાં ખરાબ થઈ છે; **21** કારણ કે ન્યાયીપણાનો માર્ગ જાણ્યાં પછી તેઓને જે પવિત્ર આજ્ઞા આપવામાં આવી હતી તેમાંથી પાછા ફરવું, એ કરતાં આ તેઓ તે માર્ગ વિષે અજાણ્યા રહ્યા હોત તો સારું હોત. **22** પણ તેઓને માટે આ કહેવત સાચી ઠરી છે, 'કૂતરું પોતે ઊલટી કરી હોય ત્યાં પાછું આવે છે અને નવડાવેલું ભૂંડ કાઢવમાં આળોટવા માટે પાછું આવે છે.'"

### Chapter 3

- 1** પ્રિયો, હવે આ બીજો પત્ર હું તમારા ઉપર લખું છું; અને બન્ને પત્રોથી તમારાં શુદ્ધ મનોને ઉત્તેજિત આપવા કહું છું કે,
- 2** પવિત્ર પ્રબોધકોથી જે વાતો અગાઉ કહેવાઈ હતી તેનું અને પ્રભુ તથા ઉદ્ધારકર્તાની તમારા પ્રેરિતોની મારફતે અપાયેલી આજ્ઞાનું તમે સ્મરણ કરો.
- 3** પ્રથમ એમ જાણો કે છેલ્લાં દિવસોમાં મશ્કરીખોરો આવશે, જેઓ પોતાની દુર્વાસના પ્રમાણે ચાલશે. **4** અને કહેશે કે, 'તેમના ઈસુના આગમનનું આશાવચન ક્યાં છે? કેમ કે પૂર્વજો ઊંઘી ગયા ત્યારથી ઉત્પત્તિના આરંભમાં સઘળું જેવું હતું તેવું જ રહ્યું છે.'"
- 5** કેમ કે તેઓ જાણીજોઈને આ ભૂલી જાય છે કે ઈશ્વરની આજ્ઞાથી આકાશો અગાઉથી હતાં અને પૃથ્વી પાણીથી તથા પાણીમાંથી બાંધેલી હતી. **6** તેથી તે સમયની દુનિયા પાણીમાં ડૂબીને નાશ પામી. **7** પણ હમણાંનાં આકાશ તથા પૃથ્વી તે જ શબ્દથી ન્યાયકાળ તથા અધર્મી માણસોના નાશના દિવસ સુધી રાખી મૂકેલાં છતાં બાળવાને માટે તૈયાર રાખેલાં છે.
- 8** પણ પ્રિયો, આ એક વાત તમે ભૂલશો નહિ કે પ્રભુની દ્રષ્ટિએ એક દિવસ હજાર વર્ષોના જેવો અને હજાર વર્ષો એક દિવસના જેવા છે. **9** વિલંબનો જેવો અર્થ કેટલાક લોકો કરે છે, તેમ પ્રભુ પોતાના આશાવચન સંબંધી વિલંબ કરતા નથી, પણ કોઈનો નાશ ન થાય પણ બધાં પસ્તાવો કરે, એવું ઇચ્છીને પ્રભુ તમારે વિષે ધીરજ રાખે છે.
- 10** પણ જેમ ચોર આવે છે, તેમ પ્રભુનો દિવસ આવશે, તે વેળાએ આકાશો ભારે ગર્જનાસહિત જતા રહેશે અને તત્વો અગ્નિથી પીગળી જશે અને પૃથ્વી તથા તે પરનાં કામોને બાળી નાખવામાં આવશે.
- 11** તો એ સર્વ આ પ્રમાણે નાશ પામનાર છે, માટે પવિત્ર આચરણ તથા ભક્તિભાવમાં તમારે કેવાં થવું જોઈએ? **12** ઈશ્વરના જે દિવસે આકાશો સળગીને ભસ્મીભૂત થશે તથા તત્વો બળીને પીગળી જશે તેમના આગમનના એ દિવસની રાહ જોતાં તેમની અપેક્ષા રાખવી. **13** તોપણ આપણે તેમના આશાવચન પ્રમાણે નવાં આકાશ તથા નવી પૃથ્વી જેમાં ન્યાયીપણું વસે છે, તેની રાહ જોઈએ છીએ.
- 14** એ માટે, પ્રિયો, આમ બનવાની આપને રાહ જોઈ રહ્યા છીએ, તમે તેમની નજરમાં નિષ્કલંક તથા નિર્દોષ થઈને શાંતિમાં રહો. **15** અને ધ્યાનમાં રાખો કે આપણા પ્રભુનું ધૈર્ય ઉદ્ધાર છે; આપણા વહાલાં ભાઈ પાઉલે પણ તેને અપાયેલી બુદ્ધિ પ્રમાણે તમને એ વિષે લખ્યું છે. **16** તેમ તેના સર્વ પત્રોમાં પણ આ વાતો વિષે લખ્યું છે. તે પત્રોમાં કેટલીક વાત સમજવામાં અઘરી છે. જેમ બીજા શાસ્ત્રવચનોને તેમ એ વાતોને પણ અજ્ઞાની તથા અસ્થિર માણસો પોતાના નાશને સારુ બગાડે છે અને ઊંઘો અર્થ આપે છે.

**17** માટે, પ્રિયો, તમે અગાઉથી આ વાતો જાણતા હતા, માટે સાવધ થાઓ કે, અધર્મીઓની આકર્ષાઈને પોતાની સ્થિરતાથી ડગી જાઓ નહિ. **18** પણ આપણા પ્રભુ તથા ઉદ્ધારકર્તા ઈસુ ખ્રિસ્તની કૃપામાં અને જ્ઞાનમાં તમે વૃદ્ધિ પામો; તેમને હમણાં તથા સદાસર્વકાળ મહિમા હો. આમીન.

## Book: 1 John

### 1 John

#### Chapter 1

**1** જે આરંભથી હતું, જે અમે સાંભળ્યું, જે અમે પોતાની આંખે જોયું, જેને અમે નિહાળ્યું અને જેને અમે અમારે હાથે સ્પર્શ કર્યો, તે જીવનનાં શબ્દ સંબંધી અમે તમને કહી બતાવીએ છીએ. **2** તે જીવન પ્રગટ થયું, તેને અમે જોયું છે અને સાક્ષી પૂરીએ છીએ, તે અનંતજીવન જે પિતાની પાસે હતું અને અમને દર્શિત થયું, તે તમને કહી બતાવીએ છીએ. **3** હા, અમારી સાથે તમારી પણ સંગત થાય, એ માટે જે અમે જોયું તથા સાંભળ્યું છે, તે તમને પણ જાહેર કરીએ છીએ; અને ખરેખર અમારી સંગત પિતાની સાથે તથા તેમના પુત્ર ઈસુ ખ્રિસ્તની સાથે છે. **4** અમારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય, માટે એ વાતો અમે લખીએ છીએ. **5** હવે જે સંદેશો અમે તેમના દ્વારા સાંભળ્યો છે અને તમને જણાવીએ છીએ, તે એ છે કે ઈશ્વર પ્રકાશ છે અને તેમનામાં કંઈ પણ અંધકાર નથી. **6** જો આપણે કહીએ કે, તેમની સાથે આપણી સંગત છે અને અંધકારમાં ચાલીએ, તો આપણે જૂઠું બોલીએ છીએ અને સત્યથી વર્તતા નથી. **7** પણ જેમ તે પ્રકાશમાં છે, તેમ જો આપણે પ્રકાશમાં ચાલીએ, તો આપણને એકબીજાની સાથે સંગત છે અને તેમના પુત્ર ઈસુનું રક્ત આપણને બધાં પાપથી શુદ્ધ કરે છે. **8** જો આપણે કહીએ કે, આપણામાં પાપ નથી, તો આપણે પોતાને છેતરીએ છીએ અને આપણામાં સત્ય નથી. **9** જો આપણે આપણા પાપ કબૂલ કરીએ, તો આપણા પાપ માફ કરવાને તથા આપણને સર્વ અન્યાયથી શુદ્ધ કરવાને તે વિશ્વાસુ તથા ન્યાયી છે. **10** જો આપણે કહીએ કે, આપણે પાપ કર્યું નથી, તો આપણે તેમને જૂઠા પાડીએ છીએ અને તેમનું વચન આપણામાં નથી.

#### Chapter 2

**1** મારા વહાલા બાળકો, તમે પાપ ન કરો તે માટે હું તમને આ વાતો લખું છું. અને જો કોઈ પાપ કરે તો પિતાની પાસે આપણા મધ્યસ્થ છે, એટલે ઈસુ ખ્રિસ્ત જે ન્યાયી છે તે. **2** તેઓ આપણા પાપનું પ્રાયશ્ચિત છે, કેવળ આપણાં જ નહિ, પણ આખા માનવજગતના પાપનું તેઓ પ્રાયશ્ચિત છે. **3** જો આપણે તેમની આજ્ઞાઓ પાળીએ, તો તેથી આપણે સમજીએ છીએ કે આપણે તેમને ઓળખીએ છીએ. **4** જે કહે છે કે હું તેમને ઓળખું છું, પણ તેમની આજ્ઞા પાળતો નથી, તે જૂઠો છે અને તેનામાં સત્ય નથી. **5** પણ જે કોઈ તેમનું વચન પાળે છે તેનામાં ઈશ્વર પરનો પ્રેમ ખરેખર સંપૂર્ણ થયો છે. એથી આપણે જાણીએ છીએ કે આપણે તેમનામાં છીએ. **6** હું ઈશ્વરમાં રહું છું એમ જે કહે છે તેણે જેમ ઈસુ ખ્રિસ્ત ચાલ્યા તેમ જ ચાલવું જોઈએ. **7** વહાલાંઓ, નવી આજ્ઞા નહિ, પણ જૂની આજ્ઞા જે તમારી પાસે આરંભથી હતી, તે વિષે હું તમને લખું છું. જે વચન તમે સાંભળ્યું, તે જ જૂની આજ્ઞા છે. **8** વળી નવી આજ્ઞા જે તેમનામાં તથા તમારામાં સત્ય છે, તે હું તમને લખું છું. કેમ કે અંધકાર જતો રહે છે અને ખરું અજવાળું હમણાં પ્રકાશે છે. **9** જે કહે છે કે, હું અજવાળામાં છું અને પોતાના ભાઈનો દ્વેષ કરે છે, તે હજી સુધી અંધકારમાં જ છે. **10** જે પોતાના ભાઈ પર પ્રેમ કરે છે, તે અજવાળામાં રહે છે અને તેનામાં કશું ઠોકરૂપ નથી. **11** પણ જે પોતાના ભાઈનો દ્વેષ કરે છે, તે અંધકારમાં છે અને અંધકારમાં ચાલે છે. તે પોતે ક્યાં જાય છે, તે જાણતો નથી. કેમ કે અંધકારે તેની આંખો અંધ કરી નાખી છે. **12** બાળકો, હું તમને લખું છું કારણ કે તેમના નામથી તમારાં પાપ માફ થયાં છે. **13** પિતાઓ, હું તમને લખું છું કારણ

કે જે આરંભથી છે, તેમને તમે ઓળખો છો. જુવાનો, હું તમને લખું છું કારણ કે તમે દુષ્ટને હરાવ્યો છે. બાળકો મેં તમને લખ્યું છે, કારણ કે તમે પિતાને ઓળખો છો. **14** પિતાઓ, મેં તમને લખ્યું છે કારણ કે જે આરંભથી હતા તેમને તમે ઓળખો છો. જુવાનો, મેં તમને લખ્યું છે કારણ કે તમે બળવાન છો અને ઈશ્વરનું વચન તમારામાં રહે છે, અને તમે દુષ્ટને હરાવ્યો છે.

**15** જગત પર અથવા જગતમાંનાં વસ્તુઓ પર પ્રેમ રાખો નહિ; જો કોઈ જગત પર પ્રેમ રાખે તો તેનામાં પિતાનો પ્રેમ નથી. **16** કેમ કે જગતમાં જે સર્વ છે, એટલે દૈહિક વાસનાઓ, આંખોની લાલસા તથા જીવનનો અહંકાર તે પિતાથી નથી, પણ જગતથી છે. **17** જગત તથા તેની લાલસા જતા રહે છે, પણ જે ઈશ્વરની ઇચ્છા પૂરી કરે છે તે સદા રહે છે.

**18** બાળકો, આ છેલ્લો સમય છે, જેમ તમે સાંભળ્યું કે, ખ્રિસ્ત-વિરોધી આવે છે, તેમ હમણાં પણ ઘણાં ખ્રિસ્ત-વિરોધીઓ થયા છે, એથી આપણે જાણીએ છીએ કે આ અંતિમ સમય છે. **19** તેઓ આપણામાંથી નીકળી ગયા, પણ તેઓ આપણામાંના નહોતા, કેમ કે જો તેઓ આપણામાંના હોત, તો આપણી સાથે રહેત પણ તેઓમાંનો કોઈ આપણામાંનો નથી એમ પ્રગટ થાય માટે તેઓ નીકળી ગયા.

**20** જે પવિત્ર છે તેનાથી તમે અભિષિક્ત થયા છો, સઘળું તમે જાણો છો, **21** તમે સત્યને જાણતા નથી, એ કારણથી નહિ, પણ તમે તેને જાણો છો અને સત્યમાંથી કંઈ જૂઠું આવતું નથી, એ કારણથી મેં તમને લખ્યું છે.

**22** જે ઈસુનો નકાર કરીને કહે છે કે તે ખ્રિસ્ત નથી, તેના કરતા જૂઠો બીજો કોણ છે? જે પિતા તથા પુત્રનો નકાર કરે છે તે જ ખ્રિસ્ત-વિરોધી છે. **23** દરેક જે પુત્રનો નકાર કરે છે, તેમની પાસે પિતા પણ નથી. પુત્રને જે કબૂલ કરે છે તેને પિતા પણ છે.

**24** જે તમે આરંભથી સાંભળ્યું છે, તે તમારામાં રહે. પહેલાંથી જે તમે સાંભળ્યું, તે જો તમારામાં રહે તો તમે પણ પુત્ર તથા પિતામાં રહેશો. **25** જે આશાવચન તેમણે આપણને આપ્યું તે એ જ, એટલે અનંતજીવન છે. **26** જેઓ તમને ભમાવે છે તેઓ સંબંધી મેં તમને આ લખ્યું છે.

**27** જે અભિષેક તમે તેમનાંથી પામ્યા તે તમારામાં રહે છે અને કોઈ તમને શીખવે એવી કંઈ જરૂર નથી. પણ જેમ તેમનો અભિષેક તમને સર્વ સંબંધી શીખવે છે અને તે સત્ય છે, જૂઠા નથી અને જેમ તેમણે તમને શીખવ્યું, તેમ તમે તેમનાંમાં રહો.

**28** હવે, બાળકો તેમનાંમાં રહો, એ માટે કે જ્યારે તેઓ પ્રગટ થાય ત્યારે આપણામાં હિંમત આવે, તેમના આવવાને સમયે તેમની સમક્ષ આપણે શરમાઈએ નહિ. **29** જો તમે જાણો છો કે તેઓ ન્યાયી છે, તો એ પણ જાણજો કે જે કોઈ ન્યાયીપણું કરે છે, તે તેમનાંથી જન્મ્યો છે.

## Chapter 3

**1** જુઓ, પિતાએ આપણા પર એટલો પ્રેમ રાખ્યો છે કે, આપણે ઈશ્વરના બાળકો કહેવાઈએ છીએ અને ખરેખર આપણે તેમના બાળકો છીએ. તેથી માનવજગત આપણને ઓળખતું નથી, કેમ કે તેમણે તેમને ઓળખ્યા નહિ. **2** પ્રિયો, હાલ આપણે ઈશ્વરનાં સંતાનો છીએ અને આપણે કેવાં થઈશું, તે હજી સુધી પ્રગટ થયું નથી. આપણે તો જાણીએ છીએ, કે જ્યારે ખ્રિસ્ત પ્રગટ થશે, ત્યારે તેમના જેવા આપણે થઈશું, કેમ કે જેવા તે છે, તેવા જ આપણે તેમને જોઈશું.

**3** જે દરેકને એવી આશા છે, તે જેમ તેઓ શુદ્ધ છે તેમ પોતાને શુદ્ધ કરે છે.

**4** દરેક જે પાપ કરે છે, તે નિયમભંગ પણ કરે છે. કેમ કે પાપ એ જ નિયમભંગ છે. **5** તમે જાણો છો કે પાપનો નાશ કરવાને તેઓ પ્રગટ થયા અને તેમનાંમાં પાપ નથી. **6** જે કોઈ તેમનાંમાં રહે છે, પાપમાં ચાલુ રહેતો નથી, જે પાપ કર્યા જ કરે છે તેણે તેમને જોયો નથી અને તેમને ઓળખતો પણ નથી.

**7** બાળકો, કોઈ તમને ભમાવે નહિ; જેમ તેઓ ન્યાયી છે, તેમ જે ન્યાયીપણું કરે છે તે પણ ન્યાયી છે. **8** જે પાપ કરે છે તે શેતાનનો છે, કેમ કે શેતાન આરંભથી પાપ કરતો આવ્યો છે; શેતાનના કામનો નાશ કરવાને ઈશ્વરના પુત્ર આપણા માટે



પ્રગટ થયા.

**9** દરેક જે ઈશ્વરથી જન્મેલો છે તે પાપ કરતો નથી, કેમ કે તેમનું બીજ તેમનામાં રહે છે; અને તે પાપ કરી શકતો નથી, કેમ કે તે ઈશ્વરથી જન્મેલો છે. **10** ઈશ્વરનાં બાળકો તથા શેતાનના છોકરાં ઓળખાઈ આવે છે. જે કોઈ ન્યાયીપણું કરતો નથી, જે પોતાના ભાઈ પર પ્રેમ કરતો નથી, તે ઈશ્વરનો નથી.

**11** કેમ કે જે સંદેશો તમે આરંભથી સાંભળ્યો છે તે એ જ છે કે, આપણે એકબીજા પર પ્રેમ રાખીએ. **12** જેમ કાઈન દુષ્ટનો હતો અને પોતાના ભાઈને મારી નાખ્યો, તેના જેવા આપણે થવું જોઈએ નહિ; તેણે શા માટે તેને મારી નાખ્યો? એ માટે કે તેના કામ ખરાબ હતાં અને તેના ભાઈનાં કામ ન્યાયી હતાં.

**13** ભાઈઓ, જો માનવજગત તમારો દ્વેષ કરે તો તમે આશ્ચર્ય ન પામો. **14** આપણે ભાઈઓ પર પ્રેમ રાખીએ છીએ એથી આપણે જાણીએ છીએ કે મરણમાંથી નીકળીને જીવનમાં આવ્યા છીએ; જે પ્રેમ રાખતો નથી તે મરણમાં રહે છે.

**15** દરેક જે પોતાના ભાઈ પર દ્વેષ રાખે છે તે હત્યારો છે. અને તમે જાણો છો કે કોઈ હત્યારામાં અનંતજીવન રહેતું નથી.

**16** એથી પ્રેમ શું છે તે આપણે જાણીએ છીએ, કેમ કે તેમણે પોતાનો પ્રાણ આપણે માટે આપ્યો; એમ જ આપણે પણ ભાઈઓને માટે આપણો પ્રાણ આપવો જોઈએ. **17** પણ જેની પાસે આ દુનિયાનું દ્રવ્ય હોય અને પોતાના ભાઈને તેની જરૂરિયાત છે એવું જોયા છતાં તેના પર દયા કરતો નથી, તો તેનામાં ઈશ્વરનો પ્રેમ શી રીતે રહી શકે? **18** બાળકો, આપણે શબ્દથી નહિ કે જીભથી નહિ પણ કાર્યમાં તથા સત્યમાં પ્રેમ કરીએ.

**19** આ રીતે આપણે જાણીશું કે આપણે સત્યનાં છીએ. જે કોઈ બાબતે આપણું અંતઃકરણ આપણને દોષિત ઠરાવે છે, તે વિષે તેમની આગળ આપણા અંતઃકરણને શાંત કરીશું, **20** કેમ કે આપણા અંતઃકરણ કરતાં ઈશ્વર મહાન છે. તેઓ સઘળું જાણે છે. **21** વહાલાંઓ, જો આપણું અંતઃકરણ આપણને દોષિત ઠરાવતું નથી, તો ઈશ્વરની આગળ આપણને હિંમત પ્રાપ્ત થાય છે. **22** જે કંઈ આપણે માગીએ છીએ, તે તેમના તરફથી પામીએ છીએ, કેમ કે તેમની આજ્ઞા આપણે પાળીએ છીએ અને તેમને જે પ્રસન્ન થાય છે તે કરીએ છીએ.

**23** તેમની આજ્ઞા એ છે કે તેમના પુત્ર ઈસુ ખ્રિસ્તનાં નામ પર આપણે વિશ્વાસ કરીએ અને જેમ તેમણે આપણને આજ્ઞા આપી, તેમ એકબીજા પર પ્રેમ રાખીએ. **24** જે તેમની આજ્ઞાઓ પાળે છે, તે તેમનામાં રહે છે અને તેઓ તેનામાં રહે છે. જે આત્મા તેમણે આપણને આપ્યો છે તેથી આપણે જાણીએ છીએ કે તેઓ આપણામાં રહે છે.

## Chapter 4

**1** વહાલાંઓ, દરેક આત્મા પર વિશ્વાસ ન રાખો, પણ આત્માઓ ઈશ્વરથી છે કે નહિ એ વિષે તેઓને પારખી જુઓ; કેમ કે દુનિયામાં જૂઠાં પ્રબોધકો ઘણાં ઊભા થયા છે. **2** ઈસુ ખ્રિસ્ત દેહમાં આવ્યા છે, એવું જે દરેક આત્મા કબૂલ કરે છે તે ઈશ્વરનો છે, તેથી તમે ઈશ્વરનો આત્મા ઓળખી શકો છો. **3** જે આત્મા ઈસુ ખ્રિસ્ત દેહમાં આવ્યા તેવું કબૂલ કરતો નથી તે ઈશ્વરનો નથી; અને ખ્રિસ્ત-વિરોધીનો આત્મા જે વિષે તમે સાંભળ્યું કે તે આવે છે, તે એ જ છે અને તે હમણાં પણ દુનિયામાં છે.

**4** તમે બાળકો, ઈશ્વરનાં છો અને તમે તેવા આત્માઓ પર વિજય પામ્યા છો, કેમ કે જે જગતમાં છે તે કરતાં જે તમારામાં છે તે મહાન છે. **5** તેઓ જગતના છે, એ માટે તેઓ જગત વિષે બોલે છે અને જગત તેઓનું સાંભળે છે. **6** આપણે ઈશ્વરના છીએ; જે ઈશ્વરને ઓળખે છે તે આપણું સાંભળે છે; જે ઈશ્વરનો નથી તે આપણું સાંભળતો નથી; એથી આપણે સત્યનો આત્મા તથા ભમાવનાર આત્મા વચ્ચેના તફાવતને પારખી શકીએ છીએ.

**7** ભાઈ-બહેનો, આપણે એકબીજા પર પ્રેમ રાખીએ, કેમ કે પ્રેમ ઈશ્વરથી છે, અને દરેક જે પ્રેમ કરે છે તે ઈશ્વરથી જન્મેલો છે અને ઈશ્વરને તે ઓળખે છે. **8** જે પ્રેમ કરતો નથી, તે ઈશ્વરને ઓળખતો નથી, કેમ કે ઈશ્વર પ્રેમ છે.

**9** ઈશ્વરે પોતાના એકાકીજનિત પુત્રને દુનિયામાં એ માટે મોકલ્યા, કે તેમનાંથી આપણે જીવીએ. એ દ્વારા આપણા પર ઈશ્વરનો પ્રેમ પ્રગટ થયો, **10** આપણે ઈશ્વર પર પ્રેમ રાખ્યો, એમાં પ્રેમ નથી, પણ તેમણે આપણા પર પ્રેમ રાખ્યો અને

પોતાના પુત્રને આપણાં પાપનું પ્રાયશ્ચિત બનવા મોકલી આપ્યા એમાં પ્રેમ છે.

**11** વહાલાઓ, જો ઈશ્વરે આપણા પર એવો પ્રેમ કર્યો, તો આપણે પણ એકબીજા પર પ્રેમ રાખવો જોઈએ. **12** કોઈએ ઈશ્વરને કદી જોયા નથી; જો આપણે એકબીજા પર પ્રેમ કરીએ તો ઈશ્વર આપણામાં રહે છે અને તેમનો પ્રેમ આપણામાં સંપૂર્ણ થયેલો છે. **13** તેમણે પોતાના પવિત્ર આત્માનું દાન આપણને આપ્યું છે, તે પરથી આપણે જાણીએ છીએ કે આપણે તેમનામાં રહીએ છીએ અને તે આપણામાં રહે છે. **14** અમે જોયું છે અને સાક્ષી આપીએ છીએ, કે પિતાએ પુત્રને માનવજગતના ઉદ્ધારકર્તા થવા મોકલ્યા છે.

**15** જે કોઈ કબૂલ કરે છે કે ઈસુ ઈશ્વરના પુત્ર છે, તેનામાં ઈશ્વર રહે છે અને તે ઈશ્વરમાં રહે છે. **16** ઈશ્વરનો જે પ્રેમ આપણા પર છે તે આપણે જાણીએ છીએ, અને તે પર વિશ્વાસ કર્યો છે. ઈશ્વર પ્રેમ છે. જે પ્રેમમાં રહે છે તે ઈશ્વરમાં રહે છે અને ઈશ્વર તેનામાં રહે છે.

**17** એથી આપણામાં પ્રેમ સંપૂર્ણ થયો છે, કે ન્યાયકાળે આપણને હિંમત પ્રાપ્ત થાય, કેમ કે જેવા તે છે, તેવા આપણે પણ આ જગતમાં છીએ. **18** પ્રેમમાં ભય નથી, પણ પૂર્ણ પ્રેમ ભયને દૂર કરે છે, કેમ કે ભયમાં શિક્ષા છે. અને જે ભયભીત છે તે પ્રેમમાં સંપૂર્ણ થયેલો નથી.

**19** આપણે પ્રેમ રાખીએ છીએ, કેમ કે પહેલાં ઈશ્વરે આપણા પર પ્રેમ રાખ્યો. **20** જો કોઈ કહે કે, હું ઈશ્વર પર પ્રેમ રાખું છું, પણ પોતાના ભાઈ પર ટ્રેષ કરે છે, તો તે જૂઠો છે, કેમ કે પોતાના ભાઈને તેણે જોયો છે, છતાંય તેના પર જો તે પ્રેમ કરતો નથી, તો ઈશ્વરને જેને તેણે કદી જોયા નથી તેમના પર તે પ્રેમ રાખી શકતો નથી. **21** જે ઈશ્વર પર પ્રેમ રાખે છે, તેણે પોતાના ભાઈ પર પણ પ્રેમ રાખવો જોઈએ, એવી આજ્ઞા તેમના તરફથી આપણને મળી છે.

## Chapter 5

**1** ઈસુ એ જ ખ્રિસ્ત છે એવો જે કોઈ વિશ્વાસ કરે છે, તે ઈશ્વરથી જન્મેલો છે. અને પિતા પર જે પ્રેમ રાખે છે તે તેનાથી જન્મેલાં પર પણ પ્રેમ રાખે છે. **2** જ્યારે આપણે ઈશ્વર પર પ્રેમ રાખીએ છીએ અને તેમની આજ્ઞાઓ પાળીએ છીએ, ત્યારે એથી આપણે જાણીએ છીએ કે આપણે ઈશ્વરનાં બાળકો પર પણ પ્રેમ રાખીએ છીએ. **3** કેમ કે ઈશ્વર પરનો પ્રેમ એ છે કે આપણે તેમની આજ્ઞાઓ પાળીએ, કેમ કે તેમની આજ્ઞાઓ પાળવી એ ભારરૂપ નથી.

**4** કેમ કે જે ઈશ્વરથી જન્મેલું છે તે જગતને જીતે છે અને જે વિજય જગતને જીત્યું છે તે આપણો વિશ્વાસ છે. **5** જે વિશ્વાસ કરે છે કે ઈસુ ઈશ્વરના પુત્ર છે તે વગર અન્ય કોણ જગતને જીતી શકે છે?

**6** પાણીથી તથા રક્તથી જે આવ્યા તે એ છે; એટલે ઈસુ ખ્રિસ્ત. તેઓ કેવળ પાણીથી નહિ, પણ પાણી તથા રક્તથી આવ્યા છે. **7** જે સાક્ષી પૂરે છે તે તો પવિત્ર આત્મા છે, કેમ કે આત્મા સત્ય છે. **8** સ્વર્ગમાં ત્રણ સાક્ષી આપે છે. પવિત્ર આત્મા, પાણી અને રક્ત આ ત્રણ એક સાથે સમંત છે.

**9** જો આપણે માણસોની સાક્ષી માનીએ છીએ, તો એ કરતાં ઈશ્વરની સાક્ષી મહાન છે, કેમ કે ઈશ્વરે પોતાના પુત્ર સંબંધી જે સાક્ષી આપી છે તે એ જ છે. **10** જે ઈશ્વરના પુત્ર પર વિશ્વાસ રાખે છે, તેના પોતાનામાં તે સાક્ષી છે; જે ઈશ્વર પર વિશ્વાસ રાખતો નથી તેણે તેમને જૂઠા પાડ્યાં છે. કેમ કે ઈશ્વરે પોતાના પુત્ર વિષે જે સાક્ષી આપી છે, તે સાક્ષી પર તેણે વિશ્વાસ રાખ્યો નથી.

**11** આ સાક્ષી એવી છે કે ઈશ્વરે આપણને અનંતજીવન આપ્યું છે અને એ જીવન તેમના પુત્ર ઈસુમાં છે. **12** જેની પાસે ઈશ્વરના પુત્ર છે તેને જીવન છે. જેની પાસે ઈશ્વરના પુત્ર નથી, તેને જીવન નથી.

**13** તમને અનંતજીવન છે એ તમે જાણો, માટે તમારા ઉપર, એટલે ઈશ્વરના પુત્રના નામ પર વિશ્વાસ રાખનારાઓ ઉપર, મેં આ વાતો લખી છે. **14** તેના વિષે આપણને જે હિંમત છે તે એ છે કે જો આપણે ઈશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે કંઈ પણ માગીએ, તો તેઓ આપણું સાંભળે છે. **15** જો આપણે જાણીએ કે, આપણે જે કંઈ માગીએ તે સંબંધી ઈશ્વર આપણું સાંભળે છે, તો જે આપણે તેમની પાસે માગ્યું છે તે આપણને મળે છે, એ પણ આપણે જાણીએ છીએ.

**16** જો કોઈ પોતાના ભાઈને મરણકારક નથી એવું પાપ કરતો જુએ તો તેણે તેના માટે પ્રાર્થના કરવી, માટે ઈશ્વર તેને

જીવન આપશે. મરણકારક નહિ એવું પાપ વિષે હું કહું છું; તે વિષે હું કહેતો નથી કે મધ્યસ્થતા કરવી. <sup>17</sup> સર્વ અન્યાય પાપ છે, પણ મરણકારક નથી એવું પણ પાપ છે.

<sup>18</sup> આપણે જાણીએ છીએ કે દરેક જે ઈશ્વરથી જન્મેલો છે તે પાપમાં ચાલુ રહેતો નથી, પણ જે ઈશ્વરથી જન્મ્યો છે તે તેને સંભાળે છે. તેથી દુષ્ટ તેને નુકસાન કરી શકતો નથી. <sup>19</sup> આખું માનવજગત તે દુષ્ટની સત્તામાં રહે છે. પણ આપણે જાણીએ છીએ કે આપણે ઈશ્વરના છીએ.

<sup>20</sup> વળી આપણે જાણીએ છીએ કે ઈશ્વરના પુત્ર આવ્યા છે અને જે સત્ય છે તેને ઓળખવા સારુ તેમણે આપણને સમજણ આપી છે અને જે સત્ય છે, એટલે તેમના પુત્ર ઈસુ ખ્રિસ્ત, તેમનામાં આપણે છીએ; એ જ ઈશ્વર સાચો સત્ય અને અનંતજીવન છે. <sup>21</sup> પ્રિય બાળકો, મૂર્તિઓથી સાવધ રહો.

## Book: 2 John

### 2 John

#### Chapter 1

<sup>1</sup> પસંદ કરેલી બહેનને તથા તેનાં બાળકોને લખનાર વડીલ. <sup>2</sup> જે સત્ય આપણામાં રહે છે, તે સર્વકાળ ટકવાનું છે તેને લીધે હું સત્યમાં તમારા પર પ્રેમ રાખું છું અને એકલો હું નહિ, પણ જે સઘળા સત્યને જાણે છે તેઓ પણ રાખે છે. <sup>3</sup> ઈશ્વરપિતાથી તથા તેમના પુત્ર ઈસુ ખ્રિસ્તથી કૃપા, દયા તથા શાંતિ આપણી સાથે સત્ય તથા પ્રેમમાં રહેશે.

<sup>4</sup> જેમ આપણે પિતાથી આજ્ઞા પામ્યા, તેમ સત્યમાં ચાલતાં તારાં કેટલાક બાળકોને મેં જોયાં છે, માટે હું ઘણો ખુશ થાઉં છું. <sup>5</sup> હવે, બહેન, હું નવી આજ્ઞા લખું છું એમ નહિ, પણ આરંભથી જે આજ્ઞા આપણને મળેલી છે તે લખતાં તને અરજ કરું છું કે આપણે માંહોમાંહે પ્રેમ રાખીએ. <sup>6</sup> આપણે તેની આજ્ઞાઓ પ્રમાણે ચાલીએ તે જ પ્રેમ છે અને જેમ તમે આરંભથી સાંભળ્યું છે તેમ આજ્ઞા તે જ છે કે તમે પ્રેમમાં ચાલો.

<sup>7</sup> કારણ કે દુનિયામાં ઘણાં છેતરનારાં ઊભા થયા છે; જેઓ ઈસુ ખ્રિસ્તનું મનુષ્યદેહમાં આવવું કબૂલ કરતા નથી, તે જ છેતરનાર તથા ખ્રિસ્ત-વિરોધી છે. <sup>8</sup> તમે પોતાના વિષે સાવચેત રહો, કે જેથી અમે જે કામ કર્યું છે તેનો તમે નાશ ન કરો, પણ તેનું પૂર્ણ પ્રતિક્ષણ પામો.

<sup>9</sup> જે કોઈ હદ બહાર જાય છે અને ખ્રિસ્તનાં શિક્ષણમાં રહેતો નથી, તેની પાસે ઈશ્વર નથી; શિક્ષણમાં જે રહે છે, તેને જ પિતા તથા પુત્ર પણ છે. <sup>10</sup> જો કોઈ તમારી પાસે આવે અને તે જ શિક્ષણ ન લાવે, તો તેને ઘરમાં પેસવા ન દો અને તેને ક્ષેમકુશળ ન કહો. <sup>11</sup> કેમ કે જે તેને ક્ષેમકુશળ કહે છે તે તેનાં દુષ્ટકર્મોનો ભાગીદાર થાય છે.

<sup>12</sup> મારે તમને લખવાનું તો ઘણું છે, તોપણ કાગળ તથા શાહીથી લખવું એવી મારી ઇચ્છા નથી, પણ તમારો આનંદ સંપૂર્ણ થાય માટે તમારી મુલાકાત લઈને રૂબરૂ વાત કરવાની હું આશા રાખું છું. <sup>13</sup> તારી પસંદ કરેલી બહેનનાં બાળકો તને ક્ષેમકુશળ કહે છે.

## Book: 3 John

### 3 John

#### Chapter 1

<sup>1</sup> જેનાં પર હું સત્યમાં પ્રેમ રાખું છું, તે વહાલા ગાયસને લખનાર વડીલ.

<sup>2</sup> મારા પ્રિય મિત્ર, હું પ્રાર્થના કરું છું કે જેમ તારો જીવ કુશળ છે તેમ તું સર્વ વાતમાં કુશળ તથા તંદુરસ્ત રહે. <sup>3</sup> કેમ કે ભાઈઓ આવ્યા ત્યારે તેઓએ તું સત્યમાં ચાલે છે તે પ્રમાણે તારા સત્ય વિષે સાક્ષી આપી, તેથી મને ઘણો આનંદ થયો.

<sup>4</sup> મારાં બાળકો સત્યમાં ચાલે છે તેવું હું સાંભળું છું, તે કરતાં મને બીજો મોટો આનંદ નથી.

<sup>5</sup> મારા પ્રિયો, જ્યારે ભાઈઓને માટે, હા, અજાણ્યા ભાઈઓને સારુ તું જે કંઈ કામ કરે છે; તે તો વિશ્વાસુપણે કરે છે.

<sup>6</sup> તેઓએ તારા પ્રેમ વિષે મંડળી વિશ્વાસી સમુદાય આગળ સાક્ષી આપી છે. ઈશ્વર પ્રસન્ન થાય તેવી રીતે તું તેઓને

આગળ પહોંચાડશે તો તું સારું કરશે. <sup>7</sup> કેમ કે તેઓ ઈસુના નામની ખાતર બહાર નીકળ્યા છે અને વિદેશીઓ પાસેથી કંઈ લેતા નથી. <sup>8</sup> આપણે તેવા માણસોનો સ્વીકાર કરવો જોઈએ કે જેથી આપણે સત્યનો પ્રચાર કરવામાં તેઓના સહકારીઓ થઈએ.

<sup>9</sup> મેં વિશ્વાસી સમુદાયને કંઈ લખ્યું, પણ દિયોત્રેફેસ, જે તેઓમાં મુખ્ય થવા ચાહે છે, તે અમારો સ્વીકાર કરતો નથી.

<sup>10</sup> તે માટે જો હું આવીશ તો તે જે કામો કરે છે તે કામોને હું યાદ કરાવીશ; તે અમારી વિરુદ્ધ ખરાબ બોલીને બકવાસ કરે છે, તેટલેથી સંતુષ્ટ ન થતાં પોતે ભાઈઓનો અંગીકાર કરતો નથી; તેમ જ જેઓ અંગીકાર કરવા ચાહે છે તેઓને તે અટકાવે છે અને મંડળીમાંથી તેઓને બહિષ્કૃત કરે છે.

<sup>11</sup> મારા પ્રિય, દુષ્ટતાને નહિ, પણ સારાને અનુસરો. જે સારું કરે છે તે ઈશ્વરનો છે, જે ખરાબ કરે છે તેણે ઈશ્વરને જોયા નથી. <sup>12</sup> દેમેત્રિયસ વિષે સઘળાં સારું બોલે છે; અને તેઓ જે કહે છે તે સાથે સત્ય સંમત થાય છે અને અમે પણ તેના વિષે સારું કહીએ છીએ અને તું જાણે છે કે અમારી સાક્ષી ખરી છે.

<sup>13</sup> મારે તારા પર ઘણું લખવાનું હતું, પણ શાહી તથા કલમથી હું તારા પર લખવા માગતો નથી, <sup>14</sup> પણ હું તને જલ્દી મળવાની આશા રાખું છું ત્યારે આપણે મુખોમુખ વાત કરીશું. <sup>15</sup> તને શાંતિ થાયો. મિત્રો તને કુશળતા કહે છે. સર્વના નામ લઈને મિત્રોને ક્ષેમકુશળ કહેજે.

## Book: Jude

### Jude

#### Chapter 1

<sup>1</sup> ઈશ્વર પિતાને વહાલા; ઈસુ ખ્રિસ્તને માટે સાચવી રખાયેલા અને તેડાયેલાઓને પત્ર લખનાર, ઈસુ ખ્રિસ્તનો દાસ, યાકૂબનો ભાઈ યહૂદા. <sup>2</sup> તમને દયા, શાંતિ તથા પુષ્કળ પ્રેમ પ્રાપ્ત થાયો.

<sup>3</sup> પ્રિયો, આપણા સામાન્ય ઉદ્ધાર વિષે તમારા પર લખવા માટે હું ઘણો આતુર હતો, એવામાં જે વિશ્વાસ સંતોને એક જ વાર સોંપવામાં આવેલો હતો, તેની ખાતર તમારે ખંતથી યત્ન કરવો, એવો બોધ પત્રદ્વારા તમને કરવાની મને અગત્ય જણાઈ. <sup>4</sup> કેમ કે જેઓને શિક્ષાને માટે અગાઉથી નિર્માણ કરવામાં આવ્યા છે, તેવા કેટલાક માણસો ગુપ્ત રીતે આપણામાં આવ્યાં છે; તેઓ અધર્મી છે અને આપણા ઈશ્વરની કૃપાનો ઉપયોગ હવસખોરીમાં કરે છે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત જે આપણા એકલા પ્રભુ તથા ઈશ્વર છે તેમનો ઇનકાર કરે છે.

<sup>5</sup> હવે તમે બધું જાણી ચૂક્યા છો ખરા, તોપણ હું તમને યાદ કરાવવા ચાહું છું કે પ્રભુએ મિસર દેશમાંથી લોકોને છોડાવ્યા પછી અવિશ્વાસીઓનો નાશ કર્યો. <sup>6</sup> અને જે દૂતોએ પોતાનું સ્થાન જાળવી રાખ્યું નહિ, પણ છોડી દીધું, તેઓને મોટા દિવસના ન્યાયચુકાદા સુધી તેમણે અંધકારમાંના સનાતન બંધનમાં રાખ્યા છે.

<sup>7</sup> તેમ જ સદોમ તથા ગમોરા અને તેઓની આસપાસનાં શહેરો, એ જ રીતે વ્યભિચારમાં અને અનુચિત દુરાચારમાં ગરક થઈને, અનંતઅગ્નિ દંડ સહન કરીને ચેતવણી માટે નમૂનારૂપ જાહેર થયેલાં છે. <sup>8</sup> તોપણ એવી રીતે પણ આ લોકો સ્વપ્નોથી પોતાના દેહને ભ્રષ્ટ કરે છે, અધિકારને તુચ્છ ગણે છે અને આકાશી જીવોની નિંદા કરે છે.

<sup>9</sup> પણ મીખાયેલ પ્રમુખ દૂતે જ્યારે શેતાનની સાથે મૂસાના શબ વિષે તકરાર કરીને વિવાદ સજ્જો, ત્યારે તેણે નિંદા કરીને તહોમત મૂકવાની હિંમત કરી નહિ, પણ એટલું જ કહ્યું કે, “પ્રભુ તને ધમકાવો.” <sup>10</sup> તોપણ તેઓ જે વિષે કંઈ જાણતા નથી તે બાબતોમાં તેઓ નિંદા કરે છે અને નિર્બુદ્ધ પશુઓની જેમ જેને તેઓ સ્વાભાવિક સમજે છે તેમાં પોતાને ભ્રષ્ટ કરે છે. <sup>11</sup> તેઓને અફસોસ! કેમ કે તેઓ કાઈનને માર્ગે ચાલ્યા, તેમ જ દ્રવ્યલાલસાને માટે બલામના માર્ગમાં ધસી ગયા અને કોરાહના બંડમાં નાશ પામ્યા.

<sup>12</sup> તેઓ તમારી સાથે ખાય છે ત્યારે તમારાં વિશિષ્ટ ભોજનોમાં કલંકરૂપ છે. તેઓ નીડરતાથી પોતાનું પોષણ કરે છે; તેઓ પવનોથી હડસેલાતાં નિર્જળ વાદળાં છે; તેઓ પાંદડાં વગરનાં, ફળરહિત, બે વખત મરેલાં તથા ઉખેડી નાખવામાં આવેલાં વૃક્ષો છે; <sup>13</sup> તેઓ પોતાની બદનામીનું ફીણ કાઢનારાં, સમુદ્રનાં વિકરાળ મોજાંઓ છે; તેઓ ભટકનારા તારા છે

કે, જેઓને માટે ઘોર અંધકાર સર્વકાળ સુધી રાખેલો છે.

**14** વળી તેઓ વિષે પણ આદમથી સાતમી પેઢીના પુરુષ હનોખે ભવિષ્યવચન કહ્યું છે કે, “જુઓ, **15** સર્વનો ન્યાય કરવાને, સર્વ અધર્મીઓએ જે બધાં અધર્મી કામો અધર્મીપણામાં કર્યા અને અધર્મી પાપીઓએ તેની વિરુદ્ધ જે કઠણ વચનો કહ્યાં, તે વિષે પણ તેઓ સઘળાંને અપરાધી ઠરાવવાંને પ્રભુ પોતાના હજારોહજાર પવિત્ર દૂતો સહિત છે.” **16** તેઓ બડબડાટ કરનારા, અસંતોષી અને પોતાની દુર્વાસના પ્રમાણે ચાલનારાં છે તેઓ મુખથી ગર્વિષ્ઠ વચનો બોલે છે; તેઓ સ્વાર્થને માટે ખુશામત કરનારા છે.

**17** પણ, પ્રિયો, આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તનાં પ્રેરિતોએ જે વચનો અગાઉ કહેલા છે, તેઓને તમે સંભારો; **18** તેઓએ તમને કહ્યું છે કે, “છેલ્લાં કાળમાં નિંદાખોરો ઊભા થશે, તેઓ પોતાની અધર્મી વાસનાઓ પ્રમાણે ચાલશે.” **19** તેઓ ભાગલા પાડનારા અને વિષયી છે, તેઓમાં પવિત્ર આત્મા નથી.

**20** પણ પ્રિયો તમારા પરમ પવિત્ર વિશ્વાસમાં પોતાને દૃઢ કરીને, પવિત્ર આત્મામાં પ્રાર્થના કરીને **21** અને અનંતજીવનને અર્થે આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તની દયાની વાટ જોઈને, ઈશ્વરના પ્રેમમાં પોતાને સ્થિર રાખો.

**22** અને કેટલાક જેઓ સંદેહમાં છે તેઓ પર દયા કરો. **23** અને કેટલાકને અગ્નિમાંથી બહાર ખેંચી લાવીને બચાવો; અને કેટલાક પર ભયસહિત દયા રાખો અને ભ્રષ્ટ દેહથી ડાઘ લાગેલા વસ્ત્રનો તિરસ્કાર કરો.

**24** હવે જે તમને ઠોકર ખાવાથી બચાવી રાખવા અને પોતાના ગૌરવની સમક્ષ તમને નિર્દોષ તથા પરમાનંદમાં રજૂ કરવા, સમર્થ છે, તેમને **25** એટલે આપણા ઉદ્ધારકર્તા એકલા ઈશ્વરને, મહિમા, પરાક્રમ તથા અધિકાર અનાદિકાળથી, હમણાં તથા સર્વકાળ આપણા પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા હોજો. આમીન.

## Book: Revelation

### Revelation

#### Chapter 1

**1** ઈસુ ખ્રિસ્તનું પ્રકટીકરણ, એટલે જે બનાવો ટૂંક સમયમાં બનવાના છે તે પોતાના દાસોને કહી બતાવવા સારુ ઈશ્વરે તેમના પુત્ર ઈસુને તે આપ્યું. અને તેમણે <sup>[1]</sup> પોતાનો સ્વર્ગદૂત મોકલીને તે પોતાના દાસ યોહાનને બતાવ્યું. **2** યોહાને ઈશ્વરનાં વચન તથા ઈસુ ખ્રિસ્તની સાક્ષી વિષે જેટલું પોતે જોયું તેની માહિતી આપી. **3** ભવિષ્યમાં બનવાની બિનાઓ જેઓ વાંચે છે, આ ભવિષ્યવાણીનું વચન જેઓ સાંભળે છે અને એમાં જે લખેલું છે તે પાળે છે, તેઓ આશીર્વાદિત છે, કેમ કે સમય પાસે છે.

**4** જે સાત મંડળીના વિશ્વાસી સમુદાય આસિયામાં છે તેઓને યોહાન લખે છે. જે છે અને જે હતા અને જે આવનાર છે તેમનાંથી, તથા તેમના સિંહાસન આગળ જે સાત આત્મા છે તેઓના તરફથી, **5** તથા ઈસુ ખ્રિસ્ત જે વિશ્વાસુ સાક્ષી, અને મરણ પામેલાંમાંથી પ્રથમ ઊઠેલ અને દુનિયાના રાજાઓના અધિકારી છે તેમનાંથી, તમારા પર કૃપા તથા શાંતિ હો. જેમણે આપણા પર પ્રેમ કર્યો, અને પોતાના રક્ત વડે આપણને આપણાં પાપથી બચાવ્યા; **6** અને ઈશ્વર પિતાને માટે આપણને રાજ્ય તથા યાજ્ઞકો બનાવ્યા, તેમનો મહિમા તથા અધિકાર સદાસર્વકાળ સુધી હો; આમીન.

**7** જુઓ, તે વાદળાંમાં આવે છે અને દરેક આંખ, અને જેઓએ તેમને વીંધ્યા તેઓ પણ તેમને જોશે; અને પૃથ્વી પરનાં સઘળાં કુળો તેમને લીધે વિલાપ કરશે; હા, આમીન.

**8** પ્રભુ ઈશ્વર જે છે, જે હતા અને જે આવનાર છે, જે સર્વસમર્થ છે, તે એમ કહે છે કે, ‘હું આલ્ફા તથા ઓમેગા છું.’”

**9** હું યોહાન તમારો ભાઈ, અને વિપત્તિમાં તથા ઈસુના રાજ્ય તથા ધીરજમાં તમારા સહભાગી, ઈશ્વરનાં વચનને લીધે તથા ઈસુની સાક્ષીને લીધે, પાત્મસ ટાપુ પર હતો. **10** પ્રભુના દિવસે હું આત્મામાં હતો, ત્યારે મેં મારી પાછળ રણશિંગડાના અવાજ જેવી મોટી વાણી એમ કહેતી સાંભળી કે, **11** ‘તું જે જુએ છે તે પુસ્તકમાં લખ, અને એફેસસમાં, સ્મર્નામાં, પેર્ગામનમાં, થુઆતૈરામાં, સાર્દિસમાં, ફિલાડેલ્ફિયામાં તથા લાઓદિકિયામાં જે સાત મંડળી છે તેઓને મોકલ.’”

**12** જે વાણીએ મારી સાથે વાત કરી, તેને જોવા હું ફર્યો; ત્યારે મેં સોનાની સાત દીવીને જોઈ. **13** તે દીવીઓની વચમાં મનુષ્યપુત્ર જેવા એકને મેં જોયા, તેમણે પગની નીચે સુધી પહોંચે એવો ઝભ્ભો પહેરેલો હતો અને તેમની છાતી પર સોનાનો પટ્ટો બાંધેલો હતો.

**14** તેમનું માથું તથા વાળ સફેદ ઊંચ અને બરફની માફક શ્વેત હતાં; અને તેમની આંખો અગ્નિની જવાળા જેવી હતી.

**15** તેમના પગ જાણે ભઠ્ઠીમાં શુદ્ધ થયેલા ચળકતા પિત્તળના જેવા હતા; અને તેમનો અવાજ ઘણાં પાણીનાં મોજાંના જેવો ગર્જતો હતો. **16** તેમના જમણાં હાથમાં સાત તારા હતા; અને તેમના મુખમાંથી બેધારી તીક્ષ્ણ તલવાર નીકળતી હતી. તેમનો ચહેરો પૂર્ણ તેજથી પ્રકાશતા સૂર્ય સમાન હતો.

**17** જ્યારે મેં તેમને જોયા ત્યારે મૂએલા જેવો થઈને હું તેમના પગ પાસે પડી ગયો. ત્યારે તેમણે પોતાનો જમણો હાથ મારા પર મૂકીને કહ્યું કે, ‘બીશ નહિ, પ્રથમ તથા છેલ્લો હું છું; **18** અને જે જીવંત છે તે હું છું. હું મૃત્યુ પામ્યો હતો અને જુઓ, હવે હું સદાકાળ જીવતો છું! મરણ તથા પાતાળની ચાવીઓ મારી પાસે છે.

**19** તે જે જોયું છે અને જે થયું છે, અને હવે પછી જે જે થશે, તે સઘળું લખ. **20** મારા જમણાં હાથમાં જે સાત તારા તથા સોનાની સાત દીવી તેં જોયાં, એમનો ખુલાસો તું લખ. સાત તારા તો સાત મંડળીના સ્વર્ગદૂત છે, અને સાત દીવી તો સાત મંડળી છે.

### Footnotes

1:1 <sup>[1]</sup>ઈસુ ખ્રિસ્ત પોતે

## Chapter 2

**1** એફેસસમાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે.

જે પોતાના જમણાં હાથમાં સાત તારા રાખે છે અને જે સોનાની સાત દીવીની વચ્ચે ચાલે છે તે આ વાતો કહે છે, **2** તારાં કામ, તારી મહેનત તથા તારી ધીરજને હું જાણું છું, વળી એ પણ જાણું છું કે, તું દુર્જનને સહન કરી શકતો નથી, અને જેઓ પોતાને પ્રેરિત કહેવડાવે છે પણ એવા નથી, તેઓને તેં પારખી લીધા, અને તેઓ જૂઠા છે એમ તને ખબર પડી.

**3** વળી તું ધીરજ રાખે છે, તથા મારા નામની ખાતર તેં સહન કર્યું છે, અને તું થાકી ગયો નથી. **4** તોપણ તારી વિરુદ્ધ મારે આટલું છે કે, તેં તારા પ્રથમના પ્રેમનો ત્યાગ કર્યો છે. **5** એ માટે તું જ્યાંથી પડ્યો છે તે યાદ કરીને પસ્તાવો કર તથા પ્રથમના જેવા કામ નહિ કરે તો હું તારી પાસે આવીશ, અને જો તું પસ્તાવો નહિ કરે તો તારી દીવીને તેની જગ્યાએથી હું હટાવી દઈશ.

**6** પણ તારી તરફેણમાં આ તારા માટે સારી વાત છે કે તું નીકોલાયતીઓના કામ, જેઓને હું ધિક્કારું છું, તેઓને તું પણ ધિક્કારે છે. **7** પવિત્ર આત્મા મંડળીને જે કહે છે તે જેને કાન છે તે સાંભળે. જે વિજય પ્રાપ્ત કરશે તેને ઈશ્વરના પારાદૈસમાંના જીવનનાં વૃક્ષ પરનું ફળ હું ખાવાને આપીશ.

**8** સ્મર્નામાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે.

જે પ્રથમ તથા છેલ્લાં, જે મૃત્યુ પામ્યા પણ સજીવન થયા, તે આ વાતો કહે છે, **9** હું તારી વિપત્તિ તથા તારી ગરીબી જાણું છું તોપણ તું ધનવાન છે, જે કહે છે કે, અમે ચઢૂદી છીએ પણ તેઓ ચઢૂદી નથી પણ શેતાનની સભા છે, તેઓનું દુર્ભાષણ હું જાણું છું.

**10** તારે જે જે સહન કરવું પડશે, તેનાથી બીશ નહિ; જુઓ! તમારું પરીક્ષણ થાય એ માટે તમારામાંના કેટલાકને શેતાન બંદીખાનામાં નાખવાનો છે; તમને દસ દિવસ સુધી વિપત્તિ પડશે. તું મરણ સુધી વિશ્વાસુ રહે અને હું તને જીવનનો મુગટ આપીશ. **11** પવિત્ર આત્મા મંડળીને જે કહે છે, તે જેને કાન છે તે સાંભળે; જે વિજય પ્રાપ્ત કરશે તેને બીજા મરણનું દુઃખ ભોગવવું પડશે નહિ.

**12** પેર્ગમનમાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે.

જેની પાસે બેધારી તીક્ષ્ણ તલવાર છે તે આ વાતો કહે છે કે, **13** તું ક્યાં રહે છે તે હું જાણું છું, એટલે જ્યાં શેતાનની ગાદી છે ત્યાં. વળી તું મારા નામને વળગી રહે છે, જ્યારે મારા વિશ્વાસુ સાક્ષી અંતિપાસને, તમારામાં, એટલે જ્યાં શેતાન વસે છે ત્યાં, મારી નાખવામાં આવ્યો, તે દિવસોમાં પણ તે મારા પરના વિશ્વાસનો ઇનકાર કર્યો નહિ.

**14** તોપણ મારે તારી વિરુદ્ધ થોડીક વાતો છે, કેમ કે બલામના શિક્ષણને વળગી રહેનારા ત્યાં તારી પાસે છે; એણે બાલાકને ઇઝરાયલ પુત્રોની આગળ પાપ કરવા શીખવ્યું કે તેઓ મૂર્તિઓની પ્રસાદી ખાય અને વ્યભિચાર કરે. **15** એ જ પ્રમાણે જેઓ એવી રીતે નીકોલાયતીઓના બોધને વળગી રહે છે તેઓ પણ તારે ત્યાં છે.

**16** તેથી પસ્તાવો કર! નહિ તો હું તારી પાસે વહેલો આવીશ અને મારા મોમાંની તલવારથી હું તેઓની સાથે લડીશ. **17** આત્મા મંડળીને જે કહે છે તે જેને કાન છે તે સાંભળે. જે વિજય પ્રાપ્ત કરશે તેને હું ગુપ્તમાં રાખેલા માત્રામાંથી આપીશ, વળી હું તેને સફેદ પથ્થર આપીશ, તેના પર એક નવું નામ લખેલું છે, તેને જે પામે છે તે સિવાય બીજું કોઈ તે નામ જાણતું નથી.

**18** થુઆતૈરામાંનાં મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે.

ઈશ્વરના પુત્ર, જેમની આંખો અગ્નિની જ્વાળા જેવી છે, અને જેમનાં પગ ચળકતા પિત્તળના જેવા છે, તે આ વાતો કહે છે. **19** તારાં કામ, તારો પ્રેમ, તારી સેવા, તારો વિશ્વાસ તથા તારી ધીરજ હું જાણું છું, તારાં છેલ્લાં કામ પહેલાંના કરતાં અધિક છે એ પણ હું જાણું છું.

**20** તોપણ મારે તારી વિરુદ્ધ આટલું છે કે ઇઝબેલ, જે પોતાને પ્રબોધિકા કહેવડાવે છે, તે સ્ત્રીને તું સહન કરે છે. તે મારા સેવકોને વ્યભિચાર કરવાને તથા મૂર્તિઓની પ્રસાદી ખાવાને શીખવે છે તથા ભમાવે છે. **21** તે પસ્તાવો કરે, માટે મેં તેને તક આપી; પણ તે પોતાના બદકૃત્યનો પસ્તાવો કરવા ઇચ્છતી નથી.

**22** જુઓ, હું તેને દુઃખના પથારીમાં ફેંકી દઈશ, અને તેની સાથે મળીને જેઓ બેવફાઈ કરે છે તેઓ જો પોતાના કામનો પસ્તાવો ન કરે તો તેઓને હું મોટી વિપત્તિમાં નાખું છું. **23** મરકીથી હું તેનાં છોકરાંનો સંહાર કરીશ, જેથી સર્વ વિશ્વાસી સમુદાય જાણશે કે મન તથા અંતઃકરણનો પારખનાર હું છું. તમને દરેકને હું તમારાં કામ પ્રમાણે બદલો આપીશ.

**24** પણ તમે થુઆતૈરામાંનાં બાકીના જેટલાં તેણીનો શિક્ષણ માનતા નથી, જેઓ શેતાનના ‘ઊંડા મર્મો’ જેમ તેઓ કહે છે તેમ જાણતા નથી, તે તમોને હું આ કહું છું કે, તમારા પર હું બીજો બોજો નાખીશ નહિ; **25** તોપણ તમારી પાસે જે છે, તેને હું આવું ત્યાં સુધી વળગી રહો.

**26** જે જીતે છે અને અંત સુધી મારાં કામ કર્યા કરે છે, તેને હું દેશો પર અધિકાર આપીશ. **27** તે લોખંડના રાજદંડથી તેઓ પર અધિકાર ચલાવશે, કુંભારના વાસણની પેઠે તેઓના ટુકડેટુકડાં થઈ જશે. **28** મારા પિતા પાસેથી જે અધિકાર મને મળ્યું છે તે હું તેઓને આપીશ; વળી હું તેને પ્રભાતનો તારો આપીશ. **29** આત્મા મંડળીને જે કહે છે તે જેને કાન છે તે સાંભળે.

### Chapter 3

**1** સાર્દિસમાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે.

જેમને ઈશ્વરના સાત આત્મા તથા સાત તારા છે, તેઓ આ વાતો કહે છે તારાં કામ હું જાણું છું કે “તું જીવંત તરીકે જાણીતો છે, પણ ખરેખર તું મૃત છે.” **2** તું જાગૃત થા અને બાકીના જે કાર્યો તારામાં બચી ગયો છે તે મરણ પામવાની તૈયારીમાં છે, તેઓને બળવાન કર; કેમ કે મેં તારાં કામ મારા ઈશ્વરની આગળ સંપૂર્ણ થયેલાં જોયાં નથી.

**3** માટે તને જે મળ્યું, તે જે સાંભળ્યું છે, તેને યાદ કર અને ધ્યાનમાં રાખ, અને પસ્તાવો કર. કેમ કે જો તું જાગૃત નહિ રહે તો હું ચોરની માફક આવીશ, અને કઈ ઘડીએ હું તારા પર આવીશ તેની તને ખબર નહિ પડે. **4** તોપણ જેઓએ પોતાનાં વસ્ત્રો અશુદ્ધ કર્યાં નથી, એવાં થોડા લોકો તારી પાસે સાર્દિસમાં છે; તેઓ સફેદ વસ્ત્ર પહેરીને મારી સાથે ફરશે; કેમ કે તેઓ લાયક છે.

**5** જે જીતે છે તેને એ જ પ્રમાણે સફેદ વસ્ત્ર પહેરાવાશે; જીવનનાં પુસ્તકમાંથી તેનું નામ હું ભૂંસી નાખીશ નહિ. પણ

મારા પિતાની આગળ તથા તેમના સ્વર્ગદૂતોની આગળ હું તેનું નામ સ્વીકારીશ. **6** આત્મા મંડળીને જે કહે છે, તે જેને કાન છે તે સાંભળે.

**7** ફિલાડેલ્ફિયામાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે, જે પવિત્ર છે, જે સત્ય છે, જેની પાસે દાઉદની ચાવી છે, જે તે ઉઘાડે છે એને કોઈ બંધ કરશે નહિ, તથા જે તે બંધ કરશે એને કોઈ ઉઘાડી શકશે નથી, તે આ વાતો કહે છે.

**8** તારાં કામ હું જાણું છું. જુઓ, તારી આગળ મેં બારણું ખુલ્લું મૂક્યું છે, તેને કોઈ બંધ કરી શકે તેમ નથી. તારામાં થોડી શક્તિ છે, તોપણ તે મારી વાત માની છે અને મારા નામનો ઇનકાર કર્યો નથી.

**9** જુઓ, જેઓ શેતાનની સભામાંના છે, જેઓ કહે છે કે અમે ચઢૂદી છીએ, તોપણ એવા નથી, તેઓ જૂઠું બોલે છે. હું તેઓની પાસે એમ કરાવીશ કે તેઓ આવીને તારા પગ આગળ નમશે, અને મેં તારા પર પ્રેમ રાખ્યો છે એવું તેઓ જાણશે. **10** તે ધીરજપૂર્વક મારા વચન પાળ્યું છે, તેથી પૃથ્વી પર રહેનારાઓની કસોટી કરવા સારુ કસોટીનો જે સમય આખા માનવજાત પર આવનાર છે, તેનાથી હું પણ તને બચાવીશ. **11** હું વહેલો આવું છું; તારું જે છે તેને તું વળગી રહે કે, કોઈ તારો મુગટ લઈ લે નહિ.

**12** જે જીતે છે તેને હું મારા ઈશ્વરના ભક્તિસ્થાનમાં સ્તંભ કરીશ, તે ફરી ત્યાંથી બહાર જશે નહિ; વળી તેના પર ઈશ્વરનું નામ તથા મારા ઈશ્વરના શહેરનું નામ, એટલે જે નવું ચરુશાલેમ મારા ઈશ્વરની પાસેથી સ્વર્ગમાંથી ઊતરે છે તેનું, તથા મારું પોતાનું નવું નામ લખીશ. **13** આત્મા મંડળીને જે કહે છે તે જેને કાન છે તે સાંભળે.

**14** લાઓદિફિયામાંના મંડળીના સ્વર્ગદૂતને લખ કે, જે આમીન છે, જે વિશ્વાસુ તથા ખરા સાક્ષી છે, જે ઈશ્વરની સૃષ્ટિના મૂળરૂપ છે, તે આ વાતો કહે છે.

**15** તારાં કામ હું જાણું છું, કે તું ઠંડો નથી, તેમ જ ગરમ પણ નથી; તું ઠંડો અથવા ગરમ થાય એમ હું ચાહું છું! **16** પણ તું ઢૂંકાળો છે, એટલે ગરમ નથી તેમ જ ઠંડો પણ નથી, માટે હું તને મારા મોંમાંથી થૂંકી નાખીશ.

**17** તું કહે છે કે, હું શ્રીમંત છું, મેં સંપત્તિ મેળવી છે, મને કશાની ખોટ નથી; પણ તું જાણતો નથી કે, તું કંગાળ, દયાજનક, ગરીબ, અંધ તથા નિર્વસ્ત્ર છે. **18** માટે હું તને એવી સલાહ આપું છું કે તું શ્રીમંત થાય, માટે અગ્નિથી શુદ્ધ કરેલું સોનું મારી પાસેથી વેચાતું લે; તું વસ્ત્ર પહેર, કે તારી નિર્વસ્ત્ર હોવાની શરમ પ્રગટ ન થાય, માટે સફેદ વસ્ત્ર વેચાતાં લે; તું દેખતો થાય, માટે અંજન વેચાતું લઈને તારી આંખોમાં આંજ.

**19** હું જેટલાં પર પ્રેમ રાખું છું, તે સર્વને ઠપકો આપું છું તથા શીખવવું છું; માટે તું ઉત્સાહી થા અને પસ્તાવો કર. **20** જુઓ, હું બારણા આગળ ઊભો રહીને ખટખટાવવું છું; જો કોઈ મારી વાણી સાંભળીને બારણું ઉઘાડશે, તો હું તેની પાસે અંદર આવીને તેની સાથે જમીશ, તે પણ મારી સાથે જમશે.

**21** જે જીતે છે તેને હું મારા રાજ્યાસન પર મારી પાસે બેસવા દઈશ, જેમ હું પણ જીતીને મારા પિતાની પાસે તેમના રાજ્યાસન પર બેઠેલો છું. **22** આત્મા મંડળીને જે કહે છે તે જેને કાન છે તે સાંભળે.

## Chapter 4

**1** એ ઘટનાઓ બન્યા પછી મેં જોયું, તો જુઓ, સ્વર્ગમાં એક દ્વાર ખૂલેલું હતું. જે પ્રથમ વાણી રણશિંગડાના અવાજ જેવી મેં સાંભળી તે મારી સાથે બોલતી હતી. તેણે કહ્યું કે, ‘અહીં ઉપર આવ, હવે પછી જે જે થવાનું છે તે હું તને બતાવીશ.’” **2** એકાએક હું આત્મામાં હતો; ત્યારે જુઓ, સ્વર્ગમાં એક રાજ્યાસન મૂકવામાં આવ્યું, તેના પર એક જણ બિરાજેલા હતા. **3** તે દેખાવમાં લાલ પાષાણ તથા અકીક જેવા હતા; રાજ્યાસનની આસપાસ એક મેઘધનુષ હતું. તેનો દેખાવ નીલમણિ જેવો હતો.

**4** રાજ્યાસનની આસપાસ ચોવીસ આસનો હતાં; તેના પર ચોવીસ વડીલો બેઠેલા મેં જોયા, તેઓએ સફેદ વસ્ત્ર પહેરેલાં હતાં; તેઓનાં માથાં પર સોનાનાં મુગટ હતા. **5** રાજ્યાસનમાંથી વીજળીઓ, વાણીઓ તથા ગર્જનાઓ નીકળતી હતી અને રાજ્યાસનની આગળ અગ્નિના સાત દીવા બળતા હતા જે ઈશ્વરના સાત આત્માઓ હતા.

**6** રાજ્યાસનની આગળ સ્ફટિકના જેવો ચળકતો સમુદ્ર હતો. રાજ્યાસનની મધ્યે તથા તેની આસપાસ આગળ પાછળ



આંખોથી ભરપૂર એવાં ચાર પ્રાણી હતાં.

<sup>7</sup> પહેલું પ્રાણી સિંહના જેવું હતું, બીજું પ્રાણી બળદના જેવું હતું, ત્રીજા પ્રાણીને માણસના જેવું મોં હતું, ચોથું પ્રાણી ઊંડતા ગરુડના જેવું હતું. <sup>8</sup> તે ચાર પ્રાણીમાંના દરેકને છ છ પાંખ હતી, અને તેઓ ચારે તરફ તથા અંદર આંખોથી ભરપૂર હતાં. તેઓ ‘પવિત્ર, પવિત્ર, પવિત્ર, સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર, જે હતા, જે છે, અને જે આવનાર છે,’ એમ રાતદિવસ કહેતાં વિસામો લેતાં નહોતાં.

<sup>9</sup> રાજ્યાસન પર જે બેઠેલા છે, જે સદાસર્વકાળ જીવંત છે, તેમનો મહિમા, માન તથા આભારસ્તુતિ તે પ્રાણીઓ જ્યારે બોલશે, <sup>10</sup> ત્યારે ચોવીસ વડીલો રાજ્યાસન પર બેઠેલાને દંડવત પ્રણામ કરશે. જે સદાસર્વકાળ સુધી જીવંત છે તેમની આરાધના કરશે અને રાજ્યાસન આગળ પોતાના મુગટ ઉતારીને કહેશે કે, <sup>11</sup> ‘ઓ અમારા પ્રભુ તથા ઈશ્વર, મહિમા, માન તથા સામર્થ્ય પામવાને તમે જ યોગ્ય છો; કેમ કે તમે સર્વને ઉત્પન્ન કર્યા, અને તમારી ઇચ્છાથી તેઓ અસ્તિત્વમાં આવ્યા અને ઉત્પન્ન થયાં.’”

## Chapter 5

<sup>1</sup> રાજ્યાસન પર જે બિરાજેલા હતા તેમના જમણાં હાથમાં મેં એક ઓળિયું જોયું, તેની અંદરની તથા બહારની બન્ને બાજુએ લખેલું હતું, તથા સાત મુદ્રાથી તે મહોરબંધ કરેલું હતું. <sup>2</sup> તેવામાં મેં એક બળવાન સ્વર્ગદૂતને જોયો, તેણે મોટા અવાજે પોકારીને કહ્યું કે, ‘આ ઓળિયું ખોલવાને અને તેનું મહોર તોડવાને કોણ યોગ્ય છે?’”

<sup>3</sup> પણ સ્વર્ગમાં, પૃથ્વી પર અથવા પાતાળમાં, તે ઓળિયું ખોલવાને અથવા તેમાંથી વાંચવાને કોઈ સમર્થ નહોતો. <sup>4</sup> ત્યારે હું બહુ રડ્યો, કારણ કે તે ઓળિયું ખોલવાને અથવા તેમાંથી વાંચવાને કોઈ યોગ્ય વ્યક્તિ મળી નહિ. <sup>5</sup> ત્યારે વડીલોમાંના એકે મને કહ્યું કે, તું રડીશ નહીં; જો, યહૂદાના કુળમાંનો જે સિંહ છે, જે દાઉદનું મૂળ છે, તે આ ઓળિયું ખોલવાને તથા તેના સાત મહોર તોડવાને વિજયી થયો છે.

<sup>6</sup> રાજ્યાસનની તથા ચાર પ્રાણીઓની વચ્ચે તથા વડીલોની વચ્ચે મારી નંખાયેલા જેવું એક હલવાન ઊભું રહેલું મેં જોયું. તેને સાત શિંગડાં તથા સાત આંખ હતી; એ આંખો ઈશ્વરના સાત આત્મા છે, જેઓને આખી પૃથ્વી પર મોકલવામાં આવેલા છે. <sup>7</sup> તેમણે જઈને રાજ્યાસન પર બેઠેલાના જમણાં હાથમાંથી તે ઓળિયું લીધું.

<sup>8</sup> જ્યારે તેમણે તે ઓળિયું લીધું, ત્યારે ચારેય પ્રાણી તથા ચોવીસ વડીલોએ હલવાન આગળ દંડવત પ્રણામ કર્યું; અને દરેકની પાસે વીણા તથા ધૂપથી ભરેલાં સુવર્ણ પાત્ર હતાં, જે સંતોની પ્રાર્થનાઓ છે.

<sup>9</sup> તેઓ નવું ગીત ગાતાં કહે છે કે, તમે ઓળિયું લેવાને તથા તેનું મહોર તોડવાને યોગ્ય છો; કેમ કે તમને મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, તમે તમારા રક્તથી ઈશ્વરને સારું સર્વ કુળોના, ભાષાના, પ્રજાના તથા દેશોમાંના લોકોને ખરીદેલા છે. <sup>10</sup> તમે તેઓને અમારા ઈશ્વરને સારું રાજ્ય તથા યાજ્ઞકો બનાવ્યા છે; અને તેઓ પૃથ્વી પર રાજ કરશે.

<sup>11</sup> મેં જોયું, તો રાજ્યાસન, પ્રાણીઓ તથા વડીલોની આસપાસ ઘણાં સ્વર્ગદૂતોની વાણી સાંભળી; તેઓની સંખ્યા લાખોલાખ અને હજારોહજાર હતી. <sup>12</sup> તેઓએ મોટે અવાજે પોકારીને કહ્યું કે, ‘જે હલવાન મારી નંખાયેલું હતું તે પરાક્રમ, સંપત્તિ, જ્ઞાન, સામર્થ્ય, માન, મહિમા તથા સ્તુતિ પામવાને યોગ્ય છે.’”

<sup>13</sup> વળી બધા પ્રાણીઓ જે સ્વર્ગમાં, પૃથ્વી પર, પાતાળમાં તથા સમુદ્રમાં છે, તેઓમાંનાં સર્વને મેં એમ કહેતાં સાંભળ્યાં કે, રાજ્યાસન પર જે બેઠેલા છે તેમને તથા હલવાનને સ્તુતિ, માન, મહિમા તથા અધિકાર સદાસર્વકાળ હો.

<sup>14</sup> ત્યારે ચારે પ્રાણીઓએ કહ્યું, આમીન! પછી વડીલોએ દંડવત પ્રણામ કરીને તેમની આરાધના કરી.

## Chapter 6

<sup>1</sup> જ્યારે હલવાને તે સાત મહોરમાંથી એકને તોડ્યું ત્યારે મેં જોયું, તો ચાર પ્રાણીઓમાંના એકને મેં બોલતાં સાંભળ્યું જાણે ગર્જના થતી હોય તેવા અવાજથી તેણે કહ્યું કે, ‘આવ.’” <sup>2</sup> મેં જોયું, તો જુઓ, એક સફેદ ઘોડો હતો, તેના પર જે બેઠેલો હતો તેની પાસે એક ધનુષ્ય હતું; તેને મુગટ આપવામાં આવ્યો, તે પોતે વિજેતા હજી વધુ જીતવા સારું

નીકળ્યો.

**3** જ્યારે હલવાને બીજું મહોર તોડ્યું, ત્યારે મેં બીજા પ્રાણીને એમ કહેતાં સાંભળ્યું કે, 'આવ.''' **4** ત્યારે બીજો એક લાલ ઘોડો નીકળ્યો; તેના પર જે બેઠેલો હતો તેને પૃથ્વી પરથી શાંતિ નષ્ટ કરવાની સત્તા આપવામાં આવી, જેથી તેઓ એકબીજાને મારી નાખે; વળી તેને એક મોટી તલવાર આપવામાં આવી.

**5** જ્યારે તેણે ત્રીજું મહોર તોડ્યું, ત્યારે મેં ત્રીજા પ્રાણીને એમ કહેતાં સાંભળ્યું કે, 'આવ.''' ત્યારે મેં જોયું, તો જુઓ, એક કાળો ઘોડો હતો; અને તેના પર જે બેઠેલો હતો તેના હાથમાં ત્રાજવાં હતાં. **6** અને ચાર પ્રાણીઓની વચમાં મેં એક વાણી એમ કહેતી સાંભળી કે, 'અડધે રૂપિયે પાંચસો ગ્રામ ઘઉં, અડધે રૂપિયે દોઢ કિલો જવ; પણ તેલ તથા દ્રાક્ષારસનો બગાડ તું ન કર.'''

**7** જ્યારે તેણે ચોથું મહોર તોડ્યું, ત્યારે મેં ચોથા પ્રાણીની વાણીને એમ કહેતી સાંભળી કે, 'આવ.''' **8** મેં જોયું, તો જુઓ, આછા રંગનો એક ઘોડો; તેના પર જે બેઠેલો હતો તેનું નામ મરણ હતું; પાતાળ તેની પાછળ પાછળ ચાલતું હતું, તલવારથી, દુકાળથી, મરકીથી તથા પૃથ્વી પરનાં હિંસક પશુઓથી જગતમાંનાં ચોથા હિંસાને મારી નાખવાનો અધિકાર તેને આપવામાં આવ્યો.

**9** જ્યારે તેણે પાંચમું મહોર તોડ્યું, ત્યારે ઈશ્વરના વચનને લીધે તથા પોતાની મક્કમ સાક્ષીને લીધે મારી નાખવામાં આવેલાના આત્માઓને મેં યજ્ઞવેદી નીચે જોયા. **10** તેઓએ મોટે અવાજે પોકારીને કહ્યું કે, 'હે સ્વામી, પવિત્ર તથા સત્ય, ઇનસાફ કરવાનું તથા પૃથ્વી પર રહેનારાંઓની પાસેથી અમારા લોહીનો બદલો લેવાનું તમે ક્યાં સુધી મુલતવી રાખશો?' **11** પછી તેઓમાંના દરેકને સફેદ વસ્ત્ર આપવામાં આવ્યું; અને તેઓને એમ કહેવામાં આવ્યું કે 'તમારા સાથી સેવકો તથા તમારા ભાઈઓ, જેઓ તમારી માફક માર્યા જવાના છે, તેઓની સંખ્યા પૂરી ન થાય, ત્યાં સુધી હજુ થોડીવાર તમે વિસામો લો.'''

**12** જ્યારે તેણે છઠું મહોર તોડ્યું, ત્યારે મેં જોયું, તો મોટો ધરતીકંપ થયો; સૂર્ય નિમાળાના કામળા જેવો કાળો થયો, અને આખો ચંદ્ર લોહી જેવો લાલ થઈ ગયો, **13** જેમ ભારે પવનથી અંજીરી હાલી ઊઠે છે, અને તેનાં કાયાં ફળ તૂટી પડે છે, તેમ આકાશમાંના તારાઓ પૃથ્વી પર ખરી પડ્યા. **14** વળી આકાશ વાળી લીધેલા ઓળિયાની જેમ અદ્રશ્ય થઈ ગયું; દરેક પહાડ તથા બેટને તેમની જગ્યાએથી ખસેડવામાં આવ્યા.

**15** દુનિયાના રાજાઓ, મોટા માણસો, સેનાપતિઓ, શ્રીમંતો, પરાક્રમીઓ તથા દરેક દાસ તથા સ્વતંત્ર, એ તમામ લોકો ગુફાઓમાં તથા પહાડોના ખડકોને પાછળ સંતાઈ ગયા; **16** તેઓએ પહાડોને તથા ખડકોને કહ્યું કે, 'અમારા પર પડો, રાજ્યાસન પર બેઠેલાની નજર આગળથી તથા હલવાનના કોપથી અમને છુપાવી દો.''' **17** કેમ કે તેઓના કોપનો મોટો દિવસ આવ્યો છે; એટલે કોણ તેનાથી બચી શકે?

## Chapter 7

**1** એ પછી, મેં ચાર સ્વર્ગદૂતને પૃથ્વીના ચાર ખૂણા પર ઊભા રહેલા જોયા; તેઓએ પૃથ્વીના ચાર પવનને એવી રીતે અટકાવી રાખ્યા હતા કે, પૃથ્વી પર અથવા સમુદ્ર પર, કોઈ ઝાડ પર પવન વાય નહિ. **2** મેં બીજા એક સ્વર્ગદૂતને પૂર્વ દિશાથી ચઢતો જોયો, તેની પાસે જીવતા ઈશ્વરની મહોર હતી, અને પૃથ્વીને તથા સમુદ્રને હાનિ કરવાની સત્તા જે ચાર સ્વર્ગદૂતોને અપાઈ હતી, તેઓને તેણે મોટે અવાજે બૂમ પાડી કે, **3** 'જ્યાં સુધી અમે અમારા ઈશ્વરના દાસોને તેઓના કપાળ પર મુદ્રા કરી ન રહીએ, ત્યાં સુધી તમે પૃથ્વીને અથવા સમુદ્રને અથવા ઝાડોને કશું નુકસાન કરશો નહિ.'''

**4** અને મુદ્રિત થયેલાની સંખ્યા મેં સાંભળી; ઇઝરાયેલના સર્વ કુળમાંના એક લાખ ચુંમાળીસ હજાર મુદ્રિત થયા; **5** યહૂદાના કુળમાંના બાર હજાર મુદ્રિત થયા, રૂબેનના કુળમાંના બાર હજાર; ગાદના કુળમાંના બાર હજાર; **6** આશરના કુળમાંના બાર હજાર; નફતાલીના કુળમાંના બાર હજાર, મનાશના કુળમાંના બાર હજાર; **7** શિમયોનના કુળમાંના બાર હજાર; લેવીના કુળમાંના બાર હજાર; ઇસ્સાખારના કુળમાંના બાર હજાર; **8** ઝબુલોનના કુળમાંના બાર હજાર; યૂસફના કુળમાંના બાર હજાર; બિન્યામીનના કુળમાંના બાર હજાર મુદ્રિત થયા.

**9** ત્યાર બાદ મેં જોયું, તો જુઓ, સર્વ દેશમાંથી આવેલાની, સર્વ કુળ, પ્રજા તથા ભાષાના માણસોની કોઈથી ગણી શકાય નહિ એવી એક મોટી સભા! તેઓ રાજ્યાસનની આગળ તથા હલવાનની સમક્ષ ઊભા રહ્યા; તેઓએ સફેદ ઝભ્ભા પહેરેલા હતા, અને તેઓના હાથમાં ખજૂરીની ડાળીઓ હતી; **10** અને તેઓ મોટા અવાજે પોકારીને કહે છે કે, 'ઉદ્ધાર ઈશ્વર જે રાજ્યાસન પર બેઠેલા છે તેમનું તથા હલવાનનું છે માટે પ્રશંસા હોજો.'"

**11** સઘળા સ્વર્ગદૂતો રાજ્યાસનની તથા વડીલોની તથા ચારે પ્રાણીઓની આસપાસ ઊભેલા હતા, અને તેઓએ રાજ્યાસનની આગળ દંડવત પ્રણામ કરીને ઈશ્વરની ભજન કરતાં કહ્યું કે, **12** 'આમીન, સ્તુતિ, મહિમા, જ્ઞાન, આભાર, માન, પરાક્રમ તથા સામર્થ્ય સર્વકાળ સુધી અમારા ઈશ્વરને હો; આમીન.'"

**13** પછી તે વડીલોમાંથી એકે મને પૂછ્યું કે, 'જેઓએ સફેદ વસ્ત્ર પહેરેલાં છે તેઓ કોણ છે, અને ક્યાંથી આવ્યા છે?'

**14** તેમને મેં કહ્યું કે, 'ઓ મારા મુરબ્બી, તમે જાણો છો.' અને તેમણે મને કહ્યું, 'જેઓ મોટી વિપત્તિમાંથી આવ્યા તેઓ એ છે; અને તેઓએ પોતાના વસ્ત્ર ધોયાં, અને હલવાનના રક્તમાં સફેદ કર્યા.'

**15** માટે તેઓ ઈશ્વરના રાજ્યાસનની આગળ છે, અને તેમના ભક્તિસ્થાનમાં રાતદિવસ તેમની સેવા કરે છે; અને રાજ્યાસન ઉપર જે બેઠેલા તે તેઓના પર છત્રરૂપે રહેશે. **16** તેઓને ફરી ભૂખ નહિ લાગશે, અને ફરી તરસ પણ નહિ લાગશે, અને સૂર્યનો તાપ અથવા કંઈ પણ પ્રકારની ગરમી તેઓના પર પડશે નહિ; **17** કેમ કે જે હલવાન રાજ્યાસનની મધ્યે છે, તે તેઓના પાળક થશે અને જીવનનાં પાણીના ઝરાઓ પાસે તેઓને દોરી જશે; અને ઈશ્વર તેઓની આંખોનું દરેક આંસુ લૂછી નાખશે.'"

## Chapter 8

**1** જ્યારે હલવાને સાતમી મહોર તોડી, ત્યારે આશરે એક ઘડી સુધી સ્વર્ગમાં મૌન રહ્યું. **2** ઈશ્વરની આગળ જે સાત સ્વર્ગદૂતો ઊભા રહે છે તેઓને મેં જોયા, અને તેઓને સાત રણશિંગડાં અપાયાં.

**3** ત્યાર પછી બીજો સ્વર્ગદૂતે આવીને યજ્ઞવેદી પાસે ઊભો રહ્યો, તેની પાસે સોનાની ધૂપદાની હતી, અને તેને પુષ્કળ ધૂપ આપવામાં આવ્યું જેથી સર્વ સંતોની પ્રાર્થનાઓ સાથે, રાજ્યાસનની સામે જે સોનાની યજ્ઞવેદી છે, તેના પર તે અર્પણ કરે. **4** ધૂપનો ધુમાડો સંતોની પ્રાર્થનાઓ સાથે તે સ્વર્ગદૂતના હાથથી ઈશ્વરની સમક્ષ પહોંચ્યો. **5** સ્વર્ગદૂતે ધૂપદાની લઈને તથા તેમાં યજ્ઞવેદીનો અગ્નિ ભરીને તેને પૃથ્વી પર નાખી દીધો; પછી ગર્જનાઓ, વાણીઓ, વીજળીઓ તથા ધરતીકંપો શરૂ થયાં.

**6** જે સાત સ્વર્ગદૂતોની પાસે સાત રણશિંગડાં હતાં તેઓ વગાડવા સારુ તૈયાર થયા.

**7** પહેલા સ્વર્ગદૂતે પોતાનું રણશિંગડું વગાડ્યું, એટલે લોહીમાં મિશ્રિત કરા તથા આગ થયાં. તે પૃથ્વી પર ફેંકાયાં અને પૃથ્વીનું ત્રીજો ભાગ બળી ગયો, તેથી વૃક્ષોનો ત્રીજો ભાગ બળી ગયો, અને બધું લીલું ઘાસ સળગી ગયું.

**8** પછી બીજા સ્વર્ગદૂતે રણશિંગડું વગાડ્યું, ત્યારે આગથી બળતા મોટા પહાડના જેવું કશુંક સમુદ્રમાં નંખાયું, અને સમુદ્રનો ત્રીજો ભાગ લોહી થયો, **9** તેને લીધે સમુદ્રમાંનાં જે પ્રાણીઓ જીવતાં હતાં, તેઓમાંનાં ત્રીજા ભાગનાં મૃત્યુ પામ્યા. અને વહાણોનો ત્રીજો ભાગ નાશ પામ્યો.

**10** ત્રીજા સ્વર્ગદૂતે રણશિંગડું વગાડ્યું, અને દીવાના જેવો સળગતો એક મોટો તારો આકાશમાંથી નદીઓનાં ત્રીજા ભાગ પર તથા પાણીના ઝરાઓ પર પડ્યો. **11** તે તારાનું નામ નાગદમન હતું. તેથી પાણીનો ત્રીજો ભાગ કડવો થયો અને એ પાણીથી ઘણાં માણસો મરી ગયા, કારણ કે પાણી કડવાં થયાં હતાં.

**12** પછી ચોથા સ્વર્ગદૂતે રણશિંગડું વગાડ્યું, ત્યારે સૂર્યના ત્રીજા ભાગ, ચંદ્રના ત્રીજા ભાગ અને તારાઓનાં ત્રીજા ભાગ પર પ્રહાર થયો, જેથી તેઓનો ત્રીજો ભાગ અંધકારરૂપ થયો. દિવસનો ત્રીજો ભાગ તથા રાતનો ત્રીજો ભાગ પ્રકાશરહિત થયો.

**13** જ્યારે મેં જોયું, તો ગગનમાં ઊડતા એક ગરુડને મોટા અવાજથી એમ કહેતો સાંભળ્યો કે, બાકી રહેલા બીજા ત્રણ સ્વર્ગદૂતો જે પોતાના રણશિંગડા વગાડવાના છે, તેઓના અવાજને લીધે પૃથ્વી પરના લોકોને અફસોસ! અફસોસ!

અફસોસ!

## Chapter 9

**1** જ્યારે પાંચમા સ્વર્ગદૂતે રણશિંગડું વગાડ્યું, ત્યારે મેં એક તારો આકાશથી પૃથ્વી પર પડેલો જોયો; તેને અનંતઊંડાણની ખાઈની ચાવી અપાઈ. **2** તેણે અનંતઊંડાણની ખાઈને ખોલી. તો તેમાંથી મોટી ભઠ્ઠીમાંથી નીકળતો હોય તેવો ધુમાડો નીકળ્યો તેનાથી સૂર્ય તથા હવા અંધકારમય થઈ ગયા.

**3** એ ધુમાડામાંથી તીડો નીકળીને પૃથ્વી પર આવ્યાં, અને પૃથ્વી પરના વીંછીઓની શક્તિ જેવી શક્તિ તેઓને આપવામાં આવી. **4** અને તેઓને એવું ફરમાવ્યું કે, પૃથ્વીના ઘાસને, કોઈ છોડને તથા કોઈ ઝાડને નુકસાન કરો નહિ પણ જે માણસોના કપાળ પર ઈશ્વરની મહોર નથી તેઓને ઉપદ્રવ કરો.

**5** તેઓને તે લોકોને મારી નાખવાની પરવાનગી આપી નહિ, પણ પાંચ મહિના સુધી પીડા પમાડે. વીંછુ જ્યારે માણસને ડંખ મારે છે ત્યારની પીડા જેવી એ પીડા હતી. **6** તે દિવસોમાં માણસો મરણ માટે તળપશે પણ તે તેમને મળશે જ નહિ, તેઓ મરણ ઇચ્છશે પણ મરણ તેઓ પાસેથી જતું રહેશે.

**7** તે તીડોનાં સ્વરૂપ લડાઈને માટે તૈયાર કરેલા ઘોડાઓનાં જેવા હતાં, અને તેઓનાં માથાં પર જાણે કે સોનાનાં હોય એવા મુગટો હતા તેઓના ચહેરા માણસોના ચહેરા જેવા હતા; **8** અને તેઓના વાળ સ્ત્રીનાં વાળ જેવા અને તેઓના દાંત સિંહના દાંત જેવા હતા; **9** અને તેઓનાં અંગે લોખંડનાં બખતર જેવા બખતર હતાં; અને તેઓની પાંખોનો અવાજ યુદ્ધમાં દોડતા ઘણાં ઘોડાના રથોના અવાજ જેવો હતો.

**10** તેઓને વીંછુઓના જેવી પૂંછડી હતી, અને ડંખ પણ હતો, તેઓની પૂંછડીઓમાં માણસોને પાંચ માસ સુધી પીડા પમાડવાની શક્તિ હતી. **11** અનંતઊંડાણનો જે દૂત છે તે તેઓનો રાજા છે; તેનું નામ હિબ્રૂ ભાષામાં અબેદોન, પણ ગ્રીક ભાષામાં તેનું નામ આપોલ્યોન એટલે વિનાશક છે.

**12** પહેલી આફત પૂરી થઈ છે, જુઓ, હવે પછી બીજી બે આફતો આવવાની છે.

**13** પછી છઠ્ઠા સ્વર્ગદૂતે પોતાનું રણશિંગડું દૂતે વગાડ્યું ત્યારે ઈશ્વરની સન્મુખની સોનાની યજ્ઞવેદીનાં શિંગડામાંથી નીકળતી હોય એવી એક વાણી મેં સાંભળી; **14** તેણે જે છઠ્ઠા સ્વર્ગદૂતની પાસે રણશિંગડું હતું તેને કહ્યું કે, ‘મહાનદી યુફ્રેતિસ પર જે ચાર નર્કદૂતો બાંધેલા છે તેઓને મુક્ત કરે. **15** આ ચાર દૂતો માણસોના ત્રીજા ભાગને મારી નાખે તે ઘડી, દિવસ, મહિના તથા વર્ષને માટે તૈયાર કરાયા હતા તેઓને છૂટા કરાયા.

**16** તેઓના લશ્કરના ઘોડેસવારોની સંખ્યા વીસ કરોડ હતી તે મારા સાંભળવામાં આવી. **17** આવી રીતે દર્શનમાં મેં ઘોડાઓને તથા તેઓ પર બેઠેલાઓને જોયા; તેઓનાં બખતર આગ જેવા રાતાં, જાંબલી તથા ગંધકના રંગના હતાં. એ ઘોડાઓનાં માથાં સિંહોનાં માથાં જેવા હતાં, અને તેઓનાં મોંમાંથી આગ તથા ધુમાડા તથા ગંધક નીકળતાં હતાં.

**18** એ ત્રણ આફતોથી, એટલે તેઓના મુખમાંથી નીકળતી આગથી, ધુમાડાથી તથા ગંધકથી માણસોનો ત્રીજો ભાગ મારી નંખાયો; **19** કેમ કે ઘોડાઓની શક્તિ તેઓનાં મોંમાં તથા તેઓની પૂંછડીઓમાં છે; કારણ કે તેઓનાં પૂંછડાં સાપના જેવા છે, અને તેઓને માથાં હોય છે જેથી તેઓ ઉપદ્રવ કરે છે.

**20** બાકીના જે માણસો તે આફતોથી મારી નંખાયા નહિ, તેઓએ પોતાના હાથની કૃતિઓ સંબંધી એટલે કે દુષ્ટાત્માઓની, સોનાની, રૂપાની, પિત્તળની, પથ્થરની તથા લાકડાની મૂર્તિઓ જેઓને જોવાની તથા સાંભળવાની તથા ચાલવાની પણ શક્તિ નથી, તેઓની ઉપાસના કરવાનો પસ્તાવો કર્યો નહિ. **21** વળી તેઓએ પોતે કરેલી હત્યાઓ, જાદુક્રિયા, વ્યભિચારના પાપો તથા ચોરીઓ વિષે પસ્તાવો કર્યો નહિ.

## Chapter 10

**1** મેં બીજા એક બળવાન સ્વર્ગદૂતને સ્વર્ગમાંથી ઊતરતો જોયો, તે વાદળથી ઘેરાયેલો હતો, અને તેના માથા પર મેઘધનુષ હતું, અને તેનું મોં સૂર્યના જેવું તથા તેના પગ અગ્નિના સ્તંભો જેવા હતા. **2** તેના હાથમાં ઉઘાડેલું એક નાનું

ઓળિયું હતું, અને તેણે પોતાનો જમણો પગ સમુદ્ર પર તથા ડાબો પગ જમીન પર મૂક્યો.

**3** અને જેમ સિંહ ગર્જે છે તેમ તેણે મોટે અવાજે પોકાર કર્યો અને જ્યારે તેણે તે પોકાર કર્યો ત્યારે, સાત ગર્જનાનો અવાજ થઈ. **4** જ્યારે તે સાત ગર્જના બોલી ત્યારે હું લખી લેવાનો હતો પણ મેં સ્વર્ગથી એક વાણી એવું કહેતી સાંભળી કે 'સાત ગર્જનાએ જે જે વાત કહી તેઓને તું લખીશ નહિ તે જાહેર કરવાની નથી.'"

**5** પછી મેં જે સ્વર્ગદૂતને સમુદ્ર પર તથા પૃથ્વી પર ઊભો રહેલો જોયો હતો, તેણે પોતાનો જમણો હાથ સ્વર્ગ તરફ ઊંચો કર્યો, **6** અને પોતે પ્રતિજ્ઞા કરી કે જેઓ સદાસર્વકાળ જીવંત છે, જેમણે આકાશ તથા તેમાં, પૃથ્વી તથા તેમાં અને સમુદ્ર તથા તેમાં જે કંઈ છે તે બધું ઉત્પન્ન કર્યું તેમના સમ ખાઈને તેણે કહ્યું કે, 'હવે વિલંબ થશે નહિ; **7** પણ સાતમાં સ્વર્ગદૂતની વાણીના દિવસોમાં, એટલે જ્યારે તે રણશિંગડું વગાડશે ત્યારે ઈશ્વરનો મર્મ, જે તેમણે પોતાના સેવકોને એટલે પ્રબોધકોને જણાવ્યો હતો તે પ્રમાણે સંપૂર્ણ થશે.'"

**8** સ્વર્ગમાંથી જે વાણી મેં સાંભળી હતી તેણે ફરીથી મને કહ્યું કે 'તું જા. અને જે સ્વર્ગદૂત સમુદ્ર પર તથા જમીન પર ઊભો છે, તેના હાથમાં જે ખુલ્લું ઓળિયું છે તે લે.' **9** મેં સ્વર્ગદૂતની પાસે જઈને તેને કહ્યું કે 'એ નાનું ઓળિયું મને આપ.' અને તેણે મને કહ્યું કે 'તે લે અને ખાઈ જા. તે તારા પેટને કડવું કરશે પણ તારા મોમાં મધ જેવું મીઠું લાગશે.'"

**10** ત્યારે સ્વર્ગદૂતના હાથમાંથી નાનું ઓળિયું લઈને હું તેને ખાઈ ગયો અને તે મારા મોમાં મધ જેવું મીઠું લાગ્યું પણ તેને ખાધા પછી તે મને કડવું લાગ્યું. **11** પછી મને એવું કહેવામાં આવ્યું કે ઘણાં પ્રજાઓ, દેશો, ભાષાઓ તથા રાજાઓ વિષે તારે પ્રબોધ કરવો જોઈએ.'"

## Chapter 11

**1** લાકડી જેવી એક માપપટ્ટી મને અપાઈ અને કહેવામાં આવ્યું કે 'તું ઊઠ, ઈશ્વરના ભક્તિસ્થાન તથા યજ્ઞવેદીનું માપ લે તથા ત્યાંના ભજન કરનારાઓની ગણતરી કર. **2** પણ મંદિરની બહાર જે ચોક છે તેનું માપ લઈશ નહિ કેમ કે તે વિદેશીઓને આપેલું છે; તેઓ બેતાળીસ મહિના સુધી પવિત્ર નગરને કચડશે.

**3** મારા બે સાક્ષીને હું એવો અધિકાર આપીશ કે તેઓ ટાટ પહેરીને એક હજાર બસો સાંઠ દિવસ સુધી પ્રબોધ કરે. **4** જૈતૂનનાં જે બે વૃક્ષ તથા જે બે દીવી પૃથ્વીના ઈશ્વરની સમક્ષ ઊભા છે તેઓ એ જ તે સાક્ષી છે. **5** જો કોઈ તેઓને ઈજા પહોંચાડવા ચાહશે તો તેઓનાં મોંમાંથી આગ નીકળશે અને તેઓના શત્રુઓને નષ્ટ કરશે. અને જો કોઈ તેઓને ઈજા કરવા ઇચ્છશે તો તેને આ રીતે માર્યા જવું પડશે.

**6** તેઓને આકાશ બંધ કરવાનો અધિકાર છે કે તેઓના પ્રબોધ કરવાના દિવસો દરમિયાન વરસાદ વરસે નહિ. અને પાણીઓ પર તેઓને અધિકાર છે કે તેઓ પાણીને લોહીરૂપે બદલી નાખે અને તેઓ જેટલી વાર ચાહે તેટલી વાર પૃથ્વી પર દરેક પ્રકારની આફત લાવે. **7** જ્યારે તેઓ પોતાની સાક્ષી પૂરી કરશે ત્યારે જે હિંસક પશુ અનંતઊંડાણમાંથી નીકળે છે તે તેઓની સાથે લડાઈ કરશે અને તેઓને જીતશે તથા તેઓને મારી નાખશે.

**8** જે મોટું નગર આત્મિક રીતે સદોમ તથા મિસર કહેવાય છે, જ્યાં તેઓના પ્રભુ વધસ્તંભે જડાયા તે નગરના રસ્તામાં તેઓના મૃતદેહો પડ્યા રહે છે; **9** અને સર્વ પ્રજાઓ, કુળો, ભાષાઓ તથા દેશોમાંથી આવેલા કેટલાક માણસો સાડાત્રણ દિવસ સુધી તેઓનાં મૃતદેહ જુએ છે અને એ મૃતદેહોને કબરમાં દફનાવવા દેતાં નથી.

**10** પૃથ્વી પરનાં રહેનારાંઓ તેઓને લીધે હર્ષ કરશે અને આનંદિત થશે અને એકબીજા પર ભેટ મોકલશે કેમ કે તે બે પ્રબોધકોએ પૃથ્વી પરનાં રહેનારાંઓને દુઃખ દીધું હતું. **11** સાડાત્રણ દિવસ પછી ઈશ્વર તરફથી જીવનનો આત્મા તેઓમાં પ્રવેશ્યો. તેથી તેઓ પોતાના પગ પર ઊભા રહ્યા; પછી તેઓને જોનારાઓને ઘણી બીક લાગી. **12** તેઓએ સ્વર્ગમાંથી મોટી વાણી પોતાને એમ કહેતાં સાંભળી કે 'તમે અહીં ઉપર આવો' અને તેઓ વાદળ પર થઈને સ્વર્ગમાં ચઢી ગયા. અને તેઓના શત્રુઓએ તેઓને ચઢતાં જોયા.

**13** તે સમયે મોટો ધરતીકંપ થયો અને તે નગરનો દસમો ભાગ નષ્ટ થઈ ગયો. ધરતીકંપથી સાત હજાર માણસો મૃત્યુ પામ્યા અને જે બચી ગયા તેઓ ગભરાયા, તેઓએ સ્વર્ગના ઈશ્વરને મહિમા આપ્યો.

**14** બીજી આફત આવી ગઈ છે, જુઓ, ત્રીજી આફત વહેલી આવી રહી છે.

**15** પછી સાતમાં સ્વર્ગદૂતે પોતાનું રણશિંગડું વગાડ્યું ત્યારે આકાશમાં મોટી વાણીઓ થઈ. તેઓએ કહ્યું કે ‘આ દુનિયાનું રાજ્ય આપણા પ્રભુનું તથા તેમના ખ્રિસ્તનું થયું છે, તે સદાસર્વકાળ રાજ્ય કરશે.’”

**16** જે ચોવીસ વડીલો ઈશ્વરની આગળ પોતાનાં સિંહાસન પર બેઠા હતા તેઓએ દંડવત પ્રણામ કરીને ઈશ્વરનું ભજન કરતાં કહ્યું કે, **17** ‘ઓ સર્વસમર્થ પ્રભુ ઈશ્વર, જે છે, ને જે હતા, અમે તમારી આભાર માનીએ છીએ કેમ કે તમે પોતાનું મહાન પરાક્રમ ધારણ કરીને શાસન શરૂ કર્યું છે. **18** દેશોના લોકો ગુસ્સે ભરાયા અને તમારો કોપ પ્રગટ થયો; અને સમય આવ્યો છે કે, મરેલાંઓનો ન્યાય થાય અને તમારા સેવકો એટલે પ્રબોધકો, સંતો તથા તમારા નામથી ડરનારાં, પછી તેઓ નાના હોય કે મોટા હોય, તેઓને પ્રતિકૂળ આપવાનો તથા જેઓ પૃથ્વીને નષ્ટ કરનારા છે તેઓનો સંહાર કરવાનો સમય આવ્યો છે.’”

**19** પછી સ્વર્ગમાં ઈશ્વરનું જે ભક્તિસ્થાન છે તે ઉઘાડવામાં આવ્યું. અને ભક્તિસ્થાનમાં તેમના કરારનો કોશ દેખાયો. અને વીજળીઓ, વાણીઓ, ગર્જનાઓ તથા ધરતીકંપ થયાં. અને પુષ્કળ કરા પડ્યા.

## Chapter 12

**1** પછી આકાશમાં મોટું ચિહ્ન દેખાયું, એટલે સૂર્યથી વેષિત એક સ્ત્રી જોવામાં આવી. તેના પગ નીચે ચંદ્ર અને માથા પર બાર તારાનો મુગટ હતો. **2** તે ગર્ભવતી હતી. તે પ્રસવપીડા સાથે બૂમ પાડી હતી. તે જન્મ આપવાની તૈયારીમાં હતી.

**3** આકાશમાં બીજું ચિહ્ન પણ દેખાયું; જુઓ, મોટો લાલ અજગર હતો, જેને સાત માથાં ને દસ શિંગડાં હતાં; અને તેના દરેક માથા પર સાત મુગટ હતા; **4** તેના પૂછડાએ આકાશના તારાઓનો ત્રીજો ભાગ ખેંચીને તેઓને પૃથ્વી પર ફેંકી દીધા. જે સ્ત્રીને પ્રસવ થવાનો હતો, તેની આગળ તે અજગર ઊભો રહ્યો હતો, એ માટે કે જ્યારે તે જન્મ આપે ત્યારે તેના બાળકને તે ખાઈ જાય.

**5** ‘તે સ્ત્રીએ પુત્રને જન્મ આપ્યો’ જે નરબાળક હતો, તે સઘળા દેશના લોકો પર લોખંડના દંડથી રાજ કરશે. એ બાળકને ઈશ્વર પાસે તથા તેના રાજ્યાસન પાસે લઈ જવામાં આવ્યો. **6** સ્ત્રી અરણ્યમાં નાસી ગઈ. ત્યાં ઈશ્વરે તેને માટે બારસો સાંઠ દિવસ સુધી તેનું પોષણ થાય એવું સ્થળ તૈયાર કરી રાખ્યું હતું.

**7** પછી આકાશમાં યુદ્ધ મચ્યું. મીખાયેલ તથા તેના સ્વર્ગદૂતો અજગરની સાથે લડ્યા; અને અજગર તથા તેના દૂતો પણ લડ્યા; **8** તોપણ તે અજગર તેટલો બળવાન ન હતો. તે જીતી શક્યો નહિ અને તેને ફરી સ્વર્ગમાં સ્થાન મળ્યું નહિ. **9** તે મોટો અજગર બહાર ફેંકી દેવાયો. એટલે તે જૂનો સાપ જે દુશ્મન તથા શેતાન કહેવાય છે, જે આખા માનવજાતને ભમાવે છે, તેને પૃથ્વી પર ફેંકી દેવાયો. અને તેની સાથે તેના દૂતોને પણ નાખી દેવાયા.

**10** ત્યારે સ્વર્ગમાંથી મોટી વાણી મેં એમ કહેતી સાંભળી કે, ‘હમણાં ઉદ્ધાર, પરાક્રમ તથા અમારા ઈશ્વરનું રાજ્ય તથા તેમના ખ્રિસ્તનો અધિકાર આવ્યાં છે; કેમ કે અમારા ભાઈઓ પર દોષ મૂકનાર, જે અમારા ઈશ્વરની આગળ રાતદિવસ તેમની વિરુદ્ધ આક્ષેપો મૂકે છે તેને નીચે ફેંકવામાં આવ્યો છે.

**11** તેઓએ હલવાનના રક્તથી તથા પોતાની સાક્ષીના વચનથી તેને જીત્યો છે અને છેક મરતાં સુધી તેઓએ પોતાનો જીવ વહાલો ગણ્યો નહિ. **12** એ માટે, ઓ સ્વર્ગો તથા તેઓમાં રહેનારાંઓ, તમે આનંદ કરો! ઓ પૃથ્વી તથા સમુદ્ર તમને અફસોસ છે; કેમ કે શેતાન તમારી પાસે ઊતર્યો છે અને તે બહુ ક્રોધિત થયો છે, તે જાણે છે કે હવે તેની પાસે થોડો જ સમય બાકી છે.

**13** જ્યારે અજગરે જોયું કે પોતે પૃથ્વી પર ફેંકાયો છે ત્યારે જે સ્ત્રીએ નરબાળકને જન્મ આપ્યો હતો, તેને તેણે સતાવી. **14** સ્ત્રીને મોટા ગરુડની બે પાંખો આપવામાં આવી, કે જેથી તે અજગરની આગળથી અરણ્યમાં પોતાના નિયત સ્થળે ઊડી જાય, ત્યાં સમય તથા સમયો તથા અડધા સમય સુધી તેનું પોષણ કરવામાં આવે.

**15** અજગરે પોતાના મોમાંથી નદીના જેવો પાણીનો પ્રવાહ તે સ્ત્રીની પાછળ વહેતો મૂક્યો કે તેના પૂરથી તે તણાઈ જાય. **16** પણ પૃથ્વીએ તે સ્ત્રીને સહાય કરી. એટલે પૃથ્વી પોતાનું મોં ઉઘાડીને જે પાણીનો પ્રવાહ અજગરે પોતાના

મોમાંથી વહેતો મૂક્યો હતો તેને પી ગઈ. <sup>17</sup> ત્યારે અજગર તે સ્ત્રી પર ગુસ્સે થયો. અને તેનાં બાકીનાં સંતાન એટલે જેઓ ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળે છે અને જેઓ ઈસુની સાક્ષીને વળગી રહે છે તેઓની સાથે લડવાને તે નીકળ્યો; <sup>18</sup> અને તે સમુદ્રની રેતી પર ઊભો રહ્યો.

## Chapter 13

<sup>1</sup> પછી મેં એક હિંસક પશુને સમુદ્રમાંથી નીકળતું જોયું, તેને દસ શિંગડાં તથા સાત માથાં હતાં, તેનાં શિંગડાં પર દસ મુગટ તથા તેનાં માથાં પર ઈશ્વરનું અપમાન કરનારાં નામો હતાં. <sup>2</sup> જે હિંસક પશુને મેં જોયું, તે ચિત્તાના જેવું હતું, તેના પગ રીંછના પગ જેવા હતા, તેનું મોં સિંહના મોં જેવું હતું; તેને અજગરે પોતાનું પરાક્રમ, રાજ્યાસન તથા મોટો અધિકાર આપ્યાં.

<sup>3</sup> મેં તેનાં માથાંમાંના એકને મરણાતોલ ઘાયલ થયેલું જોયું; પણ તેનો પ્રાણઘાતક ઘા રુઝાયો, અને આખી દુનિયા તે હિંસક પશુને જોઈને આશ્ચર્ય પામી; <sup>4</sup> તેણે હિંસક પશુને અધિકાર આપ્યો હતો, તેથી તેઓએ તેની ઉપાસના કરી; તેઓએ હિંસક પશુની પણ ઉપાસના કરી, અને કહ્યું કે, ‘હિંસક પશુના જેવું બીજું કોણ છે? એની સામે લડી શકે એવું કોણ છે?’”

<sup>5</sup> બડાઈ કરનારું તથા ઈશ્વર વિરુદ્ધ દુર્ભાષણ કરનારું મોં તેને આપવામાં આવ્યું; બેતાળીસ મહિના સુધી તે એમ કર્યા કરે એવો અધિકાર તેને આપવામાં આવ્યો. <sup>6</sup> તેણે ઈશ્વરનું અપમાન કરવા સારુ પોતાનું મોં ખોલ્યું કે, તે ઈશ્વરના નામનું, તેમના પવિત્રસ્થાનનું તથા સ્વર્ગમાં રહેનારાઓનું અપમાન કરે.

<sup>7</sup> તેને એવું સામર્થ્ય પણ આપવામાં આવ્યું કે, તે સંતોની સામે લડે, અને તેઓને જીતે; વળી સર્વ કુળ, પ્રજા, ભાષા તથા દેશ પર તેને અધિકાર આપવામાં આવ્યો. <sup>8</sup> જેઓનાં નામ સૃષ્ટિના સર્જનથી મારી નંખાયેલા હલવાનના જીવનપુસ્તકમાં લખેલાં નથી, એવાં પૃથ્વી પર રહેનારાં સર્વ તેની ઉપાસના કરશે.

<sup>9</sup> જો કોઈને કાન હોય તો તે સાંભળે. <sup>10</sup> જો કોઈને ગુલામ તરીકે લઈ જવામાં આવે તો તે પોતે ગુલામીમાં જશે; જો કોઈને તલવારથી મારી નાંખવામાં આવે, તો તેને પોતાને તલવારથી માર્યા જવું પડશે. આમાં સંતોની પાસે ધીરજ તથા વિશ્વાસ હોવો જોઈએ.

<sup>11</sup> પછી મેં પૃથ્વીમાંથી બીજા એક હિંસક પશુને બહાર આવતું જોયું; તેને ઘેટાંના શિંગડાં જેવા બે શિંગડાં હતાં, તે અજગરની માફક બોલતું હતું. <sup>12</sup> પહેલા હિંસક પશુનો સર્વ અધિકાર તેની સમક્ષ તે ચલાવે છે, જે પહેલા હિંસક પશુનો પ્રાણઘાતક ઘા રુઝાયો હતો, તેની ઉપાસના પૃથ્વી પાસે તથા તે પરના રહેનારાંઓની પાસે તે કરાવે છે.

<sup>13</sup> તે મોટા ચમત્કારિક ચિહ્નો કરે છે, એટલે સુધી કે તે માણસોની નજર આગળ આકાશમાંથી પૃથ્વી પર અગ્નિ પણ વરસાવે છે. <sup>14</sup> હિંસક પશુની સમક્ષ જે ચમત્કારિક ચિહ્નો કરવાનો અધિકાર તેને આપવામાં આવ્યો, તેઓ વડે પૃથ્વી પર રહેનારાંઓને તે ભમાવે છે; અને પૃથ્વી પર રહેનારાંઓને તે કહે છે કે, ‘જે હિંસક પશુ તલવારથી ઘાયલ થયું હતું, છતાં તે જીવતું રહ્યું, તેની મૂર્તિ બનાવો.’”

<sup>15</sup> તેને, એવું સામર્થ્ય આપવામાં આવ્યું કે તે હિંસક પશુની મૂર્તિમાં પ્રાણ મૂકે, જેથી તે હિંસક પશુની મૂર્તિ બોલે, અને જેટલાં માણસો હિંસક પશુની મૂર્તિની ઉપાસના ન કરે તેટલાંને તે મારી નંખાવે. <sup>16</sup> વળી નાના તથા મોટા, શ્રીમંત તથા દરિદ્રી, સ્વતંત્ર તથા દાસ, તે સર્વની પાસે તેઓના જમણાં હાથ પર અથવા તેઓનાં કપાળ પર તે છાપ મરાવે છે; <sup>17</sup> વળી જેને તે છાપ, એટલે હિંસક પશુનું નામ, અથવા તેના નામની સંખ્યા હોય, તે વગર બીજા કોઈથી કંઈ વેચાય-લેવાય નહિ, એવી પણ તે ફરજ પાડે છે.

<sup>18</sup> આમાં ચાતુર્ય રહેલું છે. જે જ્ઞાની છે, તે હિંસક પશુની સંખ્યા ગણે; કેમ કે તે એક માણસની સંખ્યા છે અને તેની સંખ્યા છસો છાસઠ છે.

## Chapter 14

- 1** પછી મેં જોયું, તો જુઓ, સિયોન પહાડ પર હલવાન ઊભેલું હતું, તેની સાથે એક લાખ ચુંમાળીસ હજાર સંતો હતા. તેઓનાં કપાળ પર તેનું તથા તેના પિતાનું નામ લખેલું હતું. **2** મેં ઘણાં પાણીના અવાજના જેવી તથા મોટી ગર્જનાના અવાજના જેવી વાણી સ્વર્ગમાંથી સાંભળી; તે તો વીણા વગાડનારાઓ પોતાની વીણા વગાડતા હોય એવી વાણી હતી.
- 3** તેઓ રાજ્યાસન તથા ચાર પ્રાણીઓની તથા વડીલોની આગળ જાણે કે નવું ગીત ગાતા હતા; પૃથ્વી પરથી જે એક લાખ ચુંમાળીસ હજારને મુક્તિ મૂલ્ય દ્વારા ખરીદવામાં આવ્યા હતા, તેઓ સિવાય બીજું કોઈ એ ગીત શીખી શક્યું નહિ. **4** સ્ત્રીઓ ના સંસર્ગ થી જેઓ અશુદ્ધ નથી થયા તેઓ એ છે; કેમ કે તેઓ કુંવારા છે. હલવાન જ્યાં જાય છે ત્યાં તેની પાછળ જે ચાલનારાં છે તેઓ તે છે. તેઓ ઈશ્વરને સારુ તથા હલવાનને સારુ પ્રથમફળ થવાને માણસોમાંથી ખરીદવામાં આવ્યા હતા; **5** તેઓનાં મુખમાં અસત્ય નથી; તેઓ નિર્દોષ છે.
- 6** પછી મેં બીજા એક સ્વર્ગદૂતને અંતરિક્ષમાં ઊડતો જોયો, પૃથ્વી પર રહેનારાંઓમાં, એટલે સર્વ દેશ, કુળ, ભાષા તથા પ્રજામાં પ્રગટ કરવાને, તેની પાસે અનંતકાળિક સુવાર્તા હતી; **7** તે મોટે અવાજે કહે છે કે, 'ઈશ્વરથી ડરો અને તેમને મહિમા આપો, કેમ કે તેમના ન્યાયકરણનો સમય આવ્યો છે, જેમણે આકાશ, પૃથ્વી, સમુદ્ર તથા પાણીના ઝરાઓને ઉત્પન્ન કર્યા, તેમની આરાધના કરો.'"
- 8** ત્યાર પછી તેની પાછળ બીજો એક સ્વર્ગદૂત આવીને એમ બોલ્યો કે, 'પડ્યું રે, મોટું બાબિલ શહેર પડ્યું કે, જેણે પોતાના વ્યભિચારનો દ્રાક્ષારસ સર્વ દેશના લોકોને પાયો છે, જે કોપનો દ્રાક્ષારસ છે.'"
- 9** પછી તેઓની પાછળ ત્રીજો સ્વર્ગદૂત આવીને ઊંચા અવાજે બોલ્યો કે, હિંસક પશુને તથા તેની મૂર્તિને જો કોઈ પૂજે અને તેની છાપ પોતાના કપાળ પર અથવા પોતાના હાથ પર લગાવે, **10** તો તે પણ ઈશ્વરના કોપરૂપી દ્રાક્ષારસ, જે તેમના ક્રોધના પ્યાલામાં પૂર્ણ શક્તિથી રેડેલું છે, તે પીવો પડશે; અને પવિત્ર સ્વર્ગદૂતોની તથા હલવાનની સમક્ષ અગ્નિમાં તથા ગંધકમાં તે દુઃખ ભોગવશે.
- 11** તેઓની પીડાનો ધુમાડો સદાસર્વકાળ સુધી ઉપર ચઢ્યાં કરે છે; જેઓ હિંસક પશુની તથા તેની મૂર્તિની ઉપાસના કરે છે તથા જે કોઈ તેના નામની છાપ લગાવે છે, તેઓને રાતદિવસ આરામ નથી. **12** પવિત્ર સંતો ધીરજ રાખવો જોઈએ, જેઓ ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળે છે તથા ઈસુ ખ્રિસ્ત પર વિશ્વાસ રાખે છે.
- 13** પછી મેં સ્વર્ગમાંથી એક વાણી એવું બોલતી સાંભળી કે, 'તું એમ લખ કે, હવે પછી જે મરનારાંઓ પ્રભુમાં મૃત્યુ પામે છે, તેઓ આશીર્વાદિત છે; આત્મા કહે છે, હા, કે તેઓ પોતાના શ્રમથી આરામ લે; કેમ કે તેઓના કામ તેઓની સાથે આવે છે.'"
- 14** પછી મેં જોયું, તો જુઓ, સફેદ વાદળું અને તે વાદળાં પર મનુષ્યપુત્ર જેવા એક પુરુષ બેઠેલા હતા, તેમના માથા પર સોનાનો મુગટ હતો, તેમના હાથમાં ધારદાર દાતરડું હતું. **15** પછી ભક્તિસ્થાનમાંથી બીજા એક સ્વર્ગદૂતે બહાર આવીને વાદળાં પર બેઠેલા પુરુષ ને મોટા અવાજે હાંક મારી કે, 'તમે તમારું દાતરડું ચલાવીને કાપો, કેમ કે કાપણીનો સમય આવ્યો છે, અને પૃથ્વીની ફસલ પૂરેપૂરી પાકી ગઈ છે.' **16** ત્યારે વાદળાં પર બેઠેલા પુરુષે પૃથ્વી પર પોતાનું દાતરડું ચલાવ્યું; એટલે પૃથ્વી પરનાં પાકની કાપણી કરવામાં આવી.
- 17** ત્યાર પછી આકાશમાંના ભક્તિસ્થાનમાંથી બીજો એક સ્વર્ગદૂત બહાર આવ્યો, તેની પાસે પણ ધારદાર દાતરડું હતું. **18** અને બીજો એક સ્વર્ગદૂત, એટલે કે જેને અગ્નિ પર અધિકાર છે તે, યજ્ઞવેદી પાસેથી બહાર આવ્યો; તેણે જેની પાસે ધારદાર દાતરડું હતું તેને મોટા અવાજે કહ્યું કે, તું તારું ધારદાર દાતરડું ચલાવીને પૃથ્વીના દ્રાક્ષાવેલાનાં ઝૂમખાંને લણી લે; કેમ કે તેની દ્રાક્ષ પાકી ચૂકી છે.'"
- 19** ત્યારે તે સ્વર્ગદૂતે પોતાનું દાતરડું પૃથ્વી પર ચલાવ્યું, અને પૃથ્વીના દ્રાક્ષાવેલાનાં ઝૂમખાંને કાપી લીધાં, અને ઈશ્વરના કોપના મોટા દ્રાક્ષાકુંડમાં નાખ્યાં. **20** દ્રાક્ષાકુંડમાં જે હતું તે શહેર બહાર ખૂંદવામાં આવ્યું, દ્રાક્ષાકુંડમાંથી ત્રણસો કિલોમિટર સુધી ઘોડાઓની લગામોને પહોંચે, એટલું લોહી વહેવા લાગ્યું.



## Chapter 15

- 1** ત્યાર પછી મેં આકાશમાં બીજું મોટું તથા આશ્ચર્યકારક ચિહ્ન જોયું, એટલે સાત સ્વર્ગદૂતો અને તેઓની પાસે છેલ્લી સાત આફતો હતી, કેમ કે તેઓમાં ઈશ્વરનો કોપ પૂરો કરવામાં આવે છે.
- 2** પછી મેં જાણે કે અગ્નિમિશ્રિત ચળકતો સમુદ્ર જોયો; જેઓએ હિંસક પશુ પર, તેની મૂર્તિ પર, તથા તેના નામની સંખ્યા પર વિજય મેળવ્યો હતો, તેઓ તે ચળકતા સમુદ્ર પાસે ઊભા રહેલા હતા અને તેઓની પાસે ઈશ્વરની વીણાઓ હતી.
- 3** તેઓ ઈશ્વરના સેવક મૂસાનું ગીત તથા હલવાનનું ગીત ગાઈને કહેતાં હતા કે, હે સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર, તમારાં કામો મહાન તથા અદ્ભૂત છે; હે યુગોના રાજા, તમારા માર્ગ ન્યાયી તથા સત્ય છે. **4** હે પ્રભુ, તમારાથી કોણ નહિ બીશે, તમારા નામનો મહિમા કોણ નહિ કરશે? કેમ કે એકલા તમે પવિત્ર છો; હા સઘળી પ્રજાઓ તમારી આગળ આવશે ને તમારી આરાધના કરશે; કેમ કે તમારાં ન્યાયી કૃત્યો પ્રગટ થયાં છે.
- 5** ત્યાર પછી મેં જોયું, તો સ્વર્ગમાં સાક્ષ્યમંડપના મંદિરને ઉઘાડવામાં આવ્યું હતું; **6** જે સાત સ્વર્ગદૂતોની પાસે સાત આફતો હતી, તેઓ ભક્તિસ્થાનમાંથી બહાર આવ્યા; તેઓએ સ્વચ્છ તથા ચળકતાં શણનાં વસ્ત્ર પહેરેલાં હતાં, તથા કમર પર સોનાનાં પટ્ટા બાંધેલા હતા.
- 7** ચાર પ્રાણીઓમાંના એકે સદાસર્વકાળ જીવંત ઈશ્વરના કોપથી ભરેલાં સાત સુવર્ણ પાત્રો તે સાત સ્વર્ગદૂતોને આપ્યાં.
- 8** ઈશ્વરના ગૌરવના તથા તેમના પરાક્રમના ધુમાડાથી ભક્તિસ્થાન ભરાઈ ગયું; સાત સ્વર્ગદૂતોની સાત આફતો પૂરી થઈ ત્યાં સુધી કોઈથી ભક્તિસ્થાનમાં પ્રવેશ કરી શકાયો નહિ.

## Chapter 16

- 1** એક મોટી વાણી ભક્તિસ્થાનમાંથી મેં સાંભળી, તેણે સાત સ્વર્ગદૂતોને એમ કહ્યું કે, 'તમે જાઓ ને ઈશ્વરના કોપના સાત પ્યાલાં પૃથ્વી પર રેડી દો.'"
- 2** પહેલો સ્વર્ગદૂત ગયો, અને તેણે પોતાનો પ્યાલો પૃથ્વી પર રેડ્યો, અને જે માણસો હિંસક પશુની છાપ રાખતાં હતાં અને તેની મૂર્તિને પૂજતાં હતાં, તેઓ પર ત્રાસદાયક તથા દુઃખદાયક ગૂમડાં ફૂટી નીકળ્યાં.
- 3** બીજા સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો સમુદ્ર પર રેડ્યો એટલે સમુદ્ર મૃતદેહના લોહી જેવો થયો, અને જે સઘળા સજીવ પ્રાણી સમુદ્રમાં હતા તે મરણ પામ્યા.
- 4** ત્રીજા સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો નદીઓ પર તથા પાણીના ઝરાઓ પર રેડ્યો, અને પાણી લોહી થઈ ગયા. **5** મેં પાણીના સ્વર્ગદૂતને બોલતાં સાંભળ્યો કે, 'તમે ન્યાયી છો, તમે જે છો અને જે હતા, પવિત્ર ઈશ્વર, કેમ કે તમે અદલ ન્યાયચુકાદો કર્યા છે; **6** કારણ કે તેઓએ તમારા સંતોનું તથા પ્રબોધકોનું લોહી વહેવડાવ્યું, અને તમે તેઓને લોહી પીવાને આપ્યું છે; તેઓ તેને માટે લાયક છે.'"
- 7** ચત્તરેલીમાંથી એવો અવાજ મેં સાંભળ્યો કે, 'હા, ઓ સર્વસમર્થ પ્રભુ ઈશ્વર, તમારા ન્યાયચુકાદા સત્ય તથા ન્યાયી છે.'"
- 8** ચોથા સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો સૂરજ પર રેડ્યો; એટલે તેને આગથી માણસોને બાળી નાખવાની શક્તિ આપવામાં આવી; **9** તેથી માણસો આગની આંચથી દાઝ્યાં. ઈશ્વર, જેમને આ આફતો પર અધિકાર છે, તેમના નામની વિરુદ્ધ દુર્ભાષણ કરી તેઓએ તેમને મહિમા આપ્યો નહિ અને પસ્તાવો કર્યો નહિ.
- 10** પાંચમા સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો હિંસક પશુના રાજ્યાસન પર રેડ્યો; અને તેના રાજ્ય પર અંધારપટ છવાયો; અને તેઓ પીડાને લીધે પોતાની જીભોને કરડવા લાગ્યા, **11** અને પોતાની પીડાઓને લીધે તથા પોતાનાં ગુમડાંઓને લીધે તેઓએ સ્વર્ગના ઈશ્વરની વિરુદ્ધ દુર્ભાષણ કર્યું; પણ પોતાનાં કામોનો પસ્તાવો કર્યો નહિ.
- 12** પછી છઠ્ઠા સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો મોટી નદી એટલે યુફ્રેતિસ પર રેડ્યો અને તેનું પાણી સુકાઈ ગયું, એ માટે કે પૂર્વેથી જે રાજાઓ આવનાર છે તેઓનો રસ્તો તૈયાર થાય. **13** ત્યારે પેલા અજગરના મોંમાંથી, હિંસક પશુના મોંમાંથી તથા જૂઠાં પ્રબોધકના મોંમાંથી નીકળતા દેડકા જેવા ત્રણ અશુદ્ધ આત્મા મેં જોયા; **14** કેમ કે તેઓ ચમત્કારિક ચિહ્નો

કરનારા દુષ્ટાત્માઓ છે, કે જેઓ આખા દુનિયાના રાજાઓ પાસે જાય છે એ માટે કે સર્વસમર્થ ઈશ્વરના મહાન દિવસની લડાઈને સારુ તેઓ તેઓને એકત્ર કરે. **15** જુઓ ચોરની જેમ હું આવું છું, જે જાગૃત રહે છે, અને પોતાનાં વસ્ત્ર એવાં રાખે છે કે પોતાને નિર્વસ્ત્ર જેવા ન ચાલવું પડે, અને તેની શરમજનક પરિસ્થિતિ ન દેખાય, તે આશીર્વાદિત છે. **16** ત્યારે હિબ્રૂ ભાષામાં 'આર્માર્ગેદન' કહેવાતી જગ્યાએ, તેઓએ તેઓને એકત્ર કર્યાં.

**17** પછી સાતમાં સ્વર્ગદૂતે પોતાનો પ્યાલો વાતાવરણમાં રેડ્યો, એટલે મંદિરમાંના રાજ્યાસનમાંથી મોટી વાણી એવું બોલી કે, સમાપ્ત થયું; **18** અને વીજળીઓ, વાણીઓ તથા ગર્જનાઓ થયાં; વળી મોટો ધરતીકંપ થયો. તે એવો ભયંકર તથા ભારે હતો કે માણસો પૃથ્વી પર ઉત્પન્ન થયાં ત્યારથી એના જેવો કદી થયો નહોતો. **19** મોટા નગરના ત્રણ ભાગ થઈ ગયા, અને રાષ્ટ્રોનાં શહેરો નષ્ટ થયાં; અને ઈશ્વરને મોટા બાબિલની યાદ આવી, એ માટે કે તે પોતાના સખત કોપના દ્રાક્ષારસનો પ્યાલો તેને આપે.

**20** ટાપુઓ અદ્રશ્ય થઈ ગયા, અને પહાડોનો પત્તો લાગ્યો નહિ. **21** અને આકાશમાંથી આશરે ચાલીસ કિલોગ્રામનાં કરા માણસો પર પડ્યા અને કરાની આકૃતને લીધે માણસોએ ઈશ્વરને શ્રાપ આપ્યો કેમ કે તે આકૃત અતિશય ભારે હતી.

## Chapter 17

**1** જે સાત સ્વર્ગદૂતોની પાસે તે સાત પ્યાલા હતા, તેઓમાંનો એક આવ્યો અને તેણે મારી સાથે બોલતાં કહ્યું કે, 'અહીં આવ, અને જે મોટી ગણિકાના ઘણાં પાણી પર બેઠેલી છે, તેને જે શિક્ષા થવાની છે તે હું તને બતાવું. **2** તેની સાથે દુનિયાના રાજાઓએ વ્યભિચાર કર્યો છે અને તેના વ્યભિચારના દ્રાક્ષારસથી પૃથ્વીના રહેનારા ચક્રચૂર થયા છે.'"

**3** પછી તે સ્વર્ગદૂત મને આત્મામાં અરણ્યમાં લઈ ગયો; અને એક કિરમજી રંગના હિંસક પશુ પર એક સ્ત્રી બેઠેલી મેં જોઈ; તે પશુ ઈશ્વરનું અપમાન કરનારાં નામોથી ભરેલું હતું, અને તેને સાત માથાં ને દસ શિંગડાં હતાં. **4** તે સ્ત્રીએ જાંબુડા તથા કિરમજી રંગનાં વસ્ત્ર પહેરેલાં હતાં અને તે સોનાથી તથા મૂલ્યવાન રત્નો તથા મોતીથી શણગારેલી હતી, અને તેના વ્યભિચારના ઘિસ્કારપાત્ર કૃત્યોથી તથા અશુદ્ધતાથી ભરેલો સોનાનો પ્યાલો તેના હાથમાં હતો. **5** તેના કપાળ પર એક મર્મજનક નામ લખેલું હતું, એટલે, 'મહાન બાબિલોન, ગણિકાઓની તથા પૃથ્વીના ઘિસ્કારપાત્ર બાબતોની માતા.'"

**6** મેં તે સ્ત્રીને સંતોનું લોહી તથા ઈસુના સાક્ષીઓનું લોહી પીધેલી નશામાં જોઈ. તેને જોઈને મને ઘણું આશ્ચર્ય થયું. **7** સ્વર્ગદૂતે મને પૂછ્યું કે, 'તું કેમ આશ્ચર્ય પામે છે? એ સ્ત્રીનો, અને સાત માથાં તથા દસ શિંગડાવાળું હિંસક પશુ કે, જેનાં પર તે બેઠેલી છે, તેનો મર્મ હું તને સમજાવીશ.'"

**8** જે હિંસક પશુ તે જોયું, તે હતું અને નથી; અને તે અનંતગિંડાણમાં જલ્દી નીકળવાનું તથા નાશમાં જવાનું છે. અને પૃથ્વી પરના રહેનારાંઓ કે જેઓનાં નામ સૃષ્ટિના મંડાણથી જીવનપુસ્તકમાં લખેલાં નથી, તેઓ જે હિંસક પશુ હતું અને નથી અને આવનાર છે, તેને જોઈને આશ્ચર્ય પામશે.

**9** આનો ખુલાસો જ્ઞાની મન કરે. જે સાત માથાં છે તે સાત પહાડ છે, તેઓ પર સ્ત્રી બેઠેલી છે; **10** અને તેઓ સાત રાજા છે; તેમાંના પાંચ પડ્યા છે, એક જીવંત છે, અને બીજો હજી સુધી આવ્યો નથી; જ્યારે તે આવશે ત્યારે થોડીવાર તેને રહેશે.

**11** જે હિંસક પશુ હતું અને હમણાં નથી, તે જ વળી આઠમો રાજા છે, અને તે સાતમાંનો એક છે; તે નાશમાં જાય છે.

**12** જે દસ શિંગડાં તે જોયાં છે તેઓ દસ રાજા છે, તેઓ હજી સુધી રાજ્ય પામ્યા નથી; પણ હિંસક પશુની સાથે એક ઘડીભર રાજાઓના જેવો અધિકાર તેઓને મળે છે. **13** તેઓ એક મતના છે, અને તેઓ પોતાનું પરાક્રમ તથા અધિકાર હિંસક પશુને સોંપી દે છે. **14** તેઓ હલવાનની સાથે લડશે અને હલવાન તેઓને જીતશે કેમ કે તેઓ મહાન પ્રભુઓ ના પ્રભુ તથા રાજાઓના રાજા છે; અને તેમની સાથે જેઓ છે, એટલે તેડાયેલા, પસંદ કરેલા તથા વિશ્વાસુ છે તેઓ પણ જીતશે.

**15** તે સ્વર્ગદૂત મને કહે છે કે, જે પાણી તે જોયું છે, જ્યાં તે ગણિકા બેઠી છે, તેઓ પ્રજાઓ, સમુદાય, દેશો તથા

ભાષાઓ છે.

**16** તે જ દસ શિંગડાં તથા પશુ તે જોયાં તેઓ તે ગણિકાનો દ્વેષ કરશે, તેને પાયમાલ કરીને તેને ઉઘાડી કરશે તેનું માંસ ખાશે અને આગથી તેને બાળી નાખશે. **17** કેમ કે ઈશ્વરે પોતાની ઇચ્છા પૂરી કરવા હેતુ, તેઓના મનમાં એવા વિચાર નાખ્યા છે, અને ઈશ્વરનાં વચનો પૂરાં થાય ત્યાં સુધી તેઓ પોતાનું રાજ્યનો અધિકાર હિંસક પશુને સોંપશે.

**18** જે સ્ત્રીને તે જોઈ છે, તે તો જે મોટું શહેર દુનિયાના રાજાઓ પર રાજ કરે છે તે છે.

## Chapter 18

**1** એ પછી મેં બીજા એક સ્વર્ગદૂતને સ્વર્ગથી ઊતરતો જોયો; તેને મોટો અધિકાર મળેલો હતો; અને તેના ગૌરવથી પૃથ્વી પ્રકાશિત થઈ. **2** તેણે ઊંચા અવાજે કહ્યું કે, ‘પડ્યું રે, પડ્યું, મોટું બાબિલોન પડ્યું. અને તે દુષ્ટાત્માઓનું નિવાસસ્થાન તથા દરેક અશુદ્ધ આત્માનું અને અશુદ્ધ તથા ધિક્કારપાત્ર પક્ષીનું વાસો થયું છે. **3** કેમ કે તેના વ્યભિચારને લીધે રેડાયેલો કોપરૂપી દ્રાક્ષારસ સર્વ દેશના લોકોએ પીધો છે; દુનિયાના રાજાઓએ તેની સાથે વ્યભિચાર કર્યો છે, અને વેપારીઓ તેના પુષ્કળ મોજશોખથી ધનવાન થયા છે.

**4** સ્વર્ગમાંથી બીજો એક વાણી એવું કહેતી મેં સાંભળી કે, ‘હે મારા લોકો, તેનાથી બહાર આવો, તમે તેના પાપના ભાગીદાર ન થાઓ, અને તેના પર આવનારી આફતોમાંની કોઈ પણ તમારા પર ન આવે. **5** કેમ કે તેનાં પાપ સ્વર્ગ સુધી ભેગા થયા છે, અને ઈશ્વરે તેના દુરાચારોને યાદ કર્યા છે. **6** જેમ તેણે બીજાઓને ભરી આપ્યું તેમ તેને પાછું ભરી આપો, અને તેની કરણીઓ પ્રમાણે તેને બમણું જ આપો; જે પ્યાલો તેણે મેળવીને ભર્યો છે તેમાં તેને માટે બમણું મેળવીને ભરો.

**7** તેણે પોતે જેટલી કીર્તિ મેળવી અને જેટલો મોજશોખ કર્યો તેટલો ત્રાસ તથા પીડા તેને આપો; કેમ કે તે પોતાના મનમાં કહે છે કે, હું રાણી થઈને બેઠી છું. હું વિધવા નથી, અને હું રુદન કરનારી નથી; **8** એ માટે એક દિવસમાં તેના પર આફતો એટલે મરણ, રુદન તથા દુકાળ આવશે, અને તેને અગ્નિથી બાળી નંખાશે; કેમ કે પ્રભુ ઈશ્વર કે જેમણે તેનો ન્યાય કર્યો, તે સમર્થ છે.

**9** દુનિયાના જે રાજાઓએ તેની સાથે વ્યભિચાર તથા વિલાસ કર્યો, તેઓ જ્યારે તેમાં લાગેલી આગનો ધુમાડો જોશે, ત્યારે તેઓ તેને માટે રડશે, અને વિલાપ કરશે, **10** અને તેની પીડાની બીકને લીધે દૂર ઊભા રહીને કહેશે કે, હાય! હાય! મોટું બાબિલોન નગર! બળવાન નગર! એક ઘડીમાં તને કેવી શિક્ષા થઈ છે.”

**11** પૃથ્વી પરના વેપારીઓ પણ તેને માટે રડે છે અને વિલાપ કરે છે, કેમ કે હવેથી કોઈ તેમનો સામાન ખરીદનાર નથી;

**12** સોનું, ચાંદી, કિંમતી રત્નો, મોતીઓ, બારીક શણનું કાપડ, જાંબુડા રંગનાં, રેશમી અને કિરમજી રંગનાં વસ્ત્ર; તથા સર્વ જાતનાં સુગંધી કાષ્ટ, હાથીદાંતની, મૂલ્યવાન કાષ્ટની, પિત્તળની, લોખંડની તથા સંગેમરમરની સર્વ જાતની વસ્તુઓ;

**13** વળી તજ, તેજાના, ધૂપદ્રવ્યો, અત્તર, લોબાન, દ્રાક્ષારસ, તેલ, ઝીણો મેંદો, અનાજ તથા ઢોરઢાંક, ઘેટાં, ઘોડા, રથો, ચાકરો તથા માણસોના પ્રાણ, એ તેમનો માલ હતો.

**14** તારા જીવનાં ઇચ્છિત ફળ તારી પાસેથી જતા રહ્યાં છે, અને સર્વ સુંદર તથા કિંમતી પદાર્થો તારી પાસેથી નાશ પામ્યા છે, અને હવેથી તે કદી મળશે જ નહિ.

**15** એ વસ્તુઓના વેપારી કે જેઓ તેનાથી ધનવાન થયા, તેઓ તેની પીડાની બીકને લીધે રડતા તથા શોક કરતા દૂર ઊભા રહીને, **16** કહેશે કે, હાય! હાય! બારીક શણનાં, જાંબુડા તથા કિરમજી રંગનાં વસ્ત્રથી વેષિત, અને સોનાથી, રત્નોથી તથા મોતીઓથી અલંકૃત મહાન નગરને હાયહાય! **17** કેમ કે એક પળમાં એટલી મોટી સંપત્તિ નષ્ટ થઈ છે. અને સર્વ કપ્તાન, સર્વ મુસાફરો, ખલાસીઓ અને દરિયાઈ માર્ગે વેપાર કરનારા દૂર ઊભા રહ્યા છે.

**18** અને તેઓએ તેમાં લાગેલી આગનો ધુમાડો જોઈને બૂમ પાડતાં કહ્યું કે, આ મોટા નગર જેવું બીજું કયું નગર છે?’

**19** હાય! હાય! તેઓએ પોતાનાં માથાં પર ધૂળ નાખી, અને રડતાં તથા વિલાપ કરતાં મોટે સાદે કહ્યું કે, ‘હાય! જે મોટા નગરની સંપત્તિથી સમુદ્રમાંનાં સર્વ વહાણના માલિકો ધનવાન થયા, એક ક્ષણમાં ઉજ્જડ થયું છે.” **20** ઓ સ્વર્ગ,

સંતો, પ્રેરિતો તથા પ્રબોધકો, તેને લીધે તમે આનંદ કરો, કેમ કે ઈશ્વરે તમારી ન્યાય તેના પર લાવ્યો છે.”

**21** પછી એક બળવાન સ્વર્ગદૂતે મોટી ઘંટીના પડ જેવો એક પથ્થર ઊંચકી લીધો અને તેને સમુદ્રમાં નાખીને કહ્યું કે, ‘તે મોટા નગર બાબિલોનને એ જ રીતે નિર્દયતાપૂર્વક નાખી દેવામાં આવશે. અને તે ફરી કદી પણ જોવામાં નહિ આવે. **22** તથા વીણા વગાડનારા, ગાનારા, વાંસળી વગાડનારા તથા રણશિંગડું વગાડનારાઓનો સાદ ફરી તારામાં નગરમાં સંભળાશે નહિ; અને કોઈ પણ વ્યવસાયનો કોઈ કારીગર ફરી તારામાં દેખાશે નહિ અને ઘંટીનો અવાજ તારામાં ફરી સંભળાશે નહીં.

**23** દીવાનું અજવાળું તારામાં ફરી પ્રકાશશે નહિ અને વર તથા કન્યાનો અવાજ તારામાં ફરી સંભળાશે નહીં! કેમ કે તારા વેપારીઓ પૃથ્વીના મહાન પુરુષો હતા. તારી જાદુ ક્રિયાથી સર્વ દેશમાંના લોકો ભુલાવામાં પડ્યા. **24** અને પ્રબોધકોનું, સંતોનું તથા પૃથ્વી પર જેઓ મારી નંખાયા છે, તે સઘળાનું લોહી પણ તેમાંથી જડ્યું હતું.”

## Chapter 19

**1** તે પછી સ્વર્ગમાં મોટા સમુદાયના જેવી વાણી મેં મોટે અવાજે એમ કહેતી સાંભળી કે ‘હાલેલુયા, ઉદ્ધાર આપણા ઈશ્વરથી છે; મહિમા તથા પરાક્રમ તેમના છે.” **2** કેમ કે તેમના ન્યાયચુકાદા સત્ય તથા યથાર્થ છે; કેમ કે જે મોટી વારાંગનાએ પોતાના વ્યભિચારથી પૃથ્વીને ભ્રષ્ટ કરી, તેનો તેમણે ન્યાય કર્યો છે અને તેની પાસેથી પોતાના સેવકોના લોહીનો બદલો લીધો છે.

**3** તેઓએ ફરીથી કહ્યું કે, ‘હાલેલુયા, તેનો નાશનો ધુમાડો સદાસર્વકાળ ઉપર ચઢે છે.” **4** રાજ્યાસન પર બેઠેલા ઈશ્વરની ભજન કરતાં ચોવીસ વડીલોએ તથા ચાર પ્રાણીઓએ દંડવત પ્રણામ કરીને કહ્યું, ‘આમીન, હાલેલુયા.”

**5** રાજ્યાસનમાંથી એવી વાણી થઈ કે, ‘આપણા ઈશ્વરના સર્વ સેવકો, તેમનો ડર રાખનારા, નાના તથા મોટા, તમે તેમની સ્તુતિ કરો.”

**6** મોટા સમુદાયના જેવી, ઘણાં પાણીના પ્રવાહ જેવી તથા ભારે ગર્જનાઓના જેવી વાણીને એમ કહેતી મેં સાંભળી કે, હાલેલુયા; કેમ કે પ્રભુ આપણા ઈશ્વર જે સર્વસમર્થ છે તે રાજ કરે છે.

**7** આપણે આનંદ કરીને ખુશ થઈએ અને તેમને મહિમા આપીએ; કેમ કે હલવાનના લગ્નનો દિવસ આવ્યો છે, અને તેમની કન્યાએ પોતાને તૈયાર કરી છે. **8** તેજસ્વી શુદ્ધ તથા બારીક શણનું વસ્ત્ર તેને પહેરવા આપ્યું છે, તે બારીક વસ્ત્ર સંતોના ન્યાયીપણાના કામ દર્શાવે છે.

**9** સ્વર્ગદૂતે મને કહ્યું કે, ‘તું એમ લખ કે હલવાનના લગ્નજમણને સારુ જેઓને નિમંત્રેલા છે તેઓ આશીર્વાદિત છે,’ તે મને એમ પણ કહે છે કે, ‘આ તો ઈશ્વરના સત્ય વચનો છે.” **10** હું તેમને ભજવાને દંડવત પ્રણામ કર્યો, પણ તેમણે મને કહ્યું કે, ‘જોજે, એવું ન કર, હું તારો અને ઈસુની સાક્ષી રાખનારા તારા ભાઈઓમાંનો એક સાથી સેવક છું; ઈશ્વરનું ભજન કર; કેમ કે ઈસુની સાક્ષી તો પ્રબોધનો આત્મા છે.”

**11** પછી મેં સ્વર્ગ ઊઘડેલું જોયું, અને જુઓ, એક સફેદ ઘોડા ઉપર જે બેઠેલા છે તે ‘વિશ્વાસુ તથા સત્ય’ છે, અને તેઓ પ્રમાણિકતાથી ન્યાય તથા લડાઈ કરે છે. **12** અગ્નિની જ્વાળા જેવી તેમની આંખો છે, અને તેમના માથા પર ઘણાં મુગટ છે; જેનાં પર એવું નામ લખેલું છે કે જે તેમના સિવાય બીજું કોઈ જાણતું નથી. **13** લોહીથી છંટાયેલો ઝભ્ભો તેમણે પહેર્યો છે; તેમનું નામ ‘ઈશ્વરનો શબ્દ’ છે.

**14** સ્વર્ગનાં સૈન્ય તે શ્વેત ઘોડા પર સફેદ તથા શુદ્ધ બારીક શણનાં વસ્ત્રો પહેરીને તેમની પાછળ પાછળ ચાલ્યા. **15** તેમના મોમાંથી ધારવાળી તલવાર નીકળે છે; એ માટે કે તેનાથી તે દેશને મારે, અને લોખંડના દંડથી તેઓ પર તે સત્તા ચલાવશે! અને સર્વસમર્થ ઈશ્વરના ભારે કોપનો દ્રાક્ષાકુંડ તે ખૂંદે છે. **16** તેમના ઝભ્ભા પર તથા તેમની જાંઘ પર એવું લખેલું છે કે ‘રાજાઓનો રાજા તથા પ્રભુઓનો પ્રભુ.”

**17** મેં એક સ્વર્ગદૂતને સૂર્યમાં ઊભો રહેલો જોયો, અને તેણે આકાશમાં ઊડનારાં સર્વ પક્ષીઓને મોટે અવાજે હાંક મારી કે, ‘તમે આવો અને ઈશ્વરના મોટા જમણને સારુ ભેગા થાઓ; **18** એ સારુ કે રાજાઓનું, સેનાપતિઓનું, શૂરવીરોનું,

ઘોડાઓનું, સવારોનું, સ્વતંત્ર તથા દાસોનું, નાના તથા મોટાનું માંસ તમે ખાઓ.”

**19** પછી મેં હિંસક પશુ, દુનિયાના રાજાઓ તથા તેઓનાં સૈન્યને ઘોડા પર બેઠેલાની સામે તથા તેમના સૈન્યની સામે લડવાને એકઠા થયેલા મેં જોયા. **20** હિંસક પશુ પકડાયું, અને તેની સમક્ષ જે જૂઠાં પ્રબોધકે ચમત્કારિક ચિહ્નો દેખાડીને હિંસક પશુની છાપ લેનારાઓને તથા તેની મૂર્તિની ઉપાસના કરનારાઓને ભમાવ્યા હતા તેને પણ તેની સાથે પકડવામાં આવ્યો. એ બન્નેને સળગતા ગંધકની સરોવરમાં, જીવતા જ ફેંકવામાં આવ્યા.

**21** અને જેઓ બાકી રહ્યા તેઓને ઘોડા પર બેઠેલાના મોમાંથી જે તલવાર નીકળી તેનાથી મારી નાખવામાં આવ્યા; અને તેઓના માંસથી સઘળાં પક્ષી તૃપ્ત થયાં.

## Chapter 20

**1** મેં એક સ્વર્ગદૂતને સ્વર્ગથી ઊતરતો જોયો, તેની પાસે અનંતઊંડાણની ચાવી હતી, અને તેના હાથમાં મોટી સાંકળ હતી. **2** તેણે પેલા અજગરને જે ઘરડો સર્પ, દુષ્ટ તથા શેતાન છે, તેને પકડ્યો. અને હજાર વર્ષ સુધી તેને બાંધી રાખ્યો. **3** અને તેણે તેને અનંતઊંડાણમાં ફેંકીને તે બંધ કર્યું, અને તેને મહોર કર્યું, એ માટે કે તે હજાર વર્ષ પૂરાં થતાં સુધી તે ફરી લોકોને ભુલાવે નહિ; ત્યાર પછી થોડીવાર સુધી તે છૂટો કરવામાં આવશે.

**4** પછી મેં રાજ્યાસનો જોયાં અને તેઓ પર જે લોકો બેઠેલા હતા તેઓને ન્યાય કરવાનું સોંપવામાં આવ્યું. અને જેઓનો ઈસુની સાક્ષીને લીધે તથા ઈશ્વરના વચનને લીધે શિરચ્છેદ કરવામાં આવ્યા હતા તથા જેઓએ હિંસક પશુની તથા તેની મૂર્તિની ઉપાસના કરી ન હતી અને પોતાના કપાળ પર અથવા પોતાના હાથ પર તેની છાપ લગાવી ન હતી તેઓના આત્માઓને મેં જોયાં; અને તેઓ સજીવન થયા અને ખ્રિસ્તની સાથે હજાર વર્ષ રાજ્ય કર્યું.

**5** મરણ પામેલાંઓમાંના જે બાકી રહ્યા, તેઓ તે હજાર વર્ષ પૂરાં થયાં ત્યાં સુધી સજીવન થયાં નહિ. એ જ પહેલું પુનરુત્થાન છે. **6** પહેલા મરણોત્થાનમાં જેને ભાગ છે તે આશીર્વાદિત તથા પવિત્ર છે; તેવાઓ પર બીજા મરણનો અધિકાર નથી, પણ તેઓ ઈશ્વરના તથા ખ્રિસ્તનાં યાજક થશે અને તેમની સાથે હજાર વર્ષ રાજ કરશે.

**7** જ્યારે તે હજાર વર્ષ પૂરાં થશે ત્યારે શેતાનને તેના બંધનમાંથી મુક્ત કરવામાં આવશે. **8** અને તે પૃથ્વી પર ચારે ખૂણામાં રહેતા લોકોને, ગોગ તથા માગોગને ગેરમાર્ગે દોરીને લડાઈને સારુ તેઓને એકઠા કરવાને બહાર આવશે; તેઓની સંખ્યા સમુદ્રની રેતી જેટલી છે.

**9** તેઓ પૃથ્વીની આખી સપાટી પર ગયા અને તેઓએ સંતોની છાવણીને જે પ્રિય શહેર છે તેને ઘેરી લીધું; પણ સ્વર્ગમાંથી અગ્નિ ઊતર્યો અને તેઓનો સંહાર કર્યો. **10** શેતાન જે તેઓને ભમાવનાર હતો, તેને સળગતા ગંધકની સરોવરમાં, જ્યાં હિંસક પશુ તથા જૂઠો પ્રબોધક છે, ત્યાં ફેંકી દેવામાં આવ્યો. ત્યાં રાતદિવસ સદાસર્વકાળ સુધી તેઓ પીડા ભોગવશે.

**11** પછી મેં મોટા સફેદ રાજ્યાસનને તથા તેના પર જે બેઠેલા હતા તેમને જોયા, તેમની સન્મુખથી પૃથ્વી તથા આકાશ અદ્રશ્ય થઈ ગયા. અને તેઓને માટે કોઈ સ્થાન મળ્યું નહિ. **12** પછી મેં મૂએલાંને, મોટાં તથા નાનાં સર્વને સિંહાસનની સમક્ષ ઊભા રહેલાં જોયાં; અને પુસ્તકો ઉઘાડવામાં આવ્યાં, અને બીજું પુસ્તક જે જીવનનું છે તે પણ ઉઘાડવામાં આવ્યું. અને તે પુસ્તકોમાં જે જે લખ્યું હતું તે પરથી મૃત્યુ પામેલાંનો તેઓની કરણીઓ પ્રમાણે, ન્યાય કરવામાં આવ્યો.

**13** સમુદ્રે પોતાનામાં જે મૃત્યુ પામેલાં હતાં તેઓને પાછા આપ્યાં, અને મરણ તથા પાતાળ પણ પોતાનામાં જે મૃત્યુ પામેલાં હતાં, તેઓને પાછા આપ્યાં; અને દરેકનો ન્યાય તેની કરણી પ્રમાણે કરવામાં આવ્યો. **14** મૃત્યુ તથા પાતાળ અગ્નિની સરોવરમાં ફેંકાયાં. અગ્નિની ખાઈ એ જ બીજું મરણ છે. **15** જે કોઈનું નામ જીવનનું પુસ્તકમાં નોંધાયેલું જણાયું નહિ તેને અગ્નિની સરોવરમાં ફેંકી દેવામાં આવ્યો.

## Chapter 21

**1** પછી મેં નવું આકાશ તથા નવી પૃથ્વી જોયાં, કેમ કે પ્રથમનું આકાશ તથા પ્રથમની પૃથ્વી જતા રહ્યાં હતા; અને સમુદ્ર

પણ રહ્યો ન હતો. <sup>2</sup> મેં પવિત્ર નગર, નવું યરુશાલેમ, ઈશ્વરની પાસેથી સ્વર્ગમાંથી ઊતરતું જોયું, અને જેમ કન્યા પોતાના વરને સારુ શણગારેલી હોય તેમ તે તૈયાર કરેલું હતું.

<sup>3</sup> રાજ્યાસનમાંથી મોટી વાણી એમ કહેતી મેં સાંભળી કે, ‘જુઓ, ઈશ્વરનું રહેઠાણ માણસોની સાથે છે, અને ઈશ્વર તેઓની સાથે વસશે, અને તેઓ તેમના લોકો થશે, અને ઈશ્વર પોતે તેઓની સાથે રહીને તેઓના ઈશ્વર થશે. <sup>4</sup> તે તેઓની આંખોમાંનું દરેક આંસુ લૂછી નાખશે; હવે મરણ, શોક, રુદન કે વેદના ફરીથી થશે નહિ. જૂની વાતો જતી રહી છે.’”

<sup>5</sup> રાજ્યાસન પર જે બેઠેલા છે, તેમણે કહ્યું કે, ‘જુઓ, હું સઘળું નવું બનાવું છું.’” ફરીથી તે કહે છે કે, ‘તું લખ, કેમ કે આ વાતો વિશ્વસનીય તથા સાચી છે.’” <sup>6</sup> તેમણે મને કહ્યું કે, ‘તે પૂરી થઈ ગઈ છે. હું આલ્ફા તથા ઓમેગા, શરૂઆત તથા અંત છું. હું તરસ્યાને જીવનનાં પાણીના ઝરામાંથી મક્ત જળ આપીશ.

<sup>7</sup> જે જીતે છે તે તેઓનો વારસો પામશે, અને હું તેમનો ઈશ્વર થઈશ, અને તેઓ મારા બાળકો થશે. <sup>8</sup> પણ કાયરો, અવિશ્વાસીઓ, દુર્જનો, હત્યારાઓ, વ્યભિચારીઓ, તાંત્રિકો, મૂર્તિપૂજકો તથા સઘળા જૂઠું બોલનારાઓને, અગ્નિ તથા ગંધકથી બળનારી સરોવરમાં ફેંકવામાં આવશે. એ જ બીજું મરણ છે.”

<sup>9</sup> જે સાત સ્વર્ગદૂતોની પાસે સાત પ્યાલા હતા, તે સાત છેલ્લી આફતોથી ભરેલા હતા તેઓમાંનો એક સ્વર્ગદૂત મારી પાસે આવ્યો ને મને કહ્યું કે, ‘અહીં આવ, અને જે કન્યા હલવાનની પત્ની છે તેને હું તને બતાવીશ.’” <sup>10</sup> પછી તે મને આત્મામાં એક મોટા તથા ઊંચા પહાડ પર લઈ ગયો, અને ઈશ્વરની પાસેથી સ્વર્ગથી ઊતરતું પવિત્ર નગર યરુશાલેમ મને બતાવ્યું.

<sup>11</sup> તેમાં ઈશ્વરનું ગૌરવ હતું, અને તેનું તેજ અતિ મૂલ્યવાન રત્ન જેવું, એટલે યાસપિસ પાષાણ જે સ્ફટિક સમાન નિર્મળ હોય, એના જેવું હતું. <sup>12</sup> તેનો દિવાલ મોટો તથા ઊંચો હતો અને જેને બાર દરવાજા હતા, અને દરવાજા પાસે બાર સ્વર્ગદૂતો ઊભેલા હતા. દરવાજા પર ઇઝરાયલનાં બાર કુળોનો નામો લખેલાં હતાં. <sup>13</sup> પૂર્વમાં ત્રણ દરવાજા, ઉત્તરમાં ત્રણ દરવાજા, દક્ષિણમાં ત્રણ દરવાજા અને પશ્ચિમમાં ત્રણ દરવાજા હતા.

<sup>14</sup> નગરના દીવાલના પાયાના બાર પથ્થર હતા, અને તેના પર હલવાનના બાર પ્રેરિતોનાં બાર નામ હતાં. <sup>15</sup> મારી સાથે જે સ્વર્ગદૂત બોલતો હતો, તેની પાસે નગર, દરવાજા અને દીવાલનું માપ લેવાની સોનાની લાકડી હતી.

<sup>16</sup> નગર સમયોરસ હતું તેની જેટલી લંબાઈ હતી તેટલી જ તેની પહોળાઈ હતી. તેણે લાકડીથી નગરનું માપ લીધું. તો તે બે હજાર ચારસો કિલોમિટર થયું. નગરની લંબાઈ, પહોળાઈ ઊંચાઈ સરખી હતી. <sup>17</sup> તેણે તેના દીવાલનું માપ લીધું, તે માણસના માપ, એટલે સ્વર્ગદૂતના માપ પ્રમાણે ગણતાં એકસો ચુંમાળીસ હાથ હતું.

<sup>18</sup> તેના કોટની બાંધણી યાસપિસની હતી; અને નગર સ્વચ્છ કાચનાં જેવું શુદ્ધ સોનાનું હતું. <sup>19</sup> નગરના કોટના પાયા દરેક પ્રકારના મૂલ્યવાન પાષાણથી સુશોભિત હતા; પહેલો પાયો યાસપિસ, બીજો નીલમ, ત્રીજો માણેક, ચોથો લીલમ,

<sup>20</sup> પાંચમો ગોમેદ, છઠ્ઠો અકીક, સાતમો તૃણમણિ, આઠમો પિરોજ, નવમો પોખરાજ, દસમો લસણિયો, અગિયારમો શનિ, બારમો યાફૂત.

<sup>21</sup> તે બાર દરવાજા બાર મોતી હતા, તેઓમાંનો દરેક દરવાજો એક એક મોતીનો બનેલો હતો. નગરનો માર્ગ પારદર્શક કાચ જેવા શુદ્ધ સોનાનો બનેલો હતો. <sup>22</sup> મેં તેમાં ભક્તિસ્થાન જોયું નહિ, કેમ કે સર્વસમર્થ પ્રભુ ઈશ્વર તથા હલવાન એ જ ત્યાનું ભક્તિસ્થાન છે.

<sup>23</sup> નગરમાં સૂર્ય કે ચંદ્ર પ્રકાશ આપે એવી જરૂર નથી. કેમ કે ઈશ્વરના ગૌરવે તેને પ્રકાશિત કર્યું છે, અને હલવાન તેનો દીવો છે. <sup>24</sup> પૃથ્વીની સર્વ પ્રજા તેના પ્રકાશમાં ચાલશે. અને દુનિયાના રાજાઓ પોતાનો વૈભવ તેમાં લાવે છે. <sup>25</sup> દિવસે તેના દરવાજા કદી બંધ થશે નહિ ત્યાં રાત પડશે નહિ.

<sup>26</sup> તેઓ સર્વ પ્રજાઓનો વૈભવ તથા કીર્તિ તેમાં લાવશે; <sup>27</sup> અને જે કંઈ અશુદ્ધ છે, અને જે કોઈ ધિક્કારપાત્ર તથા અસત્યનું આચરણ કરે છે તેઓ તેમાં પ્રવેશી શકશે નહિ. જેઓનાં નામ હલવાનના જીવનપુસ્તકમાં લખેલાં છે તેઓ જ પ્રવેશ પામી શકશે.

## Chapter 22

**1** સ્ફટિકના જેવી ચળકતી, જીવનનાં પાણીની નદી, ત્યારે તેણે મને ઈશ્વરના તથા હલવાનના રાજ્યાસનમાંથી વહેતી નગરના માર્ગ વચ્ચે બતાવી. **2** એ નદીના બંને કિનારા પર જીવનનું વૃક્ષ હતું, તેને બાર પ્રકારનાં ફળ લાગતાં હતાં; દર માસે તે નવાં ફળ આપતું હતું; અને તે વૃક્ષ નાં પાંદડાં સર્વ પ્રજાઓને સાજાં કરવા માટે હતાં.

**3** ત્યાં કદી કોઈ શાપ થનાર નથી, પણ તે નગરમાં ઈશ્વરનું તથા હલવાનનું રાજ્યાસન થશે, અને તેમના સેવકો તેમની સેવા કરશે, **4** તેઓ તેમનું મોં નિહાળશે. અને તેઓનાં કપાળ પર તેમનું નામ હશે. **5** ફરીથી રાત પડશે નહિ; તેઓને દીવાના અથવા સૂર્યના પ્રકાશની જરૂર નથી, કેમ કે પ્રભુ ઈશ્વર તેઓ પર પ્રકાશ પાડશે, અને તેઓ સદાસર્વકાળ રાજ્ય કરશે.

**6** તે દૂતે મને કહ્યું કે, ‘એ વાતો વિશ્વસનીય તથા સાચી છે; અને પ્રભુ જે પ્રબોધકોના આત્માઓના ઈશ્વર છે તેમણે જે થોડા સમયમાં થવાનું છે તે પોતાના સેવકોને બતાવવા સારુ પોતાના સ્વર્ગદૂતને મોકલ્યો છે. **7** જુઓ, હું થોડીવારમાં આવું છું, આ પુસ્તકમાંના પ્રબોધવચનો જે પાળે છે તે આશીર્વાદિત છે.’”

**8** જેણે એ સાંભળ્યું તથા જોયું છે તે હું યોહાન છું; અને જ્યારે મેં સાંભળ્યું ને જોયું, ત્યારે જે સ્વર્ગદૂતે મને એ બિનાઓ બતાવી, તેનું દંડવત પ્રણામ કરવા હું તેની આગળ નમ્યો. **9** પણ તેણે મને કહ્યું કે, ‘જોજે, એમ ન કર, હું તો તારો તથા તારા સાથી પ્રબોધકોનો ભાઈઓ અને બહેનો તથા આ પુસ્તકની વાતોને પાળનારાનો સાથી સેવક છું; તું ઈશ્વરનું ભજન કર.’”

**10** તેણે મને કહ્યું કે, ‘આ પુસ્તકમાંના પ્રબોધવચનોને મહોરથી બંધ ન કર, કેમ કે સમય પાસે છે. **11** જે અન્યાયી છે તે હજી અન્યાય કર્યા કરે, જે મલિન છે તે હજી મલિન થતો જાય, અને જે ન્યાયી છે તે ન્યાયી કૃત્યો કર્યો કરે, અને જે પવિત્ર છે તે પવિત્ર થતો જાય.

**12** જુઓ, હું થોડીવારમાં આવું છું, અને દરેકનું જેવું કામ હશે તે પ્રમાણે તેને ભરી આપવાનો બદલો મારી પાસે છે. **13** હું આલ્ફા તથા ઓમેગા, પ્રથમ તથા છેલ્લો, આરંભ તથા અંત છું.

**14** જીવનનાં વૃક્ષ પર તેઓને હક મળે અને તેઓ દરવાજામાં થઈને નગરમાં પ્રવેશ કરે તે માટે જેઓ પોતાનાં વસ્ત્ર ધોવે છે તેઓ આશીર્વાદિત છે. **15** કૂતરા, તાંત્રિકો, વ્યભિચારીઓ, હત્યારાઓ, મૂર્તિપૂજકો તથા જેઓ અસત્ય ચાહે છે અને આચરે છે, તેઓ બધા નગરની બહાર છે.

**16** મેં ઈસુએ મારા સ્વર્ગદૂતને મોકલ્યો છે કે તે વિશ્વાસી સમુદાયને સારુ આ સાક્ષી તમને આપે. હું મૂળ, તથા દાઉદનું સંતાન, અને પ્રભાતનો ઉજ્જવળ તારો છું.

**17** આત્મા તથા કન્યા બંને કહે છે કે, ‘આવો,’ અને જે સાંભળે છે તે એમ કહે કે, ‘આવો,’ અને જે તૃપ્તિ હોય, તે આવે; જેની ઇચ્છા હોય તે જીવનનું જળ મક્ત લે.

**18** આ પુસ્તકમાંના પ્રબોધવચનો જે કોઈ સાંભળે છે તેને હું ચેતવું છું, ‘જો કોઈ તેઓમાં વધારો કરશે તો તેના પર ઈશ્વર આ પુસ્તકમાં લખેલી આકૃતિ વધારશે; **19** અને જો કોઈ આ પ્રબોધવચનના પુસ્તકનાં વચનોમાંથી કંઈ પણ કાઢી નાખશે, તો ઈશ્વર તેનો ભાગ જીવનનાં વૃક્ષમાંથી તથા પવિત્ર નગરમાંથી, જેમનાં વિષે આ પુસ્તકમાં લખેલું છે તેમાંથી કાઢી નાખશે.’”

**20** જે આ વાતોની સાક્ષી આપે છે તે કહે છે કે, ‘હા, થોડીવારમાં આવું છું.’” આમીન, ‘ઓ પ્રભુ ઈસુ, આવો.’”

**21** પ્રભુ ઈસુની કૃપા બધા સંતો પર હો, આમીન.

## Translation Words

અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી

જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે. ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે. ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે. ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810



અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે.

ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબ્રાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે.

ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબ્રાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

અંજીર, અંજીરો

વ્યાખ્યા:

અંજીર એ નાનું, પોચું, મીઠું ફળ છે કે જે વૃક્ષો ઉપર થાય છે. જ્યારે તે પાકે છે, ત્યારે ભુખરો, પીળો, અથવા જાંમલી જેવા વિવિધ રંગના હોઈ શકે છે.

અંજીરના વૃક્ષો 6 મીટરની ઊંચાઈમાં વધી શકે છે અને તેઓના મોટા પાંદડા સુખદ છાયો આપે છે.

ફળ લગભગ 3-5 સેન્ટીમીટર લાંબુ હોય છે.

આદમ અને હવાએ પાપ કર્યા પછી અંજીર વૃક્ષના પાંદડામાંથી કપડાં બનાવીને પોતાના માટે ઉપયોગ કર્યો. અંજીરોને કાચા, રાંધીને, અથવા સૂકા ખાઈ શકાય છે.

લોકો તેઓને નાના ટુકડાઓમાં કાપે છે અને ચક્રતામાં દબાવી પછી ખાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, અંજીરો ખોરાક અને આવક માટે મહત્વનો સ્ત્રોત હતા. બાઈબલમાં વારંવાર સમૃદ્ધિના ચિહ્ન તરીકે ફળદાયી અંજીરના વૃક્ષની હાજરીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણી વખત ઈસુએ તેના શિષ્યોને આત્મિક સત્યો શીખવવા માટે ઉદાહરણ તરીકે અંજીરના વૃક્ષોનો ઉપયોગ કર્યો છે.

બાઈબલની કલમો:

હબાક્કુક 3:17 યાકૂબ 3:11-12 લૂક 13:6-7 માર્ક 11:13-14 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

અંતિમ દિવસ, અંતિમ દિવસો, પછીના દિવસો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "અંતિમ દિવસો" અથવા "પછીના દિવસો" શબ્દો વર્તમાન યુગના અંતના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ સમયગાળો અજાણ મુદતનો હશે. "અંતિમ દિવસો" એ જેઓ ઈશ્વરથી વિમુખ થયા છે તેઓ માટે ન્યાયનો સમય હશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"અંતિમ દિવસો" શબ્દનું અનુવાદ "આખરી દિવસો" અથવા "અંતના દિવસો" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ "જગતનો અંત" અથવા "જ્યારે આ જગતનો અંત આવશે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રભુનો દિવસ, ન્યાયાધીશ, વળાંક, વિશ્વ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 3:3-4 દાનિયેલ 10:14-15 હિબ્રૂઓ 1:1-3 યશયા 2:1-2 યાકુબ 5:1-3 યર્મિયા 23:19-20 યોહાન 11:24-26 મીખાહ 4:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

અંત્યોખ

સત્યો:

નાવાકરારમાં અંત્યોખ નામનાં બે શહેરો હતા. એક અરામમાં હતું જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારા નજીક આવેલું હતું. તેમાંનું બીજું પીસિદીયાના રોમન પ્રાંતમાં, કલોસ્સી શહેરની નજીક આવેલું હતું. અરામમાંની અંત્યોખની આ પ્રથમ મંડળી હતી કે જ્યાં ઈસુ પર વિશ્વાસ કરનારા વ્યક્તિઓ ખ્રિસ્તી કહેવાયા. આ મંડળી વિદેશીઓ મધ્યે મિશનરી મોકવામાં સક્રિય હતી. અરામમાંની આ અંત્યોખની મંડળીને પ્રેરિતો દ્વારા યરુશાલેમથી પત્રો મોકવામાં આવ્યા હતા કે તેમણે ખ્રિસ્તી રીતે રહેવા કોઈપણ પ્રકારના યહૂદી નિયમો રાખવાની જરૂર નથી. પાઉલ, બાર્નાબાસ, અને માર્ક યોહાને સુવાર્તાપ્રચાર કાર્ય માટે અંત્યોખમાંના પીસિદીયાથી મુસાફરી કરી. બીજા શહેરોમાંથી થોડા યહૂદીઓએ ત્યાં આવી, ઉશ્કેરણી કરીને પાઉલને મારી નાખવા કોશિશ કરી. પણ ત્યાંના ઘણા બધા લોકો, ગ્રીક અને યહૂદી બન્નેએ, તે શિક્ષણ સાંભળીને ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો : [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#)

(આ પણ જુઓ :બાર્નાબાસ, કલોસ્સા, યોહાન માર્ક, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો :

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતો 6:5-6 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 11:25-26 ગલાતી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G491

અંત્યોખ

સત્યો:

નાવાકરારમાં અંત્યોખ નામનાં બે શહેરો હતા. એક અરામમાં હતું જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારા નજીક આવેલું હતું. તેમાંનું બીજું પીસિદીયાના રોમન પ્રાંતમાં, કલોસ્સી શહેરની નજીક આવેલું હતું. અરામમાંની અંત્યોખની આ પ્રથમ મંડળી હતી કે જ્યાં ઈસુ પર વિશ્વાસ કરનારા વ્યક્તિઓ ખ્રિસ્તી કહેવાયા. આ મંડળી વિદેશીઓ મધ્યે મિશનરી મોકવામાં સક્રિય હતી. અરામમાંની આ અંત્યોખની મંડળીને પ્રેરિતો દ્વારા યરુશાલેમથી પત્રો મોકવામાં આવ્યા હતા કે તેમણે ખ્રિસ્તી રીતે રહેવા કોઈપણ પ્રકારના યહૂદી નિયમો રાખવાની જરૂર નથી. પાઉલ, બાર્નાબાસ, અને માર્ક યોહાને સુવાર્તાપ્રચાર કાર્ય માટે અંત્યોખમાંના પીસિદીયાથી મુસાફરી કરી. બીજા શહેરોમાંથી થોડા યહૂદીઓએ ત્યાં આવી, ઉશ્કેરણી કરીને પાઉલને મારી નાખવા કોશિશ કરી. પણ ત્યાંના ઘણા બધા લોકો, ગ્રીક અને યહૂદી બન્નેએ, તે શિક્ષણ સાંભળીને ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો : [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#)

(આ પણ જુઓ :બાર્નાબાસ, કલોસ્સા, યોહાન માર્ક, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો :

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતો 6:5-6 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 11:25-26 ગલાતી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G491

અંત્યોખ

સત્યો:

નાવાકરારમાં અંત્યોખ નામનાં બે શહેરો હતા. એક અરામમાં હતું જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારા નજીક આવેલું હતું. તેમાંનું બીજું પીસિદીયાના રોમન પ્રાંતમાં, કલોસ્સી શહેરની નજીક આવેલું હતું. અરામમાંની અંત્યોખની આ પ્રથમ મંડળી હતી કે જ્યાં ઈસુ પર વિશ્વાસ કરનારા વ્યક્તિઓ ખ્રિસ્તી કહેવાયા. આ મંડળી વિદેશીઓ મધ્યે મિશનરી મોકવામાં સક્રિય હતી. અરામમાંની આ અંત્યોખની મંડળીને પ્રેરિતો દ્વારા ચરુશાલેમથી પત્રો મોકવામાં આવ્યા હતા કે તેમણે ખ્રિસ્તી રીતે રહેવા કોઈપણ પ્રકારના યહૂદી નિયમો રાખવાની જરૂર નથી. પાઉલ, બાર્નાબાસ, અને માર્ક યોહાને સુવાર્તાપ્રચાર કાર્ય માટે અંત્યોખમાંના પીસિદીયાથી મુસાફરી કરી. બીજા શહેરોમાંથી થોડા યહૂદીઓએ ત્યાં આવી, ઉશ્કેરણી કરીને પાઉલને મારી નાખવા કોશિશ કરી. પણ ત્યાંના ઘણા બધા લોકો, ગ્રીક અને યહૂદી બન્નેએ, તે શિક્ષણ સાંભળીને ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો : [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#).)

(આ પણ જુઓ : બાર્નાબાસ, કલોસ્સા, યોહાન માર્ક, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો :

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતો 6:5-6 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 11:25-26 ગલાતી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G491

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1 થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : રૂપક લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : રૂપક લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા



“રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા

“રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે

આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.



ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને

સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : રૂપક લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, આધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત

કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. "અંધકારનું અધિપત્ય" અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. "અંધકાર" શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : રૂપક લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ "અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે" અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને "બહારના અંધકાર" તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, "રાત્રીનો અંધકાર" (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા "રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું" અથવા "દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે."

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોર્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

"અંધકાર" શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, 'અંધકાર' શબ્દના અર્થો, "અશુદ્ધતા" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "આત્મિક અંધાપો" થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. "અંધકારનું અધિપત્ય" અભિવ્યક્તિ જે બધુ દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. "અંધકાર" શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : રૂપક લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ "અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે" અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને "બહારના અંધકાર" તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, "રાત્રીનો અંધકાર" (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા "રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું" અથવા "દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે."

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોર્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અંધકાર

વ્યાખ્યા:

“અંધકાર” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, પ્રકાશની ગેરહાજરી. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે:

એક રૂપક તરીકે, ‘અંધકાર’ શબ્દના અર્થો, “અશુદ્ધતા” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “આત્મિક અંધાપો” થાય છે. તે બાબત કંઈપણ જે પાપ અને નૈતિક ભ્રષ્ટાચાર લગતું હોય તેને દર્શાવે છે. “અંધકારનું અધિપત્ય” અભિવ્યક્તિ જે બધું દુષ્ટ છે, અને જે શેતાનના શાસન દ્વારા ચાલે છે, તેને દર્શાવે છે. “અંધકાર” શબ્દ, મરણ માટેના પણ રૂપક તરીકે વાપરી શકાય છે. (જુઓ : [રૂપક](#) લોકો કે જેઓ દેવને જાણતા નથી તેઓ “અંધકારમાં જીવી રહ્યા છે” અને જેઓ તેને સમજતા અથવા ન્યાયી વ્યવહાર કરતા નથી. દેવ પ્રકાશ છે (ન્યાયીપણું), અને અંધકાર (દુષ્ટ) તે પ્રકાશ પર જીત પામી શકતું નથી. જેઓ દેવનો નકાર કરે છે તેઓ માટે ક્યારેક આ સજાના સ્થળને “બહારના અંધકાર” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ ભાષામાં આ શબ્દના શાબ્દિક ભાષાંતર માટે, પ્રકાશની ગેરહાજરી એવો શબ્દ વાપરવો. આ શબ્દ કે જે પ્રકાશ વગરના ઓરડાના અંધકાર માટે અથવા દિવસના સમય માટે કે જ્યારે પ્રકાશ હોતો નથી, તેને દર્શાવી શકે છે. રૂપક તરીકે આ શબ્દના અર્થને પ્રકાશની વિરુદ્ધનું સ્વરૂપ તે દર્શાવવું જરૂરી છે, જે દુષ્ટ અને કપટવાળું છે, જે ભલાઈ અને સત્યની વિરુદ્ધમાં આવેલું છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ શબ્દનું ભાષાંતર, “રાત્રીનો અંધકાર” (જે દિવસના પ્રકાશની વિરુદ્ધમાં છે) અથવા “રાત્રીની જેમ કાંઈ દેખાય નહીં તેવું” અથવા “દુષ્ટ, જે અંધકારની જગ્યા છે.”

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, અધિપત્ય, રાજ્ય, પ્રકાશ, છૂટકારો કરવો, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 1થેસ્સલોનિકી 5:4-7 2 શમુએલ 22:10-12 કલોસ્સી 1:13-14 યશાયા 5:29-30 યર્મિયા 13:15-17 યહોશુઆ 24:7 માથ્થી 8:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ

બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અગ્નિ, આગ સળગાવે છે, સળગતું લાકડું, આગની સૂપડી, સગડી, ચૂલો, ચૂલાઓ

વ્યાખ્યા:

અગ્નિ એ ગરમી, પ્રકાશ, અને જ્યોત છે કે જે જ્યારે કંઈક બળે છે ત્યારે ઉત્પન્ન થાય છે.

જ્યારે અગ્નિ દ્વારા લાકડું બળે છે ત્યારે તે રાખમાં ફેરવાઈ જાય છે. સામાન્યરીતે, “અગ્નિ” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ન્યાય અથવા શુદ્ધિકરણ પણ થઈ શકે છે. અવિશ્વાસીઓનો આખરી ન્યાય (ચુકાદો) અગ્નિની ખાઈમાં છે. અગ્નિ સોનું અને અન્ય ધાતુઓને શુદ્ધ કરે છે. બાઈબલમાં, આ એક એવી પ્રક્રિયા છે કે જે દ્વારા દેવ લોકોના જીવનમાં મુશ્કેલ બાબતો આવવા દઈને તેઓને શુદ્ધ કરે છે તેને સમજાવવા માટે (તે શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. “અગ્નિથી બાપ્તિસમા પામવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દુઃખનો અનુભવ કરવાથી શુદ્ધ થવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:



1 રાજા 16:18-20 2 રાજા 1:9-10 2 થેસ્સલોનિકી 1:6-8 પ્રેરિતો 7:29-30 યોહાન 15:5-7 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:10-12 નહેમ્યા 1:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

અદાલત, અદાલતો, મંદિરનું આંગણુ, મંદિરના આંગણાઓ

વ્યાખ્યા:

“મંદિરના આંગણાઓ” અને “આંગણુ” શબ્દો, બંધ વિસ્તાર કે જે આકાશ નીચે ખુલ્લો હોય અને તે દિવાલોથી ઘેરાયેલો હોય, તેને દર્શાવે છે. “અદાલત” શબ્દ એવી જગ્યાને પણ દર્શાવે છે કે જ્યાં ન્યાયાધીશો કાનૂની અને ગુનાહિત બાબતો નક્કી કરે છે.

મુલાકાતમંડપ એ એક મંદિરના આંગણાથી ઘેરાયેલું હતું જે જાડા કપડાથી બનાવેલા, પડદાઓની દિવાલો દ્વારા બંધ કરાયેલું હતું. મંદિરની ઈમારતને ત્રણ આંતરિક આંગણાઓ હતા: એક યાજ્ઞકો માટે, એક યહૂદી પુરુષો માટે, અને એક યહૂદી સ્ત્રીઓ માટે. આ આંતરિક આંગણાઓ નીચા પથ્થરની દીવાલથી ઘેરાયેલા હતા કે જે તેઓને બહારના મંદિરના આંગણાઓથી અલગ કરે છે કે જ્યાં વિદેશીઓને આરાધના કરવા માટેની પરવાનગી હતી. ઘરનું આંગણું એ ઘરના વચ્ચેનો ખુલ્લો વિસ્તાર હતો. “રાજાનું આંગણું” શબ્દસમૂહ તેનો મહેલ અથવા તેના મહેલમાંની જગ્યા કે જ્યાં તે ચુકાદાઓ આપે છે, તેને દર્શાવી શકે છે. “યહોવાના આંગણા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે “યહોવાનું નિવાસસ્થાન” અથવા સ્થળ કે જ્યાં લોકો યહોવાની આરાધના કરવા જાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંદિરનું આંગણુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બંધ જગ્યા” અથવા “કોટ કરેલી જગ્યા” અથવા “મંદિરની જગ્યા” અથવા “મંદિરની ચોતરફની દિવાલ,” એમ કરી શકાય. ક્યારેક “મંદિર” શબ્દનું ભાષાંતર માટે, “મંદિરના આંગણાઓ” અથવા “મંદિરનો ભાગ” એવા શબ્દો હોવા જરૂરી છે, જેથી તે સ્પષ્ટ કરી શકાય કે તે મંદિરના આંગણાને દર્શાવે છે, અને તે મંદિરની ઈમારતને દર્શાવતું નથી. “યહોવાના આંગણા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા રહે છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાની આરાધના થાય છે.” રાજાના આંગણા માટે વાપરેલો શબ્દ, યહોવાના આંગણા માટે પણ વાપરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિદેશી, ન્યાયાધીશ, રાજા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:4-5 નિર્ગમન 27:9-10 યર્મિયા 19:14-15 લૂક 22:54-55 માથ્થી 26:69-70 ગણના 3:24-26 ગીતશાસ્ત્ર 65:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

અદાલત, અદાલતો, મંદિરનું આંગણુ, મંદિરના આંગણાઓ

વ્યાખ્યા:

“મંદિરના આંગણાઓ” અને “આંગણુ” શબ્દો, બંધ વિસ્તાર કે જે આકાશ નીચે ખુલ્લો હોય અને તે દિવાલોથી ઘેરાયેલો હોય, તેને દર્શાવે છે. “અદાલત” શબ્દ એવી જગ્યાને પણ દર્શાવે છે કે જ્યાં ન્યાયાધીશો કાનૂની અને ગુનાહિત બાબતો નક્કી કરે છે.

મુલાકાતમંડપ એ એક મંદિરના આંગણાથી ઘેરાયેલું હતું જે જાડા કપડાથી બનાવેલા, પડદાઓની દિવાલો દ્વારા બંધ કરાયેલું હતું. મંદિરની ઈમારતને ત્રણ આંતરિક આંગણાઓ હતા: એક યાજ્ઞકો માટે, એક યહૂદી પુરુષો માટે, અને એક યહૂદી સ્ત્રીઓ માટે. આ આંતરિક આંગણાઓ નીચા પથ્થરની દીવાલથી ઘેરાયેલા હતા કે જે તેઓને બહારના મંદિરના આંગણાઓથી અલગ કરે છે કે જ્યાં વિદેશીઓને આરાધના કરવા માટેની પરવાનગી હતી. ઘરનું આંગણું એ ઘરના વચ્ચેનો ખુલ્લો વિસ્તાર હતો. “રાજાનું આંગણું” શબ્દસમૂહ તેનો મહેલ અથવા તેના મહેલમાંની જગ્યા કે જ્યાં તે ચુકાદાઓ આપે છે, તેને દર્શાવી શકે છે. “યહોવાના આંગણા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે “યહોવાનું નિવાસસ્થાન” અથવા સ્થળ કે જ્યાં લોકો યહોવાની આરાધના કરવા જાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંદિરનું આંગણુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બંધ જગ્યા” અથવા “કોટ કરેલી જગ્યા” અથવા “મંદિરની જગ્યા” અથવા “મંદિરની ચોતરફની દિવાલ,” એમ કરી શકાય. ક્યારેક “મંદિર” શબ્દનું ભાષાંતર માટે, “મંદિરના આંગણાઓ” અથવા “મંદિરનો ભાગ” એવા શબ્દો હોવા જરૂરી છે, જેથી તે સ્પષ્ટ કરી શકાય કે તે મંદિરના આંગણાને દર્શાવે છે, અને તે મંદિરની ઇમારતને દર્શાવતું નથી. “ચહોવાના આંગણા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સ્થળ કે જ્યાં ચહોવા રહે છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં ચહોવાની આરાધના થાય છે.” રાજાના આંગણા માટે વાપરેલો શબ્દ, ચહોવાના આંગણા માટે પણ વાપરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિદેશી, ન્યાયાધીશ, રાજા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:4-5 નિર્ગમન 27:9-10 યર્મિયા 19:14-15 લૂક 22:54-55 માથ્થી 26:69-70 ગણના 3:24-26

ગીતશાસ્ત્ર 65:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અદેખાઈ, લોભ

વ્યાખ્યા:

“અદેખાઈ” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈને કોઈની પર, તે વ્યક્તિના અમુક પ્રશંસા કરવાલાયક ગુણોને કારણે ઈર્ષ્યા થાય.

“લોભ” શબ્દનો અર્થ, કંઈક હોવા (પ્રાપ્ત કરવા) માટેની મજબૂત ઈચ્છા હોવી.

અદેખાઈ એ સામાન્ય રીતે બીજી વ્યક્તિની સફળતા, સારું નસીબ, અથવા સંપત્તિ માટે રોષની નકારાત્મક લાગણી છે. લોભ એ કોઈ બીજાની મિલકત, અથવા બીજા કોઈની પત્ની લેવાની મજબૂત ઈચ્છા છે.

(આ પણ જુઓ: ઈર્ષાળુ)

બાઇબલની કલમો:

1 કરિંથી 13:4-7 1 પિતર 2:1-3 નિર્ગમન 20:15-17 માર્ક 7:20-23 નીતિવચન 3:31-32 રોમન 1:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ યહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામાં આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ યહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામાં આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ યહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામા આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.  
(આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, ચહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ ચહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામા આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.  
(આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, ચહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ ચહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામા આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.  
(આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, ચહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ ચહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામા આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબળોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.  
(આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, ચહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધર્મી, અધર્મીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલના સમયોમાં, “અધર્મી” શબ્દનો ઉપયોગ ચહોવાને બદલે જૂઠા દેવોને ભજનારા લોકોને દર્શાવવા થતો હતો.

આવા લોકો સાથે સંબંધિત દરેક બાબતને, જેમ કે જે વેદીઓ પર તેઓ પૂજા કરતા હતા, જે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો તેઓ કરતા હતા અને તેઓની માન્યતાઓ વગેરેને પણ “અધર્મી” કહેવામાં આવતી હતી. અધર્મી માન્યતાઓમાં જૂઠા દેવોની પૂજા અને કુદરતી પરિબલોની પૂજા સમાયેલ હતી. કેટલાક અધર્મી સમાજોમાં ભ્રષ્ટ જાતીય ક્રિયાકાંડો અથવા તો પૂજાના ભાગરૂપે મનુષ્યોનો બલિ ચડાવવો પણ કરવામાં આવતા હતા.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, બલિદાન, ઉપાસના, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:20-22 1 કાળવૃત્તાંત 12:1-3 2 રાજા 17:14-15 2 રાજા 21:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1484

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઇબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.



સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ

ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે.

“અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરેછે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે.

“અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને

દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે.

“અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે.

“અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.  
માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247  
અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.  
માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.  
(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247  
અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ

વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અધિકાર,અધિકારીઓ



વ્યાખ્યા:

“અધિકાર” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ બીજા ઉપર પોતાના અધિકાર જમાવે અને પ્રભાવ પાડે.

રાજાઓ અને બીજા શાસકોને લોકો, જેના પર તેઓ રાજ્ય કરે છે તેઓ પર શાસન કરવાનો અધિકાર હોય છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, લોકો, સરકારો અથવા સંસ્થાઓ કે જેઓ બીજા ઉપર પોતાનો અધિકાર ચલાવે છે તેઓને દર્શાવે છે. “અધિકારીઓ” શબ્દ, એવા આત્માઓને દર્શાવે છે કે જેઓને લોકો પર અધિકાર હોય છે પણ તેઓ ઈશ્વરના અધિકારને આધિન થતા નથી.

સ્વામીઓને તેમના સેવકો અથવા ગુલામો ઉપર અધિકાર હોય છે.

માતા-પિતા ને તેમના બાળકો ઉપર અધિકાર હોય છે.

સરકારને તેના નાગરિકો ઉપર સત્તા ચલાવવા કાયદા બનાવવા અધિકાર અથવા હક હોય છે.

ભાષાંતર ના સુચનો:

“અધિકાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નિયંત્રણ” અથવા “હક” અથવા “લાયકાત” પણ કરી શકાય. ક્યારેક “અધિકાર” એ “વર્ચસ્વ” અર્થ સાથે વપરાય છે. જ્યારે “અધિકારીઓ” નો ઉલ્લેખ લોકો અથવા સંસ્થાઓ કે જે લોકો પર શાસન કરે છે તે માટે વપરાય છે, તેનું ભાષાંતર “આગેવાનો” અથવા “શાસકો” અથવા “સત્તા” આ રીતે પણ કરી શકાય. “તેના પોતાના અધિકાર દ્વારા,” આ વાક્યનું ભાષાંતર “તેના પોતાના હક થી દોરવું” અથવા ‘તેની પોતાની લાયકાત પર આધારિત’ એ રીતે પણ કરી શકાય. “અધિકાર હેઠળ” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જવાબદાર હેઠળ” અથવા “હુકમોને પાળવા જવાબદાર” અથવા “બીજાઓની આજ્ઞાઓ પાળવા બંધાયેલ” થઈ શકે છે.

(આ શબ્દો જુઓ: નાગરિક, આદેશ, આજ્ઞા પાળવી, સામર્થ્ય, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 2:10-12 એસ્તર 9:29 ઉત્પત્તિ 41:35-36 યૂના 3:6-7 લૂક 12:4-5 લૂક 20:1-2 માર્ક 1:21-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 28:18-19 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈંક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈંક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા

“સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે.

તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે”

અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈંક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈંક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન

થનાર" અથવા "હંમેશા ચાલુ," જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "અનંતજીવન" અને "શાશ્વત જીવન" શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવન કે જેનો કદી અંત નથી" અથવા "જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે" અથવા "આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે." તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને "અનંતકાળ" શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, "સમય બહારનું અસ્તિત્વ" અથવા "જેનો અંત નથી તેવું જીવન" અથવા "સ્વર્ગમાંનું જીવન," જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

"સદાકાળ" શબ્દનું ભાષાંતર, "હંમેશા" અથવા "જેનો કદી અંત નથી," જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

"સદાકાળ ટકશે" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "હંમેશા અસ્તિત્વમાં" અથવા "કદી બંધ થશે નહીં" અથવા "હંમેશા ચાલુ રહેશે," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સદાકાળ અને હંમેશા" ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "હંમેશા અને હંમેશા માટે" અથવા "ક્યારેય અંત નથી" અથવા "કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી," તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર "દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે" અથવા "દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું "સારા શિક્ષક, "અનંતજીવન" પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?" ઈસુએ તેને કહ્યું, "તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ." **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

"શાશ્વત" અને "અનંત" શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

"અનંતકાળ" શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. "અનંતજીવન" અને "શાશ્વત જીવન" શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. "સનાતન અને હંમેશા" શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

"સનાતન" શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને "ખૂબજ લાંબા સમય" માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

"સદાકાળ અને હંમેશા" શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. "સદાકાળ અને હંમેશા" શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે.

તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન "સદાકાળ" ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈંક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈંક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે.

તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈંક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈંક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ

અને હંમેશા" શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન "સદાકાળ" ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"અનંત" અથવા "શાશ્વત" શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, "જેનો કદી અંત નથી" અથવા "કદી બંધ ન થનાર" અથવા "હંમેશા ચાલુ," જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "અનંતજીવન" અને "શાશ્વત જીવન" શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવન કે જેનો કદી અંત નથી" અથવા "જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે" અથવા "આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે." તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને "અનંતકાળ" શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, "સમય બહારનું અસ્તિત્વ" અથવા "જેનો અંત નથી તેવું જીવન" અથવા "સ્વર્ગમાંનું જીવન," જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

"સદાકાળ" શબ્દનું ભાષાંતર, "હંમેશા" અથવા "જેનો કદી અંત નથી," જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

"સદાકાળ ટકશે" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "હંમેશા અસ્તિત્વમાં" અથવા "કદી બંધ થશે નહીં" અથવા "હંમેશા ચાલુ રહેશે," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સદાકાળ અને હંમેશા" ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "હંમેશા અને હંમેશા માટે" અથવા "ક્યારેય અંત નથી" અથવા "કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી," તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર "દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે" અથવા "દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું "સારા શિક્ષક, "અનંતજીવન" પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?" ઈસુએ તેને કહ્યું, "તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ." **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

"શાશ્વત" અને "અનંત" શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈંક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

"અનંતકાળ" શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. "અનંતજીવન" અને "શાશ્વત જીવન" શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. "સનાતન અને હંમેશા" શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

"સનાતન" શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને "ખૂબજ લાંબા સમય" માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં

વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા



અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે.

“અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે. તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભારયુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે

હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે.

તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

અનંતકાળ, શાશ્વત, અનંત, સદાકાળ

વ્યાખ્યા:

“શાશ્વત” અને “અનંત” શબ્દોના ખૂબજ સમાન અર્થો હોય છે, અને તે કઈક જે હંમેશા અસ્તિત્વમાં હશે અથવા કે જે હંમેશા ચાલુ રહેશે, તે દર્શાવે છે.

“અનંતકાળ” શબ્દ કે જેની શરૂઆત અથવા અંત નથી, તે દર્શાવે છે.

જીવન કે જેનો કદી અંત નથી, તે માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

પૃથ્વી પરના હાલના જીવન પછી, મનુષ્યો દેવની સાથે સ્વર્ગમાં અથવા દેવ સિવાય નર્કમાં અનંતકાળ પસાર કરશે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દો, નવા કરારમાં સદાકાળ દેવની સાથે સ્વર્ગમાં રહેવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે. “સનાતન અને હંમેશા” શબ્દસમૂહમાં સમયનો વિચાર આવેલો છે કે જેનો કદી અંત નથી, અને અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે તે વ્યક્ત કરે છે.

“સનાતન” શબ્દ, કદી અંત નહિ આવનાર સમયને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને “ખૂબજ લાંબા સમય” માટે રૂપકાત્મક અર્થમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દ, કઈક કે જે હંમેશા બનશે અથવા અસ્તિત્વમાં આવશે, તેના પર ભાર મૂકે છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” શબ્દસમૂહ, અનંતકાળ અથવા અનંતજીવન શું છે, તે વ્યક્ત કરે છે.

તેમાં સમયનો વિચાર પણ છે કે, જેનો કદી અંત નથી.

દેવે કહ્યું કે દાઉદનું સિંહાસન “સદાકાળ” ટકી રહેશે.

આ એક સત્ય દર્શાવે છે કે દાઉદનો વંશજ ઈસુ રાજા તરીકે હંમેશા રાજ કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનંત” અથવા “શાશ્વત” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જેનો કદી અંત નથી” અથવા “કદી બંધ ન થનાર” અથવા “હંમેશા ચાલુ,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “અનંતજીવન” અને “શાશ્વત જીવન” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવન કે જેનો કદી અંત નથી” અથવા “જીવન કે જે બંધ થયા વગર હંમેશા ચાલુ રહે છે” અથવા “આપણા શરીરો હંમેશા જીવવા ઉઠશે.” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અનંતકાળ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “સમય બહારનું અસ્તિત્વ” અથવા “જેનો અંત નથી તેવું જીવન” અથવા “સ્વર્ગમાંનું જીવન,” જેવા (શબ્દો)નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. આ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના ભાષાંતરમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયેલું છે.

“સદાકાળ” શબ્દનું ભાષાંતર, “હંમેશા” અથવા “જેનો કદી અંત નથી,” જેવા શબ્દો દ્વારા પણ કરી શકાય છે.

“સદાકાળ ટકશે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અસ્તિત્વમાં” અથવા “કદી બંધ થશે નહીં” અથવા “હંમેશા ચાલુ રહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સદાકાળ અને હંમેશા” ભાર્યુક્ત શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હંમેશા અને હંમેશા માટે” અથવા “ક્યારેય અંત નથી” અથવા “કે જેનો કદી, ક્યારેય અંત નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. દાઉદનું સિંહાસન સદાકાળ ટકશે, તેનું ભાષાંતર “દાઉદના વંશજો સદાકાળ રાજ કરશે” અથવા “દાઉદના વંશજ હંમેશા રાજ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, રાજ કરવું, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 48:3-4 નિર્ગમન 15:17-18 2 શમુએલ 3:28-30 1 રાજા 2:32-33 અયૂબ 4:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 21:3-4 યશાયા 9:6-7 યશાયા 40:27-28 દાનિયેલ 7:17-18 લૂક 18:18-21 પ્રેરિતો 13:46-47 રોમન 5:20-21 હિબ્રૂ 6:19-20 હિબ્રૂ 10:11-14 1 યોહાન 1:1-2 1 યોહાન 5:11-12 પ્રકટીકરણ 1:4-6 પ્રકટીકરણ 22:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:1** એક દિવસે, એક યહૂદી કાયદાના નિષ્ણાતે ઈસુની પરીક્ષા કરવા તેની પાસે આવ્યો, કહે છે, ગુરુજી, અનંતજીવન નો વારસો પામવા મારે શું કરવું?” **28:1** એક દિવસે, એક જુવાન ધનવાન અધિકારી ઈસુની પાસે આવ્યો, અને તેને પૂછ્યું “સારા શિક્ષક, “અનંતજીવન” પામવા મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું સારા વિશે મને કેમ પૂછે છે? ફક્ત દેવ એકજ સારો છે, અને તે દેવ છે. પરંતુ જો તારે અનંતજીવન પામવું હોય તો દેવના નિયમોને પાળ.” **28:10** ઈસુએ જવાબ આપ્યો કે, જે કોઈ મારા નામને લીધે ઘરો, ભાઈઓ, બહેનો, પિતા, માતા, બાળકો, અથવા મિલકતને છોડી દીધા છે, તેઓ 100 ઘણું વધારે અને અનંતજીવન પણ પ્રાપ્ત કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957,

H6924, G126, G165, G166, G1336

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ

કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.  
જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.  
(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.  
જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.  
જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.  
જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.

બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનાજ, દાણાં, પાકના ખેતરો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “અનાજ” શબ્દ, એ ખાવાના છોડના દાણાંને દર્શાવે છે જેવા કે ઘઉં, જવ, મકાઈ, બાજરી, અથવા ચોખા. તે સમગ્ર છોડને પણ દર્શાવી શકે છે.



બાઈબલમાં, મુખ્ય અનાજ કે જે ઘઉં અને જવને દર્શાવે છે. કણસલું એ છોડનો ભાગ છે કે જે અનાજ ધરાવે છે. નોંધ કરો કે કેટલાક જૂના બાઈબલની આવૃત્તિઓમાં સામાન્ય અનાજને દર્શાવવા માટે “મકાઈ” શબ્દ વાપર્યો છે.

જો કે આધુનિક અંગ્રેજીમાં, “મકાઈ” ફક્ત એક પ્રકારનું અનાજ દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: શિર, ઘઉં)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:26-28 ઉત્પત્તિ 43:1-2 લૂક 6:1-2 માર્ક 2:23-24 માથ્થી 13:7-9 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

અનુકરણ, અનુકરણ કરનાર, અનુકરણ કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“અનુકરણ” અથવા “અનુકરણ કરનાર” શબ્દો, એ વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે અભિનય દ્વારા બીજા કોઈની જેમ જ નકલ કરે છે.

ખ્રિસ્તીઓને જેવું ઈસુએ કર્યું તેવી જે રીતે દેવની આજ્ઞા પાળવા અને બીજાઓને પ્રેમ કરી, ઈસુનું અનુકરણ કરવાનું શીખવવામાં આવ્યું છે. પાઉલ પ્રેરિતે પ્રારંભિક મંડળીને કહ્યું કે જેમ તેણે ખ્રિસ્તનું અનુકરણ કર્યું તેમ તેઓ પણ તેનું અનુકરણ કરે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનુકરણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “તેના જેવી સમાન બાબતો કરવી” અથવા “તેના ઉદાહરણને અનુસરવું” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનું અનુકરણ કરનારા હોવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “એવા લોકો હોવું કે જેઓ દેવના જેવું કાર્ય કરે છે” અથવા “એવા લોકો હોવું કે દેવ કરે છે તેવી બાબતો કરે” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “તમે અમારું અનુકરણ કરનારા બનો” તેનું ભાષાંતર, “તમે અમારા ઉદાહરણને અનુસર્યા” અથવા “તમે અમને જે કરતા જોયા છે તેવી જ રીતે તમે દૈવી બાબતો કરી રહ્યા છો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

3 યોહાન 1:11-12 માથ્થી 23:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H310, H6213, G1096, G2596, G3401, G3402, G4160

અનુકરણ, અનુકરણ કરનાર, અનુકરણ કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“અનુકરણ” અથવા “અનુકરણ કરનાર” શબ્દો, એ વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે અભિનય દ્વારા બીજા કોઈની જેમ જ નકલ કરે છે.

ખ્રિસ્તીઓને જેવું ઈસુએ કર્યું તેવી જે રીતે દેવની આજ્ઞા પાળવા અને બીજાઓને પ્રેમ કરી, ઈસુનું અનુકરણ કરવાનું શીખવવામાં આવ્યું છે. પાઉલ પ્રેરિતે પ્રારંભિક મંડળીને કહ્યું કે જેમ તેણે ખ્રિસ્તનું અનુકરણ કર્યું તેમ તેઓ પણ તેનું અનુકરણ કરે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અનુકરણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “તેના જેવી સમાન બાબતો કરવી” અથવા “તેના ઉદાહરણને અનુસરવું” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનું અનુકરણ કરનારા હોવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “એવા લોકો હોવું કે જેઓ દેવના જેવું કાર્ય કરે છે” અથવા “એવા લોકો હોવું કે દેવ કરે છે તેવી બાબતો કરે” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “તમે અમારું અનુકરણ કરનારા બનો” તેનું ભાષાંતર, “તમે અમારા ઉદાહરણને અનુસર્યા” અથવા “તમે અમને જે કરતા જોયા છે તેવી જ રીતે તમે દૈવી બાબતો કરી રહ્યા છો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

3 યોહાન 1:11-12 માથ્થી 23:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H310, H6213, G1096, G2596, G3401, G3402, G4160

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે

અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે.

“પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે

અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે.

“પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે

અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562,

G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય

વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અન્યાય, અન્યાયો

વ્યાખ્યા:

“અન્યાય” શબ્દ જે “પાપ” શબ્દના અર્થ જેવો સમાન (શબ્દ) છે, પણ તે ખાસ કરીને ખોટું અથવા મહાન દુષ્ટતા કાર્યો જ્યારે સજાગ રીતે કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

“અન્યાય” શબ્દનો વાસ્તવિક/શબ્દિક અર્થ, (કાયદાને) વાંકો વાળવો અથવા ખંડિત કરવો છે. તે મોટા અન્યાયને દર્શાવે છે. અન્યાય એ બીજા લોકોની વિરુદ્ધ, ઇરાદાપૂર્વક અને હાનિકારક ક્રિયાઓ તરીકે વર્ણવી શકાય છે. અન્યાયની અન્ય વ્યાખ્યાઓમાં “વૈમનસ્ય” અને “દુરાચરણ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે, કે જે બંને શબ્દો ભયંકર પાપની સ્થિતિનું વર્ણન કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“અન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા” અથવા “વિકૃત ક્રિયાઓ” અથવા “હાનિકારક કાર્યો” તરીકે કરી શકાય છે. “પાપ” અને “ઉલ્લંઘન” શબ્દની માફક મોટેભાગે “અન્યાય” શબ્દ પણ તે જ લખાણમાં મળી આવે છે, જેથી તે અગત્યનું છે કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર અલગ રીતે થાય.

(આ પણ જુઓ: પાપ, ઉલ્લંઘન, અપરાધ)



બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 9:12-14 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 44:16-17 હબાક્કુક 2:12-14 માથ્થી 13:40-43 માથ્થી 23:27-28 મીખાહ 3:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172,

H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617  
અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617  
અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172,

H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપમાન, અપમાન કરે છે, અપમાનિત, અપમાન યોગ્ય

વ્યાખ્યા:

“અપમાન” શબ્દનો અર્થ, કોઈને માટે કંઈક કે જે અપમાન જનિત છે તે કરવું. તેથી તે વ્યક્તિને શરમ અથવા કલંક પણ લાગે છે.

“અપમાન યોગ્ય” શબ્દ, જે શરમજનક છે તેને અથવા કોઈ અપમાનજનક કાર્યને વર્ણવે છે. ક્યારેક “અપમાન યોગ્ય” એવી વસ્તુઓને દર્શાવે છે કે જે કંઈ ખાસ કામ માટે ઉપયોગી ના હોય. બાળકોને તેઓના માતાપિતાનું સન્માન કરવા અને આજ્ઞા પાળવા આદેશ આપવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે બાળકો તેઓના માતાપિતાની આજ્ઞાનો અનાદર કરે છે, ત્યારે તેઓ તેમનું અપમાન કરે છે. તેઓ તેમના માતાપિતાને એવી રીતે ગણના કરે છે કે તે તેઓને માન આપતા નથી.

જ્યારે ઈઝરાએલીઓએ જૂઠા દેવોની આરાધના અને અનૈતિક આચરણનો વ્યવહાર કર્યો, ત્યારે તેઓએ યહોવાને અપમાનિત કર્યો. તેને ભૂત વળગ્યું છે તેમ કહીને યહૂદીઓએ ઈસુને અપમાનિત કર્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માન ન કરવું” અથવા “આદરથી ન વર્તવું” કરી શકાય છે. “અપમાન” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “અનાદર” અથવા “સન્માનની ખોટ” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “અપમાન યોગ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સન્માનને યોગ્ય નથી” અથવા “શરમજનક” અથવા “યોગ્ય નથી” અથવા “મૂલ્યવાન નથી,” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કલંક, માન)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:10-11 1 શમુએલ 20:32-34 2 કરિંથી 6:8-10 હઝકિયેલ 22:6-9 યોહાન 8:48-49 લેવીય 18:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઈબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર

કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે.

આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, અપરાધો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"અપરાધ" નો અર્થ એ છે કે કાયદાનો ભંગ કરવો અથવા અન્ય વ્યક્તિના હકોનું ઉલ્લંઘન કરવું. "અપરાધ" એ "ઉલ્લંઘન કરવાની" ક્રિયા છે.

અપરાધ એ નૈતિક અથવા દીવાની કાયદાનું ઉલ્લંઘન હોઈ શકે છે અથવા અન્ય વ્યક્તિ સામે કરેલું પાપ હોઈ શકે છે. આ શબ્દ "પાપ," અને "ઉલ્લંઘન" શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, ખાસ કરીને તે ઈશ્વરનું ઉલ્લંઘન કરવા સાથે સંબંધિત છે. બધા પાપો ઈશ્વર સામે અપરાધ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભના આધારે, "વિરુદ્ધ અપરાધ કરવો" નો અનુવાદ " સામે પાપ કરવું " અથવા "નિયમ ભંગ કરવો" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "અપરાધ."નું ભાષાંતર "મર્યાદા ઓળંગવી" જેવી અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે. વિચાર કરો કે આ શબ્દ બાઇબલ લખાણના આસપાસના અર્થ સાથે કેવી રીતે બંધબેસે છે અને અન્ય શબ્દો સાથે જેનો સમાન અર્થ હોય તેની સાથે તુલના કરો, જેમ કે "ઉલ્લંઘન" અને "પાપ."

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, અન્યાય, પાપ, ઉલ્લંઘન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 25 :27-28 2 કાળવૃત્તાંત 26:16-18 કલોસી 2:13-15 એફેસી 2:1-3 હઝકીએલ 15:7-8 રોમન 5:16-17 રોમન 5:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો

નથી. પણ ચઢૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી! **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો. તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી ચઢૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ણસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ ચઢૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી! **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઇસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઇસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)



બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકુબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યુના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘાસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકુબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યુના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘાસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત

હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી! **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી! **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો

છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઇસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઇસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ણસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ણસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ઘસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અપરાધ, (દોષ), દોષિત

વ્યાખ્યા:

“દોષ” શબ્દ, પાપ અથવા ગુનો કર્યાની હકીકત દર્શાવે છે.

“દોષિત હોવું” શબ્દનો અર્થ, નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું હોય કે જે દર્શાવે છે કે (તે વ્યક્તિએ) દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો છે. “દોષિત” શબ્દનો વિરુદ્ધભાસી “નિર્દોષ” થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓ કદાચ “દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પાપનો ભાર” અથવા “પાપોની ગણતરી” તરીકે કરે છે. “દોષિત હોવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં જે શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વપરાય જેનો અર્થ, “દોષ પર હોવું” અથવા “નૈતિક રીતે કંઈક ખોટું કરેલું હોવું” અથવા “પાપ કરેલું હોવું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિર્દોષ, અન્યાય, શિક્ષા કરવી, પાપ)

બાઇબલની કલમો:

નિર્ગમન 28:36-38 યશાયા 6:6-7 યાકૂબ 2:10-11 યોહાન 19:4-6 યૂના 1:14-16

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:2** તેઓ ઘણા સાક્ષીઓ લાવ્યાં કે જેઓ તેના (ઈસુ) વિશે જૂઠું બોલ્યાં. જો કે, તેઓની નિવેદનો એકબીજા સાથે સંમત થયા નહોતા, જેથી યહૂદી આગેવાનો તે (ઈસુ) કંઈપણ બાબત માટે દોષિત હતો તે સાબિત કરી શક્યા નહીં.

**39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી, પિલાત ટોળામાં બહાર ગયો અને કહ્યું, “આ ણસમાં મને કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી. પણ યહૂદી આગેવાનો અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડો!” પિલાતે ઉત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ બધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!.” **40:4** ઈસુને બે લૂંટારાઓની વચ્ચે વધસ્તંભે જડવામાં આવ્યો.

તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પરંતુ બીજાએ કહ્યું, “શું તું દેવથી પણ ડરતો નથી? આપણે દોષિત છીએ, પણ આ માણસ નિર્દોષ છે.

**49:10** તારા પાપને કારણે, તું દોષિત છે અને મૃત્યુને લાયક છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

અફસોસ

વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઇને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

“અફસોસ” શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર ચુકાદા પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "અફસોસ(શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે(શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અફસોસ

વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઇને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

"અફસોસ "શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર ચુકાદા પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. ("અફસોસ)શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે)શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અફસોસ

વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઇને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

"અફસોસ "શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર ચુકાદા પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. ("અફસોસ)શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે)શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અફસોસ

વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઈને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

"અફસોસ "શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર ચુકાદા પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "અફસોસ)શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે)શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અફસોસ

વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઈને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

"અફસોસ "શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર ચુકાદા પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "અફસોસ)શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે)શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અફસોસ



વ્યાખ્યા:

આ" અફસોસ "શબ્દ મહાન તણાવની એક લાગણીનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એક ચેતવણી પણ આપે છે કે કોઇને ગંભીર મુશ્કેલીનો અનુભવ થશે.

"અફસોસ "શબ્દની અભિવ્યક્તિ લોકો માટે ચેતવણી દ્વારા કરવામાં આવે છે કે તેઓ તેમના પાપોની સજા તરીકે દુઃખનો અનુભવ કરશે. બાઇબલમાં અનેક જગ્યાએ, ખાસ કરીને ભયંકર યુદ્ધો પર ભાર મૂકવા, " અફસોસ " શબ્દ પુનરાવર્તન કરવામાં આવે છે. જે વ્યક્તિ કહે છે કે " અફસોસ છે મને " અથવા "મને અફસોસ" ગંભીર દુઃખ વિશે દુઃખ વ્યક્ત કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, " અફસોસ " શબ્દનો અનુવાદ "મહાન દુઃખ" અથવા "ઉદાસી" અથવા "આફત" અથવા "આપત્તિ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "અફસોસ)શહેરના નામ)" અભિવ્યક્તિને અન્ય રીતે અનુવાદ કરવામાં શામેલ થઈ શકે છે, "તે)શહેરના નામ) માટે કેટલું ભયંકર હશે" અથવા "લોકો )તે શહેરમાં) ને ગંભીર સજા કરવામાં આવશે"અથવા "તે લોકો મોટા પ્રમાણમાં સહન કરશે." અભિવ્યક્તિ, " મને અફસોસ છે!" અથવા "મને અફસોસ !" નું ભાષાંતર "હું કેવી રીતે ઉદાસી છું!" અથવા "હું ખૂબ ઉદાસ છું!" અથવા "મારા માટે કેટલું ભયંકર છે!" એમ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ "તમને અફસોસ" નું ભાષાંતર પણ "તમે ઘણું સહન કરવું પડશે" અથવા "તમે ભયંકર મુશ્કેલીઓનો અનુભવ કરશો."

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 13:17-18 હબાક્કુક 2:12-14 યશાયા 31:1-2 યર્મિયા 45:1-3 યહુદા 1:9-11 લૂક 6:24-25 લૂક 17:1-2 માથ્થી 23:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

અબિયા

સત્યો

અબિયા યહૂદિયાનો રાજા હતો જેણે ઈસ. પૂર્વે 915 થી 913 સુધી રાજ કર્યું. તે રહાબઆમ રાજાનો પુત્ર હતો. જુનાકરારમાં અબિયા નામના બીજા ઘણા માણસો પણ હતા.

બેરશેબામાં ઈઝરાએલ લોકો ઉપર શમુએલના પુત્રો અબિયા અને યોએલ ન્યાયાધીશો હતા.

અબિયા અને તેનો ભાઈ અપ્રમાણિક અને લોભી હતા, તે કારણથી લોકોએ શમુએલને રાજા નિમવા માટે માંગણી કરી કે જે તેમની જગ્યાએ શાસન કરે.

દાઉદ રાજાના સમય દરમ્યાન અબિયા મંદિરના યાજ્ઞકોમાંનો એક હતો. અબિયા યરોબઆમ રાજાના પુત્રોમાંનો એક હતો. બાબિલના બંદીવાસમાંથી અબિયા જે મહાયાજ્ઞક હતો, તે પણ ઝરુબબાબેલ સાથે યરુશાલેમ પાછો ફર્યો.

બાઇબલની કલમો

1 રાજા 15:1-3 1 શમુએલ 8:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:19-22 લૂક 1:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H29, G7

અબિયા

સત્યો

અબિયા યહૂદિયાનો રાજા હતો જેણે ઈસ. પૂર્વે 915 થી 913 સુધી રાજ કર્યું. તે રહાબઆમ રાજાનો પુત્ર હતો. જુનાકરારમાં અબિયા નામના બીજા ઘણા માણસો પણ હતા.

બેરશેબામાં ઈઝરાએલ લોકો ઉપર શમુએલના પુત્રો અબિયા અને યોએલ ન્યાયાધીશો હતા.

અબિયા અને તેનો ભાઈ અપ્રમાણિક અને લોભી હતા, તે કારણથી લોકોએ શમુએલને રાજા નિમવા માટે માંગણી કરી કે જે તેમની જગ્યાએ શાસન કરે.

દાઉદ રાજાના સમય દરમ્યાન અબિયા મંદિરના યાજ્ઞકોમાંનો એક હતો. અબિયા યરોબઆમ રાજાના પુત્રોમાંનો એક હતો. બાબિલના બંદીવાસમાંથી અબિયા જે મહાયાજ્ઞક હતો, તે પણ ઝરુબબાબેલ સાથે યરુશાલેમ પાછો ફર્યો.

બાઇબલની કલમો

1 રાજા 15:1-3 1 શમુએલ 8:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:19-22 લૂક 1:5-7

શબ્દ માહિતી:

## Strong's: H29, G7

અબ્યાથાર

વ્યાખ્યા:

દાઉદ રાજાના સમય દરમિયાન અબ્યાથાર ઇઝરાએલ દેશનો મહા યાજક હતો.

જ્યારે શાઉલ રાજાએ યાજકોને મારી નાખ્યા, અબ્યાથાર બચીને દાઉદ પાસે જંગલમાં ગયો. દાઉદના રાજ્યમાં અબ્યાથાર અને સાદોક નામના બીજા મહાયાજકે વિશ્વાસુપણે સેવા કરી દાઉદના મરણ પછી, સુલેમાનને બદલે અબ્યાથારે અદોનિયાને રાજા બનાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો. આ કારણથી સુલેમાન રાજાએ અબ્યાથારને યાજકપદેથી કાઢી નાખ્યો.

( જુઓ: સાદોક, [શાઉલ, શાઉલ (જુનો કરાર), દાઉદ, સુલેમાન)

બાઇબલ ની કલમો:

અદોનિયા 1 રાજા 1:7-8 1 રાજા 2:22-23 2 શમુએલ 17:15-16 માર્ક 2:25-26

શબ્દ માહિતી:

## Strong's: H54, G8

અભિમાની, અભિમાનથી, અભિમાન, ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“અભિમાની” અને “ગર્વિષ્ઠ” શબ્દો પોતાના વિષે ખૂબ જ ઊંચું વિચારતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે, અને ખાસ કરીને બીજાઓ કરતાં પોતાને સારી માનનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અભિમાની વ્યક્તિ ઘણી વાર તેના પોતાના દોષ સ્વીકારતી નથી.

તે નમ્ર હોતી નથી.

અભિમાન જુદીજુદી રીતે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન ન કરવામાં દોરી શકે. “અભિમાની” અને “અભિમાન” શબ્દોનો ઉપયોગ હકારાત્મક રીતે પણ કરી શકાય છે, જેમ કે કોઈ વ્યક્તિએ જે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીએ છે તે વિષે “ગર્વ” હોવો અને પોતાના બાળકો વિષે “ગર્વ કરવો”.

“તમારા કાર્ય વિષે ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં આનંદ માનવો એવો થાય છે.

કોઈ વ્યક્તિ તેણે જે કર્યું છે તે વિષે ગર્વિષ્ઠ થયા વગર ગર્વ કરી શકે છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં “અભિમાન” ના આ બે વિભિન્ન અર્થો માટે બે જુદાજુદા શબ્દો છે.

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દ હંમેશાં નકારાત્મક છે કે જેમાં “અહંકારી” કે “બડાઈખોર” કે “સ્વ-મહત્ત્વ” હોવાનો અર્થ સમાયેલો હોય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“અભિમાન” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “અહંકાર” અથવા તો “ગુમાન” અથવા તો “સ્વ-મહત્ત્વ” તરીકે કરી શકાય. બીજા સંદર્ભોમાં, “ગર્વ” નો અનુવાદ “આનંદ” અથવા તો “સંતોષ” અથવા તો “પ્રસન્નતા” તરીકે કરી શકાય. “ના વિષે ગર્વ હોવો” નો અનુવાદ “થી આનંદિત હોવું” અથવા તો “થી સંતોષી હોવું” અથવા તો “(ની સિદ્ધિ વિષે) ખુશ હોવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “તમારા કાર્ય વિશે ગર્વ કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ “તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં સંતોષ પામો” તરીકે કરી શકાય. “યહોવામાં ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યહોવાએ કરેલી બધી જ અદભૂત બાબતો વિષે આનંદ કરો” અથવા તો “યહોવા કેટલા અદભૂત છે તે વિષે આનંદિત રહો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: અહંકારી, નમ્ર, આનંદ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 3:6-7 2 કરિંથી 1:12-14 ગલાતી 6:3-5 યશાયા 13:19-20 લૂક 1:50-51

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓ ખૂબ જ અભિમાની હતા અને ઈશ્વરે જે કહ્યું તેની તેઓએ પરવા કરી નહીં. **34:10** પછી ઈસુએ કહ્યું, “હું તમને સત્ય કહું છું, ઈશ્વરે કર ઉઘરાવનારની પ્રાર્થના સાંભળી અને તેને ન્યાયી જાહેર કર્યો. પણ તેમણે ધાર્મિક આગેવાનની પ્રાર્થના પસંદ ન હતી. જે કોઈ અભિમાની છે તેને ઈશ્વર નીચો કરશે અને જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને તેઓ ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102,

H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

અભિમાની, અભિમાનથી, અભિમાન, ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“અભિમાની” અને “ગર્વિષ્ઠ” શબ્દો પોતાના વિષે ખૂબ જ ઊંચું વિચારતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે, અને ખાસ કરીને બીજાઓ કરતાં પોતાને સારી માનનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અભિમાની વ્યક્તિ ઘણી વાર તેના પોતાના દોષ સ્વીકારતી નથી.

તે નમ્ર હોતી નથી.

અભિમાન જુદીજુદી રીતે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન ન કરવામાં દોરી શકે. “અભિમાની” અને “અભિમાન” શબ્દોનો ઉપયોગ હકારાત્મક રીતે પણ કરી શકાય છે, જેમ કે કોઈ વ્યક્તિએ જે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીએ છે તે વિષે “ગર્વ” હોવો અને પોતાના બાળકો વિષે “ગર્વ કરવો”.

“તમારા કાર્ય વિષે ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં આનંદ માનવો એવો થાય છે.

કોઈ વ્યક્તિ તેણે જે કર્યું છે તે વિષે ગર્વિષ્ઠ થયા વગર ગર્વ કરી શકે છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં “અભિમાન” ના આ બે વિભિન્ન અર્થો માટે બે જુદાજુદા શબ્દો છે.

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દ હંમેશાં નકારાત્મક છે કે જેમાં “અહંકારી” કે “બડાઈખોર” કે “સ્વ-મહત્ત્વ” હોવાનો અર્થ સમાયેલો હોય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“અભિમાન” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “અહંકાર” અથવા તો “ગુમાન” અથવા તો “સ્વ-મહત્ત્વ” તરીકે કરી શકાય. બીજા સંદર્ભોમાં, “ગર્વ” નો અનુવાદ “આનંદ” અથવા તો “સંતોષ” અથવા તો “પ્રસન્નતા” તરીકે કરી શકાય. “ના વિષે ગર્વ હોવો” નો અનુવાદ “થી આનંદિત હોવું” અથવા તો “થી સંતોષી હોવું” અથવા તો “(ની સિદ્ધિ વિષે) ખુશ હોવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “તમારા કાર્ય વિશે ગર્વ કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ “તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં સંતોષ પામો” તરીકે કરી શકાય. “યહોવામાં ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યહોવાએ કરેલી બધી જ અદભૂત બાબતો વિષે આનંદ કરો” અથવા તો “યહોવા કેટલા અદભૂત છે તે વિષે આનંદિત રહો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: અહંકારી, નમ્ર, આનંદ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 3:6-7 2 કરિંથી 1:12-14 ગલાતી 6:3-5 યશાયા 13:19-20 લૂક 1:50-51

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓ ખૂબ જ અભિમાની હતા અને ઈશ્વરે જે કહ્યું તેની તેઓએ પરવા કરી નહીં. **34:10** પછી ઈસુએ કહ્યું, “હું તમને સત્ય કહું છું, ઈશ્વરે કર ઉઘરાવનારની પ્રાર્થના સાંભળી અને તેને ન્યાયી જાહેર કર્યો. પણ તેમણે ધાર્મિક આગેવાનની પ્રાર્થના પસંદ ન હતી. જે કોઈ અભિમાની છે તેને ઈશ્વર નીચો કરશે અને જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને તેઓ ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

અભિમાની, અભિમાનથી, અભિમાન, ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“અભિમાની” અને “ગર્વિષ્ઠ” શબ્દો પોતાના વિષે ખૂબ જ ઊંચું વિચારતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે, અને ખાસ કરીને બીજાઓ કરતાં પોતાને સારી માનનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અભિમાની વ્યક્તિ ઘણી વાર તેના પોતાના દોષ સ્વીકારતી નથી.

તે નમ્ર હોતી નથી.

અભિમાન જુદીજુદી રીતે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન ન કરવામાં દોરી શકે. “અભિમાની” અને “અભિમાન” શબ્દોનો ઉપયોગ હકારાત્મક રીતે પણ કરી શકાય છે, જેમ કે કોઈ વ્યક્તિએ જે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીએ છે તે વિષે “ગર્વ” હોવો અને પોતાના બાળકો વિષે “ગર્વ કરવો”.

“તમારા કાર્ય વિષે ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં આનંદ માનવો એવો થાય છે.

કોઈ વ્યક્તિ તેણે જે કર્યું છે તે વિષે ગર્વિષ્ઠ થયા વગર ગર્વ કરી શકે છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં “અભિમાન” ના આ બે વિભિન્ન અર્થો માટે બે જુદાજુદા શબ્દો છે.

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દ હંમેશાં નકારાત્મક છે કે જેમાં “અહંકારી” કે “બડાઈખોર” કે “સ્વ-મહત્ત્વ” હોવાનો અર્થ સમાયેલો હોય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“અભિમાન” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “અહંકાર” અથવા તો “ગુમાન” અથવા તો “સ્વ-મહત્ત્વ” તરીકે કરી શકાય. બીજા સંદર્ભોમાં, “ગર્વ” નો અનુવાદ “આનંદ” અથવા તો “સંતોષ” અથવા તો “પ્રસન્નતા” તરીકે કરી શકાય. “ના વિષે ગર્વ હોવો” નો અનુવાદ “થી આનંદિત હોવું” અથવા તો “થી સંતોષી હોવું” અથવા તો “(ની સિદ્ધિ વિષે) ખુશ હોવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “તમારા કાર્ય વિશે ગર્વ કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ “તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં સંતોષ પામો” તરીકે કરી શકાય. “યહોવામાં ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યહોવાએ કરેલી બધી જ અદભૂત બાબતો વિષે આનંદ કરો” અથવા તો “યહોવા કેટલા અદભૂત છે તે વિષે આનંદિત રહો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: અહંકારી, નમ્ર, આનંદ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 3:6-7 2 કરિંથી 1:12-14 ગલાતી 6:3-5 યશાયા 13:19-20 લૂક 1:50-51

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓ ખૂબ જ અભિમાની હતા અને ઈશ્વરે જે કહ્યું તેની તેઓએ પરવા કરી નહીં. **34:10** પછી ઈસુએ કહ્યું, “હું તમને સત્ય કહું છું, ઈશ્વરે કર ઉઘરાવનારની પ્રાર્થના સાંભળી અને તેને ન્યાયી જાહેર કર્યો. પણ તેમણે ધાર્મિક આગેવાનની પ્રાર્થના પસંદ ન હતી. જે કોઈ અભિમાની છે તેને ઈશ્વર નીચો કરશે અને જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને તેઓ ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

અભિમાની, અભિમાનથી, અભિમાન, ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“અભિમાની” અને “ગર્વિષ્ઠ” શબ્દો પોતાના વિષે ખૂબ જ ઊંચું વિચારતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે, અને ખાસ કરીને બીજાઓ કરતાં પોતાને સારી માનનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અભિમાની વ્યક્તિ ઘણી વાર તેના પોતાના દોષ સ્વીકારતી નથી.

તે નમ્ર હોતી નથી.

અભિમાન જુદીજુદી રીતે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન ન કરવામાં દોરી શકે. “અભિમાની” અને “અભિમાન” શબ્દોનો ઉપયોગ હકારાત્મક રીતે પણ કરી શકાય છે, જેમ કે કોઈ વ્યક્તિએ જે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીએ છે તે વિષે “ગર્વ” હોવો અને પોતાના બાળકો વિષે “ગર્વ કરવો”.

“તમારા કાર્ય વિષે ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં આનંદ માનવો એવો થાય છે.

કોઈ વ્યક્તિ તેણે જે કર્યું છે તે વિષે ગર્વિષ્ઠ થયા વગર ગર્વ કરી શકે છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં “અભિમાન” ના આ બે વિભિન્ન અર્થો માટે બે જુદાજુદા શબ્દો છે.

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દ હંમેશાં નકારાત્મક છે કે જેમાં “અહંકારી” કે “બડાઈખોર” કે “સ્વ-મહત્ત્વ” હોવાનો અર્થ સમાયેલો હોય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“અભિમાન” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “અહંકાર” અથવા તો “ગુમાન” અથવા તો “સ્વ-મહત્ત્વ” તરીકે કરી શકાય. બીજા સંદર્ભોમાં, “ગર્વ” નો અનુવાદ “આનંદ” અથવા તો “સંતોષ” અથવા તો “પ્રસન્નતા” તરીકે કરી શકાય. “ના વિષે ગર્વ હોવો” નો અનુવાદ “થી આનંદિત હોવું” અથવા તો “થી સંતોષી હોવું” અથવા તો “(ની સિદ્ધિ વિષે) ખુશ હોવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “તમારા કાર્ય વિશે ગર્વ કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ “તમારા કાર્યને સારી રીતે કરવામાં સંતોષ પામો” તરીકે કરી શકાય. “યહોવામાં ગર્વ કરો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યહોવાએ કરેલી બધી જ અદભૂત બાબતો વિષે આનંદ કરો” અથવા તો “યહોવા કેટલા અદભૂત છે તે વિષે આનંદિત રહો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: અહંકારી, નમ્ર, આનંદ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 3:6-7 2 કરિંથી 1:12-14 ગલાતી 6:3-5 યશાયા 13:19-20 લૂક 1:50-51

બાઇબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓ ખૂબ જ અભિમાની હતા અને ઈશ્વરે જે કહ્યું તેની તેઓએ પરવા કરી નહીં. **34:10** પછી ઈસુએ કહ્યું, “હું તમને સત્ય કહું છું, ઈશ્વરે કરેલ ઉઘરાવનારની પ્રાર્થના સાંભળી અને તેને ન્યાયી જાહેર કર્યો. પણ તેમણે ધાર્મિક આગેવાનની પ્રાર્થના પસંદ ન હતી. જે કોઈ અભિમાની છે તેને ઈશ્વર નીચો કરશે અને જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને તેઓ ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

અભિષેક, અભિષિક્ત, અભિષિક્ત કરેલો

વ્યાખ્યા:

“અભિષેક” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ ઉપર તેલ ચોળવું અથવા રેડવું. ક્યારેક આ તેલમાં મસાલા મિશ્રિત કરાતા હતા, જે મધુર, સુગંધીદાર સુવાસ આપે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે પણ થાય છે, જે પવિત્ર આત્મા દ્વારા થયેલી પસંદગી અને તેના દ્વારા મળેલ સામર્થ્યને દર્શાવે છે.

જૂનાકરારમાં, યાજ્ઞકો, રાજાઓ અને પ્રબોધકોને તેલથી અભિષિક્ત કરી દેવની વિશેષ સેવા માટે તેઓને અલગ કરાતા હતા. વસ્તુઓ જેવી કે ધૂપવેદીઓ અથવા મુલાકાતમંડપને પણ તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા કે જેઓ દેવના મહિમા અને આરાધના માટે વપરાતા હતા. નવા કરારમાં ઉપચાર માટે, માંદા લોકોને સાજા કરવા તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા. નવા કરારમાં નોંધ લેવામાં આવી છે કે ઈસુને બે વાર સ્ત્રી દ્વારા સુગંધી તેલથી અભિષિક્ત કરી તેમનું ભજન કરવામાં આવ્યું.

એકવાર ઈસુએ અભિપ્રાય આપ્યો કે આ કરવાથી તેણીએ તેના ભવિષ્યના દફન માટે તૈયારી કરી.

ઈસુના મરણ બાદ, તેના મિત્રોએ ઈસુના શરીરને તેલ અને મસાલા દ્વારા અભિષિક્ત કરીને દફનને સારું તૈયાર કર્યું. “મસીહ” (હિબ્રુ) અને “ખ્રિસ્ત” (ગ્રીક) શીર્ષકોનો અર્થ “અભિષિક્ત થયેલો” થાય છે. ઈસુ મસીહ એક કે જે પસંદ કરાયેલો અને પ્રબોધક, મુખ્ય યાજ્ઞક, અને રાજા તરીકે અભિષિક્ત થયેલ હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “અભિષેક” નું શબ્દ ભાષાંતર “ઉપર તેલ રેડવું” અથવા “ઉપર તેલ મુકવું” અથવા “સુગંધીદાર તેલ ઉપર રેડીને અર્પણ કરવું” એમ થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત હોવું” તેનું ભાષાંતર “તેલ દ્વારા અર્પણ થયેલું” અથવા “નિમણૂક પામેલ” અથવા “અર્પણ થયેલું” તેવો થઈ શકે છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં “અભિષેક” શબ્દનું ભાષાંતર “નિમણૂક” થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત યાજ્ઞક” જેવા શબ્દનું ભાષાંતર “યાજ્ઞક કે જે તેલથી અર્પણ થયેલો હતો” અથવા “યાજ્ઞક કે જે તેલ રેડીને અલગ કરાયેલ હતો.”

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પાવન કરવું, પ્રમુખ યાજ્ઞક, યહુદીઓનો રાજા, યાજ્ઞક, પ્રબોધક)

બાઇબલની કલમો:

1 યોહાન 2:20-21 1 યોહાન 2:27-29 1 શમુએલ 16:2-3 પ્રેરિતો 4:27-28 આમોસ 6:5-6 નિર્ગમન 29:5-7

યાકૂબ 5:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

અભિષેક, અભિષિક્ત, અભિષિક્ત કરેલો

વ્યાખ્યા:

“અભિષેક” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ ઉપર તેલ યોગવું અથવા રેડવું. ક્યારેક આ તેલમાં મસાલા મિશ્રિત કરાતા હતા, જે મધુર, સુગંધીદાર સુવાસ આપે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે પણ થાય છે, જે પવિત્ર આત્મા દ્વારા થયેલી પસંદગી અને તેના દ્વારા મળેલ સામર્થ્યને દર્શાવે છે.

જૂનાકરારમાં, યાજ્ઞકો, રાજાઓ અને પ્રબોધકોને તેલથી અભિષિક્ત કરી દેવની વિશેષ સેવા માટે તેઓને અલગ કરાતા હતા. વસ્તુઓ જેવી કે ધૂપવેદીઓ અથવા મુલાકાતમંડપને પણ તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા કે જેઓ દેવના મહિમા અને આરાધના માટે વપરાતા હતા. નવા કરારમાં ઉપચાર માટે, માંદા લોકોને સાજા કરવા તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા. નવા કરારમાં નોંધ લેવામાં આવી છે કે ઈસુને બે વાર સ્ત્રી દ્વારા સુગંધી તેલથી અભિષિક્ત કરી તેમનું ભજન કરવામાં આવ્યું.

એકવાર ઈસુએ અભિપ્રાય આપ્યો કે આ કરવાથી તેણીએ તેના ભવિષ્યના દફન માટે તૈયારી કરી.

ઈસુના મરણ બાદ, તેના મિત્રોએ ઈસુના શરીરને તેલ અને મસાલા દ્વારા અભિષિક્ત કરીને દફનને સારું તૈયાર કર્યું. “મસીહ” (હિબ્રુ) અને “ખ્રિસ્ત” (ગ્રીક) શીર્ષકોનો અર્થ “અભિષિક્ત થયેલો” થાય છે. ઈસુ મસીહ એક કે જે પસંદ કરાયેલો અને પ્રબોધક, મુખ્ય યાજ્ઞક, અને રાજા તરીકે અભિષિક્ત થયેલ હતો.

ભાષાંતરના સુચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “અભિષેક” નું શબ્દ ભાષાંતર “ઉપર તેલ રેડવું” અથવા “ઉપર તેલ મુકવું” અથવા “સુગંધીદાર તેલ ઉપર રેડીને અર્પણ કરવું” એમ થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત હોવું” તેનું ભાષાંતર “તેલ દ્વારા અર્પણ થયેલું” અથવા “નિમણુક પામેલ” અથવા “અર્પણ થયેલું” તેવો થઈ શકે છે. કેટલાક સંદર્ભમાં “અભિષેક” શબ્દનું ભાષાંતર “નિમણુક” થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત યાજ્ઞક” જેવા શબ્દનું ભાષાંતર “યાજ્ઞક કે જે તેલથી અર્પણ થયેલો હતો” અથવા “યાજ્ઞક કે જે તેલ રેડીને અલગ કરાયેલ હતો.”

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પાવન કરવું, પ્રમુખ યાજ્ઞક, યહુદીઓનો રાજા, યાજ્ઞક, પ્રબોધક)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:20-21 1 યોહાન 2:27-29 1 શમુએલ 16:2-3 પ્રેરિતો 4:27-28 આમોસ 6:5-6 નિર્ગમન 29:5-7

યાકૂબ 5:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

અભિષેક, અભિષિક્ત, અભિષિક્ત કરેલો

વ્યાખ્યા:

“અભિષેક” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ ઉપર તેલ યોગવું અથવા રેડવું. ક્યારેક આ તેલમાં મસાલા મિશ્રિત કરાતા હતા, જે મધુર, સુગંધીદાર સુવાસ આપે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે પણ થાય છે, જે પવિત્ર આત્મા દ્વારા થયેલી પસંદગી અને તેના દ્વારા મળેલ સામર્થ્યને દર્શાવે છે.

જૂનાકરારમાં, યાજ્ઞકો, રાજાઓ અને પ્રબોધકોને તેલથી અભિષિક્ત કરી દેવની વિશેષ સેવા માટે તેઓને અલગ કરાતા હતા. વસ્તુઓ જેવી કે ધૂપવેદીઓ અથવા મુલાકાતમંડપને પણ તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા કે જેઓ દેવના મહિમા અને આરાધના માટે વપરાતા હતા. નવા કરારમાં ઉપચાર માટે, માંદા લોકોને સાજા કરવા તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા. નવા કરારમાં નોંધ લેવામાં આવી છે કે ઈસુને બે વાર સ્ત્રી દ્વારા સુગંધી તેલથી અભિષિક્ત કરી તેમનું ભજન કરવામાં આવ્યું.

એકવાર ઈસુએ અભિપ્રાય આપ્યો કે આ કરવાથી તેણીએ તેના ભવિષ્યના દફન માટે તૈયારી કરી.

ઈસુના મરણ બાદ, તેના મિત્રોએ ઈસુના શરીરને તેલ અને મસાલા દ્વારા અભિષિક્ત કરીને દફનને સારું તૈયાર કર્યું.

“મસીહ” (હિબ્રુ) અને “ખ્રિસ્ત” (ગ્રીક) શીર્ષકોનો અર્થ “અભિષિક્ત થયેલો” થાય છે. ઈસુ મસીહ એક કે જે પસંદ કરાયેલો અને પ્રબોધક, મુખ્ય યાજક, અને રાજા તરીકે અભિષિક્ત થયેલ હતો.

ભાષાંતરના સુચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “અભિષેક” નું શબ્દ ભાષાંતર “ઉપર તેલ રેડવું” અથવા “ઉપર તેલ મુકવું” અથવા “સુગંધીદાર તેલ ઉપર રેડીને અર્પણ કરવું” એમ થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત હોવું” તેનું ભાષાંતર “તેલ દ્વારા અર્પણ થયેલું” અથવા “નિમણુક પામેલ” અથવા “અર્પણ થયેલું” તેવો થઈ શકે છે. કેટલાક સંદર્ભમાં “અભિષેક” શબ્દનું ભાષાંતર “નિમણુક” થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત યાજક” જેવા શબ્દનું ભાષાંતર “યાજક કે જે તેલથી અર્પણ થયેલો હતો” અથવા “યાજક કે જે તેલ રેડીને અલગ કરાયેલ હતો.”

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પાવન કરવું, પ્રમુખ યાજક, યહુદીઓનો રાજા, યાજક, પ્રબોધક)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:20-21 1 યોહાન 2:27-29 1 શમુએલ 16:2-3 પ્રેરિતો 4:27-28 આમોસ 6:5-6 નિર્ગમન 29:5-7 યાકૂબ 5:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

અભિષેક, અભિષિક્ત, અભિષિક્ત કરેલો

વ્યાખ્યા:

“અભિષેક” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ ઉપર તેલ ચોળવું અથવા રેડવું. ક્યારેક આ તેલમાં મસાલા મિશ્રિત કરાતા હતા, જે મધુર, સુગંધીદાર સુવાસ આપે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે પણ થાય છે, જે પવિત્ર આત્મા દ્વારા થયેલી પસંદગી અને તેના દ્વારા મળેલ સામર્થ્યને દર્શાવે છે.

જૂનાકરારમાં, યાજકો, રાજાઓ અને પ્રબોધકોને તેલથી અભિષિક્ત કરી દેવની વિશેષ સેવા માટે તેઓને અલગ કરાતા હતા. વસ્તુઓ જેવી કે ધૂપવેદીઓ અથવા મુલાકાતમંડપને પણ તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા કે જેઓ દેવના મહિમા અને આરાધના માટે વપરાતા હતા. નવા કરારમાં ઉપચાર માટે, માંદા લોકોને સાજા કરવા તેલથી અભિષિક્ત કરવામાં આવતા હતા. નવા કરારમાં નોંધ લેવામાં આવી છે કે ઈસુને બે વાર સ્ત્રી દ્વારા સુગંધી તેલથી અભિષિક્ત કરી તેમનું ભજન કરવામાં આવ્યું.

એકવાર ઈસુએ અભિપ્રાય આપ્યો કે આ કરવાથી તેણીએ તેના ભવિષ્યના દફન માટે તૈયારી કરી.

ઈસુના મરણ બાદ, તેના મિત્રોએ ઈસુના શરીરને તેલ અને મસાલા દ્વારા અભિષિક્ત કરીને દફનને સારું તૈયાર કર્યું. “મસીહ” (હિબ્રુ) અને “ખ્રિસ્ત” (ગ્રીક) શીર્ષકોનો અર્થ “અભિષિક્ત થયેલો” થાય છે. ઈસુ મસીહ એક કે જે પસંદ કરાયેલો અને પ્રબોધક, મુખ્ય યાજક, અને રાજા તરીકે અભિષિક્ત થયેલ હતો.

ભાષાંતરના સુચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “અભિષેક” નું શબ્દ ભાષાંતર “ઉપર તેલ રેડવું” અથવા “ઉપર તેલ મુકવું” અથવા “સુગંધીદાર તેલ ઉપર રેડીને અર્પણ કરવું” એમ થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત હોવું” તેનું ભાષાંતર “તેલ દ્વારા અર્પણ થયેલું” અથવા “નિમણુક પામેલ” અથવા “અર્પણ થયેલું” તેવો થઈ શકે છે. કેટલાક સંદર્ભમાં “અભિષેક” શબ્દનું ભાષાંતર “નિમણુક” થઈ શકે છે. “અભિષિક્ત યાજક” જેવા શબ્દનું ભાષાંતર “યાજક કે જે તેલથી અર્પણ થયેલો હતો” અથવા “યાજક કે જે તેલ રેડીને અલગ કરાયેલ હતો.”

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પાવન કરવું, પ્રમુખ યાજક, યહુદીઓનો રાજા, યાજક, પ્રબોધક)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:20-21 1 યોહાન 2:27-29 1 શમુએલ 16:2-3 પ્રેરિતો 4:27-28 આમોસ 6:5-6 નિર્ગમન 29:5-7 યાકૂબ 5:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

અયૂબ

સત્યો:

અયૂબ એક માણસ હતો કે જેને બાઈબલમાં દેવની આગળ નિર્દોષ અને ન્યાયી તરીકે વર્ણવેલ છે. તે તેના ભયંકર દુઃખના સમયોમાં દેવમાં તેના વિશ્વાસને લાગુ રહેનાર માટે વિશેષ જાણીતો છે.

અયૂબ ઉસની ભૂમિમાં રહેતો હતો, કે જે કયાંક કનાનની ભૂમિની પૂર્વે કદાચ અદોમીઓના પ્રદેશની નજીક આવેલું હતું. એવું માનવામાં આવે છે કે તે યેસાવ અને યાકૂબના સમયમાં જીવ્યો હતો, કારણકે અયૂબના મિત્રમાંનો એક “તિમાઈ” જે લોકજૂથનું નામ એસાવના પૌત્રના નામ પરથી આપવામાં આવેલ છે. જૂના કરારનું અયૂબનું પુસ્તક કેવી રીતે અયૂબ અને બીજાઓ તેના દુઃખ પ્રત્યે કેવી પ્રતિક્રિયા કરે છે તે વિશે જણાવે છે.

તે સાર્વભૌમ ઉત્પન્નકર્તા અને વિશ્વના શાસક તરીકે દેવનો દ્રષ્ટિબિંદુ પણ આપે છે.

આ બધી આપત્તિઓ પછી, છેવટે દેવે અયૂબને સાજો કર્યો અને તેને વધુ બાળકો અને સંપત્તિ આપી.

અયૂબનું પુસ્તક કહે છે કે તે ખૂબ વૃદ્ધ હતો ત્યારે મૃત્યુ પામ્યો.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, એસાવ, પૂર, ઈઝરાએલ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

લોકજાતિ યાકૂબ 5:9-11 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H347, H3102, G2492

અરબસ્તાન, અરબસ્તાની,અરબસ્તાનીઓ

સત્યો:

અરબસ્તાન દુનિયાનો સૌથી મોટો દ્વીપકલ્પ છે, જે લગભગ 3,000,000 ચોરસ કિલોમીટરને આવરે છે. તે ઈઝરાયેલના દક્ષિણપૂર્વે આવેલો છે, અને લાલ સમુદ્ર, અરબ સમુદ્ર અને ફારસી અખાતની સરહદે આવેલો છે.

“અરબસ્તાની” શબ્દ જેઓ અરબસ્તાનમાં રહે છે તેઓ માટે વપરાય છે અથવા જે કાંઈ અરબસ્તાન સાથે જોડાયેલું છે. અરબસ્તાનમાં જે પ્રારંભિક લોકો રહેતા, તેઓ શેમના પૌત્રો-પૌત્રીઓ હતા.

અરબસ્તાનના પહેલાના બીજા રહીશોમાં ઈબ્રાહિમના પુત્ર ઈશ્માએલ અને તેના વંશજો, તેમજ એસાવના વંશજોનો સમાવેશ પણ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ 40 વર્ષો સુધી જે રણપ્રદેશ ભટક્યા હતા, તે અરબસ્તાનમાં આવેલું છે. ઈસુમાં વિશ્વાસી બન્યા પછી, પ્રેરિત પાઉલે થોડા વર્ષો અરબસ્તાનના રણમાં વિતાવ્યા. પાઉલે તેનો જે પત્ર ગલાતીમાંના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો, તેમાં તે સિનાઈ પર્વત અરબસ્તાનમાં આવેલો છે તેવો ઉલ્લેખ કર્યો છે.

(આ પણ જુઓ : એસાવ, ગલાતિયા, ઈશ્માએલ, શેમ, સિનાઈ)

બાઈબલની કલમો :

1 રાજા 10:14-15 પ્રેરિતો 2:8-11 ગલાતીઓ 1:15-17 ગલાતીઓ 4:24-25 યર્મિયા 25:24-26 નહેમ્યા 2:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6152, H6153, H6163, G688, G690

અરામ, અરામી, અરામીઓ, અરામીક

વ્યાખ્યા:

જૂનાકરારમાં “અરામ” નામનાં બે માણસો હતા. તે કનાનના ઉત્તરપૂર્વ પ્રદેશનું નામ હતું, કે જ્યાં હાલમાં સિરિયા આવેલું છે.

અરામમાં રહેનારા લોકો “અરામીઓ” તરીકે ઓળખાય છે, અને અરામીક ભાષા બોલે છે.

ઈસુ અને તેમના સમયના બીજા યહુદિયો પણ અરામીક બોલતા હતા.

તેમાંના એક શેમના દીકરાનું નામ અરામ હતું.

અરામ નામનો બીજા એક માણસ જે રિબકાનો પિતરાઈ હતો. તે સંભવ છે કે અરામના પ્રદેશનું નામ આ બેમાંથી એકના નામ પરથી પડ્યું હશે.

સમય જતાં અરામ ગ્રીક નામ “સિરિયા” તરીકે જાણીતું થયું. આ શબ્દ “પાદ્માનારામ” એટલે કે “અરામના મેદાન” અને આ મેદાન અરામના ઉત્તરભાગમાં આવેલું હતું. ઈબ્રાહિમના કેટલાક સંબંધીઓ હારાન શહેરમાં રહેતા હતા કે જે “પાદ્માનારામ” માં આવેલું હતું. જૂનાકરારમાં ક્યારેક આ શબ્દ “અરામ” અને “પાદ્માનારામ” એક જ પ્રદેશ માટે વપરાયો છે. “અરામ નહારીમ” શબ્દનો અર્થ “અરામની બે નદીઓ” હોઈ શકે.



આ પ્રદેશ મેસોપોટેમીયાના ઉત્તર ભાગમાં અને “પાદ્માનારામ” પૂર્વમાં ભાગમાં આવેલો હતો.  
(આ પણ જુઓ: મેસોપોટેમિયા, પાદ્માનારામ, રિબકા, શેમ, [સિરિયા])

બાઈબલની કલમો:

સીરિયા 2શમુએલ 8:5-6 આમોસ 1:5 હઝકિયેલ 27:16-18 ઉત્પત્તિ 31:19-21 હોશિયા 12:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 60:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H758, H763, G689

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ

હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાયેલીઓને યજ્ઞશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાયેલીઓને યજ્ઞશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાયેલીઓને યજ્ઞશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું”

અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અર્પણ, સમર્પિત કરવું, સમર્પિત કરાયેલું, સમર્પણ

વ્યાખ્યા:

સમર્પિત કરવું એટલે અલગ કરવું અથવા કઈક વિશેષ હેતુ માટે અથવા કાર્ય માટે સોંપવું.

દાઉદે તેનું સોનું અને ચાંદી પ્રભુને અર્પણ કર્યું. મોટેભાગે “સમર્પણ” શબ્દ, ઔપચારિક પ્રસંગ અથવા સમારંભના વિશેષ હેતુ માટે જે કઈક અલગ કરેલ છે, તેને દર્શાવે છે વેદીના સમર્પણમાં દેવને અપાતા બલિદાનના અર્પણનો પણ સમાવેશ થાય છે. નહેમ્યાએ ઈઝરાએલીઓને યરૂશાલેમના દીવાલોનું સમારકામના કાર્યની સાથે ફક્ત યહોવાની જ સેવા કરવાનું વચન તાજું કરાવ્યું અને તેના શહેરની સંભાળ રાખવાના સમર્પણમાં દોર્યા.

આ પ્રસંગમાં સંગીતના સાધનો અને સંગીત સાથે દેવનો આભાર માનવાનો પણ સમાવેશ થયો હતો.

“સમર્પિત” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ વિશેષ હેતુ માટે સોંપેલું” અથવા “કઈક ચોક્કસ ઉપયોગ માટે વપરાવવા સોંપવું” અથવા “કોઈકને વિશેષ કાર્ય કરવા માટે સોંપવું” એમ પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સોંપવું)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 15:11-12 1 કરિંથી 6:9-11 1 રાજા 7:51 1 તિમોથી 4:3-5 2 કાળવૃત્તાંત 2:4-5 યોહાન 17:18-19 લૂક 2:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

અવયવ, અવયવો

વ્યાખ્યા:

“અવયવ” શબ્દ એક જટિલ શરીર કે જૂથના એક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓનું વર્ણન ખ્રિસ્તના શરીરના “અવયવો” તરીકે કરે છે.

ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ એક જૂથના ભાગ છે કે જે ઘણા સભ્યોનું બનેલું છે.

ઈસુ ખ્રિસ્ત તે શરીરના “શિર” છે અને વ્યક્તિગત વિશ્વાસીઓ તે શરીરના અવયવો તરીકે કાર્ય કરે છે.

પવિત્ર આત્મા સમગ્ર શરીરને સારી રીતે કાર્ય કરવામાં મદદ કરવા શરીરના દરેક અવયવને ખાસ ભૂમિકા આપે છે.

યહૂદી સભા અને ફરોશીઓ જેવા જૂથોમાં ભાગ લેતા વ્યક્તિઓને પણ તે જૂથોના “અવયવો” કહેવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: શરીર, ફરોશી, ન્યાયસભા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 6:14-15 1 કરિંથી 12:14-17 ગણના 16:1-3 રોમનો 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

અવયવ, અવયવો

વ્યાખ્યા:

“અવયવ” શબ્દ એક જટિલ શરીર કે જૂથના એક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓનું વર્ણન ખ્રિસ્તના શરીરના “અવયવો” તરીકે કરે છે.

ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ એક જૂથના ભાગ છે કે જે ઘણા સભ્યોનું બનેલું છે.

ઈસુ ખ્રિસ્ત તે શરીરના “શિર” છે અને વ્યક્તિગત વિશ્વાસીઓ તે શરીરના અવયવો તરીકે કાર્ય કરે છે.

પવિત્ર આત્મા સમગ્ર શરીરને સારી રીતે કાર્ય કરવામાં મદદ કરવા શરીરના દરેક અવયવને ખાસ ભૂમિકા આપે છે.

યહૂદી સભા અને ફરોશીઓ જેવા જૂથોમાં ભાગ લેતા વ્યક્તિઓને પણ તે જૂથોના “અવયવો” કહેવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: શરીર, ફરોશી, ન્યાયસભા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 6:14-15 1 કરિંથી 12:14-17 ગણના 16:1-3 રોમનો 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

“અવાજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના

અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં “અરણ્યમાંપોકારનારની વાણી સંભળાય છે, ‘ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.’ ‘આનું ભાષાંતર ” એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... ” કરી

શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

“ કોઈના અવાજ સાંભળવો ” નો અનુવાદ “કોઈને બોલતા સાંભળવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ અવાજ ” શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની “વાણી” ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે “તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે.”

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

" કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની



ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."  
(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

" કોઈના અવાજ સાંભળવો " નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

" કોઈના અવાજ સાંભળવો " નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. " અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઉદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અવાજ, અવાજો

વ્યાખ્યા:

"અવાજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઘણી વખત બોલવાની અથવા કંઈક વાતચીત કરવા માટે વપરાય છે. ઈશ્વરે પોતાના અવાજનો ઉપયોગ કર્યો એમ કહેવાય છે, ભલે તે મનુષ્યની જેમ જ કોઈ અવાજ ન હોય.

આ શબ્દનો ઉપયોગ સમગ્ર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થઈ શકે છે, જેમ કે વિધાનમાં "અરણ્યમાં પોકારનારની વાણી સંભળાય છે, 'ઈશ્વરનો માર્ગ તૈયાર કરો.' 'આનું ભાષાંતર " એક વ્યક્તિ અરણ્યમાં બોલતો સંભળાય છે .... " કરી શકાય છે (જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

"કોઈના અવાજ સાંભળવો" નો અનુવાદ "કોઈને બોલતા સાંભળવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "અવાજ" શબ્દ કેટલીકવાર વસ્તુઓ માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે જે શાબ્દિક રીતે બોલી શકતા નથી, જેમ કે જ્યારે દાઝિદે ગીતશાસ્ત્રમાં કહ્યું કે સ્વર્ગની "વાણી" ઈશ્વરનાં શક્તિશાળી કાર્યોને જાહેર કરે છે. આનો અનુવાદ આ પણ કરી શકાય છે "તેમની ભવ્યતા બતાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે."

(આ પણ જુઓ: તેડું, પ્રચાર કરવો, [વૈભવ])

બાઇબલ સંદર્ભો

વૈભવ લૂક 1:42-45 લૂક 9:34-36 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

અહંકારી, અહંકારથી, અહંકાર

વ્યાખ્યા:

આ શબ્દ "અહંકારી" એટલે અભિમાન, ખુલ્લું, બાહ્ય આડંબર કરનાર. અહંકારી વ્યક્તિ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ કરશે. સામાન્ય રીતે અહંકારી તરીકે વિચારે છે કે બીજા લોકો મહત્વના નથી અથવા બીજા પોતાના જેવા પ્રભાવશાળી નથી. લોકો કે જેઓ દેવને સન્માન આપતા નથી અને જેઓ અહંકારી છે તેઓ તેની વિરુદ્ધ બંડ કરે છે કારણકે તેઓ સ્વીકારતા નથી કે દેવ કેટલો મહાન છે.

(આ પણ જુઓ : માન્ય કરવું, બડાઈ, અભિમાની)

બાઇબલની કલમો:

1 કોરંથી 4:17-18 2 પિતર 2:17-19 હઝકિએલ 16:49-50 નીતિવચન 16:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 56:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1346, H1347, H6277

અહંકારી, અહંકારથી, અહંકાર

વ્યાખ્યા:

આ શબ્દ "અહંકારી" એટલે અભિમાન, ખુલ્લું, બાહ્ય આડંબર કરનાર. અહંકારી વ્યક્તિ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ કરશે. સામાન્ય રીતે અહંકારી તરીકે વિચારે છે કે બીજા લોકો મહત્વના નથી અથવા બીજા પોતાના જેવા પ્રભાવશાળી નથી. લોકો કે જેઓ દેવને સન્માન આપતા નથી અને જેઓ અહંકારી છે તેઓ તેની વિરુદ્ધ બંડ કરે છે કારણકે તેઓ સ્વીકારતા નથી કે દેવ કેટલો મહાન છે.

(આ પણ જુઓ : માન્ય કરવું, બડાઈ, અભિમાની)

બાઇબલની કલમો:

1 કોરંથી 4:17-18 2 પિતર 2:17-19 હઝકિએલ 16:49-50 નીતિવચન 16:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 56:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1346, H1347, H6277

આજીજી, આજીજીઓ, આજીજી કરવી, આજીજી કરે છે, આજીજી કરી, આજીજી કરતું, આજીજીઓ કરતું

તથ્યો:

"આજીજી" અને "આજીજી કરતું" શબ્દો કોઈ વ્યક્તિને કશું કરવા તાત્કાલિક કહેવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "આજીજી" એક તાકીદની વિનંતી છે.

આજીજી કરવામાં એ સૂચિત થાય છે કે વ્યક્તિ બહુ ભારે જરૂરિયાત અનુભવે છે અથવા તો ભારપૂર્વક મદદ ઈચ્છે છે. લોકો ઈશ્વરને આજીજી કરી શકે અથવા તો તેમની દયા માટે તાકીદની અરજ ગુજારી શકે અથવા તો તેમના પોતાના માટે કે કોઈ બીજા માટે કશુંક આપવા કહી શકે. આનો અનુવાદ "ભીખ માંગવી" અથવા તો "વિનવણી કરવી" અથવા તો "તાકીદથી માંગવું" જેવી બીજી રીતે પણ કરી શકાય. "આજીજી" શબ્દનો અનુવાદ "તાકીદની વિનંતી" અથવા તો "દ્રઢ અરજ" તરીકે પણ કરી શકાય. આ સંદર્ભમાં એ સ્પષ્ટ કરવા પર ધ્યાન રાખો આ શબ્દ પૈસા માટે ભીખ માગવાનો ઉલ્લેખ કરતો નથી.

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃતાંત 8:3-5 ન્યાયાધીશો 6:31-32 લૂક 4:38-39 નીતિવચન 18:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664,

H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને) હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ કર્યું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્ધા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને) હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ કર્યું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્ધા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો

સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને) હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ કર્યું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્યા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને) હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ

કર્ચું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્ધા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને) હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ કર્યું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્ધા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞાભંગ કરે છે, આજ્ઞાપાલન ન કરેલ, આજ્ઞાની અવજ્ઞા, આજ્ઞાંકિત નહીં તેવું

વ્યાખ્યા:

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકે અધિકારથી આદેશ અથવા જે સૂચના આપી છે તે ન પાળવી. વ્યક્તિ કે જે આ કરે છે તે “અવગણના” કરનારું હોય છે.

વ્યક્તિને જે કઈક ના કરવાનું કહેવામાં આવ્યું છે તે કરે છે ત્યારે તે આજ્ઞાની અવજ્ઞા છે. આજ્ઞાભંગનો અર્થ, જે કઈક કરવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો તેનો ઇન્કાર કરવો. “અવગણના” શબ્દ, કોઈક કે જેને આજ્ઞાભંગ અથવા બળવો કરવાની ટેવ હોય છે, તેના ચરિત્રના વર્ણન માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

તેનો અર્થ કે તેઓ પાપી અથવા દુષ્ટ છે.

“આજ્ઞાભંગ” શબ્દનો અર્થ, “આજ્ઞા ન પાળવાનું કાર્ય” અથવા “દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધનું વર્તન.” “અવગણના કરનારા લોકો” (શબ્દસમૂહનું) ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ અવગણના કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવે જે આદેશો આપ્યા છે તે કરતા નથી” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દુષ્ટ, પાપ, આજ્ઞા પાળવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 13:20-22 પ્રેરિતો 26:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 લૂક 1:16-17 લૂક 6:49 ગીતશાસ્ત્ર 89:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:11** દેવે માણસને કહ્યું તે તારી પત્નીનું સાભળ્યું અને મારો અનાદર કર્યો. **13:7** દેવે વચન આપ્યું કે, જો લોકો આ નિયમોનું પાલન કરશે તો તે તેઓને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો તેઓ તેમનો અનાદર કરશે, તો દેવ તેઓને શિક્ષા કરશે. **16:2** ઈઝરાયેલીઓએ અવજ્ઞા કરવાનું ચાલુ રાખ્યું તેથી ઈશ્વરે તેમના દુશ્મનો તેમને (ઈઝરાયેલીઓને)

હરાવીને સજા કરી. **35:12** “મોટા દીકરાએ તેના પિતાને કહ્યું, ‘આ બધાંજ વર્ષોમાં મેં વિશ્વાસુપણે તમારા માટે કામ કર્યું છે. મેં કદી તમારો અનાદર કર્યો નથી, છતાંપણ તમે મને એક બકરીનું બચ્ચું સુધ્ધા આપી નથી, જેથી હું મારા મિત્રો સાથે ઉજવણી કરી શકું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે

સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં,



“મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રક્ટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રક્ટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે

સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં,

“મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રક્ટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રક્ટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે

સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ

વ્યાખ્યા:

આત્માએ વ્યક્તિનો આંતરિક, અદ્રશ્ય, અને સનાતન ભાગ છે. તે વ્યક્તિના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“આત્મા” અને “આત્મા” શબ્દો બે અલગ ખ્યાલો હોઈ શકે, અથવા તે બે શબ્દો હોય જે સમાન ખ્યાલનો ઉલ્લેખ કરતાં હોય. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” શબ્દ કેટલીકવાર રૂપકાત્મક રીતે સમગ્ર વ્યક્તિને સંબોધવા વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “જે આત્મા પાપ કરે” નો અર્થ “વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અને “મારો આત્મા થાકી ગયો છે” નો અર્થ, “હું થાકી ગયો છું.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આત્મા” શબ્દનો અનુવાદ “આંતરિક સ્વ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં,



“મારો આત્મા” નું અનુવાદ “હું” કે “મને” એમ કરી શકાય. સામાન્ય રીતે “આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે “વ્યક્તિ” અથવા “તે” અથવા “તેને” એમ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓ પાસે “આત્મા” અને “આત્મા” ના ખ્યાલને માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે. હિબ્રુઓ 4:12 માં, રૂપકાત્મક શબ્દસમૂહ “આત્મા અને મજજાને અલગ કરનાર” નો અર્થ “ઘણી ઊંડે સુધુ દ્રષ્ટિવાળું અથવા આંતરિક વ્યક્તિને ખુલ્લો પાળવો” એમ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:27-28 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:40-42 ઉત્પત્તિ 49:5-6 યશાયા 53:10-11 યાકુબ 1:19-21 યર્મિયા 6:16-19 યુના 2:7-8 લૂક 1:46-47 માથ્થી 22:37-38 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8 પ્રકટીકરણ 20:4 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું!

પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

"આત્મા" શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. "આત્મા" વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

"આત્મા" શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, "આત્મિક" શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, "આત્મિક ભોજન" ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને "આત્મિક ડહાપણ" એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. "નો આત્મા" તેનો અર્થ "ની લાક્ષણિકતા હોવી," જેમ "ડહાપણના આત્મામાં" અથવા "એલિયાના આત્મામાં" થઈ શકે. "આત્મા" ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો "ડરનો આત્મા" અને "અદેખાઈનો આત્મા" નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "આત્મા"ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં "બિન ભૌતિક વ્યક્તિ" અથવા "આંતરિક ભાગ" અથવા "આંતરિક વ્યક્તિ" નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "આત્મા" શબ્દનું અનુવાદ "દુષ્ટ આત્મા" અથવા "દુષ્ટ આત્માવાળું" એમ કરી શકાય. ઘણીવાર "આત્મા" શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ "મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે" તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે "મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો" અથવા "મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો."

"નો આત્મા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "ના લક્ષણો" અથવા "ની અસર" અથવા "નું વલણ" અથવા "ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "આત્મિક"નું અનુવાદ "બિન ભૌતિક" અથવા "પવિત્ર આત્માથી" અથવા "ઈશ્વરનું" અથવા "બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દૂધ" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ" અથવા "ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)" તરીકે પણ કરી શકાય. "આત્મિક પરિપક્વતા"નું અનુવાદ "ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દાન"નું અનુવાદ "ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે" તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, "સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર

ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અપાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326,

G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો

આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે

વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ

બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ. તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.



અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અપાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સોંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ

આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ. તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો

અનુભવ કર્યો."

"નો આત્મા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "ના લક્ષણો" અથવા "ની અસર" અથવા "નું વલણ" અથવા "ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "આત્મિક"નું અનુવાદ "બિન ભૌતિક" અથવા "પવિત્ર આત્માથી" અથવા "ઈશ્વરનું" અથવા "બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દૂધ" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ" અથવા "ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)" તરીકે પણ કરી શકાય. "આત્મિક પરિપક્વતા"નું અનુવાદ "ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દાન"નું અનુવાદ "ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે" તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, "સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

"આત્મા" શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. "આત્મા" વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

"આત્મા" શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, "આત્મિક" શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, "આત્મિક ભોજન" ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને "આત્મિક ડહાપણ" એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. "નો આત્મા" તેનો અર્થ "ની લાક્ષણિકતા હોવી," જેમ "ડહાપણના આત્મામાં" અથવા "એલિયાના આત્મામાં" થઈ શકે. "આત્મા" ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો "ડરનો આત્મા" અને "અદેખાઈનો આત્મા" નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "આત્મા"ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં "બિન ભૌતિક વ્યક્તિ" અથવા "આંતરિક ભાગ" અથવા "આંતરિક વ્યક્તિ" નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "આત્મા" શબ્દનું અનુવાદ "દુષ્ટ આત્મા" અથવા "દુષ્ટ આત્માવાળું" એમ કરી શકાય. ઘણીવાર "આત્મા" શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ "મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે" તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે "મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો" અથવા "મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો."

"નો આત્મા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "ના લક્ષણો" અથવા "ની અસર" અથવા "નું વલણ" અથવા "ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "આત્મિક"નું અનુવાદ "બિન ભૌતિક" અથવા "પવિત્ર આત્માથી"

અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે

તેમ બતાવે છે" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દાન"નું અનુવાદ "ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે" તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, "સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સોંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

"આત્મા" શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. "આત્મા" વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

"આત્મા" શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, "આત્મિક" શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, "આત્મિક ભોજન" ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને "આત્મિક ડહાપણ" એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. "નો આત્મા" તેનો અર્થ "ની લાક્ષણિકતા હોવી," જેમ "ડહાપણના આત્મામાં" અથવા "એલિયાના આત્મામાં" થઈ શકે. "આત્મા" ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો "ડરનો આત્મા" અને "અદેખાઈનો આત્મા" નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "આત્મા"ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં "બિન ભૌતિક વ્યક્તિ" અથવા "આંતરિક ભાગ" અથવા "આંતરિક વ્યક્તિ" નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "આત્મા" શબ્દનું અનુવાદ "દુષ્ટ આત્મા" અથવા "દુષ્ટ આત્માવાળું" એમ કરી શકાય. ઘણીવાર "આત્મા" શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ "મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે" તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે "મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો" અથવા "મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો."

"નો આત્મા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "ના લક્ષણો" અથવા "ની અસર" અથવા "નું વલણ" અથવા "ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "આત્મિક"નું અનુવાદ "બિન ભૌતિક" અથવા "પવિત્ર આત્માથી" અથવા "ઈશ્વરનું" અથવા "બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દૂધ" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ" અથવા "ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)" તરીકે પણ કરી શકાય. "આત્મિક પરિપક્વતા"નું અનુવાદ "ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દાન"નું અનુવાદ "ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે" તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તરીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું!

પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

"આત્મા" શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. "આત્મા" વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

"આત્મા" શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, "આત્મિક" શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, "આત્મિક ભોજન" ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને "આત્મિક ડહાપણ" એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. "નો આત્મા" તેનો અર્થ "ની લાક્ષણિકતા હોવી," જેમ "ડહાપણના આત્મામાં" અથવા "એલિયાના આત્મામાં" થઈ શકે. "આત્મા" ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો "ડરનો આત્મા" અને "અદેખાઈનો આત્મા" નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "આત્મા"ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં "બિન ભૌતિક વ્યક્તિ" અથવા "આંતરિક ભાગ" અથવા "આંતરિક વ્યક્તિ" નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "આત્મા" શબ્દનું અનુવાદ "દુષ્ટ આત્મા" અથવા "દુષ્ટ આત્માવાળું" એમ કરી શકાય. ઘણીવાર "આત્મા" શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ "મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે" તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે "મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો" અથવા "મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો."

"નો આત્મા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "ના લક્ષણો" અથવા "ની અસર" અથવા "નું વલણ" અથવા "ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "આત્મિક"નું અનુવાદ "બિન ભૌતિક" અથવા "પવિત્ર આત્માથી" અથવા "ઈશ્વરનું" અથવા "બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દૂધ" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ" અથવા "ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)" તરીકે પણ કરી શકાય. "આત્મિક પરિપક્વતા"નું અનુવાદ "ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે" તરીકે કરી શકાય. "આત્મિક દાન"નું અનુવાદ "ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે" તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, "સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં." પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, "ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા." **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર



ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અપાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326,

G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો

આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે

વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ

બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માંવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ. તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ.

તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અઆપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસ્સીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી,લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સોંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આત્મા, આત્માઓ, આત્મિક

વ્યાખ્યા:

“આત્મા” શબ્દ લોકોના બિન ભૌતિક ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે જે જોઈ શકતો નથી. જ્યારે વ્યક્તિ મરણ પામે છે, ત્યારે તેનો આત્મા તેના શરીરને છોડે છે. “આત્મા” વૃત્તિ કે ભાવનાત્મક સ્થિતિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

“આત્મા” શબ્દ જેને ભૌતિક શરીર નથી તેવાં અસ્તિત્વ ધરાવનાર ખાસ કરીને દુષ્ટાત્માનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિનો આત્મા એ તેનામાંનો ભાગ છે કે જે ઈશ્વરને ઓળખી શકે અને તેમનામાં વિશ્વાસ કરી શકે. સામાન્ય રીતે, “આત્મિક” શબ્દ એ બિન ભૌતિક જગતનું કંઈ પણ વર્ણવે છે. બાઈબલમાં, તે ખાસ કરીને જે કંઈ ઈશ્વર સાથે સંબંધિત છે ખાસ કરીને પવિત્ર આત્મા તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઉદાહરણ તરીકે, “આત્મિક ભોજન” ઈશ્વરના શિક્ષણનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે વ્યક્તિના આત્માને પોષણ આપે છે, અને “આત્મિક ડહાપણ” એ જ્ઞાન અને ન્યાયી વર્તન કે જે પવિત્ર આત્મા પાસેથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈશ્વર આત્મા છે અને તેમણે બીજા આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા વ્યક્તિઓ બનાવ્યાં, કે જેઓને ભૌતિક શરીરો નથી. દૂતો આત્મિક અસ્તિત્વ ધરાવનારા છે, તેઓને સમાવિષ્ટ કરીને કે જેઓએ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું અને દુષ્ટાત્માઓ બન્યા હતા. “નો આત્મા” તેનો અર્થ “ની લાક્ષણિકતા હોવી,” જેમ “ડહાપણના આત્મામાં” અથવા “એલિયાના આત્મામાં” થઈ શકે. “આત્મા” ના વલણ અને લાગણી તરીકેના ઉદાહરણો “ડરનો આત્મા” અને “અદેખાઈનો આત્મા” નો સમાવેશ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “આત્મા”ને અનુવાદિત કરવાની રીતમાં “બિન ભૌતિક વ્યક્તિ” અથવા “આંતરિક ભાગ” અથવા “આંતરિક વ્યક્તિ” નો સમાવેશ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “આત્મા” શબ્દનું અનુવાદ “દુષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ

આત્માવાળું” એમ કરી શકાય. ઘણીવાર “આત્મા” શબ્દ વ્યક્તિની લાગણીઓ વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે, જેમ “મારો આત્મા મારાં અંતરાત્મામાં ખેદિત થયો છે” તેમ. તેનું અનુવાદ આ પરમને પણ થઈ શકે “મારાં આત્મામાં મેં ખેદનો અનુભવ કર્યો” અથવા “મેં ખૂબ ખેદિતપણાનો અનુભવ કર્યો.”

“નો આત્મા” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “ના લક્ષણો” અથવા “ની અસર” અથવા “નું વલણ” અથવા “ના દ્વારા વર્ગીકૃત થયેલા વિચારો” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, “આત્મિક”નું અનુવાદ “બિન ભૌતિક” અથવા “પવિત્ર આત્માથી” અથવા “ઈશ્વરનું” અથવા “બિન ભૌતિક જગતનો ભાગ” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દૂધ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી પાયાનું શિક્ષણ” અથવા “ઈશ્વરનું શિક્ષણ કે જે આત્માને પોષણ આપે છે (દૂધ અચાપે છે તેમ)” તરીકે પણ કરી શકાય. “આત્મિક પરિપક્વતા”નું અનુવાદ “ઈશ્વરને ગમતું વર્તન કે જે પવિત્ર આત્માને આધીન છે તેમ બતાવે છે” તરીકે કરી શકાય. “આત્મિક દાન”નું અનુવાદ “ખાસ ક્ષમતા જે પવિત્ર આત્મા આપે છે” તારીકેકારી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, પવિત્ર આત્મા, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 5:3-5 1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:23-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:9-11 કોલીસીઓ 1:9-10 એફેસીઓ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 7:21-22 યશાયા 4:3-4 માર્ક 1:23-26 માથ્થી 26:39-41 ફિલિપ્પીઓ 1:25-27

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:3** ત્રણ દિવસ પછી, લોકોએ પોતાને તૈયાર કર્યા આત્મિક રીતે, ઈશ્વર સિનાઈ પર્વતને ટોચે મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે ઉતરી આવ્યા. **40:7** પછી ઈસુ રડ્યા અને બોલ્યા, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા, હું સૌંપું છું મારો આત્મા તમારાં હાથમાં.” પછી તેમને પોતાનું માથું નમાવીને પોતાનો આત્મા આપી દીધો.

**45:5** જેમ સ્ટેફન મરણ વખતે બોલ્યો, “ઈસુ, સ્વીકારો મારો આત્મા.” **48:7** સર્વ પ્રજા જૂથો તેમના દ્વારા આશીર્વાદિત થયા, કારણ કે જે સર્વ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તે પાપમાંથી બચી જાય છે, અને બને છે આત્મિક વારસદાર ઈબ્રાહિમનો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

આદમ

સત્યો:

આદમ પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને દેવે બનાવ્યો. દેવે તેને અને તેની પત્ની હવાને પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે રચ્યા.

દેવે ધૂળમાંથી આદમને બનાવ્યો અને તેનામાં જીવનનો શ્વાસ મુક્યો. આદમ શબ્દનો ઉચ્ચાર હિબ્રુ શબ્દ “લાલ ધૂળ” અથવા “જમીન”ની સમકક્ષ થાય છે.

જુનાકરારમાં “મનુષ્ય” અને “મનુષ્યજાત” માટે “આદમ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

સર્વ લોકો આદમ અને હવાના વંશજો છે. આદમ અને હવા ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું.

તેઓ દેવથી અલગ કરાયા અને તેને કારણે જગતમાં પાપ અને મૃત્યુએ પ્રવેશ કર્યો.

(જુઓ: મરી જવું, વારસામાં ઉતરેલું, હવા, દેવની પ્રતિમા, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 ઉત્પત્તિ 5:1-2 ઉત્પત્તિ 11: 5-7 લૂક 3:36-38 રોમનો 5:14-15

બાઈબલની વાર્તામાંથી ઉદાહરણો:

**1:9** ત્યારપછી દેવે કહ્યું, “ચાલો આપણે પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે માણસ બનાવીએ.” **1:10** આ માણસનું નામ આદમ હતું.

દેવે બાગ બનાવ્યો જેથી આદમ ત્યાં રહી શકે, અને તેને ત્યાં મુકવામાં આવ્યો જેથી તે તેની સંભાળ રાખે.

**1:12** પછી દેવે કહ્યું કે, “માણસ એકલો રહે તે સારું નથી.”

પણ પ્રાણીઓમાંથી આદમ માટે સહાયકારી બની શક્યો નહીં.

**2:11** અને દેવે આદમને અને હવાને પ્રાણીના ચામડાના વસ્ત્ર પહેરાવ્યા. **2:12** તેથી દેવે આદમ અને હવાને એ સુંદર બાગમાંથી કાઢી મુક્યા. **49:8** જ્યારે આદમ અને હવાએ પાપ કર્યું, જેની અસર તેના બધા સંતાન પર થઈ.

**50:16** કારણકે જ્યારે આદમ અને હવાએ આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું અને તેથી આ જગત પર પાપ આવ્યું, દેવે તેને શાપ



દીધો અને તેનો નાશ કરવા નિર્ણય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, G76

આદમ

સત્યો:

આદમ પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને દેવે બનાવ્યો. દેવે તેને અને તેની પત્ની હવાને પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે રચ્યા.

દેવે ધૂળમાંથી આદમને બનાવ્યો અને તેનામાં જીવનનો શ્વાસ મુક્યો. આદમ શબ્દનો ઉચ્ચાર હિબ્રુ શબ્દ “લાલ ધૂળ” અથવા “જમીન”ની સમકક્ષ થાય છે.

જુનાકરારમાં “મનુષ્ય” અને “મનુષ્યજાત” માટે “આદમ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

સર્વ લોકો આદમ અને હવાના વંશજો છે. આદમ અને હવા ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું.

તેઓ દેવથી અલગ કરાયા અને તેને કારણે જગતમાં પાપ અને મૃત્યુએ પ્રવેશ કર્યો.

(જુઓ: મરી જવું, વારસામાં ઉતરેલું, હવા, દેવની પ્રતિમા, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 ઉત્પત્તિ 5:1-2 ઉત્પત્તિ 11: 5-7 લૂક 3:36-38 રોમનો 5:14-15

બાઈબલની વાર્તામાંથી ઉદાહરણ:

**1:9** ત્યારપછી દેવે કહ્યું, “ચાલો આપણે પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે માણસ બનાવીએ.” **1:10** આ માણસનું નામ આદમ હતું.

દેવે બાગ બનાવ્યો જેથી આદમ ત્યાં રહી શકે, અને તેને ત્યાં મુકવામાં આવ્યો જેથી તે તેની સંભાળ રાખે.

**1:12** પછી દેવે કહ્યું કે, “માણસ એકલો રહે તે સારું નથી.”

પણ પ્રાણીઓમાંથી આદમ માટે સહાયકારી બની શક્યો નહીં.

**2:11** અને દેવે આદમને અને હવાને પ્રાણીના ચામડાના વસ્ત્ર પહેરાવ્યા. **2:12** તેથી દેવે આદમ અને હવાને એ સુંદર બાગમાંથી કાઢી મુક્યા. **49:8** જ્યારે આદમ અને હવાએ પાપ કર્યું, જેની અસર તેના બધા સંતાન પર થઈ.

**50:16** કારણકે જ્યારે આદમ અને હવાએ આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું અને તેથી આ જગત પર પાપ આવ્યું, દેવે તેને શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવા નિર્ણય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, G76

આદમ

સત્યો:

આદમ પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને દેવે બનાવ્યો. દેવે તેને અને તેની પત્ની હવાને પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે રચ્યા.

દેવે ધૂળમાંથી આદમને બનાવ્યો અને તેનામાં જીવનનો શ્વાસ મુક્યો. આદમ શબ્દનો ઉચ્ચાર હિબ્રુ શબ્દ “લાલ ધૂળ” અથવા “જમીન”ની સમકક્ષ થાય છે.

જુનાકરારમાં “મનુષ્ય” અને “મનુષ્યજાત” માટે “આદમ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

સર્વ લોકો આદમ અને હવાના વંશજો છે. આદમ અને હવા ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું.

તેઓ દેવથી અલગ કરાયા અને તેને કારણે જગતમાં પાપ અને મૃત્યુએ પ્રવેશ કર્યો.

(જુઓ: મરી જવું, વારસામાં ઉતરેલું, હવા, દેવની પ્રતિમા, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 ઉત્પત્તિ 5:1-2 ઉત્પત્તિ 11: 5-7 લૂક 3:36-38 રોમનો 5:14-15

બાઈબલની વાર્તામાંથી ઉદાહરણ:

**1:9** ત્યારપછી દેવે કહ્યું, “ચાલો આપણે પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે માણસ બનાવીએ.” **1:10** આ માણસનું નામ આદમ હતું.

દેવે બાગ બનાવ્યો જેથી આદમ ત્યાં રહી શકે, અને તેને ત્યાં મુકવામાં આવ્યો જેથી તે તેની સંભાળ રાખે.

**1:12** પછી દેવે કહ્યું કે, “માણસ એકલો રહે તે સારું નથી.”

પણ પ્રાણીઓમાંથી આદમ માટે સહાયકારી બની શક્યો નહીં.

**2:11** અને દેવે આદમને અને હવાને પ્રાણીના ચામડાના વસ્ત્ર પહેરાવ્યા. **2:12** તેથી દેવે આદમ અને હવાને એ સુંદર બાગમાંથી કાઢી મુક્યા. **49:8** જ્યારે આદમ અને હવાએ પાપ કર્યું, જેની અસર તેના બધા સંતાન પર થઈ.

**50:16** કારણકે જ્યારે આદમ અને હવાએ આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું અને તેથી આ જગત પર પાપ આવ્યું, દેવે તેને શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવા નિર્ણય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, G76

આદમ

સત્યો:

આદમ પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને દેવે બનાવ્યો. દેવે તેને અને તેની પત્ની હવાને પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે રચ્યા.

દેવે ધૂળમાંથી આદમને બનાવ્યો અને તેનામાં જીવનનો શ્વાસ મુક્યો. આદમ શબ્દનો ઉચ્ચાર હિબ્રુ શબ્દ "લાલ ધૂળ" અથવા "જમીન"ની સમકક્ષ થાય છે.

જુનાકરારમાં "મનુષ્ય" અને "મનુષ્યજાત" માટે "આદમ" શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

સર્વ લોકો આદમ અને હવાના વંશજો છે. આદમ અને હવા ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું.

તેઓ દેવથી અલગ કરાયા અને તેને કારણે જગતમાં પાપ અને મૃત્યુએ પ્રવેશ કર્યો.

(જુઓ: મરી જવું, વારસામાં ઉતરેલું, હવા, દેવની પ્રતિમા, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 ઉત્પત્તિ 5:1-2 ઉત્પત્તિ 11: 5-7 લૂક 3:36-38 રોમનો 5:14-15

બાઈબલની વાર્તામાંથી ઉદાહરણ:

**1:9** ત્યારપછી દેવે કહ્યું, "ચાલો આપણે પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે માણસ બનાવીએ." **1:10** આ માણસનું નામ આદમ હતું.

દેવે બાગ બનાવ્યો જેથી આદમ ત્યાં રહી શકે, અને તેને ત્યાં મુકવામાં આવ્યો જેથી તે તેની સંભાળ રાખે.

**1:12** પછી દેવે કહ્યું કે, "માણસ એકલો રહે તે સારું નથી."

પણ પ્રાણીઓમાંથી આદમ માટે સહાયકારી બની શક્યો નહીં.

**2:11** અને દેવે આદમને અને હવાને પ્રાણીના ચામડાના વસ્ત્ર પહેરાવ્યા. **2:12** તેથી દેવે આદમ અને હવાને એ સુંદર બાગમાંથી કાઢી મુક્યા. **49:8** જ્યારે આદમ અને હવાએ પાપ કર્યું, જેની અસર તેના બધા સંતાન પર થઈ.

**50:16** કારણકે જ્યારે આદમ અને હવાએ આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું અને તેથી આ જગત પર પાપ આવ્યું, દેવે તેને શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવા નિર્ણય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, G76

આદમ

સત્યો:

આદમ પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને દેવે બનાવ્યો. દેવે તેને અને તેની પત્ની હવાને પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે રચ્યા.

દેવે ધૂળમાંથી આદમને બનાવ્યો અને તેનામાં જીવનનો શ્વાસ મુક્યો. આદમ શબ્દનો ઉચ્ચાર હિબ્રુ શબ્દ "લાલ ધૂળ" અથવા "જમીન"ની સમકક્ષ થાય છે.

જુનાકરારમાં "મનુષ્ય" અને "મનુષ્યજાત" માટે "આદમ" શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

સર્વ લોકો આદમ અને હવાના વંશજો છે. આદમ અને હવા ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું.

તેઓ દેવથી અલગ કરાયા અને તેને કારણે જગતમાં પાપ અને મૃત્યુએ પ્રવેશ કર્યો.

(જુઓ: મરી જવું, વારસામાં ઉતરેલું, હવા, દેવની પ્રતિમા, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 ઉત્પત્તિ 5:1-2 ઉત્પત્તિ 11: 5-7 લૂક 3:36-38 રોમનો 5:14-15

બાઈબલની વાર્તામાંથી ઉદાહરણ:

**1:9** ત્યારપછી દેવે કહ્યું, "ચાલો આપણે પોતાના સ્વરૂપ પ્રમાણે માણસ બનાવીએ." **1:10** આ માણસનું નામ આદમ હતું.

દેવે બાગ બનાવ્યો જેથી આદમ ત્યાં રહી શકે, અને તેને ત્યાં મુકવામાં આવ્યો જેથી તે તેની સંભાળ રાખે.

**1:12** પછી દેવે કહ્યું કે, "માણસ એકલો રહે તે સારું નથી."

પણ પ્રાણીઓમાંથી આદમ માટે સહાયકારી બની શક્યો નહીં.

**2:11** અને દેવે આદમને અને હવાને પ્રાણીના ચામડાના વસ્ત્ર પહેરાવ્યા. **2:12** તેથી દેવે આદમ અને હવાને એ

સુંદર બાગમાંથી કાઢી મુક્યા. **49:8** જ્યારે આદમ અને હવાએ પાપ કર્યું, જેની અસર તેના બધા સંતાન પર થઈ. **50:16** કારણકે જ્યારે આદમ અને હવાએ આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું અને તેથી આ જગત પર પાપ આવ્યું, દેવે તેને શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવા નિર્ણય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, G76

આદેશ, આદેશ આપવો, આજ્ઞા આપી, આજ્ઞા, આજ્ઞાઓ

વ્યાખ્યા:

“આદેશ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકને કંઈક કરવા હુકમ કરવો. “આદેશ” અથવા “આજ્ઞા” જે વ્યક્તિને કરવા હુકમ આપવામાં આવે છે.

જો કે મૂળભૂત રીતે આ બધા શબ્દોનો અર્થ સમાન હોય છે, ઘણી વખત “આજ્ઞા” દેવની ચોક્કસ આજ્ઞાઓ કે જે વધુ ઔપચારિક અને કાયમી હોય છે, તેને દર્શાવે છે, જેમકે “દસ આજ્ઞાઓ.” આજ્ઞા હકારાત્મક (“તારા માબાપનું સન્માન કર”) અથવા નકારાત્મક (ચોરી કરવી નહીં”) હોઈ શકે છે. “જવાબદારી લેવી” તેનો અર્થ કોઈકનું અથવા કશાકનું “નિયંત્રણ કરવું” અથવા “કામની જવાબદારી લેવી.”

ભાષાંતરના સૂચનો

આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ રીતે ભાષાંતર કરાય ત્યારે “કાયદો” શબ્દનું અલગ રીતે ભાષાંતર કરવું. “હુકમનામું અને “કાનૂન” ની વ્યાખ્યાઓ સાથે પણ તેની તુલના કરવી.

કેટલાક અનુવાદકો “આદેશ” અને “આજ્ઞા” તેઓની ભાષામાં એક સમાન શબ્દથી ભાષાંતર કરવાનું પસંદ કરી શકે છે. જ્યારે બીજા આજ્ઞા શબ્દ માટે ખાસ શબ્દ કે જે ઔપચારિક કાયમી આદેશો કે જે દેવે બનાવ્યા તે દર્શાવવા પસંદ કરી શકે છે.

(જુઓ વિધિ (હુકમ), વિધિ, કાયદો/કાનૂન, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 1:5-7 માથ્થી 1:24-25 માથ્થી 22:37-38 માથ્થી 28:20 ગણના 1:17-19 રોમન 7:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

આદેશ, આદેશ આપવો, આજ્ઞા આપી, આજ્ઞા, આજ્ઞાઓ

વ્યાખ્યા:

“આદેશ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકને કંઈક કરવા હુકમ કરવો. “આદેશ” અથવા “આજ્ઞા” જે વ્યક્તિને કરવા હુકમ આપવામાં આવે છે.

જો કે મૂળભૂત રીતે આ બધા શબ્દોનો અર્થ સમાન હોય છે, ઘણી વખત “આજ્ઞા” દેવની ચોક્કસ આજ્ઞાઓ કે જે વધુ ઔપચારિક અને કાયમી હોય છે, તેને દર્શાવે છે, જેમકે “દસ આજ્ઞાઓ.” આજ્ઞા હકારાત્મક (“તારા માબાપનું સન્માન કર”) અથવા નકારાત્મક (ચોરી કરવી નહીં”) હોઈ શકે છે. “જવાબદારી લેવી” તેનો અર્થ કોઈકનું અથવા કશાકનું “નિયંત્રણ કરવું” અથવા “કામની જવાબદારી લેવી.”

ભાષાંતરના સૂચનો

આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ રીતે ભાષાંતર કરાય ત્યારે “કાયદો” શબ્દનું અલગ રીતે ભાષાંતર કરવું. “હુકમનામું અને “કાનૂન” ની વ્યાખ્યાઓ સાથે પણ તેની તુલના કરવી.

કેટલાક અનુવાદકો “આદેશ” અને “આજ્ઞા” તેઓની ભાષામાં એક સમાન શબ્દથી ભાષાંતર કરવાનું પસંદ કરી શકે છે. જ્યારે બીજા આજ્ઞા શબ્દ માટે ખાસ શબ્દ કે જે ઔપચારિક કાયમી આદેશો કે જે દેવે બનાવ્યા તે દર્શાવવા પસંદ કરી શકે છે.

(જુઓ વિધિ (હુકમ), વિધિ, કાયદો/કાનૂન, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 1:5-7 માથ્થી 1:24-25 માથ્થી 22:37-38 માથ્થી 28:20 ગણના 1:17-19 રોમન 7:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506  
આદેશ, આદેશ આપવો, આજ્ઞા આપી, આજ્ઞા, આજ્ઞાઓ

વ્યાખ્યા:

“આદેશ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકને કઈંક કરવા હુકમ કરવો. “આદેશ” અથવા “આજ્ઞા” જે વ્યક્તિને કરવા હુકમ આપવામાં આવે છે.

જો કે મૂળભૂત રીતે આ બધા શબ્દોનો અર્થ સમાન હોય છે, ઘણી વખત “આજ્ઞા” દેવની ચોક્કસ આજ્ઞાઓ કે જે વધુ ઔપચારિક અને કાયમી હોય છે, તેને દર્શાવે છે, જેમકે “દસ આજ્ઞાઓ.” આજ્ઞા હકારાત્મક (“તારા માબાપનું સન્માન કર”) અથવા નકારાત્મક (ચોરી કરવી નહીં”) હોઈ શકે છે. “જવાબદારી લેવી” તેનો અર્થ કોઈકનું અથવા કશાકનું “નિયંત્રણ કરવું” અથવા “કામની જવાબદારી લેવી.”

ભાષાંતરના સૂચનો

આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ રીતે ભાષાંતર કરાય ત્યારે “કાયદો” શબ્દનું અલગ રીતે ભાષાંતર કરવું. “હુકમનામું અને “કાનૂન” ની વ્યાખ્યાઓ સાથે પણ તેની તુલના કરવી.

કેટલાક અનુવાદકો “આદેશ” અને “આજ્ઞા” તેઓની ભાષામાં એક સમાન શબ્દથી ભાષાંતર કરવાનું પસંદ કરી શકે છે. જ્યારે બીજા આજ્ઞા શબ્દ માટે ખાસ શબ્દ કે જે ઔપચારિક કાયમી આદેશો કે જે દેવે બનાવ્યા તે દર્શાવવા પસંદ કરી શકે છે.

(જુઓ વિધિ (હુકમ), વિધિ, કાયદો/કાનૂન, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 1:5-7 માથ્થી 1:24-25 માથ્થી 22:37-38 માથ્થી 28:20 ગણના 1:17-19 રોમન 7:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506  
આદેશ, આદેશ આપવો, આજ્ઞા આપી, આજ્ઞા, આજ્ઞાઓ

વ્યાખ્યા:

“આદેશ” શબ્દનો અર્થ, કોઈકને કઈંક કરવા હુકમ કરવો. “આદેશ” અથવા “આજ્ઞા” જે વ્યક્તિને કરવા હુકમ આપવામાં આવે છે.

જો કે મૂળભૂત રીતે આ બધા શબ્દોનો અર્થ સમાન હોય છે, ઘણી વખત “આજ્ઞા” દેવની ચોક્કસ આજ્ઞાઓ કે જે વધુ ઔપચારિક અને કાયમી હોય છે, તેને દર્શાવે છે, જેમકે “દસ આજ્ઞાઓ.” આજ્ઞા હકારાત્મક (“તારા માબાપનું સન્માન કર”) અથવા નકારાત્મક (ચોરી કરવી નહીં”) હોઈ શકે છે. “જવાબદારી લેવી” તેનો અર્થ કોઈકનું અથવા કશાકનું “નિયંત્રણ કરવું” અથવા “કામની જવાબદારી લેવી.”

ભાષાંતરના સૂચનો

આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ રીતે ભાષાંતર કરાય ત્યારે “કાયદો” શબ્દનું અલગ રીતે ભાષાંતર કરવું. “હુકમનામું અને “કાનૂન” ની વ્યાખ્યાઓ સાથે પણ તેની તુલના કરવી.

કેટલાક અનુવાદકો “આદેશ” અને “આજ્ઞા” તેઓની ભાષામાં એક સમાન શબ્દથી ભાષાંતર કરવાનું પસંદ કરી શકે છે. જ્યારે બીજા આજ્ઞા શબ્દ માટે ખાસ શબ્દ કે જે ઔપચારિક કાયમી આદેશો કે જે દેવે બનાવ્યા તે દર્શાવવા પસંદ કરી શકે છે.

(જુઓ વિધિ (હુકમ), વિધિ, કાયદો/કાનૂન, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 1:5-7 માથ્થી 1:24-25 માથ્થી 22:37-38 માથ્થી 28:20 ગણના 1:17-19 રોમન 7:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506  
આધિપત્ય

વ્યાખ્યા:

“આધિપત્ય” શબ્દ, સત્તા, નિયંત્રણ, અથવા લોકો, પ્રાણીઓ, અથવા જમીન ઉપર અધિકારને દર્શાવે છે.

ઈસુ ખ્રિસ્તે જણાવ્યું હતું કે તેને, પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા તરીકે આખા જગત પર આધિપત્ય છે. ઈસુ ખ્રિસ્તના વધસ્તંભ પરના મૃત્યુ દ્વારા શેતાનના આધિપત્યને કાયમ માટે હરાવવામાં આવ્યું છે. નિર્માણ સમયે દેવે માણસને કહ્યું કે, માછલી, પક્ષીઓ, અને પૃથ્વી પરના સઘળા જીવો પર તારો અધિકાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે, “અધિકાર” અથવા “સત્તા” અથવા “નિયંત્રણ” (જેવા શબ્દનો) સમાવેશ થાય છે. “(તેના) ઉપર અધિકાર હોવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઉપર રાજ્ય કરવું” અથવા “વહીવટ કરવો,” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 5:10-11 કલોસ્સી 1:13-14 યહૂદા 1:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

આધિપત્ય

વ્યાખ્યા:

“આધિપત્ય” શબ્દ, સત્તા, નિયંત્રણ, અથવા લોકો, પ્રાણીઓ, અથવા જમીન ઉપર અધિકારને દર્શાવે છે.

ઈસુ ખ્રિસ્તે જણાવ્યું હતું કે તેને, પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા તરીકે આખા જગત પર આધિપત્ય છે. ઈસુ ખ્રિસ્તના વધસ્તંભ પરના મૃત્યુ દ્વારા શેતાનના આધિપત્યને કાયમ માટે હરાવવામાં આવ્યું છે. નિર્માણ સમયે દેવે માણસને કહ્યું કે, માછલી, પક્ષીઓ, અને પૃથ્વી પરના સઘળા જીવો પર તારો અધિકાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે, “અધિકાર” અથવા “સત્તા” અથવા “નિયંત્રણ” (જેવા શબ્દનો) સમાવેશ થાય છે. “(તેના) ઉપર અધિકાર હોવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઉપર રાજ્ય કરવું” અથવા “વહીવટ કરવો,” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 5:10-11 કલોસ્સી 1:13-14 યહૂદા 1:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “ મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “ મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર”

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે



આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796,

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગાયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગાયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી



આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

હર્ષનાદકરો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો" તરીકે કરી શકાય છે. "આનંદી શહેર" અથવા "આનંદી ઘર" નું ભાષાંતર, "શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે" અથવા "આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર" અથવા "શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** "વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે". **34:4** "દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. "આનંદી" સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. "ખુશ થવું" શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર "ખૂબ ખુશ હોવું" અથવા "ખૂબ પ્રસન્ન હોવું" અથવા "સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું" તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે "મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે," તેણીનો કહેવાનો અર્થ "પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે" અથવા "મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું."

ભાષાંતરના સૂચનો:

"આનંદ" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઉલ્લાસ" અથવા "હર્ષ" અથવા "મહાન સુખ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "આનંદી રહો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ખુશ થવું" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો" થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, "ખૂબ સુખી" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "અતિશય પ્રસન્ન" તરીકે કરી શકાય છે. "મોટેથી હર્ષનાદકરો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો" તરીકે કરી શકાય છે. "આનંદી શહેર" અથવા "આનંદી ઘર" નું ભાષાંતર, "શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે" અથવા "આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર" અથવા "શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440,

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

આનંદિત કરી છે" અથવા " મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું."

ભાષાંતરના સૂચનો:

"આનંદ" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઉલ્લાસ" અથવા "હર્ષ" અથવા "મહાન સુખ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "આનંદી રહો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ખુશ થવું" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો" થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, "ખૂબ સુખી" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "અતિશય પ્રસન્ન" તરીકે કરી શકાય છે. "મોટેથી હર્ષનાદકરો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો" તરીકે કરી શકાય છે. "આનંદી શહેર" અથવા "આનંદી ઘર" નું ભાષાંતર, "શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે" અથવા "આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર" અથવા "શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** "વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે". **34:4** "દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગાયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. "આનંદી" સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. "ખુશ થવું" શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર "ખૂબ ખુશ હોવું" અથવા "ખૂબ પ્રસન્ન હોવું" અથવા "સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું" તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે "મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે," તેણીનો કહેવાનો અર્થ "પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે" અથવા " મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું."

ભાષાંતરના સૂચનો:

"આનંદ" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઉલ્લાસ" અથવા "હર્ષ" અથવા "મહાન સુખ" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "આનંદી રહો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ખુશ થવું" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો" થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, "ખૂબ સુખી" અથવા "ઉલ્લાસી" અથવા "અતિશય પ્રસન્ન" તરીકે કરી શકાય છે. "મોટેથી હર્ષનાદકરો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો" તરીકે કરી શકાય છે. "આનંદી શહેર" અથવા "આનંદી ઘર" નું ભાષાંતર, "શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે" અથવા "આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર" અથવા "શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે" તરીકે કરી શકાય છે.

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.  
તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.

ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી.

તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ, આનંદી, આનંદપૂર્વક, આનંદ, આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદ કર્યો, આનંદ લઈ રહ્યો છે, મોજમજા, ખુશ થવું, ખુશ થાય છે, હર્ષમાં આવી જવું, હર્ષધેવું

વ્યાખ્યા:

આનંદ એ હર્ષની લાગણી અથવા ઊંડો સંતોષ કે જે દેવથી આવે છે. “આનંદી” સંબંધિત શબ્દ વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે ખૂબ પ્રસન્ન અને સંપૂર્ણ ઊંડું સુખ અનુભવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ જે તે ખૂબ સારું છે તે અનુભવે છે ત્યારે તેને ખૂબ આનંદ શું છે તેનો ઊંડો અનુભવ થાય છે. દેવ જે એક છે કે જે લોકોને સાચો આનંદ આપે છે. આનંદ હોવો તે સુખદ સંજોગો પર આધાર રાખતો નથી.

જ્યારે તેઓના જીવનમાં ખૂબ મુશ્કેલ બાબતો બની રહી હોય છે ત્યારે પણ દેવ લોકોને આનંદ આપી શકે છે.



ક્યારેક સ્થળોને આનંદી તરીકે વર્ણવેલ છે, જેવા કે ઘરો અથવા શહેરો.

તેનો અર્થ કે લોકો કે જેઓ ત્યાં રહે છે, તેઓ આનંદી છે. “ખુશ થવું” શબ્દનો અર્થ સંપૂર્ણ આનંદ અને ઉલ્લાસમાં હોવું.

મોટેભાગે આ શબ્દો દેવે જે સારી બાબતો કરી છે તે વિશે ખૂબ ખુશ હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ખૂબ ખુશ હોવું” અથવા “ખૂબ પ્રસન્ન હોવું” અથવા “સંપૂર્ણ આનંદમાં હોવું” તરીકે કરી શકાય છે.

જ્યારે મરિયમે કહ્યું કે “મારો આત્મા મારા પ્રભુમાં હરખાય છે,” તેણીનો કહેવાનો અર્થ “પ્રભુ મારા તારણહારે મને આનંદિત કરી છે” અથવા “મારા તારણહાર દેવે મારા માટે જે કર્યું છે, તેથી હું ખૂબ ખુશી અનુભવું છું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આનંદ” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉલ્લાસ” અથવા “હર્ષ” અથવા “મહાન સુખ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આનંદી રહો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખુશ થવું” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “ઈશ્વરની ભલાઈમાં આનંદ કરવો” થઈ શકે છે. વ્યક્તિ કે જે આનંદી છે તેનું વર્ણન, “ખૂબ સુખી” અથવા “ઉલ્લાસી” અથવા “અતિશય પ્રસન્ન” તરીકે કરી શકાય છે. “મોટેથી હર્ષનાદકરો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “એવી રીતે અવાજ કરો કે તમે ખૂબ ખુશ છો” તરીકે કરી શકાય છે. “આનંદી શહેર” અથવા “આનંદી ઘર” નું ભાષાંતર, “શહેર કે જ્યાં આનંદી લોકો રહે છે” અથવા “આનંદી લોકોનું ભરપૂર ઘર” અથવા “શહેર કે જેના લોકો ખૂબ સુખી છે” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

નહેમ્યા 8:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 48:1-3 યશયા 56:6-7 યર્મિયા 15:15-16 માથ્થી 2:9-10 લૂક 15:6-7 લૂક 19:37-38 યોહાન 3:29-30 પ્રેરિતો 16:32-34 રોમન 5:1-2 રોમન 15:30-32 ગલાતી 5:22-24 ફિલિપ્પી 4:10-13 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 5:15-18 ફિલેમોન 1:4-7 યાકૂબ 1:1-3 3 યોહાન 1:1-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**33:7** “વ્યક્તિ એક ખડકવાળી જમીન છે કે જે દેવના વચન સાભળે છે અને આનંદ થી તેને સ્વીકારી લે છે”. **34:4** “દેવનું રાજ્ય પણ એક ખજાના જેવું છે કે જેને કોઈએ ખેતરમાં સંતાડ્યું. બીજા વ્યક્તિને ખજાનો મળ્યો અને પછી તેણે તે ફરીથી દાટી દીધો. તે અતિશય આનંદ થી ભરપૂર હતો, તે ગયો અને તેનું જે હતું તે બધું વેચી દીધું અને તે પૈસા તેણે તે ખેતર ખરીદવામાં વાપર્યા. **41:7** સ્ત્રીઓ અતિશય ભયમાં અને મહાન આનંદ માં હતી. તેઓ શિષ્યોને સુસમાચાર આપવા દોડી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

આનંદ કરવો, આનંદ કરે છે, આનંદી, આનંદિત

વ્યાખ્યા:

“આનંદ” જે કોઈ બાબત કોઈક વ્યક્તિને સારી પેઠે ખુશ કરે અથવા ખૂબ આનંદિત કરે છે.

“(કશાક) માં આનંદ કરવો” તેનો અર્થ, “(જીવન) માં આનંદ લેવો” અથવા તે “વિશે પ્રસન્ન થવું” જ્યારે કંઈક ખૂબજ અનુકૂળ અથવા ખુશી આપનારું હોય તેને “આનંદિત” કરનારું કહી શકાય છે. જો વ્યક્તિઓ કોઈ બાબતમાં આનંદ કરે છે, તેનો અર્થ કે તે ખૂબ જ આનંદ માણે છે. “ચહોવાના નિયમોમાં મારો આનંદ છે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ચહોવાના નિયમો મને મહાન ખુશી આપે છે” અથવા “ચહોવાના નિયમો પાડવામાં હું આનંદ માનું છું” અથવા “જ્યારે હું ચહોવાની આજ્ઞાઓ પાડું છું ત્યારે હું ખુશ હોઉં છું” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “તેમાં પ્રસન્ન નથી” અને “તેમાં આનંદ ન લેવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(તેનાથી) બિલકુલ ખુશ નથી” અથવા “(તેના) વિશે ખુશ નથી” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “પોતામાં આનંદ કરવો” શબ્દસમૂહનો અર્થ “તે કંઈક કરવામાં આનંદ માણે છે” અથવા કોઈ વ્યક્તિથી કે કોઈ બાબતથી “તે ખુબ જ ખુશ છે.” “આનંદ કરવો” શબ્દ દર્શાવે છે કે વ્યક્તિ કોઈ વસ્તુઓનો આનંદ માણે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “મોજ (સુખો)” અથવા “વસ્તુઓ કે જે ખુશી આપે છે, એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “હું તમારી ઈચ્છા પૂરી કરવામાં આનંદ માનું છું” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હું તમારી ઈચ્છા પૂરી કરવામાં ખુશ છું” અથવા “જ્યારે હું તમારી આજ્ઞા પાડું છું ત્યારે હું ખૂબ ખુશ થાઉં છું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય.

બાઈબલની કલમો:

નીતિવચન 8:30-31 ગીતશાસ્ત્ર 01:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 119:69-70 ગીતોનું ગીત 1:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

આન્દ્રિયા

સત્યો:

આન્દ્રિયા એ બારમાંનો એક માણસ હતો જેને ઈસુએ પોતાની નજીકના શિષ્યોમાંના એક તરીકે પસંદ કર્યો.(પછી તેઓ પ્રેરિતો કહેવાયા).

સિમોન પિતર આન્દ્રિયાનો ભાઈ હતો. તેઓ બન્ને માછીમાર હતા. ઈસુએ જ્યારે પિતર અને આન્દ્રિયાને તેના શિષ્યો થવા બોલાવ્યા ત્યારે તેઓ ગાલીલના સમુદ્રમાં માછલાં પકડતાં હતા. પિતર અને આન્દ્રિયાને ઈસુને મળ્યા પહેલા તેઓ યોહાન બાપ્તિસ્મીના શિષ્યો હતા.

(જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 યોહાન 1: 40-42 માર્ક 1: 16-18 માર્ક 1: 29-31 માર્ક 3: 17-19 માથ્થી 4: 18-20 માથ્થી 10: 2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G406

આન્દ્રિયા

સત્યો:

આન્દ્રિયા એ બારમાંનો એક માણસ હતો જેને ઈસુએ પોતાની નજીકના શિષ્યોમાંના એક તરીકે પસંદ કર્યો.(પછી તેઓ પ્રેરિતો કહેવાયા).

સિમોન પિતર આન્દ્રિયાનો ભાઈ હતો. તેઓ બન્ને માછીમાર હતા. ઈસુએ જ્યારે પિતર અને આન્દ્રિયાને તેના શિષ્યો થવા બોલાવ્યા ત્યારે તેઓ ગાલીલના સમુદ્રમાં માછલાં પકડતાં હતા. પિતર અને આન્દ્રિયાને ઈસુને મળ્યા પહેલા તેઓ યોહાન બાપ્તિસ્મીના શિષ્યો હતા.

(જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 યોહાન 1: 40-42 માર્ક 1: 16-18 માર્ક 1: 29-31 માર્ક 3: 17-19 માથ્થી 4: 18-20 માથ્થી 10: 2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G406

આન્દ્રિયા

સત્યો:

આન્દ્રિયા એ બારમાંનો એક માણસ હતો જેને ઈસુએ પોતાની નજીકના શિષ્યોમાંના એક તરીકે પસંદ કર્યો.(પછી તેઓ પ્રેરિતો કહેવાયા).

સિમોન પિતર આન્દ્રિયાનો ભાઈ હતો. તેઓ બન્ને માછીમાર હતા. ઈસુએ જ્યારે પિતર અને આન્દ્રિયાને તેના શિષ્યો થવા બોલાવ્યા ત્યારે તેઓ ગાલીલના સમુદ્રમાં માછલાં પકડતાં હતા. પિતર અને આન્દ્રિયાને ઈસુને મળ્યા પહેલા તેઓ યોહાન બાપ્તિસ્મીના શિષ્યો હતા.

(જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 યોહાન 1: 40-42 માર્ક 1: 16-18 માર્ક 1: 29-31 માર્ક 3: 17-19 માથ્થી 4: 18-20 માથ્થી 10: 2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G406

આન્દ્રિયા

સત્યો:

આન્દ્રિયા એ બારમાંનો એક માણસ હતો જેને ઈસુએ પોતાની નજીકના શિષ્યોમાંના એક તરીકે પસંદ કર્યો.(પછી તેઓ પ્રેરિતો કહેવાયા).

સિમોન પિતર આન્દ્રિયાનો ભાઈ હતો. તેઓ બન્ને માછીમાર હતા. ઈસુએ જ્યારે પિતર અને આન્દ્રિયાને તેના શિષ્યો થવા બોલાવ્યા ત્યારે તેઓ ગાલીલના સમુદ્રમાં માછલાં પકડતાં હતા. પિતર અને આન્દ્રિયાને ઈસુને મળ્યા પહેલા તેઓ યોહાન બાપ્તિસ્મીના શિષ્યો હતા.

(જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 યોહાન 1: 40-42 માર્ક 1: 16-18 માર્ક 1: 29-31 માર્ક 3: 17-19 માથ્થી 4: 18-20 માથ્થી 10: 2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G406

આન્દ્રિયા

સત્યો:

આન્દ્રિયા એ બારમાંનો એક માણસ હતો જેને ઈસુએ પોતાની નજીકના શિષ્યોમાંના એક તરીકે પસંદ કર્યો.(પછી તેઓ પ્રેરિતો કહેવાયા).

સિમોન પિતર આન્દ્રિયાનો ભાઈ હતો. તેઓ બન્ને માછીમાર હતા. ઈસુએ જ્યારે પિતર અને આન્દ્રિયાને તેના શિષ્યો થવા બોલાવ્યા ત્યારે તેઓ ગાલીલના સમુદ્રમાં માછલાં પકડતાં હતા. પિતર અને આન્દ્રિયાને ઈસુને મળ્યા પહેલા તેઓ યોહાન બાપ્તિસ્મીના શિષ્યો હતા.

(જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 યોહાન 1: 40-42 માર્ક 1: 16-18 માર્ક 1: 29-31 માર્ક 3: 17-19 માથ્થી 4: 18-20 માથ્થી 10: 2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G406

આમેન, ખચીત

વ્યાખ્યા:

“આમેન” શબ્દનો ઉપયોગ, જ્યારે કોઈ બાબતની વાત પર ભાર મુકવો હોય અથવા કોઈ બાબત પર વધારે ધ્યાન ખેંચવું હોય, ત્યારે થાય છે. તેનો ઉપયોગ પ્રાર્થના પૂરી કરવા માટે કરવામાં આવે છે. અમુકવાર આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખચીત” કરવામાં આવ્યું છે.

જ્યારે તેનો ઉપયોગ પ્રાર્થના પૂરી કરવા માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે પોતાની ઈચ્છા અભિવ્યક્ત કરીને તે પ્રાર્થના સાથે સહમત થાય છે. પ્રભુ ઈસુએ પોતાના શિક્ષણમાં “આમેન” શબ્દનો ઉપયોગ કરીને સત્યો પર ભાર મૂક્યો.

આ શબ્દનો ઉપયોગ કર્યા પછી તરત જ ઈસુએ કહ્યું કે “અને હું તમને સાચે જ કહું છું કે” એવું કહીને તેમણે આગળના શિક્ષણને અનુલક્ષીને નવું શિક્ષણ પ્રસ્તુત કર્યું.

જ્યારે ઈસુ “આમેન” શબ્દનો આવો ઉપયોગ કરે છે ત્યારે અંગ્રેજી ભાષાંતર (અને યુ.એલ.બી. આવૃત્તિ), “સાચે જ” અથવા “ખરેખર” શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે. “સાચે જ” શબ્દના અર્થનું બીજું ભાષાંતર “ચોક્કસ” અથવા “ખાતરીપૂર્વક” થઈ શકે છે અને તે દ્વારા જ્યારે વક્તા જે કહે છે તેના પર વધુ ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં કોઈ બાબત પર ભાર મુકવામાં આવે ત્યારે આ શબ્દ અથવા સંજ્ઞા કેવી રીતે વાપરવામાં આવી છે તેનું ધ્યાન રાખવું. જ્યારે “આમેન” ઉપયોગ પ્રાર્થનાના અંતે કરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “એવું થવા રહેવા દો” અથવા “એવું થવા દો” અથવા “એ સાચું છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે ઈસુ કહે છે કે “હું તમને સાચે જ કહું છું” તેનું ભાષાંતર “હા, હું તમને નિષ્ઠાપૂર્વક કહું છું” અથવા “તે સત્ય છે અને હું તમને તે જ કહું છું” એવું થઈ શકે છે. “હું તમને ખચીત ખચીત કહું છું” તેનું ભાષાંતર “હું તમને સાચે જ કહું છું” અથવા “હું તમને સંકલ્પ કરીને કહું છું” અથવા “હું તમને જે કહું છું તે સત્ય છે” એમ થઈ શકે છે.

(તે પણ જુઓ: પરિપૂર્ણ થવું, સાચું)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 27:15 યોહાન 5:19-20 યહૂદા 1:24-25 માથ્થી 26:33-35 ફિલેમોન 1:23-25 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H543, G281

આમોસ

સત્યો:

આમોસ ઈઝરાએલીઓનો પ્રબોધક હતો કે જે યહૂદાના રાજા ઉઝઝીયાના સમયગાળા દરમ્યાન જીવ્યો હતો. પ્રબોધક તરીકે બોલાવ્યા પહેલા, આમોસ મૂળ યહૂદાના રાજ્યમાં રહેનારો એક ઘેટાંપાળક અને અંજીરના વૃક્ષનો ખેડૂત હતો. આમોસે લોકોના અન્યાયી વર્તનના લીધે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યની વિરુદ્ધમાં ભવિષ્યવાણી કરી.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(જુઓ: અંજીર, યહૂદા, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, ઘેટાંપાળક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

આમોસ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5986

આય

સત્યો:

જુના કરારના સમયમાં આય ગામ, કનાનીઓનું એક નગર, જે બેથેલના દક્ષિણ ભાગમાં અને યરીખોથી 8 કિલોમીટર વાયવ્ય દિશામાં આવેલું હતું. યરીખોને હરાવ્યા બાદ યહોશુઆએ ઈઝરાએલીઓને આયમાં હુમલો કરવા દોર્યા. પણ તેઓનો સરળતાથી પરાજય થયો હતો, કારણકે દેવ તેમના પર ખુશ નહોતો. યરીખોમાંથી આખાન નામના એક ઈઝરાએલીએ લૂંટમાંથી કાંઈક ચોરી લીધું હતું, અને તેથી ઈશ્વરે તેને તથા તેના પરિવારને મારી નંખાવ્યા. ત્યારબાદ આયને હરાવવામાં ઈશ્વરે ઈઝરાએલીઓની મદદ કરી.

(જુઓ: બેથેલ, યરીખો)

બાઈબલની કલમો:

એઝરા 2:27-30 ઉત્પત્તિ 12:8-9 ઉત્પત્તિ 13:3-4 યહોશુઆ 7:2-3 યહોશુઆ 8:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5857

આય

સત્યો:

જુના કરારના સમયમાં આય ગામ, કનાનીઓનું એક નગર, જે બેથેલના દક્ષિણ ભાગમાં અને યરીખોથી 8 કિલોમીટર વાયવ્ય દિશામાં આવેલું હતું. યરીખોને હરાવ્યા બાદ યહોશુઆએ ઈઝરાએલીઓને આયમાં હુમલો કરવા દોર્યા. પણ તેઓનો સરળતાથી પરાજય થયો હતો, કારણકે દેવ તેમના પર ખુશ નહોતો. યરીખોમાંથી આખાન નામના એક ઈઝરાએલીએ લૂંટમાંથી કાંઈક ચોરી લીધું હતું, અને તેથી ઈશ્વરે તેને તથા તેના પરિવારને મારી નંખાવ્યા. ત્યારબાદ આયને હરાવવામાં ઈશ્વરે ઈઝરાએલીઓની મદદ કરી.

(જુઓ: બેથેલ, યરીખો)

બાઈબલની કલમો:

એઝરા 2:27-30 ઉત્પત્તિ 12:8-9 ઉત્પત્તિ 13:3-4 યહોશુઆ 7:2-3 યહોશુઆ 8:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5857

આય

સત્યો:

જુના કરારના સમયમાં આય ગામ, કનાનીઓનું એક નગર, જે બેથેલના દક્ષિણ ભાગમાં અને યરીખોથી 8 કિલોમીટર વાયવ્ય દિશામાં આવેલું હતું. યરીખોને હરાવ્યા બાદ યહોશુઆએ ઈઝરાએલીઓને આયમાં હુમલો કરવા દોર્યા. પણ તેઓનો સરળતાથી પરાજય થયો હતો, કારણકે દેવ તેમના પર ખુશ નહોતો. યરીખોમાંથી આખાન નામના એક ઈઝરાએલીએ લૂંટમાંથી કાંઈક ચોરી લીધું હતું, અને તેથી ઈશ્વરે તેને તથા તેના પરિવારને મારી નંખાવ્યા. ત્યારબાદ આયને હરાવવામાં ઈશ્વરે ઈઝરાએલીઓની મદદ કરી.

(જુઓ: બેથેલ, યરીખો)

બાઇબલની કલમો:

એઝરા 2:27-30 ઉત્પત્તિ 12:8-9 ઉત્પત્તિ 13:3-4 યહોશુઆ 7:2-3 યહોશુઆ 8:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5857

આય

સત્યો:

જુના કરારના સમયમાં આય ગામ, કનાનીઓનું એક નગર, જે બેથેલના દક્ષિણ ભાગમાં અને યરીખોથી 8 કિલોમીટર વાયવ્ય દિશામાં આવેલું હતું. યરીખોને હરાવ્યા બાદ યહોશુઆએ ઈઝરાએલીઓને આયમાં હુમલો કરવા દોર્યા. પણ તેઓનો સરળતાથી પરાજય થયો હતો, કારણકે દેવ તેમના પર ખુશ નહોતો. યરીખોમાંથી આખાન નામના એક ઈઝરાએલીએ લૂંટમાંથી કાંઈક ચોરી લીધું હતું, અને તેથી ઈશ્વરે તેને તથા તેના પરિવારને મારી નાંખાવ્યા. ત્યારબાદ આયને હરાવવામાં ઈશ્વરે ઈઝરાએલીઓની મદદ કરી.

(જુઓ: બેથેલ, યરીખો)

બાઇબલની કલમો:

એઝરા 2:27-30 ઉત્પત્તિ 12:8-9 ઉત્પત્તિ 13:3-4 યહોશુઆ 7:2-3 યહોશુઆ 8:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5857

આરામ, વિશ્રામ, આરામ કરે છે, આરામ કર્યો, આરામ કરતું, બેચેન

વ્યાખ્યા:

“આરામ” કરવો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ હળવાશ અનુભવવા કે બળ પુનઃપ્રાપ્ત કરવા કામ કરવાનું બંધ કરવું એવો થાય છે. “the rest of” કોઈક વસ્તુની બાકી રહેલી બાબતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. કાર્ય કરવાનું બંધ કરવું તે “આરામ” છે.

કોઈ વસ્તુ “આરામ કરે છે” એમ કહી શકાય જ્યાં તેનો અર્થ તે વસ્તુ “ઊભી” છે અથવા તો “પડી” છે એવો થાય છે. એક હોડી “આરામના સ્થળે પહોંચે છે” નો અર્થ એ થાય છે કે તે કિનારે આવીને “અટકી છે” અથવા તો “કિનારે પહોંચી” છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કે પ્રાણી આરામ કરે છે ત્યારે, તેઓ હળવાશ અનુભવવા બેઠેલા છે અથવા તો આડા પડ્યા છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયલીઓને અઠવાડિયાના સાતમા દિવસે આરામ કરવા કહ્યું.

આ કામ નહીં કરવાના દિવસને “સાબ્બાથદિન” કહેવામાં આવ્યો હતો.

કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર ગોઠવવીનો અર્થ તેને “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “(જાતે) આરામ કરવો” તેનો અનુવાદ “કામ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “પોતાની જાતને તાજી કરવી” અથવા તો “ભાર ઊચકવાનું બંધ કરવું” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર “ગોઠવવી” નો અનુવાદ તેને બીજી વસ્તુ પર “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” અથવા તો “બેસાડવી” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “હું તમને વિશ્રામ આપીશ” ત્યારે તેનો અનુવાદ “તમે તમારો બોજો ઊચકવાનું બંધ કરો તેવું હું કરીશ” અથવા તો “હું તમને શાંત થવા મદદ કરીશ” અથવા તો “હું તમને હળવાશ અનુભવવા તથા મારામાં ભરોસો રાખવા સમર્થ કરીશ” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે કહ્યું, “તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ નહીં કરે” અને આ વાક્યનો અનુવાદ “તેઓ મારા વિશ્રામના આશીર્વાદો નહીં માણી શકે” અથવા તો “તેઓ જે આનંદ અને શાંતિ મારામાં વિશ્વાસ કરવાથી આવે છે તેનો અનુભવ નહીં કરે” એ રીતે કરી શકાય. “the rest” શબ્દનો અનુવાદ “બાકી રહેલા” અથવા તો “બીજા બધા લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલું બધું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: શેષ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:40-42 ઉત્પત્તિ 2:1-3 યર્મિયા 6:16-19 માથ્થી 11:28-30 પ્રક્ટીકરણ 14:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663,

G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

આરામ, વિશ્રામ, આરામ કરે છે, આરામ કર્યો, આરામ કરતું, બેચેન

વ્યાખ્યા:

“આરામ” કરવો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ હળવાશ અનુભવવા કે બળ પુનઃપ્રાપ્ત કરવા કામ કરવાનું બંધ કરવું એવો થાય છે. “the rest of” કોઈક વસ્તુની બાકી રહેલી બાબતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. કાર્ય કરવાનું બંધ કરવું તે “આરામ” છે.

કોઈ વસ્તુ “આરામ કરે છે” એમ કહી શકાય જ્યાં તેનો અર્થ તે વસ્તુ “ઊભી” છે અથવા તો “પડી” છે એવો થાય છે. એક હોડી “આરામના સ્થળે પહોંચે છે” નો અર્થ એ થાય છે કે તે કિનારે આવીને “અટકી છે” અથવા તો “કિનારે પહોંચી” છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કે પ્રાણી આરામ કરે છે ત્યારે, તેઓ હળવાશ અનુભવવા બેઠેલા છે અથવા તો આડા પડ્યા છે. ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને અઠવાડિયાના સાતમા દિવસે આરામ કરવા કહ્યું.

આ કામ નહીં કરવાના દિવસને “સાબ્બાથદિન” કહેવામાં આવ્યો હતો.

કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર ગોઠવવીનો અર્થ તેને “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “(જાતે) આરામ કરવો” તેનો અનુવાદ “કામ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “પોતાની જાતને તાજી કરવી” અથવા તો “ભાર ઊચકવાનું બંધ કરવું” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર “ગોઠવવી” નો અનુવાદ તેને બીજી વસ્તુ પર “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” અથવા તો “બેસાડવી” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “હું તમને વિશ્રામ આપીશ” ત્યારે તેનો અનુવાદ “તમે તમારો બોજો ઊચકવાનું બંધ કરો તેવું હું કરીશ” અથવા તો “હું તમને શાંત થવા મદદ કરીશ” અથવા તો “હું તમને હળવાશ અનુભવવા તથા મારામાં ભરોસો રાખવા સમર્થ કરીશ” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે કહ્યું, “તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ નહીં કરે” અને આ વાક્યનો અનુવાદ “તેઓ મારા વિશ્રામના આશીર્વાદો નહીં માણી શકે” અથવા તો “તેઓ જે આનંદ અને શાંતિ મારામાં વિશ્વાસ કરવાથી આવે છે તેનો અનુભવ નહીં કરે” એ રીતે કરી શકાય. “the rest” શબ્દનો અનુવાદ “બાકી રહેલા” અથવા તો “બીજા બધા લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલું બધું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: શેષ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:40-42 ઉત્પત્તિ 2:1-3 યર્મિયા 6:16-19 માથ્થી 11:28-30 પ્રકટીકરણ 14:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

આરામ, વિશ્રામ, આરામ કરે છે, આરામ કર્યો, આરામ કરતું, બેચેન

વ્યાખ્યા:

“આરામ” કરવો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ હળવાશ અનુભવવા કે બળ પુનઃપ્રાપ્ત કરવા કામ કરવાનું બંધ કરવું એવો થાય છે. “the rest of” કોઈક વસ્તુની બાકી રહેલી બાબતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. કાર્ય કરવાનું બંધ કરવું તે “આરામ” છે.

કોઈ વસ્તુ “આરામ કરે છે” એમ કહી શકાય જ્યાં તેનો અર્થ તે વસ્તુ “ઊભી” છે અથવા તો “પડી” છે એવો થાય છે. એક હોડી “આરામના સ્થળે પહોંચે છે” નો અર્થ એ થાય છે કે તે કિનારે આવીને “અટકી છે” અથવા તો “કિનારે પહોંચી” છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કે પ્રાણી આરામ કરે છે ત્યારે, તેઓ હળવાશ અનુભવવા બેઠેલા છે અથવા તો આડા પડ્યા છે. ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને અઠવાડિયાના સાતમા દિવસે આરામ કરવા કહ્યું.

આ કામ નહીં કરવાના દિવસને “સાબ્બાથદિન” કહેવામાં આવ્યો હતો.

કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર ગોઠવવીનો અર્થ તેને “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “(જાતે) આરામ કરવો” તેનો અનુવાદ “કામ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “પોતાની જાતને તાજી કરવી” અથવા તો “ભાર ઊચકવાનું બંધ કરવું” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર “ગોઠવવી” નો અનુવાદ તેને બીજી વસ્તુ પર “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” અથવા તો “બેસાડવી” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “હું તમને વિશ્રામ આપીશ” ત્યારે તેનો અનુવાદ “તમે તમારો બોજો ઊચકવાનું બંધ કરો તેવું હું કરીશ”

અથવા તો “હું તમને શાંત થવા મદદ કરીશ” અથવા તો “હું તમને હળવાશ અનુભવવા તથા મારામાં ભરોસો રાખવા સમર્થ કરીશ” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે કહ્યું, “તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ નહીં કરે” અને આ વાક્યનો અનુવાદ “તેઓ મારા વિશ્રામના આશીર્વાદો નહીં માણી શકે” અથવા તો “તેઓ જે આનંદ અને શાંતિ મારામાં વિશ્વાસ કરવાથી આવે છે તેનો અનુભવ નહીં કરે” એ રીતે કરી શકાય. “the rest” શબ્દનો અનુવાદ “બાકી રહેલા” અથવા તો “બીજા બધા લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલું બધું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: શેષ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:40-42 ઉત્પત્તિ 2:1-3 યર્મિયા 6:16-19 માથ્થી 11:28-30 પ્રકટીકરણ 14:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

આરામ, વિશ્રામ, આરામ કરે છે, આરામ કર્યો, આરામ કરતું, બેયેન

વ્યાખ્યા:

“આરામ” કરવો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ હળવાશ અનુભવવા કે બળ પુનઃપ્રાપ્ત કરવા કામ કરવાનું બંધ કરવું એવો થાય છે. “the rest of” કોઈક વસ્તુની બાકી રહેલી બાબતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. કાર્ય કરવાનું બંધ કરવું તે “આરામ” છે.

કોઈ વસ્તુ “આરામ કરે છે” એમ કહી શકાય જ્યાં તેનો અર્થ તે વસ્તુ “ઊભી” છે અથવા તો “પડી” છે એવો થાય છે. એક હોડી “આરામના સ્થળે પહોંચે છે” નો અર્થ એ થાય છે કે તે કિનારે આવીને “અટકી છે” અથવા તો “કિનારે પહોંચી” છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કે પ્રાણી આરામ કરે છે ત્યારે, તેઓ હળવાશ અનુભવવા બેઠેલા છે અથવા તો આડા પડ્યા છે. ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને અઠવાડિયાના સાતમા દિવસે આરામ કરવા કહ્યું.

આ કામ નહીં કરવાના દિવસને “સાબ્બાથદિન” કહેવામાં આવ્યો હતો.

કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર ગોઠવવીનો અર્થ તેને “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “(જાતે) આરામ કરવો” તેનો અનુવાદ “કામ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “પોતાની જાતને તાજી કરવી” અથવા તો “ભાર ઊંચકવાનું બંધ કરવું” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર “ગોઠવવી” નો અનુવાદ તેને બીજી વસ્તુ પર “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” અથવા તો “બેસાડવી” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “હું તમને વિશ્રામ આપીશ” ત્યારે તેનો અનુવાદ “તમે તમારો બોજો ઊંચકવાનું બંધ કરો તેવું હું કરીશ” અથવા તો “હું તમને શાંત થવા મદદ કરીશ” અથવા તો “હું તમને હળવાશ અનુભવવા તથા મારામાં ભરોસો રાખવા સમર્થ કરીશ” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે કહ્યું, “તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ નહીં કરે” અને આ વાક્યનો અનુવાદ “તેઓ મારા વિશ્રામના આશીર્વાદો નહીં માણી શકે” અથવા તો “તેઓ જે આનંદ અને શાંતિ મારામાં વિશ્વાસ કરવાથી આવે છે તેનો અનુભવ નહીં કરે” એ રીતે કરી શકાય. “the rest” શબ્દનો અનુવાદ “બાકી રહેલા” અથવા તો “બીજા બધા લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલું બધું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: શેષ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:40-42 ઉત્પત્તિ 2:1-3 યર્મિયા 6:16-19 માથ્થી 11:28-30 પ્રકટીકરણ 14:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

આરામ, વિશ્રામ, આરામ કરે છે, આરામ કર્યો, આરામ કરતું, બેયેન

વ્યાખ્યા:

“આરામ” કરવો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ હળવાશ અનુભવવા કે બળ પુનઃપ્રાપ્ત કરવા કામ કરવાનું બંધ કરવું એવો થાય છે. “the rest of” કોઈક વસ્તુની બાકી રહેલી બાબતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. કાર્ય કરવાનું બંધ કરવું તે “આરામ” છે.

કોઈ વસ્તુ “આરામ કરે છે” એમ કહી શકાય જ્યાં તેનો અર્થ તે વસ્તુ “ઊભી” છે અથવા તો “પડી” છે એવો થાય છે. એક હોડી “આરામના સ્થળે પહોંચે છે” નો અર્થ એ થાય છે કે તે કિનારે આવીને “અટકી છે” અથવા તો “કિનારે પહોંચી” છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કે પ્રાણી આરામ કરે છે ત્યારે, તેઓ હળવાશ અનુભવવા બેઠેલા છે અથવા તો આડા પડ્યા છે. ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને અઠવાડિયાના સાતમા દિવસે આરામ કરવા કહ્યું.

આ કામ નહીં કરવાના દિવસને “સાબ્બાથદિન” કહેવામાં આવ્યો હતો.

કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર ગોઠવવીનો અર્થ તેને “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “(જાતે) આરામ કરવો” તેનો અનુવાદ “કામ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “પોતાની જાતને તાજી કરવી” અથવા તો “ભાર ઊંચકવાનું બંધ કરવું” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વસ્તુને બીજી વસ્તુના આધાર પર “ગોઠવવી” નો અનુવાદ તેને બીજી વસ્તુ પર “મૂકવી” અથવા તો “ગોઠવવી” અથવા તો “બેસાડવી” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈસુએ કહ્યું કે, “હું તમને વિશ્રામ આપીશ” ત્યારે તેનો અનુવાદ “તમે તમારો બોજો ઊંચકવાનું બંધ કરો તેવું હું કરીશ” અથવા તો “હું તમને શાંત થવા મદદ કરીશ” અથવા તો “હું તમને હળવાશ અનુભવવા તથા મારામાં ભરોસો રાખવા સમર્થ કરીશ” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે કહ્યું, “તેઓ મારા વિશ્રામમાં પ્રવેશ નહીં કરે” અને આ વાક્યનો અનુવાદ “તેઓ મારા વિશ્રામના આશીર્વાદો નહીં માણી શકે” અથવા તો “તેઓ જે આનંદ અને શાંતિ મારામાં વિશ્વાસ કરવાથી આવે છે તેનો અનુભવ નહીં કરે” એ રીતે કરી શકાય. “the rest” શબ્દનો અનુવાદ “બાકી રહેલા” અથવા તો “બીજા બધા લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલું બધું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: શેષ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:40-42 ઉત્પત્તિ 2:1-3 યર્મિયા 6:16-19 માથ્થી 11:28-30 પ્રકટીકરણ 14:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

આરોપ, તહોમત મુકવું, આરોપી, તહોમત મુકવો, આરોપ મુકનાર, આરોપ મુકનારા, આરોપ મુકવો, આરોપો

વ્યાખ્યા:

શબ્દ “આરોપ” અને “આરોપ મુકવો” એનો અર્થ કોઈના પર અયોગ્ય કાર્ય કરવા બદલ મુકવામાં આવેલો દોષ . જે વ્યક્તિ આરોપ મુકે તેને “આરોપ મુકનાર” કહે છે.

કોઈની વિરુદ્ધ જે સાચું નથી તેવું તહોમત મુકવામાં તેને જૂઠો આરોપ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જેમકે જ્યારે યહૂદી આગેવાનોએ ઇસુ પર ખોટું કર્યાનું જુઠું તહોમત મુક્યું હતું. નવાકરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં શેતાનને “ આરોપ મુકનાર” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યો છે.

બાઇબલની કલમો :

પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:38-41 હોશિયા 4:4-5 યર્મિયાહ 2:9-11 લૂક 6:6-8 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

આરોપ, તહોમત મુકવું, આરોપી, તહોમત મુકવો, આરોપ મુકનાર, આરોપ મુકનારા, આરોપ મુકવો, આરોપો

વ્યાખ્યા:

શબ્દ “આરોપ” અને “આરોપ મુકવો” એનો અર્થ કોઈના પર અયોગ્ય કાર્ય કરવા બદલ મુકવામાં આવેલો દોષ . જે વ્યક્તિ આરોપ મુકે તેને “આરોપ મુકનાર” કહે છે.

કોઈની વિરુદ્ધ જે સાચું નથી તેવું તહોમત મુકવામાં તેને જૂઠો આરોપ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જેમકે જ્યારે યહૂદી આગેવાનોએ ઇસુ પર ખોટું કર્યાનું જુઠું તહોમત મુક્યું હતું. નવાકરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં શેતાનને “ આરોપ મુકનાર” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યો છે.



બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:38-41 હોશિયા 4:4-5 યર્મિયાહ 2:9-11 લૂક 6:6-8 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

આરોપ, તહોમત મુકવું, આરોપી, તહોમત મુકવો, આરોપ મુકનાર, આરોપ મુકનારા, આરોપ મુકવો, આરોપો

વ્યાખ્યા:

શબ્દ "આરોપ" અને "આરોપ મુકવો" એનો અર્થ કોઈના પર અયોગ્ય કાર્ય કરવા બદલ મુકવામાં આવેલો દોષ . જે વ્યક્તિ આરોપ મુકે તેને "આરોપ મુકનાર" કહે છે.

કોઈની વિરુદ્ધ જે સાચું નથી તેવું તહોમત મુકવામાં તેને જૂઠો આરોપ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જેમકે જ્યારે યહૂદી આગેવાનોએ ઇસુ પર ખોટું કર્યાનું જુઠું તહોમત મુક્યું હતું. નવાકરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં શેતાનને " આરોપ મુકનાર" તરીકે ઓળખવામાં આવ્યો છે.

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:38-41 હોશિયા 4:4-5 યર્મિયાહ 2:9-11 લૂક 6:6-8 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

આરોપ, તહોમત મુકવું, આરોપી, તહોમત મુકવો, આરોપ મુકનાર, આરોપ મુકનારા, આરોપ મુકવો, આરોપો

વ્યાખ્યા:

શબ્દ "આરોપ" અને "આરોપ મુકવો" એનો અર્થ કોઈના પર અયોગ્ય કાર્ય કરવા બદલ મુકવામાં આવેલો દોષ . જે વ્યક્તિ આરોપ મુકે તેને "આરોપ મુકનાર" કહે છે.

કોઈની વિરુદ્ધ જે સાચું નથી તેવું તહોમત મુકવામાં તેને જૂઠો આરોપ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જેમકે જ્યારે યહૂદી આગેવાનોએ ઇસુ પર ખોટું કર્યાનું જુઠું તહોમત મુક્યું હતું. નવાકરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં શેતાનને " આરોપ મુકનાર" તરીકે ઓળખવામાં આવ્યો છે.

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:38-41 હોશિયા 4:4-5 યર્મિયાહ 2:9-11 લૂક 6:6-8 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

આરોપ, તહોમત મુકવું, આરોપી, તહોમત મુકવો, આરોપ મુકનાર, આરોપ મુકનારા, આરોપ મુકવો, આરોપો

વ્યાખ્યા:

શબ્દ "આરોપ" અને "આરોપ મુકવો" એનો અર્થ કોઈના પર અયોગ્ય કાર્ય કરવા બદલ મુકવામાં આવેલો દોષ . જે વ્યક્તિ આરોપ મુકે તેને "આરોપ મુકનાર" કહે છે.

કોઈની વિરુદ્ધ જે સાચું નથી તેવું તહોમત મુકવામાં તેને જૂઠો આરોપ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જેમકે જ્યારે યહૂદી આગેવાનોએ ઇસુ પર ખોટું કર્યાનું જુઠું તહોમત મુક્યું હતું. નવાકરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં શેતાનને " આરોપ મુકનાર" તરીકે ઓળખવામાં આવ્યો છે.

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:38-41 હોશિયા 4:4-5 યર્મિયાહ 2:9-11 લૂક 6:6-8 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, "આશા" શબ્દનો અર્થ "વિશ્વાસ" પણ છે, જેમ કે "મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે."

દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર "આત્મવિશ્વાસ" તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)



બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો

વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશા, આશા રાખી, આશા રાખે છે

વ્યાખ્યા:

આશા એટલે કંઈક મજબૂત રીતે થાય તેવી ઈચ્છાને દર્શાવે છે. આશા એ ભવિષ્યની ઘટનાને સંબંધિત નિશ્ચિતતા અથવા અનિશ્ચિતતાને સૂચિત કરી શકે છે.

બાઈબલમાં, “આશા” શબ્દનો અર્થ “વિશ્વાસ” પણ છે, જેમ કે “મારો વિશ્વાસ મારા પ્રભુમાં છે.” દેવે તેના લોકોને જે વચન આપ્યું છે, તે પ્રાપ્ત કરવાની ચોક્કસ અપેક્ષા દર્શાવે છે. \* ક્યારેક યુએલબી (અંગ્રેજી આવૃત્તિ) મૂળ ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર “આત્મવિશ્વાસ” તરીકે કરે છે.

આ મોટેભાગે નવા કરારની પરિસ્થિતિઓમાં આ બને છે, કે જ્યારે લોકો કે જેઓએ ઈસુને પોતાનો તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ રાખે છે અને તેણે જે વચન આપ્યું છે તે પ્રાપ્ત કરવા વિશ્વાસની ખાતરી (અથવા આત્મવિશ્વાસ અથવા આશા) રાખે છે, તેને દર્શાવે છે. “આશા ના હોવી” તેનો અર્થ કંઈક સારું બનશે એવી અપેક્ષા ન હોવી. તેનો અર્થ કે તે ખરેખર તે ખૂબજ નિશ્ચિત છે કે તે થશે નહિ.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, “આશા” શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “ઈચ્છા” અથવા “અપેક્ષા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “કોઈપણ બાબત માટે આશા નથી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કશામાં વિશ્વાસ નથી” અથવા “કંઈપણ સારા માટે અપેક્ષા નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “આશા નથી” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કંઈપણ સારા થવાની અપેક્ષા નથી” અથવા “સુરક્ષા ન હોવી” અથવા “ખાતરી હોવી કે કંઈપણ સારું થશે નહિ” તરીકે કરી શકાય છે. તેના ઉપર તમારી આશા રાખો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેનામાં તમારો આત્મવિશ્વાસ મૂકો” અથવા “માં વિશ્વાસ રાખવામાં આવ્યો છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “તમારા વચનમાં મને આશા મળી છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “મને વિશ્વાસ છે કે તારું વચન સત્ય છે” અથવા “તારું વચન મને તારામાં વિશ્વાસ રાખવામાં મદદ કરે છે” અથવા “જ્યારે મેં તારા વચનોનું પાળ્યા છે ત્યારે હું ચોક્કસ આશીર્વાદિત થયો છું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. શબ્દસમૂહ જેવા કે દેવ “માં આશા,” તેનું ભાષાંતર, “દેવમાં વિશ્વાસ કરવો” અથવા “નક્કી જાણવુંકે દેવે જે વચન આપ્યું છે તે કરશે” અથવા “નિશ્ચિત રહો કે દેવ વિશ્વાસુ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, આત્મવિશ્વાસ, સારું, આજ્ઞા પાળવી, ભરોસો, ઈશ્વરનો શબ્દ)



બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 29:14-15 1 થેસ્સલોનિકી 2:17-20 પ્રેરિતો 24:14-16 પ્રેરિતો 26:6-8 પ્રેરિતો 27:19-20 કલોસ્સી 1:4-6 અયૂબ 11:20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

આશેર

સત્યો:

આશેર ચાકૂબનો આઠમો દીકરો હતો. તેના વંશજો ઈઝરાયેલના બાર રચાયેલા કુળમાંનો એક હતું, અને આ કુળ “આશેર” તરીકે પણ ગણાતું હતું. લેઆહની દાસી, ઝિલ્પાહ આશેરની માતા હતી. તેના નામનો અર્થ “આનંદીત” અથવા “ધન્ય.” જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા ત્યારે આશેરના કુળને જે મુલક સોંપ્યો તેનું નામ પણ આશેર હતું.

(આ પણ જુઓ: [ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ])

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 4:15-17 હઝકિએલ 48:1-3 ઉત્પત્તિ 30:12-13 લૂક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H836

આશેર

સત્યો:

આશેર ચાકૂબનો આઠમો દીકરો હતો. તેના વંશજો ઈઝરાયેલના બાર રચાયેલા કુળમાંનો એક હતું, અને આ કુળ “આશેર” તરીકે પણ ગણાતું હતું. લેઆહની દાસી, ઝિલ્પાહ આશેરની માતા હતી. તેના નામનો અર્થ “આનંદીત” અથવા “ધન્ય.” જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા ત્યારે આશેરના કુળને જે મુલક સોંપ્યો તેનું નામ પણ આશેર હતું.

(આ પણ જુઓ: [ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ])

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 4:15-17 હઝકિએલ 48:1-3 ઉત્પત્તિ 30:12-13 લૂક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H836

આશ્રય, શરણાર્થી, શરણાર્થીઓ, આશ્રયસ્થાન, આશ્રયસ્થાનો, આશ્રય લીધેલું, આશ્રય લેતું

વ્યાખ્યા:

“આશ્રય” શબ્દ સલામતી અને સુરક્ષાની જગા અથવા પરિસ્થિતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શરણાર્થી” સલામત જગા શોધનાર વ્યક્તિ છે. “આશ્રયસ્થાન” વાતાવરણ અને જોખમોથી રક્ષણ કરી શકે એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઈબલમાં, ઈશ્વરને ઘણી વાર આશ્રયસ્થાન તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યા છે કે જ્યાં તેમના લોકો સલામત અને સુરક્ષિત રહી શકે અને તેમની કાળજી લેવામાં આવે. જૂના કરારમાં “આશ્રયસ્થાનનું શહેર” શબ્દસમૂહ કેટલાક શહેરોમાંના એકનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં જે વ્યક્તિએ અકસ્માતે કોઈની હત્યા કરી હોય તો તેનો બદલો લેવા હુમલો કરતા લોકોથી રક્ષણ પામવા જઈ શકે. “આશ્રયસ્થાન” ઘણી વાર એક છત કે ઇમારત જેવું ભૌતિક માળખું છે કે જે લોકો કે પ્રાણીઓ માટે રક્ષણ પૂરું પાડે છે. કેટલીક વાર “આશ્રયસ્થાન” નો અર્થ “રક્ષણ” થાય છે, જેમ કે લોતે કહ્યું કે તેના મહેમાનો તેની છત “નીચે આશ્રય” પામ્યા હતા.

તે જણાવતો હતો કે તેઓ સુરક્ષિત રહેવા જોઈએ કારણ કે તે પોતાના પરિવારના સદસ્યો તરીકે તેઓનું રક્ષણ કરવાની જવાબદારી નિભાવતો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા” અથવા તો “રક્ષણની જગા” તરીકે કરી શકાય. “શરણાર્થીઓ” એવા લોકો છે જેઓ જોખમી પરિસ્થિતિથી બચવા પોતાના ઘર છોડી દે છે અને તેનો અનુવાદ “પરદેશી,” ઘરવિહોણા લોકો” કે “નિર્વાસિતો” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, “આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “રક્ષણ કરતી બાબત”

અથવા તો “રક્ષણ” અથવા તો “સુરક્ષિત જગા” તરીકે કરી શકાય. જો તે ભૌતિક માળખાનો ઉલ્લેખ કરતું હોય તો, “આશ્રયસ્થાન” નો અનુવાદ “રક્ષણ આપતી ઇમારત” અથવા તો “સલામતીનું ઘર” તરીકે પણ કરી શકાય. “સુરક્ષિત આશ્રયસ્થાનમાં” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગામાં” અથવા તો “એવી જગામાં કે જ્યાં રક્ષણ મળશે” તરીકે કરી શકાય. “શરણ મેળવવું” અથવા તો “શરણ લેવું” અથવા તો “આશ્રય લેવો” નો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા મેળવવી” અથવા તો “પોતાની જાતને સુરક્ષિત જગામાં રાખવી” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 પુનર્નિયમ 32:37-38 યશાયા 23:13-14 યર્મિયા 16:19-21 ગણના 35:24-25 ગીતશાસ્ત્ર 46:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 28:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

આશ્રય, શરણાર્થી, શરણાર્થીઓ, આશ્રયસ્થાન, આશ્રયસ્થાનો, આશ્રય લીધેલું, આશ્રય લેતું

વ્યાખ્યા:

“આશ્રય” શબ્દ સલામતી અને સુરક્ષાની જગા અથવા પરિસ્થિતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શરણાર્થી” સલામત જગા શોધનાર વ્યક્તિ છે. “આશ્રયસ્થાન” વાતાવરણ અને જોખમોથી રક્ષણ કરી શકે એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, ઈશ્વરને ઘણી વાર આશ્રયસ્થાન તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યા છે કે જ્યાં તેમના લોકો સલામત અને સુરક્ષિત રહી શકે અને તેમની કાળજી લેવામાં આવે. જૂના કરારમાં “આશ્રયસ્થાનનું શહેર” શબ્દસમૂહ કેટલાક શહેરોમાંના એકનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં જે વ્યક્તિએ અકસ્માતે કોઈની હત્યા કરી હોય તો તેનો બદલો લેવા હુમલો કરતા લોકોથી રક્ષણ પામવા જઈ શકે. “આશ્રયસ્થાન” ઘણી વાર એક છત કે ઇમારત જેવું ભૌતિક માળખું છે કે જે લોકો કે પ્રાણીઓ માટે રક્ષણ પૂરું પાડે છે. કેટલીક વાર “આશ્રયસ્થાન” નો અર્થ “રક્ષણ” થાય છે, જેમ કે લોતે કહ્યું કે તેના મહેમાનો તેની છત “નીચે આશ્રય” પામ્યા હતા.

તે જણાવતો હતો કે તેઓ સુરક્ષિત રહેવા જોઈએ કારણ કે તે પોતાના પરિવારના સદસ્યો તરીકે તેઓનું રક્ષણ કરવાની જવાબદારી નિભાવતો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા” અથવા તો “રક્ષણની જગા” તરીકે કરી શકાય. “શરણાર્થીઓ” એવા લોકો છે જેઓ જોખમી પરિસ્થિતિથી બચવા પોતાના ઘર છોડી દે છે અને તેનો અનુવાદ “પરદેશી,” ઘરવિહોણા લોકો” કે “નિર્વાસિતો” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, “આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “રક્ષણ કરતી બાબત” અથવા તો “રક્ષણ” અથવા તો “સુરક્ષિત જગા” તરીકે કરી શકાય. જો તે ભૌતિક માળખાનો ઉલ્લેખ કરતું હોય તો, “આશ્રયસ્થાન” નો અનુવાદ “રક્ષણ આપતી ઇમારત” અથવા તો “સલામતીનું ઘર” તરીકે પણ કરી શકાય. “સુરક્ષિત આશ્રયસ્થાનમાં” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગામાં” અથવા તો “એવી જગામાં કે જ્યાં રક્ષણ મળશે” તરીકે કરી શકાય. “શરણ મેળવવું” અથવા તો “શરણ લેવું” અથવા તો “આશ્રય લેવો” નો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા મેળવવી” અથવા તો “પોતાની જાતને સુરક્ષિત જગામાં રાખવી” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 પુનર્નિયમ 32:37-38 યશાયા 23:13-14 યર્મિયા 16:19-21 ગણના 35:24-25 ગીતશાસ્ત્ર 46:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 28:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

આશ્રય, શરણાર્થી, શરણાર્થીઓ, આશ્રયસ્થાન, આશ્રયસ્થાનો, આશ્રય લીધેલું, આશ્રય લેતું

વ્યાખ્યા:

“આશ્રય” શબ્દ સલામતી અને સુરક્ષાની જગા અથવા પરિસ્થિતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શરણાર્થી” સલામત જગા શોધનાર વ્યક્તિ છે. “આશ્રયસ્થાન” વાતાવરણ અને જોખમોથી રક્ષણ કરી શકે એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, ઈશ્વરને ઘણી વાર આશ્રયસ્થાન તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યા છે કે જ્યાં તેમના લોકો સલામત અને સુરક્ષિત રહી શકે અને તેમની કાળજી લેવામાં આવે. જૂના કરારમાં “આશ્રયસ્થાનનું શહેર” શબ્દસમૂહ કેટલાક શહેરોમાંના એકનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં જે વ્યક્તિએ અકસ્માતે કોઈની હત્યા કરી હોય તો તેનો બદલો લેવા હુમલો કરતા લોકોથી રક્ષણ પામવા જઈ શકે. “આશ્રયસ્થાન” ઘણી વાર એક છત કે ઇમારત જેવું ભૌતિક માળખું છે કે જે લોકો કે પ્રાણીઓ માટે રક્ષણ પૂરું પાડે છે. કેટલીક વાર “આશ્રયસ્થાન” નો અર્થ “રક્ષણ” થાય છે, જેમ કે લોતે કહ્યું કે તેના

મહેમાનો તેની છત “નીચે આશ્રય” પામ્યા હતા.

તે જણાવતો હતો કે તેઓ સુરક્ષિત રહેવા જોઈએ કારણ કે તે પોતાના પરિવારના સદસ્યો તરીકે તેઓનું રક્ષણ કરવાની જવાબદારી નિભાવતો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા” અથવા તો “રક્ષણની જગા” તરીકે કરી શકાય. “શરણાર્થીઓ” એવા લોકો છે જેઓ જોખમી પરિસ્થિતિથી બચવા પોતાના ઘર છોડી દે છે અને તેનો અનુવાદ “પરદેશી,” ઘરવિહોણા લોકો” કે “નિર્વાસિતો” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, “આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “રક્ષણ કરતી બાબત” અથવા તો “રક્ષણ” અથવા તો “સુરક્ષિત જગા” તરીકે કરી શકાય. જો તે ભૌતિક માળખાનો ઉલ્લેખ કરતું હોય તો, “આશ્રયસ્થાન” નો અનુવાદ “રક્ષણ આપતી ઇમારત” અથવા તો “સલામતીનું ઘર” તરીકે પણ કરી શકાય. “સુરક્ષિત આશ્રયસ્થાનમાં” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગામાં” અથવા તો “એવી જગામાં કે જ્યાં રક્ષણ મળશે” તરીકે કરી શકાય. “શરણ મેળવવું” અથવા તો “શરણ લેવું” અથવા તો “આશ્રય લેવો” નો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા મેળવવી” અથવા તો “પોતાની જાતને સુરક્ષિત જગામાં રાખવી” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 પુનર્નિયમ 32:37-38 યશાયા 23:13-14 યર્મિયા 16:19-21 ગણના 35:24-25 ગીતશાસ્ત્ર 46:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 28:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

આશ્રય, શરણાર્થી, શરણાર્થીઓ, આશ્રયસ્થાન, આશ્રયસ્થાનો, આશ્રય લીધેલું, આશ્રય લેતું

વ્યાખ્યા:

“આશ્રય” શબ્દ સલામતી અને સુરક્ષાની જગા અથવા પરિસ્થિતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શરણાર્થી” સલામત જગા શોધનાર વ્યક્તિ છે. “આશ્રયસ્થાન” વાતાવરણ અને જોખમોથી રક્ષણ કરી શકે એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, ઈશ્વરને ઘણી વાર આશ્રયસ્થાન તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યા છે કે જ્યાં તેમના લોકો સલામત અને સુરક્ષિત રહી શકે અને તેમની કાળજી લેવામાં આવે. જૂના કરારમાં “આશ્રયસ્થાનનું શહેર” શબ્દસમૂહ કેટલાક શહેરોમાંના એકનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં જે વ્યક્તિએ અકસ્માતે કોઈની હત્યા કરી હોય તો તેનો બદલો લેવા હુમલો કરતા લોકોથી રક્ષણ પામવા જઈ શકે. “આશ્રયસ્થાન” ઘણી વાર એક છત કે ઇમારત જેવું ભૌતિક માળખું છે કે જે લોકો કે પ્રાણીઓ માટે રક્ષણ પૂરું પાડે છે. કેટલીક વાર “આશ્રયસ્થાન” નો અર્થ “રક્ષણ” થાય છે, જેમ કે લોતે કહ્યું કે તેના મહેમાનો તેની છત “નીચે આશ્રય” પામ્યા હતા.

તે જણાવતો હતો કે તેઓ સુરક્ષિત રહેવા જોઈએ કારણ કે તે પોતાના પરિવારના સદસ્યો તરીકે તેઓનું રક્ષણ કરવાની જવાબદારી નિભાવતો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા” અથવા તો “રક્ષણની જગા” તરીકે કરી શકાય. “શરણાર્થીઓ” એવા લોકો છે જેઓ જોખમી પરિસ્થિતિથી બચવા પોતાના ઘર છોડી દે છે અને તેનો અનુવાદ “પરદેશી,” ઘરવિહોણા લોકો” કે “નિર્વાસિતો” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, “આશ્રયસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “રક્ષણ કરતી બાબત” અથવા તો “રક્ષણ” અથવા તો “સુરક્ષિત જગા” તરીકે કરી શકાય. જો તે ભૌતિક માળખાનો ઉલ્લેખ કરતું હોય તો, “આશ્રયસ્થાન” નો અનુવાદ “રક્ષણ આપતી ઇમારત” અથવા તો “સલામતીનું ઘર” તરીકે પણ કરી શકાય. “સુરક્ષિત આશ્રયસ્થાનમાં” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગામાં” અથવા તો “એવી જગામાં કે જ્યાં રક્ષણ મળશે” તરીકે કરી શકાય. “શરણ મેળવવું” અથવા તો “શરણ લેવું” અથવા તો “આશ્રય લેવો” નો અનુવાદ “સુરક્ષિત જગા મેળવવી” અથવા તો “પોતાની જાતને સુરક્ષિત જગામાં રાખવી” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 પુનર્નિયમ 32:37-38 યશાયા 23:13-14 યર્મિયા 16:19-21 ગણના 35:24-25 ગીતશાસ્ત્ર 46:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 28:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

આસા

સત્યો:

આસા રાજાએ, ઈસ. પૂર્વે 913 થી ઈસ. પૂર્વે 873 દરમ્યાન યહૂદાના રાજ્ય ઉપર ચાલીસ વર્ષો સુધી રાજ કર્યું હતું. આસા સારો રાજા હતો જેણે જુઠા દેવોની ઘણી મૂર્તિઓને કાઢી નાંખી, અને તે કારણે ઈઝરાયેલીઓ એ ફરીથી યહોવાનું ભજન કરવાનું શરુ કર્યું. યહોવાએ આસા રાજાને બીજા દેશોની વિરુદ્ધ યુદ્ધમાં વિજય આપ્યો. પછી તેના શાસનમાં, આસા રાજાએ યહોવા પર ભરોસો રાખવાનું મૂકી દીધું અને તે એક રોગથી બિમાર પડ્યો જેણે તેનો જીવ લીધો.

(ભાષાંતરના સુચનો : [નામોનું ભાષાંતર કરો](#))

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:14-16 1 રાજા 15:7-8 2 કાળવૃત્તાંત 14:1-4 યર્મિયા 41:8-9 માથ્થી 1:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H609

આહાજ

વ્યાખ્યા:

આહાજ યહુદિયાના રાજ્યનો એક ભૂંડો રાજા હતો, જેમાં તેણે ઈસ.પૂર્વે 732 થી 716 સુધી રાજ્ય કર્યું. આ લગભગ 140 વર્ષોના પહેલાના સમયગાળાની વાત છે કે જ્યારે ઈઝરાઈલના તથા યહુદિયાના ઘણા લોકોને બાબિલમાં બંદીવાનો તરીકે લઈ જવાયા હતા.

જ્યારે આહાજ યહુદિયામાં રાજ્ય કરતો હતો, ત્યારે તેણે આશ્શૂરના જુઠા દેવોને ભજવા માટે વેદી બંધાવી, કે જેથી લોકો સાચા દેવ યહોવાથી વિમુખ થઈ ગયા. જ્યારે આહાજ રાજા 20 વર્ષ હતો તેને યહુદિયામાં રાજ્ય શરુ કર્યું, અને તેણે 17 વર્ષ રાજ કર્યું.

(ભાષાંતર માટેના સૂચનો: [નામનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(જુઓ: બાબિલોન)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 8:35-38 2 કાળવૃત્તાંત 28: 1-2 2 રાજાઓ 16:19-20 હોશિયા 1:1-2 યશાયા 1:1 યશાયા 7:3-4 માથ્થી 1: 9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H271

ઈકોનિયા

સત્યો:

ઈકોનિયા મધ્ય-દક્ષિણ ભાગમાં આવેલું શહેર હતું, જે હાલના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

પાઉલની પ્રથમ સેવાકીય મુસાફરી દરમ્યાન, યહૂદીઓએ તેઓને અંત્યોખ શહેર છોડવાની ફરજ પાડ્યા પછી તે(પાઉલ) અને બાર્નાબાસ ઈકોનિયામાં ગયા. પછી ઈકોનિયામાં પણ અવિશ્વાસી વિદેશીઓ અને યહૂદીઓએ પાઉલ અને તેના સહકાર્યકરોને પથ્થર મારવાનું આયોજન કર્યું, પણ તેઓ ત્યાંથી પાસેના લુસ્ત્રાના શહેરમાં ભાગી ગયા. ત્યાર પછી અંત્યોખ અને ઈકોનિયા બન્નેમાંથી લોકો લુસ્ત્રામાં આવ્યા અને ત્યાંના લોકો સાથે ભળી જઈને પાઉલને પથ્થર મારવા ઉશ્કેર્યા.

(આ પણ જુઓ: બાર્નાબાસ, લુસ્ત્રા, પથ્થર)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતો 14:1-2 પ્રેરિતો 14:19-20 પ્રેરિતો 16:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2430

ઈશ્વરના દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

“ઈશ્વરના દીકરાઓ” શબ્દ એ રૂપકાત્મક અભ્વ્યક્તિ છે કે જેના અનેક શક્ય અર્થ થાય છે.

નવા કરારમાં, “ઈશ્વારના દીકરાઓ” ઈસુમાં સર્વ વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે અને તેને ઘણીવાર “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે પણ અનુવાદિત કરવામાં આવ્યો છે જેમાં પુરુષ અને સ્ત્રી બંનેનો સમાવેશ થાય છે. આ રીતે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વર સાથેના સંબંધ વિષે વાત કરે છે કે જે માનવી પિતા-પુત્ર વચ્ચેના સંબંધ દીકરા બનવા સાથે જોડાયેલી દરેક સવલતો સાથે જેવું જ છે. કેટલાંક લોકો “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અર્થઘટન ઉત્પત્તિ 6 માં બતાવવામાં આવ્યું છે પતિત

દૂતો-દુષ્ટાત્મા અથવા અશુદ્ધ આત્મા એમ કરે છે.

બીજો વિચાર છે કે તે શક્તિશાળી રાજકીય રાજકર્તાઓનો અથવા સેથના વંશજોનો ઉલ્લેખ કરે છે

નવા કરારમાં, “ઈશાવ્રના દીકરાઓ” ઈસુમાં સર્વ વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે અને તેને ઘણીવાર “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે પણ અનુવાદિત કરવામાં આવ્યો છે જેમાં પુરુષ અને સ્ત્રી બંનેનો સમાવેશ થાય છે. આ રીતે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વર સાથેના સંબંધ વિષે વાત કરે છે કે જે માનવી પિતા-પુત્ર વચ્ચેના સંબંધ દીકરા બનવા સાથે જોડાયેલી દરેક સવલતો સાથે જેવું જ છે. “ઈશ્વરના દીકરો” શિર્ષક એ અલગ શબ્દ છે: તે ઈસુનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેઓ ઈશ્વરના એકમાત્ર દીકરા છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ હોય તો, તેને “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. ઉત્પત્તિ 6:2 અને 4 માં “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “દૂતો,” “આત્મા,” અલૌકિક પ્રાણી,” અથવા “અશુદ્ધ આત્માઓ” સમાવિષ્ટ કરી શકાય. “દીકરો” શબ્દ પણ જુઓ.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, ભૂત, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો, રાજ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 6:1-3 ઉત્પત્તિ 6:4 અયૂબ 1:6-8 રોમનો 8:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H1121, G2316, G5043, G5207

ઈશ્વરના લોકો, મારા લોકો

વ્યાખ્યા:

“ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઈશ્વર પોતાની સાથે ખાસ સંબંધ રાખવા જગતમાંથી તેડ્યા છે.

જ્યારે ઈશ્વર “મારા લોકો” કહે છે ત્યારે તેઓ જેઓને તેઓએ પસંદ કર્યા છે અને જેઓનો ઈશ્વર સાથે સંબંધ છે તે લોકો વિષે વાત કરે છે. ઈશ્વરના લોકોને ઈશ્વર દ્વારા પસંદ કરવામાં આવ્યા છે અને ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે તેવી રીતે જીવવા જગતમાંથી અલગ કરવામાં આવ્યા છે.

ઈશ્વર પોતાના લોકોને પોતાના બાળકો પણ કહે છે.

જૂના કરારમાં, “ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ ઇઝરાયલ દેશનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેને ઈશ્વર દ્વારા પસંદ કરાયો હતો અને તેમની સેવા કરવા તથા આજ્ઞાઓ પાળવા બીજા દેશોમાંથી અલગ કરાયો હતો. નવા કરારમાં, “ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ ખાસ કરીને એ બધા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે અને જેઓને મંડળી કહેવામાં આવે છે. તેમાં યહૂદીઓ અને બિનયહૂદીઓ બંનેનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ઈશ્વરના લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રજા” અથવા તો “ઈશ્વરની આરાધના કરતા લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરની સેવા કરતા લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરની માલિકીના લોકો” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈશ્વર “મારા લોકો” શબ્દ વાપરે છે તો તેનો બીજો અનુવાદ “એવા લોકો કે જેઓને મેં પસંદ કર્યા છે” અથવા તો “મારી આરાધના કરતા લોકો” અથવા તો “મારી માલિકીના લોકો” એ રીતે કરી શકાય. તેવી જ રીતે, “તમારા લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “તમારી માલિકીના લોકો” અથવા તો “એવા લોકો જેમણે તમારા બનવા પસંદ કર્યું” તરીકે કરી શકાય. વળી “તેમના લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “તેમની માલિકીના લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરે પોતાના બનાવવા માટે પસંદ કરેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:33-34 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:51-53 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:36-38 દાનિયેલ 9:24-25 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 6:20-22 યોએલ 3:16-17 મીખાહ 6:3-5 પ્રકટીકરણ 13:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

ઈશ્વરના લોકો, મારા લોકો

વ્યાખ્યા:

“ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઈશ્વર પોતાની સાથે ખાસ સંબંધ રાખવા જગતમાંથી તેડ્યા છે.

જ્યારે ઈશ્વર “મારા લોકો” કહે છે ત્યારે તેઓ જેઓને તેઓએ પસંદ કર્યા છે અને જેઓનો ઈશ્વર સાથે સંબંધ છે તે લોકો વિષે વાત કરે છે. ઈશ્વરના લોકોને ઈશ્વર દ્વારા પસંદ કરવામાં આવ્યા છે અને ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે તેવી રીતે જીવવા જગતમાંથી અલગ કરવામાં આવ્યા છે.

ઈશ્વર પોતાના લોકોને પોતાના બાળકો પણ કહે છે.

જૂના કરારમાં, “ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ ઇઝરાયલ દેશનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેને ઈશ્વર દ્વારા પસંદ કરાયો હતો અને તેમની સેવા કરવા તથા આજ્ઞાઓ પાળવા બીજા દેશોમાંથી અલગ કરાયો હતો. નવા કરારમાં, “ઈશ્વરના લોકો” શબ્દ ખાસ કરીને એ બધા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે અને જેઓને મંડળી કહેવામાં આવે છે. તેમાં યહૂદીઓ અને બિનયહૂદીઓ બંનેનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ઈશ્વરના લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રજા” અથવા તો “ઈશ્વરની આરાધના કરતા લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરની સેવા કરતા લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરની માલિકીના લોકો” તરીકે કરી શકાય. જ્યારે ઈશ્વર “મારા લોકો” શબ્દ વાપરે છે તો તેનો બીજો અનુવાદ “એવા લોકો કે જેઓને મેં પસંદ કર્યા છે” અથવા તો “મારી આરાધના કરતા લોકો” અથવા તો “મારી માલિકીના લોકો” એ રીતે કરી શકાય. તેવી જ રીતે, “તમારા લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “તમારી માલિકીના લોકો” અથવા તો “એવા લોકો જેમણે તમારા બનવા પસંદ કર્યું” તરીકે કરી શકાય. વળી “તેમના લોકો” શબ્દનો અનુવાદ “તેમની માલિકીના લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરે પોતાના બનાવવા માટે પસંદ કરેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:33-34 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:51-53 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:36-38 દાનિયેલ 9:24-25 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 6:20-22 યોએલ 3:16-17 મીખાહ 6:3-5 પ્રકટીકરણ 13:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

“ઈશ્વરનું રાજ્ય” અને “સ્વર્ગનું રાજ્ય” બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહૂદીઓ અવારનવાર “સ્વર્ગ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને “સ્વર્ગના રાજ્ય” તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “ઈશ્વરનું રાજ્ય” નું અનુવાદ “ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)” અથવા “જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે” અથવા “સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન” એમ કરી શકાય. “સ્વર્ગનું રાજ્ય” શબ્દનું અનુવાદ “સ્વર્ગમાંથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ” અથવા “સ્વર્ગમાંના ઈશ્વર રાજ કરે છે” અથવા “સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે” એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે “ઈશ્વરનું રાજ્ય” એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો “સ્વર્ગ” શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે “સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય).” બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં “સ્વર્ગ” શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહૂદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, “પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!” **28:6** પછી

ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૅસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહુદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહુદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહુદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૅસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.



ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહૂદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહૂદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પેસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..



બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહૂદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહૂદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૈસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિંસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે

તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહૂદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહૂદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૈસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઇકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઇકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહુદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહુદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહુદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૈસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહુદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા

કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહૂદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેરસાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પેસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહૂદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહૂદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.



ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહુદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17 બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પૈસાં ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનું રાજ્ય, સ્વર્ગનું રાજ્ય

વ્યાખ્યા:

"ઈશ્વરનું રાજ્ય" અને "સ્વર્ગનું રાજ્ય" બંને શબ્દો ઈશ્વરના લોકો અને સર્વ સર્જન પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

યહુદીઓ અવારનવાર "સ્વર્ગ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરને સંબોધવા, સીધે સીધેસીધી રીતે તેમના નામનો ઉપયોગ ટાળવા કરતાં હતા. (જુઓ: [ભાષાલંકાર](#) નવા કરારના માથ્થીએ લખેલ પુસ્તકમાં, તે ઈશ્વરના રાજ્યને "સ્વર્ગના રાજ્ય" તરીકે સંબોધે છે, કદાચ તે મુખ્યત્વે યહુદી શ્રોતાઓ માટે તે લખી રહ્યો હતો તેને કારણે. ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ઈશ્વર આત્મિક રીતે લોકોને દોરે છે તથા ભૌતિક જગત પર રાજ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જૂના કરારના પ્રબોધકોએ લખ્યું કે ઈશ્વર મસીહાને ન્યાયથી રાજ કરવા મોકલશે.

ઈસુ, ઈશ્વરના દીકરા, મસીહા છે જે ઈશ્વરના રાજ્ય પર સદાકાળ રાજ કરશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ઈશ્વરનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન (રાજા તરીકે)" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરશે ત્યારે" અથવા "સઘળાં પર ઈશ્વરનું શાસન" એમ કરી શકાય. "સ્વર્ગનું રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "સ્વર્ગમાથી

ઈશ્વરનું રાજા તરીકે રાજ" અથવા "સ્વર્ગમાના ઈશ્વર રાજ કરે છે" અથવા "સ્વર્ગ સઘળાં પર રાજ કરે છે" એમ પણ કરી શકાય. જો તેનું અનુવાદ સરળ અને સ્પષ્ટ રીતે કરવું શક્ય નથી તો, તેને બદલે "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એમ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "સ્વર્ગ" શબ્દને અંગ્રેજીમાં કેપીટલ અક્ષરમાં તે ઈશ્વર માટે સંબોધવામાં આવ્યું છે તે માટે લખે છે. બીજાઓ લખાણમાં નોંધનો સમાવેશ કરે છે, જેમ કે "સ્વર્ગનું રાજ્ય (જે ઈશ્વરનું રાજ્ય)." બાઇબલના પૃષ્ઠની નીચેના ભાગનો આ અભિવ્યક્તિમાં "સ્વર્ગ" શબ્દનો અર્થ સમજાવવા પણ નોંધ કરવા ઉપયોગ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: દેવ, સ્વર્ગ, રાજા, રાજ્ય, યહુદીઓનો રાજા, રાજ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સાલોનિકીઓ 1:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:23-24 કલોસ્સીઓ 4:10-11 યોહાન 3:3-4 લૂક 7:27-28 લૂક 10:8-9 લૂક 12:31-32 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:17 માથ્થી 5:9-10 રોમનો 14:16-17 બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**24:2** તેણે (યોહાન) લોકોને બોધ કર્યો, એમ કહીને કે, "પસ્તાવો કરો કેમ કે ઈશ્વરનું રાજ્ય નજીક છે!" **28:6** પછી ઈસુએ તેમના શિષ્યોણે કહ્યું, "ધનવાન લોકોને પેસવું ઘણું અઘરું છે ઈશ્વરના રાજ્યમાં!

હા, સોયના નાકામાથી ઊંટને પસાર થવું સહેલું છે ધનવાન માણસના પ્રવેશવા કરતાં ઈશ્વરના રાજ્યમાં."

**29:2** ઈસુએ કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એક રાજા જેવું છે જે તેના ચાકરો સાથે હિસાબની પતાવટ કરવા માંગે છે."

**34:1** ઈસુએ બીજી ઘણી વાતો કહી ઈશ્વરના રાજ્યની.

ઉદાહરણ તરીકે એમણે કહ્યું, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ રાઈના દાણા જેવું છે જે કોઈકે તેના ખેતરમાં વાવ્યું."

**34:3** ઈસુએ બીજી વાત કહી, " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ ખમીર જેવું છે કે જેને સ્ત્રીએ લોટમાં ભેળવી દીધું જ્યાં સુધી તે સર્વ લોટમાં ફેલાય ન જાય ત્યાં સુધી." **34:4** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ છુપાયેલા ખજાના જેવું છે જેને કોઈકે ખેતરમાં છુપાવી દીધું હતું..

બીજા કોઈક માણસને તે ખજાનો મળ્યો અને તેણે પણ દાટી દીધો."

**34:5** " ઈશ્વરનું રાજ્ય એ સંપૂર્ણ મોતી જે ઘણું મૂલ્યવાન છે તેના જેવું પણ છે." **42:9** તેમણે તેમના શિષ્યોને ઘણી રીતે સાબિત કરી આપ્યું કે તેઓ જીવંત છે, અને તેમણે તેમણે શીખવ્યું ઈશ્વરના રાજ્ય વિષે. **49:5** ઈસુએ કહ્યું કે ઈશ્વરનું રાજ્ય જગતમાં જે કંઈ પણ છે તેનાથી ઘણું મૂલ્યવાન છે. **50:2** જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી પર જીવંત હતા ત્યારે તેમણે કહ્યું હતું કે, "મારા શિષ્યો સારા સમાચારનો બોધ કરશે ઈશ્વરના રાજ્યના સર્વત્ર જગતના લોકોને, અને પછી અંત આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G932, G2316, G3772

ઈશ્વરનો દીકરો, દીકરો

તથ્યો:

"ઈશ્વરનો દીકરો" શબ્દ ઈસુનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઈશ્વરનો શબ્દ, કે જે માનવ બનીને આ જગતમાં આવ્યાં. તેમને ઘણીવાર "દીકરા" તરીકે પણ સંબોધવામાં આવે છે.

ઈશ્વરના દીકરા પાસે ઈશ્વર પિતા જેવો જ સ્વભાવ છે, અને તેઓ સંપૂર્ણપણે ઈશ્વર છે. ઈશાત્ર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તેઓ એક ગુણધર્મના છે. માનવ પુત્રોની જેમ, ઈશ્વરના દીકરા હંમેશા અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

શરૂઆતમાં, ઈશ્વરના દીકરા, પિતા અને પવિત્ર આત્મા સાથે દુનિયા બનાવવામાં સક્રિય હતા.

ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે તે માટે, તેઓ તેમના પિતાને પ્રેમ કરે છે અને તેમને આધીન થાય છે, અને તેમના પિતા તેમને પ્રેમ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"ઈશ્વરના દીકરા" શબ્દ માટે, ભાષામાં માનવ દીકરાને સંબોધવા જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય છે તે સમાન શબ્દ "દીકરા" નું અનુવાદ કરવું એ શ્રેષ્ઠ છે. "દીકરા" નું અનુવાદ કરવા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરો તેનું ધ્યાન રાખો કે તે "પિતા" નું અનુવાદ કરવાના શબ્દ સાથે બંધબેસે અને આ શબ્દો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં પિતા-દીકરાના સંબંધને વ્યક્ત કરવા સર્વસામાન્ય હોય. "દીકરા" શબ્દની શરૂઆત અંગ્રેજીમાં મોટાં અક્ષરથી કરવાથી એ બતાવવા મદદ મળશે કે તે ઈશ્વર વિશેની વાત છે. "દીકરા" શબ્દસમુહએ "ઈશ્વરના દીકરા"નું નાનું રૂપ છે, ખાસ કરીને જ્યારે તે "પિતા"ના સમાન સંદર્ભમાં ઉદ્ભવે ત્યારે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પૂર્વજ, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:20-22 કોલોસ્સીઓ 1:15-17 ગલાતીઓ 2:20-21 હિબ્રુઓ 4:14-16  
Jયોહાન 3:16-18 લૂક 10:22 માથ્થી 11:25-27 પ્રકટીકરણ 2:18-19 રોમનો 8:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** ડોટે જણાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર હશે, ઈશ્વરના દીકરા.” **24:9** ઈશ્વરે યોહાનને કહ્યું, “પવિત્ર આત્મા નીચે ઉતરશે અને જેણે તું બાપ્તિસ્મા આપીશ તેના પર બેસશે. તે વ્યક્તિ ઈશ્વરના દીકરા હશે.” **31:8** શિષ્યો આશ્ચર્ય પામ્યાં. તેઓએ ઈસુની આરાધના કરી, એમ કહીને, “ખરેખર તમે ઈશ્વરના દીકરા છો.” **37:5** માર્થાએ જવાબ આપ્યો, હા, માલિક! હું જાણું છું કે તમે મસીહા છો, ઈશ્વરના દીકરા.” **42:10** તેથી જાઓ, દરેક જૂથના લોકોને શિષ્યો બનાવો બાપ્તિસ્મા આપીને પિતાના, દીકરાના, અને પવિત્ર આત્માના નામમાં, અને મેં જે તમને હુકમ કર્યો છે તે સર્વને આધીન થવાનું શિક્ષણ આપીને.” **46:6** તરત જ, શાઉલે દમાસ્કસમાં યહુદીઓને બોધ કરવાનો શરૂ કર્યો, એમ કહીને કે, “ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે!” **49:9** કેમ કે ઈશ્વરે જગત પર એટલો બધો પ્રેમ કર્યો કે તેમણે પોતાનો દીકરો આપ્યો, કે જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપોની શિક્ષા ન થાય, પરંતુ તે ઈશ્વર સાથે સદાકાળ જીવે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H426, H430, H1121, H1247, G2316, G5207

ઈશ્વરનો દીકરો, દીકરો

તથ્યો:

“ઈશ્વરનો દીકરો” શબ્દ ઈસુનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઈશ્વરનો શબ્દ, કે જે માનવ બનીને આ જગતમાં આવ્યાં. તેમને ઘણીવાર “દીકરા” તરીકે પણ સંબોધવામાં આવે છે.

ઈશ્વરના દીકરા પાસે ઈશ્વર પિતા જેવો જ સ્વભાવ છે, અને તેઓ સંપૂર્ણપણે ઈશ્વર છે. ઈશાબ્ર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તેઓ એક ગુણધર્મના છે. માનવ પુત્રોની જેમ, ઈશ્વરના દીકરા હંમેશા અસ્તિત્વ ધરાવે છે. શરૂઆતમાં, ઈશ્વરના દીકરા, પિતા અને પવિત્ર આત્મા સાથે દુનિયા બનાવવામાં સક્રિય હતા. ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે તે માટે, તેઓ તેમના પિતાને પ્રેમ કરે છે અને તેમને આધીન થાય છે, અને તેમના પિતા તેમને પ્રેમ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દ માટે, ભાષામાં માનવ દીકરાને સંબોધવા જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય છે તે સમાન શબ્દ “દીકરા” નું અનુવાદ કરવું એ શ્રેષ્ઠ છે. “દીકરા” નું અનુવાદ કરવા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરો તેનું ધ્યાન રાખો કે તે “પિતા” નું અનુવાદ કરવાના શબ્દ સાથે બંધબેસે અને આ શબ્દો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં પિતા-દીકરાના સંબંધને વ્યક્ત કરવા સર્વસામાન્ય હોય. “દીકરા” શબ્દની શરૂઆત અંગ્રેજીમાં મોટાં અક્ષરથી કરવાથી એ બતાવવા મદદ મળશે કે તે ઈશ્વર વિશેની વાત છે. “દીકરા” શબ્દસમુહએ “ઈશ્વરના દીકરા”નું નાનું રૂપ છે, ખાસ કરીને જ્યારે તે “પિતા”ના સમાન સંદર્ભમાં ઉદભવે ત્યારે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પૂર્વજ, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:20-22 કોલોસ્સીઓ 1:15-17 ગલાતીઓ 2:20-21 હિબ્રુઓ 4:14-16  
Jયોહાન 3:16-18 લૂક 10:22 માથ્થી 11:25-27 પ્રકટીકરણ 2:18-19 રોમનો 8:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** ડોટે જણાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર હશે, ઈશ્વરના દીકરા.” **24:9** ઈશ્વરે યોહાનને કહ્યું, “પવિત્ર આત્મા નીચે ઉતરશે અને જેણે તું બાપ્તિસ્મા આપીશ તેના પર બેસશે. તે વ્યક્તિ ઈશ્વરના દીકરા હશે.” **31:8** શિષ્યો આશ્ચર્ય પામ્યાં. તેઓએ ઈસુની આરાધના કરી, એમ કહીને, “ખરેખર તમે ઈશ્વરના દીકરા છો.” **37:5** માર્થાએ જવાબ આપ્યો, હા, માલિક! હું જાણું છું કે તમે મસીહા છો, ઈશ્વરના દીકરા.” **42:10** તેથી જાઓ, દરેક જૂથના લોકોને શિષ્યો બનાવો બાપ્તિસ્મા આપીને પિતાના, દીકરાના, અને પવિત્ર આત્માના નામમાં, અને મેં જે તમને હુકમ કર્યો છે તે સર્વને આધીન થવાનું શિક્ષણ આપીને.” **46:6** તરત જ, શાઉલે દમાસ્કસમાં યહુદીઓને બોધ કરવાનો શરૂ કર્યો, એમ કહીને કે, “ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે!” **49:9** કેમ કે ઈશ્વરે જગત પર એટલો બધો પ્રેમ કર્યો કે તેમણે પોતાનો દીકરો આપ્યો, કે જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ

કરે તેને તેના પાપોની શિક્ષા ન થાય, પરંતુ તે ઈશ્વર સાથે સદાકાળ જીવે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H426, H430, H1121, H1247, G2316, G5207

ઈશ્વરનો દીકરો, દીકરો

તથ્યો:

“ઈશ્વરનો દીકરો” શબ્દ ઈસુનો ઉલ્લેખ કરે છે, ઈશ્વરનો શબ્દ, કે જે માનવ બનીને આ જગતમાં આવ્યાં. તેમને ઘણીવાર “દીકરા” તરીકે પણ સંબોધવામાં આવે છે.

ઈશ્વરના દીકરા પાસે ઈશ્વર પિતા જેવો જ સ્વભાવ છે, અને તેઓ સંપૂર્ણપણે ઈશ્વર છે. ઈશાત્ર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તેઓ એક ગુણધર્મના છે. માનવ પુત્રોની જેમ, ઈશ્વરના દીકરા હંમેશા અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

શરૂઆતમાં, ઈશ્વરના દીકરા, પિતા અને પવિત્ર આત્મા સાથે દુનિયા બનાવવામાં સક્રિય હતા.

ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે તે માટે, તેઓ તેમના પિતાને પ્રેમ કરે છે અને તેમને આધીન થાય છે, અને તેમના પિતા તેમને પ્રેમ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દ માટે, ભાષામાં માનવ દીકરાને સંબોધવા જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય છે તે સમાન શબ્દ “દીકરા” નું અનુવાદ કરવું એ શ્રેષ્ઠ છે. “દીકરા” નું અનુવાદ કરવા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરો તેનું ધ્યાન રાખો કે તે “પિતા” નું અનુવાદ કરવાના શબ્દ સાથે બંધબેસે અને આ શબ્દો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં પિતા-દીકરાના સંબંધને વ્યક્ત કરવા સર્વસામાન્ય હોય. “દીકરા” શબ્દની શરૂઆત અંગ્રેજીમાં મોટાં અક્ષરથી કરવાથી એ બતાવવા મદદ મળશે કે તે ઈશ્વર વિશેની વાત છે. “દીકરા” શબ્દસમુહએ “ઈશ્વરના દીકરા”નું નાનું રૂપ છે, ખાસ કરીને જ્યારે તે “પિતા”ના સમાન સંદર્ભમાં ઉદ્ભવે ત્યારે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પૂર્વજ, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:20-22 કોલોસ્સીઓ 1:15-17 ગલાતીઓ 2:20-21 હિબ્રુઓ 4:14-16  
Jયોહાન 3:16-18 લૂક 10:22 માથ્થી 11:25-27 પ્રકટીકરણ 2:18-19 રોમનો 8:28-30

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** ડોટે જણાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આરંભાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર હશે, ઈશ્વરના દીકરા.” **24:9** ઈશ્વરે યોહાનને કહ્યું, “પવિત્ર આત્મા નીચે ઉતરશે અને જેણે તું બાપ્તિસ્મા આપીશ તેના પર બેસશે. તે વ્યક્તિ ઈશ્વરના દીકરા હશે.” **31:8** શિષ્યો આશ્ચર્ય પામ્યાં. તેઓએ ઈસુની આરાધના કરી, એમ કહીને, “ખરેખર તમે ઈશ્વરના દીકરા છો.” **37:5** માર્થાએ જવાબ આપ્યો, હા, માલિક! હું જાણું છું કે તમે મસીહા છો, ઈશ્વરના દીકરા.” **42:10** તેથી જાઓ, દરેક જૂથના લોકોને શિષ્યો બનાવો બાપ્તિસ્મા આપીને પિતાના, દીકરાના, અને પવિત્ર આત્માના નામમાં, અને મેં જે તમને હુકમ કર્યો છે તે સર્વને આધીન થવાનું શિક્ષણ આપીને.” **46:6** તરત જ, શાઉલે દમાસ્કસમાં યહુદીઓને બોધ કરવાનો શરૂ કર્યો, એમ કહીને કે, “ઈસુએ ઈશ્વરના દીકરા છે!” **49:9** કેમ કે ઈશ્વરે જગત પર એટલો બધો પ્રેમ કર્યો કે તેમણે પોતાનો દીકરો આપ્યો, કે જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપોની શિક્ષા ન થાય, પરંતુ તે ઈશ્વર સાથે સદાકાળ જીવે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H426, H430, H1121, H1247, G2316, G5207

ઈશ્વરનો શબ્દ, ઈશ્વરના શબ્દો, યહોવાહનો શબ્દ, પ્રભુનો શબ્દ, સત્યનો શબ્દ, શાસ્ત્ર, શાસ્ત્રો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં “દેવના શબ્દ” કંઈપણ જે ઈશ્વર લોકોની સાથે વાતચીત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેમાં બોલાયેલા અને લેખિત સંદેશા શામેલ છે ઈસુને પણ “ઈશ્વરનો શબ્દ” કહેવામાં આવે છે.

શબ્દ “શાસ્ત્રો” નો અર્થ “લખાણો” થાય છે.

તે ફક્ત નવા કરારમાં જ વપરાય છે અને હીબ્રુ શાસ્ત્રોનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે જૂનો કરાર છે. આ લખાણો ઈશ્વરના સંદેશ હતા કે તેમણે લોકોને લખવા માટે કહ્યું હતું જેથી ભવિષ્યમાં લોકો ઘણા વર્ષો વાંચી શકે.

સંબંધિત શબ્દો “યહોવાનું વચન” અને “પ્રભુનું વચન” વારંવાર ઈશ્વરતરફથી એક ચોક્કસ સંદેશનો ઉલ્લેખ કરે છે જે બાઇબલમાં પ્રબોધક અથવા અન્ય વ્યક્તિને આપવામાં આવ્યો હતો. કેટલીકવાર આ શબ્દ ફક્ત “વચન” અથવા “મારું વચન” અથવા “તમારું વચન” (જ્યારે દેવના શબ્દ વિશે વાત કરે છે) થાય છે. નવા કરારમાં, ઈસુને “શબ્દ” અને



"દેવનો શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ શિષ્યકોનો અર્થ એ છે કે ઈસુ સંપૂર્ણપણે પ્રગટ કરે છે કે ઈશ્વર કોણ છે, કેમ કે તે પોતે ઈશ્વર છે. "સત્યનો શબ્દ" શબ્દનો અર્થ "દેવનું વચન" નો ઉલ્લેખ કરવાનો અન્ય માર્ગ છે, જે તેનો સંદેશ છે અથવા શિક્ષણ છે. તે માત્ર એક જ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરતું નથી

ઈશ્વરના સત્યના વચનોમાં, ઈશ્વર દ્વારા લોકોને, તેમના સર્જન અને ઈસુ દ્વારા તારણની તેમની યોજના વિશે લોકોને શીખવવામાં આવેલી બધી વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે. આ શબ્દ એ હકીકત પર ભાર મૂકે છે કે ઈશ્વર જે કહે છે તે સાચું, વિશ્વાસયોગ્ય અને વાસ્તવિક છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાના અન્ય રીતોમાં "યહોવાનો સંદેશ" અથવા "દેવનો સંદેશ" અથવા "ઈશ્વર તરફથી ઉપદેશ" શામેલ હોઈ શકે છે. આ શબ્દને કેટલીક ભાષાઓમાં બહુવચન બનાવવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે અને "ઈશ્વરના શબ્દો" અથવા "યહોવાહના શબ્દો" કહે છે. "યહોવાનું વચન આવ્યું" અભિવ્યક્તિ ઈશ્વરે કંઈક તેના પ્રબોધકો અથવા તેમના લોકોને જણાવી તે રજૂ કરવા માટે વારંવાર વપરાય છે.

આનો અનુવાદ "યહોવાએ આ સંદેશો આપ્યો" અથવા "યહોવાએ આ વચનો કહ્યા." એમ કરી શકાય.

"શાસ્ત્ર" અથવા "શાસ્ત્રો" શબ્દનો અનુવાદ "લખાણો" અથવા "ઈશ્વરના લેખિત સંદેશ" તરીકે કરી શકાય છે. આ "વચન" શબ્દના અનુવાદમાંથી અલગ શબ્દની રીતે અનુવાદ કરવો જોઈએ.

જ્યારે "શબ્દ" એકલો હોય છે અને તે ઈશ્વરના શબ્દને દર્શાવે છે, ત્યારેતેનો અનુવાદ "સંદેશ" અથવા "ઈશ્વરનો શબ્દ" અથવા "શિક્ષણ" તરીકે થઈ શકે છે.

ઉપર સૂચવેલ વૈકલ્પિક અનુવાદો પણ ધ્યાનમાં લો.

જ્યારે બાઇબલ ઈસુને "શબ્દ" કહે છે, ત્યારે આ શબ્દનો અર્થ "સંદેશ" અથવા "સત્ય" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સત્યનાવચન" નું ભાષાંતર "ઈશ્વરના ખરો સંદેશ" અથવા "દેવનું વચન, જે સાચું છે" તરીકે થઈ શકે છે. આ શબ્દના અનુવાદ માટે સાચું હોવું તે મહત્વનું છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રબોધક, સાચું, શબ્દ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 15:1-3 1 રાજા 13:1-3 યર્મિયા 36:1-3 લૂક 8:11-13 યોહાન 5:39-40 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:24-25 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 6:4-7 એફેસી 1:13-14 2 તિમોથી 3:16-17 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 2:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:7** ઈશ્વરના વચનમાં તે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપે છે, "ફક્ત તમારા ઈશ્વરની ઉપાસના કરો અને ફક્ત તેમની સેવા કરો." **33:6** તેથી ઈસુ સમજાવે છે, 'બીજ એ દેવનું વચન છે. **42:3** પછી ઈસુએ તેમને સમજાવ્યું કે દેવનું વચન મસીહ વિષે શું કહે છે. **42:7** ઈસુએ કહ્યું, "મેં તમને કહ્યું હતું કે દેવના વચન માં મારા સંબંધી લખેલું છે તે બધું પૂર્ણ થવું જ જોઈએ."

પછી તેમણે તેમના મન ખોલ્યાં જેથી તેઓ દેવનું વચન સમજી શક્યા.

**45:10** ફિલિપે પણ અન્ય શાસ્ત્રોનો ઉપયોગ કરીને તેને ઈસુ વિષેની સુવાર્તા કહી. **48:12** પરંતુ ઈસુ બધા કરતાં મહાન પ્રબોધક છે. તે ઈશ્વરનો શબ્દ છે. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેના વચનનો અભ્યાસ કરવા, અન્ય ખ્રિસ્તીઓ સાથે તેની ઉપાસના કરવા, અને બીજા લોકોને જણાવવા તેમણે તમારા માટે શું કર્યું છે તે કહે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

"ઈશ્વર પિતા" અને "સ્વર્ગીય પિતા" શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે "પિતા" હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં

વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ

નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું , “પિતા તમે મારું સાભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું , “પિતા તમે મારું સાભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ

દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા

સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર

પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હ્રદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા

સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર

પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હ્રદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા



સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરપિતા, સ્વર્ગીય પિતા, પિતા

સત્યો:

“ઈશ્વર પિતા” અને “સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દો યહોવા, એક સાચા દેવને દર્શાવે છે. તે જ અર્થવાળો બીજો શબ્દ જે વારંવાર ઈસુ દ્વારા વાપરવામાં આવ્યો હતો, જે “પિતા” હતો.

દેવ ઈશ્વર પિતા, ઈશ્વર પુત્ર, અને ઈશ્વર પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. તે દરેક સંપૂર્ણ રીતે દેવ છે, અને તેમ છતાં પણ તેઓ એકજ ઈશ્વર છે. આ એક રહસ્ય છે જે સામાન્ય માણસ સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતું નથી. ઈશ્વર પિતાએ ઈશ્વર પુત્ર (ઈસુ)ને આ જગતમાં મોકલ્યો અને તે (ઈસુ) તેના લોકો માટે પવિત્ર આત્મા મોકલે છે. જે કોઈ દેવના પુત્રમાં વિશ્વાસ કરશે તે ઈશ્વર પિતાનું બાળક બનશે, અને ઈશ્વરનો પવિત્ર આત્મા તે વ્યક્તિમાં આવીને તેનામાં વસે છે. આ એક બીજું રહસ્ય છે કે જે માણસ જાત સંપૂર્ણ રીતે સમજી શકતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ઈશ્વર પિતા” શબ્દસમૂહના ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે સૌથી સારી રીતે ભાષાંતર કરવા માટે માનવીય પિતાને દર્શાવવા માટે જે શબ્દનો ઉપયોગ થાય તેવો સામાન્ય ભાષાનો શબ્દ વાપરવો.

“સ્વર્ગીય પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “પિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “ઈશ્વરપિતા કે જે સ્વર્ગમાં રહે છે” અથવા “સ્વર્ગમાંના અમારા ઈશ્વર પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. સામાન્ય રીતે, જ્યારે તે દેવ શબ્દ “પિતાને” દર્શાવે છે ત્યારે દેવ (ગોડ શબ્દને અંગ્રેજી ભાષામાં કેપિટલ) કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ, દેવ, સ્વર્ગ, પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 8:4-6 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 2:22-23 1 યોહાન 3:1-3 કલોસ્સી 1:1-3 એફેસી 5:18-21 લૂક 10:22 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 23:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:9** યહોવા એકલો જ દેવ છે. પણ યોહાન જ્યારે ઈસુને બાપ્તિસ્મા આપતો હતો ત્યારે તેણે ઈશ્વર પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને તેણે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **29:9** ઈસુએ કહ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને હૃદયથી માફ નહિ કરો તો મારો સ્વર્ગીય પિતા તમને દરેકને એજ પ્રમાણે કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ જોઈને કહ્યું, “પિતા તમે મારું સાંભળ્યું માટે તમારો આભાર.” **40:7** પછી ઈસુ મોટેથી રડ્યો, “સંપૂર્ણ થયું! પિતા હું મારો આત્મા તમારા હાથમાં સોંપું છું.” **42:10** “તેથી જાઓ, પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્માને નામે તેઓને બાપ્તિસ્મા આપો અને તે દરેક જાતિના લોકોને મારા શિષ્યો બનાવો અને જેમ મેં આજ્ઞા આપી છે તેમ તેઓને બધુજ પાળવાનું શીખવતા જાઓ. **43:8** “હાલમાં ઈસુ ઈશ્વર પિતા ને જમણે હાથે ઊંચા કરાયેલા છે.” **50:10** “પછી ન્યાયી વ્યક્તિ દેવપિતાના રાજ્યમાં સૂર્યની પેઠે ચમકશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, G3962

ઈશ્વરભક્ત

તથ્યો:

“ઈશ્વરભક્ત” શબ્દપ્રયોગ યહોવાના પ્રબોધકને માનપૂર્વક સંબોધવાની રીત છે. તેનો ઉપયોગ યહોવાના દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થાય છે.

જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક પ્રબોધકનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરે પસંદ કરેલો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરની સેવા કરનાર માણસ” એવો પણ કરી શકાય. જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક

દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો સંદેશાવાહક” અથવા તો “તમારો દૂત” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી આવેલો સ્વર્ગીય જીવ કે જે મનુષ્ય જેવો દેખાય છે” એવો પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: દેવદૂત, માન, પ્રબોધક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 23:12-14 1 રાજા 12:22-24 1 શમુએલ 9:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H430, G444, G2316

ઈશ્વરભક્ત

તથ્યો:

“ઈશ્વરભક્ત” શબ્દપ્રયોગ યહોવાના પ્રબોધકને માનપૂર્વક સંબોધવાની રીત છે. તેનો ઉપયોગ યહોવાના દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થાય છે.

જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક પ્રબોધકનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરે પસંદ કરેલો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરની સેવા કરનાર માણસ” એવો પણ કરી શકાય. જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો સંદેશાવાહક” અથવા તો “તમારો દૂત” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી આવેલો સ્વર્ગીય જીવ કે જે મનુષ્ય જેવો દેખાય છે” એવો પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: દેવદૂત, માન, પ્રબોધક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 23:12-14 1 રાજા 12:22-24 1 શમુએલ 9:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H430, G444, G2316

ઈશ્વરભક્ત

તથ્યો:

“ઈશ્વરભક્ત” શબ્દપ્રયોગ યહોવાના પ્રબોધકને માનપૂર્વક સંબોધવાની રીત છે. તેનો ઉપયોગ યહોવાના દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થાય છે.

જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક પ્રબોધકનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરે પસંદ કરેલો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરની સેવા કરનાર માણસ” એવો પણ કરી શકાય. જ્યારે તેનો ઉપયોગ એક દૂતનો ઉલ્લેખ કરવા થાય છે ત્યારે, તેનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો સંદેશાવાહક” અથવા તો “તમારો દૂત” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી આવેલો સ્વર્ગીય જીવ કે જે મનુષ્ય જેવો દેખાય છે” એવો પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: દેવદૂત, માન, પ્રબોધક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 23:12-14 1 રાજા 12:22-24 1 શમુએલ 9:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H430, G444, G2316

ઈસહાક

સત્યો:

ઈસહાક એ ઈબ્રાહિમ અને સારાનો એકનો એક દીકરો હતો. તેઓ ખૂબ જ વૃદ્ધ હતા છતાં પણ દેવે તેઓને પુત્ર આપવાનું વચન આપ્યું હતું.

“ઈસહાક” શબ્દનો અર્થ “તે હસે છે.”

જ્યારે દેવે ઈબ્રાહિમને કહ્યું કે સારા પુત્રને જન્મ દેશે, ત્યારે ઈબ્રાહિમ હસ્યો કારણકે તેઓ બંને ખૂબ જ વૃદ્ધ હતાં. કેટલાક સમય પછી, જ્યારે સારા એ આ સમાચાર સાંભળ્યા ત્યારે તે પણ હસી.

પણ દેવે તેનું વચન પૂર્ણ કર્યું, અને ઈબ્રાહિમ અને સારાએ તેઓના ઘડપણમાં ઈસહાકને જન્મ આપ્યો હતો. દેવે ઈબ્રાહિમને કહ્યું કે તેણે ઈબ્રાહિમ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તે ઈસહાક અને તેના વંશજો માટે પણ સદાકાળ રહેશે.

જ્યારે ઈસહાક યુવક હતો ત્યારે દેવે તેનું બલિદાન આપવાનો આદેશ આપી તેણે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસની કસોટી કરી. ઈસહાકના દીકરા યાકૂબને બાર પુત્રો હતા, પાછળથી તેઓના વંશજો ઈઝરાએલ દેશના બાર કુળો બન્યાં.

(આ પણ જૂઓ: ઈબ્રાહિમ, વારસામાં ઉતરેલું, અનંતકાળ, પરિપૂર્ણ થવું, ઈઝરાએલ, સારા, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 4:28-29 ઉત્પત્તિ 25:9-11 ઉત્પત્તિ 25:19-20 ઉત્પત્તિ 26:1 ઉત્પત્તિ 26:6-8 ઉત્પત્તિ 28:1-2 ઉત્પત્તિ 31:17-18 માથ્થી 8:11-13 માથ્થી 22:31-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:4** “તારી પત્ની, સારાઈને, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો હશે.

તેનું નામ ઈસહાક રાખજે.

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસની કસોટી કરીને કહ્યું, “તારા એકના એક દીકરા ઈસહાક ને લે, અને તેને મારીને મારે માટે બલિદાન કર.” **5:9** દેવે બલિદાન માટે ઈસહાક ને બદલે ઘેટો પૂરો પાડ્યો. **6:1** જ્યારે ઈબ્રાહિમ ખૂબજ વૃદ્ધ થયો હતો અને તેનો દીકરો ઈસહાક પુખ્ત વયનો માણસ થયો, ત્યારે ઈબ્રાહિમે તેના ચાકરોમાંના એકને જ્યાં તેના સંબંધીઓ રહેતા હતા તે ભૂમિમાં તેના દીકરા ઈસહાક માટે પત્ની શોધવા મોકલ્યો. **6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી, અને દેવે તેણીને જોડિયા બાળકો સાથે સગર્ભા થવાની શક્તિ પૂરી પાડી. **7:10** પછી ઈસહાક મૃત્યુ પામ્યો, અને યાકૂબ અને એસાવે તેને દફનાવ્યો. દેવે ઈબ્રાહિમ અને પછી ઈસહાક ને જે કરારના વચનો આપ્યા હતા, તે હવે યાકૂબ પર પસાર કરવામાં આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3327, H3446, G2464

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલના કલમો:

1કરિંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15 2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક 24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. "ઈસુ" ના નામનો અર્થ "ચહોવા બચાવે છે." "ખ્રિસ્ત" શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ "અભિષિક્ત" અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે "ઈસુ ખ્રિસ્ત" અથવા "ખ્રિસ્ત ઈસુ" તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને "ઈસુ" કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં "ઈસુ" અને "ખ્રિસ્ત" ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, "જેસુખ્રીસ્તો," "યેસસખ્રીસ્તુસ," અને "હેસુખ્રીસ્તો" એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

"ખ્રિસ્ત" શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત "મસીહા" શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, "તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે."

**23:2** "તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, 'ચહોવા બચાવે છે'), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે."

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.



**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. "ઈસુ" ના નામનો અર્થ "ચહોવા બચાવે છે." "ખ્રિસ્ત" શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ "અભિષિક્ત" અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે "ઈસુ ખ્રિસ્ત" અથવા "ખ્રિસ્ત ઈસુ" તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને "ઈસુ" કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં "ઈસુ" અને "ખ્રિસ્ત" ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, "જેસુખ્રીસ્તો," "યેસસખ્રીસ્તુસ," અને "હેસુખ્રીસ્તો" એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

"ખ્રિસ્ત" શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત "મસીહા" શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, "તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે."

**23:2** "તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, 'ચહોવા બચાવે છે'), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે."

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો.

**42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. "ઈસુ" ના નામનો અર્થ "ચહોવા બચાવે છે." "ખ્રિસ્ત" શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ "અભિષિક્ત" અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે "ઈસુ ખ્રિસ્ત" અથવા "ખ્રિસ્ત ઈસુ" તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને "ઈસુ" કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં "ઈસુ" અને "ખ્રિસ્ત" ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, "જેસુખ્રીસ્તો," "યેસસખ્રીસ્તુસ," અને "હેસુખ્રીસ્તો" એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

"ખ્રિસ્ત" શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત "મસીહા" શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, "તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે."

**23:2** "તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, 'ચહોવા બચાવે છે'), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે."

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.



**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. "ઈસુ" ના નામનો અર્થ "ચહોવા બચાવે છે." "ખ્રિસ્ત" શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ "અભિષિક્ત" અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે "ઈસુ ખ્રિસ્ત" અથવા "ખ્રિસ્ત ઈસુ" તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને "ઈસુ" કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં "ઈસુ" અને "ખ્રિસ્ત" ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, "જેસુખ્રીસ્તો," "યેસસખ્રીસ્તુસ," અને "હેસુખ્રીસ્તો" એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

"ખ્રિસ્ત" શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત "મસીહા" શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, "તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે."

**23:2** "તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, 'ચહોવા બચાવે છે'), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે."

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.



**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા. **31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો. **42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઈસુ, ઈસુ ખ્રિસ્ત, ખ્રિસ્ત ઈસુ

સત્યો:

ઈસુ દેવનો પુત્ર છે. “ઈસુ” ના નામનો અર્થ “ચહોવા બચાવે છે.” “ખ્રિસ્ત” શબ્દ એ શીર્ષક છે કે જેનો અર્થ “અભિષિક્ત” અને મસીહા માટેનો બીજો શબ્દ છે.

મોટેભાગે “ઈસુ ખ્રિસ્ત” અથવા “ખ્રિસ્ત ઈસુ” તે બે નામો સંયુક્ત કરવામાં આવે છે.

આ નામો દેવનો પુત્ર કે જે મસીહા છે તેના પર ભાર મૂકે છે, કે જે લોકોને તેઓના પાપો માટેની અનંતકાળની સજાથી બચાવવા આવ્યો છે.

ચમત્કારિક રીતે, દેવનો અનંત દીકરો મનુષ્ય તરીકે જન્મ્યો.

એક દૂત દ્વારા તેની માતાને તેને “ઈસુ” કહેવા કહ્યું હતું કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવવા નિર્મિત થયેલો હતો.

ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જે પ્રગટ કરે છે કે તે ઈશ્વર છે અને તેજ ખ્રિસ્ત, અથવા મસીહા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

ઘણી ભાષાઓમાં “ઈસુ” અને “ખ્રિસ્ત” ની જોડણી એવી રીતે કરવામાં આવી છે કે તે શક્ય રીતે અસલ જોડણીમાં રાખી શકાય.

ઉદાહરણ તરીકે, “જેસુખ્રીસ્તો,” “યેસસખ્રીસ્તુસ,” અને “હેસુખ્રીસ્તો” એ રીતે આ નામોનું અલગ અલગ ભાષાઓમાં ભાષાંતર કરવામાં આવે છે.

“ખ્રિસ્ત” શબ્દ માટે કદાચ કેટલાક અનુવાદકો ફક્ત “મસીહા” શબ્દ વાપરવાનું પસંદ કરે છે. એ પણ ધ્યાન રાખવું કે આ નામોની જોડણી નજીકની સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પ્રમુખ યાજક, ઈશ્વરનું રાજ્ય, મરિયમ, તારણહાર, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઇબલના કલમો:

1કર્િંથી 6:9-11 1 યોહાન 2:1-3 1 યોહાન 4:15-16 1 તિમોથી 1:1-2 2 પિતર 1:1-2 2 થેસ્સલોનિકી 2:13-15  
2 તિમોથી 1:8-11 પ્રેરિતો 2:22-24 પ્રેરિતો 5:29-32 પ્રેરિતો 10:36-38 હિબ્રૂ 9:13-15 હિબ્રૂ 10:19-22 લૂક  
24:19-20 માથ્થી 1:20-21 માથ્થી 4:1-4 ફિલિપ્પી 2:5-8 ફિલિપ્પી 2:9-11 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ  
1:4-6

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** દૂતે કહ્યું, “તને ગર્ભ રહેશે અને પુત્રને જન્મ દેશે.

તું તેનું નામ ઈસુ પાડશે અને તે મસીહા કહેવાશે.”

**23:2** “તેનું નામ ઈસુ રાખજે (જેનો અર્થ, ‘ચહોવા બચાવે છે’), કારણકે તે લોકોને તેઓના પાપોથી બચાવશે.”

**24:7** જેથી ઈસુ એ કદી પાપ કર્યું નહોતું છતાંપણ યોહાને (ઈસુ) ને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **24:9** ફક્ત એકજ દેવ છે.

પણ યોહાને ઈશ્વરપિતાની વાણી સાંભળી, અને ઈસુ ને તથા પવિત્ર આત્માને જોયો ત્યારે તેણે ઈસુ ને બપ્તિસ્મા આપ્યું.

**25:8** ઈસુ શેતાનના પરીક્ષણોને સોંપાયો નહિ, જેથી શેતાન તેને છોડી ચાલ્યો ગયો. **26:8** પછી ઈસુ સમગ્ર ગાલીલના વિસ્તારમાં ગયો, અને મોટું ટોળું તેની પાસે આવ્યું. તેઓ ઘણા લોકો કે જેઓ માંદા અથવા અપંગ અને જેઓ જોઈ, ચાલી, સાંભળી, અથવા બોલી શકતા ન હતા તેઓ સહિત તેની પાસે લાવ્યાં, અને ઈસુ એ તેઓને સાજા કર્યા.

**31:3** પછી ઈસુ એ પ્રાર્થના પૂરી કરી અને શિષ્યો પાસે ગયા.

તે સરોવરની બીજી બાજુએ તેઓની હોડી તરફ પાણી ઉપર ચાલ્યો!

**38:2** તે (યહૂદા) જાણતો હતો કે યહૂદી આગેવાનો કે જેઓ ઈસુ મસીહા હતો તેમ સ્વીકારતા નથી અને તેઓ તેને મારી નાંખવાનું કાવતરું કરતા હતા. **40:8** ઈસુ એ તેના મૃત્યુ દ્વારા, લોકો માટે દેવની પાસે આવવાનો માર્ગ ખોલ્યો.

**42:11** પછી ઈસુ ને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લેવામાં આવ્યો હતો, અને વાદળોએ તેને તેઓની દ્રષ્ટિથી ઢાંકી દીધો. ઈસુ સઘળી બાબતો પર રાજ કરવા દેવને જમણે હાથ પર બિરાજમાન છે. **50:17** ઈસુ અને તેના લોકો નવી પૃથ્વી પર રહેશે, અને તે જે બધું અસ્તિત્વમાં હશે તેના પર સદાકાળ રાજ કરશે. તે બધા આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં વધુ પીડા, નિરાશા, રુદન, દુષ્ટતા, દુઃખ, અથવા મરણ નહિ હોય. ઈસુ શાંતિ અને ન્યાયથી તેનું રાજ્ય ચલાવશે, અને તે તેના લોકો સાથે સદાકાળ રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2424, G5547

ઉચ્ચસ્થાન, ઉચ્ચસ્થાનો

વ્યાખ્યા:

“ઉચ્ચસ્થાનો” શબ્દ વેદીઓ અને દેવળોને દર્શાવે છે કે તેઓ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે વાપરવામાં આવતા હતા. સામાન્ય રીતે તેઓને ઉચ્ચ જમીન પર બાંધવામાં આવતા હતા, જેવા કે ટેકરા ઉપર અથવા પર્વત ની બાજુ પર આવેલા હોય.

આ ઉચ્ચસ્થાનો પર જૂઠા દેવોની વેદીઓ બાંધીને ઈઝરાએલના ઘણા રાજાઓએ દેવની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું. આ બાબતે લોકોને ઊંડી રીતે મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે સામેલ કરીને દોરવણી આપી.

તે વારંવાર થયું કે જ્યારે ઈઝરાએલ અથવા યહૂદામાં દેવનો ભય રાખનાર રાજાએ રાજ્ય કરવાનું શરૂ કર્યું, ત્યારે મોટેભાગે તે આ મૂર્તિઓની પૂજા બંધ કરવા માટે ઉચ્ચસ્થાનો અથવા વેદીઓને કાઢી નાખતા. જો કે, આમાંના ઘણા સારા રાજાઓ બેદરકાર હતા અને તેઓએ ઉચ્ચસ્થાનોને કાઢી નાખ્યા નહીં, કે જેના પરિણામે ઈઝરાએલના સમગ્ર દેશે મૂર્તિઓની પૂજા કરવાનું સતત ચાલુ રાખ્યું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

બીજી રીતે આ શબ્દના ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “મૂર્તિપૂજા માટે ઊંચા કરેલા સ્થાનો” અથવા “પર્વતો ઉપરના મૂર્તિ દેવળો” અથવા “મૂર્તિ વેદીઓના ટેકરા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

ખાતરી રાખીને તે સ્પષ્ટ કરો કે આ શબ્દો મૂર્તિ વેદીઓને દર્શાવે, ફક્ત ઉચ્ચસ્થાનો નહીં કે જ્યાં તે વેદીઓ આવેલી હતી.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 9:12-13 2 રાજા 16:3-4 આમોસ 4:12-13 પુનર્નિયમ 33:29 હઝકિયેલ 6:1-3 હબાક્કુક 3:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1116, H1181, H1354, H2073, H4791, H7311, H7413

ઉચ્ચસ્થાન, ઉચ્ચસ્થાનો

વ્યાખ્યા:

“ઉચ્ચસ્થાનો” શબ્દ વેદીઓ અને દેવળોને દર્શાવે છે કે તેઓ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે વાપરવામાં આવતા હતા. સામાન્ય રીતે તેઓને ઉચ્ચ જમીન પર બાંધવામાં આવતા હતા, જેવા કે ટેકરા ઉપર અથવા પર્વત ની બાજુ પર આવેલા હોય.

આ ઉચ્ચસ્થાનો પર જૂઠા દેવોની વેદીઓ બાંધીને ઈઝરાએલના ઘણા રાજાઓએ દેવની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું. આ બાબતે લોકોને ઊંડી રીતે મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે સામેલ કરીને દોરવણી આપી.

તે વારંવાર થયું કે જ્યારે ઈઝરાએલ અથવા યહૂદામાં દેવનો ભય રાખનાર રાજાએ રાજ્ય કરવાનું શરૂ કર્યું, ત્યારે મોટેભાગે તે આ મૂર્તિઓની પૂજા બંધ કરવા માટે ઉચ્ચસ્થાનો અથવા વેદીઓને કાઢી નાખતા. જો કે, આમાંના ઘણા સારા રાજાઓ બેદરકાર હતા અને તેઓએ ઉચ્ચસ્થાનોને કાઢી નાખ્યા નહીં, કે જેના પરિણામે ઈઝરાએલના સમગ્ર દેશે

મૂર્તિઓની પૂજા કરવાનું સતત ચાલુ રાખ્યું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

બીજી રીતે આ શબ્દના ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, "મૂર્તિપૂજા માટે ઊંચા કરેલા સ્થાનો" અથવા "પર્વતો ઉપરના મૂર્તિ દેવળો" અથવા "મૂર્તિ વેદીઓના ટેકરા" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

ખાતરી રાખીને તે સ્પષ્ટ કરો કે આ શબ્દો મૂર્તિ વેદીઓને દર્શાવે, ફક્ત ઉચ્ચસ્થાનો નહીં કે જ્યાં તે વેદીઓ આવેલી હતી.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દેવ, ઉપાસના)

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 9:12-13 2 રાજા 16:3-4 આમોસ 4:12-13 પુનર્નિયમ 33:29 હઝકિયેલ 6:1-3 હબાક્કુક 3:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1116, H1181, H1354, H2073, H4791, H7311, H7413

ઉત્પન્ન કરનાર

તથ્યો:

સામાન્ય રીતે, "ઉત્પન્ન કરનાર" વ્યક્તિ છે સર્જન કરે છે અથવા તો વસ્તુઓને બનાવે છે.

યહોવા માટે બાઇબલમાં, "ઉત્પન્ન કરનાર" શબ્દ કેટલીક વાર નામ તરીકે અથવા તો શીર્ષક તરીકે વપરાયો છે, કારણકે તેઓએ બધી જ બાબતોનું સર્જન કર્યું છે. સામાન્ય રીતે આ શબ્દને "તેનો" અથવા તો "મારો" અથવા તો "તમારો" શબ્દો સાથે જોડવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"ઉત્પન્ન કરનાર" શબ્દનો અનુવાદ "સૃજનહાર" અથવા તો "ઈશ્વર કે જેઓ ઉત્પન્ન કરે છે" અથવા તો "જેમણે સઘળું બનાવ્યું છે તેઓ" તરીકે કરી શકાય. "તેના ઉત્પન્ન કરનાર" શબ્દસમૂહનો અનુવાદ "જેમણે તેનું સૃજન કર્યું" અથવા તો "ઈશ્વર, કે જેમણે તેને બનાવ્યો" એ રીતે પણ કરી શકાય. "તારા ઉત્પન્ન કરનાર" અને "મારા ઉત્પન્ન કરનાર" શબ્દસમૂહનો અનુવાદ પણ આ જ રીતે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, યહોવાહ)

બાઇબલ સંદર્ભો:

હોશિયા 8:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2796, H3335, H6213, H6466, H6467, G1217

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે. "પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ" તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે. "પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ"તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે. "પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ"તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.



આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે. "પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ"તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે. "પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ"તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉત્સાહ, ઉત્સાહી

તથ્યો:

શબ્દો "ઉત્સાહ" અને "ઉત્સાહી" વ્યક્તિ અથવા વિચારને સમર્થન આપવા માટે ભારપૂર્વક સમર્પિત હોવાનો સંદર્ભ આપે છે.

ઉત્સાહમાં મજબૂત ઇચ્છા અને ક્રિયાઓનો સમાવેશ થાય છે જે એક સારા કારણને પ્રોત્સાહન આપે છે. તે ઘણીવાર એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરવા માટે વપરાય છે કે જે વિશ્વાસુપણે ઈશ્વરને આધીન થાય છે અને બીજાઓને તેમ કરવા માટે પણ શીખવે છે.

ઉત્સાહી બનવું, એમાં કંઈક કરવાનું અને તેના પ્રયત્નોમાં સતત પ્રયત્ન ચાલુ રાખવામાં તીવ્ર પ્રયાસ કરવાનો સમાવેશ છે.

"પ્રભુનો ઉત્સાહ" અથવા "યહોવાહનો ઉત્સાહ" એ તેમના લોકોને આશીર્વાદ આપવા માટે અથવા ન્યાય પૂર્ણ થવા માટે ઈશ્વરનાં મજબૂત, નિરંતર કાર્યોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

'ઉત્સાહી થાઓ' નું માટે ભાષાંતર કરી શકાય, "ખૂબ મહેનત કરો" અથવા "તીવ્ર પ્રયત્ન કરો". "ઉત્સાહ" શબ્દનું "ઊર્જાસભર નિષ્ઠા" અથવા "આતુર નિર્ણય" અથવા "પ્રામાણિક ઉત્સાહ"તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકે છે "તમારા ઘર માટે ઉત્સાહ" શબ્દનું ભાષાંતર "તમારા મંદિરનું સન્માન કરો" અથવા "તમારા ઘરનું ધ્યાન રાખવાની તીવ્ર ઇચ્છા" નું ભાષાંતર થઈ શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 12:30-31 1રાજાઓ 19:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 22:3-5 ગલાતી 4:17-18 યશાયા 63:15-16 યોહાન 2:17-19 ફિલિપી 3:6-7 રોમન 10:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

ઉપવાસ, ઉપવાસ કરે છે, ઉપવાસ કર્યા, ઉપવાસ, ઉપવાસો

વ્યાખ્યા:

"ઉપવાસ" શબ્દનો અર્થ થોડા સમય, જેમકે એક દિવસ અથવા વધુ સમય માટે ખાવાનું બંધ કરવું.

ક્યારેક તેમાં (કોઈ પીણું) ના પીવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ઉપવાસ લોકોને દેવ ઉપર ધ્યાન આપવામાં અને ખાવાનું અથવા ખોરાક તૈયાર ન કરવાથી વિચલિત થયા વગર પ્રાર્થના કરવામાં મદદ કરી શકે છે. ઈસુએ યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોને ખોટા કારણો માટે ઉપવાસ કરવા માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓએ ઉપવાસ કર્યા જેથી બીજાઓ વિચારે કે તેઓ પ્રામાણિક હતા.

ક્યારેક લોકો કોઈક બાબત વિશે ખૂબજ નિરાશ અથવા ઉદાસ હોય છે, તે કારણથી તેઓ ઉપવાસ કરે છે. "ઉપવાસ" ક્રિયાપદનું ભાષાંતર "ખાવાથી દૂર રહેવું" અથવા "ખાવું નહીં," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઉપવાસ" સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, "નહિ ખાવાનો સમય" અથવા "ખોરાકથી દૂર રહેવાનો સમય," તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 21:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 20:3-4 પ્રેરિતો 13:1-3 યૂના 3:4-5 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માથ્થી 6:16-18 માથ્થી 9:14-15

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:1** ઈસુ બાપ્તિસ્મામાં પામ્યા પછી તરત જ, પવિત્ર આત્મા તેને બહાર રાતમાં દોરી ગયો, જ્યાં તેણે ચાલીસ દિવસ અને રાત માટે ઉપવાસ કર્યો. **34:8** "ઉદાહરણ તરીકે, હું અઠવાડિયામાં બે વખત ઉપવાસ કરું છું અને સઘળા પૈસાનો અને માલ કે જે હું પ્રાપ્ત કરું છું તેનો દસમો ભાગ આપું છું. **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે પવિત્ર આત્માએ કહ્યું કે "બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કાર્ય માટે મેં તેમણે બોલાવ્યા છે તે કરવા માટે તેઓને અલગ કરો."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

ઉપવાસ, ઉપવાસ કરે છે, ઉપવાસ કર્યા, ઉપવાસ, ઉપવાસો

વ્યાખ્યા:

"ઉપવાસ" શબ્દનો અર્થ થોડા સમય, જેમકે એક દિવસ અથવા વધુ સમય માટે ખાવાનું બંધ કરવું.

ક્યારેક તેમાં (કોઈ પીણું) ના પીવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ઉપવાસ લોકોને દેવ ઉપર ધ્યાન આપવામાં અને ખાવાનું અથવા ખોરાક તૈયાર ન કરવાથી વિચલિત થયા વગર પ્રાર્થના કરવામાં મદદ કરી શકે છે. ઈસુએ યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોને ખોટા કારણો માટે ઉપવાસ કરવા માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓએ ઉપવાસ કર્યા જેથી બીજાઓ વિચારે કે તેઓ પ્રામાણિક હતા.

ક્યારેક લોકો કોઈક બાબત વિશે ખૂબજ નિરાશ અથવા ઉદાસ હોય છે, તે કારણથી તેઓ ઉપવાસ કરે છે. "ઉપવાસ" ક્રિયાપદનું ભાષાંતર "ખાવાથી દૂર રહેવું" અથવા "ખાવું નહીં," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઉપવાસ" સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, "નહિ ખાવાનો સમય" અથવા "ખોરાકથી દૂર રહેવાનો સમય," તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 21:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 20:3-4 પ્રેરિતો 13:1-3 યૂના 3:4-5 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માથ્થી 6:16-18 માથ્થી 9:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:1** ઈસુ બાપ્તિસમાં પામ્યા પછી તરત જ, પવિત્ર આત્મા તેને બહાર રાનમાં દોરી ગયો, જ્યાં તેણે ચાલીસ દિવસ અને રાત માટે ઉપવાસ કર્યો. **34:8** “ઉદાહરણ તરીકે, હું અઠવાડિયામાં બે વખત ઉપવાસ કરું છું અને સઘળા પૈસાનો અને માલ કે જે હું પ્રાપ્ત કરું છું તેનો દસમો ભાગ આપું છું. **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે પવિત્ર આત્માએ કહ્યું કે “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કાર્ય માટે મેં તેમણે બોલાવ્યા છે તે કરવા માટે તેઓને અલગ કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523  
ઉપવાસ, ઉપવાસ કરે છે, ઉપવાસ કર્યા, ઉપવાસ, ઉપવાસો

વ્યાખ્યા:

“ઉપવાસ” શબ્દનો અર્થ થોડા સમય, જેમકે એક દિવસ અથવા વધુ સમય માટે ખાવાનું બંધ કરવું.

ક્યારેક તેમાં (કોઈ પીણું) ના પીવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ઉપવાસ લોકોને દેવ ઉપર ધ્યાન આપવામાં અને ખાવાનું અથવા ખોરાક તૈયાર ન કરવાથી વિચલિત થયા વગર પ્રાર્થના કરવામાં મદદ કરી શકે છે. ઈસુએ યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોને ખોટા કારણો માટે ઉપવાસ કરવા માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓએ ઉપવાસ કર્યા જેથી બીજાઓ વિચારે કે તેઓ પ્રામાણિક હતા.

ક્યારેક લોકો કોઈક બાબત વિશે ખૂબજ નિરાશ અથવા ઉદાસ હોય છે, તે કારણથી તેઓ ઉપવાસ કરે છે. “ઉપવાસ” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર “ખાવાથી દૂર રહેવું” અથવા “ખાવું નહીં,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ઉપવાસ” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “નહિ ખાવાનો સમય” અથવા “ખોરાકથી દૂર રહેવાનો સમય,” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 21:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 20:3-4 પ્રેરિતો 13:1-3 યૂના 3:4-5 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માથ્થી 6:16-18 માથ્થી 9:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:1** ઈસુ બાપ્તિસમાં પામ્યા પછી તરત જ, પવિત્ર આત્મા તેને બહાર રાનમાં દોરી ગયો, જ્યાં તેણે ચાલીસ દિવસ અને રાત માટે ઉપવાસ કર્યો. **34:8** “ઉદાહરણ તરીકે, હું અઠવાડિયામાં બે વખત ઉપવાસ કરું છું અને સઘળા પૈસાનો અને માલ કે જે હું પ્રાપ્ત કરું છું તેનો દસમો ભાગ આપું છું. **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે પવિત્ર આત્માએ કહ્યું કે “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કાર્ય માટે મેં તેમણે બોલાવ્યા છે તે કરવા માટે તેઓને અલગ કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523  
ઉપવાસ, ઉપવાસ કરે છે, ઉપવાસ કર્યા, ઉપવાસ, ઉપવાસો

વ્યાખ્યા:

“ઉપવાસ” શબ્દનો અર્થ થોડા સમય, જેમકે એક દિવસ અથવા વધુ સમય માટે ખાવાનું બંધ કરવું.

ક્યારેક તેમાં (કોઈ પીણું) ના પીવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ઉપવાસ લોકોને દેવ ઉપર ધ્યાન આપવામાં અને ખાવાનું અથવા ખોરાક તૈયાર ન કરવાથી વિચલિત થયા વગર પ્રાર્થના કરવામાં મદદ કરી શકે છે. ઈસુએ યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોને ખોટા કારણો માટે ઉપવાસ કરવા માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓએ ઉપવાસ કર્યા જેથી બીજાઓ વિચારે કે તેઓ પ્રામાણિક હતા.

ક્યારેક લોકો કોઈક બાબત વિશે ખૂબજ નિરાશ અથવા ઉદાસ હોય છે, તે કારણથી તેઓ ઉપવાસ કરે છે. “ઉપવાસ” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર “ખાવાથી દૂર રહેવું” અથવા “ખાવું નહીં,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ઉપવાસ” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “નહિ ખાવાનો સમય” અથવા “ખોરાકથી દૂર રહેવાનો સમય,” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 21:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 20:3-4 પ્રેરિતો 13:1-3 યૂના 3:4-5 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માથ્થી 6:16-18 માથ્થી 9:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:1** ઈસુ બાપ્તિસમાં પામ્યા પછી તરત જ, પવિત્ર આત્મા તેને બહાર રાતમાં દોરી ગયો, જ્યાં તેણે ચાલીસ દિવસ અને રાત માટે ઉપવાસ કર્યો. **34:8** "ઉદાહરણ તરીકે, હું અઠવાડિયામાં બે વખત ઉપવાસ કરું છું અને સઘળા પૈસાનો અને માલ કે જે હું પ્રાપ્ત કરું છું તેનો દસમો ભાગ આપું છું. **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે પવિત્ર આત્માએ કહ્યું કે "બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કાર્ય માટે મેં તેમણે બોલાવ્યા છે તે કરવા માટે તેઓને અલગ કરો."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523  
ઉપવાસ, ઉપવાસ કરે છે, ઉપવાસ કર્યા, ઉપવાસ, ઉપવાસો

વ્યાખ્યા:

"ઉપવાસ" શબ્દનો અર્થ થોડા સમય, જેમકે એક દિવસ અથવા વધુ સમય માટે ખાવાનું બંધ કરવું.

ક્યારેક તેમાં (કોઈ પીણું) ના પીવાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ઉપવાસ લોકોને દેવ ઉપર ધ્યાન આપવામાં અને ખાવાનું અથવા ખોરાક તૈયાર ન કરવાથી વિચલિત થયા વગર પ્રાર્થના કરવામાં મદદ કરી શકે છે. ઈસુએ યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોને ખોટા કારણો માટે ઉપવાસ કરવા માટે ઠપકો આપ્યો. તેઓએ ઉપવાસ કર્યા જેથી બીજાઓ વિચારે કે તેઓ પ્રામાણિક હતા.

ક્યારેક લોકો કોઈક બાબત વિશે ખૂબજ નિરાશ અથવા ઉદાસ હોય છે, તે કારણથી તેઓ ઉપવાસ કરે છે. "ઉપવાસ" ક્રિયાપદનું ભાષાંતર "ખાવાથી દૂર રહેવું" અથવા "ખાવું નહીં," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઉપવાસ" સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, "નહિ ખાવાનો સમય" અથવા "ખોરાકથી દૂર રહેવાનો સમય," તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 21:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 20:3-4 પ્રેરિતો 13:1-3 યૂના 3:4-5 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માથ્થી 6:16-18 માથ્થી 9:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:1** ઈસુ બાપ્તિસમાં પામ્યા પછી તરત જ, પવિત્ર આત્મા તેને બહાર રાતમાં દોરી ગયો, જ્યાં તેણે ચાલીસ દિવસ અને રાત માટે ઉપવાસ કર્યો. **34:8** "ઉદાહરણ તરીકે, હું અઠવાડિયામાં બે વખત ઉપવાસ કરું છું અને સઘળા પૈસાનો અને માલ કે જે હું પ્રાપ્ત કરું છું તેનો દસમો ભાગ આપું છું. **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરતા હતા, ત્યારે પવિત્ર આત્માએ કહ્યું કે "બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કાર્ય માટે મેં તેમણે બોલાવ્યા છે તે કરવા માટે તેઓને અલગ કરો."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523  
ઉપાસના

વ્યાખ્યા:

"ઉપાસના" એટલે કોઈને માન આપવું, પ્રશંસાકરવી અને આધીન રહેવું, ખાસ કરીને ઈશ્વરને.

આ શબ્દનો વારંવાર શાબ્દિક અર્થ નમ્રતાપૂર્વક કોઈને માન આપવા "નમવું" અથવા "પોતાને શરણ કરવું" એવો થાય છે. જ્યારે આપણે તેમની સ્તુતિ કરીને અને તેમને આધીન થઈને, તેમની સેવા અને સન્માન કરીએ છીએ ત્યારે તેમની ભક્તિ કરીએ છીએ. ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરતી વખતે, ઘણીવાર પ્રાણીનું યજ્ઞવેદી પર બલિદાન આપતા હતા. કેટલાક લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરતા હતા.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ઉપાસના" શબ્દનું " ઘૂંટણીયે પડવું " અથવા "માન આપવું અને સેવા કરવી" અથવા " માન આપવું અને આધીન થવું." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે કેટલાક સંદર્ભોમાં, તેને "નમ્રતાપૂર્વક પ્રશંસા" અથવા "માન અને સ્તુતિ આપો" તરીકે અનુવાદિત કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બલિદાન, સ્તુતિ કરવી, માન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

કલોસી 2:18-19 પુનર્નિયમ 29:17-19 નિર્ગમન 3:11-12 લૂક 4:5-7 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:7-8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:4** પછી દેવે તેમને એ કરાર આપ્યો અને કહ્યું, "હું યહોવા તમારો દેવ છું, જેણે તમને ઇજિપ્તની ગુલામીમાંથી બચાવી લીધા. અન્ય દેવોની ઉપાસના ન કરવી." **14:2** કનાનીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરતા ન હતા અથવા ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળતા ન હતા. તેઓએ ખોટા દેવતાઓની ઉપાસના કરી અને ઘણા દુષ્ટ વસ્તુઓ કરી. **17:6** દાઉદ એક મંદિરનું નિર્માણ કરવા માગતા હતા જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરનું ભજન કરી શકે અને ઈશ્વરને બલિદાન આપી શકે. **18:12** બધા રાજાઓ અને ઇઝરાયેલ રાજ્યના મોટાભાગના લોકો મૂર્તિઓની પૂજા કરતા હતા. **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "શેતાન, મારાથી દૂર જા! ઈશ્વરના વચનમાં તે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપે છે, 'કેવળ પ્રભુ તારા દેવનું ભજન કરો અને માત્ર તેમની સેવા કરો.'" **26:2** સાબ્બાથે, તે (ઈસુ)ભજન સ્થાને ગયા. **47:1** ત્યાં તેઓ લુદીય નામની સ્ત્રીને મળ્યા જે વેપારી હતી. તે ઈશ્વરને પ્રેમકરતી અને ઉપાસના કરતી. **49:18** ઈશ્વરતમને કહે છે કે તમે પ્રાર્થના કરો, તેમના વચનોનો અભ્યાસ કરો, અન્ય ખ્રિસ્તીઓ સાથે ઉપાસના કરો અને અન્ય લોકોને જણાવો કે તેમણે તમારા માટે શું કર્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

ઉર

તથ્યો:

ખાલદીના પ્રાચીન પ્રદેશમાં યુફ્રેટિસ નદી પર ઉર મહત્વનું શહેર હતું, જે મેસોપોટેમિયાનો ભાગ હતો. આ પ્રદેશ જે હવે આધુનિક સમયનો ઇરાક દેશ છે તેમાં આવેલું હતું.

ઈબ્રાહિમ ઉર શહેરનો હતો અને ઈશ્વરે તેને તેમાંથી નીકળીને કનાન દેશમાં જવાનું તેડું આપ્યું હતું. ઈબ્રાહિમના ભાઈ અને લોતના પિતા, હારાન, ઉર શહેરમાં મૃત્યુ પામ્યા.

આ કદાચ એક પરિબળ હતું જેના પર લોતને ઈબ્રાહિમ સાથે ઉર છોડવા માટે પ્રભાવિત કર્યો હતો.

)આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કનાન, કાસ્દી, ફાત નદી, હારાન, લોત, મેસોપોતામિયા)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 11:27-28 ઉત્પત્તિ 11:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H218

ઉર

તથ્યો:

ખાલદીના પ્રાચીન પ્રદેશમાં યુફ્રેટિસ નદી પર ઉર મહત્વનું શહેર હતું, જે મેસોપોટેમિયાનો ભાગ હતો. આ પ્રદેશ જે હવે આધુનિક સમયનો ઇરાક દેશ છે તેમાં આવેલું હતું.

ઈબ્રાહિમ ઉર શહેરનો હતો અને ઈશ્વરે તેને તેમાંથી નીકળીને કનાન દેશમાં જવાનું તેડું આપ્યું હતું. ઈબ્રાહિમના ભાઈ અને લોતના પિતા, હારાન, ઉર શહેરમાં મૃત્યુ પામ્યા.

આ કદાચ એક પરિબળ હતું જેના પર લોતને ઈબ્રાહિમ સાથે ઉર છોડવા માટે પ્રભાવિત કર્યો હતો.

)આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કનાન, કાસ્દી, ફાત નદી, હારાન, લોત, મેસોપોતામિયા)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 11:27-28 ઉત્પત્તિ 11:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H218

ઊરિયા

તથ્યો:

ઊરિયા એક પ્રામાણિક માણસ હતો અને રાજા દાઉદના શ્રેષ્ઠ સૈનિકોમાંનો એક હતો. તેને ઘણીવાર "ઊરિયા હિત્તી" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

ઊરિયાની બાથશેબા નામની એક સુંદર પત્ની હતી.

દાઉદે ઊરિયાની પત્ની સાથે વ્યભિચાર કર્યો, અને તે દાઉદના બાળક સાથે ગર્ભવતી થઈ.

આ પાપને ઢાંકવા માટે, દાઉદે ઊરિયાને યુદ્ધમાં મારી નંખાવ્યો..  
પછી દાઉદે બાથશેબા સાથે લગ્ન કર્યા.

રાજા આહાઝના સમયમાં ઊરિયા નામનો એક યાજ્ઞક હતો.  
(આ પણ જુઓ: આહાઝ, બાથ-શેબા, દાઉદ, હિત્તી)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 રાજાઓ 15:4-6 2 શમુએલ 11:2-3 2 શમુએલ 11:26-27 નહેમ્યા 3:3-5

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:12** બાથશેબાના પતિ, ઊરિયા નામનો માણસ, દાઉદના શ્રેષ્ઠ સૈનિકોમાંનો એક હતો. દાઉદે ઊરિયા ને યુદ્ધમાંથી પાછો બોલાવ્યો અને તેને તેની પત્ની સાથે રહેવા માટે કહ્યું.

પરંતુ ઊરિયા એ ઘરે જવાનો ઇનકાર કર્યો જ્યારે બાકીના સૈનિકો યુદ્ધમાં હતા. તેથી દાઉદે ઊરિયાને યુદ્ધમાં પાછો મોકલ્યો અને સેનાપતિને કહ્યું કે દુશ્મન મજબૂત હોય ત્યાં તેને રાખવો, જેથી તે માર્યા જાય.

**17:13** ઊરિયાના મૃત્યુ થયા બાદ, દાઉદે બાથશેબા સાથે લગ્ન કર્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H223, G3774

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે "નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ" બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ઉલ્લંઘન" નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર 32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે "નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ" બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ઉલ્લંઘન" નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા

વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર 32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે

"નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

" ઉલ્લંઘન " નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર 32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે

"નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

" ઉલ્લંઘન " નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર

32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે "નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

" ઉલ્લંઘન " નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર

32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઉલ્લંઘન, ઉલ્લંઘનો, ઉલ્લંઘન

વ્યાખ્યા:

"ઉલ્લંઘન" શબ્દનો અર્થ આદેશ, નિયમ અથવા નૈતિક કોડને તોડવા એવો થાય છે. "ઉલ્લંઘન" કરવું એટલે "નિયમભંગ" કરવું.

બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, "ઉલ્લંઘન" માટે, "રેખા ઓળંગવી", વ્યક્તિ અને અન્યના ભલા માટે એક મર્યાદા અથવા સીમા નક્કી કરવામાં આવી હોય છે તેની ઉપરવટ જવાને વર્ણવી શકાય. શબ્દો "ઉલ્લંઘન," "પાપ," "અન્યાય," અને "દોષ બધામાં ઈશ્વરની ઇચ્છા વિરુદ્ધ કાર્ય કરવાનો અને તેમની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનો સમાવેશ થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

" ઉલ્લંઘન " નું ભાષાંતર "પાપ કરવું" અથવા "અનાજ્ઞાધીન થવું" અથવા "બળવો કરવો" કરી શકાય છે. જો કોઈ કલમ અથવા ફકરામાં બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે જેનો અર્થ "પાપ" અથવા "ઉલ્લંઘન" અથવા "દોષ" થાય છે, જો શક્ય હોય તો, આ શબ્દોનો વિવિધ રીતે અનુવાદ કરવો. જ્યારે બાઇબલ સમાન સંદર્ભમાં સમાન અર્થો સાથે બે અથવા વધુ શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, ત્યારે સામાન્ય રીતે તેના હેતુ પર ભાર મૂકે છે કે શું કહેવામાં આવ્યું છે અથવા તેનું મહત્વ દર્શાવવું તે છે

(આ પણ જુઓ: પાપ, અપરાધ, અન્યાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 4:3-6 દાનિએલ 9:24-25 ગલાતી 3:19-20 ગલાતી 6:1-2 ગણના 14:17-19 ગીતશાસ્ત્ર

32:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

ઊંચામાં, પરમ ઊંચામાં



વ્યાખ્યા:

“ઊંચામાં” અને “પરમ ઊંચામાં” શબ્દો એવી અભિવ્યક્તિઓ છે જેનો અર્થ સામાન્ય રીતે “સ્વર્ગમાં” એવો થાય છે.

“પરમ ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિનો બીજો અર્થ “સૌથી વધારે સન્માનિત” એવો થઈ શકે છે. આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ શબ્દશઃ રીતે પણ થઈ શકે છે, જેમ કે “સૌથી ઊંચા ઝાડમાં” કે જેનો અર્થ થાય છે “બધા ઝાડોમાં સૌથી ઊંચા ઝાડમાં”. “ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિ આકાશમાં ઊંચા હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે, જેમ કે પક્ષીનો માળો ઊંચામાં છે.

તે સંદર્ભમાં તેનો અનુવાદ “આકાશમાં ઊંચે” અથવા તો “એક ઊંચા ઝાડની ટોચે” તરીકે કરી શકાય.

“ઉચ્ચ” શબ્દ ઊંચું સ્થાન અથવા તો વ્યક્તિ કે વસ્તુનું મહત્ત્વ પણ સૂચિત કરી શકે છે. “ઉચ્ચસ્થાને થી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “સ્વર્ગમાંથી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝઘો: સ્વર્ગ, માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યર્મિયાનો વિલાપ 1:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 69:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

ઊંચામાં, પરમ ઊંચામાં

વ્યાખ્યા:

“ઊંચામાં” અને “પરમ ઊંચામાં” શબ્દો એવી અભિવ્યક્તિઓ છે જેનો અર્થ સામાન્ય રીતે “સ્વર્ગમાં” એવો થાય છે.

“પરમ ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિનો બીજો અર્થ “સૌથી વધારે સન્માનિત” એવો થઈ શકે છે. આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ શબ્દશઃ રીતે પણ થઈ શકે છે, જેમ કે “સૌથી ઊંચા ઝાડમાં” કે જેનો અર્થ થાય છે “બધા ઝાડોમાં સૌથી ઊંચા ઝાડમાં”. “ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિ આકાશમાં ઊંચા હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે, જેમ કે પક્ષીનો માળો ઊંચામાં છે.

તે સંદર્ભમાં તેનો અનુવાદ “આકાશમાં ઊંચે” અથવા તો “એક ઊંચા ઝાડની ટોચે” તરીકે કરી શકાય.

“ઉચ્ચ” શબ્દ ઊંચું સ્થાન અથવા તો વ્યક્તિ કે વસ્તુનું મહત્ત્વ પણ સૂચિત કરી શકે છે. “ઉચ્ચસ્થાને થી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “સ્વર્ગમાંથી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝઘો: સ્વર્ગ, માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યર્મિયાનો વિલાપ 1:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 69:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

ઊંચામાં, પરમ ઊંચામાં

વ્યાખ્યા:

“ઊંચામાં” અને “પરમ ઊંચામાં” શબ્દો એવી અભિવ્યક્તિઓ છે જેનો અર્થ સામાન્ય રીતે “સ્વર્ગમાં” એવો થાય છે.

“પરમ ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિનો બીજો અર્થ “સૌથી વધારે સન્માનિત” એવો થઈ શકે છે. આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ શબ્દશઃ રીતે પણ થઈ શકે છે, જેમ કે “સૌથી ઊંચા ઝાડમાં” કે જેનો અર્થ થાય છે “બધા ઝાડોમાં સૌથી ઊંચા ઝાડમાં”. “ઊંચામાં” અભિવ્યક્તિ આકાશમાં ઊંચા હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે, જેમ કે પક્ષીનો માળો ઊંચામાં છે.

તે સંદર્ભમાં તેનો અનુવાદ “આકાશમાં ઊંચે” અથવા તો “એક ઊંચા ઝાડની ટોચે” તરીકે કરી શકાય.

“ઉચ્ચ” શબ્દ ઊંચું સ્થાન અથવા તો વ્યક્તિ કે વસ્તુનું મહત્ત્વ પણ સૂચિત કરી શકે છે. “ઉચ્ચસ્થાને થી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “સ્વર્ગમાંથી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝઘો: સ્વર્ગ, માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યર્મિયાનો વિલાપ 1:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 69:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

ઊંચે, ઊંચે

વ્યાખ્યા:

ઊંટ એ મોટું, ચાર પગવાળું પ્રાણી છે, તેની પીઠ ઉપર એક અથવા બે ખૂંધ હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલના સમયમાં, ઈઝરાયેલના આસપાસના વિસ્તારોમાં ઊંટ એ સૌથી મોટું પ્રાણી મળી આવતું હતું. ઊંટ એ મુખ્યત્વે લોકોના વાહન અને બોજો ઉંચકવા માટે વપરાતું હતું. કેટલાક લોકોના જૂથો ઊંટોને ખોરાક માટે પણ વાપરતા હતા, પણ ઈઝરાયેલીઓ એમ કરતા નહીં, કારણકે દેવે તેઓને કહ્યું હતું કે ઊંટો અશુદ્ધ પ્રાણી છે અને જેઓને તમારે ખાવા નહીં. ઊંટો એ મુલ્યવાન હતા, કેમકે તેઓ રેતીમાં ઝડપથી ચાલતા અને તેઓ કોઈક વાર ઘણા અઠવાડિયાઓ સુધી ખોરાક અને પાણી વગર રહી શકતા હતા.

(આ પણ જુઓ: બોજો, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો :

1 કાળવૃત્તાંત 5:20-22 2 કાળવૃત્તાંત 9:1-2 નિર્ગમન 9:1-4 માર્ક 10:23-25 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 19:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H327, H1581, G2574

ઊંટ, ઊંટો

વ્યાખ્યા:

ઊંટ એ મોટું, ચાર પગવાળું પ્રાણી છે, તેની પીઠ ઉપર એક અથવા બે ખૂંધ હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલના સમયમાં, ઈઝરાયેલના આસપાસના વિસ્તારોમાં ઊંટ એ સૌથી મોટું પ્રાણી મળી આવતું હતું. ઊંટ એ મુખ્યત્વે લોકોના વાહન અને બોજો ઉંચકવા માટે વપરાતું હતું. કેટલાક લોકોના જૂથો ઊંટોને ખોરાક માટે પણ વાપરતા હતા, પણ ઈઝરાયેલીઓ એમ કરતા નહીં, કારણકે દેવે તેઓને કહ્યું હતું કે ઊંટો અશુદ્ધ પ્રાણી છે અને જેઓને તમારે ખાવા નહીં. ઊંટો એ મુલ્યવાન હતા, કેમકે તેઓ રેતીમાં ઝડપથી ચાલતા અને તેઓ કોઈક વાર ઘણા અઠવાડિયાઓ સુધી ખોરાક અને પાણી વગર રહી શકતા હતા.

(આ પણ જુઓ: બોજો, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો :

1 કાળવૃત્તાંત 5:20-22 2 કાળવૃત્તાંત 9:1-2 નિર્ગમન 9:1-4 માર્ક 10:23-25 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 19:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H327, H1581, G2574

ઊંટ, ઊંટો

વ્યાખ્યા:

ઊંટ એ મોટું, ચાર પગવાળું પ્રાણી છે, તેની પીઠ ઉપર એક અથવા બે ખૂંધ હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલના સમયમાં, ઈઝરાયેલના આસપાસના વિસ્તારોમાં ઊંટ એ સૌથી મોટું પ્રાણી મળી આવતું હતું. ઊંટ એ મુખ્યત્વે લોકોના વાહન અને બોજો ઉંચકવા માટે વપરાતું હતું. કેટલાક લોકોના જૂથો ઊંટોને ખોરાક માટે પણ વાપરતા હતા, પણ ઈઝરાયેલીઓ એમ કરતા નહીં, કારણકે દેવે તેઓને કહ્યું હતું કે ઊંટો અશુદ્ધ પ્રાણી છે અને જેઓને તમારે ખાવા નહીં. ઊંટો એ મુલ્યવાન હતા, કેમકે તેઓ રેતીમાં ઝડપથી ચાલતા અને તેઓ કોઈક વાર ઘણા અઠવાડિયાઓ સુધી ખોરાક અને પાણી વગર રહી શકતા હતા.

(આ પણ જુઓ: બોજો, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો :

1 કાળવૃત્તાંત 5:20-22 2 કાળવૃત્તાંત 9:1-2 નિર્ગમન 9:1-4 માર્ક 10:23-25 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 19:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H327, H1581, G2574

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કિસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો.

આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તીમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે, તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો. આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તીમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે, તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો. આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તીમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે, તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો. આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તીમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે, તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો.

આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તેમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા

માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી

ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવાણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે,

તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફેસસ, એફેસી, એફેસીઓ

સત્યો:

એફેસસ પશ્ચિમ દરિયા કિનારે આવેલું એક પ્રાચીન ગ્રીક શહેર હતું કે જે હાલના સમયના તુર્કસ્તાન દેશમાં આવેલું છે.

શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓના સમય દરમિયાન, એફેસસ એ આશિયાનું પાટનગર હતું, કે જે તે સમયે નાનો રોમન પ્રાંત હતો.

આ સ્થાનને કારણે, આ શહેર વેપાર અને યાત્રા માટે અગત્યનું કેન્દ્ર હતું. એફેસસમાં આર્તેમીસ (ડાયના) દેવીની પૂજા

માટેનું ખૂબજ જાણીતું એક મંદિર આવેલું હતું. પાઉલ એફેસસમાં બે કરતાં પણ વધારે વર્ષ રહ્યો અને કામ કર્યું, પછી

ત્યાંના નવા વિશ્વાસીઓને દોરવાણી આપવા તેણે તિમોથીની નિમણૂક કરી. નવા કરારનું એફેસીઓનું પુસ્તકનો જે પત્ર છે,

તે પાઉલે એફેસસના વિશ્વાસીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પાઉલ, તિમોથી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 19:1-2 એફેસી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2179, G2180, G2181

એફ્રાઈમ, એફ્રાઈમી, એફ્રાઈમીઓ

સત્યો:

એફ્રાઈમ યૂસફ નો બીજો દીકરો હતો. એફ્રાઈમીઓ, તેના વંશજો હતા, જેમણે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંના એકની

રચના કરી.

એફ્રાઈમનું કુળ દસ કુળોમાંનું એક હતું કે જેઓ ઈઝરાયેલના ઉત્તર ભાગમાં સ્થિત હતા. ક્યારેક બાઈબલમાં એફ્રાઈમનું નામ સમગ્ર ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યને દર્શાવવા વપરાયેલ છે.

(આ પણ જુઓ: [અલંકાર](#))

એફ્રાઈમ દેખીતી રીતે ખૂબજ પર્વતીય અથવા ડુંગરાળ વિસ્તારમાં હતું, તેના સંદર્ભનો આધાર, “એફ્રાઈમનો ડુંગર પ્રદેશ” અથવા “એફ્રાઈમના પર્વતો” પર હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:66-69 2 કાળવૃત્તાંત 13:4-5 હઝકિયેલ 37:15-17 ઉત્પત્તિ 41:50-52 ઉત્પત્તિ 48:1-2 યોહાન 11:54-55

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H669, H673, G2187

એલામ, એલામીઓ

સત્યો:

એલામ શેમનો પુત્ર અને નૂહનો પૌત્ર હતો.

એલામના વંશજો “એલામીઓ” કહેવાતા હતા,” અને જે પ્રદેશમાં તેઓ રહેતા હતા તે પણ એલામ કહેવાતું હતું. એલામનો પ્રદેશ હીદેકેલ નદીના દક્ષિણ-પૂર્વમાં આવેલો હતો, તે હાલના પશ્ચિમ ઈરાનમાં આવેલું છે.

(આ પણ જુઓ: નૂહ, શેમ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:17-19 પ્રેરિતો 2:8-11 એઝરા 8:4-7 યશયા 22:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5867, H5962, G1639

એલામ, એલામીઓ

સત્યો:

એલામ શેમનો પુત્ર અને નૂહનો પૌત્ર હતો.

એલામના વંશજો “એલામીઓ” કહેવાતા હતા,” અને જે પ્રદેશમાં તેઓ રહેતા હતા તે પણ એલામ કહેવાતું હતું. એલામનો પ્રદેશ હીદેકેલ નદીના દક્ષિણ-પૂર્વમાં આવેલો હતો, તે હાલના પશ્ચિમ ઈરાનમાં આવેલું છે.

(આ પણ જુઓ: નૂહ, શેમ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:17-19 પ્રેરિતો 2:8-11 એઝરા 8:4-7 યશયા 22:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5867, H5962, G1639

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમિયાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેણમાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેળામાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેળામાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર

કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેળામાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને

કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેળામાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિયા

સત્યો:

એલિયા એ યહોવાના સૌથી મહત્વના પ્રબોધકોમાંનો એક હતો. એલિયા એ ઈઝરાયેલ અને યહૂદાના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી, જેમાં આહાબ રાજાનો પણ સમાવેશ થાય છે.

દેવે એલિયા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં મરેલા છોકરાને સજીવન કર્યો, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. એલિયા એ જૂઠા દેવ બઆલની પૂજા કરવાને બદલે આહાબ રાજાને ઠપકો આપ્યો. તેણે યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા બઆલના પ્રબોધકોની પરીક્ષા કરી પડકાર આપ્યો. એલિયાના જીવનના અંતે, જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો છતાં, દેવે ચમત્કારિક રીતે તેને સ્વર્ગમાં ઉપર લઈ લીધો. ઘણા વર્ષો પછી, એલિયા, મૂસા, અને ઈસુની સાથે પહાડ ઉપર દેખાયા, અને તેઓએ સાથે મળીને ઈસુનું યરૂશાલેમમાં આવવું, દુઃખ સહન કરવું અને મૃત્યુ પામવા વિશે વાતચીત કરી. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:1 2 રાજા 1:3-4 યાકૂબ 5:16-18 યોહાન 1:19-21 યોહાન 1:24-25 માર્ક 9:4-6

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** જ્યારે આહાબ ઈઝરાયેલ ઉપર રાજા હતો ત્યારે એલિયા પ્રબોધક હતો. **19:2** એલિયા એ આહાબ ને કહ્યું, જ્યાં સુધી હું નહીં કહું ત્યાં સુધી ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં વરસાદ અથવા ઝાકળ પડશે નહીં. **19:3** દેવે એલિયા ને કહ્યું, આહાબ કે જે તને મારી નાખવા માંગે છે તેનાથી સંતાવા માટે અરણ્યના વહેળામાં જતો રહે. દરેક સવારે અને સાંજે, પક્ષીઓ તેના માટે રોટલી અને માંસ લાવતા. **19:4** પણ તેઓએ એલિયા ની સંભાળ રાખી, અને દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું જેથી કદી તેઓની માટલીમાંનો લોટ અને તેઓની બરણીમાંનું તેલ ખૂટ્યું નહીં. **19:5** સાડા ત્રણ વર્ષ પછી, દેવે એલિયા ને કહ્યું ઈઝરાયેલના રાજ્યમાં પાછો જા અને આહાબ સાથે વાત કર, કારણકે તે ફરીથી વરસાદ મોકલવાનો હતો. **19:7** પછી એલિયા એ બઆલના પ્રબોધકોને કહ્યું, “બળદને મારી અને તેને બલિદાન માટે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ પેટાવશો નહીં. **19:12** પછી એલિયા એ કહ્યું, “બઆલના પ્રબોધકોમાંથી એક પણ બચી જવો જોઈએ નહીં!” **36:3** પછી મૂસા અને એલિયા પ્રબોધક દેખાયા. આ સમય પહેલા આ માણસો ઘણા વર્ષો જીવ્યા. તેઓએ ઈસુ સાથે તેનું મરણ કે જે ટૂંક સમયમાં યરૂશાલેમમાં થવાનું હતું તે વિશે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H452, G2243

એલિશા

સત્યો:

ઈઝરાયેલના કેટલાક રાજાઓના શાસન દરમ્યાન એલિશા ઈઝરાયેલમાં પ્રબોધક હતો. આહાબ, અહાઝ્યા, યોરામ, યેહૂ, યહોશાફાટ અને યહોઆશ.

દેવે એલિયા પ્રબોધકને કહ્યું કે એલિશાનો પ્રબોધક તરીકે અભિષેક કર. જ્યારે એલિયાને અગ્નિ રથોમાં સ્વર્ગમાં લેવાયો હતો, ત્યારે એલિશા ઈઝરાયેલના રાજાઓ માટે દેવનો પ્રબોધક બન્યો. એલિશાએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા, જેમાં અરામથી માણસ કે જેને કોઢ હતો તેને સાજો કર્યો અને સુનામની સ્ત્રીના દીકરાને મરેલો ફરીથી સજીવન કર્યો, એનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: એલિયા, નામાન, પ્રબોધક)

બાઈબલની કલમો:



1 રાજા 19:15-16 2 રાજા 3:15-17 2 રાજા 5:8-10 લૂક 4:25-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H477

એસાવ

સત્યો:

એસાવ એ ઈસહાક અને રિબકાના જોડિયા દીકરાઓમાંનો એક હતો. તે તેઓનું જન્મેલું પ્રથમ બાળક હતું. યાકૂબ તેનો જોડિયો ભાઈ હતો.

એસાવે તેના એક વાટકી ભોજન માટે પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું તેના ભાઈ યાકૂબને વેચી દીધું. એસાવ પ્રથમ જન્મ્યો હતો તેથી તેના પિતા ઈસહાક તેને ખાસ આશીર્વાદ આપવાનું ઈચ્છા રાખતા હતા.

પરંતુ યાકૂબે તે આશીર્વાદ તેના બદલે તેને મળે માટે ઈસહાક સાથે બનાવટ કરી. એસાવ શરુઆતમાં તેના પર ખુબજ ગુસ્સે હતો કે તે યાકૂબને મારી નાખવા માંગતો હતો, પણ પછી તેણે તેને માફ કરી દીધો.

એસાવને ઘણા બાળકો અને પૌત્રો પૌત્રીઓ હતા, અને આ વંશજોએ કનાનની ભૂમિમાં વસવાટ કરી, એક લોકોના મોટા જૂથની રચના કરી.

(આ પણ જુઓ: અદોમ, ઈસહાક, ઈઝરાયેલ, રિબકા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 25:24-26 ઉત્પત્તિ 25:29-30 ઉત્પત્તિ 26:34-35 ઉત્પત્તિ 27:11-12 ઉત્પત્તિ 32:3-5 હિબ્રુ 12:14-17 રોમન 9:10-13

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:7** જ્યારે રિબકાને બાળકો જન્મ્યા, ત્યારે મોટો દીકરો લાલ અને રુવાંટીવાળો બહાર આવ્યો, અને તેઓએ તેનું નામ એસાવ પાડ્યું. **7:2** જેથી એસાવે તેના પ્રથમ દીકરા તરીકેના અધિકારો યાકૂબને આપી દીધા. **7:4** જ્યારે ઈસહાકને બકરીના વાળ લાગ્યા અને કપડાંને સુંઘ્યા, ત્યારે તેને વિચાર્યું કે તે એસાવ હતો અને તેને આશીર્વાદ આપ્યો **7:5** એસાવે યાકૂબની નફરત કરી કારણકે યાકૂબે પ્રથમ દીકરા તરીકેનો તેનો અધિકાર અને તેનો આશીર્વાદ પણ ચોરી લીધા હતા. **7:10** પણ એસાવે પહેલેથી જ યાકૂબને માફ કરી દીધો હતો, અને તેઓ ફરીથી એકબીજાને જોઈ ખુશ હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6215, G2269

એસાવ

સત્યો:

એસાવ એ ઈસહાક અને રિબકાના જોડિયા દીકરાઓમાંનો એક હતો. તે તેઓનું જન્મેલું પ્રથમ બાળક હતું. યાકૂબ તેનો જોડિયો ભાઈ હતો.

એસાવે તેના એક વાટકી ભોજન માટે પોતાનું જ્યેષ્ઠપણું તેના ભાઈ યાકૂબને વેચી દીધું. એસાવ પ્રથમ જન્મ્યો હતો તેથી તેના પિતા ઈસહાક તેને ખાસ આશીર્વાદ આપવાનું ઈચ્છા રાખતા હતા.

પરંતુ યાકૂબે તે આશીર્વાદ તેના બદલે તેને મળે માટે ઈસહાક સાથે બનાવટ કરી. એસાવ શરુઆતમાં તેના પર ખુબજ ગુસ્સે હતો કે તે યાકૂબને મારી નાખવા માંગતો હતો, પણ પછી તેણે તેને માફ કરી દીધો.

એસાવને ઘણા બાળકો અને પૌત્રો પૌત્રીઓ હતા, અને આ વંશજોએ કનાનની ભૂમિમાં વસવાટ કરી, એક લોકોના મોટા જૂથની રચના કરી.

(આ પણ જુઓ: અદોમ, ઈસહાક, ઈઝરાયેલ, રિબકા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 25:24-26 ઉત્પત્તિ 25:29-30 ઉત્પત્તિ 26:34-35 ઉત્પત્તિ 27:11-12 ઉત્પત્તિ 32:3-5 હિબ્રુ 12:14-17 રોમન 9:10-13

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:7** જ્યારે રિબકાને બાળકો જન્મ્યા, ત્યારે મોટો દીકરો લાલ અને રુવાંટીવાળો બહાર આવ્યો, અને તેઓએ તેનું નામ એસાવ પાડ્યું. **7:2** જેથી એસાવે તેના પ્રથમ દીકરા તરીકેના અધિકારો યાકૂબને આપી દીધા. **7:4** જ્યારે ઈસહાકને બકરીના વાળ લાગ્યા અને કપડાંને સુંઘ્યા, ત્યારે તેને વિચાર્યું કે તે એસાવ હતો અને તેને આશીર્વાદ આપ્યો **7:5** એસાવે યાકૂબની નફરત કરી કારણકે યાકૂબે પ્રથમ દીકરા તરીકેનો તેનો અધિકાર અને તેનો આશીર્વાદ પણ ચોરી લીધા હતા. **7:10** પણ એસાવે પહેલેથી જ યાકૂબને માફ કરી દીધો હતો, અને તેઓ ફરીથી એકબીજાને જોઈ ખુશ હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6215, G2269

ઓળિયું, ઓળિયાઓ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, ઓળિયું એક પ્રકારનું પુસ્તક હતું જે જળવનસ્પતિ અથવા ચામડામાંથી એક લાંબા કાગળ દ્વારા બનાવવામાં આવ્યું હતું.

ઓળિયામાં લખ્યા પછી અથવા તેમાંથી વાંચ્યા પછી, લોકો તેને તેણી સાથે જોડાયેલ સળિયા સાથે વાળી દેતા. ઓળિયાઓ કાયદેસરના દસ્તાવેજો અને વચન માટે ઉપયોગમાં લેવાતા હતા. ઘણી વાર ઓળિયાઓ મીણ દ્વારા મહોર મારીને સંદેશવાહકો દ્વારા પહોંચાડવામાં આવતાં.

જ્યારે ઓળિયું સ્વીકારવામાં આવે ત્યારે જો મીણ હજુ પણ ઓળિયા પર હોય, તો સ્વીકારનાર સમજી શકે કે જ્યારથી ઓળિયાને મહોર કરવામાં આવ્યું ત્યારથી તેને કોઈએ પણ વાંચવા કે તેના પર લખવા ખોલ્યું નથી.

હિબ્રુ વચનો સમાવતા ઓળિયાઓ સભાસ્થાનોમાં મોટેથી વાંચવામાં આવતા હતાં.

(આ પણ જુઓ: મહોર, સભાસ્થાન, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યર્મિયા 29:1-3 લૂક 4:16-17 ગણના 21:14-15 પ્રકટીકરણ 5:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4039, H4040, H5612, G974, G975

કચરો, કચરો, વેડફાયેલું, બરબાદી, પડતર જમીન, પડતર જમીનો

વ્યાખ્યા:

કંઈક બગાડવાનો અર્થ છે બેદરકારીથી તેને ફેંકી દેવું અથવા તેનો ઉપયોગ અયોગ્ય રીતે કરવો. "પડતર જમીન" અથવા "કચરો" કંઈક એવી જમીન અથવા એક શહેરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો એવો નાશ કરવામાં આવ્યો હોય તેથી હવે તેમાં કંઈ ન રહે.

"બગાડતા જવું" શબ્દ એ અભિવ્યક્તિ છે જેનો અર્થ થાય કે વધુ અને વધુ બીમાર અથવા બગાડતું જવું. જે વ્યક્તિ બીમાર રહેતી હોય છે તે બીમારી અથવા ખોરાકની અછતને લીધે સામાન્ય રીતે ખૂબ જ પાતળું બની જાય છે.

શહેર અથવા જમીન " પર કચરો મૂકવો " તેનો અર્થ તેનો નાશ કરવાનો છે. ' પડતર જમીન ' માટેનો અન્ય શબ્દ "રણ" અથવા "જંગલ" હોઈ શકે છે.

પરંતુ પડતર જમીન એ પણ સૂચવે છે કે લોકો ત્યાં રહેતા હતા અને જમીન પર વૃક્ષો અને છોડ હતાં જે ખોરાક ઉત્પન્ન કરતા હતાં.

બાઇબલ સંદર્ભો

હઝકિયેલ 6:6-7 લેવીય 26:37-39 માથ્થી 26:6-9 પ્રકટીકરણ 18:15-17 ઝખાર્યા 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H535, H1086, H1104, H1110, H1197, H1326, H2100, H2490, H2522, H2717, H2720, H2721, H2723, H3615, H3765, H3856, H4087, H4127, H4198, H4592, H4743, H4875, H5307, H5327, H7334, H7582, H7703, H7722, H7736, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8437, G684, G1287, G2049, G2673, G4199

કચરો, કચરો, વેડફાયેલું, બરબાદી, પડતર જમીન, પડતર જમીનો

વ્યાખ્યા:

કંઈક બગાડવાનો અર્થ છે બેદરકારીથી તેને ફેંકી દેવું અથવા તેનો ઉપયોગ અયોગ્ય રીતે કરવો. "પડતર જમીન" અથવા "કચરો" કંઈક એવી જમીન અથવા એક શહેરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો એવો નાશ કરવામાં આવ્યો હોય તેથી હવે તેમાં કંઈ ન રહે.

"બગાડતા જવું" શબ્દ એ અભિવ્યક્તિ છે જેનો અર્થ થાય કે વધુ અને વધુ બીમાર અથવા બગાડતું જવું. જે વ્યક્તિ બીમાર રહેતી હોય છે તે બીમારી અથવા ખોરાકની અછતને લીધે સામાન્ય રીતે ખૂબ જ પાતળું બની જાય છે.

શહેર અથવા જમીન " પર કચરો મૂકવો " તેનો અર્થ તેનો નાશ કરવાનો છે. ' પડતર જમીન ' માટેનો અન્ય શબ્દ "રણ" અથવા "જંગલ" હોઈ શકે છે. પરંતુ પડતર જમીન એ પણ સૂચવે છે કે લોકો ત્યાં રહેતા હતા અને જમીન પર વૃક્ષો અને છોડ હતાં જે ખોરાક ઉત્પન્ન કરતા હતાં.

બાઇબલ સંદર્ભો

હઝકિયેલ 6:6-7 લેવીય 26:37-39 માથ્થી 26:6-9 પ્રકટીકરણ 18:15-17 ઝખાર્યા 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H535, H1086, H1104, H1110, H1197, H1326, H2100, H2490, H2522, H2717, H2720, H2721, H2723, H3615, H3765, H3856, H4087, H4127, H4198, H4592, H4743, H4875, H5307, H5327, H7334, H7582, H7703, H7722, H7736, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8437, G684, G1287, G2049, G2673, G4199

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, "કઠણ" શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

"કઠણ હૃદય" અથવા "કઠોર મનવાળું" અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

"હૃદયની કઠિનતા" અને "તેઓના હૃદયની કઠિનતા" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે "સખત કામ કરો" અથવા "કઠિન પ્રયાસ કરો," ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને "કઠણ" શબ્દનું ભાષાંતર, "મુશ્કેલ" અથવા "જીદી" અથવા "પડકારરૂપ" પણ કરી શકાય છે. "કઠિનતા" અથવા "હૃદયની કઠિનતા" અથવા "કઠણ હૃદય" શબ્દોનું ભાષાંતર, "જીદીપણું" અથવા "સતત બળવો" અથવા "બળવાખોર વલણ" અથવા "જીદી આજ્ઞાભંગ" અથવા "જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર" તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "કઠણ કરેલું" શબ્દનું ભાષાંતર, "જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર" અથવા "આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. "તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો" તેનું ભાષાંતર, "પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો" અથવા "જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો" તરીકે કરી શકાય છે. "કઠણ મનવાળું" અથવા "કઠણ દિલનું" વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, "જીદી પણે અવગણના કરનારું" અથવા "સતત અનાદર કરનાર" અથવા "પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે "સખત કામ કરો" અથવા "કઠિન પ્રયાસ કરો" જેનું ભાષાંતર, "દ્રઢતાથી" અથવા "ખંતપૂર્વક" તરીકે કરી શકાય છે. "વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જોરથી ધક્કો મારવો" અથવા "મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ધક્કો મારવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું" જેનું ભાષાંતર, "લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય" અથવા "તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય" તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની "સખત પીડા," સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઇબલની કલમો:

2 કરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053,

G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે. “વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ઘક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ઘક્કો મારવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું” જેનું ભાષાંતર, “લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય” અથવા “તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય” તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની “સખત પીડા,” સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે. “વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ધક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ધક્કો મારવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું” જેનું ભાષાંતર, “લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય” અથવા “તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય” તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની “સખત પીડા,” સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે. “વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ધક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ધક્કો

મારવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું" જેનું ભાષાંતર, "લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય" અથવા "તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય" તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની "સખત પીડા," સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, "કઠણ" શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

"કઠણ હૃદય" અથવા "કઠોર મનવાળું" અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

"હૃદયની કઠિનતા" અને "તેઓના હૃદયની કઠિનતા" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે "સખત કામ કરો" અથવા "કઠિન પ્રયાસ કરો," ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને "કઠણ" શબ્દનું ભાષાંતર, "મુશ્કેલ" અથવા "જીદી" અથવા "પડકારરૂપ" પણ કરી શકાય છે. "કઠિનતા" અથવા "હૃદયની કઠિનતા" અથવા "કઠણ હૃદય" શબ્દોનું ભાષાંતર, "જીદીપણું" અથવા "સતત બળવો" અથવા "બળવાખોર વલણ" અથવા "જીદી આજ્ઞાભંગ" અથવા "જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર" તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "કઠણ કરેલું" શબ્દનું ભાષાંતર, "જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર" અથવા "આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. "તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો" તેનું ભાષાંતર, "પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો" અથવા "જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો" તરીકે કરી શકાય છે. "કઠણ મનવાળું" અથવા "કઠણ દિલનું" વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, "જીદી પણે અવગણના કરનારું" અથવા "સતત અનાદર કરનાર" અથવા "પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે "સખત કામ કરો" અથવા "કઠિન પ્રયાસ કરો" જેનું ભાષાંતર, "દ્રઢતાથી" અથવા "ખંતપૂર્વક" તરીકે કરી શકાય છે. "વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જોરથી ઘક્કો મારવો" અથવા "મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ઘક્કો મારવો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું" જેનું ભાષાંતર, "લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય" અથવા "તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય" તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની "સખત પીડા," સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422,

G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે. “વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ધક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ધક્કો મારવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું” જેનું ભાષાંતર, “લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય” અથવા “તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય” તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની “સખત પીડા,” સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ

કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે. “વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ઘક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ઘક્કો મારવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું” જેનું ભાષાંતર, “લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય” અથવા “તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય” તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની “સખત પીડા,” સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કઠણ, વધારે કઠણ, એકદમ સખત, કઠણ કરવું, કઠણ કરે છે, કઠણ કરેલું, સખ્તાઈ, કઠિનતા

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધારિત, “કઠણ” શબ્દના કેટલાક અલગ અલગ અર્થો હોય છે. સામાન્ય રીતે તે એવી કાંઈક બાબત દર્શાવે છે કે જે મુશ્કેલ, સતત ચાલુ, અથવા અતિ કઠોર હોય.

“કઠણ હૃદય” અથવા “કઠોર મનવાળું” અભિવ્યક્તિઓ કે જેઓ જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનારા લોકોને દર્શાવે છે. આ અભિવ્યક્તિઓ લોકો કે જેઓ સતત દેવનો અનાદર કરે છે તે વર્ણવે છે.

“હૃદયની કઠિનતા” અને “તેઓના હૃદયની કઠિનતા” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ પણ જીદી આજ્ઞાભંગને દર્શાવે છે. જો કોઈનું હૃદય કઠિન છે તો તેનો અર્થ એમ થાય કે તે વ્યક્તિ આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર અને પસ્તાવો કરતો નથી અને જીદી રહે છે. જ્યારે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો,” ક્રિયા વિશેષણ વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કંઈક ખૂબ જ મજબૂત રીતે અને ખંતપૂર્વક, કંઈક ખૂબ જ સારું કરવા પ્રયાસ કરવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “કઠણ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મુશ્કેલ” અથવા “જીદી” અથવા “પડકારરૂપ” પણ કરી શકાય છે. “કઠિનતા” અથવા “હૃદયની કઠિનતા” અથવા “કઠણ હૃદય” શબ્દોનું ભાષાંતર, “જીદીપણું” અથવા “સતત બળવો” અથવા “બળવાખોર વલણ” અથવા “જીદી આજ્ઞાભંગ” અથવા “જીદીપણે પસ્તાવો ન કરનાર” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કઠણ કરેલું” શબ્દનું ભાષાંતર, “જીદીપણે પસ્તાવો નહીં કરનાર” અથવા “આજ્ઞા માનવાનો ઇનકાર કરનાર” તરીકે પણ થઈ શકે છે. “તમારા હૃદયોને કઠણ ન કરો” તેનું ભાષાંતર, “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર ન કરો” અથવા “જીદીપણે અનાદર કરવાનું ચાલુ ન રાખો” તરીકે કરી શકાય છે. “કઠણ મનવાળું” અથવા “કઠણ દિલનું” વિવિધ ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “જીદી પણે અવગણના કરનારું” અથવા “સતત અનાદર કરનાર” અથવા “પસ્તાવો કરવાનો ઇનકાર” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિઓમાં જેવી કે “સખત કામ કરો” અથવા “કઠિન પ્રયાસ કરો” જેનું ભાષાંતર, “દ્રઢતાથી” અથવા “ખંતપૂર્વક” તરીકે કરી શકાય છે.



“વિરુદ્ધમાં સખત દબાવવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જોરથી ધક્કો મારવો” અથવા “મજબૂત રીતે વિરુદ્ધમાં ધક્કો મારવો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સખત કામથી લોકોનું દમન કરવું” જેનું ભાષાંતર, “લોકોને વધુ કામ કરવા બળજબરી કરવી કે તેઓ દુઃખી થાય” અથવા “તેઓને ખૂબ જ મુશ્કેલ કામ કરવા બળજબરી કરવી જેથી લોકો દુઃખી થાય” તરીકે કરી શકાય છે. અલગ પ્રકારની “સખત પીડા,” સ્ત્રી કે જે બાળકને જન્મ આપે છે, તે અનુભવે છે. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, હૃદય, મજૂરી, અક્કડ ગરદન)

બાઈબલની કલમો:

2 કરિંથી 11:22-23 પુનર્નિયમ 15:7-8 નિર્ગમન 14:4-5 હિબ્રૂ 4:6-7 યોહાન 12:39-40 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

કનાન, કનાની, કનાનીઓ

સત્યો:

કનાન હામનો દીકરો હતો, કે જે નુહના દીકરાઓમાંનો એક હતો. કનાનીઓ એ કનાનના વંશજો હતા.

“કનાન” અથવા “કનાનની ભૂમિ” શબ્દ, યરદન નદી અને ભૂમધ્ય સમુદ્રની વચ્ચેની જમીનના વિસ્તાર તરીકે ઓળખાય છે.

તેની સરહદ દક્ષિણમાં મિસરની સુધી અને ઉત્તરે અરામની સરહદ સુધી વિસ્તરેલી છે.

આ જગ્યામાં કનાનીઓ સાથે બીજા અનેક લોકોના જૂથો વસેલા હતા.

દેવે ઈબ્રાહીમ અને તેના વંશજો, ઈઝરાએલીઓને કનાનની ભૂમિ આપવાનું વચન આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: હામ, વચનનો દેશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:19-20 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 9:18-19 ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:5-7 ઉત્પત્તિ 47:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો

**4:5** તેણે (ઈબ્રામે) તેની પત્ની સારા, તથા બધાજ નોકરો અને તેની માલિકીનું જે હતું તે બધુ જ લીધું અને દેવે જે કનાનની ભૂમિ તેને બતાવી તેમાં ગયો. **4:6** જ્યારે ઈબ્રામ કનાનમાં આવ્યો દેવે કહ્યું, “તારી આસપાસ નજર કર.” આ બધી જમીન જે તું જુએ છે તે હું તને અને તારા વંશજોને વારસા તરીકે આપીશ.”

**4:9** “હું કનાનની ભૂમિ તારા વંશજોને આપું છું.” **5:3** કનાનની ભૂમિ હું તને અને તારા વંશજોને માલિકી તરીકે આપીશ અને સદાને માટે હું તેઓનો દેવ થઈશ. **7:8** કનાનમાં તેના ઘરથી વીસ વર્ષો દૂર રહ્યા પછી યાકુબ તેના કુટુંબને, તેના નોકરોને, અને તેના પ્રાણીઓના બધા ટોળાઓ સાથે ત્યાં પાછો આવ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

કનાન, કનાની, કનાનીઓ

સત્યો:

કનાન હામનો દીકરો હતો, કે જે નુહના દીકરાઓમાંનો એક હતો. કનાનીઓ એ કનાનના વંશજો હતા.

“કનાન” અથવા “કનાનની ભૂમિ” શબ્દ, યરદન નદી અને ભૂમધ્ય સમુદ્રની વચ્ચેની જમીનના વિસ્તાર તરીકે ઓળખાય છે.

તેની સરહદ દક્ષિણમાં મિસરની સુધી અને ઉત્તરે અરામની સરહદ સુધી વિસ્તરેલી છે.

આ જગ્યામાં કનાનીઓ સાથે બીજા અનેક લોકોના જૂથો વસેલા હતા.

દેવે ઈબ્રાહીમ અને તેના વંશજો, ઈઝરાએલીઓને કનાનની ભૂમિ આપવાનું વચન આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: હામ, વચનનો દેશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:19-20 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 9:18-19 ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:5-7 ઉત્પત્તિ 47:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો

**4:5** તેણે (ઈબ્રામે) તેની પત્ની સારા, તથા બધાજ નોકરો અને તેની માલિકીનું જે હતું તે બધુ જ લીધું અને દેવે જે કનાનની ભૂમિ તેને બતાવી તેમાં ગયો. **4:6** જ્યારે ઈબ્રામ કનાનમાં આવ્યો દેવે કહ્યું, “તારી આસપાસ નજર કર.” આ બધી જમીન જે તું જુએ છે તે હું તને અને તારા વંશજોને વારસા તરીકે આપીશ.”

**4:9** “હું કનાનની ભૂમિ તારા વંશજોને આપું છું.” **5:3** કનાનની ભૂમિ હું તને અને તારા વંશજોને માલિકી તરીકે આપીશ અને સદાને માટે હું તેઓનો દેવ થઈશ. **7:8** કનાનમાં તેના ઘરથી વીસ વર્ષો દૂર રહ્યા પછી યાકુબ તેના કુટુંબને, તેના નોકરોને, અને તેના પ્રાણીઓના બધા ટોળાઓ સાથે ત્યાં પાછો આવ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

કન્યા, કન્યાઓ, કન્યા વિશે

વ્યાખ્યા:

કન્યા લગ્ન સમારંભ માં સ્ત્રી છે કે જે તેણીના પતિ સાથે લગ્ન કરી રહી છે, જે વરરાજા છે.

“કન્યા” શબ્દ ઈસુમાં જેઓ વિશ્વાસીઓ માટે રૂપક તરીકે, મંડળી માટે વપરાયો છે મંડળી માટે ઈસુ અલંકારયુક્ત રીતે “વરરાજા” કહેવાય છે.

(જુઓ : [રૂપક](#)

(આ પણ જુઓ: વરરાજા, મંડળી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 22:16-17 યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3618, G3565

કન્યા, કન્યાઓ, કન્યા વિશે

વ્યાખ્યા:

કન્યા લગ્ન સમારંભ માં સ્ત્રી છે કે જે તેણીના પતિ સાથે લગ્ન કરી રહી છે, જે વરરાજા છે.

“કન્યા” શબ્દ ઈસુમાં જેઓ વિશ્વાસીઓ માટે રૂપક તરીકે, મંડળી માટે વપરાયો છે મંડળી માટે ઈસુ અલંકારયુક્ત રીતે “વરરાજા” કહેવાય છે.

(જુઓ : [રૂપક](#)

(આ પણ જુઓ: વરરાજા, મંડળી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 22:16-17 યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3618, G3565

કન્યા, કન્યાઓ, કન્યા વિશે

વ્યાખ્યા:

કન્યા લગ્ન સમારંભ માં સ્ત્રી છે કે જે તેણીના પતિ સાથે લગ્ન કરી રહી છે, જે વરરાજા છે.

“કન્યા” શબ્દ ઈસુમાં જેઓ વિશ્વાસીઓ માટે રૂપક તરીકે, મંડળી માટે વપરાયો છે મંડળી માટે ઈસુ અલંકારયુક્ત રીતે “વરરાજા” કહેવાય છે.

(જુઓ : [રૂપક](#)

(આ પણ જુઓ: વરરાજા, મંડળી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 22:16-17 યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3618, G3565

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

“કબર” અને “કબર” શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ

કરેછે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

ચહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે ચહુદી આગેવાનોએ જે ઇસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો. કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં. ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરેછે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

ચહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે ચહુદી આગેવાનોએ જે ઇસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું.

તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો.

કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં.

ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

યહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે યહુદી આગેવાનોએ જે ઇસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો.

કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં.

ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

યહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે

પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે યહુદી આગેવાનોએ જે ઇસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો. કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મુએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં. ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

યહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે યહુદી આગેવાનોએ જે ઇસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો.

કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં.

ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

યહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે. "કબર" શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, "લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?" તેઓએ તેને કહ્યું, " કબર માં આવો અને જુઓ."

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે યહુદી આગેવાનોએ જે ઈસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર \_\_ આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો.

કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, "ડરશો નહીં.

ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો." સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કબર, કબર ખોદનારા, કબરો, કબર, કબરો, દફનાવવાનું સ્થળ

વ્યાખ્યા:

"કબર" અને "કબર" શબ્દો એવી જગ્યા છે જ્યાં લોકો મૃત્યુ પામ્યા હોય તેવા વ્યક્તિના શરીરને મૂકે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. "દફનવિધિ" એ વધુ સામાન્ય શબ્દ છે જેનો સંદર્ભ પણ આ છે.

યહુદીઓ ક્યારેક કુદરતી ગુફાઓની કબરો તરીકે ઉપયોગ કરતા હતા, અને કેટલીક વાર તેઓ ટેકરીની બાજુમાં ખડકમાં ગુફાઓ ખોદી કાઢતા હતા. નવા કરારના સમયમાં, એક કબરની આગળ સામે તેને બંધ કરવા માટે એક વિશાળ, ભારે પથ્થર ગબડાવી દેતા એ સામાન્ય હતું. જો લક્ષ્ય ભાષા કબર માટેનો શબ્દ ફક્ત કાણાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમાં શરીરને જમીનની નીચે મૂકવામાં આવે છે, તો તેનું અનુવાદ અન્ય રીતે "ગુફા" અથવા "ટેકરીની બાજુમાં એક કાણું" થઈ શકે છે.

“કબર” શબ્દસમૂહ મોટે ભાગે મુએલાની સ્થિતિ અથવા મૃત લોકોના આત્માઓ છે તે સ્થળનો સંદર્ભ આપવા માટે સામાન્ય રીતે અને લાક્ષણિક રીતે વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: દફનાવવું, મરી જવું)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2: 29-31 ઉત્પત્તિ 23: 5-6 ઉત્પત્તિ 50: 4-6 યોહાન 19: 40-42 લુક 23: 52-53 માર્ક 5: 1-2 માથ્થી 27: 51-53 રોમન 3: 13-14

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**[32:4]** આ માણસ કબ્રસ્તાન માં રહેતો હતો. **37:6** ઈસુએ તેમને પૂછ્યું, “લાજરસને ક્યાં મૂક્યો છે?” તેઓએ તેને કહ્યું, “કબર માં આવો અને જુઓ.”

**[37:7]** કબર એ એક ગુફા હતી જેનાપર પથ્થર મૂકેલો હતો **[40:9]** પછી યુસફ અને નીકોદેમસ, બે યહુદી આગેવાનોએ જે ઈસુ મસીહ હતા એમ માનતા હતા, તેમણે પિલાતને ઈસુના શબ માટે પૂછ્યું. તેઓએ તેમના શરીરને કાપડમાં લપેટીને અને તેને ખડકમાંથી ખોદેલી કબર માં મૂક્યા. પછી તેઓએ કબર — આગળ એક મોટો પથ્થર ગબડાવી દીધો.

**41:4** તેણે (દૂતે) એ પથ્થરને ગબડાવ્યો જે કબર ના પ્રવેશદ્વારને ઢાંકતો હતો અને તેના પર બેઠો. કબરનું રક્ષણ કરતા સૈનિકો ડરી ગયા હતા અને મૂએલા જેવા જમીન પર પડી ગયા હતા.

**41:5** જ્યારે સ્ત્રીઓ કબર પહોંચી, ત્યારે દૂતે તેમને કહ્યું, “ડરશો નહીં. ઈસુ અહીં નથી. જેમ તેમણે જણાવ્યું હતું તેમ, તે મરણમાંથી ઉઠ્યા છે! કબરમાં જુઓ અને નિહાળો.” સ્ત્રીઓ કબર માં જોયું અને નિહાળ્યું કે જ્યાં ઈસુનું શરીર મૂકવામાં આવ્યું હતું. તેનું શબ ત્યાં ન હતું!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

કમર

વ્યાખ્યા:

“કમર” શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ “કમર સજવી” સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

“કમર” શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, “કમર” શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

“તમારા કમરમાંથી આવશે” અભિવ્યક્તિ પણ, “તમારૂં સંતાન થશે” અથવા “તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે” અથવા “ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે”. (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને “પેટ” અથવા “હિપ્સ” અથવા “કમર” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

“કમર” શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ “કમર સજવી” સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારૂં સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

"કમર" શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ "કમર સજવી" સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારૂં સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

"કમર" શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ "કમર સજવી" સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારૂં સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:



1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

"કમર" શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ "કમર સજવી" સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારું સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

"કમર" શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ "કમર સજવી" સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારું સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કમર

વ્યાખ્યા:

"કમર" શબ્દનો ઉલ્લેખ પ્રાણી અથવા વ્યક્તિના શરીરના ભાગનો થાય છે જે નીચલા પાંસળી અને હિપ હાડકા વચ્ચે હોય છે, જેને નીચલા પેટ તરીકે પણ ઓળખાય છે.

અભિવ્યક્તિ "કમર સજવી" સખત કામ કરવા માટે તૈયાર થવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે સરળતા સાથે આગળ વધવા માટે કમરની ફરતે બેલ્ટમાં એકના ઝબ્બાના તળિયાને ટકવાની રીતમાંથી આવે છે.

"કમર" શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાઇબલમાં કરવામાં આવે છે, જેનો બલિદાન આપવામાં આવતા પ્રાણીના નીચેના ભાગનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઇબલમાં, "કમર" શબ્દનો અર્થ વારંવાર માણસના પ્રજનન અંગોને તેના વંશજોના સ્ત્રોત તરીકે રૂઢિચુસ્ત અને સૌમ્યોક્તિમાં થાય છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

"તમારા કમરમાંથી આવશે" અભિવ્યક્તિ પણ, "તમારું સંતાન થશે" અથવા "તમારા સંતાનમાંથી જન્મશે" અથવા "ઈશ્વર તમારા તરફથી આવશે". (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) જ્યારે શરીરના ભાગનો સંદર્ભ આપતા હોય, ત્યારે સંદર્ભના આધારે તેને "પેટ" અથવા "હિપ્સ" અથવા "કમર" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બાંધવું, સંતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1: 13-14 2 કાળવૃત્તાંત 6:7-9 પુનર્નિયમ 33:11 ઉત્પત્તિ 37:34-36 અયૂબ 15:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ "સલામ" પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને "કરા" કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રકટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. "સલામ" શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં "આનંદ" થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, "શુભેચ્છાઓ" અથવા "સાંભળો" (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઇબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રકટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ "સલામ" પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને "કરા" કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રકટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. "સલામ" શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં "આનંદ" થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, "શુભેચ્છાઓ" અથવા "સાંભળો" (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઇબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રકટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ



શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠ્ઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ



શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ

શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરા, (સલામ) બરફના કરાં, કરાનું તોફાન

સત્યો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દ થીજેલા પાણીના ગઠાને દર્શાવે છે કે જે આકાશમાંથી નીચે પડે છે. જોકે અંગ્રેજીમાં, અલગ શબ્દની સમાન જોડણી છે, પણ તેનો બીજો શબ્દ “સલામ” પણ થાય છે જેનો અર્થ કોઈને સલામ પાઠવવી.

કરા કે જે દડા અથવા બરફના ટુકડાના સ્વરૂપમાં આકાશમાંથી નીચે આવે છે, તેને “કરા” કહેવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે કરા નાના (ફક્ત થોડા સેન્ટીમીટર પહોળા) હોય છે, પણ ક્યારેક આ કરા 20 સેન્ટીમીટર જેટલા મોટા અને કે જેનું વજન એક કિલોગ્રામ ઉપર હોય છે. નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક 50 કિલોગ્રામના પ્રચંડ કરાને વર્ણવે છે કે જે અંતના સમયે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓની દુષ્ટતા માટે ન્યાય કરશે ત્યારે તે તેને પૃથ્વી ઉપર પડવા દેશે. “સલામ” શબ્દ કે જે જૂના અંગ્રેજીમાં ઔપચારિક અભિવાદનનો શાબ્દિક અર્થમાં “આનંદ” થાય છે, અને તેનું ભાષાંતર, “શુભેચ્છાઓ” અથવા “સાંભળો” (હેલો) તરીકે કરી શકાય.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 27:27-29 માથ્થી 28:8-10 ગીતશાસ્ત્ર 78:47-49 ગીતશાસ્ત્ર 148:7-8 પ્રક્ટીકરણ 8:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાફુબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના

પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કંઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત્ત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કર્થિ 11:25-26 2 કર્થિ

3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકારા હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા”

અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તીઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ

કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરારનાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ઘન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કર્થી 11:25-26 2 કર્થી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની



ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કંઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5  
2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી  
3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકારા હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું

છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કરિંથી 11:25-26 2 કરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે

પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કંઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કરિંથી 11:25-26 2 કરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના

વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરારની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરારનું સ્કત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરારનાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન

પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.



આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાફુબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના

પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કંઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કર્થિ 11:25-26 2 કર્થિ

3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકારા હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા”

અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કોરિંથી 11:25-26 2 કોરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાએલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાએલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો. **48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઈપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ

કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરારનાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે. જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કરિંથી 11:25-26 2 કરિંથી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ઘન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કરાર, કરારો, નવો કરાર

વ્યાખ્યા:

કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચે બંધાયેલ ઔપચારિક સંમતિ છે કે જે એક અથવા બંને પક્ષોએ પરિપૂર્ણ કરવું જરૂરી હોય છે.

આ સંમતિ વ્યક્તિઓ વચ્ચે, લોકોના જૂથો વચ્ચે, અથવા દેવ અને લોકો વચ્ચે હોઈ શકે છે. જ્યારે લોકો એકબીજા સાથે કરાર કરે છે, ત્યારે તેઓ વચન આપે છે કે તેઓ કઈક કરશે અને તેઓએ તે અવશ્ય કરવું. માનવ કરારોના ઉદાહરણોમાં લગ્નના કરારો, ધંધાના કરારો, અને દેશો વચ્ચેની સંધિઓનો સમાવેશ થાય છે. સમગ્ર બાઈબલમાં, દેવે તેના લોકો સાથે કેટલાક વિવિધ કરારો કર્યા છે. કેટલાક કરારોમાં, દેવે શરતો વગર તેનો કાર્ય પરિપૂર્ણ કરવાનું વચન આપ્યું છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે દેવે માનવજાત સાથે તેનો કરાર સ્થાપિત કરી વચન આપ્યું કે, તે પૃથ્વીનો નાશ જળપ્રલયથી કદી કરશે નહીં, આ વચનને પરિપૂર્ણ કરવા લોકો માટે કોઈ શરત નહોતી.

અન્ય કરારોમાં, જો લોકો તેને આધીન રહેશે અને તેઓના ભાગનો કરાર પાડશે, ફક્ત ત્યારે જ દેવ તેના વચનો પરિપૂર્ણ કરશે. “નવો કરાર” શબ્દ, દેવના કરારને (સંમતિ) દર્શાવે છે કે, જે દેવે તેના લોકો સાથે તેના પુત્ર ઈસુના બલિદાન દ્વારા કર્યો છે. દેવનો “નવીન કરાર” બાઈબલના ભાગને સમજાવવા માટે આપવામાં આવ્યો છે, જેને “નવો કરાર” કહેવાય આવે છે. આ નવો/નવીન કરાર, જે “જૂના” અથવા “ભૂતપૂર્વ” કરારની સામે વિરોધાભાસ ઉભો છે કે, જે દેવે જૂના કરારના સમયમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે કર્યો હતો. નવો કરાર એ જૂના કરતાં વધારે સારો છે, કારણકે તે ઈસુના બલિદાન પર આધારિત છે, જે સંપૂર્ણપણે સદાને માટે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરે છે.

જૂનાકરાર હેઠળ બલિદાનો કરવામાં આવતા હતા તે આ કરવામાં અસમર્થ હતા. જેઓ ઈસુના વિશ્વાસીઓ બને છે, તેઓના હૃદય પર દેવ નવો કરાર લખે છે. આ તેઓને દેવને આધીન થવા અને પવિત્ર જીવનો જીવવાનું શરૂ કરવા મદદ કરે છે.

જ્યારે અંતના સમયમાં દેવ પૃથ્વી ઉપર તેનું રાજ્ય સ્થાપશે, ત્યારે નવો કરાર સંપૂર્ણપણે પરિપૂર્ણ થશે.

જ્યારે દેવે પ્રથમ દુનિયાને રચી હતી તેમ બધું ફરીથી ખૂબજ સારું થઈ જશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં, “કરારનું બંધન” અથવા “ઔપચારિક કબૂલાત” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” અથવા “કરાર,” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય. અમુક ભાષાઓમાં કદાચ કરાર માટે જુદા શબ્દો હશે કે જે એક પક્ષ અથવા બંને પક્ષોને કરેલા વચન તેઓએ અવશ્ય પાળવા જરૂરી છે.

જો કરાર એક તરફી હોય તો તેનું ભાષાંતર “વચન” અથવા “પ્રતિજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય.

ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર લોકો પ્રસ્તાવ મૂકે છે તેવું ના હોય.

બધાંજ ક્રિસ્તાઓમાં દેવ અને લોકો વચ્ચેના કરારોમાં, દેવે કરાર શરૂઆત કરી હતી.

“નવો કરાર” શબ્દનું ભાષાંતર “નવું ઔપચારિક સંમતિ” અથવા “નવી સંધિ” અથવા “નવીન કરાર” તરીકે કરી શકાય છે. “નવા” શબ્દની આ અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ, “તાજું” અથવા “નવા પ્રકારનું” અથવા “બીજું કોઈ” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: કરાર, વચન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 9:11-13 ઉત્પત્તિ 17:7-8 ઉત્પત્તિ 31:43-44 નિર્ગમન 34:10-11 યહોશુઆ 24:24-26 2 શમુએલ 23:5 2 રાજા 18:11-12 માર્ક 14:22-25 લૂક 1:72-75 લૂક 22:19-20 પ્રેરિતો 7:6-8 1કર્થી 11:25-26 2 કર્થી 3:4-6 ગલાતી 3:17-18 હિબ્રૂ 12:22-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:9** પછી દેવે ઈબ્રાહિમ સાથે કરાર કર્યો. કરાર એ બે પક્ષો વચ્ચેની સંમતિ છે. **5:4** “હું ઈશ્માએલને પણ, મહાન દેશ બનાવીશ, પણ મારો કરાર ઈસહાક સાથે હશે. **6:4** લાંબા સમય બાદ, ઈબ્રાહિમ મરી ગયો અને બધાંજ કરાર ના વચનો કે જે દેવે તેની સાથે કર્યા હતા, તે ઈસહાકને આપવામાં આવ્યા. **7:10** દેવે જે કરારના વચનો ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાકને આપ્યા હતા તે હવે યાકૂબને આપવામાં આવ્યા. **13:2** દેવે મૂસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, “જો તમે વચનો પ્રમાણે મારા આજ્ઞાઓ પાળી અને મારો કરારને પાળશો, તો તમે મારું કિંમતી ધન, યાજ્ઞકોનું રાજ્ય, અને પવિત્ર દેશ થશો. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, હું યહોવા, તમારો દેવ છું કે જેણે તમને મિસરની

ગુલામીમાંથી બચાવ્યા છે. “અન્ય દેવોની ઉપાસના કરશો નહીં.” **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને દેવે સિનાઈમાં ઈઝરાયેલીઓ સાથે જે કરાર કર્યો હતો, તેને પાળવાની જવાબદારી યાદ કરાવી. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ એવો કરાર નહીં કે જે દેવે ઈઝરાયેલ સાથે સિનાઈ પર કર્યો. નવા કરારમાં, દેવ તેનો નિયમ લોકોના હૃદયો પર લખશે, લોકો દેવને વ્યક્તિગત રીતે ઓળખશે, તેઓ તેના લોક થશે, અને દેવ તેઓના પાપો માફ કરશે.

મસીહ નવા કરાર ની શરૂઆત કરશે.

**21:14** મસીહના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાન દ્વારા, પાપીઓને બચાવવા અને નવા કરાર ની શરૂઆત કરવા દેવ તેની યોજના પરિપૂર્ણ કરશે. **38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારા નવા કરાર નું રક્ત છે તે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. દરેક વખતે જ્યારે તમે આ પીઓ, ત્યારે મારી યાદગીરીમાં આ કરો.

**48:11** પણ દેવે હવે નવો કરાર કર્યો છે જે દરેક માટે ઉપલબ્ધ છે.

આ નવા કરાર ને કારણે, દરેક વ્યક્તિ કોઇપણ લોકદળમાંથી ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના લોકોનો હિસ્સો બની શકે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

કર્થિ, કર્થિઓ

સત્યો:

કર્થિ એ લગભગ 50 માર્કસ એથેન્સના પૂર્વે, ગ્રીક દેશમાં આવેલું શહેર હતું. કર્થિઓ લોકો કે જેઓ કર્થિમાં રહેતા હતા.

કર્થિ એ પ્રારંભિક મંડળીઓમાંનું એક સ્થાન હતું. નવા કરારના પુસ્તકો, 1 કર્થિ અને 2 કર્થિ પાઉલ દ્વારા કર્થિમાં રહેતા ખ્રિસ્તીઓને લખવામાં આવેલા પત્રો હતાં પાઉલ તેની પ્રથમ મિશનરી મુસાફરી દરમિયાન, કર્થિમાં લગભગ 18 મહિના માટે રહ્યો હતો. જ્યારે પાઉલ કર્થિમાં હતો, ત્યારે તે આફુલાસ અને પ્રિસ્કીલાને નામના વિશ્વાસીઓને મળ્યો. કર્થિમાં આવેલી પ્રારંભિક મંડળીમાં જે આગેવાનો સંકળાયેલા હતા, જેમાં તિમોથી, તિતસ, આપોલસ, અને સિલાસનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપોલસ, તિમોથી, તિતસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કર્થિઓ 1:1-3 2 કર્થિઓ 1:23-24 2 તિમોથી 4:19-22 પ્રેરિતો 18:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2881, G2882

કર્થિ, કર્થિઓ

સત્યો:

કર્થિ એ લગભગ 50 માર્કસ એથેન્સના પૂર્વે, ગ્રીક દેશમાં આવેલું શહેર હતું. કર્થિઓ લોકો કે જેઓ કર્થિમાં રહેતા હતા.

કર્થિ એ પ્રારંભિક મંડળીઓમાંનું એક સ્થાન હતું. નવા કરારના પુસ્તકો, 1 કર્થિ અને 2 કર્થિ પાઉલ દ્વારા કર્થિમાં રહેતા ખ્રિસ્તીઓને લખવામાં આવેલા પત્રો હતાં પાઉલ તેની પ્રથમ મિશનરી મુસાફરી દરમિયાન, કર્થિમાં લગભગ 18 મહિના માટે રહ્યો હતો. જ્યારે પાઉલ કર્થિમાં હતો, ત્યારે તે આફુલાસ અને પ્રિસ્કીલાને નામના વિશ્વાસીઓને મળ્યો. કર્થિમાં આવેલી પ્રારંભિક મંડળીમાં જે આગેવાનો સંકળાયેલા હતા, જેમાં તિમોથી, તિતસ, આપોલસ, અને સિલાસનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપોલસ, તિમોથી, તિતસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કર્થિઓ 1:1-3 2 કર્થિઓ 1:23-24 2 તિમોથી 4:19-22 પ્રેરિતો 18:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2881, G2882

કર્થિ, કર્થિઓ

સત્યો:

કર્થિ એ લગભગ 50 માર્કસ એથેન્સના પૂર્વે, ગ્રીક દેશમાં આવેલું શહેર હતું. કર્થિઓ લોકો કે જેઓ કર્થિમાં રહેતા હતા.

કરિંથ એ પ્રારંભિક મંડળીઓમાંનું એક સ્થાન હતું. નવા કરારના પુસ્તકો, 1 કરિંથી અને 2 કરિંથી પાઉલ દ્વારા કરિંથમાં રહેતા ખ્રિસ્તીઓને લખવામાં આવેલા પત્રો હતાં પાઉલ તેની પ્રથમ મિશનરી મુસાફરી દરમ્યાન, કરિંથમાં લગભગ 18 મહિના માટે રહ્યો હતો. જ્યારે પાઉલ કરિંથમાં હતો, ત્યારે તે આકુલાસ અને પ્રિસ્કીલાને નામના વિશ્વાસીઓને મળ્યો. કરિંથમાં આવેલી પ્રારંભિક મંડળીમાં જે આગેવાનો સંકળાયેલા હતા, જેમાં તિમોથી, તિતસ, આપોલસ, અને સિલાસનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપોલસ, તિમોથી, તિતસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 1:1-3 2 કરિંથીઓ 1:23-24 2 તિમોથી 4:19-22 પ્રેરિતો 18:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2881, G2882

કરિંથ, કરિંથીઓ

સત્યો:

કરિંથ એ લગભગ 50 માર્ચ્સ એથેન્સના પૂર્વે, ગ્રીક દેશમાં આવેલું શહેર હતું. કરિંથીઓ લોકો કે જેઓ કરિંથમાં રહેતા હતા.

કરિંથ એ પ્રારંભિક મંડળીઓમાંનું એક સ્થાન હતું. નવા કરારના પુસ્તકો, 1 કરિંથી અને 2 કરિંથી પાઉલ દ્વારા કરિંથમાં રહેતા ખ્રિસ્તીઓને લખવામાં આવેલા પત્રો હતાં પાઉલ તેની પ્રથમ મિશનરી મુસાફરી દરમ્યાન, કરિંથમાં લગભગ 18 મહિના માટે રહ્યો હતો. જ્યારે પાઉલ કરિંથમાં હતો, ત્યારે તે આકુલાસ અને પ્રિસ્કીલાને નામના વિશ્વાસીઓને મળ્યો. કરિંથમાં આવેલી પ્રારંભિક મંડળીમાં જે આગેવાનો સંકળાયેલા હતા, જેમાં તિમોથી, તિતસ, આપોલસ, અને સિલાસનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપોલસ, તિમોથી, તિતસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 1:1-3 2 કરિંથીઓ 1:23-24 2 તિમોથી 4:19-22 પ્રેરિતો 18:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2881, G2882

કરુણા, કરુણામય

વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કરુણા, કરુણામય



વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કરુણા, કરુણામય

વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કરુણા, કરુણામય

વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે

તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કરુણા, કરુણામય

વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કરુણા, કરુણામય

વ્યાખ્યા:

કરુણા શબ્દ ખાસ કરીને તેઓ માટે કે જેઓ પીડાય છે, તે લોકો માટે ચિંતાની લાગણી થાય તેને દર્શાવે છે.

“કરુણામય” વ્યક્તિ અન્ય લોકો વિશે કાળજી લે છે અને તેઓને મદદ કરે છે. સામાન્ય રીતે “કરુણા” શબ્દ, લોકોની જરૂરિયાત વિશે સંભાળ લેવી, તેમજ તેઓને મદદ કરવા માટે કાર્ય કરે છે.

બાઈબલ કહે છે કે દેવ “કરુણામય છે”, કેમકે તે પ્રેમ અને દયાથી ભરપૂર છે. કલોસ્સીઓને લખેલા પાઉલના પત્રમાં, તે તેઓને કહે છે “કરુણાના વસ્ત્રોથી પોતાને શણગારો.”

તે તેઓને લોકોની સંભાળ વિશે અને જેઓ જરૂરીયાતમાં છે તેઓને સક્રિય રીતે મદદ કરવા સૂચના આપે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

“કરુણા” નો વાસ્તવિક અર્થ “દયાનો ભાવ” છે

આ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ “દયા” અથવા “દયાભાવ” થાય છે. બીજી ભાષાઓમાં તેના અર્થ માટે તેઓની

પોતાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે છે.

“કરુણા” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “બીજા માટે ગંભીરતાથી સંભાળ લેનાર” અથવા “મદદરૂપ દયા દર્શાવનાર” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “કરુણામય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંભાળ અને મદદરૂપ” અથવા “ખુબ જ પ્રેમાળ અને દયાળુ” એમ પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:8-10 હોશિયા 13:14 યાકુબ 5:9-11 યૂના 4:1-3 માર્ક 1:40-42 રોમનોને 9:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને

વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને

વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. “કલંક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમ” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે. “માનહાનિકારક” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શરમજનક” અથવા “અપમાનનો” સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રૂ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કલંક, કલંકો, કલંકિત, શરમજનક

સત્યો:

“કલંક” શબ્દ, સન્માન અને આદર ગુમાવવું તે દર્શાવે છે.

જ્યારે વ્યક્તિ કંઈક પાપરૂપ કરે છે, તે તેના માટે કલંક અથવા અપમાનરૂપ બને છે. “શરમજનક” શબ્દ, પાપી વર્તન અથવા વ્યક્તિ કે જેણે તે કર્યું છે તેનું વર્ણન કરવા વપરાયો છે. ક્યારેક વ્યક્તિ કે જે સારી બાબતો કરે છે તેની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે છે કે જે તેના માટે કલંક અને શરમનું કારણ બને છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે ઈસુને

વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખવામાં આવ્યા હતા, આ શરમજનક (રીતનું) મૃત્યુ હતું. ઈસુએ આ કલંકને લાયક કંઈ કર્યું નહોતું. "કલંક" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "શરમ" અથવા "અપમાનનો" સમાવેશ કરી શકાય છે. "માનહાનિકારક" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "શરમજનક" અથવા "અપમાનનો" સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, માન, શરમ)

બાઇબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:6-7 ઉત્પત્તિ 34:6-7 હિબ્રુ 11:23-26 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

" કસોટીમાં મૂકવું " તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે " ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

"કસોટીમાં મૂકવું" તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે "ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ "કસોટી" એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

"કસોટીમાં મૂકવું" તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે "ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

" કસોટીમાં મૂકવું " તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે " ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

" કસોટીમાં મૂકવું " તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે " ઈશ્વરને તેના પ્રેમને



સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

" કસોટીમાં મૂકવું " તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે " ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ " કસોટી " એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

"કસોટીમાં મૂકવું" તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે "ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કસોટી, કસોટીઓ, કસોટી પામેલ

વ્યાખ્યા:

શબ્દ "કસોટી" એક મુશ્કેલ અથવા પીડાદાયક અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જે વ્યક્તિની શક્તિ અને નબળાઈઓ દર્શાવે છે.

ઈશ્વર લોકોની કસોટી કરે છે, પણ તે પાપ કરવાને લલચાવતા નથી. જોકે, શેતાન, લોકોને પાપ કરવા લલચાવે છે. ઈશ્વર ક્યારેક લોકોના પાપને છતું કરવા કસોટીઓનો ઉપયોગ કરે છે. કસોટી વ્યક્તિને પાપમાંથી દૂર થવા અને ઈશ્વરની નજીક આવવા માટે મદદ કરે છે. સોના અને અન્ય ધાતુઓને અગ્નિથી ચકાસવામાં આવે છે જેથી તે કેટલું શુદ્ધ અને મજબૂત છે. તે જાણી શકાય છે.

આ એક ચિત્ર છે કે ઈશ્વર કેવી રીતે પોતાના લોકોની કસોટી માટે પીડાદાયક સંજોગોનો ઉપયોગ કરે છે.

"કસોટીમાં મૂકવું" તેનો અર્થ એવો થાય છે, "કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિને તેના મૂલ્યને સાબિત કરવા માટે પડકારવું. ઈશ્વરની પરીક્ષા કરવાના સંદર્ભમાં, તેનો અર્થ એ છે કે તેને આપણા માટે ચમત્કાર કરવા, તેની દયાનો લાભ લેવાનો પ્રયત્ન કરવો. ઈસુએ શેતાનને કહ્યું કે ઈશ્વરનું પરીક્ષણ કરવું ખોટું છે. તે સર્વશક્તિમાન, પવિત્ર ઈશ્વર છે, જે સર્વશ્રેષ્ઠ અને દરેકની ઉપર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"કસોટી" શબ્દનો "પડકાર" અથવા "મુશ્કેલીઓનો અનુભવ થવો" અથવા "સાબિત કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે. "એક કસોટી" ભાષાંતર કરવાની રીતો, "એક પડકાર" અથવા "એક મુશ્કેલ અનુભવ" હોઈ શકે છે. "પરીક્ષણમાં મૂકવા" નું ભાષાંતર "પરીક્ષણ" તરીકે અથવા "એક પડકાર સ્થાપિત કરવો" અથવા "પોતાને સાબિત કરવા માટેનું દબાણ" તરીકે કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના પરીક્ષણના સંદર્ભમાં, આનું ભાષાંતર કરી શકાય છે, કે "ઈશ્વરને તેના પ્રેમને સાબિત કરવા માટે દબાણ કરવા પ્રયાસ કરી રહ્યા છે." કેટલાક સંદર્ભોમાં, જ્યારે ઈશ્વર કર્તા ન હોય, ત્યારે "કસોટી" શબ્દનો અર્થ "લલચાવવું" એવો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:1-3 1 થેસ્સાલોનીકી 5: 19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ઉત્પત્તિ 22: 1-3 યશાયા 7:13-15 યાકૂબ 1:12-13 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 માલાખી 3:10-12 ફિલિપી 1:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

કાઈન

સત્યો:

બાઈબલમાં કાઈન અને તેનો ભાઈ હાબેલને આદમ અને હવાના પ્રથમ દીકરાઓ તરીકે ઉલ્લેખવામાં છે.

કાઈન ખેડૂત હતો, જે અનાજનો પાકની પેદાશ કરતો હતો, જ્યારે હાબેલ ઘેટાનો ગોવાળ હતો. કાઈને તેના ભાઈ હાબેલને અદેખાઈના ક્રોધમાં મારી નાંખ્યો, કારણકે દેવે હાબેલના બલિદાનને સ્વીકાર્યું, પણ કાઈનના બલિદાનને સ્વીકાર્યું નહોતું. દેવે તેને સજા તરીકે એદનથી દૂર મોકલી દીધો, અને તેને કહ્યું કે જમીન તેના માટે પાકની ઉપજ આપશે નહીં. દેવે કાઈનના કપાળ ઉપર નિશાન તરીકે ચિહ્ન મૂક્યું કે જ્યારે તે ભટકતો હોય ત્યારે લોકોને તેને મારી ન નાખે પણ તેનો તેથી બચાવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આદમ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:11-12 ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 ઉત્પત્તિ 4:13-15 હિબ્રૂ 11:4 યહૂદા 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7014, G2535

કાઈન

સત્યો:

બાઈબલમાં કાઈન અને તેનો ભાઈ હાબેલને આદમ અને હવાના પ્રથમ દીકરાઓ તરીકે ઉલ્લેખવામાં છે.

કાઈન ખેડૂત હતો, જે અનાજનો પાકની પેદાશ કરતો હતો, જ્યારે હાબેલ ઘેટાનો ગોવાળ હતો. કાઈને તેના ભાઈ હાબેલને અદેખાઈના ક્રોધમાં મારી નાંખ્યો, કારણકે દેવે હાબેલના બલિદાનને સ્વીકાર્યું, પણ કાઈનના બલિદાનને સ્વીકાર્યું નહોતું. દેવે તેને સજા તરીકે એદનથી દૂર મોકલી દીધો, અને તેને કહ્યું કે જમીન તેના માટે પાકની ઉપજ આપશે નહીં. દેવે કાઈનના કપાળ ઉપર નિશાન તરીકે ચિહ્ન મૂક્યું કે જ્યારે તે ભટકતો હોય ત્યારે લોકોને તેને મારી ન નાખે પણ તેનો તેથી બચાવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આદમ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:11-12 ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 ઉત્પત્તિ 4:13-15 હિબ્રૂ 11:4 યહૂદા 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7014, G2535

કાઈન

સત્યો:

બાઈબલમાં કાઈન અને તેનો ભાઈ હાબેલને આદમ અને હવાના પ્રથમ દીકરાઓ તરીકે ઉલ્લેખવામાં છે.

કાઈન ખેડૂત હતો, જે અનાજનો પાકની પેદાશ કરતો હતો, જ્યારે હાબેલ ઘેટાનો ગોવાળ હતો. કાઈને તેના ભાઈ હાબેલને અદેખાઈના ક્રોધમાં મારી નાંખ્યો, કારણકે દેવે હાબેલના બલિદાનને સ્વીકાર્યું, પણ કાઈનના બલિદાનને સ્વીકાર્યું નહોતું. દેવે તેને સજા તરીકે એદનથી દૂર મોકલી દીધો, અને તેને કહ્યું કે જમીન તેના માટે પાકની ઉપજ આપશે નહીં. દેવે કાઈનના કપાળ ઉપર નિશાન તરીકે ચિહ્ન મૂક્યું કે જ્યારે તે ભટકતો હોય ત્યારે લોકોને તેને મારી ન નાખે પણ તેનો તેથી બચાવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આદમ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:11-12 ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 ઉત્પત્તિ 4:13-15 હિબ્રૂ 11:4 યહૂદા 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7014, G2535

કાઈન

સત્યો:

બાઈબલમાં કાઈન અને તેનો ભાઈ હાબેલને આદમ અને હવાના પ્રથમ દીકરાઓ તરીકે ઉલ્લેખવામાં છે.

કાઈન ખેડૂત હતો, જે અનાજનો પાકની પેદાશ કરતો હતો, જ્યારે હાબેલ ઘેટાનો ગોવાળ હતો. કાઈને તેના ભાઈ હાબેલને અદેખાઈના ક્રોધમાં મારી નાંખ્યો, કારણકે દેવે હાબેલના બલિદાનને સ્વીકાર્યું, પણ કાઈનના બલિદાનને સ્વીકાર્યું નહોતું. દેવે તેને સજા તરીકે એદનથી દૂર મોકલી દીધો, અને તેને કહ્યું કે જમીન તેના માટે પાકની ઉપજ આપશે નહીં. દેવે

કાઈનના કપાળ ઉપર નિશાન તરીકે ચિહ્ન મૂક્યું કે જ્યારે તે ભટકતો હોય ત્યારે લોકોને તેને મારી ન નાખે પણ તેનો તેથી બચાવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આદમ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:11-12 ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 ઉત્પત્તિ 4:13-15 હિબ્રૂ 11:4 યહૂદા 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7014, G2535

કાના

વ્યાખ્યા:

કાના એ ગાલીલ પ્રાંતમાં, નાઝરેથની ઉત્તરે લગભગ નવ ગાઉ આવેલું ગામ અથવા નગર હતું.

કાના એ બારમાંના એક, નથાનિએલનું વતન હતું ઈસુ એ કાનામાં લગ્ન જમણામાં હાજરી આપી, અને તેણે પાણીને દ્રાક્ષારસમાં ફેરવીને ત્યાં તેનો પહેલો ચમત્કાર કર્યો હતો. થોડા વખત પછી, ઈસુ કાના પાછો આવ્યો અને કફર-નહૂમમાં તે એક અધિકારીને મળ્યો કે જેણે તેના દીકરાને સાજો કરવા માટે ઈસુને વિનંતી કરી

(આ પણ જુઓ: કફર-નહૂમ, ગાલીલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:46-47

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2580

કાના

વ્યાખ્યા:

કાના એ ગાલીલ પ્રાંતમાં, નાઝરેથની ઉત્તરે લગભગ નવ ગાઉ આવેલું ગામ અથવા નગર હતું.

કાના એ બારમાંના એક, નથાનિએલનું વતન હતું ઈસુ એ કાનામાં લગ્ન જમણામાં હાજરી આપી, અને તેણે પાણીને દ્રાક્ષારસમાં ફેરવીને ત્યાં તેનો પહેલો ચમત્કાર કર્યો હતો. થોડા વખત પછી, ઈસુ કાના પાછો આવ્યો અને કફર-નહૂમમાં તે એક અધિકારીને મળ્યો કે જેણે તેના દીકરાને સાજો કરવા માટે ઈસુને વિનંતી કરી

(આ પણ જુઓ: કફર-નહૂમ, ગાલીલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:46-47

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2580

કાના

વ્યાખ્યા:

કાના એ ગાલીલ પ્રાંતમાં, નાઝરેથની ઉત્તરે લગભગ નવ ગાઉ આવેલું ગામ અથવા નગર હતું.

કાના એ બારમાંના એક, નથાનિએલનું વતન હતું ઈસુ એ કાનામાં લગ્ન જમણામાં હાજરી આપી, અને તેણે પાણીને દ્રાક્ષારસમાં ફેરવીને ત્યાં તેનો પહેલો ચમત્કાર કર્યો હતો. થોડા વખત પછી, ઈસુ કાના પાછો આવ્યો અને કફર-નહૂમમાં તે એક અધિકારીને મળ્યો કે જેણે તેના દીકરાને સાજો કરવા માટે ઈસુને વિનંતી કરી

(આ પણ જુઓ: કફર-નહૂમ, ગાલીલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:46-47

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2580

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને

"તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ"

શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા

ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા



"પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વર જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું

નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.  
"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.  
"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ

અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત" દરેક સારા

કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું.

"કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો



વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કામો, કાર્યો, કાર્ય, કૃત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "કામ", "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો સામાન્ય રીતે વસ્તુઓ ઈશ્વર અથવા લોકો કરે છે સંદર્ભ માટે ઉપયોગ થાય છે.

'કાર્ય' શબ્દનો અર્થ બીજા લોકોની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવતો શ્રમ કે કોઈ પણ બાબત. ઈશ્વરનાં "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" એવી અભિવ્યક્તિ છે જે તે કરે છે અથવા કરેલાં છે તે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમાં વિશ્વનું નિર્માણ, પાપીઓને બચાવવા, સર્વ સૃષ્ટિની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવી અને સમગ્ર બ્રહ્માંડને સ્થાને રાખવું. "કાર્યો" અને "કૃત્યો" શબ્દો નો ઉપયોગ "ચમત્કારી કૃત્યો" અથવા "અદ્ભુત કાર્યો" જેવા અભિવ્યક્તિઓમાં દેવના ચમત્કારોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે.

એક વ્યક્તિ જે કામો અથવા કાર્યો કરે છે તે કાં તો સારા કે ખરાબ હોઈ શકે છે. પવિત્ર આત્મા વિશ્વાસીઓને સારા કાર્યો કરવા સમર્થ બનાવે છે, જેને "સારાં ફળ" પણ કહેવાય છે. લોકો તેમના સારા કાર્યો દ્વારા બચાવવામાં આવતા નથી; તેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા બચાવવામાં આવે છે. કોઈ વ્યક્તિનું "કામ" તે હોઈ શકે કે તે વસવાટ કરો છો અથવા ભગવાનની સેવા કરવા માટે કરે છે.

બાઇબલ પણ ઈશ્વરને "કામ કરનાર તરીકે" ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"કામો" અથવા "કાર્યો" નું ભાષાંતર અન્ય રીતે "ક્રિયાઓ" અથવા "જે બાબતો થઈ છે તે હોઈ શકે છે." કરી શકાય છે. પરમેશ્વરના "કામો" અથવા "કાર્યો" અને "તેમના હાથનાં કામ" નો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દોનો અર્થ "ચમત્કારો" અથવા "પરાક્રમી કૃત્યો" અથવા "જે અદ્ભુત કાર્યો કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ઈશ્વરના કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "જે બાબતો ઈશ્વર કરી રહ્યા છે" અથવા "ઈશ્વર કરે છે તે ચમત્કારો" અથવા "ઈશ્વર કરે છે એ અદ્ભુત વસ્તુઓ" અથવા "ઈશ્વરે જે કંઈ સિદ્ધ કર્યું છે" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. કામ" શબ્દ ફક્ત "દરેક સારા કામને" અથવા "દરેક સારા કાર્યો" જેવા "કામો" નું એકવચન હોઈ શકે છે. "કામ" શબ્દને "સેવા" અથવા "સેવાકાર્ય" નો વ્યાપક અર્થ પણ હોઈ શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુમાં તમારા કામ" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર માટે તમે કરો છો તે" તેનું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તમારા પોતાના કામનું પરીક્ષણ" શબ્દનું ભાષાંતર "દેવની ઇચ્છા છે કે તમે કરો છો તે કરો" અથવા "ખાતરી કરો કે જે તમે કરો છો તે ઈશ્વરને ખુશ કરે છે." "પવિત્ર આત્માનું કાર્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માનું ભરપૂરીપણું" અથવા "પવિત્ર આત્માનું સેવાકાર્ય" અથવા "જે બાબતો પવિત્ર આત્મા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11 દાનિયેલ 4:36-37 નિર્ગમન 34:10-11 ગલાતી 2:15-16 યાકૂબ 2:14-17 માથ્થી 16:27-28 મીખાહ 2:6-8 રોમન 3:27-28 તિતસ 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

કાયદેસર, કાયદેસર રીતે, ગેરકાયદેસર, કાયદેસર નહીં, અન્યાયી, અરાજકતા

વ્યાખ્યા:

"કાયદેસર" "શબ્દ એવું કંઈક જે કાયદા અથવા બીજી જરૂરિયાત પ્રમાણે કરવા માટે પરવાનગી છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનું વિરુદ્ધાર્થી "ગેરકાયદેસર" છે, જેનો સરળ અર્થ "કાયદેસર નથી" તે થાય છે.

બાઈબલમાં, જો ઈશ્વરના નૈતિક નિયમ અથવા મુસાના નિયમ અને યહૂદી નિયમો દ્વારા કંઈકની પરવાનગી આપવામાં આવી હોય તો તે "કાયદેસર" ગણાતું હતું.

કંઈક જે "ગેરકાયદેસર" હોય તેની નિયમો દ્વારા "પરવાનગી નથી."

કંઈક "કાયદેસર રીતે કરવું હોય" તેનો અર્થ તેને "યોગ્ય રીતે" અથવા "ખરી રીતમાં" કરવું. ઘણી બાબતો કે જેને યહૂદી નિયમો કાયદેસર ગણતાં હતા અથવા કાયદેસર નહોતા ગણતાં તે ઈશ્વરના નિયમો બીજાઓને પ્રેમ કરવા વિષે સંમત થતાં ન હતા. સંદર્ભને આધારે, "કાયદેસર" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પરવાનગી છે" અથવા "ઈશ્વરના નિયમ પ્રમાણે" અથવા "આપણાં નિયમોને અનુસરવું" અથવા "યોગ્ય" અથવા "ઉચિત" સમાવેશ કરી શકાય. "શું તે કાયદેસર છે?" એ શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "શું આપનો કાયદો તેની મંજૂરી આપે છે?" અથવા "તે એવું કંઈક છે જેની પરવાનગી આપણો કાયદો આપે છે?" એમ પણ કરી શકાય.

"ગેરકાયદેસર" અને "કાયદેસર નહિ" શબ્દો એવિ ક્રિયાઓ કે જે નિયમ તોડે છે તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવે છે.

નવા કરારમાં, "ગેરકાયદેસર" શબ્દ એ માત્ર ઈશ્વરના નિયમોને તોડવાનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાયો નથી, પરંતુ યહૂદી માણસોના બનાવેલા નિયમોને પણ તોડવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. વરસોથી, ઈશ્વરે યહૂદીઓને આપેલ નિયમોમાં તેમણે ઉમેરો જ કર્યો છે.

જો તે તેમના માણસો દ્વારા બનાવેલા નિયમો સાથે બંધ ન બેસે તો યહૂદી આગેવાનો કંઈકને "ગેરકાયદેસર" કહી શકે.

જ્યારે ઈસુ અને તેમના શિષ્યો વિશ્રામવારે અનાજ તોડતા હતા ત્યારે, ફરોશીઓએ તેઓ પર કંઈક "ગેરકાયદેસર" કરવા માટેનો આરોપ મૂક્યો કેમ કે તેમ કરવું એ દિવસે કોઈ કામ કરવું નહીં તે યહૂદી નિયમને તોડતો હતો. જ્યારે પિત્તરે કહ્યું કે તેના માટે અશુદ્ધ ખોરાક ખાવો એ "ગેરકાયદેસર" છે ત્યારે, તેનો અર્થ એ હતો કે જો તે એ ખોરાક ખાય તો તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આપેલ ચોક્કસ ખોરાક ન ખાવા વિશેના નિયમને તોડશે.

"અન્યાયી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે જે કાયદાઓ કે નિયમોનું પાલન કરતો નથી. જ્યારે દેશ કે લોકોનું જુથ "અરાજકતા" ની સ્થિતિમાં હોય ત્યારે, ત્યાં વ્યાપક આજ્ઞાભંગ, બળવો, અથવા અનૈતિકતા છે.

અન્યાયી વ્યક્તિ બળવાખોર અને ઈશ્વરના નિયમોને ન માનનાર હોય છે. પ્રેરિત પાઉલે લખ્યું કે છેલ્લા દિવસોમાં "અન્યાયી માણસો" હશે, અથવા "અન્યાયી વ્યક્તિ" કે જે શેતાન દ્વારા દુષ્ટ બાબતો કરવાને માટે પ્રભાવિત હશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"ગેરકાયદેસર" શબ્દનું અનુવાદ શબ્દ કે અભિવ્યક્તિ જેનો અર્થ "કાયદેસર નથી" અથવા "કાયદાને તોડનારું" નો ઉપયોગ કરીને કરવું. "ગેરકાયદેસર" ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં "પરવાનગી નથી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે નથી" અથવા "આપણાં કાયદાઓને સમર્થન આપતું નથી" હોઈ શકે. "નિયમ/કાયદાની વિરુદ્ધ" અભિવ્યક્તિનો "ગેરકાયદેસર" ના જેવો જ સમાન અર્થ થાય છે. "અન્યાયી" શબ્દનું અનુવાદ "બંડખોર" અથવા "આજ્ઞાભંગ કરનાર" અથવા "કાયદાનો વિરોધ કરનાર" એમ કરી શકાય. "અરાજકતા" શબ્દનું અનુવાદ "કોઈપણ કાયદાનું પાલન ન કરવું" અથવા "બળવો (ઈશ્વરના નિયમો વિરુદ્ધ)" એમ કરી શકાય. "અરાજકતાનો માણસ" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "માણસ જે કોઈપણ કાયદાનું પાલન કરતો નથી" અથવા "માણસ કે જે ઈશ્વરના નિયમો વિરુદ્ધ બળવો કરે છે" એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો આ શબ્દમાં "કાયદો/નિયમ" ની ખ્યાલ રાખવો એ મહત્વનું છે. એ નોંધો કે "ગેરકાયદેસર" શબ્દનો આ શબ્દ કરતાં અલગ અર્થ છે.

(આ પણ જુઓ: કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, મૂસા, વિશ્રામવાર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

માથ્થી 7:21-23 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:3-4 માથ્થી 12:9-10 માર્ક 3:3-4 લૂક 6:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:22-24 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:27-29 પ્રેરિતોના કૃત્યો 22:25-26 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:3-4 તિતસ 2:14 1 યોહાન 3:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

કાયાફા

સત્યો:

યોહાન બપ્તિસ્મી અને ઈસુના સમય દરમ્યાન કાયાફા ઈઝરાયેલનો પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો. ઈસુની કસોટી અને દંડાજા ફરવામાં કાયાફા એ મુખ્ય ભૂમિકા ભજવી હતી.

જ્યારે પિતર અને યોહાને લંગડા માણસને સાજા કર્યા પછી તેઓની ઘરપકડ કરવામાં આવી અને તેમની કસોટી સમયે પ્રમુખ યાજ્ઞકો અન્નાસ અને કાયાફા ત્યાં હતા. કાયાફા એક હતો કે, જેણે કહ્યું એ સારું હતું કે એક માણસનું મૃત્યુ થાય જેથી પુરા દેશનો નાશ ન થાય.

દેવે તેને ભવિષ્યવાણી તરીકે લઈને, ઈસુ વિશે કેવી રીતે મરીને તેના લોકોને બચાવશે તે કહેવાનું કારણ આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, પ્રમુખ યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:5-7 યોહાન 18:12-14 લૂક 3:1-2 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:57-58

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2533

કાયાફા

સત્યો:

યોહાન બપ્તિસ્મી અને ઈસુના સમય દરમ્યાન કાયાફા ઈઝરાયેલનો પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો. ઈસુની કસોટી અને દંડાજા ફરવામાં કાયાફા એ મુખ્ય ભૂમિકા ભજવી હતી.

જ્યારે પિતર અને યોહાને લંગડા માણસને સાજા કર્યા પછી તેઓની ઘરપકડ કરવામાં આવી અને તેમની કસોટી સમયે પ્રમુખ યાજ્ઞકો અન્નાસ અને કાયાફા ત્યાં હતા. કાયાફા એક હતો કે, જેણે કહ્યું એ સારું હતું કે એક માણસનું મૃત્યુ થાય જેથી પુરા દેશનો નાશ ન થાય.

દેવે તેને ભવિષ્યવાણી તરીકે લઈને, ઈસુ વિશે કેવી રીતે મરીને તેના લોકોને બચાવશે તે કહેવાનું કારણ આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, પ્રમુખ યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:5-7 યોહાન 18:12-14 લૂક 3:1-2 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:57-58

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2533

કાયાફા

સત્યો:

યોહાન બપ્તિસ્મી અને ઈસુના સમય દરમ્યાન કાયાફા ઈઝરાયેલનો પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો. ઈસુની કસોટી અને દંડાજા

ફરવામાં કાયાફા એ મુખ્ય ભૂમિકા ભજવી હતી.

જ્યારે પિતર અને યોહાને લંગડા માણસને સાજા કર્યા પછી તેઓની ધરપકડ કરવામાં આવી અને તેમની કસોટી સમયે પ્રમુખ યાજ્ઞકો અન્નાસ અને કાયાફા ત્યાં હતા. કાયાફા એક હતો કે, જેણે કહ્યું એ સારું હતું કે એક માણસનું મૃત્યુ થાય જેથી પુરા દેશનો નાશ ન થાય.

દેવે તેને ભવિષ્યવાણી તરીકે લઈને, ઈસુ વિશે કેવી રીતે મરીને તેના લોકોને બચાવશે તે કહેવાનું કારણ આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, પ્રમુખ યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:5-7 યોહાન 18:12-14 લૂક 3:1-2 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:57-58

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2533

કાયાફા

સત્યો:

યોહાન બપ્તિસ્મી અને ઈસુના સમય દરમિયાન કાયાફા ઈઝરાયેલનો પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો. ઈસુની કસોટી અને દંડાણા

ફરવામાં કાયાફા એ મુખ્ય ભૂમિકા ભજવી હતી.

જ્યારે પિતર અને યોહાને લંગડા માણસને સાજા કર્યા પછી તેઓની ધરપકડ કરવામાં આવી અને તેમની કસોટી સમયે પ્રમુખ યાજ્ઞકો અન્નાસ અને કાયાફા ત્યાં હતા. કાયાફા એક હતો કે, જેણે કહ્યું એ સારું હતું કે એક માણસનું મૃત્યુ થાય જેથી પુરા દેશનો નાશ ન થાય.

દેવે તેને ભવિષ્યવાણી તરીકે લઈને, ઈસુ વિશે કેવી રીતે મરીને તેના લોકોને બચાવશે તે કહેવાનું કારણ આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, પ્રમુખ યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:5-7 યોહાન 18:12-14 લૂક 3:1-2 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:57-58

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2533

કિલીકિયા

સત્યો:

કિલીકિયા દક્ષિણ-પૂર્વીય ભાગમાં આવેલો રોમનો નાનો પ્રદેશ હતો, જ્યાં હાલમાં આધુનિક સમયનું તુર્કસ્તાન આવેલું છે.

તે એગીયન સમુદ્રની સરહદ પાસે આવેલ છે.

પાઉલ પ્રેરિત કિલીકિયામાં આવેલા તાર્સસ શહેરનો નાગરિક હતો. પાઉલને દમસ્કના માર્ગ ઉપર ઈસુ સાથે સામના થયો, ત્યારબાદ કેટલાક વર્ષો તેણે કિલીકિયામાં વિતાવ્યા. કિલીકિયામાંથી આવેલા કેટલાક યહૂદીઓ ત્યાં હતા કે જેઓએ સ્તેફનનો સામનો કર્યો અને તેને પથ્થરથી મારી નાખવા માટે લોકોને પ્રભાવિત કર્યા.

(આ પણ જુઓ: પાઉલ, સ્તેફન, તાર્સસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 15:39-41 પ્રેરિતો 27:3-6 ગલાતી 1:21-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2791

કિલીકિયા

સત્યો:

કિલીકિયા દક્ષિણ-પૂર્વીય ભાગમાં આવેલો રોમનો નાનો પ્રદેશ હતો, જ્યાં હાલમાં આધુનિક સમયનું તુર્કસ્તાન આવેલું છે.

તે એગીયન સમુદ્રની સરહદ પાસે આવેલ છે.

પાઉલ પ્રેરિત કિલીકિયામાં આવેલા તાર્સસ શહેરનો નાગરિક હતો. પાઉલને દમસ્કના માર્ગ ઉપર ઈસુ સાથે સામના થયો, ત્યારબાદ કેટલાક વર્ષો તેણે કિલીકિયામાં વિતાવ્યા. કિલીકિયામાંથી આવેલા કેટલાક યહૂદીઓ ત્યાં હતા કે જેઓએ સ્તેફનનો સામનો કર્યો અને તેને પથ્થરથી મારી નાખવા માટે લોકોને પ્રભાવિત કર્યા.

(આ પણ જુઓ: પાઉલ, સ્તેફન, તાર્સસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 15:39-41 પ્રેરિતો 27:3-6 ગલાતી 1:21-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2791

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતૃપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતૃપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતૃપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, કુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધ્ધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતૃપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, ફુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કબીલો, લોહીના સંબંધવાળું, સગાસંબંધીઓ, સગા, સગાઓ

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના લોહીના સંબંધ, જુથ તરીકેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “સગા” સ્પષ્ટપણે પુરુષ સંબંધીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“કુટુંબ” શબ્દ વ્યક્તિના નજીકના સંબંધીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેવા કે માતૃપિતા, બહેન, અથવા તે ઘણાં દૂરના સંબંધીઓ જેવા કે કાકા, મામા, ફોઇ, ફુઆ અથવા પિતરાઇનો સમાવેશ કરે છે. પ્રાચીન ઈઝરાયેલમાં, જ્યારે પુરુષ મૃત્યુ પામે ત્યારે, તેના નજીકના પુરુષ સંબંધીએ તેની વિધવા સાથે લગ્ન કરવા અપેક્ષિત હતા, અને તેના કુટુંબના નામને આગળ લઈ જવા મદદ કરવાની હતી.

આ સંબંધીને “સગા-ઉધારક” કહેવામા આવતા હતા.

“કુટુંબ” શબ્દનું અનુવાદ “સંબંધી” અથવા “કુટુંબના સભ્ય” તરીકે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

રોમનો 16:9-11 રૂથ 2:19-20 રૂથ 3:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો

સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર –પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર –પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે

સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુટુંબ, કુટુંબો

વ્યાખ્યા:

“કુટુંબ” શબ્દ એવા લોકોના જૂથને દર્શાવે છે કે, જેઓ લોહીથી સંબંધિત અને સામાન્ય રીતે પિતા, માતા, અને તેઓના બાળકોનો સમાવેશ થાય છે. મોટેભાગે તેમાં અન્ય સંબંધીઓ જેવા કે દાદા-દાદી, પૌત્ર -પુત્રીઓ, કાકાઓ-કાકીઓનો સમાવેશ થાય છે.

હિબ્રુ કુટુંબ એ ધાર્મિક સમાજ હતો જે ભજન અને સૂચનાઓ દ્વારા પરંપરાઓને પસાર કરે છે. સામાન્ય રીતે આ કુટુંબમાં પિતાને મુખ્ય અધિકાર હતો. કુટુંબમાં નોકરો, ઉપપત્નીઓ, અને પરદેશીઓનો પણ સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ બહોળો શબ્દ જેવા કે “કુળ” અથવા “ઘરના” જે તે સંદર્ભમાં સારી રીતે બંધબેસતો હોય છે, જેમાં માબાપ અને બાળકો સાથે બીજા પણ જોડાયેલા હોય છે. “કુટુંબ” શબ્દ લોકો કે જેઓ આત્મિક રીતે સંબંધિત છે તેઓને દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવા કે લોકો જેઓ દેવના કુટુંબનો ભાગ છે, કારણકે તેઓ ઈસુમાં માને છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, પૂર્વજ, ઘર)

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 18:17-18 નિર્ગમન 1:20-22 યહોશુઆ 2:12-13 લૂક 2:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

કુમારિકા, કુમારિકાઓ કૌમાર્ય

વ્યાખ્યા:

કુમારિકા એક સ્ત્રી છે જેણે ક્યારેય જાતીય સંબંધો કર્યા નથી.

યશાયાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ કુમારિકામાંથી જન્મશે. મરિયમ કુંવારી હતી જ્યારે તે ઈસુ સાથે ગર્ભવતી હતી. તેમને માનવ પિતા ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં કુમારિકાનો ઉલ્લેખકરવા નમ્ર રીતનો એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ])

(આ પણ જુઓ: [ખ્રિસ્ત[યશાયાહ, ખ્રિસ્ત, યશાયા])

બાઇબલ સંદર્ભો

ઈસુ મરિયમ લૂક 1:34-35 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 25:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**21:9** પ્રબોધક યશાયાહે ભવિષ્યવાણી કરી હતી કે મસીહ કુમારિકાથી જન્મશે . **22:4** તેણી )મરિયમ ( કુમારિકા હતી અને તેને યુસફ નામના પુરુષ સાથે લગ્ન કરવા સગાઈ થઈ હતી. 22:5\_મરિયમે જવાબ આપ્યો, "આ કેવી રીતે હોઈ શકે, કારણ કે હું કુંવારી \_\_ છું?" **49: 1** કોઈ દૂતે મરિયમ નામની \_\_ કુમારિકા \_\_ને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના દીકરાને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે હજુ પણ કુમારિકા હતી, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેને ઈસુ નામ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

કુમારિકા, કુમારિકાઓ કૌમાર્ય

વ્યાખ્યા:

કુમારિકા એક સ્ત્રી છે જેણે ક્યારેય જાતીય સંબંધો કર્યા નથી.

યશાયાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ કુમારિકામાંથી જન્મશે. મરિયમ કુંવારી હતી જ્યારે તે ઈસુ સાથે ગર્ભવતી હતી. તેમને માનવ પિતા ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં કુમારિકાનો ઉલ્લેખકરવા નમ્ર રીતનો એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ]

(આ પણ જુઓ: [ખ્રિસ્ત[[યશાયાહ](#), ખ્રિસ્ત, યશાયા)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઈસુ મરિયમ લૂક 1:34-35 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 25:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**21:9** પ્રબોધક યશાયાહે ભવિષ્યવાણી કરી હતી કે મસીહ કુમારિકાથી જન્મશે . **22:4** તેણી )મરિયમ ( કુમારિકા હતી અને તેને યુસફ નામના પુરુષ સાથે લગ્ન કરવા સગાઈ થઈ હતી. 22:5\_મરિયમે જવાબ આપ્યો, "આ કેવી રીતે હોઈ શકે, કારણ કે હું કુંવારી \_\_ છું?" **49: 1** કોઈ દૂતે મરિયમ નામની \_\_ કુમારિકા \_\_ને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના દીકરાને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે હજુ પણ કુમારિકા હતી, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેને ઈસુ નામ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

કુમારિકા, કુમારિકાઓ કૌમાર્ય

વ્યાખ્યા:

કુમારિકા એક સ્ત્રી છે જેણે ક્યારેય જાતીય સંબંધો કર્યા નથી.

યશાયાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ કુમારિકામાંથી જન્મશે. મરિયમ કુંવારી હતી જ્યારે તે ઈસુ સાથે ગર્ભવતી હતી. તેમને માનવ પિતા ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં કુમારિકાનો ઉલ્લેખકરવા નમ્ર રીતનો એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ]

(આ પણ જુઓ: [ખ્રિસ્ત[[યશાયાહ](#), ખ્રિસ્ત, યશાયા)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઈસુ મરિયમ લૂક 1:34-35 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 25:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓનાં ઉદાહરણો:

**21:9** પ્રબોધક યશાયાહે ભવિષ્યવાણી કરી હતી કે મસીહ કુમારિકાથી જન્મશે . **22:4** તેણી )મરિયમ ( કુમારિકા હતી અને તેને યુસફ નામના પુરુષ સાથે લગ્ન કરવા સગાઈ થઈ હતી. 22:5\_મરિયમે જવાબ આપ્યો, "આ કેવી રીતે હોઈ શકે, કારણ કે હું કુંવારી \_\_ છું?" **49: 1** કોઈ દૂતે મરિયમ નામની \_\_ કુમારિકા \_\_ને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના દીકરાને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે હજુ પણ કુમારિકા હતી, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેને ઈસુ નામ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

કુમાર્ગો, કુમાર્ગો જવું, કુમાર્ગો ગયો, કુમાર્ગો દોરવું, કુમાર્ગો દોરાયેલું, અવળેમાર્ગે ચઢવું, ભટકી ગયેલ, ભટકવું

વ્યાખ્યા:

“અવળે માર્ગે ચઢવું” અને “કુમાર્ગો જવું” શબ્દોનો અર્થ દેવની ઈચ્છાનો અનાદર કરવો, એમ થાય છે. જે લોકો “અવળે માર્ગે ચઢી ગયા” તેઓએ બીજા લોકોને અથવા સંજોગોને ઈશ્વરની આજ્ઞાનો ભંગ કરવા માટે પ્રભાવ પાડવા દીધો.

“કુમાર્ગો જવું” તે શબ્દ, એક સ્પષ્ટ માર્ગ છોડીને જવાનું ચિત્ર રજૂ કરે છે, અથવા સાફ અને સલામતીની જગ્યા છોડીને ખોટા અને ખતરનાક માર્ગ તરફ જવું. ઘેટું કે જે પોતાના ભરવાડના ગૌરવ છોડીને “અવળે માર્ગે ચઢે છે.”

દેવ પાપી લોકને ઘેટા સાથે સરખાવે છે, કે જે “કુમાર્ગો ભટકી જાય છે.”

ભાષાંતરના સુચનો

“કુમાર્ગો જવું” એ શબ્દનું ભાષાંતર “દેવથી દુર જવું” અથવા “દેવની ઈચ્છાથી દુર ખોટો માર્ગ પકડવો” અથવા “દેવની આજ્ઞા પાળવાની બંધ કરવી” અથવા “એવા માર્ગમાં જીવવું કે જે દેવથી દુર જાય છે” એમ થઈ શકે છે. “કોઈને કુમાર્ગો દોરવું” તેનું ભાષાંતર આ રીતે થઈ શકે છે: “કોઈને દેવની આજ્ઞા ન પાળવા માટે નિમિત્ત બનવું” અથવા “કોઈને દેવની

આજ્ઞા પાળવાથી રોકવું” અથવા “કોઈને ખોટે માર્ગે ચલાવવા નિમિત્ત બનવું.”

(આપણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:7-8 2 તિમોથી 3:10-13 નિર્ગમન 23:4-5 હઝકિયેલ 48:10-12 માથ્થી 18:12-14 માથ્થી 24:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

કુરેની

સત્યો:

કુરેની ગ્રીક શહેર હતું, જે આફ્રિકાના ઉત્તર કિનારા ઉપર ભૂમધ્ય સમુદ્ર પર, જે ક્રિત ટાપુથી સીધું દક્ષિણ તરફ આવેલું હતું.

નવા કરારમાં, યહૂદીઓ અને ખ્રિસ્તીઓ બન્ને કુરેનીમાં રહેતા હતાં. ઘણું કરીને, કુરેની બાઈબલમાં સિમોન નામના માણસના વતન તરીકે તે સૌથી વધુ જાણીતું છે કે જેણે ઇસુનો વધસ્તંભ ઉંચક્યો હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ક્રીત)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 11:19-21 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2956, G2957

કુરેની

સત્યો:

કુરેની ગ્રીક શહેર હતું, જે આફ્રિકાના ઉત્તર કિનારા ઉપર ભૂમધ્ય સમુદ્ર પર, જે ક્રિત ટાપુથી સીધું દક્ષિણ તરફ આવેલું હતું.

નવા કરારમાં, યહૂદીઓ અને ખ્રિસ્તીઓ બન્ને કુરેનીમાં રહેતા હતાં. ઘણું કરીને, કુરેની બાઈબલમાં સિમોન નામના માણસના વતન તરીકે તે સૌથી વધુ જાણીતું છે કે જેણે ઇસુનો વધસ્તંભ ઉંચક્યો હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ક્રીત)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 11:19-21 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2956, G2957

કુરેની

સત્યો:

કુરેની ગ્રીક શહેર હતું, જે આફ્રિકાના ઉત્તર કિનારા ઉપર ભૂમધ્ય સમુદ્ર પર, જે ક્રિત ટાપુથી સીધું દક્ષિણ તરફ આવેલું હતું.

નવા કરારમાં, યહૂદીઓ અને ખ્રિસ્તીઓ બન્ને કુરેનીમાં રહેતા હતાં. ઘણું કરીને, કુરેની બાઈબલમાં સિમોન નામના માણસના વતન તરીકે તે સૌથી વધુ જાણીતું છે કે જેણે ઇસુનો વધસ્તંભ ઉંચક્યો હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ક્રીત)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 11:19-21 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2956, G2957

કુરેની

સત્યો:

કુરેની ગ્રીક શહેર હતું, જે આફ્રિકાના ઉત્તર કિનારા ઉપર ભૂમધ્ય સમુદ્ર પર, જે ક્રિત ટાપુથી સીધું દક્ષિણ તરફ આવેલું

હતું.

નવા કરારમાં, યહૂદીઓ અને ખ્રિસ્તીઓ બન્ને કુરેનીમાં રહેતા હતાં. ઘણું કરીને, કુરેની બાઈબલમાં સિમોન નામના માણસના વતન તરીકે તે સૌથી વધુ જાણીતું છે કે જેણે ઇસુનો વધસ્તંભ ઉઠાવ્યો હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: કીત)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 11:19-21 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2956, G2957

કુલીન, ઉમરાવો, ઉમરાવ, ઉમરાવો

વ્યાખ્યા:

“કુલીન” શબ્દ જે ઉત્તમ અને ઉચ્ચ કક્ષાની હોય તેવી બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. “ઉમરાવ” એવો વ્યક્તિ છે કે જે ઉચ્ચ રાજકીય અથવા તો સામાજિક વર્ગનો સદસ્ય છે. “કુલીન જન્મ” વાળો વ્યક્તિ એ છે કે જે ઉમરાવ તરીકે જન્મ્યો હતો.

એક ઉમરાવ ઘણી વાર રાજ્યનો અધિકારી અને રાજાનો ઘનિષ્ટ સેવક હતો. “ઉમરાવ” શબ્દનો અનુવાદ “રાજાના અધિકારી” અથવા તો “સરકારી અધિકારી” તરીકે પણ કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 23:20-21 દાનિયેલ 4:36-37 સભાશિક્ષક 10:16-17 લૂક 19:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાએલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાએલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાએલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાએલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાએલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કુળ, કુળો

વ્યાખ્યા:

“કુળ” શબ્દ, એક જ પૂર્વજમાંથી વિસ્તરેલા કુટુંબના સભ્યોનું જૂથ તે દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, ઈઝરાયેલીઓ તેમના કુળો અથવા કુટુંબના જૂથો પ્રમાણે ગણવામાં આવતા હતા. કુળોના નામ સામાન્ય રીતે તેઓમાંના સૌથી વધુ જાણીતા પૂર્વજ પરથી આપવામાં આવતા હતા. ક્યારેક વ્યક્તિગત લોકો તેઓના કુળના નામ



દ્વારા ઓળખવામાં આવતા હતા.

આ ઉદાહરણ છે જ્યારે મૂસાના સસરા યિથ્રોને ક્યારેક તેના કુળના નામ, રેઉલથી ઓળખવામાં આવે છે.

કુળનું ભાષાંતર, “કુટુંબ જૂથ” અથવા “વિસ્તરેલું કુટુંબ” અથવા “સગા સબંધીઓ” તરીકે કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: કુટુંબ, યિથ્રો, જાતિ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 36:15-16 ઉત્પત્તિ 36:29-30 ઉત્પત્તિ 36:40-43 યહોશુઆ 15:20 ગણના 3:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું

એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.  
“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં

કૃપા પામ્યો" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી" અથવા "દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી" અથવા "દેવે તેની કૃપા દર્શાવી" અથવા "દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

"કૃપા" શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. "કૃપાળુ" શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

"કૃપા મેળવવી" એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"કૃપા" શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, "દૈવી કૃપા" અથવા "દેવની તરફેણ" અથવા "દેવની કૃપા" અને પાપીઓ માટે માફી" અથવા "દયાળુ કૃપા" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "કૃપાળુ" શબ્દનું ભાષાંતર, "પૂર્ણ કૃપા" અથવા "માયાળુ" અથવા "દયાળુ" અથવા "દયાળુ રીતે માયાળુ" તરીકે કરી શકાય છે. "તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી" અથવા "દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી" અથવા "દેવે તેની કૃપા દર્શાવી" અથવા "દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

"કૃપા" શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. "કૃપાળુ" શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

"કૃપા મેળવવી" એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"કૃપા" શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, "દૈવી કૃપા" અથવા "દેવની તરફેણ" અથવા "દેવની કૃપા" અને પાપીઓ માટે માફી" અથવા "દયાળુ કૃપા" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "કૃપાળુ" શબ્દનું ભાષાંતર, "પૂર્ણ કૃપા" અથવા "માયાળુ" અથવા "દયાળુ" અથવા "દયાળુ રીતે માયાળુ" તરીકે કરી શકાય છે. "તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી" અથવા "દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી" અથવા "દેવે તેની કૃપા દર્શાવી" અથવા "દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના

અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:



“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7

યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

કૃપા, કૃપાળુ

વ્યાખ્યા:

“કૃપા” શબ્દ મદદ અથવા વરદાન છે કે જે કોઈને આપવામાં આવે છે કે જે તેને કમાવ્યું નથી. “કૃપાળુ” શબ્દ કોઈ કે જે બીજાઓ માટે કૃપા બતાવે છે તેનું વર્ણન કરે છે.

દેવની કૃપા એ માણસજાત માટે એક ભેટ છે કે જે મફત આપવામાં આવી છે. કૃપા શબ્દનો વિચાર/ખ્યાલ દયાળુ હોવું એ પણ દર્શાવે છે, અને કોઈકે જેણે ખોટું અથવા હાનિકારક બાબતો કરી છે તેને માફ કરવું.

“કૃપા મેળવવી” એ એક અભિવ્યક્તિ છે કે જેનો અર્થ દેવ તરફથી દયા અને મદદ મેળવવી. મોટેભાગે તે શબ્દના અર્થમાં દેવ કોઈ વ્યક્તિથી ખુશ છે અને તેને મદદ કરે છે, તેવી બાબતનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“કૃપા” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “દૈવી કૃપા” અથવા “દેવની તરફેણ” અથવા “દેવની કૃપા” અને પાપીઓ માટે માફી” અથવા “દયાળુ કૃપા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “કૃપાળુ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્ણ કૃપા” અથવા “માયાળુ” અથવા “દયાળુ” અથવા “દયાળુ રીતે માયાળુ” તરીકે કરી શકાય છે. “તે દેવની નજરમાં કૃપા પામ્યો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને દેવ પાસેથી દયા મેળવી” અથવા “દેવે દયાળુ રીતે તેને મદદ કરી” અથવા “દેવે તેની કૃપા દર્શાવી” અથવા “દેવ તેનાથી ખુશ હતો અને તેને મદદ કરી” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:32-33 પ્રેરિતો 6:8-9 પ્રેરિતો 14:3-4 કલોસ્સી 4:5-6 કલોસ્સી 4:18 ઉત્પત્તિ 43:28-29 યાકૂબ 4:6-7 યોહાન 1:16-18 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

ક્રોધ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107,

H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, “ક્રોધ”સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. “દેવનો ક્રોધ”પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં “તીવ્ર ગુસ્સો” અથવા “ન્યાયી ચુકાદો” અથવા “ગુસ્સો” નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, “ક્રોધ”સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. “દેવનો ક્રોધ”પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં “તીવ્ર ગુસ્સો” અથવા “ન્યાયી ચુકાદો” અથવા “ગુસ્સો” નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, “ક્રોધ”સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. “દેવનો ક્રોધ”પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી

દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, ક્રોધ

વ્યાખ્યા:

ક્રોધ એ તીવ્ર ગુસ્સો છે જે ક્યારેક લાંબો સમય ચાલે છે. તે ખાસ કરીને પાપના ઈશ્વરના ન્યાયી ચુકાદા અને તેમની વિરુદ્ધ બળવાખોર લોકોની સજાને દર્શાવે છે.

બાઇબલમાં, "ક્રોધ"સામાન્ય રીતે જે તેમની વિરુદ્ધ પાપ કરે છે તેમના પ્રત્યે દેવના ગુસ્સાને દર્શાવે છે. "દેવનો ક્રોધ"પાપ માટે તેમનો ચુકાદો અને સજાનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. જેઓ પાપનો પસ્તાવો ન કરે, તેમના માટે ઈશ્વરનો ક્રોધ ન્યાયી દંડ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, અન્ય શબ્દોમાં આ શબ્દનો અનુવાદ થઈ શકે છે તેમાં "તીવ્ર ગુસ્સો" અથવા "ન્યાયી ચુકાદો" અથવા "ગુસ્સો" નો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વરના ક્રોધ વિશે વાત કરતી વખતે, ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલા શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ પાપી ક્રોધાવેશને યોગ્ય દર્શાવતા નથી ને.

ઈશ્વરનો કોપ ન્યાયી અને પવિત્ર છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 1:8-10 1 તિમોથી 2:8-10 લૂક 3:7 લૂક 21:23-24 માથ્થી 3:7-9 પ્રકટીકરણ 14:9-10 રોમન 1:18-19 રોમન 5:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ઘસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ઘસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ઘસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ

લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ઘસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવવું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ઘસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવવું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.



કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ધસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ધસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ધસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ધસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોપ, કોપિત થાય છે, કોપ કર્યો, કોપિત

તથ્યો:

કોપ એ અતિશય ગુસ્સો છે કે જે નિયંત્રણની બહાર હોય છે. જ્યારે કોઈ કોપિત થાય છે ત્યારે, તેનો અર્થ થાય છે કે તે વ્યક્તિ પોતાનો ગુસ્સો વિનાશકારી રીતે પ્રદર્શિત કરે છે.

કોપ ત્યારે ચડે છે જ્યારે ગુસ્સાની ભાવના વ્યક્તિને સ્વનિયંત્રણ ગુમાવવા દોરે છે. કોપિત થયેલા લોકો વિનાશકારી બાબતો કહે છે અને કરે છે. “ઉત્પાત મચાવવો” શબ્દનો અર્થ જોરદાર રીતે ધસવું પણ થઈ શકે છે જેમ કે “ઉત્પાત મચાવતું” તોફાન અથવા તો “ઉત્પાત મચાવતા” સમુદ્રના મોંજા. જ્યારે “દેશો ઉત્પાત મચાવે છે”, ત્યારે તેમના ધર્મભ્રષ્ટ લોકો ઈશ્વરનો અનાદર કરે છે અને તેમની વિરુદ્ધ વિદ્રોહ કરે છે. “કોપથી પાગલ થઈ જવા” નો અર્થ અત્યંત ગુસ્સાની જબરજસ્ત ભાવના સવાર થવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: ગુસ્સો, સંયમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:23-25 દાનિયેલ 3:13-14 લૂક 4:28-30 ગણના 25:10-11 નીતિવચનો 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

કોરાહ, કોરાહી, કોરાહીઓ

વ્યાખ્યા:

જૂના કરારમાં કોરાહ નામ ત્રણ પુરુષોનું હતું.

એસાવના દીકરાઓમાંનું એકનું નામ કોરાહ હતું.

તે તેના સમુદાયમાં આગેવાન બન્યો હતો.

કોરાહ એ લેવીનો પણ વંશજ હતો અને તેથી મુલાકાત મંડપમાં યાજ્ઞક તરીકે સેવા કરતો હતો.

તેણે મુસા અને હારુનની ઈર્ષા કરી અને તેમની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવા માણસોના જૂથને દોર્યું.

ત્રીજો માણસ કોરાહ નામનો એ યહૂદાના વંશજની સૂચિમાં આવે છે.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, અધિકાર, કાલેબ, વારસામાં ઉતરેલું, એસાવ, યહૂદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 1:34-37 ગણના 16:1-3 ગણના 16:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 42:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7141

કીત, કીતી, કીતીઓ

સત્યો:

“ક્રીત” એક ટાપુ કે જે ગ્રીસના દક્ષિણ દરિયા કિનારે આવેલો છે. “ક્રીતીઓ” કે જેઓ આ ટાપુ ઉપર રહે છે. પાઉલ પ્રેરિતે તેની મિશનરી મુસાફરીઓ દરમ્યાન આ ટાપુનો પ્રવાસ કર્યો હતો. પાઉલે તેના સહ-કાર્યકર તિતસને ખ્રિસ્તીઓને શીખવવા અને ત્યાંની મંડળી માટે આગેવાનોની નિમણૂક કરવા ત્યાં ક્રીતમાં મૂકી આવ્યો હતો.

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 27:7-8 આમોસ 9:7-8 તિતસ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2912, G2914

ક્રીત, ક્રીતી, ક્રીતીઓ

સત્યો:

“ક્રીત” એક ટાપુ કે જે ગ્રીસના દક્ષિણ દરિયા કિનારે આવેલો છે. “ક્રીતીઓ” કે જેઓ આ ટાપુ ઉપર રહે છે. પાઉલ પ્રેરિતે તેની મિશનરી મુસાફરીઓ દરમ્યાન આ ટાપુનો પ્રવાસ કર્યો હતો. પાઉલે તેના સહ-કાર્યકર તિતસને ખ્રિસ્તીઓને શીખવવા અને ત્યાંની મંડળી માટે આગેવાનોની નિમણૂક કરવા ત્યાં ક્રીતમાં મૂકી આવ્યો હતો.

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 27:7-8 આમોસ 9:7-8 તિતસ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2912, G2914

ખજૂરી, ખજૂરીઓ

વ્યાખ્યા:

“ખજૂરી” શબ્દ એક પ્રકારના ઊંચા, લાંબી લચીલી પાંદડાવાળી ડાળીઓ ધરાવતા વૃક્ષનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ ડાળીઓ ઉપરથી એક પંખા આકારે ફેલાયેલી હોય છે.

બાઇબલમાંનું ખજૂરીનું વૃક્ષ એક ખાસ પ્રકારના ખજૂરીના વૃક્ષનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને “ખજૂરી” નામના ફળ આવતા હતા.

તેના પાંદડા પીંછા સમાન હોય છે.

ખજૂરીના ઝાડ લાક્ષણિક રીતે ગરમ ભેજવાળી આબોહવામાં ઊગે છે.

તેમના પાંદડા બારે માસ લીલા રહે છે.

જ્યારે ઈસુ ગદેડા પર સવાર થઈને યરૂશાલેમમાં પ્રવેશતા હતા ત્યારે, લોકોએ તેમની આગળ જમીન પર ખજૂરીની ડાળીઓ બિછાવી. ખજૂરીની ડાળીઓ શાંતિ અને વિજયની ઉજવણીનો સંકેત આપે છે.

(આ પણ જુઓ: ગદેડો, યરૂશાલેમ, શાંતિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 6:29-30 હઝકિયેલ 40:14-16 યોહાન 12:12-13 ગણના 33:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404

ખજૂરી, ખજૂરીઓ

વ્યાખ્યા:

“ખજૂરી” શબ્દ એક પ્રકારના ઊંચા, લાંબી લચીલી પાંદડાવાળી ડાળીઓ ધરાવતા વૃક્ષનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ ડાળીઓ ઉપરથી એક પંખા આકારે ફેલાયેલી હોય છે.

બાઇબલમાંનું ખજૂરીનું વૃક્ષ એક ખાસ પ્રકારના ખજૂરીના વૃક્ષનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને “ખજૂરી” નામના ફળ આવતા હતા.

તેના પાંદડા પીંછા સમાન હોય છે.

ખજૂરીના ઝાડ લાક્ષણિક રીતે ગરમ ભેજવાળી આબોહવામાં ઊગે છે.

તેમના પાંદડા બારે માસ લીલા રહે છે.

જ્યારે ઈસુ ગદેડા પર સવાર થઈને યરૂશાલેમમાં પ્રવેશતા હતા ત્યારે, લોકોએ તેમની આગળ જમીન પર ખજૂરીની ડાળીઓ બિછાવી. ખજૂરીની ડાળીઓ શાંતિ અને વિજયની ઉજવણીનો સંકેત આપે છે.

(આ પણ જુઓ: ગદેડો, યરૂશાલેમ, શાંતિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 6:29-30 હઝકિએલ 40:14-16 યોહાન 12:12-13 ગણના 33:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે.

ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું. કણકના પહેલાના બેચમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેચ માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફૂલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઇબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે. આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે.

ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું. કણકના પહેલાના બેચમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેચ માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફૂલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઇબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે

દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે.

આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે.

ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલાવવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું. કણકના પહેલાના બેચમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેચ માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફૂલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઇબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે.

આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે.

ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલાવવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું.

કણકના પહેલાના બેયમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેય માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફુલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઇબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે. આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે. ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલાવવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું. કણકના પહેલાના બેયમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેય માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફુલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઇબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે. આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખમીર, ખમીર, ખમીર, ખમીર, બેખમીર

વ્યાખ્યા:

"ખમીર" એક સામાન્ય શબ્દ છે જે રોટલીના કણકને ફૂલાવવા અને વધવા માટેનું કારણ બને છે. "ચીસ્ટ" ચોક્કસ પ્રકારનું ખમીર છે.

કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરોમાં, ખમીર માટેના શબ્દને "ચીસ્ટ" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે, જે આધુનિક ખમીર એજન્ટ છે, જે રોટલીના કણકને ગેસના પરપોટાથી ભરે છે, તે કણકને પકવવા પહેલાં ફૂલાવે છે.

ખમીરને કણકમાં ભેળવવામાં આવે છે, જેથી તે સમગ્ર કણકમાં ફેલાઈ જાય.

જૂના કરારના સમયમાં, કણકને ક્ષણભર માટે બેસાડી દઈને ફૂલવા અથવા વધવા માટે એજન્ટ બનાવવામાં આવતું હતું. કણકના પહેલાના બેચમાંથી કણકની થોડી માત્રાને આગામી બેચ માટે ખમીર તરીકે સાચવવામાં આવતું હતું.

જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ ઇજિપ્તમાંથી બચી ગયા, ત્યારે તેમની પાસે રોટલીના કણકમાં ફૂલવાની રાહ જોવી પડતી ન હતી. તેથી, તેઓએ તેઓની મુસાફરી દરમિયાન ખમીર વિના રોટલી બનાવી.

આની યાદગીરી તરીકે, દર વર્ષે યહુદી લોકો બેખમીર રોટલી ખાઈને પાસ્ખાપર્વ ઉજવે છે.

બાઈબલમાં "ખમીર" અથવા "ચીસ્ટ" શબ્દનો અર્થ એ છે કે કેવી રીતે પાપ વ્યક્તિના જીવનથી ફેલાય છે અથવા કેવી રીતે પાપ અન્ય લોકો પર અસર કરે છે. તે ખોટા શિક્ષણનો સંદર્ભ પણ આપી શકે છે જે ઘણીવાર ઘણા લોકો સુધી ફેલાય છે અને તેમને પ્રભાવિત કરે છે. "ખમીર" શબ્દનો અર્થ હકારાત્મક રીતે સમજાવવા પણ થાય છે કે કેવી રીતે દેવના રાજ્યનો પ્રભાવ વ્યક્તિગત રીતે ફેલાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આનું ભાષાંતર "ખમીર" અથવા "પદાર્થ કે જે કણકને ફૂલાવે છે" અથવા "વિસ્તરણ એજન્ટ" તરીકે થાય છે. "ઉભારવું" શબ્દ "વિસ્તૃત" અથવા "મોટી બનો" અથવા "ફૂલાવવું" તરીકે વ્યક્ત કરી શકાય છે.

જો સ્થાનિક ખમીર એજન્ટનો ઉપયોગ બ્રેડ કણક ફૂલાવવા માટે થાય છે, તો તે શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. જો ભાષામાં જાણીતો, સામાન્ય શબ્દ હોય જેનો અર્થ "ખમીર", થાય, તો તેનો ઉપયોગ કરવા માટે શ્રેષ્ઠ શબ્દ હશે. આ પણ જુઓ: મિસર, પાસ્ખા, બેખમીર રોટલી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 12:5-8 ગલાતી 5:9-10 લૂક 12:1 લૂક 13:20-21 માથ્થી 13:33 માથ્થી 16:5-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272



ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝક્રિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને

ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.  
તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખરી, ખરીઓ, પ્રાણીઓની ખરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની ખરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને ખરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી ખરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

અરી, અરીઓ, પ્રાણીઓની અરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની અરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને અરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી અરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઇબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

અરી, અરીઓ, પ્રાણીઓની અરીઓ

સત્યો:

આ શબ્દો પગની નીચેના કઠણ ભાગને કે જે ચોક્કસ પ્રાણીઓ જેવા કે, ઊંટો, ઢોર, હરણ, ઘોડા, ગધેડા, ડુક્કરો, બળદો, ઘેટાં, અને બકરાંના પગોના નીચેના ભાગને દર્શાવે છે.

પ્રાણીઓની અરીઓ જ્યારે તેઓ ચાલે છે, ત્યારે તેમણે રક્ષણ આપે છે. કેટલાક પ્રાણીઓને અરીઓ હોય છે, અને તે બે ભાગમાં વહેંચાયેલી હોય છે, અને જ્યારે બીજાઓને તે હોતી નથી. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું કે પ્રાણીઓ જેઓને ફાટેલી અરીઓ અને વાગોળે તેઓને ખાવા માટે શુદ્ધ ગણવામાં આવ્યા હતા.

તેમાં ઢોર, ઘેટાં, હરણ, અને બળદોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંટ, ગાય, ગધેડો, બકરી, ભૂંડ, ઘેટી)

બાઇબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 14:6-7 હઝકિયેલ 26:9-11 લેવીય 11:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 69:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

ખાડો, ખાડા, જોખમ

વ્યાખ્યા:

ખાડો એ એક ઊંડું કાણું છે કે જેને જમીનમાં ખોદીને પાડવામાં આવ્યું છે.

લોકો પ્રાણીઓને ફસાવવા કે પાણી પ્રાપ્ત કરવા ખાડો ખોદે છે. ખાડાનો ઉપયોગ હંગામી ધોરણે કેદીને બંધનમાં રાખવા પણ થઈ શકે છે. કેટલીક વાર “ખાડો” શબ્દ કબર અથવા તો નર્કનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર તે “પાતાળ (શેઓલ)” નો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે.

એક ઊંડા ખાડાને “ટાંકી” અથવા તો “કુંડ” પણ કહી શકાય. “ખાડો” શબ્દનો ઉપયોગ શબ્દસમૂહોમાં પ્રતિકાત્મક રીતે પણ થાય છે જેમ કે, “નાશનો ખાડો” કે જે આફતો ભરેલી પરિસ્થિતિમાં હોવું અથવા તો પાપરૂપી વિનાશક પ્રવૃત્તિઓમાં ઊંડી રીતે સામેલ હોવું તે દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: પાતાળ [શેઓલ](#), નર્ક, જેલ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 37:21-22 અયૂબ 33:16-18 લૂક 6:39-40 નીતિવચનો 1:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

ખાડો, ખાડા, જોખમ

વ્યાખ્યા:

ખાડો એ એક ઊંડું કાણું છે કે જેને જમીનમાં ખોદીને પાડવામાં આવ્યું છે.

લોકો પ્રાણીઓને ફસાવવા કે પાણી પ્રાપ્ત કરવા ખાડો ખોદે છે. ખાડાનો ઉપયોગ હંગામી ધોરણે કેદીને બંધનમાં રાખવા પણ થઈ શકે છે. કેટલીક વાર “ખાડો” શબ્દ કબર અથવા તો નર્કનો ઉલ્લેખ કરે છે. કેટલીક વાર તે “પાતાળ (શેઓલ)” નો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે.

એક ઊંડા ખાડાને “ટાંકી” અથવા તો “કુંડ” પણ કહી શકાય. “ખાડો” શબ્દનો ઉપયોગ શબ્દસમૂહોમાં પ્રતિકાત્મક રીતે પણ થાય છે જેમ કે, “નાશનો ખાડો” કે જે આફતો ભરેલી પરિસ્થિતિમાં હોવું અથવા તો પાપરૂપી વિનાશક પ્રવૃત્તિઓમાં ઊંડી રીતે સામેલ હોવું તે દર્શાવે છે.

(આ પણ જૂઓ: પાતાળ [શેઓલ](#), નર્ક, જેલ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 37:21-22 અયૂબ 33:16-18 લૂક 6:39-40 નીતિવચનો 1:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

ખાડો, ખાડા, જોખમ

વ્યાખ્યા:

ખાડો એ એક ઊંડું કાણું છે કે જેને જમીનમાં ખોદીને પાડવામાં આવ્યું છે.

લોકો પ્રાણીઓને ફસાવવા કે પાણી પ્રાપ્ત કરવા ખાડો ખોદે છે. ખાડાનો ઉપયોગ હંગામી ધોરણે કેદીને બંધનમાં રાખવા પણ થઈ શકે છે. કેટલીક વાર “ખાડો” શબ્દ કબર અથવા તો નર્કનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર તે “પાતાળ (શેઓલ)” નો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે.

એક ઊંડા ખાડાને “ટાંકી” અથવા તો “કુંડ” પણ કહી શકાય. “ખાડો” શબ્દનો ઉપયોગ શબ્દસમૂહોમાં પ્રતિકાત્મક રીતે પણ થાય છે જેમ કે, “નાશનો ખાડો” કે જે આફતો ભરેલી પરિસ્થિતિમાં હોવું અથવા તો પાપરૂપી વિનાશક પ્રવૃત્તિઓમાં ઊંડી રીતે સામેલ હોવું તે દર્શાવે છે.

(આ પણ જૂઓ: પાતાળ [શેઓલ](#), નર્ક, જેલ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 37:21-22 અયૂબ 33:16-18 લૂક 6:39-40 નીતિવચનો 1:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર, ખૂણાના મુખ્ય પથ્થરો

વ્યાખ્યા:

“ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” શબ્દ મોટો પથ્થર કે, જે વિશેષ રીતે કાપીને મકાનના પાયાના ખૂણામાં મુકવામાં આવેલો હોય છે, તેને દર્શાવે છે.

ત્યારબાદ મકાનના બીજા બધા પથ્થરોને માપીને મુખ્ય પથ્થરના સંબંધમાં મૂકવામાં આવે છે. તે પુરા માળખાની તાકાત અને સ્થિરતા માટે ખુબજ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. નવા કરારમાં, મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને રૂપક રીતે ઇમારતની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, જેમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત જે “ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” છે.

જે રીતે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર આખા મકાનને આધાર આપે છે અને તેની સ્થિતિ નક્કી કરે છે, તેવી રીતે ઈસુ ખ્રિસ્ત ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે કે જેના ઉપર મંડળીના વિશ્વાસીઓની સ્થાપના અને આધાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ખૂણાના મુખ્ય પથ્થર” શબ્દનું ભાષાંતર, “મકાનનો મુખ્ય પથ્થર” અથવા “પાયાનો પથ્થર” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે લક્ષ્ય ભાષાનો કયો શબ્દ છે કે, જે ઇમારત માટે પાયાનો ભાગ અને મુખ્ય આધાર છે.

જો એમ હોય તો આ શબ્દ વાપરી શકાય છે.

વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “મકાનના ખૂણાના પાયા માટે વપરાતો પથ્થર, એમ થઈ શકે છે. તે મહત્વની હકીકત છે કે, આ મોટો પથ્થર છે જે મકાનની સામગ્રીને મજબૂત અને સુરક્ષિત રાખવા માટે વપરાય છે.

જો મકાનના નિર્માણ માટે પથ્થરો વપરાયા નથી, તો તેના માટે કદાચ બીજો શબ્દ, જેનો અર્થ “મોટો પથ્થર” (જેવો કે “શિલાખંડ”) વાપરી શકાય છે, પણ તે સારી રીતે રચાયેલો અને બંધ બેસતો હોવો જોઈએ.

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:11-12 એફેસીઓ 2:19-22 માથ્થી 21:42 ગીતશાસ્ત્ર 118:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર, ખૂણાના મુખ્ય પથ્થરો

વ્યાખ્યા:

“ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” શબ્દ મોટો પથ્થર કે, જે વિશેષ રીતે કાપીને મકાનના પાયાના ખૂણામાં મુકવામાં આવેલો હોય છે, તેને દર્શાવે છે.

ત્યારબાદ મકાનના બીજા બધા પથ્થરોને માપીને મુખ્ય પથ્થરના સંબંધમાં મૂકવામાં આવે છે. તે પુરા માળખાની તાકાત અને સ્થિરતા માટે ખુબજ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. નવા કરારમાં, મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને રૂપક રીતે ઇમારતની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, જેમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત જે “ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” છે.

જે રીતે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર આખા મકાનને આધાર આપે છે અને તેની સ્થિતિ નક્કી કરે છે, તેવી રીતે ઈસુ ખ્રિસ્ત ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે કે જેના ઉપર મંડળીના વિશ્વાસીઓની સ્થાપના અને આધાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ખૂણાના મુખ્ય પથ્થર” શબ્દનું ભાષાંતર, “મકાનનો મુખ્ય પથ્થર” અથવા “પાયાનો પથ્થર” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે લક્ષ્ય ભાષાનો કયો શબ્દ છે કે, જે ઇમારત માટે પાયાનો ભાગ અને મુખ્ય આધાર છે.

જો એમ હોય તો આ શબ્દ વાપરી શકાય છે.

વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “મકાનના ખૂણાના પાયા માટે વપરાતો પથ્થર, એમ થઇ શકે છે. તે મહત્વની હકીકત છે કે, આ મોટો પથ્થર છે જે મકાનની સામગ્રીને મજબૂત અને સુરક્ષિત રાખવા માટે વપરાય છે.

જો મકાનના નિર્માણ માટે પથ્થરો વપરાયા નથી, તો તેના માટે કદાચ બીજો શબ્દ, જેનો અર્થ “મોટો પથ્થર” (જેવો કે “શિલાખંડ”) વાપરી શકાય છે, પણ તે સારી રીતે રચાયેલો અને બંધ બેસતો હોવો જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:11-12 એફેસીઓ 2:19-22 માથ્થી 21:42 ગીતશાસ્ત્ર 118:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર, ખૂણાના મુખ્ય પથ્થરો

વ્યાખ્યા:

“ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” શબ્દ મોટો પથ્થર કે, જે વિશેષ રીતે કાપીને મકાનના પાયાના ખૂણામાં મુકવામાં આવેલો હોય છે, તેને દર્શાવે છે.

ત્યારબાદ મકાનના બીજા બધા પથ્થરોને માપીને મુખ્ય પથ્થરના સંબંધમાં મૂકવામાં આવે છે. તે પુરા માળખાની તાકાત અને સ્થિરતા માટે ખુબજ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. નવા કરારમાં, મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને રૂપક રીતે ઇમારતની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, જેમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત જે “ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” છે.

જે રીતે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર આખા મકાનને આધાર આપે છે અને તેની સ્થિતિ નક્કી કરે છે, તેવી રીતે ઈસુ ખ્રિસ્ત ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે કે જેના ઉપર મંડળીના વિશ્વાસીઓની સ્થાપના અને આધાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ખૂણાના મુખ્ય પથ્થર” શબ્દનું ભાષાંતર, “મકાનનો મુખ્ય પથ્થર” અથવા “પાયાનો પથ્થર” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે લક્ષ્ય ભાષાનો કયો શબ્દ છે કે, જે ઇમારત માટે પાયાનો ભાગ અને મુખ્ય આધાર છે.

જો એમ હોય તો આ શબ્દ વાપરી શકાય છે.

વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “મકાનના ખૂણાના પાયા માટે વપરાતો પથ્થર, એમ થઇ શકે છે. તે મહત્વની હકીકત છે કે, આ મોટો પથ્થર છે જે મકાનની સામગ્રીને મજબૂત અને સુરક્ષિત રાખવા માટે વપરાય છે.

જો મકાનના નિર્માણ માટે પથ્થરો વપરાયા નથી, તો તેના માટે કદાચ બીજો શબ્દ, જેનો અર્થ “મોટો પથ્થર” (જેવો કે “શિલાખંડ”) વાપરી શકાય છે, પણ તે સારી રીતે રચાયેલો અને બંધ બેસતો હોવો જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:11-12 એફેસીઓ 2:19-22 માથ્થી 21:42 ગીતશાસ્ત્ર 118:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર, ખૂણાના મુખ્ય પથ્થરો

વ્યાખ્યા:

“ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” શબ્દ મોટો પથ્થર કે, જે વિશેષ રીતે કાપીને મકાનના પાયાના ખૂણામાં મુકવામાં આવેલો હોય છે, તેને દર્શાવે છે.

ત્યારબાદ મકાનના બીજા બધા પથ્થરોને માપીને મુખ્ય પથ્થરના સંબંધમાં મૂકવામાં આવે છે. તે પુરા માળખાની તાકાત અને સ્થિરતા માટે ખુબજ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. નવા કરારમાં, મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને રૂપક રીતે ઇમારતની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, જેમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત જે “ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” છે.

જે રીતે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર આખા મકાનને આધાર આપે છે અને તેની સ્થિતિ નક્કી કરે છે, તેવી રીતે ઈસુ ખ્રિસ્ત ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે કે જેના ઉપર મંડળીના વિશ્વાસીઓની સ્થાપના અને આધાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ખૂણાના મુખ્ય પથ્થર” શબ્દનું ભાષાંતર, “મકાનનો મુખ્ય પથ્થર” અથવા “પાયાનો પથ્થર” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે લક્ષ્ય ભાષાનો કયો શબ્દ છે કે, જે ઇમારત માટે પાયાનો ભાગ અને મુખ્ય આધાર છે.

જો એમ હોય તો આ શબ્દ વાપરી શકાય છે.

વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “મકાનના ખૂણાના પાયા માટે વપરાતો પથ્થર, એમ થઇ શકે છે. તે મહત્વની હકીકત છે કે, આ મોટો પથ્થર છે જે મકાનની સામગ્રીને મજબૂત અને સુરક્ષિત રાખવા માટે વપરાય છે.

જો મકાનના નિર્માણ માટે પથ્થરો વપરાયા નથી, તો તેના માટે કદાચ બીજો શબ્દ, જેનો અર્થ “મોટો પથ્થર” (જેવો કે “શિલાખંડ”) વાપરી શકાય છે, પણ તે સારી રીતે રચાયેલો અને બંધ બેસતો હોવો જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:11-12 એફેસીઓ 2:19-22 માથ્થી 21:42 ગીતશાસ્ત્ર 118:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર, ખૂણાના મુખ્ય પથ્થરો

વ્યાખ્યા:

“ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” શબ્દ મોટો પથ્થર કે, જે વિશેષ રીતે કાપીને મકાનના પાયાના ખૂણામાં મુકવામાં આવેલો હોય છે, તેને દર્શાવે છે.

ત્યારબાદ મકાનના બીજા બધા પથ્થરોને માપીને મુખ્ય પથ્થરના સંબંધમાં મૂકવામાં આવે છે. તે પુરા માળખાની તાકાત અને સ્થિરતા માટે ખુબજ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. નવા કરારમાં, મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને રૂપક રીતે ઇમારતની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, જેમાં ઈસુ ખ્રિસ્ત જે “ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર” છે.

જે રીતે ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર આખા મકાનને આધાર આપે છે અને તેની સ્થિતિ નક્કી કરે છે, તેવી રીતે ઈસુ ખ્રિસ્ત ખૂણાનો મુખ્ય પથ્થર છે કે જેના ઉપર મંડળીના વિશ્વાસીઓની સ્થાપના અને આધાર છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ખૂણાના મુખ્ય પથ્થર” શબ્દનું ભાષાંતર, “મકાનનો મુખ્ય પથ્થર” અથવા “પાયાનો પથ્થર” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે લક્ષ્ય ભાષાનો કયો શબ્દ છે કે, જે ઇમારત માટે પાયાનો ભાગ અને મુખ્ય આધાર છે.

જો એમ હોય તો આ શબ્દ વાપરી શકાય છે.

વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “મકાનના ખૂણાના પાયા માટે વપરાતો પથ્થર, એમ થઇ શકે છે. તે મહત્વની હકીકત છે કે, આ મોટો પથ્થર છે જે મકાનની સામગ્રીને મજબૂત અને સુરક્ષિત રાખવા માટે વપરાય છે.

જો મકાનના નિર્માણ માટે પથ્થરો વપરાયા નથી, તો તેના માટે કદાચ બીજો શબ્દ, જેનો અર્થ “મોટો પથ્થર” (જેવો કે “શિલાખંડ”) વાપરી શકાય છે, પણ તે સારી રીતે રચાયેલો અને બંધ બેસતો હોવો જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 4:11-12 એફેસીઓ 2:19-22 માથ્થી 21:42 ગીતશાસ્ત્ર 118:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું"

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555,



H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું."

તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું,

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું." તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોટું, ખોટા, ખોટું, ખોટી રીતે, ખોટી રીતે, ખોટું કરનાર, ખોટું કરવું, દુર્વ્યવહાર કરવો, દુર્વ્યવય કરાવવું, દુઃખ પહોંચવું, દુખી કરવું, નુકસાન કરવું, નુકસાનકારક

વ્યાખ્યા:

વ્યક્તિને "ખોટું કરવું" એટલે કે તે વ્યક્તિની સાથે અન્યાયી અને અપ્રમાણિક રીતે વ્યવહાર કરવો. " \* દુર્વ્યવહાર" શબ્દનો અર્થ એ છે કે તે વ્યક્તિ સાથે ખરાબ રીતે અથવા અસામાન્ય રીતે વર્તવું, તે વ્યક્તિને શારિરિક અથવા ભાવનાત્મક નુકસાન પહોંચાડવું.

"દુઃખ" શબ્દ વધુ સામાન્ય છે અને તેનો અર્થ છે "કોઈકને નુકસાન પહોંચાડવું." તે ઘણીવાર "શારિરિક ઇજા" નો અર્થ થાય છે.

સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દોનું "ખોટું કરવું" અથવા "અન્યાયી રીતે વર્તવું" અથવા "હાનિકારક રીતે નુકસાન પહોંચાડવું" અથવા "નુકસાન પહોંચાડવાનું કારણ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 નિર્ગમન 22:20-21 ઉત્પત્તિ 16:5-6 લૂક 6:27-28 માથ્થી 20:13-14 ગીતશાસ્ત્ર 71:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

ખોપરી

વ્યાખ્યા:

"ખોપરી" શબ્દ વ્યક્તિ કે પ્રાણીના માથાના હાડપિંજરના હાડકાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર "ખોપરી" શબ્દનો અર્થ "તમારા માથાની હજામત કરાવો" જેવા શબ્દસમૂહ "માથું" જેમ જ થાય છે. "ખોપરીની જગા" શબ્દ એ ગલગથાનું બીજું નામ હતું, જ્યાં ઈસુને વધસ્તંભે જડાવવામાં આવ્યા હતા. આ શબ્દનું અનુવાદ "માથું" અથવા "માથાનું હાડકું" એ પ્રમાણે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, ગુલગુથા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 9:35-37 યર્મિયા 2:14-17 યોહાન 19:17-18 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

ખોપરી

વ્યાખ્યા:

“ખોપરી” શબ્દ વ્યક્તિ કે પ્રાણીના માથાના હાડપિંજરના હાડકાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર “ખોપરી” શબ્દનો અર્થ “તમારા માથાની હજામત કરાવો” જેવા શબ્દસમૂહ “માથું” જેમ જ થાય છે. “ખોપરીની જગા” શબ્દ એ ગલગથાનું બીજું નામ હતું, જ્યાં ઈસુને વધસ્તંભે જડાવવામાં આવ્યા હતા. આ શબ્દનું અનુવાદ “માથું” અથવા “માથાનું હાડકું” એ પ્રમાણે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, ગુલગુથા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 9:35-37 યર્મિયા 2:14-17 યોહાન 19:17-18 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

ખોપરી

વ્યાખ્યા:

“ખોપરી” શબ્દ વ્યક્તિ કે પ્રાણીના માથાના હાડપિંજરના હાડકાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર “ખોપરી” શબ્દનો અર્થ “તમારા માથાની હજામત કરાવો” જેવા શબ્દસમૂહ “માથું” જેમ જ થાય છે. “ખોપરીની જગા” શબ્દ એ ગલગથાનું બીજું નામ હતું, જ્યાં ઈસુને વધસ્તંભે જડાવવામાં આવ્યા હતા. આ શબ્દનું અનુવાદ “માથું” અથવા “માથાનું હાડકું” એ પ્રમાણે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, ગુલગુથા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 9:35-37 યર્મિયા 2:14-17 યોહાન 19:17-18 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

ખોપરી

વ્યાખ્યા:

“ખોપરી” શબ્દ વ્યક્તિ કે પ્રાણીના માથાના હાડપિંજરના હાડકાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

કેટલીક વાર “ખોપરી” શબ્દનો અર્થ “તમારા માથાની હજામત કરાવો” જેવા શબ્દસમૂહ “માથું” જેમ જ થાય છે. “ખોપરીની જગા” શબ્દ એ ગલગથાનું બીજું નામ હતું, જ્યાં ઈસુને વધસ્તંભે જડાવવામાં આવ્યા હતા. આ શબ્દનું અનુવાદ “માથું” અથવા “માથાનું હાડકું” એ પ્રમાણે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, ગુલગુથા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 9:35-37 યર્મિયા 2:14-17 યોહાન 19:17-18 માથ્થી 27:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત”વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત”વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે

ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12

માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12

માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને



મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર

આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં



આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. — 21:1 — શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. — 21:4 — દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. — 21:5 — મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. — 21:6 — દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. — 21:9 — યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી

પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલો" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે

ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:



અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12  
માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12  
માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને

મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર

આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં

આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. — 21:1 — શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. — 21:4 — દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. — 21:5 — મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. — 21:6 — દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. — 21:9 — યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી



પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલો" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12  
માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોડવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

"મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" શબ્દનો અર્થ, "અભિષિક્ત" અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં "મસીહ" અને ખ્રિસ્ત" બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે "અભિષેક થયેલો" શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે "ખ્રિસ્ત" શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે "ખ્રિસ્ત" અને "ઈસુ ખ્રિસ્ત." તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ "ખ્રિસ્ત" વપરાય છે, જેમકે "ઈસુ ખ્રિસ્ત."

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, "અભિષિક્ત થયેલ" અથવા "દેવનો અભિષિક્ત તારનાર" કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ "ખ્રિસ્ત" અથવા "મસીહ" જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે "ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે." બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે "મસીહ" અને "ખ્રિસ્ત" બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12  
માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોડવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને



મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર

આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:7\_\_ મસીહ \_તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ\_ નવા કરારની શરૂઆત કરશે.

\_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદ્ભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં

આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી પડી. — 21:1 — શરૂઆતથી જ, દેવે મસીહ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. — 21:4 — દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. — 21:5 — મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. — 21:6 — દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. — 21:9 — યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** “પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે.” **43:9** “પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ ખ્રિસ્ત ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે.” **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્ત, મસીહ

સત્યો:

“મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” શબ્દનો અર્થ, “અભિષિક્ત” અને ઈસુને દેવનો દીકરો દર્શાવે છે.

નવા કરારમાં “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બન્ને શબ્દ દેવના પુત્રને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેને ઈશ્વરપિતાએ તેના લોકો ઉપર રાજા તરીકે, અને તેઓને પાપ અને મરણમાંથી બચાવવા નીમ્યો છે. જૂના કરારમાં, તે પૃથ્વી પર આવ્યાના ઘણા વર્ષો પહેલા પ્રબોધકોએ મસીહ વિશે ભવિષ્યવાણીઓ લખી હતી. જૂના કરારમાં મોટેભાગે “અભિષેક થયેલો” શબ્દનો અર્થ મસીહ કે જે આવનાર છે, તે દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. ઈસુએ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ પૂરી કરી અને ઘણા અદભૂત કાર્યો કર્યા કે જે સાબિત કરે છે કે તે મસીહ છે અને તેમાંથી બાકી રહેલી ભવિષ્યવાણીઓ તે પાછો આવશે ત્યારે પૂરી કરશે. મોટેભાગે “ખ્રિસ્ત” શબ્દ શીર્ષક તરીકે વપરાય છે, જેમકે “ખ્રિસ્ત” અને “ઈસુ ખ્રિસ્ત.” તેના નામનાં એક ભાગ તરીકે પણ “ખ્રિસ્ત” વપરાય છે, જેમકે “ઈસુ ખ્રિસ્ત.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના અર્થનો ઉપયોગ કરીને તેનું ભાષાંતર, “અભિષિક્ત થયેલ” અથવા “દેવનો અભિષિક્ત તારનાર” કરી શકાય છે. ઘણી ભાષાઓએ લિપ્યાંતરિત કરીને આ શબ્દને વાપર્યો છે કે, જેનો ઉચ્ચાર અને દેખાવ “ખ્રિસ્ત” અથવા “મસીહ” જેવો લાગે છે. જ્યારે આ શબ્દને લિપ્યાંતરિત કરીને વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે એ શબ્દની પાછળ તેની ટૂંકી વ્યાખ્યા આપવામાં આવવી જોઈએ, જેમકે “ખ્રિસ્ત, અભિષિક્ત થયેલો છે.” બાઈબલમાં જ્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે ત્યારે દરેક જગ્યા પર તેનું ભાષાંતર સુસંગત હોવું જોઈએ જેથી તેનો અર્થ સ્પષ્ટ થાય કે એક જ સમાન વ્યક્તિની વાત કરે છે. જ્યારે “મસીહ” અને “ખ્રિસ્ત” બંને શબ્દો એક કલમમાં સાથે આવે ત્યારે ધ્યાનમાં રાખો કે તે બન્ને શબ્દો વાક્યમાં સારી રીતે ગોઠવાય છે (જેમકે યોહાન 1:41).

(આ પણ જુઓ: [દેવનો દીકરો](#), ઈશ્વરનો દીકરો, દાઉદ, ઈસુ)

બાઈબલની કલમો:

અભિષેક પ્રેરિતો 2:34-36 પ્રેરિતો 5:40-42 યોહાન 1:40-42 યોહાન 3:27-28 યોહાન 4:25-26 લૂક 2:10-12 માથ્થી 1:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

— 17:7 — મસીહ તે દેવનો એક પસંદ કરેલો હતો કે જે જગતના લોકોને તેમના પાપથી બચાવશે.

**17:8** એ પ્રમાણે થયું કે, મસીહ આવ્યા પહેલા ઈઝરાયેલીઓને લગભગ 1000 વર્ષોના સમયગાળા સુધી રાહ જોવી

પડી. \_\_21:1\_\_ શરૂઆતથી જ, દેવે \_મસીહ\_ ને મોકલવાનું આયોજન કર્યું હતું. \_\_21:4\_\_ દેવે દાઉદ રાજાને વચન આપ્યું કે મસીહ દાઉદના પોતાના વંશજોમાંનો એક હશે. \_\_21:5\_\_ મસીહ નવા કરારની શરૂઆત કરશે. \_\_21:6\_\_ દેવના પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કે મસીહ પ્રબોધક, યાજ્ઞક, અને રાજા હશે. \_\_21:9\_\_ યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે. **43:7** "પણ ભવિષ્યવાણી પૂરી થાય માટે દેવે તેને ફરીથી ઉઠાડ્યો, જે કહે છે, તું તારા પવિત્રને કબરમાં કોહવાણ લાગવા નહીં દે." **43:9** "પણ ચોક્કસ જાણો કે, દેવે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બંને બનાવ્યો છે. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમે દરેક જણાએ પસ્તાવો કરે અને ઈસુ \_ખ્રિસ્ત\_ ના નામમાં બાપ્તિસ્મા લે, જેથી દેવ તમારા પાપોને માફ કરે." **46:6** ઈસુ મસીહ હતો તે સાબિત કરવા, શાઉલે યહૂદીઓની સાથે ચર્ચા કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4899, G3323, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

"ખ્રિસ્તમાં" શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, "ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. "ખ્રિસ્તમાં હોવું" તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, "કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો" અથવા "ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે" અથવા "ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે" જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક "માં" શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, "ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા" (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ "સહભાગિતામાં" જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના "મહિમામાં" તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત "માં વિશ્વાસ" કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ખ્રિસ્તમાં" અને "પ્રભુમાં" (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: "ખ્રિસ્તનું કોણ છે" "કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો" "કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે" "પ્રભુની સેવામાં" "પ્રભુ પર આધાર રાખવો" "કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે" જે લોકો ખ્રિસ્ત "માં માને છે" અથવા જેઓને "તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે," તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે "(તે)માં વિશ્વાસ" અથવા "(તે)માં સહભાગિતા" અથવા "(તે)માં ભરોસો" થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઇબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

"ખ્રિસ્તમાં" શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, "ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. "ખ્રિસ્તમાં હોવું" તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, "કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો" અથવા "ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે" અથવા "ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે" જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું.



નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કોરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું.

નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કોરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા

જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું.

નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કોરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું.

નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કોરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા

જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું. નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તમાં, ઈસુમાં, પ્રભુમાં, તેનામાં

વ્યાખ્યા:

“ખ્રિસ્તમાં” શબ્દસમૂહ અને તેને સંબંધિત શબ્દો એવી સ્થિતિ અથવા અવસ્થાને દર્શાવે છે કે જેઓ વિશ્વાસ દ્વારા ઈસુ ખ્રિસ્ત સાથેના સંબંધમાં આવેલા છે.

તેમાં અન્ય સંબંધિત શબ્દસમૂહો, જેવા કે, “ખ્રિસ્ત ઈસુમાં, ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, ઈસુ પ્રભુમાં, પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં, જેવા (શબ્દસમૂહો) નો સમાવેશ થાય છે. “ખ્રિસ્તમાં હોવું” તે શબ્દસમૂહના શક્ય અર્થોમાં જેવા કે, “કેમકે તમે ખ્રિસ્તના છો” અથવા “ખ્રિસ્તમાં જે સંબંધ રહેલો છે” અથવા “ખ્રિસ્તમાં તમારા વિશ્વાસને આધારે” જેવા (શબ્દસમૂહ)નો સમાવેશ કરી શકાય છે. આ બધા શબ્દસમૂહોનો એક અર્થ થાય છે, કે ઈસુને માનવું અને તેના શિષ્યો રહેવાની અવસ્થામાં હોવું.

નોંધ:

ક્યારેક “માં” શબ્દ ક્રિયાપદનો અથવા ક્રિયાપદ સાથે સંકળાયેલો હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “ખ્રિસ્તમાં સહભાગિતા” (શબ્દસમૂહ)નો અર્થ, આ “સહભાગિતામાં” જેમાં ખ્રિસ્તને જાણવાથી લાભો પ્રાપ્ત થાય છે. ખ્રિસ્તના “મહિમામાં” તેનો અર્થ, આનંદિત હોવું અને ઈસુ કોણ છે અને તેણે શું કર્યું છે તે માટે દેવની પ્રશંસા કરવી. ખ્રિસ્ત “માં વિશ્વાસ” કરવાનો અર્થ, તારનાર તરીકે તેનામાં વિશ્વાસ કરવો અને તેને જાણવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ખ્રિસ્તમાં” અને “પ્રભુમાં” (અને સંબંધિત શબ્દસમૂહો)નો સમાવેશ કરી તેના વિવિધ ભાષાંતર કરી શકાય છે: “ખ્રિસ્તનું કોણ છે” “કારણકે તમે ખ્રિસ્તમાં માનો છો” “કારણકે ખ્રિસ્તે આપણને બચાવ્યા છે” “પ્રભુની સેવામાં” “પ્રભુ પર આધાર રાખવો” “કારણકે પ્રભુએ જે કર્યું છે” જે લોકો ખ્રિસ્ત “માં માને છે” અથવા જેઓને “તેનામાં પર વિશ્વાસ કરે છે,” તેઓ ઈસુએ શીખવ્યું છે તેને માને છે અને તેણે તેઓને બચાવ્યા છે તેવો વિશ્વાસ તે કરે છે, કેમકે તેણે (ઈસુએ) વધસ્તંભ ઉપરના બલિદાન દ્વારા તેઓના પાપોનો દંડ ચૂકવ્યો છે. કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ એક શબ્દ છે કે જેનું ભાષાંતર ક્રિયાપદોમાં, (આ શબ્દો દ્વારા) જેવાકે “(તે)માં વિશ્વાસ” અથવા “(તે)માં સહભાગિતા” અથવા “(તે)માં ભરોસો” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, પ્રભુ, ઈસુ, વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:4-6 2 કોરિંથી 2:16-17 2 તિમોથી 1:1-2 ગલાતી 1:21-24 ગલાતી 2:17-19 ફિલેમોન 1:4-7 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1519, G2962, G5547

ખ્રિસ્તી

વ્યાખ્યા:

ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ગયા તેના થોડા સમય પછી, લોકોએ “ખ્રિસ્તી” નામ પાડ્યું કે, જેનો અર્થ કે જેઓ “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” છે.

અંત્યોખ શહેરમાં ઈસુના અનુયાયીઓ પ્રથમ “ખ્રિસ્તી” કહેવાયા. ખ્રિસ્તી એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈસુ દેવનો પુત્ર છે એમ માને છે, અને તે ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે કે તે તેમને તેના પાપોથી બચાવે છે. આપણા આધુનિક સમયમાં મોટેભાગે “ખ્રિસ્તી” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈક કે જે ખ્રિસ્તી ધર્મથી ઓળખાય છે, પણ તે ઈસુને ખરેખર અનુસરતો નથી. બાઈબલમાં તેનો અર્થ “ખ્રિસ્તી” નથી.

કારણકે બાઈબલમાં “ખ્રિસ્તી” શબ્દ હંમેશા તેને દર્શાવે છે કે જે ખરેખર ઈસુમાં માને છે, અને તે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ “વિશ્વાસી” તરીકે પણ ઓળખાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્ત-અનુયાયી” અથવા “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” અથવા કદાચ તે કાંઈક “ખ્રિસ્ત-જેવી વ્યક્તિ” એમ થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શિષ્ય અથવા પ્રેરિત માટે જે શબ્દ વપરાયો છે, તેના કરતાં આ શબ્દનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. આ શબ્દનું ભાષાંતર કરતાં સાવચેતી રાખો કે આ શબ્દ ફક્ત ચોક્કસ જૂથો ને નહીં, પણ જેઓ દરેક ઈસુમાં માને છે તેઓ માટે દર્શાવી શકાય. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બાઈબલ ભાષાંતરની સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, ખ્રિસ્ત, મંડળી, શિષ્ય, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 6:7-8 1 પિતર 4:15-16 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 26:27-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:9** અંત્યોખમાં ઈસુને માનનારા પ્રથમવાર ખ્રિસ્તી કહેવાયા. **47:14** પાઉલ અને અન્ય ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ ઘણા શહેરોમાં મુસાફરી કરી અને તેઓએ લોકોને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા અને શિક્ષણ આપ્યું. **49:15** ઈસુએ તમારા માટે જે કર્યું છે તેમાં તમે માનો છો તો તમે ખ્રિસ્તી છો! **49:16** જો તમે ખ્રિસ્તી છો તો ઈસુએ જે કર્યું છે, તે દ્વારા દેવે તમારા પાપો માફ કર્યા છે. **49:17** તમે ખ્રિસ્તી છો છતાં પણ તમારું પાપથી પરીક્ષણ થઈ શકે છે. **50:3** સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પહેલા, ઈસુએ ખ્રિસ્તીઓને કહ્યું કે જે લોકોએ સુવાર્તા કદી સાંભળી નથી તેઓની આગળ જઈ તેનો પ્રચાર કરો. **50:11** જ્યારે ઈસુ પાછો આવે છે, ત્યારે દરેક ખ્રિસ્તી કે જે મરી ગયો છે તે મરણમાંથી ઉઠશે અને તેને આકાશમાં

મળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5546

ખ્રિસ્તી

વ્યાખ્યા:

ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ગયા તેના થોડા સમય પછી, લોકોએ “ખ્રિસ્તી” નામ પાડ્યું કે, જેનો અર્થ કે જેઓ “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” છે.

અંત્યોખ શહેરમાં ઈસુના અનુયાયીઓ પ્રથમ “ખ્રિસ્તી” કહેવાયા. ખ્રિસ્તી એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈસુ દેવનો પુત્ર છે એમ માને છે, અને તે ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે કે તે તેમને તેના પાપોથી બચાવે છે. આપણા આધુનિક સમયમાં મોટેભાગે “ખ્રિસ્તી” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈક કે જે ખ્રિસ્તી ધર્મથી ઓળખાય છે, પણ તે ઈસુને ખરેખર અનુસરતો નથી. બાઈબલમાં તેનો અર્થ “ખ્રિસ્તી” નથી.

કારણકે બાઈબલમાં “ખ્રિસ્તી” શબ્દ હંમેશા તેને દર્શાવે છે કે જે ખરેખર ઈસુમાં માને છે, અને તે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ “વિશ્વાસી” તરીકે પણ ઓળખાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્ત-અનુયાયી” અથવા “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” અથવા કદાચ તે કાંઈક “ખ્રિસ્ત-જેવી વ્યક્તિ” એમ થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શિષ્ય અથવા પ્રેરિત માટે જે શબ્દ વપરાયો છે, તેના કરતાં આ શબ્દનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. આ શબ્દનું ભાષાંતર કરતાં સાવચેતી રાખો કે આ શબ્દ ફક્ત ચોક્કસ જૂથો ને નહીં, પણ જેઓ દરેક ઈસુમાં માને છે તેઓ માટે દર્શાવી શકાય. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બાઈબલ ભાષાંતરની સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, ખ્રિસ્ત, મંડળી, શિષ્ય, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 6:7-8 1 પિતર 4:15-16 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 26:27-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:9** અંત્યોખમાં ઈસુને માનનારા પ્રથમવાર ખ્રિસ્તી કહેવાયા. **47:14** પાઉલ અને અન્ય ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ ઘણા શહેરોમાં મુસાફરી કરી અને તેઓએ લોકોને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા અને શિક્ષણ આપ્યું. **49:15** ઈસુએ તમારા માટે જે કર્યું છે તેમાં તમે માનો છો તો તમે ખ્રિસ્તી છો! **49:16** જો તમે ખ્રિસ્તી છો તો ઈસુએ જે કર્યું છે, તે દ્વારા દેવે તમારા પાપો માફ કર્યા છે. **49:17** તમે ખ્રિસ્તી છો છતાં પણ તમારું પાપથી પરીક્ષણ થઈ શકે છે. **50:3** સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પહેલા, ઈસુએ ખ્રિસ્તીઓને કહ્યું કે જે લોકોએ સુવાર્તા કદી સાંભળી નથી તેઓની આગળ જઈ તેનો પ્રચાર કરો. **50:11** જ્યારે ઈસુ પાછો આવે છે, ત્યારે દરેક ખ્રિસ્તી કે જે મરી ગયો છે તે મરણમાંથી ઉઠશે અને તેને આકાશમાં મળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5546

ખ્રિસ્તી

વ્યાખ્યા:

ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ગયા તેના થોડા સમય પછી, લોકોએ “ખ્રિસ્તી” નામ પાડ્યું કે, જેનો અર્થ કે જેઓ “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” છે.

અંત્યોખ શહેરમાં ઈસુના અનુયાયીઓ પ્રથમ “ખ્રિસ્તી” કહેવાયા. ખ્રિસ્તી એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈસુ દેવનો પુત્ર છે એમ માને છે, અને તે ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે કે તે તેમને તેના પાપોથી બચાવે છે. આપણા આધુનિક સમયમાં મોટેભાગે “ખ્રિસ્તી” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈક કે જે ખ્રિસ્તી ધર્મથી ઓળખાય છે, પણ તે ઈસુને ખરેખર અનુસરતો નથી. બાઈબલમાં તેનો અર્થ “ખ્રિસ્તી” નથી.

કારણકે બાઈબલમાં “ખ્રિસ્તી” શબ્દ હંમેશા તેને દર્શાવે છે કે જે ખરેખર ઈસુમાં માને છે, અને તે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ “વિશ્વાસી” તરીકે પણ ઓળખાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્ત-અનુયાયી” અથવા “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” અથવા કદાચ તે કાંઈક “ખ્રિસ્ત-જેવી વ્યક્તિ” એમ થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શિષ્ય અથવા પ્રેરિત માટે જે શબ્દ વપરાયો છે, તેના કરતાં આ શબ્દનું ભાષાંતર અલગ



રીતે થવું જોઈએ. આ શબ્દનું ભાષાંતર કરતાં સાવચેતી રાખો કે આ શબ્દ ફક્ત ચોક્કસ જૂથો ને નહીં, પણ જેઓ દરેક ઈસુમાં માને છે તેઓ માટે દર્શાવી શકાય. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બાઈબલ ભાષાંતરની સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, ખ્રિસ્ત, મંડળી, શિષ્ય, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 6:7-8 1 પિતર 4:15-16 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 26:27-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:9** અંત્યોખમાં ઈસુને માનનારા પ્રથમવાર ખ્રિસ્તી કહેવાયા. **47:14** પાઉલ અને અન્ય ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ ઘણા શહેરોમાં મુસાફરી કરી અને તેઓએ લોકોને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા અને શિક્ષણ આપ્યું. **49:15** ઈસુએ તમારા માટે જે કર્યું છે તેમાં તમે માનો છો તો તમે ખ્રિસ્તી છો! **49:16** જો તમે ખ્રિસ્તી છો તો ઈસુએ જે કર્યું છે, તે દ્વારા દેવે તમારા પાપો માફ કર્યા છે. **49:17** તમે ખ્રિસ્તી છો છતાં પણ તમારું પાપથી પરીક્ષણ થઈ શકે છે. **50:3** સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પહેલા, ઈસુએ ખ્રિસ્તીઓને કહ્યું કે જે લોકોએ સુવાર્તા કદી સાંભળી નથી તેઓની આગળ જઈ તેનો પ્રચાર કરો. **50:11** જ્યારે ઈસુ પાછો આવે છે, ત્યારે દરેક ખ્રિસ્તી કે જે મરી ગયો છે તે મરણમાંથી ઉઠશે અને તેને આકાશમાં મળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5546

ખ્રિસ્તી

વ્યાખ્યા:

ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ગયા તેના થોડા સમય પછી, લોકોએ “ખ્રિસ્તી” નામ પાડ્યું કે, જેનો અર્થ કે જેઓ “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” છે.

અંત્યોખ શહેરમાં ઈસુના અનુયાયીઓ પ્રથમ “ખ્રિસ્તી” કહેવાયા. ખ્રિસ્તી એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈસુ દેવનો પુત્ર છે એમ માને છે, અને તે ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે કે તે તેમને તેના પાપોથી બચાવે છે. આપણા આધુનિક સમયમાં મોટેભાગે “ખ્રિસ્તી” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈક કે જે ખ્રિસ્તી ધર્મથી ઓળખાય છે, પણ તે ઈસુને ખરેખર અનુસરતો નથી. બાઈબલમાં તેનો અર્થ “ખ્રિસ્તી” નથી.

કારણકે બાઈબલમાં “ખ્રિસ્તી” શબ્દ હંમેશા તેને દર્શાવે છે કે જે ખરેખર ઈસુમાં માને છે, અને તે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ “વિશ્વાસી” તરીકે પણ ઓળખાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્ત-અનુયાયી” અથવા “ખ્રિસ્તના અનુયાયી” અથવા કદાચ તે કાંઈક “ખ્રિસ્ત-જેવી વ્યક્તિ” એમ થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શિષ્ય અથવા પ્રેરિત માટે જે શબ્દ વપરાયો છે, તેના કરતાં આ શબ્દનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. આ શબ્દનું ભાષાંતર કરતાં સાવચેતી રાખો કે આ શબ્દ ફક્ત ચોક્કસ જૂથો ને નહીં, પણ જેઓ દરેક ઈસુમાં માને છે તેઓ માટે દર્શાવી શકાય. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બાઈબલ ભાષાંતરની સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, ખ્રિસ્ત, મંડળી, શિષ્ય, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 6:7-8 1 પિતર 4:15-16 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 26:27-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:9** અંત્યોખમાં ઈસુને માનનારા પ્રથમવાર ખ્રિસ્તી કહેવાયા. **47:14** પાઉલ અને અન્ય ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ ઘણા શહેરોમાં મુસાફરી કરી અને તેઓએ લોકોને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા અને શિક્ષણ આપ્યું. **49:15** ઈસુએ તમારા માટે જે કર્યું છે તેમાં તમે માનો છો તો તમે ખ્રિસ્તી છો! **49:16** જો તમે ખ્રિસ્તી છો તો ઈસુએ જે કર્યું છે, તે દ્વારા દેવે તમારા પાપો માફ કર્યા છે. **49:17** તમે ખ્રિસ્તી છો છતાં પણ તમારું પાપથી પરીક્ષણ થઈ શકે છે. **50:3** સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પહેલા, ઈસુએ ખ્રિસ્તીઓને કહ્યું કે જે લોકોએ સુવાર્તા કદી સાંભળી નથી તેઓની આગળ જઈ તેનો પ્રચાર કરો. **50:11** જ્યારે ઈસુ પાછો આવે છે, ત્યારે દરેક ખ્રિસ્તી કે જે મરી ગયો છે તે મરણમાંથી ઉઠશે અને તેને આકાશમાં મળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5546

ગંધક,ગંધકયુક્ત

વ્યાખ્યા:

ગંધક એક પીળા રંગનો પદાર્થ છે જે બળતું પ્રવાહ બની જાય છે જ્યારે તેને આગ લાગે છે.

ગંધકમાંખૂબ તીવ્ર ગંધપણ છે જે સડેલા ઇંડાની ગંધ જેવું છે. બાઇબલમાં, બળતું ગંધક દુષ્ટ અને બળવાખોર લોકો પર દેવના ન્યાયચુકાદાનું પ્રતિક છે. લોતના સમયમાં,દેવે સદોમ અને ગમોરાહના દુષ્ટ શહેરો પર આગ અને ગંધક નો વરસાદ વરસાવ્યો. અમુક અંગ્રેજી બાઇબલમાં સલ્ફરને "ગંધક" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે,જેનો અર્થ થાય છે " બળતો પથ્થર."

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના સંભવિત અનુવાદમાં"પીળો પથ્થર જે બળે છે" અથવા "પીળાશ પડતો બળતો પથ્થર" શામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:ગમોરાહ,ન્યાયાધીશ,લોત,બળવો કરવો, સદોમ,દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 19:23-25 યશાયાહ 34:8-10 લુક 17:28-29 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1614, G2303

ગંધક,ગંધકયુક્ત

વ્યાખ્યા:

ગંધક એક પીળા રંગનો પદાર્થ છે જે બળતું પ્રવાહ બની જાય છે જ્યારે તેને આગ લાગે છે.

ગંધકમાંખૂબ તીવ્ર ગંધપણ છે જે સડેલા ઇંડાની ગંધ જેવું છે. બાઇબલમાં, બળતું ગંધક દુષ્ટ અને બળવાખોર લોકો પર દેવના ન્યાયચુકાદાનું પ્રતિક છે. લોતના સમયમાં,દેવે સદોમ અને ગમોરાહના દુષ્ટ શહેરો પર આગ અને ગંધક નો વરસાદ વરસાવ્યો. અમુક અંગ્રેજી બાઇબલમાં સલ્ફરને "ગંધક" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે,જેનો અર્થ થાય છે " બળતો પથ્થર."

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના સંભવિત અનુવાદમાં"પીળો પથ્થર જે બળે છે" અથવા "પીળાશ પડતો બળતો પથ્થર" શામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:ગમોરાહ,ન્યાયાધીશ,લોત,બળવો કરવો, સદોમ,દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 19:23-25 યશાયાહ 34:8-10 લુક 17:28-29 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1614, G2303

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

"ગર્વિષ્ઠ" શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે "ગર્વિષ્ઠ" છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "ઘમંડી" અથવા "સ્વ કેન્દ્રિત" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "ગર્વિષ્ઠ આંખો" જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ગર્વથી જોવું" અથવા "બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું" અથવા "ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઇબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે “ગર્વિષ્ઠ” છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ગર્વ” અથવા “ઘમંડી” અથવા “સ્વ કેન્દ્રિત” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ગર્વિષ્ઠ આંખો” જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્વથી જોવું” અથવા “બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું” અથવા “ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે “ગર્વિષ્ઠ” છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ગર્વ” અથવા “ઘમંડી” અથવા “સ્વ કેન્દ્રિત” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ગર્વિષ્ઠ આંખો” જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્વથી જોવું” અથવા “બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું” અથવા “ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે “ગર્વિષ્ઠ” છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ગર્વ” અથવા “ઘમંડી” અથવા “સ્વ કેન્દ્રિત” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ગર્વિષ્ઠ આંખો” જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્વથી જોવું” અથવા “બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું” અથવા “ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે “ગર્વિષ્ઠ” છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ગર્વ” અથવા “ઘમંડી” અથવા “સ્વ કેન્દ્રિત” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ગર્વિષ્ઠ આંખો” જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્વથી જોવું” અથવા “બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું” અથવા “ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગર્વિષ્ઠ

વ્યાખ્યા:

“ગર્વિષ્ઠ” શબ્દનો અર્થ, મિજાજી અથવા ઘમંડી હોવું. કોઈ કે જે “ગર્વિષ્ઠ” છે તે પોતા વિશે ખૂબજ ઊંચું વિચારે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ અભિમાની વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે દેવની વિરુદ્ધ પાપ કરવાનું ચાલુ રાખે છે. સામાન્ય રીતે ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ પોતા વિશે આત્મપ્રશંસા કરે છે. ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ મૂર્ખ છે, જ્ઞાની નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ગર્વ” અથવા “ઘમંડી” અથવા “સ્વ કેન્દ્રિત” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ગર્વિષ્ઠ આંખો” જેની રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્વથી જોવું” અથવા “બીજાઓ ઓછા મહત્વમાં છે તેમ જોવું” અથવા “ગર્વિષ્ઠ વ્યક્તિ કે જે બીજાઓ ઉપર નીચું જુએ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બડાઈ, અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 3:1-4 યશાયા 2:17-19 નીતિવચન 16:17-18 નીતિવચન 21:23-24 ગીતશાસ્ત્ર 131:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

ગલાતિયા, ગલાતીઓ

સત્યો:

નવા કરારના સમયમાં, ગલાતિયા એ મધ્ય ભાગમાં આવેલો મોટો રોમન પ્રાંત હતો કે જ્યાં હાલનો તુર્કસ્તાન દેશ છે.

ગલાતિયાનો ભાગ કાળા સમુદ્રની સરહદ પર આવેલો છે કે જે (સમુદ્ર) ઉત્તર દિશામાં હતો. તે આસિયા, બિથૂનિયા, કપ્પદોકિયા, કિલીકિયા, અને પમ્ફૂલિયાના પ્રાંતોની સરહદોથી પણ ઘેરાયેલો હતો.

પાઉલ પ્રેરિતે ખ્રિસ્તીઓ કે જેઓ ગલાતિયાના પ્રાંતમાં રહેતા હતા, તેઓને પત્ર લખ્યો. આ પત્રને નવા કરાર પુસ્તકમાં “ગલાતીઓને” પત્ર કહેવામાં આવે છે.

પાઉલે ગલાતીઓને તેનો પત્ર લખ્યો, તેનું એક કારણ એ હતું કે તે ફરીથી સુવાર્તા પર ભાર મૂકે છે કે ઉદ્ધાર કરણીઓ દ્વારા નહીં, કૃપાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યાં યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ વિદેશી ખ્રિસ્તીઓને ખોટી રીતે શિક્ષણ આપતા હતા કે વિશ્વાસીઓને અમુક યહૂદી કાયદાઓ પાળવા તે જરૂરી હતું.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, વિશ્વાસ રાખવો, કિલીકિયા, સારા સમાચારો, પાઉલ, કામો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 16:1-2 1 પિતર 1:1-2 2 તિમોથી 4:9-10 પ્રેરિતો 16:6-8 ગલાતી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1053, G1054

ગલાતિયા, ગલાતીઓ

સત્યો:

નવા કરારના સમયમાં, ગલાતિયા એ મધ્ય ભાગમાં આવેલો મોટો રોમન પ્રાંત હતો કે જ્યાં હાલનો તુર્કસ્તાન દેશ છે.

ગલાતિયાનો ભાગ કાળા સમુદ્રની સરહદ પર આવેલો છે કે જે (સમુદ્ર) ઉત્તર દિશામાં હતો. તે આસિયા, બિથૂનિયા, કપ્પદોકિયા, કિલીકિયા, અને પમ્ફૂલિયાના પ્રાંતોની સરહદોથી પણ ઘેરાયેલો હતો.

પાઉલ પ્રેરિતે ખ્રિસ્તીઓ કે જેઓ ગલાતિયાના પ્રાંતમાં રહેતા હતા, તેઓને પત્ર લખ્યો. આ પત્રને નવા કરાર પુસ્તકમાં “ગલાતીઓને” પત્ર કહેવામાં આવે છે.

પાઉલે ગલાતીઓને તેનો પત્ર લખ્યો, તેનું એક કારણ એ હતું કે તે ફરીથી સુવાર્તા પર ભાર મૂકે છે કે ઉદ્ધાર કરણીઓ દ્વારા નહીં, કૃપાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યાં યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ વિદેશી ખ્રિસ્તીઓને ખોટી રીતે શિક્ષણ આપતા હતા કે વિશ્વાસીઓને અમુક યહૂદી કાયદાઓ પાળવા તે જરૂરી હતું.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, વિશ્વાસ રાખવો, કિલીકિયા, સારા સમાચારો, પાઉલ, કામો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 16:1-2 1 પિતર 1:1-2 2 તિમોથી 4:9-10 પ્રેરિતો 16:6-8 ગલાતી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1053, G1054

ગલાતિયા, ગલાતીઓ

સત્યો:

નવા કરારના સમયમાં, ગલાતિયા એ મધ્ય ભાગમાં આવેલો મોટો રોમન પ્રાંત હતો કે જ્યાં હાલનો તુર્કસ્તાન દેશ છે.

ગલાતિયાનો ભાગ કાળા સમુદ્રની સરહદ પર આવેલો છે કે જે (સમુદ્ર) ઉત્તર દિશામાં હતો.

તે આસિયા, બિથૂનિયા, કપ્પદોકિયા, કિલીકિયા, અને પમ્ફૂલિયાના પ્રાંતોની સરહદોથી પણ ઘેરાયેલો હતો.

પાઉલ પ્રેરિતે ખ્રિસ્તીઓ કે જેઓ ગલાતિયાના પ્રાંતમાં રહેતા હતા, તેઓને પત્ર લખ્યો.

આ પત્રને નવા કરાર પુસ્તકમાં “ગલાતીઓને” પત્ર કહેવામાં આવે છે.

પાઉલે ગલાતીઓને તેનો પત્ર લખ્યો, તેનું એક કારણ એ હતું કે તે ફરીથી સુવાર્તા પર ભાર મૂકે છે કે ઉદ્ધાર કરણીઓ દ્વારા નહીં, કૃપાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યાં યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ વિદેશી ખ્રિસ્તીઓને ખોટી રીતે શિક્ષણ આપતા હતા કે વિશ્વાસીઓને અમુક યહૂદી કાયદાઓ પાળવા તે જરૂરી હતું.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, વિશ્વાસ રાખવો, કિલીકિયા, સારા સમાચારો, પાઉલ, કામો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 16:1-2 1 પિતર 1:1-2 2 તિમોથી 4:9-10 પ્રેરિતો 16:6-8 ગલાતી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1053, G1054

ગલાતિયા, ગલાતીઓ

સત્યો:

નવા કરારના સમયમાં, ગલાતિયા એ મધ્ય ભાગમાં આવેલો મોટો રોમન પ્રાંત હતો કે જ્યાં હાલનો તુર્કસ્તાન દેશ છે.

ગલાતિયાનો ભાગ કાળા સમુદ્રની સરહદ પર આવેલો છે કે જે (સમુદ્ર) ઉત્તર દિશામાં હતો.

તે આસિયા, બિથૂનિયા, કપ્પદોકિયા, કિલીકિયા, અને પમ્ફૂલિયાના પ્રાંતોની સરહદોથી પણ ઘેરાયેલો હતો.

પાઉલ પ્રેરિતે ખ્રિસ્તીઓ કે જેઓ ગલાતિયાના પ્રાંતમાં રહેતા હતા, તેઓને પત્ર લખ્યો.

આ પત્રને નવા કરાર પુસ્તકમાં “ગલાતીઓને” પત્ર કહેવામાં આવે છે.

પાઉલે ગલાતીઓને તેનો પત્ર લખ્યો, તેનું એક કારણ એ હતું કે તે ફરીથી સુવાર્તા પર ભાર મૂકે છે કે ઉદ્ધાર કરણીઓ દ્વારા નહીં, કૃપાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યાં યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ વિદેશી ખ્રિસ્તીઓને ખોટી રીતે શિક્ષણ આપતા હતા કે વિશ્વાસીઓને અમુક યહૂદી કાયદાઓ પાળવા તે જરૂરી હતું.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, વિશ્વાસ રાખવો, કિલીકિયા, સારા સમાચારો, પાઉલ, કામો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 16:1-2 1 પિતર 1:1-2 2 તિમોથી 4:9-10 પ્રેરિતો 16:6-8 ગલાતી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1053, G1054

ગલાતિયા, ગલાતીઓ

સત્યો:

નવા કરારના સમયમાં, ગલાતિયા એ મધ્ય ભાગમાં આવેલો મોટો રોમન પ્રાંત હતો કે જ્યાં હાલનો તુર્કસ્તાન દેશ છે.

ગલાતિયાનો ભાગ કાળા સમુદ્રની સરહદ પર આવેલો છે કે જે (સમુદ્ર) ઉત્તર દિશામાં હતો.

તે આસિયા, બિથૂનિયા, કપ્પદોકિયા, કિલીકિયા, અને પમ્ફૂલિયાના પ્રાંતોની સરહદોથી પણ ઘેરાયેલો હતો.

પાઉલ પ્રેરિતે ખ્રિસ્તીઓ કે જેઓ ગલાતિયાના પ્રાંતમાં રહેતા હતા, તેઓને પત્ર લખ્યો.

આ પત્રને નવા કરાર પુસ્તકમાં “ગલાતીઓને” પત્ર કહેવામાં આવે છે.

પાઉલે ગલાતીઓને તેનો પત્ર લખ્યો, તેનું એક કારણ એ હતું કે તે ફરીથી સુવાર્તા પર ભાર મૂકે છે કે ઉદ્ધાર કરણીઓ દ્વારા નહીં, કૃપાથી પ્રાપ્ત થાય છે. ત્યાં યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ વિદેશી ખ્રિસ્તીઓને ખોટી રીતે શિક્ષણ આપતા હતા કે વિશ્વાસીઓને અમુક યહૂદી કાયદાઓ પાળવા તે જરૂરી હતું.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, વિશ્વાસ રાખવો, કિલીકિયા, સારા સમાચારો, પાઉલ, કામો)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 16:1-2 1 પિતર 1:1-2 2 તિમોથી 4:9-10 પ્રેરિતો 16:6-8 ગલાતી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1053, G1054

ગાઝા

સત્યો:

બાઈબલના સમય દરમ્યાન, ગાઝા એ પલિસ્તીઓનું સમૃદ્ધ શહેર જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારા પર, લગભગ 38 કિલોમીટર આશ્દોદની દક્ષિણે આવેલું હતું. તે પલિસ્તીઓના પાંચ મુખ્ય શહેરોમાંનું એક હતું.

તેના સ્થાનને કારણે, ગાઝા એ મહત્વનું બંદર હતું, જ્યાં ઘણા અન્ય લોકોના જૂથો, અને દેશો વચ્ચે વ્યાપારી પ્રવૃત્તિઓ થતી હતી. આજે પણ, ગાઝા પટ્ટીમાં હજુ પણ ગાઝા શહેર એ મહત્વનું બંદર છે, જે જમીનનો પ્રદેશ ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારા સાથે ઈઝરાયેલની ઉત્તર અને પૂર્વ સરહદ ઉપર, અને તેની દક્ષિણમાં મિસર આવેલું છે. ગાઝા એ શહેર હતું કે જ્યાં પલિસ્તીઓ સામસૂનને તેને બંદી બનાવ્યા પછી લઈ ગયા હતા. જ્યારે ફિલિપ સુવાર્તિક ગાઝાના રણના માર્ગમાં ચાલ્યો હતો, ત્યારે તે એક હબસી ખોજાને મળ્યો.

(આ પણ જુઓ: આશ્દોદ, ફિલિપ, પલિસ્તીઓ, ઇથોપિયા, ગાથ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 4:24-25 પ્રેરિતો 8:26-28 ઉત્પત્તિ 10:19-20 યહોશુઆ 10:40-41 ન્યાયાધીશો 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5804, H5841, G1048

ગાથ, ગીતી, ગીતીઓ,

સત્યો:

ગાથ એ પલિસ્તીઓના પાંચ મુખ્ય શહેરોમાંનું એક હતું. તે એક્રોનના ઉત્તરે અને આશ્દોદ અને આશ્કલોનની પૂર્વે આવેલું હતું.

પલિસ્તીનો યોદ્ધો ગોલ્યાથ ગાથ શહેરથી હતો. શમુએલના સમય દરમ્યાન, પલિસ્તીઓ ઈઝરાયેલથી દેવનો કરાર કોશ ચોરી ગયા, અને આશ્દોદના તેઓના મૂર્તિપૂજક મંદિરમાં તે લઈ ગયા. પછી તે ત્યાંથી ગાથ, અને પછીથી એક્રોનમાં ખસેડવામાં આવ્યો હતો. પણ દેવે તે શહેરોના લોકોને રોગ દ્વારા સજા કરી, જેથી ફરીથી તેઓએ તે ઈઝરાયેલમાં પાછો મોકલ્યો.

જ્યારે દાઉદ શાઉલ રાજાથી નાશી છૂટ્યો, ત્યારે તે ગાથમાં ભાગી ગયો અને તેની બે પત્નીઓ અને છસો માણસો કે જે તેના વફાદાર સાથીઓ હતા, તેઓ સાથે થોડો સમય ત્યાં રહ્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: આશ્દોદ, આશ્કેલોન, એક્રોન, ગાઝા, ગોલ્યાથ, પલિસ્તીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 2:39-40 1 શમુએલ 5:8-9 2 કાળવૃત્તાંત 26:6-8 યહોશુઆ 11:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1661, H1663

ગાથ, ગીતી, ગીતીઓ,

સત્યો:

ગાથ એ પલિસ્તીઓના પાંચ મુખ્ય શહેરોમાંનું એક હતું. તે એક્રોનના ઉત્તરે અને આશ્દોદ અને આશ્કલોનની પૂર્વે આવેલું હતું.

પલિસ્તીનો યોદ્ધો ગોલ્યાથ ગાથ શહેરથી હતો. શમુએલના સમય દરમ્યાન, પલિસ્તીઓ ઈઝરાયેલથી દેવનો કરાર કોશ ચોરી ગયા, અને આશ્દોદના તેઓના મૂર્તિપૂજક મંદિરમાં તે લઈ ગયા. પછી તે ત્યાંથી ગાથ, અને પછીથી એક્રોનમાં ખસેડવામાં આવ્યો હતો. પણ દેવે તે શહેરોના લોકોને રોગ દ્વારા સજા કરી, જેથી ફરીથી તેઓએ તે ઈઝરાયેલમાં પાછો મોકલ્યો.

જ્યારે દાઉદ શાઉલ રાજાથી નાશી છૂટ્યો, ત્યારે તે ગાથમાં ભાગી ગયો અને તેની બે પત્નીઓ અને છસો માણસો કે જે તેના વફાદાર સાથીઓ હતા, તેઓ સાથે થોડો સમય ત્યાં રહ્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: આશ્દોદ, આશ્કેલોન, એક્રોન, ગાઝા, ગોલ્યાથ, પલિસ્તીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 2:39-40 1 શમુએલ 5:8-9 2 કાળવૃત્તાંત 26:6-8 યહોશુઆ 11:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1661, H1663

ગાથ, ગીતી, ગીતીઓ,

સત્યો:

ગાથ એ પલિસ્તીઓના પાંચ મુખ્ય શહેરોમાંનું એક હતું. તે એકોનના ઉત્તરે અને આશ્દોદ અને આશ્કલોનની પૂર્વે આવેલું હતું.

પલિસ્તીનો યોદ્ધો ગોલ્યાથ ગાથ શહેરથી હતો. શમુએલના સમય દરમિયાન, પલિસ્તીઓ ઈઝરાયેલથી દેવનો કરાર કોશ ચોરી ગયા, અને આશ્દોદના તેઓના મૂર્તિપૂજક મંદિરમાં તે લઈ ગયા. પછી તે ત્યાંથી ગાથ, અને પછીથી એકોનમાં ખસેડવામાં આવ્યો હતો. પણ દેવે તે શહેરોના લોકોને રોગ દ્વારા સજા કરી, જેથી ફરીથી તેઓએ તે ઈઝરાયેલમાં પાછો મોકલ્યો.

જ્યારે દાઉદ શાઉલ રાજાથી નાશી છૂટ્યો, ત્યારે તે ગાથમાં ભાગી ગયો અને તેની બે પત્નીઓ અને છસો માણસો કે જે તેના વફાદાર સાથીઓ હતા, તેઓ સાથે થોડો સમય ત્યાં રહ્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આશ્દોદ, આશ્કેલોન, એકોન, ગાઝા, ગોલ્યાથ, પલિસ્તીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 2:39-40 1 શમુએલ 5:8-9 2 કાળવૃત્તાંત 26:6-8 યહોશુઆ 11:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1661, H1663

ગાથ, ગીતી, ગીતીઓ,

સત્યો:

ગાથ એ પલિસ્તીઓના પાંચ મુખ્ય શહેરોમાંનું એક હતું. તે એકોનના ઉત્તરે અને આશ્દોદ અને આશ્કલોનની પૂર્વે આવેલું હતું.

પલિસ્તીનો યોદ્ધો ગોલ્યાથ ગાથ શહેરથી હતો. શમુએલના સમય દરમિયાન, પલિસ્તીઓ ઈઝરાયેલથી દેવનો કરાર કોશ ચોરી ગયા, અને આશ્દોદના તેઓના મૂર્તિપૂજક મંદિરમાં તે લઈ ગયા. પછી તે ત્યાંથી ગાથ, અને પછીથી એકોનમાં ખસેડવામાં આવ્યો હતો. પણ દેવે તે શહેરોના લોકોને રોગ દ્વારા સજા કરી, જેથી ફરીથી તેઓએ તે ઈઝરાયેલમાં પાછો મોકલ્યો.

જ્યારે દાઉદ શાઉલ રાજાથી નાશી છૂટ્યો, ત્યારે તે ગાથમાં ભાગી ગયો અને તેની બે પત્નીઓ અને છસો માણસો કે જે તેના વફાદાર સાથીઓ હતા, તેઓ સાથે થોડો સમય ત્યાં રહ્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આશ્દોદ, આશ્કેલોન, એકોન, ગાઝા, ગોલ્યાથ, પલિસ્તીઓ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 2:39-40 1 શમુએલ 5:8-9 2 કાળવૃત્તાંત 26:6-8 યહોશુઆ 11:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1661, H1663

ગાદ

સત્યો:

ગાદ એ યાફૂબના દીકરાઓમાંનો એક હતો. યાફૂબનું નામ ઈઝરાયેલ પણ હતું.

ગાદનું કુટુંબ એ ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. બાઈબલમાં બીજા એક માણસનું નામ ગાદ પ્રબોધક હતું કે જેણે દાઉદ રાજાને ઈઝરાયેલી લોકોના વસ્તી ગણતરી કરવાના તેના પાપ માટે સામનો કર્યો. મૂળ લખાણમાં બચ્ચાલગાદ અને મિગ્દાલગાદ શહેરોના નામ બે શબ્દોમાં લખવામાં આવ્યા છે, અને અમુકવાર તેઓને “બચ્ચાલ ગાદ” અને “મિગ્દાલ ગાદ” તરીકે લખેલા છે.

(આ પણ જુઓ: વસ્તીગણતરી, પ્રબોધક, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:18-19 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 30:9-11 યહોશુઆ 1:12-13 યહોશુઆ 21:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1410, H1425, G1045

ગાદ

સત્યો:

ગાદ એ યાકૂબના દીકરાઓમાંનો એક હતો. યાકૂબનું નામ ઈઝરાયેલ પણ હતું.

ગાદનું કુટુંબ એ ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. બાઈબલમાં બીજા એક માણસનું નામ ગાદ પ્રબોધક હતું કે જેણે દાઉદ રાજાને ઈઝરાયેલી લોકોના વસ્તી ગણતરી કરવાના તેના પાપ માટે સામનો કર્યો. મૂળ લખાણમાં બઆલગાદ અને મિગદાલગાદ શહેરોના નામ બે શબ્દોમાં લખવામાં આવ્યા છે, અને અમુકવાર તેઓને “બઆલ ગાદ” અને “મિગદાલ ગાદ” તરીકે લખેલા છે.

(આ પણ જુઓ: વસ્તીગણતરી, પ્રબોધક, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:18-19 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 30:9-11 યહોશુઆ 1:12-13 યહોશુઆ 21:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1410, H1425, G1045

ગાબ્રિયેલ

સત્યો:

ગાબ્રિયેલ એ દેવના દૂતોમાંના એકનું નામ છે. જૂના અને નવા કરાર બન્નેમાં, અનેક વખત તેના નામનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે.

દેવે ગાબ્રિયેલને દાનિયેલ પ્રબોધક પાસે તેણે જે દર્શન જોયું હતું, તેનો અર્થ કહેવા મોકલ્યો. અન્ય સમયે, જ્યારે દાનિયેલ પ્રાર્થના કરતો હતો, ત્યારે ગાબ્રિયેલ દૂત ઉડીને તેની પાસે આવ્યો, અને ભવિષ્યમાં શું થવાનું છે તે વિશે ભવિષ્યવાણી કરી.

દાનિયેલે તેનું વર્ણન “માણસ” તરીકે કર્યું.

નવા કરારમાં તે નોંધ કરવામાં આવી છે કે ગાબ્રિયેલ ઝખાર્યા પાસે ભવિષ્યવાણી કરવા આવ્યો કે તેની વૃદ્ધ પત્ની એલિસાબેતને યોહાન નામનો દીકરો થશે. તેના છ મહિના પછી, ગાબ્રિયેલને મરિયમની પાસે એ કહેવા મોકલવામાં આવ્યો હતો કે દેવ તેને ચમત્કારિક બાળકનો ગર્ભ ધરવા સક્ષમ કરશે કે જે “દેવનો દીકરો” કહેવાશે.

ગાબ્રિયેલે મરિયમને તેના દીકરાનું નામ ઈસુ રાખવા કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, દાનિયેલ, એલીસાબેત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), મરિયમ, પ્રબોધક, ઈશ્વરનો દીકરો, [ઝખાર્યા ]

બાઈબલની કલમો:

ઝખાર્યા (નવો કરાર) દાનિયેલ 9:20-21 લૂક 1:18-20 લૂક 1:26-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1403, G1043

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો,” અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા.

તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને ઝૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે ઝૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “ઝૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.



(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: જૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો”, અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા. તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને જૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે જૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “જૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: જૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો”, અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા. તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને જૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા.

એક સાથે જૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “જૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: જૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો,” અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા.

તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને જૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે જૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “જૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: જૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો,” અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા.

તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ

સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને ઝૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે ઝૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “ઝૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઝૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રુ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો”, અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા.

તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને ઝૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે ઝૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “ઝૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઝૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રુ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો”, અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા. તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને ઝૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે ઝૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “ઝૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઝૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાય, ગાયો, આખલો, આખલાઓ, વાછરડું, વાછરડા, ઢોર, વાછરડી, બળદ, બળદો,

વ્યાખ્યા:

“ગાય,” “આખલો,” “વાછરડી,” “બળદ,” અને “ઢોર” બધાંજ મોટા પ્રકારના, મંદબુદ્ધિના ચાર પગવાળા પ્રાણીને દર્શાવે છે કે જે ઘાસ ખાય છે.

આ પ્રકારની નારીજાત પ્રાણીને “ગાય,” નરજાતને “આખલો”, અને તેઓના સંતાનને “વાછરડું” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, ઢોર એ “શુદ્ધ” પ્રાણીઓ હતા, કે જે લોકો ખાઈ અને બલિદાન માટે વાપરી શકતા હતા. તેઓ પ્રાથમિક રીતે તેઓને માંસ અને દૂધ માટે ઉછેરતા હતાં. “વાછરડી” એ એક જુવાન નારી ગાય છે કે જેણે હજુ સુધી વાછરડાને જન્મ આપ્યો નથી. “બળદ” એક પ્રકારનું પશુ છે કે જે વિશિષ્ટ રીતે કૃષિવિષયક કામ માટે તાલીમ પામેલું હોય છે. આ શબ્દનું બહુવચન “બળદો” થાય છે. સામાન્ય રીતે બળદો નર અને ખસી કરેલા હોય છે.

સમગ્ર બાઈબલમાં, બળદોને ઝૂંસરી સાથે બાંધી ગાડું અથવા હળ ખેંચવાના પ્રાણીઓ તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા હતા. એક સાથે ઝૂંસરી નીચે બળદોનું કામ કરવું, એવા બાઈબલમાંના સામાન્ય શબ્દસમૂહનો અર્થ, “ઝૂંસરી નીચે રહીને કઠીન કામ અને શ્રમ કરવું” એમ થાય છે. આખલો પણ એક પ્રકારનો નર પશુ છે, પણ તેને ખસી કરેલી હોતી નથી અને કામ કરતાં પ્રાણી તરીકે તાલીમ આપેલી હોતી નથી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઝૂંસરી)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:9-11 નિર્ગમન 24:5-6 ગણના 19:1-2 પુનર્નિયમ 21:3-4 1 શમુએલ 1:24-25 1 શમુએલ 15:1-3 1 શમુએલ 16:2-3 1 રાજા 1:9-10 2 કાળવૃત્તાંત 11:13-15 2 કાળવૃત્તાંત 15:10-11 માથ્થી 22:4 લૂક 13:15-16 લૂક 14:4-6 હિબ્રૂ 9:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

ગાલીલ, ગાલીલી, ગાલીલીઓ,

સત્યો:

ગાલીલ એ સમરૂનની પાસે ઉત્તરમાં આવેલો, ઈઝરાયેલનો સૌથી ઉત્તરનો પ્રદેશ હતો. “ગાલીલી” એ વ્યક્તિ હતો કે જે ગાલીલમાં રહેતો હતો અથવા જે ગાલીલમાં સ્થાયી થયેલો હતો.

નવા કરારના સમય દરમ્યાન, ગાલીલ, સમરૂન, અને યહૂદિયા ઈઝરાયેલના મુખ્ય ત્રણ પ્રાંતો હતા. ગાલીલ એ પૂર્વથી મોટું સરોવર જે “ગાલીલનો સમુદ્ર” કહેવાય છે તેની સરહદ પર આવેલું છે. ઈસુ ગાલીલના નાઝરેથ શહેરમાં મોટો થયો અને રહ્યો. ઈસુના મોટાભાગના ચમત્કારો અને શૈક્ષણિક પ્રવૃત્તિઓએ ગાલીલના પ્રદેશમાં સ્થાન લીધું હતું.

(આ પણ જુઓ: નાસરેથ, સમરૂન, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 13:30-31 યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:1-3 લૂક 13:1-3 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_21:10\_\_યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા \_ગાલીલ\_માં રહેશે, અને હૃદયભંગિત લોકોને આશ્વાસન આપશે, અને બંદીઓને સ્વતંત્રતા જાહેર કરશે અને કેદીઓને મુક્ત કરશે. \_\_26:1\_\_શેતાનના પરીક્ષણોથી જીત પ્રાપ્ત કર્યા પછી, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં \_ગાલીલ\_ના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો, ત્યાં પાછો આવ્યો. \_\_39:6\_\_છેવટે, લોકોએ કહ્યું, કે અમે જાણીએ છીએ કે તું ઈસુ સાથે હતો, કારણકે તમે બંને ગાલીલથી છો. \_\_41:6\_\_પછી દૂતે સ્ત્રીને કહ્યું, “જા અને શિષ્યોને કહે, ‘ઈસુ મૃત્યુમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે તમારી અગાઉ ગાલીલ જશે.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1551, G1056, G1057

ગાલીલ, ગાલીલી, ગાલીલીઓ,

સત્યો:

ગાલીલ એ સમરૂનની પાસે ઉત્તરમાં આવેલો, ઈઝરાયેલનો સૌથી ઉત્તરનો પ્રદેશ હતો. “ગાલીલી” એ વ્યક્તિ હતો કે જે ગાલીલમાં રહેતો હતો અથવા જે ગાલીલમાં સ્થાયી થયેલો હતો.

નવા કરારના સમય દરમ્યાન, ગાલીલ, સમરૂન, અને યહૂદિયા ઈઝરાયેલના મુખ્ય ત્રણ પ્રાંતો હતા. ગાલીલ એ પૂર્વથી મોટું સરોવર જે “ગાલીલનો સમુદ્ર” કહેવાય છે તેની સરહદ પર આવેલું છે. ઈસુ ગાલીલના નાઝરેથ શહેરમાં મોટો થયો અને રહ્યો. ઈસુના મોટાભાગના ચમત્કારો અને શૈક્ષણિક પ્રવૃત્તિઓએ ગાલીલના પ્રદેશમાં સ્થાન લીધું હતું.

(આ પણ જુઓ: નાસરેથ, સમરૂન, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 13:30-31 યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:1-3 લૂક 13:1-3 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_21:10\_\_યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા \_ગાલીલ\_માં રહેશે, અને હૃદયભંગિત લોકોને આશ્વાસન આપશે, અને બંદીઓને સ્વતંત્રતા જાહેર કરશે અને કેદીઓને મુક્ત કરશે. \_\_26:1\_\_શેતાનના પરીક્ષણોથી જીત પ્રાપ્ત કર્યા પછી, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં \_ગાલીલ\_ના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો, ત્યાં પાછો આવ્યો. \_\_39:6\_\_છેવટે, લોકોએ કહ્યું, કે અમે જાણીએ છીએ કે તું ઈસુ સાથે હતો, કારણકે તમે બંને ગાલીલથી છો. \_\_41:6\_\_પછી દૂતે સ્ત્રીને કહ્યું, “જા અને શિષ્યોને કહે, ‘ઈસુ મૃત્યુમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે તમારી અગાઉ ગાલીલ જશે.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1551, G1056, G1057

ગાલીલ, ગાલીલી, ગાલીલીઓ,

સત્યો:

ગાલીલ એ સમરૂનની પાસે ઉત્તરમાં આવેલો, ઈઝરાયેલનો સૌથી ઉત્તરનો પ્રદેશ હતો. “ગાલીલી” એ વ્યક્તિ હતો કે જે ગાલીલમાં રહેતો હતો અથવા જે ગાલીલમાં સ્થાયી થયેલો હતો.

નવા કરારના સમય દરમ્યાન, ગાલીલ, સમરૂન, અને યહૂદિયા ઈઝરાયેલના મુખ્ય ત્રણ પ્રાંતો હતા. ગાલીલ એ પૂર્વથી મોટું સરોવર જે “ગાલીલનો સમુદ્ર” કહેવાય છે તેની સરહદ પર આવેલું છે. ઈસુ ગાલીલના નાઝરેથ શહેરમાં મોટો થયો અને રહ્યો. ઈસુના મોટાભાગના ચમત્કારો અને શૈક્ષણિક પ્રવૃત્તિઓએ ગાલીલના પ્રદેશમાં સ્થાન લીધું હતું.

(આ પણ જુઓ: નાસરેથ, સમરૂન, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 13:30-31 યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:1-3 લૂક 13:1-3 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_21:10\_\_યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા \_ગાલીલ\_માં રહેશે, અને હૃદયભંગિત લોકોને આશ્વાસન આપશે, અને બંદીઓને સ્વતંત્રતા જાહેર કરશે અને કેદીઓને મુક્ત કરશે. \_\_26:1\_\_શેતાનના પરીક્ષણોથી જીત પ્રાપ્ત કર્યા પછી, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં \_ગાલીલ\_ના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો, ત્યાં પાછો આવ્યો. \_\_39:6\_\_છેવટે, લોકોએ કહ્યું, કે અમે જાણીએ છીએ કે તું ઈસુ સાથે હતો, કારણકે તમે બંને ગાલીલથી છો. \_\_41:6\_\_પછી દૂતે સ્ત્રીને કહ્યું, “જા અને શિષ્યોને કહે, ‘ઈસુ મૃત્યુમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે તમારી અગાઉ ગાલીલ જશે.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1551, G1056, G1057

ગાલીલ, ગાલીલી, ગાલીલીઓ,

સત્યો:

ગાલીલ એ સમરૂનની પાસે ઉત્તરમાં આવેલો, ઈઝરાયેલનો સૌથી ઉત્તરનો પ્રદેશ હતો. “ગાલીલી” એ વ્યક્તિ હતો કે જે ગાલીલમાં રહેતો હતો અથવા જે ગાલીલમાં સ્થાયી થયેલો હતો.

નવા કરારના સમય દરમિયાન, ગાલીલ, સમરૂન, અને યહૂદિયા ઈઝરાયેલના મુખ્ય ત્રણ પ્રાંતો હતા. ગાલીલ એ પૂર્વથી મોટું સરોવર જે “ગાલીલનો સમુદ્ર” કહેવાય છે તેની સરહદ પર આવેલું છે. ઈસુ ગાલીલના નાઝરેથ શહેરમાં મોટો થયો અને રહ્યો. ઈસુના મોટાભાગના ચમત્કારો અને શૈક્ષણિક પ્રવૃત્તિઓએ ગાલીલના પ્રદેશમાં સ્થાન લીધું હતું.

(આ પણ જુઓ: નાસરેથ, સમરૂન, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 13:30-31 યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:1-3 લૂક 13:1-3 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_21:10\_\_યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા \_ગાલીલ\_માં રહેશે, અને હૃદયભંગિત લોકોને આશ્વાસન આપશે, અને બંદીઓને સ્વતંત્રતા જાહેર કરશે અને કેદીઓને મુક્ત કરશે. \_\_26:1\_\_શેતાનના પરીક્ષણોથી જીત પ્રાપ્ત કર્યા પછી, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં \_ગાલીલ\_ના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો, ત્યાં પાછો આવ્યો. \_\_39:6\_\_છેવટે, લોકોએ કહ્યું, કે અમે જાણીએ છીએ કે તું ઈસુ સાથે હતો, કારણકે તમે બંને ગાલીલથી છો. \_\_41:6\_\_પછી દૂતે સ્ત્રીને કહ્યું, “જા અને શિષ્યોને કહે, ‘ઈસુ મૃત્યુમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે તમારી અગાઉ ગાલીલ જશે.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1551, G1056, G1057

ગાલીલ, ગાલીલી, ગાલીલીઓ,

સત્યો:

ગાલીલ એ સમરૂનની પાસે ઉત્તરમાં આવેલો, ઈઝરાયેલનો સૌથી ઉત્તરનો પ્રદેશ હતો. “ગાલીલી” એ વ્યક્તિ હતો કે જે ગાલીલમાં રહેતો હતો અથવા જે ગાલીલમાં સ્થાયી થયેલો હતો.

નવા કરારના સમય દરમિયાન, ગાલીલ, સમરૂન, અને યહૂદિયા ઈઝરાયેલના મુખ્ય ત્રણ પ્રાંતો હતા. ગાલીલ એ પૂર્વથી મોટું સરોવર જે “ગાલીલનો સમુદ્ર” કહેવાય છે તેની સરહદ પર આવેલું છે. ઈસુ ગાલીલના નાઝરેથ શહેરમાં મોટો થયો અને રહ્યો. ઈસુના મોટાભાગના ચમત્કારો અને શૈક્ષણિક પ્રવૃત્તિઓએ ગાલીલના પ્રદેશમાં સ્થાન લીધું હતું.

(આ પણ જુઓ: નાસરેથ, સમરૂન, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 13:30-31 યોહાન 2:1-2 યોહાન 4:1-3 લૂક 13:1-3 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_21:10\_\_યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા \_ગાલીલ\_માં રહેશે, અને હૃદયભંગિત લોકોને આશ્વાસન આપશે, અને બંદીઓને સ્વતંત્રતા જાહેર કરશે અને કેદીઓને મુક્ત કરશે. \_\_26:1\_\_શેતાનના પરીક્ષણોથી જીત પ્રાપ્ત કર્યા પછી, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં \_ગાલીલ\_ના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો, ત્યાં પાછો આવ્યો. \_\_39:6\_\_છેવટે, લોકોએ



કહ્યું, કે અમે જાણીએ છીએ કે તું ઈસુ સાથે હતો, કારણકે તમે બંને ગાલીલથી છો. \_\_41:6\_\_ પછી દૂતે સ્ત્રીને કહ્યું, “જા અને શિષ્યોને કહે, ‘ઈસુ મૃત્યુમાંથી ઉઠ્યો છે અને તે તમારી અગાઉ ગાલીલ જશે.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1551, G1056, G1057

ગાલીલનો સમુદ્ર, કીન્નેરેથનો સમુદ્ર, ગન્નેસરેતનો સરોવર, તિબેરિયસનો સમુદ્ર

તથ્યો:

“ગાલીલનો સમુદ્ર” પૂર્વ ઈઝરાયેલમાં એક તળાવ છે. જુના કરારમાં, તેને “કીન્નેરેથનો સમુદ્ર” તરીકે ઓળખવામાં આવતો હતો.

આ તળાવનું પાણી દક્ષિણમાં યર્દન નદી દ્વારા ખારા સમુદ્ર સુધી વહે છે. નવા કરારના સમય દરમિયાન કફર-નહૂમ, બૈથસૈદા, ગન્નેસરેત અને તિબેરિયસ નગરો ગાલીલના સમુદ્ર કાઠે સ્થાપિત હતાં. ઈસુના જીવનના ઘણાં પ્રસંગો ગાલીલના સમુદ્ર પર અથવા તેની પાસે બન્યા હતાં. ગાલીલના સમુદ્રને “તિબેરિયસનો સમુદ્ર” અને “ગન્નેસરેતના સરોવર” તરીકે પણ ઉલ્લેખવામાં આવતો હતો. આ શબ્દનો અનુવાદ “ગાલીલના પ્રદેશમાનું તળાવ” અથવા “ગાલીલનું તળાવ” અથવા “તિબેરિયસની નજીકનું તળાવ (ગન્નેસરેત)” એમ પણ કરી શકાય.

(અનુવાદ માટેના સૂચનો: [નામોની અનુવાદ કેવી રીતે કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: કફર-નહૂમ, ગાલીલ, યર્દન નદી, ખારો સમુદ્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

યોહાન 6:1-3 લૂક 5:1-3 માર્ક 1:16-18 માથ્થી 4:12-13 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:18-20 માથ્થી 13:1-2 માથ્થી 15:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3220, H3672, G1056, G1082, G2281, G3041, G5085

ગિદિયોન

સત્યો:

ગિદિયોન એ એક ઈઝરાયેલી માણસ હતો કે જેને દેવે ઈઝરાયેલીઓને તેઓના શત્રુઓથી છોડાવવા ઊભો કર્યો.

ગિદિયોન જીવતો હતો તે સમય દરમિયાન, જે મિદ્યાની લોકોનું જૂથ કહેવાતું હતું તેઓ વારંવાર ઈઝરાયેલીઓ પર હુમલો કરતા, અને તેઓના પાકોનો નાશ કરતા હતા. ગિદિયોન ભયભીત હતો, છતાંપણ દેવે તેને મિદ્યાનીઓની વિરુદ્ધ લડવા અને તેઓને હરાવવા અને ઈઝરાયેલીઓને દોરવણી આપવા તેનો ઉપયોગ કર્યો. ગિદિયોને દેવની આજ્ઞા માનીને જૂઠા દેવો બચાલ અને અશેરાહની મૂર્તિઓને તોડી નાંખી. તેણે લોકોને તેઓના શત્રુને હરાવવા માટે આગેવાની આપી એટલુંજ નહિ, પણ તેણે યહોવા એક જ સાચો દેવ છે તેની આજ્ઞા પાળવા અને તેની આરાધના કરવા પણ તેણે તેઓને પ્રોત્સાહિત કર્યા.

(આ પણ જુઓ: બચાલ, અશેરાહ, છોડાવવું, મિદ્યાન, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

હિબ્રુ 11:32-34 ન્યાયાધીશો 6:11-12 ન્યાયાધીશો 6:22-24 ન્યાયાધીશો 8:15-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_16:5\_\_ યહોવાના દૂતે ગિદિયોન પાસે આવીને કહ્યું કે, “પરાક્રમી શૂરવીર, યહોવા તારી સાથે છે.

જા અને ઈઝરાયેલીઓને મિદ્યાનીઓથી બચાવ”.

**16:6** ગિદિયોનના પિતા પાસે એક યજ્ઞવેદી હતી જે મૂર્તિને સમર્પિત કરેલી હતી.

દેવે ગિદિયોન ને કહ્યું તે વેદીને તોડી પાડ.

\_\_16:8\_\_ ત્યાં ઘણા બધા (મિદ્યાનીઓ) હતા કે તેઓને ગણી શકાય તેમ નહોતા. ગિદિયોને ઈઝરાયેલીઓને એક થઈ લડવા માટે બોલાવ્યા. **16:8** ગિદિયોને ઈઝરાયેલીઓને એક થઈ લડવા માટે બોલાવ્યા. ગિદિયોને દેવની પાસે બે ચિન્હો માગ્યા, જેથી તે ખાતરી કરી શકે કે દેવ ઈઝરાયેલને બચાવવા તેનો ઉપયોગ કરશે. \_\_16:10\_\_ 32,000 ઈઝરાયેલી સૈનિકો ગિદિયોન પાસે આવ્યા, પણ દેવે તેને કહ્યું આ ઘણા વધારે છે. \_\_16:12\_\_ પછી ગિદિયોન તેના સૈનિકો પાસે પાછો ગયો અને તેઓ દરેકને રણશિંગડાં, ખાલી ઘડા, અને દીવા આપ્યા. \_\_16:15\_\_ લોકો ગિદિયોન ને તેઓનો રાજા બનાવવા માંગતા હતા. \_\_16:16\_\_ પછી ગિદિયોને સોનાનો ઉપયોગ કરીને મુખ્ય યાજ્ઞકો જેવું વિશેષ કપડું પહેરતા હતા તેવું (એકોદ) બનાવ્યું.

પણ લોકોએ જાણે કે તે એક મૂર્તિ હોય તેમ તેની પૂજા કરવાનું ચાલુ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1439, H1441

ગુનો, ગુનાઓ, ગુનેગાર, ગુનેગારો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગુનો” શબ્દ, જે દેશ અથવા રાજ્યનો કાયદો તોડી પાપમાં સામેલ થાય છે તેને દર્શાવે છે. “ગુનેગાર” શબ્દ, કોઈક કે જેણે ગુનો કર્યો છે તેને દર્શાવે છે.

ગુનાઓના પ્રકારમાં જેવા કે કોઈને મારી નાખવું અથવા મિલકત ચોરી કરવી, જેવી બાબતોનો સમાવેશ થાય છે. સામાન્ય રીતે ગુનેગારને પકડવામાં આવે છે અને તેમને કોઈ પ્રકારના બંધનમાં જેવા કે કેદખાનામાં નાખવામાં આવે છે. બાઈબલના સમયોમાં, કેટલાક ગુનેગારો ભાગેડુ અને એક સ્થળેથી બીજા જગ્યાએ ભટકતા હતા, જેથી તેઓ જે લોકો તેમના ગુના માટે વેર લઈ તેમને નુકશાન કરવા માગતા હતા તેઓથી તેઓ બચી શકે.

(આ પણ જુઓ: ચોર)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 2:8-10 હોશિયા 6:8-9 અયૂબ 31:26-28 લૂક 23:32 માથ્થી 27:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

ગુનો, ગુનાઓ, ગુનેગાર, ગુનેગારો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગુનો” શબ્દ, જે દેશ અથવા રાજ્યનો કાયદો તોડી પાપમાં સામેલ થાય છે તેને દર્શાવે છે. “ગુનેગાર” શબ્દ, કોઈક કે જેણે ગુનો કર્યો છે તેને દર્શાવે છે.

ગુનાઓના પ્રકારમાં જેવા કે કોઈને મારી નાખવું અથવા મિલકત ચોરી કરવી, જેવી બાબતોનો સમાવેશ થાય છે. સામાન્ય રીતે ગુનેગારને પકડવામાં આવે છે અને તેમને કોઈ પ્રકારના બંધનમાં જેવા કે કેદખાનામાં નાખવામાં આવે છે. બાઈબલના સમયોમાં, કેટલાક ગુનેગારો ભાગેડુ અને એક સ્થળેથી બીજા જગ્યાએ ભટકતા હતા, જેથી તેઓ જે લોકો તેમના ગુના માટે વેર લઈ તેમને નુકશાન કરવા માગતા હતા તેઓથી તેઓ બચી શકે.

(આ પણ જુઓ: ચોર)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 2:8-10 હોશિયા 6:8-9 અયૂબ 31:26-28 લૂક 23:32 માથ્થી 27:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

ગુસ્સો,(ક્રોધ), ક્રોધે ભરાયેલ, ગુસ્સે થયેલું

વ્યાખ્યા:

“ગુસ્સે થવું” અથવા “ગુસ્સો આવવો” એનો અર્થ એ થાય છે કે અતિશય નાખૂશ કે ગુસ્સે થયેલું, કશાક વિશે અને કોઈકની વિરુદ્ધ ચિડાયેલું કે નારાજ થયેલ. જ્યારે લોકો ગુસ્સે થાય, ત્યારે તેઓ સતત પાપ કરનારા અને સ્વાર્થી જતા હોય છે, પણ ક્યારેક તેમનો ન્યાયી ગુસ્સો અન્યાય અથવા જુલમ વિરુદ્ધ હોય છે.

દેવનો ગુસ્સો (તેને “કોપ” પણ કહેવામાં આવે છે) જે પાપ વિશે સખત નાખૂશી દર્શાવે છે.

“ગુસ્સાથી ઉશ્કેરાવું” એ શબ્દનો અર્થ “ગુસ્સે કરાવવો” થાય છે.

(જુઓ: કોપ)

બાઈબલની કલમો:

એફેસી 4:25-27 નિર્ગમન 2:9-11 યશાયા 57:16-17 યોહાન 6:52 -53 માર્ક 10:13-14 માથ્થી 26:6-9

ગીતશાસ્ત્ર 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709,



G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કોરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો?”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેરસલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ

સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદ્ભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ ક્ષણે ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદ્ભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો

3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકુબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે. બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદ્ભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કોરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો

મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “અથવા” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કોરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ

કરવી" અથવા "તેમાં આનંદ લેવો" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "મહિમાવાન કરવું" નું ભાષાંતર, "મહિમા આપવો" અથવા "મહિમા લાવવો" અથવા "મહાન દેખાડવો," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "દેવને મહિમાવાન કરવો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "દેવની પ્રશંસા કરવી" અથવા "દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી" અથવા "દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે" અથવા "(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "મહિમાવાન હોવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું" અથવા "પ્રશંસા હોવી" અથવા "અથવા" ઊંચું મનાવવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને "મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો"?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "ગૌરવ" શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે "મહિમાવાન" કહેવાય છે.

અમુક વખતે "ગૌરવ" એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "ભરવાડોનું ગૌરવ" અભિવ્યક્તિ ફૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. "(પોતા)માં મહિમા કરવો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. "મહિમાવાન કરવું" શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, "તેને મહિમા આપવો." દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ગૌરવ" શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, "ભવ્યતા" અથવા "તેજ" અથવા "વૈભવ" અથવા "શ્રેષ્ઠ મહાનતા" અથવા "અત્યંત કિંમતી" જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. "તેજસ્વી" શબ્દનું ભાષાંતર, "સંપૂર્ણ મહિમા" અથવા "અત્યંત મૂલ્યવાન" અથવા "તેજસ્વી રીતે ચમકતું" અથવા "શ્રેષ્ઠ રીતે



જાજરમાન" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવને મહિમા આપો" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો" અથવા "તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો" અથવા "અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે," તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "(તે)માં મહિમા કરવો" તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "વખાણ" અથવા "તેમાં ગર્વ લેવું" અથવા "વિશે બડાઈ કરવી" અથવા "તેમાં આનંદ લેવો" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "મહિમાવાન કરવું" નું ભાષાંતર, "મહિમા આપવો" અથવા "મહિમા લાવવો" અથવા "મહાન દેખાડવો," તરીકે પણ કરી શકાય છે. "દેવને મહિમાવાન કરવો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "દેવની પ્રશંસા કરવી" અથવા "દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી" અથવા "દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે" અથવા "(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "મહિમાવાન હોવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું" અથવા "પ્રશંસા હોવી" અથવા "ઊંચું મનાવવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને "મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "ગૌરવ" શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે "મહિમાવાન" કહેવાય છે.

અમુક વખતે "ગૌરવ" એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "ભરવાડોનું ગૌરવ" અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. "(પોતા)માં મહિમા કરવો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. "મહિમાવાન કરવું" શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, "તેને મહિમા આપવો." દેવે જે અદ્ભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “અથવા” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કોરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો?”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદ્ભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે.

જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “અથવા” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કોરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગૌરવ, તેજસ્વી, મહિમા કરવો, મહિમાવાન કરે છે

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે “ગૌરવ” શબ્દનો અર્થ, સન્માન, શોભા, અને અત્યંત મહાનતા છે. કંઈપણ કે જેને ગૌરવ હોય છે, તે “મહિમાવાન” કહેવાય છે.

અમુક વખતે “ગૌરવ” એ કંઈક મહાન મૂલ્ય અને મહત્વ દર્શાવે છે.

બીજા સંદર્ભમાં તે વૈભવ, તેજ, અથવા ન્યાયને વિદિત કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “ભરવાડોનું ગૌરવ” અભિવ્યક્તિ કૂણું ગૌરવ કે જ્યાં તેઓના ઘેટાંને ખાવા માટે પુષ્કળ ઘાસ હોય છે, તે દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે ગૌરવ (શબ્દ) દેવનું વર્ણન કરવા માટે વપરાયો છે કે, જે દુનિયામાં કોઈપણ વ્યક્તિ અથવા કંઈપણ વસ્તુ કરતાં વધુ તેજસ્વી હોય છે. તેના ચરિત્રમાં સર્વસ્વ તેનું ગૌરવ અને તેનો વૈભવ પ્રગટ કરે છે. “(પોતા)માં મહિમા કરવો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, પોતા વિશે બડાઈ મારવી અથવા કોઈક બાબતમાં ગર્વ લેવું. “મહિમાવાન કરવું” શબ્દનો અર્થ, કોઈ બાબત અથવા વ્યક્તિ કેટલી મહાન અને મહત્વના છે, તે દર્શાવવું અથવા કહેવું, તેનો શાબ્દિક અર્થ, “તેને મહિમા આપવો.” દેવે જે અદભૂત બાબતો કરી છે તે વિશે કહીને લોકો દેવને મહિમાવાન કરી શકે છે. તેઓ એવું જીવન જીવે કે જેથી તેઓ દેવને માનમહિમા આપી અને તેઓ દર્શાવી શકે છે કે તે કેટલો મહાન અને ભવ્ય છે. જ્યારે

બાઈબલ કહે છે કે દેવ પોતાને મહિમાવાન કરે છે, ત્યારે તેનો અર્થ કે તે મોટેભાગે ચમત્કારો દ્વારા તેના લોકો આગળ તેની આશ્ચર્યકારક મહાનતા પ્રગટ કરે છે. ઈશ્વરપિતા દેવપુત્રને લોકોની આગળ પુત્રની સંપૂર્ણતા, વૈભવ, અને તેજ પ્રગટ કરી તેને મહિમાવાન કરશે. દરેક જે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસ કરે છે, તેને તેની (ખ્રિસ્ત) સાથે મહિમાવાન કરવામાં આવશે. જ્યારે તેઓને ફરીથી ઉઠાડવામાં આવશે ત્યારે તેઓ તેના ગૌરવનું પ્રતિબિંબ પ્રગટ કરવા તથા તેની કૃપા સમગ્ર ઉત્પત્તિને પ્રદર્શિત કરશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ગૌરવ” શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “ભવ્યતા” અથવા “તેજ” અથવા “વૈભવ” અથવા “શ્રેષ્ઠ મહાનતા” અથવા “અત્યંત કિંમતી” જેવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “તેજસ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણ મહિમા” અથવા “અત્યંત મૂલ્યવાન” અથવા “તેજસ્વી રીતે ચમકતું” અથવા “શ્રેષ્ઠ રીતે જાજરમાન” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવને મહિમા આપો” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દેવની મહાનતાનું સન્માન કરો” અથવા “તેના વૈભવને કારણે તેના વખાણ કરો” અથવા “અન્યોને કહો કે દેવ કેટલો મહાન છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “(તે)માં મહિમા કરવો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વખાણ” અથવા “તેમાં ગર્વ લેવું” અથવા “વિશે બડાઈ કરવી” અથવા “તેમાં આનંદ લેવો” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન કરવું” નું ભાષાંતર, “મહિમા આપવો” અથવા “મહિમા લાવવો” અથવા “મહાન દેખાડવો,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “દેવને મહિમાવાન કરવો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દેવની પ્રશંસા કરવી” અથવા “દેવની મહાનતા વિશે વાત કરવી” અથવા “દેખાડવું કે દેવ કેટલો મહાન છે” અથવા “(તેની આજ્ઞા પાળવા દ્વારા) દેવને માન આપવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “મહિમાવાન હોવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ જ મહાન હોવાનું બતાવવું” અથવા “પ્રશંસા હોવી” અથવા “ઊંચું મનાવવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઊંચું કરવું, આજ્ઞા પાળવી, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 24:16-18 ગણના 14:9-10 યશાયા 35:1-2 લૂક 18:42-43 લૂક 2:8-9 યોહાન 12:27-29 પ્રેરિતો 3:13-14 પ્રેરિતો 7:1-3 રોમન 8:16-17 1 કરિંથી 6:19-20 ફિલિપ્પી 2:14-16 ફિલિપ્પી 4:18-20 કલોસ્સી 3:1-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:5-6 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 4:15-16 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:7** એકાએક, આકાશો દૂતો દેવની પ્રશંસા કરતાં ભરાઈ ગયા હતા, કહેતાં, સ્વર્ગમાં દેવને “મહિમા થાઓ અને પૃથ્વી પર જે લોકો પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **25:6** પછી શેતાને ઈસુને જગતના બધા રાજ્યો અને તેઓનો મહિમા દેખાવ્યો અને કહ્યું, જો તું નમીને મારી પૂજા કરીશ તો આ સઘળું હું તને આપીશ. **37:1** જ્યારે ઈસુએ આ સમાચાર સાંભળ્યા, ત્યારે તેણે જણાવ્યું કે, આ બીમારીનો અંત મૃત્યુ નહિ થાય, પણ તેનાથી દેવનો મહિમા થશે. **37:8** ઈસુએ ઉત્તર આપ્યો, કે શું મેં તમને નહોતું કહ્યું કે જો તમે મારામાં વિશ્વાસ કરશો તો તમે દેવનો મહિમા જોશો”?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-ચહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ ચહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના ચહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા ચહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રૂ ચહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રૂ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-ચહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીક, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

“ગ્રીક” શબ્દ, ગ્રીસ દેશમાં જે ભાષા બોલાય છે, અને તે ગ્રીસ દેશની વ્યક્તિ છે, તેને પણ દર્શાવે છે. ગ્રીક સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યમાં પણ બોલાતી હતી. “ગ્રીસ દેશનું” જે શબ્દનો અર્થ, “ગ્રીક બોલનારા” એમ થાય છે.

બિન-યહૂદી લોકો રોમન સામ્રાજ્યમાં ગ્રીક બોલતા, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓ યહૂદીઓથી વિપરીત હતા, ત્યારે તેઓને નવા કરારમાં વિદેશીઓને “ગ્રીક/ગ્રીકો” તરીકે દર્શાવાયા છે. “ગ્રીસ દેશના યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ એવા યહૂદીઓને દર્શાવે છે કે જેઓ ગ્રીક બોલતા, જેનાથી વિરુદ્ધમાં “હિબ્રુ યહૂદીઓ” જેઓ ફક્ત હિબ્રુ છે અથવા કદાચ અરામીક બોલતા. “ગ્રીસ દેશનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેને, “ગ્રીક બોલનારા” અથવા “સાંસ્કૃતિક રીતે ગ્રીક” અથવા “ગ્રીક” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે બિન-યહૂદીઓને દર્શાવવામાં આવે ત્યારે “ગ્રીક” શબ્દનું ભાષાંતર “વિદેશી” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અરામ, વિદેશી, ગ્રીસ, હિબ્રુ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:28-30 પ્રેરિતો 11:19-21 પ્રેરિતો 14:1-2 કલોસ્સી 3:9-11 ગલાતી 2:3-5 યોહાન 7:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ગ્રીસ, ગ્રીસ દેશનું

સત્યો:

નવા કરારના સમય દરમિયાન, ગ્રીસ એ રોમન સામ્રાજ્યનો પ્રાંત હતો.

આધુનિક સમયનો ગ્રીસ દેશ, તે દ્વીપકલ્પ ઉપર આવેલું હતું કે જે ભૂમધ્ય સમુદ્ર, એજીયન સમુદ્ર, અને આયોનિયન સમુદ્રની સરહદો દ્વારા ઘેરાયેલું હતું, પાઉલ પ્રેરિતે અનેક વાર ગ્રીસમાંના શહેરોની મુલાકાત કરી, અને તેણે કોરિંથ, થેસ્સલોનિકા અને ફિલિપ્પી જેવા શહેરો તથા કદાચ અન્ય શહેરોમાં પણ મંડળીઓની સ્થાપના કરી. લોકો કે જેઓ ગ્રીસના હતા “ગ્રીક” કહેવાતા હતા, અને તેઓની ભાષા “ગ્રીક” છે.

બીજા રોમન પ્રાંતોના લોકો પણ ગ્રીક બોલતા હતા, જેમાં ઘણા યહૂદીઓનો સમાવેશ થાય છે.

ક્યારેક “ગ્રીક” શબ્દ વિદેશીને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: કોરિંથ, વિદેશી, ગ્રીક, હિબ્રુ, ફિલિપ્પી, થેસ્સલોનિકા)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 8:20-21 દાનિયેલ 10:20-21 દાનિયેલ 11:1-2 ઝખાર્યા 9:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3120, G1671

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઈબલ “અનાજ” અથવા “બીજ” નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને “પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ, બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)

બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઇબલ "અનાજ" અથવા "બીજ" નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને "પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ,બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)

બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઇબલ "અનાજ" અથવા "બીજ" નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને "પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ,બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)

બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઇબલ "અનાજ" અથવા "બીજ" નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને "પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ,બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)



બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઇબલ "અનાજ" અથવા "બીજ" નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને "પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ,બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)

બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘઉં

વ્યાખ્યા:

ઘઉં એક પ્રકારનું અનાજ છે જે લોકો ખોરાક માટે ઉગાડે છે. જ્યારે બાઇબલ "અનાજ" અથવા "બીજ" નો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે તે ઘઉંના અનાજ અથવા બીજ વિશે વાત કરે છે.

ઘઉંનાં બીજ અથવા અનાજ ઘઉંના છોડની ટોચ પર ઉગે છે. ઘઉંનીકાપણીપછી, અનાજને મસળવા દ્વારા છોડના કણસાલાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

ઘઉંના છોડની દાંડીને "પરાળ તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે અને તે ઘણીવાર પ્રાણીઓ પર સૂવા માટે જમીન પર મૂકવામાં આવે છે. ખેડ્યા પછી, અનાજના બીજની આસપાસના ફોતરાંને અનાજમાંથી ઊપણવા દ્વારા દૂર કરવામાં આવે છે.

લોકો ઘઉંના અનાજને દળીને લોટ બનાવે છે અને રોટલી બનાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: જવ, ભૂસું, અનાજ,બીજ, ઝુડવું, ઊપણવું)

બાઇબલ સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 27:36-38 લેવીય 34:21-22 યોહાન 12:23-24 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 માથ્થી 13:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1250, H2406, G4621

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર "ઘર" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ "ઘરના," લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે "ઘર" વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)" શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. "દેવનું ઘર" અને "યહોવાનું ઘર" શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, "દેવના ઘર" ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે "ઈઝરાએલનું ઘર" શબ્દસમૂહ, ઈઝરાએલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાએલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રુ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું

ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ચહોવાનું મંદિર" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવાનું ભજન થાય છે" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવા તેના લોકોને મળે છે" અથવા "જ્યાં ચહોવા રહે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવના ઘરનું" ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર "ઘર" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ "ઘરના," લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે "ઘર" વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)" શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. "દેવનું ઘર" અને "ચહોવાનું ઘર" શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, "દેવના ઘર" ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ઘર"નું ભાષાંતર, "ઘરના" અથવા "લોકો" અથવા "કુટુંબ" અથવા "વંશજો" અથવા "મંદિર" અથવા "રહેવાની જગ્યા" તરીકે કરી શકાય છે. "દાઉદનું ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "દાઉદનું કુળ" અથવા "દાઉદનું કુટુંબ" અથવા "દાઉદના વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, "ઈઝરાયેલના લોકો" અથવા "ઈઝરાયેલના વંશજો" અથવા "ઈઝરાયેલીઓ" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "ચહોવાનું ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ચહોવાનું મંદિર" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવાનું ભજન થાય છે" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવા તેના લોકોને મળે છે" અથવા "જ્યાં ચહોવા રહે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવના ઘરનું" ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર "ઘર" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ "ઘરના," લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે "ઘર" વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)" શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. "દેવનું ઘર" અને "ચહોવાનું ઘર" શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, "દેવના ઘર" ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રુ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો



વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ ૩ માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું

ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ચહોવાનું મંદિર" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવાનું ભજન થાય છે" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવા તેના લોકોને મળે છે" અથવા "જ્યાં ચહોવા રહે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવના ઘરનું" ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર "ઘર" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ "ઘરના," લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે "ઘર" વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)" શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. "દેવનું ઘર" અને "ચહોવાનું ઘર" શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, "દેવના ઘર" ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ઘર"નું ભાષાંતર, "ઘરના" અથવા "લોકો" અથવા "કુટુંબ" અથવા "વંશજો" અથવા "મંદિર" અથવા "રહેવાની જગ્યા" તરીકે કરી શકાય છે. "દાઉદનું ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "દાઉદનું કુળ" અથવા "દાઉદનું કુટુંબ" અથવા "દાઉદના વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, "ઈઝરાયેલના લોકો" અથવા "ઈઝરાયેલના વંશજો" અથવા "ઈઝરાયેલીઓ" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "ચહોવાનું ઘર" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ચહોવાનું મંદિર" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવાનું ભજન થાય છે" અથવા "સ્થળ કે જ્યાં ચહોવા તેના લોકોને મળે છે" અથવા "જ્યાં ચહોવા રહે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવના ઘરનું" ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર "ઘર" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ "ઘરના," લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે "ઘર" વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)" શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. "દેવનું ઘર" અને "ચહોવાનું ઘર" શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રૂ 3 માં, "દેવના ઘર" ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે "ઈઝરાયેલનું ઘર" શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘર, ઘરો, ઘરનું છાપરું, ઘરના છાપરાં, વખાર, વખારો, રખેવાળો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં ઘણીવાર “ઘર” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ક્યારેક તેનો અર્થ “ઘરના,” લોકો કે જેઓ એક ઘરમાં એકસાથે રહે છે તે દર્શાવે છે. મોટેભાગે “ઘર” વ્યક્તિના વંશજો અથવા સંબંધીઓને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “દાઉદનું ઘર(કુટુંબ)” શબ્દસમૂહ, દાઉદ રાજાના બધા વંશજોને દર્શાવે છે. “દેવનું ઘર” અને “યહોવાનું ઘર” શબ્દો, મુલાકાત મંડપ અથવા મંદિરને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે આ અભિવ્યક્તિ દેવ ક્યાં છે અથવા રહે છે એમ પણ દર્શાવી શકાય છે.

હિબ્રુ 3 માં, “દેવના ઘર” ને રૂપક અલંકારમાં, દેવના લોકો અથવા, વધારે સામાન્ય રીતે, દેવને લગતી તમામ બાબત તરીકે દર્શાવવા વાપરવામાં આવી છે. સામાન્ય રીતે “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દસમૂહ, ઈઝરાયેલના સમગ્ર દેશ અથવા વધુ નિશ્ચિત રીતે ઈઝરાયેલના ઉત્તર રાજ્યના કુળોને દર્શાવી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ઘર”નું ભાષાંતર, “ઘરના” અથવા “લોકો” અથવા “કુટુંબ” અથવા “વંશજો” અથવા “મંદિર” અથવા “રહેવાની જગ્યા” તરીકે કરી શકાય છે. “દાઉદનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દાઉદનું કુળ” અથવા “દાઉદનું કુટુંબ” અથવા “દાઉદના વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે. આ પ્રકારની અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર એજ (સમાન) રીતે કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનું ઘર” શબ્દનું વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ઈઝરાયેલના લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલના વંશજો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “યહોવાનું ઘર” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “યહોવાનું મંદિર” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવાનું ભજન થાય છે” અથવા “સ્થળ કે જ્યાં યહોવા તેના લોકોને મળે છે” અથવા “જ્યાં યહોવા રહે છે” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવના ઘરનું” ભાષાંતર સમાન રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વારસામાં ઉતરેલું, દેવનું ઘર, ઘરના, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:47-50 ઉત્પત્તિ 39:3-4 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લૂક 8:38-39 માથ્થી 10:5-7 માથ્થી 15:24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624

ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘરના, ઘરનાઓ (પરિવાર)

વ્યાખ્યા:

“ઘરના” શબ્દ બધા લોકો કુટુંબના સભ્યો અને તેઓના ચાકરો સહિત કે જેઓ ઘરમાં એકસાથે રહે છે, તેઓને દર્શાવે છે.

ઘરનો વહીવટ કરવો જેમાં નોકરોને માર્ગદર્શન આપવું, અને બધી સંપત્તિની પણ સંભાળ રાખવી તેનો સમાવેશ થાય છે. ક્યારેક “ઘરના” રૂપકાત્મક રીતે કોઈના સમગ્ર કુટુંબ-રેખા, ખાસ કરીને તેના વંશજોને દર્શાવી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઘર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 ગલાતી 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 34:18-19 યોહાન 4:53-54 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 10:34-36 ફિલિપ્પી 4:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624  
ઘેટાંપાળક, ઘેટાંપાળકો, માર્ગદર્શન આપ્યું, ઉત્તેજન આપે છે

વ્યાખ્યા:

ઘેટાંપાળક એ વ્યક્તિ છે કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે. “ઘેટાંપાળક” ક્રિયાપદનો અર્થ ઘેટાનું રક્ષણ કરવું અને તેમને ખોરાક અને પાણી પૂરું પાડવું. ઘેટાંપાળક ઘેટાં પર ધ્યાન આપે છે, જ્યાં સારો ખોરાક અને પાણી મળે છે તેવી જગ્યાએ દોરી લઇ જાય છે. ઘેટાંપાળક ઘેટાંને ખોવાઈ જતું અટકાવે છે અને તેમનું જંગલી પ્રાણીઓથી રક્ષણ કરે છે.

લોકોની આત્મિક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખવી તે શબ્દોનો ઉલ્લેખ વારંવાર બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે કરવામાં આવ્યા છે

આ બાબત ઈશ્વરે બાઈબલમાં તેમને શું કહ્યું છે તે એમને શીખવવું અને જે રીતે તેમણે જીવવું જોઈએ તે રીતે તેમને દોરવા તેનો સમાવેશ કરે છે.

જુના કરારમાં, ઈશ્વરને તેઓના લોકના “ઘેટાંપાળક” કહેવામાં આવ્યાં હતાં કારણ કે તેઓ તેમની દરેક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખતાં હતાં અને તેમનું રક્ષણ કરતાં હતાં. તેઓ તેમને દોરતાં અને માર્ગદર્શન આપતાં હતાં. (જુઓ: [રૂપક](#) મુસા ઈઝરાયેલીઓ માટે ઘેટાંપાળક હતો તેણે તેમને આત્મિક રીતે તેમની યહોવાની આરાધનામાં માર્ગદર્શન આપ્યું અને તેમની કનાન સુધીની મુસાફરીમાં શારીરિક રીતે દોરવણી આપી. નવા કરારમાં, ઈસુએ પોતાને “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” કહ્યા. પાઉલ પ્રેરિતે પણ તેમનો ઉલ્લેખ મંડળીના “મહાન ઘેટાંપાળક” તરીકે કર્યો.

નવા કરારમાં, એવી વ્યક્તિ જે બીજા વિશ્વાસીઓનો આત્મિક આગેવાન હતો તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો.

જે શબ્દ પરથી “પાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તે જ શબ્દ પરથી “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે. વડીલો અને દેખરેખ રાખનારાઓ પણ ઘેટાંપાળક કહેવાતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

જ્યારે શાબ્દિક રીતે કરવાનું હોય ત્યારે “ઘેટાંપાળક” ના કાર્યનું અનુવાદ “ઘેટાંની સંભાળ લેવી” અથવા “ઘેટાંનું ધ્યાન રાખવું” એમ કરી શકાય. “ઘેટાંપાળક” તરીકે વ્યક્તિનું અનુવાદ “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તે” અથવા

“ઘેટાંને જોનાર” અથવા “ઘેટાંના પાલક” એમ કરી શકાય. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવે, ત્યારે આ શબ્દોનો “આત્મિક ઘેટાંપાળક” અથવા “આત્મિક આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંપાળકસમાન છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તેમ પોતાના લોકોની સંભાળ રાખે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના લોકોને દોરે છે જેમ ઘેટાંપાળક પોતાના ઘેટાંને દોરે છે તેમ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે” એમ જુદી-જુદી રીતે અનુવાદ કરી સમાવિષ્ટ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “માર્ગદર્શક” અથવા “પાલક” એમ કરી શકાય. આત્મિક દ્રષ્ટિકોણથી “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “ની સંભાળ રાખનાર” અથવા “આત્મિક રીતે પોષવું” અથવા “માર્ગદર્શન આપવું અને શીખવવું” અથવા “દોરવાણી આપવી અને સંભાળ લેવી (જેમ ઘેટાંપાળક ઘેટાં માટે કરે છે તેમ)” કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગમાં, “ઘેટાંપાળક” શબ્દના અનુવાદ માટેના શાબ્દિક શબ્દોનો ઉપયોગ કરવો અને સમાવેશ કરવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, કનાન, મંડળી, મૂસા, પાળક, ઘેટી, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 49:24 લૂક 2:8-9 માર્ક 6:33-34 માર્ક 14:26-27 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:11** મુસા બન્યો ઘેટાંપાળક મીસરથી ઘણો દૂર રણમાં. **17:2** દાઉદ હતો ઘેટાંપાળક બેથલેહેમ શહેરથી. જુદા-જુદા સમયે જ્યારે તે તેના પિતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખતો હતો, ત્યારે દાઉદે સિંહ અને રીંછ બંને કે જેઓએ ઘેટાં પર હુમલો કર્યો હતો તેમને મારી નાંખ્યા.

**23:6** એ રાતે, ત્યાં કેટલાંક ઘેટાંપાળકો હતાં નજીકન ખેતરમાં તેમના ઘેટાંઓનું રક્ષણ કરતાં હતાં. **23:8** આ ઘેટાંપાળકો ઈસુ જ્યાં હતા એ જગ્યાએ જલદીથી આવી પહોંચ્યા અને તેઓએ ગભાણમાં તેમને જોયા, જેમ દૂતોએ તેમને કહ્યું હતું તેમ. **30:3** ઈસુ માટે, આ લોકો ઘેટાં હતાં ઘેટાંપાળક વિનાના.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

ઘેટાંપાળક, ઘેટાંપાળકો, માર્ગદર્શન આપ્યું, ઉત્તેજન આપે છે

વ્યાખ્યા:

ઘેટાંપાળક એ વ્યક્તિ છે કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે. “ઘેટાંપાળક” ક્રિયાપદનો અર્થ ઘેટાંનું રક્ષણ કરવું અને તેમને ખોરાક અને પાણી પૂરું પાડવું. ઘેટાંપાળક ઘેટાં પર ધ્યાન આપે છે, જ્યાં સારો ખોરાક અને પાણી મળે છે તેવી જગ્યાએ દોરી લઈ જાય છે. ઘેટાંપાળક ઘેટાંને ખોવાઈ જતું અટકાવે છે અને તેમનું જંગલી પ્રાણીઓથી રક્ષણ કરે છે.

લોકોની આત્મિક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખવી તે શબ્દોનો ઉલ્લેખ વારંવાર બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે કરવામાં આવ્યા છે

આ બાબત ઈશ્વરે બાઈબલમાં તેમને શું કહ્યું છે તે એમને શીખવવું અને જે રીતે તેમણે જીવવું જોઈએ તે રીતે તેમને દોરવા તેનો સમાવેશ કરે છે.

જુના કરારમાં, ઈશ્વરને તેઓના લોકના “ઘેટાંપાળક” કહેવામાં આવ્યાં હતાં કારણ કે તેઓ તેમની દરેક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખતાં હતાં અને તેમનું રક્ષણ કરતાં હતાં. તેઓ તેમને દોરતાં અને માર્ગદર્શન આપતાં હતાં. (જુઓ: **૩૫:૬** મુસા ઈઝરાયેલીઓ માટે ઘેટાંપાળક હતો તેણે તેમને આત્મિક રીતે તેમની યહોવાની આરાધનામાં માર્ગદર્શન આપ્યું અને તેમની કનાન સુધીની મુસાફરીમાં શારીરિક રીતે દોરવાણી આપી. નવા કરારમાં, ઈસુએ પોતાને “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” કહ્યા. પાઉલ પ્રેરિતે પણ તેમનો ઉલ્લેખ મંડળીના “મહાન ઘેટાંપાળક” તરીકે કર્યો.

નવા કરારમાં, એવી વ્યક્તિ જે બીજા વિશ્વાસીઓનો આત્મિક આગેવાન હતો તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો.

જે શબ્દ પરથી “પાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તે જ શબ્દ પરથી “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે. વડીલો અને દેખરેખ રાખનારાઓ પણ ઘેટાંપાળક કહેવાતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

જ્યારે શાબ્દિક રીતે કરવાનું હોય ત્યારે “ઘેટાંપાળક” ના કાર્યનું અનુવાદ “ઘેટાંની સંભાળ લેવી” અથવા “ઘેટાંનું ધ્યાન રાખવું” એમ કરી શકાય. “ઘેટાંપાળક” તરીકે વ્યક્તિનું અનુવાદ “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તે” અથવા “ઘેટાંને જોનાર” અથવા “ઘેટાંના પાલક” એમ કરી શકાય. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવે, ત્યારે આ શબ્દોનો



“આત્મિક ઘેટાંપાળક” અથવા “આત્મિક આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંપાળકસમાન છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તેમ પોતાના લોકોની સંભાળ રાખે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના લોકોને દોરે છે જેમ ઘેટાંપાળક પોતાના ઘેટાંને દોરે છે તેમ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે” એમ જુદી-જુદી રીતે અનુવાદ કરી સમાવિષ્ટ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “માર્ગદર્શક” અથવા “પાલક” એમ કરી શકાય. આત્મિક દ્રષ્ટિકોણથી “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “ની સંભાળ રાખનાર” અથવા “આત્મિક રીતે પોષવું” અથવા “માર્ગદર્શન આપવું અને શીખવવું” અથવા “દોરવણી આપવી અને સંભાળ લેવી (જેમ ઘેટાંપાળક ઘેટાં માટે કરે છે તેમ)” કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગમાં, “ઘેટાંપાળક” શબ્દના અનુવાદ માટેના શાબ્દિક શબ્દનો ઉપયોગ કરવો અને સમાવેશ કરવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, કનાન, મંડળી, મૂસા, પાળક, ઘેટી, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 49:24 લૂક 2:8-9 માર્ક 6:33-34 માર્ક 14:26-27 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:11** મુસા બન્યો ઘેટાંપાળક મીસરથી ઘણો દૂર રણમાં. **17:2** દાઉદ હતો ઘેટાંપાળક બેથલેહેમ શહેરથી. જુદા-જુદા સમયે જ્યારે તે તેના પિતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખતો હતો, ત્યારે દાઉદે સિંહ અને રીંછ બંને કે જેઓએ ઘેટાં પર હુમલો કર્યો હતો તેમને મારી નાંખ્યા.

**23:6** એ રાતે, ત્યાં કેટલાંક ઘેટાંપાળકો હતાં નજીકન ખેતરમાં તેમના ઘેટાંઓનું રક્ષણ કરતાં હતાં. **23:8** આ ઘેટાંપાળકો ઈસુ જ્યાં હતા એ જગ્યાએ જલદીથી આવી પહોંચ્યા અને તેઓએ ગભાણમાં તેમને જોયા, જેમ દૂતોએ તેમને કહ્યું હતું તેમ. **30:3** ઈસુ માટે, આ લોકો ઘેટાં હતાં ઘેટાંપાળક વિનાના.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

ઘેટાંપાળક, ઘેટાંપાળકો, માર્ગદર્શન આપ્યું, ઉત્તેજન આપે છે

વ્યાખ્યા:

ઘેટાંપાળક એ વ્યક્તિ છે કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે. “ઘેટાંપાળક” ક્રિયાપદનો અર્થ ઘેટાંનું રક્ષણ કરવું અને તેમને ખોરાક અને પાણી પૂરું પાડવું. ઘેટાંપાળક ઘેટાં પર ધ્યાન આપે છે, જ્યાં સારો ખોરાક અને પાણી મળે છે તેવી જગ્યાએ દોરી લઈ જાય છે. ઘેટાંપાળક ઘેટાંને ખોવાઈ જતું અટકાવે છે અને તેમનું જંગલી પ્રાણીઓથી રક્ષણ કરે છે.

લોકોની આત્મિક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખવી તે શબ્દોનો ઉલ્લેખ વારંવાર બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે કરવામાં આવ્યા છે

આ બાબત ઈશ્વરે બાઈબલમાં તેમને શું કહ્યું છે તે એમને શીખવવું અને જે રીતે તેમણે જીવવું જોઈએ તે રીતે તેમને દોરવા તેનો સમાવેશ કરે છે.

જુના કરારમાં, ઈશ્વરને તેઓના લોકના “ઘેટાંપાળક” કહેવામાં આવ્યાં હતાં કારણ કે તેઓ તેમની દરેક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખતાં હતાં અને તેમનું રક્ષણ કરતાં હતાં. તેઓ તેમને દોરતાં અને માર્ગદર્શન આપતાં હતાં. (જુઓ: **રૂપક** મુસા ઈઝરાયેલીઓ માટે ઘેટાંપાળક હતો તેણે તેમને આત્મિક રીતે તેમની યહોવાની આરાધનામાં માર્ગદર્શન આપ્યું અને તેમની કનાન સુધીની મુસાફરીમાં શારીરિક રીતે દોરવણી આપી. નવા કરારમાં, ઈસુએ પોતાને “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” કહ્યા. પાઉલ પ્રેરિતે પણ તેમનો ઉલ્લેખ મંડળીના “મહાન ઘેટાંપાળક” તરીકે કર્યો.

નવા કરારમાં, એવી વ્યક્તિ જે બીજા વિશ્વાસીઓનો આત્મિક આગેવાન હતો તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો.

જે શબ્દ પરથી “પાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તે જ શબ્દ પરથી “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે. વડીલો અને દેખરેખ રાખનારાઓ પણ ઘેટાંપાળક કહેવાતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

જ્યારે શાબ્દિક રીતે કરવાનું હોય ત્યારે “ઘેટાંપાળક” ના કાર્યનું અનુવાદ “ઘેટાંની સંભાળ લેવી” અથવા “ઘેટાંનું ધ્યાન રાખવું” એમ કરી શકાય. “ઘેટાંપાળક” તરીકે વ્યક્તિનું અનુવાદ “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તે” અથવા “ઘેટાંને જોનાર” અથવા “ઘેટાંના પાલક” એમ કરી શકાય. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવે, ત્યારે આ શબ્દોનો “આત્મિક ઘેટાંપાળક” અથવા “આત્મિક આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંપાળકસમાન છે” અથવા “વ્યક્તિ કે

જે પોતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તેમ પોતાના લોકોની સંભાળ રાખે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના લોકોને દોરે છે જેમ ઘેટાંપાળક પોતાના ઘેટાંને દોરે છે તેમ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે” એમ જુદી-જુદી રીતે અનુવાદ કરી સમાવિષ્ટ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “માર્ગદર્શક” અથવા “પાલક” એમ કરી શકાય. આત્મિક દ્રષ્ટિકોણથી “ઘેટાંપાળક” નું અનુવાદ “ની સંભાળ રાખનાર” અથવા “આત્મિક રીતે પોષવું” અથવા “માર્ગદર્શન આપવું અને શીખવવું” અથવા “દોરવણી આપવી અને સંભાળ લેવી (જેમ ઘેટાંપાળક ઘેટાં માટે કરે છે તેમ)” કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગમાં, “ઘેટાંપાળક” શબ્દના અનુવાદ માટેના શાબ્દિક શબ્દનો ઉપયોગ કરવો અને સમાવેશ કરવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, કનાન, મંડળી, મૂસા, પાળક, ઘેટી, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 49:24 લૂક 2:8-9 માર્ક 6:33-34 માર્ક 14:26-27 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:11** મુસા બન્યો ઘેટાંપાળક મીસરથી ઘણો દૂર રણમાં. **17:2** દાઉદ હતો ઘેટાંપાળક બેથલેહેમ શહેરથી. જુદા-જુદા સમયે જ્યારે તે તેના પિતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખતો હતો, ત્યારે દાઉદે સિંહ અને રીંછ બંને કે જેઓએ ઘેટાં પર હુમલો કર્યો હતો તેમને મારી નાંખ્યા.

**23:6** એ રાતે, ત્યાં કેટલાંક ઘેટાંપાળકો હતાં નજીકન ખેતરમાં તેમના ઘેટાંઓનું રક્ષણ કરતાં હતાં. **23:8** આ ઘેટાંપાળકો ઈસુ જ્યાં હતા એ જગ્યાએ જલદીથી આવી પહોંચ્યા અને તેઓએ ગભાણમાં તેમને જોયા, જેમ દૂતોએ તેમને કહ્યું હતું તેમ. **30:3** ઈસુ માટે, આ લોકો ઘેટાં હતાં ઘેટાંપાળક વિનાના.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

ઘેટાંપાળક, ઘેટાંપાળકો, માર્ગદર્શન આપ્યું, ઉત્તેજન આપે છે

વ્યાખ્યા:

ઘેટાંપાળક એ વ્યક્તિ છે કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે. “ઘેટાંપાળક” ક્રિયાપદનો અર્થ ઘેટાંનું રક્ષણ કરવું અને તેમને ખોરાક અને પાણી પૂરું પાડવું. ઘેટાંપાળક ઘેટાં પર ધ્યાન આપે છે, જ્યાં સારો ખોરાક અને પાણી મળે છે તેવી જગ્યાએ દોરી લઈ જાય છે. ઘેટાંપાળક ઘેટાંને ખોવાઈ જતું અટકાવે છે અને તેમનું જંગલી પ્રાણીઓથી રક્ષણ કરે છે.

લોકોની આત્મિક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખવી તે શબ્દોનો ઉલ્લેખ વારંવાર બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે કરવામાં આવ્યા છે

આ બાબત ઈશ્વરે બાઈબલમાં તેમને શું કહ્યું છે તે એમને શીખવવું અને જે રીતે તેમણે જીવવું જોઈએ તે રીતે તેમને દોરવા તેનો સમાવેશ કરે છે.

જુના કરારમાં, ઈશ્વરને તેઓના લોકના “ઘેટાંપાળક” કહેવામાં આવ્યાં હતાં કારણ કે તેઓ તેમની દરેક જરૂરિયાતોની સંભાળ રાખતાં હતાં અને તેમનું રક્ષણ કરતાં હતાં. તેઓ તેમને દોરતાં અને માર્ગદર્શન આપતાં હતાં. (જુઓ: **૩૫** મુસા ઈઝરાયેલીઓ માટે ઘેટાંપાળક હતો તેણે તેમને આત્મિક રીતે તેમની યહોવાની આરાધનામાં માર્ગદર્શન આપ્યું અને તેમની કનાન સુધીની મુસાફરીમાં શારીરિક રીતે દોરવણી આપી. નવા કરારમાં, ઈસુએ પોતાને “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” કહ્યા. પાઉલ પ્રેરિતે પણ તેમનો ઉલ્લેખ મંડળીના “મહાન ઘેટાંપાળક” તરીકે કર્યો.

નવા કરારમાં, એવી વ્યક્તિ જે બીજા વિશ્વાસીઓનો આત્મિક આગેવાન હતો તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો.

જે શબ્દ પરથી “પાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તે જ શબ્દ પરથી “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે. વડીલો અને દેખરેખ રાખનારાઓ પણ ઘેટાંપાળક કહેવાતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

જ્યારે શાબ્દિક રીતે કરવાનું હોય ત્યારે “ઘેટાંપાળક” ના કાર્યનું અનુવાદ “ઘેટાંની સંભાળ લેવી” અથવા “ઘેટાંનું ધ્યાન રાખવું” એમ કરી શકાય. “ઘેટાંપાળક” તરીકે વ્યક્તિનું અનુવાદ “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તે” અથવા “ઘેટાંને જોનાર” અથવા “ઘેટાંના પાલક” એમ કરી શકાય. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવે, ત્યારે આ શબ્દોનો “આત્મિક ઘેટાંપાળક” અથવા “આત્મિક આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઘેટાંપાળકસમાન છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે તેમ પોતાના લોકોની સંભાળ રાખે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પોતાના લોકોને દોરે છે

જેમ ઘેટાંપાળક પોતાના ઘેટાંને દોરે છે તેમ" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરના ઘેટાંની સંભાળ રાખે છે" એમ જુદી-જુદી રીતે અનુવાદ કરી સમાવિષ્ટ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ઘેટાંપાળક" નું અનુવાદ "આગેવાન" અથવા "માર્ગદર્શક" અથવા "પાલક" એમ કરી શકાય. આત્મિક દ્રષ્ટિકોણથી "ઘેટાંપાળક" નું અનુવાદ "ની સંભાળ રાખનાર" અથવા "આત્મિક રીતે પોષવું" અથવા "માર્ગદર્શન આપવું અને શીખવવું" અથવા "દોરવાણી આપવી અને સંભાળ લેવી (જેમ ઘેટાંપાળક ઘેટાં માટે કરે છે તેમ)" કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગમાં, "ઘેટાંપાળક" શબ્દના અનુવાદ માટેના શાબ્દિક શબ્દનો ઉપયોગ કરવો અને સમાવેશ કરવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, કનાન, મંડળી, મૂસા, પાળક, ઘેટી, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 49:24 લૂક 2:8-9 માર્ક 6:33-34 માર્ક 14:26-27 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:30-32

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:11** મુસા બન્યો ઘેટાંપાળક મીસરથી ઘણો દૂર રણમાં. **17:2** દાઉદ હતો ઘેટાંપાળક બેથલેહેમ શહેરથી. જુદા-જુદા સમયે જ્યારે તે તેના પિતાના ઘેટાંની સંભાળ રાખતો હતો, ત્યારે દાઉદે સિંહ અને રીંછ બંને કે જેઓએ ઘેટાં પર હુમલો કર્યો હતો તેમને મારી નાંખ્યા.

**23:6** એ રાતે, ત્યાં કેટલાંક ઘેટાંપાળકો હતાં નજીકન ખેતરમાં તેમના ઘેટાંઓનું રક્ષણ કરતાં હતાં. **23:8** આ ઘેટાંપાળકો ઈસુ જ્યાં હતા એ જગ્યાએ જલદીથી આવી પહોંચ્યા અને તેઓએ ગભાણમાં તેમને જોયા, જેમ દૂતોએ તેમને કહ્યું હતું તેમ. **30:3** ઈસુ માટે, આ લોકો ઘેટાં હતાં ઘેટાંપાળક વિનાના.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

ઘેટું, ઈશ્વરનું હલવાન

વ્યાખ્યા:

"ઘેટું" શબ્દ યુવાન ઘેટાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘેટાં ચાર પગવાળા, જાડા ઊંનવાળા વાળ સાથેના પ્રાણીઓ છે, જેનો ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં ઉપયોગ કરવામાં આવતો. ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા કારણ કે લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા તેઓ બલિદાન થયા હતા.

આ પ્રાણીઓ સરળતાથી અવડે માર્ગે દોરવાઈ જાય અને તેમને રક્ષણની જરૂર હોય છે.

ઈશ્વર માણસજાતને ઘેટાં સાથે સરખાવે છે.

ઈશ્વરે તેમના લોકોને સૂચિત કર્યું હતું કે તેમને બલિદાન આપવા માટે શારીરિક રીતે સંપૂર્ણ ઘેટાંઓ અને હલવાનો અર્પવા.

ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા જેઓ લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા બલિદાન થયા હતા.

તેઓ સંપૂર્ણ, દોષરહિત બલિદાન હતા કારણ કે તેઓ સંપૂર્ણપણે પાપ વિનાના હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જો ભાષાકીય વિસ્તારમાં ઘેટાં જાણીતા છે તો, "ઘેટું" અથવા "ઈશ્વરનું હલવાન" શબ્દોનો અનુવાદ કરવા માટે તેના યુવાન ઘેટાં માટેનું નામ વપરાવું જોઈએ. "ઈશ્વરનું હલવાન" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" અથવા "હલવાન કે જે ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં આવ્યું" અથવા "ઈશ્વર તરફથી (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" એમ કરી શકાય. જો ઘેટાં વિષે જાણકારી ન હોય તો, આ શબ્દનો અનુવાદ આમ કરી શકાય "યુવાન ઘેટું" એ નોંધ સાથે જે ઘેટાં કેવા છે તેનું વર્ણન કરતું હોય.

નોંધ ઘેટાં અને હલવાનને તે વિસ્તારના પ્રાણીઓ સાથે સરખાવી શકે જેઓ ટોળામાં રહેતા હોય, જે ડરપોક અને રક્ષણ કરવા અસમર્થ હોય, અને વારંવાર ભટકી જતાં હોય.

એ પણ ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું નજીકના સ્થાનિક કે રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલ અનુવાદમાં કેવી રીતે અનુવાદ થયો છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું અનુવાદ કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 12:1-3 એઝરા 8:35-36 યશાયા 66:3 યર્મિયા 11:18-20 યોહાન 1:29-31 યોહાન 1:35-36 લેવીય 14:21-23 લેવીય 17:1-4 લૂક 10:3-4 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**5:7** જ્યારે ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાક દહનાર્પણની જગા તરફ જય રહ્યા હતા ત્યારે ઈસહાકે પૂછ્યું, “પિતા, આપની પાસે દહનાર્પણ માટે લાકડાં છે પરંતુ ક્યાં છે હલવાન?” **11:2** જે કોઈપણ ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કરે તેના પ્રથમજનિતને બચાવવાનો રસ્તો ઈશ્વરે કરી આપ્યો.

દરેક કુટુંબે સંપૂર્ણ પસંદ કરવું હલવાન અથવા બકરું અને તેની હત્યા કરવી.

**24:6** પછીના દિવસે, ઈસુ યોહાન દ્વારા બાપ્તિસ્મા પામવા આવ્યા.

જ્યારે યોહાને તેમને જોયા ત્યારે, તેણે કહ્યું, “જુઓ! અહીંયા ઈશ્વરનું હલવાન છે જે જગતના પાપ લઈ લેશે.”

**45:8** તેમણે વાંચ્યું, “તેઓ તેમને દોરી ગયા હલવાનની જેમ મારી નાંખવા માટે, અને ત્યારે હલવાન શાંત છે, તેમણે એકપણ શબ્દ કહ્યો નહીં. **48:8** જ્યારે ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમને તેના દીકરા, ઈસહાકને, દહનાર્પણ તરીકે, આપવાનું કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે પૂરું પાડ્યું હલવાન તેના દીકરા, ઈસહાકના બદલામાં દહનાર્પણને માટે.

આપણે સર્વ આપણાં પાપોને માટે મરણને લાયક હતા! પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુ પૂરા પાડ્યા હલવાન ઈશ્વરના, આપણાં સ્થાને બલિદાન તરીકે મરવાને માટે.

**48:9** જ્યારે ઈશ્વરે મિસર પર છેલ્લી મરકી મોકલી ત્યારે, તેમણે દરેક ઈઝરાયેલી કુટુંબોને મારવા માટે કહ્યું સંપૂર્ણ હલવાન અને તેનું રક્ત તેમના દરવાજાની બારસાખો તથા ઓતરંગ પર છાંટવું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7716, G721, G2316

ઘેટું, ઈશ્વરનું હલવાન

વ્યાખ્યા:

"ઘેટું" શબ્દ યુવાન ઘેટાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘેટાં ચાર પગવાળા, જાડા ઊનવાળા વાળ સાથેના પ્રાણીઓ છે, જેનો ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં ઉપયોગ કરવામાં આવતો. ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા કારણ કે લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા તેઓ બલિદાન થયા હતા.

આ પ્રાણીઓ સરળતાથી અવડે માર્ગે દોરવાઈ જાય અને તેમને રક્ષણની જરૂર હોય છે. ઈશ્વર માણસજાતને ઘેટાં સાથે સરખાવે છે.

ઈશ્વરે તેમના લોકોને સૂચિત કર્યું હતું કે તેમને બલિદાન આપવા માટે શારીરિક રીતે સંપૂર્ણ ઘેટાંઓ અને હલવાનો અર્પવા. ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા જેઓ લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા બલિદાન થયા હતા.

તેઓ સંપૂર્ણ, દોષરહિત બલિદાન હતા કારણ કે તેઓ સંપૂર્ણપણે પાપ વિનાના હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જો ભાષાકીય વિસ્તારમાં ઘેટાં જાણીતા છે તો, "ઘેટું" અથવા "ઈશ્વરનું હલવાન" શબ્દોનો અનુવાદ કરવા માટે તેના યુવાન ઘેટાં માટેનું નામ વપરાવું જોઈએ. "ઈશ્વરનું હલવાન" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" અથવા "હલવાન કે જે ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં આવ્યું" અથવા "ઈશ્વર તરફથી (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" એમ કરી શકાય. જો ઘેટાં વિષે જાણકારી ન હોય તો, આ શબ્દનો અનુવાદ આમ કરી શકાય "યુવાન ઘેટું" એ નોંધ સાથે જે ઘેટાં કેવા છે તેનું વર્ણન કરતું હોય.

નોંધ ઘેટાં અને હલવાનને તે વિસ્તારના પ્રાણીઓ સાથે સરખાવી શકે જેઓ ટોળામાં રહેતા હોય, જે ડરપોક અને રક્ષણ કરવા અસમર્થ હોય, અને વારંવાર ભટકી જતાં હોય.

એ પણ ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું નજીકના સ્થાનિક કે રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઇબલ અનુવાદમાં કેવી રીતે અનુવાદ થયો છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું અનુવાદ કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 12:1-3 એઝરા 8:35-36 યશાયા 66:3 યર્મિયા 11:18-20 યોહાન 1:29-31 યોહાન 1:35-36 લેવીય 14:21-23 લેવીય 17:1-4 લૂક 10:3-4 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**5:7** જ્યારે ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાક દહનાર્પણની જગા તરફ જય રહ્યા હતા ત્યારે ઈસહાકે પૂછ્યું, “પિતા, આપની પાસે દહનાર્પણ માટે લાકડાં છે પરંતુ ક્યાં છે હલવાન?” **11:2** જે કોઈપણ ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કરે તેના પ્રથમજનિતને બચાવવાનો રસ્તો ઈશ્વરે કરી આપ્યો.

દરેક કુટુંબે સંપૂર્ણ પસંદ કરવું હલવાન અથવા બકરું અને તેની હત્યા કરવી.

**24:6** પછીના દિવસે, ઈસુ યોહાન દ્વારા બાપ્તિસ્મા પામવા આવ્યા.

જ્યારે યોહાને તેમને જોયા ત્યારે, તેણે કહ્યું, “જુઓ! અહીંયા ઈશ્વરનું હલવાન છે જે જગતના પાપ લઈ લેશે.”

**45:8** તેમણે વાંચ્યું, “તેઓ તેમને દોરી ગયા હલવાનની જેમ મારી નાંખવા માટે, અને ત્યારે હલવાન શાંત છે, તેમણે એકપણ શબ્દ કહ્યો નહીં. **48:8** જ્યારે ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમને તેના દીકરા, ઈસહાકને, દહનાર્પણ તરીકે, આપવાનું કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે પૂરું પાડ્યું હલવાન તેના દીકરા, ઈસહાકના બદલામાં દહનાર્પણને માટે.

આપણે સર્વ આપણાં પાપોને માટે મરણને લાયક હતા! પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુ પૂરા પાડ્યા હલવાન ઈશ્વરના, આપણાં સ્થાને બલિદાન તરીકે મરવાને માટે.

**48:9** જ્યારે ઈશ્વરે મિસર પર છેલ્લી મરકી મોકલી ત્યારે, તેમણે દરેક ઈઝરાયેલી કુટુંબોને મારવા માટે કહ્યું સંપૂર્ણ હલવાન અને તેનું રક્ત તેમના દરવાજાની બારસાખો તથા ઓતરંગ પર છાંટવું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7716, G721, G2316

ઘેટું, ઈશ્વરનું હલવાન

વ્યાખ્યા:

"ઘેટું" શબ્દ યુવાન ઘેટાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘેટાં ચાર પગવાળા, જાડા ઊનવાળા વાળ સાથેના પ્રાણીઓ છે, જેનો ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં ઉપયોગ કરવામાં આવતો. ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા કારણ કે લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા તેઓ બલિદાન થયા હતા.

આ પ્રાણીઓ સરળતાથી અવડે માર્ગે દોરવાઈ જાય અને તેમને રક્ષણની જરૂર હોય છે.

ઈશ્વર માણસજાતને ઘેટાં સાથે સરખાવે છે.

ઈશ્વરે તેમના લોકોને સૂચિત કર્યું હતું કે તેમને બલિદાન આપવા માટે શારીરિક રીતે સંપૂર્ણ ઘેટાંઓ અને હલવાનો અર્પવા. ઈસુને "ઈશ્વરના હલવાન" કહેવામાં આવ્યા જેઓ લોકોના પાપોની કિંમત ચૂકવવા બલિદાન થયા હતા.

તેઓ સંપૂર્ણ, દોષરહિત બલિદાન હતા કારણ કે તેઓ સંપૂર્ણપણે પાપ વિનાના હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જો ભાષાકીય વિસ્તારમાં ઘેટાં જાણીતા છે તો, "ઘેટું" અથવા "ઈશ્વરનું હલવાન" શબ્દોનો અનુવાદ કરવા માટે તેના યુવાન ઘેટાં માટેનું નામ વપરાવું જોઈએ. "ઈશ્વરનું હલવાન" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" અથવા "હલવાન કે જે ઈશ્વરને બલિદાન કરવામાં આવ્યું" અથવા "ઈશ્વર તરફથી (બલિદાનયુક્ત) હલવાન" એમ કરી શકાય. જો ઘેટાં વિષે જાણકારી ન હોય તો, આ શબ્દનો અનુવાદ આમ કરી શકાય "યુવાન ઘેટું" એ નોંધ સાથે જે ઘેટાં કેવા છે તેનું વર્ણન કરતું હોય.

નોંધ ઘેટાં અને હલવાનને તે વિસ્તારના પ્રાણીઓ સાથે સરખાવી શકે જેઓ ટોળામાં રહેતા હોય, જે ડરપોક અને રક્ષણ કરવા અસમર્થ હોય, અને વારંવાર ભટકી જતાં હોય.

એ પણ ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું નજીકના સ્થાનિક કે રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઇબલ અનુવાદમાં કેવી રીતે અનુવાદ થયો છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું અનુવાદ કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 12:1-3 એઝરા 8:35-36 યશાયા 66:3 યર્મિયા 11:18-20 યોહાન 1:29-31 યોહાન 1:35-36 લેવીય 14:21-23 લેવીય 17:1-4 લૂક 10:3-4 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**5:7** જ્યારે ઈબ્રાહિમ અને ઈસહાક દહનાર્પણની જગા તરફ જાય રહ્યા હતા ત્યારે ઈસહાકે પૂછ્યું, “પિતા, આપની પાસે દહનાર્પણ માટે લાકડાં છે પરંતુ ક્યાં છે હલવાન?” **11:2** જે કોઈપણ ઈશ્વર પર વિશ્વાસ કરે તેના પ્રથમજનિતને બચાવવાનો રસ્તો ઈશ્વરે કરી આપ્યો.

દરેક કુટુંબે સંપૂર્ણ પસંદ કરવું હલવાન અથવા બકરું અને તેની હત્યા કરવી.

**24:6** પછીના દિવસે, ઈસુ યોહાન દ્વારા બાપ્તિસ્મા પામવા આવ્યા.

જ્યારે યોહાને તેમને જોયા ત્યારે, તેણે કહ્યું, “જુઓ! અહીંયા ઈશ્વરનું હલવાન છે જે જગતના પાપ લઈ લેશે.”



**45:8** તેમણે વાંચ્યું, “તેઓ તેમને દોરી ગયા હલવાનની જેમ મારી નાંખવા માટે, અને ત્યારે હલવાન શાંત છે, તેમણે એકપણ શબ્દ કહ્યો નહીં. **48:8** જ્યારે ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમને તેના દીકરા, ઈસહાકને, દહનાર્પણ તરીકે, આપવાનું કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે પૂરું પાડ્યું હલવાન તેના દીકરા, ઈસહાકના બદલામાં દહનાર્પણને માટે. આપણે સર્વ આપણાં પાપોને માટે મરણને લાયક હતા! પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુ પૂરા પાડ્યા હલવાન ઈશ્વરના, આપણાં સ્થાને બલિદાન તરીકે મરવાને માટે.

**48:9** જ્યારે ઈશ્વરે મિસર પર છેલ્લી મરકી મોકલી ત્યારે, તેમણે દરેક ઈઝરાયેલી કુટુંબોને મારવા માટે કહ્યું સંપૂર્ણ હલવાન અને તેનું રક્ત તેમના દરવાજાની બારસાખો તથા ઓતરંગ પર છાંટવું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7716, G721, G2316

ઘોડેસવાર, ઘોડેસવારો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, “ઘોડેસવારો” શબ્દ માણસો કે જેઓ યુદ્ધમાં ઘોડા ચલાવતા તે દર્શાવે છે.

યોદ્ધાઓ કે જેઓ ઘોડા ખેંચવાના રથોને ચલાવતા, તેઓને પણ કદાચ “ઘોડેસવારો” કહેવામાં આવતા હતા, સામાન્ય રીતે જો કે આ શબ્દ માણસો કે જેઓ ખરેખર ઘોડાઓ ઉપર સવારી કરતા હતા તેઓને દર્શાવે છે. ઈઝરાયેલીઓ માનતા હતા કે યુદ્ધમાં ઘોડાને વાપરવો તેનો અર્થ કે તેઓ ચહોવાને બદલે પોતાની તાકાત પર વધુ ભાર મૂકે છે, જેથી તેઓ પાસે ઘણા ઘોડેસવારો ન હતા. આ શબ્દને “ઘોડા ચલાવનારા” અથવા “ઘોડા ઉપરના માણસો” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રથ, ઘોડો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:5-6 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 50:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6571, H7395, G2460

ઘોડો, ઘોડા, યુદ્ધ ઘોડો, યુદ્ધ ઘોડા, ઘોડા પર

વ્યાખ્યા:

ઘોડો એક મોટું, ચાર પગવાળું પ્રાણી છે કે જે મોટેભાગે બાઈબલના સમયમાં ખેતી કામ માટે અને લોકોના વાહનવ્યવહાર (મુસાફરી) માટે વાપરવામાં આવતા હતા.

ક્યારેક ઘોડાને ગાડા અથવા રથોને ખેંચવા માટે વાપરવામાં આવતા હતા, જ્યારે બીજા તેને વ્યક્તિગત સવારી કરીને જવા માટે વાપરવામાં આવતા હતા. મોટેભાગે ઘોડાઓ તેઓના માથા ઉપર લગામનું ચોકડું અને રાશ પહેરતા જેથી તેઓ માર્ગદર્શન કરી શકે. બાઈબલમાં, ઘોડાઓને મૂલ્યવાન સંપત્તિ માનવામાં આવતા હતા અને સંપત્તિમાં ગણવામાં આવતા, કારણકે મુખ્યત્વે યુદ્ધમાં તેઓનો ઉપયોગ થતો હતો. ઉદાહરણ તરીકે, સુલેમાન રાજા કે જેની પાસે હજારો ઘોડા અને રથો હતા કે જે તેની સંપત્તિના મહાન ભાગરૂપ હતા. પ્રાણીઓ કે જે ગધેડો અને ખચ્ચર જે ઘોડા સમાન છે.

(આ પણ જુઓ: રથ, , ગધેડો, સુલેમાન)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18:3-4 2 રાજા 2:11-12 નિર્ગમન 14:23-25 હઝકિયેલ 23:5-7 ઝખાર્યા 6:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H5483, H5484, H6571, H7409, G2462

ચંપલ,

વ્યાખ્યા:

ચંપલ એ એક સરળ પગના તળિયાના પગરખા છે જે પગના પંજા અથવા ઘૂંટીની આસપાસ રાખવામાં આવે છે. ચંપલ પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંને દ્વારા પહેરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર ચંપલ એ કાયદેસરના વ્યવહાર નક્કી કરવા ઉપયોગમાં લેવાતા, જેવી કે મિલકત વેચવા: એક માણસ ચંપલ કાઢે અને બીજાને આપી દે. જોના કે ચંપલ કાઢવા તે માન અને આદરની પણ નિશાની હતી, ખાસ કરીને ઈશ્વરની હાજરીમાં. ચોહાને કહ્યું કે તે ઈસુના ચંપલની દોરી છોડવા પણ યોગ્ય ન હતો, જે નોકર કે ગુલામનું હલકું કાર્ય હતું.

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:33-34 પુનર્નિયમ 25:9-10 ચોહાન 1:26-28 ચહોશુઆ 5:14-15 માર્ક 6:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266

ચંપલ,

વ્યાખ્યા:

ચંપલ એ એક સરળ પગના તળિયાના પગરખા છે જે પગના પંજા અથવા ઘૂંટીની આસપાસ રાખવામાં આવે છે. ચંપલ પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંને દ્વારા પહેરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર ચંપલ એ કાયદેસરના વ્યવહાર નક્કી કરવા ઉપયોગમાં લેવાતા, જેવી કે મિલકત વેચવા: એક માણસ ચંપલ કાઢે અને બીજાને આપી દે. જોત્તા કે ચંપલ કાઢવા તે માન અને આદરની પણ નિશાની હતી, ખાસ કરીને ઈશ્વરની હાજરીમાં. ચોહાને કહ્યું કે તે ઈસુના ચંપલની દોરી છોડવા પણ યોગ્ય ન હતો, જે નોકર કે ગુલામનું હલકું કાર્ય હતું.

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:33-34 પુનર્નિયમ 25:9-10 યોહાન 1:26-28 યહોશુઆ 5:14-15 માર્ક 6:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266

ચંપલ,

વ્યાખ્યા:

ચંપલ એ એક સરળ પગના તળિયાના પગરખા છે જે પગના પંજા અથવા ઘૂંટીની આસપાસ રાખવામાં આવે છે. ચંપલ પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંને દ્વારા પહેરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર ચંપલ એ કાયદેસરના વ્યવહાર નક્કી કરવા ઉપયોગમાં લેવાતા, જેવી કે મિલકત વેચવા: એક માણસ ચંપલ કાઢે અને બીજાને આપી દે. જોત્તા કે ચંપલ કાઢવા તે માન અને આદરની પણ નિશાની હતી, ખાસ કરીને ઈશ્વરની હાજરીમાં. ચોહાને કહ્યું કે તે ઈસુના ચંપલની દોરી છોડવા પણ યોગ્ય ન હતો, જે નોકર કે ગુલામનું હલકું કાર્ય હતું.

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:33-34 પુનર્નિયમ 25:9-10 યોહાન 1:26-28 યહોશુઆ 5:14-15 માર્ક 6:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266

ચંપલ,

વ્યાખ્યા:

ચંપલ એ એક સરળ પગના તળિયાના પગરખા છે જે પગના પંજા અથવા ઘૂંટીની આસપાસ રાખવામાં આવે છે. ચંપલ પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંને દ્વારા પહેરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર ચંપલ એ કાયદેસરના વ્યવહાર નક્કી કરવા ઉપયોગમાં લેવાતા, જેવી કે મિલકત વેચવા: એક માણસ ચંપલ કાઢે અને બીજાને આપી દે. જોત્તા કે ચંપલ કાઢવા તે માન અને આદરની પણ નિશાની હતી, ખાસ કરીને ઈશ્વરની હાજરીમાં. ચોહાને કહ્યું કે તે ઈસુના ચંપલની દોરી છોડવા પણ યોગ્ય ન હતો, જે નોકર કે ગુલામનું હલકું કાર્ય હતું.

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:33-34 પુનર્નિયમ 25:9-10 યોહાન 1:26-28 યહોશુઆ 5:14-15 માર્ક 6:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266

ચંપલ,

વ્યાખ્યા:

ચંપલ એ એક સરળ પગના તળિયાના પગરખા છે જે પગના પંજા અથવા ઘૂંટીની આસપાસ રાખવામાં આવે છે. ચંપલ પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંને દ્વારા પહેરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર ચંપલ એ કાયદેસરના વ્યવહાર નક્કી કરવા ઉપયોગમાં લેવાતા, જેવી કે મિલકત વેચવા: એક માણસ ચંપલ કાઢે અને બીજાને આપી દે. જોત્તા કે ચંપલ કાઢવા તે માન અને આદરની પણ નિશાની હતી, ખાસ કરીને ઈશ્વરની હાજરીમાં. ચોહાને કહ્યું કે તે ઈસુના ચંપલની દોરી છોડવા પણ યોગ્ય ન હતો, જે નોકર કે ગુલામનું હલકું કાર્ય હતું.

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:33-34 પુનર્નિયમ 25:9-10 યોહાન 1:26-28 યહોશુઆ 5:14-15 માર્ક 6:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યાં, તોફાનો શાંત કર્યાં, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યાં ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યાં, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યાં, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યાં અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:



“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યાં, તોફાનો શાંત કર્યાં, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યાં ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યાં. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યાં. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યાં કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યાં, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યાં, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યાં અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યાં, તોફાનો શાંત કર્યાં, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યાં ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યાં, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યાં, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ

થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા ચડ્ડીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના

ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જૂઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેરસલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી

અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેરસલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી

અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જૂઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયેલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા ચઢૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયેલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયેલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જૂઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)



બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેરસલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા યહૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચમત્કાર, ચમત્કારો, આશ્ચર્યકર્મ, આશ્ચર્યકર્મો, ચિહ્ન, ચિહ્નો

વ્યાખ્યા:

“ચમત્કાર” એક એવી અદ્ભૂત બાબત છે કે જો ઈશ્વર ન કરે તો તે શક્ય નથી.

ઈસુએ કરેલા ચમત્કારોના ઉદાહરણોમાં તોફાનને શાંત કરવું તથા અંધજનને દેખતો કરવાનો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક વાર ચમત્કારોને “આશ્ચર્યકર્મો” કહેવામાં આવે છે કારણકે તેઓ લોકોને આશ્ચર્યચકિત તથા વિસ્મિત કરી દે છે.

“આશ્ચર્યકર્મ” શબ્દ વધારે સામાન્ય અર્થમાં ઈશ્વરના આશ્ચર્યજનક સામર્થ્યના પ્રદર્શનનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે જ્યારે તેમણે આકાશો અને પૃથ્વી રચ્યાં. ચમત્કારોને “ચિહ્નો” પણ કહી શકાય કારણકે ઈશ્વર સર્વશક્તિમાન છે એટલે કે તેઓની પાસે સમગ્ર વિશ્વ પર સંપૂર્ણ અધિકાર છે તેવા સંકેતો અથવા તો પૂરાવાઓ તરીકે તેઓનો ઉપયોગ થાય છે. કેટલાક ચમત્કારો ઈશ્વરે કરેલા છૂટકારાના કામો હતા, જેમ કે તેમણે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા અને દાનિયેલને સિંહોના જોખમથી બચાવ્યો. બીજા આશ્ચર્યકર્મો ઈશ્વરે કરેલા ન્યાયના કામો હતા, જેમ કે તેઓ નૂહના સમયમાં વિશ્વભરમાં પૂર લાવ્યા અને મૂસાના સમયમાં ઈજીપ્ત દેશમાં ભયંકર મરકીઓ લાવ્યા. ઈશ્વરના ઘણાં ચમત્કારો માંદાઓને શારીરિક રીતે સાજા કરવાના અથવા તો મૃતકોને સજીવન કરવાના હતા. જ્યારે ઈસુએ લોકોને સાજા કર્યા, તોફાનો શાંત કર્યા, તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, અને મૃતકોને સજીવન કર્યા ત્યારે, તેઓમાં ઈશ્વરનું સામર્થ્ય પ્રગટ કરાયું હતું.

આ બધા જ ચમત્કારો હતા.

ઈશ્વરે પ્રબોધકો તથા પ્રેરિતોને પણ સાજા કરવાના અને બીજા ચમત્કારો કરવા શક્તિ આપી કે જે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા જ શક્ય હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“ચમત્કારો” અથવા તો “આશ્ચર્યકર્મો” ના સંભવત અનુવાદોમાં “ઈશ્વર જે અશક્ય બાબતો કરે છે તે” અથવા તો “ઈશ્વરના સામર્થ્યવાન કાર્યો” અથવા તો “ઈશ્વરના અદ્ભૂત કાર્યો” નો સમાવેશ કરી શકાય. વારંવાર વપરાતી અભિવ્યક્તિ “ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો” નો અનુવાદ “સાબિતીઓ અને ચમત્કારો” અથવા તો “ચમત્કારિક કાર્યો કે જે ઈશ્વરનું સામર્થ્ય સાબિત કરે છે” અથવા તો “અદ્ભૂત ચમત્કારો કે જે દર્શાવે છે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે” તરીકે થઈ શકે. નોંધ કરો કે ચમત્કારિક ચિહ્નોનો આ અર્થ એક ચિહ્ન કે જે કોઈ બાબતની સાબિતી કે પૂરાવો આપે છે તેનાથી અલગ છે.

આ બન્ને સંબંધિત હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સામર્થ્ય, પ્રબોધક, પ્રેરિત, ચિહ્ન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 થેરસલોનિકી 2:8-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:15-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:21-22 દાનિયેલ 4:1-3 પુનર્નિયમ 13:1-3 નિર્ગમન 3:19-22 યોહાન 2:11 માથ્થી 13:57-58

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:8** ગિદિયોને ઈશ્વર પાસે બે ચિહ્નો માંગ્યા કે જેથી તેને ખાતરી થાય કે ઈશ્વર તેનો ઉપયોગ ઇઝરાયલને બચાવવા કરશે. **19:14** ઈશ્વરે એલિશા દ્વારા ઘણા ચમત્કારો કર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે ઘણા ચઢૂદીઓએ ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો. **43:6** “ઇઝરાયલી માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને તમને અગાઉથી ખબર છે તેમ, ઈસુ એ વ્યક્તિ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્ય દ્વારા ઘણા પરાક્રમી ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકર્મો કર્યા. **49:2** ઈસુએ ઘણા ચમત્કારો કર્યા કે જેથી સાબિત થયું કે તેઓ ઈશ્વર હતા.

તેઓ પાણી પર ચાલ્યા, તોફાનોને શાંત કર્યા, ઘણાં બીમારોને સાજા કર્યા, દુષ્ટાત્માઓને કાઢ્યા, મૃતકોને સજીવન કર્યા અને પાંચ રોટલી તથા બે નાની માછલીઓને 5000 કરતા વધારે લોકો માટે પુરતું ભોજન બનાવી નાખ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિતર, "ચાલવું " નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું " અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું " અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું " અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં

જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું. બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું " નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું " અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું " અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું " અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

" હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું. બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું " નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું " અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું " અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું " અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330,

G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું" નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું" અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું" અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું" અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું" નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું" અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું" અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું" અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું

પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " "પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું" નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું" અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું" અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું" અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, "ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " "પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું" નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું" અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું" અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું" અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, "ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. "પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું" નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું" અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું" અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું" અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, "ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

"હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા

ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું " નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું " અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું " અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું " અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલવું, ચાલવું, ચાલ્યો, ચાલવું

વ્યાખ્યા:

"ચાલવું" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર લાક્ષણિક અર્થમાં "જીવવું" થાય છે.

" હનોખ દેવ સાથે ચાલ્યા" એટલે એનો અર્થ હનોખ ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં રહીને જીવતા હતા. 'આત્મા દ્વારા ચાલવું' એટલે પવિત્ર આત્મા દ્વારા માર્ગદર્શન પામવું, જેથી આપણે જે કંઈ કરીએ તેથી ઈશ્વરને ખુશ કરીએ છીએ અને સન્માન કરીએ છીએ. ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું અથવા 'દેવના માર્ગમાં ચાલવું' એટલે કે, 'તેમની આજ્ઞાઓમાં જીવવું' અથવા તેમની આજ્ઞાઓને આધીન રહેવું અથવા 'તેમની ઇચ્છા પ્રમાણે કરવું' એ છે. જ્યારે ઈશ્વર કહે છે કે તેઓ તેમના લોકો વચ્ચે "ચાલશે", તેનો અર્થ એ કે તેઓ તેમની વચ્ચે રહે છે અથવા તેમની સાથે નજીકથી વાતચીત કરી રહ્યા છે. "ની વિરુદ્ધ ચાલવું" નો અર્થ કંઈક અથવા કોઈની વિરુદ્ધ છે તે રીતે જીવવું અથવા વર્તન કરવું. " " પાછળ ચાલવું" નો અર્થ એ કે કોઈ વ્યક્તિને અથવા કંઈક શોધી કાઢવું.

બીજા કોઈની જેમ જ કાર્ય કરવાનો અર્થ પણ થઈ શકે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

સાચો અર્થ સમજીને "ચાલવું" નો શાબ્દિક, અનુવાદ કરવામાં આવશે ત્યાં સુધી શ્રેષ્ઠ છે. નહિંતર, "ચાલવું " નો લાક્ષણિક ઉપયોગ "જીવવું" અથવા "કૃત્ય કરવું" અથવા "વર્તવું" દ્વારા પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. "આત્મા દ્વારા ચાલવું" શબ્દનું ભાષાંતર "પવિત્ર આત્માની આધીનતામાં જીવવું " અથવા "પવિત્ર આત્માને આનંદદાયક છે તે રીતે વર્તવું " અથવા "જે બાબતો ઈશ્વરને ખુશ કરે છે તેવું માર્ગદર્શન પવિત્ર આત્મા તમને આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓમાં ચાલવું" એનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓથી જીવવું " અથવા "ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવી" કરી શકાય છે. " ઈશ્વરની સાથે ચાલ્યો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર આમ થઈ શકે છે, " ઈશ્વર સાથે ગાઢ સંબંધમાં તેમનું પાલન કરીને અને તેમને માન આપીને જીવ્યો હતો."

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, માન)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 રાજાઓ 2:1-4 કલોસી 2:6-7 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 17:1-2 યશાયા 2:5-6 યર્મિયા 13:8-11 મીખાહ 4:2-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

ચાલાક, ચાલાક રીતે

વ્યાખ્યા:

"ચાલાક" શબ્દ એવી વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે બુદ્ધિશાળી અને હોશિયાર હોય છે, ખાસ કરીને વ્યવહાર બાબતોમાં.

કેટલીકવાર "ચાલાક" શબ્દનો આંશિક નકારાત્મક અર્થ થાય છે કેમ કે સામાન્ય રીતે તે સ્વાર્થી હોવાનો પણ સમાવેશ કરે છે. ચાલાક વ્યક્તિ હંમેશા પોતાને મદદ કરવાને માટે ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, બીજાને નહિ. બીજી રીતે આ શબ્દનો અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "નિપુણતા" અથવા "કુશળ" અથવા "ચાલાક" અથવા "હોશિયાર" એમ કરીને સમાવેશ કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2450, H6175, G5429

ચિઠ્ઠીઓ, ચિઠ્ઠીઓ નાખવી

વ્યાખ્યા:

"ચિઠ્ઠી" એક નિશ્ચિત વસ્તુ છે જે કંઈક નક્કી કરવાનો માર્ગ તરીકે અન્ય સમાન વસ્તુઓમાંથી પસંદ કરવામાં આવે છે. "ચિઠ્ઠીઓ નાખવી" જમીન અથવા અન્ય સપાટી પર નિશાની કરેલી વસ્તુઓને ઉછાળવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર ચિઠ્ઠી નાના પથ્થરો અથવા માટીકામના તૂટેલા ટુકડાઓ તરીકે ઓળખાય છે. કેટલાક સંસ્કૃતિઓ સ્ટ્રોઝના સમૂહનો ઉપયોગ કરીને ચિઠ્ઠી "ડ્રો કરે" અથવા "ખેંચે છે".

કોઈએ સ્ટ્રોઝ રાખ્યા છે જેથી કોઈ પણ જોઈ ન શકે કે તે કેટલી લાંબી છે.

દરેક વ્યક્તિ એક સ્ટ્રો ખેંચે છે અને જે સૌથી લાંબી (અથવા સૌથી ટૂંકી) સ્ટ્રો પસંદ કરે છે તે પસંદ કરેલા છે.

ઈસ્રાએલીઓએ ઘણાં ઉછાળવાનો ઉપયોગ ઈશ્વરે તેઓને જે કરવાનું હતું તે શોધવા માટે કર્યો. ઝખાર્યાહ અને એલિસાબેતના સમયમાં, તે પણ પસંદ કરવામાં આવતો હતો કે કયા યાજક ચોક્કસ સમયે મંદિરમાં ચોક્કસ ફરજ બજાવશે. જે સૈનિકોએ ઈસુને વધસ્તંભ પર મારી નાખ્યો, તેઓએ ઈસુના ઝભ્ભાને કોણ રાખશે તે નક્કી કરવા ચિઠ્ઠીઓ નાખી. "કાસ્ટિંગ લોટ" શબ્દનો અનુવાદ "લોટ ઉછાળવી" અથવા "લોટ ખેંચવી" અથવા "લોટ ગબડાવવી" તરીકે થઈ શકે છે.

ખાતરી કરો કે "નાખવું" નું ભાષાંતર લાંબા અંતરે ફેંકી નાખવા જેવા અવાજ જેવું નથી.

સંદર્ભના આધારે, "લોટ" શબ્દનો અનુવાદ "ચિહ્નિત પથ્થર" અથવા "માટીના ટુકડા" અથવા "લાકડી" અથવા "સ્ટ્રોના ટુકડા" તરીકે પણ થઈ શકે છે. જો "પાસાં દ્વારા" નિર્ણય લેવામાં આવે છે, તો તેને "ઘણાં (અથવા ફેંકવાના) ઘણાં દ્વારા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: એલીસાબેત, યાજક, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર), ઝખાર્યા (નવો કરાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યૂના 1:6-7 લુક 1:8-10 લુક 23:33-34 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 27:35-37 ગીતશાસ્ત્ર 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

ચિઠ્ઠીઓ, ચિઠ્ઠીઓ નાખવી

વ્યાખ્યા:

"ચિઠ્ઠી" એક નિશ્ચિત વસ્તુ છે જે કંઈક નક્કી કરવાનો માર્ગ તરીકે અન્ય સમાન વસ્તુઓમાંથી પસંદ કરવામાં આવે છે. "ચિઠ્ઠીઓ નાખવી" જમીન અથવા અન્ય સપાટી પર નિશાની કરેલી વસ્તુઓને ઉછાળવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર ચિઠ્ઠી નાના પથ્થરો અથવા માટીકામના તૂટેલા ટુકડાઓ તરીકે ઓળખાય છે. કેટલાક સંસ્કૃતિઓ સ્ટ્રોઝના સમૂહનો ઉપયોગ કરીને ચિઠ્ઠી "ડ્રો કરે" અથવા "ખેંચે છે".

કોઈએ સ્ટ્રોઝ રાખ્યા છે જેથી કોઈ પણ જોઈ ન શકે કે તે કેટલી લાંબી છે.

દરેક વ્યક્તિ એક સ્ટ્રો ખેંચે છે અને જે સૌથી લાંબી (અથવા સૌથી ટૂંકી) સ્ટ્રો પસંદ કરે છે તે પસંદ કરેલા છે.

ઈસ્રાએલીઓએ ઘણાં ઉછાળવાનો ઉપયોગ ઈશ્વરે તેઓને જે કરવાનું હતું તે શોધવા માટે કર્યો. ઝખાર્યાહ અને એલિસાબેતના સમયમાં, તે પણ પસંદ કરવામાં આવતો હતો કે કયા યાજક ચોક્કસ સમયે મંદિરમાં ચોક્કસ ફરજ



બજાવશે. જે સૈનિકોએ ઈસુને વધસ્તંભ પર મારી નાખ્યો, તેઓએ ઈસુના ઝભ્ભાને કોણ રાખશે તે નક્કી કરવા ચિઠ્ઠીઓ નાખી. "કાસ્ટિંગ લોટ" શબ્દનો અનુવાદ " લોટ ઉછાળવી " અથવા " લોટ ખેંચવી " અથવા " લોટ ગબડાવવી" તરીકે થઈ શકે છે.

ખાતરી કરો કે "નાખવું" નું ભાષાંતર લાંબા અંતરે ફેંકી નાખવા જેવા અવાજ જેવું નથી.

સંદર્ભના આધારે, "લોટ" શબ્દનો અનુવાદ "ચિહ્નિત પથ્થર" અથવા "માટીના ટુકડા" અથવા "લાકડી" અથવા "સ્ટ્રોના ટુકડા" તરીકે પણ થઈ શકે છે. જો "પાસાં દ્વારા" નિર્ણય લેવામાં આવે છે, તો તેને "ઘણાં (અથવા ફેંકવાના) ઘણાં દ્વારા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: એલીસાબેત, યાજક, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર), ઝખાર્યા (નવો કરાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યૂના 1:6-7 લુક 1:8-10 લુક 23:33-34 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 27:35-37 ગીતશાસ્ત્ર 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

ચિઠ્ઠીઓ, ચિઠ્ઠીઓ નાખવી

વ્યાખ્યા:

"ચિઠ્ઠી" એક નિશ્ચિત વસ્તુ છે જે કંઈક નક્કી કરવાનો માર્ગ તરીકે અન્ય સમાન વસ્તુઓમાંથી પસંદ કરવામાં આવે છે. " ચિઠ્ઠીઓ નાખવી " જમીન અથવા અન્ય સપાટી પર નિશાની કરેલી વસ્તુઓને ઉછાળવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર ચિઠ્ઠી નાના પથ્થરો અથવા માટીકામના તૂટેલા ટુકડાઓ તરીકે ઓળખાય છે. કેટલાક સંસ્કૃતિઓ સ્ટ્રોઝના સમૂહનો ઉપયોગ કરીને ચિઠ્ઠી "ડ્રો કરે" અથવા "ખેંચે છે".

કોઈએ સ્ટ્રોઝ રાખ્યા છે જેથી કોઈ પણ જોઈ ન શકે કે તે કેટલી લાંબી છે.

દરેક વ્યક્તિ એક સ્ટ્રો ખેંચે છે અને જે સૌથી લાંબી (અથવા સૌથી ટૂંકી) સ્ટ્રો પસંદ કરે છે તે પસંદ કરેલા છે.

ઈસ્રાએલીઓએ ઘણાં ઉછાળવાનો ઉપયોગ ઈશ્વરે તેઓને જે કરવાનું હતું તે શોધવા માટે કર્યો. ઝખાર્યાહ અને એલિસાબેતના સમયમાં, તે પણ પસંદ કરવામાં આવતો હતો કે કયા યાજક ચોક્કસ સમયે મંદિરમાં ચોક્કસ ફરજ બજાવશે. જે સૈનિકોએ ઈસુને વધસ્તંભ પર મારી નાખ્યો, તેઓએ ઈસુના ઝભ્ભાને કોણ રાખશે તે નક્કી કરવા ચિઠ્ઠીઓ નાખી. "કાસ્ટિંગ લોટ" શબ્દનો અનુવાદ " લોટ ઉછાળવી " અથવા " લોટ ખેંચવી " અથવા " લોટ ગબડાવવી" તરીકે થઈ શકે છે.

ખાતરી કરો કે "નાખવું" નું ભાષાંતર લાંબા અંતરે ફેંકી નાખવા જેવા અવાજ જેવું નથી.

સંદર્ભના આધારે, "લોટ" શબ્દનો અનુવાદ "ચિહ્નિત પથ્થર" અથવા "માટીના ટુકડા" અથવા "લાકડી" અથવા "સ્ટ્રોના ટુકડા" તરીકે પણ થઈ શકે છે. જો "પાસાં દ્વારા" નિર્ણય લેવામાં આવે છે, તો તેને "ઘણાં (અથવા ફેંકવાના) ઘણાં દ્વારા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: એલીસાબેત, યાજક, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર), ઝખાર્યા (નવો કરાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યૂના 1:6-7 લુક 1:8-10 લુક 23:33-34 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 27:35-37 ગીતશાસ્ત્ર 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

ચિઠ્ઠીઓ, ચિઠ્ઠીઓ નાખવી

વ્યાખ્યા:

"ચિઠ્ઠી" એક નિશ્ચિત વસ્તુ છે જે કંઈક નક્કી કરવાનો માર્ગ તરીકે અન્ય સમાન વસ્તુઓમાંથી પસંદ કરવામાં આવે છે. " ચિઠ્ઠીઓ નાખવી " જમીન અથવા અન્ય સપાટી પર નિશાની કરેલી વસ્તુઓને ઉછાળવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર ચિઠ્ઠી નાના પથ્થરો અથવા માટીકામના તૂટેલા ટુકડાઓ તરીકે ઓળખાય છે. કેટલાક સંસ્કૃતિઓ સ્ટ્રોઝના સમૂહનો ઉપયોગ કરીને ચિઠ્ઠી "ડ્રો કરે" અથવા "ખેંચે છે".

કોઈએ સ્ટ્રોઝ રાખ્યા છે જેથી કોઈ પણ જોઈ ન શકે કે તે કેટલી લાંબી છે.

દરેક વ્યક્તિ એક સ્ટ્રો ખેંચે છે અને જે સૌથી લાંબી (અથવા સૌથી ટૂંકી) સ્ટ્રો પસંદ કરે છે તે પસંદ કરેલા છે.

ઈસ્રાએલીઓએ ઘણાં ઉછાળવાનો ઉપયોગ ઈશ્વરે તેઓને જે કરવાનું હતું તે શોધવા માટે કર્યો. ઝખાર્યાહ અને એલિસાબેતના સમયમાં, તે પણ પસંદ કરવામાં આવતો હતો કે કયા યાજક ચોક્કસ સમયે મંદિરમાં ચોક્કસ ફરજ બજાવશે. જે સૈનિકોએ ઈસુને વધસ્તંભ પર મારી નાખ્યો, તેઓએ ઈસુના ઝભ્ભાને કોણ રાખશે તે નક્કી કરવા ચિઠ્ઠીઓ

નાખી. "કાસ્ટિંગ લોટ" શબ્દનો અનુવાદ " લોટ ઉછાળવી " અથવા " લોટ ખેંચવી " અથવા " લોટ ગબડાવવી" તરીકે થઈ શકે છે.

ખાતરી કરો કે "નાખવું" નું ભાષાંતર લાંબા અંતરે ફેંકી નાખવા જેવા અવાજ જેવું નથી.

સંદર્ભના આધારે, "લોટ" શબ્દનો અનુવાદ "ચિહ્નિત પથ્થર" અથવા "માટીના ટુકડા" અથવા "લાકડી" અથવા "સ્ટ્રોના ટુકડા" તરીકે પણ થઈ શકે છે. જો "પાસાં દ્વારા" નિર્ણય લેવામાં આવે છે, તો તેને "ઘણાં (અથવા ફેંકવાના) ઘણાં દ્વારા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: એલીસાબેત, યાજક, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર), ઝખાર્યા (નવો કરાર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

યૂના 1:6-7 લુક 1:8-10 લુક 23:33-34 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 27:35-37 ગીતશાસ્ત્ર 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

"સ્મૃતિપત્રો" ચિહ્નો છે જે લોકોને "યાદ અપાવે છે" તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, "ચિહ્ન" નું અનુવાદ "સંકેત" અથવા "પ્રતિક" અથવા "ચિહ્ન" અથવા "પુરાવો" અથવા "સાબિતી" અથવા "હાવભાવ" એમ પણ કરી શકાય. "હાથ વળે ચિહ્નો કરવા" નું અનુવાદ "હાથ વળે પ્રસ્તાવ" અથવા "હાથ વળે હાવભાવ" અથવા "હાવભાવ કરવા" એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, "ચિહ્ન" માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે કે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ "ચિહ્ન" માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

"સ્મૃતિપત્રો" ચિહ્નો છે જે લોકોને "યાદ અપાવે છે" તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને

ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન

આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730,

G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19  
લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાથ વળે કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે કે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19  
લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા

“સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે છે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું છે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે છે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું છે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને

ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચિહ્ન, ચિહ્નો, સાબિતી, સ્મૃતિપત્ર

વ્યાખ્યા:

ચિહ્ન એ એક હેતુ, પ્રસંગ, અથવા ક્રિયા છે કે જે ખાસ અર્થ વિષે વાતચીત કરે છે.

“સ્મૃતિપત્રો” ચિહ્નો છે જે લોકોને “યાદ અપાવે છે” તેઓને કંઈક યાદ કરાવવા મદદરૂપ બનીને, મોટેભાગે જેનું વચન આપવામાં આવ્યું હતું તેને: આકાશમાં જે મેઘધનુષ્ય ઈશ્વર રચે છે તે લોકોને યાદ અપાવવા માટે ચિહ્ન છે કે તેમણે વચન આપ્યું છે કે હવે પછી તેઓ સર્વ જીવોનો નાશ વૈશ્વિક જળપ્રલયથી નહિ કરે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા કરી કે તેમના તેઓ સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેઓના દીકરાઓની સુન્નત કરાવવામાં આવે. ચિહ્નો કંઈક પ્રગટ કે દર્શાવી શકે છે: દૂતે ભરવાડોને ચિહ્ન આપ્યું કે જે તેઓને મદદરૂપ બને એ જાણવા માટે કે કયું બાળક બેથલેહેમમાં નવા જન્મેલાં મસીહા છે. યહુદાએ ધાર્મિક આગેવાનોને ઈસુ એ જ વ્યક્તિ છે જેને તેઓએ પકડવા જોઈએ તેના ચિહ્ન તરીકે ઈસુને ચુંબન કર્યું. ચિહ્નો સાબિત કરી શકે છે કે કંઈક સાચું છે: પ્રબોધકો અને પ્રેરીતો દ્વારા જે ચમત્કારો કરવામાં આવ્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા કે જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ઈશ્વરનો સંદેશો બોલી રહ્યા છે. ઈસુએ જે ચમત્કારો કર્યા તે ચિહ્નરૂપ હતા જે સાબિત કરતાં હતા કે તેઓ ખરેખર મસીહા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેના સંદર્ભના આધારે, “ચિહ્ન” નું અનુવાદ “સંકેત” અથવા “પ્રતિક” અથવા “ચિહ્ન” અથવા “પુરાવો” અથવા “સાબિતી” અથવા “હાવભાવ” એમ પણ કરી શકાય. “હાથ વળે ચિહ્નો કરવા” નું અનુવાદ “હાથ વળે પ્રસ્તાવ” અથવા “હાથ વળે હાવભાવ” અથવા “હાવભાવ કરવા” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં, “ચિહ્ન” માટે એક જ શબ્દ હોઈ શકે છે જે કંઈક સાબિત કરે અને જુદા જુદા શબ્દ “ચિહ્ન” માટે કે જે ચમત્કાર હોઈ શકે. (આ પણ જુઓ: ચમત્કાર, પ્રેરિત, ખ્રિસ્ત, કરાર, સુન્નત)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:18-19 નિર્ગમન 4:8-9 નિર્ગમન 31:12-15 ઉત્પત્તિ 1:14-15 ઉત્પત્તિ 9:11-13 યોહાન 2:17-19 લૂક 2:10-12 માર્ક 8:11-13 ગીતશાસ્ત્ર 89:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.



કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચુંબન, ચુંબન કરે છે, ચુંબન કર્યું, ચુંબન કરી રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

ચુંબન એ ક્રિયા છે જેમાં એક વ્યક્તિ પોતાના હોઠ બીજાના હોઠ અથવા ચહેરા પર મૂકે છે આ શબ્દનો ઉપયોગ લાક્ષણિક રીતમાં પણ કરી શકાય.

કેટલીક સંસ્કૃતિમાં અભિવાદન કે છેલ્લી સલામી પાઠવવાના ભાગ સ્વરૂપે એકબીજાના ગાલ પર ચુંબન કરવામાં આવે છે. ચુંબન એ બે વ્યક્તિઓ વચ્ચે ઊંડો પ્રેમ છે તે જણાવી શકે છે, જેમ કે પતિ-પત્ની તરીકે. "કોઈકને વિદાય વેળાનું ચુંબન કરવું" ની અભિવ્યક્તિ એટલે કે ચુંબન સાથે છેલ્લી સલામ કહેવી. કેટલીકવાર "ચુંબન" શબ્દ "કોઈકને છેલ્લી સલામ કહેવા" વાપરવામાં આવે છે.

જ્યારે એલિશાએ એલિયાને કહ્યું, "મને પહેલા મારા માતપિતા પાસે જઈને ચુંબન કરી આવવા દે," ત્યારે તે એલિયાને અનુસરવા માટે તેના માતપિતાને છોડતા પહેલા છેલ્લી સલામ કહેવા ઈચ્છતો હતો.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 ઉત્પત્તિ 27:26-27 ઉત્પત્તિ 29:11-12 ઉત્પત્તિ 31:26-28 ઉત્પત્તિ 45:14-15 ઉત્પત્તિ 48:8-10 લૂક 22:47-48 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 26:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ, લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચઢુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચઢુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યાં હતો અને ઘાયલ કર્યાં હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે, તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો, વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રકટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રકટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રકટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782,

H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે.

આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે.

આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે।

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રક્ટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે.

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રકટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

ચોર, ચોરો, લૂંટ, લૂંટી, લૂંટી લેવાયા, લૂંટારો, લૂંટારાઓ , લૂંટફાટ, લૂંટતા

તથ્યો:

"ચોર" શબ્દ એ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે અન્ય લોકો પાસેથી નાણાં અથવા સંપત્તિ ચોરી કરે છે. "ચોર" નું બહુવચન "ચોરો" છે. " લૂંટારો " શબ્દ ઘણી વખત એવા ચોરનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે લોકો પાસેથી ચોરી કરતા હોય તેવા લોકોને શારીરિક નુકસાન પહોંચાડે છે અથવા ધમકી આપે છે.

ઈસુએ એક સમરૂની માણસ વિષે એક દૃષ્ટાંત આપ્યું હતું, જેણે એક ચહુદી માણસની સંભાળ રાખી હતી. જેના પર લૂંટારા દ્વારા હુમલો કરાયો હતો.

લૂંટારાઓએ ચહુદી માણસને તેના પૈસા અને કપડાં ચોરી કરતા પહેલાં તેમને માર્યો હતો અને ઘાયલ કર્યો હતો.

ચોર અને લૂંટારાઓ બંને અચાનક ચોરી કરવા આવે છે, જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી.

મોટેભાગે તેઓ શું કરી રહ્યાં છે તે છુપાવવા માટે અંધકારના આવરણનો ઉપયોગ કરે છે.

એક લાક્ષણિક રીતે, નવા કરારમાં શેતાનને ચોર તરીકે વર્ણવે છે જે ચોરી કરવા, મારવા અને નાશ કરવા આવે છે. આનો અર્થ એ થાય કે શેતાનની યોજના ઈશ્વરના લોકો તેમને આધીન રહેવાનું બંધ કરે તેવો પ્રયાસ કરવો.. જો શેતાન આ કરવામાં સફળ થાય તો ઈશ્વરે જે સારી વસ્તુઓની તેમના માટે યોજના કરી છે તેમાંથી તેમની પાસેથી ચોરી કરે છે.

ઈસુએ તેમના અચાનક પાછા આવવાની સરખામણી ચોર અચાનક લોકો પાસેથી ચોરી કરવા આવે છે તેની સાથે કરી. જેમ લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી એવા સમયે ચોર આવે છે , તેમ જ્યારે લોકો તેની અપેક્ષા રાખતા નથી તેમ ઈસુ તે સમયે પાછો આવશે

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, ગુનો ,વધસ્તંભે જડવું, અંધકાર, નાશ, સામર્થ્ય, સમરૂન, શેતાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 3:10 લુક 12:33-34 માર્ક 14:47-50 નીતિવચનો 6:30-31 પ્રકટીકરણ 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

છૂટાછેડા

વ્યાખ્યા:



છૂટાછેડા એ લગ્નની સમાપ્તિનું કાનૂની કાર્ય છે. “છૂટાછેડા” શબ્દનો અર્થ, ઔપચારિક અને કાયદેસર રીતે લગ્નનો અંત લાવવાની પ્રક્રિયા છે.

“છૂટાછેડા” શબ્દ માટેનો શાબ્દિક અર્થ, “મોકલી દેવું” અથવા “ઔપચારિક રીતથી અલગ” થાય છે. છૂટાછેડાને દર્શાવવા માટે અન્ય ભાષાઓમાં કદાચ સમાન અભિવ્યક્તિઓ હોય છે.

“છૂટાછેડાનું પ્રમાણપત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક પ્રકારનું પત્ર છે કે જે દર્શાવે છે કે લગ્નનો અંત આવી ગયો છે. બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 8:8-11 લેવીય 21:7-9 લૂક 16:18 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 5:31-32 માથ્થી 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1644, H3748, H5493, H7971, G630, G647, G863

છૂટાછેડા

વ્યાખ્યા:

છૂટાછેડા એ લગ્નની સમાપ્તિનું કાનૂની કાર્ય છે. “છૂટાછેડા” શબ્દનો અર્થ, ઔપચારિક અને કાયદેસર રીતે લગ્નનો અંત લાવવાની પ્રક્રિયા છે.

“છૂટાછેડા” શબ્દ માટેનો શાબ્દિક અર્થ, “મોકલી દેવું” અથવા “ઔપચારિક રીતથી અલગ” થાય છે. છૂટાછેડાને દર્શાવવા માટે અન્ય ભાષાઓમાં કદાચ સમાન અભિવ્યક્તિઓ હોય છે.

“છૂટાછેડાનું પ્રમાણપત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક પ્રકારનું પત્ર છે કે જે દર્શાવે છે કે લગ્નનો અંત આવી ગયો છે. બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 8:8-11 લેવીય 21:7-9 લૂક 16:18 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 5:31-32 માથ્થી 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1644, H3748, H5493, H7971, G630, G647, G863

છૂટાછેડા

વ્યાખ્યા:

છૂટાછેડા એ લગ્નની સમાપ્તિનું કાનૂની કાર્ય છે. “છૂટાછેડા” શબ્દનો અર્થ, ઔપચારિક અને કાયદેસર રીતે લગ્નનો અંત લાવવાની પ્રક્રિયા છે.

“છૂટાછેડા” શબ્દ માટેનો શાબ્દિક અર્થ, “મોકલી દેવું” અથવા “ઔપચારિક રીતથી અલગ” થાય છે. છૂટાછેડાને દર્શાવવા માટે અન્ય ભાષાઓમાં કદાચ સમાન અભિવ્યક્તિઓ હોય છે.

“છૂટાછેડાનું પ્રમાણપત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક પ્રકારનું પત્ર છે કે જે દર્શાવે છે કે લગ્નનો અંત આવી ગયો છે. બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 8:8-11 લેવીય 21:7-9 લૂક 16:18 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 5:31-32 માથ્થી 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1644, H3748, H5493, H7971, G630, G647, G863

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લાણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

સમવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.” એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

લાવશે."

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

"છોડ" સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. "વાવવું" એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. "વાવનાર" એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. "વાવવું" શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે "વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે."

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

"વાવવું" શબ્દનો અનુવાદ "રોપવું" પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

"વાવનાર" ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં "રોપનાર" અથવા "ખેડૂત" અથવા "વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે" તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, "વાવવું" એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ "છોડ/રોપવું" બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

"વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય "જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે."

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

"છોડ" સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. "વાવવું" એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. "વાવનાર" એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. "વાવવું" શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે "વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે."

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

"વાવવું" શબ્દનો અનુવાદ "રોપવું" પણ કરી શકાય.

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ મેળવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.” એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.



છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

છોડ, રોપે છે, રોપ્યું, રોપી રહ્યા છે, પ્રત્યારોપણ, ફરીથી રોપવું, એક જગ્યાએથી ઉખાડીને બીજે રોપવું, વાવવું, વાવે છે, વાવ્યું, વાવેતર, વાવણી

વ્યાખ્યા:

“છોડ” સંન્ય રીતે એવું કંઈક કે જે ઉગે છે અને જમીન સાથે જોડાયેલું હોય છે. “વાવવું” એટલે જમીનમાં બીજ મુકવા કે જેથી છોડ ઉગે. “વાવનાર” એ વ્યક્તિ છે કે જે બીજ વાવે છે.

વાવવાની અને રોપવાની રીત અલગ હોઈ શકે, પરંતુ એક રીત એ છે કે મુઠ્ઠીભર બીજ લેવા અને જમીનમાં તેઓને પાથરવા. બીજી રીત બીજ રોપવાની એ જમીનમાં કાણાં પાળવા અને દરેક કાણાંમાં બીજ મુકવા. “વાવવું” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગમાં લઈ શકાય, જેમ કે “વ્યક્તિ જે વાવે છે તે જ લણે છે.”

એનો અર્થ કે જો વ્યક્તિ કંઈક દુષ્ટ કરે તો, તે નકારાત્મક પરિણામ મેળવશે, અને જો વ્યક્તિ સારું કરે તો, તે હકારાત્મક પરિણામ ભોગવશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“વાવવું” શબ્દનો અનુવાદ “રોપવું” પણ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે તેને માટે જે શબ્દનો અનુવાદ કર્યો હોય તે બીજ રોપવાને સમાવેશ કરતો હોય.

“વાવનાર” ને અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “રોપનાર” અથવા “ખેડૂત” અથવા “વ્યક્તિ કે જે બીજ વાવે છે” તેનો સમાવેશ કરી શકાય. અંગ્રેજીમાં, “વાવવું” એ માત્ર બીજ વાવવા વપરાય છે, પરંતુ અંગ્રેજી શબ્દ “છોડ/રોપવું” બીજ અને મોટી બાબતો, જેમ કે ઝાડ રોપવા વાપરી શકાય છે.

બીજી ભાષાઓઅલગ શબ્દો વાપરી શકે, શું રોપવામાં આવે છે તેના આધારે.

“વ્યક્તિ જે વાવે છે તે લણે છે” અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ આમ કારી શકાય “જેમ ચોક્કસ પ્રકારના બીજ ચોક્કસ પ્રકારના છોડ ઉત્પન્ન કરે, તેમ જ વ્યક્તિના સારા કૃત્યો સારું પરિણામ લાવશે અને વ્યક્તિના દુષ્ટ કૃત્યો દુષ્ટ પરિણામ લાવશે.”

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, સારું, કાપણી કરવી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ગલાતીઓ 6:6-8 લૂક 8:4-6 માથ્થી 6:25-26 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 25:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

જમણો હાથ

વ્યાખ્યા:

રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ “જમણો હાથ” શાસકની અથવા બીજા મહત્વના વ્યક્તિની જમણી બાજુ માન અથવા બળની જગ્યા સૂચવે છે.

શક્તિ, અધિકાર અથવા સામર્થ્યના ચિહ્ન તરીકે પણ જમણા હાથનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલ વર્ણવે છે કે ઈસુ વિશ્વાસીઓના (મંડળી) શરીરના શિર તરીકે અને સમગ્ર સૃષ્ટિ પર અંકુશ ધરાવનાર શાસક તરીકે ઈશ્વરપિતાના “જમણા હાથે” બેઠા છે. જ્યારે આશીર્વાદ આપવાને માટે કોઈના માથા પર હાથ મુકવામાં આવતો ત્યારે વ્યક્તિનો જમણો હાથ ખાસ માન બતાવવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો (જેમ વડા યાકુબે યુસફના દીકરા એફ્રાઈમને આશીર્વાદ આપ્યો હતો તેમ). કોઈના “જમણા હાથે રહીને સેવા કરવી” એનો અર્થ એ કે એવા વ્યક્તિ બનવું કે જેની સેવા ખાસ કરીને તે વ્યક્તિ માટે મદદરૂપ તથા મહત્વની હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીકવાર "જમણો હાથ" ખરેખર વ્યક્તિના જમણા હાથને દર્શાવે છે, જેમ કે રોમન સૈનિકોએ ઠપકો આપવાને માટે ઈસુના જમણા હાથે એક કર્મચારીને રાખ્યો હતો.

આ હાથનો સંદર્ભ આપવા માટે ભાષા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે તેનો ઉપયોગ કરીને તેનું અનુવાદ થવું જોઈએ.

રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે, જો "જમણો હાથ" શબ્દનો સમાવેશ કરતો શબ્દપ્રયોગનો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં સમાન અર્થ થતો ન હોય તો તે ભાષામાં સમાન અર્થવાળો કોઈ શબ્દપ્રયોગ છે કે નહીં તે કાળજીપૂર્વક ધ્યાનમાં લો. "જમણા હાથે" શબ્દપ્રયોગનું અનુવાદ "જમણી બાજુએ" અથવા "બાજુના સન્માનના સ્થાને" અથવા "સામર્થ્યની સ્થિતિમાં" અથવા "મદદ માટે તૈયાર" એમ પણ થઈ શકે છે. "તેના જમણા હાથ વડે" નું અનુવાદ "અધિકાર સાથે" અથવા "શક્તિનો ઉપયોગ કરીને" અથવા "તેના અદ્ભૂત સામર્થ્ય વડે" એ રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ અને તેનો શક્તિશાળી ભૂજ" ઈશ્વરની શક્તિ અને મહાન સામર્થ્ય પર ભાર મૂકી બે રીતે ઉપયોગમાં લે છે. આ શબ્દપ્રયોગનો અનુવાદ કરવાની એક રીત આ પણ હોઈ શકે "તેનું અદ્ભૂત સામર્થ્ય અને સમર્થ શક્તિ." (જુઓ: [સમાંતરણ](#) શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ જુઠ્ઠો છે" તેનું અનુવાદ "તેમના વિશેની સન્માનીય બાબત પણ જુઠ્ઠુ દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેમનું સન્માનીય સ્થાન છેતરપીંડી દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેઓ પોતાને શક્તિમાન બનાવવા માટે જુઠ્ઠુનો ઉપયોગ કરે છે" તેમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, દુષ્ટ, માન, બળ, શિક્ષા કરવી, બળવો કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:32-33 કલોસ્સીઓ 3:1-4 ગલાતીઓ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 48:14-16 હિબ્રુઓ 10:11-14 યર્મિયાનો વિલાપ 2:3-4 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:62-64 ગીતશાસ્ત્ર 44:3-4 પ્રકટીકરણ 2:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

જમણો હાથ

વ્યાખ્યા:

રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "જમણો હાથ" શાસકની અથવા બીજા મહત્વના વ્યક્તિની જમણી બાજુ માન અથવા બળની જગ્યા સૂચવે છે.

શક્તિ, અધિકાર અથવા સામર્થ્યના ચિહ્ન તરીકે પણ જમણા હાથનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલ વર્ણવે છે કે ઈસુ વિશ્વાસીઓના (મંડળી) શરીરના શિર તરીકે અને સમગ્ર સૃષ્ટિ પર અંકુશ ધરાવનાર શાસક તરીકે ઈશ્વરપિતાના "જમણા હાથે" બેઠા છે. જ્યારે આશીર્વાદ આપવાને માટે કોઈના માથા પર હાથ મુકવામાં આવતો ત્યારે વ્યક્તિનો જમણો હાથ ખાસ માન બતાવવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો (જેમ વડા યાકુબે યુસફના દીકરા એફ્રાઈમને આશીર્વાદ આપ્યો હતો તેમ). કોઈના "જમણા હાથે રહીને સેવા કરવી" એનો અર્થ એ કે એવા વ્યક્તિ બનવું કે જેની સેવા ખાસ કરીને તે વ્યક્તિ માટે મદદરૂપ તથા મહત્વની હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીકવાર "જમણો હાથ" ખરેખર વ્યક્તિના જમણા હાથને દર્શાવે છે, જેમ કે રોમન સૈનિકોએ ઠપકો આપવાને માટે ઈસુના જમણા હાથે એક કર્મચારીને રાખ્યો હતો.

આ હાથનો સંદર્ભ આપવા માટે ભાષા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે તેનો ઉપયોગ કરીને તેનું અનુવાદ થવું જોઈએ.

રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે, જો "જમણો હાથ" શબ્દનો સમાવેશ કરતો શબ્દપ્રયોગનો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં સમાન અર્થ થતો ન હોય તો તે ભાષામાં સમાન અર્થવાળો કોઈ શબ્દપ્રયોગ છે કે નહીં તે કાળજીપૂર્વક ધ્યાનમાં લો. "જમણા હાથે" શબ્દપ્રયોગનું અનુવાદ "જમણી બાજુએ" અથવા "બાજુના સન્માનના સ્થાને" અથવા "સામર્થ્યની સ્થિતિમાં" અથવા "મદદ માટે તૈયાર" એમ પણ થઈ શકે છે. "તેના જમણા હાથ વડે" નું અનુવાદ "અધિકાર સાથે" અથવા "શક્તિનો ઉપયોગ કરીને" અથવા "તેના અદ્ભૂત સામર્થ્ય વડે" એ રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ અને તેનો શક્તિશાળી ભૂજ" ઈશ્વરની શક્તિ અને મહાન સામર્થ્ય પર ભાર મૂકી બે રીતે ઉપયોગમાં લે છે. આ શબ્દપ્રયોગનો અનુવાદ કરવાની એક રીત આ પણ હોઈ શકે "તેનું અદ્ભૂત સામર્થ્ય અને સમર્થ શક્તિ." (જુઓ: [સમાંતરણ](#) શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ જુઠ્ઠો છે" તેનું અનુવાદ "તેમના વિશેની સન્માનીય બાબત પણ જુઠ્ઠુ દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેમનું સન્માનીય સ્થાન છેતરપીંડી દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેઓ પોતાને શક્તિમાન બનાવવા માટે જુઠ્ઠુનો ઉપયોગ કરે છે" તેમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, દુષ્ટ, માન, બળ, શિક્ષા કરવી, બળવો કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:32-33 કલોસ્સીઓ 3:1-4 ગલાતીઓ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 48:14-16 હિબ્રુઓ 10:11-14 યર્મિયાનો વિલાપ 2:3-4 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:62-64 ગીતશાસ્ત્ર 44:3-4 પ્રકટીકરણ 2:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

જમણો હાથ

વ્યાખ્યા:

રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "જમણો હાથ" શાસકની અથવા બીજા મહત્વના વ્યક્તિની જમણી બાજુ માન અથવા બળની જગ્યા સૂચવે છે.

શક્તિ, અધિકાર અથવા સામર્થ્યના ચિહ્ન તરીકે પણ જમણા હાથનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલ વર્ણવે છે કે ઈસુ વિશ્વાસીઓના (મંડળી) શરીરના શિર તરીકે અને સમગ્ર સૃષ્ટિ પર અંકુશ ધરાવનાર શાસક તરીકે ઈશ્વરપિતાના "જમણા હાથે" બેઠા છે. જ્યારે આશીર્વાદ આપવાને માટે કોઈના માથા પર હાથ મુકવામાં આવતો ત્યારે વ્યક્તિનો જમણો હાથ ખાસ માન બતાવવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો (જેમ વડા યાકુબે યુસફના દીકરા એફ્રાઈમને આશીર્વાદ આપ્યો હતો તેમ). કોઈના "જમણા હાથે રહીને સેવા કરવી" એનો અર્થ એ કે એવા વ્યક્તિ બનવું કે જેની સેવા ખાસ કરીને તે વ્યક્તિ માટે મદદરૂપ તથા મહત્વની હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીકવાર "જમણો હાથ" ખરેખર વ્યક્તિના જમણા હાથને દર્શાવે છે, જેમ કે રોમન સૈનિકોએ ઠપકો આપવાને માટે ઈસુના જમણા હાથે એક કર્મચારીને રાખ્યો હતો.

આ હાથનો સંદર્ભ આપવા માટે ભાષા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે તેનો ઉપયોગ કરીને તેનું અનુવાદ થવું જોઈએ.

રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે, જો "જમણો હાથ" શબ્દનો સમાવેશ કરતો શબ્દપ્રયોગનો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં સમાન અર્થ થતો ન હોય તો તે ભાષામાં સમાન અર્થવાળો કોઈ શબ્દપ્રયોગ છે કે નહીં તે કાળજીપૂર્વક ધ્યાનમાં લો. "જમણા હાથે" શબ્દપ્રયોગનું અનુવાદ "જમણી બાજુએ" અથવા "બાજુના સન્માનના સ્થાને" અથવા "સામર્થ્યની સ્થિતિમાં" અથવા "મદદ માટે તૈયાર" એમ પણ થઈ શકે છે. "તેના જમણા હાથ વડે" નું અનુવાદ "અધિકાર સાથે" અથવા "શક્તિનો ઉપયોગ કરીને" અથવા "તેના અદ્ભૂત સામર્થ્ય વડે" એ રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ અને તેનો શક્તિશાળી ભૂજ" ઈશ્વરની શક્તિ અને મહાન સામર્થ્ય પર ભાર મૂકી બે રીતે ઉપયોગમાં લે છે. આ શબ્દપ્રયોગનો અનુવાદ કરવાની એક રીત આ પણ હોઈ શકે "તેનું અદ્ભૂત સામર્થ્ય અને સમર્થ શક્તિ." (જુઓ: [સમાંતરણ](#) શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ જુઠ્ઠો છે" તેનું અનુવાદ "તેમના વિશેની સન્માનીય બાબત પણ જુઠ્ઠુ દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેમનું સન્માનીય સ્થાન છેતરપીંડી દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેઓ પોતાને શક્તિમાન બનાવવા માટે જુઠ્ઠુનો ઉપયોગ કરે છે" તેમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, દુષ્ટ, માન, બળ, શિક્ષા કરવી, બળવો કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:32-33 કલોસ્સીઓ 3:1-4 ગલાતીઓ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 48:14-16 હિબ્રુઓ 10:11-14 યર્મિયાનો વિલાપ 2:3-4 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:62-64 ગીતશાસ્ત્ર 44:3-4 પ્રકટીકરણ 2:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

જમણો હાથ

વ્યાખ્યા:

રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "જમણો હાથ" શાસકની અથવા બીજા મહત્વના વ્યક્તિની જમણી બાજુ માન અથવા બળની જગ્યા સૂચવે છે.

શક્તિ, અધિકાર અથવા સામર્થ્યના ચિહ્ન તરીકે પણ જમણા હાથનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલ વર્ણવે છે કે ઈસુ વિશ્વાસીઓના (મંડળી) શરીરના શિર તરીકે અને સમગ્ર સૃષ્ટિ પર અંકુશ ધરાવનાર શાસક તરીકે ઈશ્વરપિતાના "જમણા હાથે" બેઠા છે. જ્યારે આશીર્વાદ આપવાને માટે કોઈના માથા પર હાથ મુકવામાં આવતો ત્યારે વ્યક્તિનો જમણો હાથ ખાસ માન બતાવવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો (જેમ વડા યાકુબે યુસફના દીકરા એફ્રાઈમને આશીર્વાદ આપ્યો હતો તેમ). કોઈના "જમણા હાથે રહીને સેવા કરવી" એનો અર્થ એ કે એવા વ્યક્તિ બનવું કે જેની સેવા ખાસ કરીને તે વ્યક્તિ માટે મદદરૂપ તથા મહત્વની હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીકવાર "જમણો હાથ" ખરેખર વ્યક્તિના જમણા હાથને દર્શાવે છે, જેમ કે રોમન સૈનિકોએ ઠપકો આપવાને માટે ઈસુના જમણા હાથે એક કર્મચારીને રાખ્યો હતો.

આ હાથનો સંદર્ભ આપવા માટે ભાષા જે શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે તેનો ઉપયોગ કરીને તેનું અનુવાદ થવું જોઈએ.

રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે, જો "જમણો હાથ" શબ્દનો સમાવેશ કરતો શબ્દપ્રયોગનો પ્રોજેક્ટ ભાષામાં સમાન અર્થ થતો ન હોય તો તે ભાષામાં સમાન અર્થવાળો કોઈ શબ્દપ્રયોગ છે કે નહીં તે કાળજીપૂર્વક ધ્યાનમાં લો. "જમણા હાથે" શબ્દપ્રયોગનું અનુવાદ "જમણી બાજુએ" અથવા "બાજુના સન્માનના સ્થાને" અથવા "સામર્થ્યની સ્થિતિમાં" અથવા "મદદ માટે તૈયાર" એમ પણ થઈ શકે છે. "તેના જમણા હાથ વડે" નું અનુવાદ "અધિકાર સાથે" અથવા "શક્તિનો ઉપયોગ કરીને" અથવા "તેના અદ્ભૂત સામર્થ્ય વડે" એ રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ અને તેનો શક્તિશાળી ભૂજ" ઈશ્વરની શક્તિ અને મહાન સામર્થ્ય પર ભાર મૂકી બે રીતે ઉપયોગમાં લે છે. આ શબ્દપ્રયોગનો અનુવાદ કરવાની એક રીત આ પણ હોઈ શકે "તેનું અદ્ભૂત સામર્થ્ય અને સમર્થ શક્તિ." (જુઓ: [સમાંતરણ](#) શબ્દપ્રયોગ "તેનો જમણો હાથ જુદો છે" તેનું અનુવાદ "તેમના વિશેની સન્માનીય બાબત પણ જુદા દૃષ્ટિ છે" અથવા "તેમનું સન્માનીય સ્થાન છેતરપીંડી દ્વારા દૂષિત છે" અથવા "તેઓ પોતાને શક્તિમાન બનાવવા માટે જુદો ઉપયોગ કરે છે" તેમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, દુષ્ટ, માન, બળ, શિક્ષા કરવી, બળવો કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:32-33 કલોસ્સીઓ 3:1-4 ગલાતીઓ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 48:14-16 હિબ્રુઓ 10:11-14 યર્મિયાનો વિલાપ 2:3-4 માથ્થી 25:31-33 માથ્થી 26:62-64 ગીતશાસ્ત્ર 44:3-4 પ્રકટીકરણ 2:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

જવ

વ્યાખ્યા:

"જવ" શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસવું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર "દાણો એટલે જવ" અથવા "જવનો દાણો" કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

"જવ" શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસવું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર "દાણો એટલે જવ" અથવા "જવનો દાણો" કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.



જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે. જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે. જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે. જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે. જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે. જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે. જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે. જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.  
જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રક્ટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રક્ટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રક્ટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))



(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસવું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસવું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસવું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જવ

વ્યાખ્યા:

“જવ” શબ્દ એક પ્રકારનું અનાજ છે કે જે રોટલી બનાવવા માટે વપરાય છે.

જવના છોડને લાંબી દાંડી હોય છે અને તેની ઉપર કણસલું જોડાયેલું હોય છે, કે જ્યાં બીજ અથવા દાણાં વૃદ્ધિ પામે છે. જવ ગરમ વાતાવરણમાં સારું વધે છે જેથી વસંતઋતુ અને ઉનાળામાં તેની ખેતી વારંવાર થાય છે.

જ્યારે જવ ઝુડવામાં આવે છે, ત્યારે ખાવા યોગ્ય બીજમાંથી નકામા ફોતરાંને અલગ કરાય છે.

જવના અનાજને દળીને લોટ કરાય છે, જેમાં પાણી અથવા તેલ ભેળવી રોટલી બનાવાય છે.

જો જવ વિશે જ્ઞાન ન હોત તો, તેનું ભાષાંતર “દાણો એટલે જવ” અથવા “જવનો દાણો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઝુડવું, [ઘઉં])

બાઈબલની કલમો:

ઘઉં અયૂબ 31:38-40 ન્યાયાધીશો 7:13-14 ગણના 5:15 પ્રકટીકરણ 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8184, G2915, G2916

જાખ્ખી

તથ્યો:

જાખ્ખી યરીખોના દાણ ઉઘરાવનાર હતા, જે લોકોની મોટી ભીડમાં લોકો દ્વારા ઘેરાયેલા ઈસુને જોવા માટે એક વૃક્ષ પર ચડતા હતા.

જાખ્ખીએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો ત્યારે તે સંપૂર્ણપણે બદલાઈ ગયો. તેમણે લોકોની છેતરપિંડીના તેમના પાપમાંથી પસ્તાવો કર્યો અને ગરીબોને અર્ધો સંપત્તિ આપવાનું વચન આપ્યું. તેમણે એ પણ વચન આપ્યું હતું કે તે લોકોને તેમના કરવેરા માટે વધુ પડતી રકમનું ચાર ગણું ચૂકવશે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વચન, પશ્ચાત્તાપ કરવો, પાપ, વેરો, વેરો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 19:1-2 લૂક 19:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2195

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "ચહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/ જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "ચહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સુચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/ જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "ચહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સુચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "યહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "યહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સુચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "ચહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાણવું, જાણે છે, જાણતો હતો, જ્ઞાન, ઓળખાવું, ઓળખાયો, ઓળખાવે છે, ઓળખાવ્યો, અજાણ, વંશવેલો, પૂર્વજ્ઞાન વ્યાખ્યા:

"જાણવું" એટલે કે કંઈક સમજવું અથવા તથ્ય વિશે વાકેફ. "ઓળખાવ્યો" અભિવ્યક્તિનો અર્થ માહિતી કહેવી/જણાવવી.

"જ્ઞાન" શબ્દ લોકો જે માહિતી જાણે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે ભૌતિક અને આત્મિક બંને જગતની બાબતો જાણવાનો સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વર "ના વિશે જાણવું" એટલે તેમના વિશેના તથ્યો સમજવા જે કારણે તેમણે આપણને પ્રગટ કર્યા છે. ઈશ્વરને "જાણવા" એટલે તેમની સાથે સંબંધ હોવો.

તે લોકોને જાણવાનો પણ સમાવેશ કરે છે.

ઈશ્વરની ઈચ્છા જાણવી એટલે વ્યક્તિને જે હુકમ આપવામાં આવ્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા ઈશ્વર શું ઈચ્છે છે કે વ્યક્તિ કરે તે સમજવું. "નિયમને જાણવો" એટલે ઈશ્વરે જે હુકમ કર્યો છે તેનાથી વાકેફ, અથવા મુસાને આપવામાં આવેલ નિયમોમાં ઈશ્વરે શું સૂચના આપી છે તે સમજવું. કેટલીકવાર "જ્ઞાન" ને "ડહાપણ" ના સમાનાર્થી તરીકે ઉપયોગમાં લેવામાં આવે છે, જે ઈશ્વરને પ્રસન્ન કરે એ રીતે જીવવાનો સમાવેશ કરે છે. "ઈશ્વરનું જ્ઞાન" ને કેટલીકવાર "ચહોવાની બીક" ના સમાનાર્થી તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સંદર્ભને આધારે, "જાણવું" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "સમજવું" અથવા "ની સાથે પરિચિત" અથવા "ના વિશે વાકેફ" અથવા "ના વિશે માહિતગાર" અથવા "ની સાથે સંબંધમાં હોવું" નો સમાવેશ થાય છે. કેટલીક ભાષાઓમાં "જાણવું" માટે બે અલગ શબ્દો હોય છે, એક તથ્યો જાણવા માટે, અને બીજો વ્યક્તિને જાણવા અને તેની સાથે સંબંધ હોવા માટે. "ઓળખાયો" શબ્દનું અનુવાદ "લોકો જાણે તે માટેનું પ્રયોજન" અથવા "પ્રગટ કરવું" અથવા "તે વિશે કહેવું" અથવા "સમજાવવું" એમ કરી શકાય. "ના વિશે જાણવું" કંઈકનું અનુવાદ "થી વાકેફ" અથવા "ની સાથે પરિચિત" એમ કરી શકાય. "કેવી રીતે વિશે જાણવું" અભિવ્યક્તિનો અર્થ કંઈક પૂરું કરવાની પ્રક્રિયા કે પદ્ધતિને સમજવી.

તેનું "સક્ષમ" અથવા "કુશળતા હોવી" અનુવાદ કરી શકાય.

"જ્ઞાન" શબ્દનું અનુવાદ સંદર્ભને આધારે "જે જાણીતું છે" અથવા "ડહાપણ" અથવા "સમજશક્તિ" કરી શકાય.  
(આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, પ્રગટ કરવું, સમજવું, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 2:12-13 1 શમુએલ 17:46-47 2 કરિંથીઓ 2:14-15 2 પિત્તર 1:3-4 પુનર્નિયમ 4:39-40 ઉત્પત્તિ 19:4-5 લૂક 1:76-77

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતિ, જાતિઓ, આદિજાતિ, આદિવાસીઓ

વ્યાખ્યા:

એક જાતિનું લોકજૂથ જે સામાન્ય પૂર્વજ પરથી ઉતરી આવે છે.

સમાન જાતિના લોકો સામાન્ય રીતે સામાન્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિને પણ વહેંચે છે. જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે ઈસ્રાએલના લોકોને બાર કુળોમાં વિભાજિત કર્યા.

દરેક જાતિ યાકુબના એક પુત્ર અથવા પૌત્ર પરથી ઉતરી આવ્યું હતું.

એક જાતિ રાષ્ટ્ર કરતાં નાની છે, પરંતુ એક કુળ કરતાં મોટી છે.

(આ પણ જુઓ: કુળ, દેશ, લોકજાતિ, ઈસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1શમુએલ:17-19 2રાજાઓ 17:16-18 ઉત્પત્તિ 25:13-16 ઉત્પત્તિ 49:16-18 લુક 2:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

જાતીય અનૈતિકતા, અનૈતિકતા, અનૈતિક, વ્યભિચાર

વ્યાખ્યા:

“જાતીય અનૈતિકતા” શબ્દ જાતીય પ્રવૃત્તિને દર્શાવે છે, કે જે સ્ત્રી અને પુરુષના લગ્ન સંબંધની બહાર સ્થાન લે છે. આ દેવની યોજનાની વિરુદ્ધ છે. બાઇબલની જૂની અંગ્રેજી આવૃત્તિઓ તેને “વ્યભિચાર” કહે છે.

આ શબ્દ કોઇપણ પ્રકારની જાતીય પ્રવૃત્તિ દર્શાવે છે કે જે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે જેમાં પુરુષના કાર્યો અને ગંદા ચિત્રો જોવા તેનો સમાવેશ થાય છે. જાતીય અનૈતિકતા એ એક પ્રકારનો વ્યભિચાર છે, કે જે ખાસ કરીને લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ અને કોઈક કે જે તે વ્યક્તિની પતિ અથવા પત્ની નથી તે વચ્ચેની જાતીય પ્રવૃત્તિ છે. બીજા પ્રકારની જાતીય અનૈતિકતા એ “વેશ્યાગીરી” છે, કે જેમાં કોઈની સાથે કોઈકની સાથે જાતીય સંબંધમાં સામેલ થવા માટે ચૂકવણી

કરવામાં આવે છે. આ શબ્દ જ્યારે ઈઝરાયેલએ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી, ત્યારે દેવ માટે બેવફાઈ દર્શાવવા માટે આ શબ્દનો રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“જાતીય અનૈતિકતા” શબ્દના ભાષાંતરમાં જ્યાં સુધી આ શબ્દનો યોગ્ય અર્થ “અનૈતિકતા” થાય ત્યાં તેઓ ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં બીજા વિવિધ શબ્દો જેવા કે, “ખોટા જાતીય કાર્યો” અથવા “લગ્નની બહાર જાતીય સંબંધ,” (તેવા શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય છે. “વ્યભિચાર” શબ્દના ભાષાંતર કરતાં આ શબ્દનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. આ શબ્દના ભાષાંતરના રૂપકાત્મક ઉપયોગમાં શક્ય હોય ત્યાં અસલ અર્થ જાળવી રાખવો, કારણકે બાઈબલમાં ઈશ્વર પ્રત્યેનું અવિશ્વાસુપણ અને જાતિયતાના અવિશ્વાસીપણ વચ્ચે સામાન્ય સરખામણી કરવામાં આવેલી છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ, વેશ્યા, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 21:25-26 કલોસ્સી 3:5-8 એફેસી 5:3-4 ઉત્પત્તિ 38:24-26 હોશિયા 4:13-14 માથ્થી 5:31-32 માથ્થી 19:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

જાદુ, જાદુઈ, જાદુગર, જાદુગરો

વ્યાખ્યા:

“જાદુ” શબ્દ ઈશ્વર તરફથી આપવામાં આવી ન હોય તેવી અલૌકિક શક્તિ વાપરવાની ક્રિયાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જાદુ કરનાર વ્યક્તિને “જાદુગર” કહેવાય છે.

ઈજીપ્તમાં, જ્યારે ઈશ્વરે મૂસા દ્વારા ચમત્કારિક કામો કર્યા ત્યારે, ઈજીપ્તના રાજા ફારુનના જાદુગરો તેવા જ કામો કરવા સક્ષમ હતા, પણ તેમની શક્તિ ઈશ્વર તરફથી ન હતી. જાદુમાં મોટાભાગે મંત્રો ફૂંકવા અથવા તો કંઈક અલૌકિક બાબત કરવા અમુક શબ્દોનું વારંવાર ઉચ્ચારણ કરવામાં આવે છે. ઈશ્વરે તેમના લોકોને આવી જાદુક્રિયાઓ અથવા તો ભવિષ્ય ભાખવાની બાબતો ન કરવા આજ્ઞા આપી છે. તાંત્રિક વ્યક્તિ એક પ્રકારનો જાદુગર છે કે જે સામાન્ય રીતે બીજાઓને નુકસાન પહોંચાડવા જાદુક્રિયા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: ભવિષ્યકથન, મિસર, ફારૂન, સામર્થ્ય, જાદુગર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 41:7-8 ઉત્પત્તિ 41:22-24 ઉત્પત્તિ 44:3-5 ઉત્પત્તિ 44:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

જાદુ, જાદુઈ, જાદુગર, જાદુગરો

વ્યાખ્યા:

“જાદુ” શબ્દ ઈશ્વર તરફથી આપવામાં આવી ન હોય તેવી અલૌકિક શક્તિ વાપરવાની ક્રિયાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જાદુ કરનાર વ્યક્તિને “જાદુગર” કહેવાય છે.

ઈજીપ્તમાં, જ્યારે ઈશ્વરે મૂસા દ્વારા ચમત્કારિક કામો કર્યા ત્યારે, ઈજીપ્તના રાજા ફારુનના જાદુગરો તેવા જ કામો કરવા સક્ષમ હતા, પણ તેમની શક્તિ ઈશ્વર તરફથી ન હતી. જાદુમાં મોટાભાગે મંત્રો ફૂંકવા અથવા તો કંઈક અલૌકિક બાબત કરવા અમુક શબ્દોનું વારંવાર ઉચ્ચારણ કરવામાં આવે છે. ઈશ્વરે તેમના લોકોને આવી જાદુક્રિયાઓ અથવા તો ભવિષ્ય ભાખવાની બાબતો ન કરવા આજ્ઞા આપી છે. તાંત્રિક વ્યક્તિ એક પ્રકારનો જાદુગર છે કે જે સામાન્ય રીતે બીજાઓને નુકસાન પહોંચાડવા જાદુક્રિયા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: ભવિષ્યકથન, મિસર, ફારૂન, સામર્થ્ય, જાદુગર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 41:7-8 ઉત્પત્તિ 41:22-24 ઉત્પત્તિ 44:3-5 ઉત્પત્તિ 44:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

જાદુગર, જાદુગરો, સ્ત્રી જાદુગર, મેલીવિદ્યા, મેલીવિદ્યાઓ, મેલીવિદ્યા

વ્યાખ્યા:

“જાદુ” અથવા “મેલીવિદ્યા” જાદુનો ઉપયોગ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે દુશ્તાત્માઓ દ્વારા શક્તિશાળી બાબતો કરવાનો સમાવેશ કરે છે. એ “જાદુગર” એ છે કે જે આ શક્તિશાળી, જાદુને લગતી બાબતો કરે છે.

જાદુ અને મેલીવિદ્યાનો ઉપયોગ લાભદાયી બાબતો (જેમ કે કોઈને નીરોગી કરવા) અને નુકસાનકારક બાબતો (જેમ કે કોઈકના પર શાપ મુકવો) બંનેનો સમાવેશ કરે છે.

પરંતુ દરેક પ્રકારની મેલીવિદ્યાઓ ખોટી છે, કારણ કે તેઓ દુશ્તાત્માઓના સામર્થ્યનો ઉપયોગ કરે છે.

બાઈબલમાં, ઈશ્વાર કહે છે કે મેલીવિદ્યાનો ઉપયોગ બીજા પાપો (જેવા કે વ્યભિચાર, મૂર્તિઓની પૂજા અને બાળ અર્પણો) જેટલું જ ભયંકર છે. “મેલીવિદ્યા” અને “મેલીવિદ્યા” શબ્દોનું અનુવાદ “દુષ્ટાત્માનું સામર્થ્ય” અથવા જદુમંત્ર કરવું” એમ પણ કરી શકાય. “જાદુગર” ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “જાદુના કામદારો” અથવા “વ્યક્તિ કે જે જાદુમંત્ર કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દુશ્તાત્માઓના સામર્થ્યનો ઉપયોગ કરીને ચમત્કારો કરે છે” નો સમાવેશ કરી શકાય. એ નોંધો કે “મેલીવિદ્યા” ના “ભવિષ્યકથન” કરતાં જુદાં-જુદાં અર્થ છે, કે જે આત્માના જગતનો સંપર્ક કરવાનો પ્રયત્ન કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, ભૂત, ભવિષ્યકથન, દેવ, જાદુ, બલિદાન, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:9-11 નિર્ગમન 7:11-13 ગલાતીઓ 5:19-21 પ્રકટીકરણ 9:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3784, H3785, H3786, H6049, G3095, G3096, G3097, G5331, G5332, G5333

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂર્વક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની

શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ઘાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે

ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઈ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે કે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઈ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું  
વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું  
વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ધાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)



બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાળ, જાળ પાથરે છે, જાળમાં ફસાવવું, જાળમાં ફસાવે છે, જાળમાં ફસાવ્યો, ફોસલાવવું, છટકું, છટકું કરે છે, છટકું ગોઠવ્યું  
વ્યાખ્યા:

“જાળ” અને “છટકું” શબ્દ એવા સાધનનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પ્રાણીઓને પકડવા અને તેમને ભાગી જતા અટકાવવા માટે વપરાય છે. “જાળ” કે “જાળમાં ફસાવવું” એટલે જાળ દ્વારા પકડવું, અને “છટકું” કે “ફોસલાવવું” એટલે કે છટકા દ્વારા પકડવું. બાઈબલમાં, આ શબ્દોનો ઉપયોગ રૂપકાત્મક રીતે એ વાત કહેવા વિષે પણ થયો છે કે કેવી રીતે પાપ અને પરીક્ષણએ સંતાયેલ છટકા સમાન છે કે જે લોકોને પકડે છે અને તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે

“જાળ” એટલે દોરડાંનો અથવા તારનો ફાંસો કે જે અચાનક મજબૂત રીતે ખેંચવામાં આવે જ્યારે પ્રાણી અંદર પ્રવેશે ત્યારે, તેના પગને જાળમાં ફસાવવા દ્વારા. “છટકું” એ ઘાતુ અથવા લાકડાંનું બનેલું હોય છે અને તેને બે ભાગ હોય છે જે અચાનક અને શક્તિપૂરવક રીતે સાથે બંધ કરવામાં આવે છે, પ્રાણીને પકડવા દ્વારા કે જેથી તે કોઈ પણ રીતે છટકી ન શકે.

ઘણીવાર છટકું ઊંડા બાકોરું/છિદ્ર જેવું હોઈ શકે કે જે બનાવવામાં આવ્યું હોય જે કંઈક તેમાં પડે તેને પકડવા માટે.

સામાન્ય રીતે જાળ અથવા છટકું એ ગુપ્ત હોય છે કે જેથી તેનો શિકાર આશ્ચર્યકારક રીતે લઇ લેવામાં આવે. “છટકું ગોઠવવું” શબ્દસમૂહનો અર્થ કંઈક પકડવા માટે જાળને તૈયાર કરવી. “જાળમાં પડવું” એ ઊંડા છિદ્રમાં કે ખાડામાં પડવું કે જે પ્રાણીને પકડવાને માટે ખોદવામાં આવ્યો હતો અને ગુપ્ત હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. વ્યક્તિ કે જે પાપ કરવાની શરૂઆત કરે અને બંધ ન કરી શકે તેને “પાપની જાળમાં ફસાયો” છે એમ કહેવાય રૂપકાત્મક સંદર્ભમાં જે રીતે પ્રાણી જાળમાં ફસાય છે અને છટકી શકતું નથી તેમ. જેવી રીતે પ્રાણી જાળમાં રહેવા દ્વારા જોખમમાં મુકાય છે અને ઈજાગ્રસ્ત બને છે, તે રીતે વ્યક્તિ પાપના છટકામાં પકડાય છે ત્યારે તેને તે પાપ દ્વારા નુકસાન થાય છે અને તેને છુટવાની જરૂર છે.

(આ પણ જુઓ: મુક્ત કરવું, , શિકાર, શેતાન, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 7:26 લૂક 21:34-35 માર્ક 12:13-15 ગીતશાસ્ત્ર 18:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાવેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા

જાહેર કરે છે" અથવા "આ જે યહોવા કહે છે" એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

"જાહેર કરવું" અને "જાહેરાત" શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

"જાહેરાત" શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, "યહોવાની ઘોષણા" અથવા "યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)" તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "જાહેર કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઘોષણા કરવી" અથવા "જાહેરમાં કહેવું" અથવા "દૃઢતાથી કહેવું" અથવા "ભારપૂર્વક કહેવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "જાહેરાત" શબ્દનું ભાષાંતર, "નિવેદન" અથવા "ઘોષણા" પણ કરી શકાય. "આ યહોવાનું નિવેદન છે" તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "આ યહોવા જાહેર કરે છે" અથવા "આ જે યહોવા કહે છે" એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

"જાહેર કરવું" અને "જાહેરાત" શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

"જાહેરાત" શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, "યહોવાની ઘોષણા" અથવા "યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)" તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "જાહેર કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઘોષણા કરવી" અથવા "જાહેરમાં કહેવું" અથવા "દૃઢતાથી કહેવું" અથવા "ભારપૂર્વક કહેવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "જાહેરાત" શબ્દનું ભાષાંતર,

“નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા

“દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે

કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

“જાહેર કરવું” અને “જાહેરાત” શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

“જાહેરાત” શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની

ઘોષણા" અથવા "યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)" તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "જાહેર કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઘોષણા કરવી" અથવા "જાહેરમાં કહેવું" અથવા "દૃઢતાથી કહેવું" અથવા "ભારપૂર્વક કહેવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "જાહેરાત" શબ્દનું ભાષાંતર, "નિવેદન" અથવા "ઘોષણા" પણ કરી શકાય. "આ યહોવાનું નિવેદન છે" તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "આ યહોવા જાહેર કરે છે" અથવા "આ જે યહોવા કહે છે" એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

"જાહેર કરવું" અને "જાહેરાત" શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

"જાહેરાત" શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, "યહોવાની ઘોષણા" અથવા "યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)" તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "જાહેર કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ઘોષણા કરવી" અથવા "જાહેરમાં કહેવું" અથવા "દૃઢતાથી કહેવું" અથવા "ભારપૂર્વક કહેવું" તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "જાહેરાત" શબ્દનું ભાષાંતર, "નિવેદન" અથવા "ઘોષણા" પણ કરી શકાય. "આ યહોવાનું નિવેદન છે" તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "આ યહોવા જાહેર કરે છે" અથવા "આ જે યહોવા કહે છે" એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જાહેર, જાહેર કરે છે, જાહેર કરાયેલું, જાહેર કરવું, જાહેરાત, જાહેરાતો

વ્યાખ્યા:

"જાહેર કરવું" અને "જાહેરાત" શબ્દો, મોટે ભાગે કોઈએક બાબત પર ભાર મૂકવા માટે ઔપચારિક અથવા જાહેર નિવેદન કરવા માટે દર્શાવાય છે.

"જાહેરાત" શબ્દ, શું જાહેર થયું છે તે જ ફક્ત અગત્યનું નથી પણ સાથે જે વ્યક્તિ જાહેરાત કરે છે તેના પર પણ



ધ્યાન આપવા સૂચવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં મોટેભાગે દેવ તરફથી આવતા સંદેશાની શરૂઆતમાં, “યહોવાની ઘોષણા” અથવા “યહોવા એમ કહે છે (જાહેર કરે છે)” તેમ જાણવવામાં આવતું. આ અભિવ્યક્તિ, જે યહોવા પોતે કહે છે તે પર ભાર મૂકે છે. હકીકત એ છે કે સંદેશો યહોવા તરફથી આવે છે, તેથી તે ખાસ અગત્યનો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “જાહેર કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઘોષણા કરવી” અથવા “જાહેરમાં કહેવું” અથવા “દૃઢતાથી કહેવું” અથવા “ભારપૂર્વક કહેવું” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જાહેરાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિવેદન” અથવા “ઘોષણા” પણ કરી શકાય. “આ યહોવાનું નિવેદન છે” તે શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આ યહોવા જાહેર કરે છે” અથવા “આ જે યહોવા કહે છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રચાર કરવો)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 16:23-24 1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 24:17-18 આમોસ 2:15-16 હઝકિયેલ 5:11-12 માથ્થી 7:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “જીભ” ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ “ભાષા” અથવા “વાણી” છે. ક્યારેક “જીભ” કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક “આત્માના દાન” તરીકે આપે છે. અગ્નિની “જીભો” શબ્દનો અર્થ આગની “જ્વાળાઓ” થાય છે. “મારી જીભને આનંદ થાય છે” એમાં “જીભ” શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

“\* જૂઠું બોલતી જીભ” શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, “જીભ” શબ્દનું “ભાષા” અથવા “આધ્યાત્મિક ભાષા” ભાષાંતર કરી શકાય છે.

જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને “ભાષા” તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર “જ્યોત” તરીકે થઈ શકે છે.

“\* મારી જીભને આનંદ થાય છે” એનું ભાષાંતર “હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું” અથવા “હું પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું” એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“જૂઠી જીભ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર “જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ” અથવા “જૂઠું બોલનાર લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે “તેમની માતૃભાષા સાથે” શબ્દનું ભાષાંતર “તેઓ શું કહે છે” અથવા “તેમના શબ્દોથી” એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “જીભ” ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે](#)

[થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું ખુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે](#)

[થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું ખુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે. જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#))

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે. જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે. જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે. જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું ખુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા]

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીભ,જીભો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં "જીભ" ના કેટલાંક અલંકારિક અર્થો થાય છે.

બાઇબલમાં, આ શબ્દ માટે સૌથી સામાન્ય અલંકારિક અર્થ "ભાષા" અથવા "વાણી" છે. ક્યારેક "જીભ" કોઈ ચોક્કસ લોકજૂથ દ્વારા બોલાતી માનવીય ભાષાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે. અન્ય વખતે તે અલૌકિક ભાષાને દર્શાવે છે કે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તમાંના વિશ્વાસીઓને એક "આત્માના દાન" તરીકે આપે છે. અગ્નિની "જીભો" શબ્દનો અર્થ આગની "જ્વાળાઓ" થાય છે. "મારી જીભને આનંદ થાય છે" એમાં "જીભ" શબ્દનો ઉલ્લેખ સમગ્ર વ્યક્તિને થાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણલંકાર](#)

"\* જૂઠું બોલતી જીભ" શબ્દસમૂહ વ્યક્તિના અવાજ અથવા ભાષણનો ઉલ્લેખ કરે છે. )જુઓ: [ગુણલક્ષણના આધારે થતો ભાષાલંકાર- અજહલ્લંકાર](#)

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "જીભ" શબ્દનું "ભાષા" અથવા "આધ્યાત્મિક ભાષા" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

જેનો ઉલ્લેખ કરે છે તે જો સ્પષ્ટ ન હોય, તો તેને "ભાષા" તરીકે ભાષાંતર કરવું વધુ સારું છે.

આગનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે, આ શબ્દનું ભાષાંતર "જ્યોત" તરીકે થઈ શકે છે.

" \* મારી જીભને આનંદ થાય છે" એનું ભાષાંતર "હું આનંદિત થાઉં છું અને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરું છું" અથવા "હું

પુશીથી ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી રહ્યો છું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"જૂઠી જીભ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર "જૂઠું બોલનાર વ્યક્તિ" અથવા "જૂઠું બોલનાર લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. જેમ કે "તેમની માતૃભાષા સાથે" શબ્દનું ભાષાંતર "તેઓ શું કહે છે" અથવા "તેમના શબ્દોથી" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)(આ પણ જુઓ: [ભેટ], [પવિત્ર આત્મા], [આનંદ], [સ્તુતિ], [આનંદ], [આત્મા])

બાઇબલના સંદર્ભો:

દાન પવિત્ર આત્મા આનંદ સ્તુતિ કરવી આનંદ આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બાઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:



**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્ર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બાઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3



યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવંતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3  
યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂર્ભને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક

રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવંતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂર્ભને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બાઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને

આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

## 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

## 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્ભને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બાઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના

આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય.

"આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બાઈબલનું વચન



આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.  
(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા"

અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

## 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

## 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો"

એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય.

"તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

#### 1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

#### 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું"

દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનનો છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રૂઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર"

અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા



અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ

કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને

ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે.

ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવન, જીવવું, જીવ્યો, જીવે છે, જીવી રહ્યો છે, જીવંત

વ્યાખ્યા:

આ બધા શબ્દો શારીરિક રીતે જીવંત, મૃત નહીં તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેઓ અર્થાલંકારિક રીતે આત્મિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ વપરાય છે. "ભૌતિક જીવન" અને "આત્મિક જીવન" નો અર્થ શો થાય એ નીચે જણાવવામાં આવ્યું છે.

1. ભૌતિક જીવન

ભૌતિક જીવન એ તો શરીરમાં આત્માની હાજરી છે. ઈશ્વરે આદમના શરીરમાં શ્વાસ ફૂંક્યો, અને તે જીવતો વ્યક્તિ બન્યો.

"જીવન" એ વ્યક્તિગત વ્યક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે જેમ "જીવન બચી ગયું" માં છે તેમ. કેટલીકવાર "જીવન" શબ્દ જીવવાના અનુભવનો ઉલ્લેખ કરે છે જેમ, તેનું જીવન આનંદપ્રદ હતું" માં છે તેમ. તે વ્યક્તિના જીવનકાળનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિમાં છે તેમ. "જીવંત" શબ્દ શારીરિક રીતે જીવંતનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "મારા માતા હજુ પણ જીવે છે" માં છે તેમ.

તે કોઈક જગ્યાએ રહેવાનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ "તેઓ શહેરમાં રહેતા હતા" માં છે તેમ.

બાઈબલમાં, "જીવન" નો ખ્યાલ "મરણ" ના ખ્યાલ કરતાં વિપરીત છે.

## 2. આત્મિક જીવન

જ્યારે વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે ત્યારે તેની પાસે આત્મિક જીવન હોય છે અને પવિત્ર આત્માને તેનામાં રહેવા દઈને ઈશ્વર તે વ્યક્તિને પરિવર્તિત જીવન આપે છે. આ જીવનને તેનો કોઈ અંત નથી તે દર્શાવવા તેને "અનંતજીવન" પણ કહેવાય છે. આત્મિક જીવનનું વિરુદ્ધાર્થી આત્મિક મરણ છે, જેનો અર્થ ઈશ્વરથી અલગ અને અનંતકાળની શિક્ષા અનુભવવી તેમ થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સનદ્રૂબને આધારે, "જીવન" નું અનુવાદ "અસ્તિત્વ" અથવા "વ્યક્તિ" અથવા "આત્મા" અથવા "અસ્તિત્વ ધરાવનાર" અથવા "અનુભવ" એમ કરી શકાય. "જીવવું" શબ્દનું અનુવાદ "રહેવું" અથવા "માં નિહિત હોવું" અથવા "ટકી રહેવું" દ્વારા કરી શકાય. "તેના જીવનનો અંત" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "જ્યારે તેણે જીવવાનું બંધ કર્યું" તરીકે કરી શકાય. "તેમના જીવનોને છોડી દો" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમને જીવવા માટે મંજૂરી આપો" અથવા "તેમની હત્યા ન કરશો" એમ કરી શકાય. "તેમણે પોતાના જીવનો જોખમમાં નાખ્યા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેમણે પોતાને જોખમમાં મૂક્યા" અથવા "તેમણે એવું કંઈક કર્યું જે તેમના જીવનને ખતમ કરી શક્યું હોત" એમ કરી શકાય. જ્યારે બઈબલનું વચન આત્મિક રીતે જીવવાની વાત કરે છે ત્યારે, સંદર્ભને આધારે "જીવન" નું અનુવાદ "આત્મિક જીવન" એમ કરી શકાય. "આત્મિક જીવન" નો ખ્યાલનું અનુવાદ "ઈશ્વર આપણને આપણાં આત્મામાં જીવંત બનાવે છે" અથવા "ઈશ્વરના આત્મા દ્વારા નવું જીવન" અથવા "આપણાં આંતરિક જીવનમાં જીવંત બનાવવામાં આવેલા" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "જીવન આપવું" નું અનુવાદ "જીવવાનું કારણ આપવું" અથવા "અનંતજીવન આપવું" અથવા "અનંતકાળિક રીતે જીવવાનું કારણ આપવું" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મરી જવું, અનંતકાળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 પિત્તર 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 10:42-43 ઉત્પત્તિ 2:7-8 ઉત્પત્તિ 7:21-22 હિબ્રુઓ 10:19-22 યર્મિયા 44:1-3 યોહાન 1:4-5 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 12:22-23 માથ્થી 7:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**1:10** તેથી ઈશ્વરે થોડી માટી લીધી, તેની માણસમાં રચના કરી, અને શ્વાસ ફૂંક્યો જીવનનો તેનામાં. **3:1** ઘણાં લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જીવી રહ્યા હતા જગતમાં. **8:13** જ્યારે યુસફના ભાઈઓ ઘરે પરત ફર્યા અને તેમના પિતા, યાકુબને કહ્યું કે, યુસાફ હજુ જીવંત છે, ત્યારે તે ખૂબ ખુશ હતો. **17:9** જો કે, તેના અંત સમયે (દાઉદના)જીવનના તેણે ઈશ્વરની આગળ ભયંકર પાપ કર્યું. **27:1** એક દિવસ, યહૂદી નિયમનો નિષ્ણાત ઈસુની કસોટી કરવા તેમની પાસે આવ્યો, તેણે પૂછ્યું કે, "શિક્ષક, અનંત જીવનનો વારસો પામવા મારે શું કરવું?" **35:5** ઈસુએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "હું પુનરુત્થાન તથા જીવન છું." **44:5** "તમે એ લોકો છો કે જેઓએ રોમન રાજ્યપાલને ઈસુની હત્યા કરવા કહેતા હતા. તમે મારી નાખ્યા છે જીવનના લેખકને, પરંતુ ઈશ્વરે તેમણે મરણમથી ઉઠાડ્યા છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

જીવનનું પુસ્તક

વ્યાખ્યા:

"જીવનનું પુસ્તક" શબ્દ એ દર્શાવે છે, કે એવું પુસ્તક કે જેમાં દેવે જેને બચાવ્યા અને અનંતજીવન આપ્યું છે તેના નામ લખેલા છે. પ્રક્ટીકરણમાં આ પુસ્તકને "હલવાનના જીવનનું પુસ્તક" તરીકે દર્શાવામાં આવ્યું છે. તેનું ભાષાંતર, "દેવના હલવાન, ઈસુનું જીવનનું પુસ્તક" એમ થઈ શકે છે. ઈસુના વધસ્તંભ પરના બલિદાને લોકોના પાપો માટે દંડની ચૂકવણી કરી, જેથી કરીને જેઓ તેના પર વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેનાથી અનંતજીવન મળે છે.

"પુસ્તક" શબ્દનો અર્થ "ઓળિયું" અથવા "પત્ર" અથવા "લખાણ" અથવા "કાનૂની દસ્તાવેજ" થઈ શકે છે. તે શાબ્દિક અથવા રૂપકાત્મક હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અનંતકાળ, ઘેટું, જીવન, બલિદાન, ઓળિયું)

બાઈબલની કલમો:

ફિલિપ્પી 4:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 69:28-29 પ્રક્ટીકરણ 3:5-6 પ્રક્ટીકરણ 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2416, H5612, G976, G2222

જૂઠો પ્રબોધક, જૂઠા પ્રબોધકો

વ્યાખ્યા:

જૂઠો પ્રબોધક એવી વ્યક્તિ છે કે જે તેનો સંદેશો દેવ તરફથી આવ્યો છે તેવો દાવો કરે છે.

સામાન્ય રીતે જૂઠા પ્રબોધકોની ભવિષ્યવાણીઓ પૂર્ણ થતી નથી.

તેઓ સાચી પડતી નથી.

જૂઠા પ્રબોધકો જે સંદેશાઓ શીખવે છે કે જે બાઈબલ જે કહે છે તેનાથી આંશિક અથવા તદ્દન વિરોધાભાસનું શિક્ષણ આપે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જે વ્યક્તિ દેવના પ્રવક્તા હોવાનો ખોટી રીતે દાવો કરે છે” અથવા “કોઈક કે જે ખોટી રીતે દેવના શબ્દો બોલે છે તેવો દાવો કરે છે.” નવો કરાર શીખવે છે કે અંતના સમયે ઘણા જૂઠા પ્રબોધકો હશે કે જેઓ લોકોને એવું વિચારો કરાવીને છેતરશે કે તેઓ દેવ તરફથી છે.

(આ પણ જુઓ: પરિપૂર્ણ થવું, પ્રબોધક, સાચું)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:1-3 2 પિતર 2:1-3 પ્રેરિતો 13:6-8 લૂક 6:26 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 24:23-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5578

જે પવિત્ર છે

વ્યાખ્યા:

“જે પવિત્ર છે” શબ્દ બાઈબલમાં શીર્ષક છે, કે જે મોટેભાગે દેવને દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, મોટેભાગે આ શીર્ષક શબ્દસમૂહ તરીકે “ઈઝરાએલનો પવિત્ર” એવી રીતે આવે છે. નવા કરારમાં, ઈસુને પણ “જે પવિત્ર છે” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે. બાઈબલમાં “જે પવિત્ર છે” શબ્દ દૂત માટે પણ ક્યારેક વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

તે શાબ્દિક શબ્દ, “જે પવિત્ર છે” (“એક” જે સૂચિત થયેલ) તેને દર્શાવે છે. ઘણી ભાષાઓ (જેવી કે અંગ્રેજી) તેનું ભાષાંતર સૂચિત સંજ્ઞા તરીકે કરે છે (જેમકે “એક” અથવા “દેવ”) આ શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવ, કે જે પવિત્ર છે” અથવા “એક કે જે અલગ કરાયેલ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ઈઝરાએલનો જે પવિત્ર છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “પવિત્ર દેવ કે જેની ઈઝરાએલ આરાધના કરે છે” અથવા “પવિત્ર કે જે ઈઝરાએલ પર રાજ્ય કરે છે” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે તેનો સમાન શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વાપરીને “પવિત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર કરવું.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર, દેવ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:20-21 2 રાજા 19:20-22 પ્રેરિતો 2:27-28 પ્રેરિતો 3:13-14 યશાયા 5:15-17 યશાયા 41:14-15

લૂક 4:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

જે પવિત્ર છે

વ્યાખ્યા:

“જે પવિત્ર છે” શબ્દ બાઈબલમાં શીર્ષક છે, કે જે મોટેભાગે દેવને દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, મોટેભાગે આ શીર્ષક શબ્દસમૂહ તરીકે “ઈઝરાએલનો પવિત્ર” એવી રીતે આવે છે. નવા કરારમાં, ઈસુને પણ “જે પવિત્ર છે” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે. બાઈબલમાં “જે પવિત્ર છે” શબ્દ દૂત માટે પણ ક્યારેક વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

તે શાબ્દિક શબ્દ, “જે પવિત્ર છે” (“એક” જે સૂચિત થયેલ) તેને દર્શાવે છે. ઘણી ભાષાઓ (જેવી કે અંગ્રેજી) તેનું ભાષાંતર સૂચિત સંજ્ઞા તરીકે કરે છે (જેમકે “એક” અથવા “દેવ”) આ શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવ, કે જે પવિત્ર છે” અથવા “એક કે જે અલગ કરાયેલ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ઈઝરાએલનો જે પવિત્ર છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “પવિત્ર દેવ કે જેની ઈઝરાએલ આરાધના કરે છે” અથવા “પવિત્ર કે જે ઈઝરાએલ પર રાજ્ય કરે છે” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે તેનો સમાન શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વાપરીને “પવિત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર કરવું.

કરવું.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર, દેવ)

બાઈબલની કલમો:

1યોહાન 2:20-21 2 રાજા 19:20-22 પ્રેરિતો 2:27-28 પ્રેરિતો 3:13-14 યશાયા 5:15-17 યશાયા 41:14-15  
લૂક 4:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

જે પવિત્ર છે

વ્યાખ્યા:

“જે પવિત્ર છે” શબ્દ બાઈબલમાં શીર્ષક છે, કે જે મોટેભાગે દેવને દર્શાવે છે.

જૂના કરારમાં, મોટેભાગે આ શીર્ષક શબ્દસમૂહ તરીકે “ઈઝરાયેલનો પવિત્ર” એવી રીતે આવે છે. નવા કરારમાં, ઈસુને પણ “જે પવિત્ર છે” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે. બાઈબલમાં “જે પવિત્ર છે” શબ્દ દૂત માટે પણ ક્યારેક વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

તે શાબ્દિક શબ્દ, “જે પવિત્ર છે” (“એક” જે સૂચિત થયેલ) તેને દર્શાવે છે. ઘણી ભાષાઓ (જેવી કે અંગ્રેજી) તેનું ભાષાંતર સૂચિત સંજ્ઞા તરીકે કરે છે (જેમકે “એક” અથવા “દેવ”) આ શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવ, કે જે પવિત્ર છે” અથવા “એક કે જે અલગ કરાયેલ છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ઈઝરાયેલનો જે પવિત્ર છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “પવિત્ર દેવ કે જેની ઈઝરાયેલ આરાધના કરે છે” અથવા “પવિત્ર કે જે ઈઝરાયેલ પર રાજ્ય કરે છે” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે તેનો સમાન શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વાપરીને “પવિત્ર” શબ્દનું ભાષાંતર કરવું.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર, દેવ)

બાઈબલની કલમો:

1યોહાન 2:20-21 2 રાજા 19:20-22 પ્રેરિતો 2:27-28 પ્રેરિતો 3:13-14 યશાયા 5:15-17 યશાયા 41:14-15  
લૂક 4:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યાં છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: બંદી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)



બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યાં છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યાં છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય

અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જેલ, કેદી, કેદીઓ, જેલો, જેલમાં પૂરવું, જેલમાં પૂરે છે, જેલમાં પૂર્યું, જેલવાસ, જેલવાસો

વ્યાખ્યા:

“જેલ” શબ્દ એવી જગાનો ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં ગુનેગારોને તેઓના ગુનાઓની શિક્ષા કરવા રાખવામાં આવે છે. “કેદી” એવી વ્યક્તિ છે જેને જેલમાં પૂરવામાં આવી છે.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ન્યાયાલયમાં ન્યાય પામવા સુનવણીની રાહ જોતી હોય ત્યારે તેને જેલમાં રાખવામાં આવી શકે છે. “જેલમાં પૂર્યું” શબ્દનો અર્થ “જેલમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” થાય છે. તેઓએ કંઈપણ ખોટું કર્યું ન હતું તો પણ ઘણા પ્રબોધકો તથા ઈશ્વરના સેવકોને જેલમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“જેલ” માટે બીજો શબ્દ “કેદ” છે. જ્યારે જેલ જમીનની નીચે કે મહેલ કે મકાનની નીચેના ભાગમાં હોય તે સંદર્ભમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “અંધારકોટડી” અથવા તો “ભોંયરામાનું કેદખાનું” તરીકે કરી શકાય. “કેદીઓ” શબ્દ સામાન્ય અર્થમાં એવા લોકોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે કે જેઓને શત્રુઓએ પકડ્યા છે અને તેઓની ઇચ્છા વિરુદ્ધ બંધનમાં રાખ્યા છે.

આ અર્થનો બીજો અનુવાદ “બંદી” થઈ શકે.

“જેલમાં પૂર્યું” નો બીજો અનુવાદ “કેદી તરીકે રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં રાખ્યું” અથવા તો “બંધનમાં જકડ્યું” થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: બંદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:4-5 એફેસી 4:1-3 લૂક 12:57-59 લૂક 22:33-34 માર્ક 6:16-17 માથ્થી 5:25-26 માથ્થી 14:3-5 માથ્થી 25:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

જૈતૂન પહાડ

વ્યાખ્યા:

જૈતૂન પહાડ યરુશાલેમ શહેરની પૂર્વ બાજુએ આવેલો એક પર્વત અથવા તો ઉંચો ડુંગર છે. તે લગભગ 787 મીટર ઊંચો છે.

જૂના કરારમાં, આ પહાડનો ઉલ્લેખ કેટલીક વાર “યરુશાલેમની પૂર્વ બાજુનો પહાડ” તે રીતે કરવામાં આવ્યો છે. નવો કરાર ઘણી ઘટનાઓ નોંધે છે કે જ્યારે ઈસુ અને તેમના શિષ્યો જૈતૂન પહાડ પર પ્રાર્થના તથા આરામ કરવા ગયા. ઈસુની ધરપકડ ગેથસેમાને વાડીમાં કરાઈ હતી કે જે જૈતૂન પહાડ પર આવેલી હતી. આનો અનુવાદ “જૈતૂન ડુંગર” અથવા તો જૈતૂન વૃક્ષોનો પહાડ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ગેથસેમાને, જૈતફળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 19:29-31 લૂક 19:37-38 માર્ક 13:3-4 માથ્થી 21:1-3 માથ્થી 24:3-5 માથ્થી 26:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

જોવું, જુએ છે, જોયેલી, જોવાનું, ચોકીદાર, ચોકીદારો, જાગૃત

વ્યાખ્યા:

“જોવું” શબ્દનો અર્થ ખૂબ નજીકથી અને કાળજીપૂર્વક કંઈક જોવાનો છે. તેનામાં કેટલાક લાક્ષણિક અર્થો પણ છે. “ચોકીદાર” એ એવી વ્યક્તિ હતી કે જેની નોકરી શહેરમાં રહેલા લોકોને આસપાસના શહેરો દ્વારા કોઈ ખતરો અથવા ભય છે કે નહીં તે કાળજીપૂર્વક જોઈને રક્ષણ આપવાની હતી.

“તમારા જીવન અને સિદ્ધાંતને કાળજીપૂર્વક જુઓ” આજ્ઞાનો અર્થ છે ખોટા ઉપદેશો પર વિશ્વાસ ન રાખો અને કાળજી રાખીને સાવચેતીથી જીવો. જોખમને અથવા હાનિકારક પ્રભાવને દૂર કરવા માટે સાવચેત રહેવું એ “સાવચેત રહેવું” એ ચેતવણી છે. ‘જાગૃત થવું’ અથવા ‘જાગતા રહેવું’ એટલે હંમેશાં પાપ અને અનિષ્ટ સામે ચેતવું અને સંભાળવું. તેનો અર્થ “તૈયાર થવું” પણ થાય છે.

‘જાગતા રહેવું’ અથવા ‘નજર રાખવી’ એટલે તેનો અર્થ, કોઈની અથવા કંઈક કાળજી, રક્ષણ અથવા કાળજી લેવી. “સાવધ રહો” અનુવાદના અન્ય રીતે “કાળજીપૂર્વક ધ્યાન આપો” અથવા “હોશિયાર બનો” અથવા “ખૂબ કાળજી રાખો” અથવા “સાવચેત રહો” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. “ચોકીદાર” માટેના અન્ય શબ્દો “સંત્રી” અથવા “રક્ષક” છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનીકી 5:4-7 હિબ્રુ 13:15-17 યર્મિયા 31:4-6 માર્ક 8:14-15 માર્ક 13:33-34 માથ્થી 25:10-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H821, H2370, H4929, H4931, H5027, H5341, H5894, H6486, H6822, H6836, H6974, H7462, H7789, H7919, H8104, H8108, H8245, G69, G70, G991, G1127, G1492, G2334, G2892, G3525, G3708, G3906, G4337, G4648, G5083, G5438

જ્ઞાની માણસો

તથ્યો:

બાઇબલમાં, "જ્ઞાની માણસો" શબ્દ, ઘણીવાર એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ દેવની સેવા કરે છે અને મૂર્ખામીભર્યા નથી, પરંતુ કુશળ રીતે કાર્ય કરે છે. આ એક વિશિષ્ટ શબ્દ પણ છે જે અસામાન્ય જ્ઞાન અને ક્ષમતાઓ ધરાવતા માણસોને દર્શાવે છે જે રાજાના દરબારના ભાગ રૂપે સેવા આપતા હતા.

ક્યારેક "જ્ઞાની માણસો" શબ્દને "સમજદાર માણસો" અથવા "સમજુ માણસો" તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યા છે. આનો અર્થ એ છે કે જેઓ ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળવાને કારણે ડહાપણથી અને ન્યાયપણાથી વર્તતા હોય તેવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ફારૂન અને અન્ય રાજાઓની સેવા કરનાર "જ્ઞાની માણસો" ઘણી વાર વિદ્વાનો હતા, જેમણે તારાઓનો અભ્યાસ કર્યો હતો, ખાસ કરીને તારાઓએ આકાશમાંની તેમની સ્થિતિ પર જે નમૂનાઓની રચના કરી હતી તે વિશિષ્ટ અર્થ શોધી રહ્યા હતા. ઘણી વખત જ્ઞાની માણસો સ્વપ્નોના અર્થો સમજાવે એવી અપેક્ષા રાખવામાં આવતી હતી.

ઉદાહરણ તરીકે, રાજા નબૂખાદનેસ્સારે માંગ કરી હતી કે તેમના જ્ઞાની પુરુષો તેનું સ્વપ્ન વર્ણવે અને તેનો અર્થ શું છે તે તેઓ કહે, પરંતુ તેમને દાનિયલ જેને દેવ પાસેથી આ જ્ઞાન મળ્યું હતું તે સિવાય આવું કહેવા માટે, કોઈ સક્ષમ ન હતું.

ક્યારેક જ્ઞાની પુરુષો દુષ્ટ આત્માઓ શક્તિ દ્વારા ભવિષ્યકથન કે ચમત્કાર જેવા જાદુઈ કૃત્યો કરવામાં આવતાં હતાં. નવા કરારમાં, પૂર્વીય પ્રાંતોમાંથી માણસોનો સમૂહ જે ઇસુનું ભજન કરવા આવ્યા હતા તેમને "માગી" કહેવામાં આવતા હતા, જેને ઘણીવાર "જ્ઞાની માણસો" તરીકે ભાષાંતર કરવામાં આવે છે, કારણ કે કદાચ આ વિદ્વાનોનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમણે પૂર્વીય દેશના એક શાસકની સેવા કરી હતી. તે બહુ સંભવ છે કે આ પુરુષો તારાઓનો અભ્યાસ કરનાર જ્યોતિષીઓ હતા.

કેટલાક એવું માને છે કે દાનીએલ બાબેલોનમાં હતા ત્યારે, તેમણે શીખવેલા જ્ઞાની માણસોના વંશજ હતા.

સંદર્ભ ને આધારે, શબ્દ "જ્ઞાની પુરુષો" શબ્દ "જ્ઞાની" અથવા "હોશિયાર પુરુષો" અથવા "શિક્ષિત પુરુષો" અથવા કોઈ અન્ય શબ્દ જેવા શબ્દસમૂહ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેનો અર્થ થાય છે કે જે લોકોએ શાસક માટે મહત્વનું કામ કર્યું છે. જ્યારે "જ્ઞાની માણસો" ફક્ત એક સંજ્ઞા શબ્દ છે, ત્યારે "જ્ઞાની" શબ્દનું ભાષાંતર એ જ અથવા સમાન રીતે કરવું જોઈએ કે તે બાઇબલમાં અન્ય જગ્યાએ અનુવાદિત થાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, ભવિષ્યકથન, જાદુ, નબૂખાદનેસ્સાર, રાજ, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:32-34 દાનિયેલ 2:1-2 દાનિયેલ 2:10-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

ઝબદી

તથ્યો:

ઝબદી ગાલીલનો માછીમાર હતો, જે તેના પુત્રો, યાકૂબ અને યોહાનને કારણે ઓળખાય છે, જે ઈસુના શિષ્યો હતા. તેઓ નવા કરારમાં "ઝબદીના પુત્રો" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

ઝબદીના પુત્રો માછીમારો હતા અને માછલી પકડવા માટે તેમની સાથે કામ કરતા હતા. યાકૂબ અને યોહાને તેમના માછીમારીને તેમના પિતા ઝબદી સાથે છોડી દીધી અને ઈસુને અનુસરવા છોડી દીધી.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, [માછીમારો, [યાકૂબ](#) ઝબદીનો પુત્ર, [યોહાન](#) પ્રેષિત])

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન (પ્રેરિત) લૂક 5:8-11 માર્ક 1:19-20 માથ્થી 4:21-22 માથ્થી 20:20-21 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2199

ઝબદી

તથ્યો:

ઝબદી ગાલીલનો માછીમાર હતો, જે તેના પુત્રો, યાકૂબ અને યોહાનને કારણે ઓળખાય છે, જે ઈસુના શિષ્યો હતા. તેઓ નવા કરારમાં "ઝબદીના પુત્રો" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

ઝબદીના પુત્રો માછીમારો હતા અને માછલી પકડવા માટે તેમની સાથે કામ કરતા હતા. યાકૂબ અને યોહાને તેમના માછીમારીને તેમના પિતા ઝબદી સાથે છોડી દીધી અને ઈસુને અનુસરવા છોડી દીધી.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય,[માછીમારો,[યાકૂબ\)ઝબદીનો પુત્ર](#)], [યોહાન \)પ્રેષિત](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન (પ્રેરિત) લૂક 5:8-11 માર્ક 1:19-20 માથ્થી 4:21-22 માથ્થી 20:20-21 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2199

ઝબદી

તથ્યો:

ઝબદી ગાલીલનો માછીમાર હતો, જે તેના પુત્રો, યાકૂબ અને યોહાનને કારણે ઓળખાય છે, જે ઈસુના શિષ્યો હતા. તેઓ નવા કરારમાં "ઝબદીના પુત્રો" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

ઝબદીના પુત્રો માછીમારો હતા અને માછલી પકડવા માટે તેમની સાથે કામ કરતા હતા. યાકૂબ અને યોહાને તેમના માછીમારીને તેમના પિતા ઝબદી સાથે છોડી દીધી અને ઈસુને અનુસરવા છોડી દીધી.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય,[માછીમારો,[યાકૂબ\)ઝબદીનો પુત્ર](#)], [યોહાન \)પ્રેષિત](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન (પ્રેરિત) લૂક 5:8-11 માર્ક 1:19-20 માથ્થી 4:21-22 માથ્થી 20:20-21 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2199

ઝબદી

તથ્યો:

ઝબદી ગાલીલનો માછીમાર હતો, જે તેના પુત્રો, યાકૂબ અને યોહાનને કારણે ઓળખાય છે, જે ઈસુના શિષ્યો હતા. તેઓ નવા કરારમાં "ઝબદીના પુત્રો" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

ઝબદીના પુત્રો માછીમારો હતા અને માછલી પકડવા માટે તેમની સાથે કામ કરતા હતા. યાકૂબ અને યોહાને તેમના માછીમારીને તેમના પિતા ઝબદી સાથે છોડી દીધી અને ઈસુને અનુસરવા છોડી દીધી.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય,[માછીમારો,[યાકૂબ\)ઝબદીનો પુત્ર](#)], [યોહાન \)પ્રેષિત](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન (પ્રેરિત) લૂક 5:8-11 માર્ક 1:19-20 માથ્થી 4:21-22 માથ્થી 20:20-21 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2199

ઝબુલોન

તથ્યો:

ઝબુલોન, યાકૂબ અને લેઆહનો છેલ્લો જન્મેલો પુત્ર હતો અને ઇઝરાયેલના બાર કુળોમાંના એકનું નામ છે.

ઝબુલોનના ઈસ્રાએલી કુળને સીધી પશ્ચિમના ખારા સમુદ્રની જમીન આપવામાં આવી હતી. કેટલીકવાર "ઝબુલોન" નામનો ઉપયોગ જ્યાં ઇઝરાયલી કુળ રહેતું હતું તે જમીન માટે થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લેઆહ, ખારો સમુદ્ર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 30:19-21 યશાયા 9:1-2 ન્યાયાધીશો 4:10 માથ્થી 4:12-13 માથ્થી 4:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2074, H2075, G2194

ઝબુલોન

તથ્યો:

ઝબુલોન, યાકૂબ અને લેઆહનો છેલ્લો જન્મેલો પુત્ર હતો અને ઇઝરાયેલના બાર કુળોમાંના એકનું નામ છે.

ઝબુલોનના ઈસ્રાએલી કુળને સીધી પશ્ચિમના ખારા સમુદ્રની જમીન આપવામાં આવી હતી. કેટલીકવાર "ઝબુલોન"

નામનો ઉપયોગ જ્યાં ઇઝરાયલી કુળ રહેતું હતું તે જમીન માટે થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લેઆહ, ખારો સમુદ્ર, ઇસ્રાયેલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 30:19-21 યશાયા 9:1-2 ન્યાયાધીશો 4:10 માથ્થી 4:12-13 માથ્થી 4:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2074, H2075, G2194

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.

શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.  
(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.  
(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝભ્મો, ઝભ્માઓ, ઝભ્મો પહેરાવ્યો

વ્યાખ્યા:

ઝભ્મો એ બાહ્ય લાંબી બાંયનું કપડું કે જે પુરુષ કે સ્ત્રી દ્વારા પહેરી શકાય. તે અંગરખાને સમાન હોય છે.

ઝભ્માઓ આગળની બાજુ ખુલ્લા હોય છે અને ખેસ અથવા પટ્ટા દ્વારા બાંધવામાં આવે છે. તેઓ લાંબા કે ટૂંકા હોઈ શકે. રાજાઓ દ્વારા જાંબલી રંગના ઝભ્માઓ હકસાઈ, ધન અને પ્રતિષ્ઠાની નિશાની તરીકે પહેરવામાં આવતાં હતાં.  
(આ પણ જુઓ: રાજવંશી, ઉપવસ્ત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 28:4-5 ઉત્પત્તિ 49:11,12 લૂક 15:22-24 લૂક 20:45-47 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

ઝૂંસરી, ઝૂંસરીઓ, ઝૂંસરીવાળું

વ્યાખ્યા:

ઝૂંસરી લાકડા અથવા ધાતુનો એક ભાગને બે અથવા વધુ પ્રાણીઓ સાથે જોડાયેલ હળ અથવા ગાડાને ખેંચવાના હેતુ માટે જોડવામાં આવે છે. આ શબ્દ માટે કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"ઝૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ થાય છે કે એકસાથે કામ કરવાના હેતુથી લોકોને જોડે છે, જેમ કે ઇસુની સેવા કરવી. પાઉલ જેમ પોતે ખ્રિસ્તની સેવા કરતા હતા તેમ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે "ઝૂંસરી સાથીદાર" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. આને "સાથીદાર" અથવા "સાથી સેવક" અથવા "સહકર્મીને" તરીકે પણ અનુવાદ કરવામાં આવે છે.

"ઝૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ પણ થાય છે કે કોઈ વ્યક્તિએ ભારે ભાર ઉચકવો પડે છે, જેમ કે ગુલામી અથવા સતાવણી દ્વારા દમન કરતી વખતે. મોટાભાગના સંદર્ભમાં, ખેતી માટે ઉપયોગમાં લેવાતી ઝૂંસરી માટેના સ્થાનિક શબ્દનો ઉપયોગ કરીને, આ શબ્દનો શાબ્દિક રીતે અનુવાદ કરવો શ્રેષ્ઠ છે. આ શબ્દનો લાક્ષણિક રીતે અનુવાદ ઉપયોગ કરવાના અન્ય રીતોના સંદર્ભમાં "જુલમી બોજ" અથવા "ભારે ભાર" અથવા "બંધન" હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: બાંધવું, બોજો, જુલમ કરવો, સતાવવું, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:



પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ગલાતી 5:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 યશાયા 9:4-5 યર્મિયા 27:1-4 માથ્થી 11:28-30 ફિલિપી 4:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

જૂંસરી, જૂંસરીઓ, જૂંસરીવાળું

વ્યાખ્યા:

જૂંસરી લાકડા અથવા ધાતુનો એક ભાગને બે અથવા વધુ પ્રાણીઓ સાથે જોડાયેલ હળ અથવા ગાડાને ખેંચવાના હેતુ માટે જોડવામાં આવે છે. આ શબ્દ માટે કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"જૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ થાય છે કે એકસાથે કામ કરવાના હેતુથી લોકોને જોડે છે, જેમ કે ઇસુની સેવા કરવી. પાઉલ જેમ પોતે ખ્રિસ્તની સેવા કરતા હતા તેમ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે "જૂંસરી સાથીદાર" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. આને "સાથીદાર" અથવા "સાથી સેવક" અથવા "સહકર્મીને" તરીકે પણ અનુવાદ કરવામાં આવે છે.

"જૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ પણ થાય છે કે કોઈ વ્યક્તિએ ભારે ભાર ઉચકવો પડે છે, જેમ કે ગુલામી અથવા સતાવણી દ્વારા દમન કરતી વખતે. મોટાભાગના સંદર્ભમાં, ખેતી માટે ઉપયોગમાં લેવાતી જૂંસરી માટેના સ્થાનિક શબ્દનો ઉપયોગ કરીને, આ શબ્દનનો શાબ્દિક રીતે અનુવાદ કરવો શ્રેષ્ઠ છે. આ શબ્દનો લાક્ષણિક રીતે અનુવાદ ઉપયોગ કરવાના અન્ય રીતોના સંદર્ભમાં "જુલમી બોજ" અથવા "ભારે ભાર" અથવા "બંધન" હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: બાંધવું, બોજો, જુલમ કરવો, સતાવવું, ગુલામ બનાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ગલાતી 5:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 યશાયા 9:4-5 યર્મિયા 27:1-4 માથ્થી 11:28-30 ફિલિપી 4:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

જૂંસરી, જૂંસરીઓ, જૂંસરીવાળું

વ્યાખ્યા:

જૂંસરી લાકડા અથવા ધાતુનો એક ભાગને બે અથવા વધુ પ્રાણીઓ સાથે જોડાયેલ હળ અથવા ગાડાને ખેંચવાના હેતુ માટે જોડવામાં આવે છે. આ શબ્દ માટે કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"જૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ થાય છે કે એકસાથે કામ કરવાના હેતુથી લોકોને જોડે છે, જેમ કે ઇસુની સેવા કરવી. પાઉલ જેમ પોતે ખ્રિસ્તની સેવા કરતા હતા તેમ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે "જૂંસરી સાથીદાર" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. આને "સાથીદાર" અથવા "સાથી સેવક" અથવા "સહકર્મીને" તરીકે પણ અનુવાદ કરવામાં આવે છે.

"જૂંસરી" શબ્દનો અર્થ એ પણ થાય છે કે કોઈ વ્યક્તિએ ભારે ભાર ઉચકવો પડે છે, જેમ કે ગુલામી અથવા સતાવણી દ્વારા દમન કરતી વખતે. મોટાભાગના સંદર્ભમાં, ખેતી માટે ઉપયોગમાં લેવાતી જૂંસરી માટેના સ્થાનિક શબ્દનો ઉપયોગ કરીને, આ શબ્દનનો શાબ્દિક રીતે અનુવાદ કરવો શ્રેષ્ઠ છે. આ શબ્દનો લાક્ષણિક રીતે અનુવાદ ઉપયોગ કરવાના અન્ય રીતોના સંદર્ભમાં "જુલમી બોજ" અથવા "ભારે ભાર" અથવા "બંધન" હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: બાંધવું, બોજો, જુલમ કરવો, સતાવવું, ગુલામ બનાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:10-11 ગલાતી 5:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 યશાયા 9:4-5 યર્મિયા 27:1-4 માથ્થી 11:28-30 ફિલિપી 4:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

"ટોપલી" શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા

ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરુઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

“ટોપલી” શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરુઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

“ટોપલી” શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરુઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

“ટોપલી” શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરૂઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

“ટોપલી” શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરૂઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ટોપલી, ટોપલીઓ, ટોપલીભર

વ્યાખ્યા:

“ટોપલી” શબ્દ, વણેલા સામગ્રીનું બનેલું પાત્ર દર્શાવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ટોપલીઓ મોટેભાગે મજબૂત છોડની સામગ્રી, જેવું કે લાકડાંની ડાળીઓની ઉતારેલી છાલ અથવા ઝાડની નાની ડાળીમાંથી બનેલી હતી.

ટોપલી જળરોધક પદાર્થથી મઢેલી હોઈ તેઓ તરી શકે છે.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો, ત્યારે તેની માતાએ તેને અંદર મુકવા જળરોધક ટોપલી બનાવી અને તેને નાઈલ નદીમાં બરૂઓની વચ્ચે તરતી મૂકી. નૂહની વાર્તા આવે જે “વહાણ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે જ શબ્દ “ટોપલી” માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

આ બન્ને સંદર્ભોનો ઉપયોગમાં વપરાયેલ સામાન્ય શબ્દનો અર્થ “તરતુ પાત્ર” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, મૂસા, નાઈલ નદી, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

2 કોરીંથી 11:32-33 પ્રેરિતો 9:23-25 આમોસ 8:1-3 યોહાન 6:13-15 ન્યાયાધીશો 6:19-20 માથ્થી 14:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠપકો, નિંદા કરવી, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરતું, નિંદાખોરીથી

વ્યાખ્યા:

કોઇની નિંદા કરવાનો અર્થ તે વ્યક્તિના ચારિત્ર્ય કે વર્તનની ટીકા કરવી કે તેને ખોટું ઠરાવવું એવો થાય છે. નિંદા એ વ્યક્તિ માટેની નકારાત્મક ટીપણી છે.

કોઈ વ્યક્તિ “નિંદાથી પર છે” અથવા તો “નિંદાથી દૂર છે” અથવા તો “નિંદારહિત છે” તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે તે

વ્યક્તિ ઈશ્વરપારાયણ રીતે વર્તે છે અને તેની ટીકા કરવા માટે વધારે કહી ન શકાય એવી છે કે ટીકા કરવા કશું જ નથી એવો થાય છે. “નિંદા” શબ્દનો અનુવાદ “આરોપ” અથવા તો “શરમ” અથવા તો “કલંક” તરીકે કરી શકાય. “નિંદા” કરવીનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ઠપકો આપવો” અથવા તો “તહોમત મૂકવું” અથવા તો “ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આરોપ, ઠપકો આપવો, શરમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:7-8 1 તિમોથી 6:13-14 યર્મિયા 15:15-16 અયૂબ 16:9-10 નીતિવચનો 18:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

ઠરાવવું, નિયુક્ત કર્યો, સામાન્ય, અભિષેક

વ્યાખ્યા:

ઠરાવવાનો અર્થ કોઈ ખાસ કાર્ય કે ભૂમિકા માટે વ્યક્તિને નિયુક્ત કરવો એવો થાય છે. તેનો અર્થ એ પણ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે એક નિયમ કે કાયદો બનાવવો.

“ઠરાવવું” શબ્દ ઘણીવાર કોઈકને ઔપચારિક રીતે યાજક, સેવક અથવા તો શિક્ષક તરીકે નિયુક્ત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઈશ્વરે હારુન તથા તેના વંશજોને યાજકો થવા ઠરાવ્યા. તેનો અર્થ કશુંક શરૂ કરવું અથવા તો સ્થાપિત કરવું એવો પણ થઈ શકે, જેમ કે ધાર્મિક પર્વ અથવા તો કરાર સ્થાપવો. સંદર્ભ અનુસાર, “ઠરાવવું” નો અનુવાદ “સોંપવું” અથવા તો “નિયુક્ત કરવું” અથવા તો “આજ્ઞા કરવી” અથવા તો “નિયમ બનાવવો” અથવા તો “શરૂ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, કરાર, વિધિ (હુકમ), કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 12:31-32 2 શમુએલ 17:13-14 નિર્ગમન 28:40-41 ગણના 3:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 111:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3245, H4390, H4483, H6186, H6213, H6466, H6680, H7760, H8239, G1299, G2525, G2680, G3724, G4270, G4282, G4309, G5021, G5500  
ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સત્તાવણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજું રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સત્તાવળું, પાપ, અંતરાય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328,

H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સતાવણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સતાવવું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સતાવણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સતાવવું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.



રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સત્તાવાણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સત્તાવડું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સત્તાવાણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સત્તાવડું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સત્તાવાણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ

જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સતાવવું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સતાવણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સતાવવું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ઠોકર, ઠોકર કહ્ય છે, ઠોકર ખાધી, ઠોકર ખાઈ રહ્યા છે

વ્યાખ્યા:

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ ચાલતા કે દોડતા “લગભગ પડી જવું” એમ થાય છે. સામાન્ય રીતે કશાક પર લપસવું એનો સમાવેશ કરે છે.

રૂપકાત્મક રીતે, “ઠોકર” નો અર્થ “પાપ” કે માનવામાં “અસ્થિર” થઈ શકે. આ શબ્દ યુદ્ધ કરતી વખતે અથવા સતાવણી કે શિક્ષા વખતે અસ્થિરતા કે નબળાઈ બતાવવી તેનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“ઠોકર” શબ્દનો અર્થ શારીરિક રીતે કશાક પર પડી જવું તેના સંદર્ભમાં, તેનું અનુવાદ જે શબ્દનો અર્થ “લગભગ પડી જવું” અથવા “લપસી જવું” થતું હોય તે પરમને થવું જોઈએ. આ શાબ્દિક અર્થનો ઉપયોગ જો તે સંદર્ભમાં ખરો અર્થ જણાવતો હોય તો રૂપકાત્મક રીતે પણ કરી શકાય. રૂપકાત્મક ઉપયોગ માટે જ્યાં શાબ્દિક અર્થનો કોઈ અર્થ પ્રોજેક્ટ ભાષામાં થતો નથી, ત્યાં “ઠોકર” ને “પાપ” અથવા “અસ્થિર” અથવા “માનતા અટકવું” અથવા “નબળા પડવું” તરીકે સંદર્ભના આધારે અનુવાદ કરી શકાય. આ શબ્દનું બીજી રીતે અનુવાદ, “પાપ કરવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” અથવા “ન માનવા દ્વારા ઠોકરરૂપ” કરી શકાય. “ઠોકર માટે બનેલ” શબ્દસમૂહનું અનુવાદ “નબળાં બનવા ઉત્પન્ન થયેલ” અથવા “અસ્થિર માટે ઉત્પન્ન થયેલ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, સતાવવું, પાપ, અંતરાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 2:7-8 હોશિયા 4:4-5 યશાયા 31:3 માથ્થી 11:4-6 માથ્થી 18:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ઘિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ઘિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342,

H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક

લાગ્યા" અથવા "તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો" અથવા "પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો" તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે "ડરો નહીં" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "બીક રાખશો નહીં" અથવા બીવાનું બંધ કરો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે "ચહોવાનું ભય" શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

"ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહને બદલે અથવા "પ્રભુ દેવનો ભય" વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

"ડર" અથવા "બીક" શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

"ડર" શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. "ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, "દેવનો ડર" અને "પ્રભુનો ડર", દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ડર" શબ્દનું ભાષાંતર, "બીક લાગવી" અથવા "ઊંડો આદર" અથવા "આદર હોવો" તરીકે કરી શકાય છે. "બીક" શબ્દનું ભાષાંતર, "ભયગ્રસ્ત" અથવા "ભયભીત" અથવા "ભયજનક" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો" તે વાક્યનું ભાષાંતર, "એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા" અથવા "તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો" અથવા "પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો" તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે "ડરો નહીં" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "બીક રાખશો નહીં" અથવા બીવાનું બંધ કરો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે "ચહોવાનું ભય" શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

"ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહને બદલે અથવા "પ્રભુ દેવનો ભય" વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું

ભય" શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

"ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહને બદલે અથવા "પ્રભુ દેવનો ભય" વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

"ડર" અથવા "બીક" શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

"ડર" શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. "ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, "દેવનો ડર" અને "પ્રભુનો ડર", દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ડર" શબ્દનું ભાષાંતર, "બીક લાગવી" અથવા "ઊંડો આદર" અથવા "આદર હોવો" તરીકે કરી શકાય છે. "બીક" શબ્દનું ભાષાંતર, "ભયગ્રસ્ત" અથવા "ભયભીત" અથવા "ભયજનક" તરીકે કરી શકાય છે. "દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો" તે વાક્યનું ભાષાંતર, "એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા" અથવા "તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો" અથવા "પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો" તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે "ડરો નહીં" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "બીક રાખશો નહીં" અથવા બીવાનું બંધ કરો" તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે "ચહોવાનું ભય" શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

"ચહોવાનો ભય" શબ્દસમૂહને બદલે અથવા "પ્રભુ દેવનો ભય" વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

"ડર" અથવા "બીક" શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.



“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 પૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ધિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ ચહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “ચહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “ચહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ઘિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ યહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “યહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“યહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડર,(ભય), ડર લાગે છે, બીક

વ્યાખ્યા:

“ડર” અથવા “બીક” શબ્દો જ્યારે વ્યક્તિને પોતા અથવા અન્ય માટે નુકશાનની ધમકી આપવામાં આવે હોય ત્યારે જે અપ્રિય લાગણી થાય છે, તે દર્શાવે છે.

“ડર” શબ્દ, જે વ્યક્તિ સત્તામાં હોય, તેની ધાક અને ઊંડા આદરને પણ દર્શાવી શકે છે. “યહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહ તેમજ તેને સંબંધિત શબ્દો, “દેવનો ડર” અને “પ્રભુનો ડર”, દેવ માટે ઊંડો આદર અને તે તેની આજ્ઞા પાળીને દર્શાવવામાં આવે છે.

દેવ પવિત્ર છે અને પાપને ઘિક્કારે છે તે ભયને જાણી તેના દ્વારા પ્રેરિત થવું તેને દર્શાવે છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે જે વ્યક્તિ યહોવાનો ભય રાખે છે, તે જ્ઞાની થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ડર” શબ્દનું ભાષાંતર, “બીક લાગવી” અથવા “ઊંડો આદર” અથવા “આદર હોવો” તરીકે કરી શકાય છે. “બીક” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભયગ્રસ્ત” અથવા “ભયભીત” અથવા “ભયજનક” તરીકે કરી શકાય છે. “દેવનો ભય તે બધા ઉપર આવ્યો” તે વાક્યનું ભાષાંતર, “એકાએક તેઓ બધાને દેવ માટે ઊંડો ડર અને ધાક લાગ્યા” અથવા “તરત જ, તેઓ બધા ખૂબ જ આશ્ચર્ય પામ્યા અને દેવને ઊંડો આદર આપ્યો” અથવા “પછી તરતજ, (તેની મહાન શક્તિથી) તેઓ બધાને દેવનો ખુબજ ડર લાગ્યો” તરીકે (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે “ડરો નહીં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “બીક રાખશો નહીં” અથવા બીવાનું બંધ કરો” તરીકે પણ કરી શકાય છે. નોંધ કરો કે “યહોવાનું ભય” શબ્દસમૂહ નવા કરારમાં આવતો નથી.

“યહોવાનો ભય” શબ્દસમૂહને બદલે અથવા “પ્રભુ દેવનો ભય” વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: આશ્ચર્ય પામેલું, આદરયુક્ત ભય, પ્રભુ, સામર્થ્ય, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 પ્રેરિતો 2:43-45 પ્રેરિતો 19:15-17 ઉત્પત્તિ 50:18-21 યશાયા 11:3-5 અયૂબ 6:14-17 યૂના 1:8-10 લૂક 12:4-5 માથ્થી 10:28-31 નીતિવચન 10:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝઝો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝઝો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ડહાપણ, શાણપણ, ડાહ્યો, શાણો, ડહાપણભરી રીતે

તથ્યો:

“ડાહ્યો” શબ્દ એવા વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે પોતાના કાર્યો વિષે કાળજીપૂર્વક વિચારે છે અને ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લે છે.

ઘણી વાર “ડહાપણ (શાણપણ)” ભૌતિક વ્યાવહારિક બાબતો જેવી કે પૈસા કે સંપત્તિનું સંચાલન કરવું તે વિષે ડહાપણભર્યા નિર્ણયો લેવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કે “શાણપણ” અને “બુદ્ધિ” નો અર્થ સમાન છે તો પણ, ઘણી વાર “બુદ્ધિ” વધારે સામાન્ય વિચાર છે અને તે આત્મિક કે નૈતિક બાબતો પર ભાર મૂકે છે. સંદર્ભ અનુસાર, “ડાહ્યો (શાણો)” શબ્દનો અનુવાદ “ચાલાક” અથવા તો “સાવચેત” અથવા તો “ડાહ્યો” તરીકે કરી શકાય.

(આ જૂઝઝો: ચાલાક, આત્મા, ડાહ્યું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નીતિવચનો 8:4-5 નીતિવચનો 12:23-24 નીતિવચનો 27:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

ઢાલ, ઢાલો, રક્ષણ

વ્યાખ્યા:

દુશ્મનના હથિયારો દ્વારા ઘાયલ થવાથી પોતાની જાતને બચાવવા માટે યુદ્ધમાં સૈનિક દ્વારા રાખવામાં આવતી વસ્તુ તેને ઢાલ કહેવાતી હતી. કોઈને "ઢાલ" રૂપ બનવું એટલે કે તે વ્યક્તિને હાનિથી રક્ષણ આપવું.

ઢાલો ઘણી વખત વર્તુળાકાર અથવા લંબગોળ હતા, જે ચામડું, લાકડું અથવા ધાતુ જેવા સામગ્રીથી બનેલા હતા, અને તે પૂરતા ખડતલ અને જાડા હતા જેથી તલવાર કે તીરને ભોંકાતા દુર રખાતા. આ શબ્દનો રૂપક તરીકે ઉપયોગ કરીને, બાઈબલ ઈશ્વરને તેમના લોકો માટે એક રક્ષણાત્મક ઢાલ તરીકે વર્ણવે છે.

(જુઓ:

રૂપક)

પાઉલે "વિશ્વાસની ઢાલ" વિશે વાત કરી, જેને રૂપકાત્મક રીતે એમ કહેવાય કે ઈસુ પર વિશ્વાસ રાખવો અને તે વિશ્વાસને ઈશ્વરની આધીનતામાં જીવવો કે જે વિશ્વાસીઓનું શેતાનના આત્મિક હુમલાઓથી રક્ષણ કરશે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ, આજ્ઞા પાળવી, શેતાન, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 14:25-26 2 કાળુવૃતાંત 23:8-9 2 શમુએલ 22:36-37 પુનર્નિયમ 33:29 ગીતશાસ્ત્ર 18:35-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2653, H3591, H4043, H5437, H5526, H6793, H7982, G2375

ઢોંગી, ઢોંગીઓ, પાખંડ

વ્યાખ્યા:

"ઢોંગી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે ન્યાયી હોવાની બાબતો કરે છે, પણ તે ગુપ્તમાં દુષ્ટ રીતે વર્તે છે. "પાખંડ" શબ્દ, એવું વર્તન કે જે તે વ્યક્તિ ન્યાયી છે તેવો વિચાર કરાવી લોકોને છેતરે છે, તેને દર્શાવે છે. ઢોંગીઓ સારી બાબતો કરે છે તેવું દેખાડવા માંગે છે, જેથી કે લોકો તેઓ વિશે વિચારે કે તેઓ સારા લોકો છે.

મોટેભાગે ઢોંગી કે જે તેઓ પોતે કરે છે તેવી સમાન પાપરૂપ બાબતો કરવા માટે બીજા લોકોને ટીકા કરે છે. ઈસુએ ફરોશીઓને ઢોંગીઓ કહ્યા છે, કારણકે તેઓ ધાર્મિક રીતે વર્ત્યા, જેમકે ચોક્કસ કપડાં પહેરવા અને ચોક્કસ ખોરાક ખાવો, એમ છતાં પણ તેઓ લોકો માટે દયાળુ અથવા વ્યાજબી ન હતા. ઢોંગી બીજા લોકોમાં ખામીઓ શોધે છે, પણ પોતાની ખામીઓને સ્વીકારતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓમાં એક અભિવ્યક્તિ છે જેવીકે "બે મોઢાવાળું" કે જે ઢોંગી અથવા ઢોંગીના કાર્યોને દર્શાવે છે. "ઢોંગી" શબ્દના અન્ય ભાષાંતરમાં, "છેતરપિંડી" અથવા "દંભી" અથવા "ઘમંડી, કપટી વ્યક્તિ" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "ઢોંગ" શબ્દનું ભાષાંતર, "છેતરપિંડી" અથવા "નકલી કાર્યો" અથવા "ઢોંગ" દ્વારા કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 2:13-14 લૂક 6:41-42 લૂક 12:54-56 લૂક 13:15-16 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 6:1-2 રોમન 12:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

ઢોંગી, ઢોંગીઓ, પાખંડ

વ્યાખ્યા:

"ઢોંગી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે ન્યાયી હોવાની બાબતો કરે છે, પણ તે ગુપ્તમાં દુષ્ટ રીતે વર્તે છે. "પાખંડ" શબ્દ, એવું વર્તન કે જે તે વ્યક્તિ ન્યાયી છે તેવો વિચાર કરાવી લોકોને છેતરે છે, તેને દર્શાવે છે. ઢોંગીઓ સારી બાબતો કરે છે તેવું દેખાડવા માંગે છે, જેથી કે લોકો તેઓ વિશે વિચારે કે તેઓ સારા લોકો છે.

મોટેભાગે ઢોંગી કે જે તેઓ પોતે કરે છે તેવી સમાન પાપરૂપ બાબતો કરવા માટે બીજા લોકોને ટીકા કરે છે. ઈસુએ ફરોશીઓને ઢોંગીઓ કહ્યા છે, કારણકે તેઓ ધાર્મિક રીતે વર્ત્યા, જેમકે ચોક્કસ કપડાં પહેરવા અને ચોક્કસ ખોરાક ખાવો, એમ છતાં પણ તેઓ લોકો માટે દયાળુ અથવા વ્યાજબી ન હતા. ઢોંગી બીજા લોકોમાં ખામીઓ શોધે છે, પણ પોતાની ખામીઓને સ્વીકારતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓમાં એક અભિવ્યક્તિ છે જેવીકે "બે મોઢાવાળું" કે જે ઢોંગી અથવા ઢોંગીના કાર્યોને દર્શાવે છે. "ઢોંગી"

શબ્દના અન્ય ભાષાંતરમાં, “છેતરપિંડી” અથવા “દંભી” અથવા “ઘમંડી, કપટી વ્યક્તિ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “ઢોંગ” શબ્દનું ભાષાંતર, “છેતરપિંડી” અથવા “નકલી કાર્યો” અથવા “ઢોંગ” દ્વારા કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 2:13-14 લૂક 6:41-42 લૂક 12:54-56 લૂક 13:15-16 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 6:1-2 રોમન 12:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

ઢોંગી, ઢોંગીઓ, પાખંડ

વ્યાખ્યા:

“ઢોંગી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે ન્યાયી હોવાની બાબતો કરે છે, પણ તે ગુપ્તમાં દુષ્ટ રીતે વર્તે છે. “પાખંડ” શબ્દ, એવું વર્તન કે જે તે વ્યક્તિ ન્યાયી છે તેવો વિચાર કરાવી લોકોને છેતરે છે, તેને દર્શાવે છે. ઢોંગીઓ સારી બાબતો કરે છે તેવું દેખાડવા માંગે છે, જેથી કે લોકો તેઓ વિશે વિચારે કે તેઓ સારા લોકો છે.

મોટેભાગે ઢોંગી કે જે તેઓ પોતે કરે છે તેવી સમાન પાપરૂપ બાબતો કરવા માટે બીજા લોકોને ટીકા કરે છે. ઈસુએ ફરોશીઓને ઢોંગીઓ કહ્યા છે, કારણકે તેઓ ધાર્મિક રીતે વર્ત્યા, જેમકે ચોક્કસ કપડાં પહેરવા અને ચોક્કસ ખોરાક ખાવો, એમ છતાં પણ તેઓ લોકો માટે દયાળુ અથવા વ્યાજબી ન હતા. ઢોંગી બીજા લોકોમાં ખામીઓ શોધે છે, પણ પોતાની ખામીઓને સ્વીકારતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલીક ભાષાઓમાં એક અભિવ્યક્તિ છે જેવીકે “બે મોઢાવાળું” કે જે ઢોંગી અથવા ઢોંગીના કાર્યોને દર્શાવે છે. “ઢોંગી” શબ્દના અન્ય ભાષાંતરમાં, “છેતરપિંડી” અથવા “દંભી” અથવા “ઘમંડી, કપટી વ્યક્તિ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “ઢોંગ” શબ્દનું ભાષાંતર, “છેતરપિંડી” અથવા “નકલી કાર્યો” અથવા “ઢોંગ” દ્વારા કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 2:13-14 લૂક 6:41-42 લૂક 12:54-56 લૂક 13:15-16 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 6:1-2 રોમન 12:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

તંબુ, તંબુઓ, તંબુ બનાવનારા

વ્યાખ્યા:

એક તંબુ એ નાનો આશ્રય છે જે મજબૂત કાપડના બનેલા હોય છે જે થાંભલાના માળખા પર ઢંકાયેલ હોય છે અને તેમને જોડે છે.

તંબુ થોડા લોકો માટે સૂવા માટે પૂરતી જગ્યા સાથે નાના હોઈ શકે છે અથવા તેઓ સમગ્ર પરિવારમાટે ઊંઘવા, રસોઈ કરવા અને રહેવા માટે વિશાળ જગ્યા ધરાવતા હોઈ શકે છે. ઘણા લોકો માટે તંબુઓનો કાયમી નિવાસસ્થાનો તરીકે ઉપયોગ થાય છે ..

દાખલા તરીકે, મોટા ભાગના વખતે ઈબ્રાહીમનો પરિવાર કનાન દેશમાં રહેતો હતો, તેઓ બકરાના વાળમાંથી બનેલા મજબૂત કાપડના વિશાળ તંબુમાં રહેતા હતા.

ઈસ્રાએલીઓ સિનાઈના રણમાં ચાલીસ વર્ષ દરમિયાન ભટકતા હતા ત્યારે તંબુઓમાં રહેતા હતા. મંડપનું મકાન એક મોટું તંબુ હતું, જેમાં કાપડના પડડાથી બનેલી જાડા દિવાલો હતી. જ્યારે પ્રેરીત પાઉલે સુવાર્તા વહેંચવા માટે જુદા જુદા શહેરોમાં પ્રવાસ કર્યો, તેમણે તંબુઓ બનાવીને પોતાની જાતને મદદ કરી. “તંબુઓ” શબ્દનો અલંકારિક ઉપયોગ સામાન્ય રીતે જ્યાં લોકો રહે છે તે માટે થાય છે.

તેનો અનુવાદ “ઘરો” અથવા “નિવાસ” અથવા “મકાનો” અથવા તો “સંસ્થાઓ” તરીકે પણ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કનાન, પડદો, પાઉલ, સિનાઈ, મુલાકાતમંડપ, મુલાકાતમંડપ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:10 દાનીયેલ 11:44-45 નિર્ગમન 16:16-18 ઉત્પત્તિ 12:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

તંબુ, તંબુઓ, તંબુ બનાવનારા

વ્યાખ્યા:

એક તંબુ એ નાનો આશ્રય છે જે મજબૂત કાપડના બનેલા હોય છે જે થાંભલાના માળખા પર ઢંકાયેલ હોય છે અને તેમને જોડે છે.

તંબુ થોડા લોકો માટે સૂવા માટે પૂરતી જગ્યા સાથે નાના હોઈ શકે છે અથવા તેઓ સમગ્ર પરિવારમાટે ઊંઘવા, રસોઈ કરવા અને રહેવા માટે વિશાળ જગ્યા ધરાવતા હોઈ શકે છે. ઘણા લોકો માટે તંબુઓનો કાયમી નિવાસસ્થાનો તરીકે ઉપયોગ થાય છે ..

દાખલા તરીકે, મોટા ભાગના વખતે ઈબ્રાહીમનો પરિવાર કનાન દેશમાં રહેતો હતો, તેઓ બકરાના વાળમાંથી બનેલા મજબૂત કાપડના વિશાળ તંબુમાં રહેતા હતા.

ઈસ્રાએલીઓ સિનાઈના રણમાં ચાલીસ વર્ષ દરમિયાન ભટકતા હતા ત્યારે તંબુઓમાં રહેતા હતા. મંડપનું મકાન એક મોટું તંબુ હતું, જેમાં કાપડના પડ્ડાથી બનેલી જાડા દિવાલો હતી. જ્યારે પ્રેરીત પાઉલે સુવાર્તા વહેંચવા માટે જુદા જુદા શહેરોમાં પ્રવાસ કર્યો, તેમણે તંબુઓ બનાવીને પોતાની જાતને મદદ કરી. "તંબુઓ" શબ્દનો અલંકારિક ઉપયોગ સામાન્ય રીતે જ્યાં લોકો રહે છે તે માટે થાય છે.

તેનો અનુવાદ "ઘરો" અથવા "નિવાસ" અથવા "મકાનો" અથવા તો "સંસ્થાઓ" તરીકે પણ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કનાન, પડદો, પાઉલ, સિનાઈ, મુલાકાતમંડપ, મુલાકાતમંડપ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:10 દાનીયેલ 11:44-45 નિર્ગમન 16:16-18 ઉત્પત્તિ 12:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

તકરાર

વ્યાખ્યા:

"તકરાર" શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર "તકરાર" શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા "મતભેદ" અથવા "વિવાદ" અથવા "ઝગડો" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર

વ્યાખ્યા:

"તકરાર" શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર "તકરાર" શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા "મતભેદ" અથવા "વિવાદ" અથવા "ઝગડો" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર



વ્યાખ્યા:

“તકરાર” શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર “તકરાર” શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા “મતભેદ” અથવા “વિવાદ” અથવા “ઝગડો” નો સમાવેશ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર

વ્યાખ્યા:

“તકરાર” શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર “તકરાર” શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા “મતભેદ” અથવા “વિવાદ” અથવા “ઝગડો” નો સમાવેશ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર

વ્યાખ્યા:

“તકરાર” શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર “તકરાર” શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા “મતભેદ” અથવા “વિવાદ” અથવા “ઝગડો” નો સમાવેશ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર

વ્યાખ્યા:

“તકરાર” શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર “તકરાર” શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમા “મતભેદ” અથવા “વિવાદ” અથવા “ઝગડો” નો સમાવેશ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તકરાર

વ્યાખ્યા:

“તકરાર” શબ્દ લોકો વચ્ચેનો શારીરિક કે ભાવનાત્મક ઝગડાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

વ્યક્તિ કે જે તકરાર કરે છે તે એવું કરે છે કે જેથી લોકો વચ્ચે ગાઢ મતભેદ થાય છે અને લાગણીઓ ઘવાય છે. કેટલીકવાર “તકરાર” શબ્દનો ઉપયોગ મજબૂત લાગણીઓ જેમ કે ગુસ્સો અથવા કડવાશ, સમાવિષ્ટ છે તેમ સૂચવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “મતભેદ” અથવા “વિવાદ” અથવા “ઝગડો” નો સમાવેશ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ગુસ્સો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 3:3-5 હબાક્કુક 1:3-4 ફિલિપ્પીઓ 1:15-17 નીતિવચન 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 55:8-9 રોમનો 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

તલવાર, તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતું એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી, અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91 સેન્ટિમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને “બેધારી” અથવા “બે ધારવાળી” તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે, તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે, જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, “ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે.” આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે. તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે, “જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે.”

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાં આવતો હોય છે. તલવારને “તીક્ષ્ણ હથિયાર” અથવા “લાંબી છરી” તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: [યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#), [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501  
તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91સેન્ટીમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે. તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાંઆવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઈસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રક્ટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501  
તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91સેન્ટીમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની

જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ધાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે, "જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ધાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોકવા માટે કરવામાં આવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી" તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: [યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#), [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#), જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી, અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91 સેન્ટિમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી" અથવા "બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે, તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે, જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ધાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે, "જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ધાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોકવા માટે કરવામાં આવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી" તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: [યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#), [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#), જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી, અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઈ લગભગ 60 થી 91સેન્ટીમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાંઆવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઈ લગભગ 60 થી 91સેન્ટીમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાંઆવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501  
તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91સેન્ટિમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાંઆવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501  
તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઇ લગભગ 60 થી 91સેન્ટિમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:



તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાં આવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

તલવાર,તલવારો, તલવારની પત્તાબાજીમાં ઉસ્તાદ

વ્યાખ્યા:

તલવાર કાપવા અથવા ભોંકવા માટે ઉપયોગમાં લેવાતુ એક પહોળી ધારવાળું ધાતુનું હથિયાર છે. તેને હેન્ડલ અને લાંબી, ખૂબ તીક્ષ્ણ ધારવાળી,અણીદાર બ્લેડ હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં તલવારની બ્લેડની લંબાઈ લગભગ 60 થી 91સેન્ટિમીટર હતી. કેટલીક તલવારોમાં બે બાજુ તીક્ષ્ણ ધાર હોય છે અને તેને "બેધારી"અથવા"બે ધારવાળી" તલવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. ઈસુના શિષ્યોએ સ્વબચાવ માટે તલવારો રાખી હતી.

પીતરે તેની તલવારથી, પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

યોહાન બાપ્તિસ્ત અને પ્રેરીત યાકુબ બંનેનો તલવારોથી શિરચ્છેદ કરાયો હતો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તલવારનો ઉપયોગ ઈશ્વરના શબ્દ માટે રૂપક તરીકે થાય છે.

બાઇબલમાં ઈશ્વરનું શિક્ષણ લોકોના આંતરિક વિચારોને ખુલ્લા પાડે છે અને તેમનાં પાપનું ભાન કરાવે છે. તેવી જ રીતે,તલવાર ઊંડે સુધીકાપે છે,જેનાથી પીડા થાય છે. (જુઓ:[રૂપક](#)

રૂપકાત્મક અનુવાદનો ઉપયોગ આ રીતે પણ થાય છે, "ઈશ્વરનું વચન તલવાર જેવું છે, જે ઊંડે સુધી કાપે છે અને પાપને ખુલ્લું પાડે છે." આ શબ્દનો બીજો રૂપકાત્મક ઉપયોગ, ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં કરવામાં આવ્યો છે, જ્યાં વ્યક્તિની જીભ અથવા વાણીની સરખામણી તલવાર સાથે કરવામાં આવી છે, જે લોકોને ઘાયલ કરી શકે છે.

તેનું ભાષાંતર આ રીતે કરી શકાય છે કે,"જીભ તલવાર જેવી છે જે વ્યક્તિને ખરાબ રીતે ઘાયલ કરી શકે છે."

જો તલવારો તમારી સંસ્કૃતિમાં પ્રચલિત ન હોય, તો આ શબ્દનો ઉપયોગ અન્ય લાંબા હથિયારના નામ સાથે થઈ શકે છે જેનો ઉપયોગ કાપવા અથવા ભોંકવા માટે કરવામાં આવતો હોય છે. તલવારને "તીક્ષ્ણ હથિયાર" અથવા "લાંબી છરી"તરીકે વર્ણવવામાં આવી શકે છે.

કેટલાક અનુવાદોમાં તલવારનું ચિત્ર સામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ:[અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ:[યાકુબ \(ઇસુના ભાઈ\)](#),[યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#),જીભ, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાંકૃત્યો 12:1-2 ઉત્પત્તિ 27:39-40 ઉત્પત્તિ 34:24-26 લુક 2:33-35 લુક 21:23-24 માથ્થી 10:34-36 માથ્થી 26:55-56 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

તહેવાર, તહેવારો

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, સમાજના લોકો દ્વારા તહેવારની ઉજવણીનું આયોજન કરવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં તહેવાર શબ્દ માટેનો વાસ્તવિક અર્થ, "નિયુક્ત કરેલો સમય" થાય છે. ખાસ કરીને નિયુક્ત કરેલા સમયોમાં અથવા ઋતુઓ કે જે દેવે તેઓને આજ્ઞા આપી તેમ ઈઝરાયેલીઓ દ્વારા તહેવારોને ઉજવવામાં આવતા હતા. કેટલાક અંગ્રેજી ભાષાંતરમાં, તહેવારને બદલે "મિજબાની" શબ્દ વાપવામાં આવ્યો છે, કારણકે ઉજવણીમાં એકસાથે મોટા ભોજનનો સમાવેશ થતો. અહીં કેટલાક મુખ્ય તહેવારો હતા કે જે ઈઝરાયેલીઓ દરેક વર્ષે ઉજવતા હતા. પાસ્ખા પર્વ બેખમીર રોટલીનું પર્વ પ્રથમ ફળો પચાસમાના દિવસનું પર્વ રણશિંગડાનું પર્વ પ્રાયશ્ચિતનો દિવસ આશ્રયસ્થાનનું પર્વ આ પર્વોના હેતુ દેવનો આભાર માનવાનું હતું અને તેણે જે તેના લોકોનો બચાવ, રક્ષણ, અને વસ્તુઓ પૂરી પાડીને જે આશ્ચર્યકારક બાબતો કરી તેને યાદ રાખવાનું હતું.

(આ પણ જુઓ: મિજબાની)

બાઇબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 23:30-31 2 કાળવૃત્તાંત 8:12-13 નિર્ગમન 5:1-2 યોહાન 4:43-45 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

તામાર

તથ્યો:

તામાર જૂના કરારમાં ઘણી સ્ત્રીઓનું નામ હતું તે જૂના કરારમાં કેટલાક શહેરો અથવા અન્ય સ્થળોનું નામ પણ હતું

તામાર યહૂદાની પુત્રી હતી.

તેણે પેરેસને જન્મ આપ્યો જે ઇસુ ખ્રિસ્તના પૂર્વજ હતા.

રાજા દાઉદની એક દીકરી તામાર હતી. તે આબ્શાલોમની બહેન હતી.

તેના સાવકા ભાઈ આમ્નોને તેના પર બળાત્કાર કર્યો અને તેને તરછોડી દીધી હતી.

આબ્શાલોમને તામાર નામની એક પુત્રી પણ હતી. 'હેઝઝોન તામાર' તરીકે ઓળખાતું શહેર, ખારા સમુદ્રના પશ્ચિમ કિનારાના એન્ગેદી શહેરની જેવું હતું.

એક "બાલ તામાર" પણ છે, અને સામાન્ય સંદર્ભોમાં "તામાર" નામનું સ્થળ જે બીજા શહેરોથી અલગ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: આબ્શાલોમ, પૂર્વજ, આમ્નોન, દાઉદ, પૂર્વજ, યહૂદા, ખારો સમુદ્ર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 2: 3-4 2 શમુએલ 13: 1-2 2શમુએલ 14:25-27 ઉત્પત્તિ 38: 6-7 ઉત્પત્તિ 38: 24-26 માથ્થી 1:

1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1193, H2688, H8412, H8559

તાર્સસ

તથ્યો:

તાર્સસ રોમ પ્રાંતના કિલીકિયામાં આવેલ એક સમૃદ્ધ શહેર હતું, જે હવે દક્ષિણ મધ્ય તુર્કમાં છે.

તાર્સસ મુખ્ય નદી સાથે અને ભૂમધ્ય સમુદ્રની નજીક આવેલું હતું, તેથી તે એક મહત્વપૂર્ણ વેપાર માર્ગનો ભાગ હતું. એક સમયે તે કિલીકિયાની રાજધાની હતી. નવા કરારમાં, તાર્સસ પ્રેરિત પાઉલના વતન તરીકે ખૂબ જાણીતું હતું.

(આ પણ જુઓ: [કિલીકિયા], કિલીકિયા, [પ્રાંત], પાઉલ

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રાંત સમુદ્ર પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 11:25-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5018, G5019

તિતસ

તથ્યો:



તિતસ એક વિદેશી હતો તેમણે પાઉલને પ્રારંભિક મંડળીઓમાં આગેવાન તરીકે તાલીમ આપી હતી.

પાઉલદ્વારા તિતસ ને લખેલા પત્ર નવા કરારમાં એક પુસ્તક છે. આ પત્રમાં પાઉલે તિતસને ક્રીત ટાપુની મંડળીઓ માટે વડીલોની નિમણૂક કરવાની સૂચના આપી છે. ખ્રિસ્તીઓને તેના બીજા કેટલાક પત્રોમાં, પાઉલે તિતસને સંબોધન કરે છે કે તેણે તેને ઉત્તેજન આપ્યું અને તેને આનંદ આપ્યો.

(જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, સુન્નત, ક્રીત, વડીલ, હિંમત, સૂચના આપવી, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:9-10 ગલાતીઓ 2: 1-2 ગલાતીઓ 2:3-5 તિતસ 1:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5103

તિતસ

તથ્યો:

તિતસ એક વિદેશી હતો તેમણે પાઉલને પ્રારંભિક મંડળીઓમાં આગેવાન તરીકે તાલીમ આપી હતી.

પાઉલદ્વારા તિતસ ને લખેલા પત્ર નવા કરારમાં એક પુસ્તક છે. આ પત્રમાં પાઉલે તિતસને ક્રીત ટાપુની મંડળીઓ માટે વડીલોની નિમણૂક કરવાની સૂચના આપી છે. ખ્રિસ્તીઓને તેના બીજા કેટલાક પત્રોમાં, પાઉલે તિતસને સંબોધન કરે છે કે તેણે તેને ઉત્તેજન આપ્યું અને તેને આનંદ આપ્યો.

(જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, સુન્નત, ક્રીત, વડીલ, હિંમત, સૂચના આપવી, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:9-10 ગલાતીઓ 2: 1-2 ગલાતીઓ 2:3-5 તિતસ 1:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5103

તિતસ

તથ્યો:

તિતસ એક વિદેશી હતો તેમણે પાઉલને પ્રારંભિક મંડળીઓમાં આગેવાન તરીકે તાલીમ આપી હતી.

પાઉલદ્વારા તિતસ ને લખેલા પત્ર નવા કરારમાં એક પુસ્તક છે. આ પત્રમાં પાઉલે તિતસને ક્રીત ટાપુની મંડળીઓ માટે વડીલોની નિમણૂક કરવાની સૂચના આપી છે. ખ્રિસ્તીઓને તેના બીજા કેટલાક પત્રોમાં, પાઉલે તિતસને સંબોધન કરે છે કે તેણે તેને ઉત્તેજન આપ્યું અને તેને આનંદ આપ્યો.

(જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, સુન્નત, ક્રીત, વડીલ, હિંમત, સૂચના આપવી, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:9-10 ગલાતીઓ 2: 1-2 ગલાતીઓ 2:3-5 તિતસ 1:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5103

તિતસ

તથ્યો:

તિતસ એક વિદેશી હતો તેમણે પાઉલને પ્રારંભિક મંડળીઓમાં આગેવાન તરીકે તાલીમ આપી હતી.

પાઉલદ્વારા તિતસ ને લખેલા પત્ર નવા કરારમાં એક પુસ્તક છે. આ પત્રમાં પાઉલે તિતસને ક્રીત ટાપુની મંડળીઓ માટે વડીલોની નિમણૂક કરવાની સૂચના આપી છે. ખ્રિસ્તીઓને તેના બીજા કેટલાક પત્રોમાં, પાઉલે તિતસને સંબોધન કરે છે કે તેણે તેને ઉત્તેજન આપ્યું અને તેને આનંદ આપ્યો.

(જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, સુન્નત, ક્રીત, વડીલ, હિંમત, સૂચના આપવી, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:9-10 ગલાતીઓ 2: 1-2 ગલાતીઓ 2:3-5 તિતસ 1:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5103

તિતસ

તથ્યો:

તિતસ એક વિદેશી હતો તેમણે પાઉલને પ્રારંભિક મંડળીઓમાં આગેવાન તરીકે તાલીમ આપી હતી.

પાઉલદ્વારા તિતસ ને લખેલા પત્ર નવા કરારમાં એક પુસ્તક છે. આ પત્રમાં પાઉલે તિતસને ક્રીત ટાપુની મંડળીઓ માટે વડીલોની નિમણૂક કરવાની સૂચના આપી છે. ખ્રિસ્તીઓને તેના બીજા કેટલાક પત્રોમાં, પાઉલે તિતસને સંબોધન કરે છે કે તેણે તેને ઉત્તેજન આપ્યું અને તેને આનંદ આપ્યો.

(જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, સુન્નત, ક્રીત, વડીલ, હિંમત, સૂચના આપવી, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:9-10 ગલાતીઓ 2: 1-2 ગલાતીઓ 2:3-5 તિતસ 1:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5103

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી 3:1-3 ૧ તિમોથી 1:1-2 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 16:1-3 કોલોસી 1:1-3 ફિલેમોન 1:1-3 ફિલિપી 1:1-2 ફિલિપી 2:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી 3:1-3 ૧ તિમોથી 1:1-2 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 16:1-3 કોલોસી 1:1-3 ફિલેમોન 1:1-3 ફિલિપી 1:1-2 ફિલિપી 2:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણૂક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તિમોથી

તથ્યો:

તિમોથી લુસ્ત્રામાંનો એક યુવાન હતો. તેઓ પાછળથી પાઉલ કેટલીક મિશનરી મુસાફરીઓમાં સાથે જોડાયા અને વિશ્વાસીઓના નવા સમુદાયોને મદદ કરી.

તિમોથીના પિતા ગ્રીક હતા, પરંતુ તેમની દાદી લોઈસ અને તેમની માતા યુનિકા યહૂદી હતા અને ઈસુમાં માનતા હતા. વડીલો અને પાઉલે ઔપચારિક રીતે તેમના પર હાથ મૂકીને અને તેમના માટે પ્રાર્થના કરીને સેવા માટે તિમોથીને નિયુક્ત કર્યા. નવાં કરારનાં બે પુસ્તકો (૧તિમોથી અને ૨ તિમોથી) પાઉલ દ્વારા લખાયેલા પત્રો છે જે સ્થાનિક મંડળીના યુવાન આગેવાન તરીકે તિમોથીને માર્ગદર્શન આપે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વિશ્વાસ રાખવો, મંડળી, ગ્રીક, સેવા આપવી)

બાઇબલના સંદર્ભો

૧ થેસ્સાલોનીકી ૩:૧-૩ ૧ તિમોથી ૧:૧-૨ પ્રેરીતોનાં કૃત્યો ૧૬:૧-૩ કોલોસી ૧:૧-૩ ફિલેમોન ૧:૧-૩ ફિલિપી ૧:૧-૨ ફિલિપી ૨:૧૯-૨૧

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5095

તીડ, તીડ

તથ્યો:

" તીડ " શબ્દનો ઉલ્લેખ મોટા, ઉડતી ખડમાકડી તરીકેનો થાય છે જે ઘણીવાર ઝૂંડમાં ખૂબ જ વિનાશક થઈને ઊડે છે જે બધી વનસ્પતિ ખાઈ જાય છે.

તીડો અને અન્ય તિત્તીઘોડાઓ મોટા, સીધા પાંખવાળા લાંબા, જોડાયેલા પગવાળા જંતુઓ છે જે તેમને લાંબા અંતર સુધી કૂદવાની ક્ષમતા આપે છે. જૂના કરારમાં, તીડોનો ઉલ્લેખ ઇસ્રાએલના આજ્ઞાભંગના પરિણામ સ્વરૂપે આવનારા ભારે વિનાશના પ્રતીક અથવા ચિત્ર તરીકે કરવામાં આવ્યો હતો.

ઈશ્વરે ઇજિપ્તવાસીઓ સામે દસ મરકીઓમાંના એક તરીકે તીડો મોકલ્યા હતા.

નવો કરાર કહે છે કે જ્યારે તે અરણ્યમાં રહેતો હતો ત્યારે યોહાન બાપ્તિસ્ત માટે તીડો ખોરાકનો મુખ્ય સ્ત્રોત હતો. (આ પણ જુઓ: બંદી, મિસર, ઈઝરાયેલ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), મરકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:28-31 પુનર્નિયમ 28:38-39 નિર્ગમન 10:3-4 માર્ક 1:4-6 નીતિવચનો 30:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H697, H1357, H1462, H1501, H2284, H3218, H5556, H6767, G200  
તીડ, તીડ

તથ્યો:

" તીડ " શબ્દનો ઉલ્લેખ મોટા, ઉડતી ખડમાકડી તરીકેનો થાય છે જે ઘણીવાર ઝૂંડમાં ખૂબ જ વિનાશક થઈને ઊડે છે જે બધી વનસ્પતિ ખાઈ જાય છે.

તીડો અને અન્ય તિત્તીઘોડાઓ મોટા, સીધા પાંખવાળા લાંબા, જોડાયેલા પગવાળા જંતુઓ છે જે તેમને લાંબા અંતર સુધી કૂદવાની ક્ષમતા આપે છે. જૂના કરારમાં, તીડોનો ઉલ્લેખ ઇસ્રાએલના આજ્ઞાભંગના પરિણામ સ્વરૂપે આવનારા ભારે વિનાશના પ્રતીક અથવા ચિત્ર તરીકે કરવામાં આવ્યો હતો.

ઈશ્વરે ઇજિપ્તવાસીઓ સામે દસ મરકીઓમાંના એક તરીકે તીડો મોકલ્યા હતા.

નવો કરાર કહે છે કે જ્યારે તે અરણ્યમાં રહેતો હતો ત્યારે યોહાન બાપ્તિસ્ત માટે તીડો ખોરાકનો મુખ્ય સ્ત્રોત હતો. (આ પણ જુઓ: બંદી, મિસર, ઈઝરાયેલ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), મરકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:28-31 પુનર્નિયમ 28:38-39 નિર્ગમન 10:3-4 માર્ક 1:4-6 નીતિવચનો 30:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H697, H1357, H1462, H1501, H2284, H3218, H5556, H6767, G200  
તીડ, તીડ

તથ્યો:

" તીડ " શબ્દનો ઉલ્લેખ મોટા, ઉડતી ખડમાકડી તરીકેનો થાય છે જે ઘણીવાર ઝૂંડમાં ખૂબ જ વિનાશક થઈને ઊડે છે જે બધી વનસ્પતિ ખાઈ જાય છે.

તીડો અને અન્ય તિત્તીઘોડાઓ મોટા, સીધા પાંખવાળા લાંબા, જોડાયેલા પગવાળા જંતુઓ છે જે તેમને લાંબા અંતર સુધી કૂદવાની ક્ષમતા આપે છે. જૂના કરારમાં, તીડોનો ઉલ્લેખ ઇસ્રાએલના આજ્ઞાભંગના પરિણામ સ્વરૂપે આવનારા ભારે વિનાશના પ્રતીક અથવા ચિત્ર તરીકે કરવામાં આવ્યો હતો.

ઈશ્વરે ઇજિપ્તવાસીઓ સામે દસ મરકીઓમાંના એક તરીકે તીડો મોકલ્યા હતા.

નવો કરાર કહે છે કે જ્યારે તે અરણ્યમાં રહેતો હતો ત્યારે યોહાન બાપ્તિસ્ત માટે તીડો ખોરાકનો મુખ્ય સ્ત્રોત હતો. (આ પણ જુઓ: બંદી, મિસર, ઈઝરાયેલ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), મરકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:28-31 પુનર્નિયમ 28:38-39 નિર્ગમન 10:3-4 માર્ક 1:4-6 નીતિવચનો 30:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H697, H1357, H1462, H1501, H2284, H3218, H5556, H6767, G200  
તુખિકસ

તથ્યો:

તુખિકસ પાઉલના સુવાર્તાના સાથી કાર્યકર્તાઓ પૈકીના એક હતા.

તુખિકસ એશિયામાં ઓછામાં ઓછી એક મિશનરી મુસાફરીમાં પાઉલ સાથે હતો. પાઉલે તેમને "વહાલા" અને "વિશ્વાસુ" તરીકે વર્ણવ્યા હતા. તુખિકસ પાઉલના પત્રોને એફેસસ અને કોલોસી સુધી લઈ ગયો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય), કલોસ્સા, એફેસસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારા સમાચારો, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:11-13 કોલોસી 4:7-9 તિતસ 3:12-13

{{ટેગ>કેટીલીકપ્રકાશિત કરો}}

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5190

તુખિકસ

તથ્યો:

તુખિકસ પાઉલના સુવાર્તાના સાથી કાર્યકર્તાઓ પૈકીના એક હતા.

તુખિકસ એશિયામાં ઓછામાં ઓછી એક મિશનરી મુસાફરીમાં પાઉલ સાથે હતો. પાઉલે તેમને "વહાલા" અને "વિશ્વાસુ" તરીકે વર્ણવ્યા હતા. તુખિકસ પાઉલના પત્રોને એફેસસ અને કોલોસી સુધી લઈ ગયો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય), કલોરસા, એફેસસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારા સમાચારો, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:11-13 કોલોસી 4:7-9 તિતસ 3:12-13

{{ટેગ>કેટીલીકપ્રકાશિત કરો}}

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5190

તુખિકસ

તથ્યો:

તુખિકસ પાઉલના સુવાર્તાના સાથી કાર્યકર્તાઓ પૈકીના એક હતા.

તુખિકસ એશિયામાં ઓછામાં ઓછી એક મિશનરી મુસાફરીમાં પાઉલ સાથે હતો. પાઉલે તેમને "વહાલા" અને "વિશ્વાસુ" તરીકે વર્ણવ્યા હતા. તુખિકસ પાઉલના પત્રોને એફેસસ અને કોલોસી સુધી લઈ ગયો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય), કલોરસા, એફેસસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારા સમાચારો, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:11-13 કોલોસી 4:7-9 તિતસ 3:12-13

{{ટેગ>કેટીલીકપ્રકાશિત કરો}}

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5190

તુખિકસ

તથ્યો:

તુખિકસ પાઉલના સુવાર્તાના સાથી કાર્યકર્તાઓ પૈકીના એક હતા.

તુખિકસ એશિયામાં ઓછામાં ઓછી એક મિશનરી મુસાફરીમાં પાઉલ સાથે હતો. પાઉલે તેમને "વહાલા" અને "વિશ્વાસુ" તરીકે વર્ણવ્યા હતા. તુખિકસ પાઉલના પત્રોને એફેસસ અને કોલોસી સુધી લઈ ગયો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય), કલોરસા, એફેસસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારા સમાચારો, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:11-13 કોલોસી 4:7-9 તિતસ 3:12-13

{{ટેગ>કેટીલીકપ્રકાશિત કરો}}

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5190

તુખિકસ

તથ્યો:

તુખિકસ પાઉલના સુવાર્તાના સાથી કાર્યકર્તાઓ પૈકીના એક હતા.

તુખિકસ એશિયામાં ઓછામાં ઓછી એક મિશનરી મુસાફરીમાં પાઉલ સાથે હતો. પાઉલે તેમને "વહાલા" અને

"વિશ્વાસુ" તરીકે વર્ણવ્યા હતા. તુખિકસ પાઉલના પત્રોને એફેસસ અને કોલોસી સુધી લઈ ગયો.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય), કલોરસા, એફેસસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારા સમાચારો, સેવા આપવી)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 તિમોથી 4:11-13 કોલોસી 4:7-9 તિતસ 3:12-13

{{ટેગ>કેટીલીકપ્રકાશિત કરો}}

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5190

તૂર, તૂરના લોકો

તથ્યો:

તૂર એ એક પ્રાચીન કનાની શહેર હતું, જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના દરિયાકિનારે સ્થિત છે, જે હવે લેબનોનના આધુનિક દેશનો ભાગ છે. તેના લોકો "તૂરના" તરીકે ઓળખાતા હતા.

શહેરનો ભાગ સમુદ્રમાં એક ટાપુ પર મુખ્ય જમીનથી આશરે એક કિલોમીટર દૂર આવેલો હતો, તેના સ્થાન અને તેના દેવદાર વૃક્ષોના મૂલ્યવાન કુદરતી સંસાધનોને કારણે, તૂરનો સમૃદ્ધ વેપાર ઉદ્યોગ હતો અને તે ખૂબ ધનવાન હતું.

તૂરના રાજા હીરામે રાજા દાઉદ માટે મહેલ બાંધવા માટે દેવદારના વૃક્ષોનું લાકડું અને કુશળ કામદારોને મોકલી દીધાં.

વર્ષો પછી, હીરામે મંદિર બનાવવા માટે રાજા સુલેમાને લાકડું અને કુશળ કામદારોને પણ મોકલ્યા. સુલેમાને મોટા પ્રમાણમાં ઘઉં અને ઓલિવ તેલ આપ્યા.

તૂર ઘણી વખત નજીકના પ્રાચીન શહેર સિદોન સાથે સંકળાયેલ હતું.

કનાન પ્રાંતના આ સૌથી મહત્વપૂર્ણ શહેરો ફિનીકિયા કહેવાતા હતા.

આ પણ જુઓ: કનાન, એરેજ (દેવદાર), ઈઝરાયેલ, સમુદ્ર, ફિનીકિયા, સિદોન

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:20-21 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

તૂર, તૂરના લોકો

તથ્યો:

તૂર એ એક પ્રાચીન કનાની શહેર હતું, જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના દરિયાકિનારે સ્થિત છે, જે હવે લેબનોનના આધુનિક દેશનો ભાગ છે. તેના લોકો "તૂરના" તરીકે ઓળખાતા હતા.

શહેરનો ભાગ સમુદ્રમાં એક ટાપુ પર મુખ્ય જમીનથી આશરે એક કિલોમીટર દૂર આવેલો હતો, તેના સ્થાન અને તેના દેવદાર વૃક્ષોના મૂલ્યવાન કુદરતી સંસાધનોને કારણે, તૂરનો સમૃદ્ધ વેપાર ઉદ્યોગ હતો અને તે ખૂબ ધનવાન હતું.

તૂરના રાજા હીરામે રાજા દાઉદ માટે મહેલ બાંધવા માટે દેવદારના વૃક્ષોનું લાકડું અને કુશળ કામદારોને મોકલી દીધાં.

વર્ષો પછી, હીરામે મંદિર બનાવવા માટે રાજા સુલેમાને લાકડું અને કુશળ કામદારોને પણ મોકલ્યા. સુલેમાને મોટા પ્રમાણમાં ઘઉં અને ઓલિવ તેલ આપ્યા.

તૂર ઘણી વખત નજીકના પ્રાચીન શહેર સિદોન સાથે સંકળાયેલ હતું.

કનાન પ્રાંતના આ સૌથી મહત્વપૂર્ણ શહેરો ફિનીકિયા કહેવાતા હતા.

આ પણ જુઓ: કનાન, એરેજ (દેવદાર), ઈઝરાયેલ, સમુદ્ર, ફિનીકિયા, સિદોન

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:20-21 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

તૂર, તૂરના લોકો

તથ્યો:

તૂર એ એક પ્રાચીન કનાની શહેર હતું, જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના દરિયાકિનારે સ્થિત છે, જે હવે લેબનોનના આધુનિક દેશનો ભાગ છે. તેના લોકો "તૂરના" તરીકે ઓળખાતા હતા.

શહેરનો ભાગ સમુદ્રમાં એક ટાપુ પર મુખ્ય જમીનથી આશરે એક કિલોમીટર દૂર આવેલો હતો, તેના સ્થાન અને તેના



દેવદાર વૃક્ષોના મૂલ્યવાન કુદરતી સંસાધનોને કારણે, તૂરનો સમૃદ્ધ વેપાર ઉદ્યોગ હતો અને તે ખૂબ ધનવાન હતું. તૂરના રાજા હીરામે રાજા દાઉદ માટે મહેલ બાંધવા માટે દેવદારના વૃક્ષોનું લાકડું અને કુશળ કામદારોને મોકલી દીધાં.

વર્ષો પછી, હીરામે મંદિર બનાવવા માટે રાજા સુલેમાને લાકડું અને કુશળ કામદારોને પણ મોકલ્યા. સુલેમાને મોટા પ્રમાણમાં ઘઉં અને ઓલિવ તેલ આપ્યા.

તૂર ઘણી વખત નજીકના પ્રાચીન શહેર સિદોન સાથે સંકળાયેલ હતું.

કનાન પ્રાંતના આ સૌથી મહત્વપૂર્ણ શહેરો ફિનીકિયા કહેવાતા હતા.

આ પણ જુઓ: કનાન, એરેજ (દેવદાર), ઈઝરાએલ, સમુદ્ર, ફિનીકિયા, સિદોન

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:20-21 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

તૂર, તૂરના લોકો

તથ્યો:

તૂર એ એક પ્રાચીન કનાની શહેર હતું, જે ભૂમધ્ય સમુદ્રના દરિયાકિનારે સ્થિત છે, જે હવે લેબનોનના આધુનિક દેશનો ભાગ છે. તેના લોકો "તૂરના" તરીકે ઓળખાતા હતા.

શહેરનો ભાગ સમુદ્રમાં એક ટાપુ પર મુખ્ય જમીનથી આશરે એક કિલોમીટર દૂર આવેલો હતો, તેના સ્થાન અને તેના દેવદાર વૃક્ષોના મૂલ્યવાન કુદરતી સંસાધનોને કારણે, તૂરનો સમૃદ્ધ વેપાર ઉદ્યોગ હતો અને તે ખૂબ ધનવાન હતું.

તૂરના રાજા હીરામે રાજા દાઉદ માટે મહેલ બાંધવા માટે દેવદારના વૃક્ષોનું લાકડું અને કુશળ કામદારોને મોકલી દીધાં.

વર્ષો પછી, હીરામે મંદિર બનાવવા માટે રાજા સુલેમાને લાકડું અને કુશળ કામદારોને પણ મોકલ્યા. સુલેમાને મોટા પ્રમાણમાં ઘઉં અને ઓલિવ તેલ આપ્યા.

તૂર ઘણી વખત નજીકના પ્રાચીન શહેર સિદોન સાથે સંકળાયેલ હતું.

કનાન પ્રાંતના આ સૌથી મહત્વપૂર્ણ શહેરો ફિનીકિયા કહેવાતા હતા.

આ પણ જુઓ: કનાન, એરેજ (દેવદાર), ઈઝરાએલ, સમુદ્ર, ફિનીકિયા, સિદોન

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:20-21 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

તેડું, તેડું આપે છે, બોલાવવું, તેડાયેલા

વ્યાખ્યા:

"બોલાવ્યા" અને "બોલાવવું" શબ્દનો અર્થ, જેઓ પાસે નથી તેમને કંઈક કહેવા કે બોલાવવા મોટે સાદે પોકારવું. કોઈકને "તેડાવવા" તેનો અર્થ, તે વ્યક્તિ બોલાવવા, એમ થાય છે. તેના બીજા પણ કેટલાક અર્થ થાય છે.

કોઈકને "બોલાવવું" તેનો અર્થ, કોઈક દૂર છે તેને બૂમ પાડીને અથવા મોટેથી બોલાવવું. તેનો તે પણ અર્થ થાય કે કોઈક ને મદદ માટે પૂછવું, ખાસ કરીને ઈશ્વરને. બાઇબલમાં મોટેભાગે, "તેડાનો" અર્થ "બોલાવવું" અથવા "આવવાની આજ્ઞા આપવી" અથવા "આવવાની વિનંતી કરવી"

દેવે લોકોને તેની પાસે આવવા અને તેના લોકો થવા બોલાવ્યા.

આ તેઓનું "તેડું" છે

જ્યારે દેવ લોકોને "બોલાવે છે," જેનો અર્થ દેવ લોકોને તેના બાળકો થવા, તેના સેવકો થવા અને ઈસુ દ્વારા મુક્તિનો સંદેશ પ્રચાર કરવા નિમણુક કરે છે અથવા પસંદ કરે છે. આ શબ્દ કોઈકના નામકરણના સંદર્ભમાં પણ વપરાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, "તેનું યોહાન કહેવાયું" તેનો અર્થ, "તેનું નામ યોહાન આપવામાં આવ્યું" અથવા "તેનું નામ યોહાન છે."

"નામ દ્વારા બોલાવવું" તેનો અર્થ એમ કે, કોઈકને બીજી વ્યક્તિનું નામ આપવામાં આવ્યું.

દેવ કહે છે કે તેણે તેના લોકોને તેના નામથી બોલાવ્યા.

"મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે" તેવી વિવિધ અભિવ્યક્તિનો અર્થ, "દેવે તે વ્યક્તિને વિશેષ કરીને પસંદ કરી છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

"તેડું" શબ્દના ભાષાંતરમાંથી જે શબ્દ નીકળે છે તેનો અર્થ, "બોલાવવું" કરી શકાય છે, જે ઇરાદાપૂર્વક અથવા હેતુપૂર્ણ

તેડાનો વિચાર આપે છે.

“તમને બહાર બોલાવે” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મદદ માટે તમને પૂછે છે” અથવા “તમને તાકીદથી વિનંતી કરે છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવે આપણને તેના સેવકો થવા “તેડ્યા” છે, તેનું ભાષાંતર, “આપણને ખાસ રીતે પસંદ કર્યા છે” અથવા “આપણી નિમણૂક કરી છે” જેથી આપણે તેના સેવકો થઈ શકીએ. “તમે અવશ્ય તેને તેના નામથી બોલવો” તેનું ભાષાંતર, “તમે તેને અવશ્ય નામ આપો” થઈ શકે છે. “તેનું નામ તે કહેવાશે” તેનું ભાષાંતર, “તે તેનું નામ છે” અથવા “તેને તે નામ આપવામાં આવ્યું છે” થઈ શકે છે. “બોલાવવું” નું ભાષાંતર, “મોટેથી કહેવું” અથવા “બૂમ પાડવી” અથવા “મોટા અવાજથી કહેવું” એમ કરી શકાય છે.

ખાતરી કરી ધ્યાન રાખો કે તેનું ભાષાંતર, કોઈ વ્યક્તિ ગુસ્સે થયો છે તેવું ન લાગવું જોઈએ.

“તમારું તેડું” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “તમારો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનું ખાસ કામ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રભુના નામને પોકારવું” નું ભાષાંતર, “પ્રભુને શોધવા અને તેના પર આધાર રાખવો” અથવા “પ્રભુમાં ભરોસો રાખવો અને તેને આધીન રહેવું” થઈ શકે છે. “કોઈને બોલાવવું” તે શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “પૂછવું” અથવા “આદેશ આપવો” એમ કરી શકાય છે. “તને મારા નામથી બોલાવ્યા છે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મેં તમને મારું નામ આપ્યું છે જે દર્શાવે છે કે તમે મારા છો” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવ કહે છે, “મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે”, તેનું ભાષાંતર, “હું તમને જાણું છું અને મેં તમને પસંદ કર્યા છે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રાર્થના કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 18:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 1:8-11 એફેસી 4:1-3 ગલાતી 1:15-17 માથ્થી 2:13-15 ફિલિપ્પી 3:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

તેડું, તેડું આપે છે, બોલાવવું, તેડાયેલા

વ્યાખ્યા:

“બોલાવ્યા” અને “બોલાવવું” શબ્દનો અર્થ, જેઓ પાસે નથી તેમને કંઈક કહેવા કે બોલાવવા મોટે સાદે પોકારવું.

કોઈકને “તેડાવવા” તેનો અર્થ, તે વ્યક્તિ બોલાવવા, એમ થાય છે. તેના બીજા પણ કેટલાક અર્થ થાય છે.

કોઈકને “બોલાવવું” તેનો અર્થ, કોઈક દૂર છે તેને બૂમ પાડીને અથવા મોટેથી બોલાવવું.

તેનો તે પણ અર્થ થાય કે કોઈક ને મદદ માટે પૂછવું, ખાસ કરીને ઈશ્વરને. બાઈબલમાં મોટેભાગે, “તેડાનો” અર્થ

“બોલાવવું” અથવા “આવવાની આજ્ઞા આપવી” અથવા “આવવાની વિનંતી કરવી”

દેવે લોકોને તેની પાસે આવવા અને તેના લોકો થવા બોલાવ્યા.

આ તેઓનું “તેડું” છે

જ્યારે દેવ લોકોને “બોલાવે છે,” જેનો અર્થ દેવ લોકોને તેના બાળકો થવા, તેના સેવકો થવા અને ઈસુ દ્વારા મુક્તિનો સંદેશ પ્રચાર કરવા નિમણૂક કરે છે અથવા પસંદ કરે છે. આ શબ્દ કોઈકના નામકરણના સંદર્ભમાં પણ વપરાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “તેનું યોહાન કહેવાયું” તેનો અર્થ, “તેનું નામ યોહાન આપવામાં આવ્યું” અથવા “તેનું નામ યોહાન છે.”

“નામ દ્વારા બોલાવવું” તેનો અર્થ એમ કે, કોઈકને બીજી વ્યક્તિનું નામ આપવામાં આવ્યું.

દેવ કહે છે કે તેણે તેના લોકોને તેના નામથી બોલાવ્યા.

“મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે” તેવી વિવિધ અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “દેવે તે વ્યક્તિને વિશેષ કરીને પસંદ કરી છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“તેડું” શબ્દના ભાષાંતરમાંથી જે શબ્દ નીકળે છે તેનો અર્થ, “બોલાવવું” કરી શકાય છે, જે ઇરાદાપૂર્વક અથવા હેતુપૂર્ણ તેડાનો વિચાર આપે છે.

“તમને બહાર બોલાવે” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મદદ માટે તમને પૂછે છે” અથવા “તમને તાકીદથી વિનંતી કરે છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવે આપણને તેના સેવકો થવા “તેડ્યા” છે, તેનું ભાષાંતર, “આપણને ખાસ

રીતે પસંદ કર્યા છે” અથવા “આપણી નિમણુક કરી છે” જેથી આપણે તેના સેવકો થઈ શકીએ. “તમે અવશ્ય તેને તેના નામથી બોલવો” તેનું ભાષાંતર, “તમે તેને અવશ્ય નામ આપો” થઈ શકે છે. “તેનું નામ તે કહેવાશે” તેનું ભાષાંતર, “તે તેનું નામ છે” અથવા “તેને તે નામ આપવામાં આવ્યું છે” થઈ શકે છે. “બોલાવવું” નું ભાષાંતર, “મોટેથી કહેવું” અથવા “બૂમ પાડવી” અથવા “મોટા અવાજથી કહેવું” એમ કરી શકાય છે.

ખાતરી કરી ધ્યાન રાખો કે તેનું ભાષાંતર, કોઈ વ્યક્તિ ગુસ્સે થયો છે તેવું ન લાગવું જોઈએ.

“તમારું તેડું” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “તમારો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનું ખાસ કામ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રભુના નામને પોકારવું” નું ભાષાંતર, “પ્રભુને શોધવા અને તેના પર આધાર રાખવો” અથવા “પ્રભુમાં ભરોસો રાખવો અને તેને આધીન રહેવું” થઈ શકે છે. “કોઈને બોલાવવું” તે શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “પૂછવું” અથવા “આદેશ આપવો” એમ કરી શકાય છે. “તને મારા નામથી બોલાવ્યા છે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મેં તમને મારું નામ આપ્યું છે જે દર્શાવે છે કે તમે મારા છો” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવ કહે છે, “મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે”, તેનું ભાષાંતર, “હું તમને જાણું છું અને મેં તમને પસંદ કર્યા છે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રાર્થના કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 18:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 1:8-11 એફેસી 4:1-3 ગલાતી 1:15-17 માથ્થી 2:13-15 ફિલિપ્પી 3:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

તેડું, તેડું આપે છે, બોલાવવું, તેડાયેલા

વ્યાખ્યા:

“બોલાવ્યા” અને “બોલાવવું” શબ્દનો અર્થ, જેઓ પાસે નથી તેમને કંઈક કહેવા કે બોલાવવા મોટે સાદે પોકારવું. કોઈકને “તેડાવવા” તેનો અર્થ, તે વ્યક્તિ બોલાવવા, એમ થાય છે. તેના બીજા પણ કેટલાક અર્થ થાય છે.

કોઈકને “બોલાવવું” તેનો અર્થ, કોઈક દૂર છે તેને બૂમ પાડીને અથવા મોટેથી બોલાવવું. તેનો તે પણ અર્થ થાય કે કોઈક ને મદદ માટે પૂછવું, ખાસ કરીને ઈશ્વરને. બાઈબલમાં મોટેભાગે, “તેડાનો” અર્થ “બોલાવવું” અથવા “આવવાની આજ્ઞા આપવી” અથવા “આવવાની વિનંતી કરવી”

દેવે લોકોને તેની પાસે આવવા અને તેના લોકો થવા બોલાવ્યા.

આ તેઓનું “તેડું” છે

જ્યારે દેવ લોકોને “બોલાવે છે,” જેનો અર્થ દેવ લોકોને તેના બાળકો થવા, તેના સેવકો થવા અને ઈસુ દ્વારા મુક્તિનો સંદેશ પ્રચાર કરવા નિમણુક કરે છે અથવા પસંદ કરે છે. આ શબ્દ કોઈકના નામકરણના સંદર્ભમાં પણ વપરાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “તેનું યોહાન કહેવાયું” તેનો અર્થ, “તેનું નામ યોહાન આપવામાં આવ્યું” અથવા “તેનું નામ યોહાન છે.”

“નામ દ્વારા બોલાવવું” તેનો અર્થ એમ કે, કોઈકને બીજી વ્યક્તિનું નામ આપવામાં આવ્યું. દેવ કહે છે કે તેણે તેના લોકોને તેના નામથી બોલાવ્યા.

“મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે” તેવી વિવિધ અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “દેવે તે વ્યક્તિને વિશેષ કરીને પસંદ કરી છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“તેડું” શબ્દના ભાષાંતરમાંથી જે શબ્દ નીકળે છે તેનો અર્થ, “બોલાવવું” કરી શકાય છે, જે ઇરાદાપૂર્વક અથવા હેતુપૂર્ણ તેડાનો વિચાર આપે છે.

“તમને બહાર બોલાવે” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મદદ માટે તમને પૂછે છે” અથવા “તમને તાકીદથી વિનંતી કરે છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે બાઈબલ કહે છે કે દેવે આપણને તેના સેવકો થવા “તેડ્યા” છે, તેનું ભાષાંતર, “આપણને ખાસ રીતે પસંદ કર્યા છે” અથવા “આપણી નિમણુક કરી છે” જેથી આપણે તેના સેવકો થઈ શકીએ. “તમે અવશ્ય તેને તેના નામથી બોલવો” તેનું ભાષાંતર, “તમે તેને અવશ્ય નામ આપો” થઈ શકે છે. “તેનું નામ તે કહેવાશે” તેનું ભાષાંતર, “તે તેનું નામ છે” અથવા “તેને તે નામ આપવામાં આવ્યું છે” થઈ શકે છે. “બોલાવવું” નું ભાષાંતર, “મોટેથી કહેવું” અથવા

“બૂમ પાડવી” અથવા “મોટા અવાજથી કહેવું” એમ કરી શકાય છે.

ખાતરી કરી ધ્યાન રાખો કે તેનું ભાષાંતર, કોઈ વ્યક્તિ ગુસ્સે થયો છે તેવું ન લાગવું જોઈએ.

“તમારું તેડું” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “તમારો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનો હેતુ” અથવા “તમારા માટે દેવનું ખાસ કામ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રભુના નામને પોકારવું” નું ભાષાંતર, “પ્રભુને શોધવા અને તેના પર આધાર રાખવો” અથવા “પ્રભુમાં ભરોસો રાખવો અને તેને આધીન રહેવું” થઈ શકે છે. “કોઈને બોલાવવું” તે શબ્દનું ભાષાંતર, “માંગવું” અથવા “પૂછવું” અથવા “આદેશ આપવો” એમ કરી શકાય છે. “તને મારા નામથી બોલાવ્યા છે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મેં તમને મારું નામ આપ્યું છે જે દર્શાવે છે કે તમે મારા છો” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવ કહે છે, “મેં તને નામથી બોલાવ્યો છે”, તેનું ભાષાંતર, “હું તમને જાણું છું અને મેં તમને પસંદ કર્યા છે” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રાર્થના કરવી)

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 18:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 1:8-11 એફેસી 4:1-3 ગલાતી 1:15-17 માથ્થી 2:13-15 ફિલિપ્પી 3:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

તેરાહ

તથ્યો:

તેરાહ નુહના પુત્ર શેમના વંશજ હતા. તે ઇબ્રામ, નાહોર અને હારાનના પિતા હતા.

તેરાહે પોતાના પુત્ર ઇબ્રામ, તેમના ભત્રીજા લોટ, અને ઇબ્રામની પત્ની સારાય સાથે ક્નાન દેશમાં જવા માટે ઉર છોડી દીધું. ક્નાન માર્ગ પર, તેરાહ અને તેમના કુટુંબ મેસોપોટેમીયાના હારાન શહેરમાં વર્ષો સુધી જીવ્યા.

તેરાહ 205 વર્ષની ઉંમરે હારાનમાં મૃત્યુ પામ્યા હતા

(અનુવાદનાં સૂચનો: [નામ કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઇબ્રાહિમ, ક્નાન, હારાન, લોટ, મેસોપોતામિયા, નાહોર, સારા, શેમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11: 31-32

ઉર લુક 3:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8646, G2291

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જુઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637,

G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637,

G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

તેલ

વ્યાખ્યા:

તેલ એક ઘટ્ટ પારદર્શક પ્રવાહી છે કે જેને ખાસ છોડમાંથી એકઠું કરી શકાય છે. બાઇબલના સમયોમાં, સામાન્ય રીતે તેલને જૈતુન વૃક્ષોમાંથી કાઢવામાં આવતું હતું.

જૈતુન તેલનો ઉપયોગ રાંધવામાં, અભિષેક કરવામાં, બલિદાન ચડાવવામાં, દીવા સળગાવવામાં અને દવા તરીકે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાચીન સમયોમાં, જૈતુન તેલનું મૂલ્ય ખૂબ વધારે હતું અને તે તેલની માલિકી એ સમૃદ્ધિનો માપદંડ હતો. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવા પ્રકારના તેલનો ઉલ્લેખ કરે કે જે રાંધવાના કામમાં આવે છે અને મોટરના તેલનો નહિ..

કેટલીક ભાષાઓમાં આ વિભિન્ન પ્રકારના તેલો માટે વિભિન્ન શબ્દો હોય છે.

(આ પણ જૂઓ: જૈતફળ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:21-22 નિર્ગમન 29:1-2 લેવીય 5:11 લેવીય 8:1-3 માર્ક 6:12-13 માથ્થી 25:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637,

G3464

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન

27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને



વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના

કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા રહો” અથવા “પાછળ છોડવું” જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો” થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર “ત્યાગ કરવો” અથવા “પરિત્યાગ કરવો” અથવા “આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું” તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા “પાળવાનું બંધ કરવું” પણ થઈ શકે છે.

“ત્યજાયેલ હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “છોડી દીધેલું હોવું” અથવા “ત્યજી દીધેલું હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્યાગ, ત્યાગ કરે છે, ત્યજાયેલો, ત્યજાઈ ગયેલું

વ્યાખ્યા:

“ત્યાગ” શબ્દનો અર્થ કોઈને છોડી દેવું અથવા કશાકનો પરિત્યાગ કરવો. કોઈ કે જે “ત્યજાયેલો” છે, તે કોઈ બીજા દ્વારા ત્યજેલો અથવા છોડી દીધેલો છે.

જ્યારે લોકો દેવને ત્યજી દે છે, ત્યારે તેઓ તેનો અનાદર કરીને તેને અવિશ્વાસુ બને છે. જ્યારે દેવ લોકોનો “ત્યાગ કરે છે,” ત્યારે તે તેઓને મદદ કરવાનું બંધ કરે છે અને તેઓને તેની પાસે પાછા ફરે માટે તેઓને પીડાનો અનુભવ કરવા દે છે. આ શબ્દનો અર્થ વસ્તુઓનો ત્યાગ કરવો પણ હોઈ શકે છે, જેવું કે કાંઈક પરિત્યાગ કરવું, અથવા દેવના શિક્ષણને અનુસરવું નહીં “ત્યજાયેલો” શબ્દનો ભૂતકાળ તરીકે ઉપયોગ થઈ શકે છે જેમકે, “તેણે તમને દીધા છે” અથવા કોઈ કે જેને “ત્યજી દેવામાં” આવ્યો છે, એમ કરી શકાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “ત્યાગ” અથવા “ઉપેક્ષા” અથવા “(તે)નો પરિત્યાગ કરવો” અથવા “તેનાથી દૂર જતા

રહો" અથવા "પાછળ છોડવું" જેવા શબ્દો વાપરી સંદર્ભ પ્રમાણે તેનું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "દેવના કાયદાનો ત્યાગ કરવો" શબ્દનું ભાષાંતર, "દેવના કાયદાનો અનાદર કરવો" થઈ શકે છે.

તેનું ભાષાંતર "ત્યાગ કરવો" અથવા "પરિત્યાગ કરવો" અથવા "આજ્ઞા પાળવાનું બંધ કરવું" તેનું શિક્ષણ અથવા તેના કાયદા "પાળવાનું બંધ કરવું" પણ થઈ શકે છે.

"ત્યજાયેલ હોવું" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "છોડી દીધેલું હોવું" અથવા "ત્યજી દીધેલું હોવું" તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરને વધારે સ્પષ્ટ કરવા અલગ શબ્દો વાપરવા, જેમકે શું આ લખાણ વસ્તુને અથવા વ્યક્તિના ત્યાગને વર્ણવે છે.

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 6:11-13 દાનિયેલ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 24:26-27 યહોશુઆ 24:16-18 માથ્થી 27:45-47 નીતિવચન 27:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 71:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

ત્રોઆસ

તથ્યો:

ત્રોઆસ શહેર એશિયાના પ્રાચીન રોમન પ્રાંતના ઉત્તરપશ્ચિમ દરિયાકિનારા પર આવેલું એક દરિયાઈ બંદર હતું.

પાઉલે સુવાર્તા આપવા વિવિધ પ્રદેશોમાં તેમની મુસાફરીઓ દરમિયાન ઓછામાં ઓછા ત્રણ વખત ત્રોઆસની મુલાકાત લીધી હતી. ત્રોઆસમાં એક પ્રસંગે, પાઉલે રાત્રે લાંબા સમય સુધી પ્રચાર કર્યો અને યુતુખસ નામના યુવક સાંભળીને ઊંઘી ગયા.

કારણ કે તે એક ખુલ્લી બારીમાં બેઠો હતો, યુતુખસ પડ્યો અને મૃત્યુ પામ્યો. પાઉલે આ યુવકને ઈશ્વરના સામર્થ્યથી સજીવન કર્યો.

જ્યારેપાઉલ રોમમાં હતા ત્યારે, તેમણે તિમોથીને પોતાના ઓડીયાં અને તેના ઝભ્ભાને લાવવા કહ્યું, જે તે ત્રોઆસમાં મૂકી રાખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પ્રચાર કરવો, પ્રાંત, [જીવિત[ઉઠાડવું, રોમ, ઓળિયું

બાઇબલના સંદર્ભો:

તિમોથી 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 16:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5174

ત્રોઆસ

તથ્યો:

ત્રોઆસ શહેર એશિયાના પ્રાચીન રોમન પ્રાંતના ઉત્તરપશ્ચિમ દરિયાકિનારા પર આવેલું એક દરિયાઈ બંદર હતું.

પાઉલે સુવાર્તા આપવા વિવિધ પ્રદેશોમાં તેમની મુસાફરીઓ દરમિયાન ઓછામાં ઓછા ત્રણ વખત ત્રોઆસની મુલાકાત લીધી હતી. ત્રોઆસમાં એક પ્રસંગે, પાઉલે રાત્રે લાંબા સમય સુધી પ્રચાર કર્યો અને યુતુખસ નામના યુવક સાંભળીને ઊંઘી ગયા.

કારણ કે તે એક ખુલ્લી બારીમાં બેઠો હતો, યુતુખસ પડ્યો અને મૃત્યુ પામ્યો. પાઉલે આ યુવકને ઈશ્વરના સામર્થ્યથી સજીવન કર્યો.

જ્યારેપાઉલ રોમમાં હતા ત્યારે, તેમણે તિમોથીને પોતાના ઓડીયાં અને તેના ઝભ્ભાને લાવવા કહ્યું, જે તે ત્રોઆસમાં મૂકી રાખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પ્રચાર કરવો, પ્રાંત, [જીવિત[ઉઠાડવું, રોમ, ઓળિયું

બાઇબલના સંદર્ભો:

તિમોથી 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 16:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5174

ત્રોઆસ

તથ્યો:

ત્રોઆસ શહેર એશિયાના પ્રાચીન રોમન પ્રાંતના ઉત્તરપશ્ચિમ દરિયાકિનારા પર આવેલું એક દરિયાઈ બંદર હતું.

પાઉલે સુવાર્તા આપવા વિવિધ પ્રદેશોમાં તેમની મુસાફરીઓ દરમિયાન ઓછામાં ઓછા ત્રણ વખત ત્રોઆસની મુલાકાત લીધી હતી. ત્રોઆસમાં એક પ્રસંગે, પાઉલે રાત્રે લાંબા સમય સુધી પ્રચાર કર્યો અને યુતુખસ નામના યુવક સાંભળીને ઊઠી ગયા.

કારણ કે તે એક ખુલ્લી બારીમાં બેઠો હતો, યુતુખસ પડ્યો અને મૃત્યુ પામ્યો. પાઉલે આ યુવકને ઈશ્વરના સામર્થ્યથી સજીવન કર્યો.

જ્યારેપાઉલ રોમમાં હતા ત્યારે, તેમણે તિમોથીને પોતાના ઓડીયાં અને તેના ઝભ્ભાને લાવવા કહ્યું, જે તે ત્રોઆસમાં મૂકી રાખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: આશિયા, પ્રચાર કરવો, પ્રાંત, [જીવિત[ઉઠાડવું, રોમ, ઓળિયું

બાઇબલના સંદર્ભો:

તિમોથી 2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 16:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5174

થોમા

તથ્યો:

થોમા બાર માણસોમાંનો એક હતો, જેમને ઈસુએ પોતાના શિષ્યો અને પાછળથી પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. તે "દીદૂમસ" તરીકે પણ જાણીતો હતો, જેનો અર્થ "જોડિયા." થાય છે.

ઈસુના જીવનના અંતની નજીક, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે તેઓ પિતા સાથે રહેવા જશે અને તેઓ તેમની સાથે રહેવા માટે એક જગ્યા તૈયાર કરશે.

થોમાએ ઇસુને પૂછ્યું કે , જ્યારે તેઓ જાણતા ન હતા કે તેઓ ક્યાં જઈ રહ્યાં હતા ત્યારે.તેઓ ત્યાં જવાનો માર્ગ કેવી રીતે જાણી સકે.

ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા અને મૃત્યુમાંથી પાછાં જીવતા થયા પછી, થોમાએ કહ્યું કે, જ્યાં સુધી તે ઇજાગ્રસ્ત થયેલા ઘાને જોશે નહીં અને તેને અનુભવશે નહીં ત્યાં સુધી તે માનશે નહીં કે ઈસુ ખરેખર જીવંત છે,

(અનુવાદ સૂચનો: [નામ કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત,શિષ્ય,ઈશ્વરપિતા, બાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:12-14 યોહાન 11:15-16 લુક 6:14-16 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2381

થોમા

તથ્યો:

થોમા બાર માણસોમાંનો એક હતો, જેમને ઈસુએ પોતાના શિષ્યો અને પાછળથી પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. તે "દીદૂમસ" તરીકે પણ જાણીતો હતો, જેનો અર્થ "જોડિયા." થાય છે.

ઈસુના જીવનના અંતની નજીક, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે તેઓ પિતા સાથે રહેવા જશે અને તેઓ તેમની સાથે રહેવા માટે એક જગ્યા તૈયાર કરશે.

થોમાએ ઇસુને પૂછ્યું કે , જ્યારે તેઓ જાણતા ન હતા કે તેઓ ક્યાં જઈ રહ્યાં હતા ત્યારે.તેઓ ત્યાં જવાનો માર્ગ કેવી રીતે જાણી સકે.

ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા અને મૃત્યુમાંથી પાછાં જીવતા થયા પછી, થોમાએ કહ્યું કે, જ્યાં સુધી તે ઇજાગ્રસ્ત થયેલા ઘાને જોશે નહીં અને તેને અનુભવશે નહીં ત્યાં સુધી તે માનશે નહીં કે ઈસુ ખરેખર જીવંત છે,

(અનુવાદ સૂચનો: [નામ કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#)

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત,શિષ્ય,ઈશ્વરપિતા, બાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:12-14 યોહાન 11:15-16 લુક 6:14-16 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2381

થોમા

તથ્યો:

થોમા બાર માણસોમાંનો એક હતો, જેમને ઈસુએ પોતાના શિષ્યો અને પાછળથી પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. તે "દીદૂમસ" તરીકે પણ જાણીતો હતો, જેનો અર્થ "જોડિયા." થાય છે.

ઈસુના જીવનના અંતની નજીક, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે તેઓ પિતા સાથે રહેવા જશે અને તેઓ તેમની સાથે રહેવા માટે એક જગ્યા તૈયાર કરશે.

થોમાએ ઈસુને પૂછ્યું કે , જ્યારે તેઓ જાણતા ન હતા કે તેઓ ક્યાં જઈ રહ્યાં હતા ત્યારે.તેઓ ત્યાં જવાનો માર્ગ કેવી રીતે જાણી સકે.

ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા અને મૃત્યુમાંથી પાછાં જીવતા થયા પછી, થોમાએ કહ્યું કે, જ્યાં સુધી તે ઇજાગ્રસ્ત થયેલા ઘાને જોશે નહીં અને તેને અનુભવશે નહીં ત્યાં સુધી તે માનશે નહીં કે ઈસુ ખરેખર જીવંત છે,

(અનુવાદ સૂચનો: [નામ કેવી રીતે બાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત,શિષ્ય,ઈશ્વરપિતા, બાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:12-14 યોહાન 11:15-16 લુક 6:14-16 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2381

થોમા

તથ્યો:

થોમા બાર માણસોમાંનો એક હતો, જેમને ઈસુએ પોતાના શિષ્યો અને પાછળથી પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. તે "દીદૂમસ" તરીકે પણ જાણીતો હતો, જેનો અર્થ "જોડિયા." થાય છે.

ઈસુના જીવનના અંતની નજીક, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે તેઓ પિતા સાથે રહેવા જશે અને તેઓ તેમની સાથે રહેવા માટે એક જગ્યા તૈયાર કરશે.

થોમાએ ઈસુને પૂછ્યું કે , જ્યારે તેઓ જાણતા ન હતા કે તેઓ ક્યાં જઈ રહ્યાં હતા ત્યારે.તેઓ ત્યાં જવાનો માર્ગ કેવી રીતે જાણી સકે.

ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા અને મૃત્યુમાંથી પાછાં જીવતા થયા પછી, થોમાએ કહ્યું કે, જ્યાં સુધી તે ઇજાગ્રસ્ત થયેલા ઘાને જોશે નહીં અને તેને અનુભવશે નહીં ત્યાં સુધી તે માનશે નહીં કે ઈસુ ખરેખર જીવંત છે,

(અનુવાદ સૂચનો: [નામ કેવી રીતે બાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત,શિષ્ય,ઈશ્વરપિતા, બાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:12-14 યોહાન 11:15-16 લુક 6:14-16 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2381

થોમા

તથ્યો:

થોમા બાર માણસોમાંનો એક હતો, જેમને ઈસુએ પોતાના શિષ્યો અને પાછળથી પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. તે "દીદૂમસ" તરીકે પણ જાણીતો હતો, જેનો અર્થ "જોડિયા." થાય છે.

ઈસુના જીવનના અંતની નજીક, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું કે તેઓ પિતા સાથે રહેવા જશે અને તેઓ તેમની સાથે રહેવા માટે એક જગ્યા તૈયાર કરશે.

થોમાએ ઈસુને પૂછ્યું કે , જ્યારે તેઓ જાણતા ન હતા કે તેઓ ક્યાં જઈ રહ્યાં હતા ત્યારે.તેઓ ત્યાં જવાનો માર્ગ કેવી રીતે જાણી સકે.

ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા અને મૃત્યુમાંથી પાછાં જીવતા થયા પછી, થોમાએ કહ્યું કે, જ્યાં સુધી તે ઇજાગ્રસ્ત થયેલા ઘાને જોશે નહીં અને તેને અનુભવશે નહીં ત્યાં સુધી તે માનશે નહીં કે ઈસુ ખરેખર જીવંત છે,

(અનુવાદ સૂચનો: [નામ કેવી રીતે બાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત,શિષ્ય,ઈશ્વરપિતા, બાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:12-14 યોહાન 11:15-16 લુક 6:14-16 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2381

દંડવત પ્રણામ, દંડવત પ્રણામ કર્યા

વ્યાખ્યા:

“દંડવત પ્રણામ” શબ્દનો અર્થ ઉંઘા મોઢે જમીન પર સૂઈ જવું એવો થાય છે.

“દંડવત પ્રણામ કરવા” અથવા તો કોઈની સમક્ષ “દંડવત પ્રણામ કરવા” નો અર્થ કોઈ વ્યક્તિની આગળ અચાનક ખુબજ ઝૂકી જવું એવો થાય છે. સામાન્ય રીતે “દંડવત પ્રણામ” ની અવસ્થા એક પ્રતિભાવ છે કે જે કંઈક ચમત્કારિક બનવાના કારણે આઘાત, આશ્ચર્ય અને આદરયુક્ત ભય દર્શાવે છે.

તે, જે વ્યક્તિની આગળ નમન કરવામાં આવે છે તે વ્યક્તિ પ્રત્યેનો આદર અને સન્માન પણ પ્રદર્શિત કરે છે.

દંડવત પ્રણામ એ ઈશ્વરની આરાધના કરવાની એક રીત પણ હતી.

જ્યારે ઈસુએ કોઈ ચમત્કાર કર્યો ત્યારે અથવા તો એક મહાન શિક્ષક તરીકે તેમનું બહુમાન કરવા લોકોએ ઘણી વાર તેમની પ્રત્યે આ રીતનો પ્રતિભાવ આપ્યો હતો.

સંદર્ભ અનુસાર, “દંડવત પ્રણામ કર્યા” નો અનુવાદ “જમીન સુધી મુખ નમાવતા ખૂબ ઝુકીને નમન કર્યું” અથવા તો “તેમની આગળ ઉંઘા મોઢે પડીને તેમની આરાધના કરી” અથવા તો “આશ્ચર્ય પામીને જમીન પર પડીને નમન કર્યું” અથવા તો “આરાધના કરી” તરીકે કરી શકાય. “દંડવત પ્રણામ નહીં કરીએ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આરાધના નહીં કરીએ” અથવા તો “આરાધનામાં ઉંઘા મોઢે નહીં પડીએ” અથવા તો “નમન કરીને આરાધના નહીં કરીએ” તરીકે કરી શકાય. “ની આગળ જાતે દંડવત પ્રણામ કરવા” નો અનુવાદ “આરાધના કરવી” અથવા તો “ની આગળ નમન કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આદરયુક્ત ભય, નમવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 રાજા 17:36-38 ઉત્પત્તિ 43:28-29 પ્રકટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

દંડવત પ્રણામ, દંડવત પ્રણામ કર્યા

વ્યાખ્યા:

“દંડવત પ્રણામ” શબ્દનો અર્થ ઉંઘા મોઢે જમીન પર સૂઈ જવું એવો થાય છે.

“દંડવત પ્રણામ કરવા” અથવા તો કોઈની સમક્ષ “દંડવત પ્રણામ કરવા” નો અર્થ કોઈ વ્યક્તિની આગળ અચાનક ખુબજ ઝૂકી જવું એવો થાય છે. સામાન્ય રીતે “દંડવત પ્રણામ” ની અવસ્થા એક પ્રતિભાવ છે કે જે કંઈક ચમત્કારિક બનવાના કારણે આઘાત, આશ્ચર્ય અને આદરયુક્ત ભય દર્શાવે છે.

તે, જે વ્યક્તિની આગળ નમન કરવામાં આવે છે તે વ્યક્તિ પ્રત્યેનો આદર અને સન્માન પણ પ્રદર્શિત કરે છે.

દંડવત પ્રણામ એ ઈશ્વરની આરાધના કરવાની એક રીત પણ હતી.

જ્યારે ઈસુએ કોઈ ચમત્કાર કર્યો ત્યારે અથવા તો એક મહાન શિક્ષક તરીકે તેમનું બહુમાન કરવા લોકોએ ઘણી વાર તેમની પ્રત્યે આ રીતનો પ્રતિભાવ આપ્યો હતો.

સંદર્ભ અનુસાર, “દંડવત પ્રણામ કર્યા” નો અનુવાદ “જમીન સુધી મુખ નમાવતા ખૂબ ઝુકીને નમન કર્યું” અથવા તો “તેમની આગળ ઉંઘા મોઢે પડીને તેમની આરાધના કરી” અથવા તો “આશ્ચર્ય પામીને જમીન પર પડીને નમન કર્યું” અથવા તો “આરાધના કરી” તરીકે કરી શકાય. “દંડવત પ્રણામ નહીં કરીએ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આરાધના નહીં કરીએ” અથવા તો “આરાધનામાં ઉંઘા મોઢે નહીં પડીએ” અથવા તો “નમન કરીને આરાધના નહીં કરીએ” તરીકે કરી શકાય. “ની આગળ જાતે દંડવત પ્રણામ કરવા” નો અનુવાદ “આરાધના કરવી” અથવા તો “ની આગળ નમન કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આદરયુક્ત ભય, નમવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 રાજા 17:36-38 ઉત્પત્તિ 43:28-29 પ્રકટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

દમસ્ક

સત્યો:

દમસ્ક એ અરામ દેશની રાજધાનીનું શહેર છે. તે બાઈબલમાં જે સ્થાન પર હતું ત્યાં હજુ પણ છે.

દમસ્ક એ એક દુનિયાનું એક જૂનું શહેર છે, જ્યાં સતત રીતે હજુ પણ લોકો વસે છે. ઈબ્રાહિમના સમય દરમિયાન, દમસ્ક અરામ રાજ્યની રાજધાની હતી (તે હાલના સીરિયામાં આવેલું છે). સમગ્ર જૂના કરારના ઘણા ઉલ્લેખો દર્શાવે છે કે દમસ્કના રહેવાસીઓ અને ઈઝરાયેલના લોકો વચ્ચે પરસ્પર સંઘર્ષો થતા હતા. બાઈબલે દમસ્કના વિનાશની ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ ભાખી છે.

જૂના કરારના સમય દરમિયાન જ્યારે આશ્શૂર એ શહેરનો નાશ કર્યો ત્યારે આ ભવિષ્યવાણી પૂર્ણ થઈ હશે, અથવા ભવિષ્યમાં પણ કદાચ આ શહેરનો સંપૂર્ણ રીતે નાશ થઈ શકે છે.

નવા કરારમાં, ફરોશી શાઉલ (જે પછીથી પાઉલ તરીકે જાણીતો બન્યો) ખ્રિસ્તીઓની ધરપકડ કરવા દમસ્ક શહેરમાં માર્ગમાં જતો હતો ત્યારે ઈસુએ તેનો સામનો કર્યો અને તેના કારણે તે વિશ્વાસી બન્યો.

(આ પણ જુઓ: અરામ, આશ્શૂર, વિશ્વાસ રાખવો, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 24:23-24 પ્રેરિતો 9:1-2 પ્રેરિતો 9:3-4 પ્રેરિતો 26:12-14 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 14:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1833, H1834, G1154

દમસ્ક

સત્યો:

દમસ્ક એ અરામ દેશની રાજધાનીનું શહેર છે. તે બાઈબલમાં જે સ્થાન પર હતું ત્યાં હજુ પણ છે.

દમસ્ક એ એક દુનિયાનું એક જૂનું શહેર છે, જ્યાં સતત રીતે હજુ પણ લોકો વસે છે. ઈબ્રાહિમના સમય દરમિયાન, દમસ્ક અરામ રાજ્યની રાજધાની હતી (તે હાલના સીરિયામાં આવેલું છે). સમગ્ર જૂના કરારના ઘણા ઉલ્લેખો દર્શાવે છે કે દમસ્કના રહેવાસીઓ અને ઈઝરાયેલના લોકો વચ્ચે પરસ્પર સંઘર્ષો થતા હતા. બાઈબલે દમસ્કના વિનાશની ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ ભાખી છે.

જૂના કરારના સમય દરમિયાન જ્યારે આશ્શૂર એ શહેરનો નાશ કર્યો ત્યારે આ ભવિષ્યવાણી પૂર્ણ થઈ હશે, અથવા ભવિષ્યમાં પણ કદાચ આ શહેરનો સંપૂર્ણ રીતે નાશ થઈ શકે છે.

નવા કરારમાં, ફરોશી શાઉલ (જે પછીથી પાઉલ તરીકે જાણીતો બન્યો) ખ્રિસ્તીઓની ધરપકડ કરવા દમસ્ક શહેરમાં માર્ગમાં જતો હતો ત્યારે ઈસુએ તેનો સામનો કર્યો અને તેના કારણે તે વિશ્વાસી બન્યો.

(આ પણ જુઓ: અરામ, આશ્શૂર, વિશ્વાસ રાખવો, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 24:23-24 પ્રેરિતો 9:1-2 પ્રેરિતો 9:3-4 પ્રેરિતો 26:12-14 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 14:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1833, H1834, G1154

દમસ્ક

સત્યો:

દમસ્ક એ અરામ દેશની રાજધાનીનું શહેર છે. તે બાઈબલમાં જે સ્થાન પર હતું ત્યાં હજુ પણ છે.

દમસ્ક એ એક દુનિયાનું એક જૂનું શહેર છે, જ્યાં સતત રીતે હજુ પણ લોકો વસે છે. ઈબ્રાહિમના સમય દરમિયાન, દમસ્ક અરામ રાજ્યની રાજધાની હતી (તે હાલના સીરિયામાં આવેલું છે). સમગ્ર જૂના કરારના ઘણા ઉલ્લેખો દર્શાવે છે કે દમસ્કના રહેવાસીઓ અને ઈઝરાયેલના લોકો વચ્ચે પરસ્પર સંઘર્ષો થતા હતા. બાઈબલે દમસ્કના વિનાશની ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ ભાખી છે.

જૂના કરારના સમય દરમિયાન જ્યારે આશ્શૂર એ શહેરનો નાશ કર્યો ત્યારે આ ભવિષ્યવાણી પૂર્ણ થઈ હશે, અથવા ભવિષ્યમાં પણ કદાચ આ શહેરનો સંપૂર્ણ રીતે નાશ થઈ શકે છે.

નવા કરારમાં, ફરોશી શાઉલ (જે પછીથી પાઉલ તરીકે જાણીતો બન્યો) ખ્રિસ્તીઓની ધરપકડ કરવા દમસ્ક શહેરમાં માર્ગમાં જતો હતો ત્યારે ઈસુએ તેનો સામનો કર્યો અને તેના કારણે તે વિશ્વાસી બન્યો.

(આ પણ જુઓ: અરામ, આશ્શૂર, વિશ્વાસ રાખવો, સીરિયા)

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 24:23-24 પ્રેરિતો 9:1-2 પ્રેરિતો 9:3-4 પ્રેરિતો 26:12-14 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 14:15-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1833, H1834, G1154

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ.



ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે.

છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા

પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ”

કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29

યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29  
યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક



આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી

વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29  
યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29  
યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે

તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29  
યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રુ 10:28-29  
યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“દયા” તથા “દયાળુ” શબ્દો જરૂરિયાતમંદ લોકોને મદદ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવા લોકો કે જેઓ સમાન્ય તથા નમ્ર સ્થિતિના હોય.

“દયા” શબ્દમાં લોકોએ કશુંક ખોટું કર્યું હોય તો તમને શિક્ષા ન કરવાનો અર્થ પણ સમાયેલો છે. જ્યારે એક શક્તિશાળી વ્યક્તિ જેમકે એક રાજા લોકોને નુકસાન પહોંચાડવાને બદલે તેઓ સાથે માયાળુપણે વર્તે છે ત્યારે તેને “દયાળુ” કહેવામાં આવે છે. દયાળુ હોવાનો અર્થ કોઈ વ્યક્તિ કે જેણે આપણી વિરુદ્ધ કંઈક ખોટું કર્યું હોય તેને માફ કરવાનો પણ છે. જ્યારે આપણે જેઓ ખૂબ જ જરૂરિયાતમાં છે તેઓને મદદ કરીએ છીએ ત્યારે આપણે દયા દાખવીએ છીએ. ઈશ્વર આપણી પ્રત્યે દયાળુ છે, અને તેઓ ઈચ્છે છે કે આપણે બીજાઓ પ્રત્યે દયાળુ બનીએ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખતા “દયા”નો અનુવાદ “ભલાઈ” અથવા તો “કરુણા” અથવા તો “રહેમ” તરીકે કરી શકાય. “દયાળુ” શબ્દનો અનુવાદ “દયા કરવી” અથવા તો “કોઈક પ્રત્યે ભલા હોવું” અથવા તો “માફ કરવું” તરીકે કરી શકાય. “દયા બતાવવી” અથવા તો “દયા કરવી”નો અનુવાદ “માયાળુપણે વર્તવું” અથવા તો “કરુણામય હોવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરુણા, માફ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:3-5 1 તિમોથી 1:12-14 દાનિયેલ 9:17-19 નિર્ગમન 34:5-7 ઉત્પત્તિ 19:16-17 હિબ્રૂ 10:28-29 યાકૂબ 2:12-13 લૂક 6:35-36 માથ્થી 9:27-28 ફિલિપ્પી 2:25-27 ગીતશાસ્ત્ર 41:4-6 રોમનો 12:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) બધાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવાનું બંધ કરવા અને બીજાઓ પ્રત્યે ન્યાય તથા દયા દર્શાવવા કહ્યું. **19:17** તે (યર્મિયા) કૂવાના તળિયે રહેલા કાદવમાં ખૂંપી ગયો, પણ પછી રાજાએ તેના પર દયા કરી અને તેણે યર્મિયા મરી જાય તે પહેલાં તેને બહાર કાઢવા પોતાના ચાકરોને આજ્ઞા કરી. **20:12** ઈરાનનું સામ્રાજ્ય શક્તિશાળી હતું તો પણ તેણે જીતેલા લોકો પ્રત્યે તે દયાળુ હતું. **27:11** પછી ઈસુએ નિયમના નિષ્ણાંતને પૂછ્યું, “તને શું લાગે છે?”

જે માણસને લૂંટવામાં અને મારવામાં આવ્યો હતો તેનો પાડોશી તે ત્રણમાંનો કોણ હતો? તેણે જવાબ આપ્યો, “જે વ્યક્તિ તેના પ્રત્યે દયાળુ હતો તે.”

**32:11** પણ ઈસુએ તેને કહ્યું, “ના, મારી ઈચ્છા છે કે તું ઘરે જાય અને ઈશ્વરે તારા માટે જે બધું કર્યું છે અને કેવી રીતે તેઓએ તારા પર દયા કરી છે તે વિષે તારા મિત્રો તથા કુટુંબને જણાવે. **34:9** “પણ કર ઉઘરાવનાર ધાર્મિક આગેવાનથી દૂર ઊભો રહ્યો અને આકાશ તરફ જોયું પણ નહિ. તેને બદલે, તેણે છાતી કૂટીને પ્રાર્થના કરી, ‘ઈશ્વર, મારા પર દયા કરો કારણકે હું પાપી છું.’”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698  
દયાસન, પ્રાયશ્ચિત્તનું ઢાંકણ

વ્યાખ્યા:

“દયાસન” સોનાનું બનેલું હતું કે જે કરારકોશના ઉપરના ભાગને ઢાંકવા વપરાતું હતું. ઘણા અંગ્રેજી ભાષાંતરમાં, તેને

“પ્રાયશ્ચિતના ઢાંકણ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવ્યું છે.

દયાસન આશરે 115 સેન્ટીમીટર લાંબુ અને 70 સેન્ટીમીટર પહોળું હતું. સોનાના બે કર્બો તેમની પાંખો સાથે દયાસનની ઉપર જોડાયેલા હતા. યહોવાએ કહ્યું કે તે ઈઝરાએલીઓને દયાસનની ઉપર કર્બોએ પાંખો ફેલાવેલી છે તેની નીચે મળશે. ફક્ત મુખ્ય યાજ્ઞકને આ રીતે લોકોના પ્રતિનિધિ તરીકે યહોવાને મળવાની પરવાનગી હતી. ક્યારેક આ પ્રાયશ્ચિતના ઢાંકણને “દયાસન” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યું છે, કારણકે તે દર્શાવતું હતું કે દેવની દયા માણસોને પાપથી છોડાવવા માટે નીચે આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દને બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “કરારકોશનું આવરણ કે જ દેવના વચન દ્વારા છૂટકારો આપે છે” અથવા “જગ્યા કે જ્યાં દેવ છૂટકારો આપે છે” અથવા “કોશનું ઢાંકણ જ્યાં દેવ માફ કરે છે અને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.” તેનો અર્થ “રીઝવવાનું સ્થાન” પણ થઈ શકે છે. “પ્રાયશ્ચિત” “રીઝવવું” અને “છૂટકારો” સાથે આ શબ્દની સરખામણી કરો કે તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ: કરારકોશ, પ્રાયશ્ચિત, કર્બ, કોપશમન, છૂટકારો કરવો)

બાઈબલની કલમો

નિર્ગમન 25:15-18 નિર્ગમન 30:5-6 નિર્ગમન 40:17-20 લેવીય 16:1-2 ગણના 7:89

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3727, G2435

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું".

કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી.

તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા" થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઈબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23 લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ



આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું". કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી. તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા"થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23 લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું". કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી. તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા"થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23 લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું".

કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી.

તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા"થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23 લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું".

કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી.

તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા"થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23 લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું".

કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી.

તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા"થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23  
લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દર્શન, દર્શનો, કલ્પના

તથ્યો:

"દર્શન " શબ્દ વ્યક્તિ જે કંઈ જુએ છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે ખાસ કરીને અસામાન્ય અથવા અલૌકિક બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વર લોકોને સંદેશ આપવા માટે બતાવે છે.

સામાન્ય રીતે, જ્યારે વ્યક્તિ જાગૃત હોય ત્યારે દર્શનો જોતો હોય છે.

જો કે, કેટલીક વાર વ્યક્તિ જ્યારે ઊંઘતો હોય ત્યારે સ્વપ્નમાં દર્શન જુએ છે.

ઈશ્વર લોકો માટે કંઈક ખૂબ મહત્વનું છે તે જણાવવા માટે દર્શન મોકલે છે.

દાખલા તરીકે, પીતરને કહેવા માટે એક દર્શન બતાવવામાં આવ્યું હતું કે ઈશ્વર ઇચ્છતા હતા કે તે વિદેશીઓને પણ આવકારે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"દર્શન થયું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વર તરફથી કંઈક અસામાન્ય જોયું" અથવા " ઈશ્વરે તેને ખાસ કંઈક બતાવ્યું".

કેટલીક ભાષાઓમાં " દર્શન " અને "સ્વપ્ન" માટે અલગ શબ્દો હોતા નથી.

તેથી, "દાનિયેલને તેમના મનમાં સ્વપ્નો અને દર્શનો દેખાતાં હતાં" જેવા વાક્યનું ભાષાંતર "દાનિયેલે સ્વપ્ન જોયું અને ઈશ્વર અસાધારણ વસ્તુઓ જોવા દેતા હતા" થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વપ્ન)

બાઇબલ સંદર્ભો

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:10-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:3-6 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 10:9-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:9-10 લૂક 1:21-23  
લૂક 24:22-24 માથ્થી 17:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

દહનાર્પણ, દહનાર્પણો, અગ્નિ દ્વારા અર્પણ

વ્યાખ્યા:

"દહનાર્પણ" દેવને અપાતું એક પ્રકારનું બલિદાન હતું કે જેનું વેદી ઉપર અગ્નિ દ્વારા દહન કરવામાં આવતું હતું. તે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરવા માટે ચઢાવવામાં આવતું હતું. તેને "અગ્નિ દ્વારા અર્પણ" પણ કહેવામાં આવતું હતું.

આ અર્પણ માટે સામાન્ય રીતે ઘેટું અને બકરાં પ્રાણીઓનો સમાવેશ થાય છે, જેમાં બળદો અને પક્ષીઓ પણ વાપરવામાં આવતા હતા. ફક્ત ચામડી વગર, આખું પ્રાણી આ અર્પણમાં બાળી નાખવામાં આવતું હતું.

ત્વચા અથવા પશુનું ચામડું ચાજકને આપવામાં આવતું હતું.

દેવે ચઢૂદી લોકોને દરરોજ બે વખત દહનાર્પણ ચઢાવવાની આજ્ઞા આપી હતી.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, પ્રાયશ્ચિત, ગાય, ચાજક, બલિદાન)

બાઇબલની કલમો :

નિર્ગમન 40:5-7 ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:1-3 લેવીય 3:3-5 માર્ક 12:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H5930, H7133, H8548, G3646

દહનાર્પણ, દહનાર્પણો, અગ્નિ દ્વારા અર્પણ

વ્યાખ્યા:

"દહનાર્પણ" દેવને અપાતું એક પ્રકારનું બલિદાન હતું કે જેનું વેદી ઉપર અગ્નિ દ્વારા દહન કરવામાં આવતું હતું. તે લોકોના પાપોના પ્રાયશ્ચિત કરવા માટે ચઢાવવામાં આવતું હતું. તેને "અગ્નિ દ્વારા અર્પણ" પણ કહેવામાં આવતું હતું.

આ અર્પણ માટે સામાન્ય રીતે ઘેટું અને બકરાં પ્રાણીઓનો સમાવેશ થાય છે, જેમાં બળદો અને પક્ષીઓ પણ વાપરવામાં આવતા હતા. ફક્ત ચામડી વગર, આખું પ્રાણી આ અર્પણમાં બાળી નાખવામાં આવતું હતું. ત્વચા અથવા પશુનું ચામડું ચાજકને આપવામાં આવતું હતું.

દેવે યહૂદી લોકોને દરરોજ બે વખત દહનાર્પણ ચઢાવવાની આજ્ઞા આપી હતી.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, પ્રાયશ્ચિત, ગાય, ચાજક, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો :

નિર્ગમન 40:5-7 ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:1-3 લેવીય 3:3-5 માર્ક 12:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H5930, H7133, H8548, G3646

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવાણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમિયાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમિયાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો

ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમિયાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવાણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ])

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમ્યાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવાણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમ્યાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવાણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો”

કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.  
(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઇબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાએલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાએલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાએલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમિયાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાએલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાએલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાએલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવાણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઇબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાએલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.



**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમ્યાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા ચાહ્યું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણાથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમ્યાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાઉદ

સત્યો:

દાઉદ ઈઝરાયેલનો બીજો રાજા હતો અને તેણે દેવને પ્રેમ કર્યો અને તેની સેવા કરી. તે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકનો મુખ્ય

લેખક હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો નાનો છોકરો તેના કુટુંબના ઘેટાં સંભાળતો હતો, ત્યારે દેવે તેને ઈઝરાયેલનો અગામી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ મહાન લડવૈયો બન્યો અને ઈઝરાયેલના સૈન્યને તેઓના શત્રુઓની સામે લડાઈઓ લડવા દોરવણી આપી.

તેણે પલિસ્તી ગોલ્યાથનો પરાજય કર્યો તે સારી રીતે જાણીતું છે.

શાઉલ રાજાએ દાઉદને મારી નાખવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે તેને સુરક્ષિત રાખ્યો અને શાઉલ રાજાના મરણ બાદ તેને રાજા બનાવ્યો. દાઉદે ભયંકર પાપ કર્યું, પણ તેણે પસ્તાવો કર્યો અને દેવે તેને માફ કર્યો. ઈસુ, મસીહને “દાઉદનો દીકરો” કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે તે દાઉદ રાજાનો વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: ગોલ્યાથ, પલિસ્તિઓ, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) 1 શમુએલ 20:32-34 2 શમુએલ 5:1-2 2 તિમોથી 2:8-10 પ્રેરિતો 2:25-26 પ્રેરિતો 13:21-22 લૂક 1:30-33 માર્ક 2:25-26

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_17:2\_\_ દેવે દાઉદ નામનાં જુવાન ઈઝરાયેલીને શાઉલ પછી રાજા બનવા પસંદ કર્યો. દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. ... દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને દેવને આધીન રહ્યો. **17:3** દાઉદ એ મહાન સૈનિક અને નેતા પણ હતો.

જ્યારે દાઉદ હજુ તો જુવાન માણસ હતો, તે ગોલ્યાથ નામના રાક્ષસ સામે લડ્યો.

\_\_17:4\_\_ શાઉલને લોકોના દાઉદ પરના પ્રેમને લીધે ઈર્ષ્યા થઈ.

શાઉલે ઘણીવાર તેને મારવા પ્રયત્નો કર્યા, જેથી દાઉદ શાઉલથી સંતાઈ રહ્યો.

**17:5** દેવે દાઉદ ને આશીર્વાદ આપ્યો અને તેને સફળ કર્યો. દાઉદ ઘણી લડાઈઓ લડ્યો અને દેવે તેને ઈઝરાયેલના શત્રુને હરાવવામાં મદદ કરી. **17:6** દાઉદે મંદિર બાંધવા યાહું કે જ્યાં બધા ઈઝરાયેલીઓ દેવની આરાધના કરી શકે અને તેને બલિદાનો અર્પણ કરી શકે. **17:9** દાઉદે ન્યાય અને વિશ્વાસુપણથી રાજ્ય કર્યું અને દેવે તેને આશીર્વાદિત કર્યો.

તોપણ, તેના જીવનના પાછળના સમયમાં તરફ તેણે દેવની વિરુદ્ધ ભયંકર રીતે પાપ કર્યું.

**17:9** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિશે દેવ ખૂબજ ગુસ્સે હતા, જેથી તેણે નાથાન પ્રબોધકને તેનું પાપ કેવું દુષ્ટ હતું તે દાઉદને કહેવા મોકલ્યો.

બાકીના તેના જીવન દરમિયાન કે જ્યાં ખૂબ મુશ્કેલી હતી છતાં પણ દાઉદ દેવને અનુસર્યો અને આધીન રહ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1732, G1138

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19

યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083,

H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19 યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19 યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19 યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19 યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન)

દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે

આપવામાં આવે છે." કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, "આત્મા તરફથી દાન" શબ્દનું ભાષાંતર, "આત્મિક ક્ષમતા" અથવા "પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા" અથવા " વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે," તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

"દાન" શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને "દાનો" કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, "દાનો" શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"દાન" માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, "કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે." કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, "આત્મા તરફથી દાન" શબ્દનું ભાષાંતર, "આત્મિક ક્ષમતા" અથવા "પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા" અથવા " વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે," તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

"દાન" શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને "દાનો" કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, "દાનો" શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"દાન" માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, "કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે." કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, "આત્મા તરફથી દાન" શબ્દનું ભાષાંતર, "આત્મિક ક્ષમતા" અથવા "પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા" અથવા " વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે," તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.



(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19

યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન, દાનો

વ્યાખ્યા:

“દાન” શબ્દ કંઈક કે જે કોઈને આપવામાં અથવા અર્પણ કરવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. દાન એ કંઈપણ પાછું મળવાની અપેક્ષા વગર આપવામાં આવે છે.

પૈસા, ખોરાક, કપડાં, અથવા અન્ય વસ્તુઓ જે ગરીબ લોકોને આપવામાં આવે છે, તેને “દાનો” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં, દેવને અર્પણ અથવા બલિદાન આપવામાં આવે છે, તેને પણ દાન કહેવામાં આવે છે. કંઈક મુક્તિનું દાન છે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ દ્વારા દેવ આપણને આપે છે. નવા કરારમાં, “દાનો” શબ્દ એ ખાસ આત્મિક ક્ષમતાઓ (વરદાન) દર્શાવવા પણ વાપરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ બધા ખ્રિસ્તીઓને અન્ય લોકોની સેવા કરવા માટે આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દાન” માટેના સામાન્ય શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરી શકાય કે જેનો અર્થ, “કંઈક કે જે આપવામાં આવે છે.” કોઈને દેવ તરફથી દાન (વરદાન) અથવા ખાસ ક્ષમતા હોય તે સંદર્ભમાં, “આત્મા તરફથી દાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “આત્મિક ક્ષમતા” અથવા “પવિત્ર આત્મા દ્વારા ખાસ ક્ષમતા” અથવા “ વિશેષ આત્મિક કૌશલ્ય કે જે દેવ આપે છે,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 12:1-3 2 શમુએલ 11:6-8 પ્રેરિતો 8:20-23 પ્રેરિતો 10:3-6 પ્રેરિતો 11:17-18 પ્રેરિતો 24:17-19  
યાકૂબ 1:17-18 યોહાન 4:9-10 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 8:4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083,

H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃતાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃતાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃતાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃતાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું

કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્નિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન યાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

સત્યો:

દાન ચાકૂબનો પાંચમો દીકરો હતો, અને તે ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનો એક હતો. કનાનના ઉત્તર ભાગના પ્રદેશમાં દાનનું કુળ સ્થાયી થયું હતું તેને પણ આ નામ અપાયું હતું.

ઈબ્રામના સમય દરમ્યાન, આ દાન નામનું શહેર યરૂશાલેમની પ્રશ્ચિમે આવેલું હતું. વર્ષો પછી, ઈઝરાયેલ દેશ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યો તે સમય દરમ્યાન, દાન નામનું અલગ શહેર હતું, જે લગભગ યરૂશાલેમથી ઉત્તર દિશા તરફ 60 ગાઉ ઉપર આવેલું હતું.

“દાનીઓ” શબ્દ દાનના વંશજોને દર્શાવે છે કે જેઓ તેના કુળના પણ સભ્યો હતા.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યરૂશાલેમ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 12:34-35 1 રાજા 4:24-25 નિર્ગમન 1:1-5 ઉત્પત્તિ 14:13-14 ઉત્પત્તિ 30:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1835, H1839, H2051

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન



વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય

છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાન

વ્યાખ્યા:

ગરીબોને મદદરૂપ થવા માટે પૈસા, ખોરાક અથવા બીજી અન્ય વસ્તુઓ આપવામાં આવે તેના માટે “દાન” શબ્દ વપરાય છે.

તે સમયના ધર્મમાં મોટેભાગે દાન આપવું તે ન્યાયી થવા માટેની જરૂરી બાબત હતી. ઈસુએ કહ્યું બીજા લોકો જુએ તે ઈરાદા જાહેરમાં દાન આપવું જોઈએ નહીં. આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે પણ થઈ શકે એટલે કે “પૈસા” “ગરીબો લોકોને ભેટ” અથવા “ગરીબ માટે મદદ.”

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 3:1-3 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1654

દાનિયેલ

સત્યો:

દાનિયેલ ઈઝરાએલીઓનો એક પ્રબોધક હતો કે જેને જુવાન તરીકે લગભગ ઈસ પૂર્વે 600 વર્ષમાં બાબિલનો રાજા નબૂખાદનેસ્સાર દ્વારા બંદી બનાવીને લઈ જવામાં આવ્યો હતો.

આ સમય દરમ્યાન ચડ્ડામાંથી બીજા ઘણા ઈઝરાએલીઓને બંદી બનાવીને 70 વર્ષો માટે બાબિલમાં લઈ જવાયા હતા. દાનિયેલને બાબિલનું નામ બેલ્તશાસ્સાર આપવામાં આવ્યું હતું. દાનિયેલ એ એક પ્રતિષ્ઠિત અને પ્રમાણિક જુવાન માણસ કે જે દેવની આજ્ઞા પાળનારો હતો. દેવે દાનિયેલને બાબિલના રાજાઓના અનેક સ્વપ્નો અને દર્શનોનું અર્થઘટન કરવા જ્ઞાન પૂરું પાડ્યું. આ ક્ષમતાને કારણે અને તેના પ્રતિષ્ઠિત ચરિત્રને કારણે, દાનિયેલને બાબિલના સામ્રાજ્યમાં ઉચ્ચ નેતૃત્વનો દરજ્જો અપાયો હતો. ઘણા વર્ષો પછી, દાનિયેલના શત્રુઓએ બાબિલના રાજા દાર્યાવેશ સિવાય બીજા કોઈની ઉપાસના ન કરવાનો પ્રતિબંધ મૂકતો કાયદો બનાવવાની યુક્તિ કરી.

પણ દાનિયેલે દેવને પ્રાર્થના કરવાનું ચાલુ રાખ્યું, જેથી તેની ધરપકડ કરી અને સિંહોના બિલમાં ફેંકવામાં આવ્યો. પણ દેવે તેને બચાવ્યો અને તેને કંઈપણ ઈજા થઈ નહીં.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, નબૂખાદનેસ્સાર)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:6-7 દાનિયેલ 5:29-31 દાનિયેલ 7:27-28 હઝકિયેલ 14:12-14 માથ્થી 24:15-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1840, H1841, G1158

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્રિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેરસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્રિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને

દિલાસો આપે છે" એમ કરી શકાય છે. "તેઓને દિલાસો આપનાર નથી" જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી" અથવા "તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી" તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

"દિલાસો" અને "દિલાસો આપનાર" કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને "દિલાસો આપનાર" કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, "દિલાસો" શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

"ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર," એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને "દિલાસો આપનાર" તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "દિલાસો" શબ્દનું ભાષાંતર "દર્દને સરળ કરવું" અથવા "કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી" અથવા "સાંત્વના આપવી" અથવા "દિલાસો આપવો" તરીકે કરી શકાય. જેમકે "અમારો દિલાસો" વાક્યનું ભાષાંતર "અમારું પ્રોત્સાહન" અથવા "(કોઈકને) અમારી સાંત્વના" અથવા "દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ" તરીકે કરી શકાય. "દિલાસો આપનાર" શબ્દનું ભાષાંતર, "વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે" અથવા "કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા "દિલાસો આપનાર" કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, "પ્રોત્સાહન આપનાર" અથવા "મદદગાર" અથવા "એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક" તરીકે પણ કરી શકાય. "ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર" વાક્યનું ભાષાંતર, "મસીહ", કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે" એમ કરી શકાય છે. "તેઓને દિલાસો આપનાર નથી" જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી" અથવા "તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી" તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

"દિલાસો" અને "દિલાસો આપનાર" કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને "દિલાસો આપનાર" કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, "દિલાસો" શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

"ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર," એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને "દિલાસો આપનાર" તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેરસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેરસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો

આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કોરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કોરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ

પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્રિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિલાસો, આરામ, દિલાસો પામેલ, દિલાસો આપવો, દિલાસો આપનાર, દિલાસો આપનારાં, દિલાસો ન પામેલ

વ્યાખ્યા:

“દિલાસો” અને “દિલાસો આપનાર” કોઈક કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દર્દથી પીડાઈ રહ્યું છે તેને મદદ કરવાનું દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે કોઈકને દિલાસો આપે છે તેને “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે. જૂના કરારમાં, “દિલાસો” શબ્દ દેવ તેના લોકોને કેવો માયાળુ અને પ્રેમાળ છે, અને જ્યારે તેઓ પીડાતા હોય તેઓને મદદ કરે છે તેનું વર્ણન કરે છે નવા કરારમાં, તે કહે છે કે દેવ તેના લોકોને પવિત્ર આત્મા દ્વારા દિલાસો આપશે.

જેઓ દિલાસો પામે છે તેઓ તેવો જ દુઃખથી પીડાતા લોકોને તે જ પ્રકારનો દિલાસો આપવા સક્તિય બને છે.

“ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર,” એ અભિવ્યક્તિ મસીહ કે જે આવીને તેના લોકોને છોડાવશે તેને દર્શાવે છે. ઈસુ પવિત્ર આત્માને “દિલાસો આપનાર” તરીકે દર્શાવે છે કે, જે ઈસુમાંના વિશ્વાસીઓને મદદ કરે છે.

ભાષાંતર માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દિલાસા” શબ્દનું ભાષાંતર “દર્દને સરળ કરવું” અથવા “કોઈકના દુઃખને દૂર કરવા મદદ કરવી” અથવા “સાંત્વના આપવી” અથવા “દિલાસો આપવો” તરીકે કરી શકાય. જેમકે “અમારો દિલાસો” વાક્યનું ભાષાંતર “અમારું પ્રોત્સાહન” અથવા “(કોઈકને) અમારી સાંત્વના” અથવા “દુઃખના સમયમાં અમારી મદદ” તરીકે કરી શકાય. “દિલાસો આપનાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે દિલાસો આપે છે” અથવા “કોઈક કે જે દુઃખ હળવું કરવામાં મદદ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે પ્રોત્સાહન આપે છે” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પવિત્ર આત્મા “દિલાસો આપનાર” કહેવાય છે જેનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહન આપનાર” અથવા “મદદગાર” અથવા “એક કે જે મદદ અને માર્ગદર્શક” તરીકે પણ કરી શકાય. “ઈઝરાએલને દિલાસો આપનાર” વાક્યનું ભાષાંતર, “મસીહ”, કે જે ઈઝરાએલને દિલાસો આપે છે” એમ કરી શકાય છે. “તેઓને દિલાસો આપનાર નથી” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “કોઈએ તેમને દિલાસો આપ્યો નથી” અથવા “તેઓને પ્રોત્સાહન કે મદદ કરવા કોઈ પણ નથી” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્લોનિકી 5:8-11 2 કરિંથીઓ 1:3-4 2 શમુએલ 10:1-3 પ્રેરિતો 20:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે



“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે

“યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દિવસ, દિવસો

વ્યાખ્યા:

“દિવસ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, 24 કલાકનો સમયગાળો જેની શરૂઆત સૂરજના ઉગવાથી થાય છે. તેનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ થાય છે.

ઈઝરાએલીઓ અને યહૂદિઓ માટે દિવસની શરૂઆત સૂર્યાસ્તથી થાય છે અને તેનો અંત બીજા દિવસના સૂર્યાસ્તે થાય છે. ક્યારેક “દિવસ” શબ્દનો ઉપયોગ રૂપક તરીકે કરવામાં આવ્યો છે, જે લાંબા સમયગાળા ને દર્શાવે છે, જેમકે “યહોવાનો દિવસ” અથવા “છેલ્લા દિવસો.” કેટલીક ભાષાઓમાં આ રૂપક શબ્દોની અભિવ્યક્તિને જુદી જુદી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવી છે, અથવા તેનું ભાષાંતરનો સામાન્ય અર્થ “દિવસ” પણ કરવામાં આવ્યું છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “પ્રસંગ” અથવા “ઘટના” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયનો દિવસ, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:4-6 દાનિએલ 10:4-6 એઝરા 6:13-15 એઝરા 6:19-20 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય

છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાસ્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે.

**4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે

સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાબ્રે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે.

**4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ઠેઠડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497,

H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાબ્રે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં

વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ેદેસ" તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો "દીકરો" તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. "દત્તક પુત્ર" એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર "દીકરો" પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. "દીકરો" શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે "ઈશ્વરના દીકરાઓ" નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો "પ્રથમજનિત દીકરો" કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

"ના દીકરા" શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ "વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા" એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે "અજવાળાના દીકરાઓ," "અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ," "શાંતિનો દીકરો," અને "ગર્જનાના દીકરાઓ"નો સમાવેશ થાય છે.

"નો દીકરો" શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

"નો દીકરો" ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, "સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા" અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા" અને 2 રાજાઓ 15 મા "અમાસ્યાનો દીકરો અઝાર્યા" ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, "દીકરા"નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. "ઈશ્વરના દીકરા" શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો "દીકરા" માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે "વંશજ" શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે "દાઉદના વંશજ" વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર "દીકરો" નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર "દીકરાઓ" નું અનુવાદ "બાળકો" કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, "ઈશ્વરના દીકરાઓ" નું અનુવાદ "ઈશ્વરના બાળકો" તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

"નો દીકરો" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે" અથવા "કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે" અથવા "કોઈક કે જેની પાસે છે" અથવા "કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે" એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, "હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી." **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ

હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાબે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે.



**4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીજા છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીજા છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે

કોકના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીચે છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઇ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાસ્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના

વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશ્વારે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે. તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે.

આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા

નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઈ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીકરો, દીકરાઓ

વ્યાખ્યા:

પુરુષ અને સ્ત્રીનું નાર સંતાન તેમનો “દીકરો” તેના સમગ્ર જીવનકાળ દરમિયાન કહેવાય. તેને તે પુરુષનો દીકરો અને તે સ્ત્રીનો દીકરો પણ કહેવાય. “દત્તક પુત્ર” એક પુરુષ છે જે કાયદેસર રીતે દીકરો હોવાનું સ્થાન ધરાવે છે.

બાઈબલમાં ઘણીવાર “દીકરો” પુરુષ વંશજનો ઉલ્લેખ કરવા રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમ કે પૌત્ર અથવા પ્રપૌત્ર. “દીકરો” શબ્દનો ઉપયોગ વક્તા કરતા નાના હોય તેવા છોકરા કે માણસને નમ્રતાના પ્રતિક તરીકે પણ કરી શકાય છે. ઘણીવાર ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓ માટે “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નવા કરારમાં વાપરવામાં આવ્યું છે. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને તેમનો “પ્રથમજનિત દીકરો” કહ્યો.

તે ઈશ્વરે ઈઝરાયેલને રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાના ખાસ લોક બનવા પસંદ કર્યું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે તો તેમના દ્વારા ઈશ્વરનો ઉદ્ધાર અને તારણનો સંદેશ આવ્યો, તેના પરિણામ સ્વરૂપે ઘણાં બીજા લોકો તેમના આત્મિક બાળકો બન્યા.

“ના દીકરા” શબ્દસમૂહનો રૂપકાત્મક અર્થ “વ્યક્તિ પાસે ના લક્ષણો હોવા” એમ થાય છે.

તેના ઉદાહરણ તરીકે “અજવાળાના દીકરાઓ,” “અનઆજ્ઞાંકિતના દીકરાઓ,” “શાંતિનો દીકરો,” અને “ગર્જનાના દીકરાઓ”નો સમાવેશ થાય છે.

“નો દીકરો” શબ્દસમૂહ એ વ્યક્તિના પિતા કોણ છે તે કહેવા માટે પણ વપરાય છે. આ શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ વંશાવળીઓમાં અને બીજી ઘણી જગ્યાએ થાય છે.

“નો દીકરો” ઉપયોગ કરીને વારંવાર પિતાનું નામ આપીને એવા લોકોની ઓળખ કરવા મદદ કરે છે જેઓના એકસરખા નામ છે.

ઉદાહરણ તરીકે, 1 રાજાઓ 4 મા, “સાદોકનો દીકરો અઝાર્યા” અને નાથાનનો દીકરો અઝાર્યા” અને 2 રાજાઓ 15 મા “અમાર્યાનો દીકરો અઝાર્યા” ત્રણે જુદા જુદા માણસો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દના મોટા ભાગના બનાવોમાં, “દીકરા”નું અનુવાદ ભાષામાં પુત્ર માટે વપરાતા શાબ્દિક શબ્દ દ્વારા કરવું. “ઈશ્વરના દીકરા” શબ્દનું અનુવાદ કરતી વખતે, પ્રોજેક્ટ ભાષાનો “દીકરા” માટેનો સામાન્ય શબ્દ વાપરવો જોઈએ. જ્યારે દીકરા કરતાં વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાનો હોય, ત્યારે “વંશજ” શબ્દ વાપરી શકાય, જે રીતે ઈસુ માટે “દાઉદના વંશજ” વપરાય છે તેમ અથવા વંશાવળીઓમાં કેટલીકવાર “દીકરો” નર વંશજનો ઉલ્લેખ કરાય છે કે જે ખરેખર દીકરો હોતો નથી. કેટલીકવાર “દીકરાઓ” નું અનુવાદ “બાળકો” કરી શકાય, જ્યારે બંને પુરુષ અને સ્ત્રીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, “ઈશ્વરના દીકરાઓ” નું અનુવાદ “ઈશ્વરના બાળકો” તરીકે કરી શકાય જેમાં આ અભિવ્યક્તિ છોકરીઓ અને સ્ત્રીઓનો સમાવેશ કરે છે.

“નો દીકરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ “એવું કોઈક કે જેની પાસે કોઈકના લક્ષણો છે” અથવા “કોઈક કે જે કોના જેવું જ છે” અથવા “કોઈક કે જેની પાસે છે” અથવા “કોઈક કે જે કોઈકની જેમ જ વર્તે છે” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અઝાર્યા, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પ્રથમજનિત, ઈશ્વરનો દીકરો, ઈશ્વરના દીકરાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 1 રાજાઓ 13:1-3 1 થેસ્સલોનિકીઓ 5:4-7 ગલાતીઓ 4:6-7 હોશિયા 11:1-2 યશાયા 9:6-7 માથ્થી 3:16-17 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 8:11-13 નહેમ્યા 10:28-29

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:8** ઈશાકે અબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરી વચન આપ્યું કે તેને દીકરો થશે આકાશમાંના તારા જેટલા વંશજો થશે. **4:9** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું તને દીકરો આપીશ તારા પોતાના દેહમાંથી.” **5:5** લગભગ એક વર્ષ બાદ, જ્યારે ઈબ્રાહીમ 100 વર્ષનો હતો ને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાએ ઈબ્રાહીમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. **5:8** જ્યારે તેઓ દહનાર્પણની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ત્યારે ઈબ્રાહીમે તેના દીકરા ઈસહાકને બાંધ્યો અને તેને વેદી પર સુવડાવ્યો. તે મારવાની તૈયારીમાં જ હતો તેના દીકરાને ત્યારે ઈશ્વરે કહ્યું, “ઉભો રહે! છોકરાને કંઈ જ કરીશ નહિ! હવે હું જાણું છું કે તું મારાથી બીએ છે કારણ કે તું પાછો રાખ્યો નથી તારા એકનાએક દીકરાને મારાથી.” **9:7** જ્યારે તેણીએ બાળકને જોયું, ત્યારે તેણી તેને પોતાના દીકરા તરીકે લઇ ગઈ. **11:6** ઈશ્વરે દરેક પ્રથમ જનીતને મારી નાંખ્યા મીસરીઓના દીકરાઓને. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાની શરૂઆત કરી. **26:4** શું એ દીકરો યુસફનો? ટેઈડ” તેઓએ પૂછ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આધીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીન, દીનતા

વ્યાખ્યા:

“દીન” શબ્દ સૌમ્ય, આદીન તથા અન્યાય સહેવા સહમત એવા વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે. દીનતા, જ્યારે કઠોરતા અથવા તો બળપ્રયોગનો ઉપયોગ યોગ્ય લાગે ત્યારે પણ સૌમ્ય રહેવાની ક્ષમતા છે.

દીનતાને ઘણી વાર નમ્રતા સાથે સાંકળવામાં આવે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સૌમ્ય” અથવા તો “ઋજુ સ્વભાવ” અથવા તો “મીઠો સ્વભાવ” એ રીતે પણ કરી શકાય. “દીનતા” શબ્દનો અર્થ “સૌમ્યતા” અથવા તો “નમ્રતા” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: નમ્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 કરિંથી 10:1-2 2 તિમોથી 2:24-26 માથ્થી 5:5-8 માથ્થી 11: 28-30 ગીતશાસ્ત્ર 37:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

દીવી, દીવીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “દીવી” શબ્દ એવિ રચનાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર દીવો મૂકવામાં આવે જેથી તે ઓરડામાં પ્રકાશ આપે.

સામાન્ય રીતે સાદી દીવી એક દીવાને રાખી શકે અને તે માટીની, લાકડાની, કે ધાતુની (જેમ કે કાંસું, ચાંદી, અથવા સોનું) બનેલી હતી. યરૂશાલેમના મંદિરમાં એક ખાસ સોનાની દીવી હતી જેને સાત દીવાઓ રાખવા માટે સાત શાખાઓ હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનું અનુવાદ “દીવાની પડધી” અથવા “દીવાને રખવાનું માળખું” અથવા “દીવો રાખનાર” એમ કરી શકાય. મંદિરની દીવીને માટે, તેનું અનુવાદ “સાત દીવાઓની દીવી” અથવા “સાત દીવાઓ સાથેની સોનાની પડધી” એમ કરી શકાય. અનુવાદમાં બાઈબલના ફકરાઓથી સંબંધિત સાદી દીવીના ચિત્રનો અને સાત શાખાઓવાળી દીવીનો સમાવેશ કરવો એ મદદરૂપ બનશે.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, સોનું, દીવો, પ્રકાશ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાનિયેલ 5:5-6 નિર્ગમન 37:17-19 માર્ક 4:21-23 માથ્થી 5:15-16 પ્રકટીકરણ 1:12-13 પ્રકટીકરણ 1:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4501, G3087

દીવી, દીવીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “દીવી” શબ્દ એવિ રચનાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર દીવો મૂકવામાં આવે જેથી તે ઓરડામાં પ્રકાશ આપે.

સામાન્ય રીતે સાદી દીવી એક દીવાને રાખી શકે અને તે માટીની, લાકડાની, કે ધાતુની (જેમ કે કાંસું, ચાંદી, અથવા સોનું) બનેલી હતી. યરૂશાલેમના મંદિરમાં એક ખાસ સોનાની દીવી હતી જેને સાત દીવાઓ રાખવા માટે સાત શાખાઓ હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનું અનુવાદ “દીવાની પડધી” અથવા “દીવાને રખવાનું માળખું” અથવા “દીવો રાખનાર” એમ કરી શકાય. મંદિરની દીવીને માટે, તેનું અનુવાદ “સાત દીવાઓની દીવી” અથવા “સાત દીવાઓ સાથેની સોનાની પડધી” એમ કરી શકાય. અનુવાદમાં બાઈબલના ફકરાઓથી સંબંધિત સાદી દીવીના ચિત્રનો અને સાત શાખાઓવાળી દીવીનો સમાવેશ કરવો એ મદદરૂપ બનશે.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, સોનું, દીવો, પ્રકાશ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાનિયેલ 5:5-6 નિર્ગમન 37:17-19 માર્ક 4:21-23 માથ્થી 5:15-16 પ્રકટીકરણ 1:12-13 પ્રકટીકરણ 1:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4501, G3087

દીવી, દીવીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે "દીવી" શબ્દ એવિ રચનાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર દીવો મૂકવામાં આવે જેથી તે ઓરડામાં પ્રકાશ આપે.

સામાન્ય રીતે સાદી દીવી એક દીવાને રાખી શકે અને તે માટીની, લાકડાની, કે ધાતુની (જેમ કે કાંસું, ચાંદી, અથવા સોનું) બનેલી હતી. યરૂશાલેમના મંદિરમાં એક ખાસ સોનાની દીવી હતી જેને સાત દીવાઓ રાખવા માટે સાત શાખાઓ હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનું અનુવાદ "દીવાની પડઘી" અથવા "દીવાને રખવાનું માળખું" અથવા "દીવો રાખનાર" એમ કરી શકાય. મંદિરની દીવીને માટે, તેનું અનુવાદ "સાત દીવાઓની દીવી" અથવા "સાત દીવાઓ સાથેની સોનાની પડઘી" એમ કરી શકાય. અનુવાદમાં બાઈબલના ફકરાઓથી સંબંધિત સાદી દીવીના ચિત્રનો અને સાત શાખાઓવાળી દીવીનો સમાવેશ કરવો એ મદદરૂપ બનશે.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, સોનું, દીવો, પ્રકાશ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાનિયેલ 5:5-6 નિર્ગમન 37:17-19 માર્ક 4:21-23 માથ્થી 5:15-16 પ્રકટીકરણ 1:12-13 પ્રકટીકરણ 1:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4501, G3087

દીવી, દીવીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે "દીવી" શબ્દ એવિ રચનાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર દીવો મૂકવામાં આવે જેથી તે ઓરડામાં પ્રકાશ આપે.

સામાન્ય રીતે સાદી દીવી એક દીવાને રાખી શકે અને તે માટીની, લાકડાની, કે ધાતુની (જેમ કે કાંસું, ચાંદી, અથવા સોનું) બનેલી હતી. યરૂશાલેમના મંદિરમાં એક ખાસ સોનાની દીવી હતી જેને સાત દીવાઓ રાખવા માટે સાત શાખાઓ હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનું અનુવાદ "દીવાની પડઘી" અથવા "દીવાને રખવાનું માળખું" અથવા "દીવો રાખનાર" એમ કરી શકાય. મંદિરની દીવીને માટે, તેનું અનુવાદ "સાત દીવાઓની દીવી" અથવા "સાત દીવાઓ સાથેની સોનાની પડઘી" એમ કરી શકાય. અનુવાદમાં બાઈબલના ફકરાઓથી સંબંધિત સાદી દીવીના ચિત્રનો અને સાત શાખાઓવાળી દીવીનો સમાવેશ કરવો એ મદદરૂપ બનશે.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, સોનું, દીવો, પ્રકાશ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાનિયેલ 5:5-6 નિર્ગમન 37:17-19 માર્ક 4:21-23 માથ્થી 5:15-16 પ્રકટીકરણ 1:12-13 પ્રકટીકરણ 1:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4501, G3087

દીવી, દીવીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે "દીવી" શબ્દ એવિ રચનાનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર દીવો મૂકવામાં આવે જેથી તે ઓરડામાં પ્રકાશ આપે.

સામાન્ય રીતે સાદી દીવી એક દીવાને રાખી શકે અને તે માટીની, લાકડાની, કે ધાતુની (જેમ કે કાંસું, ચાંદી, અથવા સોનું) બનેલી હતી. યરૂશાલેમના મંદિરમાં એક ખાસ સોનાની દીવી હતી જેને સાત દીવાઓ રાખવા માટે સાત શાખાઓ હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનું અનુવાદ "દીવાની પડઘી" અથવા "દીવાને રખવાનું માળખું" અથવા "દીવો રાખનાર" એમ કરી શકાય. મંદિરની દીવીને માટે, તેનું અનુવાદ "સાત દીવાઓની દીવી" અથવા "સાત દીવાઓ સાથેની સોનાની પડઘી" એમ કરી શકાય. અનુવાદમાં બાઈબલના ફકરાઓથી સંબંધિત સાદી દીવીના ચિત્રનો અને સાત શાખાઓવાળી દીવીનો સમાવેશ કરવો એ મદદરૂપ બનશે.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, સોનું, દીવો, પ્રકાશ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

દાનિયેલ 5:5-6 નિર્ગમન 37:17-19 માર્ક 4:21-23 માથ્થી 5:15-16 પ્રકટીકરણ 1:12-13 પ્રકટીકરણ 1:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4501, G3087

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દીવો, દીવાઓ

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે "દીવો" શબ્દ જે અજવાળું આપે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. બાઈબલના સમયમાં જે દીવાઓ ઉપયોગમાં લેવાતા હતા એ તો સામાન્ય રીતે તેલના દીવાઓ હતા. બળતણના સ્ત્રોત સાથેનું નાનું પાત્ર, સામાન્ય રીતે તેલ, જે જ્યારે સળગે ત્યારે અજવાળું આપે એ બાઈબલના સમયોમાં વપરાતા દીવાનો પ્રકાર હતો.

સામાન્ય તેલનો દીવો જૈતૂનના તેલથી ભરેલ માટીના વાસણનો બનેલો, જેમાં સળગવા માટે તેલમાં દિવેટ મૂકવામાં આવતી હતી. કેટલાંક દીવાઓ માટે, ઘડો અથવા બરણી અંડાકાર હતો, જેની એક બાજુ દિવેટને પકડવા સારું પીલાયેલી હતી. તેલના દીવા લઈ જવામાં આવતા અથવા દીવી પર મૂકવામાં આવતા કે જેથી તેનો પ્રકાશ ઓરડા કે ઘરને ભરી દે. વચનમાં, દીવાઓનો અનેક અલંકારિક રીતે પ્રકાશ અને જીવનના ચિહ્ન તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: દીવી, જીવન, પ્રકાશ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:34-36 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 8:16-18 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 માથ્થી 25:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

દુકાળ, દુષ્કાળ

વ્યાખ્યા:

“દુકાળ” શબ્દ સામાન્ય રીતે અપૂરતા વરસાદને કારણે, સમગ્ર દેશ અથવા પ્રદેશમાં ખોરાકની સખત અછતને દર્શાવે છે.

કુદરતી કારણોથી અનાજનો પાક નિષ્ફળ થઈ શકે જેવા કે વરસાદની અછત, પાકમાં રોગ, અથવા જંતુઓ. ખોરાકની તંગી લોકો દ્વારા પણ થઈ શકે, જેવા કે દુશ્મનો કે જેઓ પાકનો નાશ કરે છે. બાઈબલમાં, મોટેભાગે જ્યારે તેઓએ તેની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું ત્યારે દેવે દેશોને સજા તરીકે દુકાળ આપ્યો. આમોસ 8: 11 માં “દુકાળ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે જ્યારે દેવ તેના લોકોને તેઓ સાથે જે તે સમયે વાત ન કરી તેમને સજા કરી તેને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે.

તમારી ભાષામાં “દુકાળ” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખૂબજ અછત” અથવા “ગંભીર નુકશાન,” (શબ્દ વાપરીને ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:11-12 પ્રેરિતો 7:11-13 ઉત્પત્તિ 12:10-13 ઉત્પત્તિ 45:4-6 યર્મિયા 11:21-23 લૂક 4:25-27 માથ્થી 24:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

દુકાળ, દુષ્કાળ

વ્યાખ્યા:

“દુકાળ” શબ્દ સામાન્ય રીતે અપૂરતા વરસાદને કારણે, સમગ્ર દેશ અથવા પ્રદેશમાં ખોરાકની સખત અછતને દર્શાવે છે.

કુદરતી કારણોથી અનાજનો પાક નિષ્ફળ થઈ શકે જેવા કે વરસાદની અછત, પાકમાં રોગ, અથવા જંતુઓ. ખોરાકની તંગી લોકો દ્વારા પણ થઈ શકે, જેવા કે દુશ્મનો કે જેઓ પાકનો નાશ કરે છે. બાઈબલમાં, મોટેભાગે જ્યારે તેઓએ તેની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું ત્યારે દેવે દેશોને સજા તરીકે દુકાળ આપ્યો. આમોસ 8: 11 માં “દુકાળ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે જ્યારે દેવ તેના લોકોને તેઓ સાથે જે તે સમયે વાત ન કરી તેમને સજા કરી તેને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે.

તમારી ભાષામાં “દુકાળ” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખૂબજ અછત” અથવા “ગંભીર નુકશાન,” (શબ્દ વાપરીને ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:11-12 પ્રેરિતો 7:11-13 ઉત્પત્તિ 12:10-13 ઉત્પત્તિ 45:4-6 યર્મિયા 11:21-23 લૂક 4:25-27 માથ્થી 24:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

દુકાળ, દુષ્કાળ

વ્યાખ્યા:

“દુકાળ” શબ્દ સામાન્ય રીતે અપૂરતા વરસાદને કારણે, સમગ્ર દેશ અથવા પ્રદેશમાં ખોરાકની સખત અછતને દર્શાવે છે.

કુદરતી કારણોથી અનાજનો પાક નિષ્ફળ થઈ શકે જેવા કે વરસાદની અછત, પાકમાં રોગ, અથવા જંતુઓ. ખોરાકની તંગી લોકો દ્વારા પણ થઈ શકે, જેવા કે દુશ્મનો કે જેઓ પાકનો નાશ કરે છે. બાઈબલમાં, મોટેભાગે જ્યારે તેઓએ તેની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું ત્યારે દેવે દેશોને સજા તરીકે દુકાળ આપ્યો. આમોસ 8: 11 માં “દુકાળ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે જ્યારે દેવ તેના લોકોને તેઓ સાથે જે તે સમયે વાત ન કરી તેમને સજા કરી તેને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે.

તમારી ભાષામાં “દુકાળ” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખૂબજ અછત” અથવા “ગંભીર નુકશાન,” (શબ્દ વાપરીને ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:11-12 પ્રેરિતો 7:11-13 ઉત્પત્તિ 12:10-13 ઉત્પત્તિ 45:4-6 યર્મિયા 11:21-23 લૂક 4:25-27 માથ્થી 24:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

દુકાળ, દુષ્કાળ

વ્યાખ્યા:



“દુકાળ” શબ્દ સામાન્ય રીતે અપૂરતા વરસાદને કારણે, સમગ્ર દેશ અથવા પ્રદેશમાં ખોરાકની સખત અછતને દર્શાવે છે.

કુદરતી કારણોથી અનાજનો પાક નિષ્ફળ થઈ શકે જેવા કે વરસાદની અછત, પાકમાં રોગ, અથવા જંતુઓ. ખોરાકની તંગી લોકો દ્વારા પણ થઈ શકે, જેવા કે દુશ્મનો કે જેઓ પાકનો નાશ કરે છે. બાઈબલમાં, મોટેભાગે જ્યારે તેઓએ તેની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું ત્યારે દેવે દેશોને સજા તરીકે દુકાળ આપ્યો. આમોસ 8: 11 માં “દુકાળ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે જ્યારે દેવ તેના લોકોને તેઓ સાથે જે તે સમયે વાત ન કરી તેમને સજા કરી તેને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે.

તમારી ભાષામાં “દુકાળ” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખૂબજ અછત” અથવા “ગંભીર નુકશાન,” (શબ્દ વાપરીને ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:11-12 પ્રેરિતો 7:11-13 ઉત્પત્તિ 12:10-13 ઉત્પત્તિ 45:4-6 યર્મિયા 11:21-23 લૂક 4:25-27 માથ્થી 24:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

દુકાળ, દુષ્કાળ

વ્યાખ્યા:

“દુકાળ” શબ્દ સામાન્ય રીતે અપૂરતા વરસાદને કારણે, સમગ્ર દેશ અથવા પ્રદેશમાં ખોરાકની સખત અછતને દર્શાવે છે.

કુદરતી કારણોથી અનાજનો પાક નિષ્ફળ થઈ શકે જેવા કે વરસાદની અછત, પાકમાં રોગ, અથવા જંતુઓ. ખોરાકની તંગી લોકો દ્વારા પણ થઈ શકે, જેવા કે દુશ્મનો કે જેઓ પાકનો નાશ કરે છે. બાઈબલમાં, મોટેભાગે જ્યારે તેઓએ તેની વિરુદ્ધ પાપ કર્યું ત્યારે દેવે દેશોને સજા તરીકે દુકાળ આપ્યો. આમોસ 8: 11 માં “દુકાળ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે જ્યારે દેવ તેના લોકોને તેઓ સાથે જે તે સમયે વાત ન કરી તેમને સજા કરી તેને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે.

તમારી ભાષામાં “દુકાળ” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ખૂબજ અછત” અથવા “ગંભીર નુકશાન,” (શબ્દ વાપરીને ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:11-12 પ્રેરિતો 7:11-13 ઉત્પત્તિ 12:10-13 ઉત્પત્તિ 45:4-6 યર્મિયા 11:21-23 લૂક 4:25-27 માથ્થી 24:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભુંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી

કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415,

H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1**

લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભુંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ

વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “દૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસુ લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “દૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “દૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “દૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના

અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું,

દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે.

જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3

અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17  
બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3  
અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ

બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય. (આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાયેલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈંક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:



1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દુષ્ટ, દુષ્ટ, દુષ્ટતા

વ્યાખ્યા:

“દુષ્ટ” અથવા “ઘૃણાસ્પદ” બન્ને શબ્દો કઈક કે જે દેવના પવિત્ર ચરિત્ર અને ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે, તે દર્શાવે છે.

કદાચ “દુષ્ટ” કે જે વ્યક્તિના ચારિત્ર્યનું વર્ણન કરે છે, જ્યારે કદાચ “ઘૃણાસ્પદ” (શબ્દ) વ્યક્તિના વર્તનને દર્શાવે છે. જો કે, બન્ને શબ્દો અર્થમાં ખૂબજ સમાન છે “દુષ્ટતા” શબ્દ દર્શાવે છે કે જ્યારે લોકો દુષ્ટ બાબતો કરે છે ત્યારે તેના અસ્તિત્વમાં રહેલી દુષ્ટતા (દેખાઈ આવે છે). દુષ્ટતાનું પરિણામ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કેવી રીતે લોકો બીજાની સાથે ખરાબ વર્તન કરીને, મારી નાખે, ચોરી કરે, નિંદા કરી અને ફૂર બની અને નિર્દય બની જતા હોય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દુષ્ટ” અને “ઘૃણાસ્પદ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “પાપી” અથવા “અનૈતિક” તરીકે કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “જે સારું નથી” અથવા “પ્રામાણિક નથી” અથવા “નૈતિક નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે જે શબ્દો અથવા શબ્દસમૂહો જે સંદર્ભમાં વપરાયા છે તે લક્ષ્ય ભાષામાં તે કુદરતી રીતે બંધ બેસતું હોય.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, પાપ, સારું, ન્યાયી, ભૂત)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:10-11 1 તિમોથી 6:9-10 3 યોહાન 1:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 ઉત્પત્તિ 6:5-6 અયૂબ 1:1-3 અયૂબ 8:19-20 ન્યાયાધીશો 9:55-57 લૂક 6:22-23 માથ્થી 7:11-12 નીતિવચન 3:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 22:16-17 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:4** માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તેના જેવું સારું અને ભૂંડું જાણનાર થશો. **3:1** લાંબા સમય પછી, ઘણા લોકો જગતમાં રહેવા લાગ્યા. તેઓ ખૂબજ દુષ્ટ અને હિંસક બન્યાં. **3:2** પણ નૂહને દેવથી કૃપા પ્રાપ્ત થઈ. તે દુષ્ટ લોકોની વચ્ચે રહેતો એક પ્રામાણિક માણસ હતો. **4:2** દેવે જોયું કે જો તેઓ બધા સાથે મળીને દુષ્ટતા કરવાનું ચાલુ રાખશે, તો તેઓ ઘણી પાપરૂપ બાબતો કરશે. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે દુષ્ટતા કરવા પ્રયાસ કર્યો, પણ દેવે દુષ્ટતા નો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **17:1** પણ પછી તે માણસ (શાઉલ) દુષ્ટ બન્યો કે જેણે દેવની આજ્ઞા પાળી નહિ, જેથી દેવે બીજો એક માણસ પસંદ કર્યો કે જે એક દિવસ તેની જગ્યાએ રાજા થશે. **18:11** ઈઝરાએલના નવા રાજ્યમાં, બધાંજ રાજાઓ દુષ્ટ હતા. **29:8** રાજા બહુજ ગુસ્સે થયો, કે જેથી દુષ્ટ ચાકર જ્યાં સુધી તેનું બધું દેવું

ભરપાઈ ન કરે ત્યાં સુધી તેને કેદખાનામાં નાંખ્યો. **45:2** તેઓએ કહ્યું, અમે તેને (સ્તેફન) ને મૂસા અને દેવ વિરુદ્ધ દુષ્ટ બાબતો બોલતો સાંભળ્યો. **50:17** તે (ઈસુ) દરેક આસું લૂછી નાખશે, અને ત્યાં કોઈ વધુ પીડા, નિરાશા, રડવું, દુષ્ટતા, દર્દ, અથવા મરણ હશે નહીં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાયેલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા

એકલોજ દેવ છે. પણ ચોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે.

**16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાની એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો

કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે.

**16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજું રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.”

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજું રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ

3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9  
બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.”

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજું રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:



1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકુબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9 બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકુબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુંજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ

અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકુબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકુબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, ચહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુંજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું ચહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ ચહોવાને બદલે, ઈઝરાયેલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** ચહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ ચહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “ચહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “ચહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાએલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ

સત્યો:

બાઈબલમાં, “દેવ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, એ શાશ્વત વ્યક્તિ છે કે જેણે શૂન્યમાંથી સૃષ્ટિનું સર્જન કર્યું છે. દેવ પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અસ્તિત્વમાં છે. દેવનું વ્યક્તિગત નામ “યહોવા” છે.

દેવ હંમેશા અસ્તિત્વમાં હોય છે; બીજું કંઈ અસ્તિત્વમાં આવ્યું તે પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં હતા, અને તેનું અસ્તિત્વ સદાકાળ માટે ચાલુ રહેશે. ફક્ત તેજ સાચો દેવ છે અને આખી સૃષ્ટિમાં બધા ઉપર તેને અધિકાર છે. દેવ સંપૂર્ણપણે પ્રામાણિક, અનંત જ્ઞાની, પવિત્ર, પાપરહિત, ન્યાયી, દયાળુ, અને પ્રેમાળ છે. તે કરાર પાળનાર દેવ છે કે જે હંમેશા તેના વચનો પૂર્ણ કરે છે. લોકોને દેવની આરાધના કરવા બનાવવામાં આવ્યા હતા અને તે ફક્ત એક જ છે તેઓએ તેની આરાધના કરવી જોઈએ. દેવે તેનું નામ “યહોવા” તરીકે જાહેર કર્યું, કે જેનો અર્થ “તે છે” અથવા “હું” અથવા “એક કે જે (હંમેશા) અસ્તિત્વમાં છે.” બાઈબલ પણ જૂઠા “દેવો” વિશે શિક્ષણ આપે છે, કે જેઓ નિર્જિવ મૂર્તિઓ કે જેની લોકો ખોટી રીતે પૂજા કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“દેવ” (શબ્દ)નું ભાષાંતર કરવા માટે, “દેવતા” અથવા “ઉત્પન્નકર્તા” અથવા “સાર્વભૌમ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “દેવ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો, “સર્વોચ્ચ સર્જક” અથવા “અનંત

સાર્વભૌમ પ્રભુ” અથવા “અનંત સર્વોચ્ચ વ્યક્તિ” કરી શકાય. ધ્યાનમાં લો કે દેવને સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

ભાષામાં ભાષાંતર તરીકે ત્યાં કદાચ પહેલેથીજ “દેવ” માટે શબ્દ હોઈ શકે. એમ હોય તો, ખાતરી કરો કે તે ઉપર વર્ણવેલા એક સાચા દેવના લક્ષણો સાથે આ શબ્દ બંધબેસતો આવે કે નહિ અગત્યનું છે.

જૂઠા દેવ શબ્દના તફાવત માટે ઘણી ભાષાઓમાં એક સાચા દેવ માટે પ્રથમ મૂળાક્ષર મોટો કરવામાં આવે છે (જેમકે અંગ્રેજીમાં “જી ફોર ગોડ” કેપિટલ હોય છે). બીજી રીતે “દેવ” અને “ભગવાન” માટેનો ભેદ દર્શાવવા માટે અલગ અલગ શબ્દો વાપરવામાં આવે છે. “હું તેઓનો દેવ થઈશ અને તેઓ મારા લોક થશે,” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “હું, દેવ, આ લોકો ઉપર રાજ કરીશ અને તેઓ મારી ઉપાસના કરશે,” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું, દેવ, ઈશ્વરપિતા, પવિત્ર આત્મા, દેવ, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુઅલ 10:7-8 1 તિમોથી 4:9-10 કલોસ્સી 1:15-17 પુનર્નિયમ 29:14-16 એઝરા 3:1-2 ઉત્પત્તિ 1:1-2 હોશિયા 4:11-12 યશાયા 36:6-7 યાકૂબ 2:18-20 યર્મિયા 5:4-6 યોહાન 1:1-3 યહોશુઆ 3:9-11 યર્મિયાનો વિલાપ 3:40-43 મીખાહ 4:4-5 ફિલિપ્પી 2:5-8 નીતિવચન 24:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 47:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** દેવે સૃષ્ટિ અને તેમાંનું બધુજ છ દિવસમાં બનાવ્યું. **1:15** દેવે તેની પોતાની પ્રતિમા પ્રમાણે નર અને નારી બનાવ્યા. **5:3** “હું સર્વશક્તિમાન ઈશ્વર છું. હું તમારી સાથે કરાર કરીશ.” **9:14** દેવે કહ્યું, “હું છું તે છું. તેમને કહેજો કે, ‘હું છું તેણે મને મોકલ્યો છે.’ તેઓને એ પણ કહો, ‘હું યહોવા, તમારા પૂર્વજો ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક, અને યાકૂબનો દેવ છું.

આ મારું સદાકાળનું નામ છે.”

**10:2** આ મરકીઓ દ્વારા, દેવે ફારુનને બતાવ્યું કે ફારુન અને તેના બધા જૂઠા દેવો કરતાં તે વધુ શક્તિશાળી છે. **16:1** સાચા દેવ યહોવાને બદલે, ઈઝરાયેલીઓએ કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂ કર્યું. **22:7** મારા દીકરા, તું, સર્વોચ્ચ દેવ નો પ્રબોધક કહેવાશે કે જે મસીહને સ્વીકારવા માટે લોકોને તૈયાર કરશે. **24:9** યહોવા એકલોજ દેવ છે. પણ યોહાને દેવ પિતાને બોલતા સાંભળ્યા, અને જ્યારે તેણે ઈસુનું બાપ્તિસ્મા આપ્યું ત્યારે ઈસુ પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને જોયા. **25:7** “ફક્ત તમારા દેવ યહોવાનું ભજન કરો, અને ફક્ત તેની એકલાની જ સેવા કરો. **28:1** ફક્ત એક કે જે સારો છે, અને તે દેવ છે. **49:9** પણ દેવે જગતમાંના દરેકને ખૂબજ પ્રેમ કર્યો કે તેણે પોતાનો એકાકીજનિત દીકરો આપ્યો જેથી જે કોઈ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરશે તેને તેના પાપો માટે સજા થશે નહીં પણ (તે) દેવની સાથે સદાકાળ રહેશે. **50:16** પણ એક દિવસે દેવ નવું આકાશ અને નવી પૃથ્વી ઉત્પન્ન કરશે કે જે સંપૂર્ણ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા

દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712  
દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે



તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું ચહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ ચહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712  
દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત ચહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, ચહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1

## થેસલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાયેલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો

કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી.

**18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશોરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશોરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે.

**13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી.

**18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892,

H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાયેલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશોરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશોરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે.

**13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી.

**18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર

દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશોરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશોરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાયેલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશોરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા

દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712  
દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત યહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, યહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું ચહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાએલીઓએ ચહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેવ, જૂઠા દેવો, દેવી, મૂર્તિ, મૂર્તિઓ, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજકો, મૂર્તિપૂજક, મૂર્તિપૂજા

વ્યાખ્યા:

જૂઠો દેવ એ છે કે લોકો સાચા દેવને બદલે તેની પૂજા કરે છે. વિશેષ કરીને “દેવી” શબ્દ, જૂઠા નારી દેવને (દેવીને) દર્શાવે છે.

આ જૂઠા દેવો અથવા દેવી અસ્તિત્વમાં હોતા નથી.

ફક્ત ચહોવા એકલો દેવ છે.

ક્યારેક લોકો પૂજા કરવા માટે તેઓના જૂઠા દેવોના નિશાન તરીકે મૂર્તિઓની પ્રતિમા બનાવે છે. બાઈબલમાં વારંવાર દેવના લોકો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા તેનાથી દૂર ચાલ્યા ગયા. મોટેભાગે ભૂતો લોકોને વિશ્વાસ આપીને છેતરે છે કે જૂઠા દેવો અને જે મૂર્તિઓની તેઓ પૂજા કરે છે, તેમની પાસે પણ શક્તિ છે. બાઈબલના સમયમાં બઆલ, દેગોન, અને મોલેખ એ ઘણા જૂઠા દેવોમાંના ત્રણ હતા કે, જેઓની લોકો દ્વારા પૂજા થતી હતી. અશેરાહ અને આર્તીમીશ (ડાયના) બે દેવીઓ હતી કે પ્રાચીન લોકોએ તેઓની પૂજા કરતા. મૂર્તિ એ એક વસ્તુ છે કે લોકો તેને બનાવે છે જેથી તેઓ તેની પૂજા કરી શકે. સાચા ઈશ્વર વગર બીજા કોઈને માન આપવામાં આવે તેને “મૂર્તિપૂજક” કહેવામાં આવે છે. લોકો જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓ બનાવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે કે તેઓ તેની પૂજા કરે. આ જૂઠા દેવો અસ્તિત્વમાં નથી, ચહોવા વિના કોઈ દેવ નથી. ક્યારેક ભૂતો એક મૂર્તિ દ્વારા કાર્ય કરે છે કે જે બતાવે છે કે તેની પાસે શક્તિ છે. મોટેભાગે મૂર્તિઓને કિંમતી સામગ્રી જેવી કે સોનું, ચાંદી, પિત્તળ, અથવા મોંઘા લાકડામાંથી બનાવવામાં આવે છે. “મૂર્તિપૂજક રાજ્ય” શબ્દનો અર્થ, “લોકોનું રાજ્ય જે જ્યાં મૂર્તિઓની પૂજા થાય છે” અથવા “લોકોનું રાજ્ય કે જ્યાં પૃથ્વીની વસ્તુઓની પૂજા કરે છે.” “મૂર્તિપૂજાની આકૃતિ” શબ્દ એ “કોતરેલી પ્રતિમા” અથવા એક “મૂર્તિ” માટેનો અન્ય શબ્દ છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કદાચ ત્યાંની નજીકમાં રહેતા ભાષાવાળા લોકો પાસે, “દેવ” અથવા “જૂઠો દેવ” શબ્દ હોઈ શકે છે. “મૂર્તિ” શબ્દ જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે વાપરી શકાય છે. અંગ્રેજીમાં, જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે નાનો “જી” (G) વાપરવામાં આવ્યો છે, અને સાચા દેવને દર્શાવવા માટે મોટો “જી” વાપરવામાં આવ્યો છે. અન્ય ભાષાઓ પણ તેમજ કરે છે. અન્ય વિકલ્પમાં જૂઠા દેવોને દર્શાવવા માટે સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દનો ઉપયોગ કરવો. કદાચ કેટલીક ભાષાઓમાં જૂઠા દેવો નર કે નારી છે



તે સ્પષ્ટતા કરવા જે તે શબ્દ ઉમેરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, અશેરાહ, બઆલ, મોલેખ, ભૂત, પ્રતિમા (મૂર્તિ), રાજ્ય, ઉપાસના)

બાઇબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 35:1-3 નિર્ગમન 32:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 81:8-10 યશાયા 44:20 પ્રેરિતો 7:41-42 પ્રેરિતો 7:43 પ્રેરિતો 15:19-21 પ્રેરિતો 19:26-27 રોમન 2:21-22 ગલાતી 4:8-9 ગલાતી 5:19-21 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો :

**10:2** આ મરકી દ્વારા, દેવે ફારુન ને બતાવ્યું કે, તે ફારુન અને મિસરના સઘળા દેવો કરતા વધારે શક્તિશાળી છે. **13:4** પછી દેવે તેઓને કરાર આપ્યો અને કહ્યું, “હું યહોવા, તમારો દેવ છું, કે જેણે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવ્યા. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં. **14:2** તેઓ (કનાનીઓ) એ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી અને ઘણી દુષ્ટ બાબતો કરી. **16:1** ઈઝરાયેલીઓએ યહોવા સાચા દેવને બદલે, કનાનીઓના દેવોની આરાધના કરવાની શરૂઆત કરી. **18:13** પણ મોટાભાગના યહૂદાના રાજાઓ દુષ્ટ, ભ્રષ્ટ્ર હતા, અને તેઓએ મૂર્તિઓની આરાધના કરી. કેટલાક રાજાઓએ જૂઠા દેવોને તેઓના બાળકોનું બલિદાન પણ આપ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઈઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, કનાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશૂર, બાબિલોન, કનાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ”

માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો. અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો. અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ”

અથવા તો “બિન-ચહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તિઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, કનન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-ચહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય.

ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-ચહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:



1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય.

ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે

કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય.

ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો

યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.  
અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તિઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, કનન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય

છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો. અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-યહૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશૂર, બાબિલોન, ક્નાન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્ત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તીઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, ક્નાન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકાને આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-યહૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો. અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો

અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-ચઢૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેશ, દેશો

વ્યાખ્યા:

દેશ એ કોઈક પ્રકારની સરકાર દ્વારા શાસિત લોકોનો એક મોટો સમૂહ છે. ઘણી વાર દેશના લોકોના એક જ પૂર્વજો હોય છે અને તેઓનો વંશવારસો સમાન હોય છે.

સામાન્ય રીતે દરેક “દેશ” ની એક સુવ્યાખ્યિત સંસ્કૃતિ અને પ્રાદેશિક સીમાઓ હોય છે. બાઇબલમાં, એક “દેશ” એ એક “રાષ્ટ્ર” હોઈ શકે છે જેમ કે ઈજીપ્ત અથવા તો ઈથોપિયા, પણ ઘણી વાર તે બહુ સામાન્ય અર્થમાં હોય છે અને ખાસ જ્યારે બહુવચનમાં વપરાય છે ત્યારે તે એક લોકજાતિનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેનો સંદર્ભ તપાસવો બહુ જ મહત્વનું છે.

બાઇબલમાં બીજા ઘણાં દેશોમાં ઇઝરાયલીઓ, પલિસ્તિઓ, આશૂરીઓ, બાબિલ, કનન, રોમનો, ગ્રીકો વગેરેનો સામાવેશ થાય છે. ઘણી વાર “દેશ” શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ ખાસ લોકજાતિના પૂર્વજનો ઉલ્લેખ કરવા પ્રતીકાત્મક રીતે કરવામાં આવતો હતો, જેમ કે ઈશ્વરે રીબકને

આનો અનુવાદ “બે દેશોના સ્થાપકો” અથવા તો “બે લોકજાતિઓના પૂર્વજો” તરીકે કરી શકાય.

“દેશ” તરીકે જેનો અનુવાદ કરવામાં આવ્યો છે તે શબ્દને ઘણીવાર “વિદેશીઓ (બિન-ચઢૂદીઓ)” અથવા તો જે લોકો યહોવાની આરાધના કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા વાપરવામાં આવ્યો હતો.

અહીં સંદર્ભ અર્થને સ્પષ્ટ બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “દેશ” શબ્દનો અનુવાદ “લોકજાતિ” અથવા તો “પ્રદેશ” તરીકે કરી શકાય. જો કોઈ ભાષામાં “દેશ” માટે એવો શબ્દ હોય કે જે આ બીજા શબ્દોથી અલગ હોય તો તે શબ્દને બાઇબલમાં દરેક જગ્યાએ વાપરી શકાય. ફક્ત ધ્યાન એ રાખવાનું કે તે કુદરતી લાગતો હોય અને સંદર્ભ પ્રમાણે ચોક્કસ હોય. બહુવચનમાં “દેશો” શબ્દનો અનુવાદ મોટાભાગે “લોકજાતિઓ” તરીકે કરી શકાય. અમુક ખાસ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો અનુવાદ “વિદેશીઓ” અથવા તો “બિન-ચઢૂદીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આશ્શૂર, બાબિલોન, કનન, વિદેશી, ગ્રીક, લોકજાતિ, પલિસ્તિઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 14:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 15:6-7 2 રાજા 17:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 2:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 પ્રેરિતોના કૃત્યો 17:26-27 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:4-5 દાનિયેલ 03:3-5 ઉત્પત્તિ 10:2-5 ઉત્પત્તિ 27:29 ઉત્પત્તિ 35:11-13 ઉત્પત્તિ 49:10 લૂક 7:2-5 માર્ક 13:7-8 માથ્થી 21:43-44 રોમનો 4:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઇબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.



“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું

કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

"પોતાનો દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. "દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. "એક દેહ" અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, "દેહ" શબ્દનું ભાષાંતર, "શરીર" અથવા "ચામડી" અથવા "માંસ" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવતા પ્રાણીઓ" અથવા "જે કંઈ જીવતું છે," એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો" અથવા "માનવ જાત" અથવા "દરેક જેઓ જીવે છે," તરીકે કરી શકાય છે. "માંસ અને લોહી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "સંબંધીઓ" અથવા "કુટુંબ" અથવા "સ્વજન" અથવા "કુટુંબનું કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું

કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

"પોતાનો દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. "દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. "એક દેહ" અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, "દેહ" શબ્દનું ભાષાંતર, "શરીર" અથવા "ચામડી" અથવા "માંસ" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવતા પ્રાણીઓ" અથવા "જે કંઈ જીવતું છે," એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો" અથવા "માનવ જાત" અથવા "દરેક જેઓ જીવે છે," તરીકે કરી શકાય છે. "માંસ અને લોહી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "સંબંધીઓ" અથવા "કુટુંબ" અથવા "સ્વજન" અથવા "કુટુંબનું કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું



કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

"પોતાનો દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. "દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. "એક દેહ" અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, "દેહ" શબ્દનું ભાષાંતર, "શરીર" અથવા "ચામડી" અથવા "માંસ" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવતા પ્રાણીઓ" અથવા "જે કંઈ જીવતું છે," એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો" અથવા "માનવ જાત" અથવા "દરેક જેઓ જીવે છે," તરીકે કરી શકાય છે. "માંસ અને લોહી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "સંબંધીઓ" અથવા "કુટુંબ" અથવા "સ્વજન" અથવા "કુટુંબનું કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે “દેહ” શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ “દેહ” શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, “દેહ” શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું

કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

"પોતાનો દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. "દેહ અને લોહી" અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. "એક દેહ" અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, "દેહ" શબ્દનું ભાષાંતર, "શરીર" અથવા "ચામડી" અથવા "માંસ" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જીવતા પ્રાણીઓ" અથવા "જે કાંઈ જીવતું છે," એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો" અથવા "માનવ જાત" અથવા "દરેક જેઓ જીવે છે," તરીકે કરી શકાય છે. "માંસ અને લોહી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "સંબંધીઓ" અથવા "કુટુંબ" અથવા "સ્વજન" અથવા "કુટુંબનું કુળ" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર "પૂર્વજો" અથવા "વંશજો" તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, "માંસ અને લોહી" હોઈ શકે છે. "એક દેહ થવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "જાતીય રીતે એક થવું" અથવા "એક શરીર થવું" અથવા "આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું," તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દેહ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, શાબ્દિક રીતે "દેહ" શબ્દ, માનવી અથવા પ્રાણીના શારીરિક શરીરની નરમ પેશીઓને દર્શાવે છે.

રૂપકાત્મક રીતે સઘળા માનવ જાત અથવા સઘળા જીવિત પ્રાણીઓને દર્શાવવા બાઈબલ પણ "દેહ" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે. નવા કરારમાં, "દેહ" શબ્દ માનવ જાતના પાપી સ્વભાવને દર્શાવવા માટે વપરાયેલ છે.

મોટે ભાગે આ શબ્દ તેઓના આત્મિક સ્વભાવના વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો છે.

“પોતાનો દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ કોઈ કે જે જૈવિક રીતે બીજી વ્યક્તિને સંબંધિત છે, જેવા કે માતા- પિતા, ભાઈ-બહેન, બાળક, અથવા પૌત્ર-પૌત્રીને દર્શાવે છે. “દેહ અને લોહી” અભિવ્યક્તિ વ્યક્તિના પૂર્વજો અથવા વંશજોને પણ દર્શાવી શકે છે. “એક દેહ” અભિવ્યક્તિ લગ્નમાં પુરુષ અને સ્ત્રી શારીરિક રીતે એક થાય છે તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

એક પ્રાણીના શરીરના સંદર્ભમાં, “દેહ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શરીર” અથવા “ચામડી” અથવા “માંસ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે આ શબ્દ સામાન્ય રીતે જીવતા પ્રાણીને માટે કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જીવતા પ્રાણીઓ” અથવા “જે કાંઈ જીવતું છે,” એમ (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. સામાન્ય રીતે જ્યારે બધા લોકો માટે દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો” અથવા “માનવ જાત” અથવા “દરેક જેઓ જીવે છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “માંસ અને લોહી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “સંબંધીઓ” અથવા “કુટુંબ” અથવા “સ્વજન” અથવા “કુટુંબનું કુળ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

કદાચ જ્યાં સંદર્ભ હોય છે, ત્યાં તેનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વંશજો” તરીકે કરી શકાય છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં કદાચ આ અભિવ્યક્તિનો સમાન અર્થ, “માંસ અને લોહી” હોઈ શકે છે. “એક દેહ થવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “જાતીય રીતે એક થવું” અથવા “એક શરીર થવું” અથવા “આત્મા અને શરીરમાં એક વ્યક્તિ જેવું બનવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર લક્ષ્ય ભાષા અને સંસ્કૃતિમાં સ્વીકાર્ય છે તે ખાતરી કરી ચકાસવું જોઈએ.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:15-17 2 યોહાન 1:7-8 એફેસી 6:12-13 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 2:24-25 યોહાન 1:14-15 માથ્થી 16:17-18 રોમન 8:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈંક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈંક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048  
દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048  
દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048  
દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048  
દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દોષિત, દંડ પામે છે, દોષિત ઠરાવેલું, દંડાજ્ઞા

વ્યાખ્યા:

“દોષિત” અને “દંડાજ્ઞા” શબ્દો, કોઈને કઈંક ખોટું કરવા માટે ન્યાય કરવો, તે દર્શાવે છે.

“દોષિત” શબ્દ, મોટેભાગે વ્યક્તિ કે જેણે ખોટું કર્યું છે તેને સજા આપવા માટે વાપરવામાં આવે છે. “દોષિત” શબ્દનો અર્થ, ક્યારેક કોઈકને ખોટી રીતે દોષારોપણ કરવું અથવા કોઈનો કઠોરતાથી ન્યાય કરવો. “દંડાજ્ઞા” શબ્દ કોઈને દોષિત ગણવો કરવો અથવા તહોમત મૂકવાનું કાર્ય દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “ખોટી રીતે ટીકા કરવી” તરીકે કરી શકાય છે. “તેને દોષિત ઠરાવો” વાક્યનું ભાષાંતર, “ન્યાયમાં તે અપરાધી છે” અથવા “પાપી જાહેર કરવો” અથવા “એવા સ્થાન પર કે જ્યાં તેને પાપ માટે અવશ્ય સજા કરવી” એમ કરી શકાય છે. “દંડાજ્ઞા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કઠોરતાથી ન્યાય કરવો” અથવા “દોષિત જાહેર કરવું” અથવા “અપરાધની સજા” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, શિક્ષા કરવી)

બાઇબલની કલમો:

1 યોહાન 3:19-22 અયૂબ 9:27-29 યોહાન 5:24 લૂક 6:37 માથ્થી 12:7-8 નીતિવચન 17:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 34:21-22 રોમન 5:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

દ્રઢ રહેવું, ધૈર્ય

વ્યાખ્યા:

“દ્રઢ રહેવું” તથા “ધૈર્ય” શબ્દો, જો કે કોઈ બાબત ખૂબ જ મુશ્કેલ હોય કે લાંબો સમય લે તો પણ તે કરવાનું ચાલું રાખવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રઢ રહેવાનો અર્થ એ પણ થઈ શકે કે, જો કે મુશ્કેલ કસોટીઓમાંથી કે સંજોગોમાંથી પસાર થતા હોઈએ તો પણ ખ્રિસ્તની જેમ વ્યવહાર કરતા રહેવું. જો કોઈ વ્યક્તિ પાસે “ધૈર્ય” છે તો તેનો અર્થ એ થાય છે કે, જો કે કઈંક કરવું પીડાકારક કે મુશ્કેલ હોય તો પણ વ્યક્તિએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા તે સક્ષમ છે. ખાસ કરીને જ્યારે ખોટા શિક્ષણનો સામનો કરતા હોઈએ ત્યારે, ઈશ્વર જે શીખવે છે તેમાં સતત વિશ્વાસ કરવો તે ધૈર્ય માગી લે છે, . “જિદ્દી” જેવો શબ્દ ન વાપરવા કાળજી રાખો કે જેમાં નકારાત્મક અર્થ રહેલો છે.

(આ પણ જુઓ: ધીરજવાન, અજમાયશ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 1:11-12 એફેસી 6:17-18 યાકૂબ 5:9-11 લૂક 8:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3115, G4343, G5281

દ્રષ્ટાંત, દ્રષ્ટાંતો

વ્યાખ્યા:

“દ્રષ્ટાંત” શબ્દ સામાન્ય રીતે એક નાની વાર્તા અથવા તો પદાર્થપાઠનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો ઉપયોગ એક નૈતિક સત્ય સમજાવવા અથવા તો શીખવવા થાય છે.

ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને શીખવવા દ્રષ્ટાંતોનો ઉપયોગ કર્યો.

જો કે તેમણે લોકોના ટોળાઓને પણ દ્રષ્ટાંતો કહ્યાં, તો પણ તેમણે હંમેશાં દ્રષ્ટાંતની સમજણ આપી નહિ.

દ્રષ્ટાંતનો ઉપયોગ એક તરફ ફરોશીઓ જેવા લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતાં ન હતા તેઓથી સત્યને છુપાવવા તો બીજી તરફ પોતાના શિષ્યોને સત્ય પ્રગટ કરવા કરી શકાતો હતો. નાથાન પ્રબોધકે દાઉદ રાજાને તેનું ભયંકર પાપ બતાવવા એક દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું. ભલા સમરૂનીની વાર્તા એક દ્રષ્ટાંત કે જે વાર્તા છે તેનું ઉદાહરણ છે.

ઈસુએ જૂની તથા નવી મશકોની સરખામણી કરી તે દ્રષ્ટાંતનું એક ઉદાહરણ છે. શિષ્યોને ઈસુનું શિક્ષણ સમજવામાં

મદદ કરવા તે એક પદાર્થપાઠ હતો.

(આ પણ જૂઓ: સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:36 લૂક 6:39-40 લૂક 8:4-6 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:1-2 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

દ્રષ્ટાંત, દ્રષ્ટાંતો

વ્યાખ્યા:

“દ્રષ્ટાંત” શબ્દ સામાન્ય રીતે એક નાની વાર્તા અથવા તો પદાર્થપાઠનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો ઉપયોગ એક નૈતિક સત્ય સમજાવવા અથવા તો શીખવવા થાય છે.

ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને શીખવવા દ્રષ્ટાંતોનો ઉપયોગ કર્યો.

જો કે તેમણે લોકોના ટોળાઓને પણ દ્રષ્ટાંતો કહ્યાં, તો પણ તેમણે હંમેશાં દ્રષ્ટાંતની સમજણ આપી નહિ.

દ્રષ્ટાંતનો ઉપયોગ એક તરફ ફરોશીઓ જેવા લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતાં ન હતા તેઓથી સત્યને છુપાવવા તો બીજી તરફ પોતાના શિષ્યોને સત્ય પ્રગટ કરવા કરી શકાતો હતો. નાથાન પ્રબોધકે દાઉદ રાજાને તેનું ભયંકર પાપ બતાવવા એક દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું. ભલા સમરૂનીની વાર્તા એક દ્રષ્ટાંત કે જે વાર્તા છે તેનું ઉદાહરણ છે.

ઈસુએ જૂની તથા નવી મશકોની સરખામણી કરી તે દ્રષ્ટાંતનું એક ઉદાહરણ છે. શિષ્યોને ઈસુનું શિક્ષણ સમજવામાં મદદ કરવા તે એક પદાર્થપાઠ હતો.

(આ પણ જૂઓ: સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:36 લૂક 6:39-40 લૂક 8:4-6 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:1-2 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

દ્રષ્ટાંત, દ્રષ્ટાંતો

વ્યાખ્યા:

“દ્રષ્ટાંત” શબ્દ સામાન્ય રીતે એક નાની વાર્તા અથવા તો પદાર્થપાઠનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો ઉપયોગ એક નૈતિક સત્ય સમજાવવા અથવા તો શીખવવા થાય છે.

ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને શીખવવા દ્રષ્ટાંતોનો ઉપયોગ કર્યો.

જો કે તેમણે લોકોના ટોળાઓને પણ દ્રષ્ટાંતો કહ્યાં, તો પણ તેમણે હંમેશાં દ્રષ્ટાંતની સમજણ આપી નહિ.

દ્રષ્ટાંતનો ઉપયોગ એક તરફ ફરોશીઓ જેવા લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતાં ન હતા તેઓથી સત્યને છુપાવવા તો બીજી તરફ પોતાના શિષ્યોને સત્ય પ્રગટ કરવા કરી શકાતો હતો. નાથાન પ્રબોધકે દાઉદ રાજાને તેનું ભયંકર પાપ બતાવવા એક દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું. ભલા સમરૂનીની વાર્તા એક દ્રષ્ટાંત કે જે વાર્તા છે તેનું ઉદાહરણ છે.

ઈસુએ જૂની તથા નવી મશકોની સરખામણી કરી તે દ્રષ્ટાંતનું એક ઉદાહરણ છે. શિષ્યોને ઈસુનું શિક્ષણ સમજવામાં મદદ કરવા તે એક પદાર્થપાઠ હતો.

(આ પણ જૂઓ: સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:36 લૂક 6:39-40 લૂક 8:4-6 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:1-2 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

દ્રષ્ટાંત, દ્રષ્ટાંતો

વ્યાખ્યા:

“દ્રષ્ટાંત” શબ્દ સામાન્ય રીતે એક નાની વાર્તા અથવા તો પદાર્થપાઠનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો ઉપયોગ એક નૈતિક સત્ય સમજાવવા અથવા તો શીખવવા થાય છે.

ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને શીખવવા દ્રષ્ટાંતોનો ઉપયોગ કર્યો.

જો કે તેમણે લોકોના ટોળાઓને પણ દ્રષ્ટાંતો કહ્યાં, તો પણ તેમણે હંમેશાં દ્રષ્ટાંતની સમજણ આપી નહિ.

દ્રષ્ટાંતનો ઉપયોગ એક તરફ ફરોશીઓ જેવા લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતાં ન હતા તેઓથી સત્યને છુપાવવા તો બીજી તરફ પોતાના શિષ્યોને સત્ય પ્રગટ કરવા કરી શકાતો હતો. નાથાન પ્રબોધકે દાઉદ રાજાને તેનું ભયંકર પાપ બતાવવા એક દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું. ભલા સમરૂનીની વાર્તા એક દ્રષ્ટાંત કે જે વાર્તા છે તેનું ઉદાહરણ છે.

ઈસુએ જૂની તથા નવી મશકોની સરખામણી કરી તે દ્રષ્ટાંતનું એક ઉદાહરણ છે. શિષ્યોને ઈસુનું શિક્ષણ સમજવામાં મદદ કરવા તે એક પદાર્થપાઠ હતો.

(આ પણ જુઓ: સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:36 લૂક 6:39-40 લૂક 8:4-6 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:1-2 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

દ્રષ્ટાંત, દ્રષ્ટાંતો

વ્યાખ્યા:

“દ્રષ્ટાંત” શબ્દ સામાન્ય રીતે એક નાની વાર્તા અથવા તો પદાર્થપાઠનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેનો ઉપયોગ એક નૈતિક સત્ય સમજાવવા અથવા તો શીખવવા થાય છે.

ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને શીખવવા દ્રષ્ટાંતોનો ઉપયોગ કર્યો.

જો કે તેમણે લોકોના ટોળાઓને પણ દ્રષ્ટાંતો કહ્યાં, તો પણ તેમણે હંમેશાં દ્રષ્ટાંતની સમજણ આપી નહિ.

દ્રષ્ટાંતનો ઉપયોગ એક તરફ ફરોશીઓ જેવા લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતાં ન હતા તેઓથી સત્યને છુપાવવા તો બીજી તરફ પોતાના શિષ્યોને સત્ય પ્રગટ કરવા કરી શકાતો હતો. નાથાન પ્રબોધકે દાઉદ રાજાને તેનું ભયંકર પાપ બતાવવા એક દ્રષ્ટાંત કહ્યું હતું. ભલા સમરૂનીની વાર્તા એક દ્રષ્ટાંત કે જે વાર્તા છે તેનું ઉદાહરણ છે.

ઈસુએ જૂની તથા નવી મશકોની સરખામણી કરી તે દ્રષ્ટાંતનું એક ઉદાહરણ છે. શિષ્યોને ઈસુનું શિક્ષણ સમજવામાં મદદ કરવા તે એક પદાર્થપાઠ હતો.

(આ પણ જુઓ: સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:36 લૂક 6:39-40 લૂક 8:4-6 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:1-2 માથ્થી 13:3-6 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “ક્રિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની ક્રિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “ક્રિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની ક્રિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ

બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “ક્રિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની ક્રિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “ક્રિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની ક્રિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે. જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “ક્રિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની ક્રિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો

સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષ, દ્રાક્ષા, દ્રાક્ષનો વેલો

વ્યાખ્યા:

દ્રાક્ષ એ નાનું, ગોળ, કોમળ છાલવાળું બોર જેવું ફળ છે કે જે વેલાઓ ઉપર ઝૂમખાંમાં ઊગે છે. દ્રાક્ષાના રસને દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે.

દ્રાક્ષ અલગઅલગ રંગોની છે, જેવી કે આછી લીલી, જાંબુડી, અથવા લાલ. સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષ કદમાં લગભગ એક થી ત્રણ સેન્ટીમીટર હોય છે. લોકો દ્રાક્ષને બગીચામાં ઉગાડે છે તેને દ્રાક્ષાવાડીઓ કહેવામાં આવે છે.

જેમાં સામાન્ય રીતે વેલાઓની લાંબી હારમાળા આવેલી હોય છે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન દ્રાક્ષા એ ખૂબ મહત્વનો ખોરાક હતો અને દ્રાક્ષાવાડીઓ હોવી એ સંપત્તિનો સંકેત હતો. દ્રાક્ષો સડી ન જાય માટે, મોટેભાગે લોકો તેઓને સુકવી દેતા.

સુકાઈ ગયેલી દ્રાક્ષોને “કિસમિસ” કહેવામાં આવતી, અને તેઓ તેની કિસમિસ કેક બનાવવા ઉપયોગ કરતા હતાં.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને દેવના રાજ્ય વિશે શીખવવા માટે દ્રાક્ષાવાડી વિશેનું દૃષ્ટાંત કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 23:24-25 હોશિયા 9:10 અયૂબ 15:31-33 લૂક 6:43-44 માથ્થી 7:15-17 માથ્થી 21:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

દ્રાક્ષાકુંડ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, “દ્રાક્ષાકુંડ” એક વિશાળપાત્ર અથવા ખુલ્લું સ્થળ હતું, જ્યાં દ્રાક્ષનો રસ દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે કાઢવામાં આવતો હતો.

ઈસ્રાએલમાં, દ્રાક્ષાકુંડો મોટા ભાગે મોટા, વિશાળ ભાગના કે જે સખત ખડકમાંથી ખોદવામાં આવ્યા હતા.

દ્રાક્ષના ઝૂમખાં કાણાંના સપાટ તળિયે મૂકવામાં આવતાં હતાં અને લોકો દ્રાક્ષનો રસ બહાર કાઢવા માટે તેમના પગ તળે દ્રાક્ષને કચડી નાખતા હતા.

સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષાકુંડને બે સ્તરો હતા, ટોચના સ્તરમાં દ્રાક્ષને કચડી નાખવામાં આવે છે, જેથી રસ નીચલા સ્તરે આવે છે જ્યાં તે એકત્રિત થઈ શકે. બાઈબલમાં “દ્રાક્ષાકુંડ” શબ્દનો અર્થ દુષ્ટ લોકો પર રેડવામાં આવેલાં ઈશ્વરના ક્રોધના ચિત્ર તરીકે થાય છે.

(જુઓ: [રૂપક](#))

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, કોપ)

બાઈબલ સંદર્ભો

યશાયા 63:1-2 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:33-34 પ્રકટીકરણ 14:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1660, H3342, H6333, G3025, G5276

દ્રાક્ષાકુંડ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, “દ્રાક્ષાકુંડ” એક વિશાળપાત્ર અથવા ખુલ્લું સ્થળ હતું, જ્યાં દ્રાક્ષનો રસ દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે



કાઢવામાં આવતો હતો.

ઈસ્લાએલમાં, દ્રાક્ષાકુંડો મોટા ભાગે મોટા, વિશાળ ભાગના કે જે સખત ખડકમાંથી ખોદવામાં આવ્યા હતા. દ્રાક્ષના ઝૂમખાં કાણાંના સપાટ તળિયે મૂકવામાં આવતાં હતાં અને લોકો દ્રાક્ષનો રસ બહાર કાઢવા માટે તેમના પગ તળે દ્રાક્ષને કચડી નાખતા હતા.

સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષાકુંડને બે સ્તરો હતા, ટોચના સ્તરમાં દ્રાક્ષને કચડી નાખવામાં આવે છે, જેથી રસ નીચલા સ્તરે આવે છે જ્યાં તે એકત્રિત થઈ શકે. બાઇબલમાં "દ્રાક્ષાકુંડ" શબ્દનો અર્થ દુષ્ટ લોકો પર રેડવામાં આવેલાં ઈશ્વરના કોપના ચિત્ર તરીકે થાય છે.

(જુઓ: [૩૫૬](#))

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, કોપ)

બાઇબલ સંદર્ભો

યશાયા 63:1-2 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:33-34 પ્રકટીકરણ 14:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1660, H3342, H6333, G3025, G5276

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી"

અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી

11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને "

મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષારસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો. નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષારસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071,

H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે. આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે. આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના



ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષારસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્રાક્ષારસ, દ્રાક્ષારસ, મશક, મશકો, નવો દ્રાક્ષારસ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, " દ્રાક્ષારસ " શબ્દનો અર્થ છે દ્રાક્ષના ફળોના રસમાંથી બનાવેલ આથો ચડાવેલું પીણું. દ્રાક્ષારસ ને " મશકો " માં સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો, જે પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવવામાં આવેલી હતી.

"નવા દ્રાક્ષારસ" શબ્દ દ્રાક્ષના રસનો સંદર્ભ આપે છે જે દ્રાક્ષમાંથી હમણાં જ કાઢવામાં આવ્યો હતો અને જેને હજુ

સુધી આથો ચડાવેલો ન હતો.

કેટલીકવાર " દ્રાક્ષારસ " શબ્દ પણ આથો ચડાવેલો ન હોય તેવા દ્રાક્ષના રસનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દ્રાક્ષારસ બનાવવા માટે, દ્રાક્ષને એક દ્રાક્ષાકુંડમાં કચડવામાં આવે છે કે જેથી રસ બહાર આવે છે.

આ રસને આખરે આથો ચડે છે અને તે દારૂમાં ફેરવાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, દ્રાક્ષારસ ભોજન સાથે સામાન્ય પીણું હતું.

હાલના દ્રાક્ષરસમાં દારૂ હોય તેટલો ત્યારના દ્રાક્ષારસમાં ન હતો.

ભોજન માટે દ્રાક્ષારસ પીરસવામાં આવે તે પહેલાં, ઘણી વખત તેમાં પાણી મિશ્રિત કરવામાં આવતું હતું. જે મશક જૂની અને બરડ થઇ ગઇ હતી તેમાં તિરાડો પડી જતી, જેમાંથી દ્રાક્ષારસ બહાર ઢળતો હતો.

નવી મશકોમાં નરમ અને લવચીક હતી, જેનો અર્થ છે કે તેઓ સરળતાથી તૂટતી ન હતી અને દ્રાક્ષારસને સુરક્ષિત રાખી શકતી હતી.

જો દ્રાક્ષારસ તમારી સંસ્કૃતિમાં અજાણ હોય, તો તેને "આથેલો દ્રાક્ષ રસ" અથવા "આથેલું પીણું કે જેને દ્રાક્ષના ફળમાંથી બને છે" અથવા "આથેલા ફળોનો રસ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

મશકનું બીજી રીતે ભાષાંતર "દ્રાક્ષારસ માટેની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલી દ્રાક્ષારસની થેલી" અથવા પ્રાણીઓની ચામડીમાંથી બનાવેલું દ્રાક્ષારસ માટેનું પાત્ર.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ, વેલો, દ્રાક્ષવાડી, દ્રાક્ષાકુંડ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:23-25 ઉત્પત્તિ 9:20-21 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 2:3-5 યોહાન 2:9-10 માથ્થી 9:17 માથ્થી 11:18-19

પીસવું

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

"દ્વાર" એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. "આગળો" એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "દ્વાર" શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, "બારણું" અથવા "દિવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર" અથવા "અવરોધ" અથવા "પ્રવેશ માર્ગ" કરી શકાય છે. "દ્વારના આગળાઓ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "દ્વારની કળ" અથવા "દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ" અથવા "દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા" તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,  
વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,  
વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,



વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દિવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દિવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની

આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ

કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ઘંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ઘંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,  
વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા. દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું. દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440  
દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,  
વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ

કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં

પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.



મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

દ્વાર, દ્વારો, દરવાજાના ભૂંગળો, દ્વારપાળ, દ્વારપાળો, દ્વારસ્તંભો, પ્રવેશદ્વાર, પ્રવેશદ્વારો,

વ્યાખ્યા:

“દ્વાર” એ પ્રવેશદ્વાર આગળ રહેલો અને મિજાગરા પર ફરતો એક અવરોધરૂપ બારણું છે કે, જે ઘર અથવા શહેરની આસપાસ, અને દિવાલ સાથે જોડાયેલ હોય છે. “આગળો” એ લાકડાનો અથવા ધાતુનો આગળો કે જે દ્વારને બંધ કરવા માટે ખસેડી શકાય છે.

શહેરનું દ્વાર લોકો, પ્રાણીઓ, અને માલને શહેરની અંદર અને બહાર જવા માટે ખોલવામાં આવતું હતું. શહેરનું રક્ષણ કરવા માટે, તેની દિવાલો અને દ્વારો જાડા અને મજબૂત રાખવામાં આવતા હતા.

દ્વારોને ધાતુ અથવા લાકડાના આગળાથી બંધ કરી અને તાળા મારવામાં આવતા હતા જેથી શત્રુ સિપાઈઓને શહેરમાં પ્રવેશ કરતાં અટકાવી શકાય.

મોટેભાગે શહેરનું દ્વાર સમાચારો માટે અને ગામનું સામાજિક કેન્દ્ર હતું.

દિવાલો પ્રવેશદ્વાર સખત જાડી રહેતી કે જેથી સૂર્યની ગરમીથી બચીને ઠંડો છાંયો ઉત્પન્ન થાય, તેને કારણે તે જગ્યા પર

ધંધાની લેવડદેવડ અને ચુકાદો પણ આપવામાં આવતો હતો. નાગરિકોને તે છાંયામાં બેસીને તેઓનો વ્યવસાય કરવાનું અને કાનૂની કિસ્સાઓનો ન્યાય કરવાનું સુખદ લાગતું હતું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “દ્વાર” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર, “બારણું” અથવા “દીવાલની અંદર પ્રવેશ કરવાનું દ્વાર” અથવા “અવરોધ” અથવા “પ્રવેશ માર્ગ” કરી શકાય છે. “દ્વારના આગળાઓ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “દ્વારની કળ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવા માટે લાકડાના મોભ” અથવા “દ્વારને બંધ કરવાના ધાતુના સળિયા” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:23-25 પ્રેરિતો 10:17-18 પુનર્નિયમ 21:18-19 ઉત્પત્તિ 19:1-3 ઉત્પત્તિ 24:59-60 માથ્થી 7:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

ધૂપ, ધૂપ કરવો

વ્યાખ્યા:

“ધૂપ” શબ્દ મસાલાની સુવાસના મિશ્રણને દર્શાવે છે કે જેને બાળવાથી જે ધુમાડો પેદા થાય છે, તેની સુવાસ સુખદ હોય.

દેવે ઈઝરાએલીઓને તેને અર્પણ કરવા માટે ધૂપ બાળવાનું કહ્યું (હતું). દેવે જે ચોક્કસરીતે નિર્દેશિત કર્યા, તે રીતે પાંચ વિશેષ મસાલાને સરખા પ્રમાણમાં મેળવીને ધૂપને બનાવવામાં આવતો હતો.

આ પવિત્ર ધૂપ હતો, જેથી તેઓને તેની બીજા કોઈ હેતુ માટે વાપરવાની પરવાનગી નહોતી.

“ધૂપની વેદી” એ ખાસ વેદી હતી કે જેનો ઉપયોગ ફક્ત ધૂપ બાળવા માટે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાર્થનાના દરેક કલાકમાં ઓછામાં ઓછો દિવસમાં ચાર વખત ધૂપ ચઢાવવામાં આવતો હતો.

તે દરેક સમયે જ્યારે દહનાર્પણ અર્પણ કરવામાં આવતું, ત્યારે તે (ધૂપ) ચઢાવવામાં આવતો હતો.

ધૂપ બાળવો તે દેવ પ્રત્યેની તેના લોકોની પ્રાર્થના અને સ્તુતિને રજૂ કરે છે તે (દેવ પાસે) ઉપર જાય છે. “ધૂપ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “મસાલાની સુવાસ” અથવા “સારી સુગંધ આપનારાં છોડવા,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દહનાર્પણ, લોબાન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 3:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:10-11 2 રાજા 14:4-5 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 1:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ધૂપ, ધૂપ કરવો

વ્યાખ્યા:

“ધૂપ” શબ્દ મસાલાની સુવાસના મિશ્રણને દર્શાવે છે કે જેને બાળવાથી જે ધુમાડો પેદા થાય છે, તેની સુવાસ સુખદ હોય.

દેવે ઈઝરાએલીઓને તેને અર્પણ કરવા માટે ધૂપ બાળવાનું કહ્યું (હતું). દેવે જે ચોક્કસરીતે નિર્દેશિત કર્યા, તે રીતે પાંચ વિશેષ મસાલાને સરખા પ્રમાણમાં મેળવીને ધૂપને બનાવવામાં આવતો હતો.

આ પવિત્ર ધૂપ હતો, જેથી તેઓને તેની બીજા કોઈ હેતુ માટે વાપરવાની પરવાનગી નહોતી.

“ધૂપની વેદી” એ ખાસ વેદી હતી કે જેનો ઉપયોગ ફક્ત ધૂપ બાળવા માટે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાર્થનાના દરેક કલાકમાં ઓછામાં ઓછો દિવસમાં ચાર વખત ધૂપ ચઢાવવામાં આવતો હતો.

તે દરેક સમયે જ્યારે દહનાર્પણ અર્પણ કરવામાં આવતું, ત્યારે તે (ધૂપ) ચઢાવવામાં આવતો હતો.

ધૂપ બાળવો તે દેવ પ્રત્યેની તેના લોકોની પ્રાર્થના અને સ્તુતિને રજૂ કરે છે તે (દેવ પાસે) ઉપર જાય છે. “ધૂપ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “મસાલાની સુવાસ” અથવા “સારી સુગંધ આપનારાં છોડવા,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દહનાર્પણ, લોબાન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 3:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:10-11 2 રાજા 14:4-5 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 1:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ધૂપ, ધૂપ કરવો

વ્યાખ્યા:

“ધૂપ” શબ્દ મસાલાની સુવાસના મિશ્રણને દર્શાવે છે કે જેને બાળવાથી જે ધુમાડો પેદા થાય છે, તેની સુવાસ સુખદ હોય.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને તેને અર્પણ કરવા માટે ધૂપ બાળવાનું કહ્યું (હતું). દેવે જે ચોક્કસરીતે નિર્દેશિત કર્યા, તે રીતે પાંચ વિશેષ મસાલાને સરખા પ્રમાણમાં મેળવીને ધૂપને બનાવવામાં આવતો હતો.

આ પવિત્ર ધૂપ હતો, જેથી તેઓને તેની બીજા કોઈ હેતુ માટે વાપરવાની પરવાનગી નહોતી.

“ધૂપની વેદી” એ ખાસ વેદી હતી કે જેનો ઉપયોગ ફક્ત ધૂપ બાળવા માટે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાર્થનાના દરેક કલાકમાં ઓછામાં ઓછો દિવસમાં ચાર વખત ધૂપ ચઢાવવામાં આવતો હતો.

તે દરેક સમયે જ્યારે દહનાર્પણ અર્પણ કરવામાં આવતું, ત્યારે તે (ધૂપ) ચઢાવવામાં આવતો હતો.

ધૂપ બાળવો તે દેવ પ્રત્યેની તેના લોકોની પ્રાર્થના અને સ્તુતિને રજૂ કરે છે તે (દેવ પાસે) ઉપર જાય છે. “ધૂપ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “મસાલાની સુવાસ” અથવા “સારી સુગંધ આપનારાં છોડવા,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દહનાર્પણ, લોબાન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 3:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:10-11 2 રાજા 14:4-5 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 1:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ધૂપ, ધૂપ કરવો

વ્યાખ્યા:

“ધૂપ” શબ્દ મસાલાની સુવાસના મિશ્રણને દર્શાવે છે કે જેને બાળવાથી જે ધુમાડો પેદા થાય છે, તેની સુવાસ સુખદ હોય.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને તેને અર્પણ કરવા માટે ધૂપ બાળવાનું કહ્યું (હતું). દેવે જે ચોક્કસરીતે નિર્દેશિત કર્યા, તે રીતે પાંચ વિશેષ મસાલાને સરખા પ્રમાણમાં મેળવીને ધૂપને બનાવવામાં આવતો હતો.

આ પવિત્ર ધૂપ હતો, જેથી તેઓને તેની બીજા કોઈ હેતુ માટે વાપરવાની પરવાનગી નહોતી.

“ધૂપની વેદી” એ ખાસ વેદી હતી કે જેનો ઉપયોગ ફક્ત ધૂપ બાળવા માટે કરવામાં આવતો હતો. પ્રાર્થનાના દરેક કલાકમાં ઓછામાં ઓછો દિવસમાં ચાર વખત ધૂપ ચઢાવવામાં આવતો હતો.

તે દરેક સમયે જ્યારે દહનાર્પણ અર્પણ કરવામાં આવતું, ત્યારે તે (ધૂપ) ચઢાવવામાં આવતો હતો.

ધૂપ બાળવો તે દેવ પ્રત્યેની તેના લોકોની પ્રાર્થના અને સ્તુતિને રજૂ કરે છે તે (દેવ પાસે) ઉપર જાય છે. “ધૂપ” શબ્દના વિવિધ ભાષાંતરમાં, “મસાલાની સુવાસ” અથવા “સારી સુગંધ આપનારાં છોડવા,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દહનાર્પણ, લોબાન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 3:1-3 2 કાળવૃત્તાંત 13:10-11 2 રાજા 14:4-5 નિર્ગમન 25:3-7 લૂક 1:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

નકાર કરવો, નકાર કરે છે, નકાર કર્યો, નકાર કરતું, નકાર

વ્યાખ્યા:

કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો “નકાર કરવા” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને સ્વીકારવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે.

“નકાર કરવો” શબ્દનો અર્થ “માં વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો” એવો પણ થઈ શકે. ઈશ્વરનો નકાર કરવાનો અર્થ તેમનું આજ્ઞાપાલન કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે. જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ મૂસાની આગેવાનીનો નકાર કર્યો ત્યારે, તેનો અર્થ એ થયો કે તેઓ તેના અધિકાર વિરુદ્ધ બળવો કરતા હતા. તેઓ તેનું આજ્ઞાપાલન કરવા ચાહતા નહોતા.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જૂઠા દેવોની પૂજા કરે ત્યારે તેઓએ પ્રદર્શિત કર્યું કે તેઓ ઈશ્વરનો નકાર કરતા હતા. આ શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “ધકેલી કાઢવું” એવો થાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં આવી જ અભિવ્યક્તિ હોય શકે કે જેનો અર્થ કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો નકાર કરવો અથવા તો તેના પર વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થતો હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “નકાર કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “અસ્વીકાર કરવો” અથવા તો “મદદ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર કરવો” અથવા તો “આજ્ઞાપાલન બંધ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “બાંધનારાઓએ જે પથ્થરનો નકાર કર્યો” અભિવ્યક્તિમાં, “નકાર કર્યો” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગ કરવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “અસ્વીકાર કર્યો” અથવા તો “ફેંકી દીધો” અથવા તો “નકામો ગણીને દૂર કર્યો” તરીકે કરી શકાય. જે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનો નકાર કર્યો તે સંદર્ભમાં, નકાર કર્યોનો અનુવાદ તેમની આજ્ઞાઓ “પાળવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “હઠીલા થઈને ઈશ્વરના નિયમોનો સ્વીકાર ના કરવાનું પસંદ કર્યું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞા પાળવી, અક્કડ ગરદન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 4:12-14 હોશિયા 4:6-7 યશાયા 41:8-9 યોહાન 12:48-50 માર્ક 7:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

નકાર કરવો, નકાર કરે છે, નકાર કર્યો, નકાર કરતું, નકાર

વ્યાખ્યા:

કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો “નકાર કરવા” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને સ્વીકારવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે.

“નકાર કરવો” શબ્દનો અર્થ “માં વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો” એવો પણ થઈ શકે. ઈશ્વરનો નકાર કરવાનો અર્થ તેમનું આજ્ઞાપાલન કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે. જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ મૂસાની આગેવાનીનો નકાર કર્યો ત્યારે, તેનો અર્થ એ થયો કે તેઓ તેના અધિકાર વિરુદ્ધ બળવો કરતા હતા. તેઓ તેનું આજ્ઞાપાલન કરવા ચાહતા નહોતા.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જૂઠા દેવોની પૂજા કરે ત્યારે તેઓએ પ્રદર્શિત કર્યું કે તેઓ ઈશ્વરનો નકાર કરતા હતા. આ શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “ધકેલી કાઢવું” એવો થાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં આવી જ અભિવ્યક્તિ હોય શકે કે જેનો અર્થ કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો નકાર કરવો અથવા તો તેના પર વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થતો હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “નકાર કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “અસ્વીકાર કરવો” અથવા તો “મદદ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર કરવો” અથવા તો “આજ્ઞાપાલન બંધ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “બાંધનારાઓએ જે પથ્થરનો નકાર કર્યો” અભિવ્યક્તિમાં, “નકાર કર્યો” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગ કરવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “અસ્વીકાર કર્યો” અથવા તો “ફેંકી દીધો” અથવા તો “નકામો ગણીને દૂર કર્યો” તરીકે કરી શકાય. જે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનો નકાર કર્યો તે સંદર્ભમાં, નકાર કર્યોનો અનુવાદ તેમની આજ્ઞાઓ “પાળવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “હઠીલા થઈને ઈશ્વરના નિયમોનો સ્વીકાર ના કરવાનું પસંદ કર્યું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞા પાળવી, અક્કડ ગરદન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 4:12-14 હોશિયા 4:6-7 યશાયા 41:8-9 યોહાન 12:48-50 માર્ક 7:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203,

H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

નકાર કરવો, નકાર કરે છે, નકાર કર્યો, નકાર કરતું, નકાર

વ્યાખ્યા:

કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો “નકાર કરવા” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને સ્વીકારવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે.

“નકાર કરવો” શબ્દનો અર્થ “માં વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો” એવો પણ થઈ શકે. ઈશ્વરનો નકાર કરવાનો અર્થ તેમનું આજ્ઞાપાલન કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થાય છે. જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ મૂસાની આગેવાનીનો નકાર કર્યો ત્યારે, તેનો અર્થ એ થયો કે તેઓ તેના અધિકાર વિરુદ્ધ બળવો કરતા હતા.

તેઓ તેનું આજ્ઞાપાલન કરવા ચાહતા નહોતા.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જૂઠા દેવોની પૂજા કરે ત્યારે તેઓએ પ્રદર્શિત કર્યું કે તેઓ ઈશ્વરનો નકાર કરતા હતા. આ શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “ધકેલી કાઢવું” એવો થાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં આવી જ અભિવ્યક્તિ હોય શકે કે જેનો અર્થ કોઈક વ્યક્તિ કે વસ્તુનો નકાર કરવો અથવા તો તેના પર વિશ્વાસ કરવાનો ઇનકાર કરવો એવો થતો હોય.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “નકાર કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “અસ્વીકાર કરવો” અથવા તો “મદદ કરવાનું બંધ કરવું” અથવા તો “આજ્ઞા પાળવાનો ઇનકાર કરવો” અથવા તો “આજ્ઞાપાલન બંધ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “બાંધનારાઓએ જે પથ્થરનો નકાર કર્યો” અભિવ્યક્તિમાં, “નકાર કર્યો” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગ કરવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “અસ્વીકાર કર્યો” અથવા તો “ફેંકી દીધો” અથવા તો “નકામો ગણીને દૂર કર્યો” તરીકે કરી શકાય. જે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનો નકાર કર્યો તે સંદર્ભમાં, નકાર કર્યોનો અનુવાદ તેમની આજ્ઞાઓ “પાળવાનો ઇનકાર કર્યો” અથવા તો “હઠીલા થઈને ઈશ્વરના નિયમોનો સ્વીકાર ના કરવાનું પસંદ કર્યું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: આદેશ, આજ્ઞાભંગ, આજ્ઞા પાળવી, અક્કડ ગરદન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 4:12-14 હોશિયા 4:6-7 યશાયા 41:8-9 યોહાન 12:48-50 માર્ક 7:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

નફતાલી

તથ્યો:

નફતાલી ચાફૂબનો છઠ્ઠો દીકરો હતો. તેના વંશજોથી નફતાલીનું કુળ બન્યું, કે જે ઇઝરાયલના બાર કુળોમાનું એક હતું.

જ્યાં તે કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશને દર્શાવવા કેટલીક વાર નફતાલી નામનો ઉપયોગ થતો હતો.

(આ જૂઓ: [ઉપલક્ષ્ય અલંકાર](#))

નફતાલીનો પ્રદેશ ઇઝરાયલમાં ઉત્તર ભાગમાં, દાન તથા આશેરના કુળો પાસે આવેલો હતો. તેની પૂર્વીય સરહદ કિન્નેરોથ સમુદ્રના પશ્ચિમના કિનારા પાસે હતી. આ કુળનો ઉલ્લેખ બાઇબલના જૂના તથા નવા કરારમાં કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જૂઓ: આશેર, દાન, ઇઝરાયેલ, ગાલીલનો સમુદ્ર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 4:15-17 પુનર્નિયમ 27:13-14 હઝકિયેલ 48:1-3 ઉત્પત્તિ 30:7-8 ન્યાયાધીશો 1:33 માથ્થી 4:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5321, G3508

નફતાલી

તથ્યો:

નફતાલી ચાફૂબનો છઠ્ઠો દીકરો હતો. તેના વંશજોથી નફતાલીનું કુળ બન્યું, કે જે ઇઝરાયલના બાર કુળોમાનું એક હતું.

જ્યાં તે કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશને દર્શાવવા કેટલીક વાર નફતાલી નામનો ઉપયોગ થતો હતો.

(આ જૂઓ: [ઉપલક્ષ્ય અલંકાર](#))

નફતાલીનો પ્રદેશ ઇઝરાયલમાં ઉત્તર ભાગમાં, દાન તથા આશેરના કુળો પાસે આવેલો હતો. તેની પૂર્વીય સરહદ કિન્નેરોથ

સમુદ્રના પશ્ચિમના કિનારા પાસે હતી. આ કુળનો ઉલ્લેખ બાઇબલના જૂના તથા નવા કરારમાં કરવામાં આવ્યો છે.  
(આ પણ જુઓ: આશર, દાન, ઈઝરાયેલ, ગાલીલનો સમુદ્ર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 4:15-17 પુનર્નિયમ 27:13-14 હઝકિયેલ 48:1-3 ઉત્પત્તિ 30:7-8 ન્યાયાધીશો 1:33 માથ્થી 4:12-13  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5321, G3508

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.  
તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ  
અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો  
કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને  
વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે.  
“જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી  
શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઇબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી  
23:11-12

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ  
દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819,  
H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236,  
G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.  
તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ  
અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો  
કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને  
વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે.  
“જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી  
શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઇબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી  
23:11-12

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ  
દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ધમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ધમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ધમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ધમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391



નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ધમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ધમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરેછે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ધમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ધમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરેછે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.

તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.

તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.

તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો

કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી. તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરેછે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.

તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરેછે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નમ્ર,નમ્ર કરે છે, નમ્ર કરાયેલું, નમ્રતા

વ્યાખ્યા:

નમ્ર શબ્દ એવી વ્યક્તિને વર્ણવે છે કે જે બીજાઓ કરતાં પોતે વધુ સારો (સારી) છે એમ વિચારતો નથી.

તે અભિમાની અથવા ઘમંડી નથી. નમ્ર હોવાનો ગુણ તે નમ્રતા છે. દેવની આગળ નમ્ર હોવાનો અર્થ, પોતાની નબળાઈ અને અપૂર્ણતા સરખામણીમાં દેવની મહાનતા, શાણપણ, અને સંપૂર્ણતાને સમજવી.

જ્યારે વ્યક્તિ પોતાને નમ્ર કરે છે, ત્યારે તે પોતાને નીચેના મહત્વના દરજ્જામાં મૂકે છે. નમ્રતા એ પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં બીજાની જરૂરિયાતોની વધારે કાળજી રાખે છે. નમ્રતાનો અર્થ, જ્યારે પોતાના વરદાનો અને ક્ષમતાઓને વિનમ્રતાના વલણથી વાપરીને સેવા કરે છે. “નમ્ર રહેવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ઘમંડી ન રહો” તરીકે કરી શકાય છે. “જાતે દેવની આગળ નમ્ર થાઓ,” તેનું ભાષાંતર “દેવની મહાનતાને ઓળખીને, તેની ઈચ્છાને આધિન થાઓ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 1:19-21 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 14:10-11 લૂક 18:13-14 માથ્થી 18:4-6 માથ્થી 23:11-12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ એ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દેવ પર ભરોસો રાખ્યો અને તેની આજ્ઞા પાળી. **34:10** “દેવ દરેક કે જેઓ અભિમાની છે તેઓને નમ્ર કરશે, અને તે જે કોઈ પોતાને નમ્ર કરે છે તેને ઊંચો કરશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33 માથ્થી 25:41-43 પ્રક્ટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે.

અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આઘીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33 માથ્થી 25:41-43 પ્રક્ટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે. અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આધીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33 માથ્થી 25:41-43 પ્રક્ટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે. અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આધીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33 માથ્થી 25:41-43 પ્રકટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે.

અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આઘીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33

માથ્થી 25:41-43 પ્રકટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે. અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આધીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નર્ક, અગ્નિની ખાઈ

વ્યાખ્યા:

નર્ક એ દુઃખ અને પીડાનું અંતિમ શાશ્વત સ્થળ છે જ્યાં દેવ દરેક કે જેઓ તેની વિરુદ્ધ બળવો કરે છે અને ઈસુના બલિદાન દ્વારા તેઓને બચાવવાની તેની યોજનાને નકારે છે, તેઓને સજા કરશે. તેને “અગ્નિની ખાઈ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવી છે.

નર્કને અગ્નિના સ્થળ અને ગંભીર યાતનાની જગ્યા તરીકે વર્ણવામાં આવ્યું છે. શેતાન અને દુષ્ટ આત્માઓ કે જે તેને અનુસરે છે તેઓને અનંતકાળની સજા માટે નર્કમાં નાખવામાં આવશે. લોકો કે જેઓ તેઓના પાપ માટેના ઈસુના બલિદાનમાં વિશ્વાસ કરતા નથી અને તે તેઓને બચાવશે તેવો વિશ્વાસ તેનામાં રાખતા નથી, તેઓને નર્કમાં સદાકાળની સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દ અલગ સંદર્ભોમાં જુદી રીતે આવતો હોય છે, તેથી તેનું ભાષાંતર અલગ રીતે થવું જોઈએ. કેટલીક ભાષાઓ “અગ્નિની ખાઈ (તળાવ)” શબ્દસમૂહમાં “તળાવ” શબ્દનો ઉપયોગ કરી શકતા કરતા નથી કારણકે તે પાણીને દર્શાવે છે. “નર્ક” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુઃખનું સ્થળ” અથવા “દુઃખ અને અંધકારનું અંતિમ સ્થળ” તરીકે કરી શકાય છે. “અગ્નિની ખાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર, “અગ્નિનો સમુદ્ર” અથવા “(દુઃખનો) વિશાળ અગ્નિ” અથવા “અગ્નિનું ક્ષેત્ર” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, મરી જવું, હાદેસ, પાતાળ [શેઓલ](#))

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 3:5-6 લૂક 12:4-5 માર્ક 9:42-44 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 5:29-30 માથ્થી 10:28-31 માથ્થી 23:32-33 માથ્થી 25:41-43 પ્રકટીકરણ 20:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**50:14** તે (દેવ) તેઓને નર્ક માં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓને હંમેશા વેદનામાં રડવું અને દાંત પીસવું થશે. અગ્નિ કે જે કદી હોલવાશે નહિ પણ સતત તે તેઓને બાળશે, અને કીડાઓ તેઓને ખાવાનું કદી બંધ કરશે નહીં.

**50:15** તે શેતાનને નર્ક માં નાંખી દેશે, ત્યાં તે તથા તેની સાથે જેઓ દેવને આધીન થવાને બદલે શેતાનને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું તેઓ સદાકાળ માટે બળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

નાગરિક, નાગરિકો, નાગરિકતા

વ્યાખ્યા:

નાગરિક એ વ્યક્તિ છે કે જે કોઈક ચોક્કસ શહેર, દેશ, અથવા રાજ્યમાં રહે છે. તે એવો વ્યક્તિ છે કે જે વિશેષ કરીને સરકારી રાહે તે સ્થળનો કાનૂની રહીશ તરીકે ઓળખાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “રહેવાસી” અથવા “સરકારી રહેવાસી” તરીકે પણ કરી શકાય. નાગરિક જેમાં તે રહે છે તેના મોટા ભાગના રાજ્યનો અથવા સામ્રાજ્યનો હિસ્સો રાજા, સમ્રાટ અથવા અન્ય શાસક દ્વારા સંચાલિત થતો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, પાઉલ રોમન સામ્રાજ્યનો વતની હતો, જેમાં ઘણા અલગ અલગ પ્રાંતોનો સમાવેશ થાય છે, પાઉલ તે પ્રાંતોમાંના એકમાં રહેતો હતો.



રૂપકાત્મક અર્થમાં, ઈસુમાં માનનારાઓને સ્વર્ગના “નાગરિકો” એ અર્થમાં કહેવામાં આવ્યા છે કે એક દિવસ તેઓ ત્યાં રહેશે.

દેશના નાગરિકની જેમ, ખ્રિસ્તીઓ દેવના રાજ્યના છે.

( જુઓ: રાજ્ય, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 21:39-40 યશાયા 3:1-3 લૂક 15:15-16 લૂક 19:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

નાગરિક, નાગરિકો, નાગરિકતા

વ્યાખ્યા:

નાગરિક એ વ્યક્તિ છે કે જે કોઈક ચોક્કસ શહેર, દેશ, અથવા રાજ્યમાં રહે છે. તે એવો વ્યક્તિ છે કે જે વિશેષ કરીને સરકારી રાહે તે સ્થળનો કાનૂની રહીશ તરીકે ઓળખાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “રહેવાસી” અથવા “સરકારી રહેવાસી” તરીકે પણ કરી શકાય. નાગરિક જેમાં તે રહે છે તેના મોટા ભાગના રાજ્યનો અથવા સામ્રાજ્યનો હિસ્સો રાજા, સમ્રાટ અથવા અન્ય શાસક દ્વારા સંચાલિત થતો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, પાઉલ રોમન સામ્રાજ્યનો વતની હતો, જેમાં ઘણા અલગ અલગ પ્રાંતોનો સમાવેશ થાય છે, પાઉલ તે પ્રાંતોમાંના એકમાં રહેતો હતો.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, ઈસુમાં માનનારાઓને સ્વર્ગના “નાગરિકો” એ અર્થમાં કહેવામાં આવ્યા છે કે એક દિવસ તેઓ ત્યાં રહેશે.

દેશના નાગરિકની જેમ, ખ્રિસ્તીઓ દેવના રાજ્યના છે.

( જુઓ: રાજ્ય, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 21:39-40 યશાયા 3:1-3 લૂક 15:15-16 લૂક 19:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

નાગરિક, નાગરિકો, નાગરિકતા

વ્યાખ્યા:

નાગરિક એ વ્યક્તિ છે કે જે કોઈક ચોક્કસ શહેર, દેશ, અથવા રાજ્યમાં રહે છે. તે એવો વ્યક્તિ છે કે જે વિશેષ કરીને સરકારી રાહે તે સ્થળનો કાનૂની રહીશ તરીકે ઓળખાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર “રહેવાસી” અથવા “સરકારી રહેવાસી” તરીકે પણ કરી શકાય. નાગરિક જેમાં તે રહે છે તેના મોટા ભાગના રાજ્યનો અથવા સામ્રાજ્યનો હિસ્સો રાજા, સમ્રાટ અથવા અન્ય શાસક દ્વારા સંચાલિત થતો હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, પાઉલ રોમન સામ્રાજ્યનો વતની હતો, જેમાં ઘણા અલગ અલગ પ્રાંતોનો સમાવેશ થાય છે, પાઉલ તે પ્રાંતોમાંના એકમાં રહેતો હતો.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, ઈસુમાં માનનારાઓને સ્વર્ગના “નાગરિકો” એ અર્થમાં કહેવામાં આવ્યા છે કે એક દિવસ તેઓ ત્યાં રહેશે.

દેશના નાગરિકની જેમ, ખ્રિસ્તીઓ દેવના રાજ્યના છે.

( જુઓ: રાજ્ય, પાઉલ, પ્રાંત, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 21:39-40 યશાયા 3:1-3 લૂક 15:15-16 લૂક 19:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

નાથાન

તથ્યો:

નાથાન ઈશ્વરનો વિશ્વાસુ પ્રબોધક હતો. દાઉદ જ્યારે ઇઝરાયલનો રાજા હતો તે સમય દરમિયાન તે થઈ ગયો.

દાઉદે ઉરિયા વિરુદ્ધ ભયંકર પાપ કર્યું ત્યારે તેને પડકારવા ઈશ્વરે નાથાનને મોકલ્યો. જો કે દાઉદ રાજા હતો તો પણ નાથાને તેને ઠપકો આપ્યો. નાથાને તેને પડકાર્યો તે પછી દાઉદે તેના પાપ વિષે પશ્ચાતાપ કર્યો.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પ્રબોધક, ઉરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 17:1-2 2 કાળવૃત્તાંત 9:29-31 2 શમુએલ 12:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**17:7** ઈશ્વરે નાથાન પ્રબોધકને દાઉદ પાસે આ સંદેશો આપવા મોકલ્યો, “તું મારા માટે આ ભક્તિસ્થાન નહિ બનાવે કારણકે તું યુદ્ધો કરનાર વ્યક્તિ છે.” **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5416, G3481

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જુઓ: લક્ષણાલંકાર][rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ

કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27  
ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27  
ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જુઓ: લક્ષણાલંકાર)[[rc://gpt/ta/man/translate/figs-metonymy](https://www.bible.com/arc://gpt/ta/man/translate/figs-metonymy))]

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર][rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડવું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર][rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”

અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)([rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy](http://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27



ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક

કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જુઓ: લક્ષણાલંકાર)[[rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy](https://www.bible.com/arc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)]

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા

દેવોની આરાધના કરતા રોકવા" અથવા તો "બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, "નામ" શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, "નામ" એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે "ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ". "નામ" શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા"નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

"ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો" અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું "નામ" તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે "જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી." (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)[rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"તેનું સારું નામ" એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "તેની સારી પ્રતિષ્ઠા" તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના "નામમાં" કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના "અધિકારથી" અથવા તો "પરવાનગીથી" અથવા તો "તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું" એમ કરી શકાય. "આપણા માટે નામના મેળવવી" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું" અથવા તો "લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું" તરીકે કરી શકાય. "તેનું નામ કહેવાવું" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "નામ પાડવું" અથવા તો "તેને નામ આપવું" તરીકે કરી શકાય. "જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે" તરીકે કરી શકાય. "મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે" અથવા તો "લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા" અથવા તો "બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, "નામ" શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, "નામ" એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે "ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ". "નામ" શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા"નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

"ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો" અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું

એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gpu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર](rc://gpu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)(rc://gpc/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ

કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)([rc://gn/ta/man/translate/figs-metonymy](https://www.biblegateway.com/translation/figs-metonymy))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર][rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “નામ” શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, “નામ” એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ”. “નામ” શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા”નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

“ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો” અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું “નામ” તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે “જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી.” (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર][rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“તેનું સારું નામ” એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તેની સારી પ્રતિષ્ઠા” તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના “નામમાં” કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના “અધિકારથી” અથવા તો “પરવાનગીથી” અથવા તો “તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું” એમ કરી શકાય. “આપણા માટે નામના મેળવવી” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું” અથવા તો “લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું” તરીકે કરી શકાય. “તેનું નામ કહેવાવું” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “નામ પાડવું” અથવા તો “તેને નામ આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે” તરીકે કરી શકાય. “મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે” અથવા તો “લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા” અથવા તો “બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે



પણ નહિ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામ, નામો, નામ પાડ્યું

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, "નામ" શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક પ્રતિકાત્મક રીતે થયો છે.

અમુક સંદર્ભોમાં, "નામ" એક વ્યક્તિની પ્રતિષ્ઠાનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે "ચાલો આપણે આપણા માટે નામના મેળવીએ". "નામ" શબ્દ કોઈ બાબતની યાદનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા"નો અર્થ થાય છે કે તે મૂર્તિઓનો નાશ કરો કે જેથી તેઓને યાદ કરવામાં કે તેઓની પૂજા કરવામાં આવે નહિ.

"ઈશ્વરના નામમાં બોલવાનો" અર્થ તેમના સામર્થ્ય અને અધિકારથી બોલવું અથવા તો તેમના પ્રતિનિધિ તરીકે બોલવું એવો થતો હતો. કોઈક વ્યક્તિનું "નામ" તેના આખા વ્યક્તિત્વનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે, જેમ કે "જેથી આપણું તારણ થાય એવું બીજું કોઈ નામ આકાશ નીચે માણસોમાં આપેલું નથી." (આ પણ જૂઓ: લક્ષણાલંકાર)([rc://gu/ta/man/translate/figs-metonymy](https://www.bible.com/man/translate/figs-metonymy))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"તેનું સારું નામ" એ અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "તેની સારી પ્રતિષ્ઠા" તરીકે કરી શકાય. કોઈ વ્યક્તિના "નામમાં" કશુંક કરવાનો અનુવાદ તે વ્યક્તિના "અધિકારથી" અથવા તો "પરવાનગીથી" અથવા તો "તેના પ્રતિનિધિ તરીકે કરવું" એમ કરી શકાય. "આપણા માટે નામના મેળવવી" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "ઘણાં લોકો આપણા વિષે જાણે તેવું કરવું" અથવા તો "લોકો આપણા માટે વિચારે કે આપણે અગત્યના છીએ તેવું કરવું" તરીકે કરી શકાય. "તેનું નામ કહેવાવું" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "નામ પાડવું" અથવા તો "તેને નામ આપવું" તરીકે કરી શકાય. "જેઓ તમારા નામને પ્રેમ કરે છે" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "જેઓ તમને પ્રેમ કરે છે" તરીકે કરી શકાય. "મૂર્તિઓના નામ ભૂંસી કાઢવા" અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "મૂર્તિઓનો નાશ કરવો કે જેથી તેઓને યાદ પણ કરવામાં ન આવે" અથવા તો "લોકોને જૂઠા દેવોની આરાધના કરતા રોકવા" અથવા તો "બધી મૂર્તિઓનો સંપૂર્ણપણે નાશ કરવો કે જેથી લોકો તેઓ વિષે વિચારે પણ નહિ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: તેડું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:12-14 2 તિમોથી 2:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:11-12 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:26-27 ઉત્પત્તિ 12:1-3 ઉત્પત્તિ 35:9-10 માથ્થી 18:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

નામાન

તથ્યો:

જૂના કરારમાં, નામાન અરામના રાજાના સૈન્યનો સેનાપતિ હતો.

નામાનને કોઢ કહેવાતો એક ભયંકર રોગ હતો કે જે મટી શકતો ન હતો. નામાનના પરિવારની એક યહૂદી ગુલામે તેને કહ્યું કે તે જઈને એલિશા પ્રબોધકને પોતાને સાજો કરવા કહે. એલિશાએ નામાનને યર્દન નદીમાં સાત વાર સ્નાન કરવા કહ્યું.

જ્યારે નામાને તે પ્રમાણે કર્યું ત્યારે, ઈશ્વરે તેને તેના રોગથી સાજો કર્યો.

તેના પરિણામે, નામાને એકમાત્ર સાચા ઈશ્વર યહોવામાં વિશ્વાસ કર્યો. નામાન નામના બીજા બે માણસો યાફૂબના દીકરા બિન્યામીનના વંશજો હતા.

(આ પણ જૂઓ: અરામ, યર્દન નદી, રક્તપિત્તિઓ, પ્રબોધક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 8:6-7 2 રાજા 5:1-2 લૂક 4:25-27

બાઇબલ વાતાઑમાંથી ઉદાહરણો:

**19:14** નામાન કે જે શત્રુ સેનાપતિ હતો અને જેને ચામડીનો ભયંકર રોગ હતો તેના જીવનમાં એક ચમત્કાર થયો.

**19:15** પ્રથમ તો નામાન ગુસ્સે થયો અને તેમ કરવા માગતો ન હતો કારણકે તેમ કરવું તેને મૂર્ખતા લાગી.

પણ બાદમાં તેણે પોતાનું મન બદલ્યું અને યર્દન નદીમાં સાત વાર ડૂબકી લગાવી.

**26:6** “તેણે (એલિશાએ)નામાનના ચામડીના રોગને જ સાજો કર્યો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5283, G3497

નામાન

તથ્યો:

જૂના કરારમાં, નામાન અરામના રાજાના સૈન્યનો સેનાપતિ હતો.

નામાનને કોઢ કહેવાતો એક ભયંકર રોગ હતો કે જે મટી શકતો ન હતો. નામાનના પરિવારની એક ચઢૂદી ગુલામે તેને કહ્યું કે તે જઈને એલિશા પ્રબોધકને પોતાને સાજો કરવા કહે. એલિશાએ નામાનને યર્દન નદીમાં સાત વાર સ્નાન કરવા કહ્યું.

જ્યારે નામાને તે પ્રમાણે કર્યું ત્યારે, ઈશ્વરે તેને તેના રોગથી સાજો કર્યો.

તેના પરિણામે, નામાને એકમાત્ર સાચા ઈશ્વર યહોવામાં વિશ્વાસ કર્યો. નામાન નામના બીજા બે માણસો યાફૂબના દીકરા બિન્યામીનના વંશજો હતા.

(આ પણ જુઓ: અરામ, યર્દન નદી, રક્તપિત્તિઓ, પ્રબોધક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 8:6-7 2 રાજા 5:1-2 લૂક 4:25-27

બાઇબલ વાતાઑમાંથી ઉદાહરણો:

**19:14** નામાન કે જે શત્રુ સેનાપતિ હતો અને જેને ચામડીનો ભયંકર રોગ હતો તેના જીવનમાં એક ચમત્કાર થયો.

**19:15** પ્રથમ તો નામાન ગુસ્સે થયો અને તેમ કરવા માગતો ન હતો કારણકે તેમ કરવું તેને મૂર્ખતા લાગી.

પણ બાદમાં તેણે પોતાનું મન બદલ્યું અને યર્દન નદીમાં સાત વાર ડૂબકી લગાવી.

**26:6** “તેણે (એલિશાએ)નામાનના ચામડીના રોગને જ સાજો કર્યો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5283, G3497

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઇબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,



H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229,

H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાશ, નાશ કરે છે, નાશ પામેલું, વિનાશક, વિનાશકો, વિનાશ કરનારું

વ્યાખ્યા:

કંઈક વસ્તુનો નાશ કરવો એટલે તેનો સંપૂર્ણપણે અંત લાવવો, જેથી તે અસ્તિત્વમાં ન રહે.

“વિનાશક” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે નાશ કરે છે.” મોટેભાગે આ શબ્દ જૂના કરારમાં કોઈપણ કે જે બીજા લોકોનો નાશ કરે, જેમકે કોઈ લશ્કર આક્રમણથી નાશ કરે, તેના સામાન્ય ઉલ્લેખ માટે આ શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે દેવે મિસરના પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારવા માટે દૂતને મોકલ્યો, ત્યારે તે દૂતને “પ્રથમ જનિતના વિનાશક” તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો હતો.

તેનું ભાષાંતર, “એક (અથવા દૂત) કે જેણે પ્રથમ જનિત પુરુષોને મારી નાખ્યા,” તરીકે કરી શકાય છે.

પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં અંતના સમયો વિશે, શેતાન અથવા અન્ય બીજા દુષ્ટ આત્માઓને “વિનાશક” કહેવામાં આવ્યા છે.

તે એક છે “કે જે નાશ કરે છે” કારણકે તેનો હેતુ દેવે જે બનાવ્યું છે તે બધાંનો વિનાશ કરવાનો છે.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, મિસર, પ્રથમજનિત, પાસ્ખા)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 12:23 હિબ્રૂ 11:27-28 યર્મિયા 6:25-26 ન્યાયાધીશો 16:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

નાસરેથ, નાઝારી

તથ્યો:

નાસરેથ ઉત્તર ઇઝરાયલમાં ગાલીલ પ્રાંતમાં આવેલું એક નગર છે. તે યરુશાલેમથી લગભગ 100 કિલોમીટર ઉત્તરે છે અને પગે ચાલતા લગભગ ત્રણથી પાંચ દિવસ લાગતા હતા.

યૂસફ અને મરિયમ નાસરેથના વતની હતા અને ત્યાં જ તેમણે ઈસુનો ઉછેર કર્યો હતો.

તેથી જ ઈસુ “નાઝારી” તરીકે ઓળખાતા હતા.

નાસરેથમાં રહેતા ઘણાં યહૂદીઓએ ઈસુના શિક્ષણને માન આપ્યું નહિ, કારણકે તેમનો ઉછેર તેઓ વચ્ચે થયો હતો અને તેઓએ વિચાર્યું કે તેઓ એક સામાન્ય માણસ હતા. એક વાર, જ્યારે ઈસુ નાસરેથના સભાસ્થાનમાં શીખવતા હતા ત્યારે, ત્યાંના યહૂદીઓએ તેમની હત્યા કરવાનો પ્રયાસ કર્યો કારણકે તેઓએ મસીહ હોવાનો દાવો કર્યો હતો અને તેમનો નકાર કરવા બદલ તેઓને ઠપકો આપ્યો હતો. જ્યારે નથાનિયેલે સાંભળ્યું કે ઈસુ નાસરેથના હતા ત્યારે તેણે જે ટીપણી કરી તે દર્શાવે છે કે આ શહેર ખાસ જાણીતું ન હતું.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્ત, ગાલીલ, [યૂસફ, યૂસફ (નવાકરાર)])

બાઈબલના સંદર્ભો:

મરિયમ યોહાન 1:43-45 લૂક 1:26-29 માર્ક 16:5-7 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 21:9-11 માથ્થી 26:71-72

બાઈબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** યૂસફ અને મરિયમે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં નાસરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેઓનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **26:2** ઈસુ નાસરેથ નગરમાં ગયા કે જ્યાં તેઓનું બાળપણ વીત્યું હતું. **26:7** નાસરેથના લોકો ઈસુને આરાધનાના સ્થળેથી બહાર ખેંચી ગયા અને તેમને મારી નાખવા ડુંગરની ધાર

પરથી ઘકેલી દેવા પર લઈ ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3478, G3479, G3480

નાસરેથ, નાઝારી

તથ્યો:

નાસરેથ ઉત્તર ઇઝરાયલમાં ગાલીલ પ્રાંતમાં આવેલું એક નગર છે. તે યરુશાલેમથી લગભગ 100 કિલોમીટર ઉત્તરે છે અને પગે ચાલતા લગભગ ત્રણથી પાંચ દિવસ લાગતા હતા.

યૂસફ અને મરિયમ નાસરેથના વતની હતા અને ત્યાં જ તેમણે ઈસુનો ઉછેર કર્યો હતો.

તેથી જ ઈસુ “નાઝારી” તરીકે ઓળખાતા હતા.

નાસરેથમાં રહેતા ઘણાં યહૂદીઓએ ઈસુના શિક્ષણને માન આપ્યું નહિ, કારણકે તેમનો ઉછેર તેઓ વચ્ચે થયો હતો અને તેઓએ વિચાર્યું કે તેઓ એક સામાન્ય માણસ હતા. એક વાર, જ્યારે ઈસુ નાસરેથના સભાસ્થાનમાં શીખવતા હતા ત્યારે, ત્યાંના યહૂદીઓએ તેમની હત્યા કરવાનો પ્રયાસ કર્યો કારણકે તેઓએ મસીહ હોવાનો દાવો કર્યો હતો અને તેમનો નકાર કરવા બદલ તેઓને ઠપકો આપ્યો હતો. જ્યારે નથાનિયેલે સાંભળ્યું કે ઈસુ નાસરેથના હતા ત્યારે તેણે જે ટીપણી કરી તે દર્શાવે છે કે આ શહેર ખાસ જાણીતું ન હતું.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, ગાલીલ, [યૂસફ, યૂસફ (નવાકરાર)])

બાઇબલના સંદર્ભો:

મરિયમ યોહાન 1:43-45 લૂક 1:26-29 માર્ક 16:5-7 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 21:9-11 માથ્થી 26:71-72

બાઇબલ વાતાઝોમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** યૂસફ અને મરિયમે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં નાસરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેઓનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **26:2** ઈસુ નાસરેથ નગરમાં ગયા કે જ્યાં તેઓનું બાળપણ વીત્યું હતું. **26:7** નાસરેથના લોકો ઈસુને આરાધનાના સ્થળેથી બહાર ખેંચી ગયા અને તેમને મારી નાખવા ડુંગરની ધાર પરથી ઘકેલી દેવા પર લઈ ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3478, G3479, G3480

નાસરેથ, નાઝારી

તથ્યો:

નાસરેથ ઉત્તર ઇઝરાયલમાં ગાલીલ પ્રાંતમાં આવેલું એક નગર છે. તે યરુશાલેમથી લગભગ 100 કિલોમીટર ઉત્તરે છે અને પગે ચાલતા લગભગ ત્રણથી પાંચ દિવસ લાગતા હતા.

યૂસફ અને મરિયમ નાસરેથના વતની હતા અને ત્યાં જ તેમણે ઈસુનો ઉછેર કર્યો હતો.

તેથી જ ઈસુ “નાઝારી” તરીકે ઓળખાતા હતા.

નાસરેથમાં રહેતા ઘણાં યહૂદીઓએ ઈસુના શિક્ષણને માન આપ્યું નહિ, કારણકે તેમનો ઉછેર તેઓ વચ્ચે થયો હતો અને તેઓએ વિચાર્યું કે તેઓ એક સામાન્ય માણસ હતા. એક વાર, જ્યારે ઈસુ નાસરેથના સભાસ્થાનમાં શીખવતા હતા ત્યારે, ત્યાંના યહૂદીઓએ તેમની હત્યા કરવાનો પ્રયાસ કર્યો કારણકે તેઓએ મસીહ હોવાનો દાવો કર્યો હતો અને તેમનો નકાર કરવા બદલ તેઓને ઠપકો આપ્યો હતો. જ્યારે નથાનિયેલે સાંભળ્યું કે ઈસુ નાસરેથના હતા ત્યારે તેણે જે ટીપણી કરી તે દર્શાવે છે કે આ શહેર ખાસ જાણીતું ન હતું.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, ગાલીલ, [યૂસફ, યૂસફ (નવાકરાર)])

બાઇબલના સંદર્ભો:

મરિયમ યોહાન 1:43-45 લૂક 1:26-29 માર્ક 16:5-7 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 21:9-11 માથ્થી 26:71-72

બાઇબલ વાતાઝોમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** યૂસફ અને મરિયમે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં નાસરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેઓનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **26:2** ઈસુ નાસરેથ નગરમાં ગયા કે જ્યાં તેઓનું બાળપણ વીત્યું હતું. **26:7** નાસરેથના લોકો ઈસુને આરાધનાના સ્થળેથી બહાર ખેંચી ગયા અને તેમને મારી નાખવા ડુંગરની ધાર પરથી ઘકેલી દેવા પર લઈ ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3478, G3479, G3480

નાસરેથ, નાઝારી

તથ્યો:

નાસરેથ ઉત્તર ઇઝરાયલમાં ગાલીલ પ્રાંતમાં આવેલું એક નગર છે. તે યરુશાલેમથી લગભગ 100 કિલોમીટર ઉત્તરે છે અને પગે ચાલતા લગભગ ત્રણથી પાંચ દિવસ લાગતા હતા.

યૂસફ અને મરિયમ નાસરેથના વતની હતા અને ત્યાં જ તેમણે ઈસુનો ઉછેર કર્યો હતો.

તેથી જ ઈસુ “નાઝારી” તરીકે ઓળખાતા હતા.

નાસરેથમાં રહેતા ઘણાં યહૂદીઓએ ઈસુના શિક્ષણને માન આપ્યું નહિ, કારણકે તેમનો ઉછેર તેઓ વચ્ચે થયો હતો અને તેઓએ વિચાર્યું કે તેઓ એક સામાન્ય માણસ હતા. એક વાર, જ્યારે ઈસુ નાસરેથના સભાસ્થાનમાં શીખવતા હતા ત્યારે, ત્યાંના યહૂદીઓએ તેમની હત્યા કરવાનો પ્રયાસ કર્યો કારણકે તેઓએ મસીહ હોવાનો દાવો કર્યો હતો અને તેમનો નકાર કરવા બદલ તેઓને ઠપકો આપ્યો હતો. જ્યારે નથાનિયેલે સાંભળ્યું કે ઈસુ નાસરેથના હતા ત્યારે તેણે જે ટીપણી કરી તે દર્શાવે છે કે આ શહેર ખાસ જાણીતું ન હતું.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, ગાલીલ, [યૂસફ, યૂસફ (નવાકરાર)])

બાઇબલના સંદર્ભો:

મરિયમ યોહાન 1:43-45 લૂક 1:26-29 માર્ક 16:5-7 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 21:9-11 માથ્થી 26:71-72

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** યૂસફ અને મરિયમે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં નાસરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેઓનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **26:2** ઈસુ નાસરેથ નગરમાં ગયા કે જ્યાં તેઓનું બાળપણ વીત્યું હતું. **26:7** નાસરેથના લોકો ઈસુને આરાધનાના સ્થળેથી બહાર ખેંચી ગયા અને તેમને મારી નાખવા ડુંગરની ધાર પરથી ઘડેલી દેવા પર લઈ ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3478, G3479, G3480

નાસરેથ, નાઝારી

તથ્યો:

નાસરેથ ઉત્તર ઇઝરાયલમાં ગાલીલ પ્રાંતમાં આવેલું એક નગર છે. તે યરુશાલેમથી લગભગ 100 કિલોમીટર ઉત્તરે છે અને પગે ચાલતા લગભગ ત્રણથી પાંચ દિવસ લાગતા હતા.

યૂસફ અને મરિયમ નાસરેથના વતની હતા અને ત્યાં જ તેમણે ઈસુનો ઉછેર કર્યો હતો.

તેથી જ ઈસુ “નાઝારી” તરીકે ઓળખાતા હતા.

નાસરેથમાં રહેતા ઘણાં યહૂદીઓએ ઈસુના શિક્ષણને માન આપ્યું નહિ, કારણકે તેમનો ઉછેર તેઓ વચ્ચે થયો હતો અને તેઓએ વિચાર્યું કે તેઓ એક સામાન્ય માણસ હતા. એક વાર, જ્યારે ઈસુ નાસરેથના સભાસ્થાનમાં શીખવતા હતા ત્યારે, ત્યાંના યહૂદીઓએ તેમની હત્યા કરવાનો પ્રયાસ કર્યો કારણકે તેઓએ મસીહ હોવાનો દાવો કર્યો હતો અને તેમનો નકાર કરવા બદલ તેઓને ઠપકો આપ્યો હતો. જ્યારે નથાનિયેલે સાંભળ્યું કે ઈસુ નાસરેથના હતા ત્યારે તેણે જે ટીપણી કરી તે દર્શાવે છે કે આ શહેર ખાસ જાણીતું ન હતું.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, ગાલીલ, [યૂસફ, યૂસફ (નવાકરાર)])

બાઇબલના સંદર્ભો:

મરિયમ યોહાન 1:43-45 લૂક 1:26-29 માર્ક 16:5-7 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 21:9-11 માથ્થી 26:71-72

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** યૂસફ અને મરિયમે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં નાસરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેઓનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **26:2** ઈસુ નાસરેથ નગરમાં ગયા કે જ્યાં તેઓનું બાળપણ વીત્યું હતું. **26:7** નાસરેથના લોકો ઈસુને આરાધનાના સ્થળેથી બહાર ખેંચી ગયા અને તેમને મારી નાખવા ડુંગરની ધાર પરથી ઘડેલી દેવા પર લઈ ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3478, G3479, G3480

નાહૂમ

તથ્યો:

નાહૂમ એક પ્રબોધક હતો કે જેણે જ્યારે મનાશ્શા રાજા યહૂદિયા પર રાજ કરતો હતો ત્યારે પ્રબોધ કર્યો.



નાહૂમ એલ્કોશ નગરનો રહેવાસી હતો કે જે યરુશાલેમથી લગભગ 20 માઈલ દૂર હતું. જૂના કરારનું નાહૂમનું પુસ્તક આશૂર સામ્રાજ્યના નિનવે શહેરના નાશ વિષે તેના ભવિષ્યવચનો નોંધે છે.

(આ પણ જુઓ:: આશૂર, મનાશ્શા, પ્રબોધક, નિનવે)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નાહૂમ 1:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5151, G3486

નાહૂમ

તથ્યો:

નાહૂમ એક પ્રબોધક હતો કે જેણે જ્યારે મનાશ્શા રાજા યહૂદિયા પર રાજ કરતો હતો ત્યારે પ્રબોધ કર્યો.

નાહૂમ એલ્કોશ નગરનો રહેવાસી હતો કે જે યરુશાલેમથી લગભગ 20 માઈલ દૂર હતું. જૂના કરારનું નાહૂમનું પુસ્તક આશૂર સામ્રાજ્યના નિનવે શહેરના નાશ વિષે તેના ભવિષ્યવચનો નોંધે છે.

(આ પણ જુઓ:: આશૂર, મનાશ્શા, પ્રબોધક, નિનવે)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નાહૂમ 1:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5151, G3486

નાહૂમ

તથ્યો:

નાહૂમ એક પ્રબોધક હતો કે જેણે જ્યારે મનાશ્શા રાજા યહૂદિયા પર રાજ કરતો હતો ત્યારે પ્રબોધ કર્યો.

નાહૂમ એલ્કોશ નગરનો રહેવાસી હતો કે જે યરુશાલેમથી લગભગ 20 માઈલ દૂર હતું. જૂના કરારનું નાહૂમનું પુસ્તક આશૂર સામ્રાજ્યના નિનવે શહેરના નાશ વિષે તેના ભવિષ્યવચનો નોંધે છે.

(આ પણ જુઓ:: આશૂર, મનાશ્શા, પ્રબોધક, નિનવે)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નાહૂમ 1:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5151, G3486

નાહૂમ

તથ્યો:

નાહૂમ એક પ્રબોધક હતો કે જેણે જ્યારે મનાશ્શા રાજા યહૂદિયા પર રાજ કરતો હતો ત્યારે પ્રબોધ કર્યો.

નાહૂમ એલ્કોશ નગરનો રહેવાસી હતો કે જે યરુશાલેમથી લગભગ 20 માઈલ દૂર હતું. જૂના કરારનું નાહૂમનું પુસ્તક આશૂર સામ્રાજ્યના નિનવે શહેરના નાશ વિષે તેના ભવિષ્યવચનો નોંધે છે.

(આ પણ જુઓ:: આશૂર, મનાશ્શા, પ્રબોધક, નિનવે)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નાહૂમ 1:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5151, G3486

નાહોર

તથ્યો:

ઇબ્રાહિમના બે સગાનું નામ નાહોર હતું, તેના દાદાનું નામ અને તેના ભાઈનું નામ.

ઇબ્રાહિમનો ભાઈ નાહોર ઇસહાકની પત્ની રીબકાના દાદા હતા. "નાહોરનું શહેર" શબ્દસમૂહનો અર્થ "નાહોર નામનું શહેર" અથવા તો "નાહોર રહેતો હતો તે શહેર" અથવા તો "નાહોરનું શહેર" થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, રિબકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:24-27 ઉત્પત્તિ 31:51-53 યહોશુઆ 24:1-2 લૂક 3:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5152, G3493

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400,

H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400,

H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400,

H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે. કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે. કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે. કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે. કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.

કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.

જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો”

અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.  
(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022  
નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.  
કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.  
જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.  
(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022  
નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.  
કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.  
જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.  
(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022  
નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.  
કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.  
જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.  
(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022  
નિંદા, નિંદા કરે છે, નિંદા કરી, નિંદા કરનાર, નિંદા કરી રહ્યા છે, નિંદાત્મક

વ્યાખ્યા:

નિંદાએ નકારાત્મક, બીજી વ્યક્તિ માટે બદનામકારક બોલવામાં (લખાણમાં નહિ) આવે તેને સમાવિષ્ટ કરે છે.  
કોઈકના વિષે તેવી બાબતો બોલવી (તેઓને લખવી નહિ) એટલે કે તે વ્યક્તિની નિંદા કરવી.  
જે વ્યક્તિ આવી બાબતો બોલે છે તે નિંદા કરનાર છે.

નિંદાએ ખરો અહેવાલ હોય અથવા ખોટો આરોપ હોય, પરંતુ તેની અસર બીજી વ્યક્તિમાં જેની નિંદા કરવામાં આવી છે તેને વિષે નકારાત્મક વિચાર લાવે છે. “નિંદા કરવી” નું અનુવાદ “ની વિરુદ્ધ બોલવું” અથવા “દુષ્ટ અહેવાલ ફેલાવવો” અથવા “બદનામ” એમ કરી શકાય. નિંદા કરનારને “બાતમીદાર” અથવા “ભાષણ વાહક” પણ કહેવાય.  
(આ પણ જુઓ: ઈશ્વર નિંદા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 4:12-13 1 તિમોથી 3:11-13 2 કરિંથીઓ 6:8-10 માર્ક 7:20-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022  
નિનવે, નિનવેવાદી

તથ્યો:

નિનવે આશ્શૂરની રાજધાનીનું શહેર હતું. “નિનવેવાદી” એક વ્યક્તિ હતી કે જે નિનવેમાં રહેતી હતી.

ઈશ્વરે યૂના પ્રબોધકને નિનવેવાદીઓને તેમનાં દુષ્ટ માર્ગોથી પાછા ફરવા ચેતવણી આપવા મોકલ્યો.  
લોકોએ પશ્ચાતાપ કર્યો અને ઈશ્વરે તેમનો નાશ કર્યો નહિ.

આશ્શૂરના લોકોએ બાદમાં ઈશ્વરની સેવા કરવાનું બંધ કર્યું.  
તેઓએ ઇઝરાયલના રાજ્યને જીતી લીધું અને લોકોને નિનવેમાં લઈ ગયા.  
(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, યૂના, પશ્ચાતાપ કરવો, વળાંક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:11-14 યૂના 1:1-3 યૂના 3:1-3 લૂક 11:32 માથ્થી 12:41

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5210, G3535, G3536  
નિનવે, નિનવેવાદી

તથ્યો:

નિનવે આશ્શૂરની રાજધાનીનું શહેર હતું. “નિનવેવાદી” એક વ્યક્તિ હતી કે જે નિનવેમાં રહેતી હતી.

ઈશ્વરે યૂના પ્રબોધકને નિનવેવાદીઓને તેમનાં દુષ્ટ માર્ગોથી પાછા ફરવા ચેતવણી આપવા મોકલ્યો.  
લોકોએ પશ્ચાતાપ કર્યો અને ઈશ્વરે તેમનો નાશ કર્યો નહિ.

આશ્શૂરના લોકોએ બાદમાં ઈશ્વરની સેવા કરવાનું બંધ કર્યું.  
તેઓએ ઇઝરાયલના રાજ્યને જીતી લીધું અને લોકોને નિનવેમાં લઈ ગયા.  
(આ પણ જુઓ: આશ્શૂર, યૂના, પશ્ચાતાપ કરવો, વળાંક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:11-14 યૂના 1:1-3 યૂના 3:1-3 લૂક 11:32 માથ્થી 12:41

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5210, G3535, G3536  
નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ

બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની

સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:



**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ

“નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ

લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે," ત્યારે તે કહેતો હતો કે, "મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે" અથવા "હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું." જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું "હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું," તેનું ભાષાંતર, "આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી."

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, "શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે." **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, "ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો".

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

"નિર્દોષ" શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક "નિર્દોષ" શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ "નિર્દોષ લોકો" ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, "નિર્દોષ" શબ્દનું ભાષાંતર, "દોષિત નથી" અથવા "જવાબદાર નથી" અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર "આરોપ નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી" અથવા "જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી" તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ "નિર્દોષ લોહી" શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી" તરીકે કરી શકાય છે. "નિર્દોષ લોહી રેડવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું" અથવા "એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી" તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, "(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ" શબ્દનું ભાષાંતર, "મરણ માટે દોષિત નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે "(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ" તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી" અથવા "આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, "મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે," ત્યારે તે કહેતો હતો કે, "મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે" અથવા "હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું." જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું "હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું," તેનું ભાષાંતર, "આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી."

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, "શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે." **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, "ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો.

તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે

જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ

નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું," તેનું ભાષાંતર, "આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી."

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશકરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, "શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે." **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, "ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો".

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

"નિર્દોષ" શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક "નિર્દોષ" શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ "નિર્દોષ લોકો" ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, "નિર્દોષ" શબ્દનું ભાષાંતર, "દોષિત નથી" અથવા "જવાબદાર નથી" અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર "આરોપ નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, "જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી" અથવા "જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી" તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ "નિર્દોષ લોહી" શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી" તરીકે કરી શકાય છે. "નિર્દોષ લોહી રેડવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું" અથવા "એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી" તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, "(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ" શબ્દનું ભાષાંતર, "મરણ માટે દોષિત નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે "(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ" તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી" અથવા "આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી" તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, "મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે," ત્યારે તે કહેતો હતો કે, "મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે" અથવા "હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું." જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું "હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું," તેનું ભાષાંતર, "આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી."

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશકરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, "શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે." **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, "ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો".

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે.

વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”



(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ, ગુનો અથવા બીજું ખોટું કર્યાનો દોષ ન હોવો. વધુ સામાન્ય રીતે તે લોકો કે જેઓ દુષ્ટ બાબતોમાં સામેલ નથી તે પણ દર્શાવી શકે છે.

જો કોઈ વ્યક્તિએ કંઈ ખોટું કર્યું નથી તો તે આરોપી નિર્દોષ છે. ક્યારેક “નિર્દોષ” શબ્દ, લોકો કે જેઓની સાથે ખરાબ વ્યવહાર કરવામાં આવે, અને તેને લાયક તે વ્યક્તિઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી, જેવા કે દુશ્મનનું લશ્કર કે જેઓ “નિર્દોષ લોકો” ઉપર હુમલો કરે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

મોટાભાગના સંદર્ભોમાં, “નિર્દોષ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દોષિત નથી” અથવા “જવાબદાર નથી” અથવા કોઈ બાબત માટે જેના પર “આરોપ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે નિર્દોષ લોકોનો સામાન્ય ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “જેઓએ કંઈજ ખોટું કર્યું નથી” અથવા “જેઓ દુષ્ટ કરવામાં સામેલ નથી” તરીકે કરી શકાય છે. વારંવાર આવતી અભિવ્યક્તિ “નિર્દોષ લોહી” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. “નિર્દોષ લોહી રેડવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોને મારી નાખવું” અથવા “એવા

લોકોને મારી નાખવા કે જેઓએ મરવા લાયક કંઈપણ કર્યું નથી” તરીકે કરી શકાય છે. કોઈને મારી નાખ્યાના સંદર્ભમાં, “(તે)ના લોહીમાં નિર્દોષ” શબ્દોનું ભાષાંતર, “મરણ માટે દોષિત નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે લોકો ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સાંભળે છે પણ તેને સ્વીકારતા નથી તેવા લોકો વિશે વાત કરવામાં આવે છે ત્યારે “(તે)ના લોહી વિશે નિર્દોષ” તે (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓ આત્મિક મૃત અવસ્થા છે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” અથવા “આ સંદેશને તેઓ સ્વીકારે કે નહિ તે માટે (હું/અમે) જવાબદાર નથી” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે યહૂદાએ કહ્યું, “મેં નિર્દોષ લોહીનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે,” ત્યારે તે કહેતો હતો કે, “મેં એક માણસ જેણે કંઈ ખોટું કર્યું નથી તેનો વિશ્વાસઘાત કર્યો છે” અથવા “હું માણસ કે જે પાપરહિત હતો તેના મરણનું કારણ થયો છું.” જ્યારે પિલાતે ઈસુ વિશે કહ્યું “હું આ નિર્દોષના લોહી વિશે નિર્દોષ છું,” તેનું ભાષાંતર, “આ માણસના મરણ માટે હું જવાબદાર નથી કે જેણે તેને લાયક કંઈ ખોટું કર્યું નથી.”

(આ પણ જુઓ: અપરાધ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 4:3-4 1 શમુએલ 19:4-5 પ્રેરિતો 20:25-27 નિર્ગમન 23:6-9 યર્મિયા 22:17-19 અયૂબ 9:21-24 રોમન 16:17-18

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** બે વર્ષ પછી, તે નિર્દોષ હોવા છતાં પણ, હજુ યૂસફ જેલમાં હતો. **40:4** તેઓમાંના એકે ઈસુની મશ્કરી કરી, પણ બીજાએ કહ્યું, “શું તને દેવનો ભય નથી? આપણે દોષિત છીએ, પરંતુ આ માણસ નિર્દોષ છે.” **40:8** જ્યારે સિપાઈ ઈસુની ચોકી કરતા હતા ત્યારે જે બધું થયું તે જોયું, તેણે કહ્યું, “ખરેખર, આ માણસ નિર્દોષ હતો. તે દેવનો દીકરો હતો”.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “દોષ વગરનો” એમ થાય છે. તે એ વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે કે જે પુરા હૃદયથી દેવની આજ્ઞા પાળે છે, પણ તેનો અર્થ નથી કે તે વ્યક્તિ પાપરહિત છે.

ઈબ્રાહિમ અને નૂહ દેવની આગળ પાપરહિત માનવામાં આવ્યા હતા. જેની પ્રતિષ્ઠા “નિર્દોષ” વ્યક્તિ તરીકે હોય તે વ્યક્તિ એવી રીતે વર્તે છે કે જેથી દેવને માન મળે. એક કલમ પ્રમાણે, નિર્દોષ તે વ્યક્તિ છે “જે દેવનો ભય રાખે અને દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”

ભાષાંતરના સૂચનો

તેનું ભાષાંતર એમ થઈ શકે કે “જેના ચરિત્રમાં ખામી નથી” અથવા “જે દેવને સંપૂર્ણપણે આજ્ઞાંકિત છે” અથવા “પાપથી દૂર રહે છે” અથવા “દુષ્ટતાથી દૂર રહે છે.”



બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:10-12 1 થેસ્સલોનિકીઓ 3:11-13 2 પિતર 3:14-16 કલોસ્સીઓ 1:21-23 ઉત્પત્તિ 17:1-2 ફિલિપ્પીઓ 2:14-16 ફિલિપ્પીઓ 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ

પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઇ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઇ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઇ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઇ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ

જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિર્દોષ, દોષમુક્ત કરવું, નિર્દોષ જાહેર કરાયેલું

વ્યાખ્યા:

“નિર્દોષ” શબ્દનો અર્થ એમ થાય છે કે ઔપચારિક રીતે જાહેર કરવું કે જે તે વ્યક્તિ ગેરકાયદે કામ અથવા અનૈતિક વર્તનથી મુક્ત છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ અમુકવાર જ્યારે કોઈ પાપીને માફી આપવામાં આવે છે ત્યારે કરવામાં આવ્યો છે. મોટા ભાગના સંદર્ભમાં બાઈબલ આ શબ્દનો ઉપયોગ જ્યારે ભૂંડા અથવા ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવાખોર વ્યક્તિને નિર્દોષ જાહેર કરવામાં આવે છે ત્યારે વાપરવામાં કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દ “નિર્દોષ જાહેર કરવું” અથવા “ન્યાય થયેલ પણ નિર્દોષ જાહેર કરાયેલ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, પાપ)

બાઈબલની કલમો:

પુર્નનિયમ 25:1-2 નિર્ગમન 21:28-30 નિર્ગમન 23:6-9 યશાયા 5:22-23 અયૂબ 10:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

નિસાસો, નિસાસો નાંખવો, નિસાસો નાખતા કહેવું, કણવું, આહ ભરવી

વ્યાખ્યા:

“નિસાસો નાંખવો” શબ્દ નીચા અવાજમાં ઊંડો નિસાસો દર્શાવે છે, કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક તકલીફ દ્વારા થાય છે. તે કોઈપણ અવાજ વિનાના શબ્દો પણ હોઈ શકે છે.

દુઃખની લાગણીને કારણે વ્યક્તિ નિસાસો નાખી શકે છે. કણવું એ ભયંકર લાગણી, દમનકારી બોજાને કારણે પણ થઈ શકે છે બીજી રીતે “નિસાસો” શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “ધીમેથી રડવાનું દર્દ આપવું” અથવા “ઊંડી વ્યથા થવી” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. સંજ્ઞા તરીકે, તેનું ભાષાંતર, “ધીમેથી રડવાની તકલીફ” અથવા “પીડાનો ઊંડો કલરવ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રડવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કંરિથી 5:1-3 હિબ્રૂ 13:15-17 અયૂબ 23:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 32:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 102:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

નિસાસો, નિસાસો નાંખવો, નિસાસો નાખતા કહેવું, કણવું, આહ ભરવી

વ્યાખ્યા:

“નિસાસો નાંખવો” શબ્દ નીચા અવાજમાં ઊંડો નિસાસો દર્શાવે છે, કે જે શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક તકલીફ દ્વારા થાય છે. તે કોઈપણ અવાજ વિનાના શબ્દો પણ હોઈ શકે છે.

દુઃખની લાગણીને કારણે વ્યક્તિ નિસાસો નાખી શકે છે. કણવું એ ભયંકર લાગણી, દમનકારી બોજાને કારણે પણ થઈ શકે છે બીજી રીતે “નિસાસો” શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “ધીમેથી રડવાનું દર્દ આપવું” અથવા “ઊંડી વ્યથા થવી” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. સંજ્ઞા તરીકે, તેનું ભાષાંતર, “ધીમેથી રડવાની તકલીફ” અથવા “પીડાનો ઊંડો કલરવ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રડવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કંરિથી 5:1-3 હિબ્રૂ 13:15-17 અયૂબ 23:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 32:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 102:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

નૂહ

તથ્યો:

નૂહ એક માણસ હતો કે જે 4000 વર્ષ અગાઉ થઈ ગયો. આ તે સમય હતો કે જ્યારે ઈશ્વરે જગતના બધા જ દુષ્ટ લોકોનો સંહાર કરવા વિશ્વવ્યાપી પૂર મોકલ્યું હતું. ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું કે જ્યારે પૂર આખી પૃથ્વીને ઘેરી વળે ત્યારે તે અને તેનું કુટુંબ તેમાં રહી શકે.

નૂહ એક ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દરેક બાબતમાં ઈશ્વરની આજ્ઞા માની. જ્યારે ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે નૂહે તે બાંધ્યું. વહાણમાં, નૂહ અને તેના કુટુંબને સલામત રાખવામાં આવ્યું અને બાદમાં તેઓના બાળકો અને બાળકોના બાળકોએ પૃથ્વીને ફરી લોકોથી ભરપૂર કરી. પૂર બાદ જન્મેલી દરેક વ્યક્તિ નૂહની વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, વહાણ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:30-31 ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:7-8 ઉત્પત્તિ 8:1-3 હિબ્રૂ 11:7 માથ્થી 24:37-39

બાઈબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો. **3:4** નૂહે ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી.

ઈશ્વરે તેઓને જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે તેણે તથા તેના દીકરાઓએ વહાણ બાંધ્યું.

**3:13** બે મહિના પછી ઈશ્વરે નૂહને કહ્યું, “તું તથા તારું કુટુંબ અને બધા જ પ્રાણીઓ વહાણમાંથી બહાર નીકળી શકો

છો."

ઘણાં બાળકો અને બાળકોના બાળકો પેદા કરો અને પૃથ્વીને ભરપૂર કરો. તેથી નૂહ અને તેનું કુટુંબ વહાણમાંથી બહાર આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5146, G3575

નૂહ

તથ્યો:

નૂહ એક માણસ હતો કે જે 4000 વર્ષ અગાઉ થઈ ગયો. આ તે સમય હતો કે જ્યારે ઈશ્વરે જગતના બધા જ દુષ્ટ લોકોનો સંહાર કરવા વિશ્વવ્યાપી પૂર મોકલ્યું હતું. ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું કે જ્યારે પૂર આખી પૃથ્વીને ઘેરી વળે ત્યારે તે અને તેનું કુટુંબ તેમાં રહી શકે.

નૂહ એક ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દરેક બાબતમાં ઈશ્વરની આજ્ઞા માની. જ્યારે ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે નૂહે તે બાંધ્યું. વહાણમાં, નૂહ અને તેના કુટુંબને સલામત રાખવામાં આવ્યું અને બાદમાં તેઓના બાળકો અને બાળકોના બાળકોએ પૃથ્વીને ફરી લોકોથી ભરપૂર કરી. પૂર બાદ જન્મેલી દરેક વ્યક્તિ નૂહની વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, વહાણ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:30-31 ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:7-8 ઉત્પત્તિ 8:1-3 હિબ્રૂ 11:7 માથ્થી 24:37-39

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો. **3:4** નૂહે ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી.

ઈશ્વરે તેઓને જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે તેણે તથા તેના દીકરાઓએ વહાણ બાંધ્યું.

**3:13** બે મહિના પછી ઈશ્વરે નૂહને કહ્યું, "તું તથા તારું કુટુંબ અને બધા જ પ્રાણીઓ વહાણમાંથી બહાર નીકળી શકો છો."

ઘણાં બાળકો અને બાળકોના બાળકો પેદા કરો અને પૃથ્વીને ભરપૂર કરો. તેથી નૂહ અને તેનું કુટુંબ વહાણમાંથી બહાર આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5146, G3575

નૂહ

તથ્યો:

નૂહ એક માણસ હતો કે જે 4000 વર્ષ અગાઉ થઈ ગયો. આ તે સમય હતો કે જ્યારે ઈશ્વરે જગતના બધા જ દુષ્ટ લોકોનો સંહાર કરવા વિશ્વવ્યાપી પૂર મોકલ્યું હતું. ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું કે જ્યારે પૂર આખી પૃથ્વીને ઘેરી વળે ત્યારે તે અને તેનું કુટુંબ તેમાં રહી શકે.

નૂહ એક ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દરેક બાબતમાં ઈશ્વરની આજ્ઞા માની. જ્યારે ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે નૂહે તે બાંધ્યું. વહાણમાં, નૂહ અને તેના કુટુંબને સલામત રાખવામાં આવ્યું અને બાદમાં તેઓના બાળકો અને બાળકોના બાળકોએ પૃથ્વીને ફરી લોકોથી ભરપૂર કરી. પૂર બાદ જન્મેલી દરેક વ્યક્તિ નૂહની વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, વહાણ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:30-31 ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:7-8 ઉત્પત્તિ 8:1-3 હિબ્રૂ 11:7 માથ્થી 24:37-39

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો. **3:4** નૂહે ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી.

ઈશ્વરે તેઓને જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે તેણે તથા તેના દીકરાઓએ વહાણ બાંધ્યું.

**3:13** બે મહિના પછી ઈશ્વરે નૂહને કહ્યું, "તું તથા તારું કુટુંબ અને બધા જ પ્રાણીઓ વહાણમાંથી બહાર નીકળી શકો છો."

ઘણાં બાળકો અને બાળકોના બાળકો પેદા કરો અને પૃથ્વીને ભરપૂર કરો. તેથી નૂહ અને તેનું કુટુંબ વહાણમાંથી બહાર આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5146, G3575

નૂહ

તથ્યો:

નૂહ એક માણસ હતો કે જે 4000 વર્ષ અગાઉ થઈ ગયો. આ તે સમય હતો કે જ્યારે ઈશ્વરે જગતના બધા જ દુષ્ટ લોકોનો સંહાર કરવા વિશ્વવ્યાપી પૂર મોકલ્યું હતું. ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું કે જ્યારે પૂર આખી પૃથ્વીને ઘેરી વળે ત્યારે તે અને તેનું કુટુંબ તેમાં રહી શકે.

નૂહ એક ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દરેક બાબતમાં ઈશ્વરની આજ્ઞા માની. જ્યારે ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે નૂહે તે બાંધ્યું. વહાણમાં, નૂહ અને તેના કુટુંબને સલામત રાખવામાં આવ્યું અને બાદમાં તેઓના બાળકો અને બાળકોના બાળકોએ પૃથ્વીને ફરી લોકોથી ભરપૂર કરી. પૂર બાદ જન્મેલી દરેક વ્યક્તિ નૂહની વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, વહાણ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:30-31 ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:7-8 ઉત્પત્તિ 8:1-3 હિબ્રૂ 11:7 માથ્થી 24:37-39

બાઇબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો. **3:4** નૂહે ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી.

ઈશ્વરે તેઓને જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે તેણે તથા તેના દીકરાઓએ વહાણ બાંધ્યું.

**3:13** બે મહિના પછી ઈશ્વરે નૂહને કહ્યું, “તું તથા તારું કુટુંબ અને બધા જ પ્રાણીઓ વહાણમાંથી બહાર નીકળી શકો છો.”

ઘણાં બાળકો અને બાળકોના બાળકો પેદા કરો અને પૃથ્વીને ભરપૂર કરો. તેથી નૂહ અને તેનું કુટુંબ વહાણમાંથી બહાર આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5146, G3575

નૂહ

તથ્યો:

નૂહ એક માણસ હતો કે જે 4000 વર્ષ અગાઉ થઈ ગયો. આ તે સમય હતો કે જ્યારે ઈશ્વરે જગતના બધા જ દુષ્ટ લોકોનો સંહાર કરવા વિશ્વવ્યાપી પૂર મોકલ્યું હતું. ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું કે જ્યારે પૂર આખી પૃથ્વીને ઘેરી વળે ત્યારે તે અને તેનું કુટુંબ તેમાં રહી શકે.

નૂહ એક ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે દરેક બાબતમાં ઈશ્વરની આજ્ઞા માની. જ્યારે ઈશ્વરે નૂહને એક વિશાળકાય વહાણ બાંધવા કહ્યું ત્યારે, ઈશ્વરે જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે નૂહે તે બાંધ્યું. વહાણમાં, નૂહ અને તેના કુટુંબને સલામત રાખવામાં આવ્યું અને બાદમાં તેઓના બાળકો અને બાળકોના બાળકોએ પૃથ્વીને ફરી લોકોથી ભરપૂર કરી. પૂર બાદ જન્મેલી દરેક વ્યક્તિ નૂહની વંશજ છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, વહાણ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:30-31 ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:7-8 ઉત્પત્તિ 8:1-3 હિબ્રૂ 11:7 માથ્થી 24:37-39

બાઇબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો. **3:4** નૂહે ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી.

ઈશ્વરે તેઓને જે પ્રમાણે કહ્યું હતું તે જ પ્રમાણે તેણે તથા તેના દીકરાઓએ વહાણ બાંધ્યું.

**3:13** બે મહિના પછી ઈશ્વરે નૂહને કહ્યું, “તું તથા તારું કુટુંબ અને બધા જ પ્રાણીઓ વહાણમાંથી બહાર નીકળી શકો છો.”

ઘણાં બાળકો અને બાળકોના બાળકો પેદા કરો અને પૃથ્વીને ભરપૂર કરો. તેથી નૂહ અને તેનું કુટુંબ વહાણમાંથી બહાર આવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5146, G3575

ન્યાયસભા, ન્યાયસભાઓ



વ્યાખ્યા:

ન્યાયસભા એ લોકોનું જૂથ છે કે, જેઓ ચર્ચા કરવા, સલાહ આપવા, અને અગત્યની બાબતો વિશે નિર્ણયો લેવા ભેગા મળે છે.

સામાન્ય રીતે ન્યાયસભા સત્તાવાર અને કંઈક ચોક્કસ હેતુ સાથે કાયમી ધોરણે આયોજિત કરેલી હોય છે, જેમકે કાનૂની બાબતો વિશે નિર્ણયો કરવા માટે મળતા હોય છે. યરૂશાલેમમાંની યહૂદી ન્યાયસભા, “સાન્હેદ્રીન” તરીકે પણ જાણીતી હતી, જેમાં 70 સભ્યો હતા, યહૂદી આગેવાનો જેવા કે મુખ્ય યાજકો, વડીલો, લેખકો, ફરોશીઓ અને સાદુકીઓ કે જેઓ યહૂદી કાયદાની બાબતોને નક્કી કરવા નિયમિત મળતા હતા.

તે આ ન્યાયસભાના ધાર્મિક આગેવાનો હતા કે, જેઓએ ઈસુ પર મુકદ્દમો ચલાવ્યો, અને તેને મારી નાખવો જોઈએ તેવું નક્કી કર્યું.

ત્યાંના બીજા શહેરોમાં પણ નાની યહૂદી ન્યાયસભાઓ હતી. સુવાર્તાના શિક્ષણ માટે જ્યારે પાઉલ પ્રેરીતની ઘરપકડ કરવામાં આવી, ત્યારે તેને રોમન ન્યાયસભાની આગળ લાવવામાં આવ્યો હતો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયસભા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કાનૂની સભા” અથવા “રાજકીય સભા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ન્યાયસભામાં” હોવું તેનો અર્થ કંઈક નક્કી કરવા ખાસ સભામાં હોવું. નોંધ કરો કે આ શબ્દ, “સલાહ” શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેનો અર્થ, “જ્ઞાની સલાહ” થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સભા, સલાહ, ફરોશી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, યાજક, સદૂકી, શાસ્ત્રી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:57-58 પ્રેરિતો 24:20-21 યોહાન 3:1-2 લૂક 22:66-68 માર્ક 13:9-10 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 26:59-61

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

ન્યાયસભા, ન્યાયસભાઓ

વ્યાખ્યા:

ન્યાયસભા એ લોકોનું જૂથ છે કે, જેઓ ચર્ચા કરવા, સલાહ આપવા, અને અગત્યની બાબતો વિશે નિર્ણયો લેવા ભેગા મળે છે.

સામાન્ય રીતે ન્યાયસભા સત્તાવાર અને કંઈક ચોક્કસ હેતુ સાથે કાયમી ધોરણે આયોજિત કરેલી હોય છે, જેમકે કાનૂની બાબતો વિશે નિર્ણયો કરવા માટે મળતા હોય છે. યરૂશાલેમમાંની યહૂદી ન્યાયસભા, “સાન્હેદ્રીન” તરીકે પણ જાણીતી હતી, જેમાં 70 સભ્યો હતા, યહૂદી આગેવાનો જેવા કે મુખ્ય યાજકો, વડીલો, લેખકો, ફરોશીઓ અને સાદુકીઓ કે જેઓ યહૂદી કાયદાની બાબતોને નક્કી કરવા નિયમિત મળતા હતા.

તે આ ન્યાયસભાના ધાર્મિક આગેવાનો હતા કે, જેઓએ ઈસુ પર મુકદ્દમો ચલાવ્યો, અને તેને મારી નાખવો જોઈએ તેવું નક્કી કર્યું.

ત્યાંના બીજા શહેરોમાં પણ નાની યહૂદી ન્યાયસભાઓ હતી. સુવાર્તાના શિક્ષણ માટે જ્યારે પાઉલ પ્રેરીતની ઘરપકડ કરવામાં આવી, ત્યારે તેને રોમન ન્યાયસભાની આગળ લાવવામાં આવ્યો હતો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયસભા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કાનૂની સભા” અથવા “રાજકીય સભા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ન્યાયસભામાં” હોવું તેનો અર્થ કંઈક નક્કી કરવા ખાસ સભામાં હોવું. નોંધ કરો કે આ શબ્દ, “સલાહ” શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેનો અર્થ, “જ્ઞાની સલાહ” થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સભા, સલાહ, ફરોશી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, યાજક, સદૂકી, શાસ્ત્રી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:57-58 પ્રેરિતો 24:20-21 યોહાન 3:1-2 લૂક 22:66-68 માર્ક 13:9-10 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 26:59-61

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

ન્યાયસભા, ન્યાયસભાઓ

વ્યાખ્યા:

ન્યાયસભા એ લોકોનું જૂથ છે કે, જેઓ ચર્ચા કરવા, સલાહ આપવા, અને અગત્યની બાબતો વિશે નિર્ણયો લેવા ભેગા મળે છે.

સામાન્ય રીતે ન્યાયસભા સત્તાવાર અને કંઈક ચોક્કસ હેતુ સાથે કાયમી ધોરણે આયોજિત કરેલી હોય છે, જેમકે કાનૂની બાબતો વિશે નિર્ણયો કરવા માટે મળતા હોય છે. યરૂશાલેમમાંની યહૂદી ન્યાયસભા, “સાન્હેદ્રીન” તરીકે પણ જાણીતી હતી, જેમાં 70 સભ્યો હતા, યહૂદી આગેવાનો જેવા કે મુખ્ય યાજકો, વડીલો, લેખકો, ફરોશીઓ અને સાદુકીઓ કે જેઓ યહૂદી કાયદાની બાબતોને નક્કી કરવા નિયમિત મળતા હતા. તે આ ન્યાયસભાના ધાર્મિક આગેવાનો હતા કે, જેઓએ ઈસુ પર મુકદ્દમો ચલાવ્યો, અને તેને મારી નાખવો જોઈએ તેવું નક્કી કર્યું.

ત્યાંના બીજા શહેરોમાં પણ નાની યહૂદી ન્યાયસભાઓ હતી. સુવાર્તાના શિક્ષણ માટે જ્યારે પાઉલ પ્રેરીતની ધરપકડ કરવામાં આવી, ત્યારે તેને રોમન ન્યાયસભાની આગળ લાવવામાં આવ્યો હતો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયસભા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કાનૂની સભા” અથવા “રાજકીય સભા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ન્યાયસભામાં” હોવું તેનો અર્થ કંઈક નક્કી કરવા ખાસ સભામાં હોવું. નોંધ કરો કે આ શબ્દ, “સલાહ” શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેનો અર્થ, “જ્ઞાની સલાહ” થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સભા, સલાહ, ફરોશી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, યાજક, સદૂકી, શાસ્ત્રી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:57-58 પ્રેરિતો 24:20-21 યોહાન 3:1-2 લૂક 22:66-68 માર્ક 13:9-10 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 26:59-61

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

ન્યાયસભા, ન્યાયસભાઓ

વ્યાખ્યા:

ન્યાયસભા એ લોકોનું જૂથ છે કે, જેઓ ચર્ચા કરવા, સલાહ આપવા, અને અગત્યની બાબતો વિશે નિર્ણયો લેવા ભેગા મળે છે.

સામાન્ય રીતે ન્યાયસભા સત્તાવાર અને કંઈક ચોક્કસ હેતુ સાથે કાયમી ધોરણે આયોજિત કરેલી હોય છે, જેમકે કાનૂની બાબતો વિશે નિર્ણયો કરવા માટે મળતા હોય છે. યરૂશાલેમમાંની યહૂદી ન્યાયસભા, “સાન્હેદ્રીન” તરીકે પણ જાણીતી હતી, જેમાં 70 સભ્યો હતા, યહૂદી આગેવાનો જેવા કે મુખ્ય યાજકો, વડીલો, લેખકો, ફરોશીઓ અને સાદુકીઓ કે જેઓ યહૂદી કાયદાની બાબતોને નક્કી કરવા નિયમિત મળતા હતા. તે આ ન્યાયસભાના ધાર્મિક આગેવાનો હતા કે, જેઓએ ઈસુ પર મુકદ્દમો ચલાવ્યો, અને તેને મારી નાખવો જોઈએ તેવું નક્કી કર્યું.

ત્યાંના બીજા શહેરોમાં પણ નાની યહૂદી ન્યાયસભાઓ હતી. સુવાર્તાના શિક્ષણ માટે જ્યારે પાઉલ પ્રેરીતની ધરપકડ કરવામાં આવી, ત્યારે તેને રોમન ન્યાયસભાની આગળ લાવવામાં આવ્યો હતો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયસભા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કાનૂની સભા” અથવા “રાજકીય સભા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “ન્યાયસભામાં” હોવું તેનો અર્થ કંઈક નક્કી કરવા ખાસ સભામાં હોવું. નોંધ કરો કે આ શબ્દ, “સલાહ” શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેનો અર્થ, “જ્ઞાની સલાહ” થાય છે.

(આ પણ જુઓ: સભા, સલાહ, ફરોશી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, યાજક, સદૂકી, શાસ્ત્રી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:57-58 પ્રેરિતો 24:20-21 યોહાન 3:1-2 લૂક 22:66-68 માર્ક 13:9-10 માથ્થી 5:21-22 માથ્થી 26:59-61

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો, ન્યાય, ચુકાદાઓ

વ્યાખ્યા:

મોટેભાગે “ન્યાયાધીશ” અથવા “ન્યાય” શબ્દો, કંઈક નૈતિક રીતે સાચું કે ખોટું છે તે વિશે નિર્ણય કરવો તેને દર્શાવે છે.

મોટેભાગે “દેવનો ન્યાય” કોઈ બાબત અથવા કોઈને પાપી તરીકે દંડ કરવાના તેના નિર્ણયને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે દેવનો ન્યાય લોકોને તેઓના પાપ માટે સજા કરવાનો સમાવેશ કરે છે. “ન્યાય” શબ્દનો અર્થ, “દંડ” પણ થઈ શકે છે.

દેવ તેના લોકોને સૂચન કરે છે કે આ રીતે એક બીજાનો ન્યાય ન કરો.

જ્યારે જે વ્યક્તિ વચ્ચે તકરાર હોય ત્યારે તેનો બીજો અર્થ, “બે વ્યક્તિ વચ્ચે વહેંચણી કરવી” અથવા “બે વ્યક્તિ

વચ્ચે ન્યાય કરવો" એમ થાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, દેવના "ચુકાદાઓ" તેણે જે નક્કી કર્યા છે તે સાચા અને ન્યાયી હોય છે.

તેઓ તેના આદેશો, નિયમો, અથવા આજ્ઞાઓ સમાન છે.

"ન્યાય" ને સમજદાર નિર્ણય કરનારની ક્ષમતાને દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જેનામાં "ન્યાય" કરવાનો અભાવ હોય છે તેની પાસે સમજદાર નિર્ણયો કરવાનું જ્ઞાન હોતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ન્યાય કરવો" (શબ્દોના) ભાષાંતરમાં, "નિર્ણય કરવો" અથવા "દંડ કરવો" અથવા "સજા કરવી" અથવા "આદેશ આપવો" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "ન્યાય" શબ્દનું ભાષાંતર, "સજા" અથવા "નિર્ણય" અથવા "ચુકાદો" અથવા "આદેશ" અથવા "દંડાજ્ઞા" તરીકે કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયમાં" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "ન્યાયના દિવસે" અથવા "એ સમય દરમિયાન કે જ્યારે દેવ લોકોનો ન્યાય કરશે" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિધિ (હુકમ), ન્યાયાધીશ, ન્યાયનો દિવસ, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 1 રાજા 3:7-9 પ્રેરિતો 10:42-43 યશાયા 3:13-15 યાકૂબ 2:1-4 લૂક 6:37 મીખાહ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 54:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** પ્રબોધકોએ લોકોને ચેતવણી આપી કે જો તેઓ ભૂંડું કરવાનું બંધ નહીં કરે અને દેવની આજ્ઞા પાળવાનું ચાલુ નહિ કરે તો, પછી દેવ દોષિત ગણી તેઓનો ન્યાય કરશે, અને તે તેઓને સજા કરશે. **21:8** રાજા એ કોઈક કે જે રાજ્ય ઉપર રાજ કરે છે અને લોકોનો ન્યાય કરે છે.

મસીહ જે રાજા બનીને આવશે અને તે દાઉદના રાજ્યાસન પર બેસીને સંપૂર્ણ રાજા બનશે. તે આખી દુનિયા પર સદાકાળ માટે રાજ્ય કરશે, અને તે હંમેશા પ્રમાણિકપણે અને સારા નિર્ણયો કરી ન્યાય કરશે.

**39:4** પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાના કપડાં ફાડીને ગુસ્સામાં તથા મોટા અવાજે કહ્યું કે, "હવે આપણને બીજા કોઈની સાક્ષીની જરૂર નથી!" તમે તેને કહેતા સાંભળ્યું કે તેણે કહ્યું કે તે દેવનો દીકરો છે. તમારો ન્યાય શું છે?" **50:14** પણ દેવ દરેકનો જેઓ ઇસુ પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ન્યાય કરશે.

જ્યાં તેઓ સદાકાળ માટે નરકમાં નાખવામાં આવશે કે ત્યાં તેઓ રડશે અને દાંત પીસશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G144, G350, G968, G1106, G1252, G1341, G1345, G1348, G1349, G2917, G2919, G2920, G2922, G2923, G4232

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો, ન્યાય, ચુકાદાઓ

વ્યાખ્યા:

મોટેભાગે "ન્યાયાધીશ" અથવા "ન્યાય" શબ્દો, કંઈક નૈતિક રીતે સાચું કે ખોટું છે તે વિશે નિર્ણય કરવો તેને દર્શાવે છે.

મોટેભાગે "દેવનો ન્યાય" કોઈ બાબત અથવા કોઈને પાપી તરીકે દંડ કરવાના તેના નિર્ણયને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે દેવનો ન્યાય લોકોને તેઓના પાપ માટે સજા કરવાનો સમાવેશ કરે છે. "ન્યાય" શબ્દનો અર્થ, "દંડ" પણ થઈ શકે છે. દેવ તેના લોકોને સૂચન કરે છે કે આ રીતે એક બીજાનો ન્યાય ન કરો.

જ્યારે જે વ્યક્તિ વચ્ચે તકરાર હોય ત્યારે તેનો બીજો અર્થ, "બે વ્યક્તિ વચ્ચે વહેંચણી કરવી" અથવા "બે વ્યક્તિ વચ્ચે ન્યાય કરવો" એમ થાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, દેવના "ચુકાદાઓ" તેણે જે નક્કી કર્યા છે તે સાચા અને ન્યાયી હોય છે.

તેઓ તેના આદેશો, નિયમો, અથવા આજ્ઞાઓ સમાન છે.

"ન્યાય" ને સમજદાર નિર્ણય કરનારની ક્ષમતાને દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જેનામાં "ન્યાય" કરવાનો અભાવ હોય છે તેની પાસે સમજદાર નિર્ણયો કરવાનું જ્ઞાન હોતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ન્યાય કરવો" (શબ્દોના) ભાષાંતરમાં, "નિર્ણય કરવો" અથવા "દંડ કરવો" અથવા "સજા કરવી" અથવા "આદેશ આપવો" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. "ન્યાય" શબ્દનું ભાષાંતર,

“સજા” અથવા “નિર્ણય” અથવા “ચુકાદો” અથવા “આદેશ” અથવા “દંડાજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “ન્યાયમાં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ન્યાયના દિવસે” અથવા “એ સમય દરમિયાન કે જ્યારે દેવ લોકોનો ન્યાય કરશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિધિ (હુકમ), ન્યાયાધીશ, ન્યાયનો દિવસ, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 1 રાજા 3:7-9 પ્રેરિતો 10:42-43 યશાયા 3:13-15 યાકૂબ 2:1-4 લૂક 6:37 મીખાહ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 54:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** પ્રબોધકોએ લોકોને ચેતવણી આપી કે જો તેઓ ભૂંડું કરવાનું બંધ નહીં કરે અને દેવની આજ્ઞા પાળવાનું ચાલુ નહિ કરે તો, પછી દેવ દોષિત ગણી તેઓનો ન્યાય કરશે, અને તે તેઓને સજા કરશે. **21:8** રાજા એ કોઈક કે જે રાજ્ય ઉપર રાજ કરે છે અને લોકોનો ન્યાય કરે છે.

મસીહ જે રાજા બનીને આવશે અને તે દાઉદના રાજ્યાસન પર બેસીને સંપૂર્ણ રાજા બનશે. તે આખી દુનિયા પર સદાકાળ માટે રાજ્ય કરશે, અને તે હંમેશા પ્રમાણિકપણે અને સારા નિર્ણયો કરી ન્યાય કરશે.

**39:4** પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાના કપડાં ફાડીને ગુસ્સામાં તથા મોટા અવાજે કહ્યું કે, “હવે આપણને બીજા કોઈની સાક્ષીની જરૂર નથી!” તમે તેને કહેતા સાંભળ્યું કે તેણે કહ્યું કે તે દેવનો દીકરો છે. તમારો ન્યાય શું છે?” **50:14** પણ દેવ દરેકનો જેઓ ઇસુ પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ન્યાય કરશે.

જ્યાં તેઓ સદાકાળ માટે નરકમાં નાખવામાં આવશે કે ત્યાં તેઓ રડશે અને દાંત પીસશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G144, G350, G968, G1106, G1252, G1341, G1345, G1348, G1349, G2917, G2919, G2920, G2922, G2923, G4232

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો, ન્યાય, ચુકાદાઓ

વ્યાખ્યા:

મોટેભાગે “ન્યાયાધીશ” અથવા “ન્યાય” શબ્દો, કંઈક નૈતિક રીતે સાચું કે ખોટું છે તે વિશે નિર્ણય કરવો તેને દર્શાવે છે.

મોટેભાગે “દેવનો ન્યાય” કોઈ બાબત અથવા કોઈને પાપી તરીકે દંડ કરવાના તેના નિર્ણયને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે દેવનો ન્યાય લોકોને તેઓના પાપ માટે સજા કરવાનો સમાવેશ કરે છે. “ન્યાય” શબ્દનો અર્થ, “દંડ” પણ થઈ શકે છે. દેવ તેના લોકોને સૂચન કરે છે કે આ રીતે એક બીજાનો ન્યાય ન કરો.

જ્યારે જે વ્યક્તિ વચ્ચે તકરાર હોય ત્યારે તેનો બીજો અર્થ, “બે વ્યક્તિ વચ્ચે વહેંચણી કરવી” અથવા “બે વ્યક્તિ વચ્ચે ન્યાય કરવો” એમ થાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, દેવના “ચુકાદાઓ” તેણે જે નક્કી કર્યા છે તે સાચા અને ન્યાયી હોય છે.

તેઓ તેના આદેશો, નિયમો, અથવા આજ્ઞાઓ સમાન છે.

“ન્યાય” ને સમજદાર નિર્ણય કરનારની ક્ષમતાને દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જેનામાં “ન્યાય” કરવાનો અભાવ હોય છે તેની પાસે સમજદાર નિર્ણયો કરવાનું જ્ઞાન હોતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાય કરવો” (શબ્દોના) ભાષાંતરમાં, “નિર્ણય કરવો” અથવા “દંડ કરવો” અથવા “સજા કરવી” અથવા “આદેશ આપવો” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “ન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સજા” અથવા “નિર્ણય” અથવા “ચુકાદો” અથવા “આદેશ” અથવા “દંડાજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “ન્યાયમાં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ન્યાયના દિવસે” અથવા “એ સમય દરમિયાન કે જ્યારે દેવ લોકોનો ન્યાય કરશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિધિ (હુકમ), ન્યાયાધીશ, ન્યાયનો દિવસ, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 1 રાજા 3:7-9 પ્રેરિતો 10:42-43 યશાયા 3:13-15 યાકૂબ 2:1-4 લૂક 6:37 મીખાહ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 54:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** પ્રબોધકોએ લોકોને ચેતવણી આપી કે જો તેઓ ભૂંડું કરવાનું બંધ નહીં કરે અને દેવની આજ્ઞા પાળવાનું ચાલુ નહિ કરે તો, પછી દેવ દોષિત ગણી તેઓનો ન્યાય કરશે, અને તે તેઓને સજા કરશે. **21:8** રાજા એ કોઈક કે જે રાજ્ય ઉપર રાજ કરે છે અને લોકોનો ન્યાય કરે છે.

મસીહ જે રાજા બનીને આવશે અને તે દાઉદના રાજ્યાસન પર બેસીને સંપૂર્ણ રાજા બનશે. તે આખી દુનિયા પર સદાકાળ માટે રાજ્ય કરશે, અને તે હંમેશા પ્રમાણિકપણે અને સારા નિર્ણયો કરી ન્યાય કરશે.

**39:4** પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાના કપડાં ફાડીને ગુસ્સામાં તથા મોટા અવાજે કહ્યું કે, “હવે આપણને બીજા કોઈની સાક્ષીની જરૂર નથી!” તમે તેને કહેતા સાંભળ્યું કે તેણે કહ્યું કે તે દેવનો દીકરો છે. તમારો ન્યાય શું છે?” **50:14** પણ દેવ દરેકનો જેઓ ઇસુ પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ન્યાય કરશે.

જ્યાં તેઓ સદાકાળ માટે નરકમાં નાખવામાં આવશે કે ત્યાં તેઓ રડશે અને દાંત પીસશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G144, G350, G968, G1106, G1252, G1341, G1345, G1348, G1349, G2917, G2919, G2920, G2922, G2923, G4232

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો, ન્યાય, ચુકાદાઓ

વ્યાખ્યા:

મોટેભાગે “ન્યાયાધીશ” અથવા “ન્યાય” શબ્દો, કંઈક નૈતિક રીતે સાચું કે ખોટું છે તે વિશે નિર્ણય કરવો તેને દર્શાવે છે.

મોટેભાગે “દેવનો ન્યાય” કોઈ બાબત અથવા કોઈને પાપી તરીકે દંડ કરવાના તેના નિર્ણયને દર્શાવે છે. સામાન્ય રીતે દેવનો ન્યાય લોકોને તેઓના પાપ માટે સજા કરવાનો સમાવેશ કરે છે. “ન્યાય” શબ્દનો અર્થ, “દંડ” પણ થઈ શકે છે. દેવ તેના લોકોને સૂચન કરે છે કે આ રીતે એક બીજાનો ન્યાય ન કરો.

જ્યારે જે વ્યક્તિ વચ્ચે તકરાર હોય ત્યારે તેનો બીજો અર્થ, “બે વ્યક્તિ વચ્ચે વહેંચણી કરવી” અથવા “બે વ્યક્તિ વચ્ચે ન્યાય કરવો” એમ થાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, દેવના “ચુકાદાઓ” તેણે જે નક્કી કર્યા છે તે સાચા અને ન્યાયી હોય છે.

તેઓ તેના આદેશો, નિયમો, અથવા આજ્ઞાઓ સમાન છે.

“ન્યાય” ને સમજદાર નિર્ણય કરનારની ક્ષમતાને દર્શાવે છે.

વ્યક્તિ કે જેનામાં “ન્યાય” કરવાનો અભાવ હોય છે તેની પાસે સમજદાર નિર્ણયો કરવાનું જ્ઞાન હોતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાય કરવો” (શબ્દોના) ભાષાંતરમાં, “નિર્ણય કરવો” અથવા “દંડ કરવો” અથવા “સજા કરવી” અથવા “આદેશ આપવો” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “ન્યાય” શબ્દનું ભાષાંતર, “સજા” અથવા “નિર્ણય” અથવા “ચુકાદો” અથવા “આદેશ” અથવા “દંડાજ્ઞા” તરીકે કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “ન્યાયમાં” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “ન્યાયના દિવસે” અથવા “એ સમય દરમિયાન કે જ્યારે દેવ લોકોનો ન્યાય કરશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિધિ (હુકમ), ન્યાયાધીશ, ન્યાયનો દિવસ, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઇબલની કલમો:

1 યોહાન 4:17-18 1 રાજા 3:7-9 પ્રેરિતો 10:42-43 યશાયા 3:13-15 યાકૂબ 2:1-4 લૂક 6:37 મીખાહ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 54:1-3

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:16** પ્રબોધકોએ લોકોને ચેતવણી આપી કે જો તેઓ ભૂંડું કરવાનું બંધ નહીં કરે અને દેવની આજ્ઞા પાળવાનું ચાલુ નહિ કરે તો, પછી દેવ દોષિત ગણી તેઓનો ન્યાય કરશે, અને તે તેઓને સજા કરશે. **21:8** રાજા એ કોઈક કે જે રાજ્ય ઉપર રાજ કરે છે અને લોકોનો ન્યાય કરે છે.

મસીહ જે રાજા બનીને આવશે અને તે દાઉદના રાજ્યાસન પર બેસીને સંપૂર્ણ રાજા બનશે. તે આખી દુનિયા પર સદાકાળ માટે રાજ્ય કરશે, અને તે હંમેશા પ્રમાણિકપણે અને સારા નિર્ણયો કરી ન્યાય કરશે.

**39:4** પ્રમુખ યાજ્ઞકે પોતાના કપડાં ફાડીને ગુસ્સામાં તથા મોટા અવાજે કહ્યું કે, “હવે આપણને બીજા કોઈની સાક્ષીની જરૂર નથી!” તમે તેને કહેતા સાંભળ્યું કે તેણે કહ્યું કે તે દેવનો દીકરો છે. તમારો ન્યાય શું છે?” **50:14** પણ દેવ દરેકનો જેઓ ઇસુ પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ન્યાય કરશે.

જ્યાં તેઓ સદાકાળ માટે નરકમાં નાખવામાં આવશે કે ત્યાં તેઓ રડશે અને દાંત પીસશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G144, G350, G968, G1106, G1252, G1341, G1345, G1348, G1349, G2917, G2919, G2920, G2922, G2923, G4232

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એવી વ્યક્તિ છે કે જે જ્યારે લોકોની વચ્ચે વિવાદો થાય ત્યારે સાચું અથવા ખોટું શું છે તે નક્કી કરે છે, સામાન્ય રીતે એવી બાબતોમાં કે જે કાયદાને અનુલક્ષે છે.

બાઈબલમાં, મોટેભાગે દેવને ન્યાયાધીશ તરીકે દર્શાવાયો છે, કારણકે તે એક સંપૂર્ણ ન્યાયાધીશ છે કે જે શું સાચું અને ખોટું છે તે વિશે આખરી નિર્ણયો કરે છે. ઈઝરાયેલના લોકો કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા પછી અને તેઓ પર રાજ કરવા રાજાઓ આવ્યા પહેલાં, મુશ્કેલીના સમયોમાં તેઓને દોરવણી આપવા માટે દેવે આગેવાનો કે જેઓને “ન્યાયાધીશો” કહેવામાં આવે છે તેઓની નિમણુક કરી.

મોટેભાગે આ ન્યાયાધીશો સૈન્યના આગેવાનો હતા કે જેઓ ઈઝરાયેલીઓને તેઓના શત્રુઓને હરાવીને તે દ્વારા છોડાવતા હતા.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયાધીશ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય કરનાર” અથવા “આગેવાન” અથવા “છોડાવનાર” અથવા “હાકેમ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સંચાલન, ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 7:26-28 લૂક 11:18-20 લૂક 12:13-15 લૂક 18:1-2 માથ્થી 5:25-26 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એવી વ્યક્તિ છે કે જે જ્યારે લોકોની વચ્ચે વિવાદો થાય ત્યારે સાચું અથવા ખોટું શું છે તે નક્કી કરે છે, સામાન્ય રીતે એવી બાબતોમાં કે જે કાયદાને અનુલક્ષે છે.

બાઈબલમાં, મોટેભાગે દેવને ન્યાયાધીશ તરીકે દર્શાવાયો છે, કારણકે તે એક સંપૂર્ણ ન્યાયાધીશ છે કે જે શું સાચું અને ખોટું છે તે વિશે આખરી નિર્ણયો કરે છે. ઈઝરાયેલના લોકો કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા પછી અને તેઓ પર રાજ કરવા રાજાઓ આવ્યા પહેલાં, મુશ્કેલીના સમયોમાં તેઓને દોરવણી આપવા માટે દેવે આગેવાનો કે જેઓને “ન્યાયાધીશો” કહેવામાં આવે છે તેઓની નિમણુક કરી.

મોટેભાગે આ ન્યાયાધીશો સૈન્યના આગેવાનો હતા કે જેઓ ઈઝરાયેલીઓને તેઓના શત્રુઓને હરાવીને તે દ્વારા છોડાવતા હતા.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયાધીશ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય કરનાર” અથવા “આગેવાન” અથવા “છોડાવનાર” અથવા “હાકેમ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સંચાલન, ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 7:26-28 લૂક 11:18-20 લૂક 12:13-15 લૂક 18:1-2 માથ્થી 5:25-26 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એવી વ્યક્તિ છે કે જે જ્યારે લોકોની વચ્ચે વિવાદો થાય ત્યારે સાચું અથવા ખોટું શું છે તે નક્કી કરે છે, સામાન્ય રીતે એવી બાબતોમાં કે જે કાયદાને અનુલક્ષે છે.

બાઈબલમાં, મોટેભાગે દેવને ન્યાયાધીશ તરીકે દર્શાવાયો છે, કારણકે તે એક સંપૂર્ણ ન્યાયાધીશ છે કે જે શું સાચું અને ખોટું છે તે વિશે આખરી નિર્ણયો કરે છે. ઈઝરાયેલના લોકો કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા પછી અને તેઓ પર રાજ કરવા રાજાઓ આવ્યા પહેલાં, મુશ્કેલીના સમયોમાં તેઓને દોરવણી આપવા માટે દેવે આગેવાનો કે જેઓને “ન્યાયાધીશો” કહેવામાં આવે છે તેઓની નિમણુક કરી.

મોટેભાગે આ ન્યાયાધીશો સૈન્યના આગેવાનો હતા કે જેઓ ઈઝરાયેલીઓને તેઓના શત્રુઓને હરાવીને તે દ્વારા છોડાવતા હતા.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયાધીશ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય કરનાર” અથવા “આગેવાન” અથવા “છોડાવનાર” અથવા “હાકેમ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સંચાલન, ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 7:26-28 લૂક 11:18-20 લૂક 12:13-15 લૂક 18:1-2 માથ્થી 5:25-26 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એવી વ્યક્તિ છે કે જે જ્યારે લોકોની વચ્ચે વિવાદો થાય ત્યારે સાચું અથવા ખોટું શું છે તે નક્કી કરે છે, સામાન્ય રીતે એવી બાબતોમાં કે જે કાયદાને અનુલક્ષે છે.

બાઈબલમાં, મોટેભાગે દેવને ન્યાયાધીશ તરીકે દર્શાવાયો છે, કારણકે તે એક સંપૂર્ણ ન્યાયાધીશ છે કે જે શું સાચું અને ખોટું છે તે વિશે આખરી નિર્ણયો કરે છે. ઈઝરાયેલના લોકો કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ્યા પછી અને તેઓ પર રાજ કરવા રાજાઓ આવ્યા પહેલાં, મુશ્કેલીના સમયોમાં તેઓને દોરવણી આપવા માટે દેવે આગેવાનો કે જેઓને “ન્યાયાધીશો” કહેવામાં આવે છે તેઓની નિમણુક કરી.

મોટેભાગે આ ન્યાયાધીશો સૈન્યના આગેવાનો હતા કે જેઓ ઈઝરાયેલીઓને તેઓના શત્રુઓને હરાવીને તે દ્વારા છોડાવતા હતા.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ન્યાયાધીશ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય કરનાર” અથવા “આગેવાન” અથવા “છોડાવનાર” અથવા “હાકેમ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સંચાલન, ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 7:26-28 લૂક 11:18-20 લૂક 12:13-15 લૂક 18:1-2 માથ્થી 5:25-26 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એક નિયુક્ત કરેલ અધિકારી છે કે જે ન્યાય કરવાનું કામ કરે છે અને કાયદાકિય બાબતોનો નિર્ણય કરે છે.

બાઈબલના સમયમાં, ન્યાયાધીશ લોકો વચ્ચેના ઝગડાઓનું સમાધાન પણ કરાવતો હતો. સંદર્ભ પ્રમાણે, આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા “ચૂકાદો આપનાર ન્યાયાધીશ” અથવા તો “કાયદાકિય અધિકારી” અથવા તો “શહેરનો આગેવાન” એવા શબ્દો વાપરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:35-36 દાનિયેલ 3:1-2 લૂક 12:57-59

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એક નિયુક્ત કરેલ અધિકારી છે કે જે ન્યાય કરવાનું કામ કરે છે અને કાયદાકિય બાબતોનો નિર્ણય કરે છે.

બાઇબલના સમયમાં, ન્યાયાધીશ લોકો વચ્ચેના ઝગડાઓનું સમાધાન પણ કરાવતો હતો. સંદર્ભ પ્રમાણે, આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા “ચૂકાદો આપનાર ન્યાયાધીશ” અથવા તો “કાયદાકિય અધિકારી” અથવા તો “શહેરનો આગેવાન” એવા શબ્દો વાપરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:35-36 દાનિયેલ 3:1-2 લૂક 12:57-59

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એક નિયુક્ત કરેલ અધિકારી છે કે જે ન્યાય કરવાનું કામ કરે છે અને કાયદાકિય બાબતોનો નિર્ણય કરે છે.

બાઇબલના સમયમાં, ન્યાયાધીશ લોકો વચ્ચેના ઝગડાઓનું સમાધાન પણ કરાવતો હતો. સંદર્ભ પ્રમાણે, આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા “ચૂકાદો આપનાર ન્યાયાધીશ” અથવા તો “કાયદાકિય અધિકારી” અથવા તો “શહેરનો આગેવાન” એવા શબ્દો વાપરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:35-36 દાનિયેલ 3:1-2 લૂક 12:57-59

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

ન્યાયાધીશ, ન્યાયાધીશો

વ્યાખ્યા:

ન્યાયાધીશ એક નિયુક્ત કરેલ અધિકારી છે કે જે ન્યાય કરવાનું કામ કરે છે અને કાયદાકિય બાબતોનો નિર્ણય કરે છે.

બાઇબલના સમયમાં, ન્યાયાધીશ લોકો વચ્ચેના ઝગડાઓનું સમાધાન પણ કરાવતો હતો. સંદર્ભ પ્રમાણે, આ શબ્દનો અનુવાદ કરવા “ચૂકાદો આપનાર ન્યાયાધીશ” અથવા તો “કાયદાકિય અધિકારી” અથવા તો “શહેરનો આગેવાન” એવા શબ્દો વાપરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ન્યાયાધીશ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:35-36 દાનિયેલ 3:1-2 લૂક 12:57-59

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.



“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય.

“અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકી” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43  
સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો  
3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2  
તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયીપણું" શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર "ન્યાયી" છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને "ન્યાયી" કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

"અન્યાયી" શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. "અન્યાયીપણું" પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર "અન્યાયી" શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"પ્રામાણિક" અને "પ્રામાણિકપણું" શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ "પ્રામાણિક" છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. "સત્યનિષ્ઠા" અને "ન્યાયી" જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે "સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું." (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા" તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ "સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ" તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "નૈતિક રીતે સારા" અથવા તો "ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો" તરીકે પણ કરી શકાય. "ન્યાયીઓ" શબ્દનો અનુવાદ "ન્યાયી લોકો" અથવા તો "ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો" તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ "ભલાઈ" અથવા તો "ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું" અથવા તો "ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું" અથવા તો "સંપૂર્ણપણે સારું

કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝબાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકી” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું



વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયીપણું" શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર "ન્યાયી" છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને "ન્યાયી" કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

"અન્યાયી" શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. "અન્યાયીપણું" પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર "અન્યાયી" શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"પ્રામાણિક" અને "પ્રામાણિકપણું" શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ "પ્રામાણિક" છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. "સત્યનિષ્ઠા" અને "ન્યાયી" જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે "સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું." (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા" તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ "સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ" તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "નૈતિક રીતે સારા" અથવા તો "ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો" તરીકે પણ કરી શકાય.

"ન્યાયીઓ" શબ્દનો અનુવાદ "ન્યાયી લોકો" અથવા તો "ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો" તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ "ભલાઈ" અથવા તો "ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું" અથવા તો "ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું" અથવા તો "સંપૂર્ણપણે સારું કરવું" તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર "ન્યાયીઓ" નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે "જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો" અથવા તો "જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો" નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. "અન્યાયી" શબ્દનો સરળ અનુવાદ "ન્યાયી નહીં" એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા તો "અનૈતિક" અથવા તો "ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો" અથવા તો "પાપીઓ" એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય.

"અન્યાયીઓ" શબ્દનો અનુવાદ "અન્યાયી લોકો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયીપણું" શબ્દનો અનુવાદ "પાપ" અથવા

તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))



અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિક્રિયાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે. (આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે. “અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિક્રિાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની

સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિક્રાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે

તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43  
સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો  
3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2  
તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તવું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43  
સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો  
3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2  
તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.



આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશસે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93,

G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય.

“અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકી” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો

3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક”



અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશસે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી

નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિક્રિયાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય.

“અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા

તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43  
સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો  
3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2  
તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી



શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિક્રિયાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તવું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.  
તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય.

“ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય.

“અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકી” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)



બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43  
સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો  
3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2  
તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયીપણું" શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર "ન્યાયી" છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને "ન્યાયી" કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

"અન્યાયી" શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. "અન્યાયીપણું" પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર "અન્યાયી" શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"પ્રામાણિક" અને "પ્રામાણિકપણું" શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ "પ્રામાણિક" છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. "સત્યનિષ્ઠા" અને "ન્યાયી" જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે "સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું." (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા" તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ "સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ" તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, "ન્યાયી" શબ્દનો અનુવાદ "નૈતિક રીતે સારા" અથવા તો "ન્યાયપૂર્ણ" અથવા તો "ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો" તરીકે પણ કરી શકાય. "ન્યાયીઓ" શબ્દનો અનુવાદ "ન્યાયી લોકો" અથવા તો "ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો" તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, "ન્યાયીપણું" નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ "ભલાઈ" અથવા તો "ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું" અથવા તો "ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું" અથવા તો "સંપૂર્ણપણે સારું

કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કોરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 કલોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝબાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, “ન્યાયીપણું” સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકી” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશશે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાયીપણું, અન્યાયી, અન્યાયીપણું, પ્રામાણિક, પ્રમાણિકપણું

વ્યાખ્યા:

“ન્યાયીપણું” શબ્દ ઈશ્વરની સંપૂર્ણ ભલાઈ, ન્યાય, વિશ્વાસુપણું અને પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ બધા ગુણલક્ષણો હોવાને કારણે ઈશ્વર “ન્યાયી” છે. ઈશ્વર ન્યાયી છે તે કારણે તેમણે પાપને વખોડવું જ જોઈએ.

આ શબ્દો ઘણી વાર જે વ્યક્તિ ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરે છે અને નૈતિક રીતે સારી છે તેને દર્શાવવા વપરાય છે. તો પણ, બધા જ લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, ઈશ્વર સિવાય બીજું કોઈ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી નથી.

બાઇબલમાં જેઓને “ન્યાયી” કહેવામાં આવ્યા હતા તેવા લોકોના ઉદાહરણોમાં નૂહ, અયૂબ, ઇબ્રાહિમ, ઝખાર્યા અને એલિસાબેતનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે લોકો પોતાને બચાવવા ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈશ્વર તેઓને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને ઈસુના ન્યાયપણાને લીધે તેઓને ન્યાયી ઘોષિત કરે છે.

“અન્યાયી” શબ્દનો અર્થ પાપી હોવું તથા નૈતિક રીતે ભ્રષ્ટ હોવું એવો થાય છે. “અન્યાયીપણું” પાપ કે પાપી હોવાની દશાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દો ખાસ કરીને ઈશ્વરના શિક્ષણ અને આજ્ઞાઓ ન પાળતી રીતે જીવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. અન્યાયી લોકો તેમના વિચારો અને કાર્યોમાં અનૈતિક છે. કેટલીક વાર “અન્યાયી” શબ્દ ખાસ કરીને જે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“પ્રામાણિક” અને “પ્રામાણિકપણું” શબ્દો ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરતી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આ શબ્દોના અર્થમાં સીધા ઊભા રહેવું અને પ્રત્યક્ષ રીતે સામે જોવું જેવા વિચારોનો સમાવેશ થાય છે. જે વ્યક્તિ “પ્રામાણિક” છે તે એવી વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરના નિયમો પાળે છે અને ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધની બાબતો કરતી નથી. “સત્યનિષ્ઠા” અને “ન્યાયી” જેવા શબ્દો સમાન અર્થ ધરાવે છે અને તેઓ કેટલીક વાર સમાંતરિતા રચનાઓમાં વપરાય છે, જેમ કે “સત્યનિષ્ઠા અને પ્રમાણિકપણું.” (આ જૂઓ: [સમાંતરિતા](#))

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે તે ઈશ્વરને વર્ણવે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણપણે ભલા તથા ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “હંમેશાં ખરી રીતે વર્તતા” તરીકે થઈ શકે. ઈશ્વરનું “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ “સંપૂર્ણ વિશ્વાસુપણું તથા ભલાઈ” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે તે જે લોકો ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન છે તેઓનું વર્ણન કરે છે ત્યારે, “ન્યાયી” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક રીતે સારા” અથવા તો “ન્યાયપૂર્ણ” અથવા તો “ઈશ્વરને ખુશ કરતું જીવન જીવતા લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય. “ન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “ન્યાયી લોકો” અથવા તો “ઈશ્વરનો ભય માનનારા લોકો” તરીકે થઈ શકે. સંદર્ભ અનુસાર, “ન્યાયીપણું” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ભલાઈ” અથવા તો “ઈશ્વર સમક્ષ સંપૂર્ણ હોવું” અથવા તો “ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કરીને ખરી રીતે વર્તવું” અથવા તો “સંપૂર્ણપણે સારું કરવું” તેવો થતો હોય. કેટલીક વાર “ન્યાયીઓ” નો ઉપયોગ પ્રતિકાત્મક રીતે કરાયો હતો અને તે “જેઓ માને છે કે તેઓ સારા છે એવા લોકો” અથવા તો “જેઓ ન્યાયી લાગે છે તેવા લોકો” નો ઉલ્લેખ કરતો હતો. “અન્યાયી” શબ્દનો સરળ અનુવાદ “ન્યાયી નહીં” એ રીતે કરી શકાય. સંદર્ભ અનુસાર, આનો અનુવાદ “દુષ્ટ” અથવા તો “અનૈતિક” અથવા તો “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બળવો કરતા લોકો” અથવા તો “પાપીઓ” એવી બીજી રીતોથી કરી શકાય. “અન્યાયીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “અન્યાયી લોકો” તરીકે કરી શકાય. “અન્યાયીપણું” શબ્દનો અનુવાદ “પાપ” અથવા તો “દુષ્ટ વિચારો અને કાર્યો” અથવા તો “દુષ્ટતા” તરીકે કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, તેનો અનુવાદ એ રીતે કરવો કે જ્યાં તેનો સંબંધ “ન્યાયી”, ન્યાયીપણું સાથે દર્શાવે છે, તો તે ઉત્તમ રહેશે. “પ્રામાણિક” નો અનુવાદ “ખરી રીતે વર્તતું” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતી વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો પાળતું” અથવા તો “ઈશ્વરને આજ્ઞાધીન” અથવા તો “ખરી રીતે વર્તતું” એમ વિભિન્ન રીતોથી કરી શકાય. “પ્રામાણિકપણું” શબ્દનો અનુવાદ “નૈતિક શુદ્ધતા” અથવા તો “સારો નૈતિક વ્યવહાર” અથવા તો “ખરાપણું” તરીકે કરી શકાય. “પ્રામાણિકો” શબ્દનો અનુવાદ “જેઓ પ્રામાણિક છે તેવા લોકો” અથવા તો “પ્રામાણિક લોકો” તરીકે થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: દુષ્ટ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સારું, પવિત્ર, પ્રામાણિકપણું, ન્યાયી, કાયદો/કાનૂન, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, આજ્ઞા પાળવી, શુદ્ધ, ન્યાયી, પાપ, કાયદેસર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 19:15-16 અયૂબ 1:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 37:28-30 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15 ગીતશાસ્ત્ર 107:41-43 સભાશિક્ષક 12:10-11 યશાયા 48:1-2 હઝકિયેલ 33:12-13 માલાખી 2:5-7 માથ્થી 6:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:13-14 રોમનો 1:29-31 1 કરિંથી 6:9-11 ગલાતી 3:6-9 ક્લોસ્સી 3:22-25 2 થેસ્સલોનિકી 2:8-10 2 તિમોથી 3:16-17 1 પિતર 3:18-20 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 5:16-17

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:2** પણ નૂહ ઈશ્વરની નજરમાં કૃપા પામ્યો.

તે દુષ્ટ લોકો મધ્યે રહેતો એક ન્યાયી માણસ હતો.

**4:8** ઈશ્વરે ઘોષિત કર્યું કે અબ્રામ ન્યાયી હતો કારણ કે તેણે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો. **17:2** દાઉદ નમ્ર અને ન્યાયી માણસ હતો કે જેણે ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને તેમનું આજ્ઞાપાલન કર્યું. **23:1** યૂસફ કે જેની સાથે મરિયમની સગાઈ થઈ હતી તે, એક ન્યાયી માણસ હતો. **50:10** ત્યારે ન્યાયી લોકો ઈશ્વર તેમના પિતાના રાજ્યમાં સૂરજની જેમ પ્રકાશસે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી



શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી

શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવ" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાબુવૃત્તાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રુઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ

ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણ સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.



કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણ સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.  
તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.  
તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી

શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમને રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી

વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિક્તા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.



"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તાવ" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણ સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ



તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.  
તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.  
તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમને રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી

શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિક્તા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી

શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવ" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાબુવૃત્તાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રુઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ

ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.



કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.  
તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી



શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમને રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી

વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું. તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિક્તા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે. તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રુઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તાવ" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તાવ" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.

તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને.

કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે.

"અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.

તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી.

"ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણામવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળુવૃતાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ



તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

ન્યાયી, ન્યાય, અન્યાયી, અન્યાયી રીતે, અન્યાય, ન્યાયપૂર્ણ, ન્યાયી ઠરાવવું, ન્યાયીકરણ

વ્યાખ્યા:

"ન્યાયી" અને "ન્યાય" ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે વાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માનવી નિયમો કે જે ઈશ્વરના બીજાઓ પ્રત્યેના યોગ્ય વર્તનના ધારાધોરણો પ્રતિબિંબિત કરે છે તેઓ પણ ન્યાયી છે.

"ન્યાયી" બનવા બીજાઓ પ્રત્યે વાજબી અને સારી રીતે કાર્ય કરવું.  
તે ઈશ્વરની દ્રષ્ટિમાં જે નૈતિક રીતે ખરું છે તે કરવા પ્રમાણિકતા અને અખંડતા સૂચવે છે.

"ન્યાયપૂર્ણ" રીતે વર્તવું એટલે ઈશ્વરના નિયમો પ્રમાણે લોકો સાથે ખરી, સારી, અને યોગ્ય રીતે વર્તવું. "ન્યાય" મેળવવો એટલે નિયમ હેઠળ વાજબી ગણાવું, નિયમ દ્વારા સુરક્ષિત થઈને અથવા તો નિયમ તોડવાને લીધે શિક્ષિત થઈને. કેટલીકવાર "ન્યાયી" શબ્દનો "ન્યાયી" અથવા "ઈશ્વરના નિયમોને અનુસરવું" એવો વિશાળ અર્થ હોય છે. "અન્યાયી" અને "અન્યાયી રીતે" શબ્દો લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે અને ઘણીવાર હાનિકારક રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"અન્યાય" જેને માટે વ્યક્તિ લાયક નથી તેવું કંઈક ખોટું તેને કરવું થવું એવો અર્થ થાય છે.  
તે લોકો સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

થોડાંક લોકો સાથે ખરાબ રીતે જ્યારે બીજાઓ સાથે સારી રીતે વર્તવું એ પણ અન્યાયનો અર્થ થાય છે. કોઈક જે અન્યાયી રીતે વર્તે છે તે "પક્ષપાતી" અથવા "પૂર્વગ્રહવાળો" છે કારણ કે તે લોકોની સાથે સમાન રીતે વર્તતો નથી. "ન્યાયી ઠરાવવું" અને "ન્યાયીકરણ" શબ્દો એ દોષિત વ્યક્તિને ન્યાયી ઠરાવવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. માત્ર ઈશ્વર જ ખરેખર લોકોને ન્યાયી ઠરાવી શકે.

જ્યારે ઈશ્વર લોકોને ન્યાયી ઠરાવે છે ત્યારે, તેઓ તેમના પાપો માફ કરે છે અને એવ બનાવે છે કે જાણે તેઓમાં કોઈ પાપ છે જ નહીં.

તેઓ પાપીઓ કે જેઓ પસ્તાવો કરે છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને તેમના પાપોમાથી બચાવવા ન્યાયી ઠરાવે છે.

"ન્યાયીકરણ" એ જ્યારે ઈશ્વર વ્યક્તિના પાપો માફ કરે છે અને તે વ્યક્તિને પોતાની દ્રષ્ટિમાં ન્યાયી જાહેર કરે છે ત્યારે શું કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "ન્યાયી" ને બીજી રીતે અનુવાદ કરવામાં "નૈતિક રીતે ખરું" અથવા "વાજબી" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાય" શબ્દનો અનુવાદ "વાજબી વર્તવું" અથવા "પરિણામો માટે લાયક" એ પ્રમાણે કરી શકાય. "ન્યાયપૂર્ણ રીતે વર્તવું" નું અનુવાદ "વાજબી રીતે વર્તવું" અથવા "ન્યાયી રીતે વર્તવું" એમ કરી શકાય. કેટલાંક સંદર્ભોમાં, "ન્યાયી" નું અનુવાદ "ન્યાયી" અથવા "સદ્ગુણી" તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે, "અન્યાયી" નું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી" અથવા "પક્ષપાતી" અથવા "અન્યાયી" તરીકે પણ કરી શકાય. "અન્યાયી" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "અન્યાયી વ્યક્તિઓ" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓ બીજાઓ સાથે ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તે છે" અથવા "અન્યાયી લોકો" અથવા "લોકો કે જેઓએ ઈશ્વરનો અનાદર કર્યો" તરીકે કરી શકાય. "અન્યાયી રીતે" શબ્દનું અનુવાદ "ગેરવ્યાજબી રીતે" અથવા "ખોટી રીતે" અથવા "ગેરવ્યાજબી" એમ કરી શકાય. "અન્યાય" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "ખોટો વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી વર્તવું" અથવા "ગેરવ્યાજબી રીતે વર્તવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. (જુઓ: [અવ્યક્ત નામો](#)) "ન્યાયી ઠરાવવું" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કોઈકને ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "કોઈકને ન્યાયી બનાવવું" નો સમાવેશ કરી શકાય. "ન્યાયીકરણ" શબ્દનું અનુવાદ "ન્યાયી જાહેર કરવું" અથવા "ન્યાયી થવું/બનવું" અથવા "લોકોને ન્યાયી બનાવવું" તરીકે કરી શકાય. "ન્યાયીકરણમાં પરીણમવું" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "તેથી ઈશ્વરે ઘણાં લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" અથવા "જેનું પરીણામ ઈશ્વરે લોકોને ન્યાયી ઠરાવ્યા" તરીકે કરી શકાય. "આપણાં ન્યાયીકરણ માટે" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "આપણે ઈશ્વર દ્વારા ન્યાયી બની શકીએ તે હેતુથી" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: માફ કરવું, અપરાધ, ન્યાયાધીશ, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 44:16-17 1 કાળવૃત્તાંત 18:14-17 યશાયા 4:3-4 યર્મિયા 22:1-3 હઝકિયેલ 18:16-17 મીખાહ 3:8 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 11:18-19 માથ્થી 23:23-24 લૂક 18:3-5 લૂક 18:6-8 લૂક 18:13-14 લૂક 21:20-22 લૂક 23:39-41 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:38-39 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:3-4 રોમનો 4:1-3 ગલાતીઓ 3:6-9 ગલાતીઓ 3:10-12 ગલાતીઓ 5:3-4 તિતસ 3:6-7 હિબ્રૂઓ 6:9-10 યાકુબ 2:21-24 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**17:9** દાઉદે રાજ કર્યું ન્યાય અને વિશ્વાસુપણા સાથે ઘણાં વરસો સુધી, અને ઈશ્વરે તેને આશીર્વાદિત કર્યો. **18:13** (યહુદીયા) ના કેટલાંક રાજાઓ સારા પુરુષો હતા જેઓએ ન્યાયી રીતે રાજ કર્યું અને ઈશ્વરનું ભજન કર્યું. **19:16** તેઓ (પ્રબોધકો) સર્વએ લોકોને મૂર્તિપૂજા રોકવા અને શરૂ કરવા કહ્યું ન્યાય અને બીજાઓ માટે દયા. **50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્યનું રાજ કરશે શાંતિ સાથે અને ન્યાય, અને તેઓ તેમના લોકો સાથે સર્વકાળ હશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઇ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઇકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઇ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઇકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.



તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઇ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઇકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઇ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઇકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184,

G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે.

આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે.

આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે.

આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે.

આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની

તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પક્ષ, પક્ષ લેવો, તરફેણ, પક્ષપાત

વ્યાખ્યા:

“પક્ષ” એટલે પસંદ છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિનો પક્ષ લે છે, ત્યારે તે હકારાત્મક રીતે તે વ્યક્તિ પર ધ્યાન દે છે અને અન્ય ના ફાયદા માટે જે કરે છે તેના કરતા તે વ્યક્તિના ફાયદા માટે વધારે કરે છે.

“પક્ષપાત” શબ્દનો અર્થ કેટલાક લોકો પ્રત્યે તરફેણ કરે પણ બીજાઓ માટે નહીં.

તેનો અર્થ એક વ્યક્તિ ઉપર બીજાને પસંદ કરવાની ઈચ્છા અથવા એક બાબત ઉપર બીજી બાબત પસંદ કરવાની ઈચ્છા કારણકે વ્યક્તિ અથવા વસ્તુ પસંદ કરેલી છે.???? સામાન્ય રીતે, “પક્ષપાત” ને અયોગ્ય માનવામાં આવે છે.

ઈસુ દેવ અને માણસોની “પ્રસન્નતામાં” વધતો ગયો.

તેનો અર્થ કે તેઓએ તેના ચારિત્ર્ય અને વર્તન ને મંજૂર કર્યા.

કોઈ થી “પક્ષ શોધવો” અભિવ્યક્તિ કે તે વ્યક્તિ દ્વારા કોઈકને મંજૂર કરવો.???? જ્યારે રાજા કોઈના માટે પક્ષ બતાવે છે, ત્યારે મોટેભાગે તેનો અર્થ કે તે વ્યક્તિની વિનંતીને મંજૂર અને તેનું અનુદાન કરે છે. “પક્ષ” એ અન્ય વ્યક્તિ

તરફ અને તેના ફાયદા માટે હાવભાવ અથવા ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પક્ષ” શબ્દનું બીજું રીતે ભાષાંતર કરતા, “આશીર્વાદ” અથવા “ફાયદો” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. “યહોવાની તરફેણનો દિવસ” નું ભાષાંતર “વર્ષ (અથવા સમય)” જ્યારે યહોવા મહાન આશીર્વાદ લાવશે” તરીકે કરી શકાય છે. “પક્ષપાત” શબ્દનું ભાષાંતર “તરફેણ” અથવા “પૂર્વગ્રહવાળું હોવું” અથવા “અન્યાયી વર્તન” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ “મનપસંદ” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે,” જેનો અર્થ “એક કે જે પસંદ અથવા અતિપ્રિય” છે.

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:25-26 2 કાળવૃત્તાંત 19:6-7 2 કરિંથી 1:11 પ્રેરિતો 24:26-27 ઉત્પત્તિ 41:14-16 ઉત્પત્તિ 47:25-26 ઉત્પત્તિ 50:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

પડદો, પડદાઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પડદો” શબ્દ, મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બનાવવામાં માટે વપરાતી કપડાંની સામગ્રીના ખૂબજ જાડો અને ભારે ટુકડાને દર્શાવે છે.

મુલાકાત મંડપની ટોચ અને બાજુઓને બાંધવા માટે ચાર પડના પડદાઓ વાપરવામાં આવ્યા હતા.

આ પડદાના આવરણો કાપડ અથવા પશુઓની ચામડીમાંથી બનાવેલા હતા.

કપડાના પડદાઓ મુલાકાત મંડપના આંગણાની આસપાસની દીવાલ બનાવવા પણ વપરાતા હતા.

આ પડદાઓ “શણ” માંથી બનાવેલા હતા, કે જે શણના છોડમાંથી બનાવેલું એક પ્રકારનું કાપડ હતું.

મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બંને ઇમારતોમાં, જાડા કાપડના પડદાઓ પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાનની વચ્ચે લટકાવેલા હતા.

આ તે પડદાઓ હતા કે જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા ત્યારે ચમત્કારિક રીતે બે ભાગોમાં ચિરાઈ ગયા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આધુનિક સમયના પડદાઓ બાઈબલમાં વાપરવામાં આવેલા પડદાઓથી ખૂબજ અલગ છે, તે વધારે સ્પષ્ટ કરવા માટે કદાચ શક્ય હોય તો અલગ શબ્દ વાપરવો અથવા પડદાઓનું વર્ણન કરવા શબ્દો ઉમેરવા. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પડદાનું આવરણ” અથવા “આવરણ” અથવા “જાડા કપડાનો ટુકડો” અથવા “પશુઓની ચામડીનું આવરણ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર સ્થાન, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

હિબ્રુ 10:19-22 લેવીય 4:16-17 લૂક 23:44-45 માથ્થી 27:51-53 ગણના 4:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

પડદો, પડદાઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પડદો” શબ્દ, મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બનાવવામાં માટે વપરાતી કપડાંની સામગ્રીના ખૂબજ જાડો અને ભારે ટુકડાને દર્શાવે છે.

મુલાકાત મંડપની ટોચ અને બાજુઓને બાંધવા માટે ચાર પડના પડદાઓ વાપરવામાં આવ્યા હતા.

આ પડદાના આવરણો કાપડ અથવા પશુઓની ચામડીમાંથી બનાવેલા હતા.

કપડાના પડદાઓ મુલાકાત મંડપના આંગણાની આસપાસની દીવાલ બનાવવા પણ વપરાતા હતા.

આ પડદાઓ “શણ” માંથી બનાવેલા હતા, કે જે શણના છોડમાંથી બનાવેલું એક પ્રકારનું કાપડ હતું.

મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બંને ઇમારતોમાં, જાડા કાપડના પડદાઓ પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાનની વચ્ચે લટકાવેલા હતા.

આ તે પડદાઓ હતા કે જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા ત્યારે ચમત્કારિક રીતે બે ભાગોમાં ચિરાઈ ગયા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આધુનિક સમયના પડદાઓ બાઈબલમાં વાપરવામાં આવેલા પડદાઓથી ખૂબજ અલગ છે, તે વધારે સ્પષ્ટ કરવા માટે કદાચ શક્ય હોય તો અલગ શબ્દ વાપરવો અથવા પડદાઓનું વર્ણન કરવા શબ્દો ઉમેરવા. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પડદાનું આવરણ” અથવા “આવરણ” અથવા “જાડા કપડાનો ટુકડો” અથવા “પશુઓની ચામડીનું આવરણ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર સ્થાન, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

હિબ્રૂ 10:19-22 લેવીય 4:16-17 લૂક 23:44-45 માથ્થી 27:51-53 ગણના 4:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

પડદો, પડદાઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પડદો” શબ્દ, મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બનાવવામાં માટે વપરાતી કપડાંની સામગ્રીના ખૂબજ જાડો અને ભારે ટુકડાને દર્શાવે છે.

મુલાકાત મંડપની ટોચ અને બાજુઓને બાંધવા માટે ચાર પડના પડદાઓ વાપરવામાં આવ્યા હતા.

આ પડદાના આવરણો કાપડ અથવા પશુઓની ચામડીમાંથી બનાવેલા હતા.

કપડાના પડદાઓ મુલાકાત મંડપના આંગણાની આસપાસની દીવાલ બનાવવા પણ વપરાતા હતા.

આ પડદાઓ “શણ” માંથી બનાવેલા હતા, કે જે શણના છોડમાંથી બનાવેલું એક પ્રકારનું કાપડ હતું.

મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બંને ઇમારતોમાં, જાડા કાપડના પડદાઓ પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાનની વચ્ચે લટકાવેલા હતા.

આ તે પડદાઓ હતા કે જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા ત્યારે ચમત્કારિક રીતે બે ભાગોમાં ચિરાઈ ગયા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આધુનિક સમયના પડદાઓ બાઈબલમાં વાપરવામાં આવેલા પડદાઓથી ખૂબજ અલગ છે, તે વધારે સ્પષ્ટ કરવા માટે કદાચ શક્ય હોય તો અલગ શબ્દ વાપરવો અથવા પડદાઓનું વર્ણન કરવા શબ્દો ઉમેરવા. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પડદાનું આવરણ” અથવા “આવરણ” અથવા “જાડા કપડાનો ટુકડો” અથવા “પશુઓની ચામડીનું આવરણ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર સ્થાન, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

હિબ્રૂ 10:19-22 લેવીય 4:16-17 લૂક 23:44-45 માથ્થી 27:51-53 ગણના 4:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

પડદો, પડદાઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પડદો” શબ્દ, મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બનાવવામાં માટે વપરાતી કપડાંની સામગ્રીના ખૂબજ જાડો અને ભારે ટુકડાને દર્શાવે છે.

મુલાકાત મંડપની ટોચ અને બાજુઓને બાંધવા માટે ચાર પડના પડદાઓ વાપરવામાં આવ્યા હતા.

આ પડદાના આવરણો કાપડ અથવા પશુઓની ચામડીમાંથી બનાવેલા હતા.

કપડાના પડદાઓ મુલાકાત મંડપના આંગણાની આસપાસની દીવાલ બનાવવા પણ વપરાતા હતા.

આ પડદાઓ “શણ” માંથી બનાવેલા હતા, કે જે શણના છોડમાંથી બનાવેલું એક પ્રકારનું કાપડ હતું.

મુલાકાત મંડપ અને મંદિર બંને ઇમારતોમાં, જાડા કાપડના પડદાઓ પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાનની વચ્ચે લટકાવેલા હતા.

આ તે પડદાઓ હતા કે જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા ત્યારે ચમત્કારિક રીતે બે ભાગોમાં ચિરાઈ ગયા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આધુનિક સમયના પડદાઓ બાઈબલમાં વાપરવામાં આવેલા પડદાઓથી ખૂબજ અલગ છે, તે વધારે સ્પષ્ટ કરવા માટે કદાચ શક્ય હોય તો અલગ શબ્દ વાપરવો અથવા પડદાઓનું વર્ણન કરવા શબ્દો ઉમેરવા. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને,



આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પડદાનું આવરણ” અથવા “આવરણ” અથવા “જાડા કપડાનો ટુકડો” અથવા “પશુઓની ચામડીનું આવરણ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર સ્થાન, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઇબલની કલમો:

હિબ્રુ 10:19-22 લેવીય 4:16-17 લૂક 23:44-45 માથ્થી 27:51-53 ગણના 4:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

પડદો, ઘૂંઘટ, અસ્પષ્ટ, અનાવરણ

વ્યાખ્યા:

"પડદો" શબ્દ સામાન્ય રીતે કાપડના પાતળા ભાગને દર્શાવે છે, જે માથાના આવરણ તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે, માથા કે ચહેરાને ઢાંકવા માટે કે જેથી તેને જોઈ શકાતું નથી.

યહોવાના હાજરીમાં મૂસાએ તેનો ચહેરો પડદોથી ઢાંકી દીધો, જેથી તેનો ચમકતો ચહેરો લોકોથી ઢંકાયેલો રહે.. બાઇબલમાં, સ્ત્રીઓ તેમના માથાને આવરી લેવા માટે એક પડદો પહેરી હતી, અને ઘણી વાર જ્યારે તે જાહેરમાં હતી અથવા પુરુષોની હાજરીમાં હતી ત્યારે તેમનો ચહેરો ઢાંકતી. “ઢાંકવું” ક્રિયાપદ એક પડદાથી કંઈક આવરી લેવું એ અર્થ થાય છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તિઓમાં, "પડદો" શબ્દ જાડો પડદો કે મોટા ભાગના પરમ પવિત્ર સ્થળના પ્રવેશને આવરી લેવાના સંદર્ભ માટે વપરાય છે.

પરંતુ તે સંદર્ભમાં "પડદો" એ વધુ સારો શબ્દ છે, કારણ કે તે કાપડના ભારે, જાડા ભાગને દર્શાવે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો

શબ્દ "પડદા" નું ભાષાંતર "પાતળા કાપડનું આવરણ" અથવા "કાપડનું આવરણ" અથવા "માથાનું આવરણ" તરીકે પણ થઈ શકે છે. કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં, પહેલેથી જ મહિલાઓ માટેના પડદા માટે એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

મૂસા માટે તેનો ઉપયોગ થતો હોય ત્યારે કોઈ અલગ શબ્દ શોધવાનું જરૂરી બની શકે છે. )આ પણ જુઓ: મૂસા)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 કોરિંથી 3:12-13 2 કોરિંથી 3:14-16 હઝકિયેલ 13:17-18 યશાયાહ 47:1-2 ગીતોનું ગીત 4:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7289, G2665

પડદો, ઘૂંઘટ, અસ્પષ્ટ, અનાવરણ

વ્યાખ્યા:

"પડદો" શબ્દ સામાન્ય રીતે કાપડના પાતળા ભાગને દર્શાવે છે, જે માથાના આવરણ તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે, માથા કે ચહેરાને ઢાંકવા માટે કે જેથી તેને જોઈ શકાતું નથી.

યહોવાના હાજરીમાં મૂસાએ તેનો ચહેરો પડદોથી ઢાંકી દીધો, જેથી તેનો ચમકતો ચહેરો લોકોથી ઢંકાયેલો રહે.. બાઇબલમાં, સ્ત્રીઓ તેમના માથાને આવરી લેવા માટે એક પડદો પહેરી હતી, અને ઘણી વાર જ્યારે તે જાહેરમાં હતી અથવા પુરુષોની હાજરીમાં હતી ત્યારે તેમનો ચહેરો ઢાંકતી. “ઢાંકવું” ક્રિયાપદ એક પડદાથી કંઈક આવરી લેવું એ અર્થ થાય છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તિઓમાં, "પડદો" શબ્દ જાડો પડદો કે મોટા ભાગના પરમ પવિત્ર સ્થળના પ્રવેશને આવરી લેવાના સંદર્ભ માટે વપરાય છે.

પરંતુ તે સંદર્ભમાં "પડદો" એ વધુ સારો શબ્દ છે, કારણ કે તે કાપડના ભારે, જાડા ભાગને દર્શાવે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો

શબ્દ "પડદા" નું ભાષાંતર "પાતળા કાપડનું આવરણ" અથવા "કાપડનું આવરણ" અથવા "માથાનું આવરણ" તરીકે પણ થઈ શકે છે. કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં, પહેલેથી જ મહિલાઓ માટેના પડદા માટે એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

મૂસા માટે તેનો ઉપયોગ થતો હોય ત્યારે કોઈ અલગ શબ્દ શોધવાનું જરૂરી બની શકે છે. )આ પણ જુઓ: મૂસા)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 કોરિંથી 3:12-13 2 કોરિંથી 3:14-16 હઝકિયેલ 13:17-18 યશાયાહ 47:1-2 ગીતોનું ગીત 4:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7289, G2665

પડદો, ઘૂંઘટ, અસ્પષ્ટ, અનાવરણ

વ્યાખ્યા:

"પડદો" શબ્દ સામાન્ય રીતે કાપડના પાતળા ભાગને દર્શાવે છે, જે માથાના આવરણ તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે, માથા કે ચહેરાને ઢાંકવા માટે કે જેથી તેને જોઈ શકાતું નથી.

ચહોવાના હાજરીમાં મૂસાએ તેનો ચહેરો પડદોથી ઢાંકી દીધો, જેથી તેનો ચમકતો ચહેરો લોકોથી ઢંકાયેલો રહે.. બાઇબલમાં, સ્ત્રીઓ તેમના માથાને આવરી લેવા માટે એક પડદો પહેરી હતી, અને ઘણી વાર જ્યારે તે જાહેરમાં હતી અથવા પુરુષોની હાજરીમાં હતી ત્યારે તેમનો ચહેરો ઢાંકતી. "ઢાંકવું" ક્રિયાપદ એક પડદાથી કંઈક આવરી લેવું એ અર્થ થાય છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તિઓમાં, "પડદો" શબ્દ જાડો પડદો કે મોટા ભાગના પરમ પવિત્ર સ્થળના પ્રવેશને આવરી લેવાના સંદર્ભ માટે વપરાય છે.

પરંતુ તે સંદર્ભમાં "પડદો" એ વધુ સારો શબ્દ છે, કારણ કે તે કાપડના ભારે, જાડા ભાગને દર્શાવે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો

શબ્દ "પડદા" નું ભાષાંતર "પાતળા કાપડનું આવરણ" અથવા "કાપડનું આવરણ" અથવા "માથાનું આવરણ" તરીકે પણ થઈ શકે છે. કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં, પહેલેથી જ મહિલાઓ માટેના પડદા માટે એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

મૂસા માટે તેનો ઉપયોગ થતો હોય ત્યારે કોઈ અલગ શબ્દ શોધવાનું જરૂરી બની શકે છે. )આ પણ જુઓ: મૂસા)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 કોરિંથી 3:12-13 2 કોરિંથી 3:14-16 હઝકિયેલ 13:17-18 યશાયાહ 47:1-2 ગીતોનું ગીત 4:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7289, G2665

પડદો, ઘૂંઘટ, અસ્પષ્ટ, અનાવરણ

વ્યાખ્યા:

"પડદો" શબ્દ સામાન્ય રીતે કાપડના પાતળા ભાગને દર્શાવે છે, જે માથાના આવરણ તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે, માથા કે ચહેરાને ઢાંકવા માટે કે જેથી તેને જોઈ શકાતું નથી.

ચહોવાના હાજરીમાં મૂસાએ તેનો ચહેરો પડદોથી ઢાંકી દીધો, જેથી તેનો ચમકતો ચહેરો લોકોથી ઢંકાયેલો રહે.. બાઇબલમાં, સ્ત્રીઓ તેમના માથાને આવરી લેવા માટે એક પડદો પહેરી હતી, અને ઘણી વાર જ્યારે તે જાહેરમાં હતી અથવા પુરુષોની હાજરીમાં હતી ત્યારે તેમનો ચહેરો ઢાંકતી. "ઢાંકવું" ક્રિયાપદ એક પડદાથી કંઈક આવરી લેવું એ અર્થ થાય છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તિઓમાં, "પડદો" શબ્દ જાડો પડદો કે મોટા ભાગના પરમ પવિત્ર સ્થળના પ્રવેશને આવરી લેવાના સંદર્ભ માટે વપરાય છે.

પરંતુ તે સંદર્ભમાં "પડદો" એ વધુ સારો શબ્દ છે, કારણ કે તે કાપડના ભારે, જાડા ભાગને દર્શાવે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો

શબ્દ "પડદા" નું ભાષાંતર "પાતળા કાપડનું આવરણ" અથવા "કાપડનું આવરણ" અથવા "માથાનું આવરણ" તરીકે પણ થઈ શકે છે. કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં, પહેલેથી જ મહિલાઓ માટેના પડદા માટે એક શબ્દ હોઈ શકે છે.

મૂસા માટે તેનો ઉપયોગ થતો હોય ત્યારે કોઈ અલગ શબ્દ શોધવાનું જરૂરી બની શકે છે. )આ પણ જુઓ: મૂસા)

બાઇબલ સંદર્ભો

2 કોરિંથી 3:12-13 2 કોરિંથી 3:14-16 હઝકિયેલ 13:17-18 યશાયાહ 47:1-2 ગીતોનું ગીત 4:3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7289, G2665

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

"પડોશી" શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

"પડોશી" એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ "પડોશી" શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, "તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ" એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશ: અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જુઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ

શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.  
(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કયો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક

જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કર્યો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કર્યો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પડોશી, પડોશીઓ, પાડોશ, પાડોશના

વ્યાખ્યા:

“પડોશી” શબ્દ સામાન્ય રીતે નજીકમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વધુમાં, તે એક જ સમુદાયમાં અથવા તો લોકજાતિમાં રહેતા વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

“પડોશી” એવી વ્યક્તિ છે કે જેનું રક્ષણ કરવામાં આવે છે અને તેની સાથે ભલાઈથી વર્તવામાં આવે છે કારણકે તે એક જ સમુદાયનો ભાગ છે. નવા કરારના ભલા સમરૂનીના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ “પડોશી” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે કર્યો. બધા જ મનુષ્યોનો સમાવેશ કરતા અને જેને શત્રુ માનવામાં આવે તેનો પણ સમાવેશ કરતા તેમણે તેના અર્થને વિસ્તાર્યો. જો શક્ય હોય તો, “તમારી આસપાસ રહેતી વ્યક્તિ” એવો અર્થ ધરાવનાર શબ્દ કે શબ્દસમૂહ વાપરીને આ શબ્દનો શબ્દશઃ અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: વૈરી, દ્રષ્ટાંત, લોકજાતિ, સમરૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કર્યો 7:26-28 એફેસી 4:25-27 ગલાતી 5:13-15 યાકૂબ 2:8-9 યોહાન 9:8-9 લૂક 1:56-58 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 19:18-19 માથ્થી 22:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના

રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો



વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પત્ર, પત્ર, પત્રો

વ્યાખ્યા:

પત્ર એ એક લેખિત સંદેશ વ્યક્તિ કે વ્યક્તિઓના જુથને મોકલવામાં આવતો જેઓ સામાન્ય રીતે લેખકથી દૂર અંતરે હોય.

પત્ર (એપિસ્ટલ) એ ખાસ પ્રકારનો પત્ર છે, ઘણીવાર ખૂબ પદ્ધતિસર શૈલીમાં, ખાસ હેતુ, જેમ કે શીખવવા માટે લખવામાં આવતો હતો.

નવા કરારના સમયોમાં, પત્રો અને બીજા પ્રકારના પત્રો પ્રાણીની ચામડીઓમાથી બનાવેલ ચર્મપત્રો અથવા વનસ્પતિના રેસામાથી બનાવેલ પેપિરસ પર લખવામાં આવતા હતા. પાઉલ, યોહાન, યાકુબ, અને પિત્તરના નવા કરારના પત્રો સૂચનાના પત્રો હતા જે તેમણે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરોમાં વસતા શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન, બોધ, અને શીખવવા માટે લખ્યા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લેખિત સંદેશ" અથવા "લેખિત શબ્દો" અથવા "લખાણ" નો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, બોધ, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 5:25-28 2 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:13-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 28:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને "પથ્થર" મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. "પથ્થર મારવા" એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને "પથ્થર" મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. "પથ્થર મારવા" એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી.

ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.  
(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા.

નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687,

H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા. નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પથ્થર, પથ્થરો, પથ્થર મારવા

વ્યાખ્યા:

પથ્થર એ નાનો ખડક છે. કોઈકને “પથ્થર” મારવા એટલે કે તે વ્યક્તિ સામે તેને મારી નાંખવાના ઈરાદાથી પથ્થરો અને મોટા ખડકો ફેંકવા. “પથ્થર મારવા” એ એક બનાવ છે કે જેમાં કોઈકને પથ્થરે મારવામાં આવ્યા હોય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, લોકોને જે ગુનો તેમણે કર્યો હોય તેની શિક્ષા તરીકે પથ્થર વડે મારી નાંખવાની સામાન્ય રીત હતી. ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓના આગેવાનોને હુકમ આપ્યો હતો કે ચોક્કસ પાપો જેવા કે વ્યભિચારને માટે લોકોને પથ્થરે મારવા.

નવા કરારમાં, ઈસુએ વ્યભિચારમાં પકડાયેલ સ્ત્રીને માફ કરી અને લોકોને પથ્થર મારતા અટકાવ્યા. સ્તેફન, કે જે બાઈબલમાં પ્રથમ વ્યક્તિ હતો જેને ઈસુ વિશેની સાક્ષીને કારણે પથ્થરો મારીને મારી નાંખવામાં આવ્યો. લુસ્ત્રા શહેરમાં, પ્રેરિત પાઉલને પથ્થર મારવામાં આવ્યા, પરંતુ તે તેના ઘાઓથી મરણ પામ્યો નહિ.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, સોંપવું, ગુનો, મરી જવું, લુસ્ત્રા, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:57-58 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોના કૃત્યો 14:19-20 યોહાન 8:4-6 લૂક 13:34-35 લૂક 20:5-6 માથ્થી 23:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

પરંપરા, પરંપરાઓ

વ્યાખ્યા:

"પરંપરા" શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે જે રિવાજ અથવા પ્રથા એક સમયે રાખવામાં આવે છે અને તે પછીની પેઢીઓના લોકોમાં પડી જાય છે.

ઘણી વખત બાઈબલમાં "પરંપરાઓ" શબ્દ જે લોકોએ બનાવેલા શિક્ષણ અને પ્રથાઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, પરમેશ્વરના નિયમો નહીં.

"માણસોની પરંપરા" અથવા "માનવ પરંપરા" અભિવ્યક્તિ આ સ્પષ્ટ કરે છે

"વડીલોની પરંપરાઓ" અથવા "મારા પૂર્વજોની પરંપરા" જેવા શબ્દોસમૂહો, ખાસ કરીને યહૂદી રીતરિવાજો અને પ્રથાઓનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે સમય જતાં યહૂદી આગેવાનોએ મૂસા મારફતે ઈસ્રાએલીઓને આપેલા ઈશ્વરના નિયમોમાં ઉમેર્યા હતા.

ભલે આ ઉમેરાતી પરંપરાઓ ઈશ્વર તરફથી આવતી ન હતી, છતાં લોકો માનતા હતા કે તેમને ન્યાયી બનવા માટે તેમની આજ્ઞા પાળવાનો છે.

પ્રેરિત પાઉલે "પરંપરા" શબ્દનો ઉપયોગ જુદી રીતે ઉલ્લેખ કર્યો છે જે ખ્રિસ્તી પ્રથાઓ વિષેનું શિક્ષણ ઈશ્વરતરફથી આવ્યું હતું અને તે અને બીજા પ્રેરિતોએ નવા વિશ્વાસીઓને શીખવ્યું હતું. આધુનિક સમયમાં, ઘણી ખ્રિસ્તી પરંપરાઓ બાઈબલમાં શીખવી નથી, પરંતુ ઐતિહાસિક રીતે સ્વીકૃત રિવાજો અને પ્રથાઓના પરિણામે છે.

આ પરંપરાઓ બાઈબલમાં ઈશ્વર આપણને જે શીખવે છે તેના આધારે હંમેશા તેનું મૂલ્યાંકન કરવું જોઈએ.

)આ પણ જુઓ: ](..kt/apostle.md)પ્રેરિત[, [માનવું[, [ખ્રિસ્તી[, [પૂર્વજ[, [પેઢી[, [યહૂદી[, [કાયદો[, [મૂસા([

બાઈબલના સંદર્ભો:

વિશ્વાસ રાખવો ખ્રિસ્તી પૂર્વજ પેઢી યહૂદી

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3862, G3970

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

"વિદેશી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ "પરદેશી" છે.

જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા.

પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાએલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને "વિદેશી" કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાએલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરિતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે "પરદેશીઓ" હતા. ક્યારેક "વિદેશી" શબ્દનું ભાષાંતર, "અજાણી વ્યક્તિ" છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

“વિદેશી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ “પરદેશી” છે.

જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા.

પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાએલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને “વિદેશી” કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાએલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરીતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે “પરદેશીઓ” હતા. ક્યારેક “વિદેશી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અજાણી વ્યક્તિ” છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

“વિદેશી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ “પરદેશી” છે.

જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા.

પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાએલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને “વિદેશી” કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાએલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરીતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે “પરદેશીઓ” હતા. ક્યારેક “વિદેશી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અજાણી વ્યક્તિ” છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

“વિદેશી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ “પરદેશી” છે.



જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા. પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાયેલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને “વિદેશી” કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાયેલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરીતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે “પરદેશીઓ” હતા. ક્યારેક “વિદેશી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અજાણી વ્યક્તિ” છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

“વિદેશી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ “પરદેશી” છે.

જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા.

પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાયેલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને “વિદેશી” કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાયેલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરીતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે “પરદેશીઓ” હતા. ક્યારેક “વિદેશી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અજાણી વ્યક્તિ” છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પરદેશી, અલગ કરે છે, અલગ કરેલું, વિદેશ, વિદેશી, વિદેશીઓ

વ્યાખ્યા:

“વિદેશી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેશ તેનો પોતાનો નથી તેમાં રહે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશીનું બીજું એક નામ “પરદેશી” છે.

જૂના કરારમાં, ખાસ કરીને આ શબ્દ કોઇપણ કે જે તે લોકોની વચ્ચે રહેતો હતો, તેના કરતાં અન્ય લોકોના જૂથમાંથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. વિદેશી વ્યક્તિ તે છે કે જેની ભાષા અને સંસ્કૃતિ બીજા પ્રદેશની જગ્યાથી અલગ હોય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે નાઓમી અને તેણીનું કુટુંબ મોઆબમાં રહેવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓ વિદેશીઓ હતા.

પછીથી જ્યારે નાઓમી અને તેણીની પુત્ર વધૂ રૂથ ઈઝરાયેલમાં રહેવા આવ્યા, ત્યારે રૂથને “વિદેશી” કહેવામાં આવી હતી કારણકે તેણી મૂળ ઈઝરાયેલથી નહોતી.

પાઉલ પ્રેરીતે એફેસીઓને કહ્યું કે ખ્રિસ્તને જાણ્યાં પહેલા, તેઓ દેવના કરાર માટે “પરદેશીઓ” હતા. ક્યારેક “વિદેશી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અજાણી વ્યક્તિ” છે, પણ તે ફક્ત કોઈક કે જે અજાણ્યા અથવા અજ્ઞાત વ્યક્તિઓને માટે દર્શાવવું જોઈએ નહીં.

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 2:17-18 પ્રેરિતો 7:29-30 પુનર્નિયમ 1:15-16 ઉત્પત્તિ 15:12-13 ઉત્પત્તિ 17:24-27 લૂક 17:17-19 માથ્થી 17:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઇબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1

થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ ચાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દેવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર

“અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે

પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે. તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક



જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944,

H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો

તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** " હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો." **22:5** "જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે," **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

"પવિત્ર" અને "પવિત્રતા" શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, "અપવિત્ર" શબ્દનો અર્થ "જે પવિત્ર નથી." તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને "અપવિત્ર" કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. "પવિત્ર" શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, "પવિત્ર" શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું "ધાર્મિક" તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"પવિત્ર ગીતો" અને "પવિત્ર સંગીત" કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, "ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત" અથવા "ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે" તરીકે કરી શકાય છે.

"પવિત્ર ફરજો" શબ્દસમૂહ, "ધાર્મિક ફરજો" અથવા "વિધિ" કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"પવિત્ર" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "દેવ માટે અલગ કરાયેલું" અથવા "દેવનું" અથવા "સંપૂર્ણ શુદ્ધ" અથવા "સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત" અથવા "પાપથી અલગ કરાયેલું" જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં "પવિત્ર બનાવવા" શબ્દનું ભાષાંતર, "શુદ્ધ કરવું" તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર "દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

"અપવિત્ર" (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, "પવિત્ર નથી" અથવા "જે દેવનું નથી તેવું" અથવા "દેવને માન આપતો નથી" અથવા "દેવી નથી" તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, "અપવિત્ર"નું ભાષાંતર "અશુદ્ધ" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો

7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.  
તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી”

અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ ચાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે. તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દેવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.



તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ ચાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે,

જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે

વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન

નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દેવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ

રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ ચાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.



ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે. તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે

સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “ચહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર, પવિત્રતા, અપવિત્ર, પવિત્ર

વ્યાખ્યા:

“પવિત્ર” અને “પવિત્રતા” શબ્દો ઈશ્વરના ચરિત્રનું વર્ણન કરે છે, તે દેવને જે સર્વ પાપી અને અપૂર્ણ છે તેનાથી તેને તદ્દન નિરાળું અને અલગ કરે છે

ફક્ત દેવજ સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે.

તે લોકો અને વસ્તુઓને પવિત્ર બનાવે છે.

વ્યક્તિ કે જે પવિત્ર છે તે દેવનો છે, અને દેવની સેવાના હેતુ માટે અને તેને મહિમા મળે માટે અલગ કરાયેલો છે. જે વસ્તુ જેને ઈશ્વરે પવિત્ર જાહેર કર્યું છે, એટલે કે જેને તેના મહિમા અને તેના કાર્ય માટે અલગ કરવામાં આવ્યા છે, જેમકે જે વેદી જે બલિદાન ચઢાવવા વાપરવામાં આવે છે. જ્યાં સુધી તે (દેવ) પરવાનગી ના આપે ત્યાં સુધી લોકો તેની નજીક જઈ શકતા નથી, કારણકે તે પવિત્ર છે અને તેઓ માત્ર મનુષ્ય, પાપી અને અપૂર્ણ છે. જૂના કરારમાં, દેવે યાજ્ઞકોને તેની સેવા માટે પવિત્ર તરીકે અલગ કર્યા છે.

દેવની નજીક જવા માટે તેઓએ ધાર્મિક સંસ્કાર પ્રમાણે પાપથી શુદ્ધ થવું પડતું.

દેવે ચોક્કસ સ્થળો અને વસ્તુઓને પણ પવિત્ર કરીને અલગ કર્યા કે જે તેના છે અથવા તેમાં તે પોતાને પ્રગટ કરે છે, જેમકે કે તેનું મંદિર.

શાબ્દિક રીતે, “અપવિત્ર” શબ્દનો અર્થ “જે પવિત્ર નથી.” તે કોઈક વ્યક્તિ અથવા કંઈક વસ્તુ કે જે દેવનું સન્માન કરતી નથી તેનું વર્ણન કરે છે.

આ શબ્દ કોઈ કે જે તેની વિરુદ્ધ બળવો કરી દેવનું અપમાન કરે છે, તેનું વર્ણન કરવા વાપરવામાં આવ્યો છે. વસ્તુ જે સામાન્ય, અપવિત્ર અથવા અશુદ્ધ હોય તેને “અપવિત્ર” કહી શકાય છે.

તે દેવનું નથી. “પવિત્ર” શબ્દ કંઈક કે જે દેવની આરાધના સંબંધિત અથવા જૂઠા દેવોની મૂર્તિપૂજાને વર્ણવે છે.

જૂના કરારમાં, “પવિત્ર” શબ્દ મોટેભાગે પત્થરના થાંભલાઓ અને બીજા વસ્તુઓ કે જે જૂઠા દેવોની આરાધનામાં વાપરવામાં આવતા હતા.

તે શબ્દનું “ધાર્મિક” તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ગીતો” અને “પવિત્ર સંગીત” કે જે દેવના મહિમા માટે જે ગાવામાં અથવા વગાડવામાં આવે છે, તેને દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર, “યહોવાની આરાધના માટેનું સંગીત” અથવા “ગીતો કે જે દેવની પ્રશંસા કરે છે” તરીકે કરી શકાય છે.

“પવિત્ર ફરજો” શબ્દસમૂહ, “ધાર્મિક ફરજો” અથવા “વિધિ” કે જે લોકોને દેવની આરાધનામાં દોરવા માટે યાજ્ઞક જે કરે છે, તેને દર્શાવે છે.

તે વિધિ જૂઠા દેવની (આરાધના કરવા) માટે મૂર્તિપૂજક યાજ્ઞક દ્વારા કરવામાં આવતી પૂજાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પવિત્ર” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેવ માટે અલગ કરાયેલું” અથવા “દેવનું” અથવા “સંપૂર્ણ શુદ્ધ” અથવા “સંપૂર્ણપણે પાપ રહિત” અથવા “પાપથી અલગ કરાયેલું” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. મોટેભાગે અંગ્રેજીમાં “પવિત્ર બનાવવા” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ કરવું” તરીકે કરવામાં આવેલું છે.

તેનું ભાષાંતર “દેવના મહિમા માટે કોઈને અલગ કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“અપવિત્ર” (શબ્દ)ના ભાષાંતરમાં જે, “પવિત્ર નથી” અથવા “જે દેવનું નથી તેવું” અથવા “દેવને માન આપતો નથી” અથવા “દૈવી નથી” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “અપવિત્ર”નું ભાષાંતર “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, પાવન કરવું, પવિત્ર કરવું, અલગ કરવું)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 28:20-22 2 રાજા 3:1-3 યર્મિયાનો વિલાપ 4:1-2 હઝકિયેલ 20:18-20 માથ્થી 7:6 માર્ક 8:38 પ્રેરિતો 7:33-34 પ્રેરિતો 11:7-10 રોમન 1:1-3 2 કોરિંથી 12:3-5 કલોસ્સી 1:21-23 1 થેસ્સલોનિકી 3:11-13 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 2 તિમોથી 3:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:16** તેણે (દેવે) સાતમા દિવસને આશીર્વાદ દીધો અને તેને પવિત્ર ઠરાવ્યો, કારણકે આ દિવસે તે તેના કામથી સ્વસ્થ રહ્યો. **9:12** “તું પવિત્ર જગા ઉપર ઊભો છે.” **13:1** “જો તમે મારી આજ્ઞા પાળશો અને મારો કરાર માનશો, તો તમે મારું કિંમતી દ્રવ્ય અને યાજ્ઞકોનું રાજ્ય અને પવિત્ર દેશ કહેવાશો. **13:5** “ હંમેશા સાબ્બાથ દિવસને પવિત્ર રાખો.” **22:5** “જેથી તે બાળક જે દેવનો દીકરો છે, તે પવિત્ર હશે.” **50:2** જ્યારે આપણે ઈસુના પાછા આવવાની રાહ જોઈએ છીએ, ત્યારે દેવ યાહે છે કે આપણે એવું પવિત્ર જીવન જીવીએ કે જેથી તેને માન મળે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ,

સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો,

ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં,

“શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ



તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ." **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** "તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે." **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને "આત્મા" અને "યહોવાનો આત્મા" અને "સત્યનો આત્મા" તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, "પવિત્ર" અને "આત્મા" શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, "શુદ્ધ આત્મા" અથવા "આત્મા કે જે પવિત્ર છે" અથવા "દેવ આત્મા" શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, "દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું." **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ." **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** "તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે." **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10  
અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10  
અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે

પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ

કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “ચહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસમા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત

પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી

શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ



પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “ચહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “ચહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક

રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર આત્મા, દેવનો આત્મા, પ્રભુનો આત્મા, આત્મા

સત્યો:

આ બધાંજ શબ્દો પવિત્ર આત્મા, કે જે દેવ છે તેને દર્શાવે છે. એક સાચા ઈશ્વર પિતા, પુત્ર, અને પવિત્ર આત્મા તરીકે અનંતકાળ માટે અસ્તિત્વ ધરાવે છે.

પવિત્ર આત્માને “આત્મા” અને “યહોવાનો આત્મા” અને “સત્યનો આત્મા” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે. કારણકે પવિત્ર આત્મા દેવ છે, તે સંપૂર્ણપણે પવિત્ર છે, અનંત શુદ્ધ, અને તેના પૂર્ણ સ્વભાવમાં અને જે બધું કરે છે તેમાં તે નૈતિક રીતે સંપૂર્ણ છે. પિતા અને પુત્રની સાથે, પવિત્ર આત્મા જગતનું સર્જન કરવામાં સક્રિય હતો. જ્યારે દેવનો દીકરો ઈસુ, સ્વર્ગમાં પરત ગયા, ત્યારે દેવે તેના લોકોને દોરવણી આપવા, તેઓને શીખવવા, દિલાસો આપવા, અને તેઓને દેવની ઈચ્છા પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા એ ઈસુને માર્ગદર્શન આપ્યું અને તે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે તેઓને માર્ગ દર્શન આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દોનું ભાષાંતર કરવા માટે, “પવિત્ર” અને “આત્મા” શબ્દોનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. આ શબ્દના ભાષાંતરમાં, “શુદ્ધ આત્મા” અથવા “આત્મા કે જે પવિત્ર છે” અથવા “દેવ આત્મા” શબ્દોનો સમાવેશ કરીને પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

આ પણ જુઓ: પવિત્ર, આત્મા, દેવ, પ્રભુ, ઈશ્વરપિતા, ઈશ્વરનો દીકરો, દાન)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 10:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 પ્રેરિતો 8:14-17 ગલાતી 5:25-26 ઉત્પત્તિ 1:1-2 યશાયા 63:10 અયૂબ 33:4-5 માથ્થી 12:31-32 માથ્થી 28:18-19 ગીતશાસ્ત્ર 51:10-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:1** પરંતુ દેવનો આત્મા ત્યાં પાણી ઉપર હતો. **24:8** બાપ્તિસ્મા પામ્યા પછી જ્યારે ઈસુ પાણીમાંથી બહાર આવ્યો, ત્યારે દેવનો આત્મા કબૂતરના રૂપમાં દેખાયો અને નીચે ઉતરીને તેના ઉપર બેઠો. **26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર જીત પ્રાપ્ત કર્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યથી ભરપૂર થઈને ગાલીલના પ્રદેશમાં જ્યાં તે રહેતો હતો ત્યાં પાછો આવ્યો. **26:3** ઈસુએ વાચ્યું, “દેવે તેનો આત્મા મને આપ્યો છે કે જેથી હું દરિદ્રીઓને સુવાર્તા જાહેર કરું, બંદીવાનોને છૂટકારો, અંધજનોને દ્રષ્ટિ, અને દબાયેલાને છોડાવું.” **42:10** જેથી તમે જઈને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય કરો, બાપ તથા દીકરા તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ, અને મેં તમને જે જે આજ્ઞા આપી છે, તે સર્વ પાળવાનું તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:3** તેઓ બધા પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થયા હતા અને તેઓ અન્ય ભાષાઓમાં બોલવા લાગ્યા. **43:8** “તેણે જે વચન આપ્યું હતું તે પ્રમાણે તેણે ઈસુએ પવિત્ર આત્મા મોકલ્યો. પવિત્ર આત્મા જે કાર્ય કરી રહ્યો છે કે જે તમે જુઓ છો અને સાંભળો છો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, દરેક જણે પસ્તાવો કરવો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ જેથી દેવ તમારા પાપો માફ કરે. પછી તે તમને પવિત્ર આત્મા પણ આપશે.” **45:1** તેની (સ્તેફન) ની સારી પ્રતિષ્ઠા હતી અને પવિત્ર આત્મા અને જ્ઞાનથી ભરપૂર હતો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

પવિત્ર નગર, પવિત્ર નગરો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પવિત્ર નગર” શબ્દ યરૂશાલેમ શહેરને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ યરૂશાલેમના પ્રાચીન શહેર, તેમ જ નવું આકાશી યરૂશાલેમ કે જ્યાં દેવ રહેશે, અને તેના લોકોમાં રાજ્ય કરશે તેને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પવિત્ર” અને “શહેર” શબ્દો ભેગા કરીને કરી શકાય છે કે જે બાકીના ભાષાંતરમાં વાપરવામાં આવ્યા છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, પવિત્ર, યરૂશાલેમ)

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 4:5-6 માથ્થી 27:51-53 પ્રક્ટીકરણ 21:1-2 પ્રક્ટીકરણ 21:9-10 પ્રક્ટીકરણ 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

પવિત્ર નગર, પવિત્ર નગરો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “પવિત્ર નગર” શબ્દ યરૂશાલેમ શહેરને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ યરૂશાલેમના પ્રાચીન શહેર, તેમ જ નવું આકાશી યરૂશાલેમ કે જ્યાં દેવ રહેશે, અને તેના લોકોમાં રાજ્ય કરશે તેને દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પવિત્ર” અને “શહેર” શબ્દો ભેગા કરીને કરી શકાય છે કે જે બાકીના ભાષાંતરમાં વાપરવામાં આવ્યા છે.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, પવિત્ર, યરૂશાલેમ)

બાઈબલની કલમો:

માથ્થી 4:5-6 માથ્થી 27:51-53 પ્રક્ટીકરણ 21:1-2 પ્રક્ટીકરણ 21:9-10 પ્રક્ટીકરણ 22:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

પવિત્રસ્થાન

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “પવિત્રસ્થાન”નો અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અને તે જે જગ્યાને ઈશ્વરે પવિત્ર બનાવી છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એવી પણ જગ્યાનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે રક્ષણ અને સલામતી આપે છે.

જુના કરારમાં, “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો વારંવાર ઉપયોગ મુલાકાતમંડપ અથવા મંદિર કે જ્યાં “પવિત્ર સ્થાન” અને “પરમ પવિત્રસ્થાન” સ્થાપિત હતું તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થયો હતો. ઈશ્વરે પવિત્રસ્થાનને તેઓ તેમના લોકો, ઈઝરાયેલીઓ મધ્યે રહેતાં હતાં તે સ્થળ તરીકે ઉલ્લેખ કર્યો હતો. તેઓ પોતાને “પવિત્રસ્થાન” અથવા તેમના લોકોને માટે સલામત જગ્યા કે જ્યાં તેઓ રક્ષણ મેળવી શકે એ પ્રમાણે પણ ઓળખાવતાં હતાં.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો મૂળભૂત અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સ્થળ કે જે અલગ કરવામાં આવ્યું છે” તે છે. સંદર્ભને આધારે “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “પવિત્ર ઈમારત” અથવા “ઈશ્વરનું પવિત્ર રહેવાનું સ્થાન” અથવા “રક્ષણ માટેનું પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સલામતી માટેનું પવિત્ર સ્થાન” એ પ્રમાણે કરી શકાય. શબ્દસમૂહ “પવિત્રસ્થાનનું શેકેલ” નું અનુવાદ “મુલાકાત મંડપને માટે એક પ્રકારનું શેકેલ આપવામાં આવતું” અથવા “મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે કર ચુકવવા શેકેલનો ઉપયોગ થતો” આ પ્રમાણે કરી શકાય. નોંધ: સાવધ રહો કે આ શબ્દનું અનુવાદ આધુનિક સમયની મંડળીમાં ભજન ખંડનો ઉલ્લેખ કરતું નથી

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર, પવિત્ર આત્મા, પવિત્ર, અલગ કરવું, મુલાકાતમંડપ, વેરો, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 7:12-13 નિર્ગમન 25:3-7 હઝકિયેલ 25:3-5 હિબ્રુઓ 8:1-2 લૂક 11:49-51 ગણના 18:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 78:67-69

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4720, H6944, G39

પવિત્રસ્થાન

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “પવિત્રસ્થાન”નો અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અને તે જે જગ્યાને ઈશ્વરે પવિત્ર બનાવી છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એવી પણ જગ્યાનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે રક્ષણ અને સલામતી આપે છે.

જુના કરારમાં, “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો વારંવાર ઉપયોગ મુલાકાતમંડપ અથવા મંદિર કે જ્યાં “પવિત્ર સ્થાન” અને “પરમ પવિત્રસ્થાન” સ્થાપિત હતું તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થયો હતો. ઈશ્વરે પવિત્રસ્થાનને તેઓ તેમના લોકો, ઈઝરાયેલીઓ મધ્યે રહેતાં હતાં તે સ્થળ તરીકે ઉલ્લેખ કર્યો હતો. તેઓ પોતાને “પવિત્રસ્થાન” અથવા તેમના લોકોને માટે સલામત જગ્યા કે જ્યાં તેઓ રક્ષણ મેળવી શકે એ પ્રમાણે પણ ઓળખાવતાં હતાં.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો મૂળભૂત અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સ્થળ કે જે અલગ કરવામાં આવ્યું છે” તે છે. સંદર્ભને આધારે “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “પવિત્ર ઈમારત” અથવા “ઈશ્વરનું પવિત્ર રહેવાનું સ્થાન” અથવા “રક્ષણ માટેનું પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સલામતી માટેનું પવિત્ર સ્થાન” એ પ્રમાણે કરી શકાય. શબ્દસમૂહ “પવિત્રસ્થાનનું શેકેલ” નું અનુવાદ “મુલાકાત મંડપને માટે એક પ્રકારનું શેકેલ આપવામાં આવતું” અથવા “મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે કર ચુકવવા શેકેલનો ઉપયોગ થતો” આ પ્રમાણે કરી શકાય. નોંધ: સાવધ રહો કે આ શબ્દનું અનુવાદ આધુનિક સમયની મંડળીમાં ભજન ખંડનો ઉલ્લેખ કરતું નથી (આ પણ જુઓ: પવિત્ર, પવિત્ર આત્મા, પવિત્ર, અલગ કરવું, મુલાકાતમંડપ, વેરો, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 7:12-13 નિર્ગમન 25:3-7 હઝક્રિયેલ 25:3-5 હિબ્રુઓ 8:1-2 લૂક 11:49-51 ગણના 18:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 78:67-69

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4720, H6944, G39

પવિત્રસ્થાન

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “પવિત્રસ્થાન”નો અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અને તે જે જગ્યાને ઈશ્વરે પવિત્ર બનાવી છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એવી પણ જગ્યાનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે રક્ષણ અને સલામતી આપે છે.

જુના કરારમાં, “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો વારંવાર ઉપયોગ મુલાકાતમંડપ અથવા મંદિર કે જ્યાં “પવિત્ર સ્થાન” અને “પરમ પવિત્રસ્થાન” સ્થાપિત હતું તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થયો હતો. ઈશ્વરે પવિત્રસ્થાનને તેઓ તેમના લોકો, ઈઝરાયેલીઓ મધ્યે રહેતાં હતાં તે સ્થળ તરીકે ઉલ્લેખ કર્યો હતો. તેઓ પોતાને “પવિત્રસ્થાન” અથવા તેમના લોકોને માટે સલામત જગ્યા કે જ્યાં તેઓ રક્ષણ મેળવી શકે એ પ્રમાણે પણ ઓળખાવતાં હતાં.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો મૂળભૂત અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સ્થળ કે જે અલગ કરવામાં આવ્યું છે” તે છે. સંદર્ભને આધારે “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “પવિત્ર ઈમારત” અથવા “ઈશ્વરનું પવિત્ર રહેવાનું સ્થાન” અથવા “રક્ષણ માટેનું પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સલામતી માટેનું પવિત્ર સ્થાન” એ પ્રમાણે કરી શકાય. શબ્દસમૂહ “પવિત્રસ્થાનનું શેકેલ” નું અનુવાદ “મુલાકાત મંડપને માટે એક પ્રકારનું શેકેલ આપવામાં આવતું” અથવા “મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે કર ચુકવવા શેકેલનો ઉપયોગ થતો” આ પ્રમાણે કરી શકાય. નોંધ: સાવધ રહો કે આ શબ્દનું અનુવાદ આધુનિક સમયની મંડળીમાં ભજન ખંડનો ઉલ્લેખ કરતું નથી (આ પણ જુઓ: પવિત્ર, પવિત્ર આત્મા, પવિત્ર, અલગ કરવું, મુલાકાતમંડપ, વેરો, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 7:12-13 નિર્ગમન 25:3-7 હઝક્રિયેલ 25:3-5 હિબ્રુઓ 8:1-2 લૂક 11:49-51 ગણના 18:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 78:67-69

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4720, H6944, G39

પવિત્રસ્થાન

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “પવિત્રસ્થાન”નો અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અને તે જે જગ્યાને ઈશ્વરે પવિત્ર બનાવી છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે એવી પણ જગ્યાનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે રક્ષણ અને સલામતી આપે છે.

જુના કરારમાં, “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો વારંવાર ઉપયોગ મુલાકાતમંડપ અથવા મંદિર કે જ્યાં “પવિત્ર સ્થાન” અને “પરમ પવિત્રસ્થાન” સ્થાપિત હતું તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થયો હતો. ઈશ્વરે પવિત્રસ્થાનને તેઓ તેમના લોકો, ઈઝરાયેલીઓ મધ્યે રહેતાં હતાં તે સ્થળ તરીકે ઉલ્લેખ કર્યો હતો. તેઓ પોતાને “પવિત્રસ્થાન” અથવા તેમના લોકોને માટે સલામત જગ્યા કે જ્યાં તેઓ રક્ષણ મેળવી શકે એ પ્રમાણે પણ ઓળખાવતાં હતાં.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો મૂળભૂત અર્થ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સ્થળ કે જે અલગ કરવામાં આવ્યું છે” તે છે. સંદર્ભને આધારે “પવિત્રસ્થાન” શબ્દનો અનુવાદ “પવિત્ર સ્થાન” અથવા “પવિત્ર ઈમારત” અથવા “ઈશ્વરનું પવિત્ર રહેવાનું સ્થાન” અથવા “રક્ષણ માટેનું પવિત્ર સ્થાન” અથવા “સલામતી માટેનું પવિત્ર સ્થાન” એ પ્રમાણે કરી શકાય. શબ્દસમૂહ “પવિત્રસ્થાનનું શેકેલ” નું અનુવાદ “મુલાકાત મંડપને માટે એક પ્રકારનું શેકેલ આપવામાં આવતું” અથવા “મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે કર ચુકવવા શેકેલનો ઉપયોગ થતો” આ પ્રમાણે કરી શકાય. નોંધ: સાવધ રહો કે આ શબ્દનું અનુવાદ આધુનિક સમયની મંડળીમાં ભજન ખંડનો ઉલ્લેખ કરતું નથી

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર, પવિત્ર આત્મા, પવિત્ર, અલગ કરવું, મુલાકાતમંડપ, વેરો, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 7:12-13 નિર્ગમન 25:3-7 હઝકિયેલ 25:3-5 હિબ્રુઓ 8:1-2 લૂક 11:49-51 ગણના 18:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 78:67-69

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4720, H6944, G39

પસંદ કરેલું, પસંદ કરેલાઓ, પસંદ, પસંદ કરેલા લોકો, પસંદ કરેલો, ચૂંટવું

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ચૂંટી કાઢવું” શબ્દનો અર્થ, “પસંદ કરેલાઓ” અથવા “પસંદ કરેલા લોકો” જેમની દેવે નિમણૂક અથવા તેના લોકો થવા પસંદ કર્યા છે, તે દર્શાવે છે. “પસંદ કરેલા” અથવા દેવના પસંદ કરેલા” શીર્ષક કે જે ઈસુને દર્શાવે છે, કે જે પસંદ કરેલો મસીહા છે.

“પસંદ” શબ્દનો અર્થ, કઈક અથવા કોઈકને પસંદ કરવું/કરવો અથવા કઈક નક્કી કરવું.

મોટેભાગે તે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જેને દેવ તેના લોક થવા સારું અને તેની સેવા કરવા સારું નિમણૂક કરે છે.

“પસંદ કરેલા હોવું” શબ્દનો અર્થ કઈક કરવા “પસંદ હોવું” અથવા “નિમણૂક કરેલું હોવું.”

દેવે લોકોને પવિત્ર રહેવા, સારા આત્મિક ફળ ધારણ કરવાના હેતુ માટે તેના દ્વારા અલગ કરી પસંદ કર્યા છે. તેને લીધે તેઓ “પસંદ કરાયેલા અથવા “ચૂંટેલા” કહેવાય છે.

“ “પસંદ કરાયેલા” શબ્દ બાઈબલમાં ક્યારેક ચોક્કસ લોકો જેવા કે મૂસા, અને દાઉદ રાજા જેમને દેવે તેના લોકો ઉપર નેતાઓ તરીકે નિમણૂક કરી, તે માટે વાપર્યો છે.

તે ઈઝરાયેલ દેશના પસંદ કરેલા લોકોને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે.

“ચૂંટવું” શબ્દ એ જૂનો શબ્દસમૂહ છે કે જેનો શાબ્દિક અર્થ, “પસંદ કરેલા” અથવા “પસંદ કરેલા લોકો” થાય છે.

જ્યારે ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે મૂળ ભાષામાં આ શબ્દસમૂહ બહુવચન છે.

બાઈબલની જૂના અંગ્રેજીની આવૃત્તિમાં, જૂના અને નવા કરારના બન્નેના ભાષાંતરમાં, “પસંદ કરેલા(ઓ)” (બહુવચન) માટે “ચૂંટવું” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે.

નવા કરારમાં “ચૂંટવું” શબ્દ, મોટાભાગની આધુનિક આવૃત્તિઓમાં વાપર્યો છે, જે દર્શાવે છે કે લોકો વિશ્વાસથી ઈસુમાં દેવ દ્વારા બચાવવામાં આવ્યા છે. બાઈબલના અન્યત્ર લખાણમાં તેઓએ “પસંદ કરેલાઓ” તરીકે આ શબ્દનું ભાષાંતર વધારે શાબ્દિક રીતે કર્યું છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ચૂંટવું” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરીએ તેઓ અર્થ, “પસંદ કરેલાઓ” અથવા “પસંદ કરેલા લોકો” થાય છે. તેનું ભાષાંતર, “લોકો જેમને દેવે પસંદ કરેલા” અથવા “દેવે તેમને તેના લોકો થવા નિમણૂક કરેલા છે” તરીકે પણ (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “જેઓ પસંદ કરેલા હતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જેઓની નિમણૂક કરેલી હતી” અથવા “જેઓને પસંદ કરેલા હતા” અથવા “જેમને દેવે પસંદ કર્યા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “મેં તમને પસંદ કર્યા છે” તે શબ્દનું ભાષાંતર, “મેં તમારી નિમણૂક કરી છે” અથવા “મેં તમને પસંદ કર્યા છે” એમ થઈ શકે છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “પસંદ કરેલાનું ભાષાંતર “દેવનો પસંદ કરાયેલ” અથવા “દેવ દ્વારા ખાસ નિમાયેલો મસીહા” અથવા “એક કે જે દેવે (લોકોને બચાવવા) નિમેલો” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, ખ્રિસ્ત)

બાઇબલની કલમો:

2 યોહાન 1:1-3 કોલોસ્સી 3:12-14 એફેસી 1:3-4 યશયા 65:22-23 લૂક 18:6-8 માથ્થી 24:19-22 રોમન 8:33-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H970, H972, H977, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.”

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને

“ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે

શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન

સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ

અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા. આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ



શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ!

તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.”

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને

“ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે

શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન

સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ

અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથા:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો.

પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને

તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને

નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે

શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ

શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ!

તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, "ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય."

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને

"ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!" એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે

શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન

સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ "પાઉલ" નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ

અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો.

પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને

તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું

અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને

નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે

શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ

શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ "પાઉલ" દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ!

તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, "ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા

રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા. આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.”

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને

“ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે

શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન

સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ

અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે

શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.”

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને

“ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે

શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન

સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ

અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો.

પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, "ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય." શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને "ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!" એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ "પાઉલ" નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથા:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ "પાઉલ" દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા. આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા. આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.”

શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું



અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, “શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?”

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, “ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય.” શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને “ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!” એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ “પાઉલ” નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ધરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ “પાઉલ” દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ! તું મને કેમ સતાવે છે?"

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, "ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય." શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને "ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!" એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ "પાઉલ" નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાઉલ, શાઉલ

તથ્યો:

પાઉલ શરૂઆતની મંડળીનો એક આગેવાન હતો કે જેને ઈસુએ બીજી ઘણી લોકજાતિઓને સુવાર્તા આપવા મોકલ્યો હતો.

પાઉલ તાર્સસ નામના રોમન શહેરમાં જન્મેલો એક યહૂદી વ્યક્તિ હતો અને તેથી તે એક રોમન નાગરિક પણ હતો. પાઉલ અગાઉ તેના મૂળ યહૂદી નામ શાઉલ દ્વારા ઓળખાતો હતો. શાઉલ એક યહૂદી ધાર્મિક આગેવાન બન્યો અને તેણે ખ્રિસ્તી બનેલા યહૂદીઓની ઘરપકડ કરી, કારણકે તે માનતો હતો કે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા દ્વારા તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન કરતા હતા. ઈસુએ પોતાને શાઉલ સમક્ષ આંખો આંજી નાખે તેવા પ્રકાશમાં પ્રગટ કર્યા અને તેને ખ્રિસ્તીઓને નુકસાન પહોંચાડવાનું બંધ કરવા કહ્યું. શાઉલે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો અને પોતાના સાથી યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવાનું શરૂ કર્યું. બાદમાં, ઈશ્વરે શાઉલને બિન-યહૂદીઓને ઈસુ વિષે શીખવવા તથા રોમન સામ્રાજ્યના વિવિધ શહેરો તથા પ્રાંતોમાં મંડળીઓ શરૂ કરવા મોકલ્યો.

તે સમયે તે તેના રોમન નામ "પાઉલ" દ્વારા ઓળખાવા લાગ્યો.

પાઉલે આ શહેરોમાંની મંડળીઓના ખ્રિસ્તીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા પત્રો પણ લખ્યા.

આવા ઘણાં પત્રો નવા કરારમાં જોવા મળે છે.

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, યહૂદી અધિકારીઓ, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 1:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 9:26-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:9-10 ગલાતી 1:1-2 ફીલેમોન 1:8-9

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**45:6** શાઉલ નામનો એક જુવાન માણસ સ્તેફનની હત્યા કરનારા લોકો સાથે સંમત હતો અને જ્યારે તેઓ તેને પથ્થરો મારતા હતા ત્યારે તેણે તેઓના વસ્ત્રો સાચવ્યાં હતા. **46:1** જેઓએ સ્તેફનની હત્યા કરી તે માણસોના ઝભ્ભા શાઉલ નામના જુવાન માણસે સાચવ્યાં હતા.

તે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી.

**46:2** જ્યારે શાઉલ દમસ્કસ જતો હતો ત્યારે, સ્વર્ગમાંથી એક ઝળહળતો પ્રકાશ તેની આસપાસ ઝબૂક્યો અને તે

જમીન પર પડી ગયો. શાઉલે કોઈકને કહેતા સાંભળ્યા કે, "શાઉલ! શાઉલ!  
તું મને કેમ સતાવે છે?

**46:5** તેથી અનાન્યા શાઉલ પાસે ગયો, તેની પર પોતાના હાથ મૂક્યા અને કહ્યું, "ઈસુ કે જેઓ તને અહીં આવતા રસ્તામાં પ્રગટ થયા, તેઓએ મને મોકલ્યો છે કે જેથી તને તારી દ્રષ્ટિ પાછી મળે અને તું પવિત્ર આત્માથી ભરપૂર થાય." શાઉલ તરત જ જોઈ શક્યો અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **46:6** તરત જ શાઉલે દમસ્કસના યહૂદીઓને "ઈસુ ઈશ્વરપુત્ર છે!" એમ કહેતાં પ્રચાર કરવાની શરૂઆત કરી. **46:9** આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિષે વધારે શીખવવા તથા મંડળીને દ્રઢ કરવા બાર્નાબાસ અને શાઉલ અંત્યોખ ગયા. **47:1** જ્યારે શાઉલે સમગ્ર રોમન સામ્રાજ્યની મુસાફરી કરી ત્યારે, તેણે તેના રોમી નામ "પાઉલ" નો ઉપયોગ કરવાની શરૂઆત કરી. **47:14** પાઉલ અને બીજા ખ્રિસ્તી આગેવાનોએ લોકોને ઈસુ વિશેના શુભ સમાચારનો પ્રચાર કરતા તથા શીખવતા બીજા ઘણા શહેરોની મુસાફરી કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3972, G4569

પાછા ફરવું, વળતું કરવું, પાછા ફરે છે, પાછા ફર્યા, પાછું ફરતું

વ્યાખ્યા:

"વળતું કરવું" શબ્દનો અર્થ પાછા જવું અથવા તો કશુંક પાછું આપવું એવો થાય છે.

કોઈ બાબતમાં "પાછા" વળવુંનો અર્થ થાય છે કે તે ગતિવિધિ ફરીથી કરવાની શરૂઆત કરવી એવો થાય છે.

કોઈ જગા કે વ્યક્તિની "પાસે પાછા ફરવું" તેનો અર્થ તે જગા કે વ્યક્તિની પાસે ફરીથી પાછા જવું એવો થાય છે.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ તેમની મૂર્તિપૂજા તરફ પાછા વળ્યા ત્યારે, તેઓ મૂર્તિઓની પૂજા ફરી કરવાનું ચાલુ કરતા હતા. જ્યારે તેઓ યહોવા તરફ પાછા વળ્યા ત્યારે, તેઓએ પશ્ચાતાપ કર્યો અને તેઓ ફરીથી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. કોઈ અન્ય વ્યક્તિ પાસેથી લીધેલી કે પ્રાપ્ત કરેલી જમીન કે વસ્તુઓ પાછી આપવી તેનો અર્થ તે સંપત્તિ જેની માલિકીની હતી તે વ્યક્તિને પાછી આપવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: વળાંક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

પાછા ફરવું, વળતું કરવું, પાછા ફરે છે, પાછા ફર્યા, પાછું ફરતું

વ્યાખ્યા:

"વળતું કરવું" શબ્દનો અર્થ પાછા જવું અથવા તો કશુંક પાછું આપવું એવો થાય છે.

કોઈ બાબતમાં "પાછા" વળવુંનો અર્થ થાય છે કે તે ગતિવિધિ ફરીથી કરવાની શરૂઆત કરવી એવો થાય છે.

કોઈ જગા કે વ્યક્તિની "પાસે પાછા ફરવું" તેનો અર્થ તે જગા કે વ્યક્તિની પાસે ફરીથી પાછા જવું એવો થાય છે.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ તેમની મૂર્તિપૂજા તરફ પાછા વળ્યા ત્યારે, તેઓ મૂર્તિઓની પૂજા ફરી કરવાનું ચાલુ કરતા હતા. જ્યારે તેઓ યહોવા તરફ પાછા વળ્યા ત્યારે, તેઓએ પશ્ચાતાપ કર્યો અને તેઓ ફરીથી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. કોઈ અન્ય વ્યક્તિ પાસેથી લીધેલી કે પ્રાપ્ત કરેલી જમીન કે વસ્તુઓ પાછી આપવી તેનો અર્થ તે સંપત્તિ જેની માલિકીની હતી તે વ્યક્તિને પાછી આપવી એવો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: વળાંક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે. દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી " શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા )તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ )પાણીના પ્રવાહની જેમ( અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" પાણીના પ્રવાહની જેમ (અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" પાણીના પ્રવાહની જેમ (અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે"જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું"એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી " શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા )તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ )પાણીના પ્રવાહની જેમ( અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી " શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા )તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ )પાણીના પ્રવાહની જેમ( અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

" પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી "નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. " પાણી પીવડાવવું " નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને " પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર"

નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા ફુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215,



G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા ફુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં

અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" (તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે) અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" (પાણીના પ્રવાહની જેમ) અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ([

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાચું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે. દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"\* તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" પાણીના પ્રવાહની જેમ (અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણા સ્ત્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે. દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.  
 "તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" પાણીના પ્રવાહની જેમ (અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાણી, પાણીઓ, પાણી પાણું, પાણી પીવડાવવું

વ્યાખ્યા:

તેના પ્રાથમિક અર્થ ઉપરાંત, "પાણી" પણ ઘણીવાર પાણીના શરીરનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે મહાસાગર, સમુદ્ર, તળાવ અથવા નદી.

"પાણી" શબ્દનો અર્થ પાણીનું શરીર અથવા પાણીના ઘણાં સ્રોતોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે મોટા પ્રમાણમાં પાણી માટે સામાન્ય સંદર્ભ હોઈ શકે છે.

"પાણી" નો અલંકારિક ઉપયોગ થાય છે, જે મહાન તકલીફ, મુશ્કેલીઓ અને દુઃખનો ઉલ્લેખ કરે છે.

દાખલા તરીકે, ઈશ્વર વચન આપે છે કે જ્યારે આપણે 'પાણીમાંથી પસાર થઈશું' ત્યારે તે અમારી સાથે હશે.

શબ્દસમૂહ "ઘણાં પાણીઓ" મુશ્કેલીઓ કેટલી મોટી છે તેના પર ભાર મૂકે છે. "પાણી પીવડાવવું" નો અર્થ પશુધન અને અન્ય પશુઓને "પાણી પૂરું પાડવું" થાય છે.

બાઇબલના સમયમાં, તે સામાન્ય રીતે એક કૂવામાંથી ડોલથી પાણી કાઢીને પ્રાણીઓને પીવા માટે પાણીની હોજમાં અથવા અન્ય વાસણમાં રેડવામાં આવતું હતું.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરને તેના લોકો માટે "જીવતા પાણી" નો ઝરો અથવા કુવારો તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

તેનો અર્થ એ કે તે આધ્યાત્મિક શક્તિ અને તાજગીનો સ્ત્રોત છે.

નવા કરારમાં, ઈસુએ "જીવંત પાણી" શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો છે, જેનો અર્થ થાય છે પવિત્ર આત્મા એક વ્યક્તિમાં પરિવર્તન અને નવા જીવન લાવવા માટે કામ કરે છે.

અનુવાદનાં સૂચનો:

શબ્દસમૂહ, "પાણી ભરવું" નું "એક ડોલથી કૂવામાંથી પાણી ખેંચવું" ભાષાંતર કરી શકાય છે.

"તેમનામાંથી જીવતા પાણીના ઝરાઓ વહેશે" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પવિત્ર આત્માથી શક્તિ અને આશીર્વાદો તેમનામાંથી પાણીના ઝરાઓની જેમ વહેશે." "આશીર્વાદ" શબ્દને બદલે "ભેટ" અથવા "ફળો" અથવા "દૈવી ચરિત્ર" નો ઉપયોગ કરી શકાય છે.

જ્યારે ઈસુ સમરૂની સ્ત્રીની સાથે કૂવા પર વાત કરી રહ્યા છે ત્યારે, "જીવંત પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "પાણી કે જે જીવન આપે છે" અથવા "જીવનઆપનાર પાણી" તરીકે કરી શકાય છે.

આ સંદર્ભમાં, પાણીની કલ્પનાને અનુવાદમાં રાખવી જોઈએ.

સંદર્ભને આધારે, "પાણી" અથવા "ઘણાં પાણી" શબ્દનું ભાષાંતર "મહાન પીડા" તમારી આસપાસ પાણીની જેમ ઘેરે છે" અથવા "જબરજસ્ત મુશ્કેલીઓ" પાણીના પ્રવાહની જેમ (અથવા "મોટા પ્રમાણમાં પાણી" ભાષાંતર કરી શકાય

છે.

(આ પણ જુઓ: જીવન, આત્મા, પવિત્ર આત્મા, [શક્તિ])

બાઇબલ સંદર્ભો:

સામર્થ્ય નિર્ગમન 14:21-22 યોહાન 4:9-10 યોહાન 4:13-14 યોહાન 4:15-16 માથ્થી 14:28-30

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમ પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપુર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ. પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી



લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા

માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાન તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક

15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપુર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં

પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ

જવું" અથવા "દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો" અથવા "ખોટું કરવું" તેને માટે કરી શકાય. "પાપ" કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "ઈશ્વરનું ન માનવું" અથવા "ખોટું કરવું." સંદર્ભને આધારે "પાપી" શબ્દનું અનુવાદ "ખોટું કરવાથી ભરપુર" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે "પાપ કરનાર" નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, "એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી" અથવા "વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી" થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. "પાપીઓ" શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ "અતિ ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે" અથવા "અનૈતિક લોકો" થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. "દાણીઓ અને પાપીઓ" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય" કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે "પાપના ગુલામો" અથવા "પાપ દ્વારા દોરવાતા," "પાપ" શબ્દનું અનુવાદ "આજ્ઞાનો અનાદર" અથવા "દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ" કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. "પાપ" શબ્દ સામાન્ય, અને "દુષ્ટતા" અને "દુષ્ટ" શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, "હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી." **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, "આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, "તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે." **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

"પાપ" એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન



થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાન તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપુર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ

અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાંનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી

ભરપુર" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે "પાપ કરનાર" નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, "એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી" અથવા "વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી" થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. "પાપીઓ" શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ "અતિ ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે" અથવા "અનૈતિક લોકો" થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. "દાણીઓ અને પાપીઓ" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય" કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે "પાપના ગુલામો" અથવા "પાપ દ્વારા દોરવાતા," "પાપ" શબ્દનું અનુવાદ "આજ્ઞાનો અનાદર" અથવા "દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ" કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. "પાપ" શબ્દ સામાન્ય, અને "દુષ્ટતા" અને "દુષ્ટ" શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, "હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી." **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, "આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, "તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે." **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

"પાપ" એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને "પાપી" કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત "પાપી સ્વભાવ" થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. "પાપ કરનાર" એ છે કે જે પાપ કરે

છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361,

G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણો કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણો એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.



તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાવ્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ. પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા

જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી." **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, "આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, "તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાપ્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે." **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

"પાપ" એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને "પાપી" કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત "પાપી સ્વભાવ" થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. "પાપ કરનાર" એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર "પાપી" શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. "પાપી" શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"પાપ" શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ "ઈશ્વરને અનાધીન" અથવા "ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું" અથવા "દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો" અથવા "ખોટું કરવું" તેને માટે કરી શકાય. "પાપ" કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "ઈશ્વરનું ન માનવું" અથવા "ખોટું કરવું." સંદર્ભને આધારે "પાપી" શબ્દનું અનુવાદ "ખોટું કરવાથી ભરપુર" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "દુષ્ટ" અથવા "ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું" એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે "પાપ કરનાર" નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, "એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી" અથવા "વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી" થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. "પાપીઓ" શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ "અતિ ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે" અથવા "અનૈતિક લોકો" થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. "દાણીઓ અને પાપીઓ" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો" અથવા "ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય" કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે "પાપના ગુલામો" અથવા "પાપ દ્વારા દોરવાતા," "પાપ" શબ્દનું અનુવાદ "આજ્ઞાનો અનાદર" અથવા "દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ" કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા

પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વાર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય.

સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાંનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાવ્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમ પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા

માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાદીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપુર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાન તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ. પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઇચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ” શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના

પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાત્ર તમારા પાપો માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાપ, પાપ કરે છે, પાપ કર્યું, પાપી, પાપ કરનાર, પાપ કર્યા કરવું

વ્યાખ્યા:

“પાપ” એવી ક્રિયાઓ, વિચારો અને શબ્દોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈશ્વરના નિયમો અને ઈચ્છાની વિરુદ્ધમાં છે. પાપ જે ઈશ્વર ઈચ્છે છે કે આપણે કરીએ તે ન કરવું તેનો પણ ઉલ્લેખ કરે છે.

પાપ આપણે એવું કંઈપણ કરીએ છીએ જે ઈશ્વરને આધીન નથી અથવા તો તેમને પ્રસન્ન કરતું નથી તેનો સમાવેશ કરે છે, એવી પણ બાબતો કે જેના વિષે બીજા કોઈ જાણતા નથી. વિચારો અને ક્રિયાઓ કે જે ઈશ્વરની ઈચ્છાને અનાધીન થાય છે તેને “પાપી” કહેવાય છે. આદમે પાપ કર્યું તેને કારણે, સમગ્ર માનવજાત “પાપી સ્વભાવ” થી જન્મે છે, એવો સ્વભાવ કે જે તેમના પર અંકુશ ધરાવે છે અને તેમને પાપ કરવા તરફ દોરી જાય છે. “પાપ કરનાર” એ છે કે જે પાપ કરે છે, તેથી દરેક મનુષ્ય પાપી છે. ઘણીવાર “પાપી” શબ્દ ધાર્મિક લોકો જેવા કે ફરોશીઓ દ્વારા એવા લોકોને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો કે જેઓ નિયમો પાળતા ન હતા જે ફરોશીઓ ઈચ્છતા હતા કે તેમણે પાળવા જોઈએ. “પાપી” શબ્દ એવા લોકો માટે પણ વાપરવામાં આવતો હતો જેમને બીજા લોકો કરતાં ખરાબ પાપી ગણવામાં આવતા હતા.

ઉદાહરણ તરીકે, આ નામપટ્ટી કર ઉઘરાવનારા/દાણીઓ અને વેશ્યાઓ/ગણિકાઓને આપવામાં આવી હતી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાપ” શબ્દનું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ જેનો અર્થ “ઈશ્વરને અનાધીન” અથવા “ઈશ્વરની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ જવું” અથવા “દુષ્ટ વર્તન અને વિચારો” અથવા “ખોટું કરવું” તેને માટે કરી શકાય. “પાપ” કરવું તેનું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “ઈશ્વરનું ન માનવું” અથવા “ખોટું કરવું.” સંદર્ભને આધારે “પાપી” શબ્દનું અનુવાદ “ખોટું કરવાથી ભરપૂર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારવું” એમ કરી શકાય. સંદર્ભને આધારે “પાપ કરનાર” નું અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહનો અર્થ, “એવી વ્યક્તિ કે જે પાપ કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ખોટી બાબતો કરે છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈશ્વરનું માનતી નથી” અથવા “વ્યક્તિ કે જે નિયમોને પાળતી નથી” થાય છે તે પ્રમાણે કરી શકાય. “પાપીઓ” શબ્દનું અનુવાદ જે શબ્દકે શબ્દસમૂહનો અર્થ “અતિ ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “લોકો જેઓને ઘણાં પાપી ગણવામાં આવ્યા છે” અથવા “અનૈતિક લોકો” થાય તે પ્રમાણે કરી શકાય. “દાણીઓ અને પાપીઓ” નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “લોકો કે જેઓ સરકાર માટે નાણાં ઉઘરાવે છે, અને બીજા ઘણાં પાપી લોકો” અથવા “ઘણાં પાપી લોકો, જેમાં દાણીઓનો પણ સમાવેશ થાય” કરી શકાય. અભિવ્યક્તિ જેવી કે “પાપના ગુલામો” અથવા “પાપ દ્વારા દોરવાતા,” “પાપ” શબ્દનું અનુવાદ “આજ્ઞાનો અનાદર” અથવા “દુષ્ટ ઈચ્છાઓ અને ક્રિયાઓ” કરી શકાય. એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ શબ્દનું અનુવાદ પાપી વર્તન અને વિચારોનો સમાવેશ કરે, એવા પણ જેને બીજા લોકો જોઈ શકતા નથી કે જેણે વિષે જાણતા નથી. “પાપ” શબ્દ સામાન્ય, અને “દુષ્ટતા” અને “દુષ્ટ”



શબ્દોથી જુદો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, દુષ્ટ, દેહ, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:1-3 1 યોહાન 1:8-10 1 યોહાન 2:1-3 2 શમુએલ 7:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:19-20 દાનિયેલ 9:24-25 ઉત્પત્તિ 4:6-7 હિબ્રુઓ 12:1-3 યશાયા 53:10-11 યર્મિયા 18:21-23 લેવીય 4:13-15 લૂક 15:17-19 માથ્થી 12:31-32 રોમનો 6:22-23 રોમનો 8:3-5

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “હું વચન આપું છું હું હવે કદી લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને કારણે ભૂમિને શાપિત કરીશ નહિ, અથવા જળપ્રલય લાવીને જગતનો નાશ કરીશ નહિ, લોકો હોય પાપી તોપણ બાળપણના સમયથી.” **13:12** ઈશ્વર તેમના પર ઘણાં ગુસ્સે હતા તેમના પાપના કારણે અને યોજના કરી તેમનો નાશ કરવાને માટે. **20:1** ઈઝરાયેલ અને યહુદિયા બંને રાજ્યોએ પાપ કર્યું ઈશ્વરની વિરુદ્ધમાં.

તેમણે ઈશ્વરે કરેલો સિનાઈ પર્વત પરનો તેમની સાથેનો કરાર તોડી નાંખ્યો.

**21:13** પ્રબોધાકોએ પણ કહ્યું કેમસીહા સંપૂર્ણ, પાપરહિત હશે.

બીજા લોકોના પાપની શિક્ષા ભોગવવા માટે તે મરણ પામશે.

**35:1** એક દિવસ, ઈસુ ઘણાં દાણીઓ અને બીજા પાપીઓને શીખવતા હતા જેઓ તેમનું સાંભળવા ભેગા થયા હતા.

**38:5** પછી ઈસુએ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ.

તે નવા કરારમાનું મારું લોહી છે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવ્યું છે.

**43:11** પીટરે તેઓને ઉત્તર આપ્યો, “તમારામાના દરેકે પસ્તાવો કરવો જોઈએ અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામમાં બાપ્તિસ્મા લેવું જોઈએ કે જેથી ઈશાસ્ર તમારા \_\_પાપો\_\_ માફ કરે.” **48:8** આપણે સર્વ આપણા પાપોને માટે મારવાને લાયક છીએ! **49:17** જો કે તમે ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ છો, તોપણ તમને પાપનું પરીક્ષણ થશે જ.

પરંતુ ઈશ્વર વિશ્વાસુ છે અને જો તમે તમારા પાપો કરો તો, તેઓ તમને માફ કરશે. તેઓ તમને પાપની વિરુદ્ધ લડવા માટે સામર્થ્ય આપશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 યર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 યર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 યર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 યર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 ચર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાયમાલ, પાયમાલી, તારાજીઓ (નાશ)

વ્યાખ્યા:

“પાયમાલ” અને “પાયમાલી” શબ્દો વસવાટ કરેલા પ્રદેશને નાશ કરવો જેથી તે બિનવસવાટી જગ્યા બની જાય, તેને દર્શાવે છે.

“પાયમાલ” શબ્દ જ્યારે વ્યક્તિ માટે દર્શાવાય છે ત્યારે તે વિનાશ, એકલતા અને દુઃખની પરિસ્થિતિ વર્ણવે છે. “પાયમાલી” શબ્દ, તે ઉજ્જડ હોવાની અવસ્થા અથવા પરિસ્થિતિ દર્શાવે છે. જે ખેતરમાં જ્યાં ફસલ પાકે છે તેનો નાશ કરવામાં આવે છે, તેનો અર્થ એમ કે કંઈક જેવા કે જંતુઓ (જીવડાં) અથવા લશ્કરના આક્રમણથી પાકનો નાશ થયો છે. “ઉજ્જડ પ્રદેશ” તે જમીનનો એવો વિસ્તાર દર્શાવે છે કે જ્યાં થોડા લોકો રહે છે, કારણકે ત્યાં ફસલો અને શાકભાજી ઓછા ઉગે છે. “ઉજ્જડ જમીન” અથવા “અરણ્ય” કે જ્યાં મોટેભાગે ઘરબારવિહોણા (જેવા કે રક્તપીતિયાઓ) અને ખતરનાક પ્રાણીઓ રહેતા હતાં. જો શહેર “પાયમાલ કરવામાં” આવ્યું છે તેનો અર્થ કે મકાનો અને માલ સમાનનો નાશ અથવા ચોરી કરવામાં આવી છે, અને તેના લોકોને મારી નાખવામાં અથવા પકડી લઈ જવામાં આવ્યા છે. જેથી શહેર “ખાલી” અને “નિર્જન” થયેલું છે. આવો જ સમાન અર્થ, “ઉજાડવું” અથવા “ઉજાડેલું” છે, પણ તે શબ્દમાં ખાલીપણું પર વધારે બહાર મૂકવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્જન” અથવા “વિનાશ કરેલું” અથવા “નકામું કરી નાખવું” અથવા “એકાંકી અને ઘરબારવિહોણા” અથવા “રણ જેવું,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: રણ, ઉજાડવું, વિનાશ, કચરો)

બાઈબલની કલમો :

2 રાજા 22:17-19 પ્રેરિતો 1:20 દાનિયેલ 9:17-19 ચર્મિયાનો વિલાપ 3:9-11 લૂક 11:16-17 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઈબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફ્રેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનાર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

એફ્રેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત

છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જૂઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાળક, પાળકો

વ્યાખ્યા:

“પાળક” શબ્દ શબ્દશઃ રીતે “ઘેટાંપાળક” નો સમાનાર્થી શબ્દ છે. કોઈ વ્યક્તિ કે જે એક વિશ્વાસીઓના જૂથનો આત્મિક આગેવાન છે તેના માટે તે શીર્ષક તરીકે વપરાય છે.

અંગ્રેજી બાઇબલના અનુવાદોમાં, “પાળક” શબ્દ ફક્ત એક જ વાર એટલે કે એફ્રેસીઓના પત્રમાં જોવા મળે છે. બીજે બધે જ્યાં “ઘેટાંપાળક” શબ્દનો અનુવાદ થયો છે તેનો આ સમાનર્થી શબ્દ છે.

કેટલીક ભાષાઓમાં, “પાળક” માટેનો શબ્દ “ઘેટાંપાળક” માટેના શબ્દ સમાન છે. ઈસુનો ઉલ્લેખ “ઉત્તમ ઘેટાંપાળક” તરીકે કરવામાં જે શબ્દ વપરાયો છે તે આ જ શબ્દ છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ભાષાંતર કરવાની ભાષામાં “ઘેટાંપાળક” માટે જે શબ્દ છે તે જ શબ્દ દ્વારા આ શબ્દનો અનુવાદ કરવો સૌથી શ્રેષ્ઠ રીત છે. આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “આત્મિક પાળક” અથવા તો “ખ્રિસ્તી પાળકિય આગેવાન” નો સમાવેશ થઈ શકે.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાંપાળક, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

એફ્રેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7462, G4166

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજિપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ઘેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજિપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજિપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી.

**38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમિયાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજીપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ધેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજીપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાવરણમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજીપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમિયાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજીપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ધેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજીપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે



મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાઝાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજ્જિપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજ્જિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમ્યાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજ્જિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજ્જિપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ઘેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજ્જિપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજ્જિપ્તની ગુલામીમાંથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂર ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાઝાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજ્જિપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજ્જિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમ્યાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજીપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ઘેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજીપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજીપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમિયાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજીપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ઘેટું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજીપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજીપ્તની ગુલામીમથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે

મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાઅઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજિપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમ્યાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પાસ્ખા, પાસ્ખાપર્વ

તથ્યો:

ઈશ્વરે કેવી રીતે તેઓના પૂર્વજોને એટલે કે ઇઝરાયલીઓને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની યાદગીરીમાં યહૂદીઓ દર વર્ષે જે ધાર્મિક પર્વ મનાવતા હતા તેનું નામ “પાસ્ખાપર્વ” છે.

આ પર્વનું નામ એ હકીકત પર આધારિત છે કે જ્યારે ઈશ્વરે ઈજિપ્તના લોકોના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો ત્યારે તેમણે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહિ. પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં એક સંપૂર્ણ હલવાન (ધેતું) કે જેને હલાલ કરીને તથા શેકીને અને ખમીર વગરની રોટલીનું તૈયાર કરેલું ખાસ ભોજન કરવામાં આવતું હતું.

આ ખોરાક તેમને તે ભોજનની યાદ અપાવતો હતો કે જેને ઇઝરાયલીઓએ ઈજિપ્તમાંથી છૂટકારો પામ્યા તેની આગલી રાત્રે ખાધું હતું.

કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના ઘરોને “ટાળ્યા” અને તેઓને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી મુક્ત કર્યા તેને યાદ કરવા અને તેનો ઉત્સવ મનાવવા ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને આ ભોજન દર વર્ષે ખાવા કહ્યું હતું.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પાસ્ખાપર્વ” શબ્દનો અનુવાદ “પસાર થવું” અને “ઉપરથી” એ બંને શબ્દોને જોડીને અથવા તો આવો અર્થ ધરાવતા બીજા શબ્દોને જોડવા દ્વારા કરી શકાય. આ પર્વના નામ માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તે શબ્દો દૂતે ઇઝરાયલીઓના ઘરોને ટાળવામાં અને તેઓના પુત્રોને બચાવવામાં જે કર્યું તેની સાથે સ્પષ્ટ રીતે જોડાયેલા હોય તો તે મદદરૂપ થશે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 2 રાજા 23:21-23 પુનર્નિયમ 16:1-2 નિર્ગમન 12:26-28 એઝરા 6:21-22 યોહાન 13:1-2 યહોશુઆ 5:10-11 લેવીય 23:4-6 ગણના 9:1-3

બાઇબલ વાતાઅઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:14** ઈશ્વરે દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળવા દ્વારા ઇઝરાયલીઓને ઈશ્વરનો ઈજિપ્તના લોકો પરનો વિજય અને ઇઝરાયલીઓનો ગુલામીમાંથી છૂટકારો યાદ રાખવા આજ્ઞા આપી. **38:1** યહૂદીઓ દર વર્ષે પાસ્ખાપર્વ પાળતા. ઘણી સદીઓ અગાઉ કેવી રીતે ઈશ્વરે તેઓના પૂર્વજોને ઈજિપ્તની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા હતા તેની આ ઉજવણી હતી. **38:4** ઈસુએ પોતાના શિષ્યો સાથે પાસ્ખાપર્વ મનાવ્યું. **48:9** જ્યારે ઈશ્વરે રક્ત જોયું ત્યારે, તેમણે તેઓના ઘરોને ટાળ્યા અને તેઓના પ્રથમજનિત પુત્રોનો સંહાર કર્યો નહીં. આ ઘટનાને પાસ્ખાપર્વ કહેવામાં આવે છે. **48:10** ઈસુ આપણું પાસ્ખાપર્વનું હલવાન છે.

તેઓ સંપૂર્ણ અને પાપરહિત હતા અને તેમને પાસ્ખાપર્વની ઉજવણી દરમ્યાન મારી નાખવામાં આવ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6453, G3957

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ “કેફાસ” પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જૂઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ?

સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.”

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ.”

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ધરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

**43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમારામાંના દરેકે પશ્ચાતાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ “કેફાસ” પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જૂઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ? સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.” પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ.”

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ઘરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમારામાંના દરેકે પશ્ચાતાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ “કેફાસ” પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જૂઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ? સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.” પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ.”

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ઘરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમારામાંના દરેકે પશ્ચાતાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા

પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ "કેફાસ" પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, "અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?"

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, "પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ?

સાત વાર?"

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો." ઈસુએ પિતરને કહ્યું, "આવ!"

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, "જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં."

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, "શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ."

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ધરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

**43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમારામાંના દરેકે પશ્ચાતાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ "કેફાસ" પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ?

સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.”

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ.”

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ધરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમારામાંના દરેકે પશ્ચાતાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ “કેફાસ” પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ “પથ્થર” અથવા તો “ખડક” થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ?

સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.”

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો

વિશ્વાસ નિષ્ક્રિય ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ."

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ઘરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમારામાંના દરેકે પશ્ચાત્તાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ "કેફાસ" પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, "અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે. અમને શો બદલો મળશે?"

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, "પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ? સાત વાર?"

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો." ઈસુએ પિતરને કહ્યું, "આવ!"

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, "જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં."

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, "શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ક્રિય ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ."

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ઘરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો. **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "તમારામાંના દરેકે પશ્ચાત્તાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિતર, સિમોન પિતર, કેફાસ

તથ્યો:

પિતર ઈસુના બાર શિષ્યોમાંનો એક હતો. તે શરૂઆતની મંડળીનો એક મહત્ત્વનો આગેવાન હતો.

ઈસુએ પિતરને પોતાનો શિષ્ય થવા બોલાવ્યો તે અગાઉ, તેનું નામ સિમોન હતું. બાદમાં, ઈસુએ તેનું નામ "કેફાસ" પાડ્યું, જેનો અર્થ અરામિક ભાષામાં "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.

પિતર નામનો અર્થ ગ્રીક ભાષામાં પણ "પથ્થર" અથવા તો "ખડક" થાય છે.



ઈશ્વરે પિતર દ્વારા લોકોને સાજા કરવા તથા ઈસુ વિષે સુવાર્તા પ્રસારવા કાર્ય કર્યું. નવા કરારમાં બે પુસ્તકો પિતરે સાથી વિશ્વાસીઓને ઉત્તેજન આપવા તથા શીખવવા લખેલા પત્રો છે.

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રેરિત)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:25 ગલાતી 2:6-8 ગલાતી 2:11-12 લૂક 22:56-58 માર્ક 3:13-16 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 8:14-15 માથ્થી 14:28-30 માથ્થી 26:33-35

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**28:9** પિતરે ઈસુને કહ્યું, “અમે સઘળું છોડીને તમારું અનુસરણ કર્યું છે.

અમને શો બદલો મળશે?”

**29:1** એક દિવસે પિતરે ઈસુને પૂછ્યું, “પ્રભુ, જ્યારે મારો ભાઈ મારી વિરુદ્ધ પાપ કરે ત્યારે મારે તેને કેટલી વાર માફ કરવું જોઈએ?

સાત વાર?”

**31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, “પ્રભુ, જો તે તમે છો તો, મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા આજ્ઞા કરો.” ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “આવ!”

**36:1** એક દિવસે ઈસુએ તેમના ત્રણ શિષ્યોને એટલે કે, પિતર, યાકૂબ અને યોહાનને પોતાની સાથે લીધા. **38:9** પિતરે જવાબ આપ્યો, “જો કે બીજા બધા જ તમને તરછોડે તો પણ, હું તમને તરછોડીશ નહીં.”

પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, “શેતાન તમારા બધા પર નિયંત્રણ ચાહે છે, પણ પિતર મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી છે કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય. તો પણ, આજે રાત્રે, તું ક્યારેય મને ઓળખતો હતો તે વિષે મરઘો બોલ્યા અગાઉ તું ત્રણ વાર નકાર કરીશ.”

**38:15** સૈનિકોએ ઈસુની ઘરપકડ કરી ત્યારે, પિતરે તેની તલવાર કાઢીને પ્રમુખ યાજ્ઞકના ચાકરનો કાન કાપી નાખ્યો.

**43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમારામાંના દરેકે પશ્ચાત્તાપ કરવો જોઈએ અને ઈસુના નામમાં બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ કે જેથી ઈશ્વર તમારા પાપ માફ કરે.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “ઈસુ મસીહાના સામર્થ્ય દ્વારા આ માણસ તમારી સામે સાજો ઊભો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2786, G4074, G4613

પિત્તળ

વ્યાખ્યા:

“પિત્તળ” શબ્દ, એક પ્રકારનું ધાતુ દર્શાવે છે કે જે તાંબુ અને કલાઈ ધાતુઓને એક સાથે ઓગાળીને બનાવવામાં આવે છે. તેને ઘેરો બદામી, સહેજ લાલ રંગ હોય છે.

પિત્તળ પાણીના ખવાણને અટકાવે છે અને ઉષ્માને સારી રીતે વાહક (લઈ જાય છે) કરી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, પિત્તળનો ઉપયોગ બીજી વસ્તુઓની સાથે, સાધનો, હથિયારો, કલાકારી, વેદીઓ, રાંધવાના ઘડાઓ અને સૈનિકોના શસ્ત્રો તરીકે થતો હતો. મંદિર અને મુલાકાત મંડપ બાંધવા માટેની ઘણી સામગ્રીઓ પિત્તળમાંથી બનાવેલી હતી. જુઠા દેવોની મૂર્તિઓ પણ મોટેભાગે પિત્તળના ધાતુમાંથી બનાવવામાં આવતી હતી. પ્રથમ પિત્તળની વસ્તુઓને પ્રવાહીમાં ઓગાળીને પછી તેને બીબામાં તે રેડીને બનાવવામાં આવતી હતી.

આ પ્રક્રિયાને “ઢાળણી” કહેવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: બપ્તર, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 7:15-17 1શમુએલ 17:37-38 દાનિએલ 2:44-45 નિર્ગમન 25:3-7 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5153, H5154, H5174, H5178, G5470, G5474, G5475

પિત્તળ

વ્યાખ્યા:

“પિત્તળ” શબ્દ, એક પ્રકારનું ધાતુ દર્શાવે છે કે જે તાંબુ અને કલાઈ ધાતુઓને એક સાથે ઓગાળીને બનાવવામાં આવે છે. તેને ઘેરો બદામી, સહેજ લાલ રંગ હોય છે.

પિત્તળ પાણીના ખવાણને અટકાવે છે અને ઉષ્માને સારી રીતે વાહક (લઈ જાય છે) કરી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, પિત્તળનો ઉપયોગ બીજી વસ્તુઓની સાથે, સાધનો, હથિયારો, કલાકારી, વેદીઓ, રાંધવાના ઘડાઓ અને સૈનિકોના શસ્ત્રો તરીકે થતો હતો. મંદિર અને મુલાકાત મંડપ બાંધવા માટેની ઘણી સામગ્રીઓ પિત્તળમાંથી બનાવેલી હતી. જુઠા દેવોની મૂર્તિઓ પણ મોટેભાગે પિત્તળના ધાતુમાંથી બનાવવામાં આવતી હતી. પ્રથમ પિત્તળની વસ્તુઓને પ્રવાહીમાં ઓગાળીને પછી તેને બીબામાં તે રેડીને બનાવવામાં આવતી હતી.

આ પ્રક્રિયાને “ઢાળણી” કહેવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: બપ્તર, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 7:15-17 1શમુએલ 17:37-38 દાનિએલ 2:44-45 નિર્ગમન 25:3-7 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5153, H5154, H5174, H5178, G5470, G5474, G5475

પિત્તળ

વ્યાખ્યા:

“પિત્તળ” શબ્દ, એક પ્રકારનું ધાતુ દર્શાવે છે કે જે તાંબુ અને કલાઈ ધાતુઓને એક સાથે ઓગાળીને બનાવવામાં આવે છે. તેને ઘેરો બદામી, સહેજ લાલ રંગ હોય છે.

પિત્તળ પાણીના ખવાણને અટકાવે છે અને ઉષ્માને સારી રીતે વાહક (લઈ જાય છે) કરી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, પિત્તળનો ઉપયોગ બીજી વસ્તુઓની સાથે, સાધનો, હથિયારો, કલાકારી, વેદીઓ, રાંધવાના ઘડાઓ અને સૈનિકોના શસ્ત્રો તરીકે થતો હતો. મંદિર અને મુલાકાત મંડપ બાંધવા માટેની ઘણી સામગ્રીઓ પિત્તળમાંથી બનાવેલી હતી. જુઠા દેવોની મૂર્તિઓ પણ મોટેભાગે પિત્તળના ધાતુમાંથી બનાવવામાં આવતી હતી. પ્રથમ પિત્તળની વસ્તુઓને પ્રવાહીમાં ઓગાળીને પછી તેને બીબામાં તે રેડીને બનાવવામાં આવતી હતી.

આ પ્રક્રિયાને “ઢાળણી” કહેવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: બપ્તર, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 7:15-17 1શમુએલ 17:37-38 દાનિએલ 2:44-45 નિર્ગમન 25:3-7 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5153, H5154, H5174, H5178, G5470, G5474, G5475

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઈબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા.

તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, “શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?”

**39:10** પિલાતે કહ્યું, “સત્ય શું છે?” **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, “મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી.”

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડાવ!” પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.”  
પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!”

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો.  
**40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર “યહૂદીઓનો રાજા” એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, “કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જૂઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઇબલ વાતાાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા.

તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, “શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?”

**39:10** પિલાતે કહ્યું, “સત્ય શું છે?” **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, “મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી.”

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડાવ!” પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.”

પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!”

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો.

**40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર “યહૂદીઓનો રાજા” એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, “કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જૂઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઇબલ વાતાાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા.

તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, “શું તું

યહૂદીઓનો રાજા છે?"

**39:10** પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?" **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, "મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી."

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, "તેને વધસ્તંભે જડાવ!" પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "તે દોષિત નથી." પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, "તે દોષિત નથી!"

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો. **40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર "યહૂદીઓનો રાજા" એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, "કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જૂઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા. તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, "શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?"

**39:10** પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?" **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, "મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી."

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, "તેને વધસ્તંભે જડાવ!" પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, "તે દોષિત નથી." પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, "તે દોષિત નથી!"

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો. **40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર "યહૂદીઓનો રાજા" એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, "કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જૂઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા. તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, “શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?”

**39:10** પિલાતે કહ્યું, “સત્ય શું છે?” **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, “મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી.”

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડાવ!” પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!”

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો. **40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર “યહૂદીઓનો રાજા” એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, “કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પિલાત

તથ્યો:

પિલાત યહૂદીયાના રોમન પ્રાંતનો રાજ્યપાલ હતો કે જેણે ઈસુને મૃત્યુદંડ દીધો હતો.

પિલાત રાજ્યપાલ હતો તે કારણે તેની પાસે ગુનેગારોને મૃત્યુદંડ આપવાનો અધિકાર હતો. યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો ઇચ્છતા હતા કે પિલાત ઈસુને વધસ્તંભે જડાવે, તેથી તેઓ જૂઠું બોલ્યા અને કહ્યું કે ઈસુ ગુનેગાર હતા. પિલાતને ખબર પડી કે ઈસુ દોષિત ન હતા, પણ તે લોકોના ટોળાથી ડરતો હતો અને તેઓને ખુશ કરવા ચાહતો હતો, તેથી તેણે તેના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા હુકમ કર્યો.

(આ પણ જૂઓ: વધસ્તંભે જડવું, સંચાલન, અપરાધ, યહૂદિયા, રોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:28-29 લૂક 23:1-2 માર્ક 15:1-3 માથ્થી 27:11-14 માથ્થી 27:57-58

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ પિલાત પાસે લાવ્યા. તેઓને આશા હતી કે પિલાત ઈસુને દોષિત ઠરાવશે અને તેને મારી નાખવાની સજા કરશે. પિલાતે ઈસુને પૂછ્યું, “શું તું યહૂદીઓનો રાજા છે?”

**39:10** પિલાતે કહ્યું, “સત્ય શું છે?” **39:11** ઈસુ સાથે વાત કર્યા પછી પિલાત લોકોના ટોળા પાસે ગયો અને કહ્યું, “મને આ માણસમાં કોઈ દોષ માલૂમ પડતો નથી.”

પણ યહૂદી આગેવાનોએ અને ટોળાએ બૂમો પાડી, “તેને વધસ્તંભે જડાવ!” પિલાતે પ્રત્યુત્તર આપ્યો, “તે દોષિત નથી.” પણ તેઓએ વધારે મોટેથી બૂમો પાડી. પછી પિલાતે ત્રીજી વાર કહ્યું, “તે દોષિત નથી!”

**39:12** પિલાતને ડર લાગ્યો કે ટોળું હુલ્લડ કરશે, તેથી તેણે પોતાના સૈનિકોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવા આદેશ આપ્યો. **40:2** પિલાતે હુકમ કર્યો કે ઈસુના માથા ઉપર “યહૂદીઓનો રાજા” એવો એક લેખ મૂકવામાં આવે. **41:2** પિલાતે કહ્યું, “કેટલાક સૈનિકોને લઈ જાવ અને કબરને પૂરતી સુરક્ષિત કરો.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4091, G4194

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રકટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા

અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ક્રૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રકટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ક્રૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રકટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ક્રૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન([

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન]

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન]

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીડા, ત્રાસ, પીડા, પીડિત

તથ્યો:

"પીડા" શબ્દનો અર્થ ભયંકર દુઃખો થાય છે. કોઈને દુઃખ આપવાનો અર્થ એ કે તે વ્યક્તિને ઘણીવાર ફૂર રીતે, સહન કરવું પડે છે.

કેટલીક વખત "પીડા" શબ્દનો અર્થ શારીરિક પીડા અને દુઃખનો થાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રક્ટીકરણનું પુસ્તક શારીરિક પીડાને વર્ણવે છે કે "શ્વાપદ"ના ભક્તો અંતના સમયમાં પીડાશે.

અયૂબની અનુભવની જેમ દુઃખ પણ આધ્યાત્મિક અને ભાવનાત્મક પીડા હોઈ શકે છે. પ્રેરિત યોહાને પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકમાં લખ્યું હતું કે જે લોકો ઈસુને તેમના ઉદ્ધારક તરીકે માનશે નહીં તેઓ આગના તળાવમાં શાશ્વત પીડા અનુભવશે. આ શબ્દ "ભયંકર વેદના" અથવા "કોઈને મોટા પ્રમાણમાં પીડાય થઈ" અથવા "યાતના."તરીકે ભાષાંતર કરી શકે છે

કેટલાક અનુવાદકો અર્થને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે " શારીરિક " અથવા "આધ્યાત્મિક" ઉમેરી શકે છે.

)આ પણ જુઓ: [શ્વાપદ], [શાશ્વત], [અયૂબ], [તારનાર], [આત્મા], [પીડા], [ભજન]

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રાણી અનંતકાળ અયૂબ તારણહાર આત્મા

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

પીઘેલ, દારૂડિયો

સત્યો:

“પીઘેલ” શબ્દનો અર્થ અતિશય નશીલું પીણું પીવાથી ઉન્મત્ત થઈ જવું. “દારૂડિયો” એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે મોટેભાગે પીઘેલ હોય છે. આ પ્રકારના વ્યક્તિને “નશીલા” તરીકે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલ વિશ્વાસીઓને કહે છે કે દારૂ (નશીલા) પીણાથી મસ્ત ન બનવું, પરંતુ દેવના પવિત્ર આત્માથી નિયંત્રણમાં રહેવું. બાઈબલ શીખવે છે કે દારૂનો નશો એ ગાંડપણ છે અને વ્યક્તિને પાપના બીજા માર્ગે જવા ઉત્તેજિત કરે છે. “પીઘેલ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તેમાં બીજા શબ્દો જેવા કે, “નશામાં” અથવા “ઉન્મત્ત” અથવા “અતિશય દારૂ પીવો” અથવા “આથાવાળું પીણું પીવું” (શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 5:11-13 1 શમુએલ 25:36 યર્મિયા 13:12-14 લૂક 7:33-35 લૂક 21:34-35 નીતિવચન 23:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

પીઘેલ, દારૂડિયો

સત્યો:

“પીઘેલ” શબ્દનો અર્થ અતિશય નશીલું પીણું પીવાથી ઉન્મત્ત થઈ જવું. “દારૂડિયો” એ એવી વ્યક્તિ છે કે જે મોટેભાગે પીઘેલ હોય છે. આ પ્રકારના વ્યક્તિને “નશીલા” તરીકે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલ વિશ્વાસીઓને કહે છે કે દારૂ (નશીલા) પીણાથી મસ્ત ન બનવું, પરંતુ દેવના પવિત્ર આત્માથી નિયંત્રણમાં રહેવું. બાઈબલ શીખવે છે કે દારૂનો નશો એ ગાંડપણ છે અને વ્યક્તિને પાપના બીજા માર્ગે જવા ઉત્તેજિત કરે છે. “પીઘેલ” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તેમાં બીજા શબ્દો જેવા કે, “નશામાં” અથવા “ઉન્મત્ત” અથવા “અતિશય દારૂ પીવો” અથવા “આથાવાળું પીણું પીવું” (શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષારસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 5:11-13 1 શમુએલ 25:36 યર્મિયા 13:12-14 લૂક 7:33-35 લૂક 21:34-35 નીતિવચન 23:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

પૂછવું, પુછે છે, તપાસ કરેલું, પૂછપરછ

સત્યો:

“પૂછવું” શબ્દનો અર્થ જાણકારી માટે કોઈને પૂછવું.

“(તે)ને વિશે પૂછવું” અભિવ્યક્તિ મોટેભાગે જ્ઞાન અથવા મદદ માટે દેવને પૂછવું, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

જૂના કરારમાં કેટલાક ઉદાહરણો છે જ્યાં લોકો દેવની પૂછપરછ કરતા હતા. રાજા અથવા સરકારી અધિકારી દ્વારા જ્યારે સત્તાવાર લખાયેલા અહેવાલોની તપાસ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દ વાપરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૂછપરછ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂછવું” અથવા જાણકારી માટે પૂછવું” તરીકે કરી શકાય છે. “ચહોવાને પૂછવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માર્ગદર્શન માટે ચહોવાને પૂછવું” અથવા “ચહોવાને પૂછવું કે શું કરવું” તરીકે કરી શકાય છે. કંઈક “તેના વિશે પૂછવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “વિશે પ્રશ્નો પૂછવા” અથવા “વિશેની જાણકારી માટે પૂછવું” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે ચહોવા કહે છે “હું તમને પૂછવા નહિ દઉં,” ત્યારે તેનું ભાષાંતર “હું તમને માહિતી માટે મને પૂછવાની પરવાનગી આપીશ નહીં” અથવા “તમને મારા તરફથી મદદ લેવાની પરવાનગી અપાશે નહીં” તરીકે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નિયમ 19:17-19 હઝકિયેલ 20:1 હઝકિયેલ 20:30-32 એઝરા 7:14-16 અયૂબ 10:4-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1240, H1245, H1875, G1830

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674,

H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:



દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: રૂપક “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: રૂપક “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ



મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ

શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર

આવવા ન દો" અથવા "આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો" અથવા "તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો" એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: **રૂપક** "મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે"

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

"પૂર" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે "નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું."

ભાષાંતરના સૂચનો:

"પૂર" ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, "પાણીનું ઊભરાવું" અથવા "પાણીનું વધારે પ્રમાણ" જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. "પૂર જેવું" શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. "પૂરના જેવું પાણી" અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, "વધારે પડતું પાણી" અથવા "ઉભરાતું પાણી" તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે "પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો," જેનો અર્થ, "અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો" અથવા "આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો" અથવા "તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો" એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: **રૂપક** "મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે"

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

"પૂર" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે "નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું."

ભાષાંતરના સૂચનો:

"પૂર" ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, "પાણીનું ઊભરાવું" અથવા "પાણીનું વધારે પ્રમાણ" જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. "પૂર જેવું" શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. "પૂરના જેવું પાણી" અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, "વધારે પડતું પાણી" અથવા "ઉભરાતું પાણી" તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક

તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી

જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે કંઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઊભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: [રૂપક](#) “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર, પૂર આવે છે, પૂર આવ્યું, પૂર આવવું, પાણીનું પૂર

વ્યાખ્યા:

“પૂર” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, જ્યારે મોટા પ્રમાણમાં પાણી સંપૂર્ણપણે રીતે જમીનને ઢાંકે છે તેને દર્શાવે છે.

આ શબ્દ રૂપકાત્મક ઉપયોગ જ્યારે અતિશય પ્રમાણમાં થઈ જાય, ખાસ કરીને કંઈક એકાએક બને છે તેને દર્શાવવા પણ વપરાયો છે. નૂહના સમયમાં, લોકો ખૂબજ દુષ્ટ બની ગયા હતા કે જેથી દેવે સમગ્ર પૃથ્વીની સપાટી ઉપર વિશ્વભરમાં પૂર આવવા દીધું, પર્વતોની ટોચ પણ ઢંકાઈ ગઈ.

દરેક કે જેઓ નૂહની સાથે વહાણમાં નહોતા તેઓ ડૂબી ગયા. પૂરથી જમીનનો બધોજ નાનો વિસ્તાર ઢંકાઈ ગયો.

આ શબ્દ એક ક્રિયા પણ હોઈ શકે છે, જેમકે “નદીના પાણીથી જમીનમાં પૂર આવ્યું હતું.”

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પૂર” ના શાબ્દિક અર્થનું ભાષાંતર, “પાણીનું ઊભરાવું” અથવા “પાણીનું વધારે પ્રમાણ” જેવા શબ્દનો સમાવેશ થાય છે. “પૂર જેવું” શબ્દની રૂપકાત્મક સરખામણીમાં શાબ્દિક શબ્દ રાખી શકાય અથવા યોગ્ય શબ્દ વાપરી શકાય કે જે



કઈક દર્શાવે છે કે જે નદીની જેમ વહેતું હોય. “પૂરના જેવું પાણી” અભિવ્યક્તિ, જ્યાં પાણી શબ્દનો ઉલ્લેખ આવી જાય છે, ત્યાં પૂર શબ્દનું ભાષાંતર, “વધારે પડતું પાણી” અથવા “ઉભરાતું પાણી” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “પૂરને મારી ઉપર આવવા ન દો,” જેનો અર્થ, “અતિશય આપત્તિઓ મારી પર આવવા ન દો” અથવા “આપત્તિઓથી મારો વિનાશ થવા ન દો” અથવા “તમારો ગુસ્સો અમારો નાશ ન કરો” એમ થઈ શકે છે. (જુઓ: રૂપક “મારી પથારીને આંસુઓથીથી ભીંજવું છું” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા આંસુઓ મારી પથારીને પાણીના પૂરની જેમ ઢાંકે છે”

(આ પણ જુઓ: વહાણ, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 11:10 ઉત્પત્તિ 7:6-7 લૂક 6:46-48 માથ્થી 7:24-25 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.”

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક

રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે,

ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક



રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે,

ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક

રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે,

ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો, પિતા, પિતાઓ, જન્મ આપવો, પિતાની સાર, વડવા, વડવાઓ, દાદા

વ્યાખ્યા:

જ્યારે શાબ્દિક રીતે “પિતા” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, ત્યારે તે વ્યક્તિના પુરુષ પિતાને દર્શાવે છે. આ શબ્દના અનેક

રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ છે.

મોટેભાગે “પિતા” અથવા “વડવા” શબ્દો ચોક્કસ વ્યક્તિ અથવા લોકોના જૂથના પુરુષ વડવાઓને દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “પૂર્વજ” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતા” પણ કરી શકાય છે.

“(તે)નો પિતા” અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક રીતે એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે કોઈ લોક જૂથનો આગેવાન અથવા કોઈકનો સ્ત્રોત (ઉત્પન્ન કરનાર) હોય.

ઉદાહરણ તરીકે, ઉત્પત્તિ 4 માં “બધાનો પિતા જે તંબુઓમાં રહે છે” તે શબ્દનો અર્થ, “પ્રથમ લોકોના પ્રથમ કુળનો આગેવાન કે જે તંબુમાં વસ્યો હતો,” એમ થઈ શકે છે.

પાઉલ પ્રેરિત જેઓને સુવાર્તા પ્રચાર દ્વારા (ઘણા લોકોને) ખ્રિસ્તી બનવા માટે મદદ કરી, તેથી તે રૂપકાત્મક રીતે પોતાને “પિતા” કહેવડાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે પિતા અને તેના વાસ્તવિક પુત્ર વિશે વાત કરીએ, ત્યારે જે તે ભાષામાં પિતાનો સામાન્ય શબ્દ વપરાય છે તે વાપરીને તેનું ભાષાંતર કરવું. પિતા માટેના સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરીને “ઈશ્વર પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર પણ કરવું જોઈએ. જ્યારે વડવાઓને દર્શાવવામાં આવે છે, ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પૂર્વજો” અથવા “વડીલોપાર્જિત પિતાઓ” તરીકે કરી શકાય છે. જ્યારે પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પોતાને ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસીઓના પિતા તરીકે દર્શાવે છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “આત્મિક પિતા” અથવા “ખ્રિસ્તમાં પિતા” તરીકે કરી શકાય છે. ક્યારેક “પિતા” શબ્દનું ભાષાંતર, “કુળના આગેવાન” તરીકે કરી શકાય છે. “સઘળા જૂઠાણાનો પિતા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “સઘળા જૂઠાણાનો સ્ત્રોત” અથવા “એક કે જેમાંથી સઘળું જૂઠ આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરપિતા, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 7:31-32 પ્રેરિતો 7:44-46 પ્રેરિતો 22:3-5 ઉત્પત્તિ 31:29-30 ઉત્પત્તિ 31:41-42 ઉત્પત્તિ 31:51-53 હિબ્રૂ 7:4-6 યોહાન 4:11-12 યહોશુઆ 24:3-4 માલાખી 3:6-7 માર્ક 10:7-9 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 10:21-23 માથ્થી 18:12-14 રોમન 4:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો

ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને

ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જૂઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જૂઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જૂઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જૂઓ: પૂર્વજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૂર્વજ, પૂર્વજો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં “પૂર્વજ” શબ્દ જે વ્યક્તિ યહૂદી લોકોની સ્થાપના કરનાર પૂર્વજ હતો તેનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અથવા તો યાકૂબનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તે શબ્દ યાકૂબના બાર પુત્રોનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે કે જેઓ ઇઝરાયલના બાર કુળોના બાર પૂર્વજો બન્યા. “પૂર્વજ” શબ્દનો અર્થ “આદિપિતા” જેવો જ છે, પણ તે વિશિષ્ટરૂપે એક લોકજાતિના સૌથી વિખ્યાત પુરુષ વડા આગેવાનનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પૂર્વજ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:29-31 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:6-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:9-10 એઝરા 3:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1, H7218, G3966

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણા](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27

ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494,



G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ઘરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ઘરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.



મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27 ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ

પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#)

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27  
ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પૃથ્વી, માટીનું, ધરતીનું

વ્યાખ્યા:

“પૃથ્વી” શબ્દ એ વિશ્વને દર્શાવે છે કે જેના ઉપર મનુષ્ય જાત, બધા અન્ય સ્વરૂપોના જીવો સાથે રહે છે.

“પૃથ્વી” એ ભૂમિ અથવા માટી કે જે જમીનને ઢાંકે છે તેને પણ દર્શાવે છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે, લોકો કે જેઓ પૃથ્વી ઉપર રહે છે તેઓ માટે દર્શાવવા માટે કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: [સબંધી/અજડલ્લક્ષણ](#))

“પૃથ્વી આનંદ કરો” અને “તે પૃથ્વીનો ન્યાય કરશે,” એવી અભિવ્યક્તિઓ આ શબ્દના રૂપકાત્મક ઉપયોગો માટેના ઉદાહરણો છે. સામાન્ય રીતે “પૃથ્વીનું” શબ્દ, ભૈતિક બાબતો જે આત્મિક બાબતો સામે વિરોધાભાસ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય છે કે જે સ્થાનિક ભાષા અથવા નજીકની રાષ્ટ્રીય ભાષાઓમાં પૃથ્વીને ગ્રહ તરીકે દર્શાવે કે જેમાં આપણે રહીએ છીએ. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વિશ્વ” અથવા “જમીન” અથવા “ધૂળ” અથવા “માટી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે તેનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ થાય છે ત્યારે “પૃથ્વી” શબ્દનું ભાષાંતર, “પૃથ્વી પરના લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપર રહેતા લોકો” અથવા “પૃથ્વી ઉપરનું સઘળું,” તરીકે કરી શકાય છે. “પૃથ્વીનું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ભૌતિક” અથવા “આ પૃથ્વી પરની વસ્તુઓ” અથવા “દૃશ્યમાન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: આત્મા, વિશ્વ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 1:38-40 2 કાળવૃત્તાંત 2:11-12 દાનિયેલ 4:35 લૂક 12:51-53 માથ્થી 6:8-10 માથ્થી 11:25-27  
ઝખાર્યા 6:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

પેઢી

વ્યાખ્યા:

“પેઢી” શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “પેઢી” શબ્દ,

પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આ પેઢી” અથવા “આ પેઢીના લોકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “અત્યારે જે લોકો જીવે છે” અથવા “તમે લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. “આ દુષ્ટ પેઢી” નું ભાષાંતર, “અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વંશપરંપરા” અથવા “એક પેઢીથી બીજી પેઢી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ” અથવા “દરેક સમયગાળામાં લોકો” અથવા “આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો” અથવા “બધા લોકો અને તેઓના વંશજો,” તરીકે કરી શકાય છે. “પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે,” તેનું ભાષાંતર, “ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

“પેઢી” શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “પેઢી” શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આ પેઢી” અથવા “આ પેઢીના લોકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “અત્યારે જે લોકો જીવે છે” અથવા “તમે લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. “આ દુષ્ટ પેઢી” નું ભાષાંતર, “અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વંશપરંપરા” અથવા “એક પેઢીથી બીજી પેઢી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ” અથવા “દરેક સમયગાળામાં લોકો” અથવા “આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો” અથવા “બધા લોકો અને તેઓના વંશજો,” તરીકે કરી શકાય છે. “પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે,” તેનું ભાષાંતર, “ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

“પેઢી” શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “પેઢી” શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આ પેઢી” અથવા “આ પેઢીના લોકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “અત્યારે જે લોકો જીવે છે” અથવા “તમે લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. “આ દુષ્ટ પેઢી” નું ભાષાંતર, “અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વંશપરંપરા” અથવા “એક પેઢીથી બીજી પેઢી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના



બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ" અથવા "દરેક સમયગાળામાં લોકો" અથવા "આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો" અથવા "બધા લોકો અને તેઓના વંશજો," તરીકે કરી શકાય છે. "પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે," તેનું ભાષાંતર, "ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે," તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

"પેઢી" શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે "પેઢી" શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"આ પેઢી" અથવા "આ પેઢીના લોકો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "અત્યારે જે લોકો જીવે છે" અથવા "તમે લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. "આ દુષ્ટ પેઢી" નું ભાષાંતર, "અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે," તરીકે પણ કરી શકાય છે.

"વંશપરંપરા" અથવા "એક પેઢીથી બીજી પેઢી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ" અથવા "દરેક સમયગાળામાં લોકો" અથવા "આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો" અથવા "બધા લોકો અને તેઓના વંશજો," તરીકે કરી શકાય છે. "પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે," તેનું ભાષાંતર, "ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે," તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

"પેઢી" શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે "પેઢી" શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"આ પેઢી" અથવા "આ પેઢીના લોકો" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "અત્યારે જે લોકો જીવે છે" અથવા "તમે લોકો" તરીકે કરી શકાય છે. "આ દુષ્ટ પેઢી" નું ભાષાંતર, "અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે," તરીકે પણ કરી શકાય છે.

"વંશપરંપરા" અથવા "એક પેઢીથી બીજી પેઢી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ" અથવા "દરેક સમયગાળામાં લોકો" અથવા "આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો" અથવા "બધા લોકો અને તેઓના વંશજો," તરીકે કરી શકાય છે. "પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે," તેનું ભાષાંતર, "ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે," તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

“પેઢી” શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “પેઢી” શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આ પેઢી” અથવા “આ પેઢીના લોકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “અત્યારે જે લોકો જીવે છે” અથવા “તમે લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. “આ દુષ્ટ પેઢી” નું ભાષાંતર, “અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“વંશપરંપરા” અથવા “એક પેઢીથી બીજી પેઢી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ” અથવા “દરેક સમયગાળામાં લોકો” અથવા “આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો” અથવા “બધા લોકો અને તેઓના વંશજો,” તરીકે કરી શકાય છે. “પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે,” તેનું ભાષાંતર, “ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પેઢી

વ્યાખ્યા:

“પેઢી” શબ્દ, લોકોનું જૂથ કે જેઓ એક સમયગાળામાં આસપાસ જન્મ્યા હતા, તેને દર્શાવે છે.

પેઢી સમયના ગાળા માટે પણ દર્શાવી શકાય છે.

બાઈબલના સમયમાં, પેઢી સામાન્ય રીતે લગભગ 40 વર્ષો માટે માનવામાં આવતી હતી.

માતા-પિતા અને તેઓના બાળકો બે અલગઅલગ પેઢીઓમાં આવે છે. બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “પેઢી” શબ્દ, પ્રચલિત રીતે જે લોકો સામાન્ય લક્ષણો ધરાવે છે તેમને માટે વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“આ પેઢી” અથવા “આ પેઢીના લોકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “અત્યારે જે લોકો જીવે છે” અથવા “તમે લોકો” તરીકે કરી શકાય છે. “આ દુષ્ટ પેઢી” નું ભાષાંતર, “અત્યારે આ દુષ્ટ લોકો જીવે છે તે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

“વંશપરંપરા” અથવા “એક પેઢીથી બીજી પેઢી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “અત્યારે લોકો જીવે છે, તેમજ તેઓના બાળકો અને પૌત્ર પૌત્રીઓ” અથવા “દરેક સમયગાળામાં લોકો” અથવા “આ સમયગાળામાં અને ભવિષ્યના સમયગાળામાં લોકો” અથવા “બધા લોકો અને તેઓના વંશજો,” તરીકે કરી શકાય છે. “પેઢી જે આવશે તેની સેવા કરશે; તેઓ પછીની પેઢીને યહોવા વિશે કહેશે,” તેનું ભાષાંતર, “ભવિષ્યમાં ઘણા લોકો યહોવાની સેવા કરશે અને તેઓના બાળકો અને પૌત્ર-પૌત્રીઓને તેના વિશે કહેશે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, દુષ્ટ, પૂર્વજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 15:19-21 નિર્ગમન 3:13-15 ઉત્પત્તિ 15:14-16 ઉત્પત્તિ 17:7-8 માર્ક 8:11-13 માથ્થી 11:16-17 માથ્થી 23:34-36 માથ્થી 24:34-35

શબ્દ માહિતી:

પોન્તસ

તથ્યો:

રોમન સામ્રાજ્ય અને શરૂઆતની મંડળીના સમયમાં પોન્તસ એક રોમન પ્રાંત હતો. તે આજના તુર્કસ્તાન દેશના ઉત્તરીય ભાગમાં, કાળા સમુદ્રના દક્ષિણના કિનારે સ્થિત હતો.

પ્રેરિતોનાં કૃત્યોમાં નોંધ્યા પ્રમાણે, પચાસમાંના દિવસે જ્યારે પવિત્ર આત્મા પ્રથમ વાર પ્રેરિતો પર આવ્યો ત્યારે પોન્તસ પ્રાંતના લોકો યરુશાલેમમાં હતા. આકુલ નામનો એક વિશ્વાસી પોન્તસનો વતની હતો. જ્યારે પિતર વિભિન્ન પ્રાંતોમાં વિખરાયેલા ખ્રિસ્તીઓને લખી રહ્યો હતો ત્યારે, તેણે ત્યાં પોન્તસ પ્રાંતનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: અકુલાસ, પેન્ટીકોસ્ટ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4193, G4195

પોન્તસ

તથ્યો:

રોમન સામ્રાજ્ય અને શરૂઆતની મંડળીના સમયમાં પોન્તસ એક રોમન પ્રાંત હતો. તે આજના તુર્કસ્તાન દેશના ઉત્તરીય ભાગમાં, કાળા સમુદ્રના દક્ષિણના કિનારે સ્થિત હતો.

પ્રેરિતોનાં કૃત્યોમાં નોંધ્યા પ્રમાણે, પચાસમાંના દિવસે જ્યારે પવિત્ર આત્મા પ્રથમ વાર પ્રેરિતો પર આવ્યો ત્યારે પોન્તસ પ્રાંતના લોકો યરુશાલેમમાં હતા. આકુલ નામનો એક વિશ્વાસી પોન્તસનો વતની હતો. જ્યારે પિતર વિભિન્ન પ્રાંતોમાં વિખરાયેલા ખ્રિસ્તીઓને લખી રહ્યો હતો ત્યારે, તેણે ત્યાં પોન્તસ પ્રાંતનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: અકુલાસ, પેન્ટીકોસ્ટ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:8-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4193, G4195

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા”” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા”” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા””

“શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “”

“શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીંબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીંબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “”



“શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઇબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાર, પ્રકારો, દયા, દયાળુ

વ્યાખ્યા:

“પ્રકાર” અને “પ્રકારો” “શબ્દો જૂથો કે વસ્તુઓના વર્ગીકરણનો ઉલ્લેખ કરે છે જે સરખી લાક્ષણિકતાઓથી જોડાયેલ હોય છે.

બાઈબલમાં, આ શબ્દ ખાસ રીતે જ્યારે ઈશ્વરે પૃથ્વીની રચના કરી ત્યારે જે વિશિષ્ટ પ્રકારના છોડવાઓ અને પ્રાણીઓ બનાવ્યા તેના માટે વપરાયો છે. ઘણીવાર દરેક “પ્રકાર” ની અંદર જુદા જુદા તફાવત અથવા પ્રજાતિઓ હોય છે. ઉદાહરણ તરીકે, ઘોડાઓ, જીબ્રાઓ, અને ગધેડાઓ એ સર્વ સમાન “પ્રકાર” ના સભ્યો છે પરંતુ તેઓ જુદી પ્રજાતિઓ છે.

મુખ્ય બાબત જે દરેક “પ્રકાર” ને અલગ જુથ તરીકે તફાવત કરે છે એ તો તે જૂથના સભ્યો તેમના સમાન “પ્રકાર” ના ફરી ઉત્પન્ન કરી શકે છે.

જુદા પ્રકારોના સભ્યો એકબીજા સાથે એમ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ કરવાની રીતો “પ્રકાર” અથવા “વર્ગ” અથવા “જુથ” અથવા “પ્રાણીનું (છોડ) જુથ” અથવા “” “શ્રેણી” નો સમાવેશ કરી શકે છે.

બાઈબલ સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 1:20-21 ઉત્પત્તિ 1:24-25 માર્ક 9:28-29 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો “પ્રકાશ” શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, “હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું” એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને “પ્રકાશમાં ચાલવા” આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે “ઈશ્વર પ્રકાશ” છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે. અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ “જગતના પ્રકાશ હતા” અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. “પ્રકાશમાં ચાલવું” એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો. આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલવું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો. આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલવું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલવું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.



અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલવું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રક્ટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો. આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાંથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણો કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક



તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો.

આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રકાશ, પ્રકાશે છે, પ્રકાશિત કરવું, દિવસનો પ્રકાશ, સૂર્યપ્રકાશ, સંધિકાળ, પ્રકાશિત કરવું, પ્રબુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં અનેક અલંકારિક ઉપયોગો "પ્રકાશ" શબ્દ માટે છે. તે ઘણીવાર ન્યાયીપણું, પવિત્રતા, અને સત્યતાના રૂપક તરીકે વાપરવામાં આવે છે. (જુઓ: [રૂપક](#))

ઈસુએ કહ્યું, "હું જગતનો પ્રકાશ/અજવાળું છું" એ દર્શાવવા માટે કે તેઓ ઈશ્વરનો સાચો સંદેશ જગતમાં લાવે છે અને લોકોને તેમના પાપોના અંધકારમાથી છોડવે છે. ખ્રિસ્તી લોકોને "પ્રકાશમાં ચાલવા" આજ્ઞા આપવામાં આવી છે, જેનો અર્થ તેઓ ઈશ્વર ચાહે છે તે રીતે જીવન જીવે અને દુષ્ટતાને ટાળે. પ્રેરિત યોહાને નોંધ્યું કે "ઈશ્વર પ્રકાશ" છે અને તેમનામા કંઈ પણ અંધકાર નથી. પ્રકાશ અને અંધકાર સંપૂર્ણપણે વિપરીત છે.

અંધકાર એ સર્વ પ્રકાશની ગેરહાજરી છે.

ઈસુએ કહ્યું કે તેઓ "જગતના પ્રકાશ હતા" અને તેમના શિષ્યોએ જગતમાં પ્રકાશની જેમ પ્રકાશિત થવું જોઈએ એવી રીતે જીવીને કે જે સ્પષ્ટ બતાવે કે ઈશ્વર કેટલા મહાન છે. "પ્રકાશમાં ચાલવું" એ એવી રીતે જીવવું કે જે ઈશ્વરને પસંદ પડે છે, જે ખરું અને સાચું છે તે કરવું તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અંધકારમાં ચાલવું એ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારીને જીવવું, દુષ્ટ બાબતો કરવી તેનું પ્રતિનિધિત્વ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

અનુવાદ કરતી વખતે, જ્યારે તેનો અર્થાલંકારિક રીતે ઉપયોગ થયો હોય તોપણ એ મહત્વનું છે કે "પ્રકાશ" અને "અંધકાર" ના શાબ્દિક શબ્દો જ રાખવા. લખાણમાં તેની સરખામણી સમજાવવી એ જરૂરી બની શકે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રકાશના સંતાનોની જેમ ચાલો" નું અનુવાદ "ન્યાયી રીતે જીવો, જાણે કોઈક તેજસ્વી સૂર્યપ્રકાશમાં ચાલતું હોય" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે "પ્રકાશ" નું અનુવાદ વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરતો નથી જે પ્રકાશ આપે છે, જેમ કે દીવો. આ શબ્દનું અનુવાદ પોતે જ પ્રકાશનો ઉલ્લેખ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અંધકાર, પવિત્ર, ન્યાયી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 1:5-7 1 યોહાન 2:7-8 2 કોરિંથીઓ 4:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 26:15-18 યશાયા 2:5-6 યોહાન 1:4-5 માથ્થી 5:15-16 માથ્થી 6:22-24 નહેમ્યા 9:12-13 પ્રકટીકરણ 18:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

પ્રતિજ્ઞા, સમ, મંજૂર

વ્યાખ્યા:

પ્રતિજ્ઞા એક વચન છે કે જે વ્યક્તિ ઈશ્વરને આપે છે. વ્યક્તિ વિશિષ્ટ રીતે ઈશ્વરનું સન્માન કરવા અથવા તેને ભક્તિ દર્શાવવા માટે ચોક્કસ વસ્તુ કરવાના વચનો આપે છે.

વ્યક્તિએ પ્રતિજ્ઞા કર્યા પછી, તે પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરવા માટે તે જવાબદાર છે. બાઇબલ શીખવે છે કે કોઈ વ્યક્તિ તેની પ્રતિજ્ઞા ન પાળે તો તે વ્યક્તિનો ઈશ્વરથી ન્યાય થઈ શકે છે. ક્યારેક કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વરને તેમનું રક્ષણ કરવા માટે કહી શકે છે અથવા પ્રતિજ્ઞા ના બદલામાં પૂરું પાડવા તેમને કહી શકે છે. પરંતુ, કોઈ વ્યક્તિએ તેની પ્રતિજ્ઞા માટે વિનંતી કરવાની વિનંતી કરવાની જરૂર નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "પ્રતિજ્ઞા" નું ભાષાંતર "ગંભીર વચન" અથવા "ઈશ્વરને આપેલ વચન" તરીકે કરી શકાય છે. પ્રતિજ્ઞા એક ખાસ પ્રકારના શપથ છે જે ઈશ્વરને માટે કરવામાં આવે છે.

આ પણ જુઓ: વચન, શપથ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 7:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:22-24 ઉત્પત્તિ 28:20-22 ઉત્પત્તિ 31:12-13 યૂના 1:14-16 યૂના 2:9-10 નીતિવચનો 7:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5087, H5088, G2171

પ્રતિજ્ઞા, સમ, મંજૂર

વ્યાખ્યા:

પ્રતિજ્ઞા એક વચન છે કે જે વ્યક્તિ ઈશ્વરને આપે છે. વ્યક્તિ વિશિષ્ટ રીતે ઈશ્વરનું સન્માન કરવા અથવા તેને ભક્તિ દર્શાવવા માટે ચોક્કસ વસ્તુ કરવાના વચનો આપે છે.

વ્યક્તિએ પ્રતિજ્ઞા કર્યા પછી, તે પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરવા માટે તે જવાબદાર છે. બાઇબલ શીખવે છે કે કોઈ વ્યક્તિ તેની પ્રતિજ્ઞા ન પાળે તો તે વ્યક્તિનો ઈશ્વરથી ન્યાય થઈ શકે છે. ક્યારેક કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વરને તેમનું રક્ષણ કરવા માટે કહી શકે છે અથવા પ્રતિજ્ઞા ના બદલામાં પૂરું પાડવા તેમને કહી શકે છે. પરંતુ, કોઈ વ્યક્તિએ તેની પ્રતિજ્ઞા માટે વિનંતી કરવાની વિનંતી કરવાની જરૂર નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "પ્રતિજ્ઞા" નું ભાષાંતર "ગંભીર વચન" અથવા "ઈશ્વરને આપેલ વચન" તરીકે કરી શકાય છે. પ્રતિજ્ઞા એક ખાસ પ્રકારના શપથ છે જે ઈશ્વરને માટે કરવામાં આવે છે.

આ પણ જુઓ: વચન, શપથ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 7:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:22-24 ઉત્પત્તિ 28:20-22 ઉત્પત્તિ 31:12-13 યૂના 1:14-16 યૂના 2:9-10 નીતિવચનો 7:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5087, H5088, G2171

પ્રતિજ્ઞા, સમ, મંજૂર

વ્યાખ્યા:

પ્રતિજ્ઞા એક વચન છે કે જે વ્યક્તિ ઈશ્વરને આપે છે. વ્યક્તિ વિશિષ્ટ રીતે ઈશ્વરનું સન્માન કરવા અથવા તેને ભક્તિ દર્શાવવા માટે ચોક્કસ વસ્તુ કરવાના વચનો આપે છે.

વ્યક્તિએ પ્રતિજ્ઞા કર્યા પછી, તે પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરવા માટે તે જવાબદાર છે. બાઇબલ શીખવે છે કે કોઈ વ્યક્તિ તેની પ્રતિજ્ઞા ન પાળે તો તે વ્યક્તિનો ઈશ્વરથી ન્યાય થઈ શકે છે. ક્યારેક કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વરને તેમનું રક્ષણ કરવા માટે કહી શકે છે અથવા પ્રતિજ્ઞા ના બદલામાં પૂરું પાડવા તેમને કહી શકે છે. પરંતુ, કોઈ વ્યક્તિએ તેની પ્રતિજ્ઞા માટે વિનંતી કરવાની વિનંતી કરવાની જરૂર નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "પ્રતિજ્ઞા" નું ભાષાંતર "ગંભીર વચન" અથવા "ઈશ્વરને આપેલ વચન" તરીકે કરી શકાય છે. પ્રતિજ્ઞા એક ખાસ પ્રકારના શપથ છે જે ઈશ્વરને માટે કરવામાં આવે છે.

આ પણ જુઓ: વચન, શપથ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 7:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:22-24 ઉત્પત્તિ 28:20-22 ઉત્પત્તિ 31:12-13 યૂના 1:14-16 યૂના 2:9-10 નીતિવચનો 7:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5087, H5088, G2171

પ્રતિજ્ઞા, સમ, મંજૂર

વ્યાખ્યા:

પ્રતિજ્ઞા એક વચન છે કે જે વ્યક્તિ ઈશ્વરને આપે છે. વ્યક્તિ વિશિષ્ટ રીતે ઈશ્વરનું સન્માન કરવા અથવા તેને ભક્તિ દર્શાવવા માટે ચોક્કસ વસ્તુ કરવાના વચનો આપે છે.

વ્યક્તિએ પ્રતિજ્ઞા કર્યા પછી, તે પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ કરવા માટે તે જવાબદાર છે. બાઇબલ શીખવે છે કે કોઈ વ્યક્તિ તેની પ્રતિજ્ઞા ન પાળે તો તે વ્યક્તિનો ઈશ્વરથી ન્યાય થઈ શકે છે. ક્યારેક કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વરને તેમનું રક્ષણ કરવા માટે કહી શકે છે અથવા પ્રતિજ્ઞા ના બદલામાં પૂરું પાડવા તેમને કહી શકે છે. પરંતુ, કોઈ વ્યક્તિએ તેની પ્રતિજ્ઞા માટે વિનંતી કરવાની વિનંતી કરવાની જરૂર નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "પ્રતિજ્ઞા" નું ભાષાંતર "ગંભીર વચન" અથવા "ઈશ્વરને આપેલ વચન" તરીકે કરી શકાય છે. પ્રતિજ્ઞા એક ખાસ પ્રકારના શપથ છે જે ઈશ્વરને માટે કરવામાં આવે છે.

આ પણ જુઓ: વચન, શપથ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 7:27-28 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:22-24 ઉત્પત્તિ 28:20-22 ઉત્પત્તિ 31:12-13 યૂના 1:14-16 યૂના 2:9-10 નીતિવચનો 7:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5087, H5088, G2171

પ્રતિજ્ઞા, જમાનત, પ્રતિજ્ઞા કરી, પ્રતિજ્ઞા કરે છે

વ્યાખ્યા:

"પ્રતિજ્ઞા" શબ્દ ઔપચારિક રીતે અને ગંભીરતાપૂર્વક કંઈક કરવાનું કે આપવાનું વચન આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

જૂના કરારમાં, ઇઝરાયલના અધિકારીઓએ દાઉદ રાજા પ્રત્યે વફાદાર રહેવાની પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી. જ્યારે પ્રતિજ્ઞા પૂરી કરવામાં આવે ત્યારે જે વસ્તુને જમાનત તરીકે આપવામાં આવી હોય તે વસ્તુને તેના માલિકને પાછી આપવામાં આવે છે. “પ્રતિજ્ઞા કરવી” નો અનુવાદ “ઔપચારિક રીતે વચન આપવું” અથવા તો “દ્રઢતાપૂર્વક વચન આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જમાનત” શબ્દ દેવું ચૂકવી આપવામાં આવશે તેની બાંધધરી અથવા તો ખાતરીરૂપે આપવામાં આવેલી વસ્તુનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે. “પ્રતિજ્ઞા” નો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ગંભીર વચન” અથવા તો “ઔપચારિક સમર્પણ” અથવા તો “બાંધધરી” અથવા તો “ઔપચારિક ભરોસો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વચન, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 5:4-5 નિર્ગમન 22:25-27 ઉત્પત્તિ 38:17-18 નહેમ્યા 10:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

પ્રતિજ્ઞા, જમાનત, પ્રતિજ્ઞા કરી, પ્રતિજ્ઞા કરે છે

વ્યાખ્યા:

“પ્રતિજ્ઞા” શબ્દ ઔપચારિક રીતે અને ગંભીરતાપૂર્વક કંઈક કરવાનું કે આપવાનું વચન આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

જૂના કરારમાં, ઇઝરાયલના અધિકારીઓએ દાઉદ રાજા પ્રત્યે વફાદાર રહેવાની પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી. જ્યારે પ્રતિજ્ઞા પૂરી કરવામાં આવે ત્યારે જે વસ્તુને જમાનત તરીકે આપવામાં આવી હોય તે વસ્તુને તેના માલિકને પાછી આપવામાં આવે છે. “પ્રતિજ્ઞા કરવી” નો અનુવાદ “ઔપચારિક રીતે વચન આપવું” અથવા તો “દ્રઢતાપૂર્વક વચન આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જમાનત” શબ્દ દેવું ચૂકવી આપવામાં આવશે તેની બાંધધરી અથવા તો ખાતરીરૂપે આપવામાં આવેલી વસ્તુનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે. “પ્રતિજ્ઞા” નો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ગંભીર વચન” અથવા તો “ઔપચારિક સમર્પણ” અથવા તો “બાંધધરી” અથવા તો “ઔપચારિક ભરોસો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વચન, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 5:4-5 નિર્ગમન 22:25-27 ઉત્પત્તિ 38:17-18 નહેમ્યા 10:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

પ્રતિજ્ઞા, જમાનત, પ્રતિજ્ઞા કરી, પ્રતિજ્ઞા કરે છે

વ્યાખ્યા:

“પ્રતિજ્ઞા” શબ્દ ઔપચારિક રીતે અને ગંભીરતાપૂર્વક કંઈક કરવાનું કે આપવાનું વચન આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

જૂના કરારમાં, ઇઝરાયલના અધિકારીઓએ દાઉદ રાજા પ્રત્યે વફાદાર રહેવાની પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી. જ્યારે પ્રતિજ્ઞા પૂરી કરવામાં આવે ત્યારે જે વસ્તુને જમાનત તરીકે આપવામાં આવી હોય તે વસ્તુને તેના માલિકને પાછી આપવામાં આવે છે. “પ્રતિજ્ઞા કરવી” નો અનુવાદ “ઔપચારિક રીતે વચન આપવું” અથવા તો “દ્રઢતાપૂર્વક વચન આપવું” તરીકે કરી શકાય. “જમાનત” શબ્દ દેવું ચૂકવી આપવામાં આવશે તેની બાંધધરી અથવા તો ખાતરીરૂપે આપવામાં આવેલી વસ્તુનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે. “પ્રતિજ્ઞા” નો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ગંભીર વચન” અથવા તો “ઔપચારિક સમર્પણ” અથવા તો “બાંધધરી” અથવા તો “ઔપચારિક ભરોસો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વચન, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 5:4-5 નિર્ગમન 22:25-27 ઉત્પત્તિ 38:17-18 નહેમ્યા 10:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

પ્રતિજ્ઞા, જમાનત, પ્રતિજ્ઞા કરી, પ્રતિજ્ઞા કરે છે

વ્યાખ્યા:

“પ્રતિજ્ઞા” શબ્દ ઔપચારિક રીતે અને ગંભીરતાપૂર્વક કંઈક કરવાનું કે આપવાનું વચન આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

જૂના કરારમાં, ઇઝરાયલના અધિકારીઓએ દાઉદ રાજા પ્રત્યે વફાદાર રહેવાની પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી. જ્યારે પ્રતિજ્ઞા પૂરી કરવામાં આવે ત્યારે જે વસ્તુને જમાનત તરીકે આપવામાં આવી હોય તે વસ્તુને તેના માલિકને પાછી આપવામાં આવે છે. “પ્રતિજ્ઞા કરવી” નો અનુવાદ “ઔપચારિક રીતે વચન આપવું” અથવા તો “દ્રઢતાપૂર્વક વચન આપવું” તરીકે કરી શકાય.

“જમાનત” શબ્દ દેવું ચૂકવી આપવામાં આવશે તેની બાંધધરી અથવા તો ખાતરીરૂપે આપવામાં આવેલી વસ્તુનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે. “પ્રતિજ્ઞા” નો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “ગંભીર વચન” અથવા તો “ઔપચારિક સમર્પણ” અથવા તો “બાંધધરી” અથવા તો “ઔપચારિક ભરોસો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વચન, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 5:4-5 નિર્ગમન 22:25-27 ઉત્પત્તિ 38:17-18 નહેમ્યા 10:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

પ્રથમજનિત

વ્યાખ્યા:

“પ્રથમજનિત” શબ્દ, તે લોક અથવા પ્રાણીઓના સંતાનને દર્શાવે છે, જેઓ બીજા સંતાનની પહેલા જન્મે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “પ્રથમજનિત” પહેલા પુરુષ સંતાન કે જે જન્મ લે છે તે દર્શાવે છે. બાઈબલના સમયમાં, પ્રથમ જનિત પુત્ર ને તેના કુટુંબના વારસામાં બીજા પુત્રો કરતા બમણો હિસ્સો અને પદ આપવામાં આવતા હતા. મોટેભાગે પ્રાણીનું જે પ્રથમ જનિત નર હતું કે જેનું દેવ માટે બલિદાન આપવામાં આવતું હતું. આ ભાગને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, ઈઝરાયેલના દેશને દેવનો પ્રથમજનિત દીકરો કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે દેવે તેને બીજા દેશો ઉપર ખાસ અધિકારો આપ્યા છે.

ઈસુ , દેવના દીકરાને દેવનો પ્રથમજનિત કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે દરેક જણ ઉપર તેનું મહત્વ અને અધિકાર રહેલો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “પ્રથમજનિત” માત્ર લખાણ માં હોયછે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “ પ્રથમજનિત પુરુષ” અથવા “પ્રથમજનિત પુત્ર,” તરીકે પણ કરી શકાય છે ? (જુઓ: [માની લીધેલું જ્ઞાન અને સૂચિત માહિતી](#) આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર “પુત્ર કે જે પ્રથમ જન્મ્યો છે” અથવા “ જ્યેષ્ઠ પુત્ર” નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે ઈસુને દર્શાવવા વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કે જેનો અર્થ “પુત્ર કે જેને સઘળા ઉપર અધિકાર છે” અથવા “પુત્ર કે જે પ્રથમ સન્માનમાં છે” તરીકે કરી શકાય છે. સાવધાની:

ખાત્રી કરો કે ઈસુના સંદર્ભમાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કે તેને બનાવવામાં આવેલો હતો તેમ સૂચિત કરતું નથી.

(આ પણ જુઓ: વારસો મેળવવો, બલિદાન, દીકરો)

બાઈબલની કલમો:

કલોસ્સી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:3-5 ઉત્પત્તિ 29:26-27 ઉત્પત્તિ 43:32-34 લૂક 2:6-7 પ્રકટીકરણ 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

પ્રથમજનિત

વ્યાખ્યા:

“પ્રથમજનિત” શબ્દ, તે લોક અથવા પ્રાણીઓના સંતાનને દર્શાવે છે, જેઓ બીજા સંતાનની પહેલા જન્મે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “પ્રથમજનિત” પહેલા પુરુષ સંતાન કે જે જન્મ લે છે તે દર્શાવે છે. બાઈબલના સમયમાં, પ્રથમ જનિત પુત્ર ને તેના કુટુંબના વારસામાં બીજા પુત્રો કરતા બમણો હિસ્સો અને પદ આપવામાં આવતા હતા. મોટેભાગે પ્રાણીનું જે પ્રથમ જનિત નર હતું કે જેનું દેવ માટે બલિદાન આપવામાં આવતું હતું. આ ભાગને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, ઈઝરાયેલના દેશને દેવનો પ્રથમજનિત દીકરો કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે દેવે તેને બીજા દેશો ઉપર ખાસ અધિકારો આપ્યા છે.

ઈસુ , દેવના દીકરાને દેવનો પ્રથમજનિત કહેવામાં આવ્યો છે કારણકે દરેક જણ ઉપર તેનું મહત્વ અને અધિકાર રહેલો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “પ્રથમજનિત” માત્ર લખાણ માં હોયછે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “ પ્રથમજનિત પુરુષ” અથવા “પ્રથમજનિત પુત્ર,” તરીકે પણ કરી શકાય છે ? (જુઓ: [માની લીધેલું જ્ઞાન અને સૂચિત માહિતી](#) આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર “પુત્ર કે જે

પ્રથમ જન્મ્યો છે" અથવા " જ્યેષ્ઠ પુત્ર" નો સમાવેશ કરીને કરી શકાય છે. જ્યારે રૂપકાત્મક રીતે ઈસુને દર્શાવવા વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કે જેનો અર્થ "પુત્ર કે જેને સઘળા ઉપર અધિકાર છે" અથવા "પુત્ર કે જે પ્રથમ સન્માનમાં છે" તરીકે કરી શકાય છે. સાવધાની:

ખાત્રી કરો કે ઈસુના સંદર્ભમાં આ શબ્દનું ભાષાંતર કે તેને બનાવવામાં આવેલો હતો તેમ સૂચિત કરતું નથી.

(આ પણ જુઓ: વારસો મેળવવો, બલિદાન, દીકરો)

બાઇબલની કલમો:

કલોસ્સી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:3-5 ઉત્પત્તિ 29:26-27 ઉત્પત્તિ 43:32-34 લૂક 2:6-7 પ્રકટીકરણ 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

"પ્રબોધક" એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને "પ્રબોધિકા" કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને "પ્રબોધવાણી" કહે છે.

"પ્રબોધવાણી કરવી" નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર "પ્રબોધકો" તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "નિયમ તથા પ્રબોધકો" શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે "જૂનો કરાર" તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ "દ્રષ્ટા" અથવા તો "એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે" તે હતો. ઘણીવાર "દ્રષ્ટા" શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"પ્રબોધક" શબ્દનો અનુવાદ "ઈશ્વરનો પ્રવક્તા" અથવા તો "ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ" અથવા તો "ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ" તરીકે કરી શકાય. "દ્રષ્ટા" નો અનુવાદ "દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ" અથવા તો "ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ" તરીકે કરી શકાય. "પ્રબોધિકા" શબ્દનો અનુવાદ "ઈશ્વરની પ્રવક્તા" અથવા તો "ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી" અથવા તો "ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી" તરીકે કરી શકાય. "પ્રબોધવાણી" નો અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી સંદેશો" અથવા તો "પ્રબોધકનો સંદેશો" તરીકે કરી શકાય. "પ્રબોધવાણી કરવી" નો અનુવાદ "ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી" અથવા તો "ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો" તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ "નિયમ તથા પ્રબોધકો" નો અનુવાદ "નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો" અથવા તો "ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો" તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ "જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)" અથવા તો "જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)" અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે "બઆલનો પ્રબોધક" તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જુઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17**

મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બોલતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.



પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું

પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કયું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે.

(આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી

2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશ સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’” **43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા

તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે.  
(આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્ચું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે

પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર ઊંબૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી

બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે



બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’” **43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના

સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે.

(આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમિયાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે”

તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જુઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કૃત્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે

છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બાબતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578  
પ્રબોધક, પ્રબોધકો, પ્રબોધવાણી, પ્રબોધવાણી કરવી, દ્રષ્ટા, પ્રબોધિકા

વ્યાખ્યા:

“પ્રબોધક” એ વ્યક્તિ છે કે જે લોકોને ઈશ્વરનો સંદેશ જણાવે છે. જો એક સ્ત્રી આ કાર્ય કરે તો તેને “પ્રબોધિકા” કહેવામાં આવે છે.

ઘણીવાર પ્રબોધકોએ લોકોને તેઓના પાપોથી પાછા ફરવા અને ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળવા ચેતવણી આપી. પ્રબોધકો

જે સંદેશો આપે છે તેને “પ્રબોધવાણી” કહે છે.

“પ્રબોધવાણી કરવી” નો અર્થ ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો એવો થાય છે.

ઘણીવાર પ્રબોધવાણીનો સંદેશો ભવિષ્યમાં કશું થશે તે વિષે હતો. જૂના કરારની ઘણી પ્રબોધવાણીઓ ક્યારનીય પરિપૂર્ણ થઈ ચુકી છે. બાઇબલમાં પ્રબોધકોએ લખેલા પુસ્તકોના સંગ્રહને ઘણીવાર “પ્રબોધકો” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “નિયમ તથા પ્રબોધકો” શબ્દસમૂહ તે સમગ્ર હિબ્રૂ શાસ્ત્રવચનનો ઉલ્લેખ કરવાની એક રીત છે કે જે “જૂનો કરાર” તરીકે પણ જાણીતું છે. પ્રબોધક માટેનો જૂનો શબ્દ “દ્રષ્ટા” અથવા તો “એવો વ્યક્તિ કે જે જૂએ છે” તે હતો. ઘણીવાર “દ્રષ્ટા” શબ્દ જૂઠા પ્રબોધકનો અથવા તો જે વ્યક્તિ ભવિષ્ય ભાખવાનું કામ કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“પ્રબોધક” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરનો પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતો માણસ” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર માણસ” તરીકે કરી શકાય. “દ્રષ્ટા” નો અનુવાદ “દર્શનો જોનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વર તરફથી ભવિષ્ય જોનાર વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધિકા” શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વરની પ્રવક્તા” અથવા તો “ઈશ્વર માટે બોલતી સ્ત્રી” અથવા તો “ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહેનાર સ્ત્રી” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી સંદેશો” અથવા તો “પ્રબોધકનો સંદેશો” તરીકે કરી શકાય. “પ્રબોધવાણી કરવી” નો અનુવાદ “ઈશ્વર તરફથી બોલતો કહેવી” અથવા તો “ઈશ્વરનો સંદેશો કહેવો” તરીકે કરી શકાય. પ્રતિકાત્મક અભિવ્યક્તિ “નિયમ તથા પ્રબોધકો” નો અનુવાદ “નિયમના તથા પ્રબોધકોના પુસ્તકો” અથવા તો “ઈશ્વરના નિયમો તથા તેમના પ્રબોધકોએ જે પ્રચાર કર્યો તે સહિત ઈશ્વર તથા તેમના લોકો સંબંધી લખાયેલી બધી જ બાબતો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે જૂઠા દેવના પ્રબોધક (કે દ્રષ્ટાનો) ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તે જરૂરી છે કે તેનો અનુવાદ “જૂઠો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો “જૂઠા દેવનો પ્રબોધક (દ્રષ્ટા)” અથવા તો ઉદાહરણ તરીકે “બઆલનો પ્રબોધક” તરીકે કરવામાં આવે. (આ પણ જૂઓ: બઆલ, ભવિષ્યકથન, દેવ, જૂઠો પ્રબોધક, પરિપૂર્ણ થવું, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, દર્શન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:24-26 યોહાન 1:43-45 માલાખી 4:4-6 માથ્થી 1:22-23 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 5:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 51:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરણ પામ્યા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક છે. **17:13** દાઉદે જે કર્યું હતું તે વિષે ઈશ્વર ખૂબ જ ક્રોધિત થયા, તેથી દાઉદને તેનું પાપ કેટલું દુષ્ટ હતું તે કહેવા તેમણે નાથાન પ્રબોધકને મોકલ્યો. **19:1** ઇઝરાયલીઓના સમગ્ર ઇતિહાસ દરમ્યાન ઈશ્વરે તેમની પાસે પ્રબોધકો મોકલ્યા.

પ્રબોધકોએ ઈશ્વર તરફથી સંદેશા સાંભળ્યા અને પછી લોકોને ઈશ્વરના સંદેશાઓ કહ્યા.

**19:6** બઆલના 450 પ્રબોધકો સહિત સમગ્ર ઇઝરાયલ રાજ્યના બધા જ લોકો કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા. **19:17** મોટાભાગે લોકોએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓ પાળી નહીં.

ઘણીવાર તેઓએ પ્રબોધકો સાથે દુર્વ્યવહાર કર્યો અને કેટલીક વાર તેઓની હત્યા પણ કરી.

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે પ્રબોધવાણી કરી કે મસીહા એક કુંવારી યુવતી દ્વારા જન્મ લેશે. **43:5** “આ બાબત યોએલ પ્રબોધકે કરેલી પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જેમાં ઈશ્વરે કહ્યું, ‘અંતના દિવસોમાં હું મારો પવિત્ર આત્મા રેડી દઈશ.’”

**43:7** “આ બાબત એ પ્રબોધવાણી પરિપૂર્ણ કરે છે જે કહે છે કે ‘તમે તમારા પવિત્ર મનુષ્યને કબરમાં સડવા દેશો નહીં’”. **48:12** મૂસા મહાન પ્રબોધક હતો કે જેણે ઈશ્વરનું વચન ઘોષિત કર્યું.

પણ ઈસુ બધા જ પ્રબોધકોમાં સૌથી મહાન પ્રબોધક છે.

તેઓ ઈશ્વરનો શબ્દ (વચન) છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ “પ્રભુ” શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ

ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો,

"મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13

રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5  
યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય

છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે

એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઇસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઇસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઇસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઇસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઇસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઇસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઇસુ" અને "પ્રભુ ઇસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના

અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો

અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા



સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.' " **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે

અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.' " **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે

અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634,

G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ

ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો,

"મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13

રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5  
યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય

છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે



એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઇસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઇસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઇસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઇસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઇસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઇસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઇસુ" અને "પ્રભુ ઇસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના

અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો

અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા

સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.' " **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે

અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ " સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.' " **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે

અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં. ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634,

G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઈસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઈસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો, "મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઈશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.'" **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ

ચોક્કસ જાણો કે ઈશ્વરે ઇસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ, ઉમરાવો, પ્રભુ, માલીક, માલિકો, સાહેબ, સજ્જનો

વ્યાખ્યા:

આ "પ્રભુ" શબ્દ કોઈ વ્યક્તિ અન્ય લોકો પર માલિકી અથવા સત્તા ધરાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઈસુનો ઉલ્લેખ કરતી વખતે અથવા ગુલામોના માલિકની વાત કરતી વખતે આ શબ્દનો ઘણીવાર "માલીક" તરીકે અનુવાદ કરવામાં આવે છે. કેટલાક અંગ્રેજી આવૃત્તીઓ આ શબ્દ "સાહેબ" તરીકે અનુવાદિત કરે છે જ્યાં કોઈ નમ્રતાપૂર્વક ઉચ્ચસ્થિતિવાળા વ્યક્તિના સંદર્ભમાં સંબોધન કરે છે.

જ્યારે "પ્રભુ" નું મોટા અક્ષરોમાં હોય છે, ત્યારે તે શીર્ષક છે જે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરે છે. (નોંધ લો, જો કે, જ્યારે તે કોઈને સંબોધન તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે અથવા તે વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તે મોટા અક્ષરોમાં હોય છે અને "સાહેબ" અથવા "માલીક" નો અર્થ થાય છે.)

જૂના કરારમાં, આ શબ્દનો ઉપયોગ "સર્વશક્તિમાન પ્રભુ ઈશ્વર" અથવા "પ્રભુ યહોવા" અથવા "યહોવા અમારા પ્રભુ" જેવી અભિવ્યક્તિમાં પણ થાય છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતોએ આ શબ્દનો ઉપયોગ "પ્રભુ ઈસુ" અને "પ્રભુ ઈસુ ખ્રિસ્ત" જેવા શબ્દોમાં કર્યો છે, જે જણાવે છે કે ઇસુ પ્રભુ છે. નવા કરારમાં "પ્રભુ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના સીધા સંદર્ભ તરીકે એકલા કરવામાં આવે છે, ખાસ કરીને જૂના કરારમાંના અવતરણમાં.

ઉદાહરણ તરીકે, જૂના કરારમાં લખાણ છે " જે યહોવાને નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે " અને નવા કરારમાં લખાણ છે " જે પ્રભુના નામે આવે છે તે આશીર્વાદિત છે."

યુએલબી અને યુડીબીમાં, "પ્રભુ" શીર્ષકનો ઉપયોગ ફક્ત હેબ્રી અને ગ્રીક શબ્દનો અનુવાદ કરવા માટે થાય છે જેનો અર્થ "પ્રભુ" થાય છે. જેમ ઘણા અનુવાદોમાં થાય છે તેમ ઈશ્વરના નામ (યહોવા) ના ભાષાંતર તરીકે ક્યારેય ઉપયોગમાં લેવાતો નથી, કેટલીક ભાષાઓ "પ્રભુ" ને "માલીક" અથવા "શાસક" અથવા અન્ય કોઈ શબ્દ જે માલિકી અથવા સર્વોચ્ચ શાસનને દર્શાવતા હોય તે અનુસાર અનુવાદ કરે છે. યોગ્ય સંદર્ભોમાં, ઘણા અનુવાદો, આ શબ્દનો પ્રથમ મોટો અક્ષર વાચકને સ્પષ્ટ કરે છે કે તે ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરનાર શીર્ષક છે. નવા કરારમાં સ્થાનોમાં જ્યાં જૂના કરારના અવતરણ છે, "પ્રભુ ઈશ્વર" શબ્દનો ઉપયોગ તેને સ્પષ્ટ કરવા માટે થઈ શકે છે કે આ ઈશ્વરનો સંદર્ભ છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ જ્યારે તે ગુલામોના માલિકની વાત કરે છે ત્યારે "માલીક" ની સમકક્ષ કરી શકાય છે નોકર દ્વારા તેનો ઉપયોગ જેના માટે તે કામ કરે છે તે વ્યક્તિને સંબોધવા માટે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે તે ઈસુને ઉલ્લેખ કરે છે, જો સંદર્ભ દર્શાવે છે કે વક્તા તેને ધાર્મિક શિક્ષક તરીકે જુએ છે, તો ધાર્મિક શિક્ષક માટે એક આદરણીય સંબોધન સાથે અનુવાદ કરી શકાય છે. , જેમ કે "સાહેબ." જો ઇસુને સંબોધતી વ્યક્તિ તેને ઓળખતી ન હોય, તો "પ્રભુ" ને આદરપૂર્ણ સ્વરૂપ સાથે અનુવાદિત કરી શકાય છે જેમ કે "સ્વામી." આ ભાષાંતરનો ઉપયોગ અન્ય સંદર્ભો માટે પણ કરવામાં આવશે જેમાં વ્યક્તિને નમ્ર સ્વરૂપે સંબોધન કરવામાં આવે છે. પિતા અથવા ઈસુને ઈશ્વરનો સંદર્ભ આપતા, આ શબ્દ એક શીર્ષક માનવામાં આવે છે, જે અંગ્રેજીમાં "પ્રભુ" (મોટા અક્ષરો) તરીકે લખાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, ઈસુ, રાજ, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 39:1-2 યહોશુઆ 3:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 86:15-17 યર્મિયા 27:1-4 યર્મિયાનો વિલાપ 2:1-2 હઝકિયેલ 18:29-30 દાનિયેલ 9:9-11 દાનિયેલ 9:17-19 માલાખી 3:1-3 માથ્થી 7:21-23 લુક 1:30-33 લુક 16:13 રોમન 6:22-23 એફેસી 6:9 ફિલિપી 2:9-11 કલોસી 3:22-25 હિબ્રુ 12:14-17 યાકૂબ 2:1-4 1 પિતર 1:3-5 યહુદા 1:5-6 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**25:5** પરંતુ ઈસુએ શાસ્ત્રવચનોમાંથી અવતરણ ટાંકીને શેતાનને જવાબ આપ્યો. તેમણે કહ્યું, "ઈશ્વરના વચનમાં, તેમણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'તમારા દેવ પ્રભુ નું પરીક્ષણ ન કરો.'" **25:7** ઈસુએ જવાબ આપ્યો,



"મારાથી દૂર રહે, શેતાન! ઇશ્વરના વચનમાં તેણે પોતાના લોકોને આજ્ઞા આપી છે, 'ફક્ત તમારા પ્રભુ દેવની જ પૂજા કરો અને તેની જ સેવા કરો.' " **26:3** આ પ્રભુનું માન્ય વર્ષ છે. **27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઇશ્વરનો નિયમ કહે છે, "તમારા પ્રભુ દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, શક્તિથી અને મનથી પ્રેમ કરો." **31:5** પછી પિતરે ઈસુને કહ્યું, "સ્વામી, જો તે તમે જ છો, તો મને પાણી પર ચાલીને તમારી પાસે આવવા માટે આજ્ઞા આપો" **43:9** "પરંતુ ચોક્કસ જાણો કે ઇશ્વરે ઈસુને પ્રભુ અને મસીહ બન્ને બનાવ્યા છે!" **47:3** આ દુષ્ટાત્માના માધ્યમથી તેણે લોકો માટે ભવિષ્યની આગાહી કરી, તેણીએ તેના માલીકો માટે એક ભવિષ્યવેત્તા તરીકે ખૂબ પૈસા કમાવી આપ્યા. **47:11** પાઉલે જવાબ આપ્યો, "ઈસુ સ્વામી માં વિશ્વાસ કરો, , અને તમે અને તમારું કુટુંબ બચાવી લેવામાં આવશે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

પ્રભુ ભોજન

વ્યાખ્યા:

પ્રેષિત પાઉલ દ્વારા " પ્રભુ ભોજન " શબ્દનો ઉપયોગ યહુદી નેતાઓ દ્વારા ધરપકડ કરવામાં આવેલી તે રાતે ઈસુએ શિષ્યો સાથે છેલ્લું ભોજન લીધું હતું તે પાસ્ખાપર્વના ભોજનનો ઉલ્લેખ કરવા માટે કર્યો હતો.

આ ભોજન દરમિયાન, ઈસુએ પાસ્ખાપર્વના રોટલીને ટુકડાઓમાં તોડીને તેને તેનું શરીર કહ્યું, જે ટૂંક સમયમાં જ મારવામાં અને મારી નાખવામાં આવશે. તેણે દ્રાક્ષારસના કપને તેનું લોહી કહ્યું, જે પાપ માટે બલિદાન તરીકે જલ્દીથી વહેવડાવીને મૃત્યુ પામવાના હતા. ઈસુએ આજ્ઞા આપી કે તેમના અનુયાયીઓ સાથે મળીને આ ભોજનને લેતા, ત્યારે તેઓએ તેમના મૃત્યુ અને પુનરુત્થાનને યાદ રાખવું જોઈએ. કોરીંથીઓને લખેલા પત્રમાં, પ્રેષિત પાઉલે પણ ઈસુના વિશ્વાસીઓ માટે નિયમિત પ્રથા તરીકે પ્રભુ ભોજનની સ્થાપના કરી. મંડળીઓ આજે પ્રભુ ભોજનનો ઉલ્લેખ કરવા માટે "કમ્યુનિયન" શબ્દનો ઉપયોગ કરે છે.

"છેલ્લું ભોજન" શબ્દનો ઉપયોગ કેટલીક વખત થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ "પ્રભુ ભોજન" અથવા "આપણા પ્રભુ ઈસુનું ભોજન" અથવા "પ્રભુ ઈસુની યાદમાં ભોજન" તરીકે પણ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 11:20-22 1 કોરિંથી 11:25-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1173, G2960

પ્રભુનો દિવસ, યહોવાનો દિવસ

વ્યાખ્યા:

જૂના કરારનો શબ્દ "યહોવાનો દિવસ" ચોક્કસ સમય દર્શાવવા વપરાયો છે કે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓને પાપની સજા કરશે.

નવા કરારમાં "પ્રભુનો દિવસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે એ દિવસ અથવા સમયને દર્શાવે છે કે જ્યારે અંતના સમયે પ્રભુ ઈસુ લોકોનો ન્યાય કરવા માટે પાછો આવશે. આ અંતિમ, "છેલ્લો દિવસને" પણ અમુકવાર ન્યાય અને પુનરુત્થાનના ભવિષ્યના સમય તરીકે દર્શાવામાં આવે છે.

જ્યારે પ્રભુ ઈસુ પાપીઓનો ન્યાય કરવા અને સદાકાળ માટે તેનું રાજ્ય સ્થાપવા પાછો આવે છે ત્યારે આ સમય શરૂ થશે.

આ શબ્દસમૂહોમાં "દિવસ" શબ્દ, તે ક્યારેક શાબ્દિક દિવસ અથવા "સમય" અથવા "પ્રસંગ" કે જે દિવસ કરતા લાંબો હોઈ શકે છે, તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને એક પ્રકારની સજા તરીકે દર્શાવામાં આવે છે કે જેઓ તેના પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓ પર "દેવનો કોપ રેડી દેવામાં" આવશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "યહોવાનો દિવસ" શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો તેમાં "યહોવાનો સમય" અથવા "સમય કે જ્યારે યહોવા તેના શત્રુઓ ને સજા કરશે" અથવા "યહોવાના કોપનો સમય" એમ કરી શકાય છે. "પ્રભુના દિવસનું" બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો તેને "પ્રભુના ન્યાયનો સમય" અથવા "સમય કે જ્યારે પ્રભુ ઈસુ લોકોનો ન્યાય

કરવા પાછો આવશે” એવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દિવસ, ન્યાયનો દિવસ, પ્રભુ, જીવનોત્થાન, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 5:3-5 1થેસ્સલોનિકી 5:1-3 2 પિતર 3:10 2 થેસ્સલોનિકી 2:1-2 પ્રેરિતો 2:20-21 ફિલિપ્પી 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

પ્રભુનો દિવસ, યહોવાનો દિવસ

વ્યાખ્યા:

જૂના કરારનો શબ્દ “યહોવાનો દિવસ” ચોક્કસ સમય દર્શાવવા વપરાયો છે કે જ્યારે દેવ લોકોને તેઓને પાપની સજા કરશે.

નવા કરારમાં “પ્રભુનો દિવસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે એ દિવસ અથવા સમયને દર્શાવે છે કે જ્યારે અંતના સમયે પ્રભુ ઈસુ લોકોનો ન્યાય કરવા માટે પાછો આવશે. આ અંતિમ, “છેલ્લો દિવસને” પણ અમુકવાર ન્યાય અને પુનરુત્થાનના ભવિષ્યના સમય તરીકે દર્શાવામાં આવે છે.

જ્યારે પ્રભુ ઈસુ પાપીઓનો ન્યાય કરવા અને સદાકાળ માટે તેનું રાજ્ય સ્થાપવા પાછો આવે છે ત્યારે આ સમય શરૂ થશે.

આ શબ્દસમૂહોમાં “દિવસ” શબ્દ, તે ક્યારેક શાબ્દિક દિવસ અથવા “સમય” અથવા “પ્રસંગ” કે જે દિવસ કરતા લાંબો હોઈ શકે છે, તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક તેને એક પ્રકારની સજા તરીકે દર્શાવામાં આવે છે કે જેઓ તેના પર વિશ્વાસ કરતા નથી તેઓ પર “દેવનો કોપ રેડી દેવામાં” આવશે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “યહોવાનો દિવસ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો તેમાં “યહોવાનો સમય” અથવા “સમય કે જ્યારે યહોવા તેના શત્રુઓ ને સજા કરશે” અથવા “યહોવાના કોપનો સમય” એમ કરી શકાય છે. “પ્રભુના દિવસનું” બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો તેને “પ્રભુના ન્યાયનો સમય” અથવા “સમય કે જ્યારે પ્રભુ ઈસુ લોકોનો ન્યાય કરવા પાછો આવશે” એવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: દિવસ, ન્યાયનો દિવસ, પ્રભુ, જીવનોત્થાન, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 5:3-5 1થેસ્સલોનિકી 5:1-3 2 પિતર 3:10 2 થેસ્સલોનિકી 2:1-2 પ્રેરિતો 2:20-21 ફિલિપ્પી 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

પ્રમુખ યાજક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજક” શબ્દ વિશેષ યાજકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણુક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયાફાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજક હતો.

ક્યારેક કાયાફાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયાફા, મુખ્ય યાજકો, યાજક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક

2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે. **38:3** પ્રમુખ યાજક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3** છેવટે, પ્રમુખ યાજકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7** બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજક છે અન્ય યાજકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રમુખ યાજક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજક” શબ્દ વિશેષ યાજકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણૂક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયાફાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજક હતો.

ક્યારેક કાયાફાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયાફા, મુખ્ય યાજકો, યાજક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે. **38:3** પ્રમુખ યાજક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3** છેવટે, પ્રમુખ યાજકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7** બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજક છે અન્ય

યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રમુખ યાજ્ઞક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દ વિશેષ યાજ્ઞકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજ્ઞકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણૂક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજ્ઞકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજ્ઞકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયાફાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો.

ક્યારેક કાયાફાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજ્ઞક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજ્ઞક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયાફા, મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજ્ઞક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે.

**38:3** પ્રમુખ યાજ્ઞક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજ્ઞકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3**

છેવટે, પ્રમુખ યાજ્ઞકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7**

બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજ્ઞકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના

ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રમુખ યાજ્ઞક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દ વિશેષ યાજ્ઞકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજ્ઞકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણૂક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજ્ઞકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજ્ઞકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયદાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો.

ક્યારેક કાયદાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજ્ઞક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજ્ઞક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયદા, મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજ્ઞક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે.

**38:3** પ્રમુખ યાજ્ઞક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજ્ઞકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3**

છેવટે, પ્રમુખ યાજ્ઞકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7**

બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજ્ઞકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના

ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રમુખ યાજ્ઞક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દ વિશેષ યાજ્ઞકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજ્ઞકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણુક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજ્ઞકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજ્ઞકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયદાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો.

ક્યારેક કાયદાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજ્ઞક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજ્ઞક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયદા, મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજ્ઞક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે. **38:3** પ્રમુખ યાજ્ઞક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજ્ઞકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3** છેવટે, પ્રમુખ યાજ્ઞકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7** બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજ્ઞકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રમુખ યાજ્ઞક

વ્યાખ્યા:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દ વિશેષ યાજ્ઞકને દર્શાવે છે કે જેને બધા અન્ય ઈઝરાએલી યાજ્ઞકો માટે એક વર્ષ આગેવાન તરીકે સેવા કરવા નિમણૂક કરવામાં આવતો હતો.

પ્રમુખ યાજ્ઞકને ખાસ જવાબદારીઓ હતી.

ફક્ત તેને એકલાને જ વરસમાં એક વાર ખાસ બલિદાન ચઢાવવા માટે મંદિરના સૌથી પવિત્ર ભાગમાં જવાની પરવાનગી હતી.

ઈઝરાએલીઓને ઘણા યાજ્ઞકો હતા, પણ એક સમયે ફક્ત એકજ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેતો. જ્યારે ઈસુની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી, ત્યારે કાયાફાસ સત્તાવાર પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો.

ક્યારેક કાયાફાસના સસરા અન્નાસનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણકે તે ભૂતપૂર્વ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો તેમ છતાં પણ હજુ તે કદાચ લોકો ઉપર સત્તા અને અધિકાર ધરાવતો હતો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રમુખ યાજ્ઞક” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાર્વભૌમ યાજ્ઞક” અથવા “સૌથી ઊંચા સ્તરનો યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર “મુખ્ય યાજ્ઞક” કરતાં અલગ થવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: અન્નાસ, કાયાફા, મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:26-28 પ્રેરિતો 7:1-3 પ્રેરિતો 9:1-2 નિર્ગમન 30:10 હિબ્રૂ 6:19-20 લેવીય 16:32-33 લૂક 3:1-2 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:51-54

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:8** પડદાની પાછળના ખંડમાં પ્રમુખ યાજ્ઞક સિવાય કોઈ જઈ શકતું નહોતું, કારણકે દેવ ત્યાં રહેતો હતો. **21:7** મસીહા કે જે આવશે તે સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક રહેશે કે જે સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે પોતાની જાતને દેવને અર્પણ કરશે. **38:3** પ્રમુખ યાજ્ઞક ની દોરવણી પ્રમાણે યહૂદી આગેવાનોએ, ઈસુને પર પરસ્વાધિન કરવા માટે યહૂદાને ચાંદીના ત્રીસ સિક્કા ચૂકવ્યા. **39:1** ઈસુને પ્રશ્નો પૂછવા માટે સિપાઈઓ તેને (ઈસુને) પ્રમુખ યાજ્ઞકના ઘરમાં લઈ ગયા. **39:3** છેવટે, પ્રમુખ યાજ્ઞકે સીધાજ ઈસુ સામે જોયું અને કહ્યું, “અમને કહે, તું મસીહા, જીવતા દેવનો પુત્ર છે?” **44:7** બીજા દિવસે, યહૂદી આગેવાનો પિતર અને યોહાનને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય ધાર્મિક આગેવાનો પાસે લાવ્યાં. **45:2** જેથી ધાર્મિક આગેવાનોએ સ્તેફનની ધરપકડ કરી અને પ્રમુખ યાજ્ઞક અને અન્ય યહૂદી આગેવાનોએ પાસે લાવ્યાં, ત્યાં સ્તેફન વિશે ઘણા જૂઠા સાક્ષીઓએ ખોટી શાહેદી પૂરી. **46:1** પ્રમુખ યાજ્ઞકે શાઉલને દમસ્ક શહેરમાં જઈને ત્યાંના ખ્રિસ્તીઓને ધરપકડ કરી અને યરૂશાલેમ પાછા લાવવાની સંમતિ આપી. **48:6** ઈસુ એ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેણે પોતે પોતાનું બલિદાન આપ્યું કે જેથી તે જગતના બધા લોકોના પાપ લઈ શકે. ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો, કારણકે તેણે દરેક પાપ, કે જે કોઈપણ વ્યક્તિએ ગમે ત્યારે કરેલા હોય, તેઓની સજા ઈસુએ માથે

લીધી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામાં આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામાં આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામાં આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામા આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામા આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામા આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝ્યો: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:



પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાંત, પ્રાંતો, પ્રાંતીય

તથ્યો:

પ્રાંત એ દેશ અથવા સામ્રાજ્યનો એક ભાગ કે વિભાગ છે. “પ્રાંતીય” શબ્દ એવી બાબતનું વર્ણન કરે છે કે જે પ્રાંત સાથે સંબંધિત છે જેમ કે પ્રાંતીય રાજ્યપાલ.

ઉદાહરણ તરીકે, પ્રાચીન ઇરાનનું સામ્રાજ્ય માદી, ઇરાન, સીરિયા તથા ઈજિપ્ત એવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. નવા કરારના સમય દરમિયાન, રોમનું સામ્રાજ્ય મકદોનિયા, આસિયા, સીરિયા, યહૂદીયા, સમારિયા, ગાલીલી તથા ગલાતિયા જેવા પ્રાંતોમાં વિભાજિત હતું. દરેક પ્રાંતનો તેમનો પોતાનો શાસન કરનાર અધિકારી હતો કે જે રાજા અથવા તો સામ્રાજ્યના શાસકનો તાબેદાર હતો.

આ શાસક અધિકારીને કેટલીક વાર “પ્રાંતીય અધિકારી” અથવા તો “પ્રાંતીય રાજ્યપાલ” કહેવામા આવતો હતો.

“પ્રાંત” અને “પ્રાંતીય” શબ્દોનો અનુવાદ “પ્રદેશ” અને “પ્રાદેશિક” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: આશિયા, મિસર, એસ્તેર, ગલાતિયા, ગાલીલ, યહૂદિયા, મકદોનિયા, માદીઓ, રોમ, સમરૂન, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 19:30-32 દાનિયેલ 3:1-2 દાનિયેલ 6:1-3 સભાશિક્ષક 2:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે, જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિયેલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [૩૫૬](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કર્થી 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે,

જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિએલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [રૂપક](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે, જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિએલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રક્ટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [રૂપક](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે, જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિએલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [૩૫૬](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કર્થિ 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે, જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિએલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [૩૫૬](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કર્થિ 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

સત્યો:

બાઈબલમાં “જાનવર” શબ્દ માટે મોટેભાગે “પ્રાણી” શબ્દ વપરાય છે

જંગલી જાનવર એક પ્રકારનું પ્રાણી છે કે જે વન અથવા ખેતરોમાં છૂટથી રહે છે અને લોકો દ્વારા કેળવાયેલું નથી હોતું. પાળેલું જાનવર એવું પ્રાણી છે કે જે લોકો સાથે રહે છે અને ખોરાક માટે અથવા કામ કરવા માટે ઉપયોગમાં લેવાય છે, જેમકે ખેતર ખેડવા માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે.

મોટેભાગે “પશુધન” શબ્દ આ પ્રકારના જાનવર માટે દર્શાવાયો છે.

જૂના કરારમાં દાનિએલના પુસ્તકમાં અને નવા કરારમાં પ્રકટીકરણના પુસ્તકના દર્શનોમાં જે જાનવરનું (શ્વાપદ) વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, જેની પાસે દેવની વિરુદ્ધમાં લડવા માટે દુષ્ટ શક્તિ અને સત્તાઓ રહેલી છે.

(જુઓ: [રૂપક](#))

આમાંના થોડા ઘણા પ્રાણીઓના વિચિત્ર લક્ષણો રહેલા છે, જેવાં કે બેથી વધુ માથાં અને શિંગડાવાળા દર્શાવેલા પ્રાણીઓ.

તેઓ પાસે મોટે ભાગે શક્તિ અને સત્તા હોય છે, કે જેઓ દેશો, રાષ્ટ્રો, અથવા રાજકીય સત્તાઓને દર્શાવે છે.

સંદર્ભ પ્રમાણે આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રાણી” અથવા “સર્જેલી વસ્તુ” અથવા “પશુ” અથવા “જંગલી જાનવર” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, દાનિયેલ, પશુધન, દેશ, સામર્થ્ય, પ્રગટ કરવું, બાલઝબૂલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 15:31-32 1 શમુએલ 17:44-45 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 યર્મિયા 16:1-4 લેવીય 7:21 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા

“માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને

પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રકટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા

“માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.  
(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રક્ટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા “માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રક્ટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા “માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રક્ટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971,

H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા “માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રકટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાણી, પ્રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાણી” શબ્દ, બધાંજ જીવતા સજીવોને જેને દેવે બનાવ્યા તેને દર્શાવે છે, જેમકે તેમાં માણસો અને પશુઓ બન્નેનો સમાવેશ થાય છે.

દેવના મહિમાના દર્શનમાં હઝકિયેલ પ્રબોધક “જીવતા પ્રાણીઓને” જુએ છે.

તેને ખબર નહોતી કે તેઓ કોણ છે, જેથી તેણે તેઓને ખૂબ સામાન્ય નામ આપ્યું.

“સર્જન” શબ્દ, જેમાં સજીવ અને નિર્જીવનો સમાવેશ થાય છે કારણકે દેવે સઘળું બનાવ્યું છે અને બંને વસ્તુઓ માટે અલગ અર્થ થાય છે તે ધ્યાન રાખો (જેવી કે જમીન, પાણી, અને તારાઓ)

“પ્રાણી” શબ્દમાં ફક્ત જીવંત વસ્તુઓનો સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “પ્રાણી” શબ્દનું ભાષાંતર, “અસ્તિત્વ ધરાવનાર” અથવા “જીવતું હોવું” અથવા “માનવજાત” તરીકે કરી શકાય. ” “પ્રાણીઓ” શબ્દનું ભાષાંતર, “બધીજ જીવંત વસ્તુઓ” અથવા “લોકો અને પશુઓ” અથવા “પ્રાણીઓ” અથવા “માનવ જાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સર્જન કરવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 4:10-12 હઝકિયેલ 1:7-9 યહોશુઆ 10:28 લેવીય 11:46-47 પ્રકટીકરણ 19:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

પ્રાયશ્ચિત, પ્રાયશ્ચિત કરવું, પ્રાયશ્ચિત કરે છે, પ્રાયશ્ચિત કરેલ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાયશ્ચિત” અને “પ્રાયશ્ચિત કરવું” શબ્દો દર્શાવે છે કે દેવે કેવી રીતે લોકોના પાપો માટે બલિદાન પૂરું પાડ્યું અને પાપનો કોપ શમાવ્યો છે.

જૂનાકરારના સમયમાં, દેવે ઈઝરાયેલીઓના પાપોના પ્રાયશ્ચિત માટે રક્તના અર્પણ દ્વારા થોડા વખત માટે પ્રાયશ્ચિત કરવાની ની મંજૂરી આપી હતી કે જેમાં પશુઓને મારી નાખવામાં આવતા. નવા કરારમાં જે રીતે નોંધવામાં આવ્યું છે તે

પ્રમાણે વધસ્તંભ ઉપર ખ્રિસ્તનું મૃત્યુ ફક્ત સાચું અને પાપ માટેનું શાશ્વત પ્રાયશ્ચિત છે.

જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેમણે લોકોના પાપની સજા પોતા પર લઈ લીધી. તેણે પોતાના બલિદાનયુક્ત મરણ દ્વારા પ્રાયશ્ચિતની કિંમત ચૂકવી.

ભાષાંતરના સુચનો

“પ્રાયશ્ચિત” શબ્દનું ભાષાંતર, જ્યારે કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ “કોઈ માટે ચુકવવું” અથવા “ચુકવણી કરવી” અથવા “કોઈકના પાપોને માફીનું કારણ બનવું” અથવા “ગુના માટેનો બદલો ભરવો” એમ થઈ શકે છે. “પ્રાયશ્ચિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં “ચુકવણી” અથવા “પાપ માટે બલિદાન આપવું” અથવા “માફીનો ઉપાય પૂરો પાડવો” એવા શબ્દોનો સમાવેશ થઈ શકે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર પૈસાની ચુકવણીનો ઉલ્લેખ કરતા નથી તેનું ધ્યાન રાખો.

(આ પણ જુઓ: દયાસન, માફ કરવું, કોપશમન, સમાધાન કરવું, છૂટકારો કરવો)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિએલ 43:25-27 હઝકિએલ 45:18-20 લેવીય 4:20-21 ગણના 5:8-10 ગણના 28:19-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3722, H3725, G2643

પ્રાયશ્ચિત, પ્રાયશ્ચિત કરવું, પ્રાયશ્ચિત કરે છે, પ્રાયશ્ચિત કરેલ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાયશ્ચિત” અને “પ્રાયશ્ચિત કરવું” શબ્દો દર્શાવે છે કે દેવે કેવી રીતે લોકોના પાપો માટે બલિદાન પૂરું પાડ્યું અને પાપનો કોપ શમાવ્યો છે.

જૂનાકરારના સમયમાં, દેવે ઈઝરાયેલીઓના પાપોના પ્રાયશ્ચિત માટે રક્તના અર્પણ દ્વારા થોડા વખત માટે પ્રાયશ્ચિત કરવાની ની મંજૂરી આપી હતી કે જેમાં પશુઓને મારી નાખવામાં આવતા. નવા કરારમાં જે રીતે નોંધવામાં આવ્યું છે તે પ્રમાણે વધસ્તંભ ઉપર ખ્રિસ્તનું મૃત્યુ ફક્ત સાચું અને પાપ માટેનું શાશ્વત પ્રાયશ્ચિત છે.

જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેમણે લોકોના પાપની સજા પોતા પર લઈ લીધી. તેણે પોતાના બલિદાનયુક્ત મરણ દ્વારા પ્રાયશ્ચિતની કિંમત ચૂકવી.

ભાષાંતરના સુચનો

“પ્રાયશ્ચિત” શબ્દનું ભાષાંતર, જ્યારે કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ “કોઈ માટે ચુકવવું” અથવા “ચુકવણી કરવી” અથવા “કોઈકના પાપોને માફીનું કારણ બનવું” અથવા “ગુના માટેનો બદલો ભરવો” એમ થઈ શકે છે. “પ્રાયશ્ચિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં “ચુકવણી” અથવા “પાપ માટે બલિદાન આપવું” અથવા “માફીનો ઉપાય પૂરો પાડવો” એવા શબ્દોનો સમાવેશ થઈ શકે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર પૈસાની ચુકવણીનો ઉલ્લેખ કરતા નથી તેનું ધ્યાન રાખો.

(આ પણ જુઓ: દયાસન, માફ કરવું, કોપશમન, સમાધાન કરવું, છૂટકારો કરવો)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિએલ 43:25-27 હઝકિએલ 45:18-20 લેવીય 4:20-21 ગણના 5:8-10 ગણના 28:19-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3722, H3725, G2643

પ્રાયશ્ચિત, પ્રાયશ્ચિત કરવું, પ્રાયશ્ચિત કરે છે, પ્રાયશ્ચિત કરેલ

વ્યાખ્યા:

“પ્રાયશ્ચિત” અને “પ્રાયશ્ચિત કરવું” શબ્દો દર્શાવે છે કે દેવે કેવી રીતે લોકોના પાપો માટે બલિદાન પૂરું પાડ્યું અને પાપનો કોપ શમાવ્યો છે.

જૂનાકરારના સમયમાં, દેવે ઈઝરાયેલીઓના પાપોના પ્રાયશ્ચિત માટે રક્તના અર્પણ દ્વારા થોડા વખત માટે પ્રાયશ્ચિત કરવાની ની મંજૂરી આપી હતી કે જેમાં પશુઓને મારી નાખવામાં આવતા. નવા કરારમાં જે રીતે નોંધવામાં આવ્યું છે તે પ્રમાણે વધસ્તંભ ઉપર ખ્રિસ્તનું મૃત્યુ ફક્ત સાચું અને પાપ માટેનું શાશ્વત પ્રાયશ્ચિત છે.

જ્યારે ઈસુ મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેમણે લોકોના પાપની સજા પોતા પર લઈ લીધી. તેણે પોતાના બલિદાનયુક્ત મરણ દ્વારા પ્રાયશ્ચિતની કિંમત ચૂકવી.

ભાષાંતરના સુચનો

“પ્રાયશ્ચિત” શબ્દનું ભાષાંતર, જ્યારે કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ “કોઈ માટે

ચુકવવું" અથવા "ચુકવણી કરવી" અથવા "કોઈકના પાપોને માફીનું કારણ બનવું" અથવા "ગુના માટેનો બદલો ભરવો" એમ થઈ શકે છે. "પ્રાયશ્ચિત" શબ્દના ભાષાંતરમાં "ચુકવણી" અથવા "પાપ માટે બલિદાન આપવું" અથવા "માફીનો ઉપાય પૂરો પાડવો" એવા શબ્દોનો સમાવેશ થઈ શકે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર પૈસાની ચુકવણીનો ઉલ્લેખ કરતા નથી તેનું ધ્યાન રાખો.

(આ પણ જુઓ: દયાસન, માફ કરવું, કોપશમન, સમાધાન કરવું, છૂટકારો કરવો)

બાઇબલની કલમો:

હઝકિએલ 43:25-27 હઝકિએલ 45:18-20 લેવીય 4:20-21 ગણના 5:8-10 ગણના 28:19-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3722, H3725, G2643

પ્રાર્થના કરવી, પ્રાર્થના, પ્રાર્થનાઓ, પ્રાર્થના કરી

વ્યાખ્યા:

"પ્રાર્થના કરવી" અને "પ્રાર્થના" શબ્દો ઈશ્વર સાથે વાત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જે લોકો જૂઠા દેવો સાથે વાત કરવા પ્રયાસ કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરાયો છે.

લોકો ઈશ્વર સાથે પોતાના વિચારોમાં વાત કરતા શાંત રીતે પ્રાર્થના કરી શકે છે અથવા તો ઈશ્વર સાથે પોતાના અવાજથી વાત કરતા મોટેથી પ્રાર્થના કરી શકે છે.

જેમ દાઉદે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં તેની પ્રાર્થનાઓ લખી છે તેમ, કેટલીક વાર પ્રાર્થનાઓને લખવામાં આવે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર પાસે દયા માંગવી, કોઈ પ્રશ્ન વિષે મદદ માંગવી અને નિર્ણયો કરવા માટે બુદ્ધિ માંગવાનો સમાવેશ થઈ શકે છે. ઘણી વાર લોકો જેઓ બીમાર છે તેઓને સાજા કરવા કે જેઓને બીજી બાબતોમાં મદદની જરૂર છે તેઓ માટે ઈશ્વર પાસે માંગે છે. જ્યારે લોકો ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરે છે ત્યારે તેઓ તેમનો આભાર માને છે અને સ્તુતિ પણ કરે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર સમક્ષ આપણાં પાપો કબૂલ કરવા તથા તેઓ આપણને માફ કરે તે માંગવું તેનો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વર સાથે વાત કરવાની બાબતને કેટલીક વાર તેઓ સાથે "સંગત કરવી" એવું કહેવામાં આવે છે જ્યારે આપણો આત્મા આપણી લાગણીઓને પ્રગટ કરતા તથા તેમની હાજરીનો આનંદ માણતા તેમના આત્મા સાથે વાતચીત કરે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ "ઈશ્વર સાથે વાત કરવી" અથવા તો "ઈશ્વર સાથે વાર્તાલાપ કરવો" તરીકે કરી શકાય.

આ શબ્દનો અનુવાદ જે પ્રાર્થના શાંત રીતે કરવામાં આવે છે તેનો સમાવેશ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ જુઓ: દેવ, માફ કરવું, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 3:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:24 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:23-26 ક્લોસ્સી 4:2-4 યોહાન 17:9-11 લૂક 11:1 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 14:22-24

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેને જોડિયા બાળકો સાથે ગર્ભવતી કરી. **13:12** પણ મૂસાએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેની પ્રાર્થના સાંભળીને તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. **19:8** પછી બચાલના પ્રબોધકોએ બચાલને પ્રાર્થના કરી કે, "ઓ બચાલ, અમારું સાંભળ!" **21:7** યાજકોએ પણ લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરી.

**38:11** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરવા કહ્યું કે જેથી તેઓ પરીક્ષણમાં ન પડે. **43:13** શિષ્યોએ સતત પ્રેરિતોનું શિક્ષણ સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, સાથે સમય ગાળ્યો, સાથે ખાધું અને એકબીજા સાથે પ્રાર્થના કરી. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેમના વચનનો અભ્યાસ કરવા, બીજા ખ્રિસ્તીઓ સાથે મળીને તેમની સ્તુતિ કરવા તથા તેઓએ તમારા માટે જે કર્યું છે તે બીજાઓને કહેવા જણાવ્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

પ્રાર્થના કરવી, પ્રાર્થના, પ્રાર્થનાઓ, પ્રાર્થના કરી

વ્યાખ્યા:

"પ્રાર્થના કરવી" અને "પ્રાર્થના" શબ્દો ઈશ્વર સાથે વાત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જે લોકો જૂઠા દેવો સાથે વાત કરવા પ્રયાસ કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરાયો છે.

લોકો ઈશ્વર સાથે પોતાના વિચારોમાં વાત કરતા શાંત રીતે પ્રાર્થના કરી શકે છે અથવા તો ઈશ્વર સાથે પોતાના અવાજથી



વાત કરતા મોટેથી પ્રાર્થના કરી શકે છે.

જેમ દાઉદે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં તેની પ્રાર્થનાઓ લખી છે તેમ, કેટલીક વાર પ્રાર્થનાઓને લખવામાં આવે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર પાસે દયા માંગવી, કોઈ પ્રશ્ન વિષે મદદ માંગવી અને નિર્ણયો કરવા માટે બુદ્ધિ માંગવાનો સમાવેશ થઈ શકે છે. ઘણી વાર લોકો જેઓ બીમાર છે તેઓને સાજા કરવા કે જેઓને બીજી બાબતોમાં મદદની જરૂર છે તેઓ માટે ઈશ્વર પાસે માંગે છે. જ્યારે લોકો ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરે છે ત્યારે તેઓ તેમનો આભાર માને છે અને સ્તુતિ પણ કરે છે. પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર સમક્ષ આપણાં પાપો કબૂલ કરવા તથા તેઓ આપણને માફ કરે તે માંગવું તેનો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વર સાથે વાત કરવાની બાબતને કેટલીક વાર તેઓ સાથે “સંગત કરવી” એવું કહેવામાં આવે છે જ્યારે આપણો આત્મા આપણી લાગણીઓને પ્રગટ કરતા તથા તેમની હાજરીનો આનંદ માણતા તેમના આત્મા સાથે વાતચીત કરે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વર સાથે વાત કરવી” અથવા તો “ઈશ્વર સાથે વાર્તાલાપ કરવો” તરીકે કરી શકાય. આ શબ્દનો અનુવાદ જે પ્રાર્થના શાંત રીતે કરવામાં આવે છે તેનો સમાવેશ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ જૂઓ: દેવ, માફ કરવું, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 3:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:24 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:23-26 ક્લોસ્સી 4:2-4 યોહાન 17:9-11 લૂક 11:1 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 14:22-24

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેને જોડિયા બાળકો સાથે ગર્ભવતી કરી. **13:12** પણ મૂસાએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેની પ્રાર્થના સાંભળીને તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. **19:8** પછી બચાલના પ્રબોધકોએ બચાલને પ્રાર્થના કરી કે, “ઓ બચાલ, અમારું સાંભળ!” **21:7** યાજકોએ પણ લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરી. **38:11** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરવા કહ્યું કે જેથી તેઓ પરીક્ષણમાં ન પડે. **43:13** શિષ્યોએ સતત પ્રેરિતોનું શિક્ષણ સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, સાથે સમય ગાળ્યો, સાથે ખાધું અને એકબીજા સાથે પ્રાર્થના કરી. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેમના વચનનો અભ્યાસ કરવા, બીજા ખ્રિસ્તીઓ સાથે મળીને તેમની સ્તુતિ કરવા તથા તેઓએ તમારા માટે જે કર્યું છે તે બીજાઓને કહેવા જણાવ્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

પ્રાર્થના કરવી, પ્રાર્થના, પ્રાર્થનાઓ, પ્રાર્થના કરી

વ્યાખ્યા:

“પ્રાર્થના કરવી” અને “પ્રાર્થના” શબ્દો ઈશ્વર સાથે વાત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જે લોકો જૂઠા દેવો સાથે વાત કરવા પ્રયાસ કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરાયો છે.

લોકો ઈશ્વર સાથે પોતાના વિચારોમાં વાત કરતા શાંત રીતે પ્રાર્થના કરી શકે છે અથવા તો ઈશ્વર સાથે પોતાના અવાજથી વાત કરતા મોટેથી પ્રાર્થના કરી શકે છે.

જેમ દાઉદે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં તેની પ્રાર્થનાઓ લખી છે તેમ, કેટલીક વાર પ્રાર્થનાઓને લખવામાં આવે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર પાસે દયા માંગવી, કોઈ પ્રશ્ન વિષે મદદ માંગવી અને નિર્ણયો કરવા માટે બુદ્ધિ માંગવાનો સમાવેશ થઈ શકે છે. ઘણી વાર લોકો જેઓ બીમાર છે તેઓને સાજા કરવા કે જેઓને બીજી બાબતોમાં મદદની જરૂર છે તેઓ માટે ઈશ્વર પાસે માંગે છે. જ્યારે લોકો ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરે છે ત્યારે તેઓ તેમનો આભાર માને છે અને સ્તુતિ પણ કરે છે. પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર સમક્ષ આપણાં પાપો કબૂલ કરવા તથા તેઓ આપણને માફ કરે તે માંગવું તેનો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વર સાથે વાત કરવાની બાબતને કેટલીક વાર તેઓ સાથે “સંગત કરવી” એવું કહેવામાં આવે છે જ્યારે આપણો આત્મા આપણી લાગણીઓને પ્રગટ કરતા તથા તેમની હાજરીનો આનંદ માણતા તેમના આત્મા સાથે વાતચીત કરે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વર સાથે વાત કરવી” અથવા તો “ઈશ્વર સાથે વાર્તાલાપ કરવો” તરીકે કરી શકાય. આ શબ્દનો અનુવાદ જે પ્રાર્થના શાંત રીતે કરવામાં આવે છે તેનો સમાવેશ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ જૂઓ: દેવ, માફ કરવું, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 3:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:24 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:23-26 ક્લોસ્સી 4:2-4 યોહાન 17:9-11 લૂક 11:1 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 14:22-24

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેને જોડિયા બાળકો સાથે ગર્ભવતી કરી. **13:12** પણ મૂસાએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેની પ્રાર્થના સાંભળીને તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. **19:8** પછી બચાલના પ્રબોધકોએ બચાલને પ્રાર્થના કરી કે, “ઓ બચાલ, અમારું સાંભળ!” **21:7** યાજ્ઞકોએ પણ લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરી. **38:11** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરવા કહ્યું કે જેથી તેઓ પરીક્ષણમાં ન પડે. **43:13** શિષ્યોએ સતત પ્રેરિતોનું શિક્ષણ સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, સાથે સમય ગાળ્યો, સાથે ખાધું અને એકબીજા સાથે પ્રાર્થના કરી. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેમના વચનનો અભ્યાસ કરવા, બીજા ખ્રિસ્તીઓ સાથે મળીને તેમની સ્તુતિ કરવા તથા તેઓએ તમારા માટે જે કર્યું છે તે બીજાઓને કહેવા જણાવ્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336  
પ્રાર્થના કરવી, પ્રાર્થના, પ્રાર્થનાઓ, પ્રાર્થના કરી

વ્યાખ્યા:

“પ્રાર્થના કરવી” અને “પ્રાર્થના” શબ્દો ઈશ્વર સાથે વાત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જે લોકો જૂઠા દેવો સાથે વાત કરવા પ્રયાસ કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરાયો છે.

લોકો ઈશ્વર સાથે પોતાના વિચારોમાં વાત કરતા શાંત રીતે પ્રાર્થના કરી શકે છે અથવા તો ઈશ્વર સાથે પોતાના અવાજથી વાત કરતા મોટેથી પ્રાર્થના કરી શકે છે.

જેમ દાઉદે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં તેની પ્રાર્થનાઓ લખી છે તેમ, કેટલીક વાર પ્રાર્થનાઓને લખવામાં આવે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર પાસે દયા માંગવી, કોઈ પ્રશ્ન વિષે મદદ માંગવી અને નિર્ણયો કરવા માટે બુદ્ધિ માંગવાનો સમાવેશ થઈ શકે છે. ઘણી વાર લોકો જેઓ બીમાર છે તેઓને સાજા કરવા કે જેઓને બીજી બાબતોમાં મદદની જરૂર છે તેઓ માટે ઈશ્વર પાસે માંગે છે. જ્યારે લોકો ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરે છે ત્યારે તેઓ તેમનો આભાર માને છે અને સ્તુતિ પણ કરે છે. પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર સમક્ષ આપણાં પાપો કબૂલ કરવા તથા તેઓ આપણને માફ કરે તે માંગવું તેનો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વર સાથે વાત કરવાની બાબતને કેટલીક વાર તેઓ સાથે “સંગત કરવી” એવું કહેવામાં આવે છે જ્યારે આપણો આત્મા આપણી લાગણીઓને પ્રગટ કરતા તથા તેમની હાજરીનો આનંદ માણતા તેમના આત્મા સાથે વાતચીત કરે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વર સાથે વાત કરવી” અથવા તો “ઈશ્વર સાથે વાર્તાલાપ કરવો” તરીકે કરી શકાય. આ શબ્દનો અનુવાદ જે પ્રાર્થના શાંત રીતે કરવામાં આવે છે તેનો સમાવેશ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ જૂઓ: દેવ, માફ કરવું, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 3:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:24 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:23-26 ક્લોસ્સી 4:2-4 યોહાન 17:9-11 લૂક 11:1 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 14:22-24

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેને જોડિયા બાળકો સાથે ગર્ભવતી કરી. **13:12** પણ મૂસાએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેની પ્રાર્થના સાંભળીને તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. **19:8** પછી બચાલના પ્રબોધકોએ બચાલને પ્રાર્થના કરી કે, “ઓ બચાલ, અમારું સાંભળ!” **21:7** યાજ્ઞકોએ પણ લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરી. **38:11** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરવા કહ્યું કે જેથી તેઓ પરીક્ષણમાં ન પડે. **43:13** શિષ્યોએ સતત પ્રેરિતોનું શિક્ષણ સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, સાથે સમય ગાળ્યો, સાથે ખાધું અને એકબીજા સાથે પ્રાર્થના કરી. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેમના વચનનો અભ્યાસ કરવા, બીજા ખ્રિસ્તીઓ સાથે મળીને તેમની સ્તુતિ કરવા તથા તેઓએ તમારા માટે જે કર્યું છે તે બીજાઓને કહેવા જણાવ્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336  
પ્રાર્થના કરવી, પ્રાર્થના, પ્રાર્થનાઓ, પ્રાર્થના કરી

વ્યાખ્યા:

“પ્રાર્થના કરવી” અને “પ્રાર્થના” શબ્દો ઈશ્વર સાથે વાત કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. જે લોકો જૂઠા દેવો સાથે વાત કરવા પ્રયાસ કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરવા પણ આ શબ્દોનો ઉપયોગ કરાયો છે.

લોકો ઈશ્વર સાથે પોતાના વિચારોમાં વાત કરતા શાંત રીતે પ્રાર્થના કરી શકે છે અથવા તો ઈશ્વર સાથે પોતાના અવાજથી વાત કરતા મોટેથી પ્રાર્થના કરી શકે છે.

જેમ દાઉદે ગીતશાસ્ત્રના પુસ્તકમાં તેની પ્રાર્થનાઓ લખી છે તેમ, કેટલીક વાર પ્રાર્થનાઓને લખવામાં આવે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર પાસે દયા માંગવી, કોઈ પ્રશ્ન વિષે મદદ માંગવી અને નિર્ણયો કરવા માટે બુદ્ધિ માંગવાનો સમાવેશ થઈ શકે છે. ઘણી વાર લોકો જેઓ બીમાર છે તેઓને સાજા કરવા કે જેઓને બીજી બાબતોમાં મદદની જરૂર છે તેઓ માટે ઈશ્વર પાસે માંગે છે. જ્યારે લોકો ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરે છે ત્યારે તેઓ તેમનો આભાર માને છે અને સ્તુતિ પણ કરે છે.

પ્રાર્થનામાં ઈશ્વર સમક્ષ આપણાં પાપો કબૂલ કરવા તથા તેઓ આપણને માફ કરે તે માંગવું તેનો સમાવેશ થાય છે. ઈશ્વર સાથે વાત કરવાની બાબતને કેટલીક વાર તેઓ સાથે “સંગત કરવી” એવું કહેવામાં આવે છે જ્યારે આપણો આત્મા આપણી લાગણીઓને પ્રગટ કરતા તથા તેમની હાજરીનો આનંદ માણતા તેમના આત્મા સાથે વાતચીત કરે છે. આ શબ્દનો અનુવાદ “ઈશ્વર સાથે વાત કરવી” અથવા તો “ઈશ્વર સાથે વાર્તાલાપ કરવો” તરીકે કરી શકાય.

આ શબ્દનો અનુવાદ જે પ્રાર્થના શાંત રીતે કરવામાં આવે છે તેનો સમાવેશ કરતો હોવો જોઈએ.

(આ જૂઓ: દેવ, માફ કરવું, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 3:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:24 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:23-26 ક્લોસ્સી 4:2-4 યોહાન 17:9-11 લૂક 11:1 માથ્થી 5:43-45 માથ્થી 14:22-24

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:5** ઈસહાકે રિબકા માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેને જોડિયા બાળકો સાથે ગર્ભવતી કરી. **13:12** પણ મૂસાએ તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી અને ઈશ્વરે તેની પ્રાર્થના સાંભળીને તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. **19:8** પછી બચાલના પ્રબોધકોએ બચાલને પ્રાર્થના કરી કે, “ઓ બચાલ, અમારું સાંભળ!” **21:7** યાજકોએ પણ લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરી.

**38:11** ઈસુએ પોતાના શિષ્યોને પ્રાર્થના કરવા કહ્યું કે જેથી તેઓ પરીક્ષણમાં ન પડે. **43:13** શિષ્યોએ સતત પ્રેરિતોનું શિક્ષણ સાંભળવાનું ચાલુ રાખ્યું, સાથે સમય ગાળ્યો, સાથે ખાધું અને એકબીજા સાથે પ્રાર્થના કરી. **49:18** ઈશ્વર તમને પ્રાર્થના કરવા, તેમના વચનનો અભ્યાસ કરવા, બીજા ખ્રિસ્તીઓ સાથે મળીને તેમની સ્તુતિ કરવા તથા તેઓએ તમારા માટે જે કર્યું છે તે બીજાઓને કહેવા જણાવ્યું છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

પ્રિસ્કીલા

તથ્યો:

પ્રિસ્કીલા અને તેનો પતિ આકુલ યહૂદી ખ્રિસ્તીઓ હતા જેઓએ પ્રેરિત પાઉલ સાથે મિશનરી કાર્ય કર્યું હતું.

પ્રિસ્કીલા અને આકુલે રોમ છોડ્યું કારણ કે રોમન સમ્રાટે ખ્રિસ્તીઓને ત્યાંથી જતાં રહેવા કહ્યું હતું. પાઉલ આકુલ અને પ્રિસ્કીલાને કર્થિમાં મળ્યો હતો.

તેઓ તંબૂઓ બનાવવાનો વ્યવસાય કરતા હતા અને પાઉલ તેમાં જોડાયો.

જ્યારે પાઉલ કર્થિથી સીરિયા જવા નીકળ્યો ત્યારે, પ્રિસ્કીલા અને આકુલ તેની સાથે ગયા. સીરિયાથી તેઓ ત્રણેય એફેસસ ગયા.

જ્યારે પાઉલ એફેસસથી નીકળ્યો ત્યારે, પ્રિસ્કીલા અને આકુલ ત્યાંજ રહ્યા અને સુવાર્તા પ્રચારનું કામ ચાલુ રાખ્યું.

એફેસસમાં તેઓએ ખાસ આપોલાસ નામના એક માણસને શિક્ષણ આપ્યું કે જેણે ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો અને તે એક પ્રતિભાશાળી વક્તા અને શિક્ષક હતો.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી, કર્થિ, એફેસસ, પાઉલ, રોમ, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કર્થિથી 16:19-20 2 તિમોથી 4:19-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 18:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 18:24-26

શબ્દ માહિતી:

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી

આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન

કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર

માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ઘિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં



બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના

પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ.

**49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા " ને માટે કાળજી " અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં , આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે " અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે

નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ.

**49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે

પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં

એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે. તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે." (આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ

આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી

આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન

કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર

માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ઘિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં



બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના

પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ.

**49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા " ને માટે કાળજી " અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં , આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે " અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે

નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ.

**49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે

પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં

એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે. તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે." (આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ

આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી

આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન

કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઈસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઈસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર

માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ઘિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં



બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઈચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ. **49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમ, પ્રેમ, પ્રેમાળ, પ્રેમભર્યા

વ્યાખ્યા:

બીજા વ્યક્તિને પ્રેમ કરવો તે વ્યક્તિની સંભાળ રાખવી અને એવી બાબતો કરવી જે તેને લાભ કરે. "પ્રેમ" માટેના વિવિધ અર્થ છે જુદા જુદા શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને કેટલીક ભાષાઓ વ્યક્ત કરી શકે છે:

1. ઈશ્વરતરફથી જે પ્રકારનો પ્રેમ આવે છે તે બીજાઓના ભલા પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરે છે, પછી ભલે તે પોતાને લાભ ન કરે. આ પ્રકારનો પ્રેમ બીજાઓ માટે કાળજી રાખે છે, ભલે તેઓ ગમે તે કરે. ઈશ્વર પોતે પ્રેમ છે અને સાચા પ્રેમનો સ્ત્રોત છે.

ઇસુએ આપણને પાપ અને મરણમાંથી છોડાવવા માટે પોતાના જીવનું બલિદાન આપવા દ્વારા આ પ્રકારનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે. તેમણે(ઇસુએ) તેમના અનુયાયીઓને બીજાઓને બલિદાનયુક્ત પ્રેમ કરવાનું શીખવ્યું. જ્યારે લોકો આ પ્રકારના

પ્રેમથી બીજાઓને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તેઓ તે રીતે વર્તતા હોય છે જે દર્શાવે છે કે તેઓ વિચારે છે કે બીજાઓ શું થવાનું કારણ બને છે.

આ પ્રકારના પ્રેમમાં ખાસ કરીને બીજાને ક્ષમા આપવાનું શામેલ છે.

યુએલબીમાં, "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ આ પ્રકારના બલિદાન પ્રેમને થાય છે, જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધ અલગ અર્થ સૂચવે નહીં.

2. નવા કરારમાં બીજો શબ્દ, ભાઈ-બહેનો પ્રત્યેનો પ્રેમ, અથવા મિત્ર અથવા પરિવારના સભ્ય માટેનો પ્રેમ દર્શાવે છે.

આ શબ્દ મિત્રો અથવા સંબંધીઓ વચ્ચે કુદરતી માનવીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દનો ઉપયોગ આ સંદર્ભમાં પણ થઈ શકે છે, જેમ કે, "તેઓ ભોજનની સૌથી મહત્વપૂર્ણ બેઠકોમાં બેસવાનું ચાહે છે."

આનો અર્થ એ છે કે તે કરવા માટે તેમણે "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "મોટી ઇચ્છા" થાય છે. 3. "પ્રેમ" શબ્દ એ પુરુષ અને સ્ત્રી વચ્ચે રોમેન્ટિક પ્રેમનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. 4. આ રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિમાં "યાકુબને હું પ્રેમ કરું છું, પરંતુ એસાવને હું ધિક્કારું છું," શબ્દ "પ્રેમ" એ ઈશ્વર સાથે યાકુબ સંબંધી કરાર કરવા માટે યાકુબની પસંદગી કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે. આને "પસંદ કરેલ" તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય છે. જો કે એસાવને ઈશ્વર દ્વારા પણ આશીર્વાદ આપવામાં આવ્યો હતો, પરંતુ કરારમાં હોવાનો તેમને વિશેષાધિકાર આપવામાં આવ્યો ન હતો. "નફરત" શબ્દનો ઉપયોગ "નકારેલું" અથવા "પસંદ ન કરેલ" થાય તે માટે અર્થપૂર્ણ રૂપે અહીં થાય છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

જ્યાં સુધી અનુવાદ નોંધમાં સૂચવવામાં નહીં આવે ત્યાં સુધી, યુ.એલ.બી. માં "પ્રેમ" શબ્દનો અર્થ ઈશ્વર તરફથી આવેલો બલિદાનયુક્ત પ્રેમ છે. અમુક ભાષાઓમાં ઈશ્વર પાસે જે નિઃસ્વાર્થ, બલિદાન પ્રેમ છે તેના માટે વિશિષ્ટ શબ્દ હોઈ શકે છે.

આનો અનુવાદ કરવાના રીતોમાં "સમર્પિત, વફાદાર સંભાળ" અથવા "નિઃસ્વાર્થપણે કાળજી રાખવી" અથવા "ઈશ્વરથી પ્રેમ" શામેલ હોઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે જે શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના પ્રેમનું ભાષાંતર કરવા માટે થાય છે તેમાં બીજાઓને ફાયદો કરવા પોતાનાં હિતોનો ત્યાગ કરવો અને બીજાઓ પર પ્રેમ રાખવો પછી તેઓ ભલે જે કરે તે નો સમાવેશ થાય છે કે નહીં

કેટલીકવાર અંગ્રેજી શબ્દ "પ્રેમ" એ ઊંડી કાળજીનું વર્ણન કરે છે જે લોકો માટે મિત્રો અને પરિવારના સભ્યો માટે હોય છે.

કેટલીક ભાષાઓ કોઈ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે તેનો અનુવાદ કરી શકે છે, જેનો અર્થ છે, "ખૂબ જ ગમે છે" અથવા "ને માટે કાળજી" અથવા "તેના માટે ગાઢ પ્રેમ છે."

સંદર્ભમાં જોઈએ તો જ્યાં શબ્દ "પ્રેમ" કંઈક માટે એક મજબૂત પસંદગી વ્યક્ત કરવા માટે વપરાય છે ત્યાં, આ "ભારપૂર્વક પ્રાધાન્ય" અથવા "ખૂબ ગમે છે" અથવા "અત્યંત ઇચ્છા" તરીકે અનુવાદ કરી શકાય. કેટલીક ભાષાઓમાં એક અલગ શબ્દ હોઈ શકે છે જે પતિ અને પત્ની વચ્ચે રોમેન્ટિક અથવા જાતીય પ્રેમનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી ભાષાઓએ ક્રિયા તરીકે "પ્રેમ" ને વ્યક્ત કરવું આવશ્યક છે.

તેથી ઉદાહરણ તરીકે, તેઓ ભાષાંતર કરી શકે છે કે "પ્રેમ ધૈર્ય છે, પ્રેમ દયાળુ છે", "જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કોઈને પ્રેમ કરે છે, ત્યારે તે તેની સાથે ધીરજ રાખે છે અને તેના પ્રત્યે દયાળુ છે."

(આ પણ જુઓ: કરાર, મરી જવું, બલિદાન, બચાવવું, પાપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 13:4-7 1 યોહાન 3:1-3 1 થેસ્સલોનીકી 4:9-12 ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 29:15-18 યશાયા 56:6-7 યર્મિયા 2:1-3 યોહાન 3:16-18 માથ્થી 10:37-39 નહેમ્યા 9:32-34 ફિલિપી 1:9-11 ગીતોનું ગીત 1:1-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**27:2** શાસ્ત્રીએ જવાબ આપ્યો કે ઈશ્વરનો નિયમ કહે છે, "પ્રભુ તમારા દેવ પર તમારા ખરા હૃદયથી, આત્માથી, સામર્થ્યથી, અને મનથી પ્રેમ કરો. અને તમારા પાડોશી પર તમારા જેવો પ્રેમ કરો." **33:8** "કાંટાળી જમીન એ એવી વ્યક્તિ છે જે દેવના વચનને ધ્યાનથી સાંભળે છે, પરંતુ સમય પસાર થતાં, જીવનની ચિંતા, સંપત્તિ અને આનંદ એ ઈશ્વર માટેના તેમના પ્રેમ ને દબાવી દે છે." **36:5** પીતર વાત કરતા હતા ત્યારે, તેમના ઉપર એક તેજસ્વી વાદળ નીચે આવ્યું અને વાદળમાંથી એક અવાજ આવ્યો, "આ મારો પુત્ર છે જેને હું પ્રેમ કરું છું." **39:10** "જે કોઈ વ્યક્તિ સત્યને ચાહે છે તે મારું સાંભળે છે." **47:1** તેણી (લુદીયા)એ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને ઈશ્વરની ઉપાસના કરી. **48:1** જ્યારે ભગવાનએ વિશ્વ બનાવ્યું, ત્યારે બધું જ સંપૂર્ણ હતું.

ત્યાં કોઈ પાપ ન હતું. આદમ અને હવાએ એકબીજાને પ્રેમ કર્યો, અને તેઓએ ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો

**49:3** તેણે (ઇસુ) એ શીખવ્યું હતું કે તમારે બીજા લોકોને તમારી જાતને પ્રેમ કરો છો તેમ જ પ્રેમ કરવો જોઈએ.

**49:4** તે (ઇસુ) એ પણ શીખવ્યું હતું કે તમારે તમારી સંપત્તિ કરતાં ઈશ્વરને વધુ પ્રેમ કરવાની જરૂર છે. **49:7** ઇસુએ શીખવ્યું કે ઈશ્વર પાપીઓને ખૂબ પ્રેમ કરે છે. **49:9** પરંતુ ઈશ્વરે વિશ્વમાં દરેકને એટલા બધો પ્રેમ કર્યો છે કે તેણે પોતાના એકમાત્ર દીકરાને આપ્યો જેથી જે કોઈ પણ ઇસુમાં વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપો માટે સજા કરવામાં આવશે નહીં, પરંતુ તે હંમેશાં ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:13** ઈશ્વર તમને પ્રેમ કરે છે અને ઈચ્છે છે કે તમે ઇસુમાં વિશ્વાસ કરો જેથી તે તમારી સાથે ગાઢ સંબંધ રાખી શકે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

પ્રેમી, પ્રેમીઓ

વ્યાખ્યા:

"પ્રેમી" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ છે "વ્યક્તિ જે પ્રેમ કરે છે." સામાન્ય રીતે આ લોકો એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે એકબીજા સાથે જાતીય સંબંધમાં હોય છે.

જ્યારે બાઇબલમાં "પ્રેમી" શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે, ત્યારે તે સામાન્ય રીતે તે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના કોઈ સાથે લગ્ન ન કરેલ વ્યક્તિ સાથે જાતીય સંબંધમાં સામેલ હોય. આ ખોટા જાતીય સંબંધનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલના મૂર્તિઓની પૂજામાં ઇસ્રાએલના આજ્ઞાભંગના સંદર્ભમાં બાઇબલમાં વારંવાર કરવામાં આવે છે. તેથી, "પ્રેમીઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલના લોકોએ પૂજા કરવામાં આવેલી મૂર્તિઓનો ઉલ્લેખ કરવા માટે એક લાક્ષણિક રીતે પણ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો સંભવતઃ "અનૈતિક ભાગીદારો" અથવા "વ્યભિચારના ભાગીદારો" અથવા "મૂર્તિઓ" દ્વારા ભાષાંતર થઈ શકે છે. (રૂપક જુઓ)

પૈસાનો "પ્રેમી" એવી વ્યક્તિ છે જે પૈસા મેળવવા અને ધનવાન થવા પર ખૂબ મહત્વ આપે છે. જૂના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, "પ્રેમી" શબ્દનો હકારાત્મક રીતે ઉપયોગ થયો છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ , દેવ, પ્રેમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હોશિયા 2:4-5 યર્મિયા 3:1-2 યર્મિયાનો વિલાપ 1:1-2 લુક 16:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

પ્રેમી, પ્રેમીઓ

વ્યાખ્યા:

"પ્રેમી" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ છે "વ્યક્તિ જે પ્રેમ કરે છે." સામાન્ય રીતે આ લોકો એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જે એકબીજા સાથે જાતીય સંબંધમાં હોય છે.

જ્યારે બાઇબલમાં "પ્રેમી" શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે, ત્યારે તે સામાન્ય રીતે તે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના કોઈ સાથે લગ્ન ન કરેલ વ્યક્તિ સાથે જાતીય સંબંધમાં સામેલ હોય. આ ખોટા જાતીય સંબંધનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલના મૂર્તિઓની પૂજામાં ઇસ્રાએલના આજ્ઞાભંગના સંદર્ભમાં બાઇબલમાં વારંવાર કરવામાં આવે છે. તેથી, "પ્રેમીઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલના લોકોએ પૂજા કરવામાં આવેલી મૂર્તિઓનો ઉલ્લેખ કરવા માટે એક લાક્ષણિક રીતે પણ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, આ શબ્દનો સંભવતઃ "અનૈતિક ભાગીદારો" અથવા "વ્યભિચારના ભાગીદારો" અથવા "મૂર્તિઓ" દ્વારા ભાષાંતર થઈ શકે છે. (રૂપક જુઓ)

પૈસાનો "પ્રેમી" એવી વ્યક્તિ છે જે પૈસા મેળવવા અને ધનવાન થવા પર ખૂબ મહત્વ આપે છે. જૂના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, "પ્રેમી" શબ્દનો હકારાત્મક રીતે ઉપયોગ થયો છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ , દેવ, પ્રેમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હોશિયા 2:4-5 યર્મિયા 3:1-2 યર્મિયાનો વિલાપ 1:1-2 લુક 16:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા. પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા. પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)



બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”



પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે. (આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે. (આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે. આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)



બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

પ્રેરિત, પ્રેરિતો, પ્રેરિતપદ

વ્યાખ્યા :

“પ્રેરિતો” દેવ અને તેના રાજ્ય વિશે બોધ આપવા ઈસુ દ્વારા મોકલેલા માણસો હતા. “પ્રેરિતપદ” નો અર્થ એવો થાય કે, જેઓ પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કરાયા હતા, અને તેઓના હોદ્દા અને અધિકાર વિશે જણાવે છે.

“પ્રેરિત” શબ્દનો અર્થ “જેને વિશેષ હેતુ માટે બહાર મોકલવામાં આવ્યા છે.”

પ્રેરિતને તેના મોકલનાર સમાન અધિકાર હોય છે.

ઈસુના નજીકના બાર શિષ્યો પ્રથમ પ્રેરિતો બન્યા.

બીજા માણસો, જેમકે પાઉલ અને યાકુબ, તેઓ પણ પ્રેરિતો બન્યા. દૈવી શક્તિ દ્વારા, પ્રેરિતો નિર્ભયતાથી સુવાર્તાનો બોધ કરતા અને લોકોને સાજા કરતા હતા, અને અશુદ્ધ આત્માઓને લોકોમાંથી નીકળવાનો આદેશ કરતા હતા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“પ્રેરિત” શબ્દનું ભાષાંતર “જેને બહાર મોકલવામાં આવેલ છે” અથવા “બહાર મોકલેલ” અથવા “વ્યક્તિ કે જે દેવનો સંદેશ લોકો પાસે લઈ બહાર જાય છે.” “પ્રેરિત” અને “શિષ્ય” શબ્દોનું ભાષાંતર જુદી જુદી રીતે થાય તે મહત્વનું છે.

આ શબ્દનું સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઈબલમાં કેવી રીતે ભાષાંતર થયેલ છે તેનું ધ્યાન રાખવું જરૂરી છે.

(આ પણ જુઓ : અધિકાર, શિષ્ય, [યાકુબ \(ઝબદી નો દિકરો\)](#), પાઉલ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

યહૂદા 1:17-19 લૂક 9:12-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:10** પછી ઈસુએ બાર માણસો પસંદ કર્યા જેઓ તેના પ્રેરિતો કહેવાયા.

પ્રેરિતોએ ઈસુની સાથે પ્રવાસ કર્યો અને તેની પાસેથી શીખ્યા.

**30:1** ઈસુએ તેના પ્રેરિતોને ઘણા જુદા જુદા ગામોમાં લોકોને બોધ તથા શિક્ષણ આપવા મોકલ્યા. **38:2** યહૂદા ઈસુના પ્રેરિતો માંનો એક હતો.

તે પ્રેરિતોનાં નાણાની થેલીનો અધિકારી હતો, પણ તે પૈસાને પ્રેમ કરતો અને વારંવાર થેલીમાંથી ચોરી કરતો.

**43:13** શિષ્યો પોતે પ્રેરિતોની સાથે બોધમાં, સંગતમાં, સાથે મળીને ભોજન કરવામાં અને પ્રાર્થનામાં સમર્પિત રહેતા.

**46 :8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ આવ્યો અને તેણે તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્કમાં ઉપદેશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

ફરમાન, ફરમાનો

વ્યાખ્યા:

ફરમાન એક જાહેર કાયદો કે નિયમ છે કે જે લોકોને અનુસરવા માટે ધોરણો કે સૂચનાઓ આપે છે. આ શબ્દ “ઠરાવવું” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે.

ઘણીવાર ફરમાન એક રિવાજ છે કે જે વર્ષોના મહાવરને કારણે ઘણો સ્થાપિત કાયદો બની ગયો છે. બાઈબલમાં, ફરમાન એવી બાબત હતી કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને પાળવા આજ્ઞા કરી હતી.

ઘણીવાર ઈશ્વરે તેઓને તે હંમેશાં પાળવા આજ્ઞા કરી હતી.

“ફરમાન” શબ્દનો અનુવાદ સંદર્ભ પ્રમાણે “જાહેર વટહુકમ” અથવા તો “ધારાધોરણ” અથવા તો “નિયમ” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ઠરાવવું, વિધિ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 4:13-14 નિર્ગમન 27:20-21 લેવીય 8:31-32 માલાખી 3:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજ્ઞકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ

માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.  
(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્ત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્ત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્ત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ



માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.  
(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્ત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજ્ઞકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફરોશી, ફરોશીઓ

તથ્યો:

ફરોશીઓ ઈસુના સમયમાં યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોનું એક મહત્ત્વનું શક્તિશાળી જૂથ હતું.

તેઓમાંના ઘણા મધ્યમ વર્ગીય વેપારીઓ હતા અને કેટલાક યાજ્ઞકો પણ હતા. બધા જ યહૂદી આગેવાનોમાં, ફરોશીઓ મૂસાના નિયમો અને બીજા યહૂદી નિયમો તથા પરંપરાઓ પાળવામાં સૌથી ચૂસ્ત હતા. યહૂદી લોકોને તેઓની આસપાસના બિનયહૂદીઓના પ્રભાવથી દૂર રાખવા વિષે તેઓ ખૂબ જ કાળજી ધરાવતા હતા.

“ફરોશી” નામ “અલગ કરવું” શબ્દ પરથી આવે છે.

ફરોશીઓ મૃત્યુ પછીના જીવન વિષે માનતા હતા અને તેઓ દૂતોના તથા બીજા આત્મિક જીવોના અસ્તિત્વ વિષે પણ માનતા હતા. ફરોશીઓ તથા સાદૂકીઓએ સક્રિય રીતે ઈસુનો અને શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓનો વિરોધ કર્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ન્યાયસભા, યહૂદી અધિકારીઓ, નિયમ/કાયદો/કાનૂન, સદૂકી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 26:4-5 યોહાન 3:1-2 લૂક 11:43-44 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 9:10-11 માથ્થી 12:1-2 માથ્થી 12:38-40 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5330

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન

કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેત મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને

કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેત મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને

ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય



વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેત મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703,

G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509,

H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ઘન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ઘન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206,

H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)



બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે. આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ઘન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ઘન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધિ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી

શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે. મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે. તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે

છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા

સક્ષમ બને છે," તરીકે કરી શકાય છે. "આત્માના ફળ" (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે" અથવા "શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે" એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે "ફળ" શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે "ફળદાયી" છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા "ફળ" નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા "ફળદાયી" શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે "ફળદાયી" શબ્દને "સમૃદ્ધિ" અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે "(તે)ના ફળ" અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, "શાણપણનું ફળ" સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. "ભૂમિનું ફળ" અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

"આત્માના ફળ" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. "ગર્ભનું ફળ" અભિવ્યક્તિ, "ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે," એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"ફળ" શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ "ફળો" માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "ફળદાયી" શબ્દનું ભાષાંતર, "ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું" અથવા "ઘણા બાળકો હોવા" અથવા "સમૃદ્ધ," તરીકે કરી શકાય છે. "ભૂમિનું ફળ" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે" અથવા "ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે," તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી "ફળદાયી બનો અને વધો," કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર "ઘણા સંતાન હોવા" અથવા "ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા" અથવા "ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય" એમ પણ કરી શકાય છે.

"ગર્ભનું ફળ" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે" અથવા "સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે" અથવા માત્ર "બાળકો," તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે "તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે," ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ "તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે."

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

"ફળનો દ્રાક્ષારસ" અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "દ્રાક્ષારસનું ફળ" અથવા "દ્રાક્ષો," તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "વધુ ફળદાયી હશે" તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "વધુ ફળ પેદા કરશે" અથવા "વધુ બાળકો હશે" અથવા "સમૃદ્ધ હશે" તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ "ફળદાયી શ્રમ" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર,

“કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેત મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે”

અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.

“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર

આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફળ, ફળો, ફળદાયી, નિષ્ક્રિય

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક રીતે “ફળ” શબ્દ દર્શાવે છે કે તે છોડનો એક ભાગ છે કે જેને ખાઈ શકાય છે. કંઈક કે જે “ફળદાયી” છે, તેને ઘણા ફળ હોય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દોને રૂપકાત્મક રીતે પણ વાપરવામાં આવ્યા છે.

મોટેભાગે બાઈબલ વ્યક્તિના કાર્યોને દર્શાવવા “ફળ” નો ઉપયોગ કરે છે.

જેવી રીતે વૃક્ષ ઉપરનું ફળ બતાવે છે કે તે કેવા પ્રકારનું વૃક્ષ છે, તેવીજ રીતે વ્યક્તિનું ચરિત્ર કેવું છે તે તેના શબ્દો અને કાર્યો જાહેર કરે છે.

વ્યક્તિ સારા અને ખરાબ આત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરી શકે છે, પણ હંમેશા “ફળદાયી” શબ્દનો વધારે સારા ફળ ઉત્પન્ન કરવાનો હકારાત્મક અર્થ હોય છે. રૂપકાત્મક રીતે “ફળદાયી” શબ્દને “સમૃદ્ધિ” અર્થમાં પણ વાપરવામાં આવે છે.

મોટેભાગે આ ઘણા બાળકો અને વંશજો, એ જ પ્રમાણે પુષ્કળ ખોરાક અને અન્ય સંપત્તિ હોવાનું દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે “(તે)ના ફળ” અભિવ્યક્તિ, કંઈપણ કે જે તેમાંથી આવે છે અથવા કે જે બીજી કોઈક બાબત દ્વારા ઉત્પાદન થાય છે, તેને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “શાણપણનું ફળ” સારી બાબતો કે જે જ્ઞાની હોવાથી આવે છે, તે દર્શાવે છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, સામાન્ય રીતે જે ભૂમિ લોકોને ખાવા માટે બધું ઉત્પન્ન કરે છે તેને દર્શાવે છે.

આમાં ફક્ત ફળો જેવા કે દ્રાક્ષો અથવા ખજૂર જ નહિ, પણ શાકભાજી, બદામ, અને અનાજનો પણ સમાવેશ થાય છે.

“આત્માના ફળ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, દૈવી ગુણોને દર્શાવે છે કે જે પવિત્ર આત્મા, કે જેઓ તેની આજ્ઞા પાળે છે તેવા લોકોના જીવનમાં પેદા કરે છે. “ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિ, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે,” એટલે કે તે બાળકોને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ફળ” શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ્ય ભાષામાં વૃક્ષના ખાદ્ય ફળને દર્શાવવા માટે જે સામાન્ય શબ્દ વપરાતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

જ્યારે પણ એક કરતા વધારે ફળને દર્શાવવામાં આવે છે ત્યારે કદાચ “ફળો” માટે ઘણી ભાષાઓમાં બહુવચનને વધારે કુદરતી વાપરવામાં આવ્યો છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ફળદાયી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખૂબ આત્મિક ફળનું ઉત્પાદન કરવું” અથવા “ઘણા બાળકો હોવા” અથવા “સમૃદ્ધિ,” તરીકે કરી શકાય છે. “ભૂમિનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ભૂમિ કે જે ખોરાક પેદા કરે છે” અથવા “ખોરાકનો પાક કે જે તે પ્રદેશમાં ઉગે છે,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. જ્યારે દેવે પ્રાણીઓ અને લોકોને બનાવ્યા ત્યારે તેણે તેઓને આજ્ઞા આપી “ફળદાયી બનો અને વધો,” કે જે ઘણા સંતાન હોવાનું દર્શાવે છે.

તેનું ભાષાંતર “ઘણા સંતાન હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો અને વંશજો હોવા” અથવા “ઘણા બાળકો કરો જેથી તમારે ઘણા વંશજો હોય” એમ પણ કરી શકાય છે.

“ગર્ભનું ફળ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ગર્ભાશય જે પેદા કરે છે” અથવા “સ્ત્રીઓ બાળકોને જન્મ આપે છે” અથવા માત્ર “બાળકો,” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. જ્યારે એલિસાબેથ મરિયમને કહે છે “તારા ગર્ભના ફળને ધન્ય છે,” ત્યારે તેણીનો કહેવાનો અર્થ “તું જે બાળકને જન્મ આપશે તેને ધન્ય છે.”

કદાચ લક્ષ્ય ભાષામાં પણ તેની અલગ અલગ અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે.



“ફળનો દ્રાક્ષારસ” અન્ય અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “દ્રાક્ષારસનું ફળ” અથવા “દ્રાક્ષો,” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “વધુ ફળદાયી હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “વધુ ફળ પેદા કરશે” અથવા “વધુ બાળકો હશે” અથવા “સમૃદ્ધ હશે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પાઉલ પ્રેરિતની અભિવ્યક્તિ “ફળદાયી શ્રમ” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “કાર્ય કે જે ખૂબજ સારું પરિણામ લાવે છે” અથવા “પ્રયાસો કે જેના પરિણામે ઘણા લોકોને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવા સક્ષમ બને છે,” તરીકે કરી શકાય છે. “આત્માના ફળ” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “કામ કે જે પવિત્ર આત્મા પેદા કરે છે” અથવા “શબ્દો અને કાર્યો કે જે બતાવે છે કે તેનામાં પવિત્ર આત્મા કામ કરી રહ્યો છે” એમ (ભાષાંતર) પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, અનાજ, દ્રાક્ષ, પવિત્ર આત્મા, વેલો, ગર્ભાશય)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 લૂક 8:14-15 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 7:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

ફસલ, ફસલો, કાપણી, લણણી કરવી, કાપણી કરનાર, કાપણી કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“ફસલ” શબ્દ દર્શાવે છે કે છોડવાઓથી પાકેલાં ફળો અથવા શાકભાજી કે જે તેઓ ઉગાડી રહ્યા હતા, તેને ભેગા કરવામાં આવે છે.

સામાન્ય રીતે કાપણીનો સમય એ વૃદ્ધિની ઋતુના અંત પર થાય છે. ઈઝરાએલીઓ ખોરાકના પાકોની લણણીની ઉજવણી માટે “કાપણીનું પર્વ” અથવા “ફસલનું પર્વનું” આયોજન કરતા.

દેવે તેઓને આજ્ઞા આપી આ પાકોના પ્રથમ ફળોનું તેને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવા.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, “ફસલ” શબ્દ લોકો ઈસુ પાસે આવે છે તે દર્શાવી શકે છે અથવા વ્યક્તિની આત્મિક વૃદ્ધિને દર્શાવી શકે છે. આત્મિક પાકોના ફસલનો વિચાર તેના ફળોની રૂપકાત્મક છબી જે દૈવી ચરિત્રનું ચિત્ર રજૂ કરે છે તે સાથે સુસંગત થાય છે.

ભાષાંતર સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ ભાષામાં જે સામાન્ય શબ્દ ફસલ ભેગી કરવા વાપરવામાં આવે છે તેનો ઉપયોગ કરવો. લણણીના પ્રસંગનું ભાષાંતર, “ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “પાક ભેગો કરવાનો સમય” અથવા “ફળ તોડવાનો સમય” તરીકે કરી શકાય છે. “લણણી” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર, “તેમાં ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “એકઠું કરી લેવું” અથવા “ભેગું કરવું” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રથમફળો, તહેવાર)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 9:9-11 2 શમુએલ21:7-9 ગલાતી 6:9-10 યશાયા 17:10-11 યાકૂબ 5:7-8 લેવીય 19:9-10 માથ્થી 9:37-38 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

ફસલ, ફસલો, કાપણી, લણણી કરવી, કાપણી કરનાર, કાપણી કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“ફસલ” શબ્દ દર્શાવે છે કે છોડવાઓથી પાકેલાં ફળો અથવા શાકભાજી કે જે તેઓ ઉગાડી રહ્યા હતા, તેને ભેગા કરવામાં આવે છે.

સામાન્ય રીતે કાપણીનો સમય એ વૃદ્ધિની ઋતુના અંત પર થાય છે. ઈઝરાએલીઓ ખોરાકના પાકોની લણણીની ઉજવણી માટે “કાપણીનું પર્વ” અથવા “ફસલનું પર્વનું” આયોજન કરતા.

દેવે તેઓને આજ્ઞા આપી આ પાકોના પ્રથમ ફળોનું તેને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવા.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, “ફસલ” શબ્દ લોકો ઈસુ પાસે આવે છે તે દર્શાવી શકે છે અથવા વ્યક્તિની આત્મિક વૃદ્ધિને દર્શાવી શકે છે. આત્મિક પાકોના ફસલનો વિચાર તેના ફળોની રૂપકાત્મક છબી જે દૈવી ચરિત્રનું ચિત્ર રજૂ કરે છે તે સાથે

સુસંગત થાય છે.

ભાષાંતર સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ ભાષામાં જે સામાન્ય શબ્દ ફસલ ભેગી કરવા વાપરવામાં આવે છે તેનો ઉપયોગ કરવો. લણણીના પ્રસંગનું ભાષાંતર, “ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “પાક ભેગો કરવાનો સમય” અથવા “ફળ તોડવાનો સમય” તરીકે કરી શકાય છે. “લણણી” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર, “તેમાં ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “એકઠું કરી લેવું” અથવા “ભેગું કરવું” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રથમફળો, તહેવાર)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 9:9-11 2 શમુએલ21:7-9 ગલાતી 6:9-10 યશાયા 17:10-11 યાકૂબ 5:7-8 લેવીય 19:9-10 માથ્થી 9:37-38 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

ફસલ, ફસલો, કાપણી, લણણી કરવી, કાપણી કરનાર, કાપણી કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“ફસલ” શબ્દ દર્શાવે છે કે છોડવાઓથી પાકેલાં ફળો અથવા શાકભાજી કે જે તેઓ ઉગાડી રહ્યા હતા, તેને ભેગા કરવામાં આવે છે.

સામાન્ય રીતે કાપણીનો સમય એ વૃદ્ધિની ઋતુના અંત પર થાય છે. ઈઝરાએલીઓ ખોરાકના પાકોની લણણીની ઉજવણી માટે “કાપણીનું પર્વ” અથવા “ફસલનું પર્વનું” આયોજન કરતા.

દેવે તેઓને આજ્ઞા આપી આ પાકોના પ્રથમ ફળોનું તેને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવા.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, “ફસલ” શબ્દ લોકો ઈસુ પાસે આવે છે તે દર્શાવી શકે છે અથવા વ્યક્તિની આત્મિક વૃદ્ધિને દર્શાવી શકે છે. આત્મિક પાકોના ફસલનો વિચાર તેના ફળોની રૂપકાત્મક છબી જે દૈવી ચરિત્રનું ચિત્ર રજૂ કરે છે તે સાથે સુસંગત થાય છે.

ભાષાંતર સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ ભાષામાં જે સામાન્ય શબ્દ ફસલ ભેગી કરવા વાપરવામાં આવે છે તેનો ઉપયોગ કરવો. લણણીના પ્રસંગનું ભાષાંતર, “ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “પાક ભેગો કરવાનો સમય” અથવા “ફળ તોડવાનો સમય” તરીકે કરી શકાય છે. “લણણી” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર, “તેમાં ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “એકઠું કરી લેવું” અથવા “ભેગું કરવું” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રથમફળો, તહેવાર)

બાઈબલની કલમો:

1 કરંથી 9:9-11 2 શમુએલ21:7-9 ગલાતી 6:9-10 યશાયા 17:10-11 યાકૂબ 5:7-8 લેવીય 19:9-10 માથ્થી 9:37-38 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

ફસલ, ફસલો, કાપણી, લણણી કરવી, કાપણી કરનાર, કાપણી કરનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“ફસલ” શબ્દ દર્શાવે છે કે છોડવાઓથી પાકેલાં ફળો અથવા શાકભાજી કે જે તેઓ ઉગાડી રહ્યા હતા, તેને ભેગા કરવામાં આવે છે.

સામાન્ય રીતે કાપણીનો સમય એ વૃદ્ધિની ઋતુના અંત પર થાય છે. ઈઝરાએલીઓ ખોરાકના પાકોની લણણીની ઉજવણી માટે “કાપણીનું પર્વ” અથવા “ફસલનું પર્વનું” આયોજન કરતા.

દેવે તેઓને આજ્ઞા આપી આ પાકોના પ્રથમ ફળોનું તેને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવા.

રૂપકાત્મક અર્થમાં, “ફસલ” શબ્દ લોકો ઈસુ પાસે આવે છે તે દર્શાવી શકે છે અથવા વ્યક્તિની આત્મિક વૃદ્ધિને દર્શાવી શકે છે. આત્મિક પાકોના ફસલનો વિચાર તેના ફળોની રૂપકાત્મક છબી જે દૈવી ચરિત્રનું ચિત્ર રજૂ કરે છે તે સાથે સુસંગત થાય છે.

ભાષાંતર સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવા માટે લક્ષ ભાષામાં જે સામાન્ય શબ્દ ફસલ ભેગી કરવા વાપરવામાં આવે છે તેનો ઉપયોગ

કરવો. લણણીના પ્રસંગનું ભાષાંતર, “ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “પાક ભેગો કરવાનો સમય” અથવા “ફળ તોડવાનો સમય” તરીકે કરી શકાય છે. “લણણી” ક્રિયાપદનું ભાષાંતર, “તેમાં ભેગું કરવાનો સમય” અથવા “એકઠું કરી લેવું” અથવા “ભેગું કરવું” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રથમફળો, તહેવાર)

બાઇબલની કલમો:

1 કરંથી 9:9-11 2 શમુએલ21:7-9 ગલાતી 6:9-10 યશાયા 17:10-11 યાકૂબ 5:7-8 લેવીય 19:9-10 માથ્થી 9:37-38 રૂથ 1:22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

ફિનીકિયા

તથ્યો:

પ્રાચીન સમયમાં, ફિનીકિયા ઇઝરાયલની ઉત્તરે ભૂમધ્ય સમુદ્રને કિનારે કનાનમાં સ્થિત એક સમૃદ્ધ દેશ હતો.

વર્તમાન સમયના લેબેનોન દેશના પશ્ચિમના પ્રદેશનો એક વિસ્તાર ફિનીકિયાના કબજામાં હતો. નવા કરારના સમયમાં, ફિનીકિયાની રાજધાની તૂર હતી.

ફિનીકિયાનું બીજું મહત્વનું શહેર સિદોન હતું.

ફિનીકિયાના લોકો તેમના દેશના પુષ્કળ દેવદાર વૃક્ષોનો ઉપયોગ લક્કડકામમાં કરવાની કુશળતા માટે, કિંમતી જાંબુડા રંગનું તેમનું ઉત્પાદન તથા સમુદ્રમાં તેઓની મુસાફરી અને વેપાર માટે જાણીતા હતા.

તેઓ અતિ કુશળ એવા વહાણો બાંધનારા લોકો પણ હતા.

સૌથી જૂના મૂળાક્ષરોમાંના એકની રચના ફિનીકિયાના લોકોએ કરી હતી.

વેપારના કારણે તેમના ઘણી લોકજાતિઓ સાથેના સંપર્કને કારણે તેમના મૂળાક્ષરો બહોળા પ્રમાણમાં વપરાતા હતા.

(આ પણ જુઓ: એરેજ (દેવદાર), જાંબુડી, સિદોન, તૂર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 11:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:1-2 યશાયા 23:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3667, G4949, G5403

ફિનીકિયા

તથ્યો:

પ્રાચીન સમયમાં, ફિનીકિયા ઇઝરાયલની ઉત્તરે ભૂમધ્ય સમુદ્રને કિનારે કનાનમાં સ્થિત એક સમૃદ્ધ દેશ હતો.

વર્તમાન સમયના લેબેનોન દેશના પશ્ચિમના પ્રદેશનો એક વિસ્તાર ફિનીકિયાના કબજામાં હતો. નવા કરારના સમયમાં, ફિનીકિયાની રાજધાની તૂર હતી.

ફિનીકિયાનું બીજું મહત્વનું શહેર સિદોન હતું.

ફિનીકિયાના લોકો તેમના દેશના પુષ્કળ દેવદાર વૃક્ષોનો ઉપયોગ લક્કડકામમાં કરવાની કુશળતા માટે, કિંમતી જાંબુડા રંગનું તેમનું ઉત્પાદન તથા સમુદ્રમાં તેઓની મુસાફરી અને વેપાર માટે જાણીતા હતા.

તેઓ અતિ કુશળ એવા વહાણો બાંધનારા લોકો પણ હતા.

સૌથી જૂના મૂળાક્ષરોમાંના એકની રચના ફિનીકિયાના લોકોએ કરી હતી.

વેપારના કારણે તેમના ઘણી લોકજાતિઓ સાથેના સંપર્કને કારણે તેમના મૂળાક્ષરો બહોળા પ્રમાણમાં વપરાતા હતા.

(આ પણ જુઓ: એરેજ (દેવદાર), જાંબુડી, સિદોન, તૂર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 11:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:1-2 યશાયા 23:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3667, G4949, G5403

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરૂશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરુશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરુશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જૂઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરુશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરુશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરુશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જૂઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરુશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરુશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરુશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જૂઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરૂશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરૂશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરૂશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરૂશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરૂશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરૂશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરૂશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરૂશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરૂશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવુ નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જૂઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

ફિલિપ, સુવાર્તિક

તથ્યો:

યરૂશાલેમમાંની શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીમાં, ગરીબ અને જરૂરિયાતમંદ ખ્રિસ્તીઓની, ખાસ કરીને વિધવાઓની સંભાળ લેવા પસંદ કરાયેલા સાત આગેવાનોમાંનો એક ફિલિપ હતો.

ઈશ્વરે યહૂદીયા અને ગાલીલના પ્રાંતોના વિવિધ નગરોમાં સુવાર્તા આપવા ફિલિપનો ઉપયોગ કર્યો. તેમાં ઇથોપિયાનો જે માણસ તેને યરૂશાલેમથી ગાઝા જવાના અરણ્યના માર્ગે મળ્યો તેનો પણ સમાવેશ થાય છે. ઘણા વર્ષો બાદ જ્યારે ફિલિપ કાઈસારિયામાં રહેતો હતો ત્યારે પાઉલ તથા તેના સાથીદારો યરૂશાલેમ પાછા જતાં તેના ઘરમાં રહ્યા હતા. મોટા ભાગના બાઇબલના અભ્યાસકો માને છે કે સુવાર્તિક ફિલિપ અને તેના જ જેવું નામ ધરાવતો ઈસુનો એક પ્રેરિત તે બંને એક જ વ્યક્તિ ન હતા.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ બંને વ્યક્તિઓ માટે થોડા જુદા નામ વાપરવા વિચારી શકાય કે જેથી એ સ્પષ્ટ થાય કે તેઓ બંને જુદાજુદા વ્યક્તિઓ છે.

(આ પણ જૂઓ: પ્રેરિત ફિલિપ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:6-8 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:12-13 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:29-31 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:36-38 પ્રેરીતોનાં કૃત્યો 8:39-40

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G5376

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું”

અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક

ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિયેલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું”

અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઇ જવા” અથવા “બંદી લઇ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું”

અથવા “વિદેશમાં લઇ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઇ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઇબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઇ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઇ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઇ જવા” અથવા “બંદી લઇ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું”

અથવા “વિદેશમાં લઇ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઇ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઇબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા

હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાએલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાએલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી

કરવી" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઇબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

"બંદી" અને "બંદીવાસ" શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. "બંદી બનાવી લેવા" બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. "બંદી બનાવી લઈ જવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી" અથવા "તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા" એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને "વશમાં કરી લો" અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા "વશમાં આવી શકે છે", એનો અર્થ એ કે તે પાપ "દ્વારા નિયંત્રિત" થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "બંદી બનાવી લેવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા" અથવા "કેદમાં નાખવું" અથવા "વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી" એમ કરી શકાય છે.

"બંદીને લઈ જવા" અથવા "બંદી લઈ જવાયા" જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "બંદી કરેલ" અથવા "કેદ કરવું" અથવા "વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી" એમ થઈ શકે છે.

"બંદીવાનો" શબ્દનું ભાષાંતર, "લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા" અથવા "ગુલામ લોકો" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "બંદીવાસનું ભાષાંતર, "કેદ" અથવા "દેશનિકાલ" અથવા "વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઇબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

"બંદી" અને "બંદીવાસ" શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિએલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. "બંદી બનાવી લેવા" બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. "બંદી બનાવી લઈ જવું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી" અથવા "તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા" એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને "વશમાં કરી લો" અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી

બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિયેલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617,

H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદી, બંદીવાનો, વશમાં કરવું, વશમાં કરેલું, બંદીવાસ

વ્યાખ્યા:

“બંદી” અને “બંદીવાસ” શબ્દ દર્શાવે છે કે, જ્યારે લોકોને પકડીને, અને જ્યાં તેઓને નથી રહેવું ત્યાં, જેમકે વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવામાં આવે. યહુદાના રાજ્યમાંથી ઈઝરાયેલીઓને 70 વર્ષો માટે બાબિલના રાજ્યમાં બંદી કરાયા હતા.

મોટેભાગે બંદીવાનોને જે દેશે બંદી બનાવ્યા છે, તેમને માટે ત્યાં ફરજિયાત કામ કરવું પડતું હોય છે. દાનિયેલ અને નહેમ્યા ઈઝરાયેલી બંદીવાનો હતા કે, જેઓએ બાબિલોનના રાજા માટે કામ કર્યું. “બંદી બનાવી લેવા” બીજાને પકડી લેવા માટેની બીજી એક અભિવ્યક્તિ છે. “બંદી બનાવી લઈ જવું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તમને બંદીઓ તરીકે રહેવા બળજબરી કરવી” અથવા “તમને અન્ય દૂર દેશમાં કેદીઓ તરીકે લઈ જવા” એમ થઈ શકે છે. રૂપકાત્મક ભાવમાં પાઉલ પ્રેરિત ખ્રિસ્તીઓને કહે છે કે, બધા જ વિચારને “વશમાં કરી લો” અને તેને ખ્રિસ્ત માટે આજ્ઞાકારી બનાવો.

તે એ વિશે પણ વાત કરે છે કે વ્યક્તિ કેવી રીતે પાપ દ્વારા “વશમાં આવી શકે છે”, એનો અર્થ એ કે તે પાપ “દ્વારા નિયંત્રિત” થઈ જાય છે

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદી બનાવી લેવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “સ્વતંત્ર રહેવા ન દેવા” અથવા “કેદમાં નાખવું” અથવા “વિદેશમાં રહેવાની ફરજ પાડવી” એમ કરી શકાય છે.

“બંદીને લઈ જવા” અથવા “બંદી લઈ જવાયા” જેવી અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “બંદી કરેલ” અથવા “કેદ કરવું” અથવા “વિદેશમાં લઈ જવા બળજબરી કરવી” એમ થઈ શકે છે.

“બંદીવાનો” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને પકડી જવામાં આવ્યા હતા” અથવા “ગુલામ લોકો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “બંદીવાસનું ભાષાંતર, “કેદ” અથવા “દેશનિકાલ” અથવા “વિદેશમાં રહેવા બળજબરી કરવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, બંદીવાસ, જેલ, જપ્ત કરવું)

બાઈબલની કલમો:

2 કરંથી 10:5-6 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 43:1-3 લૂક 4:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

બંદીવાસ, નિર્વાસિતો, દેશવટો

વ્યાખ્યા:

“બંદીવાસ” શબ્દ, લોકોને તેમના વતનના દેશથી ક્યાંક દૂર રહેવા માટે ફરજ પાડવામાં આવે તેને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે સજા માટે અથવા રાજકીય કારણો માટે લોકોને બંદીવાસમાં મોકલવામાં આવે છે. કદાચ પરાજય પામેલા લોકોને વિજય પામેલા લશ્કરના દેશમાં, કામ કરવા માટે બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવે છે. “બાબિલનો બંદીવાસ” (અથવા “બંદીવાસ”) બાઈબલના સમયનો ઇતિહાસ છે, જ્યારે યહુદાના પ્રદેશના યહૂદી નાગરિકોને તેમના વતનથી દૂર લઈ જવાયા હતા, અને બાબિલમાં રહેવાની ફરજ પાડી હતી. તે (બંદીવાસ) 70 વર્ષો માટે ચાલ્યો હતો. “નિર્વાસિતો” શબ્દસમૂહ, લોકો કે જેઓ તેમના વતનના દેશથી દૂર, બંદીવાસમાં રહે છે, તેમને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“બંદીવાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દૂર મોકલવું” અથવા “બહાર જવાની ફરજ પાડવી” અથવા “કાઢી નાખવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આ બંદીવાસ” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરવામાં આવે જેનો અર્થ, “દૂર મોકલવાનો સમય” અથવા “દેશ નિકાલનો સમય” અથવા “તડીપારનો સમય” અથવા “દેશનિકાલ” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “નિર્વાસિતો” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેશવટો પામેલા લોકો” અથવા “લોકો કે જેઓ દેશનિકાલ કરાયા હતા” અથવા “બાબિલ માટે બંદીવાન બનેલા લોકો,” તેનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, યહુદા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 24:13-14 દાનિયેલ 2:25-26 હઝકિયેલ 1:1-3 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 29:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G3927

બંદીવાસ, નિર્વાસિતો, દેશવટો

વ્યાખ્યા:

“બંદીવાસ” શબ્દ, લોકોને તેમના વતનના દેશથી ક્યાંક દૂર રહેવા માટે ફરજ પાડવામાં આવે તેને દર્શાવે છે.

સામાન્ય રીતે સજા માટે અથવા રાજકીય કારણો માટે લોકોને બંદીવાસમાં મોકલવામાં આવે છે. કદાચ પરાજય પામેલા લોકોને વિજય પામેલા લશ્કરના દેશમાં, કામ કરવા માટે બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવે છે. “બાબિલનો બંદીવાસ” (અથવા “બંદીવાસ”) બાઈબલના સમયનો ઇતિહાસ છે, જ્યારે યહૂદાના પ્રદેશના યહૂદી નાગરિકોને તેમના વતનથી દૂર લઈ જવાયા હતા, અને બાબિલમાં રહેવાની ફરજ પાડી હતી. તે (બંદીવાસ) 70 વર્ષો માટે ચાલ્યો હતો. “નિર્વાસિતો” શબ્દસમૂહ, લોકો કે જેઓ તેમના વતનના દેશથી દૂર, બંદીવાસમાં રહે છે, તેમને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“બંદીવાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દૂર મોકલવું” અથવા “બહાર જવાની ફરજ પાડવી” અથવા “કાઢી નાખવું” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “આ બંદીવાસ” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે કરવામાં આવે જેનો અર્થ, “દૂર મોકલવાનો સમય” અથવા “દેશ નિકાલનો સમય” અથવા “તડીપારનો સમય” અથવા “દેશનિકાલ” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “નિર્વાસિતો” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “દેશવટો પામેલા લોકો” અથવા “લોકો કે જેઓ દેશનિકાલ કરાયા હતા” અથવા “બાબિલ માટે બંદીવાસ બનેલા લોકો,” તેનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, યહૂદા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 24:13-14 દાનિયેલ 2:25-26 હઝકિયેલ 1:1-3 યશાયા 20:3-4 યર્મિયા 29:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G3927

બચાલ

સત્યો:

“બચાલ”નો અર્થ “સ્વામી” અથવા “ઘણી” થાય છે, અને તે કનાનીઓ દ્વારા પૂજાતા પ્રાથમિક જુઠા દેવનું નામ હતું.

ત્યાંના સ્થાનિક જુઠા દેવો પણ “બચાલ” નામ સાથે ભાગરૂપ હતા, જેમાં “બચાલ પેઓર” ના નામનો સમાવેશ થાય છે.

ક્યારેક આ બધા દેવોનો ઉલ્લેખ એક સાથે “બચાલીમ” તરીકે કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલાક લોકોના નામોમાં “બચાલ” શબ્દનો સમાવેશ થયેલો હતો. બચાલની ઉપાસનામાં બાળકોનું બલિદાન અને વેશ્યાનો ઉપયોગ જેવી ભૂંડી રીતો સમાવેશ થતો. ઇતિહાસના જુદાજુદા સમયગાળામાં દરમ્યાન ઈઝરાએલીઓ પણ આજુબાજુના વિદેશી દેશોના ઉદાહરણને અનુસરીને ગંભીરપણે બચાલની પૂજામાં સંડોવાયેલા હતા. આહાબ રાજાના શાસન દરમ્યાન, દેવના પ્રબોધક એલિયાએ બચાલનું અસ્તિત્વ નથી અને યહોવા તેજ ફક્ત સાચો દેવ છે તે સાબિત કરવા કસોટી ગોઠવી.

તેના પરિણામે, બચાલના પ્રબોધકોનો નાશ થયો અને ફરીથી લોકોએ યહોવાની આરાધના કરવાનું ચાલુ કર્યું.

(આ પણ જુઓ: આહાબ, અશેરાહ, એલિયા, દેવ, વેશ્યા, યહોવાહ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 16:31-33 1 શમુએલ 7:3-4 યર્મિયા 2:7-8 ન્યાયાધીશો 2:11-13 ગણના 22:41

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:2** આહાબ એક દુષ્ટ માણસ હતો કે જેણે લોકોને બચાલ નામના જુઠા દેવને ભજવા લોકોને ઉત્તેજન આપ્યું.

**19:6** ઈઝરાએલના સમગ્ર રાજ્યના લોકો, તથા બચાલના 450 પ્રબોધકો સહિત, બધા કાર્મેલ પર્વત પર આવ્યા.

એલિયાએ લોકોને કહ્યું, “ક્યાં સુધી તમે તમારા મનોને ફેરવ્યા કરશો?” જો યહોવા દેવ છે, તેની સેવા કરો! જો બચાલ દેવ છે, તેની સેવા કરો!” **19:7** પછી એલિયાએ બચાલના પ્રબોધકોને કહ્યું, ગોધો મારીને બલિદાન તરીકે તૈયાર કરો, પણ અગ્નિ સળગાવશો નહીં. **19:8** પછી બચાલ પ્રબોધકો બચાલને પ્રાર્થના કરે, “અમોને સાંભળ, ઓ બચાલ!”

**19:12** જેથી લોકોએ બઆલના પ્રબોધકોને પકડ્યા. પછી એલિયા તેઓને ત્યાંથી દુર લઈ ગયો અને તેણે તેઓને મારી નાખ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1120, G896

બડાઈ, બડાઈ મારવી, બડાઈખોર

વ્યાખ્યા:

“બડાઈ” શબ્દનો અર્થ કંઈક અથવા કોઈને વિશે ગર્વથી બોલવું. તેનો અર્થ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ મારવી.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ પોતાના વિશે “બડાઈખોર” બનીને ગર્વથી બોલે છે. દેવે ઈઝરાએલીઓને તેઓના મૂર્તિઓ માટે “બડાઈ મારવા” માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓ ઉધ્ધત્તાઈથી સાચા દેવને બદલે જુઠા દેવોની આરાધના કરી. બાઈબલ પણ બડાઈ મારનારા લોકો વિશે વાત કરે છે જેમાં તેઓની સંપત્તિ, તેઓની શક્તિ, તેઓના ફળદ્રુપ ખેતરો, અને તેઓના કાયદાકાનૂનનો સમાવેશ થાય છે. તેનો અર્થ એ કે તેઓ આ સર્વ વસ્તુઓ વિશે ગર્વ કરતા હતા, અને તેઓએ સ્વીકાર્યું નહીં કે દેવે આ વસ્તુઓ તેમને પૂરી પાડી છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને અરજ કરી કે તેઓ “બડાઈ કરવાને” બદલે તેઓ દેવને જાણે છે તેનો તેઓ ગર્વ કરે. પાઉલ પ્રેરિત પણ પ્રભુમાં અભિમાન કરવા વિશે વાત કરે છે, કે જેનો અર્થ પ્રભુમાં આનંદ કરવો અને તેઓ માટે તેણે જે કર્યું તે વિશે તેઓ દેવના આભારી રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“બડાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો “બડાઈ હાંકવી” અથવા “અભિમાનથી બોલવું” એમ થઈ શકે છે. “ઉન્મત” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહના ભાષાંતરનો અર્થ “અભિમાનથી ભરપૂર વાતો” અથવા “અભિમાનથી ભરપૂર” અથવા “પોતા વિશે બડાઈથી વાતો કરવી” એમ થઈ શકે છે. અભિમાન કરવાના સંદર્ભમાં અથવા ઈશ્વરને જાણવાની બાબતમાં, આ શબ્દનું ભાષાંતર “તેનામાં અભિમાન કરવું” અથવા “ખુબજ આનંદ કરવો” અથવા “ઈશ્વરનો આભાર માનવો” એમ થઈ શકે છે. અમુક ભાષામાં “અભિમાન” શબ્દ માટે બે પ્રકારના શબ્દો આવેલા હોય છે: એક શબ્દ નકારાત્મક છે જેનો અર્થ ઘમંડ કરવું એમ થાય છે જ્યારે બીજો શબ્દ છે જેનો હકારાત્મક અર્થ, પોતાના કાર્યમાં, કુટુંબમાં, અથવા દેશમાં આભિમાન કરવું, એમ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

(તે પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:11-12 2 તિમોથી 3:1-4 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 44:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

બડાઈ, બડાઈ મારવી, બડાઈખોર

વ્યાખ્યા:

“બડાઈ” શબ્દનો અર્થ કંઈક અથવા કોઈને વિશે ગર્વથી બોલવું. તેનો અર્થ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ મારવી.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ પોતાના વિશે “બડાઈખોર” બનીને ગર્વથી બોલે છે. દેવે ઈઝરાએલીઓને તેઓના મૂર્તિઓ માટે “બડાઈ મારવા” માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓ ઉધ્ધત્તાઈથી સાચા દેવને બદલે જુઠા દેવોની આરાધના કરી. બાઈબલ પણ બડાઈ મારનારા લોકો વિશે વાત કરે છે જેમાં તેઓની સંપત્તિ, તેઓની શક્તિ, તેઓના ફળદ્રુપ ખેતરો, અને તેઓના કાયદાકાનૂનનો સમાવેશ થાય છે. તેનો અર્થ એ કે તેઓ આ સર્વ વસ્તુઓ વિશે ગર્વ કરતા હતા, અને તેઓએ સ્વીકાર્યું નહીં કે દેવે આ વસ્તુઓ તેમને પૂરી પાડી છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને અરજ કરી કે તેઓ “બડાઈ કરવાને” બદલે તેઓ દેવને જાણે છે તેનો તેઓ ગર્વ કરે. પાઉલ પ્રેરિત પણ પ્રભુમાં અભિમાન કરવા વિશે વાત કરે છે, કે જેનો અર્થ પ્રભુમાં આનંદ કરવો અને તેઓ માટે તેણે જે કર્યું તે વિશે તેઓ દેવના આભારી રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“બડાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો “બડાઈ હાંકવી” અથવા “અભિમાનથી બોલવું” એમ થઈ શકે છે. “ઉન્મત” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહના ભાષાંતરનો અર્થ “અભિમાનથી ભરપૂર વાતો” અથવા “અભિમાનથી ભરપૂર” અથવા “પોતા વિશે બડાઈથી વાતો કરવી” એમ થઈ શકે છે. અભિમાન કરવાના સંદર્ભમાં અથવા ઈશ્વરને જાણવાની



બાબતમાં, આ શબ્દનું ભાષાંતર “તેનામાં અભિમાન કરવું” અથવા “ખુબજ આનંદ કરવો” અથવા “ઈશ્વરનો આભાર માનવો” એમ થઈ શકે છે. અમુક ભાષામાં “અભિમાન” શબ્દ માટે બે પ્રકારના શબ્દો આવેલા હોય છે: એક શબ્દ નકારાત્મક છે જેનો અર્થ ઘમંડ કરવું એમ થાય છે જ્યારે બીજો શબ્દ છે જેનો હકારાત્મક અર્થ, પોતાના કાર્યમાં, કુટુંબમાં, અથવા દેશમાં આભિમાન કરવું, એમ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

(તે પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:11-12 2 તિમોથી 3:1-4 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 44:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

બડાઈ, બડાઈ મારવી, બડાઈખોર

વ્યાખ્યા:

“બડાઈ” શબ્દનો અર્થ કંઈક અથવા કોઈને વિશે ગર્વથી બોલવું. તેનો અર્થ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ મારવી.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ પોતાના વિશે “બડાઈખોર” બનીને ગર્વથી બોલે છે. દેવે ઈઝરાએલીઓને તેઓના મૂર્તિઓ માટે “બડાઈ મારવા” માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓ ઉધ્ધતાઈથી સાચા દેવને બદલે જુઠા દેવોની આરાધના કરી. બાઈબલ પણ બડાઈ મારનારા લોકો વિશે વાત કરે છે જેમાં તેઓની સંપત્તિ, તેઓની શક્તિ, તેઓના ફળદ્રુપ ખેતરો, અને તેઓના કાયદાકાનૂનનો સમાવેશ થાય છે. તેનો અર્થ એ કે તેઓ આ સર્વ વસ્તુઓ વિશે ગર્વ કરતા હતા, અને તેઓએ સ્વીકાર્યું નહીં કે દેવે આ વસ્તુઓ તેમને પૂરી પાડી છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને અરજ કરી કે તેઓ “બડાઈ કરવાને” બદલે તેઓ દેવને જાણે છે તેનો તેઓ ગર્વ કરે. પાઉલ પ્રેરિત પણ પ્રભુમાં અભિમાન કરવા વિશે વાત કરે છે, કે જેનો અર્થ પ્રભુમાં આનંદ કરવો અને તેઓ માટે તેણે જે કર્યું તે વિશે તેઓ દેવના આભારી રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“બડાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો “બડાઈ હાંકવી” અથવા “અભિમાનથી બોલવું” એમ થઈ શકે છે. “ઉન્મત” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહના ભાષાંતરનો અર્થ “અભિમાનથી ભરપૂર વાતો” અથવા “અભિમાનથી ભરપૂર” અથવા “પોતા વિશે બડાઈથી વાતો કરવી” એમ થઈ શકે છે. અભિમાન કરવાના સંદર્ભમાં અથવા ઈશ્વરને જાણવાની બાબતમાં, આ શબ્દનું ભાષાંતર “તેનામાં અભિમાન કરવું” અથવા “ખુબજ આનંદ કરવો” અથવા “ઈશ્વરનો આભાર માનવો” એમ થઈ શકે છે. અમુક ભાષામાં “અભિમાન” શબ્દ માટે બે પ્રકારના શબ્દો આવેલા હોય છે: એક શબ્દ નકારાત્મક છે જેનો અર્થ ઘમંડ કરવું એમ થાય છે જ્યારે બીજો શબ્દ છે જેનો હકારાત્મક અર્થ, પોતાના કાર્યમાં, કુટુંબમાં, અથવા દેશમાં આભિમાન કરવું, એમ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

(તે પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:11-12 2 તિમોથી 3:1-4 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 44:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

બડાઈ, બડાઈ મારવી, બડાઈખોર

વ્યાખ્યા:

“બડાઈ” શબ્દનો અર્થ કંઈક અથવા કોઈને વિશે ગર્વથી બોલવું. તેનો અર્થ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ મારવી.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ પોતાના વિશે “બડાઈખોર” બનીને ગર્વથી બોલે છે. દેવે ઈઝરાએલીઓને તેઓના મૂર્તિઓ માટે “બડાઈ મારવા” માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓ ઉધ્ધતાઈથી સાચા દેવને બદલે જુઠા દેવોની આરાધના કરી. બાઈબલ પણ બડાઈ મારનારા લોકો વિશે વાત કરે છે જેમાં તેઓની સંપત્તિ, તેઓની શક્તિ, તેઓના ફળદ્રુપ ખેતરો, અને તેઓના કાયદાકાનૂનનો સમાવેશ થાય છે. તેનો અર્થ એ કે તેઓ આ સર્વ વસ્તુઓ વિશે ગર્વ કરતા હતા, અને તેઓએ સ્વીકાર્યું નહીં કે દેવે આ વસ્તુઓ તેમને પૂરી પાડી છે.

દેવે ઇઝરાએલીઓને અરજ કરી કે તેઓ “બડાઈ કરવાને” બદલે તેઓ દેવને જાણે છે તેનો તેઓ ગર્વ કરે. પાઉલ પ્રેરિત પણ પ્રભુમાં અભિમાન કરવા વિશે વાત કરે છે, કે જેનો અર્થ પ્રભુમાં આનંદ કરવો અને તેઓ માટે તેણે જે કર્યું તે વિશે તેઓ દેવના આભારી રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“બડાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો “બડાઈ હાંકવી” અથવા “અભિમાનથી બોલવું” એમ થઈ શકે છે. “ઉન્મત” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહના ભાષાંતરનો અર્થ “અભિમાનથી ભરપૂર વાતો” અથવા “અભિમાનથી ભરપૂર” અથવા “પોતા વિશે બડાઈથી વાતો કરવી” એમ થઈ શકે છે. અભિમાન કરવાના સંદર્ભમાં અથવા ઈશ્વરને જાણવાની બાબતમાં, આ શબ્દનું ભાષાંતર “તેનામાં અભિમાન કરવું” અથવા “ખુબજ આનંદ કરવો” અથવા “ઈશ્વરનો આભાર માનવો” એમ થઈ શકે છે. અમુક ભાષામાં “અભિમાન” શબ્દ માટે બે પ્રકારના શબ્દો આવેલા હોય છે: એક શબ્દ નકારાત્મક છે જેનો અર્થ ઘમંડ કરવું એમ થાય છે જ્યારે બીજો શબ્દ છે જેનો હકારાત્મક અર્થ, પોતાના કાર્યમાં, કુટુંબમાં, અથવા દેશમાં આભિમાન કરવું, એમ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

(તે પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:11-12 2 તિમોથી 3:1-4 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 44:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

બડાઈ, બડાઈ મારવી, બડાઈખોર

વ્યાખ્યા:

“બડાઈ” શબ્દનો અર્થ કંઈક અથવા કોઈને વિશે ગર્વથી બોલવું. તેનો અર્થ વારંવાર પોતા વિશે બડાઈ મારવી.

જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ પોતાના વિશે “બડાઈખોર” બનીને ગર્વથી બોલે છે. દેવે ઇઝરાએલીઓને તેઓના મૂર્તિઓ માટે “બડાઈ મારવા” માટે ઠપકો આપ્યો.

તેઓ ઉધ્ધત્તાઈથી સાચા દેવને બદલે જુદા દેવોની આરાધના કરી. બાઈબલ પણ બડાઈ મારનારા લોકો વિશે વાત કરે છે જેમાં તેઓની સંપત્તિ, તેઓની શક્તિ, તેઓના ફળદ્રુપ ખેતરો, અને તેઓના કાયદાકાનૂનનો સમાવેશ થાય છે. તેનો અર્થ એ કે તેઓ આ સર્વ વસ્તુઓ વિશે ગર્વ કરતા હતા, અને તેઓએ સ્વીકાર્યું નહીં કે દેવે આ વસ્તુઓ તેમને પૂરી પાડી છે.

દેવે ઇઝરાએલીઓને અરજ કરી કે તેઓ “બડાઈ કરવાને” બદલે તેઓ દેવને જાણે છે તેનો તેઓ ગર્વ કરે. પાઉલ પ્રેરિત પણ પ્રભુમાં અભિમાન કરવા વિશે વાત કરે છે, કે જેનો અર્થ પ્રભુમાં આનંદ કરવો અને તેઓ માટે તેણે જે કર્યું તે વિશે તેઓ દેવના આભારી રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“બડાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો “બડાઈ હાંકવી” અથવા “અભિમાનથી બોલવું” એમ થઈ શકે છે. “ઉન્મત” શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહના ભાષાંતરનો અર્થ “અભિમાનથી ભરપૂર વાતો” અથવા “અભિમાનથી ભરપૂર” અથવા “પોતા વિશે બડાઈથી વાતો કરવી” એમ થઈ શકે છે. અભિમાન કરવાના સંદર્ભમાં અથવા ઈશ્વરને જાણવાની બાબતમાં, આ શબ્દનું ભાષાંતર “તેનામાં અભિમાન કરવું” અથવા “ખુબજ આનંદ કરવો” અથવા “ઈશ્વરનો આભાર માનવો” એમ થઈ શકે છે. અમુક ભાષામાં “અભિમાન” શબ્દ માટે બે પ્રકારના શબ્દો આવેલા હોય છે: એક શબ્દ નકારાત્મક છે જેનો અર્થ ઘમંડ કરવું એમ થાય છે જ્યારે બીજો શબ્દ છે જેનો હકારાત્મક અર્થ, પોતાના કાર્યમાં, કુટુંબમાં, અથવા દેશમાં આભિમાન કરવું, એમ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

(તે પણ જુઓ: અભિમાની)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:11-12 2 તિમોથી 3:1-4 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 4:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 44:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રક્ટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રક્ટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966,

H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408  
બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991,

H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408  
બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચુકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રક્ટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408  
બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચુકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રક્ટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે.

આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે.

આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે.

આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે.

આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર



127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બદલો, બદલો આપે છે, બદલો આપ્યો, બદલો આપતું, બદલો આપનાર

વ્યાખ્યા:

“બદલો” શબ્દ વ્યક્તિએ જે કઈ સારું કે ખરાબ કર્યું છે તે કારણે તે જે પ્રાપ્ત કરે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈક વ્યક્તિને “બદલો” આપવો એટલે જે બાબત તે વ્યક્તિ પામવા માટે યોગ્ય છે તે તેને આપવી.

બદલો એક સારી અને હકારાત્મક બાબત હોય શકે, કે જે વ્યક્તિએ કશુંક સારું કર્યું છે તે કારણે અથવા તો તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું છે તે કારણે પ્રાપ્ત કરે છે. કેટલીક વાર બદલો નકારાત્મક બાબતોનો ઉલ્લેખ કરી શકે છે કે જે ખરાબ વર્તનના પરિણામે હોય શકે એટલે કે જેમ “દુષ્ટોનો બદલો” વિધાન જણાવે છે તેમ હોય શકે છે. આ સંદર્ભમાં “બદલો” તેઓના પાપી કાર્યોને લીધે તેઓ જે સજા અથવા તો નકારાત્મક પરિણામો પામે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બદલો” શબ્દનો અનુવાદ “ચૂકવણી” અથવા તો “પામવા માટે યોગ્ય છે તે બાબત” અથવા તો “સજા” તરીકે કરી શકાય. કોઈને “બદલો” આપવો તેનો અનુવાદ “ચૂકવી આપવું” અથવા તો “સજા કરવી” અથવા તો “જે યોગ્ય છે તે ચૂકવી આપવું” તરીકે થઈ શકે. આ શબ્દનો અનુવાદ પગાર કે મજૂરીનો ઉલ્લેખ ના કરે તેનું ધ્યાન રાખો.

“બદલો” ખાસ રીતે કોઈ કામ કરવા બદલ નાણાં કમાવવા વિષે નથી.

(આ પણ જૂઓ: શિક્ષા કરવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 32:5-6 યશાયા 40:9-10 લૂક 6:35-36 માર્ક 9:40-41 માથ્થી 5:11-12 માથ્થી 6:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 127:3-5 પ્રકટીકરણ 11:18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

બરફ, બરફ પડ્યો, બરફ પડી રહ્યો છે

તથ્યો:

“બરફ” શબ્દ સફેદ પાણીના ઠરી ગયેલા ટુકડાઓ કે જે એવી જગાઓમાં જ્યાં હવાનું તાપમાન વધુ ઠંડુ હોય ત્યાં વાદળામાંથી પડે છે

ઈઝરાયેલમાં બરફ ઊંચા ચઢાણ પર પડે છે, પરંતુ લાંબા સમય સુધી પીગળવા પહેલા હંમેશા મેદાન પર રહેતું નથી. પર્વતોના શિખરો પર બરફ કે જે લાંબો સમય સુધી રહે છે. બાઈબલમાં નોંધવામાં આવેલ જગાનું એક ઉદાહરણ કે જ્યાં બરફ હોય છે તે છે લબાનોન પર્વત.

કંઈક જે ઘણું સફેદ હોય છે ઘણીવાર તેના રંગની સરખામણી બરફના રંગ સાથે કરવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં ઈસુના વસ્ત્રો અને વાળ “બરફ જેવા સફેદ” તરીકે વર્ણવામાં આવ્યા છે.

બરફના સાક્ષીઓ શુદ્ધતા અને સ્વચ્છતા પણ દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, આપણા “પાપો બરફ જેવા સફેદ થશે” વાક્યનો અર્થ એ છે કે ઈશ્વર સંપૂર્ણપણે પોતાના લોકોને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરશે.

ઘણી ભાષાઓમાં બરફને “ઠરી ગયેલો વરસાદ” અથવા “બરફના ટુકડાઓ” અથવા “ઠરી ગયેલા ટુકડાઓ” સંબોધવામાં આવે છે. “બરફનું પાણી” એ પાણી કે જે ઓગાળવામાં આવેલા બરફમાંથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનો અનુવાદ કેવી રીતે કરવો](#))

(અનુવાદ માટેના સૂચનો: [નામોનો અનુવાદ](#))

(આ પણ જુઓ: લબાનોન, શુદ્ધ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:6-7 અયૂબ 37:4-6 માથ્થી 28:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 147:15-16 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

બરફ, બરફ પડ્યો, બરફ પડી રહ્યો છે

તથ્યો:

“બરફ” શબ્દ સફેદ પાણીના ઠરી ગયેલા ટુકડાઓ કે જે એવી જગાઓમાં જ્યાં હવાનું તાપમાન વધુ ઠંડુ હોય ત્યાં વાદળામાંથી પડે છે

ઈઝરાયેલમાં બરફ ઊંચા ચઢાણ પર પડે છે, પરંતુ લાંબા સમય સુધી પીગળવા પહેલા હંમેશા મેદાન પર રહેતું નથી. પર્વતોના શિખરો પર બરફ કે જે લાંબો સમય સુધી રહે છે. બાઈબલમાં નોંધવામાં આવેલ જગાનું એક ઉદાહરણ કે જ્યાં બરફ હોય છે તે છે લબાનોન પર્વત.

કંઈક જે ઘણું સફેદ હોય છે ઘણીવાર તેના રંગની સરખામણી બરફના રંગ સાથે કરવામાં આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં ઈસુના વસ્ત્રો અને વાળ “બરફ જેવા સફેદ” તરીકે વર્ણવામાં આવ્યા છે.

બરફના સાક્ષીઓ શુદ્ધતા અને સ્વચ્છતા પણ દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, આપણા “પાપો બરફ જેવા સફેદ થશે” વાક્યનો અર્થ એ છે કે ઈશ્વર સંપૂર્ણપણે પોતાના લોકોને તેમના પાપોથી શુદ્ધ કરશે.

ઘણી ભાષાઓમાં બરફને “ઠરી ગયેલો વરસાદ” અથવા “બરફના ટુકડાઓ” અથવા “ઠરી ગયેલા ટુકડાઓ” સંબોધવામાં આવે છે. “બરફનું પાણી” એ પાણી કે જે ઓગાળવામાં આવેલા બરફમાંથી આવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનો અનુવાદ કેવી રીતે કરવો](#))

(અનુવાદ માટેના સૂચનો: [નામોનો અનુવાદ](#))

(આ પણ જુઓ: લબાનોન, શુદ્ધ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:6-7 અયૂબ 37:4-6 માથ્થી 28:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 147:15-16 પ્રકટીકરણ 1:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

બરુ, બરુઓ

તથ્યો:

“બરુ” શબ્દ લાંબી દાંડીવાળા છોડનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે પાણીમાં અને સામાન્ય રીતે નદી કે ઝરણાના કિનારે ઊગે છે.

નાઇલ નદીમાંના બરુઓ કે જ્યાં મૂસાને છુપાવવામાં આવ્યો હતો તેઓને દાભના છોડ પણ કહેવામાં આવતા હતા. તેઓ ઊંચી પોલી દાંડીઓ હતી કે જેઓ નદીના પાણીમાં ભરાવદાર ઝૂંડોમાં ઊગતી હતી.

પ્રાચીન ઈજીપ્તમાં આ રેસાવાળા છોડનો ઉપયોગ કાગળ, ટોપલીઓ અને હોડીઓ બનાવવા કરવામાં આવતો હતો. બરુના છોડની દાંડી લચીલી અને પવન દ્વારા સરળતાથી વળી જાય તેવી હોય છે.

(આ પણ જુઓ: મિસર, મૂસા, નાઇલ નદી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 14:14-16 લૂક 7:24-26 માથ્થી 11:7-8 માથ્થી 12:19-21 ગીતશાસ્ત્ર 68:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H98, H100, H260, H5488, H6169, H7070, G2063, G2563

બર્થોલ્મી

સત્યો:

બર્થોલ્મી ઈસુના બાર પ્રેરિતોમાંનો એક હતો.

બીજા પ્રેરિતોની સાથે, બર્થોલ્મીને પણ સુવાર્તાપ્રચાર અને ચમત્કારો કરવા બહાર મોકલવામાં આવ્યો હતો. તે તેઓમાંનો એક હતો જેને ઈસુને સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પણ જોયા.

થોડા અઠવાડિયા પછી, એટલે કે જ્યારે પયાસમાના દિવસે પવિત્રઆત્મા તેઓના ઉપર આવ્યો, ત્યારે તે બીજા પ્રેરિતોની સાથે યરુશાલેમમાં હતો.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, સારા સમાચારો, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર, પેન્ટીકોસ્ટ, બાર)

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 લૂક 6:14-16 માર્ક 3:17-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G918

બર્થોલ્મી

સત્યો:

બર્થોલ્મી ઈસુના બાર પ્રેરિતોમાંનો એક હતો.

બીજા પ્રેરિતોની સાથે, બર્થોલ્મીને પણ સુવાર્તાપ્રચાર અને ચમત્કારો કરવા બહાર મોકલવામાં આવ્યો હતો. તે તેઓમાંનો એક હતો જેને ઈસુને સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પણ જોયા.

થોડા અઠવાડિયા પછી, એટલે કે જ્યારે પયાસમાના દિવસે પવિત્રઆત્મા તેઓના ઉપર આવ્યો, ત્યારે તે બીજા પ્રેરિતોની સાથે યરુશાલેમમાં હતો.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, સારા સમાચારો, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર, પેન્ટીકોસ્ટ, બાર)

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 લૂક 6:14-16 માર્ક 3:17-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G918

બર્થોલ્મી

સત્યો:

બર્થોલ્મી ઈસુના બાર પ્રેરિતોમાંનો એક હતો.

બીજા પ્રેરિતોની સાથે, બર્થોલ્મીને પણ સુવાર્તાપ્રચાર અને ચમત્કારો કરવા બહાર મોકલવામાં આવ્યો હતો. તે તેઓમાંનો એક હતો જેને ઈસુને સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પણ જોયા.

થોડા અઠવાડિયા પછી, એટલે કે જ્યારે પયાસમાના દિવસે પવિત્રઆત્મા તેઓના ઉપર આવ્યો, ત્યારે તે બીજા

પ્રેરિતોની સાથે યરુશાલેમમાં હતો.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, સારા સમાચારો, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર, પેન્ટીકોસ્ટ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 લૂક 6:14-16 માર્ક 3:17-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G918

બર્થોલ્મી

સત્યો:

બર્થોલ્મી ઈસુના બાર પ્રેરિતોમાંનો એક હતો.

બીજા પ્રેરિતોની સાથે, બર્થોલ્મીને પણ સુવાર્તાપ્રચાર અને ચમત્કારો કરવા બહાર મોકલવામાં આવ્યો હતો. તે તેઓમાંનો એક હતો જેને ઈસુને સ્વર્ગમાં પાછા જતાં પણ જોયા.

થોડા અઠવાડિયા પછી, એટલે કે જ્યારે પચાસમાના દિવસે પવિત્રઆત્મા તેઓના ઉપર આવ્યો, ત્યારે તે બીજા પ્રેરિતોની સાથે યરુશાલેમમાં હતો.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, સારા સમાચારો, પવિત્ર આત્મા, ચમત્કાર, પેન્ટીકોસ્ટ, બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 1:12-14 લૂક 6:14-16 માર્ક 3:17-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G918

બલામ

સત્યો:

જ્યારે ઈઝરાયેલપુત્રોએ મોઆબના ઉત્તરે યર્દન નદી પાસે છાવણી નાંખીને કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા તૈયારી હતા, તે સમયે બલામ જે એક મૂર્તિપૂજક પ્રબોધક હતો તેને બાલાક રાજાએ ઈઝરાયેલને શ્રાપ આપવા ભાડે રાખ્યો.

બલામ પેથોર શહેરથી હતો, કે જે ફ્રાત (યુફ્રેટીસ) નદીની આજુબાજુના પ્રાંતમાં, લગભગ 400 માઈલ મોઆબની ભૂમિથી દૂર આવેલું હતું. મિદ્યાનીઓનો રાજા બાલક ઈઝરાયેલીઓની સંખ્યા અને તાકાતથી ભયભીત થઈને તેણે બલામને ઈઝરાયેલી લોકોને શ્રાપ દેવા ભાડે રાખ્યો. જ્યારે બલામ ઈઝરાયેલ તરફ મુસાફરી કરી રહ્યો હતો, ત્યારે દેવનો દૂત તેના રસ્તામાં ઊભો રહ્યો, જેથી બલામની ગધેડી અટકી ગઈ.

દેવે ગધેડીને પણ બલામની સાથે બોલવાની ક્ષમતા આપી.

દેવે બલામને ઈઝરાયેલીઓને શ્રાપ આપવાની મંજૂરી નહીં અને તેને બદલે તેઓને આશીર્વાદ આપવાનો હુકમ આપ્યો. તેમ છતાં પછી, બલામે ઈઝરાયેલીઓ ઉપર દુષ્ટતા આણી, એટલે કે તેણે જુઠા દેવ બઅાલ-પેઓરની આરાધના કરવા ઈઝરાયેલીઓને પ્રેર્યા.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, કનાન, શાપ, ગધેડો, ફ્રાત નદી, યર્દન નદી, મિદ્યાન, મોઆબ, પેઓર)

બાઈબલની કલમો:

2 પિતર 2:15-16 પુનર્નિયમ 23:3-4 યહોશુઆ 13:22-23 ગણના22:5-6 પ્રકટીકરણ 2:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1109, G903

બલામ

સત્યો:

જ્યારે ઈઝરાયેલપુત્રોએ મોઆબના ઉત્તરે યર્દન નદી પાસે છાવણી નાંખીને કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા તૈયારી હતા, તે સમયે બલામ જે એક મૂર્તિપૂજક પ્રબોધક હતો તેને બાલાક રાજાએ ઈઝરાયેલને શ્રાપ આપવા ભાડે રાખ્યો.

બલામ પેથોર શહેરથી હતો, કે જે ફ્રાત (યુફ્રેટીસ) નદીની આજુબાજુના પ્રાંતમાં, લગભગ 400 માઈલ મોઆબની ભૂમિથી દૂર આવેલું હતું. મિદ્યાનીઓનો રાજા બાલક ઈઝરાયેલીઓની સંખ્યા અને તાકાતથી ભયભીત થઈને તેણે બલામને ઈઝરાયેલી લોકોને શ્રાપ દેવા ભાડે રાખ્યો. જ્યારે બલામ ઈઝરાયેલ તરફ મુસાફરી કરી રહ્યો હતો, ત્યારે દેવનો દૂત તેના રસ્તામાં ઊભો રહ્યો, જેથી બલામની ગધેડી અટકી ગઈ.

દેવે ગધેડીને પણ બલામની સાથે બોલવાની ક્ષમતા આપી.

દેવે બલામને ઈઝરાએલીઓને શ્રાપ આપવાની મંજૂરી નહીં અને તેને બદલે તેઓને આશીર્વાદ આપવાનો હુકમ આપ્યો. તેમ છતાં પછી, બલામે ઈઝરાએલીઓ ઉપર દુષ્ટતા આણી, એટલે કે તેણે જુઠા દેવ બઆલ-પેઓરની આરાધના કરવા ઈઝરાએલીઓને પ્રેર્યા.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, કનાન, શાપ, ગધેડો, ફાત નદી, યર્દન નદી, મિદ્યાન, મોઆબ, પેઓર)

બાઈબલની કલમો:

2 પિતર 2:15-16 પુનર્નિયમ 23:3-4 યહોશુઆ 13:22-23 ગણના22:5-6 પ્રકટીકરણ 2:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1109, G903

બલામ

સત્યો:

જ્યારે ઈઝરાએલપુત્રોએ મોઆબના ઉત્તરે યર્દન નદી પાસે છાવણી નાંખીને કનાનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા તૈયારી હતા, તે સમયે બલામ જે એક મૂર્તિપૂજક પ્રબોધક હતો તેને બાલાક રાજાએ ઈઝરાએલને શ્રાપ આપવા ભાડે રાખ્યો.

બલામ પેથોર શહેરથી હતો, કે જે ફાત (યુફ્રેટીસ) નદીની આજુબાજુના પ્રાંતમાં, લગભગ 400 માઈલ મોઆબની ભૂમિથી દૂર આવેલું હતું. મિદ્યાનીઓનો રાજા બાલક ઈઝરાએલીઓની સંખ્યા અને તાકાતથી ભયભીત થઈને તેણે બલામને ઈઝરાએલી લોકોને શ્રાપ દેવા ભાડે રાખ્યો. જ્યારે બલામ ઈઝરાએલ તરફ મુસાફરી કરી રહ્યો હતો, ત્યારે દેવનો દૂત તેના રસ્તામાં ઊભો રહ્યો, જેથી બલામની ગધેડી અટકી ગઈ.

દેવે ગધેડીને પણ બલામની સાથે બોલવાની ક્ષમતા આપી.

દેવે બલામને ઈઝરાએલીઓને શ્રાપ આપવાની મંજૂરી નહીં અને તેને બદલે તેઓને આશીર્વાદ આપવાનો હુકમ આપ્યો. તેમ છતાં પછી, બલામે ઈઝરાએલીઓ ઉપર દુષ્ટતા આણી, એટલે કે તેણે જુઠા દેવ બઆલ-પેઓરની આરાધના કરવા ઈઝરાએલીઓને પ્રેર્યા.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આશીર્વાદ આપવો, કનાન, શાપ, ગધેડો, ફાત નદી, યર્દન નદી, મિદ્યાન, મોઆબ, પેઓર)

બાઈબલની કલમો:

2 પિતર 2:15-16 પુનર્નિયમ 23:3-4 યહોશુઆ 13:22-23 ગણના22:5-6 પ્રકટીકરણ 2:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1109, G903

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુઠા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાએલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે

તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો."

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેયાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્થાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** "ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે."

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમાં પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, "બલિદાન" અને "અર્પણ" શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે "અર્પણ" શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"બલિદાન" શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, "દહનાર્પણ" અને "શાંત્યર્પણ," એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. "જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો" રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, "ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો."

અનુવાદ માટેના સૂચનો

"અર્પણ" શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય "ઈશ્વરને માટે ભેટ" અથવા "કંઈક ઈશ્વરને આપવું" અથવા "કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું." સંદર્ભના આધારે, "બલિદાન" શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય

“કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેચાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્થપણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાંનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેચાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.” ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું સ્કત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ



કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેયાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેચાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્થપણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાંનો ઉલ્લેખ

કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેયાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેચાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927,

H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજૂ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેયાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્થાપણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બલિદાન, બલિદાન કરે છે, બલિદાન કર્યું, બલિદાન કરી રહ્યો છે, અર્પણ, અર્પણો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “બલિદાન” અને “અર્પણ” શબ્દો ઈશ્વરની આરાધનાના ભાગ સ્વરૂપે તેમને ખાસ ભેટ આપવાનો ઉલ્લેખ કરે છે લોકો જુદા દેવોને પણ બલિદાનો ચઢાવતાં હતાં.

સામાન્ય રીતે “અર્પણ” શબ્દ કંઈપણ કે જે ચઢાવવામાં અથવા આપવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“બલિદાન” શબ્દ આપનાર દ્વારા ભારે કિંમતે કંઈક કે જે આપવામાં અથવા કરવામાં આવતું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

ઈશ્વરને માટે ચોક્કસ અર્પણો હતાં કે જે તેમણે તેમના પ્રત્યે સમર્પણ અને આધિનતા દર્શાવવાં માટે ઈઝરાયેલીઓએ આપવાં માટે ફરમાવ્યા હતાં. અલગ અલગ અર્પણોના નામ જેવાં કે, “દહનાર્પણ” અને “શાંત્યર્પણ,” એ કેવાં પ્રકારનું અર્પણ આપવામાં આવી રહ્યું હતું તે સૂચવતું હતું. ઈશ્વરને બલિદાનો આપવા વારંવાર પશુની હત્યા કરવાનો સમાવેશ કરવામાં આવતો હતો. માત્ર ઈસુ ઈશ્વરના સંપૂર્ણ, પાપરહિત દીકરાનું બલિદાન, લોકોને પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ કરી શકે છે જે પશુનું બલિદાન કદી ન કરી શક્યું હોત. “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ઈશ્વરની સંપૂર્ણ આધિનતામાં તમારું જીવન જીવો, તેમની સેવા કરવા સઘળું છોડી દો.”

અનુવાદ માટેના સૂચનો

“અર્પણ” શબ્દનું અનુવાદ આ પ્રમાણે પણ કરી શકાય “ઈશ્વરને માટે ભેટ” અથવા “કંઈક ઈશ્વરને આપવું” અથવા “કંઈક મુલ્યવાન કે જે ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવું.” સંદર્ભના આધારે, “બલિદાન” શબ્દનો અનુવાદ આ રીતે પણ કરી શકાય “કંઈક મુલ્યવાન આરાધનામાં આપવું” અથવા “ખાસ પશુને મારી નાંખવામાં આવતું અને ઈશ્વરને પ્રસ્તુત કરવામાં આવતું.” “બલિદાન”ની ક્રિયાનો “કંઈક મુલ્યવાન આપી દેવું” અથવા “પશુને મારીને ઈશ્વરને આપવું” આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય. બીજી રીતે “જીવંત બલિદાન તરીકે પોતાને રજુ કરો” નું અનુવાદ આ પ્રમાણે કરી શકાય “જ્યારે તમે જીવન જીવો છો, ત્યારે જે રીતે પશુને યજ્ઞવેદી પર અર્પણ કરવામાં આવતું તેમ તમારું સંપૂર્ણપણે અર્પણ ઈશ્વરને કરો.”

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દહનાર્પણ, પેચાર્પણો, દેવ, શાંત્યર્પણ, ઐચ્છિકાર્પણ શાંત્યાર્પણ, યાજ્ઞક, પાપાર્પણ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોના કૃત્યો 21:25-26 ઉત્પત્તિ 4:3-5 યાકુબ 2:21-24 માર્ક 1:43-44 માર્ક 14:12-14 માથ્થી 5:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** નૂહ વહાણમાંથી ઉતાર્યો પછી, તેણે યજ્ઞવેદી બંધી અને બલિદાન કર્યું દરેક પ્રકારના કેટલાંક પશુનું કે જેનો ઉપયોગ કરી શકાય બલિદાન તરીકે.

ઈશ્વર ખૂશ હતાં બલિદાનથી અને નૂહ અને તેના કુટુંબને આશીર્વાદિત કર્યા.

**5:6** “ઈસહાકને લે, તારો એકનો એક દીકરો, અને તેને મારી નાંખ બલિદાન તરીકે મારે વાસ્તે.”

ફરીથી ઈબ્રાહીમ ઈશ્વરને આધીન થયો અને તૈયારી કરવાં લાગ્યો બલિદાન કરવાં તેના દીકરાને.

**5:9** ઈશ્વરે ઘેટું પૂરું પાડ્યું બલિદાન માટે ઈસહાકના બદલામાં. **13:9** જે કોઈ ઈશ્વરના નિયમનો અનાદર કરો તે મુલાકાતમંડપ પાસે પશુ લાવતો બલિદાન તરીકે ઈશ્વરને માટે.

યાજ્ઞક પશુને મારી નાંખતો અને યજ્ઞવેદી પર બાળી નાંખતો. પશુનું રક્ત બલિદાન કરવામાં આવતું હતું વ્યક્તિના પાપને ઢાંકવા અને ઈશ્વરની નજરમાં તે વ્યક્તિને શુદ્ધ કરવાં માટે.

**17:6** દાઉદ મંદિર બાંધવા ઈચ્છતો હતો કે જ્યાં સર્વ ઈઝરાયેલીઓ ઈશ્વરની આરાધના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો ચઢાવી શકે. **48:6** ઈસુએ મહાન પ્રમુખ યાજ્ઞક છે.

અન્ય યાજ્ઞકોથી વિપરીત, તેમણે પોતાને આપી દીધા એકમાત્ર બલિદાન તરીકે જે વિશ્વના તમામ લોકોના પાપ દૂર કરી શકે.

**48:8** પરંતુ ઈશ્વરે ઈસુને આપ્યાં, ઈશ્વરના હલવાન બલિદાન તરીકે આપણી જગાએ મરણ પામવા. **49:11** કારણ કે ઈસુએ બલિદાન કર્યું પોતાનું, ઈશ્વર કોઈ પણ પાપ માફ કરી શકે છે, ભયંકર પાપો પણ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્તિતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના



શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે.

તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580,

H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે

સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જુઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જુઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે.

તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે.

તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જુઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે.

તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498,

G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્ત્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જુઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી

હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082  
બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા

તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, બળવાન, વધારે બળવાન, શક્તિશાળી રીતે

વ્યાખ્યા:

“બળ” અને “બળવાન” શબ્દો પુષ્કળ શક્તિ અથવા તો સામર્થ્ય હોવાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર “બળ” શબ્દ “શક્તિ” માટેનો બીજો એક શબ્દ છે.

જ્યારે ઈશ્વર વિષે તેને વાપરવામાં આવે છે ત્યારે, તેનો અર્થ “સામર્થ્ય” થઈ શકે છે.

“બળવાન માણસો” શબ્દસમૂહ ઘણીવાર એવા માણસોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ હિંમતવાન અને યુદ્ધમાં વિજયી હોય છે.

દાઉદના વિશ્વાસુ લોકોનું જૂથ કે જેઓએ તેનો બચાવ અને રક્ષણ કરવા મદદ કરી તેઓને ઘણીવાર “બળવાન પુરુષો” કહેવામાં આવતા હતા.

ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ પણ “બળવાન” તરીકે થાય છે. “શક્તિશાળી કાર્યો” શબ્દસમૂહ સામાન્યરીતે ઈશ્વર જે અદ્ભૂત બાબતો કરે છે, અને ખાસ કરીને ચમત્કારો કરે છે તેઓનો ઉલ્લેખ કરે છે. આ શબ્દ “સર્વશક્તિમાન” શબ્દ સાથે સંબંધિત છે, કે જે ઈશ્વર માટેનું સામાન્ય વર્ણન છે અને તેનો અર્થ થાય છે કે તેઓ પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “બળવાન” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિમાન” અથવા તો “અદ્ભૂત” અથવા તો “ખૂબ જ બળવાન” તરીકે કરી શકાય. “તેમનું બળ” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “તેમની શક્તિ” અથવા તો “તેમનું સામર્થ્ય” તરીકે કરી શકાય. પ્રેરિતોના કૃત્યો 7માં, મૂસાને એક “વાણી તથા વ્યવહારમાં બળવાન” મનુષ્ય તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યો છે. તેનો અનુવાદ “મૂસા ઈશ્વર તરફથી જોરદાર શબ્દો બોલ્યો અને ચમત્કારિક બાબતો કરી” અથવા તો “મૂસા ઈશ્વરના શબ્દો જોરદાર રીતે બોલ્યો અને ઘણી અદ્ભૂત બાબતો કરી” તે રીતે કરી શકાય.

સંદર્ભ અનુસાર, “શક્તિશાળી કાર્યો”નો અનુવાદ “ઈશ્વર કરે છે તે અદ્ભૂત બાબતો” અથવા તો “ચમત્કારો” અથવા તો “ઈશ્વર સામર્થ્ય વડે જે કાર્યો કરે છે તે” તરીકે કરી શકાય. “બળ” શબ્દનો અનુવાદ “સામર્થ્ય” અથવા તો “મહાશક્તિ” તરીકે પણ કરી શકાય. આ શબ્દને અંગ્રેજી શબ્દ કે જેને શક્યતા દર્શાવવા વાપરવામાં આવે છે તેની સાથે ગુંચવશો નહિ.

(આ પણ જૂઓ: સર્વશક્તિમાન, ચમત્કાર, સામર્થ્ય, બળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:22-25 ઉત્પત્તિ 6:4 માર્ક 9:38-39 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે  
તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”  
(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે ચહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે

છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે." (આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

"બળ" શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને "મજબૂત કરવું" નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

"બળ" એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે "ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે" જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું "બળ" કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત "મજબૂત કરવામાં આવે," તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે ડુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, "મજબૂત કરવું" શબ્દનું અનુવાદ "મજબૂત બનાવવું" અથવા "ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, "તારા ભાઈઓને મજબૂત કર" નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ" અથવા "મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર." જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. "કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકી" નો અર્થ "કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે." "શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે" નો અર્થ "સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે." (આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633,

H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું

બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારા પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારા પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ



અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે" નો અર્થ "સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે." (આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

"બળ" શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને "મજબૂત કરવું" નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

"બળ" એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે "ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે" જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે ચહોવાને પોતાનું "બળ" કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત "મજબૂત કરવામાં આવે," તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, "મજબૂત કરવું" શબ્દનું અનુવાદ "મજબૂત બનાવવું" અથવા "ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, "તારા ભાઈઓને મજબૂત કર" નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ" અથવા "મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર." જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. "કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો" નો અર્થ "કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે." "શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે" નો અર્થ "સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે." (આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિ” બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વર્ત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H11679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી

શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે ચહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા

હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે."

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

"બળ" શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને "મજબૂત કરવું" નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

"બળ" એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે "ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે" જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું "બળ" કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત "મજબૂત કરવામાં આવે," તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, "મજબૂત કરવું" શબ્દનું અનુવાદ "મજબૂત બનાવવું" અથવા "ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, "તારા ભાઈઓને મજબૂત કર" નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ" અથવા "મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર." જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. "કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો" નો અર્થ "કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે." "શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે" નો અર્થ "સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં હડાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે."

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331,

H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે ડુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વર્ત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H11369, H11396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું

“બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે ચહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે

મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે."

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

"બળ" શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને "મજબૂત કરવું" નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

"બળ" એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે "ઈચ્છા શક્તિનું બળ છે" જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે ચહોવાને પોતાનું "બળ" કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત "મજબૂત કરવામાં આવે," તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, "મજબૂત કરવું" શબ્દનું અનુવાદ "મજબૂત બનાવવું" અથવા "ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, "તારા ભાઈઓને મજબૂત કર" નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય "તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ" અથવા "મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર." જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. "કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો" નો અર્થ "કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે." "શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે" નો અર્થ "સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે." "તેમનું બળ નવું કરાશે" નો અર્થ "ફરથી મજબૂત કરાશે." "મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વત્યો" નો અર્થ "મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું." "દીવાલને મજબૂત કરવી" નો અર્થ "દીવાલને બળવત્તર કરવી" અથવા "દીવાલને ફરીથી બાંધવી." "હું તને મજબૂત કરીશ" નો અર્થ "મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ." "ચહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે" નો અર્થ "ચહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે." "તારા બળનો ખડક" નો અર્થ "વિશ્વાસુ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે." "તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે" નો અર્થ "તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે." "નું થોડું બળ" નો અર્થ "બહુ મજબૂત નહિ" અથવા "નબળો." "મારાં સઘળાં બળ વડે" નો અર્થ "મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને" અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે."

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:



2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બળ, મજબૂત કરવું, મજબૂત કરે છે, મજબૂત કર્યું, મજબૂત કરી રહ્યા છે

તથ્યો:

“બળ” શબ્દ શારીરિક, ભાવનાત્મક, અથવા આત્મિક શક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. કોઈકને અથવા કશાકને “મજબૂત કરવું” નો અર્થ તે વ્યક્તિ કે વસ્તુને બળવાન બનાવવી એમ થાય છે.

“બળ” એ કોઈક પ્રકારની વિરુદ્ધ તાકાત સામે ટકવા શક્તિનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે. વ્યક્તિ પાસે “ઈચ્છા શક્તિ” બળ છે” જ્યારે પરીક્ષણ આવે ત્યારે જો તે પાપને ટાળવા શક્તિમાન છે તો. ગીતશાસ્ત્રના એક લેખકે યહોવાને પોતાનું “બળ” કહ્યા કારણ કે ઈશ્વરે તેને બળવાન થવા મદદ કરી હતી માટે. જો ભૌતિક માળખું જેવું કે દીવાલ અથવા ઈમારત “મજબૂત કરવામાં આવે,” તો લોકો માળખાને ફરીથી બંધી રહ્યા છે, વધારે પથ્થરોથી કે ઇંટોથી તેને બળવત્તર આકરી રહ્યા છે જેથી તે હુમલા સામે ટકી શકે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

સામાન્ય રીતે, “મજબૂત કરવું” શબ્દનું અનુવાદ “મજબૂત બનાવવું” અથવા “ખુબ શક્તિશાળી બનાવવું” એમ કરી શકાય. આત્મિક સમાજમાં, “તારા ભાઈઓને મજબૂત કર” નું અનુવાદ આમ પણ કરી શકાય “તારા ભાઈઓને ઉત્તેજન આપ” અથવા “મંડ્યા રહેવા તારા ભાઈઓને મદદ કર.” જ્યારે તેનો લાંબી અભિવ્યક્તિઓમાં સમાવેશ થયો હોય ત્યારે તેનું અનુવાદ કેવી રીતે કરી શકાય તે નીચેના ઉદાહરણો આ શબ્દોનો અર્થ બતાવે છે. “કમરબંધની જેમ મારાં પર બળ મુકો” નો અર્થ “કમરબંધ કે જે મારી કમરને ઘેરે છે તેની જેમ મને સંપૂર્ણ રીતે મજબૂત બનાવે છે.” “શાંતિ અને વિશ્વાસ તારું બળ થશે” નો અર્થ “સ્વસ્થતાપૂર્વક વર્તવું અને ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરવો તે તમને આત્મિક રીતે મજબૂત બનાવશે.” “તેમનું બળ નવું કરાશે” નો અર્થ “ફરથી મજબૂત કરાશે.” “મારાં બળ અને મારાં ડહાપણ દ્વારા હું વર્ત્યો” નો અર્થ “મેં આ સઘળું કર્યું કારણ કે હું ખુબ જ બળવાન અને ડાહ્યો છું.” “દીવાલને મજબૂત કરવી” નો અર્થ “દીવાલને બળવત્તર કરવી” અથવા “દીવાલને ફરીથી બાંધવી.” “હું તને મજબૂત કરીશ” નો અર્થ “મજબૂત થવા માટે હું તને મદદ કરીશ.” “યહોવામાં જ માત્ર તારણ અને બળ છે” નો અર્થ “યહોવા જ એકમાત્ર છે જે આપણને બચાવે છે અને મજબૂત કરે છે.” “તારા બળનો ખડક” નો અર્થ “વિશ્વાસ કે જે તને મજબૂત બનાવે છે.” “તેના જમણા હાથના બચાવવાના બળ વડે” નો અર્થ “તે મજબૂત રીતે તને મુશ્કેલીમાંથી બચાવે છે જેમ કોઈક સુરક્ષિત રીતે તેના મજબૂત હાથ વડે પકડી રાખે.” “નું થોડું બળ” નો અર્થ “બહુ મજબૂત નહિ” અથવા “નબળો.” “મારાં સઘળાં બળ વડે” નો અર્થ “મારાં શ્રેષ્ઠ પ્રયત્નોનો ઉપયોગ કરીને” અથવા મજબૂત રીતે અને સંપૂર્ણપણે.”

(આ પણ જુઓ: વફાદાર (વિશ્વાસુ), દ્રઢ રહેવું, જમણો હાથ, બચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 રાજાઓ 18:19-21 2 પિતર 2:10-11 લૂક 10:25-28 ગીતશાસ્ત્ર 21:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741  
બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા

પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો,

પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “હાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા

પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બહેન, બહેનો

વ્યાખ્યા:

બહેન એક સ્ત્રી વ્યક્તિ છે કે જે ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા અથવા પિતાને અન્ય સાથે વહેંચે છે. તેણીને તે બીજા વ્યક્તિની બહેન અથવા બીજા વ્યક્તિની બહેન કેવાય છે.

નવા કરારમાં, “બહેન” અર્થાલંકારિક રીતે એવી સ્ત્રી કે જે ઈસુ ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસી છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ઘણીવાર “ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દસમૂહ સ્ત્રી અને પુરુષ બંને, ખ્રિસ્તમાં દરેક વિશ્વાસીઓને સંબોધવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે. જુના કરારના ગીતોના ગીત પુસ્તકમાં, “બહેન” સ્ત્રીના પ્રેમી અથવા પત્નીનો ઉલ્લેખ કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો શાબ્દિક શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો કે જેનો ઉપયોગ સ્થાનિક ભાષામાં કુદરતી કે જૈવિક બહેનનો ઉલ્લેખ કરવાં થાય છે તે શ્રેષ્ઠ છે, નહિતર તે ખોટો અર્થ આપશે. તેનું બીજી રીતે અનુવાદ “ખ્રિસ્તમાં બહેન” અથવા “આત્મિક બહેન” અથવા “સ્ત્રી કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા સાથી સ્ત્રી વિશ્વાસી” એમ કરી શકાય. જો શક્ય હોય તો, પારિવારિક શબ્દ વાપરવો શ્રેષ્ઠ છે. જો ભાષા પાસે “વિશ્વાસી” માટે નારીજાતિનો શબ્દ હોય, તો એ શબ્દનું અનુવાદ કરવું તે શક્ય રીતે હોઈ શકે. જ્યારે પ્રેમી કે પત્નીનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, તેનો અનુવાદ કરી શકાય નારીજાતિનો શબ્દ વાપરીને “પ્રેમાળ” અથવા “વહાલા” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ભાઈ ખ્રિસ્તમાં, આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:16-17 પુનર્નિયમ 27:22-23 ફિલેમોન 1:1-3 રોમનો 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H269, H1323, G27, G79

બાપ્તિસ્મા આપવું, બાપ્તિસ્મા પામેલ, બાપ્તિસ્મા

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં “બાપ્તિસ્મા આપવું” અને “બાપ્તિસ્મા” શબ્દ સામાન્ય રીતે ધર્મિક વિધિને દર્શાવે છે, જેમાં ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ જળસંસ્કારથી સ્નાન કરે છે, એ દર્શાવે કે તેઓ પોતાના પાપોથી શુદ્ધ થઈને ખ્રિસ્ત સાથે એક થાય છે.

પાણીના બાપ્તિસ્મા ઉપરાંત, બાઈબલમાં “પવિત્ર આત્માથી બાપ્તિસ્મા પામવું” અને “અગ્નિથી બાપ્તિસ્મા પામવા” વિશે કહેવામાં આવ્યું છે. બાઈબલમાં “બાપ્તિસ્મા” શબ્દ, મહાન પીડામાંથી ગુજરવું તે માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

વ્યક્તિએ કેવી રીતે પાણીથી બાપ્તિસ્મા પામવું જોઈએ છે તે વિશે ખ્રિસ્તીઓમાં અલગ અલગ દ્રષ્ટિકોણ રહેલા છે. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર, જેમાં પાણીને અલગ અલગ રીતે ચોપડવામાં આવે છે. સંદર્ભ પ્રમાણે, “બાપ્તિસ્મા આપવું” શબ્દનું ભાષાંતર “શુદ્ધ કરવું”, “બહાર ઉપર રેડવું”, “પૂરેપૂરું ડુબાડવું અથવા (અંદર) ડુબાડવું,” ધોઈ કાઢવું,” અથવા “આત્મિક રીતે શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “તને પાણીથી બાપ્તિસ્મા આપવું” તેનું

ભાષાંતર “તને પાણીમાં પુરેપુરો ડુબાડવો” થઈ શકે છે. “બાપ્તિસ્મા” શબ્દનું ભાષાંતર “શુદ્ધીકરણ,” “બહાર રેડવું,” “ડૂબકી મારવાની ક્રિયા,” “સફાઈ,” અથવા “આત્મિક રીતે ધોયેલા” થઈ શકે છે. જ્યારે તેનો ઉલ્લેખ પીડા માટે કરાય છે ત્યારે “બાપ્તિસ્મા” શબ્દનું ભાષાંતર “ભયંકર પીડાનો સમય” અથવા “સખત પીડા દ્વારા સફાઈ” થઈ શકે છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર બાઈબલમાં સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે, તેનું ધ્યાન રાખો.  
(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#), પશ્ચાતાપ કરવો, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:37-39 પ્રેરિતો 8:36-38 પ્રેરિતો 9:17-19 પ્રેરિતો 10:46-48 લૂક 3:15-16 માથ્થી 3:13-15

માથ્થી 28:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**24:3** જ્યારે લોકોએ યોહાનનો સંદેશો સાંભળ્યો, તેઓમાંથી ઘણાએ તેમના પાપોનો પસ્તાવો કર્યો, અને યોહાને તેઓને બાપ્તિસ્મા આપ્યું.

ઘણા ધાર્મિક આગેવાનો પણ યોહાનથી બાપ્તિસ્મા પામવા આવ્યા, પણ તેઓએ પસ્તાવો કર્યો નહીં અથવા તેમના પાપોની કબૂલાત કરી નહીં.

**24:6** બીજા દિવસે, ઈસુ યોહાનથી બાપ્તિસ્મા પામવા આવ્યો. **24:7** યોહાને ઈસુને કહ્યું, “હું તને બાપ્તિસ્મા આપવાને લાયક નથી.

તારે મને બાપ્તિસ્મા આપવું જોઈએ.”

**42:10** જેથી જઈને બધા જાતિના લોકોને શિષ્યો બનાવો, અને પિતા, પુત્ર અને પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપો, અને મેં જે આજ્ઞા આપી છે તે તેઓને શીખવતા જાઓ.” **43:11** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “તમે દરેક જણ પસ્તાવો કરો અને ઈસુ ખ્રિસ્તના નામે બાપ્તિસ્મા પામો જેથી કરીને દેવ તમારા પાપો માફ કરશે.” **43:12** પિતરે જે કહ્યું તે સાંભળીને લગભગ 3,000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓ બાપ્તિસ્મા પામ્યા હતા અને યરુશાલેમની મંડળીના ભાગરૂપ બન્યા. **45:11** જ્યારે ફિલિપ અને હબસી ખોજાએ પ્રવાસ કરી, તેઓ થોડા પાણી પાસે આવ્યા. ઈથોપિયન હબસી ખોજાએ કહ્યું, “જો!” અહીં થોડું પાણી છે! શું હું બાપ્તિસ્મા લઉં શકું?”

**46:5** શાઉલ તરત ફરીથી જોઈ શક્યો, અને અનાન્યાએ તેને બાપ્તિસ્મા આપ્યું. **49:14** ઈસુ તમને તેનામાં વિશ્વાસ કરી બાપ્તિસ્મા લેવાનું આમંત્રણ આપે છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G907

બાબિલ

સત્યો:

બાબિલ એ મેસોપોતામિયાના દક્ષિણ ભાગના શિનઆર પ્રાંતમાં આવેલું મુખ્ય શહેર હતું. પછી શિનઆર બાબિલોનિયા કહેવાયું હતું.

બાબિલ શહેર હામના પૌત્ર દ્વારા સ્થપાયું હતું, નિમ્રોદ કે જેણે શિનઆર પ્રાંતમાં રાજ્ય કર્યું. શિનઆરના લોકો અભિમાની બન્યા, અને તેઓએ આકાશમાં પહોંચે એવો ઊંચો બુરજ બાંધવાનો નિર્ણય કર્યો.

તે પાછળથી “બાબિલના બુરજ” તરીકે જાણીતો બન્યો.

કારણકે લોકો દેવની આજ્ઞાનો ઈન્કાર કરીને બીજી જગ્યામાં વિસ્તરી જવાને બદલે બુરજ બાંધવાની શરૂઆત કરી, તેથી દેવે તેઓની ભાષા ઉલટાવી નાંખી જેથી તેઓ એકબીજાને સમજી શક્યા નહી.

જેથી તેઓને આખા દુનિયાના જુદા જુદા ભાગોમાં દુર જઈને રહેવાની ફરજ પડી.

“બાબિલ”નો મૂળ અર્થ “ગુંચવણ” છે, કારણકે દેવે લોકોની ભાષા બદલી નાંખી, તે નામ પરથી તેનું નામ પડ્યું.  
(આપણે જુઓ: બાબિલોન, હામ, મેસોપોતામિયા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 10:8-10 ઉત્પત્તિ 11:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H894

બાબિલ

સત્યો:

બાબિલ એ મેસોપોતામિયાના દક્ષિણ ભાગના શિનઆર પ્રાંતમાં આવેલું મુખ્ય શહેર હતું. પછી શિનઆર બાબિલોનિયા



કહેવાયું હતું.

બાબિલ શહેર હામના પૌત્ર દ્વારા સ્થપાયું હતું, નિમ્રોદ કે જેણે શિનઆર પ્રાંતમાં રાજ્ય કર્યું. શિનઆરના લોકો અભિમાની બન્યા, અને તેઓએ આકાશમાં પહોંચે એવો ઊંચો બુરજ બાંધવાનો નિર્ણય કર્યો. તે પાછળથી “બાબિલના બુરજ” તરીકે જાણીતો બન્યો.

કારણકે લોકો દેવની આજ્ઞાનો ઈન્કાર કરીને બીજી જગ્યામાં વિસ્તરી જવાને બદલે બુરજ બાંધવાની શરૂઆત કરી, તેથી દેવે તેઓની ભાષા ઉલટાવી નાંખી જેથી તેઓ એકબીજાને સમજી શક્યા નહીં.

જેથી તેઓને આખા દુનિયાના જુદા જુદા ભાગોમાં દુર જઈને રહેવાની ફરજ પડી.

“બાબિલ”નો મૂળ અર્થ “ગુંચવણ” છે, કારણકે દેવે લોકોની ભાષા બદલી નાંખી, તે નામ પરથી તેનું નામ પડ્યું. (આપણ જુઓ: બાબિલોન, હામ, મેસોપોતામિયા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 10:8-10 ઉત્પત્તિ 11:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H894

બાબિલ

સત્યો:

બાબિલ એ મેસોપોતામિયાના દક્ષિણ ભાગના શિનઆર પ્રાંતમાં આવેલું મુખ્ય શહેર હતું. પછી શિનઆર બાબિલોનિયા કહેવાયું હતું.

બાબિલ શહેર હામના પૌત્ર દ્વારા સ્થપાયું હતું, નિમ્રોદ કે જેણે શિનઆર પ્રાંતમાં રાજ્ય કર્યું. શિનઆરના લોકો અભિમાની બન્યા, અને તેઓએ આકાશમાં પહોંચે એવો ઊંચો બુરજ બાંધવાનો નિર્ણય કર્યો. તે પાછળથી “બાબિલના બુરજ” તરીકે જાણીતો બન્યો.

કારણકે લોકો દેવની આજ્ઞાનો ઈન્કાર કરીને બીજી જગ્યામાં વિસ્તરી જવાને બદલે બુરજ બાંધવાની શરૂઆત કરી, તેથી દેવે તેઓની ભાષા ઉલટાવી નાંખી જેથી તેઓ એકબીજાને સમજી શક્યા નહીં.

જેથી તેઓને આખા દુનિયાના જુદા જુદા ભાગોમાં દુર જઈને રહેવાની ફરજ પડી.

“બાબિલ”નો મૂળ અર્થ “ગુંચવણ” છે, કારણકે દેવે લોકોની ભાષા બદલી નાંખી, તે નામ પરથી તેનું નામ પડ્યું. (આપણ જુઓ: બાબિલોન, હામ, મેસોપોતામિયા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 10:8-10 ઉત્પત્તિ 11:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H894

બાબિલ

સત્યો:

બાબિલ એ મેસોપોતામિયાના દક્ષિણ ભાગના શિનઆર પ્રાંતમાં આવેલું મુખ્ય શહેર હતું. પછી શિનઆર બાબિલોનિયા કહેવાયું હતું.

બાબિલ શહેર હામના પૌત્ર દ્વારા સ્થપાયું હતું, નિમ્રોદ કે જેણે શિનઆર પ્રાંતમાં રાજ્ય કર્યું. શિનઆરના લોકો અભિમાની બન્યા, અને તેઓએ આકાશમાં પહોંચે એવો ઊંચો બુરજ બાંધવાનો નિર્ણય કર્યો. તે પાછળથી “બાબિલના બુરજ” તરીકે જાણીતો બન્યો.

કારણકે લોકો દેવની આજ્ઞાનો ઈન્કાર કરીને બીજી જગ્યામાં વિસ્તરી જવાને બદલે બુરજ બાંધવાની શરૂઆત કરી, તેથી દેવે તેઓની ભાષા ઉલટાવી નાંખી જેથી તેઓ એકબીજાને સમજી શક્યા નહીં.

જેથી તેઓને આખા દુનિયાના જુદા જુદા ભાગોમાં દુર જઈને રહેવાની ફરજ પડી.

“બાબિલ”નો મૂળ અર્થ “ગુંચવણ” છે, કારણકે દેવે લોકોની ભાષા બદલી નાંખી, તે નામ પરથી તેનું નામ પડ્યું. (આપણ જુઓ: બાબિલોન, હામ, મેસોપોતામિયા)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 10:8-10 ઉત્પત્તિ 11:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H894

બાબિલોન, શિનઆર (બાબિલોનીઆ), બાબિલોની, બાબિલોનીઓ

સત્યો:

બાબિલોન શહેર એ પ્રાચીન સમયના શિનઆર (બાબિલોનીઆ) પ્રાંતની રાજધાની હતી કે જે બાબિલોનના સામ્રાજ્યનો ભાગ પણ હતો.

બાબિલોન ફાત (યૂફ્રેટીસ) નદીની બાજુમાં આવેલું હતું, તે એજ પ્રાંત છે કે જ્યાં હજારો વર્ષો પહેલા બાબિલોનો બુરજ બાંધવામાં આવ્યો હતો. ક્યારેક “બાબિલોન” શબ્દ આખા બાબિલોનના સામ્રાજ્યને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, “બાબિલોનના રાજા” એ ફક્ત શહેર જ નહીં, પણ આખા સામ્રાજ્ય પર રાજ કર્યું. બાબિલોનીઓ શક્તિશાળી લોકોનું જૂથ હતું, જેમણે યહૂદાના રાજ્ય પર હુમલો કર્યો અને 70 વર્ષો માટે લોકોને ગુલામો બનાવી બાબિલોનમાં રાખ્યા. આ ભાગના પ્રાંતને “બાલદી” અને ત્યાં રહેતા લોકો “બાલદીઓ” કહેવાતા હતા. પરિણામે, “બાલદી” શબ્દનો ઉપયોગ વારંવાર બાબિલોનિયા માટે કરવામાં આવ્યો છે. નવા કરારમાં, ક્યારેક બાબિલોન શબ્દનો રૂપક તરીકે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે કે જે મૂર્તિપૂજા અને બીજા પાપી આચરણોવાળા સ્થાનો, લોકો અને વિચારશીલ રચનાઓને દર્શાવે છે. “ભવ્ય બાબિલોન” અથવા “બાબિલોનનું ભવ્ય શહેર” શબ્દ રૂપક રીતે એવા શહેર અથવા દેશને દર્શાવે છે કે જે મોટો, ધનવાન, અને પાપમય હોય, જેવું કે પ્રાચીનકાળનું બાબિલોન શહેર હતું. (જુઓ: [અલંકાર](#)) (આ પણ જુઓ: બાબિલ, કાસ્દી, યહૂદા, નબૂખાદનેસ્સાર)

બાઇબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:1-3 2 રાજા 17:24-26 પ્રેરિતો 7:43 દાનિયેલ 1:1-2 હઝકિયેલ 12:11-13 માથ્થી 1:9-11 માથ્થી 1:15-17

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:6** લગભગ 100 વર્ષો પછી આશ્શૂરીઓ ઈઝરાયેલના રાજ્યનો નાશ કર્યો, દેવે બાબિલવાસીઓના , રાજા નબૂખાદનેસ્સારને યહૂદાના રાજ્ય પર હુમલો કરવા મોકલ્યો. બાબિલોન શક્તિશાળી સામ્રાજ્ય હતું. **20:7** પણ થોડા વર્ષો પછી, યહૂદાના રાજાએ બાબિલોન વિરુદ્ધ બળવો કર્યો. જેથી, બાબાબિલવાસીઓએ પાછા આવ્યા અને યહૂદાના રાજ્ય પર હુમલો કર્યો. તેઓએ યરુશાલેમ શહેરને કબજે કરી, મંદિરનો નાશ કર્યો, અને શહેર અને મંદિરનો બધો ખજાનો લઈ ગયા. **20:9** નબૂખાદનેસ્સાર અને તેનું સૈન્ય યહૂદા રાજ્યના લગભગ બધાજ લોકોને બાબિલોનમાં , લઈ ગયા, ફક્ત ગરીબ લોકોને ખેતરો વાવવા પાછળ છોડી ગયા. **20:11** લગભગ સિત્તેર વર્ષો પછી, ઈરાનના રાજા કોરેશે, બાબિલોનનો પરાજય કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિષ્યકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિષ્યકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિષ્યકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિર્ષકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા.

ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિષ્યકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર, અગિયાર

વ્યાખ્યા:

"બાર" શબ્દ બાર માણસોને દર્શાવે છે જે ઈસુએ તેના સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ અથવા પ્રેરિતો તરીકે પસંદ કર્યા હતા. યહૂદાના પોતે માર્યા ગયાબાદ , તેઓ "અગિયાર." તરીકે ઓળખાતા હતા

ઈસુના બીજા ઘણા શિષ્યો હતા, પરંતુ "બાર" શિષ્યકવાળાબીજા લોકોથી અલગ હતા જેઓ દેખીતી રીતે ઈસુની નજીક હતા. આ બાર શિષ્યોના નામ માથ્થી10, માર્ક 3, અને લુક 6 ની યાદી આપેલ છે. ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ફર્યાના અમુક સમય પછી "અગિયાર" શિષ્યોએ માથ્થિયસને યહૂદાની જગ્યાએ પસંદ કર્યા. ત્યારબાદ ફરીથી તેઓ બાર તરીકે ઓળખવા લાગ્યા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

ઘણાં ભાષાઓ માટે સંજ્ઞા ઉમેરવી વધુ સ્પષ્ટ અથવા વધુ કુદરતી હોઈ શકે છે, અને કહે છે, "બાર પ્રેરિતો" અથવા "ઈસુના બાર સૌથી નજીકના અનુયાયીઓ." "અગિયાર" નો અનુવાદ "ઈસુના બાકીના અગિયાર શિષ્યો" તરીકે થાય છે. " કેટલાક અનુવાદો તેને " બાર " અને "અગિયાર" શીર્ષક તરીકે ઉપયોગમાં લેતા હતા તે દર્શાવવા માટે મોટા અક્ષરોનો ઉપયોગ કરવાનું પસંદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, શિષ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 15:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:2-4 લુક 9:1-2 લુક 18:31-33 માર્ક 10:32-34 માથ્થી 10:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1427, G1733

બાર્નાબાસ

સત્યો:

બાર્નાબાસ એ પ્રથમ ખ્રિસ્તીઓમાંનો એક હતો કે જે પ્રેરિતોના સમયમાં જીવ્યો હતો. બાર્નાબાસ ઈઝરાયેલીઓના લેવી કુળમાંથી હતો અને સાઈપ્રસ ટાપુમાંથી આવતો હતો.

જ્યારે શાઉલ (પાઉલ) ખ્રિસ્તી બન્યો, ત્યારે બાર્નાબાસે બીજા વિશ્વાસીઓને તેને (પાઉલને) વિશ્વાસી સાથી તરીકે સ્વીકારવા વિનંતી કરી. બાર્નાબાસ અને પાઉલે ઈસુ વિશે સુવાર્તા પ્રચાર કરવા જુદા જુદા શહેરોમાં એક સાથે મુસાફરી કરી. તેનું નામ યુસફ હતું, પણ તે "બાર્નાબાસ" કહેવાયો, એટલે કે "સુબોધનો દીકરો."

(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, સૈપ્રસ, સારા સમાચારો, લેવી, પાઉલ)

બાઇબલના કલમો:

પ્રેરિતો 4:36-37 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 13:1-3 પ્રેરિતો 15:33-35 કલોસ્સી 4:10-11 ગલાતી 2:9-10 ગલાતી 2:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ ગયો અને તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્ક માં ઉપદેશ કર્યો. **46:9** બાર્નાબાસ અને શાઉલે, આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળીને દૃઢ કરવા તેમની પાસે ગયા. હું **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરી રહ્યા હતા, ત્યારે પવિત્રઆત્માએ તેઓને કહ્યું, “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કામ માટે મેં બોલાવ્યા છે, તે કામ માટે અલગ કરો.” જેથી અંત્યોખની મંડળીએ બાર્નાબાસ અને શાઉલ માટે પ્રાર્થના કરી અને તેઓના હાથ તેઓ પર મૂક્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G921

બાર્નાબાસ

સત્યો:

બાર્નાબાસ એ પ્રથમ ખ્રિસ્તીઓમાંનો એક હતો કે જે પ્રેરિતોના સમયમાં જીવ્યો હતો. બાર્નાબાસ ઈઝરાએલીઓના લેવી કુળમાંથી હતો અને સાઈપ્રસ ટાપુમાંથી આવતો હતો.

જ્યારે શાઉલ (પાઉલ) ખ્રિસ્તી બન્યો, ત્યારે બાર્નાબાસે બીજા વિશ્વાસીઓને તેને (પાઉલને) વિશ્વાસી સાથી તરીકે સ્વીકારવા વિનંતી કરી. બાર્નાબાસ અને પાઉલે ઈસુ વિશે સુવાર્તા પ્રચાર કરવા જુદા જુદા શહેરોમાં એક સાથે મુસાફરી કરી. તેનું નામ યુસફ હતું, પણ તે “બાર્નાબાસ” કહેવાયો, એટલે કે “સુબોધનો દીકરો.” (આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, સૈપ્રસ, સારા સમાચારો, લેવી, પાઉલ)

બાઈબલના કલમો:

પ્રેરિતો 4:36-37 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 13:1-3 પ્રેરિતો 15:33-35 કલોસ્સી 4:10-11 ગલાતી 2:9-10 ગલાતી 2:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ ગયો અને તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્ક માં ઉપદેશ કર્યો. **46:9** બાર્નાબાસ અને શાઉલે, આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળીને દૃઢ કરવા તેમની પાસે ગયા. હું **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરી રહ્યા હતા, ત્યારે પવિત્રઆત્માએ તેઓને કહ્યું, “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કામ માટે મેં બોલાવ્યા છે, તે કામ માટે અલગ કરો.” જેથી અંત્યોખની મંડળીએ બાર્નાબાસ અને શાઉલ માટે પ્રાર્થના કરી અને તેઓના હાથ તેઓ પર મૂક્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G921

બાર્નાબાસ

સત્યો:

બાર્નાબાસ એ પ્રથમ ખ્રિસ્તીઓમાંનો એક હતો કે જે પ્રેરિતોના સમયમાં જીવ્યો હતો. બાર્નાબાસ ઈઝરાએલીઓના લેવી કુળમાંથી હતો અને સાઈપ્રસ ટાપુમાંથી આવતો હતો.

જ્યારે શાઉલ (પાઉલ) ખ્રિસ્તી બન્યો, ત્યારે બાર્નાબાસે બીજા વિશ્વાસીઓને તેને (પાઉલને) વિશ્વાસી સાથી તરીકે સ્વીકારવા વિનંતી કરી. બાર્નાબાસ અને પાઉલે ઈસુ વિશે સુવાર્તા પ્રચાર કરવા જુદા જુદા શહેરોમાં એક સાથે મુસાફરી કરી. તેનું નામ યુસફ હતું, પણ તે “બાર્નાબાસ” કહેવાયો, એટલે કે “સુબોધનો દીકરો.” (આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, સૈપ્રસ, સારા સમાચારો, લેવી, પાઉલ)

બાઈબલના કલમો:

પ્રેરિતો 4:36-37 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 13:1-3 પ્રેરિતો 15:33-35 કલોસ્સી 4:10-11 ગલાતી 2:9-10 ગલાતી 2:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ ગયો અને તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્ક માં ઉપદેશ કર્યો. **46:9** બાર્નાબાસ અને શાઉલે, આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા



અને મંડળીને દૃઢ કરવા તેમની પાસે ગયા. હું **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરી રહ્યા હતા, ત્યારે પવિત્રઆત્માએ તેઓને કહ્યું, “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કામ માટે મેં બોલાવ્યા છે, તે કામ માટે અલગ કરો.” જેથી અંત્યોખની મંડળીએ બાર્નાબાસ અને શાઉલ માટે પ્રાર્થના કરી અને તેઓના હાથ તેઓ પર મૂક્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G921

બાર્નાબાસ

સત્યો:

બાર્નાબાસ એ પ્રથમ ખ્રિસ્તીઓમાંનો એક હતો કે જે પ્રેરિતોના સમયમાં જીવ્યો હતો. બાર્નાબાસ ઈઝરાયેલીઓના લેવી કુળમાંથી હતો અને સાઈપ્રસ ટાપુમાંથી આવતો હતો.

જ્યારે શાઉલ (પાઉલ) ખ્રિસ્તી બન્યો, ત્યારે બાર્નાબાસે બીજા વિશ્વાસીઓને તેને (પાઉલને) વિશ્વાસી સાથી તરીકે સ્વીકારવા વિનંતી કરી. બાર્નાબાસ અને પાઉલે ઈસુ વિશે સુવાર્તા પ્રચાર કરવા જુદા જુદા શહેરોમાં એક સાથે મુસાફરી કરી. તેનું નામ યુસફ હતું, પણ તે “બાર્નાબાસ” કહેવાયો, એટલે કે “સુબોધનો દીકરો.”  
(આ પણ જુઓ: ખ્રિસ્તી, સૈપ્રસ, સારા સમાચારો, લેવી, પાઉલ)

બાઈબલના કલમો:

પ્રેરિતો 4:36-37 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 13:1-3 પ્રેરિતો 15:33-35 કલોસ્સી 4:10-11 ગલાતી 2:9-10 ગલાતી 2:13-14

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**46:8** પછી બાર્નાબાસ નામનો વિશ્વાસી શાઉલને પ્રેરિતો પાસે લઈ ગયો અને તેઓને કહ્યું કે કેવી રીતે શાઉલે હિંમતભરે દમસ્ક માં ઉપદેશ કર્યો. **46:9** બાર્નાબાસ અને શાઉલે, આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળીને દૃઢ કરવા તેમની પાસે ગયા. હું **46:10** એક દિવસ, જ્યારે અંત્યોખમાંના ખ્રિસ્તીઓ ઉપવાસ અને પ્રાર્થના કરી રહ્યા હતા, ત્યારે પવિત્રઆત્માએ તેઓને કહ્યું, “બાર્નાબાસ અને શાઉલને જે કામ માટે મેં બોલાવ્યા છે, તે કામ માટે અલગ કરો.” જેથી અંત્યોખની મંડળીએ બાર્નાબાસ અને શાઉલ માટે પ્રાર્થના કરી અને તેઓના હાથ તેઓ પર મૂક્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G921

બાલઝબૂલ

સત્યો:

બાલઝબૂલ એ શેતાન અથવા દુષ્ટ વ્યક્તિ માટેનું બીજું નામ છે. ક્યારેક તેની જોડણી “બિલઝબૂબ” પણ હોય છે.

આ નામનો શાબ્દિક અર્થ “વાયુઓનો સ્વામી” કે જેનો અર્થ, “ભૂતોનો રાજા” થાય છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવાને બદલે તેને અસલ જોડણી રાખવી વધારે શ્રેષ્ઠ છે.

તેનું સ્પષ્ટ ભાષાંતર કરવા માટે “બાલઝબૂલ શેતાન” નો ઉપયોગ કરવો જે તેને દર્શાવે છે. આ નામ એકોનના જુઠા દેવ “બાલ-ઝબૂબ” ના નામ સાથે સંબંધ ધરાવે છે.

(આ પણ જુઓ: ભૂત, એકોન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 11:14-15 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G954

બાલઝબૂલ

સત્યો:

બાલઝબૂલ એ શેતાન અથવા દુષ્ટ વ્યક્તિ માટેનું બીજું નામ છે. ક્યારેક તેની જોડણી “બિલઝબૂબ” પણ હોય છે.

આ નામનો શાબ્દિક અર્થ “વાયુઓનો સ્વામી” કે જેનો અર્થ, “ભૂતોનો રાજા” થાય છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવાને બદલે તેને અસલ જોડણી રાખવી વધારે શ્રેષ્ઠ છે.

તેનું સ્પષ્ટ ભાષાંતર કરવા માટે “બાલઝબૂલ શેતાન” નો ઉપયોગ કરવો જે તેને દર્શાવે છે. આ નામ એકોનના જુઠા દેવ “બાલ-ઝબૂબ” ના નામ સાથે સંબંધ ધરાવે છે.

(આ પણ જુઓ: ભૂત, એકોન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 11:14-15 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G954

બાલઝબૂલ

સત્યો:

બાલઝબૂલ એ શેતાન અથવા દુષ્ટ વ્યક્તિ માટેનું બીજું નામ છે. ક્યારેક તેની જોડણી “બિલઝબૂબ” પણ હોય છે.

આ નામનો શાબ્દિક અર્થ “વાયુઓનો સ્વામી” કે જેનો અર્થ, “ભૂતોનો રાજા” થાય છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવાને બદલે તેને અસલ જોડણી રાખવી વધારે શ્રેષ્ઠ છે.

તેનું સ્પષ્ટ ભાષાંતર કરવા માટે “બાલઝબૂલ શેતાન” નો ઉપયોગ કરવો જે તેને દર્શાવે છે. આ નામ એકોનના જુઠા દેવ “બાલ-ઝબૂબ” ના નામ સાથે સંબધ ધરાવે છે.

(આ પણ જુઓ: ભૂત, એકોન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 11:14-15 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 10:24-25 માથ્થી 12:24-25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G954

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208,

H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ

શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “ઘડાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “ઘડાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ ઘડાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “ઘડાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “ઘડાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વહાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વહાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક

ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471,

G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વહાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વહાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વહાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.



ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના

વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042,

G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો”તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો”તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલે અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બાળકો, બાળક

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, મોટેભાગે “બાળક” શબ્દ, સામાન્ય રીતે કોઈક કે જે ઉંમરમાં નાનું હોય તેને દર્શાવે છે, જેમાં નાના શિશુનો પણ સમાવેશ થાય છે. “બાળકો” શબ્દ બહુવચનનું સ્વરૂપ છે અને તેના અનેક રૂપકાત્મક ઉપયોગો પણ હોય છે.

ક્યારેક બાઈબલમાં, શિષ્યો અથવા અનુયાયીઓને “બાળકો” કહીને બોલાવામાં આવ્યા છે. મોટેભાગે વ્યક્તિના વંશજોને દર્શાવવા “બાળકો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. “(તે)ના બાળકો” એ શબ્દ એવા પ્રકારના ચારિત્ર્યને

વર્ગીકૃત કરવા માટે દર્શાવાયો છે.

કેટલાક ઉદાહરણો હોઈ શકે:

પ્રકાશના બાળકો આજ્ઞાપાલન ના બાળકો શેતાનના બાળકો જેઓ આત્મિક બાળકો જેવા છે તેવા લોકો માટે પણ આ શબ્દ દર્શાવી શકાય છે.

ઉદાહરણ તરીકે, “દેવના બાળકો” લોકો કે જેઓ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરી દેવના બનેલા છે, તેને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “બાળક” શબ્દનું ભાષાંતર ‘વંશજો’ કરવામાં આવે ત્યારે તે વ્યક્તિના દોહિત્ર અને દોહિત્રના બાળકોને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “(તે)ના બાળકો” ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને તેવી લાક્ષણિકતા હોય છે” અથવા “લોકો કે જે એ પ્રકારનું વર્તન કરે છે” એમ થઈ શકે છે.

શક્ય હોય તો “દેવના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, શાબ્દિક રીતે થવું જોઈએ કારણકે તે બાઈબલમાં મહત્વનો વિષય છે, એટલે કે તેનું ભાષાંતર ઈશ્વર આપણો આકાશવાણી પિતા છે, એમ થવું જોઈએ. તેનું શક્ય વૈકલ્પિક ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓ દેવના છે” અથવા “દેવના આત્મિક બાળકો” એમ થઈ શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ને તેના “બાળકો” કહીને બોલાવ્યા તેનું ભાષાંતર “વ્હાલા મિત્રો” અથવા “મારા પ્રિય શિષ્યો” તરીકે પણ કરી શકાય. જ્યારે પાઉલ અને યોહાને ઈસુમાં વિશ્વાસી “બાળકો” તરીકે દર્શાવ્યા છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “વ્હાલા સાથી વિશ્વાસીઓ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “વચનના બાળકો” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓને દેવનું વચન આપવામાં આવ્યું અને તેઓને તે પ્રાપ્ત થયું છે” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : વારસામાં ઉતરેલું, વચન, દીકરો, આત્મા, વિશ્વાસ રાખવો, ખૂબ વ્હાલું (અતિપ્રિય))

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 2:27-29 3 યોહાન 1:1-4 ગલાતી 4:19-20 ઉત્પત્તિ 45:9-11 યહોશુઆ 8:34-35 નહેમ્યા 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

બિન્યામીન, બિન્યામીની, બિન્યામીનીઓ

સત્યો:

બિન્યામીન એ યાકૂબ અને તેની પત્ની રાહેલ દ્વારા જન્મેલો સૌથી નાનો દીકરો હતો. તેના નામનો અર્થ, “મારા જમણા હાથનો પુત્ર.”

તે અને તેનો મોટો ભાઈ યુસુફ ફક્ત રાહેલના બાળકો હતા, તેણી બિન્યામીનના જન્મ પછી મરણ પામી. બિન્યામીન વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. શાઉલ રાજા ઈઝરાયેલના બિન્યામીન કુળમાંનો હતો. પાઉલ પ્રેરિત પણ બિન્યામીન કુળનો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, [યુસૂફ , યૂસફ (જૂના કરાર), પાઉલ, રાહેલ)

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 2:8-9 પ્રેરિતો 13:21-22 ઉત્પત્તિ 35:16-20 ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ફિલીપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1144, G958

બિન્યામીન, બિન્યામીની, બિન્યામીનીઓ

સત્યો:

બિન્યામીન એ યાકૂબ અને તેની પત્ની રાહેલ દ્વારા જન્મેલો સૌથી નાનો દીકરો હતો. તેના નામનો અર્થ, “મારા જમણા હાથનો પુત્ર.”

તે અને તેનો મોટો ભાઈ યુસુફ ફક્ત રાહેલના બાળકો હતા, તેણી બિન્યામીનના જન્મ પછી મરણ પામી. બિન્યામીન વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. શાઉલ રાજા ઈઝરાયેલના બિન્યામીન કુળમાંનો હતો. પાઉલ પ્રેરિત



પણ બિન્યામીન કુળનો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, [યુસૂફ , યૂસફ (જૂના કરાર), પાઉલ, રાહેલ)

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 2:8-9 પ્રેરિતો 13:21-22 ઉત્પત્તિ 35:16-20 ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ફિલીપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1144, G958

બિન્યામીન, બિન્યામીની, બિન્યામીનીઓ

સત્યો:

બિન્યામીન એ યાકૂબ અને તેની પત્ની રાહેલ દ્વારા જન્મેલો સૌથી નાનો દીકરો હતો. તેના નામનો અર્થ, “મારા જમણા હાથનો પુત્ર.”

તે અને તેનો મોટો ભાઈ યુસુફ ફક્ત રાહેલના બાળકો હતા, તેણી બિન્યામીનના જન્મ પછી મરણ પામી. બિન્યામીન વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. શાઉલ રાજા ઈઝરાયેલના બિન્યામીન કુળમાંનો હતો. પાઉલ પ્રેરિત પણ બિન્યામીન કુળનો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, [યુસૂફ , યૂસફ (જૂના કરાર), પાઉલ, રાહેલ)

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 2:8-9 પ્રેરિતો 13:21-22 ઉત્પત્તિ 35:16-20 ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ફિલીપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1144, G958

બિન્યામીન, બિન્યામીની, બિન્યામીનીઓ

સત્યો:

બિન્યામીન એ યાકૂબ અને તેની પત્ની રાહેલ દ્વારા જન્મેલો સૌથી નાનો દીકરો હતો. તેના નામનો અર્થ, “મારા જમણા હાથનો પુત્ર.”

તે અને તેનો મોટો ભાઈ યુસુફ ફક્ત રાહેલના બાળકો હતા, તેણી બિન્યામીનના જન્મ પછી મરણ પામી. બિન્યામીન વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક બન્યું. શાઉલ રાજા ઈઝરાયેલના બિન્યામીન કુળમાંનો હતો. પાઉલ પ્રેરિત પણ બિન્યામીન કુળનો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, [યુસૂફ , યૂસફ (જૂના કરાર), પાઉલ, રાહેલ)

બાઈબલની કલમો:

ઇસ્રાએલના બાર કુળ 1 રાજા 2:8-9 પ્રેરિતો 13:21-22 ઉત્પત્તિ 35:16-20 ઉત્પત્તિ 42:1-4 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ફિલીપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1144, G958

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

“બીજ” શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, “બીજ” વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના

કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

“બીજ” શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, “બીજ” વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના

કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))



(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

“બીજ” શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, “બીજ” વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના



કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

“બીજ” શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, “બીજ” વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના

કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.



અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

“બીજ” શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, “બીજ” વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ “બીજ” માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે “વંશજ” અથવા “વંશજો” શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ “બાળકો અને પૌત્રો” થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના “બીજ” માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સોમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના

કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બીજ, વીર્ય

વ્યાખ્યા:

બીજ એવા છોડનો એક ભાગ છે જે જમીનમાં સમાન છોડનું પુનઃઉત્પાદન કરવાને માટે વાવેતર કરવામાં આવે છે. તેના કેટલાક રૂપકાત્મક અર્થો પણ છે.

"બીજ" શબ્દ રૂપકાત્મક અને સૌમ્યોક્તિથી ઉપયોગમાં લેવાય છે જે એક માણસની અંદર રહેલાં નાના કોશિકાઓ એક સ્ત્રીના કોશિકાઓ સાથે જોડાય છે જેના કારણે તેનામાં બાળકની વૃદ્ધિ થાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. તેના સંકલનને વીર્ય કહેવાય છે.

તેના અનુસંધાનમાં, "બીજ" વ્યક્તિના સંતાન અથવા વંશજનો ઉલ્લેખ કરવાં ઉપયોગમાં લેવાય છે. આ શબ્દમાં ઘણીવાર બહુવચનનો અર્થ થાય છે, એક કરતાં વધુ બીજનું અનાજ અથવા એક કરતાં વધુ વંશજ. ખેડૂતના બીજ વાવવાના દ્રષ્ટાંતમાં, ઈસુએ તેમના બીજની સરખામણી ઈશ્વરના વચન સાથે કરી હતી, જે સારા આધ્યાત્મિક ફળ ઉત્પન્ન કરવા માટે લોકોના હૃદયમાં વાવવામાં આવે છે. પ્રેરિત પાઉલે પણ "બીજ" શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરના વચનનો ઉલ્લેખ કરવાં માટે કર્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

શાબ્દિક બીજ માટે, ખેડૂત પોતાના ખેતરમાં જે વાવે છે તે માટે પ્રાદેશિક ભાષામાં જે શબ્દ વપરાય છે તેનો શાબ્દિક ઉપયોગ "બીજ" માટે કરવો. શાબ્દિક શબ્દ જ્યાં રૂપકાત્મક રીતે ઈશ્વરના વચનો વિષે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે સંદર્ભમાં પણ તેનો ઉપયોગ થવો જોઈએ. રૂપકાત્મક ઉપયોગ એક સમાન કુટુંબ રેખાના લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે, બીજને બદલે "વંશજ" અથવા "વંશજો" શબ્દનો ઉપયોગ કરવો ભૂ સ્પષ્ટ રહેશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક શબ્દ હોઈ શકે છે જેનો અર્થ "બાળકો અને પૌત્રો" થાય છે.

માણસ કે સ્ત્રીના "બીજ" માટે એ ધ્યાનમાં લો કે પ્રાદેશિક ભાષા તેને કેવી રીતે વર્ણવે કે જેથી તે લોકોને નારાજ ન કરે કે મુંઝવણમાં ન મુકે.

(જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, સંતાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:30-32 ઉત્પત્તિ 18:30-32 યર્મિયા 2:20-22 માથ્થી 13:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

બેખમીર રોટલી

વ્યાખ્યા:

"બેખમીર રોટલી" શબ્દ એ રોટલીનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે ખમીર અથવા અન્ય ધમણ વિના બનાવવામાં આવે છે. આ પ્રકારની રોટલી સપાટ છે કારણ કે તેમાં વધારો કરવા માટે કોઈ ખમીર નથી.

જ્યારે ઈશ્વરે ઈસ્રાએલીઓને મિસરની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા ત્યારે, તેમણે તેઓને કહ્યું કે, રોટલી બનવાની રાહ જોયા વિના તરત જ તેઓ મિસરથી ભાગી જજો.

તેથી તેઓએ તેમના ભોજન સાથે બેખમીર રોટલી ખાધી. ત્યારથી બેખમીર રોટલી તેમને તે સમયે યાદ કરાવવા માટે તેમના વાર્ષિક પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં વપરાય છે.

ત્યારથી ક્યારેક ખમીર પાપના એક ચિત્ર તરીકે વપરાય છે, "બેખમીર રોટલી" એક વ્યક્તિના જીવનમાંથી પાપ દૂર થયેલ હોય જે ઈશ્વરને સન્માન આપતી રીતે જીવતી હોય તેને રજૂ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાની અન્ય રીતોમાં " આથા વગરની રોટલી" અથવા "સપાટ રોટલી જે ફૂલતી ન હતી " નો



સમાવેશ થઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ તમે કેવી રીતે " આથો, ખમીર" શબ્દનો અનુવાદ કરો છો તેની સાથે સુસંગત છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, આ શબ્દ "બેખમીર રોટલી" "બેખમીર રોટલીનું પર્વ" નો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને તે રીતે ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, મિસર, મિજબાની, પાસ્ખા, ગુલામ બનાવવું, પાપ, ખમીર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:3-4 નિર્ગમન 23:14-15 એઝરા 6:21-22 ઉત્પત્તિ 19:1-3 લેવીય 8:1-3 ન્યાયાધીશો 6:21 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4682, G106

બેખમીર રોટલી

વ્યાખ્યા:

"બેખમીર રોટલી" શબ્દ એ રોટલીનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે ખમીર અથવા અન્ય ધમણ વિના બનાવવામાં આવે છે. આ પ્રકારની રોટલી સપાટ છે કારણ કે તેમાં વધારો કરવા માટે કોઈ ખમીર નથી.

જ્યારે ઈશ્વરે ઈસ્રાએલીઓને મિસરની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા ત્યારે, તેમણે તેઓને કહ્યું કે, રોટલી બનવાની રાહ જોયા વિના તરત જ તેઓ મિસરથી ભાગી જજો.

તેથી તેઓએ તેમના ભોજન સાથે બેખમીર રોટલી ખાધી. ત્યારથી બેખમીર રોટલી તેમને તે સમયે યાદ કરાવવા માટે તેમના વાર્ષિક પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં વપરાય છે.

ત્યારથી ક્યારેક ખમીર પાપના એક ચિત્ર તરીકે વપરાય છે, "બેખમીર રોટલી" એક વ્યક્તિના જીવનમાંથી પાપ દૂર થયેલ હોય જે ઈશ્વરને સન્માન આપતી રીતે જીવતી હોય તેને રજૂ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાની અન્ય રીતોમાં " આથા વગરની રોટલી" અથવા "સપાટ રોટલી જે ફૂલતી ન હતી " નો સમાવેશ થઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ તમે કેવી રીતે " આથો, ખમીર" શબ્દનો અનુવાદ કરો છો તેની સાથે સુસંગત છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, આ શબ્દ "બેખમીર રોટલી" "બેખમીર રોટલીનું પર્વ" નો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને તે રીતે ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, મિસર, મિજબાની, પાસ્ખા, ગુલામ બનાવવું, પાપ, ખમીર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:3-4 નિર્ગમન 23:14-15 એઝરા 6:21-22 ઉત્પત્તિ 19:1-3 લેવીય 8:1-3 ન્યાયાધીશો 6:21 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4682, G106

બેખમીર રોટલી

વ્યાખ્યા:

"બેખમીર રોટલી" શબ્દ એ રોટલીનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે ખમીર અથવા અન્ય ધમણ વિના બનાવવામાં આવે છે. આ પ્રકારની રોટલી સપાટ છે કારણ કે તેમાં વધારો કરવા માટે કોઈ ખમીર નથી.

જ્યારે ઈશ્વરે ઈસ્રાએલીઓને મિસરની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા ત્યારે, તેમણે તેઓને કહ્યું કે, રોટલી બનવાની રાહ જોયા વિના તરત જ તેઓ મિસરથી ભાગી જજો.

તેથી તેઓએ તેમના ભોજન સાથે બેખમીર રોટલી ખાધી. ત્યારથી બેખમીર રોટલી તેમને તે સમયે યાદ કરાવવા માટે તેમના વાર્ષિક પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં વપરાય છે.

ત્યારથી ક્યારેક ખમીર પાપના એક ચિત્ર તરીકે વપરાય છે, "બેખમીર રોટલી" એક વ્યક્તિના જીવનમાંથી પાપ દૂર થયેલ હોય જે ઈશ્વરને સન્માન આપતી રીતે જીવતી હોય તેને રજૂ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાની અન્ય રીતોમાં " આથા વગરની રોટલી" અથવા "સપાટ રોટલી જે ફૂલતી ન હતી " નો સમાવેશ થઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ તમે કેવી રીતે " આથો, ખમીર" શબ્દનો અનુવાદ કરો છો તેની સાથે સુસંગત છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, આ શબ્દ "બેખમીર રોટલી" "બેખમીર રોટલીનું પર્વ" નો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને તે રીતે ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, મિસર, મિજબાની, પાસ્ખા, ગુલામ બનાવવું, પાપ, ખમીર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:3-4 નિર્ગમન 23:14-15 એઝરા 6:21-22 ઉત્પત્તિ 19:1-3 લેવીય 8:1-3 ન્યાયાધીશો 6:21 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4682, G106

બેખમીર રોટલી

વ્યાખ્યા:

"બેખમીર રોટલી" શબ્દ એ રોટલીનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે ખમીર અથવા અન્ય ધમણ વિના બનાવવામાં આવે છે. આ પ્રકારની રોટલી સપાટ છે કારણ કે તેમાં વધારો કરવા માટે કોઈ ખમીર નથી.

જ્યારે ઈશ્વરે ઈસ્રાએલીઓને મિસરની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા ત્યારે, તેમણે તેઓને કહ્યું કે, રોટલી બનવાની રાહ જોયા વિના તરત જ તેઓ મિસરથી ભાગી જજો.

તેથી તેઓએ તેમના ભોજન સાથે બેખમીર રોટલી ખાધી. ત્યારથી બેખમીર રોટલી તેમને તે સમયે યાદ કરાવવા માટે તેમના વાર્ષિક પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં વપરાય છે.

ત્યારથી ક્યારેક ખમીર પાપના એક ચિત્ર તરીકે વપરાય છે, "બેખમીર રોટલી" એક વ્યક્તિના જીવનમાંથી પાપ દૂર થયેલ હોય જે ઈશ્વરને સન્માન આપતી રીતે જીવતી હોય તેને રજૂ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાની અન્ય રીતોમાં " આથા વગરની રોટલી" અથવા "સપાટ રોટલી જે ફૂલતી ન હતી " નો સમાવેશ થઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ તમે કેવી રીતે " આથો, ખમીર" શબ્દનો અનુવાદ કરો છો તેની સાથે સુસંગત છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, આ શબ્દ "બેખમીર રોટલી" "બેખમીર રોટલીનું પર્વ" નો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને તે રીતે ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, મિસર, મિજબાની, પાસ્ખા, ગુલામ બનાવવું, પાપ, ખમીર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:3-4 નિર્ગમન 23:14-15 એઝરા 6:21-22 ઉત્પત્તિ 19:1-3 લેવીય 8:1-3 ન્યાયાધીશો 6:21 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4682, G106

બેખમીર રોટલી

વ્યાખ્યા:

"બેખમીર રોટલી" શબ્દ એ રોટલીનો ઉલ્લેખ કરે છે, જે ખમીર અથવા અન્ય ધમણ વિના બનાવવામાં આવે છે. આ પ્રકારની રોટલી સપાટ છે કારણ કે તેમાં વધારો કરવા માટે કોઈ ખમીર નથી.

જ્યારે ઈશ્વરે ઈસ્રાએલીઓને મિસરની ગુલામીમાંથી છોડાવ્યા ત્યારે, તેમણે તેઓને કહ્યું કે, રોટલી બનવાની રાહ જોયા વિના તરત જ તેઓ મિસરથી ભાગી જજો.

તેથી તેઓએ તેમના ભોજન સાથે બેખમીર રોટલી ખાધી. ત્યારથી બેખમીર રોટલી તેમને તે સમયે યાદ કરાવવા માટે તેમના વાર્ષિક પાસ્ખાપર્વની ઉજવણીમાં વપરાય છે.

ત્યારથી ક્યારેક ખમીર પાપના એક ચિત્ર તરીકે વપરાય છે, "બેખમીર રોટલી" એક વ્યક્તિના જીવનમાંથી પાપ દૂર થયેલ હોય જે ઈશ્વરને સન્માન આપતી રીતે જીવતી હોય તેને રજૂ કરે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દને અનુવાદિત કરવાની અન્ય રીતોમાં " આથા વગરની રોટલી" અથવા "સપાટ રોટલી જે ફૂલતી ન હતી " નો સમાવેશ થઈ શકે છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનો અનુવાદ તમે કેવી રીતે " આથો, ખમીર" શબ્દનો અનુવાદ કરો છો તેની સાથે સુસંગત છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, આ શબ્દ "બેખમીર રોટલી" "બેખમીર રોટલીનું પર્વ" નો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને તે રીતે ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, મિસર, મિજબાની, પાસ્ખા, ગુલામ બનાવવું, પાપ, ખમીર)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કોરિંથી 5:6-8 2 કાળવૃત્તાંત 30:13-15 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 12:3-4 નિર્ગમન 23:14-15 એઝરા 6:21-22 ઉત્પત્તિ

19:1-3 લેવીય 8:1-3 ન્યાયાધીશો 6:21 લૂક 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4682, G106

બેથલેહેમ,એફ્રાથાહ

સત્યો:

બેથલેહેમ ઈઝરાએલની ભૂમિમાં યરૂશાલેમ શહેરની નજીક આવેલું એક નાનું શહેર હતું. તે “એફ્રાથાહ,” તરીકે પણ જાણીતું હતું કે, જે સંભવત તેનું મૂળ નામ હતું.

દાઉદ રાજા ત્યાં જન્મ્યો હતો, ત્યારથી બેથલેહેમ “દાઉદના શહેર” તરીકે ઓળખાતું હતું. મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ “બેથલેહેમ એફ્રાથાહ” માંથી આવશે. ઘણાં વર્ષો પછી, તે ભવિષ્યવાણી પરિપૂર્ણ થતા, ઈસુ બેથલેહેમમાં જન્મ્યો હતો.

“બેથલેહેમ” શબ્દના નામનો અર્થ, “રોટલીનું ઘર” અથવા “અન્નનું ઘર” થતો હતો.

(આ પણ જુઓ : કાલેબ, દાઉદ, મીખાહ)

બાઈબલની કલમો :

ઉત્પત્તિ 35:16-20 યોહાન 7:40-42 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:16 રૂથ 1:1-2 રૂથ 1:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. **21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે.

મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે તે બેથલેહેમ નગરમાં જન્મ લેશે.

**23:4** યુસુફ અને મરિયમને નાઝરેથ કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાંથી બેથલેહેમ જવું પડ્યું, કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **23:6**”મસીહ, સ્વામી,બેથલેહેમમાં જન્મ્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H672, H1035, G965

બેથલેહેમ,એફ્રાથાહ

સત્યો:

બેથલેહેમ ઈઝરાએલની ભૂમિમાં યરૂશાલેમ શહેરની નજીક આવેલું એક નાનું શહેર હતું. તે “એફ્રાથાહ,” તરીકે પણ જાણીતું હતું કે, જે સંભવત તેનું મૂળ નામ હતું.

દાઉદ રાજા ત્યાં જન્મ્યો હતો, ત્યારથી બેથલેહેમ “દાઉદના શહેર” તરીકે ઓળખાતું હતું. મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ “બેથલેહેમ એફ્રાથાહ” માંથી આવશે. ઘણાં વર્ષો પછી, તે ભવિષ્યવાણી પરિપૂર્ણ થતા, ઈસુ બેથલેહેમમાં જન્મ્યો હતો.

“બેથલેહેમ” શબ્દના નામનો અર્થ, “રોટલીનું ઘર” અથવા “અન્નનું ઘર” થતો હતો.

(આ પણ જુઓ : કાલેબ, દાઉદ, મીખાહ)

બાઈબલની કલમો :

ઉત્પત્તિ 35:16-20 યોહાન 7:40-42 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:16 રૂથ 1:1-2 રૂથ 1:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. **21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે.

મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે તે બેથલેહેમ નગરમાં જન્મ લેશે.

**23:4** યુસુફ અને મરિયમને નાઝરેથ કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાંથી બેથલેહેમ જવું પડ્યું, કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **23:6**”મસીહ, સ્વામી,બેથલેહેમમાં જન્મ્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H672, H1035, G965

બેથલેહેમ,એફ્રાથાહ

સત્યો:

બેથલેહેમ ઈઝરાએલની ભૂમિમાં યરૂશાલેમ શહેરની નજીક આવેલું એક નાનું શહેર હતું. તે “એફ્રાથાહ,” તરીકે પણ જાણીતું હતું કે, જે સંભવત તેનું મૂળ નામ હતું.

દાઉદ રાજા ત્યાં જન્મ્યો હતો, ત્યારથી બેથલેહેમ “દાઉદના શહેર” તરીકે ઓળખાતું હતું. મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે મસીહ “બેથલેહેમ એફ્રાથાહ” માંથી આવશે. ઘણાં વર્ષો પછી, તે ભવિષ્યવાણી પરિપૂર્ણ થતા, ઈસુ બેથલેહેમમાં જન્મ્યો હતો.

“બેથલેહેમ” શબ્દના નામનો અર્થ, “રોટલીનું ઘર” અથવા “અન્નનું ઘર” થતો હતો.

(આ પણ જુઓ : કાલેબ, દાઉદ, મીખાહ)

બાઈબલની કલમો :

ઉત્પત્તિ 35:16-20 યોહાન 7:40-42 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:16 રૂથ 1:1-2 રૂથ 1:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:2** દાઉદ બેથલેહેમ નગરનો ભરવાડ હતો. **21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહ કુંવારીથી જન્મ લેશે.

મીખાહ પ્રબોધકે કહ્યું કે તે બેથલેહેમ નગરમાં જન્મ લેશે.

**23:4** યુસુફ અને મરિયમને નાઝરેથ કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાંથી બેથલેહેમ જવું પડ્યું, કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **23:6** મસીહ, સ્વામી, બેથલેહેમમાં જન્મ્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H376, H672, H1035, G965

બોઆઝ

સત્યો:

બોઆઝ ઈઝરાએલી માણસ હતો કે જે રૂથનો પતિ, દાઉદ રાજાના વડદાદા, અને ઈસુ ખ્રિસ્તનો પૂર્વજ હતો.

બોઆઝ જ્યારે ઈઝરાએલમાં ન્યાયાધીશો હતા તે સમય દરમિયાન જીવ્યો હતો. તે નાઓમી નામની ઈઝરાએલી સ્ત્રીનો સગો હતો કે જેનો પતિ અને પુત્રો મોઆબમાં મરણ પામ્યા પછી તેણી ઈઝરાએલ પાછી ફરી હતી. બોઆઝે નાઓમીની વિધવા પુત્રવધૂ રૂથની સાથે લગ્ન કરી તેને છોડાવી અને તેણે તેણીને પતિ અને બાળકો સાથેનું ભવિષ્ય આપ્યું. ઈસુએ આપણને કેવી રીતે પાપથી છોડાવ્યા અને બચાવ્યા તેની તે છબી દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: મોઆબ, છૂટકારો કરવો, રૂથ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:9-12 2 કાળવૃત્તાંત 3:15-17 લૂક 3:30-32 માથ્થી 1:4-6 રૂથ 2:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1162

બોઆઝ

સત્યો:

બોઆઝ ઈઝરાએલી માણસ હતો કે જે રૂથનો પતિ, દાઉદ રાજાના વડદાદા, અને ઈસુ ખ્રિસ્તનો પૂર્વજ હતો.

બોઆઝ જ્યારે ઈઝરાએલમાં ન્યાયાધીશો હતા તે સમય દરમિયાન જીવ્યો હતો. તે નાઓમી નામની ઈઝરાએલી સ્ત્રીનો સગો હતો કે જેનો પતિ અને પુત્રો મોઆબમાં મરણ પામ્યા પછી તેણી ઈઝરાએલ પાછી ફરી હતી. બોઆઝે નાઓમીની વિધવા પુત્રવધૂ રૂથની સાથે લગ્ન કરી તેને છોડાવી અને તેણે તેણીને પતિ અને બાળકો સાથેનું ભવિષ્ય આપ્યું. ઈસુએ આપણને કેવી રીતે પાપથી છોડાવ્યા અને બચાવ્યા તેની તે છબી દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: મોઆબ, છૂટકારો કરવો, રૂથ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:9-12 2 કાળવૃત્તાંત 3:15-17 લૂક 3:30-32 માથ્થી 1:4-6 રૂથ 2:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1162

બોજો, ભારૂંપ છે, ભારથી લદાયેલું, બોજારૂંપ

વ્યાખ્યા:

બોજો એ ભારે વજનને દર્શાવે છે. તે શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે શારીરિક ભારને દર્શાવે છે, જેમકે પ્રાણી કામ કરવા માટે જે બોજાને ઉંચકે છે. “ભાર” શબ્દને ઘણા બધા રૂપકાત્મક અર્થો પણ હોય છે.

ભાર કોઈ મુશ્કેલ ફરજ, અથવા મહત્વની જવાબદારી કે જે વ્યક્તિ એ કરવાની હોય, તેને દર્શાવી શકે છે. તેને કહેવા મુજબ તે “ભારે બોજો” “વહન કરી” અથવા “લઈ જઈ” રહ્યો છે.

ફૂર નેતા જે લોકો પર શાસન ચલાવતો હોય તેઓ પર ભારે બોજો મૂકી શકે છે, ઉદાહરણ તરીકે, બળજબરી દ્વારા તે તેઓ પાસે વધુ કરોની ચુકવણી કરાવી શકે છે. વ્યક્તિ કે જે કોઈને માટે બોજ બનવા માંગતો નથી, તે બીજી વ્યક્તિને કોઈપણ તકલીફ આપવા માંગતો નથી.

વ્યક્તિ પાપનો દોષ તેના માટે બોજ છે. “પ્રભુનો બોજો” શબ્દનો અર્થાલંકારિક અર્થ, “ઈશ્વર તરફથી સંદેશ” કે જે પ્રબોધકે ઈશ્વરના લોકોને સુધી અવશ્ય પહોંચાડવાનો હોય, તેને દર્શાવે છે.

“ભાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “જવાબદારી” અથવા “ફરજ” અથવા “ભારે બોજો” અથવા “સંદેશ,” જે તે સંદર્ભ પ્રમાણે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

2 થેસ્સલોનિકી 3:6-9 ગલાતીઓ 6:1-2 ગલાતીઓ 6:3-5 ઉત્પત્તિ 49:14-15 માથ્થી 11:28-30 માથ્થી 23:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H92, H3053, H4614, H4853, H4858, H4864, H4942, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G4, G916, G922, G1117, G2347, G2599, G2655, G5413

બોજો, ભારૂપ છે, ભારથી લદાયેલું, બોજારૂપ

વ્યાખ્યા:

બોજો એ ભારે વજનને દર્શાવે છે. તે શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે શારીરિક ભારને દર્શાવે છે, જેમકે પ્રાણી કામ કરવા માટે જે બોજાને ઉંચકે છે. “ભાર” શબ્દને ઘણા બધા રૂપકાત્મક અર્થો પણ હોય છે.

ભાર કોઈ મુશ્કેલ ફરજ, અથવા મહત્વની જવાબદારી કે જે વ્યક્તિ એ કરવાની હોય, તેને દર્શાવી શકે છે. તેને કહેવા મુજબ તે “ભારે બોજો” “વહન કરી” અથવા “લઈ જઈ” રહ્યો છે.

ફૂર નેતા જે લોકો પર શાસન ચલાવતો હોય તેઓ પર ભારે બોજો મૂકી શકે છે, ઉદાહરણ તરીકે, બળજબરી દ્વારા તે તેઓ પાસે વધુ કરોની ચુકવણી કરાવી શકે છે. વ્યક્તિ કે જે કોઈને માટે બોજ બનવા માંગતો નથી, તે બીજી વ્યક્તિને કોઈપણ તકલીફ આપવા માંગતો નથી.

વ્યક્તિ પાપનો દોષ તેના માટે બોજ છે. “પ્રભુનો બોજો” શબ્દનો અર્થાલંકારિક અર્થ, “ઈશ્વર તરફથી સંદેશ” કે જે પ્રબોધકે ઈશ્વરના લોકોને સુધી અવશ્ય પહોંચાડવાનો હોય, તેને દર્શાવે છે.

“ભાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “જવાબદારી” અથવા “ફરજ” અથવા “ભારે બોજો” અથવા “સંદેશ,” જે તે સંદર્ભ પ્રમાણે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

2 થેસ્સલોનિકી 3:6-9 ગલાતીઓ 6:1-2 ગલાતીઓ 6:3-5 ઉત્પત્તિ 49:14-15 માથ્થી 11:28-30 માથ્થી 23:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H92, H3053, H4614, H4853, H4858, H4864, H4942, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G4, G916, G922, G1117, G2347, G2599, G2655, G5413

બોજો, ભારૂપ છે, ભારથી લદાયેલું, બોજારૂપ

વ્યાખ્યા:

બોજો એ ભારે વજનને દર્શાવે છે. તે શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે શારીરિક ભારને દર્શાવે છે, જેમકે પ્રાણી કામ કરવા માટે જે બોજાને ઉંચકે છે. “ભાર” શબ્દને ઘણા બધા રૂપકાત્મક અર્થો પણ હોય છે.

ભાર કોઈ મુશ્કેલ ફરજ, અથવા મહત્વની જવાબદારી કે જે વ્યક્તિ એ કરવાની હોય, તેને દર્શાવી શકે છે. તેને કહેવા મુજબ તે “ભારે બોજો” “વહન કરી” અથવા “લઈ જઈ” રહ્યો છે.

ફૂર નેતા જે લોકો પર શાસન ચલાવતો હોય તેઓ પર ભારે બોજો મૂકી શકે છે, ઉદાહરણ તરીકે, બળજબરી દ્વારા તે તેઓ પાસે વધુ કરોની ચુકવણી કરાવી શકે છે. વ્યક્તિ કે જે કોઈને માટે બોજ બનવા માંગતો નથી, તે બીજી વ્યક્તિને કોઈપણ તકલીફ આપવા માંગતો નથી.

વ્યક્તિ પાપનો દોષ તેના માટે બોજ છે. “પ્રભુનો બોજો” શબ્દનો અર્થાલંકારિક અર્થ, “ઈશ્વર તરફથી સંદેશ” કે જે પ્રબોધકે ઈશ્વરના લોકોને સુધી અવશ્ય પહોંચાડવાનો હોય, તેને દર્શાવે છે.

“ભાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “જવાબદારી” અથવા “ફરજ” અથવા “ભારે બોજો” અથવા “સંદેશ,” જે તે સંદર્ભ પ્રમાણે કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

2 થેસ્સલોનિકી 3:6-9 ગલાતીઓ 6:1-2 ગલાતીઓ 6:3-5 ઉત્પત્તિ 49:14-15 માથ્થી 11:28-30 માથ્થી 23:4-5 શબ્દ માહિતી:

Strong's: H92, H3053, H4614, H4853, H4858, H4864, H4942, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G4, G916, G922, G1117, G2347, G2599, G2655, G5413

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા

પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી,

અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા



પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી,

અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા

પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી,

અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા

પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી, અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોધ, સલાહ (પ્રોત્સાહન)

વ્યાખ્યા:

“બોધ” શબ્દનો અર્થ કોઈને શું યોગ્ય છે તે કરવા માટે સખત રીતે પ્રોત્સાહિત કરવું અને અરજ કરવી. આવા પ્રોત્સાહનને “બોધ આપવો” કહેવામાં આવે છે.

પ્રોત્સાહનનો હેતુ પાપને ટાળવા, અને દેવની ઈચ્છાને અનુસરવા માટે તે બીજા લોકોને સમજાવે છે. નવો કરાર ખ્રિસ્તીઓને શીખવે છે કે કઠોરતાથી અથવા તોછડી રીતે નહિ, પણ પ્રેમથી દરેકે એકબીજાને બોધ આપવો.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધારિત, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “સખત રીતે અરજ કરવી” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સલાહ આપવી,” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. ખાતરી કરો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર, બોધ આપનાર ગુસ્સે થઈ કહે છે તેવું સૂચિત ન થવું જોઈએ.

શબ્દમાં તાકાત અને ગંભીરતા વ્યક્ત થવી જોઈએ, પણ ગુસ્સાવાળું ભાષણ હોવું જોઈએ નહિ.

મુખ્ય સંદર્ભોમાં, “બોધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “પ્રોત્સાહિત” કરતા અલગ રીતે થવું જોઈએ,” જેનો અર્થ “પ્રેરણા, ખાતરી,

અથવા કોઈને આશ્વાસન આપવું. સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ચેતવણી” શબ્દથી અલગ રીતે પણ થઈ શકે, કેમકે તેનો અર્થ કોઈકને તેના અયોગ્ય વર્તન માટે ચેતવણી અથવા સુધારવા માટે કહેવામાં આવે છે.

બાઇબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:3-4 1 થેસ્સલોનિકી 2:10-12 1 તિમોથી 5:1-2 લૂક 3:18-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

બોળ

વ્યાખ્યા:

બોળ એક તેલ અથવા તો તેજાનો છે કે જેને બોળના વૃક્ષના ગુંદરમાંથી બનાવવામાં આવે છે. બોળના વૃક્ષો આફ્રિકા અને એશિયામાં થાય છે. તે લોબાન સાથે સંબંધિત છે.

બોળનો ઉપયોગ ધૂપ, અત્તર અને દવાઓ બનાવવામાં અને મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા પણ કરવામાં આવતો હતો. ઈસુ જ્યારે જન્મ્યા ત્યારે જ્ઞાનીપુરુષોએ તેમને જે ભેટો આપી તેમાં બોળ પણ એક હતું. જ્યારે ઈસુને વધસ્થંભે જડ્યા હતા ત્યારે તેમની પીડા ઓછી કરવા તેમને બોળમિશ્રિત દ્રાક્ષારસ આપવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: લોબાન, વિદ્વાન માણસ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 30:22-25 ઉત્પત્તિ 37:25-26 યોહાન 11:1-2 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

બોળ

વ્યાખ્યા:

બોળ એક તેલ અથવા તો તેજાનો છે કે જેને બોળના વૃક્ષના ગુંદરમાંથી બનાવવામાં આવે છે. બોળના વૃક્ષો આફ્રિકા અને એશિયામાં થાય છે. તે લોબાન સાથે સંબંધિત છે.

બોળનો ઉપયોગ ધૂપ, અત્તર અને દવાઓ બનાવવામાં અને મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા પણ કરવામાં આવતો હતો. ઈસુ જ્યારે જન્મ્યા ત્યારે જ્ઞાનીપુરુષોએ તેમને જે ભેટો આપી તેમાં બોળ પણ એક હતું. જ્યારે ઈસુને વધસ્થંભે જડ્યા હતા ત્યારે તેમની પીડા ઓછી કરવા તેમને બોળમિશ્રિત દ્રાક્ષારસ આપવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: લોબાન, વિદ્વાન માણસ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 30:22-25 ઉત્પત્તિ 37:25-26 યોહાન 11:1-2 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

બોળ

વ્યાખ્યા:

બોળ એક તેલ અથવા તો તેજાનો છે કે જેને બોળના વૃક્ષના ગુંદરમાંથી બનાવવામાં આવે છે. બોળના વૃક્ષો આફ્રિકા અને એશિયામાં થાય છે. તે લોબાન સાથે સંબંધિત છે.

બોળનો ઉપયોગ ધૂપ, અત્તર અને દવાઓ બનાવવામાં અને મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા પણ કરવામાં આવતો હતો. ઈસુ જ્યારે જન્મ્યા ત્યારે જ્ઞાનીપુરુષોએ તેમને જે ભેટો આપી તેમાં બોળ પણ એક હતું. જ્યારે ઈસુને વધસ્થંભે જડ્યા હતા ત્યારે તેમની પીડા ઓછી કરવા તેમને બોળમિશ્રિત દ્રાક્ષારસ આપવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જૂઓ: લોબાન, વિદ્વાન માણસ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 30:22-25 ઉત્પત્તિ 37:25-26 યોહાન 11:1-2 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

બોળ

વ્યાખ્યા:

બોળ એક તેલ અથવા તો તેજાનો છે કે જેને બોળના વૃક્ષના ગુંદરમાંથી બનાવવામાં આવે છે. બોળના વૃક્ષો આફ્રિકા

અને એશિયામાં થાય છે. તે લોબાન સાથે સંબંધિત છે.

બોળનો ઉપયોગ ધૂપ, અત્તર અને દવાઓ બનાવવામાં અને મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા પણ કરવામાં આવતો હતો. ઈસુ જ્યારે જન્મ્યા ત્યારે જ્ઞાનીપુરુષોએ તેમને જે ભેટો આપી તેમાં બોળ પણ એક હતું. જ્યારે ઈસુને વધસ્થંભે જડ્યા હતા ત્યારે તેમની પીડા ઓછી કરવા તેમને બોળમિશ્રિત દ્રાક્ષારસ આપવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: લોબાન, વિદ્વાન માણસ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 30:22-25 ઉત્પત્તિ 37:25-26 યોહાન 11:1-2 માર્ક 15:22-24 માથ્થી 2:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

ભઠ્ઠી

સત્યો:

ભઠ્ઠી એ ખૂબ જ મોટો ચૂલો હતો કે જેમાં વસ્તુઓને ઊંચા તાપમાને ગરમ કરવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો.

પ્રાચીન સમયમાં, મોટાભાગની ભઠ્ઠીઓ વસ્તુઓ બનાવવા માટેના ધાતુઓને ઓગાળવા વાપરવામાં આવતી હતી, જેવી કે રાંધવાના વાસણો, આભૂષણો, શસ્ત્રો, અને મૂર્તિઓ. ભઠ્ઠીઓમાં માટીની કુલડીઓ પણ બનાવવા આવતી હતી. રૂપકાત્મક રીતે ક્યારેક ભઠ્ઠીને કંઈક કે જે ખૂબ જ ગરમ છે, તેને દર્શાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, પ્રતિમા (મૂર્તિ))

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 8:51-53 ઉત્પત્તિ 19:26-28 નીતિવચન 17:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 21:9-10 પ્રકટીકરણ 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H861, H3536, H3564, H5948, H8574, G2575

ભઠ્ઠી

સત્યો:

ભઠ્ઠી એ ખૂબ જ મોટો ચૂલો હતો કે જેમાં વસ્તુઓને ઊંચા તાપમાને ગરમ કરવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો.

પ્રાચીન સમયમાં, મોટાભાગની ભઠ્ઠીઓ વસ્તુઓ બનાવવા માટેના ધાતુઓને ઓગાળવા વાપરવામાં આવતી હતી, જેવી કે રાંધવાના વાસણો, આભૂષણો, શસ્ત્રો, અને મૂર્તિઓ. ભઠ્ઠીઓમાં માટીની કુલડીઓ પણ બનાવવા આવતી હતી. રૂપકાત્મક રીતે ક્યારેક ભઠ્ઠીને કંઈક કે જે ખૂબ જ ગરમ છે, તેને દર્શાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, પ્રતિમા (મૂર્તિ))

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 8:51-53 ઉત્પત્તિ 19:26-28 નીતિવચન 17:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 21:9-10 પ્રકટીકરણ 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H861, H3536, H3564, H5948, H8574, G2575

ભઠ્ઠી

સત્યો:

ભઠ્ઠી એ ખૂબ જ મોટો ચૂલો હતો કે જેમાં વસ્તુઓને ઊંચા તાપમાને ગરમ કરવા માટે વાપરવામાં આવતો હતો.

પ્રાચીન સમયમાં, મોટાભાગની ભઠ્ઠીઓ વસ્તુઓ બનાવવા માટેના ધાતુઓને ઓગાળવા વાપરવામાં આવતી હતી, જેવી કે રાંધવાના વાસણો, આભૂષણો, શસ્ત્રો, અને મૂર્તિઓ. ભઠ્ઠીઓમાં માટીની કુલડીઓ પણ બનાવવા આવતી હતી. રૂપકાત્મક રીતે ક્યારેક ભઠ્ઠીને કંઈક કે જે ખૂબ જ ગરમ છે, તેને દર્શાવવા માટે તેનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, પ્રતિમા (મૂર્તિ))

બાઇબલની કલમો:

1 રાજા 8:51-53 ઉત્પત્તિ 19:26-28 નીતિવચન 17:3-4 ગીતશાસ્ત્ર 21:9-10 પ્રકટીકરણ 9:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H861, H3536, H3564, H5948, H8574, G2575

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા

ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)



બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા

ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા

ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશાયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા

ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા

ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા, ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભરોસો, વિશ્વાસ, વિશ્વસનીય, ભરોસાપાત્ર, વિશ્વસનીયતા

વ્યાખ્યા:

કંઈક અથવા કોઈ વ્યક્તિ પર "વિશ્વાસ" કરવો એ એવું માને છે કે આ વસ્તુ અથવા વ્યક્તિ સાચી છે અથવા ભરોસાપાત્ર છે. એવી માન્યતાને પણ "વિશ્વાસ" કહેવામાં આવે છે. "વિશ્વસનીય" વ્યક્તિ તે છે જેના પર તમે વિશ્વાસ કરી શકો છો અને ખરું અને સાચું શું છે તે કહી શકો, અને તેથી જે વ્યક્તિની પાસે "વિશ્વસનીયતા" નો ગુણ હોય છે.

ભરોસો વિશ્વાસ સાથે ગાઢ સંબંધ ધરાવે છે

જો આપણે કોઈનો ભરોસો કરીએ છીએ, તો તે વ્યક્તિએ જે વચન આપ્યું છે તે કરશે એવો આપણે વિશ્વાસ કરીએ છીએ.

કોઈની પર ભરોસો રાખવો એ તે વ્યક્તિ પર આધાર રાખવો એવો અર્થ થાય છે.

ઈસુમાં "વિશ્વાસ" કરવો તેનો અર્થ તે ઈશ્વર છે, તે આપણા પાપોની કિંમત ચૂકવવા માટે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો હતો અને આપણને બચાવવા તેમના પર આધાર રાખવો એ થાય છે.

એ "વિશ્વસનીય ઉચ્ચારણ" જેનો અર્થ થાય છે કે જે સાચું છે તે ગણાશે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"ભરોસા" નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "માનવું" અથવા "વિશ્વાસ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "પર આધાર રાખવો" શામેલ હોઈ શકે છે. " માં તમારો ભરોસો મૂકો" શબ્દસમૂહ " માં વિશ્વાસ છે" ના અર્થમાં ખૂબ સમાન છે. "વિશ્વસનીય" \* શબ્દ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે "આધારભૂત" અથવા "વિશ્વસનીય" અથવા "હંમેશા વિશ્વસનીય કરી શકાય છે."

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, આત્મવિશ્વાસ, વિશ્વાસ, વફાદાર (વિશ્વાસુ), સાચું)



બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:22-24 1 તિમોથી 4:9-10 હોશિયા 10:12-13 યશયાહ 31:1-2 નહેમ્યા 13:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 31:5-7 તિતસ 3:8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:12** જ્યારે ઈસ્રાએલીઓએ જોયું કે ઇજિપ્તવાસીઓ મૃત્યુ પામ્યા હતા,ત્યારે તેઓએ\_\_ ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કર્યો હતો અને માનતા થયા કે મુસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **14:15** યહોશુઆ એક સારા નેતા હતા કારણ કે તે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયા હતા. **17:2** દાઉદ એક નમ્ર અને પ્રામાણિક માણસ હતો જેણે વિશ્વાસ કર્યો અને ઈશ્વરને આધીન થયો હતો. **34:6** પછી ઈસુએ એવા લોકો વિશેની એક વાર્તા કહી કે જેઓ તેમના સારા કાર્યોમાં માનતા હતા અને અન્ય લોકોને તિરસ્કારતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

ભવિષ્યકથન, ભવિષ્ય ભાખનાર, ભવિષ્ય ભાખવું, ભવિષ્ય કહેનાર

વ્યાખ્યા:

“ભવિષ્યકથન” અને “ભવિષ્ય કહેનાર” શબ્દો, અલૌકિક વિશ્વમાંથી આત્માઓ દ્વારા માહિતી મેળવવા પ્રયાસ કરવાની પ્રથાને દર્શાવે છે. જે આ કરે છે તેને ક્યારેક “ભવિષ્ય ભાખનાર” અથવા “ભવિષ્ય કહેનાર” વ્યક્તિ કહેવાય છે.

જૂના કરારના સમયમાં, ઈઝરાએલીઓને દેવે ભવિષ્યકથન અથવા ભવિષ્ય ભાખવાની બાબત પર મનાઈની આજ્ઞા ફરમાવી હતી. દેવે તેના લોકોને ઉરીમ અને તુમ્મીમ કે જે પત્થરો હતા, તેનો ઉપયોગ કરી તેનાથી માહિતી લેવા પરવાનગી આપી હતી, દેવે તે હેતુ માટે મુખ્ય યાજ્ઞકોને તે કાર્ય કરવા નિયુક્ત કર્યા હતા. પણ તેણે તેના લોકોને દુષ્ટ આત્માઓની મદદથી માહિતી લેવાની પરવાનગી આપી ન હતી. વિદેશી (મૂર્તિપૂજક) ભવિષ્ય ભાખનારાઓએ આત્મા જગતમાંથી માહિતી શોધી કાઢવા અન્ય પદ્ધતિઓનો ઉપયોગ કર્યો. ક્યારેક તેઓ મૃત પ્રાણીના અંદરના ભાગો અથવા જમીન પર નાંખી દીધેલા પ્રાણીના હાડકાંની રચના જોવા માટે પરીક્ષણ કરતા જેથી તેઓ તેઓના જૂઠા દેવોથી સંદેશાઓના અર્થઘટન કરી શકે. નવા કરારમાં, ઈસુ અને પ્રેરિતોએ પણ ભવિષ્યકથન, મેલીવિદ્યા, જાદુવિદ્યા, અને જાદુ ને ફગાવી દીધા હતા.

આ સઘળી પ્રથાઓમાં દુષ્ટ આત્માઓની શક્તિનો ઉપયોગનો સમાવેશ થાય છે અને તેઓ દેવ દ્વારા તિરસ્કાર પામેલ છે. (આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, દેવ, જાદુ, જાદુગર)

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 6:1-2 પ્રેરિતો 16:16-18 હઝકિયેલ 12:24-25 ઉત્પત્તિ 44:3-5 યર્મિયા 27:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1870, H4738, H5172, H6049, H7080, H7081, G4436

ભવિષ્યકથન, ભવિષ્ય ભાખનાર, ભવિષ્ય ભાખવું, ભવિષ્ય કહેનાર

વ્યાખ્યા:

“ભવિષ્યકથન” અને “ભવિષ્ય કહેનાર” શબ્દો, અલૌકિક વિશ્વમાંથી આત્માઓ દ્વારા માહિતી મેળવવા પ્રયાસ કરવાની પ્રથાને દર્શાવે છે. જે આ કરે છે તેને ક્યારેક “ભવિષ્ય ભાખનાર” અથવા “ભવિષ્ય કહેનાર” વ્યક્તિ કહેવાય છે.

જૂના કરારના સમયમાં, ઈઝરાએલીઓને દેવે ભવિષ્યકથન અથવા ભવિષ્ય ભાખવાની બાબત પર મનાઈની આજ્ઞા ફરમાવી હતી. દેવે તેના લોકોને ઉરીમ અને તુમ્મીમ કે જે પત્થરો હતા, તેનો ઉપયોગ કરી તેનાથી માહિતી લેવા પરવાનગી આપી હતી, દેવે તે હેતુ માટે મુખ્ય યાજ્ઞકોને તે કાર્ય કરવા નિયુક્ત કર્યા હતા. પણ તેણે તેના લોકોને દુષ્ટ આત્માઓની મદદથી માહિતી લેવાની પરવાનગી આપી ન હતી. વિદેશી (મૂર્તિપૂજક) ભવિષ્ય ભાખનારાઓએ આત્મા જગતમાંથી માહિતી શોધી કાઢવા અન્ય પદ્ધતિઓનો ઉપયોગ કર્યો. ક્યારેક તેઓ મૃત પ્રાણીના અંદરના ભાગો અથવા જમીન પર નાંખી દીધેલા પ્રાણીના હાડકાંની રચના જોવા માટે પરીક્ષણ કરતા જેથી તેઓ તેઓના જૂઠા દેવોથી સંદેશાઓના અર્થઘટન કરી શકે. નવા કરારમાં, ઈસુ અને પ્રેરિતોએ પણ ભવિષ્યકથન, મેલીવિદ્યા, જાદુવિદ્યા, અને જાદુ ને ફગાવી દીધા હતા.

આ સઘળી પ્રથાઓમાં દુષ્ટ આત્માઓની શક્તિનો ઉપયોગનો સમાવેશ થાય છે અને તેઓ દેવ દ્વારા તિરસ્કાર પામેલ છે. (આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, દેવ, જાદુ, જાદુગર)

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 6:1-2 પ્રેરિતો 16:16-18 હઝકિયેલ 12:24-25 ઉત્પત્તિ 44:3-5 યર્મિયા 27:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1870, H4738, H5172, H6049, H7080, H7081, G4436

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાએલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્ને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાએલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્ને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:



લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાએલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્ને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

ભાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે. ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્ને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:



લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાઈ, ભાઈઓ

વ્યાખ્યા:

“ભાઈ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે પુરુષ વ્યક્તિ માટે દર્શાવામાં આવ્યો છે કે, જે (બીજી વ્યક્તિની સાથે) ઓછામાં ઓછા એક જૈવિક માતા પિતાનો ભાગ હોય છે.

જૂના કરારમાં, “ભાઈઓ” શબ્દ, સામાન્ય સંદર્ભમાં સબંધીઓ, જેમકે સમાન કુળના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા લોકોનું જૂથ તરીકે વપરાયો છે. નવા કરારમાં, પ્રેરિતો મોટે ભાગે “ભાઈઓ” શબ્દ, ખ્રિસ્તી સાથીઓ, પુરુષો અને સ્ત્રીઓ (બન્ને સહિત), કારણકે બધા વિશ્વાસીઓ ખ્રિસ્તમાં એક આત્મિક કુટુંબના સભ્યો હોઈ, ઈશ્વર તેઓના સ્વર્ગીય પિતા છે. નવા કરારમાં કોઈક વાર, પ્રેરિતોએ “બહેન” શબ્દ પણ વાપર્યો છે, ખાસ કરીને કે જ્યારે ખ્રિસ્તી સાથી તે સ્ત્રી હતી, અથવા તે દર્શાવે છે કે પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, યાકુબ (ના પત્રમાં) કે જે બધા વિશ્વાસીઓ વિશે વાત કરી રહ્યો છે ત્યારે તે “ભાઈ અથવા બહેન” કે જેઓને ખોરાક અથવા કપડાંની જરૂરિયાત છે તે દર્શાવવા પર ભાર મૂકે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું સૌથી સારું ભાષાંતર કરીએ તે ભાષામાં વપરાતો શાબ્દિક શબ્દ જે કુદરતી રીતે અથવા જૈવિક ભાઈને દર્શાવતો હોય તેનો ઉપયોગ કરવો, અને જ્યાં સુધી તે શબ્દનો અર્થ ખોટો અર્થ ના થાય ત્યાં સુધી તેનો ઉપયોગ કરવો.

જૂના કરારમાં જ્યારે “ભાઈઓને” સામાન્ય રીતે દર્શાવવા માટે, જેમાં વિશેષ કરીને, એક જ કુટુંબના સભ્યો, ગોત્ર, અથવા જન જૂથ માટે આ શબ્દ વપરાયો હોય ત્યારે તેનું સંભવિત ભાષાંતર “સબંધીઓ” અથવા “કુળના સભ્યો” અથવા “સાથી ઈઝરાયેલી” થઈ શકે છે. ખ્રિસ્તમાં સાથી વિશ્વાસીના સંદર્ભના જ્યારે આ શબ્દનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે ત્યારે આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખ્રિસ્તમાં ભાઈ” અથવા “આત્મિક ભાઈ” એમ કરી શકાય છે. જો પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બન્નેને “ભાઈ” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવે તો તે ખોટો અર્થ આપે શકે છે, તે સંદર્ભમાં સગપણને લગતો કોઈ સામાન્ય શબ્દનો ઉપયોગ કરવો કે જેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓનો બંનેનો સમાવેશ કરી શકાય. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો પુરુષ અને સ્ત્રી વિશ્વાસીઓ માટે “વિશ્વાસુ સાથી” અથવા “ખ્રિસ્તી ભાઈઓ અને બહેનો” શબ્દ વાપરી શકાય. સંદર્ભ પ્રમાણે ધ્યાનથી તપાસ કરીને નિર્ણય કરવો કે, શું ફક્ત પુરુષને દર્શાવવામાં આવ્યો છે, અથવા શું તેમાં પુરુષો અને સ્ત્રીઓ બંનેનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, ઈશ્વરપિતા, બહેન, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:26-28 ઉત્પત્તિ 29:9-10 લેવીય 19:17-18 નહેમ્યા 3:1-2 ફિલિપ્પી 4:21-23 પ્રકટીકરણ 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

ભાલા, ભાલાઓ, ભાલાધારી

વ્યાખ્યા:

ભાલો એક શસ્ત્ર છે લાંબા લાકડાંના હાથાવાળું અને બીજી બાજુ તિક્ષ્ણ ધારદાર ધાતુ કે જે દૂરના અંતર સુધી ફેંકવામાં આવે છે.

બાઈબલના સમયમાં ભાલાઓ સામાન્ય રીતે યુદ્ધને માટે વાપરવામાં આવતા હતા.

તેઓ કેટલીકવાર હજુ વર્તમાન દિવસોની ચોક્કસ લોક જૂથોની તકરારોમાં પણ વપરાય છે.

જ્યારે ઈસુને વધસ્તંભ પર લટકાવવામાં આવ્યા હતા ત્યારે રોમન સૈનિકો દ્વારા તેમને વિંધવા માટે ભાલાનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હતો. કેટલીકવાર લોકો માછલી પકડવા ભાલાઓ મારતા હતા અથવા બીજા ખાવા માટે તેનો શિકાર કરતાં હતા. “નાનકડાં ભાલા” અથવા “સિપાહીનું ભાલુ” સમાન શસ્ત્રો છે. એ ધ્યાન રાખો કે “ભાલા”નું અનુવાદ “તલવાર”ના અનુવાદથી અલગ હોય, કે જે શસ્ત્ર છે જે અચાનક હુમલો કરવા કે છરાબાજી કરવા વપરાય નહિ કે ફેંકવા માટે.

તલવારને લાંબી ધારદાર બાજુ હાથા સાથે હોય છે, જ્યારે ભાલાને નાની ધારદાર બાજુ લાંબા દાંડાની ધારે હોય છે.

(આ પણ જુઓ: શિકાર, રોમ, તલવાર, સૈનિક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 13:19-21 2 શમુએલ 21:18-19 નહેમ્યા 4:12-14 ગીતશાસ્ત્ર 35:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1265, H2595, H3591, H6767, H7013, H7420, G3057

ભૂંડ, ભૂંડો, ડુક્કરનું માંસ, ભૂંડણ

વ્યાખ્યા:

ભૂંડ એ ચાર પગવાળું, ખરીવાળું પ્રાણી છે કે જે માંસ માટે પાળવામાં આવે છે.

તેનું માંસ “ડુક્કરનું માંસ” (અંગ્રેજીમાં “પોર્ક”) કહેવામાં આવે છે.

ભૂંડો તથા તેમના સંબંધિત પ્રાણીઓ માટે “ભૂંડણ” એ સામાન્ય શબ્દ છે.

ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને ભૂંડનું માંસ ન ખાવા અને તેને અશુદ્ધ ગણવા જણાવ્યું.

ચહૂદીઓ આજે પણ ભૂંડને અશુદ્ધ ગણે છે અને તેનું માંસ ખાતા નથી.

ભૂંડોને તેમના માંસ માટે લોકોને વેચવા ખેતરોમાં પાળવામાં આવે છે. એક એવા પ્રકારનું ભૂંડ હોય છે કે જેને ખેતરમાં પાળવામાં આવતું નથી પણ તે જંગલમાં રહે છે કે જેને “જંગલી સૂવર” કહેવામાં આવે છે.

જંગલી સૂવરોને મોટો અણીદાર દાંત હોય છે અને તેઓને ખૂબ જ ભયાનક પ્રાણી માનવામાં આવે છે.

કેટલીક વાર મોટા ભૂંડોનો ઉલ્લેખ “ડુક્કરો” તરીકે કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:20-22 માર્ક 5:11-13 માથ્થી 7:6 માથ્થી 8:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2386, G5519

ભૂંડ, ભૂંડો, ડુક્કરનું માંસ, ભૂંડણ

વ્યાખ્યા:

ભૂંડ એ ચાર પગવાળું, ખરીવાળું પ્રાણી છે કે જે માંસ માટે પાળવામાં આવે છે.

તેનું માંસ “ડુક્કરનું માંસ” (અંગ્રેજીમાં “પોર્ક”) કહેવામાં આવે છે.

ભૂંડો તથા તેમના સંબંધિત પ્રાણીઓ માટે “ભૂંડણ” એ સામાન્ય શબ્દ છે.

ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને ભૂંડનું માંસ ન ખાવા અને તેને અશુદ્ધ ગણવા જણાવ્યું.

ચહૂદીઓ આજે પણ ભૂંડને અશુદ્ધ ગણે છે અને તેનું માંસ ખાતા નથી.

ભૂંડોને તેમના માંસ માટે લોકોને વેચવા ખેતરોમાં પાળવામાં આવે છે. એક એવા પ્રકારનું ભૂંડ હોય છે કે જેને ખેતરમાં પાળવામાં આવતું નથી પણ તે જંગલમાં રહે છે કે જેને “જંગલી સૂવર” કહેવામાં આવે છે.

જંગલી સૂવરોને મોટો અણીદાર દાંત હોય છે અને તેઓને ખૂબ જ ભયાનક પ્રાણી માનવામાં આવે છે.

કેટલીક વાર મોટા ભૂંડોનો ઉલ્લેખ “ડુક્કરો” તરીકે કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:20-22 માર્ક 5:11-13 માથ્થી 7:6 માથ્થી 8:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2386, G5519

ભૂંડ, ભૂંડો, ડુક્કરનું માંસ, ભૂંડણ

વ્યાખ્યા:

ભૂંડ એ ચાર પગવાળું, ખરીવાળું પ્રાણી છે કે જે માંસ માટે પાળવામાં આવે છે.

તેનું માંસ “ડુક્કરનું માંસ” (અંગ્રેજીમાં “પોર્ક”) કહેવામાં આવે છે.

ભૂંડો તથા તેમના સંબંધિત પ્રાણીઓ માટે “ભૂંડણ” એ સામાન્ય શબ્દ છે.

ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને ભૂંડનું માંસ ન ખાવા અને તેને અશુદ્ધ ગણવા જણાવ્યું.

ચઢૂદીઓ આજે પણ ભૂંડને અશુદ્ધ ગણે છે અને તેનું માંસ ખાતા નથી.

ભૂંડોને તેમના માંસ માટે લોકોને વેચવા ખેતરોમાં પાળવામાં આવે છે. એક એવા પ્રકારનું ભૂંડ હોય છે કે જેને ખેતરમાં પાળવામાં આવતું નથી પણ તે જંગલમાં રહે છે કે જેને “જંગલી સૂવર” કહેવામાં આવે છે.

જંગલી સૂવરોને મોટો અણીદાર દાંત હોય છે અને તેઓને ખૂબ જ ભયાનક પ્રાણી માનવામાં આવે છે.

કેટલીક વાર મોટા ભૂંડોનો ઉલ્લેખ “ડુક્કરો” તરીકે કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જૂઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જૂઓ: શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:20-22 માર્ક 5:11-13 માથ્થી 7:6 માથ્થી 8:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2386, G5519

ભૂંડ, ભૂંડો, ડુક્કરનું માંસ, ભૂંડણ

વ્યાખ્યા:

ભૂંડ એ ચાર પગવાળું, ખરીવાળું પ્રાણી છે કે જે માંસ માટે પાળવામાં આવે છે.

તેનું માંસ “ડુક્કરનું માંસ” (અંગ્રેજીમાં “પોર્ક”) કહેવામાં આવે છે.

ભૂંડો તથા તેમના સંબંધિત પ્રાણીઓ માટે “ભૂંડણ” એ સામાન્ય શબ્દ છે.

ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને ભૂંડનું માંસ ન ખાવા અને તેને અશુદ્ધ ગણવા જણાવ્યું.

ચઢૂદીઓ આજે પણ ભૂંડને અશુદ્ધ ગણે છે અને તેનું માંસ ખાતા નથી.

ભૂંડોને તેમના માંસ માટે લોકોને વેચવા ખેતરોમાં પાળવામાં આવે છે. એક એવા પ્રકારનું ભૂંડ હોય છે કે જેને ખેતરમાં પાળવામાં આવતું નથી પણ તે જંગલમાં રહે છે કે જેને “જંગલી સૂવર” કહેવામાં આવે છે.

જંગલી સૂવરોને મોટો અણીદાર દાંત હોય છે અને તેઓને ખૂબ જ ભયાનક પ્રાણી માનવામાં આવે છે.

કેટલીક વાર મોટા ભૂંડોનો ઉલ્લેખ “ડુક્કરો” તરીકે કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જૂઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જૂઓ: શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:20-22 માર્ક 5:11-13 માથ્થી 7:6 માથ્થી 8:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2386, G5519

ભૂંડ, ભૂંડો, ડુક્કરનું માંસ, ભૂંડણ

વ્યાખ્યા:

ભૂંડ એ ચાર પગવાળું, ખરીવાળું પ્રાણી છે કે જે માંસ માટે પાળવામાં આવે છે.

તેનું માંસ “ડુક્કરનું માંસ” (અંગ્રેજીમાં “પોર્ક”) કહેવામાં આવે છે.

ભૂંડો તથા તેમના સંબંધિત પ્રાણીઓ માટે “ભૂંડણ” એ સામાન્ય શબ્દ છે.

ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને ભૂંડનું માંસ ન ખાવા અને તેને અશુદ્ધ ગણવા જણાવ્યું.

ચઢૂદીઓ આજે પણ ભૂંડને અશુદ્ધ ગણે છે અને તેનું માંસ ખાતા નથી.

ભૂંડોને તેમના માંસ માટે લોકોને વેચવા ખેતરોમાં પાળવામાં આવે છે. એક એવા પ્રકારનું ભૂંડ હોય છે કે જેને ખેતરમાં પાળવામાં આવતું નથી પણ તે જંગલમાં રહે છે કે જેને “જંગલી સૂવર” કહેવામાં આવે છે.

જંગલી સૂવરોને મોટો અણીદાર દાંત હોય છે અને તેઓને ખૂબ જ ભયાનક પ્રાણી માનવામાં આવે છે.

કેટલીક વાર મોટા ભૂંડોનો ઉલ્લેખ “ડુક્કરો” તરીકે કરવામાં આવે છે.

(આ પણ જૂઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જૂઓ: શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:20-22 માર્ક 5:11-13 માથ્થી 7:6 માથ્થી 8:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2386, G5519

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે

દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.



ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી

બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂત, દુષ્ટ આત્મા, અશુદ્ધ આત્મા

વ્યાખ્યા:

આ બધાંજ શબ્દો તે ભૂતોને દર્શાવે છે, કે જેઓના આત્મા અસ્તિત્વ ધરાવે છે, તેઓ દેવની ઈચ્છાનો વિરોધ કરે છે. દેવે દૂતોને તેની સેવા કરવા માટે બનાવ્યા. જ્યારે શેતાને દેવની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો, ત્યારે કેટલાક દૂતોએ પણ બળવો કર્યો અને તેઓને સ્વર્ગમાંથી બહાર ફેંકવામાં આવ્યા હતા. એવું માનવામાં આવે છે આ “પતિત થયેલા દૂતો,” ભૂતો અને દુષ્ટ આત્માઓ છે.

ક્યારેક આ ભૂતોને “અશુદ્ધ આત્માઓ” કહેવામાં આવ્યા છે.

“અશુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ “ભૂંડો” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અપવિત્ર” છે

કારણકે ભૂતો શેતાનની સેવા કરે છે, અને તેઓ દુષ્ટ વસ્તુઓ કરે છે.

ક્યારેક તેઓ લોકોની અંદર રહે છે અને તેઓનું નિયંત્રણ કરે છે.

ભૂતો માનવજાત કરતા વધારે શક્તિશાળી હોય છે, પણ દેવ જેટલા શક્તિશાળી હોતા નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભૂત” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટ આત્મા” થઈ શકે છે. “અશુદ્ધ આત્મા” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભૂંડો આત્મા” અથવા “ભ્રષ્ટ આત્મા” અથવા “દુષ્ટ આત્મા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ જે આ શબ્દના ભાષાંતરમાં વપરાય છે તે શેતાન માટે વપરાયેલા શબ્દથી અલગ છે, તેનું ધ્યાન રાખો. તે પણ ધ્યાનમાં રાખો કે “ભૂત” શબ્દનું સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(આ પણ જુઓ : ભૂત વળગેલાઓ, શેતાન, દેવ, દેવ, દેવદૂત, દુષ્ટ, શુદ્ધ)

બાઈબલની કલમો:

યાકૂબ 2:18-20 યાકૂબ 3:15-18 લૂક 4:35-37 માર્ક 3:20-22 માથ્થી 4:23-25

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**26:9** ઘણા લોકો કે જેઓને ભૂતો વળગેલા હતા તેઓને ઈસુ પાસે લાવ્યાં. યારે ઈસુએ તેઓને આજ્ઞા આપી, ત્યારે ભૂતો લોકોમાંથી બહાર નીકળી ગયા, અને ઘણીવાર બૂમો પાડી કે, “તું દેવનો દીકરો છે!” **32:8** ભૂતો માણસમાંથી બહાર આવ્યા અને ભૂંડોમાં પેઠા. **47:5** છેવટે એક દિવસ ગુલામ છોકરીએ ચીસ પાડી, ત્યારે પાઉલે તેણીની તરફ ફરી અને ભૂત કે જે તેણીમાં હતું તેને કહ્યું કે, “ઈસુના નામમાં, તેણીમાંથી બહાર નીકળ.” તરત જ ભૂત તેણીને મૂકી ચાલ્યું ગયું. **49:2** તે (ઈસુ) પાણી ઉપર ચાલ્યો, તોફાનને શાંત પાડ્યું, ઘણા બીમાર લોકોને સાજા કર્યા, ભૂતોને બહાર હાંકી કાઢ્યા, મરેલાને સજીવન કર્યા, અને પાંચ રોટલીઓ અને બે નાની માછલીને 5000 લોકો માટે ખોરાકમાં ફેરવી નાંખી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

ભૂસું

વ્યાખ્યા:

ભૂસું એ અનાજના દાણાનું સુકું રક્ષણાત્મક આવરણ છે. ભૂસું એ ખોરાક માટે સારું નથી, જેથી લોકો તેને અનાજના દાણામાંથી જુદું કરીને તેને દૂર ફેંકી દે છે.

મોટેભાગે, અનાજના કણસલાંને હવામાં ઉછાળીને ભૂસાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

હવા ભૂસાને દૂર ખેંચી લઈ જાય છે, અને દાણા જમીન ઉપર પડે છે. આ પ્રક્રિયાને “ઊપણવું” કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે દુષ્ટ લોકો અને, નકામી વસ્તુઓ માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઘઉં, ઊપણવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 2:34-35 અયૂબ 21:16-18 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2842, H4671, H5784, H8401, G892

ભૂસું

વ્યાખ્યા:

ભૂસું એ અનાજના દાણાનું સુકું રક્ષણાત્મક આવરણ છે. ભૂસું એ ખોરાક માટે સારું નથી, જેથી લોકો તેને અનાજના દાણામાંથી જુદું કરીને તેને દૂર ફેંકી દે છે.

મોટેભાગે, અનાજના કણસલાંને હવામાં ઉછાળીને ભૂસાથી અલગ કરવામાં આવે છે.

હવા ભૂસાને દૂર ખેંચી લઇ જાય છે, અને દાણા જમીન ઉપર પડે છે. આ પ્રક્રિયાને “ઊપણવું” કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલમાં આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે દુષ્ટ લોકો અને, નકામી વસ્તુઓ માટે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ, ઘઉં, ઊપણવું)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 2:34-35 અયૂબ 21:16-18 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2842, H4671, H5784, H8401, G892

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝક્રિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝક્રિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝક્રિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ

“કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા. તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, ભ્રષ્ટ થયેલું, ભ્રષ્ટ કરતું

વ્યાખ્યા:

કોઈ બાબતને ભ્રષ્ટ કરવાનો અર્થ જે કશું પવિત્ર છે તેને અશુદ્ધ, પ્રદુષિત કે અનાદર કરતી રીતે વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

ભ્રષ્ટ વ્યક્તિ એ છે કે જે અપવિત્ર અને ઈશ્વરનું અપમાન કરતી રીતે કાર્ય કરે છે. “ભ્રષ્ટ કરવું” ક્રિયાપદનો અનુવાદ “કોઈ બાબત સાથે તે અપવિત્ર હોય તે રીતે વ્યવહાર કરવો” અથવા તો “કોઈ બાબત પ્રત્યે અનાદર દેખાડવો” અથવા તો “અપમાન” તરીકે કરી શકાય. ઈશ્વરે ઇઝરાયલી લોકોને કહ્યું કે તેઓએ પોતાને મૂર્તિઓ દ્વારા “ભ્રષ્ટ” કર્યા હતા, જેનો અર્થ એ થતો હતો કે તે પાપ દ્વારા લોકો પોતાને “અશુદ્ધ” કે “અપમાનિત” કરતા હતા.

તેઓ ઈશ્વરનું અપમાન પણ કરતા હતા.

સંદર્ભ અનુસાર, “ભ્રષ્ટ” વિશેષણનો અનુવાદ “અપમાનકારક” અથવા તો “ઈશ્વરરહિત” અથવા તો “અપવિત્ર” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, પવિત્ર, શુદ્ધ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:16-18 હઝકિયેલ 20:8-9 માલાખી 1:10-12 માથ્થી 12:5-6 ગણના 18:30-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઇબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893,

H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704,

G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.



(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝક્રિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝક્રિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

ભ્રષ્ટ, બગડેલ છે, ભ્રષ્ટ થયેલું, અનૈતિક, ભ્રષ્ટાચાર, ભ્રષ્ટાચારવાળું, ભ્રષ્ટ ન થાય તેવું

વ્યાખ્યા:

“ભ્રષ્ટ” અને “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દો રાજ્યની બાબતો દર્શાવે છે કે જેમાં લોકો નાશ પામેલ, અનૈતિક, અથવા અપ્રમાણિક બની ગયેલા હોય છે.

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનો વાસ્તવિક અર્થ, નૈતિક રીતે “વાકું હોવું” અથવા “ભાગેલું” થાય છે. વ્યક્તિ કે જે ભ્રષ્ટ છે તે સત્યથી દૂર ગયેલો અને તે અપ્રમાણિક અથવા અનૈતિક વસ્તુઓ કરતો હોય છે. કોઈને ભ્રષ્ટ કરવું તેનો અર્થ કે, તે વ્યક્તિને અપ્રમાણિક અને અનૈતિક વસ્તુઓ કરવા પ્રભાવિત કરવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“ભ્રષ્ટ” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટતા કરવા પ્રભાવિત કરવું” અથવા “અનૈતિક બનાવવા પ્રેરવું” તરીકે કરી શકાય. ભ્રષ્ટ

વ્યક્તિનું વર્ણન એવી વ્યક્તિ તરીકે કરી શકાય કે “જે અનૈતિક બનેલી છે” અથવા “જે દુષ્ટ વ્યવહારો કરે છે.” આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખરાબ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “દુષ્ટ” તરીકે પણ કરી શકાય. “ભ્રષ્ટાચાર” શબ્દનું ભાષાંતર, “દુષ્ટનો વ્યવહાર” અથવા “દુષ્ટ” અથવા “અનૈતિકતા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 20:42-44 ગલાતી 6:6-8 ઉત્પત્તિ 6:11-12 માથ્થી 12:33-35 ગીતશાસ્ત્ર 14:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (અર્થ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને

દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે.

મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે.

એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે.

મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે.

એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી,



જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે

“એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે.

મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (અર્થ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને

દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.



(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (અર્થ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે.

મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે.

એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી,

જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંડળી, મંડળીઓ, વૈશ્વિક મંડળી

વ્યાખ્યા:

નવાકરારમાં, “મંડળી” શબ્દ, ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનું સ્થાનિક જૂથ કે જેઓ નિયમિત રીતે એક સાથે મળી પ્રાર્થના અને દેવના વચનોનો પ્રચાર સાંભળતા હતા તેમને દર્શાવે છે. મોટેભાગે “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) શબ્દ બધા ખ્રિસ્તીઓને દર્શાવે છે.

તેનો શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “બોલાવવામાં આવેલી,” જે લોકોની સભા અથવા મંડળી છે, કે જેઓ વિશેષ હેતુ માટે સાથે મળતા હોય તેને દર્શાવે છે. જ્યારે આ શબ્દ બધા વિશ્વાસીઓ માટે વાપરવામાં આવે છે, ત્યારે તે ખ્રિસ્તના પુરા શરીરની સર્વત્ર મંડળીને દર્શાવે છે, અમુક ભાષાંતર “મંડળી” (વૈશ્વિક મંડળી) દર્શાવવા માટે અંગ્રેજીમાં વિશેષ જોડણી વાપરે છે (ચર્ચ માટે કેપીટલ સી), જેથી સ્થાનિક મંડળી અલગ દેખાઈ આવે. મોટેભાગે વિશ્વાસીઓ ખાસ શહેરમાં કોઈકના ઘરમાં એક સાથે મળતાં હતા. આ શહેરોની સ્થાનિક મંડળીઓને જેમકે “એફેસસ ની મંડળી” એવું નામ આપવામાં આવતું હતું. બાઈબલમાં, “મંડળી” તે મકાનને દર્શાવાતું નથી.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર, “એક સાથે ભેગા થવું” અથવા “સભા” અથવા “મંડળ” અથવા “જેઓ એક સાથે ભેગા થાય” તરીકે કરી શકાય છે. આ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ કે જે ભાષાંતરમાં વપરાયો છે, તે શબ્દ ફક્ત નાના જૂથ ને જ નહીં, પણ બધા વિશ્વાસીને દર્શાવતો હોવો જોઈએ. ધ્યાનમાં રાખો કે “મંડળી” શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત મકાનને દર્શાવતું નથી. જૂના કરારમાં “સભા” માટે જે શબ્દ વપરાયો છે તે જ શબ્દનો ઉપયોગ કરી ભાષાંતર કરી શકાય છે. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય બાઈબલ ભાષાંતરમાં તેનું ભાષાંતર કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું.](#))

(આ પણ જુઓ: સભા, વિશ્વાસ રાખવો, ખ્રિસ્તી)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથીઓ 5:11-13 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:14-16 1 તિમોથી 3:4-5 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 14:23-26 પ્રેરિતો 15:39-41 કલોસ્સીઓ 4:15-17 એફેસી 5:22-24 માથ્થી 16:17-18 ફિલિપ્પી 4:14-17

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**43:12** પિતરે જે કહ્યું સાંભળીને લગભગ 3000 લોકોએ વિશ્વાસ કર્યો અને ઈસુના શિષ્યો બન્યા. તેઓએ બાપ્તિસ્મા લીધું અને યરૂશાલેમની મંડળી ના એક ભાગરૂપ બન્યા. **46:9** અંત્યોખમાંના મોટાભાગના લોકો યહૂદી નહોતા, પણ પ્રથમવાર તેઓમાંના ઘણા વિશ્વાસીઓ બન્યા. બર્નાબાસ અને શાઉલ આ નવા વિશ્વાસીઓને ઈસુ વિશે વધારે શીખવવા અને મંડળી ને મજબૂત કરવા ત્યાં ગયા. **46:10** જેથી અંત્યોખની મંડળી એ બર્નાબાસ અને શાઉલ પર તેઓના હાથો મૂકીને તેઓ માટે પ્રાર્થના કરી. પછી તેઓએ તેઓને ઈસુની સુવાર્તાનો પ્રચાર કરવા બીજા અન્ય સ્થળોએ મોકલ્યા. **47:13** ઈસુની સુવાર્તા પ્રસરતી ગઈ અને મંડળી વધતી ગઈ. **50:1** લગભગ 2000 વર્ષોથી, જગતની આસપાસના લોકો ઈસુ મસિહની સુવાર્તા સાંભળવા આવ્યા છે. તે રીતે મંડળી વૃદ્ધિ પામી રહી છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1577

મંદિર

તથ્યો:

મંદિર દિવાલોથી ઘેરાયેલ આંગણાવાળું એક મકાન હતું, જ્યાં ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવા અને બલિદાન અર્પણ કરવા માટે આવ્યા. તે યરૂશાલેમ શહેરમાં મોરીયા પર્વત પર આવેલું હતું.

મોટેભાગે “મંદિર” શબ્દ સમગ્ર મકાન સંકુલને ઓળખવામાં આવે છે, જેમાં મુખ્ય મકાનની આસપાસની આંગણાઓનો સમાવેશ થાય છે.

કેટલીકવાર તે મકાનને જ ઓળખવામાં આવે છે.

મંદિરના મકાનમાં બે ઓરડા હતા, પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાન હતું. ઈશ્વર મંદિરને તેમના નિવાસસ્થાન તરીકે ઓળખાવે છે. સુલેમાન રાજાએ તેમના રાજ્યકાળ દરમ્યાન મંદિર બાંધ્યું.

યરૂશાલેમમાં પૂજા માટેની કાયમી જગ્યા હોવાનું માનવામાં આવે છે

નવા કરારમાં, "પવિત્ર આત્માનું મંદિર" શબ્દનો ઉપયોગ ઈસુના વિશ્વાસીઓના એક જૂથ તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણ કે પવિત્ર આત્મા તેમનામાં રહે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે જ્યારે લખાણમાં જણાવે છે કે લોકો "મંદિરમાં," હતા ત્યારે તે ઇમારતની બહારના આંગણાનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે.

આનું ભાષાંતર "મંદિરના આંગણામાં" અથવા "મંદિરના સંકુલમાં" તરીકે થઈ શકે છે.

જ્યાં ખાસ કરીને મકાનનો ઉલ્લેખ કરે છે, કેટલાક અનુવાદો "મંદિર"ને "મંદિરની ઇમારત" તરીકે અનુવાદ કરે છે, જે તેનો સંદર્ભ સ્પષ્ટ કરે છે. બીજી રીતે ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "મંદિર"ને "દેવનું પવિત્ર ઘર" અથવા "પવિત્ર ભજન સ્થાન" નો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વખત બાઇબલમાં, મંદિરને "ચહોવાનું ઘર" અથવા "દેવનું ઘર" કહેવામાં આવે છે. (આ પણ જુઓ: બલિદાન, સુલેમાન, બાબિલોન, પવિત્ર આત્મા, મુલાકાતમંડપ, અદાલત, સિયોન, ઘર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:7-8 હઝકીએલ 45: 18-20 લુક 19: 45-46 નહેમ્યાહ 10: 28-29 ગીતશાસ્ત્ર 79:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:6** દાઉદ એક મંદિર બનાવવા માંગતો હતો કે જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો આપી શકે. **18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર નું નિર્માણ કર્યું હતું જેના માટે તેમના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રી એકત્ર કરી હતી. લોકો હવે મુલાકાત મંડપને બદલે, ઈશ્વરની ઉપાસના મંદિર ખાતે કરવા લાગ્યા અને તેમને બલિદાન અર્પણ કરે છે. ઈશ્વર આવ્યા હતા અને મંદિર માં હાજર હતા, અને તે તેના લોકો સાથે ત્યાં રહેતા હતા. **20:7** તેઓ (બાબેલોનીઓએ) યરૂશાલેમના શહેરને કબજે કરી લીધું, અને મંદિર નો નાશ કર્યો, અને તમામ ખજાનાને લુંટી લીધો. **20:13** જ્યારે લોકો યરૂશાલેમ પહોંચ્યા, તેઓએ મંદિર અને શહેર અને મંદિર તથા શહેરની આસપાસની દીવાલ ફરી બાંધી. **25:4** પછી શેતાન મંદિર ના સૌથી ઊંચા શિખર પર ઈસુને લઇ ગયો અને કહ્યું હતું કે, "જો તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો, તો પોતાને નીચે ફેંકી દો, કેમકે લખવામાં આવેલ છે, કે 'ઈશ્વર તેમના તો ને આદેશ કરશે જેથી તમારા પગ પથ્થર પર અફળાય નહીં. **40:7** જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ત્યાં ઘરતીકંપ થયો અને મંદિર નો મોટો પડદો જે લોકોને ઈશ્વરની હાજરીથી જુદાં પાડતો હતો, તે ઉપર થી નીચે સુધી બે ભાગમાં ફાટી ગયો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

મંદિર

તથ્યો:

મંદિર દિવાલોથી ઘેરાયેલ આંગણાવાળું એક મકાન હતું, જ્યાં ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવા અને બલિદાન અર્પણ કરવા માટે આવ્યા. તે યરૂશાલેમ શહેરમાં મોરીયા પર્વત પર આવેલું હતું.

મોટેભાગે "મંદિર" શબ્દ સમગ્ર મકાન સંકુલને ઓળખવામાં આવે છે, જેમાં મુખ્ય મકાનની આસપાસની આંગણાઓનો સમાવેશ થાય છે.

કેટલીકવાર તે મકાનને જ ઓળખવામાં આવે છે.

મંદિરના મકાનમાં બે ઓરડા હતા, પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાન હતું. ઈશ્વર મંદિરને તેમના નિવાસસ્થાન તરીકે ઓળખાવે છે. સુલેમાન રાજાએ તેમના રાજ્યકાળ દરમિયાન મંદિર બાંધ્યું.

યરૂશાલેમમાં પૂજા માટેની કાયમી જગ્યા હોવાનું માનવામાં આવે છે

નવા કરારમાં, "પવિત્ર આત્માનું મંદિર" શબ્દનો ઉપયોગ ઈસુના વિશ્વાસીઓના એક જૂથ તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણ કે પવિત્ર આત્મા તેમનામાં રહે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે જ્યારે લખાણમાં જણાવે છે કે લોકો "મંદિરમાં," હતા ત્યારે તે ઇમારતની બહારના આંગણાનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે.

આનું ભાષાંતર "મંદિરના આંગણામાં" અથવા "મંદિરના સંકુલમાં" તરીકે થઈ શકે છે.

જ્યાં ખાસ કરીને મકાનનો ઉલ્લેખ કરે છે, કેટલાક અનુવાદો "મંદિર"ને "મંદિરની ઇમારત" તરીકે અનુવાદ કરે છે, જે તેનો સંદર્ભ સ્પષ્ટ કરે છે. બીજી રીતે ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "મંદિર"ને "દેવનું પવિત્ર ઘર" અથવા "પવિત્ર ભજન

સ્થાન" નો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વખત બાઇબલમાં, મંદિરને "યહોવાનું ઘર" અથવા "દેવનું ઘર " કહેવામાં આવે છે. (આ પણ જુઓ: બલિદાન, સુલેમાન, બાબિલોન, પવિત્ર આત્મા, મુલાકાતમંડપ, અદાલત, સિયોન, ઘર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:7-8 હઝકીએલ 45: 18-20 લુક 19: 45-46 નહેમ્યાહ 10: 28-29 ગીતશાસ્ત્ર 79:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:6** દાઉદ એક મંદિર બનાવવા માંગતો હતો કે જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો આપી શકે. **18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર નું નિર્માણ કર્યું હતું જેના માટે તેમના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રી એકત્ર કરી હતી. લોકો હવે મુલાકાત મંડપને બદલે, ઈશ્વરની ઉપાસના મંદિર ખાતે કરવા લાગ્યા અને તેમને બલિદાન અર્પણ કરે છે. ઈશ્વર આવ્યા હતા અને મંદિર માં હાજર હતા, અને તે તેના લોકો સાથે ત્યાં રહેતા હતા. **20:7** તેઓ (બાબેલોનીઓએ) યરૂશાલેમના શહેરને કબજે કરી લીધું, અને મંદિર નો નાશ કર્યો, અને તમામ ખજાનાને લુંટી લીધો. **20:13** જ્યારે લોકો યરૂશાલેમ પહોંચ્યા, તેઓએ મંદિર અને શહેર અને મંદિર તથા શહેરની આસપાસની દીવાલ ફરી બાંધી. **25:4** પછી શેતાન મંદિર ના સૌથી ઊંચા શિખર પર ઈસુને લઇ ગયો અને કહ્યું હતું કે, "જો તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો, તો પોતાને નીચે ફેંકી દો, કેમકે લખવામાં આવેલ છે, કે 'ઈશ્વર તેમના તો ને આદેશ કરશે જેથી તમારા પગ પથ્થર પર અફળાય નહીં. **40:7** જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ત્યાં ઘરતીકંપ થયો અને મંદિર નો મોટો પડદો જે લોકોને ઈશ્વરની હાજરીથી જુદાં પાડતો હતો, તે ઉપર થી નીચે સુધી બે ભાગમાં ફાટી ગયો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

મંદિર

તથ્યો:

મંદિર દિવાલોથી ઘેરાયેલ આંગણવાળું એક મકાન હતું, જ્યાં ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવા અને બલિદાન અર્પણ કરવા માટે આવ્યા. તે યરૂશાલેમ શહેરમાં મોરીયા પર્વત પર આવેલું હતું.

મોટેભાગે "મંદિર" શબ્દ સમગ્ર મકાન સંકુલને ઓળખવામાં આવે છે, જેમાં મુખ્ય મકાનની આસપાસની આંગણાઓનો સમાવેશ થાય છે.

કેટલીકવાર તે મકાનને જ ઓળખવામાં આવે છે.

મંદિરના મકાનમાં બે ઓરડા હતા, પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાન હતું. ઈશ્વર મંદિરને તેમના નિવાસસ્થાન તરીકે ઓળખાવે છે. સુલેમાન રાજાએ તેમના રાજ્યકાળ દરમ્યાન મંદિર બાંધ્યું.

યરૂશાલેમમાં પૂજા માટેની કાયમી જગ્યા હોવાનું માનવામાં આવે છે

નવા કરારમાં, "પવિત્ર આત્માનું મંદિર" શબ્દનો ઉપયોગ ઈસુના વિશ્વાસીઓના એક જૂથ તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણ કે પવિત્ર આત્મા તેમનામાં રહે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે જ્યારે લખાણમાં જણાવે છે કે લોકો "મંદિરમાં," હતા ત્યારે તે ઇમારતની બહારના આંગણાનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે.

આનું ભાષાંતર "મંદિરના આંગણામાં" અથવા "મંદિરના સંકુલમાં" તરીકે થઈ શકે છે.

જ્યાં ખાસ કરીને મકાનનો ઉલ્લેખ કરે છે, કેટલાક અનુવાદો "મંદિર"ને "મંદિરની ઇમારત" તરીકે અનુવાદ કરે છે, જે તેનો સંદર્ભ સ્પષ્ટ કરે છે. બીજી રીતે ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "મંદિર"ને "દેવનું પવિત્ર ઘર" અથવા "પવિત્ર ભજન સ્થાન" નો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વખત બાઇબલમાં, મંદિરને "યહોવાનું ઘર" અથવા "દેવનું ઘર " કહેવામાં આવે છે.

(આ પણ જુઓ: બલિદાન, સુલેમાન, બાબિલોન, પવિત્ર આત્મા, મુલાકાતમંડપ, અદાલત, સિયોન, ઘર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:7-8 હઝકીએલ 45: 18-20 લુક 19: 45-46 નહેમ્યાહ 10: 28-29 ગીતશાસ્ત્ર 79:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:6** દાઉદ એક મંદિર બનાવવા માંગતો હતો કે જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો આપી શકે. **18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર નું નિર્માણ કર્યું હતું જેના માટે તેમના પિતા દાઉદે આયોજન



કર્ચું હતું અને સામગ્રી એકત્ર કરી હતી. લોકો હવે મુલાકાત મંડપને બદલે, ઈશ્વરની ઉપાસના મંદિર ખાતે કરવા લાગ્યા અને તેમને બલિદાન અર્પણ કરે છે. ઈશ્વર આવ્યા હતા અને મંદિર માં હાજર હતા, અને તે તેના લોકો સાથે ત્યાં રહેતા હતા. **20:7** તેઓ (બાબેલોનીઓએ) યરૂશાલેમના શહેરને કબજે કરી લીધું, અને મંદિર નો નાશ કર્યો, અને તમામ ખજાનાને લુંટી લીધો. **20:13** જ્યારે લોકો યરૂશાલેમ પહોંચ્યા, તેઓએ મંદિર અને શહેર અને મંદિર તથા શહેરની આસપાસની દીવાલ ફરી બાંધી. **25:4** પછી શેતાન મંદિર ના સૌથી ઊંચા શિખર પર ઈસુને લઇ ગયો અને કહ્યું હતું કે, "જો તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો, તો પોતાને નીચે ફેંકી દો, કેમકે લખવામાં આવેલ છે, કે 'ઈશ્વર તેમના તો ને આદેશ કરશે જેથી તમારા પગ પથ્થર પર અફળાય નહીં. **40:7** જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ત્યાં ઘરતીકંપ થયો અને મંદિર નો મોટો પડદો જે લોકોને ઈશ્વરની હાજરીથી જુદાં પાડતો હતો, તે ઉપર થી નીચે સુધી બે ભાગમાં ફાટી ગયો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

મંદિર

તથ્યો:

મંદિર દિવાલોથી ઘેરાયેલ આંગણાવાળું એક મકાન હતું, જ્યાં ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવા અને બલિદાન અર્પણ કરવા માટે આવ્યા. તે યરૂશાલેમ શહેરમાં મોરીયા પર્વત પર આવેલું હતું.

મોટેભાગે "મંદિર" શબ્દ સમગ્ર મકાન સંકુલને ઓળખવામાં આવે છે, જેમાં મુખ્ય મકાનની આસપાસની આંગણાઓનો સમાવેશ થાય છે.

કેટલીકવાર તે મકાનને જ ઓળખવામાં આવે છે.

મંદિરના મકાનમાં બે ઓરડા હતા, પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાન હતું. ઈશ્વર મંદિરને તેમના નિવાસસ્થાન તરીકે ઓળખાવે છે. સુલેમાન રાજાએ તેમના રાજ્યકાળ દરમિયાન મંદિર બાંધ્યું.

યરૂશાલેમમાં પૂજા માટેની કાયમી જગ્યા હોવાનું માનવામાં આવે છે

નવા કરારમાં, "પવિત્ર આત્માનું મંદિર" શબ્દનો ઉપયોગ ઈસુના વિશ્વાસીઓના એક જૂથ તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણ કે પવિત્ર આત્મા તેમનામાં રહે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે જ્યારે લખાણમાં જણાવે છે કે લોકો "મંદિરમાં," હતા ત્યારે તે ઇમારતની બહારના આંગણાનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે.

આનું ભાષાંતર "મંદિરના આંગણામાં" અથવા "મંદિરના સંકુલમાં" તરીકે થઈ શકે છે.

જ્યાં ખાસ કરીને મકાનનો ઉલ્લેખ કરે છે, કેટલાક અનુવાદો "મંદિર"ને "મંદિરની ઇમારત" તરીકે અનુવાદ કરે છે, જે તેનો સંદર્ભ સ્પષ્ટ કરે છે. બીજી રીતે ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "મંદિર"ને "દેવનું પવિત્ર ઘર" અથવા "પવિત્ર ભજન સ્થાન" નો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વખત બાઇબલમાં, મંદિરને "યહોવાનું ઘર" અથવા "દેવનું ઘર " કહેવામાં આવે છે. (આ પણ જુઓ: બલિદાન, સુલેમાન, બાબિલોન, પવિત્ર આત્મા, મુલાકાતમંડપ, અદાલત, સિયોન, ઘર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:7-8 હઝકીએલ 45: 18-20 લુક 19: 45-46 નહેમ્યાહ 10: 28-29 ગીતશાસ્ત્ર 79:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:6** દાઉદ એક મંદિર બનાવવા માંગતો હતો કે જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો આપી શકે. **18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર નું નિર્માણ કર્યું હતું જેના માટે તેમના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રી એકત્ર કરી હતી. લોકો હવે મુલાકાત મંડપને બદલે, ઈશ્વરની ઉપાસના મંદિર ખાતે કરવા લાગ્યા અને તેમને બલિદાન અર્પણ કરે છે. ઈશ્વર આવ્યા હતા અને મંદિર માં હાજર હતા, અને તે તેના લોકો સાથે ત્યાં રહેતા હતા. **20:7** તેઓ (બાબેલોનીઓએ) યરૂશાલેમના શહેરને કબજે કરી લીધું, અને મંદિર નો નાશ કર્યો, અને તમામ ખજાનાને લુંટી લીધો. **20:13** જ્યારે લોકો યરૂશાલેમ પહોંચ્યા, તેઓએ મંદિર અને શહેર અને મંદિર તથા શહેરની આસપાસની દીવાલ ફરી બાંધી. **25:4** પછી શેતાન મંદિર ના સૌથી ઊંચા શિખર પર ઈસુને લઇ ગયો અને કહ્યું હતું કે, "જો તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો, તો પોતાને નીચે ફેંકી દો, કેમકે લખવામાં આવેલ છે, કે 'ઈશ્વર તેમના તો ને આદેશ કરશે જેથી તમારા પગ પથ્થર પર અફળાય નહીં. **40:7** જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ત્યાં ઘરતીકંપ થયો અને મંદિર નો મોટો પડદો જે લોકોને ઈશ્વરની હાજરીથી જુદાં પાડતો હતો, તે ઉપર થી નીચે સુધી બે ભાગમાં ફાટી ગયો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

મંદિર

તથ્યો:

મંદિર દિવાલોથી ઘેરાયેલ આંગણાવાળું એક મકાન હતું, જ્યાં ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરવા અને બલિદાન અર્પણ કરવા માટે આવ્યા. તે યરૂશાલેમ શહેરમાં મોરીયા પર્વત પર આવેલું હતું.

મોટેભાગે "મંદિર" શબ્દ સમગ્ર મકાન સંકુલને ઓળખવામાં આવે છે, જેમાં મુખ્ય મકાનની આસપાસની આંગણાઓનો સમાવેશ થાય છે.

કેટલીકવાર તે મકાનને જ ઓળખવામાં આવે છે.

મંદિરના મકાનમાં બે ઓરડા હતા, પવિત્રસ્થાન અને પરમ પવિત્રસ્થાન હતું. ઈશ્વર મંદિરને તેમના નિવાસસ્થાન તરીકે ઓળખાવે છે. સુલેમાન રાજાએ તેમના રાજ્યકાળ દરમ્યાન મંદિર બાંધ્યું.

યરૂશાલેમમાં પૂજા માટેની કાયમી જગ્યા હોવાનું માનવામાં આવે છે

નવા કરારમાં, "પવિત્ર આત્માનું મંદિર" શબ્દનો ઉપયોગ ઈસુના વિશ્વાસીઓના એક જૂથ તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, કારણ કે પવિત્ર આત્મા તેમનામાં રહે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે જ્યારે લખાણમાં જણાવે છે કે લોકો "મંદિરમાં," હતા ત્યારે તે ઇમારતની બહારના આંગણાનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે છે.

આનું ભાષાંતર "મંદિરના આંગણામાં" અથવા "મંદિરના સંકુલમાં" તરીકે થઈ શકે છે.

જ્યાં ખાસ કરીને મકાનનો ઉલ્લેખ કરે છે, કેટલાક અનુવાદો "મંદિર"ને "મંદિરની ઇમારત" તરીકે અનુવાદ કરે છે, જે તેનો સંદર્ભ સ્પષ્ટ કરે છે. બીજી રીતે ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "મંદિર"ને "દેવનું પવિત્ર ઘર" અથવા "પવિત્ર ભજન સ્થાન" નો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વખત બાઇબલમાં, મંદિરને "ચહોવાનું ઘર" અથવા "દેવનું ઘર " કહેવામાં આવે છે. (આ પણ જુઓ: બલિદાન, સુલેમાન, બાબિલોન, પવિત્ર આત્મા, મુલાકાતમંડપ, અદાલત, સિયોન, ઘર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:1-3 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 3:7-8 હઝકીએલ 45: 18-20 લુક 19: 45-46 નહેમ્યાહ 10: 28-29 ગીતશાસ્ત્ર 79:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:6** દાઉદ એક મંદિર બનાવવા માંગતો હતો કે જ્યાં બધા ઈસ્રાએલીઓ ઈશ્વરની ઉપાસના કરી શકે અને તેમને બલિદાનો આપી શકે. **18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર નું નિર્માણ કર્યું હતું જેના માટે તેમના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રી એકત્ર કરી હતી. લોકો હવે મુલાકાત મંડપને બદલે, ઈશ્વરની ઉપાસના મંદિર ખાતે કરવા લાગ્યા અને તેમને બલિદાન અર્પણ કરે છે. ઈશ્વર આવ્યા હતા અને મંદિર માં હાજર હતા, અને તે તેના લોકો સાથે ત્યાં રહેતા હતા. **20:7** તેઓ (બાબેલોનીઓએ) યરૂશાલેમના શહેરને કબજે કરી લીધું, અને મંદિર નો નાશ કર્યો, અને તમામ ખજાનાને લુંટી લીધો. **20:13** જ્યારે લોકો યરૂશાલેમ પહોંચ્યા, તેઓએ મંદિર અને શહેર અને મંદિર તથા શહેરની આસપાસની દીવાલ ફરી બાંધી. **25:4** પછી શેતાન મંદિર ના સૌથી ઊંચા શિખર પર ઈસુને લઇ ગયો અને કહ્યું હતું કે, "જો તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો, તો પોતાને નીચે ફેંકી દો, કેમકે લખવામાં આવેલ છે, કે 'ઈશ્વર તેમના તો ને આદેશ કરશે જેથી તમારા પગ પથ્થર પર અફળાય નહીં. **40:7** જ્યારે તે મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ત્યાં ઘરતીકંપ થયો અને મંદિર નો મોટો પડદો જે લોકોને ઈશ્વરની હાજરીથી જુદાં પાડતો હતો, તે ઉપર થી નીચે સુધી બે ભાગમાં ફાટી ગયો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને

લખ્યા હતા.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મકદોનિયા

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, મકદોનિયા પ્રાચીન ગ્રીસ દેશની ઉત્તરે આવેલો એક રોમન પ્રાંત હતો.

બાઇબલમાં બતાવેલા મકદોનિયા પ્રાંતના કેટલાક અગત્યના શહેરોમાં બેરિયા, ફિલિપી અને થેસ્સલોનિકા હતા. ઈશ્વરે પાઉલને એક દર્શન દ્વારા મકદોનિયાના લોકોને સુવાર્તા આપવા કહ્યું હતું. પાઉલ અને તેના સાથી કાર્યકરો મકદોનિયા ગયા અને ત્યાં લોકોને ઈસુ વિષે શીખવ્યું તથા નવા વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરી. બાઇબલમાં પાઉલે લખેલા એવા પત્રો છે કે જેઓને તેણે મકદોનિયા પ્રાંતના ફિલિપી શહેર તથા થેસ્સલોનિકા શહેરના વિશ્વાસીઓને લખ્યા હતા.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, બૈરીયા, વિશ્વાસ, સારા સમાચારો, ગ્રીસ, ફિલિપી, થેસ્સલોનિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:9-12 1 તિમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 16:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 20:1-3 ફિલિપી 4:14-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3109, G3110

મગ્દલાની મરિયમ

તથ્યો:

મગ્દલાની મરિયમ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતી અને તેમની સેવામાં તેમનું અનુસરણ કરતી સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી હતી. જેનામાંથી ઈસુએ સાત દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યા હતા કે જેઓએ તેને બાંધી રાખી હતી તે સ્ત્રી તરીકે તે જાણીતી હતી.

મગ્દલાની મરિયમ અને કેટલીક બીજી સ્ત્રીઓ ઈસુ અને તેમના પ્રેરિતોને નાણાં આપીને સહાયતા કરતી હતી. ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયા ત્યારે તેમને સૌપ્રથમ મળનાર સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી તરીકે પણ તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે મગ્દલાની મરિયમ ખાલી કબરની બહાર ઊભી હતી ત્યારે, તેણે ઈસુને ત્યાં ઉભેલા જોયા અને તેમણે તેને જઈને બીજા શિષ્યોને ઈસુ ફરીથી સજીવન થયા છે તે જણાવવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: ભૂત, ભૂત વળગેલાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 8:1-3 લૂક 24:8-10 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3094, G3137

મગ્દલાની મરિયમ

તથ્યો:

મગ્દલાની મરિયમ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતી અને તેમની સેવામાં તેમનું અનુસરણ કરતી સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી હતી. જેનામાંથી ઈસુએ સાત દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યા હતા કે જેઓએ તેને બાંધી રાખી હતી તે સ્ત્રી તરીકે તે જાણીતી હતી.

મગ્દલાની મરિયમ અને કેટલીક બીજી સ્ત્રીઓ ઈસુ અને તેમના પ્રેરિતોને નાણાં આપીને સહાયતા કરતી હતી. ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયા ત્યારે તેમને સૌપ્રથમ મળનાર સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી તરીકે પણ તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે મગ્દલાની મરિયમ ખાલી કબરની બહાર ઊભી હતી ત્યારે, તેણે ઈસુને ત્યાં ઉભેલા જોયા અને તેમણે તેને જઈને બીજા શિષ્યોને ઈસુ ફરીથી સજીવન થયા છે તે જણાવવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: ભૂત, ભૂત વળગેલાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 8:1-3 લૂક 24:8-10 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3094, G3137

મગ્દલાની મરિયમ

તથ્યો:

મગ્દલાની મરિયમ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતી અને તેમની સેવામાં તેમનું અનુસરણ કરતી સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી હતી. જેનામાંથી ઈસુએ સાત દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યા હતા કે જેઓએ તેને બાંધી રાખી હતી તે સ્ત્રી તરીકે તે જાણીતી હતી.

મગ્દલાની મરિયમ અને કેટલીક બીજી સ્ત્રીઓ ઈસુ અને તેમના પ્રેરિતોને નાણાં આપીને સહાયતા કરતી હતી. ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયા ત્યારે તેમને સૌપ્રથમ મળનાર સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી તરીકે પણ તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે મગ્દલાની મરિયમ ખાલી કબરની બહાર ઊભી હતી ત્યારે, તેણે ઈસુને ત્યાં ઉભેલા જોયા અને તેમણે તેને જઈને બીજા શિષ્યોને ઈસુ ફરીથી સજીવન થયા છે તે જણાવવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: ભૂત, ભૂત વળગેલાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 8:1-3 લૂક 24:8-10 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3094, G3137

મગ્દલાની મરિયમ

તથ્યો:

મગ્દલાની મરિયમ ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતી અને તેમની સેવામાં તેમનું અનુસરણ કરતી સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી હતી. જેનામાંથી ઈસુએ સાત દુષ્ટાત્માઓ કાઢ્યા હતા કે જેઓએ તેને બાંધી રાખી હતી તે સ્ત્રી તરીકે તે જાણીતી હતી.

મગ્દલાની મરિયમ અને કેટલીક બીજી સ્ત્રીઓ ઈસુ અને તેમના પ્રેરિતોને નાણાં આપીને સહાયતા કરતી હતી. ઈસુ

મરણમાંથી સજીવન થયા ત્યારે તેમને સૌપ્રથમ મળનાર સ્ત્રીઓમાંની એક સ્ત્રી તરીકે પણ તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. જ્યારે મગ્દલાની મરિયમ ખાલી કબરની બહાર ઊભી હતી ત્યારે, તેણે ઈસુને ત્યાં ઉભેલા જોયા અને તેમણે તેને જઈને બીજા શિષ્યોને ઈસુ ફરીથી સજીવન થયા છે તે જણાવવા કહ્યું.

(આ પણ જુઓ: ભૂત, ભૂત વળગેલાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

લૂક 8:1-3 લૂક 24:8-10 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3094, G3137

મજૂરી, મજૂરીમાં, પ્રસૂતિની પીડા

વ્યાખ્યા:

એક સ્ત્રી કે જે "પ્રસૂતિમાં હોય" તે પીડાનો અનુભવ કરે છે જે બાળકના જન્મ તરફ દોરી જાય છે. તેઓને "પ્રસૂતિની પીડા" કહેવામાં આવે છે.

ગલાતીઓના લખેલા તેના પત્રમાં, પ્રેરિત પાઉલે તેના સાથી વિશ્વાસીઓ વધુને વધુ ખ્રિસ્ત જેવા બને તે માટે મદદરૂપ બનવા તેના તીવ્ર પ્રયત્નનું વર્ણન કરવા રૂપકાત્મક રીતે આ શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. અંતિમ દિવસોમાં કેવી આપત્તિઓ વધુને વધુ અને વધુ તીવ્ર થશે એ વર્ણવવા માટે પણ બાઈબલમાં પ્રસૂતિની પીડાની સમરૂપતા વપરાઈ છે.

(આ પણ જુઓ: મજૂરી, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 4:19-20 ગલાતીઓ 4:19-20 યશાયા 13:6-8 યર્મિયા 13:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 48:4-6 રોમનો 8:20-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

મજૂરી, મજૂરીમાં, પ્રસૂતિની પીડા

વ્યાખ્યા:

એક સ્ત્રી કે જે "પ્રસૂતિમાં હોય" તે પીડાનો અનુભવ કરે છે જે બાળકના જન્મ તરફ દોરી જાય છે. તેઓને "પ્રસૂતિની પીડા" કહેવામાં આવે છે.

ગલાતીઓના લખેલા તેના પત્રમાં, પ્રેરિત પાઉલે તેના સાથી વિશ્વાસીઓ વધુને વધુ ખ્રિસ્ત જેવા બને તે માટે મદદરૂપ બનવા તેના તીવ્ર પ્રયત્નનું વર્ણન કરવા રૂપકાત્મક રીતે આ શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. અંતિમ દિવસોમાં કેવી આપત્તિઓ વધુને વધુ અને વધુ તીવ્ર થશે એ વર્ણવવા માટે પણ બાઈબલમાં પ્રસૂતિની પીડાની સમરૂપતા વપરાઈ છે.

(આ પણ જુઓ: મજૂરી, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 4:19-20 ગલાતીઓ 4:19-20 યશાયા 13:6-8 યર્મિયા 13:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 48:4-6 રોમનો 8:20-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

મજૂરી, મજૂરીમાં, પ્રસૂતિની પીડા

વ્યાખ્યા:

એક સ્ત્રી કે જે "પ્રસૂતિમાં હોય" તે પીડાનો અનુભવ કરે છે જે બાળકના જન્મ તરફ દોરી જાય છે. તેઓને "પ્રસૂતિની પીડા" કહેવામાં આવે છે.

ગલાતીઓના લખેલા તેના પત્રમાં, પ્રેરિત પાઉલે તેના સાથી વિશ્વાસીઓ વધુને વધુ ખ્રિસ્ત જેવા બને તે માટે મદદરૂપ બનવા તેના તીવ્ર પ્રયત્નનું વર્ણન કરવા રૂપકાત્મક રીતે આ શબ્દનો ઉપયોગ કર્યો હતો. અંતિમ દિવસોમાં કેવી આપત્તિઓ વધુને વધુ અને વધુ તીવ્ર થશે એ વર્ણવવા માટે પણ બાઈબલમાં પ્રસૂતિની પીડાની સમરૂપતા વપરાઈ છે.

(આ પણ જુઓ: મજૂરી, અંતિમ દિવસ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 4:19-20 ગલાતીઓ 4:19-20 યશાયા 13:6-8 યર્મિયા 13:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 48:4-6 રોમનો 8:20-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

મજૂરી, મજૂરી કરે છે, મહેનત, મજૂર, મજૂરો

વ્યાખ્યા:

"મજૂરી" શબ્દ કોઈપણ પ્રકારના ભારે શ્રમના કાર્યનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સામાન્ય રીતે, મજૂરી એટલે કોઈપણ કાર્ય જેમાં શક્તિનો ઉપયોગ થાય. તેમાં ઘણીવાર કાર્ય મુશ્કેલ હોય છે તે સૂચિત હોય છે.

મજૂર એવિ એક વ્યક્તિ કે જે કોઈપણ પ્રકારની મજૂરી કરે છે. અંગ્રેજીમાં, "મજૂરી" શબ્દ જન્મ આપવાની પ્રક્રિયાના ભાગ સ્વરૂપે પણ વપરાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દ તે માટે હોઈ શકે.

"મજૂરી" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કામ" અથવા "ભારે શ્રમ" અથવા "મુશ્કેલ કામ" અથવા "ભારે પરિશ્રમ" નો સંવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કઠણ, મજૂરી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:7-9 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 3:4-5 ગલાતીઓ 4:10-11 યાકુબ 5:4-6 યોહાન 4:37-38 લૂક 10:1-2 માથ્થી 10:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

મજૂરી, મજૂરી કરે છે, મહેનત, મજૂર, મજૂરો

વ્યાખ્યા:

"મજૂરી" શબ્દ કોઈપણ પ્રકારના ભારે શ્રમના કાર્યનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સામાન્ય રીતે, મજૂરી એટલે કોઈપણ કાર્ય જેમાં શક્તિનો ઉપયોગ થાય. તેમાં ઘણીવાર કાર્ય મુશ્કેલ હોય છે તે સૂચિત હોય છે.

મજૂર એવિ એક વ્યક્તિ કે જે કોઈપણ પ્રકારની મજૂરી કરે છે. અંગ્રેજીમાં, "મજૂરી" શબ્દ જન્મ આપવાની પ્રક્રિયાના ભાગ સ્વરૂપે પણ વપરાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દ તે માટે હોઈ શકે.

"મજૂરી" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કામ" અથવા "ભારે શ્રમ" અથવા "મુશ્કેલ કામ" અથવા "ભારે પરિશ્રમ" નો સંવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કઠણ, મજૂરી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:7-9 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 3:4-5 ગલાતીઓ 4:10-11 યાકુબ 5:4-6 યોહાન 4:37-38 લૂક 10:1-2 માથ્થી 10:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

મજૂરી, મજૂરી કરે છે, મહેનત, મજૂર, મજૂરો

વ્યાખ્યા:

"મજૂરી" શબ્દ કોઈપણ પ્રકારના ભારે શ્રમના કાર્યનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સામાન્ય રીતે, મજૂરી એટલે કોઈપણ કાર્ય જેમાં શક્તિનો ઉપયોગ થાય.

તેમાં ઘણીવાર કાર્ય મુશ્કેલ હોય છે તે સૂચિત હોય છે.

મજૂર એવિ એક વ્યક્તિ કે જે કોઈપણ પ્રકારની મજૂરી કરે છે. અંગ્રેજીમાં, "મજૂરી" શબ્દ જન્મ આપવાની પ્રક્રિયાના ભાગ સ્વરૂપે પણ વપરાય છે.

બીજી ભાષાઓમાં સંપૂર્ણપણે અલગ શબ્દ તે માટે હોઈ શકે.

"મજૂરી" ને અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "કામ" અથવા "ભારે શ્રમ" અથવા "મુશ્કેલ કામ" અથવા "ભારે પરિશ્રમ" નો સંવેશ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કઠણ, મજૂરી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:7-9 1 થેસ્સાલોનિકીઓ 3:4-5 ગલાતીઓ 4:10-11 યાકુબ 5:4-6 યોહાન 4:37-38 લૂક 10:1-2 માથ્થી 10:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

"મધ" એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ "મધ કરતાં મીઠા" છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

"મધ" એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ "મધ કરતાં મીઠા" છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#))



અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#)) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#)) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન, રૂપક](#))

અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન, રૂપક](#))

અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે

મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન, રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન, રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો



છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ, મધપૂડા

વ્યાખ્યા:

“મધ” એ મીઠું, ચીકણું, ખાદ્ય પદાર્થ કે જે મધમાખીઓ ફૂલના અમૃતમાંથી બનાવે છે. મધપૂડો એ મીણ જેવી રચના છે કે જ્યાં માખીઓ મધ એકઠું કરે છે.

મધ પ્રકાર પર આધારિત હોઈ તે પીળું અથવા કથ્થાઈ રંગનું હોઈ શકે છે. મધ જંગલમાં મળી શકે છે, જેવું કે વૃક્ષના પોલાણમાં, અથવા જ્યારે મધમાખી માળો બનાવે છે.

મધનું ઉત્પાદન કરી તેને ખાવા અથવા વેચવા માટે લોકો મધપૂડાઓમાં પણ મધમાખીઓને ઉછેરે છે, પણ બાઈબલમાં જે મધનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે કદાચ જંગલી મધ હતું.

ત્રણ લોકો કે જેનો બાઈબલમાં વિશેષ રીતે જંગલી મધ ખાવાની (અથવા ન ખાવાની) બાબતમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, યોનાથાન, સામસૂન, અને યોહાન બાપ્તિસ્ત હતા. મોટેભાગે આ શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે કંઈક કે જે મીઠું અને ખૂબજ આનંદદાયક છે, તે દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે.

ઉદાહરણ તરીકે, દેવના વચનો અને આજ્ઞાઓ, જેઓ “મધ કરતાં મીઠા” છે. (જુઓ: [સમાન](#), [રૂપક](#) અમુક વ્યક્તિ દેખાવમાં મધના જેવા મીઠા દેખાય છે, પણ તેઓ આખરે છેતરનારા અને બીજાને નુકશાન કરનારા હોય છે.

(આ પણ જુઓ: [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), યોનાથાન, પલિસ્તિઓ, સામસૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 14:1-3 પુનર્નિયમ 6:3 નિર્ગમન 13:3-5 યહોશુઆ 5:6-7 નીતિવચન 5:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

મધ્યસ્થ

વ્યાખ્યા:

મધ્યસ્થ એક વ્યક્તિ છે કે જે બે કે તેથી વધુ લોકોને તેમના એકબીજા સાથેના મતભેદો અથવા તો ઝગડાઓ ઉકેલવામાં મદદ કરે છે. તે તેઓને સમાધાન કરવા મદદ કરે છે.

લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, તેઓ ઈશ્વરના શત્રુઓ છે અને તેમના ક્રોધ તથા શિક્ષાને લાયક છે. પાપને કારણે ઈશ્વર તથા તેમના લોકો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયો છે.

ઈશ્વરપિતા અને તેમના લોકો વચ્ચે ઈસુ મધ્યસ્થ છે એટલે કે પાપનો બદલો ભરવા પોતાના મૃત્યુ દ્વારા તેઓ તૂટેલા સંબંધને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ “વચ્ચે પડનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “સમાધાન કરાવનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “શાંતિ કરાવનાર વ્યક્તિ” એ રીતે કરી શકાય. “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ જે રીતે કરવામાં આવ્યો છે તેની સાથે આ શબ્દને સરખાવો.

જો “મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ અલગ રીતે કરવામાં આવે તો તે શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જુઓ: યાજક, સમાધાન કરવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 2:5-7 ગલાતી 3:19-20 હિબ્રૂ 8:6-7 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 12:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3887, G3312, G3316

મધ્યસ્થ

વ્યાખ્યા:

મધ્યસ્થ એક વ્યક્તિ છે કે જે બે કે તેથી વધુ લોકોને તેમના એકબીજા સાથેના મતભેદો અથવા તો ઝગડાઓ ઉકેલવામાં મદદ કરે છે. તે તેઓને સમાધાન કરવા મદદ કરે છે.

લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, તેઓ ઈશ્વરના શત્રુઓ છે અને તેમના ક્રોધ તથા શિક્ષાને લાયક છે. પાપને કારણે ઈશ્વર તથા તેમના લોકો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયો છે.

ઈશ્વરપિતા અને તેમના લોકો વચ્ચે ઈસુ મધ્યસ્થ છે એટલે કે પાપનો બદલો ભરવા પોતાના મૃત્યુ દ્વારા તેઓ તૂટેલા સંબંધને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ “વચ્ચે પડનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “સમાધાન કરાવનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “શાંતિ કરાવનાર વ્યક્તિ” એ રીતે કરી શકાય. “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ જે રીતે કરવામાં આવ્યો છે તેની સાથે આ શબ્દને સરખાવો.

જો “મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ અલગ રીતે કરવામાં આવે તો તે શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: યાજક, સમાધાન કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 2:5-7 ગલાતી 3:19-20 હિબ્રૂ 8:6-7 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 12:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3887, G3312, G3316

મધ્યસ્થ

વ્યાખ્યા:

મધ્યસ્થ એક વ્યક્તિ છે કે જે બે કે તેથી વધુ લોકોને તેમના એકબીજા સાથેના મતભેદો અથવા તો ઝગડાઓ ઉકેલવામાં મદદ કરે છે. તે તેઓને સમાધાન કરવા મદદ કરે છે.

લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, તેઓ ઈશ્વરના શત્રુઓ છે અને તેમના ક્રોધ તથા શિક્ષાને લાયક છે. પાપને કારણે ઈશ્વર તથા તેમના લોકો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયો છે.

ઈશ્વરપિતા અને તેમના લોકો વચ્ચે ઈસુ મધ્યસ્થ છે એટલે કે પાપનો બદલો ભરવા પોતાના મૃત્યુ દ્વારા તેઓ તૂટેલા સંબંધને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ “વચ્ચે પડનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “સમાધાન કરાવનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “શાંતિ કરાવનાર વ્યક્તિ” એ રીતે કરી શકાય. “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ જે રીતે કરવામાં આવ્યો છે તેની સાથે આ શબ્દને સરખાવો.

જો “મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ અલગ રીતે કરવામાં આવે તો તે શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: યાજક, સમાધાન કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 2:5-7 ગલાતી 3:19-20 હિબ્રૂ 8:6-7 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 12:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3887, G3312, G3316

મધ્યસ્થ

વ્યાખ્યા:

મધ્યસ્થ એક વ્યક્તિ છે કે જે બે કે તેથી વધુ લોકોને તેમના એકબીજા સાથેના મતભેદો અથવા તો ઝગડાઓ ઉકેલવામાં મદદ કરે છે. તે તેઓને સમાધાન કરવા મદદ કરે છે.

લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, તેઓ ઈશ્વરના શત્રુઓ છે અને તેમના ક્રોધ તથા શિક્ષાને લાયક છે. પાપને કારણે ઈશ્વર તથા તેમના લોકો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયો છે.

ઈશ્વરપિતા અને તેમના લોકો વચ્ચે ઈસુ મધ્યસ્થ છે એટલે કે પાપનો બદલો ભરવા પોતાના મૃત્યુ દ્વારા તેઓ તૂટેલા

સંબંધને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ “વચ્ચે પડનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “સમાધાન કરાવનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “શાંતિ કરાવનાર વ્યક્તિ” એ રીતે કરી શકાય. “યાજ્ઞક” શબ્દનો અનુવાદ જે રીતે કરવામાં આવ્યો છે તેની સાથે આ શબ્દને સરખાવો.

જો “મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ અલગ રીતે કરવામાં આવે તો તે શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: યાજ્ઞક, સમાધાન કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 2:5-7 ગલાતી 3:19-20 હિબ્રૂ 8:6-7 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 12:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3887, G3312, G3316

મધ્યસ્થ

વ્યાખ્યા:

મધ્યસ્થ એક વ્યક્તિ છે કે જે બે કે તેથી વધુ લોકોને તેમના એકબીજા સાથેના મતભેદો અથવા તો ઝગડાઓ ઉકેલવામાં મદદ કરે છે. તે તેઓને સમાધાન કરવા મદદ કરે છે.

લોકોએ પાપ કર્યું છે તે કારણે, તેઓ ઈશ્વરના શત્રુઓ છે અને તેમના ક્રોધ તથા શિક્ષાને લાયક છે.

પાપને કારણે ઈશ્વર તથા તેમના લોકો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયો છે.

ઈશ્વરપિતા અને તેમના લોકો વચ્ચે ઈસુ મધ્યસ્થ છે એટલે કે પાપનો બદલો ભરવા પોતાના મૃત્યુ દ્વારા તેઓ તૂટેલા સંબંધને પુનઃસ્થાપિત કરે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ “વચ્ચે પડનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “સમાધાન કરાવનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “શાંતિ કરાવનાર વ્યક્તિ” એ રીતે કરી શકાય. “યાજ્ઞક” શબ્દનો અનુવાદ જે રીતે કરવામાં આવ્યો છે તેની સાથે આ શબ્દને સરખાવો.

જો “મધ્યસ્થ” શબ્દનો અનુવાદ અલગ રીતે કરવામાં આવે તો તે શ્રેષ્ઠ રહેશે.

(આ પણ જૂઓ: યાજ્ઞક, સમાધાન કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 2:5-7 ગલાતી 3:19-20 હિબ્રૂ 8:6-7 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 12:13-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3887, G3312, G3316

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલવું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ



કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝો: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝો: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના

સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા

ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય.



કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે

અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝો: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઝો: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના

સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા

ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મન, મનો, મનવાળું, સાવધ મનવાળું, યાદ કરાવવું, યાદ કરાવે છે, યાદ કરાવ્યું, યાદપત્ર, યાદપત્રો, યાદ કરાવતું, સમાન વિચારધારા ધરાવતા લોકો

વ્યાખ્યા:

“મન” શબ્દ વ્યક્તિના તે અંગનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે વિચારે છે અને નિર્ણયો લે છે.

દરેક વ્યક્તિનું મન તેના તમામ વિચારો અને તર્કશક્તિનો સરવાળો છે. “ખ્રિસ્તનું મન રાખવું”નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત જે રીતે વિચારશે અને વર્તશે તે રીતે વિચારવું અને વર્તવું એવો થાય છે.

તેનો અર્થ થાય છે કે ઈશ્વરપિતાને આજ્ઞાધિન હોવું, ખ્રિસ્તના શિક્ષણને પાળવું, આ પ્રમાણે કરવા પવિત્ર આત્માના સામર્થ્ય દ્વારા સક્ષમ બનવું.

“મન બદલવું”નો અર્થ થાય છે કે કોઈકે એક ભિન્ન નિર્ણય કર્યો અથવા તો અગાઉના કરતા ભિન્ન મત દાખવ્યો.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“મન” શબ્દનો અનુવાદ “વિચારો” અથવા તો “તર્ક કરવો” અથવા તો “વિચારવું” અથવા તો “સમજ” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં રાખો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “યાદ રાખો” અથવા તો “આ બાબત પર ધ્યાન આપો” અથવા તો “આ જાણવાની ખાતરી રાખો” તરીકે કરી શકાય. “હૃદય, પ્રાણ અને મન” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમે જે અનુભવો છો, તમે જે માનો છો અને તમે તે વિષે શું વિચારો છો” તરીકે પણ કરી શકાય. “મનમાં લાવવું”નો અનુવાદ “યાદ કરો” અથવા તો “તે વિષે વિચારો” તરીકે કરી શકાય. “મન બદલ્યું અને ગયો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અલગ નિર્ણય કર્યો અને ગયો” અથવા તો “છેવટે જવાનો નિર્ણય કર્યો” અથવા તો “તેનો મત બદલ્યો અને ગયો” તરીકે પણ કરી શકાય. “બે મનવાળો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “શંકા કરનાર” અથવા તો “નિર્ણય કરવા અશક્તિમાન” અથવા તો “વિરોધાભાસી વિચારો વાળો” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, હૃદય, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 10:25-28 માર્ક 6:51-52 માથ્થી 21:28-30 માથ્થી 22:37-38 યાકૂબ 4:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

મનાશ્શા

તથ્યો:

જૂના કરારમાં મનાશ્શા નામના પાંચ પુરુષો હતા:

યૂસફના પ્રથમજનિત પુત્રનું નામ મનાશ્શા હતું. મનાશ્શા અને તેના નાના ભાઈ એફ્રાઈમને યૂસફના પિતા યાકૂબે દત્તક લીધા હતા કે જેનાથી તેઓના વંશજોને ઇઝરાયલના બાર કુળોમાં ગણવાનો વિશેષાધિકાર મળ્યો. મનાશ્શાના વંશજોનું ઇઝરાયલમાં એક કુળ બન્યું. મનાશ્શાના કુળને ઘણીવાર “મનાશ્શાનું અર્ધકુળ” કહેવામાં આવતું હતું કારણકે યર્દન નદીની પશ્ચિમે કનાન દેશમાં ફક્ત અડધું જ કુળ વસ્યું હતું.

બાકીનું અરધું કુળ યર્દન નદીની પૂર્વ દિશાએ વસ્યું હતું.

યહૂદિયાના એક રાજાનું નામ પણ મનાશ્શા હતું. મનાશ્શા એક દુષ્ટ રાજા હતો કે જેણે પોતાના ખુદના બાળકોનું જૂઠા દેવો આગળ દહનીયાર્પ કર્યું. ઈશ્વરે મનાશ્શાને દુશ્મન સૈન્ય દ્વારા પકડાવીને શિક્ષા કરી. મનાશ્શા ઈશ્વર તરફ પાછો ફર્યો અને જ્યાં મૂર્તિપૂજાઓ થતી હતી તે વેદીઓનો નાશ કર્યો.

મનાશ્શા નામના બે માણસો એઝરાના સમયમાં થઈ ગયા.

આ બે પુરુષોને તેઓની પરદેશી પત્નીઓને છૂટાછેડા આપવા કહેવામાં આવ્યું હતું કે જેમણે તેઓને જૂઠા દેવોની આરાધના કરવા પ્રભાવિત કર્યા હતા.

એક બીજો મનાશ્શા દાનના કુળના કેટલાક લોકોનો પરદાદા હતો કે જેઓ જૂઠા દેવોના યાજકો હતા. (આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દાન, એફ્રાઈમ, એઝરા, દેવ, ઈઝરાએલ, યહૂદા, અધર્મી, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 15:8-9 પુનર્નિયમ 3:12-13 ઉત્પત્તિ 41:50-52 ઉત્પત્તિ 48:1-2 ન્યાયાધીશો 1:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4519, H4520, G3128

મનાશ્શા

તથ્યો:

જૂના કરારમાં મનાશ્શા નામના પાંચ પુરુષો હતા:

યૂસફના પ્રથમજનિત પુત્રનું નામ મનાશ્શા હતું. મનાશ્શા અને તેના નાના ભાઈ એફ્રાઈમને યૂસફના પિતા યાકૂબે દત્તક લીધા હતા કે જેનાથી તેઓના વંશજોને ઇઝરાયલના બાર કુળોમાં ગણવાનો વિશેષાધિકાર મળ્યો. મનાશ્શાના વંશજોનું ઇઝરાયલમાં એક કુળ બન્યું. મનાશ્શાના કુળને ઘણીવાર “મનાશ્શાનું અર્ધકુળ” કહેવામાં આવતું હતું કારણકે યર્દન નદીની પશ્ચિમે કનાન દેશમાં ફક્ત અડધું જ કુળ વસ્યું હતું.

બાકીનું અરધું કુળ યર્દન નદીની પૂર્વ દિશાએ વસ્યું હતું.

યહૂદિયાના એક રાજાનું નામ પણ મનાશ્શા હતું. મનાશ્શા એક દુષ્ટ રાજા હતો કે જેણે પોતાના ખુદના બાળકોનું જૂઠા દેવો આગળ દહનીયાર્પ કર્યું. ઈશ્વરે મનાશ્શાને દુશ્મન સૈન્ય દ્વારા પકડાવીને શિક્ષા કરી.

મનાશ્શા ઈશ્વર તરફ પાછો ફર્યો અને જ્યાં મૂર્તિપૂજાઓ થતી હતી તે વેદીઓનો નાશ કર્યો.

મનાશ્શા નામના બે માણસો એઝરાના સમયમાં થઈ ગયા.

આ બે પુરુષોને તેઓની પરદેશી પત્નીઓને છૂટાછેડા આપવા કહેવામાં આવ્યું હતું કે જેમણે તેઓને જૂઠા દેવોની આરાધના કરવા પ્રભાવિત કર્યા હતા.

એક બીજો મનાશ્શા દાનના કુળના કેટલાક લોકોનો પરદાદા હતો કે જેઓ જૂઠા દેવોના યાજકો હતા. (આ પણ જૂઓ: યજ્ઞવેદી, દાન, એફ્રાઈમ, એઝરા, દેવ, ઈઝરાએલ, યહૂદા, અધર્મી, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 15:8-9 પુનર્નિયમ 3:12-13 ઉત્પત્તિ 41:50-52 ઉત્પત્તિ 48:1-2 ન્યાયાધીશો 1:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4519, H4520, G3128

મરકી, મરકીઓ

વ્યાખ્યા:

મરકીઓ એવી ઘટનાઓ છે કે જેઓ મોટી સંખ્યામાં લોકોમાં પીડા અને મૃત્યુ ઉપજાવે છે. ઘણી વાર મરકી એ એવો

રોગ છે જે ઝડપથી ફેલાય છે અને તેને અટકાવી શકાય તે અગાઉ ઘણા લોકોના મૃત્યુમાં પરિણામે છે.

ઘણી મરકીઓ પાછળ કુદરતી કારણો હોય છે પણ કેટલીક મરકીઓ લોકોને તેઓના પાપને કારણે સજા કરવા ઈશ્વર તરફથી મોકલવામાં આવી હતી. મૂસાના સમયમાં, ફારૂન ઇઝરાયલીઓને ઈજિપ્તમાંથી જવા દે તે માટે તેના પર દબાણ લાવવા ઈશ્વરે ઈજિપ્ત વિરુદ્ધ દસ મરકીઓ મોકલી હતી.

આ મરકીઓમાં પાણીનું લોહી બનવું, શારીરિક રોગો, જીવાત અને કરા દ્વારા પાકનો નાશ, ત્રણ દિવસનો સંપૂર્ણ અંધકાર અને પ્રથમજનિત પુત્રોના મૃત્યુનો સમાવેશ થાય છે.

આનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “વ્યાપક આપત્તિઓ” અથવા તો “વ્યાપક રોગો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરા, ઈઝરાયેલ, મૂસા, ફારૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 24:13-14 નિર્ગમન 9:13-14 ઉત્પત્તિ 12:17-20 લૂક 21:10-11 પ્રકટીકરણ 9:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

મરકી, મરકીઓ

વ્યાખ્યા:

મરકીઓ એવી ઘટનાઓ છે કે જેઓ મોટી સંખ્યામાં લોકોમાં પીડા અને મૃત્યુ ઉપજાવે છે. ઘણી વાર મરકી એ એવો રોગ છે જે ઝડપથી ફેલાય છે અને તેને અટકાવી શકાય તે અગાઉ ઘણા લોકોના મૃત્યુમાં પરિણામે છે.

ઘણી મરકીઓ પાછળ કુદરતી કારણો હોય છે પણ કેટલીક મરકીઓ લોકોને તેઓના પાપને કારણે સજા કરવા ઈશ્વર તરફથી મોકલવામાં આવી હતી. મૂસાના સમયમાં, ફારૂન ઇઝરાયલીઓને ઈજિપ્તમાંથી જવા દે તે માટે તેના પર દબાણ લાવવા ઈશ્વરે ઈજિપ્ત વિરુદ્ધ દસ મરકીઓ મોકલી હતી.

આ મરકીઓમાં પાણીનું લોહી બનવું, શારીરિક રોગો, જીવાત અને કરા દ્વારા પાકનો નાશ, ત્રણ દિવસનો સંપૂર્ણ અંધકાર અને પ્રથમજનિત પુત્રોના મૃત્યુનો સમાવેશ થાય છે.

આનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “વ્યાપક આપત્તિઓ” અથવા તો “વ્યાપક રોગો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરા, ઈઝરાયેલ, મૂસા, ફારૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 24:13-14 નિર્ગમન 9:13-14 ઉત્પત્તિ 12:17-20 લૂક 21:10-11 પ્રકટીકરણ 9:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

મરકી, મરકીઓ

વ્યાખ્યા:

મરકીઓ એવી ઘટનાઓ છે કે જેઓ મોટી સંખ્યામાં લોકોમાં પીડા અને મૃત્યુ ઉપજાવે છે. ઘણી વાર મરકી એ એવો રોગ છે જે ઝડપથી ફેલાય છે અને તેને અટકાવી શકાય તે અગાઉ ઘણા લોકોના મૃત્યુમાં પરિણામે છે.

ઘણી મરકીઓ પાછળ કુદરતી કારણો હોય છે પણ કેટલીક મરકીઓ લોકોને તેઓના પાપને કારણે સજા કરવા ઈશ્વર તરફથી મોકલવામાં આવી હતી. મૂસાના સમયમાં, ફારૂન ઇઝરાયલીઓને ઈજિપ્તમાંથી જવા દે તે માટે તેના પર દબાણ લાવવા ઈશ્વરે ઈજિપ્ત વિરુદ્ધ દસ મરકીઓ મોકલી હતી.

આ મરકીઓમાં પાણીનું લોહી બનવું, શારીરિક રોગો, જીવાત અને કરા દ્વારા પાકનો નાશ, ત્રણ દિવસનો સંપૂર્ણ અંધકાર અને પ્રથમજનિત પુત્રોના મૃત્યુનો સમાવેશ થાય છે.

આનો અનુવાદ સંદર્ભ અનુસાર “વ્યાપક આપત્તિઓ” અથવા તો “વ્યાપક રોગો” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરા, ઈઝરાયેલ, મૂસા, ફારૂન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 24:13-14 નિર્ગમન 9:13-14 ઉત્પત્તિ 12:17-20 લૂક 21:10-11 પ્રકટીકરણ 9:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127



મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર કૃપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી. ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી. મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા.

બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી.

તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં કૂદ્યું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર કૃપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી. ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી. મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા.

બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા

નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી. તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું. (આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં ફૂટ્યું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર કૃપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી.

ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી.

મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા.

બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી.

તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં ફૂટ્યું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર ક્રૂપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી.

ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી. મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા.

બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી.

તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં ફૂટ્યું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે

ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર કૃપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી.

ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી.

મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા.

બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી.

તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું.

(આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં ફૂંદું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ, ઈસુની માતા

તથ્યો:

મરિયમ નાઝરેથ નગરમાં રહેતી એક યુવાન સ્ત્રી હતી કે જેની સગાઈ યૂસફ નામના એક પુરુષ સાથે થઈ હતી. ઈશ્વરે મરિયમને ઈસુ મસીહ એટલે કે ઈશ્વરપુત્રની શારીરિક માતા થવા પસંદ કરી.

જ્યારે મરિયમ કુંવારી હતી ત્યારે પવિત્ર આત્માએ તેને અલૌકિક રીતે ગર્ભવતી થવા દોરી. એક દૂતે મરિયમને કહ્યું કે જે બાળક તેને જનમવાનું હતું તે તો ઈશ્વરપુત્ર હતા અને તેણે તેમનું નામ ઈસુ પાડવાનું હતું. મરિયમે ઈશ્વરને પ્રેમ કર્યો અને તેના પર કૃપા કરવા તેમની સ્તુતિ કરી. યૂસફ મરિયમને પરણ્યો, પણ બાળક જન્મ્યું ત્યાં સુધી તે કુંવારી જ રહી.

ભરવાડોએ તથા માગીઓએ જે અદભૂત બાબતો બાળઈસુ વિષે કહી તે વિષે મરિયમ ઊંડાણપૂર્વક વિચારતી હતી. મરિયમ તથા યૂસફ બાળઈસુને અર્પણ કરવા ભક્તિસ્થાનમાં લઈ ગયા. બાદમાં હેરોદ રાજાની તે બાળકને મારી નાખવાની યોજનાથી બચવા તેઓ ઈસુને ઈજીપ્તમાં લઈ ગયા. અંતે તેઓ પાછા નાઝરેથમાં સ્થાયી થયા.

જ્યારે ઈસુ મોટા થયા અને કાના ગામના લગ્નમાં તેમણે પાણીનો દ્રાક્ષારસ બનાવ્યો ત્યારે, મરિયમ ઈસુની સાથે હતી. સુવાર્તા એ પણ ઉલ્લેખ કરે છે કે જ્યારે ઈસુ વધસ્થંભ પર મર્યા ત્યારે મરિયમ ત્યાં હતી. તેમણે પોતાના શિષ્ય યોહાનને તેણીની કાળજી પોતાની સગી માતા તરીકે રાખવા કહ્યું. (આ પણ જૂઓ: કાના, મિસર, મહાન હેરોદ, ઈસુ, યૂસફ (નવાકરાર), ઈશ્વરનો દીકરો, કુમારિકા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહન 2:3-5 યોહાન 2:12 લૂક 1:26-29 લૂક 1:34-35 માર્ક 6:1-3 માથ્થી 1:15-17 માથ્થી 1:18-19

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:4** જ્યારે એલિસાબેત છ મહિનાથી ગર્ભવતી હતી ત્યારે, તે જ દૂત એલિસાબેતની સગી સમક્ષ પ્રગટ થયો, કે જેનું નામ મરિયમ હતું.

તે કુંવારી હતી અને યૂસફ નામના પુરુષ સાથે તેની સગાઈ થઈ હતી. દૂતે તેને કહ્યું, “તું ગર્ભવતી થશે અને એક પુત્રને જન્મ આપશે. તારે તેનું નામ ઈસુ પાડવું અને તેઓ તો મસીહ હશે.”

**22:5** દૂતે તેને સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે, અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક પવિત્ર એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર હશે.” મરિયમે દૂતે જે કહ્યું તેના પર વિશ્વાસ કર્યો અને તેને સ્વીકાર્યું.

**22:6** દૂત મરિયમ સાથે બોલ્યો તે પછી તરતજ તેણે જઈને એલિસાબેતની મુલાકાત કરી. જેવી એલિસાબેતે મરિયમની સલામ સાંભળી કે, એલીસાબેતનું બાળક તેના પેટમાં કૂટ્યું.

**23:2** દૂતે કહ્યું, “યૂસફ, મરિયમને તારી પત્ની તરીકે લેતાં ડરીશ નહિ. તેના પેટમાંનું બાળક પવિત્ર આત્મા દ્વારા છે.”

**23:4** યૂસફ તથા મરિયમને જ્યાં તેઓ રહેતા હતા તે નાઝરેથથી બેથલેહેમ જવા લાંબી મુસાફરી કરવી પડી કારણકે તેમનો પૂર્વજ દાઉદ હતો કે જેનું વતન બેથલેહેમ હતું. **49:1** એક દૂતે મરિયમ નામની એક કુમારિકાને કહ્યું કે તે ઈશ્વરના પુત્રને જન્મ આપશે.

તેથી જ્યારે તે કુંવારી હતી ત્યારે, તેણે એક પુત્રને જન્મ આપ્યો અને તેનું નામ ઈસુ પાડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3137

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મરિયમ

તથ્યો:

મરિયમ હારુન અને મૂસાની મોટી બહેન હતી.

જ્યારે મરિયમ નાની હતી ત્યારે, તેની માતાએ તેને તેના ભાઈ બાળમૂસાનું ધ્યાન રાખવા સૂચના આપી હતી કે જે નાઇલ નદીમાં બરૂઓ વચ્ચે ટોપલીમાં મૂકેલો હતો.

જ્યારે ફારુનની દીકરીને તે બાળક મળ્યું અને તેને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હતી કે જે બાળકની સંભાળ રાખી શકે ત્યારે, તે કરવા મરિયમ પોતાની માતાને બોલાવી લાવી.

જ્યારે ઇઝરાયલીઓ લાલ સમુદ્રને પાર કરીને ઈજીપ્તના લોકોથી બચી ગયા ત્યારે, મરિયમે તેઓને આનંદ અને આભારસ્તુતિનું નૃત્ય કરવામાં દોર્યા. વર્ષો બાદ જ્યારે ઇઝરાયલીઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, મરિયમ અને હારુન મૂસા વિરુદ્ધ ખોટું બોલ્યા કારણકે તેણે એક કુશી સ્ત્રી સાથે લગ્ન કર્યું હતું. મૂસા વિરુદ્ધ બોલવાના તેના વિદ્રોહને કારણે, ઈશ્વરે મરિયમને કોઢની રોગી બનાવી દીધી.

પણ બાદમાં જ્યારે મૂસાએ તેના માટે આજીજી કરી ત્યારે ઈશ્વરે તેને સાજી કરી.

(આ પણ જૂઓ: હારુન, કૂશ, મધ્યસ્થી કરવી, મૂસા, નાઇલ નદી, ફારૂન, બળવો કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:1-3 પુનર્નિયમ 24:8-9 મીખાહ 6:3-5 ગણના 12:1-3 ગણના 20:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4813

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો

“ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.  
(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો



ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મર્મ, મર્મો, ગુપ્ત સત્ય, ગુપ્ત સત્યો

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “મર્મ” શબ્દ કંઈક અજ્ઞાત અથવા તો સમજવા અઘરી એવી બાબત કે જેને ઈશ્વર હવે સમજાવે છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવો કરાર કહે છે કે ખ્રિસ્તની સુવાર્તા એક મર્મ હતો કે જે ભૂતકાળમાં અજ્ઞાત હતો. મર્મ તરીકે વર્ણન કરાયેલો એક ખાસ મુદ્દો એ છે કે યહૂદીઓ અને બિન-યહૂદીઓ ખ્રિસ્તમાં સમાન થશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “રહસ્ય” અથવા તો “ગુપ્ત બાબતો” અથવા તો “કશુંક અજ્ઞાત” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: ખ્રિસ્ત, વિદેશી, સારા સમાચારો, યહૂદી, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

કલોસ્સી 4:2-4 એફેસી 6:19-20 લૂક 8:9-10 માર્ક 4:10-12 માથ્થી 13:10-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1219, H7328, G3466

મહિનો, મહિનાઓ, મહિને

વ્યાખ્યા:

“મહિનો” એ શબ્દ, ચાર અઠવાડિયાના સમયગાળાને દર્શાવે છે. દરેક મહિનામાં કેટલા દિવસોની સંખ્યા હોય છે, તેનો આધાર સૂર્ય અથવા ચંદ્રના પંચાંગ પર હોઈ, તેઓ અલગ અલગ હોય શકે છે.

ચંદ્રના પંચાંગમાં, મહિનાની લંબાઈ ચંદ્રને પૃથ્વીની આસપાસ પરિભ્રમણ કરવા માટે કેટલો સમય લે છે તેના તેનો પર આધાર હોય છે, જેમકે તેનો સમય લગભગ 29 દિવસનો હોય છે.

આ વ્યવસ્થામાં એક વર્ષમાં 12 અથવા 13 મહિના હોય છે. આ પંચાંગમાં વર્ષના 12 અથવા 13 મહિના હોય છે, જેમાં પ્રથમ મહિનાને હંમેશા એક જ નામથી બોલાવાય છે, તેમ છતાં તેમાં અલગ અલગ ઋતુ હોય શકે છે.

“નવો ઉગતો ચંદ્ર” અથવા નવા ચંદ્રનું શરૂઆતનું સ્વરૂપ જેમાં તે ચાંદીના પ્રકાશ સાથે ચમકે છે જે સમયે ચંદ્રના પંચાંગમાં શરૂઆત થાય છે. બાઇબલમાં બધાં જ મહિનાઓના નામ ચંદ્રના પંચાંગના નામ પ્રમાણે આપવામાં આવ્યા છે, કારણકે ઈઝરાએલીઓ આ પ્રકારના પંચાંગનો ઉપયોગ કરતા હતા. આધુનિક યહૂદિયો આજે પણ ધાર્મિક હેતુ માટે આ પંચાંગનો ઉપયોગ કરે છે. આધુનિક સમયના સૂર્ય પંચાંગનો આધાર, પૃથ્વી સૂર્યની ચોક્કસ ફરતા કેટલો સમય લે છે તેના ઉપર આધારિત છે (લગભગ 365 દિવસ) આ વ્યવસ્થામાં વર્ષને હંમેશા 12 મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, જેમાં દરેક મહિનામાં દિવસોની સંખ્યા 28 થી લઈને 31 સુધી હોય છે.

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 20:32-34 પ્રેરિતોના કૃત્યો 18:9-11 હિબ્રુઓ 11:23-26 ગણના 10:10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172



મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહિમા

વ્યાખ્યા:

“મહિમા” શબ્દ મહાનતા અને વૈભવનો ઉલ્લેખ કરે છે અને ઘણીવાર એક રાજાના ગુણોના સંબંધમાં વપરાય છે.

બાઇબલમાં, “મહિમા” ઈશ્વરની મહાનતાનો વારંવાર ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ વિશ્વમાં સર્વોચ્ચ રાજાધિરાજ છે. અંગ્રેજી ભાષામાં “યોર મેજેસ્ટી” એ રાજાને સંબોધવાની એક રીત છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દોનો અનુવાદ “બાદશાહી મહાનતા” અથવા તો “રાજવી વૈભવ” તરીકે કરી શકાય. “યોર મેજેસ્ટી”નો અનુવાદ “યોર હાઈનેસ” અથવા તો “યોર એક્સેલન્સિ” તરીકે કરી શકાય અથવા તો અનુવાદ કરવાની ભાષામાં એક રાજાને સંબોધવાની સામાન્ય રીતનો ઉપયોગ કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: રાજા)

બાઇબલ સંદર્ભ:

2 પિતર 1:16-18 દાનિયેલ 4:36-37 યશાયા 2:9-11 યહૂદા 1:24-25 મીખાહ 5:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

મહેલ, મહેલો

વ્યાખ્યા:

“મહેલ” શબ્દ જ્યાં રાજા તેના કુટુંબીજનો અને દાસો સાથે રહે છે તે ભવન અથવા તો ઘરનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે, પ્રમુખ યાજ્ઞક પણ મહેલ જેવા ભવનમાં રહેતો હતો. મહેલો સુંદર બાંધકામ અને રાચરચીલા સાથે અતિ આભૂષિત ભવનો હતા. મહેલનું મકાન અને રાચરચીલું પથ્થર અથવા તો લાકડાનું બનાવેલું હતું અને ઘણી વાર તેના પર કિંમતી લાકડું, સોનું અથવા તો હાથીદાંતનો ઢોળ ચડાવેલો હતો. બીજા ઘણા લોકો મહેલ પરિસરોમાં રહેતા હતા અને કામ કરતા હતા. આ પરિસરોમાં સામાન્યરીતે ઘણા ભવનો તથા આંગણાઓ હતા.

(આ પણ જૂઓ: અદાલત, પ્રમુખ યાજ્ઞક, રાજા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 28:7-8 2 શમુએલ 11:2-3 દાનિયેલ 5:5-6 માથ્થી 26:3-5 ગીતશાસ્ત્ર 45:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

મહેલ, મહેલો

વ્યાખ્યા:

“મહેલ” શબ્દ જ્યાં રાજા તેના કુટુંબીજનો અને દાસો સાથે રહે છે તે ભવન અથવા તો ઘરનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે, પ્રમુખ યાજ્ઞક પણ મહેલ જેવા ભવનમાં રહેતો હતો. મહેલો સુંદર બાંધકામ અને રાચરચીલા સાથે અતિ આભૂષિત ભવનો હતા. મહેલનું મકાન અને રાચરચીલું પથ્થર અથવા તો લાકડાનું બનાવેલું હતું અને ઘણી વાર તેના પર કિંમતી લાકડું, સોનું અથવા તો હાથીદાંતનો ઢોળ ચડાવેલો હતો. બીજા ઘણા લોકો મહેલ પરિસરોમાં રહેતા હતા અને કામ કરતા હતા. આ પરિસરોમાં સામાન્યરીતે ઘણા ભવનો તથા આંગણાઓ હતા.  
(આ પણ જુઓ: અદાલત, પ્રમુખ યાજ્ઞક, રાજા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 28:7-8 2 શમુએલ 11:2-3 દાનિયેલ 5:5-6 માથ્થી 26:3-5 ગીતશાસ્ત્ર 45:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

મહોર, મહોર કરે છે, મહોર કરવામાં આવી, મહોર કરવામાં આવી રહી છે, મહોર ન કરેલું

વ્યાખ્યા:

વસ્તુને મહોર કરવી તેનો અર્થ કે તેને કશાકથી બંધ કરવું કે જેને તોડ્યા વિના ખોલવા માટે અશક્ય બનાવે.

ઘણીવાર મહોરને ચિત્ર કે આકૃતિ દ્વારા અંકિત કરવામાં આવતું કે જેથી તે દર્શાવી શકાય કે તે કોની માલિકીનું છે. પત્રો અથવા બીજા દસ્તાવેજો કે જે સુરક્ષિત રાખવાની જરૂર હોય તેને મહોર કરવા ઓગાળેલી મીણનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો.

જ્યારે મીણ ઠંડુ અને કઠણ બની જાય, ત્યારે મહોરને તોડ્યા વિના પત્ર ખોલી શકાય નહિ.

ઈસુની કબરની સામે પથ્થર પર મહોર મુકવામાં આવી હતી કે જેથી કોઈ પથ્થર ખસેડી શકે નહિ. પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પવિત્ર આત્માને “મહોર” તરીકે ઉલ્લેખે છે જે દર્શાવે છે કે આપણું તારણ સુરક્ષિત છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, કબર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 2:3-4 યશાયા 29:11-12 યોહાન 6:26-27 માથ્થી 27:65-66 પ્રકટીકરણ 5:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

મહોર, મહોર કરે છે, મહોર કરવામાં આવી, મહોર કરવામાં આવી રહી છે, મહોર ન કરેલું

વ્યાખ્યા:

વસ્તુને મહોર કરવી તેનો અર્થ કે તેને કશાકથી બંધ કરવું કે જેને તોડ્યા વિના ખોલવા માટે અશક્ય બનાવે.

ઘણીવાર મહોરને ચિત્ર કે આકૃતિ દ્વારા અંકિત કરવામાં આવતું કે જેથી તે દર્શાવી શકાય કે તે કોની માલિકીનું છે. પત્રો અથવા બીજા દસ્તાવેજો કે જે સુરક્ષિત રાખવાની જરૂર હોય તેને મહોર કરવા ઓગાળેલી મીણનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો.

જ્યારે મીણ ઠંડુ અને કઠણ બની જાય, ત્યારે મહોરને તોડ્યા વિના પત્ર ખોલી શકાય નહિ.

ઈસુની કબરની સામે પથ્થર પર મહોર મુકવામાં આવી હતી કે જેથી કોઈ પથ્થર ખસેડી શકે નહિ. પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પવિત્ર આત્માને “મહોર” તરીકે ઉલ્લેખે છે જે દર્શાવે છે કે આપણું તારણ સુરક્ષિત છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, કબર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 2:3-4 યશાયા 29:11-12 યોહાન 6:26-27 માથ્થી 27:65-66 પ્રકટીકરણ 5:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

મહોર, મહોર કરે છે, મહોર કરવામાં આવી, મહોર કરવામાં આવી રહી છે, મહોર ન કરેલું

વ્યાખ્યા:

વસ્તુને મહોર કરવી તેનો અર્થ કે તેને કશાકથી બંધ કરવું કે જેને તોડ્યા વિના ખોલવા માટે અશક્ય બનાવે.

ઘણીવાર મહોરને ચિત્ર કે આકૃતિ દ્વારા અંકિત કરવામાં આવતું કે જેથી તે દર્શાવી શકાય કે તે કોની માલિકીનું છે. પત્રો

અથવા બીજા દસ્તાવેજો કે જે સુરક્ષિત રાખવાની જરૂર હોય તેને મહોર કરવા ઓગાળેલી મીણનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો.

જ્યારે મીણ ઠંડુ અને કઠણ બની જાય, ત્યારે મહોરને તોડ્યા વિના પત્ર ખોલી શકાય નહિ.

ઈસુની કબરની સામે પથ્થર પર મહોર મુકવામાં આવી હતી કે જેથી કોઈ પથ્થર ખસેડી શકે નહિ. પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પવિત્ર આત્માને “મહોર” તરીકે ઉલ્લેખે છે જે દર્શાવે છે કે આપણું તારણ સુરક્ષિત છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, કબર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 2:3-4 યશાયા 29:11-12 યોહાન 6:26-27 માથ્થી 27:65-66 પ્રક્ટીકરણ 5:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

મહોર, મહોર કરે છે, મહોર કરવામાં આવી, મહોર કરવામાં આવી રહી છે, મહોર ન કરેલું

વ્યાખ્યા:

વસ્તુને મહોર કરવી તેનો અર્થ કે તેને કશાકથી બંધ કરવું કે જેને તોડ્યા વિના ખોલવા માટે અશક્ય બનાવે.

ઘણીવાર મહોરને ચિત્ર કે આકૃતિ દ્વારા અંકિત કરવામાં આવતું કે જેથી તે દર્શાવી શકાય કે તે કોની માલિકીનું છે. પત્રો અથવા બીજા દસ્તાવેજો કે જે સુરક્ષિત રાખવાની જરૂર હોય તેને મહોર કરવા ઓગાળેલી મીણનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો.

જ્યારે મીણ ઠંડુ અને કઠણ બની જાય, ત્યારે મહોરને તોડ્યા વિના પત્ર ખોલી શકાય નહિ.

ઈસુની કબરની સામે પથ્થર પર મહોર મુકવામાં આવી હતી કે જેથી કોઈ પથ્થર ખસેડી શકે નહિ. પાઉલ રૂપકાત્મક રીતે પવિત્ર આત્માને “મહોર” તરીકે ઉલ્લેખે છે જે દર્શાવે છે કે આપણું તારણ સુરક્ષિત છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, કબર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 2:3-4 યશાયા 29:11-12 યોહાન 6:26-27 માથ્થી 27:65-66 પ્રક્ટીકરણ 5:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

માછીમાર, માછીમારો

વ્યાખ્યા:

માછીમાર માણસો કે જેઓ પૈસાની આવક માટે પાણીમાંથી માછલી પકડે છે. નવા કરારમાં, માછીમાર માછલી પકડવા મોટી જાળોનો ઉપયોગ કરતા હતા. “માછીમારો” શબ્દ એ માછીમાર માટેનું બીજું નામ છે.

ઈસુએ પિતર અને બીજા પ્રેરિતો તેડું આપ્યા તે પહેલા તેઓ માછીમાર તરીકે કામ કરતા હતા. ઈઝરાયેલની જમીન પાણીની નજીક હતી, જેથી બાઈબલમાં માછલી અને માછીમારો વિશે ઘણા સંદર્ભો આપવામાં આવેલા છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દસમૂહ વડે કરાય તો, “માણસો કે જેઓ માછલી પકડે છે” અથવા “માણસો કે જેઓ માછલી પકડવા દ્વારા પૈસાની આવક કરે છે,” એવા શબ્દો દ્વારા (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 47:9-10 યશાયા 19:7-8 લૂક 5:1-3 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

માછીમાર, માછીમારો

વ્યાખ્યા:

માછીમાર માણસો કે જેઓ પૈસાની આવક માટે પાણીમાંથી માછલી પકડે છે. નવા કરારમાં, માછીમાર માછલી પકડવા મોટી જાળોનો ઉપયોગ કરતા હતા. “માછીમારો” શબ્દ એ માછીમાર માટેનું બીજું નામ છે.

ઈસુએ પિતર અને બીજા પ્રેરિતો તેડું આપ્યા તે પહેલા તેઓ માછીમાર તરીકે કામ કરતા હતા. ઈઝરાયેલની જમીન પાણીની નજીક હતી, જેથી બાઈબલમાં માછલી અને માછીમારો વિશે ઘણા સંદર્ભો આપવામાં આવેલા છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દસમૂહ વડે કરાય તો, “માણસો કે જેઓ માછલી પકડે છે” અથવા “માણસો કે જેઓ માછલી પકડવા

દ્વારા પૈસાની આવક કરે છે," એવા શબ્દો દ્વારા (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 47:9-10 યશાયા 19:7-8 લૂક 5:1-3 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

માછીમાર, માછીમારો

વ્યાખ્યા:

માછીમાર માણસો કે જેઓ પૈસાની આવક માટે પાણીમાંથી માછલી પકડે છે. નવા કરારમાં, માછીમાર માછલી પકડવા મોટી જાળોનો ઉપયોગ કરતા હતા. "માછીમારો" શબ્દ એ માછીમાર માટેનું બીજું નામ છે.

ઈસુએ પિતર અને બીજા પ્રેરિતો તેડું આપ્યા તે પહેલા તેઓ માછીમાર તરીકે કામ કરતા હતા. ઈઝરાયેલની જમીન પાણીની નજીક હતી, જેથી બાઈબલમાં માછલી અને માછીમારો વિશે ઘણા સંદર્ભો આપવામાં આવેલા છે. આ શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દસમૂહ વડે કરાય તો, "માણસો કે જેઓ માછલી પકડે છે" અથવા "માણસો કે જેઓ માછલી પકડવા દ્વારા પૈસાની આવક કરે છે," એવા શબ્દો દ્વારા (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 47:9-10 યશાયા 19:7-8 લૂક 5:1-3 માથ્થી 4:18-20 માથ્થી 13:47-48

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

માણસનો દીકરો, માણસનો દીકરો

વ્યાખ્યા:

"માણસનો દીકરો" શિર્ષક ઈસુ દ્વારા પોતાને સંબોધવા વાપરવામાં આવ્યું તેમને ઘણીવાર આ શબ્દ "હું" કે "મને" બોલવાને બદલે વાપર્યું.

બાઈબલમાં, "માણસનો દીકરો" માણસનો ઉલ્લેખ કરવા કે સંબોધવાની રીત હોઈ શકે. તેનો એ પણ અર્થ થાય કે "માનવ."

જુના કરારના હઝકિયેલના સંગ પુસ્તક દ્વારા, ઈશ્વર હઝકિયેલને વારંવાર "માણસના દીકરા" તરીકે સંબોધે છે. ઉદાહરણ ટીકે, તેઓએ કહ્યું, "તારે, માણસના દીકરા, પ્રબોધ કરવો જ જોઈએ."

દાનિયેલ પ્રબોધકે વાદળાંમાં આવતાં "માણસના દીકરાનું" દર્શન જોયું, જે આવનાર મસીહાનો સંદર્ભ છે. ઈસુએ પણ કહ્યું કે માણસનો દીકરો કોઈક દિવસે વાદળાં પર પાછો આવશે. આ વાદળાં પર આવતાં માણસના દીકરાના સંદર્ભો પ્રગટ કરે છે કે ઈસુ મસીહા એ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ઈસુ "માણસની દીકરો" શબ્દ વાપરે છે ત્યારે તેનું અનુવાદ "એક કે જે માનવ બન્યા" અથવા "સ્વર્ગમાંથી માણસ" એમ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો "હું" અને "મને" પ્રસંગોપાત આ શિર્ષક સાથે સમાવેશ કરે છે ("હું, માં માણસનો દીકરો") તેને સ્પષ્ટ કરવાને માટે કે ઈસુ પોતાને વિષે વાત કરે છે. એ નક્કી કરવા માટે તપાસ કરો કે આ શબ્દનું અનુવાદ ખોટો અર્થ ન આપે (જેમ કે વ્યભિચારથી જન્મેલ દીકરાનો ઉલ્લેખ અથવા ખોટી છાપનો ઉલ્લેખ કરવો કે ઈસુ માત્ર માનવ હતાં). જ્યારે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, "માણસના દીકરા"નું અનુવાદ "તું માનવ" અથવા "તું, માણસ" અથવા "માનવ" અથવા "માણસ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:54-56 દાનિયેલ 7:13-14 હઝકિયેલ 43:6-8 યોહાન 3:12-13 લૂક 6:3-5 માર્ક 2:10-12 માથ્થી 13:36-39 ગીતશાસ્ત્ર 80:17-18 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

માણસનો દીકરો, માણસનો દીકરો

વ્યાખ્યા:

"માણસનો દીકરો" શિર્ષક ઈસુ દ્વારા પોતાને સંબોધવા વાપરવામાં આવ્યું તેમને ઘણીવાર આ શબ્દ "હું" કે "મને" બોલવાને બદલે વાપર્યું.

બાઈબલમાં, “માણસનો દીકરો” માણસનો ઉલ્લેખ કરવા કે સંબોધવાની રીત હોઈ શકે. તેનો એ પણ અર્થ થાય કે “માનવ.”

જુના કરારના હઝકિયેલના સંગ પુસ્તક દ્વારા, ઈશ્વર હઝકિયેલને વારંવાર “માણસના દીકરા” તરીકે સંબોધે છે. ઉદાહરણ ટીકે, તેઓએ કહ્યું, “તારે, માણસના દીકરા, પ્રબોધ કરવો જ જોઈએ.”

દાનિયેલ પ્રબોધકે વાદળાંમાં આવતાં “માણસના દીકરાનું” દર્શન જોયું, જે આવનાર મસીહાનો સંદર્ભ છે. ઈસુએ પણ કહ્યું કે માણસનો દીકરો કોઈક દિવસે વાદળાં પર પાછો આવશે. આ વાદળાં પર આવતાં માણસના દીકરાના સંદર્ભો પ્રગટ કરે છે કે ઈસુ મસીહા એ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ઈસુ “માણસની દીકરો” શબ્દ વાપરે છે ત્યારે તેનું અનુવાદ “એક કે જે માનવ બન્યા” અથવા “સ્વર્ગમાંથી માણસ” એમ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો “હું” અને “મને” પ્રસંગોપાત આ શિર્ષક સાથે સમાવેશ કરે છે (“હું, માં માણસનો દીકરો”) તેને સ્પષ્ટ કરવાને માટે કે ઈસુ પોતાને વિષે વાત કરે છે. એ નક્કી કરવા માટે તપાસ કરો કે આ શબ્દનું અનુવાદ ખોટો અર્થ ન આપે (જેમ કે વ્યભિચારથી જન્મેલ દીકરાનો ઉલ્લેખ અથવા ખોટી છાપનો ઉલ્લેખ કરવો કે ઈસુ માત્ર માનવ હતાં). જ્યારે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, “માણસના દીકરા”નું અનુવાદ “તું માનવ” અથવા “તું, માણસ” અથવા “માનવ” અથવા “માણસ” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:54-56 દાનિયેલ 7:13-14 હઝકિયેલ 43:6-8 યોહાન 3:12-13 લૂક 6:3-5 માર્ક 2:10-12 માથ્થી 13:36-39 ગીતશાસ્ત્ર 80:17-18 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

માણસનો દીકરો, માણસનો દીકરો

વ્યાખ્યા:

“માણસનો દીકરો” શિર્ષક ઈસુ દ્વારા પોતાને સંબોધવા વાપરવામાં આવ્યું તેમને ઘણીવાર આ શબ્દ “હું” કે “મને” બોલવાને બદલે વાપર્યું.

બાઈબલમાં, “માણસનો દીકરો” માણસનો ઉલ્લેખ કરવા કે સંબોધવાની રીત હોઈ શકે. તેનો એ પણ અર્થ થાય કે “માનવ.”

જુના કરારના હઝકિયેલના સંગ પુસ્તક દ્વારા, ઈશ્વર હઝકિયેલને વારંવાર “માણસના દીકરા” તરીકે સંબોધે છે. ઉદાહરણ ટીકે, તેઓએ કહ્યું, “તારે, માણસના દીકરા, પ્રબોધ કરવો જ જોઈએ.”

દાનિયેલ પ્રબોધકે વાદળાંમાં આવતાં “માણસના દીકરાનું” દર્શન જોયું, જે આવનાર મસીહાનો સંદર્ભ છે. ઈસુએ પણ કહ્યું કે માણસનો દીકરો કોઈક દિવસે વાદળાં પર પાછો આવશે. આ વાદળાં પર આવતાં માણસના દીકરાના સંદર્ભો પ્રગટ કરે છે કે ઈસુ મસીહા એ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ઈસુ “માણસની દીકરો” શબ્દ વાપરે છે ત્યારે તેનું અનુવાદ “એક કે જે માનવ બન્યા” અથવા “સ્વર્ગમાંથી માણસ” એમ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો “હું” અને “મને” પ્રસંગોપાત આ શિર્ષક સાથે સમાવેશ કરે છે (“હું, માં માણસનો દીકરો”) તેને સ્પષ્ટ કરવાને માટે કે ઈસુ પોતાને વિષે વાત કરે છે. એ નક્કી કરવા માટે તપાસ કરો કે આ શબ્દનું અનુવાદ ખોટો અર્થ ન આપે (જેમ કે વ્યભિચારથી જન્મેલ દીકરાનો ઉલ્લેખ અથવા ખોટી છાપનો ઉલ્લેખ કરવો કે ઈસુ માત્ર માનવ હતાં). જ્યારે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, “માણસના દીકરા”નું અનુવાદ “તું માનવ” અથવા “તું, માણસ” અથવા “માનવ” અથવા “માણસ” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:54-56 દાનિયેલ 7:13-14 હઝકિયેલ 43:6-8 યોહાન 3:12-13 લૂક 6:3-5 માર્ક 2:10-12 માથ્થી 13:36-39 ગીતશાસ્ત્ર 80:17-18 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

માણસનો દીકરો, માણસનો દીકરો

વ્યાખ્યા:

“માણસનો દીકરો” શિર્ષક ઈસુ દ્વારા પોતાને સંબોધવા વાપરવામાં આવ્યું તેમને ઘણીવાર આ શબ્દ “હું” કે “મને” બોલવાને બદલે વાપર્યું.

બાઈબલમાં, “માણસનો દીકરો” માણસનો ઉલ્લેખ કરવા કે સંબોધવાની રીત હોઈ શકે. તેનો એ પણ અર્થ થાય કે “માનવ.”

જુના કરારના હઝકિયેલના સંગ પુસ્તક દ્વારા, ઈશ્વર હઝકિયેલને વારંવાર “માણસના દીકરા” તરીકે સંબોધે છે. ઉદાહરણ ટીકે, તેઓએ કહ્યું, “તારે, માણસના દીકરા, પ્રબોધ કરવો જ જોઈએ.”

દાનિયેલ પ્રબોધકે વાદળાંમાં આવતાં “માણસના દીકરાનું” દર્શન જોયું, જે આવનાર મસીહાનો સંદર્ભ છે. ઈસુએ પણ કહ્યું કે માણસનો દીકરો કોઈક દિવસે વાદળાં પર પાછો આવશે. આ વાદળાં પર આવતાં માણસના દીકરાના સંદર્ભો પ્રગટ કરે છે કે ઈસુ મસીહા એ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ઈસુ “માણસની દીકરો” શબ્દ વાપરે છે ત્યારે તેનું અનુવાદ “એક કે જે માનવ બન્યા” અથવા “સ્વર્ગમાંથી માણસ” એમ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદકો “હું” અને “મને” પ્રસંગોપાત આ શિર્ષક સાથે સમાવેશ કરે છે (“હું, માં માણસનો દીકરો”) તેને સ્પષ્ટ કરવાને માટે કે ઈસુ પોતાને વિષે વાત કરે છે. એ નક્કી કરવા માટે તપાસ કરો કે આ શબ્દનું અનુવાદ ખોટો અર્થ ન આપે (જેમ કે વ્યભિચારથી જન્મેલ દીકરાનો ઉલ્લેખ અથવા ખોટી છાપનો ઉલ્લેખ કરવો કે ઈસુ માત્ર માનવ હતો). જ્યારે વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવે ત્યારે, “માણસના દીકરા”નું અનુવાદ “તું માનવ” અથવા “તું, માણસ” અથવા “માનવ” અથવા “માણસ” એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સ્વર્ગ, દીકરો, ઈશ્વરનો દીકરો, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:54-56 દાનિયેલ 7:13-14 હઝકિયેલ 43:6-8 યોહાન 3:12-13 લૂક 6:3-5 માર્ક 2:10-12 માથ્થી 13:36-39 ગીતશાસ્ત્ર 80:17-18 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

માથ્થી, લેવી

તથ્યો:

માથ્થી બાર માણસોમાંનો એક હતો કે જેઓને ઈસુએ તેમના પ્રેરિતો થવા પસંદ કર્યા હતા. તે અલ્ફીના પુત્ર લેવી તરીકે પણ ઓળખાતો હતો.

ઈસુ તેને મળ્યા તે અગાઉ લેવી (માથ્થી) કફર-નહૂમ નગરનો કર ઉઘરાવનાર વ્યક્તિ હતો. માથ્થીએ જે સુવાર્તા લખી છે તેમાં તેનું નામ દર્શાવાયું છે. બાઈબલમાં લેવી નામના બીજા કેટલાક લોકો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, લેવી, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:27-28 લૂક 6:14-16 માર્ક 2:13-14 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 9:7-9 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3017, G3156

માથ્થી, લેવી

તથ્યો:

માથ્થી બાર માણસોમાંનો એક હતો કે જેઓને ઈસુએ તેમના પ્રેરિતો થવા પસંદ કર્યા હતા. તે અલ્ફીના પુત્ર લેવી તરીકે પણ ઓળખાતો હતો.

ઈસુ તેને મળ્યા તે અગાઉ લેવી (માથ્થી) કફર-નહૂમ નગરનો કર ઉઘરાવનાર વ્યક્તિ હતો. માથ્થીએ જે સુવાર્તા લખી છે તેમાં તેનું નામ દર્શાવાયું છે. બાઈબલમાં લેવી નામના બીજા કેટલાક લોકો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, લેવી, વેરો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:27-28 લૂક 6:14-16 માર્ક 2:13-14 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 9:7-9 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3017, G3156

માથ્થી, લેવી

તથ્યો:

માથ્થી બાર માણસોમાંનો એક હતો કે જેઓને ઈસુએ તેમના પ્રેરિતો થવા પસંદ કર્યા હતા. તે અલ્ફીના પુત્ર લેવી તરીકે પણ ઓળખાતો હતો.

ઈસુ તેને મળ્યા તે અગાઉ લેવી (માથ્થી) કફર-નહૂમ નગરનો કર ઉઘરાવનાર વ્યક્તિ હતો. માથ્થીએ જે સુવાર્તા લખી છે તેમાં તેનું નામ દર્શાવાયું છે. બાઇબલમાં લેવી નામના બીજા કેટલાક લોકો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, લેવી, વેરો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:27-28 લૂક 6:14-16 માર્ક 2:13-14 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 9:7-9 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3017, G3156

માથ્થી, લેવી

તથ્યો:

માથ્થી બાર માણસોમાંનો એક હતો કે જેઓને ઈસુએ તેમના પ્રેરિતો થવા પસંદ કર્યા હતા. તે અલ્ફીના પુત્ર લેવી તરીકે પણ ઓળખાતો હતો.

ઈસુ તેને મળ્યા તે અગાઉ લેવી (માથ્થી) કફર-નહૂમ નગરનો કર ઉઘરાવનાર વ્યક્તિ હતો. માથ્થીએ જે સુવાર્તા લખી છે તેમાં તેનું નામ દર્શાવાયું છે. બાઇબલમાં લેવી નામના બીજા કેટલાક લોકો છે.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, લેવી, વેરો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

લૂક 5:27-28 લૂક 6:14-16 માર્ક 2:13-14 માર્ક 3:17-19 માથ્થી 9:7-9 માથ્થી 10:2-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3017, G3156

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399



માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784,

G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944,

H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519,

H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082,

H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)



બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી”

અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા

શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માન, સન્માન

વ્યાખ્યા:

“માન” અને “સન્માન” શબ્દો કોઈને આદર, પ્રશંસા, અથવા આદર આપવા માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે.

સામાન્ય રીતે સન્માન કોઈ કે જેને ઊંચો હોદ્દો અને મહત્વ છે, જેવા કે રાજા અથવા દેવ. દેવે ખ્રિસ્તીઓને બીજાઓને માન આપવાની સૂચના આપી છે. બાળકોને તેઓના માતા પિતાને માન આપવાની સૂચના આપવામાં આવી છે કે જેમાં તેઓને આદર અને તેઓની આજ્ઞા પાળવાનો સમાવેશ થાય છે. ખાસ કરીને જ્યારે આ શબ્દો ઈસુને માટે દર્શાવવામાં આવ્યા છે, ત્યારે મોટેભાગે “સન્માન” અને “મહિમા” બંને શબ્દો એકસાથે વાપરવામાં આવ્યા છે.

આ સમાન વસ્તુને દર્શાવવાની કદાચ આ બે અલગ અલગ રીતો હશે.

દેવને માન આપવાની રીતોમાં તેનો આભાર અને પ્રશંસા કરવાનો, અને તેની આજ્ઞા પાળીને તેને આદર આપવાનો અને એવી રીતે જીવી દેખાડવું કે તે કેટલો મહાન છે, તેવી (બાબતોનો) સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“માન” શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “આદર” અથવા “સન્માન” અથવા “ઉચ્ચ આદર,” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “માન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાસ આદર દેખાડવો” અથવા “તેની પ્રશંસા થવા દેવી” અથવા “(તેના) માટે ઉચ્ચ આદર દેખાડવો” અથવા “અત્યંત આદર” તરીકે કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: અપમાન, ગૌરવ, ગૌરવ, સ્તુતિ કરવી)

બાઇબલની કલમો:

1 શમુએલ 2:8 પ્રેરિતો 19:15-17 યોહાન 4:43-45 યોહાન 12:25-26 માર્ક 6:4-6 માથ્થી 15:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

માત્રા

વ્યાખ્યા:

માત્રા સફેદ દાણાના જેવો ખોરાક હતો કે જે ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને તેઓ ઈજીપ્ત દેશમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અરણ્યના 40 વર્ષના વસવાટ દરમિયાન ખાવા માટે પૂરો પાડ્યો.

માત્રા સફેદ પાપડી જેવું દેખાતું હતું કે જે દર સવારે ઝાકળ નીચે જમીન પર મળતું હતું. તે મધની જેમ ગળ્યું લાગતું હતું.

ઇઝરાયલીઓ વિશ્રામવાર સિવાય દરરોજ માત્રાની પાપડીઓ એકઠી કરતા હતા. વિશ્રામવારની અગાઉના દિવસે, ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને બમણું માત્રા એકઠું કરવા કહ્યું હતું કે જેથી તેઓએ તેમના આરામના દિવસે તે એકઠું કરવું ન પડે. “માત્રા” શબ્દનો અર્થ “એ શું છે?” એવો થાય છે. બાઇબલમાં, માત્રાનો ઉલ્લેખ “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલી રોટલી” અને “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલો ખોરાક” તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ બીજી આ રીતે થઈ શકે કે “સફેદ પાતળી પાપડીનો ખોરાક” અથવા તો “સ્વર્ગથી આવેલો ખોરાક”. સ્થાનિક અથવા તો રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઇબલ અનુવાદમાં આ શબ્દનો અનુવાદ કેવી રીતે થયો છે તેને પણ તપાસો.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, રણ, અનાજ, સ્વર્ગ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 8:3 નિર્ગમન 16:26-27 હિબ્રૂ 9:3-5 યોહાન 6:30-31 યહોશુઆ 5:12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4478, G3131

માત્રા

વ્યાખ્યા:

માત્રા સફેદ દાણાના જેવો ખોરાક હતો કે જે ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને તેઓ ઈજીપ્ત દેશમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અરણ્યના 40 વર્ષના વસવાટ દરમિયાન ખાવા માટે પૂરો પાડ્યો.

માત્રા સફેદ પાપડી જેવું દેખાતું હતું કે જે દર સવારે ઝાકળ નીચે જમીન પર મળતું હતું. તે મધની જેમ ગળ્યું લાગતું હતું.

ઇઝરાયલીઓ વિશ્રામવાર સિવાય દરરોજ માત્રાની પાપડીઓ એકઠી કરતા હતા. વિશ્રામવારની અગાઉના દિવસે, ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને બમણું માત્રા એકઠું કરવા કહ્યું હતું કે જેથી તેઓએ તેમના આરામના દિવસે તે એકઠું કરવું ન પડે. “માત્રા” શબ્દનો અર્થ “એ શું છે?” એવો થાય છે. બાઇબલમાં, માત્રાનો ઉલ્લેખ “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલી રોટલી” અને “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલો ખોરાક” તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ બીજી આ રીતે થઈ શકે કે “સફેદ પાતળી પાપડીનો ખોરાક” અથવા તો “સ્વર્ગથી આવેલો ખોરાક”. સ્થાનિક અથવા તો રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઇબલ અનુવાદમાં આ શબ્દનો અનુવાદ કેવી રીતે થયો છે તેને પણ તપાસો.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, રણ, અનાજ, સ્વર્ગ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 8:3 નિર્ગમન 16:26-27 હિબ્રુ 9:3-5 યોહાન 6:30-31 યહોશુઆ 5:12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4478, G3131

માત્રા

વ્યાખ્યા:

માત્રા સફેદ દાણાના જેવો ખોરાક હતો કે જે ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને તેઓ ઈજીપ્ત દેશમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અરણ્યના 40 વર્ષના વસવાટ દરમિયાન ખાવા માટે પૂરો પાડ્યો.

માત્રા સફેદ પાપડી જેવું દેખાતું હતું કે જે દર સવારે ઝાકળ નીચે જમીન પર મળતું હતું. તે મધની જેમ ગળ્યું લાગતું હતું.

ઇઝરાયલીઓ વિશ્રામવાર સિવાય દરરોજ માત્રાની પાપડીઓ એકઠી કરતા હતા. વિશ્રામવારની અગાઉના દિવસે, ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને બમાણું માત્રા એકઠું કરવા કહ્યું હતું કે જેથી તેઓએ તેમના આરામના દિવસે તે એકઠું કરવું ન પડે. “માત્રા” શબ્દનો અર્થ “એ શું છે?” એવો થાય છે. બાઇબલમાં, માત્રાનો ઉલ્લેખ “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલી રોટલી” અને “સ્વર્ગમાંથી આપવામાં આવેલો ખોરાક” તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

આ શબ્દનો અનુવાદ બીજી આ રીતે થઈ શકે કે “સફેદ પાતળી પાપડીનો ખોરાક” અથવા તો “સ્વર્ગથી આવેલો ખોરાક”. સ્થાનિક અથવા તો રાષ્ટ્રીય ભાષાના બાઇબલ અનુવાદમાં આ શબ્દનો અનુવાદ કેવી રીતે થયો છે તેને પણ તપાસો.

(આ પણ જુઓ: રોટલી, રણ, અનાજ, સ્વર્ગ, વિશ્રામવાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પુનર્નિયમ 8:3 નિર્ગમન 16:26-27 હિબ્રુ 9:3-5 યોહાન 6:30-31 યહોશુઆ 5:12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4478, G3131

માર્થા

તથ્યો:

માર્થા બેથાની નગરની સ્ત્રી હતી કે જે ઈસુને અનુસરતી હતી.

માર્થાની મરિયમ નામે એક બહેન અને લાજરસ નામે એક ભાઈ હતો, કે જેઓ પણ ઈસુને અનુસરતા હતા. એક વાર જ્યારે ઈસુ તેઓની મુલાકાતે તેઓના ઘરે ગયા ત્યારે, માર્થા ભોજન વ્યવસ્થા બાબતે ગૂંચવાતી હતી જ્યારે તેની બહેન બેસીને ઈસુને સાંભળતી હતી. જ્યારે લાજરસ મરી ગયો ત્યારે, માર્થાએ ઈસુને કહ્યું કે ઈસુ તે જ ખ્રિસ્ત એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર છે તેવો તે વિશ્વાસ કરતી હતી.

(આ પણ જુઓ: લાજરસ, [મરિયમ \(માર્થાની બહેન\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન 11:1-2 યોહાન 12:1-3 લૂક 10:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3136

માર્થા

તથ્યો:

માર્થા બેથાની નગરની સ્ત્રી હતી કે જે ઈસુને અનુસરતી હતી.

માર્થાની મરિયમ નામે એક બહેન અને લાજરસ નામે એક ભાઈ હતો, કે જેઓ પણ ઈસુને અનુસરતા હતા. એક વાર જ્યારે ઈસુ તેઓની મુલાકાતે તેઓના ઘરે ગયા ત્યારે, માર્થા ભોજન વ્યવસ્થા બાબતે ગૂંચવાતી હતી જ્યારે તેની બહેન બેસીને ઈસુને સાંભળતી હતી. જ્યારે લાજરસ મરી ગયો ત્યારે, માર્થાએ ઈસુને કહ્યું કે ઈસુ તે જ ખ્રિસ્ત એટલે કે ઈશ્વરપુત્ર છે તેવો તે વિશ્વાસ કરતી હતી.

(આ પણ જુઓ: લાજરસ, [મરિયમ \(માર્થાની બહેન\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન 11:1-2 યોહાન 12:1-3 લૂક 10:38-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3136

મિજબાની, મિજબાની આપે છે, મિજબાની

વ્યાખ્યા:

“મિજબાની” શબ્દ મોટેભાગે કોઈ ઉજવણી કરવાના હેતુથી, જ્યારે કોઈએક પ્રસંગ કોઈ લોકોનું જૂથ એકસાથે મળી ખૂબજ મોટું ભોજન ખાય છે, તેને દર્શાવે છે. “મિજબાની” શબ્દનો અર્થ, મોટા પ્રમાણમાં ભોજન ખાવાની ક્રિયા અથવા એક સાથે જમણા ખાવામાં ભાગ લેવો, તેવો થાય છે.

મોટેભાગે ખાસ પ્રકારના ભોજન છે કે જે ચોક્કસ મિજબાની પર ખાવામાં આવતા હોય છે. સામાન્ય રીતે દેવે યહૂદીઓને આજ્ઞા આપી કે ધાર્મિક તહેવારોની ઉજવણીમાં તેઓએ તેની સાથે મિજબાની પણ રાખવાની હોય છે. મોટેભાગે આ કારણને લીધે તહેવારોને “મિજબાની” કહેવામાં આવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, મોટેભાગે રાજાઓ અને અન્ય શ્રીમંત અને શક્તિશાળી લોકો તેઓના કુટુંબને અથવા મિત્રોને મનોરંજન માટે મિજબાની આપતા હતા. ખોવાયેલા દીકરા વિશેની વાર્તામાં, તેના દીકરાના પાછા આવવાથી ઉજવણી કરવા માટે પિતા ખાસ મિજબાની તૈયાર કરે છે. ક્યારેક મિજબાની ઘણા દિવસો સુધી અથવા વધુ ચાલતી હોય છે. “મિજબાની” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભવ્ય રીતે ખાવું” અથવા “ઘણું ભોજન ખાઈને ઉજવણી કરવી” અથવા “ખાસ, મોટું ભોજન ખાવું,” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મિજબાની” શબ્દનું ભાષાંતર, “એકસાથે મળી મોટા ભોજનની ઉજવણી કરવી” અથવા “વધારે ખોરાક સાથેનું ભોજન” અથવા “ઉજવણી ભોજન,” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: તહેવાર)

બાઈબલની કલમો:

2 પિતર 2:12-14 ઉત્પત્તિ 26:30-31 ઉત્પત્તિ 29:21-22 ઉત્પત્તિ 40:20-23 યહૂદા 1:12-13 લૂક 2:41-44 લૂક 14:7-9 માથ્થી 22:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

મિજબાની

વ્યાખ્યા:

મિજબાની એ એક મોટું, ઔપચારિક ભોજન છે કે જેમાં સામાન્ય રીતે અલગ અલગ વાનગીઓનો સમાવેશ થાય છે.

પ્રાચીન સમયમાં, રાજાઓ વારંવાર રાજકીય નેતાઓ અને બીજા મોભાદાર મહેમાનોને મનોરંજન કરાવવા મિજબાની આપતા હતાં. આનું ભાષાંતર આ રીતે થઈ શકે જેમકે, “વિગતવારવાળું ભોજન” અથવા “મહત્વની મિજબાની” અથવા “બહુવિધ વાનગીઓનું ભોજન.”

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 5:10 યશાયા 5:11-12 યર્મિયા 16:7-9 લૂક 5:29-32 ગીતોનું ગીત 2:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

મિદ્યાન, મિદ્યાની, મિદ્યાનીઓ

તથ્યો:

મિદ્યાન ઇબ્રાહિમ અને તેની પત્ની કટુરાહનો પુત્ર હતો. તે એક લોકજાતિનું નામ અને કનાન દેશની દક્ષિણે ઉત્તરીય અરેબિયાના અરણ્યમાં આવેલ એક પ્રદેશ પણ છે. તે જૂથના લોકોને “મિદ્યાનીઓ” કહેવામાં આવતા હતા.

જ્યારે મૂસા પહેલી વાર ઈજીપ્ત છોડીને ગયો ત્યારે, તે મિદ્યાનના પ્રદેશમાં ગયો કે જ્યાં તે યિથ્રોની દીકરીઓને મળ્યો અને તેમને તેમના પશુઓને પાણી પીવડાવવામાં મદદ કરી.

ત્યારે બાદ મૂસા યિથ્રોની એક દીકરીને પરણ્યો.

યૂસફને ગુલામોનો વેપાર કરનારા એક મિદ્યાની જૂથ દ્વારા ઈજીપ્તમાં લઈ જવામાં આવ્યો હતો. ઘણાં વર્ષો બાદ કનાન દેશમાં મિદ્યાનીઓએ ઇઝરાયલીઓ પર હુમલા કર્યા અને ઘાડો પાડી.

તેઓને હરાવવા માટે ગિદિયોને ઇઝરાયલીઓની આગેવાની કરી.

વર્તમાન સમયના અરેબિયાના ઘણા કુળો આ જુથના વંશજો છે.

(આ પણ જુઓ: અરબસ્તાન, મિસર, ઘેટાં બકરાં, ગિદિયોન, યિથ્રો, મૂસા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:15-17 ઉત્પત્તિ 25:1-4 ઉત્પત્તિ 36:34-36 ઉત્પત્તિ 37:27-28 ન્યાયધીશો

7:1

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**16:3** પણ પછી લોકો ઈશ્વરને ભૂલી ગયા અને તેઓએ મૂર્તિપૂજા કરવાની શરૂઆત કરી.

તેથી ઈશ્વરે તેઓને મિદ્યાનીઓ એટલે કે નજીકના એક શત્રુજૂથ દ્વારા હારવા દીધા.

**16:4** ઇઝરાયલીઓ ખૂબ જ ડરી ગયા, તેઓ ગુફાઓમાં છૂપાતા હતા કે જેથી મિદ્યાનીઓ તેમને શોધી શકે નહિ.

**16:11** તે માણસના મિત્રે કહ્યું, “આ સ્વપ્નનો અર્થ થાય છે કે ગિદિયોનનું સૈન્ય મીદ્યાનીઓના સૈન્યને હરાવશે!”

**16:14** ઈશ્વરે મીદ્યાનીઓને ગુંચવી નાખ્યા, કે જેથી તેઓએ એકબીજા પર હુમલો કરવાનું અને મારી નાખવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4080, H4084, H4092

મિસર, મિસરી, મિસરીઓ

સત્યો:

મિસર એ આફ્રિકાના ઇશાન ભાગમાં, કનાનની ભૂમિના દક્ષિણ પશ્ચિમમાં આવેલો દેશ છે. મિસરી વ્યક્તિ છે કે જે મિસર દેશમાંથી આવે છે.

પ્રાચીન સમયમાં, મિસર એ શક્તિશાળી અને શ્રીમંત દેશ હતો.

પ્રાચીન મિસર બે ભાગમાં વહેંચાયેલું હતું, મિસરનો નીચેનો (ઉત્તર ભાગ જ્યાં નાઈલ નદી નીચે સમુદ્ર તરફ વહેતી હતી) અને મિસર નો ઉપરનો (દક્ષિણ ભાગ).

જૂના કરારમાં, આ ભાગોને મૂળ ભાષાના લખાણમાં “મિસર” અને “પત્રોસ” કહેવામાં આવે છે.

અનેક વાર જ્યારે કનાનમાં અનાજ ઓછું હતું, ત્યારે ઈઝરાયેલના કુટુંબના વડાઓ તેમના કુટુંબો માટે અનાજ વેચાતું લેવા મિસરમાં પ્રવાસ કરતા હતા. ઘણા વર્ષો માટે, ઈઝરાયેલીઓ મિસરમાં ગુલામો હતા. સમ્રાટ હેરોદ્ધથી બચવા માટે, યુસફ અને મરિયમ નાના બાળક ઈસુને લઈને મિસરમાં ચાલ્યા ગયા.

(આ પણ જુઓ: મહાન હેરોદ્ધ, [યૂસફ , યૂસફ (નવાકરાર), નાઈલ નદી)

બાઇબલની કલમો:

પૂર્વજ પ્રેરિતો 7:9-10 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 41:27-29 ઉત્પત્તિ 41:55-57 માથ્થ 2:13-15

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:4** ગુલામના વેપારીઓ યૂસફ ને મિસરમાં લઈ ગયા. મિસર એ નાઈલ નદીને મોખરે આવેલો વિશાળ, શક્તિશાળી દેશ હતો. ફારુન યૂસફથી ખૂબ પ્રભાવિત થયો હતો કે તેણે તેને પુરા મિસર ઉપર બીજા સ્થાને સૌથી શક્તિશાળી માણસ તરીકે નીમ્યો. **8:11** જેથી યાફૂબે તેના મોટા દીકરાઓને અનાજ વેચાતું લેવા મિસર મોકલ્યા. **8:14** યાફૂબ ઘરડો હોવા છતાં, તેના પુરા કુટુંબ સાથે મિસર માં સ્થળાંતર કર્યું, અને તેઓ બધા ત્યાં રહ્યા. **9:1** યૂસફના મરણ બાદ, તેના બધા સંબંધીઓ મિસર માં વસ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

મિસર, મિસરી, મિસરીઓ

સત્યો:

મિસર એ આફ્રિકાના ઇશાન ભાગમાં, કનાનની ભૂમિના દક્ષિણ પશ્ચિમમાં આવેલો દેશ છે. મિસરી વ્યક્તિ છે કે જે મિસર દેશમાંથી આવે છે.

પ્રાચીન સમયમાં, મિસર એ શક્તિશાળી અને શ્રીમંત દેશ હતો.

પ્રાચીન મિસર બે ભાગમાં વહેંચાયેલું હતું, મિસરનો નીચેનો (ઉત્તર ભાગ જ્યાં નાઈલ નદી નીચે સમુદ્ર તરફ વહેતી હતી) અને મિસર નો ઉપરનો (દક્ષિણ ભાગ).

જૂના કરારમાં, આ ભાગોને મૂળ ભાષાના લખાણમાં “મિસર” અને “પત્રોસ” કહેવામાં આવે છે.



અનેક વાર જ્યારે કનાનમાં અનાજ ઓછું હતું, ત્યારે ઈઝરાયેલના કુટુંબના વડાઓ તેમના કુટુંબો માટે અનાજ વેચાતું લેવા મિસરમાં પ્રવાસ કરતા હતા. ઘણા વર્ષો માટે, ઈઝરાયેલીઓ મિસરમાં ગુલામો હતા. સમ્રાટ હેરોદથી બચવા માટે, યુસફ અને મરિયમ નાના બાળક ઈસુને લઈને મિસરમાં ચાલ્યા ગયા.  
(આ પણ જુઓ: મહાન હેરોદ, [યુસફ , યુસફ (નવાકરાર), નાઇલ નદી])

બાઈબલની કલમો:

પૂર્વજ પ્રેરિતો 7:9-10 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 41:27-29 ઉત્પત્તિ 41:55-57 માથ્થ 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:4** ગુલામના વેપારીઓ યુસફ ને મિસરમાં લઈ ગયા. મિસર એ નાઈલ નદીને મોખરે આવેલો વિશાળ, શક્તિશાળી દેશ હતો. ફારુન યુસફથી ખૂબ પ્રભાવિત થયો હતો કે તેણે તેને પુરા મિસર ઉપર બીજા સ્થાને સૌથી શક્તિશાળી માણસ તરીકે નીમ્યો. **8:11** જેથી યાકૂબે તેના મોટા દીકરાઓને અનાજ વેચાતું લેવા મિસર મોકલ્યા. **8:14** યાકૂબ ઘરડો હોવા છતાં, તેના પુરા કુટુંબ સાથે મિસર માં સ્થળાંતર કર્યું, અને તેઓ બધા ત્યાં રહ્યા. **9:1** યુસફના મરણ બાદ, તેના બધા સંબંધીઓ મિસર માં વસ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

મિસર, મિસરી, મિસરીઓ

સત્યો:

મિસર એ આફ્રિકાના ઇશાન ભાગમાં, કનાનની ભૂમિના દક્ષિણ પશ્ચિમમાં આવેલો દેશ છે. મિસરી વ્યક્તિ છે કે જે મિસર દેશમાંથી આવે છે.

પ્રાચીન સમયમાં, મિસર એ શક્તિશાળી અને શ્રીમંત દેશ હતો.

પ્રાચીન મિસર બે ભાગમાં વહેંચાયેલું હતું, મિસરનો નીચેનો (ઉત્તર ભાગ જ્યાં નાઈલ નદી નીચે સમુદ્ર તરફ વહેતી હતી) અને મિસર નો ઉપરનો (દક્ષિણ ભાગ).

જૂના કરારમાં, આ ભાગોને મૂળ ભાષાના લખાણમાં “મિસર” અને “પત્રોસ” કહેવામાં આવે છે.

અનેક વાર જ્યારે કનાનમાં અનાજ ઓછું હતું, ત્યારે ઈઝરાયેલના કુટુંબના વડાઓ તેમના કુટુંબો માટે અનાજ વેચાતું લેવા મિસરમાં પ્રવાસ કરતા હતા. ઘણા વર્ષો માટે, ઈઝરાયેલીઓ મિસરમાં ગુલામો હતા. સમ્રાટ હેરોદથી બચવા માટે, યુસફ અને મરિયમ નાના બાળક ઈસુને લઈને મિસરમાં ચાલ્યા ગયા.  
(આ પણ જુઓ: મહાન હેરોદ, [યુસફ , યુસફ (નવાકરાર), નાઇલ નદી])

બાઈબલની કલમો:

પૂર્વજ પ્રેરિતો 7:9-10 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 41:27-29 ઉત્પત્તિ 41:55-57 માથ્થ 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:4** ગુલામના વેપારીઓ યુસફ ને મિસરમાં લઈ ગયા. મિસર એ નાઈલ નદીને મોખરે આવેલો વિશાળ, શક્તિશાળી દેશ હતો. ફારુન યુસફથી ખૂબ પ્રભાવિત થયો હતો કે તેણે તેને પુરા મિસર ઉપર બીજા સ્થાને સૌથી શક્તિશાળી માણસ તરીકે નીમ્યો. **8:11** જેથી યાકૂબે તેના મોટા દીકરાઓને અનાજ વેચાતું લેવા મિસર મોકલ્યા. **8:14** યાકૂબ ઘરડો હોવા છતાં, તેના પુરા કુટુંબ સાથે મિસર માં સ્થળાંતર કર્યું, અને તેઓ બધા ત્યાં રહ્યા. **9:1** યુસફના મરણ બાદ, તેના બધા સંબંધીઓ મિસર માં વસ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

મિસર, મિસરી, મિસરીઓ

સત્યો:

મિસર એ આફ્રિકાના ઇશાન ભાગમાં, કનાનની ભૂમિના દક્ષિણ પશ્ચિમમાં આવેલો દેશ છે. મિસરી વ્યક્તિ છે કે જે મિસર દેશમાંથી આવે છે.

પ્રાચીન સમયમાં, મિસર એ શક્તિશાળી અને શ્રીમંત દેશ હતો.

પ્રાચીન મિસર બે ભાગમાં વહેંચાયેલું હતું, મિસરનો નીચેનો (ઉત્તર ભાગ જ્યાં નાઈલ નદી નીચે સમુદ્ર તરફ વહેતી હતી) અને મિસર નો ઉપરનો (દક્ષિણ ભાગ).

જૂના કરારમાં, આ ભાગોને મૂળ ભાષાના લખાણમાં “મિસર” અને “પત્રોસ” કહેવામાં આવે છે.

અનેક વાર જ્યારે કનાનમાં અનાજ ઓછું હતું, ત્યારે ઈઝરાયેલના કુટુંબના વડાઓ તેમના કુટુંબો માટે અનાજ વેચાતું

લેવા મિસરમાં પ્રવાસ કરતા હતા. ઘણા વર્ષો માટે, ઈઝરાયેલીઓ મિસરમાં ગુલામો હતા. સમ્રાટ હેરોદ્દથી બચવા માટે, યુસફ અને મરિયમ નાના બાળક ઈસુને લઈને મિસરમાં ચાલ્યા ગયા.

(આ પણ જુઓ: મહાન હેરોદ્દ, [યુસફ , યુસફ (નવાકરાર), નાઇલ નદી)

બાઈબલની કલમો:

પૂર્વજ પ્રેરિતો 7:9-10 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 41:27-29 ઉત્પત્તિ 41:55-57 માથ્થ 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:4** ગુલામના વેપારીઓ યુસફ ને મિસરમાં લઈ ગયા. મિસર એ નાઈલ નદીને મોખરે આવેલો વિશાળ, શક્તિશાળી દેશ હતો. ફારુન યુસફથી ખૂબ પ્રભાવિત થયો હતો કે તેણે તેને પુરા મિસર ઉપર બીજા સ્થાને સૌથી શક્તિશાળી માણસ તરીકે નીમ્યો. **8:11** જેથી યાફૂબે તેના મોટા દીકરાઓને અનાજ વેચાતું લેવા મિસર મોકલ્યા. **8:14** યાફૂબ ઘરડો હોવા છતાં, તેના પુરા કુટુંબ સાથે મિસર માં સ્થળાંતર કર્યું, અને તેઓ બધા ત્યાં રહ્યા. **9:1** યુસફના મરણ બાદ, તેના બધા સંબંધીઓ મિસર માં વસ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

મિસર, મિસરી, મિસરીઓ

સત્યો:

મિસર એ આફ્રિકાના ઇશાન ભાગમાં, કનાનની ભૂમિના દક્ષિણ પશ્ચિમમાં આવેલો દેશ છે. મિસરી વ્યક્તિ છે કે જે મિસર દેશમાંથી આવે છે.

પ્રાચીન સમયમાં, મિસર એ શક્તિશાળી અને શ્રીમંત દેશ હતો.

પ્રાચીન મિસર બે ભાગમાં વહેચાયેલું હતું, મિસરનો નીચેનો (ઉત્તર ભાગ જ્યાં નાઈલ નદી નીચે સમુદ્ર તરફ વહેતી હતી) અને મિસર નો ઉપરનો (દક્ષિણ ભાગ).

જૂના કરારમાં, આ ભાગોને મૂળ ભાષાના લખાણમાં “મિસર” અને “પત્રોસ” કહેવામાં આવે છે.

અનેક વાર જ્યારે કનાનમાં અનાજ ઓછું હતું, ત્યારે ઈઝરાયેલના કુટુંબના વડાઓ તેમના કુટુંબો માટે અનાજ વેચાતું લેવા મિસરમાં પ્રવાસ કરતા હતા. ઘણા વર્ષો માટે, ઈઝરાયેલીઓ મિસરમાં ગુલામો હતા. સમ્રાટ હેરોદ્દથી બચવા માટે, યુસફ અને મરિયમ નાના બાળક ઈસુને લઈને મિસરમાં ચાલ્યા ગયા.

(આ પણ જુઓ: મહાન હેરોદ્દ, [યુસફ , યુસફ (નવાકરાર), નાઇલ નદી)

બાઈબલની કલમો:

પૂર્વજ પ્રેરિતો 7:9-10 નિર્ગમન 3:7-8 ઉત્પત્તિ 41:27-29 ઉત્પત્તિ 41:55-57 માથ્થ 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:4** ગુલામના વેપારીઓ યુસફ ને મિસરમાં લઈ ગયા. મિસર એ નાઈલ નદીને મોખરે આવેલો વિશાળ, શક્તિશાળી દેશ હતો. ફારુન યુસફથી ખૂબ પ્રભાવિત થયો હતો કે તેણે તેને પુરા મિસર ઉપર બીજા સ્થાને સૌથી શક્તિશાળી માણસ તરીકે નીમ્યો. **8:11** જેથી યાફૂબે તેના મોટા દીકરાઓને અનાજ વેચાતું લેવા મિસર મોકલ્યા. **8:14** યાફૂબ ઘરડો હોવા છતાં, તેના પુરા કુટુંબ સાથે મિસર માં સ્થળાંતર કર્યું, અને તેઓ બધા ત્યાં રહ્યા. **9:1** યુસફના મરણ બાદ, તેના બધા સંબંધીઓ મિસર માં વસ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજ્ઞક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજ્ઞક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, યાજ્ઞક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, યાજક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, યાજક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, યાજક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, યાજક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય, મુખ્ય વ્યક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“મુખ્ય” શબ્દ એ ખાસ જૂથના સૌથી શક્તિશાળી અથવા સૌથી મહત્વના આગેવાનને દર્શાવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં, “મુખ્ય સંગીતકાર,” “મુખ્ય યાજક,” અને “મુખ્ય કર ઉઘરાવનાર” અને “મુખ્ય રાજ્યકર્તા” નો સમાવેશ થાય છે. તેને કુટુંબના વિશિષ્ટ વડા તરીકે પણ વાપરી શકાય છે, જેમકે ઉત્પત્તિ 36માં કે જ્યાં તેઓના કુટુંબના ગોત્રના ચોક્કસ માણસો “મુખ્ય વ્યક્તિઓ” તરીકે ઓળખવામાં આવ્યા છે.

આ સંદર્ભમાં, “મુખ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર “આગેવાન” અથવા “મુખ્ય પિતા” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

જ્યારે શબ્દને નામ તરીકે લઈએ તો તેનું ભાષાંતર “અગ્રણી” અથવા “રાજ્ય કરનાર” અથવા “મુખ્ય સંગીતકાર” અથવા “મુખ્ય યાજક” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, યાજક, વેરો)

બાઈબલની કલમો:

દાનિયેલ 1:11-13 હઝકિયેલ 26:15-16 લૂક 19:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 04:1

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

મુખ્ય યાજકો

વ્યાખ્યા:

ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતા હતા તે સમય દરમિયાન મુખ્ય યાજકો મહત્વના યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો હતા.

મુખ્ય યાજકો એ મંદિરમાં ભજનની સેવાઓની દરેક જરૂરી વસ્તુ માટે જવાબદાર હતા.

તેઓ મંદિરમાં જે પૈસા આપવામાં આવતા હતા, તેના પણ ઉપરીઓ હતા.

સામાન્ય યાજકો કરતાં તેઓનો દરજ્જો ઉંચો રહેતો અને અધિકાર ધરાવતા હતા. ફક્ત મુખ્ય યાજક (પ્રધાન યાજક) પાસે વધારે સત્તા હતી. કેટલાક મુખ્ય યાજકો ઈસુના મુખ્ય શત્રુઓ હતા અને તેઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુની ધરપકડ કરી અને મારી નાખવા ખુબજ પ્રભાવિત કર્યા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મુખ્ય યાજકો” શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટા યાજકો” અથવા “આગેવાની આપનાર યાજકો” અથવા “રાજ્ય કરનાર

યાજ્ઞકો” તરીકે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે “મુખ્ય યાજ્ઞક (પ્રધાન યાજ્ઞક)” શબ્દનું ભાષાંતર, આ શબ્દથી થોડું અલગ રીતે હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ચઢૂદી અધિકારીઓ, યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 22:30 પ્રેરિતો 26:12-14 લૂક 20:1-2 માર્ક 8:31-32 માથ્થી 16:21-23 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:59-61 માથ્થી 27:41-42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3548, H7218, G749

મુખ્ય યાજ્ઞકો

વ્યાખ્યા:

ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતા હતા તે સમય દરમ્યાન મુખ્ય યાજ્ઞકો મહત્વના ચઢૂદી ધાર્મિક આગેવાનો હતા.

મુખ્ય યાજ્ઞકો એ મંદિરમાં ભજનની સેવાઓની દરેક જરૂરી વસ્તુ માટે જવાબદાર હતા.

તેઓ મંદિરમાં જે પૈસા આપવામાં આવતા હતા, તેના પણ ઉપરીઓ હતા.

સામાન્ય યાજ્ઞકો કરતાં તેઓનો દરજ્જો ઉંચો રહેતો અને અધિકાર ધરાવતા હતા. ફક્ત મુખ્ય યાજ્ઞક (પ્રધાન યાજ્ઞક) પાસે વધારે સત્તા હતી. કેટલાક મુખ્ય યાજ્ઞકો ઈસુના મુખ્ય શત્રુઓ હતા અને તેઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુની ધરપકડ કરી અને મારી નાખવા ખુબજ પ્રભાવિત કર્યા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મુખ્ય યાજ્ઞકો” શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટા યાજ્ઞકો” અથવા “આગેવાની આપનાર યાજ્ઞકો” અથવા “રાજ્ય કરનાર યાજ્ઞકો” તરીકે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે “મુખ્ય યાજ્ઞક (પ્રધાન યાજ્ઞક)” શબ્દનું ભાષાંતર, આ શબ્દથી થોડું અલગ રીતે હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ચઢૂદી અધિકારીઓ, યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 22:30 પ્રેરિતો 26:12-14 લૂક 20:1-2 માર્ક 8:31-32 માથ્થી 16:21-23 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:59-61 માથ્થી 27:41-42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3548, H7218, G749

મુખ્ય યાજ્ઞકો

વ્યાખ્યા:

ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતા હતા તે સમય દરમ્યાન મુખ્ય યાજ્ઞકો મહત્વના ચઢૂદી ધાર્મિક આગેવાનો હતા.

મુખ્ય યાજ્ઞકો એ મંદિરમાં ભજનની સેવાઓની દરેક જરૂરી વસ્તુ માટે જવાબદાર હતા.

તેઓ મંદિરમાં જે પૈસા આપવામાં આવતા હતા, તેના પણ ઉપરીઓ હતા.

સામાન્ય યાજ્ઞકો કરતાં તેઓનો દરજ્જો ઉંચો રહેતો અને અધિકાર ધરાવતા હતા. ફક્ત મુખ્ય યાજ્ઞક (પ્રધાન યાજ્ઞક) પાસે વધારે સત્તા હતી. કેટલાક મુખ્ય યાજ્ઞકો ઈસુના મુખ્ય શત્રુઓ હતા અને તેઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુની ધરપકડ કરી અને મારી નાખવા ખુબજ પ્રભાવિત કર્યા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મુખ્ય યાજ્ઞકો” શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટા યાજ્ઞકો” અથવા “આગેવાની આપનાર યાજ્ઞકો” અથવા “રાજ્ય કરનાર યાજ્ઞકો” તરીકે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે “મુખ્ય યાજ્ઞક (પ્રધાન યાજ્ઞક)” શબ્દનું ભાષાંતર, આ શબ્દથી થોડું અલગ રીતે હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ચઢૂદી અધિકારીઓ, યાજ્ઞક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 22:30 પ્રેરિતો 26:12-14 લૂક 20:1-2 માર્ક 8:31-32 માથ્થી 16:21-23 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:59-61 માથ્થી 27:41-42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3548, H7218, G749

મુખ્ય યાજ્ઞકો

વ્યાખ્યા:

ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતા હતા તે સમય દરમ્યાન મુખ્ય યાજકો મહત્વના યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો હતા.

મુખ્ય યાજકો એ મંદિરમાં ભજનની સેવાઓની દરેક જરૂરી વસ્તુ માટે જવાબદાર હતા.

તેઓ મંદિરમાં જે પૈસા આપવામાં આવતા હતા, તેના પણ ઉપરીઓ હતા.

સામાન્ય યાજકો કરતાં તેઓનો દરજ્જો ઉંચો રહેતો અને અધિકાર ધરાવતા હતા. ફક્ત મુખ્ય યાજક (પ્રધાન યાજક) પાસે વધારે સત્તા હતી. કેટલાક મુખ્ય યાજકો ઈસુના મુખ્ય શત્રુઓ હતા અને તેઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુની ધરપકડ કરી અને મારી નાખવા ખુબજ પ્રભાવિત કર્યા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મુખ્ય યાજકો” શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટા યાજકો” અથવા “આગેવાની આપનાર યાજકો” અથવા “રાજ્ય કરનાર યાજકો” તરીકે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે “મુખ્ય યાજક (પ્રધાન યાજક)” શબ્દનું ભાષાંતર, આ શબ્દથી થોડું અલગ રીતે હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય, પ્રમુખ યાજક, યહૂદી અધિકારીઓ, યાજક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 22:30 પ્રેરિતો 26:12-14 લૂક 20:1-2 માર્ક 8:31-32 માથ્થી 16:21-23 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:59-61 માથ્થી 27:41-42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3548, H7218, G749

મુખ્ય યાજકો

વ્યાખ્યા:

ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતા હતા તે સમય દરમ્યાન મુખ્ય યાજકો મહત્વના યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનો હતા.

મુખ્ય યાજકો એ મંદિરમાં ભજનની સેવાઓની દરેક જરૂરી વસ્તુ માટે જવાબદાર હતા.

તેઓ મંદિરમાં જે પૈસા આપવામાં આવતા હતા, તેના પણ ઉપરીઓ હતા.

સામાન્ય યાજકો કરતાં તેઓનો દરજ્જો ઉંચો રહેતો અને અધિકાર ધરાવતા હતા. ફક્ત મુખ્ય યાજક (પ્રધાન યાજક) પાસે વધારે સત્તા હતી. કેટલાક મુખ્ય યાજકો ઈસુના મુખ્ય શત્રુઓ હતા અને તેઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુની ધરપકડ કરી અને મારી નાખવા ખુબજ પ્રભાવિત કર્યા.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મુખ્ય યાજકો” શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટા યાજકો” અથવા “આગેવાની આપનાર યાજકો” અથવા “રાજ્ય કરનાર યાજકો” તરીકે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે “મુખ્ય યાજક (પ્રધાન યાજક)” શબ્દનું ભાષાંતર, આ શબ્દથી થોડું અલગ રીતે હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય, પ્રમુખ યાજક, યહૂદી અધિકારીઓ, યાજક)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 22:30 પ્રેરિતો 26:12-14 લૂક 20:1-2 માર્ક 8:31-32 માથ્થી 16:21-23 માથ્થી 26:3-5 માથ્થી 26:59-61 માથ્થી 27:41-42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3548, H7218, G749

મુશ્કેલી, મુશ્કેલીઓ, મુશ્કેલીગ્રસ્ત, મુશ્કેલીમાં, તોફાની,

વ્યાખ્યા:

“મુશ્કેલી” એ જીવનનો અનુભવ છે જે ખૂબ જ મુશ્કેલ અને દુઃખદાયી છે. કોઈ વ્યક્તિને “મુશ્કેલી” આપવી એટલે તે વ્યક્તિને “ચિંતા” કરવા અથવા તેને દુઃખ પહોંચાડવાનો અર્થ થાય છે. “મુશ્કેલીમાં” હોવાનો અર્થ કોઈના વિશે અસ્વસ્થ અથવા દુઃખી થવાનો થાય છે.

મુશ્કેલીઓ શારીરિક, લાગણીયુક્ત, અથવા આધ્યાત્મિક બાબતો છે કે જે વ્યક્તિને નુકસાન કરી શકે છે. બાઈબલમાં, ઘણીવાર મુશ્કેલીઓ કસોટીઓનો સમય છે કે જે ઈશ્વર વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં પરિપક્વ અને વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરે છે. જૂનો કરારમાં “મુશ્કેલી”નો ઉપયોગ પણ ન્યાયનો ઉલ્લેખ કર્યો છે કે જે લોક જૂથો પર આવ્યો હતો કે જે અનૈતિક હતા અને ઈશ્વરને નકારતા હતા.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:



"મુશ્કેલી" અથવા "મુશ્કેલીઓ" શબ્દનું ભાષાંતર "ભય" અથવા "દુઃખદાયક વસ્તુઓ" અથવા "સતાવણી" અથવા "મુશ્કેલ અનુભવો" અથવા "તકલીફ" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મુશ્કેલીમાં" શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે અનુવાદિત થઈ શકે છે, જેનો અર્થ છે "દુઃખ સહન કરવું" અથવા "ભયંકર તકલીફ અનુભવવી" અથવા "ચિંતિત" અથવા "બેચેન" અથવા "પીડિત" અથવા "ભયભીત" અથવા "વ્યગ્ર". "તેણીને મુશ્કેલી આપશો નહીં" નું ભાષાંતર પણ "તેણીને ચિંતા ન આપશો" અથવા "તેણીની ટીકા કરશો નહીં." "મુશ્કેલીનો દિવસ" અથવા "મુશ્કેલીનો સમય" નો અનુવાદ પણ "જ્યારે તમને તકલીફ થાય છે" અથવા "જ્યારે મુશ્કેલ બાબતો તમને થાય છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર દુઃખદાયી બાબતો માટે કારણ બને છે." "તકલીફ ઊભી કરવી" અથવા "મુશ્કેલી લાવવી"નું ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "દુઃખદાયી બાબતોનું કારણ બનવું" અથવા "મુશ્કેલીઓ ઊભી કરવી" અથવા "તેમને ખૂબ જ મુશ્કેલ બાબતોનો અનુભવ કરવો" શામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યથિત, સતાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:18-19 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 લુક 24:38-40 માથ્થી 24:6-8 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

મુશ્કેલી, મુશ્કેલીઓ, મુશ્કેલીગ્રસ્ત, મુશ્કેલીમાં, તોફાની,

વ્યાખ્યા:

"મુશ્કેલી" એ જીવનનો અનુભવ છે જે ખૂબ જ મુશ્કેલ અને દુઃખદાયી છે. કોઈ વ્યક્તિને "મુશ્કેલી" આપવી એટલે તે વ્યક્તિને "ચિંતા" કરવા અથવા તેને દુઃખ પહોંચાડવાનો અર્થ થાય છે. "મુશ્કેલીમાં" હોવાનો અર્થ કોઈના વિશે અસ્વસ્થ અથવા દુઃખી થવાનો થાય છે.

મુશ્કેલીઓ શારીરિક, લાગણીયુક્ત, અથવા આધ્યાત્મિક બાબતો છે કે જે વ્યક્તિને નુકસાન કરી શકે છે. બાઇબલમાં, ઘણીવાર મુશ્કેલીઓ કસોટીઓનો સમય છે કે જે ઈશ્વર વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં પરિપક્વ અને વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરે છે. જૂનો કરારમાં "મુશ્કેલી"નો ઉપયોગ પણ ન્યાયનો ઉલ્લેખ કર્યો છે કે જે લોક જૂથો પર આવ્યો હતો કે જે અનૈતિક હતા અને ઈશ્વરને નકારતા હતા.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"મુશ્કેલી" અથવા "મુશ્કેલીઓ" શબ્દનું ભાષાંતર "ભય" અથવા "દુઃખદાયક વસ્તુઓ" અથવા "સતાવણી" અથવા "મુશ્કેલ અનુભવો" અથવા "તકલીફ" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મુશ્કેલીમાં" શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે અનુવાદિત થઈ શકે છે, જેનો અર્થ છે "દુઃખ સહન કરવું" અથવા "ભયંકર તકલીફ અનુભવવી" અથવા "ચિંતિત" અથવા "બેચેન" અથવા "પીડિત" અથવા "ભયભીત" અથવા "વ્યગ્ર". "તેણીને મુશ્કેલી આપશો નહીં" નું ભાષાંતર પણ "તેણીને ચિંતા ન આપશો" અથવા "તેણીની ટીકા કરશો નહીં." "મુશ્કેલીનો દિવસ" અથવા "મુશ્કેલીનો સમય" નો અનુવાદ પણ "જ્યારે તમને તકલીફ થાય છે" અથવા "જ્યારે મુશ્કેલ બાબતો તમને થાય છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર દુઃખદાયી બાબતો માટે કારણ બને છે." "તકલીફ ઊભી કરવી" અથવા "મુશ્કેલી લાવવી"નું ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "દુઃખદાયી બાબતોનું કારણ બનવું" અથવા "મુશ્કેલીઓ ઊભી કરવી" અથવા "તેમને ખૂબ જ મુશ્કેલ બાબતોનો અનુભવ કરવો" શામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યથિત, સતાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:18-19 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 લુક 24:38-40 માથ્થી 24:6-8 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264,

H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

મુશ્કેલી, મુશ્કેલીઓ, મુશ્કેલીગ્રસ્ત, મુશ્કેલીમાં, તોફાની,

વ્યાખ્યા:

"મુશ્કેલી" એ જીવનનો અનુભવ છે જે ખૂબ જ મુશ્કેલ અને દુઃખદાયી છે. કોઈ વ્યક્તિને "મુશ્કેલી" આપવી એટલે તે વ્યક્તિને "ચિંતા" કરવા અથવા તેને દુઃખ પહોંચાડવાનો અર્થ થાય છે. "મુશ્કેલીમાં" હોવાનો અર્થ કોઈના વિશે અસ્વસ્થ અથવા દુઃખી થવાનો થાય છે.

મુશ્કેલીઓ શારીરિક, લાગણીયુક્ત, અથવા આધ્યાત્મિક બાબતો છે કે જે વ્યક્તિને નુકસાન કરી શકે છે. બાઇબલમાં, ઘણીવાર મુશ્કેલીઓ કસોટીઓનો સમય છે કે જે ઈશ્વર વિશ્વાસીઓને તેમના વિશ્વાસમાં પરિપક્વ અને વૃદ્ધિ પામવા મદદ કરે છે. જૂનો કરારમાં "મુશ્કેલી"નો ઉપયોગ પણ ન્યાયનો ઉલ્લેખ કર્યો છે કે જે લોક જૂથો પર આવ્યો હતો કે જે અનૈતિક હતા અને ઈશ્વરને નકારતા હતા.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"મુશ્કેલી" અથવા "મુશ્કેલીઓ" શબ્દનું ભાષાંતર "ભય" અથવા "દુઃખદાયક વસ્તુઓ" અથવા "સતાવણી" અથવા "મુશ્કેલ અનુભવો" અથવા "તકલીફ" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મુશ્કેલીમાં" શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ સાથે અનુવાદિત થઈ શકે છે, જેનો અર્થ છે "દુઃખ સહન કરવું" અથવા "ભયંકર તકલીફ અનુભવવી" અથવા "ચિંતિત" અથવા "બેચેન" અથવા "પીડિત" અથવા "ભયભીત" અથવા "વ્યગ્ર". "તેણીને મુશ્કેલી આપશો નહીં" નું ભાષાંતર પણ "તેણીને ચિંતા ન આપશો" અથવા "તેણીની ટીકા કરશો નહીં." "મુશ્કેલીનો દિવસ" અથવા "મુશ્કેલીનો સમય" નો અનુવાદ પણ "જ્યારે તમને તકલીફ થાય છે" અથવા "જ્યારે મુશ્કેલ બાબતો તમને થાય છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર દુઃખદાયી બાબતો માટે કારણ બને છે." "તકલીફ ઊભી કરવી" અથવા "મુશ્કેલી લાવવી"નું ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "દુઃખદાયી બાબતોનું કારણ બનવું" અથવા "મુશ્કેલીઓ ઊભી કરવી" અથવા "તેમને ખૂબ જ મુશ્કેલ બાબતોનો અનુભવ કરવો" શામેલ હોઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યથિત, સતાવણું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 18:18-19 2 કાળવૃત્તાંત 25:18-19 લુક 24:38-40 માથ્થી 24:6-8 માથ્થી 26:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

"મૂર્ખ" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે. "નાદાન" શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઇબલમાં, સામાન્ય રીતે "મૂર્ખ" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. "મૂર્ખાઈ" શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે "મૂર્ખાઈ" શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"મૂર્ખ" શબ્દનું ભાષાંતર, "નાદાન વ્યક્તિ" અથવા "અજ્ઞાની વ્યક્તિ" અથવા "મૂર્ખ વ્યક્તિ" અથવા "પાપી વ્યક્તિ" તરીકે કરી શકાય છે. "નાદાન" શબ્દના ભાષાંતરમાં "સમજણનો અભાવ" અથવા "અજ્ઞાની" અથવા "મૂર્ખ" તેવા

શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે.

તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે.

તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ”

તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે.

તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે.

તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે.

મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂર્ખ, મૂર્ખો, નાદાન, મૂર્ખાઈ

વ્યાખ્યા:

“મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે મોટેભાગે ખોટી પસંદગીઓ, ખાસ કરીને કે જ્યારે તે (આજ્ઞાનું) અનાદર કરવાનું પસંદ કરે છે.

“નાદાન” શબ્દ વ્યક્તિ અથવા વર્તન કે જે જ્ઞાની નથી, તેનું વર્ણન કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “મૂર્ખ” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે દેવને માનતો અથવા આજ્ઞા પાળતો નથી, તેને દર્શાવે છે. તેને જ્ઞાની માણસ સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરે છે અને દેવની આજ્ઞા પાળે છે.

ગીતશાસ્ત્રમાં, દાઉદ મૂર્ખ વ્યક્તિનું વર્ણન કરે છે કે જે દેવમાં વિશ્વાસ કરતો નથી, તે દેવના સર્જનના બધાંજ પુરાવાને અવગણે છે. જૂના કરારનું નીતિવચનનું પુસ્તક પણ મૂર્ખ શું છે અથવા નાદાન વ્યક્તિ કેવી હોય છે, તેના ઘણા વર્ણનો

આપે છે. “મૂર્ખાઈ” શબ્દ એક ક્રિયા છે કે જે જ્ઞાની નથી, કારણકે તે દેવની ઈચ્છાની વિરુદ્ધ છે. મોટેભાગે “મૂર્ખાઈ” શબ્દના અર્થ માં કઈક કે જે હાસ્યસ્પદ અથવા ખતરનાક છે, તેનો પણ સમાવેશ થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“મૂર્ખ” શબ્દનું ભાષાંતર, “નાદાન વ્યક્તિ” અથવા “અજ્ઞાની વ્યક્તિ” અથવા “મૂર્ખ વ્યક્તિ” અથવા “પાપી વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય છે. “નાદાન” શબ્દના ભાષાંતરમાં “સમજણનો અભાવ” અથવા “અજ્ઞાની” અથવા “મૂર્ખ” તેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: 51:12)

બાઇબલની કલમો:

સભાશિક્ષક 1:16-18 એફેસી 5:15-17 ગલાતી 3:1-3 ઉત્પત્તિ 31:26-28 માથ્થી 7:26-27 માથ્થી 25:7-9 નીતિવચન 13:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 49:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. ચહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વહાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનું, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 યર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. ચહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વહાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનું, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 યર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9



શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વહાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનું, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 યર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વહાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનું, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 યર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4).

આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વડાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનુ, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 ચર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વડાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનુ, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 ચર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વડાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનુ, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 ચર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂલ્યવાન

તથ્યો:

“મૂલ્યવાન” શબ્દ એવા લોકો કે વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓને ઘણા કિંમતી ગણવામાં આવે છે.

“મૂલ્યવાન પાષાણ” અથવા તો “મૂલ્યવાન રત્ન” શબ્દો એવા પથ્થરો કે ખનિજોનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ રંગબેરંગી હોય અથવા તો જેઓમાં સુંદરતા કે ઉપયોગીતાના ગુણલક્ષણો હોય. હીરા, માણેક તથા નીલમણિ મૂલ્યવાન પાષાણોના ઉદાહરણો છે. સોનું અને ચાંદીને “મૂલ્યવાન ધાતુઓ” કહેવામાં આવે છે. યહોવા કહે છે કે તેમના લોકો તેમની નજરમાં “મૂલ્યવાન” છે (યશાયા 43:4). પિતરે લખ્યું કે નમ્ર તથા શાંત સ્વભાવ ઈશ્વરની નજરમાં મૂલ્યવાન છે (1 પિતર 3:4). આ શબ્દનો અનુવાદ “કિંમતી” અથવા તો “ખૂબ જ વહાલું” અથવા તો “વહાલસોયું” અથવા તો “મહામૂલું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સોનું, ચાંદી/રૂપું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 1:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:22-24 દાનિયેલ 11:38-39 યર્મિયાનો વિલાપ 1:7 લૂક 7:2-5 ગીતશાસ્ત્ર 36:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે

ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.  
(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!  
ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.  
(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!  
ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.  
(આ પણ જૂઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!  
ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.  
(આ પણ જૂઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!  
ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જૂઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જૂઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા

ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દસ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ!

ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દસ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15



બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ! ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મૂસા

તથ્યો:

મૂસા 40 વર્ષ સુધી ઇઝરાયલી લોકો માટે એક પ્રબોધક અને આગેવાન હતો.

જ્યારે મૂસા બાળક હતો ત્યારે, તેના માતાપિતાએ ઈજીપ્તના રાજા ફારુનથી સંતાડવા તેને નાઇલ નદીના બરુઓમાં એક ટોપલીમાં મૂક્યો હતો.

મૂસાની બહેન મરિયમે ત્યાં તેનું ધ્યાન રાખ્યું હતું. જ્યારે ફારુનની દીકરીએ તેને જોયો અને તેને પોતાના પુત્ર તરીકે ઉછેરવા મહેલમાં લઈ ગઈ ત્યારે મૂસાનું જીવન બચી ગયું હતું.

ઈશ્વરે ઈજીપ્તની ગુલામીમાંથી ઇઝરાયલીઓને મુક્ત કરવા અને તેઓને વચનના દેશમાં દોરી જવા મૂસાને પસંદ કર્યો. ઇઝરાયલીઓ ઈજીપ્તમાંથી નીકળ્યા ત્યાર બાદ અને જ્યારે તેઓ અરણ્યમાં ભટકતા હતા ત્યારે, ઈશ્વરે મૂસાને દશ આજ્ઞાઓ લખેલી પથ્થરની બે પાટીઓ આપી હતી. તેના જીવનના અંત ભાગમાં, મૂસાએ વચનનો દેશ જોયો પણ તે તેમાં રહેવા પામ્યો નહિ કારણકે તેણે ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહિ.

(આ પણ જુઓ: મરિયમ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 2:9-10 નિર્ગમન 9:1-4 માથ્થી 17:3-4 રોમનો 5:14-15

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:12** એક દિવસે જ્યારે મૂસા ઘેટાં ચરાવતો હતો ત્યારે, તેણે એક બળતું ઝાડવું જોયું. **12:5** મૂસાએ ઇઝરાયલીઓને કહ્યું, “ડરશો નહિ! ઈશ્વર તમારા માટે લડશે અને તમને બચાવશે.”

**12:7** ઈશ્વરે મૂસાને તેનો હાથ સમુદ્ર પર લાંબો કરવા અને પાણીના બે ભાગ કરવા કહ્યું. **12:12** જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ જોયું કે ઈજીપ્તના લોકો મરી ગયા છે ત્યારે, તેઓએ ઈશ્વર પર ભરોસો કર્યો અને માન્યું કે મૂસા ઈશ્વરનો પ્રબોધક હતો. **13:7** પછી ઈશ્વરે આ દસ આજ્ઞાઓ બે પથ્થરની પાટીઓ પર લખી અને મૂસાને આપી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4872, H4873, G3475

મોલેખ, મોલોખ

તથ્યો:

મોલેખ કનાની લોકો જેની પૂજા કરતા હતા તે એક જૂઠા દેવનું નામ હતું. તેની બીજી જોડણી “મોલોખ” અને “મોલેક” છે.

જે લોકો તેની પૂજા કરતા હતા તેઓ પોતાના બાળકોને મોલેખને અગ્નિમાં બલિદાન આપતા હતા. કેટલાક ઇઝરાયલીઓએ સાચા ઈશ્વર એટલે કે યહોવાને બદલે મોલેખની પણ પૂજા કરી હતી. તેઓએ મોલેખના આરાધકોની દુષ્ટ પ્રણાલીઓનું અનુસરણ કર્યું કે જેમાં પોતાના બાળકોનું બલિદાન આપવાનો સમાવેશ થતો હતો.

(આ પણ જુઓ: કનાન, દુષ્ટ, દેવ, દેવ, બલિદાન, સાચું, ઉપાસના, યહોવાહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 11:7-8 2 રાજા 23:10-11 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:43 યર્મિયા 32:33-35 લેવીય 18:21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4428, H4432, G3434

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમ્યાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાએલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમ્યાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાએલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમ્યાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાએલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજ્ઞક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમિયાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાએલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજ્ઞક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમિયાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાએલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજ્ઞક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાએલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમિયાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને

વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાયેલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજ્ઞક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યજ્ઞવેદી, યજ્ઞવેદીઓ

વ્યાખ્યા:

યજ્ઞવેદી એક ઉભું કરેલું માળખું હતું કે જ્યાં ઈઝરાયેલીઓ દેવને પશુઓ અને અનાજનું દહન તરીકે અર્પણ કરતા.

બાઈબલના સમયો દરમિયાન સાદી યજ્ઞવેદીઓ બાંધવામાં આવતી, જેમકે નીચે માટી ચણી તેના ઉપર મોટા પથ્થરોને વારાફરતી સાવચેતીથી મુકવામાં આવતા જેથી વેદી હાલે નહિ. ઘણી ડબ્બા-આકારની વિશિષ્ટ યજ્ઞવેદીઓ બનાવવામાં આવતી, જેને લાકડા પર સોનું, પિત્તળ અથવા કાંસાની ધાતુઓથી મઢી લેવામાં આવતી હતી. બીજા જૂથના લોકો જેઓ ઈઝરાયેલીઓની નજીક રહેતા હતા, તેઓએ પણ તેમના દેવોને બલિદાન ચઢાવવા યજ્ઞવેદીઓ બાંધતા. (આ પણ જુઓ: ધૂપનીવેદી, દેવ, ખાદ્યાર્પણ, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 8:20-22 ઉત્પત્તિ 22:9-10 યાકુબ 2:21-24 લૂક 11:49-51 માથ્થી 5:23-24 માથ્થી 23:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:14** વહાણમાંથી બહાર નિકળ્યા બાદ નુહે વેદી બાંધી અને બલિદાન માટે ઉપયોગ કરી શકાય, તેવાં થોડા એક પ્રાણીઓનું બલિદાન આપ્યું. **5:8** જ્યારે તેઓ બલિદાનની જગ્યાએ પહોંચ્યા, ઈબ્રાહિમે તેના દિકરા ઈસહાકને બાંધીને વેદી ઉપર સુવાડ્યો. **13:9** યાજ્ઞક પશુને મારીને વેદી ઉપર તેનું દહન કરતા. **16:6** તેણે (ગિદિઓને) મુર્તિઓની વેદી ની નજીકમાં નવી વેદી બાંધી દેવને અર્પણ કરી અને તેની ઉપર દેવ માટે બલિદાન ચઢાવ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

યરીખો

સત્યો:

યરીખો કનાનની ભૂમિમાંનું શક્તિશાળી શહેર હતું. તે યર્દન નદીની પૂર્વે અને ખારા સમુદ્રની ઉત્તરે આવેલું હતું.

કનાનીઓની એ કથા તેમ, યરીખોના લોકો પણ જૂઠા દેવોની પૂજા કરતા. યરીખો એ કનાનની ભૂમિનું પ્રથમ શહેર હતું કે જેને દેવે ઈઝરાયેલીઓને કબ્જે કરવા માટે કહ્યું. જ્યારે યહોશુઆ યરીખોની વિરુદ્ધ ઈઝરાયેલીઓને આગેવાની આપતો હતો, ત્યારે તે શહેરને હરાવવા માટે દેવે મહાન ચમત્કાર કરી તેઓને મદદ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યર્દન નદી, યહોશુઆ, ચમત્કાર, ખારો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:77-79 યહોશુઆ 2:1-3 યહોશુઆ 7:2-3 લૂક 18:35-37 માર્ક 10:46-48 માથ્થી 20:29-31

ગણના 22:1

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** યહોશુઆએ બે જાસૂસોને કનાનીઓના શહેર યરીખો માં મોકલ્યા. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખો ના શક્તિશાળી શહેર ઉપર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે કહ્યું. **15:5** ત્યારબાદ યરીખો ની આસપાસની દિવાલો તૂટી પડી. દેવે આજ્ઞા આપી તે પ્રમાણે ઈઝરાયેલીઓએ શહેરમાંના સર્વસ્વનો નાશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3405, G2410

યરીખો

સત્યો:

યરીખો કનાનની ભૂમિમાંનું શક્તિશાળી શહેર હતું. તે યર્દન નદીની પૂર્વે અને ખારા સમુદ્રની ઉત્તરે આવેલું હતું.

કનાનીઓની એ ક્યુ તેમ, યરીખોના લોકો પણ જૂઠા દેવોની પૂજા કરતા. યરીખો એ કનાનની ભૂમિનું પ્રથમ શહેર હતું કે જેને દેવે ઈઝરાએલીઓને કબ્જે કરવા માટે કહ્યું. જ્યારે યહોશુઆ યરીખોની વિરુદ્ધ ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપતો હતો, ત્યારે તે શહેરને હરાવવા માટે દેવે મહાન ચમત્કાર કરી તેઓને મદદ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યર્દન નદી, યહોશુઆ, ચમત્કાર, ખારો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:77-79 યહોશુઆ 2:1-3 યહોશુઆ 7:2-3 લૂક 18:35-37 માર્ક 10:46-48 માથ્થી 20:29-31 ગણના 22:1

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** યહોશુઆએ બે જાસૂસોને કનાનીઓના શહેર યરીખો માં મોકલ્યા. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખો ના શક્તિશાળી શહેર ઉપર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે કહ્યું. **15:5** ત્યારબાદ યરીખો ની આસપાસની દિવાલો તૂટી પડી. દેવે આજ્ઞા આપી તે પ્રમાણે ઈઝરાએલીઓએ શહેરમાંના સર્વસ્વનો નાશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3405, G2410

યરીખો

સત્યો:

યરીખો કનાનની ભૂમિમાંનું શક્તિશાળી શહેર હતું. તે યર્દન નદીની પૂર્વે અને ખારા સમુદ્રની ઉત્તરે આવેલું હતું.

કનાનીઓની એ ક્યુ તેમ, યરીખોના લોકો પણ જૂઠા દેવોની પૂજા કરતા. યરીખો એ કનાનની ભૂમિનું પ્રથમ શહેર હતું કે જેને દેવે ઈઝરાએલીઓને કબ્જે કરવા માટે કહ્યું. જ્યારે યહોશુઆ યરીખોની વિરુદ્ધ ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપતો હતો, ત્યારે તે શહેરને હરાવવા માટે દેવે મહાન ચમત્કાર કરી તેઓને મદદ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યર્દન નદી, યહોશુઆ, ચમત્કાર, ખારો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:77-79 યહોશુઆ 2:1-3 યહોશુઆ 7:2-3 લૂક 18:35-37 માર્ક 10:46-48 માથ્થી 20:29-31 ગણના 22:1

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** યહોશુઆએ બે જાસૂસોને કનાનીઓના શહેર યરીખો માં મોકલ્યા. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખો ના શક્તિશાળી શહેર ઉપર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે કહ્યું. **15:5** ત્યારબાદ યરીખો ની આસપાસની દિવાલો તૂટી પડી. દેવે આજ્ઞા આપી તે પ્રમાણે ઈઝરાએલીઓએ શહેરમાંના સર્વસ્વનો નાશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3405, G2410

યરીખો

સત્યો:

યરીખો કનાનની ભૂમિમાંનું શક્તિશાળી શહેર હતું. તે યર્દન નદીની પૂર્વે અને ખારા સમુદ્રની ઉત્તરે આવેલું હતું.

કનાનીઓની એ ક્યુ તેમ, યરીખોના લોકો પણ જૂઠા દેવોની પૂજા કરતા. યરીખો એ કનાનની ભૂમિનું પ્રથમ શહેર હતું કે જેને દેવે ઈઝરાએલીઓને કબ્જે કરવા માટે કહ્યું. જ્યારે યહોશુઆ યરીખોની વિરુદ્ધ ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપતો હતો, ત્યારે તે શહેરને હરાવવા માટે દેવે મહાન ચમત્કાર કરી તેઓને મદદ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, યર્દન નદી, યહોશુઆ, ચમત્કાર, ખારો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:77-79 યહોશુઆ 2:1-3 યહોશુઆ 7:2-3 લૂક 18:35-37 માર્ક 10:46-48 માથ્થી 20:29-31 ગણના 22:1

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** યહોશુઆએ બે જાસૂસોને કનાનીઓના શહેર યરીખો માં મોકલ્યા. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી,

દેવે યહોશુઆને યરીખો ના શક્તિશાળી શહેર ઉપર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે કહ્યું. **15:5** ત્યારબાદ યરીખો ની આસપાસની દિવાલો તૂટી પડી. દેવે આજ્ઞા આપી તે પ્રમાણે ઈઝરાએલીઓએ શહેરમાંના સર્વસ્વનો નાશ કર્યો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3405, G2410

યર્દન નદી, યર્દન

સત્યો:

યર્દન નદી કે જે ઉત્તરથી દક્ષિણમાં વહે છે, અને જમીનની પૂર્વ સીમા બનાવે છે કે જે કનાન કહેવાતો હતો. આજે, યર્દન નદી ઈઝરાએલને તેના પશ્ચિમ યર્દનથી તેના પૂર્વ યર્દનને અલગ કરે છે.

યર્દન નદી ગાલીલના સમુદ્રમાંથી વહે છે અને પછી મૃત સમુદ્રમાં ખાલી થાય છે. જ્યારે યહોશુઆ ઈઝરાએલીઓને કનાનમાં જવા આગેવાની આપતો હતો ત્યારે તેઓને યર્દન નદી પાર કરીને જવું પડ્યું તેને સામાન્ય રીતે પાર કરવી ખૂબ અઘરી હતી, પણ દેવે નદીને ચમત્કારિક રીતે વહેતી બંધ કરી જેથી તેઓ ચાલીને નદીના પટ પાર કરી શક્યા.

બાઈબલમાં યર્દન નદીને મોટેભાગે “યર્દન” તરીકે દર્શાવવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ખારો સમુદ્ર, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 32:9-10 યોહાન 1:26-28 યોહાન 3:25-26 લૂક 3:3 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 3:13-15 માથ્થી 4:14-16 માથ્થી 19:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_15:2\_\_ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા માટે ઈઝરાએલીઓને યર્દન નદી પાર કરવી પડી. \_\_15:3\_\_ લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું. **19:14** એલિશાએ (નામાનને) પોતે \_યર્દન નદી\_માં સાત વખત ડૂબકી મારવા કહ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3383, G2446

યર્દન નદી, યર્દન

સત્યો:

યર્દન નદી કે જે ઉત્તરથી દક્ષિણમાં વહે છે, અને જમીનની પૂર્વ સીમા બનાવે છે કે જે કનાન કહેવાતો હતો. આજે, યર્દન નદી ઈઝરાએલને તેના પશ્ચિમ યર્દનથી તેના પૂર્વ યર્દનને અલગ કરે છે.

યર્દન નદી ગાલીલના સમુદ્રમાંથી વહે છે અને પછી મૃત સમુદ્રમાં ખાલી થાય છે. જ્યારે યહોશુઆ ઈઝરાએલીઓને કનાનમાં જવા આગેવાની આપતો હતો ત્યારે તેઓને યર્દન નદી પાર કરીને જવું પડ્યું તેને સામાન્ય રીતે પાર કરવી ખૂબ અઘરી હતી, પણ દેવે નદીને ચમત્કારિક રીતે વહેતી બંધ કરી જેથી તેઓ ચાલીને નદીના પટ પાર કરી શક્યા.

બાઈબલમાં યર્દન નદીને મોટેભાગે “યર્દન” તરીકે દર્શાવવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ખારો સમુદ્ર, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 32:9-10 યોહાન 1:26-28 યોહાન 3:25-26 લૂક 3:3 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 3:13-15 માથ્થી 4:14-16 માથ્થી 19:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_15:2\_\_ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા માટે ઈઝરાએલીઓને યર્દન નદી પાર કરવી પડી. \_\_15:3\_\_ લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું. **19:14** એલિશાએ (નામાનને) પોતે \_યર્દન નદી\_માં સાત વખત ડૂબકી મારવા કહ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3383, G2446

યર્દન નદી, યર્દન

સત્યો:

યર્દન નદી કે જે ઉત્તરથી દક્ષિણમાં વહે છે, અને જમીનની પૂર્વ સીમા બનાવે છે કે જે કનાન કહેવાતો હતો. આજે, યર્દન

નદી ઈઝરાએલને તેના પશ્ચિમ યર્દનથી તેના પૂર્વ યર્દનને અલગ કરે છે.

યર્દન નદી ગાલીલના સમુદ્રમાંથી વહે છે અને પછી મૃત સમુદ્રમાં ખાલી થાય છે. જ્યારે યહોશુઆ ઈઝરાએલીઓને કનાનમાં જવા આગેવાની આપતો હતો ત્યારે તેઓને યર્દન નદી પાર કરીને જવું પડ્યું તેને સામાન્ય રીતે પાર કરવી ખૂબ અઘરી હતી, પણ દેવે નદીને ચમત્કારીક રીતે વહેતી બંધ કરી જેથી તેઓ ચાલીને નદીના પટ પાર કરી શક્યા.

બાઈબલમાં યર્દન નદીને મોટેભાગે “યર્દન” તરીકે દર્શાવવામાં આવી છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ખારો સમુદ્ર, ગાલીલનો સમુદ્ર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 32:9-10 યોહાન 1:26-28 યોહાન 3:25-26 લૂક 3:3 માથ્થી 3:4-6 માથ્થી 3:13-15 માથ્થી 4:14-16 માથ્થી 19:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_15:2\_\_ વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા માટે ઈઝરાએલીઓને યર્દન નદી પાર કરવી પડી. \_\_15:3\_\_ લોકોએ યર્દન નદી પાર કર્યા પછી, દેવે યહોશુઆને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું. **19:14** એલિશાએ (નામાનને) પોતે \_યર્દન નદી\_માં સાત વખત ડૂબકી મારવા કહ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3383, G2446

યર્મિયા

સત્યો:

યર્મિયા યહૂદાના રાજ્યમાં દેવનો પ્રબોધક હતો. યર્મિયાના જૂના કરારના પુસ્તકમાં તેની ભવિષ્યવાણીઓનો સમાવેશ થયેલો છે.

બીજા પ્રબોધકોની જેમ, યર્મિયાએ વારંવાર ઈઝરાએલના લોકોને ચેતવણી આપી કે દેવ તેઓને તેમના પાપોની શિક્ષા કરવા જઈ રહ્યો હતો. યર્મિયા એ ભવિષ્યવાણી કરી કે બાબિલોનીઓ યરૂશાલેમને બંદી બનાવશે, જેથી યહૂદાના કેટલાક લોકો ક્રોધિત થયા.

જેથી તેઓએ તેને ઊંડા, સૂકા ટાંકામાં નાંખ્યો અને મરવા માટે ત્યાં છોડી દીધો. પણ યહૂદાના રાજાએ તેના નોકરોને યર્મિયાને ટાંકામાંથી બહાર કાઢવા આદેશ આપ્યો.

યર્મિયાએ જ્યારે તેના લોકોની પીડા અને બળવાખોરી જોઈ તેણે પોતાની ઊંડી નિરાશાને દર્શાવવા લખ્યું કે તેની આંખો “આંસુઓનો ઝરો” હોત તો કેવું સારું, (તેવી ઈચ્છા વ્યક્ત કરી).

(આ પણ જુઓ: બાબિલોન, યહુદા, પ્રબોધક, બળવો કરવો, સહન કરવું, ટાંકણ)

બાઈબલની કલમો:

2કાળવૃત્તાંત 35:25 યર્મિયા 1:1-3 યર્મિયા 11:1-2 માથ્થી 2:17-18 માથ્થી 16:13-16 માથ્થી 27:9-10

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**19:17** એક વખત, યર્મિયા ને સુકા ટાંકામાં નાખવામાં આવ્યો અને ત્યાં મરવા માટે છોડી દેવામાં આવ્યો હતો. તે માટીમાં ખુંપાયી ગયો કે જે ટાંકાનું તળિયું હતું, પણ પછી રાજાને તેના ઉપર દયા આવી અને તે મૃત્યુ પામે તે પહેલા યર્મિયા ને ટાંકામાંથી બહાર ખેંચી કાઢવા તેના ચાકરોને આદેશ આપ્યો. **21:5** યર્મિયા પ્રબોધક દ્વારા, દેવે વચન આપ્યું કે તે નવો કરાર કરશે, પણ દેવે ઈઝરાએલ સાથે સિનાઈ પર કરાર કર્યો હતો તેવો નહીં હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3414, G2408

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહૂદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમિયાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝ્કિયા.

હિઝ્કિયા રાજાના રાજ્ય દરમિયાન, જ્યારે આશૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમિયાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ

અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા).  
(આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હૃદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે. ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જ્યારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો. **45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહૂદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝિક્યા.

હિઝિક્યા રાજાના રાજ્ય દરમ્યાન, જ્યારે આશ્શૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમ્યાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાંનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા).  
(આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હૃદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે. ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જ્યારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો. **45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહૂદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝિક્યા.

હિઝિક્યા રાજાના રાજ્ય દરમ્યાન, જ્યારે આશ્શૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમ્યાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાંનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી



ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જયારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા). (આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હૃદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે.

ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જયારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો.

**45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહુદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝિક્યા.

હિઝિક્યા રાજાના રાજ્ય દરમ્યાન, જયારે આશ્શૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમ્યાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાંનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જયારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જયારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા). (આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હૃદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે.

ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જયારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો.

**45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહુદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમ્યાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝિક્યા.

હિઝિક્યા રાજાના રાજ્ય દરમ્યાન, જયારે આશ્શૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમ્યાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાંનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી

ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા). (આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હ્રદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે. ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જ્યારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો. **45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યશાયા

સત્યો:

યશાયા એ દેવનો પ્રબોધક હતો કે જેણે યહૂદાના ચાર રાજાઓના શાસન દરમિયાન ભવિષ્યવાણી કરી: ઉઝિઝયા, યોથામ, આહાઝ, અને હિઝિક્યા.

હિઝિક્યા રાજાના રાજ્ય દરમિયાન, જ્યારે આશ્શૂરીઓએ શહેર પર હુમલો કર્યો હતો, તે સમય દરમિયાન તે યરૂશાલેમમાં રહેતો હતો. યશાયાનું પુસ્તક બાઈબલના જૂના કરારનું પુસ્તકોમાંનું એક મુખ્ય પુસ્તક છે. યશાયા એ ઘણી ભવિષ્યવાણીઓ કરી કે જે જ્યારે હજુ તે જીવતો હતો ત્યારે સાચી પડી. ખાસ કરીને યશાયા મસીહા વિશેની લખેલી ભવિષ્યવાણીઓ માટે જાણીતો છે, તે જ્યારે ઈસુ પૃથ્વી ઉપર રહેતો હતો ત્યારે 700 વર્ષો પછી તેઓ સાચી પડી. ઈસુ અને તેના શિષ્યોએ લોકોને મસીહા વિશે શીખવવા માટે યશાયાની ભવિષ્યવાણીઓ ટાંકી (અવતરણ ટાંક્યા). (આ પણ જુઓ: આહાઝ, આશ્શૂર, ખ્રિસ્ત, હિઝિક્યા, યોથામ, યહુદા, પ્રબોધક, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 20:1-3 પ્રેરિતો 28:25-26 યશાયા 1:1 લૂક 3:4 માર્ક 1:1-3 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 4:14-16

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:9** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા કુંવારીથી જન્મ લેશે. **21:10** યશાયા પ્રબોધકે જણાવ્યું કે મસીહા ગાલીલમાં રહેશે, ભંગિત હ્રદયવાળા લોકોને દિલાસો આપશે, અને બંદીવાનોને મુક્તિ જાહેર કરશે અને કેદીઓને છોડાવશે. **21:11** યશાયા પ્રબોધકે એ પણ ભવિષ્યવાણી કરી કે મસીહા પર વિના કારણ દ્વેષ કરવામાં અને નકારવામાં આવશે. **21:12** યશાયા પ્રબોધકે ભવિષ્યવાણી કરી કે લોકો મસીહા ઉપર થૂંકશે, મશ્કરી કરશે અને મારશે. **26:2** તેઓએ તેને (ઈસુને) યશાયા પ્રબોધકનું ઓળિયું આપ્યું જેથી તે તે તેમાંથી વાંચે. ઈસુએ ઓળિયું ખોલ્યું અને લોકો માટે તેનો ભાગ વાંચ્યો.

**45:8** જ્યારે ફિલિપ રથની પાસે ગયો ત્યારે ઈથોપિયાનો (હબશી) યશાયા પ્રબોધકનું લખેલું પુસ્તક વાંચતો સાંભળ્યો. **45:10** યશાયા એ ઈસુ વિશે જે લખ્યું હતું, તે ફિલિપે ઈથોપિયાના (હબશીને) સમજાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3470, G2268

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાફૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદા

સત્યો:

યહૂદા એ યાકૂબના મોટા દીકરાઓમાંનો એક હતો. લેઆહ તેની માતા હતી. તેના વંશજોને “યહૂદાનું કુળ” કહેવામાં આવતા હતા. તે યહૂદા હતો કે જેણે તેના ભાઈઓને તેઓના નાના ભાઈ યૂસફને ઊંડા ખાડામાં તેને મરવા માટે છોડવાને બદલે ગુલામ તરીકે વેચી દેવા કહ્યું.

દાઉદ રાજા અને તેના પછીના બધાજ રાજાઓ યહૂદાના વંશજો હતા.

ઈસુ, પણ યહૂદાનો વંશજ હતો.

જ્યારે સુલેમાનના રાજનો અંત આવ્યો અને ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના ભાગલા પડ્યા, ત્યારે દક્ષિણનું રાજ્ય યહૂદાનું રાજ્ય બન્યું. નવા કરારના પ્રકટીકરણના પુસ્તકમાં, ઈસુને “યહૂદાનો સિંહ” કહેવામાં આવ્યો છે. “યહૂદી” અને “યહૂદિયા” શબ્દો “યહૂદાના” નામ પરથી આવે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યહૂદી, યહુદા, યહૂદિયા, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજા 1:9-10 ઉત્પત્તિ 29:35 ઉત્પત્તિ 38:1-2 લૂક 3:33-35 રૂથ 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3063

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં

અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક

4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ,

ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:

“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદિયા

સત્યો:



“યહૂદિયા” શબ્દ પ્રાચીન ઈઝરાયેલની ભૂમિના એક વિસ્તારને દર્શાવે છે. તેનો ઉપયોગ કેટલીક વાર સાંકડા સંદર્ભમાં અને અમુકવાર તેને બહોળા સંદર્ભમાં કરવામાં આવ્યો છે.

કેટલીક વાર “યહૂદિયા”ને ફક્ત પશ્ચિમના મૃત સમુદ્રના પ્રાચીન ઈઝરાયેલના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા પ્રાંતને દર્શાવવા માટે સાંકડા સંદર્ભમાં વાપરવામાં આવ્યું છે.

કેટલાક ભાષાંતરોમાં, આ પ્રાંતને “યહૂદા” કહેવામાં આવે છે.

અન્ય સમયોમાં, “યહૂદિયા”નું બહોળો સંદર્ભ છે અને તે પ્રાચીન ઈઝરાયેલના બધા પ્રાંતો, ગાલીલ, સમરૂન, પેરીઆ, ઈદુમીયા, અને યહૂદિયા (યહૂદા) સહિતના ભાગને દર્શાવે છે. જો અનુવાદકોને ભેદ સાફ કરવા માંગતા હોય તો, યહૂદિયાનું બહોળા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા દેશ,” અને સાંકડા અર્થમાં ભાષાંતર “યહૂદિયા પ્રાંત,” તરીકે કરી શકાય છે, કારણકે આ પ્રાચીન ઈઝરાયેલના ભાગમાં યહૂદાનું કુળ અગાઉથી જ રહેતું હતું.

(આ પણ જુઓ: ગાલીલ, અદોમ, યહૂદા, યહુદા, સમરૂન)

બાઈબલની કલમો:

1 થેસલોનિકી 2:14-16 પ્રેરિતો 2:8-11 પ્રેરિતો 9:31-32 પ્રેરિતો 12:18-19 યોહાન 3:22-24 લૂક 1:5-7 લૂક 4:42-44 લૂક 5:17 માર્ક 10:1-4 માથ્થી 2:1-3 માથ્થી 2:4-6 માથ્થી 2:22-23 માથ્થી 3:1-3 માથ્થી 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3061, G2453

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિતેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિતેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિતેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિતેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન

બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાયેલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાયેલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં

પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી, યહૂદીઓ

સત્યો:

યહૂદી લોકો કે જેઓ ઈબ્રાહિમના પૌત્ર યાકૂબના વંશજો હતા. “યહૂદી” શબ્દ “યહૂદા” શબ્દ પરથી આવે છે.

જ્યારે તેઓ બાબિલમાંના તેઓના બંદીવાસમાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે લોકોએ ઈઝરાએલીઓને “યહૂદીઓ” કહેવાની શરૂઆત કરી. ઈસુ મસીહ યહૂદી હતા.

તેમ છતાં, યહૂદી ધાર્મિક આગેવાનોએ ઈસુનો અસ્વીકાર કર્યો અને તેને મારી નાખવાની માંગણી કરી.

મોટેભાગે “યહૂદીઓ” શબ્દસમૂહ બધા યહૂદી લોકોને નહિ, પણ યહૂદી આગેવાનોને દર્શાવે છે.

તે સંદર્ભોમાં, તેને સ્પષ્ટ બનાવવા માટે કેટલાક ભાષાંતરો “આગેવાનો નો” ઉમેરે છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, બાબિલોન, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:5-7 પ્રેરિતો 10:27-29 પ્રેરિતો 14:5-7 કલોસ્સી 3:9-11 યોહાન 2:13-14 માથ્થી 28:14-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:11** હવે ઈઝરાએલીઓને યહૂદીઓ કહેવામાં આવતા હતા અને તેઓમાંના મોટાભાગના તેઓના સમગ્ર જીવન બાબિલમાં રહ્યા. **20:12** જેથી, સિત્તેર વર્ષોના બંદીવાસ પછી, યહૂદીઓનું નાનું જૂથ યહૂદામાં યરૂશાલેમના શહેરમાં પાછા ફર્યા. **37:10** આ ચમત્કારને કારણે યહૂદી ના ઘણાએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો. **37:11** પણ યહૂદીઓના ધાર્મિક



આગેવાનો ઈર્ષાળુ હતા, જેથી તેઓએ એકસાથે ભેગા મળી કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાઝરસને મારી શકે તેની યોજના ઘડી. **40:2** પિલાતે તેઓને નિશાની (ચિહ્ન) તરીકે “યહૂદીઓ નો રાજા” લખવા આદેશ આપ્યો, અને વધસ્તંભની ઉપર ઈસુના માથા પર તે મૂકી. **46:6** તરત જ, શાઉલે દમસ્કમાં યહૂદીઓ ને “ ઈસુ દેવનો પુત્ર છે” એમ કહીને, પ્રચાર કરવાનું શરૂ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે,જયારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જયારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે,જયારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જયારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહૂદી, યહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“યહૂદીવાદ” શબ્દ, યહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “યહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “યહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે,જયારે નવા કરારમાં, “યહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. યહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ યહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જયારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

ચહૂદી, ચહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“ચહૂદીવાદ” શબ્દ, ચહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “ચહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “ચહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “ચહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. ચહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ ચહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “ચહૂદી ધર્મ” અથવા “ચહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “ચહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: ચહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

ચહૂદી, ચહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“ચહૂદીવાદ” શબ્દ, ચહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “ચહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “ચહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “ચહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. ચહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ ચહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “ચહૂદી ધર્મ” અથવા “ચહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “ચહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: ચહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

ચહૂદી, ચહૂદી ધર્મ

વ્યાખ્યા:

“ચહૂદીવાદ” શબ્દ, ચહૂદીઓ દ્વારા પાળવામાં આવતા ધર્મને દર્શાવે છે. તેને “ચહૂદી ધર્મ” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવે છે.

જૂના કરારમાં, “ચહૂદી ધર્મ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, જ્યારે નવા કરારમાં, “ચહૂદીવાદ” શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે. ચહૂદીવાદમાં જૂના કરારના બધા નિયમો અને સૂચનોનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવે ઈઝરાએલીઓને પાળવા આપ્યા હતા.

તેમાં રિવાજો અને પરંપરાઓનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવ્યો છે કે જેને ઘણા સમય બાદ ચહૂદી ધર્મના ઉમેરવામાં

આવ્યા છે.

જ્યારે ભાષાંતર કરીએ છીએ ત્યારે “યહૂદી ધર્મ” અથવા “યહૂદીઓનો ધર્મ” શબ્દ, જૂના અને નવા કરાર બંનેમાં વાપરી શકાય છે. જો કે, “યહૂદી વાદ” ફક્ત નવા કરારમાં વપરાયેલ હોવો જોઈએ, કારણ કે તે સમય પહેલા તે શબ્દ અસ્તિત્વમાં નહોતો.

(આ પણ જુઓ: યહૂદી, નિયમ/કાયદો/કાનૂન)

બાઇબલની કલમો:

ગલાતી 1:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2454

યહોવાહ

તથ્યો:

"યહોવાહ" શબ્દ ઈશ્વરનું વ્યક્તિગત નામ છે જે તેમણે પ્રગટ કર્યું, જ્યારે તેમણે બળતા ઝાડવા પાસે મૂસાને જણાવ્યું હતું.

"યહોવાહ" નામ જે શબ્દ પરથી આવે છે જેનો અર્થ છે, "હોવું" અથવા "અસ્તિત્વમાં છે."

" \* યહોવાહ" ના શક્ય અર્થમાં શામેલ છે, "તે છે" અથવા "હું છું" અથવા "જે કોઈ હોવાનું કારણ બને છે તે."

આ નામ દર્શાવે છે કે ઈશ્વર હંમેશાં જીવ્યા છે અને હંમેશા માટે જીવવાનું ચાલુ રાખશે.

તેનો અર્થ એ પણ છે કે તે હંમેશા હાજર છે.

પરંપરાને અનુસરતાં, ઘણી બાઇબલ આવૃત્તિઓ " યહોવાહ" ની રજૂઆત કરવા માટે "પ્રભુ" અથવા "પ્રભુ" શબ્દનો મોટા અક્ષરોમાં ઉપયોગ કરે છે. આ પરંપરા એ હકીકતથી પરિણમી હતી કે ઐતિહાસિક રીતે, યહૂદી લોકોએ યહોવાહનું નામ ખોટું બોલવાની દ્વિધાથી ડરતા હતા અને "યહોવાહ" શબ્દદેખાય ત્યાં દરેક શબ્દમાં "પ્રભુ" બોલવાની શરૂઆત કરી. આધુનિક બાઇબલો ઈશ્વરના અંગત નામ પ્રત્યે આદર દર્શાવવા અને તેને "પ્રભુ" થી જુદા પાડવા, જે એક અલગ હિબ્રુ શબ્દ છે મોટા મૂળાક્ષરોથી લખે છે. યુએલબી અને યુડીબી ગ્રંથો હંમેશા આ શબ્દનો "યહોવાહ" તરીકે અનુવાદ કરે છે, કારણ કે તે શાબ્દિક રીતે જૂના કરારના હિબ્રુ લખાણમાં થાય છે. "યહોવાહ" શબ્દ ક્યારેય નવા કરારના મૂળ લખાણમાં જોવા મળતો નથી; જૂના કરારના અવતરણમાં પણ "પ્રભુ" માટેના ગ્રીક શબ્દનો ઉપયોગ થાય છે. જૂના કરારમાં, જ્યારે ઈશ્વરે પોતાના વિશે વાત કરી હતી, ત્યારે તે વારંવાર સર્વનામ બદલે તેના નામનો ઉપયોગ કર્યો હતો. સર્વનામ "હું" અથવા "મને" ઉમેરીને, યુ.એલ.બી વાંચકને સૂચવે છે કે ઈશ્વર વક્તા છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"\* યહોવાહ" શબ્દનો અર્થ "હું છું" અથવા "જીવનારું" અથવા "જે તે છે" અથવા "જે જીવંત છે તે" દ્વારા ભાષાંતર કરી શકાય છે.

આ શબ્દને એવી રીતે લખી શકાય છે કે જે "યહોવાહ"ની જોડણીની સમાન છે.

કેટલીક મંડળીના સંપ્રદાયો "યહોવાહ" શબ્દનો ઉપયોગ નહીં કરવાને બદલે પરંપરાગત અનુવાદનો ઉપયોગ કરે છે, "પ્રભુ". એક મહત્વની વિચારણા એ છે કે જ્યારે તે મોટેથી વાંચવામાં આવે ત્યારે તે મૂંઝવણ થઈ શકે છે કારણ કે તે "પ્રભુ" શીર્ષક જેવો જ ધ્વનિ (અવાજ) કરશે. કેટલીક ભાષાઓમાં એક લગાડવું અથવા અન્ય વ્યાકરણીય માર્કર હોઈ શકે છે જે "યહોવાહ" ને "પ્રભુ" થી એક અલગ નામ "પ્રભુ" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે.

જ્યાં સુધી શક્ય હોય ત્યાં સુધી શાબ્દિક લખાણમાં યહોવાહનું નામ રાખવું તે શ્રેષ્ઠ છે, પરંતુ કેટલાક અનુવાદો માત્ર લખાણને વધુ કુદરતી અને સ્પષ્ટ બનાવવા કેટલીક જગ્યાએ સર્વનામનો ઉપયોગ કરવાનું વિચારે છે. આવું અવતરણ રજૂ કરો , " યહોવાહ આ કહે છે."

(આ પણ જુઓ: દેવ, પ્રભુ, પ્રભુ, મૂસા, પ્રગટ કરવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1રાજાઓ 21:19-20 1 શમુએલ 16:6-7 દાનિયેલ 9:3-4 હઝકિયેલ 17:24 ઉત્પત્તિ 2:4-6 ઉત્પત્તિ 4:3-5 ઉત્પત્તિ 28:12-13 હોશિયા 11:12 યશાયા 10:3-4 યશાયા 38:7-8 અયૂબ 12:9-10 યહોશુઆ 1:8-9 નિર્ગમન 1:4-5 લેવીય 25:35-38 માલાખી 3:4-5 મીખાહ 2:3-5 મીખાહ 6:3-5 ગણના 8:9-11 ગીતશાસ્ત્ર 124:1-3 રૂથ 1:19-21 ઝખાર્યા 14:5

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:14** ઈશ્વરે કહ્યું, "હું જે છું તે છું. તેઓને કહે, ' હું છું એ મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે.' ઉપરાંત, તેમને કહેવું 'હું

યહોવાહ, તમારા પૂર્વજો ઇબ્રાહિમ, ઇસહાક અને યાકૂબનો દેવ છું. આ મારું નામ સદા એ જ છે." **13:4** પછી ઈશ્વરે તેમને કરાર આપ્યો અને જણાવ્યું હતું કે, "હું યહોવાહ, તમારો દેવ, જે તમને મિસરની ગુલામીમાંથી બચાવનાર છું. અન્ય દેવોની પૂજા કરશો નહીં." **13:5** "મૂર્તિઓ બનાવશો નહીં અથવા તેમની પૂજા કરશો નહીં, કારણ કે હું, યહોવાહ, ઇષ્યાળુ દેવ છું." **16: 1** ઈસ્રાએલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરની જગ્યાએ કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **19:10.** પછી એલીયાએ પ્રાર્થના કરી, " ઓ યહોવાહ, ઇબ્રાહીમ, ઇસહાક અને યાકૂબના દેવ, , આજે અમને બતાવો કે તમે ઈસ્રાએલના દેવ છો અને હું તમારો સેવક છું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3050, H3068, H3069

યહોશાફાટ

સત્યો:

જૂનાકરારમાં યહોશાફાટ નામના ઓછામાં ઓછા બે માણસો હતા.

આ નામથી જાણીતો શ્રેષ્ઠ માણસ યહોશાફાટ રાજા હતો કે જે યહૂદાના રાજ્ય પર રાજ કરનાર ચોથો રાજા હતો. તેણે યહૂદા અને ઈઝરાએલ વચ્ચે શાંતિ સ્થાપી અને જૂઠા દેવોની મૂર્તિઓનો નાશ કર્યો. અન્ય યહોશાફાટ એ દાઉદ અને સુલેમાન માટે "ઈતિહાસકાર" હતો.

તેનું કાર્ય દસ્તાવેજો લખવાનું હતું, જેમાં રાજા સહી કરતો અને તે ઈતિહાસની અગત્યની ઘટનાઓ તે રાજ્યમાં બનતી તેની નોંધ કરવાના કાર્યનો સમાવેશ હતો.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, દાઉદ, દેવ, ઈઝરાએલ, યહૂદા, યાજ્ઞક, સુલેમાન)

બાઇબલના કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 3:10-12 1 રાજા 4:15-17 2 કાળવૃત્તાંત 17:1-2 2 રાજા 1:17-18 શમુએલ 8:15-18 માથ્થી 1:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3092, H3146, G2498

યહોશુઆ

સત્યો:

બાઈબલમાં યહોશુઆ નામનાં ઘણા ઈઝરાએલી માણસો હતા. નૂનનો દીકરો યહોશુઆ એ સૌથી સારી રીતે જાણીતો છે કે જે મૂસાનો મદદગાર હતો, અને જે પાછળથી દેવના લોકોનો એક મહત્વનો આગેવાન બન્યો.

યહોશુઆ બાર જાસૂસોમાંનો એક હતો કે જેઓને મૂસાએ વચનની ભૂમિની તપાસ કરવા મોકલ્યા હતા. કાલેબની સાથે, યહોશુઆએ કનાનીઓને હરાવી અને વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા ઈઝરાએલી લોકોને દેવની આજ્ઞા માનવા માટે વિનંતી કરી. મૂસાના મરણ પછી, ઘણાવર્ષો બાદ, ઈઝરાએલના લોકોને વચનની ભૂમિમાં દોરવા માટે દેવે યહોશુઆની નિમણૂક કરી. કનાનીઓની વિરુદ્ધ પ્રથમ અને સૌથી પ્રખ્યાત યુદ્ધમાં, યહોશુઆએ યરીખોના શહેરને હરાવવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી. જૂના કરારમાંનું યહોશુઆનું પુસ્તક જણાવે છે કે કેવી રીતે યહોશુઆએ વચનની ભૂમિને કબ્જે કરવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી અને કેવી રીતે તેણે ઈઝરાએલના દરેક કુળને રહેવા માટે જમીનનો ભાગ વહેંચી આપ્યો. હાગ્ગાયના પુસ્તકમાં યહોસાદાકના દીકરા યહોશુઆ અને ઝખાર્યાનો ઉલ્લેખ થયેલો છે; તે પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો જેણે યરૂશાલેમની દિવાલો ફરીથી બાંધવા મદદ કરી. બાઈબલમાં બીજી જગ્યાએ અને વંશાવળીમાં યહોશુઆ નામનાં બીજા કેટલાક માણસોનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, હાગ્ગાય, યરીખો, મૂસા, વચનનો દેશ, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર))

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 7:25-27 પુનર્નિયમ 3:21-22 નિર્ગમન 17:8-10 યહોશુઆ 1:1-3 ગણના 27:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**14:4** જ્યારે ઈઝરાએલીઓ કનાનની છેડે પહોંચ્યા, ત્યારે મૂસાએ ઈઝરાએલના દરેક કુળમાંથી એક એમ બાર માણસો પસંદ કર્યા. તેણે માણસોને સૂચના આપી કે જાઓ અને જમીનની તપાસ કરો કે તે કેવી છે. **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆ અને બીજા બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઊંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે ચોક્કસ તેઓને હરાવી શકીશું!" **14:08** કાલેબ અને યહોશુઆ સિવાય, દરેક કે જે વીસ વર્ષની ઉંમરના અથવા તેનાથી મોટા ત્યાં મૃત્યુ પામશે અને કદી વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરશે નહીં. **14:14** મૂસા હવે ખૂબ ઘરડો હતો, જેથી દેવે યહોશુઆ ને લોકોને આગેવાની આપી મદદ માટે પસંદ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ સારો આગેવાન હતો કારણકે તેણે



દેવની આજ્ઞા પાળી અને દેવ પર ભરોસો રાખ્યો. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કરી પછી, દેવે યહોશુઆ ને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3091, G2424

યહોશુઆ

સત્યો:

બાઈબલમાં યહોશુઆ નામનાં ઘણા ઈઝરાએલી માણસો હતા. નૂનનો દીકરો યહોશુઆ એ સૌથી સારી રીતે જાણીતો છે કે જે મૂસાનો મદદગાર હતો, અને જે પાછળથી દેવના લોકોનો એક મહત્વનો આગેવાન બન્યો.

યહોશુઆ બાર જાસૂસોમાંનો એક હતો કે જેઓને મૂસાએ વચનની ભૂમિની તપાસ કરવા મોકલ્યા હતા. કાલેબની સાથે, યહોશુઆએ કનાનીઓને હરાવી અને વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા ઈઝરાએલી લોકોને દેવની આજ્ઞા માનવા માટે વિનંતી કરી. મૂસાના મરણ પછી, ઘણાવર્ષો બાદ, ઈઝરાએલી લોકોને વચનની ભૂમિમાં દોરવા માટે દેવે યહોશુઆની નિમણૂક કરી. કનાનીઓની વિરુદ્ધ પ્રથમ અને સૌથી પ્રખ્યાત યુદ્ધમાં, યહોશુઆએ યરીખોના શહેરને હરાવવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી. જૂના કરારમાંનું યહોશુઆનું પુસ્તક જણાવે છે કે કેવી રીતે યહોશુઆએ વચનની ભૂમિને કબ્જે કરવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી અને કેવી રીતે તેણે ઈઝરાએલીના દરેક કુળને રહેવા માટે જમીનનો ભાગ વહેંચી આપ્યો. હાગ્ગાયના પુસ્તકમાં યહોસાદાકના દીકરા યહોશુઆ અને ઝખાર્યાનો ઉલ્લેખ થયેલો છે; તે પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો જેણે યરૂશાલેમની દિવાલો ફરીથી બાંધવા મદદ કરી. બાઈબલમાં બીજી જગ્યાએ અને વંશાવળીમાં યહોશુઆ નામનાં બીજા કેટલાક માણસોનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, હાગ્ગાય, યરીખો, મૂસા, વચનનો દેશ, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર))

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 7:25-27 પુનર્નિયમ 3:21-22 નિર્ગમન 17:8-10 યહોશુઆ 1:1-3 ગણના 27:18-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**14:4** જ્યારે ઈઝરાએલીઓ કનાનની છેડે પહોંચ્યા, ત્યારે મૂસાએ ઈઝરાએલીના દરેક કુળમાંથી એક એમ બાર માણસો પસંદ કર્યા. તેણે માણસોને સૂચના આપી કે જાઓ અને જમીનની તપાસ કરો કે તે કેવી છે. **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆ અને બીજા બે જાસૂસોએ કહ્યું, “તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઊંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે ચોક્કસ તેઓને હરાવી શકીશું.” **14:08** કાલેબ અને યહોશુઆ સિવાય, દરેક કે જે વીસ વર્ષની ઉંમરના અથવા તેનાથી મોટા ત્યાં મૃત્યુ પામશે અને કદી વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરશે નહીં. **14:14** મૂસા હવે ખૂબ ઘરડો હતો, જેથી દેવે યહોશુઆ ને લોકોને આગેવાની આપી મદદ માટે પસંદ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ સારો આગેવાન હતો કારણકે તેણે દેવની આજ્ઞા પાળી અને દેવ પર ભરોસો રાખ્યો. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કરી પછી, દેવે યહોશુઆ ને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3091, G2424

યહોશુઆ

સત્યો:

બાઈબલમાં યહોશુઆ નામનાં ઘણા ઈઝરાએલી માણસો હતા. નૂનનો દીકરો યહોશુઆ એ સૌથી સારી રીતે જાણીતો છે કે જે મૂસાનો મદદગાર હતો, અને જે પાછળથી દેવના લોકોનો એક મહત્વનો આગેવાન બન્યો.

યહોશુઆ બાર જાસૂસોમાંનો એક હતો કે જેઓને મૂસાએ વચનની ભૂમિની તપાસ કરવા મોકલ્યા હતા. કાલેબની સાથે, યહોશુઆએ કનાનીઓને હરાવી અને વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરવા ઈઝરાએલી લોકોને દેવની આજ્ઞા માનવા માટે વિનંતી કરી. મૂસાના મરણ પછી, ઘણાવર્ષો બાદ, ઈઝરાએલી લોકોને વચનની ભૂમિમાં દોરવા માટે દેવે યહોશુઆની નિમણૂક કરી. કનાનીઓની વિરુદ્ધ પ્રથમ અને સૌથી પ્રખ્યાત યુદ્ધમાં, યહોશુઆએ યરીખોના શહેરને હરાવવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી. જૂના કરારમાંનું યહોશુઆનું પુસ્તક જણાવે છે કે કેવી રીતે યહોશુઆએ વચનની ભૂમિને કબ્જે કરવા ઈઝરાએલીઓને આગેવાની આપી અને કેવી રીતે તેણે ઈઝરાએલીના દરેક કુળને રહેવા માટે જમીનનો ભાગ વહેંચી આપ્યો. હાગ્ગાયના પુસ્તકમાં યહોસાદાકના દીકરા યહોશુઆ અને ઝખાર્યાનો ઉલ્લેખ થયેલો છે; તે પ્રમુખ યાજ્ઞક હતો જેણે યરૂશાલેમની દિવાલો ફરીથી બાંધવા મદદ કરી. બાઈબલમાં બીજી જગ્યાએ અને વંશાવળીમાં યહોશુઆ નામનાં બીજા કેટલાક માણસોનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: કનાન, હાગ્ગાય, યરીખો, મૂસા, વચનનો દેશ, ઝખાર્યા (જૂનો કરાર))

બાઇબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 7:25-27 પુનર્નિયમ 3:21-22 નિર્ગમન 17:8-10 યહોશુઆ 1:1-3 ગણના 27:18-19

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**14:4** જ્યારે ઈઝરાએલીઓ કનાનની છેડે પહોંચ્યા, ત્યારે મૂસાએ ઈઝરાએલના દરેક કુળમાંથી એક એમ બાર માણસો પસંદ કર્યા. તેણે માણસોને સૂચના આપી કે જાઓ અને જમીનની તપાસ કરો કે તે કેવી છે. **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆ અને બીજા બે જાસૂસોએ કહ્યું, “તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઊંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે ચોક્કસ તેઓને હરાવી શકીશું!” **14:8** કાલેબ અને યહોશુઆ સિવાય, દરેક કે જે વીસ વર્ષની ઉંમરના અથવા તેનાથી મોટા ત્યાં મૃત્યુ પામશે અને કદી વચનની ભૂમિમાં પ્રવેશ કરશે નહીં. **14:14** મૂસા હવે ખૂબ ઘરડો હતો, જેથી દેવે યહોશુઆ ને લોકોને આગેવાની આપી મદદ માટે પસંદ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ સારો આગેવાન હતો કારણકે તેણે દેવની આજ્ઞા પાળી અને દેવ પર ભરોસો રાખ્યો. **15:3** લોકોએ યર્દન નદી પાર કરી પછી, દેવે યહોશુઆ ને યરીખોના શક્તિશાળી શહેર પર કેવી રીતે હુમલો કરવો તે જણાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3091, G2424

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની

નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે.

તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બચાલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બચાલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બચાલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની

જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રક્ટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે.

તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની

પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બચાલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બચાલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બચાલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બચાલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “યહૂદી યાજક” અથવા તો “યહોવાનો યાજક” અથવા તો “બચાલનો યાજક” જેવા શબ્દો

હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રક્ટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “ચહૂદી યાજક” અથવા તો “ચહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રક્ટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે.

તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “ચહૂદી યાજક” અથવા તો “ચહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને



પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાજક, યાજકો, યાજકપદ

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, યાજક એ માણસ હતો કે જેને ઈશ્વરના લોકો માટે ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવવા પસંદ કરવામાં આવ્યો હતો. “યાજકપદ” એ તેના હોદ્દાનું નામ અથવા તો યાજક હોવાની સ્થિતિ હતી.

જૂના કરારમાં, ઈશ્વરે પોતાના ઇઝરાયલી લોકો માટે હારુન અને તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા હતા. “યાજકપદ” એક અધિકાર અને એક જવાબદારી હતી કે જેને લેવીઓના કુળમાં પિતા તરફથી પુત્રને આપવામાં આવતી હતી. ઇઝરાયલી યાજકો પાસે ભક્તિસ્થાનની બીજી ફરજો સાથેસાથે ઈશ્વરને લોકોના બલિદાનો ચડાવવાની જવાબદારી હતી. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને નિયમિત પ્રાર્થનાઓ પણ અર્પણ કરતા હતા તથા બીજી ધાર્મિક વિધિઓ કરતા હતા. યાજકો ઔપચારિક રીતે લોકોને આશીર્વાદ આપતા અને તેઓને ઈશ્વરના નિયમો શીખવતા હતા. ઈસુના સમયમાં, મુખ્ય યાજકો અને પ્રમુખ યાજક સહિત યાજકોના વિભિન્ન સ્તરો હતા. ઈસુ આપણાં “મહાન પ્રમુખ યાજક” છે કે જેઓ ઈશ્વરની સન્મુખ આપણા માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરે છે. તેમણે આપણા માટે અંતિમ બલિદાન તરીકે પોતાનું સ્વાર્પણ કર્યું છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે માનવીય યાજકો દ્વારા આપતા બલિદાનોની હવે જરૂર નથી.

નવા કરારમાં, ઈસુના દરેક વિશ્વાસીને “યાજક” કહેવામાં આવે છે કે જે પોતાના માટે અને બીજાઓ માટે મધ્યસ્થીની પ્રાર્થનાઓ કરવા ઈશ્વર પાસે પ્રત્યક્ષ રીતે આવી શકે છે. પ્રાચીન સમયોમાં, અધાર્મિક યાજકો પણ હતા કે જેઓ બઆલ જેવા જૂઠા દેવોને બલિદાનો ચડાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “યાજક” શબ્દનો અનુવાદ “બલિદાન આપનાર વ્યક્તિ” અથવા તો “ઈશ્વરનો મધ્યસ્થ” અથવા તો “બલિદાન આપનાર મધ્યસ્થ” અથવા તો “ઈશ્વર પોતાના પ્રતિનિધિ તરીકે જેને નિયુક્ત કરે છે તે વ્યક્તિ” તરીકે કરી શકાય. “યાજક” નો અનુવાદ “મધ્યસ્થ” ના અનુવાદ કરતા અલગ હોવો જોઈએ. કેટલાક અનુવાદકો “ઇઝરાયલનો યાજક” અથવા તો “ચહૂદી યાજક” અથવા તો “ચહોવાનો યાજક” અથવા તો “બઆલનો યાજક” જેવા શબ્દો હંમેશાં વાપરવાનું પસંદ કરી શકે છે કે જેથી સ્પષ્ટ થાય કે આ શબ્દો આધુનિક સમયના યાજકોનો ઉલ્લેખ કરતા નથી. “યાજક” માટે વપરાતો શબ્દ “મુખ્ય યાજક”, “પ્રમુખ યાજક”, “લેવી” તથા “પ્રબોધક” કરતા અલગ હોવો જોઈએ. (આ પણ જૂઓ: હારુન, મુખ્ય યાજકો, પ્રમુખ યાજક, મધ્યસ્થ, બલિદાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 6:4-42 ઉત્પત્તિ 14:17-18 ઉત્પત્તિ 47:20-22 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32 માર્ક 1:43-44 માર્ક 2:25-26 માથ્થી 8:4 માથ્થી 12:3-4 મીખાહ 3:9-11 નહેમ્યા 10:28-29 નહેમ્યા 10:34-36 પ્રકટીકરણ 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:7** “સર્વોચ્ચ ઈશ્વરનો યાજક “મલ્ખીસેદેક” **13:9** જેણે પણ ઈશ્વરની આજ્ઞાનું ઉલ્લંઘન કર્યું હોય તે મુલાકાત મંડપની સામે વેદી પર ઈશ્વર માટે બલિદાન તરીકે એક પ્રાણી લાવી શકતો હતો. એક યાજક તે પ્રાણીનું બલિદાન આપતો અને તેને વેદી પર બાળતો. બલિદાન કરાયેલા પ્રાણીનું રક્ત વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું અને તે વ્યક્તિને ઈશ્વરની નજરમાં શુદ્ધ કરતું. ઈશ્વરે મૂસાના ભાઈ હારુનને તથા તેના વંશજોને પોતાના યાજકો થવા પસંદ કર્યા. **19:7** તેથી બઆલના યાજકોએ એક બલિદાન તૈયાર કર્યું પણ અગ્નિ સળગાવ્યો નહીં. **21:7** ઇઝરાયલી યાજક એ માણસ હતો કે જે લોકો માટે તેઓના પાપની સજાની અવેજી બદલ ઈશ્વરને બલિદાનો ચડાવતો હતો. યાજકો લોકો માટે ઈશ્વરને પ્રાર્થના પણ કરતા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

યાફા

સત્યો:

બાઇબલના સમયોમાં, યાફાનું શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્ર ઉપર, શારોનના મેદાનની દક્ષિણે આવેલું એક મહત્વનું વ્યાપારી બંદર

હતું.

યાફાનું પ્રાચીન સ્થળ તે વર્તમાન સમયના જફા શહેરનું સ્થાન છે, કે જે હાલના તેલ અવીવ શહેરના ભાગરૂપ છે. જૂના કરારમાં યાફા એ શહેર હતું, જ્યાં યૂના વહાણમાં બેઠો કે જે તાર્શીશ જઈ રહ્યું હતું નવા કરારમાં, ટબીથા નામની ખ્રિસ્તી સ્ત્રી યાફામાં મૃત્યુ પામી, અને પિતરે તેણીને સજીવન કરી.

(આ પણ જુઓ: સમુદ્ર, યરૂશાલેમ, શારોન, તાર્શીશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:36-37 પ્રેરિતો 10:7-8 પ્રેરિતો 11:4-6 પ્રેરિતો 11:11-14 યૂના 1:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3305, G2445

યાફા

સત્યો:

બાઈબલના સમયોમાં, યાફાનું શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્ર ઉપર, શારોનના મેદાનની દક્ષિણે આવેલું એક મહત્વનું વ્યાપારી બંદર હતું.

યાફાનું પ્રાચીન સ્થળ તે વર્તમાન સમયના જફા શહેરનું સ્થાન છે, કે જે હાલના તેલ અવીવ શહેરના ભાગરૂપ છે. જૂના કરારમાં યાફા એ શહેર હતું, જ્યાં યૂના વહાણમાં બેઠો કે જે તાર્શીશ જઈ રહ્યું હતું નવા કરારમાં, ટબીથા નામની ખ્રિસ્તી સ્ત્રી યાફામાં મૃત્યુ પામી, અને પિતરે તેણીને સજીવન કરી.

(આ પણ જુઓ: સમુદ્ર, યરૂશાલેમ, શારોન, તાર્શીશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:36-37 પ્રેરિતો 10:7-8 પ્રેરિતો 11:4-6 પ્રેરિતો 11:11-14 યૂના 1:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3305, G2445

યાફા

સત્યો:

બાઈબલના સમયોમાં, યાફાનું શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્ર ઉપર, શારોનના મેદાનની દક્ષિણે આવેલું એક મહત્વનું વ્યાપારી બંદર હતું.

યાફાનું પ્રાચીન સ્થળ તે વર્તમાન સમયના જફા શહેરનું સ્થાન છે, કે જે હાલના તેલ અવીવ શહેરના ભાગરૂપ છે. જૂના કરારમાં યાફા એ શહેર હતું, જ્યાં યૂના વહાણમાં બેઠો કે જે તાર્શીશ જઈ રહ્યું હતું નવા કરારમાં, ટબીથા નામની ખ્રિસ્તી સ્ત્રી યાફામાં મૃત્યુ પામી, અને પિતરે તેણીને સજીવન કરી.

(આ પણ જુઓ: સમુદ્ર, યરૂશાલેમ, શારોન, તાર્શીશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:36-37 પ્રેરિતો 10:7-8 પ્રેરિતો 11:4-6 પ્રેરિતો 11:11-14 યૂના 1:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3305, G2445

યાફા

સત્યો:

બાઈબલના સમયોમાં, યાફાનું શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્ર ઉપર, શારોનના મેદાનની દક્ષિણે આવેલું એક મહત્વનું વ્યાપારી બંદર હતું.

યાફાનું પ્રાચીન સ્થળ તે વર્તમાન સમયના જફા શહેરનું સ્થાન છે, કે જે હાલના તેલ અવીવ શહેરના ભાગરૂપ છે. જૂના કરારમાં યાફા એ શહેર હતું, જ્યાં યૂના વહાણમાં બેઠો કે જે તાર્શીશ જઈ રહ્યું હતું નવા કરારમાં, ટબીથા નામની ખ્રિસ્તી સ્ત્રી યાફામાં મૃત્યુ પામી, અને પિતરે તેણીને સજીવન કરી.

(આ પણ જુઓ: સમુદ્ર, યરૂશાલેમ, શારોન, તાર્શીશ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:36-37 પ્રેરિતો 10:7-8 પ્રેરિતો 11:4-6 પ્રેરિતો 11:11-14 યૂના 1:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3305, G2445

યૂના

વ્યાખ્યા:

યૂના એ જૂના કરારમાંનો હિબ્રુ પ્રબોધક હતો.

યૂનાના પુસ્તકની વાર્તા જણાવે છે કે જ્યારે દેવે યૂનાને નિનવેહના લોકોને બોધ કરવા માટે મોકલ્યો ત્યારે શું થયું. યૂનાએ નિનવેહ જવાનો ઇનકાર કર્યો અને તેને બદલે તાર્શીશ માટે જવાના વહાણમાં ચઢી બેઠો. દેવે તે વહાણને રોકવા માટે મોટું તોફાન ઉત્પન્ન કર્યું. તેણે વહાણ હંકારનારા માણસોને કહ્યું કે તે દેવથી દૂર નાસી જઈ રહ્યો હતો, અને તેણે સૂચન કર્યું કે તેઓ તેને સમુદ્રમાં ફેંકી દે.

જ્યારે તેઓએ તેમ કર્યું ત્યારે તોફાન બંધ થયું.

યૂનાને એક મોટી માછલી ગળી ગઈ હતી, અને તે ત્રણ દિવસ અને ત્રણ રાત તે માછલીના પેટમાં રહ્યો હતો. તે પછી, યૂના નિનવેહ ગયો અને ત્યાંના લોકોને બોધ કર્યો, અને તેઓ તેમના પાપોથી ફર્યા.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, નિનવે, વળાંક)

બાઈબલની કલમો:

યૂના 1:1-3 લૂક 11:29-30 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 16:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3124, G2495

યૂના

વ્યાખ્યા:

યૂના એ જૂના કરારમાંનો હિબ્રુ પ્રબોધક હતો.

યૂનાના પુસ્તકની વાર્તા જણાવે છે કે જ્યારે દેવે યૂનાને નિનવેહના લોકોને બોધ કરવા માટે મોકલ્યો ત્યારે શું થયું. યૂનાએ નિનવેહ જવાનો ઇનકાર કર્યો અને તેને બદલે તાર્શીશ માટે જવાના વહાણમાં ચઢી બેઠો. દેવે તે વહાણને રોકવા માટે મોટું તોફાન ઉત્પન્ન કર્યું. તેણે વહાણ હંકારનારા માણસોને કહ્યું કે તે દેવથી દૂર નાસી જઈ રહ્યો હતો, અને તેણે સૂચન કર્યું કે તેઓ તેને સમુદ્રમાં ફેંકી દે.

જ્યારે તેઓએ તેમ કર્યું ત્યારે તોફાન બંધ થયું.

યૂનાને એક મોટી માછલી ગળી ગઈ હતી, અને તે ત્રણ દિવસ અને ત્રણ રાત તે માછલીના પેટમાં રહ્યો હતો. તે પછી, યૂના નિનવેહ ગયો અને ત્યાંના લોકોને બોધ કર્યો, અને તેઓ તેમના પાપોથી ફર્યા.

(આ પણ જુઓ: આજ્ઞાભંગ, નિનવે, વળાંક)

બાઈબલની કલમો:

યૂના 1:1-3 લૂક 11:29-30 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 16:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3124, G2495

યોએલ

સત્યો:

યોએલ એ પ્રબોધક હતો કે જે કદાચ યહૂદાના રાજા યોઆશના શાસન દરમ્યાન જીવતો હતો. જૂના કરારમાં બીજા ઘણા માણસોના નામ પણ યોએલ હતા.

જૂના કરારના છેલ્લા વિભાગમાં યોએલનું પુસ્તક એ બાર ટૂંકા પ્રબોધક પુસ્તકોમાંનું એક છે. યોએલ પ્રબોધક વિશેની ફક્ત વ્યક્તિગત માહિતી આપણી પાસે એ છે કે તેના પિતાનું નામ પથુએલ હતું. પ્રેરિત પિતરે પચાસમાંના દિવસ પર, તેના સંદેશમાં યોએલના પુસ્તકમાંથી અવતરણ કર્યું.

(આ પણ જુઓ: યોઆશ, યહૂદા, પેન્ટીકોસ્ટ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 6:33-35 1 શમુએલ 8:1-3 પ્રેરિતો 2:16-17 એઝરા 10:41-44 યોએલ 1:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3100, G2493

યોથામ

વ્યાખ્યા:

જૂના કરારમાં, યોથામ નામ સાથેના ત્રણ માણસો હતા. એક યોથામ નામનો માણસ ગિદ્દિયોનનો નાનો પુત્ર હતો. યોથામે

તેના મોટાભાઈ અબીમેલેખને હરાવવા મદદ કરી, કે જેણે બાકીના તેઓના બધા ભાઈઓને મારી નાખ્યા હતા.

યોથામ નામનો બીજો માણસ હતો કે જેણે તેના પિતા ઉઝિઝયા (અઝાર્યા) પછી સોળ વર્ષ માટે યહૂદા ઉપર રાજ કર્યું. તેના પિતાની જેમ, યોથામ રાજાએ દેવની આજ્ઞાઓ પાળી અને સારો રાજા હતો. તોપણ મૂર્તિ પૂજાના સ્થાનો કાઢી નાખવામાં આવ્યા નહિ, જેથી તે યહૂદાના લોકોને ફરીથી દેવથી દૂર જવાનું કારણ થઈ પડ્યો. માથ્થીના પુસ્તકમાં ઈસુ ખ્રિસ્તની વંશાવળીમાં યોથામને તેના પૂર્વજોમાંના એક ગણવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: અબીમેલેખ, આહાઝ, ગિદ્દિયોન, ઉઝિઝયા)

બાઈબલની કલમો:

2 કાળવૃત્તાંત 26:21 2 રાજા 15:4-5 યશાયા 1:1 ન્યાયાધીશો 9:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3147

યોશિયા

સત્યો:

યોશિયા એક ધાર્મિક રાજા હતો જેણે યહૂદાના રાજ્ય ઉપર એકત્રીસ વર્ષ માટે રાજ કર્યું. તેણે યહૂદાના લોકોને પસ્તાવો કરી અને યહોવાની આરાધના કરવા આગેવાની આપી.

તેના પિતા આમોન રાજાને મારી નાખ્યા બાદ, આઠ વર્ષની ઉંમરે યોશિયા યહૂદા ઉપર રાજા બન્યો. તેના શાસનના અઢારમે વર્ષે, યોશિયા રાજાએ હિલ્કિયા મુખ્ય યાજ્ઞકને દેવનું મંદિર ફરીથી બાંધવા આદેશ આપ્યો.

જ્યારે આ થયું હતું ત્યારે નિયમશાસ્ત્રના પુસ્તકો મળી આવ્યા.

જ્યારે નિયમશાસ્ત્રના પુસ્તકો યોશિયાની આગળ વાંચવામાં આવ્યા હતા ત્યારે તેણે શોક કર્યો કે કેવી રીતે તેના લોકો દેવની અવજ્ઞા કરતા હતા.

તેણે આદેશ આપ્યો કે મૂર્તિ પૂજાના બધા સ્થાનોનો નાશ કરવો અને જૂઠા દેવોના યાજ્ઞકોને મારી નાખવા.

તેણે લોકોને ફરીથી પાસ્ખા પર્વની ઉજવણી કરવા પણ આદેશ આપ્યો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: દેવ, યહૂદા, કાયદો/કાનૂન, પાસ્ખા, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 3:13-14 2 કાળવૃત્તાંત 33:24-25 2 કાળવૃત્તાંત 34:1-3 યર્મિયા 1:1-3 માથ્થી 1:9-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2977, G2502

યોહાન માર્ક

સત્યો:

યોહાન માર્ક, તે “માર્ક” તરીકે પણ જાણીતો હતો, પાઉલની તેની સેવા યાત્રામાં જે માણસો તેની સાથે મુસાફરી કરતા હતા તેઓમાંનો એક હતો. લગભગ સંભવિત છે કે તે માર્કની સુવાર્તાનો લેખક છે.

યોહાન માર્ક તેના પિતરાઈ બાર્નાબાસ અને પાઉલ સાથે તેઓની પ્રથમ મિશનરી મુસાફરીમાં સાથે ગયો. જ્યારે પિતરને યરૂશાલેમમાં જેલમાં નાખવામાં આવ્યો હતો, ત્યારે વિશ્વાસીઓ યોહાન માર્કની માતાના ઘરમાં તેને માટે પ્રાર્થના કરતા હતા. માર્ક એક પ્રેરિત ન હતો, પણ પાઉલ અને પિતર દ્વારા શિક્ષણ પામેલો હતો, અને સેવામાં તેઓની સાથે મળીને કામ કરતો હતો.

(આ પણ જુઓ: બાર્નાબાસ, પાઉલ)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:11-13 પ્રેરિતો 12:24-25 પ્રેરિતો 13:4-5 પ્રેરિતો 13:13-15 પ્રેરિતો 15:36-38 પ્રેરિતો 15:39-41

કલોસ્સી 4:10-11

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2491, G3138

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે. આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઇસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે. આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઇસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો. **10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5** ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે. આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો. **10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5** ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું

વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5**

પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે.

છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો. **10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાયેલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5** ઈઝરાયેલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોફેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે. આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.



**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોલ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે

છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે. આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઇસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાયેલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાયેલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોફેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5**

પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઇસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17  
ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.  
**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**  
ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને  
અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.  
તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5**  
પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું  
વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે,  
અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે  
છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા  
મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.  
આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે  
પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે  
છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત”  
અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા  
પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17  
ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.  
**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**  
ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોકેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને  
અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.  
તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5**

પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાયેલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાયેલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોફેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5**

પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે

પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝબ્બો ફાડ્યો અને તે બકરાના રક્તમાં બોળ્યો. **10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી રક્તમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5** ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોફેર રક્ત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના રક્તને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું રક્ત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું રક્ત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

રક્ત

વ્યાખ્યા:

“રક્ત” શબ્દ, જ્યારે વ્યક્તિને ઈજા અથવા ઘા થાય ત્યારે તે વ્યક્તિની ચામડીના ભાગમાંથી લાલ પ્રવાહી બહાર આવે છે તેને દર્શાવે છે. રક્ત વ્યક્તિના આખા શરીરમાં જીવન આપવાના પોષક તત્વો લાવે છે.

રક્ત જીવનનું પ્રતિક છે અને જ્યારે તે વહેવડાવવા અથવા બહાર રેડવામાં આવે છે ત્યારે તે જીવન ગુમાવવાનું અથવા મરણનું પ્રતિક છે. જ્યારે લોકો દેવને બલિદાનો કરે છે, તેઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે અને તેનું રક્ત વેદી ઉપર રેડે છે.

આ પ્રાણીના જીવનનું બલિદાન લોકોના પાપોની ચુકવણી માટેનું પ્રતિક છે.

ઈસુના વધસ્તંભ ઉપરના મૃત્યુ દ્વારા, તેમણે પોતાના રક્તના પ્રતિક દ્વારા લોકોને તેઓના પાપોથી શુદ્ધ કરે છે અને જે પાપોની શિક્ષા માટે તેઓ લાયક હતા તેની તેમણે ચુકવણી કરી છે. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ માનવજાતને દર્શાવે છે. “પોતાનું માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિ લોકો કે જેઓ જૈવિક રીતે જોડાયેલા છે તેઓને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર જે શબ્દ રક્ત માટે વપરાય છે તેના માટે થવું જોઈએ. “માંસ અને રક્ત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “લોકો” અથવા “મનુષ્ય જાત” તરીકે કરી શકાય. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “મારું પોતાનું રક્ત અને માંસ” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “મારું પોતાનું કુટુંબ” અથવા “મારા પોતાના સગા સબંધીઓ” અથવા “મારા પોતાના લોકો” થઈ શકે છે.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં આ અભિવ્યક્તિ આવેલી છે તો તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “માંસ અને રક્ત” કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: દેહ)

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:5-7 1 શમુએલ 14:31-32 પ્રેરિતો 2:20-21 પ્રેરિતો 5:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 ગલાતી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 4:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 16:4 ગીતશાસ્ત્ર 105:28-30

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:3** યુસુફના ભાઈઓએ ઘરે પાછા ફરતા પહેલા, તેઓએ યુસુફનો ઝભ્ભો ફાડ્યો અને તે બકરાના સ્કતમાં બોલ્યો.

**10:3** દેવે નાઈલ નદીનું પાણી સ્કતમાં ફેરવી નાંખ્યું, પણ ફારુને ઈઝરાએલીઓને જવા દીધા નહીં. **11:5**

ઈઝરાએલીઓના બધાજ ઘરોના બારણાની ચોક્કર સ્કત લગાવ્યું હતું, જેથી દેવ તે ઘરો આગળથી પસાર થઈ ગયો અને અંદર બધા જ સલામત રહ્યા.

તેઓ હલવાનના સ્કતને કારણે બચ્યા હતાં.

**13:9** પ્રાણીના બલિદાનનું સ્કત કે જે વ્યક્તિના પાપને ઢાંકતું હતું તે વ્યક્તિને દેવની નજરમાં શુદ્ધ કરે છે. **38:5** પછી ઈસુ એ પ્યાલો લીધો અને કહ્યું, “આ પીઓ. તે મારું નવા કરારમાંનું સ્કત છે કે જે પાપોની માફીને સારું વહેવડાવવામાં આવેલું છે. **48:10** જે કોઈ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે તો ઈસુનું સ્કત તે વ્યક્તિના પાપોને દૂર કરે છે, અને તે દેવની શિક્ષામાંથી બચી જાય છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

સ્કતપાત

વ્યાખ્યા:

“સ્કતપાત” શબ્દ, માનવીના મૃત્યુ દર્શાવે છે જે ખૂન, યુદ્ધ, અથવા બીજી હિંસા દ્વારા આવે છે.

આ શબ્દના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તેનો અર્થ “સ્કત વહેવડાવવું” કે જે દર્શાવે છે, જ્યારે વ્યક્તિના ખુલ્લા ઘામાંથી સ્કત બહાર આવે છે. જ્યારે લોકોની મોટા પ્રમાણમાં કતલ કરવામાં આવે ત્યારે “સ્કતપાત” શબ્દ વપરાય છે તે સામાન્ય રીતે ખૂનના પાપને દર્શાવવા માટે પણ વપરાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સ્કતપાત” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકોની હત્યા” અથવા “ઘણા લોકો કે જેઓની હત્યા થઈ છે” તે માટે કરી શકાય છે. “સ્કતપાત દ્વારા” શબ્દનું ભાષાંતર, “લોકોની કતલ કરીને” પણ થઈ શકે છે. “નિર્દોષ સ્કતપાત” નું ભાષાંતર, “નિર્દોષ લોકોની હત્યા” એમ થાય છે. “સ્કતપાત એ સ્કતપાતને અનુસરે છે” જેનું ભાષાંતર, “તેઓ લોકોની કતલ કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકોનો સંહાર ચાલુ રહે છે” અથવા “તેઓએ ઘણા લોકોને મારી નાખ્યા અને તેમ કરવાનું ચાલુ રાખે છે” અથવા “લોકો બીજા લોકોને મારવાનું ચાલુ રાખે છે” એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનો રૂપક રીતેનો ઉપયોગ, “ખૂન તમારી પાછળ લાગશે” જેનું ભાષાંતર, “તમારા લોકો સ્કતપાતનો અનુભવ કરતા રહેશે” અથવા “તમારા લોકો બીજા દેશો સાથે યુદ્ધ કરતા રહેશે અને લોકો મરતા રહેશે” એમ થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: સ્કત કતલ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 22:6-8 ઉત્પત્તિ 9:5-7 હિબ્રુઓ 9:21-22 યશયા 26:20-21 માથ્થી 23:29-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1818, G2210

રડવું, રડે છે, રડ્યો, રડતું, પોકાર કરવો, પોકાર કર્યો, બૂમ પાડવી, બૂમરાણ કરે છે

વ્યાખ્યા

“રડવું” અથવા “પોકારવું” શબ્દોના અર્થ, મોટેભાગે કંઈક મોટેથી કહેવું અથવા તાત્કાલિક કરવા વિનંતી કરવી. કોઈક દુઃખ અથવા તકલીફ અથવા ગુસ્સામાં “રડી” શકે છે.

“બૂમ પાડવી” શબ્દસમૂહનો અર્થ, મોટેભાગે મદદના ઉદ્દેશથી ચીસ પાડવી અથવા બોલાવવું, સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટેથી બોલી પડવું” અથવા “તાત્કાલિક મદદ માટે પૂછવું” એમ પણ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “હું તમને બોલાવું છું” શબ્દનું ભાષાંતર, “હું તમને મદદ માટે બોલવું છું” અથવા “હું તમને તાત્કાલિક મદદ માટે પૂછું છું” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: તેડું, આજીજી)

બાઈબલની કલમો:

અયૂબ 27:8-10 માર્ક 5:5-6 માર્ક 6:48-50 ગીતશાસ્ત્ર 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863,

G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

રડવું, રડે છે, રડ્યો, રડતું, પોકાર કરવો, પોકાર કર્યો, બૂમ પાડવી, બૂમરાણ કરે છે

વ્યાખ્યા

“રડવું” અથવા “પોકારવું” શબ્દોના અર્થ, મોટેભાગે કંઈક મોટેથી કહેવું અથવા તાત્કાલિક કરવા વિનંતી કરવી. કોઈક દુઃખ અથવા તકલીફ અથવા ગુસ્સામાં “રડી” શકે છે.

“બૂમ પાડવી” શબ્દસમૂહનો અર્થ, મોટેભાગે મદદના ઉદ્દેશથી ચીસ પાડવી અથવા બોલાવવું, સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, “મોટેથી બોલી પડવું” અથવા “તાત્કાલિક મદદ માટે પૂછવું” એમ પણ કરી શકાય છે. અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “હું તમને બોલાવું છું” શબ્દનું ભાષાંતર, “હું તમને મદદ માટે બોલવું છું” અથવા “હું તમને તાત્કાલિક મદદ માટે પૂછું છું” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: તેડું, આજીજી)

બાઈબલની કલમો:

અયૂબ 27:8-10 માર્ક 5:5-6 માર્ક 6:48-50 ગીતશાસ્ત્ર 22:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક



9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક

9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રણ, રણો, અરણ્ય, અરણ્યો

વ્યાખ્યા:

રણ અથવા અરણ્ય, સુકી અને ઉજ્જડ જગ્યા છે કે જ્યાં ખુબજ અલ્પ પ્રમાણમાં છોડવા અને વૃક્ષો ઉગી શકે.

રણ એ જમીનનો સુકી આબોહવાવાળો વિસ્તાર હતો કે જ્યાં છોડવા અથવા પ્રાણીઓ ઓછા પ્રમાણમાં રહેલા હોય. આવી કઠોર પરિસ્થિતિ કારણે ત્યાં ખૂબજ ઓછા લોકો રહી શકતા, જેથી તેને “અરણ્ય” તરીકે પણ દર્શાવવામાં આવ્યું છે.

“અરણ્ય” તે એક દૂરવર્તી, નિર્જન, અને લોકોથી અળગી જગ્યા હોવાનો અર્થ આપે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખાલી જગ્યાનો પ્રદેશ” અથવા “ઉજ્જડ જગ્યા” અથવા “બિનવસવાટવાળી જગ્યા,” થઇ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 13:16-18 પ્રેરિતો 21:37-38 નિર્ગમન 4:27-28 ઉત્પત્તિ 37:21-22 યોહાન 3:14-15 લૂક 1:80 લૂક 9:12-14 માર્ક 1:1-3 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમ્યાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન



સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398,

G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25

ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25

ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25

ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર

પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.



લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રથ, રથો, સારથિ

વ્યાખ્યા:

પ્રાચીન સમયમાં, રથો ઓછા વજનવાળા, બે પૈડાના ગાડા હતા કે જેઓ ઘોડાઓ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતાં.

લોકો રથોમાં બેસતા અથવા ઉભા રહેતા, યુદ્ધ અથવા મુસાફરી માટે તેઓનો ઉપયોગ થતો. યુદ્ધ દરમિયાન જે લશ્કર પાસે રથો નહોતા તેમની સામે જે લશ્કર પાસે રથો હતા તેઓને ઝડપ અને ગતિશીલતાનો મહાન ફાયદો હતો. પ્રાચીન સમયના મિસરીઓ અને રોમનો તેઓના ઘોડાઓ અને રથોના ઉપયોગ માટે ખૂબજ પ્રખ્યાત હતા.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ : મિસર, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 9:22 2 કાળવૃત્તાંત 18:28-30 પ્રેરિતો 8:29-31 પ્રેરિતો 8:36-38 દાનિયેલ 11:40-41 નિર્ગમન 14:23-25 ઉત્પત્તિ 41:42-43

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_12:10\_\_ જેથી તેઓ સમુદ્રમાં તેઓની પૂઠે લાગ્યા, પણ દેવે મિસરીઓને ગભરાવી નાખ્યા અને તેઓના રથોને ફસાવી દીધા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

રહાબામ

તથ્યો:

રહાબામ સુલેમાન રાજાનો એક પુત્ર હતો અને સુલેમાનના મૃત્યુ બાદ તે ઇઝરાયેલ દેશનો રાજા બન્યો.

તેના શાસનકાળની શરૂઆતમાં, રહાબામ પોતાના લોકો પ્રત્યે કઠોર હતો કે જેથી ઇઝરાયેલના દસ કુળોએ તેની વિરુદ્ધ બળવો કર્યો અને ઉત્તરમાં "ઇઝરાયેલનું રાજ્ય" સ્થાપ્યું. રહાબામ દક્ષિણના યહૂદા રાજ્યના રાજા તરીકે ચાલુ રહ્યો જેમાં બાકીના બે કુળો યહૂદા અને બિન્યામીનનો સમાવેશ થતો હતો. રહાબામ દુષ્ટ રાજા હતો કે જેણે યહોવાનું આજ્ઞાપાલન કર્યું નહીં પણ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, સુલેમાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 3:10-12 1 રાજા 11:41-43 1 રાજા 14:21-22 માથ્થી 1:7-8

બાઈબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**18:5** સુલેમાનના મરણ પછી, તેનો પુત્ર રહાબામ રાજા બન્યો. રહાબામ મૂર્ખ માણસ હતો. **18:6** રહાબામે મૂર્ખતાથી જવાબ આપ્યો અને કહ્યું કે, "તમે વિચારો છો કે મારા પિતા સુલેમાને તમારી પાસે કઠોર મહેનત કરાવી, પણ હું તમારા કામને તેનાથી વધારે કઠોર બનાવીશ અને હું તમને મારા પિતા કરતાં વધારે નિર્દયતાથી સજા કરીશ." **18:7** ઇઝરાયેલ દેશના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બળવો કર્યો.

ફક્ત બે જ કુળો તેને વિશ્વાસુ રહ્યાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7346, G4497

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

"રાખ" અથવા "ભસ્મ" શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક "ધૂળ" શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો "રાખનો ઢગલો" છે.



પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાણેનું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાણેનું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાણેનું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.



પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.  
કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે.  
જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ)” સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાવેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાખ, ભસ્મ, ધૂળ

સત્યો:

“રાખ” અથવા “ભસ્મ” શબ્દ, જે લાકડાં બળી ગયા પછી જે રાખોડી ભુકીવાળો પદાર્થ પાછળ રહી જાય છે તેને દર્શાવે છે. ક્યારેક લાક્ષણિક રીતે કે જે કંઈક નકામું અથવા નિર્થક છે તેના માટે તેનો ઉપયોગ થાય છે. બાઈબલમાં ક્યારેક “ધૂળ” શબ્દ રાખ વિશે વાત હોય ત્યારે વપરાય છે. તેનો ઉલ્લેખ બારીક, છૂટ્ટી ધૂળ કે જે કોરી જમીન રૂપ ધારણ કરી શકે છે, તેને દર્શાવે છે.

ભસ્મનો ઢગલો “રાખનો ઢગલો” છે.

પ્રાચીન સમયમાં રાખમાં બેસવું તે વિલાપ અથવા શોકની નિશાની હતી. વિલાપના સમયમાં એવો રિવાજ હતો કે ખરબચડા ટાટના વસ્ત્રો પહેરવા અને રાખમાં બેસવું અથવા માથા ઉપર રાખ ભભરાવવી. માથા ઉપર રાખ નાખવી, તે માનહાની અથવા વ્યગ્ર કરાયેલું હોય એની પણ નિશાની હતી.

કંઈક નકામા માટે સખત પ્રયત્ન કરવો, એ રાખ ખવડાવવા (નિષ્ફળતા પર વધુ ધ્યાન આપવું) સમાન કહેવાય છે. જ્યારે યોજેલી ભાષામાં “રાખ” શબ્દનો ભાષાંતર કરીએ ત્યારે તે લાકડાં બાળી નાખ્યા પછી બાકી રહેલ વસ્તુને દર્શાવે છે.

“રાખ વૃક્ષ” (એશ ત્રી નામનું વૃક્ષ) સંપૂર્ણ અલગ શબ્દ છે, તેની નોંધ લેશો.

(આ પણ જુઓ: અગ્નિ, શોકના વસ્ત્રો)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 20:9-10 યર્મિયા 6:25-26 ગીતશાસ્ત્ર 102:9-10 ગીતશાસ્ત્ર 113:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે

જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો,

રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173,

G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910,

H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28



તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28

તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે

જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો,

રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173,

G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910,

H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28

તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28

તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજકર્તા, રાજકર્તાઓ, ચુકાદો, ચુકાદાઓ, નામંજૂર, નામંજૂર કર્યું

વ્યાખ્યા:

“રાજકર્તા” શબ્દ એ એક વ્યક્તિ કે જેને બીજા લોકો પર અધિકાર છે તેનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે, જેમ કે દેશનો, રાજ્યનો, અથવા ધાર્મિક જુથનો આગેવાન. “રાજકર્તા” એ છે કે જે રાજ કરે છે, અને તેનો અધિકાર એ તેનું “રાજ” છે.

જુના કરારમાં, સામાન્ય રીતે રાજાને કેટલીકવાર “રાજકર્તા” તરીકે ઓળખવામાં આવતાં હતાં, “ઈઝરાયેલ પર તેને રાજકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યો” એ શબ્દસમૂહ પ્રમાણે. ઈશ્વરને અંતિમ રાજકર્તા તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, કે



જેઓ સર્વ બીજા રાજકર્તાઓ પર રાજ કરે છે. નવા કરારમાં, સભાસ્થાનના આગેવાન “રાજકર્તા” કહેવાતા હતાં. બીજા પ્રકારના રાજકર્તા નવા કરારમાં “રાજ્યપાલ” હતાં. સંદર્ભને આધારે, “રાજકર્તા” નું અનુવાદ “આગેવાન” અથવા “વ્યક્તિ કે જેને બીજા પર અધિકાર છે” તરીકે કરી શકાય. “રાજ” કરવાની ક્રિયા એટલે કે “આગેવાની” આપવી અથવા “બીજા પર અધિકાર” હોવો.

જ્યારે રાજાના શાસનનો ઉલ્લેખ થાય છે ત્યારે તેનો અર્થ “રાજ” એકસરખો જ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સંચાલન, રાજા, સભાસ્થાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રે.કૃ. 3:17-18 પ્રે.કૃ. 7:35-37 લૂક 12:11-12 લૂક 23:35 માર્ક 10:41-42 માથ્થી 9:32-34 માથ્થી 20:25-28 તિતસ 3:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

રાજ કરવું, રાજ કરે છે, રાજ કર્યું, રાજ કરતું

વ્યાખ્યા:

“રાજ કરવું” શબ્દનો અર્થ કોઈ ખાસ દેશ કે રાજ્યના લોકો પર શાસન કરવું એવો થાય છે. કોઈ રાજાનો રાજ્યકાળ તે શાસન કરતો હોય તે સમયકાળ હોય છે.

“રાજ કરવું” શબ્દનો ઉપયોગ ઈશ્વરનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પણ થયો છે કે જ્યાં તેઓ સમગ્ર જગત પર રાજા તરીકે શાસન કરે છે. લોકોએ ઈશ્વરનો રાજા તરીકે નકાર કર્યો તે પછી તેમણે ઇઝરાયેલ પર માનવીય રાજાઓને શાસન કરવા દીધું. જ્યારે પ્રભુ ઈસુ પાછા આવશે ત્યારે, તેઓ જાહેરમાં સમગ્ર જગત પર રાજા તરીકે શાસન કરશે અને ખ્રિસ્તીઓ તેમની સાથે શાસન કરશે. આ શબ્દનો અનુવાદ “સંપૂર્ણ શાસન” અથવા તો “રાજા તરીકે શાસન કરવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 2:11-13 ઉત્પત્તિ 36:34-36 લૂક 1:30-33 લૂક 19:26-27 માથ્થી 2:22-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3427, H4427, H4437, H4438, H4467, H4468, H4475, H4791, H4910, H6113, H7287, H7786, G757, G936, G2231, G4821

રાજદંડ, સેપ્ટર્સ

વ્યાખ્યા:

“રાજદંડ” શબ્દ શોભાપ્રદ લાકડી અથવા રાજકર્તા જેવા કે રાજા દ્વારા ધરાવવામાં આવતા કર્મચારીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સેપ્ટર્સ મૂળભૂત રીતે કોતરણી કરાયેલ લાકડાની એક શાખા હતી.

પછી સેપ્ટર્સ પણ સોના જેવી મુલ્યવાન ધાતુઓમાંથી બનાવવામાં આવ્યા હતાં.

રાજદંડ હકસાર અને અધિકારના પ્રતિક હતા અને રાજા સાથે સંકળાયેલ સન્માન અને ગૌરવનું પણ પ્રતિક છે. જુના કરારમાં, ઈશ્વરને ન્યાયીપણાના રાજદૂત તરીકે વર્ણવામાં આવ્યા હતા કારણ કે ઈશ્વર તેમના લોકો પર રાજા તરીકે રાજ કરે છે. જુના કરારની ભવિષ્યવાણી મસીહાને રાજદૂતના પ્રતિક તરીકે ઉલ્લેખ કરતી હતી કે જે ઇઝરાયેલમાંથી દરેક રાષ્ટ્રો પર રાજ કરવા આવશે. તેનો આ પ્રમાણે પણ અનુવાદ કરી શકાય “રાજ કરતી લાકડી” અથવા “રાજાની લાકડી.”

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, ખ્રિસ્ત, રાજા, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 1:5 એસ્તેર 4:9-12 ઉત્પત્તિ 49:10 હિબ્રુઓ 1:8-9 ગણના 21:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 45:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2710, H4294, H7626, H8275, G4464

રાજદંડ, સેપ્ટર્સ

વ્યાખ્યા:

"રાજદંડ" શબ્દ શોભાપ્રદ લાકડી અથવા રાજકર્તા જેવા કે રાજા દ્વારા ધરાવવામાં આવતા કર્મચારીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સેપ્ટર્સ મૂળભૂત રીતે કોતરણી કરાયેલ લાકડાની એક શાખા હતી.

પછી સેપ્ટર્સ પણ સોના જેવી મુલ્યવાન ધાતુઓમાંથી બનાવવામાં આવ્યા હતાં.

રાજદંડ હકસાર્થ અને અધિકારના પ્રતિક હતા અને રાજા સાથે સંકળાયેલ સન્માન અને ગૌરવનું પણ પ્રતિક છે. જુના કરારમાં, ઈશ્વરને ન્યાયીપણાના રાજદૂત તરીકે વર્ણવામાં આવ્યા હતા કારણ કે ઈશ્વર તેમના લોકો પર રાજા તરીકે રાજ કરે છે. જુના કરારની ભવિષ્યવાણી મસીહાને રાજદૂતના પ્રતિક તરીકે ઉલ્લેખ કરતી હતી કે જે ઈઝરાયેલમાંથી દરેક રાષ્ટ્રો પર રાજ કરવા આવશે. તેનો આ પ્રમાણે પણ અનુવાદ કરી શકાય "રાજ કરતી લાકડી" અથવા "રાજાની લાકડી."

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, ખ્રિસ્ત, રાજા, ન્યાયી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

આમોસ 1:5 એસ્તેર 4:9-12 ઉત્પત્તિ 49:10 હિબ્રુઓ 1:8-9 ગણના 21:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 45:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2710, H4294, H7626, H8275, G4464

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં "હરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22 યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22 યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22 યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન

બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો. **16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો. તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22 યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો. **16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો. તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા

"સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22  
યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં "" હેરોદ રાજા." બાઇબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22  
યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા

મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22  
યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22  
યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22 યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજા, રાજાઓ, રાજ્ય, રાજ્યો, રાજાશાહી, રાજવી

વ્યાખ્યા:

"રાજા" શબ્દ એવા એક માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે જે શહેર, રાજ્ય, અથવા દેશનો સર્વોચ્ચ શાસક છે.

આગલા રાજાઓના કૌટુંબિક સંબંધને કારણે સામાન્ય રીતે રાજાને રાજ કરવા પસંદ કરવામાં આવતો હતો. જ્યારે રાજા મરણ પામે ત્યારે, સામાન્ય રીતે તેનો વડો દીકરો તેના પછીનો રાજા બને. પ્રાચીન સમયોમાં, રાજા પાસે તેના રાજ્યના લોકો પર સંપૂર્ણ સત્તા હતી. ભાગ્યેજ "રાજા" શબ્દનો ઉલ્લેખ એવા વ્યક્તિ માટે કરવામાં આવ્યો હતો જે ખરો રાજા ન હતો, જેમ કે નવા કરારમાં ""હેરોદ રાજા." બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને તેમના લોકો પર રાજા તરીકે સંબોધવામાં આવ્યા છે. "ઈશ્વરનું રાજ્ય" એ ઈશ્વરનું તેમના લોકો પરના રાજનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઈસુને "યહુદીઓના રાજા," "ઈઝરાયેલના રાજા," અને "રાજાઓના રાજા" કહેવામાં આવ્યા. જ્યારે ઈસુ પરત આવશે ત્યારે, તેઓ રાજા તરીકે જગત પર રાજ કરશે. આ શબ્દનું અનુવાદ "સર્વોચ્ચ વડા" અથવા "પૂર્ણ આગેવાન" અથવા "સર્વોપરી શાસક" એમ પણ કરી શકાય. "રાજાઓના રાજા" શબ્દસમૂહનું અનુવાદ "રાજા કે જે બીજા રાજાઓ પર રાજ કરે છે" અથવા "સર્વોચ્ચ શાસક જેને બીજા શાસકો પર સત્તા છે" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, હેરોદ, રાજ્ય, ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 6:15-16 2 રાજાઓ 5:17-19 2 શમુએલ 5:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:9-10 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:21-22

યોહાન 1:49-51 લૂક 1:5-7 લૂક 22:24-25 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 14:8-9

બાઇબલની વાર્તાઓમાથી ઉદાહરણો:

**8:6** એ રાત્રે, ફારુન, જેને મિસરીઓ તેમના રાજા તરીકે ગણતાં હતા, તેને બે સ્વપ્નો આવ્યા કે જેણે તેને ખૂબ બેચેન બનાવી દીધો. **16:1** ઈઝરાયેલીઓનો કોઈ હતો નહીં રાજા, તેથી દરેક જેને પોતાને માટે જે સારું લાગતું તે કરો હતો.

**16:18** છેવટે, લોકોએ ઈશ્વર પાસે માંગ્યો એક રાજા જેમ બીજા બધા દેશો પાસે હતો તેમ. **17:5** છેવટે, શાઉલ લડતમાં મૃત્યુ પામ્યો, અને દાઉદ બન્યો રાજા ઈઝરાયેલનો.

તે સારો હતો રાજા, અને કોલો તેને પ્રેમ કરતાં હતા.

**21:6** ઈશ્વરના પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું હતું કે મસીહા પ્રબોધક, યાજ્ઞક અને રાજા હશે. **48:14** દાઉદ હતો રાજા ઈઝરાયેલનો, પરંતુ ઈસુ છે રાજા સમગ્ર વિશ્વના!

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમણિ અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.



તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રક્ટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમણિ અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રક્ટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.



શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમણિ અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજ્ઞક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રક્ટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજ્ઞકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું. માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાજ્ય, રાજ્યો

વ્યાખ્યા:

રાજ્ય એ રાજા દ્વારા શાસિત લોકોનું જુથ છે. તે રાજ્ય અથવા રાજકીય વિસ્તારનો ઉલ્લેખ કરે છે જેના પર રાજા અથવા બીજો શાસક નિયંત્રણ અને સત્તા ધરાવે છે.

રાજ્ય કોઈપણ ભૌગોલિક આકારનું હોય શકે.

રાજા કદાચ રાષ્ટ્ર અથવા દેશ અથવા કેવળ શહેર પર શાસન કરતો હોય.

"રાજ્ય" શબ્દ એ આત્મિક શાસન કે સત્તાનો ઉલ્લેખ કરી શકે, જેમ "ઈશ્વરના રાજ્ય" ના શબ્દમાં છે તેમ. ઈશ્વર સર્વ સર્જનના શાસક છે, પરંતુ "ઈશ્વરનું રાજ્ય" શબ્દ જેઓએ ઈસુમાં વિશ્વાસ કર્યો છે અને જેઓ તેમની સત્તાને તાબે થયા છે તેઓ પર તેમના શાસન અને સત્તાનો ખાસ કરીને ઉલ્લેખ કરે છે. શેતાન પાસે પણ "રાજ્ય" છે એવી પણ વાત બાઇબલ કરે છે જેમાં તે આ પૃથ્વી પર ઘણી બાબતો પર ક્ષણિક રીતે રાજ કરે છે.

તેનું રાજ્ય એ દુષ્ટ છે અને તેને "અંધકાર" તરીકે સંબોધવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

જ્યારે ભૌતિક વિસ્તાર જે પર રાજા દ્વારા શાસન કરવામાં આવતું હોય તેમ સંબોધવામાં આવ્યું હોય ત્યારે, "રાજ્ય" શબ્દનું અનુવાદ "દેશ (રાજા દ્વારા શાસિત)" અથવા "રાજાનો પ્રદેશ" અથવા "રાજા દ્વારા શાસિત વિસ્તાર" એમ કરી શકાય. આત્મિક સમજણમાં, "રાજ્ય" નું અનુવાદ "શાસક" અથવા "સત્તાધીશ" અથવા "નિયંત્રણ" અથવા "શાસન" એમ કરી શકાય. એક રીતે "યાજ્ઞકોનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "આત્મિક યાજ્ઞકો જેઓ ઈશ્વર દ્વારા શાસિત છે" એમ કરી શકાય. "અજવાળાનું રાજ્ય" નું અનુવાદ "ઈશ્વરનું શાસન જે અજવાળાની જેમ સારું છે" અથવા "જ્યારે ઈશ્વર, જેઓ અજવાળું છે, લોકો પર શાસન કરે છે" અથવા "અજવાળું અને ઈશ્વરના રાજ્યની ભલમનસાઈ" એમ કરી શકાય.

શકાય.

આ અભિવ્યક્તિમાં "અજવાળું" શબ્દ રાખવો એ શ્રેષ્ઠ છે કેમ કે તે બાઇબલમાં અતિ મહત્વનો શબ્દ છે.

એ નોંધો કે "રાજ્ય" શબ્દ એ સામ્રાજ્ય શબ્દ કરતાં અલગ છે, જેમાં સમ્રાટ અનેક દેશો પર રાજ કરે છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, ઈશ્વરનું રાજ્ય, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, યહૂદા, યહુદા, યાજક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સાલોનિકીઓ 2:10-12 2 તિમોથી 4:17-18 કલોસ્સીઓ 1:13-14 યોહાન 18:36-37 માર્ક 3:23-25 માથ્થી 4:7-9 માથ્થી 13:18-19 માથ્થી 16:27-28 પ્રકટીકરણ 1:9-11

બાઇબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**13:2** ઈશ્વરે મુસા અને ઈઝરાયેલના લોકોને કહ્યું, "જો તમે મારી આજ્ઞાઓ પાળશો અને મારો કરાર પાળશો, તો તમે મારા ખાસ લોક થશો, એક રાજ્ય યાજકોનું, અને એક પવિત્ર દેશજાતિ." **18:4** ઈશ્વર સુલેમાનથી ગુસ્સે થયા અને, સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાની શિક્ષા તરીકે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રનું વિભાજન કરવાનું વચન આપ્યું બે રાજ્યોમાં સુલેમાનના મરણ પછી. **18:7** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના દસ કુળોએ રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું.

માત્ર બે કુળો જ તેને વફાદાર રહ્યા. આ બે કુળો બન્યા રાજ્ય યહુદાના.

**18:8** ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બીજા દસ કુળો કે જેમણે રહાબામ વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું હતું તેમણે યરોબામ નામના માણસને તેમના રાજા તરીકે પસંદ કર્યો.

તેઓએ સ્થાપ્યું તેમનું રાજ્ય જમીનના ઉત્તર ભાગમાં અને તેને કહ્યું રાજ્ય ઈઝરાયેલનું.

**21:8** રાજા એ છે કે જે રાજ કરો હોય રાજ્ય પર અને લોકોનો ન્યાય કરતો હોય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. "રાજમાતા" શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઓ: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31 માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. "રાજમાતા" શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઓ: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31

માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. “રાજમાતા” શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઓ: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31  
માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. “રાજમાતા” શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઓ: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31  
માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. “રાજમાતા” શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઓ: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31

માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. “રાજમાતા” શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઝ્યો: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31

માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાણી, રાણીઓ

વ્યાખ્યા:

રાણી એ એક દેશની સ્ત્રી શાસક અથવા તો રાજાની પત્ની છે.

એસ્તેર જ્યારે અહાશ્વેરોશ રાજાને પરણી ત્યારે તે ઇરાનના સામ્રાજ્યની રાણી બની. ઇઝબેલ રાણી આહબ રાજાની દુષ્ટ પત્ની હતી. શેબાની રાણી એક વિખ્યાત શાસક હતી કે જે સુલેમાન રાજાની મુલાકાતે આવી હતી. “રાજમાતા” શબ્દ સામાન્ય રીતે રાજ કરતા રાજાની માતા અથવા દાદી અથવા તો અગાઉના રાજાની વિધવા પત્નીઓ ઉલ્લેખ કરતો હતો.

રાજમાતા ઘણી પ્રભાવશાળી વ્યક્તિ હતી; ઉદાહરણ તરીકે અથાલ્યાએ લોકોને મૂર્તિપૂજા કરવા પ્રેર્યા હતા.

(આ જૂઝ્યો: અહાશ્વેરોશ, અથાલ્યા, એસ્તેર, રાજા. ઇરાન રાજ, શેબા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 10:10 1 રાજા 11:18-19 2 રાજા 10:12-14 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:26-28 એસ્તેર 1:16-18 લૂક 11:31

માથ્થી 12:42

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

રાબ્બી

વ્યાખ્યા:

“રાબ્બી” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “મારા માલિક” અથવા તો “મારા શિક્ષક” એવો થાય છે.

તે એક સન્માનજનક શીર્ષક હતું કે જેનો ઉપયોગ યહૂદી ધાર્મિક શિક્ષકને, ખાસ કરીને ઈશ્વરના નિયમોના શિક્ષકને સંબોધવા કરાતો હતો. યોહાન બાપ્તિસ્મી અને ઈસુ બેઉને તેમના શિષ્યો કેટલીક વાર “રાબ્બી” કહીને બોલાવતા હતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “મારા માલિક” અથવા તો “મારા ગુરુજી” અથવા તો “માનનીય શિક્ષક” અથવા તો “ધાર્મિક શિક્ષક” તરીકે કરી શકાય.

કેટલીક ભાષાઓમાં આ શુભેચ્છાને મોટા અક્ષરોમાં લખવામાં આવે છે જ્યારે બીજી ભાષાઓમાં આવું નથી.

જે ભાષામાં અનુવાદ કરવામાં આવે છે તેમાં સામાન્ય રીતે શિક્ષકોને સંબોધિત કરવાની ખાસ રીત હોઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનો અનુવાદ એવું પ્રદર્શિત ના કરે કે ઈસુ એક શાળાના શિક્ષક હતા. આપેલ ભાષાના બીજા બાઇબલ



અનુવાદમાં અથવા તો પ્રાદેશિક ભાષામાં “રાબ્બી” શબ્દનો અનુવાદ કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે પણ તપાસો.

જૂઓ: [અજ્ઞાત બાબતોનો અનુવાદ કેવી રીતે કરવો](#)

(આ જૂઓ: શિક્ષક)

બાઇબલના સંદર્ભો:

યોહાન 1:49-51 યોહાન 6:24-25 માર્ક 14:43-46 માથ્થી 23:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4461

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જૂઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જૂઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જૂઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં

લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી

2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું

હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રામા

તથ્યો:

રામા યરૂશાલેમથી લગભગ 8 કિલોમીટર દૂર આવેલું પ્રાચીન ઇઝરાયલનું એક શહેર હતું. જ્યાં બિન્યામીનનું કુળ રહેતું હતું તે પ્રદેશમાં તે સ્થિત હતું.

રાહેલ બિન્યામીનને જન્મ આપ્યા પછી મરણ પામી તે સ્થળ રામા હતું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓને બાબેલના બંદીવાસમાં લઈ જવામાં આવતા હતા ત્યારે, તેઓને બાબેલમાં લઈ ગયા અગાઉ રામામાં લાવવામાં આવ્યા હતા. રામા શમુએલના માતાપિતાનું વતન હતું.

(જુઓ: બિન્યામીન, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:25-27 1 શમુએલ 2:11 2 કાળવૃત્તાંત 16:1 યર્મિયા 31:15 યહોશુઆ 18:25-28 માથ્થી 2:17-18

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7414, G4471

રાહાબ

તથ્યો:

રાહાબ એક સ્ત્રી હતી કે જે જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ યરીખો પર હુમલો કર્યો ત્યારે ત્યાં રહેતી હતી. તે એક વેશ્યા હતી.

ઇઝરાયલીઓ યરીખો પર હુમલો કરવા આવ્યા તે અગાઉ જે બે ઇઝરાયલીઓ તેની માહિતી મેળવવા આવ્યા તેઓને રાહાબે સંતાડ્યા હતા.

તેણે તે જાસૂસોને ઇઝરાયલની છાવણીમાં પાછા ભાગી જવા મદદ કરી હતી.

રાહાબ યહોવામાં વિશ્વાસ કરનારી વ્યક્તિ બની. જ્યારે યરીખોનો નાશ કરવામાં આવ્યો ત્યારે તેને અને તેના કુટુંબને બચાવવામાં આવ્યું હતું અને તેઓ બધા ઇઝરાયલીઓ સાથે રહેવા ગયા.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાએલ, યરીખો, વેશ્યા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 11:29-31 યાકૂબ 2:25-26 યહોશુઆ 2:20-21 યહોશુઆ 6:17-19 માથ્થી 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** તે શહેરમાં રાહાબ નામે એક વેશ્યા રહેતી હતી જેણે જાસૂસોને સંતાડ્યા અને બાદમાં તેઓને ભાગી જવામાં મદદ કરી. તે ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરતી હતી તે માટે તેણે આમ કર્યું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓ યરીખોનો નાશ કરે ત્યારે તેઓએ રાહાબનું તથા તેના કુટુંબનું રક્ષણ કરવાનું વચન આપ્યું. **15:5** ઇઝરાયલીઓએ જેમ ઈશ્વરે આજ્ઞા આપી હતી તેમ શહેરમાંની દરેક બાબતોનો નાશ કર્યો. શહેરમાં રાહાબ અને તેનું કુટુંબ જ એવા લોકો હતા જેઓને તેઓએ મારી નાખ્યા નહીં.

તેઓ ઇઝરાયલી લોકોનો હિસ્સો બની ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7343, G4460

રાહાબ

તથ્યો:

રાહાબ એક સ્ત્રી હતી કે જે જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ યરીખો પર હુમલો કર્યો ત્યારે ત્યાં રહેતી હતી. તે એક વેશ્યા હતી.

ઇઝરાયલીઓ યરીખો પર હુમલો કરવા આવ્યા તે અગાઉ જે બે ઇઝરાયલીઓ તેની માહિતી મેળવવા આવ્યા તેઓને રાહાબે સંતાડ્યા હતા.

તેણે તે જાસૂસોને ઇઝરાયલની છાવણીમાં પાછા ભાગી જવા મદદ કરી હતી.

રાહાબ યહોવામાં વિશ્વાસ કરનારી વ્યક્તિ બની. જ્યારે યરીખોનો નાશ કરવામાં આવ્યો ત્યારે તેને અને તેના કુટુંબને બચાવવામાં આવ્યું હતું અને તેઓ બધા ઇઝરાયલીઓ સાથે રહેવા ગયા.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાએલ, યરીખો, વેશ્યા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 11:29-31 યાકૂબ 2:25-26 યહોશુઆ 2:20-21 યહોશુઆ 6:17-19 માત્થી 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** તે શહેરમાં રાહાબ નામે એક વેશ્યા રહેતી હતી જેણે જાસૂસોને સંતાડ્યા અને બાદમાં તેઓને ભાગી જવામાં મદદ કરી. તે ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરતી હતી તે માટે તેણે આમ કર્યું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓ યરીખોનો નાશ કરે ત્યારે તેઓએ રાહાબનું તથા તેના કુટુંબનું રક્ષણ કરવાનું વચન આપ્યું. **15:5** ઇઝરાયલીઓએ જેમ ઈશ્વરે આજ્ઞા આપી હતી તેમ શહેરમાંની દરેક બાબતોનો નાશ કર્યો. શહેરમાં રાહાબ અને તેનું કુટુંબ જ એવા લોકો હતા જેઓને તેઓએ મારી નાખ્યા નહીં.

તેઓ ઇઝરાયલી લોકોનો હિસ્સો બની ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7343, G4460

રાહાબ

તથ્યો:

રાહાબ એક સ્ત્રી હતી કે જે જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ યરીખો પર હુમલો કર્યો ત્યારે ત્યાં રહેતી હતી. તે એક વેશ્યા હતી.

ઇઝરાયલીઓ યરીખો પર હુમલો કરવા આવ્યા તે અગાઉ જે બે ઇઝરાયલીઓ તેની માહિતી મેળવવા આવ્યા તેઓને રાહાબે સંતાડ્યા હતા.

તેણે તે જાસૂસોને ઇઝરાયલની છાવણીમાં પાછા ભાગી જવા મદદ કરી હતી.

રાહાબ યહોવામાં વિશ્વાસ કરનારી વ્યક્તિ બની. જ્યારે યરીખોનો નાશ કરવામાં આવ્યો ત્યારે તેને અને તેના કુટુંબને બચાવવામાં આવ્યું હતું અને તેઓ બધા ઇઝરાયલીઓ સાથે રહેવા ગયા.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાએલ, યરીખો, વેશ્યા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 11:29-31 યાકૂબ 2:25-26 યહોશુઆ 2:20-21 યહોશુઆ 6:17-19 માત્થી 1:4-6

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:1** તે શહેરમાં રાહાબ નામે એક વેશ્યા રહેતી હતી જેણે જાસૂસોને સંતાડ્યા અને બાદમાં તેઓને ભાગી જવામાં મદદ કરી. તે ઈશ્વરમાં વિશ્વાસ કરતી હતી તે માટે તેણે આમ કર્યું. જ્યારે ઇઝરાયલીઓ યરીખોનો નાશ કરે ત્યારે તેઓએ રાહાબનું તથા તેના કુટુંબનું રક્ષણ કરવાનું વચન આપ્યું. **15:5** ઇઝરાયલીઓએ જેમ ઈશ્વરે આજ્ઞા આપી હતી તેમ શહેરમાંની દરેક બાબતોનો નાશ કર્યો. શહેરમાં રાહાબ અને તેનું કુટુંબ જ એવા લોકો હતા જેઓને તેઓએ મારી નાખ્યા નહીં.

તેઓ ઇઝરાયલી લોકોનો હિસ્સો બની ગયા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7343, G4460

રાહેલ

તથ્યો:

રાહેલ યાકૂબની પત્નીઓમાંની એક હતી. તે અને તેની બહેન લેઆ લાબાન કે જે યાકૂબના મામા હતા તેની દીકરીઓ હતી.

રાહેલ યૂસફ અને બિન્યામીનની માતા હતી કે જેઓના વંશજો ઇઝરાયલના બે કુળો બન્યા. ઘણા વર્ષો સુધી, રાહેલ બાળકોને જન્મ આપવા સક્ષમ ન હતી.

પછી ઈશ્વરે તેને યૂસફનો જન્મ આપવા સક્ષમ કરી.



વર્ષો બાદ, બિન્યામીનની પ્રસૂતિ સમયે રાહેલ મૃત્યુ પામી અને યાકુબે બેથલેહેમ પાસે તેનું દફન કર્યું.  
(આ પણ જુઓ: બેથલેહેમ, ઈઝરાયેલ, લાબાન, લેઆહ, યૂસફ (જૂના કરાર), ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 29:4-6 ઉત્પત્તિ 29:19-20 ઉત્પત્તિ 29:28-30 ઉત્પત્તિ 31:4-6 ઉત્પત્તિ 33:1-3 માથ્થી 2:17-18  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7354, G4478

રિબકા

તથ્યો:

રિબકા ઇબ્રાહિમના ભાઈ નાહોરની પૌત્રી હતી.

ઈશ્વરે રિબકાને ઇબ્રાહિમના દીકરા ઇસહાકની પત્ની થવા પસંદ કરી હતી. રિબકા જ્યાં તે રહેતી હતી તે અરામ નાહરાઇમનો પ્રદેશ છોડીને જ્યાં ઇસહાક રહેતો હતો તે નેગેબના પ્રદેશમાં ઇબ્રાહિમના ચાકર સાથે ગઈ. ઘણા લાંબા સમય સુધી રિબકાને બાળકો થયા નહીં, પણ અંતે ઈશ્વરે તેને બે જોડિયા બાળકો, એસાવ અને યાકૂબનો આશીર્વાદ આપ્યો.

(આ પણ જુઓ: ઇબ્રાહિમ, અરામ, એસાવ, ઇસહાક, ઈઝરાયેલ, નાહોર, નેગેબ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 24:15-16 ઉત્પત્તિ 24:45-46 ઉત્પત્તિ 24:56-58 ઉત્પત્તિ 24:63-65 ઉત્પત્તિ 25:27-28 ઉત્પત્તિ 26:6-8

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**6:2** જ્યાં ઇબ્રાહિમના સગાં-સંબંધીઓ રહતાં હતાં ત્યાં જવાની લાંબી મુસાફરી બાદ, ઈશ્વરે ચાકરને રિબકા સુધી પહોંચવા દોર્યો. તે ઇબ્રાહિમના ભાઈની પૌત્રી હતી. **6:6** ઈશ્વરે રિબકાને કહ્યું કે, "તારા ઉદરમાં બે દેશજાતિઓ છે."

**7:1** જ્યારે છોકરાઓ મોટા થયા ત્યારે, રિબકાએ યાકૂબને પ્રેમ કર્યો, પણ ઇસહાકે એસાવને પ્રેમ કર્યો. **7:3** ઇસહાક પોતાનો આશીર્વાદ એસાવને આપવા માંગતો હતો.

પણ તે તેમ કરે તે અગાઉ, યાકૂબના એસાવ હોવાના ઢોંગ દ્વારા રિબકા અને યાકૂબે તેને છેતર્યો.

**7:6** પણ રિબકાએ એસાવની યોજના વિષે સાંભળ્યું. તેથી તેને યાકૂબને પોતાના સગાંઓ સાથે રહેવા દૂર મોકલી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7259

રીંછ, રીંછો

વ્યાખ્યા:

રીંછ એ મોટું, રુંવાટીદાર ચાર-પગવાળું, કાળા-ભૂરા અથવા કાળા વાળ, તીક્ષ્ણ ધારદાર દાંતવાળું, અને પંજાવાળું એક પ્રાણી છે. બાઈબલના સમય દરમિયાન ઈઝરાયેલમાં રીંછો સામાન્ય હતા.

આ પ્રાણીઓ જંગલો અને પહાડી ભાગોમાં રહે છે, તેઓ માછલી, જીવ જંતુઓ, અને વનસ્પતિ ખાય છે . જૂનાકરારમાં, રીંછને બળવાનના પ્રતિક તરીકે વાપરવામાં આવ્યું છે. ઘેટાંની દેખરેખના સમયે, દાઉદ ભરવાડ રીંછ સામે લડ્યો અને તેને હરાવ્યું. બે રીંછો જંગલમાંથી નીકળી આવ્યા અને જેઓએ એલીશા પ્રબોધકની મશ્કરી કરી હતી તેમની ઉપર હુમલો કર્યો.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, એલિશા)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1677, G715

રૂથ

તથ્યો:

રૂથ મોઆબી સ્ત્રી હતી જે જ્યારે ન્યાયાધીશો ઈઝરાયેલનો ન્યાય કરતાં હતાં તે સમય દરમિયાન જીવતી હતી. તેણીએ ઈઝરાયેલી માણસ સાથે મોઆબમાં લગ્ન કર્યા હતાં જ્યારે ન્યાયાધીશો ઈઝરાયેલનો ન્યાય કરતાં હતાં તે સમય દરમિયાન દુષ્કાળને કારણે તેણે ત્યાં તેના કુટુંબ સાથે સ્થળાંતર કર્યું હતું

રૂથનો પતિ મરણ પામ્યો, અને થોડાં સમય પછી તેણીએ પોતાની સાસુ નાઓમી સાથે મુસાફરી શરૂ કરતાં મોઆબ

છોડ્યું, કે જે તેના વતન ઈઝરાયેલના બેથલેહેમ તરફ પરત ફરી રહી હતી. રૂથ નાઓમીને વફાદાર હતી અને તેને માટે ખોરાક પૂરો પાડવા ભારે મહેનત કરતી હતી. તેણે ઈઝરાયેલના એક ખરા ઈશ્વરની સેવાને માટે પણ પોતાને સમર્પિત કરી. રૂથે બોઆઝ નામના એક ઈઝરાયેલી માણસ સાથે લગ્ન કર્યા અને પુત્રને જન્મ આપ્યો કે જે દાઉદ રાજાનો દાદા બન્યો. કારણ કે દાઉદ રાજા ઈસુ ખ્રિસ્તના પૂર્વજ હતાં તેથી રૂથ પણ હતી.

(આ પણ જુઓ: બેથલેહેમ, બોઆઝ, દાઉદ, ન્યાયાધીશ)

બાઈબલના સદાઓ:

માથ્થી 1:4-6 રૂથ 1:3-5 રૂથ 3:8-9 રૂથ 4:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7327, G4503

રૂબેન

તથ્યો:

રૂબેન યાકૂબનો પ્રથમજનિત દીકરો હતો. તેની માતાનું નામ લેઆ હતું.

જ્યારે યૂસફના ભાઈઓ તેને મારી નાખવાની યોજના કરતાં હતા ત્યારે, રૂબેને તેને મારી નાખવાને બદલે ઊંડા ખાડામાં નાખવાનું કહીને યૂસફનું જીવન બચાવ્યું હતું. રૂબેન બાદમાં યૂસફને બચાવવા આવ્યો, પણ બીજા ભાઈઓએ તેને પસાર થતા વેપારીઓને વેચી દીધો હતો. રૂબેનના વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળોમાંનું એક કુળ બન્યા.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, યૂસફ (જૂના કરાર), લેઆહ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 29:31-32 ઉત્પત્તિ 35:21-22 ઉત્પત્તિ 42:21-22 ઉત્પત્તિ 42:37-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7205, H7206, G4502

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલી” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાયેલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માત્રા” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે

ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે ઈઝરાએલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ઘાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોટલી

વ્યાખ્યા:

રોટલી એ લોટમાં પાણી અને તેલ ભેળવીને કણક (બાંધેલા લોટ) માંથી બનાવેલો ખોરાક છે.

પછી કણકને રોટલાનો આકાર આપીને શેકવામાં આવે છે.

જ્યારે “રોટલો” (આખો શેકેલો લોંદો/બ્રેડ) શબ્દ આવે છે, તેનો અર્થ “રોટલાનો ટુકડો” (રોટલીનો ટુકડો) થાય છે. રોટલીનો કણક સામાન્ય રીતે એવી વસ્તુમાંથી બને છે જે ખમીર લીધે ઉપશી આવે છે. ખમીર વગરની રોટલી પણ બનાવી શકાય છે, જે ફૂલશે નહીં.

બાઈબલમાં તેને “બેખમીર રોટલી” અને જે યહૂદિઓના પાસ્ખાપર્વના ભોજન માટે વપરાય હતી.

બાઈબલના સમયોમાં રોટલી ઘણા લોકો માટે મુખ્ય ખોરાક હતો, આ શબ્દ બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે ખોરાક દર્શાવવા વપરાય છે.

(જુઓ: [લક્ષણ\(અલંકાર\)](#))

“ઉપસ્થિતિની રોટલી” શબ્દ, બાર રોટલીઓ કે જે મુલાકાત મંડપના સોનાની મેજ ઉપર મુકવામાં આવતી હતી અથવા મંદિરની ઈમારત પર દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કરવામાં આવતી હતી, તેને દર્શાવે છે.

આ રોટલીઓ ઈઝરાએલના બાર કુળો દર્શાવે છે અને તે ફક્ત યાજ્ઞકોને ખાવા માટે હતી. તેનું ભાષાંતર એમ કરી શકાય, “રોટલી દર્શાવે છે કે દેવ તેઓની મધ્યેમાં રહે છે.”

“સ્વર્ગમાંથી આવેલી રોટલી” રૂપકાત્મક શબ્દ દર્શાવે છે, જે વિશેષ સફેદ ખોરાક છે જેને “માન્ના” કહેવાય છે, જ્યારે



ઈઝરાયેલીઓ અરણ્યના રણમાં ભટકતા હતા ત્યારે દેવે તેઓને પૂરું પાડ્યું. ઈસુ પણ પોતાને “રોટલી કે જે આકાશમાંથી નીચે આવી છે” અને “જીવનની રોટલી” કહેવડાવે છે. જ્યારે ઈસુ અને તેના શિષ્યોની સાથે તેના મૃત્યુ પહેલા પાસ્ખા ભોજન ખાઈ રહ્યા હતા ત્યારે તેમણે બેખમીર પાસ્ખા રોટલીને તેના શરીર સાથે સરખાવી કે જેને વધસ્તંભ ઉપર ધાયલ કરી અને મારી નાખવામાં આવશે. ઘણી વખત “રોટલી” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે “ખોરાક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાસ્ખા, મુલાકાતમંડપ, મંદિર, બેખમીર રોટલી, ખમીર)

બાઈબલની કલમો :

પ્રેરિતો 2:46-47 પ્રેરિતો 27:33-35 નિર્ગમન 16:13-15 લૂક 9:12-14 માર્ક 6:37-38 માથ્થી 4:1-4 માથ્થી 11:18-19

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. “રોમન” શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક “રોમન” એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, “તારું નામ શું છે?” તેણે જવાબ આપ્યો, “મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ.” (“સેના” અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઈ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને યાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝભ્ભો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, “જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. “રોમન” શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક “રોમન” એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, “તારું નામ શું

છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઇ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્બો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઇ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઇ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્બો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઇ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઇ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્બો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:



Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.ફ. 22:25-26 પ્રે.ફ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઈ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને યાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્બો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.ફ. 22:25-26 પ્રે.ફ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઈ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને યાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્બો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઈ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝભ્ભો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઈ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝભ્ભો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઈ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઇ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્મો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

રોમ, રોમન

તથ્યો:

નવા કરારના સમયમાં, રોમ શહેર તે રોમન સામ્રાજ્યનું કેન્દ્ર હતું. તે હવે આજના આધુનિક દેશ ઈટલીનું મહત્વનું શહેર છે.

રોમન સામ્રાજ્યે ભૂમધ્ય સમુદ્રની આસપાસના દરેક પ્રદેશો પર, ઈઝરાયેલ પર પણ રાજ કર્યું. "રોમન" શબ્દ, રોમની સરકારના નિયંત્રણ હેઠળના વિસ્તારો, રોમન નાગરિકો અને રોમન અધિકારીઓ સહિતને લગતી કોઈ પણ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્રેરિત પાઉલને રોમ શહેરમાં બંદીવાન તરીકે લઇ જવામાં આવ્યો હતો કારણ કે તેણે ઈસુ વિશેના સારાં સમાચારનો બોધ કર્યો હતો. નવા કરારનું પુસ્તક "રોમન" એ પત્ર છે જે પાઉલે રોમના ખ્રિસ્તીઓને લખ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, સમુદ્ર, પિલાત, પાઉલ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 1:15-18 પ્રે.કૃ. 22:25-26 પ્રે.કૃ. 28:13-15 યોહાન 11:47-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**23:4** જ્યારે મરિયમ માટે જન્મ આપવાનો સમય નજીક આવ્યો, ત્યારે રોમન સરકારે દરેકને જણાવ્યું કે જ્યાં તેઓના પૂર્વજો રહેતાં હતાં તે શહેરમાં વસ્તી ગણતરીને સારું જાય. **32:6** પછી ઈસુએ અશુદ્ધ આત્માને પૂછ્યું, "તારું નામ શું છે?" તેણે જવાબ આપ્યો, "મારું નામ સેના છે, કારણ કે અમે ઘણાં છીએ." ("સેના" અનેક હજારો સૈનિકોનું જૂથ હતું રોમન સૈન્યમાં.) **39:9** બીજા દિવસે વહેલી સવારે, યહૂદી આગેવાનો ઈસુને રોમન રાજ્યપાલ, પિલાત, પાસે ઈસુને મારી નાંખવાની આશાએ લઇ આવ્યાં. **39:12** રોમન સૈનિકોએ ઈસુને ચાબૂક મારી અને બાદશાહી ઝબ્મો અને કાંટાનો બનેલો મુગટ તેમને પહેરાવ્યો. પછી તેઓએ તેમની એમ કરતાં મશ્કરી કરી કે, "જુઓ, યહૂદીઓનો રાજા!"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4514, G4516

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

"લાકડી" શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવા માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ "લાકડી" અને "છડી" શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની ગણતરી કરવા માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, "લોખંડની લાકડી," જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવા માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

“લાકડી” શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવાં માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ “લાકડી” અને “છડી” શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની ગણતરી કરવાં માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, “લોખંડની લાકડી,” જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવાં માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

“લાકડી” શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવાં માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ “લાકડી” અને “છડી” શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની ગણતરી કરવાં માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, “લોખંડની લાકડી,” જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવાં માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

“લાકડી” શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવાં માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ “લાકડી” અને “છડી” શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની

ગણતરી કરવાં માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, "લોખંડની લાકડી," જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવાં માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

"લાકડી" શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવાં માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ "લાકડી" અને "છડી" શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની ગણતરી કરવાં માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, "લોખંડની લાકડી," જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવાં માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

"લાકડી" શબ્દ સાંકડી, સખત, સોટીનો ઉલ્લેખ કરે છે- હથિયાર જેવું જેનો ઉપયોગ અનેક જુદી જુદી રીતે કરવામાં આવતો હતો. તે કદાચ લંબાઈમાં ઓછામાં ઓછી એક મીટર હતી.

લાકડાની લાકડીનો ઉપયોગ ઘેટાંપાળક દ્વારા ઘેટાંને અન્ય પ્રાણીઓથી બચાવવા માટે કરવામાં આવતો હતો. ભટકતા ઘેટાંને ટોળામાં પાછું લાવવાં માટે તેને ફેંકવામાં પણ આવતું હતું.

ગી.શા. 23 માં, દાઉદ રાજાએ "લાકડી" અને "છડી" શબ્દનો ઉલ્લેખ પોતાના લોકો માટે ઈશ્વરના માર્ગદર્શન અને શિસ્ત માટે રૂપક તરીકે કર્યો હતો. ઘેટાંપાળની લાકડીનો ઉપયોગ જેમ ઘેટાંઓ તેની નીચેથી પસાર થતાં તેમ તેઓની ગણતરી કરવાં માટે પણ થતો હતો. બીજી રૂપક અભિવ્યક્તિ, "લોખંડની લાકડી," જેઓ ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ પોકારતા અને દુષ્ટ બાબતો કરતાં તેઓ માટે ઈશ્વરની શિક્ષા તરીકે તેનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રાચીન સમયમાં, ધાતુ, લાકડાં, અથવા પથ્થરની બનેલી લાકડીનો ઉપયોગ મકાન અથવા વસ્તુની લંબાઈને માપવા માટે કરવામાં આવતો હતો. બાઈબલમાં, લાકડાંની લાકડીનો ઉલ્લેખ બાળકોને શિસ્તમાં લાવવાં માટેના સાધન તરીકે પણ કરવામાં આવ્યો હતો. (આ પણ જુઓ: લાકડી, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથી 4:19-21 1 શમુએલ 14:43-44 પ્રે.ફ. 16:22-24 નિર્ગમન 27:9-10 પ્રકટીકરણ 11:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાડનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાડન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાડનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાડન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાડનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાડન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાડનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી

જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાફન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાફનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાફન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાકડી, લાકડીઓ

વ્યાખ્યા:

લાકડી એ લાંબી લાકડાંની છડી અથવા સોટી હોય છે, જે ઘણીવાર ચાલતી વખતે સાથે રાખવામાં આવે છે.

જ્યારે યાકુબ ઘરડો હતો, ત્યારે તે ચાલવા માટે લાકડીની મદદ લેતો હતો. ઈશ્વરે તેમનું બળ ફાફનને બતાવવા માટે મુસાની લાકડીને સર્પમાં બદલી નાંખી. ઘેટાંપાળકો પણ તેમના ઘેટાંને દોરવા, અથવા જ્યારે તેઓ પડી જાય કે ભટકી જાય ત્યારે ઘેટાંને બચાવવા લાકડીની મદદ લેતા હતા. ઘેટાંપાળકની લાકડીમાં એક બાજુ વાળેલો આંકડો હોય, તેથી તે ઘેટાંપાળકની સોટી કે જે સીધી હોય અને જે જંગલી પ્રાણીઓ કે જેઓ ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતાં હોય તેને મારવા કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ફાફન, સામર્થ્ય, ઘેટી, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

નિર્ગમન 4:1-3 નિર્ગમન 7:8-10 લૂક 9:3-4 માર્ક 6:7-9 માથ્થી 10:8-10 માથ્થી 27:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

લાજરસ

તથ્યો:

લાજરસ અને તેની બહેનો માર્થા અને મરિયમ, ઈસુના ખાસ મિત્રો હતા. ઈસુ ઘણીવાર બેથાનિયામાં તેઓના ઘરે રોકાતા હતા.

લાજરસ એ તથ્યને લીધે પ્રચલિત હતો કે કબરમાં તેને અનેક દિવસોથી દફનાવવામાં આવ્યો પછી ઈસુએ તેને મરણમાથી ઉઠાડ્યો હતો. યહૂદી આગેવાનો ઈસુથી ગુસ્સે હતા અને ઈર્ષા કરતાં હતા કે તેમણે આ ચમત્કાર કર્યો હતો, અને તેઓ ઈસુ અને લાજરસ બંનેને મારી નાંખવાનો લાગ શીઘ્રતા હતા. ઈસુએ એક ભિખારી અને ધનવાન માણસનું દ્રષ્ટાંત કહ્યું જેમાં ભિખારીનું નામ "લાજરસ" હતું.

(આ પણ જુઓ: આજીજી કરવી, યહૂદી અધિકારીઓ, માર્થા, મરિયમ, ઉઠાડવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

યોહાન 11:10-11 યોહાન 12:1-3 લૂક 16:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**37:1** એક દિવસ, ઈસુને સંદેશો મળ્યો કે લાજરસ ઘણો બીમાર હતો. લાજરસ અને તેની બે બહેનો, માર્થા અને મરિયમ, ઈસુના નજીકના મિત્રો હતા. **37:2** ઈસુએ કહ્યું, "આપનો મિત્ર લાજરસ ઊંઘી ગયો છે, અને હું તેને ઉઠાડીશ." **37:3** ઈસુના શિષ્યોએ જવાબ આપ્યો, "માલિક, જો લાજરસ સૂઈ ગયો છે તો, તે સાજો થશે." પછી ઈસુએ તેઓને સ્પષ્ટ કહ્યું, "લાજરસ મરી ગયો છે."

**37:4** જેવાયએઆરઇ ઈસુ આવી પહોંચ્યા લાજરસના વતનમાં ત્યારે, લાજરસ ને મર્યા ચાર દિવસ થઈ ગયા હતા. **37:6** ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું, "તમે ક્યાં મૂક્યો છે લાજરસને?" **37:9** પછી ઈસુએ બૂમ પાડી, "લાજરસ, બહાર આવ!" **37:10** તેથી લાજરસ બહાર આવ્યો! તે હજુ સુધી કફનથી વીંટળાયેલો હતો.

**37:11** પરંતુ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ બન્યા, તેથી તેઓ ભેગા થયા એ યોજના કરવા કે કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાજરસને મારી નાખે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2976

લાજરસ

તથ્યો:

લાજરસ અને તેની બહેનો માર્થા અને મરિયમ, ઈસુના ખાસ મિત્રો હતા. ઈસુ ઘણીવાર બેથાનિયામાં તેઓના ઘરે રોકાતા હતા.

લાજરસ એ તથ્યને લીધે પ્રચલિત હતો કે કબરમાં તેને અનેક દિવસોથી દફનાવવામાં આવ્યો પછી ઈસુએ તેને મરણમાથી ઉઠાડ્યો હતો. યહૂદી આગેવાનો ઈસુથી ગુસ્સે હતા અને ઈર્ષા કરતાં હતા કે તેમણે આ ચમત્કાર કર્યો હતો, અને તેઓ ઈસુ અને લાજરસ બંનેને મારી નાંખવાનો લાગ શોધતા હતા. ઈસુએ એક ભિખારી અને ધનવાન માણસનું દ્રષ્ટાંત કહ્યું જેમાં ભિખારીનું નામ "લાજરસ" હતું.

(આ પણ જુઓ: આજીજી કરવી, યહૂદી અધિકારીઓ, માર્થા, મરિયમ, ઉઠાડવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

યોહાન 11:10-11 યોહાન 12:1-3 લૂક 16:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓ પરથી ઉદાહરણો:

**37:1** એક દિવસ, ઈસુને સંદેશો મળ્યો કે લાજરસ ઘણો બીમાર હતો. લાજરસ અને તેની બે બહેનો, માર્થા અને મરિયમ, ઈસુના નજીકના મિત્રો હતા. **37:2** ઈસુએ કહ્યું, "આપનો મિત્ર લાજરસ ઊંઘી ગયો છે, અને હું તેને ઉઠાડીશ." **37:3** ઈસુના શિષ્યોએ જવાબ આપ્યો, "માલિક, જો લાજરસ સૂઈ ગયો છે તો, તે સાજો થશે." પછી ઈસુએ તેઓને સ્પષ્ટ કહ્યું, "લાજરસ મરી ગયો છે."

**37:4** જેવાયએઆરઇ ઈસુ આવી પહોંચ્યા લાજરસના વતનમાં ત્યારે, લાજરસ ને મર્યા ચાર દિવસ થઈ ગયા હતા. **37:6** ઈસુએ તેઓને પૂછ્યું, "તમે ક્યાં મૂક્યો છે લાજરસને?" **37:9** પછી ઈસુએ બૂમ પાડી, "લાજરસ, બહાર આવ!" **37:10** તેથી લાજરસ બહાર આવ્યો! તે હજુ સુધી કફનથી વીંટળાયેલો હતો.

**37:11** પરંતુ યહૂદીઓના ધાર્મિક આગેવાનો ઈર્ષાળુ બન્યા, તેથી તેઓ ભેગા થયા એ યોજના કરવા કે કેવી રીતે તેઓ ઈસુ અને લાજરસને મારી નાખે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2976

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, "લાભ" અને "લાભકારક" શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે "લાભકારક" છે.



વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો

અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જૂઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ઘનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય. (આ પણ જૂઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ઘનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37

માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી

છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737,

H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી”

અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:



સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે. તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લાભ, લાભો, લાભકારક, બિનલાભદાયક

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “લાભ” અને “લાભકારક” શબ્દો ખાસ કાર્યો કે વ્યવહાર કરવા દ્વારા કશુંક સારું પ્રાપ્ત કરવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. જો કોઈ બાબત કોઈ વ્યક્તિ માટે સારી બાબતો ઉપજાવે છે અથવા તો બીજાઓ માટે સારી બાબતો

ઉપજાવવામાં મદદ કરે છે તો તે બાબત તે વ્યક્તિ માટે “લાભકારક” છે.

વધારે ચોક્કસ રીતે, “લાભ” શબ્દ ઘણીવાર વેપાર દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલા નાણાંનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેપારમાં જે નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે તેનાથી જો વધારે નાણાં પ્રાપ્ત થાય તો તે વેપારને “લાભકારક” કહેવામાં આવે છે.

જો કાર્યો લોકો માટે સારી બાબતો ઉપજાવે તો તે કાર્યો લાભકારક છે. 2 તિમોથી 3:16 કહે છે કે દરેક શાસ્ત્રવચન લોકોને સુધારા માટે અને ન્યાયીપણાની તાલીમ માટે “લાભકારક” છે.

તેનો અર્થ એ થાય છે કે બાઇબલનું શિક્ષણ લોકોને ઈશ્વરની ઇચ્છા અનુસાર જીવવાનું શીખવવા મદદરૂપ અને ઉપયોગી છે. “બિનલાભદાયક” શબ્દનો અર્થ ઉપયોગી નહીં એવો થાય છે.

તેનો શાબ્દિક અર્થ કશોજ લાભ ન થવો અથવા તો કોઈક વ્યક્તિને કશું પણ પ્રાપ્ત કરવા મદદ ન કરવી એવો થાય છે. જે બાબત બિનલાભદાયક છે તે કરવા યોગ્ય નથી કારણકે તે કશો લાભ કરાવતી નથી. તેનો અનુવાદ “બિનઉપયોગી” અથવા તો “નકામું” અથવા તો “લાભદાયી નહીં” અથવા તો “લાભ ન કરાવતું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: લાયક)

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “લાભ” શબ્દનો અનુવાદ “ફાયદો” અથવા તો “મદદ” અથવા તો “નફો” તરીકે પણ કરી શકાય. “લાભકારક” શબ્દનો અનુવાદ “ઉપયોગી” અથવા તો “ફાયદાકારક” અથવા તો “મદદરૂપ” તરીકે કરી શકાય. “માંથી લાભ પામવો” નો અનુવાદ “માંથી ફાયદો થવો” અથવા તો “માંથી નાણાં પ્રાપ્ત કરવા” અથવા તો “માંથી મદદ પ્રાપ્ત કરવી” તરીકે કરી શકાય. વેપારના સંદર્ભમાં, “લાભ” નો અનુવાદ એવા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જેનો અર્થ “ધનલાભ” અથવા તો “વધારે નાણાં” અથવા તો “અધિક નાણાં” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

અયૂબ 15:1-3 નીતિવચનો 10:16-17 યર્મિયા 2:7-8 હઝકિયેલ 18:12-13 યોહાન 6:62-63 માર્ક 8:35-37 માથ્થી 16:24-26 2 પિતર 2:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

લામેખ

તથ્યો:

ઉત્પત્તિના પુસ્તકમાં નોંધવામાં આવેલ બે માણસોના નામ લામેખ હતા.

પ્રથમ લામેખ જેની નોંધ છે એ કાઇનનો વંશજ હતો.

તેણે પોતાની બે પત્નીઓ સામે બડાઈ મારી કે જેણે તેને ઈજા પહોંચાડી તેની તેણે હત્યા કરી નાખી હતી.

બીજો લામેખ એ શેથનો વંશજ હતો.

તે નુહનો પણ પિતા હતો.

(આ પણ જુઓ: કાઈન, નૂહ, શેથ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 4:18-19 ઉત્પત્તિ 4:23-24 ઉત્પત્તિ 5:25-27 ઉત્પત્તિ 5:28-29 ઉત્પત્તિ 5:30-31 લૂક 3:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3929, G2984

લાયક, યોગ્ય, અયોગ્ય, નાલાયક

વ્યાખ્યા:

“લાયક” શબ્દ કોઈ વસ્તુ અથવા કોઈ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે માન અથવા સન્માનની પાત્રતા ધરાવે છે. “મૂલ્ય ધરાવવું”નો અર્થ મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવું છે. “નકામી” શબ્દનો અર્થ કોઈ પણ મૂલ્ય નથી.

લાયક હોવું મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવા સાથે સંબંધિત છે. “અયોગ્ય” થવા માટેનો અર્થ કોઈ વિશેષ ધ્યાનને લાયક ન થવું. લાયક ન હોવાની લાગણીનો અર્થ બીજા કોઈની સરખામણીમાં ઓછા મહત્વનું માનવું અથવા સન્માન અથવા દયાથી વર્તવામાં આવવાની યોગ્યતા ન અનુભવવી. શબ્દ “અયોગ્ય” અને “નકામું” શબ્દનો સંબંધ છે, પરંતુ અર્થો જુદા જુદા છે

"અયોગ્ય" હોવાનો અર્થ એ છે કે કોઈ સન્માન અથવા માન્યતા માટે યોગ્ય નથી. "નકામું" હોવાનો અર્થ કોઈ હેતુ અથવા મૂલ્ય ધરાવતો નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"લાયક" નો અનુવાદ "લાયક" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" અથવા "મૂલ્યવાન" તરીકે કરી શકાય છે.

" \* મૂલ્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "કિંમત" અથવા "મહત્વ." કરી શકાય છે.

"મૂલ્યવાન" શબ્દનો અનુવાદ "મૂલ્યવાન" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" તરીકે થઈ શકે છે. વધુ મૂલ્યના" શબ્દનું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ના કરતાં વધુ મૂલ્યવાન છે." સંદર્ભને આધારે, "અયોગ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "બિનમહત્વપૂર્ણ" અથવા "અપમાનજનક" અથવા "અયોગ્ય" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "નકામું" શબ્દનો અનુવાદ "કોઈ મૂલ્ય વગર" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" અથવા " કંઈ મૂલ્ય નહીં " તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 2 થેસ્સલોનીકી 1:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:23-25 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:25-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:30-32 કલોસી 1:9-10 યર્મિયા 8:18-19 માર્ક 1:7-8 માથ્થી 3:10-12 ફિલિપી 1:25-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

લાયક, યોગ્ય, અયોગ્ય, નાલાયક

વ્યાખ્યા:

"લાયક" શબ્દ કોઈ વસ્તુ અથવા કોઈ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે માન અથવા સન્માનની પાત્રતા ધરાવે છે. "મૂલ્ય ધરાવવું"નો અર્થ મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવું છે. "નકામી" શબ્દનો અર્થ કોઈ પણ મૂલ્ય નથી.

લાયક હોવું મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવા સાથે સંબંધિત છે. "અયોગ્ય" થવા માટેનો અર્થ કોઈ વિશેષ ધ્યાનને લાયક ન થવું. લાયક ન હોવાની લાગણીનો અર્થ બીજા કોઈની સરખામણીમાં ઓછા મહત્વનું માનવું અથવા સન્માન અથવા દયાથી વર્તવામાં આવવાની યોગ્યતા ન અનુભવવી. શબ્દ "અયોગ્ય" અને "નકામું" શબ્દનો સંબંધ છે, પરંતુ અર્થો જુદા જુદા છે

"અયોગ્ય" હોવાનો અર્થ એ છે કે કોઈ સન્માન અથવા માન્યતા માટે યોગ્ય નથી. "નકામું" હોવાનો અર્થ કોઈ હેતુ અથવા મૂલ્ય ધરાવતો નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"લાયક" નો અનુવાદ "લાયક" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" અથવા "મૂલ્યવાન" તરીકે કરી શકાય છે.

" \* મૂલ્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "કિંમત" અથવા "મહત્વ." કરી શકાય છે.

"મૂલ્યવાન" શબ્દનો અનુવાદ "મૂલ્યવાન" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" તરીકે થઈ શકે છે. વધુ મૂલ્યના" શબ્દનું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ના કરતાં વધુ મૂલ્યવાન છે." સંદર્ભને આધારે, "અયોગ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "બિનમહત્વપૂર્ણ" અથવા "અપમાનજનક" અથવા "અયોગ્ય" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "નકામું" શબ્દનો અનુવાદ "કોઈ મૂલ્ય વગર" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" અથવા " કંઈ મૂલ્ય નહીં " તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 2 થેસ્સલોનીકી 1:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:23-25 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:25-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:30-32 કલોસી 1:9-10 યર્મિયા 8:18-19 માર્ક 1:7-8 માથ્થી 3:10-12 ફિલિપી 1:25-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

લાયક, યોગ્ય, અયોગ્ય, નાલાયક

વ્યાખ્યા:

"લાયક" શબ્દ કોઈ વસ્તુ અથવા કોઈ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે માન અથવા સન્માનની પાત્રતા ધરાવે છે. "મૂલ્ય ધરાવવું"નો અર્થ મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવું છે. "નકામી" શબ્દનો અર્થ કોઈ પણ મૂલ્ય નથી.

લાયક હોવું મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવા સાથે સંબંધિત છે. "અયોગ્ય" થવા માટેનો અર્થ કોઈ વિશેષ ધ્યાનને

લાયક ન થવું. લાયક ન હોવાની લાગણીનો અર્થ બીજા કોઈની સરખામણીમાં ઓછા મહત્વનું માનવું અથવા સન્માન અથવા દયાથી વર્તવામાં આવવાની યોગ્યતા ન અનુભવવી. શબ્દ "અયોગ્ય" અને "નકામું" શબ્દનો સંબંધ છે, પરંતુ અર્થો જુદા જુદા છે

"અયોગ્ય" હોવાનો અર્થ એ છે કે કોઈ સન્માન અથવા માન્યતા માટે યોગ્ય નથી. "નકામું" હોવાનો અર્થ કોઈ હેતુ અથવા મૂલ્ય ધરાવતો નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"લાયક" નો અનુવાદ "લાયક" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" અથવા "મૂલ્યવાન" તરીકે કરી શકાય છે.

" \* મૂલ્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "કિંમત" અથવા "મહત્વ." કરી શકાય છે.

"મૂલ્યવાન" શબ્દનો અનુવાદ "મૂલ્યવાન" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" તરીકે થઈ શકે છે. વધુ મૂલ્યના" શબ્દનું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ના કરતાં વધુ મૂલ્યવાન છે." સંદર્ભને આધારે, "અયોગ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "બિનમહત્વપૂર્ણ" અથવા "અપમાનજનક" અથવા "અયોગ્ય" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "નકામું" શબ્દનો અનુવાદ "કોઈ મૂલ્ય વગર" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" અથવા " કંઈ મૂલ્ય નહીં " તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 2 થેસ્સલોનીકી 1:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:23-25 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:25-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:30-32 કલોસી 1:9-10 યર્મિયા 8:18-19 માર્ક 1:7-8 માથ્થી 3:10-12 ફિલિપી 1:25-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

લાયક, યોગ્ય, અયોગ્ય, નાલાયક

વ્યાખ્યા:

"લાયક" શબ્દ કોઈ વસ્તુ અથવા કોઈ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે માન અથવા સન્માનની પાત્રતા ધરાવે છે. "મૂલ્ય ધરાવવું"નો અર્થ મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવું છે. "નકામી" શબ્દનો અર્થ કોઈ પણ મૂલ્ય નથી.

લાયક હોવું મૂલ્યવાન અથવા મહત્વપૂર્ણ હોવા સાથે સંબંધિત છે. "અયોગ્ય" થવા માટેનો અર્થ કોઈ વિશેષ ધ્યાનને લાયક ન થવું. લાયક ન હોવાની લાગણીનો અર્થ બીજા કોઈની સરખામણીમાં ઓછા મહત્વનું માનવું અથવા સન્માન અથવા દયાથી વર્તવામાં આવવાની યોગ્યતા ન અનુભવવી. શબ્દ "અયોગ્ય" અને "નકામું" શબ્દનો સંબંધ છે, પરંતુ અર્થો જુદા જુદા છે

"અયોગ્ય" હોવાનો અર્થ એ છે કે કોઈ સન્માન અથવા માન્યતા માટે યોગ્ય નથી. "નકામું" હોવાનો અર્થ કોઈ હેતુ અથવા મૂલ્ય ધરાવતો નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"લાયક" નો અનુવાદ "લાયક" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" અથવા "મૂલ્યવાન" તરીકે કરી શકાય છે.

" \* મૂલ્ય" શબ્દનું ભાષાંતર "કિંમત" અથવા "મહત્વ." કરી શકાય છે.

"મૂલ્યવાન" શબ્દનો અનુવાદ "મૂલ્યવાન" અથવા "મહત્વપૂર્ણ" તરીકે થઈ શકે છે. વધુ મૂલ્યના" શબ્દનું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ના કરતાં વધુ મૂલ્યવાન છે." સંદર્ભને આધારે, "અયોગ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "બિનમહત્વપૂર્ણ" અથવા "અપમાનજનક" અથવા "અયોગ્ય" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "નકામું" શબ્દનો અનુવાદ "કોઈ મૂલ્ય વગર" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" અથવા " કંઈ મૂલ્ય નહીં " તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: માન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 શમુએલ 22:3-4 2 થેસ્સલોનીકી 1:11-12 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:23-25 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 25:25-27 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:30-32 કલોસી 1:9-10 યર્મિયા 8:18-19 માર્ક 1:7-8 માથ્થી 3:10-12 ફિલિપી 1:25-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

લુક

તથ્યો:

લુકે નવા કરારના બે પુસ્તકો લખ્યા: લુકની સુવાર્તા અને પ્રેરિતોનાં કૃત્યો.

કોલોસીને લખેલા પત્રમાં, પાઉલ ડૉક્ટર તરીકે લુકનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પાઉલે તેમના બીજા બે પત્રોમાં પણ લુકનો ઉલ્લેખ કર્યો છે.

એવું માનવામાં આવે છે કે લુક એક ગ્રીક અને એક વિદેશી હતો જે ખ્રિસ્તને માનતો હતો.

તેમની સુવાર્તામાં, લુકે ઘણી બધી જગ્યા શામેલ કરી છે જે ઈસુ વિદેશીઓ અને યહૂદીઓ બંને લોકો માટેના પ્રેમને દર્શાવે છે.

લુક પાઉલ સાથે તેમના બે મિશનરી મુસાફરીમાં સાથે ગયો અને તેમને તેમના કામમાં મદદ કરી. કેટલાક પ્રારંભિક મંડળીના લખાણોમાં એવું કહેવામાં આવે છે કે લુકનો જન્મ સીરિયાના અંત્યોખ શહેરમાં થયો હતો.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, પાઉલ, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:11-13 કલોસ્સી 4:12-14 ફિલેમોન 1:23-25

શબ્દ માહિતી:

લુક

તથ્યો:

લુકે નવા કરારના બે પુસ્તકો લખ્યા: લુકની સુવાર્તા અને પ્રેરિતોનાં કૃત્યો.

કોલોસીને લખેલા પત્રમાં, પાઉલ ડૉક્ટર તરીકે લુકનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પાઉલે તેમના બીજા બે પત્રોમાં પણ લુકનો ઉલ્લેખ કર્યો છે.

એવું માનવામાં આવે છે કે લુક એક ગ્રીક અને એક વિદેશી હતો જે ખ્રિસ્તને માનતો હતો.

તેમની સુવાર્તામાં, લુકે ઘણી બધી જગ્યા શામેલ કરી છે જે ઈસુ વિદેશીઓ અને યહૂદીઓ બંને લોકો માટેના પ્રેમને દર્શાવે છે.

લુક પાઉલ સાથે તેમના બે મિશનરી મુસાફરીમાં સાથે ગયો અને તેમને તેમના કામમાં મદદ કરી. કેટલાક પ્રારંભિક મંડળીના લખાણોમાં એવું કહેવામાં આવે છે કે લુકનો જન્મ સીરિયાના અંત્યોખ શહેરમાં થયો હતો.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, પાઉલ, સીરિયા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:11-13 કલોસ્સી 4:12-14 ફિલેમોન 1:23-25

શબ્દ માહિતી:

લુસ્ત્રા

તથ્યો:

લુસ્ત્રા એ પ્રાચીન એશિયા માઇનોરનું એક શહેર હતું, જે પાઉલ તેમની મિશનરી મુસાફરીમાં મુલાકાતે ગયો હતો. તે લિકોનિયાના પ્રદેશમાં સ્થિત હતું, જે હાલમાં તુર્કીના આધુનિક દેશમાં આવેલું છે.

પાઉલ અને તેમના સાથીઓ દર્બે અને લુસ્ત્રામાં ભાગી ગયા હતા જ્યારે તેઓને ઈકોનિયામાં યહૂદીઓ દ્વારા ધમકી કરવામાં આવી હતી. લુસ્ત્રામાં, પાઉલ તિમોથીને મળ્યા, જે સાથી પ્રચારક અને મંડળીના સ્થાપક બન્યા. પાઉલે લુસ્ત્રામાં એક અપંગ માણસને સાજા કર્યા પછી, ત્યાં લોકોએ પાઉલ અને બાર્નાબાસની ઉપાસના કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો, પરંતુ પ્રેરિતોએ તેઓને ઠપકો આપ્યો અને તેઓને તે કરવાથી રોકી દીધા.

(આ પણ જુઓ: સુવાર્તિક, ઈકોનિયા, તિમોથી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3082

લુસ્ત્રા

તથ્યો:

લુસ્ત્રા એ પ્રાચીન એશિયા માઇનોરનું એક શહેર હતું, જે પાઉલ તેમની મિશનરી મુસાફરીમાં મુલાકાતે ગયો હતો. તે લિકોનિયાના પ્રદેશમાં સ્થિત હતું, જે હાલમાં તુર્કીના આધુનિક દેશમાં આવેલું છે.

પાઉલ અને તેમના સાથીઓ દર્બે અને લુસ્ત્રામાં ભાગી ગયા હતા જ્યારે તેઓને ઈકોનિયામાં યહૂદીઓ દ્વારા ધમકી કરવામાં આવી હતી. લુસ્ત્રામાં, પાઉલ તિમોથીને મળ્યા, જે સાથી પ્રચારક અને મંડળીના સ્થાપક બન્યા. પાઉલે લુસ્ત્રામાં

એક અપંગ માણસને સાજા કર્યા પછી, ત્યાં લોકોએ પાઉલ અને બાર્નાબાસની ઉપાસના કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો, પરંતુ પ્રેરિતોએ તેઓને ઠપકો આપ્યો અને તેઓને તે કરવાથી રોકી દીધા.

(આ પણ જુઓ: સુવાર્તિક, ઈકોનિયા, તિમોથી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 3:10-13 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:5-7 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:8-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:21-22

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G3082

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ ચઢૂદી યાજકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજકો ન હતા.)

લેવી યાજકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ ચઢૂદી યાજકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજકો ન હતા.)

લેવી યાજકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ યહૂદી યાજ્ઞકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજ્ઞકો ન હતા.)

લેવી યાજ્ઞકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજ્ઞક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ યહૂદી યાજ્ઞકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજ્ઞકો ન હતા.)

લેવી યાજ્ઞકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજ્ઞક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ યહૂદી યાજ્ઞકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજ્ઞકો ન હતા.)

લેવી યાજ્ઞકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજ્ઞક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ ચઢૂદી યાજકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજકો ન હતા.)

લેવી યાજકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ ચઢૂદી યાજકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજકો ન હતા.)

લેવી યાજકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા. "લેવી" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લેવી, લેવી, લેવીઓ, લેવીઓના

વ્યાખ્યા:

લેવી યાકુબ અથવા ઈઝરાયેલના બાર દીકરાઓમાનો એક હતો. "લેવી" શબ્દ એવિ વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે જે ઈઝરાયેલી કુળનો સભ્ય છે જેના પૂર્વજો લેવી હતા.

મંદિરની સંભાળ લેવાને માટે અને ધાર્મિક વિધિઓ કરાવવા, જેમાં બલિદાનો ચઢાવવા અને પ્રાર્થનાઓનો સમાવેશ થાય છે તે માટે લેવીઓ જવાબદાર હતા. સર્વ ચઢૂદી યાજકો લેવીઓ હતા, લેવી પરથી ઉતરી આવેલા અને લેવીના કુળનો ભાગ હતા.

(જો કે, સર્વ લેવીઓ યાજકો ન હતા.)

લેવી યાજકો અલગ કરવામાં આવેલા અને મંદિરમાં ઈશ્વરની સેવાના ખાસ કાર્યને સારું સમર્પિત કરવામાં આવ્યા હતા.



"લેવી"" નામના બે બીજા માણસો ઈસુના પૂર્વજો હતા, અને તેઓના નામો લુકની સુવાર્તાની વંશાવળીમાં છે. ઈસુનો શિષ્ય માથ્થી પણ લેવી હતો.

(આ પણ જુઓ: માથ્થી, યાજ્ઞક, બલિદાન, મંદિર, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 2:1-2 1 રાજાઓ 8:3-5 પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:36-37 ઉત્પત્તિ 29:33-34 યોહાન 1:19-21 લૂક 10:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

લોત

તથ્યો:

લોત ઇબ્રાહીમનો ભત્રીજો હતો.

તે ઇબ્રાહીમના ભાઈ હારાનનો પુત્ર હતો. લોતે ક્કનાન દેશમાં ઇબ્રાહીમ સાથે મુસાફરી અને સદોમ શહેરમાં સ્થાયી થયો હતો. લોત મોઆબીઓ અને આમ્મોનીઓનો પૂર્વજ હતો. દુશ્મન રાજાઓએ સદોમ પર હુમલો કર્યો અને લોત પર કબજો કર્યો ત્યારે, ઇબ્રાહીમ લોતને બચાવવા અને પોતાની સંપત્તિ ફરીથી મેળવવા ઘણા માણસો સાથે આવ્યો. સદોમ શહેરમાં રહેતા લોકો ખૂબ દુષ્ટ હતા, તેથી દેવે તે શહેરનો નાશ કર્યો.

પરંતુ, તેમણે સૌ પ્રથમ લોત અને તેના કુટુંબને શહેર છોડી જવા કહ્યું, જેથી તેઓ ભાગી શકે.

(આ પણ જુઓ: ઇબ્રાહિમ, આમ્મોન, હારાન, મોઆબ, સદોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 ઉત્પત્તિ 11:27-28 ઉત્પત્તિ 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3876, G3091

લોત

તથ્યો:

લોત ઇબ્રાહીમનો ભત્રીજો હતો.

તે ઇબ્રાહીમના ભાઈ હારાનનો પુત્ર હતો. લોતે ક્કનાન દેશમાં ઇબ્રાહીમ સાથે મુસાફરી અને સદોમ શહેરમાં સ્થાયી થયો હતો. લોત મોઆબીઓ અને આમ્મોનીઓનો પૂર્વજ હતો. દુશ્મન રાજાઓએ સદોમ પર હુમલો કર્યો અને લોત પર કબજો કર્યો ત્યારે, ઇબ્રાહીમ લોતને બચાવવા અને પોતાની સંપત્તિ ફરીથી મેળવવા ઘણા માણસો સાથે આવ્યો. સદોમ શહેરમાં રહેતા લોકો ખૂબ દુષ્ટ હતા, તેથી દેવે તે શહેરનો નાશ કર્યો.

પરંતુ, તેમણે સૌ પ્રથમ લોત અને તેના કુટુંબને શહેર છોડી જવા કહ્યું, જેથી તેઓ ભાગી શકે.

(આ પણ જુઓ: ઇબ્રાહિમ, આમ્મોન, હારાન, મોઆબ, સદોમ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 પિતર 2:7-9 ઉત્પત્તિ 11:27-28 ઉત્પત્તિ 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3876, G3091

લોબાન

વ્યાખ્યા:

લોબાન એ રાળ વૃક્ષમાંથી બનાવેલી તેજાનાની સુવાસ છે. તેને અત્તર અને ઘૂપ બનાવવા વાપરવામાં આવે છે.

બાઇબલના સમયમાં, લોબાન એ મહત્વનો મસાલો હતો, જે મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા વાપરવામાં આવતું હતું. આ મસાલો તેના રૂઝ લાવવાના અને શાંત પાળવાના ગુણોને માટે પણ કિંમતી છે. જ્યારે પૂર્વ દેશથી જ્ઞાની માણસો બાળક ઈસુની મુલાકાત માટે બેથલેહેમ આવ્યા, ત્યારે તેઓ તેના માટે ત્રણ ભેટો લાવ્યાં હતા, લોબાન તેઓમાંની એક હતી.

(આ પણ જુઓ: બેથલેહેમ, વિદ્વાન માણસ)

બાઇબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:28-29 નિર્ગમન 30:34-36 માથ્થી 2:11-12 ગણના 5:15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3828, G3030

લોબાન

વ્યાખ્યા:

લોબાન એ રાજ વૃક્ષમાંથી બનાવેલી તેજાનાની સુવાસ છે. તેને અત્તર અને ઘૂપ બનાવવા વાપરવામાં આવે છે.

બાઈબલના સમયમાં, લોબાન એ મહત્વનો મસાલો હતો, જે મૃતદેહોને દફન માટે તૈયાર કરવા વાપરવામાં આવતું હતું. આ મસાલો તેના રૂઝ લાવવાના અને શાંત પાળવાના ગુણોને માટે પણ કિંમતી છે. જ્યારે પૂર્વ દેશથી જ્ઞાની માણસો બાળક ઈસુની મુલાકાત માટે બેથલેહેમ આવ્યા, ત્યારે તેઓ તેના માટે ત્રણ ભેટો લાવ્યાં હતા, લોબાન તેઓમાંની એક હતી.

(આ પણ જુઓ: બેથલેહેમ, વિદ્વાન માણસ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળુવૃત્તાંત 9:28-29 નિર્ગમન 30:34-36 માથ્થી 2:11-12 ગણના 5:15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3828, G3030

વખાર, વખારો

વ્યાખ્યા:

“વખાર” એ મોટી ઈમારત હોય છે જે લાંબા સમય માટે અનાજ અને બીજી વસ્તુઓ રાખવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે વધારાનું અનાજ અને બીજા ખોરાકનો સંગ્રહ “વખાર” માં કરવામાં આવતું જે પછી જ્યારે દુકાળ હોય ત્યારે વાપરવામાં આવતું. ઈશ્વર દરેક સારી બાબતો કે જે તેમના લોકોને આપવા ઈચ્છે છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા આ શબ્દનો રૂપકાત્મક રીતે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો. મંદિરના વખારો મુલ્યવાન વસ્તુઓ જેમ કે સોનું અને ચાંદી કે જે યહોવાને સમર્પિત કરવામાં આવતું તેને સામેલ કરતું હતું. તેમાંની કેટલીક બાબતોનો ઉપયોગ મંદિરના સમારકામ અને જાળવણી માટે કરવામાં આવતો જે ત્યાં રાખવામાં આવતું હતું.

“વખાર” નું અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “અનાજનો સંગ્રહ કરવાની ઈમારત” અથવા “ખોરાક રાખવાની જગા” અથવા “મુલ્યવાન વસ્તુઓ સુરક્ષિત રાખવાનો ઓરડો” નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાવન કરવું, અર્પણ, દુકાળ, સોનું, અનાજ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 16:2-3 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 33:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H214, H618, H624, H4035, H4200, H4543, G596

વખાર, વખારો

વ્યાખ્યા:

“વખાર” એ મોટી ઈમારત હોય છે જે લાંબા સમય માટે અનાજ અને બીજી વસ્તુઓ રાખવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં સામાન્ય રીતે વધારાનું અનાજ અને બીજા ખોરાકનો સંગ્રહ “વખાર” માં કરવામાં આવતું જે પછી જ્યારે દુકાળ હોય ત્યારે વાપરવામાં આવતું. ઈશ્વર દરેક સારી બાબતો કે જે તેમના લોકોને આપવા ઈચ્છે છે તેનો ઉલ્લેખ કરવા આ શબ્દનો રૂપકાત્મક રીતે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો. મંદિરના વખારો મુલ્યવાન વસ્તુઓ જેમ કે સોનું અને ચાંદી કે જે યહોવાને સમર્પિત કરવામાં આવતું તેને સામેલ કરતું હતું. તેમાંની કેટલીક બાબતોનો ઉપયોગ મંદિરના સમારકામ અને જાળવણી માટે કરવામાં આવતો જે ત્યાં રાખવામાં આવતું હતું.

“વખાર” નું અનુવાદ કરવાની બીજી રીતોમાં “અનાજનો સંગ્રહ કરવાની ઈમારત” અથવા “ખોરાક રાખવાની જગા” અથવા “મુલ્યવાન વસ્તુઓ સુરક્ષિત રાખવાનો ઓરડો” નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પાવન કરવું, અર્પણ, દુકાળ, સોનું, અનાજ, ચાંદી/રૂપું, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 16:2-3 લૂક 3:17 માથ્થી 3:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 33:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H214, H618, H624, H4035, H4200, H4543, G596

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ

કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત

કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.



**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે

કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ

પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્ત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્ત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ

કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્ત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્ત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત



કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજુ પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું. મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જૂઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રૂ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વચન, વચન આપવું, વચનો, વચન આપ્યું

વ્યાખ્યા:

વચન એ કોઈ ખાસ બાબત કરવાની પ્રતિજ્ઞા છે. જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ કશું કરવાનું વચન આપે છે ત્યારે તેનો અર્થ થાય છે

કે તે કશું કરવાનું સમર્પણ કરે છે.

બાઇબલ એવા ઘણા વચનોનો હેવાલ આપે છે જે ઈશ્વરે પોતાના લોકોને આપ્યાં છે. વચનો, કરારો જેવી ઔપચારિક સમજૂતીઓનો એક મહત્વનો ભાગ છે. વચન સાથે ઘણાવાર એક શપથ લેવામાં આવે છે જે પુષ્ટિ કરે છે કે તે બાબત કરવામાં આવશે જ.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“વચન” શબ્દનો અનુવાદ “સમર્પણ” અથવા તો “બાયંધરી” અથવા તો “ખાતરી” તરીકે કરી શકાય. “કશું કરવાનું વચન આપવું” તેનો અનુવાદ “કોઈ વ્યક્તિને ખાતરી કરાવવી કે તમે કશું કરશો જ” અથવા તો “કશું કરવાનું સમર્પણ કરવું” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: કરાર, શપથ, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ગલાતી 3:15-16 ઉત્પત્તિ 25:31-34 હિબ્રુ 11:8-11 યાકૂબ 1:12-13 ગણના 30:1-2

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:15** ઈશ્વરે કહ્યું, “જો કે લોકો તેમના બાળપણથી જ પાપી હોય છે તે છતાં હું વચન આપું છું કે લોકો જે દુષ્ટ બાબતો કરે છે તે કારણે હું ભૂમિને કદાપિ શ્રાપ નહીં આપું, કે પૂર લાવીને દુનિયાનો નાશ નહીં કરું.” **3:16** ત્યાર બાદ પોતાના વચનની નિશાની તરીકે ઈશ્વરે પ્રથમ મેઘધનુષ રચ્યું.

મેઘધનુષ જ્યારે પણ આકાશમાં દેખાય ત્યારે ઈશ્વર તેમણે જે વચન આપ્યું છે તે યાદ કરશે અને તેમના લોકો પણ તે યાદ કરશે.

**4:8** ઈશ્વરે ઇબ્રામ સાથે વાત કરી અને ફરીથી વચન આપ્યું કે તેને એક પુત્ર થશે અને તેના સંતાનો આકાશમાંના તારાઓ જેટલાં થશે.

ઇબ્રામે ઈશ્વરના વચન પર વિશ્વાસ કર્યો.

**5:4** “તારી પત્ની સારાયને એક પુત્ર થશે – તે વચનનો પુત્ર હશે.” **8:15** કરારના જે વચનો ઈશ્વરે ઇબ્રાહિમને આપ્યાં તેઓને બાદમાં ઇસહાકને, પછી યાકૂબને અને પછી યાકૂબના બારા પુત્રોને તથા તેઓના કુટુંબોને આપવામાં આવ્યાં.

**17:14** જો કે દાઉદ ઈશ્વર પ્રત્યે અવિશ્વાસુ હતો તો પણ ઈશ્વર પોતાના વચનો પ્રત્યે હજુ પણ વિશ્વાસુ હતા. **50:1** ઈસુએ વચન આપ્યું કે જગતના અંતે તેઓ પાછા આવશે.

જો કે તેઓ હજું પાછા આવ્યા નથી તો પણ તેઓ પોતાનું વચન પાળશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે.

ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય.

(આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઇબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહારુ જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહાર જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહાર જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહાર જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલ વ્યક્તિ તે છે કે જે સ્થાનિક મંડળીમાં સાથી વિશ્વાસીઓને સાથે વ્યવહાર જરૂરીયાતો, જેવી કે ખોરાક અથવા પૈસાની મદદ કરીને સેવા આપે છે.

“વડીલ” શબ્દ સીધો જ ગ્રીક શબ્દમાંથી લેવાયો છે જેનો અર્થ, “સેવક” અથવા “કારભારી” થાય છે. શરૂઆત ખ્રિસ્તીઓના સમયથી માંડીને વડીલની ભૂમિકા અને સેવા મંડળીમાં વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવવામાં આવી છે. ઉદાહરણ તરીકે, નવા કરારમાં વિશ્વાસીઓ જે કઈ પૈસા અથવા ખાદ્ય સામગ્રી આપતા તેનું વિતરણ સારી રીતે અને નીતિથી વિધવાઓને થાય તેનું વડીલો ધ્યાન આપતા. “વડીલ” શબ્દનું ભાષાંતર, “મંડળીનો સેવક” અથવા “મંડળીનો કાર્યકર” અથવા “મંડળીનો ચાકર,” અથવા અન્ય કેટલાક શબ્દસમૂહ કે જે બતાવે છે કે તે વ્યક્તિની ઔપચારિક રીતે નિમણુક આપવામાં આવતી, જેથી તે ચોક્કસ કાર્યો કરે, જેનાથી સ્થાનિક ખ્રિસ્તી સમાજને ફાયદો થાય. (આ પણ જુઓ: સેવા આપવી, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 3:8-10 1 તિમોથી 3:11-13 ફિલિપ્પી 1:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1249

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાએલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાએલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28



માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28

માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28

માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850  
વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850  
વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850  
વડીલ, વડીલો

વ્યાખ્યા:

વડીલો એ આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો છે કે, જેઓને દેવના લોકો મધ્યે આત્મિક જવાબદારીઓ અને વ્યવહાર નેતૃત્વ મળેલા હોય છે.

“વડીલ” શબ્દ એક હકીકત છે કે મૂળ વૃદ્ધ માણસો પરથી આવ્યો છે, જેઓની ઉંમર અને અનુભવને કારણે, તેઓને પાસે વધારે શાણપણ હતું. જૂના કરારમાં, વડીલોએ સામાજિક ન્યાય અને મૂસાના નિયમોની બાબતમાં ઈઝરાયેલીઓને મદદ કરીને દોર્યા. નવા કરારમાં, યહૂદી વડીલો તેઓના સમુદાયોમાં આગેવાનો તરીકે ચાલુ રહ્યા અને લોકો માટે

ન્યાયાધીશો પણ રહ્યા હતા. શરૂઆતની ખ્રિસ્તી મંડળીઓમાં, ખ્રિસ્તી વડીલોએ વિશ્વાસીઓની સ્થાનિક સભામાં આત્મિક નેતાગીરી આપી. આ મંડળીઓના વડીલોમાં જુવાન માણસો કે જેઓ આત્મિક રીતે પુખ્ત હતા તેઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો. આ શબ્દનું ભાષાંતર “વૃદ્ધ માણસો” અથવા “મંડળીને દોરનાર આત્મિક રીતે પુખ્ત માણસો” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:1-3 1 તિમોથી 3:1-3 1 તિમોથી 4:14-16 પ્રેરિતો 5:19-21 પ્રેરિતો 14:23-26 માર્ક 11:27-28 માથ્થી 21:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ફૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કરિંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉંચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.”

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં

આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમિયાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં

આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમિયાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.



તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (ક્રોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં

આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉંચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમિયાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.



તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં

આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉંચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમિયાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું , “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વધસ્તંભ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, વધસ્તંભ એ એક જમીનમાં ઉભું કરેલું લાકડું, જેની ઉપરની ટોચના આડા લાકડા સાથે મોભથી જોડાયેલું હતું.

રોમન સામ્રાજ્યના સમય દરમ્યાન, રોમન સરકાર ગુનેગારોને મારી નાખવા માટે તેઓને વધસ્તંભે બાંધીને અથવા ખીલાથી જડીને મરવા માટે ત્યાં છોડી દેતા. ઈસુએ જે ગુનાઓ કર્યા નહોતા તેવા ખોટા તહોમત તેમના પર લગાવામાં

આવ્યા અને રોમનોએ તેમને વધસ્તંભ ઉપર મારી નાખ્યા.

ધ્યાનમાં રાખો કે, આ શબ્દ ક્રિયાપદ “પાર જવું” (કોસ કરવું) તે શબ્દથી સંપૂર્ણપણે અલગ છે કે જેનો અર્થ, જેમકે નદી અથવા સરોવરની પેલે પાર જવું.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં આ શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવું કે જે એક ચોકડી આકારના (ક્રૂસ/વધસ્તંભને) દર્શાવે છે. ધ્યાન રાખો કે વધસ્તંભનું વર્ણન એવી વસ્તુથી કરવું કે જે પર લોકોને જડીને મારી નાખવા માટે વાપરવામાં આવતા, જેના માટે “દેહાંતદંડનો થાંભલો” અથવા “વૃક્ષના લાકડા પરનું મૃત્યુ” એવા શબ્દસમૂહનો ઉપયોગ કરવો. એ પણ ધ્યાનમાં રાખો કે બાઈબલના આ શબ્દનું ભાષાંતર સ્થાનિક અથવા રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થયું છે.

(જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

1કર્િંથી 1:17 કલોસ્સી 2:13-15 ગલાતી 6:11-13 યોહાન 19:17-18 લૂક 9:23-25 લૂક 23:26 માથ્થી 10:37-39 ફિલિપ્પી 2:5-8

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**40:1** ઈસુની મશ્કરી કર્યા પછી સિપાઈઓ, તેને વધસ્તંભે જડવા સારું દૂર લઈ ગયા.

તેઓએ જે વધસ્તંભ પર તેનું મૃત્યુ થવાનું હતું તે તેને ઉંચકાવ્યો.

**40:2** સિપાઈઓ ઈસુને “ખોપડી” નામની જગ્યાએ લાવ્યા અને વધસ્તંભ પર તેના હાથો અને પગો ખીલાથી જડ્યા.

**40:5** યહૂદી આગેવાનો અને ટોળામાંના લોકોએ ઈસુની મશ્કરી કરી.

તેઓએ તેને કહ્યું, “જો તું દેવનો દીકરો હોય તો, “વધસ્તંભ પરથી નીચે ઉતરી આવ અને પોતાને બચાવ! પછી અમે તને માનીશું.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, ત્યારે તેણે તમારી સજા સ્વીકારી. **49:12** તમારે અવશ્ય માનવું જોઈએ કે ઈસુ દેવનો દીકરો છે, કે જે તમારે બદલે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યો છે, અને દેવે તેને ફરીથી સજીવન કર્યો છે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4716

વરરાજા, વરરાજાઓ

વ્યાખ્યા:

લગ્ન સમારંભમાં, વરરાજા એક પુરુષ છે કે જે કન્યા સાથે લગ્ન કરશે.

બાઈબલના સમય દરમ્યાન યહૂદી સંસ્કૃતિમાં, વરરાજા તેની કન્યાને લેવા આવતો અને આખો સમારંભ તેની આસપાસ કેન્દ્રિત હતો. બાઈબલમાં, ઈસુને રૂપકાત્મક રીતે “વરરાજા” કહેવામાં આવ્યો છે, કે જે એક દિવસ તેની “કન્યા,” જે મંડળી છે તેને લેવા માટે આવશે.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને વરરાજાના મિત્રો સમાન સરખાવ્યા છે કે જ્યારે તેઓ વરરાજા સાથે છે ત્યારે તેઓ ઉજવણી કરે છે, પણ જ્યારે વરરાજા ચાલ્યો જશે ત્યારે તેઓ ઉદાસ થઈ જશે.

(આ પણ જુઓ: કન્યા)

બાઈબલની કલમો :

યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16 યોહાન 3:29-30 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માર્ક 2:20-21 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2860, G3566

વરરાજા, વરરાજાઓ

વ્યાખ્યા:

લગ્ન સમારંભમાં, વરરાજા એક પુરુષ છે કે જે કન્યા સાથે લગ્ન કરશે.

બાઈબલના સમય દરમ્યાન યહૂદી સંસ્કૃતિમાં, વરરાજા તેની કન્યાને લેવા આવતો અને આખો સમારંભ તેની આસપાસ કેન્દ્રિત હતો. બાઈબલમાં, ઈસુને રૂપકાત્મક રીતે “વરરાજા” કહેવામાં આવ્યો છે, કે જે એક દિવસ તેની “કન્યા,” જે મંડળી છે તેને લેવા માટે આવશે.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને વરરાજાના મિત્રો સમાન સરખાવ્યા છે કે જ્યારે તેઓ વરરાજા સાથે છે ત્યારે તેઓ ઉજવણી કરે છે, પણ જ્યારે વરરાજા ચાલ્યો જશે ત્યારે તેઓ ઉદાસ થઈ જશે.

(આ પણ જુઓ: કન્યા)

બાઈબલની કલમો :

યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16 યોહાન 3:29-30 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માર્ક 2:20-21 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2860, G3566

વરરાજા, વરરાજાઓ

વ્યાખ્યા:

લગ્ન સમારંભમાં, વરરાજા એક પુરુષ છે કે જે કન્યા સાથે લગ્ન કરશે.

બાઈબલના સમય દરમિયાન યહૂદી સંસ્કૃતિમાં, વરરાજા તેની કન્યાને લેવા આવતો અને આખો સમારંભ તેની આસપાસ કેન્દ્રિત હતો. બાઈબલમાં, ઈસુને રૂપકાત્મક રીતે "વરરાજા" કહેવામાં આવ્યો છે, કે જે એક દિવસ તેની "કન્યા," જે મંડળી છે તેને લેવા માટે આવશે.

ઈસુએ તેના શિષ્યોને વરરાજાના મિત્રો સમાન સરખાવ્યા છે કે જ્યારે તેઓ વરરાજા સાથે છે ત્યારે તેઓ ઉજવણી કરે છે, પણ જ્યારે વરરાજા ચાલ્યો જશે ત્યારે તેઓ ઉદાસ થઈ જશે.

(આ પણ જુઓ: કન્યા)

બાઈબલની કલમો :

યશાયા 62:5 યોએલ 2:15-16 યોહાન 3:29-30 લૂક 5:33-35 માર્ક 2:18-19 માર્ક 2:20-21 માથ્થી 9:14-15

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2860, G3566

વરુ, વરુઓ, જંગલી કુતરાઓ

વ્યાખ્યા:

વરુ એક જંગલી કૂતરા સમાન ઉગ્ર, માંસ ભક્ષક પ્રાણી છે.

વરુઓ સામાન્ય રીતે જૂથોમાં શિકાર કરે છે અને એક હોંશિયાર અને ક્રાંતિકારી રીતે શિકાર કરે છે. બાઈબલમાં, "વરુઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ખોટા શિક્ષકો અથવા જૂઠા પ્રબોધકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે કરવામાં આવે છે જે ઘેટાંના જેવા વિશ્વાસીઓનો નાશ કરે છે.

ખોટું શિક્ષણ લોકોને ખોટી બાબતો મનાવે છે જે તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે.

આ સરખામણી એ હકીકત પર આધારિત છે કે ઘેટાં ખાસ કરીને વરુના દ્વારા થનાર હુમલા અને ખાઇ જવાની બીક માટે સંવેદનશીલ હોય છે, કારણ કે તેઓ નબળા છે અને પોતાનું રક્ષણ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ "જંગલી કૂતરો" અથવા "જંગલી પ્રાણી" તરીકે કરી શકાય છે. જંગલી કૂતરા માટેના અન્ય નામો "શિયાળ" અથવા "કોયોટે" હોઈ શકે છે. લાક્ષણિક રીતે જ્યારે લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે વપરાય ત્યારે, આનો અર્થ થાય છે, "દુષ્ટ લોકો જે ઘેટાં પર હુમલો કરતા પ્રાણીઓ જેવા લોકોને નુકસાન પહોંચાડે છે."

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, જૂઠો પ્રબોધક, ઘેટી, શીખવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:28-30 યશાયા 11:6-7 યોહાન 10:11-13 લૂક 10:3-4 માથ્થી 7:15-17 સફાન્યા 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2061, H3611, G3074

વરુ, વરુઓ, જંગલી કુતરાઓ

વ્યાખ્યા:

વરુ એક જંગલી કૂતરા સમાન ઉગ્ર, માંસ ભક્ષક પ્રાણી છે.

વરુઓ સામાન્ય રીતે જૂથોમાં શિકાર કરે છે અને એક હોંશિયાર અને ક્રાંતિકારી રીતે શિકાર કરે છે. બાઈબલમાં, "વરુઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ખોટા શિક્ષકો અથવા જૂઠા પ્રબોધકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે કરવામાં આવે છે જે ઘેટાંના જેવા વિશ્વાસીઓનો નાશ કરે છે.

ખોટું શિક્ષણ લોકોને ખોટી બાબતો મનાવે છે જે તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે.

આ સરખામણી એ હકીકત પર આધારિત છે કે ઘેટાં ખાસ કરીને વરુના દ્વારા થનાર હુમલા અને ખાઇ જવાની બીક માટે સંવેદનશીલ હોય છે, કારણ કે તેઓ નબળા છે અને પોતાનું રક્ષણ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ "જંગલી કૂતરો" અથવા "જંગલી પ્રાણી" તરીકે કરી શકાય છે. જંગલી કૂતરા માટેના અન્ય નામો "શિયાળ" અથવા "કોયોટે" હોઈ શકે છે. લાક્ષણિક રીતે જ્યારે લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે વપરાય ત્યારે, આનો અર્થ થાય છે, "દુષ્ટ લોકો જે ઘેટાં પર હુમલો કરતા પ્રાણીઓ જેવા લોકોને નુકસાન પહોંચાડે છે."  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, જૂઠો પ્રબોધક, ઘેટી, શીખવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:28-30 યશાયા 11:6-7 યોહાન 10:11-13 લૂક 10:3-4 માથ્થી 7:15-17 સફાન્યા 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2061, H3611, G3074

વરુ, વરુઓ, જંગલી કુતરાઓ

વ્યાખ્યા:

વરુ એક જંગલી કૂતરા સમાન ઉગ્ર, માંસ ભક્ષક પ્રાણી છે.

વરુઓ સામાન્ય રીતે જૂથોમાં શિકાર કરે છે અને એક હોંશિયાર અને ક્રાંતિકારી રીતે શિકાર કરે છે. બાઇબલમાં, "વરુઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ખોટા શિક્ષકો અથવા જૂઠા પ્રબોધકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે કરવામાં આવે છે જે ઘેટાંના જેવા વિશ્વાસીઓનો નાશ કરે છે.

ખોટુ શિક્ષણ લોકોને ખોટી બાબતો મનાવે છે જે તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે.

આ સરખામણી એ હકીકત પર આધારિત છે કે ઘેટાં ખાસ કરીને વરુના દ્વારા થનારહુમલા અને ખાઇ જવાની બીક માટે સંવેદનશીલ હોય છે, કારણ કે તેઓ નબળા છે અને પોતાનું રક્ષણ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ "જંગલી કૂતરો" અથવા "જંગલી પ્રાણી" તરીકે કરી શકાય છે. જંગલી કૂતરા માટેના અન્ય નામો "શિયાળ" અથવા "કોયોટે" હોઈ શકે છે. લાક્ષણિક રીતે જ્યારે લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે વપરાય ત્યારે, આનો અર્થ થાય છે, "દુષ્ટ લોકો જે ઘેટાં પર હુમલો કરતા પ્રાણીઓ જેવા લોકોને નુકસાન પહોંચાડે છે."  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, જૂઠો પ્રબોધક, ઘેટી, શીખવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:28-30 યશાયા 11:6-7 યોહાન 10:11-13 લૂક 10:3-4 માથ્થી 7:15-17 સફાન્યા 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2061, H3611, G3074

વરુ, વરુઓ, જંગલી કુતરાઓ

વ્યાખ્યા:

વરુ એક જંગલી કૂતરા સમાન ઉગ્ર, માંસ ભક્ષક પ્રાણી છે.

વરુઓ સામાન્ય રીતે જૂથોમાં શિકાર કરે છે અને એક હોંશિયાર અને ક્રાંતિકારી રીતે શિકાર કરે છે. બાઇબલમાં, "વરુઓ" શબ્દનો ઉપયોગ ખોટા શિક્ષકો અથવા જૂઠા પ્રબોધકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે કરવામાં આવે છે જે ઘેટાંના જેવા વિશ્વાસીઓનો નાશ કરે છે.

ખોટુ શિક્ષણ લોકોને ખોટી બાબતો મનાવે છે જે તેમને નુકસાન પહોંચાડે છે.

આ સરખામણી એ હકીકત પર આધારિત છે કે ઘેટાં ખાસ કરીને વરુના દ્વારા થનારહુમલા અને ખાઇ જવાની બીક માટે સંવેદનશીલ હોય છે, કારણ કે તેઓ નબળા છે અને પોતાનું રક્ષણ કરી શકતા નથી.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ "જંગલી કૂતરો" અથવા "જંગલી પ્રાણી" તરીકે કરી શકાય છે. જંગલી કૂતરા માટેના અન્ય નામો "શિયાળ" અથવા "કોયોટે" હોઈ શકે છે. લાક્ષણિક રીતે જ્યારે લોકોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે વપરાય ત્યારે, આનો અર્થ થાય છે, "દુષ્ટ લોકો જે ઘેટાં પર હુમલો કરતા પ્રાણીઓ જેવા લોકોને નુકસાન પહોંચાડે છે."  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, જૂઠો પ્રબોધક, ઘેટી, શીખવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 20:28-30 યશાયા 11:6-7 યોહાન 10:11-13 લૂક 10:3-4 માથ્થી 7:15-17 સફાન્યા 3:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2061, H3611, G3074

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોક્કસ ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજિત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોક્કસ ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજિત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094



વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમ્યાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે.

આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમ્યાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે.

આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમ્યાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોક્કસ ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજિત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોક્કસ ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજિત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “યહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિએલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે “વર્ષ” શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં “ચહોવાનું વર્ષ,” અથવા “દુકાળના સમયનું વર્ષ” અથવા “પ્રભુને માન્ય વર્ષ” નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, “વર્ષ” શબ્દનું ભાષાંતર “સમય” અથવા “ઋતુ” અથવા “સમયગાળો” કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વર્ષ, વર્ષો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં જ્યારે “વર્ષ” શબ્દ વાપરવામાં આવે છે ત્યારે તેના શાબ્દિક અર્થ અનુસાર તે સમયગાળો 354 દિવસોનો હોય છે. આ ચંદ્રની પંચાંગ પ્રમાણેની વ્યવસ્થા છે, જેમાં ચંદ્રને પૃથ્વીની ચોફેર ફરતા જે સમય લે છે તે દર્શાવે છે.

આધુનિક સમયમાં સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 365 દિવસોને બાર મહિનાઓમાં વિભાજીત કરવામાં આવે છે, એટલે કે એ સમય દરમિયાન પૃથ્વી સૂર્યની આજુબાજુ પરિભ્રમણ કરી એક આંટો પુરો કરે છે. બન્ને પંચાંગ વ્યવસ્થામાં વર્ષના બાર મહિના હોય છે.

પણ ચંદ્રના પંચાંગમાં વધારાનો 13મો મહિનો ઉમેરવામાં આવે છે, જેથી સૂર્ય પંચાંગ પ્રમાણે 11 ખૂટતા દિવસો ઉમેરી દેવામાં આવે. આ બંને પંચાંગો એકબીજા સાથે જોડી રાખવામાં વધારે મદદ કરે છે.

વળાંક, વળે છે, ફરી વળે છે, ફરી વળે છે, પાછો વળે છે, ફરી વળે છે, પાછો વળે છે, ફરી વળવું, બંધ કરી દેવાનું, પાછું વળવું, વળતર આપ્યું, પાછું ફર્યું, પાછો ફરે છે, પાછા ફરો

બાઈબલમાં જ્યારે વિશિષ્ટ ઘટના સ્થાન લે છે, તે વખતે સામાન્ય સમયને દર્શાવવા માટે "વર્ષ" શબ્દનો રૂપક તરીકે પણ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

આ ઉદાહરણોમાં "યહોવાનું વર્ષ," અથવા "દુકાળના સમયનું વર્ષ" અથવા "પ્રભુને માન્ય વર્ષ" નો સમાવેશ થાય છે. આ સંદર્ભોમાં, "વર્ષ" શબ્દનું ભાષાંતર "સમય" અથવા "ઋતુ" અથવા "સમયગાળો" કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: મહિનો)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 23:31-33 પ્રેરિતોના કૃત્યો 19:8-10 દાનિયેલ 8:1-2 નિર્ગમન 12:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

વળાંક, વળે છે, ફરી વળે છે, ફરી વળે છે, પાછો વળે છે, ફરી વળે છે, પાછો વળે છે, ફરી વળવું, બંધ કરી દેવાનું, પાછું વળવું, વળતર આપ્યું, પાછું ફર્યું, પાછો ફરે છે, પાછા ફરો

વ્યાખ્યા:

"વળવું"નો અર્થ ભૌતિક રીતે દિશા બદલવી અથવા દિશા બદલવા બીજા માટે કારણ બનવું.

"વળવું" શબ્દનો અર્થ પાછળ જોવા માટે "પાછળ ફરવું" અથવા કોઈ અલગ દિશામાં મુખ રાખવું પણ થાય છે. "પાછા ફરવું" અથવા "ફરવું" એટલે કે "પાછા જાઓ" અથવા "દૂર જાઓ" અથવા "દૂર જવાનું કારણ" છે. "બંધ કરવું" માટેનો અર્થ એવો થાય છે કે કંઈક કરવાનું "બંધ કરવું" અથવા કોઈનો અસ્વીકાર કરવો. કોઈના "તરફ વળવું"નો અર્થ તે વ્યક્તિ તરફ નજર કરવી. "વળો અને છોડો" અથવા "છોડવા માટે પીઠ ફેરવો" નો અર્થ "દૂર જાઓ". "પાછા ફરો" નો અર્થ "કંઈક કરવાનું ફરીથી શરૂ કરવું." "કંઈક કરવાનું બંધ કરવું" એટલે કે "માંથી દૂર થવું".

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વળવું"નું ભાષાંતર "દિશા બદલવી" અથવા "જાઓ" અથવા "ખસેડો." કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, "વળવું" નું ભાષાંતર (કોઈએ) કરવા માટે "કારણ" કરી શકાય છે. " (કોઈ) થી દૂર ફેરવવું " નું " (કોઈ)ને દૂર જવાનું કારણ " અથવા " (કોઈક) રોકવા માટે કારણ " તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "ઈશ્વરથી દૂર જવું" શબ્દનું ભાષાંતર "ઈશ્વરની પૂજા કરવાનું બંધ કરવાનું" થાય છે. "ઈશ્વર તરફ પાછા વળવું" શબ્દનો અનુવાદ "ફરીથી ઈશ્વરની ઉપાસના શરૂ કરવી" કરી શકાય છે. જ્યારે દુશ્મનો "પાછા ફર્યા," એટલે કે તેઓએ "પીછેહઠ કરી." "દુશ્મનને પાછો ફેરવ્યો" એટલે કે "દુશ્મનને પીછેહઠ કરાવી."

લાક્ષણિક રીતે, જ્યારે ઈસ્રાએલીઓ જૂઠા દેવો તરફ વળ્યા ત્યારે "તેઓની ઉપાસના કરવા લાગ્યા" જ્યારે તેઓ મૂર્તિઓથી "દૂર" ગયા, ત્યારે તેઓએ "તેમની પૂજા કરવાનું બંધ કર્યું."

જ્યારે ઈશ્વરે પોતાના બળવાખોર લોકોથી "પીઠ ફેરવી" ત્યારે, તેમણે "તેઓને રક્ષણ કરવાનું બંધ કરી દીધું" અથવા "મદદ કરવાનું બંધ કરી દીધું." "પિતાના હૃદયને તેમના બાળકો તરફ ફેરવવા" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર કરી શકાય છે "પિતા તેમનાં બાળકોની ફરીથી સંભાળ લેનાર બને." "મારા સન્માનને શરમમાં ફેરવી દો છો" શબ્દનું ભાષાંતર "મારા માનને શરમ થવા માટેનું કારણ" અથવા "મને બદનામ કરો છો જેથી હું શરમ અનુભવું છું" અથવા "મને શરમ લાગે છે (દુષ્ટતા કરીને) જેથી લોકો મને સન્માન ન આપે એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે." "હું તમારા શહેરોનો વિનાશ કરીશ" નું ભાષાંતર કરી શકાય છે, "હું તમારા શહેરોનો નાશ કરવાનું કારણ બનીશ" અથવા "હું તમારા શહેરોનો નાશ કરવા માટે દુશ્મનોને કારણ બનાવીશ." "માં ફેરવ્યું" શબ્દસમૂહને "બનવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. જ્યારે મૂસાની "લાકડી" એક "સાપ"માં ફેરવાઈ, ત્યારે તે "સાપ" બની. તેનું "માં બદલાઈ ગઈ" તરીકે પણ ભાષાંતર કરી શકાય છે (આ પણ જુઓ: દેવ, રક્તપિત્તિઓ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1રાજાઓ 11:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:41-42 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 11:19-21 યર્મિયા 36:1-3 લૂક 1:16-17 માલાખી 4:4-6 પ્રકટીકરણ 11:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H541, H1750, H2015, H2017, H2186, H2559, H3399, H3943, H4142, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5472, H5493, H5528, H5627, H5753, H5844, H6437, H6801, H7227, H7725, H7734, H7750, H7760, H7847, H8159, H8447, G344, G387, G402, G576, G654, G665, G868, G1294, G1578, G1612, G1624, G1994, G2827, G3179, G3313, G3329, G3344, G3346,

G4762, G5077, G5157, G5290, G6060

વસ્તીગણતરી

વ્યાખ્યા:

“વસ્તીગણતરી” શબ્દ, દેશ અથવા સામ્રાજ્યમાં લોકોના સંખ્યાની ઔપચારિક ગણતરીને દર્શાવે છે. જૂના કરારમાં વિવિધ સમયોમાં નોંધવામાં આવ્યું છે દેવે ઈઝરાયેલના માણસોની ગણતરી કરવી માટે આદેશ આપ્યો, જેમકે જ્યારે ઈઝરાયેલીઓએ પ્રથમ મિસર છોડ્યું અને ત્યાર બાદ તેઓ ક્નાનમાં પ્રવેશ્યાં પહેલા વસ્તીગણતરી કરવામાં આવી.

મોટેભાગે વસ્તીગણતરીનો હેતુ, કેટલા લોકો કરની ચુકવણી કરે છે તેનો આંકડો જાણવાનો હતો. ઉદાહરણ તરીકે નિર્ગમનમાં એક સમયે ઈઝરાયેલી પુરુષોની ગણતરી કરવામાં આવી હતી જેથી કરીને મંદિરની કાળજી લેવા માટે દરેક જણ અડધો શેકેલ ચૂકવે. જ્યારે ઈસુ બાળક હતા ત્યારે રોમન સરકારે પોતાના સામ્રાજ્યમાં રહેતાં બધાંજ લોકોની વસ્તી ગણતરી કરી કે જેથી લોકો તેમને કર ચૂકવે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંભવિત રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “નામોની ગણતરી” અથવા “નામોની યાદી” અથવા “નામ નોંધણી” નો સમાવેશ કરી થઈ શકે છે. “વસ્તીગણતરી કરવી” વાક્યનું ભાષાંતર, “લોકોના નામોની નોંધણી કરવી” અથવા “લોકોના નામો લખવા” એમ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેશ, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 5:35-37 નિર્ગમન 30:11-14 નિર્ગમન 38:24-26 લૂક 2:1-3 ગણના 4:1-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3789, H5674, H5921, H6485, H7218, G582, G583

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ કિસ્સામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્તામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુહે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્તામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુહે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્તામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ કિસ્સામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ કિસ્સામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્ટામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્ટામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.



આ ક્રિસ્તામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહાણ

વ્યાખ્યા:

“વહાણ” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ દર્શાવે છે કે, લંબચોરસ લાકડાનું ખોખું કે જેમાં કાંઈક રાખી શકાય અથવા તેમાં રક્ષણ થઈ શકે. વહાણ નાનું કે મોટું હોઈ શકે, તે તેના ઉપયોગ પર આધારિત છે. અંગ્રેજી બાઈબલમાં, પ્રથમવાર “વહાણ” શબ્દ બહુ મોટા લંબચોરસ, કે જે વિશ્વભરના જળપ્રલયથી બચવા નુકે બાંધેલી લાકડાંની નાવ એમ દર્શાવે છે વહાણનું તળિયું, છત, અને દિવાલો સીધા હતા. આ શબ્દનું ભાષાંતર “ખુબ મોટી નાવ” અથવા “સપાટ તળિયા વાળી માલવાહક નૌકા” અથવા “નૌકાભાર” અથવા “મોટી, ખોખા આકારની નાવ” થઈ શકે છે.

આ હિબ્રુ શબ્દ કે જે આ વિશાળ નાવ માટે વપરાયો છે તેજ શબ્દ પેટી અથવા ખોખું માટે વપરાયો છે અથવા પેટી કે જેમાં બાળક મૂસાને તેની માતાએ નાઈલ નદીમાં સંતાડવા ઉપયોગ કર્યો હતો.

આ ક્રિસ્તામાં સામાન્ય રીતે તેનું ભાષાંતર “પેટી” થઈ શકે છે.

“કરારકોશ” શબ્દમાં “કોશ” માટે જુદો જ હિબ્રુ શબ્દનો ઉપયોગ કરાયો છે.

તેનું ભાષાંતર “ખોખું” અથવા “પેટી” અથવા “ડબ્બો” થઈ શકે છે.

જ્યારે આ શબ્દ “વહાણ” ભાષાંતર કરવા પસંદ કરીએ, ત્યારે તેનો ઉપયોગ કયા સંદર્ભમાં થયો છે તે સમજવું અગત્યનું છે.

(આપણ જુઓ: કરારકોશ, ટોપલી)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 3:18-20 નિર્ગમન 16:33-36 નિર્ગમન 30:5-6 ઉત્પત્તિ 8:4-5 લૂક 17:25-27 માથ્થી 24:37-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H727, H8392, G2787

વહીવટ, સંચાલક, સંચાલકો, વહીવટ કરેલ, વહીવટ કરવો

સત્યો:

“વહીવટ” અને “સંચાલક” શબ્દો, વહીવટ અથવા રાજ્ય કરનાર માટે વપરાય છે કે, જે દ્વારા દેશનું કાર્ય વ્યવસ્થિત થઈ શકે.

દાનિયેલ અને તેના ત્રણ યહૂદી મિત્રોને બાબિલના દેશના અમુક ભાગ પર સંચાલકો અથવા વહીવટકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યા હતા. નવા કરારમાં વહીવટ કરવો તેને પવિત્રઆત્માનું એક વરદાન ગણવામાં આવ્યું છે. જે વ્યક્તિને આત્મિક વરદાન મળેલ છે, તેઓ વ્યક્તિઓને દોરી અને સંચાલન, અને સાથે ઈમારતો અને મિલકતોના કાર્યની દેખરેખ તથા જાળવણી કરી શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખીને “વહીવટકર્તા” શબ્દનું ભાષાંતર “સૂબો” “આયોજક” અથવા “વ્યવસ્થાપક” અથવા “રાજ્યકર્તા” અથવા સરકારી અધિકારી” થઈ શકે છે. “વહીવટ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર “રાજ્ય કરવું” અથવા “સંચાલન કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંસ્થાગત માળખું” થઈ શકે છે. “સંભાળ રાખવી” અથવા “દેખરેખ રાખવી” જેવી અભિવ્યક્તિ શક્ય છે કે તેઓ “વહીવટ” શબ્દના ભાષાંતરના ભાગરૂપ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, દાન, સંચાલન, હનાન્યા, મીશાએલ, અઝાર્યા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18: 14-17 દાનિએલ 6:1-3 એસ્તર 9: 3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

વહીવટ, સંચાલક, સંચાલકો, વહીવટ કરેલ, વહીવટ કરવો

સત્યો:

“વહીવટ” અને “સંચાલક” શબ્દો, વહીવટ અથવા રાજ્ય કરનાર માટે વપરાય છે કે, જે દ્વારા દેશનું કાર્ય વ્યવસ્થિત થઈ શકે.

દાનિયેલ અને તેના ત્રણ યહૂદી મિત્રોને બાબિલના દેશના અમુક ભાગ પર સંચાલકો અથવા વહીવટકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યા હતા. નવા કરારમાં વહીવટ કરવો તેને પવિત્રઆત્માનું એક વરદાન ગણવામાં આવ્યું છે. જે વ્યક્તિને આત્મિક વરદાન મળેલ છે, તેઓ વ્યક્તિઓને દોરી અને સંચાલન, અને સાથે ઈમારતો અને મિલકતોના કાર્યની દેખરેખ તથા જાળવણી કરી શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખીને “વહીવટકર્તા” શબ્દનું ભાષાંતર “સૂબો” “આયોજક” અથવા “વ્યવસ્થાપક” અથવા “રાજ્યકર્તા” અથવા સરકારી અધિકારી” થઈ શકે છે. “વહીવટ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર “રાજ્ય કરવું” અથવા “સંચાલન કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંસ્થાગત માળખું” થઈ શકે છે. “સંભાળ રાખવી” અથવા “દેખરેખ રાખવી” જેવી અભિવ્યક્તિ શક્ય છે કે તેઓ “વહીવટ” શબ્દના ભાષાંતરના ભાગરૂપ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, દાન, સંચાલન, હનાન્યા, મીશાએલ, અઝાર્યા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18: 14-17 દાનિએલ 6:1-3 એસ્તર 9: 3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

વહીવટ, સંચાલક, સંચાલકો, વહીવટ કરેલ, વહીવટ કરવો

સત્યો:

“વહીવટ” અને “સંચાલક” શબ્દો, વહીવટ અથવા રાજ્ય કરનાર માટે વપરાય છે કે, જે દ્વારા દેશનું કાર્ય વ્યવસ્થિત થઈ શકે.

દાનિયેલ અને તેના ત્રણ યહૂદી મિત્રોને બાબિલના દેશના અમુક ભાગ પર સંચાલકો અથવા વહીવટકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યા હતા. નવા કરારમાં વહીવટ કરવો તેને પવિત્રઆત્માનું એક વરદાન ગણવામાં આવ્યું છે. જે વ્યક્તિને આત્મિક વરદાન મળેલ છે, તેઓ વ્યક્તિઓને દોરી અને સંચાલન, અને સાથે ઈમારતો અને મિલકતોના કાર્યની દેખરેખ તથા જાળવણી કરી શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખીને “વહીવટકર્તા” શબ્દનું ભાષાંતર “સૂબો” “આયોજક” અથવા “વ્યવસ્થાપક” અથવા “રાજ્યકર્તા” અથવા સરકારી અધિકારી” થઈ શકે છે. “વહીવટ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર “રાજ્ય કરવું” અથવા “સંચાલન કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંસ્થાગત માળખું” થઈ શકે છે. “સંભાળ રાખવી” અથવા “દેખરેખ રાખવી” જેવી અભિવ્યક્તિ શક્ય છે કે તેઓ “વહીવટ” શબ્દના ભાષાંતરના ભાગરૂપ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, દાન, સંચાલન, હનાન્યા, મીશાએલ, અઝાર્યા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18: 14-17 દાનિએલ 6:1-3 એસ્તર 9: 3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

વહીવટ, સંચાલક, સંચાલકો, વહીવટ કરેલ, વહીવટ કરવો

સત્યો:

“વહીવટ” અને “સંચાલક” શબ્દો, વહીવટ અથવા રાજ્ય કરનાર માટે વપરાય છે કે, જે દ્વારા દેશનું કાર્ય વ્યવસ્થિત થઈ શકે.

દાનિયેલ અને તેના ત્રણ યહૂદી મિત્રોને બાબિલના દેશના અમુક ભાગ પર સંચાલકો અથવા વહીવટકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યા હતા. નવા કરારમાં વહીવટ કરવો તેને પવિત્રઆત્માનું એક વરદાન ગણવામાં આવ્યું છે. જે વ્યક્તિને આત્મિક વરદાન મળેલ છે, તેઓ વ્યક્તિઓને દોરી અને સંચાલન, અને સાથે ઈમારતો અને મિલકતોના કાર્યની દેખરેખ તથા

જાળવણી કરી શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખીને “વહીવટકર્તા” શબ્દનું ભાષાંતર “સૂબો” “આયોજક” અથવા “વ્યવસ્થાપક” અથવા “રાજ્યકર્તા” અથવા સરકારી અધિકારી” થઈ શકે છે. “વહીવટ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર “રાજ્ય કરવું” અથવા “સંચાલન કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંસ્થાગત માળખું” થઈ શકે છે. “સંભાળ રાખવી” અથવા “દેખરેખ રાખવી” જેવી અભિવ્યક્તિ શક્ય છે કે તેઓ “વહીવટ” શબ્દના ભાષાંતરના ભાગરૂપ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, દાન, સંચાલન, હનાન્યા, મીશાએલ, અઝાર્યા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18: 14-17 દાનિએલ 6:1-3 એસ્તર 9: 3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

વહીવટ, સંચાલક, સંચાલકો, વહીવટ કરેલ, વહીવટ કરવો

સત્યો:

“વહીવટ” અને “સંચાલક” શબ્દો, વહીવટ અથવા રાજ્ય કરનાર માટે વપરાય છે કે, જે દ્વારા દેશનું કાર્ય વ્યવસ્થિત થઈ શકે.

દાનિયેલ અને તેના ત્રણ યહૂદી મિત્રોને બાબિલના દેશના અમુક ભાગ પર સંચાલકો અથવા વહીવટકર્તા તરીકે નિમવામાં આવ્યા હતા. નવા કરારમાં વહીવટ કરવો તેને પવિત્રઆત્માનું એક વરદાન ગણવામાં આવ્યું છે. જે વ્યક્તિને આત્મિક વરદાન મળેલ છે, તેઓ વ્યક્તિઓને દોરી અને સંચાલન, અને સાથે ઈમારતો અને મિલકતોના કાર્યની દેખરેખ તથા જાળવણી કરી શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભને ધ્યાનમાં રાખીને “વહીવટકર્તા” શબ્દનું ભાષાંતર “સૂબો” “આયોજક” અથવા “વ્યવસ્થાપક” અથવા “રાજ્યકર્તા” અથવા સરકારી અધિકારી” થઈ શકે છે. “વહીવટ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર “રાજ્ય કરવું” અથવા “સંચાલન કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંસ્થાગત માળખું” થઈ શકે છે. “સંભાળ રાખવી” અથવા “દેખરેખ રાખવી” જેવી અભિવ્યક્તિ શક્ય છે કે તેઓ “વહીવટ” શબ્દના ભાષાંતરના ભાગરૂપ હોઈ શકે છે.

(જુઓ: બાબિલોન, દાનિયેલ, દાન, સંચાલન, હનાન્યા, મીશાએલ, અઝાર્યા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 18: 14-17 દાનિએલ 6:1-3 એસ્તર 9: 3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

વાંસળી, વાંસળીઓ, મુરલી, મુરલીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, મુરલીઓ એ સંગીતના સાધનો હતા જેને વગાડવા અને તેનો અવાજને બહાર આવવા માટે લાકડાં અથવા હાડકાંમાં નાના કાણાં પાડવામાં આવતા હતા. વાંસળી એ એક પ્રકારની પાઈપ હતી.

મોટાભાગની વાંસળીઓને બરુ બનેલી હતી જે એક જાડા પ્રકારનું ઘાસ છે, જ્યારે હવા તેના પર વાય છે ત્યારે તે હમેશાં હાલ્યા કરે છે. મોટેભાગે બરુ વગરની મુરલીને “વાંસળી” કહેવામાં આવે છે. ઘેટાંપાળક તેના ઘેટાંના ટોળાને શાંત કરવા માટે મુરલી વગાડે છે. મુરલીઓ અને વાંસળીઓ દુઃખી અથવા આનંદી સંગીત વગાડવા માટે વાપરવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાં બકરાં, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 14:7-9 1 રાજા 1:38-40 દાનિયેલ 3:3-5 લૂક 7:31-32 માથ્થી 9:23-24 માથ્થી 11:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

વાંસળી, વાંસળીઓ, મુરલી, મુરલીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, મુરલીઓ એ સંગીતના સાધનો હતા જેને વગાડવા અને તેનો અવાજને બહાર આવવા માટે લાકડાં

અથવા હાડકાંમાં નાના કાણાં પાડવામાં આવતા હતા. વાંસળી એ એક પ્રકારની પાઈપ હતી.

મોટાભાગની વાંસળીઓને બરુ બનેલી હતી જે એક જાડા પ્રકારનું ઘાસ છે, જ્યારે હવા તેના પર વાય છે ત્યારે તે હમેશાં હાલ્યા કરે છે. મોટેભાગે બરુ વગરની મુરલીને “વાંસળી” કહેવામાં આવે છે. ઘેટાંપાળક તેના ઘેટાંના ટોળાને શાંત કરવા માટે મુરલી વગાડે છે. મુરલીઓ અને વાંસળીઓ દુઃખી અથવા આનંદી સંગીત વગાડવા માટે વાપરવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાં બકરાં, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 14:7-9 1 રાજા 1:38-40 દાનિયેલ 3:3-5 લૂક 7:31-32 માથ્થી 9:23-24 માથ્થી 11:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

વાંસળી, વાંસળીઓ, મુરલી, મુરલીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, મુરલીઓ એ સંગીતના સાધનો હતા જેને વગાડવા અને તેનો અવાજને બહાર આવવા માટે લાકડાં અથવા હાડકાંમાં નાના કાણાં પાડવામાં આવતા હતા. વાંસળી એ એક પ્રકારની પાઈપ હતી.

મોટાભાગની વાંસળીઓને બરુ બનેલી હતી જે એક જાડા પ્રકારનું ઘાસ છે, જ્યારે હવા તેના પર વાય છે ત્યારે તે હમેશાં હાલ્યા કરે છે. મોટેભાગે બરુ વગરની મુરલીને “વાંસળી” કહેવામાં આવે છે. ઘેટાંપાળક તેના ઘેટાંના ટોળાને શાંત કરવા માટે મુરલી વગાડે છે. મુરલીઓ અને વાંસળીઓ દુઃખી અથવા આનંદી સંગીત વગાડવા માટે વાપરવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાં બકરાં, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 14:7-9 1 રાજા 1:38-40 દાનિયેલ 3:3-5 લૂક 7:31-32 માથ્થી 9:23-24 માથ્થી 11:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

વાંસળી, વાંસળીઓ, મુરલી, મુરલીઓ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલના સમયમાં, મુરલીઓ એ સંગીતના સાધનો હતા જેને વગાડવા અને તેનો અવાજને બહાર આવવા માટે લાકડાં અથવા હાડકાંમાં નાના કાણાં પાડવામાં આવતા હતા. વાંસળી એ એક પ્રકારની પાઈપ હતી.

મોટાભાગની વાંસળીઓને બરુ બનેલી હતી જે એક જાડા પ્રકારનું ઘાસ છે, જ્યારે હવા તેના પર વાય છે ત્યારે તે હમેશાં હાલ્યા કરે છે. મોટેભાગે બરુ વગરની મુરલીને “વાંસળી” કહેવામાં આવે છે. ઘેટાંપાળક તેના ઘેટાંના ટોળાને શાંત કરવા માટે મુરલી વગાડે છે. મુરલીઓ અને વાંસળીઓ દુઃખી અથવા આનંદી સંગીત વગાડવા માટે વાપરવામાં આવતી હતી.

(આ પણ જુઓ: ઘેટાં બકરાં, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

1 કરિંથી 14:7-9 1 રાજા 1:38-40 દાનિયેલ 3:3-5 લૂક 7:31-32 માથ્થી 9:23-24 માથ્થી 11:16-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઈબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો.

સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે

છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે

વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો.

સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો.

સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:



વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ" અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વાસના, વાસનાઓ, કામાતુરતા, કામાતુરતા, લંપટ

વ્યાખ્યા:

વાસના સામાન્ય રીતે કંઈક પાપ અથવા અનૈતિક ઇચ્છાના સંદર્ભમાં, એક ખૂબ જ તીવ્ર ઇચ્છા છે કામાતુરતા સાથે વાસના હોય છે.

બાઇબલમાં, "વાસના" સામાન્ય રીતે કોઈના પોતાના જીવનસાથી સિવાય કોઈની સાથેની જાતીય ઇચ્છાનો ઉલ્લેખ કરે છે. ઘણી વાર આ શબ્દનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરવા માટે એક લાક્ષણિક અર્થમાં કરવામાં આવતો હતો. સંદર્ભના આધારે, "વાસના" નું ભાષાંતર "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "તીવ્ર ઇચ્છા" અથવા "ખોટી જાતિય ઇચ્છાઓ"

અથવા "તીવ્ર અનૈતિક ઇચ્છા" અથવા "પાપ કરવાની તીવ્ર ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

"વાસના પાછળ" શબ્દનો અનુવાદ "ખોટી ઇચ્છા" અથવા "અનૈતિક વિચાર" અથવા "અનૈતિક ઇચ્છા" તરીકે થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: વ્યભિચાર, દેવ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 2 તિમોથી 2:22-23 ગલાતી 5:16-18 ગલાતી 5:19-21 ઉત્પત્તિ 39:7-9 માથ્થી 5:27-28

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

"વિદેશી" શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે "બેસુન્ત" શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને "ઈઝરાયેલીઓ" અથવા "હિબ્રૂઓ" પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને "વિદેશી" તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, "યહૂદી નહિ" અથવા બિન-યહૂદીઓ" અથવા "એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી" (જૂના કરારમાં) અથવા "બિન યહૂદી" તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

"વિદેશી" શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે "બેસુન્ત" શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને "ઈઝરાયેલીઓ" અથવા "હિબ્રૂઓ" પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને "વિદેશી" તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, "યહૂદી નહિ" અથવા બિન-યહૂદીઓ" અથવા "એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી" (જૂના કરારમાં) અથવા "બિન યહૂદી" તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

"વિદેશી" શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાયેલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા. તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ. (આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાયેલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા. તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાયેલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા. તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્નત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્નત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્નત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, ઈઝરાએલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્ત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાએલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઈતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાએલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા.

તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાએલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિદેશી, વિદેશીઓ

સત્યો:

“વિદેશી” શબ્દ કોઈ પણ કે જે યહૂદી નથી, તેને દર્શાવે છે. વિદેશીઓ એ લોકો હતા કે જેઓ યાકૂબના વંશજો નહોતા.

બાઈબલમાં, રૂપકાત્મક રીતે “બેસુન્નત” શબ્દ પણ વિદેશીઓને દર્શાવે છે, કારણકે જે રીતે ઈઝરાયેલીઓએ કર્યું તે રીતે તેઓમાંના ઘણાએ તેઓના નર બાળકોની સુન્નત કરી ન હતી. કારણકે દેવે યહૂદીઓને તેના ખાસ લોક થવા સારું પસંદ કર્યા હતા, જેથી તેઓએ વિદેશીઓને બહારના તરીકે ગણ્યા કે તેઓ ક્યારેય દેવના લોકો બની શકે નહીં. ઇતિહાસના અલગ અલગ સમયોમાં યહૂદીઓને “ઈઝરાયેલીઓ” અથવા “હિબ્રૂઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા હતા. તેઓ બીજા દરેકને “વિદેશી” તરીકે ઓળખ્યા.

વિદેશીનું ભાષાંતર, “યહૂદી નહિ” અથવા બિન-યહૂદીઓ” અથવા “એક કે જે ઈઝરાયેલી નથી” (જૂના કરારમાં) અથવા “બિન યહૂદી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. પરંપરાગત રીતે યહૂદીઓ વિદેશીઓ સાથે ખાતા અથવા સંબંધ રાખતા નહોતા, કે જેને કારણે શરૂઆતની મંડળીની અંદર સમસ્યાઓ થઈ.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાયેલ, ઈઝરાયેલ, યહૂદી)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 9:13-16 પ્રેરિતો 14:5-7 ગલાતી 2:15-16 લૂક 2:30-32 માથ્થી 5:46-48 માથ્થી 6:5-7 રોમન 11:25

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.

“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝકિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.

“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝક્રિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.

“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝક્રિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.

“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝક્રિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.

“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝક્રિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિધિ, વિધિઓ

વ્યાખ્યા:

વિધિએ સ્પષ્ટ લેખિત નિયમ છે જે લોકોને જીવવા માટે માર્ગદર્શન પૂરું પાડે છે.



“વિધિ” શબ્દ “વટહુકમ” અને “હુકમ” અને “નિયમ” અને “ફરમાન” ના સમાન અર્થમાં છે.

આ બધા શબ્દો સૂચનાઓ અને જરૂરિયાતો કે જે ઈશ્વર તેમના લોકોને આપે છે અથવા રાજકર્તાઓ તેમના લોકોને આપે છે તેનો સમાવેશ કરે છે.

દાઉદ રાજાએ કહ્યું કે તેણે પોતાને યહોવાના વિધિઓમાં ઉલ્લાસી કર્યો. “વિધિ” શબ્દ નું અનુવાદ “સ્પષ્ટ હુકમ” અથવા “ખાસ ફરમાન” એમ પણ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: આદેશ, વિધિ (હુકમ), નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરમાન, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 રાજાઓ 11:11-13 પુનર્નિયમ 6:20-23 હઝકિયેલ 33:14-16 ગણના 19:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.ફ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.ફ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383,

H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.કૃ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.ફ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.ફ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિનાશ, વિનાશ કરવો, વિનાશ કર્યો

વ્યાખ્યા:

કશાકનો “વિનાશ” કરવો એટલે કે બગાડવું, નાશ, અથવા નિરુપયોગી બનાવવું. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દ જેનો નાશ કરવામાં આવ્યો છે તેના રોડાં અને બગડેલા કશાકના અવશેષનો ઉલ્લેખ કરે છે.

સફાન્યા પ્રબોધક “વિનાશના દિવસ” તરીકે ઈશ્વરના કોપના દિવસ વિશે બોલ્યો કે જ્યારે જગતનો ન્યાય અને શિક્ષા કરવામાં આવશે. નીતિવચનનું પુસ્તક જણાવે છે કે વિનાશ અને નાશ જેઓ પાપીઓ છે તેઓની રાહ જુએ છે. સંદર્ભના આધારે, “વિનાશ” નો અનુવાદ “નાશ” અથવા “બગાડવું” અથવા “નિરુપયોગી બનાવવું” અથવા “તોડવું” તરીકે કરી શકાય. “વિનાશ” અથવા “વિનાશ કરવો” શબ્દનો અનુવાદ “રોડાં” અથવા “ખરાબ દશાની ઈમારતો” અથવા “નષ્ટ શહેર” અથવા “બરબાદી” અથવા “ભંગીત” અથવા “પાયમાલી” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય.

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 12:7-8 2 રાજાઓ 19:25-26 પ્રે.ફ. 15:15-18 યશાયા 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074,

H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊંડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊંડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊંડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન

પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. " વિપત્તિ " શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના"અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. " વિપત્તિ " શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના"અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. " વિપત્તિ " શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના"અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. " વિપત્તિ " શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના"અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિપત્તિ

વ્યાખ્યા:

"વિપત્તિ" શબ્દ હાડમારી, દુઃખ અને વેદનાના સમયનો ઉલ્લેખ કરે છે.

નવા કરારમાં સમજાવ્યું છે કે ખ્રિસ્તીઓ સતાવણી અને અન્ય પ્રકારની વિપત્તિના સમયમાં સહન કરશે કારણ કે આ જગતમાં ઘણા લોકો ઈસુના શિક્ષણનો વિરોધ કરે છે. "મહા વિપત્તિ" શબ્દ બાઇબલમાં ઈસુના બીજા આગમન પહેલાના સમય માટે વર્ણવવા ઉપયોગ કર્યો છે ત્યારે ઈશ્વરનો ક્રોધ ઘણા વર્ષો માટે પૃથ્વી પર રેડવામાં કરવામાં આવશે. "વિપત્તિ" શબ્દ "મહા દુઃખનો સમય" અથવા "ઊડી વેદના" અથવા "ગંભીર મુશ્કેલીઓ" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

)આ પણ જુઓ: [પૃથ્વી], પૃથ્વી, શીખવવું

બાઇબલના સંદર્ભો:

કોપ માર્ક 13:17-20 માથ્થી 13:20-21 માથ્થી 24:9-11 માથ્થી 24:29 રોમન 2:8-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6869, G2346, G2347

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

"વિશ્રામવાર" શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.



ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઈઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહૂદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા યોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારાં માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહૂદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

“વિશ્રામવાર” શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.

ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઈઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઈઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહૂદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા ચોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારા માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહૂદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

“વિશ્રામવાર” શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.

ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઇઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઇઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહૂદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા ચોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારા માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહૂદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

“વિશ્રામવાર” શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.

ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઇઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઇઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહૂદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને

બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા ચોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારા માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહુદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

“વિશ્રામવાર” શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.

ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઇઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઇઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહુદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃતાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા ચોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારા માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહુદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્રામવાર

વ્યાખ્યા:

“વિશ્રામવાર” શબ્દ અઠવાડિયાના સાતમા દિવસનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જેને ઈશ્વરે ઇઝરાયેલીઓ માટે આરામના દિવસ અને કોઈ કામ ન કરવાં તરીકે અલગ કરવાં ફરમાવ્યો હતો.

ઈશ્વરે છ દિવસમાં સૃષ્ટિનું સર્જન પૂર્ણ કર્યા પછી, સાતમા દિવસે તેમણે આરામ કર્યો. તે જ પ્રમાણે, સાતમા દિવસને આરામના અને ઈશ્વરની આરાધના કરવાના ખાસ દિવસ તરીકે અલગ કરવાં તેમણે ઇઝરાયેલીઓને આજ્ઞા આપી હતી.

“સાબ્બાથ દિન પવિત્ર પાળવો” એ આજ્ઞા દસ આજ્ઞાઓમાંની એક આજ્ઞા છે કે જે ઈશ્વરે શિલાપાટીઓ પર લખી હતી કે જે તેમણે મુસાને ઇઝરાયેલીઓ માટે આપી હતી. યહૂદી પદ્ધતિ પ્રમાણે દિવસોની ગણતરી, સાબ્બાથની શરૂઆત શુક્રવારના સુર્યાસ્તથી થતી અને શનિવારના સુર્યાસ્ત સુધી રહેતી. ઘણીવાર બાઈબલમાં સાબ્બાથને માત્ર સાબ્બાથને બદલે “વિશ્રામવાર” કહેવામાં આવ્યું છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

તેનો “આરામનો દિવસ” અથવા “આરામ માટેનો દિવસ” અથવા “કામ ન કરવાનો દિવસ” અથવા “ઈશ્વરનો આરામનો દિવસ” તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. કેટલાંક અનુવાદોમાં આ શબ્દને તે ખાસ દિવસ છે માટે મોટાં અક્ષરોમાં બતાવવામાં આવે છે, “વિશ્રામવાર” અથવા “આરામનો દિવસ” આ પ્રમાણે. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે કરવામાં આવ્યો છે તે ધ્યાનમાં લો.

(આ પણ જુઓ: [કેવી રીતે અજ્ઞાતનો અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: આરામ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળુવૃત્તાંત 31:2-3 પ્રેરીતોના કૃત્યો 13:26-27 નિર્ગમન 31:12-15 યશાયા 56: 6-7 યર્મિયાનો વિલાપ 2: 5-6 લેવીય 19: 1-4 લૂક 13: 12-14 માર્ક 2: 27-28 માથ્થી 12: 1-2 નહેમ્યા 10: 32-33

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:5** હંમેશા યોક્કસ રહો વિશ્રામવાર પવિત્ર પાળવાને માટે. એટલે કે, તમારું બધું જ કામ છ દિવસમાં કરો, સાતમો દિવસ તમારાં માટે આરામનો અને મને માન આપવાનો દિવસ છે. **26:2** ઈસુ નાઝરેથ શહેરમાં ગયાં જ્યાં તેઓ તેમના બાળપણના દિવસો દરમિયાન ત્યાં રહ્યાં. વારે વિશ્રામ, તેઓ આરાધના માટેના સ્થળે ગયાં. **41:3** ઈસુને દફનાવવામાં આવ્યાં તે પછીનો દિવસ હતો વિશ્રામ વાર, અને તે દિવસે યહૂદીઓને કબર પર જવાની પરવાનગી ન હતી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. “સર્વ જગત” શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે યોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે યોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું" નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.



(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું" નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.



ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ " શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત " શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ " શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક

અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો  
આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો  
આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ

શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા

"દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત " શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ " શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત " શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ " શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા

બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન

સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.



અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ

જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું"નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા"કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. (આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વ, દુન્યવી

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વ" શબ્દ સામાન્ય રીતે બ્રહ્માંડના ભાગને ઉલ્લેખ કરે છે જ્યાં લોકો રહે છે: પૃથ્વી. "દુન્યવી" શબ્દનો અર્થ આ જગતમાં રહેતા લોકોના દુષ્ટ મૂલ્યો અને વર્તણૂકોનું વર્ણન કરે છે.

મોટાભાગે સામાન્ય અર્થમાં, "વિશ્વ" શબ્દ સ્વર્ગમાં અને પૃથ્વીને, તેમજ તેમાંની દરેક વસ્તુનો સંદર્ભ આપે છે. ઘણા બધા સંદર્ભોમાં, "જગત" નો અર્થ "વિશ્વમાંના લોકો" થાય છે. કેટલીક વખત એવું સૂચન કરવામાં આવે છે કે આ પૃથ્વી પરના દુષ્ટ લોકો અથવા જે લોકો ઈશ્વરને આધીન થતા નથી તેમના માટે છે. આ જગતમાં રહેતા લોકોની સ્વાર્થી વર્તણૂક અને ભ્રષ્ટ મૂલ્યોનો ઉલ્લેખ કરવા માટે પ્રેરિતોએ "જગત" નો ઉપયોગ કર્યો હતો આમાં માનવ પ્રયાસો પર આધારીત સ્વ-પ્રામાણિક ધાર્મિક પ્રથાઓ શામેલ હોઈ શકે છે.

લોકો અને વસ્તુઓ આ મૂલ્યો દ્વારા વર્ગીકૃત "દુન્યવી" કરવામાં આવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભને આધારે, "વિશ્વ" નું "બ્રહ્માંડ" અથવા "આ જગતના લોકો" અથવા "દુનિયાની ભ્રષ્ટ વસ્તુઓ" અથવા "દુનિયાની લોકોના દુષ્ટ વર્તન" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "સર્વ જગત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા લોકો" થાય છે અને તે ચોક્કસ પ્રદેશમાં રહેતા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, "સમગ્ર વિશ્વ ઇજિપ્તમાં આવ્યું" નું ભાષાંતર, "આજુબાજુના દેશોમાંથી ઘણા લોકો ઇજિપ્તમાં આવ્યા" અથવા "ઇજિપ્તની આસપાસના બધા દેશોના લોકો ત્યાં આવ્યા" કરી શકાય છે.

રોમન વસ્તી ગણતરીમાં નોંધાવવા આખું જગત તેમના વતનમાં ગયા" નું ભાષાંતર કરવાનો બીજો રસ્તો "રોમન સામ્રાજ્યના શાસન હેઠળના પ્રદેશોમાં રહેતા ઘણા લોકો ગયા ..." સંદર્ભના આધારે, "દુન્યવી" શબ્દનો અનુવાદ "દુષ્ટ" અથવા "પાપી" અથવા "સ્વાર્થી" અથવા "અધર્મી" અથવા "ભ્રષ્ટ" અથવા "આ દુનિયામાં લોકોના ભ્રષ્ટ મૂલ્યોથી થઈ શકે છે." "દુનિયામાં આ વાતો કહેતા" શબ્દનું ભાષાંતર "વિશ્વના લોકો માટે આ વાતો કહે છે." અન્ય સંદર્ભોમાં, "દુનિયામાં" "જગતના લોકોમાં વસવું" અથવા "અધર્મી લોકોમાં રહેવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ભ્રષ્ટ, સ્વર્ગ, રોમ, દૈવી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 2:15-17 1 યોહાન 4:4-6 1 યોહાન 5:4-5 યોહાન 1:29-31 માથ્થી 13:36-39

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં "વિશ્વાસ હોવો" એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. "ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો" તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક "વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને "વિશ્વાસના સત્યો" તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. "વિશ્વાસ રાખવો" અથવા "વિશ્વાસ મૂકી દેવા," તેવા સંદર્ભમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સંદર્ભોમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દનું ભાષાંતર, "માન્યતા" અથવા "પ્રતીતિ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "ભરોસો" કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે "વિશ્વાસ કરવો." તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. "વિશ્વાસ રાખો" તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો" અથવા "ઈસુમાં

માનવાનું ચાલુ રાખો," એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, "તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે" તેનું ભાષાંતર, "તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે," એમ કરી શકાય છે. "વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે" અથવા "મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે" એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, "ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?" **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, "તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા."

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં "વિશ્વાસ હોવો" એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. "ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો" તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક "વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને "વિશ્વાસના સત્યો" તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. "વિશ્વાસ રાખવો" અથવા "વિશ્વાસ મૂકી દેવા," તેવા સંદર્ભમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દનું ભાષાંતર, "માન્યતા" અથવા "પ્રતીતિ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "ભરોસો" કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે "વિશ્વાસ કરવો." તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. "વિશ્વાસ રાખો" તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો" અથવા "ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો," એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, "તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે" તેનું ભાષાંતર, "તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે," એમ કરી શકાય છે. "વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે" અથવા "મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે" એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, "ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?" **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, "તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા."

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદ્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને

“વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું



ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ

નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં,

“વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદ્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદ્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ

હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું

ચાલુ રાખે," એમ કરી શકાય છે. "વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે" અથવા "મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે" એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, "ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?" **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, "તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા."

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

"વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં "વિશ્વાસ હોવો" એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. "ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો" તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક "વિશ્વાસ" શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને "વિશ્વાસના સત્યો" તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. "વિશ્વાસ રાખવો" અથવા "વિશ્વાસ મૂકી દેવા," તેવા સંદર્ભમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, "વિશ્વાસ" શબ્દનું ભાષાંતર, "માન્યતા" અથવા "પ્રતીતિ" અથવા "આત્મવિશ્વાસ" અથવા "ભરોસો" કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે "વિશ્વાસ કરવો." તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. "વિશ્વાસ રાખો" તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો" અથવા "ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો," એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, "તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે" તેનું ભાષાંતર, "તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે," એમ કરી શકાય છે. "વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે" અથવા "મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે" એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, "ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?" **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, "તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા."

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદ્‌ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદ્‌ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:



**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે. શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે. શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે

કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજો કરી છે. શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્ફળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તું સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે, કોઈક પર અથવા કોઈક બાબતમાં માન્યતા, ભરોસો અથવા આત્મવિશ્વાસને દર્શાવે છે.

કોઈનામાં “વિશ્વાસ હોવો” એટલે, તે જે કહે છે અને કરે છે તે સાચું અને વિશ્વસનીય છે તેમ માનવું. “ઈસુમાં વિશ્વાસ હોવો” તેનો અર્થ, દેવના ઈસુ વિશેના બધાજ શિક્ષણને માનવું.

ખાસ કરીને તેનો અર્થ એમ કે લોકો ઈસુમાં વિશ્વાસ, અને તેના બલિદાન જે તેઓને તેમના પાપથી શુદ્ધ કરે છે, અને તેઓના પાપને કારણે જે સજાને લાયક હતા, તેમાંથી તેઓને છોડાવે છે.

ઈસુમાં સાચો વિશ્વાસ અથવા માન્યતા વ્યક્તિને સારા આત્મિક ફળો અથવા સારું વર્તન કરવામાં મદદરૂપ થશે, કારણકે પવિત્ર આત્મા તેનામાં રહે છે. ક્યારેક “વિશ્વાસ” શબ્દ, સામાન્ય રીતે ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે, અને તેને “વિશ્વાસના સત્યો” તરીકે અભિવ્યક્તિ કરે છે. “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “વિશ્વાસ મૂકી દેવા,” તેવા સંદર્ભમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દ ઈસુ વિશેના સઘળા શિક્ષણમાં વિશ્વાસ કરવાની સ્થિતિને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

કેટલાક સદર્ભોમાં, “વિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર, “માન્યતા” અથવા “પ્રતીતિ” અથવા “આત્મવિશ્વાસ” અથવા “ભરોસો” કરી શકાય છે. કેટલીક ભાષાઓ માટે આ શબ્દો ક્રિયાપદના સ્વરૂપમાં, જેમકે “વિશ્વાસ કરવો.” તેમ વાપરવામાં આવતા હશે. “વિશ્વાસ રાખો” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ઈસુમાં વિશ્વાસ રાખો” અથવા “ઈસુમાં માનવાનું ચાલુ રાખો,” એમ કરી શકાય છે. આ વાક્ય, “તેઓ અવશ્ય વિશ્વાસના ઊંડા સત્યો પકડી રાખે” તેનું ભાષાંતર, “તેઓ ઈસુ વિશે ની સઘળી સાચી બાબતો છે કે જે તેઓને શીખવવામાં આવી છે તેમાં વિશ્વાસ રાખવાનું ચાલુ રાખે,” એમ કરી શકાય છે. “વિશ્વાસમાં મારા સાચા દીકરા” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “મારા જેવો દીકરો કોને છે કારણકે મેં તેને ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવાનું શીખવ્યું છે” અથવા “મારા આત્મિક દીકરા, કે જે ઈસુમાં માને છે” એ પ્રમાણે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:6-8 પ્રેરિતો 6:7 ગલાતી 2:20-21 યાકૂબ 2:18-20

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:6** જ્યારે ઈસહાક જુવાન માણસ હતો, ત્યારે દેવે ઈબ્રાહિમના વિશ્વાસ ની પરીક્ષા કરી. **31:7** પછી તેણે (ઈસુ) એ

પિતરને કહ્યું, “ઓ અલ્પવિશ્વાસી, તૈં સંદેહ કેમ રાખ્યો?” **32:16** ઈસુએ તેણીને કહ્યું, “તારા વિશ્વાસે તને સાજી કરી છે.

શાંતિએ જા.”

**38:9** પછી ઈસુએ પિતરને કહ્યું, શેતાન તારું બધું જ માંગે છે, પણ પિતર, મેં તારા માટે પ્રાર્થના કરી, કે તારો વિશ્વાસ નિષ્કુળ ન જાય.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

વિશ્વાસ રાખવો, વિશ્વાસ રાખે છે, વિશ્વાસ રાખ્યો, વિશ્વાસી, વિશ્વાસ, અવિશ્વાસી, અવિશ્વાસીઓ, અવિશ્વાસ

વ્યાખ્યા:

“વિશ્વાસ રાખવો” અને “તેમાં વિશ્વાસ રાખવો” આ શબ્દોમાં નજીકનો સંબંધ રહેલો છે, પણ તેના અર્થ થોડો અલગ થાય છે.

1. વિશ્વાસ રાખવો

કોઈ બાબત પર વિશ્વાસ કરવો એટલે તે સ્વીકારવું અથવા તે સાચું છે તેવો ભરોસો રાખવો.

કોઈકને માન્ય કરવું એટલે સ્વીકારવું કે જે તે વ્યક્તિ કહે છે તે સાચું છે.

2. તેમાં વિશ્વાસ રાખવો

“કોઈકમાં વિશ્વાસ કરવો” એટલે કે તે વ્યક્તિ “પર ભરોસો કરવો.”

એટલે કે તે વ્યક્તિ જે કહે છે તેના પર ભરોસો રાખવો, કે તે જે કહે છે તે હંમેશા સત્ય કહે છે, અને તેને જે વચન આપ્યું છે તે તેને પાળશે.

જ્યારે વ્યક્તિ કોઈ બાબતમાં ખરેખર વિશ્વાસ રાખે છે, ત્યારે તે એવું કાર્ય કરશે જે તેનો વિશ્વાસ બતાવી આપશે. “તેમાં વિશ્વાસ હોવો” તે વાક્યનો સામાન્ય અર્થ “વિશ્વાસ કરવો” એમ જ થાય છે. “ઈસુમાં વિશ્વાસ કરવો” એટલે કે તે દેવનો પુત્ર છે તેમ માનવું, કે જે પોતે દેવ છે, તે માણસ પણ બન્યો, અને તેણે આપણા પાપોના બલિદાન માટે મૃત્યુ દ્વારા કિંમત ચૂકવી.

તેનો અર્થ, કે તે તારનાર છે તેવો વિશ્વાસ કરવો, અને એવી રીતે જીવવું કે તેને માન મળે. બાઈબલમાં, “વિશ્વાસી” શબ્દ એક એવા વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ઈસુ ખ્રિસ્ત વિશ્વાસ રાખી તેના પર ભરોસો રાખે છે.

“વિશ્વાસી” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે તેના વિશ્વાસ કરે છે.” “ખ્રિસ્તી” શબ્દ, આખરે વિશ્વાસીઓ માટે મુખ્ય શીર્ષક બની ગયો છે, કારણકે તે સૂચવે છે કે તેઓ ખ્રિસ્તમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે.

“અવિશ્વાસ” શબ્દ દર્શાવે છે, કે કોઈક બાબતમાં અથવા કોઈક પર વિશ્વાસ ન કરવો.

બાઈબલમાં “અવિશ્વાસ” શબ્દ દર્શાવે છે, કે તેમાં ન માનવું અથવા ઈસુ ખ્રિસ્ત પોતાનો તારનાર છે તેવું ન માનવું. જે વ્યક્તિ ઈસુ ખ્રિસ્તમાં માનતો નથી તેને “અવિશ્વાસી” કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“વિશ્વાસ કરવો” શબ્દનું ભાષાંતર, “સાચું હોવું તે જાણવું” અથવા “ઉચિત હોવું તે જાણવું.” તે રીતે કરી શકાય છે.

“તેમાં માનવું” તે શબ્દનું ભાષાંતર, “સંપૂર્ણપણે ભરોસો કરવો” અથવા “ભરોસો રાખવો અને આજ્ઞા પાળવી” અથવા “સંપૂર્ણપણે તેના પર આધાર રાખવો અને પાછળ ચાલવું,” એમ થઈ શકે છે. કેટલાક ભાષાંતરમાં “ઈસુમાં વિશ્વાસી” અથવા “ખ્રિસ્તમાં વિશ્વાસી” શબ્દ પસંદ કરી શકાય. આ શબ્દનું ભાષાંતર, કોઈ એક શબ્દ અથવા વાક્ય દ્વારા થઈ શકે છે જેનો અર્થ, “વ્યક્તિ કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે” અથવા “કોઈક જે ઈસુને જાણે છે અને તેના માટે જીવે છે.”

“વિશ્વાસી” શબ્દનું બીજું ભાષાંતર “ઈસુને અનુસરનાર” અથવા “વ્યક્તિ કે જે ઈસુને ઓળખે છે અને તેની આજ્ઞા પાળે છે,” તે કરી શકાય. “વિશ્વાસી” શબ્દ, ખ્રિસ્તના દરેક વિશ્વાસી માટે સામાન્ય શબ્દ છે, જ્યારે “શિષ્ય” અને “પ્રેરિત” શબ્દ, જ્યારે ઈસુ જીવતા હતા અને જે લોકો તેમને નિશ્ચિતપણે ઓળખતા હતા, તેઓ માટે વપરાયો હતો. આ દરેક શબ્દનું અલગ અલગ રીતે ભાષાંતર કરવું જેથી તેનો અર્થ જળવાઈ રહે.

“અવિશ્વાસ” શબ્દનું ભાષાંતર બીજી રીતે કરીએ તો, “વિશ્વાસનો અભાવ” અથવા “ન માનવું” તેમ થઈ શકે છે.

“અવિશ્વાસી” શબ્દનું ભાષાંતર, “વ્યક્તિ કે જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરતો નથી” અથવા “જેણે ઈસુ તારનાર છે તેવો ભરોસો કરતો નથી,” આ રીતે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, પ્રેરિત, ખ્રિસ્તી, શિષ્ય, વિશ્વાસ, ભરોસો)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 15:6-8 ઉત્પત્તિ 45:24-26 અયૂબ 9:16-18 હબ્બાકૂક 1:5-7 માર્ક 6:4-6 માર્ક 1:14-15 લૂક 9:41-42

યોહાન 1:12-13 પ્રેરિતો 6:5-6 પ્રેરિતો 9:40-43 પ્રેરિતો 28:23-24 રોમનો 3:3-4 1 કરંથીઓ 6:1-3 1 કરંથીઓ 9:3-6 2 કરંથીઓ 6:14-16 હિબ્રુઓ 3:12-13 1 યોહાન 3:23-24

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**3:4** નૂડે આવનાર જળપ્રલય વિશે લોકોને ચેતવણી આપી અને તેઓને દેવ તરફ ફરવા કહ્યું, પણ તેઓએ તેનું માન્યું નહીં. **4:8** ઈબ્રાહિમે દેવનું વચન માન્યું. દેવે જાહેર કર્યું કે ઈબ્રાહિમ ન્યાયી હતો, કારણકે તેણે દેવનું વચન માન્યું. **11:2** જે તેના પર વિશ્વાસ કરે છે, તેના પ્રથમજનિતને બચાવવા દેવે રસ્તો પૂરો પાડ્યો. **11:6** પણ મિસરીઓ દેવને અથવા તેની આજ્ઞાને માની નહીં. **37:5** "ઈસુએ કહ્યું કે, પુનરુત્થાન તથા અને જીવન હું જ છું. જે કોઈ મારામાં વિશ્વાસ કરે, જો તે મરી જાય તો પણ જીવશે. દરેક જણ કે જે મારામાં વિશ્વાસ કરે છે, તે કદી મરશે નહીં. શું તમે આ માનો છો?"

**43:1** ઈસુ સ્વર્ગમાં પાછા ગયા પછી, ઈસુએ જેમ કરવાની શિષ્યોને આજ્ઞા આપી હતી તેમ તેઓ યરૂશાલેમમાં રહ્યા. ત્યાંના વિશ્વાસીઓ પ્રાર્થના કરવા માટે હંમેશા એકઠા થતા. **43:3** જ્યારે વિશ્વાસીઓ ભેગા થયા હતા, ત્યારે એકાએક સખત પવન જેવા અવાજ સાથે, તેઓ જે ઘરમાં રહેતા હતા તે ભરાઈ ગયું. ત્યારબાદ તેઓમાંના દરેક વિશ્વાસી ના માથાં પર અગ્નિની જ્વાળા જેવું કાંઈક દેખાઈ આવ્યું. **43:13** દરરોજ વિશ્વાસીઓની સંખ્યા વધતી ગઈ. **46:6** તે દિવસે યરૂશાલેમમાં ઈસુના અનુયાયીઓની સતાવણી થવાની શરૂઆત થઈ, તેથી વિશ્વાસીઓ બીજી જગ્યામાં વિખેરાઈ ગયા. તેમ છતાં પણ તેઓ જ્યાં ગયા ત્યાં તેઓએ ઈસુ વિશે પ્રચાર કરવાનું ચાલું રાખ્યું. **46:1** શાઉલ એક યુવાન માણસ હતો કે જેણે સ્તેફેનને મારી નાખનારના ઝભ્ભા (લૂગડાં) એકઠા કર્યા. તેણે ઈસુ પર વિશ્વાસ કર્યો ન હતો, તેથી તેણે વિશ્વાસીઓની સતાવણી કરી. **46:9** અમુક વિશ્વાસીઓ જેઓ યરૂશાલેમની સતાવણીથી વિખેરાઈ ગયા હતા તેઓ અંત્યોખમાં જતા રહ્યા અને તેઓએ ત્યાં ઈસુ વિશે પ્રચાર કર્યો. એતો અંત્યોખ હતું કે જ્યાં વિશ્વાસીઓ પ્રથમ "ખ્રિસ્તી" કહેવાયા. **47:14** તેઓએ મંડળીઓના વિશ્વાસીઓને પ્રોત્સાહન તથા શિક્ષણ આપવા માટે ઘણાં પત્રો લખ્યા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે "આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે "આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો



વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વિષય,આશ્રિત,વિષયો,આધીન,નેઆધીન,ને આધીન રહેવું,તાબેદારી,આધીન રહો, આધીન છે,આધીન હતા,આધીન કરવામાંઆવ્યા હતા, હુકમનામાંમાં

તથ્યો:

જો બીજો વ્યક્તિ પ્રથમ વ્યક્તિ પર અધિકાર ચલાવે તો એ વ્યક્તિ બીજા વ્યક્તિનો "તાબેદાર" બને છે. "આધીન રહો" એટલે કે"આજ્ઞા પાળો"અથવા"સત્તાધિકારને આધીન રહો."

"જે આધીન છે" તે શબ્દનો અર્થ એવો થાય છે કે લોકો આગેવાન અથવા શાસકના સત્તા હેઠળ હોય. "કોઈના માટે કોઈ" એટલે તે વ્યક્તિને કંઈક નકારાત્મક, જેમ કે સજા તરીકે અનુભવવાનું કારણ બને છે. કેટલીકવાર"વિષય" શબ્દનો ઉપયોગ કોઈ વિષય પર અથવા વિષય પર ધ્યાન કેન્દ્રિત કરવા માટે થાય છે, જેમ કે, "તમે ઉપહાસનો વિષય હશો." શબ્દસમૂહ"ને આધીન હોવું" એનો અર્થ એ થાય કે "આધીન રહો"અથવા"તાબે થવું."

(આ પણ જુઓ :આધીન થવું)

બાઈબલનાસંદર્ભો:

1 કોરીંથી 2:14-16 1 રાજાઓ 4:5-6 1 પિતર 2:18-20 હિબ્રૂ 2:5-6 નીતિવચનો 12:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

વીણા, વીણાઓ, વીણાવગાડનાર, વીણા વગાડનાર

વ્યાખ્યા:

વીણા એ તારોથી બનેલું સંગીતનું સાધન છે, કે જે સામાન્ય રીતે ઉભા તારો સાથે મોટા ખુલ્લા આકારના માળખા સાથે બનેલું હોય છે.

બાઈબલના સમયમાં, વીણા અને અન્ય સંગીતના સાધનો બનાવવા માટે દેવદારના લાકડાનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો. મોટેભાગે વીણાને હાથમાં રાખવામાં આવતા હતા અને તેને જ્યારે ચાલતા હોય ત્યારે વગાડવામાં આવતી.

બાઈબલમાં ઘણી જગ્યાઓમાં, વીણાઓનો સાધનો તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ આરાધના અને સ્તુતિ

માટે વાપરવામાં આવતા હતા. દાઉદે વીણા સંગીતને બંધબેસતા કેટલાક ગીતો લખ્યા છે. તેણે શાઉલ રાજા માટે, તેને હેરાન કરતા આત્માથી શાંત કરવા પણ વીણા વગાડી.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, દેવદાર, સ્તોત્ર, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) આમોસ 5:23-24 દાનિયેલ 3:3-5 ગીતશાસ્ત્ર 33:1-3 પ્રકટીકરણ 5:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3658, H5035, H5059, H7030, G2788, G2789, G2790

વીણા, વીણાઓ, વીણાવગાડનાર, વીણા વગાડનારા

વ્યાખ્યા:

વીણા એ તારોથી બનેલું સંગીતનું સાધન છે, કે જે સામાન્ય રીતે ઉભા તારો સાથે મોટા ખુલ્લા આકારના માળખા સાથે બનેલું હોય છે.

બાઈબલના સમયમાં, વીણા અને અન્ય સંગીતના સાધનો બનાવવા માટે દેવદારના લાકડાનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો. મોટેભાગે વીણાને હાથમાં રાખવામાં આવતા હતા અને તેને જ્યારે ચાલતા હોય ત્યારે વગાડવામાં આવતી. બાઈબલમાં ઘણી જગ્યાઓમાં, વીણાઓનો સાધનો તરીકે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે જે દેવ આરાધના અને સ્તુતિ માટે વાપરવામાં આવતા હતા. દાઉદે વીણા સંગીતને બંધબેસતા કેટલાક ગીતો લખ્યા છે. તેણે શાઉલ રાજા માટે, તેને હેરાન કરતા આત્માથી શાંત કરવા પણ વીણા વગાડી.

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, દેવદાર, સ્તોત્ર, [શાઉલ ]

બાઈબલની કલમો:

શાઉલ (જુનો કરાર) આમોસ 5:23-24 દાનિયેલ 3:3-5 ગીતશાસ્ત્ર 33:1-3 પ્રકટીકરણ 5:8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3658, H5035, H5059, H7030, G2788, G2789, G2790

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપુ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપુ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપ્ર દુઃખ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપ્ર દુઃખ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપ્ર દુઃખ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપ્ર દુઃખ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક દુઃખ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ દુઃખ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું દુઃખ” અથવા “ખુબજ દુઃખ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેદના

વ્યાખ્યા:

“વેદના” શબ્દ ત્રિપુ ધ્રુવ અથવા આપત્તિ દર્શાવે છે.

“વેદના” શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક ધ્રુવ અથવા વેદના હોઈ શકે. જે લોકોને બહુ વેદના થાય છે, તેઓના ચહેરા અને વર્તનમાં દેખાય આવે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે વ્યક્તિ ખુબજ ધ્રુવ અથવા વેદનામાં હોય ત્યારે તે પોતાના દાંત પીસે અથવા રુદન કરે છે. “વેદના” શબ્દનું ભાષાંતર “ભાવનાત્મક વેદના” અથવા “ઊંડું ધ્રુવ” અથવા “ખુબજ ધ્રુવ” થઈ શકે છે.

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:23-24 યર્મિયા 19:6-9 અયૂબ 15:22-24 લૂક 16:24 ગીતશાસ્ત્ર 116:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

વેર, વેર લે છે, વેર લીધું, વેર લેવું, વેર લેનાર, વેર વાળવું, બદલો

વ્યાખ્યા:

“વેર” અથવા “વેર લેવું” અથવા “બદલો વાળી આપવો” કોઈને તેને કરેલા નુકસાનને પાછું ભરી આપવાની સજા છે. વેર લેવાનું કામ અથવા વેર લેવું તે “બદલો” છે. સામાન્ય રીતે “વેર” નો ઉદ્દેશ ન્યાય મેળવી, ખોટને સુધારવું (રોકવું). “બદલો લેવો” અથવા “વેર લેવું” તે અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે, કે સામાન્ય રીતે જે વ્યક્તિએ નુકસાન કર્યું તેને તે પ્રમાણે કરી પાછું વાળી આપવું.

જ્યારે દેવ “બદલો લે છે” અથવા “બદલો વાળી આપે છે,” તે એક ન્યાયી તરીકે કાર્ય છે, કારણકે તે પાપ અને બળવાની સજા કરે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“વેર” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ખોટું રોકવું” અથવા “બીજા માટે ન્યાય મેળવવો” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે “બદલો લેવો,” તે માનવજાત માટે વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “પાછા ભરી આપવું” અથવા “ધ્રુવ આપીને સજા કરવી” અથવા “બદલો વાળવો” એમ થઈ શકે છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “વેર” શબ્દનું ભાષાંતર “સજા” અથવા “પાપની શિક્ષા” અથવા “ખોટું કર્યાની કિંમત ચૂકવવી” એમ થઈ શકે છે.

જો આ શબ્દ નો અર્થ “વેરની વસૂલાત” થાય છે, તો એનો ઉપયોગ ફક્ત માણસજાત માટે જ થાય છે.

જ્યારે દેવ કહે છે, “મારે બદલો લેવો છે,” તેનું ભાષાંતર “મારી વિરુદ્ધ ગયાથી તેમને સજા થાય છે” અથવા “તેઓએ મારી વિરુદ્ધ પાપ કર્યું છે તેના કારણે તેમના પર ખરાબ બિના બની રહી છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે દેવના બદલાની વાત થાય છે, ત્યારે તે સ્પષ્ટ ખાતરી કરવી કે દેવ ન્યાયી બની વ્યક્તિને પાપની સજા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:12-13 હઝકિએલ 25:15-17 યશયા 47:3-5 લેવીય 19:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 18:46-47 રોમન 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

વેર, વેર લે છે, વેર લીધું, વેર લેવું, વેર લેનાર, વેર વાળવું, બદલો

વ્યાખ્યા:

“વેર” અથવા “વેર લેવું” અથવા “બદલો વાળી આપવો” કોઈને તેને કરેલા નુકસાનને પાછું ભરી આપવાની સજા છે. વેર લેવાનું કામ અથવા વેર લેવું તે “બદલો” છે. સામાન્ય રીતે “વેર” નો ઉદ્દેશ ન્યાય મેળવી, ખોટને સુધારવું (રોકવું). “બદલો લેવો” અથવા “વેર લેવું” તે અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે, કે સામાન્ય રીતે જે વ્યક્તિએ નુકસાન કર્યું તેને તે પ્રમાણે કરી પાછું વાળી આપવું.

જ્યારે દેવ “બદલો લે છે” અથવા “બદલો વાળી આપે છે,” તે એક ન્યાયી તરીકે કાર્ય છે, કારણકે તે પાપ અને બળવાની સજા કરે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“વેર” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ખોટું રોકવું” અથવા “બીજા માટે ન્યાય મેળવવો” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે “બદલો લેવો,” તે માનવજાત માટે વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “પાછા ભરી આપવું” અથવા “દુઃખ આપીને સજા કરવી” અથવા “બદલો વાળવો” એમ થઈ શકે છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “વેર” શબ્દનું ભાષાંતર “સજા” અથવા “પાપની શિક્ષા” અથવા “ખોટું કર્યાની કિંમત ચૂકવવી” એમ થઈ શકે છે.

જો આ શબ્દ નો અર્થ “વેરની વસૂલાત” થાય છે, તો એનો ઉપયોગ ફક્ત માણસજાત માટે જ થાય છે.

જ્યારે દેવ કહે છે, “મારે બદલો લેવો છે,” તેનું ભાષાંતર “મારી વિરુદ્ધ ગયાથી તેમને સજા થાય છે” અથવા “તેઓએ મારી વિરુદ્ધ પાપ કર્યું છે તેના કારણે તેમના પર ખરાબ બિના બની રહી છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે દેવના બદલાની વાત થાય છે, ત્યારે તે સ્પષ્ટ ખાતરી કરવી કે દેવ ન્યાયી બની વ્યક્તિને પાપની સજા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ24:12-13 હઝકિએલ 25:15-17 યશાયા 47:3-5 લેવીય 19:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 18:46-47 રોમન 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

વેર, વેર લે છે, વેર લીધું, વેર લેવું, વેર લેનાર, વેર વાળવું, બદલો

વ્યાખ્યા:

“વેર” અથવા “વેર લેવું” અથવા “બદલો વાળી આપવો” કોઈને તેને કરેલા નુકસાનને પાછું ભરી આપવાની સજા છે. વેર લેવાનું કામ અથવા વેર લેવું તે “બદલો” છે. સામાન્ય રીતે “વેર” નો ઉદ્દેશ ન્યાય મેળવી, ખોટને સુધારવું (રોકવું). “બદલો લેવો” અથવા “વેર લેવું” તે અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે, કે સામાન્ય રીતે જે વ્યક્તિએ નુકસાન કર્યું તેને તે પ્રમાણે કરી પાછું વાળી આપવું.

જ્યારે દેવ “બદલો લે છે” અથવા “બદલો વાળી આપે છે,” તે એક ન્યાયી તરીકે કાર્ય છે, કારણકે તે પાપ અને બળવાની સજા કરે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“વેર” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ખોટું રોકવું” અથવા “બીજા માટે ન્યાય મેળવવો” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે “બદલો લેવો,” તે માનવજાત માટે વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “પાછા ભરી આપવું” અથવા “દુઃખ આપીને સજા કરવી” અથવા “બદલો વાળવો” એમ થઈ શકે છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “વેર” શબ્દનું ભાષાંતર “સજા” અથવા “પાપની શિક્ષા” અથવા “ખોટું કર્યાની કિંમત ચૂકવવી” એમ થઈ શકે છે.

જો આ શબ્દ નો અર્થ “વેરની વસૂલાત” થાય છે, તો એનો ઉપયોગ ફક્ત માણસજાત માટે જ થાય છે.

જ્યારે દેવ કહે છે, “મારે બદલો લેવો છે,” તેનું ભાષાંતર “મારી વિરુદ્ધ ગયાથી તેમને સજા થાય છે” અથવા “તેઓએ મારી વિરુદ્ધ પાપ કર્યું છે તેના કારણે તેમના પર ખરાબ બિના બની રહી છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે દેવના બદલાની વાત થાય છે, ત્યારે તે સ્પષ્ટ ખાતરી કરવી કે દેવ ન્યાયી બની વ્યક્તિને પાપની સજા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ24:12-13 હઝકિએલ 25:15-17 યશાયા 47:3-5 લેવીય 19:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 18:46-47 રોમન 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

વેર, વેર લે છે, વેર લીધું, વેર લેવું, વેર લેનાર, વેર વાળવું, બદલો

વ્યાખ્યા:

“વેર” અથવા “વેર લેવું” અથવા “બદલો વાળી આપવો” કોઈને તેને કરેલા નુકસાનને પાછું ભરી આપવાની સજા છે.

વેર લેવાનું કામ અથવા વેર લેવું તે “બદલો” છે. સામાન્ય રીતે “વેર” નો ઉદ્દેશ ન્યાય મેળવી, ખોટને સુધારવું (રોકવું). “બદલો લેવો” અથવા “વેર લેવું” તે અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે, કે સામાન્ય રીતે જે વ્યક્તિએ નુકસાન કર્યું તેને તે પ્રમાણે કરી પાછું વાળી આપવું.

જ્યારે દેવ “બદલો લે છે” અથવા “બદલો વાળી આપે છે,” તે એક ન્યાયી તરીકે કાર્ય છે, કારણકે તે પાપ અને બળવાની સજા કરે છે.

ભાષાંતરના સુચનો:

“વેર” ની અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ખોટું રોકવું” અથવા “બીજા માટે ન્યાય મેળવવો” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે “બદલો લેવો,” તે માનવજાત માટે વપરાય છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “પાછા ભરી આપવું” અથવા “દુઃખ આપીને સજા કરવી” અથવા “બદલો વાળવો” એમ થઈ શકે છે. સંદર્ભ પ્રમાણે “વેર” શબ્દનું ભાષાંતર “સજા” અથવા “પાપની શિક્ષા” અથવા “ખોટું કર્યાની કિંમત ચૂકવવી” એમ થઈ શકે છે.

જો આ શબ્દ નો અર્થ “વેરની વસૂલાત” થાય છે, તો એનો ઉપયોગ ફક્ત માણસજાત માટે જ થાય છે.

જ્યારે દેવ કહે છે, “મારે બદલો લેવો છે,” તેનું ભાષાંતર “મારી વિરુદ્ધ ગયાથી તેમને સજા થાય છે” અથવા “તેઓએ મારી વિરુદ્ધ પાપ કર્યું છે તેના કારણે તેમના પર ખરાબ બિના બની રહી છે” એમ થઈ શકે છે. જ્યારે દેવના બદલાની વાત થાય છે, ત્યારે તે સ્પષ્ટ ખાતરી કરવી કે દેવ ન્યાયી બની વ્યક્તિને પાપની સજા કરે છે.

(આ પણ જુઓ: શિક્ષા કરવી, ન્યાયી, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

1 શમુએલ 24:12-13 હઝકિએલ 25:15-17 યશયા 47:3-5 લેવીય 19:17-18 ગીતશાસ્ત્ર 18:46-47 રોમન 12:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

“વેલો” શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં “વેલો” શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, “વેલો” શબ્દનો અર્થ હંમેશા “દ્રાક્ષવેલો” થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને “દ્રાક્ષાવેલો” કહ્યા અને પોતાના લોકોને “ડાળીઓ” કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, “વેલો” શબ્દને “દ્રાક્ષવેલાનું થડ” અથવા “દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.) જુઓ:

[૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

“વેલો” શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં “વેલો” શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, “વેલો” શબ્દનો અર્થ હંમેશા “દ્રાક્ષવેલો” થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને “દ્રાક્ષાવેલો” કહ્યા અને પોતાના લોકોને “ડાળીઓ” કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, “વેલો” શબ્દને “દ્રાક્ષવેલાનું થડ” અથવા “દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.) જુઓ:

[૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ:

[૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ:

[૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ:

[૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.



બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ: [૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ: [૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેલો, વેલા

વ્યાખ્યા:

"વેલો" શબ્દ એ એક છોડને દર્શાવે છે જે જમીનની સાથે અથવા વૃક્ષો અને અન્ય માળખાઓ ચડતાં વધતો જાય છે. બાઇબલમાં "વેલો" શબ્દનો ઉપયોગ ફળદાયક વેલાને માટે થાય છે અને સામાન્ય રીતે દ્રાક્ષવેલાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

બાઇબલમાં, "વેલો" શબ્દનો અર્થ હંમેશા "દ્રાક્ષવેલો" થાય છે. દ્રાક્ષની ડાળીઓ મુખ્ય થડ સાથે જોડાયેલ છે જે તેમને પાણી અને અન્ય પોષક તત્વો આપે છે જેથી તેઓ વૃદ્ધિ કરી શકે. ઈસુએ પોતાને "દ્રાક્ષાવેલો" કહ્યા અને પોતાના લોકોને "ડાળીઓ" કહ્યા.

આ સંદર્ભમાં, "વેલો" શબ્દને "દ્રાક્ષવેલાનું થડ" અથવા "દ્રાક્ષના છોડનો દાંડો" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે.)જુઓ: [૩૫૬](#) આ પણ જુઓ: દ્રાક્ષ દ્રાક્ષવાડી)

બાઇબલ સંદર્ભો

ઉત્પત્તિ 40:9-11 ઉત્પત્તિ 49:11-12 યોહાન 15:1-2 લૂક 22:17-18 માર્ક 12:1-3 માથ્થી 21:35-37

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

વેશ્યા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી, વેશ્યાઓ, ગણિકા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી

વ્યાખ્યા:

"વેશ્યા" અને "ગણિકા" બંને શબ્દો પૈસા માટે કે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો માટે જાતીય વ્યવહાર કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેશ્યાઓ તથા ગણિકાઓ સામાન્ય રીતે સ્ત્રીઓ હતી, પણ કેટલાક પુરુષો પણ હતા.

બાઇબલમાં, "વેશ્યા" શબ્દ જૂઠા દેવની પૂજા કરનાર કે જાદુક્રિયા આચરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા કેટલીક વાર પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાયો છે. "વેશ્યાવૃત્તિ કરવી" અભિવ્યક્તિનો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક બની ગણિકા જેવો વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

બાઇબલમાં આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થયો છે.

કોઈ બાબત સાથે "જાતે વેશ્યાવૃત્તિ કરવી" નો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક હોવું અથવા પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાય તો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા દ્વારા ઈશ્વરને અવિશ્વાસુ હોવું તેવો થાય છે. પ્રાચીન સમયોમાં, કેટલાક અધર્મી મંદિરો પોતાના

ક્રિયાકાંડોના ભાગરૂપે પુરુષ અને સ્ત્રી વેશ્યાઓનો ઉપયોગ કરતા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ જે ભાષામાં બાઇબલનો અનુવાદ કરવામાં આવે છે તે ભાષામાં વપરાતા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જે વેશ્યાનો ઉલ્લેખ કરતો હોય. કેટલીક ભાષાઓમાં આને માટે વપરાતો સૌમ્યોક્તિ શબ્દ હોય શકે.

(આ જૂઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ જૂઓ: વ્યભિચાર, દેવ, જાતીય અનૈતિકતા, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 34:30-31 ઉત્પત્તિ 38:21-23 લૂક 15:28-30 માથ્થી 21:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2154, H2181, H2183, H2185, H6945, H6948, H8457, G4204

વેશ્યા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી, વેશ્યાઓ, ગણિકા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી

વ્યાખ્યા:

“વેશ્યા” અને “ગણિકા” બંને શબ્દો પૈસા માટે કે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો માટે જાતીય વ્યવહાર કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેશ્યાઓ તથા ગણિકાઓ સામાન્ય રીતે સ્ત્રીઓ હતી, પણ કેટલાક પુરુષો પણ હતા.

બાઇબલમાં, “વેશ્યા” શબ્દ જૂઠા દેવની પૂજા કરનાર કે જાદુક્રિયા આચરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા કેટલીક વાર પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાયો છે. “વેશ્યાવૃત્તિ કરવી” અભિવ્યક્તિનો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક બની ગણિકા જેવો વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

બાઇબલમાં આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થયો છે.

કોઈ બાબત સાથે “જાતે વેશ્યાવૃત્તિ કરવી” નો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક હોવું અથવા પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાય તો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા દ્વારા ઈશ્વરને અવિશ્વાસુ હોવું તેવો થાય છે. પ્રાચીન સમયોમાં, કેટલાક અધર્મી મંદિરો પોતાના ક્રિયાકાંડોના ભાગરૂપે પુરુષ અને સ્ત્રી વેશ્યાઓનો ઉપયોગ કરતા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ જે ભાષામાં બાઇબલનો અનુવાદ કરવામાં આવે છે તે ભાષામાં વપરાતા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જે વેશ્યાનો ઉલ્લેખ કરતો હોય. કેટલીક ભાષાઓમાં આને માટે વપરાતો સૌમ્યોક્તિ શબ્દ હોય શકે.

(આ જૂઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ જૂઓ: વ્યભિચાર, દેવ, જાતીય અનૈતિકતા, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 34:30-31 ઉત્પત્તિ 38:21-23 લૂક 15:28-30 માથ્થી 21:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2154, H2181, H2183, H2185, H6945, H6948, H8457, G4204

વેશ્યા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી, વેશ્યાઓ, ગણિકા, વેશ્યાવૃત્તિ કરી

વ્યાખ્યા:

“વેશ્યા” અને “ગણિકા” બંને શબ્દો પૈસા માટે કે ધાર્મિક ક્રિયાકાંડો માટે જાતીય વ્યવહાર કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરે છે. વેશ્યાઓ તથા ગણિકાઓ સામાન્ય રીતે સ્ત્રીઓ હતી, પણ કેટલાક પુરુષો પણ હતા.

બાઇબલમાં, “વેશ્યા” શબ્દ જૂઠા દેવની પૂજા કરનાર કે જાદુક્રિયા આચરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા કેટલીક વાર પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાયો છે. “વેશ્યાવૃત્તિ કરવી” અભિવ્યક્તિનો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક બની ગણિકા જેવો વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

બાઇબલમાં આ અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ મૂર્તિઓની પૂજા કરનાર વ્યક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા પણ થયો છે.

કોઈ બાબત સાથે “જાતે વેશ્યાવૃત્તિ કરવી” નો અર્થ જાતીય રીતે અનૈતિક હોવું અથવા પ્રતિકાત્મક રીતે વપરાય તો જૂઠા દેવોની પૂજા કરવા દ્વારા ઈશ્વરને અવિશ્વાસુ હોવું તેવો થાય છે. પ્રાચીન સમયોમાં, કેટલાક અધર્મી મંદિરો પોતાના ક્રિયાકાંડોના ભાગરૂપે પુરુષ અને સ્ત્રી વેશ્યાઓનો ઉપયોગ કરતા હતા. આ શબ્દનો અનુવાદ જે ભાષામાં બાઇબલનો અનુવાદ કરવામાં આવે છે તે ભાષામાં વપરાતા શબ્દ કે શબ્દસમૂહ દ્વારા કરી શકાય કે જે વેશ્યાનો ઉલ્લેખ કરતો હોય. કેટલીક ભાષાઓમાં આને માટે વપરાતો સૌમ્યોક્તિ શબ્દ હોય શકે.

(આ જૂઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#))

(આ જૂઓ: વ્યભિચાર, દેવ, જાતીય અનૈતિકતા, દેવ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 34:30-31 ઉત્પત્તિ 38:21-23 લૂક 15:28-30 માથ્થી 21:31-32

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2154, H2181, H2183, H2185, H6945, H6948, H8457, G4204

વૈભવ

વ્યાખ્યા:

“વૈભવ” શબ્દ ઉચ્ચ સુંદરતા અને લાવણ્યનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે ઘણીવાર સંપત્તિ અને ભવ્ય દેખાવ સાથે સંકળાયેલ હોય છે.

ઘણીવાર રાજા પાસે જે સંપત્તિ છે અથવા તેના ખર્ચાળ, સુંદર શણગારમાં તે કેવો લાગે છે તે વર્ણવવા વૈભવનો ઉપયોગ થાય છે. “વૈભવ” શબ્દનો ઉપયોગ વૃક્ષની, પહાડોની અને વસ્તુઓ કે જે ઈશ્વરે સર્જી છે તેની સુંદરતા વર્ણવવા પણ થાય છે. ચોક્કસ શહેરો તેમના કુદરતી સંસાધનો, કાળજીપૂર્વક તૈયાર કરેલા બાંધકામ અને રસ્તાઓ, અને તેમના લોકોની સંપત્તિ, જે કિંમતી વસ્ત્ર, સોના અને ચાંદીનો સમાવેશ કરે છે તેને કારણે તેમનો વૈભવ છે એમ કહેવાય છે. સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દનો ઉપયોગ “ભવ્ય સુંદરતા” અથવા “અદ્ભુત પ્રતિભા” અથવા બાદશાહી મહાનતા” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગૌરવ, રાજા, મહિમા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 16:25-27 નિર્ગમન 28:1-3 હઝકિયેલ 28:6-7 લૂક 4:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 89:44-45 પ્રકટીકરણ 21:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

વૈભવ

વ્યાખ્યા:

“વૈભવ” શબ્દ ઉચ્ચ સુંદરતા અને લાવણ્યનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે ઘણીવાર સંપત્તિ અને ભવ્ય દેખાવ સાથે સંકળાયેલ હોય છે.

ઘણીવાર રાજા પાસે જે સંપત્તિ છે અથવા તેના ખર્ચાળ, સુંદર શણગારમાં તે કેવો લાગે છે તે વર્ણવવા વૈભવનો ઉપયોગ થાય છે. “વૈભવ” શબ્દનો ઉપયોગ વૃક્ષની, પહાડોની અને વસ્તુઓ કે જે ઈશ્વરે સર્જી છે તેની સુંદરતા વર્ણવવા પણ થાય છે. ચોક્કસ શહેરો તેમના કુદરતી સંસાધનો, કાળજીપૂર્વક તૈયાર કરેલા બાંધકામ અને રસ્તાઓ, અને તેમના લોકોની સંપત્તિ, જે કિંમતી વસ્ત્ર, સોના અને ચાંદીનો સમાવેશ કરે છે તેને કારણે તેમનો વૈભવ છે એમ કહેવાય છે. સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દનો ઉપયોગ “ભવ્ય સુંદરતા” અથવા “અદ્ભુત પ્રતિભા” અથવા બાદશાહી મહાનતા” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગૌરવ, રાજા, મહિમા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 16:25-27 નિર્ગમન 28:1-3 હઝકિયેલ 28:6-7 લૂક 4:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 89:44-45 પ્રકટીકરણ 21:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

વૈભવ

વ્યાખ્યા:

“વૈભવ” શબ્દ ઉચ્ચ સુંદરતા અને લાવણ્યનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે ઘણીવાર સંપત્તિ અને ભવ્ય દેખાવ સાથે સંકળાયેલ હોય છે.

ઘણીવાર રાજા પાસે જે સંપત્તિ છે અથવા તેના ખર્ચાળ, સુંદર શણગારમાં તે કેવો લાગે છે તે વર્ણવવા વૈભવનો ઉપયોગ થાય છે. “વૈભવ” શબ્દનો ઉપયોગ વૃક્ષની, પહાડોની અને વસ્તુઓ કે જે ઈશ્વરે સર્જી છે તેની સુંદરતા વર્ણવવા પણ થાય છે. ચોક્કસ શહેરો તેમના કુદરતી સંસાધનો, કાળજીપૂર્વક તૈયાર કરેલા બાંધકામ અને રસ્તાઓ, અને તેમના લોકોની સંપત્તિ, જે કિંમતી વસ્ત્ર, સોના અને ચાંદીનો સમાવેશ કરે છે તેને કારણે તેમનો વૈભવ છે એમ કહેવાય છે. સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દનો ઉપયોગ “ભવ્ય સુંદરતા” અથવા “અદ્ભુત પ્રતિભા” અથવા બાદશાહી મહાનતા” તરીકે કરી શકાય.

શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગૌરવ, રાજા, મહિમા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 16:25-27 નિર્ગમન 28:1-3 હઝકિયેલ 28:6-7 લૂક 4:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 89:44-45 પ્રકટીકરણ 21:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

વૈભવ

વ્યાખ્યા:

“વૈભવ” શબ્દ ઉચ્ચ સુંદરતા અને લાવણ્યનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે ઘણીવાર સંપત્તિ અને ભવ્ય દેખાવ સાથે સંકળાયેલ હોય છે.

ઘણીવાર રાજા પાસે જે સંપત્તિ છે અથવા તેના ખર્ચાળ, સુંદર શણગારમાં તે કેવો લાગે છે તે વર્ણવવા વૈભવનો ઉપયોગ થાય છે. “વૈભવ” શબ્દનો ઉપયોગ વૃક્ષની, પહાડોની અને વસ્તુઓ કે જે ઈશ્વરે સર્જી છે તેની સુંદરતા વર્ણવવા પણ થાય છે. ચોક્કસ શહેરો તેમના કુદરતી સંસાધનો, કાળજીપૂર્વક તૈયાર કરેલા બાંધકામ અને રસ્તાઓ, અને તેમના લોકોની સંપત્તિ, જે કિંમતી વસ્ત્ર, સોના અને ચાંદીનો સમાવેશ કરે છે તેને કારણે તેમનો વૈભવ છે એમ કહેવાય છે. સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દનો ઉપયોગ “ભવ્ય સુંદરતા” અથવા “અદ્ભુત પ્રતિભા” અથવા બાદશાહી મહાનતા” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગૌરવ, રાજા, મહિમા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 16:25-27 નિર્ગમન 28:1-3 હઝકિયેલ 28:6-7 લૂક 4:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 89:44-45 પ્રકટીકરણ 21:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

વૈભવ

વ્યાખ્યા:

“વૈભવ” શબ્દ ઉચ્ચ સુંદરતા અને લાવણ્યનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે ઘણીવાર સંપત્તિ અને ભવ્ય દેખાવ સાથે સંકળાયેલ હોય છે.

ઘણીવાર રાજા પાસે જે સંપત્તિ છે અથવા તેના ખર્ચાળ, સુંદર શણગારમાં તે કેવો લાગે છે તે વર્ણવવા વૈભવનો ઉપયોગ થાય છે. “વૈભવ” શબ્દનો ઉપયોગ વૃક્ષની, પહાડોની અને વસ્તુઓ કે જે ઈશ્વરે સર્જી છે તેની સુંદરતા વર્ણવવા પણ થાય છે. ચોક્કસ શહેરો તેમના કુદરતી સંસાધનો, કાળજીપૂર્વક તૈયાર કરેલા બાંધકામ અને રસ્તાઓ, અને તેમના લોકોની સંપત્તિ, જે કિંમતી વસ્ત્ર, સોના અને ચાંદીનો સમાવેશ કરે છે તેને કારણે તેમનો વૈભવ છે એમ કહેવાય છે. સંદર્ભને આધારે, આ શબ્દનો ઉપયોગ “ભવ્ય સુંદરતા” અથવા “અદ્ભુત પ્રતિભા” અથવા બાદશાહી મહાનતા” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ગૌરવ, રાજા, મહિમા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃતાંત 16:25-27 નિર્ગમન 28:1-3 હઝકિયેલ 28:6-7 લૂક 4:5-7 ગીતશાસ્ત્ર 89:44-45 પ્રકટીકરણ 21:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે

અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે

અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વૈરી, વૈરીઓ, દુશ્મન, દુશ્મનો

વ્યાખ્યા:

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ છે, જે કોઈ વ્યક્તિનો કે કોઈ બાબતનો વિરોધ કરે છે. “દુશ્મન” શબ્દનો પણ એજ પ્રમાણે અર્થ થાય છે.

“વૈરી” એક એવો વ્યક્તિ હોઈ શકે, જે તમારો વિરોધ અને તમને નુકશાન કરવા પ્રયત્ન કરે છે. જ્યારે બે દેશો એકબીજા સાથે લડે છે ત્યારે તેમને એકબીજાના “વૈરી” કહેવામાં આવે છે. બાઈબલમાં શેતાનને “વૈરી” અને “દુશ્મન” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યો છે. વૈરી શબ્દનું ભાષાંતર “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થઈ શકે છે, પણ આ એક વધુ મજબૂત પ્રકારનો વિરોધી દર્શાવે છે.

(જુઓ: શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 5:14-16 યશાયા 9: 11-12 અયુબ 6: 21-23 યર્મિયાનો વિલાપ 4:12-13 લૂક 12: 57-59 માથ્થી 13: 24-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

“વ્યભિચાર” શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની

સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** “વ્યભિચાર ન કર.” **28:2** “વ્યભિચાર ન કર.” **34:7** “ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે “પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

“વ્યભિચાર” શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:



નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની



સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની

સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** “વ્યભિચાર ન કર.” **28:2** “વ્યભિચાર ન કર.” **34:7** “ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે “પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

“વ્યભિચાર” શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની

સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની



સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** “વ્યભિચાર ન કર.” **28:2** “વ્યભિચાર ન કર.” **34:7** “ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે “પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

“વ્યભિચાર” શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની

સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો હુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની

સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** “વ્યભિચાર ન કર.” **28:2** “વ્યભિચાર ન કર.” **34:7** “ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે “પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી. શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

“વ્યભિચાર” શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. “વ્યભિચારી” શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

“વ્યભિચારી” શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર “વ્યભિચારીણી” શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર “વ્યભિચારી” શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે “બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સબંધો રાખવા” અથવા “બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સબંધો રાખવા.” બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે “બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું” અથવા “પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું” (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે “વ્યભિચારી” શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં “વ્યભિચાર” શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને “અવિશ્વાસુ” અથવા “અનૈતિક” અથવા “એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન” એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:



નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યભિચાર, વ્યભિચારી, વ્યભિચાર કરનાર, વ્યભિચારીણી, વ્યભિચારીઓ, લંપટો

વ્યાખ્યા:

"વ્યભિચાર" શબ્દ એ પ્રકારનું પાપ દર્શાવે છે કે જ્યારે લગ્ન કરેલી વ્યક્તિ પોતાના પતિ કે પત્નીને છોડીને બીજા કોઈની સાથે જાતીય સંબંધો રાખે. બન્ને વ્યભિચારના પાપ માટે દોષિત છે. "વ્યભિચારી" શબ્દ એ પ્રકારનું વર્તન દર્શાવે છે અથવા એવી કોઈ વ્યક્તિ જે તે પાપ કરે છે.

"વ્યભિચારી" શબ્દ સામાન્ય રીતે એવી વ્યક્તિ દર્શાવે છે કે જે તે વ્યભિચારનું પાપ કરે છે. અમુકવાર "વ્યભિચારીણી" શબ્દ એવી સ્ત્રીને દર્શાવે છે કે જેણે વ્યભિચારનું પાપ કર્યું હોય. વ્યભિચાર એવા પ્રકારના પાપને દર્શાવે છે કે, જે પતિ અને પત્ની પોતાના લગ્નજીવનમાં ઈશ્વર સામે કરેલા કરારનો ભંગ કરી તેનું વચન તોડે છે. દેવે ઇસ્રાએલપુત્રોને વ્યભિચારનું પાપ ન કરવા આજ્ઞા આપી હતી. બાઈબલમાં ઘણીવાર "વ્યભિચારી" શબ્દનો ઉપયોગ ઇસ્રાએલ લોકોના ઈશ્વર પ્રત્યેના અવિશ્વાસીપણા વિશે દર્શાવે છે, ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જુઠા દેવોનું ભજન કર્યું.

ભાષાંતર માટે સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દ ન હોય તો આ શબ્દનું ભાષાંતર આ રીતે થવું જોઈએ, જેમકે "બીજાની પત્ની સાથે જાતીયતાના સંબંધો રાખવા" અથવા "બીજા કોઈની પત્ની સાથે વધુ નિકટતાના સંબંધો રાખવા." બીજી ભાષાઓમાં આ શબ્દનો ઉપયોગ આડકતરી રીતે કરવામાં આવે છે. જેમકે "બીજા વ્યક્તિની પત્ની સાથે સુઈ જવું" અથવા "પોતાની પત્નીને અવિશ્વાસુ રહેવું" (જુઓ: [સૌમ્યોક્તિ](#) બાઈબલમાં જ્યારે "વ્યભિચારી" શબ્દનો રૂપક રીતે ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ત્યારે આ શબ્દનું લાક્ષણિક અને શ્રેષ્ઠ ભાષાંતર એમ થાય કે, એક બેવફા પતિ કે પત્ની માફક ઈશ્વરની અવગણના કરવી.

જો લક્ષ્ય ભાષામાં "વ્યભિચાર" શબ્દનું ભાષાંતર બરાબર રીતે ન થયું હોય તો તેને "અવિશ્વાસુ" અથવા "અનૈતિક" અથવા "એક બેવફા પતિ કે પત્ની સમાન" એવું ભાષાંતર કરવું.

(જુઓ: સોંપવું, કરાર, જાતીય અનૈતિકતા, ની સાથે સંબંધ હતો, વફાદાર (વિશ્વાસુ))

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 20:12-14 હોશિયા 4:1-2 લૂક 16:18 માથ્થી 5: 27-28 માથ્થી 12: 38-40 પ્રકટીકરણ 2:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણ:

**13:6** "વ્યભિચાર ન કર." **28:2** "વ્યભિચાર ન કર." **34:7** "ધાર્મિક આગેવાન આ પ્રમાણે પ્રાર્થના કરતા કે "પ્રભુ હું તમારો આભાર માનું છું કે બીજા વ્યક્તિના જેવો લુંટારો, અન્યાયી, વ્યભિચારી, કે આ એક દાણી જેવો પાપી નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિર્રથક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક"

અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155  
વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી.

તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155  
વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી.

તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ

પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155  
વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનું ન હતું. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155  
વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનું ન હતું. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું

ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક[

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનનાં ન હતાં. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક[

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

વ્યર્થ, મિથ્યાભિમાન

વ્યાખ્યા:

આ "વ્યર્થ" શબ્દ કંઈક નકામી છે અથવા કોઈ હેતુ નથી તેવું વર્ણવે છે. વ્યર્થ વસ્તુઓ ખાલી અને નકામી છે.

શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નો અર્થ નકામું અથવા ખાલીપણું છે.

તે ગર્વિષ્ઠ અથવા ઘમંડનો પણ ઉલ્લેખ કરી શકે છે.

જૂના કરારમાં, મૂર્તિઓને નિરર્થક વસ્તુઓ તરીકે વર્ણવવામાં આવી છે જે બચાવી અથવા સાચવી શકતી નથી. તેઓ નકામી છે અને તેનો કોઈ ઉપયોગ અથવા હેતુ નથી.

જો કંઈક " વ્યર્થ " કરવામાં આવ્યું હતું, તો તેનો અર્થ એ કે તેનાથી કોઈ સારા પરિણામ આવવાનું ન હતું. પ્રયત્ન અથવા ક્રિયા કંઈપણ પૂર્ણ કરી શકતી નહીં.

' વ્યર્થમાં માનવું ' એટલે જે સાચું નથી તે માનવું અને તે ખોટી આશા આપે છે

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, " વ્યર્થ " શબ્દનું "ખાલી" અથવા "નકામી" અથવા "નિરાશાજનક" અથવા "નાલાયક" અથવા "અર્થહીન." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. શબ્દ " વ્યર્થ " નો અનુવાદ "પરિણામ વગર" અથવા "કોઈ પરિણામ વિના" અથવા "કોઈ કારણ વિના" અથવા "કોઈ હેતુ વગર" તરીકે કરી શકાય છે. શબ્દ "મિથ્યાભિમાન" નું ભાષાંતર "ગર્વ" અથવા "યોગ્ય નથી" અથવા "નિરાશા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, [લાયક([

બાઇબલ સંદર્ભો

લાયક 1 શમુએલ 25:21-22 2 પિતર 2:17-19 યશાયાહ 45:19 યર્મિયા 2:29-31 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

શપથ, સમ ખાવા, સમ ખાય છે, સમ ખાતું, ના સમ ખાવા, ના સમ ખાય છે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, શપથ એ કંઈક કરવાનું ઔપચારિક વચન છે. શપથ લેનાર વ્યક્તિએ તે વચનને પૂરું કરવું જરૂરી હોય છે. શપથમાં વિશ્વાસુ અને સાચા હોવાનું સમર્પણ સમાયેલું હોય છે.

કાનૂની અદાલતમાં, એક સાક્ષી ઘણી વાર શપથ લે છે જેમાં તે સાચું અને વાસ્તવિક બોલવાનું વચન આપે છે. બાઇબલમાં, "સમ ખાવા" નો અર્થ શપથ લેવા એવો છે. "ના સમ ખાવા" શબ્દનો અર્થ કોઈક વસ્તુ કે વ્યક્તિના નામનો ઉપયોગ આધાર અથવા તો શક્તિ તરીકે કરવો એમ થાય છે કે જેના પર શપથ આધારિત છે. ઘણી વાર આ શબ્દો સાથે વપરાય છે, જેમ કે "પ્રતિજ્ઞાના શપથ લેવા". જ્યારે ઇબ્રાહિમ અને અબીમેલેખે એક કૂવાના ઉપયોગ સંબંધી કરાર કર્યો ત્યારે તેમણે સમ ખાધા હતા. ઇબ્રાહિમે તેના દાસને સમ ખવડાવ્યા (ઔપચારિક વચન લીધું) કે તે ઇબ્રાહિમના સગાંઓમાંથી ઇસહાક માટે પત્ની શોધશે. ઈશ્વરે પણ શપથ લીધા કે જેમાં તેઓએ તેમના લોકોને વચનો આપ્યાં. અંગ્રેજી શબ્દ "સ્વેર"નો આધુનિક અર્થ "ગંદી ભાષા બોલવી" એવો થાય છે.

બાઇબલમાં તેનો અર્થ આવો નથી.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, "શપથ" નો અનુવાદ "પ્રતિજ્ઞા" અથવા તો "ગંભીર વચન" તરીકે પણ કરી શકાય. "સમ ખાવા" નો અનુવાદ "ઔપચારિક રીતે વચન આપવું" અથવા તો "પ્રતિજ્ઞા" લેવી અથવા તો "કશુંક કરવાનું સમર્પણ કરવું" તરીકે કરી શકાય. "મારા નામમાં સમ ખાવા" ના બીજા અનુવાદો કરવામાં "શપથની પુષ્ટિ કરવા મારું નામ લઈને વચન આપવું" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. "સ્વર્ગ અને પૃથ્વીના સમ ખાવા" નો અનુવાદ "કશુંક કરવા વચન આપવું કે જેની પુષ્ટિ સ્વર્ગ તથા પૃથ્વી કરશે" એ રીતે પણ કરી શકાય. ધ્યાન રાખો કે "સમ" તથા "શપથ" નો અનુવાદ ગાળો

બોલવાનો ઉલ્લેખ ન કરે.

બાઇબલમાં તેઓનો અર્થ એવો થતો નથી.

(આ પણ જુઓ: અબીમેલેખ, કરાર, પ્રતિજ્ઞા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 21:22-24 ઉત્પત્તિ 24:1-4 ઉત્પત્તિ 31:51-53 ઉત્પત્તિ 47:29-31 લૂક 1:72-75 માર્ક 6:26-29 માથ્થી 5:36-37 માથ્થી 14:6-7 માથ્થી 26:71-72

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H3027, H5375, H7621, H7650, G332, G3660, G3727, G3728

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:



2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે. આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શબ્દ, શબ્દો

વ્યાખ્યા:

"શબ્દ" એવી કોઈ બાબતનો ઉલ્લેખ કરે છે જે કોઈએ કહ્યું છે

આનું ઉદાહરણ હતું કે જ્યારે દૂતે ઝખાર્યાહને કહ્યું હતું કે, "તમે મારા શબ્દો પર વિશ્વાસ ન કર્યો," તો એનો અર્થ એ થયો કે, "મેં જે કહ્યું તે તમે માનતા નહોતા."

આ શબ્દ લગભગ હંમેશાં સમગ્ર સંદેશ, ફક્ત એક શબ્દ નહીં, ઉલ્લેખ કરે છે.

ક્યારેક "શબ્દ" સામાન્ય રીતે ભાષણને સંદર્ભિત કરે છે, જેમ કે "શબ્દ અને કૃત્યોમાં શક્તિશાળી" જેનો અર્થ છે "વાણી અને વર્તનમાં શક્તિશાળી." ઘણી વાર બાઇબલમાં "શબ્દ" શબ્દ જેનો અર્થ "દેવના વચન" અથવા "સત્યના વચન" પ્રમાણે થાય છે. આ શબ્દનો એક ખાસ ઉપયોગ છે જ્યારે ઇસુને "શબ્દ" કહેવામાં આવે છે.

આ છેલ્લા બે અર્થો માટે, જુઓ ઈશ્વરનો શબ્દ

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

"શબ્દ" અથવા "શબ્દો" નો અનુવાદ વિવિધ રીતે "શિક્ષણ" અથવા "સંદેશ" અથવા "સમાચાર" અથવા "એક કહેવત" અથવા "શું કહેવામાં આવ્યું હતું" નો સમાવેશ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનો શબ્દ

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 તિમોથી 4:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 8:4-5 કલોસી 4:2-4 યાકૂબ 1:17-18 યર્મિયા 27:1-4 યોહાન 1:1-3 યોહાન 1:14-15 લૂક 8:14-15 માથ્થી 2:7-8 માથ્થી 7:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

શમુએલ

તથ્યો:

શમુએલ પ્રબોધક અને ઇઝરાયેલનો છેલ્લો ન્યાયાધીશ હતો. તેણે ઇઝરાયેલના રાજા તરીકે શાઉલ અને દાઉદ બંનેનો અભિષેક કર્યો હતો.

શમુએલ રામાહ શહેરમાં એલ્કાનાહ અને હાન્નાના ત્યાં જન્મ્યો હતો. હાન્ના વાંઝણી હતી, તેથી ઈશ્વર તેને દીકરો આપે તેવી તેણીએ આગ્રહથી પ્રાર્થના કરી હતી.

શમુએલ તે પ્રાર્થનાનો જવાબ હતો.

હાન્નાએ વચન આપ્યું હતું કે, જો તેની અતિશય પ્રાર્થનાના જવાબ પેટે ઈશ્વર તેને દીકરો આપે, તો તેણી તેનો દીકરો યહોવાને સમર્પિત કરશે, તેની વિનંતી સ્વીકારવામાં આવી. પોતાનું વચન ઈશ્વર આગળ પૂર્ણ કરવાને માટે, જ્યારે

શમુએલ જુવાન છોકરો હતો, ત્યારે હાનાએ તેને મંદિરમાં એલી યાજ્ઞકની સાથે રહેવા અને મદદ કરવાં મોકલ્યો. ઈશ્વરે શમુએલને એક મહાન પ્રબોધક બનવા ઊભો કર્યો.

(અનુવાદ માટેના સૂચનો: [નામોનો કેવી રીતે અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: હા'ના''', ન્યાયાધીશ, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:19-20 1 શમુએલ 9:23-24 1 શમુએલ 12:16-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:24-26 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 હિબ્રુઓ 11:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8050, G4545

શમુએલ

તથ્યો:

શમુએલ પ્રબોધક અને ઇઝરાયેલનો છેલ્લો ન્યાયાધીશ હતો. તેણે ઇઝરાયેલના રાજા તરીકે શાઉલ અને દાઉદ બંનેનો અભિષેક કર્યો હતો.

શમુએલ રામાહ શહેરમાં એલ્કાનાહ અને હાનાના ત્યાં જન્મ્યો હતો . હાના વાંઝણી હતી, તેથી ઈશ્વર તેને દીકરો આપે તેવી તેણીએ આગ્રહથી પ્રાર્થના કરી હતી.

શમુએલ તે પ્રાર્થનાનો જવાબ હતો.

હાનાએ વચન આપ્યું હતું કે, જો તેની અતિશય પ્રાર્થનાના જવાબ પેટે ઈશ્વર તેને દીકરો આપે, તો તેણી તેનો દીકરો યહોવાને સમર્પિત કરશે, તેની વિનંતી સ્વીકારવામાં આવી. પોતાનું વચન ઈશ્વર આગળ પૂર્ણ કરવાને માટે, જ્યારે શમુએલ જુવાન છોકરો હતો, ત્યારે હાનાએ તેને મંદિરમાં એલી યાજ્ઞકની સાથે રહેવા અને મદદ કરવાં મોકલ્યો. ઈશ્વરે શમુએલને એક મહાન પ્રબોધક બનવા ઊભો કર્યો.

(અનુવાદ માટેના સૂચનો: [નામોનો કેવી રીતે અનુવાદ કરવો](#))

(આ પણ જુઓ: હા'ના''', ન્યાયાધીશ, પ્રબોધક, યહોવાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 1:19-20 1 શમુએલ 9:23-24 1 શમુએલ 12:16-18 પ્રેરિતોના કૃત્યો 3:24-26 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:19-20 હિબ્રુઓ 11:32-34

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8050, G4545

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લા પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ



મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરમ, શરમ અનુભવે છે, શરમ અનુભવવી, શરમજનક, શરમજનક રીતે, બેશરમ, નિર્લજ્જ, લજ્જિત, નિષ્કુર

વ્યાખ્યા:

"શરમ" શબ્દ એ વ્યક્તિનું અપમાન થયાની પીડાદાયક લાગણીનો સંદર્ભ આપે છે, તેણે અથવા અન્ય કોઈ વ્યક્તિએ કરેલ શરમજનક અથવા અયોગ્ય બાબતને કારણે.

કંઈક "શરમજનક" છે તે "યોગ્ય" અથવા "અપમાનજનક" છે. "લજ્જિત" શબ્દ એ જ્યારે વ્યક્તિએ કંઈક શરમજનક કર્યું હોય ત્યારે તે કેવું અનુભવે છે તેનું વર્ણન કરે છે. "શરમમાં મુકવા" શબ્દસમૂહનો અર્થ લોકોને હરાવવાનો અથવા તેઓના પાપને ખુલ્લા પાડવા કે જેથી તેઓ પોતે જ પોતાને માટે શરમ અનુભવે. યશાયા પ્રબોધકે કહ્યું કે જેઓ મૂર્તિઓ બનાવે છે અને તેનું ભજન કરે છે તેઓને શરમમાં મુકવામાં આવશે. ઈશ્વર જે વ્યક્તિ પસ્તાવો કરતો નથી તેના પાપોને ખુલ્લાં પાડી અને તેને અપમાનિત કરીને તેને શરમ હેઠળ લાવી શકે છે.

(આ પણ જુઓ: દેવ, નમ્ર, હલકું પાડવું, યશાયા, પશ્ચાતાપ કરવો, પાપ, ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 3:15-17 2 રાજાઓ 2:17-18 2 શમુએલ 13:13-14 લૂક 20:11-12 માર્ક 8:38 માર્ક 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર "શરીર" શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે "શરીર" (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ "લાશ" અથવા "શબ" ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસખા ભોજનમાં કહ્યું, "આ (રોટલી) મારું શરીર છે," તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું "ભાંગવામાં" (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને "ખ્રિસ્તના શરીર" તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે

જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ

વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન

રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય



આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.  
જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.  
જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559  
શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો.

ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરીર, શરીરો

વ્યાખ્યા:

શાબ્દિક અર્થ અનુસાર “શરીર” શબ્દ, શારીરિક શરીર અથવા પ્રાણી દર્શાવે છે. આ શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ કોઈ વસ્તુ અથવા આખા સમુદાય માટે થાય છે કે જેમાં વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે.

મોટેભાગે “શરીર” (મૃતદેહ) શબ્દ મરેલા વ્યક્તિ અથવા પ્રાણીને દર્શાવે છે. ક્યારેક આ શબ્દ “લાશ” અથવા “શબ” ને દર્શાવે છે. જ્યારે ઈસુએ તેના શિષ્યોની સાથે છેલ્લા પાસ્ખા ભોજનમાં કહ્યું, “આ (રોટલી) મારું શરીર છે,” તે તેના દૈહિક શરીરને દર્શાવતો હતો કે જે તેમના પાપોની ચુકવણી સારું “ભાંગવામાં” (મારી નાખવામાં) આવશે. બાઈબલમાં ખ્રિસ્તી લોકોના સમુદાયને “ખ્રિસ્તના શરીર” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે. જે રીતે દૈહિક શરીરના ઘણા ભાગો હોય છે, તે જ રીતે “ખ્રિસ્તના શરીર” ના પણ વ્યક્તિગત સભ્યો રહેલા છે. દરેક વિશ્વાસીને ખ્રિસ્તના શરીરમાં વિશેષ કાર્ય આપવામાં આવ્યું છે જેથી આખો સમુદાય સાથે મળીને દેવની સેવા અને તેનો મહિમા લાવવા મદદ કરે. ઈસુને પણ તેના

વિશ્વાસીઓના “શરીર” ના “શિરપતિ (આગેવાન)” તરીકે દર્શાવામાં આવ્યા છે.

જે રીતે વ્યક્તિનું મગજ તેના શરીરને શું કરવું તે કહે છે, તે જ રીતે ઈસુ ખ્રિસ્તી લોકોને તેના “શરીરના” સભ્યો તરીકે માર્ગદર્શન આપીને દિશા આપે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ઉત્તમ ભાષાંતર કરવા માટે, લક્ષ ભાષામાં જે સૌથી સામાન્ય શબ્દ હોય તેનો ઉપયોગ કરવો. ખાસ ધ્યાન આપશો કે આ શબ્દ કોઈના માટે અરુચિકર ન હોય. જ્યારે વિશ્વાસીના સમુદાયને વિશે વાત કરવામાં આવે ત્યારે, અમુક ભાષામાં “ખ્રિસ્તનું આત્મિક શરીર” શબ્દ સ્વાભાવિક તથા ચોક્કસ હોય શકે છે.

જ્યારે ઈસુએ કહ્યું, “આ મારું શરીર છે,” તેનું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું અને જરૂર પડે તેની નોંધ લઈ સમજાવવું. અમુક ભાષામાં જ્યારે મૃત શરીરની વાત કરવામાં આવે ત્યારે તેના માટે અલગ શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવે છે, જેમકે માણસ માટે “લાશ” અથવા પ્રાણી માટે “મડદું” (મૃતદેહ) હોય શકે. જ્યારે આવા શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવે ત્યારે ધ્યાન રાખવું કે જે તે સંદર્ભમાં તે સ્વીકાર્ય હોય.

(આ પણ જુઓ: શિર, આત્મા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 10:11-12 1 કરંથીઓ 5:3-5 એફેસીઓ 4:4-6 ન્યાયાધીશો 14:7-9 ગણના 6:6-8 ગીતશાસ્ત્ર 31:8-9 રોમન 12:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. (આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. (આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. (આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. (આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે. (આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શરૂઆત, ઉંબરો, પ્રવેશદ્વાર

વ્યાખ્યા:

" ઉંબરો " શબ્દનો ઉપયોગ દરવાજાના તળિયાનો ભાગ અથવા બારણાની અંદરના ભાગમાંના એક ભાગ તરીકે ઉલ્લેખ થાય છે.

ક્યારેક ઉંબરો કોઈ લાકડાની અથવા પથ્થરની પટ્ટી છે જે રૂમ અથવા ઇમારતમાં દાખલ થવા માટે લગાડવામાં આવે છે. બંને દરવાજા અને તંબુને ખોલવા પણ થ્રેશોલ્ડ હોય છે. આ શબ્દનો પ્રોજેક્ટની ભાષાના શબ્દ સાથે અનુવાદ કરવો જોઈએ જે એક ઘરના પ્રવેશદ્વારસાથે ઉલ્લેખ કરે છે કે કોઈ વ્યક્તિ ચાલે છે. જો આ માટે કોઈ શબ્દ ન હોય તો

સંદર્ભના આધારે "થ્રેશોલ્ડ" નું ભાષાંતર "દ્વાર" અથવા "ઉદ્ઘાટન" અથવા "પ્રવેશદ્વાર" તરીકે પણ થઈ શકે છે.  
(આ પણ જુઓ: દ્વાર, તંબુ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 9:17-19 હઝકીએલ 9:3-4 યશાયાહ 9:4-5 નીતિવચનો 17:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H624, H4670, H5592

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રિરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.



પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 ક્લોસ્સી 1:18-20 ક્લોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 ક્લોસ્સી 1:18-20 ક્લોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિચાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો

હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી

ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!  
તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામાં આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!  
તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામાં આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ



કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રિરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રિરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો

હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી

ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!  
તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!  
તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ

કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાતાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે!

તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાંતિ, શાંતિપૂર્ણ, શાંતિપૂર્ણ રીતે, શાંતિયાહક, શાંતિ કરાવનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“શાંતિ” શબ્દ સંઘર્ષ, ચિંતા કે ડર વગરની લાગણી અનુભવી કે તેવી સ્થિતિમાં હોવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શાંતિપૂર્ણ” વ્યક્તિ શાંતિ અનુભવે છે અને સુરક્ષા તથા સલામતી સંબંધિત તે ખાતરી ધરાવે છે.

જ્યારે લોકજાતિઓ તથા દેશો એકબીજા સાથે યુદ્ધ ન કરતા હોય તે સમયનો ઉલ્લેખ પણ “શાંતિ” શબ્દ કરી શકે છે. તેવા લોકોને “શાંતિપૂર્ણ સંબંધો” ધરાવતા લોકો કહેવામા આવે છે.

કોઈ વ્યક્તિ કે લોકોના જૂથ સાથે “સુલેહ કરવાનો” અર્થ લડાઈ બંધ કરવા પગલાં ભરવા એવો થાય છે. “શાંતિ કરાવનાર” વ્યક્તિ એ છે કે જે લોકોને એકબીજા સાથે શાંતિપૂર્વક રહેવા માટે પોતાના વર્તન અને વાણીથી પ્રભાવિત કરે છે. બીજા લોકો સાથે “શાંતિ હોવી” નો અર્થ તે લોકો સાથે લડાઈ ન કરવાની સ્થિતિ એવો થાય છે. જ્યારે ઈશ્વર લોકોને તેઓના પાપથી બચાવે છે ત્યારે, ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે એક સારો અને સાચો સંબંધ સ્થાપિત થાય છે. તેને “ઈશ્વર સાથે સમાધાન” કહેવાય છે.

પ્રેરિતોએ તેમના સાથી વિશ્વાસીઓને લખેલા પત્રોમાં “કૃપા તથા શાંતિ” એ સલામનો ઉપયોગ આશીર્વાદ આપવા થયો

હતો. “શાંતિ” શબ્દ બીજા લોકો સાથે કે ઈશ્વર સાથે સારા સંબંધો હોવાનો ઉલ્લેખ પણ કરી શકે છે.

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 5:1-3 પ્રરિતોનાં કૃત્યો 7:26-28 કલોસ્સી 1:18-20 કલોસ્સી 3:15-17 ગલાતી 5:22-24 લૂક 7:48-50 લૂક 12:51-53 માર્ક 4:38-39 માથ્થી 5:9-10 માથ્થી 10:11-13

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**15:6** ઈશ્વરે ઇઝરાયલીઓને કનાન દેશની કોઈપણ લોકજાતિ સાથે શાંતિ કરાર કરવા ના પાડી હતી. **15:12** પછી ઈશ્વરે ઇઝરાયલને તેની ચારે બાજુએ શાંતિ આપી. **16:3** પછી ઈશ્વરે એક છોડાવનાર ઊભો કર્યો કે જેણે તેઓને તેઓના દુશ્મનોના હાથમાંથી છોડાવ્યા અને દેશમાં શાંતિ બહાલ કરી. **21:13** તે (મસીહ) બીજા લોકોના પાપને કારણે શિક્ષા પામવા મૃત્યુ પામશે.

તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**48:14** દાઉદ ઇઝરાયલનો રાજા હતો, પણ ઈસુ તો સમગ્ર વિશ્વના રાજા છે! તેઓ પાછા આવશે અને તેમનું રાજ્ય સદાકાળને માટે ન્યાય અને શાંતિ થી ચલાવશે.

**50:17** ઈસુ તેમનું રાજ્ય શાંતિ અને ન્યાયથી ચલાવશે અને તેઓ સર્વકાળ સુધી પોતાના લોકો સાથે રહેશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કંઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઇબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652,



G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે, અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું

ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652,

G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે, અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું

ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652,

G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે, અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું

ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652,

G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19 યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે, અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શાપ, શાપિત, શ્રાપો, શાપ આપવો

વ્યાખ્યા:

“શાપ” શબ્દનો અર્થ, વ્યક્તિ અથવા વસ્તુઓને જેને શાપ આપવામાં આવ્યો છે અથવા તેવી નકારાત્મક વસ્તુ બનવા કારણ થવું.

શાપ એ કોઈક અથવા કશાકને નુકશાન થશે તેનું વિધાન (વાક્ય) હોઈ શકે છે. કોઈકને શાપ આપવો એ ઈચ્છાની અભિવ્યક્તિ હોઈ શકે કે તેમનું ખોટું અથવા ખરાબ બાબત થશે. તે સજા તરીકે પણ દર્શાવી શકાય અથવા બીજી નકારાત્મક વસ્તુઓ કે જે બીજા માટે થવા કારણ બને.

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર, “ખોટી વસ્તુઓ થવા કારણ બનવું” અથવા “કઈક ખરાબ થશે તે જાહેર કરવું” અથવા “દુષ્ટ વસ્તુઓ થવા માટે સમ ઘાલવા” એમ કરી શકાય છે. દેવ તેના અનાજાર્કિત લોકો ઉપર શ્રાપો મોકલવાના સંદર્ભમાં, તેનું ભાષાંતર, “ખરાબ વસ્તુઓ દ્વારા સજા થવા દેવી” એમ કરી શકાય છે. જ્યારે “શાપિત” શબ્દ લોકોનું વર્ણન કરવા વપરાય છે ત્યારે તેનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) ખૂબ મુશ્કેલીનો અનુભવ કરશે” તરીકે કરી શકાય છે. “શાપિત હોવું” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “(આ વ્યક્તિ) પર મોટી મુશ્કેલીઓ આવો” એમ કરી શકાય છે. “ભૂમિ શાપિત છે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “જમીન વધારે ફળદ્રુપ નહીં બને” એમ કરી શકાય છે. “હું જે દિવસે જન્મ્યો તે શાપિત હો” તેનું

ભાષાંતર, “હું દુઃખી છું તેથી હું જન્મ્યો ના હોત તો સારું” એમ પણ કરી શકાય છે. તેમ છતાં, જો લક્ષ્ય ભાષામાં “શાપિત હો” એવો શબ્દસમૂહ હોય કે જેનો અર્થ તેના સમાન હોય તો પછી તે જ શબ્દસમૂહ રાખવો તે સારું છે. (આ પણ જુઓ : આશીર્વાદ આપવો)

બાઈબલની કલમો :

1 શમુએલ 14:24-26 2 પિતર 2:12-14 ગલાતી 3:10-12 ગલાતી 3:13-14 ઉત્પત્તિ 3:14-15 ઉત્પત્તિ 3:17-19  
યાકૂબ 3:9-10 ગણના 22:5-6 ગીતશાસ્ત્ર 109:28-29

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**2:9** દેવે સાપને કહ્યું, “તું શાપિત હો!” **2:11** “હવેથી ભૂમિ શાપિત છે ,અને તારે અન્ન ઉપજાવવા ભારે પરિશ્રમ કરવો પડશે.” **4:4** “જેઓ તને આશીર્વાદ આપે છે તેઓને હું આશીર્વાદ અને જેઓ તને શાપ આપે છે તેઓને હું શાપ આપીશ.” **39:7** પછી પિતર સમ ખાઈને કહ્યું, “કદાચ જો હું આ માણસ ને જાણતો હોઉં તો દેવ મને શાપ આપો!” **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો અનાદર કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે તેને (પાપ) શાપ આપ્યો અને નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

શારોન, શારોનની સરહદે

તથ્યો:

શારોન, કાર્મેલ પર્વતની દક્ષિણે ભૂમધ્ય સમુદ્રના કાંઠે જમીનના સપાટ અને ફળદ્રુપ વિસ્તારનું નામ હતું. તેને "શારોનની સરહદે" એમ પણ ઓળખવામાં આવતું હતું.

બાઈબલમાં ઉલ્લેખ કરાયેલા કેટલાક શહેરો જેવા કે જોખ્ખા, લોદ અને કૈસરીયા શારોનની સરહદે સ્થાપિત થયેલાં હતાં. તેનો આ પ્રમાણે અનુવાદ કરી શકાય "શારોન નામની સરહદે" અથવા "શારોનની સરહદે." શારોનના પ્રદેશમાં રહેતા લોકો "શારોનના રહેવાસીઓ" તરીકે ઓળખાતા હતાં.

(આ પણ જુઓ: કૈસરીયા, કાર્મેલ, યાફા, સમુદ્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 5:16-17 પ્રેરિતોના કૃત્યો 9:33-35 યશાયા 33:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8289, H8290

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બંને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે.

(આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:



શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શાસ્ત્રી, શાસ્ત્રીઓ

વ્યાખ્યા:

શાસ્ત્રીઓ અધિકૃત હતા કે જેઓ સરકારી અથવા ધાર્મિક મહત્વના દસ્તાવેજો હાથથી લખવા અથવા નકલ કરવા જવાબદાર હતા. યહૂદી શાસ્ત્રીનું બીજું નામ “યહૂદી નિયમમાં પારંગત” હતું.

શાસ્ત્રીઓ જુના કરારના પુસ્તકોની નકલ કરવા અને સાચવવા જવાબદાર હતા. તેઓએ ઈશ્વરના નિયમ પર ધાર્મિક અભિપ્રાયો અને વિવરણની પણ નકલ, સાચવણી, અને અર્થઘટન પણ કર્યું હતું. એક સમયે, શાસ્ત્રીઓ મહત્વના સરકારી અધિકૃત હતા. બાઈબલ આધારિત મહત્વના શાસ્ત્રીઓમાં બારૂખ અને એઝરાનો સમાવેશ થતો હતો. નવા કરારમાં, “શાસ્ત્રીઓ” શબ્દનો અનુવાદ “નિયમના શિક્ષકો” તરીકે પણ થયો છે. નવા કરારમાં, શાસ્ત્રીઓ સામાન્ય રીતે ધાર્મિક જૂથ “ફરોશી” નામના જૂથના ભાગ હતા, અને બને જૂથનો ઉલ્લેખ વારંવાર સાથે જ કરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: નિયમ/કાયદો/કાનૂન, ફરોશી)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:5-7 લૂક 7:29-30 લૂક 20:45-47 માર્ક 1:21-22 માર્ક 2:15-16 માથ્થી 5:19-20 માથ્થી 7:28-29 માથ્થી 12:38-40 માથ્થી 13:51-53

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

શિંગડા, શિંગ, શિંગડાવાળા

સત્યો:

શિંગડા એ ઘણા પ્રકારના પ્રાણીઓના માથા ઉપર કાયમ માટે થતી કઠણ અણીદાર વૃદ્ધિ છે, જેમાં ઢોર, ઘેટા, બકરાં અને હરણનો સમાવેશ થાય છે.

મેઢાનું શિંગ (નર ઘેટો) ને સંગીત સાધન હતું જેને “મેઢાનું શિંગ (રણશિંગુ)” અથવા “સોફાર” કહેવામાં આવે છે તે બનાવવામાં આવતું હતું, કે જે ખાસ પ્રસંગો જેવા કે ધાર્મિક પર્વો માટે વગાડવામાં આવતા હતા. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું ધૂપ વેદીના દરેક ચાર ખૂણાની ઉપર અને પિત્તળની વેદીઓ ઉપર શિંગ આકારનું પ્રક્ષેપણ બનાવ. જો કે આ પ્રક્ષેપણોને “રણ શિંગડા” કહેવામાં આવતા હતા, ખરેખર તેઓ પ્રાણીઓના શિંગડા નહોતા.

ક્યારેક “શિંગડા” શબ્દ “બાટલી” ને દર્શાવવા વાપરવામાં આવતો હતો કે જેનો આકાર શિંગડા જેવો હતો અને તે પાણી અથવા તેલ ભરવા વાપરવામાં આવતા હતા.

શિંગનું તેલ રાજાનો અભિષેક કરવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું, જેવી રીતે શમુએલે દાઉદ સાથે કર્યું હતું. આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં જે શબ્દ રણશિંગું દર્શાવે છે, તેનાથી અલગ રીતે થવું જોઈએ.

“શિંગડા” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે તાકાત, શક્તિ, અધિકાર, અને બાદશાહીના પ્રતિક તરીકે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, ગાય, હરણ, બકરી, સામર્થ્ય રાજવંશી, ઘેટી, [રણશિંગુ])

બાઈબલની કલમો:

રણશીંગડું 1 રાજા 1:38-40 2 શમુએલ 22:3-4 યર્મિયા 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

શિંગડા, શિંગ, શિંગડાવાળા

સત્યો:

શિંગડા એ ઘણા પ્રકારના પ્રાણીઓના માથા ઉપર કાયમ માટે થતી કઠણ અણીદાર વૃદ્ધિ છે, જેમાં ઢોર, ઘેટા, બકરાં અને હરણનો સમાવેશ થાય છે.

મેઢાનું શિંગ (નર ઘેટો) ને સંગીત સાધન હતું જેને “મેઢાનું શિંગ (રણશિંગુ)” અથવા “સોફાર” કહેવામાં આવે છે તે બનાવવામાં આવતું હતું, કે જે ખાસ પ્રસંગો જેવા કે ધાર્મિક પર્વો માટે વગાડવામાં આવતા હતા. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું ધૂપ વેદીના દરેક ચાર ખૂણાની ઉપર અને પિત્તળની વેદીઓ ઉપર શિંગ આકારનું પ્રક્ષેપણ બનાવ. જો કે આ પ્રક્ષેપણોને “રણ શિંગડા” કહેવામાં આવતા હતા, ખરેખર તેઓ પ્રાણીઓના શિંગડા નહોતા.

ક્યારેક “શિંગડા” શબ્દ “બાટલી” ને દર્શાવવા વાપરવામાં આવતો હતો કે જેનો આકાર શિંગડા જેવો હતો અને તે પાણી અથવા તેલ ભરવા વાપરવામાં આવતા હતા.

શિંગનું તેલ રાજાનો અભિષેક કરવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું, જેવી રીતે શમુએલે દાઉદ સાથે કર્યું હતું. આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં જે શબ્દ રણશિંગું દર્શાવે છે, તેનાથી અલગ રીતે થવું જોઈએ.

“શિંગડા” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે તાકાત, શક્તિ, અધિકાર, અને બાદશાહીના પ્રતિક તરીકે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, ગાય, હરણ, બકરી, સામર્થ્ય રાજવંશી, ઘેટી, [રણશિંગુ])

બાઈબલની કલમો:

રણશીંગડું 1 રાજા 1:38-40 2 શમુએલ 22:3-4 યર્મિયા 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

શિંગડા, શિંગ, શિંગડાવાળા

સત્યો:

શિંગડા એ ઘણા પ્રકારના પ્રાણીઓના માથા ઉપર કાયમ માટે થતી કઠણ અણીદાર વૃદ્ધિ છે, જેમાં ઢોર, ઘેટા, બકરાં અને હરણનો સમાવેશ થાય છે.

મેઢાનું શિંગ (નર ઘેટો) ને સંગીત સાધન હતું જેને “મેઢાનું શિંગ (રણશિંગુ)” અથવા “સોફાર” કહેવામાં આવે છે તે બનાવવામાં આવતું હતું, કે જે ખાસ પ્રસંગો જેવા કે ધાર્મિક પર્વો માટે વગાડવામાં આવતા હતા. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું ધૂપ વેદીના દરેક ચાર ખૂણાની ઉપર અને પિત્તળની વેદીઓ ઉપર શિંગ આકારનું પ્રક્ષેપણ બનાવ. જો કે આ પ્રક્ષેપણોને “રણ શિંગડા” કહેવામાં આવતા હતા, ખરેખર તેઓ પ્રાણીઓના શિંગડા નહોતા.

ક્યારેક “શિંગડા” શબ્દ “બાટલી” ને દર્શાવવા વાપરવામાં આવતો હતો કે જેનો આકાર શિંગડા જેવો હતો અને તે પાણી અથવા તેલ ભરવા વાપરવામાં આવતા હતા.

શિંગનું તેલ રાજાનો અભિષેક કરવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું, જેવી રીતે શમુએલે દાઉદ સાથે કર્યું હતું. આ શબ્દનું

ભાષાંતરમાં જે શબ્દ રણશિંગું દર્શાવે છે, તેનાથી અલગ રીતે થવું જોઈએ.

“શિંગડા” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે તાકાત, શક્તિ, અધિકાર, અને બાદશાહીના પ્રતિક તરીકે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, ગાય, હરણ, બકરી, સામર્થ્ય રાજવંશી, ઘેટી, [રણશિંગું])

બાઈબલની કલમો:

રણશીંગડું 1 રાજા 1:38-40 2 શમુએલ 22:3-4 યર્મિયા 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

શિંગડા, શિંગ, શિંગડાવાળા

સત્યો:

શિંગડા એ ઘણા પ્રકારના પ્રાણીઓના માથા ઉપર કાયમ માટે થતી કઠણ અણીદાર વૃદ્ધિ છે, જેમાં ઢોર, ઘેટા, બકરાં અને હરણનો સમાવેશ થાય છે.

મેઢાનું શિંગ (નર ઘેટો) ને સંગીત સાધન હતું જેને “મેઢાનું શિંગ (રણશિંગું)” અથવા “સોફાર” કહેવામાં આવે છે તે બનાવવામાં આવતું હતું, કે જે ખાસ પ્રસંગો જેવા કે ધાર્મિક પર્વો માટે વગાડવામાં આવતા હતા. દેવે ઈઝરાએલીઓને કહ્યું ધૂપ વેદીના દરેક ચાર ખૂણાની ઉપર અને પિત્તળની વેદીઓ ઉપર શિંગ આકારનું પ્રક્ષેપણ બનાવ.

જો કે આ પ્રક્ષેપણોને “રણ શિંગડા” કહેવામાં આવતા હતા, ખરેખર તેઓ પ્રાણીઓના શિંગડા નહોતા.

ક્યારેક “શિંગડા” શબ્દ “બાટલી” ને દર્શાવવા વાપરવામાં આવતો હતો કે જેનો આકાર શિંગડા જેવો હતો અને તે પાણી અથવા તેલ ભરવા વાપરવામાં આવતા હતા.

શિંગનું તેલ રાજાનો અભિષેક કરવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું, જેવી રીતે શમુએલે દાઉદ સાથે કર્યું હતું. આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં જે શબ્દ રણશિંગું દર્શાવે છે, તેનાથી અલગ રીતે થવું જોઈએ.

“શિંગડા” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે તાકાત, શક્તિ, અધિકાર, અને બાદશાહીના પ્રતિક તરીકે પણ વાપરવામાં આવ્યો છે. (આ પણ જુઓ: અધિકાર, ગાય, હરણ, બકરી, સામર્થ્ય રાજવંશી, ઘેટી, [રણશિંગું])

બાઈબલની કલમો:

રણશીંગડું 1 રાજા 1:38-40 2 શમુએલ 22:3-4 યર્મિયા 17:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 22:20-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારું મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો

છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઈબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું, “ સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું,” સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષક, શિક્ષકો

વ્યાખ્યા:

શિક્ષક એક એવી વ્યક્તિ છે જે બજા લોકોને નવી માહિતી આપે છે. શિક્ષકો બીજાઓને જ્ઞાન અને કૌશલ્યો બંને મેળવવામાં અને ઉપયોગ કરવામાં મદદ કરે છે.

બાઈબલમાં “શિક્ષક” શબ્દનો ઉપયોગ વિશિષ્ટ રીતે જે વ્યક્તિ ઈશ્વર વિશે શીખવતી હોય તેના માટે કરવામાં આવ્યો છે. શિક્ષક પાસેથી શિખનાર લોકોને “વિદ્યાર્થીઓ” અથવા “શિષ્યો” કહેતા હતા. કેટલાક બાઈબલના અનુવાદોમાં આ શબ્દ જ્યારે ઇસુ માટે સંબોધન કરાયું છે ત્યાં મોટા અક્ષરોમાં (શિક્ષક) કરવામાં આવ્યો છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

કેટલીક સંસ્કૃતિઓમાં ધાર્મિક શિક્ષકો માટે વિશિષ્ટ શિર્ષકો વપરાતાં હતાં જેવાકે “સાહેબ” અથવા “રાબ્બી” અથવા “ઉપદેશક.”

(આ પણ જુઓ: શિષ્ય, પ્રચાર કરવો)

બાઇબલના સંદર્ભો:

સભાશિક્ષક 1:12-15 એફેસી 4:11-13 ગલાતી 6:6-8 હબાક્કુક 2:18-20 યાકૂબ 3:1-2 યોહાન 1:37-39 લૂક 6:39-40 માથ્થી 12:38-40 **27:1** એક દિવસે એક પંડિતે ઇસુનું પરીક્ષણ કરતાં કહ્યું કે “ ઉપદેશક, અનંતજીવનનો વારસો પામવા સારુ મારેશું કરવું?” **28:1** એક દિવસે એક શ્રીમંત જુવાન અધિકારીએ **37:2** બે દિવસો પૂરા થયા બાદ ઇસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું, કે ચાલો આપણે પાછા યહૂદીયા જઈએ.” શિષ્યોએ ઉત્તર આપ્યો કે, પણ ગુરુજી”, થોડા સમય પહેલાં તો લોકો તને મારી નાખવા માગતા હતા!” **38:14** યહૂદા ઇસુ પાસે આવ્યો અને કહ્યું,” સલામ ગુરુજી”, અને તેમને ચુંબન કર્યું. **49:3** ઇસુ મહાન શિક્ષક પણ હતા, અને તે અધિકારથી બોલતા હતા કારણકે તે ઈશ્વરપુત્ર હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

શિક્ષા કરવી, શિક્ષા કરે છે, શિક્ષા કરી, શિક્ષા કરતું, શિક્ષા , શિક્ષા નહીં કરેલું

વ્યાખ્યા:

“શિક્ષા કરવી” શબ્દનો અર્થ કશું ખોટું કરવા માટે વ્યક્તિ નકારાત્મક પરિણામ ભોગવે તેવું કરવું તેવો થાય છે. “શિક્ષા” શબ્દ તે ખોટા વ્યવહારના કૃળ સ્વરૂપે આપવામાં આવેલા નકારાત્મક પરિણામનો ઉલ્લેખ કરે છે.

ઘણી વાર શિક્ષા પાછળનો ઉદ્દેશ્ય વ્યક્તિને પાપ કરવાથી રોકવા પ્રોત્સાહિત કરવાનો હોય છે. જ્યારે ઇઝરાયલીઓએ ઈશ્વરની આજ્ઞા પાળી નહીં, અને ખાસ કરીને જ્યારે તેઓએ જૂઠા દેવોની પૂજા કરી ત્યારે તેઓએ તેમને શિક્ષા કરી. તેઓના પાપોને કારણે ઈશ્વરે તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર હુમલા કરવા દીધા અને બંદી બનાવવા દીધા.

ઈશ્વર ન્યાયી અને નિષ્પક્ષ છે અને તેથી તેમણે પાપને શિક્ષા કરવી જ પડે.

દરેક મનુષ્યે ઈશ્વર વિરુદ્ધ પાપ કર્યું છે અને તે શિક્ષાને યોગ્ય છે.

દરેક વ્યક્તિએ દરેક સમયે કરેલી દરેક દુષ્ટ બાબતો માટે ઈસુને શિક્ષા કરવામાં આવી હતી.

જો કે તેમણે કશું પણ ખોટું કર્યું ન હતું અને તેના માટે તેમને શિક્ષા થાય તે યોગ્ય ન હતું તો પણ, ઈસુએ દરેક વ્યક્તિની



શિક્ષા પોતા પર ભોગવી.

“શિક્ષા ન થવી” અને “શિક્ષા કર્યા વગર છોડી દેવું” અભિવ્યક્તિઓનો અર્થ લોકોને તેઓના દુષ્કૃત્યો બદલ શિક્ષા ન કરવા નિર્ણય કરવો તેવો થાય છે.

ઈશ્વર ઘણી વાર પાપની શિક્ષા કરતાં નથી કારણ કે લોકો પશ્ચાત્તાપ કરે તેની તેઓ રાહ જૂએ છે.

(આ જૂઓ: ન્યાયી, પશ્ચાત્તાપ કરવો, ન્યાયી, પાપ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 4:17-18 2 થેસ્સલોનિકી 1:9-10 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 4:21-22 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:59-60 ઉત્પત્તિ 4:13-15 લૂક 23:15-17 માથ્થી 25:44-46

બાઈબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:7** ઈશ્વરે બીજા પણ ઘણા કાનૂનો અને નિયમો પાળવા માટે આપ્યા.

જો લોકો તે કાનૂનો પાળે તો, ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે તેઓ તેમને આશીર્વાદ આપશે અને રક્ષણ કરશે. જો લોકો તેનો અનાદર કરે તો ઈશ્વર તેઓને શિક્ષા કરશે.

**16:2** ઇઝરાયલીઓએ ઈશ્વરની આજ્ઞાઓનું ઉલ્લંઘન કરવાનું ચાલ્યું રાખ્યું માટે, ઈશ્વરે તેઓના શત્રુઓ તેઓને હરાવે એવું કરીને તેઓને શિક્ષા કરી. **19:16** પ્રબોધકોએ લોકોને ચેતવણી આપી કે જો તેઓ દુષ્ટતા કરવાનું બંધ કરીને ઈશ્વરનું આજ્ઞાપાલન નહીં કરે તો, ઈશ્વર દોષિત તરીકે તેઓનો ન્યાય કરશે અને તેઓને શિક્ષા કરશે. **48:6** ઈસુ સંપૂર્ણ પ્રમુખ યાજ્ઞક હતા કારણ કે તેઓએ દરેક વ્યક્તિએ દરેક સમયે કરેલા દરેક પાપની શિક્ષા ભોગવી. **48:10** જ્યારે કોઈ વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે છે ત્યારે, ઈસુનું રક્ત તે વ્યક્તિના પાપ દૂર કરે છે અને તેના પરથી ઈશ્વરની શિક્ષા દૂર કરાય છે. **49:9** પણ ઈશ્વરે દુનિયાની દરેક વ્યક્તિને એટલો પ્રેમ કર્યો કે તેમણે પોતાનો એકનો એક પુત્ર આપ્યો કે જેથી જે કોઈ વ્યક્તિ ઈસુ પર વિશ્વાસ કરે તેને તેના પાપ માટે શિક્ષા ન થાય પણ તે વ્યક્તિ સદાકાળને માટે ઈશ્વર સાથે રહેશે. **49:11** ઈસુએ કદાપિ પાપ કર્યું નહોતું, પણ તેમણે તમારા અને દુનિયાની દરેક વ્યક્તિના પાપો દૂર કરવા શિક્ષા પામવા અને સંપૂર્ણ બલિદાન તરીકે મરવા પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097  
શિમઈ

વ્યાખ્યા:

જુના કરારમાં અનેક માણસોનું નામ શિમઈ હતું.

શિમઈ ગેરાનો દીકરો બિન્યામીની હતો કે જેણે દાઉદ રાજાને શાપ આપ્યો હતો અને જ્યારે તે તેના દીકરા આબ્શાલોમથી બચવા માટે યરૂશાલેમમાંથી ભાગી રહ્યાં હતા ત્યારે તેણે તેની તરફ પથ્થરો ફેંક્યા હતા. જુના કરારમાં એવા ઘણાં લેવી યાજ્ઞકો પણ હતાં જેમનું નામ શિમઈ હતું.

(આ પણ જુઓ: આબ્શાલોમ, બિન્યામીન, લેવી, યાજ્ઞક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 6:16-18 1 રાજાઓ 1:7-8 2 શમુએલ 16:13-14 ઝખાર્યા 12:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8096, H8097

શિમયોન

તથ્યો:

બાઈબલમાં, શિમયોન નામના ઘણા માણસો હતા.

જુના કરારમાં, યાકુબ (ઈઝરાયેલ)ના બીજા દીકરાનું નામ શિમયોન હતું.

તેની માતા લેહ હતી. તેના વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળમાંના એક બન્યા.

શિમયોનના કુળે વચનના દેશ કનાનનો મોટા ભાગનો દક્ષિણ પ્રદેશ કબજે કર્યો હતો.

તે જમીન જે જમીન યહુદિયા સાથે સંકળાયેલ હતી તેનાથી સંપૂર્ણપણે ઘેરાયેલી હતી.

જ્યારે યુસફ અને મરિયમ ઈસુને ઈશ્વરને સમર્પિત કરવા યરૂશાલેમ મંદિરમાં લાવ્યા ત્યારે, શિમયોન નામના વૃદ્ધ વ્યક્તિએ મસીહાને જોવા બદલ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ખ્રિસ્ત, અર્પણ, ઈઝરાયેલ, યહુદા, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 29:33-34 ઉત્પત્તિ 34:24-26 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ઉત્પત્તિ 43:21-23 લૂક 2:25-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8095, H8099, G4826

શિમયોન

તથ્યો:

બાઈબલમાં, શિમયોન નામના ઘણા માણસો હતા.

જુના કરારમાં, યાકુબ (ઈઝરાયેલ)ના બીજા દીકરાનું નામ શિમયોન હતું.

તેની માતા લેહ હતી. તેના વંશજો ઈઝરાયેલના બાર કુળમાંના એક બન્યા.

શિમયોનના કુળે વચનના દેશ કનાનનો મોટા ભાગનો દક્ષિણ પ્રદેશ કબજે કર્યો હતો.

તે જમીન જે જમીન યહુદિયા સાથે સંકળાયેલ હતી તેનાથી સંપૂર્ણપણે ઘેરાયેલી હતી.

જ્યારે યુસફ અને મરિયમ ઈસુને ઈશ્વરને સમર્પિત કરવા યરૂશાલેમ મંદિરમાં લાવ્યા ત્યારે, શિમયોન નામના વૃદ્ધ વ્યક્તિએ મસીહાને જોવા બદલ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ખ્રિસ્ત, અર્પણ, ઈઝરાયેલ, યહૂદા, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 29:33-34 ઉત્પત્તિ 34:24-26 ઉત્પત્તિ 42:35-36 ઉત્પત્તિ 43:21-23 લૂક 2:25-26

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8095, H8099, G4826

શિર, શિરો, કપાળ, કપાળો, ટાલિયો, વગરવિચારે અથવા અનાયાસે, ખેસ, દુપટ્ટો, શિરચ્છેદ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શિર” શબ્દ, અન્ય રૂપકાત્મક અર્થો સાથે વાપરવામાં આવ્યો છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ, જેને લોકો ઉપર અધિકાર હોય છે, તે દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “તમે મને રાષ્ટ્રો ઉપર શિર બનાવ્યો છે.” તેનું ભાષાંતર, “તમે મને શાસક બનાવ્યા છે” અથવા “તમે મને (તેના) ઉપર અધિકાર આપ્યો છે,” તરીકે (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. ઈસુને “મંડળીના શિરપતિ” કહેવામાં આવે છે.

જેવી રીતે વ્યક્તિનું શિર તેના શરીરના અવયવોને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે, તેવી રીતે ઈસુ તેના “શરીર” એટલે કે મંડળીને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે.

નવો કરાર શીખવે છે કે પતિ તેની પત્ની માટે “શિર” અથવા અધિકાર છે.

તેને તેની પત્ની અને કુટુંબને આગેવાની અને માર્ગદર્શન આપવાની જવાબદારી આપવામાં આવી છે.

“અસ્ત્રો તેના માથા ઉપર કદી ફરશે નહીં” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “તે કદી તેના વાળ કાપશે અથવા તેના વાળનું મુંડન કરશે નહીં” “શિર” શબ્દને કોઈ બાબતની શરૂઆત કરનાર અથવા કશાકનો સ્ત્રોત હોય તેને પણ દર્શાવી શકાય છે, જેમ કે “શેરીનો વડો.” “અનાજનું કણસલું” અભિવ્યક્તિ, તે ઘઉંના સૌથી ઉપરના ભાગો અથવા જવનો છોડ કે જેમાં દાણાનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે સમગ્ર વ્યક્તિને રજૂ કરવામાં આવે છે જેમાં “શિર” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ ઉપયોગ થાય છે, જેમકે “આ પળિયાવાળું શિર” તે એક વૃદ્ધ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અથવા “યૂસફનું શિર” કે જે યૂસફને દર્શાવે છે. (જુઓ: [લક્ષણ \(અલંકાર\)](#) “તેનું લોહી તેના પોતાના માથા પર હો” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, માણસ તેઓના મોત માટે જવાબદાર છે અને તે માટે તેને સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “શિર” શબ્દનું ભાષાંતર, “અધિકાર” અથવા “એક કે જે આગેવાની આપે છે અને માર્ગદર્શન આપે છે” અથવા “એક કે જે જવાબદાર છે” તરીકે કરી શકાય છે. “(તે)નું માથું” તે અભિવ્યક્તિ સમગ્ર વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અને જેથી આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર માત્ર વ્યક્તિનું નામ વાપરીને કરી શકાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “યૂસફનું શિર” નું ભાષાંતર, કેવળ “યૂસફ” તરીકે કરી શકાય છે. “તેના પોતાના શિર પર હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેના પર હશે” અથવા “તે માટે તેને સજા થશે” અથવા “તેના માટે તે જવાબદાર રહેશે” અથવા “તેને માટે તેને દોષિત માનવામાં આવશે” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “શરૂઆત” અથવા “સ્ત્રોત” અથવા “શાસક” અથવા “આગેવાન” અથવા “સર્વોચ્ચ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:51-54 1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 9:22 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:18-19 ગણના 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

શિર, શિરો, કપાળ, કપાળો, ટાલિયો, વગરવિચારે અથવા અનાયાસે, ખેસ, દુપટ્ટો, શિરચ્છેદ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શિર” શબ્દ, અન્ય રૂપકાત્મક અર્થો સાથે વાપરવામાં આવ્યો છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ, જેને લોકો ઉપર અધિકાર હોય છે, તે દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “તમે મને રાષ્ટ્રો ઉપર શિર બનાવ્યો છે.” તેનું ભાષાંતર, “તમે મને શાસક બનાવ્યા છે” અથવા “તમે મને (તેના) ઉપર અધિકાર આપ્યો છે,” તરીકે (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. ઈસુને “મંડળીના શિરપતિ” કહેવામાં આવે છે.

જેવી રીતે વ્યક્તિનું શિર તેના શરીરના અવયવોને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે, તેવી રીતે ઈસુ તેના “શરીર” એટલે કે મંડળીને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે.

નવો કરાર શીખવે છે કે પતિ તેની પત્ની માટે “શિર” અથવા અધિકાર છે.

તેને તેની પત્ની અને કુટુંબને આગેવાની અને માર્ગદર્શન આપવાની જવાબદારી આપવામાં આવી છે.

“અસ્ત્રો તેના માથા ઉપર કદી ફરશે નહીં” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “તે કદી તેના વાળ કાપશે અથવા તેના વાળનું મુંડન કરશે નહીં” “શિર” શબ્દને કોઈ બાબતની શરૂઆત કરનાર અથવા કશાકનો સ્ત્રોત હોય તેને પણ દર્શાવી શકાય છે, જેમ કે “શેરીનો વડો.” “અનાજનું કણસલું” અભિવ્યક્તિ, તે ઘઉંના સૌથી ઉપરના ભાગો અથવા જવનો છોડ કે જેમાં દાણાનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે સમગ્ર વ્યક્તિને રજૂ કરવામાં આવે છે જેમાં “શિર” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ ઉપયોગ થાય છે, જેમકે “આ પળિયાવાળું શિર” તે એક વૃદ્ધ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અથવા “યૂસફનું શિર” કે જે યૂસફને દર્શાવે છે. (જુઓ: [લક્ષણા \(અલંકાર\)](#) “તેનું લોહી તેના પોતાના માથા પર હો” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, માણસ તેઓના મોત માટે જવાબદાર છે અને તે માટે તેને સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “શિર” શબ્દનું ભાષાંતર, “અધિકાર” અથવા “એક કે જે આગેવાની આપે છે અને માર્ગદર્શન આપે છે” અથવા “એક કે જે જવાબદાર છે” તરીકે કરી શકાય છે. “(તે)નું માથું” તે અભિવ્યક્તિ સમગ્ર વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અને જેથી આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર માત્ર વ્યક્તિનું નામ વાપરીને કરી શકાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “યૂસફનું શિર” નું ભાષાંતર, કેવળ “યૂસફ” તરીકે કરી શકાય છે. “તેના પોતાના શિર પર હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેના પર હશે” અથવા “તે માટે તેને સજા થશે” અથવા “તેના માટે તે જવાબદાર રહેશે” અથવા “તેને માટે તેને દોષિત માનવામાં આવશે” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “શરૂઆત” અથવા “સ્ત્રોત” અથવા “શાસક” અથવા “આગેવાન” અથવા “સર્વોચ્ચ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:51-54 1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 9:22 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:18-19 ગણના 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

શિર, શિરો, કપાળ, કપાળો, ટાલિયો, વગરવિચારે અથવા અનાયાસે, ખેસ, દુપટ્ટો, શિરચ્છેદ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શિર” શબ્દ, અન્ય રૂપકાત્મક અર્થો સાથે વાપરવામાં આવ્યો છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ, જેને લોકો ઉપર અધિકાર હોય છે, તે દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “તમે મને રાષ્ટ્રો ઉપર શિર બનાવ્યો છે.” તેનું ભાષાંતર, “તમે મને શાસક બનાવ્યા છે” અથવા “તમે મને (તેના) ઉપર અધિકાર આપ્યો છે,” તરીકે (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. ઈસુને “મંડળીના શિરપતિ” કહેવામાં આવે છે.

જેવી રીતે વ્યક્તિનું શિર તેના શરીરના અવયવોને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે, તેવી રીતે ઈસુ તેના “શરીર” એટલે કે મંડળીને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે.

નવો કરાર શીખવે છે કે પતિ તેની પત્ની માટે “શિર” અથવા અધિકાર છે.

તેને તેની પત્ની અને કુટુંબને આગેવાની અને માર્ગદર્શન આપવાની જવાબદારી આપવામાં આવી છે.

“અસ્ત્રો તેના માથા ઉપર કદી ફરશે નહીં” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “તે કદી તેના વાળ કાપશે અથવા તેના વાળનું મુંડન કરશે નહીં” “શિર” શબ્દને કોઈ બાબતની શરૂઆત કરનાર અથવા કશાકનો સ્ત્રોત હોય તેને પણ દર્શાવી શકાય છે, જેમ કે “શેરીનો વડો.” “અનાજનું કણસલું” અભિવ્યક્તિ, તે ઘઉંના સૌથી ઉપરના ભાગો અથવા જવનો છોડ કે જેમાં દાણાનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે સમગ્ર વ્યક્તિને રજૂ કરવામાં આવે છે જેમાં “શિર” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ ઉપયોગ થાય છે, જેમકે “આ પળિયાવાળું શિર” તે એક વૃદ્ધ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અથવા “યૂસફનું શિર” કે જે યૂસફને દર્શાવે છે. (જુઓ: [લક્ષણ \(અલંકાર](#) “તેનું લોહી તેના પોતાના માથા પર હો” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, માણસ તેઓના મોત માટે જવાબદાર છે અને તે માટે તેને સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “શિર” શબ્દનું ભાષાંતર, “અધિકાર” અથવા “એક કે જે આગેવાની આપે છે અને માર્ગદર્શન આપે છે” અથવા “એક કે જે જવાબદાર છે” તરીકે કરી શકાય છે. “(તે)નું માથું” તે અભિવ્યક્તિ સમગ્ર વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અને જેથી આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર માત્ર વ્યક્તિનું નામ વાપરીને કરી શકાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “યૂસફનું શિર” નું ભાષાંતર, કેવળ “યૂસફ” તરીકે કરી શકાય છે. “તેના પોતાના શિર પર હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેના પર હશે” અથવા “તે માટે તેને સજા થશે” અથવા “તેના માટે તે જવાબદાર રહેશે” અથવા “તેને માટે તેને દોષિત માનવામાં આવશે” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “શરૂઆત” અથવા “સ્ત્રોત” અથવા “શાસક” અથવા “આગેવાન” અથવા “સર્વોચ્ચ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:51-54 1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 9:22 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:18-19 ગણના 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

શિર, શિરો, કપાળ, કપાળો, ટાલિયો, વગરવિચારે અથવા અનાયાસે, ખેસ, દુપટ્ટો, શિરચ્છેદ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શિર” શબ્દ, અન્ય રૂપકાત્મક અર્થો સાથે વાપરવામાં આવ્યો છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ, જેને લોકો ઉપર અધિકાર હોય છે, તે દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “તમે મને રાષ્ટ્રો ઉપર શિર બનાવ્યો છે.” તેનું ભાષાંતર, “તમે મને શાસક બનાવ્યા છે” અથવા “તમે મને (તેના) ઉપર અધિકાર આપ્યો છે,” તરીકે (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. ઈસુને “મંડળીના શિરપતિ” કહેવામાં આવે છે.

જેવી રીતે વ્યક્તિનું શિર તેના શરીરના અવયવોને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે, તેવી રીતે ઈસુ તેના “શરીર” એટલે કે મંડળીને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે.

નવો કરાર શીખવે છે કે પતિ તેની પત્ની માટે “શિર” અથવા અધિકાર છે.

તેને તેની પત્ની અને કુટુંબને આગેવાની અને માર્ગદર્શન આપવાની જવાબદારી આપવામાં આવી છે.

“અસ્ત્રો તેના માથા ઉપર કદી ફરશે નહીં” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “તે કદી તેના વાળ કાપશે અથવા તેના વાળનું મુંડન કરશે નહીં” “શિર” શબ્દને કોઈ બાબતની શરૂઆત કરનાર અથવા કશાકનો સ્ત્રોત હોય તેને પણ દર્શાવી શકાય છે, જેમ કે “શેરીનો વડો.” “અનાજનું કણસલું” અભિવ્યક્તિ, તે ઘઉંના સૌથી ઉપરના ભાગો અથવા જવનો છોડ કે જેમાં દાણાનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે સમગ્ર વ્યક્તિને રજૂ કરવામાં આવે છે જેમાં “શિર” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ ઉપયોગ થાય છે, જેમકે “આ પળિયાવાળું શિર” તે એક વૃદ્ધ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અથવા “યૂસફનું શિર” કે જે યૂસફને દર્શાવે છે. (જુઓ: [લક્ષણ \(અલંકાર](#) “તેનું લોહી તેના પોતાના માથા પર હો” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, માણસ તેઓના મોત માટે જવાબદાર છે અને તે માટે તેને સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “શિર” શબ્દનું ભાષાંતર, “અધિકાર” અથવા “એક કે જે આગેવાની આપે છે અને માર્ગદર્શન આપે છે” અથવા “એક કે જે જવાબદાર છે” તરીકે કરી શકાય છે. “(તે)નું માથું” તે અભિવ્યક્તિ સમગ્ર વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અને જેથી આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર માત્ર વ્યક્તિનું નામ વાપરીને કરી શકાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “યૂસફનું શિર” નું ભાષાંતર, કેવળ “યૂસફ” તરીકે કરી શકાય છે. “તેના પોતાના શિર પર હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેના પર હશે” અથવા “તે માટે તેને સજા થશે” અથવા “તેના માટે તે જવાબદાર રહેશે” અથવા “તેને માટે તેને દોષિત માનવામાં આવશે” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “શરૂઆત” અથવા “સ્ત્રોત” અથવા “શાસક” અથવા “આગેવાન” અથવા “સર્વોચ્ચ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:51-54 1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 9:22 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:18-19 ગણના 1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

શિર, શિરો, કપાળ, કપાળો, ટાલિયો, વગરવિચારે અથવા અનાયાસે, ખેસ, દુપટ્ટો, શિરચ્છેદ

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શિર” શબ્દ, અન્ય રૂપકાત્મક અર્થો સાથે વાપરવામાં આવ્યો છે.

મોટેભાગે આ શબ્દ, જેને લોકો ઉપર અધિકાર હોય છે, તે દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યો છે, જેમકે “તમે મને રાષ્ટ્રો ઉપર શિર બનાવ્યો છે.” તેનું ભાષાંતર, “તમે મને શાસક બનાવ્યા છે” અથવા “તમે મને (તેના) ઉપર અધિકાર આપ્યો છે,” તરીકે (ભાષાંતર) થઈ શકે છે. ઈસુને “મંડળીના શિરપતિ” કહેવામાં આવે છે.

જેવી રીતે વ્યક્તિનું શિર તેના શરીરના અવયવોને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે, તેવી રીતે ઈસુ તેના “શરીર” એટલે કે મંડળીને માર્ગદર્શન અને દિશા બતાવે છે.

નવો કરાર શીખવે છે કે પતિ તેની પત્ની માટે “શિર” અથવા અધિકાર છે.

તેને તેની પત્ની અને કુટુંબને આગેવાની અને માર્ગદર્શન આપવાની જવાબદારી આપવામાં આવી છે.

“અસ્ત્રો તેના માથા ઉપર કદી ફરશે નહીં” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “તે કદી તેના વાળ કાપશે અથવા તેના વાળનું મુંડન કરશે નહીં” “શિર” શબ્દને કોઈ બાબતની શરૂઆત કરનાર અથવા કશાકનો સ્ત્રોત હોય તેને પણ દર્શાવી શકાય છે, જેમ કે “શેરીનો વડો.” “અનાજનું કણસલું” અભિવ્યક્તિ, તે ઘઉંના સૌથી ઉપરના ભાગો અથવા જવનો છોડ કે જેમાં દાણાનો સમાવેશ થાય છે. જ્યારે સમગ્ર વ્યક્તિને રજૂ કરવામાં આવે છે જેમાં “શિર” શબ્દનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ ઉપયોગ થાય છે, જેમકે “આ પળિયાવાળું શિર” તે એક વૃદ્ધ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અથવા “યૂસફનું શિર” કે જે યૂસફને દર્શાવે છે. (જુઓ: [લક્ષણ \(અલંકાર\)](#) “તેનું લોહી તેના પોતાના માથા પર હો” તે અભિવ્યક્તિનો અર્થ, માણસ તેઓના મોત માટે જવાબદાર છે અને તે માટે તેને સજા થશે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “શિર” શબ્દનું ભાષાંતર, “અધિકાર” અથવા “એક કે જે આગેવાની આપે છે અને માર્ગદર્શન આપે છે” અથવા “એક કે જે જવાબદાર છે” તરીકે કરી શકાય છે. “(તે)નું માથું” તે અભિવ્યક્તિ સમગ્ર વ્યક્તિને દર્શાવે છે, અને જેથી આ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર માત્ર વ્યક્તિનું નામ વાપરીને કરી શકાય છે. ઉદાહરણ તરીકે, “યૂસફનું શિર” નું ભાષાંતર, કેવળ “યૂસફ” તરીકે કરી શકાય છે. “તેના પોતાના શિર પર હશે” તે અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેના પર હશે” અથવા “તે માટે તેને સજા થશે” અથવા “તેના માટે તે જવાબદાર રહેશે” અથવા “તેને માટે તેને દોષિત માનવામાં આવશે” તરીકે કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું વિવિધ રીતે ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “શરૂઆત” અથવા “સ્ત્રોત” અથવા “શાસક” અથવા “આગેવાન” અથવા “સર્વોચ્ચ” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: અનાજ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:51-54 1 રાજા 8:1-2 1 શમુએલ 9:22 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:18-19 ગણના 1:4-6

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્તા\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્તા\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે

દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું,



અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિષ્ય, શિષ્યો

વ્યાખ્યા:

“શિષ્ય” શબ્દ, વ્યક્તિ કે જે શિક્ષક સાથે વધારે સમય વિતાવે છે, તે શિક્ષકના ચરિત્ર અને શિક્ષણથી શીખે છે તે માટે દર્શાવાયો છે.

જે લોકો ઈસુને અનુસરતા, તેનું શિક્ષણને સાંભળતા અને પાળતા, તેઓ તેના શિષ્યો કહેવાતા હતા. યોહાન બાપ્તિસ્તને પણ શિષ્યો હતા. ઈસુની સેવા, દરમ્યાન, ત્યાં ઘણા શિષ્યો હતા કે જેઓએ તેનું સાંભળ્યું અને તેના શિક્ષણને અનુસર્યા. ઈસુએ તેના બાર શિષ્યોને તેના નજીકના અનુયાયીઓ થવા સારું પસંદ કર્યા; આ માણસો તેના “પ્રેરિતો” તરીકે જાણીતા બન્યા. ઈસુના બાર પ્રેરિતોએ તેના “શિષ્યો” અથવા “મુખ્ય બાર” હોવાનું ચાલુ રાખ્યું. ઈસુના સ્વર્ગમાં ગયા અગાઉ, તેણે તેના શિષ્યોને બીજા લોકો ઈસુના શિષ્યો કેવી રીતે બનવું તે વિશે શિક્ષણ આપવાની આજ્ઞા આપી. જેઓ ઈસુમાં માને છે અને તેના શિક્ષણને પાળે છે તેઓને ઈસુના શિષ્યો કહેવામાં આવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“શિષ્ય” શબ્દનું ભાષાંતર શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ દ્વારા કરવામાં આવે તો તેનો અર્થ, “અનુયાયી” અથવા “છાત્ર” અથવા “વિદ્યાર્થી” અથવા “શિષ્યાઉ” તરીકે કરી શકાય છે. ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું ભાષાંતર ફક્ત વર્ગખંડમાં શીખતા વિદ્યાર્થીઓને દર્શાવતું નથી. આ શબ્દનું ભાષાંતર “પ્રેરિત” શબ્દના ભાષાંતરથી અલગ હોવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: પ્રેરિત, વિશ્વાસ રાખવો, ઈસુ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), બાર)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 6:1 પ્રેરિતો 9:26-27 પ્રેરિતો 11:25-26 પ્રેરિતો 14:21-22 યોહાન 13:23-25 લૂક 6:39-40 માથ્થી 11:1-3 માથ્થી 26:33-35 માથ્થી 27:62-64

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**30:8** તેણે (ઈસુએ) તેના શિષ્યોને લોકોને આપવા માટે ટુકડાઓ આપ્યા. શિષ્યોએ ભોજન વહેંચવાનું ચાલુ રાખ્યું, અને તે કદી ખૂટ્યું નહીં. **38:1** લગભગ ત્રણ વર્ષ પછી ઈસુએ જાહેરમાં પ્રથમ શિક્ષણ અને પ્રચાર શરૂ કર્યું, ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તે યરૂશાલેમમાં તેઓની સાથે પાસ્ખા ની ઉજવણી કરવા માંગે છે, અને ત્યાં તેને મારવામાં આવશે. **38:11** પછી ઈસુ તેના શિષ્યોની સાથે જે જગા ગેથસેમાને કહેવાય છે ત્યાં ગયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે તમે પ્રાર્થના કરતા રહો જેથી તમે પરીક્ષણમાં નહિ પડો. **42:10** ઈસુએ તેના શિષ્યો ને કહ્યું, “સ્વર્ગ અને પૃથ્વી પર બધો જ અધિકાર મને અપાયો છે. તેથી તમે જાઓ અને સર્વ જાતિના લોકોને શિષ્ય બનાવો અને તેમને પિતા, પુત્ર તથા પવિત્ર આત્માને નામે બાપ્તિસ્મા આપતા જાઓ અને જે મેં તમને આજ્ઞા આપી છે તે શીખવતા જાઓ.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

શિસ્ત, વિવિધ શિસ્ત, શિસ્તબદ્ધ, સ્વયં-શિસ્તપાલન

વ્યાખ્યા:

“શિસ્ત” શબ્દ, નૈતિક આચરણ કરવા માટે લોકોને આપવામાં આવતી તાલીમની બધી માર્ગદર્શિકાને દર્શાવે છે.

માબાપ તેઓના બાળકોને નૈતિક માર્ગદર્શન અને દિશા પૂરા પાડે છે જેથી તેઓ શિક્ષણ પ્રાપ્ત કરી શિસ્તથી આજ્ઞાનું પાલન કરે. એ જ રીતે, દેવ તેના બાળકોને શિસ્ત શીખવે છે જેથી તેઓને જીવનમાં તંદુરસ્ત આત્મિક ફળ પેદા કરવામાં મદદ મળે, જેથી તેઓમાં આનંદ, પ્રેમ, ધીરજ જેવા ફળ ઉત્પન્ન થાય. શિસ્તપાલનમાં, દેવને કેવી રીતે ખુશ કરીને જીવવું તથા દેવની ઈચ્છા વિરુદ્ધના વર્તન માટે સજા, એમ (બંને) માહિતીનો સમાવેશ થાય છે. સ્વયં-શિસ્તપાલન, એ પોતાના જીવન માટે નૈતિક અને આત્મિક સિદ્ધાંતોને લાગુ કરવાની પ્રક્રિયા છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “શિસ્ત” શબ્દનું ભાષાંતર, “તાલીમ અને સૂચના આપવી” અથવા “નૈતિક માર્ગદર્શન” અથવા “ખોટું કર્યા બદલ થતી શિક્ષા,” એવું (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “શિસ્ત” સંજ્ઞાનું ભાષાંતર, “નૈતિક તાલીમ” અથવા “સજા” અથવા “નૈતિક સુધારો” અથવા “નૈતિક માર્ગદર્શન અને સૂચના” તરીકે (ભાષાંતર) કરી શકાય છે.

બાઇબલની કલમો:

એફેસી 6:4 હિબ્રૂ 12:4-6 નીતિવચન 19:17-18 નીતિવચન 23:13-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4148, G1468

શીખવવું, શીખવે છે, શીખવ્યું, શિક્ષણ, ઉપદેશો, વણશીખવ્યું

વ્યાખ્યા:

કોઈને “શીખવવું” એટલે તે જે કંઈ જાણતો નથી તે તેને કહેવું. સામાન્ય રીતે “માહિતી પૂરી પાડવી” એવો અર્થ પણ થઈ શકે છે, જે શીખનાર વ્યક્તિ સાથે કોઈ સંદર્ભ નથી. સામાન્ય રીતે માહિતી ઔપચારિક અથવા વ્યવસ્થિત રીતે આપવામાં આવે છે એક વ્યક્તિનું “શિક્ષણ” અથવા તેના “ઉપદેશો” એ છે જે તેમણે શીખવ્યું છે જે શીખવે છે તે “શિક્ષક” છે.

“શીખવ્યું” એ “શીખવવાની” ભૂતકાળની ક્રિયા છે.

જ્યારે ઈસુ શીખવતા હતા, ત્યારે તે ઈશ્વર અને તેમના રાજ્ય વિષે સમજાવતા હતા. ઈસુના શિષ્યોએ તેમને “ગુરુજી” તરીકે માનવાચક સંબોધન કર્યું જે કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વર વિષે લોકોને શીખવતું હોય તેવી વ્યક્તિ માટે વાપરવામાં આવતું હતું. શીખવવામાં આવી રહેલી માહિતી બતાવી અથવા બોલી શકાય છે. “સિદ્ધાંત” શબ્દ ઈશ્વર તરફથી પોતાને વિશે અને કેવી રીતે જીવવું તે વિશેની ઈશ્વરની સૂચનાઓના ઉપદેશોના સમૂહનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આનો અનુવાદ “ઈશ્વરના ઉપદેશો” અથવા “ઈશ્વર આપણને જે શીખવે છે” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય છે

શબ્દસમૂહ “જે તમને શીખવવામાં આવ્યું છે” નું ભાષાંતર, “આ લોકોએ તમને શીખવ્યું છે” અથવા “ઈશ્વરે તમને જે શીખવ્યું છે તે” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય છે “શીખવવું” નું બીજી રીતે “કહેવું” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સૂચન કરવું” એમ ભાષાંતર કરી શકાય. ઘણીવાર આ શબ્દનું ભાષાંતર “લોકોને ઈશ્વર વિષે શીખવે છે.” એમ પણ ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સૂચના આપવી, શિક્ષક, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તીમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:40-42 યોહાન 7:14-16 લુક 4:31-32 માથ્થી 4:23-25 ગીતશાસ્ત્ર 32:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

શીખવવું, શીખવે છે, શીખવ્યું, શિક્ષણ, ઉપદેશો, વણશીખવ્યું

વ્યાખ્યા:

કોઈને “શીખવવું” એટલે તે જે કંઈ જાણતો નથી તે તેને કહેવું. સામાન્ય રીતે “માહિતી પૂરી પાડવી” એવો અર્થ પણ થઈ શકે છે, જે શીખનાર વ્યક્તિ સાથે કોઈ સંદર્ભ નથી. સામાન્ય રીતે માહિતી ઔપચારિક અથવા વ્યવસ્થિત રીતે આપવામાં આવે છે એક વ્યક્તિનું “શિક્ષણ” અથવા તેના “ઉપદેશો” એ છે જે તેમણે શીખવ્યું છે જે શીખવે છે તે “શિક્ષક” છે.

“શીખવ્યું” એ “શીખવવાની” ભૂતકાળની ક્રિયા છે.

જ્યારે ઈસુ શીખવતા હતા, ત્યારે તે ઈશ્વર અને તેમના રાજ્ય વિષે સમજાવતા હતા. ઈસુના શિષ્યોએ તેમને “ગુરુજી” તરીકે માનવાચક સંબોધન કર્યું જે કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વર વિષે લોકોને શીખવતું હોય તેવી વ્યક્તિ માટે વાપરવામાં આવતું હતું. શીખવવામાં આવી રહેલી માહિતી બતાવી અથવા બોલી શકાય છે. “સિદ્ધાંત” શબ્દ ઈશ્વર તરફથી પોતાને વિશે અને કેવી રીતે જીવવું તે વિશેની ઈશ્વરની સૂચનાઓના ઉપદેશોના સમૂહનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આનો અનુવાદ “ઈશ્વરના ઉપદેશો” અથવા “ઈશ્વર આપણને જે શીખવે છે” એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય છે

શબ્દસમૂહ “જે તમને શીખવવામાં આવ્યું છે” નું ભાષાંતર, “આ લોકોએ તમને શીખવ્યું છે” અથવા “ઈશ્વરે તમને જે શીખવ્યું છે તે” એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય છે “શીખવવું” નું બીજી રીતે “કહેવું” અથવા “સમજાવવું” અથવા “સૂચન કરવું” એમ ભાષાંતર કરી શકાય. ઘણીવાર આ શબ્દનું ભાષાંતર “લોકોને ઈશ્વર વિષે શીખવે છે.” એમ પણ

ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સૂચના આપવી, શિક્ષક, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તીમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:40-42 યોહાન 7:14-16 લુક 4:31-32 માથ્થી 4:23-25 ગીતશાસ્ત્ર 32:7-8  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

શીખવવું, શીખવે છે, શીખવ્યું, શિક્ષણ, ઉપદેશો, વણશીખવ્યું

વ્યાખ્યા:

કોઈને "શીખવવું" એટલે તે જે કંઈ જાણતો નથી તે તેને કહેવું. સામાન્ય રીતે "માહિતી પૂરી પાડવી" એવો અર્થ પણ થઈ શકે છે, જે શીખનાર વ્યક્તિ સાથે કોઈ સંદર્ભ નથી. સામાન્ય રીતે માહિતી ઔપચારિક અથવા વ્યવસ્થિત રીતે આપવામાં આવે છે એક વ્યક્તિનું "શિક્ષણ" અથવા તેના "ઉપદેશો" એ છે જે તેમણે શીખવ્યું છે જે શીખવે છે તે "શિક્ષક" છે.

"શીખવ્યું" એ "શીખવવાની" ભૂતકાળની ક્રિયા છે.

જ્યારે ઈસુ શીખવતા હતા, ત્યારે તે ઈશ્વર અને તેમના રાજ્ય વિષે સમજાવતા હતા. ઈસુના શિષ્યોએ તેમને "ગુરુજી" તરીકે માનવાચક સંબોધન કર્યું જે કોઈ વ્યક્તિ ઈશ્વર વિષે લોકોને શીખવતું હોય તેવી વ્યક્તિ માટે વાપરવામાં આવતું હતું. શીખવવામાં આવી રહેલી માહિતી બતાવી અથવા બોલી શકાય છે. "સિદ્ધાંત" શબ્દ ઈશ્વર તરફથી પોતાને વિશે અને કેવી રીતે જીવવું તે વિશેની ઈશ્વરની સૂચનાઓના ઉપદેશોના સમૂહનો ઉલ્લેખ કરે છે.

આનો અનુવાદ "ઈશ્વરના ઉપદેશો" અથવા "ઈશ્વર આપણને જે શીખવે છે" એમ પણ અનુવાદ કરી શકાય છે

શબ્દસમૂહ "જે તમને શીખવવામાં આવ્યું છે" નું ભાષાંતર, "આ લોકોએ તમને શીખવ્યું છે" અથવા "ઈશ્વરે તમને જે શીખવ્યું છે તે" એમ સંદર્ભના આધારે કરી શકાય છે "શીખવવું" નું બીજી રીતે "કહેવું" અથવા "સમજાવવું" અથવા "સૂચન કરવું" એમ ભાષાંતર કરી શકાય. ઘણીવાર આ શબ્દનું ભાષાંતર "લોકોને ઈશ્વર વિષે શીખવે છે." એમ પણ ભાષાંતર કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: સૂચના આપવી, શિક્ષક, ઈશ્વરનો શબ્દ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તીમોથી 1:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:40-42 યોહાન 7:14-16 લુક 4:31-32 માથ્થી 4:23-25 ગીતશાસ્ત્ર 32:7-8  
શબ્દ માહિતી:

Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

"શુદ્ધ" શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે "શુદ્ધ", "પવિત્ર", અથવા "પાપથી મુક્ત" થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

"શુદ્ધ" કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક "શુદ્ધ કરવું."

તેનું ભાષાંતર, "ધોવું" અથવા "શુદ્ધ કરવું" એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે "શુદ્ધ" અને કયા "અશુદ્ધ" છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, "શુદ્ધ" શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી "શુદ્ધ" જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક "શુદ્ધ" શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, "અશુદ્ધ" શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે

અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા. ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય. આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689  
શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા. ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું. અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય. આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.” તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે

અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.  
અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13  
માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “ દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “ દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ

કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો

ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય



છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13

માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552,

H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો

ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો

ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં,

“શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં,

“શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.



ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે

અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા. ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય. આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689  
શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા. ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું. અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય. આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.” તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધીકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે

અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.  
અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “ દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13  
માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાએલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાએલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાએલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાએલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “ દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધીકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “ દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ

કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો

ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય

છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, સાફ કરે છે, સાફ કરાયેલું, શુદ્ધ કરવું, સાફ કરાયેલું, સફાઈ, ધોવું, ધોયેલું, ધોવે છે, અશુદ્ધ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” શબ્દનો અર્થ, વાસ્તવિક રીતે કંઈપણ ધૂળ અથવા ડાઘ ના હોય તેવું. બાઈબલમાં આ શબ્દ, મોટે ભાગે “શુદ્ધ”, “પવિત્ર”, અથવા “પાપથી મુક્ત” થવા માટે અર્થાલંકારિક રૂપમાં વપરાયો છે.

“શુદ્ધ” કરવાની પ્રક્રિયા, એટલે કશુંક “શુદ્ધ કરવું.”

તેનું ભાષાંતર, “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” એમ કરી શકાય છે.

દેવે જૂના કરારમાં ઈઝરાયેલીઓને નિર્દેશ કરીને કહ્યું હતું કે કયા પ્રાણીઓ ધાર્મિક રીતે “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” છે. ખાવા માટે અથવા બલિદાન માટે ફક્ત શુદ્ધ પ્રાણીઓને વાપરવાની પરવાનગી આપવામાં આવી હતી. આ સંદર્ભ માં, “શુદ્ધ” શબ્દ એટલે કે દેવને બલિદાન કરવા સ્વીકાર યોગ્ય પ્રાણી.

વ્યક્તિ કે જેને ચોક્કસ ચામડીના રોગો હોય, તેને જ્યાં સુધી વ્યક્તિની ચામડી ચેપ પર પુરુ સાજપણું ન આવે ત્યાં સુધી તે અશુદ્ધ ગણાતો.

ચામડીના રોગમાંથી શુદ્ધ કરાયેલી વ્યક્તિને શુદ્ધિકરણના નિયમો પ્રમાણે ફરીથી “શુદ્ધ” જાહેર કરવું અગત્યનું હતું.

ક્યારેક “શુદ્ધ” શબ્દ, રૂપકાત્મક રીતે નૈતિક શુદ્ધતા દર્શાવવા માટે વપરાય છે.

બાઈબલમાં, “અશુદ્ધ” શબ્દ રૂપકાત્મક રીતે એવી રીતે વપરાયો છે, જેને દેવે અડકવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય જાહેર કરે છે.

દેવે ઈઝરાયેલીઓને કયા પ્રાણીઓ “શુદ્ધ” અને કયા “અશુદ્ધ” હતાં તે વિશે સૂચના આપી.

અશુદ્ધ પ્રાણીઓને ખાવા અથવા બલિદાન માટે વાપરવાની પરવાનગી આપી નહોતી.

ચોક્કસ પ્રકારના ચામડીના રોગોવાળા લોકો સાજા થાય નહીં, ત્યાં સુધી તેઓ “અશુદ્ધ” કહેવાતા હતા. જો ઈઝરાયેલીઓ કંઈક “અશુદ્ધ” સ્પર્શ કરે તેઓ ચોક્કસ સમયગાળા માટે અશુદ્ધ ગણાતા.

ઈઝરાયેલીઓ દેવની આજ્ઞાઓનું પાલન કરીને અશુદ્ધ વસ્તુઓને સ્પર્શ નહિ કરીને કે ન ખાઈને, તેઓ દેવની સેવા માટે અલગ કરાયેલા હતા.

શારીરિક અને ક્રિયાકાંડોની અશુદ્ધતા એ નૈતિક અશુદ્ધતાનું પણ સંકેત હતું.

અન્ય રૂપકાત્મક અર્થમાં, “અશુદ્ધ આત્મા” એ દુષ્ટ આત્માને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ” અથવા “ચોખ્ખું” જેવા શબ્દો વડે થઈ શકે છે (તેનો અર્થ, એવું જે ગંદુ ન હોય). આ શબ્દનું બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો “ધાર્મિક રીતે શુદ્ધ” અથવા “દેવને સ્વીકાર્ય” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “સ્વચ્છ કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર “ધોવું” અથવા “શુદ્ધ કરવું” થઈ શકે છે. ધ્યાન રાખો કે શબ્દો જેવા કે “શુદ્ધ” અથવા “શુદ્ધ કરવું” તે રૂપકાત્મક ભાવમાં પણ સમજાવા જોઈએ. “અશુદ્ધ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શુદ્ધ નથી” અથવા “દેવની નજરમાં અયોગ્ય છે” અથવા “શારીરિક રીતે અશુદ્ધ” અથવા “અશુદ્ધ થયેલ” તરીકે પણ કરી શકાય છે. ભૂતપ્રેતને અશુદ્ધ આત્મા તરીકે દર્શાવવામાં આવે તે વખતે, “અશુદ્ધ” નું ભાષાંતર “દુષ્ટ” અથવા “અશુદ્ધ” તરીકે કરી શકાય. આત્મિક અસ્વચ્છતાના ભાષાંતર માટે આ શબ્દ વાપરી શકાય.

આ શબ્દ, દેવ જેને સ્પર્શવા, ખાવા, અથવા બલિદાન માટે અયોગ્ય તરીકે જાહેર કરે છે તેને દર્શાવે છે.

(આ પણ જુઓ: અશુદ્ધ કરવું, ભૂત, પવિત્ર, બલિદાન)

બાઇબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 7:1-3 ઉત્પત્તિ 7:8-10 પૂનર્નીયમ 12:15-16 ગીતશાસ્ત્ર 51:7-9 નીતિવચન 20:29-30 હઝકિયેલ 24:13 માથ્થી 23:27-28 લૂક 5:12-13 પ્રેરિતો 8:6-8 પ્રેરિતો 10:27-29 કલોસ્સી 3:5-8 1 થેસ્સલોનિકી 4:7-8 યાકૂબ 4:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જુઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.



આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53,

G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રક્ટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો”

તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્રાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53,

G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રક્ટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો”

તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્રાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53,

G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રક્ટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો”



તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રુ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રુ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્રાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53,

G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રક્ટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાતાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો”

તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઝો: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શુદ્ધ, શુદ્ધ કરવું, શુદ્ધિકરણ

વ્યાખ્યા:

“શુદ્ધ” હોવુંનો અર્થ કોઈ ખામી ના હોવી અથવા તો જે ના હોવું જોઈએ તેની સાથે કોઈ પણ ભેળસેળ ન હોવી તેવો થાય છે. કોઈ બાબતને શુદ્ધ કરવી એટલે તેને સાફ કરવી અને જે કંઈ તેને દૂષિત કે પ્રદુષિત કરતું હોય તેને દૂર કરવું.

જૂના કરારના નિયમોના સંબંધમાં, “શુદ્ધ કરવું” અને “શુદ્ધિકરણ” મુખ્યત્વે કોઈ વસ્તુ અથવા તો વ્યક્તિને જે બાબતો વિધિવત અશુદ્ધ કરે છે તે બાબતોથી શુદ્ધ કરવાનો ઉલ્લેખ કરે છે, જેમ કે રોગ, શરીરના પ્રવાહી સ્નાવ અથવા તો બાળકનો જન્મ. જૂના કરારમાં લોકોએ કેવી રીતે પાપથી શુદ્ધ થવું તે ફરમાવતા નિયમો પણ હતા જે સામાન્યપણે પ્રાણીના બલિદાન દ્વારા થતું હતું.

આ શુદ્ધિકરણ હંગામી હતું અને બલિદાનોનું સતત પુનરાવર્તન કરવું પડતું હતું.

નવા કરારમાં, શુદ્ધ થવું ઘણી વાર પાપથી શુદ્ધ થવું તેનો ઉલ્લેખ કરે છે. લોકો માટે પાપથી સંપૂર્ણપણે અને સદાને માટે શુદ્ધ થવાનો એક માત્ર માર્ગ ઈસુ પર અને તેમના બલિદાન પર વિશ્વાસ કરવા દ્વારા પશ્ચાત્તાપ કરવો અને ઈશ્વરની માફી મેળવવી તે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શુદ્ધ કરવું” શબ્દનો અનુવાદ “શુદ્ધ બનાવવું” અથવા તો “સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પ્રદૂષણોથી સાફ કરવું” અથવા તો “બધા જ પાપ દૂર કરવા” તરીકે કરી શકાય. “જ્યારે તેમના શુદ્ધિકરણનો સમય પૂરો થયો” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જરૂરી દિવસો સુધી રાહ જોવા દ્વારા જ્યારે તેમણે પોતાને શુદ્ધ કર્યા” તરીકે કરી શકાય. “પાપ માટે શુદ્ધિકરણ પૂરું પાડ્યું” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “લોકો માટે તેમના પાપથી સંપૂર્ણપણે શુદ્ધ થવાનો માર્ગ પૂરો પાડ્યો” તરીકે કરી શકાય. “શુદ્ધિકરણ” નો અનુવાદ “સાફ કરવું” અથવા તો “આત્મિક અર્થમાં ધોવું” અથવા તો “વિધિવત રીતે શુદ્ધ બનાવું” તરીકે પણ કરી શકાય.

(આ જૂઓ: પ્રાયશ્ચિત, શુદ્ધ, આત્મા)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 1:5-8 નિર્ગમન 31:6-9 હિબ્રૂ 9:13-15 યાકૂબ 4:8-10 લૂક 2:22-24 પ્રકટીકરણ 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિસ્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે

શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિસ્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને. દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો. તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને. દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા

આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને. દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો. તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને

“શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના ફૂલો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન”

શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલયાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે

કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલયાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને

“શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલયાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે. રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે. તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે. **50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને. દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો. તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિસ્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિસ્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિસ્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.



દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો. તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ઘિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના ફૂલો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઇ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેતાન, શેતાન, દુષ્ટ

તથ્યો:

જો કે શેતાન એ આત્મા છે જે ઈશ્વરે સૃજાવ્યો છે, તેણે ઈશ્વર વિરુદ્ધ બંડ પોકાર્યું અને ઈશ્વરનો દુશ્મન બન્યો. તેને “શેતાન” અને “દુષ્ટ” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવે છે.

શેતાન ઈશ્વર અને ઈશ્વરે સૃજાવેલા સઘળાને ધિક્કારે છે કારણ કે તે ઈશ્વરની જગ્યા લેવા માંગે છે અને લોકો તેનું ઈશ્વર તરીકે ભજન કરે એવું ઈચ્છે છે. શેતાન લોકોને ઈશ્વરની વિરુદ્ધ બંડ કરવાં લલચાવે છે. ઈશ્વરે લોકોને શેતાનના નિયંત્રણથી છોડાવવા માટે તેમના દીકરા, ઈસુને મોકલ્યાં. શેતાનનો અર્થ “વિરોધી” અથવા “દુશ્મન” થાય છે. “શેતાન” શબ્દનો અર્થ “દોષ મુકનાર” થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“શેતાન” શબ્દનો અનુવાદ “દોષ મુકનાર” અથવા “દુષ્ટ વ્યક્તિ” અથવા “દુષ્ટાત્માઓનો રાજા” અથવા “મુખ્ય દુષ્ટ આત્મા” એમ પણ કરી શકાય. “શેતાન” નો અનુવાદ “હરીફ” અથવા “વિરોધી” અથવા બીજું કોઈ નામ કે જે બતાવે કે તે શેતાન છે. આ શબ્દનો અનુવાદ અશુદ્ધ આત્મા અને દુષ્ટાત્માથી અલગ રીતે થવો જોઈએ. આ શબ્દનો અનુવાદ

સ્થાનિક અને રાષ્ટ્રીય ભાષામાં કેવી રીતે થાય છે તે ધ્યાન આપો.

(જુઓ: ભૂત, દુષ્ટ, ઈશ્વરનું રાજ્ય, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 3:7-8 1 થેસ્સલોનિકીઓ 2:17-20 1 તિમોથી 5:14-16 પ્રેરિતોના કૃત્યો 13:9-10 અયૂબ 1:6-8 માર્ક 8:33-34 ઝખાર્યા 3:1-3

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:1** સાપ કે જેણે હવાને ભરમાવી તે શેતાન હતો.

વચન આપવામાં આવ્યું કે મસીહા આવશે અને હરાવશે શેતાનને સંપૂર્ણપણે.

**25:6** પછી શેતાન જગતના સઘળાં રાજ્ય તથા તેઓનો મહિમા ઈસુને દેખાડ્યા અને કહ્યું, “જો તમે પગે પાડીને મારું ભજન કરો, તો આ સઘળાં હું તમને આપીશ.” **25:8** ઈસુ પડ્યા નહિ શેતાનના પરીક્ષણોમાં, તેથી શેતાન તેમને છોડીને ચાલ્યો ગયો. **33:6** તેથી ઈસુએ સમજાવ્યું, “બીજ એ તો ઈશ્વરનું વચન છે.

રસ્તો એ તો વ્યક્તિ છે કે જે ઈશ્વરનું વચન સંભાળે છે, પરંતુ તેને સમજતો નથી, અને શેતાન તે વચન તેની પાસેથી લઈ જાય છે.”

**38:7** યહુદાએ રોટલી લીધી પછી, શેતાન તેનામાં પ્રવેશ્યો. **48:4** ઈશ્વરે વચન આપ્યું કે હવાનું એક વંશજ છુંદશે શેતાનનું શિર, અને શેતાન તેઓની એડી છુંદશે.

તેનો અર્થ એ કે શેતાન મસીહાને મારી નાંખશે, પરંતુ ઈશ્વર તેમને સજીવન કરશે, અને પછી મસીહા સામર્થ્યને છુંદશે શેતાનના હંમેશને માટે.

**49:15** ઈશ્વરે તમને ખેંચી લીધા છે શેતાનના અંધકારના રાજ્યમાંથી અને ઈશ્વરના પ્રકાશના રાજ્યમાં મૂક્યાં છે.

**50:9** “ખરાબ ઘાસ એવા લોકોને સૂચવે છે કે જેઓ સંબંધિત છે દુષ્ટ વ્યક્તિને.

દુશ્મન કે જેણે ખરાબ ઘાસ ઉગાવ્યું છે તે શેતાન છે.”

**50:10** “જ્યારે જગતનો અંત આવશે, ત્યારે દૂતો સર્વ લોકોને ભેગા કરશે કે જેઓ સંબંધિત છે શેતાનને અને તેઓને બળતી અગ્નિમાં ફેંકી દેશે, જ્યાં તેઓ ભયંકર યાતનામાં રડશે અને પોતાના દાંત પીસશે.” **50:15** જ્યારે ઈસુ પાછા આવશે, ત્યારે તેઓ સંપૂર્ણપણે નાશ કરશે શેતાન અને તેના રાજ્યનો.

તેઓ નાંખી દેશે શેતાનને નરકમાં જ્યાં તે સદાકાળને માટે બળશે, તે દરેકની સાથે કે જેઓએ ઈશ્વરને આધીન થવા કરતાં તેને અનુસરવાનું પસંદ કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

શેથ

તથ્યો:

ઉત્પત્તિના પુસ્તકમાં, શેથએ આદમ અને હવાનો ત્રીજો દીકરો હતો.

હવાએ કહ્યું કે તેના દીકરા હાબેલના બદલામાં શેથ તેને આપવામાં આવ્યો હતો, કે જેની હત્યા તેના ભાઈ કાઈન દ્વારા કરવામાં આવી હતી. નુહ શેથના વંશજોમાંનો એક હતો, તેથી જળપ્રલયના સમયથી જે લોકો જીવ્યા તેઓ શેથના વંશજ છે. સેથ અને તેનું કુંટુંબ એ પ્રથમ લોકો હતા જેમણે “પ્રભુના નામને પોકાર્યું.”

(આ પણ જુઓ: હાબેલ, કાઈન, તેડું, વારસામાં ઉતરેલું, પૂર્વજ, પૂર, નૂહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કાળુવૃત્તાંત 1:1-4 લૂક 3:36-38 ગણના 24:17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8352, G4589

શેમ

તથ્યો:

નુહના ત્રણ દીકરાઓમાંનો એક શેમ, જેઓ સર્વ ઉત્પત્તિના પુસ્તકમાં જણાવ્યા પ્રમાણે વિશ્વભરના જળપ્રલય દરમિયાન તેની સાથે વહાણમાં ગયા હતા.

શેમ ઈબ્રાહીમ અને તેના વંશજોનો પૂર્વજ હતો. શેમના વંશજો “સેમિટસ” તરીકે જાણીતા હતા; તેઓ હિબ્રુ અને અરબી જેવી “સેમિટિક” ભાષાઓ બોલતા હતા. બાઈબલ સૂચવે છે કે શેમ લગભગ 600 વર્ષ જીવ્યો.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, અરબસ્તાન, વહાણ, પૂર, નૂહ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:13-14 ઉત્પત્તિ 10:1 ઉત્પત્તિ 10:30-31 ઉત્પત્તિ 11:10-11 લૂક 3:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8035, G4590

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281,

H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સત્તાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સત્તાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.



ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા ચહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા ચહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા ચહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281,

H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સત્તાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સત્તાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શેષ

વ્યાખ્યા:

“શેષ” શબ્દ શાબ્દિક રીતે લોકો અથવા વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જેઓ મોટા જૂથ અથવા તો પ્રમાણમાંથી “બાકી બચેલા” અથવા તો “બાકી વધેલા” છે.

ઘણીવાર “શેષ” એવા લોકોનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓ જીવનની જોખમભરી પરિસ્થિતિથી બચી ગયા હોય અથવા તો સતાવણીમાંથી પસાર થતી વખતે ઈશ્વરને વિશ્વાસુ રહ્યા હોય. જેઓ બહારના લોકોના હુમલાઓથી બચી જશે અને કનાન દેશમાં વચનની ભૂમિમાં પાછા ફરવા જીવતા રહેશે તેવા યહૂદીઓના જૂથનો ઉલ્લેખ યશાયાએ શેષ કરીકે કર્યો હતો. પાઉલ ઈશ્વરે તેમની કૃપા મેળવવા પસંદ કરેલા લોકોના “શેષ” વિષે વાત કરે છે. “શેષ” શબ્દ સૂચિત કરે છે કે બીજા લોકો પણ હતા કે જેઓ વિશ્વાસુ રહ્યા નહીં અથવા તો બચ્યા નહીં અથવા તો તેઓને પસંદ કરવામાં આવ્યા નહોતા.

નહોતા.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“આ લોકોનો શેષ” એવા શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “આ લોકોમાંના બાકીના લોકો” અથવા તો “જે લોકો વિશ્વાસુ રહ્યા તેઓ” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય. “લોકોનો તમામ શેષ” નો અનુવાદ “બાકીના બધા જ લોકો” અથવા તો “બાકી રહેલા લોકો” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:15-18 આમોસ 9:11-12 હઝકિયેલ 6:8-10 ઉત્પત્તિ 45:7-8 યશાયા 11:10-11 મીખાહ 4:6-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવવું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ

વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું



સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે.

તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે.

“શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવવું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ

વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું

સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે.

તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે.

“શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવવું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ

વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું



સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે.

તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે.

“શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવવું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ

વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કયું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું

સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે.

તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે.

“શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવવું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ

વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્ત્યુ હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકુ છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકુ છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.” તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્ત્યુ હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.” તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું



સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “યહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે.

તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે.

એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે.

“શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

શ્વાસ, શ્વાસ લેવો, શ્વાસ લે છે, શ્વાસ લીધો, શ્વાસ લેવો

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં, “શ્વાસ લેવો” અને “શ્વાસ” શબ્દનો રૂપક રીતે વારંવાર ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે, જેનો અર્થ, જીવન આપવું અથવા જીવન લેવું થાય છે.

બાઈબલ શીખવે છે કે, દેવે આદમમાં જીવનનો “શ્વાસ મૂક્યો.”

તે એમ દર્શાવે છે કે આદમ જીવતો માનવ બન્યો.

જ્યારે ઈસુએ શિષ્યો ઉપર શ્વાસ ફૂંક્યો અને તેઓને કહ્યું “આત્મા પ્રાપ્ત કરો”, ત્યારે તેણે તેઓને ઉપર કદાચ વ્યવહારિક રીતે હવા બહાર ફેંકીને તેમના પર પ્રતિકરૂપે પવિત્ર આત્મા આવે એમ કર્યું હશે. ક્યારેક “શ્વાસ લેવો” અને “ઉચ્છવાસ” શબ્દો, મૌખિક રજૂઆત દર્શાવવા માટે વપરાયા છે. “દેવનો શ્વાસ” અથવા “ચહોવાનો શ્વાસ” રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિ, મોટેભાગે બળવાખોર અથવા નાસ્તિક દેશો ઉપર દેવનો કોપ રેડવામાં આવ્યો તેમ દર્શાવે છે. તે તેની શક્તિ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો

“તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” તે અભિવ્યક્તિ રૂપકાત્મક દર્શાવે છે કે “તે મરણ પામ્યો.”

તેનું ભાષાંતર, “તેણે છેલ્લો શ્વાસ લીધો” અથવા “તેણે શ્વાસ લેવાનું બંધ કર્યું અને મૃત્યુ પામ્યો” અથવા “તેણે હવામાં એક છેલ્લી વખત શ્વાસ નાખ્યો” આ રીતે પણ કરી શકાય છે. દેવનું વચન “ઈશ્વર-પ્રેરિત” છે જે શબ્દ વર્ણવે છે કે, દેવ બોલ્યો અથવા શાસ્ત્રોના વચનો તેની પ્રેરણાથી આવ્યા, ત્યારબાદ માનવી લેખકોને તેને લખ્યું. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું સંભવિત રીતે શક્ય છે તેમ તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર શું થાય છે તે જણાવવું અઘરું છે.

જો “ઈશ્વર-પ્રેરિત” શબ્દનું શાબ્દિક ભાષાંતર સ્વીકાર્ય ન હોય તો બીજી રીતે તેનું ભાષાંતર, “દેવ દ્વારા પ્રેરિત” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા લખેલું” અથવા “ઈશ્વર દ્વારા બોલાયેલું” થઈ શકે છે. એટલે એમ કહી શકાય કે, “ઈશ્વરે વચનોના શબ્દોને પ્રેરિત કર્યા.”

“તેમાં શ્વાસ મુકવો” અથવા “તેમાં જીવનનો શ્વાસ મૂકવો” અથવા “શ્વાસ આપવો” તે અભિવ્યક્તિઓનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “ફરીથી જીવતું કરવું” અથવા “તેઓને જીવવા અને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરી” અથવા “જીવન આપવું” એમ કરી શકાય છે. “ઈશ્વર-પ્રેરિત” એ શબ્દનું, સંભવિત રીતે શક્ય હોય તો તેનું સૌથી સારું શાબ્દિક ભાષાંતર કરવું હોય તો તેની ભાષામાં જે શબ્દ “શ્વાસ” માટે વપરાય છે તેનો ઉપયોગ કરવો. જો તેનું ભાષાંતર “શ્વાસ લેવાના” શબ્દ સાથે જોડાયેલું ના હોય તો તેનું ભાષાંતર “દેવનું સામર્થ્ય” અથવા “દેવની વાણી” થઈ શકે છે. “શ્વાસ રોકાઈ જવો” અથવા “શ્વાસ પાછો આવી જવો” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “શ્વાસ લેવા માટે વિશ્રામ લેવો” અથવા “દોડવાનું બંધ કર્યું જેથી શ્વાસ લઈ શકાય” તેમ થઈ શકે છે. “ફક્ત શ્વાસ જ છે” એવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ થાય છે કે “થોડો સમય માટે જ ટકશે.” એવી જ રીતે “માણસ ફક્ત એક શ્વાસ છે” તેવી અભિવ્યક્તિનો અર્થ “માણસનું જીવન ખૂબ જ ટૂંકું છે” અથવા “દેવની સરખામણીમાં માણસનું જીવન ખુબ જ ટૂંકું છે કારણકે તેના જીવન માટે ફક્ત એક શ્વાસની જરૂર હોય છે.”

(આ પણ જુઓ: આદમ, પાઉલ, ઈશ્વરનો શબ્દ, જીવન)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 17:17-18 સભાશિક્ષક 8:8-9 અયૂબ 4:7-9 પ્રકટીકરણ 11:10-12 પ્રકટીકરણ 13:15-17

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્ય આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્ય આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્ય આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ”

એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્યની આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્યની આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્યની આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના

તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંગત

વ્યાખ્યા:

સામાન્ય રીતે, “સંગત” શબ્દ, લોકોના જૂથના સભ્યો વચ્ચે મૈત્રીપૂર્ણ વાર્તાલાપ કે જેઓ સમાન રૂચિ અને અનુભવોની આપ લે કરે છે.

બાઈબલમાં, સામાન્ય રીતે “સંગત” શબ્દ, ખ્રિસ્તના વિશ્વાસીઓની એકતા માટે દર્શાવાયો છે. ખ્રિસ્તી સંગત એ સંબંધોની આપ લે છે કે, જે વિશ્વાસીઓને એકબીજા સાથે તેઓના ખ્રિસ્ત અને પવિત્ર આત્માના સંબંધના કારણે હોય છે. શરૂઆતના ખ્રિસ્તીઓ દેવના વચનના શિક્ષણને સાંભળી અને એકસાથે પ્રાર્થના દ્વારા, તેઓના સામાન્યની આપલે કરીને, અને એકસાથે ભોજન કરીને વ્યક્ત કરતા હતા. ખ્રિસ્તીઓ તેઓના ઈસુમાં વિશ્વાસ અને તેના વધસ્તંભ પરના તેના બલિદાનના મૃત્યુ દ્વારા કે જે દેવ અને લોકો વચ્ચેનો અવરોધ દૂર કરે છે તે દ્વારા દેવની સાથે સંગત થાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સંગત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “એકસાથે વહેંચીને ખાવું” અથવા “સંબંધ” અથવા “સોબત” અથવા “ખ્રિસ્તી સમાજ” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

1 યોહાન 1:3-4 પ્રેરિતો 2:40-42 ફિલિપ્પી 1:3-6 ફિલિપ્પી 2:1-2 ફિલિપ્પી 3:8-11 ગીતશાસ્ત્ર 55:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

સંચાલન, સરકાર, સરકારો, હાકેમ, હાકેમો, સૂબો

વ્યાખ્યા:

“હાકેમ” એક વ્યક્તિ છે કે જે રાજ્ય, વિસ્તાર, અથવા પ્રદેશ ઉપર રાજ કરે છે. “સંચાલન” કરવું જેનો અર્થ, માર્ગદર્શન, આગેવાની, અથવા તેઓને સાચવી લેવા.

“સૂબો” એક ખાસ બિરુદ હતું, જે રોમન સામ્રાજ્યના કોઈ પ્રાંત પર રાજ્ય કરતા હાકેમને આપવામાં આવેલું હતું. બાઈબલના સમયમાં, રાજા અથવા સમ્રાટ દ્વારા “હાકેમો”ની નિમણૂક થતી હતી કે જેઓ તેમના અધિકાર નીચે હતા.

“સરકાર” એક ચોક્કસ દેશ અથવા સામ્રાજ્ય નીચે સંચાલન કરતા શાસકોની બનેલી હોય છે.

આ શાસકો કાયદા બનાવે છે કે જેથી તેઓ નાગરિકોના વર્તનને માર્ગદર્શન આપી શકે, અને ત્યાંના દેશના બધાંજ લોકો માટે શાંતિ, સલામતી, અને સમૃદ્ધિ રહી શકે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“હાકેમ” શબ્દનું ભાષાંતર, “શાસક” અથવા “નિરીક્ષક” અથવા “પ્રાદેશિક આગેવાન” અથવા “એક કે જે નાના પ્રદેશનું સંચાલન કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સંચાલન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ઉપર રાજ્ય કરવું” અથવા “આગેવાની” અથવા “સંભાળવું” અથવા “દેખરેખ રાખવી” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “રાજા” અથવા “સમ્રાટ” ના બિરુદ કરતાં “હાકેમ” શબ્દનું ભાષાંતર અલગ થવું જોઈએ, કારણકે હાકેમ ઓછો શક્તિશાળી શાસક હતો, જે તેઓના અધિકાર નીચે કામ કરતા હતા. “સૂબો” શબ્દનું ભાષાંતર, “રોમન હાકેમ” અથવા “રોમનનો પ્રાંતપતિ” થઈ શકે છે.

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, રાજા, સામર્થ્ય, પ્રાંત, રોમ, રાજ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:9-10 પ્રેરિતો 23:22-24 પ્રેરિતો 26:30-32 માર્ક 13:9-10 માથ્થી 10:16-18 માથ્થી 27:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486,

H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર



વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ" અથવા "અલગ કરાયેલાઓ" નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

"સંતો" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને "સંત" શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

"સંતો"નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં "પવિત્ર વ્યક્તિઓ" અથવા "પવિત્ર લોકો" અથવા "ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ"

અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે. તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંત, સંતો

વ્યાખ્યા:

“સંતો” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” થાય છે અને ઈસુમાં વિશ્વાસીઓનો ઉલ્લેખ કરે છે.

મંડળીના ઇતિહાસમાં પાછળથી, પોતાના સારા કાર્યો માટે જાણીતા વ્યક્તિને “સંત” શિર્ષક આપવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ નવા કરારના સમય દરમિયાન આ શબ્દનો ઉપયોગ આ પ્રમાણે થતો ન હતો.. ઈસુમાં વિશ્વાસ કરનારાઓ સંતો કે પવિત્ર વ્યક્તિઓ છે, તેઓએ જે કર્યું તેને કારણે નહિ, પરંતુ તેને બદલે ઈસુ ખ્રિસ્તના બચાવ કાર્યમાં તેઓના વિશ્વાસને કારણે.

તેઓ એક જ છે જે તેઓને પવિત્ર બનાવે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

“સંતો”નું અનુવાદ કરવાની રીતોમાં “પવિત્ર વ્યક્તિઓ” અથવા “પવિત્ર લોકો” અથવા “ઈસુમાં પવિત્ર વિશ્વાસીઓ” અથવા “અલગ કરાયેલાઓ” નો સમાવેશ થઈ શકે છે. કાળજી રાખો એવાં શબ્દનો ઉપયોગ ન કરવાં માટે જે માત્ર એક જ ખ્રિસ્તી જૂથના લોકોનો ઉલ્લેખ કરતો હોય .

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 તિમોથી 5:9-10 2 કરિંથીઓ 9:12-15 પ્રકટીકરણ 16:4-7 પ્રકટીકરણ 20:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.  
ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.



ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.  
(આ પણ જૂઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જૂઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જૂઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જૂઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંતાન

વ્યાખ્યા:

“સંતાન” શબ્દ લોકોના કે પ્રાણીઓના જૈવિક વંશજનો સામાન્ય ઉલ્લેખ છે.

ઘણીવાર બાઇબલમાં, “સંતાન” નો અર્થ “બાળકો” અથવા તો “વંશજો” ના અર્થ જેવો જ કરવામાં આવે છે.

ઘણીવાર “બીજ” શબ્દનો ઉપયોગ પ્રતીકાત્મક રીતે સંતાનનો ઉલ્લેખ કરવા વપરાય છે.

(આ પણ જુઓ: વારસામાં ઉતરેલું, બીજ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 17:28-29 નિર્ગમન 13:11-13 ઉત્પત્તિ 24:5-7 યશાયા 41:8-9 અયૂબ 5:23-25 લૂક 3:7 માથ્થી 12:33-35

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

સંદેશવાહક, સંદેશવાહકો

તથ્યો:

“સંદેશવાહક” શબ્દ એવો વ્યક્તિ કે જેને બીજાઓને કહેવા માટે એક સંદેશ આપવામાં આવ્યો છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પ્રાચીન સમયોમાં, જે બની રહ્યું હતું તે શહેરના લોકોને કહેવા લડાઈના મેદાનમાંથી એક સંદેશવાહકને મોકલવામાં આવતો હતો. દૂત એક ખાસ પ્રકારનો સંદેશવાહક છે કે જેને ઈશ્વર લોકોને સંદેશાઓ આપવા મોકલે છે.

કેટલાક અનુવાદો “દૂત”નો “સંદેશવાહક” તરીકે અનુવાદ કરે છે.

યોહાન બાપ્તિસ્મીને સંદેશવાહક કહેવામાં આવ્યો કે જે ઈસુની અગાઉ મસીહાનું આગમન ઘોષિત કરવા અને લોકો મસીહાનો સ્વીકાર કરે તે માટે તેમને તૈયાર કરવા આવ્યો હતો. ઈસુના પ્રેરિતો ઈશ્વરના રાજ્ય વિશેની સુવાર્તા બીજા લોકોને જણાવવા ઈસુના સંદેશવાહકો હતા.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, પ્રેરિત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 19:1-3 1 શમુએલ 6:21 2 રાજા 1:1-2 લૂક 7:27-28 માથ્થી 11:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323,

H7971, G32, G652

સંદેશવાહક, સંદેશવાહકો

તથ્યો:

“સંદેશવાહક” શબ્દ એવો વ્યક્તિ કે જેને બીજાઓને કહેવા માટે એક સંદેશ આપવામાં આવ્યો છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પ્રાચીન સમયોમાં, જે બની રહ્યું હતું તે શહેરના લોકોને કહેવા લડાઈના મેદાનમાંથી એક સંદેશવાહકને મોકલવામાં આવતો હતો. દૂત એક ખાસ પ્રકારનો સંદેશવાહક છે કે જેને ઈશ્વર લોકોને સંદેશાઓ આપવા મોકલે છે.

કેટલાક અનુવાદો “દૂત”નો “સંદેશવાહક” તરીકે અનુવાદ કરે છે.

યોહાન બાપ્તિસ્મીને સંદેશવાહક કહેવામાં આવ્યો કે જે ઈસુની અગાઉ મસીહાનું આગમન ઘોષિત કરવા અને લોકો મસીહાનો સ્વીકાર કરે તે માટે તેમને તૈયાર કરવા આવ્યો હતો. ઈસુના પ્રેરિતો ઈશ્વરના રાજ્ય વિશેની સુવાર્તા બીજા લોકોને જણાવવા ઈસુના સંદેશવાહકો હતા.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, પ્રેરિત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 19:1-3 1 શમુએલ 6:21 2 રાજા 1:1-2 લૂક 7:27-28 માથ્થી 11:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323,

H7971, G32, G652

સંદેશવાહક, સંદેશવાહકો

તથ્યો:

“સંદેશવાહક” શબ્દ એવો વ્યક્તિ કે જેને બીજાઓને કહેવા માટે એક સંદેશ આપવામાં આવ્યો છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પ્રાચીન સમયોમાં, જે બની રહ્યું હતું તે શહેરના લોકોને કહેવા લડાઈના મેદાનમાંથી એક સંદેશવાહકને મોકલવામાં આવતો હતો. દૂત એક ખાસ પ્રકારનો સંદેશવાહક છે કે જેને ઈશ્વર લોકોને સંદેશાઓ આપવા મોકલે છે.

કેટલાક અનુવાદો “દૂત”નો “સંદેશવાહક” તરીકે અનુવાદ કરે છે.

યોહાન બાપ્તિસ્મીને સંદેશવાહક કહેવામાં આવ્યો કે જે ઈસુની અગાઉ મસીહાનું આગમન ઘોષિત કરવા અને લોકો મસીહાનો સ્વીકાર કરે તે માટે તેમને તૈયાર કરવા આવ્યો હતો. ઈસુના પ્રેરિતો ઈશ્વરના રાજ્ય વિશેની સુવાર્તા બીજા લોકોને જણાવવા ઈસુના સંદેશવાહકો હતા.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, પ્રેરિત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 19:1-3 1 શમુએલ 6:21 2 રાજા 1:1-2 લૂક 7:27-28 માથ્થી 11:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323, H7971, G32, G652

સંદેશવાહક, સંદેશવાહકો

તથ્યો:

“સંદેશવાહક” શબ્દ એવો વ્યક્તિ કે જેને બીજાઓને કહેવા માટે એક સંદેશ આપવામાં આવ્યો છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પ્રાચીન સમયોમાં, જે બની રહ્યું હતું તે શહેરના લોકોને કહેવા લડાઈના મેદાનમાંથી એક સંદેશવાહકને મોકલવામાં આવતો હતો. દૂત એક ખાસ પ્રકારનો સંદેશવાહક છે કે જેને ઈશ્વર લોકોને સંદેશાઓ આપવા મોકલે છે.

કેટલાક અનુવાદો “દૂત”નો “સંદેશવાહક” તરીકે અનુવાદ કરે છે.

યોહાન બાપ્તિસ્મીને સંદેશવાહક કહેવામાં આવ્યો કે જે ઈસુની અગાઉ મસીહાનું આગમન ઘોષિત કરવા અને લોકો મસીહાનો સ્વીકાર કરે તે માટે તેમને તૈયાર કરવા આવ્યો હતો. ઈસુના પ્રેરિતો ઈશ્વરના રાજ્ય વિશેની સુવાર્તા બીજા લોકોને જણાવવા ઈસુના સંદેશવાહકો હતા.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, પ્રેરિત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 19:1-3 1 શમુએલ 6:21 2 રાજા 1:1-2 લૂક 7:27-28 માથ્થી 11:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323, H7971, G32, G652

સંદેશવાહક, સંદેશવાહકો

તથ્યો:

“સંદેશવાહક” શબ્દ એવો વ્યક્તિ કે જેને બીજાઓને કહેવા માટે એક સંદેશ આપવામાં આવ્યો છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

પ્રાચીન સમયોમાં, જે બની રહ્યું હતું તે શહેરના લોકોને કહેવા લડાઈના મેદાનમાંથી એક સંદેશવાહકને મોકલવામાં આવતો હતો. દૂત એક ખાસ પ્રકારનો સંદેશવાહક છે કે જેને ઈશ્વર લોકોને સંદેશાઓ આપવા મોકલે છે.

કેટલાક અનુવાદો “દૂત”નો “સંદેશવાહક” તરીકે અનુવાદ કરે છે.

યોહાન બાપ્તિસ્મીને સંદેશવાહક કહેવામાં આવ્યો કે જે ઈસુની અગાઉ મસીહાનું આગમન ઘોષિત કરવા અને લોકો મસીહાનો સ્વીકાર કરે તે માટે તેમને તૈયાર કરવા આવ્યો હતો. ઈસુના પ્રેરિતો ઈશ્વરના રાજ્ય વિશેની સુવાર્તા બીજા લોકોને જણાવવા ઈસુના સંદેશવાહકો હતા.

(આ પણ જુઓ: દેવદૂત, પ્રેરિત, [યોહાન \(બાપ્તિસ્મી\)](#))

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 રાજા 19:1-3 1 શમુએલ 6:21 2 રાજા 1:1-2 લૂક 7:27-28 માથ્થી 11:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323, H7971, G32, G652

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાક્રિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો.

“સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાક્રિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાક્રિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199,

G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો.

“સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રૂ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રૂ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે



તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાંકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાંકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાંકિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો

“કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાક્રિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંપૂર્ણ, સંપૂર્ણ થયેલ, સંપૂર્ણ કરનાર, સંપૂર્ણતા, સંપૂર્ણ રીતે

વ્યાખ્યા:

બાઇબલમાં, “સંપૂર્ણ” શબ્દનો અર્થ ખ્રિસ્તી જીવનમાં પરિપક્વ હોવું એવો થાય છે. કોઈ બાબતને સંપૂર્ણ કરવી તેનો અર્થ તે બાબત ઉત્તમ અને ખામીરહિત બને ત્યાં સુધી પ્રયત્ન કરવો એવો થાય છે.

સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ હોવાનો અર્થ એક ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ આજ્ઞાક્રિત છે એવો થાય છે અને પાપરહિત છે એવો નથી થતો. “સંપૂર્ણ” શબ્દનો બીજો અર્થ “પૂર્ણ” અથવા તો “સમગ્ર (પૂરેપૂરું)” હોવું એવો પણ થાય છે. નવા કરારમાં યાકૂબનો પત્ર જણાવે છે કે કસોટીઓમાં દ્રઢ રહેવું તે સંપૂર્ણતા અને પરિપક્વતા ઉપજાવે છે. જ્યારે ખ્રિસ્તીઓ બાઇબલનો અભ્યાસ કરે છે અને તેનું આજ્ઞાપાલન કરે છે ત્યારે, તેઓ આત્મિક રીતે વધારે સંપૂર્ણ અને પરિપક્વ બનશે કારણકે તેઓ તેમના ચારિત્ર્યમાં ઈસુ જેવા વધારે બનાશે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

આ શબ્દનો અનુવાદ “દોષરહિત” અથવા તો “ભૂલરહિત” અથવા તો “ક્ષતિરહિત” અથવા તો “ચૂકરહિત” અથવા તો “કોઈ પણ દોષ ન હોય તેવું” તરીકે કરી શકાય.

બાઇબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુ 12:1-3 યાકૂબ 3:1-2 માથ્થી 5:46-48 ગીતશાસ્ત્ર 19:7-8

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સંયમ, સંયમ રાખ્યો, પોતા પર કાબુ રાખ્યો

વ્યાખ્યા:

સંયમ એ પાપને ટાળી શકાય માટે પોતાના વર્તન પર કાબુ રાખવાની ક્ષમતા છે.

તે સારી વર્તણુકનો ઉલ્લેખ કરે છે, કે જે, પાપી વિચારો, વાણી, અને કૃત્યો ટાળે છે. સંયમ એ એક ફળ અથવા લક્ષણ છે કે જે પવિત્ર આત્મા ખ્રિસ્તીઓને આપે છે. વ્યક્તિ કે જે સંયમ રાખે છે તે પોતાને કંઈક ખોટું કરતાં રોકવા સમર્થ છે કે જે તે પોતે કરવા ઈચ્છે છે.

ઈશ્વર જ એકમાત્ર છે કે જે વ્યક્તિને સંયમ રાખવાને માટે શક્તિમાન કરે.

(આ પણ જુઓ: ફળ, પવિત્ર આત્મા)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 કરિંથીઓ 7:8-9 2 પિત્તર 1:5-7 2 તિમોથી 3:1-4 ગલાતીઓ 5:22-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

સદ્દુકી, સદ્દુકીઓ

વ્યાખ્યા:

ઈસુ ખ્રિસ્તના સમય દરમિયાન સદ્દુકીઓ યહૂદી યાજકોનું રાજકીય જૂથ હતાં. તેઓ રોમન સત્તાને સમર્થન આપતાં હતાં અને પુનરુત્થાનમાં માનતાં ન હતાં.

ઘણાં સદ્દુકીઓ શ્રીમંત, ઉચ્ચ કક્ષાના યહૂદીઓ કે જેઓ મુખ્ય યાજક અને પ્રમુખ યાજક જેવાં શક્તિશાળી નેતૃત્વવાળા દરજ્જા ધરાવતાં હતાં. સદ્દુકીઓની ફરજોમાં મંદિર સંકુલની સંભાળ રાખવી અને બલિદાનો આપવા જેવા યાજકવર્ગના કાર્યોનો સમાવેશ થતો હતો. સદ્દુકીઓ અને ફરોશીઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવાં માટે પ્રભાવિત કર્યા હતા. ઈસુ આ બે ધાર્મિક જૂથો વિરુદ્ધ તેમના સ્વાર્થીપણા અને ઢોંગને કારણે બોલ્યાં હતા.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, ન્યાયસભા, પ્રમુખ યાજક, ઢોંગી, યહૂદી અધિકારીઓ, ફરોશી, યાજક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:1-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:17-18 લૂક 20:27-28 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4523

સદ્દુકી, સદ્દુકીઓ

વ્યાખ્યા:

ઈસુ ખ્રિસ્તના સમય દરમિયાન સદ્દુકીઓ યહૂદી યાજકોનું રાજકીય જૂથ હતાં. તેઓ રોમન સત્તાને સમર્થન આપતાં હતાં અને પુનરુત્થાનમાં માનતાં ન હતાં.

ઘણાં સદ્દુકીઓ શ્રીમંત, ઉચ્ચ કક્ષાના યહૂદીઓ કે જેઓ મુખ્ય યાજક અને પ્રમુખ યાજક જેવાં શક્તિશાળી નેતૃત્વવાળા દરજ્જા ધરાવતાં હતાં. સદ્દુકીઓની ફરજોમાં મંદિર સંકુલની સંભાળ રાખવી અને બલિદાનો આપવા જેવા યાજકવર્ગના કાર્યોનો સમાવેશ થતો હતો. સદ્દુકીઓ અને ફરોશીઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવાં માટે પ્રભાવિત કર્યા હતા. ઈસુ આ બે ધાર્મિક જૂથો વિરુદ્ધ તેમના સ્વાર્થીપણા અને ઢોંગને કારણે બોલ્યાં હતા.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજકો, ન્યાયસભા, પ્રમુખ યાજક, ઢોંગી, યહૂદી અધિકારીઓ, ફરોશી, યાજક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:1-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:17-18 લૂક 20:27-28 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4523

સદ્દુકી, સદ્દુકીઓ

વ્યાખ્યા:

ઈસુ ખ્રિસ્તના સમય દરમિયાન સદ્દૂકીઓ યહૂદી યાજ્ઞકોનું રાજકીય જૂથ હતું. તેઓ રોમન સત્તાને સમર્થન આપતાં હતાં અને પુનરુત્થાનમાં માનતાં ન હતાં.

ઘણાં સદ્દૂકીઓ શ્રીમંત, ઉચ્ચ કક્ષાના યહૂદીઓ કે જેઓ મુખ્ય યાજ્ઞક અને પ્રમુખ યાજ્ઞક જેવાં શક્તિશાળી નેતૃત્વવાળા દરજ્જા ધરાવતાં હતાં. સદ્દૂકીઓની ફરજોમાં મંદિર સંકુલની સંભાળ રાખવી અને બલિદાનો આપવા જેવા યાજ્ઞકવર્ગના કાર્યોનો સમાવેશ થતો હતો. સદ્દૂકીઓ અને ફરોશીઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવાં માટે પ્રભાવિત કર્યા હતા. ઈસુ આ બે ધાર્મિક જૂથો વિરુદ્ધ તેમના સ્વાર્થીપણા અને ઢોંગને કારણે બોલ્યાં હતા.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, ન્યાયસભા, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ઢોંગી, યહૂદી અધિકારીઓ, ફરોશી, યાજ્ઞક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:1-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:17-18 લૂક 20:27-28 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4523

સદ્દૂકી, સદ્દૂકીઓ

વ્યાખ્યા:

ઈસુ ખ્રિસ્તના સમય દરમિયાન સદ્દૂકીઓ યહૂદી યાજ્ઞકોનું રાજકીય જૂથ હતું. તેઓ રોમન સત્તાને સમર્થન આપતાં હતાં અને પુનરુત્થાનમાં માનતાં ન હતાં.

ઘણાં સદ્દૂકીઓ શ્રીમંત, ઉચ્ચ કક્ષાના યહૂદીઓ કે જેઓ મુખ્ય યાજ્ઞક અને પ્રમુખ યાજ્ઞક જેવાં શક્તિશાળી નેતૃત્વવાળા દરજ્જા ધરાવતાં હતાં. સદ્દૂકીઓની ફરજોમાં મંદિર સંકુલની સંભાળ રાખવી અને બલિદાનો આપવા જેવા યાજ્ઞકવર્ગના કાર્યોનો સમાવેશ થતો હતો. સદ્દૂકીઓ અને ફરોશીઓએ રોમન આગેવાનોને ઈસુને વધસ્તંભે જડવાં માટે પ્રભાવિત કર્યા હતા. ઈસુ આ બે ધાર્મિક જૂથો વિરુદ્ધ તેમના સ્વાર્થીપણા અને ઢોંગને કારણે બોલ્યાં હતા.

(આ પણ જુઓ: મુખ્ય યાજ્ઞકો, ન્યાયસભા, પ્રમુખ યાજ્ઞક, ઢોંગી, યહૂદી અધિકારીઓ, ફરોશી, યાજ્ઞક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 4:1-4 પ્રેરિતોના કૃત્યો 5:17-18 લૂક 20:27-28 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 16:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4523

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ગમોરાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ગમોરાહ)



બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ ક્કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ ક્કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: ક્કનાન, ગમોરાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ ક્કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ ક્કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: ક્કનાન, ગમોરાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ ક્કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ ક્કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: ક્કનાન, ગમોરાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સદોમ

વ્યાખ્યા:

સદોમએ ક્કનાનના દક્ષિણ ભાગનું શહેર હતું જ્યાં ઈબ્રાહિમનો ભત્રીજો લોત તેણી પત્ની અને બાળકો સાથે રહેતો હતો.

સદોમની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો સારો પાણીયુક્ત અને ફળદ્રુપ હતો, તેથી લોતે જ્યારે તે પ્રથમ ક્કનાનમાં સ્થાયી થયા ત્યારે ત્યાં રહેવા માટે પસંદ કર્યું. આ શહેરનું ચોક્કસ સ્થાન જાણીતું નથી કારણ કે સદોમ અને તેની નજીકનું શહેર

ગમોરા ત્યાના લોકોના દુષ્ટ કૃત્યોને લીધે શિક્ષાના ભાગરૂપે ઈશ્વર દ્વારા સંપૂર્ણપણે નષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું સૌથી નોંધપાત્ર પાપ સદોમ અને ગમોરાના લોકો કરતાં હતા એ તો સમલૈંગિકતા હતી.

(આ પણ જુઓ: કનાન, ગમોરાહ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 10:19-20 ઉત્પત્તિ 13:12-13 માથ્થી 10:14-15 માથ્થી 11:23-24

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5467, G4670

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકરારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકરારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.

આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકરારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકરારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે

કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.  
આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકરારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકરારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.

આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાએલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાએલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે. તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી. આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાએલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાએલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રુ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાએલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાએલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે. તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી. આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાએલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાએલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાએલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાએલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.

આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાએલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાએલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાએલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાએલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે

કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.  
આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકરારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે.

તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકરારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી.

આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:



“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે. તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી. આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઈબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભા, સભાઓ, એકત્ર કરવું, ભેગા થયેલ

વ્યાખ્યા:

“સભા” શબ્દ દર્શાવે છે કે એક લોકોનું એવું જૂથ જેઓ એક સાથે ભેગા થઈ સમસ્યાઓની ચર્ચા કરી, સલાહ આપી, અને નિર્ણય કરે.

સભા એ એક આયોજિત સત્તાવાર જૂથ છે જે કેટલેક અંશે કાયમી હોઈ શકે છે, તે એક એવાં લોકોનું જૂથ કે જે થોડાસમય અને નિશ્ચિત હેતુ અથવા પ્રસંગ માટે ભેગા મળે છે. જૂનાકારમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની સભા હતી જેને “ધાર્મિક સભા” તરીકે ઓળખવામાં આવતી હતી કે જ્યાં ઈઝરાયેલના લોકો ભેગા મળી યહોવાની આરાધના કરતા હતા. ક્યારેક આ શબ્દ “સભા” સામાન્ય રીતે ઈઝરાયેલી લોકોના જૂથને દર્શાવે છે. દુશ્મન સૈનિકોના મોટા ટોળાને પણ ક્યારેક “સભા” તરીકે ઉલ્લેખવામાં આવ્યું છે. તેનું ભાષાંતર “સૈન્ય” થઈ શકે છે.

નવાકારના સમયમાં 70 યહૂદી આગેવાનોની એક સભા હતી, જે મોટા શહેરો જેવા કે યરુશાલેમમાં પણ હતી, જે કાયદાને લગતી બાબતોને લઈને ન્યાય કરવા અને લોકો વચ્ચેના વિવાદોને ઠેકાણો પાડવા ભેગા મળતી. આ “સભા” સાન્હેદ્રીન” અથવા “પરિષદ” તરીકે જાણીતી હતી.

ભાષાંતરના સુચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને આ “સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “વિશિષ્ટ સંમેલન” અથવા “ભજન માટે એકત્ર થયેલી સભા” અથવા “પરિષદ” અથવા “સૈન્ય” અથવા “મોટું જૂથ” થઈ શકે છે. “સભા” શબ્દનો ઉપયોગ મોટે ભાગે સમગ્ર ઈઝરાયેલી લોકોને એક જૂથ તરીકે ઓળખવામાં થાય છે, તેનું ભાષાંતર “જનસમૂહ” અથવા “ઈઝરાયેલના લોકો” થઈ શકે છે. “સમગ્ર સભા” શબ્દનું ભાષાંતર “સમગ્ર લોકો” અથવા “ઈઝરાયેલીઓનું આખું જૂથ” અથવા “દરેક જણ” થઈ શકે છે.

(જુઓ: [અતિશયોક્તિ](#))

(આ પણ જુઓ: ન્યાયસભા)

બાઇબલની કલમો:

1રાજા 8:14-16 પ્રેરિતો 7:38-40 એઝરા 10:12-13 હિબ્રૂ 12:22-24 લેવીય 4:20-21 નહેમ્યા 8:1-3

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે.

આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે.

આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે.

આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:



Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે. આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે. આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે. આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સભાસ્થાન

વ્યાખ્યા:

સભાસ્થાન એ એક એવી ઇમારત છેકે જ્યાં યહૂદી લોકો ઈશ્વરનું ભજનકરવા ભેગા મળે છે.

પ્રાચીન સમયથી, સભાસ્થાનની સેવામાં પ્રાર્થના,શાસ્ત્રવાચન અને શાસ્ત્ર અંગેના શિક્ષણના સમયનો સમાવેશ થયેલ છે. યહૂદીઓએ શરૂઆતના સ્થળો તરીકે સભાસ્થાનોનું બાંધકામ શરૂ કર્યું, જેથી તેઓ પોતાનાં શહેરોમાં પ્રાર્થના અને ભજન

કરી શકે, કેમ કે તેઓમાંના ઘણા યરૂશાલેમના મંદિરથી દૂર રહેતા હતા. ઈસુએ વારંવાર સભાસ્થાનોમાં શીખવ્યું અને ત્યાં લોકોને સાજા કર્યા. "સભાસ્થાન" શબ્દનો અલંકારિક અર્થ ત્યાં ભેગા થયેલા લોકોના સમૂહને દર્શાવવા થાય છે. આ પણ જુઓ: સાજુ કરવું, યરૂશાલેમ, યહૂદી, પ્રાર્થના કરવી, મંદિર, ઈશ્વરનો શબ્દ, ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 14:1-2 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 15:19-21 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 24:10-13 યોહાન 6:57-59 લૂક 4:14-15 માથ્થી 6:1-2 માથ્થી 9:35-36 માથ્થી 13:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4150, G656, G752, G4864

સમજવું, સમજે છે, સમજ્યા, સમજણ

વ્યાખ્યા:

"સમજવું" શબ્દનો અર્થ માહિતી સાંભળવી અથવા મેળવવી અને તેનો અર્થ શો છે તે જાણવું એવો થાય છે.

"સમજણ" શબ્દ જ્ઞાન અથવા "ડહાપણ" અથવા કેવી રીતે કંઈક કરવું તેની ખાતરી કરવી.

કોઈકને સમજવાનો અર્થ તે વ્યક્તિને કેવી લાગણી થાય છે તે જાણવું એવો થાય છે. એમોસના રસ્તા પર ચાલતાં, ઈસુએ શિષ્યોને મસીહ વિશેના શાસ્ત્રવચનોનો અર્થ સમજવા માટે પ્રેરણા આપી. સંદર્ભને આધારે, "સમજવું" શબ્દનું ભાષાંતર "જાણવું" અથવા "માનવું" અથવા "ગ્રહણ કરવું" અથવા "કંઈક અર્થ જાણવો" થાય છે. કેટલીક વાર "સમજણ" શબ્દનો તરજુમો "જ્ઞાન" અથવા "ડહાપણ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, જાણવું, ડાહ્યું)

બાઇબલ સંદર્ભો

અયૂબ 34:16-17 લૂક 2:45-47 લૂક 8:9-10 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14 નીતિવચનો 3:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3820, H3824, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G50, G145, G191, G801, G1097, G1107, G1108, G1271, G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063

સમજવું, સમજે છે, સમજ્યા, સમજણ

વ્યાખ્યા:

"સમજવું" શબ્દનો અર્થ માહિતી સાંભળવી અથવા મેળવવી અને તેનો અર્થ શો છે તે જાણવું એવો થાય છે.

"સમજણ" શબ્દ જ્ઞાન અથવા "ડહાપણ" અથવા કેવી રીતે કંઈક કરવું તેની ખાતરી કરવી.

કોઈકને સમજવાનો અર્થ તે વ્યક્તિને કેવી લાગણી થાય છે તે જાણવું એવો થાય છે. એમોસના રસ્તા પર ચાલતાં, ઈસુએ શિષ્યોને મસીહ વિશેના શાસ્ત્રવચનોનો અર્થ સમજવા માટે પ્રેરણા આપી. સંદર્ભને આધારે, "સમજવું" શબ્દનું ભાષાંતર "જાણવું" અથવા "માનવું" અથવા "ગ્રહણ કરવું" અથવા "કંઈક અર્થ જાણવો" થાય છે. કેટલીક વાર "સમજણ" શબ્દનો તરજુમો "જ્ઞાન" અથવા "ડહાપણ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, જાણવું, ડાહ્યું)

બાઇબલ સંદર્ભો

અયૂબ 34:16-17 લૂક 2:45-47 લૂક 8:9-10 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14 નીતિવચનો 3:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3820, H3824, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G50, G145, G191, G801, G1097, G1107, G1108, G1271, G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063

સમજવું, સમજે છે, સમજ્યા, સમજણ

વ્યાખ્યા:

"સમજવું" શબ્દનો અર્થ માહિતી સાંભળવી અથવા મેળવવી અને તેનો અર્થ શો છે તે જાણવું એવો થાય છે.

"સમજણ" શબ્દ જ્ઞાન અથવા "ડહાપણ" અથવા કેવી રીતે કંઈક કરવું તેની ખાતરી કરવી.

કોઈકને સમજવાનો અર્થ તે વ્યક્તિને કેવી લાગણી થાય છે તે જાણવું એવો થાય છે. એમોસના રસ્તા પર ચાલતાં, ઈસુએ શિષ્યોને મસીહ વિશેના શાસ્ત્રવચનોનો અર્થ સમજવા માટે પ્રેરણા આપી. સંદર્ભને આધારે, "સમજવું" શબ્દનું ભાષાંતર "જાણવું" અથવા "માનવું" અથવા "ગ્રહણ કરવું" અથવા "કંઈક અર્થ જાણવો" થાય છે. કેટલીક વાર "સમજણ" શબ્દનો તરજુમો "જ્ઞાન" અથવા "ડહાપણ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, જાણવું, ડાહ્યું)

બાઇબલ સંદર્ભો

અયૂબ 34:16-17 લૂક 2:45-47 લૂક 8:9-10 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14 નીતિવચનો 3:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3820, H3824, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G50, G145, G191, G801, G1097, G1107, G1108, G1271, G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063

સમજવું, સમજે છે, સમજ્યા, સમજણ

વ્યાખ્યા:

"સમજવું" શબ્દનો અર્થ માહિતી સાંભળવી અથવા મેળવવી અને તેનો અર્થ શો છે તે જાણવું એવો થાય છે.

"સમજણ" શબ્દ જ્ઞાન અથવા "ડહાપણ" અથવા કેવી રીતે કંઈક કરવું તેની ખાતરી કરવી.

કોઈકને સમજવાનો અર્થ તે વ્યક્તિને કેવી લાગણી થાય છે તે જાણવું એવો થાય છે. એમોસના રસ્તા પર ચાલતાં, ઈસુએ શિષ્યોને મસીહ વિશેના શાસ્ત્રવચનોનો અર્થ સમજવા માટે પ્રેરણા આપી. સંદર્ભને આધારે, "સમજવું" શબ્દનું ભાષાંતર "જાણવું" અથવા "માનવું" અથવા "ગ્રહણ કરવું" અથવા "કંઈક અર્થ જાણવો" થાય છે. કેટલીક વાર "સમજણ" શબ્દનો તરજુમો "જ્ઞાન" અથવા "ડહાપણ" તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, જાણવું, ડાહ્યું)

બાઇબલ સંદર્ભો

અયૂબ 34:16-17 લૂક 2:45-47 લૂક 8:9-10 માથ્થી 13:10-12 માથ્થી 13:13-14 નીતિવચનો 3:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3820, H3824, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G50, G145, G191, G801, G1097, G1107, G1108, G1271, G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ" થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

"\* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો](#))

શબ્દ

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનિયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે

લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રક્ટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રક્ટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.



" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનિયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027,

H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રક્ટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.



આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનિયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનિયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706,

H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રક્ટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.



“સમયસર” હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, “સમય” શબ્દનું “મોસમ” અથવા “સમયગાળો” અથવા “ક્ષણ” અથવા “ઘટના” અથવા “પ્રસંગ.” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. “વખત અને ઋતુઓ” શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય “ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ.” (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં “સમય” શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ “વય” અથવા “યુગ” અથવા “ઋતુ” જેવો હોય છે.

દાનિયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના “સમય” વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય” શબ્દમાં “સમય” શબ્દનો અર્થ “વર્ષ.” થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

“ \* સમય” નો અર્થ “ત્રીજી વખત.” જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં “પ્રસંગ” થઈ શકે. “ઘણી વખત” શબ્દનો અર્થ “ઘણા પ્રસંગોએ” થાય છે.

“સમયસર” હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, “સમય” શબ્દનું “મોસમ” અથવા “સમયગાળો” અથવા “ક્ષણ” અથવા “ઘટના” અથવા “પ્રસંગ.” તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. “વખત અને ઋતુઓ” શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય “ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ.” (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379,

G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રક્ટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રક્ટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે. " \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો શબ્દ](#))

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો](#)

[શબ્દ](#)

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:



બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો](#)

[શબ્દ](#)

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમય, સમયસર, સમય, અકાળે

તથ્યો:

બાઇબલમાં "સમય" શબ્દને કેટલીક ચોક્કસ ઘટનાઓ અથવા અમુક સમયના સમયગાળાનો ઉલ્લેખ કરવા માટે લાક્ષણિક રીતે ઉપયોગ થતો હતો. તેનો અર્થ "વય" અથવા "યુગ" અથવા "ઋતુ" જેવો હોય છે.

દાનીયેલ અને પ્રકટીકરણ બંનેમાં પૃથ્વી પર આવનાર મહા વિપત્તિકાળ અથવા વિપત્તિના "સમય" વિષે વાત કરી છે. સમય, સમયો અને અડધા સમય" શબ્દમાં "સમય" શબ્દનો અર્થ "વર્ષ." થાય છે.

આ શબ્દસમૂહ વર્તમાન યુગના અંતમાં આવનાર મહા વિપત્તિકાળ દરમિયાન સાડા ત્રણ વર્ષના સમયગાળાને દર્શાવે છે.

" \* સમય" નો અર્થ "ત્રીજી વખત." જેવા કેટલાક શબ્દસમૂહમાં "પ્રસંગ" થઈ શકે. "ઘણી વખત" શબ્દનો અર્થ "ઘણા પ્રસંગોએ" થાય છે.

"સમયસર" હોવુંનો અર્થ એ થાય કે અપેક્ષિત હોય ત્યારે, મોડા નહીં સંદર્ભને આધારે, "સમય" શબ્દનું "મોસમ" અથવા "સમયગાળો" અથવા "ક્ષણ" અથવા "ઘટના" અથવા "પ્રસંગ." તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. "વખત અને ઋતુઓ" શબ્દસમૂહ એવી અલંકારિક અભિવ્યક્તિ છે જે સમાન વિચારને બે વાર જણાવે છે.

આ પણ તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય "ચોક્કસ સમયગાળામાં થઈ રહેલી ચોક્કસ ઘટનાઓ." (જુઓ: [સામ્ય ધરાવનારો](#)

[શબ્દ](#)

આ પણ જુઓ: ઉંમર/યુગ, વિપત્તિ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 1:6 -8 દાનિયેલ 12:1-2 માર્ક 11:11-12 માથ્થી 8:28-29 ગીતશાસ્ત્ર 68:28-29 પ્રકટીકરણ 14:14-16

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

સમરૂન, સમરૂની

તથ્યો:

સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય ભાગના એક શહેર અને તેના આસપાસના પ્રદેશનું નામ હતું. આ પ્રદેશ શારોન સરહદની પશ્ચિમ અને યરદન નદીની પૂર્વ વચ્ચે આવેલું હતું.

જુના કરારમાં, સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરી રાજ્યનું પાટનગર હતું.

પાછળથી તેના આસપાસના પ્રદેશને પણ સમરૂન કહેવાય છે.

જ્યારે આશ્શૂરીઓએ ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય રાજ્ય પર વિજય મેળવ્યો, ત્યારે તેઓએ સમરૂન શહેર કબજે કર્યું અને મોટાભાગના ઉત્તરના ઈઝરાયેલીઓને આ પ્રદેશ છોડાવા માટે ફરજ પાડી, તેઓને આશ્શૂરના જુદા જુદા શહેરોમાં ખસેડીને. આશ્શૂરીઓએ જે ઈઝરાયેલીઓને ખસેડ્યા હતાં તેઓના સ્થાને ઘણા વિદેશીઓને પણ સમરૂનના પ્રદેશમાં લાવ્યા હતા. આ પ્રદેશમાં રહેલા કેટલાંક ઈઝરાયેલીઓએ વિદેશીઓ કે જેઓ ત્યાં વસ્યા હતાં તેઓની સાથે લગ્ન કર્યા, અને તેઓના વંશજો સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા. યહૂદીઓ સમરૂનીઓને તુચ્છ ગણતા હતાં કારણ કે તેઓ માત્ર અંશતઃ યહૂદી હતા અને તેઓના પૂર્વજોએ મૂર્તિપૂજક દેવોની પૂજા કરી હતી માટે. નવા કરારના સમયમાં, સમરૂનનો પ્રદેશ તેની ઉત્તર તરફના ગાલીલ પ્રદેશ અને તેની દક્ષિણ તરફના યહૂદિયા પ્રદેશની સરહદે આવ્યો હતો. (જુઓ: આશ્શૂર, ગાલીલ, યહૂદિયા, શારોન, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:4-5 યોહાન 4:4-5 લૂક 9:51-53 લૂક 10:33-35

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:4** પછી આશ્શૂરીઓ જ્યાં ઈઝરાયેલનું રાજ્ય હતું ત્યાં વસવા માટે વિદેશીઓને લઈ આવ્યાં હતાં.. વિદેશીઓએ નષ્ટ થયેલાં શહેરોનું પુનઃનિર્માણ કર્યું અને ત્યાં બાકી રહેલા ઈઝરાયેલીઓ સાથે લગ્ન કર્યા. ઈઝરાયેલીઓ કે જેઓ વિદેશીઓ સાથે પરણ્યા હતાં તેઓના વંશજોને સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

**27:8** “તે માર્ગ પર ત્યારબાદ જનાર વ્યક્તિ સમરૂની હતો. (સમરૂનીઓ યહૂદીઓના વંશજો હતાં જેઓએ બીજા રાષ્ટ્રોના લોકો સાથે લગ્ન કર્યા હતાં. સમરૂનીઓ અને યહૂદીઓ એકબીજાને ધિક્કારતા હતાં.)” **27:9** “તે સમરૂની તે માણસને પોતાના ગઘેડા પર ઊંચકીને ઉતારામાં લઈ ગયો જ્યાં તેણે તેની માવજત કરી.” **45:7** તે (ફિલિપ) ગયો સમરૂનમાં જ્યાં તેણે ઈસુ વિશે બોધ કર્યો અને ઘણાં લોકો બચી ગયાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

સમરૂન, સમરૂની

તથ્યો:

સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય ભાગના એક શહેર અને તેના આસપાસના પ્રદેશનું નામ હતું. આ પ્રદેશ શારોન સરહદની પશ્ચિમ અને યરદન નદીની પૂર્વ વચ્ચે આવેલું હતું.

જુના કરારમાં, સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરી રાજ્યનું પાટનગર હતું.

પાછળથી તેના આસપાસના પ્રદેશને પણ સમરૂન કહેવાય છે.

જ્યારે આશ્શૂરીઓએ ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય રાજ્ય પર વિજય મેળવ્યો, ત્યારે તેઓએ સમરૂન શહેર કબજે કર્યું અને મોટાભાગના ઉત્તરના ઈઝરાયેલીઓને આ પ્રદેશ છોડાવા માટે ફરજ પાડી, તેઓને આશ્શૂરના જુદા જુદા શહેરોમાં

ખસેડીને. આશ્શૂરીઓએ જે ઈઝરાયેલીઓને ખસેડ્યા હતાં તેઓના સ્થાને ઘણા વિદેશીઓને પણ સમરૂનના પ્રદેશમાં લાવ્યા હતા. આ પ્રદેશમાં રહેલા કેટલાંક ઈઝરાયેલીઓએ વિદેશીઓ કે જેઓ ત્યાં વસ્યા હતાં તેઓની સાથે લગ્ન કર્યા, અને તેઓના વંશજો સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા. યહૂદીઓ સમરૂનીઓને તુચ્છ ગણતા હતાં કારણ કે તેઓ માત્ર અંશતઃ યહૂદી હતા અને તેઓના પૂર્વજોએ મૂર્તિપૂજક દેવોની પૂજા કરી હતી માટે. નવા કરારના સમયમાં, સમરૂનનો પ્રદેશ તેની ઉત્તર તરફના ગાલીલ પ્રદેશ અને તેની દક્ષિણ તરફના યહૂદિયા પ્રદેશની સરહદે આવ્યો હતો.  
(જુઓ: આશ્શૂર, ગાલીલ, યહૂદિયા, શારોન, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:4-5 યોહાન 4:4-5 લૂક 9:51-53 લૂક 10:33-35

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:4** પછી આશ્શૂરીઓ જ્યાં ઈઝરાયેલનું રાજ્ય હતું ત્યાં વસવા માટે વિદેશીઓને લઈ આવ્યાં હતાં.. વિદેશીઓએ નષ્ટ થયેલાં શહેરોનું પુનઃનિર્માણ કર્યું અને ત્યાં બાકી રહેલા ઈઝરાયેલીઓ સાથે લગ્ન કર્યા. ઈઝરાયેલીઓ કે જેઓ વિદેશીઓ સાથે પરણ્યા હતાં તેઓના વંશજોને સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

**27:8** “તે માર્ગ પર ત્યારબાદ જનાર વ્યક્તિ સમરૂની હતો. (સમરૂનીઓ યહૂદીઓના વંશજો હતાં જેઓએ બીજા રાષ્ટ્રોના લોકો સાથે લગ્ન કર્યા હતાં. સમરૂનીઓ અને યહૂદીઓ એકબીજાને ધિક્કારતા હતાં.)” **27:9** “તે સમરૂની તે માણસને પોતાના ગધેડા પર ઊંચકીને ઉતારામાં લઈ ગયો જ્યાં તેણે તેની માવજત કરી.” **45:7** તે (ફિલિપ) ગયો સમરૂનમાં જ્યાં તેણે ઈસુ વિશે બોધ કર્યો અને ઘણાં લોકો બચી ગયાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

સમરૂન, સમરૂની

તથ્યો:

સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય ભાગના એક શહેર અને તેના આસપાસના પ્રદેશનું નામ હતું. આ પ્રદેશ શારોન સરહદની પશ્ચિમ અને યરદન નદીની પૂર્વ વચ્ચે આવેલું હતું.

જુના કરારમાં, સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરી રાજ્યનું પાટનગર હતું.

પાછળથી તેના આસપાસના પ્રદેશને પણ સમરૂન કહેવાય છે.

જ્યારે આશ્શૂરીઓએ ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય રાજ્ય પર વિજય મેળવ્યો, ત્યારે તેઓએ સમરૂન શહેર કબજે કર્યું અને મોટાભાગના ઉત્તરના ઈઝરાયેલીઓને આ પ્રદેશ છોડાવા માટે ફરજ પાડી, તેઓને આશ્શૂરના જુદા જુદા શહેરોમાં ખસેડીને. આશ્શૂરીઓએ જે ઈઝરાયેલીઓને ખસેડ્યા હતાં તેઓના સ્થાને ઘણા વિદેશીઓને પણ સમરૂનના પ્રદેશમાં લાવ્યા હતા. આ પ્રદેશમાં રહેલા કેટલાંક ઈઝરાયેલીઓએ વિદેશીઓ કે જેઓ ત્યાં વસ્યા હતાં તેઓની સાથે લગ્ન કર્યા, અને તેઓના વંશજો સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા. યહૂદીઓ સમરૂનીઓને તુચ્છ ગણતા હતાં કારણ કે તેઓ માત્ર અંશતઃ યહૂદી હતા અને તેઓના પૂર્વજોએ મૂર્તિપૂજક દેવોની પૂજા કરી હતી માટે. નવા કરારના સમયમાં, સમરૂનનો પ્રદેશ તેની ઉત્તર તરફના ગાલીલ પ્રદેશ અને તેની દક્ષિણ તરફના યહૂદિયા પ્રદેશની સરહદે આવ્યો હતો.

(જુઓ: આશ્શૂર, ગાલીલ, યહૂદિયા, શારોન, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:4-5 યોહાન 4:4-5 લૂક 9:51-53 લૂક 10:33-35

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:4** પછી આશ્શૂરીઓ જ્યાં ઈઝરાયેલનું રાજ્ય હતું ત્યાં વસવા માટે વિદેશીઓને લઈ આવ્યાં હતાં.. વિદેશીઓએ નષ્ટ થયેલાં શહેરોનું પુનઃનિર્માણ કર્યું અને ત્યાં બાકી રહેલા ઈઝરાયેલીઓ સાથે લગ્ન કર્યા. ઈઝરાયેલીઓ કે જેઓ વિદેશીઓ સાથે પરણ્યા હતાં તેઓના વંશજોને સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

**27:8** “તે માર્ગ પર ત્યારબાદ જનાર વ્યક્તિ સમરૂની હતો. (સમરૂનીઓ યહૂદીઓના વંશજો હતાં જેઓએ બીજા રાષ્ટ્રોના લોકો સાથે લગ્ન કર્યા હતાં. સમરૂનીઓ અને યહૂદીઓ એકબીજાને ધિક્કારતા હતાં.)” **27:9** “તે સમરૂની તે માણસને પોતાના ગધેડા પર ઊંચકીને ઉતારામાં લઈ ગયો જ્યાં તેણે તેની માવજત કરી.” **45:7** તે (ફિલિપ) ગયો સમરૂનમાં જ્યાં તેણે ઈસુ વિશે બોધ કર્યો અને ઘણાં લોકો બચી ગયાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

સમરૂન, સમરૂની

તથ્યો:

સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય ભાગના એક શહેર અને તેના આસપાસના પ્રદેશનું નામ હતું. આ પ્રદેશ શારોન સરહદની પશ્ચિમ અને યરદન નદીની પૂર્વ વચ્ચે આવેલું હતું.

જુના કરારમાં, સમરૂન ઈઝરાયેલના ઉત્તરી રાજ્યનું પાટનગર હતું. પાછળથી તેના આસપાસના પ્રદેશને પણ સમરૂન કહેવાય છે.

જ્યારે આશ્શૂરીઓએ ઈઝરાયેલના ઉત્તરીય રાજ્ય પર વિજય મેળવ્યો, ત્યારે તેઓએ સમરૂન શહેર કબજે કર્યું અને મોટાભાગના ઉત્તરના ઈઝરાયેલીઓને આ પ્રદેશ છોડાવા માટે ફરજ પાડી, તેઓને આશ્શૂરના જુદા જુદા શહેરોમાં ખસેડીને. આશ્શૂરીઓએ જે ઈઝરાયેલીઓને ખસેડ્યા હતાં તેઓના સ્થાને ઘણા વિદેશીઓને પણ સમરૂનના પ્રદેશમાં લાવ્યા હતા. આ પ્રદેશમાં રહેલા કેટલાંક ઈઝરાયેલીઓએ વિદેશીઓ કે જેઓ ત્યાં વસ્યા હતાં તેઓની સાથે લગ્ન કર્યા, અને તેઓના વંશજો સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા. યહૂદીઓ સમરૂનીઓને તુચ્છ ગણતા હતાં કારણ કે તેઓ માત્ર અંશતઃ યહૂદી હતા અને તેઓના પૂર્વજોએ મૂર્તિપૂજક દેવોની પૂજા કરી હતી માટે. નવા કરારના સમયમાં, સમરૂનનો પ્રદેશ તેની ઉત્તર તરફના ગાલીલ પ્રદેશ અને તેની દક્ષિણ તરફના યહૂદિયા પ્રદેશની સરહદે આવ્યો હતો. (જુઓ: આશ્શૂર, ગાલીલ, યહૂદિયા, શારોન, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:1-3 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:4-5 યોહાન 4:4-5 લૂક 9:51-53 લૂક 10:33-35

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**20:4** પછી આશ્શૂરીઓ જ્યાં ઈઝરાયેલનું રાજ્ય હતું ત્યાં વસવા માટે વિદેશીઓને લઈ આવ્યાં હતાં.. વિદેશીઓએ નષ્ટ થયેલાં શહેરોનું પુનઃનિર્માણ કર્યું અને ત્યાં બાકી રહેલા ઈઝરાયેલીઓ સાથે લગ્ન કર્યા. ઈઝરાયેલીઓ કે જેઓ વિદેશીઓ સાથે પરણ્યા હતાં તેઓના વંશજોને સમરૂનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

**27:8** "તે માર્ગ પર ત્યારબાદ જનાર વ્યક્તિ સમરૂની હતો. (સમરૂનીઓ યહૂદીઓના વંશજો હતાં જેઓએ બીજા રાષ્ટ્રોના લોકો સાથે લગ્ન કર્યા હતાં. સમરૂનીઓ અને યહૂદીઓ એકબીજાને ધિક્કારતા હતાં.)" **27:9** "તે સમરૂની તે માણસને પોતાના ગધેડા પર ઊંચકીને ઉતારામાં લઈ ગયો જ્યાં તેણે તેની માવજત કરી." **45:7** તે (ફિલિપ) ગયો સમરૂનમાં જ્યાં તેણે ઈસુ વિશે બોધ કર્યો અને ઘણાં લોકો બચી ગયાં.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં." તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે. અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી

શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝક્રિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે. " (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં. "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ

"નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝક્રિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે. " (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં. "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે. અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં." "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ

"નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664,



G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં." "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ

"નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મૂર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં." "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું

બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં." "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે



સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે. " (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં. "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે. " (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં. "

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમાન, સમાન વિચારસરણી, સરખું, સમાનતા, સમાનતાઓ, તેવી જ રીતે, એકસરખું, વિપરીત

વ્યાખ્યા:

"સમાન" અને "સમાનતા" શબ્દો કંઈક બીજા કશાકને એક સરખું, અથવા મળતું આવતું હોય તેનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"સમાન" શબ્દ ઘણીવાર અર્થાલંકારિક અભિવ્યક્તિ "અનુકરણ" તરીકે પણ વપરાય છે જેમાં કશાકને કશાકની સાથે સરખાવવામાં આવે છે, સામાન્ય રીતે સમાન લાક્ષણિકતાઓને દર્શાવીને.

ઉદાહરણ તરીકે, "તેના વસ્ત્રો સૂર્યની જેમ પ્રકાશે છે" અને "અવાજ મેઘગર્જના જેવો મોટો છે." (જુઓ: [અનુકરણ](#))

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવું" અથવા "ના જેવો અવાજ" અથવા "ના જેવું દેખાવું" નો અર્થ કે વસ્તુ કે વ્યક્તિ સાથે સરખાવતા સમાન ગુણ હોવા. લોકોને ઈશ્વરની "સમાનતા" માં સર્જવામાં આવ્યા, એટલે કે તેમની "પ્રતિમામાં."

તેનો અર્થ એ કે જે "સમાન" અથવા "સરખી" ગુણવત્તા ઈશ્વર પાસે છે એ તેઓ પાસે ગુણવત્તા અથવા

લાક્ષણિકતાઓ છે, જેમ કે વિચારવાની, અનુભવવાની, અને વાત કરવાની ક્ષમતા.

કશાક અથવા કોઈક "ના જેવી સમાનતા" નો અર્થ કે લાક્ષણિકતાઓ હોવી જે તે વસ્તુ કે વ્યક્તિની જેમ જ લાગે છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો

કેટલાંક સંદર્ભમાં, "ના જેવી સમાનતા" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "ના જેવું લાગવું" અથવા "ના જેવું દેખાય છે" એમ કરી શકાય. "તેના મરણની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "તેના મરણનો અનુભવ વહેંચવો" અથવા "જાણે તેની સાથે તેના મરણને અનુભવવું" એમ કરી શકાય. "પાપી દેહની સમાનતામાં" અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ "પાપી મનુષ્ય જેવું બનવું" અથવા "માનવી બનવું" એમ કરી શકાય.

એ ધ્યાનમાં રાખો કે આ અભિવ્યક્તિનું અનુવાદ એમ ન કહે કે ઈસુ પાપી હતા.

"તેની પોતાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ "તેની જેમ" અથવા "તેની પાસે છે તેવી ઘણી ગુણવત્તાઓ હોવી" એમ કરી શકાય. "નાશવંત માણસ, પક્ષી, ચાર પગવાળા પશુ અને વિસર્પી બાબતોની પ્રતિમાની સમાનતામાં" નું અનુવાદ

"નાશવંત મનુષ્ય, અથવા પ્રાણીઓ, પક્ષીઓ, પશુઓ, અને નાના, પેટે ચાલતા જંતુઓના જેવી બનાવેલ મુર્તિ" એમ કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પ્રાણી, દેહ, દેવની પ્રતિમા, પ્રતિમા (મૂર્તિ), નાશ પામવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 1:4-6 માર્ક 8:24-26 માથ્થી 17:1-2 માથ્થી 18:1-3 ગીતશાસ્ત્ર 73:4-5 પ્રકટીકરણ 1:12-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઈબલમાં, "મહા સમુદ્ર" અથવા તો "પશ્ચિમનો સમુદ્ર" જેને હાલમાં "ભૂમધ્ય સમુદ્ર" કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઈબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો

ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જૂઓ: ઈઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સમુદ્ર, મહા સમુદ્ર, પશ્ચિમનો સમુદ્ર, ભૂમધ્ય સમુદ્ર

તથ્યો:

બાઇબલમાં, “મહા સમુદ્ર” અથવા તો “પશ્ચિમનો સમુદ્ર” જેને હાલમાં “ભૂમધ્ય સમુદ્ર” કહેવાય છે તેનો ઉલ્લેખ કરે છે

કે જે બાઇબલના સમયના લોકોની જાણ પ્રમાણે સૌથી મોટો સમુદ્ર હતો.

ભૂમધ્ય સમુદ્રની હદ આ પ્રમાણે હતી:

ઇઝરાયલ (પૂર્વ), યુરોપ (ઉત્તર તથા પશ્ચિમ), અને આફ્રિકા (દક્ષિણ).

પ્રાચીન સમયમાં આ સમુદ્ર વ્યાપાર અને યાત્રા માટે ખૂબ જ અગત્યનો હતો કારણકે તે ઘણાં દેશોની સરહદને સ્પર્શતો હતો.

આ સમુદ્રને કિનારે આવેલા શહેરો તથા લોકો ખૂબ જ સમૃદ્ધ હતા કારણકે વહાણો દ્વારા બીજા દેશોનો સામાન મેળવવો ખૂબ જ સરળ હતું.

મહા સમુદ્ર ઇઝરાયલની પશ્ચિમે આવેલો હતો તે કારણે ઘણી વાર તેનો ઉલ્લેખ “પશ્ચિમના સમુદ્ર” તરીકે કરવામાં આવતો હતો.

(આ પણ જુઓ: ઇઝરાયેલ, લોકજાતિ, સમૃદ્ધ થવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

હઝકિયેલ 47:15-17 હઝકિયેલ 47:18-20 યહોશુઆ 15:3-4 ગણના 13:27-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H314, H1419, H3220

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને



“એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્પ, સર્પો, સાપ, સાપો, નાનો ઝેરી સાપ, નાના ઝેરી સાપો

તથ્યો:

આ બધા શબ્દો એક પ્રકારની પેટે ચાલનારા પ્રાણીનો ઉલ્લેખ કરે છે જેને લાંબા, પાતળા શરીર અને મોટી ફેણ હોય છે અને તે સમગ્ર જમીન પર પાછળથી આગળ વધીને આગળ વધે છે. “સર્પ” શબ્દ મોટા સાપનો ઉલ્લેખ કરે છે અને “એક નાનો ઝેરી સાપ” એવા પ્રકારનો સાપ કે જેનામાં ઝેર હોય છે જેનો ઉપયોગ તે પોતાના શિકારમાં ઝેર ફેલાવવા કરે છે.

આ પ્રાણીનો રૂપકાત્મક ઉપયોગ એવી વ્યક્તિ કે જે દુષ્ટ છે તેને સંબોધવા થાય છે, ખાસ કરીને એવી વ્યક્તિ કે જે દગાખોર છે. ઈસુએ ધાર્મિક આગેવાનોને “સર્પોના વંશજો” એમ કહ્યા કારણ કે તેઓ ન્યાયી હોવાનો ઢોંગ કરતાં હતાં અને લોકોને છેતરતા અને તેઓની સાથે અયોગ્ય વર્તન કરતાં હતા. એદન વાડીમાં, શેતાને જ્યારે હવાની સાથે વાત કરી ત્યારે સર્પનું રૂપ ધારણ કર્યું અને ઈશ્વરનો અનાદર કરવા તેણીને લલચાવી. સર્પે હવાને પાપ કરવા લલચાવ્યા બાદ, હવા અને તેના પતિ આદમ બંનેએ પાપ કર્યું, ઈશ્વરે સર્પને શાપ આપ્યો, એમ કહીને કે, હવેથી દરેક સર્પ પેટે ચાલશે, એટલે કે તે પહેલા તેઓને પગ હતાં.

(આ પણ જુઓ: શાપ, છેતરવું, આજ્ઞાભંગ, એદન, દુષ્ટ, સંતાન, શિકાર, શેતાન, પાપ, લલચાવવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 3:1-3 ઉત્પત્તિ 3:4-6 ઉત્પત્તિ 3:12-13 માર્ક 16:17-18 માથ્થી 3:7-9 માથ્થી 23:32-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

સર્વશક્તિમાન

સત્યો:

બાઈબલમાં “સર્વશક્તિમાન” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” થાય છે, તે હમેશાં દેવ માટે વપરાયો છે.

“સર્વશક્તિમાન” અથવા “પૂર્ણ શક્તિશાળી” હમેશાં દેવ માટે વપરાય શીર્ષકો છે, કે જેની પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય અને અધિકાર રહેલા છે. આ શબ્દ ઈશ્વરના શીર્ષકો દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેમકે “સર્વશક્તિમાન દેવ” અને “દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે”

ભાષાંતર માટેના સુચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર ઈશ્વર “સર્વશક્તિમાન” અથવા “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” અથવા “ઈશ્વર જે સર્વશક્તિમાન છે” તેવો થઈ શકે છે. “પ્રભુ દેવ સર્વશક્તિમાન” શબ્દ નું ભાષાંતર એમ થઈ શકે છે કે “દેવ જે સામર્થ્યવાન છે” અથવા “સામર્થ્યવાન સાર્વભોમ દેવ” અથવા “સામર્થ્યવાન દેવ જે સર્વ ઉપર સ્વામી છે.”

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(જુઓ: દેવ, પ્રભુ, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 6: 2-5 ઉત્પત્તિ 17: 1-2 ઉત્પત્તિ 35: 11-13 અયુબ 8: 1-3 લેવીય 24: 15-16 પ્રકટીકરણ 1:7-8 રૂથ 1: 19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7706, G3841

સર્વશક્તિમાન

સત્યો:

બાઈબલમાં “સર્વશક્તિમાન” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” થાય છે, તે હમેશાં દેવ માટે વપરાયો છે.

“સર્વશક્તિમાન” અથવા “પૂર્ણ શક્તિશાળી” હમેશાં દેવ માટે વપરાય શીર્ષકો છે, કે જેની પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય અને અધિકાર રહેલા છે. આ શબ્દ ઈશ્વરના શીર્ષકો દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેમકે “સર્વશક્તિમાન દેવ” અને

“દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે”

ભાષાંતર માટેના સુચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર ઈશ્વર “સર્વશક્તિમાન” અથવા “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” અથવા “ઈશ્વર જે સર્વશક્તિમાન છે” તેવો થઈ શકે છે. “પ્રભુ દેવ સર્વશક્તિમાન” શબ્દ નું ભાષાંતર એમ થઈ શકે છે કે “દેવ જે સામર્થ્યવાન છે” અથવા “સામર્થ્યવાન સાર્વભોમ દેવ” અથવા “સામર્થ્યવાન દેવ જે સર્વ ઉપર સ્વામી છે.”

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(જુઓ: દેવ, પ્રભુ, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 6: 2-5 ઉત્પત્તિ 17: 1-2 ઉત્પત્તિ 35: 11-13 અયુબ 8: 1-3 લેવીય 24: 15-16 પ્રકટીકરણ 1:7-8 રૂથ 1: 19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7706, G3841

સર્વશક્તિમાન

સત્યો:

બાઈબલમાં “સર્વશક્તિમાન” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” થાય છે, તે હમેશાં દેવ માટે વપરાયો છે.

“સર્વશક્તિમાન” અથવા “પૂર્ણ શક્તિશાળી” હમેશાં દેવ માટે વપરાય શીર્ષકો છે, કે જેની પાસે સંપૂર્ણ સામર્થ્ય અને અધિકાર રહેલા છે. આ શબ્દ ઈશ્વરના શીર્ષકો દર્શાવવા માટે વાપરવામાં આવ્યા છે, જેમકે “સર્વશક્તિમાન દેવ” અને “દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ જે સર્વશક્તિમાન છે” અને “પ્રભુ દેવ જે સર્વશક્તિમાન છે”

ભાષાંતર માટેના સુચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતર ઈશ્વર “સર્વશક્તિમાન” અથવા “સંપૂર્ણ રીતે શક્તિશાળી” અથવા “ઈશ્વર જે સર્વશક્તિમાન છે” તેવો થઈ શકે છે. “પ્રભુ દેવ સર્વશક્તિમાન” શબ્દ નું ભાષાંતર એમ થઈ શકે છે કે “દેવ જે સામર્થ્યવાન છે” અથવા “સામર્થ્યવાન સાર્વભોમ દેવ” અથવા “સામર્થ્યવાન દેવ જે સર્વ ઉપર સ્વામી છે.”

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(જુઓ: દેવ, પ્રભુ, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

નિર્ગમન 6: 2-5 ઉત્પત્તિ 17: 1-2 ઉત્પત્તિ 35: 11-13 અયુબ 8: 1-3 લેવીય 24: 15-16 પ્રકટીકરણ 1:7-8 રૂથ 1: 19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7706, G3841

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો

હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા “ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સલાહ, સલાહ આપવી, સલાહ આપી, સલાહકાર, સલાહકારો, સલાહ, સલાહ આપનારો, સલાહ આપનારાઓ

વ્યાખ્યા:

“સલાહ” અને “સલાહ-સૂચન” શબ્દોના સમાન અર્થ હોય છે, અને કોઈકને ચોક્કસ પરિસ્થિતિમાં શું કરવું તે વિશે ડહાપણથી નિર્ણય લેવા મદદ કરે છે, તેને દર્શાવે છે. સમજદાર “સલાહકાર” અથવા “સલાહ આપનારો” એ વ્યક્તિ છે કે જે એવી સલાહ અથવા સલાહ-સૂચન આપે છે કે જેથી વ્યક્તિ યોગ્ય પસંદગીઓ કરી શકે.

રાજાઓને મહત્વની બાબતો નક્કી કરવા અને મદદ માટે મોટેભાગે સત્તાવાર સલાહઆપનારાઓ અથવા સલાહકારો હોય છે કે જેઓ લોકો પર શાસન કરી તેમને અસર પહોંચાડે છે. ઘણીવાર તેમની સલાહસૂચન અથવા સલાહ સારા હોતા નથી.

દુષ્ટ સલાહકારો રાજાને એવી કાર્યવાહી કરવા અથવા ફરમાન પાળવા અરજ કરતા જેથી તે રાજાને અથવા તેના લોકોને નુકશાન થાય.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “સલાહ” અથવા “સલાહસૂચન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નિર્ણય લેવામાં મદદ કરવી” અથવા

“ચેતવણીઓ” અથવા “બોધ આપવો” અથવા “માર્ગદર્શન” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સલાહસૂચન આપવાના” કાર્યનું ભાષાંતર, “સલાહ આપવી” અથવા “સૂચનો આપવા” અથવા “પ્રોત્સાહન આપવું” એમ કરી શકાય છે. નોંધ રાખો કે “સલાહ” શબ્દ “ન્યાયસભા” શબ્દ કરતાં જુદો છે, જે લોકોનું જૂથ દર્શાવે છે.

(તેને પણ જુઓ: બોધ, પવિત્ર આત્મા, ડાહ્યું)

બાઈબલની કલમો:

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

સહન કરવું, સહન કરે છે, ધર્ષણ સહન કરનારો, ખેપિયો

સત્યો:

“સહન કરવું” નો શાબ્દિક અર્થ “વહન કરવું” થાય છે. આ શબ્દના ઘણા રૂપકાત્મક અર્થ થાય છે.

જ્યારે સ્ત્રી વિશે વાત કરીએ કે જે બાળક ધારણ કરવાની છે, તેનો અર્થ બાળકને “જન્મ આપવો” થાય છે. “બોજો સહન કરવો” તેનો અર્થ “અઘરી વસ્તુનો અનુભવ કરવો” થાય છે.

આ કઠણ વસ્તુઓમાં શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક પીડાનો સમાવેશ થઈ શકે છે.

બાઈબલમાં આપેલી સામાન્ય અભિવ્યક્તિ “ફળ આપવા” કે જેનો અર્થ “ફળ ઉત્પન્ન કરવા” અથવા “ફળ થવા” થાય છે. “સાક્ષી આપવી” નો અર્થ “સાક્ષી પુરવી” અથવા “કોઈકે જોયેલી અથવા અનુભવેલી બાબતનું વર્ણન કરવું” થાય છે.

“દીકરો તેના બાપના અન્યાયને નહીં સહે,” તે વિધાનનો અર્થ એ કે “તે તેને માટે જવાબદાર નહીં બને” અથવા તેને પિતાના પાપો “શિક્ષા નહીં થાય.”

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર “લઈ જવું” અથવા તે માટે “જવાબદાર હોવું” અથવા “ઉત્પન્ન” અથવા “હોવું” અથવા “વેઠવું,” તેમ સંદર્ભ પ્રમાણે હોઈ શકે છે.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર કરો](#))

(આ પણ જુઓ: બોજો, એલિશા, સહન કરવું, ફળ, અન્યાય, અહેવાલ આપવો, ઘેટી, બળ, જુબાની, જુબાની)

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયાનો વિલાપ 3:25-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

સહન કરવું, સહન કરે છે, ધર્ષણ સહન કરનારો, ખેપિયો

સત્યો:

“સહન કરવું” નો શાબ્દિક અર્થ “વહન કરવું” થાય છે. આ શબ્દના ઘણા રૂપકાત્મક અર્થ થાય છે.

જ્યારે સ્ત્રી વિશે વાત કરીએ કે જે બાળક ધારણ કરવાની છે, તેનો અર્થ બાળકને “જન્મ આપવો” થાય છે. “બોજો સહન કરવો” તેનો અર્થ “અઘરી વસ્તુનો અનુભવ કરવો” થાય છે.

આ કઠણ વસ્તુઓમાં શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક પીડાનો સમાવેશ થઈ શકે છે.

બાઈબલમાં આપેલી સામાન્ય અભિવ્યક્તિ “ફળ આપવા” કે જેનો અર્થ “ફળ ઉત્પન્ન કરવા” અથવા “ફળ થવા” થાય છે. “સાક્ષી આપવી” નો અર્થ “સાક્ષી પુરવી” અથવા “કોઈકે જોયેલી અથવા અનુભવેલી બાબતનું વર્ણન કરવું” થાય છે.

“દીકરો તેના બાપના અન્યાયને નહીં સહે,” તે વિધાનનો અર્થ એ કે “તે તેને માટે જવાબદાર નહીં બને” અથવા તેને પિતાના પાપો “શિક્ષા નહીં થાય.”

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર “લઈ જવું” અથવા તે માટે “જવાબદાર હોવું” અથવા “ઉત્પન્ન” અથવા “હોવું” અથવા “વેઠવું,” તેમ સંદર્ભ પ્રમાણે હોઈ શકે છે.

(ભાષાંતરના સુચનો: [નામોનું ભાષાંતર કરો](#))



(આ પણ જુઓ: બોજો, એલિશા, સહન કરવું, ફળ, અન્યાય, અહેવાલ આપવો, ઘેટી, બળ, જુબાની, જુબાની)  
બાઈબલની કલમો:

યર્મિયાનો વિલાપ 3:25-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

સહન કરવું, સહન કરે છે, ઘર્ષણ સહન કરનારો, ખેપિયો

સત્યો:

"સહન કરવું" નો શાબ્દિક અર્થ "વહન કરવું" થાય છે. આ શબ્દના ઘણા રૂપકાત્મક અર્થ થાય છે.

જ્યારે સ્ત્રી વિશે વાત કરીએ કે જે બાળક ધારણ કરવાની છે, તેનો અર્થ બાળકને "જન્મ આપવો" થાય છે. "બોજો સહન કરવો" તેનો અર્થ "અઘરી વસ્તુનો અનુભવ કરવો" થાય છે.

આ કઠણ વસ્તુઓમાં શારીરિક અથવા ભાવનાત્મક પીડાનો સમાવેશ થઈ શકે છે.

બાઈબલમાં આપેલી સામાન્ય અભિવ્યક્તિ "ફળ આપવા" કે જેનો અર્થ "ફળ ઉત્પન્ન કરવા" અથવા "ફળ થવા" થાય છે. "સાક્ષી આપવી" નો અર્થ "સાક્ષી પુરવી" અથવા "કોઈકે જોયેલી અથવા અનુભવેલી બાબતનું વર્ણન કરવું" થાય છે.

"દીકરો તેના બાપના અન્યાયને નહીં સહે," તે વિધાનનો અર્થ એ કે "તે તેને માટે જવાબદાર નહીં બને" અથવા તેને પિતાના પાપો "શિક્ષા નહીં થાય."

સામાન્ય રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર "લઈ જવું" અથવા તે માટે "જવાબદાર હોવું" અથવા "ઉત્પન્ન" અથવા "હોવું" અથવા "વેઠવું," તેમ સંદર્ભ પ્રમાણે હોઈ શકે છે.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કરો](#))

(આ પણ જુઓ: બોજો, એલિશા, સહન કરવું, ફળ, અન્યાય, અહેવાલ આપવો, ઘેટી, બળ, જુબાની, જુબાની)

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયાનો વિલાપ 3:25-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

સહન કરવું, પીડાય છે, સહન કર્યું, વેદના, પીડાઓ

વ્યાખ્યા:

"સહન કરવું" અને "વેદના" શબ્દોનો અર્થ ખૂબ જ કંઈક અણગમતું, જેમ કે માંદગી, પીડા, અથવા અન્ય મુશ્કેલીઓનો અનુભવ એવો થાય છે.

જ્યારે લોકો પર સતાવણી થાય અથવા જ્યારે તેઓ બીમાર હોય ત્યારે તેઓ પીડાતા હોય છે. કેટલીકવાર લોકોએ કરેલાં ખોટા કાર્યોને લીધે લોકોને પીડા થાય છે; દુનિયામાંનાં પાપ અને બીમારીને લીધે તેઓ સહન કરે છે. દુઃખ શારીરિક હોઈ શકે છે, જેમ કે પીડા કે માંદગી અનુભવવી.

તે ભાવનાત્મક પણ હોઈ શકે છે, જેમ કે ભય, ઉદાસી, અથવા એકલતાની લાગણી અનુભવવી.

"મને સહન કરો" શબ્દસમૂહનો અર્થ "મારી સાથે સહન કરવું" અથવા "મને સાંભળો" અથવા "ધીરજથી સાંભળો."

અનુવાદનાં સૂચનો:

"સહન કરવું" શબ્દનો અનુવાદ "પીડા અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલી સહન કરવી" અથવા "તકલીફો અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલ અને પીડાદાયક અનુભવોમાંથી પસાર થવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "વેદના"નું ભાષાંતર "અત્યંત મુશ્કેલ સંજોગો" અથવા "ગંભીર તકલીફો" અથવા "મુશ્કેલીનો અનુભવ" અથવા "પીડાદાયક અનુભવોનો સમય" તરીકે કરી શકાય છે "તરસ વેઠવી" શબ્દસમૂહનો અનુવાદ "તરસ અનુભવવી" અથવા "તરસથી પીડાવું" તરીકે કરી શકાય છે. "હિંસાસહન કરવી" નો અનુવાદ "હિંસામાંથી પસાર થવું" અથવા "હિંસક કૃત્યો



દ્વારા નુકસાન થવું" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઇબલના સંદર્ભો

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 2 થેસ્સલોનિકી 1:3-5 2 તીમોથી 1:8-11 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:11-13 યશાયાહ 53:10-11  
યર્મિયા 6:6-8 માથ્થી 16:21-23 ગીતશાસ્ત્ર 22:24-25 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમનો 5:3-5

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:13** યહોવાહે કહ્યું, "મેં મારા લોકોનું દુઃખ જોયું છે." **42:3** તેણે(ઈસુએ) તેમને પ્રબોધકોએ જે કહ્યું હતું તે યાદ કરાવ્યું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને માર્યો જશે, પણ ત્રીજે દિવસે સજીવન થશે. **42:7** તેણે(ઈસુએ) કહ્યું કે, "પુરાતન કાળમાં લખાયું હતું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને મૃત્યુ પામશે, ને ત્રીજે દિવસે મુએલામાંથી પાછો ઊઠશે." **[44:5]** તમે જે કરી રહ્યા હતા તે તમે ભલે સમજ્યા ન હતા, ઈશ્વરે તમારાં કાર્યોનો ઉપયોગ ભવિષ્યવાણીને પરિપૂર્ણ કરવા માટે કર્યો કે મસીહ દુઃખ વેઠે અને મૃત્યુ પામે." **46:4** ઈશ્વરે કહ્યું, "મેં તેને(શાઉલને) મારું નામ નાશ પામનારાઓને પ્રગટ કરવા માટે પસંદ કર્યો છે. મારા નામને લીધે તેને કેટલું બધું દુઃખ સહન કરવું પડશે એ હું તેને બતાવીશ." **50:17** તે(ઈસુ) દરેક આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં કોઈ દુઃખ, શોક, રૂદન, દુષ્ટતા, પીડા અથવા મરણ થનાર નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

સહન કરવું, પીડાય છે, સહન કર્યું, વેદના, પીડાઓ

વ્યાખ્યા:

"સહન કરવું" અને "વેદના" શબ્દોનો અર્થ ખૂબ જ કંઈક અણગમતું, જેમ કે માંદગી, પીડા, અથવા અન્ય મુશ્કેલીઓનો અનુભવ એવો થાય છે.

જ્યારે લોકો પર સતાવણી થાય અથવા જ્યારે તેઓ બીમાર હોય ત્યારે તેઓ પીડાતા હોય છે. કેટલીકવાર લોકોએ કરેલાં ખોટા કાર્યોને લીધે લોકોને પીડા થાય છે; દુનિયામાંનાં પાપ અને બીમારીને લીધે તેઓ સહન કરે છે. દુઃખ શારીરિક હોઈ શકે છે, જેમ કે પીડા કે માંદગી અનુભવવી.

તે ભાવનાત્મક પણ હોઈ શકે છે, જેમ કે ભય, ઉદાસી, અથવા એકલતાની લાગણી અનુભવવી.

"મને સહન કરો" શબ્દસમૂહનો અર્થ "મારી સાથે સહન કરવું" અથવા "મને સાંભળો" અથવા "ધીરજથી સાંભળો."

અનુવાદનાં સૂચનો:

"સહન કરવું" શબ્દનો અનુવાદ "પીડા અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલી સહન કરવી" અથવા "તકલીફો અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલ અને પીડાદાયક અનુભવોમાંથી પસાર થવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "વેદના"નું ભાષાંતર "અત્યંત મુશ્કેલ સંજોગો" અથવા "ગંભીર તકલીફો" અથવા "મુશ્કેલીનો અનુભવ" અથવા "પીડાદાયક અનુભવોનો સમય" તરીકે કરી શકાય છે "તરસ વેઠવી" શબ્દસમૂહનો અનુવાદ "તરસ અનુભવવી" અથવા "તરસથી પીડાવું" તરીકે કરી શકાય છે. "હિંસાસહન કરવી" નો અનુવાદ "હિંસામાંથી પસાર થવું" અથવા "હિંસક કૃત્યો દ્વારા નુકસાન થવું" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઇબલના સંદર્ભો

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 2 થેસ્સલોનિકી 1:3-5 2 તીમોથી 1:8-11 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:11-13 યશાયાહ 53:10-11  
યર્મિયા 6:6-8 માથ્થી 16:21-23 ગીતશાસ્ત્ર 22:24-25 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમનો 5:3-5

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:13** યહોવાહે કહ્યું, "મેં મારા લોકોનું દુઃખ જોયું છે." **42:3** તેણે(ઈસુએ) તેમને પ્રબોધકોએ જે કહ્યું હતું તે યાદ કરાવ્યું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને માર્યો જશે, પણ ત્રીજે દિવસે સજીવન થશે. **42:7** તેણે(ઈસુએ) કહ્યું કે, "પુરાતન કાળમાં લખાયું હતું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને મૃત્યુ પામશે, ને ત્રીજે દિવસે મુએલામાંથી પાછો ઊઠશે." **[44:5]** તમે જે કરી રહ્યા હતા તે તમે ભલે સમજ્યા ન હતા, ઈશ્વરે તમારાં કાર્યોનો ઉપયોગ ભવિષ્યવાણીને પરિપૂર્ણ કરવા માટે કર્યો કે મસીહ દુઃખ વેઠે અને મૃત્યુ પામે." **46:4** ઈશ્વરે કહ્યું, "મેં તેને(શાઉલને) મારું નામ નાશ પામનારાઓને પ્રગટ કરવા માટે પસંદ કર્યો છે. મારા નામને લીધે તેને કેટલું બધું દુઃખ સહન કરવું પડશે એ હું તેને બતાવીશ." **50:17** તે(ઈસુ) દરેક આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં કોઈ દુઃખ, શોક, રૂદન, દુષ્ટતા, પીડા અથવા મરણ થનાર નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

સહન કરવું, પીડાય છે, સહન કર્યું, વેદના, પીડાઓ

વ્યાખ્યા:

"સહન કરવું" અને "વેદના" શબ્દોનો અર્થ ખૂબ જ કંઈક આણગમતું, જેમ કે માંદગી, પીડા, અથવા અન્ય મુશ્કેલીઓનો અનુભવ એવો થાય છે.

જ્યારે લોકો પર સતાવણી થાય અથવા જ્યારે તેઓ બીમાર હોય ત્યારે તેઓ પીડાતા હોય છે. કેટલીકવાર લોકોએ કરેલાં ખોટા કાર્યોને લીધે લોકોને પીડા થાય છે; દુનિયામાંનાં પાપ અને બીમારીને લીધે તેઓ સહન કરે છે. દુઃખ શારીરિક હોઈ શકે છે, જેમ કે પીડા કે માંદગી અનુભવવી.

તે ભાવનાત્મક પણ હોઈ શકે છે, જેમ કે ભય, ઉદાસી, અથવા એકલતાની લાગણી અનુભવવી.

"મને સહન કરો" શબ્દસમૂહનો અર્થ "મારી સાથે સહન કરવું" અથવા "મને સાંભળો" અથવા "ધીરજથી સાંભળો."

અનુવાદનાં સૂચનો:

"સહન કરવું" શબ્દનો અનુવાદ "પીડા અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલી સહન કરવી" અથવા "તકલીફો અનુભવવી" અથવા "મુશ્કેલ અને પીડાદાયક અનુભવોમાંથી પસાર થવું" તરીકે ભાષાંતર કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, "વેદના"નું ભાષાંતર "અત્યંત મુશ્કેલ સંજોગો" અથવા "ગંભીર તકલીફો" અથવા "મુશ્કેલીનો અનુભવ" અથવા "પીડાદાયક અનુભવોનો સમય" તરીકે કરી શકાય છે "તરસ વેઠવી" શબ્દસમૂહનો અનુવાદ "તરસ અનુભવવી" અથવા "તરસથી પીડાવું" તરીકે કરી શકાય છે. "હિંસાસહન કરવી" નો અનુવાદ "હિંસામાંથી પસાર થવું" અથવા "હિંસક કૃત્યો દ્વારા નુકસાન થવું" તરીકે કરી શકાય છે.

બાઇબલના સંદર્ભો

1 થેસ્સલોનિકી 2:14-16 2 થેસ્સલોનિકી 1:3-5 2 તીમોથી 1:8-11 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 7:11-13 યશાયાહ 53:10-11 યર્મિયા 6:6-8 માથ્થી 16:21-23 ગીતશાસ્ત્ર 22:24-25 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમનો 5:3-5

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9:13** યહોવાહે કહ્યું, "મેં મારા લોકોનું દુઃખ જોયું છે." **42:3** તેણે(ઈસુએ) તેમને પ્રબોધકોએ જે કહ્યું હતું તે યાદ કરાવ્યું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને માર્યો જશે, પણ ત્રીજે દિવસે સજીવન થશે. **42:7** તેણે(ઈસુએ) કહ્યું કે, "પુરાતન કાળમાં લખાયું હતું કે મસીહ દુઃખ વેઠશે અને મૃત્યુ પામશે, ને ત્રીજે દિવસે મુએલામાંથી પાછો ઊઠશે." **[44:5]** તમે જે કરી રહ્યા હતા તે તમે ભલે સમજ્યા ન હતા, ઈશ્વરે તમારાં કાર્યોનો ઉપયોગ ભવિષ્યવાણીને પરિપૂર્ણ કરવા માટે કર્યો કે મસીહ દુઃખ વેઠે અને મૃત્યુ પામે." **46:4** ઈશ્વરે કહ્યું, "મેં તેને(શાઉલને) મારું નામ નાશ પામનારાઓને પ્રગટ કરવા માટે પસંદ કર્યો છે. મારા નામને લીધે તેને કેટલું બધું દુઃખ સહન કરવું પડશે એ હું તેને બતાવીશ." **50:17** તે(ઈસુ) દરેક આંસુ લૂછી નાખશે અને ત્યાં કોઈ દુઃખ, શોક, રૂદન, દુષ્ટતા, પીડા અથવા મરણ થનાર નથી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

સહન કરવું, સહન કરે છે, ટકી રહેવું, ટકાઉ, સહનશક્તિ

વ્યાખ્યા:

"સહન" શબ્દનો અર્થ લાંબા સમય ટકવું અથવા કંઈક મુશ્કેલી સાથે સહન કરવું.

તેનો અર્થ પરીક્ષણના સમયોમાં, છોડી દીધા વિના દૃઢ ઉભા રહેવું, તેમ (અર્થ) થાય છે. "સહનશક્તિ" શબ્દનો અર્થ, "ધીરજ" અથવા "કસોટીના સમયે ટકી રહેવું" અથવા "સતાવણીના સમયે ખંત રાખી ટકી રહેવું" (અર્થ) હોઈ શકે. ખ્રિસ્તીઓને પ્રોત્સાહન આપવામાં આવે છે કે તેઓએ પીડા સહન કરવી પડે છતાં પણ, તેઓ ઈસુને આધીન રહીને, "અંત સુધી સહન કરવું." "પીડા સહન કરવી" શબ્દનો અર્થ "પીડાનો અનુભવ કરવો," પણ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"સહન કરવું" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "ધૈર્ય" અથવા "વિશ્વાસ રાખવો" અથવા "દેવ જે ઈચ્છે છે તે તમારે સતત કરતા

રહેવું" અથવા "દ્રઢ ઉભા રહેવું" એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, "સહન કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "અનુભવ કરવો" અથવા "(દુઃખ) માંથી પસાર થવું" એમ કરી શકાય છે. લાંબા સમય માટે ટકી રહેવાના અર્થમાં, "સહન કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ટકી રહેવું" અથવા "ચાલુ રહેવું" તરીકે પણ કરી શકાય. "સહન નહીં કરે" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "નહીં ટકે" અથવા "ટકશે નહીં" તરીકે કરી શકાય.

"સહનશક્તિ" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "ઘૈર્ય (ખંત)" અથવા "વિશ્વાસ કરવાનું ચાલુ રાખવું" અથવા "વફાદાર રહેવું" (એવા શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : દ્રઢ રહેવું)

બાઈબલની કલમો :

2 તિમોથી 2:11-13 યાકૂબ 1:1-3 યાકૂબ 1:12-13 લૂક 21:16-19 માથ્થી 13:20-21 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 5:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H386, H3201, H3557, H3885, H5331, H5375, H5975, G430, G907, G1526, G2005, G2076, G2553, G2594, G3114, G3306, G4722, G5278, G5281, G5297, G5342

સહન કરવું, સહન કરે છે, ટકી રહેવું, ટકાઉ, સહનશક્તિ

વ્યાખ્યા:

"સહન" શબ્દનો અર્થ લાંબા સમય ટકવું અથવા કઈક મુશ્કેલી સાથે સહન કરવું.

તેનો અર્થ પરીક્ષણના સમયોમાં, છોડી દીધા વિના દૃઢ ઉભા રહેવું, તેમ (અર્થ) થાય છે. "સહનશક્તિ" શબ્દનો અર્થ, "ધીરજ" અથવા "કસોટીના સમયે ટકી રહેવું" અથવા "સતાવણીના સમયે ખંત રાખી ટકી રહેવું" (અર્થ) હોઈ શકે. ખ્રિસ્તીઓને પ્રોત્સાહન આપવામાં આવે છે કે તેઓએ પીડા સહન કરવી પડે છતાં પણ, તેઓ ઈસુને આધીન રહીને, "અંત સુધી સહન કરવું." "પીડા સહન કરવી" શબ્દનો અર્થ "પીડાનો અનુભવ કરવો," પણ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

"સહન કરવું" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "ઘૈર્ય" અથવા "વિશ્વાસ રાખવો" અથવા "દેવ જે ઈચ્છે છે તે તમારે સતત કરતા રહેવું" અથવા "દ્રઢ ઉભા રહેવું" એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, "સહન કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "અનુભવ કરવો" અથવા "(દુઃખ) માંથી પસાર થવું" એમ કરી શકાય છે. લાંબા સમય માટે ટકી રહેવાના અર્થમાં, "સહન કરવું" શબ્દનું ભાષાંતર, "ટકી રહેવું" અથવા "ચાલુ રહેવું" તરીકે પણ કરી શકાય.

"સહન નહીં કરે" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "નહીં ટકે" અથવા "ટકશે નહીં" તરીકે કરી શકાય.

"સહનશક્તિ" શબ્દના ભાષાંતરમાં, "ઘૈર્ય (ખંત)" અથવા "વિશ્વાસ કરવાનું ચાલુ રાખવું" અથવા "વફાદાર રહેવું" (એવા શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ : દ્રઢ રહેવું)

બાઈબલની કલમો :

2 તિમોથી 2:11-13 યાકૂબ 1:1-3 યાકૂબ 1:12-13 લૂક 21:16-19 માથ્થી 13:20-21 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 5:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H386, H3201, H3557, H3885, H5331, H5375, H5975, G430, G907, G1526, G2005, G2076, G2553, G2594, G3114, G3306, G4722, G5278, G5281, G5297, G5342

સહન કરવું, સહન કરે છે, ટકી રહેવું, ટકાઉ, સહનશક્તિ

વ્યાખ્યા:

"સહન" શબ્દનો અર્થ લાંબા સમય ટકવું અથવા કઈક મુશ્કેલી સાથે સહન કરવું.

તેનો અર્થ પરીક્ષણના સમયોમાં, છોડી દીધા વિના દૃઢ ઉભા રહેવું, તેમ (અર્થ) થાય છે. "સહનશક્તિ" શબ્દનો અર્થ, "ધીરજ" અથવા "કસોટીના સમયે ટકી રહેવું" અથવા "સતાવણીના સમયે ખંત રાખી ટકી રહેવું" (અર્થ) હોઈ શકે. ખ્રિસ્તીઓને પ્રોત્સાહન આપવામાં આવે છે કે તેઓએ પીડા સહન કરવી પડે છતાં પણ, તેઓ ઈસુને આધીન રહીને, "અંત સુધી સહન કરવું." "પીડા સહન કરવી" શબ્દનો અર્થ "પીડાનો અનુભવ કરવો," પણ થઈ શકે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સહન કરવું” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ઘૈર્ય” અથવા “વિશ્વાસ રાખવો” અથવા “દેવ જે ઈચ્છે છે તે તમારે સતત કરતા રહેવું” અથવા “દ્રઢ ઉભા રહેવું” એવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સહન કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “અનુભવ કરવો” અથવા “(દુઃખ) માંથી પસાર થવું” એમ કરી શકાય છે. લાંબા સમય માટે ટકી રહેવાના અર્થમાં, “સહન કરવું” શબ્દનું ભાષાંતર, “ટકી રહેવું” અથવા “ચાલુ રહેવું” તરીકે પણ કરી શકાય. “સહન નહીં કરે” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “નહીં ટકે” અથવા “ટકશે નહીં” તરીકે કરી શકાય.

“સહનશક્તિ” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “ઘૈર્ય (ખંત)” અથવા “વિશ્વાસ કરવાનું ચાલુ રાખવું” અથવા “વફાદાર રહેવું” (એવા શબ્દોનો) સમાવેશ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ : દ્રઢ રહેવું)

બાઇબલની કલમો :

2 તિમોથી 2:11-13 યાકૂબ 1:1-3 યાકૂબ 1:12-13 લૂક 21:16-19 માથ્થી 13:20-21 પ્રકટીકરણ 1:9-11 રોમન 5:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H386, H3201, H3557, H3885, H5331, H5375, H5975, G430, G907, G1526, G2005, G2076, G2553, G2594, G3114, G3306, G4722, G5278, G5281, G5297, G5342

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થયું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની

ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો "શું સાચું છે તે કહો" અથવા "ખરેખર શું થયું તે કહો" અથવા "જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું" "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:4** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!"

**16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **31:8** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં

આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થયું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!"

**16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, " સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, " સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચું જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થયું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો "શું સાચું છે તે કહો" અથવા "ખરેખર શું થયું તે કહો" અથવા "જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું" "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની



ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો "શું સાચું છે તે કહો" અથવા "ખરેખર શું થયું તે કહો" અથવા "જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું" "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:4** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!"

**16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **31:8** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં

આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થયું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવું ભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!"

**16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, " સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, " સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થવું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો " શું સાચું છે તે કહો " અથવા " ખરેખર શું થયું તે કહો " અથવા " જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે " ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું " "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચું જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાચું, સત્ય, સત્ય

વ્યાખ્યા:

"સત્ય" શબ્દ એક અથવા વધુ ખ્યાલો છે જે હકીકતો છે, વાસ્તવમાં જે ઘટનાઓ બને છે, અને વાસ્તવમાં કહેવામાં આવતા નિવેદનોનો ઉલ્લેખ કરે છે. આવા ખ્યાલોને "સાચા" કહેવાય છે.

સાચી વસ્તુઓ વાસ્તવિક, અસલી, વાસ્તવિક, યોગ્ય, કાયદેસર અને હકીકતલક્ષી છે. સત્ય એક સમજ, માન્યતા, હકીકત અથવા નિવેદન છે જે સાચું છે. એમ કહેવું કે ભવિષ્યવાણી "સાચી પડી" અથવા "સાચી થઈ જશે" એનો અર્થ એ થયો કે તે વાસ્તવમાં આગાહી પ્રમાણે થયું કે તે તે રીતે થશે. સત્યમાં એવી રીતે કામ કરવાના ખ્યાલનો સમાવેશ થાય છે જે વિશ્વસનીય અને વફાદાર છે. ઈસુએ ઈશ્વરનું સત્ય તેમણે કહેલા શબ્દોમાં પ્રગટ કર્યું. ઈશ્વરનો શબ્દ સત્ય છે.

તે ખરેખર જે થયું છે તે વિશે કહે છે અને ઈશ્વર વિશે અને તેમણે જે કંઈ પણ બનાવ્યું છે તે બધું સાચું છે તે વિશે તે શીખવે છે.

અનુવાદ માટેનાં સૂચનો:

સંદર્ભ અને તેના વર્ણનના આધારે, "સાચું" શબ્દનો અનુવાદ "વાસ્તવિક" અથવા "વાસ્તવિક" અથવા "સાચા" અથવા "ખરું" અથવા "ચોક્કસ" અથવા "અસલી" પણ કરી શકાય છે. "સત્ય" શબ્દને ભાષાંતર કરવાની રીતોમાં "સાચું શું છે" અથવા "હકીકત" અથવા "નિશ્ચિતતા" અથવા "સિદ્ધાંત" શામેલ હોઈ શકે છે. "સાચું થયું છે" અભિવ્યક્તિ "પૂર્ણ થાય છે" અથવા "આગાહી પ્રમાણે થયું" તરીકે અનુવાદિત કરવામાં આવે છે. "સત્ય કહો" અથવા "સત્ય બોલો" અભિવ્યક્તિનો "શું સાચું છે તે કહો" અથવા "ખરેખર શું થયું તે કહો" અથવા "જે વિશ્વસનીય છે કહો." તરીકે પણ અનુવાદ કરી શકાય. "સત્ય સ્વીકારવું"નું ભાષાંતર કરી શકાય છે "ઈશ્વર વિશે જે સાચું છે તે માનવું" "આત્મામાં તથા સત્યમાં દેવની ભક્તિ કરવી" જેવી અભિવ્યક્તિનું, "સત્યમાં" શબ્દનો અર્થ "ઈશ્વરે આપણને જે શીખવ્યું છે તે પાળવું" એવુંભાષાંતર કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: વિશ્વાસ રાખવો, વફાદાર (વિશ્વાસુ), પરિપૂર્ણ થવું, આજ્ઞા પાળવી, પ્રબોધક, સમજવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કોરિંથી 5:6-8 1યોહાન 1:5-7 1યોહાન 2:7-8 3યોહાન 1:5-8 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 26:24-26 કલોસી 1:4-6 ઉત્પત્તિ 47:29-31 યાકૂબ 1:17-18 યાકૂબ 3:13-14 યાકૂબ 5:19-20 યર્મિયા 4:1-3 યોહાન 1:9 યોહાન 1:16-18 યોહાન 1:49-51 યોહાન 3:31-33 યહોશુઆ 7:19-21 યર્મિયાનો વિલાપ 5:19-22 માથ્થી 8:8-10 માથ્થી 12:15-17 ગીતશાસ્ત્ર 26:1-3 પ્રકટીકરણ 1:19-20 પ્રકટીકરણ 15:3-4

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**[2:4]** સર્પે સ્ત્રીને પ્રત્યુત્તર આપ્યો, 'તે સાચું નથી! તમે મરશો નહીં.' **14:6** તરત જ કાલેબ અને યહોશુઆએ, અન્ય બે જાસૂસોએ કહ્યું, "તે સાચું છે કે કનાનના લોકો ઉંચા અને મજબૂત છે, પણ આપણે તેમને હરાવી શકીએ છીએ!" **16:1** ઇઝરાયેલીઓએ યહોવાહ, સાચા ઈશ્વરને બદલે કનાની દેવોની પૂજા કરવાનું શરૂ કર્યું. **[31:8]** તેઓએ ઈસુની

ભક્તિ કરી, તેમને કહ્યું, "સાચે જ, તમે ઈશ્વરના પુત્ર છો." **39:10** "હું પૃથ્વી પર ઈશ્વર વિશેનું સત્ય કહેવા આવ્યો છું. જે કોઈ સત્ય ને પ્રેમ કરે છે તે મારું સાંભળે છે." પિલાતે કહ્યું, "સત્ય શું છે?"

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

"સાથી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. "સહકાર્યકર" શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, "મિત્ર" અથવા "સાથી મુસાફર" અથવા "આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

"સાથી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. "સહકાર્યકર" શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, "મિત્ર" અથવા "સાથી મુસાફર" અથવા "આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

"સાથી" શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. "સહકાર્યકર" શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, "મિત્ર" અથવા "સાથી મુસાફર" અથવા "આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે" અથવા "વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝક્રિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝક્રિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝક્રિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો

અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675,

H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904  
સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904  
સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904  
સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઈબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રૂ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904  
સાથી, સાથીઓ, સહકાર્યકર, સહકાર્યકરો

સત્યો:

“સાથી” શબ્દ વ્યક્તિ કે જે બીજા કોઈકની સાથે જાય છે અથવા બીજા કોઈની સાથે સંકળાયેલો છે, જેમકે મિત્રતા અથવા લગ્નને તે દર્શાવે છે. “સહકાર્યકર” શબ્દ કોઈક કે જે બીજા વ્યક્તિ સાથે કામ કરે છે તે દર્શાવે છે.

સાથીઓ એક સાથે અનુભવો કરે છે, જેમકે તેઓ એક સાથે ભોજન વહેંચે છે, અને એકબીજાને આધાર અને



પ્રોત્સાહન પુરા પાડે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, આ શબ્દનું ભાષાંતર, શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ વડે કરી શકાય જેનો અર્થ, “મિત્ર” અથવા “સાથી મુસાફર” અથવા “આધાર આપનાર વ્યક્તિ કે જે સાથે જાય છે” અથવા “વ્યક્તિ કે જે સાથે કામ કરે છે” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

બાઇબલની કલમો:

હઝકિયેલ 37:15-17 હિબ્રુ 1:8-9 નીતિવચનો 2:16-17 ગીતશાસ્ત્ર 38:11-12

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

સાદોક

તથ્યો:

રાજા દાઉદના શાસનકાળ દરમિયાન ઇઝરાયલમાં એક મહત્વપૂર્ણ મુખ્ય યાજ્ઞકનું નામ સાદોક હતું.

જ્યારે આબ્શાલોમે રાજા દાઉદ સામે બળવો કર્યો ત્યારે, સાદોકે દાઉદને ટેકો આપ્યો અને કરારકોશને યરૂશાલેમમાં પાછો લાવવા મદદ કરી. વર્ષો પછી, તેમણે દાઉદના દીકરા સુલેમાનને રાજા તરીકે અભિષિક્ત કરવા માટે સમારંભમાં ભાગ લીધો. સાદોક નામના બે જુદા જુદા પુરુષોએ નહેમ્યાહના સમય દરમિયાન યરૂશાલેમની દિવાલોને ફરીથી બાંધવામાં સહાય કરી. સાદોક રાજા યોથામના દાદાનું નામ પણ હતું.

(આ પણ જુઓ: કરારકોશ, દાઉદ, યોથામ, નહેમ્યા, રાજ કરવું, સુલેમાન)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 24:1-3 1રાજાઓ 1:26-27 2 શમુએલ 15:24-26 માથ્થી 1:12-14

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6659, G4524

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય.

“અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે

ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યજ્ઞશાલેમમાં રહો." **43:6** "ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

"સામર્થ્ય" શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"શક્તિઓ" એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

"ઈશ્વરનું સામર્થ્ય" શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, "સામર્થ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "ક્ષમતા" અથવા તો "બળ" અથવા તો "શક્તિ" અથવા તો "ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા" અથવા તો "નિયંત્રણ" તરીકે પણ કરી શકાય. "શક્તિઓ" શબ્દનો અનુવાદ "શક્તિશાળી જીવો" અથવા તો "નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ" અથવા તો "જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ" તરીકે કરી શકાય. "અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ" તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ" અથવા તો "અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ" તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, "સામર્થ્ય" નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, "પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, "જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યજ્ઞશાલેમમાં રહો." **43:6** "ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

"સામર્થ્ય" શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"શક્તિઓ" એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય. આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે. (આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે

ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય.

“અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983,

H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો



કરવાની ક્ષમતા" અથવા તો "નિયંત્રણ" તરીકે પણ કરી શકાય. "શક્તિઓ" શબ્દનો અનુવાદ "શક્તિશાળી જીવો" અથવા તો "નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ" અથવા તો "જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ" તરીકે કરી શકાય. "અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ" તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ" અથવા તો "અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ" તરીકે કરી શકાય. આ સંદર્ભમાં, "સામર્થ્ય" નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે. (આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, "પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, "જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો." **43:6** "ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

"સામર્થ્ય" શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"શક્તિઓ" એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

"ઈશ્વરનું સામર્થ્ય" શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, "સામર્થ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "ક્ષમતા" અથવા તો "બળ" અથવા તો "શક્તિ" અથવા તો "ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા" અથવા તો "નિયંત્રણ" તરીકે પણ કરી શકાય. "શક્તિઓ" શબ્દનો અનુવાદ "શક્તિશાળી જીવો" અથવા તો "નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ" અથવા તો "જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ" તરીકે કરી શકાય. "અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ" તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ" અથવા તો "અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ" તરીકે કરી શકાય. આ સંદર્ભમાં, "સામર્થ્ય" નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે. (આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, "પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેરસલોનિકી 1:4-5 ક્લોરસી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યરૂશાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે. “શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ”

અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી ચરૂચાલેમમાં રહો.” **43:6** “ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા.” **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, “આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

“સામર્થ્ય” શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

“શક્તિઓ” એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

“ઈશ્વરનું સામર્થ્ય” શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સામર્થ્ય” શબ્દનો અનુવાદ “ક્ષમતા” અથવા તો “બળ” અથવા તો “શક્તિ” અથવા તો “ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા” અથવા તો “નિયંત્રણ” તરીકે પણ કરી શકાય. “શક્તિઓ” શબ્દનો અનુવાદ “શક્તિશાળી જીવો” અથવા તો “નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ” અથવા તો “જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ” તરીકે કરી શકાય. “અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ” તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “અમારા શત્રુઓના જુલમથી અમને બચાવ” અથવા તો “અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ” તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, “સામર્થ્ય” નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જૂઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, “પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, “જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે

ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યજ્ઞશાલેમમાં રહો." **43:6** "ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામર્થ્ય, સત્તા, શક્તિઓ

વ્યાખ્યા:

"સામર્થ્ય" શબ્દ મોટા ભાગે પુષ્કળ બળનો ઉપયોગ કરીને કોઈ બાબતો કરવાની કે કરાવવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે.

"શક્તિઓ" એવા લોકો કે આત્માઓનો ઉલ્લેખ કરે છે જેઓની પાસે કોઈ બાબતો કરાવવા મોટી ક્ષમતા હોય છે.

"ઈશ્વરનું સામર્થ્ય" શબ્દ ઈશ્વરની બધું જ કરવાની ક્ષમતાનો ઉલ્લેખ કરે છે, ખાસ કરીને એવી બાબતો કરવાની ક્ષમતા કે જે મનુષ્યો માટે અશક્ય હોય. ઈશ્વર પાસે તેઓએ સૃજેલી દરેક બાબત પર સંપૂર્ણ સત્તા છે. ઈશ્વર જે ઈચ્છે છે તે કરવા પોતાના લોકોને સામર્થ્ય આપે છે, કે જેથી જ્યારે તેઓ લોકોને સાજા કરે કે બીજા ચમત્કારો કરે ત્યારે, તેઓ તે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી કરે. ઈસુ અને પવિત્ર આત્મા પાસે સમાન સામર્થ્ય છે કારણ કે તેઓ પણ ઈશ્વર છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, "સામર્થ્ય" શબ્દનો અનુવાદ "ક્ષમતા" અથવા તો "બળ" અથવા તો "શક્તિ" અથવા તો "ચમત્કારો કરવાની ક્ષમતા" અથવા તો "નિયંત્રણ" તરીકે પણ કરી શકાય. "શક્તિઓ" શબ્દનો અનુવાદ "શક્તિશાળી જીવો" અથવા તો "નિયંત્રણ કરનારા આત્માઓ" અથવા તો "જેઓ બીજાઓને નિયંત્રિત કરે છે તેઓ" તરીકે કરી શકાય. "અમારા શત્રુઓના સામર્થ્યથી અમને બચાવ" તે અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ "અમારા શત્રુઓના જીલમથી અમને બચાવ" અથવા તો "અમારા શત્રુઓની ચૂંગાલમાંથી અમને છોડાવ" તરીકે કરી શકાય.

આ સંદર્ભમાં, "સામર્થ્ય" નો અર્થ પોતાના બળનો ઉપયોગ બીજાઓને અંકુશમાં કરીને તેઓનું દમન કરવાનો થાય છે.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, ચમત્કાર)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 થેસ્સલોનિકી 1:4-5 ક્લોસ્સી 1:11-12 ઉત્પત્તિ 31:29-31 યર્મિયા 18:21-23 યહૂદા 1:24-25 ન્યાયાધીશો 2:18-19 લૂક 1:16-17 લૂક 4:14-15 માથ્થી 26:62-64 ફિલિપી 3:20-21 ગીતશાસ્ત્ર 80:1-3

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**22:5** દૂતે સમજાવ્યું, "પવિત્ર આત્મા તારા પર આવશે અને ઈશ્વરનું સામર્થ્ય તારા પર આચ્છાદન કરશે. તેથી બાળક એટલે કે ઈશ્વરનો પુત્ર પવિત્ર હશે.

**26:1** શેતાનના પરીક્ષણો પર વિજય પામ્યા બાદ, ઈસુ પવિત્ર આત્માના સામર્થ્યમાં ગાલીલના પ્રદેશમાં કે જ્યાં તેઓ રહેતા હતા ત્યાં પાછા ફર્યા. **32:15** તરત જ ઈસુને ખબર પડી કે તેમનામાંથી સામર્થ્ય નિકળ્યું હતું. **42:11** ઈસુ મરણમાંથી સજીવન થયાના ચાલીસ દિવસ બાદ, તેમણે પોતાના શિષ્યોને કહ્યું, "જ્યારે પવિત્ર આત્મા તમારા પર આવે ત્યારે મારા પિતા તમને સામર્થ્ય આપે ત્યાં સુધી યજ્ઞશાલેમમાં રહો." **43:6** "ઇઝરાયલના માણસો, જેમ તમે જોયું છે અને જાણો છો તેમ ઈસુ એ માણસ હતા કે જેમણે ઈશ્વરના સામર્થ્યથી મહાન ચિહ્નો અને આશ્ચર્યકૃત્યો કર્યા." **44:8** પિતરે તેઓને જવાબ આપ્યો, "આ માણસ તમારી સમક્ષ ઈસુ મસીહાના સામર્થ્યથી સાજો થઈને ઊભો છે."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

સામસૂન

તથ્યો:

સામસૂન ઈઝરાયેલના ન્યાયાધીશોમાંનો એક, અથવા છોડાવનાર હતો. તે દાનના કુળનો હતો.

ઈશ્વરે સામસૂનને મનુષ્યેતર શક્તિ આપી હતી, જેનો ઉપયોગ તે ઈઝરાયેલના દુશ્મનો પલિસ્તીઓની સામે લડવા કરતો

હતો. સામસૂન કદી વાળ ન કાપવા અને કદી દારૂ અથવા દ્રાક્ષારસ ન પીવું એ કરાર હેઠળ હતો. જ્યાં સુધી તેણે આ કરાર પાળ્યો, ત્યાં સુધી ઈશ્વરે તેને શક્તિ આપવાનું જારી રાખ્યું.

આખરે તેણે પોતાનો કરાર તોડ્યો અને પોતાના વાળ કાપવાની પરવાનગી આપી, જેથી પલિસ્તીઓ તેને પકડવા શક્તિમાન થયાં. જ્યારે સામસૂન કેદમાં હતો, ત્યારે ઈશ્વરે તેને ફરી શક્તિ મેળવવા શક્તિમાન કર્યો અને તેને તક આપી કે તે જુઠ્ઠા દેવ દાગોનના મંદીરનો ઘણાં પલિસ્તીઓની સાથે નાશ કરે.  
(આ પણ જુઓ: છોડાવવું, પલિસ્તીઓ, ઇસ્રાએલના બાર કુળ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

હિબ્રુઓ 11:32-34 ન્યાયાધીશો 13:24-25 ન્યાયાધીશો 16:1-2 ન્યાયાધીશો 16:30-31

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8123, G4546

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા

કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું. (આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું. (આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું. (આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:



ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર.  
તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો.  
જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર.  
તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો.  
જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર.  
તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું. (આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ "સારાય" હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને "સારા" કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું. (આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** "તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, "ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય."

**5:4** "'તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.'" **5:4** "ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ "રાજકુમારી" થાય છે. **5:5** "આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું."

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારા, સારાય

તથ્યો:

સારા ઈબ્રાહિમની પત્ની હતી. મૂળ રીતે તેણીનું નામ “સારાય” હતું પરંતુ ઈશ્વરે તે બદલીને “સારા” કર્યું. સારાયે ઈસહાકને જન્મ આપ્યો, દીકરો કે જેનું વચન ઈશ્વરે ઈબ્રાહિમ અને તેણીને આપ્યું હતું.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, ઈસહાક)

બાઈબલના સંદર્ભો:

ઉત્પત્તિ 11:29-30 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 17:15-16 ઉત્પત્તિ 25:9-11

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** “તેથી ઈબ્રાહિમની પત્ની, સારાયે, તેને કહ્યું, “ઈશ્વરે મને બાળકો થાય એ માટે હજુ પરવાનગી આપી નથી અને બાળકોને પ્રાપ્ત કરવાં હવે હું ખુબ વૃદ્ધ થઈ છું, અહિયાં મારી દાસી છે, હાગાર. તેણી સાથે લગ્ન પણ કર કે જેથી તેણીને મારે માટે બાળક થાય.”

**5:4** “તારી પત્ની, સારા, દીકરો થશે—તે વચનનો દીકરો થશે.” **5:4** “ઈશ્વરે સારાયનું નામ પણ બદલી નાંખ્યું સારા કરીને, જેનો અર્થ “રાજકુમારી” થાય છે. **5:5** “આશરે એક વરસ પછી, જ્યારે ઈબ્રાહિમ 100 વર્ષનો હતો અને સારા 90 વર્ષની હતી, ત્યારે સારાયે ઈબ્રાહિમના દીકરાને જન્મ આપ્યો. જેમ ઈશ્વરે તેઓને કહ્યું હતું તેમ તેઓએ તેનું નામ ઈસહાક પાળ્યું.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8283, H8297, G4564

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે

કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને

ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?”



ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276,

H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458,

G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોધ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174,

G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે.

તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને



“ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે

બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી

રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે.  
તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં

જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું”

અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું

ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ

થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા”



અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સારું, ભલાઈ

વ્યાખ્યા:

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “સારું” શબ્દના અલગ અલગ અર્થો હોય છે. ઘણી ભાષાઓ આ અલગઅલગ અર્થોનું ભાષાંતર કરવા અલગઅલગ શબ્દો વાપરશે.

સામાન્ય રીતે, કંઈક કે જે દેવના ચારિત્ર્ય, હેતુઓ, અને ઈચ્છા સાથે બંધબેસતું છે તો તે સારું છે. જે કાંઈક પ્રશંસનીય, ઉત્તમ, ઉપયોગી, યોગ્ય, નફાકારક, અને નૈતિક રીતે સાચું છે, તેને “સારું” કહી શકાય છે. જમીન કે જે “સારી” છે તેને “ફળદાયી” અને “ઉત્પાદક” કહી શકાય છે. “સારા” પાકને “પુષ્કળ” પાક કહી શકાય છે. જે વ્યક્તિ તેના પોતાના કાર્ય અથવા વ્યવસાયમાં કુનેહ હોય તેને તેને “સારી” કહી શકાય, અભિવ્યક્તિ જેવી કે, “સારો ખેડૂત.” મોટેભાગે બાઈબલમાં, “સારા” શબ્દનો સામાન્ય અર્થ “દુષ્ટ” શબ્દની વિરોધાભાસમાં દર્શાવવામાં આવ્યો છે. સામાન્ય રીતે “ભલાઈ” શબ્દ નૈતિક રીતે સારા હોવું, અથવા વિચારો અને કાર્યોમાં પ્રામાણિક હોવું તે દર્શાવે છે. દેવની ભલાઈ તે કેવી રીતે લોકોને સારી અને ગુણકારી વસ્તુઓ આપીને તેઓને આશીર્વાદ આપે છે તે દર્શાવે છે. તે તેની નૈતિક સંપૂર્ણતાને પણ દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

લક્ષ્ય ભાષામાં જ્યારે “સારા” (શબ્દ) માટેનો સામાન્ય શબ્દનો અર્થ ચોક્કસ અને કુદરતી હોય, ખાસ કરીને સંદર્ભોમાં જ્યારે તે દુષ્ટની સામે વિરોધાભાસમાં વાપરવામાં આવ્યો હોય ત્યારે તેનો ઉપયોગ કરવો. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરવામાં આવે તો તેમાં, “માયાળુ” અથવા “ઉત્તમ” અથવા “દેવની પ્રશંસા કરનારું” અથવા “પ્રામાણિક” અથવા “નૈતિક રીતે સારા” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. “સારી જમીન” શબ્દનું ભાષાંતર, “ફળદ્રુપ જમીન” અથવા “ઉત્પાદક જમીન” તરીકે કરી શકાય છે; “સારો પાક” શબ્દનું ભાષાંતર, “પુષ્કળ ફસલ” અથવા “મોટા પ્રમાણમાં પાક” તરીકે કરી શકાય છે. “સારું કરો” શબ્દસમૂહનો અર્થ, એવું કાંઈક કરો કે જેથી બીજાઓને લાભ થાય અને તેનું ભાષાંતર, “માયાળુ હોવું” અથવા “મદદ” અથવા કોઈકને “લાભ થાય” એમ થઈ શકે છે. “સબ્બાથ પર સારું કર” જેનો અર્થ, “સાબ્બાથ પર એવી બાબતો કરો કે જેથી લોકોને મદદ થાય.” સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “ભલાઈ” શબ્દનું ભાષાંતર એવી રીતે કરવામાં આવે જેમાં, “વરદાન” અથવા “દયા” અથવા “નૈતિક સંપૂર્ણતા” અથવા “ઈમાનદારી” અથવા “શુદ્ધતા” શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે.  
(આ પણ જુઓ: દુષ્ટ, પવિત્ર, લાભ, ન્યાયી)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 5:22-24 ઉત્પત્તિ 1:11-13 ઉત્પત્તિ 2:9-10 ઉત્પત્તિ 2:15-17 યાકૂબ 3:13-14 રોમન 2:3-4

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**1:4** દેવે જોયું કે તેણે જે બનાવ્યું તે સારું હતું **1:11** દેવે ભલું અને ભૂંડું જાણવાનું વૃક્ષ રોપ્યું. **1:12** પછી દેવે કહ્યું માણસ એકલો રહે તે તેના માટે સારું નથી. **2:4** “માત્ર દેવ જાણે છે કે જેવું તમે તે ખાશો, તમે દેવના જેવા અને તે જે કરે છે તેવાં ભલું અને ભૂંડું જાણનારા થશો. **8:12** જ્યારે તમે મને ગુલામ તરીકે વેચ્યો ત્યારે તમે મારું ભૂંડું કરવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ દેવે ભૂંડાનો સારા માટે ઉપયોગ કર્યો. **14:15** યહોશુઆ એક સારો આગેવાન હતો, કારણકે તેને ઈશ્વર પર ભરોસો રાખ્યો અને તેને આધીન થયો. **18:13** તેમાંના કેટલાક રાજાઓ સારા માણસો હતા કે જેઓએ ન્યાયથી રાજ કર્યું અને દેવની આરાધના કરી. **28:1** “ સારા શિક્ષક, અનંતજીવન પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” ઈસુએ તેને કહ્યું, “તું મને ‘સારો’ શા માટે કહે છે? ફક્ત એક જ જે સારો છે, અને તે દેવ છે.”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544  
સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું કુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગું કુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું કુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગડું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગડું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગડું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગડું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સાવધાન, ભયની સુચના આપવી, ભયભીત

સત્યો:

સાવધાની તે આવનાર ભયની સુચના છે જેનાથી લોકોને નુકશાન થઈ શકે છે. “સાવધાન થવું” એટલે, કાંઈક જોખમી અથવા ધમકીને લીધે ચિંતા થાય અને ડર લાગે.

યહોશાફાટ રાજાએ જ્યારે જાણ્યું કે મોઆબીઓ યહુદાના રાજ્ય પર હુમલો કરનારા છે ત્યારે તે ભયભીત થયો. ઈસુએ તેના શિષ્યોને કહ્યું કે જ્યારે તમે છેલ્લા દિવસોમાં આફતો આવતી જુઓ ત્યારે ભયભીત થશો નહીં. “ભયની સુચના આપવી” એ અભિવ્યક્તિ દર્શાવે છે કે ચેતવણી આપવી.

જુના જમાનામાં કોઈને ચેતવણી આપવા માટે રણશિંગડું ફુંકીને અવાજ કરવામાં આવતો.

ભાષાંતરના સૂચનો

“કોઈને સાવધાન કરવું” તેનો અર્થ “કોઈને ચિંતા કરાવવી” અથવા “કોઈને ચિંતામાં નાખવા.” “સાવધાન થવું” તેનું ભાષાંતર “ચિંતા થવી” અથવા “ડર લાગવો” અથવા “કોઈની વિશે ચિંતા થવી” એમ થઈ શકે છે. “સાવધાન કરવું” એ અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર “જાહેર ચેતવણી આપવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે જાહેરાત કરવી” અથવા “આવનાર ભય વિશે રણશિંગડું ફુંકવું” એમ થઈ શકે છે.

(જુઓ: યહોશાફાટ, મોઆબ)

બાઈબલની કલમો:

દાનિએલ 11:44-45 યર્મિયા 4: 19-20 ગણના 10:9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H7321, H8643

સિંહાસન, તાજ, સિંહાસને બેસાડ્યો

વ્યાખ્યા:

સિંહાસન એક ખાસ ડિઝાઇનની ખુરશી છે જ્યાં શાસક બેસીને મહત્વપૂર્ણ બાબતોના નિર્ણય કરે છે અને તેના લોકો પાસેથી અરજો સાંભળે છે.

સિંહાસન એ સત્તા અને સામર્થ્યનું પ્રતીક પણ છે જે શાસક પાસે હોય છે. સિંહાસન" શબ્દનો અર્થ ઘણીવાર અલંકારિક રીતે શાસક, તેમના શાસન અથવા તેમની શક્તિનો ઉલ્લેખ કરવા માટે થાય છે. બાઈબલમાં, ઘણીવાર ઈશ્વરને સિંહાસન પર બિરાજેલા રાજા તરીકે ગણાવ્યા હતા.

ઇસુને ઈશ્વરપિતાની જમણી બાજુ પર સિંહાસન પર બેઠેલા વર્ણવવામાં આવ્યા હતા.

ઈસુએ કહ્યું કે સ્વર્ગ ઈશ્વરનું સિંહાસન છે.

આનો અનુવાદ આ રીતે પણ હોઈ શકે, "જ્યાં ઈશ્વર રાજા તરીકે રાજ કરે છે."

(આ પણ જુઓ: અધિકાર, સામર્થ્ય, રાજા, રાજ કરવું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

કલોસી 1:15-17 ઉત્પત્તિ 41:39-41 લુક 1:30-33 લુક 22:28-30 માથ્થી 5:33-35 માથ્થી 19:28 પ્રગટીકરણ

1:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

સિંહો, સિંહ, સિંહણ, સિંહણો

વ્યાખ્યા:

સિંહ એક વિશાળ, બિલાડી જેવું પ્રાણી છે, અને જે તેના શિકારને શક્તિશાળી દાંત અને જબરદસ્ત પંજાથી મારી નાખે છે અને ફાડી નાખે છે.

સિંહો પાસે તેમના શિકારને પકડવા માટે શક્તિશાળી શરીરો અને ખૂબ ઝડપ હોય છે.

તેમની કેશવાળી ટૂંકી અને સોનેરી-કથ્થાઈ હોય છે.

નર સિંહોને વાળનો જથ્થો હોય છે જે તેમના માથાને ઘેરે છે. સિંહો અન્ય પ્રાણીઓને મારીને ખાય છે અને મનુષ્ય માટે જોખમી બની શકે છે. જ્યારે રાજા દાઉદ એક છોકરો હતો, ત્યારે તેણે ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતા સિંહને મારી નાખ્યો. સામસૂને પણ તેના ખુલ્લા હાથથી સિંહને મારી નાખ્યો.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, ચિત્તો, સામસૂન, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:22-23 1 રાજાઓ 7:27-29 નીતિવચનો 19:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 17:11-12 પ્રકટીકરણ 5:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

સિંહો, સિંહ, સિંહણ, સિંહણો

વ્યાખ્યા:

સિંહ એક વિશાળ, બિલાડી જેવું પ્રાણી છે, અને જે તેના શિકારને શક્તિશાળી દાંત અને જબરદસ્ત પંજાથી મારી નાખે છે અને ફાડી નાખે છે.

સિંહો પાસે તેમના શિકારને પકડવા માટે શક્તિશાળી શરીરો અને ખૂબ ઝડપ હોય છે.

તેમની કેશવાળી ટૂંકી અને સોનેરી-કથ્થાઈ હોય છે.

નર સિંહોને વાળનો જથ્થો હોય છે જે તેમના માથાને ઘેરે છે. સિંહો અન્ય પ્રાણીઓને મારીને ખાય છે અને મનુષ્ય માટે જોખમી બની શકે છે. જ્યારે રાજા દાઉદ એક છોકરો હતો, ત્યારે તેણે ઘેટાં પર હુમલો કરવાનો પ્રયત્ન કરતા સિંહને મારી નાખ્યો. સામસૂને પણ તેના ખુલ્લા હાથથી સિંહને મારી નાખ્યો.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું કેવી રીતે ભાષાંતર કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: દાઉદ, ચિત્તો, સામસૂન, ઘેટી)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 11:22-23 1 રાજાઓ 7:27-29 નીતિવચનો 19:11-12 ગીતશાસ્ત્ર 17:11-12 પ્રકટીકરણ 5:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

સિદ્ધોન, સિદ્ધોનીઓ

તથ્યો:

સિદ્ધોન કનાનનો મોટો દીકરો હતો. ત્યાં એક કનાની શહેર સિદ્ધોન નામનું પણ હતું, કદાચ તેનું નામ કનાનના દીકરા પરથી પાડવામાં આવ્યું હોય.

સિદ્ધોન શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારે ઇઝરાયેલના ઉત્તરપશ્ચિમમાં એક પ્રદેશમાં આવેલું હતું જે હાલના લેબાનોનના દેશનો ભાગ છે. "સિદ્ધોનીઓ" એક ફિનીકિયા લોકોનો સમૂહ હતો, જે પ્રાચીન સિદ્ધોન અને તેની આસપાસના પ્રદેશમાં રહેતા હતા. બાઈબલમાં, સિદ્ધોન બહુ જ નજીકથી તૂર શહેર સાથે સંકળાયેલું હતું, અને બંને શહેરો તેમની સંપત્તિ અને તેમના લોકોના અનૈતિક વર્તનને કારણે ઓળખાતું હતું.

(આ પણ જુઓ: કનાન, નૂહ, ફિનીકિયા, સમુદ્ર, તૂર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 12:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 27:3-6 ઉત્પત્તિ 10:15-18 ઉત્પત્તિ 10:19-20 માર્ક 3:7-8 માથ્થી

11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

સિદ્ધોન, સિદ્ધોનીઓ

તથ્યો:

સિદ્ધાંત કનાનનો મોટો દીકરો હતો. ત્યાં એક કનાની શહેર સિદ્ધાંત નામનું પણ હતું, કદાચ તેનું નામ કનાનના દીકરા પરથી પાડવામાં આવ્યું હોય.

સિદ્ધાંત શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારે ઇઝરાયલના ઉત્તરપશ્ચિમમાં એક પ્રદેશમાં આવેલું હતું જે હાલના લબાનોનના દેશનો ભાગ છે. "સિદ્ધાંતો" એક ફિનીકિયા લોકોનો સમૂહ હતો, જે પ્રાચીન સિદ્ધાંત અને તેની આસપાસના પ્રદેશમાં રહેતા હતા. બાઈબલમાં, સિદ્ધાંત બહુ જ નજીકથી તૂર શહેર સાથે સંકળાયેલું હતું, અને બંને શહેરો તેમની સંપત્તિ અને તેમના લોકોના અનૈતિક વર્તનને કારણે ઓળખાતું હતું.

(આ પણ જુઓ: કનાન, નૂહ, ફિનીકિયા, સમુદ્ર, તૂર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 12:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 27:3-6 ઉત્પત્તિ 10:15-18 ઉત્પત્તિ 10:19-20 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

સિદ્ધાંત, સિદ્ધાંતો

તથ્યો:

સિદ્ધાંત કનાનનો મોટો દીકરો હતો. ત્યાં એક કનાની શહેર સિદ્ધાંત નામનું પણ હતું, કદાચ તેનું નામ કનાનના દીકરા પરથી પાડવામાં આવ્યું હોય.

સિદ્ધાંત શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારે ઇઝરાયલના ઉત્તરપશ્ચિમમાં એક પ્રદેશમાં આવેલું હતું જે હાલના લબાનોનના દેશનો ભાગ છે. "સિદ્ધાંતો" એક ફિનીકિયા લોકોનો સમૂહ હતો, જે પ્રાચીન સિદ્ધાંત અને તેની આસપાસના પ્રદેશમાં રહેતા હતા. બાઈબલમાં, સિદ્ધાંત બહુ જ નજીકથી તૂર શહેર સાથે સંકળાયેલું હતું, અને બંને શહેરો તેમની સંપત્તિ અને તેમના લોકોના અનૈતિક વર્તનને કારણે ઓળખાતું હતું.

(આ પણ જુઓ: કનાન, નૂહ, ફિનીકિયા, સમુદ્ર, તૂર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 12:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 27:3-6 ઉત્પત્તિ 10:15-18 ઉત્પત્તિ 10:19-20 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

સિદ્ધાંત, સિદ્ધાંતો

તથ્યો:

સિદ્ધાંત કનાનનો મોટો દીકરો હતો. ત્યાં એક કનાની શહેર સિદ્ધાંત નામનું પણ હતું, કદાચ તેનું નામ કનાનના દીકરા પરથી પાડવામાં આવ્યું હોય.

સિદ્ધાંત શહેર ભૂમધ્ય સમુદ્રના કિનારે ઇઝરાયલના ઉત્તરપશ્ચિમમાં એક પ્રદેશમાં આવેલું હતું જે હાલના લબાનોનના દેશનો ભાગ છે. "સિદ્ધાંતો" એક ફિનીકિયા લોકોનો સમૂહ હતો, જે પ્રાચીન સિદ્ધાંત અને તેની આસપાસના પ્રદેશમાં રહેતા હતા. બાઈબલમાં, સિદ્ધાંત બહુ જ નજીકથી તૂર શહેર સાથે સંકળાયેલું હતું, અને બંને શહેરો તેમની સંપત્તિ અને તેમના લોકોના અનૈતિક વર્તનને કારણે ઓળખાતું હતું.

(આ પણ જુઓ: કનાન, નૂહ, ફિનીકિયા, સમુદ્ર, તૂર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 12:20-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 27:3-6 ઉત્પત્તિ 10:15-18 ઉત્પત્તિ 10:19-20 માર્ક 3:7-8 માથ્થી 11:20-22 માથ્થી 15:21-23

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

સિદ્ધાંત

વ્યાખ્યા:

"સિદ્ધાંત" શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ "શિક્ષણ" છે. સામાન્ય રીતે તે ધાર્મિક શિક્ષણને દર્શાવે છે.

ખ્રિસ્તી શિક્ષણના સદર્ભમાં, "સિદ્ધાંત," તે દેવ, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા - તેના બધાંજ ચરિત્ર ગુણો સહિત, તથા તેણે જે બધું કર્યું છે તે વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે. દેવે ખ્રિસ્તીઓને તેના માટે મહિમા લાવવા કેવી રીતે પવિત્ર જીવન

જીવવું તે બધી બાબતો દર્શાવે છે, અને શીખવે છે. ક્યારેક “સિદ્ધાંત” શબ્દ, ખોટું અથવા દુન્યવી ધાર્મિક શિક્ષણ કે જે માનવજાત દ્વારા આવે છે, તે દર્શાવવા પણ (આ શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે.  
સંદર્ભ આ અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર “શિક્ષણ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શીખવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 3:16-17 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

સિદ્ધાંત

વ્યાખ્યા:

“સિદ્ધાંત” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “શિક્ષણ” છે. સામાન્ય રીતે તે ધાર્મિક શિક્ષણને દર્શાવે છે.

ખ્રિસ્તી શિક્ષણના સદર્ભમાં, “સિદ્ધાંત,” તે દેવ, પુત્ર અને પવિત્રઆત્મા - તેના બધાંજ ચરિત્ર ગુણો સહિત, તથા તેણે જે બધું કર્યું છે તે વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે. દેવે ખ્રિસ્તીઓને તેના માટે મહિમા લાવવા કેવી રીતે પવિત્ર જીવન જીવવું તે બધી બાબતો દર્શાવે છે, અને શીખવે છે. ક્યારેક “સિદ્ધાંત” શબ્દ, ખોટું અથવા દુન્યવી ધાર્મિક શિક્ષણ કે જે માનવજાત દ્વારા આવે છે, તે દર્શાવવા પણ (આ શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે.  
સંદર્ભ આ અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર “શિક્ષણ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શીખવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 3:16-17 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

સિદ્ધાંત

વ્યાખ્યા:

“સિદ્ધાંત” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “શિક્ષણ” છે. સામાન્ય રીતે તે ધાર્મિક શિક્ષણને દર્શાવે છે.

ખ્રિસ્તી શિક્ષણના સદર્ભમાં, “સિદ્ધાંત,” તે દેવ, પુત્ર અને પવિત્રઆત્મા - તેના બધાંજ ચરિત્ર ગુણો સહિત, તથા તેણે જે બધું કર્યું છે તે વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે. દેવે ખ્રિસ્તીઓને તેના માટે મહિમા લાવવા કેવી રીતે પવિત્ર જીવન જીવવું તે બધી બાબતો દર્શાવે છે, અને શીખવે છે. ક્યારેક “સિદ્ધાંત” શબ્દ, ખોટું અથવા દુન્યવી ધાર્મિક શિક્ષણ કે જે માનવજાત દ્વારા આવે છે, તે દર્શાવવા પણ (આ શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે.  
સંદર્ભ આ અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર “શિક્ષણ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શીખવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 3:16-17 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

સિદ્ધાંત

વ્યાખ્યા:

“સિદ્ધાંત” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “શિક્ષણ” છે. સામાન્ય રીતે તે ધાર્મિક શિક્ષણને દર્શાવે છે.

ખ્રિસ્તી શિક્ષણના સદર્ભમાં, “સિદ્ધાંત,” તે દેવ, પુત્ર અને પવિત્રઆત્મા - તેના બધાંજ ચરિત્ર ગુણો સહિત, તથા તેણે જે બધું કર્યું છે તે વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે. દેવે ખ્રિસ્તીઓને તેના માટે મહિમા લાવવા કેવી રીતે પવિત્ર જીવન જીવવું તે બધી બાબતો દર્શાવે છે, અને શીખવે છે. ક્યારેક “સિદ્ધાંત” શબ્દ, ખોટું અથવા દુન્યવી ધાર્મિક શિક્ષણ કે જે માનવજાત દ્વારા આવે છે, તે દર્શાવવા પણ (આ શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે.  
સંદર્ભ આ અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે.



આ શબ્દનું ભાષાંતર “શિક્ષણ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શીખવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 3:16-17 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

સિદ્ધાંત

વ્યાખ્યા:

“સિદ્ધાંત” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ “શિક્ષણ” છે. સામાન્ય રીતે તે ધાર્મિક શિક્ષણને દર્શાવે છે.

ખ્રિસ્તી શિક્ષણના સદર્ભમાં, “સિદ્ધાંત,” તે દેવ, પુત્ર અને પવિત્ર આત્મા - તેના બધાંજ ચરિત્ર ગુણો સહિત, તથા તેણે જે બધું કર્યું છે તે વિશેના સઘળા શિક્ષણને દર્શાવે છે. દેવે ખ્રિસ્તીઓને તેના માટે મહિમા લાવવા કેવી રીતે પવિત્ર જીવન જીવવું તે બધી બાબતો દર્શાવે છે, અને શીખવે છે. ક્યારેક “સિદ્ધાંત” શબ્દ, ખોટું અથવા દુન્યવી ધાર્મિક શિક્ષણ કે જે માનવજાત દ્વારા આવે છે, તે દર્શાવવા પણ (આ શબ્દ) વાપરવામાં આવ્યો છે. સંદર્ભ આ અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે.

આ શબ્દનું ભાષાંતર “શિક્ષણ” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: શીખવવું)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 1:3-4 2 તિમોથી 3:16-17 માર્ક 7:6-7 માથ્થી 15:7-9

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

સિનાઈ, સિનાઈ પર્વત

તથ્યો:

સિનાઈ પર્વત એક પહાડ છે તે કદાચ હાલના સિનાઈ દ્વીપકલ્પના દક્ષિણ ભાગે સ્થિત છે. તેને “હોરેબ પર્વત” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવતો હતો.

સિનાઈ પર્વત મોટા, પથરાળ રણનો એક ભાગ છે. ઈઝરાયેલીઓ જ્યારે ઈજીપ્તથી વચનના દેશ ભણી મુસાફરી કરતાં હતા ત્યારે તેઓ સિનાઈ પર્વત પર આવ્યા. ઈશ્વરે મુસાને સિનાઈ પર્વત પર દસ આજ્ઞાઓ આપી હતી.

(આ પણ જુઓ: રણ, મિસર, હોરેબ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 16:1-3 ગલાતીઓ 4:24-25 લેવીય 27:34 ગણના 1:17-19

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:1** ઈશ્વર ઈઝરાયેલીઓને લાલ સમુદ્રમાંથી દોર્યા બાદ, તેઓ તેમને વેરાન ઉજ્જડ પ્રદેશથી દોરી લઇ ગયા પર્વત સિનાઈ પર. **13:3** ત્રણ દિવસ બાદ, લોકોએ જ્યારે પોતાને આત્મિક રીતે તૈયાર કર્યા પછી, ઈશ્વર નીચે ઉતર્યા ટોચ પર સિનાઈ પર્વત પર મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે. **13:11** ઘણાં દિવસો સુધી, મુસા ટોચ પર હતો સિનાઈ પર્વત પર ઈશ્વર સાથે વાતચીત કરતો હતો. **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને ઈશ્વરે જે કરાર ઈઝરાયેલીઓ સાથે સિનાઈ પર્વત પર કર્યો હતો તેને આધીન થવા તેમની જવાબદારી વિષે યાદ અપાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

સિનાઈ, સિનાઈ પર્વત

તથ્યો:

સિનાઈ પર્વત એક પહાડ છે તે કદાચ હાલના સિનાઈ દ્વીપકલ્પના દક્ષિણ ભાગે સ્થિત છે. તેને “હોરેબ પર્વત” તરીકે પણ ઓળખવામાં આવતો હતો.

સિનાઈ પર્વત મોટા, પથરાળ રણનો એક ભાગ છે. ઈઝરાયેલીઓ જ્યારે ઈજીપ્તથી વચનના દેશ ભણી મુસાફરી કરતાં હતા ત્યારે તેઓ સિનાઈ પર્વત પર આવ્યા. ઈશ્વરે મુસાને સિનાઈ પર્વત પર દસ આજ્ઞાઓ આપી હતી.

(આ પણ જુઓ: રણ, મિસર, હોરેબ, વચનનો દેશ, દસ આજ્ઞાઓ)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:29-30 નિર્ગમન 16:1-3 ગલાતીઓ 4:24-25 લેવીય 27:34 ગણના 1:17-19

બાઇબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**13:1** ઈશ્વર ઈઝરાયેલીઓને લાલ સમુદ્રમાંથી દોર્ય બાદ, તેઓ તેમને વેરાન ઉજ્જડ પ્રદેશથી દોરી લઇ ગયા પર્વત સિનાઈ પર. **13:3** ત્રણ દિવસ બાદ, લોકોએ જ્યારે પોતાને આત્મિક રીતે તૈયાર કર્યા પછી, ઈશ્વર નીચે ઉતર્યા ટોચ પર સિનાઈ પર્વત પર મેઘગર્જના, વીજળી, ધુમાડા, અને મોટા રણશિંગડાના અવાજ સાથે. **13:11** ઘણાં દિવસો સુધી, મુસા ટોચ પર હતો સિનાઈ પર્વત પર ઈશ્વર સાથે વાતચીત કરતો હતો. **15:13** પછી યહોશુઆએ લોકોને ઈશ્વરે જે કરાર ઈઝરાયેલીઓ સાથે સિનાઈ પર્વત પર કર્યો હતો તેને આધીન થવા તેમની જવાબદારી વિષે યાદ અપાવ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું. બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."

આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.

"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6726

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું. બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."

આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.

"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6726

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું. બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."  
આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.  
"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6726

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું. બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."  
આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.  
"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H6726

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું. બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."  
આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.  
"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.  
(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

## Strong's: H6726

સિયોન, સિયોન પર્વત

વ્યાખ્યા:

અસલમાં, "સિયોન" અથવા " સિયોન પર્વત" શબ્દનો અર્થ કિલ્લાનો ગઢ અથવા ગઢ તરીકે ઓળખાય છે, જે રાજા દાઉદે યબૂસીઓની પાસેથી કબજે કર્યો હતો. આ બંને શબ્દો અન્ય રીતે યરૂશાલેમનો ઉલ્લેખ કરતા બન્યા હતા.

સિયોન પર્વત અને મોરીયાહ પર્વત બે ટેકરીઓ છે જેના પર યરૂશાલેમ શહેર આવેલું હતું.

બાદમાં, " સિયોન " અને " સિયોન પર્વત " આ પર્વતો અને યરૂશાલેમના શહેર બંને માટે સામાન્ય શબ્દો તરીકે ઉપયોગમાં લેવાય છે. ક્યારેક તેઓ યરૂશાલેમમાં આવેલ મંદિરના ઉલ્લેખ માટે પણ થતો હતો.

દાઉદ સિયોન, અથવા યરૂશાલેમ, નામ આપ્યું " દાઉદનું શહેર."

આ દાઉદના વતન, બેથલહેમથી અલગ છે, જેને દાઉદનું શહેર પણ કહેવામાં આવ્યું હતું.

"સિયોન" શબ્દ ઇસ્રાએલ અથવા ઈશ્વરનું આધ્યાત્મિક સામ્રાજ્ય અથવા નવું, સ્વર્ગીય યરૂશાલેમ કે જેને ઈશ્વર બનાવશે તેનો ઉલ્લેખ કરવા માટે અન્ય રૂપકાત્મક રીતે ઉપયોગ થાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, દાઉદ, યરૂશાલેમ, બેથલહેમ, યબૂસ)

બાઇબલ સંદર્ભો

1 કાળવૃત્તાંત 11:4-6 આમોસ 1:1-2 યર્મિયા 51:34-35 ગીતશાસ્ત્ર 76:1-3 રોમન 11:26-27

શબ્દ માહિતી:

## Strong's: H6726

સિયોનની દીકરી

વ્યાખ્યા:

"સિયોનની દીકરી" રૂપકાત્મક રીતે ઈઝરાએલના લોકોને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. સામાન્ય રીતે તે ભવિષ્યવાણીને માટે વપરાયો છે.

જૂના કરારમાં, મોટેભાગે "સિયોન" શબ્દ, એ યરૂશાલેમ શહેરના બીજા એક નામ માટે વપરાયો છે. "સિયોન" અને "યરૂશાલેમ" બંને ઈઝરાએલને દર્શાવવા માટે પણ વપરાયા છે. "દીકરી" શબ્દ, તે "વહાલ" અથવા "સ્નેહ" દર્શાવે છે તે ધીરજ અને કાળજી માટેનું રૂપક છે કે જે દેવ તેના લોકો માટે રાખે છે

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં "સિયોનમાંની, મારી દીકરી ઈઝરાએલ" અથવા "સિયોનના લોકો, કે જેઓ મારી દીકરી જેવા છે" અથવા "સિયોનના મારા પ્રિય ઈઝરાએલ લોક" એવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દ ઘણી વાર વપરાયો છે તેથી આ અભિવ્યક્તિમાં "સિયોન" શબ્દ રાખવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

આ શબ્દનો રૂપકાત્મક અર્થ અને ભવિષ્યકથનનો ઉપયોગ સમજાવવા માટે તેના ભાષાંતરમાં નોંધનો સમાવેશ કરવો.

આ અભિવ્યક્તિના ભાષાંતરમાં "દીકરી" શબ્દ જ્યાં સુધી યોગ્ય રીતે સમજાય ત્યાં સુધી તે જ શબ્દ રાખવો સારો છે. (આ પણ જુઓ: યરૂશાલેમ, પ્રબોધક, સિયોન)

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:1-3 યોહાન 12:14-15 માથ્થી 21:4-5

શબ્દ માહિતી:

## Strong's: H1323, H6726

સિયોનની દીકરી

વ્યાખ્યા:

"સિયોનની દીકરી" રૂપકાત્મક રીતે ઈઝરાએલના લોકોને દર્શાવવા માટે વપરાયો છે. સામાન્ય રીતે તે ભવિષ્યવાણીને માટે વપરાયો છે.

જૂના કરારમાં, મોટેભાગે "સિયોન" શબ્દ, એ યરૂશાલેમ શહેરના બીજા એક નામ માટે વપરાયો છે. "સિયોન" અને "યરૂશાલેમ" બંને ઈઝરાએલને દર્શાવવા માટે પણ વપરાયા છે. "દીકરી" શબ્દ, તે "વહાલ" અથવા "સ્નેહ" દર્શાવે છે તે ધીરજ અને કાળજી માટેનું રૂપક છે કે જે દેવ તેના લોકો માટે રાખે છે

ભાષાંતરના સૂચનો:

આ શબ્દનું ભાષાંતરમાં "સિયોનમાંની, મારી દીકરી ઈઝરાએલ" અથવા "સિયોનના લોકો, કે જેઓ મારી દીકરી જેવા છે" અથવા "સિયોનના મારા પ્રિય ઈઝરાએલ લોક" એવા શબ્દનો સમાવેશ કરી શકાય છે. બાઈબલમાં આ શબ્દ ઘણી

વાર વપરાયો છે તેથી આ અભિવ્યક્તિમાં “સિયોન” શબ્દ રાખવો તે શ્રેષ્ઠ છે.

આ શબ્દનો રૂપકાત્મક અર્થ અને ભવિષ્યકથનનો ઉપયોગ સમજાવવા માટે તેના ભાષાંતરમાં નોંધનો સમાવેશ કરવો.

આ અભિવ્યક્તિના ભાષાંતરમાં “દીકરી” શબ્દ જ્યાં સુધી યોગ્ય રીતે સમજાય ત્યાં સુધી તે જ શબ્દ રાખવો સારો છે.  
(આ પણ જુઓ: યરૂશાલેમ, પ્રબોધક, સિયોન)

બાઈબલની કલમો:

યર્મિયા 6:1-3 યોહાન 12:14-15 માથ્થી 21:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1323, H6726

સિલાસ, સિલ્વાનુસ

તથ્યો:

સિલાસ યરૂશાલેમમાં વિશ્વાસીઓ મધ્યેનો આગેવાન હતો.

યરૂશાલેમના મંડળીના વડીલોએ અંત્યોખ શહેરમા પત્ર લઈ સિલાસને પાઉલ તથા બાર્નાબાસ સાથે જવા માટે નિમ્ત્રો હતો. સિલાસે પછીથી લોકોને ઈસુ વિષે શીખવવા માટે પાઉલ સાથે બીજા શહેરોની મુસાફરી કરી. ફિલિપ્પી શહેરમાં પાઉલ અને સિલાસને કેદખાનામાં નાંખવામાં આવ્યાં હતા.

જ્યારે તેઓ ત્યાં હતા ત્યારે તેઓ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરતાં હતા અને ઈશ્વરે તેઓને કેદખાનામાંથી છોડાવ્યા હતાં. તેઓની સાક્ષીના પરિણામે દરોગો ખ્રિસ્તી વ્યક્તિ બન્યો.

(આ પણ જુઓ: અંત્યોખ, બાર્નાબાસ, યરૂશાલેમ, પાઉલ, ફિલિપ્પી, જેલ, જુબાની)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 પિતર 5:12-14 1 થેસ્સલોનિકીઓ 1:1 2 થેસ્સલોનિકીઓ 1:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 15:22-23

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**47:1** એક દિવસ, પાઉલ અને તેનો મિત્ર સિલાસ ઈસુ વિશેનો શુભ સંદેશ પ્રગટ કરવાને માટે ફિલિપ્પી શહેરમાં ગયા.

**47:2** તેણી (લૂદિયા)એ આમંત્રણ આપ્યું પાઉલ અને સિલાસને તેના ઘરમાં રહેવાને માટે, તેથી તેઓ તેણી અને

તેણીના કુટુંબ સાથે રહ્યા. **47:3** પાઉલ અને સિલાસ વારંવાર લોકો સાથે પ્રાર્થનાના સ્થળે મળતા હતા. **47:7** તેથી

ગુલામ છોકરીનો માલિક પાઉલ અને સિલાસને રોમન અધિકારી પાસે લઈ ગયો, જેઓએ તેમને માર્યા અને તેમને

કેદખાનામાં નાંખી દીધા., **47:8** તેઓએ મુક્યા પાઉલ અને સિલાસને કેદખાનાના અતિ સુરક્ષિત ભાગમાં અને તેઓના

પગ પણ બંધી દીધા. **47:11** દરોગો ધ્રુજ્યો જ્યારે તે પાસે આવ્યો પાઉલ અને સિલાસની અને પૂછ્યું કે, “તારણ

પામવા માટે મારે શું કરવું જોઈએ?” **47:13** બીજા દિવસે શહેરના આગેવાનોએ છોડી મુક્યા પાઉલ અને સિલાસને

કેદખાનામાંથી અને તેઓને ફિલિપ્પી છોડી ચાલ્યા જવા કહ્યું.

પાઉલ અને સિલાસ લૂદિયા અને બીજા મિત્રોને મળ્યા અને પછી શહેરને છોડ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4609, G4610

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની

સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે

કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી

નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી

શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી.

“બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ

વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ

એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે.

આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી. તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. “બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે.

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી.

“બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો

નથી" અથવા "બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી" અથવા "લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી" એમ કરી શકાય. "હૃદયનો બેસુન્નતી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "હઠીલો બળવાખોર" અથવા "જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે" તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, "આસપાસ કાપવું" અથવા "ગોળાકારમાં કાપવું" અથવા "આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી" એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ "પુરુષની" સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

"સુન્નત" નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું "હૃદયની સુન્નત કરવી" એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે "કાપીને દૂર કરવું" અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં "સુન્નત કરવી" તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. "બેસુન્નત" શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી. તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. "બેસુન્નતી" અને "બેસુન્નત" શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના "બેસુન્નતીઓને" હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ "બેસુન્નત હૃદયવાળા" છે અથવા જેઓ "જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું" છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો "બેસુન્નત" શબ્દનું ભાષાંતર "સુન્નત ન થયેલા" એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને "બેસુન્નત" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી" અથવા "લોકો કે જેઓ દેવના નથી", એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, "જેઓ દેવના લોકો નથી" અથવા "બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી" અથવા "લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી" એમ કરી શકાય. "હૃદયનો બેસુન્નતી" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "હઠીલો બળવાખોર" અથવા "જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે"



તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્ત, બેસુન્ત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્ત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી.

“બેસુન્તી” અને “બેસુન્ત” શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્તીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્ત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્ત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હોવા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્ત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્તી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક

અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** “તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. “બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરૂષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી. તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. “બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરુષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હોવા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરૂષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી

નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુત્રત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુત્રત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુત્રત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** “તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુત્રત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુત્રત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુત્રત, સુત્રત કરવી, સુત્રતની વિધિ, બેસુન્ત, બેસુન્ત

વ્યાખ્યા:

“સુત્રત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુત્રત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુત્રત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુત્રત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુત્રત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્ત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્ત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુત્રત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. “બેસુન્તી” અને “બેસુન્ત” શબ્દ પુરુષ કે જેની શારીરિક સુત્રત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુત્રત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્તીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્ત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્ત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્ત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હઠીલા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુત્રત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્ત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુત્રત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુત્રત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુત્રત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્તી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુત્રત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરુષો ઉપર સુત્રત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુત્રત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી.

તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી.

“બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરુષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હોવા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરુષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.



(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુન્નત, સુન્નત કરવી, સુન્નતની વિધિ, બેસુન્નત, બેસુન્નત

વ્યાખ્યા:

“સુન્નત” નો અર્થ, માણસ અથવા નર બાળકની શિશ્નના આગળના ભાગની ચામડી કાપવી, એમ થાય છે. કદાચ સુન્નત વિધિનો સંસ્કાર આ બાબતના અનુસંધાનમાં કરવામાં આવે છે.

દેવે ઈબ્રાહિમને આદેશ આપ્યો કે દેવના તેની સાથેના કરારના ચિહ્ન તરીકે તેના કુટુંબમાંના દરેક પુરુષ અને ચાકરોની સુન્નત કરવી. દેવે ઈબ્રાહિમના વંશજોને પણ આદેશ આપ્યો તેઓના કુટુંબમાં જન્મેલા દરેક નર બાળકને આ પ્રમાણે કરવું “હૃદયની સુન્નત કરવી” એ શબ્દસમૂહ અર્થાલંકારિક રીતે “કાપીને દૂર કરવું” અથવા વ્યક્તિમાંથી પાપને કાઢી નાખવું, એમ દર્શાવે છે. આત્મિક અર્થમાં “સુન્નત કરવી” તે દર્શાવે છે કે, લોકો કે જેઓને દેવે ઈસુના લોહી દ્વારા પાપથી શુદ્ધ કર્યા છે અને જેઓ તેના લોકો છે. “બેસુન્નત” શબ્દ દર્શાવે છે, જેઓની શારીરિક સુન્નત થઈ નથી. તે અર્થાલંકારિક રીતે દર્શાવે છે કે જેઓની આત્મિક રીતે સુન્નત થઈ નથી, અને જેઓને દેવની સાથે સંબંધ નથી. “બેસુન્નતી” અને “બેસુન્નત” શબ્દ પુરુષ કે જેની શારીરિક સુન્નત કરાઈ નથી તેને દર્શાવે છે. આ શબ્દો રૂપક રીતે પણ વપરાયા છે. મિસર દેશમાં પણ સુન્નત ફરજિયાત હતી. જ્યારે દેવે મિસરના “બેસુન્નતીઓને” હરાવવા કહ્યું, ત્યારે દેવ એવા મિસરીઓની વાત કરે છે જેઓ સુન્નત કરવાનું ધિક્કારતા હતા.

બાઈબલ એવા લોકોને દર્શાવે છે કે જેઓ “બેસુન્નત હૃદયવાળા” છે અથવા જેઓ “જેઓનું હૃદય બેસુન્નત થયેલું” છે. આ બાબતને અર્થાલંકારિક રીતે કહેવામાં આવે તો આ લોકો દેવના લોકો નથી અને તેને અવગણના કરનારા હોવા છે.

જો કોઈ ભાષામાં સુન્નત શબ્દ ભાષામાં જાણીતો હોય તો “બેસુન્નત” શબ્દનું ભાષાંતર “સુન્નત ન થયેલા” એમ થઈ શકે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને “બેસુન્નત” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “લોકો કે જેઓની સુન્નત થઈ નથી” અથવા “લોકો કે જેઓ દેવના નથી”, એમ કરી શકાય છે. આ શબ્દનું રૂપકાત્મક બીજી રીતે ભાષાંતર કરીએ તો, “જેઓ દેવના લોકો નથી” અથવા “બંડખોર લોકો જેઓ દેવના નથી” અથવા “લોકો જેમાં દેવના હોવાની કોઈ નિશાની નથી” એમ કરી શકાય. “હૃદયનો બેસુન્નતી” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “હઠીલો બળવાખોર” અથવા “જે વિશ્વાસ કરવા ઇનકાર કરે છે” તે કરી શકાય.

તેમ છતાં, બની શકે તો આ અભિવ્યક્તિ એમ જ રાખવી અથવા તેના સમાન રાખવી, કારણકે આત્મિક સુન્નત એક અગત્યનો વિષય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જો લક્ષ્ય ભાષાની સંસ્કૃતિમાં પુરુષો ઉપર સુન્નત થાય છે, તો તે માટે જે શબ્દ વપરાય છે તે વાપરવો. બીજી રીતે આ શબ્દનું ભાષાંતર કરીએ તો, “આસપાસ કાપવું” અથવા “ગોળાકારમાં કાપવું” અથવા “આગળના ભાગની ચામડી કાપી નાખવી” એમ થઈ શકે. જે સંસ્કૃતિમાં સુન્નત જાણીતી નથી તેને સમજાવવા પાદનોંધ અથવા શબ્દાવલીમાં છણાવટ કરવી અનિવાર્ય છે.

ધ્યાન રાખો કે આ શબ્દનું જે ભાષાંતર સ્ત્રીઓને માટેની સુન્નત દર્શાવતી ન હોય. આ શબ્દનું ભાષાંતર થાય ત્યારે દર્શાવેલ શબ્દ અથવા શબ્દસમૂહ “પુરુષની” સુન્નત સાથે જોડાયેલો હોવો જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કરાર)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 17:9-11 ઉત્પત્તિ 17:12-14 નિર્ગમન 12:47-48 લેવીય 26:40-42 યહોશુઆ 5:2-3 ન્યાયાધીશો 15:17-18 2 શમુએલ 1:17-20 યર્મિયા 9:25-26 હઝકિયેલ 32:24-25 પ્રેરિતો 10:44-45 પ્રેરિતો 11:1-3 પ્રેરિતો 15:1-2 પ્રેરિતો 11:1-3 રોમન 2:25-27 ગલાતી 5:3-4 એફેસી 2:11-12 ફિલિપ્પી 3:1-3 કલોસ્સી 2:10-12 કલોસ્સી 2:13-15

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:3** "તમારે તમારા કુટુંબના દરેક પુરુષની સુન્નત અવશ્ય કરવી. **5:5** તે દિવસે ઈબ્રાહિમે તેના ઘરના બધાંજ પુરુષોની સુન્નત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

સુલેમાન

તથ્યો:

સુલેમાન દાઉદ રાજાના દીકરાઓમાંનો એક દીકરો હતો. તેની માતા બાથશેબા હતી.

જ્યારે સુલેમાન રાજા બન્યો ત્યારે, ઈશ્વરે તેને જે જોઈએ તે માંગવા કહ્યું.

તેથી સુલેમાને લોકો પર ન્યાયી અને સારી રીતે રાજ કરવા ડહાપણ માંગ્યું. ઈશ્વર સુલેમાનની માંગણીથી ખુશ થયા અને તેને ડહાપણ અને ઘણી સંપત્તિ બંને આપ્યા.

સુલેમાન યરૂશાલેમમાં ભવ્ય મંદિર બંધાવાને લીધે પણ ઘણો પ્રખ્યાત હતો. જો કે સુલેમાને પોતાના રાજ્યકાળના પ્રથમ વર્ષો દરમિયાન સારી રીતે રાજ કર્યું, પછીથી તેણે મુખર્મી રીતે ઘણી વિદેશી સ્ત્રીઓ સાથે લગ્નો કર્યા અને તેણીઓના દેવોનું ભજન કરવાનું શરૂ કર્યું. સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને કારણે, તેના મરણ પછી ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને બે રાજ્યોમાં ઈઝરાયેલ અને યહુદીયામાં વહેંચી દીધા.

આ રાજ્યો અવારનવાર એકબીજા વિરુદ્ધ લડતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: બાથ-શેબા, દાઉદ, ઈઝરાયેલ, યહુદા, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:47-50 લૂક 12:27-28 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 6:27-29 માથ્થી 12:42

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:14** પછી, દાઉદ અને બાથશેબાને બીજો દીકરો થયો, અને તેઓએ તેનું નામ સુલેમાન પાડ્યું. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી, દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાનું શરૂ કર્યું.

ઈશ્વર બોલ્યા સુલેમાન સાથે અને તેને પૂછ્યું કે તેને વધારે શું જોઈએ છે. જ્યારે સુલેમાને ડહાપણ માંગ્યું, ત્યારે ઈશ્વર ખુશ થયા અને તેને દુનિયાનો જ્ઞાની માણસ બનાવ્યો. સુલેમાન ઘણું શીખ્યો અને જ્ઞાની ન્યાયાધીશ હતો. ઈશ્વરે તેને ઘણો ધનવાન પણ બનાવ્યો.

**18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર બંધાવ્યું કે જેણે માટે તેના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રીઓ ભેગી કરી હતી. **18:3** પરંતુ સુલેમાને બીજા દેશોની સ્ત્રીઓ પર પ્રીતિ કરી. ...

જ્યારે સુલેમાન વૃદ્ધ થયો, ત્યારે તેણે તેમના દેવોની પણ પૂજા કરી.

**18:4** ઈશ્વર કોપાયમાન થયા સુલેમાન પર અને, શિક્ષા તરીકે સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને માટે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બે રાજ્યોમાં ભાગ કરવાનું વચન આપ્યું સુલેમાનના મરણ પછી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8010, G4672

સુલેમાન

તથ્યો:

સુલેમાન દાઉદ રાજાના દીકરાઓમાંનો એક દીકરો હતો. તેની માતા બાથશેબા હતી.

જ્યારે સુલેમાન રાજા બન્યો ત્યારે, ઈશ્વરે તેને જે જોઈએ તે માંગવા કહ્યું.

તેથી સુલેમાને લોકો પર ન્યાયી અને સારી રીતે રાજ કરવા ડહાપણ માંગ્યું. ઈશ્વર સુલેમાનની માંગણીથી ખુશ થયા અને તેને ડહાપણ અને ઘણી સંપત્તિ બંને આપ્યા.

સુલેમાન યરૂશાલેમમાં ભવ્ય મંદિર બંધાવાને લીધે પણ ઘણો પ્રખ્યાત હતો. જો કે સુલેમાને પોતાના રાજ્યકાળના પ્રથમ

વર્ષો દરમિયાન સારી રીતે રાજ કર્યું, પછીથી તેણે મુર્ખામી રીતે ઘણી વિદેશી સ્ત્રીઓ સાથે લગ્નો કર્યા અને તેણીઓના દેવોનું ભજન કરવાનું શરૂ કર્યું. સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને કારણે, તેના મરણ પછી ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને બે રાજ્યોમાં ઈઝરાયેલ અને યહુદીયામાં વહેંચી દીધા.

આ રાજ્યો અવારનવાર એકબીજા વિરુદ્ધ લડતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: બાથ-શેબા, દાઉદ, ઈઝરાયેલ, યહુદા, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:47-50 લૂક 12:27-28 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 6:27-29 માથ્થી 12:42

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:14** પછી, દાઉદ અને બાથશેબાને બીજો દીકરો થયો, અને તેઓએ તેનું નામ સુલેમાન પાડ્યું. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી, દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાનું શરૂ કર્યું.

ઈશ્વર બોલ્યા સુલેમાન સાથે અને તેને પૂછ્યું કે તેને વધારે શું જોઈએ છે. જ્યારે સુલેમાને ડહાપણ માંગ્યું, ત્યારે ઈશ્વર ખુશ થયા અને તેને દુનિયાનો જ્ઞાની માણસ બનાવ્યો. સુલેમાન ઘણું શીખ્યો અને જ્ઞાની ન્યાયાધીશ હતો. ઈશ્વરે તેને ઘણો ધનવાન પણ બનાવ્યો.

**18:2** યારૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર બંધાવ્યું કે જેણે માટે તેના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રીઓ ભેગી કરી હતી. **18:3** પરંતુ સુલેમાને બીજા દેશોની સ્ત્રીઓ પર પ્રીતિ કરી. ...

જ્યારે સુલેમાન વૃદ્ધ થયો, ત્યારે તેણે તેમના દેવોની પણ પૂજા કરી.

**18:4** ઈશ્વર કોપાયમાન થયા સુલેમાન પર અને, શિક્ષા તરીકે સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને માટે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બે રાજ્યોમાં ભાગ કરવાનું વચન આપ્યું સુલેમાનના મરણ પછી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8010, G4672

સુલેમાન

તથ્યો:

સુલેમાન દાઉદ રાજાના દીકરાઓમાંનો એક દીકરો હતો. તેની માતા બાથશેબા હતી.

જ્યારે સુલેમાન રાજા બન્યો ત્યારે, ઈશ્વરે તેને જે જોઈએ તે માંગવા કહ્યું.

તેથી સુલેમાને લોકો પર ન્યાયી અને સારી રીતે રાજ કરવા ડહાપણ માંગ્યું. ઈશ્વર સુલેમાનની માંગણીથી ખુશ થયા અને તેને ડહાપણ અને ઘણી સંપત્તિ બંને આપ્યા.

સુલેમાન યારૂશાલેમમાં ભવ્ય મંદિર બંધાવાને લીધે પણ ઘણો પ્રખ્યાત હતો. જો કે સુલેમાને પોતાના રાજ્યકાળના પ્રથમ વર્ષો દરમિયાન સારી રીતે રાજ કર્યું, પછીથી તેણે મુર્ખામી રીતે ઘણી વિદેશી સ્ત્રીઓ સાથે લગ્નો કર્યા અને તેણીઓના દેવોનું ભજન કરવાનું શરૂ કર્યું. સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને કારણે, તેના મરણ પછી ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને બે રાજ્યોમાં ઈઝરાયેલ અને યહુદીયામાં વહેંચી દીધા.

આ રાજ્યો અવારનવાર એકબીજા વિરુદ્ધ લડતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: બાથ-શેબા, દાઉદ, ઈઝરાયેલ, યહુદા, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:47-50 લૂક 12:27-28 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 6:27-29 માથ્થી 12:42

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:14** પછી, દાઉદ અને બાથશેબાને બીજો દીકરો થયો, અને તેઓએ તેનું નામ સુલેમાન પાડ્યું. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી, દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાનું શરૂ કર્યું.

ઈશ્વર બોલ્યા સુલેમાન સાથે અને તેને પૂછ્યું કે તેને વધારે શું જોઈએ છે. જ્યારે સુલેમાને ડહાપણ માંગ્યું, ત્યારે ઈશ્વર ખુશ થયા અને તેને દુનિયાનો જ્ઞાની માણસ બનાવ્યો. સુલેમાન ઘણું શીખ્યો અને જ્ઞાની ન્યાયાધીશ હતો. ઈશ્વરે તેને ઘણો ધનવાન પણ બનાવ્યો.

**18:2** યારૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર બંધાવ્યું કે જેણે માટે તેના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રીઓ ભેગી કરી હતી. **18:3** પરંતુ સુલેમાને બીજા દેશોની સ્ત્રીઓ પર પ્રીતિ કરી. ...

જ્યારે સુલેમાન વૃદ્ધ થયો, ત્યારે તેણે તેમના દેવોની પણ પૂજા કરી.

**18:4** ઈશ્વર કોપાયમાન થયા સુલેમાન પર અને, શિક્ષા તરીકે સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને માટે, તેમણે ઈઝરાયેલ



રાષ્ટ્રના બે રાજ્યોમાં ભાગ કરવાનું વચન આપ્યું સુલેમાનના મરણ પછી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8010, G4672

સુલેમાન

તથ્યો:

સુલેમાન દાઉદ રાજાના દીકરાઓમાંનો એક દીકરો હતો. તેની માતા બાથશેબા હતી.

જ્યારે સુલેમાન રાજા બન્યો ત્યારે, ઈશ્વરે તેને જે જોઈએ તે માંગવા કહ્યું.

તેથી સુલેમાને લોકો પર ન્યાયી અને સારી રીતે રાજ કરવા ડહાપણ માંગ્યું. ઈશ્વર સુલેમાનની માંગણીથી ખુશ થયા અને તેને ડહાપણ અને ઘણી સંપત્તિ બંને આપ્યા.

સુલેમાન યરૂશાલેમમાં ભવ્ય મંદિર બંધાવાને લીધે પણ ઘણો પ્રખ્યાત હતો. જો કે સુલેમાને પોતાના રાજ્યકાળના પ્રથમ વર્ષો દરમિયાન સારી રીતે રાજ કર્યું, પછીથી તેણે મુખર્મી રીતે ઘણી વિદેશી સ્ત્રીઓ સાથે લગ્નો કર્યા અને તેણીઓના દેવોનું ભજન કરવાનું શરૂ કર્યું. સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને કારણે, તેના મરણ પછી ઈશ્વરે ઈઝરાયેલીઓને બે રાજ્યોમાં ઈઝરાયેલ અને યહુદીયામાં વહેંચી દીધા.

આ રાજ્યો અવારનવાર એકબીજા વિરુદ્ધ લડતાં હતાં.

(આ પણ જુઓ: બાથ-શેબા, દાઉદ, ઈઝરાયેલ, યહુદા, ઈઝરાયેલનું રાજ્ય, મંદિર)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:47-50 લૂક 12:27-28 માથ્થી 1:7-8 માથ્થી 6:27-29 માથ્થી 12:42

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**17:14** પછી, દાઉદ અને બાથશેબાને બીજો દીકરો થયો, અને તેઓએ તેનું નામ સુલેમાન પાડ્યું. **18:1** ઘણાં વર્ષો પછી, દાઉદ મરણ પામ્યો, અને તેના દીકરા સુલેમાને રાજ કરવાનું શરૂ કર્યું.

ઈશ્વર બોલ્યા સુલેમાન સાથે અને તેને પૂછ્યું કે તેને વધારે શું જોઈએ છે. જ્યારે સુલેમાને ડહાપણ માંગ્યું, ત્યારે ઈશ્વર ખુશ થયા અને તેને દુનિયાનો જ્ઞાની માણસ બનાવ્યો. સુલેમાન ઘણું શીખ્યો અને જ્ઞાની ન્યાયાધીશ હતો. ઈશ્વરે તેને ઘણો ધનવાન પણ બનાવ્યો.

**18:2** યરૂશાલેમમાં, સુલેમાને મંદિર બંધાવ્યું કે જેણે માટે તેના પિતા દાઉદે આયોજન કર્યું હતું અને સામગ્રીઓ ભેગી કરી હતી. **18:3** પરંતુ સુલેમાને બીજા દેશોની સ્ત્રીઓ પર પ્રીતિ કરી. ...

જ્યારે સુલેમાન વૃદ્ધ થયો, ત્યારે તેણે તેમના દેવોની પણ પૂજા કરી.

**18:4** ઈશ્વર કોપાયમાન થયા સુલેમાન પર અને, શિક્ષા તરીકે સુલેમાનના અવિશ્વાસુપણાને માટે, તેમણે ઈઝરાયેલ રાષ્ટ્રના બે રાજ્યોમાં ભાગ કરવાનું વચન આપ્યું સુલેમાનના મરણ પછી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H8010, G4672

સુવાર્તિક, સુવાર્તિકો

વ્યાખ્યા:

“સુવાર્તિક” એક એવી વ્યક્તિ છે કે જે બીજાને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા જણાવે છે.

“સુવાર્તિક” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “કોઈક કે જે સુવાર્તાનો પ્રચાર કરે છે.” ઈસુએ તેના પ્રેરીતોને સુસમાચાર ફેલાવવા બહાર મોકલ્યા કે જેથી તેઓ કેવી રીતે ઈસુમાં વિશ્વાસ અને પાપ માટેના તેના બલિદાન દ્વારા કેવી રીતે વિશ્વાસથી દેવના રાજ્યના ભાગીદાર થવું. બધાં ખ્રિસ્તીઓને આ સુવાર્તા વહેંચવા માટે પ્રોત્સાહન આપવામાં આવ્યું છે. કેટલાક ખ્રિસ્તીઓને અન્યોને અસરકારક રીતે સુવાર્તા જણાવવા માટે વિશેષ આત્મિક વરદાન આપવામાં આવ્યા છે.

આ લોકોને સુવાર્તા પ્રચારનું વરદાન છે અને તેઓ “સુવાર્તિકો” કહેવાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સુવાર્તિક” શબ્દનું ભાષાંતર, “કોઈક કે જે સુવાર્તા પ્રચાર કરે છે” અથવા “સુવાર્તા પ્રચારનો શિક્ષક” અથવા “વ્યક્તિ કે જે (ઈસુ વિશે) ની સુવાર્તા જાહેર કરે છે” અથવા “સુવાર્તા પ્રચારક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, આત્મા, દાન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:3-5 એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2099

સુવાર્તિક, સુવાર્તિકો

વ્યાખ્યા:

“સુવાર્તિક” એક એવી વ્યક્તિ છે કે જે બીજાને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા જણાવે છે.

“સુવાર્તિક” શબ્દનો શાબ્દિક અર્થ, “કોઈક કે જે સુવાર્તાનો પ્રચાર કરે છે.” ઈસુએ તેના પ્રેરીતોને સુસમાચાર ફેલાવવા બહાર મોકલ્યા કે જેથી તેઓ કેવી રીતે ઈસુમાં વિશ્વાસ અને પાપ માટેના તેના બલિદાન દ્વારા કેવી રીતે વિશ્વાસથી દેવના રાજ્યના ભાગીદાર થવું. બધાં ખ્રિસ્તીઓને આ સુવાર્તા વહેંચવા માટે પ્રોત્સાહન આપવામાં આવ્યું છે. કેટલાક ખ્રિસ્તીઓને અન્યોને અસરકારક રીતે સુવાર્તા જણાવવા માટે વિશેષ આત્મિક વરદાન આપવામાં આવ્યા છે. આ લોકોને સુવાર્તા પ્રચારનું વરદાન છે અને તેઓ “સુવાર્તિકો” કહેવાય છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

“સુવાર્તિક” શબ્દનું ભાષાંતર, “કોઈક કે જે સુવાર્તા પ્રચાર કરે છે” અથવા “સુવાર્તા પ્રચારનો શિક્ષક” અથવા “વ્યક્તિ કે જે (ઈસુ વિશે) ની સુવાર્તા જાહેર કરે છે” અથવા “સુવાર્તા પ્રચારક” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: સારા સમાચારો, આત્મા, દાન)

બાઈબલની કલમો:

2 તિમોથી 4:3-5 એફેસી 4:11-13

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2099

સૂબેદાર, સૂબેદારો

વ્યાખ્યા:

સૂબેદાર એ રોમન સૈન્યનો અધિકારી હતો કે, જેની સત્તા નીચે 100 સૈનિકોનું જૂથ આવેલું હતું.

આ શબ્દ ભાષાંતરનો અર્થ, “એકસો માણસોનો નેતા” અથવા “સૈન્યનો નેતા” અથવા “એકસોની સંભાળ લેનારો અધિકારી” એમ પણ કરી શકાય છે. એક રોમન સૂબેદારે ઈસુ પાસે આવીને તેના નોકરને સાજા થવા માટે વિનંતી કરી.

ઈસુ કેવી રીતે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, તે જોઈને સૂબેદારને આશ્ચર્ય લાગ્યું.

દેવે સૂબેદારને પિતર પાસે મોકલ્યો, જેથી પિતર તેને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સમજાવી શકે.

(આ પણ જુઓ: રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 10:1-2 પ્રેરિતો 27:1-2 પ્રેરિતો 27:42-44 લૂક 7:2-5 લૂક 23:46-47 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 8:5-7 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1543, G2760

સૂબેદાર, સૂબેદારો

વ્યાખ્યા:

સૂબેદાર એ રોમન સૈન્યનો અધિકારી હતો કે, જેની સત્તા નીચે 100 સૈનિકોનું જૂથ આવેલું હતું.

આ શબ્દ ભાષાંતરનો અર્થ, “એકસો માણસોનો નેતા” અથવા “સૈન્યનો નેતા” અથવા “એકસોની સંભાળ લેનારો અધિકારી” એમ પણ કરી શકાય છે. એક રોમન સૂબેદારે ઈસુ પાસે આવીને તેના નોકરને સાજા થવા માટે વિનંતી કરી.

ઈસુ કેવી રીતે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, તે જોઈને સૂબેદારને આશ્ચર્ય લાગ્યું.

દેવે સૂબેદારને પિતર પાસે મોકલ્યો, જેથી પિતર તેને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સમજાવી શકે.

(આ પણ જુઓ: રોમ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 10:1-2 પ્રેરિતો 27:1-2 પ્રેરિતો 27:42-44 લૂક 7:2-5 લૂક 23:46-47 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 8:5-7 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1543, G2760

સૂબેદાર, સૂબેદારો

વ્યાખ્યા:

સૂબેદાર એ રોમન સૈન્યનો અધિકારી હતો કે, જેની સત્તા નીચે 100 સૈનિકોનું જૂથ આવેલું હતું.

આ શબ્દ ભાષાંતરનો અર્થ, “એકસો માણસોનો નેતા” અથવા “સૈન્યનો નેતા” અથવા “એકસોની સંભાળ લેનારો અધિકારી” એમ પણ કરી શકાય છે. એક રોમન સૂબેદારે ઈસુ પાસે આવીને તેના નોકરને સાજા થવા માટે વિનંતી કરી. ઈસુ કેવી રીતે વધસ્તંભ પર મૃત્યુ પામ્યા, તે જોઈને સૂબેદારને આશ્ચર્ય લાગ્યું.

દેવે સૂબેદારને પિતર પાસે મોકલ્યો, જેથી પિતર તેને ઈસુ વિશેની સુવાર્તા સમજાવી શકે.

(આ પણ જુઓ: રોમ)

બાઇબલની કલમો:

પ્રેરિતો 10:1-2 પ્રેરિતો 27:1-2 પ્રેરિતો 27:42-44 લૂક 7:2-5 લૂક 23:46-47 માર્ક 15:39-41 માથ્થી 8:5-7 માથ્થી 27:54-56

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G1543, G2760

સૈનિક, સૈનિકો, યોદ્ધો, યોદ્ધાઓ

તથ્યો:

" યોદ્ધો " અને "સૈનિક"બન્ને શબ્દો સૈન્યમાં લડતા કોઈનો ઉલ્લેખ કરે છે. પરંતુ ત્યાં કેટલાક તફાવતો પણ છે.

સામાન્ય રીતે "યોદ્ધો શબ્દ " એક સામાન્ય, વ્યાપક શબ્દ છે જે યુદ્ધમાં હોશિયાર અને હિંમતવાન માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે. યહોવાને લાક્ષણિક રીતે "યોદ્ધા" તરીકે વર્ણવવામાં આવે છે. "સૈનિક" શબ્દ વધુ ખાસ રીતે કોઈ ચોક્કસ સૈન્ય સાથે સંબંધિત અથવા કોઈ ચોક્કસ યુદ્ધમાં લડતા હોય તેવો ઉલ્લેખ કરે છે. રોમન સૈનિકો યરૂશાલેમમાં કાયદો અમલમાં મૂકવા અને કેદીને વધ કરવા જેવી ફરજ બજાવવા માટે ત્યાં હતા.

તેઓ ઇસુને વધસ્તંભે જડતાં પહેલાં ઈસુની ચોકી કરતા હતા અને કેટલાકને તેની કબર પર ચોકી રાખવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો.

અનુવાદકર્તાએ "યોદ્ધા" અને "સૈનિક" માટે પ્રોજેક્ટ ભાષામાં બે શબ્દો છે કે જે અર્થ અને ઉપયોગમાં અલગ છે કે નહીં તે વિચારવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, વધસ્તંભે જડવું, રોમ, કબર)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:4-5 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:32-33 લૂક 3:14 લૂક 23:11-12 માથ્થી 8:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

સૈનિક, સૈનિકો, યોદ્ધો, યોદ્ધાઓ

તથ્યો:

" યોદ્ધો " અને "સૈનિક"બન્ને શબ્દો સૈન્યમાં લડતા કોઈનો ઉલ્લેખ કરે છે. પરંતુ ત્યાં કેટલાક તફાવતો પણ છે.

સામાન્ય રીતે "યોદ્ધો શબ્દ " એક સામાન્ય, વ્યાપક શબ્દ છે જે યુદ્ધમાં હોશિયાર અને હિંમતવાન માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે. યહોવાને લાક્ષણિક રીતે "યોદ્ધા" તરીકે વર્ણવવામાં આવે છે. "સૈનિક" શબ્દ વધુ ખાસ રીતે કોઈ ચોક્કસ સૈન્ય સાથે સંબંધિત અથવા કોઈ ચોક્કસ યુદ્ધમાં લડતા હોય તેવો ઉલ્લેખ કરે છે. રોમન સૈનિકો યરૂશાલેમમાં કાયદો અમલમાં મૂકવા અને કેદીને વધ કરવા જેવી ફરજ બજાવવા માટે ત્યાં હતા.

તેઓ ઇસુને વધસ્તંભે જડતાં પહેલાં ઈસુની ચોકી કરતા હતા અને કેટલાકને તેની કબર પર ચોકી રાખવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો.

અનુવાદકર્તાએ "યોદ્ધા" અને "સૈનિક" માટે પ્રોજેક્ટ ભાષામાં બે શબ્દો છે કે જે અર્થ અને ઉપયોગમાં અલગ છે કે નહીં તે વિચારવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, વધસ્તંભે જડવું, રોમ, કબર)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:4-5 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:32-33 લૂક 3:14 લૂક 23:11-12 માથ્થી 8:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715,

H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

સૈનિક, સૈનિકો, યોદ્ધો, યોદ્ધાઓ

તથ્યો:

" યોદ્ધો " અને "સૈનિક"બન્ને શબ્દો સૈન્યમાં લડતા કોઇનો ઉલ્લેખ કરે છે. પરંતુ ત્યાં કેટલાક તફાવતો પણ છે.

સામાન્ય રીતે "યોદ્ધો શબ્દ " એક સામાન્ય, વ્યાપક શબ્દ છે જે યુદ્ધમાં હોશિયાર અને હિંમતવાન માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે. યહોવાને લાક્ષણિક રીતે "યોદ્ધા" તરીકે વર્ણવવામાં આવે છે. "સૈનિક" શબ્દ વધુ ખાસ રીતે કોઈ ચોક્કસ સૈન્ય સાથે સંબંધિત અથવા કોઈ ચોક્કસ યુદ્ધમાં લડતા હોય તેવો ઉલ્લેખ કરે છે. રોમન સૈનિકો યરૂશાલેમમાં કાયદો અમલમાં મૂકવા અને કેદીને વધ કરવા જેવી ફરજ બજાવવા માટે ત્યાં હતા.

તેઓ ઇસુને વધસ્તંભે જડતાં પહેલાં ઈસુની ચોકી કરતા હતા અને કેટલાકને તેની કબર પર ચોકી રાખવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો.

અનુવાદકર્તાએ "યોદ્ધા" અને "સૈનિક" માટે પ્રોજેક્ટ ભાષામાં બે શબ્દો છે કે જે અર્થ અને ઉપયોગમાં અલગ છે કે નહીં તે વિચારવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, વધસ્તંભે જડવું, રોમ, કબર)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:4-5 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:32-33 લૂક 3:14 લૂક 23:11-12 માથ્થી 8:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

સૈનિક, સૈનિકો, યોદ્ધો, યોદ્ધાઓ

તથ્યો:

" યોદ્ધો " અને "સૈનિક"બન્ને શબ્દો સૈન્યમાં લડતા કોઇનો ઉલ્લેખ કરે છે. પરંતુ ત્યાં કેટલાક તફાવતો પણ છે.

સામાન્ય રીતે "યોદ્ધો શબ્દ " એક સામાન્ય, વ્યાપક શબ્દ છે જે યુદ્ધમાં હોશિયાર અને હિંમતવાન માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે. યહોવાને લાક્ષણિક રીતે "યોદ્ધા" તરીકે વર્ણવવામાં આવે છે. "સૈનિક" શબ્દ વધુ ખાસ રીતે કોઈ ચોક્કસ સૈન્ય સાથે સંબંધિત અથવા કોઈ ચોક્કસ યુદ્ધમાં લડતા હોય તેવો ઉલ્લેખ કરે છે. રોમન સૈનિકો યરૂશાલેમમાં કાયદો અમલમાં મૂકવા અને કેદીને વધ કરવા જેવી ફરજ બજાવવા માટે ત્યાં હતા.

તેઓ ઇસુને વધસ્તંભે જડતાં પહેલાં ઈસુની ચોકી કરતા હતા અને કેટલાકને તેની કબર પર ચોકી રાખવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો.

અનુવાદકર્તાએ "યોદ્ધા" અને "સૈનિક" માટે પ્રોજેક્ટ ભાષામાં બે શબ્દો છે કે જે અર્થ અને ઉપયોગમાં અલગ છે કે નહીં તે વિચારવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, વધસ્તંભે જડવું, રોમ, કબર)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:4-5 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:32-33 લૂક 3:14 લૂક 23:11-12 માથ્થી 8:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

સૈનિક, સૈનિકો, યોદ્ધો, યોદ્ધાઓ

તથ્યો:

" યોદ્ધો " અને "સૈનિક"બન્ને શબ્દો સૈન્યમાં લડતા કોઇનો ઉલ્લેખ કરે છે. પરંતુ ત્યાં કેટલાક તફાવતો પણ છે.

સામાન્ય રીતે "યોદ્ધો શબ્દ " એક સામાન્ય, વ્યાપક શબ્દ છે જે યુદ્ધમાં હોશિયાર અને હિંમતવાન માણસનો ઉલ્લેખ કરે છે. યહોવાને લાક્ષણિક રીતે "યોદ્ધા" તરીકે વર્ણવવામાં આવે છે. "સૈનિક" શબ્દ વધુ ખાસ રીતે કોઈ ચોક્કસ સૈન્ય સાથે સંબંધિત અથવા કોઈ ચોક્કસ યુદ્ધમાં લડતા હોય તેવો ઉલ્લેખ કરે છે. રોમન સૈનિકો યરૂશાલેમમાં કાયદો અમલમાં મૂકવા અને કેદીને વધ કરવા જેવી ફરજ બજાવવા માટે ત્યાં હતા.

તેઓ ઇસુને વધસ્તંભે જડતાં પહેલાં ઈસુની ચોકી કરતા હતા અને કેટલાકને તેની કબર પર ચોકી રાખવા માટે આદેશ આપવામાં આવ્યો હતો.

અનુવાદકર્તાએ "યોદ્ધા" અને "સૈનિક" માટે પ્રોજેક્ટ ભાષામાં બે શબ્દો છે કે જે અર્થ અને ઉપયોગમાં અલગ છે કે નહીં તે વિચારવું જોઈએ.

(આ પણ જુઓ: હિંમત, વધસ્તંભે જડવું, રોમ, કબર)

બાઇબલ સંદર્ભો:

1 કાળવૃત્તાંત 21:4-5 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 21:32-33 લૂક 3:14 લૂક 23:11-12 માથ્થી 8:8-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે "સોનેરી" અથવા "સોનાથી ઢાંકેલું" અથવા "સોનાથી મઢેલું" શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને "સોનેરી રંગ" તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે "સોનેરી" અથવા "સોનાથી ઢાંકેલું" અથવા "સોનાથી મઢેલું" શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને "સોનેરી રંગ" તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકાત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે “સોનેરી” અથવા “સોનાથી ઢાંકેલું” અથવા “સોનાથી મઢેલું” શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને “સોનેરી રંગ” તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકાત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે “સોનેરી” અથવા “સોનાથી ઢાંકેલું” અથવા “સોનાથી મઢેલું” શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને “સોનેરી રંગ” તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458,

H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે “સોનેરી” અથવા “સોનાથી ઢાંકેલું” અથવા “સોનાથી મઢેલું” શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને “સોનેરી રંગ” તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે “સોનેરી” અથવા “સોનાથી ઢાંકેલું” અથવા “સોનાથી મઢેલું” શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને “સોનેરી રંગ” તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સોનુ, સોનેરી

વ્યાખ્યા:

સોનું એ પીળું, ઊંચા ગુણવત્તાની ધાતુ છે કે જે આભૂષણ અને ધાર્મિક વસ્તુઓ બનાવવા માટે વાપરવામાં આવતું હતું પ્રાચીન સમયમાં તે સૌથી મૂલ્યવાન ધાતુ હતી.

બાઈબલના સમયમાં, ઘણા અન્ય પ્રકારની વસ્તુઓ કે જે સોનામાંથી બનાવવામાં આવતી હતી અથવા સોનાના પાતળા સ્તરથી ઢાંકવામાં આવતી હતી. આ વસ્તુઓમાં કાનની બૂટ્ટી અને બીજા આભૂષણો, અને મૂર્તિઓ, યજ્ઞ વેદીઓ, અને મુલાકત મંડપ અને મંદિરની બીજી વસ્તુઓ, જેવા કે કરારકોશ તરીકે વાપરવામાં આવતી હતી તેનો સમાવેશ છે. જૂના કરારના સમયમાં, સોનું એ ખરીદી અને વેચાણમાં લેવડ દેવડના અર્થમાં વાપરવામાં આવતું હતું તેની કિંમતને નક્કી કરવા તેનું વજન કરવામાં આવતું હતું.

પાછળથી, સોનું અને અન્ય ધાતુઓ જેવી કે ચાંદી ખરીદી અને વેચાણ માટે સિક્કાઓ બનાવવા વાપરવામાં આવતા હતા. જ્યારે કોઈક વસ્તુનો ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો હોય કે જે સખત સોનું નથી, પણ તેને ફક્ત સોનાનું પાતળું પડ હોય છે, ત્યારે “સોનેરી” અથવા “સોનાથી ઢાંકેલું” અથવા “સોનાથી મઢેલું” શબ્દ પણ વાપરી શકાય છે. ક્યારેક વસ્તુને “સોનેરી રંગ” તરીકે વર્ણવામાં આવે છે, જેનો અર્થ તે સોનાને પીળો રંગ હોય છે, પણ તે કદાચ વાસ્તવમાં સોનામાંથી બનાવેલું ન હોય.

(આ પણ જુઓ: યજ્ઞવેદી, કરારકોશ, દેવ, ચાંદી/રૂપું, મુલાકાતમંડપ, મંદિર)

બાઈબલની કલમો:

1 પિતર 1:6-7 1 તિમોથી 2:8-10 2 કાળવૃત્તાંત 1:14-15 પ્રેરિતો 3:4-6 દાનિયેલ 2:31-33

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

સ્તુતિ કરવી, સ્તુતિ કરે છે, સ્તુતિ કરી, સ્તુતિ કરતા, સ્તુતિયોગ્ય

વ્યાખ્યા:

કોઈ વ્યક્તિની સ્તુતિ કરવી એટલે તે વ્યક્તિ માટે પ્રશંસા તથા સન્માન વ્યક્ત કરવું.

ઈશ્વર કેટલા મહાન છે તે કારણે અને જગતના સૃજનહાર તથા ઉદ્ધારક તરીકે તેઓએ જે આશ્ચર્યજનક બાબતો કરી છે તે કારણે લોકો તેમની સ્તુતિ કરે છે. ઈશ્વરની સ્તુતિમાં ઘણી વાર તેઓએ જે કર્યું છે તેના માટે આભાર માનવાનો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વાર સંગીત અને ગાયનોનો ઉપયોગ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવાની રીત તરીકે થાય છે. ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવી તે તેઓની આરાધના કરવાનો એક ભાગ છે. “સ્તુતિ કરવી” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “કોઈના વિષે સારું બોલવું” અથવા તો “શબ્દો દ્વારા ઉચ્ચ માન આપવું” અથવા તો “કોઈના વિષે સારી બાબતો કહેવી” તરીકે પણ કરી શકાય. “સ્તુતિ” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “બોલાયેલ સન્માન” અથવા તો “માન આપતી વાણી” અથવા તો “કોઈના વિષે સારી બાબતો બોલાવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ઉપાસના)

બાઈબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 1:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:46-47 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:48-49 દાનિયેલ 3:28 એફેસી 1:3-4 ઉત્પત્તિ 49:8 યાકૂબ 3:9-10 યોહાન 5:41-42 લૂક 1:46-47 લૂક 1:64-66 લૂક 19:37-38 માથ્થી 11:25-27 માથ્થી 15:29-31

બાઈબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:13** ઇઝરાયેલીઓએ તેમની નવી આઝાદીનો ઉત્સવ મનાવવા અને ઈશ્વરે તેમને ઈજીપ્તના સૈન્યથી બચાવ્યા હતા તે માટે તેમની સ્તુતિ કરવા ઘણા ગીતો ગાયા. **17:8** જ્યારે દાઉદે આ શબ્દો સાંભળ્યા ત્યારે, તેણે તરત જ ઈશ્વરનો આભાર માન્યો અને તેમની સ્તુતિ કરી કારણ કે ઈશ્વરે દાઉદ માટે આ મહાન માન અને ઘણા આશીર્વાદોનું વચન આપ્યું હતું. **22:7** ઝખાર્યાએ કહ્યું, “ઈશ્વરની સ્તુતિ થાઓ, કારણ કે તેમણે પોતાના લોકોને યાદ કર્યા છે! **43:13** તેઓએ (શિષ્યોએ) સાથે મળીને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવામાં આનંદ માન્યો અને તેઓએ પોતાની પાસે જે કંઈ હતું તે એકબીજા સાથે વહેચ્યું. **47:8** તેઓએ પાઉલ તથા સિલાસને જેલના સૌથી સુરક્ષિત ભાગમાં રાખ્યા અને તેઓના પગોને પણ બેંડીઓમાં જકડ્યા.

તો પણ મધ્યરાત્રિએ, તેઓ ઈશ્વરની સ્તુતિના ગીતો ગાઈ રહ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

સ્તુતિ કરવી, સ્તુતિ કરે છે, સ્તુતિ કરી, સ્તુતિ કરતા, સ્તુતિયોગ્ય

વ્યાખ્યા:



કોઈ વ્યક્તિની સ્તુતિ કરવી એટલે તે વ્યક્તિ માટે પ્રશંસા તથા સન્માન વ્યક્ત કરવું.

ઈશ્વર કેટલા મહાન છે તે કારણે અને જગતના સૃજનહાર તથા ઉદ્ધારક તરીકે તેઓએ જે આશ્ચર્યજનક બાબતો કરી છે તે કારણે લોકો તેમની સ્તુતિ કરે છે. ઈશ્વરની સ્તુતિમાં ઘણી વાર તેઓએ જે કર્યું છે તેના માટે આભાર માનવાનો સમાવેશ થાય છે. ઘણી વાર સંગીત અને ગાયનોનો ઉપયોગ ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવાની રીત તરીકે થાય છે. ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવી તે તેઓની આરાધના કરવાનો એક ભાગ છે. “સ્તુતિ કરવી” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “કોઈના વિષે સારું બોલવું” અથવા તો “શબ્દો દ્વારા ઉચ્ચ માન આપવું” અથવા તો “કોઈના વિષે સારી બાબતો કહેવી” તરીકે પણ કરી શકાય. “સ્તુતિ” સંજ્ઞાનો અનુવાદ “બોલાયેલ સન્માન” અથવા તો “માન આપતી વાણી” અથવા તો “કોઈના વિષે સારી બાબતો બોલાવી” તરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: ઉપાસના)

બાઇબલના સંદર્ભો:

2 કાળવૃત્તાંત 1:3-4 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 2:46-47 પ્રેરિતોનાં કૃત્યો 13:48-49 દાનિયેલ 3:28 એફેસી 1:3-4 ઉત્પત્તિ 49:8 પાદ્રૂબ 3:9-10 યોહાન 5:41-42 લૂક 1:46-47 લૂક 1:64-66 લૂક 19:37-38 માથ્થી 11:25-27 માથ્થી 15:29-31

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**12:13** ઇઝરાયલીઓએ તેમની નવી આઝાદીનો ઉત્સવ મનાવવા અને ઈશ્વરે તેમને ઈજીપ્તના સૈન્યથી બચાવ્યા હતા તે માટે તેમની સ્તુતિ કરવા ઘણા ગીતો ગાયા. **17:8** જ્યારે દાઉદે આ શબ્દો સાંભળ્યા ત્યારે, તેણે તરત જ ઈશ્વરનો આભાર માન્યો અને તેમની સ્તુતિ કરી કારણ કે ઈશ્વરે દાઉદ માટે આ મહાન માન અને ઘણા આશીર્વાદોનું વચન આપ્યું હતું. **22:7** ઝખાર્યાએ કહ્યું, “ઈશ્વરની સ્તુતિ થાઓ, કારણ કે તેમણે પોતાના લોકોને યાદ કર્યા છે! **43:13** તેઓએ (શિષ્યોએ) સાથે મળીને ઈશ્વરની સ્તુતિ કરવામાં આનંદ માન્યો અને તેઓએ પોતાની પાસે જે કંઈ હતું તે એકબીજા સાથે વહેચ્યું. **47:8** તેઓએ પાઉલ તથા સિલાસને જેલના સૌથી સુરક્ષિત ભાગમાં રાખ્યા અને તેઓના પગોને પણ બેડીઓમાં જકડ્યા.

તો પણ મધ્યરાત્રિએ, તેઓ ઈશ્વરની સ્તુતિના ગીતો ગાઈ રહ્યા હતા.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

સ્તેફન

તથ્યો:

સ્તેફનને પ્રથમ ખ્રિસ્તી શહીદ વ્યક્તિ તરીકે મોટે ભાગે યાદ કરવામાં આવે છે, કે જે, પ્રથમ વ્યક્તિ જેના ઈસુમાં વિશ્વાસને કારણે મારી નાંખવામાં આવ્યો. તેના મરણ અને જીવનના વિશેના તથ્યો પ્રેરિતોના પુસ્તકમાં નોંધવામાં આવ્યા છે.

યરૂશાલેમની પ્રથમની મંડળી દ્વારા સ્તેફનને વિધવાઓ અને બીજા ખ્રિસ્તી લોકો કે જેઓ જરૂરિયાતમંદ હતા તેઓને ખોરાક પૂરો પાડવા દ્વારા ખ્રિસ્તી લોકોની સેવા કરવા સારું ડિકન તરીકે નીમવામાં આવ્યો હતો. ચોક્કસ યહુદીઓએ સ્તેફન પર ખોટો આરોપ મુક્યો કે તે ઈશ્વરની વિરુદ્ધ અને મુસાના નિયમોની વિરુદ્ધ બોલે છે. સ્તેફન ઈસુ મસીહા વિષે હિંમતપૂર્વક સત્ય બોલ્યો, ઈશ્વરના ઇઝરાયેલ સાથેના વ્યવહારના ઇતિહાસથી શરૂ કરીને. યહુદી આગેવાનો ક્રોધાયમાન થયા અને શહેરની બહાર લઇ જઈને પથ્થરે મારીને મારી નાંખ્યો. તાર્સસનો શાઉલ કે જે પછી પાઉલપ્રેરિત બન્યો તે સ્તેફનના મરણનો સાક્ષી હતો. સ્તેફન મરણ પામ્યો તે પહેલાં તેના છેલ્લા શબ્દો માટે પણ પ્રચલિત છે, “પ્રભુ, મહેરબાની કરીને આ પાપ તેમની વિરુદ્ધ ગણતાર નહિ,” જે તેનો બીજાઓ માટેનો પ્રેમ બતાવે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમણુક, વડીલ, યરૂશાલેમ, પાઉલ, પથ્થર, સાચું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:10-11 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:12-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 11:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 22:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4736

સ્તેફન

તથ્યો:

સ્તેફનને પ્રથમ ખ્રિસ્તી શહીદ વ્યક્તિ તરીકે મોટે ભાગે યાદ કરવામાં આવે છે, કે જે, પ્રથમ વ્યક્તિ જેના ઈસુમાં વિશ્વાસને કારણે મારી નાંખવામાં આવ્યો. તેના મરણ અને જીવનના વિશેના તથ્યો પ્રેરિતોના પુસ્તકમાં નોંધવામાં આવ્યા છે.

યરૂશાલેમની પ્રથમની મંડળી દ્વારા સ્તેફનને વિધવાઓ અને બીજા ખ્રિસ્તી લોકો કે જેઓ જરૂરિયાતમંદ હતા તેઓને ખોરાક પૂરો પાડવા દ્વારા ખ્રિસ્તી લોકોની સેવા કરવા સારું ડિઝન તરીકે નીમવામાં આવ્યો હતો. ચોક્કસ યહુદીઓએ સ્તેફન પર ખોટો આરોપ મુક્યો કે તે ઈશ્વરની વિરુદ્ધ અને મુસાના નિયમોની વિરુદ્ધ બોલે છે. સ્તેફન ઈસુ મસીહા વિષે હિંમતપૂર્વક સત્ય બોલ્યો, ઈશ્વરના ઈઝરાયેલ સાથેના વ્યવહારના ઈતિહાસથી શરૂ કરીને. યહુદી આગેવાનો ક્રોધાયમાન થયા અને શહેરની બહાર લઇ જઈને પથ્થરે મારીને મારી નાંખ્યો. તાર્સસનો શાઉલ કે જે પછી પાઉલપ્રેરિત બન્યો તે સ્તેફનના મરણનો સાક્ષી હતો. સ્તેફન મરણ પામ્યો તે પહેલાના તેના છેલ્લા શબ્દો માટે પણ પ્રચલિત છે, “પ્રભુ, મહેરબાની કરીને આ પાપ તેમની વિરુદ્ધ ગણતા નહિ,” જે તેનો બીજાઓ માટેનો પ્રેમ બતાવે છે.

(આ પણ જુઓ: નિમાણુક, વડીલ, યરૂશાલેમ, પાઉલ, પથ્થર, સાચું)

બાઈબલના સંદર્ભો:

પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:5-6 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:8-9 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:10-11 પ્રેરિતોના કૃત્યો 6:12-15 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:59-60 પ્રેરિતોના કૃત્યો 11:19-21 પ્રેરિતોના કૃત્યો 22:19-21

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G4736

સ્વપ્ન

વ્યાખ્યા:

સ્વપ્ન તે (બાબત) છે કે જ્યારે લોકો ઊંઘતા હોય છે ત્યારે તેઓ કંઈક જોવે અથવા તેમના મનમાં અનુભવ કરે છે.

મોટેભાગે સ્વપ્નોમાં તેઓને લાગે છે કે ખરેખર કંઈક થઈ રહ્યું છે, પરંતુ તે વાસ્તવિક હોતું નથી. ક્યારેક દેવ લોકોને સ્વપ્ન આપે છે જેથી તેમાંથી તેઓ કશુંક શીખી શકે.

તે (દેવ) લોકો સાથે તેઓના સ્વપ્નોમાં સીધી વાત પણ કરે છે.

બાઈબલમાં, દેવ ખાસ લોકોને તેઓને ભવિષ્યમાં કંઈક થશે તે વિશે સંદેશ આપવા માટે મોટેભાગે વિશેષ સ્વપ્નો આપતા. સ્વપ્ન એ દર્શનથી અલગ છે.

સ્વપ્નો જ્યારે વ્યક્તિ ઊંઘી ગયેલી હોય ત્યારે આવે છે, પરંતુ દર્શનો સામાન્ય રીતે વ્યક્તિ જ્યારે જાગતી હોય છે ત્યારે આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દર્શન)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:16-17 દાનિયેલ 1:17-18 દાનિયેલ 2:1-2 ઉત્પત્તિ 37:5-6 ઉત્પત્તિ 40:4-5 માથ્થી 2:13-15 માથ્થી 2:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**8:2** યૂસફના ભાઈઓએ તેને નફરત કરી કારણકે તેમનો પિતા તેને સૌથી વધારે પ્રેમ કરતો હતો અને યૂસફને સ્વપ્ન આવ્યું હતું કે તે તેઓનો રાજકર્તા થશે. **8:6** એક રાત્રે, ફારુન, મિસરીઓ જેઓ પોતાના રાજાઓને તે ઉપનામ આપતા, તેને સ્વપ્ન આવ્યું, જેથી તે ખૂબજ વિચલિત થયો.

તેના સલાહકારોમાંથી કોઈ પણ તેના સ્વપ્નનો અર્થ કહી શક્યા નહીં.

**8:7** દેવે યૂસફને સ્વપ્નોનું અર્થઘટન કરવાની ક્ષમતા આપી, જેથી યૂસફને જેલમાંથી ફારુનની પાસે લાવવામાં આવ્યો. યૂસફે તેના સ્વપ્નો અર્થઘટન કર્યું અને કહ્યું, દેવ સાત વર્ષ પુષ્કળ ફસલ મોકલશે અને પછીના સાત વર્ષ દુકાળના રહેશે.

**16:11** તેથી જે રાત્રે ગિદિઓન છાવણીમાં નીચે ગયો અને તેણે એક મિદ્યાની સૈનિકને તેના મિત્રને જે સ્વપ્ન આવ્યું હતું તે કહેતાં સાંભળ્યો.

માણસના મિત્રએ કહ્યું, “આ સ્વપ્ન નો અર્થ એમકે ગિદિઓનનું લશ્કર મિદ્યાનીઓના લશ્કરનો પરાજય કરશે.

**23:1** તે (યૂસફ) તેણી (મરીયમને) શરમાવવા માંગતો નહોતો, જેથી તેણે તેને છૂપી રીતે તેને છૂટાછેડા આપવાની નક્કી કર્યું.

તે તેવું કરે તે પહેલા, દૂતે સ્વપ્નમાં આવીને તેની સાથે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

સ્વપ્ન

વ્યાખ્યા:

સ્વપ્ન તે (બાબત) છે કે જ્યારે લોકો ઊંઘતા હોય છે ત્યારે તેઓ કંઈક જોવે અથવા તેમના મનમાં અનુભવ કરે છે.

મોટેભાગે સ્વપ્નોમાં તેઓને લાગે છે કે ખરેખર કંઈક થઈ રહ્યું છે, પરંતુ તે વાસ્તવિક હોતું નથી. ક્યારેક દેવ લોકોને સ્વપ્ન આપે છે જેથી તેમાંથી તેઓ કશુંક શીખી શકે.

તે (દેવ) લોકો સાથે તેઓના સ્વપ્નોમાં સીધી વાત પણ કરે છે.

બાઈબલમાં, દેવ ખાસ લોકોને તેઓને ભવિષ્યમાં કંઈક થશે તે વિશે સંદેશ આપવા માટે મોટેભાગે વિશેષ સ્વપ્નો આપતા. સ્વપ્ન એ દર્શનથી અલગ છે.

સ્વપ્નો જ્યારે વ્યક્તિ ઊંઘી ગયેલી હોય ત્યારે આવે છે, પરંતુ દર્શનો સામાન્ય રીતે વ્યક્તિ જ્યારે જાગતી હોય છે ત્યારે આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દર્શન)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:16-17 દાનિયેલ 1:17-18 દાનિયેલ 2:1-2 ઉત્પત્તિ 37:5-6 ઉત્પત્તિ 40:4-5 માથ્થી 2:13-15 માથ્થી 2:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_8:2\_\_ યૂસફના ભાઈઓએ તેને નફરત કરી કારણકે તેમનો પિતા તેને સૌથી વધારે પ્રેમ કરતો હતો અને યૂસફને સ્વપ્ન આવ્યું હતું કે તે તેઓનો રાજકર્તા થશે. \_\_8:6\_\_ એક રાત્રે, ફારુન, મિસરીઓ જેઓ પોતાના રાજાઓને તે ઉપનામ આપતા, તેને સ્વપ્ન આવ્યું, જેથી તે ખૂબજ વિચલિત થયો.

તેના સલાહકારોમાંથી કોઈ પણ તેના સ્વપ્નનો અર્થ કહી શક્યા નહીં.

**8:7** દેવે યૂસફને સ્વપ્નોનું અર્થઘટન કરવાની ક્ષમતા આપી, જેથી યૂસફને જેલમાંથી ફારુનની પાસે લાવવામાં આવ્યો. યૂસફે તેના સ્વપ્નો અર્થઘટન કર્યું અને કહ્યું, દેવ સાત વર્ષ પુષ્કળ ફસલ મોકલશે અને પછીના સાત વર્ષ દુકાળના રહેશે.

**16:11** તેથી જે રાત્રે ગિદિઓન છાવણીમાં નીચે ગયો અને તેણે એક મિદ્યાની સૈનિકને તેના મિત્રને જે સ્વપ્ન આવ્યું હતું તે કહેતાં સાંભળ્યો.

માણસના મિત્રએ કહ્યું, "આ સ્વપ્ન નો અર્થ એમકે ગિદિઓનનું લશ્કર મિદ્યાનીઓના લશ્કરનો પરાજય કરશે.

**23:1** તે (યૂસફ) તેણી (મરીયમને) શરમાવવા માંગતો નહોતો, જેથી તેણે તેને છૂપી રીતે તેને છૂટાછેડા આપવાની નક્કી કર્યું.

તે તેવું કરે તે પહેલા, દૂતે સ્વપ્નમાં આવીને તેની સાથે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

સ્વપ્ન

વ્યાખ્યા:

સ્વપ્ન તે (બાબત) છે કે જ્યારે લોકો ઊંઘતા હોય છે ત્યારે તેઓ કંઈક જોવે અથવા તેમના મનમાં અનુભવ કરે છે.

મોટેભાગે સ્વપ્નોમાં તેઓને લાગે છે કે ખરેખર કંઈક થઈ રહ્યું છે, પરંતુ તે વાસ્તવિક હોતું નથી. ક્યારેક દેવ લોકોને સ્વપ્ન આપે છે જેથી તેમાંથી તેઓ કશુંક શીખી શકે.

તે (દેવ) લોકો સાથે તેઓના સ્વપ્નોમાં સીધી વાત પણ કરે છે.

બાઈબલમાં, દેવ ખાસ લોકોને તેઓને ભવિષ્યમાં કંઈક થશે તે વિશે સંદેશ આપવા માટે મોટેભાગે વિશેષ સ્વપ્નો આપતા. સ્વપ્ન એ દર્શનથી અલગ છે.

સ્વપ્નો જ્યારે વ્યક્તિ ઊંઘી ગયેલી હોય ત્યારે આવે છે, પરંતુ દર્શનો સામાન્ય રીતે વ્યક્તિ જ્યારે જાગતી હોય છે ત્યારે આવે છે.

(આ પણ જુઓ: દર્શન)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 2:16-17 દાનિયેલ 1:17-18 દાનિયેલ 2:1-2 ઉત્પત્તિ 37:5-6 ઉત્પત્તિ 40:4-5 માથ્થી 2:13-15 માથ્થી 2:19-21

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_8:2\_\_ યૂસફના ભાઈઓએ તેને નફરત કરી કારણકે તેમનો પિતા તેને સૌથી વધારે પ્રેમ કરતો હતો અને યૂસફને સ્વપ્ન

આવ્યું હતું કે તે તેઓનો રાજકર્તા થશે. \_\_8:6\_\_ એક રાત્રે, ફારુન, મિસરીઓ જેઓ પોતાના રાજાઓને તે ઉપનામ આપતા, તેને સ્વપ્ન આવ્યું, જેથી તે ખૂબજ વિચલિત થયો.

તેના સલાહકારોમાંથી કોઈ પણ તેના સ્વપ્નનો અર્થ કહી શક્યા નહીં.

**8:7** દેવે યૂસફને સ્વપ્નનું અર્થઘટન કરવાની ક્ષમતા આપી, જેથી યૂસફને જેલમાંથી ફારુનની પાસે લાવવામાં આવ્યો. યૂસફે તેના સ્વપ્નનો અર્થઘટન કર્યું અને કહ્યું, દેવ સાત વર્ષ પુષ્કળ ફસલ મોકલશે અને પછીના સાત વર્ષ દુકાળના રહેશે.

**16:11** તેથી જે રાત્રે ગિદિઓન છાવણીમાં નીચે ગયો અને તેણે એક મિદ્યાની સૈનિકને તેના મિત્રને જે સ્વપ્ન આવ્યું હતું તે કહેતાં સાંભળ્યો.

માણસના મિત્રએ કહ્યું, "આ સ્વપ્ન નો અર્થ એમકે ગિદિઓનનું લશ્કર મિદ્યાનીઓના લશ્કરનો પરાજય કરશે.

**23:1** તે (યૂસફ) તેણી (મરીયમને) શરમાવવા માંગતો નહોતો, જેથી તેણે તેને છૂપી રીતે તેને છૂટાછેડા આપવાની નક્કી કર્યું.

તે તેવું કરે તે પહેલા, દૂતે સ્વપ્નમાં આવીને તેની સાથે વાત કરી.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

"સ્વર્ગ" શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ "આકાશ" પણ થઈ શકે છે.

"આકાશો" શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

"આકાશ" શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ "ઉપર આકાશમાં" છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, "સ્વર્ગ" શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે "સ્વર્ગ" ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી "સ્વર્ગના રાજ્ય" વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે "સ્વર્ગ" શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર "દેવને" દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના 'સ્વર્ગનું રાજ્ય' એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ "સ્વર્ગ" શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. "આકાશી" અથવા "સ્વર્ગીય શરીરો" શબ્દોનું ભાષાંતર, "સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા" અથવા "દુનિયામાંના બધા તારા" તરીકે પણ કરી શકાય છે. "સ્વર્ગના તારા" શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, "આકાશમાંના તારા" અથવા "આકાશગંગાના તારા" અથવા "દુનિયામાંના તારા" તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ "સ્વર્ગ" સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. "પિતા. તમે મારું સાંભળ્યું છે માટે આભાર." **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ

જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે.

**37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાયો. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:



1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના

પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે.

**37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે.

**37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે. ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2

ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ”

શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ



ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાંભળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વર્ગ, આકાશ, આકાશો, આકાશો, આકાશી (સ્વર્ગીય)

વ્યાખ્યા:

“સ્વર્ગ” શબ્દનું ભાષાંતર, સામાન્ય રીતે કે દેવ જ્યાં રહે છે તેને દર્શાવે છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને સમાન શબ્દનો અર્થ “આકાશ” પણ થઈ શકે છે.

“આકાશો” શબ્દ, સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા સહિત બધું જ જે આપણે પૃથ્વીથી ઉપર જોઈએ છીએ તેને દર્શાવે છે. તેમાં સ્વર્ગીય તત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે, જેવા કે દૂરના ગ્રહો, કે જે આપણે પૃથ્વી ઉપરથી સીધા જોઈ શકતા નથી.

“આકાશ” શબ્દ પૃથ્વીની ઉપર વાદળી વિસ્તારને દર્શાવે છે કે જેમાં વાદળો છે, અને જેની હવામાં આપણે શ્વાસ લઈએ છીએ.

મોટેભાગે સૂર્ય અને ચંદ્રને પણ “ઉપર આકાશમાં” છે, તેમ કહેવામાં આવ્યું છે.

બાઈબલમાં કેટલાક સંદર્ભોમાં, “સ્વર્ગ” શબ્દને આકાશ અથવા સ્થળ કે જ્યાં દેવ રહે છે, તેને દર્શાવે છે. જ્યારે “સ્વર્ગ” ને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તે દેવને દર્શાવે છે.

ઉદાહરણ તરીકે, જ્યારે માથ્થી “સ્વર્ગના રાજ્ય” વિશે લખે છે, ત્યારે તે દેવના રાજ્યને દર્શાવે છે.

ભાષાંતરના સૂચનો:

જ્યારે “સ્વર્ગ” શબ્દને રૂપકાત્મક રીતે વાપરવામાં આવ્યું છે, ત્યારે તેનું ભાષાંતર “દેવને” દર્શાવે છે. માથ્થીના પુસ્તકમાંના ‘સ્વર્ગનું રાજ્ય’ એવો શબ્દ વાપરવામાં આવ્યો છે, તે માથ્થીની સુવાર્તાની વિશિષ્ટતા છે તેથી તે જ “સ્વર્ગ” શબ્દ રાખવો શ્રેષ્ઠ છે. “આકાશી” અથવા “સ્વર્ગીય શરીરો” શબ્દોનું ભાષાંતર, “સૂર્ય, ચંદ્ર, અને તારા” અથવા “દુનિયામાંના બધા તારા” તરીકે પણ કરી શકાય છે. “સ્વર્ગના તારા” શબ્દસમૂહનું ભાષાંતર, “આકાશમાંના તારા” અથવા “આકાશગંગાના તારા” અથવા “દુનિયામાંના તારા” તરીકે કરી શકાય છે.

(આ પણ જુઓ: ઈશ્વરનું રાજ્ય)

બાઈબલની કલમો:

1 રાજા 8:22-24 1 થેસ્સલોનિકી 1:8-10 1 થેસ્સલોનિકી 4:16-18 પુનર્નિયમ 9:1-2 એફેસી 6:9 ઉત્પત્તિ 1:1-2 ઉત્પત્તિ 7:11-12 યોહાન 3:12-13 યોહાન 3:27-28 માથ્થી 5:17-18 માથ્થી 5:46-48

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**4:2** તેઓએ પણ “સ્વર્ગ” સુધી પહોંચવા ઊંચો બુરજ બાંધવાનું શરૂ કર્યું. **14:11** તેણે (દેવે) સ્વર્ગ માંથી તેઓને રોટલી આપી, જે માત્રા કહેવાય છે. **23:7** એકાએક, દેવની સ્તુતિ કરતા દૂતોથી આકાશો ભરાઈ ગયા હતા, કહે છે સ્વર્ગ માં દેવને મહિમા હો અને પૃથ્વી ઉપરના લોકો જેના પર તેની કૃપા છે તેઓને શાંતિ થાઓ. **29:9** ઈસુએ જણાવ્યું કે, જો તમે તમારા ભાઈને તમારા હૃદયથી માફ નહિ કરો તો આ મારો આકાશી બાપ તમને તેમ જ કરશે. **37:9** પછી ઈસુએ આકાશ તરફ ઊંચું જોઈને કહ્યું. “પિતા. તમે મારું સાબળ્યું છે માટે આભાર.” **42:11** પછી ઈસુ ઉપર સ્વર્ગ માં ગયો, અને વાદળે તેને તેઓની દૃષ્ટિથી ઢાંકી દીધો.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

સ્વીકાર કરવો, પ્રાપ્ત કરવું, સ્વીકાર કરે છે, સ્વીકાર કર્યો, સ્વીકાર કરતું, સ્વીકારનાર,

વ્યાખ્યા:

“સ્વીકાર કરવો” શબ્દનો અર્થ સામાન્ય રીતે કોઈ બાબત કે જે આપવામાં આવી છે, આપવાની દરખાસ્ત કરાઈ છે

અથવા તો પ્રસ્તુત કરાઈ છે તેને મેળવવી અથવા અંગીકાર કરવો એવો થાય છે.

“કોઈ બાબત મળવી” નો અર્થ કોઈ બાબતને કારણે સહન કરવું અથવા તો તેનો અનુભવ કરવો તેમ પણ થઈ શકે છે, જેમ કે “તેણે જે ક્યું તેના માટે તેને સજા મળી.” એક ખાસ અર્થમાં પણ આપણે કોઈ વ્યક્તિનો “સ્વીકાર (સ્વાગત)” કરી શકીએ છીએ.

ઉદાહરણ તરીકે, મહેમાનો કે મુલાકાતીઓનું “સ્વાગત” કરવાનો અર્થ તેમની સાથે સંબંધ બાંધવા તેમનું અભિનંદન કરવું અને તેમની સાથે સન્માનપૂર્વક વ્યવહાર કરવો એવો થાય છે.

“પવિત્ર આત્માનું કૃપાદાન મેળવવા” નો અર્થ આપણને પવિત્ર આત્મા આપવામાં આવ્યો છે અને તે આપણાં જીવનમાં અને જીવન દ્વારા કાર્ય કરે માટે આપણે તેનું સ્વાગત કરીએ એવો થાય છે. “ઈસુનો સ્વીકાર કરવા” નો અર્થ ઈસુ ખ્રિસ્ત દ્વારા ઈશ્વરની ઉદ્ધારની દરખાસ્ત સ્વીકારવી એવો થાય છે. જ્યારે એક અંધજન “તેની દ્રષ્ટિ મેળવે છે” ત્યારે તેનો અર્થ ઈશ્વરે તેને સાજો કર્યો છે અને જોવા માટે સક્ષમ કર્યો છે એવો થાય છે.

અનુવાદ માટેના સૂચનો:

સંદર્ભ અનુસાર, “સ્વીકાર કરવા” નો અનુવાદ “અંગીકાર કરવો” અથવા તો “સ્વાગત કરવું” અથવા તો “અનુભવ કરવો” અથવા તો “સમર્પિત થવું” તરીકે થઈ શકે. “તમે સામર્થ્ય પ્રાપ્ત કરશો” અભિવ્યક્તિનો અનુવાદ “તમને સામર્થ્ય આપવામાં આવશે” અથવા તો “ઈશ્વર તમને સામર્થ્ય આપશે” અથવા તો “ઈશ્વર દ્વારા તમને સામર્થ્ય આપવામાં આવશે” અથવા તો “પવિત્ર આત્મા તમારામાં સામર્થ્યપૂર્વક કામ કરે તેવું ઈશ્વર કરશે” તરીકે કરી શકાય. “પોતાની દ્રષ્ટિ પ્રાપ્ત કરી” શબ્દસમૂહનો અનુવાદ “જોઈ શકતો હતો” અથવા તો “જોવા માટે સક્ષમ બન્યો” અથવા તો “ઈશ્વર દ્વારા સાજો કરાયો કે જેથી તે જોવા માટે સક્ષમ બન્યો” કરીકે કરી શકાય.

(આ પણ જુઓ: પવિત્ર આત્મા, ઈસુ, પ્રભુ, બચાવવું)

બાઇબલના સંદર્ભો:

1 યોહાન 5:9-10 1 થેસ્સલોનિકી 1:6-7 1 થેસ્સલોનિકી 4:1-2 પ્રેરિતોના કૃત્યો 8:14-17 યર્મિયા 32:33-35 લૂક 9:5-6 માલાખી 3:10-12 ગીતશાસ્ત્ર 49:14-15

બાઇબલ વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**21:13** પ્રબોધકોએ એ પણ કહ્યું કે મસીહ પાપરહિત હોઈ સંપૂર્ણ હશે.

બીજા લોકોના પાપની સજા ઉઠાવવા તેઓ મરણ સહેશે. તેમને થયેલી સજા ઈશ્વર અને લોકો વચ્ચે શાંતિ કરાવશે.

**45:5** જ્યારે સ્તેફન મરણ પામી રહ્યો હતો ત્યારે, તેણે બૂમ પાડી કે, “ઈસુ, મારા આત્માનો અંગીકાર કરો.” **49:6** તેઓએ (ઈસુએ) શીખવ્યું કે કેટલાક લોકો તેમનો અંગીકાર કરશે અને ઉદ્ધાર પામશે પણ બીજા ઉદ્ધાર નહીં પામે.

**49:10** જ્યારે ઈસુ વધસ્તંભ પર મરણ પામ્યા ત્યારે, તેમણે તમારી સજા ભોગવી. **49:13** દરેક વ્યક્તિ જે ઈસુમાં વિશ્વાસ કરે છે અને તેમને પોતાના પ્રભુ તરીકે સ્વીકારે છે તેઓને ઈશ્વર બચાવશે.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

હનોખ

સત્યો:

જૂના કરારમાં બે માણસોના નામ હનોખ હતા.

એક હનોખ નામનો માણસ શેથથી ઉતરી આવેલો હતો.

તે નૂહનો વડદાદા હતો.

આ હનોખને દેવ સાથે નજીકનો સંબંધ હતો અને જ્યારે તે 365 વર્ષનો વૃદ્ધ હતો, ત્યારે હજુ તો તે જીવિત હતો ત્યારે દેવે તેને સ્વર્ગમાં લઈ લીધો હતો. હનોખ નામનો બીજો માણસ કાઈનનો પુત્ર હતો.

(આ પણ જુઓ: કાઈન, શેથ)

બાઇબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:1-4 ઉત્પત્તિ 5:18-20 ઉત્પત્તિ 5:21-24 યહૂદા 1:14-16 લૂક 3:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2585, G1802

હનોખ

સત્યો:

જૂના કરારમાં બે માણસોના નામ હનોખ હતા.

એક હનોખ નામનો માણસ શેથથી ઉતરી આવેલો હતો.

તે નૂહનો વડાદા હતો.

આ હનોખને દેવ સાથે નજીકનો સંબંધ હતો અને જ્યારે તે 365 વર્ષનો વૃદ્ધ હતો, ત્યારે હજુ તો તે જીવિત હતો ત્યારે દેવે તેને સ્વર્ગમાં લઈ લીધો હતો. હનોખ નામનો બીજો માણસ કાઈનનો પુત્ર હતો.

(આ પણ જુઓ: કાઈન, શેથ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:1-4 ઉત્પત્તિ 5:18-20 ઉત્પત્તિ 5:21-24 યહૂદા 1:14-16 લૂક 3:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2585, G1802

હનોખ

સત્યો:

જૂના કરારમાં બે માણસોના નામ હનોખ હતા.

એક હનોખ નામનો માણસ શેથથી ઉતરી આવેલો હતો.

તે નૂહનો વડાદા હતો.

આ હનોખને દેવ સાથે નજીકનો સંબંધ હતો અને જ્યારે તે 365 વર્ષનો વૃદ્ધ હતો, ત્યારે હજુ તો તે જીવિત હતો ત્યારે દેવે તેને સ્વર્ગમાં લઈ લીધો હતો. હનોખ નામનો બીજો માણસ કાઈનનો પુત્ર હતો.

(આ પણ જુઓ: કાઈન, શેથ)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 1:1-4 ઉત્પત્તિ 5:18-20 ઉત્પત્તિ 5:21-24 યહૂદા 1:14-16 લૂક 3:36-38

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2585, G1802

હમોર

સત્યો:

જ્યારે યાકૂબ અને તેનું કુટુંબ સુક્કોથની નજીક રહેતા હતા ત્યારે હમોર એ શપ્તેમના શહેરમાં રહેતો કનની માણસ હતો. તે હિવ્વી હતો.

યાકૂબે હમોરના દિકરાઓ પાસેથી કુટુંબ માટે કબ્રસ્થાન ખરીદ્યું. જ્યારે તેઓ ત્યાં હતા ત્યારે હમોરના દીકરા શપ્તેમે યાકૂબની દીકરી દીનાહનો બળાત્કાર કર્યો. દીનાહના ભાઈઓ એ હમોરના કુટુંબ પર વેર લીધું અને શપ્તેમ શહેરના બધાંજ માણસોને મારી નાંખ્યા.

(આ પણ જુઓ: કનન, હિવ્વી, ઈઝરાએલ, શપ્તેમ, સુક્કોથ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:14-16 ઉત્પત્તિ 34:1-3 ઉત્પત્તિ 34:20-21 યહોશુઆ 24:32-33 ન્યાયાધીશો 9:28-29

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2544

હરણ, હરણી, હરણીઓ, હરણું બચ્ચું, એક જાતનું નર હરણ, એક જાતના નર હરણો

વ્યાખ્યા:

હરણ એ મોટું, આકર્ષક, ચાર પગોવાળું પ્રાણી કે જે જંગલોમાં અને પર્વતો ઉપર રહે છે. નર પ્રાણીને તેના માથા પર મોટા શિંગડા અથવા સાબરશિંગ હોય છે.

“હરણી” એ નારી હરણ માટે અને “હરણનું પ્રથમ વર્ષ દરમિયાનનું બચ્ચું (fawn)” જે હરણના બચ્ચાને દર્શાવે છે. “હરણ” શબ્દ નર હરણ માટે દર્શાવ્યો છે. એક જાતનું નર હરણ છે, તે વિશેષ પ્રકારના હરણને “રો-હરણ” કહેવાય છે. હરણને મજબૂત, પાતળા પગો કે જે તેઓને ઉંચે કૂદવામાં અને ઝડપથી દોડવામાં મદદ કરે છે. તેઓના પગમાં ફાટેલી ખરી હોય છે કે જે તેઓને સરળતાથી ચાલવા અથવા કોઈપણ જમીન પર ચઢવા મદદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલની કલમો:

2 શમુએલ 22:34-35 ઉત્પત્તિ 49:19-21 અયૂબ 39:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 18:33-34 ગીતોનું ગીત 2:7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

હરણ, હરણી, હરણીઓ, હરણનું બચ્ચું, એક જાતનું નર હરણ, એક જાતના નર હરણો

વ્યાખ્યા:

હરણ એ મોટું, આકર્ષક, ચાર પગોવાળું પ્રાણી કે જે જંગલોમાં અને પર્વતો ઉપર રહે છે. નર પ્રાણીને તેના માથા પર મોટા શિંગડા અથવા સાબરશિંગ હોય છે.

“હરણી” એ નારી હરણ માટે અને “હરણનું પ્રથમ વર્ષ દરમ્યાનનું બચ્ચું (fawn)” જે હરણના બચ્ચાને દર્શાવે છે. “હરણ” શબ્દ નર હરણ માટે દર્શાવ્યો છે. એક જાતનું નર હરણ છે, તે વિશેષ પ્રકારના હરણને “રો-હરણ” કહેવાય છે. હરણને મજબૂત, પાતળા પગો કે જે તેઓને ઉંચે કૂદવામાં અને ઝડપથી દોડવામાં મદદ કરે છે. તેઓના પગમાં ફાટેલી ખરી હોય છે કે જે તેઓને સરળતાથી ચાલવા અથવા કોઇપણ જમીન પર ચઢવા મદદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલની કલમો:

2 શમુએલ 22:34-35 ઉત્પત્તિ 49:19-21 અયૂબ 39:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 18:33-34 ગીતોનું ગીત 2:7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

હરણ, હરણી, હરણીઓ, હરણનું બચ્ચું, એક જાતનું નર હરણ, એક જાતના નર હરણો

વ્યાખ્યા:

હરણ એ મોટું, આકર્ષક, ચાર પગોવાળું પ્રાણી કે જે જંગલોમાં અને પર્વતો ઉપર રહે છે. નર પ્રાણીને તેના માથા પર મોટા શિંગડા અથવા સાબરશિંગ હોય છે.

“હરણી” એ નારી હરણ માટે અને “હરણનું પ્રથમ વર્ષ દરમ્યાનનું બચ્ચું (fawn)” જે હરણના બચ્ચાને દર્શાવે છે. “હરણ” શબ્દ નર હરણ માટે દર્શાવ્યો છે. એક જાતનું નર હરણ છે, તે વિશેષ પ્રકારના હરણને “રો-હરણ” કહેવાય છે. હરણને મજબૂત, પાતળા પગો કે જે તેઓને ઉંચે કૂદવામાં અને ઝડપથી દોડવામાં મદદ કરે છે. તેઓના પગમાં ફાટેલી ખરી હોય છે કે જે તેઓને સરળતાથી ચાલવા અથવા કોઇપણ જમીન પર ચઢવા મદદ કરે છે.

(આ પણ જુઓ: [અજ્ઞાતનું ભાષાંતર કેવી રીતે કરવું](#))

બાઈબલની કલમો:

2 શમુએલ 22:34-35 ઉત્પત્તિ 49:19-21 અયૂબ 39:1-2 ગીતશાસ્ત્ર 18:33-34 ગીતોનું ગીત 2:7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

હળ, હળો, હળથી ખેડ્યું, ખેડતું, ખેડનારા, ખેડનાર ખેડૂત, હળનું લોખંડનું ફળ, વણખેડેલું

વ્યાખ્યા:

“હળ” ખેતીનું સાધન છે કે જેનો ઉપયોગ વાવણી કરવા જમીનને તોડીને ખેતર તૈયાર કરવા થાય છે.

હળોને તીક્ષ્ણ અણીદાર દાંતાઓ હોય છે કે જેઓ જમીનને ખોદે છે.

તેમાં સામાન્ય રીતે હાથો હોય છે કે જેના દ્વારા ખેડૂત હળને યોગ્ય દિશામાં દોરે છે.

બાઈબલના સમયોમાં, હળોને સામાન્ય રીતે બળદો કે બીજા કાર્યકારી પ્રાણીઓની જોડ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતા. મોટા ભાગના હળોને સખત લાકડામાંથી બનાવવામાં આવતા હતા અને તેના તીક્ષ્ણ દાંતાઓને પિત્તળ કે લોખંડ જેવી ધાતુઓમાંથી બનાવવામાં આવતા હતા.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, ગાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 8:10-12 પુનર્નિયમ 21:3-4 લૂક 9:61-62 લૂક 17:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 141:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723

હળ, હળો, હળથી ખેડ્યું, ખેડતું, ખેડનારા, ખેડનાર ખેડૂત, હળનું લોખંડનું ફળ, વણખેડેલું

વ્યાખ્યા:

“હળ” ખેતીનું સાધન છે કે જેનો ઉપયોગ વાવણી કરવા જમીનને તોડીને ખેતર તૈયાર કરવા થાય છે.

હળોને તીક્ષ્ણ અણીદાર દાંતાઓ હોય છે કે જેઓ જમીનને ખોદે છે.

તેમાં સામાન્ય રીતે હાથો હોય છે કે જેના દ્વારા ખેડૂત હળને યોગ્ય દિશામાં દોરે છે.

બાઈબલના સમયોમાં, હળોને સામાન્ય રીતે બળદો કે બીજા કાર્યકારી પ્રાણીઓની જોડ દ્વારા ખેંચવામાં આવતા હતા. મોટા ભાગના હળોને સખત લાકડામાંથી બનાવવામાં આવતા હતા અને તેના તીક્ષ્ણ દાંતાઓને પિત્તળ કે લોખંડ જેવી ધાતુઓમાંથી બનાવવામાં આવતા હતા.

(આ પણ જુઓ: પિત્તળ, ગાય)

બાઈબલના સંદર્ભો:

1 શમુએલ 8:10-12 પુનર્નિયમ 21:3-4 લૂક 9:61-62 લૂક 17:7-8 ગીતશાસ્ત્ર 141:5-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું ઘૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?



\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના

બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2**

વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2**

વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ.. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છુંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ બાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છુંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હવા

સત્યો:

આ પ્રથમ સ્ત્રીનું નામ હતું. તેણીના નામનો અર્થ “જીવન” અથવા “સજીવ” થાય છે.

દેવે પાંસળીમાંથી (શરીરના ભાગમાંથી) હવાની રચના કરી કે જે તેણે આદમમાંથી લીધી હતી. હવાને આદમની સહાયકારી થવા માટે બનાવવામાં આવી હતી. દેવે જે કામ તેઓને કરવા આપ્યું હતું તેમાં આદમને સહાય કરવા માટે તેણી તેની સાથે આવી. હવા શેતાન (સાપના રૂપમાં) દ્વારા લલચાઈ હતી અને દેવે જે ફળ ખાવાની મના કરી હતી તે ખાવા દ્વારા તેણીએ પ્રથમ પાપ કર્યું હતું.

(આ પણ જુઓ: આદમ, જીવન, શેતાન)

બાઈબલની કલમો:

1 તિમોથી 2:13-15 2 કરિંથી 11:3-4 ઉત્પત્તિ 3:20-21 ઉત્પત્તિ 4:1-2

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

\_\_1:13\_\_ પછી દેવે આદમની પાંસળીઓમાંથી (ભાગમાંથી) એક લીધી અને તેમાંથી સ્ત્રી બનાવી અને તેણીને તેની પાસે લાવ્યો. \_\_2:2\_\_ પણ ભાગમાં ત્યાં સાપ લુચ્યો હતો.

તેણે સ્ત્રીને પૂછ્યું, શું ખરેખર દેવે તને કહ્યું છે, વાડીમાંના કોઈપણ વૃક્ષોના ફળમાંથી ખાવું નહીં?

\_\_2:11\_\_ માણસે તેની પત્નીનું નામ હવા રાખ્યું, જેનો અર્થ “જીવન આપનાર,” કારણકે તે બધાંજ લોકોની માતા બનવાની હતી. \_\_21:1\_\_ દેવે વચન આપ્યું કે હવા ના જે વંશજો જન્મ લેશે કે જેઓ સાપનું માથું છૂંદશે. **48:2** વાડીમાં હવા ને છેતરવા માટે શેતાન સાપ દ્વારા બોલ્યો. \_\_49:8\_\_ જ્યારે આદમ અને હવા એ પાપ કર્યું, તેની તેઓના બધાજ વંશજો પર અસર થઈ. **50:16** કારણકે આદમ અને હવા એ દેવની આજ્ઞાનો ભંગ કર્યો અને આ જગતમાં પાપ લાવ્યાં, દેવે શાપ દીધો અને તેનો નાશ કરવાનું નક્કી કર્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2332, G2096

હાગાર

સત્યો:

હાગારએ એક મિસરી સ્ત્રી હતી કે જે સારાયની વ્યક્તિગત દાસી હતી.

જ્યારે સારાય બાળકોને જન્મ આપવા સક્ષમ નહોતી, ત્યારે તેણીએ હાગારને તેના પતિ ઈબ્રામને તેના થકી બાળક કરવા આપી. હાગાર ગર્ભવતી થઈ અને ઈબ્રામના પુત્ર ઈશ્માએલને જન્મ આપ્યો.

જ્યારે તે અરણ્યમાં તકલીફમાં હતી ત્યારે દેવે તેની પર દૃષ્ટિ કરી અને તેના વંશજોને આશીર્વાદ આપવાનું વચન આપ્યું.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, વારસામાં ઉતરેલું, ઈશ્માએલ, સારા, ગુલામ બનાવવું)

બાઈબલની કલમો:

ગલાતી 4:24-25 ઉત્પત્તિ 16:1-4 ઉત્પત્તિ 21:8-9 ઉત્પત્તિ 25:12

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**5:1** જેથી ઈબ્રામની પત્ની, સારાયએ, તેને કહ્યું, દેવે મને બાળકો જણવાથી અટકાવી છે અને હવે હું બાળકો કરવા માટે ખૂબ વૃદ્ધ છે, અહીં મારી દાસી હાગાર છે. તેની સાથે પણ લગ્ન કર જેથી તેણી મારા માટે બાળક કરે.” **5:2**

હાગાર ને પુત્ર થયો, અને ઈબ્રામે તેનું નામ ઈશ્માએલ રાખ્યું.

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1904

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે

છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.



ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય

છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.



જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી

આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી

શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં

આવ્યો છે."

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે "હાથ" શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

"સોંપવું" નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે "હાથ" શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે "શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?"

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે "સોંપી દેવું" અથવા "ના હાથોમાં સોંપી દેવું," તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. "હાથ" ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો" નો અર્થ "નુકસાન કરવું" થાય છે. "ના હાથોથી બચાવવું" શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. "જમણા હાથ પર" ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, "જમણી બાજુ ઉપર" અથવા "જમણી બાજુએ" થાય છે

"કોઈના હાથ દ્વારા" અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ "વડે" અથવા "દ્વારા" કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુના હાથ દ્વારા" જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. "ની ઉપર હાથ મૂકવા" શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે "મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું," તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). "તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તેને ઓળિયું આપ્યું" અથવા "ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે "હાથ" કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે "દેવના હાથોએ આ કર્યું," તેનું ભાષાંતર, "દેવે આ કર્યું" તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે "તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા" અથવા "તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા," (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી" અથવા "તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા" અથવા "તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા" એમ કરી શકાય છે. "હાથથી મરવું" (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "દ્વારા હત્યા થઈ હોવી," એમ કરી શકાય છે. "(તે)ના જમણા હાથ પર" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ની જમણી બાજુ પર હોવું" તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, "દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે," જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: "તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે."

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:



પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495,

G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય



દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના

પર હાથ નાખવો" નો અર્થ "નુકસાન કરવું" થાય છે. "ના હાથોથી બચાવવું" શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. "જમણા હાથ પર" ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, "જમણી બાજુ ઉપર" અથવા "જમણી બાજુએ" થાય છે

"કોઈના હાથ દ્વારા" અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ "વડે" અથવા "દ્વારા" કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, "પ્રભુના હાથ દ્વારા" જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. "ની ઉપર હાથ મૂકવા" શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે "મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું," તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). "તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "તેને ઓળિયું આપ્યું" અથવા "ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું" તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે "હાથ" કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે "દેવના હાથોએ આ કર્યું," તેનું ભાષાંતર, "દેવે આ કર્યું" તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે "તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા" અથવા "તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા," (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી" અથવા "તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા" અથવા "તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા" એમ કરી શકાય છે. "હાથથી મરવું" (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, "દ્વારા હત્યા થઈ હોવી," એમ કરી શકાય છે. "(તે)ના જમણા હાથ પર" અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, "ની જમણી બાજુ પર હોવું" તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, "દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે," જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: "તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે."

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે "હાથ" શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

"સોંપવું" નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે "હાથ" શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે "શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?" (જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે "સોંપી દેવું" અથવા "ના હાથોમાં સોંપી દેવું," તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. "હાથ" ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો" નો અર્થ "નુકસાન કરવું" થાય છે. "ના હાથોથી બચાવવું" શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. "જમણા હાથ પર" ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, "જમણી બાજુ ઉપર" અથવા "જમણી બાજુએ" થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે

છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.



ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?”

(જુઓ: [નામ વિપર્યય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય

છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણો હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માથ્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાથ, હાથો, સોપી દીધું, સોંપવું, ના હાથ દ્વારા, ઉપર હાથ મૂકે, તેના હાથ ઉપર મૂકે છે, જમણો હાથ, જમણા હાથો, (તે)ના હાથોથી

વ્યાખ્યા:

બાઈબલમાં રૂપકાત્મક રીતે “હાથ” શબ્દનો ઉપયોગ અનેક જગ્યાએ કરવામાં આવ્યો છે.

“સોંપવું” નો અર્થ થાય કે કોઈ વ્યક્તિને કાંઈક હાથોમાં સોંપી દેવું. મોટેભાગે “હાથ” શબ્દ ઈશ્વરની શક્તિને અને કાર્ય દર્શાવવા વાપરવામાં આવ્યો છે, જેવાકે જ્યારે દેવ કહે છે કે “શું મારા હાથોએ આ બધી વસ્તુઓ બનાવી નથી?” (જુઓ: [નામ વિષય](#) અભિવ્યક્તિ જેવી કે “સોંપી દેવું” અથવા “ના હાથોમાં સોંપી દેવું,” તે કોઈના નિયંત્રણ અથવા કોઈ બીજાના સત્તા હેઠળ હોવું તેમ દર્શાવે છે. “હાથ” ના કેટલાક અન્ય રૂપકાત્મક ઉપયોગોનો સમાવેશ થાય છે: (તે)ના પર હાથ નાખવો” નો અર્થ “નુકસાન કરવું” થાય છે. “ના હાથોથી બચાવવું” શબ્દનો, અર્થ કે એક વ્યક્તિને બીજા કોઈને નુકસાન કરતા અટકાવવું. “જમણા હાથ પર” ના સ્થાનમાં હોવું તેનો અર્થ, “જમણી બાજુ ઉપર” અથવા “જમણી બાજુએ” થાય છે

“કોઈના હાથ દ્વારા” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, તે વ્યક્તિ “વડે” અથવા “દ્વારા” કામ થયું છે. ઉદાહરણ તરીકે, “પ્રભુના હાથ દ્વારા” જેનો અર્થ કે પ્રભુ એક છે આ બધું કરે છે.

મોટેભાગે જ્યારે કોઈને વ્યક્તિને આશીર્વાદ આપવામાં આવે છે ત્યારે તેના ઉપર હાથ મૂકીને (શબ્દો) બોલવામાં આવે છે. “ની ઉપર હાથ મૂકવા” શબ્દ, દેવની સેવા અથવા સાજાપણા માટે પ્રાર્થના કરવા તે વ્યક્તિને સમર્પિત કરવું તે દર્શાવે છે. જ્યારે પાઉલ કહે છે કે “મારા હાથો દ્વારા લખાયેલું,” તેનો અર્થ કે આ પત્ર તેના શારીરિક ભાગ દ્વારા લખાયા છે, એવું નથી કે તેના બોલેલા શબ્દો બીજી વ્યક્તિએ લખ્યા હોય.

ભાષાંતરના સૂચનો

આ અભિવ્યક્તિઓ અને બીજા શબ્દાલંકારોનું ભાષાંતર, બીજી રૂપકાત્મક અભિવ્યક્તિઓ જેનો સમાન અર્થ થાય છે તેનો ઉપયોગ કરીને (ભાષાંતર) કરી શકાય છે. અથવા અર્થનું ભાષાંતર સીધાજ, શાબ્દિક ભાષાનો ઉપયોગ કરી શકાય છે. (ઉપરના ઉદાહરણો જુઓ). “તેને ઓળિયું સોંપવામાં આવ્યું” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “તેને ઓળિયું આપ્યું” અથવા “ઓળિયું તેના હાથમાં મૂક્યું” તરીકે પણ કરી શકાય છે.

તે તેને કાયમ માટે આપવામાં આવ્યું નહોતું, પણ માત્ર તે સમયે વાપરવાના હેતુ માટે આપવામાં આવ્યું હતું.

જ્યારે “હાથ” કોઈ વ્યક્તિને દર્શાવે છે, જેમકે “દેવના હાથોએ આ કર્યું,” તેનું ભાષાંતર, “દેવે આ કર્યું” તરીકે કરી શકાય છે. એક અભિવ્યક્તિ જેવી કે “તેઓના શત્રુઓના હાથોમાંથી તેઓને સોંપી દીધા” અથવા “તેમને તેમના શત્રુઓના હાથમાં સોંપી દીધા,” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “તેઓના શત્રુઓને તેઓ પર વિજય મેળવવા પરવાનગી

આપવી” અથવા “તેઓને તેઓના શત્રુઓ દ્વારા કબજે થવા દેવા” અથવા “તેઓના શત્રુઓને તેઓની પર નિયંત્રણ પ્રાપ્ત કરવા મજબૂત કરવા” એમ કરી શકાય છે. “હાથથી મરવું” (શબ્દસમૂહ)નું ભાષાંતર, “દ્વારા હત્યા થઈ હોવી,” એમ કરી શકાય છે. “(તે)ના જમણા હાથ પર” અભિવ્યક્તિનું ભાષાંતર, “ની જમણી બાજુ પર હોવું” તરીકે કરી શકાય છે. ઈસુના સંદર્ભમાં, “દેવના જમણા હાથે બિરાજમાન છે,” જો આ વાક્ય તે તેને ઊંચા માન અને એક સમાન અધિકારને ન દર્શાવતું હોય તો તે ભાષાના સંચારમાં તેને યોગ્ય બીજી અભિવ્યક્તિનો ઉપયોગ કરી શકાય. અથવા તેની સાથે નાની છણાવટ કરી શકાય કે: “તે દેવના જમણે હાથે કે જ્યાં સહુથી ઊંચો અધિકાર આપવામાં આવ્યો છે.”

(આ પણ જુઓ: વૈરી, આશીર્વાદ આપવો, બંદી, માન, સામર્થ્ય)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 7:22-25 પ્રેરિતો 8:14-17 પ્રેરિતો 11:19-21 ઉત્પત્તિ 9:5-7 ઉત્પત્તિ 14:19-20 યોહાન 3:34-36 માર્ક 7:31-32 માત્થી 6:3-4

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

હાબેલ

સત્યો:

હાબેલ આદમ અને હવાનો બીજો પુત્ર હતો . તે કાઈનનો નાનો ભાઈ હતો.

હાબેલ ઘેટાપાળક હતો. હાબેલે તેના થોડા પશુઓ દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કર્યા. દેવ હાબેલ અને તેના અર્પણથી ખુશ હતો. હાબેલનું ખૂન આદમ અને હવાના પ્રથમ પુત્ર કાઈને કર્યું.

(ભાષાંતર માટેના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવીરીતે કરવું](#))

(જુઓ: કાઈન, બલિદાન, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 11:49-51 માત્થી 23:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H01893, G6

હાબેલ

સત્યો:

હાબેલ આદમ અને હવાનો બીજો પુત્ર હતો . તે કાઈનનો નાનો ભાઈ હતો.

હાબેલ ઘેટાપાળક હતો. હાબેલે તેના થોડા પશુઓ દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કર્યા. દેવ હાબેલ અને તેના અર્પણથી ખુશ હતો. હાબેલનું ખૂન આદમ અને હવાના પ્રથમ પુત્ર કાઈને કર્યું.

(ભાષાંતર માટેના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવીરીતે કરવું](#))

(જુઓ: કાઈન, બલિદાન, ઘેટાંપાળક)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 હિબ્રૂ 12:22-24 લૂક 11:49-51 માત્થી 23:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H01893, G6

હાબેલ

સત્યો:

હાબેલ આદમ અને હવાનો બીજો પુત્ર હતો . તે કાઈનનો નાનો ભાઈ હતો.

હાબેલ ઘેટાપાળક હતો. હાબેલે તેના થોડા પશુઓ દેવને બલિદાન તરીકે અર્પણ કર્યા. દેવ હાબેલ અને તેના અર્પણથી ખુશ હતો. હાબેલનું ખૂન આદમ અને હવાના પ્રથમ પુત્ર કાઈને કર્યું.

(ભાષાંતર માટેના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર કેવીરીતે કરવું](#))

(જુઓ: કાઈન, બલિદાન, ઘેટાંપાળક)



બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 4:1-2 ઉત્પત્તિ 4:8-9 હિબ્રુ 12:22-24 લૂક 11:49-51 માત્થી 23:34-36

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H01893, G6

હામ

સત્યો:

હામ એ નૂહના ત્રણ દીકરાઓમાંનો બીજો હતો.

વિશ્વભરમાં પૂર દરમ્યાન કે જેણે સમગ્ર પૃથ્વીને ઢાંકી દીધી હતી, ત્યારે હામ અને તેના ભાઈઓ તેઓની પત્નીઓ સહિત નૂહની સાથે વહાણમાં હતાં. પૂર પછી, ત્યાં એક પ્રસંગ હતો, જ્યાં હામે તેના પિતા નૂહનું ખૂબ અપમાન કર્યું.

પરિણામે, નૂહે હામના દીકરા કનાન અને તેના બધા વંશજોને શ્રાપ દીધો, કે છેવટે જેઓ કનાનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, કનાન, અપમાન, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:13-14 ઉત્પત્તિ 10:1 ઉત્પત્તિ 10:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2526

હામ

સત્યો:

હામ એ નૂહના ત્રણ દીકરાઓમાંનો બીજો હતો.

વિશ્વભરમાં પૂર દરમ્યાન કે જેણે સમગ્ર પૃથ્વીને ઢાંકી દીધી હતી, ત્યારે હામ અને તેના ભાઈઓ તેઓની પત્નીઓ સહિત નૂહની સાથે વહાણમાં હતાં. પૂર પછી, ત્યાં એક પ્રસંગ હતો, જ્યાં હામે તેના પિતા નૂહનું ખૂબ અપમાન કર્યું.

પરિણામે, નૂહે હામના દીકરા કનાન અને તેના બધા વંશજોને શ્રાપ દીધો, કે છેવટે જેઓ કનાનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, કનાન, અપમાન, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:13-14 ઉત્પત્તિ 10:1 ઉત્પત્તિ 10:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2526

હામ

સત્યો:

હામ એ નૂહના ત્રણ દીકરાઓમાંનો બીજો હતો.

વિશ્વભરમાં પૂર દરમ્યાન કે જેણે સમગ્ર પૃથ્વીને ઢાંકી દીધી હતી, ત્યારે હામ અને તેના ભાઈઓ તેઓની પત્નીઓ સહિત નૂહની સાથે વહાણમાં હતાં. પૂર પછી, ત્યાં એક પ્રસંગ હતો, જ્યાં હામે તેના પિતા નૂહનું ખૂબ અપમાન કર્યું.

પરિણામે, નૂહે હામના દીકરા કનાન અને તેના બધા વંશજોને શ્રાપ દીધો, કે છેવટે જેઓ કનાનીઓ તરીકે ઓળખાયા.

(આ પણ જુઓ: વહાણ, કનાન, અપમાન, નૂહ)

બાઈબલની કલમો:

ઉત્પત્તિ 5:32 ઉત્પત્તિ 6:9-10 ઉત્પત્તિ 7:13-14 ઉત્પત્તિ 10:1 ઉત્પત્તિ 10:19-20

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2526

હારાન

સત્યો:

હારાન એ ઈબ્રાહમનો નાનો ભાઈ અને લોતનો પિતા હતો.

હારાન એ શહેરનું નામ પણ હતું, જ્યાં ઈબ્રાહમ અને તેનું કુટુંબ ઉર શહેરથી કનાનની ભૂમિમાં જવાની તેઓની મુસાફરીમાં થોડા સમય માટે ત્યાં રહ્યા હતા. હારાન નામનો અન્ય માણસ તે કાલેબનો દીકરો હતો. બાઈબલમાં હારાન નામનો ત્રીજો માણસ લેવીનો વંશજ હતો.

(આ પણ જુઓ: ઈબ્રાહિમ, કાલેબ, કનાન, લેવી, લોત, તેરાહ, ઉર)

બાઈબલની કલમો:

2 રાજા 19:12-13 પ્રેરિતો 7:1-3 ઉત્પત્તિ 11:31-32 ઉત્પત્તિ 27:43-45 ઉત્પત્તિ 28:10-11 ઉત્પત્તિ 29:4-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H2039

હારુન

સત્યો:

હારુન મુસાનો મોટો ભાઈ હતો. ઈશ્વરે હારુનને પસંદ કર્યો કે જેથી તે ઈઝરાયેલના લોકોનો પ્રથમ યાજક બની શકે.

હારુનને મુસાને મદદ કરી જેથી તે ફારુન રાજા સાથે વાત કરે અને તેના લોકોને જવા દે. અરણ્યમાંથી જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ પ્રવાસ કરી રહ્યા હતા, ત્યારે હારુને લોકોને સારું ભજવા મૂર્તિ બનાવીને પાપ કર્યું. ઈઝરાયેલના લોકો માટે દેવે હારુન અને તેના વંશજોને યાજક યાજકો તરીકે પણ નિયુક્ત કર્યા.

(તે પણ જુઓ: યાજક, મૂસા, ઈઝરાયેલ)

બાઈબલ ની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 23:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:38-40 નિર્ગમન 28:1-3 લૂક 1:5-7 ગણના 16:44-46

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9.15** દેવે મૂસા અને હારુન ને ચેતવણી આપી કે ફારુન હઠીલો બનશે. **10:5** ફારુને મૂસા અને હારુન ને બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે જો તેઓ મરકી બંધ કરશે તો, ઈઝરાયેલીઓને મિસરમાંથી છોડી શકશે. **13:9** યાજકો થવા માટે દેવે મૂસાના ભાઈ હારુન અને હારુનના વંશજોને પસંદ કર્યા. **13:11** જેથી તેઓએ (ઈઝરાયેલીઓ) હારુનની પાસે સોનુ લાવ્યા અને તેને કહ્યું કે તેમાંથી તેમના માટે મૂર્તિ બનાવે! **14:7** તેઓ (ઈઝરાયેલીઓ) મૂસા અને હારુનની સાથે ગુસ્સે થયા અને કહેવા લાગ્યા, “અરે, તમે અમને આવી ભયંકર જગ્યામાં કેમ લાવ્યા?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H175, G2

હારુન

સત્યો:

હારુન મુસાનો મોટો ભાઈ હતો. ઈશ્વરે હારુનને પસંદ કર્યો કે જેથી તે ઈઝરાયેલના લોકોનો પ્રથમ યાજક બની શકે.

હારુનને મુસાને મદદ કરી જેથી તે ફારુન રાજા સાથે વાત કરે અને તેના લોકોને જવા દે. અરણ્યમાંથી જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ પ્રવાસ કરી રહ્યા હતા, ત્યારે હારુને લોકોને સારું ભજવા મૂર્તિ બનાવીને પાપ કર્યું. ઈઝરાયેલના લોકો માટે દેવે હારુન અને તેના વંશજોને યાજક યાજકો તરીકે પણ નિયુક્ત કર્યા.

(તે પણ જુઓ: યાજક, મૂસા, ઈઝરાયેલ)

બાઈબલ ની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 23:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:38-40 નિર્ગમન 28:1-3 લૂક 1:5-7 ગણના 16:44-46

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9.15** દેવે મૂસા અને હારુન ને ચેતવણી આપી કે ફારુન હઠીલો બનશે. **10:5** ફારુને મૂસા અને હારુન ને બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે જો તેઓ મરકી બંધ કરશે તો, ઈઝરાયેલીઓને મિસરમાંથી છોડી શકશે. **13:9** યાજકો થવા માટે દેવે મૂસાના ભાઈ હારુન અને હારુનના વંશજોને પસંદ કર્યા. **13:11** જેથી તેઓએ (ઈઝરાયેલીઓ) હારુનની પાસે સોનુ લાવ્યા અને તેને કહ્યું કે તેમાંથી તેમના માટે મૂર્તિ બનાવે! **14:7** તેઓ (ઈઝરાયેલીઓ) મૂસા અને હારુનની સાથે ગુસ્સે થયા અને કહેવા લાગ્યા, “અરે, તમે અમને આવી ભયંકર જગ્યામાં કેમ લાવ્યા?

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H175, G2

હારુન

સત્યો:

હારુન મુસાનો મોટો ભાઈ હતો. ઈશ્વરે હારુનને પસંદ કર્યો કે જેથી તે ઈઝરાયેલના લોકોનો પ્રથમ યાજક બની શકે.

હારુનને મુસાને મદદ કરી જેથી તે ફારુન રાજા સાથે વાત કરે અને તેના લોકોને જવા દે. અરણ્યમાંથી જ્યારે ઈઝરાયેલીઓ પ્રવાસ કરી રહ્યા હતા, ત્યારે હારુને લોકોને સારું ભજવા મૂર્તિ બનાવીને પાપ કર્યું. ઈઝરાયેલના લોકો માટે દેવે હારુન અને તેના વંશજોને યાજક યાજકો તરીકે પણ નિયુક્ત કર્યા.

(તે પણ જુઓ: યાજક, મૂસા, ઈઝરાયેલ)

બાઈબલ ની કલમો:

1કાળવૃત્તાંત 23:12-14 પ્રેરિતોના કૃત્યો 7:38-40 નિર્ગમન 28:1-3 લૂક 1:5-7 ગણના 16:44-46

બાઈબલની વાર્તાઓમાંથી ઉદાહરણો:

**9.15** દેવે મૂસા અને હારુન ને ચેતવણી આપી કે ફારુન હઠીલો બનશે. **10:5** ફારુને મૂસા અને હારુન ને બોલાવીને તેઓને કહ્યું કે જો તેઓ મરકી બંધ કરશે તો, ઈઝરાયેલીઓને મિસરમાંથી છોડી શકશે. **13:9** યાજ્ઞકો થવા માટે દેવે મૂસાના ભાઈ હારુન અને હારુનના વંશજોને પસંદ કર્યા. **13:11** જેથી તેઓએ (ઈઝરાયેલીઓ) હારુનની પાસે સોનુ લાવ્યા અને તેને કહ્યું કે તેમાંથી તેમના માટે મૂર્તિ બનાવે! **14:7** તેઓ (ઈઝરાયેલીઓ) મૂસા અને હારુનની સાથે ગુસ્સે થયા અને કહેવા લાગ્યા, “અરે, તમે અમને આવી ભયંકર જગ્યામાં કેમ લાવ્યા?”

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H175, G2

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા

સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતિ, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારં

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારં, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારં

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને

પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389,

G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા



માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકરારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારં

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારં, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતિ, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય.

(આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારં

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારં, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત

સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતી, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિંમત, હિંમતવાન, પ્રોત્સાહિત, પ્રોત્સાહન, હિંમત રાખો, નાહિંમત, નાહિંમત થયેલ, નિરાશા, નાહિંમત કરનારું

સત્યો:

“હિંમત” શબ્દ દર્શાવે છે કે, મુશ્કેલ, ડરાવનારું, અથવા ખતરનાક બાબત સામે હિંમતભેર સામનો કરવો.

“હિંમતવાન” શબ્દ એવી વ્યક્તિને દર્શાવે છે કે જે ભય લાગતો હોય અથવા છોડી દેવાનું દબાણ હોવા છતાં હિંમત બતાવી સાચી વસ્તુ કરે છે. વ્યક્તિ જ્યારે ભાવનાત્મક અથવા શારીરિક દુઃખનો સામનો કરે છે ત્યારે તાકાત અને દ્રઢતા સાથે હિંમત દેખાડે છે. “હિંમત રાખો” અભિવ્યક્તિનો અર્થ, “ભયભીત થશો નહીં” અથવા “ખાતરી રાખો કે બધુંજ સારું થશે,” એમ થાય છે.” જ્યારે યહોશુઆ કનાનની ખતરનાક ભૂમિમાં જવા તૈયારી કરી રહ્યો હતો ત્યારે મુસાએ તેને ઉત્સાહ આપ્યો કે “બળવાન તથા હિંમતવાન થા.” “હિંમતવાન” શબ્દનું ભાષાંતર, “નીડર” અથવા “ભયભીત ન થાય તેવું” અથવા “સાહસિક” તરીકે પણ કરી શકાય છે. સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “હિંમત હોવી” શબ્દનું ભાષાંતર, “ભાવનાત્મક રીતે બળવાન રહો” અથવા “આત્મવિશ્વાસુ રહો” અથવા “દૃઢ ઉભા રહો,” એમ કરી શકાય છે. “હિંમત સાથે બોલવું” તેનું ભાષાંતર, “હિંમતભેર બોલો” અથવા “ડર રાખ્યા વગર બોલવું” અથવા “આત્મવિશ્વાસથી બોલવું,” તરીકે કરી શકાય છે.

“પ્રોત્સાહિત કરવું” અને “પ્રોત્સાહન” શબ્દો દર્શાવે છે કે, કોઈકને દિલાસો, આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત આપવા માટે કંઈક કહેવું અથવા કરવું.

તેના જેવો સમાન શબ્દ, “ઉત્તેજન” છે, જેનો અર્થ જે પ્રવૃત્તિ ખોટી છે તેને નકારવી અને તેને બદલે વસ્તુઓ કે જે સારી અને સાચી છે તે કરવા કોઈને અરજ કરવી. પાઉલ પ્રેરિત અને નવાકારના અન્ય લેખકોએ ખ્રિસ્તીઓને એકબીજાને પ્રેમ કરવા માટે પ્રોત્સાહિત અને બીજાઓની સેવા કરવા માટે શીખવ્યું છે.

“નાહિંમત” શબ્દ એવી બાબતને દર્શાવે છે કે જે કહેવાથી કે કરવાથી લોકોની આશા, આત્મવિશ્વાસ, અને હિંમત ગુમાવી દે, જેથી તેઓએ જે કરવું જોઈએ તે કરવા માટે તેઓ પાસે ઓછી ઉત્તેજના રહે.

ભાષાંતરના સૂચનો

સંદર્ભ પર આધાર રાખીને, “પ્રોત્સાહિત” શબ્દના ભાષાંતરમાં, “અરજ” અથવા “દિલાસો” અથવા “માયાળુ વસ્તુઓ કહેવી” અથવા “મદદ અને સમર્થન” જેવા શબ્દોનો સમાવેશ કરી શકાય છે. “પ્રોત્સાહનના શબ્દો કહેવા” શબ્દ સમૂહનો અર્થ, “એવી બાબતો કહેવી કે જેથી બીજા લોકોને પ્રેમ, સ્વીકૃતિ, અને સશક્તિકરણનો અનુભવ થાય. (આ પણ જુઓ: આત્મવિશ્વાસ, બોધ, ડર, બળ)

બાઈબલની કલમો:

પુનર્નીયમ 1:37-38 2 રાજા 18:19-21 1 કાળવૃત્તાંત 17:25-27 માથ્થી 9:20-22 1 કરિંથી 14:1-4 2 કરિંથી 7:13-14 પ્રેરિતો 5:12-13 પ્રેરિતો 16:40 હિબ્રૂ 3:12-13 હિબ્રૂ 13:5-6

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

હિબ્રૂ, હિબ્રુઓ

સત્યો:

“હિબ્રુઓ એ લોકો હતા કે જેઓ ઈબ્રાહિમથી ઈસહાક અને યાકૂબના કુળ દ્વારા ઉતરી આવેલા હતા. ઈબ્રાહિમ પ્રથમ વ્યક્તિ છે કે જે બાઈબલમાં “હિબ્રૂ” કહેવાય છે.

“હિબ્રૂ” શબ્દ હિબ્રૂ ભાષાને પણ દર્શાવે છે કે જે હિબ્રૂ લોકો બોલે છે.

મોટાભાગનો જૂનો કરાર હિબ્રૂ ભાષામાં લખવામાં આવ્યો હતો.

બાઈબલમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં, હિબ્રૂઓને “યહૂદી લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા છે.

જ્યાં સુધી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે આ ત્રણેય શબ્દોના એક લોકોના જૂથને દર્શાવે છે, ત્યાં સુધી આ ત્રણેય શબ્દો અલગ રાખવા ઉત્તમ છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, યહૂદી, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 26:12-14 ઉત્પત્તિ 39:13-15 ઉત્પત્તિ 40:14-15 ઉત્પત્તિ 41:12-13 યોહાન 5:1-4 યોહાન 19:12-13  
યૂના 1:8-10 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

હિબ્રુ, હિબ્રુઓ

સત્યો:

“હિબ્રુઓ એ લોકો હતા કે જેઓ ઈબ્રાહિમથી ઈસહાક અને યાકૂબના કુળ દ્વારા ઉતરી આવેલા હતા. ઈબ્રાહિમ પ્રથમ વ્યક્તિ છે કે જે બાઈબલમાં “હિબ્રુ” કહેવાય છે.

“હિબ્રુ” શબ્દ હિબ્રુ ભાષાને પણ દર્શાવે છે કે જે હિબ્રુ લોકો બોલે છે.

મોટાભાગનો જૂનો કરાર હિબ્રુ ભાષામાં લખવામાં આવ્યો હતો.

બાઈબલમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં, હિબ્રુઓને “યહૂદી લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા છે. જ્યાં સુધી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે આ ત્રણેય શબ્દોના એક લોકોના જૂથને દર્શાવે છે, ત્યાં સુધી આ ત્રણેય શબ્દો અલગ રાખવા ઉત્તમ છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, યહૂદી, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 26:12-14 ઉત્પત્તિ 39:13-15 ઉત્પત્તિ 40:14-15 ઉત્પત્તિ 41:12-13 યોહાન 5:1-4 યોહાન 19:12-13  
યૂના 1:8-10 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

હિબ્રુ, હિબ્રુઓ

સત્યો:

“હિબ્રુઓ એ લોકો હતા કે જેઓ ઈબ્રાહિમથી ઈસહાક અને યાકૂબના કુળ દ્વારા ઉતરી આવેલા હતા. ઈબ્રાહિમ પ્રથમ વ્યક્તિ છે કે જે બાઈબલમાં “હિબ્રુ” કહેવાય છે.

“હિબ્રુ” શબ્દ હિબ્રુ ભાષાને પણ દર્શાવે છે કે જે હિબ્રુ લોકો બોલે છે.

મોટાભાગનો જૂનો કરાર હિબ્રુ ભાષામાં લખવામાં આવ્યો હતો.

બાઈબલમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં, હિબ્રુઓને “યહૂદી લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા છે. જ્યાં સુધી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે આ ત્રણેય શબ્દોના એક લોકોના જૂથને દર્શાવે છે, ત્યાં સુધી આ ત્રણેય શબ્દો અલગ રાખવા ઉત્તમ છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, યહૂદી, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 26:12-14 ઉત્પત્તિ 39:13-15 ઉત્પત્તિ 40:14-15 ઉત્પત્તિ 41:12-13 યોહાન 5:1-4 યોહાન 19:12-13  
યૂના 1:8-10 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

હિબ્રુ, હિબ્રુઓ

સત્યો:

“હિબ્રુઓ એ લોકો હતા કે જેઓ ઈબ્રાહિમથી ઈસહાક અને યાકૂબના કુળ દ્વારા ઉતરી આવેલા હતા. ઈબ્રાહિમ પ્રથમ વ્યક્તિ છે કે જે બાઈબલમાં “હિબ્રુ” કહેવાય છે.

“હિબ્રુ” શબ્દ હિબ્રુ ભાષાને પણ દર્શાવે છે કે જે હિબ્રુ લોકો બોલે છે.

મોટાભાગનો જૂનો કરાર હિબ્રુ ભાષામાં લખવામાં આવ્યો હતો.

બાઈબલમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં, હિબ્રુઓને “યહૂદી લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા છે.

જ્યાં સુધી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે આ ત્રણેય શબ્દોના એક લોકોના જૂથને દર્શાવે છે, ત્યાં સુધી આ ત્રણેય શબ્દો અલગ રાખવા ઉત્તમ છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, યહૂદી, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 26:12-14 ઉત્પત્તિ 39:13-15 ઉત્પત્તિ 40:14-15 ઉત્પત્તિ 41:12-13 યોહાન 5:1-4 યોહાન 19:12-13  
યૂના 1:8-10 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

હિબ્રુ, હિબ્રુઓ

સત્યો:

“હિબ્રુઓ એ લોકો હતા કે જેઓ ઈબ્રાહિમથી ઈસહાક અને યાકૂબના કુળ દ્વારા ઉતરી આવેલા હતા. ઈબ્રાહિમ પ્રથમ વ્યક્તિ છે કે જે બાઈબલમાં “હિબ્રુ” કહેવાય છે.

“હિબ્રુ” શબ્દ હિબ્રુ ભાષાને પણ દર્શાવે છે કે જે હિબ્રુ લોકો બોલે છે.

મોટાભાગનો જૂનો કરાર હિબ્રુ ભાષામાં લખવામાં આવ્યો હતો.

બાઈબલમાં જુદી જુદી જગ્યાઓમાં, હિબ્રુઓને “યહૂદી લોકો” અથવા “ઈઝરાએલીઓ” પણ કહેવામાં આવ્યા છે. જ્યાં સુધી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે આ ત્રણેય શબ્દોના એક લોકોના જૂથને દર્શાવે છે, ત્યાં સુધી આ ત્રણેય શબ્દો અલગ રાખવા ઉત્તમ છે.

(આ પણ જુઓ: ઈઝરાએલ, યહૂદી, યહૂદી અધિકારીઓ)

બાઈબલની કલમો:

પ્રેરિતો 26:12-14 ઉત્પત્તિ 39:13-15 ઉત્પત્તિ 40:14-15 ઉત્પત્તિ 41:12-13 યોહાન 5:1-4 યોહાન 19:12-13  
યૂના 1:8-10 ફિલિપ્પી 3:4-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

હેરોદ, હેરોદ એન્તીપાસ

સત્યો:

ઈસુના મોટાભાગના જીવનકાળ દરમિયાન, હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ભાગનો શાસક હતો કે જેમાં ગાલીલ પ્રાંતનો સમાવેશ થાય છે.

તેના પિતા મહાન હેરોદની જેમ અમુક સમયે એન્તીપાસ રાજા ન હતો છતાં પણ તેને રાજા તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ચોથા ભાગમાં રાજ્ય કરતો હતો, જેથી તેને “હેરોદ તેત્રાય” પણ કહેવામાં આવતો હતો.

“હેરોદ” એન્તીપાસ છે કે જેણે યોહાન બાપ્તિસ્તનું માથું કાપીને તેને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પણ હેરોદ એન્તીપાસ હતો કે જેણે ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યા પહેલા પ્રશ્ન કર્યા હતા. નવા કરારમાં બીજા હેરોદ તે એન્તીપાસનો દીકરો (એગ્રીપા) અને તેનો પૌત્ર (એગ્રીપા-2), જેઓએ પ્રેરિતોના સમય દરમિયાન રાજ્ય કર્યું (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, મહાન હેરોદ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), રાજા, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:1-2 લૂક 3:18-20 લૂક 9:7-9 લૂક 13:31-33 લૂક 23:8-10 માર્ક 6:18-20 માથ્થી 14:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2264, G2265, G2267

હેરોદ, હેરોદ એન્તીપાસ

સત્યો:

ઈસુના મોટાભાગના જીવનકાળ દરમિયાન, હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ભાગનો શાસક હતો કે જેમાં ગાલીલ પ્રાંતનો સમાવેશ થાય છે.

તેના પિતા મહાન હેરોદની જેમ અમુક સમયે એન્તીપાસ રાજા ન હતો છતાં પણ તેને રાજા તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ચોથા ભાગમાં રાજ્ય કરતો હતો, જેથી તેને “હેરોદ તેત્રાય” પણ કહેવામાં આવતો હતો.

“હેરોદ” એન્તીપાસ છે કે જેણે યોહાન બાપ્તિસ્તનું માથું કાપીને તેને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પણ હેરોદ એન્તીપાસ હતો કે જેણે ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યા પહેલા પ્રશ્ન કર્યા હતા. નવા કરારમાં બીજા હેરોદ તે એન્તીપાસનો દીકરો (એગ્રીપા) અને તેનો પૌત્ર (એગ્રીપા-2), જેઓએ પ્રેરિતોના સમય દરમ્યાન રાજ્ય કર્યું (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, મહાન હેરોદ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), રાજા, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:1-2 લૂક 3:18-20 લૂક 9:7-9 લૂક 13:31-33 લૂક 23:8-10 માર્ક 6:18-20 માથ્થી 14:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2264, G2265, G2267

હેરોદ, હેરોદ એન્તીપાસ

સત્યો:

ઈસુના મોટાભાગના જીવનકાળ દરમ્યાન, હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ભાગનો શાસક હતો કે જેમાં ગાલીલ પ્રાંતનો સમાવેશ થાય છે.

તેના પિતા મહાન હેરોદની જેમ અમુક સમયે એન્તીપાસ રાજા ન હતો છતાં પણ તેને રાજા તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ચોથા ભાગમાં રાજ્ય કરતો હતો, જેથી તેને “હેરોદ તેત્રાય” પણ કહેવામાં આવતો હતો.

“હેરોદ” એન્તીપાસ છે કે જેણે યોહાન બાપ્તિસ્તનું માથું કાપીને તેને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પણ હેરોદ એન્તીપાસ હતો કે જેણે ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યા પહેલા પ્રશ્ન કર્યા હતા. નવા કરારમાં બીજા હેરોદ તે એન્તીપાસનો દીકરો (એગ્રીપા) અને તેનો પૌત્ર (એગ્રીપા-2), જેઓએ પ્રેરિતોના સમય દરમ્યાન રાજ્ય કર્યું (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, મહાન હેરોદ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), રાજા, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:1-2 લૂક 3:18-20 લૂક 9:7-9 લૂક 13:31-33 લૂક 23:8-10 માર્ક 6:18-20 માથ્થી 14:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2264, G2265, G2267

હેરોદ, હેરોદ એન્તીપાસ

સત્યો:

ઈસુના મોટાભાગના જીવનકાળ દરમ્યાન, હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ભાગનો શાસક હતો કે જેમાં ગાલીલ પ્રાંતનો સમાવેશ થાય છે.

તેના પિતા મહાન હેરોદની જેમ અમુક સમયે એન્તીપાસ રાજા ન હતો છતાં પણ તેને રાજા તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ચોથા ભાગમાં રાજ્ય કરતો હતો, જેથી તેને “હેરોદ તેત્રાય” પણ કહેવામાં આવતો હતો.

“હેરોદ” એન્તીપાસ છે કે જેણે યોહાન બાપ્તિસ્તનું માથું કાપીને તેને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પણ હેરોદ એન્તીપાસ હતો કે જેણે ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યા પહેલા પ્રશ્ન કર્યા હતા. નવા કરારમાં બીજા હેરોદ તે એન્તીપાસનો દીકરો (એગ્રીપા) અને તેનો પૌત્ર (એગ્રીપા-2), જેઓએ પ્રેરિતોના સમય દરમ્યાન રાજ્ય કર્યું (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, મહાન હેરોદ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), રાજા, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:1-2 લૂક 3:18-20 લૂક 9:7-9 લૂક 13:31-33 લૂક 23:8-10 માર્ક 6:18-20 માથ્થી 14:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2264, G2265, G2267

હેરોદ, હેરોદ એન્તીપાસ

સત્યો:

ઈસુના મોટાભાગના જીવનકાળ દરમ્યાન, હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ભાગનો શાસક હતો કે જેમાં ગાલીલ

પ્રાંતનો સમાવેશ થાય છે.

તેના પિતા મહાન હેરોદની જેમ અમુક સમયે એન્તીપાસ રાજા ન હતો છતાં પણ તેને રાજા તરીકે દર્શાવવામાં આવ્યો છે.

હેરોદ એન્તીપાસ રોમન સામ્રાજ્યના ચોથા ભાગમાં રાજ્ય કરતો હતો, જેથી તેને “હેરોદ તેત્રાય” પણ કહેવામાં આવતો હતો.

“હેરોદ” એન્તીપાસ છે કે જેણે યોહાન બાપ્તિસ્તનું માથું કાપીને તેને મારી નાખવાનો આદેશ આપ્યો. તે પણ હેરોદ એન્તીપાસ હતો કે જેણે ઈસુને વધસ્તંભે જડ્યા પહેલા પ્રશ્ન કર્યા હતા. નવા કરારમાં બીજા હેરોદ તે એન્તીપાસનો દીકરો (એગ્રીપા) અને તેનો પૌત્ર (એગ્રીપા-2), જેઓએ પ્રેરિતોના સમય દરમ્યાન રાજ્ય કર્યું (આ પણ જુઓ: વધસ્તંભે જડવું, મહાન હેરોદ, [યોહાન \(બાપ્તિસ્ત\)](#), રાજા, રોમ)

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:1-2 લૂક 3:18-20 લૂક 9:7-9 લૂક 13:31-33 લૂક 23:8-10 માર્ક 6:18-20 માથ્થી 14:1-2

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2264, G2265, G2267

હેરોદિયા

સત્યો:

હેરોદિયા એ યહૂદિયામાં યોહાન બાપ્તિસ્તના સમય દરમ્યાન હેરોદ એન્તીપાસની પત્ની હતી.

હેરોદિયા મૂળ હેરોદ એન્તીપાસના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હતી, પણ પાછળથી તેણીએ ગેરકાયદેસર રીતે હેરોદ એન્તીપાસ સાથે લગ્ન કર્યા. યોહાન બાપ્તિસ્તએ હેરોદ અને હેરોદિયાને તેઓના ગેરકાયદેસર લગ્ન માટે ઠપકો આપ્યો. તેને કારણે, હેરોદે યોહાનને કેદખાનામાં નાંખ્યો અને હેરોદિયાના કારણે શિરચ્છેદ કરવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: હેરોદ, [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#))

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:18-20 માર્ક 6:-17 માર્ક 6:21-22 માથ્થી 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2266

હેરોદિયા

સત્યો:

હેરોદિયા એ યહૂદિયામાં યોહાન બાપ્તિસ્તના સમય દરમ્યાન હેરોદ એન્તીપાસની પત્ની હતી.

હેરોદિયા મૂળ હેરોદ એન્તીપાસના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હતી, પણ પાછળથી તેણીએ ગેરકાયદેસર રીતે હેરોદ એન્તીપાસ સાથે લગ્ન કર્યા. યોહાન બાપ્તિસ્તએ હેરોદ અને હેરોદિયાને તેઓના ગેરકાયદેસર લગ્ન માટે ઠપકો આપ્યો. તેને કારણે, હેરોદે યોહાનને કેદખાનામાં નાંખ્યો અને હેરોદિયાના કારણે શિરચ્છેદ કરવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: હેરોદ, [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#))

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:18-20 માર્ક 6:-17 માર્ક 6:21-22 માથ્થી 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2266

હેરોદિયા

સત્યો:

હેરોદિયા એ યહૂદિયામાં યોહાન બાપ્તિસ્તના સમય દરમ્યાન હેરોદ એન્તીપાસની પત્ની હતી.

હેરોદિયા મૂળ હેરોદ એન્તીપાસના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હતી, પણ પાછળથી તેણીએ ગેરકાયદેસર રીતે હેરોદ એન્તીપાસ સાથે લગ્ન કર્યા. યોહાન બાપ્તિસ્તએ હેરોદ અને હેરોદિયાને તેઓના ગેરકાયદેસર લગ્ન માટે ઠપકો આપ્યો. તેને કારણે, હેરોદે યોહાનને કેદખાનામાં નાંખ્યો અને હેરોદિયાના કારણે શિરચ્છેદ કરવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: હેરોદ, [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#))

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:18-20 માર્ક 6:-17 માર્ક 6:21-22 માથ્થી 14:3-5

શબ્દ માહિતી:



Strong's: G2266

હેરોદિયા

સત્યો:

હેરોદિયા એ યહૂદિયામાં યોહાન બાપ્તિસ્તના સમય દરમ્યાન હેરોદ એત્નીપાસની પત્ની હતી.

હેરોદિયા મૂળ હેરોદ એત્નીપાસના ભાઈ ફિલિપની પત્ની હતી, પણ પાછળથી તેણીએ ગેરકાયદેસર રીતે હેરોદ એત્નીપાસ સાથે લગ્ન કર્યા. યોહાન બાપ્તિસ્તએ હેરોદ અને હેરોદિયાને તેઓના ગેરકાયદેસર લગ્ન માટે ઠપકો આપ્યો. તેને કારણે, હેરોદે યોહાનને કેદખાનામાં નાંખ્યો અને હેરોદિયાના કારણે શિરચ્છેદ કરવામાં આવ્યો હતો.

(આ પણ જુઓ: હેરોદ, [યોહાન\(બાપ્તિસ્ત\)](#))

બાઈબલની કલમો:

લૂક 3:18-20 માર્ક 6:-17 માર્ક 6:21-22 માથ્થી 14:3-5

શબ્દ માહિતી:

Strong's: G2266

હોશિયા

સત્યો:

હોશિયા ઈઝરાયેલનો એક પ્રબોધક હતો, કે જેણે લગભગ ખ્રિસ્તના 750 વર્ષો સમય પહેલા જીવ્યો હતો અને તેણે ભવિષ્યવાણી કરી.

તેની સેવા કેટલાક રાજાઓના શાસન દ્વારા ઘણા વર્ષો માટે ચાલી હતી, જેવા કે યરોબઆમ, ઝખાર્યા, યોથામ, આહાઝ, હોશિયા, ઉઝિઝયા, અને હિઝિક્યા. હોશિયાને દેવ દ્વારા કહેવામાં આવ્યું, કે તે ગોમેર નામની વેશ્યા સાથે લગ્ન કરે અને તે તેને અવિશ્વાસુ (રહી) હોવા છતાં તેને પ્રેમ કરવાનું ચાલુ રાખે. આ દેવના તેના અવિશ્વાસુ ઈઝરાયેલ લોકો પરના પ્રેમનું માટેનું ચિત્ર છે. હોશિયાએ ઈઝરાયેલના લોકો વિરુદ્ધ તેઓના પાપને કારણે ભવિષ્ય ભાખ્યું, તેઓને મૂર્તિઓની પૂજા કરવાથી દૂર રહેવા ચેતવણી આપી.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, હિઝિક્યા, હોશિયા, યરોબઆમ, યોથામ, ઉઝિઝયા, [ઝખાર્યા])

બાઈબલની કલમો:

ઝખાર્યા (જૂનો કરાર) હોશિયા 1:3-5 હોશિયા 1:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954, G5617

હોશિયા

સત્યો:

હોશિયા ઈઝરાયેલનો એક પ્રબોધક હતો, કે જેણે લગભગ ખ્રિસ્તના 750 વર્ષો સમય પહેલા જીવ્યો હતો અને તેણે ભવિષ્યવાણી કરી.

તેની સેવા કેટલાક રાજાઓના શાસન દ્વારા ઘણા વર્ષો માટે ચાલી હતી, જેવા કે યરોબઆમ, ઝખાર્યા, યોથામ, આહાઝ, હોશિયા, ઉઝિઝયા, અને હિઝિક્યા. હોશિયાને દેવ દ્વારા કહેવામાં આવ્યું, કે તે ગોમેર નામની વેશ્યા સાથે લગ્ન કરે અને તે તેને અવિશ્વાસુ (રહી) હોવા છતાં તેને પ્રેમ કરવાનું ચાલુ રાખે. આ દેવના તેના અવિશ્વાસુ ઈઝરાયેલ લોકો પરના પ્રેમનું માટેનું ચિત્ર છે. હોશિયાએ ઈઝરાયેલના લોકો વિરુદ્ધ તેઓના પાપને કારણે ભવિષ્ય ભાખ્યું, તેઓને મૂર્તિઓની પૂજા કરવાથી દૂર રહેવા ચેતવણી આપી.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#))

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, હિઝિક્યા, હોશિયા, યરોબઆમ, યોથામ, ઉઝિઝયા, [ઝખાર્યા])

બાઈબલની કલમો:

ઝખાર્યા (જૂનો કરાર) હોશિયા 1:3-5 હોશિયા 1:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954, G5617

હોશિયા

સત્યો:

હોશિયા ઈઝરાયેલનો એક પ્રબોધક હતો, કે જેણે લગભગ ખ્રિસ્તના 750 વર્ષો સમય પહેલા જીવ્યો હતો અને તેણે

ભવિષ્યવાણી કરી.

તેની સેવા કેટલાક રાજાઓના શાસન દ્વારા ઘણા વર્ષો માટે ચાલી હતી, જેવા કે યરોબઆમ, ઝખાર્યા, યોથામ, આહાઝ, હોશિયા, ઉઝિઝયા, અને હિઝિક્યા. હોશિયાને દેવ દ્વારા કહેવામાં આવ્યું, કે તે ગોમેર નામની વેશ્યા સાથે લગ્ન કરે અને તે તેને અવિશ્વાસુ (રહી) હોવા છતાં તેને પ્રેમ કરવાનું ચાલુ રાખે. આ દેવના તેના અવિશ્વાસુ ઈઝરાએલ લોકો પરના પ્રેમનું માટેનું ચિત્ર છે. હોશિયાએ ઈઝરાએલના લોકો વિરુદ્ધ તેઓના પાપને કારણે ભવિષ્ય ભાષ્યું, તેઓને મૂર્તિઓની પૂજા કરવાથી દૂર રહેવા ચેતવણી આપી.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, હિઝિક્યા, હોશિયા, યરોબઆમ, યોથામ, ઉઝિઝયા, [ઝખાર્યા ]

બાઈબલની કલમો:

ઝખાર્યા (જૂનો કરાર) હોશિયા 1:3-5 હોશિયા 1:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954, G5617

હોશિયા

સત્યો:

હોશિયા ઈઝરાએલનો એક પ્રબોધક હતો, કે જેણે લગભગ ખ્રિસ્તના 750 વર્ષો સમય પહેલા જીવ્યો હતો અને તેણે ભવિષ્યવાણી કરી.

તેની સેવા કેટલાક રાજાઓના શાસન દ્વારા ઘણા વર્ષો માટે ચાલી હતી, જેવા કે યરોબઆમ, ઝખાર્યા, યોથામ, આહાઝ, હોશિયા, ઉઝિઝયા, અને હિઝિક્યા. હોશિયાને દેવ દ્વારા કહેવામાં આવ્યું, કે તે ગોમેર નામની વેશ્યા સાથે લગ્ન કરે અને તે તેને અવિશ્વાસુ (રહી) હોવા છતાં તેને પ્રેમ કરવાનું ચાલુ રાખે. આ દેવના તેના અવિશ્વાસુ ઈઝરાએલ લોકો પરના પ્રેમનું માટેનું ચિત્ર છે. હોશિયાએ ઈઝરાએલના લોકો વિરુદ્ધ તેઓના પાપને કારણે ભવિષ્ય ભાષ્યું, તેઓને મૂર્તિઓની પૂજા કરવાથી દૂર રહેવા ચેતવણી આપી.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, હિઝિક્યા, હોશિયા, યરોબઆમ, યોથામ, ઉઝિઝયા, [ઝખાર્યા ]

બાઈબલની કલમો:

ઝખાર્યા (જૂનો કરાર) હોશિયા 1:3-5 હોશિયા 1:6-7

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954, G5617

હોશિયા

સત્યો:

જૂના કરારમાં હોશિયા તે ઈઝરાએલના રાજા અને અન્ય માણસોના નામ (પણ) હતા.

યહૂદાના રાજાઓ આહાઝ અને હિઝિક્યાના શાસનના ભાગ દરમિયાન, એલાહનો દીકરો હોશિયા નવ વરસ માટે ઈઝરાએલનો રાજા હતો. એક સમયે નૂનના પુત્ર યહોશુઆનું નામ હોશિયા હતું.

મૂસાએ કનાનીઓની ભૂમિમાં અગિયાર માણસો જાસૂસ કરવા સાથે મોકલ્યા, તે પહેલા હોશિયાનું નામ બદલીને યહોશુઆ આપ્યું હતું.

મૂસાના મરણ બાદ, યહોશુઆએ કનાનની ભૂમિની સંપત્તિ લેવા ઈઝરાએલના લોકોને આગેવાની આપી. બીજો એક હોશિયા નામનો માણસ અઝાઝ્યાનો પુત્ર હતો, અને તે એફ્રાએમીઓના આગેવાનોમાંનો એક હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, કનાન, એફ્રાઈમ, હિઝિક્યા, યહોશુઆ, મૂસા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:19-22 2 રાજા 15:29-31 2 રાજા 17:1-3 2 રાજા 18:1-3 2 રાજા 18:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954

હોશિયા

સત્યો:

જૂના કરારમાં હોશિયા તે ઈઝરાએલના રાજા અને અન્ય માણસોના નામ (પણ) હતા.

યહૂદાના રાજાઓ આહાઝ અને હિઝિક્યાના શાસનના ભાગ દરમ્યાન, એલાહનો દીકરો હોશિયા નવ વરસ માટે ઈઝરાયેલનો રાજા હતો. એક સમયે નૂનના પુત્ર યહોશુઆનું નામ હોશિયા હતું. મૂસાએ કનાનીઓની ભૂમિમાં અગિયાર માણસો જાસૂસ કરવા સાથે મોકલ્યા, તે પહેલા હોશિયાનું નામ બદલીને યહોશુઆ આપ્યું હતું.

મૂસાના મરણ બાદ, યહોશુઆએ કનાનની ભૂમિની સંપત્તિ લેવા ઈઝરાયેલના લોકોને આગેવાની આપી. બીજો એક હોશિયા નામનો માણસ અઝાઝ્યાનો પુત્ર હતો, અને તે એફ્રાએમીઓના આગેવાનોમાંનો એક હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, કનાન, એફ્રાઈમ, હિઝિક્યા, યહોશુઆ, મૂસા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:19-22 2 રાજા 15:29-31 2 રાજા 17:1-3 2 રાજા 18:1-3 2 રાજા 18:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954

હોશિયા

સત્યો:

જૂના કરારમાં હોશિયા તે ઈઝરાયેલના રાજા અને અન્ય માણસોના નામ (પણ) હતા.

યહૂદાના રાજાઓ આહાઝ અને હિઝિક્યાના શાસનના ભાગ દરમ્યાન, એલાહનો દીકરો હોશિયા નવ વરસ માટે ઈઝરાયેલનો રાજા હતો. એક સમયે નૂનના પુત્ર યહોશુઆનું નામ હોશિયા હતું. મૂસાએ કનાનીઓની ભૂમિમાં અગિયાર માણસો જાસૂસ કરવા સાથે મોકલ્યા, તે પહેલા હોશિયાનું નામ બદલીને યહોશુઆ આપ્યું હતું.

મૂસાના મરણ બાદ, યહોશુઆએ કનાનની ભૂમિની સંપત્તિ લેવા ઈઝરાયેલના લોકોને આગેવાની આપી. બીજો એક હોશિયા નામનો માણસ અઝાઝ્યાનો પુત્ર હતો, અને તે એફ્રાએમીઓના આગેવાનોમાંનો એક હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, કનાન, એફ્રાઈમ, હિઝિક્યા, યહોશુઆ, મૂસા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:19-22 2 રાજા 15:29-31 2 રાજા 17:1-3 2 રાજા 18:1-3 2 રાજા 18:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954

હોશિયા

સત્યો:

જૂના કરારમાં હોશિયા તે ઈઝરાયેલના રાજા અને અન્ય માણસોના નામ (પણ) હતા.

યહૂદાના રાજાઓ આહાઝ અને હિઝિક્યાના શાસનના ભાગ દરમ્યાન, એલાહનો દીકરો હોશિયા નવ વરસ માટે ઈઝરાયેલનો રાજા હતો. એક સમયે નૂનના પુત્ર યહોશુઆનું નામ હોશિયા હતું. મૂસાએ કનાનીઓની ભૂમિમાં અગિયાર માણસો જાસૂસ કરવા સાથે મોકલ્યા, તે પહેલા હોશિયાનું નામ બદલીને યહોશુઆ આપ્યું હતું.

મૂસાના મરણ બાદ, યહોશુઆએ કનાનની ભૂમિની સંપત્તિ લેવા ઈઝરાયેલના લોકોને આગેવાની આપી. બીજો એક હોશિયા નામનો માણસ અઝાઝ્યાનો પુત્ર હતો, અને તે એફ્રાએમીઓના આગેવાનોમાંનો એક હતો.

(ભાષાંતરના સૂચનો: [નામોનું ભાષાંતર](#)

(આ પણ જુઓ: આહાઝ, કનાન, એફ્રાઈમ, હિઝિક્યા, યહોશુઆ, મૂસા)

બાઈબલની કલમો:

1 કાળવૃત્તાંત 27:19-22 2 રાજા 15:29-31 2 રાજા 17:1-3 2 રાજા 18:1-3 2 રાજા 18:9-10

શબ્દ માહિતી:

Strong's: H1954